شفاء شريف
ترجمه‌سی

جلد
٣ — ١

RAGIP PAŞA
2096/1

٦٧
42

شفاء شریف

ترجمه‌سی

طابع و ناشری

م. جمال

٦٧

برنجی طبعی

معارف نظارت جلیله‌سنك ۲۵۲ نومرولی فی ۱۹
صفر سنه ۱۳۱٤ و فی ۱۸ تموز سنه ۱۳۱۲ تاریخلو
رخصتیله طبع اولنمشدر

MİLLİ EĞİTİM ...
RAGIP P ...
MÜDÜRLÜĞÜ
Sayı: 2096

استانبول

R. Y
2417

(جمال افندی) مطبعه‌سی — باب عالی جوارنده غزیزیه
جاده‌سنده نومرو ٥٧

۱۳۱٤

شفاء شریف ترجمه‌سی

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله الذی شفی قلوب عباده المؤمنین ✻ بشفاء القرآن المبین ✻ واوصاف الانبیاء والمرسلین ✻ حیث ازاح عنهم داء النفوس والصدا ✻ وازال به عن القاب الهوی فاهتدی به من اهتدی ✻ وسلك منهج الحق والهدی ✻ والصلاة والسلام الاتمان الاکملان علی من شهدت برسالته الضباب والظبا ✻ وعلی آله واصحابه نجوم الهدی ✻ وارباب الصفا والوفا ✻ بعد حمد خالق ونعت رسول خافقین ✻ شد دعاء پادشه برعهدهٔ من فرض عین ✻ سایهٔ اخص اله ✻ شهریار عالم پناه ✻ دارای زمان ✻ گزیدهٔ آل عثمان ✻ محرز ممالك الدنیا ✻ مظهر کلمة الله العلیا ✻ السلطان الاعظم خلیفة الله فی العالم ✻ ملیك بنی بالعدل قصرا مشیدا ✻ فصار به ملك الامان ممهدا ✻ سلطان الخافقین ✻ خادم الحرمین الشریفین ✻ السلطان ابن السلطان السلطان الغازی محمود خان ✻ ادام الله تعالی دولته وسلطانه ✻ واعز انصاره واعوانه ✻ محیط مکرمت عثمان صولت باعث رحمت ✻ سلیم الطبع ذی رأفت حلیم بایزید عفت ✻ سلیمان سیرت عالی همت ابراهیم بهجت هم ✻ محمد محمدت ✻ خاقان امجد مصطفی شوکت ✻ حقا که پادشاه جهان آفرین جل جلاله ✻ برقانون (تُؤْتِی الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ) تاج پرابتهاج سلطنت جهانی بویله برشهریار معدلت نشانك سر سعادتمند نه نهاده ✻ و بروفق (تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ) زمام نظام عراقین روم وشامی بویله برجهانگیرك قبضهٔ اقتدارنه ایستاده ایلدیکه ✻ شمشیر مهیبندن اهالیٔ شرق

وغرب لرزان ✻ وشاه صفاهان وامیر خراسان هراساندر ✻ وعلی خلیج الروم منك مهابة ✻ من خوفها یتطا من التبار ✻ اللهم انصره نصرا عزیزا ✻ وافتح له فتحا مبینا ✻ بو دعواقب اودرره هدی محمود ✻ بو د مساعی اودر طریق دین مشکور ✻ برارتکاب مآثر جبلتش مجبول ✻ بر اکتساب مفاخر طبیعتش مفطور ✻ نامداران اقالیم سخن ✻ وشهسواران عرصهٔ ذکا وفطن ✻ جنابلرینه نور ذکاوش واضح ولایحدرکه کتاب شفاء قاضی عیاض ✻ علیه رحمة الفیاض ✻ برتألیف مستطاب وتصنیف والانصابدرکه مانند دراری سبعهٔ سیاره مسمع آسمان هفت طباقه کوشواره اولمغه شایسته در ✻ فکیف وفیه شفاء لکل علیل ✻ وجودیله انك بوعالم مشرف ✻ فنعم المؤلف ونعم المؤلف ✻ الحق بر بنیان رصیف الارکاندرکه مثال کعبهٔ رحمان ✻ ارباب توفیق وتحقیق (یَأْتِینَ مِنْ کُلِّ فَجٍّ عَمِیقٍ) مقصد امتداد اعناق همم ✻ ومطمح انظار اصحاب کرمدر ✻ بناء علیه بوعبد ضعیف ✻ ابراهیم حنیف ✻ عامله الله بلطفه المنیف ✻ اول کتاب زیبانك زبان ترکی ایله تکلفدن ساده شرحنه قرعه انداز نیت ✻ وتوفیق نعم الرفیق ایله تحریرنه تشمیر ساعد همت ایلیوب ✻ شراح شفادن بحر الحبرین ✻ العلامة النحریرین ✻ مولانا نور الدین علی القاری ✻ وشهاب الدین احمد الخفاجی روح الله تعالی روحهما ✻ وشکر سعیهما ✻ جنابلرینك شروحندن اقتباس انوار مبانی ✻ وروحانیتلرندن استمداد واستیناس فیوضات معانی برله ✻ بسط مقال واجمال ما آلده مومی الیهما حضراتنك بیادر فضائل وسنابل فواضلندن خوشه چین اولوب برمقتضای مقام جسبان کلام اولان بعض نادره پیامك مأخذ و محلی بیان ایله استیفای مرام (وخلاصة الوفا ✻ فی شرح الشفا) ایله بنام ایلیوب عصر معدلت مصیر ✻ آصف بی نظیر ✻ مشیر مشتری تدبیر ✻ البحر الخضم ✻ والطود الاشم ✻ صاحب السیف والقلم ✻ ساحب اذیال الفضائل والکرم ✻ یقبل رجلیه رجال اقلهم ✻ یقبل فی الدست الرفیع انامله ✻ سمی اسد الله المکرم ✻ الصدر الاعظم حضرة علی پاشا ✻ یسر الله له ما اختار وماشا ✻ وزمان فضیلت نشان محط رحال رجال الدهر ✻ مالك ازمنة الفضائل فی العصر ✻ خیر کل مجد ومبتداه ✻ کل فضل ومنتهاه ✻ لکل زمان واحد یقتدی به ✻ وهذا زمان وهو لاشك واحده ✻ کشاف المشکلات ✻ حلال المعضلات ✻ آن لطف حق که عقل نه دیدست ونه شنید ✻ شکرانه واجبست که در روزکار ماست ✻ شیخ الاسلام ومفتی الانام ✻ ادام الله اجلالهما ✻ وضاعف اقتدارهما ✻ مادام القلم اعلی ✻ والصحائف تتلی ✻ حضراتنك ایام دولت وآوان معدلتلرنده سر منزل اختتامه رسیده ✻ وحریر تحریره کشیده اولنوب نام نامی واسم سامیلری ایله تبرکا وتیمنا موشح قیلندی ✻ ویصعد بالندی ضوء الشموس ✻ مصداقنجه حسن نظر کیمیا اثرلریله منظور عالیلری بیورلدقده وسیلهٔ قرین قبول خواص وعوام ✻ ورغبت کردهٔ انام اولمسی

(كَالشَّمْسِ فِى جَوِّ السَّمَاءِ) روشندر ❊ سالك مسالك تحقيق ❊ وصيرفيان شهر بند تدقيق اولان اهل انصافدن رجاء واثق واستدعاى صادق اولدركه برموجب (من صنف فقداستهدف) بوعبدكم بضاعه وقليل الاستطاعه قصورى حيثيتى ايله سهام طعنه هدف وسعى خدمتن تلف بيورميوب مهما امكن صفح جميل ايله مجامله بيوره‌لر ❊ ولاجل عين الف عين تكرم ❊ مالى سوى حب الحبيب وسيلة ❊ فى كل مسئول وكل مؤمل ❊ ولذاك اضحى فى الاجابة طامعا ❊ حاشا وكلا ان يخيب توسلى ❊ (بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ) مصنف شكر الله سعيه ورضى عنه كلام قديمه اقتدا وحديث نبى كريمه اقتفاء ابتدا ايدر (اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَسَلِّمْ) آيين علماء مغاربه‌دندركه بين البسملة والحمدلة تصليله وتحيه ايراديله ديباجهٔ تأليفلرين محلى بيوررلر ❊ زيرا بسملهٔ شريفه نعت الوهيت وصفات رحمانيت ورحيميتى اشتماليله كلمهٔ توحيددن شطر شهادتين منزله‌سنده اولمغله شطر اخير انضمامندن لابد اولور مصنف عليه الرحمة دخى بونكته‌يى اشعار بيورمشلردر (قَالَ الْفَقِيهُ) وفى نسخة الشيخ الفقيه (الْقَاضِى الْاِمَامُ الْحَافِظُ اَبُو الْفَضْلِ عِيَاضُ بْنُ مُوسَى بْنِ عِيَاضٍ) كسر عين ايله (الْيَحْصُبِىُّ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ) صاد مهمله ومثلثه ايله والفتح اخف ديار يمنده حمير قبيله‌سندن يحصب بن مالكه نسبتدر هذا الادخال تلاميذ مصنفدن بعض ارباب كمال ايراديدر اما شايستهٔ مقام قبل البسمله اتيان كلام ايدى (اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ) لافادة الديمومية جملهٔ اسميه ايله ايراد بيورلدى لام براى استغراقدر (الْمُنْفَرِدِ بِاسْمِهِ الْاَسْمٰى) بعض نسخه‌ده من باب التفعل متفرد بمعنى المتوحددر معنى متحدان ومبنى مختلفاندر وأسمى من السمو افعل تفضيل ارتفاع وامتياز معناسنه والاضافة للتعميم يعنى حمد محامدين شايستهٔ رب الاربابدركه اسم اعلاسنده مشاركتدن ممتازدر (الْمُخْتَصِّ) منفرد آسا صفة‌لله (بِالْمُلْكِ الْاَعَزِّ الْاَحْمٰى) ضم ميم ملك كسرندن ابلغدر ظاهرا و باطنا وجه اعزيت اوزره استيلا على البلاد والعباد اختصاصيله موصوف برپادشاه لايزالدركه لايحوم حوله ذل ومغلوبية عنوان جلالت نشانيله منعوت سلطان بى زوالدر (اَلَّذِى لَيْسَ دُونَهُ مُنْتَهًى) معناى بقايى مفيد دركه اول قديم بلا ابتداء وآخر كريم بلا انتهاء قربيت دركاهنه نهايت نايابدر (وَلَا وَرَاءَهُ مَرْمًى) فتح ميمين ايله محل رمى (حاصل معناى) جلتين جناب پروردكار عالم عزوجل جهت

وحين ومسافه‌دن منزهدركه قرب ايچون غايت و بعد ايچون نهايت متصور اوله اما حديث شريفده وارد اولان قرب وبعدكه ❊ ولامقرب لماباعدت ولامباعد لماقربت ❊ مضمون منيفى قرب وبعد معنويدر صورى وحسى دكلدر ❊ پس كمال قرب فى الحب سالكك شهود ماسوادن استغنا وفنا عن النفس وبقا ببقائه درجه‌سنه تقربيدر ونهاية بعد ايسه غفلت عن الله دركه ماسوايى تشريك وجهى اوزره صورت نما اوله (الظَّاهِرِ لَا تَخَيُّلًا وَوَهْمًا) سكون ها ايله ولا وهما اى ولا غلطا يعنى لاظنا بالقوة الخيالية وجود وكرم جودنه دالهٔ ادلهٔ باهره ايله ظاهر لعين الحقيقة فى شهوده در مراد ايزد متعال جل عن الشبيه والمثال حضرتلرينك ظهورى بزلردن ظن وكمان جهتى اوزره دكل ❊ بلكه بر ظهور ايله ظاهر دركه غالب على النوردر عالم دنياده چشم بصيرت ايله ادراك اولنوب عالم عقباده عيون ابصار له مشاهده قيلنور ❊ والحاصل جميع مخلوقات وكون ومكان وجود الوهيت وتحقيق وحدانيتى اوزره داله‌در ❊ ففى كل شئ له شاهد ❊ يدل على انه واحد (الْبَاطِنِ تَقَدُّسًا لَا عُدْمًا) ضم عين و سكون دال مهملتين ايله تمييزيت اوزره منصوبلاندر ❊ يعنى باعتبار ذاته دون صفاته تنزها لافقدا ❊ باطندركه عدم ظهورى نفى وجود ونورنى اقتضا ايتمز زيرا قديميتى دليل قطعى ايله ثابتدر ❊ وما ثبت قدمه استحال عدمه شايان شان ذى الجلاليدر ❊ امدى خداى كريم عز وجل برباطندركه حقيقت ذاتنى بر فرد ادراك ايتمز وكنه صفاتنى براحد احاطه قيلمز ❊ قال الغزالى كل ماخطر ببالك فالله تعالى ورآء ذلك بعضى نسخه‌ده عطفله والباطن مذكوردر (وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا) هرشيئ انك رحمت وعلمى محيطدركه اشيا ايجادا وامدادا رحمة رحماندن مستغنيه دكلدر وعلم الله جزئيات وكلياته احصاء واعدادا شاملدر جملهٔ مذكوره (رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا) آيت كريمه‌سندن مقتبسه در (وَاَسْبَغَ عَلٰى اَوْلِيَائِهِ نِعَمًا) كسر نون وفتح عينله جمع نعمة وفى نسخة بضم فسكون مقصورا لغة فى النعمة اولورسه رسم يا ايله‌در (عُمًّا) ضم مهمله وتشديد ميمله جمع عميمة يعنى بارى تعالى عباد مؤمنينى على قدر كمالاتهم نعم واحساننى شاملة وتامة اسباغ واكمال ايلدى (وَبَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ اَنْفُسِهِمْ) بضم الفاء جمع نفس (اَنْفَسِهِمْ) فتح فا ونصب سينله افعل من النفيس لفظ رسوله صفت ويا بدل ويا حال اولور بعضى حواشئ شفاده رفع سينله مضبوط ومبتداى محذوفه خبر در هو انفسهم من نفس بالضم (عُرْبًا وَعُجْمًا) ضم وسكونله لغة فى فتحهما

تميزيت ايله منصوبلردر عرب سكان قريه وباديه‌دن اعمدر ☼ نتكيم عجمدن مراد ضدالعرب
اهل فارس وترك و هند وغيريلره دخی شاملدر و اوليای حقدن مراد مؤمنين اولديغی
(لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولاً) آية جليله‌سندن مستفاد در يعنی
دخی خدای ذوالمنن مؤمنينه جنس عربدن ويا بشردن عرب وعجم قبلندن اشرف واعظم
اولان ذات محترمی نبی مرسل بعث ايلدی (وَاَزْكَاهُمْ مَحْتِداً) فتح ميم وكسر فوقيه
ايله اصلا وطبعا ديمكدر (وَمَنْمَى) فتح ميمين ايله مصدر ميمی دركه نمو وزياده‌كی ورفعت
مختار (دلجی) اوزره محتد ومنمی اسم مكان ومراد مكهٔ مشرفه اولمقدر زيرا امكنه‌نك شرف
واخلاق ونجابتده دخلی مشاهددر امدی عيسی ويحيي عليهما السلام كهوارهٔ صبادن پيغمبران
ايكن جناب مصطفی عليه التحايا نبوة ظاهره‌سی حالنده اطهريتنه دليل اول حضرت غنودهٔ
مهد وجود اوللدن حظ شيطاندن مطهر ومن هذا الوجه ازكی اولديغندندر (وَاَرْجَحَهُمْ)
نصب ايله انفس ثانی اوزره معطوفدر رجحان ميل وثقل استعمال فی الزياده قيلندی اوزنهم
ديمك اولور (عَقْلاً وَحِلْماً) تعقل وتحمل جهتندن اوزن (وَاَوْفَرَهُمْ) بمعنی الاتم
والاكمل (عِلْماً وَفَهْماً) وبالعكس فهم سرعة ادراك وعلم ويا ازالهٔ وهم درحقيقة عقل
اختلافی اما اقرب معنی امضا كردهٔ قاضی ابوبكر اولان العقل علم ضروری بوجوب الواجبات
وجواز الجائزات واستحالة المستحيلات تعريفيدر (وَاَقْوَاهُمْ) ای اشدهم وفی نسخة
اوفاهم ای ازيدهم (يَقِيناً وَعَزْماً) ريب وشكی مزيل اولان علم واهتمام جزيل جهتندن
ياخود عزم اولی العزمكه جد وصبر اوله (وَاَشَدَّهُمْ بِهِمْ رَأْفَةً) زياده‌كی رحمت
(وَرُحْماً) ضم وسكون ويا ضمين ايله ای رحمة وعطفا دخی (بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ)
آية شريفه‌سن اينا ايدر امدی لاتخيلا ووهما كلماتندن بومقامه كلنجه تميزيتله منصوبلردر
خلافا لمابعده ☼ محصل كلام حضرت پادشاه جهان آفرين جل جلاله انلره جنسندن اصلا
وطبعا اطهر وازكی وعقلا وحلما اوزن واوفی وعلما ورشدا اتم وانمی وعزما ويقينا ازيد
واقوی ومن جهة الرحمة ورأفة آنلره اشد واحمی اولان نبی كريم وذات بسيمی ارسال ايلدی
(زَكَّاهُ) تشديد كاف ايله اول ذات خجسته صفاتی تقديس وتطهير ايلدی (رُوحاً وَجِسْماً)
زكاه ضميرندن بدلاندر عند جمهور اهل السنة والفقهاء والمحدثين روح برجسم لطيفدركه

بالماهية والصفة اجسامه مخالفدر متصرف فی البدن ودهنك زيتونه حاولی كبی حال اولور
يعبر عنه بانا وانت علی الاظهر وامام غزالی موافقا للحكماء وبعض الصوفيه روح مجرد غير
حال فی البدن اولوب عاشقك معشوقه تعلقی آسا روحك بدنه تعلقنی تعيين ايتمشلردر ☼ امدی
روح جسم لطيف باطنی وجسم جسد كثيف ظاهريدر اما تزكيهٔ روح حضرت روح جسد
الكونين صلی الله عليه وسلم ارواح مطهره‌نك اشرف واكرمی اولديغی جهتندندر ☼ نتكم (اول
ماخلق الله روحی) حديث پر فتوحی بومعنايی مصدق اولور وارواح سائره اول حضرتك
بركت روح ونور وجودندن آفريده وخبر صحيح المعنای (لولاك لولاك لماخلقت الافلاك)
حقنده شاياندر اما تزكيهٔ جسد شق صدر سعادتيدر ويا روح وجسم خلق وخلقدن كنايه
اولمق محتملدر زيرا روح وجسم مزكيان من جانب الحق اولديغی هويدادر (وَحَاشَاهُ)
فعل ويا حرف ويا اسمدر قال الشيخ الرضی معناه تبرئة الاسم الذی بعده عن السوء وقيل جنبه وفی
القاموس استثناء (عَيْباً وَوَصْماً) وصم دخی عيب وعار وعطف علی المرادف فی الخطب
شايعدر وتخصيص بعد تعميم اولور ويا وصم بمعنی الكسل ونزع خافضيتله منصوب اولوب
من عيب ووصم ديمك اولور يعنی عيب وعاردن خدا حبيبنی تنزيه ايلدی (وَاٰتَاهُ) مدله واكا
اعطا واحسان ايلدی (حِكْمَةً) فی القاموس العدل والحكم والنبوة والعلم والقرآن
والشرائع والكلام الحق تفسير كردهٔ بيضاوی اوزره استكمال النفس الانسانية باقتباس
النظريات وكسب الملكة التامة علی الافعال الفاضلة بقدر الطاقة البشرية وقال بعض المحققين
انه العلم بالاشياء كما هی والعمل به كما ينبغی (وَحُكْماً) ضم وسكونله قضا بالاحكامدر الفاظده
تطريف ظاهردركه متجانسينك اعداد حروفده اختلافی وآخرك زياده‌لكيدر علی مافی شرح
المختصر ومفعولية ثانيه ايله منصوبلردر (وَفَتَحَ بِهِ) باسببيه (اَعْيُناً عُمْياً) بضم العين
فسكون جمع قلة واريد به الكثرة جمع عمياء بالفتح فان كل شیٔ فی الانسان مؤنث الانادرا كالجنب
والعمی عدم البصر عما من شأنه البصر ☼ يعنی سبب نبی محترم صلی الله عليه وسلم ايله خدای
بيهمتا جل وعلا رؤية حقدن نابينا اولان ديده‌لری كشاده وبينا ايلدی (وَقُلُوباً) جمع قلب
ومراد عقل ويا قوة مدركه ويا لحم صنوبری الشكل اولان عضودركه جنب ايسرده ثابتدر ☼
بناء علی مذهب المتكلمين قلب محل علم وقوة مدركه انكله قائمدر لا بالدماغ ودخی دست
قدرت مقلب القلوبده تقلبندن ناشی دله قلب تسميه اولندی قال الشاعر ☼ وماسمی الانسان
الا لنسيه ☼ ولا القلب الا انه يتقلب (غُلْفاً) جمع اغلف ای ذو غلاف (وَاٰذَاناً) بعد

الهمزة جمع اذن (صُمّاً) ضم وتشديد ميمله جمع صماء بالفتح لا اصم وعين واذن ايله مراد
اولنان عضوان مخصوصاندر لاحاسة ليصح الوصف بفقد الحس وعمى وصممدن مراد عدم
احساس امور شرايعدر والحاصل پيغمبر انس وجان عليه صلوة الرحمن آنلرى آيات واضحه
ومعجزات لايحه ايله تشريف ايدوب ديده لرى منجلى ودللرى آكاه ومتسلى وكوشلرى اصغاى
كلام حقله كوشنا ايلدى (فَاٰمَنَ بِهٖ) پس تصديق نبى وما جاء به ايمان (وَعَزَّرَهُ)
تشديدزا ايله تعظيم وتوقير (وَنَصَرَهُ) واعانت وتاييد ايلدى (مَنْ) فاعل آمن اى الذى
(جَعَلَ اللّٰهُ لَهُ فِى مَغْنَمِ السَّعَادَةِ قِسْماً) كسر قافله حظ ونصيب يعنى غنائم سعادت ايمانيه
وخير سيادة ايقانيه ده حصه ياب قيلديغى كمسنه اول حضرته ايمان وتعظيم ونصرت ايلدى ومغنم
مصدر بمعنى الغنيمة ويطلق على مايغتنم به واضافت بيانيه وسعادت خبردر و اطلاق شرعده نعيم
اخروى ايله فوز مراد اولنور (وَكَذَّبَ بِهٖ وَصَدَفَ عَنْ اٰيَاتِهٖ مَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الشَّقَاءَ)
مد ايله شدة وعسر وفى الشرع خلاف السعادة (حَتْماً) وجوبا متحتما لازما لا بدله امدى
سعادت مقابلى شقاوت ايراد اولنمق محله مناسب ايدى يعنى سلطان سراپردهٔ غيب جل جلاله
شقاوتى آنك اوزرينه واجب ولازب قيلمغله تقدير وقضا ايلديكى كمسنه اول حضرته كافر
اولوب معجزات برهانيه سندن اعراض ايلدى مصنف عليه الرحمه استشهادا ويا بيانا وتأكيداً
اقتباس بيورر (وَمَنْ كَانَ فِى هٰذِهٖ اَعْمٰى) پس محل تحصيل كمالات دينيه اولان دنياده
اول ناكس كه امور علميه وعمليه دن نابينا اوله (فَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى) فاعل ويا خبردر
موضعينده اعمى افعل وصفدر يعنى لامحالة اول كمسنه سبيل عنايتى بينا اولمز بعضيلر اعماء ثانى
افعل تفضيل اوله ديديلر اجهل وابله آسا وفى الدنيا اعما امور دينيه ده جهالت وضلالت وفى
الاخرة اعمى طريقهٔ صوريه ومعنويه معناسنه اولمق غير بعيددر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ) مبنى جملهٔ
خبريه ومعنى انشائيه‌در (وَسَلَّمَ صَلوٰةً تَنْمُو) فتح وسكونله من النمو عدد جهتندن دائما بر
زياد اوله (وَتُنْمٰى) صيغهٔ مجهولله من انمى ينمى وبعضى نسخه‌ده واو بدلى يا ايله تنمى بصيغة
المعروف ورودى من جهة صنيع الجناس مستحسندر (وَعَلٰى اٰلِهٖ) اى اتباعه بعضى نسخه‌ده
اصحاب ايرادى تخصيص بعد تعميم اولور زيرا آل ايله مايشمل الصحب مراد اولنور فقد ورد كل

تقى آل وآل حضرت جميع امت اولمق شرح مسلمده ترجيح كردهٔ امام نوويدر (وَسَلَّمَ)
فتح لامله صلى اوزره معطوفدر (تَسْلِيماً) عظيما امدى ظاهر آيت جليله «يَا اَيُّهَا الَّذِينَ
اٰمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيماً» هربار اول حضرتك ذكرنده وجوب صلوة اوزره داله‌در
(وبه قال الطحاوى من الحنفية والحليمى من الشافعية واللخمى من المالكية وابن بطة من الحنابلة اما
جمهور علما فى العمر فرضيتنه ومحدثين ايسه هرمجلسده كه رسول الله صلى الله عليه وسلم ياد
اولنه صلوة وسلام فرضدر ديو اجماع بيوررمشلر (اَمَّا بَعْدُ) مبنى على الضم حذف مضافله
فصل خطابدر متكلم ذكر الله ايله فتح كلام ايدوب مسبوقندن خروج مراد ايلدكده اما
بعد ايله فصل ايدر (وعن ابى اسحق انه للانتقال من كلام الى كلام آخر من غير تقييد ودلالة
على الشرط جزاده فانك دخولى لابد اولور بوفصل خطاب ايله اول ناطقه پرداز اولان
خليفة الله داود ويا اسرائيل يعقوب عليهما السلام ويا يعرب ابن قحطان ويا قس بن ساعدة
الايادى اولمق مرويدر وقيل غير هذا (اَشْرَقَ اللّٰهُ قَلْبِى وَقَلْبَكَ بِاَنْوَارِ الْيَقِينِ) علم
اليقين وعين اليقين وحق اليقين انواع انواريله حق سبحانه وتعالى دللريمزى تنوير واضائه
ايلسون ديمكدر جملهٔ مذكوره دعائيه واعتراضيه‌در وبعد بعد فاء جزائيه لازم كلمكين ماسيأتى
«فَاِنَّكَ» قولى اولور (وَلَطَفَ لِى وَلَكَ بِمَا لَطَفَ بِاَوْلِيَائِهِ الْمُتَّقِينَ) مامصدريه وبعض
نسخه‌ده لاوليائه ورودى موصوله اولمغى افاده ايدر وفى نسخة بعباده ولطف فتح طائله رفق
وبر وفى القاموس رفق ورأفت وفى الصحاح توفيق وعصمت وقيل بمعنى الهداية والطف
معناى لطف دقتدر عباد متقينى هداية اسلام وتوفيق طاعات ومراعات احكام وكف معاصى
وآثام اولور ولفظ متقين صفة مادحه‌در (الَّذِينَ شَرَّفَهُمُ اللّٰهُ بِنُزُلِ قُدْسِهٖ) هما بضمتين
وسكون الثانى ونزل مهمان ايچون تهيئه قيلنان شئ ويا منزل ضيف وبعضى نسخه‌ده (بنور
قدسه) ورودى مقامه انسبدر و اضافت بيانيه اولور وقدس طهارت (وَاَوْحَشَهُمْ)
وحشت ضد انس وخلوت ونفرت وعدم ميل (مِنَ الْخَلِيقَةِ) خلق بمعنى المخلوق فى
الخارج اوالذهن (بِاُنْسِهٖ) باسببيه جناب معين عباد متقينى خلايقدن عدم انسله ابعاد
وانسا انس عبادت وذكر وتوجه وتقربيله انيس ايدوب صورتده خلقله و سيرتده حقله
كائنين وجليس بيورمق لطف وتشريفيله اى مخاطب سكا وبكا كرم واحسان ايلسون ديمك
اوله زيرا استيناس بالناس علامات افلاسدندر پس دفع عوايق قطع خلايقله حصول پذيردر

(وخصهم من معرفته) دخی انلری اهل عرفان و ذوی الالبابدن ارباب خصوص
قیلدی (ومشاهدة عجائب ملكوته) بوزن فعلوت وزيادهٔ واو علامة مبالغه‌در ملك
وملكوت عبارتده جمع اولسه اول ظاهر ملك وثانی باطنیله فرق اولنور یاخود ملك عالم سفلی
وملكوت عالم علوی ایله معبردر وفی القاموس هی العز والسلطنة والمملكة وكاهی عوالم
غیر محسوسه‌یه تخصیص اولنورکه محسوسات انك جنبنده ذره مثالدر ومشاهده معاینه‌در
(وعجایب) جمع عجیب ما یتعجب فیه من الامر الغریب (وآثار قدرته) یعنی مطالعهٔ
مصنوعاتندن (بما ملأ قلوبهم حبرة) فتح مهمله وسكون موحده ایله من الحبور بمعنی
السرور ویا نعمت وكرامت معناسنه اولدیغی « وهم فی روضة يحبرون » آیت كریمه‌سی
ینعمون ویسرون ایله تفسیر بیورلمقدن مستفاددر والجار والمجرور متعلق بخص او بالمشاهدة
وما مصدریه ویا موصوله‌در وقلوبهم مفعول به وحبرة مفعول ثانی ویا نزع خافض ویا تمییزیت
ایله منصوب اوله (وولّه) تشدید لام ایله (عقولهم فی عظمته حيرة) وله حزن
ویا ذهاب عقل كما فی القاموس ومختار جوهری اولان تحیر شدت وجد وحیرة مفعول مطلق
ویا تمییزدر بناء علی تجرید الوله من الحيرة یعنی ذوی الالبابك غرایب ملكوتی معاینه وآثار
قدرتی مشاهده‌لرنده دللرین شادان ایدوب بحر عظمتی مكاشفه‌سنده واله وحیران ایلدی
وحبره ایله حیره بیننده صنعة تجنیس خفی دكلدر (فجعلوا همهم به واحداً) فا تعقیب
ویا تفریعدر وبه ضمیری حقه راجعدر پس حقی غایة كمالده مشاهده ایتدیلر اما تلك المشاهدة
دائما اولمدیغی حالده اشتیاق مزداد اولوب ماسوادن نفرت برله قصد وهمت وعزم
ونیتلرین ذات بیمثال شاننده هم واحد قیلدیلر یعنی حقوق الوهیت ووظائف عبودیته كمر
بستهٔ رغبت اولدیلر ۞ من جعل الهموم هما واحدا كفاه الله تعالی هم الدنيا والاخرة ۞ خبر
لطیفنه ارشاد وایمادر (ولم یروا فی الدارین غیره مشاهداً) ضم میم وفتح ها ایله بمعنی
المشهود واما كسر ایله واحدا لفظنه موافق اولور (فهم بمشاهدة جماله وجلاله يتنعمون)
اصل تلمسانیده یتمتعون وارد اولمشدر ای یتعیشون وتنعم ترفه وسعة عیش ۞ حاصل معنی اول
ارباب همم كه طرف ذی الجلالی‌یه قصد واعتنالرین هم واحد قیلوب ۞ لیس فی الدار غیره
دیار ۞ مضمونه موافق ۞ والله ما فی الوجود سوی الله ۞ مفهومنه قلب وقالبی مطابق اولمشدر
اول اصحاب شهوددركه مطالعهٔ صفات انعام وولا ونعوت بلا ابتداسیله لذتیاب اولوب

ثبوت كمال محبتده منحه ومحنت یكسان اولمشدر قضیهٔ مذكوره ۞ ان قلوب بنی آدم بین اصبعین
من اصابع الرحمن ۞ خبر لطیفنه اشارة خفیه‌در ای بین صفتی الجمال والجلال امدی بو حالة منیعه
برق آسا كذار ایدوب تمادی نادر اولدیغندن حدیث شریف ۞ تسلیت بخش ارباب دل
آگاهاندر مصنف قدس سره اسرار ترقیٔ مشاهدهٔ ذاتكه اعلی المقاماتدر بعد الارشاد
ملاحظهٔ صفاته تنزل كوستروب بیورر (وبين آثار قدرته وعجائب عظمته يترددون)
یعنی صفات افعالدن معدوده حقك قدرتی اثرلرنده دخی صفات ذاتدن معدوده عظمتی
غرایبنده (تارة ینظرون الی هذا واخری ینظرون بهذا) شؤنیله تألف بیوررلركه (وهم فی
ربهم یتحیرون) اولان اهل حجب وغفلت بونك خلافیدر (وبالانقطاع اليه) « وتبتل
اليه تبتيلا » جلیله‌سی مصدوقیله عمل وتوغل (والتوكل عليه) « فاتخذه وكيلا » جزیله
سیله توكل توكل (يتعززون) ماسوایه تذلل ایتمیوب ماقسم اللهه رضا وانقیاد ایتدیلر
(لهجين) كسر ها ایله یعنی ملازمین ومتمسكین اولدقلری حالده (بصادق قوله)
صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر بقوله الصادق دیمك اولور (قل الله) ولیس فی الكون
سواه (ثم ذرهم فی خوضهم يلعبون) یعنی دینلرنده اشتغال بمالا یعنی ایدن ارباب
لعب وغفلتی ترك ایله كه انلر ماسوی الحق ایله تضییع اعمار وتخریب آثار ایدرلر مصنف
قدس سره اشارت صوفیه‌دن ایما ایلدیكی واردات اهل تفسیرك تحریر وتقریرینه منافی دكلدركه
لفظهٔ جلاله برفعل مقدره فاعل ویا مبتدای محذوف الخبر اولور (فانك) جزاء اما بعد
وبینهماده اولان جملهٔ دعائیه معترضه‌در (كررت على السؤال) ای طالب معارف سیر
مصطفوی بنم اوزریمه طلب ومراجعتی اكثار ایلدك (فی مجموع) شمائل نبویه‌دن بر
صنفی جامع مصنف وفضائل احمدیه‌دن برنوعی حاوی مؤلف ده‌كه (يتضمن التعريف)
اعلامی جائز اولور (بقدر المصطفى عليه الصلوة والسلام) نبی مجتبی ورسول كبریا
علیه التحایا تعظیمنده (وما يجب له من توقير واكرام) دخی مخلوقات اوزره اول حضرتك
تبجیل وتكریمنده ایجاب ایدن تعریفی شامل اوله (وما حكم من لم يوف) تخفیف فا
وتشدیدی جائز (واجب عظيم ذلك القدر) اضافة بیانیه ایله یعنی الواجب من تعظیم

ذلك القدر العظيم (اَوْقَصَّرَ فى حَقِّ مَنْصِبِهِ) فتح ميم و كسر صاد مهمله ايله مقام (الْجَليلِ) جيمله شريف ومنيف (قُلاٰمَةَ ظُفْرٍ) ضم وسكونله سجعه مراعات اولنور والا ضمتين افصح وكسر ظا وسكون فا دخى جائزدر لكن السكون مطلقا شاذ وقلامة ضم قافله ظفردن ساقط اولان شئ يسيردركه ناخن پاره امر حقيردن كنايه اولور حاصل معنى قدر عاليشان پيغمبر انس وجانى متضمن بر تصنيف وشان شريف سعادت رديف ومقام منيفنه توقير ايتمينلرين حكمنى محتوى برتأليف تحريرنه الحاح ايلدك (وَاَنْ اَجْمَعَ لَكَ مٰالِاَسْلاٰفِنٰا وَاَئِمَّتِنٰا فى ذٰلِكَ مِنْ مَقٰالٍ وَاُبَيِّنَهُ بِتَنْزيلِ صُوَرٍ وَاَمْثٰالٍ) اسلاف جمع سالف زمانا مقدم وقولى معتدبه اولنلر وائمه جمع امام اى المقتدى به فى العلم ومقال مصدر دركه مقول مراد اولنور چون علماى متقدمين ومشايخ متأخرينك اقوالنى جمع ايتمكى ابرام ايلدك امدى اول مقالى تصوير مسائل وتقرير محامل برله بيانن طلبكار اولدكسه (فَاعْلَمْ اَكْرَمَكَ اللّٰهُ) ايها المخاطب قصد اكرام بنى مكرم قيلدك ذوالجلال والاكرام سكا اكرام ايلسون تيقن واذعان ايله كه (اَنَّكَ حَمَّلْتَنى) تشديد ميمله (مِنْ ذٰلِكَ) طلبكار اولديغن امر دشوارده تكليف حمل ايلدك (اَمْراً اِمْراً) اولده فتح همزه وثانيده كسر ايله يعنى امور شاقه وامر عظيمه الحاح ايلدك (وَاَرْهَقْتَنى فيمٰانَدَبْتَنى اِلَيْهِ عُسْراً) ضم عين وسكون سينله دخى بنى دعوت ايتديكك شيده امر عسيره ايقاع (وَاَرْقَيْتَنى بِمٰا كَلَّفْتَنى مُرْتَقاً) ضم ميمله مصدر ويا مكان صعود (صَعْباً) اى شديدا يعنى بكا تكليف ايتديكك امر عظيمده جايگاه دشوار وخطرناكه بنى اصعاد واطلاع ايلدك كه (مَلَأَ قَلْبى رُعْباً) ضم را و سكون عين مهمله ايله وضمير ملأ مايه ويا مرتقى يه راجع اولوب وجه ثانى اقرب لكن قول آتى اوله ارجاعى مؤيد اولور جناب مصنف بومقامده طلبكار شاهد خوش لهجهٔ تأليف اولان ذات ايله ناز ونياز كونه كفتاره آغاز ايدوب اى طالب ملتمسك سينهٔ بى كينه مى هولناك و پرهراس ايلدى (فَاِنَّ الْكَلاٰمَ فى ذٰلِكَ يَسْتَدْعى تَقْريرَ اُصُولٍ) ظرف مجازيه ويا تشبيهيه (وَتَحْريرَ فُصُولٍ) زيرا تكليف اولنان امر عظيم الشانده پيام وكلام نيجه قواعد مقرره تمهيدنى مستدعى وفروع محرره تشييدنى مقتضى اولور (وَالْكَشْفَ عَنْ غَوٰامِضَ)

عطف على تقرير وغوامض جمع غامض خلاف الواضح وفى المقتنى جمع غامضة وهى مالايدرك الا بعدرؤية (وَدَقٰائِقَ) جمع دقيقة مراد فى اوزره عطفى خطبده شايعدر (مِنْ عِلْمِ الْحَقٰائِقِ) ماقبلنى بيان اولور جمع حقيقه ادلهٔ عقليه ونقليه دن وقوع يافته امور ثابته يعنى دخى عاوم حقائقدن دقائق ايضاحنى مستدعى اولور (مِمّٰا يَجِبُ لِلنَّبِيِّ وَيُضٰافُ اِلَيْهِ اَوْ يَمْتَنِعُ اَوْيَجُوزُ عَلَيْهِ) حقايقى بياندر يعنى اول اموردنكه حضرته اثباتى واجب ويا شان رسالتمآبنه شايان اولميوب وياخود جناب نبوته اطلاقى جائز اولان مسائل (وَمَعْرِفَةِ النَّبِيِّ وَالرَّسُولِ) معرفه مجروره ومدخول عن و يامن اوزره معطوفه و يا نصبله مفعول يستدعى اوزره عطف اوله يعنى ميانه ده واقع اولان حدود فارقديه معرفتى ايجاب ايدر (وَالرِّسٰالَةِ وَالنُّبُوَّةِ) بالجر لاغير ماقبلهما به مغايران حالان (وَالْمَحَبَّةِ وَالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله دخى نعتين كاملتين اولان محبت وخلت معنالرى (وَخَصٰائِصِ هٰذِهِ الدَّرَجَةِ الْعَلِيَّةِ) جرله خصيصه مايختص به الشخص در ودرجه منزلت ومرتبه ورفعتدر وخله ايله عليه بيننده سجعدن مسامحه اولنديكه فتح عين وكسر لامله در اما كسر عين وسكون لام وجهنك جوازى بومقامده موافق للمرام اولور (وَهٰهُنٰا) قريبه اشارت اولور اسم يعنى تلك الامور طريقنده مشاهددر (مَهٰامِهُ) فتح ميم اولى وكسر ثانيه ايله جمع مهمه بفتحتين مع التاء مفازة بعيدة (فيحٌ) كسر فاء ايله جمع فيحاء بفتح ومدارض واسعه در لاجمع افيح (تَحٰارُ فيهٰا) فتح مثناة فوقيه ايله تحير (الْقَطٰا) فتح قافله مقصورا ضرب مثل قيلنان مرغدركه فلان اصدق من القطا واهدى من القطا ديناور اسم جنسدر مجاهلده مظان مياهه ارشاد ايدوب خطا ايتمز وقتا كه سرچشمهٔ آبه دوچار اولسه قطا قطا صداسيله دلنشنكانه ولوله انداز بشارت اولور مرويدركه لانه سندن اون ويا يكرمى كونلك مسافه جوياى جوى آب اولوب طلوع فجردن ظهور شمسه دكين دور وآشيانه سنه رجعت ايدوب صادر او وارد اقطا عدم خطا ايله شهرت ياب اولمغين ارادهٔ تشبيه ويا استعاره رونمادر (وَتَقْصُرُ) ضم صادله من القصر ضد الطول (بِهٰا الْخُطٰا) ضم وفتحله جمع خطوة بالضم مابين القدمين عند المشى وفتحله مرة واحده يعنى تحصيل مسؤلده طول مدتدن كنايه

اولور حاصلى بر صحراى بيپاياندركه سرعة سيرنده اعجوبهٔ مرغان دوران اولان قطا حيران وبر مفازهٔ بى نهايتدركه سير وسلوكنده خطوات رهروان سركردان اولوب فيفاى ذلك الامر ملاحظه سنده افهام ذوى النهى حائره وبى درمان اولور (وَمَجَاهِلُ) فتح ميم وكسر هاء ايله مهامه اوزره معطوف جمع مجهل وهى ارض لايهتدى فيها لكن فى القاموس لايثنى ولا يجمع (تَضِلُّ فِيهَا الْاَحْلَامُ) فتح مثناة فوقيه وكسر ضاد معجمه ايله واحلام جمع حلم بالكسر اى العقول (اِنْ لَمْ تَهْتَدِ) اى الاحلام (بِعَلَمٍ عِلْمٍ) اولده فتح عين ولامله علامت ويا رايت وثانيده كسر مهمله وسكون لامله علم بمعنى المعلوم اونوع من العلوم يكديكره اضافتى بيانيه در (وَنَظَرٍ سَدِيدٍ) فكر مستقيم ويا صواب معناسنه (وَمَدَاحِضُ) رفعله مزالق (تَزِلُّ بِهَا الْاَقْدَامُ) فتح مثناة وكسر زاى وتشديد لامله وباء بها سببيه (اِنْ لَمْ تَعْتَمِدْ عَلٰى تَوْفِيقٍ مِنَ اللّٰهِ وَتَأْيِيدٍ) يائين ايله تقويت حاصل كلام بونده برجاى تنكناى حيرت بديدار دركه انده رهنماى عقل اولان بر نشان عاليشانله سبيل رشاده فكر صواب واندیشهٔ سدادله رهياب اولمزسه خرد هو شمندان فتادهٔ مغاك اولور دخى انده نيجه محل خطرناك پردهشت نماياندركه پشتيبان توفيق ايله پا برجاى تأييد وتحقيق ياور اولمزسه پالغزيدهٔ وادئ ضلال اولور امدى توفيق اوزره اعتماد اقدام مجازدر مكر صاحب قدم اوله (لٰكِنِّى) مع هذا صعوبة حال ومزالق اقدام رجال اولان اموردنكه قبول سؤال حيز محالده ايكن ينه بر اجابت برله تحمل مشاق مقال ايلدك (لِمَا رَجَوْتُهُ) كسر لام صله وتخفيف ميم موصوفه ويا موصوله ايله ورجوت صيغهٔ متكلم ورجا امر مستقبلده حصولى توقع اولنان شيده قلبك تعلقيدر وخبر لكن مقدر تحملت ويا قبلت اولور (لِى وَلَكَ) رجوته لفظنه تعلق ايدوب امر دعاده مصنف نفسنى تقديم بيورملرى رعايت آداب دستحسنه دندر (فِى هٰذَا السُّؤَالِ وَالْجَوَابِ) لف ونشر غير مرتب وتقديم سؤال وجودا وشهودا جواب اوزره تقدمندندر (مِنْ نَوَالٍ) من مابى بيان ونوال حصول حسن حال وطلب مثال دنيوى ومطلقا بخش وعطا (وَثَوَابٍ) تحصيل جزاى اخروى (بِتَعْرِيفِ قَدْرِهِ الْجَسِيمِ) اى العظيم (وَخُلُقِهِ الْعَظِيمِ) ضمتين وكاهى سكون لامله طبع معناسنه ويطلق

على الصفة المعنوية (وَبَيَانِ خَصَائِصِهِ الَّتِى لَمْ تَجْتَمِعْ قَبْلُ فِى مَخْلُوقٍ) خاصه ايله مايخص به فى الجملة مراد ايليوب ❁ بعد ذا وصف مجموعله خاصهٔ حقيقيه مراد ايدركه قبل خلقه وبعده اول دريكتاى صدف كونه صلى الله عليه وسلم مانند ومثيل امر مستحيلدر (وَمَا يُدَانُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ) اى يطاع ويعبد (مِنْ حَقِّهِ الَّذِى هُوَ اَرْفَعُ الْحُقُوقِ) من بيان لما ❁ خلاصهٔ كلام بنم وسنكيچون بو سؤال وجوابده اميد وار اولديغمز عطا وجزادركه سلطان سريرلى مع الله حضرتلرينك قدر عظيم وطبع كريم وفضائل مختصه سى همچنان قبل خلقه وبعده افراد آفريده دن برفرد ده مجتمع اولمدى امدى بو فواصل مخصوصه يى بيان سببيله سؤالنى قبول دخى حقه منقاد وانكله اتخاذ دين وايمان واعتقاد ايلديكمز حق پيغمبرى دنكه بعد حق الحق معظم حقوقدندر انى تبيين وعيان ايتمكله مطلوبه مساعده ايلدم (لِيَسْتَيْقِنَ) بتعريف قدره لفظنه متعلقدر (الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ اٰمَنُوا اِيمَانًا) يعنى ايقانا ثبوت نبوتى علماء تثبت وتيقن وعوام دخى ذلك الايقان ايله من جهة الايمان ترقى ياب اولسونلر ايچون بيان خصائص حضرت وتعريف عالى مرتبت سببندن تحمل مقال ايلدى (وَلِمَا) رجوته اوزره معطوف ولاجل ما احذ ديمكدر (اَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَى الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) يعنى امر محمدى اظهار ناسه بيان وعدم كتمانله علمادن لسان انبيا ويا روز الست ده خداى متعال اخذ ميثاق ايلديكندن قصد تعليم وتبيين ايلدى لتبيننه فتح لام ايله جواب قسمدر (وَلِمَا حَدَّثَنَا بِهِ) دخى اول حديث لطيفه تمسك واعتمادله كه انكله بزه تحديث ايلدى (اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ اَحْمَدَ الْفَقِيهُ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ) احمد بن هشام بن خالد الاندلسى در علوم عربيه وفنون ادبيه ده وحيد عصر اما اعتزال ايله متهم ايدى درتيوز سكسان طقوزده عازم تكيه كاه لحد اولدى (قَالَ) هشام (حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ) ابو على الغسانى الجيانى (حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ) بضم العين (النَّمَرِىُّ) فتح نون وميمله بر قبيله يه نسبتدر حافظ الغرب شيخ الاسلام يوسف بن عبد الله ابن عامر النمرى القرطبى الشاطبى درتيوز التمش ربيعنده بهار عمرى خزانه ايرمشدر (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ) القرطبى من شيوخ ابن عبد البر ومختار شارح تلمسانى

اوزره شیخ مشار الیه ابن الزیاد دیمکله معروف ذات صدوق القولدر (حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ) ابن داسته البصری (حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْاَشْعَثِ) صاحب السنن حافظ ابو داود السجستانی ایکیوز یتمش بشده سوی نعیمه روان اولوب بصره‌ده دفین خاك پاك اولدی (حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ اِسْمٰعِيلَ) ابو سلمة التبوذکی ایکیوز یکرمی اوچده روبراه جنان اولدیلر (حَدَّثَنَا حَمَّادُ) بن سلمة احد الاعلام (اَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ) لبنانی البصری یوز اوتوز برده عزم بقا ایلدی (عَنْ عَطَاءٍ) ابو محمد ابن رباح القرشی راوی صدیقه وابی هریره در رضی الله عنهما سنه ثلاث ومائه حدودنده عازم کلشن سرای بهشت اولدی (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) عبدالرحمن بن صخر جنابلریدرکه حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلم آستین عبدالرحمن‌ده برکربه بچه کوروب "یا ابا هریره" دیو ملاطفه بیورمغین ابوهریره کنیتیله شهرت یاب اولمشلردر اللی طقوز سنهٔ هجریه‌سنده جرعه نوش جام اجل اولوب بقیعده دفن اولندی سال ششم هجری خلالنده علی طریق المهاجرة جبهه سای خدمت فخر المرسلین اولوب صحیحین لسان و جنانن مرسوم ورقوم اقرار وتصدیق ایلدی تعیین اسم قدیمنده ائمهٔ محدثین شجرهٔ اختلافی اون سکز شاخ اوزره تشعب اما اشهر اسماسی عبدشمس بن عامر اولوب سلك اسلامه انسلاك کنده عبدالله ایله تسمیه اولندیغی تلقیحده قرار دادهٔ ابن الجوزیدر برمدت کربه بچه‌نك تربیه‌سنه کوشتپارهٔ صنوبریلرینك تعلق ابوهریره ایله مکنی اولملرینه باعثدر مشاغل بی مال دنیویه‌دن دامنچین وملازمت کزین فخر المرسلین اولوب اصحاب صفه ایله همنشین اولمشلردر مناقب سامیه‌لرینی مطولات حاویه در (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ اَلْجَمَهُ اللّٰهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) سید العالمین وسند العالمین حضرتلری سعادتله بیورر آحاد امتدن برکمسنه علم شرعیدن سؤال اولنه وبعد علمه اول علمی سائلدن کتم واخفا ایلیه اول کمسنه قبردن قیامی حیننده حق سبحانه وتعالی انك دهانن لکام آتشین ایله الجام ایدر وباء بلجام برای مصاحبه امدی تعلیم کلام حقدن امساك ایتمکین روز قیامتده عمله مناسب جزا ایله مجازات ومعاقبه اولنور والجزاء من جنس العمل وخص اللجام بالذکر تشبیها بدابة منعت مما ترید بو حدیث شریف عبارات شتی و الفاظ اخری ایله طرق متعدده‌دن روایتکردهٔ ترمذی وحاکم وابن حبان علیهم الرحمه‌در وعن احمد لایصح (فَبَادَرْتُ) لکنی خبر مقدری اولان قبلت اوزره معطوفدر

(اِلٰى نُكَتٍ) ضم نون وفتح کافله جمع نکته دقت کلام ودرکی خفی اولان شیئه اطلاق اولنور زمینی قضیب ایله ضرب وتأثیرندن عبارت اولوب کان فکر دقیق ایله نفسه اثر ایتمکدن کنایه اولندی (مُسْفِرَةٍ) کسر فا ایله مضیئة ومنیرة وبعض نسخه‌ده سافرة ورودی کاشفه معناسنه‌در نکتی اسفار ایله توصیف نکت ولطافتدن خالی دکلدر (عَنْ وَجْهِ الْغَرَضِ) مطلب ومقصد (مُؤَدِّيًا مِنْ ذٰلِكَ الْحَقَّ الْمُفْتَرَضَ) فتح را ایله یعنی مثابه فرض اولان شاهد خوش لهجهٔ جمال مقصودکه حق صاحب مقام محمود در اول نکات منیره‌یی من اجل ماذکر مؤدی اولدیغم حالده بیان لطائفه مبادرت وشروع ایلدم (اخْتَلَسْتُهَا عَلَى اسْتِعْجَالٍ) اختلاس خاء معجمه ایله سلب واختطاف معناسنه در کلامده تأکید وتجرید ظاهردر اولی اولان علی الاستعجال ایراد اولنمق ایدی زیرا آتیه‌ده لفظ البال معرف باللام ورود ایتمشدر (لِمَا) کسر لام تعلیل وما موصوله ایله (اَلْمَرْءُ بِصَدَدِهِ) ای قبالته اوسبیله (مِنْ شُغْلِ الْبَدَنِ وَالْبَالِ) شغل ضمتین ایله ویا ضم وسکونله اوبفتح و سکون ضد الفراغ وبال باء موحده ایله قلب وخاطر ویجیء بمعنی الحال (بِمَا طُوِّقَهُ) ضم طا و کسر واو مشدده ایله مجهولدر « الاِنْسَانُ » وفی نسخة بماقلده الانسان (مِنْ مَقَالِيدِ الْمِحْنَةِ) مطوق بهی بیاندر ومقالید جمع مقلد اومقلاد اواقلید من لغاته وفی تفسیر القاضی جمع تقلید من قلدته اذا اکرمته ومحنه اسم امتحان وبلیه‌یه اطلاق اولنور (الَّتِي ابْتُلِيَ بِهَا) بصیغة المجهول والحاصل مفاتیح بلیه کردن انسانه طوق آسا الزام اولنمق سببیله وقبالهٔ آدمیده عدم فراغ خاطر درکین اولمغین عجله اوزره آنی اختلاس ایلدم ✹ امدی محنتدن مراد جمیع امور تکلیفیه وحوادث کونیه درکه آنا فآنا افراد آدمی زاد اوزره نازله‌در شراح شفادن حلبی وتلمسانی علیهما الرحمه مسبوق الذکر مرء ایله مصنف کندو نفسنی مراد ومقالید محنه ایله مباشرت امر احکام و قضایی اراده بیورر دیمشلر زیرا من جعل قاضیا فقد ذبح بغیر سکین خبر صحیحی امر قضا ابتلا واختبار اولدیغن مبیندر (فَمَكَادَتْ) پس مقالید محن قریب اولدی (تَشْغَلُ) فتح تا وغین معجمه ایله (عَنْ كُلِّ فَرْضٍ وَنَفْلٍ وَتَرُدُّ بَعْدَ حُسْنِ التَّقْوِيمِ اِلٰى اَسْفَلِ سُفْلٍ) ضم وکسر سین مهمله ایله ضد علو یعنی مفاتیح

محن انسانی فرض ونافله دن اشغال ومسالكی طریق مستقیمه استقامه دنصكره ارتكاب فعل ذمیم سببیله منزل قبحه اعاده ورد ایتمسی نزد یكتر اولدی آیة « لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِی اَحْسَنِ تَقْوِیمٍ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ اَسْفَلَ سَافِلِینَ » كریمه سنه ایما ایدر (وَلَوْ اَرَادَ اللّٰهُ بِالْاِنْسَانِ خَیْراً) انتفاء مدخولی مقتضیه حرف لو ایله ایرادمصنف انسان لفظیله نفسنی مراد ایدوب اتیان لوتحسرا وتأسفا للاستدلال بغالب حاله مضمونی مفید ویا مطلق تعلیقده استعمال لو كال قلتی مشعر اوله ✵ امدی اشتغال مذكور مختوم وعلی العموم اولمدیغن اشارة دیمك اولوركه جنس انساندن بر فرده تحصیل كمال وتحسین مأل ایچون ارادۀ علیۀ پروردكاری تعلق ایتسه (لَجَعَلَ شُغْلَهُ وَهَمَّهُ كُلَّهُ) ایزد متعال جل جلاله اول كمسه‌نك هرقصد واعتناسنی صرف وسوق ایدر (فِیمَا) متعلق بهمه (یُحْمَدُ غَداً) صیغۀ معلومله (وَلَا یُذَمُّ مَحِلُّهُ) فتح حاء مهمله ایله وكسری دخی جائزدر یعنی قرین سعادت بیوردیغی بنده‌سن فردا محمود اولان امر ممدوحله مقید ومذمومدن مجتنب قیلر (فَلَیْسَ ثَمَّ) فتح مثلثه وتشدید میمله ای فی مكان یتحقق غدا وهذا التعلیق لما سبق (سِوٰی حَضْرَةِ النَّعِیمِ) ای حضور النعمة بعض نسخه‌ده نضرة النعیم واقعدر حسن وبهجت معناسنه وكریمۀ « اِذَا رَاَیْتَ ثَمَّ رَاَیْتَ نَعِیماً وَمُلْكاً كَبِیراً » آیتنه اشارتدر (اَوْعَذَابَ الْجَحِیمِ) شدید الحر اولان مكان ویا اسم دوزخدر والاضافة بمعنی « وَاِنَّ الْفُجَّارَ لَفِی جَحِیمٍ » تنزیلی منزلتنه ایما اولور (وَلَكَانَ) لجعل اوزره معطوفدر (عَلَیْهِ) ضمیر غائبله الزم معناسنه شاذا استعمالی تصریحكردۀ رضیدر یعنی انك اوزرینه اشتغال لازم وواجبدر (بِخُوَیْصَتِهِ) ضم خاء معجمه وفتح واو وسكون یایله تصغیر خاصه مراد خاصۀ نفسیدر یاخود مهمات دینیه ودنیویه‌یه مختصه اموردر وبخویصة نفسه دخی روایتكردۀ بعضدر وبعضیلر موت مراد اولندی دیدیلر « عَلَیْكُمْ اَنْفُسَكُمْ » جلیله‌سن ایما « وَعَلَیْكَ بِخَاصَّةِ نَفْسِكَ » حدیثنی مشیر اولور (وَاِسْتِنْقَاذِ مُهْجَتِهِ) ضم میمله یعنی ترك مناهی وفعل فرائض ایله بو عذابدن روح ونفسنی استخلاص انك اوزرینه واجب اولدی (وَعَمَلٍ صَالِحٍ یَسْتَزِیدُهُ) پس عمل صالح انسانی زیادۀ درجه وترقی منزلته مؤدی اولور (وَعِلْمٍ نَافِعٍ یُفِیدُهُ) وعلم شریف شرعی تعلیم وافاده‌سیله غیره معلم (اَوْیَسْتَفِیدُهُ)

بنفسه عالم اولمغله استفاده ویا متعلم اولور وعلمدن مقصود بالذات عمل اولمغین علم اوزره تقدیمی احقدر (جَبَرَ اللّٰهُ تَعَالٰی صَدْعَ قُلُوبِنَا) طوارق محن وبوارق احن اعتراسیله جبار حكیم شكسته دللریمزی صلاح پذیر بیوروب لطف بی‌پایانیله جبر كسر ایلیه (وَغَفَرَ عَظِیمَ ذُنُوبِنَا) اول عطاپاش وخطاپوش كال كرمندن سیأتمزی عفو وستر ایلیه (وَجَعَلَ جَمِیعَ اسْتِعْدَادِنَا لِمَعَادِنَا) زاد ره عقبی ایچون تهیئه و اعداد ایتدیكمز منافع اعمالی مرجع و مصیرده بزه عائد وفائده مندقیله آخرت محل عود روح اولمغین معاد ایله تسمیه اولندی (وَتُوَفِّرَ دَوَاعِینَا) توفر صیغۀ مضارع معلومله مناسب للاتیة وفتح فا ایله جملۀ دعائیه‌در (فِیمَا یُنْجِینَا) من الانجاء اوالتنجیة ویا یخلصنا معناسنه یعنی سرمایه نجاة اولور مكاسب ومطالبی تكثیر ویا بعد عن اللهدن خلاصده داعیلریمزی توفیر ایلیه (وَیُقَرِّبُنَا اِلَیْهِ زُلْفٰی) ای قربا كاملا ومن غیر لفظ الفعل مفعول مطلقدر ✵ یعنی دركاه خدایه تقرب خاصله تقریب ایلیه (وَیُحْظِینَا) ضم اول وكسر ظاء معجمه ایله بمعنی المكانة (بِمَنِّهِ وَرَحْمَتِهِ) باء سببیه و یحظینا لفظنه متعلقدر ویا برای استشفاع واستعطاف اوله بحیاتك آسا یعنی خدای ذی المنن احسان وكرمیله قدریمز رفیع ومنزلتمزی عالی ایلیه (وَلَمَّا نَوَیْتُ) ظرف زمان عاملی جواب اولان ترجمه‌در (تَقْرِیبَهُ وَدَرَّجْتُ تَبْوِیبَهُ) درجت تشدید راء ایله وتبویب مبنی للفاعل اوالمفعول مصدردر ✵ یعنی عالم وجودده تصنیفی تقریب مراد ایدوب اول مصنفی ذاباب قیلمغله مرتب ومندرج ایلدیكم حینده (وَمَهَّدْتُ تَأْصِیلَهُ) بتشدید الهاء (وَخَلَّصْتُ تَفْصِیلَهُ وَانْتَحَیْتُ حَصْرَهُ وَتَحْصِیلَهُ) انتحیت حاء مهمله ایله قصدت معناسنه وخاء معجمه ایله و بالموحدة انتخابدن تصفیه معناسند ✵ یعنی اصول مؤلفی تمهید وتاسیس وفصولنی تبیین وتعیین و بطون امهات اوراقده حبس وضبط وتحصیلنی ربط وقید قصد ایتدیكم حالده (تَرْجَمْتُهُ) جواب لما (بِالشِّفَا) كسر شین معجمه ایله فی الاصل ممدود و رعایة للسجع مقصوردر وقد اجازوا للناثر مایجوز للشاعر من الضرائر (بِتَعْرِیفِ حُقُوقِ الْمُصْطَفٰی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) والباء للسببیة متعلق بالمصدر ✵ یعنی حبیب كبریا علیه التحایا حضرتلرینك

حقوقنى تعريف سببيله شفا ايله بنام وتعبير ايلدم حقاكه وجوه ذكر محبوبى محتويه شفاء القلوبدر (وَحَصَرْتُ الْكَلَامَ فِيهِ) بوكتاب جليلده كلام وپيامى حصر وقصر ايتدم (فِى اَقْسَامٍ اَرْبَعَةٍ) بعضى نسخهده اربعة اقسام بيان بعد الاجمال (اَلْقِسْمُ الْاَوَّلُ) كسر قافله نصيب وجزء معناسنه اما فتحله مصدردر قسمت الشئ قسما (فِى تَعْظِيمِ الْعَلِىِّ الْاَعْلٰى) مصدرك فاعلنه اضافتى بابندندر (لِقَدْرِ هٰذَا النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بعضى نسخهده الكريم زياده قيلندى والاولى وجود المصطفى (قَوْلًا وَفِعْلًا وَتَوَجَّهَ الْكَلَامُ فِيهِ) صيغهٔ ماضى ايله ومصدر مبتدأ اولمق بعيد دكلدركه خبرى. (فِى اَرْبَعَةِ اَبْوَابٍ) ومبتدا هركلام مفصوله باب تسميه اولنور ومقصوده دخول وشروع بابدندر (اَلْبَابُ الْاَوَّلُ) قسم اولدن باب پيشين (فِى ثَنَائِهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاِظْهَارِهِ عَظِيمَ قَدْرِهِ لَدَيْهِ) مع مراعاته للسجع لديه ايله تعبير ايلدى ولدى لفظ عنددن اخصدر وما قاله النحويون كلمة عند بحضرته وفى معناسنى متضمن اما معناى لديه حضرته مختصدر يعنى خلاق جهان آفرين كندى حضرتنده نبى عاليشان جنابنك مرتبهٔ جليلهسن اظهار بيوروب حضرته ذكروثناسى بيانندهدر (وَفِيهِ عَشَرَةُ فُصُولٍ) باب مذكورده كامل اون فصل حاصل (اَلْبَابُ الثَّانِى فِى تَكْمِيلِهِ تَعَالٰى لَهُ الْمَحَاسِنَ) جمع حسن بالضم على خلاف القياس (خَلْقًا) فتح خاء معجمه ايله (وَخُلُقًا) ضم خاء ولامله تميزان يعنى صورت وسيرت جهتندن مناقب صوريه ومعنويهٔ حضرتى حق جل وعلانك تكميلى بيانندهدر فتح خاء ايله خلق ضم خاء ايله خلق اوزره تقديمى سبق وجود بهبود حضرتندندر (وَقِرَانِهِ) بكسر القاف مقارنت وجمع (جَمِيعِ الْفَضَائِلِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ) جمع فضيلة خلاف النقص الدينية المنسوبة الى مايدان به اوالطريقة اى الشريعة ودنيوية عند مباشرة ياء النسبية حذف الفلهدر ودنيانقيض آخرت وقيل ماعلى الارض مع الجو والهوى وفى النهايه اسم لهذه الحيوة مؤنث ادنى اجريت مجرى الاسماء ويا قبل دار الاخرة هرحادثهٔ دنيا ويا دنائتدن ناشى تسميه اولندى ديمشلر ومراد اولنان سودمند اخروى اولان فضائل دنيويهدر والا خبر شريف انتم اعلم بامر دنياكم ✻ امور دنيويهٔ غير نافعه خصوصنده جارى اولور (فِيهِ نَسَقًا) فتحتين ايله متتابعا

يعنى بربرنه مناسب وجه نظام اوزره (وَفِيهِ سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ فَصْلًا) بقول تلمسانى شش وبيست فصلدر شايدكه ترجمهٔ بابدن فصله وارنجه مواد محرره دخى برفصل عداولنمش اوله (اَلْبَابُ الثَّالِثُ فِيمَا وَرَدَ مِنْ صَحِيحِ الْاَخْبَارِ) صحيح عند المحققين المحدثين مااتصل سنده بنقل العدد الضابط وسلم عن الشذوذ والعلة (وَمَشْهُورِهَا) نقل كثير ايله شايع اولان اخباردر يعنى صحيح ومشهور آثار واحاديثدن ورود ايدن اخبار بيانندهدر (بِعَظِيمِ قَدْرِهِ عِنْدَ رَبِّهِ وَمَنْزِلَتِهِ) منزلت مكانت معناسنه بعظيم قدره اوزره عطف تفسيردر (وَمَا خَصَّهُ اللّٰهُ بِهِ فِى الدَّارَيْنِ مِنْ كَرَامَتِهِ) بعض خصائصدن احترازدركه ظهور كلى ايله ظاهر اولميه بعضى احكام فرعيهٔ جزئيه امثالى وان كان كل ذلك من باب التكريم يعنى مهيمن لايزال نبى بيمثاله دنيا وعقباده بين الناس طرانيجه خصائصله تكريم وتخصيص بيورديغى مكرمات بيانندهدر (وَفِيهِ اثْنَا عَشَرَ فَصْلًا) كذا فى النسخ كلها لكن درج باب ثالثده مندرج اولان اونبش فصل اولوب شايد اثنى عشر ايله فصول مهمه مراد ايليوب زيادهٔ ثلاثة تكملة لها اولمق تأويل كردهٔ تلمسانيدر (اَلْبَابُ الرَّابِعُ) قسم اولدن باب چهارم (فِيمَا اَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى يَدَيْهِ) اى بسببه واظهار ظهوردن كنايهدر فعل حضرتدن اولسون اولمسون (مِنَ الْاٰيَاتِ) خوارق للعادات اولان علاماتكه معجزهدن اعمدر وآيات دخى عند دعوى النبوة اولسون اولمسون مساويدر (وَالْمُعْجِزَاتِ) تحدى به مختصهدر (وَشَرَّفَهُ بِهِ مِنَ الْخَصَائِصِ وَالْكَرَامَاتِ) دخى خصايص وكراماتدن تكريم بيورديغى تشريفاتى مبين تعميم بعد تخصيص اولور عبارات مذكوره باب ثالثده مرور ايدن وما خصه به عبارتنك عينى واشتراك مابين ايسه غير ممدوح اولديغى نمایاندر امدى مصنف عليه الرحمه هرموضعده بيان سابقى مراد ايدوب باب ثالثده نبوت قصد اولنميوب همان علامات نبوت اولان كراماتى بيان وباب ثانيده اثبات نبوت قصد اولنان امورى عيان مراد ايدر (وَفِيهِ ثَلٰثُونَ فَصْلًا) بوبابده دخى اوتوز فصل موجوددر (اَلْقِسْمُ الثَّانِى فِيمَا يَجِبُ عَلَى الْاَنَامِ) خاق ويا جن وانس اوكل ماعلى وجه الارض كذا فى القاموس بومقامده انس وجن وياجيع خلق مرادا اولنور (مِنْ حُقُوقِهِ عَلَيْهِ

الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ وَيَتَرَتَّبُ الْقَوْلُ فِيهِ فِى اَرْبَعَةِ اَبْوَابٍ) يعنى مخلوقاتدن هرفرد اوزره واجب اولان حقوق سلطان كونينى بيانده كلام چار باب اوزره توقف ايدر (اَلْبَابُ الْاَوَّلُ فِى فَرْضِ الْايمَانِ بِهِ) اضافة بيانيه (وَوُجُوبِ طَاعَتِهِ وَاتِّبَاعِ سُنَّتِهِ) جميع اعيان اوزره اول حضرته ايمان فرض عين وسائر اوامر ونواهيده اوسلطانه اطاعت وطريقة عليهسنه متابعت واجب اولديغن بيان ايدر (وَفِيهِ خَمْسَةُ فُصُولٍ) بو باب پنج فصلى جامعدر (اَلْبَابُ الثَّانِى) قسم دومدن ايكنجى باب (فِى لُزُومِ مَحَبَّتِهِ وَمُنَاصَحَتِهِ) حضرت حبيب يزدانه مصادقت وموافقت ولزوم مخالصت بيانندهدر (وَفِيهِ سِتَّةُ فُصُولٍ) بلكه پنج فصل پر اصولدر (اَلْبَابُ الثَّالِثُ فِى تَعْظِيمِ اَمْرِهِ وَلُزُومِ تَوْقِيرِهِ وَبِرِّهِ) قسم ثانيده باب سوم نبى ذيشانك امر شريفنه توقير واحترام وتعظيم واكرام بيانندهدر (وَفِيهِ سَبْعَةُ فُصُولٍ) بل ستة (اَلْبَابُ الرَّابِعُ فِى حُكْمِ الصَّلٰوةِ عَلَيْهِ وَالتَّسْلِيمِ وَفَرْضِ ذٰلِكَ وَفَضِيلَتِهِ) قسم ثانيدن باب چهارم رسول محترم مكرم صلى الله عليه وسلم حضرتنه كيفيت صلوة وسلام وفرض وثواب ماذكر بيانندهدر (وَفِيهِ عَشَرَةُ فُصُولٍ) بل تسعة (اَلْقِسْمُ الثَّالِثُ فِيمَا يَسْتَحِيلُ فِى حَقِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى ذات نبوتمأبنه عقلا ونقلا وجودى ممكن اولمين امور (وَمَا يَجُوزُ عَلَيْهِ شَرْعًا اَوْمَا يَمْتَنِعُ وَيَصِحُّ مِنَ الْاُمُورِ الْبَشَرِيَّةِ اَنْ يُضَافَ اِلَيْهِ) قولا وفعلا مايجوز عليه اولان امور ونشأة انسانيده اثرى ظاهر و امور دنيايه متعلقه اشيادن ذات شريفنه اضافه و اسنادى صحيح و يا ممتنع احكامى بيانندهدر (وَهٰذَا الْقِسْمُ اَكْرَمَكَ اللّٰهُ تَعَالٰى) بين المبتدا وخبره اعتراضيه ودعائيهدر (هُوَ سِرُّ هٰذَا الْكِتَابِ) يعنى قسم ثالث لباب وخلاصۀ كتابدر (وَلُبَابُ ثَمَرَةِ هٰذِهِ الْاَبْوَابِ) وزبدۀ ثمار ابوابدر (وَمَا قَبْلَهُ لَهُ كَالْقَوَاعِدِ) جمع قاعدة اساس معناسنه يعنى دو قسم پيشين قسم ثالثه قوانين كليهدن منقولات ومعقولاتده اساس آسادر (وَالتَّمْهِيدَاتِ وَالدَّلَائِلِ عَلٰى مَا نُورِدُهُ فِيهِ مِنَ النُّكَتِ الْبَيِّنَاتِ) شان رسالتده واجب ومستحب ومباح ومحرم لطائف واضحاتدن

ايراد ايلديكمز معانى اوزره قسم ثالث مقصود بالذات واول وثانى اكا تمهيدات وادلۀ عقليه ونقليه مثابهسندهدر (وَهُوَ الْحَاكِمُ عَلٰى مَا بَعْدَهُ وَالْمُنْجِزُ) مخففا صيغۀ فاعل ايله (مِنْ غَرَضِ هٰذَا التَّأْلِيفِ وَعْدَهُ) قسم ثالث همچنان قسم اخيره منصرف وضابطدر وقتاكه مصنف تأليف مفيد ايله وعد ايدوب اندراج هذا القسم ايله ماوعد حصول پذير اولمغين انجاز وعده باعث اولدى (وَعِنْدَ التَّقَصِّى) قاف وصاد مهمله ايله تتبع معناسنه (لِمَوْعِدَتِهِ) فتح ميم وكسر عين مهمله ايله اسم زمان ومكانده مقصد صحيح ايسه ده مراد مصدردر وقيل الموعدة اسم للعدة (وَالتَّفَصِّى) فا وصاد مهمله ايله تخلص معناسنه (عَنْ عُهْدَتِهِ) اتيان عما التزم من اصلاحه ضميران قسم ثالثه راجعاندر (يَشْرَقُ) فتح يا ورا ايله يضيق معناسنه (صَدْرُ الْعَدُوِّ اللَّعِينِ) اى الملعون مراد جنس جن ويا ابليس لعين (وَيُشْرِقُ) ضم اول وكسر را ايله يكرم آسا لازمدر (قَلْبُ الْمُؤْمِنِ بِالْيَقِينِ) حاصل كلام امر موعودى استقصا وتتبع وامر ملتزمى اتيان وتخلص جنسندن دل دشمن تنك وبيان ادله برله قطعا ويقينا قلب مؤمن مستنير وتنك اولور باليقين قيديله منافقين خارج از تعريفدر وكلامده تجنيس تحريف باهردر (وَتَمْلَأُ اَنْوَارُهُ جَوَانِحَ صَدْرِهِ) فتح جيم وكسر نونله جمع جانحة تحت الترايب مما يلى الصدر اضلاعدر يعنى انوار يقين جوانب سينهيى پرنور واحاطه ايدر (وَيُقَدِّرُ) ضم دالله اى يعظم (الْعَاقِلُ) عين مهمله وقاف وبعض نسخهده معجمه وفا ايله (النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقَّ قَدْرِهِ) يعنى حق عظمت نبوتمأبى عاقل اعظام ايدر ٭ فمبلغ العلم انه بشر ٭ وانه خير خلق الله كلهم ٭ ولذا بعض عارفين بيورمشلردر الخلق عرفوا الله عزوجل وما عرفوا محمدا صلى الله عليه وسلم (وَيَتَحَرَّرُ الْكَلَامُ فِيهِ فِى بَابَيْنِ اَلْبَابُ الْاَوَّلُ فِيمَا يَخْتَصُّ بِالْاُمُورِ الدِّينِيَّةِ وَيَتَشَبَّثُ بِهِ الْقَوْلُ فِى الْعِصْمَةِ) تشبث تعلق وعصمت لغة منع وعرفا ذنب اوزره عدم خلق قدرت ويا عدم خلق ذنب قال الشارح على القارى هى خلق الله الامتناع من المعصية (وَفِيهِ سِتَّةَ عَشَرَ فَصْلًا) بلا اعتراض اصلا (اَلْبَابُ الثَّانِى) قسم ثالثدن باب دوم (فِى اَحْوَالِهِ الدُّنْيَوِيَّةِ وَمَا يَجُوزُ طُرُوُّهُ) ضمتين وسكونله و واو

وهمزه وتشديد واو دخی مرویدر عروض وحدوث معناسنه (عَلَيْهِ مِنَ الْأَعْرَاضِ الْبَشَرِيَّةِ) جمع عرض بفتحتين مرض وسهو ونسياندن عارض اولان علل يعنی حضرت قافله سالار انبيانك احوال دنيويه وعوارض انسانيه‌دن حدوث ووقوعی جائز اولان امورك بياننده‌در (وَفِيهِ تِسْعَةُ فُصُولٍ) بل ثمانية (الْقِسْمُ الرَّابِعُ فِي تَصَرُّفِ وُجُوهِ الْأَحْكَامِ عَلَى مَنْ تَنَقَّصَهُ) علی متعلق بالاحكام او بمعنی الی (أَوْ سَبَّهُ) تخصيص بعد تعميم شتم معناسنه يعنی قسم چهارم شان رسالتمآبه عد نقص وشتم وشين ويا نقصی متضمن كلام ايله تكلم ايدنلر احكامنی تبيين وتنويع بياننده‌در (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سائر انبياء فخام دخی بو معناده متساوية الاقدامدر (وَيَنْقَسِمُ الْكَلَامُ فِيهِ فِي بَابَيْنِ) فی بمعنی الی (الْبَابُ الْأَوَّلُ فِي بَيَانِ مَا هُوَ فِي حَقِّهِ سَبٌّ وَنَقْصٌ) تعميم بعد تخصيص (مِنْ تَعْرِيضٍ أَوْ نَصٍّ) يقال نص عليه اذا عينه وعرض اذا لم يذكره منصوصا عليه بل يفهم الغرض بقرينة الحال يعنی اول حضرت حقنده كنايه وتلويح برله سب ونقص ايدنلرين احوال نكبت مآللری بياننده‌در (وَفِيهِ عَشَرَةُ فُصُولٍ) بل تسعة (الْبَابُ الثَّانِي فِي حُكْمِ شَانِئِهِ) بعد النون همزه ايله مبغض ومقبح (وَمُؤْذِيهِ) همزه ايله وابدالی جائزدر ماقبلی ومابعدندن اخصدر ای يضره (وَمُتَنَقِّصِهِ وَعُقُوبَتِهِ وَذِكْرِ اسْتِتَابَتِهِ) يعنی جناب فخر رسالته بغض واذی ونقص وجفا ايدنلرك حكمنده ومعجلا دنياده عقوبت وترتيب جزالری ونفيا واثباتا استتابه يعنی طلب توبه‌لری حكمنده‌در (وَالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ وَوِرَاثَتِهِ) واول كروه خاسرين اوزره صلوة جنازه ومسلمانان انلردن و انلر اهل اسلامدن امر ميراثده وجه توارثلرين بيان ايدر (وَفِيهِ عَشَرَةُ فُصُولٍ) اصول نسخه‌ده بو وجهله مضبوط اما موجود اولان پنج فصلدر (وَخَتَمْنَاهُ بِبَابٍ ثَالِثٍ جَعَلْنَاهُ تَكْمِلَةً لِهٰذِهِ الْمَسْئَلَةِ وَوُصْلَةً) بضم الواو ای توصيلا (لِلْبَابَيْنِ اللَّذَيْنِ قَبْلَهُ) قسم رابع باب آخر ايله ختم ومسائل قسمه مناسب اولمغين ابواب پيشينه تكمله وتوصيل قيلدق (فِي حُكْمِ مَنْ سَبَّ اللّٰهَ تَعَالٰى وَرُسُلَهُ وَمَلٰئِكَتَهُ وَكُتُبَهُ وَآلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَحْبَهُ) حكم ساب باری تعالی

شأنه عما يقول الظالمون وحكم ساب انبيا وفرشتكان وكتب منزله واهل بيت وآل وعيال واصحاب باصفا عموما اوخصوصا احكامنی باب ثالثله ختم كلام ايلدك (وَاخْتُصِرَ الْكَلَامُ) صيغهٔ ماضی مجهولله و بعضی نسخه‌ده صيغهٔ متكلم و ديكرده مضارع معروفله مرويدر (فِيهِ فِي خَمْسَةِ فُصُولٍ) بلكه عشرة كامله‌در (وَبِتَمَامِهَا) قسم رابعدن باب ثالث فصوللنی اتمام برله (يَنْتَجِزُ الْكِتَابُ) من الافتعال والتفعل يعنی كتاب منقضی و منتهی اولور (وَتَتِمُّ الْأَقْسَامُ وَالْأَبْوَابُ) اقسام اربعه وابواب ثلثة عشر تكميل قلنور (وَيَلُوحُ فِي غُرَّةِ الْإِيمَانِ لُمْعَةٌ مُنِيرَةٌ) لمعه ضم لام ايله قطعه وتلوح فعل لازمنه فاعلدر يعنی بياض جبهه ومقدمهٔ طلعته بر قطعهٔ منوره لايحه ونور فشان اولور (وَفِي تَاجِ التَّرَاجِمِ) تاج اكليل وديهيم وتراجم كسر جيمله جمع ترجمة وفی النهاية جمع ترجمان (دُرَّةٌ خَطِيرَةٌ) خاء معجمه بعد ها مهمله ايله بر جوهرهٔ طاقيه ويا بر در كرانقدردر لمعه ودره رفعله فاعل ويا حاليتله منصوبلردر وتراجم كتب مترجمه تاج شاهانه تشبيه اولنور مصنف عليه الرحمه كتابنی درهٔ فاخره‌يه تمثيل ايدركه تاج پر ابتهاج اول در كرانمايه ايله مبتهج وزيبنده‌در ياخود تراجدن مراد علما وتيجان كتب اوله ويا تاج كتب كتاب الله اولوب كتاب مرقوم كتاب اللهی اثبات وتصديق برله پر زيب قيله (تُزِيحُ) استئناف معين ويا جملهٔ حاليه من الازاحة بمعنی الازالة (كُلَّ لَبْسٍ) فتح لام وسكون موحده ايله يعنی اول لمعه ودره شان شرفمآب نبوتدن اشكال واشتباهی ازاله ايدر (وَتُوضِحُ كُلَّ تَخْمِينٍ وَحَدْسٍ) التخمين لغة القول بالحدس والوهم والحدس الظن والتخمين وهما بمعنی واحد اما لفظ حدس اصل مؤلفدن ساقط لكن لتمام السجع ذكری لابد اولور يعنی من غير تحقيق ظهور ايدن قول مشكوك وموهومی ايضاح واظهار ايدر (وَتَشْفِي صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ) تلوح لفظنه معطوف وبعضی نسخه‌ده حذف ياء ايله تشف ايرادی اقتباس و يا قصد تلاوتی مراد اولور يعنی سينهٔ پر سكينهٔ اهل ايمانه مرض جهلدن خلاص ورها برله شفا و يرر (وَتَصْدَعُ بِالْحَقِّ) فاصدع بما تؤمر قول شريفنه ايما ايدر (وَتُعْرِضُ عَنِ الْجَاهِلِينَ) يعنی حقله اجهار وحقی اظهار وجاهللردن اعراض ايدر (وَبِاللّٰهِ) استعين قولنه متعلق

اهتماما اوحصرا تقديم اولندى (تَعَالىٰ لَا اِلٰهَ) لا معبود بحق موجود (سِوَاهُ) اى غيره جلهٔ حاليه واعتراضيه (اَسْتَعِينُ) اى اطلب المعونة لابغيره من المخلوقين وهذا اوان الشروع فى المقصود ❊ بتوفيق المعبود المحمود

(اَلْقِسْمُ الْاَوَّلُ فِى تَعْظِيمِ الْعَلِىِّ الْاَعْلٰى لِقَدْرِ النَّبِىِّ الْمُصْطَفٰى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلاً وَفِعْلاً)

نزع خافضيت اوزره منصوباندر يعنى قسم اول حضرت مولى جل وعلا نبى مختار ومجتبى سنك عظمة شانى آيات كريمه ومعجزات عميمه ايله ترفيع وتجليل ايلديكى امور بيانندهدر صلى الله عليه وسلم (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِى الْاِمَامُ اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالىٰ وَسَدَّدَهُ) وفى نسخة قال الفقيه ابو الفضل رحمه الله غيرك كلامندن ملحق اولمسى باهردر اما نسخ صحيحهده وفقه الله وسدده ورودى كلام مؤلف اولديغن مقتضيدر لكن وصف امام ملايم مقام اولمز (لَا خَفَاءَ عَلٰى مَنْ مَارَسَ شَيْئاً مِنَ الْعِلْمِ) يعنى علم وعرفاندن بهره ياب ومعلوماته ممارسه وانتساب ايدن كمسنه اوزرينه خفى ونهان دكلدر (اَوْخُصَّ) صيغهٔ مجهولله (بِاَدْنٰى لَمْحَةٍ) فتح لامله بناء مره در بادنى لحظة دخى مرويهدر (مِنْ فَهْمٍ) محلى بال ورودى واقعدر يعنى فهم ودانشدن شئ مانظرهٔ خفيه ايله بين العوام تخصيص قيلنان ذاته پوشيده دكل (بِتَعْظِيمِ اللّٰهِ تَعَالىٰ قَدْرَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) باء ظرفيه ايله لاخفاء لفظنه متعلق وقدر مفعوليت برله منصوبدر مرتبهٔ نبى محترمى خدانك تبجيل وتعظيمى خصوصنده (وَخُصُوصِهِ اِيَّاهُ بِفَضَائِلَ وَمَحَاسِنَ وَمَنَاقِبَ) وحبيبنه تخصيص ايلديكى بسيارئ كرامات و اخلاق مكرمات ومعجزات ومكملات ومحسنات علميه وعمليه كه (لَا تَنْضَبِطُ) لكثرة تفاصيلها تحت العبارة جمع وضبط اولنمز (لِزِمَامٍ) كسر زايله مايشد به اولان ضابط ايله (وَتَنْوِيهِهِ مِنْ عَظِيمِ قَدْرِهِ) عطف على التعظيم ومن تبعيضيه وبعضى نسخهده من عظم قدره ولعظيم قدره وارد اولمشدر (بِمَا تَكِلُّ) فتح مثناة وكسر كاف وتشديد لامله عجز معناسنه (عَنْهُ الْاَلْسِنَةُ وَالْاَقْلَامُ) يعنى بياننده السنهٔ انسان وتبيان وبيان عاجزه اولديغى امور ايله عظم شان

شريفنى ترفيع بيورمده تعظيمات وخصائص حضرتى كماهو حقه ادا حيزا مكانده اولمديغى خوشه چين خرمن فضل وعرفانه نمایاندر (فَمِنْهَا مَاصَرَّحَ بِهِ تَعَالىٰ فِى كِتَابِهِ وَنَبَّهَ بِهِ عَلٰى جَلِيلِ نِصَابِهِ) تنبيه تصريحدن اعمدر (وَاَثْنٰى بِهِ عَلَيْهِ مِنْ اَخْلَاقِهِ وَآدَابِهِ) يعنى اول مهر جهانتاب رسالت عليه التسليم والتحية حضرتلرينك فضائل عديدهسن كتاب جليلنده تصريح ومنصب عظيمى اوزره تنبيه واوصاف جليهٔ باطنه وافعال مستحسنهٔ ظاهرهسيله ذكر وثنا ايلديكى انواع تكريمات اول خصائص وتعظيماتدندر وخبر لطيف ❊ ادبنى ربى فاحسن تأديبى ❊ تلك الاخلاقى مشير اولور (وَحَضَّ الْعِبَادَ) حاء مهمله وتشديد معجمه ايله ترغيب معناسنه (عَلَى الْتِزَامِهِ وَتَقَلُّدِ اِيجَابِهِ) تقلد التزامدن اخص اولور ❊ يعنى سلطان سرير لولاك صلى الله عليه وسلم مادامت الافلاك حضرتلرينك تكليفنى قبول وتحمل وربقهٔ اطاعتى رقبهٔ ايجابه تقليد برله تجمل ايتمك اوزره عبادنى حث وترغيب ايلدى (فَكَانَ جَلَّ جَلَالُهُ هُوَ الَّذِى تَفَضَّلَ وَاَوْلىٰ ثُمَّ طَهَّرَ وَزَكّٰى ثُمَّ مَدَحَ بِذٰلِكَ وَاَثْنٰى) پس فرد بيچون عم نواله وعظم سلطانه اول پادشاه جهان آفريندركه فضل وجودندن ذات بهبودنبى محموده اعطا واحسان وقبل ظهور وجوده عليه السلام انعام واكرام ❊ بعد ذا تخليه وتحليه برله تطهير وتزكيه وبعد ماذلك الانعام ايله مدح وثنا ايلدى مع هذا كنه آثار فعل وانوار فضايدركه حامد ومحمود وشاهد ومشهود فى جميع ميادين الوجود ذات پاك ذى الجلاليدر (ثُمَّ اَثَابَ عَلَيْهِ الْجَزَاءَ الْاَوْفٰى) بعد ازين حظ اكبر وجزاء اوفر ايله اول حضرته مجازاة ايلدى وجزاء مصدريه ويامفعول مطلق بغير لفظه منصوبدر (فَلَهُ الْفَضْلُ بَدْأً وَعَوْداً) نزع خافضيتله منصوباندر يعنى بدايت ونهايتده فضل واحسان على وجه الزيادة والكمال اول حضرته شاياندر (وَالْحَمْدُ اُولىٰ وَاُخْرٰى) اى فى الدنيا والعقبى بعضى نسخهده والحمد لله اولى واخرى فضل اوزره عطف اولور اى وله الحمد وهذا الوجه اولى من الاولى واخرى اسم تفضيل يا مضافه ويا موصوله و يا معرفه باللام اولمدقچه استعمال اولنمز دينلرين قولى « وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ اَخْزٰى » كريمهسيله منقوضدر ❊ اللهم الان تعتبر من المقدرة (وَمِنْهَا مَا اَبْرَزَهُ لِلْعِيَانِ) كسر عينله معاينه ومشاهده وابراز اظهاردر (مِنْ خَلْقِهِ) فتح خاء معجمه ايله ومن ماء موصولهيى بياندر مراد شمائل ظاهرهٔ حضرت (عَلٰى اَتَمِّ

وُجُوهِ الْكَمَالِ وَالْجَلَالِ) كماله مراد نعوت ثبوتيه وجلاله صفات سلبيه ويا كمال صفات
لطف وجمال وجلال صفات قهر وانتقام اوله ❊ يعنى فضائل ما لا كلام سيد الانامى قرأن تبيانده
ذكر وبيان بيوروب بعضيسن دخى خلق وايجاددن وجه اكمل اوزره مشاهده ايچون
اظهار وعيان ايلدى (وَتَخْصِيصِهِ بِالْمَحَاسِنِ الْجَمِيلَةِ وَالْاَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ وَالْمَذَاهِبِ
الْكَرِيمَةِ وَالْفَضَائِلِ الْعَدِيدَةِ) مذاهب جمع مذهب طريق مرضيه وعديده كثير معناسنه در
لامن العدد يعنى اول سرور ستوده شيم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينى افعال حسنه
واحوال محمودهٔ مستحسنه وطريق مرضيه وبيشمار فضائل كثيره ايله مخصوص بيورملرى ❊
وعديده مقامنده سديده اولمق مرويدر (وَتَأْيِيدِهِ بِالْمُعْجِزَاتِ الْبَاهِرَةِ وَالْبَرَاهِينِ الْوَاضِحَةِ)
جمع برهان كه ادلهٔ ظاهره (وَالْكَرَامَاتِ الْبَيِّنَةِ) اعم من المعجزات يعنى معجزات
بارعه وفائقه وادلهٔ ظاهره وخوارق لائحه ايله اول حضرتى تقويه وتأييدكه (الَّتِى
شَاهَدَهَا مَنْ عَاصَرَهُ وَرَآهَا مَنْ اَدْرَكَهُ) يعنى عصر وزمان نبوتمأبنى مشاهده وجناب
حضرتى مصادفه ايدن اول كراماتى معاينه ايلدى (وَعَلِمَهَا عِلْمَ يَقِينٍ) امدى علم اليقين
بشرط البرهان وعين اليقين بحكم البيان وحق اليقين بانعت عيان حصول پذير اولمغله علم اليقين
اصحاب عقوله وعين اليقين ارباب علومه وحق اليقين اصحاب معارفه منكشف اولديغى
تعريف كردهٔ بعض عارفيندر (مَنْ جَاءَ بَعْدَهُ) حضرت فخر كائناتدن صكره اتباع وتابعيندن
عالم وجوده تشريف ايدنلر شخصا بعد شخص اوعصرا بعد عصر من غير شك وتخمين
كرامات مذكوره يى ايقان و اذعان ايلدى (حَتَّى انْتَهَى عِلْمُ حَقِيقَةِ ذٰلِكَ اِلَيْنَا وَفَاضَتْ
اَنْوَارُهُ عَلَيْنَا) جناب ماه منير رسالتن فى نفس الامر نبوت وكمالنه دائر ماهيات ثابته
ومتحققه وموجوده فى الحقيقة بزه بالغه ورسيده واول مهر درخشان نبوته ايمان ايله اوزريمزه
انوار وآثارى بر زياد اولنجه فيضى متحقق اولدى (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيراً ❊ حَدَّثَنَا
الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ رَحِمَهُ اللّٰهُ) ابن سكره دركه بشيوز
اون درتده جام لبريز شهادتى نوش ايلدى (قِرَاءَةً مِنِّى عَلَيْهِ) منوال محرر اوزره پيا
مرس اولديغم حديثده بيوررلر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ الْمُبَارَكُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ)

يعنى حامى كه اهل خير وكمال وصلاحدن اولديغى كمالده يادكردهٔ ابن ماكولادر (وَاَبُو الْفَضْلِ
اَحْمَدُ بْنُ خَيْرُونَ) فتح معجمه وسكون تحتيه ايله ممنوع من الصرف وقد يصرف حافظ
بغدادى وعدل ومتقن ايدى حتف تاريخنده حتف انفه وفات ايلدى (قَالَا) مبارك واحد
(حَدَّثَنَا اَبُو يَعْلَى الْبَغْدَادِىُّ) اصح روايه دال ثانيه اعجام ايله در والا مهملتين ومعجمتين
واهمال احدهما واعجام الاخرى جائزدر احمد بن عبد الواحد ابن زوج الحره ايله معروفدر
(حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ السِّنْجِىُّ) كسر مهمله وسكون نون وجيمله بلدهٔ مروده سنج نام قريه يه
منسوبدر (قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ مَحْبُوبٍ) رواية سنن ايله شهرتياب اولان
امام ابو العباس المحبوبى المروزى (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عِيسَى بْنُ سَوْرَةَ) فتح سين مهمله
وسكون واو ورا ايله (الْحَافِظُ) صاحب الجامع امام محمد ترمذى ضريردر وقيل ولد
اكمه موثوق به اولملرى مجمع عليه اولديغنه امام ذهبى شهادت ايدر امام ابن حزم اندلسى
مومى اليه حقنده هو مجهول قولنه جزم والتفات اولنمز ولا شك ان تجهيل الترمذى يضر
ابن حزم ولا عكس مشار اليه حضرتلرى عطر تاريخنده مشام جامى شميم نسيم اجل ايلدى
(قَالَ حَدَّثَنَا اِسْحٰقُ بْنُ مَنْصُورٍ) ايكيوزاللى ده نيسابورده جرعه نوش پيمانهٔ اجل اولدى
(حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ) احد اعلامدن ابوبكر صغانيدر ايكيوز اون برده روبراه جنان
اولديلر (اَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ) كجعفر ابو عروة البصرى عالم اليمن ابن داسته ايله بنامدر يوز
اللى اوچ سنهٔ هجريه سنده عمر معمر رسيدهٔ پايان اولوب دار عقبايه روان اولديلر (عَنْ
قَتَادَةَ) ابو الخطاب المفسر يوز اون يديده قتاده قتادهٔ لحد اولمشدر (عَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ
عَنْهُ) ابن مالك خادم پيغمبر انس وجان عليه سلام الرحمن ورضى عنه المنان (اَنَّ النَّبِىَّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِىَ بِالْبُرَاقِ) ضم موحده وتخفيف را ايله برق آسا سرعة سيرندن
ناشى براق تسميه اولندى ويا شدة بريق ويا سفيد كون اولديغندندر چابك سواران مضمان
سير تحريرى اوزره براق دواب چراگاه جناندن برچارپاى لامكان پيمادركه حماردن بزرك
واستردن كوچك يوزى مشابه روى آدمى وپايى مانند قوايم كار سينه سى شبيه ياقوت حمرا

ظهری مماثل درهٔ بیضانه ذکرونه اثی ومنتهای طرفنه وضع حائر ایدر باد پیما ایدی (لَیْلَةَ اُسْرِیَ بِهِ) بمعنی سری وحرف بابرای تعدیه وهمزه متعدیه دکلدر وسری کهدی سیر عامة اللیل وفی انهایه وغیره سیر اللیل ولیله ظرف وجملهٔ ماضویهٔ مجهوله اضافت ایله فتح اوزره مبنیدر (مُلْجَماً مُسْرَجاً) تخفیف ایله مفعوللردر من الالجام والاسراج حالان مترادفان اومتداخلان (فَاسْتَصْعَبَ عَلَیْهِ) اصعب وصعب بمعنی ای صار البراق یعنی رکوبه صعبا علیه صلی الله علیه وسلم اوصار الرکوب صعبا علی البراق یعنی مکرم مهمان بالاخانهٔ علیین حضرتلری معراج شریفه عروجی شب خجسته دمده براق براق احضار ورکاب صاعقه شتابه پای فرقد فرسای تمکین برله سوار اولمق مراد ایلدکده براق انبیای پیشین حضراتنه طول فترت وبعد عهدندن ناشی برمقدار سرکشلك ایلدی (فَقَالَ لَهُ جِبْرِیلُ) اون وجهله قراءت اولنوب چار لغتی معروفدر لفظ سریانی عبدالرحمن ویا عبد العزیز معناسنه‌در کما صح عن ابن عباس رضی الله عنهما و ایل اسم رب جلیل اولدیغی نهایه و قاموسده مصرحدر (اَبِمُحَمَّدٍ تَفْعَلُ هٰذا) یا براق کما فی روایة وتفعل خطاب مذکورله مضبوط هرنسخ اما صیغهٔ غائبله دخی وجه‌در وهمزهٔ استفهام توبیخی انکاری (فَمَا رَکِبَكَ اَحَدٌ اَکْرَمُ) بالرفع والنصب (عَلَی اللّٰهِ مِنْهُ) وفی روایة فوالله ما رکبك ملك مقرب ولا نبی مرسل افضل ولا اکرم علی الله منه ✺ یعنی ملازم رکاب کرسی پیما اولان امین الوحی براقدن بوحرکت نادر برابری مشاهده ایلدکده ای براق سرور انبیا محمده می علیه السلام بوجنبش عجیبه‌یی اظهار ایدرسن الحذر بووضع ناپسنددن زیر درکاه ذی الجلالده محمد صلی الله علیه وسلمدن اکرم وافضل برفرد سکا سوار اولمدی دیو لب جنبان توبیخ اولدقده (قَالَ) نبی محترم ویا انس مکرم بیورر (فَارْفَضَّ) تشدید ضاد معجمه ایله سال وجری معناسنه (عَرَقاً) فاعلدن محول وتمییزیتله منصوبدر قصد مبالغه برله براق غرقاب خجلت اولوب عرقریز اولدی دخی قد علمت انه کذلك وانه صاحب الشفاعة وانی احب ان اکون فی شفاعته رجاسیله سرفرو بردهٔ اعتذار اولمشدر وبو معنی ثبوتی حیوان بهشت شاننده مستبعد اولمدیغی تعیین کردهٔ ثقاتدر وبراق بوتمنی ایله عذر خواه اولدقده حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلم خطاب شریف انت فی شفاعتی بشارتیله سر افتخار براقی همسر عرش برین بیوردیلر کذا فی شرح الشفا للصفوی وعلی

القاری امدی اول دابهٔ همایون مرکوب هر پیغمبر ویا اختصاص رکوب حضرتیکه سوار میدان لاهوت اولمق وواحد مشترك فیه ویا متعدد اولدیغی امر اختلافیدر ✺ پس حدیث لطیف مذکور رکوب انبیایی مشعر اولوب سر خیل انبیا علیه التحایا جمله دن اعز واکرم اولدیغن میندر

١ اَلْبابُ الاَوَّلُ

(فی ثَناءِ اللّٰهِ تَعالٰی عَلَیْهِ وَ اِظْهارِهِ عَظیمَ قَدْرِهِ لَدَیْهِ) قسم اولدن باب اول حضرت پادشاه جهان آفرین جل شانه درکاه معلا سنده سر دفتر انبیا علیه التحایا جنابلرینی مدح و ستایش ومنزلهٔ عالیه سنی اظهار بیوردیغی امور عایه بیاننده‌در (اِعْلَمْ فی کِتابِ اللّٰهِ الْعَزیزِ اٰیاتٍ کَثیرَةً مُفْصِحَةً بِجَمیلِ ذِکْرِ الْمُصْطَفٰی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَعَدِّ مَحاسِنِهِ وَتَعْظیمِ اَمْرِهِ وَتَنْویهِ قَدْرِهِ) اعلم خطاب عام ویا خاصدرکه قاضی علیه الرحمه سائله تنبیه بیورر یعنی بابنده نادر وبیمثال اولان کتاب جلیل رب جمیلده نبی مختار ومجتبی ذکر جمیلی وتعداد مکارم اخلاقی ورفع شان شریفنی موضحه ومصرحه نیجه آیات مفصحه حاصله‌در (اِعْتَمَدْنا مِنْها عَلٰی ماظَهَرَ مَعْناهُ وَبانَ فَحْواهُ) عطف المرادف علی المرادف قبیلندندر وبان ظهر اوزره عطف اولور وقد یخص الفحوی بما یفهم قطعا یعنی منطوق دلالات ومفهوم علاماتدن ظاهره وبینه اولان کمالات اوزره مقصود بالذات آیاتك ذکریله اکتفا ایلدك (وَجَمَعْنا ذٰلِكَ فی عَشَرَةِ فُصُولٍ) ماذکر من الاصول (اَلْفَصْلُ الْاَوَّلُ) باب مذکوردن نوع اول (فی ماجاءَ مِنْ ذٰلِكَ مَجیءَ الْمَدْحِ وَالثَّناءِ) مجیء مصدریة اوزره منصوبدر (وَتَعْدادِ الْمَحاسِنِ) فتح تا ایله ومحاسن علی غیر قیاس جمع حسن یعنی اخلاق حسنهٔ حضرت تکراری ومدح وثنا اتیاننده آیات بیناتدن قرآن باهر البرهانده ورود ایدن کرامات عدیله ایله معقوددر (کَقَوْلِهِ تَعالٰی لَقَدْجاءَکُمْ رَسُولٌ مِنْ اَنْفُسِکُمْ اَلْاٰیَةَ) تمامها عزیز علیه ماعنتم حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم ✺ قول دررد بارنه وارنجه امدی آیهٔ مذکوره اعلای شان شرفیاب رسالتده جملهٔ امتنان حقی مشتمله اولدیغیچون مصنف علیه الرحمة تیمنا بذلك ابتدا بیورر ✺ اولا حرف قد وآکا مقرونه لام مستفاد قسم تحقیق کلامه دالتاندر ✺ ثانیا جاء لفظیله اول نکته‌یی ایمادرکه رسول امین فرضا دیار چینده بعث اولنیدی تعلم علم دین ایچون اول حضرته امتك لحوقی واجب اولوردی پس نبی عالیجاهی امته الجاء واتیان طرف کبریادن فضل واحسان اولدیغن اشعاردر ✺ ثالثا لفظ رسولك نکره ورودی تفخیما لشانه الشریف رسول عظیم اولدیغنه مشیردر ✺ رابعا اول ذات محترمن

جنس بشردن اولدقلريدر زيرا تلقين ملكى خارج از طوق بشر اولديغى مبرهندر ❁ خامسا صنف عربدن بعث اونملريدر (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ) فتح سين مهمله و سكون را ايله محدث ومفسر نصر بن محمد الفقيه ابو الليث السمرقندى الحنفى تصانيف مفيده‌سندن چار مجلد تفسير شريف ونوازل وخزانة فى الفقه وتنبيه الغافلين وكتاب بستان اما شارح تلمسانى عليه الرحمه سمرقنديين‌دن ابو على الحسن من اهل الظاهر وابى القاسم اسمعيل مراد اولنملرينه ذاهب اولوب و بينهماده دخى متردد در اما مواضع متعددهٔ شفاده مصنفك واسطهٔ واحده ايله روايتلرى نصر بن محمد ابو الليث مشهور اولديغى معتمد عليه‌در اوجيوز يتمش اوچده طائر روحى بستان نعيمه نزول ايلدى (وَقَرَأَ بَعْضُهُمْ) ايراد واو جملهٔ كلام سمرقنديدندر يعنى قرا ورواتدن بعضيلر قراءت ايلدى (مِنْ اَنْفَسِكُمْ بِفَتْحِ الْفَاءِ) وجه مذكور اوزره اشرف معناسنه وقراءة مرقومه فاطمه وعائشه رضى الله عنهمادن مرويه قراءة شاذه در وفى المستدرك عن ابن عباس انه صلى الله عليه وسلم قرأها كذلك (وَقِرَاءَةُ الْجُمْهُورِ بِالضَّمِّ) قراءة صيغهٔ مصدريه ايله وجهور معظم ناس (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِى) بعض نسخه ده ساقطدر (اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى اَعْلَمَ اللّٰهُ تَعَالَى الْمُؤْمِنِينَ اَوِ الْعَرَبَ اَوْ اَهْلَ مَكَّةَ اَوْ جَمِيعَ النَّاسِ عَلَى اخْتِلَافِ الْمُفَسِّرِينَ مَنِ الْمُوَاجَهُ) من فتح ميم وكسر نونله موصول اى الذى وقع به المواجهة ديمك اولور ومواجهه صيغهٔ مفعولله مرفوع (بِهٰذَا الْخِطَابِ) ارباب تفسيرك آية شريفه‌ده جاءكم خطاب جليلنه شايان مواجهه كيم اولديغنده اختلافلرى اوزره حق سبحانه وتعالى مؤمنينه ويا عرب ويا اهل مكه ياخود جميع ناسه اعلام ايلدى اما ظاهر بودركه عموم اوزره جميع انسه وعلى وجه التغليب جنه شامل اولور امدى شايان خطاب مستطاب مؤمنين اولمسنى اختيار ايدنلر « لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ » قرينه‌سيله وفى الحقيقة مراد اولنان مؤمنين وفى الطريقة سود مند قيلنان مسلمين اولديغندندر اما خطاب مذكور ايله شرفمند اولان عربدر دينلر دعوت ابراهيميه ايله « وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا » قول شريفى فحواسيله « وَحَرِيصٌ عَلَيْكُمْ » دلالة ظاهره‌سيله استدلال « وَمِنْ نَفْسِكُمْ » معناى لطيفندن تبادر ايدن جنس عرب اولديغيچوندر واهل مكه‌يى اختيار ايدنلر قراءة ضمه بناء قول آتيده مصنفك اشارتى وانلرين اول حضرته جمله‌دن اقدم مجئ وتصديقلرندندر (اَنَّهُ بَعَثَ فِيهِمْ

رَسُولًا) مفعول اعلم (مِنْ اَنْفُسِهِمْ يَعْرِفُونَهُ وَيَتَحَقَّقُونَ مَكَانَهُ) اى محله ورومى مكانته اى منزلته سجع ماقبلى مخل وما بعده ملايمدر يعنى نفس نفيس عربدن امته پيغمبر بعث وارسال بيورديغن اعلام ايلديكه انلر حليه ونعت حضرتله محل ومرتبت ومكان ولالت ونسب عالى منقبت محمدى صلى الله عليه وسلم تحقق ايليه‌لر (وَيَعْلَمُونَ صِدْقَهُ وَاَمَانَتَهُ فَلَا يَتَّهِمُونَهُ بِالْكَذِبِ) دعواى رسالتده كذبله اتهام ايتميوب صدق وامانتنى بيله‌لر ولذا كمال ديانتندن ناشى محمد الامين تسميه ايتمشلر ايدى (وَتَرْكِ النَّصِيحَةِ لَهُمْ) ضد الغش وجمله ارادهٔ خير وبردن معبردر (لِكَوْنِهِ مِنْهُمْ) يعلمون فعلنه متعلق اولور ❁ يعنى اول دريتيم نبوت صدف درون مكه‌دن وجنس عربدن اولديغيچون ارادهٔ خير ونصح وپندى انلر ايچون ابقا وادخار ايلدى سلطان تخت نشين رسالت عربدن معبوث ووقت صبادن زمان بعثتنه وارنجه صدق وامانتى آنلرين كماهو حقه ياد داشتلرى ايدى زيرا قريب قريبى حالندن آگاه اما غريب احوالندن بى خبر اولور (وَاَنَّهُ) فتحله انه بعث اوزره عطف اولور امابالتكلف عطف حكم معطوف عليه‌دن خارج اولمسى ظاهر وعدم وقوع اعلام باهردر ومجرور المحل كونه اوزره عطف بعيد دكلدر (لَمْ تَكُنْ فِى الْعَرَبِ قَبِيلَةٌ اِلَّا وَلَهَا عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وعلى للمصاحبة المعية « كقوله تعالى وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ » ولها مع رسول الله ديمك اولور (وِلَادَةٌ اَوْ قَرَابَةٌ) يعنى قبائل عربدن برقبيله يوقدركه جناب فخر رسالتله آبا وامهاتده قرابة قريبه ويا بعيده سى اولميه لابد زرسلسلهٔ نسب كريمى انلرك هر برينه پيوسته ولاحقدر (وَهُوَ) عبارة ماسبق معناسى (عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَغَيْرِهِ) روايتكردهٔ بخارى وطبرانى ومفسرين عندنده (مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالٰى اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِى الْقُرْبٰى) يعنى قرابة مذكورهٔ مسبوقه سلطان المفسرين وغيريلر قتنده آية كريمه‌ده مذكور اولان قرابت معناسنه اولديغى مستفاد ومستنبطدر « قُلْ لَا اَسْاَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِى الْقُرْبٰى » معناى لطيفى ملخصا ديمك اولوركه يا محمد انلره اعلام ايله‌كه تبليغ اوزره سزلردن درخواست اجرت اولمم همان قرابتده مودت جانبين مقتضيه اولمغين بن سزلرى ايچون ارادهٔ خير ومحبت ونصيحتده سرمو تقصيرى روا كورمم لاجرم

سزه دخی واجب اولورکه بکا متابعت ونصرتده اجتهاد له اجرای مراسم مودت قیله‌سز (وَكَوْنِهِ) جرله وهو معنی قولی اوزره معطوفدر وفی المقتنی بالرفع علی الابتداء وهو بعید ویعلمون او اعلم فعل مقدر ایله منصوب اولمق محتملدر (مِنْ اَشْرَفِهِمْ وَارْفَعِهِمْ وَاَفْضَلِهِمْ عَلٰى قِرَاءَةِ الْفَتْحِ) یعنی آیة سابقه‌ده من انفسکم لفظ نفیسنده فتح فاقرأتنه بناءً سید ولدآدم صلی الله علیه وسلم جمیع ناسك نسبا وحسبا وسخاوة اشرف وارفع وافضلی اولملری مستفاد در (وَهٰذِهِ) منقبهٔ مذکورهٔ جلیله (نِهَايَةُ الْمَدْحِ) ای من هذا الجهة عبارتده ارادهٔ کمال برله مبالغه قصد اولنمشدر والا نیجه اوصاف نبویه واردرکه سید ولدآدم وافضل الخلق امثالی ذلك المجملدن اتم وابلغدر همچنان نهایة مدح فی القرآن اولدیغی ظاهردکلدر کماقال السید الصفوی (ثُمَّ وَصَفَهُ بَعْدُ) مبنی علی الضم وبعد الاعلام تأکید ویا تأسیس (بِاَوْصَافٍ حَمِيدَةٍ وَاَثْنٰى عَلَيْهِ بِمَحَامِدَ) فتح میمله فوق اقل الجمع جمع محمدة بمعنی الحمد والمدحة ویطلق علی المحمودیة (كَثِيرَةٍ مِنْ حِرْصِهِ عَلٰى هِدَايَتِهِمْ) حرف من صفاتی ویا حمدی بیان اولور وفی الشرح الحرص الشح علی الشیٔ ان یضیع (وَرُشْدِهِمْ) ضد الغی (وَاِسْلَامِهِمْ) تخصیص ویا تعمیم حاصل کلام حق جل وعلا « لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ اَنْفُسِكُمْ » قول شریفیله تشریفدنصکره نیجه اوصاف محموده ایله حبیبنی وصف ونیجه محمدهٔ عدیده ایله ثنا ایلدیکه پیغمبر عالی جناب مبعوث فیه اولانلرین عقائد دینیه‌لری اوزره دلالتی واحکام شرعیه‌ده صلاح اموره ارشاد وحوادث کونیه‌ده استسلام وانقیادلرینه حریص وسلامتلرین جویا اولدیغندن (وَشِدَّةِ) حرص اوزره معطوفدر (مَا يُعْنِتُهُمْ) من التفعیل اوالافعال ای ما یشق علیهم ولا یطیقونه (وَيَضُرُّهُمْ) صوابدید علی القاری اوزره فتح یاء تحتیه وضم ضاد معجمه ایله مایضرهم تقدیرنده در وفی القاموس من ضرواضرا اما ضم یا وکسر ضاد مع وجود الباء فی مفعوله غیر صحیحدر (فِى دُنْيَاهُمْ وَاُخْرَاهُمْ) یعنی دنیا وعقباده نتیجهٔ زیان اولان امور شاقه ودشوارلری اول حضرته صعب وشدید کلمکدن (وَعِزَّتِهِ عَلَيْهِ) شدة اوزره معطوفدر ای مشقة مایعنتهم علیه صلی الله علیه وسلم وکون مایعنتهم شدید

علیه یعنی انلره دشوار اولان نبی الرحمة حضرتلرینه دخی کوچ کلمك وعلیه لفظی تنازع ایچوندر وعزت ایله شدت مراد اولنمش اوله وقیل معناه شدة السعی فی ازالة مایعنتهم امدی اولی اولان مراعات ترتیب قرأنی ایدیکه عزتی شدت اوزره تقدیم ایده‌لر اما آیة شریفه مسوقة لبیان المنة مسلك ترقیده اولوب قول مصنف ایسه مقام بیان مدحده جاری اولمغله مسلك تقدیم اتم ویا للتفنن وجه مشروح اوزره سوق اولنمش اوله (وَرَاْفَتِهِ وَرَحْمَتِهِ بِمُؤْمِنِيهِمْ) والرأفة ارق من الرحمة وبعض نسخه‌ده بمؤمنهم صیغهٔ افراد علی ارادة الجنس بطریق الاستغراق ورأفته حرصه اوزره معطوفدر وبمؤمنیهم ماقبلنه علی التنازع متعلق اولور وضمیر مخاطبینه راجعدرکه اضافة بیانیه ایله بالمؤمنین الذین هم المخاطبون دیمك اولور ویاخود عود ضمیر ایله من ذکر غیر المؤمنین مراد وقصد اولنه (قَالَ بَعْضُهُمْ اَعْطَاهُ اسْمَيْنِ مِنْ اَسْمَائِهِ رَؤُفٌ) بالاشباع ودونه (رَحِيمٌ) وصف تنکیر ایله غیره اطلاقی جائز اما بصیغة التعریف علی غیره تعالی اطلاق اولنمز حق سبحانه وتعالی اسماء حسناسندن ایکی اسم شریف اعطاسیله حبیبنی تشریف ایلدی رؤف ورحیم اسملریدر دیو حسین بن الفضل بیان ونقل بیورمشلر (وَمِثْلُهُ) بعض نسخه‌ده قوله تعالی ساقطدر ومثله مبتدا (فِى الْآيَةِ الْاُخْرٰى) خبر وما بعده بدل یاخود فی الایة مثله لفظنه صفتدر یعنی آیة اولیده مرور ایدن اعلام مثلی آیة اخری‌ده ثابتدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ اَنْفُسِهِمْ اَلْآيَةَ) بالنصب ای اقرأ الآیة ومن مطلقا انعام ویا تزیین فعل واظهار معروف وحقدن ممدوح وخلقدن مذموم ومؤمنین ایله تخصیص قیلندیغی منتفعین انلر اولدقلرندندر یعنی پروردکار عالم جل جلاله مؤمنینه کندو جنسلرندن رسول بعث ایتمکله انعام ایلدی (وَفِى الْآيَةِ الْاُخْرٰى هُوَ الَّذِى بَعَثَ فِى الْاُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ) امی اوقیوب یازمیان یا همان اوقیوب یازمیان وامه نسبتله امی تسمیه اولندی کانه کیوم ولدته امه ویا امة عرب درکه امیین اولوب انلرده کتابت معدومه ایدی الا نادرا لاحکم له (وفى الحديث بعثت الى امة امية) یعنی صانع حکیم عز شانه عدم قراءت وکتابت غالب حاللری اولان امیلره انلره مانند پیغمبر سعادتمند بعث ایلدی پس امیت جناب فخر رسالت حقنده معجزه ومنقبه اما غیریلره معیبه ومنقصه اولدی ✵ والیه اشار المادح البوصیری ✵ کفاك بالعلم فی الامی معجزة ✵ فی الجاهلیة والتأدیب فی الیتم (اَلْآيَةَ) بتمامها یعنی یتلو علیهم آیاته

ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة) امدى مع امیتـه مبعوث فيه اولنلره تلاوت قرأن كريم
ايدوب انلرى دنس طباع وخبث اعمالدن تطهير ايله سنت وشريعتی تعليم ايدر اولديغی
حقانيت رسالتنه ادل دليل و برهان جليلدر (وَقَوْلُهُ تَعَالىٰ) رفعله اى كذلك ويا مقدم
كذار ايدن قوله قولنه معطوف ويا جرله مدخول فى اوزره عطف اوله (كَمَا اَرْسَلْنَا فِيكُمْ
رَسُولاً مِنْكُمْ اَلْآيَةَ) الى قوله ٭ فَاذْكُرُونِى اَذْكُرْكُمْ ٭ كما ارسلنا قول شريفى ماقبلنه
متعلق اولور ويا مابعدنه تعلق ايدركه فاذكرونى قول جميليدر (وَرُوِىَ عَنْ عَلِىِّ بْنِ اَبى
طَالِبٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ ٭ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى قَوْلِهِ تَعَالىٰ مِنْ اَنْفُسِكُمْ قَالَ نَسَباً)
تميزيتله منصوبدر قرابة مختصه (وَصِهْراً) اقارب زوج و زوجه‌يه عام اولمق مجزوم
زركشى‌در وفى القاموس زوج البنت والاخت والاختان اصهار وتحرير تلمسانى اوزره صهر ٭ من
جهـة الزوجه وقوع يافته قرابتـه وختن من جهـة الزوج اولان قرابتـه تخصيص اولنور
(وَحَسَباً) كشى آبا و اجدادنك دين و مال وصالح اعمالدن عد ايلديكى مفاخردر (قال
السيد الجرجانى مايعد من مفاخر نفسه وآبائه مسند ابى عمرو العدنى حاوى اولديغى اوزره
ساقىٔ كوثر ادارهٔ كاس روايت بيورركه من انفسكم قول نفيسى تفسيرنده سلطان انبيا عليـه
التحايا حضرتلرى انفسيت قرابة مختصـه وصهر ومفاخر آباء جهتندندر ديوب بيورمشلركه
(لَيْسَ فى اٰبائى مِنْ لَدُنْ آدَمَ) لدن فتح لام وضم دال مهمله وسكون نونله ياخود سكون
دال وكسر نونله ابتداى زمان و يا مكان ايچون ظرفدر (سِفَاحٌ) كسر سين مهمله ايله
مطلقا زنا اومالايجوز وطئه شرعا (كُلُّنَا نِكَاحٌ) اى ذو عقد اوكل منا ناكح ويا رجـل
عدل قبيلندن مبالغه قصد بيوريله زيرا على التغليب وقوعى ظاهردركه ام اسمعيل هاجر سريه
ايدى مگر بعد العتق عقـد اولنمش اوله (كلها نكاح) لفظى دخى روايتكردهٔ محدثيندر
ولعل التقدير كل المجامعة ذات نكاح ٭ حاصل كلام جد بزرگوارم صفى الله دن بو آنه كلنجه
بنم اسلافمده آباء وامهات وجداتمده فجور وزنا اولميوب دين اسلامده معتبر اولان عقـد ايله
ايديلر ديو عـدم فجورى بيـان وشريف الجـانبين وكريم الطرفين اولدقلرين اشعار ايدر
(قَالَ ابْنُ الْكَلْبِىِّ) ابو النصر محمد بن السائب المفسر (كَتَبْتُ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ خَمْسَمِائَةِ اُمٍّ) بشيوز مادر ايله كثرت مراد ايتمك كرك والا من قبيل المحال اولديغى

مبرهندر زيرا دريكتاى صدف نبوتله عدنان ميانه‌سنده يكرمى بر پدر اولمق اجماعى ونسب
شناسان نسل طـاهر انبيا بودعواده يكزبان اتفـاق اولوب وعدنان ايله آدم عليه السلام
آره‌سنده شش وبيست پدر اولمق تصريـح كردهٔ ابن اسحاقدر پس جمله‌دن قرق يدى پدر
وقرق يدى مادر ايله بارگاه بلند ايوان آدم عليه السلامه پيوسته اولور امدى ابن الكلبى
امهات آباء وامهات اعمامى تعداد ايله جناب آدم عليه السلامه رسيده مراد ايتمسى بعيددكلدر
(فَمَا وَجَدْتُ فِيهِنَّ سِفَاحاً وَلَا شَيْئاً مِمَّا كَانَ عَلَيْهِ الْجَاهِلِيَّةُ) مما كانت دخى روايت
اولنمشدر وما قبل البعثة كثرت جهالتدن ناشى جاهليه تسميه اولنـدى ويا ايام فترت مراد
اولنه بومقامده اشكال تحرير كردهٔ شراحدركه از جمله آئمة تاريخ احد اجـداد حضرتدن
كنانه بن حزيمه زوجهٔ پدرى اولان بره‌يى تزوج ايدوب آندن نضر عالم وجوده قدم نهاد
اولمش اوله بنابرين طريق جاهليتى مقتضى اولور ديديلر وبو قولى رد وسد ايچون نيجه
اجوبهٔ واهيه ايراد اولنمش اما شيخ تاج الدين اليمنى ابى عثمان عمرو بن بحردن روايت ايدركه
كنانه زوجهٔ پدرى تزوج ايتميوب بلكه زوجه‌سى بره بنت اددن اولادى ظهور ايتمديكندن
بره‌نك برادر زاده‌سى دخترى اولان ديكر بره بنت مره بن ادى حبالهٔ نكاحه بند ايدوب آندن
نضر تولد ايتمكين موافقت اسم وقرابتـدن ناشى مورخيـنـدن جم كثير افتادهٔ چاه غلط
اولملرين تنصيص وهذا ماعليه مشايخنا من اهل العلم والنسب وغير ذلك خطأ لحديث ٭ لايزال
ينقلنى الى الاصلاب الطاهرة ٭ كلاميله تحقيق مدعا بيورمشلر ولله دره ما اوفق جمله رشته
كش لآلىٔ بحر الانسـاب مرواريد تقريرى اوزره جوهر گرانمايهٔ خواجهٔ كائنات عليـه
اطيب الصلوات گاه مستودع اصلاب طاهرهٔ انبيا وقوة الظهر عرب العرباء وگاه درة الوشاح
صدور امهات طاهرات اوله‌رق صلب كريم عبد الله وآندن شبچراغ گنجينهٔ آمنه اولنجه
عرق عريق آباء وامهاتى جريان دم فاسد سفاحله عليل اولميوب هر حالده پيغمبر وقت
شريعتى اوزره تنق بنـد نكاح شرعى اولوب آلايش سفاحدن جمله‌سى ظاهر الذيل اوله
كلمشدر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا فى قَوْلِهِ تَعَالىٰ ٭ وَتَقَلُّبَكَ فِى السَّاجِدِينَ)
انه قال ابن سعد والبزار وابونعيم سند صحيحله ابن عم سيد الناس عبد الله بن عباس جنابندن
تحريك سلسلهٔ روايت ايدرلركه (وتقلبك فى الساجدين) كريمه‌سندن مراد ايدوب بيورديلر
(قَالَ مِنْ نَبِىٍّ اِلىٰ نَبِىٍّ حَتّٰى اَخْرَجَكَ) وفى نسخة اخرجتك بصيغة المتكلم (نَبِيّاً)
بر پيغمبردن آخره نقل وتصريف ايله تا كيم سنى اظهار وعالم كونه اخراج ايلدى ديمكى معنى
اولور وآباء ذوى الامجاددن بعضيلر انبيا اولديغن مراد بيورملرى خفى دكلدر آية جليله
معانى آخر مفسره‌در فليراجع التفاسير (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) ابن على بن الحسين

رضی الله عنهم هاشمی و مدنیدر مادری ام فروه بنت القاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق
ووالدهٔ مادری اسما بنت عبدالرحمن بن ابی بکردر جلالت وسیادتی متفق علیه امام صادق
حضرتلریدر یوز قرق سکز سال هجریده وداع عالم فانی ایلیوب بقیع غرقدده پدری
وجدی وعمی ایله قبر واحدده کنج نهان کبی مدفونلردر یعنی جناب صادق صدق درونله بیوررر
(عَلِمَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَجْزَ خَلْقِهِ عَنْ طَاعَتِهِ) حضرت قادر بیچون بغیر واسطة الرسول
بنده کانك کندویه طاعت ومعرفتندن عجز وقصورلرین علم ازلیده بیلوب (فَعَرَّفَهُمْ)
تشدید را ایله (ذٰلِكَ) عجز مذکوری خلقه تعریف واعلام ایلدی (لِكَیْ یَعْلَمُوا اَنَّهُمْ
لَا یَنَالُونَ الصَّفْوَ مِنْ خِدْمَتِهِ) تا کیم انلر طاعة حقك خالصنه نائل وواصل اولمیه جقلرین
بیلهلر (فَاَقَامَ بَیْنَهُ وَ بَیْنَهُمْ) ورووی بالعکس (مَخْلُوقًا مِنْ جِنْسِهِمْ فِی
الصُّورَةِ) شکل وصورتده جنس بشرده مخلوق و سیرتده صنف بشره مباین بر رسول
کریمی خلقله کندو بیننده اقامه بیوروب (وَاَلْبَسَهُ مِنْ نَعْتِهِ الرَّاْفَةَ وَالرَّحْمَةَ وَاَخْرَجَهُ
اِلَى الْخَلْقِ سَفِیرًا صَادِقًا) یعنی نعت وصفاتندن خلع فاخرهٔ رأفت ورحمتی قامت دلارسنه
الباس ایدوب خلقه رسول وقولی فعلنه مطابق وحکمی خبرنه موافق اولدیغی حالده مرسل
ومصلح ارسال ایلدی (وَجَعَلَ طَاعَتَهُ طَاعَتَهُ) ضمیر اول رسوله وثانی خدایه راجعدر
(وَمُوَافَقَتَهُ مُوَافَقَتَهُ) اطاعت معناسنه تأکید اولور یعنی اول حضرته اطاعتی کندویه
عین طاعت وامر دین ودنیا وطریق مولاده عدم مخالفتی کندویه موافقت قیلدی ومراد
اتحاد حقیقیدر (فَقَالَ تَعَالٰى مَنْ یُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ) و عظمت شانیله
بیوررکه افراد آفریده دن برفردکه رسوله اطاعت ایلیه تحقیق اول کمسنه حقه کما هو حقه
اطاعت ایلدی وحدیث لطیف « مَنْ اَحَبَّنِی فَقَدْ اَحَبَّ اللّٰهَ وَمَنْ عَصَانِی فَقَدْ عَصَى اللّٰهَ »
وکریمهٔ « اِنَّ الَّذِینَ یُبَایِعُونَكَ اِنَّمَا یُبَایِعُونَ اللّٰهَ » مؤید ماسبق اولور (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى
وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِینَ) مصنف علیه الرحمة لف ونشر مشوش ایله استشهاد
آخر قصد ایدوب حق سبحانه وتعالی حبیبنه خطاب بیوروب بز سنی عالمره عین

رحمت اولدیغك حالده بعث ایلدك دیدی (قَالَ اَبُو بَكْرِ بْنُ طَاهِرٍ) یعنی محمد بن طاهر
بستی ونقل تلمسانی اوزره عبدالله بن طاهر الابهریدر (زَیَّنَ اللّٰهُ تَعَالٰى مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ بِزِینَةِ الرَّحْمَةِ فَكَانَ كَوْنُهُ رَحْمَةً) فکان زینتی تفصیلدر ✲ پروردکار عالم جل
شانه حضرت محمد صلی الله علیه وسلمی زیاده مرحمتله تزیین بیوروب وجود بهبودی عین
رحمت اولدی (وَجَمِیعُ شَمَائِلِهِ) جمع شمال بکسر المعجمة اخلاق باطنه مراد اولنور
(وَصِفَاتِهِ) اخلاق ظاهره (رَحْمَةً عَلَى الْخَلْقِ) جنس مراد اولندیسه ظاهردر ویا
برای استغراق اوله یعنی هر خلق ظاهرا و باطنا عامه وخاصه اوزره رحمتدر ✲ امدی فکان
لفظنده حرف فا تفسیریه وتفصیلیه وکونه مرفوعا اسم کان ورحمة منصوبا خبردر ✲ قال ابن
الوردی ✲ یا اشرف مرسل کریم ✲ ما الطف هذه الشمائل ✲ من یستمع لفظها تراه ✲
کالغصن مع النسیم مائل ✲ (فَمَنْ اَصَابَهُ شَیْءٌ مِنْ رَحْمَتِهِ فَهُوَ النَّاجِی فِی الدَّارَیْنِ مِنْ كُلِّ
مَكْرُوهٍ وَالْوَاصِلُ فِیهِمَا اِلٰى كُلِّ مَحْبُوبٍ) ناجی سالم معناسنه خبرده وارد اولان
معنایی ایما ایدرکه حضرت پادشاه جهان آفرین جل جلاله خلقی ظلمتده آفریده قیلوب نور
محمدیدن اوزرلرینه نور پاش احسان اولدقده ذلك النور ایله حصه یاب اولنلره هدایت
روزی قیلنوب نوردن حصه مند اولمیانلر ظلمت ضلالتده قالدیلر ✲ پس اول سعادتمندکه
رحمتدن اکا برشیء اصابت ایلدی حالا ومألا هر مغضوب ومکروهدن رهیاب سلامت وفی
الکونین عاجلا وآجلا کل محبوبه وصلت وظفر محقق اولدی امدی عبارتده لفظ کل تعمیمی
ایله بعض عصاة داخل وشاداب رحمت اولان بعض مؤمن کامل تا بآخر عمر مصاب
وسرافکنده اولدیغی ظاهر ایکن نجات دارین ووصل هر محبوب کونین بروجه عموم نیجه شایان
اولور دینلورسه مکروهدن مراد منافیٔ ایمان اولان معنی ومحبوبدن مقتضیٔ ایمان وایقان
اولان مبنادر ✲ ویا لفظ فی الدارین مکروه ومحبوبه متعلق اوله ویاخود لفظ کل بمعنی الجل
ایراد اولنه ویا اسقام وآلام دنیا تکفیر سیئات وتکثیر حسنات اولمغین مکروه عد اولنمیه قال
السید الصفوی والا ظهر ان الایمان سبب لما ذکر فی الجملة فکأنه کذلك اوالایمان یقتضی
ان یکون الواصل من المولی محبوبا فتتم الکلیة (اَلَا تَرٰى) صیغهٔ خطاب معلوم ویا مجهولله
ای الا تعلم (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى یَقُولُ) بعض نسخه ده حرف ان سقوطی محققدر (وَمَا
اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً) ای ذا رحمة ویا مبالغه مراد اولنه (لِلْعَالَمِینَ) من غیر تقیید

للمؤمنين اولامته وشهرته تغنى عن ذكره (فَكَانَتْ حَيَاتُهُ رَحْمَةً وَمَمَاتُهُ رَحْمَةً) بل ليس هناك موت ولا فوت بل انتقال من حال اوارتحال من دار الى دار ❋ حضرت سلطان كونين صلى الله عليه وسلم قبر منيفنده حى ومرزوق اولديغى محققدر پس حياتى ورحلتى عين رحمتدر (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حارث بن اسامة مسندنده و بزار اسناد صحيحله يكز بان روايت اولدقلرى حديث شريفده سلطان تختكاه لولاك سعادتله بيورر (حَيَاتِى خَيْرٌ لَكُمْ) خيريت زندكى هويدا (وَمَوْتِى خَيْرٌ لَكُمْ) يعنى اول حضرته ارسال اولنان هديهٔ صلوات وتحف تحياتى سر وشانن روضهٔ مقدسه لرينه عرضى وتبليغ اعمال امت وغفران سيئاته شفاعت وحزن انتقاليله اثابه وتسهيل كل مصيبت وارتحال دار عقبى بيورملريله اعتبار واختلاف امتدن ظهور يافتهٔ رحمت پيشمار خيريت موت حضرتدن معدوده نيجه فوائد كثيره نمايا ندركه عالم حياتلرنده ظاهره ومعهوده دكل ايدى ❋ ومعناى حديث شريف حيا وميتا حاضر وغائبكزه نسبتله سزه متوجه وراحم ومشفق وشافع ومشفع ديمك اولور ياخود تقدير وموتى قبلكم خير لكم اوله (وَكَمَا قَالَ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) على ماوراه مسلم (إِذَا أَرَادَ اللّٰهُ رَحْمَةً بِأُمَّةٍ) واضافتله رحة امة روايتكردهٔ مزنى ومسلمدر كما ذكره الحجازى وجامع كبير سيوطيده ان الله تعالى اذا اراد رحة امة ورود ايتمشدر (قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهُ لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا) بفتحتين واصل فرط قبل ورود الواردين منزلكاهه تهيئهٔ لوازم مهمانى ايچون رسانيده قيلنان كمسنه يه ديرلر ❋ بعد ذا خلفنه شفيع اولان ذات حقنده استعمال اولندى وسلفا من عطف المرادف اواعم يعنى خداى متعال برامتك رحتنه ارادهٔ عليه سى تعلق ايتدكده قبل موت جميع الامة انلرك پيغمبرنى قبض ايدوب امتيچون سابق قيلر وتمهٔ حديث ❋ واذا اراد هلكة امة عذبها ونبيها حى فاهلكها وهو ينظر فاقر عينيه بهلكتها حين كذبوه وعصوا امره ❋ رواه مسلم عن ابى موسى مرفوعا (وَقَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ) امام الهدى ابو الليث الحنفى (رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) منصوب على الحكاية يعنى حق سبحانه وتعالى عالمين ايله مراد بيورر (يَعْنِى لِلْجِنِّ وَالْإِنْسِ) مؤمنين ثقلين (وَقِيلَ لِجَمِيعِ الْخَلْقِ) اى المكلفين عالم اسم مايعلم به ايكن مايعلم به الخالقه يعنى ماسوى اللهه غالب اولدى وغلب للعقلاء وجعل اسما لذوى العلم من الثقلين والملك وقال السيد الشريف يطلق على كل جنس لافراد امدى لام

استغراقله

استغراقله معرف قيلنسه جنسندن كل فرده عام اولور (لِلْمُؤْمِنِ رَحْمَةٌ) نصب ورفعى جائزدر ومطابقتا للآية للمؤمنين بالهداية ايرادى اولى ايدى (بِالْهِدَايَةِ وَرَحْمَةٌ لِلْمُنَافِقِ بِالْأَمَانِ مِنَ الْقَتْلِ وَرَحْمَةٌ لِلْكَافِرِ بِتَأْخِيرِ الْعَذَابِ) بعض نسخده ده صيغهٔ جمع ايله مؤمنين ومنافقين وكافرين روايت اولنوب غالب نسخ افرادله مضبوطدر يعنى اهل ايماندن خواص انسانده خلق هدايت واصل ايمان ويا ثمرات ولوازمنه موصله دلالت ايله مؤمنه رحمت واهل نفاقه اجراى احكام اسلامله ظاهرا قتلدن امان برله رحمت وكافره خسف ومسخله عاجلا عذاب اولنميوب آخرته تأخير اولنمق ايله رحمتدر مؤمنك كلاهمايه تقديمى مختصة بالهدايه اولان رحمته حصرى مفيد ومشيردر كما قال تعالى ❋ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) ابن جرير و ابن ابى حاتم تفاسيرنده وطبرانى وبيهقى دلائلنده روايت ايتدكلرى خبر اوزره سلطان المفسرين عبدالله رضى الله عنه الاله بيورر (هُوَ رَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْكَافِرِينَ إِذْ عُوفُوا مِمَّا أَصَابَ غَيْرَهُمْ مِنَ الْأُمَمِ الْمُكَذِّبَةِ) يعنى سلطان رسل وهادئ سبل صلى الله عليه وسلم مؤمنين وكافرينه عين رحمتدركه پيغمبرلرين تكذيب ايدن امم سالفه يه اصابت ايدن انواع عقوبتدن معفو وعذاب معجله دن رهاياب اولمشلردر مصنف عليه الرحمة تأخير عذابى بيان ويا تأييد حكايه مراد ايدوب قول مذكورك ماقبلنه ميلانندن عطف ايتميوب همان قال ابن عباس ايله ايراد ايلدى (وَحُكِىَ) صيغهٔ مجهولله (أَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِجِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَلْ أَصَابَكَ مِنْ هٰذِهِ الرَّحْمَةِ شَىْءٌ) علة غائيهٔ مجموع عالم صلى الله عليه وسلم روح الامينه خطاب ايدوب بيورر ديلركه نبى الرحمه دن هذه الامة اوزره منقسمه اولان رحمتدن جنابكه مختصه بر رحمت ايله حصه ياب ميسر فالاشارة الى موجود فى الذهن اذ الرحمة توجده الله فيمن يشاء من خلقه » امدى لفظ عالمين ملائكه يه شامل اولديغى ظاهر وخبر مذكور دلالتيله باهردر اما عالمين ايله ارادهٔ ثقلين جوازندن عدم دخول جبريل فى العالمين احتمالى توهمندن سؤال مناسب كورلدى (قَالَ نَعَمْ كُنْتُ أَخْشَى الْعَاقِبَةَ فَأَمِنْتُ) فتح الف مقصوره وكسر ميمله « الامن ضد الخوف وامن كفرح » يعنى اى والله تلك الرحمة بكا دخى اصابت ايلدى زيرا آخر امردن هراسان ايدم بنم حقمده جناب حضرتكه نازل اولان قرآن كريم بركاتندن بن دخى خوف عاقبتدن

امین اولدم (لِثَنَاءِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى بِقَوْلِهِ ذِی قُوَّةٍ عِنْدَ ذِی الْعَرْشِ مَكِينٍ مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ)
اول آیة انه لقول رسول کریم ✵ یعنی قرآن عظیم قول جبریل امیندرکه کویا ی وحی حق
وقائل کلام فیاض مطلقدر عندالله صاحب منزلت ومکانت بین الملائکة مطاع وسرغیب
ووحی اوزره امین رسول کریم دیو شانده ثنا بیوردیغیچون دیدی آیة مذکوره فصل خامسده
مفصل تفسیر کردهٔ مصنفدر امدی وجه استدلال امنیت جبریل اولدرکه حضرت مولی
جل وعلی محکم آیاتنده جبریلی مدح وثنا وحسن حالندن نبی عالیشابه اعلام بیوردی پس
تبدل حال وتغیر مآل غیر متصوردر ویا لفظ امین مأمون العاقبة معناسنه اولمق بعید دکلدر
بنابرین اکر نور وجود وظهور کرم وجود محمد محمود اولمیدی نه افلاک خلق ونه املاک
موجوده اولوردی لاجرم رحمة الهیه که وسعت کل شیء من الحقائق الکونیدر واکا
حضرت حبیب یزدان مظهر اولدیغی مبرهن اولمغین مبعوث کافهٔ عالمین من السابقین
واللاحقین اولوب عسکر مجاهدینه اول حضرت قب منزلهسنده وانبیای عظام مقدمه و
اولیاء کرام مؤخره وسائر خلق اصحاب میمنه ومیسره مرتبهسنده صورتما اولدیغی اولی الابصاره
روشندر وکریمهٔ * تبارک الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین نذیرا * وجلیلهٔ
* ومن یقل منهم انی اله من دونه فذلک نجزیه جهنم * جملهٔ انداز ملائکه دندر کذلک
حدیث شریف (بعث الی الخلق کافة) اول حضرتن فرشتکانه دخی ارسالی مشیر اولور
امدی موجودات عاویه وسفلیهیه وجه ارسالن علی التفصیل بیانده مولانا علی القاری صلوة
العلیة فی الصلوات المحمدیة نام رسالهسندهاستیفای مراد بیورمشلردر (وَرُوِیَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ
مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ) نعت جعفر یعنی امام جعفر صادق بن باقر رضی الله عنهمادن روایت اولندی
(فِی قَوْلِهِ تَعَالَى فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ) سلام مبتدا من اصحاب الیمین جملهسی
خبردر یعنی بو آیة جلیله تفسیرنده یا محمد سنکیچون هر ملامتدن سلامت اصحاب یمیندن
حصول پذیردر ومعنای مشهور سلام لک یا صاحب الیمین من اخوانک دیمکدر (أَیْ بِكَ)
یعنی حبیبا سنک وجود ویا کرم وجودک سببیله در دیو جناب صادق مفسر اولور
(إِنَّمَا وَقَعَتْ سَلَامَتُهُمْ مِنْ أَجْلِ كَرَامَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لک خطابیله حضرت
نبی اکرم مراد اولنوب تقدیر کلام اصحاب یمینه سلامت عظمتسنک سببکله وجنابک اجلندن
حاصلهدر ولفظ من اجل بک قولنی یا عطف بیان یا علی سبیل الاستئناف والالتفات توضیح
اولور وتأویل مذکور خلاف اهل تفسیردر ولفظ کرامة مفعولنه اضافتله نسخ مصححهده
مقیده اما روایة تلمسانی کرامته لمحمد او بمحمد لام تعلیلیه ویا باء سببیه ایله ورود ایدوب

ضمیر فاعل کرامة الله تعالی یه راجعدر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اللّٰهُ نُورُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ الْآيَةَ)
نور منور ویا موجد انوار زمین وآسمان ویا رجال عدل آسا مجاز عالی ویا مزین ومدبر
سموات وارضین وفی الاصل نور بصر ادراک ایتدیکی برکیفیتدرکه حق تعالی یه اطلاقی
مستحیلدر مکر تقدیر مضاف ویا نوع تاویلدن اضافت ماننده شیء ایله اطلاقی جائز اوله
(قال الغزالی النور الامر الظاهر بذاته المظهر لغیره فهو النور الحقیقی فان فهمت فهو نور علی
نور ✵ (الآیة) نصبله ورفع و خفضی جائزدر ای اقرأها اوهی معلومة او الی آخرها
(مثل نوره کمشکاة فیها مصباح المصباح فی زجاجة الزجاجة کانها کوکب دری یوقد من شجرة
مبارکة زیتونة لاشرقیة ولاغربیة یکاد زیتها یضیء ولولم تمسسه نار نور علی نور یهدی الله
لنوره من یشاء ویضرب الله الامثال للناس والله بکل شیء علیم (قَالَ كَعْبٌ) بعض نسخهده
کعب الاحبار بالحاء المهمله مراد کعب بن مانع درعصر نبوتی ادراک وخلافت صدیق وفاروقده
رفع انکشت شهادت ایمان ایلیوب دیار یمنده ساکن وخلافت ذی النورینده متوجها للغزو
عزم کلزار نعم وحمصده دفن اولندی یاخود مراد کعب بن مالک صحابی اولمق مرویدر
(وَابْنُ جُبَيْرٍ) اکابر تابعین وعلماء عاملیندن سعد بن جبیر رضی الله عنه اسود الصورة
وانور السیرة ومستجاب الدعوة خال جمال دنیا ایدی طقسان بش سال هجریده حجاج خونخوار
دست ظلمندن جرعه نوش جام شهادت اولدی مرویدرکه حجاج لجاج ایله مناقشات بسیاردن
صکره سعیدک قتلنه امر ایلدکده سعید تبسم کنان کلمتین شهادتیله لب جنبان اولوب حجاج
سبب تبسم سعیددن استنطاق ایلدی سعید عجبت من جرائتک علی الله وحلم الله عنک دیوب
قبلهیه متوجه اولدی وکریمهٔ * انی وجهت وجهی * ایله رطب اللسان اولدیغی حجاجک
کوشزدی اولدقده سعیدی قبلهدن تحویله امر ایلدی سعید * فاینما تولوا فثم وجه الله * آیة
شریفهسیله تحریک زبان ایدوب * اللهم لاتحلله دمی ولاتمهله بعدی * دعاء علیهن ارج اجابته
اطاره ایلدی جون سعادتله شهادتندنصکره خون ناحق سعید اول قدر جریان ایلدیکه
اثواب حجاج اودمده ملأن وتحت سریرندک دم سیلان ایلدی بعدما خواب وراحت حجاجه
حرام اولوب مالی ولک یا سعید بن جبیر کلامیله اظهار پشیمانی قیلردی وچند ماه مرورنده
استقای بطن ایله روبراه درکهٔ سعیر اولمشدر علیه مایستحق فلما دفن لفظته الارض (اَلْمُرَادُ
بِالنُّورِ الثَّانِي هُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تتمهٔ آیة نورده اولان نور دوم ایله مراد حضرت
مصطفی درعلیه شرایف التحیات (وَقَوْلُهُ تَعَالَى مَثَلُ نُورِهِ أَيْ نُورِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) ماقبلنه عطف بیاندر اظهر معنی دیمک اولورکه نور ایله مراد محمددر مثل نور الله

الذی هو مشرق ظهوره ومظهر نوره فی عالم الکون بخاتمه تقدیرنده جاریدر زیرا نور
ظهوردن عبارتدرکه انکله حقائق الهیه واسرار احدیه واستار صمدیه منکشفه وکائنات
مشرقه اولدی (وَقَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ) یعنی تستریکه ضم تاء اولی وفتح ثانیه ایله
خراسانده برمدینه ویا اعمال اهوازدن شستردر صاحب الکرامات برشیخ جلیل الشان ایدیکم
لم یسمح الدهر بمثله همصحبت ذو النون مصری اولوب حین ارتحاللرنده طقساندن متجاوز
یهود شرفیافتهٔ اسلام اولمشدر ایکیوز سکسان اوچ تاریخنده عزم فردوس ایلدی قدس
سره العزیز (اَلْمَعْنَی اللّٰهُ هَادِی اَهْلِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) لفظ نور هادی ایله تفسیر
اولندی وسهلك بوتأویلی ابن عباس رضی الله عنهمادن مأثوردر (ثُمَّ قَالَ) ینه سهل
قدس سره بیورر (مَثَلُ نُورُ مُحَمَّدٍ) یعنی سرور اصفیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلمك
صفت نور عجیبة الشان و غریبة البرهانی (اِذْ كَانَ مُسْتَوْدَعاً) فتح دال مهمله ایله ای مودعا
(فِی الْاَصْلَابِ) جمع صلب بضم وسکون عظم من الکاهل الی العجب فیه فقار الظهر وظرفیت
علی الحقیقة ویا مجازدر وضمیر کان محمده ویا نور احمده راجعدر (كَمِشْكَاةٍ صِفَتُهَا كَذَا)
کذا فیها مصباح قولندن کنایه‌در وبعض نسخه‌ده وصفها کذا وارد اولمشدر ومشکاة کوهٔ غیر
نافذه و یا قندیل ویا موضع فتیله یعنی نور محمدی اصلاب آباده مودع اولدیغی حینده برکوهٔ
غیر نافذه ویا قندیل آسا ایدی اصلاب آباء سالفه‌دن مادهٔ جسد سلطان کونین مشکاته تشبیه
اولندی (وَاَرَادَ بِالْمِصْبَاحِ قَلْبَهُ وَالزُّجَاجَةِ صَدْرَهُ) یعنی جسد پرنوری قندیله و قلب
لطیفی مصباحه وسینهٔ پرسکینه‌سی زجاجه تمثیل قیلنوب چراغ ایله دل روشن وقندیل ایله
سینه مراد ایلدی ✺ امدی قلب صدرك جانب ایسرنده اولدیغی روشندر بوعبارات فائقه
تتمهٔ کلام سهل علیه الرحمه‌دندر وآیهٔ نورده تفاسیر اخر سلفدن منقوله‌درکه مشکاة ابدان آباء
کرام وزجاجه اصلاب طاهره ومصباح کلاهماده مستودع اولان نور محمدی وشعر جناب
عباس آتی بومعنایی ایما ایدر ویا مشکاة جناب خلیل الله وزجاجه ذبیح الله ومصباح حضرت
حبیب الله اولمق مرویدر (اَیْ كَاَنَّهُ) یعنی زجاجه‌دن معبر اولان صدر شریفی (كَوْكَبٌ
دُرِّیٌّ) ضم دال مهمله وتشدیدرا ایله متلألیء ودرخشان کان درمضیئه نسبتدر ویا تخفیف
یا وهمزه ایله دفع معناسنه نور ایله دفع ظلام قصد اولنه وکسر اول مع التخفیف والهمزة
وفتح اول مع الهمزه وبدونها مشدد الیادری بنج وجه اوزره یادکردهٔ لغویین (لِمَا فِیهِ مِنَ الْاِیْمَانِ

وَالْحِكْمَةِ) ضمیر فیه صدره راجع وقلبه ارجاعی غیر بعیددر وحکمة علم نافع ویا نور
نبوت ویا اتقان علی وجه العیان (يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ) توقد صیغهٔ مجهولله من اوقد
مذکر ومرجع ضمیر علی حذف المضاف مصباح الزجاجة ویا قرآءة مؤنثله ضمیرك کندی مرجعی
زجاجه اولور ویا توقد صیغهٔ ماضی معلومله اوله ومن ابتدائیه ومبارك متین (اَیْ مِنْ
نُورِ اِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) اصل شجرهٔ توحید وفصول ثمرهٔ تفرید جناب
خلیل الله اولمغین نور ابراهیمدن اول مصباح زجاجه ایقاد اولندی یعنی نور نبوت اب کریم
اب رحیمدن رسیده اولدی (وَضُرِبَ) صیغهٔ مفعول ویا فاعل ایله (اَلْمَثَلُ بِالشَّجَرَةِ
الْمُبَارَكَةِ) یعنی شجرهٔ مبارکه ایله مثل ایراد وبیان اولندی وفائدهٔ تمثیل کما فی الکشاف
اذهانه رسوخ معانیچون معقولی هیئت محسوسده ابرازدر ✺ حاصل کلام حضرت ابراهیم
علیه صلوة الرحیم معدن اسرار عوارف منافع ومنبع انوار لطائف شرایع اولوب اکثر
پیغمبران عالیشانان انك ثمرهٔ ذریتندن ظهور ایتملریله اصل اصیل شجرهٔ نبوت اولمشدر ✺
طوبی اول شجرهٔ سدره پیمایه‌که بونك امثالی ثمره‌پرور اوله ودرخت زیتونهٔ مبارکه‌یه تشبیه
بیورلدیغی زیتون فاکههٔ شریفه وهم ادام ودواء وهم دهن ضیائما اولدیغندندر (ولاشرقیة
ولاغربیة) کهر پارهٔ معانیلری بطریق العبارة مشحون هرتفاسیر اما بتحقیق الاشارة مراد
اولنان قبلهٔ اهل توحید وکعبهٔ ارباب تفریددرکه نه قبلهٔ نصاری وش شرقیه ونه قبلهٔ
یهود آسا غربیه‌در وبالجمله ملت بیضای حنفیه اعدل ملل اسلامیه اولدیغنه اشارتدر ✺
و بعضیلر لاشرقیة ولاغربیة لادنیویة ولا اخرویة بلکه مکانت معنویه‌یه جذبهٔ الهیه‌در
دیدیلر کذا العلی القاری (وَقَوْلُهُ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ اَیْ) یعنی حق جل وعلانك بوقول
جلیلی معنای لطیفی دیمك اولور (تَكَادُ نُبُوَّةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبِينُ) فتح فوقیه
وکسر موحده ایله مضارع بان (لِلنَّاسِ قَبْلَ كَلَامِهِ كَهٰذَا الزَّيْتِ) یعنی شجرهٔ نبوتدن
مقتبسه نور نبوة محمدی حالة رسالتنده صفای ظاهر وباطنله زیت آسا ادعای نبوتدن اقدم
ناسه ظاهر اولمسی نزدیکتر وقریب اولدی ✺ اموی اضاءة نور نبوة احمدیه نور خلیلدن
مقتبس وسراج قلبه باعث ضیادرکه انکله کون ومکان پرانوار اولمشدر (وَقَدْ قِيلَ فِی هٰذِهِ
الْآيَةِ غَيْرُ هٰذَا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) آیة نوره تعلق ایدن تابنده چراغ معانی تأویلنده ارباب

تفسير وعربيه نيجه وجهله قناديل افروز ان منارهٔ شرقيهٔ معنى اولديلر والعارف يكفيه الاشارة

(وَقَدْ سَمَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى فِى الْقُرْآنِ فِى غَيْرِ هٰذَا الْمَوْضِعِ نُوراً وَسِرَاجاً مُنِيراً) آيه نورك غيريده حق جل وعلا اول ماه منير رسالتى مطلقا نور وحتا مهر منير ايله قرأن كريمده ياد وتسميه ايلدى ظاهرا تشبيه بليغ بابندندر و مشبهده اقوى اولمق شهرتى ووضوح دلالت عامدسى حيثتى ايله‌در مصنف عليه الرحمة على الترتيب استشهاده آغاز ايدوب بيورر (فَقَالَ تَعَالٰى قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللّٰهِ نُورٌ) خطاب مستطاب اهل مكه‌يه‌در يعنى يا اهل الكتاب قدجاءكم من الله نور (وَكِتَابٌ مُبِينٌ) تحقيقا سزه جانب حق وفياض مطلقدن نور وكتاب بين الاعجاز ومبين الاحكام بالايجاز كلدى ديمكدر جناب شمع بزم آراى قرب كردكار عليه سلام الغفار حضرتلرينه نور اطلاق بيورلديغى ظلام جهلدن انكله نور ايمانه هدايت اولنديغندندر مفسريندن بعضيلر نور مذكوردن مراد قرأندر ودرعقب ذكر كتاب باعتبار تغايرهما اللفظى وصفين بينى جمع بابندندر ديمشلر شراح شفادن سيد صفوى آية مذكوره اصل مقصوده نص اولمز نور ايله ايمان ويا قرأن اراده‌سى جوازندن ناشى ديوب عطف كتاب ايسه عطف وصف على وصف قبيلندندر ديديلر مع هذا عطفده اصل اولان مغايرتدر ۞ پس نور وكتاب رسول الله حضرتلرينه نعتان اولملرنده مانع نايابدر زيرا اول نير آسمان رسالت بين الانوار نور عظيم اولوب جميع اسرار الهيه‌يى جامع و احكام واخبارى مظهر ولامع بركتاب مبيندر (وَقَالَ تَعَالٰى اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ شَاهِداً) حضرت تواب حبيبنه خطاب ايدوب بز عظيم الشان سنى بعث ايتديكمز كسنه‌لر اوزرينه شاهد اولديغك حالده بعث وارسال ايلدك ويا پيغمبراندن جميع شهدا اوزرينه شاهد ارسال ايلدك ديمك اوله وكريمهٔ (فكيف اذا جئنا من كل امة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا) آيه‌سندن معناى اخير مستفاد اولور ولفظ شاهد اومابعده برمقدره حاللردر (وَمُبَشِّراً وَنَذِيراً) اى منذرا ووجه عدول رعاية للفواصل اوتفنن العبارة فى المحل القابل حضرت فخر رسالت ارباب طاعته جنت ووصلت ايله مبشر وكنهكارانه حرقت وفرقت برله منذر (وَدَاعِياً اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهِ وَسِرَاجاً مُنِيراً) وامر ربانى وتيسير صمدانيله جميع خلقى دين حقه داعى وحقله باطل ميانه‌سن تميز ايدر اولديغك حالده ارسال ايلدك ديمكدر وحضرت مهر عالمتاب رسالتى سراجه تشبيه كمال وضوح وبلاغتندندر زيرا وحى حقدن استضائه وخلقه اناره واضائه بيورمشلردر

وسراجى منير ايله وصف تركيبدر (وَمِنْ هٰذَا) معقود فصل اولان قبيلدندر (قَوْلُهُ تَعَالٰى اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ اِلٰى آخِرِ السُّورَةِ) يعنى تابه فارغب همزهٔ استفهام نفى انكار ونفى الافى اثبات اولمغله شرحناء لك ديمك اولور ولذا ووضعنا عنك اشارة للمبنى ورعاية للمعنى عطفى مناسب اولدى (شَرَحَ وَسَّعَ) تشديد سين مهمله ايله (وَالْمُرَادُ بِالصَّدْرِ هُنَا الْقَلْبُ) تسمية للمظروف باسم الظرف بو مقامده صدر ايله مراد قابدر زيرا حقيقتده سينه تضييق وتوسيعه غير قابلدر يعنى سينهٔ پرسكينه‌كه غبار اغيار انعكاسى قريب اولدقده نصكره (ولقد نعلم انك يضيق صدرك بما يقولون) كريمه‌سى وفقنجه تجليات ربانى وتنزيلات علم سبحانى ايله دل بى غلكى فراح ووسيع ايليوب جليلهٔ (كتاب انزل اليك فلايكن فى صدرك حرج منه) كه نهى تكويندر لفظ كز امر تكوين اولديغى آسا ۞ پس انكله تكوين منتفى ومناجات حق ومنادات خلق بيننده مرتبهٔ جمع الجملة معبر اولان تمكين متحقق اولوب كثرت وحدتدن ووحدت كثرتدن حجاب ومانع اولمدى (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) ابن ابى حاتم وابن مردويه وابن المنذر تفاسيرنده تحريك براعهٔ روايت ايلدكلرى خبركه جناب ترجمان القرآن تفسير انشراحده بيورر (شَرَحَهُ بِالْاِسْلَامِ) بعض نسخه‌ده بالاسلام وديكرده بالايمان روايتلرى متقاربة المياندر يعنى اذعان وقبول حقائق ايمانله شرح ونور انقياد وتفويض الامر الى المريد المراد سببيله توسيع بيوردى (افمن شرح الله صدره للاسلام فهو على نور من ربه) كريمه‌سنه ايما اولور (وَقَالَ سَهْلٌ بِنُورِ الرِّسَالَةِ) امام تسترى قدس سره السرى بيورركه شبيه نور اولان رسالتله شرح صدر ايلدى ديمكدر لجين الماء قبيلندن اولوب حرف باتعديه ويا سببيه واضافت بيانيه‌در قال على القارى شرحه به خصوصا فلاينافى ماتقدم عموما اوشرحه بنور الرسالة فجعله معدنا للحقائق كماقال الطيبى عن سهل (وَقَالَ الْحَسَنُ) افاضل تابعيندن حسن بن حسن البصريدركه مادر مهربانى ام المؤمنين ام سلمة رضى الله عنهما خادمه‌سى ايدى حسن حال طفوليتده كريان اولدقجه ام سلمه حضرتلرى پستان دلستاننى دهان حسنه ويروب مص ثدى ايتديكى اجلدن بركة عظيميه نائل وكمال علم وعملده ضرب مثل اولنور مكمل وكامل ايدى خلافت فاروقيده پانهادهٔ عالم وجود اولوب سند المحدثين وامام المفسرين اولدى سلم حياتك سكسان سكز پايه‌سنه واصل اولدقده (سند) تاريخنده عمر عزيزى رسيدهٔ پايان وبصره‌ده روضهٔ بهشته خرامات اولديلر حضرت

شیخك جناب اسدالله كرم الله وجهه ایله ملاقاتی وصحبت وخرقهٔ صوفیهٔ مشهوره البانی قضیه‌سن محدثیندن بعضیلر انكار ایلدیلر اما جلال الدین السیوطی قدس سره قصهٔ مذكوره‌ده رسالهٔ منیفه تألیف ایلیوب انها ثابتة وان الحسن اجتمع بعلی كرم الله وجهه قولیله اثبات مدعا ایتمشدر وحافظ ابن حجر علیه الرحمة فلاعبرة بانكار المنكرین وسن الحسن محتمل له والمثبت مقدم علی النافی كلامیله تایید قول اسناد بیوردیغی محكی عن الشهابد روالله تعالی اعلم (مَلَأَهُ) بالهمزة (حُكْمًا) ضم مهمله وسكون كافله وبعض نسخه‌ده كسرها وفتح كاف ایله جمع حكمة واخری‌ده ملاءٔ حكمة وورود ایتمشدر بضم الحاء حكم قضا بالعدل ویا فقه ویا تصدیق ویا كمال اوله (وَعِلْمًا) عطف تاكید وتمیم واملاء قلب شیء اخره عدم وسعتدن مجاز ویا شدت كثرتدن كنایه‌در یاخود صورت جسمنی قیلنوب بعد ذا حقیقت علم وحكم ایله مالی قیلنه وقیل الایمان والعلم جسمان یراهما اهل البصیرة شمعا ومصباحا وشاید حكمله سنت وعمله كتابه تعلق ایدن امر مراد اولنه‌كه دلالة معنی وقراءة مبنی جهتیله رونمادر والحاصل قلب مقدس نبوتمآبی علم واحكامله ملاٴن ایلدی دیمكله حسن بصری شرح صدری تاویل مستحسن بیوردیلر (وَقِیلَ مَعْنَاهُ اَلَمْ نُطَهِّرْ قَلْبَكَ حَتّٰى لَا یُؤْذِیكَ الْوَسْوَاسُ) ان الهمزة للتقریب فی البیان وبعض نسخه‌ده لایقبل الوسواس مصرحد ووسواس فتحله بمعنی الوسوسة وفی القاموس حدیث النفس والشیطان بما لانفع فیه وبعضیلر بمعنی الموسوس من غیر تأویل شیطان معناسنه صفت حقیقیه‌در دیدیلر یعنی معنای (الم نشرح لك صدرك) استیناس بالناس‌دن سنكیچون قلبنی تنظیف وتقدیس ایلدك تاكم حالة حضور فی حضرت العیان سكا نفس وشیطاندن برموسوس تشویشله آزرده خاطر ایتمكه رهایاب اولمیه (وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ) لفظ وضع علی ایله تعدیه ایلدكده تحمیل معناسنده‌در ووزر اسمدر اصل تحمیل باركران برپشت ولذا انقض ظهرك ایراد بیورلدی (اَلَّذِی اَنْقَضَ ظَهْرَكَ) نقیض صوت ظهر ویا صوت حمل ومركوب آوازیدر قول الشارح الانقاض التثقیل فی الحمل حتی یسمع له نقیض ای صوت كما قاله الازهری ❋ امدی عبارت اول حضرتك عظم وزرنه دلالت ایتمز بلكه مراد شدة خوف واجلال حقدن ناشی وزری استعظام بیورملرندندر والفعل بالمعنی المجازی علی ظاهره اوالتشبیه البلیغ (قِیلَ) وزرك قول شریفندن مراد (مَا سَلَفَ مِنْ ذَنْبِكَ) تقصیرات ویا لهوات وغفلاتدن اكر كذران ایتمش زلات اولدیغی حالده (یَعْنِی) صاحب قیل بوقولله مرادایدر (قَبْلَ النُّبُوَّةِ) ماسیأتی فی الكتاب صغائر وكبائردن

قبل النبوة وبعدها عصمة حضرت بحثنه تمریضدر مكر قبل النبوة جواز صدوره بناء اوله زیرا بعد النبوة مرتبهٔ عصمتدن محترم اولدقلری امر اجماعیدر (وَقِیلَ اَرَادَ ثِقَلَ اَیَّامِ الْجَاهِلِیَّةِ) ضمیر اراد باری تعالی‌یه راجعدر وثقل كسر مثلثه وفتح قافله ضد الخفة وتسكین قاف بالتخفیف جائزدر وایام جاهلیت بعد ابن مریم الی بعثة الخاتم زمان فترتدر یعنی قبل ظهور دولت الاسلام اصحاب فترتدن وقوع یافته پرستش اصنام وحالات بدفرجام كه اول حضرت انلری استقباح ایلدی امور ایله ثقل مراد اولنه اما فتحتین ایله ثقل متاع مسافر معناسنه‌در بومقامده مراد اولنمق بعید دكلدر اول حامل لواء العزالاعلی علیه السلام والتحایا سیر وسلوكی حالنده باركران بردوش اولمغین حق جل وعلا مقام تفویض وتسلیم اورده تمكین ایله اول باری رفع وازاله ایتمش اوله (وَقِیلَ اَرَادَ مَا اَثْقَلَ ظَهْرَهُ مِنَ الرِّسَالَةِ) یعنی اعباء رسالتده ظهر نبوتمآبی اثقال ایدن وزر حمل ثقیلدن مستعاردر مثلا ابتدای تلقی وحی وهیبت ملك وحفظ مایلقی الیهدن عبارتدر قوة صبر وتسهیل ایله رفع دغدغهٔ اوزار ایلدك دیمك اوله زیرا امر رسالت حقدن خلقه توجه بابندندر ولذا عند ارباب الولایه مستثقلدر مكر مرتبهٔ جمع الجمع حصولندنصكره ظهور ایلیه ودرجهٔ جمعیت حصول پذیر اولدقده تفرقه بالكلیه زائل اولوب نه وحدتدن كثرت ونه كثرتدن وحدت آنی اشغال ایدر (حَتّٰى بَلَّغَهَا) تشدید لامله یعنی تاكه رسالتی تبلیغ ایدنجه اعباء رسالتدن نشأت ایدن امر ثقیلی ازاله ایلدك (حَكَاهُ الْمَاوَرْدِیُّ) بیع ماء ورده نسبتدر علماء ظاهردن ابوالحسن علی بن حبیب الشافعی فقه وتفسیر واصولده صاحب تصانیفدر درتیوز اللیده ظاهر مستعار لباس حیاتدن معرا اولوب بغداده مدفوندر (وَالسُّلَمِیُّ) ضم سین مهمله وفتح لامله مصغرا سلیمه منسوبدر علمای باطندن ابوعبد الرحمن عبدالله بن حبیب كوفی شیخ الصوفیه وصاحب الحقائق والطبقات درتیوز ایكیده تكیه‌كاه مأوایه عزم ایلدی قدس سره العزیز یعنی تأویل سابقی ماوردی وسلمی نقل وحكایه ایلدیلر (وَقِیلَ عَصَمْنَاكَ) یعنی فعلنده ارتكاب وبالدن سنی حفظ ایلدك دیمكدر دینلدی (وَلَوْلَا ذٰلِكَ) سنكیچون عصمتز پشت وپناه توفیق اولمیدی (لَاَثْقَلَتِ الذُّنُوبُ ظَهْرَكَ) وهذا معنی بدیع (حَكَاهُ السَّمَرْقَنْدِیُّ) ابواللیث حنفی بوكونه حكایه ایلدی (وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ قَالَ یَحْیَى بْنُ اٰدَمَ) ابن سلیمان الاموی احد الاعلام اخرج له اصحاب الستة ایكیوز اوچده وداع دار فنا ایلدی

(بِالنُّبُوَّةِ) بسبب النبوة میان سروشان ملأ اعلاده ویا مقرونة بالرسالة جمیع امت بیننده بالنبوة یاخود بین ارواح المرسلین اوالملائكة المقربین قبل خلقة آدم نبوة روحانیت مختصه ایله ذكرك رفع وعالی ایلدك دیمكدر دیدی (وَقِیلَ) فی معنی الآیة (اِذَا ذُكِرْتُ) ضم تاء مثناة ایله ضمیر باری تعالی‌یه راجعدر (ذُكِرْتَ مَعِی) فتح تا ایله خطاب بنی محترمه عائد والفعل مجهول فیهما (فی قَوْلِ) رفعله مبتدأ مقدره خبردر هوهو واعنی تقدیریله نصبی جائزدر اما نسخ مصححه‌ده ضمیره اضافتله فی قوله ورودی معنی فی قول القائل دیمكدر والا ظهر انیقال فی قول (لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ وَقِیلَ فِی الْاَذَانِ) والاقامة والتشهد ظرف ذكرت اورفعنا كلمتین شهادتین اذاندن اعمدر ٭ ولله درحسان رضی عنه المان ٭ وضم الاله اسم النبی الی اسمه ٭ اذا قال فی الخمس المؤذن اشهد ٭ وشق له من اسمه لیجله ٭ فذوالعرش محمود وهذا محمد (قَالَ الْفَقِیهُ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ) یعنی مصنف (علیه الرحمة) بیان حاصل مراد ایدوب بیورر (هٰذَا) سورهٔ شریفه‌ده ذكر اولنان شرح صدر ووضع وزر ورفع ذكر (تَقْرِیرٌ مِنَ اللّٰهِ جَلَّ اسْمُهُ) فضلا عن مسماه (لِنَبِیِّهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلٰی عَظِیمِ نِعَمِهِ لَدَیْهِ وَتَشْرِیفِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَهُ وَكَرَامَتِهِ عَلَیْهِ) علی عظیم لفظی تقریره متعلقدر كرك اقرار وكرك تثبیت معناسنه اولسون یعنی درج سورهٔ انشراحده مندرجه اولان جواهر تكریمات طرف ذی‌الجلالدن تثبیت وپیغمبر عالیجنابك عظمت نعم سابغه وظاهره وباطنه‌سنه داله اولوب درگاه احدیتنده شرف قرب ومرتبت ومزیت واعظام واكرامنی تمهید وتأسیسدر (بِاَنْ شَرَحَ قَلْبَهُ لِلْاِیمَانِ وَالْهِدَایَةِ) یعنی كمال ایقان وهدایة موصله بمقام الاحسان یاخود افراد انسانی مرتبهٔ حقائق ایمانه هدایت ایتمسیله قلب شریفن شرح ایتمكین نعت عظیمنی تمهید وتاكید ایلدی (وَوَسَّعَهُ) تشدید سینله دخی قلب لطیفنی وسیع وفراخ ایلدی (لِوَعْیِ الْعِلْمِ وَحَمْلِ الْحِكْمَةِ) اتقان علمی حفظ وتحمل ایچون فسیح قیلدی (وَرَفَعَ عَنْهُ ثِقَلَ اُمُورِ الْجَاهِلِیَّةِ عَلَیْهِ) بان شرح اوزره عطف تفسیر وآیة سابقه تفاسیرینه ناظردر وبعضیسن ترك اكتفاء بحكمه‌در (وَبَغَّضَهُ) تشدید غین معجمه ایله ای جعله

مبغوضا دیمكدر (لِسِیَرِهَا) كسر سین مهمله وفتح تحتیه ایله جمع سیرة وضمیر جاهلیته راجعدر یعنی قواعد وطریقت جاهلیتی اول سلطان سلیم الطبع جنابنه مبغوض قیلمغله (وَمَا كَانَتْ عَلَیْهِ) سیرها اوزره عطف اولور (بِظُهُورِ دِینِهِ) ظهور غلبه وقهر معناسنه اولمغین علی ایله تعدیه ایدر واصله ضد الخفا والباء للمصاحبة بمعنی مع متعلق برفع (عَلَی الدِّینِ كُلِّهِ) جمیع ادیان اوزره غلبهٔ امر دین محمدیله ارباب جاهلیتك متصدی اولدقلری آیین وسیرتلرین اول حضرته مبغوض قیلمغله دفع ورفع ثقل ایلمدی (وَحَطَّ عَنْهُ عُهْدَةَ) عهده ضم عین مهمله وسكون ها ایله امان ووثوق وذمت معنالرینه‌در حط وضع وتنزیل (اَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ وَالنُّبُوَّةِ لِتَبْلِیغِهِ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَیْهِمْ) اعباء وزناو معنی احمال فتح همزه ایله جمع غب بكسر فسكون فهمز لتبلیغه لفظنده لام تعلیلیه وبعض نسخه‌ده باء سببیه ایله مآل واحددر وناس ایله مراد انس وجن اولمق ویا اكتفاء بالاشرف مقصود بالذاتله اقتصار اولنه وعبارت مذكوره (ووضعنا عنك وزرك) تفسیرنه اشارتدر (وما نزل الیهم قولی وانزلنا الیك الذكر لتبین للناس ما نزل الیهم) آیة جلیله‌سندن مقتبسدر ٭ حاصل كلام رب الانام جناب محمده علیه السلام اعباء رسالتی حمل واجرای احكام وتبلیغی الزام بیوروب اول امرده مرتبهٔ نبوتكه اخذ عن الحق ومنزلة رسالتكه ایصال الی الخلقدر امر دشوار ایكن رفیق توفیقله انشراح صدر وتحمل وصبر برله تیسیر وناسه امر ونهی ووعد ووعیددن انزال اولندیغی وجهله تبلیغی اجلندن امر رسالتی كماهو حقه ادا سببیله اول تكلیف وثقل نبوت ورسالتی وضع وتنزیل ایلمدی (وَتَنْوِیهِهِ بِعَظِیمِ مَكَانِهِ وَجَلِیلِ رُتْبَتِهِ وَرِفْعَةِ ذِكْرِهِ) تنویه جرله لتبلیغه قولنه معطوفدر ویا بان شرح اوزره عطف اوله اما صوابدید شراح سنن سابقه اوزره نوه ایله ایراد (ورفعنا) قولنی تفسیر ایدی لكن فعلله تعبیردن عدول ومصدر صریحله عطفی كلام مستأنف توهمندن احترازدر باء بعظیم زائده ویا تنویهه متعلق اولور ورفعة كسر را وتاء تأنیث ایله ذكره مضافدر ویا فتح رایله ضمیره اضافتی وذكره عطف علی الجلیل ذكره الرفیع (وَقِرَانِهِ) كسر قافله مصدر بمعنی الضم والجمع (مَعَ اسْمِهِ اسْمَهُ) یعنی پروردكار جهان جل جلاله حضرتلری جناب فخر رسالتك مكانت وعلو شاننی مشعر قدرتی وعظیم مرتبتنی ترفیع وذكرنی رفیع واسم

شريفنى نام جليلنه كلام قديمنده مقارن بيورمغله تنويه وتبجيل ايلمدى (قَالَ قَتَادَةُ رَفَعَ
اللّٰهُ تَعَالىٰ عَزَّ وَجَلَّ ذِكْرَهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) مسبوق الترجه قتادة عليه الرحمة
بيورر كه حق تعالى دنيا وآخرتده حبيبنك ذكرنى رفعت حسيه ومعنويه ايله عالى ايلمدى
(فَلَيْسَ خَطِيبٌ) فوق منبر (وَلَا مُتَشَهِّدٌ) فى ايجاد الايمان وتجديد الايقان (وَلَا
صَاحِبُ صَلٰوةٍ) فى العقدة الاخيرة (اِلَّا يَقُولُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّداً رَ
سُولَ اللّٰهِ) ان اولى مثقله‌دن مخففدر والا اعم احوالدن مستثنادر يعنى احوالدن بر
حال يوقدركه كرك خطبا ومتشهدين وكرك صاحب نماز وارباب نياز اول حضرتى ياد ايتميه
وذلك اللفظ ايله لب جنبان اولميه خبر مرقوم قتاده طريقندن روايتكردهٔ ابن ابى حاتم
عليهما الرحمه‌در (وَرَوٰى اَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِىُّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) سعد بن مالك بن سنان
الانصارى رضى الله عنهما وخدره ضم معجمه وسكون دال مهمله ورا وها ايله حى من الانصار
سمى باسم جدهم ويا خدره نام مادرى اوله والحاصل سادات صحابيدن اولوب (سيد
تاريخنده سعادتله عالم عقبايه توجه وبقيعده دفن اولنديلر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ اَتَانِى جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ اِنَّ رَبِّى وَرَبَّكَ يَقُولُ تَدْرِى) حذف همزه
استفهامله اى تدرى كما فى نسخة (كَيْفَ رَفَعْتُ ذِكْرَكَ) كيف حاليتله محل نصبده‌در
اوهى سؤال عن الحال والصفة اى على اى حال صحيح ابن حبان ومسند ابى يعلى حاويان
اولدقلرى خبر صحت اثرده جناب فخر رسالت عليه السلام والتحيه بالسعادة بيوررلركه
امين وحى الهى جبريل عليه السلام بكا كلوب خدا وندم وربك جل جلاله بالاجلال بيوردى كه
ذكرينى نه‌وجهله رفيع وعالى قيلديغم بيلورمى ديدى (قُلْتُ اَللّٰهُ) وفى نسخه فقلت
(وَرَسُولُهُ اَعْلَمُ) الله اعلم رسوله لفظى سهو قلمدر ولو بعض نسخه‌ده ورسوله جبريل
ورود ايتسون نابجا اولديغى جاى اشتباه دكلدر (قَالَ اِذَا ذُكِرْتُ ذُكِرْتَ مَعِى)
اول صيغهٔ متكلم مجهول وثانى مخاطب مجهولله‌در يعنى كثيرا اوعادة اوفى مواضع معلومة
اوفى القول المذكور هرچندكه ذكر اولونم بنم ذكرمله سندخى مذكور اولورسك ديدى
ديمكدر وقال بعض الشراح واللائق بدقة المصنف ذكر الاقوال كلها ثم حصل المعنى
بمجموع الايات وبعضيلر كلام مصنفده انتشار ونوع تكرار ايله اختلال بديداردر ديمشلر

شهاب الدين جوابدادهٔ صواب اولوركه سورهٔ انشراح حاويه اولديغى ذكر شادنصكره
مصنف عليه الرحمه اقوال مفسرينى سرد بعد ذا تلخيص وتوضيح بعدما دلالت رواية مسنده
ايرادنى كلام ارباب دل آكهان مشايخ صوفيه ايله مسكى الختام بيوروب عبارات ثلاثه كه
(ذكرك معى وذكرى معك وذكرك عين ذكرى) لطائف الاشاراتيدر على الترتيب نظام
دلفريب برله زيب سطور قصد ايليوب تكرردن مصون الساحه اولديغن بيان بيورمشلردر
لله دره ما ادق نظره (قَالَ ابْنُ عَطَاءٍ) ابو العباس احمد بن محمد بن سهل بن عطا زاهد
بغدادى ويكانهٔ مشايخ صوفيهٔ عصر صاحب الكرامات عزيز ايدى هرشب ختم قرآن كريم
عادت سنيه‌لرندن اولوب اوچيوز طقسان طقوزده مرغ روح عزيزى جانب نعيمه طيران
ايلدى (جَعَلْتُ تَمَامَ الْاِيمَانِ) يعنى ورفعنا لك ذكرك معناى لطيفى كمال ايمانى بنم ذكرمده
معيتكله قيلدم بعض نسخه ده (بِذِكْرِكَ مَعِى) ورودى اظهردر لان الاقرار بالوحدانية
والرسالة ركن اوشرط حقيقة (وَقَالَ اَيْضاً) اى ابن عطا (جَعَلْتُكَ ذِكْراً مِنْ ذِكْرِى
فَمَنْ ذَكَرَكَ ذَكَرَنِى) ذكرا مفعول ثانىٔ جعل وما بعدى ظرف صفة ويا مفعولدن محول
تميز وفا تفسيريه ويا تفريعيه‌در وجملهٔ ثانيه اولايى مبينه‌در يعنى ذكرمدن ذكرنى نوع
ذكر قيلدم وسنك ذكرك عين ذكرمدر ديمكدر لعدم انفكاكه عنه شئ واحد حكمنده
اجرا ياخود مواضع معلومه‌ده اقترانده اسناد مجاز اوزره جاريدر ولله در من قال ٭ وانت
باب الله اى امره ٭ اتاه من غيرك لايدخل (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّادِقُ) رفعله ذكرى
سابق (لَا يَذْكُرُكَ اَحَدٌ بِالرِّسَالَةِ اِلَّا ذَكَرَنِى بِالرُّبُوبِيَّةِ) الاستثناء من الاعم الاحوال
وبعد الا وقوع يافته جملهٔ حاليه‌در الربوبية من الرب صفة مصدر ويا مذكوره مصدر به
اولوب تاء تأنيث معيتندن لابد اولور يعنى هركسكه سنك رسالتكه معترفدر بنم توحيد
الوهيتمه اقرار ايلديكى حالده مقر اولدى ديمكدر لانه يجب معرفة الله عقلا قبل ذلك لئلا
يلزم الدور كما ذهب اليه الماتريديه اوسمعا كما ذهب اليه غيرهم (وَاَشَارَ بَعْضُهُمْ فِى ذٰلِكَ)
يعنى ورفعنا لك ذكرك قول شريفله ماوردى امثالى محققيندر بعضيلر ايما واشارت ايلدى
(اِلٰى مَقَامِ الشَّفَاعَةِ) شفيع المحشر تشريفيله فى الدارين شهرت ياب بيورديغنه بناء
حالة شفاعتده جميع بريه‌يه رفعت شان وعلو مكانى ظاهر اولديغيدر (وَمِنْ ذِكْرِهِ)
جار ومجرور ومضاف مقدم خبردر (مَعَهُ تَعَالىٰ) باذكر حق (اَنْ قَرَنَ) ان مفتوحة

مصدریه ایله مؤخر مبتدأ (طَاعَتُهُ بِطَاعَتِهِ) یعنی طاعة رسول الله طاعة حقه مقارنه اولمسی جملهٔ معیت ذکر حققدندر (وَاسْمُهُ بِاسْمِهِ) دخی اسم سامی نبی تهامی نام جمیل رب جلیله بعض آیات فرقانیه ده قرین ومشترك اولوب برابر یاد اولنمغله‌در (فَقَالَ تَعَالٰى وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُولَ) بعض نسخه‌ده واطیعوا الرسول ورودی اظهردر (وَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا) ضمیر اسمینه من غیر اعادة العامل راجع اولور (بِوَاوِ الْعَطْفِ الْمُشَرِّكَةِ) تشدید را ایله وبعض نسخه‌ده تخفیفله مضبوطدر یعنی معطوف علیه‌ده معطوف ایچون اشتراکی جاعله وبینهماده تفاوت مرتبه‌یی منافی اولمامق اول حیثیتله‌درکه حقه ایمان اصالتی مقتضی ورسوله ایمان تبعیتی موجبدر (وَلَا يَجُوزُ جَمْعُ هٰذَا الْكَلَامِ فِى غَيْرِ حَقِّهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) ای فی احد غیر حقه صلی الله علیه وسلم ممن لا یکون فی مرتبته من وجوب الایمان والاسلام والا فیقال (آمنوا بالله وملائکته وکتبه) وامثاله یعنی حق نبوتمابك غیریده کلام مذکوری جمع جائز دکلدر دیمك اولور اما اظهر معنی حق جل وعلا حضرتلرینك غیری برفرده شایسته دکلدرکه هذا الجمعی کلامنده جمع ایلیه دیمك ایدی تا کم احادیث وارده ایله استدلاله شایان اوله ☼ کلستان تفسیر سورهٔ انشراحده مصنف علیه الرحمه عندلیب آسا نغمه سنج اولدقلری معانیٔ لطیفه بوغبار قدم آل عبا (ابراهیم حنیف بن مصطفی) شرح الله صدره بالعرفان والصفایه شوق آور اولمغین برنیجه سطربی نقط ایله تحدیثا للنعمة سورهٔ شریفه مهملا تفسیر وبو محل منیفه تسطیر قیلندی (الم نشرح لك صدرك) اما وسع الله صدرك وطهره ماصده الادراك لعلم مولاك او اما ملأه اسلاما وعلما وحکما واودع لك ما اودعه عطاء وکرما وحلما او اما سهل لك ما اوحاه لك (ووضعنا عنك وزرك) وحط حالك الاصار (الذی انقض ظهرك) اکل مطاك وحسم ماحصل لك الوله لاصرار اهلك مهما وسم لهم صراط الاسلام اوما سدمك عدم رسم الاحلال والاحرام امم الارسال (ورفعنا لك ذکرك) کارسالك ممهدا وللاسلام مسددا وعصمك والهمك واعلمك مراسم العلم والحکم وسوّا اسمه مع اسمك کما دل کلام لا اله الا الله محمد رسول الله وامر الاملاك واهل الاسلام السلام لك اللهم صل وسلم لاسعد رسلك محمد وآله سلاما سرمدا (فان مع العسر) کعدم وسع الصدر والاصر المکل للمطا واصرار اهل الحرم (یسرا) کصدع الصدر واملاء العلم والحکم اوالاسعاد لسلوکهم مسالك الاسلام (ان مع العسر) اللام للعهد ولکل آلام وهموم (یسرا) سهلا وسرآء اسسه واکده واورد الامام عطا رحمه الله ارسل الله

للعالم عسرا واحدا وارسل سهلا مکررا وسرورا مؤکدا (فاذا فرغت) احمد اعلام اوامر الهك (فانصب) کرر محمد حمد مولاك (والی ربك فارغب) سل الله مرادك وادع حامدا له لا سواه له الملك وله الحمد وهو الواحد الاحد مسعد لامورك محل ورودها دار الحرام کرمه السلام والسلام (حَدَّثَنَا الشَّيْخُ اَبُو عَلِىٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَيَّانِىُّ) فتح جیم وتشدید تحتیه ایله اندلسده بر بلده‌یه نسبتدر درتیوز طقسان سکزده سر نهادهٔ بالین لحد اولمشدر (الْحَافِظُ) اصطلاح محدثینده علمی یوز بیك حدیثی محیط اولانه تلقیب اولنور (فِيمَا اَجَازَنِيهِ وَقَرَأْتُهُ عَلَى الثِّقَةِ) کسر مثلثه ایله معتمددر ابو علی بن سکره ویا مشایخندن غیریلرك بریسی اوله (عَنْهُ) اجازتده جیانیدن مرویا اوالراوی عنه فی القرآءة ☼ یعنی همان بزه جیانی اجازت داده اولوب بالذات کندیدن قراءت اولنمدی بلکه قراءت ایلدیکم شخص آخر موثوق به جیانیدن روایت ایلدی امدی توثیق مصنف راوی‌یی حکم مجهولدن اخراج ایتملری مقبولدر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ النَّمَرِىُّ) فتحتینله حافظ بن عبد البردر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ دَاسَةَ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ السِّجِزِىُّ) کسر مهمله وسکون جیم وزا ایله نسبة الی سجستان بکسر اوله (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ) هشام بن عبد الملك الباهلی (الطَّيَالِسِىُّ) فتح مهمله ومثناة تحتیه وکسر لامله‌در امام احمد بن حنبل مومی الیه شانندە هو الیوم شیخ الاسلام دیو ثنا خوان اولمشلردر یکرمی یدیده دعوت ارجعی یه اجابت بیوردی (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ) ابن الحجاج بن الورد علم حدیثده صاحب علم اولمغین امیر المؤمنین فی الحدیث تلقیب اولندی یوز التمش تاریخنده عزم راه عقبی ایلدی (عَنْ مَنْصُورٍ) ابو عتاب بن المعتمر السلمی (لقا) تاریخنده رحمت رضوانه ملاقی اولدیلر (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ يَسَارٍ) تحتیهٔ مفتوحه وسین مهمله ایله جهنیٔ کوفی یوز اوتوز برده نزهتکاه جنانه سیر ایلدی (عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ضم مهمله وفتح معجمه ایله ابن الیمان وصاحب سر نبی آخر الزمان علیه صلوات المناندر اوتوز آلتی سال هجریده سر نهادهٔ بالین لحد اولدی رضی الله عنه (عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مصنف علیه الرحمه حدیث شریفی ابی داود طریقندن تحریك سررشتهٔ روایت ایدوب

امام نسائی وابن ابی شیبه دخی تخریج بیورمشلردر (قَالَ) ادب آموز مکتب حکمت
علیه اجل التحیة بالسعاده بیوردیلر (لَا يَقُولَنَّ) بفتح اللام (اَحَدُكُمْ مَاشَاءَ اللّٰهُ وَشَاءَ
فُلَانٌ) نهی تنزیهدر مع اعادة الفعل بصریحه نهی اولنه فکیف حذفله امدی معیت مشیتده
اشتراك توهمندن ناشی نهی اولندی اکر واو مطلق جمعیت واشتراکی مفید اولورسه لاشك
اشتراکدن خالی اولمز ولفظ فلان جمیع خلقه شامل اولور (وَلٰكِنْ) بلکه دیمك
جائز اولور (مَاشَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ) یعنی ثم شاء فلان ای متابعة لمشیته وموافقة
لارادته (ومعنی) الله تعالی دیندی وفلان دیلدی دیمسون بلکه حق جل وعلا دیلدی
دخی صکره فلان دیلدی (قَالَ الْخَطَّابِيُّ) فتح معجمه وتشدید مهمله ایله الامام الحافظ
ابوسلیمان البستی اوچیوز سکسان سکزده عازم دارالبقا اولدی (اَرْشَدَهُمْ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى الْاَدَبِ) من جهة الرب مراعاتی واجب اولان ادبه مخاطبینی ارشاد ایلدی
(فِي تَقْدِيمِ مَشِيئَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلٰى مَشِيئَةِ مَنْ سِوَاهُ) ماسوی اللهك مشیئتی اوزرینه
حقك مشیئتنی تقدیم وترجیحدر (وَاخْتَارَهَا) ضمیر مطلق مشیئته راجعدر اما حاء
مهمله وزایله احتازها روایتی تصحیف اولدیغی باهردر (ثُمَّ الَّتِي هِيَ لِلنَّسَقِ) بفتحتین
یعنی عبارتی تعبیرده عطف بالترتیب ایچون اولان ثم حرفنی اداده اختیار (وَالتَّرَاخِي)
ای المهلة فی الوجود والرتبة وتراخی من الرخا تفاعل واصل معنا اتساعدر دخی تراخی
ایچون اولان ثم تعبیرنی مختار ایلدی (بِخِلَافِ الْوَاوِ الَّتِي هِيَ لِلْاِشْتِرَاكِ) برای اشتراك
اولان واوك خلافنه که کاهی واو مذکوره معیه وقبلیه وبعدیه ایچون ورود ایدر (وَمِثْلُهُ)
نهی تسویه وتنزیه ترك آدابده وارد اولان خبر ماننددر (اَلْحَدِيثُ الْاٰخَرُ) صحیح مسلم
وسنن ابی داوده مسندا ورود ایدن حدیث شریفکه (اَنَّ خَطِيبًا خَطَبَ عِنْدَ النَّبِيِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خطیب مومی الیه ثابت بن قیس بن شماس ویاعدی بن حاتم اولمق
مرویدر یعنی خطبای انصاردن بریسی قومنه عادة عرب اوزره حضور سعادة نبویه ده

خطبه خوان اولوب (فَقَالَ مَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشَدَ) فتح را وشین معجمهٔ
مفتوحه ویا مکسوره ایله اهتدی معناسنه (وَمَنْ يَعْصِهِمَا فَقَدْ غَوٰى) بعض نسخه ده فقد غوی
لفظی غیر مذکور و یعصهما اوزره موقوفدر معنای خطبه خدا ورسولنه اطاعت ایدن
هدایت یاب اولدی وعصیان ایدن راه ضلالت وغوایتده قالدی دیمکدر (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِئْسَ خَطِيبُ الْقَوْمِ اَنْتَ قُمْ) خطیب منبر سیادت علیه الصلوة
والتحیة اول خطیبه خطاب عتاب آمیزله نه مذموم خطیب قوم اولورسن بو مجلسدن قالق
(اَوْقَالَ اذْهَبْ) شك من الراوی یعنی قلت ادبك سببیله حضورمزدن کیت دیو بیوردیلر
(قَالَ اَبُو سُلَيْمَانَ) ای الخطابی (كَرِهَ مِنْهُ الْجَمْعَ بَيْنَ الْاِسْمَيْنِ بِحَرْفِ الْكِنَايَةِ)
مأخوذة من الکن بمعنی الستر تعبیر کوفیدر وظهور وظاهرکه ضد مضمرا ادة بصری اولمق
مقابلی ضمیر معناسنه در یعنی امام الانبیا علیه التحایا خطیبدن مسمی الاسمین بینی یعصهما
لفظنده اولان ضمیر تثنیه ایله جمع ایتدیکن استقباح ایلدی (لِمَا فِيهِ مِنَ التَّسْوِيَةِ) بینهمایی
بالکنایة جعله شرکت ومساوات توهمی بدیدار اولدیغیچون ایدی اما توهم تسویه مظهرده
دخی ظاهر اولور مع هذا اطاعت خدا ورسول وعصیانله هدایت وغوایت ترتبی متلازماندر
نتکم (والله ورسوله احق ان یرضوه) کریمه سنده یرضوه ضمیری کل منهمایه شامل
وافراد له ورود ایتمشدر وان کان تشرف وتکرم ولذا امام نووی صوابدیدی اوزره سبب
نهی وذم اولدرکه شایستهٔ شان خطیب اولان ایضاح خطبه اولوب رمز واشارتدن تحاشی
واجتناب ایتمك ایدی والا اسمین بینی بالکنایه جمع ایلمکدن کراهت اقتضا ایتمز ایدی زیرا
سیاق مذکور نیچه احادیثده شرفیافتهٔ صدوردر از جمله (ان یکون الله ورسوله احب
الیه مما سواهما) عبارتی آسا وکلام خطیب مرقوم جملتان مستقلتان اولدیغی تقویت دادهٔ
توجیه نوویدر (وَذَهَبَ غَيْرُهُ) ای غیر الخطابی (اِلٰى اَنَّهُ اِنَّمَا كَرِهَ لَهُ الْوُقُوفَ
عَلٰى يَعْصِهِمَا) اول حضرتن خطیبدن کراهتی انجق یعصهما لفظی اوزره وقف ایلدیکندن
ناشیدر دیدیلر اوصح هذا الوقف کرك بعد یعصهما فقد غوی ایله کویا وکرك همان اکتفاء
بما یعرف ضده یعصهما ایله اقتصار ایتسون یکساندر عدم تمام کلام ونظام مرام وظهور ابهام
برله لامحالة مقصر اولمش اولور (وَقَوْلُ اَبِي سُلَيْمَانَ اَصَحُّ) خطابی قولی قول قائل

سابقدن صحیحتردر (لِمَا رُوِیَ فِی الْحَدِیثِ الصَّحِیحِ اَنَّهُ قَالَ وَمَنْ یَعْصِهِمَا فَقَدْ غَوٰی)
ای فی هذا الحدیث (وَلَمْ یَذْکُرِ الْوُقُوفَ عَلٰی یَعْصِهِمَا) وانت قد عرفت الاحتمالین
ومن حفظ حجة علی من لم یحفظ والاثبات مقدم علی النفی (وَقَدِ اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ
وَاَصْحَابُ الْمَعَانِی) ائمهٔ تفسیر قرأن وارباب بیان اختلاف ایتدیلر (فِی قَوْلِهِ تَعَالٰی اِنَّ
اللّٰهَ وَمَلٰئِکَتَهُ یُصَلُّونَ عَلَی النَّبِیِّ) وملائکته اسم ان ویا محل اسم اوزره عطفله منصوب
وقراءت ابی عمرو اوزره مرفوع وابتدائیه برله خبری محذوف اوله (هَلْ یُصَلُّونَ رَاجِعَةٌ
اِلَی اللّٰهِ تَعَالٰی وَالْمَلٰئِکَةِ) یعنی باعتبار کنایة العائدة جملهٔ یصلون حق تعالی وملائکه‌یه
جمیعا راجعمیدر (اَمْ لَا) یا فقط ملائکه‌یه راجعه اولوب لفظ جلاله‌یه لتغایر الصلوتین
عامل آخر تقدیر اولنورمی (فَاَجَازَهُ بَعْضُهُمْ) اطلاق واحدده معنیین مشترکین میانه‌سن
جمعی رواکورنلردن بعضیسی تجویز ایلدی زیرا حقدن صلوة انزال رحمت وملائکه‌دن
استغفار ودعوتدر امام شافعی واتباعی ذلك البعضدن معدوددر (وَمَنَعَهُ آخَرُونَ)
جمله‌سنه ارجاع ضمیری منع ایتدیلر (لِعِلَّةِ التَّشْرِیكِ) بین المعنیین منهم ابو حنیفة رضی
الله عنه واشیاعه یاخود توهم اشتراك فی الفعل اجلندن منع ایتمشلردر اما اجازة اولین عند
ارباب العقل مغایرت ظهورندندر (وَخَصُّوا الضَّمِیرَ بِالْمَلٰئِکَةِ) بض آخرین یصلون
ضمیرنی ملائکه‌یه تخصیص ایدوب (وَقَدَّرُوا الْآیَةَ) هکذا (اِنَّ اللّٰهَ یُصَلِّی وَمَلٰئِکَتَهُ
یُصَلُّونَ) یصلی ایله برعامل مقدر تقدیر ایدوب خبر ثانی‌یی خبر اول اوزره دلیل قیلدیلر
وضعف بان الشائع حذف الثانی بقرینة اول عند اتحاد المعنی ۞ اما محققین بومعنایی عموم
مجاز بابندن عد ایلیوب تقدیر (ان الله وملائکته یعظمون النبی کل بما یناسبه من انواع
التعظیم) دیمکدر دیدیلر (وَقَدْ رُوِیَ) لفظا ومخرجا مجهولدر (عَنْ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ
اَنَّهُ قَالَ) فاروق مکرم نبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتنه خطابا دیدیلر (مِنْ
فَضِیلَتِكَ عِنْدَ اللّٰهِ) مقدم خبر وعند متعلق به ویا مبتدا ومن تبعیضیه (اَنْ جَعَلَ طَاعَتَكَ

طَاعَتَهُ) مؤخر مبتدا ویا خبردر یعنی حضرت باری تعالی کمال کرمندن جنابکه اولنان
طاعتی ذات بیچونه اولان طاعت قیلمسی عندالله جملهٔ شرف وفضیلت باهرکدندر (فَقَالَ
تَعَالٰی مَنْ یُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَقَدْ قَالَ تَعَالٰی) اکثر شراح قول مذکورمقول
حضرت عمر اولدیغنه ذاهب اولدیلر ظاهرا کلام عمر اولمق اقتضا ایدر (قُلْ اِنْ کُنْتُمْ
تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُونِی یُحْبِبْکُمُ اللّٰهُ الْآیَتَیْنِ) ویغفر لکم ذنوبکم والله غفور رحیم ۞ قل
اطیعوا الله والرسول فان تولوا فان الله لا یحب الکافرین) یعنی اکر سزلر دعوای محبةاللهده
صادق ایسه‌کز بکا اتباع ایدك سزك بکا اتباع وانقیادکز محبةالله علامتیدر چون بکا اطاعت
واتباع قیلدیغکز حالده حق تعالی سزه فضل وکرمن مزداد ایدوب محبة ایدر آیة شریفه
مقام محبوبیت رتبه‌سنده‌در زیرا تحقق محبتی ایچون متابعت حبیبی شرط قیلوب ۞ بعد ذا
حبیب اللهه اتباعله مقرونه اولان محبت اوزره محبت ثانیه‌یی مجازات ترتیب ایلدی ۞ پس
رسول‌الله جنابنه انلرك متابعتی باری تعالی‌یه سابقة ولاحقة ازلیة وابدیة ایکی محبت ایله
محفوفه اولدی ۞ بلکه محبةاولیه محبةآخریه‌یی ایجاب ایلدیکن (یحبهم ویحبونه) کریمه‌سی اشارت
ایدر ۞ والحاصل جناب کبریا عزوجل جمیع خلق اوزره بارکاه محبتی سد ایلدی الا باب
حبیبه ملازمت وآداب طیبه متابعتله فتح وکشاده ایلدی رزقنا الله تعالی بمتابعته ومودته
صلی الله علیه وسلم (وَرُوِیَ) ای جماعة یعنی ابن الجوزی بالخیر الوفی ابن عباس
حضرتلرندن وابن المنذر مجاهد وقتاده طریقندن روایت ایتدیلرکه (اَنَّهُ لَمَّا نَزَلَتْ هٰذِهِ
الْآیَةُ) قل ان کنتم تحبون الله) آیة جلیله‌سی شرفیافتهٔ نزول اولدقده (قَالُوا اِنَّ مُحَمَّدًا
یُرِیدُ اَنْ نَتَّخِذَهُ حَنَانًا) بعض کفار دیدیلرکه تحقیق محمد مراد ایدر بزآنی رب ذی
رحمة اتخاذ ایده‌یز (کَمَا اتَّخَذَتِ النَّصَارٰی عِیسٰی) ومنه قوله تعالی (وحنانا من لدنا)
ونصاری جمع نصران ونصرانه لکن نصران یاء نسبیه ایله مستعملدر ونصران قریة بالشام
ینسب الیها النصاری وفی الکشاف ان الیاء فی نصرانی للمبالغة لانهم نصروا المسیح یاخود
ناصره ونصره نام ایکی قریه‌یه منسوب اوله (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی) تلك الایة نزولندنصکره
(قُلْ اَطِیعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُولَ) متابعتی تأکیددر (فَقَرَنَ طَاعَتَهُ بِطَاعَتِهِ) تعظیما
لقدره وتشریفا لامره کندی طاعتنی مقارن ایلدی (رَغْمًا لَهُمْ) فتح رایله اشهردر ای

غيظا لانوفهم وكرها لالوفهم واصل الرغم الصاق الانف فى التراب وبمعنى الكره فحواى آية شريفـه تعظيم عظيمله لزوم اطاعت حضرتى تصريحدر (وَقَدِ اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ فِى مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى فِى اُمِّ الْكِتَابِ) اصل كتاب مشتمل اجمال هرابواب كه سـورهٔ فاتحـة الفاتحة الخاتمة (اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) وهـذا اولى ماقيل فى الاية هو صلى الله عليه وسلم يدخل فيـه بلامرية (فَقَالَ اَبُو الْعَالِيَةِ) رفيع بن مهران الرياحى تابعى بصريدر حضرت عمرو ابى وابن عباس رضى الله عنهم جنـابلرندن روايت حديث بيورمشلردر طقسان تاريخنـده جنت عاليه جانبنـه روان اولان صاحب التفسير ابو العاليه دركه ابن عبـاس حضرتلرى مومى اليهـه تعظيم ايدوب سريرى اوزره برابر اجلاس ايدردى ومشـار اليه معاصرى ديكر ابو العاليـه زياد بن البر بفتح الموحـدة وتشديد الراء راوئ آخر ابن عباس اولان تابعئ جليلدر والمراد هنا الاول (وَالْحَسَنُ الْبَصْرِىُّ) تقدم ترجته (اَلصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ) بالنصب عـلى الحكاية او بالرفع عـلى الابتداء (هُوَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخِيَارُ اَهْلِ بَيْتِهِ وَاَصْحَابِهِ) خيـار رسول اوزره معطوف واصحـاب رفعله رسول ويا خيـار اوزره عطف اولور وجرله اهل بيته اوزره عطفى جزم كردهٔ صاحب مقتفيدر ☼ معنى (خيار اصحابه) ديمك اولور واضافت بيانيه ايله يعنى (خير القرون قرنى) حديث شريفى شـهادتى (واصحابه كالنجوم) اشـارتيله حمل صحيح اولمز الا طريق حضرت و خيار اتباع عالى منقبت تقديريله وياخود رجـل عدل آسا مبالغه قصديله حمل جائز اوله كان رسول اكرم واتبـاع مكرم كمال اتباعله عالم تحقيقـده عين طريقدر ☼ وهذا اولى ماقيل فى الاية وهو صلى الله عليه وسلم يدخل فيه دخولا اوليـا بلامرية معـلوم اولوا الابصاردركه اول مقـامده صراط حسى مراد اولنميوب بلكه طريق معنوى مراد اولنوركه اكا تابع اولان مطلوبه ظفر ياب وواصل ومحبوبه بالغ اولور (حَكَاهُ عَنْهُمَا) تفسير مرقومى ابو العاليه وحسن بصريدن روايت ايلدى (اَبُو الْحَسَنِ الْمَاوَرْدِىُّ تقدم ذكره (وَحَكَى مَكِّىٌّ عَنْهُمَا نَحْوَهُ) لابلفظه بل بمعناه ومكى ابو محمد بن ابى طـالب القيسى صاحب التفسير وكتـاب القوت وشيخ الصوفيـة عزيز مشهوردر اصـلى قيروانيدر اندلسه نقل ايدوب قرطبه‌ده سـاكن ايكن درتيوز اوتوزيدى تاريخنده غرفه نشين جنة المأوى اولديلر (وَقَالَ) اى مكى قدس سره السرى (هُوَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَصَاحِبَاهُ اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا درج فاتحه‌ده مندرج بيوريلان جوهر صراط ايله مراد شبچراغ كنجينهٔ رسـالت صلى الله عليه وسلم ولاالئ كان ولايت ابوبكر وعمر حضرتلريدر ديدى وصاحباه عطف تفسير وجمله مبينة للحكاية ويا مستأنفه‌در وابوبكر وعمر صـاحباه لفظنـدن بدل ويا عطف بيـاندر وشيخين مكرمين ايله تخصيص بالذكر جـلالت وحقيتلرى باتفاق الامة وسـائر الصحابة ثابته اولمغين اقوال وافعـال قرين محترمين اجمـاع تقديرى ويا سكوتى منزله‌سنده اولمشدر بخلاف من بعدهما (وَحَكَى اَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِىُّ مِثْلَهُ) مثل المحكى فى الصراط عن المكى شيخ سمرقندى دخى نقل ايلدى (عَنْ اَبِى الْعَالِيَةِ فِى قَوْلِهِ تَعَالَى صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) اى انه رسـول الله و صـاحباه امدى مآل قولين واحددر زيرا ثانى بدل ويا عطف بيان للاول اولور (قَالَ فَبَلَغَ ذٰلِكَ الْحَسَنَ) تفسير ابى العاليه حسن بصرى جنابنه واصل اولوب (فَقَالَ صَدَقَ وَاللّٰهِ وَنَصَحَ) حسن ناطقه برداز تحسين اولدى وبالله صدق وبالحق نطق امته تبيان بيانده نصيحت عاليـه ايلدى ديدى (وَحَكَى الْمَاوَرْدِىُّ ذٰلِكَ فِى تَفْسِيرِ صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَيْدٍ) ابن اسلم المدنى روى عن ابيه وابن المنكدر وعن اصبغ وقتيبة وهشام وله تفسير وترجمة فى الميزان يوز سكسان ايكى تاريخنده رحمت رحمانه واصل اولدى (وَحَكَى اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِىُّ عَنْ بَعْضِهِمْ) صاحب تفسير الحقـائق بعض عارفيندن نقل دقائق بيورر (فِى تَفْسِيرِ قَوْلِهِ تَعَالَى فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى) اوّل آية (فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسـك) واستمسـاك تمسك وتشبث وعروه فى الاصل نبـات زمين وامساك يدايچون حبله منعقد اولان شئ در ومنه عروة القميص والكوز ☼ بعد ذا كل مايعتصم به اولان شيئه استعاره اولندى ووثقى فعلى من الوثاقة ☼ى الاحكام وشدوثيق ربط محكم (اَنَّهُ) اى العروة باعتبار خبره ضمير مذكر ايراد اولندى (مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خبر استعاره يامجاز على المجاز اذ من وثق به نجا ومن اتبعه اهتدى (وَقِيلَ) المراد من العروة (اَلْاِسْلَامُ وَقِيلَ شَهَادَةُ التَّوْحِيدِ) عباراتنا شتى وحسنك واحد ☼ وفقنجه مال متحددر (وَقَالَ سَهْلٌ) اى التسترى (فِى قَوْلِهِ تَعَالَى وَاِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ

اللهِ لَا تُحْصُوهَا قَالَ) سهل (نِعْمَتُهُ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بغير ضمير نعمة محمد
دخی مرویدر لكن روایة ثانیه ده عدم صحة حمل ظاهردر مكر نعمته نعمة محمد تقديريله
اوله ولفظ نعمتن جلاله‌یه اضافتی حقیقت واصالتنه نظر ایله‌در وآیة شریفه‌ده بلاغت عظیمه
مبرهندركه نعمة‌الله ایله ایراد اولنوب نعم‌الله ورود ایتمدی وتابرای وحدت بحسب الاصل
والعد كثرتی مقتضیه‌در قال الشهاب لان حساب واحد ليس بعدد الا انه قديعم ويستغرق
نوعية اوجنسية انتهى ونعمة واحدة ولووحدة حقيقيه اولسون نعم بيشماری مشتمله اولديغی
نكته‌يی ايما ايدر ونعمت انعام معناسنه اولديغی حالده باء بمحمد برای تعديه ای انعامه به
علينا ديمك اولور ومنعم به معناسنه اولورسه سببيه اولوب نعمته كائنة بسببه ديمكدر
ومعنای آية اكر نعمت حق تعداد مراد ايدرسكز انی تعداده عاجز اولورسز ديمك
اولوب تأويلی محمد صلى الله عليه وسلمه اعطا وبخش اولنان نعم ذی المنن لايعد ولايحصى‌در

(وَقَالَ تَعَالَى وَالَّذِى جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولٰئِكَ) خبر والذی (هُمُ الْمُتَّقُونَ)
يعنى اولكه حق مطابق للواقع ايله كلوب مجیء صدق واتيان تصديق جمع ايلدی انلر فی
التحقيق متقوندر ومراد انبيا عليهم التحايا ويا فرد كامل اولمق حيثيتيله محمد صلى الله عليه
وسلم ياخود همان جناب رسالت وامة حضرت مراد اولنه ويا تعظيما له تنزيل واحدمنزلة
الجماعة حكمنده اوله (الْآيَتَيْنِ) فيه ان البقية ليس لها دخل فی القضية (أَكْثَرُ
الْمُفَسِّرِينَ عَلَى أَنَّ الَّذِى جَاءَ بِالصِّدْقِ هُوَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَعْضُهُمْ وَهُوَ
الَّذِى صَدَّقَ بِهِ) بعض ايله مراد عبدالله بن عباس رضى الله عنهمادر ✵ يعنى صدق به
ايله مراد محمد عليه السلام اولديغی لعدم اعادة الموصول ظاهر اولان معنادر (وَقُرِئَ صَدَقَ
بِالتَّخْفِيفِ) عكرمه وابی صالح روايتلرنده بالشواذ تخفيف دال ايله قراءت اولندی ای
انه هو الذى صدق به لان الثانى متعين فيه (وَقَالَ غَيْرُهُمْ) يعنى قتادة ومقاتل (الَّذِى
صَدَّقَ بِهِ الْمُؤْمِنُونَ) تقدير موصول ايله اشعار عند ارباب الاصول جائزدر (وَقِيلَ
أَبُو بَكْرٍ) رضى الله عنه مراد صديق اكبر واتباعيدر ويا مؤمنون ايله جمعى تعظيما له ايراد
اولنه (وَقِيلَ عَلِيٌّ) ويا مراد صديق اصغر واشياعيدر ويا تكريما له جمع اولمش اوله
وتخصيص بالذكر قيلنملری اول تصديق على خلاف بين المرتضى والصديق وقوعندندر

(وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا مِنَ الْأَقْوَالِ) فی سابق الحال قيل وقالدن اشارت اولنان وجه‌اوزره
(وَعَنْ مُجَاهِدِ بْنِ جُبَيْرٍ) فتح جيم وسكون موحده ايله ويا مصغرا جبير اوله ابی هريرة وابن
عباس رضى الله عنهما جنابلرندن روايت ايتمشلردر علم قراءت وتفسيرده امام جليل وفن
حديثده حجة ودليل وقيل انه رأى هاروت وماروت وكاد يتلف يوز ايكی ويا اوچده
مكۀ مكرمه‌ده دفين خاك عطرناك اولدی (فِى قَوْلِهِ تَعَالَى أَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ
قَالَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ) اول حضرت سببا للذكر وامرا به اولمق
حسبيله عين ذكر اولدی رجل عدل قبيلندن قصد مبالغه وياخود تقدير مضافله الا بذكر
رسول الله ديمك اوله واطمئنان سكونت قلب واستئناس وصيغۀ مضارعله تعبير لدوام ذكره
استمرار وتجددی ايچوندر يعنى مجرد ذكر محمد صلى الله عليه وسلم واصحابى ذكريله قلوب
مطمئنه ونفوس ساكنه‌در وعند ذكر الصالحين تنزل الرحمة وعند نزول الرحمة يحصل
للقلوب الاطمئنان والسكينة (الْفَصْلُ الثَّانِى فِى وَصْفِهِ تَعَالَى لَهُ بِالشَّهَادَةِ وَمَا تَعَلَّقَ
بِهَا مِنَ الثَّنَاءِ وَالْكَرَامَةِ) شهادتدن مراد زبدۀ كائنات عليه اطيب الصلوات حضرتلرينك
بالتزكية للامة اوبالتبليغ للانبياء فی موقف القيامة اولان شهادتيدركه حق سبحانه وتعالى
حبيبنی وصف وبيان بيوررر بناء على الاحتمالين المفهومين (من قوله تعالى فكيف اذا جئنا
من كل امة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا) امدی ايكنجی فصل وصف حضرته تعلق
ايدن مدحت بياننده تعميم بعد تخصيص ببعضه اولور وبعض نسخه‌ده وما يتعلق بها وارد
اولوب ضميرك شهادته ارجاعى سايغدر والتحقيق انها لمعنى ما المبين بما بعدها (قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى
يَا أَيُّهَا النَّبِىُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا الْآيَةَ) بتمامها آنفا تفسيری كذران
ايلدی (جَمَعَ اللّٰهُ تَعَالَى لَهُ فِى هٰذِهِ الْآيَةِ) واهب متعال جل عن الشبيه والمثال بو آية
كريمه‌ده بعد ماتعلق به عين العنايه درج وجمع ايلدی (ضُرُوبًا) اصنافا وانواع (مِنْ
رُتَبِ الْأَثَرَةِ) ضم را وفتح تاء مثناتله جمع رتبة منزلت ومرتبۀ مخصوصه واثرة بالكسر
مايستأثر به على غيره وبالضم مكرمة و قال النووى بالفتحتين هو الاصح (وَجُمْلَةَ أَوْصَافٍ)
ای ونعوت جمة (مِنَ الْمِدْحَةِ) كسر ميمله ثنا وذكر جميل وفتح ميم حذف تابی ايجاب
ايدر يعنى برای حضرت جناب عزت بو آيتده مكرماتدن اصناف وانواع جمع وثناء جميلدن

دخی نیجه نعوت درج ایلدی (فَجَعَلَهُ شَاهِداً عَلَى اُمَّتِهِ لِنَفْسِهِ) ذات شریفیچون امتی
اوزره شاهد قیلدی (بِاِبْلَاغِهِمُ الرِّسَالَةَ) مصدرك مفعولنه اضافتی قبیلندندر ای بابلاغه
ایاهم یعنی امر رسالته تعلق ایدن اموری امتنه ابلاغله (وَهِيَ مِنْ خَصَائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بوخصلت جسیمه‌که بدون البینة علی الامة ذات شریفیچون شهادت جملهٔ
خصائص حضرتدندر زیرا بنفسه لنفسه شهادت غیریلره روزی قیلنمدی دیکران ایسه
شهادتلرنده مطالب بالبینه درلر (وَمُبَشِّراً لِاَهْلِ طَاعَتِهِ) تبشیر مخبر بهه سرور افزا
اولان پیامدر یعنی ارباب انقیاده ثواب عظیمله تبشیر ایدیجی (وَنَذِيراً لِاَهْلِ مَعْصِيَتِهِ)
کنهکارانه عقاب الیم ایله منذر (وَدَاعِياً اِلَى تَوْحِيدِهِ وَعِبَادَتِهِ) وحدانیة حق
وعبادة فیاض مطلق جنابنه داعی واصل دلجیده بروفق آیة (وداعیا الی الله باذنه) واقعدر
وداعی دعوتدن اسم فاعل طلب اقبالدر (وَسِرَاجاً مُنِيراً يُهْتَدَى بِهِ لِلْحَقِّ) صیغهٔ
مجهولله ای یهتدی الخلق به الی الحق (حَدَّثَنَا الشَّيْخُ اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَتَّابٍ رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعَالَى)
فتح عین مهمله و تشدید مثناة فوقیة و موحده ایله کثیر العتب معناسنه صفتدن منقول علمدر شیخ المصنف
عبدالرحمن بن محمد بن عتاب زاهد وکریم ذات شریف ایدی بشیوز یکرمی تاریخنده سوی
نعیمه روان اولدی (حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ حَاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ) تلمیذ ابی علی الغسانی اولان ابن
الاطرابلسیدر (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ) علی بن محمد بن خلف المغافری الضریر
مغرب زمینده سفاقس ایله طرابلیس بیننده بلدهٔ قابسه نسبت ویا مومی الیهك عمی عمامهٔ
ابوالحسنی اهل قابس طرزنده لف وبند ایتدیکندن قابسی دینلمش اوله قیروانده سوی عقبایه
روان اولوب باب تونسده مدفوندر (حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدِ الْمَرْوَزِيُّ) محمد بن احمد محدث
صحیح بخاری ومجاور حرم باری اولان شیخ جلیل القدر ایدی بلدهٔ مروه نسبتیله علی خلاف
القیاس حرف زای زیاده قیلنوب وناسدن ماعدا ثیاب ومتاعه نسبت اولندقده فرقا بینهما
مروی اطلاق اولنور اوچیوز یتمش بر سنه‌سنده عازم راه آخرت اولدی (حَدَّثَنَا اَبُو عَبْدِ
اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) فربری علیه الرحمه درکه سنه عشرین وثلثمائه‌ده وفات ایلدی
(حَدَّثَنَا الْبُخَارِيُّ) بعد کتاب الله اصح کتب مؤلفی اشهر من ان یذکر محمد بن اسمعیل

البخاری رضی الله عنه الباری سنة ست وخمسین ومائتین عزم سرابستان نعیم اولوب اعمال
بخارادن خرتنك نام قریه‌ده کنج نهان کبی مدفون اولدیلر (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ)
کسر مهمله ایله امام ابی بکر عوفیٔ باهلی بصریدر ایکیوز اوتوز اوچده کلشن سرای بهشته
عزم ایلدی (حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ) ضم فا وفتح لام وسکون تحتیه وحاء مهمله ایله مصغر فالح ویا
افلح لقب عبد الملك بن سلیمان العذری المدنی (مفیلح) تاریخنده فوت اولدی بعض محدثین
ضعف روایتنه وابن حجر کثرت خطا برله صدقنه قائللردر لکن معتمد شیخان علیهما الرحمه‌در
(حَدَّثَنَا هِلَالٌ) ابن ابی میمون آخر خلافت هشام امویه‌ده ماهتاب عمری منکسف اولدی
اصحاب کتب سته مشار الیهدن استضائهٔ انوار روایت وتخریج ایلدیلر (عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ)
فتح تحتیه وتخفیف سین مهمله ایله کبار تابعیندن ابو محمد مدنیدر طقسان اوچ ویا درتده دفین
خاك پاك اولدی (قَالَ لَقِيتُ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ) زهاد صحابیدن کثیر العبادة
والروایة ابو محمد ویا ابو عبد الرحمن القرشی السهمی رضی الله عنه جنابلریدرکه ابو هریره‌دن
من جهة الروایة اکثر دینلدی زیرا احادیثی قید کتابتله ممتاز اولوب مصرده توطن وقلت
واردین ایله شهرت شعار اولمشلردر ابو هریره رضی الله عنه ایسه دار الهجرهٔ طیبه‌ده سکونله
منبع جویبار روایت اولدیلر حضرت فخر عالم علیه سلام الله الاتم (نعم اهل البیت عبد الله)
تشریفیله سر افتخارلرین همسر کنکرهٔ عرش ایلدی عمر شریفلری بالغ عدد (جال) اولدقده
فلسطینده راکب جمل اجل اولمشدر وپدری عمروا شهر من ان یذکر وعاصی رسم یاوبدونها
اولمق جائز لکن اثباتی اولی‌در وحالة وصلی یا ایله ووقفی حذفله اولمسی صوابدید ابن الصلاحدر
(فَقُلْتُ اَخْبِرْنِي عَنْ صِفَةِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عطاء بن یسار بیوردیکه
جناب عبد اللهه توارتده ذکر اولنان صفة نبیّ جلیلدن کشف وایضاحله بکا خبر ویر دیدم
(قَالَ اَجَلْ) کما فی المغنی لفظ مذکور تصدیق مخبر واعلام مستفهم ووعد طلب ایچوندر
ومصرح فی القاموسدرکه اجل بعد الاستفهام وغیره ورود ایدر فقال اجل کنعم الا انه
احسن منه فی التصدیق ونعم احسن فی الاستفهام (وَاللّٰهِ اِنَّهُ لَمَوْصُوفٌ فِي التَّوْرٰيةِ بِبَعْضِ
صِفَتِهِ فِي الْقُرْآنِ) والله قولنده من غیر تحلیف بلا کراهة جواز حلف اوزره دلالت
هویدادر وتوراة کلمهٔ غیر عربیه‌در وعبد الله رضی الله عنه الا له قرشی عربی ایکن درج
توراة جلیلده مندرج تراکیب عبرانیه‌دن مسؤل بیورلدیغنك وجهی بودرکه مومی الیه

حضرتلری کاتب وقاری ایدی عالم خوابده دودست کرم پیوستنك برنده شهد مصفی
ودیکرنده سمن اولوب لعقنه مشغول اولدیغن مشاهده ایدر ترکیب عجیبی دانای عالم صلی الله
علیه وسلمه تقریر ایلدکده تقراء الکتابین التورية والقرأن تعبیریله ناطقه پرداز تأویل رؤیا
بیوردقلرین وهب طریقندن امام بزار روایتی کتاب المقتفیده تحریر کردهٔ برهان حلبیدر ۞
امدی شهد صافی شفاء محض و حلاوة ایمانه ایما و ادهاندن اعلی واغلی اولمغین قرأنله تعبیر
بیورلدی و شهدور ووغن میانه‌سن جمع ایتمك فرقان وتوراته دانشدرکه نور علی نوردر ۞
امدی مطالعهٔ توراتدن فقهانك نهی علی الاطلاق دکلدر بلکه منسوخ ومحرفی تمییزه قادر
اولمیوب اشتغالیله اوقاتکذار اولنلر ممنوع ومنکرین اهل کتابی الزام قصدیله مطالعه‌سی
مطلوبدر زیرا عصر نبوتده لکثیر من الصحابة وقوعی من غیر انکار مشهوردر وبعض صفتله
مراد مثلا قرأن حکیمده (انك لعلی خلق عظیم) وصف عمیم البرکاتی نظیری توراة قدیمده
اهب لك مکمل خلق کریم نعت نبی رحیم وقوعی آسادر والحاصل جناب عبدالله سؤال عطایه
عطیهٔ ای والله ایله حضرت سلطان رسل قرأن عظیم الشانده اولان صفتنك بعضیله توراتده
دخی موصوفدر دیو بسط مقال ایلدی (يَا اَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ شَاهِداً) حال مقدرة
عن الکاف (وَمُبَشِّراً وَنَذِيراً) بدل من بعض او بیان له وخطاب نبینا صلی الله علیه وسلم
بما فی التورية خطاب للحاضر فی العلم بما جعل کالماضی لتحققه ودخی جناب کلیم الله علیه السلامه
نداء حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلمه التفاتا خطاب اوله (وَحِرْزاً) کسر حاء
مهمله وسکون را ایله فی الاصل حفظ معناسنه مصدر و بعده شیٔ محفوظ مکاننده حقیقة
استعمالی شایعدر یقال حرز حریز کحصن حصین (لِلْاُمِّيِّينَ) مراد جنس عربدرکه
انلرده امیت غالبه اولمغین نسبت اولنمشدر ودعوة عامهٔ محمدیه عربه تخصیص اولندیغی
عربك شرفنه دلالتدر معنای مذکور (هو الذی بعث فی الامیین رسولا منهم) کریمه‌سندن
مستفاد در (اَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي سَمَّيْتُكَ الْمُتَوَكِّلَ) بومقامده عبودیت شرفا وتعظیما
تقدیم اولنوب عبودیتده فرد کامل اولان ذات مکمل مراد اولندی ولذا خص وصفها
بالذکر فی الاسراء امدی هر مخلوق متصف اولدیغی معنای عام مراد اولنمز وسمیتك المتوکل
ایراد بیوریلوب جعلتك اووصفتك امثالیله ورود ایتمسی اول شمع شبستان نبوت علیه
اکمل التحیه‌نك کمال توکلندن ناشی اکا علم قیلنمشدرکه امت مرحومه‌سی میانده ساری توکل
توکلی اشمام ایچوندر یعنی کمال عبودیتده فرد کامل بندهٔ خاص الخاص وکافهٔ انامه مرهل
پیغمبر ذیشانمسك وسکا متوکل نامنی نهاده ایلدم (لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا صَخَّابٍ

فی الاسواق

فِي الْاَسْوَاقِ) کلام مرقوم توراتده مذکوره جملهٔ نعوتدن عبارت اولیه منضم کلام
ایسه خطابدن غیبته التفاتدر ومقتضای ظاهر لست بفظ دیمك ایدی وفظ غنیظ القلب
وشدید وغلیظ قاسی القلب و قلیل الرحمة معناسنه‌در وصخاب صیغهٔ مبالغه ایله رفع صوت
وآواز بلند وسین ایله لغة ربیعه اوزره مروی وصادله افصحدر واسواق جمع سوق چارسو
وبازار معناسنه تذکیر وتأنیثی مساوی واسواق محل ارتفاع اصوات اولمغین لفظ صخب ایله
واقعا اواحترازا قید اولندیکه فی التلاوة حال الامامة وفی الموعظة وقت الخطبة رفع صوته
منافی دکلدر ۞ امدی جای معتاد رفع صدا اولان بازارده اول حضرتدن آواز بلند منفی
اولمسی محل آخرده رفع صوتی بالطریق الاولی منتفی اولوب مقیدی نفی ایدر ۞ یعنی محمد
متوکل ۞ سخت دل وقاسی القلب دکلدر وسوق وبازارده آواز بلند ایله سرآغاز کلام ایدر دکلدر
(وَلَا يَدْفَعُ بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلٰكِنْ يَعْفُو وَيَغْفِرُ) کلامده مشاکله بدیدار (وجزاء
سیئة سیئة مثلها فمن عفا واصلح فاجره علی الله) کریمه‌سنده وقوعی آسا وعفو وغفران معناده
متساویان وبعد العفو ذکر مغفرت تأکید اواور شرح اسماء الحسنی‌ده تحقیق کردهٔ قرطبی
اولان بینهماده وجوهله فرق اولمسیدرکه غفران بلاعقاب وعتاب ستر ذنوبدر وعفو ایسه
بعد العقاب صفحدر فان استعمل فی غیره فهو بطریق المجاز وبعضیلر حق تعالینك غیریده
استعمال اولنان عفو ومغفرت ستر بیننده فرقی بوجهله توجیه وابانه قیلدیلرکه لغة عفو
بمعنی المحو اولوب ظاهره وخاطره‌دن ازالهٔ سیئه‌در ومغفرت ستر معناسنه غفردن مشتقه‌در
پس ستردن ازالهٔ سیئه لازم کلمز (ولکن) برای استدراك وعدم جزاء مثل ایله دخی عفو
لازم کلمیوب جزاسی آخرته تأخیر ایله تفویض الی الله بیورمش اوله‌لر (وَلَنْ يَقْبِضَهُ اللّٰهُ
حَتّٰى يُقِيمَ بِهِ) باء سببیه (الْمِلَّةَ الْعَوْجَاءَ) بومقامده ملتدن مراد دین ابراهیم علیه
السلامدر وعوجاء مؤنث اعوج ضد مستقیمدر وقبض وفات معناسنه وفی الاصل معنای
قبض اخذ مالدر ووفات اوزره اطلاقی حیات وروح ماله تشبیه اولندیغندندر (قال عمارة ۞
اذا کان رأس المال عمرك فاحترس ۞ علیه من الانفاق فی غیر واجب ۞ ویا مقیدی مطلقده
استعمال بابندن اولوب بعده شیوعله حقیقت اوله یعنی ملت معوجه‌یی آنك سببیله راست
واقامه ایدنجه روح پرفتوحنی قبض ایتمز (بِاَنْ يَقُولُوا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) شق ثانیٔ کلمهٔ
شهادت وتوحید اولان محمد رسول الله ایراد اولنمیوب همان کلمهٔ تفرید اوزره اقتصاری
لفظ شریف مرقومك کلمهٔ توحیده کمال مقارنتی برله جزء لاینفك اولدیغنه بناء من باب

الاكتفاء واطلاق الجزء وارادة الكل حداية (سرابيل تقيكم) قبيلندندر (وَيَفْتَحَ بِهِ)
نصبله يقيم ويا يقولوا اوزره عطف اولور (أَعْيُنًا) جمع عين (عُمْيًا وَآذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا
غُلْفًا) تخريج كردۀ بخارى اولان حديثده يفتح بها ضمير تأنيثله كلمۀ توحيده راجع وضمير
مذكر برله مصنفك ايرادى باعتبار اللفظ توحيده ويانبى يه عائد اولور واعين عمى واذان
صم بالاضافة ورودى دخى روايتدر وعمى جمع اعمى وصم جمع اصم وعلى الاول جمع عمياء
وصماء والفاظ مرقومه‌نك بعينها درج توراتده اندراجى ثبوتنى شراحدن سيد صفوى ظاهرا
نقل ايدر اما توراة جليل لسان عبرانى اوزره اولديغندن زبان عبريدن مترجم لسان عربيدر
وان اختلف لفظها عدم تغايرندن ناشى معناده يكسان اولديغنده اشكال نايابدر وغلف ضم
غين وسكون لامله غشا وغطا معناسنه جمع اغلف وضمتين قرأتى اوزره جمع غلاف كحمار
وحمر يعنى پروردكار عالم جل جلاله كلمۀ توحيد ويا ذات نبى حميد ايله صلى الله عليه وسلم
نابينا ديده‌لرى وناشنيد كوشلرى وبى آكاه دللرى انكله بينا وكوشنا واكاه ودانا قيلرديمك
اولور (وَذُكِرَ) صيغۀ مجهولله (مِثْلُهُ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ سَلَامٍ) فتح سين مهمله ولام
مخففه ايله ابو يوسف حصين نام حبر كامل اسرائيلى وعلم توراته ماهر اولوب دار الايمان
مدينه ده حصن حصين اسلامه تحصن ايدوب علم قرأته دخى عارف ومشهود له بالجنه
مرد دانا ايدى آية (وشهد شاهد من بنى اسرائيل على مثله) وكريمۀ (قل كفى بالله شهيدا
بينى وبينكم ومن عنده علم الكتاب) فضل و شرف عبداللهه دال برر كتاب شرف نصاب
اولمشيدى ولد يوسف عليه السلامدن شخص اسرائيلى ايكن بالولا انصارى خزرجى اولدى
هجرة عليه‌نك قرق اوچنده دار السلام نعيمه روان اولديلر (وَكَعْبِ الْأَحْبَارِ) مترجمه
خبر معهود سنن كبرى ودلائل النبوه دن تخريج كردۀ بيهقيدر وابن ظفر كتاب خبر خير
البشرده دخى ايراد بيورديلر (وَفِي بَعْضِ طُرُقِهِ عَنِ ابْنِ إِسْحٰقَ) جمع طريق لاتصالها
بالحديث "روايات" واسانيد" اوزره اطلاق اولنديغن قائل بو بيتله تلميح ايدر ۞ له حديث فى
الجود مشتهر ۞ ترويه عنه الركبان من طرق ۞ وابن اسحق صاحب المغازى والسير وبحر
علم وخبر اولان محمد بن اسحق بن ابى بكردر اول عندليب كلستان سير يوز اللى برده كلزار
بقايه سير ايلدى وموى اليه عليه الرحمة امام على واسامة ومغيرة بن شعبة وانس رضوان الله
عليهم جنابلرين كورمشدر بعضيلرك مشار اليه حقنده اولان طعنى بيمعنادر قال السيوطى
هذه الطريق اخرجها ابن ابى حاتم عن وهب بن منبه فى تفسير سورة الفتح (وَلَا صَخِبٍ)

فتح صاد وكسر خاء معجمه ايله صفة مشبهه‌در باعتبار افادة النبوة مبالغه افاده ايدر مر بيانه
(فِي الْأَسْوَاقِ) تأكيد ويا قصد تجريددر (وَلَا مُتَزَيِّنٍ بِالْفُحْشِ) وزنا ومعنى
قبحدر وقول سىء وزنايه دخى اطلاق اولنور حاصلى قولا كان اوفعلا شىء قبيحدر ومتزين
زاى ومثناة تحتيه ونونله‌ودخى دال مهمله ايله متدين من الدين وقوعى روايتكردۀ شراحدر
ومنقوصا بدل النون ياء تحتيه ايله متزى من الزى دخى منقولدر لباس وهيئت معناسنه يعنى
امر قبيحله متلبس ومتجمل دكلدر ديمك اوله عبارتده استعارۀ مكنيه ظاهره در (وَلَا
قَوَّالٍ لِلْخَنَا) قوال صيغۀ مبالغه ايله على وزن فعال كثير القول معناسنه وخنا فتح خاء
معجمه ونونله مقصورا كلام قبيح ومنه قول زهير (اذا انت لم تقصر عن الجهل والخنا ۞
اصبت حليما او اصابك جاهل ۞ تخصيص بعد تعميم بابندندركه لام لمجرد التقوية اولوب
ماقبلى دخى حضرت ادب آموز تعليم خانۀ ازل جنابلرندن قليل وكثير فحش قول وكلام
قبيح بوجه ماصدور ايتمديكن افاده ايدر وبعضيلر فعال براى نسبت اولوب مبالغه اولميه
ديمشلر ليس بذى قول للخنا ديمك اولور وقيل المراد نفى المبالغة وقتا احمد مختار عليه
صلوة الغفار صفات تحليه‌سى زيور ديباجۀ سطور توراة عالى نكات قيلندى بعد ذا بطريق
الوعد ممن لايخلف وعده صفات تجليه‌سى حقنده بيورديكه (أُسَدِّدُهُ لِكُلِّ جَمِيلٍ)
تسديد سداده توفيقدركه هو الصواب وماقبلنه مقصد اعلايى مستأنفا عطف اولنمدى زيرا
اول صفات سلبيه‌دن حكايه‌در بوايسه هيأت ثبوتيه‌دن عبارت اولوب بينهماده كمال
انقطاعدن ناشى قطع اولندى ياخود فما تفعل به بعد ان صنته عن النقائص تقديريله سؤال
مقدره جواب اولمق دخى ملحوظدر وجميل نعت جزيل صورة ومعنى حسن ديمكدر وفى
الحديث ان الله جميل يحب الجمال (وَأَهَبُ لَهُ كُلَّ خُلُقٍ كَرِيمٍ) اهب فتحتينله مضارع
وهب بمعنى اعطى وخلق بضمتين وكاهى سكون لامله سجيه‌در اى الطبيعة التى فطره الله
عليها وهو يوصف بالكرم بمعنى الخير والكمال وبراى اهتمام عطف الخاص على العام قبيلندن
اولمق ياد كردۀ بعض شراحدر يعنى فضلم ايله هر مكارم اخلاقى اكا بخش وعطا ايتدم
(وَأَجْعَلُ السَّكِينَةَ لِبَاسَهُ وَالْبِرَّ شِعَارَهُ) ويروى واجعل بالواو وسكينه فتح سين وكسر
كافله فعيلة من السكون وكاف عند الكافة مخففة وكسر سين وتشديد كاف دخى لغتدر كما نقله
المصنف فى مشارقه بومقامده معناى سكينه سكون قلب ورزانت قالب ووقار وطمانينت
مراد اولنور آيات شريفه واحاديث منيفه‌ده سكينه نيجه معنايه ورودى نقل كردۀ اعلامدر

از جله ربع هفافه اولمق ویا دوسر وبسیار چشم برفرشتهٔ نور سرشته‌درکه طشت زرین
بدست قلوب انبیا غسلنه مأموردر ویا الواح وعصای موسى علیه السلام حفظ اولنان
صندوقه ویا مطلق رحمتدر امام سیوطی نقلی اوزره برملك مخصوص ویا بنی اسرائیل ایله
نصر على الاعدا ایچون ظاهر اولان صورت خوشنما ویا عقلدر امدی خشوع وتثبت
مایلوح للقلب اولان اموردن اولمغین طمانینت وسکونتی مقتضیدر معقولی محسوسه تشبیه
بابندن اعتبار مذکور ایله سکینتی لباس وآثاری ظاهر دثار قیلدی و (بر) طاعت
واحسان وخیر ورحمت معنالرینه‌در وشعار دأب وعادت ولباس معناسنه وکاهی علامت
(وَالتَّقْوٰى ضَمِيرَهُ) لان الضمیر مایضمر فی القلب وقلبه ضمیر تسمیه اولندیغی آشکار
اولمیوب خفی اولدیغندندر ومراتب تقوى اولا تبری عن الشرك ثانیا تنزه عن کل مایوثم
ثالثا سرنی اشغال عن اللهدن تقدیسدر (وَالْحِكْمَةَ مَعْقُولَهُ) حکمة علمیه وعملیه هر کلام
جامعکه حقه ارشاد ایلیه مواعظ حسنه و امثال مستحسنه‌یه شامل وعلوم شرعیه وقضا
بالعدله اطلاق اولنور معقول مصدر ویا اسم مفعولدر یعنی حضرت مصطفى علیه التحایا
(لاینطلق عن الهوى) تشریفیله مکرم اولمغین تعقل ایلدیکی شیئك کلیسی مواعظ وحکم
وعلوم نافعه در دیمك اولور (وَ) اجعل (الصِّدْقَ وَالْوَفَاءَ طَبِيعَتَهُ) یعنی استقامت
ودرستی وعهدنده راستی ووفایی اکا نهاد وسرشت قیلدم زیرا نطق وحی حق ووعد
ووعیدنده عدم خلافله مجبول اولملری امر طبیعی وغریزی شیمهٔ کریمه‌لری ایدی
(وَالْعَفْوَ وَالْمَعْرُوفَ خُلُقَهُ) عرف ومعروف تصریح کردهٔ صاحب مصباح اوزره خیر
ورفق واحساندر منکر مقابلی معروف ذوی الالبابك تعرف وتألف ایلدکلری نیکوکارلقدر
یعنی اساءت ایدنلردن عفو وصفح و شرعا وعرفا محلنده بخش وعطا دأب وعادتی قیلدم
(وَالْعَدْلَ سِيرَتَهُ) عدل ضد جوردرکه اقتصاد فی الامر وسیرت فی الاصل هیئة فی السیردر
بعد ذا طریقهٔ حسنه‌یه اسم اولمشدر وعدل استواء سریرت وعلانیت دیمشلر وکریمهٔ (ان
الله یأمر بالعدل) تفسیرنده عدلی فرائض ایله تفسیر بیورمشلردر وتأویل بغوی اوزره
بین العبد والرب عدل اولدرکه عبد حظ نفسی اوزره حق ربی ایثار واو امرنه امتثال
وزواجردن اجتنابدر وعدل بین العبد ونفسه کشی نفسنی مهلکاتدن منع برله تصبردر
وعدل بین غیره بذل نصیحت وترك خیانتدر امدی اول حضرتك سیرتی عدل قیلمق فی
الاصل سیرتی احسانله سرشته اولمغی منافی اولمز وعفوی اول کریم الصفح جنابنه نسبتی
منتفی دکلدر زیرا هربرینك محل لایق ومقام مستحقنه نظر واعتبار ایله توصیفی شایان اولور

یعنی حکمنده عدل وحالنده اعتدالی طریقت قیلدی (وَالْحَقَّ شَرِيعَتَهُ) نسخ مقرره ده
نصبله مفعول اجعل اوزره معطوفدر ورفعله اولمق خدشهٔ اضطرابدن خالی اولمزکه حصر
افاده ایدوب حق آنك شریعتیدر دیمکله ماعدا شرعه اولان شرائع باطله اولمق معناسنی ایهام
ایدر ولیس کذلك وشرعت اول حضرتك امتنه تعیین ایلدیکی طریق ربانی وقانون الهیدرکه
حق سبحانه وتعالى لسان رسل اوزره وضع ایلمشدر یعنی شرعنی حق قیلمغله دین وملتنی
اظهار ایلدم (وَالْهُدٰى اَمَامَهُ) هدی ضم هاء ایله هدایت ولطفله دلالتدر وامام کسر
همزه ایله مقتدی ومتبع معناسنه وبه سمی الامام للاقتداء به ویا فتح همزه ایله شش جهاتدن
قدام معناسنه‌در ومراد ملازمهٔ هدی وعدم انفکاکدن کنایه اولوب هدایی آنك نصب
عینی وپیشوا قیلدم دیمکدر وامامدن مراد طریق اولمق جائزدر (وَالْاِسْلَامَ مِلَّتَهُ)
بنصبهما ورفعهما کامر فی والحق یعنی ظاهر وباطن استسلامی انك میل وتقرر ایتدیکی دین
واکا ملت قیلورم ای واجعل الاسلام خیر الملل لان الاسلام اسم لهذه الملة امدی ایمان
واسلام وملت ودین وشریعت بینلرنده اولان معانی متحده ومن وجه متغایره اولدیغی ابحاث
مبسوطه کتب اصولیه ده مقرردر ولا حاجة لذکره هنا (وَاَحْمَدَ اسْمُهُ) نام نامیسنی
احمد ایله تسمیه قیلدم امدی اسم احمد ایله عنوان طراز صحایف کتب قدیمهٔ منزله بیورلدیغی
نام دیکر ایله نیته کتب آسمانیده مسطور اولمغی منافی دکلدر بلکه نام نامیٔ نبی تهامی ابلغ
اسماسندن اولدیغنه ایما واشارتدر واحمد اسم تفضیلدن منقول علم درای هو اکثر حمدالله
وسیأتی الکلام علیه فی فصل اسمائه علیه السلام (اَهْدِی بِهِ بَعْدَ الضَّلَالَةِ) فتح همزه ایله
مضارع هدی مدح سابقه تقویتدر وبا سببیه یعنی اول نور الورى علیه التحایا سببیله خلقی
مابه النجاته ارشاد ایلدم وضلالة ضلال معناسنه حقه موصله اولان طریقك غیره سلوکدر
قصدا وعمدا وبغیر قصد ظهور ایدر وهدایت وضلالت بیننده صنعت طباق بدیعیه نمایاندر
دخی (ووجدك ضالا فهدی) کریمه‌سنده مشارالیه اولان ضلال مراد اولنمق ممکندر
(وَاُعَلِّمُ بِهِ بَعْدَ الْجَهَالَةِ) ضم همزه وتشدید لام مکسوره ایله مضارعدر وجهالة فتح
جیمله ضلالة آسا واقعه مطابق اولمین اعتقاد وضد علمدر یعنی بعد ظهور زمان الجاهلیة ایام
فترتده اکا وحی و انزال قران ایله نامی ذوی المعرفه قیلدم (وَاَرْفَعُ بِهِ بَعْدَ الْخَمَالَةِ)
فتح خاء معجمه ایله خمولة معناسنه‌در وهی ضد النباهة ولمشاکلة الضلالة خمالة ایراد اولنوب
خمولة دینلمدی رفع خمالتدن مراد معنای مجازی اولدیغی حالده دیمك اولورکه دین وتوحید

غلبهٔ جهله كوشهٔ خمولده متروك ومنزوى اولدقدنصكره مشهور وشايع قيلهرم ولوعلم ازلى ولوح محفوظده بوامهٔ مرحومه خير الامم عنوانيله نشان كشيدهٔ ازل اولسون اماظاهرده ذكر وقدر وشانلرى هويدا اولديغندن بركة سيد الابرار ايله امتنك منزلت ورفعتن رفع وعالى ايلمشدر ياخود جناب رسول كبريا عليه التحايا مراد اولنوب بعد خمولة ذكره وخفاء امره اكا تعليم وبيانعزاله ذكرنى عالى ايدهرم ديمك اوله كقوله تعالى (ورفعنا لك ذكرك) وجهاله وخماله بيننده شبه طباق بديدار در (وَأُسَمِّي بِهِ) تشديد ميم مكسوره ايله تقييد كردهٔ شراحدر وتخفيفله دخى مرويدر (بَعْدَ النُّكْرَةِ) ضم نون وسكون كافله وياء فتح نون وكسر كافله خلاف المعرفة ومجهول معناسنه اطلاق اولنور اى اعرف الناس بسببه واشهر بالمعرفة (وَأُكَثِّرُ بِهِ) ضم همزه وسكون كاف وكسر مثلثهٔ مخففه ايله اكثاردن ويا فتح كاف ومثلثهٔ مشدده ايله تكثيردندر (بَعْدَ الْقِلَّةِ) يعنى اندكئ مال واتباعدنصكره منال واشياعنى تكثير ايلدم ويا طلعت پر بركت محمدى سببيله مطلقا ارزاق عبادى بسيار ويا اول امر دعوتده بعد القلة اكثار امت ايله مكرم قيلدم ديمك اوله (وَأُغْنِي بِهِ) من الاغناء يعنى كندوبى ويا امتنى انك سببيله اغنيا قيلم (بَعْدَ الْعَيْلَةِ) فتح مهمله وسكون تحتيه برله فقر معناسنهدر ابتداى امرنده اول حضرتك وامتنك تنكئ مدار ومعاشلرندنصكره مال غنائم وفتوحات غيبيه ايله ماهو غنى عن البيان غنا ايله اغنا قيلهرم (وَأَجْمَعُ بِهِ بَعْدَ الْفُرْقَةِ وَأُؤَلِّفُ بِهِ بَيْنَ قُلُوبٍ مُخْتَلِفَةٍ) التأليف جعل الاشياء مؤتلفة مجتمعة (وَأَهْوَاءٍ) جمع هوى وهو ماتشتهيه الانفس وتحبه (مُتَشَتِّتَةٍ) تشتت پريشان (وَأُمَمٍ) جمع امة فرقة من الناس (مُتَفَرِّقَةٍ) متفرق من التفرق تقديم تاء على الفاء ايله ويا بالعكس من الافتراق والحاصل ابتداء امر رسالتده بين الناس ظهور ايدن عداوت وبين القبائل تنافر وتشاجر بر وزندنصكره رحمة للعالمين سببيله بينلرين تحبيب ايله جمع واغراض فاسده وآراء مبتدعهدنصكره انلر ميانهسن تودد وايتلاف برله تأليف وهرامتنه كيمى بت پرست وكيمى عبدهٔ نجوم وكيمى مسيح وكليم اديانى اوزره اولدقلرندنصكره نور شرع محمدى ايله انلرى منطقى قيلوب دين واحد احمدى اوزره جمع ايدهرم ديمكدر عبارات مذكوره (واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فالف بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته اخوانا) جليلهسنى ايما ايدر امدى آية شريفهده اسناد تأليف قلوب الى الله مقرر ايكن خبر

مذكورده تأليف بسبب النبى اولديغى سبب ظاهرى رسول الله وفاعل حقيقى حضرت الله جل شانه اولديغندندر (وَأَجْعَلُ أُمَّتَهُ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ) كما قال فى كتابه الكريم (كنتم خير امة اخرجت للناس) مراد امة اجابتدركه اول حضرته ايمانله شرفياب اولديلر يعنى خيريت محمد ايله عليه السلام امتنى خيرلو امت سعادتمند قيلمغى ازلده تقدير وقضا برله خلق وايجاد ايلدم وامت دعوت اوزره اطلاقى دخى شاياندركه بعد بعثت عليه السلام موجود اولان جميع ناس اوله ديديلر وفيه مافيه واشاره صاحب البردة الى هذه الزبدة ❋ لما دعى الله داعينا لطاعته ❋ يا فضل الرسل كنا افضل (وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِفَتِهِ فِي التَّوْرٰيةِ) يعنى خادم عاقبت محمود ابن مسعود رضى الله عنه الودود طريقندن تخريج كردهٔ طبرانى وابو نعيم اولان خبر معجزاثرده وارد اولدى ❋ عبد الله بن مسعود بيورركه جناب خاتم الانبيا عليه السلام والتحايا زينت افزاى تورية اولان نعت شريفندن بزه پيغامرس اولديكه حضرت پروردكار عالم جلاله حقمده بيورر (عَبْدِي) اضافت تشريفيهدر اى المخصوص عندى (أَحْمَدُ الْمُخْتَارُ) على سائر الاخيار احمد عطف بيان ويا بدلدر ومختار بمعنى المصطفى (مَوْلِدُهُ بِمَكَّةَ) مكان ولادت وظهور رسالتى مكهٔ مكرمه وبقعهٔ مشرفهدر (وَمُهَاجَرُهُ) ضم ميم وفتح جيمله محل هجرتى (بِالْمَدِينَةِ) مصر جامع معناسنه فعيلة من مدن اومفعلة بفتح الميم من دان اى اطاع لكن مدينهٔ رسول اللهه اطلاقى غالبدر (أَوْ قَالَ طَيْبَةَ) شك من الراوى فى الاسم لا المسمى وطيبه دخى طابه مثلى مدينهٔ منوره اسماسندندر ومدينهنك هزاره قريب اسماسى واردر زيرا كثرة اسما عظمت مسمايه دلالت ايدر سيد سمهورى عليه الرحمة تاريخ مدينهٔ كبراده وبوفقيرك لعل مصفى فى زيارة المصطفى عليه السلام نام رسالهمزده مستوفى ذكر اولنمشدر (أُمَّتُهُ الْحَمَّادُونَ لِلّٰهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ) تعريف طرفين حصرى مفيددر انك امتى قيام وقعود وسفر وحضر وسر وعلانيهلرنده كثيرون الحمد لله درلر احمد الخلق اولديغى كبى امتى احمد الاممدر (ولك ان تقول كثرة الحمد فى هذه الامة لما فى اوقات الصلوة من قراءة سورة الحمد والثناء على الله فيها على ابلغ وجه لم يقع لغيرهم من الامم) شراحدن بعضيلر مصنفك عليه الرحمة توراتدن سرد دلائل بيورملرنده ناخنزدهٔ اعتراض اولدقلرى تعسف ونابجا اولديغى ارباب انصافه مبرهندر (وَقَالَ تَعَالَى) فى حق المتقين من المؤمنين (الَّذِينَ

يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الْآيَتَيْنِ) اعنى (الذى يجدونه مكتوبا فى التورية) الى قوله (اولئك هم المفلحون) و (قل يا ايها الناس انى رسول الله اليكم جميعا الذى له ملك السموات والارض لااله الا هو يحيي ويميت فامنوا بالله ورسوله النبى الامى الذى يؤمن بالله وكلماته واتبعوه لعلكم تهتدون) امدى فصل معهود شهادتى معقود اولديغندن مصنف عليه الرحمه بو آيتين جليلتين ذكرنى مراد بيوروب وبعض اوزرينه اختصار واقتصار ايلدى اجمالا كهر معناى نظم كريم اول ديمك اولوركه اول مؤمنين متقين كه كتابت وقرآءتدن عارى پيغمبره اتباع وانقياد ايدرلر اويله پيغمبر امى كه انك نعت ووصفنى كندولرى عندنده مكتوب ومقرر زبدهٔ كتب سماوى اولان توراة شريف وانجيل جليلده مصادفه ايدرلر واول پيغمبر عاليجناب انلره مكارم اخلاق ومحاسن صفاتله امر ايدوب شرعا وعرفا ونقلا وعقلا جنس منكراتدن نهى وحلالات ومستلذاتى احلال ومحرماتى تحريم ايدر دخى آنلردن رياضات وسياحات شاقه امثالى اوزرينه مكب اولدقلرى تكليف ثقيله‌يى رفع ايدر پس انلركه اول پيغمبر عاليجاهه ايمان ونفسنده تعظيم ونصرتنه دوان اولوب مع رسالته انزال اولنان قرآن عظيم الشان ووحى جليل البرهانه اتباع ايلديلر انلر رحمت ابديه ايله فائزون اولديلر وآيهٔ كريمهٔ اخرى درر معانئ جمله‌سى ملخصا ديمك اولوركه حبيبم احمد ناسه ابلاغ پيام ايله‌كه اى عامهٔ ناس بن سيزه كافة حقك رسوليم اويله پروردكار مطلق كه ملك زمين وآسمان اول پادشاه بى‌زوالكدركه آندن غيرى معبود بالحق يوقدر ابقا وافنا ذات كريمنه مخصوصدر اول صانع حكيم جل جلاله حضرتنه ورسول امى‌سنه ايمان ايدككه اول نبى عاليقدر دخى مشاهده وعيان ومراقبه وايقان برله حقه وجميع كتب فياض مطلقه ايمان ايلدى واكه متابعت ايدككه مورث محبتدر آداب مودت ومتابعت طريقنى بركتيله هدايت ياب اوله‌سز (وَقَدْ قَالَ تَعَالٰى فَبِمَا رَحْمَةٍ) مامزيدة للمبالغة ويا مبهمه در ورحمت مانى مفسره اولور والمعنى فبرحمة عظيمة ونعمة جسيمة كائنة (مِنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ) حقدن توجه وخلقه تلطف ايتمكلك (الْآيَةَ) اعنى تمام الاية ولوكنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك فاعف عنهم واستغفرلهم وشاورهم فى الامر فاذا عزمت فتوكل على الله ان الله يحب المتوكلين يعنى حق سبحانه وتعالى‌دن رحمة عظيمه ونعمة جسيمه‌دركه انلر ايچون ملاطفه برحق قيلديغك بخشايش حقدر اكر سئ الخلق مع الخلق اوليدك وكوشت پارهٔ صنوبريدك عدم تعلق برله عزلت وتنفر وشدتده اوليدى انلر سنك مجلسكدن پريشان اولوب انكله حصه‌ياب اولمزلر ايدى پس انلردن غفلت ايله صدور يافته اولان امرلرنده عفو وانلر ايچون استغفار ايله دخى تلطفا بهم انلرله مشاوره ايله بعد المشاوره والاستخاره حقه توكل ايدوب ماسوايه

اعتماد ايتمه تحقيق خداى معين قضا وقدره معتمدين اولنلرى صلاحه هدايت ونجاحله نصرت ومحبت ايدر ديمك اوله (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ ذَكَّرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) بعض نسخه‌ده تشديد كافله تذكير بيورلدى (مِنَّتَهُ) يعنى حضرت مولى جل وعلا امت محمد عليه السلامه انعامنى ذكر ويا امتنانتى تذكير ايلدى بعض نسخه‌ده نونيله مننه على صيغة الجمع ايراد اولنديكه هذه المنة من كثيره اوزره اشتمالندن ناشيدر (اَنَّهُ جَعَلَ رَسُولَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحِيمًا بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفًا لَيِّنَ الْجَانِبِ) لين فتح لام وكسر مثناة تحتيهٔ مشدده ايله ويا كسر لام وتخفيف يا ايله حسن خلقدن كنايه‌در يعنى پروردكار عالم عز شانه اوسهى سروباغ بلاغى متقينه رحيم ورؤف قيلوب خويشاوند وبيكانه‌يه خوش معامله برله نيك خو ايلدى (وَلَوْ كَانَ فَظًّا خَشِنًا فِى الْقَوْلِ لَتَفَرَّقُوا مِنْ حَوْلِهِ) فرضا بدخو وغليظ اوليدى قول وفعلندن انلر فائده مند اوله‌ميوب كنار مجلسندن پريشان اولورلر ايدى (وَلٰكِنْ جَعَلَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى سَمْحًا) فتح سين مهمله وسكون ميمله بعض نسخه‌ده سهلا زياده قيلندى اى لينا (طَلْقًا) فتح وسكونله منبسط الوجه (بَرًّا) فتح موحده برله بار كثير الاحسان جامع الخيرات والحسان (لَطِيفًا) رقيق وشريف مراعى هرقوى وضعيف اما جواد مطلق پيغمبر بحقى جواد وبشوش وبار ولطيف قيلدى (هٰكَذَا قَالَهُ الضَّحَّاكُ) ها حرف تنبيه كاف تشبيه يعنى ذكر سمرقندى ماننده تابعيندن هلال بن مزاحم الخراسانى روايت ايلدى امام مومى اليه ابى هريره وابن عباس وانس رضى الله عنهم حضراتندن روايت احاديث بيوروب يوز بش تاريخ هجريه سنده هلال عمرى غروب ممات ايلدى (وَقَالَ تَعَالٰى وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَاكُمْ اُمَّةً وَسَطًا) يعنى صراط مستقيمه هدايت ايلديكمز كبى سزى خيار وعدول ويا معتدلين فى الاخلاق قيلدق (لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ) امتنه پيغمبرانى تبليغ رسالت ايتمده مشاهدين اولمكز ايچون (وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا) دخى سزك اوزريكزه محمد عليه السلام مطلقا شاهد ومشاهد اوله آية جليله قريبا تفسير كردهٔ مصنف عليه الرحمة اولور (قَالَ اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ) بكسر الموحده (اَبَانَ اللّٰهُ تَعَالٰى

فَضَلَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَضَلَ اُمَّتِهِ بِهٰذِهِ الْآيَةِ) قابسى عليه الرحمه بيورركه حق سبحانه وتعالى آية مذكوره ده سلطان انبيا وسرور اصفيا عليه السلام والتحايا فضلنى وامة مرحومه‌سنك فضل وحرمتنى ظهور بين ايله اظهار ايلدى (وَفِى قَوْلِهِ فِى الْآيَةِ الْاُخْرٰى) آية ديكرده رب جليل قول جميلنده من قبل المسلمين (وَفِى هٰذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ) يعنى مولاى متعال كتب متقدمه وفرقان كريمنده سزه مسلمين تسميه ايلدى‌كه سزك اوزريكزه رسول الله تبليغ ايله شاهد اولسون ايچون (وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ) دخى سزلر باقى اممه پيغمبرانك تبليغلرى خصوصنده شاهدلر اوله‌سز ديمكدر (وَكَذٰلِكَ) بومعنى نظيرى ابانهٔ فضلى افاده ايدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى فَكَيْفَ) روز دلسوز محشرده اهل كفرك حالى نيجه اولور (اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيدٍ الْآيَةَ) هر امتدن بر پيغمبر ايله شاهد كتورديكمز وقتده دخى شهداء انبيا اوزره ويا امتندن اصفيا واوليا اوزره، سنى شاهد ايلديكمز حينده حال كفره وفجره نيه منجر اولوركه انبيا عليهم السلام انلره تبليغ رسالت ايلدكلرين تكذيب ايده‌لر (وَقَوْلُهُ تَعَالٰى وَسَطًا اَىْ عَدْلًا) وفى نسخة عدلا يعنى وسطدن مراد عدالت وديانتله موصوفين ديمكدر (خِيَارًا) شرفيافتهٔ خطاب صحابهٔ كرام اولديغى حالده مختارين من هذه الامة ديمكدر اما جميع امت شرفمند خطاب اولدقلرنده خيار امم سالفه اولملرى بى ارتيابدر (وَمَعْنَى هٰذِهِ الْآيَةِ) (وكذلك جعلناكم) آية جليله سى معناسى (وَكَمَا هَدَيْنَاكُمْ) (يهدى من يشاء الى صراط مستقيم) قول كريمندن مستفاد اولنان معناكه نيجه صراط مستقيم ودين قويمه سزى هدايت ايتديسك (فَكَذٰلِكَ خَصَّصْنَاكُمْ) تشديد صاد مهمله ايله وتخفيفى جائزدر (وَفَضَّلْنَاكُمْ) عامهٔ امم ماضيه اوزره تخصيص وتفضيل ايلدك (بِاَنْ جَعَلْنَاكُمْ اُمَّةً خِيَارًا عُدُولًا لِتَشْهَدُوا لِلْاَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى اُمَمِهِمْ وَيَشْهَدَ لَكُمُ الرَّسُولُ بِالصِّدْقِ) يعنى سزى حقيقة واحده اوزره متفقه جماعت مجتمعه ومختارين عادلين وعالمين قيلمغله كه امم سالفه‌يه پيغمبرانك تبليغ رسالتلرى حقنده شهادت ايده‌سز ✻ دخى رسول سزك حقكزده صدق قول وحق

امانت وديانتله شهادت ايتمسيله سزى فاضلترين هرامت قيلدق ديمكدر (قِيلَ) شايستهٔ مقام وصحيح لفظى ويا ماننده‌ى ايله ايراد كلام ايدى زيرا خبر مشاراليه روايتكردهٔ بخارى وتواتره قريب اولمغين مشعر ضعف اولان لفظ قيل ايله تعبير مناسب دكلدر ديو مولانا على القارى تعريض ايدوب سيد صفوى وشهاب رواية بخارى عن ابى سعيد اولان خبر صحت اثر نوح عليه السلام وامتى حقنده ورود ايدوب مصنف عليه الرحمه انكچون اداء تعريض ايله تعبير ايلدى ديمشلر (اِنَّ اللّٰهَ جَلَّ جَلَالُهُ) اى عظيم كبرياؤه (اِذَا سَئَلَ الْاَنْبِيَاءَ هَلْ بَلَّغْتُمْ) يعنى الله ذوالجلال حال اممى اظهار وامت عليه السلامى تفضيل مراد ايليوب روز قيامتده كروه انبيايه بنم امريمى امتلريكزه تبليغ ايتديكزمى ديو سؤال بيوردقده (فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَتَقُولُ اُمَمُهُمْ مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَتَشْهَدُ اُمَّةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْاَنْبِيَاءِ وَيُزَكِّيهِمُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پيغمبران عاليشانان دخى يارب امر همايونكى امتلريمزه تبليغ ايلدك ديدكلرنده امم مكذبه جوابلرنده بزه مبشر ومنذر كلمدى ديو دروغه تصدى ايلدكلرنده انبياى مكرمين حضراتنه امت محمد شهادت ايده‌لركه پيغمبران فرمانبران اداى امر تبليغ ايلديلر ديه‌لر اول حالده حضرت سرور انبيا امت مرحومه‌سنك صدق واما‌نتلرينه شهادت برله تزكيه بيوررر (وَقِيلَ مَعْنَى الْآيَةِ اِنَّكُمْ) فتحله وكسرى دخى جائز ايها الامة (حُجَّةٌ عَلٰى كُلِّ مَنْ خَالَفَكُمْ) يعنى اى امت محمد امم مكذبه اوزره سز صاحب شهادت ثابته‌سز (وَالرَّسُولُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجَّةٌ عَلَيْكُمْ) ومحمد مختار سزك صدقكز اوزره دالهٔ بينهٔ واضحه‌در ديمك اوله دينلدى (حَكَاهُ السَّمَرْقَنْدِىُّ) قول مذكورى ابو الليث بعض مفسريندن نقل بيورديلر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى) حضرت بارى جل شأنه حبيبى اوزره ثنا ودرگاه احديتنده اكرامنى بيان بيوررر (وَبَشِّرِ الَّذِينَ اٰمَنُوا) اى من امتك (اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ) اى ما قدموه من الاعمال الصالحة (قَالَ قَتَادَةُ وَالْحَسَنُ) ترجمه‌لرى كذران ايتمشدر (وَزَيْدُ بْنُ اَسْلَمَ) ابو اسامة مولى عمر بن الخطاب رضى الله عنه امام مالك رحمه الله شيخيدر يوز اوتوز التى حدودنده

سوى جنانه عزم ايلدى (قَدَمَ صِدْقٍ هُوَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مبتدا وخبردر (يَشْفَعُ لَهُمْ وَعَنِ الْحَسَنِ اَيْضاً هِىَ) قدم صدق وضميرك تأنيثى خبرك مؤنث قيلديغندندر (مُصِيبَتُهُمْ بِنَبِيِّهِمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هذا القول خبر هى يعنى قبل الامة وفات حضرت كاشف الغمة عليه السلام والتحية بنابرين فرط حق وقدم صدق اولمريدر (وَعَنْ اَبِى سَعْدٍ الْخُدْرِىِّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ضم خاء معجمه واسكان مهمله سعد بن مالك الانصارى اصحاب شجره دن رفيع القدر وكثير الروايه ذات محترم ايدى (هِىَ شَفَاعَةُ نَبِيِّهِمْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ شَفِيعُ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ) وهو شفيع عبارتى صدقك مضاف مقدره صفت اولمسنه مشير اولور وصدق بمعنى الصادق ياخود باعتبار الشفاعة قدمى اول حضرت ايله تفسيرك جوازنه اشارتدر ديديلر قال مولانا علىّ القارى ولعل التعبير بها عن القدم لاقدامه عليها (وَقَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ التُّسْتَرِىُّ هِىَ سَابِقَةُ رَحْمَةٍ) اضافة بيانيه (اَوْدَعَهَا فِى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اودعها صيغهٔ فاعل ايله اما تلمسانينك مضارع قيلمسى باسناد الفعل الى الله مستقيمدر يعنى امتنده رحمة سابقه درككه سبق وجود واثر كرم وجود ايله اختصاص قيلندى نتكيم كنت نبيا وآدم بين الروح والجسد بومعنايى مؤيد اولور (وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِىٍّ التِّرْمِذِىُّ) ابوعبدالله محمد بن على بن الحسن بن بشر الزاهد المؤذن كبار مشايخ كرامدن حكيم ترمذيدر قدس سره العزيز صاحب نوادر الاصول فى الحديث مشاراليه حقنده ابن تيميه نك اعتقاده بناء دخلى نظر اعتبار كرامدن ساقطدر اوچوز حدودنده قريب كبك روحى باغ جنانه خرام ايلدى (هُوَ) قدم صدق (اِمَامُ الصَّادِقِينَ) امام كسر همزه ايله قدوه ومقتد اوفتحله مقدم وپيشوا (وَالصِّدِّيقِينَ) مبالغة فى الصدق (الشَّفِيعُ الْمُطَاعُ وَالسَّائِلُ الْمُجَابُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَكَاهُ عَنْهُ السُّلَمِىُّ) صادق معلوم وصديق مبالغه فى الصدق وقيل من كثر منه الصدق وقيل من لم يكذب قط يعنى قدم صدق قدوة الانبياء ومقتدى الاصفياء حضرت مصطفى ومجتبى صلى الله عليه وسلم حضرتلريدركه مقبول الشفاعة ومستجاب السؤال والدعوة رسول كبريادر بونقل بر عبرى امام سلمى حكايه بيورمشلردر قدس الله سره الشريف

(فَصْلُ الثَّالِثُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ خِطَابِهِ اِيَّاهُ مَوْرِدَ الْمُلَاطِفَةِ وَالْمَبَرَّةِ) مورد فتح ميم وكسر را ايله محل ورود كلامدر ومبرة فتحتين وتشديد را ايله عطوفت معناسنه اتساع فى الاحساندر على مافى القاموس يعنى بوفصل ثالت لطافت مآل طرف عالئ پروردكار عالمدن جناب سيد ولد آدم حضرتلرينه كتاب كريمنده عتاب كونه لطف واحسان خطابه شايان بيوردقلرى لطائف معانئ آيات بياننده در (فَمِنْ ذٰلِكَ) بوقبيلدن بعضدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ) معاينه على وجه الملاطفه نوعندن اولان كلام يزدانى (لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ) منافقينه نيچون رخصت دادهٔ انصراف اولدك حتى يتبين لك الذين صدقوا وتعلم الكاذبين (قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ مَكِّىٌّ) مر الكلام عليه بعض نسخه ده بلاتكنى مكى وارد اولمشدر (قِيلَ هٰذَا) عفا الله عنك لفظ جليلى (اِفْتِتَاحُ كَلَامٍ) عند الخطاب فى الكتاب ابتداء كلام رب الاربابدر (بِمَنْزِلَةِ اَصْلَحَكَ اللّٰهُ) يعنى مواجههٔ وجوه عربده اصلحك الله وماصنعت مقامنده رايكان اداة زبانزد عربدر (وَاَعَزَّكَ اللّٰهُ تَعَالٰى) هلا شرفتنى بزيارتك لى جاى ملاقاتده اولان مواساة منزلهسنده جارى كلامدر بومعنايه نظير حديث شريفده وارد اولمشدر لقد عجبت من يوسف وكرمه وصبره والله يغفر له حين سئل عن البقرات العجاف والسمان ولو كنت مكانه مااخبرتهم حتى اشترطت ان يخرجونى والحاصل مقام تبجيل واكرام عند المخاطبة مع الكرامة جريان هذا الكلام عادة جاريه در (وَقَالَ عَوْنُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ) ابن عتبة بن مسعود الهذلى الكوفى الزاهد امام مسلم وائمهٔ محدثين اربعه بونلردن تخريج احاديث بيورديلر تاريخ هجرتك يوز اتمش حدودنده روبراه منزلكه قدسى اولمشدر (اَخْبَرَهُ بِالْعَفْوِ قَبْلَ اَنْ يُخْبِرَهُ بِالذَّنْبِ) يخبره من باب الافعال يعنى رب تواب تسلية لحبيبه فى هذا الباب ذنبله اخباردن اول عفو ايله اعلام بيوردى (حَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنْ بَعْضِهِمْ اَنَّ مَعْنَاهُ) ابو الليث بعض مفسريندن نقل وحكايه بيورركه عفا الله عنك معناى جليلى (عَافَاكَ اللّٰهُ يَا سَلِيمَ الْقَلْبِ) ديمك اوله يعنى ذكر ماسوى اللهدن اى آكاه دل سلامت برله مصونسك كافسر به قول الله (الا من اتى الله بقلب سليم) (لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ قَالَ) سمرقندى قندريز

بيان ويا بعض منقول عنه شكر فشان مبناى معانى وبيان اولوب بيوررلركه (وَلَوْ بَدَأَ النَّبِيَّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بالهمز (بِقَوْلِهِ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ لَخِيفَ عَلَيْهِ اَنْ يَنْشَقَّ قَلْبُهُ
مِنْ هَيْبَةِ هٰذَا الْكَلَامِ) اكر خداى بيهمتا جل وعلا پيغمبر عالى جنابنه كلام عتاب آميز
(لم اذنت) ايله ابتداء امر تنزيل بيورمش اوليدى عظمة قهرمان كلام ذى الجلاليدن دل
لطافت پرور نازنين حضرت منصدع ومنقطع اولمقدن قورقولوردى يعنى لاجل حديث
(انا اخوفكم الله) شدة خشية اللهده مبالغه‌در (لٰكِنِ اللّٰهُ تَعَالٰى بِرَحْمَتِهِ اَخْبَرَهُ بِالْعَفْوِ)
اما جناب خلاق عالم نبى مكرمه رحمة عفا الله عنك اشارت پر بشارت والطف وعفو آميز ايله
اخبار وابتداء ايلدى (حَتّٰى سَكَنَ قَلْبُهُ) تاكم دهشت قلبدن سالم اولوب دل آكاهلرى
طمأنينت بوله بعض نسخه‌ده صيغهٔ مضارعله مروى وديكرده تشديد كافله مضبوطدر برين
تقدير قلبه لفظى مفعوليتله منصوبدر (ثُمَّ قَالَ لَهُ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ بِالتَّخَلُّفِ) بعد العفو واللطف
بو كلام دهشت فرما ايله خطاب ايلديكه نيچون غزوهٔ تبوكدن انلره تخلف ايله اذن ورخصت
دادهٔ اقامت اولدك ديو (حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الصَّادِقُ فِى عُذْرِهِ مِنَ الْكَاذِبِ) اعتذار
تخلفده صادق‌لان مسلمانانله مرده دلان منافقين هربرى عذرنده معذرتلرى ظاهر وباهر
اولنجيه‌دك ☼ امام مجاهددن مرويدركه اثناى غزوهٔ تبوكده بعضيلر سررشتهٔ رأيلرين بووجه
اوزره عقد ايلديلركه جناب محمددن استيذان اقامت ايده‌لر اكر رخصت داده اولدى خوش
والا هر بريمز برر عذر قوى ايله بهانه جوى اولورز بهرحال قبولى مأمولدر بنابرين جهاددن
تخلف واوطانمزده بستر راحتده مقيم اولورز ديمشلر ايدى (وَفِى هٰذَا) امدى جاى
عتابده بوكونه لطف خطاب (مِنْ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَ اللّٰهِ مَا لَا يَخْفٰى عَلٰى ذِى لُبٍّ) يعنى
لدى الحق اول نازنين مهد وجوده شرافت قدر وعظم شانندن اولديغى عقل سليم صاحبى
اوزره پوشيده ونهان اولمديغى رايكاندر (وَمِنْ اِكْرَامِهِ اِيَّاهُ وَبِرِّهِ بِهِ) ودخى تلك الرعايه
ايله مراعات واحسان واكرامندن اولديغى خفى دكلدر (مَا يَنْقَطِعُ دُونَ مَعْرِفَةِ غَايَتِهِ)
انك كمال ونهايتى معرفتى عندنده منقطع اولور (نِيَاطُ الْقَلْبِ) كسر نونله من النوط بمعنى
التعليق برعرق غليظدر رك وتينه قلب انكله منوط قيلنمشدر انقطاعى صاحبنك هلاكنى
ايجاب ايدر بعض مفسرين حبل وريد اولديغن تعيين ايتمشلردر والحاصل صعوبت امردن

كنايه‌در اما من ذاته اولما يستلزمه حق سبحانه وتعالى حبيبنه اكرام والطاف بى غاياتى مالا
ينحصر وواصف انى غايت قصوى ايله بكمالها ادا وتوصيفدن عاجز وفرومانده تا بأخر عمر
اوصاف والاسنده عندليب آسا كويا اولسه مهردن ذره ويمدن قطره كماهو حقه وصفنى ادا
مستحيلدر ديمكدن عبارت اولور (قَالَ نِفْطَوَيْهِ) كسر نون وسكون فاء وفتح طاء مهمله
وواو واسكان تحتيه وهاء ايله وفى نسخة بضم الطاء وسكون الواو وفتح الياء والتاء المنقلبة عنها
الهاء وقفا على وفق القياس وقيل بسكون الهاء وصلا انتهى ابو عبد الله محمد بن ابراهيم بن
محمد بن عرفة الازدى النحوى الواسطى له التصانيف الحسان فى الآداب ☼ سنة ثلاث وعشرين
وثلثمائه‌ده بغداد بهشت آباده راه بقايه عازم اولوب باب كوفه‌ده دفن اولندى (ذَهَبَ نَاسٌ)
مفسريندن بعضيلر ذاهب اولديلر (اِلٰى اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَاتَبٌ بِهٰذِهِ الْاٰيَةِ)
معاتب صيغهٔ مفعولله يعنى آية مذكوره ايله اول حضرت طرف كردكاريدن معاتب اوله
(وَحَاشَاهُ مِنْ ذٰلِكَ) ذات شريفلرينه نسبة كناه ومعاتب اولمقدن منزهدر (بَلْ كَانَ مُخَيَّرًا)
تشديد تحتيهٔ مفتوحه ايله بلكه اذن وعدم اذن ميانه‌نده مخير ايدى زيرا (فاذا استأذنوك
لبعض شأنهم فاذن لمن شئت منهم) كريمه‌سيله مأذون ومخير بيورلمشيدى (فَلَمَّا اَذِنَ لَهُمْ)
تلك القضيه‌ده چون انلره اذن تقاعد بيوريلوب رخصتياب اقامت اولديلر امر مزبورده
نهى سبق ايتممشدى كما قاله الزمخشرى (اَعْلَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى اَنَّهُ لَوْ لَمْ يَأْذَنْ لَهُمْ لَقَعَدُوا لِنِفَاقِهِمْ)
وفى نسخة انه لم يأذن يعنى اول امرده عدم اذنله جناب رسول اللهدن فرمان صدور ايديدى
بنه انلر فرمانبر اولميوب وليتحقق شقاقهم نفاق اوزره تقاعد وجهاددن تخلف ايده‌جكلرين
علام الغيوب حضرت حبيبنه اعلام ايلدى (وَاَنَّهُ لَا حَرَجَ عَلَيْهِ فِى الْاِذْنِ لَهُمْ) شان
كلام انلره براى تخلف اذن داده اولملرى جناب نبوتمآب اوزره اثم نايابدر (قَالَ الْفَقِيهُ
الْقَاضِى وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) مصنف عليه الرحمة بيورر (يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ الْمُجَاهِدِ نَفْسَهُ)
يعنى مرضاة حقده مجاهد مؤمن كامل اوزره واجبدر (الرَّائِضِ بِزِمَامِ الشَّرِيعَةِ خُلُقَهُ)
ضمتين ايله وكاهى سكون لامله ☼ ومنصوبدر ورائض همزهٔ مكسوره ايله اسم فاعل وزمام
كسر ز ايله لجام معناسنه‌دركه احكام ايچون مستعاردر يعنى كرهٔ تند خلقنى عنان شريعتله
تذليل وانواع شرع الله ايله تهذيب وتزيين ايلينه واجب ومتحتمدركه (اَنْ يَتَأَدَّبَ بِاٰدَابِ

الْقُرْآنِ فى قَوْلِهِ وَفِعْلِهِ) يعنى فرمان خداى (واتبعوا ما انزل اليكم من ربكم) امر واجب
الاتباعيله مستحسنات فرقانيه برله تأدب ايلك (وَمُعَاطَاتِهِ وَمُحَاوَرَاتِهِ) يعنى اخذ وعطا
ومناولات ومخاطبات ومجاوبات ومعارضات مع الخلقده ✵ زيرا كليسى احسن بيان اوزره
مستفاد من القرآندر (فَهُوَ) پس قرأن كريم (عُنْصُرُ الْمَعَارِفِ الْحَقِيقِيَّةِ) عنصر ضم
عين وصاد مهمله ايله اصل يعنى معارف وعلومك اصل اصيلى وركن ركينيدر (وَرَوْضَةُ
الْآدَابِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ) امر عقبى وراه مولى يه تعلق ايدن امور دين ودنيادن محتاج
اليهما اولان آدابك كلستانيدر (وَالْيَتَأَمَّلْ) مسلم تأمل وايقان ايليه (هٰذِهِ الْمُلَاطَفَةَ
الْعَجِيبَةَ) طرف كردكار لايزالدن ظهور ايدن مخاطبهٔ غريبه يى تفكر ايليه (فِى السُّؤَالِ
مِنْ رَبِّ الْأَرْبَابِ) بصورة الاستفهام پيغمبر عالى مقامه سؤال ذى الجلال واكرامدن كه
بين ماخلق من التراب ايله كندو ذات شريفى بيننده مناسبتدن منزه (الْمُنْعِمِ عَلَى الْكُلِّ)
عموما وخصوصا (الْمُسْتَغْنِى عَنِ الْجَمِيعِ) يعنى سعدا واشقيا جميع بندكانندن ويا عبادت
هرعبادن مستغنى اولان رب العالمين جل شانه وعظم برهانه حضرتندن ✵ وتصريح كردهٔ
جوهريدركه لفظ كل وبعض معرفتان اولملرى حسبيله الف ولامك مجيئى عربدن غيرمنقولدر
اما جواز دخولله معناى اضافت حاصله اضيفت اولم تضف وقال ابن فارس كل اسم موضوع
للاحاطة يكون مضافا ابدا الى مابعده (وَيَسْتَتِرُ) فتح تحتيه وسكون مهمله وفتح فوقيه
وكسر مثلثه ايله من ثار الشئ اذا ارتفع وانتشر واصل مجازيده ويتبين ورود ايتمشدر ومجزوما
يتأمل اوزره عطفى جزم كردهٔ شارح دلجيدر ورفعى دخى جائز (مَافِيهَا مِنَ الْفَوَائِدِ)
ملاطفهٔ عجيبه ده منافع غريبه اظهار استخراج ايليه (وَكَيْفَ ابْتَدَأَ) دخى جملهٔ فوائددن
انى بيله كه حق جل وعلانه كيفيتله خطابده ابتداء ايلدى (بِالْإِكْرَامِ قَبْلَ الْعَتْبِ)
فتح وسكونله يعنى كتاب كريمنده رسول رحيمنه اكراما عفا الله عنك تعظيميله قبل بيان العتاب
تصدير ايلدى (وَآنَسَ) مدله وبعض نسخه ده فتح وشد ايله اصلى ايناس ضدا يحاش
(بِالْعَفْوِ قَبْلَ ذِكْرِ الذَّنْبِ) مصدرك مفعولنه اضافتى قبيلندندر واصل مجازيده ذكره

الذنب والمراد بالذنب باعتبار الصورة الظاهرة المأخوذة من المعاتبة المعبر عنها بخلاف الاولى
كماقيل حسنات الابرار سيئات المقربين مشاهدهٔ مولادن درين حالت غفلت حيثيتيله دركه
مصنف عبارت آتيه ده استدراك ايله ايراد ايدر والحاصل ايزد متعال حبيب اكرمندن نه
كيفيتله وحشت انسى اذهاب وحضرت قدسندن لذات انسى اظهار ايلديكه زله ذكرندن
اول ذكر عفو ايله معامله و موانسه بيوردى (إِنْ كَانَ ثَمَّ) فتح وتشديدله اى هناك
(ذَنْبٌ) يعنى فرضا كه درين حالت كناه عد اولنديسه بيله معاتبه صورتنده ظهور ايلدى
حقيقة ذنب دكلدر (وَقَالَ تَعَالَى وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا)
ولولا تثبيتنا اياك لقاربت ان تميل الى اتباع مرادهم ✵ معنى كفار قريشك قوت خدع
وشدت حيلندن انلره ركون صددى اوزره اولدك لكن عصمتمز سنى ادراك ايدوب ركونه
بيله قريب اولمقدن منع ايلدى فضلا من ان تركن اليه كما فى البيضاوى سبب نزولده محكى
عن مجاهد اولان روايت قريش بدكيش اول حضرتى استلام حجر اسوددن منع صددنده
ديديلركه بزم اوثانمزى مس ايتمينجه استلام حجره رخصت يوقدر ✵ پس تمكنا لاستلام
الحجر اول امره ركون خاطر عاطرلرينه سهلا ماخطور ايتمك قريب اولدى اما وجود
تثبيت سبحانى ميل ومقاربه دن امتناعه بادى اولدى بو جمله محلى رفعده مبتدا وخبرى
محذوفدر مرويدركه بو آية شريفه شرف بخش نزول اولدقده حضرت سيد الانبيا عليه
اجل التحايا (اللهم لاتكلنى الى نفسى طرفة عين) دعاسيله استغاثهٔ توفيق وعنايت حق
بيورديلر (قَالَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ) جملهٔ مفسريندن (عَاتَبَ اللّٰهُ الْأَنْبِيَاءَ صَلَوَاتُ
اللّٰهِ عَلَيْهِمْ بَعْدَ الزَّلَّاتِ) زلة من غير قصد المخالفة صدور ايدن شيئدر يعنى حق سبحانه
وتعالى آدم ونوح و داود عليهم السلام حضراتى امثالنى عثرات صوريه وخطرات بشريه
ضروريه وقوعندنصكره معاتب ايلدى (وَعَاتَبَ نَبِيَّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وُقُوعِهِ)
اما پيغمبريمز حضرتلرينى حصول خلل ووقوع زللدن اوّل معاتب قيلدى (لِيَكُونَ
بِذٰلِكَ أَشَدَّ انْتِهَاءً وَمُحَافَظَةً لِشَرَائِطِ الْمَحَبَّةِ) اول حضرت ذلك العتاب سببيله مخالفة
مادن اشد نهى ايله منتهى و بسيارئ مراعات رابطهٔ مودت ايتسون ايچون قبل الوقوع
عتاب كونه معامله ايله مجامله بيوردى ديديلر (وَهٰذِهِ غَايَةُ الْعِنَايَةِ) بو حالت ايسه
جانبده نهايت رعايتدر زيرا معاتبه بحسب القدر والمكانة اولديغى هويدادر نتكيم عادت

پروردكار عالم عامهٔ عباددن امثال جبال سيئاتى عفو وتجاوز بيوروب انبيادن عليهم السلام ايسه
مثقال ذره زله ايله مؤاخذه بيورديغى كال قربله انبياء كرام مقربين اولوب عامه ايسه مكان
بعد ايله مبعدون اولدقلرندندر دخى بساط اداب اوزره ايقاع زله ذنب على الباب كبى
اولمديغى اولوا الالبابه خفى دكلدر (ثُمَّ انْظُرْ) بعد ذا چشم اعتبار ايله احمد مختار صلى
الله عليه وسلم وآله الاخيار حضرتنك علو مقدارنه اشارت بيوريلان لطائف خدايه نكاه ايله
(كَيْفَ بَدَأَ بِثَبَاتِهِ وَسَلَامَتِهِ قَبْلَ ذِكْرِ مَا عَتَبَهُ عَلَيْهِ) خداى معين نبى امين اوزره آية
مذكوره ده عتابله خطابدن اقدم مخالفتدن امن و سلامت و موافقت حق اوزره دوام
واستقامتله نوجهله بدء وحى ايلدى (وَخِيفَ اَنْ يَرْكَنَ اِلَيْهِ) اى عومل معاملة الخائف
من التثبت اومن شأنه ان يخاف وذلك هو قرب الركون الى اتباع هو اهم (فَفِى اَثْنَاءِ عَتْبِهِ
بَرَاءَتُهُ وَفِى طَىِّ تَخْوِيفِهِ تَأْمِينُهُ وَكَرَامَتُهُ) پس حالت عتابده برىّ الساحة وضمن
تخويفده مأمون وموافقت اوزره ثباتله مصون ايلدى (وَمِثْلُهُ) بو معنايه نظير (قَوْلُهُ
تَعَالٰى قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهُ) شان (لَيَحْزُنُكَ الَّذِى يَقُولُونَ) على قرآءة نافع افعالدندر وباقيلر
قراءتنده باب اولدن ضم غابر ايله ۞ يعنى تحقيقا عظمت شانمزله دانايز كه بزم شانمزده وياخود
سنك ويا قرءآن حقنده انلرك كفتكولرى سكا حزن ايقاع ايدر (فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ
الْاٰيَةَ) بالتشديد للجمهور بالتخفيف لنافع والكسائى يعنى انلر سنى كذبه نسبت ودروغله
اتهام ايتمزلر دخى اتيان آيانمز سببيله همان سنك اوزريكه انكار قيلمزلر ديمكدر آية جليله
نوع تسليتى شامله در (قَالَ عَلِىٌّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ اَبُو جَهْلٍ) فرعون هذه الامة عمرو
ابن هشام (لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّا لَا نُكَذِّبُكَ وَلٰكِنْ نُكَذِّبُ بِمَا جِئْتَ بِهِ)
يعنى ابوجهل لئيم حضرت نبى كريمه ديديكه بز سنى صدق و امانتده تكذيب ايتمزز اما
توحيد وديانت اوزره اتيان ايلديكك شيئى يعنى قرآنى تكذيب ايدرز ديدكده (فَاَنْزَلَ
اللّٰهُ تَعَالٰى فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ الْاٰيَةَ) وبعض نسخه ده فنزلت وارد اولمشدر پس صدق
وديانت حضرتنه شهادت وتسليه در (وَرُوِىَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَذَّبَهُ)
وفى نسخة اكذبه (قَوْمُهُ حَزِنَ) بكسر الزاى مرويدركه وقتا حضرت صادق الوعد

الامين جنابنى قريش كذبه نسبت ايلديلر محزون اولدى (فَجَاءَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ
فَقَالَ مَا يُحْزِنُكَ) وجهين سابقين ايله باب اول ويا باب افعالدن (قَالَ كَذَّبَنِى قَوْمِى فَقَالَ
اِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ اَنَّكَ صَادِقٌ) رسول محترم صلى الله عليه وسلم بيورديكه قومم بنى تكذيب
ايلدى سبب حزن اولدر ۞ درحال امين الوحى تسليت بخش اولوب بيوردى يارسول الله
قومك سنى بيلورلركه سن راستكوسن اما غرضلرينه موافق اولمين امر ايله بعث اولنديغكدن
ناشى كفتكو ايدرلر ديدى (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالَى الْاٰيَةَ) حق تعالى تسلية لحبيبه آية
متقدمه يى انزال ايلدى (فَفِى هٰذِهِ الْاٰيَةِ مَنْزَعٌ) فتح ميم و سكون نون وفتح زا ايله
مأخذ ومشرع (لَطِيفُ الْمَأْخَذِ مِنْ تَسْلِيَتِهِ تَعَالٰى لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاِلْطَافِهِ فِى
الْقَوْلِ بِاَنْ قَرَّرَ عِنْدَهُ اَنَّهُ صَادِقٌ عِنْدَهُمْ وَاَنَّهُمْ غَيْرُ مُكَذِّبِينَ لَهُ مُعْتَرِفُونَ بِصِدْقِهِ قَوْلًا
وَاِعْتِقَادًا) حاصل كلام حضرت خداوند جليل پيغمبر جميلنه جلب انس واذهاب حزنله
تسلى وكلام درر بارنده نفس نفيس نبوتمأبنه اطمينان ويروب فى الحقيقه انلر سنى تكذيب
ويا انلر مكذبين فى الباطن درلر ديو دركاه عزتنده تقرير واكرامندن آية كريمه ده مأخذ
لطيف ومشرع منيف حاصلدر زيرا قريش اول حضرتك صدق وامانتنه مقر ومعترف
ايديلر (وَقَدْ كَانُوا يُسَمُّونَهُ قَبْلَ النُّبُوَّةِ الْاَمِينَ) عامهٔ مشركين بعثت حضرتدن اوّل
جناب سعادتمأبى امين ايله وصف ايدرلردى (فَدَفَعَ بِهٰذَا التَّقْرِيرِ) اصل نسخهٔ مصنفده
رائين ايله ۞ وتلمسانى بعد القاف دال مهمله ايله فرض وتقدير معناسنه ايراد ايلمشدر
(اِرْتِمَاضَ نَفْسِهِ بِسِمَةِ الْكَذِبِ) سمة كسر سينله وسمه وعلامت معناسنه وكذب فتح
كاف وكسر ذال معجمه ايله اولمق افصحدر وكسر وسكونله مقابلة للصدق ومشاكلة للفظ
انسبدر يعنى آية شريفه ده تحرير اولنان تقرير وتصوير مشاراليه ايله اول حضرته اسناد
وسمهٔ كذبله ظهور ايدن قاق واضطراب واحتراق نفسى رفع وازاله ايلدى (ثُمَّ جَعَلَ
الذَّمَّ لَهُمْ) وفى نسخة الذنب (بِتَسْمِيَتِهِمْ جَاحِدِينَ ظَالِمِينَ) يعنى بعد ذا جناب مولا
عزوعلا انلره منكرين وكذبى موضع صدقه وضعلرندن ظالمين تسميه بيورمسيله ذم وعيبى
انلره نسبت قيلدى وثم تراخئ رتبى فى التسلية او الذكرى او المجردة اولوب قرر اوزره

معطوفدر (فقال تعالى) تفصيل ويا تعليلدر (ولكنّ الظالمين بآيات الله يجحدون)
جحد حقه وبحقه اى ينكرون حقيقتها يعنى بوقول مجيديله ذم ايلدى (وحاشاه) تفريع
على ماسبق (من الوصم) سكون صادله يعنى خداى بيهمتا محمد مصطفايى صلى الله عليه
وسلم عيبدن تنزيه وتقديس ايلدى (وطوّقهم بالمعاندة بتكذيب الآيات حقيقة الظلم)
بالاضافة وتكذيب معانده‌يه متعلق وحقيقة منصوب مفعول ثانئ طوق يعنى آيات منزله‌يى
تكذيب ايتملرندن وبروجه عناد مناظره سببيله پروردكار عادل حقيقت ظلمى انلرك كردننه
طوق والزام ايلدى (اذا الجحد انّما يكون ممّن علم الشئ ثمّ انكره كقوله تعالى
وجحدوا بها واستيقنتها انفسهم ظلماً وعلوّاً) جحد لغتده انكار مع العلمدر وجود علم
خود (واستيقنتها) جمله‌سندن مستفاددر ☼ پس آيتده تجريد ويا تأكيد هويدادر ☼ وثم
للبعد الرتبى اومجردة عن المهملة زبدهٔ مرام مصنف عليه الرحمة امرين بيننى جمعدركه نفى
تكذيب واثبات جحددر يعنى انلر جناب رسول اللهى تكذيب ايدرلر مع هذا حضرتك
صدق وصفاسن بيلورلر انجق عنادا انكار ايدرلر نتكيم آية ثانيه بومعنايه دلالت ايدر
مرويدركه اخنس بن شريق روزكا فرسوزيدرده ابوجهل زنيمه ملاقى اولوب اى اباالحكم
محمد صادقميدر ياكاذبميدر بنى خبردار ايله ديو نهانيجه برجاى تنهاده سؤال ايلدى ابوجهل
اخنسه جوابداده اولديكه والله محمد صادقدر وماكذب محمد قط اما بنى قصى سقايت
وحجابت ونبوتله ولوله انداز عالميان اولسونلرده سائر قريش منزوئ پيغولهٔ حقارتمى
اولسون ديو فضيلت وصدق محمديده راستكو اولدى (ع) والفضل ماشهدت به الاعداء☼
وبينهمايى جمده وجه آخر پديداردركه معناى آية لطيفه ديمك اولوركه وقتا قريش سنك
بروفق دعواى نبوت معجزاتك ظهوريله سنى تكذيبه تصدى ايتديلر كويا انلر سنى تكذيب
ايتمديلر بلكه بنى تكذيب ايتديلر ديمك اوله نتكيم كنايات جاريه‌دندركه بركسنه آخرك
بنده‌سنه اهانت ايتسه بنده صاحبى اول كمسه‌يه توبيخ ايدوب سن بنم قولمه اهانت ايتمدك
انجق بكا اهانت ايتدك ديو كنايه ايدر عبادتده وجه ديكر بودركه ظالمين همان سنى تكذيبله
تخصيص ايتمديلر بلكه سائر مرسلينى تكذيبده تعميم ايتديلر ديمك اولور وكلام آتيهٔ مصنفه
بووجه ملايمدر (ثمّ عزّاه) تشديد زا ايله يعنى بعدما پيغمبر عليه السلامى تسليه وتصبير
وازالهٔ وحشتله دل بيغلنى تسكين ايلدى (وآنسه) تشديد ويا تخفيف ايله (بماذكره
عمّن قبله) انبياء كرامدن اول حضرتدن مقدم تشريف منصب نبوت ايدنلرى ذكر ايله

(ووعده النّصر) دخى دشمان بدخواهى اوزره ظفرياب وغالب اولمسنى وعد بيوردى
(بقوله تعالى ولقد كذّبت رسل من قبلك الآية) فصبروا على ما كذّبوا
واوذوا حتى اتاهم نصرنا ولا مبدل لكلمات الله ولقد جاءك من نبإ المرسلين)
قول جليل ووعد جزيلى (فمن قرأ يكذبونك بالتخفيف) ذال معجمه‌نك خفتيله
من باب الافعال قرآءت ايدنلركه ائمهٔ قرادن نافع وكسائيدر (فمعناه لا يجدونك كاذباً
وقال الفرّاء) تشديد را ايله ابويحيي بن زياد الكوفى امام النحو واللغة ايكيوزيدى تاريخنده
راه مكه‌ده عازم دارالبقا اولدى كلامنه زيب وفر ويرمكله فرا دينلدى عمل فرو ايله دكل
(والكسائىّ) بالكسر والمد احد قراء السبعة وشيخ القراء اولان ابوالحسن علىّ الكوفيدر
حمزهٔ زياتدن اثناء تعلمنده بركسائله ملتف اولديغندن كسائى ديديلر يوز سكسان طقوزسنه‌سنده
طوس وياريده كساء مستعار حياتدن تعرى ايلدى وقدم التلميذ لاستقلاله فى المقال يعنى باب
افعالدن تخفيف ايله لايكذبونك معناسنده فرا وكسائى اتفاق اتديلركه معنا (لا يقولون
انّك كاذب) بالتأويل السابق وهذا بناء على ان اكذب ككذب للنسبة كما صرح به الامام
والقاضى اوعلى ان اكذبه اى بين كذبه كما فى القاموس وعلى الوجهين ان معنى التخفيف
لايجعلونك كذابا بل يقولون ان ماجئت به باطل ☼ وبالجمله منقولات عنهماده اضطراب
واختلاف بديهيدر (وقيل لا يحتجّون على كذبك ولا يثبتونه) يعنى بشبهة فضلا
عن حجة كذبك اوزره استدلال ايتمزلر ديمكدر دينلدى بو عبارت دخى (وان اختلف
المبنى) اقوال امامينه راجعدر (ومن قرأ بالتّشديد) باقى ائمهٔ قرآء قرآئتلرنده (فمعناه
لا ينسبونك الى الكذب) قريش سنى كذبه نسبت ايتمزلر ديمكدر (وقيل لا يعتقدون
كذبك) خلاصهٔ معنيين وزبدهٔ قرآئتين بومعنادر (وممّا ذكر من خصائصه) يعنى
تزايد قدر ورفعت حضرتنه داله اولان خصيصه‌دندر (وبرّ الله تعالى به) حق جل
وعلانك من بين الاصفيا خاتم الانبيايه اكرام واحترامي‌كه (انّ الله تعالى خاطب جميع
الانبياء باسمائهم) حق تعالى قرآن كريمده مذكورين اولان پيغمبران عالى رتبى علملريله
تشريف بالخطاب اهليوب (فقال يا آدم) اسكن انت (يا نوح) اهبط بسلام (يا ابراهيم)

قدصدقت الرويا (يا موسى يا داود) انا جعلناك خليفة فى الارض (يا عيسى) انى متوفيك
يا زكريا) انا نبشرك (يا يحيى) (خذ الكتاب) امثالى (ولم يخاطب هو) فيم طائله
(الا يا ايها الرسول يا ايها النبى يا ايها المزمل يا ايها المدثر) يعنى سلطان اصفيا عليه
السلام والتحايا مخاطب قيلنمدى الا اشرف اسمائله شايان خطاب بيورلديغى عندالله الاعز
علو منزلت عالى منقبته دلالتدر زيرا سيد بندكاندن برينى اوصاف مرضيه واخلاق عليه
ايله دعوت ايدوب ديكر بندهسنى اوصاف جليلهدن عارى اسم وعلمى ايله دعوت ايتسه
عرف مخاطبه وآداب محاوره اوزره اولك عزتى آخردن اكثر اولديغى مبرهندر ومزمل
متزمل ومتغطى بالثوب وكذا المدثر حضرت سلطان انبيا غار حرادن بعد المجاوره رجعت
بيوروب مشاهده ايتديكى خوارق وحالاتدن خديجة الكبرىيه زملونى زملونى وفى رواية دثرونى
ايله قبا ولحاف برله پوشيده قيلنوب بورندهلر بنه ايما ايلدى بومقامده تزمل وتدثر برله
خطاب ملاطفه وتأنيسدر زيرا آيين عربدندركه بركمسنه ايله ملاطفه قصد ايتسهلر انك
بولنديغى حالتدن مشتق بر اسم ايله تسميه وتوصيف ايدرلر مثلا حضرت خدا جناب على
المرتضا كرم الله وجههيى خاك اوزره خواب آلود كوروب قم ابا تراب ديو ملاطفه بيورمشلردر

(الفصل الرابع فى قسمه تعالى بعظيم قدره صلى الله عليه وسلم)

فصل چهارم حضرت مولى عزوعلا نبى ذيشانك ذات عاليشانه ياد قسم بيوردقلرى آياتك
تفسير وتأويلى بيانندهدر وقسم فتحتين ايله حلف ويمين معناسنه (قال الله تعالى لعمرك
انهم لفى سكرتهم يعمهون اتفق اهل التفسير فى هذا) (لعمرك) قول جان بخشنده
مفسرين يكزبان اتفاقدركه (انه قسم من الله تعالى جل جلاله بمدة حياة محمد صلى الله
عليه وسلم) اهل تفسيردن مراد اكثر وجمهوردر والا بيضاوى تفسيرنده وقيل المراد به
لوط عليه السلام ديو ذكر ايدوب لعمرك قسمته شايان بيورلان لوط عليه السلامدر وضمائر
قوم لوطه راجعه اولمسنى بيان ايتمشلر وكذا الامام البغوى عليه الرحمه دخى بوقوله اوزره
اقتصار ايتدى ومراد لوط عليه السلام اولديغى حالده قائل خطاب ملكدر زيرا ابن عباس
وغيريدن روايت اولنان (ماحلف الله تعالى بحياة احد الا بحياة محمد) حديث شريفنه منافى
اولميه قول اكثر مفسرين اوزره معناى آيت شريفه ديمك اولوركه ✻ يا محمد قسمم عمركهدر
عمرك حقيچون كفار قريش عدم تمييز خطا من الصوابده سكران آسا غمرت وغوايتده متردد

ومتحيرلردر وجملهٔ قسميه معترضة فيمابين القصة اولوب ضميرك قوم حضرتنه ارجاعى تصويبكردهٔ
فحولدر (ويعمهون) صيغهٔ مضارعله اتيانى امر ماضىيى استحضار ايچوندر ويسمى حكاية
الحال الماضية اولتشبيه الماضى بالحال واستعمال المشبه به فى المشبه (واصله) اصل استعمال
لعمرك (ضم العين من العمر ولكنها فتحت لكثرة الاستعمال) اظهر اولان ضمتيله
عمر ديمك ايديكه افصح الوارد فى القرآندر على مافى القاموس ضم وفتحله لكن فتحله استعمال
خفت لفظ وكثرت دورانندن مقتضيهدر كمافى البيضاوى (ومعناه) ابوالجوزاء عليه الرحمه
ابن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيوردقلرى وجه اوزره معناى لعمرك (وبقائك يا محمد)
والعصر قول شريفنده عصر نبوته قسم بيورديغى اوزره (لعمرك) دخى مدة بقائك فى الدنيا
معناسنهدر وقيل دوام ذكرك ابد الآباد (وقيل وعيشك) وطيب معيشتك فى الكونين
ديمكى مفيد اولور ديديلر لقوله تعالى (فلنحيينه حياة طيبة) (وقيل وحياتك) ظاهرا
كتب لغتدن فهم اولنان مطلقا حياتدر لكن بعض محققين ذكرى اوزره مراد تمام حياتدر
فالعمر لفظ مشترك ✻ قال مولانا على القارى اى باسمنا المحي والتخصيص للشرف والكل
بمعنى واحد (وهذه نهاية التعظيم وغاية البر والتشريف) معانىٔ مذكورهنك كليسى
كمال تكريم ونهايت تشريفدر زيرا عرف عربده حياته قسم كمال الفت ومحبته دال اولوب
فوق القسم بالذات مرتبهٔ عاليهدر وذلك امر ذوقى يحتاج الى جودة طبع فتدبر (قال ابن
عباس رضى الله عنهما) بيهقى دلائلنده وابونعيم وابويعلى روايتلرنده ابن عم خير الناس
بيورركه (ماخلق الله تعالى وما ذرأ وما برأ) الفاظ مترادفهدن تأكيد ايچوندر ويا خلق
تقدير معناسنه وذرء ذريته مختصه وبرء مختص بذات الروح اولمق مرويدر (نفسا) اى شخصا
ذانفس (اكرم عليه من محمد صلى الله عليه وسلم وما سمعت الله تعالى اقسم بحياة
احد غيره) يعنى لدى البارى النسم نبى محترمدن انفس واكرم نفوس منفوسهدن برذاتى
صانع بيچون عدمدن ايجاد ايتمدى ومصطفى صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك غيرى افراد
آفريدهدن بر فردك حياتنه قسم ياد ايتديكى ياد داشت ومعلومم دكلدر ديدى ✻ وماسمعت
قولى عبارت اولىيه دليل كونهدر (وقال ابو الجوزاء) جيم وزاى مفتوحتين بينهماده

واو ساكنه والف وهمزه ايله ❊ اوس بن عبدالله الربعى البصريدركه جناب صديقه رضى الله عنها وغيريدن راويدر اما حاء مهمله ورايله ابوحوراء راوئ حديث قنوت اولان ذاتدر (ما اقسم الله تعالى بحياة احد غير محمد صلى الله عليه وسلم لانه اكرم البرية عنده) بريه همزه وتشديد ايله بمعنى الخليقة وفعيله مفعوله معناسنه‌در صفتدن خروج واسماء محضه استعماليله مستعمله اولمغين تأنيث قيلندى يعنى بارى تعالى برفردك حياتنه ياد قسم بيورمدى انجق محمد عليه السلامك حياتنه قسم ايلدى زيرا جناب احمد اكرم الخليقه وخير البريه‌در ديدى (وقال تعالى يس والقرآن الحكيم) والقرأن مقسم به قيلندى يس اوزره معطوفدر والا واو قسمدر حكمتك قرأنه اسنادى فرقان كريمك صاحب حكم تام وحكمتله ناطق اولديغيچوندر (الآيات) (انك لمن المرسلين على صراط مستقيم) آيت اولى‌دن غيره تعرض غرض فصلدن اولميوب تعظيم آخرى افادة وتتميما واقعدر (اختلف المفسرون فى معنى يس على اقوال) معناى لفظ يس‌ده علماء متأخرين نيچه اقوال اوزره اختلاف ايلديلر اما جمهور سلف وجع من الخلف اوائل سور فرقانيه‌ده اولان حروف مقطعه شاننده قال وقيل ايتميوب مما استأثر الله به علما الله اعلم بمراده بذلك قوليله اكتفا بيورمشلر (فحكى ابو محمد مكى) مر ذكره قدس سره (انه روى عن النبى صلى الله عليه وسلم انه قال لى عند ربى عشرة اسماء) مكى عليه الرحمه بيورركه مفخر موجودات عليه اصفى التحيات حضرتلرندن روايت اولندى سعادتله بيورمشلر عندالله تعالى بنم ايچون اسماء اسنادن عشرۀ كامله موجوده‌در وحصر عشره برزياد اولمغى منافى دكلدر زيرا علماى اعلام اسماء واعلام حضرتى درجۀ خسمانئيه رسيده قيلدقلرى مستغن عن الشهره‌در وكثرت اسماء عظمت مسمايى مستلزمه‌در (ذكر ان منها) ابو محمد مكى ذكر ايلديكه تحقيقا اسماء عشره‌دندر (طه ويس اسمان له) طه ويس اول حضرتك ايكى نام ناميلريدر خبر مذكور برقول قاضى ابى بكر بن العربى ضعفه محمول اولمغين پيوستۀ صحت دكلدر ديمشلر (وحكى ابو عبد الرحمن السلمى عن جعفر الصادق انه اراد) امام سلمى جعفر الصادق عليه رضى الخالق جانبندن حكايه بيورديكه مولاى معين خطاب يس ايله مراد ايلدى (ياسيد) بطريق الرمز (مخاطبة لنبيه صلى الله عليه وسلم) حبيبنه مطايبه وملاطفه

جهتندن ❊ حرف يا ندا ايچون وسين سيد لفظنه اشارتدركه اكتفاء بفاء الكلمة باقيسى اوزره دلالت مذهب عربدر وقد ورد فى الحديث كفى بالسيف شا اى شاهدا (وعن ابن عباس يس يا انسان) ابن ابى حاتم روايتى اوزره ابن عم سيد الناسدن مرويدر معناى يس عموم افراد انسه اسم اولديغندن يا انسان لفظى اشارتيله (اراد محمدا صلى الله عليه وسلم) ذات كريم محمديكه مقصود من الخلق الاول وفردا جل واكمل اولديغندن محمد عليه السلامى مراد ايلدى ديدى (وقال) ابن جرير ومحيي السنة روايتلرنده نقل سابق آسا ابن عباس حضرتلرى بيوردى (هو) يس (قسم) حرف قسم حذفيله ولذا والقرأن الحكيم‌ده واو عاطفه‌در (وهو) اسم (من اسماء الله تعالى) تصريحا ويا تلويحا يعنى ابن ابى طلحه روايتى اوزره يس نام خداندر واسماء اسناء نبويه‌دن اولمغى منافى دكلدر زيرا اسماء بمعنى الاوصاف لا بمعنى الاعلامدر ولذا بعض صفات بارى عز اسمه حضرت پيغمبر عاليجنابه اطلاق اولنور رؤف ورحيم آسا مع الفرق بين اوصافه تعالى ووصفه عليه السلام (وقال الزجاج) ابو اسحاق ابراهيم النحوى پيشۀ شيشه كرى‌يه نسبتدر اوچيوز اونده بغداد بهشت آباده‌ده سوى دار السلام جنانه روان اولدى و (قيل معناه يا محمد) معناى يس بطريق الايما يا محمد ديمكدر دينلدى (وقيل يا رجل) دخى زبان حبشيه‌ده انسانه يس تسميه ايتمارى روايتكردۀ حسن وسعيد بن جبيردر (وقيل يا انسان) بلغة طى كما رواه الكشاف (وعن ابن الحنفية) محمد بن على بن ابى طالب كنيتى ابو عبدالله وحنفيه مادر مهربانى خوله‌يه نسبتدر من سبى بنى حنيفه مادره نسبتى سبطين مكرمين حضراتندن تمييز ايچون اولمق كركدر كبار تابعيندن اولوب عقد ثمانينده مدينۀ منوره‌ده عازم شهرستان بقا اولديلر (يس يا محمد) احد تأويلات سابقه برله بيهقى دلائلده روايت بيورمشلردر (وعن كعب) يعنى كعب الاحباردن مروى خبر صحت اثرده (يس قسم اقسم الله تعالى به قبل ان يخلق السماء والارض بالفى عام) يعنى پروردكار جهان آفرين آسمان وزمينى ايجاددن دوهزار سال اول انكله ياد قسم بيوردى ظاهرا بيرون حيطۀ شمار كثرت مراد اولنوب اقسم بك (يا محمد انك لمن المرسلين) ديمك اوله (ثم قال) ايزد متعال جل عن التشبيه

والمثال اظهارا بعد ذكره اضمارا بيورر (وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ) ابداع
روح شريف محمدى وابداء نور لطيف احمديده قبل خلق الكائنات ايكى بيك سنه مقدم محمد
ايله قسم بيوروب بعد ذا كتاب قديمنده رسول كريمنه قسمنه مطابق عين موافق ايراد ايدر
(فَاِنْ قُدِّرَ) بعض نسخه‌ده بدل الدال را ايله قرر وارد اولمشدر (اَنَّهُ مِنْ اَسْمَائِهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَحَّ فِيهِ اَنَّهُ قَسَمٌ كَانَ فِيهِ مِنَ التَّعْظِيمِ مَا تَقَدَّمَ) يعنى يس اسم
سامىٔ نبىّ تماميدن فرض اولنوب انكله ياد قسم صحتياب اولديسه ماسوى الحضرة برفردك
حياتنه قسم بيورلمديغى كبى ينه تعظيم حضرتدن خالى اولميوب جملهٔ تكريم وتمجيدنه دال
اولدى والله اعلم بحقيقة الحال (وَيُؤَكِّدُ فِيهِ الْقَسَمَ عَطْفُ الْقَسَمِ الْآخَرِ) بالفتح و
جوز الكسر وهو المذكور المصرح (عَلَيْهِ) دخى قدر مرموزدن مستفاد اولان قسمك
قسم ديكره عطفى ذلك التعظيم اوزره اشعار وتأكيد ايدر (وَاِنْ كَانَ بِمَعْنَى النِّدَاءِ)
مجموع معناى يس ايله اسم مراد اولنميوب ندا معناسنه اولورسه‌ده (فَقَدْ جَاءَ قَسَمٌ آخَرُ بَعْدَهُ)
بعدالندا انه قسم آخر يادكردهٔ خدادر (لِتَحْقِيقِ رِسَالَتِهِ) انك لمن المرسلين قول شريفيله
(وَالشَّهَادَةِ بِهِدَايَتِهِ) اى حيث قال على صراط مستقيم (اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالَى بِاِسْمِهِ
يعنى قول اوّله بناء اسم شريف محمدى ايله قسم ايلدى (وَكِتَابِهِ) جرله اسمه اوزره
معطوفدر والقرأن الحكيم جليله‌سنده واو قسم ثانيه اولديغى حالده دخى كتاب كريمنه قسم
بيور ديكه (اِنَّهُ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ بِوَحْيِهِ اِلَى عِبَادِهِ وَعَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ مِنْ اِيمَانِهِ اَىْ
طَرِيقٍ لَا اِعْوِجَاجَ فِيهِ وَلَا عُدُولَ عَنِ الْحَقِّ (امدى باسمه وكتابه ضميرانى حضرت
پيغمبره راجعاندر لا لله لما فيه من مخالفة الظاهر وانتشار الضمائر وعلى النداء لاينافى مامر من
انه لم ينا ده باسمه كامر كذا حققه الشهاب الخفاجى وهمزهٔ انه كسر له‌در قول وحكايه
تقديريچون كه معنا اى قائلا انه ديمكدر من ايمانه بيان للطريق ومراد توحيددر ويا تعدليه
وعلى صراط لفظنده زياده‌كئ واو خبر ثانى اولديغنه اشارتدر لامتعلق بالمرسلين واى فتح
همزه وسكون ياء مخففه ايله طريقى مفسره‌در اما تشديد يا ايله اى كرچه مخالف للروايه‌در
لكن وان جاز عدم اعوجاجى تفسير اولور والحاصل محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم بندكان
خدايه وحى ايله دخى اعمال اركان ايمان واتقاندن صراط مستقيم اوزره مرسليندندر اويله

صراط مستقيم كه طرفى التفريط والافراطه غيرمائل ووجه صدقله حكم ثابتدن عدول ايتمين شاهراه
متيندر (قَالَ النَّقَّاشُ) ابوبكر محمد بن الحسن الموصلى البغدادى المقرى المفسر وقيل انه
كان يكذب فى الحديث نقشبند روايتى زيب صحتدن عارى وساده ايدى لكن على ضعف شيخ
القراء عصر اولوب تاريخ بالغ عدد حروف قرأن اولدقده عمرى رسيدهٔ ختام اولمشدر
(لَمْ يُقْسِمِ اللّٰهُ تَعَالَى لِاَحَدٍ مِنْ اَنْبِيَائِهِ) عليهم السلام (بِالرِّسَالَةِ فِى كِتَابِهِ اِلَّا لَهُ)
صلى الله عليه وسلم اى بسبب الرسالة اولم يقسم على رسالة احد غيره كما فى هذه الاية كرچه (انك
لمن المرسلين) حكم جليلنده سائر مرسلينك دخى رسالتنه اثبات مصرحدر لكن بخصوصه ولا
مقصودا لذات احد بالغرض دكلدر ❊ يعنى رب كريم كلام قديمنده پيغمبراندن برينك
مخصوص رسالتيله ياد قسم بيورمدى انجق جناب سلطان رسل وهادىٔ سبل عليه الصلوة
والسلام حضرتنه مقصودا لذاته رسالتيچون قسم ايلدى (وَفِيهِ) لفظ يس ده ويا تخصيص
مذكورده (مِنْ تَعْظِيمِهِ وَتَمْجِيدِهِ) تفعيل من المجد وهو العز والشرف (عَلَى تَأْوِيلِ مَنْ
قَالَ اِنَّهُ يَا سَيِّدُ مَا فِيهِ) قال القرا فى رحمه الله المأوّل هو الكلام الذى فيه الاحتمال الخفى مع
الظاهر كالحقيقة والمجاز والخصوص والعموم انتهى ❊ وسيد فيعل وزننده كسر عينله من
السود وتقدّم الكلام فيه ولفظ مافيه ده ايجاز ومبالغه بديداردر يعنى يس ياسيد معناسنه
دينلرك تأويلى اوزره اول حضرتك تعظيم وتشريفى بياندن نطاق تكلم عاجز اولديغى امر
عظيم برله كمال عز وتفخيم موجوددر ديمك اولور ❊ مصنف قدس سره سيادته مناسب
حديث لطيفله بو كلامى تعقيب بيوروب ديدى (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا سَيِّدُ
وَلَدِ آدَمَ وَلَا فَخْرَ) روايتكردهٔ مسلم وترمذى اوزره (انا سيد ولد آدم يوم القيامة) لفظيله
ورود وجامع الصغيرده (انا سيد ولد آدم يوم القيامة واوّل من ينشق عنه القبر واوّل شافع
واوّل مشفع) عبارتيله ابى هريره رضى الله عنه طريقندن امام مسلم وابوداود برقع كشاى
عروس روايت اولورلر اما طريق ابى سعيد رضى الله عنه المجيددن امام احمد وترمذى وابن
ماجه كاوته نهاد اولدقلرى سرتاج روايت (انا سيد ولد آدم يوم القيامة ولا فخر وبيدى
لواء الحمد ولا فخر وما من نبى يومئذ آدم فمن سواه الا تحت لوائى وانا اوّل من ينشق عنه
الارض ولا فخر وانا اوّل شافع واوّل مشفع ولا فخر) حديث شريفيدر امدى زيادة الثقة
مقبولة قاعده‌سى جاريه اولور تحدث بنعم الله قصد اولنديغى حالده كشى نفسنى مدحك
جوازنه دلالت ظاهره‌در معناى حديث اوّل شريفترين جميع اولاد آدم افتخار المقامى

کویای فخر اولمم بلکه تحدثا بنعمة الله سیادتم بیان ایدرم دیمکدر لغتده سید فایق قومه فی الخیر اولان شریفدر مصنف علیه الرحمه‌نك حدیث مذکوری ایراددن مرادی آیت جلیله‌نك یاسید معناسنه اولان قولنی معاضد اولمقدر (وَقَالَ تَعَالٰى) عز شانه وعظم سلطانه (لَا اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ وَاَنْتَ حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ) دخول باء بهذا تأکیدا اولدیغی کلام عربده سایغ وعند علماء الادب شایعدر واظهار فی مقام الاضمار لحکمة الاستعظامدر حق سبحانه وتعالی بلد حرامه قسم ورسول عالی مقامك انده حلولیله قید بیورملری اول حضرتك مزید فضلنی اظهار وشرف مکان شرف مکینله اولمغی اشعار بیورر هذا المعنی باعتبار مفهومه آتیده قول ماعبر عنه المصنف افاده ایدر (قِيلَ لَا اُقْسِمُ بِهِ اِذَا لَمْ تَكُنْ فِيهِ بَعْدَ خُرُوجِكَ مِنْهُ حَكَاهُ مَكِّيٌّ) لانفی جنس ایچون وبعد خروجك عدم قسم خروج ایچون اولمغی مشعر اولور اکر لااقسم به اذا خرجت ایله تعبیر اولنسه موجز اولوردی یعنی بلد حرامدن خروجکدنصکره که انده موجود اولمیه‌سن بلد حرامه یاد قسم ایتمم دیمکدر دینلدی (وَقِيلَ لَا زَائِدَةٌ) عدم زیادکی لاتقدیریله بیله معنی مستقیمدر (اَیْ اُقْسِمُ بِهِ وَاَنْتَ بِهِ یَا مُحَمَّدُ حَلَالٌ اَوْ حِلٌّ لَكَ مَا فَعَلْتَ فِيهِ عَلَى التَّفْسِيرَيْنِ) معنای حل یاحلول ویا حلالدن اولدیغی اوزره ✺ والا لازائده و یا نافیه اولمسنی تفسیر مراد دکلدر عام الفتح اول حضرته حلال قیلنان امره وعد خدادرکه ساعة من نهار مراد ایلدیکی شیئك حلال قیلنمسیله ویابلد حرامه بغیر احرام دخول بیورملرندن (وَالْمُرَادُ بِالْبَلَدِ عِنْدَ هٰؤُلَاءِ مَكَّةُ) عند المفسرین بلددن مراد مکهٔ مشرفه شرفها الله‌در وقائل جم غفیر اولدیغنه اشعار بیورر (وَقَالَ الْوَاسِطِيُّ) هم صحبت جنید اولان ابوبکر بن موسی قدس سرهما بعد ثلثمائه خانقاه علیینه توجه بیوردیلر (اَیْ نَحْلِفُ لَكَ بِهٰذَا الْبَلَدِ الَّذِي شَرَّفْتَهُ بِمَكَانِكَ فِيهِ حَيًّا وَبِبَرَكَتِكَ مَيِّتًا يَعْنِي الْمَدِينَةَ) واسطی قدس سره (وانت حل بهذا البلد) تفسیرنده مقیم بالمدینة تأویلنی اشارت بیورر یعنی سنکیچون شول بلده یاد قسم ایدرمکه عالم حیاتکده انده اقامتکله انی شرفیافته وعالم رحلتکده برکت وجود پرجودکله انی مشرف ایلدك دیو دارالهجرهٔ طیبه‌یی مراد ایدر دیدی (وَالْاَوَّلُ اَصَحُّ) اجماع مفسرین اوزره مراد مکهٔ مکرمه اولدیغی صحیح ترین اقوالدر (لِاَنَّ السُّورَةَ مَكِّيَّةٌ) زیرا سورهٔ شریفه بلد الله الامینده نزولی اتفاقیدر اما واسطی قدس سره تأویل مذکور ایله مکهٔ

معظمه‌یی مراد ایتمك دخی محتملدر زیرا انده حیا اقامتلریله تشریف ومماتا برکاتنك وصولیله تبریك مکهٔ مشرفه‌یه صادق اولدیغی حالده والاول اصح قولیله مصنف علیه الرحمه کویا اولمغه غیر محتاج اولدیغن مولانا علی القاری تحقیق بیورمشلردر لله دره ماادق فکره (وَمَا بَعْدَهُ يُصَحِّحُهُ قَوْلُهُ تَعَالٰى حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ) یعنی لااقسم بهذا البلد مابعدی اولان وانت حل بهذا البلد قول شریفنی تأیید وایضاح ایدر دیمکدر اما وجه تصحیح و بیان توضیح غیر ظاهر اولدیغی باهردر لان حلوله فی المدینة اظهر لشموله حیا ومیتا (وَنَحْوُهُ قَوْلُ ابْنِ عَطَاءٍ) یعنی مکهٔ مکرمه‌یه اول حضرت سببیله قسمدن تقدم ایدن معنی نظیریدر ابن عطا قولی (فِي تَفْسِيرِ قَوْلِهِ تَعَالٰى وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِينِ) ای الآمن اوالمأمون یأمن فیه من دخله (قَالَ) ابن عطا (اٰمَنَهَا اللّٰهُ تَعَالٰى) همزهٔ ممدوده ویا قصر وتشدید ایله (بِمُقَامِهِ فِيهَا وَكَوْنِهِ بِهَا) یعنی مکه‌یی مسکن ومأوی بیورمغله ذات امن وامان قیلدی (فَاِنَّ كَوْنَهُ اَمَانٌ حَيْثُ كَانَ) بها پس وجود کرم وجودی مکه‌ده اولمق حسبیله اماندر (ثُمَّ قَالَ تَعَالٰى) عز وجل (وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ مَنْ قَالَ اَرَادَ اٰدَمَ فَهُوَ عَامٌّ) یعنی حق سبحانه والد قول جلیلی ایله ابوالبشر صفی اللهی مراد بیوردیسه وما ولد جمیع اولاد آدمه شامل اولوب خلاصهٔ افراد اولاد وسلالهٔ عباد وعباد سید الانبیا وسند الاصفیاء محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم مراد اولنمق مستبعد دکلدر (وَمَنْ قَالَ هُوَ اِبْرَاهِيمُ وَمَا وَلَدَ) اوجه عبارت علی قیاس ماسبق هو ابراهیم دیمك ایدی یعنی والد وولد ایله جناب خلیل الله واولاد صلبیلری اسمعیل واسحاق واسباط انبیاء بنی اسرائیل علیهم السلامدر دینلرك قولنه کوره (فَهِيَ) آیت مذکوره (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِشَارَةٌ اِلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی سبط الاعظم وحفید الافخم سید العرب والعجم که نسل اسمعیل جمیل بانئ بیت الجلیل مع والده الخلیل اولوب بلکه ابراهیم واولاد کریمندن مقصود بالذات زبدهٔ کائنات وخلاصهٔ موجودات اولدیغی باهردر ومصنفك مشیته تعلیقی تبرکدر قول لطیف تحقیقکردهٔ کثیرین اولدیغنه دلیل والددن فرد اکمل مراد اولندقده ولددن دخی ارادهٔ اکمل ظاهر اولور مختار زمخشری اولان معنا والددن مراد حضرت سرور عالم اولدیغی (انما انا لکم بمنزلة الوالد) حدیث شریفیله مثبتدر وما ولد ایله مراد امتدر دیمشلر (فَتَتَضَمَّنُ السُّورَةُ)

سورهٔ مسطورهٔ بلد شاملدر (اَلْقَسَمُ بِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى مَوْضِعَيْنِ) بحسب المتعاطفين
يعنى اول درّ گرانمايهٔ رسالت ولد خير البرية ابراهيم اولمق حسبيله وبشهادة ما فى الكشاف والد
اولديغى جهتله سورهٔ كريمه حضرت مصطفى عليه التحايا جنابلريله ايكى محلده قسمى متضمنه
اولديغى صفوى موضعينده قسمك برى حقيقة ظاهر وآخرى حكما بديداردر والا زمخشريدن
نقل اولنان معناى ظاهرى اوزره اشارته مساغ نايابدر زيرا مصنف عليه الرحمه ذلك النقله
اصلا اشارت بيورمديلركه تقريبى صحيح اوله بل والد ايله حضرت آدم عليه السلام مراد
اولنديغى حالده بيله ينه درّ صدف كونين ورسول الثقلين حضرتنه قسم بديدار اولور كه كما
فى الحديث اول حضرت معدّ فى صلب آدم ايدى ديو بيورمشلر انتهى ❋ تفسير بيضاوى
قولنى حاوى ووالد لفظ شريفى هذا البلد اوزره معطوف اولوب آدم ويا ابراهيم عليهما
السلامدر وما ولد ذريت آدم ويا محمد صلى الله عليه وسلمدر وتنكير براى تعظيمدر ديو بيورلمش
(وَقَالَ تَعَالٰى الٓمّٓ ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هٰذِهِ الْحُرُوفُ)
مستخرجان كنوز حقايقدن ابن جرير وابن ابى حاتم استخراج روايتلرى اوزره ❋ عبد الله بن
عباس بيورديكه اول سورهٔ شريفه وسائر سور جليلهده اولان حروف مقطعه (اَقْسَامٌ)
جمع قسم ذلك المعمى دخى مقسم به دركه (اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهَا) بعض نسخهده بهذا يعنى
على طريق الاشارة ذكر اولنان حروف اسماء كبريا واوصاف سرور اصفيايه رمز مراد اولنوب
حرف قسم محذوف اوله (وَعَنْهُ وَعَنْ غَيْرِهِ فِيهَا غَيْرُ ذٰلِكَ) ابن عباس وانك غيريدن
حروف مقطعه خصوصنده غير ذلك ما هنا لك نقل اولنوب حتى تمش قولى جائز اولور
ديمشلردر بوبابده اتقان سيوطى وجواهر التفسير كاشفى استيفاى مقام مرام ايدرلر (وَقَالَ
سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ التُّسْتَرِىُّ الْاَلِفُ هُوَ اللّٰهُ تَعَالٰى) يعنى الف مبنى حرف اوله بناء
اسم جلاله اشارتدر ومعنى وحدانيت حقه ايمادر (وَاللَّامُ جِبْرِيلُ) حرف اخيرنه بناء
(وَالْمِيمُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اوّل واوسطنه نظرا ميم محمد مصطفى صلى الله عليه
وسلمه اشارتدر (وَحَكَى هٰذَا الْقَوْلَ السَّمَرْقَنْدِىُّ وَلَمْ يَنْسِبْهُ اِلَى سَهْلٍ) قول مشار
اليهى ابو الليث سمرقندى مطلقا حكايه بيوروب سهل تسترىيه نسبتله تقييد بيورمدى بو ايسه
امر سهلدر مع احتمال التوارد فى مقام التأييد اطلاق وتقييد ميانندە معا نابديد اولور
(وَجَعَلَ مَعْنَاهُ) معناى ذلك القولى سمرقندى تأويل قيلدى (اَللّٰهُ اَنْزَلَ جِبْرِيلَ عَلَى مُحَمَّدٍ

بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا رَيْبَ فِيهِ) يعنى الله احد جبريل امينى حبيبى محمده هذا القرآن ايله انزال
ايلديكه منزل ومنزلده شك نايابدر ويا منزل به اومنزل عليهده ريب يوقدر ديو اشارت عليهٔ
سبحانيه ايله بو معنى مراد اوله ديمشدر (وَعَلَى الْوَجْهِ الْاَوَّلِ) ابن عباس قول لطيفندن
قسم مراد اولنان وجه وجيه اوزره (يَحْتَمِلُ الْقَسَمُ اَنَّ هٰذَا الْكِتَابَ حَقٌّ لَا رَيْبَ
فِيهِ ثُمَّ فِيهِ) يعنى قسم وكتابده ظاهردر (مِنْ فَضِيلَةِ قِرَانِ اسْمِهِ بِاسْمِهِ نَحْوُ مَا تَقَدَّمَ)
يعنى ورفعنا لك ذكرك تفسير نفيسنده تقدم ايدن تشهد وخطبهده اسم شريف رب جليلله
نام نبىّ جميل مقارنتى آسا بو مقامده دخى فضيلتدن حظ تام هويدادر (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ
فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى قٓ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيدِ اَقْسَمَ) الله (بِقُوَّةِ قَلْبِ حَبِيبِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) يعنى حق سبحانه وتعالى حرف (ق) ايله قوة قلب احمده قسم بيوردى ديو ابن عطا
تفسير فائده بيان بيوردى (حَيْثُ حَمَلَ الْخِطَابَ) يعنى حضرت مصطفى خطاب مستطاب
ذى الجلاله تحملى حيثيتيله كه ملائكه اكا طاقت آور اولمديلر (وَالْمُشَاهَدَةَ) دخى
مشاهدهٔ عينيهيه تحمل ايله كه كليم اكا طاقت كتورمدى يا مشاهدهٔ قلبيهكه تجلىٔ تام معناسندهدر
(لى مع الله وقت لا يسعنى فيه ملك مقرب ولا نبى مرسل) بو معنايى مؤيددر (وَلَمْ يُؤَثِّرْ ذٰلِكَ
فِيهِ لِعُلُوِّ حَالِهِ) مع وجود المجاهدة علوّ حال ورفعت كمالندن ناشى ذلك الحال اكا تأثير
برله تحمله مانع اولمدى وكريمهٔ (نزل به الروح الامين على قلبك) تعميمسى بو محله تعليق روادر
(وَقِيلَ هُوَ) اى ق (اِسْمٌ لِلْقُرْاٰنِ) بطريق الاشارة قرآنه اسم اما بطريق العبارة
نام سورهدر (وَقِيلَ هُوَ اسْمٌ لِلّٰهِ تَعَالٰى) حرف اوّلى قاف ايله مصدّره اولان اسماء
حسنىيه رمز ايله اسم الله در دينلدى قادر قاهر قوى قريب قابض امثالى (وَقِيلَ هُوَ
جَبَلٌ مُحِيطٌ بِالْاَرْضِ) امام مجاهد عليه الرحمه يراعه كذار اولديغى نقولدندركه قاف
زمرد خضرادن بركوه بلنددركه دنيايى احاطه ايتمشدر وآسمان ودريانك سبزگون اولمسى
عكس جبلدندر ديدى والحاصل عظمتنه بناء قسم حقه شايان اولدى (وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا)
يعنى امام سهلدن نقل اولنان وجوه اوزره قادر بيچون جل شانه حضرتلرى كندو قوت
وقدرتنه قسم بيورمش اوله ❋ ويا خود قضى الامر من رسالة محمد ديمكله رمز اوله وقهر

کفاری اخبار ایله اشارت ویا قبوردن مؤمنلرك قیامنه تنبیه مراد اولنه دیو نیجه معنی براعهٔ نادره زای ارباب تفسیر وتأویلدر واحکام اوزره وقوفله امر مشکلاتده توقف برله ایما اورمز اولدیغی دخی پیرایهٔ جراید ارباب حقایقدر کما قیل ✿ قدقلت لها قفی ✿ فقالت لی قاف ✿ ای اقف اما که فی الحقیقه حروف مقطعاتکه ظروف برکاتدر رموز اشارات کنوز بشاراتنده (وما یعلم تأویله الا الله والراسخون فی العلم) کریمه‌سی اوزره اعتماد ومتشابهاتك ظاهرینه ایمان واعتقاد بوریلوب ✿ عقل کارآموز اینجا ابترست ✿ کاین کال از حد دانش برترست ✿ مصداقنجه عمل بیوریله ولله در من قال (فارسی) عروس معنیٔ قرأن نقاب آنکه بر اندازد ✿ که دار الملك ایمانرا مجرد بینداز غوغا ✿ وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) یعنی امام صادق رضی الله عنه وعن ابیه (فِى تَفْسِيرِ وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى اِنَّهُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نجمله مراد جناب احمد مجتبی‌در دیو بیوردی زیرا محمد نجم اکبر وستارهٔ انوردر ✿ اذا هوی صعود مقام دنی فتدلی‌در (وَقَالَ) ینه صادق مرة بیوردی (اَلنَّجْمُ قَلْبُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَوٰى اَنْشَرَحَ مِنَ الْاَنْوَارِ) ای اتسع (وَقَالَ) مرة بعد اخری تفسیر هوی‌ده بیوردی (اِنْقَطَعَ عَنْ غَيْرِ اللّٰهِ) تعلق ماسوادن منقطع اولدی دیمکدر فان معناه خلا (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَالْفَجْرِ وَلَيَالٍ عَشْرٍ اَلْفَجْرُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاَنَّ مِنْهُ تَفَجَّرَ الْاِيمَانُ) یعنی سرچشمهٔ ایمان وعین ایقان اندن تفجر ایدر ولیالیٔ عشر عشرهٔ مبشره ایله تفسیر اولنمق سایستهٔ مقامدر آسمان ولایتده ستارهٔ سیاره‌نك مختفی اولمسی زمان نبوت وآوان رسالتده احوال اصفیا انبیایه نسبتله ظلمت کدورات نفسانیه وحجبات شهوانیه‌دن خالی اولمدقلرندن ناشی مهر درخشان رسالت ایامنده پنهان اولملریله لیالی برله تعبیر بیورلمش اوله دیدیلر کذا لنور الدین القاری ✿ اما فجر ولیالیٔ عشر تفسیرنده اقوال مفسرین اشهر من ان یذکر

(اَلْفَصْلُ الْخَامِسُ)

(فِى قَسَمِهِ تَعَالٰى جَدُّهُ لَهُ) دال مهمله ایله عظمت معناسنه‌در کقوله تعالی (وانه تعالی جد ربنا) وحدیث شریف (ولا ینفع ذا الجد منك الجد) شهادتیله غنا معناسنه اولور لاینفع ذا الغنا منك غناؤه وانما ینفعه ایمانه (لِتَحَقُّقِ مَكَانَتِهِ عِنْدَهُ) کسر عینله وفتح وضمی دخی جائزدر ✿ یعنی فصل پنجم حضرت پروردکار عالم عم نواله وعظم شانه درکاه عالمپناهنده

رسول محترمك تحقق منزلت والا مرتبه‌سیچون فرقان حکیمنده یاد قسمی بیاننده‌در (قَالَ جَلَّ اسْمُهُ) ای عظم وصفه ونعته فکیف مسماء وذاته (وَالضُّحٰى) حین ارتفاعنده ضوء شمسه قسمدر ووقت ضحی اشرف اوقات ووقت مکالمه مع الکلیم اولان اسعد ساعات اولمغله تخصیص بالقسم بیورلدی (وَاللَّيْلِ اِذَا سَجٰى) ای رکد ظلامه سورهٔ متقدمه‌ده لیلك تقدیمی اصالتنه بناء وروود ایلدی بدلیل قوله تعالی (نسلخ منه النهار) بو سورهٔ جلیله‌ده تأخری حسن ضوء ونور وکال ظهورله ضحانك شرفیتنه دلالتدر تصویبکردهٔ مولانا علی القاری اوزره شایستهٔ مقام اولان معنیٔ ضحی ایله وجه پرنور ماه تابان رسالت علیه السلام والتحیه مراد اولندیغنه ایما ولیلله موی عنبر بوینه اشعار اوله قسما بشمس جبینها وضحیها ✿ وبنور طلعتها اذا یغشیها ✿ کما فی البحر ولله دره ما ادق فکره (اَلسُّوْرَةَ) فعل مقدرا عنی ایله منصوبدر ویا السورة معروفة تقدیریله مرفوع ونزع خافضیت ایله مجرور اولور ✿ وسوره قراندن طائفه معناسنه‌که اقلی اوچ آیتی حاویه ومترجه اوله سور مدینه‌دن منقوله‌در زیرا مدینه برطائفه‌یی محیطه‌در وبو معنی واو سوره اصلیه اولدیغی حالده‌در اما همزه‌دن مبدله ایسه قرأندن برطائفه دیمك اولور بقیة الشیئه سؤر دینلمدن منقولدر (اُخْتُلِفَ فِى سَبَبِ نُزُولِ هٰذِهِ السُّوْرَةِ) سورهٔ والضحی سبب نزولنده اختلاف اولندی (فَقِيلَ كَانَ تَرَكَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيَامَ اللَّيْلِ لِعُذْرٍ نَزَلَ بِهِ فَتَكَلَّمَتِ امْرَاَةٌ فِى ذٰلِكَ بِكَلَامٍ) روایت بخاری اوزره اول برکزیدهٔ بنی آدم صلی الله علیه وسلم لعذر ماچند شب عدم قیام تهجددن ناشی برزن فاجره کلام مالا یلیق به ایله هرزه‌کو اولوب حاشا ثم حاشا دانای عالمه بیکمان سنك شیطانك سنی ترك ایتدیکنه عدم قیام لیلك کواهدر دیدی ✿ پس پادشاه غیور جل جلاله تسلیهٔ حبیبه بو سورهٔ کریمه‌یی انزال ایلدی اما روایت ثعلبی اوزره انکشت نور شرشت سلطان سریر لولاك خون آلود اولوب (هل انت الا اصبع دمیت وفی سبیل الله مالقیت) کلامیله لب جنبان اولدقلری هنکامده دوسه شب قیام لیله مانع اولمغین شاننده حمالة الحطب ایله سرزنش قیلنان ام جمیل که ام قبیحدر شان نبوتما به شایان اولمیان کلامله هرزه‌خای اولمشیدی دیدیلر ومرأهٔ مسفوره غیری اولمق دخی محتملدر (وَقِيلَ بَلْ تَكَلَّمَ بِهِ الْمُشْرِكُونَ عِنْدَ فَتْرَةِ الْوَحْيِ) چند روز امیر الوحی علیه السلام لامر ماعدم نزولندن ✿ قریش بدکیش محمدی ربیسی ترك ایلدی دیو سرآغاز هذیان اولمشلر ایدی (فَنَزَلَتِ السُّوْرَةُ) (ماودعك ربك وماقلی) آیت جلیله‌سنی حاویه سورهٔ ضحی

شرف نزول بیورلدی امدی سبب نزولده تلفیق بین القولین بووجهله صور تمادرکه تأخر
وحیله ترك قیام لیل امر اتفاقی صدور یافته وسخن نادر برابر زن ایله کفتکوی مشرکین بر
وقته مصادفه ایلیه وحکمت تأخر وحی ونزول روح الامین نقل بیضاوی اوزره ترك استثنای
حضرتدن ویا زجر سائلدن ویا تحت السریر جروکلب میتك وجودندن ویا غیری خصوص
اجلندن اوله دیمشلر (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِي وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) بعض نسخه ده متروکدر
(تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ السُّورَةُ مِنْ كَرَامَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ) من تبعیضیه اولمق صوابدید على
القاریدر ❊ یعنی سورهٔ ضحی اول تخت نشین اجلال حضرتلرینه حضرت کردکار عالمك انواع
اکرامندن بعض کرمنی مشتمله در (وَتَنْوِيهِهِ بِهِ وَتَعْظِيمِهِ اِيَّاهُ سِتَّةَ وُجُوهٍ) یعنی پیغمبر
جلیل القدرینه رفعت شان وسطوع برهاندن صدور ایدن احترامی واول حضرته تخصیص
وغیریدن استثنا بیوردیغی حالات وکرامات وتعظیمات باهرات ذی الجلالدن التی وجهی
محتویه در ستة اوجه لفظیله ایراد بیورلمق وجه وجیه ایدی (الْاَوَّلُ الْقَسَمُ لَهُ عَمَّا اَخْبَرَهُ
بِهِ مِنْ حَالِهِ) من حالیه در یعنی وجوه سته نك اولکیسی عظیم حال وکریم جاه وکمال محمدی
اوزره دلالت ایدن اموری بو سورهٔ شریفه ده اعلام بیوردیغندن قسمدر (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى
وَالضُّحٰى وَاللَّيْلِ اِذَا سَجٰى اَىْ وَرَبِّ الضُّحٰى) یعنی حذف مضافله که قسم به در حق جل
وعلا مقسم به شانته تعظیما بماشاء من خلقه قسم یاد ایدر (وَهٰذَا) قسم على ذلك (مِنْ
اَعْظَمِ دَرَجَاتِ الْمَبَرَّةِ) فتحات وتشدید رایله بر بمعنى الخیردر یعنی شرفترین درجات بر
وخیردندر (الثَّانِى) وجوه سته دن ایکنجی وجه (بَيَانُ مَكَانَتِهِ عِنْدَهُ) تقدم بیانه
(وَحُظْوَتِهِ لَدَيْهِ) کسر وفتح حاء مهمله ایله وسکون ظاء معجمه ایله منزلت وفضیلت ومحبت
معناسنه در وهراسمکه لامی واو وبعدها هاء تأنیث اوله مثلثة الفاء اولمق قاعدهٔ مقرره در دینلدی
(بِقَوْلِهِ تَعَالٰى) بیان مکانته قولنه متعلقدر (مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ) تشدید وتخفیف دال مهمله ایله
(وَمَا قَلٰى) مفعولا اکتفاء بسبق ذکره ومراعاة للفاصلة محذوفدر (اَىْ مَا تَرَكَكَ) ودعك لفظنی
تفسیردر (وَمَا اَبْغَضَكَ) لف ونشر مرتب اوزره ماقلی‌یی مفسر اولور معنی ماقطعك
قطع المودع وتودیع مبالغة فی الودع ترك معناسنه یعنی ترك بالغه سنی ترك ایتمدی وقلی یائیدر

وقیل واوی (وَقِيلَ مَا اَهْمَلَكَ بَعْدَ اَنِ اصْطَفَاكَ) یعنی مختار و مجتبی قیلدقدنصکره
هملا ترك ایتمدی دیمکدر (الثَّالِثُ) شش وجوهك اوچنجی وجهی (قَوْلُهُ تَعَالٰى
وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْاُولٰى) دار آخرت سکا دنیادن خیرلیدر دیو بیوردیغی قول جلیلده
(قَالَ ابْنُ اِسْحٰقَ) امام اهل المغازی والسیر بیوردیکه (اَىْ مَآلُكَ) فتح میم وهمزهٔ ممدوده
ورفع لامله یعنی مایؤول الیه ومصیرك (فِى مَرْجِعِكَ عِنْدَ اللّٰهِ) خالصا من الشوائب مما
اعدّ لك من المراتب درکاه کبریاده معادك (اَعْظَمُ مِمَّا اَعْطَاكَ مِنْ كَرَامَةِ الدُّنْيَا) دنیاده
جنابکه اعطا بیوریلان کرامتدن اعظم واجل واوفرو اکملدر دیمك اولور دیدی
(وَقَالَ سَهْلٌ اَىْ مَا ادَّخَرْتُ) تشدید دال مهمله ویا معجمه ایله کلاهما ذخیره معناسنه
وبالمهملة زاد دنیا وبالمعجمة زاد آخرت دخی مراد اولنور اصح معنا بالمهملة الذی خبأته دیمکدر
(لَكَ مِنَ الشَّفَاعَةِ) امت مرحومه یه خاصه قلنان شفاعت عظمایی سنکیچون ادخار وتهیئه
قیلمامز (وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ) جمیع افراد بشریه یه شفاعت کامله ایچون اعطا ایلدیکمز مرتبهٔ
علیهٔ شامله (خَيْرٌ لَكَ مِمَّا اَعْطَيْتُكَ فِى الدُّنْيَا) علوم رتبت ونفوذ حکومت دنیادن خیرلیدر
دیو تأویل بیوردی (الرَّابِعُ) من الستة (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَلَسَوْفَ) مبتداء محذوفه خبردر
بعد حذفه لام ابتداء لتأکید مضمون الجملة داخل اولور ولانت سوف تقدیرنده در
(يُعْطِيكَ رَبُّكَ) سنی قریر العین ایدن شیئی قریبا ربك سکا اعطا واحسان ایدر (فَتَرْضٰى)
پس غایت رضا ایله راضی اولورسن بین حرفی التأکید والتأخیری جمع عطا لامحالة کائن اولمغی
ایما ایدر ومصحف ابن مسعودده وسیعطیك ربك ایله مصرحدر واکثر علماء مفسرین ذلك العطا
فی الاخری اولمسنده یکزبان اتفاقدر اما بعضیلر دنیاده اعطا بیوریلان فتح فتوح مکه یه اشارتدر
دیدیلر (وَهٰذِهِ اٰيَةٌ جَامِعَةٌ لِوُجُوهِ الْكَرَامَةِ وَاَنْوَاعِ السَّعَادَةِ وَشَتَاتِ الْاِنْعَامِ) یعنی
ولسوف یعطیك ربك فترضی ایت پربشارتی مازاد على الاحسان اولان متفرقات انواع اکرامی جامعه در
(فِى الدَّارَيْنِ وَالزِّيَادَةِ) جرله یعنی ممالایعلم کنهه احد من الانام اولان مکرمات دارینی حاویه
وشامله در (قَالَ ابْنُ اِسْحٰقَ) ذکری تقدم ایدن صاحب السیر ذات عالی سماتدر اول امام ستوده
سیر بیوردیکه (يُرْضِيهِ بِالْفَلَجِ) على ما فی الصحاح فتح فاء ولام وجیمله فوز وظفر معناسنه وقال ابن
هشام معناه ظهر وغلب وظفر یعنی حق سبحانه وتعالی رسول محترمنی فوز وظفرله ارضا ایدر

(فِي الدُّنْيَا) عالم دنياده غزاى بدر وقريظه ونظير وفتح مكه آسا فتوحات جليله ايله دشمنان اوزره ظفر ياب ايدر (وَالثَّوَابِ فِي الْآخِرَةِ) مما اخفى له من قرة اعين مقتضاسنجه ابن اسحق عليه الرحمه‌نك بوقولى سهل تسترى قولنه ممثل اولميوب بلكه قول ثالثدركه آيت شريفه اول حضرتك دنيا وعقباده رضا وشرفنى مقتضيه اولمش اولور (وَقِيلَ يُعْطِيهِ الْحَوْضَ وَالشَّفَاعَةَ) يعنى حوض مورود ومقام محمود ايله عطا بخش اولور ابدى بومعنى ماقبلنه بالامراء داخلدر وكل الصيد فى جوف الفرا تفسير كردهٔ ابن عطا اوزره حوض خير كثيردر (وَرُوِيَ عَنْ بَعْضِ آلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تفسير ثعلبيده ثبوتيافتهٔ تعين بيوريلان وجه اوزره مراد على المرتضى كرم الله وجهه‌در (اَنَّهُ قَالَ لَيْسَ آيَةٌ فِي الْقُرْآنِ اَرْجَى مِنْهَا) تحقيق جناب علىّ ولى بيورديكه فرقان عظيم الشان آيانتده ولسوف يعطيك ربك فترضى آيت جيله‌سندن رجاتر آيت شرف نزول وحى وتنزيل بيورلمدى (وَلَا يَرْضَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يَدْخُلَ اَحَدٌ مِنْ اُمَّتِهِ النَّارَ) وجه رجايى بيان‌در شفيع روز جزا عليه السلام والتحايا حضرتى امت مرحومه‌سندن برفردينك داخل نار اولمسنه رضاى همايونى يوقدر ديمكدر (ولله در من قال) رسول الرضى قداثقلتنى جناية وليس لعاص غير بابك مطلب (الم يرضك الرحمن فى سورة الضحى) وحاشاك ان ترضى وفينا معذب شارح دلجى بيورركه ان صح الخبر بعض عصاة امت خير البشر داخل نار وسقر اولمق مصرح ايكن ذلك المعنى مشكل خبردر ☼ ومن ثمه شيخ الاسلام عزالدين بن عبدالسلام وغيريلر بيورمشلركه جميع مؤمنينك كل ذنوبى غفرانيله دعا غير جائزدر زيرا عصاة امتدن بعضيلرك ناره دخوللرى لابد اولديغن تنصيص بيورديلر ☼ پس اول حضرت دستكير امت امتنك ناره دخولنه رضاى كامل ايله راضى اولمديغى جميع امتنك كاملا شفاعتنه رخصتياب واذن حق وقوعى حيننده‌در بوايسه امر فى المستقبلدر ماضى بعض امتنك ناره دخولنى منافى اولمز كذا قاله نور الدين القارى وقطب الدين الصفوى وقال ان حصول تلك المرتبة بعد الدخول بانه اخرجهم اوالمراد نفى الرضا بالدخول على وجه الخلود ☼ معلوم اولى النهى‌دركه فرقان كريم الشانده ارجا واحب اولان آيات زجا عشرهٔ كامله‌در (ان الله لايغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك لمن يشاء) وهل نجازى الا الكفور (انا قداوحى الينا ان العذاب على من كذب وتولى) و (ما اصابكم من مصيبة فبما كسبت ايديكم ويعفو عن كثير) قل كل يعمل على شاكلته (قل ياعبادى الذين اسرفوا على انفسهم لاتقنطوا من رحمة الله ان الله يغفر الذنوب جميعا انه

هو الغفور الرحيم) (ياايها الذين آمنوا اذا تداينتم لاية) ولا يأتل اولوالفضل منكم والسعة الى قوله ان يغفر الله لكم) ولكن ليطمئن قلبى (ولسوف يعطيك ربك فترضى) واخوف آيات قرآنيه دخى هفت ايتدر وآيات رجا آيات خوفه غالبه اولمق (سبقت رحمتى غضبى) حديث قدسى بشارتى اشارتيله رجاء ثواب خوف عقابه غلبه‌سنى ايما ايدر (الْخَامِسُ) وجوه‌ستده‌دن وجه پنجم (مَاعَدَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ مِنْ نِعَمِهِ وَقَرَّرَهُ مِنْ آلَائِهِ) نعماء وآلاء معناده مترادفان وعند اجتماعهما نعمت ظاهره وباطنه ايله مراد اولنور ومفرد آلاء الا بالفتح والتنوين كرحى وبالكسر والتنوين كمعى ويا فتح همزه وسكون لامله دلو آسا وبالكسر والسكون نحى وزننده‌در (قِبَلَهُ) كسر قاف وفتح موحده ايله عند وجهت ونحو معناسنه (فِي بَقِيَّةِ السُّورَةِ) الم يجدك يتيما كريمه‌سندن فاما اليتيم كريمه‌سنه وارنجه ☼ حاصل كلام خداى بيهمتا رسول مجتبى اوزره آيات جليلهٔ مذكوره ضمننده ذكر وعدوّ تقرير بيو دقلرى مكرماتدن سابقا احسانى اولان كراماتى لاحقا اعطا بيورملرينه تلويحدر (مِنْ هِدَايَتِهِ) فاعلنه مضاف مصدر و (من) مابى بيان وبا من نعمه لفظندن بدل من هداية الله اياه (اِلَى مَاهَدَاهُ لَهُ) ووجدك ضالا فهدى قول شريفندن مستفاد اولنان شاهراه احكام شريعته هدايت نعمندن تقرير ايلديكى الطافدر (اَوْهِدَايَةِ النَّاسِ بِهِ) ترديد اختلاف تفسير بناءدر يعنى ذات محمد تسمات محمدى ايله نامى شارع هدايه هدايت بيورملرندن ديمك اوله بوسياق اوزره هدايت قاصره ومتعديه بيننى جمع كمال وتكميلدن معبردركه كلاهما ايله عبد مقام تعظيم ومرتبهٔ تبجيله واصل اولور نتكيم روح الله الاكرم عيسى ابن مريم عليهما السلام الاتم حضرتلرندن مرويدر بيورمشلركه (من علم وعمل وعلم يدعى فى الملكوت عظيما) والحاصل سردفتر انبيا عليه اكمل التحايا حضرتلرينك ذاتنده اولان هدايت اوزره ناسى ذات كريمله هدايته ارشاد ترقىٔ مرتبت وتزايد شان ورفعت حضرتدر (عَلَى اخْتِلَافِ التَّفَاسِيرِ) يعنى هداه الله ويهدى به الناس اختلافى اوزره (وَلَا مَالَ لَهُ) جملهٔ حاليه‌در (فَاَغْنَاهُ بِمَا آتَاهُ) روى ممدودا اى اعطاه يعنى مال خديجة الكبرى وياغنايم اوفى دن حبيبنه احسان ايلديكى مال ايله اغنا ايلدى قال الامام الرازى اى اغناه بابى طالب ثم بمال خديجة ثم بابى بكر ثم بالانصار ثم بالغنايم ومايقع كما وقع (اَوْبِمَا جَعَلَهُ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْقَنَاعَةِ وَالْغِنَى) ليس الغنى عن كثرة العرض انما الغنى غنى النفس) حديث لطيفى مصداقنجه دخى (القناعة كنز لاينفد) خبر صحيحى مغزاسنجه

دل آگاهلرنه غنا وقناعت روزی قیلغله وقناعة باب رابعدن قنع قناعة اذا رضی باعطاء الله
تعالی وقنع قنوعا بفتح النون اذا سأل عما سواه ومنه (القانع والمعتر) ای السائل تصریحا
والمعترض تلویحا وما احسن ماقال ☼ العبد حران قنع ☼ والحر عبدان قنع (وَيَتِيمًا فَحَدَبَ)
حا ودال مهملتین ایله رقت معناسنه (عَلَيْهِ عَمُّهُ) اول دریتیم صدف کونین صلی الله علیه
وسلم جنابنك والد ماجدی قبل ولادة الحضرة وفات ایدوب یمی حالنده عم مهربانی ابی طالب
اول درگرانمایه یه شفقت وعطوفت ایلدی ☼ یعنی پادشاه لایزال عم نواله گوهرکان رسالتی
حجرۂ حجر تربیت عمنده ایوا ایلدی (وَآوَاهُ اِلَيْهِ) اوی ممدودا ومقصورا متعدیدر وضمیرین
فاعل ومجرور عمه راجعاندر ومدنده تعدیه اکثر وقصرنده لزوم اشهردر یعنی عمنك حمایتنه
ضم ایلدی (وَقِيلَ آوَاهُ اِلَى اللّٰهِ) یعنی اول شبچراغ دودمان نبوتی خدای بیچون عین
عنایتیله ملحوظ وظل حمایتنده محفوظ ایلدی ومقصورا اوی الی الله دخی مرویدر ای نحا
الیه وتوکل علیه ☼ ارباب حقایقك برندن استفسار اولنمشکه اول لؤلؤ لالای رسالت پدر
ومادردن یتیم اوله افراد بیورلمغه حکمت ندر دیو ☼ ماسوی اللهه تعلق ایتمك سرنی بیان
بیورمشلر ☼ فان الاستئناس بالناس من علامة الافلاس (وَقِيلَ يَتِيمًا لَا مِثَالَ لَكَ) یعنی بر
درۂ یتیمۂ عصمادرکه صوت وسیرتده اکا مثیل ونظیر نایابدر وفی الکشاف معناه الم یجدك
واحدا فی قریش عدیم النظیر (فَآوَاكَ اِلَيْهِ) سورۂ شریفه‌ده ذکر اولنان وجود بمعنی
العلم اولور کلام مصنفده وجه تقدیم هدایت رعایت عنایته ایما وحرف واو عبارتده ترتیبی
افاده ایتمدیکنه اشارتدر اما سوره‌ده اولان ترتیب ذکری وفق الوجود الوقوعی اوزره‌درکه
قبل البلوغ یتم ایله وبعده هدایت کامله علمیه ثم رعایة القناعة العملیه ظهورنددر (وَقِيلَ الْمَعْنَى
اَلَمْ يَجِدْكَ فَهَدَاكَ ضَالًّا وَاَغْنَى بِكَ عَائِلًا وَآوَى بِكَ يَتِيمًا) یعنی قومکی غرقاب ضلال
بولوب سنکله انلری ساحل هدایت وگدایان قومکی اغنیا ویتیملری ایوا ایلدی دیمکلك
اظهر توجیهدر دیو قطب الدین الصفوی بو عبارتده نیجه وجه ایله ایراد ایلدی وتوجیه
مذکور سیده خطاب وعبدی مراد ایتمك قبیلندندر حتی مولانا علی القاری تفسیر مرقوم
بدع تفاسیردندر دیوب وبعضیلر هذا تفسیر بعید جدا عن النص لفظا ومعنی فلذا ترکوه ☼
تعبیریله بیان ایتمشلردر وقیل لایلتفت الی مثله (ذَكَّرَهُ) تشدید کافله (بِهٰذِهِ الْمِنَنِ)
جمع منة بمعنی النعمة یعنی منان متعال حبیبنی ذکر اولنان عطیاتله تذکیر امتنان ایلدی (وَاِنَّهُ)

کسر همزه ایله ای الشان اورب منان ویا نبی ذیشان (عَلَى الْمَعْلُومِ مِنَ التَّفْسِيرِ) علی
ماسبق من التحریر من انواع (التفسیر معلوم اولان وجه اوزره (لَمْ يُهْمِلْهُ فِي حَالِ صِغَرِهِ
وَعَيْلَتِهِ وَيُتْمِهِ) صغر معنای یتمدن مفهوم ایکن صغر ویتم میانه‌سنده عیلتی ذکر ایتمك
انسب ایدی یعنی حق تعالی رسولنی طفولیتی چاغنده طفل ایکن دایه‌سی قوجاغنده وفقر
ویتمی حالنده ترك ایتمدی (وَقَبْلَ مَعْرِفَتِهِ بِهِ) یعنی معرفت کامله ایله حقه معرفتندن مقدم
(وَلَا وَدَّعَهُ) لم یهمله اوزره معطوفدر (وَلَا قَلَاهُ) دخی ترك وقطع ودفع ایتمدی
(فَكَيْفَ بَعْدَ اخْتِصَاصِهِ وَاصْطِفَائِهِ) یعنی نه آنکه کرامت سنیه ایله اجتبا وبعد ارساله
مقامات بهیه ایله اختیار ایلدیکندنصکره عین عنایتیله ملحوظ وحمایتیله محفوظ بیورمیه
(رباعی) ای سر سخن سطور لوح محفوظ ☼ فرش اولسه یولکده عرش اولوردی
محظوظ ☼ لولاك لما خلقتدن فهم اولنور ☼ سن اولمسك اولمز ایدی عالم ملحوظ ☼ معلوم
دانشوراندرکه (ووجدك ضالا فهدی) جلیله‌سی تفسیرنده اقوال ستۂ ملخصه بدیدار اولوب
(اولا) وجدك ضالا عن الشریعة فارشدك الیها (ثانیا) وجدك منسوبا الی الضلالة عند
الاعداء فبین امرك بالبراهین للاحباء (ثالثا) انه وجدك بین قوم ضلال فارشدك الی ماتمیزت
به عنهم الی الوصال (رابعا) انه وجدك ضالا بتزویج ابنتك فی الجاهلیة لبعض الکفرة فبین
لك ان المشرك لایتزوج المسلمة (خامسا) انه وجدك ضالا بین مکة والمدینة فاراك الطریقة
(سادسا) انه وجدك ضالا ای عاشقا ومحبا فهداك الی محبوبك امدی قول اول هو المعول
اولدیغی اتفاق کردۂ محققیندر زیرا آیات (ماکنت تدری ماالکتاب ولا الایمان) (وعلمك
مالم تکن تعلم وکان فضل الله علیك عظیما) کریمه‌لری ذلك المعانی ممهده‌در (السَّادِسُ)
وجوه سته‌نك التنجی وجهی (اَمْرُهُ) فعل ماضیدر اما مفعولنه مضاف مصدر اولمق
دخی ظاهردر (بِاِظْهَارِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ) فاعلنه مضاف مصدردر واضافت مفرد کاهی عمومی
افاده ایلدیکندن جمع ماانعم به علیهه عام اولور (وَشُكْرِ مَا شَرَّفَهُ بِهِ بِنَشْرِهِ) ای ببسط
مااحسن الیه (وَاِشَادَةِ ذِكْرِهِ) کسر همزه ودال مهمله ایله یعنی اول سرو باغ بلاغی
تشریف ایلدیکی مکرماتی نشر وتشهیر ایله شکرینه امر وفرمان ایلدی (بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَاَمَّا
بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ فَاِنَّ مِنْ شُكْرِ النِّعْمَةِ الْحَدِيثَ بِهَا) زایر نعمت خدا داد ایله تحدث

نعمتك شكرندندر وورد فی الحدیث (اذا انعم الله تعالی علی عبدا حب ان یری اثر نعمته علیه) وحدیث آخرده (التحدث بالنعمة شکر) وفقنجه ملبس ومرکب و امثالی نعمتلری اظهار ایلمك تحدیثدر (وَهٰذَا) پس اظهار نعم وتحدیث کرملہ امر خدا (خَاصٌّ لَهُ) سردار انبیا وسرور اصفیا حضرتلرینه امر خاص (عَامٌّ لِاُمَّتِهِ) آیت کریمهٔ ووجدك ضالا فهدی تفسیر جلیلی ملخصا شش وجهله ورودی آنفا کذان ایلدی (وَقَالَ تَعَالٰى) تعالی قال ضمیرندن حالدر هو المتعالی عما لایلیق بجنابه العالی (وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى اِلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى لَقَدْ رَاٰى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَالنَّجْمِ بِاَقَاوِيلَ مَعْرُوفَةٍ) ارباب تفسیر نجمله مراد بیوریلان معناده نجه قولی مصحوبا اختلاف ایتدیلر (مِنْهَا النَّجْمُ عَلٰى ظَاهِرِهِ) جملهٔ اقوالدندرکه نجم مطلقا جنس ستاره و یا ثریادر (وَمِنْهَا) هو (الْقُرْآنُ) قرآن عظیم الشاندرکه منجما شرفیافتهٔ نزول اولمشدر بنابرین اذا هوی بمعنی النزولدر (فلا اقسم بمواقع النجوم) نظم جلیلی اختیار کردهٔ بعض مفسرین اوزره بو معنایی مؤیددر ویا للصحابة البررة ولعلماء هذه الامة ۞ نجم اسم جنسدر کما ورد عن کاشف الغمة صلی الله علیه وسلم (اصحابی کالنجوم بایهم اقتدیتم اهتدیتم) کذا فی عین المعانی (وَعَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) امام صادق بن باقر رضی الله عنهما (اَنَّهُ) نجم مقسم به (مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کثیرا مامصنف علیه الرحمه حضرت شاه دوکونه بدون الصلوة ذکر سلام ایدرلر مع هذا احدهمانك افرادی مکروهدر دیو شارح دلجی تعرض ایدر ۞ اما محققیندن امام جزری وغیریلر عدم کراهتن تحریر ومولانا علی القاری رسالهٔ مستقله ایله تقریر بیورمشلر انجق صلوة وسلامی جمعده افضلیت مقرردر (وَقَالَ هُوَ قَلْبُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ینه امام صادق بیوردیکه نجم قلب مصطفی علیه السلام والتحایادر ۞ نعم قلب وقالب حضرتدر درخشان رسالت علیه انمی التحیة سرتا بقدم نوردر وانوار اول نیر اعظمدن استناره واسراراندن استضائه ایدر (اللهم اجعلنی نورا) دعاء مأثوری مدعایه شاهددر خدای بیهمتا عز وعلا حبیبنه نور تسمیه بیوردیغی کما تقدم مذکوردر (وَقَدْ قِيلَ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ) ای البادی لیلا (وَمَا اَدْرٰيكَ مَا الطَّارِقُ) یعنی طارق نه

اولدیغن سکا نه شیء اعلام ایلدی یعنی اول شیء عظیمدر هر احد انی بیلمز دینك اوله (بعدذا) بیان ایدوب بیوررکه (النَّجْمُ الثَّاقِبُ) طارق اول ضیادار شیدرکه کانه ضیاسیله ثقب ظلام ایدوب نفوذ ایدر (اِنَّ النَّجْمَ هُنَا اَيْضاً مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اولا نجمی وصف عامله تعبیر وثانیا تفخیما لشانه بما یخصه ایله بیان ایلدی (حَكَاهُ السُّلَمِىُّ) تفسیر حقایقنده نقل بیوردیلر (تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ الْآيَاتُ) والنجم اذا هوی کریمه‌سندن لقد رأی من آیات ربه الکبری قول جلیلنه وارنجه آیات عمیمة البرکات شاملہ‌در (مِنْ فَضْلِهِ) مبهم مقدری بیاندر (وَشَرَفِهِ الْعِدِّ) کسر عین وتشدید دال مهملتین ایله شیء کثیردرکه اصل ومادهسی مالاینقطع اوله یعنی اول حضرتك فضل وشرفی بی پایاندر (مَا يَقِفُ دُونَهُ) ضمیر عده راجعدر (الْعَدُّ) فتح عین مهمله ایله احصا واستقصای عدد یعنی الی الاخر عدو شماری حدو حصردن بیرون فضائل بی پایانی مشتمله اولور (وَاَقْسَمَ) الله (جَلَّ اسْمُهُ عَلٰى هِدَايَةِ الْمُصْطَفٰى وَتَنْزِيهِهِ عَنِ الْهَوٰى) یعنی فیما اخبر به اوری جناب مصطفی علیه التحایا حضرتنك براءة ساحتنه قسم بیوردی (وَصِدْقِهِ فِيمَا تَلَا) دعوت وقراءت ایلدیکی شیئك حقانیت وصدقنه (وَاَنَّهُ) دخی متلو اولان (وَحْىٌ يُوحٰى) لدفع المجاز تأکید ویا تأسیسدر (اَوْصَلَهُ اِلَيْهِ عَنِ اللّٰهِ جِبْرِيلُ) یعنی خواجهٔ عالم صلی الله علیه وسلمك ناطقه پرداز اولدیغی وحی وحکم ذی الجلالدرکه جبریل امین اول حکمی طرف حقدن اول حضرته تبلیغ وایصال ایلدی (وَهُوَ) روح القدس علیه السلام (الشَّدِيدُ الْقُوٰى) صفت مشبهه‌نك فاعلنه اضافتیدر ۞ ای شدید قوا احکام علمیه وعملیه‌ده من غیر خطأ فی الفهم والحفظ والادا تلقی من رب العزة اوزره قدرتیاب وابتدای خوارق عاده‌ده واسطه‌در اقتلاع قوم لوط وتقلیب جبال وصیحه بر قوم ثمود کبی وبعضیلر شدید القوی آیله مراد جناب باری عز اسمه‌در دیدیلر یعنی شدید القوة والقدرة والحکم دیمکدر وذلك القول حسنه نسبت اولنمشدر (ثُمَّ اَخْبَرَ تَعَالٰى عَنْ فَضِيلَتِهِ بِقِصَّةِ الْاِسْرَاءِ) یعنی بر آءة ساحهٔ حضرته قسمندنصکره قضیهٔ معراجده فضیلت معلاقدر رسالتدن اخبار بیوردی (وَانْتِهَائِهِ اِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) ولقد رآه نزلة اخری عند سدرة المنتهی ۞ کلام عزتیله سلطان سدره مکان علیه ازکی الصلاة والسلام جنابنك بیت

مقدسدن جانب سمایه صعودلری وهفت طباق آسمانی سیر وکذر بیوروب ✺ سدره‌یه‌اوادی
چوسیری منتهی ✺ حقك اول محبوب خاص درکهی ✺ وسدره آسمان هفتمده یمین عرش بر
شجرهٔ نبق اولدیغی عند اکثر مفسرین محققدرکه علم خلایق انده نهایت بولور (وَتَصْدِيقِ
بَصَرِهِ فِيمَا رَأَى) ماکذب الفؤاد مارأی ✺ نص جلیلی شهادتیله عجایب اسرادن صورت
جبریلی معاینه ویا ذات رب جلیلی ببصره رؤیتده قلبی بصرنی تصدیق وتحقیق بیورملری ✺
وبعضیلر ضمیر (رأی) نفس فؤاده عاید اولوردیدیلر ورؤیت بومقامده علم معناسنه (وکذب)
بالتخفیف ککذب بالتشدید وکلاهما قرأتده وجه‌در (وَاَنَّهُ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى)
من تبعیضیه ویا بیانیه وکبری صفت آیات ویا مفعولدر یعنی بعض آیات ملکیه وملکوتیه‌دن معاینه
ایلدی یاخود معنا کل آیات حقی مشاهده ایتدی دیمکدر بنابرین من زائد، در (وَقَدْ نَبَّهَ
عَلٰى مِثْلِ هٰذَا) تبارك وتعالی لفظ تبارك علی اوزره تقدیمی اولی ایدی (فِى اَوَّلِ سُورَةِ
الْاِسْرَاءِ) یعنی تحقیقا حضرت جل وعلا درج سورهٔ اسراده رؤیت آیاتی کریمهٔ (لنریه‌من
آیاتنا) نص شریفنده اندراجله تنبیه بیوردی لکن (لنریه من آیاتنا) مسجد اقصی‌ده معاینه
بیوریلان آیاته و (لقد رأی من آیات ربه الکبری) سموات علاده مشاهده قیلنان عجایبانه
صرفی اظهردر (وَلَمَّا كَانَ مَا كَاشَفَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذٰلِكَ الْجَبَرُوتِ) فتحتین
ایله فعلوت مبالغة من الجبر بمعنی القهر ویاعظمت معناسنه (وَشَاهَدَهُ مِنْ عَجَائِبِ الْمَلَكُوتِ)
مبالغة من الملك کالرحموت من الرحمة وملکوت باطن سلطنتدر وملك ظاهری ایله تعبیراولنور
ویا ملك عالم سفلی وملکوت علوی (لَا تُحِيطُ بِهِ الْعِبَارَاتُ وَلَا تَسْتَقِلُّ بِحَمْلِ سَمَاعِ اَدْنَاهُ
الْعُقُولُ) غیر عقل النبی علیه السلام مراد اولنور ✺ والحاصل وقتا اول سلطان سریر
لی مع الله حضرتلری عجایب وغرایب جبروت وملکوتی مکاشفه ومشاهده بیورملریکه انواع
تعبیراتله اشتمالی حیطهٔ تعبیر وتقریردن بیرون وتفسیراتن حمل سماعله که اقل وادناسی عقولدر
حمل اقلندن عاجز وادادن قاصر اولدیسه (رَمَزَ) جواب لما حق سبحانه وتعالی اشارت
بیوردی (عَنْهُ تَعَالٰى) مکاشفهٔ حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلمدن (بِالْاِيمَاءِ)
متعلق برمز (وَالْكِنَايَةِ) ایما اوزره عطفدر ایما وکنایه ایله مراد تلویح وعدم تصریحدر
(الدَّالَّةِ عَلَى التَّعْظِيمِ) یعنی مکاشفهٔ حبیبدن فخامت وعظمته داله ماء مبهمه ایله رمز وایما

ایلدی (فَقَالَ تَعَالٰى فَاَوْحٰى اِلٰى عَبْدِهِ) تفصیل للرمز عما کاشفه یعنی جبریل امین ویا
رب العالمین بالذات عبد خاص وواصل مقام اختصاص صلی الله علیه وسلمه وحی ایلدی
(مَا اَوْحٰى) شیء عظیمکه کنهنه انجق ذات عالیسی علیمدر ✺ امدی ابهامده اولان تفخیم
ایضاحده نایابدر عقده کشایان ارباب تفسیردن بعضیلر وحی ما اوحی سر سربسته‌سی امت
محمد علیه السلامك امم سالفه‌دن مقدم داخل نزهتکاه بهشت اولملرینه وحی واعلامدر دیو
حل ابهام بیورمشلر الله اعلم بمراده ✺ اولدی اول محبوب خاص کبریا ✺ محرم خلوتکه ثم
دنی ✺ اولدی فائز لمعهٔ انوار اکا ✺ وحی اولندی صد هزار اسرار اکا ✺ کیم انك وصفنده
قاصردر لسان ✺ شرح وتقریرنده عاجزدر بیان ✺ اولمز اول اسرار مسطور خطیر ✺ قالب
تقریره کنجایشپذیر (وَهٰذَا النَّوْعُ مِنَ الْكَلَامِ) انواع کلامدن وبیاندن رمز بالکنایة والایما
(يُسَمِّيهِ اَهْلُ النَّقْدِ وَالْبَلَاغَةِ) صیرفیان علم ادب وفصاحت وهنرمندان میدان معرفت
بونوعه تعبیر وتسمیه ایدرلر (بِالْوَحْيِ وَالْاِشَارَةِ) عدم صراحتدن ناشی موحی به ومشار
الیه ایله ادا ایدرلر ✺ امدی کنایه والهام وکلام خفی ماندی وحی واشارت بر معنایه‌در
(وَهُوَ عِنْدَهُمْ) وحی واشارت ایله مسمی اولان نوع ارباب بلاغت عندنده (اَبْلَغُ
الْاَبْوَابِ الْاِيجَازِ) اتم انواع ایجازدر زیرا جوامع الکلم‌در مبانیٔ یسیره ومعانیٔ کثیره
ایله کانها مبهمة بالالغازدر أما ولکل مقام مقال (شعر) یرمون بالخطب الطوال وتارة ✺ وحی
الملاحظ خیفة الرقباء (وَقَالَ تَعَالٰى) تفصیل للرمز عما شاهده (لَقَدْ رَاٰى مِنْ آيَاتِ
رَبِّهِ الْكُبْرٰى) ای الدلالات علی عظمته تعالی (اِنْحَسَرَتِ الْاَفْهَامُ عَنْ تَفْصِيلِ مَا اَوْحٰى)
معنی تفصیل وتعبیر ما اوحی دنکه لایحصیه عدو لایحیط به حد عقل اولی الالباب متحیر وکلیل
اولور وافهام جمع فهم ازالهٔ وهمدن عبارتدر (وَتَاهَتِ الْاَحْلَامُ فِى تَعْيِينِ تِلْكَ الْآيَاتِ
الْكُبْرٰى) وآنی تفسیر وبیاندن حلم حیران واول سر مکتوم اولان آیت کبری تعیننده
عقول ذوی النهی قاصره وسرکردان (قَالَ الْقَاضِى اَبُو الْفَضْلِ اشْتَمَلَتْ هٰذِهِ الْآيَاتُ
عَلٰى اِعْلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰى) فاء، مضاف مصدردر (بِتَزْكِيَةِ جُمْلَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
جمله ایله مراد جمیع ذاتدر مصنف علیه الرحمه بیوررکه آیات معجز بشارات حق تعالی حبیبنی

تطهير ذات وتميمهٔ صفات بيورديغى اخبارى مشتمله‌در (وَعِصْمَتِهَا) ضمير جملته لفظنه عائددر
(مِنَ الْآفَاتِ) جمع آفت (فِي هٰذَا الْمَسْرٰى) فتح ميم ورا ايله مصدر ميمى ويا اسم
مكان يعنى جاى علياى اسراده ذات حبيبى آفات مخصوصه‌دن حفظ بيورملرين جامعه اولور
(فَزَكّٰى فُؤَادَهُ وَلِسَانَهُ وَجَوَارِحَهُ) جمع جارحه بومقامده بصر مراد اولنديغى قول آتيدن
منفهمدر يعنى جناب مدح آفرين جل جلاله اول حضرتك قلب وزبان وبصرين مدح ايلدى
وتفصيل بعد الاجمال ايدوب بيورر (فَزَكّٰى فَقَلْبَهُ بِقَوْلِهِ تَعَالٰى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأٰى)
بو آيت شريفه‌يه تعلق ايدن معنى تقدم ايلدى (وَلِسَانَهُ بِقَوْلِهِ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى)
يعنى نطق هوادن صدور ايتمز بلكه وحى جلى وخفى ايله ناطقه پرداز اولوركه كتاب وسنتدر
(وَبَصَرَهُ بِقَوْلِهِ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى) يعنى عمارأى‌دن بصرى ماسوايه ميل ايتميوب
مقام اعلاده رؤيتيله مأمور بيورلديغى شيئك غيرى‌يه تجاوز وتعدى ايتمدى ديو مدح ايلدى
(وَقَالَ تَعَالٰى فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ) جمع خانس من خنس اذا تأخر ماعدا النيرين كواكب
رواجع اولان سياره‌در (بيت) زحل شرى مريخه من شمسه ۞ فتزاهرات لعطارد الاقمار ۞
(الْجَوَارِ الْكُنَّسِ) اول سياراتكه تحت ضوء شمس اختفا ايدرلر من كنس الوحش اى
دخل كناسه اى بيته (اِلٰى قَوْلِهِ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ) متمرد من الانس والجن
والدواب قاله ابن عباس رضى الله عنهما (رجيم) سهام بعد وطرد له مرجوم ما بينمهاده
اولان آيات (والليل اذا عسعس) اى اقبل (والصبح اذا تنفس) اى اسفر (لَا أُقْسِمُ اَىْ أُقْسِمُ)
زياده‌كئ لاقولى اوزره (اِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ اَىْ كَرِيمٍ عِنْدَ مُرْسِلِهِ) يعنى ياد قسم
ايدرمكه قرأن عظيم الشان پيغمبر آخر الزمان قبل رحماندن وحى ايله كويا اولديغى قول حقدر
(ذِي قُوَّةٍ عَلٰى تَبْلِيغِ مَا حُمِّلَهُ) تخفيف ايله صيغهٔ فاعل اوزره ويا تشديد ايله صيغهٔ مفعول اوزره‌در
(مِنَ الْوَحْيِ) يعنى وحى ربانيدن تحميل بيورديغى احكامك تبليغى اوزره صاحب قوت
وقدرتدر (مَكِينٍ اَىْ مُتَمَكِّنِ الْمَنْزِلَةِ مِنْ رَبِّهِ رَفِيعِ الْمَحَلِّ) فتح حاء مهمله وكسرى
دخى جائزدر (عِنْدَهُ) مكان وزماندن منزهه عنديه ايله عندالله صاحب مكانت ومنزلت

وعلىّ الشان وذى جاه وجلالدر ۞ امدى مكانت حسب حال متمكن اوزره‌در (وعند ذى
العرش) قولى ياذى قوه‌يه ويا مكين قولنه متعلق اولور (مُطَاعٍ) ذو اطاعة مع كونه
صاحب طاعة (ثَمَّ) فتح مثلثه ايله (اَىْ فِي السَّمَاءِ) يعنى شب معراجده سروشان آسمانك
اول خديو عليين سرور صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه انقياد وطاعتلريله عالم ملكوتده بيله مطاع
بيورلمشيدر (اَمِينٍ عَلَى الْوَحْيِ) وحى وانزال بيوريلان امر ذى الجلالى تحمل وتبليغده
مأموندر (قَالَ عَلِيُّ بْنُ عِيسٰى) صاحب كتاب النكت فى اعجاز القرأن اولان امام رمانئ
نحوى معتزليدر اوچيوز سكسان درتده سرنهادهٔ بالين اجل اولدى (وَغَيْرُهُ) ورمانينك
غيرى ارباب مقال ديديلركه (الرَّسُولُ الْكَرِيمُ هُنَا) شايستهٔ مقام رسول وكريم غير محلى
بال اولملريدر ۞ يعنى بو محل عاليده رسول كريم وصف ونعتيله مراد اولنان ذات خجسته صفات
(مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَمِيعُ الْاَوْصَافِ بَعْدُ عَلٰى هٰذَا لَهُ) يعنى رسول كريم واندن
صكره ذكر اولنان مكين ومطاع وامين اوصافنك جميعى بو قول اوزره حضرت مصطفى صلى الله
عليه وسلم ايچون شاياندر ديديلر (وَقَالَ غَيْرُهُ) رمانيدن ماعدا اكثر اعلام علما بيورديلر
(هُوَ جِبْرِيلُ) رسول كريم ايله مراد بلبل سدره نشين يعنى جبريل امين‌در (فَتَرْجِعُ
الْاَوْصَافُ اِلَيْهِ) مكين ومطاع وامين وصفلرى امين الوحى جبريل عليه السلامه رجعت
ايدر اما آيت شريفهٔ (وما صاحبكم بمجنون) ايله مراد جناب سرور انبيا حضرتلريدر
وسائرى اوصاف جبريل اولديغى تفسير كردهٔ جمهور ثقاتدر ۞ زيرا فضل اوّلده كذران
ايدن حديث صحيحده اصابت رحتله ثناء بارى حقمده شايان بيوريلوب خوف عاقبتمدن امين
اولدم ديدكلرى پيام سعادت انجام جبريل اولديغنه دلالت ايدر ۞ حتى بعض اهل سنت
ومعتزله آيت شريفه‌ده مندرجه بيوريلان فضائل جبريل ايله تفضيل ملائكه‌يه تمسك ايدرلر
والله اعلم واحكم (وَلَقَدْ رَآهُ) بالافق المبين (يَعْنِي) رائى ايله مراد ايدر (مُحَمَّدًا قِيلَ)
خادم عاقبت محمود يعنى ابن مسعود رضى الله عنه جانبندن نقل اولنان وجه وجيه اوزره
(رَأٰى رَبَّهُ) محبوب باركاه مقدس صلى الله عليه وسلم رب العزة جل جلاله حضرتلرينى
كوردى بو قول اقوال سائره اوزره تقديمى مدح حبيب الله قصد اولنان غرضه اوفق اولديغندندر
(وَقِيلَ رَأٰى جِبْرِيلَ فِي صُورَتِهِ) عند سدرة المنتهى اوفى غار حرا خلقت اصليه‌سيله رؤيتنه

اشارتدر دينلدى (وَمَاهُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِظَنِينٍ) على قرآءة ابن كثير وابن عمرو والكسائى
(اَىْ بِمُتَّهَمٍ) وظاء معجمه ايله ظنين من الظن وهو التهمة يعنى پيغمبر انس وجان عليه
صلوة المنان وحى اولنان اشياء وامور غيبيه دن خبر رس اولديغى احوالده متهم دكلدر
(وَمَنْ قَرَأَهَا) ضمير كلمه يه راجع وبعض نسخه ده قرأه واقع اولمشدر اى اللفظ (بِالضَّادِ فَمَعْنَاهُ)
قول مذكور معناسى (مَاهُوَ بِبَخِيلٍ) قراءت نافع وعاصم اوزره ضنين من الضنة بخل
معناسنه يعنى عموم امته تبليغ رسالتده بخيل دكلدر ديمك اولور (بِالدُّعَاءِ بِهِ) بخيله متعلقدر
خاق حقه دعوتده امدى على الغيب لفظنده على بمعنى البا وباء بضنين بمعنى الى اى الدعوة اليه
بالايمان والعمل وروى بالدعاء له وبالدعاية كالبداية وقيل هى من الادعاء (وَالتَّذْكِيرِ بِحِكَمِهِ)
ضم حاء ايله اى بتذكيرهم باحكام ربهم ويا كسر حا ايله جمع حكم نافع كلامله وعظ
(وَبِعِلْمِهِ) ضميرك حكمه عودى ويا رسول اللهه ارجاعى محتملدركه تقدير كما علمه الله انلره
تعليمده بخل ايتمز ديمك اولور (وَهٰذِهِ) آيت وصفتكه (ماهو على الغيب بضنين) كريمه سيدر
(لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالِاتِّفَاقِ) هردو قرأتله حضرت مصطفى عليه ازكى التحايا
جنابنه صفت اولديغى اتفاقكردۀ اهل تفسيردر زيرا اعلام علمادن برفرد وما هو ضميرنى
جبريل عليه السلام اوزره ارجاع وعودته قائل دكللردر (وَقَالَ تَعَالٰى نٓ) اسم حرف ويا
حوتدركه جنس مراد اولندى وياخود حامل ارضين هفت طباق اولان يهموت ويا دواتدر
ويا لوح اوله حرفله تفسير اولنديغنه صورت مسماده رسم وسكونى شهادت وجنس حوتله تأويل
بيورلمسنه (ولا تكن كصاحب الحوت) كريمه سى دلالت ايدر ودوات مراد اولنديغنه قلم
اشارت ايدر (وَالْقَلَمِ) ما كتب به اللوح المحفوظ اوما يكتب به مطلقا جنس قلم (وَمَا يَسْطُرُونَ)
دبيران حفظۀ كرامدر اى يكتبون اوالاعم (الْاٰيَاتِ) اول سوره دن حضرت سلطان رسل
حقنده ورود ايدن آى يعنى (سنسمه على الخرطوم) قول جليلنه وارنجه اولان نظم كريم مجموعيدر
(اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِمَا اَقْسَمَ بِهِ مِنْ عَظِيمِ قَسَمِهِ) مقسم به تفخيما وايجازا مبهم قيلندى
ومن بيانيه در وقسم مقسم به معناسنه در يعنى بسيارئ فوائدندن تعظيماله وتكريما فى تخصيص
ذكره حق جل شانه حضرتى قسم ياد ايلدى (عَلٰى تَنْزِيهِ الْمُصْطَفٰى مِمَّا غَمَصَةُ) معجمه

ومهمله بيننده ميمله عيب وتحقير (الْكَفَرَةُ بِهِ وَتَكْذِيبِهِمْ لَهُ) يعنى خداى جليل قسم
عظيمندن قسم بيورديغى شيئده جناب نبئ كريمه اهل كفرك تعييب وتحقير وساحر ومجنون
ترهاتيله تكذيب ايلدكلرندن تبرئه وتبعيدنه قسم ايليوب (وَآنَسَهُ) افعال ويا تفعيلدن
يعنى قرب دركاه عظمتپناه ايله مأنوس وذا انس و محبتيله مستأنس قيلدى (وَبَسَطَ اَمَلَهُ)
دخى مأمول ومقصودنى نشرله رجاسن اكثار ايلدى (بِقَوْلِهِ مُحْسِنًا) تفعيل ويا انعالدن
ماقبلى ضميرندن حالدر (خِطَابُهُ) كتابنده خطاب مستطابنى تزيين بيورديغى حالده (مَا اَنْتَ بِنِعْمَةِ
رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ) آيتنده ورود ايدن قسمه جوابدر فى الاصل مقول قول ماانت بمجنون منعما
عليك بالنبوة يعنى انلر مجانيندركه سكا مجنون ديه لر حال آنكه سن اعقل عقلا واكمل عرفا
وسيد الانبياسن (وَهٰذِهِ) بوحالت جسيمه ومنقبت عظيمه كه انس وبسطدن مأخوذه در
وياخود تأنيث باعتبار الخبر ايراد اولندى (نِهَايَةُ الْمَبَرَّةِ) خبر مبتداء (فِى الْمُخَاطَبَةِ)
يعنى مكالمه ومجاوبه ده غايت احسان ومطاوعه در (وَاَعْلٰى دَرَجَاتِ الْاٰدَابِ فِى الْمُحَاوَرَةِ)
مراجعه ومراده ده بالا مرتبۀ ادبدر (ثُمَّ اَعْلَمَهُ بِمَا لَهُ عِنْدَهُ مِنْ نَعِيمٍ دَائِمٍ وَثَوَابٍ غَيْرِ
مُنْقَطِعٍ لَا يَأْخُذُهُ عَدٌّ وَلَا يُمْتَنُّ بِهِ عَلَيْهِ) يعنى تنزيه وبرآءتندنصكره دركاه عزتنده انكيچون
ابد الابدين اولان نعيم وثواب غيرمنقطع فى زمان وحينى اعلام بيورديغى بيرون حيطۀ تعداددر
دخى حبيبنى زير منت وتحت امتنان واحسانده قيلمدى ✺ مع ان له المنة فى الاحسان (فَقَالَ
وَاِنَّ لَكَ لَاَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ) طعن دشمنانه تحمل وصبرك اجلندن تحقيق بر تحقيق ذات
جميل الشيمك ايچون مالا ينقطع اجر جزيل حاصلدر ويا بلا واسطه سكا احسان واعطا
بيورلمغين غير ممنون به عليك اجر واردر ✺ آيت شريفه تأكيدات اربعه ايله تمهيد بيورلمشدر
(ثُمَّ اَثْنٰى عَلَيْهِ بِمَا مَنَحَهُ مِنْ هِبَاتِهِ) جمع هبة موهوب معناسنه يعنى موهوبات وتفضلاتندن
عطا بيورديغى بخشايشله حبيبى اوزره ثنا ايلدى (وَهَدَاهُ اِلَيْهِ) اى دله عليه دلالة
موصلة والحاصل مصنف عليه الرحمه غير ممنون قول لطيفى معناسنده اقوال مفسرين ميانى
جمع قصد ايليوب غير منقطع ايله مفسر اولديغن افهام ايلدى وغير محسوب ولا معدود ايله
مأول قيلنديغنه ايما وغير ممتن به تعبير ايدنلر قولنه دخى اشارت ايليوب قبل ذكر الايه ثم اعلمه

ناله من نعیم دائم عبارتیله تفصیل بیورمشیدی (بعد ذا) خلق عظیمله ثنا بیوریلان آیت مدحت فرما مقدمه سن ثم اثنی علیه ایله تعبیر ایلدی (وَاَكَّدَ ذٰلِكَ تَتْمِيماً لِلتَّمْجِيدِ بِحَرْفِى التَّأْكِيدِ) یعنی عطا وبخش ایلدیکی امری تکمیلا للتعظیم دوحرف تأكيد ایله تأسیس وتوکید ایلدیکه بری حرف ان ودیکری لامدر (فَقَالَ تَعَالىٰ وَاِنَّكَ لَعَلىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) خلق کریمی استعظام اول نور دیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم اذای قومنه فرط احتمال وجفالرینه شدت تحملندن ناشیدر دیدیلر هرچند اول کوهر کان رسالتی کمال عداوتلرندن سنکسار جفا ایلدیلر (اللهم اهد قومی فانهم لایعلمون) دعاسیله هدایتلرین استدعا بیوروب هلاکلرینه دعاء علیه ایله لب جنبان اولمدقلری مشهوردر (قِيلَ الْقُرْآنُ) خلق عظیمله مراد قرآن کریمدر دینلدی زیرا قرآن مبین مجمع مکارم اخلاق اولمغله صدیقه رضی الله عنها جنابلرینه خلق رسول اللهدن سؤال اولندقده (کان خلقه القرأن) کلامیله جوابدادهٔ صدق ویقین اولمشدر (وَقِيلَ الْاِسْلَامُ) وینه خلق عظیمله مراد اسلام اولدیغی سلطان المفسرین ابن عباس رضی الله عنهما جنابلرندن منقولدر وبومقامده اسلامدن مراد اولنان توحید حقیقی وآوامر واحکام وقضا وقدر پروردکاره انقیاد ظاهری وباطنیدر (وَقِيلَ الطَّبْعُ الْكَرِيمُ) نقل ماوردی اوزره مکارم اخلاق علیهٔ سلطان اقلیم رسالت مراد اولندی (وَقِيلَ لَيْسَ لَكَ هِمَّةٌ اِلَّا اللّٰهُ) ای لیس لك مقصد ومهمة الا الذی بیده کل رحمة ونعمة بوقول والا اثر جنید قدس سره جنابلرینه نسبت اولنمشدر یعنی ادراك ذات مطلق واعلاء کلمهٔ حقدن غیری مطلب ومقصد سنك ایچون نایابدر ☼ قال الحسین معناه انه لم یؤثر فیك جفاء الخلق بعد مطالعة الحق (قَالَ الْوَاسِطِىُّ اَثْنىٰ عَلَيْهِ بِحُسْنِ قَبُولِهِ لِمَا اَسْدَاهُ اِلَيْهِ مِنْ نِعَمِهِ) واسطی علیه الرحمه بیوررکه خدای متعال نبی ذیشانی اوزره قول حسن وحسن اقبالله نعم ظاهره وباطنه‌دن صله واحسان بیوردیغنه ثنا ایلدی (وَفَضَّلَهُ بِذٰلِكَ عَلىٰ غَيْرِهِ لِاَنَّهُ جَبَلَهُ عَلىٰ ذٰلِكَ الْخُلُقِ الْعَظِيمِ) دخی اول شاه رسل وکزیدهٔ کل صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه احسان ایلدیکی شیمهٔ کریمه ایله جمیع خلق اوزره تفصیل ایلدی زیرا اول خصلت عظیمه وسجیهٔ کریمه اوزره مجبول ایلدی ایدی (فَسُبْحَانَ اللَّطِيفِ) سبحان اسم تسبیح بمعنی التنزیه‌در وکاهی علماله اضافتدن قطع وصرفدن منع اولنور ثم نصبه لفعل ترك اظهاره ودخی

سوء وملامدن تنزیها صدر کلام قیلنور بومقامده تعجبا مستعملدر (الْكَرِيمِ الْمُحْسِنِ) برفرد انك احسان وبر وامتناندن مستغنی دکلدر (الْجَوَادِ) کثیرالجود والعطا (الْمَجِيدِ) صاحب مجد وکرم (الَّذِى يَسَّرَ لِلْخَيْرِ وَهَدىٰ اِلَيْهِ) ای سهل الخیر ودله (ثُمَّ اَثْنىٰ عَلىٰ فَاعِلِهِ وَجَازَاهُ عَلَيْهِ) (بعد ذا) فاعل خیره ثنا بیوروب فعل خیر اوزره مجازاة منح دنیا ومزید عقبی ایلدی (سُبْحَانَهُ) ماقبلندن بدلدر (مَا اَغْمَرَ نَوَالَهُ) تعجب آخردر ما اغمر غین معجمه ومیم ورا وصیغهٔ تعجبله ونوال فتح نونله یعنی نه عجب عطا واحسانی بسیار (وَاَوْسَعَ اِفْضَالَهُ) افضال کسر همزه ایله یعنی بر واحسانی وسیع وعام وبیشمار قیلدی (ثُمَّ سَلَّاهُ عَنْ قَوْلِهِمْ بَعْدَ هٰذَا) عن قولهم متعلق بسلاه در اصل شارح دلجی سلاه بعد هذا واقعدر یعنی بومدح وستایشدنصکره شایستهٔ جناب حبیب اولمیان مقول کفار بدکرداردن اول حضرتی تعزیه وتسلیه ایلدی (بِمَا وَعَدَهُ بِهِ مِنْ عِقَابِهِمْ وَتَوَعُّدِهِمْ) یعنی عذاب وعجاب ووعید دشمنان ایله حبیبنه وعد برله تسلی ایلدی (بِقَوْلِهِ تَعَالىٰ فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ) ضمیر اوّل رسول اللهه راجع وثانی کفاره عائد اولور وهذا الابصاریا درین دار ویا دارقرارده ابراره روزی قیلنوب دار بوارده فجاره وعید قیلنمق ملحوظدر ومعنی قریبا کورر بیلورسن وانلر دخی بیلورلر (بایکم المفتون) قنغیکز جنونله مفتوندر باء بایکم زائدة ومفتون مصدر بمعنی الفتنة اوبای الفریقین منکم المجنون أبفریق المؤمنین ام بفریق الکافرین یعنی اسم جنونه مستحق قنغی طائفه‌ده بولنور ☼ امدی فتنه فساد وجنوندن کنایه‌درکه حضرت سید الانبیاء علیه السلام والتحایا جنابنه حاشا ثم حاشا اسناد ایتمشلر ایدی (الثَّلَاثَ الْآيَاتِ) اعنی تقدیریله منصوب ورفع وخفضی جائزدر یعنی (فستبصر ویبصرون بأیکم المفتون ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبیله وهو اعلم بالمهتدین) آیات بیناتنی مراد ایدرز دیمکدر وآیت جلیله وعید دشمنان ووعید پیغمبر انس وجان ایله ختم کردهٔ قاضیٔ محکمهٔ ازلدرکه هو اعلم بمن ضل عن سبیله وعیدی کانه پروردکار عالم علی الحقیقة والیقین مجانینه اعلمدر وهو اعلم بالمهتدین وعد شریفی مغناسی دین مبینده کمال یقینی حیازه ایدن مسلمین ومهتدینه دخی داناتردر دیمك اولور (ثُمَّ عَطَفَ بَعْدَ مَدْحِهِ) نصب ظرف واضافتیله یعنی رب جلیل حبیب وخلیلنی مدح جزیل وتسلیه ودشمنان بدخواهنه وعیدنصکره التفات ایلدی (عَلىٰ ذَمِّ عَدُوِّهِ وَذِكْرِ) یافعل ویا مصدر مضاف

(سُوءِ خُلُقِهِ وَعَدِّ) مصدر مضاف يافعلدر (مَعَايِبِهِ) جمع معيبة بمعنى العيب (مُتَوَلِّياً ذٰلِكَ بِفَضْلِهِ وَمُنْتَصِراً لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مطلقا اعداء بد خواه ويا اخنس بن شريق وظاهرا وليد بن المغيره نام پليد عنيد و يا ابى جهل زنيم ياخود عتبه بن ربيعة مراد اولنمق اختلافيدر يعنى ذم عدوى پيغمبرى وانلرك بدكردالقلرين وقبايح ايشانى تعداد وبالذات فضل واحسانى سببيله مباشرتى وحبيبنه نصرت ودشمناندن اخذ انتقام اوزره مباشرا بنفسه مدح مصطفى عليه الصلوة والتحايادنصكره انلرك ذمنه عطف والتفات ايلدى (فَذَكَرَ بِضْعَ عَشْرَةَ) بضعة عشر دخى مرويدر فتح وكسر موحده ايله مابين الثلاث الى التسع امامصنف اون برخصلت مراد ايلديكى بضعك بدئى واحد ومنتهاسى عشره در دينلرك قولى اوزره در وتذكير وتأنيث مجرى العدد المركب بضع لفظنده جاريدر (خَصْلَةً مِنْ خِصَالِ الذَّمِّ فِيهِ) شان دشمنان بدكردارده خصائل مذمومه دن بعض خصلت قبيحه وخلة ذميمه جهتندن اوندن زياده خصلت ذكر ايلدى (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ اِلٰى قَوْلِهِ اَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ) كفار قريش بعض اوقاتده حضرت سلطان كونين صلى الله عليه وسلمه ديديلركه بزم آلهه مزه تعظيم ايدرسك بزلر دخى سنك الهكه تعبد وتعظيم ايدر پس فلا تطع قول شريفى نازل اولدى (ودّوا لو تدهن فيدهنون) سن انلره ملايمت وانلرده سكا ملايمت ايتمكى استرلر ولا تطع كل حلاف اى كثير الحلف فى الباطل ويا حقا وباطلا بسيار سوكند مهين ميم اصليه در زائده دكلدر ولذا وزنى فعيل لامفعولدر يعنى مهانت وحقارت صاحبى هماز عياب مشاء بنميم بين الناس ايقاع فساد ايچون ساعى وعلى وجه السعاية للفساد نقال حديث مناع للخير عموم اوزره افعال خير وخصالى كثير المنع ويا مراد مالده شح وبخل ايله مناعدر دينلدى معتد متجاوز فى الظلم اثيم فاجر بسيار كناه عتل خشين ❊ بعد ذلك مثالب ومعايبندنصكره زنيم اى ادعى وليد بن المغيره آساكه مولدندن اون سكز مرورنده پدر بدكهرى انك پسر بداخترى اولديغن ادعا ايلمشدر ودعى والد وعشيرتنك غيرى يه نسبت اولنان بداصل وبدبختدر ❊ وما احسن قول حسان ❊ وانت زنيم نيط فى آل هاشم ❊ كما نيط خلف الراكب القدح الفرد ❊ ان كان ذا مال وبنين مابعدى ايچون علتدر وحمزه ويعقوب استفهام اوزره همزتين ايله قراءت ايلديلر تقديرى الان كان ذا مال وبنين متعددة ديمك اولور اذا تتلى عليه آياتنا قال اساطير الاولين ❊ اساطير جمع اسطورة بضم الهمزة احدوثه آسا واحاديث كبى يعنى آيات كريمه من انك اوزرينه تلاوت اولنديغى حينده اول كافر خود بين كه مراد نضر بن الحارثدر متقدمينه

منسوبه اباطيلدر ديدى نضر پى نصر بلاد فارسه قدم نهادهٔ نقل اولوب پهلوانان پيشين زال ورستم اخبارنى تعلم ايتمشيدى كلام حق ولا ريبى فحاشا ثم حاشا اول اباطيله قياس ايدردى (ثُمَّ خَتَمَ ذٰلِكَ بِالْوَعِيدِ الصَّادِقِ بِتَمَامِ شَقَائِهِ وَخَاتِمَةِ بَوَارِهِ) يعنى بعدما مولاى متعال جل جلاله مثالب شقئ مسفورى ذكر ده كمال شقاوت وهلاك وخسارت انجامله ختم بيوروب ديدى (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ) قريبا انى اوزره كى ايدرز يعنى خرطومنه سمه وعلامت قيلرز ياحسا روزه شرك سوز بدرده انف وليد پليده تيغ غزاتله ضرب وجرح اولنوب نشانى خرطوم مشؤمنده باقى قالمشيدى ويا روز دلسوز قيامتده انى سواد الوجه قيلمغله ديمك اوله وخرطوم فى الاصل سباعه نسبت اولنوب آيت جليله ده انسان ايچون استعاره قيلندى وصورت وسيرتده حيوانه تشبيه اولنديغنه اشارتدر وقيل الخرطوم الوجه كله وهذا فى الانسان (فَكَانَتْ نُصْرَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ اَتَمَّ مِنْ نُصْرَتِهِ لِنَفْسِهِ وَرَدُّهُ تَعَالٰى عَلٰى عَدُوِّهِ اَبْلَغُ مِنْ رَدِّهِ) حضرت ذوالجلال والاكرامك حبيبنه نصرتى اول حضرتك كندو نفسنده اولان نصرتندن اتم واكمل اولدى و ول پادشاه قهارك اعدى نبى مختارى اوزره اولان ردى اول حضرتك كندو نفسنده ايتديكى رد وصددن ابلغ وأكد اولدى زيرا من كان لله كان الله له قول لطيفنه ماصدق بيورلدى (وَاَثْبَتَ فِى دِيوَانِ مَجْدِهِ) دوان كسر دال ويا فتح ايله جمعى دواوين ودياوين فى الاصل فارسيده ديوانه لفظيدركه كسرى بيرانه فرمان ايلديكه برمحله جمع اولوب سه روز مدتده حساب سوادى تحرير ايدهلر وقتا انلره نظر ايلدكده انلرى حساب وكتابده سريع مشاهده ايدوب كثرت حركت وكمال سرعتلرندن تعجب كنان اين ديوانه ديو لب جنبان اولمشيدى بعد ذا هر محفله ديوانه دينلوب واسلامده اول تدوين ديوان حضرت فاروق اعظم رضى الله عنه جنابلرندن يادكار دول اولمشدر كذا لعلى القارى وديوان مجده معناسى اول سلطان تختگاه رسالتى ايوان كرم و شرف وعظمتنده ثابت ودائم ايلدى ديمكدر نعت ❊ معشوق ايدندى ذاتنى عشاقدن خدا ❊ رفعت علوّ شاننه نسبت پسيندر ❊ شاه رسل كزيدهٔ كل هادئ سبل ❊ سلطان عاشقين وسر عارفيندر ❊ دولتسراى رفعتن ادراك ايدن بيلور ❊ كيم عرش اكا مختصرى شهنشيندر ❊

(اَلْفَصْلُ السَّادِسُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالٰى فِى جِهَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْرِدَ الشَّفَقَةِ وَالْاِكْرَامِ) مورد مصدريت اوزره منصوبدر يعنى فصل ششم حق سبحانه وتعالى قول جليلندن حضرت

سلطان رسل شاننده مورد رحمت وکراماتله ورود ایدن لطائف واشارات ونکات وواردات بیاننده در (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى طٰهٰ مَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰى قِيلَ طٰهٰ اِسْمٌ مِنْ اَسْمَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی طه اسماء سامیهٔ نبی تهامی صلی الله علیه وسلمدندر دینلدی زیرا (لی عند ربی عشرة اسماء) حدیث عزیزنده طه اسم شریفی جملهٔ عشره دن شمارینده قیلندی ابجد حسابی اوزره لفظ طه چارده عدد اولدیغی اول ماهتاب اوج رسالتك بدر وجهی غایت نور ونهایت ظهورده اولدیغن ایما ایدر (وَقِيلَ هُوَ اسْمٌ لِلّٰهِ) قول سلطان المفسرین ابن عباس رضی الله عنهما اوزره طه نام پاك حضرت یزدان جل شانه در دینلدی شاید طاهر وهادی اسم شریفلرینه اشارت بیوریله وایکی معنی دخی حق تعالی یه ورسول اللهه حقیقة ومجازا صادقاندر وقیل المعنی طوبی لمن اهتدی بك دیمکدر (وَقِيلَ مَعْنَاهُ يَا رَجُلُ) فی لغة عك طه یارجل دینلمنك اصلی یاهذا اولمق کرکدر زیرا انلر یایی طایی قلب وها اوزره اقتصار ایتمش اولهلر ❊ وبعض تفاسیرده بلغة عك یاحبیبی دینلدیکی تحریر کردهٔ سید صغویدر ❊ وابن عباس رضی الله عنهمادن مرویدر لسان حبش وزبان عبریده یارجل دیمکدر وعن قتادة بالسریانیة وقیل بالنبطیة (وَقِيلَ يَا اِنْسَانُ) ینه معنای طه ده بلغة عك لغظ مشترکدران صحت الروایات یاهذا ایله یارجل یا انسان مراد اولنه (وَقِيلَ هِيَ حُرُوفٌ مُقَطَّعَةٌ لِمَعَانٍ) یعنی طه ایله حروف هجاء بنائیه مراد اولنوب چند معنای ایمائیه ایچون موضوعه در دینلدی (قَالَ الْوَاسِطِيُّ اَرَادَ يَا طَاهِرُ يَا هَادِي) یعنی امام واسطی علیه الرحمة بیوردیکه طه ایله یاطاهر یاهادی اسملرینك افتتاح وابتداسی مراد ایلدی (وَقِيلَ هُوَ اَمْرٌ مِنَ الْوَطْئِ) بالهمز (وَالْهَاءُ كِنَايَةٌ عَنِ الْاَرْضِ) یعنی وطأ یطأدن امر حاضر اصلی طأ ایدی وهمزه سی هایه قلب وها زمیندن کنایه اوله حضرت امام المتقین علیه صلوة المعین تهجده قیام ویك پای عرش پیما اوزره قائم اولدقلرنده دوپا اوزره وطئ ارضه امر اولندی (اَيِ اعْتَمِدْ عَلَى الْاَرْضِ بِقَدَمَيْكَ وَلَا تُتْعِبْ نَفْسَكَ بِالْاِعْتِمَادِ عَلٰى قَدَمٍ وَاحِدَةٍ) یعنی ارض اوزره ایکی قدمکله معتمد اول قدم واحده اعتماد ایله نفس نفیسکه تعب ویرمه (وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالٰى مَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰى) کریمه سیله امر عبادتده تعب ایچون بز سنك اوزریکه قرآنی انزال ایتمدك بلکه وجه راحت اوزره عبادت ایتمك ایچون انزال بیوردق معناسی مراد اولنور (بعدذا)

لفظ اشقی بمعنی اتعب شایعدر ومنه سید القوم اشقاهم ای اتعبهم امدی لفظ تعبدن عدول حکم ضدی اشعار اولورکه انزل علیه لیسعد یعنی انزال قرأن للسعاده اولمغی مفید ویا مراعات لفواصل الآتیة در (نَزَلَتِ الْاٰيَةُ فِيمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَكَلَّفُهُ مِنَ السَّهَرِ وَالتَّعَبِ وَقِيَامِ اللَّيْلِ) یعنی عبد خاص الخاص هنکام شبده بیداری وقیام وتعب برله نفس عزیزینه کلفتده اولدیغی حالده اول سورهٔ شریفهٔ طه شرف نزول وحی اولدی عن ابی هریرة کان رسول الله صلی الله علیه وسلم یصلی حتی تورمت قدماه قال فقیل له اتفعل هذا وقدجاءك ان الله تعالی قدغفرلك ماتقدم من ذنبك وماتأخر قال افلا اکون عبدا شکورا (حَدَّثَنَا) بعض نسخه ده اخبرنا (الْقَاضِي اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ) احد الاعلام من رجال اندلس بشیوز اوچ تاریخ هجریه سنده مرغ روحی اوج علیینه طیران ایلدی در اشبیلیه (وَغَيْرُ وَاحِدٍ) کذلك جمع کثیر تحدیث ایلدی (عَنِ الْقَاضِي اَبِي الْوَلِيدِ الْبَاجِيِّ) موحده وجیم ایله سلیمان بن خلف القرطبی الذهبی وباجه اشبیلیه قربنده بر مدینه یه نسبت اولنمشدر عصرینك حافظی اولوب مجلس عالیسنده قرق بیك فقیه حاضر اولدیغی مبالغه عد اولنمیه (اِجَازَةً) ای من طریق الاجازة (وَمِنْ اَصْلِهِ نَقَلْتُ) ابوعبدالله بیوررکه سماعا روایت اولنمیوب اصل نسخهٔ باجی که مشایخدن قراءت وضبط مرویات بیورمشیدی سندنده اجازت ومناوله ایله اندن نقل ایلدم دیر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْحَافِظُ) حفظ احادیث ایله شهیر عالم اولان عبدالرحمن بن محمد الهروی المالکی مکه وطائف بیننده هرء نام بر موضعه منسوبدر فتح ها وراء مخففه ایله دون همز درتیوز اوتوز بشده شیخ الحرم ایکن متواری لحاف خاك پاك اولمشدر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْحَمُّوِيُّ) فتح مهمله وضم میم مشدده وکسر واو ویا نسبیه ایله جدی حمویه نسبتدر عبدالله بن احمد بن حمویة السرخسی اوچیوز سکسان برده مقیم نعیم اولدیلر (حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ خُزَيْمٍ) ضم خاء معجمه وفتح زا ایله ابو اسحق (الشَّاشِيُّ) شینین معجمتین ایله ماوراء نهرده بر بلده در (قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ) بالتصغیر وله توالیف روی عنه مسلم والترمیذی وعلق عنه البخاری قال الحلبی هو المصنف المسند ایکوز قرق طقوز سنهٔ هجریه سنده محمول آلة حدبا اولمشدر (حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ) ابوالنصر تمیمی قیصر دیمکله معروفدر مات سنة سبع ومأتین فی بغداد (عَنْ اَبِي جَعْفَرٍ)

امام چهارم ائمهٔ اثنی عشر جناب محمد باقر رضی الله عنه تاریخ بالغ عدد حروف (علی) اولدقده سر نهادهٔ بالین لحد اولدیلر ☼ اما نقل حلبی اوزره ابو جعفر مذکوردن مراد عیسی ابن ماهان مروزیدر (عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ اَنَسٍ) یعنی ولد نجیب انس بن مالك رضی الله عنهدر کمافی التلمسانی تحریر کردهٔ حلبی اوزره ربع تابعیٔ بصری نزیل خراساندر قیل صدوق لکنه شیعی توفی سنة تسع وثلاثین ومائة برین تقدیر عن الربیع عن انس قولنده لفظ ابن سهو قلم ناسخدر (قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا صَلّٰى قَامَ عَلٰى رِجْلٍ وَرَفَعَ الْاُخْرٰى فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى طٰهٰ يَعْنِي طَءِ الْاَرْضَ يَا مُحَمَّدُ مَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰى الْاٰيَةَ) آلا تذکرة لمن یخشی ای لکن انزلناه موعظة لمن یخاف مخافة الاولی یعنی حضرت سید المرسلین علیه صلوة الله المعین صلوة ایله سعادتله قیام بیوردقده نفورا عن الراحة بر ایاغ اوزره قائم اولوب پای دیکرین رفع ایدردی ☼ پس رؤف متعال حبیبنه لطفا وکرما بو آیت جلیله‌یی انزال ایلدی وبیوردیکه دوپای مبارکك زمینه بیله‌جه بص بك قدم اوزره اعتماد له نفسکه بار آور تعب اولمه عبادت امرنده مشقتیاب اولمغیچون سنك اوزریکه قرآن کریمی انزال بیورمدق دیمك اولور (وَلَا خَفَاءَ بِمَا فِي هٰذَا كُلِّهِ) با بمعنی فی حذرا عن التکرار ایراددن عدول بیورلمشدر ای فیما ذکر من الایة والحدیث (مِنَ الْاِكْرَامِ وَحُسْنِ الْمُعَامَلَةِ) یعنی طه طأ الارض معناسنه مراد اولندیغی حالده آیت جمله وحدیث لطیفدن ذکر اولنان اشیاده نبی محترم صلی الله علیه وسلم وکرم جنابلرینه اکرام وحسن معامله وملاطفهٔ باهره‌در (وَاِنْ جَعَلْنَا طٰهٰ مِنْ اَسْمَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا قِيلَ اَوْ جُعِلَتْ قَسَمًا) اما طه اسماء اسنای حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن قیلدیغمزده ویا قسم قیلندیغی حالده (لَحِقَ الْفَصْلُ بِمَا قَبْلَهُ) فصل سادس خامسه وصل اولورکه تحقیق مکانت حضرته یاد قسمی اخبار ومخاطبه وملاطفه ومحاوره‌ده نهایت مبرت واعلاء درجات ادابی افاده اولنمش اولور (وَمِثْلُ هٰذَا) مبتدا (مِنْ نَمَطِ) فتح نون ومیمله طریق معناسنه والنوع من الشیٔ کمافی القاموس (الشَّفَقَةِ وَالْمَبَرَّةِ قَوْلُهُ تَعَالٰى) یعنی طه اسم سامیٔ حضرتدن ویا مقسم به آسا نوع مرحمت ومبرتدن حق تعالینك بو قول جلیلیدر وقوله خبر مبتدأ (فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ عَلٰى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهٰذَا الْحَدِيثِ) ای المجدد انزاله (اَسَفًا) حزنا وتأسفا (اَيْ قَاتِلٌ نَفْسَكَ) مفعول قاتل وبالاضافة دخی

مقرر فی الآیة‌در (لِذٰلِكَ) قرآن عظیمه عدم ایمانلرندن ناشی (غَضَبًا اَوْ غَيْظًا اَوْ جَزَعًا) قلت صبر وتحمل تفسیر اسفده تردیددر ولعل اشفاق ایچوندر ☼ امدی احبابندن دور وفراق وآثارا حبه اوزره متحسر اولانه اول حضرت تشبیه اولندیغندن استعاره‌در وبخع غما قتل نفسه معناسنه ویا تأکید اوله ☼ یعنی نفسك اوزره شفقت ایدرمکه انلرك ایمانندن تولی وتباعدلرینه غیظ وغضبکدن ناشی حزن وغم ایله نفسکی قتل وهلاك ایلیه‌سن (وَمِثْلُهُ) مورد شفقت واکرامده ورود ایدن فلعلك باخع نفسك آیت شریفه‌سی نظیریدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى اَيْضًا لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ اَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ) یعنی انلرك قرآنه عدم اتیان ایمانلری خوفندن نفسکی غما هلاك ایتمکلککدن شفقت ایدرم ومقصود آیتین جلیلتین حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلمدن غمی ازاله ایله عین شفقت وتکرری شفقت صمدانیه‌مزداد اولدیغنه اشارت اولور (ثُمَّ قَالَ) بعدذا حق تبارك وتعالی تسلیة لشان حبیبه بیورر (اِنْ نَشَأْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ اٰيَةً) اکر مراد شریفمز اولیدی انلرك ایمانی ملجئه بر دلالت باهره اسماندن تنزیل ایدردك ویاخود اهل کفر وطغیان اوزره ناکهانی بربلیه وعذاب آسمانی انزال ایدردك که (فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ) اندن جماعات واشراف وساداتی اول آیته منقادین ویاخود اول بلیهٔ ناکهانی سماویه‌یه ذلیلین وخاشعین اولورلرذی خضوع وانقیادلرندن کنایه‌در ☼ امدی لفظ اعناق بصفة العقلا وصف اولوب انلره اضافت اولندیغنده اجریت مجراهم فی الجمع ولفظ فظلت نزل اوزره معطوفدر (وَمِنْ هٰذَا الْبَابِ) یعنی شفقت واکرم بابندندر (قَوْلُهُ تَعَالٰى فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ) ماء موصوله وعائدی محذوفدر ای بما تؤمر به وصدع بالحجة اذا تکلم بها جهارا واصل صدع ابانه و اظهاردر یعنی امر اولندیغك شرایعی اجهار واظهار ایله (وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ) اهانة لهم اهل کفر وشرکك قولنه التفات ایتمه وانلرك کفری سببیله حزین اولمه دیمك اولور بو آیت شریفه قتال آیتیله منسوخه اولمسی تصریح کردهٔ بغویدر (اِلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ) ای فینا اوفی القرآن اوفیك (اِلٰى اٰخِرِ السُّورَةِ) یعنی سورهٔ حجرك آخرینه وارنجه (انا کفیناك المستهزئین الذین یجعلون مع الله الها آخر فسوف یعلمون ولقد نعلم انك یضیق صدرك بما یقولون فسبح بحمد ربك وکن من الساجدین واعبد ربك حتی یاتیك الیقین) اشرار سفهاء قریشدن پنج

نفرید اندیشان اویحتنی درکه انلری قمع واهلاکله کید وشروری سنك اوزرندن دفع ایلدك
اول بدکهر انکه مع الله الواحد اله دیکر اتخاذ ایدرلردی عاقبت امرلرین قریبا فی الدارین
بیلورلر وبر تحقیق علو شانمزله دانایز که بدرستی انلرك بزم شان شریفمزده اولان هذیان و
ترهاتلری سینهٔ پرسکینه‌که اضطراب ومضایقه ایراث ایدر پس حقه تسبیح وتحمید ایله فارغ‌
البال ومصلیندن اول وموت سکا لاحق اولنجه دخی ربکه عبادت قیل دیمك اوله (وَقَوْلُهُ
تَعَالٰى وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ الْآيَةَ) فحاق بالذين سخروا منهم ما كانوا به يستهزؤن ❁
بو آیت لطیفه دخی تسلیتبخش حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلم اولور پیغمبران پیشین
قومندن اذی وجفا برله استهزاء اولندیلر وجفایاب اولدقجه صبر ایلدیلر و استهزاء ایلدکلری
شیئك جزا وسزالری امم مکذبینه نازل اولدی اوفاحاط بهم الذی کانوا به یستهزؤن حیث
هلکوا لاجله ❁ امدی ضمیر به یا شرعه ویا عذابه راجعدر (قَالَ مَكِّيٌّ سَلَّاهُ) الله (تَعَالٰى
بِمَا ذَكَرَ وَهَوَّنَ عَلَيْهِ مَا يَلْقٰى) بعض روایتده مایلقاه وارد اولدی (مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَاَعْلَمَهُ
اَنَّ مَنْ تَمَادٰى عَلٰى ذٰلِكَ يَحُلُّ بِهِ) ضم حاء مهمله ایله بمعنی نزل کما فی القاموس اما صحاحده
کسر حا ایله وجب معناسنه‌در (مَا حَلَّ بِمَنْ قَبْلَهُ وَمِثْلُ هٰذِهِ التَّسْلِيَةِ) یعنی مسبوق الذکر
ابو طالب مکی قدس سره بیوردیکه (ولقد استهزئ برسل من قبلك) قول جلیلی ایله حق
سبحانه وتعالی حبیبنی تسلیت بیوروب دخی فرط اذای مشرکین بد آیینی اول حضرته آسان
ایلدی واستهزا وجفا اوزره مصر ومستمر اولنلره اعدای انبیاء پیشینه نزول وایجاب ایدن
شیٔ عظیم اکا دخی نازل اولور دیو حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه اعلام ایلدی (ومن
هذا الباب) بعض نسخه‌ده مثل هذه التسلية ورود ایتمشدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَاِنْ يُكَذِّبُوكَ)
یعنی قومك سنی تکذیبه مبادرت ایدرلر ایسه انلرك تکذیبی جنابکی تهویل ایتمسون (فَقَدْ
كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ) بو قول سبحانی دخی نوع تسلیتدندرکه حبیبا پیغمبران پیشین ایله
تأسی ایله که سنك قومکدن صدور ایدن معاملهٔ نادر برابر سائر امملده دخی موجوده ایدی
وانبیاء متقدمین خود تکذیب اولندیلر دیمکدر والله اعلم بمراده ❁ پس ان البلية اذا عمت طابت
بلیه‌ده آخرك مشارکتی انسانك حزننی تخفیف ایلدیکی مشهور ومعهوددر (کما قالت الخنسا)
ولولا كثرة الباكين حولى ❁ على اخوانهم لقتلت نفسى ❁ وما يبكون مثل اخى ولكن اعزى
النفس منى بالتأسى (وَمِنْ هٰذَا) بو بابدن ویا بو قبیلدندر (قَوْلُهُ تَعَالٰى كَذٰلِكَ مَا اَتَى الَّذِينَ

مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ اِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُونٌ) او للتنويع باعتبار قوم دون قوم او للشك
مشيرا الى تحيرهم فى امره حرف او شك اولمق بعید اولمز زیرا هم امر مقول لهده تحیرلرینه
اشارت وهم کلام دروغ انجاملرنده مناقضتی ایما ایدرکه ساحر اولان صاحب علم وعقلی اولمغی
ایجاب ایدر مجنون ایسه عقل وعلمدن خلوی مقتضیدر والحاصل معنای آیت شریفه‌سنی
قومك تکذیب ومعلم ومجنوندر دیو اوزریکه افك وافترالری آداسندن مقدم کلان انبیایه
کفار قومی انلر ایچون خدا عدر وبونده جنون واردر دیو هذیان ایلدیلر یعنی برادران سالفه‌که
بو کفتکولر کذران ایده کلمشدر یالکز بو حالتده سن متفرد دکلسك دیمکله تسلیٔ بال مقدسهٔ
حبیب بیورلمشدر (عَزَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) تشدید زای معجمه ایله ای حمله على الصبر (بِمَا اَخْبَرَ
بِهِ عَنِ الْاُمَمِ السَّالِفَةِ وَمَقَالِهَا) بعض نسخه‌ده ومقالتها (لِاَنْبِيَائِهِمْ قَبْلَهُ وَمِحَنِهِمْ
بِهِمْ) یعنی مولای جلیل جل عن الشبيه والمثيل حبیب محترمدن اقدم کونی تشریف ایدن
انبیای ذیشانان حضراتی حقلرنده اولان جماعات سابقه‌نك اقاویل واکاذیبنی اخبار وپیغمبرانك
امم مکذبه ایله ابتلا ومحنتلرین اعلام بیورمغله جناب سید المرسلینی صبره حمل ایله تعزیه ایلدی
(وَسَلَّاهُ بِذٰلِكَ عَنْ مِحْنَتِهِ بِمِثْلِهِ مِنْ كُفَّارِ مَكَّةَ وَاَنَّهُ لَيْسَ اَوَّلَ مَنْ لَقِيَ ذٰلِكَ) ویعنه
حق جل وعلا حبیبنی امم پیشین ماندی ابتلا انبیادن ذکر اولنان حالات عجیبه ایله تسلیتبخش
اولدیکه کفار مکه‌دن خار شفکن جفا اولدیغن وذات خجسته‌لری اول کرفتار دست
پرجفای امت اولمیوب سائر اخوان عالیشانان دخی اذای بدکردار قومه دوچار اولدقلرین
اعلام ایله تطییب خاطر ایلدی (ثُمَّ طَيَّبَ نَفْسَهُ وَاَبَانَ عُذْرَهُ) وبعد التسلية نفس نفیس
حضرتی تطییب وارضا وعذرنی اظهار ایلدی (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى فَتَوَلَّ عَنْهُمْ اَىْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ)
یعنی اول قوم پرلومدن اعراض وترك معالجه ایله انلردن روکردان اول (فَمَا اَنْتَ بِمَلُومٍ اَىْ فِى اَدَاءِ
مَا بَلَّغْتَ وَاِبْلَاغِ مَا حُمِّلْتَ) ضم حاء مهمله وتشدید میم مکسوره ایله یعنی انلرك مکالمه‌سندن
ملوم دکلسن دیمك اعلامدن تبلیغ اولندیغك شیئی اداده واحکامده تکلیف اولندیغك
اموری ابلاغده ملوم دکلسن دیمکلك مراد بیوریله ای فلا تلام فى اعراضك عنهم بعدما كررت
عليهم مبالغا فى تبليغ ما امرت به لهم (وَمِثْلُهُ قَوْلُهُ تَعَالٰى وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا)
جمع العين بجمع الضمير مبالغة فى كثرة اسباب الحفظ واى العصمة اى بمرأى منا (اَىْ اِصْبِرْ

عَلىٰ اَذاهُمْ فَاِنَّكَ بِحَيْثُ نَرٰيكَ وَنَحْفَظُكَ) یعنی انلرك اذی وجفالرینه صبر وتحمل ایله شول حیثیت ایله که عین عنایتمزله سنی حفظ ایدرز (سَلّاهُ اللّٰهُ تَعالىٰ بِهٰذا فى آىٍ كَثيرَةٍ مِنْ هٰذَا الْمَعْنىٰ) یعنی صبر وحفظ ووعد ایله امرده نیجه آیات بیناتنده خدای معین رسول امینی تسلیه ایلدی علیه من الصلوات اصفاها ومن التحیات انماها

(اَلْفَصْلُ السّابِعُ)

(فيما اَخْبَرَ اللّٰهُ تَعالىٰ بِهِ فى كِتابِهِ الْعَزيزِ) عزیز نادر فی الوجود لبقائه علی صفحات الدهر الی الیوم الموعود (مِنْ عَظيمِ قَدْرِهِ وَشَريفِ مَنْزِلَتِهِ عَلَى الْاَنْبِياءِ وَحُظْوَةِ رُتْبَتِهِ عَلَيْهِمْ) من بیانیه وحظوه حاء مهمله‌نك کسریله ویا ضمیله وسکون ظاء معجمه ایله فضل ورفع قدر وکمال یعنی فصل سابع حضرت رب الارباب اول فخر موجودات ایله کتاب کریمنده که (لا یأتیه الباطل من بین یدیه ولا من خلفه) عنوان شرف نشانیله معنوندر انبیا اوزره عظیم مرتبه وشریف منزلت وعلو قدرنی اخبار بیانده‌در بعض نسخه‌ده علیهم الصلوة والسلام ایراد اولنمشدر (قَوْلُهُ تَعالىٰ وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ ميثاقَ النَّبِيّينَ لَما اٰتَيْتُكُمْ مِنْ كِتابٍ وَحِكْمَةٍ اِلىٰ قَوْلِهِ) تعالی (مِنَ الشّاهِدينَ) ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن به ولتنصرنه قال ءاقررتم واخذتم علی ذلکم اصری قالوا اقررنا قال فاشهدوا وانا معکم من الشاهدین لما آتیتکم قراءت نافع اوزره آتیناکم ولام موطئة للقسمدر زیرا اخذ میثاق بمعنی الاستحلافدر وما شرطیه ویا موصوله‌درکه مابعدی صله وعائدی محذوفدر ای الذی آتیتکموه (برین تقدیر لام ابتدائیه اولوب وخطاب عام تغلیب ویا مجازدر ومن بیانیه ویا تبعیضیه‌در ولام لما آتیتکم قسم اولدیغی حالده لام لتؤمنن جواب قسم وشرط ملغی ثم جاءکم صله اوزره معطوف وعائدی محذوفدر ✵ ای جاءکم به رسول یعنی وقتا آفریننده‌ٔ عالم پیغمبراندن اخذ میثاق وعهد ایلدیکه ذات بیچونم حق سزه کتاب وحکمت اعطا ایلیوب بعدذا سزکله بیله اولان امری مصدق اولور سزه رسول کله البته والبته اکا ایمان ایلیوب نصرت ایده‌سز دیو انبیاء کرامه اقرار ایتدیکزمی وعهدیمی قبول قیلدیکزمی خطاب عزتی ورود ایلدکده انبیا علیهم السلام اقرار ایلدك وعهود ومیثاقی لازمه‌ٔ ذمت قیلدق دیدکلرنده بربریکز اوزره اقرارله شهادت ایلدك وبندخی اقرارکز اوزرینه عظمت وجلالمله شاهدم دیمك اوله ✵ امدی آیت میثاقده تأکید عظیم وتعظیم جسیم بدیداردرکه انبیاء ذوی الاحترام عصر خاتم المرسلینی علیه السلام ادراك

ایتمیه‌جکلری علم ازلیسنده معلوم عزتی ایکن آنجق حبیبنك فخامت شاننی آنلره اعلام مراد ایلدی ✵ امدی اول حضرتك کمال ومحلندن اعظم واشرف کمال ومحل برفرده بخش خدا اولمیوب وذلك الکمال قبل خلق آدم علیه السلام حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه حصولی خبر صحیحله ثابت اولوب نبوتی جمله انبیادن اسبق واقدم وجمله اوزره نبی ورسول اولدیغی اخذ مواثیق ایله ظاهر اولمغین اخذ میثاق بمعنی الاستحلاف اولدیغی باهردر (لطیفه) هذا کالایمان البیعة التی تؤخذ للخلفاء وکانها اخذت من هنا فاذا عرفت ذلك فالنبی صلی الله علیه وسلم هو نبی الانبیاء ولقد اظهر ذلك فی الاخرة یکون جمیع الانبیاء علیهم السلام تحت لواء وفی الدنیا کذلك لیلة الاسراء اذ صلی بهم (قالَ اَبُو الْحَسَنِ الْقابِسِيُّ اِسْتَخَصَّ اللّٰهُ تَعالىٰ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (بِفَضْلٍ لَمْ يُؤْتِهِ غَيْرَهُ) قابسی علیه الرحمه بیوردیکه حق تعالی جناب مصطفی صلی الله علیه وسلمی زیاده فضیلتله تخصیص وتفضیل ایلدیکه سائر انبیایه علیهم السلام اول فضیلت اعطا اولنمدی (اَبانَهُ بِهِ) جمله‌ٔ استیناف یعنی فضل وکرمندن حبیبنه بخشنده اولدیغن اظهار ایلدی (وَهُوَ ما ذَكَرَهُ فى هٰذِهِ الْاٰيَةِ) اول فضل خاص آیت میثاقده ذکر اولنان تشریف واختصاصدر (قالَ الْمُفَسِّرُونَ اَخَذَ اللّٰهُ الْميثاقَ بِالْوَحْيِ فَلَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا اِلّا ذَكَرَ لَهُ مُحَمَّدًا وَنَعْتَهُ وَاَخَذَ عَلَيْهِ ميثاقَهُ) وهو (اِنْ اَدْرَكَهُ لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ) ارباب تفسیر بیوردیلرکه رب العالمین انبیا علیهم السلامه وحی ایله اخذ میثاق ایلدی وانلردن برینی بعث وارسال ایتمدی الا اول پیغمبره حضرت نبی آخر الزمان جنابنی ذکر وکتب آسمانیده نعت وصفت محمدی‌یی یاد ایلیوب حضرت مصطفی علیه التحایایه خاص اولان عهدی هر نبی اوزره اخذ ایلدیکه اول حضرتی ادراك ایدرسه لاجل اخذ المیثاق بذلك اکا ایمان ایلیوب فرمانبر اوله جناب عمر بن الخطاب رضی عنه التواب صحایف تورات جلیله‌یه امعان نظر بیوردیغی حضرت فخر کائنات صلی الله علیه وسلمك منظور سعادتی اولدقده عمره نگاه التفات بیوروب (لو کان موسی حیا لما وسعه الا اتباعی) حدیث صحیحله لب جنبان تأدیب اولدیلر اگر عهد میثاق شرفیافته‌ٔ صدور اولمسه ایدی لاحق سابقه اتباع فهم اولنوردی اخذ عهود ایله کمال اختصاص وتفضل نمایان اولدی (وَقيلَ اَنْ يُبَيِّنَهُ لِقَوْمِهِ وَيَأْخُذَ ميثاقَهُمْ اَنْ يُبَيِّنُوهُ لِمَنْ بَعْدَهُمْ) وفی نسخة لمن بعده یعنی انبیا علیهم السلام عهد معهودی قومنه بیان وانلر دخی کندولردنصکره کلنلره تبیین عهد ایچون اخذ مواثیق وعهود ایده‌لر دینلدی (وَقَوْلُهُ ثُمَّ جاءَكُمُ الْخِطابُ لِاَهْلِ الْكِتابِ الْمُعاصِرينَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

محمد تقویه ایچوندر بعض نسخه‌ده المعاصرین محمدا صلی الله علیه وسلم واقعدر اما انبیادن اخذ میثاق بذلك قولنه نظرا قول مصنف غیر مستقیم اولدیغی غیر خفیدر معنا اخذ المیثاق عنهم علی ان یبینوا لکم ایها المعاصرون بواسطة اصحابهم کما قاله السید عیسی وقال المولی نورالدین علی القاری فتقدیر الآیة واذ اخذ الله المیثاق الذی اخذه النبیون علی اممهم انتهی (قَالَ عَلِیُّ بْنُ اَبِی طَالِبٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابن جریر تفسیرنده موقوفا وفی الحکم مرفوعا روایت بیوردیغی خبرده جناب حیدرکرار رضی عنه الغفار بیوردی (لَمْ یَبْعَثِ اللّٰهُ نَبِیًّا مِنْ اٰدَمَ فَمَنْ بَعْدَهُ اِلَّا اَخَذَ عَلَیْهِ الْعَهْدَ فِی مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَئِنْ بُعِثَ وَهُوَ حَیٌّ لَیُؤْمِنَنَّ بِهِ وَلَیَنْصُرَنَّهُ) نون مثقله مابعدنك فتحیله‌در لافراد الضمیر بهما (وَیَأْخُذَ) فتح ذال معجمه ایله لام ونون مؤکده داخل اولان لفظ اوزره عطفله منصوبدر ای ولیأخذن (الْعَهْدَ بِذٰلِكَ عَلٰی قَوْمِهِ) یعنی حضرت قیوم بی‌زوال جل جلاله جناب صفی الله و اندنصکره نبیا بعد نبی بعث ایتمدی الا حضرت سیدالکونین علیه السلام حقنده اول نبی اوزره اخذ عهد ایلدیکه حبیبم محمد بعث اولنوب اول نبی حیاتده موجود اولورسه محمد علیه السلام الامجده ایمان واکا نصرت ایدوب قومی اوزره اخذ مواثیق ایتمکله اخذ عهد ومیثاق ایلدی (وَنَحْوُهُ عَنِ السُّدِّیِّ) ضم سین وتشدید مهملتین ایله سدهٔ باب مسجد کوفه‌ده جلوسندن ناشی نسبتیابدر سدیٔ بزرك اسمعیل بن عبدالرحمن کوفی وتابعیدرکه ابن عباس وانس وغیریلردن رضی الله عنهم روایت احادیث بیورمشلردر امام مومی الیه حسن الحدیث اولمغین امام مسلم وائمهٔ اربعه آنلردن تخریج ایتمشلردر یوز یکرمی یدی سنه‌سی حدودنده عازم دارالبقا اولدی و سدیٔ صغیر محمد بن مروان الکوفیدر بو مقامده مراد اولنان سدیٔ اولدر (وَقَتَادَةَ) اجلاء تابعین وعظماء مفسرینندر تقدم الکلام علیه (فِی اٰیٍ) جمع آیة کآیات (تَضَمَّنَتْ فَضْلَهُ) یعنی هذه الآیة ضمن آیات کثیره‌ده مندرجه اولدیغی حالده فضائل حضرت (مِنْ غَیْرِ وَجْهٍ وَاحِدٍ) بل من وجوه متعددة امامین جلیلیندن منقوله‌در (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِیّٖنَ مِیثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ الْاٰیَةَ) (وابراهیم وموسی وعیسی ابن مریم واخذنا منهم میثاقا غلیظا) تخصیص بعد تعمیم و بیان فضل وزیادهٔ شرفلرین تلمیحدرکه اولوالعزم من الرسل و مشاهیر ارباب شرایعدرلر وحضرت امام صف انبیا محمد مصطفی

علیه السلام والتحایایی تعظیما وتکریما آنلر اوزره تشریفا علی تشریف تقدیم بیوردی هم شرف ذاتی وهم تقدم زمانی ایله کلا الامرین تقدمی ملحوظدر زیرا عالم ارواحده تقدم نبوتی (کنت نبیا وآدم بین الروح والجسد) خبر لطیفی (وکنت اول النبیین فی الخلق وآخرهم فی البعث) حدیث شهیری بو مدعایه شاهداندر (والحاصل تبلیغ رسالت وتحمل دعوت ایله انبیادن اخذ میثاق ایلدك جناب شرفا بکن واخوان اولوالعزمندن اخذ عهد عظیم الشان ایلدك دیو بیورر واخذنا منهم میثاقا تکریری تعظیما لمقامه بیان وصفی ایچوندر (وَقَالَ تَعَالٰی اِنَّا اَوْحَیْنَا اِلَیْكَ کَمَا اَوْحَیْنَا اِلٰی نُوحٍ اِلٰی قَوْلِهِ شَهِیدًا) (وکیلا) نسخ صحیحه‌ده الی قوله شهیدا ثبوتیا فتنهٔ تعیندر زیرا وکیلا قول شریفنه وارنجه نیجه آیات جلیله‌ده اول حضرتك سائر انبیا علیهم السلام اوزره فضیلتنی مشعر معنا غیر میندر امدی سپهکش انبیا کتیبهٔ اصفیا اوزره من جهة التفضیل والشان ومن جهة التقدم فی الزمان تقدیم بیورادیغنه فضلنی تأویحدر وان لم یقتض الواو الترتیب لکن العرب تؤثر تقدیم المتقدم فی الذکر علی المتأخر فی اللفظ (رُوِیَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ فِی کَلَامٍ بَکٰی بِهِ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) نبی نصبله مفعول بکی ومخرج خبر مذکور نامعلوم اما اقتباس انوارده براعه کذار رشاطی ومدخلده سرزدهٔ خامهٔ روایت ابن الحاج دروبکی مخفف ومشدددر یعنی فاروق منیع الجناب حضرت رسول محترمك دار سروره ارتحالنی تحققدنصکره کریان اولوب (فَقَالَ) بو کلمات رقت آمیز ایله لب جنبان ستایش حضرت مصطفی علیه التحایا اولدی (بِاَبِی اَنْتَ وَاُمِّی) ادات عربدندر مزید تکریم واظهار محبت ایتدکلری کمسنه‌یه خطاب ایدرلر وانت مبتدأ وجار ومجرور مقدم خبردر انت مفدی بابی وامی دیمك اولور ویا مقدر افدیك لفظنه متعلق ضمیر منفصل متصلدن بدل قیلنور و لظهور المعنی جمله محذوفدر (یَا رَسُولَ اللّٰهِ لَقَدْ بَلَغَ مِنْ فَضِیلَتِكَ عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ بَعَثَكَ اللّٰهُ اٰخِرَ الْاَنْبِیَاءِ وَذَکَرَكَ فِی اَوَّلِهِمْ) حرف من زائده ویا تبعیضیه‌در یعنی یا حبیب الله درکاه کبریاده فضیلتك معارج فضائلن ذروهٔ والا وبالاسنه رسیده اولدیکه مقام وجودده حق تعالی سنی آخر انبیا وخاتم اصفیا بعث ایدوب وانبیادن بعض ذکر ومعرض کرم وجودده اول سنی یاد ایدوب (فَقَالَ وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِیّٖنَ مِیثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ الْاٰیَةَ) کما سبق ای لان من خص بالذکر فی الایة من اولی العزم مقدم الرتبة علی غیره فهم اول انت منهم او اعلاهم یعنی ذات جهانتاب نبوتك تقدیم ایله تفضیل ایلدی (بِاَبِی اَنْتَ وَاُمِّی یَا رَسُولَ اللّٰهِ) مرة بعد اخری پدر ومادرم راه محبتکده

فدا اولسون (لَقَدْ بَلَغَ مِنْ فَضِيلَتِكَ عِنْدَهُ اَنَّ اَهْلَ النَّارِ يَوَدُّونَ اَنْ يَكُونُوا اَطَاعُوكَ وَهُمْ)
جملهٔ حاليه‌در (بَيْنَ اَطْبَاقِهَا) جمع طبق واحدا بعد واحد منزلة ومرتبة (يُعَذَّبُونَ)
دخی عندالله فضيلت باهره‌ك اوج کماله واصلدرکه امت دعوتکدن اهل دوزخ درکات جحيمده
معذبين ايکن سکا مطيع ومنقاد اولمغی تمنی ايدوب ديه‌لر (يَقُولُونَ يَالَيْتَنَا) يا تنبيه ويا
ندادر ومنادی کندو نفسلری ويا بعض معذبين ويا زبانيه اوله وهو تجريد علی الاول
(اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُولَا) رسول الف ايله مرسومدر والجمهور علی اثباتها وقفا ووصلا ☸
امدی کفار هر امتکه پيغمبرلرينه اطاعتی تمنی ايتملری مراد اولندقده فخر رسالتك فضيلتی
بو بابده ظاهره اولميوب فصلدن وصلی مفيد اولمز بلکه مقصود عمری بيان فضيلت جناب
پيغمبری اولوب تفضيل اولميه وان کان السابق واللاحق من الخصائص ☸ پس سيد صفوی
توجيه بيورمشدرکه انبياء سائره عودتنده عموم نايات اولمغين کفار هر امت بعثت خاتم الرساله‌دن
صکره اولمغله عموم دعوت حضرت محمددن ناشی فخر کائنات عليه اطيب الصلوة اطاعتنی تمنی
ايليه‌لر وجملهٔ مدحه ومرثيه کونهٔ عمريدندرکه حضرت سيد الکونين حقنده بيوررلر ☸ بابی
انت وامی يارسول الله لقد بلغ من فضيلتك عندالله ان جعل طاعتك طاعته فقال من يطع الرسول
فقد اطاع الله بابی انت وامی يارسول الله لئن کان موسی بن عمران ان اعطاه الله حجرا يتفجر منه
الانهار فاذلك باعجب من اصابعك حين ينبع منها الماء صلی الله عليه وسلم هکذا وهکذا (قَالَ قَتَادَةُ)
ابن ابی حاتم تفسيرنده وابو نعيم دلائلنده قتاده طريقندن مرسلا تحريك سلسلهٔ روايت بيوررلرکه
(اِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُنْتُ اَوَّلَ الْاَنْبِيَاءِ فِي الْخَلْقِ) واسطهٔ کارکاه آفرينش
صلی الله عليه وسلم بالسعادة والاجلال بيوررلرکه قبل خلق ارواح الانبياء بنم روح پرفتوحم
خلق اولنمغين پيغمبرانك آفرينشده اقدم واولی‌يم ياخود معنی فی اللوح المحفوظ کتابت ايله
تقديرده اول انبيايم (وَاٰخِرَهُمْ فِي الْبَعْثِ) خاتم النبيين اولديغمدن بعثا آخر انبيايم
(فَلِذٰلِكَ) پس خلقا اول انبيا اولديغی اجلدن (وَقَعَ ذِكْرُهُ مُقَدَّمًا هٰهُنَا قَبْلَ نُوحٍ وَغَيْرِهِ)
بعض نسخه‌ده علی نوح واقعدر آيت سابقه‌ده ذکر شريفی نجی الله وسائر اولو العزمکه خليل الله
وکليم الله وروح الله صلواة الله علی نبينا وعليهم حضراتندن مقدم واقع اولدی واسم نوح
عليه السلام عبد الغفاردر نفس نفيسی ويا قومی اوزره کثرت نوحندن نوح تسميه بيورلديغی
تحقيق کردهٔ علامهٔ سهيلیدر (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ) امام ابو الليث حنفی بيورر (فِي هٰذَا)

فی ذکر وقوعه مقدما (تَفْضِيلُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِتَخْصِيصِهِ بِالذِّكْرِ قَبْلَهُمْ)
يعنی قبل ذکر الانبياء اول حضرتی اظهار الکرم والجود تخصيص بالذکر ايله تفضيلی مقرردر
(وَهُوَ اٰخِرُهُمْ) حالبوکه زمانا من جهة البعثة والوجود آخر انبياء عليهم صلوات الملك
المعبوددر (اَلْمَعْنَى اَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِمُ الْمِيثَاقَ) خذ تقديری ويا تکليفی متضمن اولمغله
علی ايله تعديه ايدر (اِذْ اَخْرَجَهُمْ) اخذ ميثاقه ظرف زماندر (مِنْ ظَهْرِ اٰدَمَ كَالذَّرِّ)
واحده ذرة النملة الصغيرة البيضاء او الحمراء اوجزء من مائة واربعة وعشرين جزأ من شعيرة
وقيل اصغر شیٔ عبارهٔ مذکوره يا کلام سمرقندی ويا کفتار مصنفدر يعنی لما کان آدم
صفی الله اب الکل صح ان الکل من ظهره ☸ والحاصل قادر پروردکار جل جلاله ذره‌وش
يعنی مورچه آسا اجسام صغار آفريده قيلوب آنلره ارواح تعليق بيوردی اما کيفيت اخراج
عن الظهر وحقيقت معنادن اسلاف وقدما سکوت بيورملريله نيجه خير الخلف دخی بو معناده
نحن علی آثارهم کلاميله اقتدا بالسلف بيورمشلردر ☸ معلوم اوله‌که انبياء عليهم السلام ايچون
ميثاق عامه دخولدن صکره‌که (الست بربکم قالوا بلی) ايله معنی‌در تبليغ رسالتله دخی ميثاق
خاص موجود اولوب وبو ميثاقدن اخص بر ميثاق ينه حاصلدرکه انبياء عليهم التحايا بالاصالة
وامم بالتبع فرضا حضرت سيد ولد آدم صلی الله عليه وسلم بای وقت کان موجود ومبعوث
اولورسه جميع انبياء وامم اول حضرته تابع اوله‌لر قال علی القاری فکانهم تابعون له بالقوة
وعلی فرض وقوعه بالفعل کذا انتهی (بعدذا) اخذ عهدنه محل اولديغی تعيينده علما کروهٔ
اختلافه ذاهب اولمشلردر کتاب ثعالبی حاوی اولديغی اوزره جناب صفی الله بهشتدن اخراج
اولنوب روی زمينه هبوط ايتمزدن اوّل سماده کندولری وذريتی اوزرلرينه اخذ عهد
اولنمش اوله ☸ اما تاريخ طبريده مشحون اولان جواهر اخباردندرکه آدم عليه السلام سمادن
وادیٔ نعمانه هبوط ايلدکده اخذ ميثاق اولنمشدر والله اعلم بحقيقته ونعمان فتح نونله طريق
طائفده عرفاته چيقان وادينك اسميدر (وَقَالَ تَعَالٰى تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ
الْاٰيَةَ) سورهٔ شريفه‌ده قصه‌لری ذکر اولنان رسل کرامه اشارتدر اوالی کلهم المعهودين
فی العلم ولام استغراقيه‌در يعنی بعد ذاحق جل وعلی رسل ذوی الاحترامدن بعضيسن بلا
واسطه کلامله تفضيل بيورديکه شب حيرت وطورده موسی الکليم عليه سلام الرحيم جنابنه
تکلميله ويا حبيب الله محمد صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه ليلهٔ معراج ومقام نورده مکالمه ايله
تفضيل ايلدی (قَالَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ اَرَادَ بِقَوْلِهِ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارباب تفسيردن جمع كثير بعضله مراد فخر كائنات محمد مختار صلى الله عليه وسلمى حق تعالى مراد ايلدى ديديلر سائر انبياى عظام اوزره وجوه متعدده ويا دعوت عامه تخصيص ايله اول حضرتك درجه‌سنى روعالى ايلفع لدى وابهام تعظيمى مشعر اولور (عربى اقول بعض الناس عنك كناية (خوف الوشاة وانت كل الناس) وقيل المراد بالبعض اولوا العزم تحقيق كردهٔ علامهٔ تفتازانى اوزره افضل انبيا محمد مصطفى صلى الله عليه و سلم اولديغى اجماع مسلمينله مثبتدر بعده ادم ويا نوح ويا ابراهيم ويا موسى وياخود عيسى عليهم السلام اولملرى اختلافيدر وعندالاكثر خيرالبريه جناب خليل الله اولمق راجحدر (لِاَنَّهُ بُعِثَ اِلَى الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ) الوان عجم اوزره بياض وحمرت والوان عرب اوزره ادمه وسمرت غالب اولديغندن احمر واسود دينله ويا انس وجن مراد اولنه يعنى مفخر موجودات عليه اطيب الصلواة حجج متكاثره وآيات متواتره ايله عرب وعجم وانس وجانه بعث اولندى (وَاُحِلَّتْ لَهُ الْغَنَائِمُ) كفاردن قهرا اخذ اولنان مالدر اول حضرتنه حلال قيلندى آندن اسبق برفرده حلال قيلنمدى ايدى (وَظَهَرَتْ عَلٰى يَدَيْهِ الْمُعْجِزَاتُ) كثرت واستمرار ووضوح دلالتندن ناشى اظهار معجزاته محل قلندى (وَلَيْسَ اَحَدٌ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ اُعْطِىَ فَضِيلَةً اَوْ كَرَامَةً اِلَّا وَقَدْ اُعْطِىَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهَا) انبيادن بر ذات مكرم نايابدركه اكا خصلت حميده وخارقهٔ عاده اعطا بيوريله الا اول فضيلت وكرامت ماندى شاه رسل صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه اعطا بل مع الزياده بخش واكرام اولندى لكن اول معجزه نوعندن دكل ايسه بنه اول جنسدن ايدى مثلا انفلاق بحر مقابلى حبيب الله انشقاق قمر معجزه‌سى اكرام بيورلديغى كبى (قَالَ بَعْضُهُمْ) تقدم الكلام عليه بو مقامده اعاده باعتبارين من الفصلين اولديغنه اشارتدر (وَمِنْ فَضْلِهِ) معطوف على مقدر كالعطف التلقينى (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى خَاطَبَ الْاَنْبِيَاءَ بِاَسْمَائِهِمْ) ديباجهٔ جريدهٔ ايجاد صلى الله عليه وآله الامجاد حضرتلرينك كتاب فضلندن بر وصل فصلدركه جناب بارى عزشانه انبيا عليهم السلام حضراتنه نام ساميلريله ياآدم ويا نوح ويا ابراهيم ويا موسى ويا عيسى ديو خطاب ايلدى (وَخَاطَبَهُ بِالنُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ فِى كِتَابِهِ فَقَالَ يَا اَيُّهَا النَّبِىُّ وَيَا اَيُّهَا الرَّسُولُ) حضرتنه كتاب قديم وخطاب عظيمنده نبوت ورسالتله شايان مخاطبه وتكريم واجلال ايلدى (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنِ الْكَلْبِىِّ)

ابوالليث حنفى رحمه الله ابوالمنذر هشام بن محمد السائب الكلبى عليه الرحمه‌دن حكايت ايلدى وامام كلبى امام شافعينك فوتى تاريخنده عالم شهوددن فقد وجود ايلمشدر (فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَاِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَاِبْرٰهِيمَ اَنَّ الْهَاءَ عَائِدَةٌ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضمير بارز متصل شيعته محمد عليه السلامه راجعدر والشيعة الاتباع (اَىْ اِنَّ مِنْ شِيعَةِ مُحَمَّدٍ لَاِبْرَاهِيمَ) عليهما السلام ولفظا غير متقدم اوزره عود ضمير شايع وسايغدر (كقوله تعالى حتى تورات بالحجاب) (ولأبويه لكل واحد منهما السدس) ابوى الميت امدى اول حضرتك خلقا ونبوة تقدمنه بناء بو مقامده دخى ارجاع ضمير انسبدر نتكم علة غائيهٔ ترتيب كائنات حضرتنه ۞ متى وجبت لك النبوة ديو سؤال اولندقده وآدم بين الروح والجسد وفى رواية وآدم منجدل فى طينته فريده‌سيله جواب داده اولديلر (اَىْ عَلٰى دِينِهِ وَمِنْهَاجِهِ) يعنى جناب خليل الله محمد حبيب الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك اتباعندندر ديمك دين محمديه وطريق واضح احمديه اوزره‌در ديمك اولور زيرا حق جل وعلا خليل اللهه وحى ايله اخبار واعلام بيورمغين حبيب اللهه ايمان ودينه مشايعت وموافقتى اختيار ايلمشدر (وَاخْتَارَهُ الْفَرَّاءُ) بعض نسخه‌ده اجازه جيم وزا ايله روايت اولندى (وَحَكَاهُ عَنْهُ مَكِّىٌّ) وبعضيلر كسائى‌يه نسبت ايدرلر (وَقِيلَ الْمُرَادُ نُوحٌ) على نوح دخى مرويدر (عَلَيْهِ الصَّلَوٰةُ وَالسَّلَامُ) يعنى من شيعته لفظنده ضمير نوح عليه السلامه عائد اولور ديديلر قول اكثر مفسرين مراد نوح عليه السلام اولديغى اظهر من نوح ايكن مصنف ادات تمريضله ايراد غير مناسب ديمشلر لكن حبيب الله وخليل الله بينلرنده اولان مناسبت تامهٔ ظاهره حسبيله قول اول هو المعول اولديغى نمايان‌در وجناب نوح وابراهيم عليهما السلام ميانه‌سنده موافقت اصول وفروع دينيه ويا مشايعهٔ طريقتدر ونوح ابو الناس وابراهيم ابو العرب والانبياء اولمق مناسبتى هويدادر بينهماده ايكى بيك التيوز قرق سنه اولمغله بينلرنده هود وصالح عليهما السلام بعث اولنمشلردر

(الْفَصْلُ الثَّامِنُ)

فِى اِعْلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰى) عز وجل (خَلْقَهُ بِصَلٰوتِهِ عَلَيْهِ وَوِلَايَتِهِ لَهُ) فتح واوله نصرت وكسرله امارت ويا موالات اوهما بمعنى وقيل فمن اقتصر على الثانى فقد قصر (وَرَفْعِهِ) دال مهمله ايله مصدر فاعلنه مضافدر وبعض نسخه‌ده راء مهمله ايله واقعدر ورفع برمعنايه

ویا دال ایله قبل النزول مستعملدر ولذا قالوا الدفع اسهل من الرفع (اَلْعَذَابَ بِسَبَبِهِ) صلی الله علیه وسلم یعنی فصل هشتم حضرت جلیل متعال جل عن المثال حضرتلری اول واسطهٔ کارکاه آفرینش اوزرینه صلات ونصرت وانك سببیله دفع عذاب بیوردیغن خلقه اعلام بیاننده‌در امدی نشر فی الفصل ولف فی الترجه واجمال علی غیر الترتیب فنون بلاغتدن اولمغین مصنف علیه الرحمه لف ونشر مشوشله تعبیر بیوردی (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی) یعنی کفار انکارده مبالغه ایدوب (اللهم ان کان هذا هو الحق من عندك فامطر علینا حجارة من السماء او ائتنا بعذاب الیم) ایله کویا اولدقلری حینده (وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيهِمْ) آیت جلیله‌سی مرسله زیب نزول اولدی (اَیْ مَا كُنْتَ بِمَكَّةَ) یعنی مکهٔ مکرمه‌ده اولدیغك مدتده حق تعالی انلری تعذیب ایدر دکلدر زیرا عادة الله بویله جاریدرکه برقومی عذاب استیصالله تعذیب ایتمز مادام پیغمبرلری بین ظهرانیهم موجود اوله ولذا برقومه عذاب نازل اولدیغی حالده نبی ومن آمن به خروجله امر اولنورلر ☼ قال الزمخشری المثبت مطلق التعذیب والمنفی عذاب الاستیصال وآیت کریمه‌ده اول داور خطهٔ رسالتك هجرتی عقبنده عذابه ترصدلرینه تلویح ظاهردر (فَلَمَّا خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ) وقتا جان جسد عالم مهاجرا الی المدینة مکه‌دن بیرون اولدی (وَبَقِيَ فِيهَا مَنْ بَقِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ نَزَلَ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) ومؤمنیندن مکه‌ده پسماندهٔ اقامت اولان اولدقده بو آیت کریمه شرف نزول بیورلدی یعنی رسول اللهك رجال مستضعفیندن تخلیف بیوردیغی مؤمنین انلر ایچنده استغفار ایدر اوله‌لر برکات آبروی اهل ایمانله انلری مولای رحیم تعذیب ایدیجی دکلدر آیت مذکوره ومالهم الا یعذبهم الله آیتیله منسوخیتی مروی عن الحسن‌در بینهماده ظاهرا منافات نایابدرکه معنای نفی عذاب استیصالله منصب واثبات ایسه غیر استیصال اوزره محمول اوله اسر وقتل وانواع خزی ونکال آسا ☼ امدی معذبهم ضمیر جمعی کفار مکه‌یه وهم یستغفرون ضمیری مکه‌ده قالان مؤمنین اوزره عودی مقتضی اولدی وآیتده کرچه مؤمنین ذکری تقدم ایتمدی اما لوتزیلوا آیتی قبیلندن اولوب علی هذا التأویل سیاق کلامدن مفهومدر (وَهٰذَا مِثْلُ قَوْلِهِ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الْاٰيَةَ) لعذبنا الذین کفروا منهم عذابا الیما ☼ یعنی امهال وتأخیر عذابده آیت سابقه لوتزیلوا کریمه‌سی تحتنده مندرج بیوریلان معانی ماننديدرکه مؤمنین کافریندن تمیز ایدوب وتفرق ایدرلرسه اهل مکه کفارنی قتل واسر ایله عذاب ایدرز (ع)

ولاجل عین الف عین یکرم (وَقَوْلِهِ تَعَالٰی) (وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ الْاٰيَةَ) ونساء مؤمنات لم تعلموهم ان تطؤهم فتصیبکم منهم معرة بغیر علم لیدخل الله فی رحمته من یشاء لوتزیلوا الی آخرها) ان تطؤهم قولی رجال ونسادن بدل اشتمالدر ویا تعلموهم ضمیرندن حال اوله بغیر علم متعلق ان تطؤهم وجواب لولا لدلالة الکلام علیه محذوفدر ☼ امدی تتمهٔ آیت مذکوره اولان لوتزیلوا قول شریفنی مصنف علیه الرحمه‌نك اولا افراز بیورملرینه نکته آیتدن ایکی محلده استشهادنه تصریحدر زیرا ماسبق لوتزیلوا ایله تأکید تجویز اولنسه لعذبنا اوله جواب اولمقده استشهاد ظاهر اولمزدی ☼ پس مع تأخره فی التلاوة افراز وتقدیمده امر مذکورك شاننه اهتماما وتصریحا وجه ابلغ اوزره تنبیه اولندی ☼ والحاصل اول محبوب بارکاه مقدس برکاتیله مهلت عذاب کفاره بو آیت جلیله دخی داله‌درکه هجرتدن عدم قدرتله پسماندهٔ اقامت اولان رجال مؤمنین ونساء مؤمنات مکه‌ده مشرکین ایله اختلاطلری اجلندن سز انلری عدم فرق ایله هلاك کراهتی اولمییدی مردان وزنان مسلمانانی اهلاکله سزه دیت وکفارت وتأسف وتعییر دشمنان امثالی عیب ومکروه اصابت ایدیدی ☼ اما انلردن کف ید ایتمکز توفیق حق ورحمت فیاض مطلقه محضا سزی ادخال ایچوندر یعنی بین اظهر الکفار مؤمنین ومؤمنات موجود اولملری کفاردن عذابی تأخیره بیرکة النبی صلی الله علیه وسلم باعث اولدیغنه دلالتدر (فَلَمَّا هَاجَرَ الْمُؤْمِنُونَ نَزَلَتْ وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ) (وهم یصدون عن المسجد الحرام) وقتا مؤمنین مکه‌دن مهاجرت ایلدی بو آیت دهشت غرا نازله اولدیکه کفار مکه‌یی تعذیبدن نه شیء منع ایدر مؤمنیندن مفارقتندنصکره نیجه شایستهٔ عذاب اولمزلر (وَهٰذَا مِنْ اَبْيَنِ مَا يُظْهِرُ مَكَانَتَهُ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی تأخیر عذابه دلالت ایدن آیت اول حضرتك علو مرتبت ورفعت شانن مبین اظهر دلیلدندر (وَدَرَاَ) بعض اکابر خطیله صیغهٔ فعل ماضی ایله مضبوطدر ومصدرا مضافا درئه بمعنی الدفع ودخی کسر دال وسکون راء وهمزه وتاء ایله درأة اولمق صوابدید علی القاریدر (بِهِ الْعَذَابَ عَنْ اَهْلِ مَكَّةَ بِسَبَبِ كَوْنِهِ) کرم وجودنی متضمن وجود بهبودی سببیله کفار مکه‌دن رفع عذاب (ثُمَّ كَوْنِ اَصْحَابِهِ) ثم تراخیٔ رتبی ویا تعقیب زمانی ایچوندر وکون جرله ماتقدم اوزره عطف اولور (بَعْدَهُ بَيْنَ اَظْهُرِهِمْ) دخی بعد الحضرة بعض اصحابنك اهل مکه بیننده وجوارنده اولملری سببیله انلردن رفع عذاب عظم شان حضرته ادل دلیلدر (فَلَمَّا خَلَتْ مَكَّةُ مِنْهُمْ عَذَّبَهُمُ اللّٰهُ بِتَسْلِيطِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِمْ وَغَلَبَتِهِمْ اِيَّاهُمْ) وقتا که مکهٔ مکرمه مؤمنیندن خالیه اولدی

كفار اوزره خدا رسولنی ومؤمنينی تسليط وكفاره انلری غالب قيلمغله تعذيب ايلدی
(وَحَكَّمَ) تشديد كاف مفتوحه ايله (فِيهِمْ سُيُوفَهُمْ وَاَوْرَثَهُمْ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ)
تعميم بعد تخصيص يعنی داور خطۀ رسالت عليه السلام والتحية ومؤمنينك (اصدق انباء
من الكتب) اولان تيغلرين انلر ايچره حكم نصب ايدوب مزارع و بيوت وحصون ومال
ومالّرين اصحاب مجاهدينه ميراث قيلدی (وَفِى الْاٰيَةِ) تعريف عهد ايچوندر (اَيْضاً
تَأْوِيلٌ اٰخَرُ) (وما كان الله ليعذبهم وانت فيهم وما كان الله معذبهم وهم يستغفرون) كريمه سنده
تأويل سابق محصلی ضمائر غيبت كفاره الا وهم يستغفرون مؤمنينه عائده اولوب ان الله
لا يعذب الكفار وانت فيهم ولا يعذبهم ايضا وبقية الصحابة فيهم يستغفرون الله ديمك اولديغی كبی
تأويل ديكردخی حاصلدركه مختار طبری اوزره ضميرين اخرين كفاره راجعان وهم يستغفرون
جملۀ حاليه اوله ☼ ای وما كان الله معذب الكفار او تابوا واستغفروا من كفرهم اما تأويل
زجاج اوزره وما كان الله معذبهم ومنهم من يخرج فيستغفر الله ☼ يعنی علم الله ده بعضی انلردن
وذريتلرندن مؤمن اولملری سبق ايتمش اوله اما اظهر معنا تحرير كردۀ نجاتی اوزره آيت
مذكوره ده مبنی مصنف عليه الرحمه نك تأويل آخر ذكری ضميرين معا مؤمنينه عائدين اولمسيدركه
حديث آتيدن اسناد بيورر (حَدَّثَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ)
حافظ ابن سكره (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْفَضْلِ بْنُ خَيْرُونَ وَاَبُو الْحُسَيْنِ الصَّيْرَفِىُّ) بعض نسخه ده
بدون الياء حسن واقعدر مبارك بن عبد الجبار (قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو يَعْلَى بْنُ زَوْجِ الْحُرَّةِ) ضم حاء
مهمله وتشديد را ايله (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ السِّنْجِىُّ) كسر سين مهمله وسكون نون وجيم
وياء نسبيه ايله (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ الْمَرْوَزِىُّ) ابو العباس راوئ ترمذيدر (حَدَّثَنَا
اَبُو عِيسَى الْحَافِظُ) صاحب السنن امام ترمذی (حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ) ابو محمد كوفی
يوز طقسان يديده عزم بقا ايلدی (حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ) ضم نون وفتح ميم وسكون ياء وراء مهمله
ايله ابو عبد الرحمن عبد الله الهمدانی الكوفی راوئ هشام واعمش ايكيوز اوتوز درتده سرنهادۀ
يالين اجل اولمشدر (عَنْ اِسْمٰعِيلَ بْنِ اِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ) كسر جيم ايله تبع تابعيندن
ابو البشر الاسدی ضعيف اخرج له الترمذی و ابن ماجه (عَنْ عَبَّادِ بْنِ يُوسُفَ) فتح عين
مهمله وتشديد موحده ايله ابو عثمان الكندی (عَنْ اَبِى بُرْدَةَ) ضم موحده ايله قاضئ

كوفه عامر (ابْنِ اَبِى مُوسٰى) پدرندن وعلی وزبير رضی الله عنهم جنابلرندن راويدر عامر
يوز درتده عماری كزين تابوت فنا اولديلر (عَنْ اَبِيهِ) عبد الله بن قيس الاشعری امراء
سلطان سراپردۀ افلاك صلی الله عليه وسلم حضرتلرندندر اميرز بيدوعدن وخلافت فاروقيده
والئ بصره وكوفه اولوب قرق درتده عازم راحتسرای بقا اولديلر رضی الله عنه (قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَىَّ اَمَانَيْنِ لِاُمَّتِى) علی ظاهر الاية امت
اجابت ولعموم الرحمة امت دعوت اولمق محتملدر ☼ يعنی حق سبحانه وتعالی بنم اوزريمه امتم
ايچون ايكی امان انزال ايلدی بری (وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيهِمْ) هذه الامنة
ظاهرة فی عمومهم وبری دخی (وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) وهذ الامنة لايحة
فی خصوصهم (فَاِذَا مَضَيْتُ) ضم تاء متكلم ايله دار اكداردن دار قراره انتقال ايليم
(تَرَكْتُ فِيكُمُ الْاِسْتِغْفَارَ) باعث امن وامان اولان استغفاری سزده ابقا ايلدم ☼ امدی
ابراردن استغفار كفاردن عذاب استيصالی دفعه باعث اولمق خفی دكلدر (وَنَحْوُ مِنْهُ) ای
فی هذا الحديث فی المعنی (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) رحمة مفعول له
وللعالمين متعلق به ای ما ارسلناك الا لنرحم بك العالمين بهدايتك اياهم ويجوز ان يكون حالا
من الكاف ای الا ذا رحمة اوهو عين الرحمة وليس للعالمين متعلق بارسلنا لان ماقبل الا لا يعمل
فيما بعدها الا فی الاستثناء المفرغ ☼ والحاصل اول نكهبان كنجينۀ امانت عليه الصلوة والتحيه
بعث اولنديغی شرايع واوامر مبعوث لهم حقلرنده سبب اسعاد وموجب صلاح معاش ومعاد
اهل فساد وكفاره رحمت اولديغی خسف ومسخ وعذاب استيصال فی البلاددن امن وراحتدريدر
(قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَمَانٌ لِاَصْحَابِى) وفی رواية المسلم انا امنة لاصحابی
فاذا ذهبت اتی اصحابی ما يوعدون واصحابی امنة لامتی فاذا ذهبت اصحابی اتی امتی ما يوعدون ☼
مصنف عليه الرحمة حديث مذكورده امان لفظيله ذكری يا روايت اخری ويا مع قرب المبنی
رواية بالمعنی اوله زيرا امن وامان وامنة بر معنايه در ☼ يعنی نور ديدۀ عالميان عليه سلام
الرحمان بيوررركه بو عالمده حياتم سزك حفظكزی موجبدر (قِيلَ مِنَ الْبِدَعِ) يعنی امان
من البدع (اصحابی كالنجوم بايهم اقتديتم اهتديتم اهتديتم) خبر صحيحی شهادتيله بين ظهر انيهم
بدعت نايابدر ووجود پر جود حضرت بدعدن اول كروه خجسته مقبته امان اولدی (وَقِيلَ

مِنَ الْاِخْتِلَافِ وَالْفِتَنِ) جمع فتنه اختار معناسنه وكاهى مصائبه اطلاق اولنور ولفظ
حديثده امان لاصحابى ورودى الى آخر اعمارهم فتن ومحندن امنيتلرى مراد دكلدر بلكه
حضرت ماه اوج رسالت عليه السلام والتحيه انلر ايچره موجود وضيا كستر اولديغى مدت
ايله مقيددر (ولذا اذاذهبت اتى اصحابى مايوعدون) بيورلمشدر امدى اول حضرتلرندنصكره
بين الاصحاب صدوريافته اختلاف وفتن كان ماكان منافئ كلام معجز نظام اولمز (قَالَ بَعْضُهُمُ
الرَّسُولُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْاَمَانُ الْاَعْظَمُ مَاعَاشَ وَمَادَامَتْ سُنَّتُهُ بَاقِيَةً) ماءاولى
شرطيه و باقيه نصب ايله خبردام (فَهُوَ بَاقٍ) جزاء شرط ضميرامانه ويا رسوله راجعدر
يعنى بعضيلر اول شمع جهانفروز رسالت مادام دار دنياده حى در ذات شريفلرى نفس امان
وبا وجود بهبودى كل مكروهدن انلرى دفع ورفعله امان اعظم وطريقهٔ سنيه لرى مادام ثابته
وموجوده در اول حضرت حكما لبقاء حكمه فى امته باقيدر ديديلر (فَاِذَا اُمِيتَتْ سُنَّتُهُ)
صيغهٔ مجهولله على الاستعارة قچان سنت شريفه وطريقت بهيه سى ترك اولنوب عمل اولنميه
وتعلمنه ناس تحريض قيلنميه (فَانْتَظِرُوا الْبَلَاءَ وَالْفِتَنَ) باعتبار المخاطب فى بعض نسخ
فانتظر مفرد ويا صيغهٔ جمله خطاب عامدر كما فى نسخة) بلاء) فتح موحده ومدله مصائب
وفتن ومحاربة الناس بعضهم بعضا ۞ امدى بلا وفتن مترادفين دكلدر يعنى سنت احمديه اقامت
اولنميوب ترك اولنديغى حالده مصائب ومحاربه يه مترقب ويا محن دنيويه وفتن دينيه ظهورنه
نكران اول ديمكدر نسأل الله العفو والعافية (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰئِكَتَهُ يُصَلُّونَ
عَلَى النَّبِيِّ الْاٰيَةَ) عظم شان حضرتنه دلالة بومقامده ايراد اولندى بوآيته دائر بعض كلام
كذار ايدوب صلوة ايچون معقود باب فصولنده مفصلا استيفاى مرام قيلنور (اَبَانَ اللّٰهُ تَعَالٰى
فَضْلَ نَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَلٰوتِهِ عَلَيْهِ ثُمَّ بِصَلٰوةِ مَلٰئِكَتِهِ) ثم تراخئ رتبى ويا ذكرى
ايچوندر حق جل وعلا حبيبنك فضلنى اظهار واولا اكا تعظيما صلوة وثانيا سروشانك صلاتيله
تكريم وشرفنى بيان ايلدى (وَاَمَرَ عِبَادَهُ) امر مصدر مجرور صلوة اوزره عطفله ويا
صيغهٔ فعلله ابان اوزره معطوفدر وعباد ايله مراد مؤمنين ومكلفين ويا كفار فروع شريعتله
مخاطبون اولدقلرينه بناء اعم اوله وعباد جمع عبد وعبدك يكرميدن زياده جموعى ابن مالك
سلك نظمه كشيده بيورمشلر ۞ جموع عبد عبود اعبد عبد ۞ اعابد عبدون عبد عبدان ۞
عبيد اعبدة عباد معبدة ۞ معابد وعبيد ن العبدان (بِالصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ) (ياايها لذين

آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما) امر واجب الاتباعيله بندكاننه خدا امر ايلدى ۞ اللهم صل
على محمد وعلى آل محمد وسلم حديث شريفى تعليميله والسلام عليك ايها النبى ورحمة الله وبركاته
خبر تشهدى برله آيت جليله وجوب صلوة اوزره دلالت ويا تسليمدن مراد انقياددر ديديلر
(وَقَدْ حَكَى اَبُو بَكْرِ بْنُ فُورَكٍ) ضم فاء وفتح را ايله بومحلدن قول آتئ الى يوم القيامه
عبارتنه وارنجه اصل شفاده غير مثبت اولوب اما ابو العباس عرفيدن مروى اصل نسخه ده
ثبوتيافته در وفورك فارسى مصغر علل عجمه وعلم ايله غير منصرفدر تصغير فارفوير معناسنه
وكاف فارسيده ادات تصغيردر كما فى حواشى للكمال بن ابى شريف لكن فى القاموس ان لفظ
فور علم ولم يعده من العجمى كما هو عادته ۞ علم فقه واصول وكلام ونحوده امام جليل القدر
محمد بن الحسين الاصفهانيدر درتيوز اللى تاريخنده مسموما جام شهادتى نوش ايدوب نيسابورده
نقل ودفن اولندى قبر منيفى محل اجابت دعادر قدس سره الخطير (اَنَّ بَعْضَ الْعُلَمَاءِ اَوَّلَ
قَوْلَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ عَلَى هٰذَا) حبب الىّ من دنياكم
النساء والطيب حديث شريفنده تأويلكردهٔ بعض علما اوزره صلاتدن مقصود دعادر اما معروف
اولان ذات ركوع وسجود صلوة شرعيه در (اَىْ فِى صَلٰوةِ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَىَّ وَمَلٰئِكَتِهِ
وَاَمْرِهِ الْاُمَّةَ بِذٰلِكَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) الى يوم امره قولنه وماقبلنه تعلق جائزدر على التنازع ۞
يعنى عبارت حديثدن مراد حضرتنه حقك صلوة دعاسى وسروشاندن انك اوزرينه دعا و
استغفارى وامته حبيبى اوزره صلوة تا بحشر معناسيله خبر لطيف مأوّل اولديغن امام مشار
اليه نقل وحكايه بيوردى ۞ امدى حديث شريفده ورودايدن قرة سرور قرحه معناسنه در
من القر بمعنى البرد يقال للمدعوّ له اقر الله عينيك ودمعة السرور باردة والحزن حارة ويا اقرار
عين قراردن مأخوذ اوله كانه مايقربه عينه ايله دعاء له در (وَالصَّلٰوةُ مِنَ الْمَلٰئِكَةِ وَمِنَّا لَهُ
دُعَاءٌ) بعض نسخه ده من الملائكة استغفار ومنا دعاء واقعدر ومنا ايله مراد بنى آدمدر لا
المكلفون كما قيل (امدى اذا دعى احدكم الى طعام فليجب فان كان صائما فليصل اى فليدع)
حديثى معناسيله مطلقا صلوة فرشتكان وبنى آدمدن مايليق بجنابه الكريم ايله سعى مراد اولنور
(وَمِنَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ رَحْمَةٌ) رحمت عظيمه ويا رحمت خاصهٔ جسيمه در ورحمتدن مراد انعام
ولطف ياثنا وتعظيمدر (وَقِيلَ يُصَلُّونَ يُبَارِكُونَ) بركت نمو وخير كثير ظاهر معنى ذات
وصفات واهل بيت حضرتنه حق تعالينك بركت واحسانيدر يعنى كثرت خير ووفرت بركتله
دعالريدر ۞ امدى صلوة وبركت ميانده مغايرت اولديغى حيثيتله مصنف عليه الرحمه

اشارت بیوررکه (وَقَدْ فَرَّقَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) فرق تخفیف راایله وشدی دخی جائز اما تخفیفی مختص بالمعانی وتشدیدی بالاجسام اولمق مقرردر (حِینَ عَلَّمَ) تشدید لامله (الصَّلٰوةَ عَلَیْهِ بَیْنَ لَفْظِ الصَّلٰوةِ وَالْبَرَكَةِ) اصحاب باصفا یارسول الله ذات خجسته صفاتك اوزره جناب پروردکاردن صلوة وسلام ایله چون امر اولندق پس نه کیفیتله لب جنبان درود اوله‌لم دیو استعلام ایلدکلرنده اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم و بارك علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم انك حمید مجید ✺ صلوة شریفه‌سیله اصحابه تعلیم بیوردیغی وقت لفظ صلوة ایله برکت بینی فرق وفصل ایلدی پس اظهر معناء یصلون یعظمون اویثنون ایله مراد اولنمقدرکه جمیع الفاظ وارده‌یی مشتمله اولور ومن جملتها الرحمة ونحوها (وَسَنَذْكُرُ حُكْمَ الصَّلٰوةِ عَلَیْهِ) خطیب منبرنه پایهٔ افلاك صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه کیفیت تصلیه‌که فرض ویاسنت ویاعینی ویا کفایه احکامنی وفروع وادله‌دن بحث مذکوره تعلق ایدن اموری قریبا تقریر ایدرز (صلی الله علیه وسلم تسلیما کثیرا الی یوم الدین) مراد تا بحشر تأییددر والنهایة غیر مرادة وقیل هی للکثرة (وَذَكَرَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِینَ فِی تَفْسِیرِ حُرُوفِ كٓهٰیٰعٓصٓ) جار ومجرور ذکره ویا متکلمین لفظنه متعلقدر ومراد علم کلام ایله متسمین اولنلر دکلدر یعنی مفسرینندن بعضلر ذکر ایتدیلرکه حروف مرموزهٔ مذکوره کفایه وهدایه وتأیید وعصمت وصلاتدن مأخوذه اوله (اَنَّ الْكَافَ مِنْ كَافٍ) اسم فاعل من کفی یکفی ای حروف من اسمه تعالی الکافی (اَیْ كِفَایَةُ اللّٰهِ لِنَبِیِّهِ) علیه السلام (قَالَ تَعَالٰی اَلَیْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ) الهمزة لانکار النفی استفهام ورب العزة حبیبنه کفایتنی اثباتده مبالغه‌در وعبد ایله مراد عبد خاص محمد صلی الله علیه وسلمدرکه اضافهٔ شخصیه ایله فرد اکمل اول حضرتدر اما اضافهٔ جنسیه قیلندیغی حالده جمیع عباد ویا انبیا واولیادن خواص عباد مراد اولنور ✺ پس حمزه وکسائی صیغهٔ جمله بکاف عباده قرآءتلری بومعنایی مؤیددر برین تقدیرنه حضرت سرخیل انبیا علیه اکمل التحایا دخولی بالطریق الاولی مبرهندر (وَالْهَاءَ) نصبله ان الکاف اوزره معطوف ورفعی دخی جائز (هِدَایَتُهُ لَهُ) ای هدایة الله لنبیه دیمکدر انسب اولان والهاء من هاد دیمك ایدی دیدیلر (قَالَ وَیَهْدِیَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِیمًا) یعنی خدا سکا لطفی ایله طریق دینه ویا تبلیغ رسالته دلالت ایدر وقیل یهدی بك (وَالْیَاءَ تَأْیِیدُهُ قَالَ وَاَیَّدَكَ بِنَصْرِهِ) ضمیر تایید حقه وله رسول الله‌ه عائدلردر

وتلاوتده واو وایدك نایابدر بعضی نسخه‌ده بدون له تأییده واقعدر وضمیرك خدایه ورسوله عودی محتملدر وتأیید تقویه واعانت یعنی دشمنان اوزره سنی نصرتله تأیید وتقویه بیورر اولی اولان الیاء اشارة الی قوله یدالله فوق ایدیهم قول شریفنی ایراد ویا بعد عسر المحنه یسر المنحه‌یه ایما بیورلمق ایدیکه قیل وقال شراحدن سرمواثر اعتراض ناپید اوله (وَالْعَیْنَ عِصْمَتُهُ لَهُ قَالَ وَاللّٰهُ یَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) حروف مرموزه‌دن عین حق تعالی حبیبنی کید اعدادن حفظ وعصمتنه داله والله یعصمك قول جلیلنه اشارتدر (وَالصَّادَ صَلٰوتُهُ عَلَیْهِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهُ یُصَلُّونَ عَلَی النَّبِیِّ) ای یثنون لشانه ویعظمون برهانه (وَقَالَ تَعَالٰی وَاِنْ تَظَاهَرَا) خطاب امهات مؤمنیندن عائشهٔ صدیقه وحفصه رضی الله عنهمایه‌در (عَلَیْهِ) ای علی النبی علیه السلام (فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰیهُ الْاٰیَةَ مَوْلَاهُ اَیْ وَلِیُّهُ) تمامی آیت وجبریل وصالح المؤمنین والملائکة بعد ذلك ظهیر ✺ یعنی ماریهٔ قضیه‌سنده عایشه وحفصه سرور انبیا علیه وسلمه احتیال ایله بربرینه معاونت ومظاهرت ایدرلر ایسه بنه اول حضرته زیانرس اوله‌مزلرکه سلطان جهان آفرین حبیبنك ولی وناصری وروح القدس امین معین ویاوریدر (وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِینَ قِیلَ الْاَنْبِیَاءُ) مراد پیغمبران حضراتیدر ودینلدیکه صالح المؤمنین لعموم الاضافة جمع معناسنه مفرد اولمق محتمل ویا اسم جمع اوله حاضر وسامر آسا ویا جمع مذکر سالم اولوب تقدیر صالح المؤمنین اوله‌که لالتقاء الساکنین واو محذوفدر (وَقِیلَ الْمَلٰٓئِكَةُ) فرشتکان مقربین تعمیم بعد تخصیص اولور (وَقِیلَ اَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ) ویا اعیان اصحابدن صدیق اکبر ایله فاروق اعظم (وَقِیلَ عَلِیٌّ) یا امامهٔ سبحهٔ کرامت علی مرتضی کرم الله وجهه (رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَجْمَعِینَ وَقِیلَ الْمُؤْمِنُونَ عَلٰی ظَاهِرِهِ) یعنی هر مؤمن بظاهره مؤمن صالح اولدیغنه بناء مراد اولنه دینلدی والله اعلم بمراده واحکم

(الْفَصْلُ التَّاسِعُ)

(فِیمَا تَضَمَّنَتْهُ سُورَةُ الْفَتْحِ مِنْ كَرَامَاتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) طقوزنجی فصل زیبنده وصل شهنشاه رسالت علیه اجل التحیة کراماتندن سورهٔ فتحك مشتمله اولدیغی فضائل عدیده بیاننده‌در ✺ بو سورهٔ جلیله سال ششم هجری وقایعندن عمرة القضا ایله مسماة صلح حدیبیه

انصرافنده شرفبخش نزول اولمشدر ولهذا مدينه‌در ويا مدنيه اولمسنه قائلين سوره‌دن بعضى آيت مدنيه اولديغنه بناءدر ويا مدنى ايله مراد على احدالاقوال بعدالهجره نزول بيوريلان آيات وسوره اطلاق اولنه (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحاً مُبِيناً اِلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ) فاتحهٔ سوره‌دن اون بر آيت خاتمه‌سنه وارنجه‌در وفتح ازالهٔ غلق فى المحسوسات دربعدذا حسى ومعنوى تيسير اموره استعاره اولندى فتح مال وفتح بلاد وفتح مكه آسا شايعدر تا كيم بوخصوصده حقيقت عرفيه اولمشدر وفتح مذكور شاننده اختلاف اولندى اما صف آرايان كتيبهٔ تحقيق تعيينى اوزره صلح حديبيه الطاف بسيار الهيه وامور نافعه‌يى متضمن ووقوع بيعة الرضوان وفتوحات كثيرة الغنايم حصون خيبرى مستقبل اولديغندن فتح مبين ايله مراد صلح مذكوردر ديديلر ومسلك براعهٔ بعض مفسرين فتح دلاراى ام القرى اولوب اولوب صيغهٔ ماضى اوزره ورودى تحقق وقوعنه مبنى ومعنا قضينا وقدرنا ديمك ايدوكى انس رضى الله عنهدن مرويدر ديمشلر (تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ الْاٰيَاتُ مِنْ فَضْلِهِ) اى فضل الله اوفضيلة الرسول صلى الله عليه وسلم (وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ وَكَرِيمِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَ اللّٰهِ تَعَالٰى وَنِعْمَتِهِ لَدَيْهِ مَا يَقْصُرُ) ضم صاد مهمله وتخفيفله (الْوَصْفُ عَنِ الْاِنْتِهَاءِ اِلَيْهِ) يعنى صدر سورهٔ شريفه‌ده وارده اولان آيات جلهٔ فضائل فخر رسالتى مشتمله واول حضرت اوزره ثنا وعندالله تعالى رفعت منزلتى ودرگاه كبرياده انواع نعم واحسانله مكرم بيورلديغى اول حيثيتله محتويه‌دركه نهايت تعريفنه وصولدن وصف قاصر اولور يعنى احاطهٔ علم بشر قصورندن ناشى كماهو حقه ادايه قدرت نايابدر (فَابْتَدَأَ جَلَّ جَلَالُهُ بِاِعْلَامِهِ) مصدر فاعلنه مضافدر ضمير اللهه راجع ويا مفعولنه مضاف اولوركه نبى عليه السلامدر (بِمَا قَضَاهُ لَهُ) قضا حكم ازلى اوالكتابة فى اللوح اوالقدر (مِنَ الْقَضَاءِ الْبَيِّنِ) اى المقضى الواضح (بِظُهُورِهِ) بين لفظنه متعلق ويا بما قضاه‌دن بدلدر (وَغَلَبَتِهِ) معطوف ويا عطف تفسير (عَلٰى عَدُوِّهِ) جميع كفار يا مشركان قريش مكه (وَعُلُوِّ كَلِمَتِهِ وَشَرِيعَتِهِ) يعنى منشئ ديوانخانهٔ ازل عز وجل سورهٔ فتحك كتابهٔ والاترينى اولان نظم كريم انا فتحنالك تبشيرنده فتح مبينله حكم وتقدير واول عطيهٔ عظمانك كنجينهٔ غيبدن ديوانخانهٔ وقوعه خروجنى ودشمنان دين اوزره غالب وينبوع ماء الحيوة شريعت غرا واعلاء كلمة اللهى تماما ساهرهٔ جهانى انوار ظلمت سوزله تابان ايده‌جكين اعلام برله ابتدا ايلدى (وَاَنَّهُ) باعلامه اوزره عطف اولور (مَغْفُورٌ لَهُ

غَيْرُ مُؤَاخَذٍ) همزه ويا واوه تبديل ايله ماقبلى تأكيددر (بِمَا كَانَ وَمَا يَكُونُ) مغفرة من الغفر ستر معناسنه وعفو وغفر متقاربان فى المعنى‌در يعنى (ليغفرلك الله ماتقدم من ذنبك وما تأخر) نص عزيزى ايله حبيبنى هرحالده مغفورله قيلوب اكر حديث وقديم وقوع ذنب فرض اولنسه بيله ينه غير معاقب ومعاتب اولملرين اعلامله ابتدا بيوردى (قَالَ بَعْضُهُمْ اَرَادَ غُفْرَانَ مَا وَقَعَ وَمَا لَمْ يَقَعْ اَىْ اَنَّكَ مَغْفُورٌ لَكَ) بعضيلر ديديكه اول حضرت معاتب عليه اولملق صحيح اولان شيدن مثلا (لعلك باخع نفسك الايكونوا مؤمنين وعبس وتولى ان جاءه الاعمى) آيات دهشت فزا امثالى وقوعى اولوب واولمياندن غفرانى اراده‌در ☼ امدى آيت جليله اول نكته‌يى ايما ايدركه عبد حق ولو اعلاى مراتب مقدره‌يه رسيده اولسون طور بشريه قصورى سببيله ينه حق عبوديته على ما اقتضته الربوبية قيامدن عاجز اولور و مغفرتدن مستغنى اولمز ☼ پس مهمات امتى تفكر وامور مباحه‌يه اشتغال بيله مقربين حقنده سيئه‌در زيرا فى الجمله حضور مع اللهدن غفلتدر ولذا حسنات الابرار سيات المقربين دينلدى ياخود مغفرت عدم رؤيتى مقتضيه ستر معناسنه اولدقده لازمى مراد اولنوب لاذنب لك يرى ان لاذنب لك اصلا ديمك اوله ☼ قال العلامة الشهاب ويؤيده ان المتأخر لاوجودله وقدسوى بين المتقدم والمتأخر ففيه اشارة الى انتفائهما كما فى قوله تعالى (اذا جاء اجلهم لايستأخرون ساعة ولايستقدمون) وذنب متقدم ومتأخر ايله مراد قبل النبوة ومابعدها ويا ماقبل الفتح ومابعده اوقبل نزول الآية اوله (وَقَالَ مَكِّى جَعَلَ اللّٰهُ الْمِنَّةَ سَبَباً لِلْمَغْفِرَةِ) ابو محمد بن ابى طالب قدس سره بيوركه حق جل وعلا عطيه‌سن ويا فتحيله امتنانن مغفرت ايچون سبب وعلت قيلدى (وَكُلٌّ مِنْ عِنْدِهِ) قل كل من عندالله فرمانيله منت و عطيه و هدايت و مغفرت جناب كبريادن حاصله‌در (لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ) بعضى نسخه‌ده لااله الاهو (مِنَّةً) حال ويا مفعول مطلق (بَعْدَ مِنَّةٍ) بخلق السبب (وَفَضْلاً بَعْدَ فَضْلٍ) مسبب الاسباب رب الار بابدركه بالمغفرة او بالفتح منت وخلق سبب وتيسير وتفضل وانعام بعد انعام بيورديغى حالده خلق وتأثيرى خواص الوهيتندن قيلمغله داد ودهش جمله طرف عاليسندن ظهوريافته‌در (ثُمَّ قَالَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ) ثم ابتداء اوزره ويا قال الله اوزره عطف اولور يعنى نبوت وملك وظهور دين وفتح بلاد نعمتلرين سنكيچون جمله تمام ايدر (قِيلَ بِخُضُوعِ مَنْ تَكَبَّرَ عَلَيْكَ) لفظ لك خضوعه متعلق اولور يعنى سكا تكبر ايدنلرى انقياد وتواضع وتذلل ايله تميم نعمت

بيوردى ديمك اوله دينلدى بعضى نسخه‌ده من تكبر عليك لك ايرادى محله مناسبدر (وَقيلَ بِفَتْحِ مَكَّةَ وَالطَّائِفِ) طائف كعبهٔ مكرمه قربنده بلاد ثقيفدن بروادىٔ بهشت آسادر دعوت خليل الله عليه السلام ايله ارض شامدن جاى معهوده منقوله‌در وطوفانده آب اوزره طوافندن طائف تسميه قيلندى يعنى طوعا وكرها اهالىٔ مكه وطائف سلطان عالمه اقبال ايتملريله اكمال نعمت ايلدى (وَقيلَ يَرْفَعُ ذِكْرَكَ فِي الدُّنْيا وَيَنْصُرُكَ وَ يَغْفِرُلَكَ) صيغهٔ مضارعله تفسير بروفق مفسردر ويا حرف جرله مصادر اولمق تصريحكردهٔ تلمسانيدر مجمل اقوال ومحصل احوال مسطوره‌يى بيانده مصنف بيورركه (فَاَعْلَمَهُ بِتَمامِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ) باتمام نعمته ايراد بيورلمق اولى ايدى يعنى پادشاه جهان آفرين اول صادق الوعد الامين عليه السلامه اكمال نعمت وانعام احسانى اعلام ايلدى (بِخُضُوعِ مُتَكَبِّرِى عَدُوِّهِ لَهُ) باء بخضوع نعمته لفظنه متعلق ويا ماقبلندن بدلدر ويا من بيانيه معناسنه وخضوع تذلل وانقياد ومتكبرين جمع متكبر اضافتله نون محذوفه‌در وعدو مفرد وجمع معناسيله متكبرين من اعداء الله اواعداؤه المتكبرون وانلر ابوسفيان و مغيره آسا صناديد قريشدر يعنى سابقا دشمنان متكبرين ولاحقا ارباب كبر وكينى شاه رسالته سرفرو بردهٔ تواضع ايتدرمسيله (وَفَتْحِ اَهَمِّ الْبِلادِ عَلَيْهِ وَاَحَبِّها لَهُ) اهل مكه‌نك داخل دار الامن حوزهٔ اسلام اولملرى جميع مشركينك شقه كشاى رايت ايمان اولملرينى مستلزم اولمغله بلاددن فتحى اهم والزم بلده على الاطلاق اول حضرته محبوبتر بلادك فتحيله اكمال نعمتنى اعلام ايلدى ولذا بعد الفتح مسلمانانه كثرت ووفرت حاصل اولوب جمله حصن حصين دين حقه فوج فوج داخل اولديلر وبعض نسخه‌ده اسنى البلاد تعبيرى خوش آينده‌دركه كرسىٔ ممالك عالم پاى تخت سلطان العرب والعجم صلى الله عليه وسلم اول حرم محترمدركه ماء حيات شريعت طاهره اول منبع منيعدن منفجر وشارق كونين فروز اسلام اوّلا اول برج رفيعدن درخشان اولمشدر ومدينهٔ منوره جميع بلاد اوزره اول حضرته احب بلاد اولديغى مكه‌دن سعادتله خروجندنصكره‌در زيرا برقول جمهور مكهٔ مكرمه مدينهٔ منوره اوزره افضليتنه دلالتى مشعر نيجه احاديث صحيحة الاسانيد ايله مبرهن ازجمله (ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لمكة ماطيبك من بلد واحبك الىّ ولولا ان قومى اخرجونى منك ماسكنت غيرك) خبر صحت اثرى ماندى اخبار منتكش خامهٔ بياندكلدر معدن نبوت وقبله‌كاه امت اولمغله افضليت مدينه حقنده وارد اولان خبرك جدا ضعفى مالكيه‌نك استدلالنه صالح اولمديغى ارباب البابه روشندر اما حضرت روح جسد الكونين صلى الله عليه وسلم جسد پرنورينى احاطه ايدن بقعهٔ منيفه عرش وجناندن افضل اولديغى بحث آخردر (وَرَفْعِ ذِكْرِهِ) جمله ماقبلنه معطوفدر

(وَهِدايَتِهِ) جرله تمام اوزره عطف اولنور (الصِّراطَ الْمُسْتَقيمَ) صراط صاد وسين واشمام راء ايله فى السبعة وبالزاء الخالصة فى الشاذة وهداية تارة بنفسه تعديه ايدر (اهدنا الصراط) قول شريفى كبى والى ايله دخى تعديه ايدر (وانك لتهدى الى صراط) قول كريمى آسا وبعض نسخه‌ده وهدايته الى الصراط وقوعى كبى (الْمُبَلِّغَ) كسر لام مشدده ومخففه ايله صراطه نعتدر (الْجَنَّةَ وَالسَّعادَةَ) يعنى اول حضرتك ذكرينى عالى قيلمغله اعلام (ويهديك صراطا مستقيما) قول جليلى ايله اسباب جنت وابواب سعادت واصناف سيادته رسيده قيلان راه مستقيمه هدايتله وسرمنزل مقصوده دلالتله تمامىٔ نعمتن اعلام ايلدى (وَنَصْرِهِ النَّصْرَ الْعَزيزَ) النصر مفعول مطلق ويا بدلدر وعزيز ذوالعز والغلبة اوالمعز اوالرفيع اوالنفيس القليل النادر (وينصرك الله نصرا عزيزا) آيت كريمه‌سيله اول حضرته شوكت ظاهره وباطنه برله نصرتك تمام نعمتنى افاده ايلدى (وَمِنَّتِهِ عَلى اُمَّتِهِ الْمُؤْمِنينَ بِالسَّكينَةِ وَالطُّمَاْنينَةِ) ضم طاء مهمله وهمزه ايله عطف تفسيردر ومعناى سكينتدن برى دخى طمانينتدر وطمانينت مصدردر ويا اسم مصدر من اطمأن اذا سكن قلبه يعنى امت مرحومهٔ نبى الرحمه عليه التحيه اوزره وقار ورزانت القاسيله منت وانعامنى اعلام ايلدى (الَّتى جَعَلَها فى قُلُوبِهِمْ) (هو الذى انزل السكينة فى قلوب المؤمنين) نص لطيفنه اشارت بيورر صلح حديبيه‌ده بعد الخوف امن وعدم قتال روزى قلنمغله دغدغه فرساى خاطر موحدين بيورلدى (وَبِشارَتِهِمْ بِمالَهُمْ بَعْدُ) ضم دال ايله (ليدخل المؤمنين والمؤمنات جنات) كريمه‌سى اشارتيله بعد ذلك اوبعد الحيوة الدنيا نعيم سرمدىٔ بهشتله امتنه بشارتى اعلام بيوردى ولام ليدخل آية (ولله جنود السموات والارض) قول شريفى دلالت ايلديكى معناى تدبير وحسن تقديره علتدركه مسلمينى كافرين اوزرينه تسليط بيورمغله تدبير وتقدير ايلدى ومسلمانان نعمت حقى بيله‌لر پس شكر ايده‌لركه جنانه دخول ايله فائز اوله (وَفَوْزِهِمُ الْعَظيمِ) فوز نجات وظفر بالخيردر قول جليل (وكان ذلك عند الله فوزا عظيما) ايله مراد ايدر وذلك اشارة لدخول الجنة وتكفير السيأت المذكورين قبله لانهما منتهى الطلب (وَالْعَفْوِ عَنْهُمْ وَالسَّتْرِ لِذُنُوبِهِمْ) ستر فتحيله مصدر وكسرله اسمدر (ويكفر عنهم سيأتهم) قول شريفنه اشارتدر عبارت مصنف عليه الرحمه‌ده فوز مقدم ونص شريفده دخول جنتدن مؤخردر ❊ حاصل كلام بو آيت بشارت آميز ايله امتنك مآل حاللرى دخول جنان وظفر ونجات وعفو وكناهلرين عفو وستر ايله تبشيردر (وَهَلاكِ عَدُوِّهِ

فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَلَعْنِهِمْ وَبُعْدِهِمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَسُوءِ مُنْقَلَبِهِمْ) فتح لامله اسم مكان ويا
انقلاب معناسنه مصدردر (ويعذب المنافقين والمنافقات والمشركين والمشركات الظانين بالله
ظن السوء عليهم دآئرة السوء وغضب الله عليهم ولعنهم واعدلهم جهنم وساءت مصيرا) قول
نذارت احتواسيله دشمنان دين وپیغمبری اولان ارباب نفاق وشركى رحمت ورضواندن طرد
وابعاد ودنياده قتل وخزمى وآخرتده اسوء مقر ومصيرى تهيئه بيورمغله اعلام ايلدى بماقال
اعلمه لفظنه متعلق اولور بعض نسخه‌ده (ثُمَّ قَالَ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا)
احوال مقدرة للاعلام ببعض ماأوتيه عليه السلام (الْاٰيَةَ) نصبله آيت واحدة اولمق اوزره
متمالها (لتؤمنوا بالله ورسوله وتعزروه وتوقروه وتسبحوه بكرة واصيلا) كريمه‌سن تلاوت ايله
ديمكدر يعنى بعده حق تبارك وتعالى بيورديكه بزسنى اصفيا ايچون منزكى ومقام بقاده اقامزى مشاهد
واحباى موحدينه مبشر واعدا ومشركينه منذر اولديغك حالده بعث ايلدك (فَعَدَّ مَحَاسِنَهُ)
الفاء للتفصيل (وَخَصَائِصَهُ) عطف مفصل على المجمل (مِنْ شَهَادَتِهِ عَلَى أُمَّتِهِ لِنَفْسِهِ)
(بِتَبْلِيغِهِ الرِّسَالَةَ لَهُمْ) يعنى امتى اوزره تبليغ رسالتده نفس نفيسى ايچون شهادتنى قبولله
فضائل حسنه‌سن تعداد ايلدى وبو خصيصهٔ جسيمه سائر انبيا عليهم السلامه ارزانى بيورلمدى
كما تقدم بيانه (وَقِيلَ شَاهِدًا لَهُمْ بِالتَّوْحِيدِ وَمُبَشِّرًا) شهادته لفظى اوزره شاهدا تأويلى
ايله عطف اولور (لِأُمَّتِهِ بِالثَّوَابِ) يعنى حق توحيد ايله امتيچون فردا شهادت وانلرى
ثواب ونعيم ايله تبشير ايديجى اولديغى حالده ارسال ايلدك ديمك اوله دينلدى (وَقِيلَ
بِالْمَغْفِرَةِ) ويا احباسنى حسن مآب ايله مبشر (وَمُنْذِرًا عَدُوَّهُ بِالْعَذَابِ) ودشمنانى عذاب
ونكال ايله تخويف ايديجى اولديغى حالده ديمك اوله ☼ امدى تبشير بحسب الظاهر امت
مسلمينه وانذار كافرينه‌در ☼ اما كاهى كل منهمايه عام اولوركه انذار مؤمنا وكافرا هر امره
مخالف وعاصى اولنلره وتبشير مؤمنا وكافرا امره اطاعت ايدنلره اوله زيرا كافر ايچون تبشير
معلق حاصلدر نته‌كيم كريمهٔ (ان ينتهوا يغفر لهم ماقدسلف) بو معنايه دلالت ايدر ☼ پس
انذار وتبشير اختلاف مقاماتله مختلفدر ولذا آيت پر بشارت ومآ ارسلناك الا كافة للناس
بشيرا ونذيرا) من غير توزيع ظاهرى اوزره‌در دينلدى وان احتمله كذا قرره شهاب الدين
(وَقِيلَ) نذيرا تفسيرنده دينلدى (مُحَذِّرًا مِنَ الضَّلَالَاتِ لِيُؤْمِنَ) متعلق بارسلناك
(بِاللّٰهِ ثُمَّ بِهِ) تراخئ رتبى ايچوندر (مَنْ سَبَقَتْ لَهُ مِنَ اللّٰهِ الْحُسْنٰى) يعنى انواع ضلال

كفر وفسق وبدعتدن امتنى تخويف وعلم ازليده منزلات اسناى جنت عليا ومثوبت حسنى
سبقت ايلديكى كمسنه‌لرى اوّلا پادشاه جهان آفرينه ايمان وبعده كندو حقانيت ورسالتنه
ايمان وايقان ايچون محذر اولديغى حالده بعث ايلدك ديمك اوله (وَيُعَزِّرُوهُ أَىْ يُجِلُّونَهُ)
من الاجلال تعزير لغتده تعظيم ونصرت واعانت وتقويتدر (وَقِيلَ يَنْصُرُونَهُ) جهاد
واجتهادده اكا نصرت ايتمريچون (وَقِيلَ يُبَالِغُونَ فِى تَعْظِيمِهِ وَيُوَقِّرُوهُ أَىْ يُعَظِّمُوهُ)
روى بنون وبغير نون اما يهابونه ويكرمونه دينلمك دخى واضحترين ايدى حاصلى
تعظيمنده مبالغه وتوقير واحترام واكرام ايتمارى ايچون ديمك اوله (وَقَرَأَهُ بَعْضُهُمْ وَتُعَزِّزُوهُ
بِزَائَيْنِ) بعد الالف يا ايله يعنى شواذده بعضيلر ابن عباس رضى الله عنهمايه نسبت برله
دوزاى معجمه ايله قراءت ايلديلر (مِنَ الْعِزِّ) اى العزة وتفعيل تكثير ومبالغه ايچوندر
(وَالْاَكْثَرُ وَالْاَظْهَرُ اَنَّ هٰذَا فِى حَقِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لفظ اكثر
مبتدأ واظهر معطوف عليهدر ان هذا الخ على ان تقديرى ايله خبر مبتدأ ☼ مفسرين وعلماى
معتبرين (تعزروه وتوقروه قول شريفى سرور انبيا محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم حقنده
اولوب ضميرين اول حضرته راجعاندر ديديلر (ثُمَّ قَالَ وَتُسَبِّحُوهُ) اى تنزهوه (فَهٰذَا
رَاجِعٌ اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى) ضمير حقه عائددر ولذا ارباب وقوف قرآنيه وقف مطلق توقروه
قولى فوقنده قيلملرى ماقبلنى مابعدندن قطعه ايمادر وبعضيلر ضمائر ثلاثه اللهه راجعدر وحقى
تعزير ايله تقويهٔ دين وتأييد نبىّ امين مراد اولنه ديمشلردر (قَالَ ابْنُ عَطَاءٍ جُمِعَ) بناء
مجهولله‌دركه فاعلى معلوم معنى اجتمع (لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى هٰذِهِ السُّورَةِ
نِعَمٌ مُخْتَلِفَةٌ مِنَ الْفَتْحِ الْمُبِينِ) من نعم متقدمه‌يى بياندر امام ابن عطا قدس سره بيوروركه
سورهٔ فتحده سرور كائنات ايچون فتح مبيندن نيجه نعم متعدده ومتكثره جمع اولدى (وَهُوَ
فتح مبين (مِنْ اَعْلَامِ) فتح همزه ايله جمع علم بفتح اللام (الْاِجَابَةِ) لدعوته (وَالْمَغْفِرَةِ)
علامات قبول ومغفرتدن (وَهِىَ) مغفرة (مِنْ اَعْلَامِ الْمَحَبَّةِ) مغفرت محبت علامتندندر ☼
امدى ذات قدسئ مولى ميل نفسيدن منزه اولمغين محبت من الله يا ارادهٔ انعام ويا نفس احسان
واكرامدر (وَتَمَامِ النِّعْمَةِ) اى ومن تمام النعمة (وَهِىَ مِنْ اَعْلَامِ الْاِخْتِصَاصِ) يعنى غيرك

نائل اولمديغى نعم ايله منعم ومكرم بيورلديغى خواص انبيادن قيانديغنه دليل اولور (والله
يختص برحمته من يشاء (وَالْهِدَايَةِ) مز الهداية (وَهِيَ مِنْ اَعْلَامِ الْوِلَايَةِ) كسر واو
وفتحله نصر وتأييد يعنى هدايت نصرتدن نشاندر (فَالْمَغْفِرَةُ) فاء تفريعيه ومغفرهٔ رفعله
مبتدأ (تَبْرِئَةٌ) فتح تاء وسكون موحده وكسر رآء مهملهٔ مخففه وفتح همزه ايله مصدردر
من البرآءة (مِنَ الْعُيُوبِ) يعنى مغفرت اول حضرتى نقايصدن تبرئه‌در وشدت محبتدن
كنايه‌دركه خدا كامل الخالق والخلق اولان بنده‌سنه محبت ومعايبدن مبرا بندهٔ خاصى حبيب
اتخاذ ايدر (وَتَمَامُ النِّعْمَةِ اِبْلَاغُ الدَّرَجَةِ الْكَامِلَةِ) مبتدأ وخبر يعنى تمامىٔ نعم خداداد
حق جل وعلى حبيبنى درجهٔ بالا ووالايه رسيده بيورمسيدر (وَالْهِدَايَةُ وَهِيَ الدَّعْوَةُ
اِلَى الْمُشَاهَدَةِ) يعنى هدايت اول حضرتى فى مقعد صدق دركاه مقدسه دعوتدر ياخود
تجليات جليه‌دن ناشئه مشاهدات قلبيه‌در (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) حضرت امام صادق عليه
رضى الخالق بيورديكه (مِنْ تَمَامِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ اَنْ جَعَلَهُ حَبِيبَهُ) تمامىٔ نعمت پروردكاريدندركه
اول ماهتاب نبوتى كندويه حبيب اتخاذ ايتمسى (وَاَقْسَمَ بِحَيَاتِهِ) فى لعمرك نعنى وحياتك
يا محمد خطاب مستطابيله عمر عزيز جان عالم صلى الله عليه وسلمه ياد قسم ايلدى (وَنَسَخَ بِهِ
شَرَائِعَ غَيْرِهِ) اول حضرتك شريعت غرّاسيله سائر انبيا عليهم السلام شرايعنى نسخ ايلدى
نتكيم (لوكان موسى حيا لماوسعه الا اتباعى) حديث صحيحى بو معنايى مشير اولور (وَعَرَجَ
بِهِ اِلَى الْمَحَلِّ الْاَعْلَى) فتح راء ايله اى صعد فتح حاء مهمله وكسرى دخى جائزدر مقام قاب
قوسين اولان منزلكاه اعلادر (وَحَفِظَهُ فِى الْمِعْرَاجِ حَتَّى مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَاطَغَى) معراج
محل عروج ويا سلمدركه ارواح اندن ملاء اعلايه عروج ايدر يعنى شب معراجده مطالعهٔ
ماسوادن حبيبنى حفظ ايلدى تاكيم بصر مائل هوى ومتجاوز عن المولى اولمدى (وَبَعَثَهُ
اِلَى الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ) يعنى عرب وعجم ويا جن وانسه ارسال ايلدى (وَاَحَلَّ لَهُ وَلِاُمَّتِهِ
الْغَنَائِمَ) اول حضرته وامتنه مال غنائمى حلال قيلدى نتكيم (واحلت الى الغنائم ولم تحل
لاحد قبلى) خبر صحت اثرى ايله غيره حلال قلنمدى ايدى (وَجَعَلَهُ شَفِيعاً مُشَفَّعاً) تشديد
فاء مفتوحه ايله يعنى يوم الجمع جميع خلقه انى شفيع ومقام محمودده مقبول الشفاعه قيلدى

(وَسَيِّدَ وَلَدِ اٰدَمَ) بل سيد الاولين والاخرين وجميع العالمين (وَقَرَنَ ذِكْرَهُ بِذِكْرِهِ)
ورفعنا لك ذكرك ✺ كريمه‌سندن مستفاد اولان وجه وجيه اوزره تشهد و اذان وفى مواضع
تزيد على عشرين فى القرآن (وَرِضَاهُ بِرِضَاهُ) مصدران مقصوران اى جعل رضاه
برضى رسوله اورضى الرسول برضى الله (وَجَعَلَهُ اَحَدَ رُكْنَيِ التَّوْحِيدِ) خدا حبيبنى معتبر
فى الدين اولان دو ركن توحيدك بريسى قيلدى خصايص مذكوره‌نك ذكرى محلنده كذران
ايدوب وفصول آتيه‌ده مستوفى بيان اولنور (ثُمَّ قَالَ اِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللّٰهَ
يَعْنِى بَيْعَةَ الرِّضْوَانِ) مبايعة مفاعلة من البيع دركه برامر اوزرينه اخذ عهد وميثاق ايله
وضع اليد على اليد عادت عربدر تعاضد وتمسكه اشارت اولور يعنى انلركه سنكله عقد عهد
وميثاق ايلديلر فى الحقيقه بيعتله مقصود بنم وبكا بيعت ايلديلر ديمكله مراد مبايعهٔ صلح
حديبيه‌ده واقع اولان بيعت رضواندر (اَىْ اِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللّٰهَ بِبَيْعَتِهِمْ اِيَّاكَ) ان الله اشترى
من المؤمنين انفسهم واموالهم بان لهم الجنة) آيت جليله‌سى ايله بيع وشرا مقابضه وتسليم
فى المعركه‌در يعنى بتحقيق اهل بيعتك سكا بيعتلرى الله ذوالجلال ايله مبايعه‌در زيرا انلر نفس
ومالارى ايله بهشتى مولى‌دن وحق دخى انلردن مبايعه بيورديغيدر ✺ ودخى مبايعه عرفا
معاهده اوزره اطلاق اولنور سبب نزول سورهٔ فتح وباعث بيعة الرضوان اولان صلح حديبيه‌يى
اجمالا نقاشان طاق سير بو زمين اوزره تزيين كاشانهٔ آثار خير البشر اولمشلردركه اواخر
سال سادس خلالنده برشبانكه شهباز مشكين بال قرهٔ سلطان كونين عليه الصلوة والسلام صيد
كاه خوابده جولان ايدركن مشهود باصرهٔ حقيقت بينلرى اولديكه اصحاب ايله برسبيل اعتمار
بيت اللهى طواف ايدرلر ومفتاح شعله فروغ عالم دست جهانكشالرنده جلوه‌كر اولوب
احرام بند اولان مسلمين سايهٔ مروه‌ده تحليق وتقصير امثالى امور نسكيه‌يه مشغول اولمشلر
صبحدم بو نويد بشارت اميد قرع مسلمع اجلهٔ اصحاب ايلدكده هربرى خندان اولوب بو مهر
عالم آراى فتوح همين بو سالده برج ظهوره تحويل ايدر امنيه‌سيله تدارك مهمهٔ راه بيت اللهه
مباشرت ايلديلر كرچه فخر عالم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك دل آكاهلرى جزم برخاشدن
صافى ايدى اما معاندين قريش راه ممانعته ذاهب اولورلرسه حوالهٔ تيغله سدراه قلنمق
ملاحظه‌سيله برق آسا برسيف استصحابيله اكتفا بيوريلوب ذوالحليفة نام محلده يتمش رأس
بدنهٔ هدى تجليل وتقليد اولندى وسائر دستمايهٔ قدرت اولنلر دخى برامر مسنون تقليد
واشعار ايدوب ناجية بن الجندب اسلمى كردن التزامنه تحميل قيلندى ✺ وميقات ذى الحليفه‌دن
بدن نازكترلرينه احرامله زيور بند ودهنكشاى تلبيه اولديلر بوندن اقدم بشير بن سفيان

مجمع قریشدن تحصیل خبر ایچون تعیین بیورلمشیدی ذی الاشطاط نام محلده آستانهٔ معلایه
رومال ایدوب قریشك خورشید جهانتاب رسالته سدراه ممانعت برله رؤسای احابیشدن
دخی استنجاد وذوی طوی‌ده استقرارلرین ابلاغ ایلدی موکب شهنشاه رسالت ثنیة المراردن
کذار ایدرکن ناکاه مرکوب خاصه‌لری اولان ناقهٔ قصوی بلا اناخه هم آغوش زمین اولوب
هرچند اقامته اقدام ایلدیلر دخی زیاده ریشهٔ استحکام ویرمکین اصحاب کرام غالبا قصوادن
تاب وطاقت فرسودهٔ دست ناتوانی اولمق کرك دیدیلر ✺ حضرت دانای عالم صلی الله علیه
وسلم بیوردیکه بلکه اصحاب فیله صف ابابیل ایله سدهوای عزم ایلین خالق بیچون جل شانه
لحکمة پای عزم قصوایه دخی عقال توقیفله جانب مکه‌یه حرکته رخصت داده اولمدی دیدی
اما بوندن اقدم خراش بن امیهٔ خزاعی نامزد سفارت بیوریلوب انجمن جان خراش قریشه
واصل اولدقده اول حضرتك مراد عالیلری انجق زیارت حرم نیتی اولوب حرم وقتال
اولمدیغن اشعار ایلدکده بدنهادان قریش جواب خراشی جیب قبوله شایان کورمدکلرندن
ماعدا وجود خراشی سنکبار اذا ایله شکست اتمکه آغاز اتمشلردی بالآخره روسای احابیش
اعانتله رهایاب اولوب سراپردهٔ اجلاله رومال ایلدکده جناب عثمان رضی الله عنه ارسالنی
رأی صواب بیوریلوب خدمت سفارتله روبراه مکه بیورلدی وصولنده اظهار فروغ رسالت
ایچون تحریك زبانه شروع ایلدی هربری یا عثمان اول مقالات طویل الذیل اندازهٔ منازعاته
موقوفدر هله شمدیلك امر طوافه درکار اول دیو تکلیف طواف ایلدیلر اما عثمان رضی عنه
المنان چون قافله سالار انبیا علیه التحایا طلبکاریٔ وصال کعبه‌یه بوقدر ارتکاب مشاق حرکت
بیوروب هنوز واصل سرمنزل مقصود اولمدن انلردن مقدم طوافه شروع منافیٔ آداب
عبودیتدر دیو صورتمای استغنا اولیجق بومعامله قریشه خجلت‌ده اولمغین چند روز جناب
ذی النورینی کوشه‌نشین زندان چشم ایلدیلر ✺ چون عثمانك مدت ملحوظه‌دن زیاده مکثی
حلالنده غدر قریشله شهرستان حیاتدن بادیهٔ عدمه رحلت اتمسی اراجیفی میان اصحابده
شیوعبولمغله بیعة الرضوان وقوعنه بادی اولمشدر ✺ کارتا هنجار کفار خورشید ضمیر فخر الموسلینه
ذریعهٔ اندوه اولمغله اول حوالیده شجرهٔ سدره یا شمره سایه‌سنده استقرار وپیکار با کفار ویا
تابا فنای وجود پرخاص معاقدهٔ دست مبایعت ایلدیلر عقد بیعتده جمله‌یه سبقت ایدن ابوسنان
الاسدی رضی الله عنهدر حضرت دستکیر امت علیه اسنی التحیة جناب عثمان برای مصلحت
بیعتدن وایه‌کیر حرمان اولمسون دیو دست راستلرین عثمان طرفندن وید اخرالرین کندو
طرفلرندن یکدیکره عقد بیوردیلر بوشمع انجمن بیعته پروانه وار جمع اولان اصحاب دولتنصاب
ایکی بیك درتیوز ویا بشیوز مرد موحدین ایدیلر بوخبر میانهٔ قریشه رسیده اولدقده غلبهٔ
بیم وهراسله حضرت عثمانی بالاکرام سراپردهٔ اجلاله ارسال ایتدیلر ✺ بعدما بدیل بن ورقا

دخی بارکاه حضرته روسوده اولوب مراد عالیلری نه ایدوکین استخبار دنصکره مجمع قریشه
معاوده ومصالحه‌یه کوشش ایلدی ✺ قریش بدیلی طرفکیر محمدی فهم ایدوب کلامی فریب
اولمق زعمیله بسیار ادارهٔ قیل وقالدنصکره تحقیق مقال ایچون جلیس بن علقمه‌یی جانب
رسالتپناهه ارسال قیلدیلر اواخی کنارهٔ مخیم سلطان مسلمه واصل اولنجه حوالیٔ خیامده
هدی ایچون احضار اولنان قربانلری مشاهده ایدیجك نیت اعتماد اولدیغن تحقیق ایدوب
بلا ملاقات سرور کائنات ینه جانب قریشه رجعت وحالی حکایت ایلدی ✺ بعدذا عروة
بن مسعود ثقفی‌یی بروجه سفارت پیشکاه خیرالبریه‌یه کوندردیلر بعدالوصول رخصتیافتهٔ
مثول اولوب بعض ترهات شعور ربا کلماته سرآغاز ایلدکده جناب صدیق رضی الله عنهك
خدنك شتوم ودشنامی عروه‌نك جکرین چاك چاك ایلدی دور باش مجلس نبوی قیلنوب
طرف قریشه عودت ایلدکده بنم کلامه اعتبار ایدرسکز اول پنجهٔ غضنفران محمدیاندن
تخلیص کریبان ایچون صلحه رغبت ایدرسز دیدی ✺ بعد ازین تصحیح مزاج مصالحه ایچون
اسلوب حکیم اوزره سهل ابن عمروی توکیل ایتدیلر طبیب خسته‌دلان عالم صلی الله علیه
وسلم بارکاهنه ناصیه‌سای اولیجق نیجه قال وقیل واِبا ورضادنصکره بالآخره بو اسلوب اوزره
توثیق شروط قیلندیکه ✺ عشاقان جمال کعبهٔ علیا بودفعه بوسش خال معلادن یك ساله مدت
قطع امید ایدوب واون سنه شهربند ایامده دکان سلاح پیکاره کشاد ویرلمیه ✺ وقریشدن
اسلامیانه واسلامیاندن جوار قریشه مراجعت ایدنلر مدافعهٔ یکدیکردن مأمون اوله‌لر ✺
وبلا اذن ولی خارستان شرکدن کلستان اسلامه پناه ایدنلرك وجههٔ آمالنه لمصلحة سد ممانعت
کشیده قیلنوب برعکس قضیه ظل اسلامدن وادیٔ کرم اشراکه عودت ایدنلره مخالفت
اولنمیه دیو ✺ دست سرقلم حیدر کرار ایله کتاب صلحه ختام ویریلوب بعد ازین جناب
سیدالبشر صلی الله علیه وسلم وعامهٔ اصحاب هربری اسالهٔ دم هدی ایله عارض صحرایی لعل
کون ایلدیلر واعمال حلق وتقصیرده سرمو تقصیر اتمیوب اتمام مهام امورده‌ك منزل حدیبیه‌ده
یکرمی کون مقداری اقامت بیوروب بعده نواحیٔ خیول هجرتسرایه قفول ایلدی کذا
للمولی علی القاری فی شرح الشفا (یَدُاللّٰهِ فَوْقَ اَیْدِیهِمْ) ماقبلنی مؤکد استینافدر (یُرِیدُ
عِنْدَ الْبَیْعَةِ) یعنی ید حضرت هادی فوق ایادیٔ اصحاب البیعه علی طریق الخصوصیه مراد
ایدر (وَقِیلَ) یدالله ایله مراد (قُوَّةُاللّٰهِ) یعنی قوت وقدرت حق وناصر مطلق نصرت
رسول اللهده مبایعینك قوت وقدرتلری فوقنده‌در دیمك اوله ✺ امدی لغة استعمال ید بالقوة
موجوددر ومنه قوله تعالی (اولی الایدی) ای اولی القوة (وَقِیلَ ثَوَابُهُ) یعنی مبایعه
اوزره ترتب ایدن ثواب اوله که ید بمعنی النعمه‌در اطلاق علت برمعلول ✺ امدی بونده علت

ومعلول سبب ومسبب معناسنه استعمال اولنمشدر ۞ نحو كثرت ايادى فلان عندى اى نعمته
زيرا نعمته يد علت فاعليتدر (وقيلَ مِنّتُهُ) عطيۀ حق مراداولنه وقدقال ولى الله الشاطبى ۞
اليك يدى منك الايادى تمدها (وَقيلَ عَقْدُهُ) معناى عقد ربط حل بعدذا نيجه معانىيه
استعاره قيلندى ازجمله عهد وميثاق معناسيدر بومقامده يد عقد عهددن عبارتدركه مبايعۀ
مذكوره‌در بومحلدن تاباآخر فصل مداحض كتابدندر (وَهٰذِهِ) لفظ يدده اولان
اقوال مختلفةالمعانى (اِسْتِعٰارٰاتٌ) يعنى مناسبات سببيه يچون اطلاقات مجزيه‌در ۞ اعلم
ان الشئ قديشبه بشئ فى النفس ويذكر احد طرفى التشبيه فان ذكرالمشبه به واريدالمشبه
فاستعارة مصرحة وان ذكر المشبه واثبت له لازم المشبه به فهہنا استعارة مكنية على اختلاف
فى تعيينها واثباته استعارة تخييلية بان يراد بالازم معناه الحقيقى والاسناد على التخييل عندالجمهور
فمنهم من ذهب الى ان فى يدالله استعارة تخييلية ومكنية (وَتَجْنيسٌ فِى الْكَلاٰمِ) يعنى عبارات
ايمانيه‌ده تفنندر ومراد تجنيس صناعى دكلدركه اتفاق لفظ واختلاف معنى اوله (وَتَأْكيدٌ
لِعَقْدِ بَيْعَتِهِمْ اِيّاهُ وَعِظَمِ شَأْنِ الْمُبٰايَعِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عظم كسر عين مهمله وفتح
منقوطه ايله بزنة عنب وبمعنى العظمة مصدر مجرور عقد اوزره معطوفدر ومبايع اسم فاعل
ويا مفعول مراد حضرت پيغمبر عليه‌السلامدر يعنى سلطان رسالته عقد بيعتلريچون دخى
عظمت شان نبوّت وفخامت ذات عالى منقبتى ايچون تأكيددر شول حيثيتله كه بيعت اصحاب
مع الرسول صلى الله تعالى عليه وسلم بيعت مع الله جل شانه كبى اولوب بينهماده تفاوت ناياب
اوله (وَقَدْيَكُونَ مِنْ هٰذٰا) ان الذين يبايعونك الخ ۞ آيت شريفه‌سنده فعل عبد غير
فعل الله قيلنديغى قبلدن اولور وقد للتحقيق (قَوْلُهُ تَعٰالىٰ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ
وَمٰا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى) يعنى فى الحقيقة غزاى بدرده قريشى انلر قتل ايتمدى
بلكه مؤمنينه نصر وكفار اوزره انلرى تسليط برله الله ذوالجلال خالق قتل واسباب قتلى موجد
ومنشى وبقدرته انلر مباشرون للقتلدر وچشم اعدايه رمى حصبا ايله ايصال خاك ايتمدك
بلكه حقيقة وتبليغا واصابة قهار لايزال رسانيدۀ خاك مذات اولوب كفاردن چشمى پرخاك
وغبار آلود اولمدق برفرد قالمدى (وَاِنْ) وصليه‌در (كٰانَ الْاَوَّلُ فى بٰابِ الْمَجٰازِ) ان الذين
يبايعون الله يدالله ايديهم ۞ كريمه‌سى باب مجازدن اولديسه (وَهٰذٰا) مسند الى الله اولان

قتل ورمى (فى بٰابِ الْحَقيقَةِ) بعضى نسخه‌ده فى باب الحقيقة مرويدركه مجازه وباب حقيقته
داخلدر ديمك اولور (لِاَنَّ الْقٰاتِلَ وَالرّٰامِىَ بِالْحَقيقَةِ) وفى نسخة فى الحقيقة (هُوَاللّٰهُ
وَهُوَ خٰالِقُ فِعْلِهِ وَرَمْيِهِ) تخصيص بعد التعميم ويا تفسيردر (وَقُدْرَتِهِ عَلَيْهِ) ضمير فعله
راجعدر (وَمَشِيَّتُهُ وَمُسَبِّبُهُ) ارادت معناسنه ونسخ مصححه‌ده مسببه سين مهمله وبوحدۀ
مشدّدۀ مكسوره ايله اسم فاعل مرفوع وخالق اوزره معطوفدر وجرله فعله اوزره عطفى جائزدر ۞
يعنى فى نفس الامر قاتل ورامى حق سبحانه وتعالى در واول خداى جهان آفرين ايجاد او
ابداعا فعل مباشرى خلق ورمى و اقتدارى آفريننده وارادۀ عبدى خالقدر ويا سبب فعل
عبدى مسببدر ۞ والحاصل آيت شريفه‌ده خدا قتل ورمى ايله وصف نفس بيورديغى اثر
قتل ورمى ومنافعنى انشا وحاصل قيلمق حيثيتله‌در ظاهرا قاتل ورامى رسول الله عليه‌السلام
واصحابى اولسون ۞ بنابرين سبب قتل ورمى ومسبب اثر ومنفعتدركه اطلاق سبب على المسبب
بابندن اولور مصنف عليه‌الرحمة آيتين جليلتينده فعل حقيقت اولمق اوزره تعليل ثانى
ودليل سرد ايدوب بيورر (وَلِاَنَّهُ لَيْسَ فى قُدْرَةِ الْبَشَرِ تَوْصيلُ تِلْكَ الرَّمْيَةِ حَيْثُ
وَصَلَتْ) اعادۀ لام لانه استقلاله اشارت وماقبلنه مغايرتى افاده ايدر يعنى وجوه كفاره
اول خاك انداخته‌يى رسيده قيلمق خارج ازطوق بشردر (حَتّٰى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ تَمْلَأْ
عَيْنَيْهِ) تاكيم چشمى پرخاك وآلودۀ غبار اولمدق كفاردن برفرد قالميه ۞ امدى تعليل
اوّل حقيقت اصطلاحيه وثانى حقيقت لغويه وعرفيه ايله بينهما فرق اولنور (وَكَذٰلِكَ قَتْلُ
الْمَلٰائِكَةِ لَهُمْ حَقيقَةٌ) قتل مبتدا وحقيقة رفعله خبردر ويا حالت اوزره منصوبدر اى
فى الصورة الكسبية والاضافة النسبيه مثل اسناد القتل الى افراد البشرية وانما احتاج الى ذكرهم
لئلا يتوهم ان القدرة الملكية ليست كقوى البشرية فى الاحتياج الى القوة الالهية والقدرة السبحانية
فان المخلوقات باسرها متساوية فى المرتبة العودية ۞ غزاى بدرده ملائكه‌نك كفارله مقاتله
ايتمشلريدركه (ولكن الله قتلهم) قول شريفى ولكن ملائكة الله قتلوهم تقديرى معناسنه مبنيدر
(وَقَدْ قيلَ فى هٰذِهِ الْاٰيَةِ الْاُخْرىٰ) آيت اخيره‌كه (فلم تقتلوهم ولكن الله قتلهم) كريمه‌سنده
دينلدى (اِنَّهٰا عَلَى الْمَجٰازِ الْعَرَبِىِّ) باء موحده ايله مجاز لغوى وهو اللفظ المستعمل فى غير ماوضع له
فى اصطلاح التخاطب وفى نسخة العرفى بالفاء (وَمُقٰابَلَةِ اللَّفْظِ وَمُنٰاسَبَتِهِ) مقابله ومناسبه

جرله مجاز اوزره معطوفلردر ومناسبه ومقابله اوزره عطفی اتحاد معنی ایله تفسیردر والظاهر تغایرهما ومقابله ایله مراد صنعت طباقدرکه جمع بین متضادّین فی الجملة اولور ✵ والمراد بالمناسبة ذکرالید فی الجانبین والقتل والرمی فیهما فهی بالمعنی اللغوی کالمقابلة یعنی ماوضع للسبب من اللفظ فی مسببه ✵ استعمالیله بینهماده اولان علاقه اوزره‌در دینلدی (اَیْ مَا قَتَلْتُمُوهُمْ) ایهاالامة (وَمَا رَمَيْتَهُمْ اَنْتَ اِذْ رَمَيْتَ وُجُوهَهُمْ بِالْحَصْبَاءِ) مدّله خرده سنکدرکه خاکله مخلوط اوله (وَالتُّرَابِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى قُلُوبَهُمْ بِالْجَزَعِ) ای ومارمیت انت ایهاالنبی حین رمیت ✵ یعنی آیات قتل ایله مشرکینی قتل ایلدیککز حینده حقیقة ایها الامة سز قتل ایتمدیکز وایهاالنبی وجوه کفاره رمی حصبا ایلدیککده وقتده سن رمی ایتمدك الا خدای متعال دل دشمنان دینه القاء رعب وایقاع بیم وهراس ایلدك دیمك اوله (اَیْ اِنَّ مَنْفَعَةَ الرَّمْیِ كَانَتْ مِنْ فِعْلِ اللّٰهِ فَهُوَ الْقَاتِلُ وَالرَّامِی بِالْمَعْنٰی) یعنی فائدهٔ رمی وقتل فعل باریدن اولدیسه معنی حقیقة قاتل ورامی رب ذوالجلالدر (وَاَنْتَ بِالْاِسْمِ) صورت‌مبناده رسمله رمی وقتله مباشرتك حیثیتیله قاتل ورامی اولدك جملهٔ اخیره‌ده قاتل ورائی حذف اولندیغی جملهٔ متقدمه‌یه علم حصولندندرکه دلائل الاوائل علی الاواخر قبیلندندر والله اعلم بالظواهر والضمائر

(اَلْفَصْلُ الْعَاشِرُ)

(فِيمَا اَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى فِى كِتَابِهِ الْعَزِيزِ مِنْ كَرَامَتِهِ عَلَيْهِ وَمَكَانَتِهِ عِنْدَهُ) یعنی فصل عاشر خداوند جهان آفرین جل جلاله کتاب منیع الجنابنده کرامت وعلو مکانت حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن اظهار ایلدیکی مکرمات بیانه ذکرندهدر (وَمَا خَصَّهُ بِهِ مِنْ ذٰلِكَ) تخصیص بعد تعمیمدر (سِوٰى مَا انْتَظَمَ فِيمَا ذَكَرْنَاهُ قَبْلُ) ضم اوزره مبنی و مقطوع عن الاضافه‌در ✵ یعنی بوندن اوّل ذکر ایلدیکمز فصول سابقه سلکنده منتظم اولان اکرامدن غیری اول حضرته تخصیص قلندیغی کرامات بیانده‌در (مِنْ ذٰلِكَ) سلك فصول متقدمه‌یه منسلك اولمین اکرام خداداددندر (مَانَصَّهُ تَعَالٰى مِنْ قِصَّةِ الْاِسْرَاءِ فِى سُورَةِ سُبْحَانَ وَالنَّجْمِ) بعضی نسخه‌ده ماقصه الله تعالی نون بدلی قاف ایله ورود ایلدی اسراء مکه‌دن

مسجد اقصی‌یه سیر حضرتدر کرچه مفصلا ذکری استطرادا تقدم ایلدی اما اصالة لعقد الفصل لامثاله بومقامده ذکر اوندی یعنی کتابهٔ والاترینی (سبحان الذی اسری بعبده) دخی (والنجم اذاهوی) اولان سور جلیله‌ده قضیهٔ شب اسرا وعجایب قصهٔ معراج تصریح بیورلدیغی کرامات علیه جملهٔ خصایص سنیه‌لرندندر (وَمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ الْقِصَّةُ مِنْ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ وَقُرْبِهِ وَمُشَاهَدَتِهِ مَاشَاهَدَ مِنَ الْعَجَائِبِ) سلطان سریر لی مع الله حضرتلرینك رفعت منزلت وقرب خاص الخاص حضرت ومشاهدهٔ عجایب ملکوت ومعاینهٔ غرایب جبروتکه رؤیت انبیا وسروشان مقربین وکروبیین وحملهٔ عرشدر جملهٔ خصایص جناب حبیب اللهدن اولوب مسمای اسرا ومنزلگاه دنی فتدلی بر له رؤیت حضرت مولا عز وعلا اولان حالات لذت بخش معراجیه شب سیاه عنبرین تنقده صورتما ایکن طی بساط ملك وملکوت طرفة العین ووصلت منامیه کبی سریع السیر اولدیغیدر (بیت) ✵ آمده بر ریك حرم بسترش ✵ کرم هنوز ازتن جان پرورش ✵ بود بیك لحظه‌در آن نیم شب ✵ آمدن ورفتن ادای عجب ✵ مرویدرکه میانهٔ زمین وآسمان بشیوز ییللق مسافه وهرسمادن دیکره کذلك وغلظ کل سما بووجه اوزره ایکن جمیع سموات وارضین جنب کرسیده کحلقة فی فلاة اولوب وکرسی دخی عرشه نسبت یك حلقه مثابه‌سنده اولمغین کون ومکان بی پایانه سیر وعروج وتماشای عجیب اول شهنشاه سریر لولاك حضرتنه معجزهٔ باهره‌در آمنا وصدقنا والتعجب من لوازم المعجزات (وَمِنْ ذٰلِكَ عِصْمَتُهُ مِنَ النَّاسِ بِقَوْلِهِ تَعَالٰى وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) روایت ترمذی اوزره حضرت فخر کائنات علیه ازکی التحیات وجود بهبودنی سیه‌دلان دشمنندن حفظ وحراست ایچون اصحاب کرامدن بعضیلرین امر حراسته تعیین بیورمشلر ایدی ✵ وقتا بوآیت کریمه‌که خدای مهیمن سنی اعدای بدخواه تعرضندن حفظ ایدر دیمکی محتویه‌در شرف نزول وحی اولدقده (یاایهاالناس انصرفوا فقد عصمنی الله تعالی) فریده‌سیله خدمت حراستدن منع ایلدی (وَقَوْلِهِ تَعَالٰى) جرله ومن ذلك عصمته منهم قبل نزول تلك الایة بقوله دیمکدر (وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْاٰيَةَ) لیثبتوك او یقتلوك اویخرجوك ویمکرون ویمکرالله والله خیرالماکرین ✵ بوقصه مکیه‌در وآیت جلیله مدنیه کفار بدکردار قریش دارالندوه‌یه جمعیت ایدوب اول سپهسالار جیش انبیا علیه التحایا حقنده قرعه انداز مشاوره اولدقری قصه‌یی ذکره اشارتدر چون مشرکان قریش اول حضرتك مدینه‌یه هجرتنی اکلیوب دارالندوه‌یه جمع اولدیلر وشمع افروختهٔ ذی الجلالی اولان چراغ نورپاش رسالتی اطفایه مشورت ایدوب اول یوم الزحمه‌ده ابلیس بر پیر صورتنه حلول ایدوب

جانب نجددن برپیر عبرت بینم دیو داخل دائرۂ مجلس اولمشیدی انلردن بری برقول امام
سهیلی ابوالبختری ایدی دهن ناپاکن کشاده ایدوب اول بلبل باغ بلاغی صلى الله عليه وسلم
حبس قفس زندان ایتمکه قرار ویروب وآیت مذکورەدە لیثبتوك قولندن مراد بومعنادر
پس پیر نجدی رأی مذکوره عدم التفاتندن ابوالاسود ربیعه اول حضرتی خطۂ حجازدن
اخراج ایدەلم دیدی آیت شریفەدە واقع لیخرجوك لفظ عزیزی بومعنایی مشیر ومذکوردر ☼
ینه شیخ نجدی ابوالاسودك کلام ظلمت پیامنی دخی نیجه محذورات بیانیله رد ایدوب بالاخره
ابوجهل زنیم دها ژاژخاسندن هذیانه باشلیوب بنم بوبابده رأی رزینم اکا منجر اولورکه
هرقبیلەدن برمرد دلیر اختیار اولنوب جملەسی بردن بدن محمده حوالۂ تیغ خون فشان
اولەلرکه دم محمدیدن هرقبیلەیه بك قطره دم اصابت ایله بین القوم قبول دیتله مصالحه اولنه
دیدکده نجدی ابلیس پرتلبیس رأی بوجهلی سنجیدۂ ترازوی قبول طوتوب تحسین ایلدی
وبورأی سخیف اوزره قرارداده اولدیلر ینه آیت جلیلەدە ☼ اویقتلوك بومعنانی ایما ایدر
قرینۂ حال طرف ذی الجلالدن نبی عالیجنابه رسیدۂ وحی اولوب اول کیجه جامه خوابنده
استراحت بیورمیوب روزدیکر جانب یثربه توجیه مطیۂ هجرت ایتمك ایچون بارکاه اجلالدن
امین وحی تبلیغ امر ذی الجلال ایلدی (اول شب تاریکده فتنه انکیزان کفاردن ابوجهل
وابولهب ماندی نیجه کشتنی جمع اولوب قصد مقرره اعماله توجه ایتمشلر ایدی ☼ اما حضرت
شیر خدا علیّ مرتضی کرم الله وجهه بردۂ رسول اللهه فرمانلری اوزره بپچیده اولوب جامه
خواب حضرت نبویدە جایکیر آسایش ایکن اول بد انریشان استصواب ابولهب ایله کویا
صباحەدك محافظه ایدوب علی الصباح خیال محال مهمنه شروع ایلدیلر ☼ اول حالدە روح
جسد کونین صلى الله عليه وسلم بیرون حجرۂ همایون اولوب اوائل سورۂ یس تلاوتیله زمیندن
برقبضه خاك آلوب تیره بختان کفار اوزره صاچدیلر بوروایت دخی رسیدۂ مرتبۂ صحتدرکه
اول حاکدن حصەیاب اولان مشرکین جمیعا غزای بدردە سیف غزاتله نار جحیمه انداخته
قیلنمشلردر ☼ چون مفارق مشرکینه خاك افشان ادبار اولوب غشارۂ چشم بدرلری اولمغله
نور مجسم صلى الله عليه وسلم میانلرندن روح کبی روان اولدیغن کورمدیلر بعدذا سرنکبت
مدارلرین پرغبار بولوب سعیلری هبا اولدیغنی مشاهدە وحجرۂ خاص نبوی‌یه داخل اولدقلرندن
جناب مرتضایی جامه خوابدە قائم بولوب حضرتی استخبار ایتدکلرندە سز جمله کز شامدن
بامەدك محافظۂ احتیاطدە ایکن اول آفتابی بندنمی سؤال ایدرسز دیمکله دغدغۂ خجالتلرندن
جناب مرتضایی برساعت حبس وبعده ابولهب اشارتیله اطلاق ایلدیلر یعنی آیت کریمەدە
اوقصەنك ذکرنی اول حضرته مولی تذکیر ومکر دشمنانی تقریر بیوروب جناب ذوالجلالیدن
بوخیبت وخسارتله اول بدکارلر ممکور اولدقلرینه اشارت بیورلمشدر کذا فی شرح الشفا

للمولى نورالدين على القاری (وَقَوْلِهِ) جرله ومنه عصمته بقوله دیمکدر (اِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ
نَصَرَهُ اللّٰهُ) اول آیت غزوۂ تبوکدن تثاقل الی الارض ایدنلر حقنده تهدید ووعیددرکه اکر سز
نصرت واعانت ایتمیوب غزای تبوکه رسول الله ایله چیقمدن عدول ایدرسکز قلت اولیا وکثرت
اعدا وقتنده اکا نصرت ایدن قریبا اکا نصرت بیورر (اذاخرجه الذين كفروا ثانی اثنین الخ)
وقت هجرتده رفیق اولان جناب صدیقدر آیتده جزا حذف اولنوب وماهو کالدلیل علیه
جزا مقامنه اقامه اولندی وثانی اثنین اخرجه ضمیرندن حال اولور احد اثنین دیمکدر ☼
مرویدرکه امر خروج حضرتی جبریل امین تبلیغ ایلدکده من یخرج معی ایله جبریله سؤال
ایلدیلر جبریل علیه السلام ابوبکردر یارسول الله دیو جواب ایلدی (وَمَا دَفَعَ اللّٰهُ بِهِ عَنْهُ
فِى هٰذِهِ الْقِصَّةِ مِنْ اَذَاهُمْ بَعْدَ تَحَزُّبِهِمْ) تجمع للتکلف ویا مبالغة من الحزب ای الجماعة وبعض
نسخەدە راء مهملۂ مکسورۂ مشدده وتحتیه ایله قصد معناسنەدر (لِهُلْكِهِ) ضم هاء
وسکون لامله یعنی بالادە نقل اولنان اثنای هجرتده اول حضرتك هلاکنه تجمع ایلدکلرندن
صکره اذا وجفایه متصدی اولنلری دفع ومنعی (وَخُلُوصِهِمْ نَجِيًّا) نجی مصدر ویامعنای
جمع مراد اولنان وصفدر وکاهی مفرد واقع اولور وقربناه نجیا کبی وکاهی جمع خلصوا نجیا
آسا کماهو المراد هنا ای متناجین ومتشاورین (فِى اَمْرِهِ) شان رسول الله صلى الله عليه وسلمدە
نەکونه خار افکن اذیت اولەجقلرنده (وَالْاَخْذُ) اکثر نسخەدە جرله تحزب اوزره
معطوفدر وبعض نسخەدە رفعله ومادفع اوزره عطف اولندی ای بعد الاخذ (عَلٰى اَبْصَارِهِمْ
عِنْدَ خُرُوجِهِ عَلَيْهِمْ) یعنی اول کنجینۂ عز وتمکینله یارغار سلطان دین غارثوره خرامان
اولدقلرنده ابصار اعدا اوزره غشاوه ایله اخذ بیورمغله (وَذُهُولِهِمْ عَنْ طَلَبِهِ فِى الْغَارِ)
ذهول ذهاب عقل ونسیان وغفلت مراد غفلتدر وفی الغار طلبه لفظنه متعلق ولام عهد
ایچوندر (وَمَا ظَهَرَ فِى ذٰلِكَ) الغار اوالامر وهذا معطوف على عصمته ای ومن ذلك ماظهر
لهم وضمیر جمع رسول الله صلى الله عليه وسلم ایله ابوبکر رضى الله عنه تعظیما راجعدر وجمع
ضمیر مثنی کثیردر (مِنَ الْاٰيَاتِ) یعنی نثر تراب وسائر آیاتکه اول کوهرکان امکان یارغار
ایله کوشەنشین انزوا ایکن دفع کزند اعدا ایچون فی الحال سرچشمۂ عنایت ربانی ایله درغارده
راء اسمیله بنام بردرخت وایکی کبوتر وحشی نژاد مانع آمدشد درغار اولەجق محلده آشیانساز
اولوب وبرعنکبوت دیدۂ اعدایه سدّ سدید اولور برپردۂ یکتا چکمکله کیدومکر اعدادن

مأمون الساحه بیورملری جملهٔ عصمتندر (وَنُزُولِ السَّكِينَةِ عَلَيْهِ) اذیقـول لصاحبه لاتحزن ان الله معنا فانزل الله سکینته علیه ۞ قول جمیلنه اشارتدر امدی (وایده بجنود لم تروها) آیتی دلالتیـله ضمیر علیـه حضرت پیغمبره راجع اولور اما بعض قراء علیـه‌ده وقف لازم قیلدقلری سکینته ابی بکر اوزره اولمغی مؤید اولوب مابعد آیت مستأنفه ویا صدر قصـه‌یه عطف اولور قال العلامة نور الدین علی القاری ان التحقیق فی مقام الجمع علی جهة التدقیق ان یقال المعنی فانزل الله سکینته علی کل منهما بناء علی ارادة زیادة الاطمینان والسکون فیهما کما یدل علیه مافی مصحف حفصة فانزل الله سـکینته علیهما انتهی (وَقِصَّةِ سُرَاقَةَ) جرله آیات اوزره معطوفدر وسراقه ضم سین مهمله وراء وقافله (بْنِ مَالِكٍ) بن جعشم یعنی جوینده‌کان سید الوری اولان کروه منشان مشرکین خیبت ایله عودت ایتدکلرنده ابوجهل لعین هرکیم محمدی ویا ابی بکری اله کتوررسه صددانه شترویرمکه التزام ایتمشیدی سراقه‌دخی بو امید ایله هنورد صحرا اولوب موکب حضرت نمـایان اولدقده سراقه اسب رهوار ایله زمینه سـاقط اولدی (بعدذا) ینه سوار اولوب مسافهٔ قرب یك دونیزه قالنجق سلطان خطهٔ رسالت صلی الله علیه وسلم (اللهم اکفناه بماشئت) دعاسیله لب جنبان اولدقده قوایم سمند سراقه بو حالاتی مشاهده ایدیجك زمزمهٔ نیازه باشلیوب استدعای خلاص ایلدی وغزوهٔ طائف انصرافنده جعفرانه نام محلده رفع انکشت شهادت برله قلب وقالبن زرخالص العیار ایمانله مالی قیلوب هجرتك یکرمی دردنجی سنه‌سنده راکب تابوت اجل اولمشدر زر سلسلهٔ اصحابدن سراقه اسمیله اون سکز کمسنه تعداد اولندیغی نکاشتهٔ یراعهٔ شارح شفا حلبی‌در (حَسْبَ مَاذَكَرَهُ اَهْلُ الْحَدِيثِ وَالسِّيَرِ فِى قِصَّةِ الْغَارِ وَحَدِيثِ الْهِجْرَةِ) حسب فتح حاء وسینله وکاهی سکون سین ایله مقدار معناسنه وحدیث اقوال وافعال واحوال حضرت پیغمبر صلی الله علیـه وسلمدر وقول صحابی اوزره اطلاق اولنور وسیر کسر سین وفتح تحتیه ایله جمع سیرهٔ طریقت وخصلت وشمائلدر بعدذا غزوات حضرت صلی الله علیـه وسلمه مخصوص قیلنـدی وهجرت انتقـال من دار الی الاخری مراد اول حضرتك مدینهٔ منوره‌یه هجرتیدر والحاصل قصهٔ پرحصهٔ غار وخبر هجرت سید الابرارده ارباب سیر واخبارده ارباب سیر واصحاب خبر خیر البشر ذکر وتحریری مقدارنجه شرفیافتهٔ صدور اولان آیات وعلامات جملهٔ عصمت حضرتندر (وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالٰى) ای ومن ذلك قوله تعالی (اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ) یعنی سکا انواع تفضیلدن کثیر اعطا ایلدك وفوعل ابلغ من فعیلدر ولد مکرم ابراهیم محترم علیهما السلامك موتندن

تسلیه بخش اولمشدر (فَصَلِّ لِرَبِّكَ) تکلمدن غیبته التفاتدر مقتضای ظاهر فصل لنا ایدی ای فدم علی الصلوة کما امرنا او علی صلوة العید خالصا لوجهه (وَانْحَرْ) وجه ثانی‌یی مؤید اولور ای ضح بالبدن التی هی خیار اموال العرب (اِنَّ شَانِئَكَ) ای مبغضك (هُوَ الْاَبْتَرُ) دنیا وآخرتده مقطوع الخیر والبرکه‌در (اَعْلَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِمَا اَعْطَاهُ) سورهٔ شریفه‌ده حضرت الله جل جلاله بعض ماأولاه ایله اول حضرته اعلام ایلدی (وَالْكَوْثَرُ حَوْضُهُ) صحیح مسلمده کشیدهٔ سلك تحریر بیوریلان (اتدرون ما الکوثر قیل الله ورسوله اعلم قال نهر وعدنیه ربی علیه خیر کثیر هو حوضی ترده امتی یوم القیمة) جواهر تعبیرنده ضمیر هو نهره راجعدر اول نهردن حوض مورووده آب منصب اولور دیمکی مشعردر (وَقِيلَ نَهَرٌ) بفتح الهاء ویسکن (فِى الْجَنَّةِ) یعنی حوض مورودك غیری بهشتده واقع بر جوی دلاویزاوله روایتکردهٔ ترمذی اولان (رأیت فی الجنة نهر احافتاه قباب اللؤلؤ قلت ماهذا یاجبریل قال الکوثر الذی اعطاك الله تعالی) حدیث شریف برقوله دلالت وخبر دیکرده (اعطانی الله الکوثر نهرا فی الجنة یسیل فی حوضی) حدیث صحت اثری نهر حوضك غیری اولدیغنه شهادت ایدر (وَقِيلَ الْخَيْرُ الْكَثِيرُ) کثیر کثرتدن فاعلدر مفرط ومبالغ معناسنه (وَقِيلَ الشَّفَاعَةُ) کوثر ایله مراد شفاعت عظمی اوله دینلدی (وَقِيلَ الْمُعْجِزَاتُ الْكَثِيرَةُ) ویا بسیار وبیپایان معجزاتی مراد اولنه (وَقِيلَ النُّبُوَّةُ) لام عهد ایچون اولوب خیرات کثیره‌یه اشتمالندن نبوت عظیمه‌در دینلدی (وَقِيلَ الْمَعْرِفَةُ) ویا معرفت کامله (ثُمَّ اَجَابَ عَنْهُ عَدُوَّهُ وَرَدَّ عَلَيْهِ قَوْلَهُ) یعنی ولد محترم نبی مکرم ابراهیم ویا قاسم علیهما السلام وفات ایلدکده عاص بن وائل ویا ابوجهل هرزه‌در ای مذمت واستحقار اولوب محمد قد اصبح ابتر دیمکله دشمن بدخواه حضرتنه پروردکار غیور جل شانه حبیبندن بدل رد جواب ایلدی (فَقَالَ تَعَالٰى اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ اَىْ عَدُوَّكَ وَمُبْغِضَكَ) نصبله شانئك قولنی تفسیر اولور (وَالْاَبْتَرُ الْحَقِيرُ الذَّلِيلُ) ابتر خور وحقیردرکه انك ایچون حسن ثنا وذکر جمیل نایاب اوله (اَوِ الْمُفْرَدُ) فتح راء مهمله ایله منفرد (الْوَحِيدُ) ولد وعقب اولمیه (اَوِ الَّذِى لَاخَيْرَ فِيهِ) اما حضرت مه برج رسالت صلی الله علیه وسلمك نسل کریمی تا بحشر مستمر وآثار انواری ابدا لاباد باقیه‌در (وَقَالَ تَعَالٰى

وَلَقَدْ اٰتَيْنَاكَ) اى اعطيناك (سَبْعاً مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ) من بيانيه ويا تبعيضيه‌در ومثانى جمع مثنى معدول عن اثنين وقرأن وصف ويا اسمدر وخص السبع بالذكر لفضلها (قِيلَ سَبْعاً مِنَ الْمَثَانِي السُّوَرُ الطِّوَالُ) كسر طاء ايله جمع طويله اما ضم طا ايله مفرددر كرجل طول (الْاُوَلُ) ضم همزه وفتح واو مخففه ايله جمع اولى مؤنث اوّل يعنى عبادلهٔ كرام رضى الله عنهم حضراتندن منقولدركه سبع مثانى سورهٔ بقره وآل عمران ونساء ومائده وانعام واعراف وانفل مع براءة ويا انفال بدلى سورهٔ يونس ويا يوسفدر (وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ) بالنصب على الحكايه ويا رفعله مبتدأ وخبرى ام القرأن اوله (اُمُّ الْقُرْاٰنَ) يعنى فاتحهٔ شريفه كليات معانئ قرأنيه ومهمات مبانئ فرقانيه‌يى مشتمله اولديغندن ام منزله‌سنده اصل قرأندر زيرا اوّلى تمجيد واوسطى تعبد وآخرى وعدوتوعد ولذا صلوتده قراءتى واجب اولمشدر وفيه اطلاق الكل على الجزء (وَقِيلَ السَّبْعُ الْمَثَانِي اُمُّ الْقُرْاٰنِ) حضرت عمر وعلى وحسن بصرى رضى الله عنهم جنابلرندن محكى ودرج صحيح بخاريده مندرج بيوريلان ام القرءآن هى السبع المثانى حديث شريفى تفسيريله سبع مثانى فاتحهٔ شريفه‌در (وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ سَائِرُهُ) سؤر بالهمز بقيه معناسندن مأخوذ اولديغنه بناء سائر باقى معناسنه‌در وسور حصن‌دن مأخوذ اولديغنه بناء جمع واحاطه وشمول معناسنه اولور عطف خاص على العام بابندندر (وَقِيلَ السَّبْعُ الْمَثَانِي مَا فِي الْقُرْاٰنِ مِنْ اَمْرٍ وَنَهْيٍ وَبُشْرٰى وَاِنْذَارٍ وَضَرْبِ مَثَلٍ وَاِعْدَادِ نِعَمٍ) بشرى اسم مصدر كالبشارة واعداد كسر همزه ومعناى مصدرى ايله ماقبلنده مصادر اوزره عطفى انسبدر وبعضيلر فتح همزه ايله جمع عدد مراد ايلديلر والحاصل سبع مثانى جميع قرأن كريمده اولان امر ونهى وبشارت وتخويف وضرب مثل وتعداد نعم كثيره وتذكار نعم عزيزه‌در دينلدى (وَاٰتَيْنَاكَ نَبَأَ الْقُرْاٰنِ الْعَظِيمِ) نبأ قصص ايله تخصيص قيلوب وسبع مثانى‌يه سابع قيلمق اظهردر اما تقرير دلجى اوزره قصص ومواعظ وبلاغه واعجاز وثنا على الله ذكرنى مشتمل اولان علمى اعطا ايلدك ديمكله نبائى تعميم اتمشدر (وَقِيلَ) آيت شريفه‌ده معناى آخر توهمندن ترك واو اولى ايدى زيرا عبادت آتيه ايله سبب تسميه مراد اولنور تفسير ديكر دكلدر (سُمِّيَتْ اُمُّ الْقُرْاٰنِ مَثَانِيَ لِاَنَّهَا تُثَنّٰى فِي كُلِّ رَكْعَةٍ) تثنى مثقلا ومخففا صيغهٔ مجهولله‌در ومثانى كالمرامى جمع مرمى معانى ومعنى نظيرى (كل ركعة) ايله صلوة مراد

اولنور تسمية للشئ باسم جزئه ففى الفايق انها تثنى فى قومات اى فى كل قومة او فى مجموع القومات يعنى هر نماز ركعتنده تكرار قيلنديغى ايچون فاتحه‌يه مثانى تسميه بيورلدى ويا فرضيت صلوة اثناسنده بردفعه فاتحه مكهٔ مكرمه‌ده ودفعهٔ اخرى تحويل قبله حيننده مدينهٔ منوره‌ده شرف نزول بيورلديغندن مثانى تسميه اولنه وسبع ايله تسميه بالاتفاق يدى آيت جليله اولديغيچوندر (وَقِيلَ بَلِ اللّٰهُ تَعَالٰى اسْتَثْنَاهَا لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَخَرَهَا لَهُ) ذال وخاء معجمتيله ذخيره وفى نسخة ادخرها بالمهملة المشددة والمعنى بالاصل واحد (دُونَ الْاَنْبِيَاءِ) وروى دون سائر الانبياء يعنى حق جل وعلا آيات يدنده سورهٔ فاتحه‌يى جناب محمد عليه الصلوة والسلام ايچون تميز وتخصيص بيوروب سائر پيغمبرانك غيرى اول حضرت ايچون ذخيره قيلوب حفظ ايلدى وغيره بذل ايتمدى بركون جبريل امين عليه السلام مجلس فخر عالم صلى الله عليه وسلمده ايكن ناكاه عالم ملأ اعلادن برآواز مهيب ظاهر اولدى جبريل بالايه نكاه ايلدكده اول حضرته توجيه خطاب ايدوب يارسول الله الآن برفرشته نازل اولوركه الى الآن روى زمينه شرف نزول وهبوط اولمامشدر ديدى درحال اول ملك حضور مقدس نبوى‌يه مثول ايليوب بعد اداء السلام (ابشر بنورين اوتيتهما لم يؤتهما من قبلك فاتحة الكتاب وخواتيم سورة البقرة) ابلاغيله اول حضرته سلطان جهان آفرين جانبندن تشريف ايلديكى روايتكردهٔ امام مسلم ونسائى عليهما الرحمه‌در (وَسُمِّيَ الْقُرْاٰنُ مَثَانِيَ لِاَنَّ الْقِصَصَ) كسر قافله جمع قصه وفتحله خبر وحكايه معناسنه مصدردر (تُثَنّٰى فِيهِ) تذكير وتأنيثله ضمير قرأنه راجعدر ومثانى جمع مثناة اومثنى من التثنية بمعنى التكرير او بمعنى الثنى ياخود ثنادندركه صفات عظمى واسماء حسنى ايله كثرت ذكر مولادر والحاصل قرأنه مثانى تسميه اولندى زيرا قصه‌لر انده مكرردر (وَقِيلَ) قائل امام جعفر الصادق رضى الله عنه‌در (السَّبْعُ الْمَثَانِي) (ولقد آتيناك سبعا من المثانى) آيت جليله‌سنده معناى شريف ديمك اولوركه (اَكْرَمْنَاكَ بِسَبْعِ كَرَامَاتٍ الْهُدٰى وَالنُّبُوَّةِ وَالرَّحْمَةِ وَالشَّفَاعَةِ وَالْوِلَايَةِ وَالتَّعْظِيمِ وَالسَّكِينَةِ) هدى ومابعدى بدل بعض من الكل ايله مجرور ويا مبتدأ محذوفه خبردركه هو هى ويا اعنى تقديريله منصوب اولور يعنى يدى كرامتله سكا اكرام ايلدككه هدايت كامله ومكمله ورسالتى متضمنه نبوت وجميع خلقه رحمت وشفاعت عظمى در قيامت واعدادن انتقام وغلبه ونصرت وظهور وقار وطمأنينتدر (وَقَالَ تَعَالٰى وَاَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الذِّكْرَ الْاٰيَةَ) (لتبين للناس مانزل اليهم ولعلكم يتفكرون) يعنى سكا قرأن انزال ايلدككه وحى ايله ناسه خبرويرمكلكك ايچون ويا قرأنده اولان

تكاليف وشرايعدن ناسه بيان ايتمكيچون ديمكدر انزال وتنزيل برمعنايه ايراد اولندى بينهماده
فرق بودركه تنزيل تدريجى وانزال دفعى اوله وقديرد كل منهما بمعنى الاخر وقرآنه ذكر
تسميه بيورلديغى ذكر رحمان وموعظه وتنبيه كسلان وشرف اهل عرفان مذكور اولديغيچوندر
(وَقَالَ تَعَالَى وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيراً وَنَذِيراً) كافه مأخوذة من الكف بمعنى المنع
او الجمع والاحاطة كما قاله الهروى پس جميعا معناسنه اولوب تاء كافة مبالغه ايچوندر علامه آسا
ومجرور متأخردن ويا ضمير منصوبدن حاليت اوزره منصوبدر والجميع بنى آدم او مايشمل الجن
وانما خصوا على الاوّل لانهم المقصودون بالذات وليس المراد اهل زمنه (وَقَالَ تَعَالَى قُلْ يَا
اَيُّهَا النَّاسُ اِنِّى رَسُولُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعاً) حال من ضمير اليكم (اَلْآيَة) (لذى له ملك
السموات والارض لا اله الا هو يحيي ويميت فامنوا بالله ورسوله النبى الامى الذى يؤمن بالله
وكلماته واتبعوه لعلكم تهتدون) فصل ثانيده معناى شريفى مرور ايلدى (قَالَ الْقَاضِى)
مصنف عليه الرحمة بيورر (رَحِمَهُ اللّٰهُ فَهٰذِهِ مِنْ خَصَائِصِهِ) جمع خصيصة يعنى آيت جليله
شهنشاه رسالت صلى الله عليه وسلم رسالهٔ عامه اختصاصيله تشريف بيورلديغنه دلالت ايدر
برخصلت مختصه دركه بوفرد بوخصوصده مشاركى اتمدى زيرا هر پيغمبر قومنه خاصة ارسال
واول حضرت كافة مبعوث بيورلديغن اشعار ايدر (وَقَالَ تَعَالَى وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ اِلَّا
بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ) يعنى بر شان شريفمزله بر پيغمبر بعث اتمدك الا مبعوث لهم
اولان قبيله وقومك لغتيله ارسال ايلدك تاكه امر ونهى اولندقلرى احكامى سهولتله فهم
واذعان ايده لر (فَخَصَّهُمْ بِقَوْمِهِ) پيغمبرانى قوملرينه لغة ورسالة ودعوة تخصيص ايلدى
(وَبَعَثَ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً) اما نبى انس وجان عليه صلوات المنان
حضرتلرينى جميعا مخلوقاته ارسال ايلدى (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ اِلَى الْاَحْمَرِ
وَالْاَسْوَدِ) نتكيم سرور انبيا عليه التحايا سعادتله بيورديكه بن عرب وعجمه بعث اولندم
او الانس و الجن كما مرّ (وَقَالَ تَعَالَى النَّبِىُّ اَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ) تدخل فيه النساء
على ما بين فى الاصول لانهن تبع لهم فى الاحكام فيدخلن بالتغليب يعنى پيغمبر مؤمنلره
جميع امورده روحلرندن وذاتلرندن احق واولى در (وَاَزْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ) اصلى امهه
ايدى وهى لغة وامهات آدميده وامات حيوانه مختصه در ديديلر وقيل الهاء زائدة يعنى كاهن

امهات او على المجاز كما سيأتى (قَالَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ اَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ اَىْ مَا اَنْفَذَهُ)
نون وفاء وذال معجمه ايله اى ما ظهر وامضاه (فِيهِمْ مِنْ اَمْرٍ فَهُوَ مَاضٍ عَلَيْهِمْ كَمَا يَمْضِى
حُكْمُ السَّيِّدِ عَلَى عَبْدِهِ) يعنى پيغمبر مؤمنلره ذاتلرندن احق ديمك امر وتمهيد انلر ميانده
اظهار بيورديغى امر سيدك بنده سى اوزره حكمى جاريه اولديغى كبى انلر اوزره حكمى
نافذ وجارى اولمغله نفسلرندن احقدر ديو تأويل ايتديلر (وَقِيلَ اِتْبَاعُ اَمْرِهِ اَوْلَى مِنْ
اِتْبَاعِ رَاْىِ النَّفْسِ) قول مذكور صحيح وطبق ماتقدم اوزره صريحدر اداة قيل ايله تعبير
كلامك غير مرضى اولمسى مراد اولنمز بلكه جلالت قائله بناء ايراد اولندى يعنى امر
رسالتپناهه فرمانبر اولمق رأى نفسه پيرو لكدن اولى واحرى دينلدى قال صلى الله عليه وسلم
(لا يؤمن احدكم حتى اكون احب اليه من ولده ووالده والناس اجمعين رواه الشيخان وغيرهما)
(وَاَزْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ اَىْ هُنَّ فِى الْحُرْمَةِ كَالْاُمَّهَاتِ) هن جمع تأنيثله اما بعض نسخده اى
هم ضمير جماعة مذكرين ايله ايرادى اعتبار اللفظ الازواجدر يعنى تعظيم واحترامده والده
مثابه سنده بلكه تكريما لحضرة النبوة توقير وحرمتده منزلترى مادران اوزره برزياد اولمق
سزاواردر اما فيماعدا ذلك الامر اجنبيات كبيدر ولذا اناسدن ستر واحتجاب ايدرلردى وحكم
مذكور شرفدخول سلطان عالم صلى الله عليه وسلم ايله تشرف ايدن ازواج طاهرات شانلرنده
مراعات اولنوب قبل الدخول مفارقت ايدن نسوان حقنده ذلك الحكم شايان دكلدر (حَرُمَ)
فتح حاء مهمله وضم راء ايله (نِكَاحُهُنَّ) رفعله بعض نسخده زيادهٔ الف ايله حرام واخراده
صيغهٔ فاعل ايله حرم من التحريم واقعدر وضم حاء وكسر راء مشدده ايله دخى جائز اولور
(عَلَيْهِمْ بَعْدَهُ) اى بعد تزوجه عليه السلام بهن يعنى حق سبحانه وتعالى ويا رسول الله
صلى الله عليه وسلم ازواج طاهراته كه كندولرين انلره تزوجندنصكره آخره نكاحلرين حرام
ايلدى قيل ولو طاق قبل الدخول ببعضهن (تَكْرِمَةً لَهُ) مكرمةله دخى مرويدر ضم راء ايله
(وَخُصُوصِيَّةً) ضم خاء معجمه ايله يعنى آخره حرام قلنديغى جناب رسالتمآبه تعظيما وافراد
امتندن تميز ايچوندر (وَلِاَنَّهُنَّ لَهُ اَزْوَاجٌ فِى الْاٰخِرَةِ) بعض نسخده فى الجنة يعنى علاقه
بالكليه منقطعه اولمامغين آخرتده دخى اول حضرته شرف زواج ايله شرفمند اولدقلرى
ايچوندر بنابرين نقل ماوردى اوزره زوجات طاهراته عدة وفات لازم كلمز قال الشارح
قطب الدين الصفوى وانما يحرم المدخول بها على الاصح عند الرافعى وغيره ونص الشافعى على

حرمة المزوجة مطلقا ورجحه النووى وفى الامة اوجه ثالثها ان فارقت بالموت حرمت اوبالبيع ونحوه فلاانتهى نقل بغوى اوزره سائر انبيا عليهم السلام ازواج طاهراتى دخى جنتده بنه كندولره تزويج قيلنورلر (وَقَدْ قُرِئَ) ابى بن كعب الله عنهه منسوب قراءت امام مجاهد اوزره مقروٌ فى الشاذه‌در (وَهُوَ اَبٌ لَهُمْ) يعنى سيد ولدآدم صلى الله عليه وسلم امتنه والد مثابه‌سنده‌در كه حيات ابديه وتعليم آداب دينيه‌يه باعثدر (وَلَا يُقْرَأُ بِهِ) صيغهٔ مجهولله لايجوز ان يقرأ به احد (اَلْاٰنَ لِمُخَالَفَتِهِ الْمُصْحَفَ) ضم ميمله ماجمع فيه القراندر بقول عائشة رضى الله عنها (مابين دفتى المصحف) كلام الله و مخالفتدن مراد جميع مصاحف عثمانيه‌ده ذلك الجمله نايابدر زيرا اركان قراءت مطابقة رسميه وموافقة عربيه ونقل مواترا جماعيه‌در كه هى العمدة وهواب لهم اوابوهم تشبيه بليغ بابندندر زيد اسد آسا اى كالاسد لا على الحقيقة پس لفظا وتلاوة منسوخه ومعنى جائزدر ومصاحف عثمانيه امر ذى النورين رضى الله عنه ايله كتابت بيوريلان مصحفلردر كه برى مكهٔ مكرمه‌يه ارسال وبرى كوفه‌يه وديكرى بصره‌يه وبرى دخى شام شريفه فرستاده بيوريلوب برى دخى مدينهٔ منوره‌ده ابقا اولنمشيدى اما الان انلردن برينك محللرنده وجودى متحقق اولمديغى تصريح كردهٔ مولانا على القاريدر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ الْاٰيَةَ) (وعلمك مالم تكن تعلم وكان فضل الله عليك عظيما) يعنى الله ذوالجلال سكا قرأن وسنت انزال ايدوب علمك هنوز لاحق اولميان خفيات امور دين ومعارف يقين تعليم ايلدى سنك اوزرينه انعام بيوريلان شيئده اللهك فضلى عظيم وكرمى عميم اولدى (قِيلَ فَضْلُهُ الْعَظِيمُ بِالنُّبُوَّةِ) فضل عظيم ولطف جسيم نبوتله تفسير اولندى زيرا رسالت عامه‌يه مقارن اولدقده نبوتدن اعظم فضل نايابدر (وَقِيلَ بِمَا سَبَقَ لَهُ فِى الْاَزَلِ) يعنى عنايت قديمهٔ عظمايه تعلقندن اولان نورنى خلق وقبل ظهور الاشباح عالم ارواحده پيغمبر عالى جناب قيلمغله ازل آزالده انكيچون سبق ايدن فضل واحسان مراد اولنه دينلدى (وَاَشَارَ الْوَاسِطِىُّ اِلٰى اَنَّهَا اِشَارَةٌ اِلٰى اَحْتِمَالِ الرُّؤْيَةِ الَّتِى لَمْ يَحْتَمِلْهَا مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ) شيخ ابوبكر بن موسى قدس سره آيت مذكوره‌يه ايما بيوروب (وكان فضل الله عليك عظيما) كريمه‌سيله مراد رؤيت اللهه تحمل بيورديغنه اشارتدر كه كليم اللّه‌ا كا طاقت آور اولمدى ديديلر ۞ اللهم اجعل شرائف صلواتك ۞ وازكى تحياتك ۞ على اصل الوجود ۞ وبدر السعود ۞ وبحر الكرم والجود ۞ محمد المختار من خيار الكون ۞ المؤيد بالعناية والعون ۞

(اَلْبَابُ الثَّانِى)

قسم اولدن ايكنجى باب بعد صدر الباب يكرمى يدى فصلى جامعه‌در (فِى تَكْمِيلِ اللّٰهِ تَعَالٰى) (لَهُ الْمَحَاسِنَ) على غير القياس جمع حسن مراد اوصاف مستحسنه‌در (خَلْقاً) فتح خاء معجمه ايله (وَخُلُقاً) ضم خاء ولام ويا سكون لامله تميزيت اوزره منصوباندر (وَقِرَانِهِ بِجَمِيعِ الْفَضَائِلِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ فِيهِ نَسَقاً) فتحتيله يعنى حضرت مهر اوج رسالت عليه السلام والتحيه‌نك صورة ظاهرهٔ طاهره وسيرة باطنهٔ باهره‌سى حسنياتنى پادشاه جهان آفرين جل جلاله حضرتلرينك تكميل وتتميمى وذات محترمك صفات متواليه ومكارم متعاقبه‌دن بربرينه تابع وپيرو اولمق جهتيله كل فضائل دينيه ودنيويه‌يه قرين بيورملرى ذكرنده‌در (اِعْلَمْ اَيُّهَا الْمُحِبُّ لِهٰذَا النَّبِىِّ الْكَرِيمِ) محل تفخيمده خطاب عام وياخود استكار تأليف اولان ذاته خاص ويا مجاز مشهور طريقى اوزره ايراددر (اَلْبَاحِثِ عَنْ تَفَاصِيلِ جُمَلِ قَدْرِهِ الْعَظِيمِ) جملهٔ ندائيه بين الخطاب وماخوطب به معترضه‌در وباحث مفتش ومتفحص وتفاصيل جمع تفصيل بمعنى التبيين ومفصل اوزره اطلاق اولنور وجمل ضم جيم وفتح ميمله جمع جمله يعنى اى دل دادهٔ پيغمبر جواد وجويندهٔ تفاصيل مراد مجملات مقدار عظيم نبى كريم معلوم عزتك اولسون (اَنَّ خِصَالَ الْجَلَالِ وَالْكَمَالِ) بعض نسخده جلال بدلى جمال واقعدر (فِى الْبَشَرِ نَوْعَانِ) بتحقيق جمال وكمال خصلتلرى انسانده ايكى قسمدر (ضَرُورِىٌّ دُنْيَوِىٌّ اِقْتَضَتْهُ الْجِبِلَّةُ) كسر جيم وباء موحد وتشديد لامله خلقت وطبيعت (وَضَرُورَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا) يعنى احدهما ضروريدر كه مالابدله‌منه اولوب ثواب اخروى‌يه تعلق ايتميوب اختيارى اولمين حياة دنيويه‌ده حاجت ضروريه‌يى اقتضا ايدر (وَمُكْتَسَبٌ) صيغهٔ مفعولله (دِينِىٌّ وَهُوَ مَا يُحْمَدُ فَاعِلُهُ) نوعينك ايكنجيسى مكتسب دينى اولان نوع كمالات عليه‌دن على الشرع اكتسابه توقف ايدركه انك فاعلى ممدوح وهرچند محموددر (وَيُقَرِّبُ) كسر راء مهملهٔ مشدده ايله وبعض نسخده صيغهٔ مجهولله‌در (اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى زُلْفٰى) اسم مصدردر ومفعول مطلق من غير لفظ الفعل يعنى مكتسب دينى اولان نوع فاعلنى حق سبحانه وتعالى‌يه قرب كامل

وخاص ايله تقريب ايدر معلوم ذوى العرفاندركه تقسيم مصنف خلقت اصليه‌دن ماعدا اولان خلقت وهبيه‌كه جذبهٔ الهيه ايله حاصله‌در وتعلقات عارضيه‌دن دكلدر عدم شمول برله قسم وهبي‌يى جامع اولمدى (ثُمَّ هِيَ) بعدذا خصال (عَلىٰ فَنَّيْنِ) فتح فا وتشديد نونله (اَيْضاً) كماسبق ايكى صنف اوزره‌در (مِنْهَا مَا يَتَخَلَّصُ لِاَحَدِ الْوَصْفَيْنِ) يعنى ضرورى وكسبى اولنلردن متمحض وخالص وغيرممتزج اولاندر (وَمِنْهَا مَا يَتَمَازَجُ وَيَتَدَاخَلُ) عطف تفسير اولور يعنى ضرورى وياكسبى ايله آميخته ومتخالط تلك الخصالدن بعضدر (فَاَمَّا الضَّرُورِيُّ الْمَحْضُ فَمَا لَيْسَ لِلْمَرْءِ فِيهِ اِخْتِيَارٌ وَلَا اِكْتِسَابٌ) مرء فتح ميم وسكور راء وهمزايله بالمعنى الاعم شخصدر يعنى غيرمكتسب اولان ضرورىٔ خالص خصلة ضروريه‌ده كشينك اختيار واكتسابيله اولميوب بالاضطرار حصولپذير اولاندر (مِثْلُ مَا كَانَ فِي جِبِلَّتِهِ مِنْ كَمَالِ خِلْقَتِهِ وَجَمَالِ صُورَتِهِ) كمال وجمال بيننده صنعة جناس لاحق ونماياندر (وَقُوَّةِ عَقْلِهِ) عقل مذهب اهل لغتده علم ويا بعض علوم ضروريه‌در ويا بر قوتدركه حقايق معلومات مابينى انكله تميز اولنور محلى عند اهل السنة قلب وعند المعتزلة دماغدر (وَصِحَّةِ فَهْمِهِ وَفَصَاحَةِ لِسَانِهِ وَقُوَّةِ حَوَاسِّهِ) حواسدن مراد حواس خمسهٔ ظاهره‌دركه رؤيت وسمع وشم وذوق ولمس‌در وقوّة زيادهٔ احساس وآفاتدن سلامت واعتلاليدر پس حواس خمسهٔ باطنه مراداولنمز زيرا اهل شرع حواس باطنه‌يى نه اثبات ونه نفى ايتديلر (وَاَعْضَائِهِ) جمع عضو بضم العين جوارح معناسنه وقدقيل ليس فى الانسان جارحة احب الى الله تعالى من اللسان (وَاعْتِدَالِ حَرَكَاتِهِ) اى وسكناته فهو من باب الاكتفاء (وَشَرَفِ نَسَبِهِ وَعِزَّةِ قَوْمِهِ وَكَرَمِ اَرْضِهِ) يعنى انسانك نهادنده اولان كمال سيرت وجمال صورت وقوة عقل وذكا وفطنت وصحة ادراك وطلاقة لسان وطراءة بيان وقوة حواس خمس وجوارح واعتدال حركات وسكنات وشرف نسب وغلبهٔ قبيله وكثرة اخوان ونشئه‌ياب اولديغى بلاد اسلام اولمغله طيب مكان اولمق امثالى ضرورىٔ محض وكشينك كسب ودخلى اولمين شيلردر (وَيَلْحَقُ بِهِ) ضرورىٔ محضه متصل اولور بعض نسخده صيغهٔ مجهولله مقيد دراى وتوصل به (مَا تَدْعُوهُ ضَرُورَةُ حَيَاتِهِ اِلَيْهِ مِنْ غِذَائِهِ) كسرغين وذال معجمتينله طعام وشرابدن غذا اولنان اومابه نماء الجسم امافتح غين ودال مهمله ايله قوشلق طعاميدر والمراد الاوّل (وَنَوْمِهِ وَمَلْبَسِهِ) فتح موحده ايله (وَمَسْكَنِهِ) فتح

وكسركافله (وَمَنْكَحِهِ) فتح كافله بونلر مصادر وياسمادر (وَمَالِهِ وَجَاهِهِ) والحاصل امور عاديه‌دن ضرورة حياة اكه اشـد احتياجله محتاج اولديغى غذا وخواب وقبا وسكنى ونكاح ومال ومنال وقدر ومنزلتدن اولان اشيا دخى ضرورىٔ محض سلكنه‌منسلكه اولور (وَقَدْ تَلْحَقُ هٰذِهِ الْخِصَالُ الْاُخْرَوِيَّةُ) مدّ وكسرله (بِالْاُخْرَوِيَّةِ اِذَا قُصِدَ بِهَا التَّقْوىٰ) تفعل بابندن مصدر تقوّى وبعض نسخده تخفيفله تقوى عبادة حق يعنى احوال دنيويه‌ده اولان امور عاديه‌يه متعلقه خصال اخيره طاعت اوزره طلب قوة ويا عبادة مولايه مقترنه اولديغى حالده كاهى خصال اخرويه‌يه لاحق اولور (وَمَعُونَةُ الْبَدَنِ عَلىٰ سُلُوكِ طَرِيقِهَا) معونة اسم للاعانة وبدن ماسوى اليدين والرجلين والراس جسددر ياخود بومقامده مايقابل الروح مراداوله يعنى راه اخرته سلوك اوزره جسدك اعانتى قصد اولندقده هذه الخصال دخى خصال اخرويه‌يه پيوسته‌در (وَكَانَتْ) تلك الخصال الملحقة اوله (عَلىٰ حُدُودِ الضَّرُورَةِ) يعنى داعيـهٔ حاجت ومن غير زيادة قدر كفايه اوزره (وَقَوَانِينِ الشَّرِيعَةِ) بعض نسخده قواعد الشريعه واقعدر وقوانين جمع قانون وقاعده‌كه حكم كليدر والاضافة للملابسة ارتكابى مباح وجائز قيلنان اموردده دخى اصول شرعيه وفق ومقتضاسنجه اوله امدى انما الاعمال بالنيات قول شريفى معناسى وان العادات تصير بالنية عبادات تأويلنه قريب اولور (وَاَمَّا الْمُكْتَسَبَةُ الْاُخْرَوِيَّةُ) اما امور آخرته متعلقه اولان خصال مكتسبة (فَسَائِرُ الْاَخْلَاقِ الْعَلِيَّةِ وَالْآدَابِ الشَّرْعِيَّةِ) جميع صفات مستحسنه وافعال واقوال نفيسه وپسنديده‌در (مِنَ الدِّينِ) تصديقى ايجاب ايدر ايمان وعملى موجبه طاعتدن (وَالْعِلْمِ) معرفة ماللنفس وماعليها (وَالْحِلْمِ) اذى وجفايه صبر وشكيب ودشمنانه عقوبتده عدم عجله (وَالصَّبْرِ وَالشُّكْرِ) انواع مصائب وبلاواجناس قضايه صبر وتحمل ومنعم اوزره ماأولاه من النعماء ثنا (وَالْعَدْلِ) ضد الميل عن الحق بالجود برملكه‌دركه باب حكومتده فعلى منحل اولاندن اجتنابه تحصيل اقتدار ايدر (وَالزُّهْدِ) دنيا ومشتهياتنه نفسك عدم ميلانى وترك ماعدا الضرورات من المباحات وياترك ماسوى الله‌در (وَالتَّوَاضُعِ) لين الجانب والتذلل للصاحب والعفو صفح ومجاوزه وعدم مؤاخذه (وَالْعَفْوِ وَالْعِفَّةِ) معاصيدن قمع نفس (وَالْجُودِ) كرم ممدوح ومحمود دركه افراط وتفريط ميانده اوله يعنى بخل واسرافدن مبرا اوله وقدقيل لاسرف فى خير ولاخير فى سرف والحاصل بذل ماينبغى

كما ينبغي اولور (وَالشَّجَاعَةِ) جبن وتهور ميانده صفة حميدهٔ متوسطه‌در (وَالْحَيَاءِ) مدله
وقاحة وجراءة بيننده انقباض عن القبيحدر وبين الحجالة والانحصار عن الفعل مطلقا معصيتدن
كفله محمود وتحصيل فريضه واكتساب فضيلتدن كفله مذموم وناپسنددر (وَالْمُرُوءَةِ) ضم
ميم وتشديد واوله وقد يهمز مرءدن مأخوذه انسانيتدر (وَالصَّمْتِ) خيرك غيريده سكوتدر
لقوله عليه السلام من كان يؤمن بالله واليوم الاخر فليقل خيرا اوليصمت (وَالتُّؤَدَةِ) بضم
ففتح همزة وقد تبدل واوا تأنى وعدم عجله (وَالْوَقَارِ) فتح واوله رزانة وطمانينة وعدم طيش
وخفت (وَالرَّحْمَةِ) تعطف ورقت (وَحُسْنِ الْاَدَبِ) فانه احسن من الذهب (وَالْمُعَاشَرَةِ)
مخالطت وموافقت قال صلى الله عليه وسلم خياركم احسنكم اخلاقا (وَاَخَوَاتِهَا) بطون مطولات
كتب اخلاق جامعه اولديغى خصال حميده واخلاق پسنديده امثاليدر (وَهِيَ الَّتِي جِمَاعُهَا)
كسر جيمله جمع واجتماع (حُسْنُ الْخُلُقِ) يعنى ملكات نفسانيهٔ مكتسبه مجمى عند جميع الخلق
ممدوح ومحمود اولان حسن خلقدر (وَقَدْ يَكُونُ مِنْ هٰذِهِ الْاَخْلَاقِ مَا هُوَ فِي الْغَرِيزَةِ
وَاَصْلِ الْجِبِلَّةِ لِبَعْضِ النَّاسِ) جبله كسرتين ولام مشدده ايله يعنى بو اخلاق مرضيه كاهى
بعضلره اصل فطرت ومخلوق ومودع في السجية طبيعت اولوب نيكوسرشت اولمق دادحق
اولور (وَبَعْضُهُمْ لَا تَكُونُ فِيهِ فَيَكْتَسِبُهَا) رفع باء موحده ايله وبعض ناسده بو اخلاق
رضيه جبلى اولميوب اقتداء للغير كسبله غريزى منزله‌سنده اولور (وَلٰكِنَّهُ لَا بُدَّ اَنْ يَكُونَ
فِيهِ مِنْ اُصُولِهَا فِي اَصْلِ الْجِبِلَّةِ شُعْبَةٌ كَمَا سَنُبَيِّنُهُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى) اما اصل نهادنده
اصول اخلاق حميده‌دن برنشانى اول كمسنه‌ده وجود لابددركه كسبى اولان خلقده طبيعت
اصليه‌سنه ميلان ايده نتكيم خصال مكتسبه فصلنده قريبا تفصيل وبيان ايده‌رز (وَتَكُونُ
هٰذِهِ الْاَخْلَاقُ دُنْيَوِيَّةً اِذَا لَمْ يُرَدْ) صيغهٔ مفعولله (بِهَا وَجْهُ اللّٰهِ وَالدَّارُ الْآخِرَةُ) يعنى عبادت
وتقرب مولى ومرضاة حق ولقاء جمال فياض مطلق قصد اولنمديغى حالده تلك الاخلاق براى
دنيا اولمش اولور (وَلٰكِنَّهَا كُلَّهَا) بالنصب اى جميعها (مَحَاسِنُ وَفَضَائِلُ بِاتِّفَاقِ اَصْحَابِ
الْعُقُولِ السَّلِيمَةِ وَاِنِ اخْتَلَفُوا فِي مُوجِبِ) كسر جيمله (حُسْنِهَا وَتَفْضِيلِهَا) يعنى اخلاق

مرضيهٔ غريزيه ايله قربات دخى قصد اولنمزسه بنه باعتبار افرادها اتفاق اولى الالباب ايله
جمى اخلاق مستحسنه وفضائلدر ولو باعث وتفصيل اخلاقده اختلاف ايتسونلركه اشعرى
وماتريدى ومعتزله بيننده بر بحث ذى شجوندر

(فَصْلٌ)

باب ثانيدن فصل دوم ذات سعيد سرور انبيا عليه ازكى التحايا حضرتلرينه مختصه اولان
خصال حميده‌سن اجمالا تعداد بيانده‌در درج كتابه مندرجه بيوريلان جواهر فصول
عديده‌يه فهرست آسادركه اكثر خصال برر فصل مفصل ايله صورتنماى شاهد مرام اولور
بعض نسخده عنوان فصل (قَالَ الْقَاضِي) ايله معنوندر (اِذَا كَانَتْ خِصَالُ الْكَمَالِ
وَالْجَلَالِ مَا ذَكَرْنَاهُ) فصل سابقده ذكر ايلديكمز جمال وجلال خصلتلرى اولديسه
(وَوَجَدْنَا) جملهٔ حاليه ويا معطوفه (الْوَاحِدَ مِنَّا يَشْرُفُ) ضم را ايله شريف ورفيع
بعض نسخده صيغهٔ مجهولله تشريفدندر اى يكرم ويعظم (بِوَاحِدَةٍ مِنْهَا اَوِ اثْنَتَيْنِ اِنِ اتَّفَقَتْ لَهُ
فِي كُلِّ عَصْرٍ) وفى كل اتفقت لفظنه متعلقاندر وبعض نسخده زيادهٔ واوله وان ورودى
عطف خاص على العام اولور وعصر دهر وزمان (اِمَّا مِنْ نَسَبٍ اَوْ جَمَالٍ اَوْ قُوَّةٍ اَوْ عِلْمٍ
اَوْ حِلْمٍ اَوْ شَجَاعَةٍ اَوْ سَمَاحَةٍ حَتّٰى يَعْظُمَ قَدْرُهُ وَيُضْرَبَ) صيغهٔ مجهولله اى يبنى ويعين
(بِاسْمِهِ الْاَمْثَالُ) يعنى بزدن بريمز اول خصلتدن بريسى ويا ايكسيله شرفياب اولديغى
حالده كرك حسب ونسب وجمال وقوت وعلم وحلم وسخا ويا عطادن هر آوان وزمانده
انكيچون اتفاق وتصادف ايلسون تاكيم قدرى جليل ونامور اولوب اسميله امثال ضرب
اولنه قوة رستم وحلم احنف وسخاوة حاتم وعدل نوشروان امثالى (وَيَتَقَرَّرَ لَهُ بِالْوَصْفِ
بِذٰلِكَ فِي الْقُلُوبِ اَثَرَةٌ) ضم وكسر وفتح همزه وسكون مثلثه ايله مكرمتدر (وَعَظَمَةٌ)
عطف تفسير فى المعنى يعنى صفات مذكوره‌يه اتصاف سببيله مكرمت وعظمتى قلوب خلقده
جايكير واستوار اوله (وَهُوَ) اى ذلك الواحد (مُنْذُ) ضم وكسر ميمله بمعنى مذ (عُصُورٍ
خَوَالٍ رِمَمٌ) كسر را وفتح ميمله جمع رمة اى رميم عظامه (بَوَالٍ) بالية اعضاوه يعنى حال
انكه ذلك الموصوف ونامیله ضرب مثل قيلنان ازمنهٔ حاليه وماضيه‌دنبرو بدن واستخوانلرى

پژمرده وفنا بولوب همان بونامليرى قالمشدر (فَمَا ظَنُّكَ بِعَظِيمٍ قَدْرِ مَنِ اجْتَمَعَتْ فِيهِ كُلُّ هٰذِهِ الْخِصَالِ) سابقا ايراد اولنان اذا لفظنه جوابدر وظن علم معناسنه اطلاق اولنوب واستفهام انكار ونفى ايچون اولديغى حالده لا ينبغى ان تعلم الا العظمة ديمك اولور ويا استفهام اقرارى يه حمل اولنوب انه فى غاية العظمة دينلور اما تعجبى ايجاب ايدر استفهام اولديغى ظاهردر (اِلٰى مَا لَا يَاْخُذُهُ عَدٌّ وَلَا يُعَبِّرُ عَنْهُ مَقَالٌ وَلَا يُنَالُ) ضم ايله يا (بِكَسْبٍ وَلَا حِيلَةٍ اِلَّا بِتَخْصِيصِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ) والحاصل حال بو منوال اوزره اولديسه نه ظن ايدرسن اول ذات عالى سماته كه بو خصال حميده وسجاياى عديده بر وجه كمال او ذات خجسته خصالده جمع اولهكه عدو شماردن بيرون وزبان مقال تعبير وتفسيرنده فرومانده ولال اولوب اكتساب واحتيال ايله قابل تحصيل اولميه مكر مشابهة امثالدن متعالى جناب كبريا جل وعلانك تخصيص وتوفيقيله اوله (مِنْ فَضِيلَةِ النُّبُوَّةِ) من مابى بياندر نبوة همزه ايله من النبأ بمعنى الخبر ويا تشديد ايله ابدالنه بناء ويا نبودن بمعنى الرفعة مأخوذه اوله (وَالرِّسَالَةِ) نبوتدن اخصدر رسول تبليغ احكامله مأموردر نبى ايسه موحى اليه دركه كرك تبليغله مأمور اوله وكرك اولميه (وَالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله صفا ومودتدن اختصاصى ايجاب ايدن خصلتدر (وَالْمَحَبَّةِ وَالْاِصْطِفَاءِ وَالْاِسْرَاءِ وَالرُّؤْيَةِ وَالْقُرْبِ وَالدُّنُوِّ وَالْوَحْيِ وَالشَّفَاعَةِ وَالْوَسِيلَةِ وَالْفَضِيلَةِ وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَالْبُرَاقِ وَالْمِعْرَاجِ) كسر ميمله آسماندن زمينه پيوسته نوردن بر مجوهر سلمدركه سروشان وارواح اندن هبوط وصعود ايدرلر (وَالْبَعْثِ اِلَى الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ وَالصَّلٰوةِ بِالْاَنْبِيَاءِ وَالشَّهَادَةِ بَيْنَ الْاَنْبِيَاءِ وَالْاُمَمِ وَسِيَادَةِ وَلَدِ آدَمَ) يوم القيامة (وَلِوَاءِ الْحَمْدِ وَالْبِشَارَةِ وَالنِّذَارَةِ) (انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا) نص صريحيله (وَالْمَكَانَةِ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ وَالطَّاعَةِ ثَمَّ وَالْاَمَانَةِ) (لقول رسول كريم ذى قوة عند ذى العرش مكين مطاع ثم امين) آيت جليله سى دلالتيله (وَالْهِدَايَةِ) قاصره و متعديه (ويهديك صراطاً مستقيما) فريده سى (وانك لتهدى الى صراط مستقيم) تميمه سيله (وَرَحْمَةٍ لِلْعَالَمِينَ وَاِعْطَاءِ الرِّضٰى) فى سورة الضحى . (ولسوف يعطيك ربك فترضى) (وَالسُّؤْلِ) ضم سين مهمله وسكون همزه ويا ابدال ايله بمعنى المسؤل (ومنه قوله تعالى اوتيت

سؤلك ياموسى) (وَالْكَوْثَرِ وَسَمَاعِ الْقَوْلِ وَاِتْمَامِ النِّعْمَةِ) (ويتم نعمته عليك) جمله سيله (وَالْعَفْوِ عَمَّا تَقَدَّمَ وَتَاَخَّرَ) (ليغفرلك الله ماتقدم من ذنبك وماتأخر) بشارتيله (وَشَرْحِ الصَّدْرِ وَوَضْعِ الْوِزْرِ وَرَفْعِ الذِّكْرِ) سورهٔ كريمهٔ انشراح حاويه اولديغى آيات پر بركاتيله (وَعِزَّةِ النَّصْرِ) (وينصرك الله نصراً عزيزا) مقتضاسنجه (وَنُزُولِ السَّكِينَةِ وَالتَّاْيِيدِ بِالْمَلٰئِكَةِ) لقوله تعالى (فانزل الله سكينته عليه وايده بجنود لم تروها) غزوات بدر واحزابده شرفيافتهٔ وقوع اولان عجايبا تدر وسكينه رحمتدر (وَاِيتَاءِ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ) قرأن ونبوت (وانزل الله عليك الكتاب والحكمة) حكم شريفيله (وَالسَّبْعِ الْمَثَانِى وَالْقُرْاٰنِ الْعَظِيمِ) (ولقد آتيناك سبعا من المثانى والقرأن العظيم) بيان شرف عنوانيكه تقدم ايتمشدر (وَتَزْكِيَةِ الْاُمَّةِ وَالدُّعَاءِ اِلَى اللّٰهِ) (وداعيا الى الله باذنه) حكم جهان مطاعيله (وَصَلٰوةِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَالْمَلٰئِكَةِ) (ان الله وملائكته يصلون على النبى) خطبهٔ شريفه سيله (وَالْحُكْمِ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا اَرَاهُ اللّٰهُ) (انا انزلنا اليك الكتاب بالحق لتحكم بين الناس بما اراك الله) امر وفرمانيله اى بما علمه وبين حكمه والهمه (وَوَضْعِ الْاِصْرِ) كسر همزه ايله مراد عقوبت اوله (وَالْاَغْلَالِ عَنْهُمْ) امتندن عبادات شاقه يى حط وتنزيل بيورمسيله و اغلال جمع غل مايوضع فى العنق كريمهٔ (ويضع عنهم اصرهم والاغلال التى كانت عليهم) جليله سيله (وَالْقَسَمِ بِاِسْمِهِ) لعمرك آيت لطافت بخشاسيله عمر گرانمايهٔ حضرتنه ياد قسم بيورلمسى (وَاِجَابَةِ دَعْوَتِهِ) مواطن كثيره ده دعاسنى قرين اجابت وقبول بيورملريله (وَتَكْلِيمِ الْجَمَادَاتِ وَالْعُجْمِ) ضم عين مهمله وسكون جيمله جمع اعجم مالا يقدر على الكلام اولان حجر وشجر وضبى وجمل اول حضرته تكلم ايتملرى (وَاِحْيَاءِ الْمَوْتٰى) معنويه ويا حسيه مرده لرى احيا بيورملرى (وَاِسْمَاعِ الصُّمِّ) حجر صلب معناسنه (وَنَبْعِ الْمَاءِ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ) ميانهٔ انكشت شريفندن آب ناب فوران ايتمسى (وَتَكْثِيرِ الْقَلِيلِ) اندك شيئك بسيار اولمسى (وَانْشِقَاقِ الْقَمَرِ) اول ماه منير رسالتك اشارتيله قمرك دونيم اولديغى

(وَرَدِّ الشَّمْسِ) غزوهٔ خندق وصبحهٔ اسراده خورشید عالمکیری رد وتوقیف بیورملری (وَقَلْبِ الْاَعْيَانِ) مثلا عصای چوبین دست کرمیوستنده سیف صارم اولمسی (وَالنَّصْرِ بِالرُّعْبِ) سکون عین مهمله ویاضمله پیش وپسندن بك ماهه مسافه قلب اعدایه خوف وهراس ایقاعیله منصور اولملری (وقذف فی قلوبهم الرعب) آیتی وفقنجه (ونصرت بالرعب مسیرة شهر) حدیث شریفی مصداقنجه (وَالْاِطِّلَاعِ عَلَى الْغَيْبِ) تشدید طاء مهمله ایله مطاوع اطلاع بالتخفیفدر ویا اطلاع الله ایاه تقدیریله بو مقامده مخففا قراءتی ممکندر (وَظِلِّ الْغَمَامِ) برپاره‌نك شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلمه سایه‌دار اولمسی (وَتَسْبِيحِ الْحَصَا) کف یم عطای سید الوری علیه التحایاده خرده‌سنكك تسبیح خوان اولدیغی (وَاِبْرَاءِ الْاٰلَامِ) لاحادیث رواها الاعلام والآلام جمع الم والله اعلم (وَالْعِصْمَةِ مِنَ النَّاسِ) (والله یعصمك من الناس) امر عالیشانیله مذکور اولان کرامات ومعجزاتك بعضیسی بالاده کذران ایدن فصول پراصولده بیان اولنوب واکثری فصول آتیه‌ده علی حدة یکانه فصل ایله تفصیل وعیان قیلنور انشاءالله المستعان (اِلٰى مَا لَا يَحْوِيهِ مُحْتَفِلٌ) ضم میم وکسر فا ایله (وَلَا يُحِيطُ بِعِلْمِهِ اِلَّا مَانِحُهُ ذٰلِكَ وَمُفَضِّلُهُ بِهِ) یعنی جامعك جمی حاوی اولمیه‌جق مرتبه‌یه منتهی اولنجه وعلمی درك واحاطه ایتمز الا خصایص مذکوره‌یی بخشنده وفضائل عدیده‌یی مانح ومعطی اولان ذو الجلال والاکرام جل شانه وعم نواله اوله (لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ اِلٰى مَا اَعَدَّ لَهُ فِى الدَّارِ الْاٰخِرَةِ مِنْ مَنَازِلِ الْكَرَامَةِ وَدَرَجَاتِ الْقُدْسِ) ضم قاف وسکون دال ویا ضمله ولا اله غیر مقام تعجبده سبحان الله آسا استعمال اولنور (وَمَرَاتِبِ السَّعَادَةِ وَالْحُسْنٰى وَالزِّيَادَةِ الَّتِى) صفة الزيادة والمجموع (تَقِفُ دُونَهَا الْعُقُولُ وَيَحَارُ) فتح یاء مثناة تحتیه ایله (دُونَ اَدَانِيهَا الْوَهْمُ) یعنی سبحان اللطیف حبیبی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه منازل کرامات وزوالدن منزهه درجات ومالا عین رات ولا اذن سمعت نعم اسنی ومثوبهٔ حسنی ورؤیت جمال باکمالدن دار آخرتده اعداد بیوردیغی موهبهٔ عظمی‌یه بنه ذات کبریاسی واقفدر که عقول خردمندان ادناسنك درکنده حیران وفضلا عین اقاصیها اوهام خواص وعوام فهمنده واله وسرکردان اولور کریمهٔ (للذین احسنوا الحسنی وزیادة) قول جمیلنه اشارتدر تنصیص کردهٔ تلمسانی اوزره حضرت سرور انبیا علیه اکمل التحایا خصال جسیمهٔ انبیایی جامعدر زیرا خصال جمیده‌نك منبع

وعنصری ذات نبوتمابی اولدیغی بی کاندر مثلا خلق آدم ومعرفة عیسی وشجاعة نوح وخلت ابراهیم ولسان اسمعیل ورضاء اسحق وفصاحة صالح وحکمة لوط وبشرای یعقوب وجمال یوسف وشدت موسی وصبر ایوب وطاعة یونس وجهاد یوشع وصوت داود وحب دانیال ووقار الیاس وعصمة یحیی وزهد عیسی علیهم صلوات الرحمن خصلتلری او حضرته بخشایش مولادر وقد افصح بذلك البوصیری ❋ فكل آی اتی الرسل الکرام بها ❋ فانما اتصلت من نوره بهم

(فَصْلِ ثَالِثْ)

(اِنْ قُلْتَ اَكْرَمَكَ اللّٰهُ) محب سابقه خطاب ایله دعادر وجملهٔ معترضه‌در (لَا خَفَاءَ) فتحیله اسم لا (عَلَى الْقَطْعِ بِالْجُمْلَةِ) بمعنی الاجمال ضد التفصیل جار ومجرور خفایه ویا قطعه تعلق ایدر یعنی برکة ذکر حبیب الله ایله حق تعالی سنی عزیز ایلسون قطعا پوشیده ونهان دکلدرکه (اَنَّهُ) خبر لا وضمیر رسول الله‌ه راجعدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَعْلَى النَّاسِ قَدْرًا وَاَعْظَمُهُمْ مَحَلًّا) اعلاهم محلا واعظمهم قدرا ایرادی دخی اعلا ایدی (وَاَكْمَلُهُمْ مَحَاسِنَ وَفَضْلًا) یعنی علی کل حال هذا المجمل بخلاف التفصیل قطعی بیانه محتاج دکلدرکه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم مرتبت ومنزلت جهتندن ناسك بالاتر واکرامی ومحاسن وفضل قبیلندن اکمل واجملیدر (وَقَدْ ذَهَبْتَ فِى تَفَاصِيلِ خِصَالِ الْكَمَالِ مَذْهَبًا جَمِيلًا) خصال کمال تفاصیلنده مذهب جمیله سالك اولدم (شَوَّقَنِى) بعض نسخه‌ده تاء خطاب ایله‌در وشوق حنین ونزاع نفس (اِلٰى اَنْ اَقِفَ عَلَيْهَا مِنْ اَوْصَافِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (تَفْصِيلًا) علیها ضمیرندن حالدر اوصاف جمیلهٔ حضرتدن خصال حمیده اوزره مفصلة اطلاعه بنی پرشوق ایلدی (فَاعْلَمْ) خطاب خاص ویا عامدر (نَوَّرَ اللّٰهُ قَلْبِى وَقَلْبَكَ وَضَاعَفَ فِى هٰذَا النَّبِىِّ الْكَرِيمِ حُبِّى وَحُبَّكَ) خصال خیر حمیده‌یی جامع معناسنه یعنی حق جل وعلا ظلمت غباوتی ازاله ایدر ونور ایله قلبمزی تنویر واول محبوب بارکاه مقدس حقنده محبتمزی مزداد ایلسون (اَنَّكَ اِذَا نَظَرْتَ اِلٰى خِصَالِ الْكَمَالِ الَّتِى هِىَ غَيْرُ مُكْتَسَبَةٍ وَفِى جِبِلَّةِ الْخِلْقَةِ) اضافة لامیه ویا بیانیه در وانك الی آخره مفعول اعلم (وَجَدْتَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَائِزًا لِجَمِيعِهَا مُحِيطًا بِشَتَاتِ) فتح شینله تفرق معناسنه مصدردر (مَحَاسِنِهَا دُونَ خِلَافٍ بَيْنَ

نَقَلَةِ الْاَخْبارِ) نقله فتحاتله جمع ناقل ككاتب وكتبة (لِذٰلِكَ) نقله‌یه متعلق (بَلْ قَدْ بَلَغَ
بَعْضُها مَبْلَغَ الْقَطْعِ) والحاصل ای طالب سیرة پیغمبری امدی اکتسابی اولمیوب جبلی
وغریزی اولان خصال کماله امعان نظر ایله نکاه واتفات ایلدیکك حالده حضرت حبیب
محترمی صلی الله علیه وسلم اول خصال حمیده‌نك کلیسنی جامع وهربریله متصف ووجوه محسنات
متفرقه‌یی حائز اولدیغنه علم یقین ایله واقف اولورسنکه محاسن اخلاق وکمالاتی حیازه وجمنده
بین رواة الاخبار وقوعیافته اولمیوب بلکه کثرت روات وتواترله جزم یقینی‌یه اکثری بالغ
اولور مرتبه مشاهده ایدرسن مصنف علیه الرحمة تفصیل صفاته شروع ایدوب بیورر
(اَمَّا الصُّورَةُ وَجَمالُها وَتَناسُبُ اَعْضائِهِ فى حُسْنِها فَقَدْ جاءَتِ الْاٰثارُ) جمع اثر ای الخبر
(الصَّحيحَةُ وَالْمَشْهُورَةُ) مصطلحات محدثیندن اولان صحیح ومشهور مراد دکلدر وان جاز
(الْكَثيرَةُ بِذٰلِكَ) متعلق جاءت اما جسد طاهر شرفترین عالم وجمال صورة سید ولد آدم
وتناسب اعضالری حقنده نیجه راست خبر ورایکان اثر معتبر ورود ایلدی (مِنْ حَديثِ عَلِيٍّ)
کرم الله وجهه (وَاَنَسِ بْنِ مالِكٍ وَاَبى هُرَيْرَةَ وَالْبَراءِ بْنِ عازِبٍ) براء فتح موحده وراء
مهملهٔ مخففه ومدله علمدر وعازب عین مهمله وزای وموحده ایله در پسر وپدر اصحاب وانصاردندر
(وَعائِشَةَ اُمِّ الْمُؤْمِنينَ) حبیبهٔ حبیب الله صلی الله علیه وسلم وطیبهٔ طاهرهٔ صدیقه بنت صدیق
رضی الله عنهمادرکه شاننده (الطیبات للطیبین) نازل اولمشدر طقوز یاشنده اول دوشیزهٔ
آفتاب جمالی هم اغوش تزویج بیوروب سنهٔ ثانیهٔ هجرتده زفاف ایلدیلر اول بانوی حرمسرای
نبوت بقیع غرقده‌ده مدفونه‌در (وَابْنِ اَبى هالَةَ) تخفیف لامله بدردن منقول علمدر ربیب
سلطان عالم وپسر خدیجة الکبری اولان هند ابن مالك رضی الله عنه در وصف حلیهٔ نبویه‌سی
اشتهارندن هند الوصافله شهرتیاب اولمشدر (وَاَبى جُحَيْفَةَ) ضم جیم وفتح حاء مهمله ایله مصغردر
اسم شریفی وهب وفات سلطان رسل ایامنده حد بلوغه هنوز رسیده ایدی یتمش ایکی سنهٔ هجریه‌ده
هودج نشین اجل اولمشلردر (وَجابِرِ بْنِ سَمُرَةَ) فتح سین مهمله وضم میم وراء مهمله ایله
فرزند همشیرهٔ سعد ابن ابی وقاصدر یتمش درتده کوفه‌ده هم اغوش خاکپاك اولدیلر (وَاُمِّ مَعْبَدٍ)
فتح میم وسکون وعین وباء موحده ودال مهمله ایله عاتکه بنت خالد صحابیهٔ خزاعیه در قدید
نام محلده منزلکاهنه ماهتاب رسالت صلی الله علیه وسلم مهمان اولمشدر (وَابْنِ عَبّاسٍ وَمُعَرِّضِ

بْنِ مُعَيْقيبٍ) معرض ضم میم وفتح عین مهمله وکسر راء مشدده وضاد معجمه ایله قوی العرض
معناسنه اولوب علمه نقل اولندی صحابیدر (ومعقیب) بدل الباء لام ایله معیقیل تجرید الصحابة
کتابده مسطوردر (وَاَبِى الطُّفَيْلِ) عامر بن واثله اصحابدن واحباب اسد اللهدن وشعرادندر عقد
مائه‌ده اصحاب کرامدن آخر وفات ایدن ذات شریفدر (وَالْعَدّاءِ بْنِ خالِدٍ) عین مهملهٔ
مفتوحه ودال مشدده ومدله شدید الجری معناسنه یوم الفتح ویا بدر حنینده رفع انکشت شهادت برله
داخل حصن اسلام اولدیلر (وَخُرَيْمِ بْنِ فاتِكٍ) ضم خاء معجمه وراء مهمله ایله مصغردر وفاتك
فاو مثناة فوقیه ایله امارة معاویه‌ده رقه‌ده عازم دار البقا اولدی (وَحَكيمِ بْنِ حِزامٍ) کسر حاء مهمله
وزای معجمه ایله برادرزادهٔ خدیجة الکبری رضی الله عنهمادر یوزیکرمی سنه معمر اولوب نصف عمری
اسلامده کذارا یتمشدر وعام فیلدن اون اوچ سنه مقدم داخل کعبه‌ده تولد ایلدی غیر ازین برکسنه‌نك
درون بیت اللهده تولدی وقوعیافته دکلدر اکن مستدرك حاکم حاوی اولدیغی فرایددندرکه
علی مرتضی کرم الله وجهه حضرتلری دخی داخل بیت مکرمده عالم وجوده سرنهادهٔ اقبال
اولدیلر ومات حکیم سنة ستین بالمدینة (وَغَيْرِهِمْ) کعب بن مالك و صدیق وفاروق
(رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) امثلی کما فی الدلائل والوفا وغیرهما (مِنْ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حدیث
حلیه‌یی بیاندر (كانَ اَزْهَرَ اللَّوْنِ) صفة مشبهة لا فاعل نیر وحسن معناسنه ومنه زهرة الحیوة
الدنیا ویا سفید معناسنه (اَدْعَجَ) من الدعج بفتحتین شدة سواد العین مع سعتها یاخود چشم
حق بین نبی امین صلی الله علیه وسلم بیاضی غایت سپیدر وسیاهی غایت سیاه ایدی (اَشْكَلَ)
شین معجمه ایله بیاض عینده حمرتدر (اَنْجَلَ) من النجلة شق العین (اَهْدَبَ الْاَشْفارِ)
هدب ضم هاء ودالله پیلهٔ چشم کنارنده اولان مولرکه مژکاندر واشفار جمع شفر ضم شینله طرف
واهدابله دفع اذی ایدر ☼ فلا افترقا ماذب عن ناظر شفر ☼ ذبابده اجفان خلق اولنمامغین دائما چشمنی
دودستیله مسحه مقید اولور واهدبك اشفاره اضافتی شیئك کندی مکانه اضافتی قبیلندندر عالم
بغداد آسا والحاصل دلبستهٔ حورعین اولان مژکان حضرت بسیار وبالا ایدی (اَبْلَجَ)
من البلج بفتحتین یعنی ایکی ابرولری میانه‌سی مویدن عاری ایدی وماه نو آسا اچق قاشلو اولوب
مابین الحاجبین سیم خالص کبی صاف وبراق ایدی ☼ والعرب تسمی السید بالابلج وصف
جمال حبیب اللهده ابوطالبك کویا اولدیغی ابیاتندر (بیت) وابلج یستسقی الغمام بوجهه ☼ ثمال

اليتامى عصمة للارامل ❋ ثمال وزنا ومعنى غياث آسادر (اَزَجَّ) فتح همزه وزاى وتشديد جيله يعنى خم ابروى سعادتلرى مادنو آسا طويل وباريك ايدى (خاقانى) ❋ قاب قوسينى تذكرده عيان ❋ غرض اول قاشى كمان ايدى همان ❋ حاصلى اينجه وطولانى ايدى ❋ كويا رشتهٔ ريحانى ايدى ❋ (اَقْنى اَفْلَجَ) فتحتينله فلج تباعد مابين الثنايادر يعنى جوهر دندان مباركلرى صاف وسيرك ورشتهٔ دانهٔ دردن ايدى (مُدَوَّرَ الْوَجْهِ) استطالهٔ قايله ايله تدوير مراد اولنور يعنى روى رخشانلرى جرم قمروار مدوّر ايدى ❋ باغ حسن ايچره اوور در نكين ❋ نوشكفتهٔ كله بكزردى همين ❋ (واسِعَ الْجَبينِ) پيشانئ لطيفلرى كشاده ايدى جبين وجبهه ده فرق ايدنلر جبهه موضع سجده ومحاذئ ناصيه من الحاجب الى قصاص الشعر وايكى جانبنه جبين ديديلر وقيل انها تطلق بمعنى الجبهة والمجموع ❋ يعنى اول جبههٔ خورشيد اثر ❋ نتكيم چشمهٔ مهر خاور ❋ واسع وپاك وضيا كستر ايدى ❋ نلك حسنه‌مه انور ايدى ❋ جبهه سين قيلمشيدى رب انام ❋ لوحهٔ كاخ سراى اسلام ❋ نص تنزيل ملاحتده عيان ❋ والضحى ايدى شريف النى همان ❋ (كَثَّ اللِّحْيَةِ) والكث فى اللحية ان تكون كثيفة غير خفيفة (تَمْلَأُ صَدْرَهُ) يعنى طولا وعرضا صدر شريفى مقدارى ايدى كانها صدر نه حاله ايدى زيرا مظروف ظرفى اوزره زياده اولمز والحاصل ريش پاكنده اصولى جوف وطولا وعرضا معتدل ايدى ❋ ومن سعادة المرء خفة لحيته حديث شريفى كثى منافى دكلدركه جدّا عدم طول مراد اولنور (سَواءَ الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ واسِعَ الصَّدْرِ) مراد حليهٔ حسيه اولديغى حالده سينهٔ پرسكينه لرى وسعتلى ايدى ديمك اولور اما مجازا حلم واحتمالدن كنايه در ❋ قال الدلجى ان معناه واسع الصدر حسا ومعنى (عَظيمَ الْمَنْكِبَيْنِ) فتح ميم وكسر كافله مثنى منكب دوش وباز ومجمعى اولان استخواندر يعنى سردوش همايونى غيره نسبت بيوك ايدى (ضَخْمَ الْعِظامِ) ضخم غليظ معناسنه وياجرما عظيم وكثير اللحم عظام جمع عظم ❋ استخوان بدن پاكى تمام ❋ يعنى جسمنده اولان جمله عظام ❋ هربرى ايرى ومردانه ايدى ❋ صورت وسيرتى شاهانه ايدى ❋ جسدى وصفن ايدن نازكدل ❋ جثه‌دار ايدى ديمش والحاصل (عَبْلَ الْعَضُدَيْنِ) عبل فتح عين مهمله وسكون موحده ايله ضخم وقوى معناسنه وعضد مابين المرفق والكتف يعنى سيم بازولرى تند وقوى ايدى (وَالذِّراعَيْنِ) مابين مفصلى الكف والمرفق اومن المرفق الى اطراف الاصابع يعنى ساعد سيمينلرى (وَالْاَسافِلِ) جمع اسفل يعنى اوياقلرى ساقيله

بيله قوى ايدى ❋ قول تلمسانى اوزره مرادپاى عرش پيمالرى وسائر جسم نور سيمالريدر (رَحْبَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ) رحب واسع وياكبير معناسنه‌در زيرا كبر جوارح كمال خلقه دليلدر وبعضيلر سعهٔ كفله جود وسماحت كنايه اولنور ديديلر لكن فقط رحب الكفين ذكر اولنسه حملى جائز اما مجموع كفين وقدمين روايتنده حقيقت ومجاز بيننى جمعه مساغ نايابدر ❋ اللرى آيه‌سى اول سلطانك ❋ دحى آيقلرى التى آنك ❋ واسع وپاك ايدى نازك مرغوب ❋ برك كل كبى لطيف ومحبوب ❋ ورى احمدان سبابتى قدميه اطول من غيرهما وفى البيهقى كانت خنصر رجله عليه السلام متظاهرة وما اشتهر من اطلاق كانت سبابته عليه السلام اطول من وسطاه غلط فانه خاص باصابع رجليه انتهى (سائِلَ الْاَطْرافِ) سين مهمله ايله من السيلان امتداده معتدل ايله اطراف اصابع مراددر ❋ وروى سائن بالنون المبدلة من اللام درازئ انكشت معناسنه واطراف اصابعدر ❋ هربر انكشت همايونى انك ❋ قلم صنعى ايدى مولانك ❋ خامه‌وش هربرى موزدن وطويل ❋ ميل مفتاح درلطف جليل ❋ يازمامشدر قلم ربانى ❋ خامهٔ انكشتنه آنك ثانى ❋ (اَنْوَرَ الْمُتَجَرَّدِ) نير معناسنه صفة مشبهه‌در ومتجرد ضم ميم وفتح جيم وراء مشدده ودال مهمله ايله جسد معناسنه يعنى جسم تابندهٔ حبيب الله مهر منوّر آسا صاف وتن نازكترينى بيمو ايدى ❋ برمجلى كمش آينه كبى ❋ صاف وبيمو ايدى پهلوى نبى (دَقيقَ الْمَسْرُبَةِ) دقيق دال ور ايله مرودر ومسربه فتح ميم وسكون سين وضم راء ويا فتحله ❋ يعنى زسينه تابه ناف اولان خطموبين اينجه ونازك ايدى يعنى صحيفهٔ صدرنده الف آساموبدن برخط چكلمشيدى وتار عنبر كبى اول موى سياه هالهٔ ماه وش زيبنده ايدى (رَبْعَةَ الْقَدِّ) فتح راء وسكون موحده ايله باعتبار النفس والذات تأنيث قيلنمشدر يعنى قامت دلاراى سرور كائنات عليه ازكى التحيات موزون ومعتدل ايدى ❋ نه عجب اولسه وسط قدّ رسول ❋ امته واسطهٔ حق ايدى اول (لَيْسَ بِالطَّويلِ الْبائِنِ) اى الظاهر (وَلَا الْقَصيرِ الْمُتَرَدِّدِ) تردد بمعنى الرجوع اوالدخول يعنى نه بك بالاقامت ونه الچق بويلو ايدى ❋ معتدل قامتن ايتمشدى كريم ❋ مظهر خلق عظيم التعظيم ❋ (وَمَعَ ذٰلِكَ) مربوع القدر ومعتدل القامه اولمغله (فَلَمْ يَكُنْ يُماشيهِ اَحَدٌ يُنْسَبُ اِلَى الطُّولِ اِلَّا طالَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى بركشى هرنه قدر بالاقد اولوب اول حضرتله مماشاة ايتسه ينه اول كمسنه‌دن بالاتر ايدى (رَجِلَ الشَّعَرِ) فتح راء وكسر وفتح جيمله يعنى

موی مشکینی نه قورجق ونه طویل ایدی (اِذا افترَّ ضاحِکاً افترَّ عَنْ مِثْلِ سَنَا البَرْقِ) خنده ایلدکلری حالده‌در دندانی کشف وکشاده بیوردقلری زمان دهان مبارك وسفید دندانی یلدرم آساد رخش ولمعان ایلردی (وَعَنْ مِثْلِ حَبِّ الغَمامِ) دخی طلودانه‌سی کبی اسنان لطیفی شعشعهٔ بخش ایلردی (اِذا تَکَلَّمَ رُئِیَ کالنُّورِ یَخْرُجُ مِنْ ثَنایاهُ) رئ فعل ماضی مجهول وثنایا جمع ثنیة چاردنداندر وقیل الکاف زائدهٔ امدی شدة بیاض وکمال بریق وصفاسندن دندان پیشینی وصفدر یعنی کفتارله دهن کشا اولدقده ثنایای حضرتدن نور لمعان ایدوب اطرافه پرتو انداز اولوردی (اَحْسَنَ النّاسِ عُنُقاً) کردن تابناکلری غایت معتدل وبیاض وبراق ایدی ✻ بوینی غایتده لطیف ایدی انك ✻ حسن العنق ایدی انسانك ✻ (لَیْسَ بِمُطَهَّمٍ) تشدید هاء مفتوحه ایله علی ما فی الصحاح وغیره مدوّر الوجه یاخود سمین فاحش ویا منتفخ الوجه وقیل النحیف الجسم (وَلا مُکَلْثَمٍ) اسم مفعول مطلقا تدویر وجه مع کثرة للحم ویا قصیر الذقن ✻ مطهم ومکلثم صفتان للنبی علیه السلام لا للعنق والحاصل وجه پاکنده اولان لحم لطفی نه کثیر ونه خفیف و اول دور خسارهٔ ترلری بسیاراتلو دکل ایدی یعنی روی مبارکلری استداره‌سی افراط اوزره دکلدر اعتدال اوزره ایدی دیمکدر اما حدیث علی رضی الله عنهده وفی وجهه تدویر بیورلدیغنك معناسی وجه سعادتنده نوع تدویر وار ایدی دیمکدر (مُتَماسِكَ البَدَنِ) یعنی متعدل الخلق ایدی قوای بدنیه وعدم استرخا ایله عضو شریفلری بر برین امساك اتمشیدی وقال الغزالی ای لحمه متماسك علی خلقه الاول لم یضره السن الذی من شانه ان یسترخی اللحم فیه بخلاف الشباب یعنی ✻ نه تنزل ایدوب اول سمین تن ✻ نه ضرر کوردی مسن اولمقدن ✻ عهد ایام جوانی کبی تا ✻ تروتر تازه ایدی اول اعضا ✻ یعنی کتدکجه اوکلزار جمال ✻ تازه‌لنمکده ایدی غنچه مثال (ضَرْبَ اللَّحْمِ) فتح ضاد معجمه وسکون را ایله بزنة المصدر ای قلیل لحم البدن یعنی لحم بدن نازکترینی اعتدال اوزره قلیل اولوب نه هزال ونه جسیم ایدی (قالَ البَراءُ) بن عازب رضی الله عنه روایتکردهٔ ترمذی اوزره برا رضی عنه المولی بیوردی (ما رَأَیْتُ مِنْ ذِی لِمَّةٍ فی حُلَّةٍ حَمْراءَ اَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) من زائده ولمة کسر لام وتشدید میمله سردن برجانبه طائل اولان مولر ویا شحمهٔ اذنی تجاوز ایدن صاچدر وحله ضم حاء مهمله وتشدید لامله ثوب واحد ویا بر قفتانله بر پیراهنه دینلور یعنی قبای سرخ فام ایچره فرخال صاچلرندن برکسنه‌یی محبوب بارکاه مقدس صلی الله علیه وسلمدن

محبوبتر کورمدم دیدیلر (وَقالَ اَبُو هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللهُ عَنْهُ ما رَأَیْتُ شَیْئاً اَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) بو حدیث صحت اثر خبر اولدن ابلغدر زیرا اثر سابقده لباس مخصوصده تخصیصله تفصیل اولنوب وبو حدیثده مطلقا تحسین ورود اتمشدر (کَاَنَّ الشَّمْسَ تَجْرِی فی وَجْهِهِ) کانّ تشدیدله اداة تشبیه‌در وشمس اسم کان وجملهٔ تجری خبردر وجریان شمس حرکه فلکیه ایله‌در وجه شریفنی نورله وصفده مبالغه مراد بیورر (وَاِذا ضَحِكَ یَتَلَأْلَأُ فِی الجُدُرِ) ضمتینله جمع جدار کدا کثر ناس اساس معناسنده استعمال ایدرلر وتلألؤ لمعان یعنی ✻ فخر عالم کولیجك دیشلرینك ✻ درجی مکشوف اولیجق جوهرینك ✻ نور رخشانی چومهر ومه نو ✻ کونه صالردی سراپا پرتو ✻ ظاهر اولوردی ضیاء انوار ✻ عکسی دیواره دوشردی هربار ✻ امدی وجه وجیه حضرتی اشراق ونورده خورشیده تشبیه ایدوب بعد ذا عکس تشبیه اتمسی ابلغدر (وَقالَ جابِرُ بْنُ سَمُرَةَ وَقالَ لَهُ رَجُلٌ) قد تقدیریله جملهٔ حالیه‌در ویا ماقبلی اوزره معطوفدر (کانَ وَجْهُهُ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ السَّیْفِ) تقدیر استفهام وعدم تقدیر جائزدر مطلقا سیف ویا طوله تشبیه دکلدر انجق بریق ولمعان تیغه تشبیه‌در (فَقالَ لا) سبب رد یا ایهام طول سیف ویا مخالفة لون ویا وجه بران حضرت لمعان شمشیردن اقوی اولدیغیچوندر ✻ ظلماك فی تشبیه صدغك بالمسك ✻ فمن عادة التشبیه نقصان مایحکی (بَلْ مِثْلَ الشَّمْسِ وَالقَمَرِ) مشبه به کاهی تعدد ایدوب حرف او ویا واوله عطف اولنور (وَکانَ) ای وجهه (مُسْتَدِیراً) مقدم تلویحی تصریحدر والحاصل جابر رضی الله عنه جنابنه برکمسنه دیدیکه ماه منیر رسالت حضرتلرینك وجه شریفی لمعانده ویا استطالده تیغ آسادر جابر بیوردیلرکه (ع) ترك تشبیه ناموجه‌یه ✻ اویله دکل بلکه مهرومه آسادرکه وجه شریفی مستطیل دکل مستدیردر دیدیلر حدیث مذکور روایتکردهٔ شیخین اولان خبردندر (وَقالَتْ اُمُّ مَعْبَدٍ فی بَعْضِ ما وَصَفَتْهُ بِهِ) اضافة بعض لامیه‌در من اضافة البعض للجزء ووصف جمیلی مشتمل کلام طویل اولدیغنه بعضله اشارت بیورر (اَجْمَلُ النّاسِ مِنْ بَعِیدٍ) اجمل علی القطع والمدح مرفوع وجار ومجرور ضمیر اجلدن حالدر وجمال حسن وبها (وَاَحْلاهُ وَاَحْسَنُهُ مِنْ قَرِیبٍ) بعض نسخده واحسنهم اما حملا علی اللفظ او علی الجنس بونك امثالنده تفرید ضمیر قانون عربدر ✻ ام معبد دیدی اول خاص

خدا ☼ رضی الله تعالی عنها ☼ غایت اعلاسی ایدی ناسك اوشاه ☼ نظر اولنسه ایراقدن هرکاه ☼ هم یقیندن اوممتاز جهان ☼ عکس آینهٔ ذات ایدی همان (وَفی حَدیثِ ابْنِ اَبی هٰالَةَ یَتَلَأْلَأُ وَجْهُهُ تَلَأْلُؤَ الْقَمَرِ لَیْلَةَ الْبَدْرِ) تلألؤ مصدریت اوزره منصوبدر یعنی روی منور سلطان انبیا علیه التحایا لیلة البدر اولیجق جرم قمر نیجه رخشان ایسه اویله تابان ودرخشنده ایدی امدی طلوع ماهدن لیلهٔ اولی وثانیه وثالثه هلال تسمیه اولنوب اون اوچه وارنجه قمراستوا یافته اولمغین لیلهٔ اسوا دینلور بعد ذا لیلة البدر ایله بنام وتمام نصفده زبرقان تسمیه قیلور (وَقالَ عَلیٌّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ فی آخِرِ وَصْفِهِ لَهُ مَنْ رَاٰهُ بَدیهَةً هٰابَهُ وَمَنْ خالَطَهُ مَعْرِفَةً) حالدر ذا معرفة دیمکله ویا مفعول مطلق ای لاجل المعرفة یاخود تمییزیت اوزره منصوبدر (اَحَبَّهُ) یعنی امام ترمذی وبیهقی محمد بن حنفیه رضی الله عنهدن مرسلا روایت ایلدکلری خبردرکه علی مرتضی رضی الله عنه حلیهٔ نبویه تتمه‌سنده بیوردیلر آفتاب برج رسالتی برکمسنه بغتة مشاهده ایلسه مخافة عظمتله وهلهٔ اولیده قلبنه مهابت لایحه اولوب قورقردی اما حسن عشرت ودوام بشاشتی جهتندن ممازحه ومصاحبه ایلسه کمال حلم وکفار جانبخشیله اکا دلداده اولوردی (یَقُولُ ناعِتُهُ لَمْ اَرَ قَبْلَهُ وَلا بَعْدَهُ مِثْلَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) ناعت واصف ورؤیت بصریه ویا علمیه‌در ومثل مساوی ومشابه ومماثله مطلقه نفیی مبالغه‌در یعنی اطوار حبیب اللهی وصف ایدنلر اوّل وآخر اوبدر آسمان رسالتك نظیر وشبیهنی معاینه ایتمدك دیرلردی ☼ کان فطرتده اوذات یکتا ☼ جوهر فرد ایدی دیرلر فرضا (وَالْاَحادیثُ فی بَسْطِ صِفَتِهِ مَشْهُورَةٌ کَثیرَةٌ فَلا نُطَوِّلُ بِسَرْدِها) یعنی سلطان عالم صلی الله علیه وسلمك تفصیل نعوتنده ورود ایدن آثار واخبار عند المحدثین شهرتیاب وعند المؤرخین بسیاردر متوالیا تعدادله تطویل ایتمزز (وَقَدِ اخْتَصَرْنا فی وَصْفِهِ نُکَتَ ما جاءَ فیها) نکات لطائف ودقائق خفیه (وَجُمْلَةً) بضم فسکون (مِمّا فیهِ کِفایَةٌ) من بیانیه ویا تبعیضیه ای جملة هی الکفایة وهی بعض الکافی (فی الْقَصْدِ اِلَى الْمَطْلُوبِ) کفایه‌یه متعلق اولور وبین الاجمال والتفصیل توسط مرادایدر یعنی اول شمع بزم ارای قرب کردکارك وصفنده ورود ایدن احادیث لطائف ودقایقنی ایراد ووصف حضرتده کافیه ووافیه اولان مقدار مجموعی مختصرا بیان ایلدك (ان شاء الله تعالی) بعض اصولده ناموجوددر لکن تبرکا ویا تعلیق للقصد والکفایه ایراد بیوریله (وَخَتَمْنا) ماقبلی اوزره معطوف جمله‌در (هٰذِهِ الْفُصُولَ بِحَدیثٍ جامِعٍ لِذٰلِكَ)

یعنی فصول پراصول بابی حلیهٔ منتشره حضرتی حاوی برحدیث لطیفله ختم ایلدك (تَقِفُ عَلَیْهِ هُنٰاكَ) فصل معیتده واقف اولورسن (اِنْ شاءَ اللّٰهُ تَعالی) قید للوقوف لتوقفه علی المشیئة

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا نَظافَةُ جِسْمِهِ) فصل مقدمده اما الصورة اوزره معطوفدر یعنی دخی نقاوهٔ بدن نازکترین شاه اصطفا علیه اکمل التحایا (وَطیبُ ریحِهِ) وروی ریحه یعنی شمله درك اولنان رایحه (وَعَرَقِهِ) فتحتین ایله بدندن ترشح ایدن ماء رقیق ماورد مستقطر وغیره دخی استعاره اولنور (وَنَزاهَتُهُ عَنِ الْاَقْذارِ) جمع قذر وقذارت ضد نظافت ضمایر جسمه راجعدر (وَعَوْراتِ الْجَسَدِ) سکون واو ویا بالحرکة جمع عورة والحاصل جسم لطیفنك پاکلکی ولطافة بوی تن وعرقی وانداردن تنزهی وشین وعیوبدن نزاهتی (فَکانَ) فا تفصیلیه‌در (قَدْ خَصَّهُ اللّٰهُ تَعالی فی ذٰلِكَ بِخَصائِصَ لَمْ تُوجَدْ فی غَیْرِهِ) جملهٔ مذکوره ماقبلنك صفة کاشفه‌سیدر یعنی صانع بیچون جل شأنه حبیبنی ذکر اولنان اموده نیجه فضائلله تخصیص وتبجیل ایلدیکه اول خصائص غیر یلرده موجوده دکلدر (ثُمَّ تَمَّمَها) ضمیر خصایصه عائددر (بِنَظافَةِ الشَّرْعِ) تممهایه متعلق اولور یعنی بعد ذا اول خصایص حسیه‌یی لطائف آداب شرعیه وخصال معنویه ایله تکمیل بیوردی (وَخِصالِ الْفِطْرَةِ) عطف الخاص علی العام اولور وفطرت اصل خلقت وطبیعت وجبلتدر (الْعَشْرِ) قص شارب واعفاء لحیه وسواك واستنشاق وقص اظفار وغسل براجم ونتف ابط وحلق عانه وانتقاص الماء ای الاستنجاء وختان یعنی بو اون خصلتی تتمیم بیورمغله ذات شرفا بن پیراسته ایلدی (وَقالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بُنِیَ الدّینُ عَلَى النَّظافَةِ) ضدّ دنس بنی الدین قول شریفی استعارة مکنیه وتخییلیه‌در مراد نظافة حسیه‌درکه حدث وخبث ودنس ومعنویه‌درکه عقایدفاسده واخلاق ردیه‌یعنی دین طهارة باطنه وظاهره اوزره مبنیدر دیو بیوردیلر (حَدَّثَنا سُفْیانُ بْنُ الْعاصی) عین وصاد مهملتین ایله بشیوز یکرمی حدودنده قرطبه‌ده مطلع حیاتی مقطع مماته ایرمشدر (وَغَیْرُ واحِدٍ

قالوا حدثنا احمد بن عمر) ابو العباس احمد العذری صاحب كتاب الاعلام درتیوز یتمش
سكزده دارفنادن ملكت بقایه خرام ایلدی (قال حدثنا ابو العباس الرازی) بلدهٔ ری
نسبتنده علی خلاف القیاس زیادهٔ زای معجمه ایله مستعملدر كمروزی لمرواحمد بن الحسين بن
بندار الخراسانی (قال حدثنا ابو احمد الجلودی) ضم وفتح جیمله بغداد ویا شامده برقریه یه
نسبت ویا نیسابورویا افریقیاده برمحله‌در محمد بن عیسی بن عمرویه راویٔ صحیح مسلم (قال
حدثنا ابن سفین) ابو اسحق ابراهیم بن احمد بن سفیان المروزی مجاب الدعوه زاهد ایدی
اوچیوز سكزده دعوة ارجعی یه اجابت بیوردیلر (قال حدثنا مسلم) بن حجاج القشیری
صاحب كتاب مشهور ایكیوز التمش برده دار السلام جنانه عزم ایلدی (قال حدثنا قتیبة)
مصغر قتبدن منقول علمدر ابو رجاء قتیبة بن سعید الثقفی ایكیوز دورتده مرغ روحی بال انكیز
طرف بقا اولمشدر (حدثنا جعفر بن سلیمان) البصری (عن ثابت) البصری ابو محمد
بن اسلم (عن انس) بن مالك رضی الله عنه (قال ما شممت عنبرا) كسر وفتح میمله من باب
نصر وعلم وعنبر طیب معروف طاهر ۞ اجودی سپید فام اولانیدر (قط) فتح قاف وتشدید
طاء معمله‌ٔ مضمومه ایله ما انقطع من الزمان ای مضی اصلا (ولا مسكا) اقصای بلاد تركدن
تبت نام محلدن جلب اولنان بعض نافجهٔ اهودركه دمدن منجمده‌در (ولا شیئا) مفرد و
مركب ورد وغالیه امثال رایحهٔ طیبه صاحبی شیٔ شم ایتمدم (اطیب من ریح رسول الله
صلی الله علیه وسلم) یعنی رایحهٔ ذاتیهٔ حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن خوبتر
وخوشبو رایحهٔ مسك وعبیرده مشاهده ایتمدم (وعن جابر بن سمرة انه صلی الله علیه
وسلم مسح خده) روایت امام مسلم اوزره اول حدیث صلیت مع النبی صلی الله علیه وسلم
ثم خرج وانا معه فاستقبله ولدان فجعل یمسح خدی احدهم واحدا واحدا واما انا فمسح خدی
(قال فوجدت لیده بردا وریحا كانما اخرجها من جونة عطار) مصنف علیه الرحمة
حدیثك بعضی اوزره مناسبة للفصل اقتصار وبناء علی جواز الاختصار قصد ایلمشدر
وكانماده كان اداة تشبیه وما كافه‌در وضمیر اخرجهاده راجعدركه یدمؤنث سماعیدر
وجمله ریحا صفة ویا مستأنفه‌در وجونه ضم جیم وسكون همزه ویا واوساكنه ونون وهاء تأنیثله

عطردانلر وعطار عطر فروش برای نسبتدر لا للمبالغة والحاصل اول دستگیر عاجزان علیه
صلوات الرحمن رخسارهٔ جابری تطییباله مسح ایلدی جابر بیورركه دست كرم پیوست شاه
رسالتده برودت وبوی دلاویز حس ومشاهدهٔ ایلدمكه گویا مبارك اللرین عطرفروش عطر
دانندن هنوز چیقاردی وهذا یدل علی ان البرد علی حقیقته وانه لیس بعارض لمس ماء
ونحوه ۞ یاخود برد نرمیت ورطوبت كفدن عبارتدر دیدیلر اما مناسب اولان برد راحت
ولذت وطیب معناسنه اولمقدر نتكیم (لا یذوقون فیها بردا) كریمه‌سنده برد راحتله مفسردر
وبو معنا یه استعمالی قصاید عربده دخی مشهوردر كذا نقله الشارح الخفاجی (قال غیره)
بعض نسخه‌ده وقال غیره بیهقی وابو نعیم جابر بن سمرة طریقندن غیری تخریج ایتدیلر اما لفظده
اختلاف اولمغین مصنف علیه الرحمة دخی ابهام راوو بیوردیلر (مسها بطیب اولم یمسها)
ضمیر كفه راجعدر یعنی دست سادت پیوستنی عطره مس ایتسون ایتمسون بوی دلاویزی ذاتی
اولمغله مشام جانه عنبرشمیم اولوردی (یصافح) صفحهٔ یدمؤیدلریله مس ایدردی (المصافح)
فتح فا ایله اسم مفعول وفی النهایة انها الصاق صفح الكف بالكف عند الملاقاة وفی روایة
یصافحه المصافح بكسر الفاء والرفع علی انه فاعل (فیظل) فتح ظا ایله قال الراغب یعبربه عما
یفعل بالنهار ویجری مجری صرت (یومه) ظرفیت اوزره منصوبدر (یجد ریحها) ریحك
ضمیره اضافتی برای عهد اولور یعنی فخر عالم صلی الله علیه وسلم ایله مصافحه ایدن كمسنه طول
نهاره بوی عنبر آسای حضرتی مشاهده ایدردی (ویضع یده علی رأس الصبی فیعرف)
مجهولدر (من بین الصبیان بریحها) باسببیه وبعض نسخه‌لرده لریحها لام تعلیلیه ایله وفی روایة
من ریحها وموضع ماضیده مضارع ایرادی نكتهٔ مشهوره‌سیچوندر ۞ حدیث مذكور ابو نعیم
وبیهقی عائشه رضی الله عنهادن مسندا روایت ایلدكلری حدیث طویلدن بعضدر یعنی سید
ولد آدم صلی الله علیه وسلم یدمؤیدنی رأس صبی اوزره وضع ایدردی اول صبی كودكان
میانه‌سنده اثر وضع ید حضرتدن بوی دلاویزایله تمیز اولنوب بیلنوردی (ونام رسول الله
صلی الله علیه وسلم فی دار انس فعرق فجاءت امه) ام سلیم (بقارورة تجمع فیها عرقه)
جملهٔ تجمع صفة قارورة ویا مستأنفه‌در (فسألها رسول الله صلی الله علیه وسلم عن ذلك
فقالت نجعله فی طیبنا) یعنی اول نازنین مهمانخانهٔ علیین حضرتلری ابن مالك رضی الله
عنهك سعادتخانه‌لرنده خوابه واروب عرقریز اولدقلرنده مادر انسكه همشیرهٔ ام خرام اولان

ام سليم در برزجاجى حقه ايله كاوب دردانهٔ عرق پاكِ حضرتى اول درجه جمع ايدردى نبى
كريم ام سليم جنابنه بوامر خداپسندندن پرسان اولدقلرنده يا رسول الله مبارك عرقكدر
طيبمزه تبركا مزج والوده ايدرز ديدكده اصبت قول شريفيله تحسين ايلديلر (وَهُوَ مِنْ اَطْيَبِ
الطِّيبِ) ذلك القول مقول ام سليم اولمق محتملدر روايت امام مسلمده وهو اطيب ورودى
بدون من مسلمدر يعنى عرق سلطان كونين صلى الله عليه وسلم هرطيبدن خوبتردر ☼ امدى
معطراته عرق پاكنى آميزش همان تبرك طريقيله دكلدر بلكه فى الحقيقه عرق لطيفى عبير
ومشكدن زيبا وخوشبو ايدى لكن اول عرق پراعتبارك قلتندن ناشى براى تكثير غاليه سائر
معطراته مزج ايدرلردى واول حضرتك ام سليم وام حزام منزلكاهلرنده خلوت بيورملرى
بقول ابن عبدالبر رضاعا خالتان بيدا اورى اولملريله محرم حضرت ايديلر (وَذَكَرَ الْبُخَارِيُّ
فِى تَارِيخِهِ الْكَبِيرِ) امام اهل سنة محمد بن اسمعيل البخارى رضى عنه البارى رواة احاديثده
جمع بيوردقلرى تاريخ كبيريكه معنى كتب حديثدن بركتاب عالى نصابدر (عَنْ جَابِرِ) بن
عبدالله الانصارى كه غزوهٔ بدرك غيرى مشاهده حاضر وقضاء دين پدردن ناشى انك شاننده
حضرت شفيع الامم صلى الله عليه وسلم يكرمى بش دفعه استغفار بيورمشلردر يتمش تاريخنده
مدينهٔ منورده آخر وفات ايدن اصحاب كرامدندر (لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَمُرُّ فِى طَرِيقٍ فَيَتْبَعُهُ) بالرفع كيعلم اوبالتشديد وجوز فيه النصب والفاء للتعقيب (اَحَدٌ)
فاعل يتبع (اِلَّا عَرَفَ اَنَّهُ سَلَكَهُ) ضمير طريقه راجعدركه طريق تذكير وتأنيثى جائزدر
(مِنْ طِيبِهِ) يعنى اول جان عالم صلى الله عليه وسلم بررهكذردن كذار ايتمزديكه بعد ذهابه
بركمسنه اكا پيرواوله يعنى اول راهدن مرورايليه الابوى عنبرافشاندن اول راهه حضرتك
سالك اولديغنى رايحهٔ مخصوصه دلالتيله بيلوردى (وَذَكَرَ اِسْحٰقُ بْنُ رَاهُوِيَةَ) ابو يعقوب
مروزيكه امام احمد بن حنبل رضى الله عنه انك شاننده امير المؤمنين فى الحديث ديو تلقيب
بيورمشلردر (اَنَّ تِلْكَ كَانَتْ رَائِحَتَهُ بِلَا طِيبٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى اول حضرتدن
شم اولنوب رهكذارنده باقى قلان رايحهٔ طيبه رايحهٔ ذاتيه لريدركه خارجدن مس طيب
ايتمكسزين وجود بهبود مقدسندن نمايان اولوب نفحه بخشاى مشام عاشقان اولوردى
(وَرَوَى الْمُزَنِيُّ) ضم ميم وفتح زاء ايله قبيلهٔ مشهورهٔ مزينه يه نسبتدر ابو ابراهيم المصرى
مجاب الدعوة شيخ ذيشان ايدى ايكيوز التمش درتده تكيه كاه نعيمه عازم اولوب قرافهٔ مصرده

دفن اولندى (والحربى) ابراهيم بن اسحق الحنبلى محلهٔ حربيهٔ بغداده نسبتدر يوزيدى
خدودنده دار بقايه رحلت بيورمشلر (عَنْ جَابِرِ) ابن عبدالله الانصارى رضى الله عنه
(اَرْدَفَنِى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ) يعنى جابر رضى الله عنه بيورركه سلطان عالم صلى الله
عليه وسلم بالسعادة سوار اولدقلرى حالده وراء ظهر شريفنه بنى بندردى ايمدى اول حضرتك
ارداف بيوردقلرى ذوات اربعينه بالغه‌در اسامة بن زيد وصديق وعثمان وعلى وعبدالله بن
جعفر وقثم وابن عباس وعبيدالله والفضل والحسنين ومعاذ ومعاويه وابوذر وزيد بن حارثه
وثابت بن الضحاك والشريد وسلمة وزيد بن سهل وسهل بن بيضا وعلى بن عاصى وعبدالله بن
الزبير وغلام بن عبدالمطلب واسامة بن عمر وصفية بنت حيي وابوالدرداء رامية الغفارى وابو
قاسم وابوهريرة وقيس بن سعد واخوات ابن جبير وجبريل عليه السلام على البراق وعباس
وصفيهٔ جهنية وعقبة بن عامر (فَالْتَقَمْتُ خَاتَمَ النُّبُوَّةِ بِفَمِى) التقام برشيئى اخذ ايتمكدر
وخاتم فتح وكسر تا ايله وقيدفم دفع توهم مجاز ايچون تأكيددر (فَكَانَ يَنِمُّ) اى ظهر
(عَلَىَّ مِسْكًا) فاعلدن محول حالدر يعنى خاتم الرسالة صلى الله عليه وسلمك مهر نبوتنى دهنمله
اخذ ايلدم بنم اوزريمه بوى مشك نمايان اولوردى امدى شكل مهر نبوتده روايات مختلفه ورود
ايتمكين بروجه توفيق تلخيص وتلفيق بيوريلان بيضهٔ كبوتر حجمنده لحمدن بربضعهٔ ناشزه يعنى
سطح بدندن بارز ومرتفع سرخ فام برغدهٔ لطيفه دركه اوزرنده كى خال سياه شعرات مجتمعه تحتنده
كورنمكله سبز وسياه اولمق دخى مرويه‌در ولون بدن نازكترينلرينه نسبت حمرته مائل اولمغله لون
موى عنبربوى وتأليل انضماميله مسكى رنك وسبزفام اولمسى خلاصهٔ اقوال حفاظدر وبيضهٔ حمامه
وتفاحه وجمع كف يعنى مشت آ اوربة العنزور الحجلة وبضعهٔ ناشره وشامهٔ خضر اوبيضهٔ
نعامه وشامهٔ سودا اوكسلعة اوغدة اوبندقة رواياتى شروح شمائل ترمذيده مفصله‌در اما اول
خاتم شريف اوزرنده محمد رسول الله وياخود سرفانت منصور ويا الله وحده لاشريك له
نوشته بيورلديغنده روايت معتدبها ثبوت يافته دكلدر وخاتم نبوت كتف ايسرلرينك طرف
اعلاسنده اولمق ويا بين الكتفين جانب ايسره قريب اولمق ازاء قلب شريف اولديغى روايته
اقربدر والله اعلم (وَقَدْ حَكَى بَعْضُ الْمُعْتَنِينَ بِاَخْبَارِهِ وَشَمَائِلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
نقل احوال واخلاق حضرت ايله اهتمام واعتناء ايدنلردن بعضلر نقل وحكايه ايلدى
(اَنَّهُ كَانَ اِذَا اَرَادَ اَنْ يَتَغَوَّطَ) روى زميندن منخفض مكان بعدذا عمايقع فيه‌دن كنايه‌در
وبستانه انكيچون غائط دينلور (قال تعالى اوجاء احد منكم من الغائط) (اَنْشَقَّتِ الْاَرْضُ

(فَابْتَلَعَتْ غَائِطَهُ وَبَوْلَهُ وَفَاحَتْ لِذٰلِكَ رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حاصل معنی خلایه واردقلرنده زمین چاك اولوب غائط وبولنی بلع ایدردی وفروبرده اولان شیدن بوی خوش نمایان اولوردی خبر مذکور عائشه رضی الله عنها طریقندن روایت کردهٔ بیهقیدر لکن موضوعدر دیدیلر (وَاَسْنَدَ مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ كَاتِبِ الْوَاقِدِيِّ) امام جلیل القدر حافظ ابو عبدالله محمد بن سعد صاحب طبقات اولان کاتب مشهوردر ایکیوز اوچده دارالسعادهٔ عقبی‌یه راهی اولدیلر وواقدی قاضیٔ عراق محمد بن عمر بن واقددر ایکیوز اون برده شمع موقدهٔ عمری منطفی اولمشدر (فِي هٰذَا خَبَراً عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا) یعنی کاتب مزبور ابتلاع ارض خصوصنده جناب صدیقه‌دن اسناد اثر ایلدی (اَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّكَ تَأْتِي الْخَلَاءَ) مدله مکان خالی ومطلقا جای توط معهوددن عبارت بعدذا قضاء حاجت ایچون معد اولان بنایه عرفا اسم اولمشدر (فَلَا نَرٰى مِنْكَ شَيْئاً مِنَ الْاَذٰى) ذال معجمه وقصرله فی الاصل زیان‌رس اولان شیئه دینلور اما بومقامده غائطه اطلاق اولنمدی یعنی جناب صدیقه حضرت پیغمبره دیدیکه یارسول الله جناب شریفك خلایه کلور حال انکه اذی‌دن برشیٔ نمایان دکلدر دیدکده (فَقَالَ يَا عَائِشَةُ اَوَمَا عَلِمْتِ اَنَّ الْاَرْضَ تَبْتَلِعُ مَا يَخْرُجُ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ فَلَا يُرٰى مِنْهُ شَيْءٌ) دراصل بلع حنجره ومری‌یه ادخال طعام وشرابدر ومطلق اخفایه استعاره قیلندی (کمافی قوله تعالی ویا ارض ابلعی ماءك) فلایری قولی بلعی تفسیر وتأکید ویا حکمتی بیاندر یعنی یاعائشه معلومك دکلمیدرکه ارض انبیا علیهم السلام حضراتندن ظهور ایدن شیئی ابتلاع ایتدیکی همچنان اذی‌دن برشیٔ کورلمز (وَهٰذَا الْخَبَرُ) بعض نسخده هذا الحدیث وارد اولمشدر (وَاِنْ لَمْ يَكُنْ مَشْهُوراً) ابن دحیه علیه الرحمه نقلی اوزره خبرمذکورك سندی ثابت ومافی هذا الباب اقوی اولمغین مصنف علیه الرحمة شهرتنی نفی ایدوب صحتنی نفی ایتمدی زیرا نفی شهرتله نفی صحت لازم کلمز (فَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ اَهْلِ الْعِلْمِ بِطَهَارَةِ هٰذَيْنِ الْحَدَثَيْنِ مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ اَصْحَابِ الشَّافِعِيِّ) حدثین ایله مراد خارجیندر فراوا من ذکر مایستهجن کنایه اولندی والحاصل طهارة فضلاتی خصوصنده جمع کثیر متفقیندرکه اصحاب شافعیندن بعضلرك قولیدر (حَكَاهُ الْاِمَامُ اَبُو نَصْرِ بْنُ الصَّبَّاغِ فِي شَامِلِهِ) بوعبارت بعض نسخ شفاده ساقطدر یعنی عصرنده ریاست مذهب شافعیه

کندویه منوط ومنتهی اولان امام بحر ابونصردرکه مدرسهٔ نظامیه‌ده اول مدرس ومؤلف کتاب شامل وکامل فی الفقه اولان عالم ومکملدر درتیوز یتمش‌یدیده سوی نعیمه روان اولدیلر (وَقَدْ حَكَى الْقَوْلَيْنِ عَنِ الْعُلَمَاءِ فِي ذٰلِكَ) علما قولی حنفیه وغیری‌یه شاملدر (اَبُو بَكْرِ بْنُ سَابِقِ الْمَالِكِيُّ) سابق باء موحده ایله (فِي كِتَابِهِ الْبَدِيعِ فِي فُرُوعِ الْمَالِكِيَّةِ وَتَخْرِيجِ مَا لَمْ يَقَعْ لَهُمْ مِنْهَا عَلٰى مَذْهَبِهِمْ مِنْ تَفَارِيعِ الشَّافِعِيَّةِ) اصطلاح فقهاده تخریج صاحب مذهبك حکمین مختلفین اوزره صورتین متشابهتین‌ده نص ایتملریدرکه بینهماده فارق ظاهر اولمیه وهرصورتده نص ایتدیکی مسئلهٔ اخری‌یه نقل ایلیه والتخریج عندالمحدثین ان یجد حدیثا فی کتاب فینقله مسندا مبینا حاله فی الصحة والحاصل سالك مذهب مالك ابوبکر سابق فروع فقهیه‌ده علماء مالکیه‌یی ذکر ایتموب شافعیه‌نك ذکر ایلدیکی حکم اوزره تخریج برله تألیف ایتدیکی بدیع نام کتابنده طهارت فضلات وعکسی خصوصنده علماء کرامدن ایکی وجه نقل ایلدی وابوبکر مالکی المذهب ایکن فروعات شافعیه ایله تخریج انلره تقلید دکلدر بلکه فروعاتده شافعیه‌نك تصریحی غالب ودلائل شافعیه‌یه نظر وذلك الحکمی اثبات ایچوندر نتکیم اجتهاد مذهبی قاعده‌سی اوزره فقهادن بونك امثالی غالبا واقعدر (وَشَاهِدُ هٰذَا) دلیل القول بالطهارة (اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ مِنْهُ شَيْءٌ يُكْرَهُ وَلَا غَيْرُ طَيِّبٍ) یعنی عندالطباع السلیمة مهرتابان رسالت صلی الله علیه وسلمدن کلف مکروه نایاب ایدی رائحهٔ طیبه‌دن غیری شیٔ مشاهد دکل ایدیکنه دلیل عقلی بسدر ومؤید نظر اهل شرع اولدیغی باهردر اما بومدعایه دلالتی غیر ظاهردر دینلدی زیرا نیجه مستقذر غیر نجس ونیجه نجس غیر مستقذردر (وَمِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابن ماجه وابوداود مراسیلنده جناب اسدالله کرم الله وجهه حضرتلرندن دخی روایت ایلدکلری خبر اول سلطان عالیجنابدن شیٔ مکروه وامر مستکرهك عدم وجودی شواهدندرکه بیوررلر (غَسَّلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تشدید سینله میت‌ده وتخفیفله ثیابده مستعملدر (فَذَهَبْتُ اَنْظُرُ مَا يَكُونُ مِنَ الْمَيِّتِ فَلَمْ اَجِدْ شَيْئاً) بومقامده ذهبت افعل مقاربه‌دندر جملت انظر معناسنه یعنی اول حضرتی حین وفاتلرنده غسل ایتدیکم اثناده اولیه نکاه قیلدمکه میتدن صدور ایدن دم واذی وسائر حالات آیا اول ذات مقدسدن دخی ظهور ایدرمی دیو باقدم اصلا خون واذی ماننده برشیٔ مشاهده ایتمدم (فَقُلْتُ طِبْتَ) فتح تاء خطابله (حَيّاً وَمَيِّتاً) عادت قدیمه اوزره عندالتوجع

والثناء امواته خطاب اولنان وجه ايله خطاب دكلدر بلكه عالم حياتده اولمق وجه اوزره خطابدر (قَالَ وَسَطَعَتْ مِنْهُ رِيحٌ طَيِّبَةٌ لَمْ نَجِدْ مِثْلَهَا قَطُّ) اصل سطوع نورده مستعمل ايكن مطلق ظهورده استعمال اولندى يعنى ذات عنبر آكين حضرتدن ريح خوشبو ظهور ايلديكه انك نظيرى هيچ بر مشامه نفحه‌بخشا اولموب ماننده مشك وعبيرده بولمديلر ديو بيورمشلردر والحاصل عنصر طينت فخر رسالتك طهارتى اعلام نبوتندر وعلى مرتضى كرم الله وجهه وجود بهبود صاحب مقام محمود حضرتلرينك غسلى خدمتيله شرفياب اولوب حضرت عباس وپسرى فضل رضى الله عنهما اعانت ايدرلردى واسامه وشقران صب مايله خدمتگذار ايديلر اما تأدبا للحضرة ديده‌لرى معصوبه ايدى دوشنبه كونى وفات وغسل اولنوب روز چهارشنبه‌ده دفن اولندى امدى بو خبر لطيف دخى طهارت خصوصنده برهان عقلى اولمديغى باهردر مع هذا مصنفك عليه الرحمه شاهد لفظيله تعبيرى نابجادر ديديلر (وَمِثْلُهُ) قول صديق اصغر نظيرى (قَالَ اَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) صديق اكبر رضى الله عنه بيوردى (حِينَ قَبَّلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ) حضرت سرور انبيا عليه السلام والتحايا تسليم روح ايلدكدنصكره جناب صديق روى مهوش ومنيرلرين لب ادب برله بوسه‌گاه ايليوب پدر ومادرم راه محبتكده فدا اولسون طبت حيا وميتا واخيلاه واصفياه ايله گويا اولوب ناله وگريان اولديلر (وَمِنْهُ) بيهقى وطبرانى ابى سعيد الخدرى رضى الله عنه‌دن روايت بيوردقلرى خبر دخى شواهد نقليه‌دندر (شُرْبُ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ دَمَهُ يَوْمَ اُحُدٍ وَمَصُّهُ اِيَّاهُ) كبار اصحابدن ابو سعيد خدرينك پدرلرى مالك وقعهٔ موحشهٔ احدده اول دوحهٔ بهشت اراى رسالت جانبنه طرف دشمناندن سنك جفا طوقنوب مصحف ناصيهٔ عرش افروزلرنده اولان سطور جبين سرسورهٔ لعل فام خونله گلگون ووقايهٔ سرسدره گذارلرى اولان سرپناهك ايكى حلقه‌سى شكست اولوب ماننده جوهر آينه مرآت رخسارلرنده پنهان اولمشيدى ابو عبيدة بن الجراح كلبتان دندانيله آنلرى نزع ايلدكده جريحهٔ حلقه‌دن فوارهٔ خون جوشش ايتمكين مالك بن سنان شفقتينك اول زخمه سرپوش ايدوب كمال رغبتله تجرع ودم پاك حضرتى مص ايلدى ومص جذب نفس ايله اخذمايع قليلدر (وَتَسْوِيغُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذٰلِكَ لَهُ) تسويغ ساغ الشراب فى الحلق اذا سهل انحداره فيه امدى شرب ذكرنده تسويغله تعبير توريه وحسندن خالى دكلدر يعنى شرب دم ومصى مالك بن سنانه تجويز بيورمغله طهارتنه شهادت ايدر (وَقَوْلُهُ لَنْ تُصِيبَهُ النَّارُ) نعيم جناله فوزدن

كنايه‌در والحاصل ملاحظهٔ مسئلهٔ حرمة دم حضار اصحابى تخديش ايتديكندن غيرى بتخصيص دم جسم مكرم سلطان عالم اولديغى علاوهٔ استشكال اولمشيكن مشكل كشاى كونين حضرتلرى ☼ من احب ان ينظر الى من خالط دمه دمى فلينظر الى مالك ابن سنان (ومن مس دمه دمى لن تصيبه النار) مشكوتيله ازالهٔ ظلام اشتباه بيورديلر (وَمِثْلُهُ شُرْبُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الزُّبَيْرِ) ضم زى ايله عبادلهٔ اعلامدن سيف الله لقبيله ملقب ومبشر بالجنة اولان زبير بن العوام فرزندى ومادرى صديق اكبر دخترى اسماء رضى الله عنها وعمه‌سى خديجهٔ كبرى وخاله‌سى صديقه‌در معاويه وفاتندنصكره منبر خلافته ارتقا ايليوب يتمش اوچ تاريخنده حجاج لعين بيت الله الامينى محاصره ايدوب اول خطيب منبر سيادت مظلوما جرعه‌نوش جام شهادت اولمشلردر (دَمَ حِجَامَتِهِ) يعنى خون پاك حجامت شاه سرير لولاك عليه السلام مادارت الافلاك حضرتلرينى عبداه نوش ايلدى (فَقَالَ لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَيْلٌ لَكَ مِنَ النَّاسِ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِنْكَ) ويل كلمهٔ تحسر وتألمدركه حجاج خونخوارك ظلما اول امامى قتل وتعذيب وتحقيرنه اشارتدر ناسك وآل زبيرك مصائبى وقتالك جرم عظيمى وهدم حرم رب جليل بالجمله دم طاهر نورانيدندنكه كان بضعة من النبوة ايدى عبد اللهك شربيله صلابت وشجاعتى مزداد وهمتى عالى اولمغله غير مستحقينه خلافت دكل امارته بيله علو جنابى رضاداده اولمديغندن قدم نهادهٔ سرير خلافت اولمسى اجلندن مخالفين بيت عتيق محاصره واول حضرتى قتله جسارت ايتملرينه ايما ايلدى (وَلَمْ يُنْكِرْهُ عَلَيْهِ) محط دليلدركه شرب دمنه عدم انكار پيغمبرى دم پاكنك طهارتنه برهان قويدر وخون پاك حضرتدن تبركا نوش ايدنلر چهار ذاتدر ابو طيبه وسالم بن ابى حجاج وعلى بن ابى طالب وعبد الله بن الزبير رضوان الله عليهم اجمعين ☼ نقل امام سخاوى اوزره شيخ ابن حجر العسقلانى‌يه سؤال اولنديكه شرب دم نبوى ايدنلردن عبد الله بن الزبيره رضى الله عنهما ويل لك كلام دهشت آميزيله خبر ومالك بن سنانه فوز جناله تبشير ايلدى مع اتحاد السبب تنوع قوله حكمت نه‌در ديديلر جوابنده بيورديلركه عبد الله بن الزبير خون بسيارىٔ حجامتى نوش ايتديلركه جميع عروق نبويه‌دن جريان ايتمشيدى داناى عالم صلى الله عليه وسلمك علم عالم ارالرى لاحق اولديكه جميع جسد عبد اللهه سريان ايدوب قواى نورانيهٔ نبوتدن اكتساب قوة ايله نهايهٔ شهامت وغايت قوت بدن وشجاعت استفاضه ايدر كندودن مادون اولنه منقاد اولميوب قلة ناصر وتمكن ظلمه سببيله حروب هائله‌يه مؤدى اوله‌جغنه ايما بيورديلر اما مالك دم حجامتدن اقل اولان خون جراحتى مص ايليوب اول روز دلسوزده شربهٔ شهادتى دخى نوش ايتملرى دل آگاه نبوى‌يه منعكس اولمغين مالك

ملك دنیادن مرام ومقصدی پایانه رسیده بیورمغله انواع مسرت جنانه تلقی برله تبشیر
بیورمشلر ایدی ولاعطر بعد عروس (وَقَدْ رُوِیَ نَحْوُ مِنْ هٰذا عَنْهُ) صلی الله علیه وسلم
شرب دم حضرتدن روایت اولنان اثر عجیب آسا نقل اولندی (فی اِمْرَأَةٍ شَرِبَتْ بَوْلَهُ
فَقالَ لَها لَنْ تَشْتَکِی وَجَعَ بَطْنِكِ اَبَداً) بعض روایتده بعدها لفظی مرویدر یعنی برزن
پاك عقیده حقندهکه شرب بول ایدوب برکت دخول جوفله درد شکمدن رهایاب اولوب
بعدالیوم وجع بطنله رنجیده اولمزسك دیو بیوردیلر (وَلَمْ یَأْمُرْ واحِداً مِنْهُمْ بِغَسْلِ فَمٍ)
خون پاکنی نوش ومص وشرب بول ایدنلردن برینه شوی دهن ایله امر ایتمدی اکر نجس
اولسه غسل ایله فرمان ایدردی (وَلانَهاهُ عَنْ عَوْدِهِ) ضمیر ان واحد لفظنه راجعاندر
بعض نسخده تاء تأنیثله عودة کدولة روایت اولندی (وَحَدیثُ هٰذِهِ الْمَرْأَةِ الَّتی شَرِبَتْ
بَوْلَهُ صَحیحٌ اَلْزَمَ الدّارَقُطْنیُّ مُسْلِماً وَالْبُخارِیَّ اِخْراجَهُ فِی الصَّحیحِ) دار قطن بغدادده بر
محلهیه نسبتدر وحافظ ابوالحسن علی بن عمر الدار قطنی اوچیوز سکسان بشده دارالسلام
مأوی یه عزم ایتمشلردر یعنی بوحدیث صحت اثری ابوالحسن شرط شیخین اوزره الزام ایلدیکه
اعلای درجهٔ صحتدر امّا امام مومی الیه کتاب علله ده (انه مضطرب جاء عن ابی مالك النخعی
وهو ضعیف) قولی کلام مصنفه خدشهٔ اضطراب ویرر (وَاسْمُ هٰذِهِ الْمَرْأَةِ بَرَکَةُ وَاخْتُلِفَ
فی نَسَبِها) برکة بنت یسار ویا برکة الحبشیة ویا برکة بنت ثعلبه اولمسنده اختلاف اولندی
(وَقیلَ هِیَ) برکهٔ مذکوره (اُمُّ اَیْمَنَ وَکانَتْ تَخْدُمُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) خدمتکذار
خانوادهٔ نبوّت اولملری ام ایمن اولدیغنی تأیید ایدر (قالَتْ وَکانَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَدَحٌ مِنْ عَیْدانٍ) کسر عینله جمع عود وفتح عینله بوزن فعلان نخلهٔ طویله در
قدح بو مقامده مایشرب منه الشراب مراد دکلدرکه فی الاصل ماروی الاثنین او الثلاثه اولان
اناء خشبی اوله (یُوضَعُ تَحْتَ سَریرِهِ یَبُولُ فیهِ مِنَ اللَّیْلِ) من ظرفیه بمعنی فی (فَبالَ فیهِ
لَیْلَةً ثُمَّ افْتَقَدَهُ) فقد بو محلده عدم معناسنه دکل بلکه تفتیش وطلب (فَلَمْ یَجِدْ فیهِ شَیْئاً
فَسَأَلَ بَرَکَةَ عَنْهُ فَقالَتْ قُمْتُ وَاَنَا عَطْشانَةُ) کتب لغتده عطشان وعطشی وارد اولوب
الفاظ قلیلهده فعلان فعلانة اوزره مجیئی دخی مرویدر وبنی اسد لغتنده هر فعلان فعلانه اوزره

ورودی معروفهدر حدیث مذکورهده ایرادی یا علی خلاف القیاس سماعی ویا لغة بنی اسد
اوزرهدر (فَشَرِبْتُهُ وَاَنَا لا اَعْلَمُ) عدم ریح وطعمندن غیر یلرده وقوعی کبی اولمدیغیچون
طیبیتنی بیاندر ☼ حاصل کلام خادمهٔ حضرت یعنی ام ایمن یا برکة بیوررکه حضرت پیغمبرك
خشبی برقدحی وار ایدیکه سریر سعادتی تحتنده وضع اولنوب بحسب البشریه هنکام شبده
تبول ایدردی بر کیجه دخی بویله واقع اولوب بعدذا تفتیش قدح ایلدکده تهی بولنمغین برکهیه
سؤال بیوردیلر حرارة عطش برله قالقوب انی نوش ایلدم دیدی (رَوَیٰ حَدیثَها اَبْنُ جُرَیْجٍ
وَغَیْرُهُ) ابو الولید عبدالملك بن عبدالعزیز بن جریج وهو اوّل من صنف
فی الاسلام وجریج جیمیله درکه اولی مضمومهدر تخریج کردهٔ عبدالرزاق عن ابن جریج اولان
خبرده خادمهٔ ام حبیبه رضی الله عنها اولان برکه نام زن بول معهودی نوش ایلدیکن اعلام
ایلدکده صحة یا ام یوسف دماسیله جناب فخر عالم صلی الله علیه وسلم برکهیه ملاطفه بیورمغین
تا به آخر عمر برکه برکة دعای حضرتله هیچ رنجور اولمدی شارح شفا علامهٔ شهاب
خفاجی بیوررکه بعد الشرب اول حضرتك صحت ایله دعا بیورملری سنتدر بدعت عامیه
دکلدر (وَکانَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَدْ وُلِدَ مَخْتُوناً مَقْطُوعَ السُّرَّةِ) بعض روایتلرده
ماهر حضرت داور عالم صلی الله علیه وسلمدن نقل وروایت اولندیکه اول درهٔ عصماء رسالت
صدف رحمدن عالم کونه ظهور ایلدکده وسخ ودرن وکافدن نقی وطاهر وپاکیزه اولدیغی
حالده وضع ایلدم دیدی (وَرُوِیَ عَنْ اُمِّهِ آمِنَةَ اَنَّها قالَتْ وَلَدْتُهُ نَظیفاً مابِهِ قَذَرٌ) یعنی
سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم دست قدرتله سنتلی ونافهٔ مشکینی بریدهٔ مادرزاددر اما ابن
القیم کتاب الهدی ده یراعهکذار روایتدرکه اول حضرت مادر ضاعیلری حلیمهٔ سعدیه حجر
تربیهلرنده ایکن شق صدر شریف وقوع یافته اولوب اول حینده ختان واقع اولمشدر دیدیلر
اما ابن عبدالبر تمهیدنده جد سلطان عالم یعنی ابوالمطلب روز هفتم ولادتلرنده ولیمهٔ ختان
ایدوب هم ختنه وهم نام محمد ایله تسمیه ایلدیکن روایت ایدوب محدثیندن جم غفیر بو روایتی
تمهید بیورمشلردر ولکل وجهة ☼ امدی صورت ختانده انبیا علیهم السلامدن مادرزاد
تشریف عالم دنیا ایدنلر سلك نظمه بو وجهله منسلك بیورلدی ☼ وفی الرسل مختون لعمرك
خلقه ☼ ثمان وتسع طیبون اکارم ☼ وهم زکریا شیث ادریس یوسف ☼ وحنظلة عیسی
وموسی وآدم ☼ ونوح شعیب سام لوط اوصالح ☼ سلیمان یحیی هود یاسین خاتم ☼ ودخی
سائر اناسده مختونا تولد ایدنلره ختان القمر دیرلر زیرا طفل هنکام ماهتابده تولد ایلیوب
حشفهسنه نور قمر رسیده اولسه لابد لحمه تأثیر ایلیوب بالکلیه قطع ایتمزسهده بهرحال تغییر

ایدوب اثری هویدا اولمغله سذلی دوغدی دیو شهرتیاب اولور کذا شهاب الدین الخفاجی (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا مَارَأَیْتُ فَرْجَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ وَعَنْ عَلِیٍّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَوْصَانِی النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا یُغَسِّلُهُ غَیْرِی فَاِنَّهُ لَا یَرَی اَحَدٌ عَوْرَتِی اِلَّا طُمِسَتْ عَیْنَاهُ) طمس فتح طا و میمله محوایله ازالهٔ اثردر طمس ضوء وصورت عینی ازالهدر متعدی ولازم اولور یعنی علی مرتضی کرم الله وجهه جنابندن مرویدرکه بیوررلر حضرت سرور دوجهان علیه صلوات الرحمن بکا وصیت وسپارش بیوردیلرکه بندن غیری کمسنه جسد تابناکلرین غسل ایتمیه زیرا هرکیم جای عورتمی کوره دوچشم جهان بیننده محروم ونابینا اولور دیدی آنفا ذکر اولندیغی اوزره بو مکرم جناب علی محترم جسد سلطان عالم صلی الله علیه وسلمی خاصه ومأذونا غسله مباشرت بیوروب عم مفخم حضرت عباس وفرزندی عبدالله رضی الله عنهما ایله اعانت بیوروب قثم واسامه وشقران صب ماایله مستخدم اولدیلر جناب اسد اللهدن ماعداسنك دیدهلری بغلو ایدی اما جناب علی ولی الله غض طرفه قادر وکما هو حقه ادبه مراعی اولمغله چشم حقایق بینلری غیر معصوبه ایدی (وَفِی حَدِیثِ عِکْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) عکرمه حمامه معناسنهدر مولی ابن عباس اولان عکرمة ابن عبدالله البربری واحد فقهاء المدینه اولوب تفسیر وحدیثده مقتدی بهم اولان ائمهدندر یوز یدی تاریخنده حمامهٔ روحی قفس بدندن طیران ایلدی ❁ حدیث مذکور روایتکردهٔ شیخین اولان احادیث صحیحهدندر (اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ نَامَ حَتّٰی سُمِعَ لَهُ) صیغهٔ مجهولله (غَطِیطٌ) نفس نائم ایله خروج ایدن صورتدر (فَقَامَ فَصَلّٰی وَلَمْ یَتَوَضَّأْ) یعنی حضرت فخر کائنات علیه ازکی التحیات خوابه واروب نازان نازان غطیط کوشزد حضار اولمشیدی پس خوابدن بیدار اولوب تحریمه بند نماز اولدیلر وآبدست المدیلر دیدی ❁ خصائص حضرت سید الوری علیه التحایادندرکه نومله نقض وضوء ایجاب ایتمزدی وچشم حقائق بینلری خواب آلود امادل آکاهلری بینا اولدیغی (انا معاشر الانبیا تنام اعیننا ولا تنام قلوبنا) حدیث شریفیله پیوسته صحتدر ❁ ولذا رؤیای انبیاء علیهم السلام وحیدر اما بعد النوم احیانا ابدست الدقلری حدث تطرقندن اولمیوب تشریعا للامة وتجدیدا للوضوءدر (قَالَ عِکْرِمَةُ لِاَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ کَانَ مَحْفُوظًا) اشکال سابقهیه جوابدر دیدیلر ❁ حاصلی نوم ذاتیده ناقض وضوء دکلدر انجق نقضی مظنهٔ حدثدن ناشیدر عکرمه بیوررکه جناب نبوتمابلری وقایهٔ صمدانی برله محفوظ ایدی انکچون نقض وضوء لازم کلمز ❁ امدی

قلب نورانیٔ حضرت نومی حالده دخی بیداردر یاروادیده خواب آلود ایکن طلوع شمسی درك ایتمملریله صلوة فجری قضا بیورملری نهدن اقتضا ایلدی دیو سؤال ورود ایدرسه ❁ یقظانیٔ قلب ینه بدنه تعلق ایدن شیئده ادراك ایلدیکی اموری حس ایدر یوخسه چشمك ادراکنی حس ایتمك لازم کلمز طلوع آفتاب آسا ❁ ویا جواب ویریلورکه اول حضرتك نومی ایکی کونه اولوب بری نوم مستغرق که چشم ودل معا نائم اولهلر ❁ وبری غیر مستغرقدرکه انجق دیدهلری غنوده وقلب آکاهلری بیدار اوله ویا دل بی غلی مستغرق بالوحی والمشاهده ایکن خواب آلود اولملری لازم کلیوب عالم قدسله اشتغال باطن حقوق ظواهردن تعطیل ایتمش اوله کما قیل ❁ فوالله ما ادری اذا ما ذکرتها ❁ اثنتین صلیت العشا ام ثمانیا ❁ بو معنی مختار ابن عبدالبر وابن المنیردر ویاخود قلب شریفی مستغرق نوم اولسه بیله عدم شهود مرتبهسنه بالغ دکل ایدی

(فَصْلِ خَامِسْ)

حضرت ادیب مکتب حکمت علیه السلام والتحیه‌نك قوة عقل وشدة ادراك وحواسی بیانندهدر (وَاَمَّا وُفُورُ عَقْلِهِ وَذَکَاءُ لُبِّهِ وَقُوَّةُ حَوَاسِّهِ وَفَصَاحَةُ لِسَانِهِ وَاعْتِدَالُ حَرَکَاتِهِ وَحُسْنُ شَمَائِلِهِ) وفور ضم واو وفا ایله مصدردر تمام معناسنه ویا جمع وفر کثرت معناسنه اولمق محتملدر وعقل امور نظریه‌یی ادراك ایچون حق سبحانه وتعالی انسانده ابداع ایلدیکی غریزه وقوتدرکه حیواندن انکله تمیز ایدر وقوة عقلیه شدت وضعفله تفاوت وتجربهٔ امور مکتسبه وعقلا ایله امیزشدن تزاید وترقی بولور ❁ فلذا قیل العقل عقلان عقل غریزی وعقل مکتسب وذکاء فتح ذال معجمه ایله ممدود احدة فهم وسرعة درك ولب ضم لام وتشدید موحده ایله عقل معناسنه ولکن اخص من العقلدر وهرشیئك لبی قلبی وخالصیدر بو مقامده قلبله تفسیر اولنمق دخی جائزدر وحواس تشدیده سینله جمع حاسهٔ وحواس ظاهره لمس وشم وذوق وسمع وبصر وحواس باطنه حس مشترك وخیال وقوة فکریه ووهم وحافظهدر وشمائل جمع شمال بالکسر وهو الطبع والاخلاق (فَلَا مِرْیَةَ) کسر میم وسکون راء مهمله ایله لاشك ولا شبهة دیمکدر بقول راغب اخص من الشك اولان تردد فی الامردر (اَنَّهُ کَانَ اَعْقَلَ النَّاسِ وَاَذْکَاهُمْ) محصول کلام حبیب اکرم صلی الله علیه وسلم تمامیٔ عقل وحدة فهم ولبی وحواس ظاهره وباطنه قوتی وفصاحة لسان وبلاغة بیان وجسم شریف واعضاء لطیفهسی حرکات وسکناتنك هموار واستقامتی وطبع وخلق وصفات محمودهسی جمله کمال اوزره

اولدیغی بی ریب واول شهنشاه مکرم عقل وفطنت جهتندن ناسك اشد واقواسی وذکا قبلندن
اکثری اولدقلری بی کماندر (وَمَنْ تَأَمَّلَ تَدْبِيرَهُ أَمْرَ بَوَاطِنِ الْخَلْقِ وَظَوَاهِرِهِمْ)
تدبیر عواقب اموره تفکردر مفعول تأمل وامور مفعول تدبیر یعنی عاقل اول دانای عالم
صلی الله علیه وسلمك آشکاره ونهان امورخلقه وقوفنی تأمل ونظر ایلسه (وَسِيَاسَةَ الْعَامَّةِ
وَالْخَاصَّةِ) سیاسة منصوبا تدبیر اوزره معطوفدر مصدر ساس امورناسده تصرف وحسن
تدبیر وعامه عوام ناس وجهله وارباب حرفت وصنایع ورعیت ووصف عامه ده جاحظ و
مسعودی کلماتندندر ✲ تراهم مهر عین لقائدب اوضارب دف ✲ متشوقین الی اللهو واللعب ✲
واقفین عند قاص کاذب ✲ مجتمعین حول مضروب ✲ واقفین عند مصاوب ✲ ینعق بهم
فیتبعون ✲ ویصاح بهم فلا یرتدعون ✲ اذا اجتمعوا ضروا ✲ واذا تفرقوا نفعوا ✲ وقیل ✲
الناس اثنان عالم ومتعلم ✲ والباقی همج رعاع (مَعَ عَجِيبِ شَمَائِلِهِ وَبَدِيعِ سِيَرِهِ) تعجب
اولنمق شانندن اولان امردرکه کائن ماننده ونظیری نایاب اوله ماقبلنه عطف اولنمیوب اکا
انضمامی دلالت ایدن معایله اتیان بیورلدی (فَضْلاً عَمَّا أَفَاضَهُ مِنَ الْعِلْمِ وَقَرَّرَهُ مِنَ الشَّرْعِ
دُونَ تَعَلُّمٍ سَبَقَ) افاضه یه تعلق ایدر (وَلَا مُمَارَسَةٍ تَقَدَّمَتْ وَلَا مُطَالَعَةٍ لِلْكُتُبِ مِنْهُ
لَمْ يَمْتَرِ) بالاده من تأمل شرطنه جوابدر (فِي رُجْحَانِ عَقْلِهِ وَثُقُوبِ فَهْمِهِ لِأَوَّلِ بَدِيهَةٍ)
ثقوب نفوذ وظهور حاصل کلام برکمسنه اول حضرتك خفی وجلی امور خلقه وقوف تامی
وخواصی خیر ونصیحه دلالتی وعامه یی زجرونهر ایله سیاست وامرونهیده تصرفنی ومهذب
الاخلاق حسن سیرتله حکومتنی تأمل ایتسه که علوم اولین وآخرین افاضه سندن بر زیاد
وخلقه امور شرعیه یی تقریرندن فضله نه سبق تعلم ونه ممارسه علم تقدم ونه دانشوران ایله
آمیزش ایتمش اوله ونه مطالعهٔ کتب ایلمش اوله بیورمش اولهلر بویله اولان ذات محترم ومکرمك
زیادهٔ عقل وظهور فهمنده عاقل اول وهلهده متراوشك ایلمز (وَهٰذَا مِمَّا لَا يُحْتَاجُ إِلَى تَقْرِيرِهِ
لِتَحَقُّقِهِ) یعنی عصر نبوت مابده مشاهده اولنوب بعد ذلك تواتر وتحققندن ذکر اولنان امور
بیان وتقریره محتاج اولمیوب خردمندان ریب ایتمز (وَقَدْ قَالَ وَهْبُ بْنُ مُنَبِّهٍ) ضم میم
وفتح وکسر باء مشدده ایله اسم فاعل وزنیلهدر ابوعبدالله الزماری التابعی یوز اون درت ویا
التیده روبراه نعیم اولدیلر (قَرَأْتُ فِي أَحَدٍ وَسَبْعِينَ كِتَاباً فَوَجَدْتُ فِي جَمِيعِهَا أَنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْجَحُ النَّاسِ عَقْلاً وَأَفْضَلُهُمْ رَأْياً) یعنی وهب بن منبه علیه الرحمة

بیوررکه انبیا علیهم السلام حضراتنه شرف نزول بیورلان کتب قدیمه دن هفتادویك کتاب مطالعه
وتلاوت ایلدم هر برنده دانای عالم صلی الله علیه وسلمی عقل وآرا جهتندن ناسك اوفر
وازیدی بولدم دیدیلر (وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى فَوَجَدْتُ فِي جَمِيعِهَا أَنَّ اللّٰهَ تَعَالَى لَمْ يُعْطِ جَمِيعَ
النَّاسِ مِنْ بَدْءِ الدُّنْيَا إِلَى انْقِضَائِهَا مِنَ الْعَقْلِ فِي جَنْبِ عَقْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا كَحَبَّةِ
رَمْلٍ مِنْ بَيْنِ رِمَالِ الدُّنْيَا) دراصل جنب جارحه معناسنه در بعده اجارحه یی ولی ایدن ناحیه
ایچون استعاره قیلندی ✲ یعنی ایزد تعالی وتقدس ابتداء ایجاد دنیادن انتهاسنه وارنجه جمیع
ناسه حتی الانبیاء عقل خاتم الرساله یه نسبتله اعطاء خرد ایتمدی الاربك دنیادن برقوم دانه سی
مقداری بخش واحسان ایلدی ✲ امدی معقولی محسوسه تشبیه وتمثیلدرکه عقل نبی محترم
جمیع رمال دنیا مثابه سنده وعقل جمیع ناس اندن بر دانه حکمنده اولدی ✲ پس بعض
حدیثده ورود ایدن خبرکه اول برگزیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم کاهی کندی رأی رزینلرندن
آخرك رأینه رجوع بیوردقلری معنای مذکوره مخالف عد اولنمیه رجحان رأی سدید عالم
آرالری سنن شرعدن امضا اولنان اموره مخصوص وامر دینده اجتهادلرینه منوط اولوب
امر دنیاده ایسه اهلنك رأینه کاهیجه رجوع بیورملری منافیٔ صدد دکلدر دیدیلر (وَقَالَ
مُجَاهِدٌ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ فِي الصَّلَوٰةِ يَرَى مَنْ خَلْفَهُ كَمَا يَرَى مَنْ
بَيْنَ يَدَيْهِ) ایکی محلده لفظ من فتح میمله موصوله وخلفه ظرفیه اوزره منصوبدر وصله در ونسخهٔ
برهان حلبیدن ماعداده من جاره ایله ورودی شایعه در حدیث مذکور عبارت اخری ایله ابی
هریرة طریقندن روایتکردهٔ بخاری ومسلمدرکه ✲ (قال صلی الله علیه وسلم هل ترون قبلتی ههنا فوالله
مایخفی علیّ رکوعکم ولاخشوعکم وانی لاریکم من وراء ظهری) معنی متفق لفظا مختلفدر
والحاصل امام مجاهد بیوررکه امام الانبیا علیه الصلوة والتحایا تحریمه بند نماز اولدقلری حالده
وراء ظهرنده اولان کمسنه یی کورر ایدی نتکیم یاننده واوکنده اولان کوردکلری کبی دیمك
اولور یاخود پیشندن نکاه ایتدکلری کبی پسندن دخی اویله کورر ایدی ✲ امدی رؤیة مذکوره
حال صلوته مختصه ویاغیر مختصه اولدیغی ورؤیة حقیقیه ویا علمیهٔ قلبیه اولمسنده اختلاف
اولندی بعضیلر مراد حفظ وتحفظدر دیدیلر ویاچپ وراستده اولانی رؤیت اوله دیمشلر
اما صابدید فحول ظاهری اوزره محمولدر وصاحب القنیة زاهدیٔ حنفی رسالهٔ ناصریه ده
دیمشلرکه دوشانهٔ فخر عالم صلی الله علیه وسلم میانه سنده دوچشم عالم بینلری اولوب لباس
وقبا اکا حجاب اولمزدی دیدکلری قول مجردنی مثله لایقال بالرأی ایله علما درجهٔ اعتباردن
اسقاط ایتمشلردر وبعضیلر وراء ظهرنده اولنلرك صور واشکالی حائط قبله شریفه لرینه منطبعه

اولوب مرآتده مشاهده اولدیغی وجه اوزره افعال قوم اول حضرت صلی الله علیه وسلمك
مشهود باصرهٔ یقینلری اولوب بویوزدن تماشای احوال ایدرلردی دیمشلر (بیت) قدجاء
ان رسول الله کان یری ✺ من خلفه کامام وهو مشهور ✺ فالعین بالنور الاشیاء مدرکة فلاتعجب
ممن کله نور (وَبِهِ فُسِّرَ) بناء فاعلله (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَتَقَلُّبَكَ فِى السَّاجِدِينَ) تقلبك منصوب
وضمیر مفعول مقدم اوزره معطوفدر یعنی وراء ظهرکده اولان ارباب نماز ونیازدن کاملین
وغافلینك احوالنه تصفح ایچون سنك تردد بصرك حق سبحانه وتعالی کورر قول شریفنی اول
حضرتك وراء ظهرنده اولانی کورمسیله امام مجاهد ویا بعض مفسرین تفسیر ایلدی
(وَفِى الْمُوَطَّأِ) صیغهٔ مفعولله وتشدید طاء مهمله وهمزه ایله کتب احادیث جلیله دن امام مالك
رضی الله عنهك تألیفی اولان کتاب والانصابدر (عَنْهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ) ابوهریره رضی الله عنه
طریقندن مرویدرکه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم بیوررکه (اِنِّى لَاَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِى)
صدر حدیث ✺ اترون قبلتکم هذه فوالله لایخفی علی رکوعکم ولاسجودکم انی لأریکم الخ ✺ یعنی
سزك رکوع وسجودکز بکا پوشیده ونهان دکلدر زیرا بن وراء ظهرمدن کوررم ویا اردمده
اولانك حالنی حقیقة مشاهده ایدرم (وَنَحْوُهُ عَنْ اَنَسٍ فِى الصَّحِيحَيْنِ) انس ابن مالك رضی الله
عنه دن روایتکردهٔ شیخین اولان حدیث مرفوع ✺ اقیموا الرکوع والسجود فوالله انی لاریکم من بعدی
وربما قال من بعد ظهری اذا رکعتم وسجدتم ✺ بحسب المعنی حدیث اول آسادر (وَعَنْ عَائِشَةَ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا مِثْلُهُ) لفظا ومعنی صحیحنده اولان خبر صحت اثر نظیریدر (قَالَتْ زِيَادَةً زَادَهُ اللّٰهُ
اِيَّاهَا فِى حُجَّتِهِ) بعض نسخه ده فی محجته وزیادة رفعله هذه زیادة ویانصبی دخی جائزدر یعنی
جناب صدیقه اول حضرتك خلفندن رؤیتی اثباتده زیادهٔ ماسبق اوزره زیاده بیوروب
وراء ظهرندن رؤیتی معجزهٔ عظیمه وخصلهٔ کریمه درحق جل وعلا صحت نبوتیچون فضیلتنی
برزیاد ایدیون (وَفِى بَعْضِ الرِّوَايَاتِ) عبدالرزاق وحاکم روایتلرنده (اِنِّى لَاَنْظُرُ مَنْ
وَرَائِى كَمَا اَنْظُرُ اِلٰى مَنْ بَيْنَ يَدَىَّ) لفظ من ایکی محلده موصولیتی متعینه در بعض نسخه ده الی
ما ودیکرده کما انظر من بین یدی احتمالین جائزدر (وَفِى اُخْرٰى) امام مسلم رحمه الله روایتنده
(اِنِّى لَاُبْصِرُ مَنْ قَفَاىَ كَمَا اُبْصِرُ مَنْ بَيْنَ يَدَىَّ) رؤیة ونظر وبصر ترادفی کبی وراء ظهر
وورآء وقفا وخلف مرادف یکدیکردر (وَحَكٰى بَقِىُّ بْنُ مَخْلَدٍ) فتح موحده وتشدید قاف

مکسوره بعدها یاء مثناة تحتیه ایله ومخلد فتح میم ولام وبینهماده خاء معجمهٔ ساکنه ودال مهمله
ایله ابوعبدالرحمن قرطبی صاحب مسند کبیر وتفسیر جلیل مجاب الدعوة اولوب هرشب اون
اوچ رکعتده برختم شریف عادت سنیه لرندن ایدی اول امام زاهد ودع تاریخنده وداع عالم
فانی بیورمشلر (عَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرٰى فِى الظُّلْمَةِ
كَمَا يَرٰى فِى الضَّوْءِ) کما یری فی الضوء دخی مرویدر ام المؤمنین بیوررکه اول نوردیدهٔ جان
عالم صلی الله علیه وسلم کامل الخلقة قوی الحواس اولمغین آیدنلقده کوردیکی کبی قرانکولقده
دخی کورر ایدی (وَالْاَخْبَارُ كَثِيرَةٌ صَحِيحَةٌ فِى رُؤْيَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ
وَالشَّيَاطِينِ) روایت بخاری وغیریده اول شهباز آشیانهٔ رسالت علیه الصلوة والتحیت سیمرغ
سدره نشین جبریل امینی خلقة اصلیه سی اوزره وشکل دحیة الکلبی رضی الله عنه ده
وسروشان ملأ اعلایی شب اسراده وملك جبالی وسائر مقربانی اشکال کوناکونله مشاهده
وعفریت من الجنی صلوة مغربده رؤیتی وسائر طائفهٔ جنیانی معاینه بیوردقلرنده اخبار صحیحه بسیاردر
(وَرُفِعَ النَّجَاشِىُّ لَهُ حَتّٰى صَلّٰى عَلَيْهِ) رفع بناء مجهولله تقدیر رفعه الله تعالی وصلی علیه دیمکدر
ویا رفع مفعولنه مضاف مصدر ومبتدا اولمق جائزدرکه خبری مقدر ثابت اولور ویاخود فی رؤیته
الملائکة قولنه عطفی شایستهٔ مقامدر ونجاشی ملك حبشه اولان اصحمة بن ابجر ویا صمحه وصحمه
ویاسلیم اومکحول ویاحازم اولمق اختلاف کردهٔ مؤرخیندر ونجاشی هرمالك دیار حبشه اولنلره
علمدر نتکیم ملك رومه قیصر وفرسه کسری وترکه خاقان وقبطه فرعون وملك مصره عزیز
وحمیره تبع وملك هنده ففغور ویونانه بطلمیوس دینلور واصحمه عطیة الله معناسنه در برپادشاه
جلیل القدر اولوب شهنشاه عالم صلی الله علیه وسلمه ایمان ایلدی وبینهماده مهادات ومکاتبه
ظهور ایدوب ملاقات میسر اولمامغین سلسلهٔ اصحابدن عد اولنمدی اما علی قول مع المعاهدة
والایمان معاصرت کافی اولمغله سلك اصحابه منخرط اولملری مرویدر ✺ سنهٔ تاسعهٔ هجریه
شهر رجبنده سریر سلطنتی تختهٔ تابوته تبدیل ایلدیکی جناب سرداراصفیانك معلوم دولتلری
اولدقده مدینهٔ منورده اصحاب کراملهٔ جنازه سی نمازینه قیام بیوردیلرکه صلوة جنازه علی
الغائب دلیل شافعیه در ویاسریر نجاشی ویاخود روحی رفع اولنوب میانه دن حجاب زائل
اولمغله قیام نماز غائب بیورەلر ویا جثهٔ نجاشی حضور نبوی یه حمل واحضار بیورلمغله چار
تکبیره شروع بیوریله اما قصهٔ مذکوره یی ایرادن مصنفك مرادی حضرت فخر عالم صلی الله
علیه وسلمك مسافهٔ بعیده دن قوة بصر شریفه لریله رؤیتنی استدلالدر (وَبَيْتُ الْمَقْدِسِ)
رفعله رفع مقدمه معطوفدر وجری دخی جائزدر ومقدس کمرجع اسم مکان ویا مصدر میمی

من القدس ۞ خدای غفور جل وعلا بندکانی کناهدن پاك ایلدیکی جای مقدس اولمغین ضم میم وفتح قاف وتشدید دال مهمله ایله تقدیسدن اسم مفعول تطهیر معناسنه ویا کسر دال ایله اسم فاعلدر وتوصیفله بیت مقدس دینلور اما اشهری اضافتله‌در وقدس ضمتین ایله ویا ضم وسکون دال ایله طهر معناسنه واسم جبل معروف (حِينَ وَصَفَهُ بِقُرَيْشٍ) حدیث اسرا ده جابر رضی الله عنه طریقندن روایت کردهٔ بخاری اولان خبر صحت اثرده بامداد شب معراج بیت المقدسه اسرا بیورلدیغن قریشه اعلام ایلدیکی اثناده انلر دیدیلرکه هل تستطیع ان تنعت لنا بیت المقدس وکم فیه من باب (قال صلی الله علیه وسلم فکربت کربا لم اکرب مثله قط فجلی الله لی بیت المقدس وکشف الحجب بینی وبینه حتی رایته فنعته لهم وانا انظر الیه الخ) حاصل کلام قریش بیت مقدسدن نشان استدکلرنده حق سبحانه وتعالی میانه‌دن حجابی رفع ایدوب قدس شریف پیشکاه مقدسهٔ حضرتده نمایان اولمغله یکان یکان علامات وبناسندن قریشه تقریر ایلدیلر (وَالْكَعْبَةُ حِينَ بَنَى مَسْجِدَهُ) یعنی اول بانیٔ مبانیٔ شریعتی علیه اطیب التحیة مدینهٔ منوره‌ده مسجد شریفی بنا وتعیین محراب وقتنده اصل قبلهٔ انبیا علیهم التحایا اولان کعبهٔ مکرمه شاه سریر اصطفا پیشکاهنه رفع اولنوب سمت قبله‌یی معاینه ومحراب شریف مسجدی تأسیس بیوردیلر ۞ اما خبر آخرده تعیین سمت قبله تعلیم روح القدسله ثبوتی بو معنایی منافی دکلدرکه امین الوحی علیه السلامك اعلامی اثناسنده بیت جلیل دخی اول حضرته نمایان اوله یاخود اعلام جبریل علیه السلام تعین قبله‌کاه مسجد قبا خصوصنده اولوب رفع بیت الله واول حضرته ارائه بیورلمق مسجد مدینه‌ده وقوع یافته اوله ۞ امدی سلطان عالم صلی الله علیه ابتدا مدینهٔ منوره‌یه قدمنهادهٔ اجلال بیوردقده قبله بیت مقدس ایدی ومسجد شریفلری بناسندنصکره دخی نیجه مدت جهة قدسه توجهلری محقق ایکن محراب جلیله‌سن بیت الله توجیه بیورملری نه وجه ایله موجه اولور دیو سؤال توجه ایدرسه بناء مسجد شریف مقدم اولوب بعد التحویل محراب کعبه جانبنه توجیه تأخیر بیورلمش اولوب همان بناء مسجد شریف اثناسنده قضیهٔ تحویل محراب ظهور ایتمامش اوله مع هذا ابتدای بنای مسجد لطیفده جهت کعبه‌یه توجه برله صلوته قیام بعد ذا بیت مقدسه تحویل وبعدها ینه جانب کعبه‌یه تحویل وتوجیه بیورادیغی شفا بنت عبد الرحمن الانصاریه رضی الله عنها حدیثنده وارد اولان (کان رسول الله صلی الله علیه وسلم حین بنی مسجده یؤمه جبریل الی الکعبة ویقیم له القبلة) بو معنایی مؤید اولدیغن علامهٔ علی القاری شرح شفاده تصریح بیورمشلر والله اعلم ولکل وجهة (وَقَدْ حُكِيَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ كَانَ يَرٰى فِي الثُّرَيَّا اَحَدَ عَشَرَ نَجْماً) مصنف علیه الرحمه قوة حواس حضرته دلالت برله بیوررکه ماه تابان رسالت حضرتلری منازل قمردن

ثریا ایله شهرتیاب اولان محل مضیقده حدة بصر وقوة نظر ایله اون برعدد ستاره‌یی بینا اولدقلری اول حضرتدن نقل اولندی وثریا مصغر ثروی من الثروة کثرت معناسنه نقل سهیلی اوزره ثریا اون ایکی ستاره‌درکه جمله‌سنی مهر آسمان نبوت معاینه بیورمشلردر اما دور بینان ارباب نجوم وغیریلر ثریادن شش وهفت مقدارندن زیاده منظورلری اولمدیغی روشندر ۞ وقال التلمسانی انه جاء فی حدیث ثابت من طریق العباس رضی الله عنه ذکره بن خیثمة انتهی (وَهٰذِهِ كُلُّهَا مَحْمُولَةٌ عَلٰى رُؤْيَةِ الْعَيْنِ) رؤیة نجاشی وبیت مقدس وکعبه وثریانك کلیسی چشم حقایق بین حضرت نبی امین اوزره تفسیر ورأی العین مشاهده بیورملری اوزره محمولدر (وَهُوَ قَوْلُ اَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ وَغَيْرِهِ) رؤیة عین اوزره حمل امام اکمل ابن حنبل وسائرکمل قولیدر (وَذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلٰى رَدِّهَا اِلَى الْعِلْمِ) اما بعضیلرکه نووی وامثالی رؤیتی کشف وعلمله تأویل وظاهرندن صرفه ذاهب اولدیلر (وَالظَّوَاهِرُ تُخَالِفُهُ وَلَا اِحَالَةَ فِي ذٰلِكَ وَهِيَ مِنْ خَوَاصِّ الْاَنْبِيَاءِ وَخَصَائِصِهِمْ) ظاهرندن صرفه عدم احتیاجله ظاهر عبارة قول بعضه مخالفت ایدرکه بطریق المعجزة رؤیة بصریه اوزره شرعا وعقلا وعادة حمل اولنوب امر محال وممتنع عد اولنمز زیرا قوة حواس وحدة بصر صفات پیغمبراندندر (كَمَا اَخْبَرَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَحْمَدَ الْعَدْلُ مِنْ كِتَابِهِ) شیوخ مصنفدن ابو محمد تمیمدرکه کتابنده قرائت بیوروب مصنف علیه الرحمه سماعا روایت ایدر سبته‌ده عازم ضیافتخانهٔ سرمدی اولدیلر فی سنة احدی وخمسمائة (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْمُقْرِئُ الْفَرْغَانِيُّ) فاء وغین معجمه ایله بینهماده راء مهمله جانب شرق ویا فارس ویا دیار عنده فرغانه شهرنه نسبتدر (حَدَّثَتْنَا اُمُّ الْقَاسِمِ بِنْتُ اَبُو بَكْرٍ عَنْ اَبِيهَا) دختر ابی بکر محمد ابن یعقوب البخاری الزاهد صاحب کتاب الاخبار (حَدَّثَنَا الشَّرِيفُ اَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَسَنِيُّ) نسخ شفا علی الاتفاق فتحتینله حسنی اوزره مضبوطه‌در اما نسبی محمد بن علی بن موسی الرضایه پیوسته وحسینی نسب اولدیغی خدشهٔ اضطرابدن خالی دکلدر والحاصل قند تاریخنده جرعه کش پیمانهٔ اجل اولمشدر (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْزُوقٍ حَدَّثَنَا هُمَامٌ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ قَتَادَةَ) تابعی جلیل مسبوق الترجمه‌در (عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَّابٍ) فتح

واو وتشدید مثلثه والف وموحده ایله اسدی مقری بوزاللی اوچده کرفتار پنجهٔ اسد وثاب اجل اولدی (عَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا تَجَلَّی اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمُوسٰی عَلَیْهِ السَّلَامُ كَانَ یُبْصِرُ النَّمْلَةَ عَلَی الصَّفَا) صفا وصفوان حجر صلد واملس (فِی اللَّیْلَةِ الظَّلْمَاءِ مَسِیرَةَ عَشَرَةِ فَرَاسِخَ) جمع فرسخ اوچ میلدرکه هرمیل درت بیك ذراعدر وعشر فتح وسکون شینله‌در وفرسخ راحة وسکون وفرجه ویا برساعت معنالرینه معرب فرسنك ویا عربیدر وتجلی کشف وظهور کما فی مفردات الراغب وتجلی بغیر الذات اولدیغی حالده خطاب وکلامه شاملدر و موسی علیه السلامه تجلیٔ خدا خطاب وتکلیمه محمولدر وتجلی للجبل امر آخر اولمق تأویل وتفسیری بحث اخردر حاصلی حق سبحانه وتعالی جناب کلیم اللهی مناجات ومکالمه ایله تخصیص ویاجبله تجلی ضمننده موسی علیه السلامه بلا کیف ظهور شبیله ذات کلیم اللهده انوار ربانیهٔ ساطعه ظاهره اولوب انکله روی زمین ضیادار اولدی تاکیم شب دیجورده اون فرسخ مسافه صخرهٔ صما وحجر ملسا اوزره مورچه‌یی کورر ایدی ۞ امدی نمله وظلمه وصخره تخصیصی مبالغه مراد اولنمق خفی دکلدر (وَلَا یَبْعُدُ عَلٰی هٰذَا اَنْ یَخْتَصَّ نَبِیُّنَا صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بِمَا ذَكَرْنَاهُ مِنْ هٰذَا الْبَابِ بَعْدَ الْاِسْرَاءِ وَالْحُظْوَةِ) ضم ویا کسر حاء مهمله ایله (بِمَا رَاٰی مِنْ اٰیَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰی) یعنی کلیم الله علیه السلامه تجلی ایله بوقوت حصولپذیر اولدیسه نازنین مهمان سرای جبروت صلی الله علیه وسلم دار بعثتده بعد الاسراء ومع المحبة زیادهٔ قرب ومنزلت وعلامات کبرای ذوالجلال معاینه بیوردقلرندنصکره آناً فآناً قوة روحانیه وجسمانیه‌لری مزداد اولوب ملائکه وجنی رؤیت وهنکام شبده روز روشن اسا رؤیتی اختصاص تماملـه مختص بیورلمق بعید دکلدر (وَقَدْ جَاءَتِ الْاَخْبَارُ بِاَنَّهُ صَرَعَ رُكَانَةَ وَكَانَ اَشَدَّ اَهْلِ وَقْتِهِ وَكَانَ دَعَاهُ اِلَی الْاِسْلَامِ) رکانه ضم راء مهمله وفتح کاف والف ونون وهاء ایله رکانة بن عبد یزید ابن هاشم القرشی واشد نصبله بدل ورفعی دخی جائزدر وکان دعاء جمله‌سی حالیه‌در رکانه پهلوان عصر وصنعت کشتیکیریده یکانهٔ وقت ایدی حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم انی میدان اسلامه دعوت بیوروب سکا غالب اولورسم قبول دین اسلام ایدرمیسین دیدکده راضی ومصارعه‌یه متقاضی اولدی چون سرور عالم قوة قدسیه وجسمانیه ایله بر حمله‌ده رکانه‌یی زمینه ضرب ایلدی اول اثناده عهده وفا ایتمیوب قبل فتح مکه اسلامی قبول ایلیوب قرق ایکی سنهٔ هجریه‌ده زمام مطیهٔ حیاتی کش مکش دست اجل مسمایه دوشوب مدینهٔ منوره‌ده قدمنه سرمنزل عقبی ومقابر بقیعده متواریٔ سراپردهٔ خاك انزوا

اولدی ۞ قوت ادراك حضرتی ایراددنصکره قوت بدنیه ایله غیرك اوزرینه تفوقنی اثبات ایلدی (وَصَارَعَ اَبَا رُكَانَةَ فِی الْجَاهِلِیَّةِ) صوابدید شراح بدون اب رکانه اولمقدر یعنی قبل البعثه رکانه ایله مصارعه ایلدی (وَكَانَ شَدِیدًا وَعَاوَدَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذٰلِكَ یَصْرَعُهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) کل نزع خافضیت ایله منصوب ورفعی دخی جائزدر ۞ یعنی مرة بعد مرة اوچ کره کوره‌شوب هربار حضرت سید الوری علیه التحایا رکانه‌یی زمینه اوروب یکردی ۞ امدی من غیر عوض مصارعه جائزه‌در (وَقَالَ اَبُو هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مَا رَاَیْتُ اَحَدًا اَسْرَعَ مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِی مَشْیِهِ) کسر میم وسکون شین معجمه ویاء مثناة مفتوحه وتاء تأنیث وضمیر ایله وفی بمعنی مع وبعض روایتده فتح میمله مشیه واقعدرکه هیئة مشی (كَاَنَّمَا الْاَرْضُ تُطْوٰی لَهُ) ارض رفعله وتطوی صیغهٔ مجهولله کویا روی زمین اول حضرته دوریلور ایدی ابوهریره دیدی اول فخر انام ۞ قتی سرعتله ایدرلردی خرام ۞ کورمدم برکشی‌یی اول بی باك ۞ یوریمکده اوله اندن چالاك ۞ کلسه رفتاره قد محترمی ۞ کوییا ارضی دوررردی قدمی (اِنَّا لَنَجْهَدُ) مضارع من الجهد بفتح الجیم مشقت وتعب ویاضمله من الجهد طاقت ومقدرت (اَنْفُسَنَا وَهُوَ غَیْرُ مُكْتَرِثٍ) کاف وتاء مثناة ورا ایله اسم فاعل من الاکتراث مبالات واعتناء فی الامر ۞ یعنی بز وجود ونفسمزه تعب ویروب یوریمکده جد وجهد ایدرك حال انکه اول حضرت هون ورفقله روان اولوردی (وَفِی صِفَتِهِ عَلَیْهِ السَّلَامُ اَنَّ ضَحِكَهُ كَانَ تَبَسُّمًا) ضحك انبساط وجه ودندانك ظاهر اولمسیدر انکیچون مقدم اسنانه ضواحك دیدیلر وتبسم ابتدای ضحك ویا من غیر قهقهه خنده ایتمکدر علی کل حال تبسم ضحکدن بعض ویا نوعدر وغالب امر حضرت تبسم ایدردی احیاناً وقوع ضحك دخی نیجه احادیثله مثبت اما ندرة اوزره ایدی ومکروه اولان اکثار ضحکدر والابجا اولان خنده انبیا واصحابدن بزلره اسوهٔ حسنه‌درکه تأنیس ناس وحسن معاشرته سببدر ۞ خنده‌سی ایدی تبسم اوکلك ۞ یعنی سلطان ملوك رسلك (اِذَا الْتَفَتَ الْتَفَتَ مَعًا) یعنی جمیع نظریله نکاه ایدوب مؤخر عینله دزدیده نظران اسا التفات ایتمزدی ویاجمیع بدن شریفیله نکاه والتفات ایدردی ۞ هم روایتدر اوطاوس جنان ۞ قیلسه برجانبه کاهی نکران ۞ متوجه اولوب اعضاسی ایله ۞ جسم پاکیله دونرلردی بیله (وَاِذَا مَشٰی مَشٰی تَقَلُّعًا كَاَنَّمَا یَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ)

تقلع ضم لامله رجلی قوّتله رفع وصبب فتح مهمله وموحدهٔ اولی ایله انخفاض معناسنه‌در
حاصلی حدیثده بوفقره‌دن مقصود مسیرهٔ حسیه‌ده کمال قوت بدنیه‌لرینه دلالت اولدیغن اظهاردر ❊
دیدیلر وصف شریفنده بنه ❊ یوریسه مائل اولوردی اوکنه ❊ نوشکر کبی حیادن هربار ❊
اکیلوردی اوکنه برمقدار ❊ یعنی یوکسکدن ایدرکبی نزول ❊ یوریسه دائم اکیلوردی رسول

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا فَصَاحَةُ اللِّسَانِ وَبَلَاغَةُ الْقَوْلِ) لغتده فصاحت اظهاردر یقال افصح الصبح اذا اضاء
وتمامیٔ فصاحت آلت بیان اولان لسانله‌در چون فصاحت معنای التی یضمنه اولمنین لسانله فصیح
دینلدی وان وصف بها کلامه وبلاغت نهایته بلوغدن ویافهم سامعه ابلاغ معنی ایتمکدر وقول
بومقامده جنس لفظدر واضافتلر ویاتفنن ویا کمال کلامه دلالتدر (فَقَدْ كَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مِنْ ذٰلِكَ) من بیانیه (بِالْمَحَلِّ الْاَفْضَلِ وَالْمَوْضِعِ الَّذِى لَا يُجْهَلُ) محل وموضع
برمعنایه‌در وبالمحل قولی خبرکان (سَلَاسَةَ طَبْعٍ) سهولت معناسنه ونزع خافضیت ایله
منصوبدر وطبع نهاد وبعض نسخه‌ده مع سلاسة طبع واقعدر (وَبَرَاعَةَ مَنْزَعٍ) فتح باء موحده
وراء مهمله ایله بارع فائق معناسنه وبمعنی الفصاحت مستعملدر ومنزع فتح میم وزای معجمه
ایله مأخذ ومطلع یعنی جودت لسان ولطاقت بیان (وَاِيجَازَ مَقْطَعٍ) اندك کفتارله معنیٔ
بسیاری تعبیردرکه اطناب ومساوات مقابلیدر ومقطع فتح میمله اسم مکان ویا مصدردر
(وَنَصَاعَةَ لَفْظٍ) خلوص ووضوح (وَجَزَالَةَ قَوْلٍ) فتح جیم وزای معجمه ایله رکاکت
ضدّی قوت اتقاندر (وَصِحَّةَ مَعَانٍ وَقِلَّةَ تَكَلُّفٍ) سلامة طبعله من غیر تشدق سخن ساز
اولوب سجع وتکلفه مراعات ایتمکسزین ایدی قلت بومقامده نفیدر عدم تکلف معناسنه ❊
حاصل کلام فصل سادس اول عندلیب گلستان رسالت صلی الله علیه وسلمك لطافت فصاحتلری
بیانده‌در ❊ امدی فصاحت وبلاغت جهتندن اول حضرت محل رفیعده کمال اوزره سر
فراز اولدیغی ظاهردرکه سهولة طبع وجودة لسان وحلاوة بیان وگفتار دلکشی زمطلع
تامقطع سلیس وموجز وقید تکلفدن عاری اولوب افصح بشر اولدیغی جای اشتباه دکلدر
(اُوتِىَ جَوَامِعَ الْكَلِمِ) جملهٔ مستأنفه وماقبلنی مؤکده‌در کلم فتح کاف وکسر لامله اسم جمع
کلمة ❊ ایزد متعال جل شانه حضرتلری اول عنقای قاف بلاغت صلی الله علیه وسلمه قوّت ناطقه

روزی قیلوب امثال صورتنده مبانیٔ یسیره ایله معانیٔ کثیره‌یی جامعه کلمات ایا ناطقه پرداز
اولوردی بطون امّهات کتب حدیث اول جامع الجوامعی حاویه‌در ازجمله علامهٔ علی القاری
شرح شمائلنده چهل دانه حدیث لطیفکه دهان دربار نبوّتدن ساقط برر لؤلؤ شاهواردر
اکثری ایکیشر کلمه‌دن مرکب جمع بیوردیغی شایان تماشای ادبادر اقتفاء لاثره بوحقیر کمبضاعه
دخی اول اربعینه نظیر التقاط جان دلپذیر ایلدی (وَخُصَّ بِبَدَائِعِ الْحِكَمِ) کسر حاء
وفتح کافله جمع حکمة یعنی اول دانای عالم معانیٔ منیعه‌یی متضمنه علوم نافعهٔ بدیعه ایله تخصیص
قلندی (وَعَلَّمَ) صیغهٔ ماضی معلوم بعض نسخه‌ده ماضی مجهولله مشددا مقیددر اوتی اوزره
معطوف ویا مصدر مجرور بدیع اوزره عطف اولنور (اَلْسِنَةَ الْعَرَبِ) یعنی کندی قومی
وغیری طوائف عرب لغتلرینك معرفتیله (وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومه) کریمه‌سی
مقتضاسنجه تخصیص بیورلدی (يُخَاطِبُ) بعض نسخه‌ده فکان یخاطب (كُلَّ اُمَّةٍ مِنْهَا
بِلِسَانِهَا وَيُحَاوِرُهَا بِلُغَتِهَا وَيُبَارِيهَا فِى مَنْزَعِ بَلَاغَتِهَا) یعنی طوائف عربدن هرقبیله‌یه
کندی لسانلریله محادثه ومصاحبه ولغتلریله مجاوبه بیوروب مأخذ بلاغتلرنده معارضه ایدردی
(حَتّٰى كَانَ كَثِيرٌ مِنْ اَصْحَابِهِ يَسْئَلُونَهُ فِى غَيْرِ مَوْطِنٍ عَنْ شَرْحِ كَلَامِهِ) حتی مستأنفه
ویاغایه ایچون اولمق اظهردر یعنی تا اووجهله کیم اتباع واحباب حضرت مجلس بسیارده
بیان مراملرندن پرسان اولوب نطق پاکندن ورودایدن جمل ومرکباتك معانیسنی استفسار
ایدرلردی (وَتَفْسِيرِ قَوْلِهِ) عطف تفسیردر کویا مفردات کلامندن طلبکار معنی اولورلردی
(مَنْ تَأَمَّلَ حَدِيثَهُ وَسِيَرَهُ) جمع سیرة (عَلِمَ ذٰلِكَ وَتَحَقَّقَهُ) اثار واخبارنی تفکر وتدبر
ایلین بحر عمان فصاحتن لآلی شاهوارینه مطلع وواصل اولوب نتایج الفکر وپیام پرعبرین
تحقیق ایدر (وَلَيْسَ كَلَامُهُ مَعَ قُرَيْشٍ وَالْاَنْصَارِ وَاَهْلِ الْحِجَازِ وَنَجْدٍ) قریش نضر بن
کنانه اولادندن برقومدرکه بیت اللهك غیری محله تفرقلرندنصکره تجمع وتقرشلری ایچون
قریشله تسمیه قلندیلر وانصار جمع ناصر اونصیر بعد الاسلام اوس وخزرج نام ایکی قبیله نصرت
رسول الله صلی الله علیه وسلمده کمربستهٔ خدمت اولملریله انصار تسمیه اولندیلر وحجاز مکه
ومدینه وطائفدرکه تهامه ونجد میانه‌سنه حاجز اولمغله حجاز دینلدی ونجد فتح نون وسکون
جیمله مرتفع زمین معناسنه (كَكَلَامِهِ مَعَ ذِى الْمِشْعَارِ الْهَمْدَانِىِّ) مشعار کسر میم وسکون
شین معجمه ویامهمله وانف وراء ایله ابوثور مالك بن نمط صحابیدر وهمدان سکون میم ودال

مهمله والف ونون وياء نسبتله ديار يمنده برقبيلهٔ عظيمه‌در اما هاء وميم مفتوحتين ايله عراق عجمدن بربلده درهمدان بن الفلوج بن سام بنا كرده‌سيدر (وَطِهْفَةَ النَّهْدِيّ) كسرطاء مهمله وسكون هاء وفاء وهاء تأنيثله ابن زهيردر ونهد نون وهاء ودال مهمله ايله يمنده برقبيله (وَقَطَنِ بْنِ حَارِثَةَ الْعُلَيْمِيّ) فتح قاف وطاء مهمله ونونله وعليم مصغرا بنى عليم بن حباب بن كلبه نسبتدر قطن مذكور صحابيدر (وَالْاَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ) ابن معدى كرب (وَوَائِلِ بْنِ حُجْرِ الْكِنْدِيّ) واووالف وهمزه ولامله وحجر حاء مهمله وسكون جيم ورآء ايله وكندى كسر كافله وسكون نون ودال مهمله ايله (وَغَيْرِهِمْ مِنْ اَقْيَالِ حَضْرَمَوْتَ وَمُلُوكِ الْيَمَنِ) اقيال جمع قيل فتح قاف وسكون تحتيه ايله حمير ويمن ملوكندن برملك ويا مطلقا ملك معناسنه وحضرت موت فتح حاء مهمله وسكون ضاد معجمه وفتح وضم ميمله تركيب مزجيله مركب علمدر يعنى اهل مكه ومدينه ونجد ايله سخنساز اولديغى كلام ذى المشعار همدانى ونهدى وعليمى وغيريلرله اولان كفتار بلاغت رفتارى آسا دكل ايدى (وَانْظُرْ كِتَابَهُ اِلَى هَمْدَانَ) يعنى قبيلهٔ مذكوره‌يه اقطاع وتمليك اراضى بيوردقده ذى المشعار ايله ارسال ايلديكى نامهٔ همايونه نكاه ايله جملهٔ كلمات پرنكاتندركه بيوررلر (اِنَّ لَكُمْ فِرَاعَهَا) فاء مكسوره ورآء وعين مهملتين بيننده الف ايله جمع فرعه مرتفعات ارض ويا اعالئ جبال يعنى فراز وبلند اولان يرلر وضمير ارضه راجعدر (وَوِهَاطَهَا) كسرواووهاء وطاء مهمله ايله جمع وهطه جاى منخفض واسفل (وَعَزَازَهَا) فتح عين مهمله وزائين ايله صلابتلى ارضدركه ملكيتده غيرك مدخلى اولميه (يَأْكُلُونَ عِلَافَهَا) كسرعين مهمله ولام وفاء ايله جمع علف ماشيه اكل ايتديكى كياهدركه تأكل دوابكم تقديرنده ويا تأكلون معناسنه وما تأكله الماشية ديمك اوله (وَتَرْعَوْنَ عَفَاءَهَا) عفاء فتح عين وفاء ومدله بركمسه نك سلك ملكنده اولمغين محل ايله مفسردر (لَنَا مِنْ دِفْئِهِمْ وَصِرَامِهِمْ) دفء كسردال مهمله وسكون فاء وهمزه ايله ابل وغنم وصرام كسرصاد مهمله ايله جمع صرمة بالكسر درخت خرمادن برقطعه ونفس ميوه اولمق جائزدر (مَاسَلَّمُوا بِالْمِيثَاقِ وَالْاَمَانَةِ) ماموصوله وسلّموا تشديدلامله مراد انلراوزرينه اخذ اولنان عهد اسلامدر يعنى زكاة مفروضه وامانتدن اخذ عهد اولنان شيئى تسليم واعطاء ايتملريله (وَلَهُمْ مِنَ الصَّدَقَةِ الثِّلْبُ وَالنَّابُ) كسرمثلثه وسكون لام وموحده ايله جمل مسن وهرمدركه دندانى ساقط اوله

وصدقه ايله مراد زكوتدر (وَالْفَصِيلُ) ولد ناقهٔ صغيره‌دركه هنوز شير مادردن فصل اولنمشدر (وَالْفَارِضُ) بقرهٔ مسنه (الدَّاجِنُ) كوسفند خانكى كه جراكاهه كوندرلميه وغالب نسخ شفاده بلاعطف واقعدركه داجن معناى حقيقى اوزره صفة مجردة عن كونها شاة فارض لفظنه وصفى اقتضا ايدر (وَالْكَبْشُ الْحَوَرِيُّ) كبش كوسفند نربزرك حورى حاء مهمله وواو مفتوحه وساكنه وراء وياء نسبيه ايله ياخود بين الواو والراء الف ايله تركيده كوسم ديدكلرى قوچدركه انفس اموالدن اولمغين صدقه‌يه اخذ اولنمز سابقا لهم ضميرى اصحاب ماله راجعدر يعنى ذكر اولانلر اصحابيچون ترك اولنوب براى صدقه اخذ اولنميه واخذ اولنان اوسط اموالدن اوله اعلا وادنادن اولمامغى مشعر اولور (وَعَلَيْهِمْ فِيهَا الصَّالِغُ وَالْقَارِحُ) صالغ صاد مهمله ولام وغين معجمه ايله كاو وكوسفنددن رسيدهٔ كمال وشش ماله بالغ اولاندر سين مهمله ايله سالغ دينلور بچهٔ كاو اوّل سالده عجل بعدها تبع وجذع وثنى ورباع وسديس وصالغ ديرلر وقارح قاف وراء وحاء مهمله ايله پنج سالنده اولان اسب يعنى انلر عندنده ذكر اولنانلردن موجود اولديغى حالده هرم ومعيب اولمين اخذ اولنور امدى فرسدن ايجاب زكوتى مبين اولوب سائمه اولاندن رسيدهٔ نصاب وحولان حول بولندقده زكوتى آلور (وَقَوْلَهُ لِنَهْدٍ) سالف الذكر طهفة النهدى يه خطاب منزله‌سنده ورود ايدن كتاب ويالام قوله صله اوله يعنى بعض بنى نهده وارد اولان قول شريفى كليسنه قولى منزله‌سنده اولور والحاصل بنى نهد حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم جنابلرندن استدعا واستسقا ايلدكلرنده بيورديلر (اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ) بركة خير الهينك برشيئده ثبوتيدر (فِى مَحْضِهَا) بارك لفظنه متعلقدر وفتح ميم وسكون حاء مهمله وضاد معجمه ايله خالص معناسنه (وَمَخْضِهَا) خاء معجمه ايله صفتدر قيمغى التمش شيردر (وَمَذْقِهَا) فتح ميم وسكون ذال معجمه وقافله آب ايله آميخته اولان شيرده مستعملدر وضمائر ارض بنى نهده ويا انعامه راجعدر يعنى الها بنى نهده بركة رزق وثبات احسان ايله شير خالص وزبدى تميز اولنمش سودلرينه كه كرك ممزوج وكرك صاف وافر ومزداد ايله ديو دعاء ايله خصب وسقى ارضدن كنايه اولندى ۞ زيرا وفرت البان نباتات مراعادن حاصله وچراكاه ايسه باران سمادن شاداب وپرورده‌در (وَابْعَثْ رَاعِيَهَا فِى الدَّثْرِ) فتح دال مهمله وسكون مثلثه ورآء ايله ابل كثيره ويا خصب وبسيارئ كياه زمين وبعث ارسال معناسنه (وَافْجُرْ لَهُ الثَّمَدَ) ضم جيمله وثمد فتح مثلثه وسكون ويا فتح ميمله ماء قليل وضميرله راعى‌يه عائد اولور يعنى آب اندكى راعى‌يه بسيار وجارى ومعين قيل وانفجار تكثير معناسندن مجازدر

(وَبارِكْ لَهُمْ فِى الْمالِ وَالْوَلَدِ) ماقبلنه معطوفدر ويا بارك اوله عطفى شاياندر (مَنْ اَقامَ الصَّلٰوةَ كانَ مُسْلِماً) نمازه قيام ايدن مسلم كاملدر (وَمَنْ اَتَى الزَّكوٰةَ كانَ مُحْسِناً) وزكوتى اداواعطا ايدن منعم ومتفضل اولدى (وَمَنْ شَهِدَ اَنْ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ كانَ مُخْلِصاً لَكُمْ) وكلمهٔ توحيد ايله لب جنبان اولان خالص الايمان اولدى (يا بَنى نَهْدٍ وَدائِعُ الشِّرْكِ) اكم اهتماما خبر مقدم وجملهٔ ندا معترضه‌در ودايع شرك اولنلر ايله محاربه ايدن كفار ميانه‌سنده وقوعيافته امر مهادنه عوده ومهواثيقدر (وَوَضائِعُ الْمِلْكِ) موضوعه معناسنه جمع وضيعة وملك كسر ميمله يعنى زكوة وصدقه‌دن املاك اوزرينه موضوعه اولان احكام سزك اوزريكزه ثابت وسائر مسلمين اوزره ايجاب ايدن وظايف من غير زيادة ولانقص سزه دخى لازم كلور (لا تُلْطِطْ فِى الزَّكوٰةِ) ضم تاء مثناة وسكون لام وكسر طاء مهملهٔ اولى وجزم ثانيه ايله لاناهيه‌در وفى الزكوة اكا متعلقدر وكلام مستأنفه (وَلا تُلْحِدْ فِى الْحَيوٰةِ) تلطط اسا جنس مخاطب مراد اولنور وصيغهٔ جمله دخى مرويدر ويا فعلين مذكورين صيغه نفيله مجهوللردر حاصلى واحد معين مراد اولنموب كل من يتأتى منه توجه الخطاب ايچون ايراد مراداولنه يعنى اداء زكوتده حق منع ايتمه ومدت حياة دنياده حقدن عدول ايتمه (وَلا تَتَثاقَلْ عَنِ الصَّلٰوةِ) بعض نسخده صيغهٔ جمع وديكرده مفرد مجهولله يعنى نمازدن تكاسل ايتميوب شرائط واركاننه قيام ورعايت برله كوشش ايدك ويا سعى اولنه (وَكَتَبَ لَهُمْ) لكم وعليكم دخى روايت اولنور (فِى الْوَظيفَةِ الْفَريضَةِ) مفروضه معناسنه منصوب ويا على الحكايه مرفوعدر ووظيفه هرروز تقدير اولنان رزق وقوت وعهد وشرطه دخى اطلاق اولنور جمعى وظائف ووظف كلور ومعناى اخير مراد اولنور كه حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بنى نهد ايچون بعد تعليم الاسلام امور مهمه ده انلره لازم وعهد وشرطده مفروضه قيلنان احكام كتابتنه فرمان ايلدى (وَلَكُمُ الْفارِضُ) اكثر نسخ معتمده فاء ايله ابل وبقردن مسنه اولاندر وعين مهمله ايله آفت عارض اولنلر زكاة ايچون سزدن اخذ اولنميوب پسمانده‌ٔ تملككز اوله فريضهٔ سابقه مسنه معناسنه اولديغى حالده حذرا عن التكرار بومقامده عينله روايتى اظهردر وعرب تعبير قصد ايتدكلرى شيئده بنوفلان اكا لون للعوارض ديوادا ايدرلر (وَالْفَريشُ) فاء مفتوحه وشين معجمه ايله ولد ابلدن بار آور اولميان كوچك وياحديثة العهد بالنتاج اولان هر ذات حافر ويا

روى زمينه منبسط اولان كياه (وَذُو الْعِنانِ الرَّكُوبُ) كسر عين ونونين بيننده الف ايله وركوب فتح راء ايله مركوب ذلول معناسنه يعنى ركوب ايچون معد اولان فرسدن دخى زكوة النمز ورفعله ذوبه صفة وجرله عنانه صفة اولمق دخى مرويدر (وَالْفَلُوُّ) فتح فاء وضم لام وتشديد واوله مهر ويا جحش ويا مطلقا ذوات حافردن صغار اولاندر (الضَّبيسُ) فتح ضاد معجمه وموحده ومثناة تحتيه وسينله تند وسركش اولان كره كويا صغرندن كنايه‌در اكر عطفله ايراد اولنيدى حرون اولوردى ومطلقا بدخو ديمكدر (لا يُمْنَعُ) بناء مجهولله (سَرْحُكُمْ) فتح سين مهمله وسكون را ايله مرتعيه چيقان ماشيه (وَلا يُعْضَدُ طَلْحُكُمْ) عضد قطع وطلح فتح طاء مهمله وسكون لامله عضاة وام غيلان ديدكلرى درخت پرخاروبى بارثمره پرور اولمديغندن تخصيص بالذكر قلنمسى غيرك دخى عدم قطعيله منع بالطريق الاولى معلومدر يعنى ميوه دار اولمين اشجار كبار كز دخى قطع اولنمز (وَلا يُحْبَسُ دَرُّكُمْ) فتح دال وتشديد راء ايله‌در اصل لبن معناسنه بومقامده مراد اولنان ذوات الدار اولان انعامدر يعنى چرا كاهدن منع اولنمز حاصلى تعداد واخذ صدقه ايچون بر محله جمع ايتمكله مراعادن اليقونلمز مقصود حضرت معطئ زكوة اولنلره رفقله معامله‌در ولايخسر دركم دخى مرويدر اى لايجتمع فى مكان عند المصدق (مالَمْ تُضْمِرُوا الرِّماقَ) ضمر كتم واخفا ورماق كسر راء مهمله ايله نفاق معناسنه وما مصدريهٔ ظرفيه‌در ماقبلنى وياجيع ماتقدمى مؤيد اولور ويا رماق قطيع من الغنم فارسى معربدر رمهٔ كوسفند معناسنه كما قاله الجوهرى (وتأكلوا الرباق) كسر راء مهمله وموحده وقافله جمع ربقه برائم بند ايلدكلرى رسندر كه مايلزم من العهدى رباقه تشبيه واكلى نقض عهده استعاره قيلدى حاصل مبنى بومعنايه اولوركه ذكر اولنان احكام بزدن سزك اوزريكزه مقرر قيلندى مادام سزلر نقض عهد ايتميوب اوامر ونواهئ حق التزام واسلامدن رجوع ايتميه سز وياخود اخذ صدقه‌يه مأمور اولنلردن رمهٔ كوسفندى پنهان قيلميه سز ☼ امدى اضمار نفاق وربقهٔ عهد وشرطى كسته ايلديككز حالده مصدقك تضييق مقتضى اولوب ذوات الدر اولان نعامى جمع وحبس ايدر امدى كلامده استعاره تمثيليه ويا تصريحيه نمايانددر (مَنْ اَقَرَّ فَلَهُ الْوَفاءُ بِالْعَهْدِ وَالذِّمَّةِ) ال فى العهد للعهد وذمه تسميه اولنديغى ترك ذمه موجب مذمه اولديغندندر وعهد وذمه وامان وضمان وحرمه معناده متقاربه‌در يعنى ماجاء به الرسولى تصديق واعتراف ايدنلره عهد وامانله وفا حاصلدر (وَمَنْ اَبى

فَعَلَيْهِ الرِّبْوَةُ) تثليث راء مهمله وسكون موحده وراء واووهاء ايله زياده معناسنه يعنى قبول عهددن امتناع وبعد القبول منع زكوتله نقض ذمه ايلين اوزرلرينه عقوبة له فريضة زكوة اوزره زياده اخذ اولنمق لازم كلور (وَمِنْ كِتَابِهِ لِوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ اِلَى الْاَقْيَالِ الْعَبَاهِلَةِ) فتح عين مهمله وموحده وفتح هاء ايله ملكى بردوام اولان ملوك يمن (وَالْاَرْوَاعِ) همزه وراء مهمله والف وعينله سادات خوش لقا (الْمَشَابِيبِ) فتح ميم وشين معجمه وموحدتين بيننده ياء تحتيه ايله جمع مشبوب سفيد فام كه ازهر اللوندر (وَفِيهِ) يرليغ بليغ شهنشاه عالم صلى الله عليه وسلمده مندرج ايدى (فِى التِّيعَةِ شَاةٌ) كسر تاء فوقيه وسكون مثناة تحتيه چهل دانه كوسفند وياشتردن پنج عدده تيعه دينلور يعنى قرق قيونده بر كوسفند (لَا مُقَوَّرَةُ الْاَلْيَاطِ) ميم مضمومه وقاف ساكنه وواو مفتوحهٔ مخففه وراء مهملهٔ مشدده ايله اقورار دندر كمحمرة من الاحرار جلدى بوريشق والياط جمع ليط قشر عوددر كه جلد ايچون استعاره اولندى ياخود مقوره بريده معناسنه (وَلَا ضِنَاكُ) فتح ويا كسر ضاد معجمه ايله كثيرة اللحم سمينه يعنى قرقده برشاة براى زكوة اخذ اولنه نه هزالدن دريسى بوريشوب جلدنه يبوست طارى اولمش اوله ونه غايت سمين وفربه اوله (وَاَنْطُوا الثَّبَجَةَ) انطاء لغة اهل يمن ويا بنى سعدده اعطا معناسنه‌در وثبجه مثلثه وموحده وجيم مفتوحات وها ايله وسط معناسنه وهاء رسمى اسميتدن وصفيته نقل ايچوندر حاصلى زكوتده نه اعلى ونه ادنى ويريله مكر جمله‌سى يكسان اوله لان الجود بالموجود (وَفِى السُّيُوبِ الْخُمُسُ) سيوب ضم سين مهمله ومثناة تحتيه وواو وموحده ايله جمع سيب ركاز ديمك وخمس ضمتين ويا ضم وسكونله يعنى مال دفينه‌ده بشده بر ويريله (وَمَنْ زَنَامِمْ بِكْرٍ فَاصْقَعُوهُ مِائَةً) مم بكر من بكردن مقلوبدر نون ساكنه قبل الباء وقوعنده ميمه قلب اولنور كرك كلمهٔ واحده‌ده عنبر كبى ويا كلمتينده اولسون مم بكر آسا ياخود اصلى من البكر اولوب لغت حميرده لام تعريف ميمه قلب اولنه ليس من ام بر أم صيام فى ام سفر حديثى كبى واصقعوه همزهٔ وصل وصاد مهمله وقاف وعين مهمله ايله ضرب معناسنه يعنى ابكاردن برينه زنا ايده نه يوز جلد مضرب ايدك وابكاردن مراد غير محصنات اولنلردر (وَاسْتَوْفِضُوهُ عَاماً) همزهٔ وصل وسين مهمله ومثناة فوقيه وفاء وضاد معجمه ايله ابقا معناسنه وعام سنه‌در نكاشتهٔ حرير وتحرير سهيلى اوزره باعتبار اصل الوضع فرق بودركه سنه

دور شمسدن محلنه عودت ايدنجه‌در زيرا سنى بمعنى دار وعام ايسه تمامها فصول اربعه اوزره مشتمل اولانه ديرلر (وَمَنْ زَنَامِمْ ثَيِّبٍ فَضَرِّجُوهُ) ضاد معجمهٔ مفتوحه وراء مشدده مكسوره وجيم مضمومه ايله تضريج تدميه (بِالْاَضَامِيمِ) فتح همزه وضاد معجمه وميمين بيننده ياء مثناة تحتيه ايله احجار معناسنه جمع اضمامة واضموم كاقانيم واقنوم مراد حد محصن اولان رجمدر يعنى محصنه‌يه زنا ايدن كمسنه‌يى سنكسار ايدك احجار ايله ضرب وخون آلود اولوب هلاك اوله (وَلَا تَوْصِيمَ فِى الدِّينِ) صاد مهمله ايله وصم بمعنى العار تفعيلدر يعنى حدود اللهى اقامتده عيب وعار يوقدر (ولا تأخذكم بها رأفة فى دين الله) امر جهانمطاعى مفسردر (وَلَا غُمَّةَ فِى فَرَائِضِ اللّٰهِ) ضم غين معجمه وتشديد ميمله ستر وپنهان يعنى فرائض وحكم الله پوشيده وپنهان دكل بلكه اظهار الشعائر الدين واقامة للحدود فرائض آشكاره اولوب اظهارى اكملدر پس ستر وخفا نايابدر (وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ) وسكر ويرمك شانندن اولان هر مسكر حرامدر يعنى مست وسرخوش ايدن شيلركه غير طاهرمى آسا وكثيره ويا طاهركه حد سكره رسيده اولدقده حرام اولور حشيش وبنج وعنبر ومسك وجوزبوا وافيون امثالى امام زركشى عليه الرحمة تأليف مستقلى بوبابده وافيدر بوحديث شريف روايتكردهٔ امام مسلم اولان خبر مسلمدر (وَوَائِلُ ابْنُ حُجْرٍ يَتَرَفَّلُ عَلَى الْاَقْيَالِ) دراصل ترفل تطويل رداوامثاليدركه فخر ورياستدن كنايه‌در يعنى اقيال حضرموت اوزرينه طرف سلطان رسل صلى الله عليه وسلمدن وائل اخذ زكوة وامور والى قيلنديغندن عبارتدر (اَيْنَ هٰذَا مِنْ كِتَابِهِ لِاَنَسٍ فِى الصَّدَقَةِ الْمَشْهُورِ) اين مكاندن استفهامدر يعنى اول اهل يمن لغتى بوايسه قريش لغتى كه بينلرنده لغة مألوفه‌در انكله بونك ميانه‌سنده بون جلى هويدادر كتاب مرقومى جناب صديق اكبر رضى الله عنه عصر خلافتلرنده انس بن مالكه ويروب بحرين جانبنه رسانيده قيلنمشيدى اما كلام حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم ويا كلام صديق اولمسى بين المحدثين اختلافدن خالى دكلدر اول نامهٔ همايوندن چند كلمات تبركاسلك تحريره كشيده قيلندى ﴿بسم الله الرحمن الرحيم ﴾ هذه فريضة الله التى فرضها رسول الله فمن سألها من المسلمين على وجهها فليعطها ومن سئل فوقها فلا يعطه فيمادون خمس وعشرين من الابل الغنم فى كل خمس ذود شاة فاذا بلغت خمسا وعشرين ففيها بنت مخاض الخ (لَمَّا كَانَ كَلَامُ هٰؤُلَاءِ) مصنف عليه الرحمة وجه تباينى بيان بيوروب جميع ماتقدمه اشارت ايدر (عَلٰى هٰذَا الْحَدِّ وَبَلَاغَتُهُمْ عَلٰى هٰذَا النَّمَطِ) يعنى انصار

وقريش واهل نجد وحجاز ونهد كفتارى بووجه اوزره فصاحت وبلاغتلرى بو رفتارده اولديغى اجلدن (وَاَكْثَرُ اِسْتِعْمالِهِمْ هٰذِهِ الْاَلْفاظَ اسْتِعْمَلَها مَعَهُمْ) انلرك اكثر استعمالى الفاظ مذكوره جهتدن صورتما اولمغين الفاظ مرقومه لغتى اولان كمسنه‌لرايله وجه مشروح اوزره استعمال بيوردى (لِيُبَيِّنَ لِلنّاسِ ما نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلِيُحَدِّثَ النّاسَ بِما يَعْلَمُونَ) كافۀ ناسه مبعوث بالحق اولمغله هر لغة اهاليسنك لغتيله تكلم بيورديغى ابلاغده بالغ ونافع وخلقه تبليغ وتنزيل بيوريلن احكام الهيه واوامر صمدانيه‌يى بحسب لغاتهم بيان وعيان ايتمك ايچوندر (وَكَقَوْلِهِ فى حَدِيثِ عَطِيَّةَ السَّعْدِىِّ) قبيلۀ بنى سعد بن بكره منسوبدر يعنى ابو محمد عطيه بن عروة السعدى حديثنده وارد اولان كلام معجز پيام ما اغناك الله فلا تسأل الناس شيأ (فَاِنَّ الْيَدَ الْعُلْيا هِىَ الْمُنْطِيَةُ وَالْيَدَ السُّفْلى هِىَ الْمُنْطاةُ) تمامئ حديث وما الله مسؤل ومنطى (قالَ فَكَلَّمَنا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلُغَتِنا) عطية السعدى بيورركه حضرت سلطان كونين لغتمزايله بزه ناطقه پرداز اولدى يعنى بنى سعد لغتنده انطا اعطا معناسنه‌در والحاصل معناى خبر نفيس برنيجه وجهله جلوه‌نماى تأويلدر يا بطريق الكنايه دست منفق ومعطى اعلى واعلى ودست سائل اسفل وادنى ويا يد عليا منفق يد سفلى آخذ ويا برعكس قضيۀ اولى ويا يد عليا معطيه وسافل مانع وياخود يد عليا دست فقير اوله ويا علو وسفل معنوى مراد اولنه‌كه علو رتبۀ منعم وانحطاط مرتبۀ آخذدن كنايه اوله (وَقَوْلِهِ فى حَدِيثِ الْعامِرِىِّ حِينَ سَأَلَهُ قالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عامر اسم قبيله‌دركه جدلرى اسميله تسميه قيلندى تميم آسا واسم سائل عطيه ويا لقيطدر حدود ثمانينده عمارى كزين تابوت اجل اولمشدر (سَلْ عَنْكَ) عن جاره وكاف خطاب ايله (اَىْ سَلْ عَمَّ شِئْتَ) وهى لغة بنى عامر بعض نسخه‌ده عما الفله وديكرده بلا الف واقعدر ما موصوله اولمغين اولى اوليدر يعنى عطيۀ عامرى سلطان عالمدن جوياى عطيه اولديغى حينده سل عنك خطابيله كندو قبيله‌سى لغتى اوزره ادا ومراد ايتديكك شيدن استه ديمكله كنايه بيوردقلرى مرواريد كلام بلاغت حضرت سرور انبياى كرامه دال اولور (وَهِىَ لُغَةُ بَنِى عامِرٍ وَاَمّا كَلامُهُ الْمُعْتادُ وَفَصاحَتُهُ الْمَعْلُومَةُ وَجَوامِعُ كَلِمِهِ وَحِكَمِهِ الْمَأْثُورَةِ) جوامع جمع جامعة وكلم اسم جنس وجمع كلمه‌در نه اسم جمع ونه جمع اول كلمات بليغۀ جزيله‌دركه مواعظ وعبردن نيجه معانئ نافعه‌يى حاويه اولور ياخود مراد قرأن جليلدر ديتلدى ❊ وفى الحديث اوتيت جوامع الكلم ❊ يعنى اول حضرتك مجالس

ومحافلده معتادلرى اولان كلام ومعلوم عالميان اولان بلاغت وفصاحتلرى ووجوه فصاحتى جامع كفتار خوش رفتارى ومنقوله ومرويه كلمات حكمت آثارى ❊ وجوامع الكلم التى فتحت له ❊ سجدت لها البلغاء والاقلام ❊ منطوقنجه (فَقَدْ اَلَّفَ النّاسُ فِيها الدَّواوِينَ) فا جواب اما وضمير فيها حكمه راجعدر وديوان در اصل حفظ اموال واعمال ايچون موضوع ولاة اولان محل اولديغى احكام سلطانيه‌ده محرر وسبب تسميه كذار ايتمشدر والحاصل ديوان پنج معنايه رايكاندر كتبه ودفتر ومحل كتاب ومجموع شعر وكل كتاب بو مقامده كتب مستقله مراد اولنور (وَجُمِعَتْ فى اَلْفاظِها وَمَعانِيها الْكُتُبُ) جمعت مبنى للمفعولدر يعنى علما وادبا جوامع كلم وحكم حضرتده نيجه كتاب تأليف ايليوب مبانى ومعانئ كلماتنده كتب حديث مسنده جمع وتصنيف اولندى (وَمِنْها ما لا يُوازى) بناء مجهولله واو همزه‌دن مبدله‌در (فَصاحَةً وَلا يُبارى) ضم مثناة تحتيه و موحده و راء مهمله ايله مجهولدر (بَلاغَةً) بلاغت وفصاحت تميز اوزره منصوبلردر يعنى الفاظ دربار نبى مختار صلى الله عليه وآله الاخياردن من جهة الفصاحة بعض درو فصاحت وبلاغت قبلندن اكا مانند ومماثل اولميوب معارضه اولميان كلمات (كَقَوْلِهِ الْمُسْلِمُونَ تَتَكافَؤُ دِماؤُهُمْ وَيَسْعى بِذِمَّتِهِمْ اَدْناهُمْ وَهُمْ يَدٌ عَلى مَنْ سِواهُمْ) تكافؤ همزه ايله كفودن تماثل و ذمة وعهد امان يعنى مسلمانلردن شريف ووضيع وكبير وصغير وامير وفقير ديت وقصاص حكمنده يكسان ويكجهتد ومسلميندن بركمسنه من جهة اقل المقدار كفاردن برينه امانداده اولدقده جميع مسلمين اوزره امان مرقوم جارى اولوب نقضى جائز اولمز هر وضيعه نصله وهر شريفه بالفحوى حكم مذكور شامل اولور وانلر اعداسى اوزره مجتمعين اولدقلرنده بر برينه معاونت ومظاهرت ايتملرى يعنى وفاق واتفاقده كويا يد واحده مانند يدر ديمك اولور حديث مرقوم على رضى الله عنه طرايقندن روايتكردۀ ابو داود ونسائى عليهما الرحمه‌در (وَقَوْلِهِ النّاسُ كَاَسْنانِ الْمُشْطِ) ضم وكسر وفتح ميمله شانه‌در حديث شريفك ماقبلنه مناسبتى باهردركه ناسك اخلاقده تفاوتى مقرر اما اهل اسلام احكام شرعيه‌ده مساوى ودندان شانه آسا يكساندرلر (وَالْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ) بو خبر نفيس طريق انس رضى الله عنهدن روايتكردۀ شيخاندر ومرأ رجل معناسنه اما بو مقامده بر سبيل تغليب مردوزنه شاملدركه مطلقا انسان ديمك اولور تخصيص محتملدر زيرا مرأه زوجيله محشوره اولور ولو غيرالله محبت ايتسون والحاصل انسان محبت ايلديكى

شیئله بیله حشر اولوب منازل آخرتده معیت ایدر (وَلاخَیرَ فی صُحْبَةِ مَنْ لایَرٰی لَكَ
ماتَرٰی لَهُ) صحبت ضم صاد مهمله وسکون حایله مصدردر رفقة اسا ویری یاه مثناة تحتیه
وتاء فوقیه وبناءفاعل ومفعولله مقیددر یعنی کشی کندی ذاتنه اولان رغبت ومودت ونفعی
سنك حقکده رواو شایان کورمیه انك صحبت ورفقتنده خیر ونفع نایابدر رواه ابن عدی
فی الکامل بسند ضعیف (وَالنّاسُ مَعادِنُ) تمامیٔ حدیث (الناس معادن کمعادن الذهب والفضة
خیارهم فی الجاهلیة خیارهم فی الاسلام اذافقهوا والارواح جنود مجندة ماتعارف منها ائتلف وما
تنا کرمنها اختلف رواه الشیخان عن ابی هریرة رضی الله عنه (معادن جمع معدن بکسر الدال منبت
سیم وزروهر اصل وبیوت عربه اطلاق اولنور (وَماهَلَكَ امْرُءٌ عَرَفَ قَدْرَهُ) حیدر کرار
کرم الله وجهه حضرتندن مسندا روایت بیورلدیغی سمعانی علیه الرحمه‌دن منقولدر یعنی اول
کمسنه‌که مقدار نفسنی بیلوب اول منزلنه تنزیل وطوروندن تجاوزبرله فوق الحد رفع نفس ایتمیه
فی الدارین ناجی اولدی ورحم الله امرأ عرف قـدره ولم یتعد طوره بومعنانی مثبت اولور
(وَالْمُسْتَشارُ مُؤْتَمَنٌ وَهُوَ بِالْخِیارِ مالَمْ یَتَکَلَّمْ) مستشـار مشاوره‌دن اسم مفعول وسـین
برای طلبدر ومشوره فتح میم وسکون شین معجمه ویاضم شین ایله شوری معناسنه من شار.
العسل اذا اجتناه اوشار الدابة اذاعرضها ومنه المشوار ☼ امدی مشاوره ایلدیکی کمسنه‌یه حالنی
عرض ایتدیکیچون تسمیه اولندی ومستشار امانت کار اولدیغی سر مسـتشیری حفظ ودیکر
اندن پنهان ایتمیله‌در پس مستشار اولان کمسنه مؤتمن اولوب دخی امر مشار الیهده صوابدیدی
اوزره اشارت ویااول مشوره‌ده سکوتیله مخیردر لله‌در من قال ☼ شاور صدیقك فی الخفی المشکل ☼
واقبل نصیحة ناصح متفضل ☼ فالله قداوصی بذاك نبیه ☼ فی قوله شاورهم وتوکل (وَرَحِمَ اللهُ
عَبْداً قالَ خَیْراً فَغَنِمَ اَوْسَکَتَ فَسَلِمَ) ابی امامة رضی الله عنه طریقندن تخریج کردهٔ ابو الشیخ
اولان خبر جوامع کلم نبویه‌دندر یعنی اول عبده حق رحمت ایلسونکه علم وحکمتله کویا اولوب
اجر جزیل وذکر جمیل اغتنام واحرازایلیه ویاخیرك غیریدن خاموش اولوب وبال وندامتدن
سـالم ورهایاب اوله دیلمی روایتنده عبـد بدلی امرأ واقعدر (وَقَوْلُه اَسْلِمْ تَسْلَمْ وَاَسْلِمْ
یُؤْتِكَ اللهُ اَجْرَكَ مَرَّتَیْنِ) قبل شاء رسـالتدن قیصر روم هرقله دحیة الکلبی رضی الله عنه
سفارتیله ارسال بیوریلان نامهٔ عنبرین شمامه‌لرندندرکه شیخین علیهمـا الرحمة روایت بیوررلر
(بسم الله الرحمن الرحیم من محمد رسول الله الی هرقل عظیم الروم سلام علی من تبع الهدی اما
بعد فانی ادعوك بدعایة الاسلام اسلم تسلم یؤتك الله اجرك مرتین الخ) خبر لطیفنده بدائع تجنیس

وانسجام وایجاز سویدادر مرتین ظرفیت اوزره منصوبدر یعنی اسلامله شرفیاب اوله‌که عذاب
دارین وذل جزیه‌دن سالم اوله‌سن ودواجری مولای عزیزسکا بخشایش قیلورکه بری روح
اللهه ایمان واتباع ودیکر معظمی خاتم الانبیایه انقیاد واسلامك سببیله‌در (وَاِنَّ اَحَبَّکُمْ اِلَیَّ
وَاَقْرَبَکُمْ مِنّی مَجالِسَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ اَحاسِنُکُمْ اَخْلاقاً اَلْمُوَطَّؤُنَ اَکْنافاً الَّذینَ یأْلَفُونَ
وَیُؤْلَفُونَ) احب ثلاثیدن افعل تفضیل یقال حبه بمعنی احبه فهو محبوب ومجالس جمع مجلس
محل جلوسدر تمییزیت اوزره منصوب وتمییزك افراد وجمعی جائزدر ونسبت قرب انلردن
رضا وحضرتك انلره موقفده شـفاعت موعوده‌سندن کنایه‌در واحاسن جمع احسن افعل
تفضیل واستدل النحویون بهذا الحدیث علی ان افعل التفضیل اذا اضیف لمعرفة یجوزان یطابق
موصوفه وان لایطابقه لانه صلی الله علیه وسلم لافراده احب واقرب ویاخود معنای تفضیلدن
منسلخ اولوب حسن معناسنه اوله موطئون ضم میم وفتح واو وطاء مهملهٔ مشدده وهمزهٔ مضمومه
ایله جمع موطأ اسم مفعولدر لین ورفق معناسنه واکناف جمع کنف بزنه خجل ناحیه وجانب
یعنی حضرت ادب آموز مکتب حکمت علیه الف صلوة وتحیه اصحاب وامتنه خطاب بیوروب
روز واپسین قیامتده مجلس جهتندن بکا نزدیکتر ومحبوبتر اولنلریکز خوش نهاد ولین الجانب
وخلق ایله حسن معاشرت والفت وخوش معامله‌کی برله تألیف قلوب وتألف ایدنلریکزدر
(وَقَوْلِه) جوامع کلم اولان قول سلطان رسالتدر (لَعَلَّهُ کانَ یَتَکَلَّمُ بِمالایَعْنیهِ وَیَبْخَلُ بِمالایُغْنیهِ)
ضمیر لعله اول حدیثده ذکر اولنان رجله عائددرکه صحابیدن بری غزوهٔ احدده جام شهادتی
نوش ایدوب مادری یابنی لیهنك الشهادة تهنیتیله لب جنبان اولدقده حضرت سرور دو
عالم صلی الله علیه وسلم اول پیره‌زنه خطاب ایدوب ومایدریك لعله یتکلم بمالایعنیه یعنی اوشهیدك
شایستهٔ تهنیه ومبشر بالجنة اولمز شاید اول کمسنه کندویه مالایلزم اولان کفتارله کویا ومالابد
اولان امور نافعه‌دن منع عطا وترك بذل ایتمش اوله وبکه مالایعنی ایله تکلم وبحق ترك بذلله
معاقب اوله دیمك اولور زیرا بخل صفة ذمیمه‌دندرکه خبرده وارداولمشدر ☼ بشر مال البخیل
بحادث اووارث ☼ (وَقَوْلِه) صلی الله علیه وسلم (ذُوالْوَجْهَیْنِ لایَکُونُ عِنْدَاللهِ وَجیهاً)
عمار رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ ابوداود اولان خبر ذوالوجهین وذواللسانین فی النار
لفظیله‌در ووجه ایله وجیه بیننده جناس اشتقاقی بدیدار در یعنی امور دنیاده دورویی اولان
کمسنه‌دن خدا راضی اولمیوب مداهنهٔ محرمه وقباحة فعلندن ناشی عندالله صاحب درجه
ومنزلت اولمز (وَنَهْیِهِ عَنْ قیلٍ وَقالَ) عبارتده اوچ وجه نمایاندرکه قال وقیل قول معناسنه
مصـدران ویا فعلان اولوب احدهمـا بناء مجهولله وثانی غیر مجهولله ویا کلام ناسی حکایه

اشارت اوله اوّل غیرمعیندن حکایه اوله ویاخود اوّل سؤالدن وثانی
جوابدن عبارت اوله یعنی امر دینده مالایلزم اولان کثرت بحث وجدالدن نهی ومنعیدر
(وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ) ایادیٔ ناسده اولان شیئی خواستکار اولوب من غیر ضرورة کسبه قادر
اولان کمسنه‌یی استعطا ایتمدین نهی بیورملری زیرا کسبه قدرتی اولنلرك سؤالی مکروه ویا
حرامدر دینلدی ویاخود متشابهاتدن بحث وسؤال وتخریجنده تکلفدن منع اوله (وَإِضَاعَةِ الْمَالِ)
کندی مالی ویا غیرینك مالنی باىّ طریق کان حرامه انفاقدن نهی بیورملری ومالا یلیقه
صرف ویامالابده عدم صرفله حبس دخی اضاعتدن معدوددر ❊ وما ضاع مال اورث المجد
اهله ❊ ولکن اموال البخیل تضیع ❊ من هان علیه المال توجهت الیه الامال ❊ ومن بسط راحته
انس ساحته ❊ امر معروفه صرفله ممدوحدر ومحتاج ومدیون اولان مالنی تصدق وانفاق
حرامدر دیدیلر (وَمَنْعٍ وَهَاتِ) منع منون ومجرور وهات کسر مثناة یله‌در اصل فعل امردر
آت مذهب خلیل اوزره همزه‌سی هایه قلب اولندی ❊ یعنی بذل واجب ومستحسندن منع
ویامطلقا امساك واخرك عندنده اولانی طلب منهیدر (وَعُقُوقِ الْأُمَّهَاتِ) ضدبرّ وقطع
ومطلقا والدینه مخالفتله اذی وجفادر وامهات جمع امهة عقوق والدین کناه کبائردندر لکن
مادرك مشقت حمل ورضاع جهتندن رنجی غالب وبسیار وشفقت وحقوق برله اکثر اولمغین
امهاك ایله تخصیص بالذکر قیلندی (وَوَأْدِ الْبَنَاتِ) فتح واو وسکون همزه ودال مهمله
ایله‌در اصل صوت شدید بعد ذا زنده اولدیغی حالده دخترانی زیر خاکه دفن ایتدکلرنده بناتك
صیحه پرداز اولدقلرندن مستعاردر ایام جاهلیتده عرب غیرة من النکاح او خوفا من الفقر انثی
تولد ایدن اولادی زیر خاکه دفن ایتمك رسم بد آیینلرندن ایدی شرع شریف انی ابطال
ونهی ایلدی امدی امور ثلثهٔ مذکوره‌دن نبی اکرم ثلثهٔ ولی کراهة نهی تنزیهی وبقیه‌دن نهی
تحریم بیوردیلر زیرا حدیث اخرده صیغهٔ نهی ایله ورود ایلدیکه ان الله حرم علیکم عقوق
الامهات الخ (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (اِتَّقِ اللّٰهَ حَيْثُ كُنْتَ) بعض نسخده حیث
ما کنت خبر لطیف ابی ذر رضی الله عنه‌دن روایتکردهٔ احمد وترمذی وحاکمدر وروایتین
میانه‌سنده عدم فرق لفظ ما زائده اولدیغندندر وتقوی ارتکاب معاصیدن حفظ نفسدر قاضی
بیضاوی علیه الرحمه اوائل سورهٔ بقره‌ده مراتب تقوایی تفصیل بیورمشلردر وحیث ظرف
مکان بو مقامده تعمیم مراد اولنور فی ای مکان وای حال دیمك اولور ویا ظرف زمان اولمق دخی
محتملدر یعنی قهار ذوالجلالدن هر حالده اتقاء ایله ویانه حالده ونه مکانده اولورسك ایزد
متعالدن هراسان اول (وَأَتْبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا) بو عبارهٔ مستحسنه وماقبل ومابعدی

حدیث واحدر وروایتکردهٔ ترمذیدر ونمح فتح مثناة وضم حا ایله جواب امرده مجزومدر
وکناهه حسنه‌یی اتباع حسنه فعلیله قریبا منها تابعه قیلمقدر بو خبر شریف کریمهٔ (ان الحسنات
یذهبن السیئات) آیتندن مقتبسدر ومحو ازاله واذهاب سیئه وعدم مؤاخذهٔ حقدر وسیئه ایله
مراد صغیره اولدیغی ❊ الصلوة الی الصلوة کفارة لماعدا الکبائر ❊ حدیثندن مستفاددر ومرجئه
کبائر وصغائر شمولیله قائللردر ومحوله حقیقت ذنبی ازاله مراد اولنمق دخی محتملکه معنا حسنه
سیئه‌یی کتاب اعمالدن محو ایدر دیمك اوله (وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) خالق امردر وخلق
ضمتین ویا ضم وسکونله سجیه وطبیعة یعنی ناسه خوش معامله وحسن خلقله معاشره ومجامله
ایله دیمکدر امدی سجیهٔ حمیده اکتسابی حدا مکانده اولمغی مشیر اولور (وَخَيْرُ الْأُمُورِ
أَوْسَاطُهَا) روایتکردهٔ سمعانی اولان حدیث مستقلدر ملکات محموده‌نك طرفینی افراط وتفریط
مذموم اولمغله ما بینهما ممدوحدر مثلا تبذیر وبخل میانه‌سی کرم وتهور وجبن بینی شجاعت
اولدیغی کبی هر خصالده اعتدال جانبین مطلوب ووسط ممدوحدر نه علوونه تقصیر اوله ❊
حریری ❊ حب التناهی غلط ❊ خیر الامور الوسط (وَقَوْلِهِ أَحْبِبْ حَبِيبَكَ هَوْنًا مَا عَسَى
أَنْ يَكُونَ بَغِيضَكَ يَوْمًا مَا) وابغض بغیضك هونا ما عسی ان یکون حبیبك یوما ما هون فتح
هاء وسکون واوله مصدر وما للمبالغة فی القلة زائده‌در وهون سهولت ورفق معناسنه بو مقامده
عدم افراط وتوسط مراد اولنور یعنی دوستنك محبتندن اقتصاد وعدم مبالغه وقدر متوسط اوزره
اول شاید برکون حبیبك سکا باغض اولوب بسیار محبت دیرینه‌یی برطرف قیلمغله ایتدیکك مودت
بیثمره پشیمان اوله‌سن ومبغوضك اولان کمسنه‌یه اعتدال برله بغض ایله اظهار عداوت ایتمه
بلکه برکون سکا دوست اولوب مبالغهٔ عداوتدن حیا ایدوب نادم وشرمنده اوله‌سن ❊ ابن
الرومی ❊ احذر عدوك مرة ❊ واحذر صدیقك الف مرة ❊ فلربما انقلب الصدیق ❊ فکان
اعرف بالمضرة ❊ حریر تحریر سیوطی اوزره حدیث مذکور روایتکردهٔ بخاری فی الادبدر
والترمذی عن ابی هریرة رضی الله عنه اما قول اکثر کلام علی مرتضی کرم الله وجهه اولمق
اوزره مرویدر (وَقَوْلِهِ الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) ظلم شیئی غیر موضعنه وضعدر وکاهی
نقض معناسنه اولور مراد حدی تجاوز وتعدیدر ظلمی افراد وظلماتی جمعله ایراد یا ظلم لاستغراقه
معنا جمعدر کمقابلة الجمع بالجمع ویا ظلم واحدی ظلمات متعدده تعقیب ایتمسنه اشارتدر وظلمهٔ
مذکوره یا حقیقة حسیه ویا اهوال وشدائد اوزره محموله‌در اما حقیقتدن صرفنه احتیاج نایابدر
وحقیقت اولمسنه (یوم تری المؤمنین والمؤمنات یسعی نورهم بین ایدیهم) کریمه‌سی مقابله
وشدائد اوزره حمل اولندیغنه (قل من ینجیکم من ظلمات البر والبحر) جلیله‌سی موافقت ایلر

خبر مذكور تخريج بخارى پيوستهٔ اوزره صحتدر (وَقَوْلِه فى بَعْضِ دُعائِهِ) بن عباس رضى الله عنهمادن روايت ترمذى اوزره شب اذينه‌ده نمازدن فراغى حالنده اول حضرتك جملهٔ دعواتندن ايدى‌كه بيورر (اَللّٰهُمَّ اِنّى اَسْئَلُكَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِكَ) بعض روايتده بدون من عندك وارد اولمشدر ورحمه بمعنى الانعام (تَهْدى بِها قَلْبى) يارب مجرد لطف وفضلكدن طلبكار احسانم كه اول رحت سببيله دلم حضرت قدسكه رهياب اولور (وَتَجْمَعُ بِها اَمْرى وَتَلُمُّ) ضم لام وتشديد ميمله (بِها شَعَثى) دراصل هواده انتشار غباردركه پريشانىٔ حال مراد اولنور وماقبلنى تفسير اولور يعنى اول رحت سببيله حال وشان وامور منتظم واحوال پريشانم انكله جمع اولور (وَتُصْلِحُ بِها غائِبى وَتَرْفَعُ بِها شاهِدى) غيب وشهود بيننده صنعت طباق نمايانه‌در وغيب باطن وشاهد ظاهر ايله مفسردر يعنى اول رحتله امور مخفيه‌م صلاح پذير وشهود ومعاينه وحضورم انكله بالاوبرتر ولور ويا مراد ظاهر جسددركه رحتكله آفات وعاهاتدن رسيدهٔ سلامت وبلياتدن عصمتكله آسوده اولور (وَتُزَكّى بِها عَمَلى وَتُلْهِمُنى بِها رُشْدى) ورحت وتفضلك سببيله هرعملم مقبول ونقايصدن سالم وثمرهٔ آمال نمايان اولوب صلاح حال ورشد وسدادم خيرايله ملهم قلنور امدى الهام قلبه ايقاع خيردر (وَتَرُدُّ بِها اُلْفَتى) ضم وكسر همزه وسكون لامله مصدردر (وَتَعْصِمُنى بِها مِنْ كُلِّ سُوءٍ) دراصل معناى عصمت منع وحمايتدر وسوء ضم سين وكاهى فتحله ضرر حسى ومعنوى والحاصل الفتنى مراد ايتديكم شىٔ رحتك سببله جمع وهراس دشوار وشين عار ايجاب ايدر اموردن رحتكله بنى صيانت وحمايت بيوررسن امدى الفتى مراد بيوريلان اقربا وعشيرتيدركه تأليف قاوبله هدايت واسلاملرى مراد بيورلمشدر (اَللّٰهُمَّ اِنّى اَسْئَلُكَ الْفَوْزَ فِى الْقَضاءِ) عطا دخى مرويدر وفوز نجات وظفردر اى النجاة من كل شى قضيته وقدرته (وَنُزُلَ الشُّهَداءِ) ضم نون وزاى ايله مصدردركه مهمان ايچون مهيا قيلنان شيئه اسم قيلندى ويا منزل معناسنه اما بومقامده جزيل ثواب وجميل مآب مراداولنور عالم برزخ وبهشتده ارواح شهدايه تهنيه اولنان كرامت وثواب (وَعَيْشَ السُّعَداءِ) اصل ايش حيات وسعداء جمع سعيد ضدشقى (وَالنَّصْرَ عَلَى الْاَعْداءِ) والحاصل هم دنياده معزز ومكرم ورضاء رحمانه موفق اولوب مأموله فائزوهم اخرتده حيات مخلده وشايستهٔ جناب حضرتى نعمه نيل ودشمنانه غلبه و

نصرت برله خواستكار توفيقم (اِلىٰ مارَوَتْهُ الْكافَّةُ عَنِ الْكافَّةِ مِنْ مَقاماتِهِ وَمُحاضَراتِهِ) كافهٔ كثير وجميع معناسنه اسم فاعل ويامصدردر ومن مائى بيان اولور ومقامات جمع مقامة لمكان القيام اسمدر اما مطلق مكانده مستعمل بعدذا من قام فيه ايچون استعمال قيلنوب صكره زيادة فى التوسع صدور يافتهٔ مجلس اولان كلامه تسميه ايلديلر مقامات بديع وحريرى كبى ومحاضرات جمع محاضرة جليسنك جليسنه كلامه مجازاتى معناسنه يعنى حضرت داناى عالم صلى الله عليه وسلم اصحاب وامتنه خطاب ومصاحبتده انبساط وملاطفه‌سندن جمع كثير يكديكردن نقل وروايت ايلدكلرى وجه (وَخُطَبِهِ وَاَدْعِيَتِهِ) جمع دعا كوعا جمع اوعية (وَمُخاطَباتِهِ وَعُهُودِهِ مِمّا لاخِلافَ اَنَّهُ نَزَلَ مِنْ ذٰلِكَ مَرْتَبَةً لايُقاسُ بِها غَيْرُهُ) ضميرانه عليه السلامه وبها مرتبه‌يه وغيره يانبى ويا كلامه عائد اولور (وَحازَ فيها سَبْقاً) حاى مهمله وزاى معجمه ايله حوى معناسنه وضمير فيها مرتبه‌يه راجعدر وسبق فتح سين مهمله وسكون موحده ايله مصدردر (لايُقْدَرُ) ضم مثناه تحتيه وفتح دال مهمله ومخففه ايله مبنى للمجهولدر (قَدْرُهُ) سكون داللّه مقدار معناسنه محصل كلام بلاغت وفصاحت جهتندن اول حضرت برجاى بالا ومنزلهٔ عليايه رسيده ايديكه اول مرتبه غيره قياس اولنمز وسر منزلهٔ فصاحت وميدان بلاغتده ربايندهٔ قصب السبق والفضل اولان سرجله فصحايى سبقله فائزدركه انك مقدارى تخمين وتقديردن بيروندر (وَقَدْ جَمَعْتُ مِنْ كَلِماتِهِ الَّتى لَمْ يُسْبَقْ اِلَيْها) ضبط دلجى وعرضى اوزره جمعت سكون تاء تأنيث وبناء مفعولله ومن تبعيضيه ويازائده‌در وجمعت بناء فاعل وحذف مفعولله دخى جائزدر ولم يسبق صيغهٔ مجهولله يعنى كلمات حكمت نكات حضرتدن بعضى جمع اولنديكه نهايت بلاغت وغايت فصاحته بالغه اولمغين اكا سبقت اولنمدى (وَلاقَدَرَ اَحَدٌ اَنْ يُفْرِغَ فى قالَبِهِ عَلَيْها) يفرغ ضم مثناة تحتيه وسكون فاء وكسر راء ايله من الافراغ ما على ظرفه صب ايتمك وقالب فتح لامله اسم آلت كالعالم على خلاف القياس معروفدر عبارتده استعارهٔ مكنيه اوتخييليه هويدادركه كلام جواهر منزله‌سنده واسلوب كلام هيئت صياغت مرتبه‌سنده اولوب قالب اثباتى تخييلدر ويا مراد الفاظدركه قوالب معانيدر يعنى صيرفيان شهربند فصاحتدن برى زرخالص العيار كلامنى برقالبه افراغ ايتمكه قدرتياب اولمدى (كَقَوْلِهِ) جابر رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مسلم وبيهقى اولان كلام مسلمى اسادر بيوررلر (حَمِىَ الْوَطيسُ) فتح حاء مهمله وكسر ميمله ووطيس فتح واو وكسر طاء

مهمله ومثناة تحتیه وسینله تنوردر اول حضرتدن مقدم برفرد بوکلام حکمت پیامله کویا
اولدیغی قرع مسامع روات ایتمدی روز غزای حنیده ناطقه پرداز اولدقلری کلام بلاغت
نصابدن اولوب استعارهٔ مصرحه ومرشحه نمایاندر یعنی تنور آتشتاب اولدی دیمکله اتش
حرب وقتال شعله کیر فروزان اولمقدن کنایه بیوردیلر (وَمَاتَ حَتْفَ اَنْفِهِ) حتف هلاك
معناسنه درتوهم عرب اوزره روح بیمار بدیندن وجان زخم خوار محل جراحت وزخمدن
خروج ایلیه حضرت خواجهٔ عالم صلی الله علیه وسلم علی قدر عقولهم عربه تکلم بیوروب یعنی
من غیر ضرب ویا قتل کانه فراشنده انفی اوزره ساقط اولوب فوت اولدی دیمکدن عبارت
بیوردیلر روایتکردهٔ بیهقی فی شعب الایمان اولان خبر لطیفدرکه ✻ من مات حتف انفه فقد وقع
اجره علی الله ✻ یعنی مجاهدا فی سبیل الله چیقوب بلامباشرت قتل ولا غرق ولا حرق وفات
ایتسه اجروثوابی مولایه مفوضدر حاصلی تخصیص انف روحك تتابع نفسله بینیدن خروجی
مراد اولنور (وَلَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ) یلدغ ضم مثناة تحتیه وسکون لام
ودال مهمله وغین معجمه ایله وجحر ضم جیم وسکون حاء مهمله وراء ایله حقیرهٔ هوام
ووحوش بعض روایتده من جحر واحد ودیکرده المؤمن لا یلدغ ایله مرویدر حدیث مذکور
دخی امثال نبویه دندر ابی غرة نام شاعر خصوصنده ورود ایتمشدرکه مرقوم شعرنده قتال اسلام
اوزره کفاری تحریض وتشجیع ایدوب بردفعه جانب اسلامه قید اسرایله کرفتار اولدقده
بغیر فدا ازادکردهٔ سلطان عالم اولوب چند ابیاتله ستایش پیغمبریده نغمه ساز اولمشیدی بعده نقض
عهد ایدوب طرف مشرکینله دمساز وتکرار کرفتار پنجهٔ دلیران اسلام اولدقده ینه خلاصی
التماس وچشمداشت توقع اولوب قبل شهنشاه رسالتدن (لا ادعك تمسح عارضیك بمكة تقول
خدعت محمدا مرتین وان المؤمن لا یلدغ الخ) قول شریفیله اب جنبان توبیخ اولوب حوالهٔ
تیغ خون اشامله طومار عمری طی اولنمشیدی ونصح عام طریقیله دیمك اولورکه امر معاش
ومعادنه اکاه اولان مؤمن عاقل ومجرب بردفعه اغواء انس وجنله دنیوی یا اخروی بربد
عمله اوغرایوب ضررن مشاهده ایتسه بردخی اوعمله عودت ایتمزومؤمن وصفنك تخصیصی
تاکه بوکلام حکمت انجام امور معاده وافعال معاصیه عام اوله (وَالسَّعِيدُ مَنْ وُعِظَ)
صیغهٔ مجهولله (بِغَيْرِهِ) سعید عند الله والناس مرضی ومبارك ووعظ ایسه ذکرمایلین به
القلوب من ثواب اوعقاب یعنی سعادتمند اولدرکه غیره نازل اولان حوادثله متعظ ومتنصح
اولوب خیر وشردن عواقب اموری تذکر برله متنبه اوله روایتکردهٔ دیلمی اوزره تمامی
حدیث والشقی من وعظ به غیره (فِي أَخَوَاتِهَا) فی بمعنی مع یعنی بحسب البلاغة اکا مانند اولان

کلمات پرنکاتله که) انما الاعمال بالنیات والمجالس بالامانات الحرب خدعة ایاکم وخضراء الدمن
کل الصید فی جوف الفراء البلاء مؤکل بالمنطق سید القوم خادمهم الخیل فی نواصیها الخیر ان
من الشعر لحکمة نیة المؤمن خیر من عمله الدال علی الخیر کفاعله الندم توبة (مَا يُدْرِكُ النَّاظِرُ
الْعَجَبَ) بالاده کذارن ایدن لفظ جمیت مبنی للمجهول اولدیغی مایدرك نائب فاعلیدر
ویدرك من الادراك بمعنی التصور وناظر فاعل یدرك وعجب مفعوله ویا بالعکس اولور (فِي مُضَمَّنِهَا)
ضم میم وفتح ضاد معجمه وفتح میم مشدده ونونله اسم مفعول وبعض نسخده مضمونها واقعدر
یعنی معانیٔ بدیعه و مبانیٔ منیعه وتراکیب صحیحه دن تضمن ایلدیکی الفاظی هر معاینه ایدن
کمسنه نك پسندیده سی اولان درّ منثور کلمات حضرت حریر تحریره کشیده وجمع اولندی
(وَيَذْهَبُ بِهِ الْفِكْرُ فِي أَدَانِي حِكَمِهَا) ضمیر به ناظره راجعدر وادانی جمع ادنی عددا اقل
معناسنه ومعمول یذهب لقصد العموم محذوفدر ای فی کل مذهب وحکم کسر حاء وفتح کافله
جمع حکمه یعنی اقل حکم الفاظ والانصابنده اولوا الابصار دمبستهٔ وادیٔ حیرت اولور
فکیف اقاصی الفاظ کهربارنی تأمل ایلین واله وحیران اولمیه (وَقَدْ قَالَ لَهُ أَصْحَابُهُ مَا رَأَيْنَا
الَّذِي هُوَ أَفْصَحُ مِنْكَ) بیهقی شعب ایمانده وابو نعیم دلائلده روایت بیوردقلری اوزره
بعض خطباء وفود مجلس شاه رسالتده خطبه خوان اولدقلرنده کلام عذب وفصیحله انلره
جوابداده اولدقجه باب مدینة العلم علی مرتضی کرم الله وجهه اب ادب برله اول حضرتدن
استنطاق واستفسار بیوردرکه یا رسول الله بزلر وجناب محترمك شجرهٔ اصلیهٔ هاشمیه دن متفرع
وبلدهٔ واحده ده نشئه یاب اولمشیکن جناب دولتمآبك وجوه عربه برکونه ناطقه پرداز
اولورکن بسیاریٔ الفاظ بلاغت نصابی مفهوم اولی النهی اوله من وذات والا قدرکدن فصیحتر
کمسنه مشاهده ایتمدك دیدکلرنده ان الله عزوجل ادبنی فاحسن تأدیبی ونشأت فی بنی سعد بن
بکر کلام حکمت انجامیله تحدیث نعمت پروردکاری بیورر ایدیلر واکثر بلغای صحب کرام
فصحاء عربله امیزش اوزره ایکن احیانا لغة عربیه ده حضرت دانای عالم صلی الله علیه وسلمه
مراجعت واندن استفسار دقایق معنا وغرایب ومشکلاتی حل ایدرلردی حتی لغة اسمعیل علیه
السلام مندرسه اولمشیکن تعلیم امین الوحیله حضرت خواجهٔ عالم احیا بیوردقلری مرویدر
(فَقَالَ وَمَا يَمْنَعُنِي وَإِنَّمَا أُنْزِلَ الْقُرْآنُ بِلِسَانِي لِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ) لسان بدل ویا بیاندر
یعنی اصحابه بیوردیکه فصیحترین اولاد آدم اولمه دن بنی نه شیٔ منع ایدر مع هذا غایت بلاغت
ونهایت وفصاحتله معنون اولان قرآن عظیم الشان بنم لسانمله شرف نزول بیورلدیکه واضح عربی

زباندر (وَقالَ مَرَّةً أُخْرىٰ) اصحاب غرائب نقلی اوزره ینه کرهٔ اخریده بیوردیلر (اَنَا اَفْصَحُ الْعَرَبِ بَيْدَ اَنّى مِنْ قُرَيْشٍ وَنَشَأْتُ فى بَنى سَعْدٍ) فانی یأتینی اللحن بید غیرا ومن اجل معناسنه ولاجل معناسنه اولدیغی مصنفك انوار المشارقنده مقرردر ویا علی انی دیمك اوله من باب المدح بمایشبه الذم کما قیل ☼ ولا عیب فیهم غیران سیوفهم ☼ بهن فلول من قراع الکتائب ☼ وقریش عرب عربادن فصاحتله شهرت شعار اولان ایکی قبیله‌در وبنی سعد مادر رضاعیلری حلیمهٔ سعدیه قبیله سیدر وهمزهٔ انی مفتوحه‌در وابتدائیله مکسوره دینلرك قولی نابجا اولدیغی جای اشتباه دکلدر والحاصل بالاده ورود ایدن سؤال اصحابه جواب بیوررکه بن قریشدن اولدیغمدن غیری ویا اول اجلدنکه بن قریشدنم وبنی سعد قبیله سندن نشئه‌یاب وپرورده ام نیجه بنم کلاممه لحن وزلل لاحق اولور دیمکدر اما انا افصح من نطق بالضاد بیدانی من قریش حدیثی کرچه برهان حلبی ابن هشام علیه الرحمه‌دن نقل وروایت بیورمشلر لکن حفاظ حدیثدن برجماعت مبنی موضوع ومعنی صحتنی تصریح بیوردیلر (فَجُمِعَ لَهُ) صیغهٔ مجهولله (بِذٰلِكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُوَّةُ عارِضَةِ الْبادِيَةِ وَجَزالَتُها) رفعله ضد رکاکت (وَنَصاعَةُ اَلْفاظِ الْحاضِرَةِ) خلوص الفاظ اهل حضور (وَرَوْنَقُ كَلامِها) رونق حسن وبها مضموما ذلك (اِلَى التَّأْيِيدِ الْاِلٰهِىِّ الَّذى مَدَدُهُ) رفعله (الْوَحْىُ الَّذى لا يُحيطُ بِعِلْمِهِ بَشَرِىٌّ) ای منصوب الی البشر وهم بنو آدم وضمیر بعلمه تأییده راجعدر یعنی کلام اهل بادیه عدم تصنع برله قوی ومتین وکلام حاضره نرم ولطیف اولمغین هاتین الصفتین تقویهٔ یزدانی وتأیید صمدانی‌یه منضم اولدیغی حالده‌که انك علمنی بشر احاطه وحیازه ایتمیه‌جك مرتبه وحی سبحانی امدادیله حضرت سلطان عالمده جمع اولنوب اول فرد اکمل ایچون داد حق وبخش فیاض مطلقدر (وَقالَتْ اُمُّ مَعْبَدٍ) فتح میم وموحده ایله عاتکه بنت خالد الخزاعیه (فى وَصْفِها لَهُ) فاعلنه مضاف مصدر ضمیرله نبی علیه السلامه راجعدر (حُلْوُ الْمَنْطِقِ) حلو مطعوماتده مستلذ اولان شیء وسامعه اعجاب وسماعیله ذوق وتلذذ اولنان شیئه استعاره قیلندی اوکلچین الماء (فَصْلٌ لا نَزْرٌ وَلا هَذْرٌ) نزر فتح نون وسکون زای ایله یسیر معناسنه وهذر فتح هاء وسکون ذال معجمه ایله کثیر وبسیار یعنی عاتکهٔ خزاعیه جلهٔ وصف حضرتنده نعت خوان اولوب حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم شیرین زبان ایدی کفتار دلربای خلل وملله مائل اولمیوب مفصول ومبین ومفهوم ومعین ایدی یا فاصل بین الحق والباطل

صیغهٔ مجهولله جواهردن عقد منظوم آسا متناسبه یعنی کویا کفتار شکر باری حلاوت وبها دیمك اوله (كَاَنَّ مَنْطِقَهُ خَرَزاتٌ) منطوق درر باری جواهر متغالیه ایدی (نُظِمْنَ) ورونقده رشتهٔ نظمه منتظم کوهر پرزیب وبها ایدی (وَكانَ جَهيرَ الصَّوْتِ حَسَنَ النَّغْمَةِ) جهیر صوت بلند ونغمه فتح نون وسکون غین معجمه ایله حسن صوتدر عادت عرب علو صوتله تمدح ایتملریله سعهٔ فم که بیان کلامه قدرت وفصاحته دلالت ایتمکین مدحت کو اولورلر وحسن نغمهٔ حضرت طریقهٔ الحان وموسیقی اوزره دکل ایدی بلکه فی ذاته حسن صوتله مکرم ومرزوق ایدی وسائر پیغمبران دخی منوال محرر اوزره اولدقلری ثبوت یافته‌در (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اولا وآخرا

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا شَرَفُ نَسَبِهِ وَكَرَمُ بَلَدِهِ وَمَنْشَئِهِ) شرف رفعة قدر وکرم انواع خیر وبری جمعدر لکن عرفا جود وسخا معناسنه مستعملدر ومنشأ محل نشئه وتربیه (فَما لا يَحْتاجُ اِلَى اِقامَةِ دَليلٍ عَلَيْهِ) لظهوره (وَلا بَيانِ مُشْكِلٍ وَلا خَفِىٍّ مِنْهُ فَاِنَّهُ نُخْبَةُ) ضم نون وسکون خاء معجمه وموحده ایله مختار ومنتقی (بَنى هاشِمٍ وَسُلالَةُ قُرَيْشٍ وَصَميمُها) سلاله ضم سین ایله نسل وصمیم خالص (وَاَشْرَفُ الْعَرَبِ وَاَعَزُّهُمْ نَفَراً) اسم جمعدر لا واحدله ثلاثه‌دن عشره‌یه دك رجال اوزره واقع اولور رهط که انساب وعشیرتدر (مِنْ قِبَلِ اَبيهِ وَاُمِّهِ وَمِنْ اَهْلِ مَكَّةَ اَكْرَمِ بِلادِ اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ وَعَلى عِبادِهِ) حاصل کلام حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلمك نسب والالری ونشئه‌یاب اولدقلری بلده‌نك رفعت وکرمی اقامهٔ دلیل وبرهان وحل اشکال وبیان واظهار خفا وابراز عیانه محتاج اولمدیغی رتبهٔ تواتره رسیده وباعتبار النسب اول پیغمبر والاحسب مختار بنی هاشم وخلاصهٔ قریش وپدر ومادر وعشیرت جهتندن اشرف واعز وخدا وبندکان اوزره اکرم ومقصد صحیح وقبلهٔ انبیا اولان مکة الله اهالیسنك اشرفیدر امدی جسم لطیف سلطان کونینی محتویه وغبطه فرمای ریاض جنان اولان بقعهٔ منیفه‌دن ماعدا مدینهٔ منوره اوزره مکهٔ مکرمه‌نك اکرمیتی بو عبارتدن معلوم ومفهومدر اما بعض مالکیه تفضیل مدینه علی مکه ایله احتجاج ایتمشلردر من اکرم بلاد الله روایتیله ایراد اولندیغی صورتده من تبعیضیه ایله معنی بیورلمق محتملدر (حَدَّثَنا قاضِى الْقُضاةِ) لام عهد ایچوندر

والا علی سبیل الاستغراق اطلاقی انجق ملك خلاق اوزره شایاندر (حسین بن محمد الصدفی) فتحتین وفاء ویا نسبیه ایله رحمه الله ترجمه‌سی سبق ایلدی (رحمه الله قال حدثنا القاضی ابو الولید سلیمان بن خلف) یعنی (قال حدثنا ابو ذر عبد بن احمد) ای الهروی وعبد من غیر اضافة واقعدر وهمزهٔ ابن البته نانوشته اولمق کرکدر ولو اول صحیفه‌ده یاد اولنسون (حدثنا ابو محمد السرخسی) حموی (وابو اسحق) مستملی (وابو الهیثم) محمد مکی کشمیهنی (قالوا حدثنا محمد بن یوسف) فربری (قال حدثنا محمد بن اسمعیل) امام بخاری (قال حدثنا قتیبة بن سعید قال حدثنا یعقوب بن عبد الرحمن) بن عبد الله القاری (عن عمرو) واوله (وعن ابی سعید المقبری) فتح میم وضم وفتح موحده ایله منزلی کورستانه قریب اولمغله تسمیه اولنمشدر (عن ابی هریرة رضی الله عنه ان رسول الله صلی الله علیه وسلم قال بعثت من خیر قرون بنی آدم) لفظ قرونده اقوال عشره حاصلدر مقدار من الزمان معناسنه واهل زمانه اطلاق اولنورده وبیست وسی وچل والتمش ویتمش وسکسان وطقسان ویوز سنه‌دن اعتبار اولنور وقرن یوزسنه ایله احتجاج ایدنلر حضرت فخر عالم براوغلانجغك باشنی مسح ایدوب عش قرنا دعاسیله سرافتخارنی عرشه همسر قیلمغین اول پسر تمام صد ساله معمر اولدیغیله مستدلدر ویا قرن یوزیکرمی ییل ومطلقا زماندن معتبردر ویا هر عصردرکه انده بر پیغمبر ویا کبار علمادن بری موجود اوله بقول تجانی قرن لغتده وقت واحدده مقترنین اولان هر طبقهٔ ناسدر وکاهی وقته قرن تسمیه اولنور پس قول ظاهر وحدیثده مراد اولنان قرن طائفه وجیل من الناس فی عصر واحد اولقدر ومن ابتدای غایه ویا بیانیه‌در یعنی بنی آدم قرونك خیرلی طائفه‌سندن بعث وارسال اولندم (قرنا فقرنا) فا ترتیب فی الوجود ایچوندر طبقة بعد طبقة معناسنه قرأت النحو بابا فبابا قولی اسا ☼ قریش خیر بنی آدم ☼ وخیر قریش خیر بنی آدم ☼ وخیر قریش بنو هاشم وخیر بنی هاشم احمد ☼ رسول الاله علی العالم (حتی کنت من القرن الذی کنت منه) حتی غایت بعثت ایچوندر واصلاب اباده تغلیبی مرادیبوررلرکه خلیل اللهدن ثابت بن ذبیح اللهه بعد نضر بن کنانه بعدما قریش بن النضردن بعدذا عبد الله بن عبد المطلبدن ظهور یافته وبعث اولندم مصنف علیه الرحمه دلائل بیهقیدن مسندار وایت بیوریلان خبر صحت اثر ایله ماسبق تأییدا نقل ایدرکه (وعن العباس رضی الله عنه قال النبی

صلی الله علیه وسلم ان الله خلق الخلق فجعلنی من خیرهم) خلق کافهٔ مخلوقاتدر انس وجن وسروشدن یعنی جناب عم خیر الناس رضی الله عنه حدیثنده سید ولد آدم سعادتله بیورر آفریننده‌ٔ عالم جل جلاله خلقی عدمدن ایجاد ایلدی وبنی مخلوقاتك خیرلی جنسندن انشاء ایلدیکه انساندر وانك خیرلی نوعندن آفریده قیلدیکه عربدر (من خیر فرقهم) بدل بعض من الکل یعنی خیریت ایله مجبول ومتعارف اولان طائفهٔ عربدن خلق ایلدی (ثم تخیر القبائل) بعده اقرن عربدن قبائلك اشرفنی اختیار ایلدی (فجعلنی من خیر قبیلة) وآخر قبائل اب واحددن جماعتدر یعنی بنی عربك خیریه ایله موصوفه اولان قبیلهٔ قریشدن قیلدی (ثم تخیر البیوت) ضم وکسر موحده ایله (فجعلنی من خیر بیوتهم) بعده اصانع بیچون قدرتیله اهل بیت قبائلی اختیار بیوروب بنی اهل بیتك خیرلوسی اولان بنی هاشمدن قیلدی (فانا خیرهم نفسا وخیرهم بیتا) روح وذات وحسب وشرف جهتندن ذکر اولنانلرك سابق عبد اللهدن بن مختارام (وعن واثلة بن الاسقع) اهل صفه‌دن خادم نبوی اولان ذات محترمدرکه یوزبش سنه معمر اولوب سکسان اوچ تاریخنده روبراه نعیم اولدیلر (قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الله اصطفی من ولد ابراهیم اسمعیل) علیهما السلام حق جل وعلا اولاد خلیل جلیلدن اسمعیل علیه السلامی مختار ومرتضی ایلدی امدی اسحق واسمعیل علیهما سلام الجلیلدن ماعدا قنطورادن پسران حضرت ابراهیم شش دانه ایدیلر (واصطفی من ولد اسمعیل بنی کنانة) حریر تحریر سهیلی اوزره اسمعیل علیه السلامك عدد بروج اوزره اون ایکی اولادی اولدی وکنانه‌دن اباء ثلثة عشر ایله ثابت ابن اسمعیله نسب شریفلری رسیده اولور (واصطفی من بنی کنانة قریشا) ولد صلبیٔ کنانه نضرو اولاد نضر چهار کانه‌درکه بری قریشدر واسم قریش قهردر امارتمزدهٔ براعهٔ تحقیق شعیبدرکه نور خورشید فروغ محمدی صلی الله علیه وسلم مطلع جبین کنانه‌دن فرزندار جندی نضره ضیابخش سعادت اولدیکه نضر قریش لقبیله موسوم ایدی وتقریش وتفتیش معناسنه‌در ذوی المحاویج حاجاتنی تفتیش وقضا ایتمکین تسمیه اولنمشیدی وتصغیر قریش تعظیم ایچوندر (واصطفی من قریش بنی هاشم) هاشمکه اسم سامیسی عمرو ایدی علو جناب صاحبی اولمغین عمرو والعلی دیرلر ایدی عمرو اول ایامده ظهور قحط سالده ضیافت خلق ایچون سفره کستره نعمت کوناکون اولدی ثریدله اول ضیافت ایدن بونلر اولوب هشم ثرید ایتدکلری

جهتندن هاشم دیمکله ملقب اولدی غرهٔ صبح حیات هاشم اصح روایتده غزه ده سام ممانته مبدل اولمشدر (وَاصْطَفَانِى مِنْ بَنِى هَاشِمٍ) هاشم جمال بی نظیر ایله خاطر پذیر عالم اولمغین طاق محراب ابروسی مشکوة النور سید عالم صلی الله علیه وسلم اولوب حضرت واهب العطایا اکا چار پسر عنایت ایتدی بری عبدالمطلبدرکه جد پدر سلطان الانبیادر والحاصل خدای معبود لطف وجودیله قریشدن بنی هاشمی مختار بیوروب وبنی هاشمدن دخی نبی مجتبا وخاتم الرسل والانبیا قیلدی (قَالَ التِّرْمِذِىُّ وَهٰذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَفِى حَدِيثٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) (رَوَاهُ الطَّبَرِىُّ) امام فرد وحافظ ابوجعفر بن جریر طبری (اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ عَزَّ وَجَلَّ اخْتَارَ خَلْقَهُ فَاخْتَارَ مِنْهُمْ بَنِى اٰدَمَ ثُمَّ اخْتَارَ بَنِى اٰدَمَ فَاخْتَارَ مِنْهُمُ الْعَرَبَ ثُمَّ اخْتَارَ الْعَرَبَ فَاخْتَارَ مِنْهُمْ قُرَيْشاً فَاخْتَارَ مِنْهُمْ بَنِى هَاشِمٍ ثُمَّ اخْتَارَ بَنِى هَاشِمٍ فَاخْتَارَنِى مِنْهُمْ فَلَمْ اَزَلْ خِيَاراً مِنْ خِيَارٍ) معنای حدیث احادیث مسبوقه مضمونی اولمغین تکاپوی قلمه رخصت دادهٔ اعاده روا کورلمز والحاصل اصل مبتدأ واصولمدن خلاق عالم بنی ایجاد وانشا بیورنجه خیارا من خیار وشریفا من شریف اولمقدن زائل اولمدم دیمکدر ۞ البوصیری ۞ فهو الذی تم معناه وصورته ۞ ثم اصطفاه حبیبا باریٔ النسم ۞ لابن الخطیب الاندلسی لسان الدین ۞ یا مصطفی من قبل نشأة آدم ۞ والکون لم تفتح له اغلاق ۞ ایروم مخلوق ثناءك بعدما ۞ اثنی علی اخلاقك الخلاق (اَلَا) حرف استفتاح وتنبیه (مَنْ اَحَبَّ الْعَرَبَ فَبِحُبِّى اَحَبَّهُمْ وَمَنْ اَبْغَضَ الْعَرَبَ فَبِبُغْضِى اَبْغَضَهُمْ) ظاهرا حرفلری سببیه اولمق انسبدر یعنی عربه محبت ایدن بنم عربه محبتم سببیله دلداده اولور ویا عربه محب اولنلره سزاوار اولان بنم عربه محبتم ماننده محبت وبنم بغضم اسا بغض ایلیه دیمک اوله حاصلی الحب فی الله والبغض فی الله منطوقنجه عامل اولمقدر ومحبت وفضل وشرف عرب خصوصنده عراقی علیه الرحمه نك نیل القرب فی محبة العرب نام مؤلفی بغایت معتنی به در وفرقهٔ شعوبیه که عجمی عرب اوزره تفضیل ونصرة لهم نیجه احادیث موضوعه ایراد اتمشلر ازجمله ان الله تعالی اذا تکلم بالرضا تکلم بالفارسیه واذا تکلم بالغضب تکلم بالعربیة امثالی وشارح شفا عمر عرضی نقلی اوزره فضل لغة فارسیه ده وارده اولان احادیثك کاییسی موضوعه در دیدی (وقال العلامة الشهاب ولذا صح ان اهل الجنة یتکلمون بلغة محمد صلی الله علیه وسلم فلاصحة لماروی بعضهم ان لسان اهل الجنة فیها الفارسیة الدریة (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما خبرمذ کورك

مخرجی ابن ابی عمر العدنی اولدیغی تحریر کردهٔ سیوطیدر (اَنَّ قُرَيْشاً) فتح همزهٔ ان مشدده ایله (كَانَتْ نُوراً بَيْنَ يَدَىِ اللّٰهِ تَعَالٰى قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَ اٰدَمَ بِاَلْفَىْ عَامٍ) حقیقتی اوزره دوهزار سال یاخود طول مدت وزماندن کنایه در نور دخی یاغایة قربدن عبارتدرکه محل رضا اوله ویا حقیقة نور اوله یعنی آدم صفی اللهی عالم شهوده اظهاردن ایکی بیك سنه مقدم بین یدی الجبار قریش برنور درخشنده ایدی (يُسَبِّحُ ذٰلِكَ النُّورُ وَتُسَبِّحُ الْمَلٰئِكَةُ بِتَسْبِيحِهِ) اول نور لامع حقه تسبیح ایدوب سروشان دخی اقتداء به تسبیح وتمجیدله حقی تقدیس وتنزیه ایدرلر ایدی (فَلَمَّا خَلَقَ اللّٰهُ اٰدَمَ اَلْقٰى ذٰلِكَ النُّورَ فِى صُلْبِهِ) ضم صاد وسکون لامله عمود ظهر استخوان سلسلهٔ پشت ونته که آدم علیه السلامك ذاتنی صانع بیچون آفریده قیلدی اول نور ساطع الظهوری صلب ابو البشره القا وایداع ایلدی (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَهْبَطَنِىَ اللّٰهُ اِلَى الْاَرْضِ فِى صُلْبِ اٰدَمَ وَجَعَلَنِى فِى صُلْبِ نُوحٍ وَقَذَفَ بِى فِى صُلْبِ اِبْرَاهِيمَ) بیانهٔ نوح وآدم علیهما السلام دورا دور اولمغین قذف ایله تعبیر ایلدیکه قذف رمی من بعیددر ولذا جعلنی لفظیله ادا اولنمدی یعنی بنم نورمی ملأ اعلی عالمندن صلب آدمده روی زمینه انزال بعدذا نور پرفتوحمی صلب نوحه نقل وبعدما صلب خلیل جلیله قذف وانداخته ایلدی (ثُمَّ لَمْ يَزَلِ اللّٰهُ تَعَالٰى يَنْقُلُنِى مِنَ الْاَصْلَابِ الْكَرِيمَةِ وَالْاَرْحَامِ الطَّاهِرَةِ حَتّٰى اَخْرَجَنِى بَيْنَ اَبَوَىَّ لَمْ يَلْتَقِيَا عَلٰى سِفَاحٍ قَطُّ) ارحام جمع رحم وعاء ولد وقرابته دخی اطلاق اولنور وابوی تغلیب قاعده سی اوزره پدر ومادر لم یلتقیا جمله سی حالیه در وسفاح زنا وقط فتح قاف وسکون طا ایله بمعنی حسب وفتح وضم قاف وتشدید وتخفیف طا ایله تعمیم ازمنهٔ ماضیه ایچوندر والحاصل جوهر کرانمایهٔ ذات خواجهٔ کائنات علیه افضل الصلوات کاه مستودع اصلاب طاهرهٔ انبیا وقوة الظهر کرام عرب العربا وکاه درة الوشاح صدور امهات طاهرات اوله رق صلب کریم عبداللهه اندن شبچراغ کنجینه آمنه اولنجه عرق عریق ابا وامهات جریان دم فاسد سفاحله علیل اولمیوب هر حالده پیغمبر رقت شریعتی اوزره تنق بند نکاح شرعی اولوب الایش سفاحدن جمله سی طاهر الذیل اوله کلمشدر (وَيَشْهَدُ بِصِحَّةِ هٰذَا الْخَبَرِ شِعْرُ الْعَبَّاسِ الْمَشْهُورُ فِى مَدْحِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی بوخبرك صحتنه عم خیر الناس جناب عباس وصف نبویده ناطقه پرداز مدحت اولدقلری ۞ من قبلها طبت فی الظلال وفی ۞ شعریله مصدر اولان قصیدهٔ نضیده لری شهادت ایدر والله اعلم

(فَصْلٌ)

(وَاَمّٰا مَا تَدْعُو ضَرُورَةُ الْحَيٰوةِ اِلَيْهِ مِمّٰا فَصَّلْنَاهُ فَعَلٰى ثَلٰاثَةِ ضُرُوبٍ) يعنى باب اولدن تفصيل ايلديكمز مواده ضرورت حياته لازم ومالابدى اقتضا ايدر امور اوچ ضرب اوزره قائمه‌در وضرب قسم ونوع من الشئ (ضَرْبُ الْفَضْلِ فِى قِلَّتِهِ) ضروب ثلثه نك برى فضليت اول امرك قلتنده اولاندر (وَضَرْبُ الْفَضْلِ فِى كَثْرَتِهِ) برقسمى فضل انك بسيارنده حاصلدر (وَضَرْبُ تَخْتَلِفُ الْاَحْوَالُ فِيهِ) برى دخى فضليت جهتندن احوال مختلفه در امدى هر نوعى برر فصلله تفريد بيوررلر (فَاَمّٰا مَا التَّمَدُّحُ وَالْكَمَالُ بِقِلَّتِهِ اِتِّفَاقاً وَعَلٰى كُلِّ حَالٍ عَادَةً وَشَرِيعَةً) عادتدن مراد ناسك اعتياد ايلدكلرى وشريعتدن غرض شارعك امر ونهيدر (كَالْغِذَاءِ) كسر غين معجمه وفتح ذال معجمه ومدله مطلقا قوام بدن انكله قائم اولديغى هر مأكول ومشروب (وَالنَّوْمِ) خواب (وَلَمْ تَزَلِ الْعَرَبُ) حكماء يونان وهند وفرس (وَالْحُكَمَاءُ تَتَمَادَحُ بِقِلَّتِهِمَا وَتَذُمُّ بِكَثْرَتِهِمَا) تمادح كتتفاخر لفظا لا التفاعل مقصود كثرتدر حاصل كلام اول قسمكه مدح وكماله استحقاقى حيثيتيله حسن وشرعا وعادة قلتيله پسنديده وهر حالده ممدوحدر غذا ونوم اساكه عقلاء عرب وحكماء وقدماء اندكئ خواب وغذا ايله تفاخر وستايش وكثرتيله تعييب ومذمتدن خالى اولماديلر اما روم وعجم كثرة اطعمه والوان نفايسله فخر آور اولوب عرب ايسه قلت اكل ايله افتخار ايتمكله تخصيص بالذكر قيلندى اديب فرد عارف سهرودهيا كل النورده تحقيق مقال ايدركه نفوس ناطقه جواهر ملكوتدندر انى اشغال ايتمز الاقواى بدنيه ومشاغل جسمانيه پس ضعف سلطان قواى بدن تقليل طعام وتكثير سهر ايله حصولپذير اولوب احيانا عالم قدسه وصلتله تخلص باب وتلقئ مغيبات ايدر ديمشلر قيل البطنة تذهب الفطنة (لِاَنَّ كَثْرَةَ الْاَكْلِ وَالشُّرْبِ دَلِيلٌ عَلَى النَّهَمِ وَالْحِرْصِ وَالشَّرَهِ) نهم فتح نون وهاء ايله اشتهاى طعامده افراط وحرص آز وشره فتح شين معجمه وراء مهمله ايله بسيارئ حرص ففيه ترقى (وَغَلَبَةِ الشَّهْوَةِ) يعنى كثرة اكل وشرب شهوة طعامده افراط وحرص وبسيارئ آزو غلبهٔ اشتهاى طعامه دليلدر امدى غلبهٔ شهوة ايراديله عبارتده تكرر فهم اولنميه ومراد طعامه اولان شهوتدر وحرص كاهى امر محموده اولديغى

حالده ممدوح اولور كاقال تعالى (حريص عليكم بالمؤمنين) وقلة غذا ونوم حد تفريطه رسيده اولمدقجه محموددر تاكم بلا ضرورت ضرروه مؤدى اولميه نتكيم بوصيرى عليه الرحمه بيورر واخش الدسائس من جوع ومن شبع ❁ فرب مخمصة شر من التخم ❁ فريدسيله اداى دأب ادب بيورمشلر بعده كثرة غذا ونومله مبتلا اولنلر تدريجله قطع وتركى لابددر كما فى منظومة ابن سينا ❁ وكل عادة تضراهلها ❁ فاقطع بتدريج الزمان اصلها (مُسَبِّبٌ لِمَضَارِّ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) خبر بعد خبردر ومسبب كسر باء مشدده ايله اسم فاعلدر امدى كثرة غذا ونوم امر مباح اولوب ضرر دنيوى واخروى اولمديغندن بلكه بدنه نفعى مشاهده اولنوب اول ليلده نائم اولنلر غالبا صلوة صبحى درك واداىه معين اولديغى كبى تارة غذا ونومك فوائدى بسيار وتارة ضررى نمايان اولمغله غذا ونوم فى ذاتهما سبب اولمدقلرى مفهوم بلكه سبب ضرر نشأت ايتمكين مسبب اولملريله تعبير وسبب ايراد بيورلمدى زيرا ترك نمازكاهى نومدن نشأت ايتمكله ضرر أخرت ايچون سبب واكلدن كاهى امتلاء وسده وسلال عارضه سنه سبب اولمق وجهيله‌در (جَالِبٌ لِاَدْوَاءِ الْجَسَدِ) ادواء جمع داءكه امراض وعلل مصنف عليه الرحمه على طريق اللف والنشر اشارت بيورديلر كثرة اكل وشربله معده وعروق ممتلئه وخون آلود اولوب اخلاط رديه مزداد وامراض وتولدن جالب ايديجيدر ❁ فان الداء اكثر ماتراه ❁ يكون من العطام او الشراب (وَخَثَارَةِ النَّفْسِ) خاء معجمه ومثلثه وراء مهمله ايله عدم نشاط وجرله ادواء اوزره معطوفدر (وَامْتِلَاءِ الدِّمَاغِ) عند النوم ابخرهٔ رطبه تصاعديله اعصاب دماغ رخاوت بولوب دماغه ضعف طارى وذهن خلل پذير اولمغله قلت حفظ وبلادت ايراث ايدر (وَقِلَّتُهُ دَلِيلٌ عَلَى الْقَنَاعَةِ) بالاده كثرة الاكل اوزره عطفله منصوب ويا ابتدائيه ايله رفعى جائزدر (وَمِلْكُ النَّفْسِ) قناعت اوزره معطوفدر (وَقَمْعِ الشَّهْوَةِ) كذلك معطوف على القناعة او مرفوع على الابتدائية وقمع قهر معناسنه (مُسَبِّبٌ لِلصِّحَّةِ) خبر مبتدا اول ويا مقدر (وَصَفَاءِ الْخَاطِرِ وَحِدَّةِ الذِّهْنِ) خاطر افكاردن قلبه خطور ايدن شئ ويا نفس قلبه اطلاق اولنور وصفاى قلب بحسب فهمه‌در وذهن قوة فهم وحدت سرعتدر ❁ والحاصل ناسدن استغنا ايله اندك خوار اولمق عزته دليل ونفس اماره‌يه مالك وضابط اولمغله قهر شهوته دال اولور ياخود معنى عنان نفس سركشه دسترس وتند شهوتى ذليل ايتمك صحته وصفاى درون وسرعة قوة فهم وذكيه سببدر (كَمَا اَنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ دَلِيلٌ عَلَى الْفُسُولَةِ) ضم فاء وسين مهمله ولامله رذالت وامور دنيا وآخرته عدم تقيد وهمت

(والضعف) نتكيم كثرة نوم رذالة وعدم همت وضعف اوزره دلالت ايلديكى كبى (وعدم) مرفوع مبتدأ وماقبلنه عطف ايله مجروردر (الذكاء والفطنة) سبب متقاربان ويا فطنة فهم وذكا سرعة فهمدر نفى اخص نفى اعم اوزره تقديمى قاعدهٔ ترقيده مبالغه افاده ايدر مسبب خبرمبتدا ويا خبر بعدالخبر (مسبب للكسل وعادة العجز وتضييع العمر فى غير نفع) بسيارئ خواب فعل مهمدن توانى يه سبب والفتله امرنده عجز وضياع عمر بلا فائده حاصل اولديغيچوندر ✻ اليس من الخسران ان لياليا ✻ تمر بلانفع وتحسب من عمر ✻ زيرا بوكا مانند غفلتله كذارن ايدن عمر فى الحقيقة عمردن عد اولنمز ✻ اذا كان راس المال عمرك فاحترس ✻ عليه من الانفاق فى غير واجب (وقساوة القلب وغفلته وموته) امور مهمه‌دن غفلتله مرده‌دل وعمايهم اولانى عدم ادراكله قسوة قلب وموتنه سبب اولور زيرا نوم حس وارادتى مبطل اولمغين مرك آسادر فالنوم اخ الموت (والشاهد على هذا) اكثار اكل وبسيارى خواب مذكوره بو اخلاق ذميمه‌يى ايراث ايلديكنه برهان ودليل (ما يعلم ضرورة ويوجد مشاهدة وينقل متواترا من كلام الامم المتقدمة والحكماء السالفين واشعار العرب واخبارها وصحيح الحديث واثار من سلف وخلف مما لا يحتاج الى الاستشهاد عليه وانما تركنا ذكره هنا اختصارا واقتصارا على اشتهار العلم به) كثرت اكل ونوم ايجاب ذمائم مذكوره ايلديكى علم بديهى وضروريله هرفردك معلومى وعيانا ومشاهدة مفهومى ويا كلام امم پيشين وحكماء هند وعجم ويونان وعرب واشعار حكمت شعار عرب وحديث نبويدنكه ✻ ابعضكم الى الله كل نؤم اكول شروب ✻ امثالى واصحاب وتابعين نقولندن بحسب المعنى نقل تواتر ايله روايت اولنان آثار ومدعا طلب عدول واقامة بينه‌يه غير محتاج اولوب اطنابدن مستغنى وشهرت علم اكا وافيه وكافيه اولمق وجهيله‌در (وكان النبى صلى الله عليه وسلم قد اخذ من هذين الفنين بالاقل) لفظ اخذ بنفسه معتدى ايسه‌ده تمسك واتصاف معنالرين تضمن ايلديكندن با ايله تعديه ايلدى واسم اشارت قريبله اتيانى تحقيرا وساحهٔ اعتباردن تبعيدا اولديغنه مشيردر يعنى سلطان عالم صلى الله عليه وسلم اكل ونوم نوعندن اقل قليله ملازمت واتصاف بيورر ايدى (هذا ما يدفع من سيرته) من مابى بيان ويدفع ضميرندن حالدر (وهو الذى امر به) ضميربه هذا ويا اقله راجعدر (وحض عليه) حاء مهمله

وضاد معجمه ايله حث وترغيب يعنى قلة اكل ونومندن ذكر اولنان امور طريقة وصفة رسول اللهدن اولديغى غير منازع فيه‌در دخى اول داناى عالم صلى الله عليه وسلمدركه امتنه عدم اكثار اكل ونومله امر ايليوب شرف وكمال قلة اكل ونومده اولمغله انك اوزرينه ترغيب ايلدى (لاسيما بارتباط احدهما بالاخر) لاسى لامثال ومابمعنى مع يعنى كثرة اكل ونومك هربرى مع انفراده مذموم ايكن تركى اوزره ترغيبى شايسته‌در فكيف ايكيسى بيله جمع اوله‌لر حاصلى ايكيسندن برى ديكريله معيت وارتباطله اوله پس اقلال وعدم اكثارله امر مبرهندر (حدثنا ابو على الصدفى الحافظ بقراءتى عليه قال حدثنا ابو الفضل الاصفهانى) فتح وكسر همزه وفاايله عراق وعجمدن بر بلدهٔ عظيمه‌دركه آلان قاعدهٔ كرسى شاهان صفويه‌در مقر فرسان معناسنه قال الشارح شهاب الدين الخفاجى ان بلدة اصفهان لاتخلو غالبا من ثلاثين رجلا يستجاب دعاؤهم وكان نمرود حمل منهم ثلثين رجلا لحرب الخليل عليه الصلوة والسلام فلماراوه امنوابه فدعالهم بذلك اى بان تجاب دعوتهم كما اجابوا دعوته انتهى كذا لعلى القارى نقلا عن التلمسانى (قال حدثنا ابو نعيم الحافظ) تصغيرله عصرينك حافظ ومحدثى اولان احمد بن عبدالله درتيوز اوتوز حدودنده حرم محترمده روح لطيفى وقفه كيرحريم فردوس اولمشدر (قال حدثنا سليمن بن احمد) ابن ايوب الشيبانى حداثت سننده مداين شام وحرمين مصر وبغداد وكوفه وبصره واصبهان وجزيره‌يه شد رحل عزيمت ايدوب هزار مشايخدن اخذ علوم ايتمشلر معجم كبير واوسط وصغيرى تصنيف ايدوب عمر عزيزى صدساله رسيده اولدقده اوچيوز التمش تاريخ هجريده مرغ روحى سوى نعيمه طيران ايلدى رحمه الله (قال حدثنا ابو بكر بن سهل) مولى بنى هاشم ايكيوز سكسان طقوزده روبراه عليين اولدى (قال حدثنا عبد الله بن صالح) ابو صالح الجهنى كاتب الليث ايكيوز يكرمى اوچده دار عقبايه عزم ايلدى (حدثنى معوية بن صالح) الحضرمى قاضى الاندلس اولان شيخ صدوقدر راوى مكحول (ان يحيى بن جابر حدثه عن المقدام بن معدى كرب) قاضى حمص يحيى بن جابر الطائى يوز يكرمى التى تاريخنده قضاء نحب ايلدى ومقدام صحابهٔ كندى رضى الله عنه نزيل حمص سكسان يديده دارالسلام نعيمه نزول بيورديلر تحرير امام سهيلى اوزره معدى كرب وجه فلاح معناسنده‌در (ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ما ملأ ابن ادم وعاء شرا من بطنه) وعاء ظرف طعام يعنى بنى آدم كندى شكمندن بدتر بر ظرف طولدرمدى زيرا امتلاء شكم مورث بلادت

ومهيج شهوت اولمغين مرتكب معاصى اولوب حدوث امراضله هلاكه مؤدى اولور ومراد لاوعاء اشرمن بطن آدمى ديمكدر زيادة فى التحقير شر اوعيه شكم آدمى قيلندى (حَسْبُ ابْنِ اٰدَمَ اُكُلَاتٌ يُقِمْنَ صُلْبَهُ) حسب سكون سينله كافى معناسنه اسمدر مبتدا وخبرى اكلاتدر ضم همزه مع الكاف ويافتح همزه وسكون كاف دخى جائز اولور جمع اكلة بضم الهمزة وسكون الكاف اسم لمايؤكل ويقمن بمعنى يقوين من اقام اذادام وثبت وصلب ضم وفتح صادله استخوان سلسلهٔ ظهر قال البرهان اكلات بضم الهمزة جمع اكله بفتحها وهى اللقمة يعنى صلب آدميده تقويت داد اولور برقاچ لقمه بنى آدمه بسدر (فَاِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ) فتح ميم وحاء مهمله ولامله لابد ولاحيلة معناسنه يعنى اكر اقتصار لقيمات اوزره صبر ايتمزسه (فَثُلُثٌ لِطَعَامِهِ وَثُلُثٌ لِشَرَابِهِ وَثُلُثٌ لِنَفْسِهِ) فتحتينله خارج من الجوف اولان هوادر يعنى بطنندن اوچده برى طعام وغذا ايچون وثلثى شربما ايچون وثلثى دخى نفس يعنى براى دم اوله (وَلِاَنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ مِنْ كَثْرَةِ الْاَكْلِ وَالشُّرْبِ) عبارهٔ مذكوره كلام مصنفدندر حديثدن دكلدر لكن شراح شفا ماقبلنه وجه ارتباطى بيان بيورمديلر ظاهرا بارتباط احدهما بالاخر قول سابقنه عطفى مناسبدر يعنى كثرة نوم بسيارى اكل وشربدن حادثه‌در (قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِىُّ) كسر وضم وفتح سينله سفيان بن سعيدين مسروق كوفى وثورى ثور بن مناه وياثور همدانه منسوب قبيلتاندن بريسيدر امام مالك اقرانندن عالم وزاهد ومحدث ايدى يوزالتمش برده متوجه خلد برين اولديلر (بِقِلَّةِ الطَّعَامِ يُمْلَكُ سَهَرُ اللَّيْلِ) يملك ضم ياء وفتح لامله مبنى للمفعولدر وسهر مرفوع نائب فاعلدر يعنى اندك خورى ايله بلاتعب هنكام شبده بيدار اولمغه دست رس وسحر خيزاولمغه قدرتياب اولور ديو بيورديلر (وَقَالَ بَعْضُ السَّلَفِ لَا تَأْكُلُوا كَثِيراً فَتَشْرَبُوا كَثِيراً فَتَرْقُدُوا كَثِيراً فَتَخْسَرُوا كَثِيراً) امام غزالى قدس سره احياء علومنده زياده بيوروب ديديلر فتحسروا خيرا كثيرا پرهيزكاران سلفدن بعضيلر ارشادا للمريدين بيورمشلركه چوق يمه كزكه بسيار آب نوش ايدرسز وكثرة شربله چوق اويورسز وبسيارى خواب سببيله خير كثيردن پس مانده وخاسر اولورسز (وَقَدْ رُوِىَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ كَانَ اَحَبَّ الطَّعَامِ اِلَيْهِ مَا كَانَ عَلٰى ضَفَفٍ اَىْ كَثْرَةِ الْاَيْدِى) ضفف فتح ضاد معجمه وفائين ايله كه اولى مفتوحه‌در مصنف عليه الرحمه ارباب لغت اوزره لفظ ضففى تفسير بيورديلركه تفسير ماثوردر انس وجابر رضى الله عنهما طريقندن سند جيد ايله روايتكردهٔ

ابو يعلى اولديغن سيوطى عليه الرحمه مناهل الصفاده تحقيق بيورر لريعنى سلطان سرير لى مع الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه محبوبتر اولان طعام كثرة دست خوارندكانله اولان طعام ايدى حاصلى مع الجماعة اكلى سورلردى وبعضيلر ضفف كثرة عيال ويا قلة طعام وكثرة خارنده ويا تنك دستى وشدة فاقه‌در ديديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا لَمْ يَمْتَلِئْ جَوْفُ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِبَعاً قَطُّ) شبعا تميز ويا مفعولله اومطلق وشين معجمهٔ مفتوحه ويا مكسوره فتح وسكون با ايله‌در وصوابديد ابن مكى كسر شين وسكون موحده ايله مصنف عليه الرحمه احياء غزاليده اولان صدر حديث طويلدن ذكر ايله اكتفا بيوروب اما نيجه احاديث صحيحه‌ده كان يشبع ويجوع وارد اولوب حضرت فخر عالم سير وكرسنه اولوردى ديمكله وبخاريده ماشبع آل محمد قط ورودى غالب احوال حضرتنه بناءدر زيرا غالب كثيرا مايأكل منزله سنده مستعملدر بوايسه احتياج حقيقى دكلدر بلكى ابى امامه طريقندن روايتكردهٔ ترمذى اولان خبرده اول حضرت بيورمشدركه خداوند جليل بكا بطحاء مكه‌يى التون قيلمقلغى عرض ايدوب آلهى بركون سير اولوب وروزى كرسنه اولام هنكام كرسنكى‌ده جناب حضرتكه تضرع ايدوب وقت شبعده شكر شكر ايله لب جنبان اولام ديو بيوردقلرى معناى مادح حضرت جناب بوصيرى ايما ايدر ☼ وراودته الجبال الشم من ذهب ☼ عن نفسه فاراها ايما شمم ☼ امدى جوع حضرت سيد عالم قصد جهتيله اولوب ظاهرا احتياجدن اولمغى اظهار بيورملرى قلوب فقرايى تطييب ورياضة اهل كتاب وحكمادن تنزيه ايدى تنكيم بالسعادة بيوررلر (لا رهبانية فى الدين) والحاصل غالب احيانده جوف رسول الله شبع جهتندن اصلا ممتلى اولمدى (وَاَنَّهُ) فتح همزه ايله جملهٔ روايت عائشه رضى الله عنهادن وياكسر يله على الاستئناف وضمير شان ويا حضرت رسول عليه السلامه راجعدر ياخود بالاده انه كانه احب حديثى اوزره معطوفدر (كَانَ فِى اَهْلِهِ لَا يَسْئَلُهُمْ طَعَاماً) جملهٔ لايسأل ماقبلندن حال اولور يعنى سرور كائنات عليه ازكى التحيات اهل بيت محترمى ميانه سنده اولوردى درخواست نواله ايتمديكى حالده ديمك اولور ياخود كان فى اهله يسأل فاعلندن حال ويا خبر واقع اولور امدى عدم سؤال حضرت طعامه عدم اهتمامندن ايدى (وَلَا يَتَشَهَّاهُ) مضارع تشهى تفعل من الشهوة ادراك ملايم ويا ما يستلذ به ميلدر (اِنْ اَطْعَمُوهُ اَكَلَ وَمَا اَطْعَمُوهُ قَبِلَ وَمَا سَقَوْهُ شَرِبَ) سقوه بمعنى اعطوه يعنى اهل بيتى اول حضرتنه طعام وشراب ماحضر يدن هرنه كه حضور سعادتنه تقديم ايدرلر ايسه اقبال بيوروب اكل وشرب ايدرلردى (وَلَا يَعْتَرِضُ) بناء مجهولله (عَلٰى هٰذَا بِحَدِيثِ بَرِيرَةَ) بريرة فتح موحده ورائين مهملتينله كه

اولی مکسوره و بینهماده مثناة تحتیه ایله من البر مبروره ویا باره معناسنه بنت صفوان قبطیه وعندالذهبی حبشیه در حضرت صدیقه رضی الله عنها عتبة بن ابی لهبدن اشترا بیورمشلر ایدی (وَقَوْلِهِ اَلَمْ اَرَ الْبُرْمَةَ) ضم موحده وسکون راء مهمله ایله نحاس وحدید وغیریدن مصنوعه قدره شامله در (فِیهَا لَحْمٌ) ضمیر برمه یه راجعدر (اِذْ لَعَلَّ سَبَبَ سُؤَالِهِ ظَنُّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِعْتِقَادَهُمْ اَنَّهُ لَا یَحِلُّ لَهُ) یعنی حدیث مسبوقه خبر بریره رضی الله عنها ایله اعتراض اولنمزکه جناب نبی محترم اهل بیت مکرم اوزره داخل اولوب کوشتپاره دردیک جوشیده ایکن اول حضرته نواله ماحضریدن خبز وادام تقریب ایلدکلرنده قدرده غلیان ایدن کوشتپاره اولدیغن کورمدکمی دیدیلر اهل بیت بلی یارسول الله برمه ده اولان لحم پاره بریره یه تصدق اولنمشیدی وجناب حضرتك صدقه اکل ایتمز دیو بسط مندیل اعتذار ایلدکلرنده هولها صدقة ولنا هدیة یعنی بریره یه صدقه وبزه هدیه در دیو تعلیم ادب شرع بیورمشدی والحاصل الم ار البرمة قول شریفی شاید اهل بیتك اول حضرته بالذات صدقه امثالی حلال اولمز دیو اعتقادلری ظنیله سؤاله سبب وبادی اوله (فَاَرَادَ بَیَانَ سُنَّتِهِ اِذْ رَاٰهُمْ لَمْ یُقَدِّمُوهُ اِلَیْهِ مَعَ عِلْمِهِ اَنَّهُمْ لَا یَسْتَاْثِرُونَ عَلَیْهِ بِهِ فَصَدَقَ) دالك تخفیف وتشدیدیله (عَلَیْهِمْ ظَنُّهُ) رفعله فاعل صدق ویانصبله در (وَبَیَّنَ لَهُمْ مَاجَهِلُوهُ مِنْ اَمْرِهِ بِقَوْلِهِ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِیَّةٌ) پس اهل بیتك عدم تقدیم لحمی اول حضرت مشاهده ایلدیکی حینده طریقهٔ سنیه سنی بیان مراد ایلیوب مع هذا بیت اول حضرتدن برشئ اسرکه میوب کندی نفسلری اوزره نفس مکرمن تقدیم ایتدکلرینه علم شریفلری لاحق ایکن اهل بیت اوزره ظن بیوردقلری راست وکندو امرنده اهل بیتك معلومی اولمین حکمی بیان ایلدیکه اول برمه بریره یه صدقه وبزم ایچون هدیه در دیدیلر امدی بوخبر لطیفله اهل بیتدن خواستکار طعام اولملرینی ایجاب ایتمدی (وَفِی حِکْمَةِ لُقْمَنَ) بن عنقا پسر همشیرهٔ داود ویاابن اخت یاابن خالهٔ ایوب علیهما السلام ویاقاضی بنی اسرائیل وحکیم وعندالاکثر ولی وعندالبعض نبیدر ویاعبد حبشی نجار ونجاد ویا خیاط ویاراعی وبعد ابراهیم اوبعد عیسی علیهما السلام وهزار سال عمر کذار اولمق روایتی لقمان بن عاددن غلطدر ولفظا ومعنا کلمات حکمت آمیزی برکتاب مستقل ایله جمع اولنمشدر قرأن مجیدده ذکر اولنان لقمان مومی الیه حضرتیدر (یَا بُنَیَّ) تصغیر واضافتله در اسمی بقول اصح مشکم وسکون شینله (اِذَا امْتَلَاَتِ الْمَعِدَةُ نَامَتِ الْفِکْرَةُ)

معده فتح میم وکسر عین ویا کسر میم وسکون عین ایله مقر طعام انسان وفکرة دماغده برقوة مدرکه در ونوم فکره استعارهٔ تبعیه اولور (وَخَرَسَتِ الْحِکْمَةُ وَقَعَدَتِ الْاَعْضَاءُ عَنِ الْعِبَادَةِ) یعنی لقمان فرزند دلبندنه نصح خوان اولوب بیوررکه وقتاکه معده پر اوله قوة مدرکهٔ دماغ خفته وزبان حکمت لال وبدن کسلنلك اولوب عبادت حقدن ولسانی ذکر مولادن وقلبی فکر خدادن پس مانده وتعطیل ایدر (وَقَالَ سُحْنُونٌ) فتح وضم سین مهمله ایله در اصل نام مرغ ویا اسم بلبل وقاضی افریقیه ابوسعید عبدالسلام تنوخی مالکیه لقبدر صرف ومنعی جائزدر ایکیوز قرق سنه سنده عندلیب روحی قفس بدندن کلستان نعیم پران ایلدی برنسخه ده سحنون بدلی ذوالنون واقعدرکه مراد زاهد مشهور ثوبان مصری قدس سره العزیزدر عصر واحدده موجود اولملریله یکدیکردن روایتلری ممکندر (لَا یَصْلُحُ الْعِلْمُ لِمَنْ یَاْکُلُ حَتَّى یَشْبَعَ) مضارع استمرار تجددی افاده ایتمکله تحصیل علمه اوکمسنه صالح وطلبی سزاوار دکلدر کثرة شبع انك دأب وعادتی اوله زیرا هربار سیر اولان کمسنه نك نومی بسیار اولوب بلید اولور بطنت فطنته مانع قویه در (وَفِی صَحِیحِ الْحَدِیثِ) مصنف علیه الرحمه بوعبارتله کتاب بخاری یی مراد ایدوب (قَوْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَمَّا اَنَا فَلَا اٰکُلُ مُتَّکِئًا) وفی روایة انی لا اٰکل وفی اخری لا اٰکل وانا متکئ سبب ورود خبر لطیف بووجهله رونموندرکه براعرابی حضرت سید العرب والعجم صلی الله علیه وسلم جنابنه برکوسفند بریان ایدوب هدیه ایلدی فخر عالم دخی زانو نشین اولوب تناوله اغاز ایلدکده اعرابی خطاب ایدوب بوکونه جلسه نه در تربع بیورسه کز دیدی جوابداده اولدیلرکه ان الله جعلنی عبدا کریما ولم یجعلنی جبارا عنیدا قول شریفیله ناطقه پرداز اولدیغی تصریح کردهٔ ابن ماجه علیه الرحمه در (وَالْاِتِّکَاءُ هُوَ التَّمَکُّنُ لِلْاَکْلِ وَالتَّقَعْدُدُ فِی الْجُلُوسِ لَهُ) تفعلل من القعود تثبت وتمکن معناسنه (کَالْمُتَرَبِّعِ وَشِبْهِهِ مِنْ تَمَکُّنِ الْجِلْسَاتِ الَّتِی یَعْتَمِدُ فِیهَا الْجَالِسُ عَلَى مَا تَحْتَهُ) تربع بمعنی النزول فی التربیع ساقین ورکینی بسطله جلوسدر جعل الشئ رباعیا تعریفندن مأخوذدر من تمکن الخ تربع وشبه تربعی بیاندر تمکن تفعلدن تثبت فی المکان واعتماد اتکاءدر (وَالْجَالِسُ عَلَى هٰذِهِ الْهَیْئَةِ یَسْتَدْعِی الْاَکْلَ وَیَسْتَکْثِرُ مِنْهُ) امدی اتکاء لاجل الاکل یرلشوب جلوسنده برقاعده قرارداده اولمقدر چار اعضا اوزره ومانندی جلسه لرکبی که مربع نشین اولمق وزمین وبساط وبالین اوزره اعتماد واتکاء ایله اوتورمقلق اکله رغبت تامله تناولك اقتصا وحد اعتدالدن

تجاوز واتباعی مزداد ایدر (وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّمَا كَانَ جُلُوسُهُ لِلاَكْلِ جُلُوسَ الْمُسْتَوْفِزِ مُقْعِيًا) مستوفز مطمئن اولمیوب قیامه مستعجل اولاندر واقعاء قاف وعینله قدمینی نصب والیتینی اوکچلری اوزره وضع ایدوب ساقین وفخذینی ضمله زانوسی اوزرینه اوتورمق ویاخود الیتینی زمینه پیوسته ایدوب ساقین وفخذینی نصب وسینه‌یه ملاصق ایتمکدر امدی اول حضرتك لاجل الاكل جلوسی استیفاز ایله ایدی (وَيَقُولُ اِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ اٰكُلُ كَمَا يَاْكُلُ الْعَبْدُ وَاَجْلِسُ كَمَا يَجْلِسُ الْعَبْدُ) دخی اول سلطان سریرلی مع الله صلی الله علیه وسلم تواضعاً بیورر ایدیکه بن بندهٔ ذوالجلالم بندکانك اکلی کبی اکل ایدرم وچاکران جلوسی کبی جالس اولورم یعنی دنیا وترفهی ایچون خلق اولنمدم بلکه نظرم عبادهٔ حق وتبلیغ اوامر فیاض مطلقدر غیره التفات والایش وحظوظات دنیویه‌یه رغبت بکا شایستهٔ عبودیت دکلدر سیدی خدمته مؤکل اولان بنده وش انداخوارم دیمکدر (وَلَيْسَ مَعْنَى الْحَدِيثِ فِى الْاِتِّكَاءِ اَلْمَيْلُ عَلَى شِقٍّ عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ) اتکاء خصوصنده معنای حدیث سابق عند ارباب التحقیق برجانبه میل معناسنه دیمك دکلدر بلکه تربع ومانندی زمینه ونشمینه یرلشوب اوتورمقدر امامیل ایسه احد شقینی اوزره وساده وبالینه اعتمادد ر (وَكَذٰلِكَ) قلت اکل وعدم ترفهی نظیریدر (نَوْمُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ كَانَ قَلِيلاً شَهِدَتْ بِذٰلِكَ الْاٰثَارُ الصَّحِيحَةُ) خواب ناز حضرت انداك وقلتنه احادیث صحیحة الاسانید دلالت وشهرتنه بناء ذکر وبیاندن مستغنیدر (وَمَعَ ذٰلِكَ فَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَيْنَىَّ تَنَامَانِ وَلاَ يَنَامُ قَلْبِى) نوردیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم غالب حالده قلة نومله بله دهن کشای حکمت اولوردیکه بنم دوچشمم خواب آلود امادلیم بیدار واکاهدر دیو بیوردیلر والحاصل عالم خوابده بیله دل اکاهلری عالم ملکوتله اتصاالله رؤیای حضرت وحیدن قسمدر وسائر انبیا علیهم السلام احوالی بویله‌در (وَكَانَ نَوْمُهُ عَلَى جَانِبِهِ الْاَيْمَنِ اسْتِظْهَارًا عَلَى قِلَّةِ النَّوْمِ) واول حضرتك نومی صاغ جانبی اوزره اولدیغی انداك خواب اولمسنه تقویة ایدی (لِاَنَّهُ عَلَى الْجَانِبِ الْاَيْسَرِ اَهْنَأُ) افعل تفضیل مهموز الاخر (لِهُدُوِّ الْقَلْبِ) همزه ایله وکاهی همزه واوه قلب وادغام قیلنور (وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ مِنَ الْاَعْضَاءِ الْبَاطِنَةِ حِينَئِذٍ لِمَيْلِهَا اِلَى الْجَانِبِ الْاَيْسَرِ فَيَسْتَدْعِى ذٰلِكَ الْاِسْتِثْقَالَ فِيهِ

یعنی صول جانب اوزره خواب سکونت قلبه اسهل والذ ودرون جسدده موجود وتعلق ایدن شیلره هیئت مذکوره اوزوه استراحتدن بدنه ثقل عارض اولوب نومه استغراق وطول ودراز زمان بطالت ایراث ایدر (وَالطُّولَ وَاِذَا نَامَ النَّائِمُ عَلَى الْاَيْمَنِ تَعَلَّقَ الْقَلْبُ وَقَلِقَ) فتح قاف وکسر لامله مضطرب (فَاَسْرَعَ الْاِفَاقَةَ) اما نائم شق ایمن اوزره اویوسه قلب معلقه اولوب مستقر ومطمئن اولمز پس سرعت تیقظ حاصل اولور (وَلَمْ يَغْمُرْهُ الْاِسْتِغْرَاقُ) فتح یاء وسکون غین معجمه وضم میم وجزم راء مهمله ایله یعنی نوم انی شدة استیلاء ایله مستغرق قلمیوب خواب الود اولمز والله اعلم

(فَصْلٌ)

(وَالضَّرْبُ الثَّانِى) ضرورة حیاتك مقتضیات ومالابدی اولان اقسام ثلاثه‌نك ایکنجیسی وفصول بابك طقوزنجیسی (مَا يَتَّفِقُ التَّمَدُّحُ بِكَثْرَتِهِ) من غیر قصد لصاحبه اتفاقا کثرتیله تمدح (وَالْفَخْرُ بِوُفُورِهِ كَالنِّكَاحِ وَالْجَاهِ) یعنی جماع اسا وعندالناس علو قدر ومهابت ونفوذ کلمه صاحبی اولمق کبی وفرة وکثرتیله افتخار اولنان اموردر (اَمَّا النِّكَاحُ فَمُتَّفَقٌ فِيهِ شَرْعًا وَعَادَةً) لف ونشر مشوش برله بیان بیورر (فَاِنَّهُ دَلِيلُ الْكَمَالِ وَصِحَّةِ الذُّكُورِيَّةِ) شرعا وعادة تمییزیت ویا مصدریة ایله منصوبلردر وذکورة ظاهرا انوثة کبی مصدردر اما مشهور اولان جمع ذکر خلاف انثی اولمقدر وذکوریة صحتی قوة وسلامتیدر یعنی نکاح شانده علماء واصحاب بصیرت شرعا وعادة اتفاق ومدح ایلدکلری امر مجمع علیهدر زیرا نکاح قوة واعتدال خلقة وجسمده کمال وذکوریتده ضعف وآفتدن سلامته دلیلدر (وَلَمْ يَزَلِ التَّفَاخُرُ بِكَثْرَتِهِ عَادَةً مَعْرُوفَةً وَالتَّمَادُحُ بِهِ سِيرَةً مَاضِيَةً) بین الناس کثرة نکاحله عادتا فخر آور اولمق هویدا وقاعدهٔ مقرره جهتندن مباهات ایتمك بردوام وبرقراردر (وَاَمَّا فِى الشَّرْعِ فَسُنَّةٌ مَأْثُورَةٌ) وکثرة نکاحله تمادح شریعتده امر مسنون واحادیث صحیحه واثار سلفدن منقولدر (وَقَدْ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اَفْضَلُ هٰذِهِ الْاُمَّةِ اَكْثَرُهَا نِسَاءً مُشِيرًا اِلَيْهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وافضل ایله مراد جناب نبوتمابدرکه مافوق الاربعه مباح قلنمق خصائص حضرتندندر واسم اشارتله تعبیرامة اجابت مراد اولنمشدر وقصد قائل

رضی الله عنه نکاح اوزره حض وا کثاره ترغیبدر روایتکردهٔ بخاری اولان حدیث صحیحده
ابن عباس رضی الله عنهما نبی محترمی مراد وادعاء ایدیجی اولدیغی حالده بیوردیکه بو امة
اجابتك اجل وافضلی زنانی بسیار یعنی کثیرالنکاح اولاندر دیدیلر زیرا اجماع اهل سیرله
اون بر عدد ذوات محترمه غیرالسراری تزوج بیورمشلردر وقبل الدخول مفارقت اولنانله
اون سکزدر دیمشلردر (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَنَاكَحُوا تَنَاسَلُوا فَاِنِّى مُبَاهٍ
بِكُمُ الْاُمَمَ) بعض نسخده تناکحوا فانی مباهبکم واقعدر وهو عبارة عن مصاهرة المسلمين
بعضهم بعضا تناکح تفاعل من النکاح بمعنی التزوج وتناسل کثرة نسلکه اولاد وذراری یاخود
کثرة نکاح معناسنه ومباهات مفاخرت در یعنی کثرة تزوج وتناکح ایدککه درروز حشر سزلرك
کثرتکز ایله فخر آور اولورم دیمکدر حدیث مذکوری ابن مردویه تفسیرنده تخریج
بیورمشلردر (وَنَهَى عَنِ التَّبَتُّلِ) بالکلیهٔ نکاحدن انقطاعی نهی ایلدی ومریم علیها السلامه
قبول تسمیه اولندیغی رجالدن انقطاعی ایچوندر اما آیت کریمه وتبتل الیه تبتیلا آخر معنایه
درای انقطع فی اللیل لعبادة الله والتهجد دیمك اوله (مَعَ مَافِيهِ مِنْ قَمْعِ الشَّهْوَةِ وَغَضِّ
الْبَصَرِ) امر نکاحده قهر شهوة وغمض نظر وخفض بصر فوائدی بدیدار اولمغله
(اَلَّذِينَ نَبَّهَ عَلَيْهِمَا) قمع وغضه صفتدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِهِ) ابن ماجه علیه
الرحمه صدیقه رضی الله عنهادن روایت بیوردیغی قول حضرتله که (مَنْ كَانَ ذَا طَوْلٍ
فَلْيَتَزَوَّجْ فَاِنَّهُ) فانه تعلیل للامر (اَغَضُّ لِلْبَصَرِ وَاَحْصَنُ لِلْفَرْجِ) طول فتح طاء مهمله
وسکون واو ولامله سعهٔ رزق ومال یعنی اول کمسنه دکه نفقهٔ عیال اوزره قدرتیاب اوله
اوکمسنه تزوج ایلسون زیرا نکاح محرماته شهوتی تهییج وتحریك ایدن اموردە بصری کف
وفرجی منع وصیانت جهتندن اکثر واقویدر (حَتَّى لَمْ يَرَهُ الْعُلَمَاءُ مِمَّا يَقْدَحُ فِى الزُّهْدِ)
تا کم علماء شرع ودین ترك دنیا امرنده نکاح وتزوجی طعن وقدح اولنور کورمدیلر زیرا
قصد تزوج نسل وتعففدر ✹ قال ابن عباس رضی الله عنهما لیس فی النساء سرف ولا فی ترکهن
عبادة وزهد کما فی تحفة العروس (قَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) جناب تستری قدس سره السری
بیوردیلرکه (قَدْ حُبِّبْنَ) بناء مجهول وتشدیدله ضمیر نسایه راجعدر (اِلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
فَكَيْفَ يَزْهَدُ فِيهِنَّ) یعنی حکیم ذوالجلال جل شانه ازهد الخلق اولان نبی محمود الخصال

صلى الله علیه وسلمك نهادنده محبت نسائی مرکوز ایلدی نه کیفیتله برکمسنه ادعا ایدرکه ترك
نسا زهد اوله وایة (والذین یقولون ربنا هب لنا من ازواجنا و ذریاتنا قرة اعین واجعلنا
للمتقین اماما) کریمه‌سی تزوجك عزو بیت اوزره فضلنه دلالت بیورور زیرا بقاء ذریة
وعمل صالحه باعثدر کیم کشینك موتیله منقطع اولمز کذا فی سراج المریدین قال الشارح شهاب الدین
الخفاجی قلت ویدل علی انه افضل فی حق من یقتدی به الناس (وَنَحْوُهُ لِابْنِ عُيَيْنَةَ)
تصغیر عیندن منقول علمدر سفیان بن عیینة بن عمران الکوفی تبع تابعیندن احد الائمة الاعلام
ومجاور بیت الله الحرامدر یوز طقسان سکزده عازم نزهتکاه نعیم اولمشدر یعنی تستریدن
روایت اولنان خبر نظیری ابن عیینة علیه الرحمه‌دن دخی مرویدر بیورورلر (وَقَدْ كَانَ
زُهَّادُ الصَّحَابَةِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ كَثِيرِى الزَّوْجَاتِ وَالسَّرَارِى كَثِيرِى النِّكَاحِ) کثیری
ایکی یاء ایله اصلی صیغهٔ جمع اوزره کثیرین ایدی للاضافهٔ نون حذف اولندی وسراری
تشدید وتخفیف یاء ایله جمع سریة بالتشدید وهی الامة المنکوحة واو مرة اما قبل الوطء
سریه تسمیه اولنمز سره منسوبدرکه جماعدر ویاکشی موطوءه جاریه‌سن زوجه‌سندن پنهان
ایلدیکندن ناشی اوله یعنی تارك لذائذ دنیا اولان کبار صحب کرام حضراتی زناندن حرائر
وامائی اکثار بیوررلر ایدی ویا بسیار بارتطلیق ودیکر انی تزوج اعتباریله زوجاتی تکثیر
ایدرلردی حتی جناب اسدالله کرم الله وجهه فاطمة الزهری رضی الله عنها فوتندنصکره
چهارنسوه واون طقوز ولیده جمع بیورمشلر ایدی وسبط مکرم امام حسن رضی الله عنه
حضرتلری محب نسوان اولوب منکاح ومطلاق ایدیلر قیل انه ارخی ستره علی مائی حرة
وحدیث شریفده علیکم بالسراری فانهن مبارکات الارحام امر شریفنك ورودی تسری
سنت نبویه اولدیغنه دلیلدر (وَحُكِىَ) بناء مجهولله (فِى ذٰلِكَ عَنْ عَلِىٍّ وَالْحَسَنِ وَابْنِ
عُمَرَ وَغَيْرِهِمْ غَيْرُ شَىْءٍ) غیر نائب حکی یعنی تزوج وتسری وکثرتی امرنده جناب علی
مرتضی وریحانهٔ سلطان اصفیا وعبدالله بن عمر وسائر اصحاب سیدالبشردن امر مذکورده
بسیار حالات نقل اولندیکه من جهة الکثرة ابهام اولنمشدر (وَقَدْ كَرِهَ غَيْرُ وَاحِدٍ اَنْ يَلْقَى اللّٰهَ
عَزَبًا) فتح عین مهمله وزای وباء موحده ایله من لا امرأة له اولان مرد ولقاء الله موتدن
کنایه‌در یعنی سلف صالحیندن نیجه مردان خدا غیر متأهل مجرد فوت اولملرینی ناخوش
کوردیلر حتی معاذ بن جبل رضی الله عنهك دو حلیله‌سی بردن روبراه خلوت سرای عقبا
اولدقلرنده معاذ مطعونا اسیر فراش ایکن تزوجه رغبت بیوردیلرکه بعید عن النساء عزبا

با وفاتمی سزاوار مروت عد ایتمم دیدی وفی الخبر شرارکم عزابکم وقد احسن من قال ۞
شرارکم عزابکم جاء الخبر ۞ اراذل الموت عزاب البشر (فَاِنْ قُلْتَ) فی نسخة فان قیل (كَيْفَ
يَكُونُ النِّكَاحُ وَكَثْرَتُهُ مِنَ الْفَضَائِلِ وَهٰذَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ قَدْ اَثْنَى اللّٰهُ
تَعَالٰى عَلَيْهِ اَنَّهُ كَانَ حَصُوراً) یحیی وزکریا بلغاته اعجمیان ویا یحیی حیاتدن مشتق عربیدر
یحیی علیه السلامدن اول اسم یحیی ایله هیچ کس بنام اولمدیغی ۞ لم نجعل له من قبل سمیا ۞ آیة
شریفه‌سیله ثبوت یافته‌در ویحیی علیه السلام عیسی علیه السلامك خاله‌زاده‌سیدر عمر عزیزی
یوز یکرمی ویا هشت ونود اولمق اختلافی وقبل رفع المسیح غدر یهود عنودایله مذبوح قیلنوب
تا بخت نصرانلردن یتمش بیك کمسنه‌یی بسملکاه عالمده افناء ایدنجه‌یه دکین خون ناحق حضرت
مظلوم فوراندن منقطع اولمدی زیرا قصاص انبا بووجهله جاریدر نتکیم قصاص ملوك با
روایت عبدالله بن عباس اوتوزبش بیك اولدیغی کبی کذا لشهاب الخفاجی وزکریا علیه السلام
سلیمان بن داود علیهما السلام ذریتندندر اول حضرت دخی غدر عندهٔ یهودله درخت ایچره
دونیم قلنمشدر یعنی اکر سؤال ایدرسنکه نکاح وکثرتی نه‌وجهله فضائلدن عد اولنه مع هذا
جناب یحیی علیه السلام عجز ویا زنانه عدم التفاتله نسادن ممنوع اولملریله حق سبحانه وتعالی
یحیی پیغمبر اوزرینه ثنا ایلدی (فَكَيْفَ يُثْنِي اللّٰهُ عَلَيْهِ بِالْعَجْزِ عَمَّا تَعُدُّهُ فَضِيلَةً وَهٰذَا
عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَبَتَّلَ مِنَ النِّسَاءِ) دخی روح الله علیه السلام زناندن بالکلیة
انقطاع ایلیوب فی العمر تزوج ایتمدی (وَلَوْ كَانَ كَمَا قَرَّرْتَهُ لَنَكَحَ) سنك تقریرك وتحریرك
اما نکاح وکثرة تزوج فضیلت ممدوحه اولیدی فضیلت مذکوره‌یی حیازه ایچون هربری
تزوج بیوردی دیرسك (فَاعْلَمْ اَنَّ ثَنَاءَ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلٰى يَحْيَى بِاَنَّهُ حَصُورٌ لَيْسَ كَمَا قَالَ بَعْضُهُمْ
اِنَّهُ كَانَ هَيُوباً) فعول من الهیبة ای جبانا عن النکاح وخائفا من النساء (اَوْلَا ذَكَرَ لَهُ)
فتحتینله معروف وظاهری مراد دکلدر بلکه صغیر ویا اصلا حرکت صادر اولمقدن عبارتدر
ای سائل معلوم اولسونکه حق تعالینك قرأن عظیمده یحیی علیه السلام اوزره یحیی پیغمبرم
حصور ایدی دیو ثنا بیورملری بعض اصحاب تفسیر نکاح ونسادن جبان وآلت معهوده
اصلا حرکته قادر دکل ایدی دیملری ناچسباندر (بَلْ قَدْ اَنْكَرَ هٰذَا حُذَّاقُ الْمُفَسِّرِينَ
وَنُقَّادُ الْعُلَمَاءِ) حذاق جمع حاذق ماهر ونقاد جمع ناقددر اصل وزن وخلاف نسیئه اما
نقدردی وجیدی تمیز ایدندر یعنی صیرفیان ومهرهٔ ارباب تفسیر وعلماء بومعنای انکار ومحك

اعتباردن اسقاط ایلدیلر (وَقَالُوا هٰذِهِ نَقِيصَةٌ وَعَيْبٌ وَلَا يَلِيقُ بِالْاَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)
حصوری هیوب ویا الت ایله تفسیر شین وعار وشان پیغمبرانه سزاوار دکلدر دیدیلر (وَاِنَّمَا
مَعْنَاهُ اَنَّهُ مَعْصُومٌ مِنَ الذُّنُوبِ اَىْ لَا يَأْتِيهَا كَاَنَّهُ حُصِرَ عَنْهَا) معنای عصمة عند اهل السنة
حق جل وعلی انبیادن کناه خلق ایتمامسیدر وعند الفلاسفه بر ملکه‌درکه فجوری مانعه‌در
تفصیلی عصمة انبیا فصلنده تفصیل کردهٔ مصنفدر وحصر بناء مجهولله حصور فعول بمعنی
مفعول حبس ومنع وحفظ معناسنه یعنی معنای حصور کناهدن محفوظ یعنی کناه ایتمز کان
وبال وذنوبدن محصور وموقی دیمکدر دیدیلر (وَقِيلَ مَانِعاً نَفْسَهُ مِنَ الشَّهَوَاتِ) یعنی
جاعه قدرتیاب ایکن عبادت حقدن غیره اشتغالی نفس زکیه‌سنه شایان کورمیوب مستلذات
مباحاتدن نفس نفیسنی منع ایدیجی معناسنه (وَقِيلَ لَيْسَتْ لَهُ شَهْوَةٌ فِي النِّسَاءِ) طائفهٔ
زنانه شهوة بسیار ویا مطلقا اشتها وارادتی اولمق معناسنه دینلدی حاصل معنی حق سبحانه
وتعالی مشتهیاته میل ورغبتی انلرده خلق ایتمکله معصوم بیوردی دیمکله مصنف علیه الرحمه‌نك
قول آتیده تعقیبی صحیح اوله ۞ نادره سنجان اثاردن ابوبکر ابن العربی بووجهله کفه زیب
ترازوی توفیق اولورکه معنای حصور عن قدرة نسادن کف ایتمك معناسنه‌در دیو تحقیق کلام
ایدنلرك قولی ایکی وجهله پیوستهٔ درجهٔ صحت اولورکه بریسی حق جل وعلی یحیی علیه السلام
اوزره حصور ایله ثنا ایلدی بونك مثلی ایسه مکتسب اوزره‌در جبلی اوزره دکلدر ثانیا حصور
صیغ مبالغه‌دن فعولدر بو ایسه افعال اختیاریه اولور پس یحیی علیه السلام عن قدرة نسادن
کف ایلیوب وشرعنده خود مطلوب وممدوح ایدی اما پیغمبریمز صلی الله علیه وسلم شرعنده
ممدوح دکلدرکه تبتلدن نهی بیورمشلر ایدی انتهی (فَقَدْ بَانَ لَكَ مِنْ هٰذَا اَنَّ عَدَمَ الْقُدْرَةِ
عَلَى النِّكَاحِ نَقْصٌ وَاِنَّمَا الْفَضْلُ فِي كَوْنِهَا مَوْجُودَةً) بحث مذکوردن بومعنی ظاهر اولدیکه
نکاح اوزره عدم قدرت نقص وشیندر فضیلت ایسه نکاحه قدرتیاب اولمقدر (ثُمَّ قَمْعُهَا)
رفع ایله مبتدأ وخبری فضیلة آتیه‌در ویا جرله فی کونها اوزره عطف اولنه بعد ذا فضل مخالفة
للشهوة نکاحدن قمع قدرتدر ویا قمع نکاح (اِمَّا بِمُجَاهَدَةٍ كَعِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ اَوْ بِكِفَايَةٍ
مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى كَيَحْيَى عَلَيْهِ السَّلَامُ) بمجاهدة قمعه متعلقدر یعنی مولای حکیم انبیاء کرامی
احسن تقویم اوزره خلق بیوروب انلرده قوت جماع غیریلر اوزره زائده ایکن انلردن
بعضیسی باریاضة نفسانیه ومجاهده ایله حضرت مسیح اسا قهر شهوت ویا ترك شهوات اوزره

ملکه احسانیله یحیی علیه السلام کبی قبل حقدن کفایتله کف وقمع جماع بیورملری (فَضِيلَةً
زَائِدَةٌ) رفعله خبر مبتدا ویا موجوده‌دن تمییزیتله منصوبدر خبریتله معنا دیمك اولورکه
بعدالقدرة ترك شهوت وجماع فضیلت محموده وصفة حمیده‌در وتمییزیتله معنا نکاحه عدم
قدرت نقص وفضل ایسه قوة وقدرتده موجود اولمقده فضیلت زائده جهتندن ثابته وقائمه
اولمه‌در دیمك اولور (لِكَوْنِهَا شَاغِلَةً) بعض نسخده مشغلة واقعدر (فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَوْقَاتِ
حَاطَّةً) اسم فاعل من الحط علودن اسفله انزال ومنصوبا کونه خبر بعد خبردر ومتجرد
الی الدنیا الی محبتها اوالی جمعها یعنی شهوات بسیار بار انسانی عبادات ومهماتدن اشغال ودنیای
دنیه حظوظنه حط وانزال ایلدیکندن قمعی مجاهده وکفایة الله ایله فضیلهٔ زائده‌در والحاصل
هرفضیلتکه انده مضار ومنافع اوله مثلا نکاح وتبتل وعزله وخلطه وغنا وفقر آسا پس
طالب وصاحبنه نسبتله زیادهٔ منفعت وقلت مضرته نظر اولنوب مقتضاسیله حکم اولنه
(إِلَى الدُّنْيَا ثُمَّ هِيَ) شهوة فی الجماع ویا فضیلت زائده (فِي حَقِّ مَنْ أُقْدِرَ عَلَيْهَا) صیغهٔ
مجهولله من الاقدار (وَمَلَكَهَا) فتح میم ولامله ویا ضم میم وکسر لام مشدده ایله برطبق
اقدر (وَقَامَ) معطوف علی ملکها (بِالْوَاجِبِ فِيهَا) متعلق قام (وَلَمْ تَشْغَلْهُ) فتح اول
وثالث کسأل یسأل ویا ضم اول وکسر ثالثله (عَنْ رَبِّهِ دَرَجَةٌ عَلْيَاءُ) مرفوع خبرهی
وعلیا فتح عین ومدله ونسخ معتبره‌ده ضم عینله مقصورا مضبوطه‌در فی الاصل هرجای رفیع
وبالا بومقامده علو منزلت مراد اولنور یعنی خدای جلیل جل جلاله شهوته اقدار وکاربد
تصرف ومهمات دین ودنیادن مایجب علیه ایله قیام وحضور حقدن اشغال ایتمکه اقتدار
احسان بیوریلان کسنه حقنده شهوت فی الجماع مرتبهٔ رفیعه ومنزلت علیه‌در (وَهِيَ دَرَجَةُ
نَبِيِّنَا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي) صفة محمد (لَمْ تَشْغَلْهُ كَثْرَتُهُنَّ عَنْ عِبَادَةِ رَبِّهِ بَلْ زَادَهُ
ذٰلِكَ عِبَادَةً لِتَحْصِينِهِنَّ وَقِيَامِهِ بِحُقُوقِهِنَّ وَاكْتِسَابِهِ لَهُنَّ وَهِدَايَتِهِ إِيَّاهُنَّ) یعنی
بو درجهٔ علیا مهر آسمان رسالت صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك رتبهٔ والاسیدرکه بسیاری
زنان اول حضرتی عبادت رب منا ندن اشغال ایتمز بلکه صوم وصلوة وقیام لیل وعبادات
معروفه‌سندن غیری امهات مؤمنینی نکاح سبیله محصنات قیلمسیچون واول حضرتك انلر
حقوقنه قیام ومراعات وبرای ایشان اکتساب وتعلیم دینله عبادتن زیاده ایلدی زیرا عیالنه
نفقه وکسوه وکسب حلال للعیال محض عبادتدر کرچه حبیب اکرم من غیر کسب امر معاشدن

مالابدی خدادن خواستکار اولسه بلاتعب حبیبنه حق ایصال ایدر اما اول حضرت
عبودیة حقه قیام ایچون ملتزم ایدی مصنف علیه الرحمه ذکر اولنان وجوهدن اعلی مرتبه‌یه
ترقی برله بیان قصد ایلیوب بیورر (بَلْ صَرَّحَ أَنَّهَا لَيْسَتْ مِنْ حُظُوظِ دُنْيَاهُ هُوَ وَإِنْ
كَانَتْ مِنْ حُظُوظِ دُنْيَا غَيْرِهِ) حظوظ جمع حظ ممایسر به نصیب مقدر بلکه نبی مختار
صلی الله علیه وسلم حدیث شریفنده توضیح وتصریح ایلدیکه کثرة نساء حضور وولادن اشغال
ایدن حظوظ دنیاسندن دکلدر بخصوصه اکرغیرك دنیاسی حظوظنده اولدیسه بیله زیرا
ناس کثرتیله خندان وشادان اولوب انی لذت عظیمه‌دن تعداد ایدرلر سلطان عالم صلی الله
علیه وسلمك دل آکاهی محبة الله ایله مالی اولوب غیرك محبتی قلب شریفنده جایکیر اولمدی
(ولقد اجاد من افاد ☼ تملك بعض حبك كل قلبي ☼ فان ترد الزيادة هات قلبا ☼ امدی حظوظ
دنیاسندن اولمدیغن تصریح بیوردقلرین مصنف تفسیر ایدر (فَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حُبِّبَ إِلَيَّ
مِنْ دُنْيَاكُمْ) وتمامی حدیث النساء والطیب (وجعلت قرة عینی فی الصلواة) وبعض روایتلرده
(من دنیاکم ثلاث) واقعدر لفظ دنیانی مخاطبینه اضافه اول حضرتك دنیادن تبرئه وتقللی
وعدم مبالات والتفاتنه اشارتدر وحبب فعلنی صیغهٔ مجهولله ایراد بیورملری نساء وطیبه
اول حضرتك محبتلری جبلتنده خلق اولندیغنه ایمادر که کان اول حضرت محبة نساء وطیبده
مجبول ومجبور کبی ایدی (فَدَلَّ) علی (أَنَّ حُبَّهُ لِمَا ذُكِرَ مِنَ النِّسَاءِ وَالطِّيبِ اللَّذَيْنِ هُمَا
مِنْ أَمْرِ دُنْيَا غَيْرِهِ وَاسْتِعْمَالَهُ) نصبله اسم ان اوزره معطوفدر (لِذٰلِكَ لَيْسَ لِدُنْيَاهُ بَلْ
لِآخِرَتِهِ لِلْفَوَائِدِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا فِي التَّزْوِيجِ وَلِلِقَاءِ الْمَلَائِكَةِ فِي الطِّيبِ) یعنی غیرك دنیاسی
امورندن اولان طیب ونسادن پیغمبر ذیشانك محبتی وجماعه مباشرتی دلالت ایلدیکه تلذذ
دنیا ایچون دکل بلکه استعمالی نیت عبادت وامر تزویجده ذکر ایلدیکمز فوائد ایچوندرکه
تحصین نساء وحقوقنه قیام واکتساب وهدایت واستعمال طیبده فرشته‌کانله ملاقات ایچوندر
(وَلِأَنَّهُ أَيْضًا مِمَّا يَحُضُّ عَلَى الْجِمَاعِ وَيُعِينُ عَلَيْهِ وَيُحَرِّكُ أَسْبَابَهُ) وطیب داعیهٔ جماعی
محرك ومقوی ومقدماتنی تهییج ایتدیکیچوندر (وَكَانَ حُبُّهُ لِهَاتَيْنِ الْخَصْلَتَيْنِ لِأَجْلِ غَيْرِهِ
وَقَمْعِ شَهْوَتِهِ) حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلمك جماع ومعطرات وخوشبو اولان
شیئه محبتی زوجات طاهرات وسروشان اجلندن وقهر شهوة ایچون اولدی والا مجرد غیریلر
کبی تلذذ وتنعم ایچون دکل ایدی (وَكَانَ حُبُّهُ الْحَقِيقِيُّ الْمُخْتَصُّ بِذَاتِهِ فِي مُشَاهَدَةِ جَبَرُوتِ

مَوْلَاهُ وَمُنَاجَاتِهِ) جبروتدن مراد عظمة الله درجلال دوانی شرح هیاکل النوره ملکوتله
مراد عالم عقولدرکه ملکوت اعلی واعظم دخی تسمیه اولنوردیو بیورمشلر یعنی حبیب حضرت
یزدان علیه صلوات الرحمانك ذات پروردکاره مختص اولان محبت حقیقیه‌لری عظمت
پروردکار عالم جل وعلا مشاهده‌سنده وتلقیٔ وحی ومناجات حضرتده اولدی (وَلِذٰلِكَ
مَيَّزَ بَيْنَ الْجُبَّيْنِ وَفَصَلَ بَيْنَ الْحَالَيْنِ فَقَالَ) ولذا ظاهرا اموردنیاده اولان حیله حب حقیقی
میانه‌سن فرق ومحبتین مقامنی تغییر عبارة وتبدیل اساوبله فصل وتمییز ایلیوب یعنی جملهٔ
عارضیه ومستمرهٔ ذاتیه اولان جملتین اسمیه وفعلیه بیننی فصل وفرقله حدیثنده بیورر
(وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلٰوةِ) جملهٔ فعلیه ایله ایراد وماقبلنده جملهٔ اسمیه اوزره معطوفدر
وقرة من قرّ یقرّ بالفتح اذابرد کاقیل دمعة السرور باردة یاخود قرارندر محبوبه نظر حالنده
سکونت عیندن کنایه اوله ✻ وقد قیل عینی تقربکم عند تقربکم ✻ امدی تغییر اسلوب بیورلمسنه
(والصلوة التی بها قرة عینی فی الصلوة) ایراد اولنسه حب عرضیله حب ذاتی حقیقی بینلرنده
تمییز بدیدار اولمزدی وصلوتله مراد ذات رکوع وسجود اولان نمازدرکه محل مناجات ومعدن
مصافات ومعراج مؤمندر وبعضیلر اول حضرت اوزره اولنان صلوة مولا وصلوة ملائکه
ودرود مؤمنیندر دیمشلر ونشر احکامه اهتماما نسائی تقدیم بیوروب بعدذا خوشبو اولان
طیبکه ملائکهٔ کرامه قوت منزله‌سنده اولمغین طیبی ذکر ایلدی اولوالالبابدن بعضیلر یراعه
کذار تحقیق اولدیلرکه حدیثده نسا ایله بدأ وصلوتی تأخیر بیورملرینه سبب بودرکه دراصل
مرأه رجلدن جزءدر ومعرفة جزء معرفة کل اوزره مقدمدر وانسان کندو نفسنه معرفتی
معرفة الله اوزره مقدم اولوب معرفة حق کشی کندو نفسنه معرفته نتیجه‌در (ولذا من عرف
نفسه فقد عرف به) حدیث شریفی بومعنایه مشیر اولدی پس صلوة معرفة حق اوزره تفرع
ایتمکله تأخیر وبوقضیه‌یه نتیجه کونه اولدی کذا للمناوی (فَقَدْ سَاوٰى) حضرت المصطفى
صلی الله علیه وسلم (يَحْيٰى وَعِيسٰى فِي كِفَايَةِ فِتْنَتِهِنَّ) بو ایکی پیغمبران ذیشانك مع القوة
والقدرة تبتل وترك تزوجلری اشتغال مشاهدهٔ عالم ملکوت وعبادت خوفندن فتنهٔ نسا
کفایتنده جناب فخر عالم بونلرله بوبابده مساوی وهمدم (وفی حال من الاحوال) اول حضرتی
کثرة نساء مشاهدهٔ مولادن اشغال ایتمدی مع هذا احیانا فراش زوجات طاهراتده، ایکن اول
حضرته وحی نازل اولوردی (وَزَادَ فَضِيلَةً بِالْقِيَامِ بِهِنَّ) حقوق زوجات طاهراته قیام
بیورملریله یحیی وعیسی علیهما السلام اوزره اول حضرتك فضیلت کامله‌سی برزیاد اولدی

(وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ أُقْدِرَ) بناء مجهولله ای اقدره الله تعالی (عَلَى الْقُوَّةِ
فِي هٰذَا وَأُعْطِيَ الْكَثِيرَ مِنْهُ وَلِهٰذَا أُبِيحَ لَهُ مِنْ عَدَدِ الْحَرَائِرِ) جمع حرة علی خلاف
القیاس (مَالَمْ يُبَحْ لِغَيْرِهِ) یعنی اول حضرت امر نکاحده قوة وقدرت اوزره اقرار
بیوریلوب دخی امر جماعده زیادة علی العادة حد بسیار اعطا اولندی بویله اولدیغی اجلدن
غیره مباح قلنمین نکاح مافوق الاربع حرائر قسمندن طقوز ویا اون برعدد اول حضرته اباحه
بیوریلوب (بالنسبه الی امته) خصائصدن تعداد اولندی للعلامة ابن حجر العسقلانی ✻ ترفی
رسول الله عن تسع نسوة ✻ الیهن تعزی المکرمات وتنسب ✻ فعائشة میمونة وصفیة ✻ وحفصة
یتلوهن هند وزینب ✻ جویریة مع رملة ثم سودة ✻ ثلاث وست نظمهن مهذب (وَقَدْ رَوَيْنَا)
فتح راء وتخفیف واو ایله وضم راء وکسر واو مخففه ایله وحذف ایصال ایله دخی معنی
محتملدر ای روی الینا (عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدُورُ عَلَى نِسَائِهِ فِي السَّاعَةِ
مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ) ساعتدن مراد زمان قلیل مراد اولنوب ساعة نجومیه دکلدر واو بمعنی
اوکما فی البخاری والنسائی انس رضی الله عنه طریقندن روایة ایلدك حضرت فخر عالم
صلی الله علیه وسلم روز ویا شبدن اناءٔ وقت ایچره زوجات طاهراتله مجامعه بیورردی
(وَهُنَّ إِحْدٰى عَشْرَةَ) سکون شینله ویا کسرله حال انکه انلر اون برعدد ایدی سراریدن
ماریه وریحانه تعداد اولنمغله‌در امدی اول حضرتك قلة اکل وشربله بورتبه قدرت وقیاملری
کندیلر حقده معجزه‌در (قَالَ أَنَسٌ وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُعْطِيَ قُوَّةَ ثَلَاثِينَ رَجُلًا) بو دخی
تمهٔ حدیث اولدندر (خَرَّجَهُ النَّسَائِيُّ) الامام الحافظ ابو عبدالرحمن احمد صاحب السنن
اوچیوز اوچ حدودنده روبراه علیین اولدیلر اصحاب کتب سته‌دن اوچیوز تاریخندن صکره
بونلردن غیری باقی نایابدر مسندا امام نسائی تخریج ایلدیکی خبرده انس رضی الله عنه بیورر
بز معاشر صحابه بینمزده سخن ساز اولوب اول حضرته امر جماعده اوتوز مردك قوتی اعطا
اولدیغن خبرلشوردك (وَرُوِيَ) صیغهٔ مجهول ویا بناء معلومله (نَحْوُهُ عَنْ أَبِي رَافِعٍ)
مولی النبی صلی الله علیه وسلم اسمی ابراهیم ویا ثابت ویا اسلم ویا صالحدر (وَعَنْ طَاوُسٍ)
ابای فرسدن ابن کیسان الیمانی یوز التی تاریخنده مکهٔ مکرمه‌ده جانب بهشته خرام ایلدی
(أُعْطِيَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُوَّةَ أَرْبَعِينَ رَجُلًا فِي الْجِمَاعِ) فخر عالم صلی الله علیه وسلمه جماع امرنده

قرق مرد قوتی اعطا اولندی (وَمِثْلُهُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ) تصغیرله تابعی جلیل القدر
و زاهد جسیم الخطر ذات محترم ایدی قلب تاریخنده حیاتی مماته منقلب اولدی
و عن طاوس عبارتندن بو مقامه دکین اصول معتمدهٔ شفادن ساقطه‌در کذا قاله
علی القاری (وَقَالَتْ سَلْمٰى مَوْلَاتُهُ طَافَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً عَلٰى نِسَائِهِ
التِّسْعِ وَتَطَهَّرَ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ قَبْلَ اَنْ يَأْتِيَ الْاُخْرٰى) سلمی فتح سین مهمله ومیمله مقصورا
خادمهٔ حضرت ویا مولاة صفیه ودایهٔ مهربان جناب زهری وقابلهٔ ابراهیم بن النبی الکریم
وزوج ابی رافعدر صحابیات ایچره سلمی اسمیله مسمات بونلردن ماعدا اون بش ذوات محترمه‌در
وطواف جماعدن کنایه‌در یعنی خادمهٔ حضرت بیوردیکه بر کیجه‌ده جناب نازنین خلوتخانهٔ
اسرا علیه التحایا طقوز حلیله‌سی اوزره دور وخلوت وهر برینه قربان اجلندن نوبنو غسل
ایلدی (وَقَالَ هٰذَا اَطْيَبُ) دخی فخر عالم بیوردیلرکه هر جماعدن غسل اطهر للظاهر
واطیب للباطندر بو خبر لطیف روایتکردهٔ ابوداود علیه الرحمه اولدیغی تصریح کردهٔ سیوطیدر
(وَاَطْهَرُ وَقَدْ قَالَ سُلَيْمٰنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَاَطُوفَنَّ اللَّيْلَةَ عَلٰى مِائَةِ امْرَأَةٍ اَوْ تِسْعٍ وَتِسْعِينَ
(وَاَنَّهُ فَعَلَ ذٰلِكَ) بعض روایتده لاطیفن طواف بمعنی الدوران وکذا الاطافة واوشك
راویدر اما روایتکردهٔ امام مسلم اوزره (علی سبعین امرأة) واقعدر واثبات قلیل کثیری
منفی دکلدر ومفهوم العدد عند جمهور ارباب الاصول حجت دکلدر شاید واقعهٔ متعدده اوله
یعنی جناب امین الله سلیمان علیه السلام بوردیکه البته بن صد عدد ویا براکسك زنانه بو شب
دوران ایدرم دیدی وایلدی امدی بو حالت کمال قوتنه دلالت ایدر (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَانَ فِي
ظَهْرِ سُلَيْمٰنَ مَاءُ مِائَةِ رَجُلٍ وَكَانَ لَهُ ثَلٰثُمِائَةِ امْرَأَةٍ وَثَلٰثُمِائَةِ سُرِّيَّةٍ) ابن عباس رضی
عنهما رب الناس بیوردیلرکه ظهر وصلب سلیمان علیه السلامده یوز مردك نطفه‌سی موجود
ایدی یعنی جماعده صد مردك قوتی حاصله وکندولرین اوچیوز حرائر واوچیوز سراریسی
وار ایدی امدی حرائرك بزم شرعمزده دورده حصری قانون الهی بیورلمسی بو امتك ضعف
وجود وقلة اعماردن ناشیدر شریعت احمدیه‌دن مقدم شرایعده زیاده اولمق ظاهردر (وَحَكَى
النَّقَّاشُ وَغَيْرُهُ سَبْعَمِائَةِ امْرَأَةٍ وَثَلٰثَمِائَةِ سُرِّيَّةٍ) امام نقاش وغیر نقشبند حکایه ایدرلرکه
حضرت سلیمان علیه سلام المنان جنابنك یدیوز مرأه واوچیوز سریه‌لری موجوده ایدی
(وَقَدْ كَانَ لِدَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلٰى زُهْدِهِ وَاَكْلِهِ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ امْرَأَةً

وَتَمَّتْ بِزَوْجِ اُورِيَاءَ مِائَةً) فاعلیة اوزره مرفوع ویا فاعل مضمر قیلنوب مائة نصبله حال
اولور واوریا ضم همزه و سکون واو وکسر راء مثناة ممدوده ویا مقصوره ایله بنی
اسرائیلدن برکسه‌یه عبرانی زبان اوزره علمدرکه داود علیه السلام انك زوجنی کوروب
پسندیده‌لری اولمغین اوریادن تطلیقنی طلبکار اولدقده اولدخی طیب خاطریله تطلیق ایدوب
جناب خلیفة الله تزوج واول بانوی حرم سرای نبوتی ملك زواجه انسلاککله سبحهٔ دردانه‌وش
حلائلی صددانه ایلدی ومادر سلیمان علیه السلام بونلردر وبونك امثالی شرعنده جائز ایدی
والحاصل داود علیه السلام کسب یدیله تعیش وزهدی اوزره طقسان طقوز حلیله‌لری اولوب
زوج اوریا ایله تکمیل مائة بیوردیلر (وَقَدْ نَبَّهَ) الله عزوجل (عَلٰى ذٰلِكَ فِي الْكِتَابِ
الْعَزِيزِ بِقَوْلِهِ تَعَالٰى اِنَّ هٰذَا اَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً) (الآیة ولی نعجة واحدة فقال
اکفلنیها وعزنی فی الخطاب) نعجه کوسفند ماده بو مقامده مرأه‌دن کنایه وکنایه ابلغ
من الصراحة اولمغین مراعات ادب برله تعبیر اولندی یعنی حق سبحانه وتعالی کتاب
منیع وبدیعنده عدد مذکوره اوزره تنبیه وایکی فرشته زبانندن حکایه بیوردیکه خصمین
صورتنده محفل قضای خلیفة اللهه مثول ایلیوب یکدیکری ایچون بو بنم دین اسلام برادرمك
طقسان طقوز مرأه‌سی وار بنم برزوجم وار ایکن انی دخی بکا اکفال ایله دیو الحاح ایدر
دیمکله مقام تعبیرده تعریض قصد ایلدیلر قصهٔ مذکور اشهر من ان یذکردر مراد عددی
بیان اولمغین تکاپوی قلمه رخصت ویرلمدی (وَفِي حَدِيثِ اَنَسٍ عَنْهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فُضِّلْتُ
بناء مجهول وتشدیدله (عَلَى النَّاسِ بِاَرْبَعٍ بِالسَّخَاءِ وَالشَّجَاعَةِ وَكَثْرَةِ الْجِمَاعِ وَقُوَّةِ الْبَطْشِ)
[illegible]
ایله انس رضی الله عنه حدیثده روایت وانلر دخی اول حضرتدن خبرداده اولورکه
بیورمشلردر خصالدن درت خصلتله خلق جهان اوزره تفضیل قیلندم مع الاحبا کرم وجودله
وبالنسبة الی الاعداء شجاعتله وزنانه قربان بسیار وحال عطا واحسانده قوة وسطوتله
(وَاَمَّا الْجَاهُ فَمَحْمُودٌ عِنْدَ الْعُقَلَاءِ عَادَةً) جاه معروف وعادة ظرفیه ویا حالیه ویا تمییزیتله
منصوبدر یعنی جاه ایسه علماء وحکماء عندنده عادة ممدوح وعند الناس تسخیر قلوبله وجید
وضعفایه مساعده برله امر محموددر لکن وفق شریعت اوزره اولمغله ممدوحیتی مقیددر
(وَبِقَدْرِ جَاهِهِ عِظَمُهُ) کسر عین وفتح ظاء وضمیرله (فِي الْقُلُوبِ) مقدار عظمة جاهله
ذی جاه اولان کمسنه‌نك عظمة شانی قلوب ناسده مزداد وجایکیر اولور ویا مرادفدر عا بجاه

نبی والاجنابدرکه دنیاده نبوتله وعقباده لواء حمدله ممتاز وسرفراز قیلندی (وَقَدْ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی فِی صِفَةِ عِیسٰی عَلَیْهِ السَّلَامُ وَجِیهاً فِی الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ) یعنی وصف حضرت مسیحده حق جل وعلی کتاب جلیلنده مریم علیها السلامه خطابا بیوردیلرکه عندالله فی الدارین کلمة الله المسیح ذی جاه اولدیغی حالده مولی سکا تبشیر ایدر (لٰکِنْ اٰفَاتُهُ) جمع افة وهی العاهة (کَثِیرَةٌ) اما مفسدۀ جاه بسیاردر (فَهُوَ مُضِرٌّ لِبَعْضِ النَّاسِ لِعُقْبَی الْاٰخِرَةِ) لام تقیید توقیت ایچوندر وتعلیله اولمق جائزدر وجاه باعتبار مایعرض له بعضیلره عقبی اولان آخره زیانرس اولور (فَلِذٰلِكَ ذَمَّهُ مَنْ ذَمَّهُ وَمَدَحَ ضِدَّهُ) جاه نفسنده امر مذموم دکل ایکن کثینک عاقبة امرنه ضرری اولدیغی جهتیله جاهی ذم ایدن برای اقتضا ذم ایلدی وعدم شهرت وخمولی مدح ایلدی (وَوَرَدَ فِی الشَّرْعِ مَدْحُ الْخُمُولِ وَذَمُّ الْعُلُوِّ فِی الْاَرْضِ) خمول ضم خاء معجمه ایله ضد شهوة اية کریمه (تلك الدار الاخرة نجعلها للذین لایریدون علوا فی الارض ولافسادا) وحدیث رب اشعث اغبر ذی طمرین لواقسم علی الله لابره بومعنایه براهین وافیه در امدی شرعده ستایش خمول ورووی زمینده شهرت وجاهی ذم وارداولدی حتی خبر شریفده ماذئبان جائعان ارسلا فی غنم بافسد لها من حب المال والجاه لدین المؤمن ورود ایتمشدر والحاصل شراب خوشکوار جاه واشتهاره بسیار کسانی شیرینکام ایدوب بعدذا درعقب مختل الدماغ ایلدیکی مشاهددر مکرارباب کمالدن اوله که علم وعمل بینی جمله سعادتیاب اوله ☼ الدر مع النبات احلی ☼ والدر مع البنات ازین ☼ نابی چندروزه کل اقبال چمن زار فنا ☼ ایدر البته دماغ دله ایراث زکام ☼ نقدر انجمن افروز ایسه شمع اقبال ☼ بسته درتار فتیلنده ینه رنك ظلام (وَکَانَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رُزِقَ مِنَ الْحِشْمَةِ وَالْمَکَانَةِ فِی الْقُلُوبِ) سلطان عالم صلی الله علیه وسلم چشم جهانیانده وقار وهیبت وقلوبده منزلت ورفعتله مرزوق ومکرم قیلندی (وَالْعَظَمَةِ) حشمة اوزره معطوفدر (قَبْلَ النُّبُوَّةِ عِنْدَ الْجَاهِلِیَّةِ وَبَعْدَهَا) قبل الجثة وبعد النبوة اهل جاهلیه عندنده دخی جاه جلال ومهابتیله محتشم بیورلدی ایدی (وَهُمْ یُکَذِّبُونَهُ) تشدید وتخفیفله (وَیُؤْذُونَ اَصْحَابَهُ وَیَقْصِدُونَ اَذَاهُ فِی نَفْسِهِ خُفْیَةً) ضم خاء معجمه وسکون فا ایله منصوب ومفعول مطلق یقصدون ویا حالدر یعنی حال انکه اهل جاهلیه اول حضرتی دروغه نسبت واصحابنه اذا وجفا ونهایتیه

اول کل نورسیدۀ باغ بلاغ حقنده خار افکن جور وقصد اذیت ایدرلر ایدی (حَتّٰی اِذَا وَاجَهَهُمْ اَعْظَمُوا اَمْرَهُ وَقَضَوْا حَاجَتَهُ) تاکیم علانیة حضرت آفتاب برج رسالت انلره مقابله ومواجهه ایلدکده سینه لرنده هیبت وعظمتی پرتو انداز اجلال اولدقده قدرینی اعظام وحاجتنی قضاء ایدرلر ایدی (وَاَخْبَارُهُ فِی ذٰلِكَ مَعْرُوفَةٌ سَیَأْتِی بَعْضُهَا) بومعنایه دائر قصص مشهوره محلنده انشاءالله ایراد وتفصیل اولنور (وَقَدْ کَانَ یُبْهَتُ) بناء فاعل ویا صیغۀ مجهولله حیرة ودهشت (وَیَفْرَقُ) فتح یاء تحتیه وراء ایله یخاف ویفزع (لِرُؤْیَتِهِ) وفی نسخة رؤیته (مَنْ لَمْ یَرَهُ) یعنی ماه برج رسالتی کورمین کمسنه نك چشمی بغتة جمال باکمال حضرتنه دوش اولدقده مدهوش ومتحیر اولوب مهابت وجلالتی درونته دهشت ویرردی (ومن رأه بدیهة هابه) ایلیوب وصف شریفك انشا ☼ دیدیلر جمله فحول علما ☼ شیر ترکیبی صلابتلو ایدی ☼ قتی هیبتلو مهابتلو ایدی (کَمَا رُوِیَ عَنْ قَیْلَةَ) فتح قاف وسکون مثناة تحتیه ولام وها ایله بنت مخزمه دن وصحابیانده قیله اسمیله مسماة اولان قیلة ام نبی انماز خزاعیه وقیلة الغنویة وقیله بنت مخزمة العنبریة وحدیث قیلة شمائل ترمذیده مذکوردر (اَنَّهَا لَمَّا رَأَتْهُ اُرْعِدَتْ) ضم همزه وکسر عین وفتح دال مهملاتله مبنی للمجهولدر (مِنَ الْفَرَقِ) فتحتینله شدة یعنی قیلة اول حضرتی بالبداهه مشاهده ایلدکده شدة خوفدن وجودنه لرزه عارض اولدی (فَقَالَ یَا مِسْکِینَةُ عَلَیْكِ السَّکِینَةُ) نصبله طمأنینت معناسنه مسکینه وسکینه بینلرنده تجنیس نمایاندر نبی الرحمه علیه السلام والتحیه قیلة خاتونی لرزان وهراسان معاینه بیوردقده ترحما لها ای مسکینه اطمئنانه ملازمت ایله ویا طمانینة سنك اوزرینه دیو خطاب لطف امیزله دفع دغدغۀ دهشت بیوردیلر وسکینه رفعله السکینة لازمة علیك دیمکدر (وَفِی حَدِیثِ اَبِی مَسْعُودٍ) عقبة بن عمرو بن ثعلبة الخزرجی الصحابی البدر رضی الله عنه قرق ویا قرق بر ویا ایکیده مرغ روحی کلستان نعیمه پران اولمشدر (اَنَّ رَجُلاً قَامَ بَیْنَ یَدَیْهِ فَاُرْعِدَ) ضم همزه وکسر عین مهمله ایله (فَقَالَ لَهُ هَوِّنْ عَلَیْكَ فَاِنِّی لَسْتُ بِمَلِكٍ الْحَدِیثَ) تمامی حدیث وانما انا ابن امرأة من قریش تأکل القدید هون تشدید واو مکسوره ایله من الهون امرسهل لاتخف معناسنه مستعملدر وملك فتح میمله سلطان معناسنه رجل مذکوری شراح حدیثدن هیچ کس تسمیه ایتمدیلر یعنی عقبه حدیثنده وارد اولدیکه برکمسنه

سيدالكونين حضور شريفنده قائم ايكن وجودنه لرزش عارض اولدقده حضرت نبى الثقلين صلى الله عليه وسلم لطفا وكرما وتواضعا بيورديلركه هراسان اولمه‌كه پادشاهان جبابره‌دن دكلم بلكه قريشدن برعورتك اوغليم‌كه قوروجه لحم تناول ايدر (فاما عظيم قدره بالنبوة وشريف منزلته بالرسالة وانافة) كسرهمزه وفا ايله وبعض نسخده باء موحده ونونله (رتبته بالاصطفاء والكرامة فى الدنيا) اما اول حضرتك جانب خدادن فيضياب اولديغى عظم قدرى وخلقه افاضه ايله شرف منزلتى وپيغمبران عاليشانان اوزره مختاريت وانواع معجزاتله رفعت شان وزيادة مرتبتى (فامر هو مبلغ النهاية) اثرعنايتدن فوق الغايه برامر باهردر (ثم هو فى الآخرة سيد ولد ادم) كما فى حديث البخارى انا سيد ولد آدم ولا فخر وعطف ثم تراخى زمانى معنى ورتبه جهتندندر والحاصل جنس بنى آدمك سيديدركه افضل انواع مخلوقات نوع بشردر (وعلى معنى هذا الفصل نظمنا هذا القسم باسره) يعنى فصل اخير معناسى اوزره جمع قسم اولى اول حضرتك صفات شريفه وسمات منيفه‌سى سلك مدحنده نظم وانشا ايلدك

(فصل)

بوفصل باب ثانينك اونجيسيدر (واما الضرب الثالث) ماتدعو ضرورة الحيوة اليه اولان ضروب ثلاثه‌نك اوچنجيسى (فهو ما تختلف الحالات) جمع حالة تذكر وتؤنث (فى التمدح به) تفعل كثرة ايچوندر لا للتكلف (والتفاخر بسببه والتفضيل لاجله) بين العبارة مغايرة تفننا وهربا من التكرار‌در (ككثرة المال) يعنى ضرب ثالث فضيلت ذاتيه محتومة عليه اولمديغى حيثيتله انكله كثرة مدح وبين العامة وعندالخاصة فخر آوراولمقده حالات مختلفه‌در بسيارئ مال ومنال آسا بعض احوال مدح اولنور (فصاحبه على الجملة معظم عندالعامة لاعتقادها توصله به الى حاجاته وتمكن) رفعله‌در وياجرله حاجات اوزره معطوفدر (اغراضه) غين معجمه ايله (بسببه) يعنى صاحب مال مال سببيله قضاء مهماتنه توسل وغرضلرينه تمكن اعتقادى اجلندن فى الجمله تعظيم اولنور (والا)

بواعتقادكه صاحب مالك تعظيمنى موجبدر عندالعامة فى الجملة تكريم اولنمديغى حالده (فليس فضيلة فى نفسه) جواب شرطه محذوفدركه فلا يعظمه احد مقامنه قائم اولمشدر يعنى حد ذاتنده مال فضيلت دكلدر مصنف عليه الرحمه اجمال ايلديكى عبارتى تفسير بيورور (فمتى كان المال بهذه الصورة وصاحبه منفقا له فى مهماته ومهمات من اعتراه وامله) تشديد ميمله وقتا مال قضاى امال ايليه وصاحبى مالى كندو مهمات لازمه‌سنه ودخول ورجاى مأمول ايدنلرك حاجات ومهماتنه صرف وانفاق ايديجى اوله (وتصريفه) جرله مهمات اوزره معطوفدر (فى مواضعه مشتريا) حالدر (به المعالى) جمع معلات جاه ورتبه‌والا دخى صاحب مال ماليله مفاخر عاليه‌يى استبدال وخريدار اولديغى حالده مالى محل لايقنه صرف وانفاق ايليه (والثناء الحسن والمنزلة فى القلوب) ثنا ومنزله معالى اوزره معطوفلردر وحسن صفة مؤكده‌در دخى ماليله ثناء جميل وقلوب خلقده مهابتى مشترى اولديغى حالده مالى بذل ايديجى اوله (كان فضيلة فى صاحبه عند اهل الدنيا) متى به جوابدر مال كندو صاحبنه اهل دنيا نظرنده فى الجملة فضيلت اولدى (فان اعطوا منها رضوا وان لم يعطوا منها اذاهم يسخطون) آيت كريمه‌سى دلالتيله ارباب دنيانك نظر واعتبارلرى مال‌ه اولور ودل كرم ديده‌كان محبت كرموران ايله مجبول اولديغى مقرردر (واذا صرفه فى وجوه البر وانفقه فى سبل الخير وقصد بذلك الله والدار الآخرة كان فضيلة عند الكل بكل حال) اما چون صاحب مال مالنى جهات احسان وطريق انواع خير وحسانه بذل وانفاق ايليوب انكله ثواب عقبى ورضاى مولا قصد ايلسه عامه وخاصه عندنده مال امر محمود اولوركه معالى وثناء اكتساب ايدسون وكرك ايتمسون ممدوحدر (ومتى كان صاحبه ممسكا له غير موجهه وجوهه حريصا على جمعه عاد كثرته كالعدم وكان منقصة فى صاحبه) كثرة ضم كاف وكسرله وسكون مثلثه ايله وبعض نسخده كثرته فتح وكسر قاف ايله نقيصه‌در هرچندكه صاحب مال مالنى امساك وجمع وادخارى اوزره حريص ومبالغ اولوب جهات بروخير ومستحقينه صرف واكتساب محمدت واجتلاب محبته غير صارف اوله مال بسيار عدم منزله‌سنده اولوب صاحبى شاننده نقيصه اولدى خلق انى رزالت ودنائت وبخلله وصفه شايان اولور كويا غيرك مالنه خازن وهراسان اولديغى فقره كرفتار

و طلبكار اولديغى غنايه واصل اولميوب عيش فقرا ايله تعيش ايدر وفردا حساب اغنيا ايله
محاسب اولور لله در من قال ☼ يفنى البخيل بجمع المال مدته ☼ وللحوادث والوراث مايدع ☼
كدودة القز ماينيه يهدمه يهلكها ☼ وغيرها بالذى تبنيه ينتفع ☼ وحديث شريفده وارداولدى
(الدنيا دار من لادار له و مال من لامال له وجمع من لاعقل له ☼ وفى الخبرا لاخر يقول ابن
آدم مالى مالى وهل لك من مالك الا ماتصدقت فامضيت اواكلت فافنيت اولبست فابليت
(وَلَمْ يَقِفْ بِهِ عَلٰى جُدَدِ السَّلَامَةِ بَلْ اَوْقَعَهُ فى هُوَّةِ رَذِيلَةِ الْبُخْلِ وَمَذَمَّةِ النَّذَالَةِ)
جدد ضم جيم و دال مهمله ايله ره راست وهوة ضم هاء وتشديد واو مفتوحه ايله
حفرۀ عميقه مغاك وهوة رذيله يه مضافدر وبعض نسخده مذله مقامنده مذمة واقعدر ونذالة
فتح نون وذال معجمه ايله دناءت وخساست معناسنه ومذمة رذيله اوزره معطوفدر عبارتده
استعارۀ مكنيه وتخييليه بديدار اولوركه سماحت سالككى جاى سلامته رهنما قيلمغله ودناءت
مغاك هلاكه دوشرمكله تشبيه اولندى والحاصل مال كندو صاحبى اولان ممسككى شاهراه
سلامته ايصال ايتميوب بلكه دناءت وخساست مغاك مذلت ورذالته فتاده ايلدى خبرده وارد
اولديكه هرروز ايكى فرشتۀ نورسرشته (اللهم اعط كل منفق خلفا وكل ممسك تلفا) دعاسيله
حقه مناجات ايله مأمورلردر (فَاِذاً) تنوينله بعض نسخده نونله مقيددر فافصيحة مؤذنة
لشرط مقدارى ومتى كان المال كما وصف كان حينئذ (اَلتَّمَدُّحُ بِالْمَالِ وَفَضِيلَتُهُ عِنْدَ مُفَضِّلِهِ)
كسر ضاد مشدده وفتحيله (لَيْسَتْ لِنَفْسِهِ وَاِنَّمَا هُوَ لِلتَّوَصُّلِ بِهِ اِلٰى غَيْرِهِ وَتَصْرِيفِهِ) جرله
(فى مُتَصَرَّفَاتِهِ) فتح راء ايله (فَجَامِعُهُ اِذَا لَمْ يَضَعْهُ مَوَاضِعَهُ وَلَا وَجَّهَهُ وُجُوهَهُ غَيْرُ مَلِىءٍ)
فتح ميم وكسر لام وتحتيه وهمزه ايله وابدال وادغامى جائزدر (بِالْحَقِيقَةِ وَلَا غَنِىٍّ بِالْمَعْنٰى
وَلَا مُتَمَدِّحٍ عِنْدَ اَحَدٍ مِنَ الْعُقَلَاءِ) متمدح فتح داله مجرورا غير ملىء اوزره معطوفدر يعنى
مال وصف اولنديغى اوزره اولديسه بوحينده مال وفضيلتيله تمدح مادح ومفضلى عندنده
من حيث هى فى ذاته دكلدر بلكه مالله تمدح انكله غيره توسل ومحانه مالى انفاق سببيله در
پس [illegible] في نفس الامر والمعنى اول
كمسنه غنى ومستغنى اولميوب فضلا عن الفضل بل هو شمندان عندنده انكله ممدوح دكلدر و
غنا كفايت مهمات واكتساب محمدتدر مجرد صورة ومبنى مالدار وتوانكر ومعنى فاقد و فقيردر
(بَلْ هُوَ فَقِيرٌ اَبَداً غَيْرُ وَاصِلٍ اِلٰى غَرَضٍ مِنْ اَغْرَاضِهِ اِذْ مَا بِيَدِهِ مِنَ الْمَالِ الْمُوصِلِ)
كسر صاد مخففه ومشدده ايله (لَهَا لَمْ يُسَلَّطْ عَلَيْهِ) تشديد وبناء مجهولله (فَاَشْبَهَ خَازِنَ

مَالِ غَيْرِهِ وَلَا مَالَ لَهُ) جملۀ حاليه من خازن (فَكَاَنَّهُ لَيْسَ فى يَدِهِ مِنْهُ شَىْءٌ) يعنى
بلكه اول كمسنه ابدا واماللدن برغرضه واصل دكلدر بوجهتله كه رسيدۀ امال شانندن اولان
مالدن زيردستنده اولان مالى اغراض ومهماتنه انفاقله مرزوق ومفوض قيلنمامش اولور ☼
پس انفاقه عدم قدرتله غيرك مالنى خازنه تشبيه اولندى كندو مالى اولمديغى حالده زيردستنده
مالدن برشىء وقكيدر المتينى ☼ ومن ينفق الساعات فى جمع ماله ☼ مخافة فقر فالذى فعل الفقر
(وَالْمُنْفِقُ مَلِىٌّ غَنِىٌّ بِتَحْصِيلِهِ فَوَائِدَ الْمَالِ وَاِنْ لَمْ يَبْقَ فى يَدِهِ شَىْءٌ) اما وجوه برو خيره مالنى
انفاق ايديجى كمسنه جميل حال وحسن مال تحصيليله على ثقة غنى ومستغنى ولو مالدن برشىء دست
سخاوت پيوستنده موجود اولمسون كال كرم واعتماد رزق پروردكار عالمه دلالت ايدر (قال الله
تعالى وماانفقتم من شىء فهو يخلفه وهذا لمعنى فى الحديث نعم المال الصالح للرجل الصالح) لمحمود
الوراق ☼ تمتع بمالك قبل الممات والافلامال ان انت متا ☼ شقيت به ثم خلفته ☼ لغيرك بعد
اوسحقا ومقتا ☼ فجادوا عليك بزور البكاء ☼ وجدت عليهم بما قدجمعتا ☼ بالادن بومقامه
رسيده اولنجه مراد امر حضرت سلطان رسالتى توطئه در (فَانْظُرْ سِيرَةَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخُلُقَهُ فِى الْمَالِ) ضمتين ويا ضم وسكونله (تَجِدْهُ) جزمله (قَدْ اُوتِىَ خَزَائِنَ
الْاَرْضِ وَمَفَاتِيحَ الْبِلَادِ) مفاتيح جمع مفتاح فتح بلاددن كنايه در پيغمبريمز سرير اصطفا
حضرتلرينك طريقۀ سنيه ونهاد عليه لرينه نكران اول وانى بيلكه جناب كردكار عالم جل شانه
قبلندن اكا روى زمين دفاينى عرض وفتح بلاد اعطا وامتنه جبايت مال واستخراج كنوز
احسان اولندى نتكيم حديث شريفنده تحديث نعمت برله ناطقه پرداز اولوركه بينا انا نائم
اوتيت بمفاتيح خزائن الارض فوضعت فى يدى (وَاُحِلَّتْ لَهُ الْغَنَائِمُ وَلَمْ تَحِلَّ) بناء مجهولله
ويا فتح اول وكسر ثانيله (لِنَبِىٍّ قَبْلَهُ) دخى اول حضرته كفاردن النان مال حلال قيلنوب
پيغمبران پيشينه حلال قلنمدى ايدى (وَفُتِحَ عَلَيْهِ فى حَيٰوتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَادُ
الْحِجَازِ وَالْيَمَنِ وَجَمِيعُ) رفع وجرله (جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَمَا دَانَا ذٰلِكَ مِنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ)
حجاز حاجز معناسنه در كه نجد ايله تهامه ويا يمن ايله شام ميانه سن حاجز اولديغندن تسميه
اولنديكه مكه ومدينه وطائف ويمامه وخيبردر ويمن جانب يمين كعبه ويا يمين شمسدن ويا
ميمنتدن ناشى تسميه اولنمشدر وجزيرة فعيله من جزر الماء ضدمد يعنى انكشاف ورجوعندندر
طولا مابين اقصى عدن الى ريف العراق وعرضا من جدة الى اطراف الشام وقيل غير ذلك

شام شمال كعبه‌دن ويا اسم صاحبيله مسمادركه سام بن نوح عليه السلامدر ويارووى زميندر
شام شامات سپيد وسياه وسرخله زيب افزا اولديغندن شام ايله بنام قلنمش اوله وحضرت
صبح تابان نبوت صلى الله عليه وسلم ارض شامه داخل اولوب لكن دمشقه داخل اولمديلر
(وقيل دخل الشام عشرة الاف عين رأت رسول الله صلى الله عليه وسلم ولفظ عراق عربيدر
ويا ايران معربيدر ديديلر عصر نبوتمآبده شام ديارندن دومة الجندل عبد الرحمن بن عوف
رضى الله عنه مباشرتيله فتح وعراقدن بحرين فتح اولنمشيدى يعنى زمان دولتلرنده حجاز ويمن
وجميع جزائر عرب فتح وشام وعراقدن حجازه قريب اولان ممالك وبلاد فتح وتسخير اولندى
(وَجُلِبَتْ) بناء مفعولله ويروى وجلب (اِلَيْهِ مِنْ اَخْماسِها وَجِزْيَتِها) كسر وسكونله
على الرؤس كفاردن النان خراج (وَصَدَقاتِها مالا يُحْيِي لِلْمُلُوكِ الاّ بَعْضُهُ) دخى اول
حضرته خمس غنائم وخراج اهل ذمة وصدقات اغنياى امتدن مال بسيار جاب اولنديكه
پادشاهانه اول رتبه كلمش دكل ايدى مكر بعضيسى اوله (وَهاداهُ جَماعَةٌ مِنْ مُلُوكِ الاَقالِيمِ)
متقدمين روى زمينى يدى بخشه تقسيم ايدوب هر برينه براقليم تسميه ايتمشلردر اما بو مقامده
نواحى وبلدان مراد اولنوركه كرك اقاليم سبعه‌دن بر ويا ايكى اقليمدن اولسون بطريق المجاز
مستعملدر تنكير هر ناحيه‌يه اقليم مثلا اقاليم مصر ديناور وهديه مهدى اليهه اكراما بلا
عوض ارسال اولنان تحفه‌در يعنى شاهان اقاليمدن نيجه سلاطين شهنشاه عالمه اهداء هديه
وپيشكش ارسال ايتديلر عزيز مصر مقوقس وعامل قيصر روم فروة بن عمر وجذامى وغيريلر
آسا كتب مطولات سير حاويه اولديغى اوزره (فَمَا اسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ مِنْهُ دِرْهَماً بَلْ صَرَفَهُ مَصارِفَهُ
وَاَغْنى بِهِ غَيْرَهُ وَقَوّى بِهِ الْمُسْلِمِينَ) اهدا اولنان تحف ونفائسندن برشىء كندويه
تخصيص وتفريد وبر درهمى امساك ايتمدى بلكه انواع خير وبره اول مالى صرف وانفاق
بيوروب استغناى قلب شريفلرندن ناشى اول تحف مهدات ايله آخرى اغنا ومسلمين انكله
قضاء مهمات ونصر اعداء اوزره تقويت داده اولديلر (وَقالَ ما يَسُرُّنِي اَنَّ لِي اُحُداً)
ضميمه‌له مابينده برجبل عظيمدر (ذَهَباً) تميز لرفع الابهام عن احد (يَبِيتُ عِنْدِي مِنْهُ
دِينارٌ اِلاّ دِيناراً) نصبله استثناء ورفعله بدلدر (اَرْصُدُهُ لِدَيْنِي) فتح همزه وضم صاد
مهمله ويا ضم وكسرله يقال رصدته وارصدته اى راقبته واعددته لدينى فتح دالله شيخان عليهما
الرحمة روايتلرنده مسندا الى ابى هريرة رضى الله عنه سرور كائنات عليه انمى الصلوات
بيورديلركه بكا ايقاع سرور وبنى فرحياب ايتمزكه بنم چون نفس جبل احد التون اولوب

عندمده مقدار احد دينار ثابته اوله مكر بردانه التونكه انى قضاء دينم ايچون حفظ واعداد
ايليم (وَاَتَتْهُ دَنانِيرُ مَرَّةً فَقَسَمَها وَبَقِيَتْ) وفى نسخة بقى (مِنْها سِتَّةٌ) بعض نسخه‌ده منها
بقية (فَدَفَعَها لِبَعْضِ نِسائِهِ فَلَمْ يَأْخُذْهُ نَوْمٌ حَتّى قامَ وَقَسَمَها وَقالَ الاٰنَ) اسم للزمان
الحاضرة (اِسْتَرَحْتُ) بو محلده الحاق بر اصل مصنف اولديغى بعض نسخه‌ده مصرحدر
خبر مذكور عائشه رضى الله عنها طريقندن ابن سعد روايتى تصريح كردهٔ سيوطيدر حاصل
كلام اول حضرته زر بسيار كلوب اصحابنه تقسيم بيورديلر دنانير مرقومه‌دن برمقدار پس
ماندهٔ بساط حضرت اولمغين زوجات محترمه‌دن بعضيسنه اول بقيه‌يى بروجه امانت دفع
بيوردى خواب راحتله مستريح اولمدى الاقيام بيوروب انى دخى مستحقينه قسمت وهنوز
استراحت ايلدم ديو بيورديلر (وَماتَ وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ فِى نَفَقَةِ عِيالِهِ) درع مؤنث
سماعى زرديه وزره دينلان ثياب جنك اول حضرتك هفت دانه زرلرى اولوب
ذات الفضول نام جبه‌لرين نفقهٔ عياليچون يكرمى ويا اوتوز ياخود چيل مد شعير مقابله‌سنده
ابو الشحم نام يهودى يه رهن طريقيله ويرمشلرايدى عالم بقايه دولتله توجه بيوردقلرنده اول
درع لطيفه مرهونه ايدى وصحابيدن استقراض بيورميوب اول يهوديله معامله بيورملرى
جوازى بيان ويا اول حينده آخرك عندنده شعيراك قلتندن ناشى ويا صحابى اوزره تضييقدن
احتراز اولمده نيجه وجوه بيان اولنمشدر الله اعلم بمراده (وَاقْتَصَرَ مِنْ نَفَقَتِهِ وَمَلْبَسِهِ
وَمَسْكَنِهِ) فتح وكسر كافله (عَلى ما تَدْعُوهُ ضَرُورَتُهُ اِلَيْهِ وَزَهِدَ) كسر هاء ايله فعل
ماضى واقتصر اوزرينه معطوفدر وبعض نسخه‌ده صيغهٔ مصدر ايله وضميره اضافتله وزهده
واقعدر فعله ضرورته اوزره عطف ويا جرله مجرور الى اوزره عطف اولنور (فِيما سِواهُ)
يعنى حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم نفقه ولباس ومسكنى‌دن كندويه حاجت ضرورة
اقتضا ايدن مقدار ما تيسر اوزره اقتضا وقدر كفايتك غيرى يه رغبت بيورميوب ترك ايلدى
(فَكانَ يَلْبَسُ) فتح مثناة وموحده ايله (ما وَجَدَهُ فَيَلْبَسُ فِى الْغالِبِ الشَّمْلَةَ وَالْكِساءَ)
كسر كافله (الْخَشِنَ) فتح خاء وكسر شينله (وَالْبُرْدَ الْغَلِيظَ) موحده ايله يعنى جناب سيد
عالم (تواضعا لله من غير كافة) مصادفه ايلديكى لباسى كيوب اكثر احيانده شبه عبا قبا وجامهٔ
سخت ودرشت وبردهٔ يمانيه كيرلردى (وَيَقْسِمُ) تخفيف وتشديدله (عَلى مَنْ حَضَرَهُ
اَقْبِيَةَ الدِّيباجِ) اقبيه جمع قبا بالمدود بباج كسر وفتح داله نوع من الحرير (الْمُخَوَّصَةَ)

تشديد واو مفتوحه ايله منسوجه معناسنه (بِالذَّهَبِ وَيَرْفَعُ لِمَنْ لَمْ يَحْضُرْ) يعنى غنائم وهداياى ملوكانه‌دن زرتارله منسوجه قباى ديبالرى حضور همايوننده موجود اولنلره تقسيم بيوروب ومجلس عاليلرنده ناموجود اولان مستحقينه دخى بخش ايچون حصه‌لرين رفع ايدردى عبارهٔ مذكوره قصهٔ مخرمه‌يه اشارتدركه مسور بن مخرمه‌دن شيخين روايتلرنده پيوستهٔ صحت اولان مضمون خبردر پدرم مخرمه بكا ديديكه يامسور كوشزدم اولدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه بسيار قباى ديبا كلمش كيده‌لم جويندهٔ احسان اولالم ديدى رسيدهٔ دردولتمآبى اولديغمزده پدرم اى مسور اول حضرته ندا ودريوزهٔ انعام اولديغمزى اعلام ايله ديدى كستاخانه ندايى جناب حضرتنه شايان كورمدم پدرم بكا خطاب ايدوب اى جكركوشم پيغمبر عالى نژاد جباردكلدر ديدكده بندخى لب ادبله دعوت ايلدم درحال دست كرم پيوستنده برجامهٔ زرد وزوديبا ايله حجرهٔ سعادتندن بيرون اولوب يامخرمه بوقبايى سنكچون مهيا ايلدم نه‌خوش لباس فاخردر ديو محاسن قبايى ارائه ايده‌رك پدريمه احسان بيورديلر (اِذِ الْمُبَاهَاةُ فِى الْمَلَابِسِ وَالتَّزَيُّنُ بِهَا لَيْسَتْ مِنْ خِصَالِ الشَّرَفِ وَالْجَلَالَةِ وَهِىَ مِنْ سِمَاتِ النِّسَاءِ) همچنان لباس فاخره ايله اظهار فخر وجامهٔ كرانبها ايله تزين وتجمل جلالت وشرف عدا اولنان خصالدن دكلدر بلكه جامهٔ كونا كونله مباهات خصائل نسواندندر (وَالْمَحْمُودُ مِنْهَا نَقَاوَةُ) فتح وضم نونله مصدردر (الثَّوْبِ) ملابسدن عندالله والناس ممدوح اولان نظافت ثيابدر (وَالتَّوَسُّطُ فِى جِنْسِهِ وَكَوْنُهُ لُبْسَ) ضم لامله (مِثْلِهِ غَيْرَ مُسْقِطٍ لِمُرُوَّةِ جِنْسِهِ مِمَّا لَا يُؤَدِّى اِلَى الشُّهْرَةِ فِى الطَّرَفَيْنِ) نوع لباسدن پسنديده اولان جنس ثيابدن بين بين وامثال واقرانى لابس اولديغى جنس اولمقدركه اقرانى انسانيتنى اسقاط ايدن جنسدن عد اولنمديغى حالده نه غايت تعظيمى ايجاب ونه نهايت خسته مؤدى اوله اغنيا فقرا زينده وفقرا اغنيا زينده تزيى ايتميوب هركس بقدر حويش ثياب وسط اوزره ملبس اوله‌لر وفى الخبر من لبس ثوب شهرة فى الدنيا البسه الله ثوب مذلة يوم القيامة (وَقَدْ ذَمَّ الشَّرْعُ ذٰلِكَ) ملابسده مباهات وتزينى شرع ذم ايلدى (وَغَايَةُ الْفَخْرِ فِيهِ فِى الْعِبَادَةِ عِنْدَ النَّاسِ اِنَّمَا يَعُودُ اِلَى الْفَخْرِ بِكَثْرَةِ الْمَوْجُودِ وَوُفُورِ الْحَالِ) والحاصل كثرت مال وملابسله مباهات عند العقلاء غير محموده وشرعا مذمومه درعوام ايسه ذلك المذموم كثرتيله عادتا نهايت مابه الافتخارلرى بسيارئ مال وكثرت جاه ومنازلله تفاخره رجوع ايدر (وَكَذٰلِكَ التَّبَاهِى

بِجَوْدَةِ) فتح جيمله وجوز ضمها ابن رسلان وكذلك فى القاموس (الْمَسْكَنِ وَسِعَةِ الْمَنْزِلِ) فتح سينله (وَتَكْثِيرِ الْاٰلَةِ وَخَدَمِهِ) جمع خادم (وَمَرْكُوبَاتِهِ) يعنى مال وجاهله تفاخر نظيريدر تزيين سكنى وفراخئ سراوبساط واوانى وچاكران واسب واسترى بسيار ايتمكله فخر آور اولمقدر مصنف عليه الرحمه شاه رسالتك فضيلت ماليه‌يى حائز وغيرك نائل اولمديغى جاه ومنالى فائز اولديغن بيانه شروع ايدر (وَمَنْ مَلَكَ الْاَرْضَ وَجُبِىَ اِلَيْهِ) صيغهٔ مجهولله (مَافِيهَا وَتَرَكَ ذٰلِكَ زُهْدًا) زهد دنيادن اعراض مع القدرة وعقبايه ميل ورغبتدر (وَتَنَزُّهًا فَهُوَ حَائِزٌ لِفَضِيلَةِ الْمَالِيَّةِ وَمَالِكٌ لِلْفَخْرِ بِهٰذِهِ الْخَصْلَةِ) هو حائز مبتدأ ومالك معطوف عليه‌در يعنى اول ذات عالى سمات كه دولت خدادادله روى زمينه مالك وغنائم وجزيه وصدقاتى طرف باهر الشرفنه جبايت واول مال مجبايى لله فى الله ترك ايليه بويله اولان حجسته صفات فضيات ماليه‌يى جامع وزهد وتنزه خصلتيله فخره مالكدر (اِنْ كَانَتْ فَضِيلَةً زَائِدَ عَلَيْهَا فِى الْفَخْرِ) ان مكسورهٔ شرطيه وكانت اسمى فضيله اوليه راجع ضميردر وفضيله خبر كانت وزائد خبر ثانيدر وخبر تعدد ايتسه جميعنى عطف ويا ترك وعطف بعض دون بعض جائزدر وياخود زائدا ضمير فاعل رسولدن حال اولور (وَمُعْرِقٌ فِى الْمَدْحِ بِاِضْرَابِهِ عَنْهَا وَزُهْدِهِ فِى فَانِيهَا وَبَذْلِهَا فِى مَظَانِّهَا) معرق ضم ميم وسكون عين مهمله وكسر راء مخففه ايله ويا فتح راء مشدده ايله مرفوع وزائد اوزره معطوفدر وفانيها فاء ومثناة تحتيه وفوقيه ايله ذاهب معناسنه‌در وبعض نسخه‌ده بعد الالف نونله فانيها واقعدر وبذل موحده وذال معجمه ايله بخش وعطا ومظان ظاء مشاله وضبط تلمسانى اوزره ضاد معجمه ونونله محل بخل معناسنه‌در خلاصهٔ مرام ناس كثرت مال وجمع بسيارى جاه جلالله تمدح ومال وسيلهٔ فضيلهٔ حال اولديسه كذلك نبى محترم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك ماله عدم التفات واعراضى سببيله وذاهب وبى بقا اولان مال وجاهده زهد وزير دستنده موجودى محلنه بذلله ناس اوزره فخرى زائد ومدحده اصيل وعريقدر

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا الْخِصَالُ الْمُكْتَسَبَةُ مِنَ الْاَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ) من تبعيضيه ويا بيانيه‌در (وَالْاٰدَابِ الشَّرِيفَةِ الَّتِى اِتَّفَقَ جَمِيعُ الْعُقَلَاءِ عَلٰى تَفْضِيلِ صَاحِبِهَا وَتَعْظِيمِ الْمُتَّصِفِ بِالْخُلُقِ الْوَاحِدِ

مِنْها فَضْلاً عَمّا فَوْقَهُ) افعال مستحسنه واخلاق پسندیده‌دن اولوب ضروریه وطبیعیه اولمین
سجایای مكتسبه‌كه ملكات نفسانیه‌در انك بریسیله فضلا عما زاد متصف اولانی ستایشده
اولوا الالباب اتفاق ایلیه (وَاَثْنَى الشَّرْعُ عَلى جَميعِها وَاَمَرَ بِها وَوَعَدَ السَّعادَةَ الدّائِمَةَ)
نزع خافضیتله منصوب وعد بالسعادة دیمكدر (لِلْمُتَخَلِّقِ بِها) یعنی شرع شریف اول خصال
اوزره ثنا وتخلقیله جمعا وافرادا ومجملا وتفصیلا امر ایلیوب كندویه خلق اتخاذ ایدن كمسنه
ایچون سعادت دائمهٔ باقیه وعد ایلدی امدی كتب اخلاق حاویه اولدیغی وجه اوزره تغیر
وتبدل طباع جوازینه بو معنی دلیل ظاهر اولوب انسانده طبع تغیر ایتمدیكی اخبار واحادیث
مأوله ویا من جهة الكثرة دیمك اولور (وَوَصَفَ بَعْضَها بِاَنَّهُ مِنْ اَجْزاءِ النُّبُوَّةِ) كما ورد
فی الحدیث السمة الحسن والتؤدة والاقتصاد جزء من اربع وعشرین جزء من النبوة مصنف
علیه الرحمه اشارت بیوردیغی بو خبر لطیف معناسیدر والحاصل هذه الخصال شمائل وفضائل
انبیا علیهم التحایادر والانبوة بو جمیع خصاللّه اكتساب وتجزی معناسنه دكلدر زیرا امر نبوة
داد حق وكرم فیاض مطلقدر (وَهِيَ الْمُسَمّاةُ بِحُسْنِ الْخُلُقِ) بو خصال حمیده حسن خلقله
بنامدر (وَهُوَ الْاِعْتِدالُ فی قُوَى النَّفْسِ وَاَوْصافِها) قوی جمع قوة (وَالتَّوَسُّطُ فیها دُونَ
الْمَیْلِ اِلى مُنْحَرِفِ اَطْرافِها) منحرف ضم میم وكسر رائله صفتك موصوفنه اضافتی
قبیلندندر اطرافها المنحرفة دیمك اولور مائل معناسنه ویا فتح را ایله مصدر میمی اولمق جائزدر
بمعنی الانحراف یعنی حسن خلق قوای نفسیه واوصافنده اعتدال واطراف منحرفه‌سنه میل
ایتمكسزین توسطدر مثلا قوای نفسیه اوچ نوع قوت اولوب بری قوة نطقیه‌در كه افراطی
جربزه وتفریطی غباوته واعتدالی حكمت وبریسی دخی قوة شهویه‌در كه افراطی فجور
وتفریطی جمود واعتدالی عفتدر ودیكری قوة غضبیه‌در كه طرفینی تهور وجبن ووسطی
شجاعتدر (فَجَمیعُها قَدْ كانَتْ خُلُقَ نَبِیِّنا صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْاِنْتِهاءِ فی كَمالِها
وَالْاِعْتِدالِ اِلى غایَتِها) اعتدال انتها اوزره عطفی انسبدر وكمال اوزره عطفی كرچه خلاف
متبادر اما مبنی افریدر پس جمیع خصال مكتسبهٔ حمیده كمال اعتدالله نهایت وتوسط وسداده
غایت اوزره اولدیغی حالده پیغمبریمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك خلق شریفه‌لری
اولدی (حَتّى) غایة للغایة (اَثْنَى اللّٰهُ عَلَیْهِ بِذٰلِكَ فَقالَ تَعالى وَاِنَّكَ لَعَلى خُلُقٍ عَظیمٍ)
تا كیم پروردكار عالم جل وعلا خلق حسن ایله حبیبی اوزرینه ثنا ومدحت فرما اولوب

حبیبم تحقیقسن بر خصلت اوزره ثابت وبردوامسنكه اول حاله هر واقف اولنلر استعظام
ایدردیو بیوردیلر (قالَتْ عائِشَةُ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْها كانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ یَرْضى بِرِضاهُ وَیَسْخَطُ
بِسَخَطِهِ) خلقه اسم كان والقرآن خبرها وقیل علی العكس وسخط ضد رضا یعنی حضرت
نور الوری علیه التحایا انوار مكارم اخلاق ومحاسن اداب قرآنیه‌یی مقتبس واوامر ونواهی
فرقانیه‌یی متمسك اولوب جناب حقك راضی اولدیغی شیئه رضاداده وعدم رضاسی اولان
امرده راضی اولمزدی دیو صدیقه رضی الله عنها روایت بیوردقلرین بیهقی دلائل النبوه‌ده
تمامها تخریج بیورمشلر (وَقالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ لِاُتَمِّمَ مَكارِمَ الْاَخْلاقِ)
مكارم جمع مكرمة بضم الراء حدیث شریف معاذ رضی الله عنه طریقندن روایت كردهٔ احمد
وتخریج كردهٔ بزار عن ابی هریره رضی الله عنه‌در یعنی حضرت فخر موجودات علیه اكمل
التحیات بیوررلركه بن اخلاق پسندیده‌یی اتمام وتكمیل ایچون بعث اولندم امدی قبل البعثة دخی
مكارم اخلاق اول حضرتده موجود ایدی پس شریعت غرای سمحه ایله ترقی وتتمیم
بیورمشلردر (قالَ اَنَسٌ كانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَحْسَنَ النّاسِ خُلُقاً)
روایت كردهٔ شیخین اولان حدیثده خادم رسول الله علیه سلام الاله بیوررلركه خلق جهتندن
اول حضرت خلقك بهترین وخوبترینیدی (وَعَنْ عَلِیِّ بْنِ اَبی طالِبٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مِثْلُهُ
وَكانَ فیما ذَكَرَهُ الْمُحَقِّقُونَ مَجْبُولاً عَلَیْها فی اَصْلِ خِلْقَتِهِ وَاَوَّلِ فِطْرَتِهِ لَمْ تَحْصُلْ لَهُ
بِاكْتِسابٍ وَلا رِیاضَةٍ اِلّا بِجُودٍ اِلٰهِیٍّ وَخُصُوصِیَّةٍ) فتح وضم خاء معجمه ایله (رَبّانِیَّةٍ)
منسوبة للرب علی خلاف القیاس بعض نسخه‌ده من ابتدائیه بدلی ظرفیه ایله مصرحدر یعنی
ارباب تحقیق نقلی اوزره اول علت غائیهٔ افرینش حضرتلری ابتدای شان روحیه وخلقة
جسدیه‌دن مكارم اخلاق اوزره مخلوق ومطبوع ایدی مكارم سجایا اول حضرته نه اكتساب
ونه ریاضتله حصول‌پذیر بلكه جذبهٔ صمدانیه وخصیصهٔ ربانیه ایله حاصل اولدی (وَهٰكَذا
لِسائِرِ الْاَنْبِیاءِ) یعنی سرور اصفیا اسا باقی پیغمبران علیهم صلوات الرحمن نهادلری كرم
وحسن اخلاق اوزره سرشته‌در (وَمَنْ طالَعَ سِیَرَهُمْ مُنْذُ صِباهُمْ اِلى مَبْعَثِهِمْ حَقَّقَ
ذٰلِكَ) یعنی وقت طفولیتلرندن زمان بعثتلرینه ومبادئ امرلرندن منتهاسنه‌دكین پیغمبرانك
سیرة وسلوكلرین مطالعه ایدن كمسنه مكارم اخلاق انبیاء علیهم السلامك وهیبهٔ مرضیه

اولديغن تحقيق ايدر (كما عُرِف مِنْ حالِ عيسى وَموسى وَيحيى وَسليمن وَغيرِهم عليهم السّلامُ) بونلرك تمثيله تخصيصى طفوليتلرنده وقوع يافته امور واخبار وذكرى ورودندندر وامر طفوليت جبلى اولديغى بى اشتباهدر (بَلْ غُرِزَتْ فيهِمْ هٰذِهِ الاَخْلاقُ فِى الْجِبِلَّةِ وَاُودِعُوا الْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ فِى الْفِطْرَةِ) غرزت بناء مجهولله در اصل ادخال شئ فى شئ ومنه الغريزة وهى الطبيعة وقال البرهان غرزت خلقت وفطرت دخى خلقت معناسنه در واودعوا وديعه دن مجهولدر عبارتده استعارهٔ مكنيه وتخييليه ظاهردر يعنى كلستان طبيعة اصليه لرنده نونهال اخلاق رضيه شانده وبدء خلقة انسانيه لرنده علم وحكمة ايداع وامانت قيلندى قالَ اللّهُ تعالى وَآتَيْناهُ الْحُكْمَ صَبِيّاً) حال اولور بوايةجليله تفسيرنده علما كروهٔ اختلافه ذاهب اولمشلردر (قالَ الْمُفَسِّرُونَ أعْطَى اللّهُ يَحْيَى الْعِلْمَ بِكِتابِ اللّهِ تعالى فى حالِ صِباهُ) اعطاء حكم معناسنده اهل تفسير يحيى عليه السلامه طفوليت حالنده توراة جليله علم بخش اولندى ديو تفسير ايتديلر (وهذا احد التفاسير فيها) وبعضيلر حكمدن مراد فهم وعلم ويانبوة ويا عمل مع العلمدر ديمشلر (وَقالَ مُعَمَّرٌ) ميمين مفتوحتين بيننده عين مهمله ساكنه وراء مهمله ايله ابوعروة بن راشد الازدى عالم اليمين يوزاللى اوچده عمر معمر يمنده رسيدهٔ ختام بولمشدر (كانَ ابْنَ سَنَتَيْنِ اَوْثَلاثٍ فَقالَ لَهُ الصِّبْيانُ لِمَ لا تَلْعَبُ فَقالَ اَلِلَّعِبِ خُلِقْتُ) والاستفهام انكارى بمعنى النفى يعنى عمرعزيز يحيى عليه التحايا هنوز دوسه سال ايكن كودكان اول حضرته نيچون اوينامزسن ديدكلرنده اول خرده سال وحكمت سرشت بن بازيچه ايچون افريده قيلنمدم ديو لب جنبان حكمت اولوردى رواه الديلمى عن معاذ بن جبل رضى الله عنه واخرجه احمد فى لزهد (وَقيلَ فى قَوْلِهِ تعالى مُصَدِّقاً بِكَلِمَةٍ مِنَ اللّهِ صَدَّقَ يَحْيَى بِعيسى) سمى عيسى بكلمة لانه اوجد بدون اب فشابه ما ابدع من عالم الامر كما قاله البيضاوى ويا كن كلمه سيله ايجاد اولديغندندر كلمه دن مراد عيسى عليه السلام اولديغنه بناء جناب يحيى حضرت عيسى يه ايمان ونبوة ورسالته تصديق ايلدى (وَهُوَ ابْنُ ثَلاثِ سِنينَ فَشَهِدَ لَهُ اَنَّهُ كَلِمَةُ اللّهِ وَرُوحُهُ) حال انكه يحيى عليه التحايا اوچ ياشنده ايدى شهادت ايدرديكه عيسى عليه السلام كلمة الله وروح الله در ديو امدى اول حضرته روح اطلاقى يا روح القدس كه جبريل امينه در امر جهان افرين ايله درع مريم البتوله نفخ بيوروب جناب مسيح عليه السلام حاصل اولمغله ويا من غيرواسطة بشرخلق اولنمغله ويا رواية كعب اوزره خلاق عالم جل شانه قبل الاجساد

ارواح بنى ادمى افريده قيلوب اخذ ميثاق ايلدكده روح عيسى بى امساك وخلقنى مراد ومريم عليهما السلامه روحى ارسال بيورمغله روحانى اولهلر وياخود اضافة تشريفيه اوله بيت الله اسا ويا معناى روح الله نعمة الله ديمك اوله زيرا روح نعمت اوزره اطلاق اولنور (وَقيلَ صَدَّقَهُ وَهُوَ) حال من ضمير الفاعل (فى بَطْنِ اُمِّهِ وَكانَتْ اُمُّ يَحْيَى تَقُولُ لِمَرْيَمَ اِنّى اَجِدُ ما فى بَطْنى يَسْجُدُ لِما فى بَطْنِكِ تَحِيَّةً لَهُ) منصوب مفعول له در يعنى مصدقا كلمسيله ام يحيى عليه السلام مراد اولنوب بطن مادرده ايكن عيسى عليه السلامى تصديق واكا ايمان ايلدى زيرا مادر مهربان يحيى همشيره سى اولان والدهٔ عيسى عليهم التحايايه خطاب ايدوب ديديكه بنم بطنمده اولان سنك بطنكده اولان ذاته سجدهٔ تحية وتعظيمله سجده ايدر حس ايدرم ديو كشف راز درون ايدردى (وَقَدْ نَصَّ اللّهُ تعالى عَلى كَلامِ عيسى لِاُمِّهِ عِنْدَ وِلادَتِها اِيّاهُ بِقَوْلِهِ لَها لا تَحْزَنى عَلى قِرَاءَةِ مَنْ قَرَأَ مَنْ تَحْتَها) فتح ميم وتاء مفتوحه ايله ابن كثير وابوعمرو وابن عامر وابوبكر قراءتلرى اوزره من تحتها ان لا تحزنى قوليله مريم البتول عيسى عليه السلامى ولادتى حيننده لا تحزنى بشارتيله تبشيرنى حضرت حق جل وعلا فرقان كريمنده تصريح ايلدى (وَعَلى قَوْلِ مَنْ قالَ اِنَّ الْمُنادِىَ) كسر دال ايله (عيسى) ابى بن كعب سعيد وحسن بصرى ومجاهد قولى اوزره ندا ايلين عيسى عليه السلام ايدى ديدكلرى وجه اوزره صدف درون مادردن او دردانهٔ سعادت بيرون وتحت ذيل امدن مادر مهربانه لا تحزنى بشراسيله ندا ايلدى تفسير مذكور ابن عباس وعلقمه وضحاك قول شريفلرى اولان امين الوحى عليه السلامك بشارت فرما اولمسى قولندن احترازدر ديمشلر (وَنَصَّ عَلى كَلامِهِ فى مَهْدِهِ فَقالَ اِنّى عَبْدُ اللّهِ آتانِىَ الْكِتابَ وَجَعَلَنى نَبِيّاً) حق سبحانه وتعالى روح اللهك كهوارهٔ طفوليتده ناطقه پرداز اولديغنى فرقان مجيدنده تصريح بيوروب جناب عيسى افتخارا بالعبودية واحترازا عن دعوى الربوبية بن بندهٔ خداى لايزالم كه فضل وكرمندن بكا انجيل جليل اعطا وسابق قضاسنده بنى پيغمبر قيلدى امدى مرتبهٔ جليلهٔ نبوة غالب عادة الهيه اوزره سن اربعينده اعطا اولنور اما عيسى ويحيى عليهما السلام طفوليتلرنده تكميل عقل ومنصب نبوتله تخصيص وشرفياب بيورلديلر نتكيم نبى آخر الزمان عليه سلام المنان نبوتله شرفمند اولديلر هنوز آدم عليه السلام بين الماء والطين منجدل ايدى وحد نطقه بالغ اولميوب خرده سال ايكن غنچه مثال كلستان وجودده نطقله دهن كشا اولنلر اون بر كمسنه در ۞ تكلم فى المهد النبى محمد ۞ ويحيى وعيسى والخليل ومريم ۞ ومبرى جريج ثم شاهد يوسف ۞ وطفل الذى

الاخدودیرویه مسلم ☼ وطفل علیه مر بالامة التی ☼ یقال لها تزنی ولاتتکلم ☼ وما شطة
فی‌عهد فرعون طفلها ☼ وفی‌زمن‌الهادی المبارك یختم (وَقَالَ تَعَالٰی فَفَهَّمْنَاهَا سُلَیْمٰنَ)
ای‌الحکومة اوالفتیا یعنی قصهٔ اتیه‌دبی تفهیم ایلدك (وَكُلًّا اٰتَیْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا) داود و
سلیمانك هربرینه بموجب الحکمة معرفة وقضایای شرعیه وقوانین الهیدیه علم وعرفان اعطا
ایلدك (وَقَدْ ذُكِرَ مِنْ حُكْمِ سُلَیْمٰنَ وَهُوَ صَبِیٌّ یَلْعَبُ فِی قِصَّةِ الْمَرْجُومَةِ) یعنی سلیمان
علیه‌السلام هنوز صبی ایکن مرأة مرجومه قصه‌سنده ذکر اولنان حکمی امر جبلی اولدیغنه
دلالت ایدر نقل تلمسانی اوزره ابن عساکردن مسندا مرویدر بنی اسرائیلدن بادعة‌الجمال
بربانوی حرمسرای عفت لامرما قضاتدن برینه دفع رقعهٔ اشتکا ایلدکده قاضی انك زلف
کمندنه بند وحسننه دلداده ومراوده مرادایلدی زن‌امتناع وقاضیٔ اخره رفع‌دعوا اولدخی
کالاول عورته مفتون اوله‌رق چارنفر قضاة انك شوریده وشیداسی اولدیلر وحرم وصلتی
ارزوسیله پاینده اغاز ایتدیلر بالاخره اول زن جناب خلیفةاللهه قضاتدن شکایت ایلیوب
قضاتی حضورنه احضاره فرمان ایلدی دیوان داود علیه‌السلامه حاضرون اولدقلرنده
یارسول‌الله بوزن فاجره‌نك برکلبی واردر انکله زنا ایدر دیو شهادت ایتدیلر حضرت‌داود
دخی عورتك رجمنه حکم ایلدی اما اول اثناده سلیمان علیه‌السلام سائر کودکان ایله ملاعبه
ایلدکلری محله مشرف برقصردن داود علیه‌السلام نهانیجه صبیانه نکاه ایدرکن قضیهٔ مرأه
ماننده اواثناده ایچلرنده برصبیٔ جمیل وار ایدی سلیمان علیه‌السلام بین‌الصبیان حاکم نصب
اولنوب وچار عدد کودکان قضاة اربعه نظیری صبیٔ‌جمیله مراوده وتهمت اسنادیله حضور
سلیمانیده مرافعه و شهادت ایلدیلر سلیمان علیه‌السلام اربعه‌دن برینه مخفیجه لون کلبدن
سؤال ایتدکده سیاه رنك برکلبدر دیدی وهربرندن نهانی پرسان اولدقده هربریسی برکونه
لونله خبرداده اولملری اخرك خبرنه مخالف اولمغین سلیمان علیه‌السلام سائرصبیانه امرایدوب
شهودی سنکسار ایلدکارین داود علیه‌السلام مشاهده بیوروب شاید قضیه دخی بومنوال
اوزره اوله دیوب درحال قضاة اربعه‌یی تکرار احضار ولون کلبدن استخبار بیوردی
فی‌نفس‌الامر هربری اخرك خبرنه غیر مطابق جواب ویرملریله نبی‌الله داود علیه‌السلام
انلرك قتلنه فرمان ومرأهٔ مظلومه رهایاب اولدی امدی عبارتده مرجومه لفظیله اتیان
بیورلدیغی مایؤل الیه اعتباریله‌در والا هنوز رجم اولنمامشیدی وانلرك شریعتنده نفسی
حیوانه ممکنه اولان عورته رجم وشاهد زوره قتل ایجاب ایدردی اما شریعت محمدیه
صلی‌الله علیه وسلمده حکم مرأهٔ تعذیردر (وَفِی قِصَّةِ الصَّبِیِّ مَا اقْتَدٰی بِهِ دَاوُدُ اَبُوهُ) ودخی
طفل مدعا قضیه‌سنده وقوع یافته اولان حکمنه پدر عالیلری اقتدا ایلدیکی حکم سلیمانی امر

جبلی اولدیغنه برهان جلیلدر شیخین علیهما الرحمه ابی‌هریرة رضی‌الله‌عنه‌دن روایت بیوردقلری
خبر صحیح مضمونیدرکه ایکی عورت فرزندانیله بر محلده ایکن قضارا برینك ولدی
برکرکان مفترسه‌سی اولوب ایکی زن بر ولد ایله حضور خلیفةاللهده مرافعه وهربری بو
طفل بنمدر دیو ادعا ایلدکده داود علیه‌السلام ذات‌الید اولان کبرایه ولدی حکم ایلدی اما
سلیمان علیه‌السلام اول ایکی مرأه‌یی حضورنه دعوت بیوروب برسکین احضار ایدر وبو
طفلی دونیم ایدرم هرنیمه‌سن بریکز آلسون دیدکده کبری بوحکمه راضیه اولوب صغری
رحمك‌الله بوولد انکدر ایکی شق ایتمه دیو شفقت ایتمسیله ولدی صغرایه حکم ایلدی وفی‌الحقیقه والده
ولدینك هلاکنه رضاداده اولمیوب کبرایه اسناد ایلدی وکبرا ایسه مصیبتده یکسان اولمغی طلبکار
وهلاکنه راضیه اولمشیدی فان قیل المجتهد لاینقض حکم المجتهد فاجیب کان حکم داود باجتهاد وحکم
سلیمان بوحی والوحی ینقض الاجتهاد (وَحَكَی الطَّبَرِیُّ اَنَّ عُمْرَهُ كَانَ حِینَ اُوتِیَ الْمُلْكَ اثْنَیْ
عَشَرَ عَامًا) سلیمان علیه‌السلامه ملك اعطا اولندیغی زمان عمر عزیزلری دوازده‌ساله ایدی
دیو محمد بن جریر نقل وروایت ایلدی (وَكَذٰلِكَ) عالم صباوتنده سلیمان علیه‌السلامدن
ذکر اولنان نقل اسادر (قِصَّةُ مُوسٰی مَعَ فِرْعَوْنَ وَاَخْذُهُ بِلِحْیَتِهِ وَهُوَ طِفْلٌ)
موسی بن عمران علیه‌السلام الرحمن طفل دوساله ایکن فرعون مصر اولان مصعب بن‌الولید
نام پلید ایله قصه‌سی واول بدکیشك ریشنی چکمسیدر موسایه غضبناك اولوب هلاکنی
مراد ایلدکده زوجهٔ فرعون اسیه بنت مزاحم رضی‌الله عنها معذرت خواه اولوب هنوز
بیش وکم ونیك وبدی فرق ایتمز صبیدر دیدکده برمقدار میوه واتش احضار ایلیوب برای
امتحان پیش نهاد قیلدقده موسی علیه‌السلام قدرة الهی ایله اتشی الوب مبارك دهاننه رسید
ایتمکله اتش عضب فرعونی منطفی وذبحندن فراغت ایلدیکی قصهٔ مشهوره‌سیدر (وَقَالَ
الْمُفَسِّرُونَ فِی قَوْلِهِ تَعَالٰی وَلَقَدْ اٰتَیْنَا اِبْرَاهِیمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ اَیْ هَدَیْنَاهُ صَغِیرًا قَالَهُ
مُجَاهِدٌ وَغَیْرُهُ) یعنی حق سبحانه وتعالی لطفا وکرما ابراهیمه قبل اوان معرفته کمال هدایت
وصلاح حالت احسان ایلدك دیو تعداد منتی تفسیرنده امام مجاهد وغیریلر قبل‌البلوغ صغری
حالنده اکا هدایت ایلدك دیمکله تفسیر ایتدیلر (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ) ابوالعباس احمد بن سهل
بن‌عطادر اوچیوز التمش طقوزده روبراه نعیم اولمشلردر (اِصْطَفَاهُ قَبْلَ اِبْدَاءِ خَلْقِهِ)
بن‌عطا بیوررکه بوعالمده وجودیه بودنی اظهاردن اول عالم ارواح وسابق قضاده جناب ابراهیم
خلیل علیه سلام‌الله‌الجلیلی مختار ایلدی (وَقَالَ بَعْضُهُمْ) صاحب کواشی وغیریلر دیدیلرکه

(لما ولد ابراهيم عليه السلام بعث الله تعالى اليه ملكا يأمره عن الله ان يعرفه بقلبه ويذكره بلسانه فقال قد فعلت ولم يقل افعل فذلك رشده) وقتاكه خليل الله عالم وجوده قدم نهاد اولدقده حق جل وعلا اكا برفرشتهٔ نورسرشته ارسال بیوردیکه قبل رحماندن ابراهیم معرفت تامهٔ قلبی ایله حقی بیلوب وذکر مولا ایله رطب اللسان اوله دیو امر ایده، چون ابراهیم علیه سلام الرحیم امر فرشته‌یی کوش ایلدی مبالغة امره امتثالنی مشعر تعبیر بالماضی ایله درحال قد فعلت لفظیله اداء مافی البال بیورملری رشدندن مراد اولنان معنادر دیدیلر (وقیل ان القاء ابراهیم علیه السلام فی النار ومحنته کانت وهو ابن ست عشرة سنة) یعنی جناب خلیل الله نارنمروده القا ونمرود لعینله ابتلاسی اون التی یاشنده ایکن وقوع یافته‌در دینلدی (وان ابتلاء اسحق بالذبح وهو ابن سبع سنین) اسحاق بن ابراهیم علیه سلام الله الرحیم ذبحله ابتلا وامتحان بیورلدیغی یدی یاشنده اولدیغی حالده ایدی نقل مذکور ذبیح اسحاق علیه السلام اولدیغنه بناءً درکه اهل کتاب ومفسرین ومحدثیندن محب الدین الطبری ماندی بسیار کسنه ذاهب اولوب حتی جلال الدین السیوطی رسالهٔ مستقله ایله استیفای مرام بیورمشلر اما مذهب جمهور اسماعیل علیه السلام اولدقلرین اکثر صحابی‌که ابن عباس وابن عمر ومعاویه رضی الله عنهم امثالدن مرویدر انا ابن الذبیحین حدیث شریفیکه بریسی حضرت اسماعیل علیه السلام وبری پدر سلطان انبیا عبدالله مراد اولنور دیو یکرمیدن زیاده وجوه ایله ذبیح حضرت اسحاق علیه السلام اولمسی مردود وبسیار فحول خط بطلان کشیده اولدیلر والله اعلم (وان استدلال ابراهیم بالکوکب والقمر والشمس کان وهو ابن خمسة عشر شهرا) یعنی خلیل الله اشیاء نورانیه‌دن ستاره وماه ومهر ایله برسبیل نظر عالم خلقك حدوثنه استدلال ومنکرینی طریق حقه ارشاد بیوروب یاقوم انی بریء مما تشرکون ایله کویا اولدقلری پنجده ماهه ایکن ایدی وکذلك نری ابراهیم ملکوت السموات والارض آیهٔ کریمه‌سنه اشارتدر ووجه استدلال جناب خلیل الله اولدرکه چون اجرام سماویه آفله وهر آفل متغیر وهر متغیر حادث اولمغله ولاشیء من الحادث بصانع نتیجه پذیر وتلك الاصنام تغیرده اجرام اسا بلکه دخی دون اولمغین ذلك الاستدلال صانع مغایرلها موجود اولمسی بالطریق الاولی ثبوت یافته تعیندر امدی عالم برصانعدن لابد اولور (وقیل اوحی الله تعالى الی یوسف وهو صبی عندما همّ اخوته بالقائه فی الجب) اخوه ضم وکسر همزه ایله جمع اخ وجب ضم جیم وتشدید موحده ایله غیرمطویة بالحجارة

اولان چاهدر یعنی یوسف علیه السلامی برادرانی افتادهٔ چاه ایتمکه قصد ایتدکلری حینده حق جل وعلا ارسال ملك برله ویانبوتله وحی ایلدی هنوز یوسف علیه السلام صبی ایدی ویوسف علیه السلام حضرتلرینك رخ منورلرنده برخال سیاه ودوچشمی میانه‌سنده شامهٔ عنبرین شمامه‌لری وارایدی وتمام اذکرنی عند ربك کریمه‌سی حروفی عددنجه رشتهٔ رقیتله بسته اولمشیدی عمر عزیزی یوز یکرمی سالنده رسیدهٔ پایان اولوب اب نیل ایچره تبرکا کنج نهان کبی دفن وپنهان اولدقدنصکره موسی الکلیم علیه صلوات البر الرحیم تابوت نور مجسم یوسفی نیلدن اخراج وارض قدسه ارسال ومراقد اباء کرامی جنبنده دفین خاك پاك قیلندی وچاه مذکور بیت مقدس ویا اردنده سعادتخانهٔ یعقوب علیه السلامه اوچ فرسخ محلدر دیدیلر (یقول الله تعالى واوحینا الیه لتنبئنهم بامرهم هذا الآیة) جملهٔ حالیة لایشعرون اوحینا ویالتنبئنهم قوله تعلق ایدر یعنی برادران یوسف یوسفی انداختهٔ چاه ایتمکه عزم واجماع ایلدیلر بز کریم الشان یوسفه وحی ایلدککه سنی خلاص ایدوب بو امر نادر برابرلرین برادرانکه هرانیه خبرویررسك وانلر سنك بعد زمانله عاوشانکی ادراك وتمیز ایتمدکلری حالده کندیکی تعریف ایدرسك دیومآل حالنه بوایة جمله ایله بشارت بیوردی (الی غیر ذلك مما ذکر من اخبارهم) بعض نسخده مماذکر من اخبار غیرهم ایراد اولندی خلاصهٔ کلام انبیا علیهم السلام ابتدای امر حالة طفولیتلرنده کمال اوزره مجبول اولدقلرینه دلالت ایدن اخباردن ذکر اولنان قصص پرعبرك غیری نیجه آثاره رسیده اولنجه‌یه دکین شهرتیابدر (وقد حکی اهل السیر ان آمنة بنت وهب اخبرت ان نبینا محمدا صلى الله عليه وسلم ولد حین ولد باسطا یدیه الی الارض رافعا رأسه الی السماء) نقل ارباب سیر اوزره والدهٔ حضرت خلاصهٔ موجودات صلى الله عليه وسلم پیام رس اولورکه نوردیدهٔ جان جلوه‌کیٔ سرادقات جهان اولدقده دودست کرم پیوستن زمینه بسط وسر دولتمندنی اسمانه رفع ایدیجی اولدیغی حالده عز ونازله پیرایهٔ مهد وجود اولدی دیدی (وقال فی حدیثه صلى الله عليه وسلم لما نشأت بغضت) بناء مجهول وتشدیدله (الی الاوثان) جمع وثن‌که بت یاجثه وصنم بلاجثه‌در وکاهی صلیبه اطلاق اولنور شداد بن اوس رضی الله عنه طریقندن شد وثیقهٔ ابونعیم فی الدلائل اولان خبرده شاه سریر اصطفی علیه اصفی التحایا بیوررکه وقتاکه حقله باطلی تمییز وفرق ایدراولدم بالجمله بتان بکا مبالغة مبغض قیلندی (وبغض الی الشعر) وشعرك لفظ وسماعی دخی بغایت مبغوض قیلندی لام تعریف برای عهد اولمق کرك دینلدی

وان من الشعر لحكمة حديث لطيفه منافی اولمیه (وَلَمْ اَهُمَّ بِشَیْءٍ) همزه وضم هاء وشدّ میم مضمومه ویاء مفتوحه ایله لم اقصد معناسنه (مِمّا كانَتِ الْجاهِلِيَّةُ تَفْعَلُهُ اِلاّ مَرَّتَيْنِ فَعَصَمَنِيَ اللّٰهُ مِنْهُما) جاهلیه قبل البعثة ایام فترتدر بعض نسخده منهـا وقوعی فعل جاهلیته راجعدر یعنی ارباب جاهلیته درکار اولدقلری بازیچه ومعارف وسماع مانندی منهیاته قصد ایتمدم دیو تحدیث نعمت پروردکاری بیوررلر خبرمذکور حیدر کرار کرم الله وجهه طریقدن مرفوعا حاکم علیـه الرحمة رفع روایت بیوردیغی حدیث مضمونیدرکه سرور عالم صلی الله علیه وسلم بیورر برشبانکه اعلای مکه‌ده ایدم قریشـدن برشاب رعی غنمله مشغول ایدی دیدمکه بنم رمهٔ کوسفندانمه نکهبان اول کاتسمر الصبیان کوشیدن سمر ایله خاطرنواز اولام دیو محلات مکه‌دن برخانه پیشکاهنه کلدم نغمات نای ودف قرع دریچهٔ سامعم اولوب چکونکیٔ حالدن پرسان اولدیغمده فلانك سـورولیمه‌سیدر دیدیلر اول سماعله وقت کذار ودوچشمم خواب آلود اولدی تاکیم ضوء آفتاب بنی بیدار ایلدی وشب دیکرده همچنان صدور یافتهٔ قصـد سمر وبعدالرجوع بنه رفیقم استنطاق ایلدکده استحیـا ایدوب ومافعلت شیأ کلامیله رد جواب ایتمشـیدم دیو الامرتین لفظنك حقیقتنی بیان بیورمشـلردر حاصلی امر مذکورده دخی ارتکاب محرمات نایابدر زیرا وقوعی قبـل تحریم السمـاع وشرعا ولیمهٔ عرسده ضرب دف غیر ممنوع وسمرلیلدن نهی ایسـه مطلقا نهی تحریم دکلدر امدی انبیـا علیهم التحایا مکارم رضیه وشمائل بهیه اوزره مجبوللردر علی سبیل الندرة عالم طفولیت وصغرده وقوعی مانع خلوص اولمز حدیث مذکور مع تمـاته عدالت فصلی آخرنده مفصـلا ذکر اولنور (ثُمَّ لَمْ اَعُدْ ثُمَّ يَتَمَكَّنُ الْاَمْرُ لَهُمْ وَتَتَرادَفُ نَفَحاتُ اللّٰهِ تَعالىٰ عَلَيْهِمْ) ضمیر جمع انبیا علیهم السـلامه راجعدر وعبارة سـابقا بل غرزت قولی اوزره معطوفدر وثم ایله عطفی بعد رتبه وزمان ایچوندر باعتبار الابتداء او الانتهاء وتمکن تفعل من الامکان ثبوت وقرار یاخود تزاید معناسـنه وامرله مراد اول ذوات ذیشـانانده کمال ومعلومدن ایداع قیلنان اموردر و تترادف تفـاعل من الردف وهوالرکوب خلف غیره ونفحـات فتحتین وحاء مهمله ایله جمع نفحه‌در اصل رائحهٔ طیبه وبومقامده هبه وعطیهٔ ربانیه‌درکه انلره روزی قیلنان امداد باری مراد اولنور یعنی انبیا علیهم التحایایه اخلاق جبلی وغریزی قیلندقدنصکره کمال اوزره ثبوت یافته وقرارداده اولوب بخشایش فیاض مطلق ومعارف حق انبیا حضراتی اوزره تتابع ایدر (وَتُشْرِقُ اَنْوارُ الْمَعارِفِ فی قُلُوبِهِمْ حَتّٰى يَصِلُوا الْغايَةَ) و فی نسخة الی الغـایة یعنی دل اکاهلرنده اثار عوارف وانوار معارف تابنده ورخشنده اولور تاکیم تخلقوا باخلاق الله

ایله نهایت کماله رسـیده و ارباب هدایت واصحـاب عنایت زمرهٔ جلیله‌سـنه پیوسته اولنجه (وَيَبْلُغُوا بِاصْطِفاءِ اللّٰهِ تَعالىٰ لَهُمْ بِالنُّبُوَّةِ) متعلق بیبلغوا او باصطفاء (فی تَحْصِيلِ هٰذِهِ الْخِصالِ الشَّرِيفَةِ النِّهايَةَ) نصبله مفعول یبلغوا وغایة ونهایة برمعنایه لکن تفنن فی العبارة مراد اولندی (دُونَ مُمارَسَةٍ وَلا رِياضَةٍ) یعنی اول حضرات عالیـة السمات خصـال علیه تحصیلنه مولای عزیز نبوتله اجتبا واختیار بیورمغین جذبهٔ الهیه وخلقة عزیزیه ایله ملازمت وریاضیت کسب ایتمکسزین سرمنزل نهایة مقصوده بالغ اولدیلر (قالَ اللّٰهُ تَعالىٰ وَلَمّا بَلَغَ اَشُدَّهُ) هو مفرد وجمع لاواحدله (وَاسْتَوىٰ) حق جل وعلا بیورر وقتـاکه موسی نهایة قوة وغایة نشأتنه بالغ وچهل سـاله واصل اولوب عقلی مستحکم وحالی مستقیم اولدی چون اربعینه بلوغ قانون الهیده غالبا سن بعثة انبیا ومرسلیندر (آتَيْناهُ حُكْماً وَعِلْماً) بز موسایه نبوت اعطا ومعرفت نامهٔ کامله احسان ایلدك (وكذلك نجزی المحسنین) وقوع جزائی احسانله تعلیقده تنبیهدرکه انلر محسنین ومخلصین ومراقبین لله اولملریله احسانله مجازاة بیورلدی هل جزاء الاحسان الا الاحسان مصنف علیه الرحمة مولای کریم پیغمبرانه هردم نفحه‌بخشای کمال اولدیغنه بوایة کریمه ایله استشهاد بیورمشدر (وَقَدْ نَجِدُ غَيْرَهُمْ يُطْبَعُ) بناء مجهولله (عَلىٰ بَعْضِ هٰذِهِ الْاَخْلاقِ دُونَ جَمِيعِها) وفی نسخة دون بعضها (وَيُولَدُ عَلَيْها) ماقبلنی تفسیرا سادر (فَيَسْهُلُ عَلَيْهِ اكْتِسابُ تَمامِها عِنايَةً) نزع خافضـیة اوزره منصوبدر (مِنَ اللّٰهِ تَعالىٰ) ای بعنایة الله تعالی یعنی انبیاء علیهم التحایادن ماعدا عقلا وحکما واولیایی اخلاق کریمهٔ مستحسنه‌دن بعضیسی اوزرینه مجبولین دون بعض مصادفه وبعضیلر تلك الاخلاق اوزره مادرزاد اولوب تمامیٔ اخلاق حمیده‌یی اکتساب واسـطهٔ تخلق وکرم باری تعالی ایله انلر اوزرینه اسان اولدیغن مشاهده ایدرز (كَما نُشاهِدُ مِنْ خِلْقَةِ بَعْضِ الصِّبْيانِ) خلقة کسرخاء معجمه وسکون لامله (عَلىٰ حُسْنِ السَّمْتِ) طریق وهیئت اهل خیر (اَوِ الشَّهامَةِ) فتح شـین معجمه وهاء ومیمله حدت ذکا وجلادت (اَوْ صِدْقِ اللِّسانِ اَوِ السَّماحَةِ وَكَما نَجِدُ بَعْضَهُمْ عَلىٰ ضِدِّها) نتکیم بعض صبیان خلقتنـدن حسن هیئت ویا ذکا وفطنت یانطق بیانله صدق زبان وجود وکرم وسخاوت اوزره سرشته اولدقلرین

مشاهده ونیجه سن صغر وکبری عالمنده اخلاق حسنه خلافیله معاینه ایلدیکمز اسا (فبالاكتساب يكمل) ضم میمله تمام معناسنه ویا کال تمام وزیاده (ناقصها وبالرياضة والمجاهدة يستجاب) صیغهٔ مجهولله (معدومها ويعتدل منحرفها) یعنی اکتساب اخلاق رضیه ایله نقصانی اتمام ویا ریاضت ومجاهده سببیله نفسنده نایاب وغیرمجبول اولدیغی اخلاق حمیده اکتساب واستجلاب اولنوب اعتدال محموددن مائل اولان خلقی معتدل اولور امدی درحق انبیا اتمام ودرحق غیر کال لفظیله تعبیرکردهٔ مصنف علیه الرحمة برعکس ادا بیورلسه خوش آینده مقام ایدی پس بو عبارة ماتقدم اوزره قسم آخر اولورکه اول مرتبهٔ انبیا علیهم التحایا که جمیع اخلاق مرضیه اوزره منطبع ومجبول ایدیلر وقسم ثانی بعض اخلاق حمیده اوزره مطبوع وبعضی مکتسب ایدی (وباختلاف هذين الحالين يتفاوت الناس فيها) امدی جبلی وکسبی اختلافیله قلة وکثرة وضعف جهتندن صفات حمیده ده خلق تفاوت ایدر (وكل ميسر لما خلق له) بوکلام امثال نبویه وجوامع الکلم وحدیث صحیحدن بعضدر اول حدیث اعملوا فکل میسر لما خلق له فمن خلق سعیدا یعمل عمل اهل السعادة ومن خلق شقیا یعمل عمل اهل الشقاوة والحاصل توفیق خلق قدرة طاعت وعیاذا بالله خذلان خلق قدرة معصیة اولدی (ولهذا) ما (ماقد اختلف السلف فيها) ماموصول اسمی اوحرفی اوزائدة ولذا اسقطت من بعض النسخ (هل هذا الخلق جبلة او مكتسبة) یعنی ولهذا التفاوت علمای متقدمین اختلاف ایلدیلرکه خلق حسن غریزی وطبیعی ویا اکتسابیمیدر (وحكى الطبري عن بعض السلف ان الخلق الحسن جبلة وغريزة في العبد) عالم نحریر محمد بن جریر بعض سلفدن جرذیل روایت بیوردیکه خلق حسن جهان پسند عبدده جبلی وغریزیدر (وحكاه عن عبد الله بن مسعود والحسن) البصری (وبه قال هو) ابن جریر عبدالله بن مسعود حسندن نقل ایله بروجه محرر حکایه بیورمشلر (والصواب ما اصلناه) اماقول صواب سابقا اصل وقاعده قیلدیغمز وجه وجهدرکه اخلاقدن بعضیسی جبله وغیر مکتسبه وبعضی تعلم وریاضتله حصولپذیر ومکتسبه‌در بجای صواب والظاهر او الصحیح لفظیله تعبیر بیورلمق صوابدید علی القاری‌در زیرا ماسبق من السلف مراعات لازمدر (وقد روى سعد) بن ابی وقاص رضی الله عنه (عن النبي صلى الله عليه وسلم قال كل الخلال) کسر خاء معجمه ایله جمع خلة بفتح

وتشدید خصلة وصفة (يطبع عليها المؤمن الا الخيانة والكذب) خیانة ضد اماندرکه سرقه وانکار ودیعه ماندی اموری مشتمله‌در یعنی هرخصال اوزره مؤمن سرشته ومجبولدر الاخیانة ودروغ اوزره مجبول دکلدر زیرا فطرة مؤمن بهرحال سلیمه‌در ونهاد مقرره بغایت بددر مطلقا مؤمنده طبیعة مخلوقه دکلدر اوالمراد المؤمن الکامل خبر لطیف روایتکردهٔ ابن ابی الدنیا فی الصمت‌در (وقال عمر بن الخطاب رضي الله عنه في حديثه والجرأة) بوزن جرعة شجاعة (والجبن) ضم جیم وبا وتخفیف نونله عدم الاقدام للخوف هراس (غرائز) جمع غریزة طبایع (يضعها الله حيث يشاء) ابن جریر وابن ابی حاتم و سعید موقوفا فاروق منیع الجناب حضرتندن روایت ایدرلرکه جرأت وجبانت غریزی وجبلیدر صانع بیچون بوایکی خصلتی مراد ایلدیکی بنده‌سنه نهاده ایدر (وهذه الاخلاق المحمودة والخصال الجميلة كثيرة ولكنا نذكر اصولها ونشير الى جميعها ونحقق وصفه صلى الله عليه وسلم بها ان شاء الله) اخلاق پسندیده وخصال جمیله بسیار وعلی التفصیل اقسامنی استیفای حیطهٔ شماردن بیروندر واما اصولنی فصولده ذکر وبیان وفروعی اعتباریله جمیعسنه اشارت وبروجه کال اول خصالله حضرت سلطان کونین صلی الله علیه وسلمك وصف دلاراسنی ماشاءالله ثبت وتحقیق ایدرز

(فصل)

(اما اصل فروعها) ضمیر اخلاقه راجعدر امدی بوفصل فهرس نما اصول اخلاقی صریحا بیان وفروعنه تاویحا اشارتله مقصوردر (وعنصر) ضم وفتح عین وضم صادله ماده واصل معناسنه وعناصر آب وخاك وباد واتشه اطلاق اولنورکه هرجسد بوموادن مرکبدر (ينابيعها) عطف تفسیر فی العبارة وتفنن بالاشاره‌در جمع ینبوع ماینفجر منه الماء (ونقطة دائرتها) نقطه جزء من الخلط والسطح قطب ومرکز ایله بناءدر ودائره اصطلاح هندسه‌ده تام الاستداره برخط مستدیردرکه مرکزندن چیقوب اکا منتهی اولان خطوط مستقیمه هرجانبدن طولده متساوی اوله (فالعقل) وعقل ایسه عندالحکما جواهر خمسه‌نك بریدر وجواهر خمسه هیولی صورت نفس عقل جسم وعقل برنور روحانیدرکه نفس علوم ضروریه ونظریه‌یی اول نور ایله ادراك ایدر ومواد معقولات مهیاسی اولوب بلا شائبة

تكلف وتوقف برسبيل رسوخ انى وجوده كتورمك شانندن اولان كمسنه‌نك قوتنه عقل
مستفاد دينلور بومقامده عقل فعال مراد اولنمزكه فلك قمره نسبتله اكا عقل عاشر وعقل
فعال وجبريل دخى دينلور پس حكما عقله جوهر وغيريلر جسم شفاف ديرلركه محلى مشام
ويا قلبدر والاصح انه قوة نفسية هى منشاء الادراك والحاصل اخلاق افرادنك اصلى وينبوعنك
ماده‌سى ومدار اخلاقك قطب ومركزى عقلدر (الَّذِى مِنْهُ يَنْبَعِثُ الْعِلْمُ وَالْمَعْرِفَةُ)
انبعاث عقلك ينبوع اولديغنه نظرا وعلم مطلق ادراك وادراك كليات معناسنه ومعرفة ادراك
جزئيات يعنى اصل اصيل اخلاق عقلدركه علم ومعرفت اندن نشئه‌ياب اولور (وَيَتَفَرَّعُ
عَنْ هٰذَا) وفرع عقلك اصلنه نظرادر عن ايله تعديه نشأة معناسنى متضمن اولديغيچوندر
والاعلى ايله تعديه‌سى معروفدر (ثُقُوبُ الرَّأْيِ وَجَوْدَةُ) فتح جيمله (الْفِطْنَةِ وَالْاِصَابَةِ)
رفعله وبعض نسخه‌ده جرله (وَصِدْقُ الظَّنِّ) بالرفع لاغير (وَالنَّظَرُ لِلْعَوَاقِبِ وَمَصَالِحُ)
مجرورا عواقبه ومرفوعا ثقوبه معطوفدر (النَّفْسِ وَمُجَاهَدَةُ) جرله وبعض نسخه‌ده رفعله‌در
(الشَّهْوَةِ وَحُسْنُ) رفعله (السِّيَاسَةِ وَالتَّدْبِيرِ وَاقْتِنَاءُ) رفعله (الْفَضَائِلِ وَتَجَنُّبُ
الرَّذَائِلِ) حاصلى ادراك نفس‌كه عقلدر اندن نفوذ راى واحكام وحسن تفهم بروجه
صواب وادراك غرض ودرخارج وذهن واقعه موافقت عاقبت امرده تدبر وتأمل ومنافع
ومحاسن نفس وترك شهوات ولهوات وصدق لهجه وعدالت وحسن تدبير امور ناس
واكتساب شمائل واجتناب ذمايم شجرۀ اصل ثابت عقلدن تفرع ايدر ديو اخلاقك كليسى
مخالفة شهوة وهوى وموافقة شريعة وهدى ايله حصولپذيردر (وَقَدْ اَشَرْنَا اِلٰى مَكَانِهِ مِنْهُ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبُلُوغِهِ مِنْهُ وَمِنَ الْعِلْمِ الْغَايَةَ الَّتِى لَمْ يَبْلُغْهَا بَشَرٌ سِوَاهُ) ضمير مكانه
حضرته وضمير منه عقله راجعدر ومكان مرتبۀ معنويه يعنى فيماسبق من العقل علو محل حضرتى
ايرادواصل عقل وعلمدركه كامنينه اول حضرتك غيرى برفرد اكارسيده وظفرياب اولمديغى
غاية قصوايه وصولنه اشارت ايلدك (وَاِذْ جَلَالَةُ مَحَلِّهِ مِنْ ذٰلِكَ) ظرف آخر فصلده اولان
حارث العقول قولنه متعلق واذ تعليليه اوله ويا ماقبلنه عطف اولنه وبونك امثالى عطف
عطف على المعنى تسميه اولنور كان ديمك اولوركه اول حضرتك انده علو قدرى محسوس
ومشاهد وجلاله محلى امر متحققدر (وَمِمَّا تَفَرَّعَ مِنْهُ مُتَحَقِّقَةٌ عِنْدَ مَنْ تَتَبَّعَ مَجَارِى

احواله

اَحْوَالِهِ وَاطِّرَادَ سِيَرِهِ وَطَالَعَ جَوَامِعَ كَلَامِهِ وَحُسْنَ شَمَائِلِهِ وَبَدَائِعَ سِيَرِهِ وَحِكَمَ حَدِيثِهِ)
كسر حاء وفتح كافله قول مصيب (وَعِلْمَهُ بِمَا فِى التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالْكُتُبِ الْمُنَزَّلَةِ)
تشديد وتخفيفله (وَحِكَمِ) جمع حكمة (الْحُكَمَاءِ وَسِيَرِ الْاُمَمِ الْخَالِيَةِ وَاَيَّامِهَا وَضَرْبِ
الْاَمْثَالِ وَسِيَاسَاتِ الْاَنَامِ) ضبط امور عامه باللسان والسنان (وَتَقْرِيرِ الشَّرَائِعِ وَتَأْصِيلِ
الْاٰدَابِ النَّفِيسَةِ وَالشِّيَمِ الْحَمِيدَةِ) يعنى اول تاجور خطاب لولاك حضرتلرينك سنن
حق ووفق صدق اوزره جاريه اولان احوال وشمائل رضيه استمدادينى مطالعه ومشاهده
ومبنى يسير ومعنى كثير كلامنى وسير وسلوك منيعه واخلاق حسنه وبديعه‌سن شاهدخوش
لهجۀ كتبده معاينده واتقان علم وعمله‌ده حكم كامله وشامله‌سن مشتمله اولان احاديث جليله‌سن
مطالعه واول داناى عالمك علم شمولى كتب ربانى وصحف اسمانيه حيازه واحاطه‌سن ومعارف
حكما وسركذشت امم پشين وقصص انبياى كزين و اقوال وافعالده واقعه مطابق ضرب
امثاله واصل وفرع احكام شرايعه وتأسيس اداب مرغوبه واخلاق محموده‌يه على اشتمالين
تتبع ايلين كمسنه عندنده ثابت وظاهر اولور (اِلٰى فُنُونِ الْعُلُومِ) اى منتهية الى غير ذلك
(الَّتِى اتَّخَذَ اَهْلُهَا كَلَامَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا قُدْوَةً) كسر وضم قافله مقتدى
(وَاِشَارَاتِهِ حُجَّةً كَالْعِبَارَةِ) كسر عين مهمله ايله مصدر تعبير رؤيا (وَالطِّبِّ) كسر
طاء وتشديد موحده‌ايله بدن انسانه من حيث الصحة والمرض تعلق ايدن علمدر (وَالْحِسَابِ)
مصدر حسب بمعنى عدّ علم يعرف به مقادير العدد بنوعى الجمع والتفريق (وَالْفَرَائِضِ)
جمع فريضة تقدير معناسنه ميراث ومراتب ورثه‌يه دائر علمدر (وَالنَّسَبِ) معرفة انساب
الناس من لدن آدم الى كل عصر فهو من علم التاريخ (وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِمَّا سَنُبَيِّنُهُ فِى مُعْجِزَاتِهِ
اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى دُونَ تَعْلِيمٍ وَلَا مُدَارَسَةٍ وَلَا مُطَالَعَةِ كُتُبِ مَنْ تَقَدَّمَ وَلَا الْجُلُوسِ اِلٰى
عُلَمَائِهِمْ) يعنى اصناف عوارفدن ذلك المذكورك غيرى‌يه رسيده اولنجه‌كه ارباب معارف
كلام حضرتى پيشواو اشاراتن دلالت اتخاذ ايلمشلردر تعبير رؤيا وعلم طبابت وحساب و
فرائض ونسب ونيجه علوم شتى امثاليكه آخر باب رابعده ذكر معجزات بحثنده بيان ايدرز
حال انكه اول در يتيم بحر عرفان تعليم درس وكتب متقدمينه مطالعه وعلماى اهل كتاب

وعرفان مشركينله محادثه ومحاوره ومجالسه ايتمكسزين ايدى (بَلْ نَبِيٌّ اُمِّيٌّ لَمْ يُعْرَفْ)
صيغهٔ مجهولله (بِشَيْءٍ مِنْ ذٰلِكَ حَتّٰى شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ وَاَبَانَ اَمْرَهُ وَعَلَّمَهُ وَاَقْرَأَهُ) بلكه
اول شاه سرير لولاك ذكر اولنان علمك بريله غير مشتهر پيغمبرامى ايدى تاكيم فرد بيچون
جل وعلا اول حضرتك صدر شريفن ايمان وعرفان ايله توسيع وتنوير وقدر جليلنى ايات
ومعجزاتله اظهار ايليوب مالم يكن يعلم علومى اكا تعليم ومالم يكن يقرأ معارفى قرأته اقتدار
ايلدى (يُعْلَمُ) بناء مجهولله (ذٰلِكَ بِالْمُطَالَعَةِ وَالْبَحْثِ عَنْ حَالِهِ) من غير تعلم عقل
وعلمدن داناى عالم صلى الله عليه وسلمك بالغ اولديغى رتبهٔ والاشمائل وسير حضرتى مطالعه
واحوال جميلة الشيمن بحث وتفتيشله معلوم كردهٔ اهل عرفاندر (ضَرُورَةً) نزع خافضيه
ايله منصوب ويعلم لفظنه متعلقدر (وَبِالْبُرْهَانِ) ضرورة اوزره معطوفدر (الْقَاطِعِ عَلٰى
نُبُوَّتِهِ) حال من البرهان (نَظَرًا) تميزدر دراصل نظر تقليب بصر للادراك بعدذا تأمل
وفحصده استعمال اولندى يعنى اول حضرتك نبوتى اوزره استدلالا حجة قاطعه ايله معلومدر
والحاصل دلائل نبوته نظر ايدن قوة عقل حضرته دانا ياخود مالانهاية علومى سروراصفيا
محيط اولديغى بيلنور (فَلَا نُطَوِّلُ بِسَرْدِ الْاَقَاصِيصِ) جمع اقصوصة قصه معناسنه ياعلى
خلاف القياس جمع قصص (وَآحَادِ الْقَضَايَا) احاد مد همزه ايله جمع احد مفردات معناسنه
وقضايا جمع قضية يعنى تعداد قصص انبيا وسرد قضايا ايله تطويل كلام ايتمزز (اِذْ مَجْمُوعُهَا
مَالَا يَأْخُذُهُ حَصْرٌ وَلَا يُحِيطُ بِهِ حِفْظٌ جَامِعٌ) زيرا مجموع قصص وقضايا حدّ وحصردن
بيرون وحيطهٔ ياد داشت حفظه ومهره‌دن افزوندر (وَبِحَسَبِ عَقْلِهِ) فتح حاءمهمله وسينله
(كَانَتْ مَعَارِفُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلٰى سَائِرِ مَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاَطْلَعَهُ عَلَيْهِ مِنْ عِلْمِ
مَا كَانَ وَمَا يَكُونُ وَعَجَائِبِ) مجرورا علم اوزره معطوفدر (قُدْرَتِهِ وَعَظِيمِ مَلَكُوتِهِ)
يعنى عوارف خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم سائر علوم لدنيه ومعارف ربانيه‌كه مستقبل
وماضى‌ده وقوع يافته علوم كونيهٔ عالم شهادت وغيب وعالم اسراده اعلام اولنان غرايب
ملكوته اطلاع وتعليم پروردكار بيوريلان مرتبهٔ معارفى كمال عقلى مقدارنجه‌در (قَالَ اللّٰهُ
تَعَالٰى وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا) تفاصيل شريعت واداب

طريقت واحوال حقيقتدن هنوز معلومك اولمين علومى سكا تعليم بيوروب انعام جسيم و
احسان عميمله حقنده فضل حق عظيم اولدى (حَارَتِ الْعُقُولُ فِى تَقْدِيرِ فَضْلِهِ عَلَيْهِ وَخَرِسَتِ)
كسر را ايله (الْاَلْسُنُ دُونَ وَصْفٍ يُحِيطُ بِذٰلِكَ) سلطان رسل صلى الله عليه وسلم
اوزره شرفيافتهٔ صدور اولان سنن جسيمهٔ خدادادى بكمالها وصف وبيانك مادونى اولان
مرتبه تصوير وتقديرده بيله عقل اولى الالباب حيران ومدهوش وناطقهٔ اهل بيان لال
اولدى (اَوْ يَنْتَهِى اِلَيْهِ) اودون نعت ينحصر لديه لانه عليه السلام مظهر الاسم الاعظم
والله تعالى اعلم

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْحِلْمُ) هيجان غضبدن نفس وطبعى ضبط وصيانة (وَالِاحْتِمَالُ) صبر على المكاره
وعدم التأثير (وَالْعَفْوُ) عدم مؤاخذه بالذنب (مَعَ الْقُدْرَةِ) فتح وضم دال وكسرى دخى
محكيدر بمعنى القوة بعض نسخده مع القدرة واقعدر (وَالصَّبْرُ عَلٰى مَا يُكْرَهُ) صيغهٔ مجهولله
يعد خانقاه عالم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك حلم واحتمالى وكنهكارانى جرمى ايله عتابه
قدرتياب ايكن عدم مؤاخذه وباركران جفايه صبر وشكيبى رتبهٔ تعبير وتوصيفدن بيروندر
(وَبَيْنَ هٰذِهِ الْاَلْقَابِ فَرْقٌ) القابدن مراد صفة اوزره داله لفظ جامعدر يعنى مسميات
هذه الالقاب بيننده حد وفرق نمايان‌در (فَاِنَّ الْحِلْمَ حَالَةُ تَوَقُّرٍ) فتح مثناة وضم قاف مشدده
ايله (وَثَبَاتٍ عِنْدَ الْاَسْبَابِ الْمُحَرِّكَاتِ) امدى حلم اسباب محركه‌سى عنددنده مثلا حركة
سبب غضبيه حالنده وقار وسكوندر وثبات واستقرارى ايجاب ايدر حالتدر (وَالِاحْتِمَالَ)
نصب ورفعله (حَبْسُ النَّفْسِ عِنْدَ الْاٰلَامِ) همزه ايله جمع الم (وَالْمُؤْذِيَاتِ) همزه وواوله
وذال معجمه ايله جمع مؤذيه احتمال ايسه الم واذى ورودنده ضبط نفسدر تاكيم سلطان
عقله سرفرو وامريله كسب طمانيتدر الم محن الهيه واذى من جهة الحيوانات والآدمية ايله
تميز كردهٔ فحولدر امدى عطف العام على الخاص قبيلندن دكلدر وبعض نسخده مؤذيات
بدلى رديات راوالله مهلكات معناسنده ايراد اولندى (وَمِثْلُهَا) مذكورات مانندى (الصَّبْرُ
وَمَعَانِيهَا مُتَقَارِبَةٌ) صبر دخى حلم واحتمال نظيريدر زيرا معانئ صبر وحلم واحتمال يكديكره

قريبه‌در قال الراغب الصبر الامساك فى ضيق وحبس النفس عما يقتضيه العقل او الشرع وصبر لفظ عامدر عبادت ومصيبتدن اقتضا ايدركه صبر فى الله وبالله ومع الله وعن الله ايله معبردر (وَاَمَّا الْعَفْوُ) در اصل محو بعدذا مجازات معصيتدن مجاوزه معناسنه استعمال اولندى (فَهُوَ تَرْكُ الْمُؤَاخَذَةِ) ترك جزادر وترك ايله تفسيرده عن قدرة عفوه اشارت هويدادر زيرا جزايه عدم قدرة اولنجه عادم تعبير اولنوب تارك اطلاق اولنمز (كما قيل) وان فى الحلم ذلا انت عادمه ٭ والحلم عن قدرة فضل من الكرم (وَهٰذَا كُلُّهُ مِمَّا اَدَّبَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ نَبِيَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بو اداب ومحاسنك كليسى ادب امور درسخانهٔ حكمت عليه اتمى التحيه حضرتلرينه حق سبحانه وتعالينك استعداد تام خلقندنصكره تعليم وارشاد بيورديغى مكارمدندر نتكيم ادبنى ربى فاحسن تأديبى خبر شريفله تحديث نعمت بيورديلر (فَقَالَ تَعَالٰى خُذِ الْعَفْوَ وَاْمُرْ بِالْعُرْفِ اَلْاٰيَةَ) اى تعاط العفو عن الناس جملهٔ تأديب حقدن بو آية شريفه مكارم اخلاقى جامعه‌در ولفظ خذو أمر ايله امر اولنوب واعمل او واعف ايله عدم اتياندن اشارة باهره‌دركه اول حضرتك جبلتنده عفو مركوز ومتصف بالعفو اولدقلرى نكته من له الا لمال بالادب اولنلره بديهيدر مفسريندن بعض عفو مساهله وترك مؤاخذه ومذام اخلاقدن ترك بحثله تفسير بيورديلر يعنى مسامحه ايله معامله وحسن معاشرتدن معروفله امر وجاهليندن مجاهله وترك مقابله ايله ديو بيورديلر (وَرُوِىَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِ هٰذِهِ الْاٰيَةُ سَئَلَ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ تَأْوِيلِهَا فَقَالَ لَهُ حَتّٰى اَسْئَلَ الْعَالِمَ) ابن جرير وابن ابى حاتم تفاسيرنده روايت بيوررلر وقتا خذ العفو آية جليله‌سى اول حضرته شرفيافتهٔ نزول بيورلدقده امين الوحى عليه السلامه حقايق تأويلندن پرسان اولدقده جبريل عليه السلام نبى محترمه بيورديكه تا كه عالم حقيقى رب علامدن سؤال ايده‌يم ديدى (ثُمَّ ذَهَبَ فَاَتَاهُ) فاء فصيحه‌در (فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكَ اَنْ تَصِلَ مَنْ قَطَعَكَ وَتُعْطِىَ مَنْ حَرَمَكَ وَتَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَكَ) طاوس قدسى مجلس مقدس نبويدن انفصال وبعده تشريف ايلدكده يارسول الله خداى عليم جل شانه جناب نبوتكه امر ايدركه صلهٔ رحم ايده‌سن وسكا عدم احسانله معامله ايدنلره عفوله مجازاة بيوره‌سن ديو امر ايدر ديدى (وَقَالَ لَهُ وَاصْبِرْ عَلٰى مَا اَصَابَكَ اَلْاٰيَةَ) لقمان عليه السلام فرزندنه وصيت ايلديكه يا بنى اقم الصلاة وامر بالمعروف وانه عن المنكر جملهٔ وصاياسندندركه كتاب عزيزده حكايه بيورلدى

وهر قصه‌كه قصص انبيادن ايراد بيورلمشدر حضرت سرور كائنات عليه اطيب الصلوات وامة مرحومه‌سيچون ارشاددر يعنى معروفله امر ومنكردن نهيك سببيله سكا انواع محندن اصابت ايدن الامه صبر ايله ان ذلك من عزم الامور (وَقَالَ تَعَالٰى فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ) فاء فصيحه ومن بيانيه ويا تبعيضيه برقول مجاهد اولوا الجدّ والجهد والثبات والصبر پنج نفر پيغمبران عاليشاندر اولوا العزم نوح والخليل بن آزر ٭ وموسى وعيسى والحبيب محمد (وَقَالَ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا اَلْاٰيَةَ) الا تحبون ان يغفر الله لكم والله غفور رحيم عفو عدم مؤاخذه بالذنب والصفح الاعراض عنه وعن ذكره (وَقَالَ تَعَالٰى وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُورِ) لام موطئة للقسم دراى من اهم الامور التى ينبغى التصميم عليها (وَلَا خَفَاءَ بِمَا يُؤْثَرُ مِنْ حِلْمِهِ وَاحْتِمَالِهِ) با بمعنى فى اول حضرتك نقل وروايت اولنان اورده مع الاحباب حلمى وعن الاعدا احتمالى عند اهل الصفا روشندر (وَاِنَّ) فتح وكسر همزه ايله (كُلَّ حَلِيمٍ قَدْ عُرِفَتْ مِنْهُ زَلَّةٌ) فتح زا ايله خطيئة (وَحُفِظَتْ عَنْهُ هَفْوَةٌ) فتح هاء وسكون فاء ايله زله معناسنه قريبدر حضرت مصطفى عليه التحايادن ماعدا ارباب حلمك جمله‌سندن مكاره وغضبى حالنده عثره ولغزه صدورنى بيلوب حفظ ايلدك (وَهُوَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزِيدُ مَعَ كَثْرَةِ الْاَذٰى اِلَّا صَبْرًا وَعَلٰى اِسْرَافِ الْجَاهِلِ اِلَّا حِلْمًا) جملهٔ حاليه‌در وجاهلدن مراد سىٔ الخلق ومجازف فى الامور اولان كمسنه‌در يعنى حال انكه فخر عالم صلى الله عليه وسلم بشتاته فى محامد صفاته خرمشربان قومندن بسيارئ اذا وجفا مشاهده ايدردى مع القدرة مجازات اتميوب صبر وحلم وكرم احسانى مزداد وبرزياد اولوردى (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِىٍّ التَّغْلِبِىُّ) فتح مثناة و سكون غين معجمه وفتح وكسر لامله برقبيله‌يه نسبتدر بشيوز سكزده قضاء نحيب اولدى (وَغَيْرُهُ) هذه الروايه‌يه شركة ايدن مشايخدن (قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَتَّابٍ) فتح مهمله وتشديد مثناة فوقيه واخرنده موحده ايله (انبأنا) اى اخبرنا (حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ وَاقِدٍ) قاف ويا فاايله (الْقَاضِى وَغَيْرُهُ) اى حدثنا (اَبُو عِيسٰى) يحيى بن عبد الله الليثى (حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللّٰهِ) پدرش (حَدَّثَنَا يَحْيٰى بْنُ يَحْيٰى) بن كثير الليثى القرطبى عالم الاندلس (حَدَّثَنَا

مالِكٌ) امام سالك جناب مالك وقع تاريخنده عازم كاشى سراى بهشت اولديلر (عَنِ ابْنِ شِهابٍ) محمدبن مسلم بن عبدالله الزهرى يوزيكرمى دردنده سرنهادهٔ خاك لحد اولدى (عَنْ عُرْوَةَ) ابن الزبير بن العوام فقهاء سبعهٔ مدنيه‌دندر طقسان بش تاريخنده عازم راحتسراى بقا اولدى (عَنْ عائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْها) فريدة الصدق ويتيمة الدهر ام المؤمنين بنت ابى بكر رضى الله عنهما (قالَتْ ما خُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى اَمْرَيْنِ قَطُّ اِلاَّ اخْتارَ اَيْسَرَهُما) يعنى علة غائيهٔ افرنيش عليه الصلاة والسلام ابدا ايكى امرك بيننده مخير قيلنمدى الا تخيير قيلنديغى امرك اهون واسهلنى اختيار ايدرلردى (ما لَمْ يَكُنْ اِثْماً) اسهل اولان امر وبال اولمنى حالده (فَاِنْ كانَ اِثْماً كانَ اَبْعَدَ النّاسِ مِنْهُ) اهون امر وبال ايسه تنزها منه خلقك اجتناب جهتندن بعيد ترى ايدى فبالاولى ان لايختاره ففيه تلويح باستحباب الاخذ بالايسر والارفق مالم يكن حراما اومكروها امدى تخيير جانب مولادن ويا طرف مسلميندن اولنجه استثناء منقطع اولور سؤال بيوريلورسه‌كه ❊ افضل العبادة احمزها ❊ اى اشقها على البدن خبر لطيفنه حديث مذكور منافى واول حضرت اختيار غير الافضل بيورملرى نوجهله شايان اولور جواب بيورلمشكه سرور اصفيا عليه التحايا ايثار ايسر واختيار اسهل بيورملرى نفس نفيسى حقنده اولميوب امة مرحومه‌سى اوزره تخفيفا وحماية ايديكه دين حنفيهٔ سمحه ايله ارسال اولندى اما كندو حقنده پاى عرش پيمالرى دردناك اولنجه صلاة ليله قيام بيوردقلرى مرويدر (وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ اِلاّ اَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللّٰهِ تَعالى فَيَنْتَقِمُ لِلّٰهِ بِها) فخر عالم صلى الله عليه وسلم خاصهٔ نفسى اجلندن ذات شريفنه خارآور جفا اولنلره عقاب ومن جنس العمل انلره انتقامله مقيد اولمدى لكن حرمة حق خرق وهتكه تصدى ايدنلر حقلرنده بسبب حرمة الله انتقام ايدردى انجق انتقامى لله لا لغرض سواء ايدى يقال انتهك فلان محارم الله اى فعل ماحرم الله فعله عليه والحاصل حديث شريف اول ذات ملكى الصفات حضرتلرينك كمال حلم وعفو وتحمل اذى وترك انتقام اوزره اولملرينه برهان صريحدر (وَرُوِىَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمّا كُسِرَتْ رَباعِيَتُهُ) فتح را ايله بوزن ثمانية ثنايا وباب ميانه‌سنده اولان دنداندر (وَشُجَّ) صيغهٔ مجهولله (وَجْهُهُ يَوْمَ اُحُدٍ) جراحة سرورى (شَقَّ ذٰلِكَ عَلى اَصْحابِهِ شَديداً وَقالُوا لَوْ دَعَوْتَ عَلَيْهِمْ

فَقالَ اِنّى لَمْ اُبْعَثْ) بناء مجهولله (لَعّاناً وَلٰكِنّى بُعِثْتُ داعِياً وَرَحْمَةً اَللّٰهُمَّ اهْدِ قَوْمى فَاِنَّهُمْ لا يَعْلَمُونَ) رواه البيهقى فى شعب الايمان مرسلا واخره موصولا غزوهٔ جان خراش احدده عتبة بن ابى وقاص بى ادب خسرو ممالك لولاك عليه السلام جانبنه بركفه‌سنك انداخته ايدوب سلك ثريا دندانلرندن براختروالا كهرى برجسته قيلنوب وعبدالله بن شهاب زهرى نام بدنژاد تيره نهاد سنكبار ملعت اولوب مصحف ناصيهٔ عرش افروز نبوتمابى لعل فام خونله كلكون و محاسن تابناكرى الودهٔ خون قانـدقده بووضع نادر برابر فجره طرف اصحاب اولوالابصاره بغايت دشوار كلوب بو معاملهٔ جبهه‌خراش اذيت انكيزى روا كورن طائفه اوزره بددعا ايلسكز ديدكلرنده بن رحمة حقدن طرد وابعاد عباد ايچون ارسال قيلنمدم بلكه داعى الى الله ورحمة للعالمين بعث اولندم ديوب رخسار تابدارين ابوان اسمانه توجيه بيوروب الهى قومه هدايت روزى قيل زيرا انلر هنوز رتبهٔ احديتكه ومرتبهٔ رسالتمه اكاه دكلردر دعاسيله اول خيره‌سران معجون ضلالك هوشيار نشئهٔ فلاح اولملرين نياز ايلديلر (وَرُوِىَ عَنْ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قالَ فى بَعْضِ كَلامِهِ بِاَبى اَنْتَ وَاُمّى يا رَسُولَ اللّٰهِ) جار ومجرور بابى مقدر فداك لفظنه متعلق اولور (لَقَدْ دَعا نُوحٌ عَلى قَوْمِهِ فَقالَ رَبِّ لا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكافِرينَ دَيّاراً) ديار احد معناسنه‌در يعنى جناب فاروق اعظم حضرت رسول محترمه اصابت ايدن جفاى قومى مشاهده ايدوب اثناى مقالده دهن كشاى غيرت اواوب پدر ومادرم بلاكردان ذات قدسى الصفاتك اولسون نوح پيغمبر قومنه دعاء عليه ايدوب يارب وجه ارضده كافريندن برفردى ترك ايتمه وهلاكه مظهر ايله ديدى (وَلَوْ دَعَوْتَ عَلَيْنا مِثْلَها لَهَلَكْنا مِنْ عِنْدِ اٰخِرِنا) من عند اخرنا عبارتى كلام عربده رايكان من اولنا الى آخرنا ديمك مراد اولنور وعند لفظ مقحمه ومن معنى الى وقيل انه كناية عن هلاك الجميع يعنى دعوت نوح اسا جميع ناس اوزره دعا ايلرسك جمله من هلاك اولمسى اظهر من نوح ايدى (فَلَقَدْ وُطِئَ) صيغهٔ مجهول وآخرى مهموزدر (ظَهْرُكَ وَاُدْمِىَ وَجْهُكَ وَكُسِرَتْ رَباعِيَتُكَ فَاَبَيْتَ اَنْ تَقُولَ اِلاّ خَيْراً فَقُلْتَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمى فَاِنَّهُمْ لا يَعْلَمُونَ) بتحقيق ظهر انورك باصيلوب محاسن تابناكك خون الود ودندان تابدارك بر جسته قيلندى نوح عليه السلام اسا بددعا ايتميوب دعاء خيرله قومك هدايتياب اولملرين استدعا ايلدك ديدى شراحدن بعضيلر وطئ ظهر قصه‌سى معهود دكلدر شايد اول حضرت

عندالبيت تحريمه بند نماز ایکن مستهزئين اناك ظهر مباركلرينه سلا القا ايتملرندن كنايه اوله
ديديلر (قَالَ الْقَاضِي اَبُو الْفَضْلِ) عياض عليه الرحمة الفياض بيورر (وَفَّقَهُ اللّٰهُ اُنْظُرْ مَا فِي
هٰذَا الْقَوْلِ) ديدۀ انصافله كفتار عمريدن كذران ايدن شان پيغمبرىيه نكاه تأمل ايله
(مِنْ جِمَاعِ الْفَضْلِ) كسر جيمله مايجمع كل امر (وَدَرَجَاتِ الْاِحْسَانِ) جرله فضل اوزره
معطوفدر (وَحُسْنِ الْخُلُقِ وَكَرَمِ النَّفْسِ وَغَايَةِ الصَّبْرِ وَالْحِلْمِ) فضل وافضال ومراتب
انعام وحسن خلقك وكرم ذات ونهايه صبر وحلمك جمعيتندكه (اِذْ لَمْ يَقْتَصِرْ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السُّكُوتِ عَنْهُمْ حَتّٰى عَفَا عَنْهُمْ) اول قومك افعال ناسزالرينى معاينه
بيورمشيكن سكوت اوزره اقتصارى روا كورميوب مخموران ميكدۀ ضلالك اول حضرت
حقنده ظهور ايدن كناهلرندن عفو وصفحله انى لم ابعث لعانا مقدمۀ بشارتيله معامله ايلدى
(ثُمَّ اَشْفَقَ عَلَيْهِمْ وَرَحِمَهُمْ وَدَعَا وَشَفَعَ) فتح فا ايله (لَهُمْ فَقَالَ اغْفِرْ اَوْ) للشك او
للتنويع (اهْدِ) بعدذا قومى اوزره شفقت ورحمتى ابداايليوب براى ايشان خواستكار هدايت
وطلبكار مغفرت اولوب دركاه كبريايه دعا وشفاعت ايلدى (ثُمَّ اَظْهَرَ سَبَبَ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ
بِقَوْلِهِ لِقَوْمِي) جناب حضرتنه نسبت واضافه بيورملرى قوليله باعث شفقتى اظهار بيوردى
(ثُمَّ اعْتَذَرَ عَنْهُمْ بِجَهْلِهِمْ فَقَالَ فَاِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) قومدن مراد يالكز قريش دكل بلكه
جمع امتيدر زيرا رحمة للعالمين سيد المرسليندر شراحدن بعضيلر همان قريشى تخصيص
ايتمشلر (ع) الله الله چه جاى اين سخنست ☼ والحاصل راه حق وقدر نبوته عدم عرفانلريله
اول حضرت معذرة خواه اولدى (وَلَمَّا قَالَ لَهُ الرَّجُلُ اعْدِلْ فَاِنَّ هٰذِهِ قِسْمَةٌ مَا اُرِيدَ بِهَا
وَجْهُ اللّٰهِ) جابر رضى الله عنه طريقندن روايتكردۀ مسلم اولان خبر صحت اثرده وقتا سلطان
سرير لولاك عليه السلام حضور سعادتلرنده غنايم خيبريانى تقسيم اثناسنده ذوالخلو يصره
التميمى كه عاقبت كارى رئيس خوارجدن اولوب نهروان محاربه‌سنده هلاك اولمشيدى اول
حضرته ديديكه قسمت ايلديكك مالده عدالت ايله زيرا بووجهله قسمت رضاى حقه موافقت
قسمة عادله دكلدر ديدكده (لَمْ يَزِدْهُ فِي جَوَابِهِ اَنْ بَيَّنَ لَهُ مَا جَهِلَهُ) اول حضرت قسمتنده
عدالت بيورديغن اكا بيان بيورمده جوابلرنده كلام آخر زياده ايلمدى (وَوَعَظَ) عطف

على بين (نَفْسَهُ وَذَكَّرَهَا) بالتشديد ووعظ وتذكير برمعنايه‌در پس وعظ قائلدن وعظ
نفسه عدول بيورملرى كال حلم حضرتندندر ويا نفس رجله نصح وپند واعلام وتعريف
ايلدى (بِمَا قَالَ لَهُ فَقَالَ وَيْحَكَ) ويح كلمۀ ترحم وتوجعدر ويا اداة مدح وتعجب مضاف
اولديغى حالده مصدريه اوزره منصوب وكاهى ترك اضافتله رفع اولنور ووقع فى رواية
ويلك (فَمَنْ) استفهام (يَعْدِلُ) رفعله (اِنْ) شرطيه لدلالة ماقبله عليه جزاسى
محذوفدر يعنى ايعدل غيرى (لَمْ اَعْدِلْ) رخ تابناكى كل سرخ آسا غضبندن كلكون اولوب
بن عدالت ايتمزسم يا كيم عدالت ايدرديوب (خِبْتَ) كسر خا ايله (وَخَسِرْتَ) بفتح التاء
فيهما على الخطاب وضمهما على التكلم فتح اوزره معنا ايها القائل بنى عدالت ايتمز اعتقاد ايدرسك
سن غير عادله اتباعكله دنياده خائب وعقباده خاسر اولدك ديمك اولور وضم اوزره اقتصار
معناسى عدم عدله تعليق درکه اندن معصومدر امدى خيبت حرمان وخسارت ضياع ونقصاندر
(اِنْ لَمْ اَعْدِلْ) فرضا وتقديرا انى ارشاد اولوركه عدم عدالتله موصوف اولان خيبت و
خسرانه مستحق اولوب وجناب نبوتمآبى عدالله كال اتصافنى اشعار اولور (وَنَهٰى مَنْ اَرَادَ
مِنْ اَصْحَابِهِ قَتْلَهُ) اصحاب باصفادن جناب فاروق ويا سيف الله خالدى كه ذوالخو يصره‌نك
محل اداب كفتار ناهموارى سببيله قتلنى مراد ايدنلرى حلما وكرما منع ودفع ايلدى (وَلَمَّا
تَصَدّٰى لَهُ غَوْرَثُ) فتح ويا ضم غين معجمه ويا مهمله ويا مصغر (بْنُ الْحٰرِثِ لِيَفْتِكَ بِهِ)
كسر لام وضم تا ايله (وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) واو حاليه (مُنْتَبِذٌ) كسر
موحده وذال معجمه ايله منفرد معناسنه (تَحْتَ شَجَرَةٍ وَحْدَهُ) حال مؤكده (قَائِلًا)
حال اولور اسم فاعل من القيلولة (وَالنَّاسُ قَائِلُونَ فِي غَزَاةٍ) اسم مصدر بمعنى الغزو يعنى
غزوۀ ذات الرقاعده حضرت تنهار وبالاخانۀ اسراعيله التحايايى غورث بن الحارث نهانيجه
قتلنه تعرض ايلديكى اثناده حال انكه اول حضرت براحت بر درخت سايه‌سنده متفردا قيلوله
بيوردقلرى حالده جالس ايدى وخلق دخى اول غزاده‌در وسط نهار راحت ياب اولمق
ايچون قيلوله دركار ايديلر (فَلَمْ يَنْتَبِهْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا) اعم احوالدن
استثنادر (وَهُوَ) غورث (قَائِمٌ وَالسَّيْفُ صُلْتًا) فتح وضم صاد مهمله ولام ساكنه

ومثناة فوقيه ايله مجرد ومسلول معناسنه وسيف رفعله مبتدا ويا نصبله مفعول معه وصلتا
على كل حال حال اولور (فِى يَدِهِ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّى فَقَالَ اللّٰهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ)
(مِنْ يَدِهِ) يعنى اول نازنين مهمانخانهٔ ملكوت خابدن بيدار اولمدى الاغورث حضور
نبويده تيغ عريان بكف اولديغى حالده اماده اولوب سنى بندن كيم منع ايدر ديجك جناب
اشرف الورى بنى منع وحمايه ايدن پروردكار عالم جل شانه حضرتلريدر ديديكى ساعت
دست جفا پيوست غورثدن تيغ افتادهٔ زمين اولدقده (فَاَخَذَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّى قَالَ كُنْ خَيْرَ اٰخِذٍ) مدله اسم فاعل (فَتَرَكَهُ وَعَفَا عَنْهُ) شمشير
غورثى زميندن اخذ ايدوب سنى بندن كيم خلاص ايدر ديدكلرنده هزار شرمله سن حلم
وعفو وكرم ايله متصف خير اخذ اول ديدكده غورثى مع القدرة ترك وكناهنى عفو ايلدى
وبوقضيه باعث اسلام غورث بن الحارث اولمشدر (فَجَاءَ اِلٰى قَوْمِهِ فَقَالَ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ
خَيْرِ النَّاسِ) غورث قومنه كلوب بن ناسك حلما وكرما خيرترينى حضورنده سزه كلدم ديو
نقل ماجرا ايلدى رواه البيهقى (وَمِنْ عَظِيمِ خَبَرِهِ فِى الْعَفْوِ عَفْوُهُ عَنِ الْيَهُودِيَّةِ الَّتِى سَمَّتْهُ فِى الشَّاةِ
بَعْدَ اعْتِرَافِهَا عَلَى الصَّحِيحِ مِنَ الرِّوَايَةِ) نواله كشان مهمانخانهٔ اثاردن شيخين عليهما الرحمة
بوزمين اوزره بسط مائدهٔ اخبار ايلمشلركه يهود خيبردن سلام بن مشكمك همسر بد اخترى
زينب بنت حارثه سرفتهٔ روزكار برمكارهٔ بدكردار ايدى دروننده كينهٔ سيد المرسلين مضمر
اولمغين بربزغاله‌يى بريان وسراپا اعضاسن شستهٔ زهرابهٔ ذائقه سوز ايليوب بررسم هديه
مجلس ملائك خدم رسالته ايصال ايلدى سيد الانام اصحاب كراملة جالس اولوب شاة
شويه‌نك لحم ذراعندن برلقمه تناول ايلدكده‌در نفس اخراج وحضارك رفع بدنه امر ايلدى
اما بشر بن البراء رضى الله عنه برلقمه التقام ايتمش اولمغله‌در ساعت سرچشمهٔ جاندن دست
شوى حيات اولدى سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلم اول سليطهٔ بى‌شرمى پيشگاه دولته احضار
وبوكاره اجتراسندن سؤال بيوردقده اعتراف ايليوب اكر دعواسى صدقدن عارى ايسه
خلق غائلهٔ استيلاسندن وارسته اولسونلر والا ادعاى نبوتده صادق ايسه طرف حقدن
اخبار اولنور ديو بوامره شروع ايلدم ديدى بومادده علماء فن حديثدن روايتين منقوله‌در
وعلى الصحيح جانب عقوى ترجيح قيلنمشدر حاصل كلام تسميم قصه‌سنده اولان شيمهٔ كريمه‌لرى
عفو بابنده اول حضرتك معظم اخبارندندر وباب معجزات احياء موتى فصلنده مفصلا بيان
اولنور (وَاِنَّهُ) كسر همزه ايله اما فتحله ومن عظيم خبره فى العفو انه تقديرى انسب اولور

(لَمْ يُؤَاخِذْ لَبِيدَ بْنَ الْاَعْظَمِ اِذْ سَحَرَهُ وَقَدْ اُعْلِمَ بِهِ) صيغهٔ مجهولله (وَاُوحِىَ اِلَيْهِ بِشَرْحِ اَمْرِهِ)
بيان حالله اعلام ووحى اولندى بنى زريقدن لبيد نام يهودى عام هجرتك التنجى سنه‌سنده
حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلمه برشانه ايله عقد سحر وبئر ذروانه انداخته ايدوب
نازك مزاج صاحب التاج والمعراج حضرتلرينك مزاجنده نوعا اثار تغير بديدار اولمغين طرف
كردكار عالم جل وعلادن سيمرغ سدره نشين جبريل عليه السلام اعلام كيفيت ددايس يهود
ايتمكله چاه ذروانه على مرتضى كرم الله وجهه بعث اولنوب شئ مدسوسى اخراج وحل
وازعاج ايلدكده لبيد پليدى مواخذه بيورمديلر وقصهٔ سحر يهود اول حضرتك مغيباته
اطلاعى فصلنده تفصيل اولنور (وَلَا عَتَبَ عَلَيْهِ فَضْلًا عَنْ مُعَاقَبَتِهِ) لبيده جزاء عملنه
سزا عقابدن فضله عتاب دخى ايتمدى امدى سحر امر حقيقى ويا محض تخييل اولمق اختلافيدر
اما اصح قول حقيقى اولمقدر ومجرد توجه نفسله اولورسه سحر وخواص سفليه استعانتيله
اولورسه علم خواص ويا بعض كواكب ودعوتيله اولورسه دعوة كواكب وقواى سفليه
وعلويه استمزاجيله اولدقده طلسمات دينلور كذا قاله الامام الرازى وبالذات تأثيراتى اعتقاد
كفر وساحر لاضراره بالناس شرعا قتل اولنور (وَكَذٰلِكَ لَمْ يُؤَاخِذْ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ اُبَىٍّ)
سرقافلهٔ نفاق بربد اخلاق ايدى قبل هجرة النبى صلى الله عليه وسلم مدينه‌ده راس انصار
ايدى بعد الهجرة طاهر السلامه كلمشيدى انك فرزند عاليقدرى عبد الله رضى الله عنه كبار
اصحاب وخلص موحديندن اولوب لاجله پدرى مرحوم مكرم ايدى سنهٔ تاسعهٔ هجريه‌ده
هالك اولدقده حضرت امام الانبيا عليه التحايا كرامة لابنه جنازه‌سنه حاضر اولمشيدى ۞
ولاجل عين الف عين تكرم (وَاَشْبَاهَهُ) جمع شبه بمعنى شبيه (مِنَ الْمُنَافِقِينَ بِعَظِيمِ
مَا نُقِلَ عَنْهُمْ) بناء مجهولله (فِى جِهَتِهِ قَوْلًا وَفِعْلًا) ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده
ابن عم خير الناس رضى الله عنهمادن نقلى اوزره منافقين من الرجال اوچيوز ونسادن يوز
يتمش ايدى فخر عالم صلى الله عليه سلام الله الاتم سرقافلهٔ نفاق اولان ابن ابى وماننددنى ذات
عالى سماتنه متعلق اموردة قولا وفعلا اول كروهدن صدور يافتهٔ جرايم عظيمه ايله مؤاخذه
ايلمدى حتى ختام وغاى مريسيعده سنان جهنى ايله اجير فاروق اعظم جهجاه غفارى چاه
بنى المصطلقده ادلاء دلو ايتمشلر ايدى غلام فاروق روى سنانه برمشت اوروب سنان فرياد
ايدوب انصاردن استنصار ايلدكده سكروار فريقين ميانده از قالديكه برفساد كلى ظهور
ايليه هله آب تدبير ايله اتش فتنه منطفى اولوب بوماجرادن ابن ابى بوالفضول مجلسنده
بولنان مؤمنين ومنافقين مواجهه‌سنده هذيانه بشليوب كوررميسكز مهاجرين بى‌دار وديار

ایکن تقویتمزله نائل دست مأبه اقتدار اولدیلر شمدی بزی تحقیره اغاز ایدرلر انجام کار
مدینه‌یه وصولده عزیزتر اولان ذلیلتر اولانی مدینه‌دن اخراج ایتمکدر دیو عزتی کندویه
وذلی حاشا فخرکائنات جانبنه تلمیح ونسبت ایلدکده زیدبن ارقم انصاری رضی الله عنه الباری
انی سهام لعن ودشنامه هدف ایلیوب نادیٔ حضرته شتاب وترهات مرقومی حیطهٔ تقریره
کشیده ایلدکده (بَلْ قَالَ لِمَنْ اَشَارَ بِقَتْلِ بَعْضِهِمْ لَا لِئَلَّا يَتَحَدَّثَ) صیغهٔ مجهولله روایة
دیکرده لایتحدث الناس واقعدر وهو نفی معناه نهی بومقامده لاتحدثی نفی دکل بلکه مستأنفه
وماقبلنی معللدر لااذن لك لئلا یتحدث الناس دیمك اولور (اَنَّ مُحَمَّداً يَقْتُلُ اَصْحَابَهُ) ترك
قتل علهٔ اسلام ظاهر وصحبتی رعایة للصحبه‌در والحاصل بعض منافقین ابی اساقتله اشارت ایدن صحابیٔ
کرامه عدم اذنی ایله خطاب ایدر ایدیکیم محمد اصحابنی قتله مبادرت ایدر اولدی دیو خلق بربرینه
محادثه وکفتکو اولمسون دیو بلاده تقریر اولنان وجه اوزره زید بن ارقم ترهات ابن ابی بی حضرته
نقل ایتدکده غرق غیرت عمری نابض اولوب سرور اصفیادن کهنه درخت وجود ابن ابی بی
برکشته ایتمکه اجازت طلب ایلدی مساعدهٔ قتلدن اعراض بیوروب یاعمر خلق انك انبانچهٔ
درونده مخفی اولان نوالهٔ نفاقه واقف اولمغله محمد قتل اصحابه شروع ایلدی دیو نیچه قیل وقاله
مؤدی اولور دیوانك وسائر منافقین بدکردارك سزای وضع خاملرینی حوالهٔ کوشهٔ چشم تغافل
بیوردیلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ
غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ) برد وبرده کساء معروفه وشملهٔ مخططه وحاشیهٔ طرف نوب (فَجَبَذَهُ
اَعْرَابِيٌّ) جبذ مقلوب جذب (بِرِدَائِهِ جَبْذَةً شَدِيدَةً حَتَّى اَثَّرَتْ) تشدید مثلثه ایله
مبنی للفاعلدر (حَاشِيَةُ الْبُرْدِ فِي صَفْحَةِ) جانب ویاعرض (عَاتِقِهِ) کردن ودوش
میانه‌سیدر تذکیر وتأنیثی مساوی شیخین علیهما الرحمه روایتلرنده خادم سالك جناب انس
بن مالك رضی الله عنهدن مرویدر شهریار عالم صلی الله علیه وسلم خدمت شریفنده ایدم
دوش کلپوشلرنده غلیظ الجانب برقبای پشمینه‌لری وار ایدی بربدویٔ نادان جذب عنیفله
رداء مبارکه‌لرندن اول مرتبه چکدیکه کنار عباجای ردایه تأثیر ایلدی (ثُمَّ قَالَ) معاملهٔ
نادر برابرندنصکره عادت اجلاف عرب اوزره سلطان عالمه دیدیکه یَا مُحَمَّدُ اَحْمِلْ لِي فتح
همزه ایله اعطنی ماأحمل (عَلَى بَعِيرَيَّ) یاء متکلمه اضافتله تثنیه‌در (هٰذَيْنِ مِنْ مَالِ اللّٰهِ
الَّذِي عِنْدَكَ) عندکده اولان مال خدادن بوایکی شترم بار آور اولدیغی مقدار مال بخش

ایله بکا (فَاِنَّكَ لَا تَحْمِلُ لِي) بوعبارهٔ زیادهٔ بیهقیدر (مِنْ مَالِكَ وَلَا مِنْ مَالِ اَبِيكَ فَسَكَتَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ الْمَالُ مَالُ اللّٰهِ وَاَنَا عَبْدُهُ) پس کندو مالندن وپدر
ومادرك مالندن ویرمزسن دیدکده اول جامع مکارم الاخلاق علیه سلام الخلاق لطفا وحلما
سکوت ایلیوب بعدذا بیوردیلرکه مال حقك وبن بندهٔ حقم اذن حقله مالنه متصرف و
اعطاسیله مأمور اولدیغم محله بخش ایده‌رم دیورد لین ایله بدوی‌یی رد ایلدی (ثُمَّ قَالَ وَيُقَادُ
مِنْكَ) بناء مجهولله همزهٔ استفهام تقدیر اولنور من القود قصاصدر بومقامده مطلق مجازاتدن مجازدر
(يَا اَعْرَابِيُّ مَا فَعَلْتَ بِي) بعده بیوردیلرکه جر رد ابرله اعرابی بکا ایتدکك سوء ادب
مجازاتی سندن قصاص اولندیمی دیدکده (قَالَ لَا) اعرابی خیر دیوب (قَالَ لِمَ) نبی
محترم علیه السلام نیچون قود اولمیه دیدیلر (قَالَ لِاَنَّكَ لَا تُكَافِئُ) همزه ایله (بِالسَّيِّئَةِ
السَّيِّئَةَ) اعرابی خطاب ایلدیکم زیرا سن کناهه مثلیله مجازاة ایتمزسن بلکه حسنه ایله
مکافاة بیوررسن دیدکده (فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ اَمَرَ اَنْ يُحْمَلَ لَهُ عَلَى
بَعِيرٍ شَعِيرٌ وَعَلَى الْاٰخَرِ تَمْرٌ) حضرت سید العرب والعجم صلی الله علیه وسلم بدوینك حسن
ظنندن دلشاد اولوب تبسم کنان بربعیر اوزره شعیر ودیکرینه خرما تحمیلنه امر ایلدی
امدی اول حضرتك حلم وتحملنه خبر مذکور دال اولدیغی خفی دکلدر وقیل اذا احب الله
عبدا سلط علیه من یؤذیه (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا رَاَيْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْتَصِراً مِنْ مَظْلَمَةٍ) فتح میم وکسر وفتح لامله (ظُلِمَهَا) بناء مفعولله (قَطُّ
مَا لَمْ تَكُنْ حُرْمَةٌ مِنْ مَحَارِمِ اللّٰهِ) ام المؤمنین فریدة الصدق رضی الله عنها طریقندن شیخین
واحمد وترمذی برقع کشای روایت اولورکه حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم برحیفدنکه
انکله مظلوم ماتمزده اوله اندن انتقام ونفسیچون ناصر اولدیغی حالده ابدا مشاهده ایتمدم
مکر اول مظلمه حقوق خلق وحقه متعلق امر اوله (وَمَا ضَرَبَ بِيَدِهِ شَيْئاً قَطُّ اِلَّا اَنْ
يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ) وانسان وحیواندن برشیٔ اصلا ید مؤیده‌سی ایله ضرب ایتمدی الا
راه حقده جهاد ایتمکله ضرب ایلدی مقام جد واجتهادده مبالغة ضربی غزای احدده ابی
ابن خلف ناخلفده وقوعی ماننديدر (وَمَا ضَرَبَ خَادِماً وَلَا امْرَاَةً) تخصیص بعد تعمیم در

(وَجِئَ اِلَيْهِ بِرَجُلٍ فَقِيلَ هٰذَا اَرَادَ اَنْ يَقْتُلَكَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ تُرَاعَ
لَنْ تُرَاعَ) لن بمعنى لا اى لاتخف منى وتراع ضم تا ايله روع خوف وفزع وتكرير تأكيد
اطمئنان قلب ايچوندر روايتكردهٔ احمد وطبرانى اوزره دوكاه سيدالكونين عليه السلامه
بركمسنه احضار اولنوب يارسول الله بوكمسنه ذات شريفكزه قصد ايلدى ديدكلرنده اول
حضرت بزدن هراسان اولمه خوف ايتمه (وَلَوْ اَرَدْتَ ذٰلِكَ لَمْ تُسَلَّطْ) صيغهٔ مجهولله (عَلَيَّ)
بكا ارادهٔ غدر وحيفله اطالهٔ دست تعرض قلسك بيله وقايهٔ صمدانيه ايله مصون اولديغم
جهتدن نائل مرام اولەمزسن ديو بيورديلر لواردت قولى عدم ارادەيى اقتضا ايدر معهذا
ارادەسى تقرير بيورلمق سؤالى ايجاب ايدرسه اراده ايله مراد سببيدركه ماهم بر مباشرتدر
ديو جواب ويريلور (وَجَاءَهُ زَيْدُ بْنُ سَعْنَةَ) فتح سين وسكون عين وفتح نونله ويا يا
تحتيه ايله مرويدر كما فى التهذيب احبار يهوددن شرفياب اسلام اولوب تبوك عودتنده سوى
عقبايه روان اولمشدر (قَبْلَ اِسْلَامِهِ يَتَقَاضَاهُ دَيْنًا عَلَيْهِ) مطالبه معناسنه (فَجَبَذَ ثَوْبَهُ
عَنْ مَنْكِبِهِ وَاَخَذَ بِمَجَامِعِ ثِيَابِهِ) جبذ معناى ازالەيى متضمن اولمغين عن ايله تعديه ايلدى
ومنكب كسر كافله مجمع كتف وعضد ومجامع جمع مجمع اطراف وحواشى (وَاَغْلَظَ لَهُ ثُمَّ قَالَ
اِنَّكُمْ يَا بَنِى عَبْدِ الْمُطَّلِبِ) اسمى شيبة الحمد (مُطُلٌ) ضم ميم وطا ايله جمع ماطل
ومطل تأخير حقوقده تطويل وخلف وعد وفى القاموس المطل التسويف بالعدة والدين
يعنى زيد يهودى اسلامندن اقدم حضرت فخرعالمده حقى اولوب تقاضا ايدر اولديغى حالده
كلوب رداء مباركنى دوش رحمت جوشلرندن چكوب قصد عموم قومله كويا اولوب اى
پسران عبدالمطلب وعدەكزده مدافع سكز ديو درشت كلامله خشونت ايلدى (فَانْتَهَرَهُ
عُمَرُ وَشَدَّدَ لَهُ فِى الْقَوْلِ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَبَسَّمُ) نهر و انتهار بر معنايەدر
قال ابن فورك الانتهار الاغلاظ فى القول مع صياح اتش غيرت فاروقى فروزان اولوب زيدى
زجر ومنعله اى دشمن خدا شايان اولمدق كلامله نه هرزه خاى اولورسك ديو ازار ايلدى
حال انكه سلطان سرير قاب قوسين كمال حلمندن خنده ايدردى (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا وَهُوَ كُنَّا اِلٰى غَيْرِ هٰذَا مِنْكَ اَحْوَجَ يَا عُمَرُ) احوج افعل تفضيل من حاج
بمعنى احتياج فخر عالم بيورديلركه بنمله ابن سعنەسندن صدوريافته اولان زجرا كيددن غيرى

كلامه محتاج ترين ايدك سكا شايستهٔ كفتار بودركه (تَأْمُرُنِى بِحُسْنِ الْقَضَاءِ) احوج اليه
اولديغى كلام عمرى بيان بيوروب بكا وفاء دينله امر ايدەسن (وَتَأْمُرُهُ بِحُسْنِ الْقَاضِى)
وصاحب حق اولان زيده لطف مطالبه ايله امر ايدەسن (ثُمَّ قَالَ لَقَدْ بَقِىَ مِنْ اَجَلِهِ ثَلَاثٌ)
مميز ثلاثكه ايامدر حذف اولنمغله تاء ثلاث محذوفدر كما فى حديث من صام رمضان ثم اتبعه
ستا من شوال فكانه صام الدهر كله واول حضرت كندو حقنده مطل وتأخير توهمنى دفع
ايچون سراغاز ذكر پيمان ايدوب زيدك تأجيل دينه سه روز مدت قالمشدر ديدى (وَاَمَرَ
عُمَرَ) سرور دوجهان جناب عمره فرمان ايلدى (يَقْضِيَهُ مَالَهُ وَيَزِيدَهُ عِشْرِينَ صَاعًا لِمَا)
مصدريه (رَوَّعَهُ) تشديد واوله يعنى مالدن حق زيدى قضا ايليه وتخويفه مجازاة يكرمى
مدخرما زياده وترقى ايليه (فَكَانَ سَبَبَ اِسْلَامِهِ) اول حضرتك بو معاملهٔ كريمانەلرى
اسلام اسلام زيده بادى اولدى (وَذٰلِكَ اَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَا بَقِىَ مِنْ عَلَامَاتِ النُّبُوَّةِ شَىْءٌ
اِلَّا وَقَدْ عَرَفْتُهَا فِى مُحَمَّدٍ) بيان شرفياب ايمان اولديغى بوجهله صورتمادركه ابن سعنهٔ عارف
مجلسنده اولان يهوده خطاب ايدوب نشان نبوة احمديەدن برعلامت قالمدى الاتورايهٔ جليلەده
معاينه ايلديكم كبى شان محمديده جملەسن مشاهده ايلدم بعض نسخده الاوقد عرفتها واقعدر
شئ علامت معناسى اعتباريله ضمير تأنيث ارجاع اولندى (اِلَّا اثْنَتَيْنِ لَمْ اَخْبُرْهُمَا) فتح همزه
وضم باء موحده ايله يقال خبرته خبرا اذا اخبرته (يَسْبِقُ حِلْمُهُ جَهْلَهُ) از قديم كلام
عربده جهل غضبه مبادرت معناسنەدركه حلمه مقابلدر وعلمه مقابل اولان مراد دكلدر زيرا
شاه عالم صلى الله عليه وسلم احيانا الله فى الله غضبناك اولوردى (وَلَا تَزِيدُهُ شِدَّةُ الْجَهْلِ اِلَّا
حِلْمًا) اى جهل غيره بمعنى سفاهته واذيته يعنى ايكى علامت قالديكه انلرى هنوز امتحان
واختيار ايتمدم برى بودركه حلمى حدتنه غالب اوله وبرى دخى آخر كمسنەنك سفاهت
واذيتى هربارکه انك اوزرينه مشتد اولدقده انك حلم وصبرى مزداد اوله (فَاخْتَبَرْتُهُ بِهٰذَا
فَوَجَدْتُهُ كَمَا وُصِفَ) صيغهٔ مجهولله فاختبرته بهذا فوجدته عبارتى دخى مرويەدر والحاصل قولا
وفعلا اول حضرت حقنده ظهوريافته اولان شيئده امتحان ايليوب كتب پيشينده صفهٔ مرسلين
ايله حضرتى منعوت بولدى مرويدركه درحال بخشش رسول اولان خرمايى وشطر مالنى

زید فقراء مسلمینه بخش ایتمکه حضرت فاروقی اشهاد ایلدی وجمله اهل بیتی دخی حصن
حصین اسلامه دخولله شرفمند اولدیلر الاخو یشاوند زیددن بر پیر کهن سال غلبهٔ شقاوتله
پس ماندهٔ حرمان اولمشدر (وَالْحَدِيثُ عَنْ حِلْمِهِ) مراد مصطلح علیه حدیث دکلدر ولذا
عن ایله تعدیه ایلدی کذا الشهاب الخفاجی اما احادیث وارده قیدیله مولانا علی القاری بیان
بیورمشلر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَبْرِهِ وَعَفْوِهِ عِنْدَ الْمَقْدَرَةِ) فتح وضم دال وکسری
دخی مرویدر بمعنی القدرة احتراز عن توهم کون عفوه عن معجزه (اَكْثَرُ مِنْ اَنْ نَأْتِيَ عَلَيْهِ)
یعنی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم جنابنك حلم وصبر وعند القدرة عفو وصفحندن
استفاضه اولنان اخبار حیطهٔ تعداددن بیروندر (وَحَسْبُكَ مَا ذَكَرْنَاهُ مِمَّا فِي الصَّحِيحِ
وَالْمُصَنَّفَاتِ الثَّابِتَةِ اِلٰى مَا بَلَغَ مُتَوَاتِرًا مَبْلَغَ الْيَقِينِ مِنْ صَبْرِهِ) من ما بیانیدر (عَلٰى
مُقَاسَاةِ قُرَيْشٍ) یعنی کتاب صحیح ومؤلفات ثابتهدن نقل ایلدیکمز نقول ثقات سکا وافیه
واول حضرتك مخالفة قریشه تحملندن ورود ایدن نقولکه یقین حاصل اولور مرتبه مبلغ
تواتر معنوی‌یه رسیده اولنجه بسط ایلدیکمز مقال سکا کافیه‌در (وَاَذَى الْجَاهِلِيَّةِ وَمُصَابَرَتِهِ
الشَّدَائِدَ الصَّعْبَةَ مَعَهُمْ اِلٰى اَنْ اَظْفَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَحَكَّمَهُ) تشدید کافله (فِيهِمْ) واذاء
سفهاء ارباب جاهلیته تحملندن ودشمنانله محن شاقه وحروب واقعه‌ده مغالبه‌سی تا رب غیور
نبی مظفر ومنصوری اعداسی اوزره ظفریاب وانلری شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلمك
قبضهٔ حکومتنده کیف ما اراد محکومی قلنجه (وَهُمْ لَا يَشُكُّونَ فِي اسْتِئْصَالِ شَأْفَتِهِمْ)
استئصال برشیئی اصلندن بالکلیه برکنده وازاله ایتمکدر وشأفه شین معجمهٔ مفتوحه وهمزهٔ
ساکنه وفا ایله انسانك اسفل قدمنده ظاهر اولان قرحه‌در کیم کی ایله زائل اولور فی المثل
استأصل الله شأفته دیو ضرب اولنور ای اذهبه کما ذهبها استئصاله ضمیره اضافتله شأفتهم
منصوبدر وبلا ضمیر استئصال شأفه‌یه مضاف اولور (وَاِبَادَةِ خَضْرَائِهِمْ) اباده کسر همزه
ودال مهمله ایله اهلاك معناسنه خضراء فتح خاء وسکون ضاد معجمتین بعدهما راء مهمله
والف ممدوده ایله مراد جماعت وسواد یعنی سلطان عالم انلرك اصل وفصلنی استهلاك وجماعتلرین
تفریق واهلاکده انلر ریب وتردد ایتمزلردی حاصلی شاه رسل ظفریاب اولوب باسرهم کند
وهلاك وفنالرینی تیقن ایدرلر ایدی (فَمَا زَادَ عَلٰى اَنْ عَفَا وَصَفَحَ وَقَالَ) بو حالده‌که جرایم
بشمارلرینه بناء قرارادادهٔ حفرهٔ بوار ایکن ینه مسلك صفح جمیله سالك اولمدن غیری معامله

بیورمیوب انلره خطاب ایلدیکه (مَا تَقُولُونَ) ما استفهامیه بعدها قول بمعنی الظن اولور
(اِنِّي فَاعِلٌ بِكُمْ) فتح همزه ایله ان ومامعها سادة مسد مفعولیة لفظنی تلویحا واستظهارا لما
فی سرائرهم بیوردی بنی ما ظفرت علیه ایله سزه مجازاة ایدر ظن ایدرمیسکز یاخود بنم سزه
اظهار ایده‌جکم مجازاته میانه‌کزده ندرسز دیمك اوله (قَالُوا خَيْرًا) مقدر تفعل ایله
منصوبدرکه ماقبلنده ایراد اولنان فاعل لفظی دلالت ایدر تفعل خیرا وانت فاعل خیرا
دیمکدر (اَخٌ كَرِيمٌ) قرینه اخ تسمیه‌سی عادت عرب وقانون ادبدر وکریم خیر وفضائلی
جامعدر (وَابْنُ اَخٍ كَرِيمٍ) انلر دیدیکیم سن فاعل خیر وبر وخیرله اراسته ولطفله پیراسته
برادر کریم و برادرزادهٔ کریم وخیرسن دیدکلرنده (فَقَالَ اَقُولُ كَمَا قَالَ اَخِي يُوسُفُ)
حضرت دستکیر عاجزان علیه صلوات الرحمان بن دخی برادر کریم ابن الکریم یوسف علیه
صلوات البر الرحیم برادرانته تسلیت بخش اولدیغی ملاطفهٔ کریمانه‌لری اسا کویا اولورمکه
(لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْاٰيَةَ) وهو ارحم الراحمین یغفر الله جملهٔ دعائیه ویا خبریه یعنی سزك
اوزریکزه عتب وتوبیخ نایابدر بو وقتکه بنم فضلم عندکزده ظاهر وهویدادر مولای جلیل
سزلر ایچون عفو ومغفرت ایلیه وفیه جواز الاقتباس من القرآن ولو مع تغییر ما فی المعنی
(اِذْهَبُوا فَاَنْتُمُ الطُّلَقَاءُ) ضم طاء وفتح لام ومدله جمع طلیق ربقهٔ رقیتدن رها قلنمش
اساریکه قریشی اولانه طلقا وثقفی اولانه عتقا تخصیص واطلاقیله تمییز قلنور ☼ مرویدرکه
فتح کریبان ام القری اتمامنده مهمان خانوادهٔ افرینش صلی الله علیه وسلم بیت مکرم درونته
تشریف ودو رکعت صلات تحیه تحریمه بند نیت اولدقدنصکره عضادتین باب معلایی کرفتهٔ
ید مؤید بیوروب لا اله الا الله وحده لا شریك له صدق وعده ونصر عبده وهزم الاحزاب
وحده سکر تهلیل وتشکریله لب جنبان اولوب یا معشر قریش انی فاعل بکم الخ کلام بشارت
امیزیله قرع سامعهٔ وضیع وشریف اولدقلرنده کویا قبرلرندن نشر اولور کبی پنهان اولنلر
هر کوشه‌دن نمایان وسرنمون اولوب فوج فوج دار الامان ایمانه داخل اولدیلر فلله الحمد
(وَقَالَ اَنَسٌ هَبَطَ ثَمَانُونَ رَجُلًا مِنَ التَّنْعِيمِ صَلٰوةَ الصُّبْحِ) صلاة ظرفیه اوزره منصوبدر
ای وقت صلاة الصبح وهبوط بالادن پسته نزول وتنعیم فتح تا ایله مکه قربنده اسم موضع ونعیم
وناعم نام ایکی جبل میانه‌سنده واقعدر (لِيَقْتُلُوا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاُخِذُوا)
بناء مجهولله (فَاَعْتَقَهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَهُوَ الَّذِي

كَفَّ اَيْدِيَهُمْ) اى كفار مكه (عَنْكُمُ الْاٰيَةَ) ببطن مكة من بعد ان اظفركم عليهم مسلم وترمذى و ابوداود روايتلرنده خادم پيغمبر انس وجان بيوررکه هنکام نماز بامده تنعيمدن سکسان نفر کمسنه اول حضرتك بغتة قتليچون بلاى ناکهانى کبى نزول ايلديلر وباالجمله اخذ اولنوب پيشکاه رحمة للعالمين حضرتلرينه احضار اولندقده جملەسن ازاد ايليوب جناب کاشف الدجى جل شانه بواية جليلەسنى انزال ايلدى وبطن مکەدن مراد حديبيه ويا داخل مکه ويا قريبنده اولان موضع وضمير خطاب رسول الله وموجود اولان اصحابه راجعدر صلوات الله عليه وعليهم اجمعين (وَقَالَ لِاَبِى سُفْيٰنَ) ابن صخر بن حرب بن اميه بن عبدالشمس بعد ابى جهل سرعسکر قريش ايدى فتح الفتوح مکەده دارالامان ايمانه التجا ايدوب غزوهٔ حنينه شهنشاه رسالتله امادە اولمشدر سنهٔ هجريهٔ لاده مدينة السکينه‌يه نزول ايدوب بقيعده دفن اولندى (وَقَدْ سِيقَ اِلَيْهِ) مبنى للمجهول جملهٔ حاليەدر (بَعْدَ اَنْ جَلَبَ اِلَيْهِ الْاَحْزَابَ) جيم وموحده ايله سوق وجمع معناسنه واحزاب جمع حزب قبائل شتى‌دن براى جنك اماده اولان مردماندر وجلب احزاب ابوسفيانه اسنادى سپەسالار اولمغله‌در والا تحزبه بادى ومتحرك قبائل اولان قوم يهوددر (وَقَتَلَ عَمَّهُ) سيدالشهدآء رضى الله عنه (وَاَصْحَابَهُ) ضمير نبى عليه‌السلامه ويا عم محترمه عودى محتملدر (وَمَثَّلَ بِهِمْ) تشديد مثلثه ايله من المثلة عقوبة تشديده قطع اعضا وچاکئ شکم اسا غزوهٔ احدده صفدر ومحارب حمزه ابن عبدالمطلب جام شهادتى دست وحشى بن حربدن نوش ومثلهٔ زوجهٔ ابى سفيان سليطهٔ بدنهادهند اکلة الاکباد دست غدريله وقوع يافته اما باعث قتال وقائد جيش پرملال ابو سفيان اولمغله مرقومه نسبت اولندى (فَعَفَا عَنْهُ وَلَاطَفَهُ فِى الْقَوْلِ) اى بالغ فى اللطف والرفق (وَيْحَكَ يَا اَبَا سُفْيٰنَ) ويح کلمهٔ ترحم (اَلَمْ يَأْنِ لَكَ اَنْ تَعْلَمَ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فَقَالَ بِاَبِى اَنْتَ وَاُمِّى مَا اَحْلَمَكَ) صيغهٔ تعجب من الحلم بعض نسخه‌ده ما اجملك من الجمال (وَاَوْصَلَكَ وَاَكْرَمَكَ) خلاصهٔ کلام اوان فتح مکەده حضرت عباس رضى الله عنه ابوسفيانى زير سايبان حمايته الوب بارکاه شاه سرير لطف وکرم صلى الله عليه وسلم حضرتنه احضار ايلدى اما ابوسفيان تخيل سوابق سيئاتيله نااميد بزم حيات اولوب زمان نبويدن کندو حقنده هلاکنه فرماندن غيرى اشارته توقع ايتمز ايکن اکا امالهٔ وجههٔ خطاب والتفات بيوروب ويحك يا ابا سفيان هنوز اول وقت قريب اولمديمکه حضرت فرد بيچون وحدانيتنى اقرار

ايدەسن ديدکده ابوسفيان بو حالندەکه جرايم بشمارنه بناء قراردادهٔ حفرهٔ بوار ايکن بو کونه ملتفت اولديغن مشاهده ايدبجك بى اختيار پدر ومادرم فداى سر عنايت مدارك اولسون سن نه کريم وحليم سن ديوب نتيجهٔ ملاطفەدنصکره دروازهٔ معلاطاق دين‌که نقش کتابەسى کلمتين شهادتيندر پناهادهٔ دخول اولدى (وَكَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَبْعَدَ النَّاسِ غَضَباً وَاَسْرَعَهُمْ رِضًى صَلَى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت سرور انبيا عليه التحايا غضب جهتندن خلقك ابعدى ولطيف قبلندن سرعت تريني ايدى صلى الله تعالى عليه وسلم

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْجُودُ) جواب اما قول اتى وکان لايوازى‌درکه بينهماده اولان جمل معترضەدر (وَالْكَرَمُ وَالسَّخَاءُ) (وَالسَّمَاحَةُ وَمَعَانِيهَا مُتَقَارِبَةٌ) يکديکرك معناسنه نزديك وبعضيلر مترادفه اولمسنى توهم ايتمشلردر (وَقَدْ فَرَّقَ بَعْضُهُمْ بَيْنَهَا بِفُرُوقٍ) فرق تشديد وتخفيف را ايلەدر استعمال فرق فى المعانى مخفف وفى الاجسام مشدد اولمق مرويدر ويجوز استعمال کل مکان الآخر تجوّزا يعنى بعضيلر الفاظ متقدمه معانيسى ميانەسن نيجه فرق دقيقله فرق وتفريق ايتديلر ولفظ فروق اداة جمله ورودى هربرى بيننده وقوعى اعتباريلەدر والافهو فى الحقيقة فرق مصنف عليه الرحمه اوّلا جودايله ابتدا وفى التفريق تأخير بيورملرى کندى عندنده جود بمعنى السخا اولديغنه بناءدر (فَجَعَلُوا الْكَرَمَ الْاِنْفَاقَ بِطِيبِ النَّفْسِ فِيمَا يَعْظُمُ) ضم ظاء معجمه ايله اى يجل (خَطَرُهُ) فتحتينله وکاهى اسکان طاايله قدر معناسنه (وَنَفْعُهُ وَسَمَّوْهُ اَيْضاً حُرِّيَّةً) ضم حاء مهمله وکسر راء مشدده ومثناة نسبيه ايله وهرچند اسماء جامده وصفاته لاحقه اوله مصدر قيلنوب وآخرينه هاء تأنيثدن لابد اولور وبعض نسخه‌ده ضم جيم وسکون را ايله جرأة وقوعى غيرمناسب للمقامدر (وَهُوَ ضِدُّ النَّذَالَةِ) فتح نون وذال معجمه ولامله خساسة وحقارة يعنى هؤلاء البعض کرمى نشاط وانبساط قلبله قدرينى اجلال ونفعنى اکثار واعظام ايدر محله انفاق معناسنه قيلديلر دخى کرمه حريت نامنى نهاده ايلديلرکه رق عبوديتدن رهاياب اولمقدر چون قلادهٔ منتى کردن ناسه بند ايتمکله حرية خالص اولور حتى جومردلك وارلك ايله تعبير اولنور وانسان عبيد احسان اولديغى مجمع عليەدر وقال بعضهم الحرية انه لايکون العبد بقلبه تحت رد شئ من المخلوقات امدى کرم

انفاق وعطا ایله تخصیصی عرف لغة معناسیله‌در والاکرم شرف معناسنه معروفدر والاظهر ان یقال الکرم انما هو عطاء ابتداء من غیر ملاحظة عوض وغرض انتهاء (وَالسَّمَاحَةُ التَّجَافِی) منصوب ومفعول جعلوا اوزره معطوفدر ورفعی دخی جائزدر ای السماحة هی التباعد (عَمَّا یَسْتَحِقُّهُ الْمَرْءُ عِنْدَ غَیْرِهِ) ای من اداء عین او قضاء دین (بِطِیبِ نَفْسٍ وَهُوَ ضِدُّ الشَّکَاسَةِ) فتح معجمه واهمال مابعد الالف ایله صعوبة خلق ومضایقة وسماحتله مراد سخاء خاصه اولدیغنه بعض احادیث دلالت ایدرکه مساهله فی المعامله‌در (وَالسَّخَاءُ سُهُولَةُ الْاِنْفَاقِ وَتَجَنُّبُ اکْتِسَابِ مَا لَا یُحْمَدُ) صیغهٔ مجهولله اما سخا خویشاوند ودیگران وغنی ودرویشه سهولتله بذل وانفاق وممدوح وپسندیده اولمین اموری ارتکابدن اجتنابدر (وَهُوَ الْجُودُ) من غیر اعتبار مخالفة سخا مراد فی جوددر امدی جود اعطاء موجود وبذل مجهود واعتماد علی المعبوددر دیدیلر وکاهی اندك بخش اولنه سخی وبذل بسیار قیلنه جواد وکلی انفاق ایدنه کریم دیناور وقیل السخاء الانفاق من الاقتار (قال الشاعر) لیس العطاء من الفضول سماحة ✻ حتی تجود ومالدیك قلیل (وَهُوَ) سخاء بمعنی الجود (ضِدُّ التَّقْتِیرِ) امساك فی الانفاق مقابلیدر مصنف علیه الرحمة نشر مرتب خلافنه عدول ارتکابنك وجهی غیر ظاهردر دیو مولانا علی القاری تعریض بیورمشلر اما وجهی هویدا اولدیغی بالاده تقدیم وتأخیرده بیان اولنمشدی اما درین مقام کلام مؤلف رحمة الله لغت وعرفه غیر موافق اولوب ماخذی نه اولدیغی معلوم اولمدی دیو خفاجی ناخن زدهٔ اعتراض اولور (فَکَانَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا یُوَازٰی) صیغهٔ مفعولله مهموز ومهمل اولا یقاوم ولا یقابل به احد (فِی هٰذِهِ الْاَخْلَاقِ الْکَرِیمَةِ وَلَا یُبَارٰی) صیغهٔ مجهول وموحده ورا ایله ای لا یعارض (بِهٰذَا وَصَفَهُ کُلُّ مَنْ عَرَفَهُ) یعنی سلطان کریم الخصال صلی علیه الملك المتعال حضرتلری جود وسخا وکرم وسماحة وعطاده ماننده نایاب وذاتنده بیعدیل وسیرهٔ سنیه وشمائل بهیه‌سنه هر عارف اولنلر تلك الاخلاق الجمیله ایله نعت خوان اولمرینه معارضه اولنمز ✻ فاق النبیین فی خلق وفی خلق ✻ ولم یدانوه فی علم ولا کرم ✻ ای کوی مطاف قدسیان درکاه ✻ وی بابی ملاذ عار فان اکاه ✻ کان کرم وعطا واحسانسن سن ✻ عالمره رحمت ایتدی ذاتك الله (رَحِمَهُ اللّٰهُ حَدَّثَنَا الْقَاضِی) بتحتیه ابن سکره (حَدَّثَنَا الْقَاضِی الشَّهِیدُ اَبُو عَلِیٍّ الصَّدَفِیُّ)

اَبُو الْوَلِیدِ الْبَاجِیُّ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِیُّ حَدَّثَنَا اَبُو الْهَیْثَمِ الْکُشْمِیهَنِیُّ) کاف مضمومه وسکون شین معجمه وفتح وکسر میم وسکون یاء وفتح ها ایله قرای مرودن بر قریه‌یه نسبتدر (وَاَبُو مُحَمَّدٍ) عبدالله بن احمد بن حمویه (السَّرَخْسِیُّ) فتح سین ورا وسکون خاء معجمه ایله وبالعکس وضبط تلمسانی اوزره کسر سین اولی ایله مقیددر (وَاَبُو اِسْحٰقَ الْبَلْخِیُّ) مستملی مشهور (قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْفِرَبْرِیُّ) کسر فاء وفتح را وسکون موحده ایله (حَدَّثَنَا الْبُخَارِیُّ) امام المحدثین (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ کَثِیرٍ) ثاء مثلثه ایله ضد قلیل امام عبدی البصری رکب تاریخنده راکب جازهٔ اجل اولدی (حَدَّثَنَا سُفْیٰنُ) ابن سعید الثوری (عَنِ ابْنِ الْمُنْکَدِرِ) تابعی جلیل القدر (سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّٰهِ یَقُولُ مَا سُئِلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَیْءٍ فَقَالَ لَا) عطاپاش وخطاپوش حضرتلرندن برشیء استمدی که انده لا دیه یعنی مستحقیندن هر کسکه اول جویبار کرمدن جویندهٔ احسان اولدی انی مأمولندن نا امید ایتمدی ولله‌در حسان بن ثابت رضی الله عنهما ✻ ماقال لا قط الا فی تشهده ✻ لولا التشهد لم تسمع له لالا ✻ وفی معناه قیل ✻ زجود لا نرود از زبان تو هرگز ✻ مگرکه اشهد ان لا اله الا الله ✻ عطا یابنده باعتبار الغالب معروف ومألوف اما نادرا صدور لا منافیٔ خبر اولمز فان النادر کالعدم والا لفظ لا ایله اصلا تلفظ ایتمز مراد اولنمز زیرا نیجه احادیث شریفه لفظ لا ایله مصدره‌در والحاصل از زبان مبارکش لا لانشود الا در تیم (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ وَسَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مِثْلُهُ) حدیث سابق ماننده انس وسهل رضی الله عنهما طریقندن مروی وصحایف صحیحینده مثبتدر (وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا کَانَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَجْوَدَ النَّاسِ بِالْخَیْرِ وَاَجْوَدُ مَا کَانَ فِی شَهْرِ رَمَضَانَ) اسم شهر صیام واجود رفعله مبتدأ وخبری وجوبا محذوفدر ویا فی شهر رمضان خبر اولور ونصبله خبر کان اوزره معطوفدر وما مصدریه وکان تامه‌در فی شهر رمضان خبر مسندنه سد حال اولوب شیخان روایتلرنده عبدالله بن عباس رضی الله عنهما بیوردیلرکه حضرت دستگیر بیکسان امة علیه السلام والتحیة خلقك دنیا وآخرتلرینه سودمند اولان خیرله ناسك بغایت جودیدی وبالغایة کرم وجودتی ومنبع نعم وموسم خیر وکرم ماه روزهٔ محترمده حصولپذیر ایدی (وَکَانَ اِذَا لَقِیَهُ جِبْرِیلُ عَلَیْهِ السَّلَامُ اَجْوَدَ بِالْخَیْرِ مِنَ الرِّیحِ الْمُرْسَلَةِ) صیغهٔ

مجهولله وقيل المراد بالريح الصبا دخی هربارکه سیمرغ سدره نشين جبريل امينه ملاقات ايتسه
انواع عطا وجودت وخيرله بادصبادن سريعترايدی زيرا امين وحی الهی اول حضرته بشری
وكرامتله امداد برله ملاقاتندن دلشاد وفرحياب اولوب كما احسن الله اليه احسـان وكرمی
مزداد وبرزياد اولوردی ❊ الدر والدری خافا جوده ❊ فمحصنا فی اليم والافلاك ❊ حديث
شريفده تشبيه بليغ علی سبيل الترقی هويدادركه اوّلا اجود ناسله توصيف بعدذا جودی ماه
رمضانده وقوعی وعنده ملاقاة جبريل سخاوتی سائر زماندن بسيارتر اولديغيدر وريحله تشبيه
سرعت ومبادرت جوده اشارتدر امدی ريح مفرده ايراد اولنـدقده عذاب وشرده وجمله
نفع وخيرده ورودی بالاستقراء لامطلقا مخصوص بماوقع فی القرأندر حديث وغيری كلامده
وقوعنه مانع يوقدر (وَعَنْ اَنَسٍ) برواية مسلم امام مسلم (اَنَّ رَجُلاً) صفوان بن اميـة
الجمحی القرشی بعد الفتح اسلامله شرفياب وامارة معاويه ده مكۀ مكرمه ده وفات ودفين خاك
معلاة اولمشدر (سَئَلَهُ فَاَعْطَاهُ غَنَماً بَيْنَ جَبَلَيْنِ) يعنی صفوان سـيد انس وجان حضرتلرندن
خواستكار احسان اولدقده سعۀ جود وسماحة ذاتندن ايكی جبل ميانه سن ملاٌن ايدر رمۀ
كوسفند بخش ايلدی (فَرَجَعَ اِلٰى بَلَدِهِ وَقَالَ اَسْلِمُوا فَاِنَّ مُحَمَّداً يُعْطِى عَطَاءَ مَنْ لاَ يَخْشٰى
فَاقَةً) صفوان كندو قومنه رجوع ايلدكده دار الامان اسلامه دخول ايدك كه جناب محمد فقر
واحتياجدن بی باك اولنلرك عطاسيله بخشنده اولور ديدی (وَاَعْطٰى غَيْرَ وَاحِدٍ مِائَةً
مِنَ الاِبِلِ) اسم جنس لاواحدله من لفظه دخی شاه كرم شعار كروه مؤلفه دن ابی سفيان بن
حرب وپسرانی معاويه ويزيد وحكيم بن خرام وحارث بن هشام مانندی بسيار كمسنه نك
هربرينه صددانه شـتركوه كوهان اعطا ايلدی (وَاَعْطٰى صَفْوَانَ مِائَةً ثُمَّ مِائَةً ثُمَّ مِائَةً)
امام مسلم قائدقطار رواية اولوركه صفوان بن اميه يه دفعة ويامتعدده يوزدانه شترسرمست بعدذا صدعدد
ابل بعدما يوز دخی بخش ايلدی (وَهٰذِهِ كَانَتْ حَالَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بعض نسخده خلقته
(قَبْلَ اَنْ يُبْعَثَ) بوخصلت وسجيه وكرم نبوت ورسـالتله مكرم بيورلمزدن اوّل دخی
اول ذات محترمك حال وشانی ايدی بل قبل حصول ولادته كما ورد كنت نبيا وآدم بين الروح
والجسد (وَقَدْ قَالَ لَهُ وَرَقَةُ) حركات واو وراء وقافله (بْنُ نَوْفَلٍ) ابن عم خديجة الكبری
رضی الله عنها اولاتهودو بعدذا تنصرايتمشدر اسلامنده اختلاف واردر (اِنَّكَ تَحْمِلُ الْكَلَّ)
فتح كاف وتشديد لامله ثقل (وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ) تكسب بناء معلوم مله مفعولنه تعديه ايدر

بری المعدوم وديكری محذوفدر وبناء مجهولله مفعولی معدومدر وضم تاايله تجويز ايدنلر معدوم
بدون واوضم ميله تصويب ايتمشلر افتاب قدسی پرتونبوتك اول هلال سپهر جلاله نور بخش
وحی اولمغله باشـلديغی اثناده مشـاهده ايلديكی خوارق دهشـت افزاده ورقه تسليت بخش
اولوب يا محمد سن باركش كلفۀ نامرادانسن وچاره رس درويشان بی خانمان وشكرپاش مائدۀ
مهمانان وياری دهندۀ دردمندانسن يوقدر سجيۀ كريمه سكا شيمه ايكن دامن عرش فرسا كه
تعرض غبـار خشيت نيچون خاطريكز مغبر ايدر ديدی امدی ناياب اولانه معدوم دينلديكی
كبی فقيره دخی مفقوداسا معدوم دينلور (وَرَدَّ عَلٰى هَوَازِنَ سَبَايَاهَا وَكَانُوا سِتَّةَ الاٰفٍ)
هوازل بن سلمة منسوب حنينده ساكن اسم قبيله در وسبايای هوازن اموال غنايمدن ماعدا
نسا وزراری شش هزار نفس ايدی ويكرمی درت بيك شتروچهل هزار كوسفند وچهـار
هزار وقيه سيم ايدی هروقيه قرق درهمدن معتبردر حاصلی بالجملة ينه كندولره رد وبخش
ايلديكی روايتكردۀ نجاريدر (وَاَعْطَى الْعَبَّاسَ مِنَ الذَّهَبِ مَالَمْ يُطِقْ حَمْلَهُ) انس رضی الله
عنه طريقندن بخاری عليه الرحمه فتح كنجينۀ روايت اولوركه مال بحريندن سلطان سريرقاب
قوسين عم محترمی عباسه حملنه طاقتياب اولميه جق مرتبه زرخالص احسان ايلدی (وَحُمِلَ
اِلَيْهِ) صيغۀ مجهولله (تِسْعُونَ اَلْفَ دِرْهَمٍ فَوُضِعَتْ) بناء مجهولله (عَلٰى حَصِيرٍ ثُمَّ قَامَ
اِلَيْهَا يَقْسِمُهَا) حال اولور (فَمَارَدَّ سَائِلاً حَتّٰى فَرَغَ مِنْهَا) حتی الخ قسمهـا قولنه غايتدر
سيوطی تخريج احاديث شفاده سبعين الف ايله تصريح بيورمشلر ابو الحسن بن ضحاك شمائلنده
حسن بصريدن مرسلا غاليه سای جمال روايتدركه باركاه شاه هردرسرا عليه التحايايه طقسان
بيك درهم مال احضار قيلنوب بر بوريا اوزره وضع اولندی بعدذا اول مال نفيسی تقسـيم
ايدر اولديغی حالده قيـام بيوروب قسمتدن فارغ اولنجه دك بركدايی دور باش منع ايله رد
ايتمدی (وَجَاءَهُ رَجُلٌ فَسَئَلَهُ فَقَالَ مَاعِنْدِى شَىْءٌ وَلٰكِنِ ابْتَعْ) موحده ومثناة فوقيه ايله
ابتياعدن امر ومفعول محذوفدر ای اشـتر مقدار مايختار حوالة (عَلَىَّ فَاِذَا جَاءَنَا شَىْءٌ
قَضَيْنَاهُ) ترمذی شمائلنده نقشبند كتابۀ اثر اولوركه بركمسنه كلوب جناب رسالتپناهدن
دريوزۀ احسان ايلدی اول حضرت بيورديلركه هنـوز مقدار ماعنيت مهيا دكل مطلوبك
قدر شیٔ خريدار اولوب بهـاسنی بنم اوزريمه حواله ايله من عند الله ما ولاه ورودنده قضـا
واداايده رز بيورديلر (فَقَالَ لَهُ عُمَرُ مَا كَلَّفَكَ اللّٰهُ مَالاَ تَقْدِرُ عَلَيْهِ) عمر رضی الله عنـه
يارسـول الله خدای جليل قدرتياب اولمديغك امری حضرتكه تكليف بيورمدی ديدكده

(فَكَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذٰلِكَ) كسر خاطر سائلى مقتضى اولمغين جبرا للخاطر بشرهٔ منوّرهلرنده كفتار عمرىيه عدم رضالرى بديدار اولدى (فَقَالَ) له (رَجُلٌ مِنَ الْاَنْصَارِ) قائلا بلال اولمق ويا نفس سائل اولمق مريدر (يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَنْفِقْ وَلَا تَخَفْ مِنْ ذِي الْعَرْشِ اِقْلَالًا) يارسول الله بذل وانفاق ايله وتقليل جهتندن صاحب عرشدن خوفناك اولمه يعنى كلى ملك صاحب عرش ومالك فرشكدر لكل منفق خلفا مصداقنجه رزقنى قليل ايتمز ديدى (فَتَبَسَّمَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعُرِفَ الْبِشْرُ فِي وَجْهِهِ) تبسم نيم خنده ومبادئ ضحكدر وعرف صيغهٔ مجهولله يعنى كفتار خوش رفتار انصاريدن تبسم بيوروب روى شريفنده بشاشت وسرور وتهلل ولمعانندن نمايان اولديغى بيلندى ❊ فلو لم يكن فى كفه غير نفسه ❊ لجاد بها فليتق الله سائله (وَقَالَ بِهٰذَا اُمِرْتُ) بهذا الكرم رب كريم بكا امر ايلدى (ذَكَرَهُ التِّرْمِذِيُّ) اى فى شمائله (وَذُكِرَ) صيغهٔ مفعولله وبا بناء فاعلله ترمذى شمائلنده ذكر ايلدى ديمكدر (عَنْ مُعَوِّذِ بْنِ عَفْرَاءَ) معوذ كسر وفتح واو مشدده وذال معجمه ايله وعفرا فتح عين مهمله وسكون فا ورأ ممدوده ايله اسم مادر معوّذ (قَالَ اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقِنَاعٍ) كسر قاف وفتح نونله (مِنْ رُطَبٍ) دراصل دخى اضافتله من غيرمن وقعدر (يُرِيدُ طَبَقًا) فتحتينله راوى قناعله وعا معناسنه طبق مراد ايدر (وَاَجْرٍ) فتح همزه وسكون جيم وكسر راء منونه ايله اصلى اجرى ايدى كادل فى جمع دلو يا ساقطهدر جمع جر وصغار قثا (زُغْبٍ) ضم زاى وسكون غين معجمه ايله جمع ازغب موى زردفامكه تازه ميوه وبچهٔ مرغانده نمايان اولور (يُرِيدُ قِثَّاءً) كسر قاف وتشديد مثلثه ايله خيار نوعندندر وموضعنده يريد تاء فوقيه ايله دخى روايتى صوابديد جازيدر (فَاَعْطَانِي مِلْأَ كَفِّهِ) وفى رواية ملأ يديه وفى الاخرى ملأ يدى (حُلِيًّا) فتح حاء مهمله وسكون لامله زر وسيمدن مرصياغت اولنان نسنه وبعض نسخهده ضم وكسر وتشديد تحتيه ايله (وَذَهَبًا) تخصيص بعد تعميم اولور حاصل كلام معوذ بن عفرأ رضى عنه المولى نقل طرفهٔ ثمرهٔ روايت اولوركه سلطان سريرلى مع الله پيشگاهنه برطبقده خرما وبرمقدار تازه وترخيار پيشكش ايلدم مجلس همايوننده موجود اولان حلى وزردن اوچ طاوسى بكا سيم وزر بخش ايلدى (قَالَ اَنَسٌ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدَّخِرُ) معجمهدن مبدله دال مهملهايله اصلى يذتخر ايدى (شَيْئًا لِغَدٍ) لفظ شئ مال وقوتدن اعمدر امام ترمذى بسط مائدهٔ روايت اولديغى حديث نفيسده انس رضى الله عنه بيورر قائل ابيت عند ربى صلى الله عليه وسلم زمان مستقبلى ايچون خاصهٔ نفسه مأكولات ومشروباتدن ادخار قوت ايتمزدى اما براى نفقهٔ عيال ادخار قوت سنه بيورملرى منافئ مآل وحال دكلدر (وَالْخَبَرُ بِجُودِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَرَمِهِ كَثِيرٌ) سخا وكرم حضرتنه دائر اخبار وارده بسيار وبشماردر (بيت) صدف صنع الهيده عيان ❊ در شهوار ايدى بردانه همان ❊ ايلمشدى انى خلاق ازل ❊ حسن اخلاقله بى مثل وبدل (وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ رَجُلًا اَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْئَلُهُ فَاسْتَسْلَفَ لَهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِصْفَ وَسْقٍ) فتح واو وسكون سينله مصدر التمش كيل مدنيدر (فَجَاءَ الرَّجُلُ يَتَقَاضَاهُ وَسْقًا وَقَالَ نِصْفُهُ قَضَاءٌ وَنِصْفُهُ نَائِلٌ) رجل مذكور غيرمعلوم وخبر مسطور نه سيوطى ونه غيريلر تخريج بيوردى حاصل معنا بركمسنه حضور شاه رسالته رومال ودريوزهٔ مال اولدى فخر عالم غيريدن نيم وسق استقراض بيوروب سائله كرم ايلدى قرض ويرن كمسنه كلوب نصف وسقى مطالبه ايلدكده بكماله بر وسق ادا ايدوب نصفى وفاء دين ونصفى سكاهبه وعطادر ديو بيورديلر ❊ وقد قال ابو على الدقاق من شيوخ المتصوفة المشاهير وعلمائهم النحارير وتكلم فى الفتوة وهى غاية الكرم والايثار على رأيهم واصطلاحهم فى الفاظهم ان هذا الخلق لايكون بكماله الا للنبى صلى الله عليه وسلم فان كل واحد فى القيامة يقول نفسى نفسى وهو يقول امتى امتى ❊ بعض نسخهده قصهٔ مذكوره اصل مصنف اوزره زياده اما خالية عن الافاده دكلدر قال ابن مرزوق تثبت فى روايتنا فى هذا الموضع من الشفا قوليله اثبات وبرهان حلبى هذا فى بعض النسخ ثابت ايله تأييد بيورمشلر ابو على مذكور حسن بن على بن اسحاق واستاد ابى الحسن القشيرى درتيوز بش سنهسنده روح روانى عالم قدس جنانه طيران ايلدى اوّل حالنده قفالدن تفقه بعدهذا انقطاع الى الله بيوروب انسان وقت وسيد عصر اولدى قدس سره العزيز وصوفى لفظ مولد وقرن اولدنصكره حدوث ايدن اصطلاحدر اهل صفهكه ضعفاى سه صحابى كرامدن وقبل الاسلام بيت اللهه خدمت كذار برقبيله ايدىكه انلره صوفه دينلور ايدى بعد الاسلام مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلمده برسقيفه اتخاذ ايدوب صفاى بالله انقطاع الى الله ايتمشلر ايدى اول كروه برره فقرايه اقتدا ايله صوفيه تسميه اولقديغن شارح شفا شهاب الدين الخفاجى نقل بيورمشلردر

ومعنی فتوة محلنده یراعه کذار مصنف اولور خلاصهٔ کلام ابو الفضل عیاض علیه رحمة الفیاض ابو علی دقاق وقدس سره العزیزی کمال اوزره وصف وستایش بیوروب مشایخ صوفیه‌نك مشاهیر ونحریرلرندندرکه فتوة طریقت وحقیقت بابنده کلام مالا کلام اولان ذات محترمدر جود وسخا رأی رزین صوفیه واصطلاح لسان متصوفه اوزره غایة کرم وایثاردر بیورمشلرکه بو خلق عظیم وطور جسیم بکماله موجود اولمز الا شاننده انك لعلی خلق عظیم نازل اولان طبیب دردکنه چاره ساز بنده وشه صلی الله علیه وسلم حضرتلرنده تمامه موجود اولورکه هراحد روز پسین حشره‌ده کندو نفسیله مشغول ونفسی نفسی صداسیله میدان عرصاته ولوله انداز اوله‌لر اما اول شفیع روزجزا محمد عربی صلی الله علیه وسلم دستکیر امت اولوب امتی امتی دیو بارکاه پروردکاره توجه بیوره‌لر دیدی

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا الشَّجَاعَةُ وَالنَّجْدَةُ) فتح نون وسكون جیمله علی ماقاله الجوهری شجاعت معناسنه واغاثه واعانه معناسنه دیدیلر مصنف علیه الرحمة بینهمایی فرق ایدوب بیورر (فَالشَّجَاعَةُ فَضِيلَةُ قُوَّةِ الْغَضَبِ وَانْقِيَادِهَا لِلْعَقْلِ) امدی شجاعة زیاده کی قوة غضب وسلطان عقله متابعتدر (وَالنَّجْدَةُ ثِقَةُ النَّفْسِ عِنْدَ اسْتِرْسَالِهَا اِلَى الْمَوْتِ حَيْثُ يُحْمَدُ فِعْلُهَا دُونَ خَوْفٍ) نجدة ایسه نفسك موته اشراف وارسالی حالنده مولایه اعتمادی وعقلا ونقلا بی باك اولوب كاری جمل اولدیغی حیثیتله جناب حقه توجه وقوفیدر ونجده مساعده معناسنه دخی شهرتیابدر والحاصل شجاعت جرأت واقدامدرکه مهالکه کاینبغی انکله خوض اولنور اما نجده ثبات علی ذلك واطمئناندرکه موته وقوعندن بی باك اوله تا کیم خدا احدی الحسنیین ایله مقضی المرام ایلیه انجام کار یاظفر ویا شهادت پس سعید الحیاة ویا شهید الممات اولمغله نتیجهٔ قضیهٔ امال ایلیه (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمَا) ای من الشجاعة والنجدة (بِالْمَكَانِ الَّذِي لَا يُجْهَلُ) یعنی سپه سالار خیل انبیا علیه التحایا شجاعة ونجدتده برجای بالایه رسیده درکه افراد آفریده‌دن برفرده پوشیده ونهان دکلدرکه (قَدْ حَضَرَ الْمَوَاقِفَ الصَّعْبَةَ) بتحقیق محال جنك وپیکار دشواره اماده اولدی (وَفَرَّ الْكُمَاةُ) فرار سرعتله رجوع وکماة بوزن غزاة علی خلاف القیاس جمع کمی بفتح وکسر فتشدید ویا جمع کام کقام مطلق شجاعتده استعمال اولنور (وَالْاَبْطَالُ عَنْهُ غَيْرَ مَرَّةٍ) فتح همزه ایله جمع بطل بفتحتین شجاعتله معروف

دلاوریدر واحد وحنین اسا غزواتده نیجه کره دلاوران کریزان اولدیلر (وَهُوَ ثَابِتٌ لَا يَبْرَحُ) فتح مثناة تحتیه ورا ایله ای لایزول (وَمُقْبِلٌ لَا يُدْبِرُ وَلَا يَتَزَحْزَحُ) جمل منفیه ماقبلنی مؤکده احوالدر واصل معنای تزوج تباعد وتنحی عن المکاندر ادبار اوزره عطفی عطف الخاص علی العام قبیلندندر یعنی قطب دائرهٔ رسالت علیه التحیه شجاعت وشهامتله پابرجای قرار اولوب مقر سعادتندن زائل اولمدی وادبار وتباعد ایتمز اولدیغی حالده اقبال وتوجه ایدیجیدی والحاصل حالتان مذکورتان ثبات حضرتنه دلیل تارة حربه اقبال وتارة جبل رأسی وش قرار بیوروب قطب اسا حرکت ایتمزدی (وَمَا شُجَاعٌ اِلَّا وَقَدْ اُحْصِيَتْ لَهُ) بناء مجهولله احصادن عدو حفظ (فَرَّةٌ) المرة من الفرار والهزیمة (وَحُفِظَتْ عَنْهُ جَوْلَةٌ) فتح جیم وسکون واو ولامله المرة من الجولان فرار وذهاب برای عودت وتردد فی المکان معنالری مراد اولنمق یحتملدرکه صفة ذم ومدح اولور (سِوَاهُ) یعنی اول یکه تاز میدان لاهوت علیه السلامك غیری بهادران روزکاردن برمرد دلیرنا پیدادرکه ولو مرة اندن فرار وتردد صدوری ضبط وحفظ اولنمیه اما اول یکه سوار عرصهٔ ملکوت مقام وقارده جای قرارندن تردد وقوعی نایابدر (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ الْجَيَّانِيُّ) فتح حاء مهمله وتشدید تحتیه واخرنده نون ویاء نسبتله حافظ غسانیدر (فِيمَا كَتَبَ لِي) مقرونا بالاجازة کتابلرنده تحدیث ایلدی (حَدَّثَنَا الْقَاضِي سِرَاجٌ) کسر سین مهمله وتخفیف را بعدها الف وجیمله سراج بن عبد الملك الاموی بشیوز سکزده روبراه عقبی اولدیلر (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِيلِيُّ) بفتح فکسر فصاد ویقال بالزای مغرب زمینده بربلده‌یه نسبتدر (حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ الْفَقِيهُ) مروزی (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) فربری (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) امام بخاری (حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ) موحده وشین معجمهٔ مشدده ایله (حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ) ضم غین معجمه ونون ساکنه ودال مهملهٔ مفتوحه ویا مضمومه ایله متصرفدر محمد بن جعفر هذلی بصری یوز طقسان اوچده عزم کلستان جنان ایلدی (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ) امیر المؤمنین فی الحدیث اولان بن الحجاجدر (عَنْ اَبِي اِسْحٰقَ) تابعی جلیل سبیعی همدانی کثرة روایتده زهری مانند زاهد وغازی ایدی یوز یکرمی یدیده پیمانه چش زهراب فنا اولدی (سَمِعَ الْبَرَاءَ) فتح موحده وتخفیف را

ايله بن عازب الصحابى (وَسَأَلَهُ رَجُلٌ اَفَرَرْتُمْ يَوْمَ حُنَيْنٍ) مكه وطائف ميانده اسم واديدر (عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) اى نعم شايد استهجانا للتصريح به نعم محذوفدر وبعض نسخده مصرحدر (لٰكِنْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَفِرَّ) تشديد رآء مفتوحه ايله براء بن عازب رضى الله عنه بركمسه سؤال ايلديكه معاشر الصحابه حنين غزاسنده سزلر حوالهٔ پيغمبريدن روكردان اولديكزمى ديدى براء جواب داده اولديلركه بزدن جوله صدور ايتدى اما قطب دائرهٔ عالم صلى الله عليه وسلم مركزنده قرار ايلدى ديدى قال على القارى ثم فى هذه الاستدراك دفع توهم فراره عليه السلام بعد فرارهم عنه ولا والله مافر قط بل الاجماع قاض بتحريم اعتقاد فراره (ثُمَّ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُهُ عَلَى بَغْلَتِهِ الْبَيْضَاءِ) فروهٔ جذامى سلطان راكب البراق حضرتلرينه پشكش ايلديكى فضه نام استرشهباز ويا دلدل اوزره اول حضرتى معاينه ايلدم (وَاَبُو سُفْيَانَ اٰخِذٌ بِلِجَامِهَا) عم زاده وبرادر رضاعئ فخر عالم اولان مغير ابن الحارث ابن عبد المطلب رضى الله عنه دركه يوم الفتح راه مكه ده ابوانام محلده اسلامله مشرف اواوب هجرتك يكرمنجى سالنده هجرت سراى منوره ده عزم عقبى ايلدى يعنى ابوسفيان حضرت رفرف سوار صلى الله عليه وسلمه شفقة لجام استرى امساك ايدیجى اولديغى حالده مشاهده ايلدم (وَالنَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ) جملهٔ حاليه (اَنَا النَّبِىُّ لَا كَذِبَ) شجعا بسكون باواصلا ومبنى فتحله (وَزَادَ غَيْرُهُ) اى غير البراء (اَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ) روايت ديكرده مصرع ثانى برزيادهدر ووزن شعر قصد اولنمدق مسجع ومرجز كلام عنان شعر ايله بناء دكلدر والحاصل حال انكه آتشتاب وغاده حمله كنان بدرستى بن پيغمبر خداوند جليلم دشمنان دينله مصادمه وملاقاتده روكردان اولمام وپسر عبدالمطلبم ديو دليرانه هجوم وصوله و پيغمبرانه حمله بيورردى پدر سيد بنى آدم صلى الله عليه وسلم عبدالله قبل ولادة الحضرة روبراه عالم عقبى اولمغين جدى عبدالمطلبله شهرتياب اولمريله جدينه نسبت بيورلدى (قِيلَ فَمَا رُئِىَ) صيغهٔ مجهولله (يَوْمَئِذٍ اَحَدٌ كَانَ اَشَدَّ مِنْهُ) روز مشرك سوز حنينده اول يكه سوار عرصهٔ ملكوت عليه الصلاة والسلام حضرتندن قلبا وقالبا اقوى ودلير ترميدان برخاشده مشاهده اولنمدى ديو عبارت مذكوره متصلا امام مسلم ومروى خبر وحديث برا اوزره زياده قلنديغى تصريح كردهٔ بغوى ايكن مصنف عليه الرحمة اداة تمريضله تعبيروجهى غير ظاهردر (وَقَالَ غَيْرُهُ نَزَلَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَغْلَتِهِ) اول

ماه منير رسالت عليه اجلى التحيه برج زين دلدلدن نزول ايلدى ديدى بومعنى قضيهٔ شجاعتده كمال نعتنه دليل باهر اولور ☼ هجوم اتسه اكر نظارهٔ قهرك عدواوزره ☼ وجود كينه دارين آتش دوزخ شرار ايلر ☼ سن اول يكه سوار عرصهٔ پهن شجاعتسن ☼ نكاهك قبض روح رستم و اسفنديار ايلر (وَذَكَرَ مُسْلِمٌ عَنِ الْعَبَّاسِ قَالَ فَلَمَّا الْتَقَى الْمُسْلِمُونَ وَالْكُفَّارُ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ) حال مؤكده (فَطَفِقَ) كسر وفتح فا ايله اى جعل (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكُضُ) تحريك رجل (بَغْلَتَهُ نَحْوَ الْكُفَّارِ) نحو ظرفيه اوزره منصوبدر (وَاَنَا اٰخِذٌ بِلِجَامِهَا) جملهٔ حاليه (اَكُفُّهَا) حال ديكر استئناف بيان (اِرَادَةَ) للجملة السابقة علة اوزره منصوبدر (اَنْ لَا تُسْرِعَ) من الاسراع الى منعها من اجل ان لا تعجل الى جهة العدوّ (وَاَبُو سُفْيَانَ اٰخِذٌ بِرِكَابِهِ) رواية اخراده عكس قضيتين ايله مرويدر وبالاده ذكر اولنديغى وجه اوزره ايكيسى دخى لجام كرفت اولملرى مفهومدر شايد مرة بالمناوبة وكرة بالجمع اخذ لجام ايتملريله بين الروايتين جمعى ظاهراولور (ثُمَّ نَادَى) ابوسفيان ويا نبى ذيشان ياخود عم مهربان على الالتفات (يَا لَلْمُسْلِمِينَ) فتح لام اولى ايله اقبلوا معناسنه در امدى لامك مستغاث به دخولى فتحنى اقتضا ومستغاث له ده دخولى كسرنى ايجاب ايدر بالله للمسلمين اساء (اَلْحَدِيثَ) بالنصب اى انظرا لحديث امام مسلم جناب عباس رضى عنه رب الناس طريقندن بووجهله شقه كشاى راية روايت اولوركه وقتا شاهبازان شواهق اسلامله حشرات هوام سرشت مشركات التقا وپيكاره اغاز ايتديلر اجزاى مسلمينك شيرازهٔ انتظام ثباتلرى جاى معركه دن ادبار وروكردان اولمغله منحل اولمغه روتمون اولدقده صفدر اسمان مقر حضرتلرى روباه سيرتاب مشركان جانبنه صوت انداز هجوم اولوب ودلدله مهماززن تسارع اولوردى حال انكه بن طرف لجام استره تعليق پنجهٔ ممانعت ايدردمكه جانب ستمكارانه شتاب ايتميه لر ديو وجود بهبودلرين صيانت ودلدلى تك وبودن منع وابو سفيان دخى ركاب سعادتنه يا پشوب عسكر اسلامك كيروكر واقبالنه صلاخوان ايدى القصه صداى بلند منادى قرع مسامع اسلاميان ايلدكده يالبيك ديه رك اقبال و درحال داور خطهٔ رسالت عليه التحيه بركفه حصاى دست معجز پيوستيله اول خيره سران معجون ضلال سر نكبت مدارلرينه پاشيده وشاهت الوجوه دعاء عليهيله افعى نهادان مشركين كوى سرلرى خطوهٔ چوكان چايكروان اسلامده پامال اولديغى تمامئ حديث مضمونى اولور (وَقِيلَ)

شمائل نبویه‌دن ابن ابی‌هاله رضی‌الله عنه حدیثندن بعض اولان روایتده دینلدی (کَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا غَضِبَ وَلَا يَغْضَبُ اِلَّا لِلّٰهِ) جملهٔ حالیه و بین الشرط وجوابه معترضه‌در (لَمْ يَقُمْ لِغَضَبِهِ شَيْءٌ) یعنی سلطان سریرلی مع‌الله حضرتلری غضبناك اولدیغی زمان حضور پراجلالنده برفرد قیام وجوابه مکنت یاب اوله‌مزدی اما غضبلری حدود حق اوزره غیرة اولوب لالنفسه ایدی امدی اول حضرتده احیانا غضب وحدة اعترا ایلدیکنه اشارتدر عبارتده لغضبه شیٔ ایراد بیوریلوب لفظ احد اداسندن عدول قصد مبالغه‌در پس غضب بطش واقدامی مقتضی اولمغین نمط شجاعتدن محسوبدر ❊ کندی نفسی ایچون اول پاك نسب ❊ ایتمدی کمسه‌یه عمرنده غضب ❊ اولمدی هرکزاولعل نایاب ❊ هیچ کمسه ایله جهانده شکرآب (وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ مَا رَاَيْتُ اَشْجَعَ وَلَا اَنْجَدَ وَلَا اَجْوَدَ وَلَا اَرْضَى مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شجاعة ونجدة میانه‌لرنده اولان فرق اوّل فصلده کذران ایلدی عطفی عطف تفسیر اولمز وبومقامده نفی افضل بطریق الکنایة نفی مساوی افاده ایدر کما تقول مافی البلد اعلم من زید دارمی روایتنده اولان خبر صحت اثرده عبدالله بن عمر رضی‌الله عنهما بیوررکه جرأت واقدام وثبات وسخاوت ورضاده حضرت دریکتای رسالت علیه السلام والتحیه‌دن دلیرتر وجومردك ورضاترین کمسنه کورمدم (بیت) یاد ایدرسم کمینه جرأتنی ❊ داغسوزدل شجاعت اولور ❊ ایتسه اندیشه حمله‌سن رستم ❊ توبه‌کار امید صحت اولور ❊ خوابده برکدایه قیلسه نظر ❊ پادشاه سریر شوکت اولور ❊ اول وجود شریف بیهمتا ❊ لطف احساندن عبارت اولور ❊ مجلسی کان کوهر انعام ❊ کفی بحردر سخاوت اولور (وَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اِنَّا كُنَّا اِذَا حَمِيَ الْبَاْسُ) موحده وهمزه یاالفله شدة والمراد به الخوف والحرب وحمی بزنة علم بمعنی اوقد استعارهٔ مصرحه ویا مکنیه بدیدار اولورکه روایت آخریده حمی الوطیس معناسنه وطیس تنوردر (وَيُرْوَى اشْتَدَّ الْبَاْسُ) روایة اولی‌یی مفسره‌در (وَاحْمَرَّتِ الْحَدَقُ) فتحتینله جمع حدقة ماتحت الاجفان عند الغضب دیده‌لر سرخ رنك اولور هیجان وغادن کنایه‌در (اتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا يَكُونُ اَحَدٌ اَقْرَبَ اِلَى الْعَدُوِّ مِنْهُ) روایتکردهٔ احمد ونسائی وطبرانی وبیهقی اولان خبرده لیث محارب علی بن ابی طالب بیوررکه آتش حرب ووغا فروزان وشعله‌تاب اولدقده بزلر سایهٔ حمایهٔ سرورعالم صلی الله علیه وسلمه صیغنورز یعنی ذات شجاعت سماتیله سپرلنردك

واول شاه فرشته سپاهدن کروه دشمنانه نزدیکتر برفرد نایاب ایدی انکچون لجام دلدلی عباس وابو سفیان رضی‌الله عنهما الدیان امساك ایلدیلر وبوآیین خوش ادا اثنای جنك ووغاده شاهان اسلام میانه‌سنده سنت اولمشدر قال العلامة الشهاب حتی ان ال عثمان علیهم الرحمة والرضوان یقیدون فرسه انتهی (وَلَقَدْ رَاَيْتُنِي) ضم تاء فوقیه ایله خصائص افعال قلوبدندرکه فاعل ومفعول ضمیرین متصلین اوله (يَوْمَ بَدْرٍ وَنَحْنُ نَلُوذُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ اَقْرَبُنَا اِلَى الْعَدُوِّ وَكَانَ مِنْ اَشَدِّ النَّاسِ يَوْمَئِذٍ بَاْسًا) حیدر کرار کرم‌الله وجهه ماسبق من التلویح تصریح بیوررکه روز عبرت اندوز بدرده کندیمی کوردمکه بزلر حضرت سپهسالار خلیل الانبیاء علیه التحایایه التجا ایله استتاره ایدردك حال انکه فخر موجودات عدویه نزدیکتر ایدی وقوة قلب وصولة حرب جهتندن اول روز شرك سوزه اماده اولان دلیران موحدینك اقواسی ایدی لله درمن قال من ارباب الکمال ❊ له وجه الهلال لنصف شهر ❊ واجفان مکحلة بسحر ❊ فعند الالتیام کلیل بدر ❊ وعن الانتقام کیوم بدر (وَقِيلَ كَانَ الشُّجَاعُ) ای منا (هُوَ الَّذِي يَقْرُبُ مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا دَنَا الْعَدُوُّ لِقُرْبِهِ مِنْهُ) برأ بن عازب رضی‌الله عنه کلامندن امام مسلم بیامرس اولورکه میدان وغاده دلاوران جیش اسلام اولنلر عدو قریب اولدیغی حینده انجمن ماهتاب رسالت وشجاعته ستاره وش جمع ونزدیك اولنلر یمز ایدیکه اول حضرت کمال شهامت وشجاعتدن جانب اعدایه یقین اولدیغیچون (بیت) نه‌دمکه تیغ قضا زاغ شعشعه‌سی ❊ خرام ساز چنزار کارزار اولدی ❊ اتلدی خون عدو عرشه همچوفواره ❊ رخ سروشه ایروب قطره‌لر بخار اولدی ❊ کوروب او شوکتی اصحاب محض جرأت اولوب ❊ دم مصافده رشك سپندنار اولدی (وَعَنْ اَنَسٍ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَحْسَنَ النَّاسِ وَاَجْوَدَ النَّاسِ وَاَشْجَعَ النَّاسِ) اتفاق کردهٔ شیخین اولان حدیث صحیحده خادم سالك انس بن مالك بیوررر عزیز مصر رسالت علیه الصلاة والتحیه خلقا وخلقا خلقك محبوبترینی وجومردی وقلبا وقالبا زیاده دلبری ایدی دیوب کمال شجاعة سرد دلیل بیوررکه (لَقَدْ فَزِعَ) کسر زایله جزع وانقباض (اَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً) ظرفیه اوزره منصوبدر ای فی لیلة (فَانْطَلَقَ نَاسٌ قِبَلَ) کسر قاف وفتح موحده ایله جانب وجهة معناسنه ظرفدر (الصَّوْتِ فَتَلَقَّاهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاجِعًا قَدْ سَبَقَهُمْ اِلَى الصَّوْتِ وَاسْتَبْرَاَ الْخَبَرَ) مهمله ومثناة فوقیه

وموحده وهمزه ايله اى وقف على حقيقة الخبر (عَلىٰ فَرَسٍ لِاَبِى طَلْحَةَ عُرْىٍ) ضم عين وسكون را ايله مجرورا صفة فرس (وَالسَّيْفُ فِى عُنُقِهِ وَهُوَ يَقُولُ لَنْ تُرَاعُوا) لن بمعنى لم ونفى روع بفتح الراء نفى سببى مراداولنور وتراعوا ضم تاء وعينله لاتخافوازبدهٔ مرام برشبانكه بيرون مدينهٔ منوّره‌دن برصداى دهشت فزا قرع مسامع اهالئ شهرايدوب صوب صدايه شتابان اولديلرمكر اول يكه سوارميدان ملكوت عليه اصفى الصلوات جمله‌دن اوّل ابى طلحة الانصارينك مندوب نام اسب بادرفتارنه سواروتيغ عدوشكن حمائل واركردننه بند ايدوب خبر دهشت اثره واقف اولوب سمت مدينه‌يه رجعت بيورديغى حالده هنوز اهل مدينه‌يه ملاقى اولوب خوفناك اولميكز جواب بشارت بشارت آميزيله كل افشان تسليت اولمشلردر (بيت) بودبيك لحظه دران نيم شب ❊ آمدن ورفتن اواى عجب ❊ مرويدركه اول اسب خوش رفتارى ابى طلحه‌يه اثناء تسليمده انا وجدنا فرسكم لبحر قلادهٔ زرينى ايله سرافتخار مندوبى براق جنانله همسر بيورديلر بعدذا بحر ايله بنام اولان خاصهٔ طويلهٔ اسبان بادپيمايان‌دن اولمشدر امدى طرف معهود اوزره تقليد سيفده كردنه تعلق سنتدر الان عرف وعادة اولان ميانه شد وتعليق خارج ازطور سنتدر وحمل سيفده غير مقلد وضع وحركت ايتمش اولور كما قاله ابن الجوزى (وَقَالَ عِمْرَانُ) كسرعين مهمله وسكون ميم وراء ايله فرشتكان ايله مصادفه ومسالمه ايدن خزاعئ انصارى رضى الله عنهدر (بْنُ حُصَيْنٍ مَالَقِىَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتِيبَةً) فتح كاف وكسرمثناة فوقيه وتحتيه وموحده برله جيش وعسكر (اِلَّا كَانَ اَوَّلَ مَنْ يَضْرِبُ) وهو من قصر الصفة على الموصوف كذا قرره الشهاب ابوالشيخ اخلاقده روايت ايتديكى خبرده عمران رضى عنه المنان بيورديكه سپه كش انبيا عليه التحايا برعسكره ملاقى اولمزدى الاجمله‌دن اوّل حربه توجه وضربه اقبال ايدردى (وَلَمَّا رَاٰهُ اُبَىُّ بْنُ خَلَفٍ يَوْمَ اُحُدٍ وَهُوَ يَقُولُ اَيْنَ مُحَمَّدٌ لَا نَجَوْتُ اِنْ نَجَا) كندو نفسنه دعادركه ايزدقها رجل شانه اجابت بيوروب اهلاك ايلدى وحبيبنه نجات احسان ايلدى ابن سعد وبيهقى وغيريلرنكاشتهٔ يراعهٔ روايت ايتدكلرى نقل صحيح اوزره روزجكرسوزا حدده وقتا ابى بن خلف اول شاه سرير معدلت حضرتلرى كوروب تجاهلانه محمدنه مكانده‌در امروز اول نجات بولورسه بن نجات بولمدم ديرايدى (وَقَدْ كَانَ يَقُولُ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ افْتَدٰى يَوْمَ بَدْرٍ) متعلق بافتدى (عِنْدِى فَرَسٌ اَعْلِفُهَا) فتح همزه وكسر لامله اى

اطعمها من العلف واصل فرس انثى‌يه وكاهى ذكره اطلاق اولنور (كُلَّ يَوْمٍ فَرَقًا) فتح فا ورا ايله بركيل مدنيدركه اون التى رطلى مشحوندر (مِنْ ذُرَةٍ) ضم ذال معجمه وفتح راء مخففه ايله حبوباتدن برنوعدر ومن فرقى بيان اولور (اَقْتُلُكَ عَلَيْهَا) صفة بعد صفة ويا سؤال مقدره جوابنده جملهٔ مستأنفه‌در (فَقَالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَقْتُلُكَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) جملهٔ معترضه يعنى غزوهٔ بدرده اسيرواعطاء فديه‌ايله نفس خبيثه‌سنى فك ايتديكى اثناده خلاصة الموجودات حضرتلرينه ديمش ايديكى بنده براسب جاد ورفتار واردركه هرروز اكا اوچ صاع ذره‌ايله يم ويرورم اول اسب خوش علفه سوار اولديغم حالده سنى هلاك ايدرم ديوهرزه خاى اولدقده زبدة الكائنات حضرتلرى جوابداده اولديكه ان شاء الله بن سنى قتل ايدرم (فَلَمَّا رَاٰهُ يَوْمَ اُحُدٍ شَدَّ اُبَىٌّ عَلىٰ فَرَسِهِ) لماثانيه جوابى لماء اوله جوابى اوزره دلالت ايدر (عَلىٰ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْتَرَضَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هٰكَذَا) اى مشيرا الى جانب ابى (اَىْ خَلُّوا طَرِيقَهُ وَتَنَاوَلَ الْحَرْبَةَ مِنَ الْحٰرِثِ بْنِ الصِّمَّةِ) كسر صاد وتشديد ميمله (فَانْتَفَضَ بِهَا انْتِفَاضَةً) يعنى تحريك شديدله تحريك ايلدى (تَطَايَرُوا عَنْهُ تَطَايُرَ الشُّعْرَاءِ) فتح معجمه وسكون مهمله ومدله جمع شعر بضم مكس سرخ (عَنْ ظَهْرِ الْبَعِيرِ اِذَا انْتَفَضَ) مراد كفارك حوالئ حضرتدن تفرقيدر ويا مسلمين مراد اولنه (ثُمَّ اسْتَقْبَلَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَعَنَهُ فِى عُنُقِهِ طَعْنَةً تَدَاْدَاَ) فتح فوقيه ودالين مهملتين بيننده همزهٔ ساكنه وديكرهمزهٔ مفتوحه ايله (مِنْهَا) ضمير طعنه‌يه راجعدر (عَنْ فَرَسِهِ مِرَارًا وَقِيلَ بَلْ كَسَرَ ضِلَعًا مِنْ اَضْلَاعِهِ) كسرمعجمه وفتح وسكون لامله حاصل كلام اول خوك بدخوروز احدده حضرت شهسوار عرش مسيرى كوردكده اسب معهودنه سوار ايكن اول حضرت اوزرينه اسبنى تازان وافعئ نيزه‌سن طلسم كنجينهٔ نبوّة اوزره حواله ايليوب اصحاب كرام دفعنه تصدى ايلديلر انلرى منع ايدوب شيرانه پنجهٔ جهان كشالرينه كشاد ويروب قوة بازوى اعجازله حربهٔ حارثى ربوده وتحريك درشتله تحريك ايلدكده حوالئ حضرتده بولنانلر كويا دوش شتردن ذباب صغاربران اولديغى كبى پريشان اولديلر بعدذا ابى ناخلفى قرشوليوب قوةجاذبهٔ نبوتله حربهٔ معهوده‌يى مانند شهاب اول ابليس انيس كردننه ضرب ايلديكى حالدن آتندن تكرلنوب

خانهٔ زیندن زمینه سرنکون اولدی علی روایة استخوان جنبندن براستخوانی شکست اولدی
(فَرَجَعَ اِلىٰ قُرَيْشٍ يَقُولُ قَتَلَنِي مُحَمَّدٌ) جملهٔ يقول حاليه‌در وماضی صیغه‌سیله تعبیرهلاکی
تحققندن ناشیدر (وَهُمْ يَقُولُونَ لاَ بَأْسَ بِكَ) یعنی حشر قریشه واصل اولوب بنی محمد
هلاك ایلدی دیو فریاد وفغان ایدردی کرچه زخم نیش مارکبی اثر ظاهری چندان محسوس
اولمغله انلر لابأس علیك ایله تسلیه بخش اولورلردی (فَقَالَ لَوْ كَانَ مَابِي بِجَمِيعِ النَّاسِ
لَقَتَلَهُمْ) اکر بنده اولان شدة زخم جمیع ناسده اولیدی کلیسنی بردن هلاك ایدیدی بن
یالکز بوزخمه نیجه طاقت یاب اولم دیدی (اَلَيْسَ قَدْ قَالَ اَنَا اَقْتُلُكَ) در اصل اقتلك انا
ایدیکه برأی حصر مسند الیه تقدیم اولندی ای انا لاغیری اقتلك وحدی دیمکدر وقصر
قصر افرادیدر دیمشلر اما قصر قلب اولمق مناسبدرکه انا اقتلك لاانت دیمك اولور (وَاللّٰهِ
لَوْ بَصَقَ عَلَيَّ لَقَتَلَنِي) یعنی محمد حین توعدنده دیدیکه بن سنی قتل ایده‌رم سن بنی قتل
ایده‌مزسن والله اکر لعاب دهنی بنم اوزره انداخته بیله اتسه بتحقیق بنی هلاك ایدردی
دیدی (فَمَاتَ بِسَرِفَ فِي قُفُولِهِمْ اِلىٰ مَكَّةَ) سرف سین مهملهٔ مفتوحه ورآء مکسوره
وفا ایله اسم موضع ویا نام جبلدرکه شش میل مکهٔ مکرمه‌یه قریبدر وقفول ضم قاف وفا ایله
رجوع معناسنه عاقبت اول ملعون طعنهٔ دست رسول خدا ایله کفار بدکردار مکه‌یه
رجوعلرنده سرف نام محلده عزیمت شیونکده بئس القرار ایلدی ابن عمر رضی الله عنهمادن
مرویدرکه مسلمانلردن براسیر بطن رابغ نام محلده خیمهٔ شام مد طناب ظلام ایلدکده کوردیکه
پیکر ادمی‌یه مشابه اتش صحراده صیحه کش العطش اولوب برهیکل نورانی دخی بکا خطاب
ایلیوب بودوزخی‌یی استقادن حذر ایله زیرا کشتهٔ دست سید الانبیا اولان ابی بن خلف
درتا بحشر کرفتار تاب جحیم اولمشدر کذا نقله الشهاب الدين الخفاجی رحمه الله ابی ناخلف
اوکج نکاء اقبالی ❊ لعین سرمدی وخور سنکسار اولدی

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْحَيَاءُ) ممدود الغتده ضد وفاحتدر (وَالْاِغْضَاءُ) در اصل ارخاء جفوندرکه
انطباقه قریب اوله (فَالْحَيَاءُ رِقَّةٌ تَعْتَرِي وَجْهَ الْاِنْسَانِ عِنْدَ فِعْلِ مَا يُتَوَقَّعُ) صیغهٔ مجهولله

(كَرَاهَتُهُ اَوْ مَا يَكُونُ تَرْكُهُ خَيْراً مِنْ فِعْلِهِ) یعنی حیا برنزمیتدرکه انسان برامرك
کراهتنی توقعی حالنده ویا فعلندن ترکی اولی اولان امورده روی ادمی‌یه حمرت عارض
اولوب بشره‌سنده نشان شرم حدوث ایدر واول تعریف حیا حیاء ابرار وثانی حیاء
احراردن معبردر قال الراغب الحياء انقباض النفس عن القبائح وتركها انتهى اما خبرده‌که ورود
ایدن ان الله يستحيي من ذي الشيبة ان يعذبه عبارتنده حیاء انقباض نفس معناسنه مراد اولنمز
بلکه تعذیبی ترك مراد اولنور (وَالْاِغْضَاءُ التَّغَافُلُ) یعنی تجاوزدر (عَمَّا يَكْرَهُهُ الْاِنْسَانُ
بِطَبِيعَتِهِ) عرف لغتده اعضاء اظهار غفلتدرکه بالسجیه وبالطبع انسان اندن اکراه ایده
ولو شرعا کره عد اولنمسون (وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَشَدَّ النَّاسِ حَيَاءً) نصبله
تمیزدر (وَاَكْثَرَهُمْ) بالنصب (عَنِ الْعَوْرَاتِ اِغْضَاءً) مراعاة للسجع اغضاء تأخیر
اولندی وعورات سکون واوله جمع عورة اغضا لفظنه متعلقدر هرستری واجب واظهاری
قبیح اولان شیئدرکه عاردن مأخوذه‌در وحیا اشدیت واغضا اکثریتله ذکر اولنمسی حیا
اغضایه سبب ومنشاء اولوب سبب مسببدن اقوی اولور یعنی اول کان حیا علیه التحایا من جهة
الحياء خلقك بغایة شرم ترینی واظهاری قبیح اولان اموردن تغافل وتجاهل وتجاوز واغماض
قبیلندن اکثری ایدی وبو صفة حمیده اول حضرتده موجوده اولدیغن استدلالا بیورر
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالىٰ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ الْآيَةَ) والله لايستحيي من الحق
ام المؤمنين زینب بنت جحش رضی الله عنهایی محرم شبستان زفاف بیوردقلری اثناده ولیمه
ایدوب اصحابی دعوت بیوردیلر اکل وشربدنصکره منتشرین اولدیلر اما اوچ نفر کمسنه
اطالهٔ جلوس وکفت شنید ایتملریله منبع شرم وحیا علیه التحایا جانبنه تأذی حصولنده انلر
شاننده تأدیب کونه بوآیة عتاب امیز نازله اولدیکه استئناس بالحديث ایله بیت نبوتده مکثکز
پیغمبر جنابنه اذاداده اولور حال انکه سز درك ایتمزسز پس سزی اخراجله امره حیا
ایدر بتحقیق خدای متعال حقی اظهارده حیا ایتمز دیمك اوله وکفی به شاهدا للعقلاء فی تأدیب
الثقلاء لطیفه کونه بعضیلره ثقلا حقنده قرأن نازل اولدیمی دیو پرسان اولدقده بلی فاذا
اطعمتم فانتشروا ایتیله جوابداده اولمشلر حتی سیوطی علیه الرحمه‌نك بو معنایه دائر تألیف
لطیفی نه غایت پسندیدهٔ ادبادر (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَتَّابٍ بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ
حَاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ) المعروف بابن الطرابلسی (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ
الْمَرْوَزِيُّ) فتح میم وسکون را وفتح واوله (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) فربری (حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) بخارى قدس سره البارى (حَدَّثَنَا عَبْدَانُ) فتح عين مهمله وسكون موحده ودال مهمله و الف ونونله عبدالله بن عثمان المروزى الحافظ ايكيوز يكرمى برده انجمن كيردرجهٔ جنان اولمشدر (حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ) ابن المبارك شيخ خراسان يوز سكسان برده عازم تكيه كاه نعيم اولديلر (اَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللّٰهِ مَوْلٰى اَنَسٍ يُحَدِّثُ عَنْ اَبِى سَعِيدٍ الْخُدْرِىِّ) دال مهمله ايله بن مالك بن سنان (رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِى خِدْرِهَا) حياء فاعلدن محول تمييزيتله منصوبدر وعذرا عين مهمله وذال معجمه وراء ممدوده ايله دوشيزه كانك جاى معهودنده اولان جلدهٔ رقيقه‌دركه مجامعتده ازاله بكارة اندن كنايه‌در وخدر كسر خاء معجمه وسكون دال مهمله ايله خانه ويا ستره ويا جبنلك (وَكَانَ اِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْنَاهُ فِى وَجْهِهِ) يعنى اول معدن حيا عليه السلام والتحايا پرده‌داران عفت خانهٔ شرم وحيا اولان بنات وراء حجابده اولديغى حالده شرم ومحجوبه اولديغندن زياده صاحب حيا وشرم ايدى چونكه برشيدن اجتناب واستكراه ايلسه اول ماهتاب اوج رسالتى روى دلاراسندن حس ايدردك كويا وجه شمسه ابر آساسايه اندازاولوردى ❋ دخى سيماى شريفنده انك ❋ بيلنوردى غرضى اول خانك ❋ نورايدى آينهٔ وجه نبى ❋ ظاهر اولوردى رضا وغضبى ❋ شويله محجوب ايدى اول سدره جناب ❋ كيم ملك بقمغه ايلردى حجاب (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطِيفَ الْبَشَرَةِ) فتح موحده وشين معجمه ورا ايله ظاهر جلد وجه دكلى جسد وجملهٔ سابقه‌يى مبينه علة مثابه‌سنده‌در (رَقِيقَ الظَّاهِرِ) اى مايظهر من بدنه رفيق يظهر فيه اثار الانفعالات النفسية بسرعة وما قبلنى تأكيددر (لَايُشَافِهُ اَحَدًا بِمَا يَكْرَهُهُ حَيَاءً وَكَرَمَ نَفْسٍ) حياء منصوب مفعول له‌در اصل مشافهه لب بلب مكالمه بعدذا توسعا مواجهه معناسنه مستعملدر يعنى بشرهٔ نور سرشتنده اولان جلدهٔ رقيق ادنى كراهتله متغير واثر حيا ظاهر اولوردى وكثرة حيا وكرم وسخادن برفردك قصوريني تصريح وافشا ايله مواجهه بيورمزدى بلكه ستر وپنهان بيورر ايدى ❋ درون پاكى اولور علم وحلمله مملو ❋ كمال ذاتله اولدى يكانه اول مهرو ❋ كورن اورشك مهى ديردى جل خالقه ❋ فهوالذى تم معناه وصورة ❋ ثم اصطفاه حبيبا بارئ النسم (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اِذَا بَلَغَهُ عَنْ اَحَدٍ مَا يَكْرَهُهُ لَمْ يَقُلْ مَا بَالُ فُلَانٍ يَقُولُ كَذَا) ما استفهاميه و مبتدا وبال حال وشان معناسنه وجملهٔ يقول بالى مفسرة ويا حال اولور وفلان وفلانة اسماء آدميدن اما معرف الفلان والفلانة غير ادمى اسمندن كنايه اولور يعنى سلطان تختكاه خلق عظيم حضرتنه بركمسنه‌دن شايان سماع اولمين خبر رسيده اولدقده فلانك حال وشانى دركه شويله ديرديمزدى (وَلٰكِنْ يَقُولُ مَا بَالُ اَقْوَامٍ) لافادة عموم الحكم له صيغهٔ جمله ايراد بيورردى (يَصْنَعُونَ اَوْ يَقُولُونَ) شك من الراوى (كَذَا يَنْهٰى عَنْهُ وَلَا يُسَمِّى فَاعِلَهُ) بلكه كنايه بيوروب شول طائفه‌نك حال وشانى نه‌دركيم بويله امره تصدى ويا شويله كفتار ايله كويا اولورلر ديمكله اشارت بيوروب اول امردن نهى ايدوب صانع وقائلك اسم ورسميله تصريح بيورمزلردى نهى استفهام انكارى سياقندن مأخوذ ومفهومدر (وَرَوٰى اَنَسٌ اَنَّهُ دَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ بِهِ اَثَرُ صُفْرَةٍ فَلَمْ يَقُلْ لَهُ شَيْئًا) ابوداود وترمذى ونسائى روايتلرنده انس رضى الله عنه غاليه ساى دوشيزهٔ رواية اولوركه حضرت فخر عالم عليه سلام الاتم مجلس سروش خدمينه بركمسنه مثول ايلدى بشره‌سنده ورس وزعفران لونى اثرى بديدار ايدى سلطان عالم صلى الله عليه وسلم حلما ولطفا نهى مقتضى بركلامله نطق آوار اولمدى (وَكَانَ لَا يُوَاجِهُ اَحَدًا بِمَا يَكْرَهُهُ) واول حضرت بركمسه‌يى انجنديكى شيئله شفاها مخاطبه ايتمزدى فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ لَوْ قُلْتُمْ لَهُ يَغْسِلُ هٰذَا) لو شرطيه‌دركه جوابى محذوف مقدر اصبتم آسا وياخود مصدريه اولور وقت اول كمسنه بيرون مجلس اوللره بيورديلركه شوكمسه‌يه اثر خضاب وصفره‌تى چهره‌سندن شسته ايتسون ديسه‌كز اصابت ايدرديكز ديو بيوردى (وَيُرْوٰى يَنْزِعُهَا) بفتح الزاى شك من الراوى ضمير صفرته راجعدر يعنى رويندن صفرتى ازاله‌سن تنبيه ايتسه‌كز مناسب اولوردى ديدى (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا فِى الصَّحِيحِ) صحيح كردهٔ ترمذى اولان خبر صحت اثرده فريدة الدهر صديقه رضى الله عنها بيورديلر (لَمْ يَكُنِ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا) فحش هر امر قبيح ومتفحش مبالغ فيه‌در والظاهر ان المراد به هنا بذاذة اللسان (وَلَا سَخَّابًا بِالْاَسْوَاقِ) فتح و شدله مبالغه‌در من الصخب رفع صوت معناسنه وصاد وسينله مذكور مرويدر (وَلَا يَجْزِى بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلٰكِنْ) بعض نسخه‌ده لكنه (يَعْفُو وَيَصْفَحُ) امدى عفو عدم مجازاة بالفعل دن

غير لازم اولمغين استدراكله ايراد بيورلدى وعفو ترك مؤاخذه بالذنب وصفح اعراضدر ويجزى فتح اول وكسر زاى وسكون يايله يعنى حضرت سيد ستوده سير صلى الله عليه وسلم فحشياتله ناطقه‌پرداز اولميوب دخى بازارده اواز بلند ايله كويا اولمزدى وكناهه جنسيله مجازات بيورميوب بلكه باطنا وظاهرا محو اعراض وصغائر ويا وكبائردن كه مادام برينك حقى اولميه اندن مسامحه بيوردى (وَقَدْ حُكِيَ) صيغهٔ مجهولله (مِثْلُ هٰذَا الْكَلَامِ عَنِ التَّوْرٰيةِ مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ سَلَامٍ) بتخفيف اللام احد الصحابة الكرام (وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ) يعنى ابن سلام وعبادلهٔ عظامدن ابن عمرو رضى الله عنهم روايتلرندن توراة جليله‌ده مذكوره نعوت احمديه‌دن بو خبر ماندى اخبار جميله حكايه اولندى محلنده ان شاء الله تفصيل اولنور (وَرُوِيَ عَنْهُ) امام غزالى احياده ايراد بيورديغى خبرا سامرويدركه (اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَيَائِهِ لَا يُثْبِتُ بَصَرَهُ فِي وَجْهِ اَحَدٍ) نبات بصر اطالهٔ نظردر يعنى نور ديدهٔ جان عالم كمال شرم وحيادن بركسنه‌نك روينه اطالهٔ نظر ايله نكران اولمزدى (وَاَنَّهُ كَانَ يُكَنِّي) ضم ياء وتشديد نون وياخود فتح مثناة وتخفيف نونله تلويح ايدر ديمكدر (عَمَّا اضْطَرَّهُ الْكَلَامُ اِلَيْهِ مِمَّا يَكْرَهُ) صيغهٔ فاعل ايله دخى اول ادب اموز مكتب حكمت عليه اسنى التحيه تصريحى مستحسن اولميوب وسكوت دخى مساعد اولمين اموردن كنايه وتلويح ورمز ايدوب ذكرى مستهجن اولان محل عورتى براى ضروره حتى تذوقى عسيلته ويذوق عسيلتك كفتار ظرافت رفتاريني جاعدن كنايه قيلمشلردر وبو معنايه دائر احاديث صحيحه نظايرى بسياردر وتنزيل جليلده اوجاء احد منكم من الغائط وكريمهٔ فأتوا حرثكم انى شئتم بو قبيلدندركه اول حضرتك تخلقا باخلاق ربه محلنده بوكونه كلماتله نكته‌پرداز اولدقلرى كمال حيا وادب ايجاب ايدر (بيت) اكمل الخلق ايدى اول خوب خصال ❊ ذو الجلال اتمشيدى فيض جمال (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا رَأَيْتُ فَرْجَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ) بعض روايتده مارأيت منه ولا رأى منى حذف مفعولله ورود ايلديكه عورتى مراد ايدر فلله درها تأدبا الة كنايه تصريح بيورلمدى ترمذى شمائلنده جناب همسر فخر عالم صلى الله عليه وسلم صديقه طريقندن تحريك سلسلهٔ روايت اولوركه بيوررلر اصلا حضرت پيغمبرك جاى معهودنى كورمدم ديدى مع هذا بين الزوجين مع الكراهة رؤية جائزدر وفى حديث رواه ابن حبان النظر الى الفرج يورث الطمس يعنى العمى فقيل عمى الناظر وقيل اولاده وقيل المراد عمى القلب

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا حُسْنُ عِشْرَتِهِ) كسر عين مهمله وسكون شين معجمه ايله اختلاط ومعامله (وَاَدَبِهِ) رفعله مضاف اوزره وجرله مضاف اليه اوزره معطوفدر وادب اخلاق سنيه واوصاف رديه‌دن ماجبل عليه الانسان اولان امر طبيعيدر وعلوم دينيه واعمال اخرويه‌دن اكتسابله كسبيدر وضبط حواسله صوفى وحصول علمله لدنى واكا تعلق ايدن كشف عينيله وهبى‌در (وَبَسْطُ خُلُقِهِ) يسر معناسنه بو مقامده سعهٔ خلقدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ اَصْنَافِ الْخَلْقِ فَبِحَيْثُ) فا ايله جواب اما ومبتدا مقدره خبردر فهو بحيث اى بمحل معلوم (انْتَشَرَتْ) واشتهرت (بِهِ الْاَخْبَارُ الصَّحِيحَةُ) يعنى سلطان رسل صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك اصحاب وامتيله حسن معامله وامتزش وقولا وفعلا مع الله ومع الخلق ادب وسعهٔ خلق كريمى محل كلامه پيوسته وامور مذكوره ذكرايله اثار صريحه بسيار وشهرتياب اولدى (قَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فِي وَصْفِهِ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) از جملهٔ ترمذى شمائلنده عنوان طراز صحايف اثر اولديغى خبردركه جناب ليث غالب كرم الله وجهه جملهٔ نعوت سعيدهٔ حضرت سلطان رسل صلى الله عليه وسلمده بيوررر (كَانَ اَوْسَعَ النَّاسِ صَدْرًا وَاَصْدَقَ النَّاسِ لَهْجَةً) لهجه زباندر مجاز مرسل طريقيله اطلاق كل على الحال قيلندن كلام مراد اولنور وفيه وضع الظاهر موضع المضمر اشعارا بان الناس هم الصادقون فى الانفاس (وَاَلْيَنَهُمْ عَرِيكَةً) اسهلهم طبيعة (وَاَكْرَمَهُمْ عِشْرَةً) صحبة وخلطة (بيت) اول مقيم حرم مولانك ❊ يعنى سرحلقهٔ مقبولانك ❊ سينه‌سنى غايتله واسع ايدى ❊ نور ساطع كبى هم لامع ايدى ❊ وسعت صدرنه يتمزمى كواه ❊ صغدى انده بو قدر سر الله ❊ حاصلى احتمال واختلاف خاقدن ضجرت ايتميوب تحمل جهتندن وسيع الصدر وغل غش ودنسدن پاك ومنزه ايدى ولسان شريفى اصدق السنه وخلقك افصحى وكلام جهتندن اعذبى وكفتار شكر بارى دلربا ونهاد قبلندن ناسك الينى يعنى طبيعهٔ همايونى كال بزم ومطاوعت ولطف والفت اوزره اولوب خلاف ونفوردن بغايت دور ايدى وصحبت وعشرت جهتندن اكرم ناس ايدى (بيت) نطقه كلسه او سخندان سليم ❊ رشك ايدردى كلماتينه كليم ❊ لعل جان بخشى اولنجه كويا ❊ ايره‌نوردى لبنه آب بقا (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مُشَرَّفٍ) ضم ميم وفتح شين معجمه

وفتح راء مشدده وقافله (الانماطي) جمع نمط بالای هودجه پوشیده قیلنان اثواب صوفدن برنوعدر وبرمحله نسبت اولنور (فيما اجازنيه وقرأته على غيره قال حدثنا ابو اسحق الحبال) فتح حاء مهمله وشین موحده ایله حافظ متقن ابراهیم بن سعد الوراق المصری (حدثنا ابو محمد بن النحاس) حاء مهمله مشدده ایله امام عبدالرحمن المصری البزار (حدثنا ابن الاعرابي) امام ابوسعید راوی سنن ابی داود (حدثنا ابو داود) سلیمان بن الاشعث صاحب السنن (حدثنا هشام ابو مروان) بن خالد الدمشقی مطر تاریخنده رحمت رحمانه واصل اولدی (ومحمد بن المثنى) ابوموسی العنزی ایکیوزاللی ایکیده راحل سرمنزل اخرت اولدیلر (قال حدثنا الوليد بن مسلم) احد الاعلام اخرج له الجماعة الا انه رمی بالتدلیس (حدثنا الاوزاعي) عبدالرحمن بن عمرو حمیردن برقبیله‌یه منسوبدر (سمعت يحيى بن ابي كثير يقول) بزنة قلیل یوز یکرمی طقوزده حیاتی مماته مبدل اولدی (حدثني محمد بن عبد الرحمن بن اسعد بن زرارة) ضم زا ایله (عن قيس بن سعد) بن عبادة (قال زارنا رسول الله صلى الله عليه وسلم) یعنی سلطان عالم عادت سنیه‌لری اوزره اصحابی تفقدده بزی زیارت ایچون تشریف بیوردی (وذكر قصة) قیس رضی الله عنه عبدالله بن ابی سلول ایله حضرت رسول میانه‌لرنده کذران ایدن قصهٔ طویله‌یی نقل ایدوب (في آخرها) ای آخر القصة (فلما اراد الانصراف قرب له سعد حمارا وطأ) تشدید طاء مهمله وهمزه ایله (عليه بقطيفة) چون آفتاب برج رسالت سعادت خانه‌سنه سیر ورجعت مراد ایلدکده سعد برحماری رکوب حضرت ایچون یناشدروب دوشخره برقطیفه پوشیده ایلدی (فركب رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم قال سعد يا قيس اصحب رسول الله صلى الله عليه وسلم) دولتله حماره سوار اولدقدنصکره سعد پسری قیسه ای قیس خدمهٔ رسول اللهه روان اول دیو تنبیه وامر ایلدی (قال قيس فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اركب) قیس بیوررکه حضرت رفرف سوار علیه سلام الملك الغفار بنمله بیله سوار

اول دیوامر ایلدی (فابيت) معیتله رکوبده تأدب ایلدم (فقال اما ان تركب واما ان تنصرف) تکرار لطفا وکرما اب جنبان ملاطفه اولوب یامعیتله سوار اولورسن ویاپیاده رولك ایتمیوب رجعت ایدرسن دیو بنده‌لرین مخیر بیوردقده (فانصرفت) امتثالا لامره العالی رجعتی اختیار ایلدم دیدی (وفي رواية اخرى اركب امامي فصاحب الدابة اولى بمقدمها) اما روایت دیکرده فخر رسل علیه السلام قیسه امر ایلدیکم اوکومه سوار اول زیرا خداوند دابه تقدمه حقیق وسزاواردر دیدی کرچه سعد اول حماری حضرته پیشکش ایلدی اما هنوز هبه بیورلدیغنه علم عالم شمولی لاحق اولمدیغنه جناب قیسه نسبت بیورمشلردر بوخبر عالی اثر جواز اردافه دلیلدر (وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يؤلفهم) تشدید لامله (ولا ينفرهم) تشدید وتخفیف فا ایله ماقبلنی تأکید اولور (ويكرم كريم كل قوم) کالتخصیص بعد التعمیم (ويوليه) تشدید لام مکسوره ایله (عليهم ويحذر الناس) فتح ذال معجمه ایله (ويحترس منهم) ماقبلنی تفسیردر (من غير ان يطوي عن احد منهم بشره) کسر موحده برله بشاشت وجه (ولا خلقه) در شمائل ترمذی هند بن ابی هاله راویدرکه سید الوری علیه التحایا دل صحب کرامه القتداده اولوب سبب نفور اولان شیئله تاقی بیورمزدی وشریف القوم اولانی مکرم قیلوب قوم وتباری اوزره والی وامیر نصب ایدردی وخلقدن حذر ایدوب مکروشرورناسدن تحفظ بیوررردی اما انلرك برندن بشاشة وجه وحلاوت خلقی طی ایتمیوب لطف ورفقله معامله بیوررایدی زیرا تجربه اولنمدقچه هرکسه میل ورکون ایتمك حزمدندر (يتفقد اصحابه ويعطي كل جلسائه نصيبه) واصحاب واتباعنی تعهد وحاللرین تجسس وعبادتلریله تفقد بیوروب مجلس سروش خدمی ملازمانڭ جیعنه علی قدرهم سلام وکلامله حظ ونصیب بخشنده اولوردی (لا يحسب) کسر وفتح سینله (جليسه ان احدا اكرم عليه منه) هم مجلس ومصحوبی اولان ذات ظن ایتمزدیکه جلسادن بری اول حضرته کندودن کریمتر وبهتر اوله انواع الفت واصناف مودتدن مشهودی اولدیغی مکرمات حسبیله اول حضرت کندویه غیرلردن زیاده محبت ایدر قیاس ایدردی (من جالسه او قاربه لحاجة) من خبریه لا شرطیه واو للتنویع لا للتردید وقارب من القرب مفاعله‌در (صابره حتى يكون) ای مجالسه (هو)

ضمير فصل (الْمُنْصَرِفَ عَنْهُ) يعنى بركسنه اول بدرمنير آسمان رسالت صلى الله عليه وسلم ايله مكالمه ايچون جالس ويا براى امور دينيه ودنيويه سعد اختر رسالتله قران ايلسه اول حضرت حبس نفس نفيس بيوروب تا اول مجالس ومقارب من تلقاء نفسه حضور سعادتندن منصرف اولنجه صبرنده مبالغه بيوروب اكا منتظر اولوردى وكريمهٔ (واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشى يريدون وجهه) امر همايوننه امتثال بيوررايدى (وَمَنْ سَأَلَهُ حَاجَةً لَمْ يَرُدَّهُ) فتح دال مشدده ايله ويجوز ضمها لضم ماقبلها (اِلَّا بِهَا اَوْ بِمَيْسُورٍ مِنَ الْقَوْلِ) قال تعالى وقل لهم قولا ميسورا وميسور مصدر ويا اسم مفعولدر دينلدى يعنى اول سحاب عنبر بار سخاوتدن بركسنه حاجتجو اوله انى رد ونهر ايتمزدى الا حاجتنى روا بيورمغله وياخود حقهٔ لعل كوننذن شكرپاش تسليت ووعدله امرينه تمشيت ايتمكله رد ايدردى واو حرفى منع خلو طريقه‌سى اوزره‌در والحاصل حالى ايكيدن خالى اولميوب ياعطا ونقد ويادعا ووعدله ايدى (قَدْ وَسِعَ) بزنة علم (النَّاسَ) نصبله (بَسْطُهُ وَخُلُقُهُ) بسط مصدر وحضرته عائد ضميره مضاف ومرفوع فاعل وسع وخلقه اولى تفسير اولور يعنى اول نور مجسم صلى الله عليه وسلمك سرور ظاهر وطيب باطن وحسن خلق حلما وكرما ناسه شامل وعام ايدى (فَصَارَ لَهُمْ اَبًا) خلقه رحمت وشفقت جهتندن اب مشفق منزله‌سنده اولدى وقراءة شاذه‌ده (النبى اولى بالمؤمنين من انفسهم وازواجه امهاتهم وهو اب لهم) كريمه‌سى آسادر امدى سيد ولد آدم جميع امتنه لطف وكرمده والد مثابه‌سنده اولديغى آيت (ما كان محمد ابا احد) جليله‌سنى منافى دكلدركه منفى اولان ابوة حقيقيه‌در وهر پيغمبر امتيچون ذكورا واناثا اب اولملرى بومعنايه‌در (وَصَارُوا عِنْدَهُ فِى الْحَقِّ سَوَاءً) وجميع ناس عند الحضرة مراعاة حقوقده يكسان اولديلر زيرا خلاف تسويه‌يى اغراض نفسيه‌دن حبيب خدا معصوم ايدى (بِهٰذَا وَصَفَهُ ابْنُ اَبِى هَالَةَ) ربيب زادهٔ حضرت سيد الورى اولان هند بن ابى هالة ابن خديجة الكبرى رضى الله عنهم (قَالَ) هند اول مه چارده ثم دنى حضرتلرينى وصف ايدوب بيورر (وَكَانَ دَائِمَ الْبِشْرِ) كسر باء وسكون معجمه ايله يعنى طلاقة وبشاشة روى تابناكى دائم ايدى (بيت) باغ حسن ايچره اودر دركين ۞ براچاش كله بكزردى همين (سَهْلَ الْخُلُقِ لَيِّنَ الْجَانِبِ) تشديد تحتيهٔ مكسوره ويا تخفيفله ضد خشونت ولين جانب حسن معامله ومواجهه‌دن كنايه‌در يعنى صعب الخلق وحزن الجانب اولميوب خوبروو نيكخو

وسبك

وسبك روح ايدى (لَيْسَ بِفَظٍّ) كريه الخلق مستعار من اللفظ اى ماء الكرش (وَلَا غَلِيظٍ) ضد الرقة فاستعير للمعانى (وَلَا صَخَّابٍ) سين ويا صادله (وَلَا فَحَّاشٍ وَلَا عَيَّابٍ وَلَا مَدَّاحٍ) صيغ مبالغه ايله مقصود نسبتدرر ويا مبالغة نفيه راجعه اوله كما فى قوله تعالى (وماربك بظلام للعبيد) وقيل المقصود به اصل الفعل يعنى آواز بلند ايله سخنساز وشتم وفحش ايله ناطقه‌پرداز وبرفردك عيبنى ذكر ايله لب جنبان ونفس نفيسى وغيرلرى مدحده اطرا ايله زمزمه پيرا دكل ايدى (يَتَغَافَلُ عَمَّا لَا يَشْتَهِى) رضاء شريفى اولمين امرده تغافل ايدرلردى (وَلَا يُؤْيِسُ مِنْهُ) بناء مفعولله ضمير منه حضرته راجعدر حال انكه تغافليله برفردانك فيض وجودندن نا اميد اولمزدى وياخود بناء فاعل ضم مثناة تحتيه وكسر همزه ايله مفعولى لقصد التعميم محذوف اوله اى لا يؤيس احدا منه وضمير تغافل اولنان شيئه راجع اولور يعنى بركسه‌يى تغافل ايتديكى امردن ذا يأس قيلمزدى (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ) ما مزيدة للتأكيد تقدير فبرحمة ديمكدر تنوين تنكيردن مستفاد اولان تعظيمى تأكيد اولور وما ابهاميه اولوب رحمة تفسيريه اولمق ويا نكرهٔ موصوفه اولوب رحمة بدل اوله واستفهاميه تعجبيه اولمق دخى غير بعيددر (وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ) مولى حبيبنى اخلاق حسنه ايله مجبول قيلديغن امتنان بيوروب سهولة خلق وكثرة احتمالكله انلره ملايمت ونرميتك حقدن سكا رحمت عظيمه ومنت جسيمه‌در اكرسن سئ الخلق ودرشت نهاد اوليدك انلر سنك حولكدن پريشان اولوب قولكله فائده‌مند ورحمتكدن حصه ياب اوله‌مزلر ايدى (وَقَالَ تَعَالٰى اِدْفَعْ بِالَّتِى هِىَ اَحْسَنُ الْاٰيَةَ) فاذا الذى بينك وبينه عداوة كانه ولى حميم يعنى كلمهٔ توحيد ايله سيئه شركى وياطاعت برله معصيتى دفع ايله ۞ اوادفع بالتوبة المعصية جار ومجرور مفعول صريح اوزره تقديمى اهتمام وقصد حصر ايچوندر اى ادفع بهذا لابغيره (وَكَانَ يُجِيبُ مَنْ دَعَاهُ) امام صف انبيا عليه التحايا حضرتلرينى هركيم خانه‌سنه وطعامه دعوت ايتسه جبر اللخاطر وتعليما للامة تشريف واجابت بيوررلر ايدى وفى الحديث اذا دعا احدكم اخاه فليجب (وَيَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَلَوْ كَانَتْ كُرَاعًا) ضم كاف وفتح راء مهمله مخففه وعين مهمله ايله وهى ماتحت الركبة الى الخف والحافر والظلف پاچهٔ كاو وكوسفندكه اسب واشترده وظيف مثابه‌سنده ومستدق الساقه ديرلر وهديه فعيلة من الاهداء واو وصليه‌در تقييد التعليل (وَيُكَافِئُ عَلَيْهَا) همزه ايله يعنى تاجور خطاب لولاك صلى الله عليه وسلم

زيادة المحبة هديه‌يى قبول بيوررايدى ولوشئ حقيراولسون رد ايتميوب ماننده يادخى اعلا تحفهٔ بهيه ايله مجازاة ايدردى وآية واذا حييتم بتحية فحيوبا حسن منها اوردوها على احد التفاسير تحتيه ايله مراد هديه‌در وخبر لطيف (تهادوا تحابوا بومعنايى مشيردر (قَالَ اَنَسٌ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ خَدَمْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِى اُفٍّ قَطُّ) اف اسم فعل ووقت تضجرده مستعمل كلمه‌در استحقار واستقذار معناسنه چهل لغاتى حاويه‌در اشهرى ضم همزه وكسرفاء مشدده ايله حتى سيوطى عليه الرحمة چند ابياتله افادهٔ مرام بيورمشلر وسراج الدين وراق جملهٔ لطائفندندر فرزند دلبندى مدحنده كويا اولورلر ❋ بنى اقتدى بالكتاب العزيز ❋ فزدت سروراوزاد ابتهاجا ❋ وماقال لى اف فى عمره ❋ لكونى ابا ولكونى سراجا ❋ فلله دره ما اظرف قوله والحاصل خادم پيغمبرانس وجان عليه صلوات الحنان بيوركه بعد الهجرة اون‌سنه سيدعالم صلى الله عليه وسلمه خدمت ايتدم اصلا بنمچون اف ديمدى (وَمَا قَالَ لِشَىْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتَهُ لِشَىْءٍ تَرَكْتُهُ لِمَ تَرَكْتَهُ) اشلديكم عملده بونى بويله اشلدك ديمدى وترك ايتديكم ايچون نيه اشلمدك ديوتوبيخ بيورمدى بوخبرلطيف حسن خلق وكمال حلم ولطف سلطان كونين صلى الله عليه وسلمه دلالتى اساجال منقبت وجيل ادب وخدمت انس رضى الله عنه جنابنه دليلدركه كرچه كليسى بركة ملازمت ومداومة خدمة حضرتدن مستفاددر رواه الشيخان عليهما رحمة المستعان (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا كَانَ اَحَدٌ اَحْسَنَ خُلُقًا مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جناب صديقه بيوركه محبوب جناب اقدس حضرت عليه اكمل التحيه جناب شريفندن حسن خلق جهتندن زيبا وخوبتر كمسنه يوغيدى (مَا دَعَاهُ اَحَدٌ مِنْ اَصْحَابِهِ وَلَا اَهْلِ بَيْتِهِ اِلَّا قَالَ لَبَّيْكَ) مصدريت اوزره منصوبدركانه قال اجابة بعد اجابة تعظيم واجابتيله معتنى به اولانه تلبيه اولنور يعنى اول حضرتى اصحاب باصفا ويا آل عبادن برى يارسول الله نداسيله دعوت ايتمزدى الا اكا لبيك خطاب احتراميله اجابت بيورر ايدى قال السيوطى رواه ابونعيم فى دلائله (وَقَالَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) بن جابر بن مالك الجبلى هجرتك اونجى سالنده سلطان قلمرو عرب وعجم صلى الله عليه وسلم باركاهنه چهره‌ساى اولدقده اول حضرت اصحاب كرامه خطاب ايدوب يطلع عليكم خبرذى يمن بشارتيله سرمفاخرت جريرى كنكره ساى عرش بيورمشيدى بغايت حسن وآنله بيهمتا اولمغين عمر رضى الله عنه انه يوسف هذه الامة ديو جريره مشير اولوردى (مَا حَجَبَنِى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ مُنْذُ اَسْلَمْتُ)

يعنى شرفياب اسلام اولديغم كوندنبرو اول آن‌جمال شاهد دين‌عليه سلام المعين مختص بالرجال اولان مجلس خاص الخاصندن هيچ بنى منع ايتمدى ياخود خواستكاراولديغم حوايجدن جب ايلمدى (وَلَا رَآنِى اِلَّا تَبَسَّمَ) وهرچندكه بنى شايان نكاه التفات بيورردى نيم خنده ايدردى ❋ حبيب حضرت عزت رسول ذى عظمت ❋ امام اهل جماعت شه عبا خاره ❋ ايديدى دوزخه مقدار ذره فيضى كذر ❋ جنان اولوردى بدل‌سوزرشكيله‌ناره ❋ حلاوت سخنك فهم ايديدى زهراكر ❋ اولوردى طعنه زنان لذت لب ياره ❋ ايدنجه قطره چكان رويك افتاب‌حيا ❋ شرم نقاب صدف چكدى درشهواره ❋ غبار رهكذرك اولسه ابرنيسانى ❋ رحيق اولوردى دوشن قطره‌لر فم ماره ❋ ايريدى كوشنه خواب ابجره وصف انصافى ❋ صلاح امرينه باشلردى نفس اماره ❋ هميشه روضهٔ پاك عديم ماننك ❋ اوله خزانه صلاة وسلام ابراره (وَكَانَ يُمَازِحُ اَصْحَابَهُ) ممازحه قول وفعلله ملاطفه‌در ومزاح ضم ميم ايله اسم وكسر ايله مصدردر (وَيُخَالِطُهُمْ وَيُحَادِثُهُمْ وَيُدَاعِبُ صِبْيَانَهُمْ) مداعبه دال مهمله ايله ممازحه مع العب اولان ملاطفه‌در ولذا كودكان تخصيص اولندى (وَيُجْلِسُهُمْ) ضم اولله (فِى حِجْرِهِ) كسر حاء مهمله ويا فتحله زانومعناسنه (وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالْاَمَةِ وَالْمِسْكِينِ) بنده وكنيزك بند رقيتدن آزاد اولدقلرى حالده ويا سيدى جانبندن دعوته رسانيده قيلنديغى اوانده ديمك اوله حاصلى ديباجهٔ جريدهٔ ابجاء صلى الله عليه واله الامجاد حضرتلرى اصحابانك مردان وزنان وصغار وكباريله مخاطبه وآميزش وكودكانيله ملاطفه وممازحه ايدوب صبيانى زانوى سعادتنده اجلاس بيورمغله دل پدرانى دست آور مطايبه وجلالات قدر ورفعت شانله تواضعا لربه بنده وازاد ودرويش وناشاد دعوتلرينه اجابت وتشريف ايدردى (وَيَعُودُ الْمَرْضَى فِى اَقْصَى الْمَدِينَةِ) واول شفاوس شكسته‌دلان عليه سلام المنان خستكانى عياده بيوروب دورا دور خانه‌هاى مدينه‌ده بيله اولان بيمارك پرسش خاطريله تسليت بخش واستمزاج ايدرلردى (وَيَقْبَلُ عُذْرَ الْمُعْتَذِرِ) وهرعذر خواه اولانك عذرنى‌كه حقيقى اولسون اولمسون قبوله قرين بيورردى‌نتكيم غزاء تبوكدن تخلف ايدنلرك اعتذارنى وخاطب بن‌ابى بلتعه‌نك عذرنى رهين قبول بيورملرى آسا ومعتذر ايله ايرادى لافادة العموم اواوب ومعذور ايله ادا بيورلمديغى عذرى فى الحقيقه اولان كمسنه‌ده خاص اولديغندندر (قَالَ اَنَسٌ) ابوداود وترمذى وبيهقى عليهم الرحمه تحريك سلسلهٔ روايت

اولورکه انس رضی الله عنه بیورر (مَا الْتَقَمَ اَحَدٌ اُذُنَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
اذن ضمتین ویا ضم وسکونله‌در کویا لوضع اللثة فی الفم نزدیکیٔ دهن بکوش استعاره اولور
(فَيُنَحِّي رَأْسَهُ) من التنحیة تبعید معناسنه مستثنا حکمنده‌در ای الا فیستمر ملقما اله اذنه
(حَتّٰى يَكُونَ الرَّجُلُ) ای الملتقم (هُوَ) ضمیر فصل (الَّذِي يُنَحِّي رَأْسَهُ) منصوب المحل
خبر کان وحتی ترك تنحیٔ رأسه غایتدر حاصل کلام برکمسنه اول نور دیدهٔ عالمیان علیه سلام
الرحمن اذن شریفه‌سنه تقریب دهان ایدوب نهانجه محادثه ایلدکده کوش سعادتلرین فم قائلدن
دور ایتمزلری تا کیم اول کمسنه مرامنی ادا وافاده ایدوب سرنی کوش نبویدن تبعید ایدنجه
کفتار نهفته سن اصغا وقبل استیفاء کلام القائل قطع رابطهٔ پیام بیورمزدی (وَمَا اَخَذَ اَحَدٌ
بِيَدِهِ فَيُرْسِلُ يَدَهُ) وضع ظاهر بجای مضمر حکم مستثنی اولدیغن مفید اولور (حَتّٰى
يُرْسِلَهَا الْآخِرُ) خاء معجمه وراء مهمله ایله نقیض اول ودراصل دلجی خاء وذال معجمه
ایله اسم فاعل من الاخذ یعنی دست کرم پیوست شاه رسالتی برکمسه برای مصافحه مبایعه‌ده
امساك ایتمزدی الا ید مؤیدای اطلاق ایلیه تا کیم اول کمسنه الینی صالیورنجه تأخیر بیوروب
واندن مقدم ارسال ید ایتمزلردی کمال تواضع وانقیادن عبارتدر (وَلَمْ يُرَ) صیغهٔ مجهولله
(مُقَدِّمًا) کسر دال مشدده ایله (رُكْبَتَيْهِ بَيْنَ يَدَيْ جَلِيسٍ لَهُ) همنشین مجلس همایونی
محضرنده زانوی مبارکلری مقدم اولدیغی حالده کورلمدی یادیزلرین دیکوب جالس اولمق
ویارکبه‌دن مراد رجل شریفه‌لری اوله یعنی جلسا حضورنده پای عرش پیمالرین ارسال
بیورملری مشاهده دکل ایدی حاصلی کمال تأدب وحسن عشرتدن عبارت اولور (وَكَانَ)
کما فی حدیث بن ابی هاله (يَبْدَأُ مَنْ لَقِيَهُ بِالسَّلَامِ) بعض روایتده یبدر ضم دال ورا ایله
ای یبادر (ویسبق) ضمیر بارز لقید حضرته راجع ویا مستترلن وعکسی دخی محتملدر وعبارت
عمومی مفیده اما سلام مستحب اولمین مواضعده واهل کفرك غیری صغیر وکبیر دوچار اولدقلری
مسلمانانه سلام له ابتدا ویاسبق سلامه مبادرت بیوررایدی قال الشارح العلامة علی القاری فان
هذه السنة افضل من الفریضة لما فیه من التواضع والتسبب لاداء الواجب (وَيَبْدَأُ اَصْحَابَهُ
بِالْمُصَافَحَةِ) مفاعلة من الصفح الصاق صفحة الکف بالکف یعنی اصحابنه مصافحه ایله ابتدا
ایدوب صفحهٔ دست معجز پیوستنی اصحاب باصفادن ملاقات ایلدیکی کمسنه‌نك صفحهٔ دستنده

قیلوردی امدی عند التلاقی مصافحه سنتدر وصحب کرام سفردن قدوملرنده معانقه ایدرلردی
وهم اصحاب ذوی الاحترام خواجهٔ کائنات علیه افضل الصلوات ید مؤیدلرنی بوسش ایله
مراعات دأب ادب ایدرلردی وکبائرك دستنی تقبل مستحبدر وکرهها مالك رحمه الله نعم
اذا کان علی وجه التکبر فیکره نقله الخفاجی عن النووی (لَمْ يُرَ قَطُّ مَادًّا رِجْلَيْهِ بَيْنَ
اَصْحَابِهِ حَتّٰى يُضَيِّقَ بِهِمَا عَلٰى اَحَدٍ) کما رواه الدار قطنی روح جسد الکونین صلی الله علیه
وسلم اصحاب کرامی حضورنده پای مبارکلرین اصلا مد ایتدیکی مشاهده اولنمدی شفقة علی
احد من جلسائه مد رجلین ایله مضایقه‌دن احتراز ایله ترك مد بیوررردی اما اول دریکتای
صدف نبوت یالکز کندولری ویا خواص مجلس محترمی حضورنده کاهی اتکاء ومدپا ویکدیکر
اوزره نهاده واستراحت بیوردقلری دخی مرویدر (يُكْرِمُ مَنْ يَدْخُلُ عَلَيْهِ) بو جمله
استئناف واقعدر یعنی استئناسا للقلوب مجلس ملائك خدمنه رومال اولانه لطف واکرام وقیام
ایدرلر نتکیم سعد بن معاذ رضی الله عنه قیامله اصحابنه امر ایتدی امدی علما وصلحایه قیام
مستحبدر واول شمع جهان فروز رسالت قدمنهادهٔ تشریف ایلدکده صحابیٔ کرام حضرتنه قیام
ایدرلردی اما بعضیلر من احب ان یتمثل له الناس قیاما وجبت له النار حدیثیله مطلقا قیامی کره
عد ایلیوب حق ابن حجر قوم والسیدکم حدیث شریفی امرنده جناب سعدك حمار سوار ومجروحا
قدومنده مرکبدن انزال ایچون صدور یافته در دیو تأویل بیورملری همان سعدك
حماردن انزالنه امر مراد اولنیدی جمیع نامه قیامله فرمان بیورمزدی جوابیله رد اولنمشدر
ولذا استدل النووی رح (وَرُبَّمَا بَسَطَ لَهُ ثَوْبَهُ وَيُؤْثِرُهُ بِالْوِسَادَةِ) ایثار بعض اموردە
کندو نفسی اوزره غیرینی تقدیمدر وواو ایله وساده همزه ایله اساده وبدون هاء وساده
بالین ومخده وفراش معناسنه (الَّتِي تَحْتَهُ) محشوة باللیف مقعد وفراش یعنی بسیار حضور
باهر الشرفه دخول ایدنلره تعظیماله رداء شریفه‌لرین فرش وتحتنده مفروشه غبطه فرمای
استبرق جنان اولان وساده ومقعدی اول کمسه‌یه بسط ایتمکله نفس نفیسنه تقدیم وایثار
بیوررردی نتکیم عدی بن حاتم طائی ووائل حضرمی وهمشیرهٔ رضاعیلرینه وقوعی شهرتیابدر
(وَيَعْزِمُ عَلَيْهِ فِي الْجُلُوسِ عَلَيْهَا اِنْ اَبٰى) اول کمسه شان نبوتمابنه اجلالا وتأدبا بالین
حضرت اوزره جلوسدن امتناع واستحیا ایدرسه اجلالاله وبالله اجلس انت قسمیله تأکید
والحاح بیورر ایدی قال فی التهذیب یقال عزمت لتفعلن کذا ای اقسمت انتهی وهو مأخوذ
من العزم وهو التصمیم فی الامر (وَيُكَنِّي) تشدید نونله (اَصْحَابَهُ) اسماء اعلامله ترك

تصریحدن کنایه اولمغین کنیه دینلدی اصحابه تکریما ابوتراب وابو هریره وام سلمه اسا کنیه نهاده بیوررلردی (وَيَدْعُوهُمْ بِاَحَبِّ اَسْمَائِهِمْ تَكْرِمَةً لَهُمْ) تلطفابهم اصحاب واتباعنه محبوبترین اولان نامار ایله دعوة وندا ایدردی (وَلَا يَقْطَعُ عَلَى اَحَدٍ حَدِيثَهُ) برکسنه‌نك اثناء کلامنده قبل التمام ادخال کلامله کفتارنی قطع ایتمزدی (حَتَّى يَتَجَوَّزَ) مثناة تحتیه وفوقیهٔ مفتوحتین وجیم مفتوحه وواو مشدده وزا ایله تجاوزحد وتعدی ایدنجه (فَيَقْطَعَهُ بِنَهْيٍ) تاکه اول کسنه کلامده حدی تجاوز ویا مالایلیق ایله ژاژخای اولنجه اول حالده نهی ایله تصریحا ویامجلس عالیدن قیام بیورمغله تلویحا اعراض ایتمکله قطع ایدردی (اَوْقِيَامٍ وَيُرْوَى بِانْتِهَاءٍ اَوْقِيَامٍ) فالنهی بمعنی الانتهاء (وَرُوِيَ اَنَّهُ كَانَ لَا يَجْلِسُ اِلَيْهِ اَحَدٌ وَهُوَ يُصَلِّي اِلَّا خَفَّفَ صَلَوتَهُ وَسَئَلَهُ عَنْ حَاجَتِهِ فَاِذَا فَرَغَ عَادَ اِلَى صَلَوتِهِ) کما فی الاحیاء فی ادب المعیشة حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم نوافلدن برنمازه مشروع بیوردیغی حالده برکسنه مجلس شریفنه جالس اولمزدی الاحضرت پیغمبر اول نمازه عدم اطاله ایله مقید اولوب واول واردك دنیوی یا اخروی مرامنی سؤال وقضا بیوردقدنصکره صلاة معتاده‌یه اطاله ایله رجوع ایدردی دیمك اولور قال العراقی لم اجده اصلا وقال البرهان الحلبی هذا الحدیث منکر (وَكَانَ اَكْثَرَ النَّاسِ تَبَسُّماً وَاَطْيَبَهُمْ نَفْساً مَالَمْ يُنْزَلْ) صیغهٔ مجهولله وبناء فاعلله دخی صحیحدر (عَلَيْهِ قُرْاٰنٌ اَوْيَعِظْ اَوْيَخْطُبْ) حضرت خطیب منبرنه پایهٔ افلاك مظهر جمال اولمغین تبسم وطیب نفس جهتندن ناسك خنده‌رو وبشوش ومستبشری ایدی مادام وحی متلو انزال وناسه ترغیب وترهیبله تأدیب وعندالجمع الاکبردر منبر خطبه خوان اولمدقلری حالده خنده روی غیرعبوس ایدیلراما وحی ووعظ وخطبه مظاهر ذی الجلال اظهارله مقام اجلال اولمغین متبسم ومنبسط اولمیوب قبض وهیبت جلال غالب ایدی ففی کل مقام مقال ولکل مقال حال لارباب الکمال (وَقَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ الْحٰرِثِ) دیار مصرده آخر وفات ایدن صحابی کرامدندر سکسان بش ویا یدیده روبراه جنان اولدیلر خبر شریف تخریج کردهٔ احمد وترمذیدر (مَارَأَيْتُ اَحَداً اَكْثَرَ تَبَسُّماً مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جناب برکزیدهٔ بنی آدم علیه السلامدن بسیار تبسم برکسنه کورمدم دیدیلر زیرا طلاقة وجه مکارم اخلاقدندر وفی الحدیث تبسمك فی وجه اخیك صدقة (وَعَنْ اَنَسٍ كَانَ خَدَمُ) فتحتینله بزنة حسن

جمع خادم (اَلْمَدِينَةِ يَأْتُونَ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ بِاٰنِيَتِهِمْ) باءتعدیة ایچوندر یأتون فعلنه متعلق اولور وآنیه جمع اناء ککساء واکسیة مایوضع فیها الشیء اوانی ایسه جمع الجمع (فِيهَا الْمَاءُ) امام مسلم انس رضی الله عنهدن سلسله جنبان روایت اولورکه عبید وجواری اهل مدینه بعد صلاة الصبح ظروف آب ایله منبع جویبار کرم حضورنه روانه اولورلردی (فَمَا يُؤْتَى) صیغهٔ مفعولله (بِاٰنِيَةٍ اِلَّا غَمَسَ يَدَهُ فِيهَا) وکوزهٔ آب وآنیه احضار اولنمزدی الادست شفا پیوستنی اول آنیه درونه ادخال ایدردی (وَرُبَّمَا كَانَ ذٰلِكَ فِي الْغَدَاةِ الْبَارِدَةِ) بسیار بارسردی هنکام صباحده اوانی احضار اولنوب غمس ید بیوررلردی لاجل التلطف تحمل مشاق برله غمسندن امتناع بیورمزدی (يُرِيدُونَ بِهِ التَّبَرُّكَ) انیه‌یه ادخال ید ایله حصول نعمت وزوال نقمت وطلب برکت مراد ایدرلر ایدی بوعبارة کلام مصنفدن اولمق محتملدر زیرا محیی السنة مصابیحده بدون هذه الزیادة روایت بیورمشلردر امدی خبر لطیف اثار علما ومشایخ واتقیا ایله تبرکه ارشادی ایجاب ایلر

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الشَّفَقَةُ وَالرَّأْفَةُ وَالرَّحْمَةُ لِجَمِيعِ الْخَلْقِ فَقَدْ قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى فِيهِ) اما حضرت سرور کائنات علیه ازکی الصلوات آفریدکانه بروجه محبة رقة قلب وشدت رحمت ولطف ومرحمت عامه‌سی حقنده خدای کریم بیوردی (عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ) وعزیز شدید وصعب وما مصدریه وعنت مشقت بوآیة جلیله اجلال شان نبی اخرالزمان علیه السلامده جملهٔ امتنان حقی محتویه اولوب بقول بعض مفسرین ایات فرقانیه‌دن اخر نازل اولان ایة جمله‌در دیدیلر خلاصهٔ معنی ذلك الخطابه مواجه اولان مؤمنین ویاعرب ویاغیرهما اختلافی اوزره بتحقیق سزه جنس بشردن پیغمبر ذیشان کلدی سزه مشقت آوراولان اشیا انك کمال رأفتندن بغایت دشوار وصعبتردر ودینی ودنیوی مؤمنین وغیرلرك منفعتنه دلداده وحریص وفی الدنیا والعقبی رؤف ورحیمدر وذکر رحیم تذییل ویا تتمیم ایچوندر وبوآیة عزیزه‌یه دائر ومتوقف کلام ابتداء فصل اول باب اولده مستوفی بیان اولندی (وَقَالَ تَعَالَى وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) ای ذا رحمة لجمیع الخلق تقدم الکلام

كرارا (قال بعضهم من فضله صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى اعطاه اسمين من اسمائه فقال بالمؤمنين رؤف رحيم) رؤف بالاشباع ودونه علمادن بعضيلر بيورر سلطان عالم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك جملهٔ فضائل وخصايصندندركه مولاى كريم اسماء حسنى سندن دونام ناميله تشريف نبى تهامى بيوروب مبجلا اشانه كلام قديمنده رؤف ورحيمله وصف وتسميه ايلدى (وحكى نحوه الامام ابو بكر بن فورك) ضم فا وسكون واو وفتح راء وكاف منونه ايله امام جليل القدردر درتيوزالى تاريخنده عازم دارالقرار اولمشدر (حدثنا الفقيه ابو محمد عبدالله بن محمد الخشنى) ضم خاء معجمه وفتح شين معجمه ونون ويا ايله برقبيله يه نسبت اولور بشيوزيكرمى التيده عازم راحتسراى بقا اولدى (بقراءتى عليه حدثنا امام الحرمين ابو على الطبرى) فتح طاء مهمله ايله طبرستان وياطبريه يه منسوبدر (حدثنا عبدالغافر الفارسى) امام زاهد ابو محمد بشيوزيكرمى يديده جانب عقبايه عزم ايلدى (حدثنا ابو احمد الجلودى حدثنا ابراهيم بن سفين حدثنا مسلم بن الحجاج) صاحب الصحيح (حدثنا ابو الطاهر) احمد بن عمروالاموى توفى سنة خمسين ومأتين (انبانا ابن وهب) ابو محمد عبدالله الفهرى روى عنه الستة يوزطقسان يديده غرفه نشين جنة المأوى اولدى (انبانا يونس) بن يزيد الايلى يوزاللى طقوز تاريخنده عازم شهرخاموشان اولديلر (عن بن شهاب) امام ابوبكر بن مسلم الزهرى (قال غزا رسول الله صلى الله عليه وسلم غزوة وذكر حنينا) بالتصغير مكهٔ مكرمه وطائف بيننده وراء عرفاتده اسم واديدر سنين هجرتك سكزنجى سالنده كه طاق حرمسراى ام القرى يه كمند ظفربند تسخير اولدقدنصكره غزاى فتح حنين دخى صورت پذير اولمشيدى (قال) بن شهاب (فاعطى صلى الله عليه وسلم صفوان ابن امية) تصغير امة (مائة من النعم) فتحتينله شتروكاو وكوسفنده شاملدر (ثم مائة ثم مائة) زهرى عليه الرحمة بيورركه داورخطهٔ رسالت عليه اسنى التحيه غزا ايلدى واول غزوهٔ حنين اولمق اوزره ذكر ايدوب نقل بيورديكه اول حضرت سردار بنى جح ابووهبه كه مرقوم شركى حالنده حنين وطائف غزالرينه عسكر اسلامله آماده اولمشيدى وبعدالفتح رفع انكشت اسلام ايليوب مقدما ذات رسالت مأبه مع ماينهما من الرحم بارآور خار اذيت

اولمغله اساءتى مقابله سنده احسانله مجازاة ايدوب غنائم تلك الغزوه دن مرة بعد اخرى اوچ كره يوز دانه شتركوه كوهان بخش ايلدى معلوم عزت اوله كه چون راوىٔ سند اوزره حديثى تقديم ايلدكده قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كذا وكذا اخبرنى فلان ديوب بعدذا سندنى ذكر ايدر ياخود بو حديث شريف اسا بعض اسنادى مع المتن تقديم ايدر پس اسناد متصل واتصالى ذلك الحكمه مانع دكلدر كما لو ذكر الاسناد بكماله اولا (قال ابن شهاب حدثنا سعيد بن المسيب) عند العراقيين فتح تحتيهٔ مشدده وعند المدنيين كسرله امام التابعين وصلاة صبحى پنجاه سال وضوء عشا ايله تحريمه بند قيام وحمامة المسجد لقبيله بنام ذات عاليقدر ايدى ابن شهاب زهرى مومى اليهدن تحديث بيورركه (ان صفوان قال والله لقد اعطانى ما اعطانى وانه لابغض الخلق الى) جملهٔ حاليه (فما زال يعطينى حتى انه لاحب الخلق الى) ابووهب نقل ايدركه حضرت پيغمبر بكا بخش ايتديكن ايتدى حال آنكه بكا مبغوضترين خلق ايدى بعدذا بخش عطاده برقرار اولدى تا كيم الان اول حضرت بكا جمله دن محبوبترين اولدى ديو بيورمشلر امدى داء مؤلفة لقلوب حب مال اولمغين اول طبيب نبض اشناى علة امت عليه التحيه دخى انك دردنه موافق دواكه اكرم انعامدر مداواة بيورمغله داء عضال نقمة كفردن رها بيوريلوب نعمت اسلامله تصحيح مزاج ايلدى صدر اسلامده مؤلفه جانبنه اعطا جائز اولوب بيت المال ويازكوة وياخمس خمسدن على الاختلاف شئ بخش اولنوردى بعدذا خلافة صديق ويا فاروقده منع اولندى امدى بو خبرلطيفى ايراددن مراد فخر عالم صلى الله عليه وسلم ايله صفوان بيننده قرابة رحم اولديغى جهتله شايد عداوات وكفرنده استمرار ايله هلاك اولمسنه عدم رضالرى واكا شفقت واحسانله حسن اسلامنى اراده بيورملرى حضرتك كمال رأفة ورحمتنه دال والافضل عطا وبخش وسخا وخبر صفوان كذران ايتمشدر (وروى ان اعرابيا جاءه يطلب منه شيئا فاعطاه ثم قال احسنت اليك قال الاعرابى لا ولا اجملت) خبر مذكور ابى هريرة رضى الله عنه طريقندن سند ضعيفله روايتكردهٔ بزاردر وروى صيغهٔ مجهولله اعرابى نامعلوم وبعض نسخده احسنت همزهٔ واحده ايله ورود ايدوب همزهٔ استفهام مقدره در استفهام تقريرى اولور وقول لارد لقوله احسنت مرويدركه براعرابى حضرت متمم مكارم الاخلاق صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن طلبكار احسان اولديغى حالده آستان حضرتنه رومال ومأمولنه مساعده بيوريلوب بعدالاعطا بدوى يه لطيفه كونه سكا احسان ايتدممى ديو پرسش مآل ايلدكده اعرابىٔ جافى نه بسيار واندك ونه

صلهٔ جملهایلدك دیدی یاخود معنا واحد وتکرری تأکید ویا اجلت اکثرت معناسنه دیدیلر (فَغَضِبَ الْمُسْلِمُونَ وَقَامُوا اِلَيْه) شاهبازان شاهقهٔ اسلام اول زاغ سیرتك سوء ادبندن ناشی غضب آلود اولوب ضرب وردنه قیام ایلدیلر (فَاَشَارَ اِلَيْهِمْ اَنْ كُفُّوا) ان تفسیریه حضرت طبیب دردکنه علیه السلام شفقة علیه واحسانا الیه مسلمانانه بدویدن کف ید ایتملرینه اشارت بیوردی (ثُمَّ قَامَ وَدَخَلَ مَنْزِلَهُ وَاَرْسَلَ اِلَيْهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَزَادَهُ شَيْئًا ثُمَّ) فیه مقدر وهو حرج (قَالَ اَحْسَنْتُ اِلَيْكَ) شاهبیت مقطع رسالت سعادت خانهلرینه تشریف ایدوب بدوی یه عطیه رسانیده بیوروب بخش اولدن عطایی افزون قیلوب بیرون دولت خانهلری اولدقدنصکره ینه اعرابی یه سکا احسان ایلدممی دیو لب جنبان پرسش اولدیلر (قَالَ نَعَمْ) بدوی ای والله احسان تام ایلدك (فَجَزَاكَ اللّٰهُ مِنْ اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ خَيْرًا) فاء تفریعیه و سببیه ویا شرط مقدر جوابنده فصیحه ویا برمقدر اوزره عاطفهدر ای احسنت فجزاك ومن بدلیهدر ای من اهلی وعشیرتی اللذین لم یحسنوا الیّ دیمك اوله ویا تبعیضیه وعشیرة قبیله اوخیرا نصبله مفعول ثانیٔ جزاك وفعل ومفعول بیننده جملهٔ اعتراض واختصال ویا حالیه اوزره منصوب اولوب والحاصل بکا احسانك سببیله اهل وقبیلهدن اولدیغك حالده مولا سکا خیرایله مجازات ایلسون دیدی ویا خویشاوند وتبارمدن بدلکدانلر بکا احسان ایتمدیلر خدا سکا جزا بالخیر ایلیه دیمك اوله (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّكَ قُلْتَ مَا قُلْتَ وَفِي اَنْفُسِ اَصْحَابِي) اصل تلسانیده صیغهٔ مفرد ایله وفی نفس واقعدر (مِنْ ذٰلِكَ شَيْءٌ فَاِنْ اَحْبَبْتَ فَقُلْ بَيْنَ اَيْدِيهِمْ مَا قُلْتَ بَيْنَ يَدَيَّ حَتّٰى يَذْهَبَ مَا فِي صُدُورِهِمْ عَلَيْكَ) لفظ شیٔ تنکیر یا تحقیر ویا تعظیم ایچوندر وبجای ضمیر اسم اشارت وضعی مشار الیهی مشاهد ومحسوس منزلهسنه تنزیلدندر ومحبتی اعرابی یه تعلیق بیورملری همان کرما اسناددر وبین ایدیهم تعبیری حضورندن کنایه وبرای اصحاب بدوینك تمثیلیدر خلاصهٔ کلام اعرابی یه کفتار پیشین نادر برابرین تذکیر بیوروب وسن جواب ویردکده کویا اولدیغك کلامی سویلدك اول قول درشتله نفوس اصحابمده امر عظیم وعقدهٔ الیمه باقی قالمشدر سندن ازردهدل اولملریله اول غشی آینهٔ خاطرلرندن ازاله مرادایدرسن بنم حضورمده سخن سازاولدیغك مدیحهیی انلر پیشکاهلرنده حضورمزده تکرار ایله تا کیم اصحابمك سنك حقکده اولان کدورتلری صفحهٔ سینهلرندن زائل اوله دیو بیوردیلر (قَالَ نَعَمْ) بدوی

ای والله دیدی (فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ) اصلی غدو ایدی واوبلا عوض محذوفدر غدة طلوع فجردن تا بزوالدر (اَوِ الْعَشِيُّ) بفتح فکسر فتشدید مابعد الزوال تابه غروب والشك من الراوی (جَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ هٰذَا الْاَعْرَابِيَّ قَالَ مَا قَالَ فَزِدْنَاهُ فَزَعَمَ اَنَّهُ رَضِيَ) زعم دراین مقام قول حق معناسنه یعنی وقتا روزفردا هنکام ضحی بدوی دردولتمابه چهرهسای اولدی سید عالیجناب مجلس همایوننده موجود اولنلره خطاب ایدوب بواعرابی نه دیدیسه دیدی بز اکا عطیهیی برزیاد قیلدق بخشمزدن خوشنود اولمسی مأمولدردیو اعرابی یه نکاه التفات بیوروب (اَكَذٰلِكَ) استفهام تقریریله وجار مجرور برمقدره خبردر ای الامر کذلك (قَالَ نَعَمْ فَجَزَاكَ اللّٰهُ مِنْ اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ خَيْرًا) اهلدن مراد اخص ویا اعمدر (فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلِي وَمَثَلُ هٰذَا) مثل فتحتینله قصه وحکایه ومورد مضربنه مشبه کلام معناسنه استعارهٔ تمثیلیه ویا تشبیه تمثیلی مرکب اولور کقوله تعالی کمثل الذی استوقد نارا وتوضیح وتقدیرده زیاده غرابتی اولان شیئله ضرب اولنورکیم معقولی محسوس ومخیلی محقق کوسترمده اوقع فی النفسدر حاصلی شأن عجیب وامر غریبده استعاره اولنمشدر یعنی فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیوردیکه بنمله بواعرابینك شأن عجیبی مانند وشبیهدر (مَثَلُ رَجُلٍ لَهُ نَاقَةٌ شَرَدَتْ عَلَيْهِ) ای نفرت منه یقال شردت الدابة والانسان اذا نفر وجری جریا شدیدا (فَاتَّبَعَهَا النَّاسُ) افتعال من الاتباع (فَلَمْ يَزِيدُوهَا اِلَّا نُفُورًا فَنَادَاهُمْ صَاحِبُهَا خَلُّوا بَيْنِي وَبَيْنَ نَاقَتِي) خاوابینی نادی فعلنه مفعول ویا قول مقدره مقولدر (فَاِنِّي) وفی نسخة فانا (اَرْفَقُ بِهَا مِنْكُمْ وَاَعْلَمُ فَتَوَجَّهَ لَهَا بَيْنَ يَدَيْهَا) ای جاءها من امامها (فَاَخَذَ لَهَا مِنْ قُمَامِ الْاَرْضِ) ضم قاف وتخفیف میمله جمع قمامة ککناسة لفظا ومعنا مراد اولنان نباتدرکه خستندن ناشی قمامه تشبیه وخاروخاشاك اسا طرح اولندیغندن مستعاردر (فَرَدَّهَا حَتّٰى جَاءَتْ وَاسْتَنَاخَتْ) تقدیر مقدر دنت منه لتأکل (وَشَدَّ عَلَيْهَا رَحْلَهَا) الرحل للابل کالسرج للفرس (وَاسْتَوٰى عَلَيْهَا) یقال استوی علی الدابة اذا علا علی ظهرها ورکبها والحاصل اول کمسنهنك برناقهسی اولوب اورکوب صاحبندن نفور ایلدکده خلق شترمستك پینه دوان اولدقچه دخی زیاده نفورنه باعث اولدیلر صاحب شتر انلره ندا ایدرکه بنمله شترم میانهسنی تنها قیلك زیرا بن شترم حالنه سزلردن شفیقتر واخذنه

سزدن اعلم واكاهم ديوب پيشكاه شتره توجه وزميندن بر مقدار كياه الوب نافه‌يه ارائه
ايلدى كياهيله رام اولوب اخذ ايلدى وچوكردوب رحلنى بند ايدوب شترنه سوار اولدى
(وَاِنِّى لَمْ تَرَكْتُكُمْ حَيْثُ قَالَ الرَّجُلُ مَاقَالَ فَقَتَلْتُمُوهُ دَخَلَ النَّارَ) يعنى بدوئ مذكور
سوء ادب برله بكا جوابداده اولديغى كفتار ناسزاسى حيثيله سزلر غضبناك اولوب سزى
منعله كوشهٔ دامانكزه تعليق دست ممانعت ايتمسم انى هلاكله مجازات ايدوب اعرابى بكا اساءتى
سببيله داخل آتشكدهٔ بئس القرار اولوردى ديو بيورديلر ايدى تمثيل حضرت ذروهٔ اعلاى
طبقات بلاغت اولديغى معانئ خبر لطيفدن رونمادركه اول حضرت عندنده دنيانك خستندن
مالى قمامه وخاشاكه نفس نفيسنى صاحب ناقه‌يه وبدويى ناقهٔ شارده‌يه تشبيه وغضب آلود
اولان اصحابى شتره دوان و صاحبندن نفوره بادى اولان كمسنداره تمثيل وكفواعنه قول
شريفنى صاحب ناقنك خاوابينى كلامنه نظير وانى ارفق بها منكم قولنى ذات قدسى الصفاتى
شفقة على خلق الله ده جمله‌دن اقوى ودانا اولدقلرين اشعار ايلدى (وَرُوِىَ) بناء مجهول‌له
(عَنْهُ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) ضمير حضرته راجعدر (لَايُبَلِّغْنِى اَحَدٌ مِنْكُمْ
عَنْ اَحَدٍ مِنْ اَصْحَابِى شَيْئًا) من التبليغ اوالابلاغ ونهى ياخود نفى بمعنى لنهى اولمق محتملدر
ابن مسعود رضى الله عنه المعبود جنابندن ترمذى وابوداود روايتلرنده فخر عالم صلى الله عليه
وسلم بيورر سزلردن برى اصحابمك برندن فعل منكر اولان امرى نقلاله بكا ايصال ايتمسون
ديديلر امدى نكرات نهيله متوشحه حيز نفيده ورود ايتمكله جميع اصحاب واوقات واشياء
مكروهه وحرامه بشهادة المقام عام اولور حاصلى اصحابمك هرقنقيسندن اولورسه اولسون
فى اى وقت كان صدور يافته اولان امر مكروهى بريكز بكا ابلاغ ايتمسون ديمك اولور (فَاِنِّى
اُحِبُّ اَنْ اَخْرُجَ اِلَيْكُمْ) اى من الدنيا (وَاَنَا سَلِيمُ الصَّدْرِ) جملهٔ حاليه‌در الا من اتى الله
بقلب سليم آيتنه ايما بيورر وسلامت قلب برفرده بغض وعداوت وبركسه‌يه غضبان اولمامدن
كنايه‌در يعنى بن استرمكه دنياده قلبم بى غش اولديغى حالده فى كل غداة وعشى چيقام (وَمِنْ
شَفَقَتِهِ عَلَى اُمَّتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخْفِيفُهُ) اول خديو ممالك رحمت عليه اطيب التحيه
حضرتلرينك امتنه كمال لطف ومرحمتندندر امم پيشينه اولان تكاليف شاقه‌يى امتدن تخفيف
بيوردقلرى ازجمله نماز روزمره پنجاه ونتده پنجكانه‌يه تنزيل وتخفيفنى دركاه حقدن طلبكار
اولديغى كبى (وَتَسْهِيلُهُ عَلَيْهِمْ) وامتى اوزره امورى تهوين بيورملرى كبى جميع كيجه‌يى

قيام مراد ايدنلره لبدنك عليك حق ولزوجك عليك حق كلام سهولتپيامى كبى (وَكَرَاهَتُهُ
اَشْيَاءَ مَخَافَةَ اَنْ تُفْرَضَ عَلَيْهِمْ) كراهة وكراهية مكروهدن ضد محبوبدر وكره طوعك
مقابلى ومخافة بمعنى الخوف منصوب ومفعول كراهتدر دخى امتيچون نيجه امورى غير محبوب
كورمزلريكه شايد امتى اوزره فرض قيلنمق خوفندن ناشى ايدى (كَقَوْلِهِ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ
وَالسَّلَامُ لَوْلَا اَنْ اَشُقَّ عَلَى اُمَّتِى) روايتكردهٔ ائمه سته اولان حديثده بيوردقلرى قول اساكه
امتم اوزره مشقت خوفى اولمييدى (لَاَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ) انلره استياكله وجوبا امر
ايدردم ولولا لامتناع الشئ لوجود غيره والمعنى امتنع الامر بالفريضة لوقوع مشقة وسواك
استياك معناسنه مصدر ويا نفس عود اسميدر وتقدير مضاف اليه استعمال سواك ديمك اولور
والمراد هنا الاول وسواك مذكرو بعض اهل لغة تأنيثى تجويز ايتديلر اما عليكم بالسواك
واستاكوا حديثيله امر استحبابى وبعضيلر جواب امره تمسك ايتملريله خبر مذكور ايله رد
اولنمشدر (مَعَ كُلِّ وُضُوءٍ) روايت مسلمده عند عند كل صلاة مرويدر وضوء ضم واوله
مصدر وفتح واوله مايتوضا به كالطهور وبعضيلر مصدرده دخى فتحى تجويز ايلدى (وَخَبَرُ
صَلٰوةِ اللَّيْلِ) جرله ويارفعله مبتدادر قيام ليلده روايتكردهٔ شيخين اولان خبر صحت اثرخذوا
من العمل ماتطيقون حديثى مراد مصنف عليه الرحمه اوله ويا ليلهٔ شهر رمضانده ايكى كيجه
خلق جمع اولوب يكرمى ركعت صلاة تراويحه قيام واوچنجيده عدم خروج ايله عرفت
اجتماعكم لكنى خشيت ان تفرض قول شريفى مراد اولنه (وَنَهْيُهُمْ) مفعولنه مضاف
مصدردر اى نهى النبى صلى الله عليه وسلم الصحابة (عَنِ الْوِصَالِ) صومده وصال ايكى كون
يادخى زياده من غير اكل وشرب بينهما صائم اولمقدر نهى عن الوصال صحيحينده ثبوت يافته تعيندركه
اول قائل ابيت عند ربى صلى الله عليه وسلم مواصله بيوروب ناس دخى اتباعاله صوم وصاله رغبت
ايدوب مشقتياب اولدقلرى حضرته منعكس اولدقده نهى ايلدى وانلر يارسول الله ياجناب
عزتك صوم وصاله دركارسز ديدكلرنده انكم لستم مثلى انى ابيت عند ربى يطعمنى ويسقينى
حديث معجز نكاريله لب جنبان اولديلر وصوم وصال خصائص حضرت حبيب الله عليه
سلام الالهدن اولوب غيريلره ممنوعدر و حديث لطيفده معناى اطعام واسقاى حق اول حضرته
قوة روحانيه اعطا ايدوب انوار ربانيه ايله تغذى بيورمسيدركه ترك طعام وشرابله بدن
نازك تريني لاغر اولمز بلكه عالم غيبه روحانيتلرى اتصاليله قوة قدسيه‌لرى مزداد وبدل مايتحلل

حصولپذیر اولوردی دیمك اولور (وَكَرَاهَتِهِ دُخُولَ الْكَعْبَةِ) و درون كعبةاللهه
دخولدن امتناعلری اول حضرتك امة مرحومه‌سنه جله‌ٔ شفقتندندر (لِئَلَّا يُعْنِتَ اُمَّتَهُ)
تائین مفتوحتین وعین مهمله‌ٔ مفتوحه ونون مشدده ومثناتله من العنت مشقت واسم معناسنه
وبعض نسخده تتعب من التعب كلا الوجهین امت فاعلدر ویعنت ضم تحتیه وسكون عین
وكسر نونله دخی مرویدر بو وجهله امت منصوب و مفعول اولور وبنه تحتیه وتشدیدله
روایتدر یعنی امتنه ایقاع مشقت واتعاب نفس حاصل اولمامق ایچون حجة الوداعده دخول
كعبه‌یه عدم رغبتلری ناس كندویه اقتدآء دخولی مناسك حجدن عد ایتدكلری حالده كاهی
عدم تیسر دخولله اثم ومشقتیاب اولمسونلر ایچون دخول بیورمدی امدی بعد الهجره
دارالامان مكه‌یه قدوم شرفلزوم حضرت اوچ دفعه‌در بری عمرةالقضا ایدیكه هنوز درون
كعبةالله عاریة عن الاصنام اولمامغین دخول واقع اولمدی ایكنجی فتح مكهٔ مكرمه‌دركه داخل
كعبه اولوب اغلاق بابله امر وبین العمودین الیمانیین نماز قیلدیلر وابن عمر رضی الله عنهما
درون كعبةاللهه دخول ایتدكده باب السعاده مقابلی جدار كعبه‌یه اوچ ذراع قریب محلده قیام
وباب محترمی وراء ظهرنده قیلوب امام صف انبیا علیه التحایا تحریمه بند نمازه وجایگاه نیاز
اولدقلری محل اولمق اوزره تعیین ونمازه شروع بیورر ایدی اوچنجی حجةالوداعده مكه‌یه
قدوملریدیكه عدم دخول كعبه جناب صدیقه رضی الله عنهادن روایه ابی داود وترمذی اوزره
خرج رسول الله صلی الله علیه وسلم من عندها وهو قریر العین ثم رجع وهو كئیب محزون فسألته
عن ذلك فقال خشیت ان اكون شققت علی امتی بدخول البیت حدیثیله ثبوتیافتهٔ تعیندر ❋
وكان ذلك فی حجةالوداع وكانت عائشة رضی الله عنها معه صلی الله علیه وسلم ❋ جناب حضرت
احمد شهنشه امجد ❋ كه لطفی دار امان اولدی اهل اوزاره ❋ چو اولدی سنجلین ماهدن
جدا كعبه ❋ عجبمی حشره‌دك ایتسه لباسنی قاره ❋ (وَرَغْبَتِهِ لِرَبِّهِ) دخی اول حضرتك
جناب حقه دعا وتضرعی (اَنْ يَجْعَلَ سَبَّهُ وَلَعْنَهُ لَهُمْ رَحْمَةً بِهِمْ) یعنی امتنه علی تقدیر
الوقوع دشام وطردله دعاسنی انلره محض رحمة قیلمقلغنه میل ورغبتی كمال رأفتندندر (وَاَنَّهُ)
كسر ویا فتح همزه‌ایله ای ومن شفقته علیهم (كَانَ يَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ) بكاء مد و قصرله
وصبی‌دن مراد طفل شیرخورده (فَيَتَجَوَّزُ فِی صَلٰوتِهِ) تجوز تفعل من الجواز قصر وخفة
وكریهٔ طفل كوشزدی اولوردی معقودة للجماعة اولان نمازی اقتصار وتخفیف بیورر ایدیكه
كودكانه مرحمة وپدر ومادرندن ذهاب خشوع احترازندن تعجیل ایدردی كما رواه الشیخان

(وَمِنْ شَفَقَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ دَعَا رَبَّهُ وَعَاهَدَهُ) دخی اول غیث عنبر بار شفاعتك
جناب كبریایه دعا ونیاز واخذ عهد بیورملری امتنه شفقتندندر (فَقَالَ اَيُّمَا رَجُلٍ) حكم
زنان دخی تبعا مردان اسادر (سَبَبْتُهُ اَوْ لَعَنْتُهُ) او للتنویع لا للشك (فَاجْعَلْ ذٰلِكَ لَهُ
زَكٰوةً وَرَحْمَةً وَصَلٰوةً وَطَهُوراً وَقُرْبَةً تُقَرِّبُهُ بِهَا اِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) یعنی كیمه دشنام
ولعن ایتدمسه بنم سب ولعنمی انلره بركت ونما ورحمت وثنا وطهور ووسیله قیل روز محشرده
انكله حضرتكه تقرب ایلیه‌لر دلجی علیه الرحمه زكاتی طهارتله تفسیر وطهوری باب تأكیددن
عد وصلاتی رحمت حق ایله تأویل ورحمته عطف تفسیر قیلمشلر واول حدیث شریف (اللهم
انما محمد بشر یغضب كما یغضب البشر وانی قد اتخذت عندك عهدا لن تخلفه فایما رجل الخ)
امدی سب ولعنه سزا واهل اولمین كمسه‌یه اول حضرتدن صدوری نه وجهله شایان اولور
سؤالنه جواب مدعو علیه ظاهرا سب ولعنه اهل اولمغله صدور ایده وحكم ظواهره نظرله
دشنام داده اوله‌لر والله یتولی السرائر یاخود كلامده عادت عرب اوزره جاریه اولان تربت
یمینك لا كبرت سنك وقاتلهم الله امثالی كفتاردن اولوب علی قصد اولمیه واول حضرت بوكا
ماننده كلماتدن بری شاید حقیقة قرین اجابت اولمش اوله دیو جناب حقدن امتیچون اكا بدل
رحمة وقربة استدعا بیورمش اوله‌لر كذا فی شرح المشارق لابن الملك حدیث جلیل ابی هریرة
رضی الله عنه طریقندن شیخان علیهما الرحمة والرضوان راویاندر وتتمهٔ مباحث قسم ثالث
فصولنده مستبیندر (وَلَمَّا كَذَّبَهُ قَوْمُهُ اَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ لَهُ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى قَدْ
سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ وَقَدْ اَمَرَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ)
سرور سادات علیه الصلوت حضرتلرینك امتنه كمال رأفتی مبین خبردندركه شیخین علیهما الرحمة
غالیه‌سای عارض روایت اولورلركه وقتا كفار مكه‌دن سفهای قریش حضرت صادق الوعدی
دروغه اسناد ایلدكلرنده بلبل صدره نشین جبریل امین تسلیهٔ خاطر كل نورسیدهٔ باغ بلاغ ایچون
جناح تاب شتاب اولوب ایتدیكه جناب كبریا جل وعلاسنك شانكده قومك سخنسازاولدقلری
قولی وردی ایشتدی ومؤكل جبال اولان فرشته‌یه فرمان وجنابكه انقیادله مأمور قیلدیكه
قومك حقنده مراد ایلدكك شیئله اكا امر ایتمك ایچون فرستاده بیوردی (فَنَادَاهُ مَلَكُ
الْجِبَالِ) فرشتهٔ مؤكل حضور رسالته رومال وحضرته شایان وصفله ندا ایلدی (وَسَلَّمَ
عَلَيْهِ) الواو لمطلق الجمع (وَقَالَ مُرْنِی بِمَا شِئْتَ) ای فی قومك مفعول برای تمیم محذوفدر

(إِنْ شِئْتَ اَنْ اُطْبِقَ عَلَيْهِمُ الْاَخْشَبَيْنِ) تخصيص بعد تعميم واطبق ضم همزه وكسر
موحده ايله ايقاع واخشبين خاء وشين معجمتين وموحده برله تثنيهٔ اخشب متى عقبه سى تحتنده
فوق المسجد ايكى طاغ ويا ابى قبيس ايله قعيقعان نام ايكى جبلدر غلظت وخشونتلرندن اخشبانله
بنام قلنديلر يعنى بامر الله جباله موكل ملك چهره سى خدمهٔ حضرت اولوب قومك شاننده
مراد ايلدكك وجه ايله بكا امر ايله امرك اولورسه اخشبين نام كوه سنكينى اول بدنهادان
اوزره اطباق وضم ايدمكه زير وزبر تحتنده هلاك اولسونلر ديدى (قَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بَلْ اَرْجُو اَنْ يُخْرِجَ اللّٰهُ مِنْ اَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللّٰهَ وَحْدَهُ وَلَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا)
جملهٔ ثانيه ماقبلنى مؤكده در واصلاب جمع صلب ظهردر اخراجله مراد نسل وذريت خلق اتمسيدر
سلطان سراپردهٔ افلاك عليه السلام فرشته يه نكاه ايدوب قوممك استئصالنى مراد اتمم بلكه
جناب كبريادن اميد وارمكه انلرك ذريتلرندن ذات مقدسنى توحيدبرله عبادت وخفى
وجلى شان بيهمتاسنه شرك اتمين نسلى انشا بيورمسنى نيازمندم ديو بيورديلر ذات رسالتمآبى
عالمينه محض رحمت اولمغله قاضى محكمهٔ قضا دعا ورجاسنى امضا بيوروب ملتمسى قرين اجابت
وقبول بيورلدى (بيت) طبيب دردكنه نوربخش روى سيه ❋ شه سروش سپه حكمران
عالمدر ❋ مه سپهر كرم آفتاب اوج همم ❋ نسيم لطفى دمادم وزان عالمدر ❋ رفيق ناله كشان
دستكير مظلومان ❋ شفيق خسته دلان مهربان عالمدر ❋ كواه ذى العظمت شاه اصطفا دولت ❋
بناه امت وملت آماز عالمدر ❋ زلال لطفى طراوتده رياض اميد ❋ نكاه مرحمتى باغبان عالمدر
(وَرَوَى ابْنُ الْمُنْكَدِرِ) منقبهٔ امام مومى اليه كذار اتمشدر و رواية مذكوره مرسل ويا
حكم مرفوعله مرويدر (اَنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ
تَعَالٰى اَمَرَ السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ وَالْجِبَالَ اَنْ تُطِيعَكَ) يعنى ناموس اكبر عليه السلام حضرت
پيغمبر عليه السلامه ابلاغ خبر بيوروب پادشاه جهان افرين جل شانه آسمان و زمين وجباله
امر ايلديكه سنك امركه فرمانبر اولهلر امركه رام اولمينلر ارزرينه سما صاعقه بار وارض
جبال خسف و انطباقله دشمنلرك سنكسار وقهربوار ايلمك قبضهٔ دستكده اوله ديدى (فَقَالَ
اُؤَخِّرُ عَنْ اُمَّتِى لَعَلَّ اللّٰهَ اَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ) در اصل معناى توبه رجوعدر وتوبهٔ بندكان
معاصيدن رجوع وخداى ذوالمننك قبولدر حضرت جريحه دوز دلريشان امت صلى الله
عليه وسلم امين الوحى عليه السلامه جنبش ابروى اشارت بيوروب امتمدن مستحق اولدقلرى
عذابى تأخير ايدرم مرجودركه انلربكا مخالفتدن فارغ وتائب اولوب ايزد غفار انلره توفيق

رفيق و اعانى روزى قيله ديو بيورديلر (قَالَتْ عَائِشَةُ وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ
كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا) فتح مثناة تحتيه وقوفيه وخاء معجمه وواو
مشدده مفتوحه ولامله ضمير صحابه يه راجعدر اى يتعهدنا ويانونين ايله يتخوننا او بحاء مهمله
(بِالْمَوْعِظَةِ مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا) موعظه مصدر ميمى بمعنى الوعظ تخويف وتذكير ونصايح
ومخافه منصوب مفعول يتخول وعلينا مخافه لفظنه متعلقدر ويا سآمتدن حال اولور ويا نكره
معناسنه اولمغين صفة اوله براعهٔ مشكبار شيخين اوزره عبدالله بن مسعود رضى عنهما الودود
بيورركه بالانشين كرسىٔ دعوة عليه التحيه بز معاشر اصحابه نشاط اور اولان حالاتى تعهد
بيوروب وعظ وتذكيرى اطاله واكثار بيورمزدى كسلمنلك اولمسونلر ديو (قَالَتْ عَائِشَةُ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا مَاخُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ اَمْرَيْنِ اِلَّا اخْتَارَ اَيْسَرَهُمَا)
بو خبر لطيف بالاده سبق ايدوب درين مقام اعاده بيورلمق ماقبلنى تأكيددركه رحمة على امته
اسهل امرينى اختيار ايلديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ اَنَّهَا رَكِبَتْ بَعِيرًا) فتح اول ايله جمل (وَفِيهِ
صُعُوبَةٌ فَجَعَلَتْ تُرَدِّدُهُ) تردد عدم بقا على حاله در (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ) كسر كافله اسم فعل بنفسه وبالبا تعديه ايدر وتخريج بيهقى اوزره ام المؤمنين
صديقه رضى الله عنها شترسوار اولوب جلده تند وسركشلك اولمغين براى تذليل ترديد وتشديد
بيوردقلرنده اول كريم الخلق صلى الله عليه وسلم ياعائشه هر امرده رفقه ملازمت ايله وسوار
اولديغك شترى اتعاب اتمه مثال شفقت مآليله زبان كذار تأديب اولديلر ❋ وقد ورد مرفوعا
ماكان الرفق فى شىء الازانه ولاينزع من شىء الاشانه امدى بو خبر جليل اول نبى جيل
حضرتلرينك حتى الحيوانات عموم شفقت على خلق الله ايله موصوفيتنه دلالت اتمكين فضل
مذكوره فذلكه قيلنوب ختم اولندى ❋ اى كوى مطاف قدسيان دركاه ❋ وى بابى ملاذ عارفان
اكاه ❋ كان كرم وشفقت واحسانسن سن ❋ عالمره رحمت ايندى ذاتك الله

فَصْلٌ

(وَاَمَّا خُلُقُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى الْوَفَا) ضد الغدر ونقض الذمه (وَحُسْنِ الْعَهْدِ)
ماقبلنه عطف تفسير (وَصِلَةِ الرَّحِمِ) خويشاوند واصهاره احساندر در اصل رحم مقر
ولد بعد ذا معناى قرابة بعيده ويا قريبه يه بواسطة دونها استعمال اولندى (فَحَدَّثَنَا الْقَاضِى

(أبو عامر محمد بن إسمعيل) امام محدث طليطلى يشيوز يكرمى اوچده عمارى كزين تابوت اجل اولدى (بقراءتى عليه قال حدثنا ابو بكر محمد بن محمد حدثنا ابو إسحق الجبال) فتح مهمله وتشديد موحده برله ابراهيم بن سعد (حدثنا ابو محمد بن النحاس حدثنا ابن الاعرابى حدثنا ابو داود) صاحب السنن (حدثنا محمد بن يحيى) حافظ جليل القدر نيسابورى نحر تاريخنده مرغ روحى شاخسار بقايه بال انكيز رحلت اولدى (حدثنا محمد بن سنان) كسر سين ونونيله ميانه سنده الف (حدثنا ابراهيم بن طهمان) فتح طاء مهمله وسكون هاء ايله ابوسعيد خراسانى توفى فى بضع وستين ومائة (عن بديل) ضم موحده وفتح دال مهمله ايله (عن عبد الكريم بن عبد الله بن شقيق) العقيلى (عن ابيه) امام عبدالله المشهور (عن عبد الله بن عن ابى الحمساء) فتح حاء مهمله وسكون ميم وسينله ممدودا عامرى صحابى (قال بايعت) عقد بيع لابيعه (النبى صلى الله عليه وسلم ببيع قبل ان يبعث وبقيت له بقية فوعدته ان اتيه بها فى مكانه فنسيت ثم ذكرت بعد ثلاث) اى ثلاثة ايام ومعدود حذف اولنسه مذكر ايله تذكيرى ومؤنثله تأنيثى جائزدر ولذا ثلاثة دينلدى كما فى الحديث واتبعه ستا من شوال وانما يلزم قاعدة العدد اذا ذكر المعدود ويا ثلاث ليال ديمك اوله وقيل المراد الليالى بايامها والليل سابق والحكم للسابق (فجئت) بعض نسخده ابراز ضميرله فجئته واقعدر (فاذا هو فى مكانه) اى مستقر (فقال يا فتى لقد شققت على انا هاهنا منذ ثلاث انتظرك) يعنى عبدالله عامرى رضى الله عنه بيورركه حضرت خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم ايله هنوز رسالتله فرستاده بيورلمدين بيننزده بيع وشرا منعقد اولوب ثمن مبيع ويا ثمندن بقية ماپسماندهٔ ذمتم اولمشيدى جايكاه بيعه بقيه‌يى ارساله تعهد ايتمشيدم دروندن ذهول ايدوب سه شبانه روز كذرانندە درخاطر وميعاد معهوده راهى اولديغمده اول حضرتى وعدكاهده برقرار بولوب پيشكاه مقدسنه رسيده اولدقده اى فتى بزه ايقاع ثقل نه روا اوچ كوندنبرو بو جايكاهده قدومكه نكرانم ديديلر زهى لطف ومرتكه براى وفاى عهد وعدكاهدن تحول بيورميوب ساق مشاقه تحمل كمال حسن عهد ووفايه دليل واضحدر (وعن انس كان النبى صلى الله عليه وسلم اذا اتى) بناء مجهولله (بهدية قال اذهبوا

بها الى بيت فلانة) علم امرأة دن كنايه‌در (فانها كانت صديقة لخديجة) كما روى البخارى فى الادب جناب انس رضى الله عنهدن مرويدركه درجهٔ بهشت آراى رسالته تحف وهديه فرستاده قيلنسه فلانه‌نك خانه‌سنه بو هديه‌يى رسانيده ايدك زيرا اول خاتون خديجة الكبرى مهربانيدر ديو امر ايلدى (انها كانت تحب خديجة) تأكيد ويا جملهٔ اولايى تقييد اولور يعنى اول خاتون حبيبهٔ خديجه وخديجه اكا محبت ايدردى ديو حسن عهد وبرورحمة مراعاة ووفادار ايديلر (وعن عائشة رضى الله عنها قالت ما غرت) كسر غين معجمه وسكون را ايله (على امرأة ما غرت على خديجة) ماء اولى نفى وثانيه موصول (لما) لام تعليل ومامصدريه مشدده ايله وحينيه قلنمق جائزدر اما اول اوزره نسخ متفقه‌در (كنت اسمعه يذكرها) كما فى الصحيحين زهرهٔ قمرسيما همخوابهٔ حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم صديقه‌دن مرويدركه حلائل عصمتخانهٔ نبوتدن خديجهٔ كبرى رضى الله عنها اوزره غيرتم اسابرينه غيرتكش اولمدم شمع جهان فروز رسالتى استماع ايدردمكه انى هربار ياد ايدردى ديدى امدى غيرت برامرك وقوعندن تنكدل وپرغضب اولوب اول امره عدم رضايى مقتضيدر جناب صديقه حضرت در يتيم صدف كونين جنابنه كمال اوزره محبه ودلداده اولوب عشق ومحبتنى كندو جانبنه صرف وغيره مانعه اولوردى خواتين زمره‌سنده غيرت امر طبيعى ومسموحه‌در امابعد وفات خديجه غيرت عائشة رضى الله عنهما وجهى ناموجهدر ديمشلر (وان) كسر همزه وسكون نونله مخففة من الثقيله (كان ليذبح الشاة فيهديها) ضم ياء اولى ايله (الى خلائلها) خاء معجمه ايله جمع خليله صاحبه وصديقه معناسنه ومراد بنفسه ذبح بيورملرى دكلدر يعنى كوسفندى ذبح ايدوب بعض كوشت پاره‌يى وبتونجه برقيونى ودوستان خديجه‌يه اهدا ايدردى (واستأذنت عليه اختها فارتاح اليها) همشيرهٔ خديجة الكبرى هالة بنت خويلد مجلس شاه رسالت استئذان دخول ايلدكده تشريفندن صفاياب ورؤيتيله دلشاد اولديلر وفى رواية فارتاع بالعين بمعنى مال اليها واعجبه مجيئها (ودخلت عليه امرأة فهش لها واحسن السؤال عنها) لام تعريف براى عهد ويا مضافدن بدلدر يعنى حضور دولتنه برخاتون دخول ايليوب اكا نيم خنده وحسن حالله وكيف حالكم وكيف انتم بخير مرحباسيله اظهار بشاشت ايلدى (فلما خرجت قال) مجلس سعادتندن

بیرون اولدقده باعث خوش معامله‌کی بیان بیوروب دیدی (إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِينَا أَيَّامَ خَدِيجَةَ وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ) برخاتون خدیجه حیاتنده بزه کلوردی وعهد قدیمه رعایت شعب ایمان ومقتضای اسلامدندر بیوردیلر (وَوَصَفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ) اصحاب ذوی الامجاددن بعضیلر سروسرفراز باغ بلاغ وصفنده کویا اولدیلر (كَانَ يَصِلُ ذَوِي رَحِمِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُؤْثِرَهُمْ عَلَى مَنْ هُوَ أَفْضَلُ مِنْهُمْ) یعنی نزدیك ودورخویشاوندنه صله واحسان بیووردی اما سائرخلقدن فاضل‌ترین اولنلر اوزره انلری تخصیص وتقدیم بیورمقسز ذوی القرابه‌یه مودت ایدرلردی (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ آلَ أَبِي فُلَانٍ لَيْسُوا لِي بِأَوْلِيَاءَ) آل اهل واتباع معناسنه وفلان عقلا ایچون اعلامدن کنایه‌در مراد ابوالعاص بن امیه بن عبد شمسدرکه اوّل حالنده حرکات نفاق آمیزاولوب بعدذا قلب قالبی غش ونفاقدن پاك ایلمشیدی وکنایه راوی حدیثدن صدوریافته اولوب کلام حضرتدن دکلدر واولیا جمع ولی ای الغریب (غَيْرَ أَنَّ لَهُمْ رَحِمًا سَأَبُلُّهَا بِبِلَالِهَا) جمع بال کحل وجال کسرهٔ موحده ایله مصدر وفتح با دخی جائزدر رطوبت ونداوة معناسنه وکل مایبل الحلق من المایعات کالماء واللبن صله واحسانده مستعاردر وفی الحدیث بلوا ارحامکم ولو بالسلام والحاصل بنی فلان بنم قریبم دکللردر وبن انلری قریبمدن ظن وعدایتم انجق قرابت ما اولمغین شایستهٔ قرابت اولان احسانله اصل شجرهٔ قرابتی شاداب مراد ایدرم بیوردیلر (وَقَدْ صَلَّى عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ بِأُمَامَةَ) ضم همزه ومیمینله علمدر (ابْنَةِ ابْنَتِهِ زَيْنَبَ) مهتر دختر سید البشر صلی الله علیه وسلم زینب رضی الله عنها ابوالعاص بن الربیعدن اولان کریمه‌لریدرکه جناب علی مرتضی کرم الله وجهه بعد وفاة فاطمة الزهراء انی حبالهٔ نکاحه بند وبعد وفاته مغیرة بن نوفل تزوج ایدوب تحت نکاحنده ایکن تخت روان اجل ایله سرای بهشته روان اولدیلر (يَحْمِلُهَا عَلَى عَاتِقِهِ) علی متعلق بیحمل (فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا) یعنی امام محراب ملکوت صلی الله علیه وسلم داخل صلاة اولدقده جکرکوشهٔ دختری اولان امامه‌یی عنبرین شمامه آساد وشانهٔ عالیه‌لری اوزره براورده بیوروب اثناء سجودده زمینه وضع وقیامده ینه اوردوش کلپوش بیورر ایدیلر بووضع پسندیده خصائص حضرتدن اولوب ویا اولا وقوعیافته وبعدذا منسوخ اوله ویا امامه‌یه کمال محبتلرندن اول دردانه دخی کردانه آساسبحهٔ محبتنه تعلق ایتمکین من غیر اعمال

یدقیام وقعودده کندو کندویه صعود ونزول ایدردی ویا نافله نمازده ضرورة وقوعیافته‌در دیمشلر ❊ اما امام نووی وجوه مذکوره‌نك کلیسنه خط بطلان کشیده اولوب وجه صواب عمل قلیل مانع صلاة اولمز وامامه طاهره ومطهره ایدی دیمشلر حاصلی سلطان مازاغ حضرتلرینی توجه باللهدن نه شئ اشغال ایلدیکه قطعهٔ من لحمه اولان جکرپاره‌ی حضورنده مانع اوله احکام مقرره ارباب ظواهراوزره جاریه‌در والاارباب سرائرك شانندن کفتکوسزا وارحال ارباب عرفان دکلدر والله اعلم (وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ) فرسان رسول الله صلی الله علیه وسلمدن حارث ویا نعمان انصاریدر مدینهٔ منوره‌ده اوتوزسکز ویا اللی درت تاریخنده قتادهٔ حالك اجل اولمشدر (وَقَدْ وَفَدَ وَفْدٌ لِلنَّجَاشِيِّ) فتح فا ایله بمعنی قدم وسکون فا ایله اسم جمع بمعنی الوافدین ونجاشی فتح ویا کسر نونله وتشدید وتخفیف یا ایله حبشه پادشاهی اولنلره اسمدر (فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْدُمُهُمْ) ضم دال مهمله وکسرله (فَقَالَ لَهُ أَصْحَابُهُ نَكْفِيكَ فَقَالَ إِنَّهُمْ كَانُوا لِأَصْحَابِنَا مُكْرِمِينَ وَإِنِّي أُحِبُّ أَنْ أُكَافِئَهُمْ) کسر فاء وهمزهٔ مفتوحه ایله یعنی سلطان حبشه اصحمه‌دن برجماعت درکاه فخر رسالته قدوم ایلدکلرنده تواضعا لربه وارشادا الامته بالذات خدمتلرینه قیام ایلدی اصحاب کرام اول حضرته یارسول بزلر خدمتکذار اولالم دیدکلرنده انلر بزم اصحابمزه اکرام ایدیجی اولدیلر مثلیله انلره مجازات مرادم وجزاء وفاقا مکافات ایتمك استرم دیو بیوردیلر (وَلَمَّا جِيءَ) بناء مجهولله (بِأُخْتِهِ مِنَ الرَّضَاعَةِ) فتح وکسر را ایله وفی نسخة من الرضاع (الشَّيْمَاءِ) فتح شین معجمه وسکون تحتیه ایله اخته بیانا مجروردر (فِي سَبَايَا هَوَازِنَ) متعلق بجیء وسبایا جمع سبیة بمعنی مسبیة وهوازن بنی سعد بن بکردن اسم قبیله‌در (وَتَعَرَّفَتْ لَهُ) جیء اوزره عطف اولور (بَسَطَ) جواب لما (لَهَا رِدَاءَهُ وَقَالَ لَهَا إِنْ أَحْبَبْتِ أَقَمْتِ عِنْدِي مُكَرَّمَةً) ضم میم وفتح را ایله اسم مفعول ای معظمة (مُحَبَّبَةً) ضم میم وتشدید با ایله ای محبوبة وقبل الموجودین بمحبته بمعناها مکرمة ومحبة حالیه اوزره منصوبلردر (أَوْ مَتَّعْتُكِ وَرَجَعْتِ إِلَى قَوْمِكِ فَاخْتَارَتْ قَوْمَهَا فَمَتَّعَهَا) چون اخت رضاعی سید ولد آدم شیما بنت حارثکه دختر حلیمهٔ سعدیه‌در هوازن اسارا سیله بارکاه پراجلاله کتورلدی شیما کندویی حضرته تعریف ایلدکده اکر اماالهاردآء شریفه‌لرین فرش ایدوب اجلاس ایلدی وسیماء شیمایه نکاه

التفات بیوروب عندمده محترمه ومحبوبه اولدیغك حالده اقامت ویا سکازاد ومتاع بخش ایدهم قومکه رجعت ایدرمیسکز دیو تخییر بیوردقلرنده لمصلحة ماقبلهسنه رجوعی اختیار ایلیوب بنده وکنیزك احسانله اکرام ایلدی شیما وبرادار وابوینی سعادت اسلامله فائزین اولمشاردر (وَقَالَ اَبُو الطُّفَيْلِ) تصغیر طفل عامر بن واثلة الکنانی رضی الله عنه رأس مأته هجریهده علی الاطلاق صحابیدن آخر وفات ایدن ذات شریفدر (رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنَا غُلَامٌ) ابو الطفیل بیوررکه هنوز رسیدهٔ بلوغ اولمدیغم حالده حضرت بلبل مازاغ صلی الله علیه وسلم جعرانهده تقسیم ایدر کوردم (اِذْ اَقْبَلَتِ امْرَأَةٌ حَتّٰى دَنَتْ مِنْهُ فَبَسَطَ لَهَا رِدَاءَهُ فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ فَقُلْتُ مَنْ هٰذِهِ قَالُوا اُمُّهُ الَّتِي اَرْضَعَتْهُ) یعنی برخاتون اقبال ایلیوب تا حضور سعادت نبوی‌یه قریب اولدقده نبی مکرم رداء مبارکه‌سن تکریما لها فرش ایلدی وامر رسول الله ایله ردا اوزره جالسه اولدی حوالیٔ شمع عالم افروز رسالته جمع اولنلره بو مرأه محترمه کیدر دیدم انلردخی مادر رضاعیلری اولان دایهٔ مهربانلریدر دیدیلر یا حلیمهٔ سعدیه ویا کوهرکان سعادتی اوّل ارضاع ایلین ثویبه اوله (وَعَنْ عُمَرَ بْنِ السَّائِبِ) وبدون الواو ضم عینله تابعیدر (اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ جَالِسًا يَوْمًا فَاَقْبَلَ اَبُوهُ مِنَ الرَّضَاعَةِ فَوَضَعَ لَهُ بَعْضَ ثَوْبِهِ فَقَعَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ اَقْبَلَتْ اُمُّهُ فَوَضَعَ لَهَا شِقَّ) کسر شینله طرف معناسنه (ثَوْبِهِ مِنْ جَانِبِهِ الْاٰخَرِ فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ اَقْبَلَ اَخُوهُ مِنَ الرَّضَاعَةِ فَقَامَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَجْلَسَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ) مرویدرکه برروز فیروزده حضرت زبدة الکائنات صلی الله علیه وسلم جالس بیورمشیدی پدر رضاعیلری حارث بن عبد العزی اقبال ایلدی ثیاب شرف نصابنك برطرفنی اکراماله بسط ایلیوب اوزرینه حارث جالس اولدقدنصکره مادر رضاعیلری حلیمهٔ سعدیه بالحلم والسعد مقبله اولدقده طرف دیکردن ثوبنك شقنی اعزازا لها فرش بیوروب سعادتله جالسه اولدی بعدذا برادر رضاعیسی عبد الله تشریف ایلدی سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم اجلالا له قیام بیوروب چون پدر ومادریمین ویسار حضرتده جالسان اولمرله خاطرابوینه مراعاةً کندو نشیمننده اجلاس ایلدی امدی واجب التعظیم اولان کمسنه لره قیامك جوازنه دلیل ومرضعات جناب رسالت پناه اولان کرایم نسوان دایهٔ مهربان ثویبه وحلیمهٔ سعدیه وام ایمن وخوله بنت المنذر وثلث عواتك من سلیم اولدیغی نکاشتهٔ یراعهٔ ارباب سیردر

(وَكَانَ يَبْعَثُ) ای یرسل من المدینة (اِلٰى ثُوَيْبَةَ) ضم مثلثه وفتح واو وسکون تحتیه وموحده برله تصغیر ثوبدن منقوله علمدر اول نورس نهال نبوتی اوّل ارضاع ایدن ثویبه‌درکه حمزه وابو سلمه وعبد الله بن جحش حضرت مقدس نبوی‌یه سلسله جنبان اخوة رضاعی اولدقلری سیرشیر ثویبه‌ایله اولمغله‌در (مَوْلَاةِ اَبِي لَهَبٍ) کنیزك بولهب اتش مقر (مُرْضِعَتِهِ بِصِلَةٍ وَكِسْوَةٍ) ضم وکسر کافله (فَلَمَّا مَاتَتْ سَأَلَ مَنْ بَقِيَ مِنْ قَرَابَتِهَا) من موصوله ویا استفهامیه‌در وقرابت قرب نسب معناسنه مصدر واقربا معناسنه اسم جمع اولمق دخی مسموعدر کما ذکره ابن مالك اما حریری اقربایه قرابت دینلمز بلکه ذوقرابه دینلور دیو ❁ یبکی الغریب علیه لیس یعرفه ❁ فذو قرابته فی الحی مسرور ❁ قولیله استشهادی بجادر کما فی الدرة (فَقِيلَ لَا اَحَدٌ) احد فعل مقدر ایله مرفوعدرکه لم یبق احد دیمك اولور ویا لاء مشبهه بلیس اولمغله احد مرفوع اسم لا اوله وقوله وکان یبعث الی ههنا سقط من بعض النسخ (وَفِي حَدِيثِ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا اَنَّهَا قَالَتْ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَبْشِرْ) فتح همزه ایله امردر قطع ایله فتح شین ووصلله دخی جائزدر وهو انشاء ارید به الخبر (فَوَاللّٰهِ لَا يُخْزِيكَ اللّٰهُ اَبَدًا) یخزیك فتح یاء ایله من الخزی نکال وفضیحة معناسنه ویا فتح مثناة اولی وضم زای واهمال حاء ونونله من حزن واحزن (اِنَّكَ لَتَصِلُ الرَّحِمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ) فتح وشدله (وَتَقْرِي) فتح اول وکسر را ایله (الضَّيْفَ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتُعِينُ) ای الخلق (عَلٰى نَوَائِبِ الْحَقِّ) سبحانه لانه خالقها اضافة بیانیه ایله یعنی نقش طرازان صحایف اثاردن امام بخاری علیه الرحمة بوربم اوزره نقشبند روایت اولورکه هنکام بعثت قریب اولدقچه ذات کریم سلطان کونین مشاهده بیوردیغی امور خارقه‌دن کل جال باکالی دیکر کون منزل خدیجهٔ کبرایه تشریف اجلال بیوردقده خدیجه رضی الله عنها کلدستهٔ تسلیت ایله خاشا کروب واهمه اولوب بو کلام بدیع النظامله کویا اولمشیدی مژده سزه‌که رب العالمین سزی حاشا کرفتار ورطهٔ مذلت ایلیه زیرا سن رابطه پیوند صلهٔ رحم سن وبارکش کلفهٔ نامردان وچاره‌رس درویشان بی خانمانان وشکرپاش مائدهٔ مهمانان سزویاری دهندهٔ دردمندان پریشان‌سن سنده حسن عهد وصلهٔ رحم سجیهٔ کریمه‌لری شیمه ایکن دامن عرش فرساکه تعرض غبار خشیت خاطر شریفکی مغبر ایتمسون بحق پروردکار عالم نبی اخر الزمانسن دیو دغدغه فرسای درون سید المرسلین بیوردقلری حدیثه سیدهٔ کبری معقود فصل اولان مدعایه‌که حسن عهد وصلهٔ رحمدر شاهد اولور

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا تَوَاضُعُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضم ضاد منقوطه ایله (عَلٰى عُلُوِّ مَنْصِبِهِ) کسر صادله سمو منزلت (وَرِفْعَةِ رُتْبَتِهِ فَكَانَ اَشَدَّ النَّاسِ تَوَاضُعاً) تمییزیت اوزره منصوبدر (وَاَقَلَّهُمْ كِبْراً) قلت ایله نفی محض وعدم کبر مراد اولور اقل افعل تفضیل اولمیوب انتفاء کبر معناسنه حضرتدن کبرك وقوعی نایاب اولمسیدر ☼ اما حضرت فخر الرساله اخلاق حقـله متخلق اولمغین واظهار کبریا ایله مدح واتصافه شایان اولدرکه متکبر اخلاق مولادن والتکبر علی المتکبر صدقة منطوقنجه کفره ومنافقینه احیانا تکبر ممدوح اولور والحاصل سرورستوده سیر علیه الصلاة والسلام حضرتلرینك تمام نبوة ونظام رسالت وسمو منزلتی اوزره هضم نفسلری بالغ درجهٔ کال اولوب تواضع جهتندن ناسك بغایت صاحب مسکنتی ونفس نفیسنده کبریا وتعظم نایاب ایدی ویاخود محلنده ارباب کبروکفره اظهار کبریا اتمده ناسك اندك تریی ایدی دیمك اوله (وَحَسْبُكَ) مبتدا وخبری جملهٔ آتیه اولور یعنی اثبات مدعاده سکا کافی اولان خبر (اَنَّهُ خُيِّرَ) بناء مجهولله (بَيْنَ اَنْ يَكُونَ نَبِيّاً مَلِكاً) کسر لامله (اَوْ نَبِيّاً عَبْداً فَاخْتَارَ اَنْ يَكُونَ نَبِيّاً عَبْداً) یعنی حضرت سپهسالار انبیا علیه التحایا رسالة عامه ایله تکریم اولندقدنصکره جناب کبریا جل وعلا قبلندن نبی ملك ویانبی عبد اولمق بیننده مخیر قلندی ... سلاطین ... رسالتله مقام عبودیتی اختیار ایلدی واذا عظیم مقامانده عبودیتله ... و ... سبحان الذی اسری بعبده شرف عنوانیله موصوف ... ورلدی رواه احمد والبیهقی عن ابی هریرة وابن عباس رضی الله عنهم (فَقَالَ لَهُ اِسْرَافِيلُ عِنْدَ ذٰلِكَ) عبودیتی سلطنت اوزره اختیار بیوردیغی اثناده اسرافیل علیه السلام بونوید بشارتله تبشیر ایلدیکه (فَاِنَّ اللّٰهَ قَدْ اَعْطَاكَ) فاء فصیحه وبر مقدره عاطفه در ای اصبت وجزاك الله خیرا (بِمَا تَوَاضَعْتَ لَهُ) باسببیه وما مصدریه (اَنَّكَ سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ) فتح همزه ایله انك ومابعدها مفعول اعطی وسید خبران شرفده غیره فایق اولاندر حق وخلق اوزره اطلاقی جائزدر (يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَاَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ الْاَرْضُ عَنْهُ) واول سید اوزره معطوفدر یعنی بو مقام عبودیتی اختیار اتمده اصابت بیوردك حقه تواضعك سببیله روز جزا شرفترین بنی آدم وبرأی بعث وحشر قبری منشق اولنلرك اولی اولمق تشریفنی پادشاه لایزال سکا بخش وعطا ایلدی

(وَاَوَّلُ شَافِعٍ) روز قیامت ویا جنتده رفع درجات ایچون اول شافعیت مقام والاسنی احسان بیوردی دیدی امدی مقام شفاعت متعدده در واولیت قولنده بعد الحضرة ملائکه وغیریلر مقام شفاعته قیام بیورملرینه اشارتدر (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ بْنُ الْعَوَّادِ الْفَقِيهُ رَحِمَهُ اللّٰهُ) فتح عین مهمله وتشدید واو والف ودال مهمله ایله هشام بن احمد القرطبی که ترجمه سی تقدم ایلدی (بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ فِي مَنْزِلِهِ بِقُرْطُبَةَ سَنَةَ سَبْعٍ وَخَمْسِمِائَةٍ قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا ابْنُ دَاسَةَ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ ابْنُ نُمَيْرٍ) ابو هشام همدانی یوز طقسان طقوز حدودنده جیب حیاتی کرفتار پنجهٔ نمراجل اولمشدر (عَنْ مِسْعَرٍ) کسر میم وسکون سین وفتح عین ورا ایله موقدنار معناسنه مسعر بن کدام ابو سلمة الهلالی الکوفی یوزاللی بشده روبراه عقبی اولدیلر (عَنْ اَبِي الْعَنْبَسِ) فتح مهمله وسکون نون وفتح موحده وسینله حارث بن عبید الکوفی العدوی (عَنْ اَبِي الْعَدَبَّسِ) فتح عین ودال مهمله وتشدید موحدهٔ مفتوحه وسین مهمله ایله تبیع بن سلیمان الاسدی عن ابی مرزوق التجیبی اسمی کنیه سیدر (عَنْ اَبِي مَرْزُوقٍ عَنْ اَبِي غَالِبٍ) خرور ویا سعد راسبی وقیل نافع (عَنْ اَبِي اُمَامَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) الباهلی صدی بن عجلان خمصده اولان بقایای اصحابدندر اف تاریخنده سراج حیاتی پفکردهٔ اجل اولدی (قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَكِّئاً) کاف مشددهٔ مکسوره وهمزه ایله حالیت اوزره منصوبدر (عَلٰى عَصاً) قال ابن عباس رضی الله عنهما التوکؤ علی العصا من سنن الانبیاء (فَقُمْنَا لَهُ) یعنی فخر عالم صلی الله علیه وسلم عصایه معتمد اولدیغی حالده بر معاشر اصحاب اوزره چقدقده اجلالاله قیام ایلدك (فَقَالَ لَا تَقُومُوا كَمَا تَقُومُ الْاَعَاجِمُ يُعَظِّمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً) جملهٔ مذکوره ماقبلندن بدل ویا استئناف بیانیه ایله مستأنفه در اعاجم جمع اعجم ویا اعجمی ویا عجم علی خلاف القیاس ویا جمع اعجام جمع جمعدرکه ماعدا العرب وکاهی اهل فارسه تخصیص اولنور یعنی سلطان سریر لولاك علیه التحایا بیوردیلرکه عجملر بعضی بعضیسنه تعظیم ایدر اولدیغی حالده قیام ایتدکلری آساسزلو قیام ایتمکز دیدی علمادن بعضیلر استدلالا بهذا الحدیث تعظیم معتاد ایچون قیامی مکروهدر دیدیلر ☼

قال التلمسانى والقيام اربعة اقسام فمحظورة لمن يحب ان يقام له ومكروهة القيام لمن لا يحب
ان يقام له ومجازه القيام للعالم المتواضع وحسنه القيام للقادم من سفر انتهى قاضى زكريا الانصارى
شرح روضه‌ده اهل علم وصلاح وحكام عدوله قيام مستحبدر ديو بيورمشلر والحاصل منهى
عنه اولان قيام بر سبيل ريا وتكبر اولان قيامدر خبر مذكورده ورود نهى قيامى سنت واتخاذ
عادت ايتمملرى ايچوندر (وَقَالَ إِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ) حصر اضافيله يعنى بن سلطان دكلم بنده‌يم
بيوردى عبدله معناى عرفى مراد اولنورسه كه رقيق ومملوكدر نفسنى تواضعاً لله رقيقه تشبيه
ايله استعاره اولور اكر بندهٔ حق معناسى اراده اولنورسه هركس عبيد مولاى متعالدر كرك
شاه وكرك بنده عبوديتده يكساندر پس هذه العبوديه‌يى متمحضدر ديمك مراد اولنور
(أَكُلُ كَمَا يَأْكُلُ الْعَبْدُ وَأَجْلِسُ كَمَا يَجْلِسُ الْعَبْدُ) ووجه شبهى بياندركه بى سفره وخوان
بنده وار اكل ومن غير سرير وفرش حرير خاك اوزره بنده آسا جالس اولورم ديو هضم
نفس نفيس واظهار تواضع بيورديلر (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُ الْحِمَارَ وَيُرْدِفُ
خَلْفَهُ) ردف من باب علم او من الافعال بمعنى يجعله رديفاله يعنى شاه براق سوار عليه سلام الغفار
حضرتلرى كمال تواضعندن حماره ركوب ووراء ظهر شريفه‌سنه دابه اوزره آخرى ارداف
بيوردى ورديف شاهيت رسالت عليه اسنى التحيه‌يى موفق الدين عليه الرحمه بو وجهله سلك
نظمه كشيده بيورمشلردر ✵ وارادفه جم غفير فنهم ✵ على وعثمان شريد وجبريل ✵ واولاده
ذوا الرشد والتقى ✵ امامة والدوسى وهو نبيل ✵ معاويه قيس بن سعد صفية ✵ وسبطاه ماذا
عنهم ساقول ✵ معاذ ابو الدردا سويد عقبة ✵ وآمنة ان قام ثم دليل ✵ كذلك خوات طريف
وسبطه ✵ على ووجه النقل فيه جميل ✵ امامة والصديق ثم ابن جعفر ✵ وزيد وعبد الله
ثم سهيل ✵ كذا بنت قيس خولة وابن اكوع ✵ وقدرهم فى العالمين جليل ✵ كذا زيد صابر
ثم ثابت ✵ ففى حبهم والله لست احول ✵ ثلاثة غلمان وزدمعهم اباً ✵ اناس وحسبى الله فهو
وكيل (وَيَعُودُ الْمَسَاكِينَ وَيُجَالِسُ الْفُقَرَاءَ) مسكين سكوندن مأخوذ متذلل وخاضع
معناسنه اولور فقير ومسكين من غير فرق فى العرب يكديكر اوزره اطلاق اولنور وغنى وفقيره
عبادت سنتدر ودرين مقام تخصيص بالمساكين ايله غيره عياده بالطريق الاولى معلوم اولور
يعنى مساكين واصحاب علل ومرضى‌يى عياده بيوروب فقرا ودرويشانله مجالسه ومجامله
ايدردى (وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ وَيَجْلِسُ بَيْنَ أَصْحَابِهِ مُخْتَلِطاً بِهِمْ) وپرستار دعوتنه اجابت
ايدردى ومكان معين وجاى بالا اختيار بيورميوب اصحابى اوزره تقدم وتصدر ايتمكسزين
انلر ايله مختلطا جالس اولوردى بعض غربا نادئ عليالرينه رومال ايدوب نبى محترمى ميانهٔ

صحب كرامده عدم تشخيص ايله محتاج سؤال اولوردى تاكيم صحابئ ذوى المكارم مجلس
سروش خدملرنده اول شمع جهانتاب رسالتى تميز ايچون برجاى مخصوص پرداخته قيلملرينه
استيذان برله اذن همايونلرى صدوريافته اولمغين طيندن بر نشيمن خاصه ساخته قيلديلر بنه
كاهى اول نشيمنكاهده جالس وكاهى جنبنده جلوس بيورردى (حَيْثُ مَا انْتَهَى بِهِ الْمَجْلِسُ
جَلَسَ) حيثما عموم افاده ايدر وقت تشريفده نه جايى خالى بولورلرسه صدر وصف پاين
ديميوب لاابالى جالس اولوردى امدى دعوة عبده اجابتلرى بحثى بالاده تفصيل اوزره سبق
ايتمشدر (وَفِى حَدِيثِ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روايتكردهٔ بخارى اولان
خبر فاروقيدن سلطان تخت نشين لولاك عليه انمى الصلوات بيورر (لَاتُطْرُونِى) مضارع
اطرا واطراء مبالغة فى المدح والثنادر وبر نقل هروى اطر مدح وستايشده حدى تجاوز
ودروغدر كه طراوة وطرائتدن مأخوذدر ✵ دراين محل مراد قول هرويدر زيرا مدح
حضرت من كل احد مطلوب وممدوحدر ومنهى اولان جناب دولتده مالايليق اسناديدر
(كَمَا أَطْرَتِ النَّصَارٰى) جمع نصرانى (ابْنَ مَرْيَمَ إِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ فَقُولُوا عَبْدُ اللّٰهِ وَرَسُولُهُ)
يعنى شايستهٔ جنابم اولمدق مدحله مدحده اطرا ايتمكز نتكيم نصارى كلمة الله جنابلرى
شاننده ابن الله ايله اطرا واسنادلرى كبى تعالى الله عن ذلك علوا بلكه بن عبدم بنم حقمده
بندهٔ خدا ورسولمولادر ديكزديو بيورديلر اما حديث اذا رأيتم المداحين فاحثوا وجوههم
التراب محمول على المجاوزة عن الحد بالكذب اقتضا ايدر وصيغهٔ مبالغه دخى مشير اولور (وَعَنْ
أَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً كَانَ فِى عَقْلِهَا شَىْءٌ جَاءَتْهُ فَقَالَتْ إِنَّ لِى إِلَيْكَ حَاجَةً)
انس بن مالك رضى الله عنه طريقندن امام مسلم برقع كشاى عروس روايت اولوركه صحابيه‌دن
ام زفر نام برخاتون ماشطهٔ خديجهٔ كبرى رضى الله عنها ايدى اما عقلنده خفت اولوب طبيب
بيمارخانهٔ حكمت عليه اطيب التحيه جنابنه كلوب بر حاجتم واردر حضرتكه انها واعلام
ايتمك استرم ديدى (قَالَ اجْلِسِى يَا أُمَّ فُلَانٍ) ابهام كلام راويدندركه مرأه‌نك اسمنى
احضار ايتمدى (فِى أَىِّ طُرُقِ الْمَدِينَةِ شِئْتَ أَجْلِسْ إِلَيْكَ) جواب امرده مجزوم ويا بعد الامر
شرط مقدران تجلسى ايله مجزوم اوله والى بمعنى عند وللمشاكله تعبير اولندى (حَتَّى أَقْضِىَ
حَاجَتَكِ) شفارس دلريشان عالم اكا بيورديكه يا ام زفر سكا اسان اولوب اجزاى مدينه‌دن
مراد ايتديكك نشيمنكاهده قرار ايله بن سكا معيت ايدرم تاكيم مراد وكلامدن حاجتمند

اولدیغنك اموری سپارش ایله قضاسنه سعی وهمت اولنور (قَالَ فَجَلَسَتْ فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَيْهَا حَتّٰى فَرَغَتْ مِنْ حَاجَتِهَا) ام زفر برمحله جالسه ورازدان جزء وکل صلی الله علیه وسلم دخی معیتله جلوس ایلدی وکمال تواضع ورأفتله پیام ومرام زفری اصغا وکلامندن فارغ اولنجه لطف ایدوب صبر ایلدی (قَالَ اَنَسٌ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُ الْحِمَارَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ) کامر کرارا یعنی تواضعاً لله حماره سوار وبندکان دعوتیله ویادعوتلرنه اجابت ایدردی (وَكَانَ يَوْمَ بَنِي قُرَيْظَةَ) یوم واحد ایام بومقامده غزوه معناسنه شایعدر وقریظه قاف وراء وظاء منقوطه وها ایله بصیغة التصغیر قرب مدینه ده یهوددن برقومدرکه غزوۂ خندقدن اقدم غزا اولنمشیدی (عَلٰى حِمَارٍ مَخْطُومٍ بِحَبْلٍ مِنْ لِيفٍ) خاء معجمه وطاء مهمله ایله من الخطام اسم مفعول افساد معناسنه ولیف کسر لام وفا ایله پوست درخت خرما (عَلَيْهِ اُكَافٌ) جمله ضمیر مخطومدن حال اولور واکاف کسر وضم همزه وکاف ایله کتاب وغراب وزننده دوش خر منهاده اولنان پالاندر والحاصل بنی قریظه غزاسنده صاحب الرسالة العظمی حضرتلری افساد لیفله مخطوم وپالان وبردعه نهاده اولنمش برحماره سوار اولمش ایدی (قَالَ وَكَانَ يُدْعٰى اِلٰى خُبْزِ الشَّعِيرِ وَالْاِهَالَةِ السَّنِخَةِ فَيُجِيبُ) اهاله کسر همزه وتخفیف هاء ولام ایله انواع روغندن ایتدام اولنان هر روغن ویا قویروق یاغندن اذابه اولنمش ویادسم جامد وسنخه فتح سین وکسر نون وفتح خاء معجمه ایله متغیرة الرائحه معناسنه یعنی ینه خادم مالك انس بن مالك رضی الله عنه بیوررکه حضرت پیغمبر علیه السلام نان جوو دهن زنخه یه دعوت اولنوردی استحقار اتمیوب هضما لنفسه طعام ماحضری یه اجابت بیورردی کما رواه الترمذی فی شمائله وابن ماجه فی سننه (قَالَ وَحَجَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى رَحْلٍ رَثٍّ) الرحل للجمل کالسرج للفرس رث فتح را وشد مثلثه ایله کهنه (وَعَلَيْهِ قَطِيفَةٌ) کساء صوف (مَا تُسَاوِي اَرْبَعَةَ دَرَاهِمَ) ینه جناب انس رضی الله عنه بیوردیکه بعد الهجره جناب فخر عالم صلی الله علیه وسلم کهنه سمرلی شتره سوار اولدیغی حالده روبراه بیت الله الحرام اولدیلرکه دوش کلپوشی اوزره ویاردوش شتر برکساء پشمینه نهاده بیورلمشدی که اکابها تقویم اولنسه چاردرم دکمزدی (فَقَالَ اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا لَا رِيَاءَ فِيهِ وَلَا سُمْعَةَ) بل خالصا لوجهك الکریم حج کما قرئ فی السبعة فتح وکسر حا ایله در

وسمعة بضم فسکون ریا وسمعه افعال عبادات امثالنده اولان فعلی خلقه ارائه واسماعدرکه لا لوجه الله برای ستایش التزام ایلیه معنی متحدان ومبنی ومفهوما مختلفات اولور ومبرور بعض نسخده ساقطدر یعنی اول حضرت بوکونه تواضع ایله ینه پرورد کارا بنم حجمی ریا وسمعه دن مبرا قیل دیو دست دعا ونیازی برداشتۂ درکاه کبریا بیورر ایدی (هٰذَا) سید الوری علیه التحایا جنابنك بووجهله معامله سی برای عجز اولمیوب (وَقَدْ فُتِحَتْ عَلَيْهِ الْاَرْضُ) حال انکه ارض زور سیم وجوهردن افلاذنی اول شاه سروش سپاهه القا وایثار ایدوب روی زمین وکنج دفین اکا کشاده ومفتوح ایدی وخبرا وتیت مفاتح خزائن الارض فوضعت بین یدی بومعنایه دال اولور (وَاَهْدٰى فِي حَجِّهِ ذٰلِكَ مِائَةَ بَدَنَةٍ) اهدی بعث هدی ایلدی معناسنه وهدی بزنة رمی مخففة الیاء وکاهی شد ویا کسر دال ایله برای قربان بیت الله ه فرستاده قیلنان شتر وکاو وبدنه دخی جمل وناقه وبقره اطلاق اولنور ومطلقا ایله تسمیه اولنمشدر کبر جسمندن ناشی بدنه دینلور صحیح بخاریده نکاشته بیوریلان روایاتندندر نبی آخر الزمان علیه صلوات المنان حجة الوداعده صددانه بدنه اهدا بیوروب بیت الله هده برمقدارنی بالذات دست شریفیله نحری لحوم وجلودنی تقسیم وباقیسنی امر حضرتله دست علی المرتضی ده نحر اولندی وید مؤیدهلریله ذبح اولنلان عمر کرانمایه لری عددنجه التمش اوچ بدنه ایدی والحاصل شاه هفت اقلیم رسالتك ملبوسات ومرکوباتندن اولان ترك تکلف عجز وافتقاردن اولمیوب انجق تواضعا لله وتقربا بالحضرة مولاه اولدیغنی اشعار وایما ایدر (وَلَمَّا فُتِحَتْ عَلَيْهِ مَكَّةُ وَدَخَلَهَا بِجُيُوشِ الْمُسْلِمِينَ طَأْطَأَ عَلٰى رَحْلِهِ رَأْسَهُ) مفعول طأطأ (حَتّٰى كَادَ يَمَسُّ) فتح میمله در (قَادِمَتَهُ تَوَاضُعًا لِلّٰهِ تَعَالٰى) قادم وقادمه ومقدم ومقدمه چار لغت اوزره در یعنی مجۂ سی دانۂ ایام صیامدن برقولده اون اوچ ودیکرده اون التی ویا اون طقوز دانه مرورنده فتح دلارای ام القری میسر اولوب دوازده هزار دلیران جنك آزمای موحدینله داخل اولدقده حضرت رب جلیل جلت عظمته سایۂ رایات رسالتلریله فراهم بیوردیغی لشکر انبوه مرتب مشاهده سی دل اکاهلرین مشرق انوار حمد ایدوب بالای عرشه سایده اولان سرافسردارلی مع الله وتارك تاجدار من تواضع رفعه الله بروجهله سر دولتمندنی خفض وارخاء والف قامت مستقیملرین لام ایتمشدیکه اسفل لحیۂ شریفه سی چوبۂ پالان ناقۂ قصوایه سایده اولمغه قریب وملاحظات ترتب الطاف الهیه نوبنوشاخسار خاطرلرینه دوقندقچه بالای پالان شترده کذارش سجدۂ شکر بیوررلر ایدی (وَمِنْ تَوَاضُعِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلُهُ لَا تُفَضِّلُونِي عَلٰى

يُونُسَ بْنِ مَتّٰى) قال السيوطى لم اقف عليه بهذا اللفظ ورواية بخارى اوزره لايقولن احدكم انا خير من يونس بن متى خبر صحيحدر ومتى فتح ميم وشدتا ايله مقصور انام پدر ويا مادر يونس عليه السلامدر يعنى سيد العالمين عليه سلام المعين حضرتلرينك كمال تواضعندندركه بنى برادرم يونس عليه السلام اوزره تفضيل ايتميكز بيورملرى (وَلَا تُفَضِّلُونِى بَيْنَ الْاَنْبِيَاءِ) اول حضرت سيد الانبيا ايكن بو وجهله كويا اولملرين علما وجوهله تأويل بيورديلر ازجمله تواضعا وتأدبا ويا افضل مرسلين اولدقلرى هنوز اعلام اولنمزدن مقدم ناطقه پرداز اولهلر زيرا بعد الاعلام انا سيد ولد آدم وانا سيد الاولين والآخرين خبريله تحديث نعمت بيورمشلردر ويا انبيا عليهم السلام ميانه وشان شريفلرنده نقضى مؤدى اولان تفضيلدن نهى بيوريله ويا نفس نبويده تفضيلدن منع اولوب ذات انبيا وعموم رسالات وقربة حالاتده اولان تفضيل مراد اولنميه والا حضرت شهنشاه رسالتك افضليتى اعتقادى اوزريمزه واجب ومتحتمدر ويونس عليه السلامله تخصيص بيورلمق قصهٔ يونسده ولاتكن كصاحب الحوت كريمه‌سنى ياد ايدنلر تنقيص شان ايله توهم ايتمسونلر ديو ايدى (وَلَا تُخَيِّرُونِى عَلٰى مُوسٰى) اى لاتقولوا انى خير منه وافضل امدى فوكزه موسى فقضى عليه قال هذا من عمل الشيطان آيتيله كسنه توهم نقص ايتمامك ايچون بيورمشلر (وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالشَّكِّ مِنْ اِبْرٰاهِيمَ) رب جليل جناب خليل عليه السلامدن حكايه بيورديغى قصهٔ رب ارنى كيف تحيي الموتى قال اولم تؤمن قال بلى كريمه‌سنده اولان ابهامه ايمادركه برسبيل تواضع فخر انبيا حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم بيورر ابراهيم عليه سلام الرحيم شك ايتديسه بزشكه انلردن احقر لكن شك ايتمدى ديدى كانه ديمك اولوركه بن شك ايتمم فكيف جدا مجدم جناب خليل الله شك ايليه ديو ابراهيم عليه سلام الكريم جنابندن شكى نفى واول حضرته شك ظننده اولان خواطر ضعيفه‌يى ابعاد بيوررامدى آية شريفه نفى للشك اولوب شكى اثبات نايابدر (وَلَوْ لَبِثْتُ مَا لَبِثَ يُوسُفَ فِى السِّجْنِ لَاَجَبْتُ الدّاعِىَ) قصهٔ يوسف عليه السلامده وارده اولان فلبث فى السجن بضع سنين قضيه‌سنى مشير اولور وداعيدن مراد يوسفى زنداندن اخراجه عزيز مصر جانبندن فرستاده قيلنان كمسنه‌در يعنى فرضا وتقديرا الخ كريم يوسف عليه السلامك زندانده مدت لبثى قدر بن مكث ايديدم اخراجه ارسال اولنان رسول ملك دعوتنه سجندن خلاص ايچون اجابته سرعت ايدردم ديو هضما لنفسه ورفعة لمقام يوسف الصديق اظهار تواضع بيوردى زيرا يوسف عليه السلام مدة مديده محبوس چاه زندان ايكن اخراجه دعوت اولندقده براى

اثبات براءت ساحته ترك عجله بيوروب اظهار صبر وتثبت ايلدى (وَقَالَ لِلَّذِى قَالَ لَهُ يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ ذَاكَ اِبْرَاهِيمُ) بريه خلق معناسنه من برء بمعنى خلق لكن همزه‌سى ذريه ونبى همزه‌لرى اسا متروكه‌در امام مسلم صحيحنده روايت بيورديغى خبر صحت اثر اوزره سرور اصفيا صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه ياخير البريه دكين كمسنه‌يه تواضعا لله خير البريه ابراهيم خليل عليه صلوات الجليلى جنابلريدر ديو جوابداده اولديلر وتخصيص بالذكر بيورلديغى ملة ابراهيم عليه السلامه اتباعله مأموريتلرندن ناشى اولور (وَسَيَأْتِى الْكَلَامُ عَلٰى هٰذِهِ الْاَحَادِيثِ بَعْدَ هٰذَا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى) من غير تطويل واعتساف قسم ثالثده احاديث مذكوره اوزره ورود ايدن كلام لؤلؤ نظام سلك تحريره كشيده قيلنور (وَعَنْ عَائِشَةَ وَالْحَسَنِ وَاَبِى سَعِيدٍ وَغَيْرِهِمْ فِى صِفَتِهِ وَبَعْضُهُمْ يَزِيدُ عَلٰى بَعْضٍ) تقديم صديقه رضى الله عنها حال سلطان عالمه ادرى وريحانهٔ نبى حسن بن على رضى الله عنهما ايله تعقيب اهل بيتدن اولملغله وابو سعيد خدرى ايسه خادم شاه رسالت اولمغين تخصيص بيوريلوب والاقرب فالاقرب وجهى اوزره ترتيب قيلندى (كَانَ فِى بَيْتِهِ مِنْ مَهْنَةِ اَهْلِهِ) خبر بعد خبر ويا ماقبلندن بدل اشتمال اولور ومهنة كسر وفتح ميمله امتهاندن مأخوذه ولفظا ومعنى خدمه وزننده‌در (يَفْلِى ثَوْبَهُ) ماقبلى ايچون مابعدنى بياندر يفلى فتح مثناة وسكون فاء وكسر لامله ثوبى مؤذياتدن تنظفدركه مراد شعر وشوك اسا شيئك تعلق وقوعندن كنايه‌در والا لباس شريفنه مكس قوندرمين تعظيماله كيك وسيش اذاسندن مصون بيورمسى اولى بالطريقدر (وَيَحْلُبُ شَاتَهُ) ضم وكسر لامله (وَيَرْقَعُ ثَوْبَهُ) فتح ويا سكون را وفتح قاف مخففه ايله وبعض نسخده ترفيع بابندندر (وَيَخْصِفُ نَعْلَهُ وَيَخْدِمُ نَفْسَهُ) كسر صادله اى يخرزها الطباق طاق بر طاق در اصل ضم وجمع مناسنه‌در (وَيَقُمُّ الْبَيْتَ) ضم وكسر قاف وتشديد ميمله اى يكنسه (وَيَعْقِلُ الْبَعِيرَ) كسر قاف ايله على وزن يضرب ربط بالعقال (وَيَعْلِفُ) كسر لامله (نَاضِحَهُ) نون وضاد معجمه ايله هو البعير الذى يستقى عليه الماء (وَيَخْدِمُ نَفْسَهُ) ضم وكسر داله (وَيَأْكُلُ مَعَ الْخَادِمِ) ذكر وانثى‌يه شاملدر عبدا كان او حرا خادميله اكل سنتدر (وَيَعْجِنُ مَعَهَا) خادم انثى‌يه اطلاق اولنمغين ضمير مؤنث ايراد اولندى (وَيَحْمِلُ بِضَاعَتَهُ

مِنَ السُّوقِ) خبر صحت اثر بخاریده اولان مروارید آثاردندر جناب صدیقه وحسن وابو
سعید وغیریلردن نعت رسول الله صلى الله علیه وسلمده مروی وانلردن بعض رواة بعض
اوزره صفاتده برنیجه عباراة زیاده بیوررلرکه سید ولدآدم صلى الله علیه وسلم سعادتخانه‌لرنده
اهل بیتی خدمتنده قائم اولوردی ولباس نور پاشنی تشریعا لامته مؤذیاتدن کندولری تفتیش
وتنظیف بیوروب کوسفندی کندی دستیم عطاسیله تحلیب وثیاب پاکنده ظهورایدن
خرقی رقع ونعل شریفی طاقنی طاق دیکری اوزره بالذات اطباق وخاشاک روب دولت
خانه‌سی خدمتنه قیام وشتری زانولرندن کندیلری بند وربط وناضحنه بالذات علف داده
اولوب وخدمهٔ شریفه‌لرنده نیجه پرستار وخدمه موجود ایکن احیانا نفس نفیسلری خدمتنی
کندیلر کورر ایدی وخدمه‌سیله بیلجه اکل طعام ایدوب خادمه‌سنه تخمین عجین خدمتنده
معاونت وکاهی دأب انبیای پیشین اوزره بازاردن خریدار اولدیغی متاعی بالذات براور
اولوردی (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اِنْ كَانَتِ الْاَمَةُ مِنْ اِمَاءِ اَهْلِ الْمَدِينَةِ) ان کسر
همزه ایله ثقیله‌دن مخففة بمعنى الشان (لَتَأْخُذُ بِيَدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَنْطَلِقُ
بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ حَتّٰى تَقْضِيَ حَاجَتَهَا) خادم الحضرت انس بن مالك رضی الله عنهدن تعلیقا
روایت کردهٔ بخاریدر شان کلام اهالی مدینه کنیزکاندن برکنیزک دست کرم پیوست نبویه
یاپشوب طرف وبیوت مدینه‌دن نه محله دیلرسه لحاجتها کتوررایدی تاکیم برامرده شفاعت
وامثالی مهمنی قضا بیورنجه برای خاطر منقاد اولوردی (وَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ) غیر معروفدر
(فَاَصَابَتْهُ مِنْ هَيْبَتِهِ رِعْدَةٌ) کسر رایله لرزش واضطراب ویا برودة (فَقَالَ لَهُ هَوِّنْ
عَلَيْكَ فَاِنِّي لَسْتُ بِمَلِكٍ اِنَّمَا اَنَا ابْنُ امْرَاَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ تَاْكُلُ الْقَدِيدَ) فعیل بمعنى مفعول
خبر لطیف بالاده سبق ایتمکین اعاده‌سی بعض زیادهٔ لفظ اعتباریله‌در یعنی برکسه مجلس
ملائك خدم سلطان عالمه رومال ایلدکده مقدم چشم اشنا اولمامغین مهابة حضرتدن
وجودنه لرزش عارض اولدقده اول ذاته لطفله نکاه التفات ایدوب امریکی تیسیر وتهوین
قیل هراسان اولمه بتحقیق بن پادشاه جابر دکلم نه خوف ایدرسن بلکه بن کوشت پارهٔ خشك
تناول ایدر برخاتون زاده‌یم دیو عدم کبریادن کنایه بیوردیلر وعادت عرب وروم اوزره
لحم قدید غالب حالده مأکولات فقرادندر (وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلْتُ
السُّوقَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاشْتَرٰى سَرَاوِيلَ) فارسی معرب شلوار معرفة

ونکرة لاینصرفدر (وَقَالَ لِلْوَزَّانِ) تشدیدله صیرفی وغیریدن زروسیم وزن ایدیجیدر
کسر زا ایله (زِنْ) کسر زا ایله (وَاَرْجِحْ) فتح همزه وکسر جیمله امام طبرانی وسطنده
ضعیفله ابی هریرة رضی الله عنهدن روایت بیورر حضرت رسول محترم صلى الله علیه وسلم
ایله بازاره واروب اول حضرت برشلوار اشترا وصیرفی‌یه امر ایلدیکه بایعه قیمت سراویلی
برزباده سنجیدهٔ ترازو وکفه‌سن دیکردن مرجحه قیل ودراهمی اعطا ایله دیدی (وَذَكَرَ
الْقِصَّةَ) کما سمعتها انفا (قَالَ فَوَثَبَ اِلٰى يَدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَبِّلُهَا) تشدید
موحده ایله جملهٔ حالیه‌در (فَجَذَبَ يَدَهُ وَقَالَ هٰذَا تَفْعَلُهُ الْاَعَاجِمُ بِمُلُوكِهَا وَلَسْتُ بِمَلِكٍ
اِنَّمَا اَنَا رَجُلٌ مِنْكُمْ) ابو هریرة رضی الله عنه بیوررکه وزان اول حضرتك دست کرم
پیوستنی تقبیل مراد ایلدیکی حالده سرعة تأمله قیام وحضرته متوجه اولدقده بالتواضع
یدمؤیدنی چکوب بیوردیلرکه بوس ید ایله اهل فارس شاهلرنه اکرام قصد ایدرلر بن
انلر جنسی ملوکدن دکلم بلکه سزلر ماننده بشرم دأب ادب عربله معامله ایدرم دیدی
(ثُمَّ اَخَذَ السَّرَاوِيلَ) سوم سراویلی ادادنصکره شلواری الدیلر (فَذَهَبْتُ لِاَحْمِلَهُ فَقَالَ
صَاحِبُ الشَّيْءِ اَحَقُّ بِشَيْئِهِ اَنْ يَحْمِلَهُ) بدل من شیئه ابو هریرة رضی الله عنه روایت ایدرکه
شلواری حملنی قصد ایلدم تواضع بیوروب شئ صاحبی مختص به اولان متاعی حمله احقدر
بیوردیلر امدی اول حضرتك لبس سراویل بیوردقلرینی امام سیوطی بعضیلر اثبات
وبعضیلر انکار ایلدی والله اعلم وبوسش یددن صرافی نهی بیوردیغی امر دنیویچون
اولدیغندندر والا اصحاب کرام دست جهان پیوست حضرتی تقبیل ایدرلردی کذلك ایادیٔ
خلفا دخی بوسه‌کاه شفاء اصحاب ایدی کذلك علما وارباب تقوی واصحاب شرفك اللرین
اوپمك سنة مستحبه‌در

فَصْلٌ

(وَاَمَّا عَدْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عدول من الظلم وعادل معناسنه مصدردر (وَاَمَانَتُهُ)
اموال واحوال ناسده موثوق به اولوب قولا وفعلا ودیعه قیلنان شیئی حفظ وصیانتدر
(وَعِفَّتُهُ) هر نامسزا احوالی ترك ونزاهت (وَصِدْقُ لَهْجَتِهِ) لسان وکلام (فَكَانَ

صلى الله عليه وسلم امن الناس) مد همزه ايله من جهة الامانة بسيارترين خلق (واعدل الناس واعف الناس واصدقهم لهجة منذ كان) عدلى امانت اوزره تقديم بيورلمق لف نشر ترتيبنه انسب ايدى وكان بمعنى وجد تامه‌در يعنى ابتداء خلقتندن الى نهايتها اول متمم مكارم الاخلاق حضرتلرى ناسك امانت قبلندن اشد واعفى ولسان جهتندن راست وصواب كويى ايدى (اعترف له بذلك محادوه) جمع محاد بتشديد الدال المهملة معادى ومجانب معناسنه (وعداه) كسر عينله جمع ويا اسم جمعدر يعنى ذكر اولنان شمائل رضيه وصفات سنيه ايله انك مخالف ودشمنانى بيله اقرار واعتراف ايلديلر ✺ پيام معدلتن زيب كوش هوش ايدنه ✺ عيار ميروكدا همعنان عالمدر ✺ بناء مهر ومها شاه عرش تحتكها ✺ سنكله دادودهش توأمان عالمدر (وكان يسمى قبل نبوته الامين) ظهورنبوة ودعوتدن اقدم غايت امانة ونهايت ديانتدن امين اسميله بنام اولدى (قال بن اسحق) صاحب السير محمد بن اسحاق بيورر (كان يسمى الامين بما جمع الله فيه من الاخلاق الصالحة) باسببية ويا بمعنى مع يعنى حق سبحانه وتعالى حبيبنه اخلاق حسنه بخش وعطاسيله امين تسميه اولندى (وقال تعالى مطاع ثم امين اكثر المفسرين على انه) اى المطاع (محمد صلى الله عليه وسلم) يعنى جداى جهان افرين حبيبى شاننده مكرم وعند الملأ الاعلى والحضرة العليا محترم ودعواى نبوة ووحى ورسالتده موصوف بالامانتدر ديو مراد محمد عليه السلام اولديغى قول اكثر مفسريندر اما برقول كثير ارباب تفسير جبريل امين عليه السلامدر (ولما اختلفت قريش وتحازبت) زاى معجمه ايله اى صارت احزابا وطوائف وبعضيلر رآء مهمله ايله محاربه‌دن ضبط ايتمشلردر (عند بناء الكعبة فيمن يضع الحجر) جار ومجرور متعلق اختلفت (حكموا) فتح حاء وتشديد كافله جواب لما (اول داخل عليهم فاذا) فافجائيه (بالنبى صلى الله عليه وسلم داخل وذلك قبل نبوته فقالوا هذا محمد هذا الامين قد رضينا به) محدثان صحيح الاخبار سيردن احمد وحاكم وطبرانى بووجهله تزيين بيت الشرف اثراولورلركه حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم مرقات رفيع عمرعزيزى اوتوز بشنجى پايه‌يه وضع قدم بيوردقده رؤساء قريش كعبة اللهك تشييد اساس وتجديدنه تشمير دامن اهتمام ايلايوب حيطان

رصيف البنايى ارتفاع بولدقده ميان قريشده ركن اسعد حجر اسودى محلنه كيم وضع ايليه‌ديو اختلاف ظهور ايلدى برطائفه ادعا ايتديكه ميانلرنده دعامة الرهط اولان كشى‌زاده جمال كعبة اللهى يرينه قويه وديكران دخى بر مقتضاى حمية عرب مطارحهٔ حسب ونسب ايدرك رؤساء قوم استصوابى انك اوزرينه قرار ايلديكه ابواب مسجددن هركيم اول داخل اولورسه حكم نافذ الحكم اولوب فصل قضيه اكه مفوض اوله پس اول بانئ مبانى شريعت عليه السلام والتحيه بغتة جمله‌دن اقدم داخل حرم اولدقده اشته محمد امين بزانك حكمنه راضى اولدق ديديلر اول حضرت دخى كساء مشك سايلرين زمينه وضع ايدوب اول يد بيضا ايله حجر الاسودى وسط كسايه قويوب هرقبيله‌نك رئيس العشيره‌سى حسب الاشاره كسانك برر كوشه‌سنه ياپشوب پايان جداره وصول بولدقده شاه سدره دستكاه صلى عليه الاله جنابنى اتمام مدعايه جمله‌سى توكيل ايتمكله نص عاليقدر حجرى يد شريفه‌لريله ميان كسادن الوب خانه‌سنه وضع ايتديلر (وعن الربيع بن خثيم) ضم خاء معجمه وفتح مثلثه وسكون تحتيه وميمله زهاد ثمانيه‌دندر اتمش يديده سراى سروره انتقال ايلدى رضى الله عنه (كان يتحاكم) ضم مثناة تحتيه ايله مجهولدر (الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فى الجاهلية قبل الاسلام) جاهليتى تفسيردر يعنى قبل زمن النبوة وظهور الرسالة عدل وانصاف حضرتدن قريش اكه محاكمه ايدرلردى يعنى حكم نصب ايدرلردى (وقال صلى الله عليه وسلم والله انى لامين فى السماء امين فى الارض) لاختلاف الامانتين امين اعاده اولندى يعنى عندالله وملائكته المقربين وعند المؤمنين اميتم والحاصل ملأ اعلا واهل ارض وسما بيننده كمال امانت وظهور ديانتله مشهور اولديغن بيانده مؤكدا بالقسم كشى نفسنى مدح جوازنه دليل ظاهردر (حدثنا ابو على الصدفى الحافظ بقراءتى عليه) ابن سكره رحمه الله (حدثنا ابو الفضل بن خيرون حدثنا ابو يعلى بن زوج الحرة حدثنا ابو على السنجى حدثنا محمد بن محبوب المروزى) راوئ جامع ترمذى (حدثنا ابو عيسى الحافظ) امام ترمذى رحمه الله (حدثنا ابو كريب) صيغهٔ تصغيرايله امام محمد بن العلا الهمدانى حرم تاربخنده دار السرور جنانه راهى اولديلر (حدثنا معوية بن هشام) قصاركوفى يوز يكرمى بشده قضاء نحب ايلدى (عن سفين عن ابى اسحق) عمرو بن عبدالله الهمدانى احد الاعلام (عن ناجية) نون وجيمله

(بْنِ كَعْبٍ) الاسدى (عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) كرم الله وجهه (اَنَّ اَبَا جَهْلٍ) فرعون هذه الامة (قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّا لَا نُكَذِّبُكَ) تخفيف وتشديدله (وَلٰكِنْ نُكَذِّبُ) فقط تشديدله (بِمَا جِئْتَ بِهِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ) بالتشديد والتخفيف (الآيَةَ) ولكن الظالمين بآيات الله يجحدون يعنى ابوجهل لئيم سلطان دين جنابنه خطاب ايتديكه بزسنى ثبوت صدقندن ناشى دروغه نسبت ايتمززلكن قرأن ويا ايمان بالبعث اما كتورديكك شيئى تكذيب ايدەرز ديمكله سبب نزول وحى اولوب حق جل وعلا تسلية لحبيبه عليه الصلاة والسلام بواية شريفه‌يى انزال ايلدى حبيبم فجرهٔ معاندين سنى دروغه نسبت ايتمزلرلكن اول ظالملر ايات حقى انكار ايدرلر ديو تسليه بخش اولدى رواية مذكوره باب اولك اوچنجى فصلنده مستوفى بيان اولنمشيدى (وَرَوٰى غَيْرُهُ) ترمذى ويا صدقى غيرى خبر مذكورده بعض زيادات روايت بيوردیلركه زيادة الثقة مقبولة قاعده‌سى اوزره ايراد بيورلدى (لَا نُكَذِّبُكَ وَمَا اَنْتَ فِينَا بِمُكَذَّبٍ) ذال معجمهٔ مفتوحه تشديدله ونسخهٔ اخرادە بمكذوب واقع اولدى اول حضرتدن نفى كذبى تأكيد اولور بزلر سنى كذبه نسبت ايتمز وسندخى بزم ميانه‌مزده دروغله شهرتياب دكلسك ديمكدر (وَقِيلَ اِنَّ الْاَخْنَسَ ابْنَ شَرِيقٍ) ابن ثعلبة الثقفى الصحابى شريق فتح شين معجمه وكسر رائله (لَقِيَ اَبَا جَهْلٍ يَوْمَ بَدْرٍ) سال دوم هجرتده روز آذينه نوازدهم ماه رمضانده وقوع يافته‌در (فَقَالَ لَهُ يَا اَبَا الْحَكَمِ) فتحتينله كنيهٔ قديمه‌سيدر (لَيْسَ هُنَا غَيْرِي وَغَيْرُكَ يَسْمَعُ كَلَامَنَا تُخْبِرُنِي عَنْ مُحَمَّدٍ) جملهٔ خبريه‌دركه اخبرنى عنه ديمك مراد اولور (صَادِقٌ اَمْ كَاذِبٌ) اصادق همزهٔ استفهاميه حقيقى ويا تقديرى محذوفه‌در (فَقَالَ اَبُو جَهْلٍ وَاللّٰهِ اِنَّ مُحَمَّدًا لَصَادِقٌ وَمَا كَذَبَ مُحَمَّدٌ قَطُّ) بو جمله‌ده ادواة مؤكده زياده‌سى مالايخفى در يعنى مشرك شوزبدرده اخنس ابوجهله ملاقى اولوب ديديكه يا ابا الحكم برجاى تنهاده بزدن غيرى كمسنه نايابدركه كلام و پيامز كوشزدى اوله پس بكاشان محمددن خبردار اول راستمدر يادروغ كويمدر ديو پرسش حال حضرت ايلدكده ابوجهل يادقسم ايله بتحقيق محمد بهرحال صدقله موصوفدر و محمدابدى كذب ايتمدى ديدى (مصرع) والفضل ماشهدت به الاعداء (وَسَئَلَ هِرَقْلُ عَنْهُ) كسر هاء

وفتح راء وسكون قاف ويا سكون راء وفتح قافله علم غير منصرف ونام قيصر روم برنقل برهان كفرا اوزره قسطنطنيه‌ده مرد اولدى اما استيعابده صحابيدن معدوددر والله اعلم (اَبَا سُفْيَانَ) صخر بن حرب بن امية القرشى الاموى احد دهاة عربدن اولوب يوم الفتحده داخل دار الامان اسلام اولمشدرلد تاريخنده مدينهٔ منوره‌ده وفات ايلدى (فَقَالَ هَلْ كُنْتُمْ تَتَّهِمُونَهُ) تشديد تاء ثانيه ايله (بِالْكَذِبِ قَبْلَ اَنْ يَقُولَ مَا قَالَ قَالَ لَا) رواية شيخين عليهما الرحمه اوزره قيصر روم هرقل ابى سفيانه سؤال ايلديكه اول صاحب الدعوة كاخ عالم نماى نبوته قدم نهاد اولمزدن اول سزانى كذبه توسل ايله بينكزده الودهٔ تهمت ايتديكزميدى ديدكده ابوسفيان لاشهر بند حياتده موجود اولالدن بروصدق وراست كوييدن برخطوه عدول ايتديكى مسموع اولمامشدر ديو انهاء ماصدق ايلدى (وَقَالَ النَّضْرُ) نون مفتوحه وضاد معجمهٔ ساكنه ورا ايله (بْنُ الْحَارِثِ لِقُرَيْشٍ قَدْ كَانَ مُحَمَّدٌ فِيكُمْ غُلَامًا حَدَثًا) فتحتينله حال صغر وقبل اوان الكبر (اَرْضَاكُمْ فِيكُمْ وَاَصْدَقَكُمْ حَدِيثًا وَاَعْظَمَكُمْ اَمَانَةً) تميزيتيله منصوبلردر (حَتّٰى اِذَا رَاَيْتُمْ فِي صُدْغَيْهِ الشَّيْبَ) صدغ ضم وسكون ايله مابين لحظ العين والاذن (وَجَاءَكُمْ بِمَا جَاءَكُمْ بِهِ قُلْتُمْ سَاحِرٌ) مبتدأ مقدره خبردراى هو ساحر (لَا وَاللّٰهِ مَا هُوَ بِسَاحِرٍ) دعامة الرهط قريشدن نضر بن الحارثكه غزاى بدرده اسير اولوب صغر انام محامدهٔ فرمان همايون نبويله سرنكبت مدارى حيدر كرارك طعمهٔ شمشيرى قيلنمشيدى اكابر قريشه ديديكيم ميانه‌كزده محمد كودك خرده‌سال ورضا وصبر جهتندن بسيارترين وقولا ووعدا راست كويكز و صدقا وديانة شرف ترينكز ايدى تاكيم عارضنده موى سپيدنمايان اولوب كلام حق وصدقله سزه كلدى سز محمد حقنده ساحر ديديكز لا والله محمد ساحر دكلدر ديدى (وَفِي الْحَدِيثِ) على ماروواه الشيخان (عن عائشة) رضى الله عنها (عَنْهُ مَا لَمَسَتْ) فتح ميمله (يَدُهُ يَدَ امْرَاَةٍ قَطُّ لَا يَمْلِكُ رِقَّهَا) كسر راء وتشديد قافله اى لا يملكها انكاحا او مملكا فقد قالت اسما التزويج رق المرأة فلتنظر اين تضع رقها (وَفِي حَدِيثِ عَلِيٍّ) رضى الله عنه (فِي وَصْفِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَصْدَقُ النَّاسِ لَهْجَةً) حضرت شاه رسل نعت شريفنده داماد محترم حديثنده اول حضرت لسان وبيان وكلام وپيام جهتندن ناسك صادق ترينى

ایدی دیو مذکوردر کما تقدم (وَقَالَ فِى الصَّحِيحِ) حلم واحتمال فصلنده مفصلا ذکری مرور ایدر خبر صحیحده سلطان انبیا علیه التحایا بیوردی (وَيْحَكَ فَمَنْ يَعْدِلُ) بالرفع (اِنْ لَمْ اَعْدِلْ خِبْتُ وَخَسِرْتُ اِنْ لَمْ اَعْدِلْ) ایکی وجهله تأویلی سبق ایلدی (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا خُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى اَمْرَيْنِ اِلَّا اخْتَارَ اَيْسَرَهُمَا مَالَمْ يَكُنْ اِثْمًا فَاِنْ كَانَ اِثْمًا كَانَ اَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ) بو خبر لطیف دخی معنعنا حلم فصلنده مبنی ومعنا کذار ایدوب دیکر بار فصل شفقتده سبق ایلدی (قَالَ اَبُو الْعَبَّاسِ الْمُبَرَّدُ) فتح راء مشدده ایله نحو ولغتده فرید عصر اولان محمد بصریدر دار السلام بغدادده وفات ایدوب باب کوفه‌ده مدفوندر (قَسَّمَ) تخفیف وتشدید سینله (كِسْرَى) کسر وفتح کاف وراء مقصوره ایله مقرب خسرو وتختکاه فارسه شاه اولانلره لقبیدر (اَيَّامَهُ فَقَالَ يَصْلُحُ يَوْمُ الرِّيحِ لِلنَّوْمِ) کسری ایامنی قسمت ایدوب دیدیکه روزکارلی کون نومه صالحدرکه سکونی مبنی اولوب حرکت ناقابل خدمت وصحبت برله خفض ورفعی مانع اولمغین خوابه حصر ایتدی (وَيَوْمُ الْغَيْمِ لِلصَّيْدِ) تاب افتابدن حرارتیاب اولمق ایچون ابرآور روزی شکاره تخصیص ایلدی یوم مغیمه فاختی وسنلی دینلور (وَيَوْمُ الْمَطَرِ لِلشُّرْبِ وَاللَّهْوِ) ویغمورلی کون شرب وسماع غنای منادمۀ ندما ایچون (وَيَوْمُ الشَّمْسِ لِلْحَوَائِجِ) علی خلاف القیاس جمع حاجة ویوم صحو مصالح ناسی رؤیة ایچون تقسیم ایلدی دیدی قصۀ مذکوره قول آتی‌یه توطئه مراد اولندی (قَالَ ابْنُ خَالَوَيْهِ) فتح لام وسکون تحتیه ایله‌در اما لسان محدثین‌ده ضم لام وسکون واو وفتح یا ایله جاریدر حسین بن محمد اللغوی الادیب الهمدانی اوچیوز یتمش تاریخنده حلب شهباده وفات ایلدی (مَا كَانَ اَعْرَفَهُمْ بِسِيَاسَةِ دُنْيَاهُمْ) ما زائده ویا موصوله ویا موصوفه اولمق یاخود کان زائده اولوب ماء تعجبیه اولمق محتملدر یعنی فرس تدبیر امور دنیالرنده عجب دانالردر (يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ) فرس مراتب عبادة مولادن آخرته متعلق اولان اموری عارف دکللردر دیمکله بو آیۀ جلیله برله استشهاد ایلدی یعنی انلر شرب واکل وحرکتلرینه عارفین

وار مقاسه تقیدتام ایدرلر حال انکه امر معاد ومایلیق به‌دن غافلین درلر والحاصل کسری تقسیم ایامده فائدمند دکلدر اما صاحب المعجزاة والرساله صلی الله علیه وسلم تجزیۀ زماننده مصیب اولدی دیو استدراک ایدر (وَلٰكِنْ) تخفیفله (نَبِيُّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَزَّأَ) تشدید زای وهمزه ایله (نَهَارَهُ) ای ساعات یومه (ثَلَاثَةَ اَجْزَاءٍ جُزْءً) نصب ویا رفعله (لِلّٰهِ وَجُزْءً) دووجهله (لِاَهْلِهِ وَجُزْءً لِنَفْسِهِ) روایة ترمذی اوزره ابو القاسم محمد صلی الله علیه وسلم وآله الامجد ساعات یومیه‌سن اوچ اقسمه تقسیم ایلدی برقسمنی رضاء الله وعبادة اله ایچون وبرقسمنی مصالح اهل بیت ایچون ودیکر قسمنی نفس نفیسی یعنی برای اکل وشرب امور دنیویه‌سنه تخصیص بیوردی وجزء اول شاید صباحدن رواحه‌دک ودوم ظهردن عصره وسیوم تابه‌شام اوله (ثُمَّ جَزَّأَ جُزْأَهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ) و بعدذا نفس نفیسه تخصیص ایلدیکی قسمی دخی دوقسمه منقسم بیوروب برقسمنی خاصۀ نفسنه تخصیص ودیکرین رؤیة حوائج ناسه تقسیله تعمیم بیوردیلر (فَكَانَ يَسْتَعِينُ بِالْخَاصَّةِ عَلَى الْعَامَّةِ) فخر عالم علیه سلام الله الاتم حضرتلرینک عادۀ سنیه‌لرندن ایدیکه حصۀ استعانه بیورردی خاصه‌لری اولان جزئنده ارباب صحبت واصحاب خدمتیله قضاء حوایج عامه اوزره استعانه بیورردی یعنی خواص خدامنه تبلیغ امور عامة ایله امر ایدردی (وَيَقُولُ اَبْلِغُوا حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغِى) خواصه بیورر ایدیکه بکا مرام وحاجتنی بالذات ابلاغه قدرتیاب اولمینلرک مطلوبنی سز بکا افاده ایدک دیرایدی امدی عدم استطاعة ابلاغ مرام عوام یامهابة مجلس سلطان کونین ایله کلامه مکنت‌یاب اولمامالری ویا حضور دولتلرینه رومالدن عاجز اولنلر شانده‌اوله بعدماذلك الابلاغه ترغیب ایدرلر (فَاِنَّهُ مَنْ اَبْلَغَ حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغَهَا اٰمَنَهُ اللّٰهُ يَوْمَ الْفَزَعِ الْاَكْبَرِ) امنه مدله ای جعله فی امن ویوم فزع روز حشر ونشردرکه هرکس عذاب وعقابدن هراسان اولورلر ویا یوم نفخه‌در دیدیلر یعنی اول کمسنه‌که حاجتنی ابلاغه قدرتیاب اولمیانک حاجتن ابلاغ ایلیه پروردکار عالم جل شانه هول قیامتدن اول کمسنه‌یی امین ایدر (وَعَنِ الْحَسَنِ) سبط محترم رضی الله عنه ویا حسن بصری قدس سره (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَأْخُذُ اَحَدًا بِقَرَفِ اَحَدٍ وَلَا يُصَدِّقُ اَحَدًا عَلَى اَحَدٍ) اخذ عقوبتدن مجازدر وقرف فتح قاف وسکون راء وفا ایله

تهمت واسناد كناه بديكران بعض نسخده ذال معجمه ايله قذف واقعدر مراسيل ابى داودده
ريحانهٔ مكرم امام حسن رضى الله عنه‌دن مرويدر شارع شرع مبين صلى الله عليه وسلم بر
احدى ديكرك اسناد تهمتيله مؤاخذه ومجازاة ايتمزدى وبركشينك اخر حقنده‌كى عقوبتى
مقتضى، ويا حقوقدن برحقى مقضى اوله مجرد صدق مقالنه حكم ايله كلامنى قبول ايتمزدى
كرك مؤاخذه ترتب ايتسون ويا ايتمسون اما بومعنى عمومى اوزره راسخ اولمز زيرا كاهى مخبرك
صدقنى بيلوب خبرنه اعتماد وپيامن تصديق ونور نبوّتله حليهٔ حال اول نور محضه منكشفه
ايدى (وَذَكَرَ اَبُو جَعْفَرٍ الطَّبَرِيُّ) محمد بن جرير (عَنْ عَلِيٍّ) كرم الله وجهه (رَضِيَ اللّٰهُ
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَمَمْتُ بِشَيْءٍ مِمَّا كَانَ اَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَعْمَلُونَ بِهِ) خبر
مذكور خصال مكتسبه فصلنده مرور ايلدى درين محل اعاده‌سى عفت حضرتى بيان وبازيادهٔ
لفظ حديث سابقا ذكر اولنمغله تتميم مراد اولنه (غَيْرَ مَرَّتَيْنِ كُلُّ ذٰلِكَ يَحُولُ اللّٰهُ بَيْنِي
وَبَيْنَ مَا اُرِيدُ مِنْ ذٰلِكَ ثُمَّ مَا هَمَمْتُ بِسُوءٍ حَتّٰى اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ بِرِسَالَتِهِ) يعنى اهل جاهليت
دركار اولدقلرى بازيچه ومعازف مانندى مناهى‌يه عزم وقصد ايتمدم انجق دوبار صدور يافته
اولوب هربارنه مولاى جليل نمله مقصودم ميانه‌سنه سد راه ايليوب بعدذا قصد ايتمدم تاكيم نكه
دارندهٔ عالم بنى نبوّة ورسالتله مكرم بيوردى ديدى ايكى كره هم ايلدكلرى امرى بيان قصد
بيورر (قُلْتُ لَيْلَةً لِغُلَامٍ كَانَ يَرْعٰى مَعِي لَوْ اَبْصَرْتَ لِي غَنَمِي حَتّٰى اَدْخُلَ مَكَّةَ فَاَسْمُرَ بِهَا)
فتح همزه وضم ميمله سمر حديث ليل (كَمَا يَسْمُرُ الشَّبَابُ) فتح شينله مصدر شب بمعنى
صار شابا واسم جمعدر حديث السن معناسنه فتى اسما (فَخَرَجْتُ لِذٰلِكَ حَتّٰى جِئْتُ اَوَّلَ دَارٍ
مِنْ مَكَّةَ) حتى مرعيدن مجيئه غايتدر (سَمِعْتُ عَزْفًا) عين مهمله وزاى وفا ايله مايلهى
الانسان ويا لعب بالمعازف (بِالدُّفُوفِ) جمع دف ضم وفتح دال وشد فا ايله (وَالْمَزَامِيرِ
لِعُرْسِ بَعْضِهِمْ فَجَلَسْتُ اَنْظُرُ فَضُرِبَ) صيغهٔ مجهولله (عَلٰى اُذُنِي فَنِمْتُ) ضمتين ويا
ضم وسكونله غشاوهٔ نوم ضرب اولنمق منع سماعدركه نائم اولان ايشتمز كويا زير خيمه‌ده جانشين
اولنلرى چادر تغطيه ايتمكله خيمه ضربندن مستعاردركان اذن تحت غطاده سمعدن محجوبه‌در
(فَمَا اَيْقَظَنِي اِلَّا مَسُّ الشَّمْسِ فَرَجَعْتُ وَلَمْ اَقْضِ شَيْئًا ثُمَّ عَرَانِي) اى طرء على وعرض
الى (مَرَّةً اُخْرٰى مِثْلَ ذٰلِكَ ثُمَّ لَمْ اَهُمَّ) ضم ها وتشديد ميم مفتوحه ايله وضم وكسرى

دخى جائزدر (بَعْدَ ذٰلِكَ بِسُوءٍ) ضم وفتح سينله محصول خبر بركيجه نمله رعى غنم ايدن
غلامه ديدمكه كوسفندلريمه نكه‌دارلق ايله سك تاكه بن مكه‌يه واروب صحبت مردان آسا
حكايهٔ شبانه ايله ازاده دل اولسم ديدم وروبراه شهر مكه اولوب بيوت شهردن برخانه‌يه
رسيده اولدمكه اول سرايده دف وناى وسماع كوشزدم اولدى مكر بعض اهل مكه‌نك سورى
ايمش نكاه ايدوب اوتورديغم حالده خواب كران مستولى اولوب اصوات وحركات اهل
سور بنى بيدار ايتمدى الا كرميت آفتاب صبح نومدن ايقاظ ايدوب مرعايه رجعت ايلدم
وقصد ايتديكم امرى مرتكب اولمدم بعدذا ينه بوداعيه مانندى خواهش ظهور ايدوب ينه
بركيجه هم ايتمدم ديو بيورديلر امدى حرمة معازف احاديث مشهوره ايله ثابته‌در اما ضرب
دفك جوازى شايعدر وامام ماوردى امثالى فحول علما لتسلية الاحزان ضرب عودى تجويز
ايتمشلر لكن جوازى بوى اشتباهدن خالى دكلدر شيخ محمد بكرى عطروا مجلسنا بعود الماوردى
كلام ظرافت بياميله ماوردينك جوازنه ايما بيورمشلر وفى منظومة الدميرى ✲ ونغمات العود
فى الاحيان ✲ قالوا تزيل اثر الاحزان ✲ فاجزم على التحريم اى جزم ✲ والحزم ان لاتتبع
ابن حزم ✲ فقد ابيحت عند ابن حزم الاوتار والعود والطنبور والمزمار كذا فى نسيم الرياض
الخفاجى

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا وَقَارُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وقار سكون وطمأنينة ورزانت ويا عظمت (وَصَمْتُهُ)
سكوت (وَتُؤَدَتُهُ) ضم تاء فوقيه وفتح همزه ودال مهمله ايله تأنى (وَمُرُوءَتُهُ وَحُسْنُ
هَدْيِهِ) سيرة وطريقة وهمت وسلوك (فَحَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ الْجَيَّانِيُّ الْحَافِظُ اِجَازَةً) يعنى ابو على
عليه الرحمه‌دن روايت مسموعاتنه اذن واجازة جهتندن بيامرس اولوب (وَعَارَضْتُ بِكِتَابِهِ)
نسخهٔ مقروءه‌يى حال القراءة نسخهٔ شيخه مقابله ايلدم (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الدَّلَائِيُّ) كسر
دال مهملهٔ مشدده وتخفيف لام مفتوحه والف ممدوده وياء مشدده ايله جمع دلوه نسبتدر احمد بن انس
العذرى قال (اَخْبَرَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ اَخْبَرَنَا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْوَرَّاقُ حَدَّثَنَا اللُّؤْلُؤِيُّ) ابو على
محمد بن احمد (حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) سليمان بن اشعث صاحب السنن (حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ
سَلَّامٍ) فتح سين مهمله وتشديد لامله (حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ابْنِ اَبِي الزِّنَادِ)

حافظ اعورمصیصی یوزالتمش دردتده جانب بقایه عنانکش عزیمت اولمشدر (عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ وُهَيْبٍ) انصاری مولی زید ثابت (سَمِعْتُ خَارِجَةَ بْنَ زَيْدٍ) بن ثابت الانصاری المدنی احد فقهاء السبعة قال الشهاب الخفاجی قیل ان اسماء فقهاء المدینة السبعة اذا علقت علی محموم بریٔ واذا وضعت فی البر لم یدخله سوس ولم یسفد وقد نظمهم بعضهم ❁ الا کل من لایقتدی بائمة ❁ فقسمته ضیزی عن الحق خارجه ❁ فخذهم عبیدالله عروة قاسم ❁ سعید ابوبکر سلیمان خارجه (يَقُولُ) بوخبر لطیف مراسیل ابی داود دندر (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَوْقَرَ النَّاسِ فِي مَجْلِسِهِ) حضرت شاه سروش خدم صلی الله علیه وسلم مجلس همایونلرنده وقار جهتندن ناسك اعظمیدی اماعیال وخواصیله خلوت نشین اولدقده انبساط اوزره ایدیلرولفظ کان بحسب الاصل فعل ماضی ایسه‌ده استمرارله استعمالی شایعدر وکان الله غفورا رحیما اسا وبرای تکرار دخی لقرینة مستعملدر نحوکان حاتم یقری الضیف (لَا يَكَادُ يُخْرِجُ شَيْئًا مِنْ اَطْرَافِهِ) لایکاد ایرادنده مبالغه بدیداردر و یخرج فتح یاء تحتیه ایله وشیٔ مضارعه فاعلدر اما ضم یاء ایله یخرج مضارع اخرج شیأ مفعول اولور یعنی کمال وقارندن بدن نازکترین ولباس کل پیرهنی تحتندن پای یمالری اسا برعضوی اظهار بیورلمغه قریت اولمزدی یعنی قدم شریفه‌لری زیر قبادن بروز ایتمزدی ویاخود بزاق ومخاط وسخ آسا شیئی اخراج ایتمزدی دیمك اوله خذما صفا ودع ما کدر (وَرَوَى اَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا جَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ اِحْتَبَى بِيَدَيْهِ) (وَكَذٰلِكَ كَانَ اَكْثَرُ جُلُوسِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) علیه الصلوة والسلام (مُحْتَبِيًا) احتیا حاء مهمله ایله دودستن ساقینی اوزره وضع ویا ظهر وساقینی رد اویا عمامه‌سیله جمع وضم پرداخته ایلمك ابوداود وترمذی علیهما الرحمه شمائلنده ابوسعید خدری رضی الله عنه جانبندن روایت بیوررلرکه حضرت تخت نشین لولاك علیه السلام مجلس سروش خدمنده جلوس ایلدکلری حینده دودست شریفه‌لریله لباس پاکینی ساختهٔ همچنان هیئات جلوسی غالب حالده ساقینی وظهر شریفه‌لرین بوشیده ایدن قبای زیبایه نظام وعمامه ودستار لطیفه‌لرین پرداخت بیورد اولدیغی حالده متواضعانه وقاراوزره جالس اولوردی (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ اَنَّهُ تَرَبَّعَ) امام مسلم وابو داود روایتکرده‌سی اوزره جابر رضی الله عنهدن مرویدرکه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم خارج صلوتده احیانا مسجد شریفده تربع بیورردی (وَرُبَّمَا) تشدید وتخفیفله

(جَلَسَ الْقُرْفُصَاءَ) ضم قاف وفاء ویا کسر فاء برله ومدوقصر ایله وعن القراء اذا ضممت مددت واذا کسرت قصرت الیتین اوزره جالس اولوب شکمن فخذینه پیوسته قیلمق (وَهُوَ) بروایة ترمذی قرفصا (فِي حَدِيثِ قَيْلَةَ) فتح قاف وسکون تحتیه ایله بنت مخرمة العزیة اوالعدویة وقد تقدم (وَكَانَ كَثِيرَ السُّكُوتِ) تفکر مشاهدهٔ ملکوت وتذکر مطالعهٔ جبروتله بسیار خاموش ایدیلر (لَا يَتَكَلَّمُ فِي غَيْرِ حَاجَةٍ) ضروریة قضیهٔ دینیه ودنیویه ویا مسئلهٔ علمیه وعملیه‌دن غیری محلده دهن کشای کفتار اولمزلر ایدی وفی الحدیث ان من حسن اسلام المرء ترکه مالایعنیه (يُعْرِضُ عَمَّنْ تَكَلَّمَ بِغَيْرِ جَمِيلٍ) ذکری مستحسن اولمین کلامله سخن ساز اولنلردن اعراض ایدردی (وَكَانَ ضَحِكُهُ) کسر وسکونله (تَبَسُّمًا) اول حضرتك خنده‌سی کولمسمك ایدی امر دنیاده نیم خنده وتبسم اما امر آخرتده خنده وضحك ایدی تاکه نواجذ دردانه‌لری اشکار وغنچه دهانی شکفته اولوردی (وَكَلَامُهُ فَصْلًا) حق و باطل میانه‌سن فارق وحلال وحرام بیننی فاصل وکفتار معجز رفتاری بین ایدی (لَا فُضُولَ) فتحله (وَلَا تَقْصِيرَ) قدر حاجتدن کلام حکمت نظامی نه بیش ونه کم ❁ دهان نکته‌دانی روح بخش قالب تحقیق ❁ زبان خوش بیانی رونق افزای فصاحتدر (وَكَانَ ضَحِكُ اَصْحَابِهِ عِنْدَهُ التَّبَسُّمَ تَوْقِيرًا لَهُ وَاقْتِدَاءً بِهِ) وحضور رسالت پناهلرنده اصحاب ذوی الاحترامك خنده‌لری اول حضرتده تعظیما واقتفاء تبسم ایدی (مَجْلِسُهُ مَجْلِسُ حِلْمٍ) کسر حاء وسکون لام وبعض نسخه‌ده ضم حاء مع الکاف حکم واقعدر (وَحَيَاءٍ وَخَيْرٍ وَاَمَانَةٍ لَا تُرْفَعُ) صیغهٔ مجهولله بالتذکیر والتأنیث (فِيهِ الْاَصْوَاتُ وَلَا تُؤْبَنُ) ضم مثناة فوقیه وسکون همزه ایله وکاهی واوه مبدله‌در وفتح موحدهٔ مخففه ای لاترمی بصریح ولاتذکر بقبیح (فِيهِ الْحُرَمُ) ضم حاء وفتح راء ایله جمع حرمة والحاصل مجلس عالیلری علم وحلم وحکم وحیا ووفا وصفا وکل خیر دنیا وعقبی وامانة کبری اولوب تأدبا لسید الکائنات اواز بلند ظهور ایتمز وانتهاکی حلال اولمین حرمة قبحله یاد اولنمزدی (اِذَا تَكَلَّمَ اَطْرَقَ جُلَسَاؤُهُ كَاَنَّمَا) ماء کافه زیاده‌سیله در (عَلٰى رُؤُسِهِمُ الطَّيْرُ) رؤسهم امثالنده بحسب القرآءة اوچ وجه رایکاندر کسرها وضم

ميم وكسر هردو وضمها يعنى حضرت خطيب منبر سيادت عليه اسنى التحية كفتار اعجاز
رفتارله كويا اولدقده جليس وانيس مجلس اولنلر سر بجيب ادب اولوب كويا كمال استكانتلرند
نناشى سرعت تمندلرى اوزره مرغان هوا قرار ايتمش كبى ايديلر امدى مرغان قرار ايتديكى
شيئك استقرار ايله تشبيهده سردولتمندان صحب كرام كمال سكينتله وصفلرنده مبالغه بديدار
اولور (وَفى صِفَتِهِ) صلى الله عليه وسلم فى مشيه مقدم خبر (يَخْطُو تَكَفُّوءً) مبتدأدر
ولفظى مراد لاحول ولاقوة الا بالله كنز من كنوز الجنة قولى اسا اى قيل فى وصفه هذا
ويخطو مضارع خطا المعتل ورجلى مدايدهرك رفتاردر وضمله خطوه مابين القدمين وتكفيا
فتح مثناة وكاف وفاء مضمومه وهمزه ايله مصدردر كتقدم تقدما يعنى اوكنه ميل ايدرك خطوه
جنبان اولمقدر (وَيَمْشِى هَوْنًا) فتح هاء وسكون واوله من غير تمايل رفق ولين آهسته
رفتاردر (كَاَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) فتحتينله جاى منحدر ❁ ديديلر وصف شرفنده بنه ❁
يوريسه مائل اولوردى اوكنه ❁ نى شكر كبى حيادن هر بار ❁ اكيلوردى اوكنه برمقدار ❁
يعنى يوكسكدن ايدركبى نزول ❁ يوريسه دائم اكيلوردى رسول (وَفِى الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ
اِذَا مَشٰى مَشٰى مُجْتَمِعًا) يعنى اعضاء شريفهسن من غير تحريك رأسه دفعةً نقل ايدردى (يُعْرَفُ
فى مَشِيَتِهِ) كسر وفتح ميمله (اَنَّهُ غَيْرُ غَرِضٍ) فتح غين معجمه وكسر راء مهمله وضاد
منطوقه ايله اى غير قلق ولاملل (وَلَا وَكِلٍ) فتحتينله بليد وهراس (اَىْ غَيْرُ ضَجِرٍ
وَلَا كَسْلَانَ) ظاهرا ماقبلنى لف ونشر اوزره مرتبا تعييندر ضجر قلق وكسلان فتور
وعدم نشاط ايله غمناك يعنى رويشنده نمايان ايديكه اضطرابله وملولانه رفتار ايله دكل ايدى
(وَقَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مَسْعُودٍ) بخارى واصحاب سنن روايتلرنده وارد اولدى (اِنَّ اَحْسَنَ
الْهَدْىِ هَدْىُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هدى بوزن رمى سمت وسيرة خادم عاقبت
محمود ابن مسعود رضى الله عنه بيورركه تحقيقا احسن سيرة وسلوك سمت وطريقت صلى الله
عليه وسلمدر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا كَانَ فِى كَلَامِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْتِيلٌ اَوْ تَرْسِيلٌ) يعنى كلام لؤلؤ نظام سيد الانام عليه السلامده تبين وتؤدة
حاصل ايدى من غير عجلة وغموض بيان كلام بيوررلردى اوترسيل عطف تفسيردر اخرجه
ابوداود واحمد عليهما الرحمه (قَالَ ابْنُ اَبِى هَالَةَ كَانَ سُكُوتُهُ عَلٰى اَرْبَعٍ) برادر زادهٔ

سيدة النساء ابن ابى هاله بيورركه اول حضرتك سكوتى چار خصلت اوزره ثبوت يافته ايدى
(عَلَى الْحِلْمِ وَالْحَذَرِ وَالتَّقْدِيرِ وَالتَّفَكُّرِ) حضور جلالتمآبنده عتابى مقتضى كفتار ايله سخن ساز
اولان كمسنه اوزرينه مع قدرة المؤاخذه حلم ايله سكوت و دشمناندن حراست ونفسنده
ومايليق به وبغيره تقديرى اوزره ومصنوعات حقى تفكر برله خاموش اولورلردى (قَالَتْ
عَائِشَةُ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ حَدِيثًا لَوْ عَدَّهُ الْعَادُّ اَحْصَاهُ) روايت
شيخين اوزره صديقهٔ سلطان رسالت عليه ازكى التحيه صديقه بيورركه اول حضرت لب
جنبان كفتار اولورديكه اكر بركمسنه حرف بحرف حروف كلماتنى تعداد ايلسه قابل شمار
ايدى يعنى كمال ثبات وعدم سرعتدن ناشى عد اولنوردى (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُحِبُّ الطِّيبَ وَالرَّائِحَةَ الْحَسَنَةَ) طيب وعنبر ومسك وعود اسا تطيب اولنان نفائسدر
ورائحهٔ حسنه سائر معطرات ورائحهيه شامله در كل وسنبل وريحان وش خوشبو اولان
شيئلر (وَيَسْتَعْمِلُهُمَا كَثِيرًا وَيَحُضُّ عَلَيْهِمَا) ضمير تثنيه طيبه ورائحهيه عائده اولور يعنى
اكثر احيانده استعمال بيوروب واستعمالنه ترغيب بيوررايدى زيرا رائحهٔ طيبهده فوائد
بسيار حصولپذير اولور حضور ملائكهٔ حفظه وقواى خمسهٔ ظاهره وباطنه مانندى منافع
هويدادر (وَيَقُولُ حُبِّبَ اِلَىَّ مِنْ دُنْيَاكُمُ النِّسَاءُ وَالطِّيبُ وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ)
طقوزنجى فصلده على التفصيل متن ومعانىٔ حديث مذكور كذار ايتمشدر (وَمِنْ مُرُوءَتِهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهْيُهُ عَنِ النَّفْخِ فِى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ) مروءة ضمتين وواو وهمزه
ايله وكاهى همزه واوه قلب وادغام اولنوب مشدد قيلنور مرءدن انساندر انسانية معناسنه بما
يليق بالرجال ايله تلبس ومايخل بهى ترك ايتمكدر يعنى حضرت اديب مكتب خانهٔ ازل عليه
سلام الله عز وجل جملهٔ مروتندندر طعام وشرابده اوفلمكى نهى بيورملرى امدى حال شربده
اناء وكوزه تنفس منهيهدر بلكه نفس آدمى سمدر ديديلر اما حديثده وارد اولان كان صلى الله
عليه وسلم يتنفس اذا شرب مرتين خبر لطيفى بو معنايه دكلدر بل شربى قطع واناءدن دهنى تبعيد
وخارجده تنفس ايتمكدر (وَالْاَمْرُ بِالْاَكْلِ) اولى اولان وامره لفظيله ايراد بيوريلوب
نهيه اوزره عطف اولنمق انسب ايدى (مِمَّا يَلِى) يعنى طعامده هر آكل كندو اوكندن
تناول ايتمسنه امر ايتملرى مروة حضرتندندر (وَالْاَمْرُ بِالسِّوَاكِ وَالْاِنْقَاءِ) جرله بالسواك

اوزره معطوف ویا من مروته تنظیف تقدیریله مرفوعدر (البَرَاجِمِ) باء موحده وراء مهمله والف وجیم ومیمله جمع برجم وبرجة مفاصل اصابع کف تنکیم سلامان مفاصل کف ظهرکف اولدیغی کبی وقیل البراجم مفاصل الکف کلها (وَالرَّوَاجِبِ) راء مهمله وواو والف وجیم وموحده ایله علی القیاس جمع راجبة ویا جمع رجبة علی خلاف القیاس وهی المفاصل التی تلی الانامل ویا مفاصل اصول اصابع یعنی درون وبیرون انکشتنده اولان آن یرلرینی تنظیف وپاك ایتمکله امر ایتملری دخی مروة حضرتندندر (وَاسْتِعْمَالُ خِصَالِ الْفِطْرَةِ) ختان واستحداد رقص شارب وتقلیم اظفار ونتف ابط وفطره کسرفا ایله خلقة معناسنه‌در مراد اول حضرتك امر ایلدیکی سنت سنیه‌در وقد سبق تفصیلها

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا زُهْدُهُ فِی الدُّنْیَا) صلی الله علیه وسلم معناء زهد ترك دنیا ولذات دنیویه‌دن روکردان اولوب فیماعندالله‌ه رغبت نامه‌درکه اوچ قسم ایله معنی‌در بری ترك حرامه‌که زهد عوام ودیکری ترك فضول حلال‌که زهد خواص پرکالدر واخری ترك کل مایشغل عن الله‌که زهد عارفین باللهدر (فَقَدْ تَقَدَّمَ مِنَ الْاَخْبَارِ اَثْنَاءَ هٰذِهِ السِّیرَةِ مَایَکْفِی) سیرة سید الابرار خلالنده احادیث واخباردن اوّل بابده ورود ایدن انباء اعاده وتکراردن اغنا ایدر وجهله کذران ایلدی (وَحَسْبُكَ مِنْ تَقَلُّلِهِ مِنْهَا وَاِعْرَاضِهِ عَنْ زَهْرَتِهَا) فتح زاء ایله زینت وبهجة (وَقَدْ سِیقَتْ اِلَیْهِ بِحَذَافِیرِهَا) جمع حذفار ویا حذفورای بجملتها وکلیتها من جمیع نواحیها وفی النهایة الحذافیر الجوانب (وَتَرَادَفَتْ عَلَیْهِ فُتُوحُهَا) ای تتابعت بوایکی جمله حالیتان ویابین المبتدأ والخبر معترضتاندر (اِلٰی اَنْ تُوُفِّیَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) صیغهٔ مجهولله وان مصدریه وبعض نسخه‌ده الی زیاده‌سیله‌در (وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ یَهُودِیٍّ) درع زره مذکر ومؤنث قیلنور (فِی نَفَقَةِ عِیَالِهِ) فی تعلیلدر یعنی شاه رسل صلی الله علیه وسلم امر دنیادن تقلل وقناعتی وزینت وبهجتندن اعراضی دنیا اکا باسرها سوق وتسخیر اولنوب فتوحیٔ مال غنایم وارزاق داد حق ترادف وتتابع ایلدیکی حالده اقل قلیل ایله الی الوفاة اکتفا وکفافله رضاداده اولملری سکا کافیدر حال انکه وفات ایلدکلرنده درع شریفی قوت

عیال وآل یکرمی کیل شعیره ابوالشحم نام یهودیده مرهونه ایدی (وَهُوَ یَدْعُو وَیَقُولُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ اٰلِ مُحَمَّدٍ قُوتًا) قوت غذادر کما روی الشیخان دیمك اولورکه خدایا وغدای آل محمدی من غیر زیادة مایسد الرمق مقداری عطا ایدوب کفافدن برزیاد قیلمه دیو قاضی الحاجاته مناجاة ایدردی جناب مقدس محمدی علیه طرایف التحیه سردرنقاب تراب کشیده اولدقده نیجه حصون واراضی تخلف ایتمشلر ایکن فاقه وبینوایی اختیار ایله زره شریفی مرهونه قلنمق اشکالدن خالی دکلدر دیدیلر ۞ ابن الصلاح فتواسنده جوابداده اولمشلرکه اول مال واراضی بعض نوائبه معده وموقوفه اولوب نحن معاشر الانبیاء لانورث ماترکناه صدقة خبر شریفیله مصالح مسلمین ایچون اعداد بیورمشلر ایدی وآنی نفس نفیسه وعیالیچون تصرف بیورمزدی اماشهاب خفاجی علیه الرحمه برنکته ایراد ایتمشدر جوعله ریاضت نفس روح وذهنه صفوة وقوی داده اولوب نفسنی قدسیه وملکیه قیلغله اهل ملل ریاضتله اهتمام ایدرلردی امادین محمدیه علیه السلامده حرج نایاب اولمغین اول حضرت نفس نفیسی ایچون خاصة تقللی اختیار وفقر صورتنده اظهار بیورملری ریاضت تامه‌ده امتی کندویه اقتدا ایله حرج وشدتیاب اولمسون حکمتی ایچوندر دیونقل بیورمشلر ولله دره مادق فاکره (حَدَّثَنَا سُفْیٰنُ بْنُ الْعَاصِی) بن سکره شکرالله سعیه (وَالْحُسَیْنُ ابْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ) قاضی سبته وشیخ مصنف علیهما الرحمة بشیوزبش حدودنده قضاء نحب ایلدی (وَالْقَاضِی اَبُو عَبْدِاللّٰهِ التَّمِیمِیُّ قَالُوا حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ) تقدمت ترجمتهما (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الرَّازِیُّ قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو اَحْمَدَ الْجُلُودِیُّ) فتح جیمله افریقیه ویا شامده برقریه‌یه نسبتدر (حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْیٰنَ حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَیْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ) صاحب صحیح امام مسلم (حَدَّثَنَا اَبُو بَکْرِ بْنُ اَبِی شَیْبَةَ حَدَّثَنَا اَبُو مُعٰوِیَةَ) محمد بن حازم احد ائمة الاعلام لکن مرجیهٔ مذهب ایدی یوز طقسان درنده سرنهادهٔ بالین لحد اولدی (عَنِ الْاَعْمَشِ) ابو محمد سلیمان بن مهران کاهلی سکسان سکزسال معمر اولوب یوز قرق سکز عامنده وفات ایلدی (عَنْ اِبْرَاهِیمَ) ابن یزید ابن قیس الکوفی الفقیه الزاهد حضرت ام المؤمنین صدیقه رضی الله عنها یه رسیده اولمشیدی طقسان التیده عزم عقبی ایلدی (عَنِ الْاَسْوَدِ) بن یزید النخعی العابد هشتاد بار حج ایدوب کثرة صیامله جلد بدنی سبزکون وهردوشب ختم قرآنله اوقات کذارذات جسته منقبة ایدی

دع تاریخنده دعوت ارجعی‌یه اجابت وترك فانی ایلدی (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ) کسر موحده ایله ما اکل حتی شبع (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ) بلیالیها (تِبَاعاً) کسر تاء فوقیه ایله مصدردر ای متتابعة متوالیة (مِنْ خُبْزٍ) مطلقا کندم وجو بعض نسخه‌ده خبزمن بر واقعدر (حَتّٰى مَضٰى لِسَبِيلِهِ) ای حتی توفی یعنی صدیقهٔ عالی حضرت صدیقه رضی الله عنها بیوررکه سه شبانه روز فخر عالم صلی الله علیه وسلم پیاپی نان کندم ایله سیر اولنجه اکل خبز ایتمدی تاکیم دنیادن مفارقت بیوردی (وَفِي رِوَايَةٍ اُخْرٰى) رواها البخاری (مِنْ خُبْزِ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَوَالِيَيْنِ وَلَوْ شَاءَ لَاَعْطَاهُ) الله عز وجل (مَا لَا يَخْطُرُ بِبَالٍ) بال عقل وقلب وفکر ویخطر ضم وکسر طاء مهمله ایله ذکر وتصور ومرور یعنی اول حضرت پیدرپی ایکی کون ویا ایکی کیجه نان جودن شبع حاصل اولنجه یمدی اکر اول حضرت ترفه ونعیم دنیایی مراد ایدیدی ایزد تعالی خاطره خطور ایتمدك نفایس دنیویه‌یی اکا بخش ایدردی (وَفِي رِوَايَةٍ اُخْرٰى مَا شَبِعَ آلُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْزِ بُرٍّ حَتّٰى لَقِيَ اللّٰهَ) عز وجل یعنی اول حضرت حقه واصل اولنجه نان کندمدن سیر اولمدی (عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا تَرَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَاراً وَلَا دِرْهَماً وَلَا شَاةً وَلَا بَعِيراً) روایتکردهٔ مسلم اوزره حضرت سیدالوری علیه التحایا دار دنیادن رحلت بیوردقده نه دینار ونه درم ونه شتر وکوسفند ترك ایتدی ✻ النار آخر دینار نطقت به ✻ والهم آخر هذا الدرهم الجاری ✻ والمرء بینهما ان لم یکن ورعا ✻ معذب القاب بین الهم والنار (وَفِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ) برادر ام المؤمنین جویریه رضی الله عنها (مَا تَرَكَ) حضرت سپه‌کش انبیاء علیه التحایا اهل بیتی ایچون ترکه تخلیف ایتمدی (اِلَّا) استثناء مفرغه (سِلَاحَهُ) کسر سینله (وَبَغْلَتَهُ وَاَرْضاً جَعَلَهَا صَدَقَةً) جعلها ارضه راجعدر ویا جملهٔ مذکوره‌یه ارجاع قیلنه وجمله صفة ویا استئناف بیانیه ایله مستأنفه‌در وسلاحدن مراد سیوف ورماح وقسی ودروع ومغافر وغیر ذلك چهار ویانه تیغك بری ذوالفقار وچهار ویا هفت زره‌که بریسی درع داود علیه السلامدر وپنج نیزه وحربه وکمان وتیردان ودو مغفر وسپر واعلامدرکه هربری محلنده نام وشانیله تعداد

وتفصیل اولنوب وبغله ودلدن نام استرر هواردر یعنی سلطان کونین صلی الله علیه وسلم داربقایه رحلت حالنده موجوده اولان سلاح واستر وزمینی بعد الوفات صدقه اولمق اوزره ترك وتخلیف ایلدی وارض مستخلفه مخیریقك اول حضرته بخش ایلدیکی زمیندر امدی صدقه اولمق مصالح مسلمینه وقف بیورملریدر ووقفه صدقه تسمیه‌سی جاریه‌در وشاه رسل صلی الله علیه وسلم ارض مذکوره محصولندن مقدار کفاف اخذ ایلیوب قدر حاجتدن مازادی تصدق ایدردی (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا وَلَقَدْ مَاتَ) رسول الله صلی الله علیه وسلم (وَمَا فِي بَيْتِي شَيْءٌ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ) لام ولقد ابتدائیه ویا قسمنده وواو حالیه ای لهو قد ویا والله قدمات والحال انه لیس فی بیتی دیمك اوله وکبد فتح کاف وکسر موحده ویا سکونله مع کسر وفتح ذو حیات معناسنه وکبد منبع دم اولمغین تخصیص قیلندی (اِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ) نصف صاع مراد اولنمق کرکدر اوالبعض مطلقا بدلیه اوزره رفعی ویا استثنائیه اوزره نصبی جائزدر (فِي رَفٍّ لِي) فتح را وشد فا ایله شبه الطاف فی الحائط ویا جدار دارده بالاتر اولان تخته بنددر بقیهٔ حدیث فاکلت منه طویلا ثم کلته ففنی روایتکردهٔ شیخین علیهما الرحمة اوزره همخوابهٔ سیدالوری صدیقه رضی الله عنها بیوررلر والله رسول الله صلی الله علیه وسلم دارعقبایه رحلتکش اقامت اولدی بنم خانه‌ده ذی روح اکلنه صالح شیء نایاب ایدی مکر نیم کیل جو طاقچهٔ دیوارده پس مانده ایدی نیجه مدت اول جودن کفاف ایلیوب بعد ذا بقاینی تفتیش ایچون کیل ایلدیکمده مدت یسیره‌ده فنا بولدی دیدی خبر مذکور بو دقیقه‌یی مشیردرکه وضع کیل برکة شیئی ازاله ایدر عدّ وشمار دخی بوکا مانند اولور اما ابتدای قوت مبایعه‌ده عد وکیل مانع اولمیوب لابد اولور (وَقَالَ) حال ماضیه‌یی حکایه‌در حضرت عائشه رضی الله عنها بیوررکه نبی محترم صلی الله علیه وسلم بکا بیوردی (اِنِّي عُرِضَ) بناء مجهول له اجلالا له فاعلی محذوفدر (عَلَيَّ اَنْ تُجْعَلَ لِي) تذکیر وتأنیث ایله (بَطْحَاءُ مَكَّةَ ذَهَباً) بطحا وابطح سیل روان اولان وادیدر ویا بطن وادیکه ریك وخرده سنکله پر اوله بکا عرض اولندی یعنی ایزد متعال وادیٔ مکه‌یی زر ایله مالامال قیلمغی وحی ایله اعلام بیوردی (فَقُلْتُ لَا يَا رَبِّ) بن دیدم خدایا بطحاء مکه‌یی بنم ایچون پر زر قیلمغی مراد ایتم (اَجُوعُ يَوْماً وَاَشْبَعُ يَوْماً) استئنافدرکانه مرادك نه‌در دیو سؤال بیوریلوب یکروز کرسنه ودیکر سیر اولم دیو فاقه مراد ایلدم (فَاَمَّا الْيَوْمُ الَّذِي اَجُوعُ فِيهِ فَاَتَضَرَّعُ اِلَيْكَ وَاَدْعُوكَ)

تضرع ضراعتدن تذال و انكسارله دعا وجانب حقه التجادر ودعا طلب مرام پس اول
روزكه كرسنه اولم سكا التجا وتضرع ايله اب جنبان وخواستكار احسان اولم (وَاَمَّا
الْيَوْمُ الَّذِى اَشْبَعُ فِيهِ فَاَحْمَدُكَ وَاُثْنِى عَلَيْكَ) اول روزكه سير نوالهٔ احسانك اولم
حضرتكه سبحه‌كردان حمد وثنا خوان اولمق اقصاى مرامىدر ديدى (وَفِى حَدِيثٍ اُخَرَ اَنَّ
جِبْرِيلَ نَزَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى يُقْرِئُكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ لَكَ اَتُحِبُّ اَنْ اَجْعَلَ
هٰذِهِ الْجِبَالَ ذَهَباً وَتَكُونَ مَعَكَ حَيْثُ مَا كُنْتَ) مامزيد للتأكيد (فَاَطْرَقَ سَاعَةً
ثُمَّ قَالَ يَا جِبْرِيلُ اِنَّ الدُّنْيَا دَارُ مَنْ لَا دَارَ لَهُ وَمَالُ مَنْ لَا مَالَ لَهُ قَدْ يَجْمَعُهَا مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ)
امام سيوطى مناهل الصفاده لم اجده هكذا ايله حديث مذكوره اشارت بيوروب طرق شتادن
عبارات اخرى ايله تحقيق بيورمشلر اما مصنف عليه الرحمه چند احاديث شريفه‌دن روايت
بالمعنى بيورملرى ظاهردر ويقرئك السلام مزيددن ضم يا ايله اما يقرأ عليك السلام قولى فتح
يا ايله اولور وقيل هما لغتان وهو مهموز لامعتل و يجوز ابدال همزته واوا وياء ودنيا فعلى
من الدنو قرب معناسنه بو عالم مشاهد اوزره وعالمده اولان مال وغير اوزره وقرارگاه عالميان
اولان روى زمين اوزره اطلاق اولنور و بهذا الاعتبار دار تسميه اولندى يعنى بلبل سدره نشين
جبريل امين شاهباز لانهٔ رسالت عليه التحيه حضرتلرينه ابلاغ كل دستهٔ تحية اولوب حضرت
خداى علام جنابكزه سلام وتحايا واكرام ايدوب بيورركه حوالئ مكه‌ده اولان جبالى ذهب
قيلوب من جهة الشرق والغرب نه طرفه توجه بيوررسك سكا معيت ايتملرين مراد ايدرميسز
ديدكده تأدبا الهام ربانيه‌يه نكران اولوب سر بجيب مراقبه بيوردقدنصكره ديديكم اى جبريل
دنيا فانيه‌در برفرد بو مسافرخانه‌ده مقيم اولمز وبركمسنه مالك دنيا اولوب ينه سلب اولنمامق
محالدر زيرا عاريه و وديعه‌در بتحقيق زخارف دنيايى جمع ايتمز الا بيخرد اولان جمع
وتحصيله كوشش واهتمام ايدر ديو ناطقه پرداز پيام حكمت اولدقده (فَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ
ثَبَّتَكَ اللّٰهُ يَا مُحَمَّدُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ) جملهٔ دعائيه ويا خبريه‌در وقول ثابتله مراد حق مطلق
محققدر يعنى جبريل امين كلام پرحكم سيد الامم صلى الله عليه وسلمى پسنديده بيوروب يا محمد
حضرت پروردكار سنى قول حق اوزره استوار و برقرار ايتسون ديو ثنا وستايش ايلدى
(وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ اِنْ كُنَّا آلَ) مضمردن بدليه اوزره مرفوع وعلى الاختصاص
منصوبدر (مُحَمَّدٍ لَنَمْكُثُ شَهْراً مَا نَسْتَوْقِدُ نَاراً) ان مخففه وآل اهل بيت وسين نستوقد براى

تأكيد ويا طابدر شيخين روايتلرنده همسر حضرت پيغمبردن مرويدر بز معاشر اهل بيت
يكماهه مدت مكث يعنى براى كذار ايدردى خانه‌مزده آتش افروز اولمزدق (اِنْ هُوَ اِلَّا التَّمْرُ
وَالْمَاءُ) ان نافيه وضمير طعام ويا مأكوله راجعدر يعنى برفرده تناوله صالح طعام نایاب ایدی
مكر خرما وآب اوله وقيل هذا كان فى بعض الاحوال (وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ)
سند جيد ايله ترمذى وبزار رواية ايدرلر (هَلَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
صواب اولان توفى اوقبض مانندى الفاظله تعبير ايدى زيرا هلاك عذاب وموت كفارده
مستعملدر ديو اعتراض اولندى اما هلاك مطلقا موت معناسنه پيغمبران وغيريده استعمالى ورودى
(كل شئ هالك الا وجهه) آيتى آسا ومؤمن آل فرعوندن يوسف عليه السلام شاننده محكى
(حتى اذا هلك قلتم الخ) آية شريفه‌سى ورودى كبى ومستحق عذاب اولمله اختصاصى قرينه
ثبوتيله‌در والا استعمال هلاك واردر ديمشلر والان لايجوز لنا اطلاقه على من كرمه الله والصحابة
(وَلَمْ يَشْبَعْ هُوَ وَاَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ) مبشر بى حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف
بيورركه حضرت شاه عليه التحايا دار سروره انتقال ايلدى نفس نفيسى واهل بيتى اربه
اتمكندن سير اولنجه تناول ايتمديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ وَاَبِى اُمَامَةَ وَبْنِ عَبَّاسٍ نَحْوُهُ) صديقه
رضى الله عنهادن مروى اولان حديث ماشبع رسول الله من خبز شعير يومين حتى قبض
وخبر ابى امة فى الترمذى بهذا اللفظ ايضا وحديث ابن عباس هو المذكور عقب هذا (قَالَ بْنُ
عَبَّاسٍ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِيتُ هُوَ وَاَهْلُهُ اللَّيَالِىَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِياً)
صيغهٔ جمله طاوين ايراد بيورلمديغى حال رسول اللهى بياندر واحوال اهل بيت شان حضرتدن
نمايا ندر وليالى ظرفيت اوزره منصوبدر وطاويا ضمير رسول اللهدن حال اولور رجوع معناسنه
(لَا يَجِدُونَ عَشَاءً) فتح عين ومدله غدايه مقابل طعامدر ترمذى وابن ماجه روايتلرنده
ابن عباس رضى عنهما رب الناس بيورركه فخر عالم واهل بيت مكرم پياپى نيجه شب كرسنه
اولديغى حالده كيجه‌لر ديكه اخشام طعامى ناموجود ايدى (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ
مَا اَكَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى خُوَانٍ) كسر وضم خاء معجمه ايله اسكمله
آسا مائده‌در (وَلَا فِى سُكُرُّجَةٍ) ضم ثلاثه وتشديد را ويا فتحيله عجميهٔ معربه قصعهٔ صغيره كه
بعض جوارشات نهاده قيلنوب جوانب سفره‌يه وضع اولنور ويا مائدهٔ صغيره معناسنه وجيم

وها علامة تصغيردر على كل حال ارباب ترفه تناول طعامه انحنايه محتاج اولمامق ايچون اتخاذ
اولنان مائده واسكمله‌لردر (وَلَا خُبْزَ لَهُ مُرَقَّقٌ) بناء مجهولله بزنة معظم يوفقه ايله بنام
اولان ناندر وقيل هوالحوارى والسميد (وَلَا رَأَى شَاةً سَمِيطاً قَطُّ) سميط فعيل بمعنى
مفعول جدى اسابره وبز غاله‌يى دريسيله بريان ايتمكچون ماء سخنه ايله موى جلدينى ازاله
ايتمكدر بونوع كبابه حريص اولان مترفهين زمره‌سندندر والحاصل سيدالعابدين وسند
الزاهدين عليه سلام رب العالمين خوان اوزره مترفهين آسا تناول طعام تناول ايتميوب وكواخ
وجوارشات نهاده قلنان طبقچه‌لرده دخى اكل ايتمدى ورغيف وكعك اسانان رقيق دخى
نفس نفيسيچون اعمال اولنميوب ارباب تكلف وتنعم وش پوستندن مويى براى كباب تنظيف
اولنمش بريان شاتى دخى كورمدى ديدى خبر مذكور وماننده شمائل ترمذيده تفصيل كردهٔ
ابن حجر ومولانا على القاريدر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا اِنَّمَا كَانَ فِرَاشُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ الَّذِى يَنَامُ عَلَيْهِ اَدَماً) فتح همزه ودال مهمله وميمله اسم جمع اديم جلد مدبوغ نرم
(حَشْوُهُ لِيفٌ) روايتكردهٔ شيخين اوزره همسر سرور عالم صلى الله عليه وسلمدن مرويدركه
جامه خواب جناب رسالتمآب يومشق دريدن ايديكه درونى ليف خرما ايله مالى ايدى
(وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى بَيْتِهِ)
وفى رواية فى بيتى (مِسْحاً) كسر ميم وسكون سين مهمله وحاء مهمله ايله سياه ثوب موئين كه
خرقهٔ پشمينه مانندیدر (نَثْنِيهِ) اى نطويه (ثِنْيَتَيْنِ) كسر مثلثه وفتح مثناتله بعض
نسخده ياء تحتيه ايله برمعنايه‌در (فَيَنَامُ عَلَيْهِ فَثَنَيْنَاهُ لَهُ لَيْلَةً بِاَرْبَعٍ) باء زائده ايله (فَلَمَّا
اَصْبَحَ قَالَ مَا فَرَشْتُمْ) استفهام انكارى ويا استعلامدر (لِيَ اللَّيْلَةَ فَذَكَرْنَا ذٰلِكَ لَهُ فَقَالَ
رُدُّوهُ بِحَالِهِ فَاِنَّ وَطْأَتَهُ) فتح واو وسكون طاء مهمله وتاء تأنيث وفراشه راجع ضميره اضافتله
فعاله وزننده‌در ويا فتح وسكون وهمزهٔ غير ممدوده ايله فعله وزنى اوزره اوله (مَنَعَتْنِى اللَّيْلَةَ
صَلَاتِى) دختر ابن خطاب رضى الله عنهما بيوروركه دولتخانهٔ رسول الله صلى الله عليه
وسلمده جامه خواب حضرت موى سياهدن دوخته ايدى اول چارشب پشمينه‌يى ايكى قات
ايدوب انك اوزرنده استراحت ايدرلر ايدى اما بر شبانكه اول بساطى چار طاق ايدوب
نرميتى ايچون بيچيده ايلدك وقتاكه آفتاب برج رسالت رسيدهٔ هنكام صبح اولدى بكا بو كيجه

نه فرش ايتديكز ديو استعلام بيوردقده فراشى درت قات ايتدك ديو تمهيد چارشب اعتذار
ايلدك اولكى حالى اوزره ابقا ايدك يعنى دو طاق اولسون زيرا ملايمت چار بنى ناچار تهجددن
منع ايلدى بيوردى ديو بيوردى (وَكَانَ يَنَامُ اَحْيَاناً عَلَى سَرِيرٍ مَرْمُولٍ بِشَرِيطٍ حَتَّى يُؤَثِّرَ
فِى جَنْبِهِ) شريط خوص وسعف خرمادن تافته رسندر وحتى ابتدائيه وصيغهٔ مضارعيه
حال ماضيه‌يى حكايه ويا كه تعليليه‌يه مرادفه‌در ديديلر والاول اظهر شيخين وترمذى وابن
ماجه روايتلرنده اول بيدار نشين خلوتخانهٔ اسرا عليه السلام والتحايا بعض اوقاتده چوب
خرمادن تافته سرير اوزره خسبيده اولوب ميانه ده حائل اولمديغندن پهلوى نازكترينلرينه
حبال شريطه تأثير ايدوب كل بدنلرنده اثرى نمايان اولوردى (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا
قَالَتْ لَمْ يَمْتَلِئْ) لام مفرده ايله وبعض نسخده همزه ايله لم يمتلئ واقعدر (جَوْفُ النَّبِيِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِبْعاً قَطُّ) فتح وكسر شين معجمه وفتح وسكون موحده ايله چار
لغت پيدا اولور امدى كسر شين وفتح يا ايله نقيض جوع وكسر شين وسكون موحده ايله
مايشبع من الشئ وتمييزيت ايله منصوبدر (وَلَمْ يَبُثَّ) فتح تحتيه وضم موحده وتشديد
مثلثه ايله نشر واظهار (شَكْوٰى اِلٰى اَحَدٍ وَكَانَتِ الْفَاقَةُ) حاجة وفقر (اَحَبَّ اِلَيْهِ
مِنَ الْغِنٰى) ان مكسورهٔ مشدده‌دن مخففه‌در (وَاِنْ كَانَ لَيَظَلُّ جَائِعاً) يظل فتح مثناة
تحتيه وظاى معجمه ايله كان اخواتندندر ليلا ونهارا دوام فعلده مستعملدر وجملهٔ حاليه‌در
(يَلْتَوِى طُولَ لَيْلَتِهِ مِنَ الْجُوعِ) يلتوى تقديم لام على التاء وواو مخففهٔ مكسوره ايله وبعض
نسخده تحتيه وفوقيهٔ مفتوحتين كذلك لام وواو مشددهٔ مفتوحه ايله يتلوى او يتقلب على
فراشه من الم الجوع (فَلَا يَمْنَعُهُ صِيَامَ) نصبله مفعول يمنع ويا نزع خافضية اوزره منصوبدر
اى عن صيام (يَوْمِهِ وَلَوْ شَاءَ) بعد او مفعولى كثير اما محذوفدر لدلالة جوابها عليه (سَأَلَ
رَبَّهُ جَمِيعَ كُنُوزِ الْاَرْضِ وَثِمَارِهَا) جرله كنوز اوزره معطوف ويا نصبله جميع اوزره
عطف اولور (وَرَغَدَ عَيْشِهَا) كذلك فى العطف رغد فتحتينله ويا فتح وسكونله سعة وفراخى
وعيش معيشت معناسنه (وَلَقَدْ كُنْتُ اَبْكِى لَهُ رَحْمَةً مِمَّا اَرٰى بِهِ) وفى نسخة مما ارى به
(وَاَمْسَحُ بِيَدِى عَلٰى بَطْنِهِ مِمَّا بِهِ مِنَ الْجُوعِ وَاَقُولُ) واو حاليه‌در (نَفْسِى لَكَ الْفِدَاءُ)

کسر وفتح وقصر مدله (لَوْ تَبَلَّغْتَ مِنَ الدُّنْيَا بِمَا يَقُوتُكَ) تبلغ تفعل من البلاغ قدر کفایه‌در
واو للتمنی ای لو اکتفیت منها بالکفاف من القوت (فَيَقُولُ يَا عَائِشَةُ مَالِي وَلِلدُّنْيَا) ما نافیه
ای لیس لی الفة ومحبة ویا استفهامیه اوله (إِخْوَانِي مِنْ أُولِي الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ صَبَرُوا
عَلَى مَا هُوَ أَشَدُّ مِنْ هٰذَا فَمَضَوْا عَلَى حَالِهِمْ فَقَدِمُوا عَلَى رَبِّهِمْ) ای لاقوة (فَأَكْرَمَ
مَآبَهُمْ) اسم مکان ویا مصدر میمی (وَأَجْزَلَ ثَوَابَهُمْ) ای اکثرلهم العطاء (فَأَجِدُنِي
أَسْتَحْيِي) بیائین اوبیاء واحدة (إِنْ تَرَفَّهْتُ فِي مَعِيشَتِي) ان شرطیه وفتحله مصدریتی
جائزدر ماقبلنه لام تقدیر اولنور وترفه تفعل من الرفاهة والرفاهیة (أَنْ يُقَصَّرَ بِي غَداً)
یقصر مع التشدید مبنی للمجهولدر (دُونَهُمْ وَمَا مِنْ شَيْءٍ هُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ اللُّحُوقِ
بِإِخْوَانِي وَأَخِلَّائِي) مدله یاء متکلمه مضافا جمع خلیل (قَالَتْ فَمَا أَقَامَ بَعْدُ) ضم اوزره مبنیدر
(إِلَّا شَهْراً حَتَّى تُوُفِّيَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حاصل پیام زبدهٔ کلام جناب ام المؤمنین
صدیقه رضی الله عنها بیوررکه مرکز شکم پرحکم نبی محترم صلی الله علیه وسلم سبع وجهیله
طعامدن مالی اولمدی وبرفرده اظهار شکوی ایتمیوب فقرو بی نوایی او سلطان دین حضرتلرینه
غنادن محبوبتر ایدی واول حضرت شبانه روز کرسنه اولدیغی حالده هنگام شبده الم جوعدن
جامه خواب اوزره تقلب واضطراب ایدردی والم کرسنکی اول حضرتی روزهٔ یومندن مانع
اولمزدی واکر رغبت ایدیدی جمیع دفاین ومیوهٔ زمین وفراخیٔ معیشة ارضی بالکلیه نفایس
دنیویه‌یی خدادن درخواست اولوردی وجه مشروح اوزره ذات خجسته صفات سرور
کائناتدن معاینه ایتدیکم پیچ وتابه کریان اولوب شکم پرحکمی اوزره دستمی مالیده قیلوب
یارسول الله عائشه راه محبتکده سکا فدا درنولیدی دنیادن قوای بدن حصولی مقداری کفاف
ایدیدك دیدیکم حالده بیوردیلرکه یا عائشه بنمچون الفت دنیا نایابدر من از کجا و دنیا از کجا خداوندان
عزیمت اولان پیغمبران برادرلرم بوندن سخت تربلایه صبر وشکیب ایله دنیادن کذار ایلدیلر
وخدای کریم انلر مرجع ومصیرنه اکرام عمیم وبخشش نوال عظیم دار النعیمله مثوباتلرین جزیل
بیورمغین مراتب علیه‌یه فائزین اولدیلر امدی بن نفسمی شرمنده بواورمکه اکر معاشمده تنعم
ورفاهیت ایدرسم فردا برادران عالیشانان درجه‌سندن قدر ومنزلم پست اوله وبکا اول زمرهٔ
ذیشانان ودوستانه ملحق اولمدن غیری عندمده محبوبتر شیٔ نایابدر بیوردیلر صدیقه رضی الله
عنها روایت ایدرکه بو کفتار له ناطقه پرداز اولدقدنصکره یکماهه مدت ملك فانیده انجق

اقامت بیوروب بعدذا داربقایه رحلت ونعیم سرمدی‌یه وصلت بیوردی ❁ شاه رسل
کزیدهٔ کل هادیٔ سبل ❁ سلطان عاشقین وسر زاهدیندر ❁ ممتاز اصفیا وسرافراز اتقیا ❁
نورهدا ضیاء دل عارفیندر (بیت) کربایدت زدوزخ سوزان امان بجان ❁ دردل درخت
دوستیٔ مصطفی نشان ❁ صلوات الله علیه وعلی جمیع اخوانه وآله

(فَصْلٌ)

(وَأَمَّا خَوْفُهُ رَبَّهُ) ربه منصوب فاعلنه مضاف مصدره مفعولدر واختلف فی خوف النبی
صلی الله علیه وسلم من عقاب الله فقال الامام ابو الحسن الاشعری فی کتاب الایجاز کان علیه السلام
یخاف الله بلا خلاف الاان خوفه کان لماذا فقال اهل الحق کان خوفه قبل ان آمنه الله من
عقابه وبعده کان من عتابه ولومه فی الدنیا فاما بعد ان آمنه الله من عقابه فلایجوز ان یخاف
عقابه مع علمه انه آمنه منه (وَطَاعَتُهُ لَهُ وَشِدَّةُ عِبَادَتِهِ) یعنی حضرت سرافراز اتقیا
علیه التحایا خدای ذی الجلال جل وعلادن خوف وخشیتی وجمیع حال وشاننده کمال انقیاد
وکمیة وکیفیة عبودیته شدتی (فَعَلَى قَدْرِ عِلْمِهِ بِرَبِّهِ) عظمت کبریایه معرفت ودانشی مقداری
اوزره‌در علم ومعرفت عندالعلما برمعنایه‌در (وَلِذٰلِكَ) ای النبی صلی الله علیه وسلم (قَالَ فِيمَا
حَدَّثَنَاهُ أَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَتَّابٍ قِرَاءَةً مِنِّي عَلَيْهِ) ای من بین اقرانی (قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ
الطَّرَابُلُسِيُّ) حاتم بن محمد التمیمی طرابلسی واطرابلسی اولنه همزه زیاده‌سیله وبدونها نسبتدر
وهی مدینة بالشام وبالمغرب والمشهور فیها ترابلسی بالتاء الفوقیه (حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ
حَدَّثَنَا أَبُو زَيْدٍ الْمَرْوَزِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمٰعِيلَ) امام
بخاری صاحب الصحیح (حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ) ابو زکریا المصری اوچیوز اوتوز برده
دفین خاك پاك اولدی (عَنِ اللَّيْثِ) ابن عبد الرحمن اصلی اصفهانیدر امام مالك نظیری تبع
تابعین واسخیای طائی مشربانندن اولوب هر روز هزار دینار دخلی اولمشیکن اوزرینه زکوة
ایجاب ایتمامشدر یوز یتمش بش تاریخنده نقد جان تسلیم کردهٔ دست اجل اولمشدر
(عَنْ عُقَيْلٍ) مصغرا ابن خالد الحافظ یوز قرق برده لباس مستعار حیاتدن تعری بیوردیلر
(عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ) تقدم ضبطه (أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كَانَ

يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو تعلمون ما اعلم) جلال عظمت كبرياء ذى الجلالدن بنم معلومم اولان عالم مقدارى دانشكز اوليدى ياخود احوال قيامة واهوال آخرته بنم عرفانم قدرى معرفتكز اوليدى ديمك اوله (لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً) رجاى عفو حق ايله مسرور ونعم ونوال مولى ايله مغمور اولوب خندان وشادمان وخوف بارى لذائذ دنيا تنعم وتفكهندن سزى اشغال ايدوب بسيار كريان اوليديكز امدى ذلك الخطاب مؤمنينه توجه ايدوب لكن خوفى رجا اوزره ترجيح مقامنده ورود ايتمشدر خبر شريف عبارتنده طباقان او ثلاثه موجوده دركه قليل وبكا وعلم بيننده كثرت ضحك وعدم علم ميانه سنده بديداردر (زاد فى روايتنا عن ابى عيسى الترمذى رفعه) صيغهٔ ماضيله ويا مصدر مفعول زاد (الى ابى ذر رضى الله عنه) يعنى شيخمز روايت سابقهٔ بخاريدن ماعدا امام ترمذيدن ابى ذر رضى الله عنه رفعله روايتمزده زياده ايلدى عبارة مصنف عليه الرحمة مااصطلح عليه المحدثون خلافنى ايجاب ايدر اما جار ومجرور برحال مقدرة تعلق يعنى عاريا الى ابى ذر ديمكله اصطلاحه مخالفنى مندفع اولور (انى ارى ما لا ترون واسمع ما لا تسمعون) ايكى محلده ماموصوله ايله مراد مغيباتدركه ملأ اعلاده رؤيت سروشان وبهشت ودوزخ واطلاع احوال موتى وعالم برزخ آسا اموره اطلاعله سزك رؤيت واستماع ايتديكز اشياى ناديده وناشنيده‌يى كوردم وايشتدم (اطت السماء) اصل معناى اطيط ثقل احمالدن ناشيه صوت ابلدر يعنى اسمانده اولان فرشتكان كثرتندن سمادن صدا ظاهر اولوب انين وصرير ايلدى (وحق لها) بناء مجهولله ويا مصدر مرفوع مقدم خبر (ان تئط) فعل مجهوله نائب فاعل اولور يا مؤخر مبتدأ اى تصوت (ما فيها) سبب اطيطى بياندر (موضع اربع اصابع الا وملك واضع جبهته ساجداً لله) يعنى صوت واواز ايشدلمكه اسمان حقيقدركه مقدار چار انكشت جاى خالى نايابدر الا اينه انده برفرشته سرفروبردهٔ سجدهٔ تحيت اولديغى حالده جبهه ساى طاعة رب العبادر (والله لو تعلمون ما اعلم) قدرة وعظمت ذى الجلاله داله احوال دنيا وآخرتدن بنم علم آسا معلومكز اوليدى (لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً) اندك خنده و بسيار كريه ايديديكز (وما تلذذتم بالنساء على الفرش) ضمتينله جمع فرش مجامعة زناندن كنايه‌در (ولخرجتم الى الصعدات) ضم صاد وعين وفتح دال مهملاتله

جمع مؤنث سالم وصعد جمع صعيد كطرايق وطرق لفظا ومعنى يعنى خانه‌لريكزدن بيرون وروبراه سوى حيرت اولوب (تجأرون الى الله) من الجؤار ضم جيم وفتح همزه والف ورا ايله صياح ورفع صوت يعنى حق استغاثهٔ حق ايله اهل وعيال وخانه وخانمانكز ترك ايلرديكز (لوددت انى شجرة تعضد) لام برقسم مقدره جوابدر وددت بزنة علمت بمعنى تمنيت قال الراغب الود محبة الشئ وتمنى كونه موجودا وعضد شجر قطعدر يقال عضدت الخشب اذا قطعته وعضد الشجر موته وآخر العهد به امدى مراد ذى روحك غيرى اولمغى تمنى اولوركه بعثت وسؤالدن رهاياب اوله يعنى بختدن بركنده بر درخت اولمقلغم تمنى ايدردم ديمك اولور (روى هذا الكلام وددت انى شجرة تعضد من قول ابى ذر نفسه) ابوذر رضى الله عنه كلامندن اولوب پيام رسول الله صلى الله عليه وسلمدن اولمديغن رواية ايلدى (وهو) قولى ابى ذر (اصح) كلام مذكور قول ابى ذر اولمق روايتى صحيحتر وحالنه انسب وكلامنه اليقدر بخلاف ماقبله فانه من الحديث بلا خلاف بعض نسخده اصح بدلى ضاد معجمه ايله واضح ورود ايتمشدر واما الصحيح اصح (وفى الحديث المغيرة) رضى الله عنه دهاة عربدن بن شعبة صحابيدر وخبر مذكور اتفاق كردهٔ شيخين عليهما الرحمه‌در (صلى رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى انتفخت قدماه) حضرت امام انبيا عليه التحايا صلوة تطوع وتهجد قيام ايدردى تاكيم مبارك قدم شريفلرى تورم ايدوب طول قيامدن پاى عرش پيمالرينه ورم عارضه اولوردى (وفى رواية كان يصلى حتى ترم) فتح مثناة فوقيه وكسر را مخففه وتخفيف ميمله مضارع ورم (قدماه) وفى رواية ساقاه يعنى رواية اخراده وارد اولديكه اوسلطان دين نمازه قيام وطول وقوفدن پاى مباركلرينه مادهٔ انصبابيله ورم پيدا اولوردى (فقيل له اتكلف هذا) همزهٔ استفهام وفتح مثناة فوقيه ايله دراصل اتتكلف ايدى تخفيفا احد تائين حذف اولندى (وقد غفر لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر) جملهٔ حاليه وبين الاستفهام وجوابه معترضه‌در حضرت سرور ستوده سير حضرتلرينك كمال عبوديت وخوف حالندن اكاه اولنلر يارسول الله بوزحمت ومشقت طاقتگزاره نيچون تحمل بيوررسكز مع هذا سابق ولاحق فرضا كناهك اولسه‌ده ينه مغفورسن يا نيجه بر وجود جملكه بار آور تعب اولورسك ديدكلرنده (قال افلا اكون عبداً شكوراً) استفهام

انكارى وفاء سببيه‌در خداى ذوالمنن جل شانه حضرتلرينك بنم اوزريمه اولان جلائل احسان ونعم فراوانه عبد شكور اولميم مى اول اجلدن بنى معصوم ومغفور قيلدى امدى نعم جليله‌مزيد شكرى مستوجبه‌در (وَنَحْوُهُ عَنْ اَبِى سَلَمَةَ) عبدالله ويا اسمعيل ابن عبدالرحمن بن عوف الزهرى التابعى فقهاء سبعه‌دندر (وَاَبِى هُرَيْرَةَ) هر نسخه شفاده واو عاطفه ايله اما شمائل ترمذيده تكرار عن ايله مرويدر ياخود موقوفا اومرفوعا ابى سلمة صحابى حديثى دخى اولمق محتملدر (وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ عَمَلُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيمَةً) كسر دال وسكون تحتيه دوامدن دائم معناسنه (وَاَيُّكُمْ يُطِيقُ مَا كَانَ يُطِيقُ) شيخان روايتلرنده صديقه رضى الله عنها بيورر حضرت سيد الاتقيا صلى الله عليه وسلم جنابنك معبود بالحق عم نواله حضرتلرينه عبادتى عملى دائم وبرقرار ايدى كما وكيفا اول حضرتك عبادتى آساحقهء برستشده قنغكزده يارای اقتدار اوله ديدى (وَقَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتّٰى نَقُولَ لَا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ حَتّٰى نَقُولَ لَا يَصُومُ) نقول نون وتاء فوقيه ايله مروى ورفع ونصبله‌در يعنى فريدة الصدق صديقه رضى الله عنها بيورديكه حضرت پيغمبر عليه السلام بعض زمانده صومه مشغول اولوردى تاكم اول حضرت صائم الدهر اولمق توهم اولنوردى وكاهى بسيار بارمفطر اولوردى كويا هيچ نافله روزه‌يه دركار اولمز ظن ايدردك (وَنَحْوُهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَاُمِّ سَلَمَةَ وَاَنَسٍ) رضى الله عنهم (وَقَالَ كُنْتَ لَا تَشَاءُ اَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا اِلَّا رَاَيْتَهُ مُصَلِّيًا وَلَا نَائِمًا اِلَّا رَاَيْتَهُ نَائِمًا) يعنى اى مخاطب اول حضرتى درهنكام شب نمازه دركار اولمديغى حالده مشاهده‌سن طلبكار اولسك ينه اول وقتده تحريمه بند نماز اولدقلرى حالده معاينه ايديدك وبيدار اولدقلرين خواستكار اوليدق اول نازنين سهمان سراى ملكوتى خواب نازده كوريدك ديديلر (وَقَالَ عَوْفُ ابْنُ مَالِكٍ) ابو عبدالرحمن الاشجعى الصحابى شامده ساكن اولوب تمش اوچده عازم دار النعيم اولمشلردر (كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً فَاسْتَاكَ ثُمَّ تَوَضَّأَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّى فَقُمْتُ مَعَهُ فَبَدَأَ) وفى نسخة فابتدأ اى شرع فى الصلاة (فَاسْتَفْتَحَ الْبَقَرَةَ فَلَا يَمُرُّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ اِلَّا وَقَفَ فَسَأَلَ وَلَا يَمُرُّ بِآيَةِ عَذَابٍ اِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّذَ ثُمَّ رَكَعَ فَمَكَثَ) ضم كافله انتظار وتوقف وتفتح للكاف فى لغة (بِقَدْرِ قِيَامِهِ يَقُولُ

سُبْحَانَ ذِى الْجَبَرُوتِ) جبر قهر وغلبه‌دن مبالغه‌در (وَالْمَلَكُوتِ) مبالغة الملك (وَالْكِبْرِيَاءِ) اى العظمة (ثُمَّ سَجَدَ وَقَالَ مِثْلَ ذٰلِكَ ثُمَّ قَرَأَ آلَ عِمْرَانَ ثُمَّ سُورَةً سُورَةً) حالية اوزره منصوبلردر كما فى قراءات النحو بابا بابا وياخود منصوب ومقدر قرأ فعلنه مفعول اولور (يَفْعَلُ مِثْلَ ذٰلِكَ) روايتكردهٔ ابوداود ونسائى وترمذى اولان خبرده عوف بن مالك بيورركه برشبانكه ماه منير رسالتله بيله ايدم استعمال سواك بيوروب بعدذا ابدست الوب صلوة تهجد قائم اولدقده بندخى امام محراب ملكوت حضرتنه اقتدا ايلدم قراءته بدء ايدوب بعده الفاتحة سورة بقره تلاوتنه شروع ايلدى وهر رحمت آيتى كذار ايلدكده توقف ايدوب جناب مولا عز وعلا حضرتندن طلبكار رحمت وعذاب ايتى مرور ايلدكده موقفنده وقفه كير اولوب عقوبت ذى الجلالدن حقمه التجا واستدعاء عنايت ايدردى بعدما ركوع ايليوب قيامى قدرنجه مكث بيوروب سبحان ذى الجبروت والمكوت والكبريا ايله سبحه كردان اولوب اى خديو ملك وملكوت وعظمت وجبروت ذاتكه شايسته تحايا ايله تسبيح خوان وتحيت كويم ديوب بعدها سجود طويل ايله سر نهادهٔ سجدهٔ نياز اولوب كذلك تسبيح ايلدى وتطويل ركعة اخرى ايليوب ال عمرانى قراءة بعد ذاهر ركعتده منوال مقرر اوزره برسوره تلاوتنه اغاز بيورر ايدى واطالهٔ ركوع وسجود تسبيحاتله بهر ركعتده كما فى الاولين نمازكزار اولورلردى (وَعَنْ حُذَيْفَةَ مِثْلُهُ) صاحب سرنبى عليه سلام الرحمن حذيفة بن اليمان رضى عنه المناندن خبر سابق اساروايتكردهٔ امام مسلمدر (وَقَالَ) حذيقه روايتنده جودت بيوروب ديديلر (سَجَدَ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ وَجَلَسَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ نَحْوًا مِنْهُ) اصل معناى نحو قصددر بو مقامده مثلى معناسنه اولور يعنى اول حضرت عليه التحية قيامى مثلى سجده ودو سجده ميانه‌سنده طول قيامه قريب جلسه ايلدى (وَقَالَ) حذيقه رضى الله عنه (حَتّٰى قَرَأَ الْبَقَرَةَ وَآلَ عِمْرَانَ وَالنِّسَاءَ وَالْمَائِدَةَ) تاكيم يك ركعتده چار سورطو الى تلاوت ايلدى ياخود درت ركعتك هر برنده برسوره قراءت ايتديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ قَامَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِآيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ لَيْلَةً) رواية ترمذى اوزره جناب صديقهٔ محترمه بيورديلركه حضرت خاتم الرساله عليه الصلاة والتحية كيجه‌لردن برشب قيام بيوروب خواتيم سورهٔ مائده اولان (ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم) اية جليله‌سن تفكر ومعانىٔ لطيفه‌سن تدبر ايله بتون كيجه‌يى ويا اكثرينى احيا ايلديلر ظاهرا قيام حال

الوقوف فى الصلاة تكرار بيوريله (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ ابْنِ الشِّخِّيرِ) كسر شين معجمه وخاء مشددهٔ منقوطه وتحتيه ورآء مهمله ايله نزيل بصره عامرى صحابيدر وهو مخضرم ادرك الجاهلية والاسلام (اَتَيْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّى) جملهٔ حاليه (وَلِجَوْفِهِ اَزِيزٌ) كسر زاى اولى ايله بكا مع غنة (كَاَزِيزِ الْمِرْجَلِ) كسر ميم وفتح جيمله قدر من نحاس ابود اودترمذى ونسايى روايتكردهسى اولان خبرده عبدالله رضى عنه الاله بيورركه امام الانبيا عليه التحايا تحريمه بند نماز مجلس سعادتنه مثول ايلدم درون سينهٔ پرسكينه‌لرندن اتش اوزره صداى غليان ديك اسا اواز ظهور ايدردى حاصلى دل اكاهلرينه جلال صمدانى اول مرتبه پرتوانداز خشيت ودهشت اولمشديكه درونلرنده ازيز مرجل اسا صدا كوشزد مسامع اصحاب اولوردى (قَالَ ابْنُ اَبِى هَالَةَ) ربيب حضرت اولان هند بيورركه (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاصِلَ الْاَحْزَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ) حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم حالا ومالا شرايد احوال وموارد اهواله علم شريفى شمولندن جزئى متتابع وعاقبة اموروده فكرى دائم اولوب اعباء رسالتى تحمل وتكليف بيوريلان خدمات عليهٔ ذى الجلاليه قيام برله اول حضرت ايچون دنيناء فانيه‌ده راحت ناتاب ايدى (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّى لَاَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ فِى الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ) روايتكردهٔ مسلم اولان خبر مسلمده وارد اولديكه اول حضرت كونده يوزكره حقه استغفار ايدرم ديو بيورديلر (وَرُوِىَ سَبْعِينَ مَرَّةً) بخارى وترمذى روايتلرنده يتمش كره مرويدر يعنى استغفر الله لفظ شريفيله وياالاله الاهو الحى القيوم واتوب اليه زياده‌سيله ويارب اغفرلى وتب على انك انت التواب الرحيم ايله رطب اللسان اولورلردى (وَعَنْ عَلِىٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ سُنَّتِهِ فَقَالَ الْمَعْرِفَةُ رَأْسُ مَالِى) اصل خلقتدن مقصود اولان معرفة الله در (وَالْعَقْلُ اَصْلُ دِينِى وَالْحُبُّ اَسَاسِى وَالشَّوْقُ مَرْكَبِى وَذِكْرُ اللّٰهِ اَنِيسِى وَالثِّقَةُ) كسر مثلثه ايله كنزى (كَنْزِى وَالْحُزْنُ رَفِيقِى وَالْعِلْمُ سِلَاحِى وَالصَّبْرُ رِدَائِى) رداء فوق اللباس اولان قبادر (وَالرِّضَى) قصرله مصدر ومدله اسمدر (غَنِيمَتِى وَالْعَجْزُ فَخْرِى) بعض نسخه‌ده والفقر فخرى ورودى يراعه كذار شارح

شفاء خفاجيدر (وَالزُّهْدُ حِرْفَتِى) كسر حاء مهمله وسكون را ايله صناعتدر وزهد ترك مارغب فيه من الدنيا (وَالْيَقِينُ قُوَّتِى) بعض نسخه‌ده سكون واوله قوت وارد اولدى (وَالصِّدْقُ) مطابقة خبر معناسنه اما اصطلاح مشايخ اوزره استواء السر والعلانية والوفاء لله بكل ماعهده اليه مراد اولنور (شَفِيعِى وَالطَّاعَةُ حَسْبِى) اى كفايتى (وَالْجِهَادُ خُلُقِى) ضمتين وياضم وسكونله وجهاد جهاد اكبر واصغره شاملدر (وَقُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ وَثَمَرَةُ فُؤَادِى فِى ذِكْرِهِ وَغَمِّى لِاَجْلِ اُمَّتِى وَشَوْقِى اِلٰى رَبِّى عَزَّ وَجَلَّ) حديث مذكور احياء غزاليده دخى مسطور اما حافظ عراقى لا اصل له بيامليه وامام سيوطى انه موضوع وآثار الوضع لايحة عليه كلاميله كفتكوا ايلديلر اما كتاب وسنته مطابقه كلمات جامعى اولديغى بديدار ظهوردر (قال الشارح نور الدين على القارى والمصنف ثبت ثقة فحسن الظن به انه ماروواها الا عن بينة وان لم تكن عندنا بينة ولله دره) امدى وضعنه ذاهب اولنلر بعض افراد خبر اعتبارنه واختلاف اسنادنه بناء كريوهٔ خلافه سالك اولديلر ☼ والحاصل امام سجهٔ كرامت كرم الله وجهه بيورمشلركه حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلمه طريقت عليه‌سندن پرسان اولدم بيورديلركه معرفة بالله سرمايه وبضاعتم وخرد بناء مدار شرعم ومحبة الله اساس امورمدر ومطالب عاليه ولقاء مولايه شوق مركب وموصلم وخلوة وجلوتده ذكر حق انيس ومونسم واعتماد بما عندالله كنج نهانم وحزن ايسه رفيقم وعلم بالله سلاحم ومشاقه صبر وتحمل رداء جسمم ورضاء بما قسم الله غنيمتم وافتقار الى الله مابه الافتخار وترك حظوظات دنيويه صناعتم وعلم اليقين وحق اليقين قرة قلب وقوة روانم وراستى شفيعم وطاعت كفايتم وجهاد فى سبيل الله ومجاهده مع النفس بنم نهادمدر ومسرة باصرم معراج اصغر اولان نماز ونيازده‌در بيوروب وخبر ديكرده ميوهٔ دلم ذكر مولاده نشئه‌ياب وهم وغمم امتمجون واشتياقم لقاء خدا ومناجاة مولادر بيورديلر

(فَصْلٌ)

(اِعْلَمْ وَفَّقَنَا اللّٰهُ وَاِيَّاكَ اَنَّ صِفَاتِ جَمِيعِ الْاَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ) والرسل عطف الخاص على العامدر شان شريفلرينه اعتناء (مِنْ كَمَالِ الْخَلْقِ وَحُسْنِ الصُّورَةِ) خلق فتح وسكونله خلق مادهٔ جسم واعضا وصورت هيئت بدن وتناسب اعضا ومن ابتدائيه من كمال خبران (وَشَرَفِ النَّسَبِ) تا باآدم عليه السلام ابا وامهات شرافتلرندنكه خسيس

ودنی نایاب اولمغله‌در (وَحُسْنِ الْخُلُقِ) ضمتین ویا ضم وسکونله (وَجَمِيعِ) مرفوع مبتدا (اَلْمَحَاسِنِ هِيَ هٰذِهِ الصِّفَاتُ) لام تعریف الصفة برای عهد دروجلهٔ خبر مبتدا یعنی جمیع صفات انبیا علیهم التحایا حسن هیئت وشرف نسب ونیك خوایله سررشتهٔ ومحاسن ومحامدك کلیسی پیغمبران حضرتنده موجود ومجموعه‌در (لِاَنَّهَا صِفَاتُ الْكَمَالِ وَالْكَمَالُ) رفعله مبتدا (وَالتَّمَامُ) عطف تفسیردر (اَلْبَشَرِيُّ وَ الْفَضْلُ الْجَمِيعُ) مبتدأ ثانی (لَهُمْ) خبر وجملهٔ مذکوره خبر مبتدأ اول وکال وتمام بیننده فرق دقیق بودرکه تمام مالایتم الشیٔ الابه ایله معرف وکمال مقدار تمام اوزره امر زائدایله معبردر یعنی جنس بشره منسوب کمال .وتمام وفضل وافضال جمیعسی انبیا علیهم السلامده موجوددر (صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ اِذْ رُتْبَتُهُمْ اَشْرَفُ الرُّتَبِ) پیغمبرانك عالم دنیاده مرتبة ومرتبه‌لری رتب موجوداتك اشرف واکملیدر وملائکه اوزره انبیا علیهم التحایایی تفضیله اشارت اولور (وَدَرَجَاتُهُمْ اَرْفَعُ الدَّرَجَاتِ) وانلرك درجه‌لری عقباده بالاتر هردرجه‌در (وَلٰكِنْ فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ) استدراك تسویهٔ رتب توهمنی دفع ایچوندر اماپادشاه جهان آفرین جل شانه انبیا ومرسلیندن بعضیسنی بعض اوزرینه دنیا وآخرتده تفضیل ایلدی مصنف علیه الرحمة عدم تسویه اوزره سرددلیله بروفق لف ونشر مشوش اشارت بیورر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى تِلْكَ الرُّسُلُ) سورهٔ بقره‌ده مذکور اولان پیغمبران مراد اولنوب تعریف عهدی اولور وجمیع رسل مراد ایسه استغراقی اوله (فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ) المراد بالفضيلة هنا الامر الزائد على اصل معنى الرسالة لاستوائهم باعتبار تلك الحالة كما يدل عليه بقية الاية منهم من كلم الله اى تفضيلا له كموسى ليلة الحيرة وفى الطور وكمحمد عليه السلام ليلة المعراج یعنی اصل نبوت ورسالتك غیری بعضیلرینی محبة وخلة وکلام اسا مواهب سنیه ومراتب علیه ایله بعضی اوزره تفضیل ایلدك دیمك اولور غب ذاما عدا الانبياء اوزره فضائل انبیایه اشارت بیوریلوب (وَقَالَ وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ) ضمیر مطلقا انبیایه ویا بنی اسرائیله عائد قیلنه (عَلٰى عِلْمٍ) منا باحوالهم (عَلَى الْعَالَمِينَ) مراد جمیع عالم ای عالمی زمانهم لكثرة الانبياء فيهم (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ) صیغهٔ معلوم ومجهولله (اَلْجَنَّةَ عَلٰى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ

الْبَدْرِ) سمی به المبادرته الشمس فی الطلوع او لتمامه فیها ابی هریرة رضی الله عنه طریقندن تخریج کردهٔ شیخین اولان حدیث طویلده حضرت شمس برج رسالت علیه التحیه بیوردیلرکه بتحقیق اول جماعت وطائفه‌که بهشته داخل اولورلر روی تابناکلری ماه چارده اسار خشنده وتابنده وضیا کستردر (ثُمَّ قَالَ) صلی الله علیه وسلم (اٰخِرَ الْحَدِيثِ) حدیث طویل خاتمه‌سنده بالسعادة بیوررلر (عَلٰى خُلُقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ) خای معجمه‌نك فتحی روایتیله (عَلٰى صُورَةِ اَبِيهِمْ اٰدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا فِى السَّمَاءِ) اول زمرهٔ ذیشانك کلیسی رجل واحد خلقی اوزره پدر عالی گهرلری آدم صفی الله صوره وهیئتی اوزره قدی طولا التمش کزدر وعرضا هفت ذراع اولمق اوزره دخی مرویدر امدی فی السماء ایله مراد جهة علودرکه قائما منتصبا اولدیغی حالده‌در والحاصل تلك الزمره ایله اراده بیوریلان انبیا علیهم التحایا حضراتیدر وبقیهٔ خبرده مندرج بیوریلان (ثم الذين يلونهم) لفظ شریفیله مراد اولنان اولیا وعلماء راسخون ویا زمرهٔ انبیا واولیا والذين يلونهم بقیهٔ مؤمنین اتقیا اوله دیدیلر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ رَاَيْتُ مُوسٰى فَاِذَا هُوَ رَجُلٌ ضَرْبٌ) اذا فجائیه‌در و ضرب فتح ضاد معجمه وسکون راء وموحده ایله بدنی سمین وهزالده میانه ویا قليل اللحم خفيف الجسم معناسنه ورجل فتح را وضم جیمله معنای مشهوری اوزره‌در (رَجِلٌ) فتح راء وکسر جیمله ای متكسرا قليلا (اَقْنٰى كَاَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنُوءَةَ) فتح شین معجمه وضم نون وسکون واو وهمزه ایله وکاهی همزه‌سی واوه مبدله وادغامله فعوله وزننده اسم قبیله بالیمن واقنی قاف ونونله من القنى بالفتح والقصر طول انف ودقة ارنبه یعنی شب معراجده جناب کلیم اللهی مشاهده ایلدم جسم لطیفی نخافتله نزار بر کمسنه ایدی وموی دلجور گیسوی مشکبورلری نه قویرجق ونه فرخال بلکه میانه ایدی و بینیٔ شریفلری لطافتله موزون واینجه وعلونورله وسطی مرتفعجه گویا قبائل یمنده شنؤه نام قبیله رجالندن ایدی (وَرَاَيْتُ عِيسٰى فَاِذَا هُوَ رَجُلٌ رَبْعَةٌ) فتح راء مهمله وسکون موحده ویا فتحله بين الطول والقصر معتدل القامه (كَثِيرُ خِيلَانِ الْوَجْهِ) کسر خاء معجمه ومثناة تحتیه ایله جمع خال شامهٔ سوداء معروفه (اَحْمَرُ كَاَنَّمَا خَرَجَ مِنْ دِيمَاسٍ) کسر دال مهمله ومثناة تحتیه ومیم والف وسینله حامدر مع حمرة فی الوجه صفای لون مراد اولنور (وَفِى حَدِيثٍ) لم یعرف راویه

(أَخَرَ مُبَطَّنٌ) تشديد طاء مهمله ايله ضامر للبطن (مِثْلُ السَّيْفِ) فى استوآئه ودقته
ودخى اسراده جناب روح اللهى معاينه ايلدم قدجيلى اعتدال اوزره برذات ايدى روى
تابنا كنده خال مشكينى بسيار ولون سمن سيماسى حمرته مائل كان كرمابدن چقمش كبى چهرهٔ
دلاراسى كلكون وراوية ديكرده مبارك شكم پر حكمى ضيا وصفاده سيف اسا معتدل ومصفا
ايدى (قَالَ وَاَنَا اَشْبَهُ وَلَدِ اِبْرَاهِيمَ بِهِ) يعنى اولاد خليل الله عليه السلامدن اكا حليه
وصورتده شبيه اولنلرك بغايت مشابهى بم ديو بيورمشلر ❁ بويله فرمان ايدر اول صاحب
جاه ❁ يعنى اول پادشه عرش پناه ❁ پدرم حضرت ابراهيمه بن ❁ اشبه ام جملهٔ اولادندن
(وَقَالَ فِى حَدِيثٍ اٰخَرَ فِى صِفَةِ مُوسٰى) بخارى روايتى اوزره سيد المرسلين عليه سلام المعين
موسى بن عمران نعت شريفنده بيورديلر (كَاَحْسَنِ مَا اَنْتَ رَائٍ مِنْ اُدْمِ الرِّجَالِ)
ماموصوله وعائدى محذوفدر اى الذى انت رأيته ديمكدر وادم ضم همزه وسكون دال مهمله
من الادمة مطلقا سمرة وقيل انها البياض يعنى كندم لون اولان رجالدن سنك كوردكلريكك
احسن وزيباسى كبيدر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَا بَعَثَ اللّٰهُ تَعَالٰى مِنْ بَعْدِ لُوطٍ نَبِيًّا اِلَّا فِى ذُرْوَةٍ مِنْ قَوْمِهِ) لوط بن هارانكه برادر زادهٔ
خليل الرحمن عليهما سلام المناندر شامدن بعث اولنوب سدوم نام قريه اهلنه ارسال بيورلديكه
كندى بلادندن دكلدر و ذروة كسر وضم ذال معجمه وسكون رايله هر شيئك زبده واعلا
سيدر يعنى ابويعلى وابن جرير تخريجى اوزره حق سبحانه وتعالى لوط پيغمبردنصكره انبيادن
بر رسول بعث ايتمدى الاقومى بيننده صاحب مجد وشرف ورتبهٔ اعلاى قوم وذروهٔ بالاسنده
بعث بيوردى (وَرُوِىَ فِى ثَرْوَةٍ اَىْ كَثْرَةٍ) ذروه مقامنده مطلقا كثرة وبسيارى معناسنه
ثروة روايت اولنديكه مالده تخصيص اولنور (وَمَنَعَةٍ) فتحاتله جمع مانع ويا اسم مصدردر
كصدقة اى قوم يمنعونه ويحمونه (وَحَكَى التِّرْمِذِىُّ عَنْ قَتَادَةَ وَرَوَاهُ الدَّارَ قُطْنِىُّ مِنْ
حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسٍ) دار قطنى محلهٔ بغداده نسبتدر (مَا بَعَثَ اللّٰهُ تَعَالٰى نَبِيًّا اِلَّا
حَسَنَ الْوَجْهِ حَسَنَ الصَّوْتِ وَكَانَ نَبِيُّكُمْ اَحْسَنَهُمْ وَجْهًا وَاَحْسَنَهُمْ صَوْتًا) خداى
بيهمتا عز وعلا برنبى بعث ايتمدى الاخوب روى وخوش اغاز خلق و بعث ايلدى وسزك
پيغمبركز نبى انس وجان حضرتلرى اول وجود وخلقتده اول زمرهٔ ذيشانك صوت

وصورت جهتندن خوبتر ومحبوبترى ايدى بيورديلر امدى حسن صورت كمال سيرته دلالت
ايدر والظاهر عنوان الباطن ولله در من قال يدل على معروفه حسن وجهه ❁ ومازال حسن
الوجه اهدى الدلائل امدى حسنك كليسى سيد البشر صلى الله عليه وسلمه اعطا بيوريلوب
وشطر حسن يوسف عليه السلامه بخش اولنديغى مرويدر وروى الدار قطنى فى الافراد ابتغوا
الخير عند حسان الوجوه ورواه الطبرانى بلفظ التمسوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِى حَدِيثِ
هِرَقْلَ) والاضافة لادنى ملابسة على ما فى الصحيحين قيصر روم ابى سفيانه سؤال وتوجيهنده
ديمشلر (وَسَاَلْتُكَ عَنْ نَسَبِهِ فَذَكَرْتَ اَنَّهُ فِيكُمْ ذُو نَسَبٍ) زعم بمعنى القول مستعملدر
وظن معناسنه دخى استعمال اولنور بعض نسخ معتمده حاويه اولديغى فذكرت انه فيكم عبادتى
دفع اشكال ايدر اى نسب عظيم فالتنكير للتعظيم اعلم الناس ابن عباس رضى الله عنهمادن
مرويدركه ابوسفيان بن اميه بكا نقل ايدركه ديار غزه دن رسم تجارتله كذر ايدركن متجسسان
ديوان هرقل بزه دوچار اولوب حسب الامر حضور هرقله احضار ايلديلر هرقل اولا
بكا سؤال ايدوب اول در يتيم نبوتك ميانهٔ بحر انساب قبائلدن صدفچهٔ نسبى نوجهله موصوفدر
ديديكده بندخى جوابداده اولوب بين الاعراب سلسلهٔ انساب عدنانيكه شجرهٔ اصليهٔ والاقدر
ابى الانبيا ابراهيم عليه التحايا جنابنه باز بسته اولمغله مغيلان زار قبائله نسبت نسل عدنانى
اشجار باغ زار عدن مثابه سنده واول عرق عريق بيننده دخى اغصان بنى هاشم بيد و چناره
نسبت نهال ورد طرى منزله سنده شريف ومكرم اولمغين اول پيرايهٔ دستار نبوت اولان كل
خوشبوى مطرا صاحب ترين اصل ونسب ايديكى ظاهردر ديدم توجيه خطاب ايدوب
ديديكه نسبندن سكا سؤال ايلدم وسن ذكر ايلدك كه اول ذات عالى كهر قبائل ايچره
صاحب حسب ونسبدر الحق قرپيراى اكليل نبوت اولان كوهر عالى تبار بر آوردهٔ كان اصيل
وپروردهٔ دودمان شريف اولمغه محتاجدر ديديكى خبره اشارتدر (وَكَذٰلِكَ الرُّسُلُ تُبْعَثُ
فِى اَنْسَابِ قَوْمِهَا) بووجهله رسل كرام حضراتى قومنك نسب عاليسندن بعث اولنمشدر
زيرا حضرت خلاق عالم جل شانه نبوتنه مختار قيلديغى ذاته عنصر مناسب اختيار بيوروب
ذل وخسيسدن اتخاذ ايتمز (وَقَالَ تَعَالٰى فِى اَيُّوبَ) نعت صابر عليه السلامده خداى بيچون
عم نواله بيورديلر (اِنَّا وَجَدْنَاهُ) اى علمناه (صَابِرًا) وجدنايه مفعول ثانى (نِعْمَ الْعَبْدُ)
مقدم خبر مؤخر مبتدأدر (اِنَّهُ اَوَّابٌ) اوبه غفلتدن رجوع معصيتدن رجوعله بينهماده
فرق هويدادر ايوب عليه السلامك قبر شريفى بلاد حورانده قرب نوى بر قريه ده شهر تيابدركه

جنبنده آب روان ظاهر اولوب برسنك پاره اوزره اثر قدمی هویدادر وزیارت وتبرك اولنور یعنی بز عظیم الشان بندهٔ خاص ایوبی توفیق وتخلیصمزله صابر بیلوب ایوب خوب خصال كثیر الرجوع الی الله المتعالدر ابواب تواب معناسنه ورودی یراعه كذار انطاكی علیه الرحمه‌در وجناب ایوب علیه السلامی اداة مدحله تخصیص بیوردیغی بلایه صبر وقضدایه رضا داده اولمغله‌در (وَقَالَ تَعَالٰى يَا يَحْيٰى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ اِلٰى قَوْلِهِ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا) وهو قوله سبحانه (وآتيناه الحكم صبيا وحنانا من لدنا وزكاة وكان تقيا وبرا بوالديه ولم يكن جبارا عصيا وسلام عليه يوم ولد ويوم يموت ويوم يبعث حيا) يحيي پيغمبره توراة جابلی جد وجهدله اخذه امر همایون صدورنده جناب مدح آفرین یحیی‌یی مدح بیوروب بز شان جلیلمزله یحیایه حال صباده حكمت ویا نبوّت اعطا وقبل صمدانیه‌مزدن رحمت و شفقت وطهارت ونما ورفعت جهتنده عطاپاش مكرمت اولوب یحیي مظهر الطاف جمیله‌مزله كناهدن تقی ونقی ومقدس وبری و پدر ومادرنه صله و احسانده ذروهٔ كماله رسیده اولوب والدینه عاق اولمدی وروز ولادتنده مس ابلیس تلبیسدن وموتنده ظلمهٔ قبردن وقبردن بعث وقیامی حالنده هول محشردن سلامت پروردكاری وصون وحمایهٔ ذی الجلالی شان یحیاده شایان وسزاوار اولدی (وَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ) تبشیر ویا بشارتدندر (بِيَحْيٰى اِلَى الصَّالِحِينَ) مصدقا بكلمة من الله وسیدا وحصورا ونبیا من الصالحین) حق جل وعلا شایان خطاب بشارت نصاب بیوروب خدای جلیل سكا یحیای جمیل ایله تبشیر ایدركه یحیي جناب كلمة الله عیسایه مؤمن ومصدق وقومنده شریف وشرور وشهوته غیر مائل وحقوق حق وخلقه قائمین اولانلردن پیغمبر ذیشان اولدیغی حالده بر ولد نبیل ایله بشارت بیورر دیمك اوله (وَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ اِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ اِلَى الْاٰيَتَيْنِ) ذریة بدل من نوح اوحال منه بعضها مبتدأ من بعض خبر والله سمیع علیم یعنی حكیم ذو الجلال آدم ونوح وآل ابراهیم اسماعیل واسحاق وفرزندان ایشان وموسی و هارون ابنی عمران ویا عیسی بن مریم بنت عمرانی جمیع مخلوقات اوزره مختار ایلدیكه انلری بعضی بعضندن امر دیانتده ذریهٔ واحده اولدقلری حالده اجتبا واختیار بیوردی مولای كریم انلرك حال وشانلرینه سمیع ودانادر (وَقَالَ فِي نُوحٍ اِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) نعت عبد یعنی نوح وظائف طاعاته قیامله هر حالنده حقه حمد وشكرخوان اولدی دیو مدحت فرمان نجی الله اولدیلر زیرا نوح علیه السلام هر امره بدء ومباشرتده بسم الله والحمد لله ایله رطب اللسان اولدیغندن عبد شكور وصفیله بنام قیلندی (وَقَالَ) اذ قالت الملائكة یا مریم (اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ)

من التبشیرا والبشارة (بِكَلِمَةٍ مِنْهُ) من ابتداء غایة وضمیر مولایه راجعدر یعنی من غیر واسطة اب من عند الله امر كن ایله خلق اولنان ذاتك وجودیله (اسْمُهُ الْمَسِيحُ) مبتدأ وخبر بدل ویا عطف بیان (اِلَى الصَّالِحِينَ) یعنی دنیاده نبوّتله وعقباده كرامت وشفاعتله صاحب وجاهت و مقرب حضرت اولدیغی حالده مسیح لقب وعیسی نام امر كن كلمه‌سیله آفریده ذات خجسته صفاتله مولای بیهمتا سكا تبشیر ایدر واول ذات عالی منقبت عالم طفولیت وكهولیتدن خلقه كلام انبیا ایله كویا وصالحیندن اولدیغی حالده پیام پیغمبرانی نامه ناطقه پرداز اولان روح الله ایله بشارت بیورر امدی مرتبهٔ صلاح غایة فوز وفلاح اولدیغنه ومن الصالحین كریمه‌سندن مستفاددر (وَقَالَ) حكایة عن عیسی علیه السلام (اِنِّي عَبْدُ اللّٰهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ) ای الانجیل (اِلٰى مَادُمْتُ حَيًّا) وجعلنی مباركا اینما كنت واوصانی بالصلاة والزكاة مادمت حیا انطاق حقله اول حالاتنده مبدأ مقامات اولان عبدیة ایله بن فرد بیچون جل جلاله عما یقول الظالمون بنده‌سیم كه بكا انجیل جلیلی اعطا وانزال ایلدی دخی بن بنده‌سن اینما كنت غیره نفاع وخیره معلم قیلدی وبكا صلاة وزكاتله مدت حیاتمدن ساعة مماته رسیده اولنجه قیامه امر ایلدی، دیو روح الله علیه سلام الاله جنابنك نعم ذی الجلالی تحدیث بیوردقلرین حكایه بیوردیلر (وَقَالَ) درحق كلیم علیه سلام البر الرحیم (يَا اَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسٰى اَلْاٰيَةَ) (فبرأه الله مما قالوا وكان عند الله وجیها) اول شرفمدانكه حضرت حق نبی مطلق جنابنه ایمان وتصدیق ایلدیلر وموسی علیه السلام شاننده عیب وقذفله خارآور جفا اولنلر اسا اولمیكز وخدای جلیل انلرك موسی پیغمبر شاننده بدنی برص عارضه‌سیله معیوبدر دیو قذف وطعن وافترابه اجترالرندن كلیمنی منزه ومبرا ایلدی وعند الله موسی علیه السلام وجاهت وقدر منزلت صاحبی اولدی (قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مُوسٰى رَجُلًا حَيِيًّا) كسر تحتیهٔ اولی وتشدید ثانیه ایله فعیل بمعنی شدید الحیادر (سِتِّيرًا) كسرتین مع تشدید الثانیة كثیرا للستر بعض نسخهٔ صحیحه‌ده فتح سین وكسر فوقیهٔ مخففه ایله واقعدر (مَا يُرٰى مِنْ جَسَدِهِ شَيْءٌ اسْتِحْيَاءً الْحَدِيثَ) بالنصب ای اقرأ تمامی حدیث فاذاه من اذاه من بنی اسرائیل فقالوا ماتستر هذا التستر الا من عیب بجلده اما برص او ادرة وان الله اراد ان یبرأه فخلا یوما وحده لیغتسل فوضع ثوبه علی حجر ففر الحجر بثوبه فجمح موسی فی اثره یقول ثوبی یا حجر ثوبی یا حجر حتی

انتهى الى ملأ من بنى اسرآئيل فرأوه عريانا احسن ماخلق الله وقالوا والله مابموسى من بأس واخذ ثوبه وطفق بالحجر ضربا فوالله ان بالحجر لندبا من اثر ضربه ثلاثا اواربعا اوخمسا (خلاصهٔ معنى شيخين عليهما الرحمه ابى هريرة رضى الله عنه طريقندن نشر سباطت روايت بيوررلركه حضرت سلطان المرسلين عليه صلوات الله المعين بالسعادة بيورديلرموسى الكليم بغايت شرم وحياصاحبي اولوب بدننى كمال مرتبه سترو پوشيده ايديجى ذات شريف واديب ايدى كمال شرمله جسد منورندن برعضوى كورلمزايدى بنى اسرآئيلدن اول كل نازك بدنه خارشفكن اذا ايدن جفاداده اولوب ديديلركه موسى بدنن ديده‌دن پنهان وپوشيده ايتمزمكر جسمنده عيب وعلتدنناشى اوله يابرص ويانفخ خصيه ايكسندن برينه مبتلادر ديدكده پادشاه غيور جل شانه حضرت كليمى مفترى به اولان عيب وشيندن تبرئه مراد بيوروب بركون موسى تنهاجه برجاى خاليده غسل ايچون لباسندن تعرى ايدوب قباى زيباسنى برسنك اوزره نهاده ايلدى بعد الفراغ اول حجرامرحقله ثياب موسى ايله روبراه فرار اولوب موسى دخى درپى سنك عريان وپويان ياحجرثوبى ديه‌رك قفاسنجه روان اولدى تابنى اسرائيلدن برجماعت پيشكاهنه رسيده اولدقده جسيم تابناك موسايى عريان اولديغى حالده خوبترين آفريدكان يزدان ووجود بهبودى قرص قروش نقص وكلفدن عارى اولديغن معاينه ايلديلر وياد قسم برله بدن موسى ده عيب وعال نايابدر ديديلر پس موسى لباسنى حجردن اخذ وسنكه قوة قدسيه ايله طپانجه زن اولديكه اثرضربى صورة حجرده بديدار اولدى ديو بيورلدى (وَقَالَ تَعَالَى عَنْهُ) اى حكاية بعد قوله ففررت منكم لما خفتكم (فَوَهَبَ لِى رَبِّى حُكْماً) اى نبوّة وعلما (اَلْاٰيَةَ) وجعلنى من المرسلين يعنى پروردكارم جل جلاله بكا نبوة وعلم بخش وروزى ايليوب وبنى زمرهٔ جليلهٔ پيغمبراندن قيلدى (وَقَالَ فِى وَصْفِ جَمَاعَةٍ مِنْهُمْ) حضرت مولا عز وعلا زمرهٔ انبيا عليهم التحايادن بركروه ذيشان نعتنده بيورديلركه ازجمله بريسى موسى الكليم عليه سلام الرحيم در (اِنِّى لَكُمْ رَسُولٌ اَمِينٌ وَقَالَ) ينه دختر شعيب عليه السلام لساندن حكايه بيورر (اِنَّ خَيْرَ مَنِ اَسْتَأْجَرْتَ الْقَوِىُّ الْاَمِينُ) خبراسم ان والقوى خبرها وامين نعت وياخبر بعد خبر ومن بمعنى الذى واستأجرت صلته ويا خود من اسم نكرة واستأجرت صفة نكره اولوب تقديران خبر رجل مستأجرالقوى الامين ديمك اولوب اجمال قصه بووجهله صور نمادركه چون موسى عليه السلام قبط مصردن خوف وهراسله روبراه اولوب ماء مدينه ورود ايلدى خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا دخترانى سقى غنمه انتظارلرى حالنده معاينه ايدوب شانلرندن

استطلاع بيوردقدنصكره حوالئ خانه كزده چاه آب نايابيدر ديدى كريمتان دخى نبزديك مابرچاه رونما اما فهم بئره پوشيده قيلنان سنك كرانى بركنده قيلمق يكرمى مرد دليرك قوة مردانه‌سنه مرهون امر دشواردر ديدكلرنده موسى عليه السلام بكا اول چاهى ارائه ايدك ديوب بعدالدلاله وجه صواب اوزره برأسه دهن چاهدن سنكى رفع واول آبدن دواب آل شعيب عليه السلامى اسقاء وارواء ايلدى بعدما پدر عاليلرى شعيب پيشكاهنه موسى عليه السلامى احضار وبومرد دليرى رعى غنمه استيجار بيورك بتحقيق بو رجل مستأجرك خيرليسى ذى قوة وامانتكاريدر ديديلر ☼ مرويدركه حضرت شعيب دخترپاكيزه اخترندن استقصا ايلديكه بومردك قوة وامانتى ندن مشهودكدر ديدى كريمه‌لرى قصهٔ رفع حجرى بيان وحضور شعيبه موسى روان اولدقده كريمتين حضرت شعيبى خلف ظهرندن كلملرين استدعا ايلديكن تقرير وعيان ايلديلر بعدذا اول دختر عالى كهر صافورايى موسى الكليم عليه صلاة الرحيم جنابنه خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا عقد نكاحله خطبه خوان اولدقلرى قصهٔ نصله معلومدر (وَقَالَ فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ) صبر اكرم واعز اخلاقدن اولمغين پنج نفر يادخى زياده پيغمبران ذيشانى صبر ايله وصف ورسل كرامدن اولوا العزم اولنلر شدايده صبر وشكيبلرى آسا حبيبم سندخى صبرايله ديو فرمان ايلدى ☼ اولوا العزم نوح والخليل بن آزر ☼ وموسى وعيسى والحبيب محمد (وَقَالَ وَوَهَبْنَا لَهُ) لابراهيم عليه سلام البرالرحيم (اِسْحٰقَ) ابنه الكريم (وَيَعْقُوبَ) سبطه (كُلًّا) منهما (هَدَيْنَا اِلٰى قَوْلِهِ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهْ) هاء سكت ايله وياكسر اشباعله دخى وصلا حذف ووقفا سكونله مقرودر يعنى امر توحيد ونبوّة وبعثت امثالنده انبياء مذكورين توقف بيوردقلرى امر اوزره سيرة وطريقتلرينه اقتدا واقتفا ايله ديو امر ايلدى وتمامئ آيات جليله (ونوحا هدينا من قبل ومن ذريته) اى ابراهيم وقيل نوح داود وسليمان وايوب من اسباط اسحاق ويوسف وموسى وهارون (وكذلك نجزى المحسنين) اى مثل ماجزينا ابراهيم برفع درجاته وكثرة اولاده وزكريا ويحيى وعيسى والياس من اسباط هارون اخى موسى عليه السلام (كل من الصالحين) الكاملين فى الصلاح وهوالاتيان بماينبغى والتحرزعما لاينبغى (واسماعيل واليسع ويونس ولوطا) هوابن هارون اخى ابراهيم ومن جعل الضمير لابراهيم عطفهما على نوحا (وكلا فضلنا على العالمين ومن ابائهم وذرياتهم واخوانهم واجتبيناهم وهديناهم الى صراط مستقيم) ذلك مادان به هؤلاء المذكورون هدى الله يهدى به من يشاء من عباده ولواشركوا هؤلاء الانبياء مع فضلهم وعلوشأنهم لحبط عنهم ما كانوا يعملون) اولئك الذين آتيناهم الكتاب والحكم والنبوّة فان يكفر بها) اى بهذه الثلاثة هؤلاء اهل مكة (فقد وكلنا بها قوما ليسوا بها بكافرين) قال ابن عباس وغيره الانصار واهل

المدينة وقيل الفرس اوكل من آمن به اولئك الذين هدى الله الانبياء المتقدم ذكرهم فبهديهم
اقتده (فوصفهم باوصاف جمة من الصلاح) من بيانيه (والهدى والاجتباء والحكم
والنبوة وقال فبشرناه بغلام عليم وحليم) سورهٔ صافاتده حليم بالحاء وذارياتده عليم
بالعين يعنى ابراهيم عليه السلامى كثير العلم وذى حلم غلامله تبشير ايلدك ومبشر به اسماعيل
عليه سلام الجليل اوله (وقال ولقد فتنا قبلهم قوم فرعون) بتحقيق كفار مكه‌دن اول
فرعون وقومنى ارسال موسى ايله امتحان ايلدك (وجاءهم رسول كريم) اى على الله
والمؤمنين اوفى نفسه لشرف نسبه وفضل حسبه (الى امين) ان ادّوا الىّ عبادالله انى
لكم رسول امين اى بنده‌كان جهان آفرين دعوة حق جل وعلايه اجابت وقبول طاعت
فاعل مطلق امرنده حق ادا ايله ادا ايتمكزه سزكچون پيغمبر امينم (وقال) اسماعيل والد
ماجدى جناب خليل الله عليهما السلامه خطاب طاعت نصابنى حكايه بيورر (ستجدنى
ان شاء الله من الصابرين) يعنى پدر ابنزديك بنى حكم حق وقضاء پروردكار مطلق اوزره
صابرين زمره‌سندن مشاهده ايدرسن ديدى (وقال فى اسمعيل انه كان صادق الوعد)
جناب ذبيح الله اسماعيل عليه سلام الجليل شاننده بيورديكه اسماعيل ذبحه صبر ايله وعدنده
صادق وعهدنده وفادار اولدى (الآيتين) وكان رسولا نبيا اى الى قبيلة جرهم وكان يأمر
اهله بالصلاة والزكاة وكان عند ربه مرضيا يعنى اسماعيل عليه السلام اهل بيتنه ويا جميع امته
صلاة وزكاتيله امر ايدر اولدى وعندالله اسماعيل مقال وفعال وحالنده مرضى ومقبول
اولدى (وفى موسى انه كان مخلصا) شان كليم عليه سلام الرحيمده موسى طاعة مولاده
لوجه الله وتقرب الى الله قصديله مخلص ومخلص اولدى ديو وصف ايلدى (وفى سليمن
نعم العبد انه اواب) مسبح ويا رجاع ويا مطيع ويا رحيم اوكثير الصلاة معنالرينه جناب
امين الله شاننده مدحت فرما اولدى (وقال واذكر عبادنا ابراهيم واسحق ويعقوب
اولى الايدى والابصار) ايدى جمع يد بمعنى القوة وابصار جمع بصر بمعنى البصيرة وحاسهٔ
ظاهره وباطنهٔ مدركه‌يه اطلاق اولنور اماجارحه‌يه بصيرة اطلاق اولنمز (الى الاخيار)
انا اخلصناهم بخالصة ذكرى الدار وانهم عندنا لمن المصطفين الاخيار (وفى داود انه اواب)

تقدم تفسيره (ثم قال وشددنا ملكه وآتيناه الحكمة وفصل الخطاب) بعدذا شان
خليفة الله عليه سلام الالهده بيورركه بز عظيم الشان داوده هيبت وكثرة جنودله تقويت
احسان ايلدك ويا اتيان علم وعمل ونبوة ويا عدالت وتوفيقله عطا بخش وبين الحق والباطل
كلام فاصل اكرام وانعام ايلدك ديمك اوله وبنى اسرائيل حضرت خليفة اللهدن غيرى
پادشاه حكومتنه جمع اولميوب محراب شريفنى هزار مرد دلير برسلاح حراست ايدرلردى
وفصل خطابله مراد كلمهٔ امابعد اولمق مرويدر (وقال عن يوسف اجعلنى على خزائن
الارض انى حفيظ عليم) بو مقامده ارض ام الدنيا اولان ارض مصردن بواية شريفه
نفسنه اعتماد ووثوقى اولانك طلب حكومت جوازنه دلالت رونمادر وقصهٔ يوسف الصديق
اشهر من ان يذكردر (وفى موسى ستجدنى ان شاء الله صابرا) ولا اعصى لك امرا خضر
عليه السلامله اولان سياحت قصه‌سيدر (وقال تعالى عن شعيب ستجدنى ان شاء الله
من الصالحين) خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا نسل ابراهيم عليه السلام الله الكريم مدين
وايكه قومنه مرسلدركه ايكى امت ويا امت واحده‌در (وقال) عنه ايضا (وما اريد ان
اخالفكم الى ما انهاكم عنه ان اريد الا الاصلاح ما استطعت) بواية جليله‌ده دخى خداى
جليل شعيب عليه السلامى صلاح واصلاحله وصف وتبجيل ايلدى (وقال ولوطا آتيناه
حكما وعلما) بو مقامده حكم وعلم برمعنايه‌در ولوط عليه السلام برادر زاده ابراهيم
عليه السلامدر (وقال) فى حقهم (انهم كانوا يسارعون فى الخيرات الآية) اى اقرأ
الاية ويدعوننا رغبا ورهبا وكانوا لنا خاشعين اى شأنهم المبادرة الى فعل الخير وسؤال الله
فى الرغبة والرهبة (وقال سفين) ثورى ويا ابن عيينه آية كريمه تفسيرنده بيوردى
(هو الحزن الدائم) ضمير هو خشوعه راجعدر دينلدى يعنى وكانوا لنا خاشعين حزن دائم
ومتماديله مفسردر (فى اى) جمع اية (كثيرة ذكر فيها من خصالهم ومحاسن اخلاقهم
الدالة على كمالهم) يعنى بسيار اية جليله‌ده پيغمبران ذيشانان خصال حميده ومكارم اخلاق
سنيه‌لرندن ذكر ووصف ايلدى (وجاء من ذلك فى الاحاديث كثير) انبياء كرام شان

شريفلرنده امانت وصبر واخلاص وقوت وبصيرت وحكمت وحفظ وعلم وصلاح واصلاح وخشوع وسائر كمالاتندن قرآن مجيد حاوى اولديغندن غيرى احاديث صحيحه ده خبر بسيار ورودايلدى (كقوله صلى الله عليه وسلم انما الكريم بن الكريم بن الكريم بن الكريم يوسف بن يعقوب ابن اسحق بن ابراهيم نبى بن نبى بن نبى بن نبى) وفى البخارى بدون انما وقوله نبى بن نبى الخ امدى كرم وسخا معناسنه اولان كرم مراد دكلدر بلكه جامع للخير والشرف ومكارم الاخلاق معناسنه‌در وكرم جناب يوسف عليه السلامه تخصيص بيورلديغى خداى كريم يوسفه كرم بخشا اولديغى علونسبله انبيادن رابع اربعه‌در حسن وجمال وفقه وملك وحكمت وكمال ايله اراسته وپيراسته بيوريلوب انبياء سائره‌ده جمع بيورلمديغندندر (وفى حديث انس) روايتكردۀ بخارى اولان خبر صحت اثرده تنام عينى ولاينام قلبى قول شريفى عقبنده (وكذلك الانبياء تنام اعينهم ولاتنام قلوبهم) يعنى ظاهرا چشم جهان بينلرى الوده بخوابدر امادل اكاه وحقايق بينلرينه اشراق انوار احديتدن حاجز واسرار صمدانيه‌دن حاجب وساتر حالت تطرق ايتمز (وروى ان سليمن كان مع مااعطى من الملك لايرفع بصره الى السماء تخشعا وتواضعا لله تعالى) اى لله كافى نسخة ابى هريره رضى الله عنه‌دن رفعله روايتكردۀ طبرانيدركه سليمان عليه سلام المنان جنابنه ملك دنيوى يه كه ترفع وكبريايى اقتضا ايدر كنديلره زخاورتابا ختتر سلطنت روزى قيلنمشيكن ينه تواضعالله الكريم وتعظيما لملكوته العظيم جانب اسمانه رفع بصر ونكاه ايتمدى (وكان يطعم الناس لذائذا الاطعمة ويأكل خبز الشعير) اصل تلمسانيده لذائذ ضيعۀ جمله ورود ايتمشدركه جمع لذيذة طبعه موافق وملايم اولان مأكولاتدن اشتها يافتۀ طبع اوله روايت كردۀ امام احمد فى الزائد اولان خبرده سليمان عليه السلام زير دستنده اولان خلقه نفايس طعامله اطعام بيوروب نفس نفيسى نان جو تناول ايدر اولدى (واوحى اليه) نسخۀ ديكرده واوحى الله اليه (يا رأس العابدين وابن محجة الزاهدين) مجة فتحات وتشديد جيمله مجمع معناسنه امادراصل سلوك ايچون طريق اولوب بعد ذا مقصد ومجمعه استعاره اولندى وبعض نسخده حجه ايله ايراد بيورلمشدر يعنى پيغمبر والاقدر وذيشان جناب سليمان عليه السلامه اى ملوك ويا موجودين عبادك سرفرازى واى مجمع ومقتداى زهاد اولان خليفة الله زاده ديو وحى جليل ايله تشريف

بيورلدى امدى زهد سليمانى سلطنت وملكتى منافى اولمز بلكه حقيقت زهد ذلك ايله اتمام پذير اولور (وكانت العجوز تعترضه وهو على الريح فى جنوده فيأمر الريح فتقف فينظر فى حاجتها ويمضى) يعنى بر پيره زن پيشكاه سليمانيده واقفه واول حضرت خيل وحشم وبساط دولتى اوزره باده سوار اولديغى حينده غرض حاجات ايدردى سليمان نبى عليه التحية والتسليم باده وقوفله امرايدوب ريح امرنه رام وتوقف ايدوب حاجة عجوزه يه نكاه التفاتله قضا بيوروب بعدذا صوب مقصودنه راهى اولوردى (وقيل ليوسف مالك تجوع وانت) جملۀ حاليه (على خزائن الارض قال اخاف ان اشبع فانسى الجائع) خزائن ارضله مراد اموال وارزاقدن مخزون اولان تحفدر وبعض نسخده كسر جيم وصيغۀ جمله جيعان وارد اولدى يعنى يوسف صديق عليه السلامه دينلدى ندركه جناب دولتمابك كرسنه اوله حال انكه كنجينۀ زمين دست عزتكه وابسته وزير حفظ وتملكده‌در ديكرلرنده صدق نيت وصفاى طوتيله جوابداده اولديكه سير اولمقدن هراسانم كه كرسنكان يادمدن دور اولوب تفقد حال محتاجيندن غفلت ايليم (وروى ابو هريرة رضى الله عنه عنه صلى الله عليه وسلم) كمافى البخارى جناب ابى هريره حضرت فخر رسالت عليه السلام والتحيه‌دن روايت بيورديلر (خفف على داود القرآن فكان يأمر بدوابه) اى لاجله واصحابه وروى بدابته فيحتمل اضافة الجنسية لكن ارادة الوحدية ابلغ فى مقام حرق العادة (فتسرج فيقرأ القرآن قبل ان تسرج) قرءآن بمعنى القراءة مصدردر كغفران ومراد زبور شريفدر وتخفيفى زمان يسيرده سرعة تلاوتدر يعنى جناب خليفة الله داود عليه سلام الاله اوزره تلاوۀ زبور پرنور آسان وتخفيف قيلندى دواب وسراجه سرج دابه ايله فرمان ايدردى ورخشى اراسته بزين قيلنوركن تلاوۀ زبوره اغاز ايدردى هنوز سرج دابه تمام اولمدين كتاب كبير زبورى ختمله عمل كثير زمان يسيرده حصولپذير اولوردى امدى بابسط زمان ويابركة نبى آخر الزمان ايله طى لسان وقوعى بوامۀ مرحومه ميانه‌سنده شهيردركه بهرشب چهار ختم شريف وهر روز درت ختماتله نيجه كبارامت اوقات كذار ومداومت ايلدكلرى شهرتيابدر (ولا يأكل الا من عمل يده) مع هذا خزائن ارض زيردستنه وابسته ايكن ينه بيت المالدن تعيش بيورميوب همان كسب يديله عيش وكفاف ايدردى امدى كسب حلال فضل واختصاصى منافئ توكل خواص اولديغنه بو خبر لطيف دليل صريحدر (قال الله تعالى

وَاَلَنّا لَهُ الْحَدِيدَ اَنِ اعْمَلْ سَابِغَاتٍ) ان تفسيريه ويا تقدير جارايله مصدريه اوله وسابغات
من السبغ وهو السعة دروع طويله (وَقَدِّرْ فِى السَّرْدِ) اى عمله والسرد النسج يعنى داود
عليه السلامه بلانار ولاضرب مطرقه اهنى كيف مايشاء شمع وخميراسازم ايلدككه فراخ وبالا
قدزره كرلك ايليوب تارزره ميخلرينى قدر حاجت برله اعمال ايدوب نه دقيق ونه غليظ
تقدير ايليه ديو فرمان ايلدك (وَكَانَ سَأَلَ رَبَّهُ اَنْ يَرْزُقَهُ عَمَلاً بِيَدِهِ يُغْنِيهِ عَنْ بَيْتِ الْمَالِ)
داود عليه السلام مولاى كريمدن جوباى احسان اولديكه كديمينى ايله برصنعت روزى
قيلوب كند وكسب يديله تعيش وبيت المالدن مستغنى قيلنه ✺ مرويدركه حضرت خليفة الله
احيانا متنكرا بيرون خانه وراهئ سوق وبازار اولوب ناسدن كندو نفسنى پرسش عادة
مستمره ايدى يوما من الايام قبل درگاه كبريادن برفرشته صورت آدميده متشكلا فرستاده
بيوريلوب داود عليه السلام ديدن قديمى اوزره نه نيجه اول ملكه دوچار وشان خليفه‌دن
استخبار ايلدكده اول فرشته نعم الرجل داود الا انه يطعم عياله من بيت المال كلام حكمت انجاميله
تعريض ايلدى بعدذا عمل يديله كسب وتعيشى جناب واهب الامالدن طلبكار اولمغين الانهٔ
حديد ايله صنعة درعى تعليمه سبب اولمشدر امدى سلاطين ووزرا قدركفايه ومعروف بيت
المالدن اكل تعيش ايدوب اسرافى حرام اولديغنه بوقصه‌ده تنبيه نبيه هديدادر (وَقَالَ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَحَبُّ الصَّلٰوةِ اِلَى اللهِ صَلٰوةُ دَاوُدَ وَاَحَبُّ الصِّيَامِ اِلَى اللهِ صِيَامُ دَاوُدَ وَكَانَ
يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ وَيَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْماً) روايتكردهٔ
شيخان وغيرهما عن عمر رضى الله عنه اولان حديثده اول حضرت بيورديكه خداى جهان
افرين حضرتلرينه محبوبتر اولان نماز داود عليه السلامك نمازيدر ومولايه احب اولان
روزه داودك صوميدركه داود عليه السلام نصف ليلى نائم اولوردى زيرا استراحت بدن
تقويت عبادتى موجبه‌در چون افضل اجزاى ليل اولان اوّل نيمهٔ هنكام شبدن ثلث ليلى
قائم اولوردى وعبادة نهاريه‌يه نشاط اور اولمغيچون ثلث نصف ثانيكه سدس ليلدر نائم
اولوردى وبركون صائم اولوب رعاية لحالة الاعتدال ديكرى مفطر اولورلردى وجلتين
اخيرتين جلتين متقدمتين بيان اولنور (وَكَانَ يَلْبَسُ الصُّوفَ وَيَفْتَرِشُ الشَّعَرَ وَيَأْكُلُ
خُبْزَ الشَّعِيرِ بِالْمِلْحِ وَالرَّمَادِ) مراد خبزايله آلوده اولان رماددر والا اكل ومادمضرة للعباد حرامدر
(وَيَمْزِجُ شَرَابَهُ بِالدُّمُوعِ) كما رواه ابن ابى حاتم عن وهب (وَلَمْ يُرَ ضَاحِكاً بَعْدَ الْخَطِيئَةِ)

خطيئهٔ معهوده‌دركه انكله مسماةدر فى الحقيقة خطيئه‌دكلدر همان حسنات الابرار سيئات المقربين
مصداقيدر (وَلَا شَاخِصاً بِبَصَرِهِ اِلَى السَّمَاءِ حَيَاءً مِنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ) بعض نسخه‌ده
نحو السماء (وَلَمْ يَزَلْ بَاكِياً حَيَاتَهُ) ظرفية اوزره منصوبدر (كُلَّهَا) ماقبلنى تأكيد
اولور داود عليه صلاة الودود قباى پشمينه كيوب تارپودى مويدن تافته فرش وبساط ايله
افتراش ونمك ورماد ايله آميخته نان جوى اكل واشك چشمله شرابنى مزج ايدردى وقصهٔ
اورياده ذله صدورندنصكره خنده كنان كورلمدى وچشم جهان بينلرين فتح ورفع ايديجى
اولديغى حالده ملائكه وملكوت مالك الملكدن شرم وحيادن جانب اسمانه نكران اولديغى
ناديده‌در وبعد تلك الواقعة فى العمر نالان وكريان اولمدن بردم خالى اولمدى (وَقِيلَ بَكَى حَتَّى
نَبَتَ الْعُشْبُ) ضم وسكونله حشيشدر (مِنْ دُمُوعِهِ وَحَتَّى اتَّخَذَتِ الدُّمُوعُ فِى خَدِّهِ
اُخْدُوداً) دراصل اخدود روى زمينده اولان شق مستطيلدر اشك چشم مجراسندن تأثير
ايتمده استعاره اولندى وخدله اخدود بيننده تجنيس اشتقاقى صورتمادر بن ابى حاتم روايتنده
نقل اولنديكه داود عليه السلام اول رتبه كريان اولديكه اشك چشمندن كياه بتردى حتى
مبارك يكاغنده روان اشك ديده اويله اثرايتمشديكه اوزنجه يارقلر جدول ميم اسا پيدا ايلدى
(وَقِيلَ كَانَ يَخْرُجُ مُتَنَكِّراً) اى مستخفيا من معرفة الناس (يَتَعَرَّفُ سِيرَتَهُ) سبب
تنكرى بيان ايچون جملهٔ مستأنفه‌در (فَيَسْمَعُ الثَّنَاءَ عَلَيْهِ فَيَزْدَادُ تَوَاضُعاً) يعنى تبديل
صورة كندو سيرتنى تعرف ايچون بيرون دولت سراوداودهش وساوك وروشلرين خلقدن
جست جو ايلدكده غيابنده كنديلر ايچون ناسك توجه ومدح وثنالرى كوشزدى اولوب
اولوب شكرا لمزيد نعمته منح خداداد اولان سيرت حسنه‌سنه تشكر وحضرت پروردكار
جل شانه جنابنه تواضع ومسكنتى برزياده اولوردى (وَقِيلَ لِعِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَوِ اتَّخَذْتَ
حِمَاراً قَالَ اَنَا اَكْرَمُ عَلَى اللهِ تَعَالَى مِنْ اَنْ يَشْغَلَنِى بِحِمَارٍ) يشغلنى فتح غينله شغلدندر
اشغالدن دكلدر زيرا اشغال لغة رديه‌در امام احمد وابن ابى شيبة روايتلرنده حضرت روح الله
عليه سلام الاله جنابنه احيانا سوار اولمق ايچون برحمار اتخاذ بيورسكز استراحت ايدرديكز
ديدكلرنده برخره قلبم تعلق وشغل وخدمتكذار اولمدن على الله الكريم اكرمم ديدى
وَكَانَ يَلْبَسُ الشَّعَرَ وَيَأْكُلُ الشَّجَرَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ بَيْتٌ اَيْنَمَا اَدْرَكَهُ النَّوْمُ نَامَ وَكَانَ اَحَبَّ

الْاَسامِى اِلَيْهِ اَنْ يُقالَ لَهُ مِسْكِينٌ) شجردن مراد ورقدر اما تجوزا مطلقا نبات مراد اولنور واسامى جمع اسم امام احمد وابن عساكر روايتكردەسى اوزره جناب مسيح مويدن تافته لباس وخرقه پوش اولوب برك وكياه تناول ايدردى واول حجة الزاهدين ايچون خاصة منزل ومأوى اولميوب نوقتكه نوم غلبه ايليه اول اعتقادى قاف قربت اول مكانده آشيان ساز خواب راحت اولوردى واول حضرته احب اسماء كندويه مسكين اسميله ندا اولنمق ايدى (وَقِيلَ اِنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا وَرَدَ ماءَ مَدْيَنَ) مدين ابن ابراهيم عليه السلام اسميله ومصره هشت مرحله قريب محلدر (كانَتْ تُرٰى خُضْرَةُ الْبَقْلِ فى بَطْنِهِ مِنَ الْهُزالِ) ضم هاء وزا ايله نقيض سمن وبقل ادومتى باقى اولمين معروف نباتدندر امام احمد وابن ابى حاتم ابن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيوردقلرى حديثده وقتا موسى عليه السلام مصردن خروج وماء مدينه ورود ايلدى پابرهنه وبى زاد اولوب غايت كرسنكى ايله سبزوات اكل وكال نحافت ونزار برله شكم پرحكمنده حضرة بقل مشاهده ومعاينه اولنوردى (وَقالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كماروا الحاكم عن ابى سعيد مرفوعا (لَقَدْ كانَ الْاَنْبِياءُ قَبْلِى يُبْتَلٰى) بناء مفعولله (اَحَدُهُمْ) نائب فاعليدر (بِالْفَقْرِ وَالْقَمْلِ وَكانَ ذٰلِكَ اَحَبَّ اِلَيْهِمْ مِنَ الْعَطاءِ اِلَيْكُمْ) حديث مذكورى مصنف عليه الرحمة قسم ثالث فصل اخيرنده طريق اخرا ايله ايراد ايلديلر والحاصل فخر عالم صلى الله عليه وسلم بيورديلركه بزدن اقدم عالم دنيايه تشريف ايدن پيغمبراندن برى مطعم و ملبسنده شدة احتياج وثياب بدننده بسيارى سپش ايله مبتلا اولورلردى واختيار مذكور اول حضراته قضاء حقه رضاالله منزلەاولنان عطايا وبخشدن دخى محبوبتر ايدى (وَقالَ عيسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ لِخِنْزِيرٍ لَقِيَهُ اذْهَبْ بِسَلامٍ فَقِيلَ لَهُ فى ذٰلِكَ فَقالَ اَكْرَهُ اَنْ اُعَوِّدَ لِسانِى الْمَنْطِقَ بِسُوءٍ) خنزير حيوان معروف و كافر وعد ومراد اولنمق دخى تجويز اولندى امامقامه ناچسبان اولور يعنى جناب روح الله عليه السلام جانور معهوده راست كلوب سلامتله مصحوب اولديغك حالده روان اول ديديلر بو كلامى استعظاما اصحابى حضرت مسيحدن استفسار ايلدكلرنده زبانمى نطق قبيحله اعاده ايتمكدن استكراه ايدرم ديو بيورديلر لقوله تعالى ادفع بالتى هى احسن (وَقالَ مُجاهِدٌ) يننه امام احمد و ابن ابى حاتم روايتلرنده امام مجاهد بيورركه (كانَ طَعامُ يَحْيَى الْعُشْبَ وَكانَ يَبْكى مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ

حَتَّى اتَّخَذَ الدَّمْعُ مَجْرًى فى خَدِّهِ وَكانَ يَاْكُلُ مَعَ الْوَحْشِ لِئَلَّا يُخالِطَ النّاسَ) عشب فتح عينله بغير زرع حاصل اولان نباتدر يعنى حضرت يحيى عليه التحايا جنابنك طعامى كياه ايدى معذلك خشيت وعظمت ذى الجلال ايله نالان وكريه كنان تا كيم رخ كلكوننده دوام جريان اشك چشمله نهراسا يعنى آب سرشك ديده كمال تأثيرندن خدندن كويا جاى سيلاب منخفض غيرى محلدن متميز ايدى وقفار خاليەده حيوانات وحشى نژاد ايله الفت ايدوب اكل كياء ايله وقت كذار اولوردىكه خلقله معاشرت واميزش ايتمامك ايچون خلوت وانزوا اختيار ايدرلردى زيرا خلقله اختلاط ذكر وعبادت كردكاردن مانع واستئناس بالناس من علامة الافلاس اولديغى باهردر (وَحَكَى الطَّبَرِىُّ عَنْ وَهْبٍ اَنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ كانَ يَسْتَظِلُّ بِعَرِيشٍ) خيمه وخشب ونباتدن هرسايه انداز اولان نشيمندر (وَكانَ يَاْكُلُ فى نُقْرَةٍ) ضم نون وسكون قاف ايله وزنا ومعنى حفرەدر (مِنْ حَجَرٍ وَيَكْرَعُ) فتح را ايله (فيها اِذا اَرادَ اَنْ يَشْرَبَ) اصل معناء كرع دوابك روى زميندن دهانله نوش اب ايتمسنه درلر وفيها ضميرى نقرۀ مذكوره ويانقره جنسنه عائد اولور (كَما تَكْرَعُ الدّابَّةُ تَواضُعاً لِلّٰهِ بِما اَكْرَمَهُ اللّٰهُ بِهِ مِنْ كَلامِهِ) امام طبرى عليه الرحمه نقلى اوزره موسى عليه السلام خشب وكياهدن مصنوعه زيرسايەسانده استظلال ووجه حجرده اولان حفرەده اكل طعام وشرب آب مراد ايلدكده من غير كف ولا اناء دهن مباركن اول مغاكه نهاده ايدوب وعاء ماء ناياب اولديغى حالده دواب ومواشى سرفرونهاده نوشان اولدقلرى كبى دهن برزمين نوش آب ايدردى حق سبحانه وتعالى اول حضرتى كلامى ايله اكرام بيورديغنه تواضعا مسكنت بيورر ايدى (وَاَخْبارُهُمْ فى هٰذا كُلِّهِ مَسْطُورَةٌ وَصِفاتُهُمْ فِى الْكَمالِ وَجَمِيلِ الْاَخْلاقِ وَحُسْنِ الصُّوَرِ وَالشَّمائِلِ) جمع شمال كه خلق وسجيەدر (مَعْرُوفَةٌ مَشْهُورَةٌ) اولا لفظۀ مسطوره ايله تعبير وبعدها مشهوره ايله اداتفنن فى العبارەدر يعنى پيغمبران ذيشانان آثار واخبارى جميع نعوت متقدمه تفسير وكتب حديثده مسطوره ومحفوظه واول زمرۀ عاليشانانك صبر وقناعت وتواضع وحسن صورة وسيرة وجان با كمالرنده اوصافى مشتهره ومقررەدر (فَلا نُطَوِّلُ بِها) سرد دلائل واقاصيص ايله تطويل ايتمزز مع انها معلومة (وَلا تَلْتَفِتْ اِلٰى ما تَجِدُهُ فى كُتُبِ بَعْضِ جَهَلَةِ الْمُؤَرِّخِينَ) جمع مؤرخ بالهمزة وقد تبدل واوا فن معروف وعلم تاريخده

مصنفدر (وَالْمُفَسِّرِينَ مِمَّا يُخَالِفُ هٰذَا) اى مخاطب بعض كتبده انبياء كرام احوالنه متعلقه
نيجه امور غيرلايقه مندرجه اولمغين جهال اصحاب تواريخ كتابلرنده هر ظفرياب اولديغك
ترهاته نكاه التفات ايتمه وذكر اولنان دلائل قويه وبراهين مثبته امثالنه مخالفت ايدن بعض
ارباب تفسير كتبنه اعتبار وانقياد ايتمه

(فَصْلٌ)

(قَدْ اٰتَيْنَاكَ) مدّله (اَكْرَمَكَ اللّٰهُ) جملهٔ اعتراضيه‌در وخطاب تصنيف كتاب مستطابى
درخواست اولان ذاته اولكل من يقف عليه اولنلره شامل اولور ومفعول آتينا مقدر مما
عرفته اوسمعته اوله (مِنْ ذِكْرِ الْاَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ) من برمقدّرى بيان وماء آتيه‌يى بناء
على جواز تقدمه مبينه‌در ويا بمعنى الباء اوله (وَالْفَضَائِلِ الْمَجِيدَةِ وَخِصَالِ الْكَمَالِ الْعَدِيدَةِ)
يعنى بدرستى شمائل سعيده وخصال كريمه وفضائل معدودهٔ متعدده‌دن هنوز كوشزدك اولنلرى
سكا تعليم وتفهيم ايلدك (وَاَرَيْنَاكَ صِحَّتَهَا لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شان شرفآب نبوّته
شايان اخبار صحت نصابى روايت وثبوتنى سزه اعلام واظهار ايلدك (وَجَلَيْنَا) جيم
ولام مفتوحتين ومثناة تحتيهٔ ساكنه ايله بمعنى اوضحنا ونسخهٔ ديكرده باء موحده ايله جلبنا
بمعنى روينا (مِنَ الْاٰثَارِ) جمع اثر حديث اوزره اطلاق وموقوف وكلام صحابه‌يه تخصيص
اولنور ومطلقا حديث مرفوع وموقوفه شامل خبر وكلام كبار مراد اولندى (مَافِيهِ مَقْنَعٌ)
فتح ميم ونون بينهماده قاف ساكنه ايله مصدر ميمى بمعنى القناعه‌در وياصفة مشبهه مابه القناعة
معناسنه اوله (وَالْاَمْرُ) شان (اَوْسَعُ) جملهٔ حاليه‌در دخى ذكريله اقناع واكتفا اولنان
آثار واخباردن ايضاح وبيان ايلدك حال انكه شان ومقام حضرت بركزيدهٔ عالم صلى الله
عليه وسلم دراين مقام ذكر ايلديكمز آثاردن بهتر وبسياردر ✽ وعلى تفنن واصفيه بحسنه ✽
يفنى الزمان وفيه مالايوصف (فَمَجَالُ هٰذَا الْبَابِ) ميم وجيمله من جال يجول اذا طاف
ودارای سعته (فِى حَقِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُمْتَدٌّ يَنْقَطِعُ دُونَ نَفَادِهِ) فتح نون ودال
مهمله ايله ذهاب وفنا معناسنه واعجام ذال بمعنى مضيئه مجوّزدر (الْاَدِلَّاءُ) جمع ادلة
بمعنى دليل اوجمع الجمع وهو من يتقدم الركب ليهديهم الى الطريق وسالك سبيلك انقطاعى غايت

بلوغدن عاجز ودرمانده اولمسيدر يعنى خصال ومحاسن حضرتنه دائر اولان باب محل جولان
افكار وبغايت وسيع وبى پاياندركه راه نعوتنده رهنماى ذهن وفكر سرمنزل مقصوده رسيده
اولمدن دمبسته ودرمانده‌در امدى عبارتده استعارهٔ تمثيليه رونمادركه نعوت جليلهٔ فخر عالم
طريق واسعه‌يه تشبيه ودرك حقايقنه تشمير ساق اهتمام ايدن علما سالك راه اولان كروانه تمثيل
وركب مذكوردن مستفيد اولنلر رهنمايه تشبيه اولندى (وَبَحْرُ عِلْمِ خَصَائِصِهِ) من اضافة
المشبه به كلجين الماء وقد يعكس (زَاخِرٌ لَا تُكَدِّرُهُ الدِّلَاءُ) جمع دلو معروف وعدم مكدر
قعر ونهايته غير وصولدن عبارت اولور زيرا دلو قعر آبه رسيده اولدقده آميخته بكل اولمق
حسبيله ابى كدورتياب ايدر عبارت مرقومه براى تشبيه ترشيحدر يعنى اول بحر محيط رسالتك
يم علم خصايصى بى كراندركه دلاء قيل وقال انك صفوتنى تيره ايتمز والحاصل علماى ذوى الافهامدن
بركمسه برّ برّ وحلمدن كثرة تتبعله سرمنزل نهايتنه واصل وبحر كرمندن انديشهٔ بسياريله غايتنه
بالغ اولمدى (وَلٰكِنَّا اَتَيْنَا فِيهِ بِالْمَعْرُوفِ مِمَّا اَكْثَرُهُ فِى الصَّحِيحِ وَالْمَشْهُورِ
مِنَ الْمُصَنَّفَاتِ) سلطان عالم صلى الله عليه وسلم نعت ووصفنده رواياتك اكثرى مرتبهٔ
حسنده معروف ومؤلفاتدن شهرتشعار اولان اخبار اوزره اختصار ايلدك (وَاقْتَصَرْنَا فِى
ذٰلِكَ) اى المعروف مما هنالك (بِقُلٍّ مِنْ كُلٍّ) قاف وكافك ضمه‌لرى ولامنك تشديديله
قلة وكثرتده لغتاندر (وَغَيْضٍ مِنْ فَيْضٍ) فتح غين معجمه وسكون تحتيه وضاد منطوقه
ايله نقص معناسنه وفيض زياده يقال غاض الكرام وفاض اللئام يعنى پيام مذكورده نقل كثيردن
قليل ووصف غريزدن نعت يسيرله اقتصار ايلدك (وَرَاَيْنَا اَنْ نَخْتِمَ هٰذِهِ الْفُصُولَ بِذِكْرِ
حَدِيثِ الْحَسَنِ عَنِ ابْنِ اَبِى هَالَةَ) جملهٔ كتابدن بوبابده وارده اولان فصولى حسن
مقطع اسناد حسن ايله ربيب فخر عالم ابن ابى هاله‌دن مروى حديث سبط محترم ايله مسكى الختام
قيلمغى رأى صواب عد ايلدك (لِجَمْعِهِ) فاعلنه مضاف مصدر وضمير حديثه راجعدر
(مِنْ شَمَائِلِهِ وَاَوْصَافِهِ) عطف تفسيردر (كَثِيرًا) مفعول جمعه (وَاِدْمَاجِهِ) اى اشتماله
(جُمْلَةً كَافِيَةً مِنْ سِيَرِهِ وَفَضَائِلِهِ) لفظ جمله مفعول ادماج لمافيه من معنى الادخال قال الجوهرى
دمج دموجا اذا دخل واستحكم يعنى حديث لطيف شمائل حضرتدن لطائف كثيره‌يى جمع
واحتوا وسير وفضائل سلطان كونيندن جملهٔ وافيه‌يى اشتمالى ايچون فصول بابى انكله ختم

ایلدك (وَنَصِلُهُ) تختم اوزره معطوفدر (بِتَنْبِيهٍ لَطِيفٍ عَلَى غَرِيبِهِ وَمُشْكِلِهِ) خبر
جیلده ورود ایدن مجمل وغریب لغتی من جهة المبنی ومشکلات ترکیبی من طریق المعنی حل
وتبیین ایله بیانه تنبیه لطیف ضم والحافی رأی ایلدك (حَدَّثَنَا الْقَاضِي اَبُو عَلِيٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ
مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ سَنَةَ ثَمَانٍ وَخَمْسِمِائَةٍ) مسبوق الترجمة ابو علی بن سکرة
بشیوز سکز سالنده مومی الیه اوزره قراءتمده بزه تحدیث ایلدی (قَالَ حَدَّثَنَا الْاِمَامُ
اَبُو الْقَاسِمِ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ طَاهِرٍ التَّمِيمِيُّ) بنی تمیم قبیله سنه نسبتدر (قِرَاءَةً عَلَيْهِ فِيمَا قَرَأْتُ
عَلَيْهِ اَخْبَرَكُمُ الْفَقِيهُ الْاَدِيبُ اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الْحَسَنِ النَّيْسَابُورِيُّ) الادیب
هو العارف بعلوم الادب الاثنی عشر المشهورة (وَالشَّيْخُ الْفَقِيهُ اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ
الْحَسَنِ الْمُحَمَّدِيُّ) تونس قراسندن قریهٔ محمدیه یه منسوبدر بو اسمله مسماة نواحی مصر وعمانه
وبغداده نیجه تعیین کردهٔ ؤرخیندر (وَالْقَاضِي اَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ جَعْفَرٍ الْوَخْشِيُّ)
واو مفتوحه وخاء وشین معجمتین ایله اعمال بلخدن برقریه یه نسبتدر درتیوز یتمش برحدودنده
عازم راحت سرای بقا اولدیلر (قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ عَلِيُّ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ
الْخُزَاعِيُّ) ضم خاء معجمه ایله خزاع قبیله سنه منسوبدر (اَخْبَرَنَا اَبُو سَعِيدٍ الْهَيْثَمُ بْنُ كُلَيْبٍ
الشَّاشِيُّ) ماوراء نهرده بلدهٔ معروفه در اوچیوز اوتوز بشده دفین خاك پاك اولمشدر
(اَخْبَرَنَا اَبُو عِيسَى مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى بْنِ سَوْرَةَ الْحَافِظُ) امام ترمذی صاحب السنن سوره فتح
سین مهمله وسکون واو ورا ایله (قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ) ایکیوز قرق درتده طاوس
روحی جولانکه بقایه خرام ایلدی (حَدَّثَنَا جُمَيْعُ) بزنة مصغر جمع ضد الفرد (بْنُ عُمَرَ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْعِجْلِيُّ) کسر عینیله اسم قبیله (اِمْلَاءً مِنْ كِتَابِهِ) املا بدست خود ویا
بدست دیکر مصحح کتابی اولان ثقه دن روایة مقبوله طرفندندر (قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ
بَنِي تَمِيمٍ) صفة رجل (مِنْ وَلَدِ اَبِي هَالَةَ) صفة بعد صفة (زَوْجِ) صفة ابی هالة ویا عطف
بیان ویا بدل اولور (خَدِيجَةَ اُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا يُكَنَّى) صفة ثالثه لرجل

(اَبَا عَبْدِ اللّٰهِ) وهاله دارهٔ قمردن منقول علمدر (عَنِ ابْنٍ لِاَبِي هَالَةَ) امام ذهبی رجل
مزبورك اسمی غیر معروف اولمغله حدیث مذکور راوی مجهولله انقطاعنه ذاهب وبرهان
حلبی دخی مومی الیهه تابعدر وقال الشارح مولانا علی القاری قال بعض علمائنا انه لایضر
الاسناد مثل هذه الجهالة فهو فی حکم المرسل عند الجمهور والحاصل جمیع عجلی بیوررکه هاله
زوج خدیجة الکبری رضی الله عنها اولادندن وقبیلهٔ بنی تمیمدن برکمسه ابن ابی هاله دن بزه
بیان ایلدی (عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ سَاَلْتُ خَالِي هِنْدَ بْنَ
اَبِي هَالَةَ) ریحانهٔ مکرم بیوررکه مادرم برادری هند رضی الله عنه دن سؤال ایلدم
قَالَ الْقَاضِي اَبُو عَلِيٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ) بن سکرهٔ مقدم امدی حدیث حلیهٔ شریفه یی ایکی طریقدن
تخریج وروایت ایدوب بیوردیلر رمزح ایله برسنددن سند اخره تحویله اشارت بیورلمق
شایستهٔ مقام ایدی (وَقَرَاْتُ عَلَى الشَّيْخِ اَبِي طَاهِرٍ اَحْمَدَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ اَحْمَدَ بْنِ خُذَادَاذَ)
عطاءالله معناسنه فارسیدر (الْكَرَجِيِّ) فتح کاف وراء وجیمله بلدهٔ مشهوریه نسبتدر
(الْبَاقِلَّانِيِّ) تشدید لامله قال الجوهری اذا شددت لامها قصرت وان خففت مددت
(قَالَ) ابو علی (وَاَجَازَ لَنَا الشَّيْخُ الْاَجَلُّ اَبُو الْفَضْلِ اَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خَيْرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا
اَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ اِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ شَاذَانَ بْنِ) فارسی معرب سرور
معناسنه در (حَرْبِ بْنِ مِهْرَانَ) کسر میمله (الْفَارِسِيُّ) دیار عجم فرسه منسوبدر
(قِرَاءَةً عَلَيْهِ فَاَقَرَّ بِهِ) فهو شرط القبول الروایة مما قرأ علیه فیقال کذا اخبرکم بهذا فلان
عن فلان فیقول نعم اخبرنی به حاصلی نقلی جوازنه اعتراف بیورر (قَالَ اَخْبَرَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ
الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْحَسَنِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ
عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ الْمَعْرُوفُ بِابْنِ اَخِي طَاهِرٍ الْعَلَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا اِسْمَاعِيلُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ
اِسْحَاقَ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ
مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ اَخِيهِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) الصادق (عَنْ اَبِيهِ
مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ) ابو جعفر الباقر (عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ) امام زین العابدین (قَالَ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ

عَلِيٍّ وَاللَّفْظُ لِهٰذَا السَّنَدِ) سند نونله اسناو معناسنه‌در یعنی لفظ مذكور طريق ثانيله مخصوص اسناد شريفدركه كلى روايت اهل بيت رضوان الله تعالى عليهم اجمعين‌در حتى تلمسانى عليه الرحمه بيورمشكه انه اذاقرىٔ على مصاب افاق (سَأَلْتُ خَالِيَ هِنْدَ بْنَ اَبِي هَالَةَ عَنْ حِلْيَةِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الحليـة عما يتحلى به الانسان يعنى نور منور وبدن تابناك ماه منير رسالت عليه اعلى التحيه‌دن مرئى اولان شكل وشمائلى پرسان اولدم (وَكَانَ وَصَّافًا) جملهٔ معترضه وقد تقديريله سألت مفعولندن حال اولور يعنى صفات حضرت رسالت مآب ذكرنده وصاف ايدى (وَاَنَا اَرْجُو) جملهٔ حاليهٔ (اَنْ يَصِفَ لِي مِنْهَا شَيْئًا) تنوين براى تعظيم وتنكير ويا تقليل ايچوندر اى مقدرا من حليته صلى الله عليه وسلم (اَتَعَلَّقُ بِهِ) يعنى ذلك الوصف ايله نسبت وخزانهٔ خيالمده حفظ ونكاه ايليم امدى سبط مكرمك هنده حليهٔ حضرتدن پرستشه بادى فخر عالم صلى الله عليه وسلم سراى بقايه رحلتى اوانده سن حسن رضى الله عنه حليهٔ جليهٔ جليلهٔ حضرتى هنوز تحفظ درجه‌سنده متحمل اولميوب نورسيده اولديغندندر (قَالَ) سألت اوزره عطف اولور (كَانَ) لمجرد الرابطة (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخْمًا) فتح فاء وسكون خاء معجمه ايله (مُفَخَّمًا) خبر بعد خبر كان وتفعيل بابندن مكرم وزننده اسم مفعولدر يعنى هند وصاف الحضرة بيوررلركم حضرة نور مجسم صلى الله عليه وسلم وكرم ذاتنده عظيم وتام الخلق اولوب اول حضرته امعان نظر ايله نكاه ايدنلرك چشم عبرت بينلرنده مهابتلو وعظمتلو ايدى وفخامتله ضخامت جسم مراد دكلدر (يَتَلَأْلَأُ وَجْهُهُ تَلَأْلُؤَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ) يعنى بدر رخسارى ماه منور چارده اسامستنير ورخشنده ايدى (بيت) ليلة البدر اوليجق جرم قمر ❋ نيجه رخشان ايسه اول عارض تر ❋ شويله تابان ودرخشنده ايدى ❋ مهر انور كبى تابنده ايدى (اَطْوَلَ) نصبله خبر آخر (مِنَ الْمَرْبُوعِ وَاَقْصَرَ مِنَ الْمُشَذَّبِ) صيغة مفعولله من التشذيب بعضى جردى بريده قلنان نخله‌دن مستعاردر تقليم اسا قطع معناسنه يعنى طول وقصر بيننده مربوع حقيقتدن بالارك وطويل بابندن كوته‌رك ايدى ❋ حضرت شارع خاص الخاصك ❋ يعنى اولدر يتيم اخلاصك ❋ دكل ايدى بويى هم شويله طويل ❋ كاوله اندامى پريشان بونى بيل ❋ متفرق اوله بالا القدن ❋ شاخ عرعر كبى اعضاء بدن ❋ دخى اول پادشه علامه ❋ صانمه كيم اوله قصر القامه (عَظِيمَ

نصبله (الْهَامَةِ) تخفيف ميمله دخى سر سعادتمدى وقارورزانته داله بزرك ايدى مدور تمام اولوب طول وعرضه مائل دكل ايدى (رَجِلَ الشَّعْرِ) رجل فتح راء وكسر جيم ويا سكونله وشعر فتح وسكونله‌در (اِنِ انْفَرَقَتْ عَقِيقَتُهُ فَرَقَ) بالتخفيف (وَاِلَّا فَلَا) عقيقة فى الحقيقة مولود ايله همزاد اولوب روز هفتم ولادتده تراش اولنان صاچدكه شعر شريفهٔ حضرتده تسميه‌سى مجاز مرسل طريقى ومقيدى مطلقده استعمال الله‌در يعنى موى سر عنبرسايى نه قورجق ونه كوشك ايدى سر دولتمند نيك مشكين صاچلرى كندو كندويه بولنورسه جانبين سر سعادتنه القا وارسال ايدردى اكر بنفسها موى عنبرينى پريشان اولمزسه فرق اتميوب معقوصة ترك ايدرلردى ثم استأنف بقوله (يُجَاوِزُ شَعْرُهُ شَحْمَةَ اُذُنَيْهِ اِذَا) ظرف ليجاوز (هُوَ وَفَّرَهُ) تشديد وتخفيفله‌در وشحمه جاى اويزه كوشواره يعنى كاهى بو وفير شعر ايلدكده موى عنبر بوى سياهى بنا كوشلرين تجاوز ايدردى (اَزْهَرَ اللَّوْنِ) نصبله رنك روى سفيد وصافى ايدى ❋ رنك رويى كل ايله يكدل ايدى ❋ كل كبى قرمزى‌يه مائل ايدى ❋ قابله مشدى يوزينى نور سرور ❋ سورهٔ نور ايدى يا مطلع نور (وَاسِعَ الْجَبِينِ) يمين ويسار جبهه‌ده ايكى جبيندر وفى رواية عظيم الجبهة يعنى جبههٔ پاك مباركى واسع ووافى ايدى وبعضيلر طلاقة وجهدن كنايه‌در ديمشلر ❋ جبين تابناكى مطلع انوار سبحانى ❋ عذار پاكى مهر عالم اراى صباحتدر (اَزَجَّ الْحَوَاجِبِ) زجج تقوس فى الحاجب ويادقة حاجبين بالطول ودر اصل حاجب ساتر ومانع معناسنه اولوب ما تحت بشره‌يى ستر ايله تسميه اولندى وتثنيهٔ جمع اولنديغنه بناء بو مقامده جمع قيلندى (سَوَابِغَ) حواجبدن حال ويامدح اوزره منصوبدر ويا مبتداء محذوفه خبريتله مرفوع اوله (مِنْ غَيْرِ قَرَنٍ) تحريكله مصدردر وفى بمعنى من وغير لا معناسنه حالدر يعنى ابروانى يكديكره مقرون ومتصل دكل ايدى (بَيْنَهُمَا عِرْقٌ) چون حواجب حاجبين معناسنه اولمغين ضمير معنا راجعدر بو دخى حواجبدن حالدر وعرق كسر عين وسكون را ايله‌رك (يُدِرُّهُ الْغَضَبُ) ضم يا ايله ادراردن مضارعدر يعنى ضم ابروى رسول علامه‌مه نواسا باريك وطويل ايدى تامه وكامله كويا بربرينه كشيده وپيوسته اولمغه قريب ايدى اما متصل دكل ايدى ودو ابروى مقوسلرى ميانده بر طمر اولوب حين غضبده باهر وممتلى اولوردى ❋ سورهٔ فتح ايدى اول جبههٔ ماه ❋ مدا بروسى ايدى بسم الله ❋ قاب

قوسین تذکرده عیان ❊ غرض اول قاشی کمان ایدی همان ❊ حاصلی اینجه وطولانی ایدی ❊ کوبیارشتهٔ ریحانی ایدی (اَقْنَى الْعِرْنِينِ) کسرعین وسکون را ایله طویل الانف اضافتده تجرید ویامبالغه ظاهردر (لَهُ نُورٌ يَعْلُوهُ) ظاهر ضمیرین عرنین اوزره راجعان ویاله ضمیری رسوله راجع اوله (وَيَحْسِبُهُ) کسر وفتح سینله (مَنْ لَمْ يَتَأَمَّلْهُ اَشَمَّ) مفعول ثانی یحسبه وجملهٔ استئناف مبین والشمم فی الانف ارتفاع وسط قصبته معاستواء اعلاه وتأمل اعادهٔ نظردر یعنی بینیٔ شریفلری باند وهموار ولطیف ایدی واوزرنده نورلمعان ایدوب تکرار نکاه اتمین مرتفع الانف ظن ایدردی ❊ شول قدر خوب ایدی اول انف منیف ❊ ایده‌من اهل معارف تعریف ❊ دائم ایلردی اودولتلو مشام ❊ قرب حق رایحه‌سن استشمام (كَثَّ اللِّحْيَةِ) فتح کاف وتشدید مثلثه ایله وبرروایتده عظیم اللحیه ودیکرده کثیف اللحیه مرویدر یعنی محاسن مبارکی بسیار مووریش پاکنک اصولی چوغیدی ❊ شب قدر ایدی اوریش مقبول ❊ یامکر سورهٔ واللیل ایدی اول (اَدْعَجَ) چشمان سعادتلرینک سوادی غایتله سیاه وبیاضی قتی خوب وسپید ایدی ❊ باقسه اول عالمدن سلطانی ❊ روحك اغزینه کلوردی جانی ❊ دل شکار اولمه نه وارچشم رسول ❊ کحل مازاغ ایله مکحول ایدی اول ❊ کورممشدی رصد انکیز قدر ❊ کوزلری کبی خدایی کوزلر (سَهْلَ الْخَدَّيْنِ) وفی روایة اسیل الخدین ای سائل غیرمرتفع الوجنتین یعنی خد شریفه‌لری هموار وفرحفزا اولوب یومری یکانلو دکل ایدی حاصلی رخسارهٔ ترلری نه پك اتلو ونه خفیف ایدی (ضَلِيعَ الْفَمِ) ای عظیمة وقبل واسعة وسعهٔ فم عندالعرب محمود وممدوحدر دخی قوة فصاحت وسعهٔ بلاغته ایما رونمادر ❊ دهان نکته‌دانی روح بخش قالب تحقیق ❊ زبان خوش بیانی رونق افزای فصاحتدر (اَشْنَبَ مُفَلَّجَ الْاَسْنَانِ) صیغهٔ مفعوله من التفلیج یعنی دردندانی صاف وسیرك ایدی (دَقِيقَ الْمَسْرُبَةِ) ضم را ایله ودقتله وصف مبالغه ویا تجرید اوزره‌در یعنی سینهٔ پرحکمتمدن تاناف موی سیاهدن کشیده خط غایت باریك ودقیق ایدی (كَاَنَّ) تشدید نونله (عُنُقَهُ) ضمتین ویا ضم وسکونله (جِيدُ دُمْيَةٍ) ضم دال مهمله وسکون میم وفتح تحتیه ایله عاج ورخامدن مصور وصورتکه بغایت سفید وبراق اولمدن کنایه‌در وجید دخی عنق معناسنه اولوب ارادة التفنن المعنوی وکراهة التکرار اللفظی ایراد اولندی (فِي صَفَاءِ الْفِضَّةِ) صفة

دمیة ویاجید ویاخبر کان یعنی کردن تابناکی کویا سیم خالص صفاسنده کردن کافور صورة مصوره آسا ایدی غالب اولمشدی اوکردان کزین ❊ شمع کافور سراپردهٔ دین (مُعْتَدِلَ) سابق کان لفظنه خبریة اوزره منصوب ویامبتدأ محذوفه خبریتله مرفوعدر هوهو (الْخَلْقِ) فتح خاء معجمه ایله اعضاء مبارکه‌سی طول وقصر وسمن وهزال وضخامة وصغرمیانه‌سنده احسن تقویم اوزره متناسبه ایدی بالنسبة الی ماسبق عبارهٔ مذکوره اجمال بعد تفصیل وما لحقه‌یه نسبتله اجمال قبل التفصیل اولور (بَادِنًا) رفعله مبتدأ محذوفه خبر ویا منصوب اسم فاعل من بدن ای ضخم (مُتَمَاسِكًا) صفة بادن ویاخبر مبتدأ مقدر یعنی بعض عضوی بعضیسنه تمسك ایدوب حد اعتدالدن خارج دکل ایدی ❊ دیدی اصحابله ارباب جرم ❊ لحمی اوجسم لطیفك هردم ❊ تازه کل کبی مطرا ایدی هم ❊ بدنی پاك ومصفا ایدی هم (سَوَاءَ) مرفوع خبر مبتدأ محذوف (الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ) اضافتله مخفوضدر ❊ صدر زیبای ایله چون کل تر ❊ شکم پرحکم پیغمبر ❊ حاصلی دوبدوز ایدی آینه وش ❊ صاف ویکسان ومصفا بیغش (مُشِيحَ الصَّدْرِ) ضم میم وکسر شین معجمه وتحتیهٔ ساکنه وحاء مهمله ایله عریض معناسنه‌در وفتح وکسر میم وسین مهمله ایله دخی مروی وبرمعنایه ماقبلنی تأکید اسادر یعنی سینهٔ پرسکینه‌لری عریض وواسع ایدی (بَعِيدَ مَا بَيْنَ) ماموصوله (الْمَنْكِبَيْنِ) تثنیه منکب کتف وعنق میانه‌سیدر یعنی کردن ودوشانه‌لری مابینی وسعتاو حاصلی یاصی یاغرنی تارة بعدله وتارة عظم ایله تعبیر وروایت اولنمشدر (ضَخْمَ الْكَرَادِيسِ) ضخم کبیر معناسنه وکرادیس جمع کردوس سراستخوان ویامحل التقاء عظمین یعنی ایری کموکلو وهراستخوان بدنی مردانه وتمام جثه‌لو ایدی (اَنْوَرَ الْمُتَجَرَّدِ) فتح را ایله من باب التفعل وبعض نسخه‌ده تفعیل بابندندر وتجرید تویدن تعریه وانور نیرمشرق معناسنه ویا افعل تفضیلدر لباسله مستور اولان اعضاء شریفه‌لری مکشوف اولدیغی حالده نورانی ایدی ❊ جسم تابندهٔ محبوب خدا صاف ایدی مهرمنور کبی تا ❊ برمجلا کموش آینه کبی ❊ صاف وبی موی ایدی پهلوی نبی (مَوْصُولَ مَا بَيْنَ) ماموصوله‌در (اللَّبَّةِ) فتح لام وتشدید موحده ایله بالای سینه‌ده اولان نقره‌در ویامنحر ویامطلقا صدر ویا موضع قلاده (وَالسُّرَّةِ بِشَعَرٍ) اضافت وصفله معمولنه مضاف اولان موصول لفظنه متعلقدر (يَجْرِي كَالْخَطِّ) یعنی سرسینه‌دن

نافهٔ مشکینی بینی شعرله موصوله اولوب کویا صحف صدرنده خط باریك اساخامهٔ موین برالف
پرنقط چکمشیدی حاصلی طولا ودقة الف اسا اوخط مستقیم ممتدایدی (عَارِيَ الثَّدْيَيْنِ)
فتح مثلثه وسکون داله پستاندرکه تذکیر وتأنیث قیلنور (مَاسِوَى ذٰلِكَ) یعنی تندوهٔ
لطیفه‌لری مویدن عاریه مسربهٔ محرره‌دن ماعدا قبل قدر مویدن اثرنابدید ایدی (اَشْعَرَ)
ضدا جردا فعل صفة‌در (الذِّرَاعَيْنِ) کسرذاله درسکدن پرمقلره وارنجه (وَالْمَنْكِبَيْنِ)
فتح میم وکسر کافله دوش دوکانه (وَاَعَالِي الصَّدْرِ) جمع اعلی مافوق سینه یعنی مبارك
ایکی درسکاری واموزلری واعالیٔ سینه‌لری موی بسیار ایله پرنور ایدی (طَوِيلَ الزَّنْدَيْنِ)
فتح زای وسکون نون ودال مهمله ایله تثنیهٔ زند استخوان ساعد دوکانه‌لری دراز وخوب ایدی
(رَحْبَ الرَّاحَةِ) رحب فتح ویا ضم را ایله فراخیٔ کف یعنی کف کافیم عطاسی حسا
ومعنی کشاده ووسعتلو ایدی (شَثْنَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ) فتح شین معجمه وسکون ثاء
مثلثه ونونله ممتلیٔ باللحم عظمدر یعنی اللری ایه‌سی وپای عرش پیمالری اتلو وکوکلو ایدی
اما برك کل اسا لطیف ایدی (سَائِلَ الْاَطْرَافِ) سین مهمله وبعد الالف همزهٔ مکسوره
ولامله انکشت شریفلری موزون واطافتلو ایدی (اَوْقَالَ) شك من الراوی (سَائِنَ
الْاَطْرَافِ) لامدن مبدله نونله جبریل وجبرین اسا لغتدر (وَسَائِرَ الْاَطْرَافِ) بجای
لام را ایله باقی وجمیع معناسنه جرله عبارهٔ اخیرهٔ لفظ قدمین اوزره عطف اولنور ای ضخم
اطرافه کلها حاصلی جوارح لطیفه‌لری ضخامت اوزره ایدی (سِبْطَ الْعَصَبِ) فتح سین و
سکون ویا کسرموحده ایله ممتد معناسنه وعصب عین رصاد مهملتین ایله برای ربط اعضا ممتد اولان
اطناب مفاصل یعنی سکرلری کشیده وهموار ایدی (خُمْصَانَ الْاَخْمَصَيْنِ) اخمص بوزن احمر وهو
مادخل من باطن القدم ولم یصب الارض پس اخمص قدم زیرپادرکه زمینه قدم نهاد اولدقده
یره طوقنمیه یعنی ایکی اخمص شریفه‌لری زمینه ملاصق اولوب مرتفعجه ایدی اما ابی هریره
رضی الله عنهدن لیس له اخمص روایتی معنای محرری منافی اولمز زیرا نفی مذکور اخمص
غیرمرتفعدرکه اوکچه ایله اصابع التی زمینه ملاصق اولمیوب ماتحت قدم وسط ارضدن
مرتفع ومتجافی اولمغی سلب ایدر حاصلی اعتدال اوزره ایدی وشدة ارتفاع متجافیله دینلرك

قولی غیرمرضیدر (مَسِيحَ الْقَدَمَيْنِ) فتح میم وکسر مهمله ایله ومبارك پای سدره مماسی
املس ونرم اولوب تکسر وشقاقدن عاری وخشونتدن بری ایدی (يَنْبُو) بوزن یدعوای
یتباعد (عَنْهُمَا الْمَاءُ) ای ظهر قدمه املس لایقف علیها الماء لملابسته یعنی کمال سلامة ولین
جهتندن پای مبارکی اوزرندن آب بلاتوقف سرعتله روان ومعاوق نایاب اولمغین تیز جریان
ایدردی (بیت) ساقیٔ کوثر ایاغنی انك ٭ بوسه‌کاه ایدی دیدی رضوانك ٭ لب دریای
لطافتده همین ٭ ماهیٔ سیم ایدی اول پای کزین ٭ ولله‌در من قال ٭ یارب بالقدم التی اوطئها ٭
من قاب قوسین المحل الاعظما ٭ وبحرمة القدم التی جعلت لها ٭ کتف المؤید بالرسالة سلما ٭
ثبت علی متن الصراط تکرما ٭ قدمی وکن لی منقذا ومسلما ٭ واجعلهما زخرا فمن کاناله ٭
زخرا فلیس یخاف قط جهنما ٭ (اِذَا زَالَ) ای ذهب رسول الله صلی الله علیه وسلم ویا
مضاف تقدیریله اذا زال قدمه دیمك اوله (زَالَ تَقَلُّعًا) ورووی قلعا فتح قاف وسکون لامله
مصدر بمعنی الفاعل ویا کسر لامله صفة مشبهه‌در یعنی هنکام رفتارده قدمی زمیندن دفعة رفع
ایدرلردی ویا پای عرش پیمالرین یردن قالدیرر اولدقری حالده یوررلردی حاصلی ارباب
عجب وکبررویشله مشی حیلا ایتمزدی (وَيَخْطُو) بوزن یعدو ای یمشی (تَكَفُّؤًا)
ماقبلنی مؤکده جمله‌در تکفی کسر فاء مشدده بعدها ها ایله یعنی حین رفتارده قدم جانبنه توجه
ومیل ایله آدیملرین آترلردی مشی تمایل ایله دکل ایدی ٭ دیدیلر وصف شریفنده ینه
یورسه مائل اولوردی اوکنه (وَيَمْشِي هَوْنًا) مصدر محذوفه نعت اولور ای مشیا هونا
ویاخود حال اوله یعنی تؤدة وسکینة وحلم ووقار ایله یورر ایدی (وعباد الرحمن الذین یمشون
علی الارض هونا) کریمه‌سی تفسیرنده ابن عباس رضی عنهما رب الناس طاعة وعفاف وتواضعله
مشی ایدرلردی دیو تأویل بیورمشلردر (ذَرِيعَ الْمِشْيَةِ) فتح ذال معجمه وکسر میم مشیه ایله
واسع الخطو معناسنه خبر بعد خبردر ومشیه بکسر المیم للنوع یعنی قدمین بینی واسع ایدی
(اِذَا مَشَى كَاَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) ظرفك ماقبلی ومابعدنه تعلق محتملدر کلا التقدیرین
ذریع المشیه لفظنی مبین اولور رفتارنده جای بالادن منحدر اولورکبی یوررایدی وانحدار
فی الحقیقه اولمغین کانما ایله تعبیر وادا اولندی ٭ یعنی یوکسکدن ایدرکبی نزول ٭ یوریسه
دائم اکیلوردی رسول (وَاِذَا الْتَفَتَ الْتَفَتَ جَمِيعًا) شرطیهٔ اولی اوزره عطف اولورکه
اذا زال لفظیدر زیرا انك مابعدی لواحقندندر وجمیعا فعیلا ویا ضربا وزننده مصدریة

ویاحالیتله منصوبدر یعنی برجانبه کاهی نکران اولسه بتون اعضا وجسم پاکیله ملتفت اولورلردی
وحالة نظرده چپ وارسته لی عنق علامت طیش وخفتدر وجمیع بدنله اقبال وادبار جلالت
ووقار اربابنه سزاوار ازلور (خَافِضَ الطَّرْفِ) رفعله مبتدای محذوفه خبر ویا خبر بعد
خبردر وخفض ایله مراد ضد رفع وطرف فتح مهمله وسکون راء وفا ایله عیندر اصل
مصدر ویا اسم جنس اولمغین جمع اولمز یعنی چشم خدا بینلری قپاغین رفعله دیك نکاه اتمیوب
غالب حالده طرف اسفله نکران ایدیلر نتکیم تأمل وتفکرلری برزیاد اولمغین خفض طرفله نکاه
والتفات بیورردی (نَظَرُهُ اِلَى الْاَرْضِ اَطْوَلُ مِنْ نَظَرِهِ اِلَى السَّمَاءِ) کمال شرم وحیا وادب
مع المولی ایله روی زمینه نکاه ومطالعهٔ آسمان طرفنه نظر والتفاتلرندن بسیارترین ایدی (جُلُّ
نَظَرِهِ الْمُلَاحَظَةُ) جل ضم جیم ولام مشدده ایله معظم واکثر معناسنه وملاحظه مفاعلة
من اللحظ مؤخر عینله نظرکه کرشمهٔ چشمدر ولحاظ فتح لامله شق عین یعنی غالب نظری کوشهٔ
چشمله نکاه ایدی (يَسُوقُ اَصْحَابَهُ وَيَبْدَاُ) من حد نصر (مَنْ لَقِيَهُ بِالسَّلَامِ) متعلق
بیبدر یعنی اصحاب ذوی الاحترامی پیش سعادتلرنده یوریدوب ذات عالیلری تواضعا پسلرنده
روان اولوب هردوچار اولدقلری کمسه یه سلام ایله سبق ومبادرت بیورزدی وسلام سلامتله
دعا وتحیتدر اسماء اللهدن اولوب ان الله معك ومطلع علیك معناسنه مراد اولنمق درین مقام
مجوّزدر وابتدای سلام سنت وردّی فرض کفایه‌در ✵ مرویدر که شب اسراده اول
رفرف سوار بالاخانهٔ اسرا علیه التحایا مقام قاب قوسین وانتهایه واصل اولدقده التحیات
لله والصلوات والطیبات تحیه سیله ثناخوان اولوب رب جلیل السلام علیك ایها النبی ورحمة الله
وبرکاته خطاب عزتیله سلام ایلدی نبی جلیل دخی اللهم انت السلام ومنك السلام والیك یرجع السلام
علینا وعلی عباد الله الصالحین ایله اجابت ایلیوب سروشان مقربین اشهد ان لا اله الا الله واشهد
ان محمد عبده ورسوله کلمتین ایله شهادت بیوردیلر کذا العلی القاری امدی حدیث سبط محترم
امام حسن مکرم توصیف خال مهر باندن بی محله رسیده اولدقده بعض نعت اجل سلطان
کونین صلی الله علیه وسلمدن حظ اکمل استفاضه بیورمغین تکرار خال مکرمنه اعد ذکر
نعمان اولنان فقیجه التفات بیوروب (قُلْتُ صِفْ لِى مَنْطِقَهُ) مصدر میمی ای خال محترم
اداب نطق شریفلری کیفیتدن بکا وصف ایله دیدم (قَالَ) هند رضی الله عنه (كَانَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاصِلَ الْاَحْزَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ)
یعنی اول حضرت کثرة اذکار امور واحوال امتده حزین هیئت وامر اخرتده فکری دائم

اولوب دار محنده اول حضرت ایچون اسایش وراحت نایاب ایدی وحزندن مراد مایستقبله
من الامور العظامه تیقظ واهتمام اولوب حزن معهودکه فوت مطلوب وتوقع مکروهدن
المزده وغمکین اولمق مراد دکلدر وهذا کله مما یقتضی قوله (وَلَا يَتَكَلَّمُ فِى غَيْرِ حَاجَةٍ
طَوِيلَ السُّكُوتِ) سؤال حسنه جواب مستحسن وعبارات متقدمه ایسه مقدمات ایدی
یعنی کلام نبی انس وجان علیه صلوات المنان موجز واندك اولوب کثیر الصمت ایدی وکلامه
احتیاج نایاب اولان محلده ناطقه پرداز تکلم اولمزلردی یاخود فرح وبطر ایله سخن ساز
اولمیوب بلکه حزن واسف ایله کفتاره اغاز بیورردی (يَفْتَتِحُ الْكَلَامَ وَيَخْتِمُهُ بِاَشْدَاقِهِ)
جمع شدق فتح ویا کسر شین وسکون دال ایله جوانب فم یعنی ابتداء وانتهاء کلامی کنارهٔ دهن
مبارکیله فتح وختم ایدردی ✵ لعل جان بخشی اولنجه کویا ✵ اعره نوردی لبنه آب بقا ✵
مکر اولمشدی اولعل ممتاز ✵ حقهٔ لؤلؤ صندوقهٔ ناز (وَيَتَكَلَّمُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ) جمع جامعة
یعنی مبانیٔ یسیره و معانی کثیره ایله کویا اولوردی (فَصْلًا) فتح فاء وسکون صاد مهمله
ایله کلامی حق وباطل بیننی فارق وفاصل اندك سخن اولدیغی حالده کلام بین وکفتار هین
ایله تکلم بیورردی (فُضُولَ فِيهِ) اسم مفرد ویا جمع فضل یعنی خیر وفائده‌دن عاری اداء
مرامده کفتار حکمت رفتاری زیاده دکل (وَلَا تَقْصِيرَ) محل فهم اولتور مرتبه اصل
معنادن کلامده قصوری نایاب ایدی (دَمِثًا) فتح مهمله وکسر میم ومثلثه ایله لین الخلق
لطیف المعاملة (لَيْسَ بِالْجَافِى وَلَا الْمُهِينِ) فتح میم اصلیه ایله من المهان حقارت وضم میم
زائده ایله اهانت امدی عبارت مذکوره ذات شریفی وصفیدر اما منطق وصف دخی محتملدر
(يُعَظِّمُ النِّعْمَةَ وَاِنْ دَقَّتْ) ای قلت وصغرت یعنی نعم پروردکاری جلیل عدایدوب قلیل
اولسه بیله استحقار ایتمزدی (لَا يَذُمُّ شَيْئًا) نعمت حق ویا خلقدن برشیئی تعییب
وتعییر ایتمزدی (لَمْ يَكُنْ يَذُمُّ ذَوَاقًا) فتح ذال معجمه وواو مفتوحهٔ مخففه والف وقافله
مصدر ذاق (وَلَا يَمْدَحُهُ) یعنی مأکول ومشروب جهتندن عیب بین اولمیوب دخی
ماسوی اللهه عدم رغبت ونزاهة ساحهٔ قلب بیغش ایله متاع حیاة دنیایی پسندیده بیورمزدی
(وَلَا يُقَامُ لِغَضَبِهِ) ضم مثناة تحتیه ایله مبنی للمجهولدر (اِذَا تُعُرِّضَ) ضم تاء فوقیه وعین

وراء مشدده ايله (لِلْحَقِّ بِشَيْءٍ) بالباء الجارة وروى باللام (حَتّٰى يَنْتَصِرَ لَهُ) يعنى مأمور
ومنهى سببيله امر حقده بركسه اول حضرتنه اعتراض ايلسه انك غضبنى دفع ومنعه كمسنه
قدرتياب اولمزدى تاكيم حقده ايجاب ايدن نصرة حقه قيام ايدنجه غضب آلود اولدقلرى
حالده برفرد ازالهسنه جسارت ايدهمزدى (وَلَا يَغْضَبُ لِنَفْسِهِ وَلَا يَنْتَصِرُ لَهَا) كندو
حظ نفسيچون غضبناك اولميوب مجرد كندو حقنه تعلق ايدن امرده انتصار ايتمزدى نتكيم
جفاة اعرابدن بعضيلرى كل نورسيدهٔ باغ بلاغ ذات شريفنه خاراوارادا ومعاملهٔ نادر
برابرى وقوعنده عدم مؤاخذه ايله مجامله بيوررايدى ❋ كندونفسى ايچون اول پاك نسب ❋
ايتمدى كمسهيه عمرنده غضب ❋ اولمدى هركز اوامل نایاب ❋ هيچ كمسهايله جهانده شكراب
(اِذَا اَشَارَ اَشَارَ بِكَفِّهِ كُلِّهَا) دروقت خطاب بين الاصحاب اشارت بيورسهلر دست
جهان پيوستنى رفعله قصد الافهام ودفعا للابهام اشارت بيورردى اماتشهد وذكر وتوحيد
حالنده براى تحقيق مرام انكشت مدشكافله اشارت بيورمغين اشارتين ميانهسن فرق ايدردى
(وَاِذَا تَعَجَّبَ قَلَبَهَا) تشديد وتخفيف لامله ضمير كفه راجعدركه مؤنث سماعيدر يعنى
برامر بو العجب تماشا ايتسهلر كف كريمهلرى درونى طرف آسمانه تقليب بيورردى
(وَاِذَا تَحَدَّثَ اتَّصَلَ بِهَا) چون كفتاره آغاز ايتسهلر كف عطالرين كلام شريفنه مقرون
بيوروب (فَضَرَبَ) فاء تفصيليه (بِاِبْهَامِهِ الْيُمْنٰى رَاحَتَهُ الْيُسْرٰى) بعض روايتده براحته
اليمنى باطن ابهامه اليسرى وقوع يافته وكلامك كفه اتصالى بيان اولور يعنى ابهام يمنىسيله
صول اوجنه ضرب ايدردى نتكيم برامر مهمه ايله كونيدهٔ تنبيه واثناء كفتارده تحريك لسانله
بعض اركانى ميانهسن جمع وتأكيد پيام ايدنلرك عادتيدر (وَاِذَا غَضِبَ اَعْرَضَ وَاَشَاحَ)
شين معجمه والف وحاء مهمله ايله صرف وجه ويا قبضدر ماقبلنى تأكيد اولور يعنى بركمسه
اوزره اثر غضبى ظاهر اولسه بغير لوم اندن اعراض ايدوب روكردان اولوردى (وَاِذَا
فَرِحَ غَضَّ طَرْفَهُ) فتح طاء وسكون را ايله كوشهٔ چشم هنكام مسرة وخرميده ديدهٔ خدا
بينلرين برهم نهاد بيورر ايدى يعنى تباعدا من الاشر والمرح ارخا وغض عين ايدوب سر
دولتمندين فر وبرده قياوردى ❋ كوشهٔ چشمله ايتدكجه نكاه ❋ غش اولورلردى سرروش
دركاه (جُلُّ ضَحِكِهِ التَّبَسُّمُ) ومعظم انواع خندهلرى مطلقا مالاصوت فيه اولان تبسم
ايديكه مبادىٔ ضحكدر بيانى سبق ايتمشدر (وَيَفْتَرُّ) تشديد را ايله اى يبدى اسنانه ضاحكا

(عَنْ مِثْلِ) متعلق بيفتر (حَبِّ الْغَمَامِ) واحدى غمامة كسحابة وزنا ومعنى حب سحاب
برد معروف يعنى خندهكنان دردنداننى ابراز ودانهٔ تكرك ابراسا اظهار ايدردى ❋ ولله در
من قال يفتر عن لؤلؤ رطب وعن برد ❋ وعن اقاح وعن طلع وعن حبب (قَالَ الْحَسَنُ)
رضى الله عنهما (فَكَتَمْتُهَا الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ) مفعول ثان لكتم وفى نسخة عن الحسين بن
على (زَمَانًا ثُمَّ حَدَّثْتُهُ فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي اِلَيْهِ) يعنى ياد داشتم اولان حديث خال مكرمم
نيجه زمان برادر سربرابرم حسين رضى الله عنهدن براى امتحان پنهان ايليوب بعدذا حديث
حليهيى تحديث ايتديكمده مع زيادة فضيلة بنى سبق ايلدى بولدم (فَسَأَلَ اَبَاهُ عَنْ مَدْخَلِ
رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَخْرَجِهِ وَمَجْلِسِهِ) بعض نسخهده مجالس بدلى ملبس واقعدر
هربرى مصادر ميميه اولملرى ظاهر اما اسم زمان ومكان اولود يعنى پدر عالى كهرنه كيفيت
دخول وخروج وجلوس جد امجدندن استطلاع ايلدى ياخود حال مجلسدن سؤال مكان
جلوسدن پرسشدر (وَشَكْلِهِ) فتح اول وكسرى دخى جائزدر صورة وسيرة (فَلَمْ يَدَعْ
مِنْهُ شَيْئًا) يعنى جميع ماذكر متعلقاتندن برشىٔ ترك ايتميوب پدرندن تحقيق سؤال بيوردى
اما كال اتصاف حسن وجمال خلق مستحسندر (قَالَ الْحُسَيْنُ سَأَلْتُ اَبِي عَنْ دُخُولِ رَسُولِ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ) سبط محترم بيورديكه پدر مكرممه زمان كيفيت دخول رسول اكرم
صلى الله عليه وسلمدن پرسان اولدم (فَقَالَ كَانَ دُخُولُهُ لِنَفْسِهِ مَأْذُونًا لَهُ فِي ذٰلِكَ) على
مرتضى كرم الله وجهه جوابداده اولديكه سلطان عالمك كندو سعادتخانهلرينه تشريفى اذن
عامله خدادن مأذون اولدقلرى حالده ايديكه بيوتدن قنغى بيت اولورسه ازواج مطهراتندن
استئذانه غيرى داخل اولمق حيثيتله مأذون ايدى (فَكَانَ اِذَا اَوٰى) قصر ويا مدله
معناسنه (اِلٰى مَنْزِلِهِ جَزَّأَ) تشديد زايله وهمزه ايله اى قسم (دُخُولَهُ ثَلَاثَةَ اَجْزَاءٍ جُزْءًا)
نصبله (لِلّٰهِ وَجُزْءًا لِاَهْلِهِ وَجُزْءًا لِنَفْسِهِ) يعنى دولتسرالرينه وصول ونشيمنلرنده قرارداده
اولدقلرى هنكامده زماننى سة قسمه تقسيم بيورر ايدى برجزئى اشراق وضحى امثالى نوافل
نمازايله عبادات ايچون وبربخشى تربيرا سورعيال واصلاح شان ال ايچون برقسمى براى اعمال
عباد واحوال جهاد ورود وفود واستراحت ايدى (ثُمَّ جَزَّأَ جُزْءَهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ

فَيَرُدُّ ذٰلِكَ عَلَى الْعَامَّةِ بِالْخَاصَّةِ) يرد بمعنى يوصل ويعطى اويستعين ودخى يبذل مرويدر وباء بالخاصه سببيه‌در عدل فصلند، معنى ومبنىٔ ذكرى تقدم ايلدى (ولايدخر) دال مهملهٔ مشدده ايله‌در اصل ذال معجمه‌ايله وتاء افتعال يذتخر اولوب تاسى داله قلب وادغام اولندى (وَلَا يَدَّخِرُ عَنْهُمْ شَيْئًا) يعنى علم ومالدن انره نافع اولان امرى عامه وخاصه‌دن پنهان بيورمزدى (فَكَانَ مِنْ سِيرَتِهِ فِى جُزْءِ الْاُمَّةِ اِيثَارُ اَهْلِ الْفَضْلِ بِاِذْنِهِ وَقِسْمَتُهُ) بعض نسخده بدون تاء قسمه وارد اولمشدر فاعل ويامفعولنه مضاف مصدردر (عَلٰى قَدْرِ فَضْلِهِمْ فِى الدِّينِ) يعنى دأب شريف وعادت لطيفه‌لرى ايديكه نفس نفسيچون افزاز وبراى امت اجابت‌بخش ايلديكى جزء زمانى اهل فضله اكراما اذن همايونلرى صدور يافتهٔ دخول بيت وخلوت وصحبتنه اجازتله تقديم بيوروب اصحاب فضلك مقام تقوى ودين‌وديانتده عرفانلرى مقدارنجه محادثه وامورلرينه رؤيت واشتغالله اول جزئى انلره قسمت طريقهٔ حسنه‌لرندن ايدى وسبب‌تفاوتى بيان‌بيوروب ديديلر (مِنْهُمْ ذُو الْحَاجَةِ) الواحدة (وَمِنْهُمْ ذُو الْحَاجَتَيْنِ وَمِنْهُمْ ذُو الْحَوَائِجِ) الثلاثة فاكثر (فَيَتَشَاغَلُ بِهِمْ وَيَشْغَلُهُمْ) فتح مثناة تحتيه وعينله مضارع شغل اماضم اول وكسر ثالثله اشغالدن لغة رديه‌در (فِيمَا اَصْلَحَهُمْ) وفى نسخة يصلحهم (وَالْاُمَّةَ) نصبله ضمير اوزره عطف اولور تقدير ويصلح عامة لامة ديمك اوله (مِنْ مَسْئَلَتِهِ عَنْهُمْ) من‌اجليه مابى بياندر ديديلر وروى مسئلتهم (وَاَخْبَارِهِمْ بِالَّذِى يَنْبَغِى لَهُمْ) يعنى اصحاب فضل وافضالدن كيمى برحاجت وكيمى ايكى واوچ يادخى زياده حوائج اربابى اولوب اول محاويجله مشغول اولورلر وانلرى دين ودنيايه صلاحپذيراولان امروكار امته صالح اعمالدن طلبكار وشايستهٔ برّ وصلاح اولور امور واخيار ايله مشغول بيورردى (وَيَقُولُ) جمع مراتبده بيورردى (لِيُبَلِّغِ) تشديد وتخفيفله (الشَّاهِدُ مِنْكُمُ الْغَائِبَ) وبدون منكم دخى مرويدر يعنى سزلردن حاضراولنلر غائب ونام‌وجود اولنلريكزه بنم جانبمدن سامعه كذار اولديغى امرونهى بهرحال حاضر بالمجلس اولمينلريكزه پيامرس اولسونلر ديو وجوبى ايجاب ايدر امرايله فرمان بيورردى امدى شاهددن مراد صحابىٔ كبار وغائب صغا رويا شاهد صحابى وغائب تابعى وياشاهد عالم وغائب غيرعالم وياشاهد

حضرى وغائب بدوى وياخود شاهد ذكور وغائب اناث اولمق محتملات عقليه‌لرى تحرير كردهٔ شراحدر (وَاَبْلِغُونِى حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغِى) وروى (حَاجَتَهُ) وتعميم بعد تخصيص حث وترغيب وسبب امرى بيان ايچوندر وحاجتنى بكا ابلاغه مكنت ياب اولمينلرك محاويجنى بكا ابلاغ ايدك (فَاِنَّهُ) امروشان (مَنْ اَبْلَغَ سُلْطَانًا حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغَهَا ثَبَّتَ اللّٰهُ قَدَمَيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) بركمسنه حاجتنى عرض واعلامه قدرتياب اولمين كمسه‌نك حاجتن نبى وخليفه وقاضى وحاكم ويا امير ووزير ولو سلطان جائره ابلاغ ايلسه پادشاه جهان افرين عز وعلااول مبلغك روز جزا ويا موقفدن قدمينى صراط اوزره پابرجا قيلور حاصلى حقوق اخوانه مراعات وقيامله جزا جنس عملدن اولمغله اهوال موقف قيامتدن رهاياب ونجاتدن كنايه اولمشدر (لَا يُذْكَرُ عِنْدَهُ) صيغهٔ مجهولله (اِلَّا ذٰلِكَ وَلَا يَقْبَلُ) صيغهٔ فاعل ويا مفعولله (مِنْ اَحَدٍ غَيْرَهُ) يعنى مجلس همايونده مصالح امت وامر بالتبليغدن ماعدا كفتار تفوه اولنميوب اجنبى كلامله اغاز تكلمه رضاداده اولمزلردى (قَالَ فِى حَدِيثِ سُفْيٰنَ بْنِ وَكِيعٍ) ابن‌الجراح امام وحافظ ابومحمد كوفى عليه‌الرحمه‌در رمز تاريخنده روبراه نعيم اولديلر سفيان عليه الرحمه الرحمن حديثنده حيدركرار كرم‌الله وجهه بيورمشلركه (يَدْخُلُونَ رُوَّادًا) ضم را وتشديد واو والف ودال مهمله ايله جمع رائد طالب ومحتاج معناسنه وياكسر اوّل وتخفيف واوله ياخود لام وذال معجمه‌ايله لواذا مرويدر اى ملتجئين اليه (وَلَا يَتَفَرَّقُونَ اِلَّا عَنْ ذَوَاقٍ) فتح اوّل ايله اى عن‌علم وحكم اوعن مذوق من‌مأكول ومشروب اما ارباب ذوق معناى اوّل اوزره اقتصارلرى شيرين‌تر اولور (وَيَخْرُجُونَ اَدِلَّةً) جمع دليل اى هداة (يَعْنِى فُقَهَاءَ) اى علماء والحاصل خواص مجلس خاص الخاصه علم‌وحكم استفاده‌سنه خواستكار اولدقلرى حالده داخل اولوب تفرق ايتمزلر الاغداى روح اولان علم‌وحكم‌وادب مذاقيله بيرون مجاس وحضور حضرتدن هداة ومرشدين يعنى دانا اولدقلرى حالده متفرقين اولورلردى (قُلْتُ) قائل مصغر حسين رضى‌الله عنهدركه پدرندن استعلام ايدر (فَاَخْبِرْنِى عَنْ مَخْرَجِهِ كَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ فِيهِ) خانهٔ سعادتلرندن بيرون اولدقلرنده نه امره مشغول ايديلر ديدم (قَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بجاى مضمر وضع مظهر براى تبرك واهتمام شان حضرتدر (يَخْزُنُ) سكون

خاء وضم زايله (اِسانَهُ اِلاّ مِمّا يَعْنِيهِمْ) وفى نسخة الافيما يعنى فتح مثناة تحتيه وكسر نونله
سلطان انس وجان زبان معجز بيانني مخزون وخاموش قلوردى مكر جواهر لفظ وزواهر
وعظ ايله اصحابنه سودمند ومهم اولان اموره سخنساز اولوردى (وَيُؤَلِّفُهُمْ وَلاَ يُفَرِّقُهُمْ)
تشديد لام وشد رائله بين الاصحاب الفت وتحاب ومواخاة ايقاعيله مؤتلفين وسحايب كرم
وسواكب نعم برله مجتمعين بيوروب تفرقه بادى كلامله تكلم بيورمزدى (يُكْرِمُ كَرِيمَ
كُلِّ قَوْمٍ وَيُوَلِّيهِ) تشديد لامله (عَلَيْهِمْ) يعنى هر طائفه نك رئيس وشيخنه تعظيم بيوروب
تأليفا لقلوبهم قومى اوزره سردار وآنى والى نصب ايدردى (وَيَحْذَرُوا) فتح ذاالله
(النَّاسَ وَيَحْتَرِسُ مِنْهُمْ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَطْوِىَ) كسر واوله (عَنْ اَحَدٍ) وفى نسخة على احد
(بِشْرَهُ) كسر موحده ايله بشاشت وجه (وَخُلُقَهُ) اى حسن خلقه پس احتراز واحتراس
وحذر معناده متقاربه در خبر لطيف حسن عشرة نصلنده تقدم ايتمشدر وناسدن مراد عوام
واعراب جنسيدر جميعى مراد دكلدر يعنى ناسدن حذر ايدر وانلردن تحفظ بيوررردى اما
خدمت عاليلرنده حاضر وخدمتكزار اولانلردن طلاقة وانبساطى منع واخفا ايتمكسزين تحفظ
ياخود غائبدن حذر وحاضردن احتراس بيوررردى زيرا قبل التجربه بركسه ركون سزاوار
دكلدر (وَيَتَفَقَّدُ اَصْحَابَهُ) قال الراغب الفقد اخص من العدم حضور سرور كائناتدن
دور وغائب اولنلرك احوالك تعرّف وتعهد بيوروب ديكراندن حال غائبى پرسان وياز يارتنه
روان اولمغله تفقد ايدردى (وَيَسْئَلُ النَّاسَ عَمَّا فِى النَّاسِ) ناسدن الالتباس تفحصى ايجاب
ايدن شيئى تجسس ايدردى يعنى ناسده ظهور يافته امورى تفتيش ايدرديكه چاره سن تدارك
بيوره وحسن حالله خبرداده اولدقلرنده حمدوليله لب جنبان اولوردى امدى امر مذكور
تجسس وغيبتدن دكلدر بلكه بيماره شفا ايچون استمزاج طبيب امادر (وَيُحَسِّنُ الْحَسَنَ)
تشديد وتخفيف شيئله (وَيُصَوِّبُهُ) تشديد واوله (وَيُقَبِّحُ الْقَبِيحَ وَيُوَهِّنُهُ) تشديد
هاء ويا تخفيفله ووهن ووهى نون ويا ايله مرويدر يعنى زيبا وحسن اولان امرى صوابديد
ومستحسن بيوروب اصابتنى بيان وزشت وبدى استقباح وتوهين وضعفله حكم ايدى
(مُعْتَدِلَ الْاَمْرِ غَيْرَ مُخْتَلِفٍ) حال مؤكده هر امر شريفنده اعتدال وهركارنده سنن واحد
اوزره قنام بيوروب تحسين وتقبيحده مبالغه ايتمزدى (لاَ يَغْفُلُ) ضم فاء ايله (مَخَافَةَ)

اَنْ يَغْفُلُوا اَوْ يَمَلُّوا) فتح ميم وشد لامله واو للتنويع يعنى ارباب صحبتى حقنده اظهار غفلت
بيورمزديكه انلره صالح اولان اموردن غفلت وفتور حصولى خوفندن تنبيه ايله ايقاظ بيوررردى
(لِكُلِّ حَالٍ عِنْدَهُ عَتَادٌ) فتح مهمله وفوقيه ايله اى عدّة زاد يعنى احوال دنيا وعقبادن
هر كار دشوار ايچون اول طبيب خسته دلان امت ايچون عدّة زاد داروى برء الساعه اماده
ومعد ايدى (لاَ يُقَصِّرُ عَنِ الْحَقِّ وَلاَ يُجَاوِزُهُ اِلَى غَيْرِهِ) اقامة حدود اللهده تقصير
بيورميوب وغايت مرتبهٔ حقدن تعدى ايتمزدى (الَّذِينَ يَلُونَهُ مِنَ النَّاسِ خِيَارُهُمْ) مبتدأ
وخبر اولمسه لركه آفتاب رسالته مجلس شريفنده قريب اولهلر خيار واشرف ناسدن ايديلر
(وَاَفْضَلُهُمْ عِنْدَهُ اَعَمُّهُمْ نَصِيحَةً) لانه خاوصدر اماجلة ارادهٔ خيردن معبره كلمهٔ جامعه يه
نصيحت ديديلر (وَاَعْظَمُهُمْ عِنْدَهُ مَنْزِلَةً اَحْسَنُهُمْ مُوَاسَاةً) همزه سى واوه مقلوبه در
اى مواساة لكل احد وحذف متعلق عموم افاده ايدر ومواساة اعطا من يريد ما يريد (وَمُوَازَرَةً)
من الوزر بمعنى الملجأ او الحمل اى معاونة والحاصل عند الحضرة اشرف ناس هر كسه تعمد خير
ونصيحت وارشاد جهتندن بسيار ترنى ومن جهته الشرف اعظم ناس عند حضرة النبوّة
هر فرده رزق ومعيشتده مشاركت والتجا ايدنلره اعانت قبلندن خوبتر اولانلر ايدى (فَسَئَلْتُهُ
عَنْ مَجْلِسِهِ) بعده ذا حسين رضى الله عنه جلوس حضرت ويا مكان جلوس وكيفيت حال
وشان شرفدارندن پدرم جنابنه سؤال ايلدم (عَمَّا كَانَ يَصْنَعُ فِيهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لاَ يَجْلِسُ وَلاَ يَقُومُ اِلاَّ عَلَى ذِكْرٍ) امير المؤمنين كرم الله وجهه
تعريف خوان اولوركه سلطان انبيا عليه التحايا قيامدنصكره جالس وجلوسدنصكره قيام
بيورمزدى الا افادهٔ علم وبيان حمد وشكر اوزره قائم وجالس اولوردى (وَلاَ يُوَطِّنُ) ضم
ويا سكون واو وطاء مشدده ويا مخففه (الْاَمَاكِنَ) جمع امكن وامكنة جمع مكان فهو جمع
الجمع وميمه اصلية او زائدة (وَيَنْهَى عَنْ اِيطَانِهَا) بيت شريفندن غير مكانلرده وطن اتخاذ
بيورميوب واتخاذندن نهى ايدردى يعنى نفس نفيسيچون جاى معين تعين وافراز بيورمزدى
ونشيمن مخصوص ومعين اتخاذندن ديكرانى دخى منع ايدردى ياخود معنا مسجدده نمازكزار
اولمغيچون مصلاى معين افرازى مراد اولنه (وَاِذَا انْتَهَى اِلَى قَوْمٍ جَلَسَ حَيْثُ يَنْتَهِى بِهِ

الْمَجْلِسُ وَيَأْمُرُ بِذٰلِكَ) ومجلس قومه رسيده اولدقده ارباب مجلسدن امتيازوانلر اوزره تصدر ايتميوب كيف ماتفق نه محلى خالى ويا نهاية مجلس اولان محله جلوس ايدردى شان شرف المكان بالمكين دون العكس المبين ومنوال مشروح اوزره وتشريعا وتأدبا اصحابنه امر وتنبيه ايدردى امدى ارباب رسوم دولتده رسم وعادة اولان تحرى صدر مجالس شرعا مكروهدر (وَيُعْطِى كُلَّ جُلَسَائِهِ نَصِيبَهُ حَتّٰى لَا يَحْسِبُ جَلِيسُهُ اَنَّ اَحَدًا اَكْرَمُ عَلَيْهِ مِنْهُ مَنْ جَالَسَهُ اَوْقَاوَمَهُ لِحَاجَةٍ صَابَرَهُ حَتّٰى يَكُونَ هُوَ الْمُنْصَرِفَ عَنْهُ مَنْ سَأَلَهُ حَاجَةً لَمْ يَرُدَّهُ اِلَّا بِهَا اَوْ بِمَيْسُورٍ مِنَ الْقَوْلِ قَدْ وَسِعَ النَّاسَ بَسْطُهُ وَخُلُقُهُ فَصَارَ لَهُمْ اَبًا وَصَارُوا عِنْدَهُ فِى الْحَقِّ مُتَقَارِبِينَ مُتَفَاضِلِينَ فِيهِ بِالتَّقْوٰى وَفِى الرِّوَايَةِ الْاُخْرٰى صَارُوا عِنْدَهُ فِى الْحَقِّ سَوَاءً) عبارات لطيفه من جهة المعنى والمبنى حسن عشرت حضرت فصلنده تقدم ومستوفى بيان اولندى لكن ما كررتها يتوضع مصداقنجه زبدهٔ پيام مالا كلام مجلس عاليلرى خدمه وملازمينه بالاستحقاق بالطف وكرم بخشندهٔ حظ ونصيب اولوب انيس مجلسى اولنلر ظن ايتمزلرديكه فخر عالمه اول كمسه‌دن عزيز وبهتر ذات اوله وبركس ماه اوج رسالتله لحاجة ماجلوس وقيام ايتسه اول مجالس ومقاوم اولان كمسه من تلقاء نفسه قيام وذهاب ايدنجه تأخير وصبر ايدردى واول مشكبار سخادن بركسه دريوزهٔ احسان وحاجت خواه اولسه مطلوبنه مساعده وياوعد شيرينله رد بيورردى واول آفتاب اسمان نبوتك ضياى طلعت ونور بهجتى عالمه شامل ودرخشنده ايدى پس اصحاب وامتنه شفقت ومرحمتده مقام پدر بل اعز واوفر وانلر دخى عندالحضرة اولاد مثابه‌سنده اولوب حقوق رأفت ورحمت واصل بخشده متساوين وبحسب مراتبهم فى تقوى الله متفاضلين ايديلر وروايهٔ ديكرده جميع ناس مراماة حقوقده عند حضرة ختم الرساله يكسان ايديلر (مَجْلِسُهُ مَجْلِسُ حِلْمٍ وَحَيَاءٍ وَصَبْرٍ وَاَمَانَةٍ لَا تُرْفَعُ فِيهِ الْاَصْوَاتُ وَلَا تُؤْبَنُ فِيهِ الْحُرَمُ) بو فقره دخى فصل وقارده مسطور ومقروه‌در يعنى مجلس فرشته خدمى حلم وشرم وشكيب وامانة ايله اراسته واد ايله پيراسته اولوب حضور همايوننده رفع صدا ورفث من القول اولان احوال مردان وزنان ياد اولنمزدى (وَلَا تُنْثٰى فَلَتَاتُهُ) مثناة فوقيهٔ مضمومه ونون ومثلثهٔ مقصوره ايله ضدثنا وفلتاة فتحاتله جمع فلتة زله معناسنه يعنى مقام انسنده حاضر اولنلرك عثرات وزلات مجلسى شايع وزايع قلنمزدى بعض نسخده تنثى فوقيه مثناة ومثلثه ونون ايله واقعدر يعنى مجلسنده زلات اعاده اولنمزدى

حاصلى مجلس جليلنده بغتة زله وفلته صدور يافته دكل ايدى فالنفى منصب على القيد والمقيد (وَهٰذِهِ الْكَلِمَةُ) يعنى جملهٔ اخيره ولا تنثى فلتاته (مِنْ غَيْرِ الرِّوَايَتَيْنِ) حسنين رضى الله عنهما روايتلرندن غيرى دخى ثبوت يافته‌در قال الشهاب ويجوز ان يراد ظاهره اى ان الفلتة اذا وقعت لا تذكر بل تستر (يَتَعَاطَفُونَ بِالتَّقْوٰى) باء سببيته (مُتَوَاضِعِينَ) يعنى مجلس رسول الله صلى الله عليه وسلمده بعض بعضنه بلا رياء وسمعة رأفت وشفقت وتقوى سببيله يكديكره تواضع وخدمت ايدرلردى (يُوَقِّرُونَ فِيهِ الْكَبِيرَ وَيَرْحَمُونَ الصَّغِيرَ وَيَرْفِدُونَ) فتح مثناة تحتيه ويا ضمه‌لهدر (ذَا الْحَاجَةِ وَيَرْحَمُونَ الْغَرِيبَ) مجلس انسا انس حضرتده سنا كبير اولانه تعظيم واحترام وخرده سال اولنلره شفقت ورأفت واكرام وارباب حاجته اعانه واغاثه وغريبه مرحمت ايله دلنوازلقلر ايدرلردى (فَسَأَلْتُهُ عَنْ سِيرَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى جُلَسَائِهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَائِمَ الْبِشْرِ سَهْلَ الْخُلُقِ لَيِّنَ الْجَانِبِ لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا سَخَّابٍ وَلَا فَحَّاشٍ وَلَا عَيَّابٍ وَلَا مَدَّاحٍ يَتَغَافَلُ عَمَّا لَا يَشْتَهِى وَلَا يُؤْيِسُ مِنْهُ) خبر لطيف بعضا باب اولده تقدم وابن ابى هاله روايتيله بالجمله حسن عشرة فصلنده كذران ايلدى اما ان ذكره هو المسك مفهومنجه خلاصهٔ معنا ديمك اولوركه محبوب باركاه كبريا عليه اكمل التحايا حضرتلرينك روى تابناكى بشاشتى دائم ونيك محضر وخوب منظر ايدى وقول وفعلنده خشونت، ودرشتى ناياب واواز بلند ايله سخن پرواز اولميوب بدكوى وعيب جوى دكل ايدى وستايشده اطرا ومبالغه ايتمزدى ومرضيسى اولمين امورده تغافل بيوروب بركسه اول سحاب عنبربار احسانك فيض وجودندن مأيوس وپس ماندهٔ حرمان اولمزدى (قَدْ تَرَكَ نَفْسَهُ مِنْ ثَلَاثٍ الرِّيَاءِ وَالْاِكْثَارِ وَمَا لَا يَعْنِيهِ) ريا صفات حميده وافعال جميله ايله كندوبى مدح ايتسونلر ديو ناسه اظهار واراءه اولنان شرك اصغردر حضرت فخر عالم وجميل الشيم صلى الله عليه وسلم صفة مذكوره‌دن بلا امتراء منزهدر لكن جملهٔ حاليه وجه تغافلى بيان اولنمغين ايراد اولندى وبعض نسخده من الرياء ايله وقوع يافته‌در والفظ ريا اعنى تقديريله منصوب ويا مبتدأ محذوفه خبريتله مرفوع اولور يعنى حضرت نبى ستوده شيم نفس نفيسنى سه خصلتدن تنزيه ايلديكه ريا واكثار كلام ومالايهم اولان لغويا تدر (وَتَرَكَ النَّاسَ مِنْ ثَلَاثٍ كَانَ لَا يَذُمُّ اَحَدًا وَلَا يُعَيِّرُهُ) تشديد تحتيه ايله (وَلَا يَطْلُبُ عَوْرَتَهُ) واوچ خصلتدن ناسى ابعاد بيورردىكه مستحسن ذم قدح اولنلرى عدم مذمت

وناسه عيب وعار لاحق اولان شيئله تعبيردن وعيوب ناسى بحث وتجسسدن منع ايلدى وسه
خصلت تمامنده صفة اخرى ايله ماقبلنى ارتباطا بيورر (وَلَا يَتَكَلَّمُ اِلَّا فِيمَا يَرْجُو ثَوَابَهُ)
وبى فائده كفتارله كويا اولمزدى مكر نصيحت وارشاد امت امثالى اميد ثواب ايلدكلرى محلده
كلام صواب ايله ناطقه پرداز خير اولوردى (اِذَا تَكَلَّمَ اَطْرَقَ جُلَسَاؤُهُ كَاَنَّمَا عَلَى
رُؤُسِهِمُ الطَّيْرُ وَاِذَا سَكَتَ تَكَلَّمُوا) عندليب كلزار نبوت عليه اسنى التحيه كلام معجز
بيانه اغاز ايلدكده جليس مجلسى اولنلر سرفرو بردهٔ ادب اولوب كمال وقارلرندن سر
دولتمندلرى اوزره كويا مرغان هواقرار ايتمش كبى اظهار سكونت ايدرلردى وقتا تكلمندن
فراغت ايلدكده انلره كفتاره اغاز ايدرلردى بودخى فصل وقارده كذار ايلدى (لَا يَتَنَازَعُونَ
عِنْدَهُ الْحَدِيثَ) ومجلس همايونه حاضر اولدقلرنده يكديكر ايله ادارهٔ كلام ايتمزدى نتكيم
بين الناس عادة جاريه دندركه برنادى يه جمع اولسه لر بينلرنده بعض شىء خبرداده اولمق ايچون
ادارهٔ حديثه آهنك ايدرلر حاصلى بومقامده تنازع تجاذيب اسا مجاز بديعيدر (مَنْ تَكَلَّمَ
عِنْدَهُ اَنْصَتُوا لَهُ حَتَّى يَفْرُغَ) بعضى نسخده من حديث ايله مضبوطدر يعنى صحابى وغيريدن
حضور رسالت پناهده بركمسه كفتاره اغاز ايلسه اول متكلم كلامندن فارغ اولنجه سائرى
سكوت ايدرلردى ياخود بربرلرين اسكات بيوررلردى امدى انصت سكت معناسنه لازم ويا
اسكات معناسنه متعدى اولور (حَدِيثُهُمْ حَدِيثُ اَوَّلِهِمْ) مبتدأ وخبر يعنى اول حضرته
رغبت ومجلس ساميلرنده نشاط وعدم ملالتدن انجام كلاملرى ابتداء سخنلرى اساسأمتدن عارى
ايدى ديمك ايله تشبيه اولور ياخود من كلامه لفظى غير مروى اولديغى حالده حديثهم لفظى
يفرغ فعلنه فاعل اولور ورعاية للمعنى ضمير جمله ايراد اولنوب حديث اولهم اندن بدل اوله
والمعنى لايقطع كلام من تقدم بكلام آخر ولايخاصم لهذا (يَضْحَكُ مِمَّا يَضْحَكُونَ مِنْهُ
وَيَتَعَجَّبُ مِمَّا يَتَعَجَّبُونَ مِنْهُ) وفى نسخة يتعجبون حضرت سيد العالمين عليه سلام المعين
اصحاب باصفانك خندان اولدقلرى شيئدن بحكم المؤانسة وحق المجالسة خنده ايدوب تعجب
ايتدكلرى شيدن تطبيبا لخواطرهم تعجب ايدردى (وَيَصْبِرُ لِلْغَرِيبِ عَلَى الْجَفْوَةِ) فتح جيم
وسكون فا ايله غلظت ودرشتى (فِى الْمَنْطِقِ) يعنى عبارت وكفتارده اعرابى وبدوى اساغربانك
خشونتنه صبر ايدردى (وَيَقُولُ اِذَا رَأَيْتُمْ صَاحِبَ الْحَاجَةِ يَطْلُبُهَا) جملهٔ حاليه ويا

استئنافيهٔ بيانيه (فَاَرْفِدُوهُ) همزهٔ قطع ويا وصل ايله رفد وارفاد عطيه واعانتدر دخى سلطان
دين اصحاب كزينه امر ايدرديكه چون صاحب حاجتى خواستكار حاجة اولديغى حالده معاينه
ايلديكزده بخش عطا وقضاء حاجتنه اعانت ايدك ديو تنبيه ايدردى (وَلَا يَطْلُبُ الثَّنَاءَ اِلَّا
مِنْ مُكَافِئٍ) كسر فا وهمزه ايله وذكر حسن جميل ومدح جزيل قبول ايتمزدى مكر ثناده
مقتصد وافراط وتفريطى غير متجاوز اولانك ستايشنى قبول بيووردى (وَلَا يَقْطَعُ عَلَى
اَحَدٍ حَدِيثَهُ حَتَّى يَتَجَوَّزَهُ) اى يخففه (فَيَقْطَعَهُ بِانْتِهَاءٍ) اى اتمام لحديثه (اَوْ قِيَامٍ)
على طريق وداعه (هُنَا انْتَهَى حَدِيثُ سُفْيَنَ بْنِ وَكِيعٍ) ترمذى عليه الرحمه شيخى سفيان
عليه الرحمة المنان حديثى بومقامده رسيدهٔ پاياندر (وَزَادَ الْاٰخَرُ) حافظ بن سكره طريقندن
سند مصنفله امام حسن بن على رضى الله عنهما انلر دخى برادر محترمى حسين رضى الله عنهه
منتهى اولان خبرده زياده ايلدى (قُلْتُ) اى لابى (كَيْفَ كَانَ سُكُوتُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ سُكُوتُهُ عَلَى اَرْبَعٍ عَلَى الْحِلْمِ وَالْحَذَرِ وَالتَّقْدِيرِ وَالتَّفَكُّرِ) يعنى شيرخدا
رضى الله عنه بيورركه حضرت ادب اموز مكتب حكمت عليه التحيه سكوتى چار صفت اوزره
ايدى وقار وسكينة وزيان رس اولان اموردن حذر وتفكر وتصويب اوزره منعوت ايدى
امدى حلم وحذر معلوم اولمغين مصنف عليه الرحمه تقدير وتفكرى تفسير وبيان بيورر
(فَاَمَّا تَقْدِيرُهُ فَفِى تَسْوِيَةِ النَّظَرِ وَالْاِسْتِمَاعِ بَيْنَ النَّاسِ) اى التأمل فى الامر والانتفاع
بين الناس (وَاَمَّا تَفَكُّرُهُ فَفِيمَا يَبْقَى وَيَفْنَى) اى من اعمال العقبى و احوال الدنيا ذات
حضرتده مضمر اولان امر مذكورنه كيفيتله معلوم اوله كه علام الغيوب غيرى فردك اطلاعى
مستحيلدر دينلورسه بومعنى استدلال عقلى طريقيله در واثارندن ظهر اولان كلامدن فراسة
صادقه بوحاله كواهدر فان الظاهر عنوان الباطن ايله جوابداده اولديلر (وَجُمِعَ) بناء
مفعو لله (لَهُ الْحِلْمُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى الصَّبْرِ فَكَانَ لَا يُغْضِبُهُ) ضم اول كسر ضاد ايله
(شَيْءٌ يَسْتَفِزُّهُ) كسر فاء وتشديد زا ايله يعنى سائر جزئيات حلم اول حضرتك صبرى
حالنده مجتمع ايديكه اشيادن برشىء اول حضرتى اغضاب وخفت وقلق ايراث ايدر دكل ايدى
(وَجُمِعَ لَهُ فِى الْحَذَرِ اَرْبَعٌ) نائب فاعل جمع (اَخْذُهُ بِالْحَسَنِ لِيُقْتَدَى بِهِ وَتَرْكُهُ الْقَبِيحَ

لِيُنْتَهى) صيغهٔ مفعولله عنه (عَنْهُ وَاجْتِهادُ الرَّأْىِ بِما اَصْلَحَ اُمَّتَهُ وَالْقِيامُ لَهُمْ بِما جَمَعَ لَهُمْ اَمْرَ) منصوب مفعول جمع (الدُّنْيا وَالْاخِرَةِ انْتَهَى الْوَصْفُ بِحَمْدِاللّهِ وَعَوْنِهِ) اخذه مبتدأ وخبری مقدم ویا مبتدأ محذوفه خبردرهوهی ویا اربعدن بدل کل ویا بعض ویا اعنی تقدیریله نصبیده جائزدر حاصل کلام اول حضرت ایچون سفر وحضرده تیقظ وتحرس چار خصلتله جمع اولندی بریسی قولا وفعلا اخذ حسندرکه علماً وعملا اکا اقتدا بیوریله وایکنجیسی حرام ویا مکره خلاف اولی ترک قبیحدرکه سائر اتباعا للحضرة اجتناب ایده‌لر واوچنجیسی صلاح امرامت سبیله بذل جهددر ودردنجیسی دنیوی واخروی امرامت ونظام حال ملته قیامدر مصنف علیه الرحمه حقه حمدله مقرونا وصف نبی الله وحلیهٔ جلیلهٔ رسول الله علیه وسلم رسیدهٔ ختام قلندی دیوحمد خوان اولور فلله الحمد والمنة والصلاة علی نبی الرحمة

(فَصْلٌ)

(فی تَفْسیرِ غَریبِ هذَا الْحَدیثِ وَمُشْکِلِهِ) غریبدن مراد بین العرب استعمالی شهرتیاب اولمیوب عرب عربانك غیری‌یه خفی اولمق حیثیتیله‌در والافواین لغت اوزره غیرجاریه اولان مراداولنمق ومشکل ایسه واضح الدلاله اولمیوب محتاج الی التأویل اولاندر یعنی بوفصل حلیهٔ شریفه حدیثك باعتبار المبنی ومن جهة المعنی غریب ومشکلنی حل وتفسیری بیانندە‌در (قَوْلُهُ الْمُشَذَّبُ) ذال معجمهٔ مشدده ایله (اَیِ الْبائِنُ الطُّولِ) بالاضافة (فی نَحافَةٍ) یعنی مشذب قد بالاده افراط اوزره هزال ونحافتدر (وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِهِ فِی الْحَدیثِ الْاخَرِ لَیْسَ بِالطَّویلِ الْمُمَغَّطِ) تشدید میم ثانیه وغین معجمه ایله اصلی متمغط من الانفعال اسم فاعلدر ونون برای مطاوعه‌درکه میمه قلب وادغام اولندی وبعض نسخده کسر عین مهمله ودیکرده من باب التفعیل صیغهٔ مفعولله مروی وجله بر معنایه‌درکه طولا متناهی وممتدالقامه دیمکدر یعنی مشذب خبر ترمذی وبیهقیده وارداولان ممتد دکل ایدی دیمك اسادر (وَالشَّعَرُ الرَّجِلُ) فتح را وکسر جیمله (الَّذی کَاَنَّهُ مُشِّطَ) ضم میم وتخفیف شین مکسوره ایله (فَتَکَسَّرَ قَلیلاً لَیْسَ بِسَبْطٍ) سکون موحده ویا کسرله‌در (وَلاجَعْدٍ) ماقبلنی تفسیر اولور یعنی شعر اول موی بدندرکه کویا طرانمش وبرمقدار دوزلنمش وقورجغی اندك وهموارلغی بسیار

اوله والانه زیاده قورجق ونه غایت خلافی مراد دکلدر (وَالْعَقیقَةُ) شعر الرأس (شَعَرُ الرَّأْسِ اَرادَ اِنِ انْفَرَقَتْ مِنْ ذاتِ نَفْسِها فَرَّقَها وَاِلاّ تَرَکَها مَعْقُوصَةً) وعقیقه موی سرراوی مراد ایدرکه اول حضرت اختیاریله سردولتمندی صاچلرینی کیسووش بولمزدی بلکه داب شریفلری بوایدیکه صاچ کندو ذاتنده پریشان اولورسه متفرقه ترك ایدرلردی والا کندی کندندن متفرق اولمزسه وفرة واحده اوزره هرشعر منبتی سمتنده علی حالها ترك بیورردی واوائل حاللرنده مبارك صاچلرین جمعه مائل ایدیلر زیرا مشرکان قریش عادتلری تفریق ایدی داب سنیه وعادت مرضیه‌لری ایدیکه امرالهی وارداولمین اموردە اول حضرت علیه اکرم التحیه اهل کتاب وضعنی اختیار ایدرلردی ومعتاد اهل کتاب ایسه صاچلرین جمع ایتمك اوزره ایدی (وَیُرْوی عَقیصَتُهُ) کصغیرة ومصفورة زنة ومعنی (وَاَزْهَرُ اللَّوْنِ نَیِّرُهُ) تشدید تحتیهٔ مکسوره ایله بیاض ومشرق ومتلالی وازهر رنك سپیدرکه زهره نام ستارهٔ مشهوره بو معنایه‌در (وَقیلَ اَزْهَرُ حَسَنٌ) وبهجت وخوبی معناسنه دینلدی (وَمِنْهُ) من هذا القبیل والاشتقاق (زَهْرَةُ الْحَیوةِ الدُّنْیا اَیْ زینَتُها) یعنی حسن وبهجت معناسنه (وَهذا) ازهر (کَما قالَ فِی الْحَدیثِ الْاخَرِ لَیْسَ بِالْاَبْیَضِ الْاَمْهَقِ وَلا بِالْاٰدَمِ وَالْاَمْهَقُ هُوَ النّاصِعُ الْبَیاضِ وَالْاٰدَمُ الْاَسْمَرُ اللَّوْنِ) روایتکردهٔ شیخین وترمذی اولان حدیثده معنای ازهرنه برص مشابهی بیاض ونه قزیله مائل سمرتدر وامهق کرج لونی کبی بیاض خالص وادم اسمردرکه زیاده کندم کون اوله (وَمِثْلُهُ) بیاض وسمرت لونی بیننده اولدیغی کبی (فِی الْحَدیثِ الْاخَرِ اَبْیَضُ مُشَرَّبٌ) ضم میم وفتح راء مخففه ویا مشدده ایله (اَیْ فیهِ حُمْرَةٌ) ترمذی وبیهقی روایتلرنده ورودایدن خبرده حمرتله مشوب ابیض وارد اولدی یعنی لوننده قرمزیلق وار ایدی دیمك اوله (وَالْحاجِبُ الْاَزَجُّ الْمُقَوَّسُ الطَّویلُ الْوافِرُ الشَّعَرِ) طول وفره قصر نحافتدن احترازدر ابرولری باریك وکمان اسامدورو کشیده وموی عنبر بویی تمام قیل وقالدن مبرا ایدی دیمکدر (وَالْاَقْنَی السّائِلُ الْاَنْفِ الْمُرْتَفِعُ وَسَطُهُ) اقنی چکمه بورنلی ومیانهٔ بینی یوکسکجه مائل (وَالْاَشَمُّ الطَّویلُ قَصَبَةِ الْاَنْفِ) یعنی اشم قصبهٔ بینی مرتفعةاولوب اعلاسی مستویه اولاندر (وَالْقَرَنُ)

فتحتیله ویا سکونله (اِتّصالُ شَعَرِ الْحَاجِبَیْنِ) وقرن موی ابروان بربرینه پیوسته اولمقدر (وَضِدُّهُ الْبَلَجُ وَوَقَعَ فِی حَدِیثِ اُمِّ مَعْبَدٍ) فتح میم وسکون مهمله ایله هنگام هجرتده ماه‌منیر رسالتی اثناء راهده مشاهده ایدن خاتوندر راویهٔ حدیثکه (وَصْفُهُ بِالْقَرَنِ) اول حضرتك ابروانی یکدیکره پیوسته اولمق اوزره وصف ایلدی اما محل بعیده‌دن معاینه ایتمکله چاتق قاشلو ظن ایلدی وعلی مرتضی رضی الله عنه اول بدر رسالتی بلج ایله وصف ایتمشیدیکه کویا سرابرولری بربرینه اتصاله قریب ایدی دیو (وَالْاَدْعَجُ الشَّدِیدُ سَوَادِ الْحَدَقَةِ) ادعج ایسه مردم چشمك زیاده سیاهلغیدر (وَفِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ اَشْكَلُ الْعَیْنِ وَاَسْجَرُ الْعَیْنِ) سین مهمله وجیمله اسجر بمعنی اشکل (وَهُوَ الَّذِی فِی بَیَاضِهَا حُمْرَةٌ) بیاض چشمنده قرمزیلق اولاندر (وَالضَّلِیعُ الْوَاسِعُ) تنك دهن اولمیوب اعتدال اوزره فراخدر (وَالشَّنَبُ) فتح نونله (رَوْنَقُ الْاَسْنَانِ وَمَاؤُهَا) یعنی شنب دندانك صفاور ونقیدرکه محاورات وخطب وحروبده کثرة بریق ایله تمدح اولنوب متکلمك ثبات جنانی اوزره دلالتی رونمادر وماالذقول العارف ابن الفارض قدس سره ❁ علیك بها صرفا وان شئت مزجها ❁ وعدلك عن ظلم الحبیب هو الظلم (وَقِیلَ) ای فی معناه (رِقَّتُهَا) را ایله دقت معناسنه (وَتَحَزُّزٌ فِیهَا كَمَا یُوجَدُ فِی اَسْنَانِ الشَّبَابِ) تحزیز زاینٔ ایله‌درکه اطرافی دقیق اولمقدر نتکیم دندان شابده صفة مذکوره موجوده‌در (وَالْفَلَجُ) فتحتینله (فَرْقُ بَیْنَ الثَّنَایَا) ایکیشر دندان پیشیندرکه سیرك اوله (وَدَقِیقُ الْمَسْرُبَةِ) ضم را ایله (خَیْطُ الشَّعَرِ الَّذِی بَیْنَ الصَّدْرِ وَالسُّرَّةِ) یعنی قلت ودقت وطولندن ازسینه تا بناف موودن کشیده خیط باریکدر (بَادِنٌ ذُو لَحْمٍ) باعتبار اصله بادن ضخمدرکه کثرة لحم اوله وغایت سمین وبدین اولمیه (وَمُتَمَاسِكٌ) ماقبلنه عطف تفسیر وسمین احتمالنی دفع ایچوندر (مُعْتَدِلُ الْخَلْقِ) عطف بیان اولور (یُمْسِكُ بَعْضُهُ بَعْضاً) یعنی لحم بدنی مسترخی وضخم اولمیوب بربرینه متناسبه وفخم جهتندن معتدل اوله (مِثْلُ قَوْلِهِ فِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ لَمْ یَكُنْ بِالْمُطَهَّمِ)

تشدید هاء مفتوحه ایله (وَلَا بِالْمُكَلْثَمِ) فتح مثلثه ایله (اَیْ لَیْسَ بِمُسْتَرْخِی اللَّحْمِ) مطهمی تفسیردر (وَالْمُكَلْثَمُ الْقَصِیرُ الذَّقَنِ) فتحتینله روایتکردهٔ ترمذی وبیهقی اوزره فاحش السمن وحنك دانی ایله قصیر دکل ایدی دیمکله مراد منتفخ الوجه اولمیوب مدور الوجه ایدی دیمك معناسی وجه وجیهدر (وَسَوَاءُ الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ اَیْ مُسْتَوِیهِمَا) شکم وسینه هموار ویکدیکردن مرتفع ومنخفض دکل ایدی (مُشِیحُ الصَّدْرِ) ضم میم وکسر شین معجمه ایله (اِنْ صَحَّتْ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ) ضبطهٔ مذکوره ایله پیوستهٔ صحت اولدیسه (فَتَكُونُ مِنَ الْاِقْبَالِ) مشیح من اشاح اسم فاعل بمعنی اقبل ومراد مقبل الصدر دیمکدر (وَهُوَ اَحَدُ مَعَانِی اَشَاحَ) واقبال اشاح معنالرندن بریسیدر (اَیْ اَنَّهُ كَانَ بَادِیَ) بالباء ای ظاهر (الصَّدْرِ وَلَمْ یَكُنْ فِی صَدْرِهِ قَعَسٌ) فتحتینله یعنی ظاهر الصدر اولوب خروج صدر ودخول ظهر نایاب ایدی وقعس ضد حدب (وَهُوَ تَطَامُنٌ فِیهِ) فتحتین وسکون همزه ایله انخفاض ظهر (وَبِهِ یَتَّضِحُ قَوْلُهُ قَبْلُ) یعنی قبل ذلك روایت اولنان معنا انکله مبین اولور (سَوَاءُ الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ) بالاضافة ویاتنوین سواء ومابعدنك رفعیله‌در (اَیْ لَیْسَ بِمُتَقَاعِسِ الصَّدْرِ) غیر منخفضه دکل ایدی دیمکدر (وَلَا مُفَاضِ الْبَطْنِ) متقاعس اوزره عطف ایله مجروردر وزیاده‌کیٔ لا برای تأکید اولور مفاض ضم میم وفا ایله ضخمه ومرتفعه (وَلَعَلَّ اللَّفْظَ مَسِیحٌ بِالسِّینِ وَفَتْحِ الْمِیمِ) وشاید سین مهمله ایله مسیح معجمه ایله مشیح مصحفی اوله (بِمَعْنَی عَرِیضٍ) وسیع الصدر (كَمَا وَقَعَ فِی الرِّوَایَةِ الْاُخْرَی وَحَكَاهُ ابْنُ دُرَیْدٍ) بالتصغیر کان مسیح القدمین ای ممسوح ظاهرهما لفظ صریحیله روایهٔ اخراده واقع وابن درید حکایه ایلدی (وَالْكَرَادِیسُ رُؤُوسُ الْعِظَامِ) سر استخوان (وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِهِ فِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ جَلِیلُ الْمُشَاشِ) ضم میمله (وَالْكَتَدِ) جرله مشاش اوزره عطف اولور وفتح تا ویا کسر ایله (وَالْمُشَاشُ رُؤُوسُ الْمَنَاكِبِ) جمع منکب میانهٔ دوش وکردن (وَالْكَتَدُ مُجْتَمَعُ) فتح میم ثانیه ایله (الْكَتِفَیْنِ) کاملدر یعنی ترمذی وبیهقی

روايتلرنده ورود ايدن خبرديكرده اموزلرى مابينى وكتفين جمع اولديغى محل كشاده وجليل ايدى حاصلى يصى يغرنلى وصفى مثليدر (وَشَثْنُ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ لَحِيمُهُمَا) آوجلر واياقلرى اتلى اولمسيدر (وَالزَّنْدَانِ عَظْمَا الذِّرَاعَيْنِ) استخوان بازوان كفله اتصال بولان بلكلر (وَسَائِلُ الْاَطْرَافِ اَىْ طَوِيلُ الْاَصَابِعِ) انكشتهاى دست وپابالا وامتداد معتدل ايله ممتد اولمقدر (وَذَكَرَ ابْنُ الْاَنْبَارِىِّ) فتح همزه وسكون نونله فرات قربنده مدينهٔ انباره نسبتدر محمدبن القاسم بن البشار اللغوى لفظ سائلى (اَنَّهُ رُوِىَ سَائِلُ الْاَطْرَافِ اَوْقَالَ سَائِنُ بِالنُّونِ قَالَ وَهُمَا بِمَعْنًى تُبْدَلُ اللَّامُ مِنَ النُّونِ اِنْ صَحَّتِ الرِّوَايَةُ بِهَا) يعنى شك راويله سائل وسائن باللام وبالنون روايتى يك معنايه اولوب لام نوندن مبدله اوله اكر نونله روايت دخى بيوسته صحت اولديسه زيرالامله روايتى بلامرية مرويه‌در (وَاَمَّا عَلَى الرِّوَايَةِ الْاُخْرٰى وَسَائِرُ الْاَطْرَافِ فَاِشَارَةٌ اِلٰى فَخَامَةِ جَوَارِحِهِ كَمَا وَقَعَتْ مُفَصَّلَةً فِى الْحَدِيثِ) حليهٔ شريفه حديثنده تفصيل وجوهله كذران ايلدى امدى لام ونون بدلى راء مهمله ايله روايت خبر ديكر جوارح لطيفه‌لرى فخامتنه اشارتدر (وَرَحْبُ الرَّاحَةِ اَىْ وَاسِعُهَا) رحب فتح وضم را ايله حقيقة كفك فراخ ووسعتيدر (وَقِيلَ كَنَّى بِهِ عَنْ سَعَةِ الْعَطَاءِ وَالْجُودِ) ياخود واصف حضرت رحب راحه ايله كرم وسماحتى وسعتندن كنايه ايلدى وصورة ومعنى واسع الكف اولملرى عبارت واشارت بيننى جمعه مانع دكلدر (وَخُمْصَانُ الْاَخْمَصَيْنِ اَىْ مُتَجَافِى اَخْمَصِ الْقَدَمِ وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِى لَا تَنَالُهُ الْاَرْضُ مِنْ وَسَطِ الْقَدَمِ) تحت قدم ميانه‌سى زمينه مماس اولمين محلدركه اعتدال اوزره بالارك ايدى ديمكدر (وَمَسِيحُ الْقَدَمَيْنِ اَىْ اَمْلَسُهُمَا وَلِهٰذَا قَالَ يَنْبُو عَنْهُمَا الْمَاءُ) يعنى قدمينك املس اولمسى هموار واستوار اولوب شقاق ناپيدا اوله‌پس متساوى اولديغى اجلدن خبرسابقده راوى آب ايركميوب جارى وروان اولوردى زير اشقاق وخشوتى بديدار اولان پالرده جابجا آب پايدار اولور (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ خِلَافُ هٰذَا قَالَ فِيهِ اِذَا وَطِئَ) كسر طا ايله (بِقَدَمِهِ وَطِئَ بِكُلِّهَا لَيْسَ لَهُ اَخْمَصُ) برواية بيهقى ابى هريره‌دن مروى وصف حضرتده تجافىٔ اخمص

خلافى منقولدركه زمينه پانهاده اولدقلرنده جملهٔ قدمى ايله بصاردى وارتفاع وتجافى اخمص نابديدايدى بيورملرى تأويلنده ارباب تحقيق بيورمشلركه مراد ابوهريره ارباب خيلا بعضى قدم ايله زمينه قدم نهاده ايلدكلرى كبى دكل ايدى ديمك اولوب اخمصى نفى مبالغه‌يه محمول اوله بومعنا مختار مصنفدن بينهما ميانه‌سن جمعده اولى‌در نتكيم مصنف عليه الرحمه بيورر (وَهٰذَا) ليس له اخمص قولى (يُوَافِقُ مَعْنًى قَوْلَهُ مَسِيحُ الْقَدَمَيْنِ وَبِهِ قَالُوا سُمِّىَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ اَىْ لَمْ يَكُنْ لَهُ اَخْمَصُ) يعنى رواية اخراده ورودايدن قوله موافقدركه حضرت روح اللهه مسيحله وجه تسميه مبارك طبانلرى هموار اولوب متجافى اولمديغيچوندر يعنى اخمص ناياب اولمدن ايدى دينلدى اما بطريق المبالغة نفيدر والا بالكليه اخمص اولمق وجهى اوزره دكلدر ديو توجيه وجمع ايلديلر (وَقِيلَ مَسِيحٌ لَا لَحْمَ عَلَيْهِمَا) يعنى قدمينى اوزره لحمى اندك اولانه مسيح دينلدى اماوجه مناسبت اشتقاقيه اصلا هويدا دكلدر (وَهٰذَا) لا لحم عليها قولى (اَيْضاً يُخَالِفُ قَوْلَهُ شَثْنُ الْقَدَمَيْنِ) يعنى قدمينك لحميتله تفسير ايدنلر قولنه مخالفدر (وَالتَّقَلُّعُ رَفْعُ الرِّجْلِ بِقُوَّةٍ) رفتارده متانتله رفعدر روشده سرعت وشدت اولميه (وَالتَّكَفُّؤُ الْمَيْلُ اِلٰى سَنَنِ الْمَمْشٰى) فتحتينله وبعض نسخده ممشى مصدر ميمى ويا اسم مكاندر (وَقَصْدِهِ) يعنى قدمين يوريديكى جانبه توجهى واول جهته بلاانحراف ميلدر (وَالْهَوْنُ الرِّفْقُ وَالْوَقَارُ) مبتدا وخبروهون تؤده وسكينتدر (وَالذَّرِيعُ الْوَاسِعُ الْخَطْوِ) من الذرع طاقة ووسع يعنى ادعلرى ضيق الميوب سيرك ادعلمقدر (اَىْ اَنَّ مَشْيَهُ كَانَ يَرْفَعُ فِيهِ رِجْلَيْهِ بِسُرْعَةٍ وَيَمُدُّ خَطْوَهُ خِلَافَ مِشْيَةِ) بكسر الميم مصدر للنوع (الْمُخْتَالِ وَيَقْصِدُ) كسر صادله (سَمْتَهُ وَكُلُّ ذٰلِكَ بِرِفْقٍ وَتَثَبُّتٍ دُونَ عَجَلَةٍ كَمَا قَالَ كَاَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) فتحتين ايله يعنى واسع الخطوديمك سرعتله رجليننى رفع وخطوه‌سن مدله رفتار ايديكه روش مختالين ضديد رو بدون ميل طريقده قصد ايدردى وجله رفتارنده بو وجهله مراعاة بروفق لطف وثبات واعتداليله اولوب عجله ايله دكل ايدى نتكيم راوى رضى الله عنه بوروشله وصف ايدوب كويا چاى منحدر وبالادن نزول ايدركبى رفتار بيوررايدى ديدى (وَقَوْلُهُ يَفْتَتِحُ الْكَلَامَ وَيَخْتِمُهُ بِاَشْدَاقِهِ) جمع شدق بالكسر (اَىْ لِسَعَةِ فَمِهِ وَالْعَرَبُ

تمادح بهذا وتذم بصغر الفم) بازائده ویا سببیه یعنی راوینك جواب فیله فتح وختم
كلام ایلر دیمسی اتساع فم مراد اولنور كه فراخی دهان صاحبنك فصاحت وبلاغتنه دلالت
ایتمكله عرب سعهٔ فم ایله مدحت كووتنكیٔ دهن ایله مذمت ایدر (واشاح مال وانقبض
وحب الغمام) حب سحاب (البرد) فتحتینله تكرك (وقوله فیرد ذلك بالخاصة
علی العامة) جملهٔ مضارعیه حال ماضیه‌یی حكایه اولمغین قول آتی ایله تفسیری صحیح اولور
دیدی (ای جعل من جزء نفسه ما یوصل الخاصة الیه فتوصل عنه للعامة) اثنای
شرح حدیثده تأویل وبیان اولندی (وقیل یجعل منه للخاصة) یعنی خاصهٔ حظ نفسی
اولان قسم زمانلرین خواص ایچون تعیین وتقسیم بیوروب (ثم یبدلها فی جزء آخر
بالعامة) بعد ذا اول جزء مخصوصی دخی امورعامه‌یه تجزئه وتقدیر بیوردیغی جزءده بذل
وایثار ایدردی (ویدخلون) اصحاب عنده (روادا) ضم وتشدید واوله جمع رائد
(ای محتاجین الیه وطالبین لما عنده) عندالحضرة اولان معرفت وهدایت ایچون طلبكار
اولدقلری حالده داخل عز حضور اولورلر (ولا ینصرفون الا عن ذواق) فتح ذال
معجمه ایله بمعنی مذوق (قیل عن علم یتعلمونه ویشبه ان یكون علی ظاهره ای
فی الغالب والاكثر) ذوق معنوی وحسی اولان علم ومعارفدن دریاب قیلنان فوائد
بیشمارله منصرف اولورلر دیمك اوله اما اشبه معنی انلرك ذواقی باعتبار الغالب والاكثر مأكول
ومشروب جهتندن اولمغله انكله ذوقیاب اولملری بروفق ظاهر ومعنای اعمی اوزره حمل
ایتمدر (والعتاد) فتحله (العدة) بالضم (والشیء الحاضر المعد) صیغهٔ مجهولله مهیا
وآماده قلنان شیء (والموازرة المعاونة) من الوزر وفی الاصل حمل وثقل معناسنه‌در ومنه
قوله تعالی (واجعل لی وزیرا من اهلی) ای معینا یحمل عنی بعض حملی (وقوله لا یوطن
تشدید وتخفیفله (الاماكن ای لا یتخذ لمصلاه موضعا معلوما وقد ورد نهیه عن هذا
مفسرا فی غیر هذا الحدیث) یعنی مسجد شریفده اداء صلاة ایچون جای معین ومخصوص
اتخاذ ایتمزدی ومسجده ایطان ومكان نهی خبر مذكورك غیری حدیثده من حدیث الحاكم

وغیره كما سبق مصرحا ومبینا ورود ایلدی (وصابره ای حبس نفسه علی ما یرید صاحبه)
یعنی صاحبنك مراد ایلدیكی شیء اوزره حبس نفس ایدردی دیمكدر (ولا تؤبن فیه الحرم)
بضم ففتح (ای لا یذكرن فیه بسوء) مجلس سامیلرنده سوء كلام ومعایب ذكر ویاد
ایتمزلردی دیمك اوله (ولا تنثی فلتاته ای لا یتحدث بها ای لم تكن فیه فلتة وان كانت
من احد سترت) مطلقا فلتاتله تحدث اولنمز یعنی مجلس سروش خدمنده فلته نایاب ایدی
فرضا وتقدیرا بركسنه‌دن صدور یافته اولسه بیله مجلس همایونده پوشیده وپنهان قیلنوب
محفل دیكرده اعاده وذكر اولنمز ایدی لقوله علیه السلام المجالس بالامانات (ویرفدون
یعینون) اعانه واغاثه ایدرلردی دیمكدر (والسحاب الكثیر الصیاح) كسر صادله
بسیار صیحه‌لر كه بلند اوازلردر (وقوله ولا یقبل الثناء الا من مكافئ) استثناء مفرغ
(قیل مقتصد فی ثنائه ومدحه) یعنی وصفنده اطرا ومبالغه‌یه رسیده اولمیوب مقتصد
ومیانه اولاندن قبول ایدر دینلدی (وقیل الا من مسلم) مؤمن كاملدن كه مسلمانانك
اوحضرتی ثنالری محل لایقیله‌در (وقیل الا من مكافئ علی ید سبقت من النبی صلی الله
علیه وسلم) اول حضرتك بركسنه‌یه انعام صوریله عطا ونعمتی سبق ایتمش اوله منعم علیهك
ثناسنی قبول بیوررر دیمك اولور اما احسان معنویلری عالمیان اوزره سبقی عامدر (له ویستفزه)
تشدید زایله (یستخفه) تشدید فائله‌در (وفی حدیث آخر فی وصفه صلی الله علیه
وسلم منهوس العقب ای قلیل لحمها) روایتكردهٔ مسلم اولان خبر مسلمده منهوس العقب
ورودی اوكچه‌لرینك لحمی قلیل ایدی دیمكدر (واهدب الاشفار ای طویل شعرها)
جمع شفر بالضم كنار پلهٔ چشم یعنی موی مژدكانلری اوزون ایدی دیمك اولور والله اعلم
بالصواب والصلاة علی نبیه والسلام

(الباب الثالث)

(فیما ورد من صحیح الاخبار ومشهورها بعظیم قدره عند ربه) با تعدیه ویا الصاق

وورد اعظنه تعلق ايدر وحديث مشهور عند المحدثين متواتر واحاد بيننده متوسط وصحيح
غالب وكاهى حسن اولوب ضعيف نایاب اولمقدر اما عند العامة صحيح وغيريه شامل اولور
(وَمَنْزِلَتِهِ) عطف تفسيرامدى قدر ومنزلةومرتبه ورتبه جله شرف معناسنه‌در (وَمَا خَصَّهُ
بِهِ فِي الدَّارَيْنِ) دنيا وآخرته اطلاقى غالبدر (مِنْ كَرَامَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من مابى
بيان وكرامت جلالات وعزت معناسنه اولور (لَا خِلَافَ اَنَّهُ اَكْرَمُ الْبَشَرِ) حذف جار
ايله تقدير فى انه اولور (وَسَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ) ولد واحد ذكر وغيره دخى اطلاق اولنور
والمراد سيد آدم ولده (وَاَفْضَلُ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللّٰهِ وَاَعْلَاهُمْ دَرَجَةً) واحد الدرج
وهى مواطئ السلم (وَاَقْرَبُهُمْ زُلْفَى) اى قربى مصدر مؤكد مقامنده قائم اسمدر ديديلر
(وَاعْلَمْ اَنَّ الْاَحَادِيثَ الْوَارِدَةَ) جمع حديث على خلاف القياس اقوال وافعال وتقريرات
وصفاتدن اول حضرته مضاف قلنان خبردر (فِي ذٰلِكَ) عظيم قدر حضرت صلى الله عليه
وسلمده (كَثِيرَةٌ جِدًّا) كسر جيم وشد دال مهمله ايله وجوبا لجريه مجرى الامثال عامل
محذوفه مفعول مطلق وماقبلنى مؤكد اولور خلاصهٔ كلام باب سوم قسم اول حضرت محبوب
باركاه مقدس صلى الله عليه وسلمك دركاه احديتده عظيم قدر وشرف وحرمتى ودنياو آخرتده
مولاى جليل نبى جيلنه تخصيص بيورديغى جلالات وكرامت سلطان رسالت عليه التحيه شانه
شريفنده شهرتياب اولان اخبار جزيله وحقنده شرفيافتهٔ ورودبولان آثار جليله بياننده‌در
پس حبيب كبريا و سلطان اصفيا اكرم بشر وسيد ولد آدم واولاد ابوالبشر ودركاه عزتده
من جهة المنزلة والرتبة والقربه افضل وبهتر ونزديكتر ناس اولملرنده خلاف وارتياب نايابدر
معلوم اوله كه شرف منزلة حضرته دائر احاديث بدرستى بسيار (وَقَدِ اقْتَصَرْنَا مِنْهَا عَلَى
صَحِيحِهَا وَمُنْتَشِرِهَا وَحَصَرْنَا مَعَانِيَ مَا وَرَدَ مِنْهَا فِي اثْنَيْ عَشَرَ فَصْلًا) اول احاديثك مبانئ
صحيح وشهيرى اوزره اقتصار كلام واخباردن ورودايدن معانى تفاؤلا باثنى عشر نقيباد وازده
فصل معجز اصلده اقتصار پيام ايلدك

(اَلْفَصْلُ الْاَوَّلُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ ذِكْرِ مَكَانَتِهِ عِنْدَ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ) مكانت منزلت اساعاوقدر وجاه‌در

(وَالْاِصْطِفَاءِ وَرِفْعَةِ الذِّكْرِ وَالتَّفْضِيلِ وَسِيَادَةِ وَلَدِ آدَمَ وَمَا خَصَّهُ بِهِ فِي الدُّنْيَا مِنْ
مَزَايَا الرُّتَبِ) جمع مزية عطية غيرك اوزرينه تقدم ايدن فضيلتدر (وَبَرَكَةِ اسْمِهِ الطَّيِّبِ)
صفة لابدل اى الدال على طيب مسماه من ذاته وصفاته يعنى فصل اول دولت كلون تاج بر
ابتهاج رسالت عليه التحيه حضرتلرينك دركاه كبرياده علوقدر ومختاريةٔ وستوده كر وپيغمبران
ذيشانان اوزره فضليت وآدم وبنى آدمه سيادتى وخداى جهان آفرين عزوعلا حضرتلرينك
جناب حبيبنى مراتب فاضله وكامله ايله عالم دنياده تخصيص وتبجيل وطيب مسمايه دال اولان
اسم ساميسى بركتنده ورود ايدن اخبار وآثار بياننده معقوددر (اَخْبَرَنَا الشَّيْخُ اَبُو مُحَمَّدٍ
عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَحْمَدَ الْعَدْلُ اِذْنًا بِلَفْظِهِ) بعبارته دون اشارته كندولردن روايت اجازت
برله خبرداده اولدى شيخ موميٰ اليه حافظ تميمى عليه الرحمه‌دركه بشيوز بر حدودنده عالم بقايه
زامله بند رحلت اولديلر (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْفَرْغَانِيُّ) فاء وراء مهمله وغين معجمه ايله
ماوراء نهرده بر بلده‌يه نسبتدر (حَدَّثَنَا اُمُّ الْقَاسِمِ بِنْتُ اَبِي بَكْرِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ اَبِيهَا
حَدَّثَنَا حَاتِمٌ وَهُوَ ابْنُ عَقِيلٍ) فتح عين وكسر كاف ويا تصغيرله ابن المهتدى المرادى اللؤلؤى
(عَنْ يَحْيٰى وَهُوَ ابْنُ اِسْمٰعِيلَ عَنْ يَحْيَى الْحِمَّانِيِّ) كسر حاء مهمله وتشديد ميم والف ونون
وياء نسبيه ايله حافظ ابو زكريا الكوفى وهو ثقة وقال احمد انه كذاب (حَدَّثَنَا قَيْسٌ)
ابن محمد نوقيس بن الربيع الكوفى (عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ عَبَايَةَ) فتح عين مهمله وموحده والف
وتحتيه واخرى تاء فوقيه ايله اسم كسادن منقول علمدر (بْنِ رِبْعِيٍّ) كسر راء و سكون
موحده ومهمله بعدها ياء نسبتله غلاة شيعه‌دندر (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) خبر
مشار اليه روايتكردهٔ طبرانى وبيهقى فى الدلائلدر (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى قَسَمَ الْخَلْقَ قِسْمَيْنِ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ قِسْمًا) تمييزيتله منصوبدر (فَذٰلِكَ
قَوْلُهُ تَعَالٰى اَصْحَابُ الْيَمِينِ) اى السعادة (وَاَصْحَابُ الشِّمَالِ) اى الشقاوة كتب اعمالى جانب
راست وچپدن اخذ ايلدكلرندن ويا نفسلرينه يمن وشأمترندن ناشى تسميه اولندى (فَاَنَا مِنْ
اَصْحَابِ الْيَمِينِ) من تبعيضيه ويا ابتدائيه (وَاَنَا خَيْرُ اَصْحَابِ الْيَمِينِ ثُمَّ جَعَلَ الْقِسْمَيْنِ)

اثناء سورهٔ فرقانیه‌ده مذکورین اصحاب یمین واصحاب شمال (اَثْلاثاً فَجَعَلَنِی فِی خَیْرِها ثُلُثاً وَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعالٰی فَاَصْحابُ الْمَیْمَنَةِ) ای الیمنی اوالیمن علی انه مصدر میمی (وَاَصْحابُ الْمَشْئَمَةِ) هی کالمیسرة (وَالسّابِقُونَ السّابِقُونَ فَاَنَا مِنَ السّابِقِینَ وَاَنَا خَیْرُ السّابِقِینَ ثُمَّ جَعَلَ الْاَثْلاثَ قَبائِلَ) جمع قبیلة بنواب واحد (فَجَعَلَنِی مِنْ خَیْرِها قَبِیلَةً وَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعالٰی وَجَعَلْناكُمْ شُعُوباً وَقَبائِلَ الْاٰیَةَ) شعوب جمع شعب بالکسر طریق بین جبلین اما فتحیله قبیله‌دن تشعب ایدن شعبه‌در کما هوالمراد هنا تمامی ایة (لتعارفوان اکرمکم عندالله اتقیکم) امدی شعب اصل واحده نسبت اولنان جمع عظیمدرکه قبیله‌در بسیار وبراشتهاردر بعدها فصیل وعشیره وذریه وعتره واسره بونلر مخصوص بالعربدر وبعضیلر شش طبقه اوزره تعداد ایلیوب اولی شعبه ثانیه قبیله ثالثه عماره رابعه بطن خامسه فخذ سادسه فصیله‌در دیدیلر پس شعب مجمع القبائل والقبیله مجمع العماره والعماره مجمع البطون والبطون مجمع الافخاذ والفخذ مجمع الفصائل والحاصل مضر شعب وکنانه قبیله وقریش عماره وقصی بطن وهاشم فخذ وعبدالمطلب وعباس فصیله اولمش اولور وکرچه شرف بالفضیله لا بالفصیله‌در اما شرف اصل غالبا فضلی مستلزم اولدیغی ظاهردر (فَاَنَا اَتْقٰی وَلَدِ اٰدَمَ وَاَکْرَمُهُمْ عَلَی اللهِ وَلا فَخْرَ) جملهٔ حالیه (ثُمَّ جَعَلَ الْقَبائِلَ بُیُوتاً فَجَعَلَنِی مِنْ خَیْرِها بَیْتاً) بیت مسکن ومنزل وظاهرا مراد اولنان فخذ ویا فصیله‌در بطن مراد اولنمز کما قیل والبیت یطلق مجازا علی المجد والشرف کما فی قوله ۞ ان الذی سمك السماء بنی لنا ۞ بیتا دعائمه اعز واطول ۞ وبیت اصول واقاربه دخی اطلاق اولنور حاصل معنی حضرت مولا جل وعلا علم ازلیده خلقی دوقسمه تقسیم برله بر تقدیر ایلدی ویاخود حقیقة ایکی قسمه بخش ایلیوب وبنی من جهة القسم ناسك بهتری قیلدی پس دوقسمی متضمن اولان تقسیم خدای بیچون کلام جلیلنده یاد بیوردیغی اصحاب سعادت وارباب شقاوتدر وبن اصحاب یمیندن ام واصحاب یمینك اکرم وافضلی ام بعدذا مجموع قسمنی اوچ بخش ایلیوب بنی سه بخشك خیرلوسندن قلدی که تقسیم ثلاث اصحاب یمن ویمین وشمال وسابق للایمان والطاعه‌در پس بنی اعلی الاقسام اولان مرتبهٔ مقربهٔ علویهٔ سابقیندن قیلوب وبن سباقك اکرمی یم بعدما حق تعالی مجموع ثلاثی قبائل قیلوب من جهة القبائل خیرلو قبیله‌دن قلدی که حی وقیوم جل شانه فرقان مجیدنده بیورر که سزلر بلنمك ایچون شعوب وقبائل قیلدق وعندالله اکرم وافضل اولانکز بغایت مولادن اتقا ایدریکزدر دیو بیوردیغی بومعنادر امدی اولاد آدمدن بغایت حقدن اتقا ایدری یم وعندالله بنی آدمك اکرمی اولدیغم حالده فخر آرز اولمام بلکه تحدثا بنعم الله احسانیله کویا اولورم

بعدها جناب پروردکار قبائلی فخذ وفصیله قیلوب بنی مجد وشرف جهتندن اعز واشرف بیوتدن نشئه یاب ایلدی (فَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعالٰی اِنَّما یُرِیدُ اللهُ لِیُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَیْتِ الْاٰیَةَ) رجس برای معاصی مستعاردر وتطهیر ترشیح للمعاصیدر واهل بیت آل واقربادر وایهٔ شریفه‌ده شرف اهل بیته مبالغهٔ بلیغه هویدادرکه اعراض اهل بیتی دنس معاصیدن تطهیری ذکر ایله اجل نعمتی بیان ایلیوب ورجس مقام مدحده اطلاقی اوزره دال اولان لام استغراقله تعریف وازهاب وازاله بالکلیه ایله تعبیر ایلدی ومفعول فعل یرید للتعمیم حذف اولنوب واهل البیت مدح وندا اوزره منصوب قلندی وتعریف البیت برای عهد وتطهیر ایله تعبیر تکثیره دال ومصدر تأکیدی مفیددر (وَعَنْ اَبِی سَلَمَةَ) بن عبدالرحمن ابن عوف احدالفقهاء السبعة (عَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ قالَ قالُوا یا رَسُولَ اللهِ مَتٰی وَجَبَتْ لَكَ النُّبُوَّةُ قالَ وَاٰدَمُ بَیْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ) وآدم جملهٔ حالیه‌درکه متی وجبت قولنه جواب اولور وجسد وبدن واسم برمعنایه‌در تصحیح کردهٔ ترمذی اولان خبر لطیفده صحابه‌دن بعضیلر پرسان اولدیلرکه یا رسول الله جناب دولتکه نبوت نوقت ثابته اولدی دیدکلرنده آدم صفی الله هنوز روح ایله جسم بیننده ایدی یعنی آدمه روح نفخ اولنمیوب هنوز جسد آدم خلق اولنمدیغی حالده بنمچون نبوت حاصله ایدی دیمکدر زیرا بینیتله مراد ظاهرا عدم طرفین روح وجسددر نتکیم کنت نبیا ولا آدم ولاماء ولاطین خبر صحیح المعنی ذلك المعنی یی مؤیددر اما فی الحقیقه روح وجسد بیننده ایدی دیمك تعبیره شایان اولمدیغی عالم ارواحله اجساد بینلرنده عالم آخر تعیینی لازم کلور بو ادا ایسه ناچسبان اولدیغی هویدادر نتکیم مسکنم قسطنطنیه ایله ادرنه بیننده‌در دیمکله ایکیسندن دخی اولممغی مشعر اولور پس معنای لازمی بطریق الکنایه مراد اولنوب قریب منهما اولمق مراد اولنماز نتکیم لون بین البیاض والحمره ومزاج بین الصحة والمرض طرفینه قریبتلری فهم اولندیغی آسا دکلمدر اما شارح شفا مولینا علی القاری معنای حدیثده ای وجبت لی فی الحالة التی کان آدم فیها بین تصویر جسمه وبین ارواح روحه فی بدنه تعبیریله ادالری چندان موافق اولمدیغی ذوی الالبابه روشندر امدی حدیث مذکور روایات متعددهٔ صحیحه ایله مرویدر وابن تیمیه وزرکشی وغیریلر کنت نبیا وآدم بین الماء والطین وکنت نبیا ولا آدم ولاماء ولاطین احادیثنك موضوعیتلرنه دائر قوللری من جهة اللفظدر والا من جهة المعنی صحیحه وروایت بالمعنی ایسه جائزدر امدی حق سبحانه وتعالی روح شریف محمدی روح آدم صفی وسائر ارواحدن اقدم خلق ایلیوب ملأ اعلایه اعلام ونبوتله خلعت تشریف ارزانی بیوردی پس نبوت روح حضرت فخر عالمه صفت اولوب

چون صفت اولدیغی حالده معلوم اولدیکه بعدموته دخی نبی ورسولدن انقطاع وحی واحکام اول حالتی منافی دکلدر (وعن واثلة) مثلثه ایله (بن الاسقع) اصحاب صفه‌دن اواوب حضرت نبی انس وجان علیه صلوات الرحمن جنابنه سه سال مدت خدمتکزار اولدیلر عمر عزیزی صد ساله رسیده اولدقده هجرتك سکسان سنه‌سنده دمشقده عازم نزهتکاه نعیم اولمشدر (قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الله اصطفی من ولد ابراهیم اسمعیل) اصل دلجیده ان الله اصطفی من ولد آدم ابراهیم زیاده‌سیله مرویدر (واصطفی من ولد اسمعیل بنی کنانة) کسرکافله (واصطفی من بنی کنانة قریشا واصطفی من قریش بنی هاشم واصطفانی من بنی هاشم) حدیث مذکور باب ثانی فصولدن شرف نسب حضرت فصلنده بعینه سبق وتقدم ایلدی (ومن حدیث انس رضی الله عنه انا اکرم ولد آدم علی ربی ولا فخر) لفظ ولد واحد مذکر وغیر اوزره اطلاق اولنور تخریج ترمذی اوزره خادم سالك انس بن مالك حدیثنده فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیورر بن ربعه بنی آدمك اعز اشرفی‌یم نعم جلیلهٔ پروردکاری تحدیث ایدرم فخرآور اولمم (وفی حدیث ابن عباس) رضی الله عنهما (انا اکرم الاولین والاخرین ولا فخر وعن عائشة رضی الله عنها عنه صلی الله علیه وسلم اتانی جبریل علیه السلام فقال قلبت) تشدید لامله فتشت (مشارق الارض ومغاربها) جمع مشرق جهة طلوع شمس وجمع مغرب مقابل اولور وشمسك هرزمان متعدد مشرق ومغربی اولمغین جمع قلندی امدی جهت اعتباریله افراد وجنوب وشمال اعتباریله مثنی قلنمق وجوه ثلاثهٔ قرأن کریمده ورود ایلدی ولله المشرق والمغرب ورب المشرقین ورب المغربین ورب المشارق آسا وبومقامده جمعك اختیار قیلنمسی عمومه انسبدر (فلم ار رجلا افضل من محمد) خطابدن غیبته عدول اسم شریفنی تصریح وياد ایچوندر ونفی افضلیت نفی مساواة اوزره دلالت ایدر (ولم ار بنی اب افضل من بنی هاشم) روایتکردهٔ طبرانی وبیهقی اولان خبر جلیله‌ده جناب خلاصهٔ کائنات علیه ازکی الصلوات بیورر سیمرغ سدره نشین یعنی جبریل امین بکا تشریف واقبال ایدوب دیدیکه شرقا وغربا جمیع اهل ارضی تفتیش وتفحص ایلدم حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن افضل واشرف کمسه کورمدم وبر پدر فرزندانندہ بنی هاشمدن افضل ابن مشاهده ایتمدم دیو بیوردیلر (وعن انس

رضی الله عنه ان النبی صلی الله علیه وسلم اتی) بناء مجهولله (بالبراق) دابه شکلنده فوق الحمار ودون البغل بر رخش همایوندر بریق ولمعان وسرعته وسیرندن براق ایله بنامدر (لیلة اسری به) ظرف اتی (فاستصعب علیه فقال له جبریل بمحمد تفعل هذا) اتفعله بمحمد دیمکدر که فعلك متعلقی تقدیم اولندی واستفهام انکاریدر (فما رکبك احد اکرم علی الله منه فارفض عرقا) فاعلدن محول تمیزدر خبر مذکور قسم اول اوائلنده معنعنا ذکر اولنمشیدی یعنی شب اسراده پیك جلیل شاه رسالته براقی کتوروب خدمتنه بناشدقده لامرما اول دابهٔ همایون سرکشلك ایلدی جبریل امین براقه بیوردیکه محمد علیه الصلوة والسلام جنابنه‌می تند خولق ایدرسن اتمه حضرت مولای جهان آفرینه اندن اعز واکرم برفرد سکا سوار اولمدی دیدکده کال شرمندن عرقریز اولدی (وعن ابن عباس رضی الله عنهما عنه صلی الله علیه وسلم لما خلق الله آدم اهبطنی فی صلبه الی الارض وجعلنی فی صلب نوح فی السفینة وقذف بی فی النار فی صلب ابراهیم ثم لم یزل ینقلنی فی الاصلاب الکریمة الی الارحام الطاهرة حتی اخرجنی بین ابوی لم یلتقیا علی سفاح قط) لم یلتقیا جملهٔ حالیه‌در وسفاح بغیر عقد نکاحدر ویا عقد جاهلی حدیث جمیل باب ثانی شرف نسب فصلی اخیرنده متنا ومعنی بیان اولندی (والی هذا اشار العباس بن عبد المطلب رضی الله عنه بقوله) جملهٔ حدیثه جناب عم خیر الناس عباس رضی الله عنه بو شعر غراسیله اشارت بیوردی (من قبلها طبت فی الظلال وفی ۞ مستودع حیث یخصف الورق) ضمیر غیر مذکور اوزره لعلمه من السباق اعاده اولندیکه نشأة ویا دنیا ویا نبوة ویا ولادة مراداوله وجار طبت لفظنه متعلقدر وظلال جمع ظل سایهٔ بهشت مراد اولور ومستودع ضم میم وفتح دال مهمله ایله جنتده مقام آدم وحوی‌یی مراد بیورر ویا رحم مادر اوله وخصف ورقك بر برینه پیوسته واتصالیدر وورق برك درخت بهشتدر که آدم علیه السلام انکله تستر ایلدی حتی زمین هنده هبوطلرنده اول ورق متفتت اولوب عود عنبر وسائر طیبات اندن حاصل ونمایان اولدی دیمشلر ۞ محصول بیت قبل هذه النشأة سایهٔ بهشتده صلب پدر ورحم مادرده که ورق جناله آدم علیه السلام تستر ایتدیکی حیثیتله ادناس بشریه‌دن طیب وطاهر ایدك دیمك اولور (ثم هبطت البلاد لا بشر ۞ انت ولا مضغة

وَلَا عَلَقُ) هبوط قهرا انحداردر وبلادله مراد دنيادر ولابشر جملهٔ حاليه‌در ومضغه لقمه مقدارى كوشت پاره‌در وعلق فتحتينله جمع علقه منيدن حاصله دم منجمده‌در محصول معنى بعد ذاصلب آدمده جنتدن عالم دنيايه هبوط ايلدك واجساد بشرآسا جسد ومضغه وعلق اولمديغك حالده نورك نزول ايلدى (بَلْ نُطْفَةٌ تَرْكَبُ السَّفِينَ وَقَدْ ۞ اَلْجَمَ نَسْراً وَاَهْلَهُ الْغَرَقُ) نطفه ماء صافى وسفين جمع سفينه يعنى كشتى نوح ونسرطائر معروف اما قوم نوح عليه السلامك پرستش ايلدكارى بته تسميه اولندى واهل ايله مراد قوم نوح عليه السلام وغرق ماء مغرق ويا ظاهرى اوزره‌در الجم بمعنى ادرك وسفين لفظنك جمع قيلنمسى تجوزا واحدى اراده سيله‌در يعنى هنوز ماء صافى ايدك كه كشتئ نوحه سوار اولندق بدرستى سزى ادراك وقوم نوح طوفانله هلاك اولديغى حالده وقت معهودى صلب نوحده مشاهده ايلدك (تُنْقَلُ مِنْ صَالِبٍ اِلَى رَحِمٍ ۞ اِذَا مَضَى عَالَمٌ بَدَا طَبَقُ) صالب وصلب فتحتين ويا ضمتين ويا ضم وسكونله قفار ظهر ورحم ايسه مقرولد وبومقامده عالم ايله مراد قرن من القرون اوله وبدا بمعنى ظهر وطبق بنه قرن معناسنه‌در يعنى صلب رحم مادره نقل اولندق وقتا نوبنو قرون ظاهر اوله‌رق عالم وجوده تشريف ايلدك ديمك اوله بو محلده بر بيت دخى روايتكردهٔ ارباب سيردركه ۞ وردت نارالخليل مكتتفا ۞ تجول فيها ولست تحترق ۞ قوليدر ۞ (ثُمَّ احْتَوَى بَيْتُكَ الْمُهَيْمِنُ مِنْ ۞ خِنْدِفَ عَلْيَاءَ تَحْتَهَا النُّطُقُ) احتوى حاء مهمله ايله افتعال من حوى بمعنى حاز وبيت شرف ونسب معناسنه فاعل احتوى ومهيمن شاهد وخندف كسرخاء معجمه وكسر دال مهمله ونون وفا ايله الياس بن مضر حليله‌سيدر وخندقه مشى سريع معناسنه وعليا عز وشرف وتحتها دونها ايله دخى مرويدركه برمعنايه‌در ونطق ضمتين ايله جمع نطاق منطقه آسا ميانه‌بند اولنان شيئدركه عرب جبال واسعه‌يه استعاره ايتمشلردر حاصلى شرف وحضرتى تمثيل بيوروب سنك شرف وعلو نسبك وخندقدن اصل اصيلك عز وعلا اوزره حائز ومشتمل اولديكه جبال شامخه انك زير وتحتنده پس مانده‌در وروى فى هذا الشعر زيادة ذكرها الغسانى (وَاَنْتَ لَمَّا وُلِدْتَ اَشْرَقَتِ الْاَرْضُ وَضَاءَتْ بِنُورِكَ الْاُفُقُ ۞ فَنَحْنُ فِى ذَلِكَ الضِّيَاءِ وَفِى النُّورِ وَسُبُلِ الرَّشَادِ نَخْتَرِقُ ۞ يَا بَرْدَ نَارِ الْخَلِيلِ يَا سَبَباً ۞ لِعِصْمَةِ النَّارِ وَهِىَ تَحْتَرِقُ) خاء معجمه ايله نخترق لفظى قطع وتجاوز معناسنه وضيا لازم ومتعدى اولور وافق ناحيه تأويله تأنيث قلندى (وَرَوَى عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ اَبُو ذَرٍّ وَابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ وَاَبُو هُرَيْرَةَ وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ اَنَّهُ قَالَ اُعْطِيتُ خَمْساً وَفِى بَعْضِهَا) طرق حديثك بعضنده (سِتّاً) اى ست خصال وخصائص ولذا حذفت التاء (لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِىٌّ قَبْلِى) ولارسول ديمك اولور زيرا نفى اعم اخصى مستلزمدر احد قبلى دخى مرويدر (نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ) الرعب ضم راء مشدده ايله شدة خوف ومسافهٔ شهر ايله تخصيص اولندى مع هذا دخى دورا دور محللردن هراس دشمنان از پيغمبر عاليشانٔ جاى اشتباه دكلدر لكن اول حضرتله اظهار عداوت ايدنلر ميانه‌ى يكماهه منزلدن بعيد اولمديغيچوندر حتى غزاوتده من جهة المسافه بعيد اولان غزوهٔ تبوك آخر غزاى سلطان دين اولوب بو خبر جليلله اب جنبان اولملرى غزوهٔ مذكوره‌ده شرف يافتهٔ ظهور اولديغى بيان واقع اوله ديمشلر فلا الزيادة (وَجُعِلَتْ لِىَ الْاَرْضُ مَسْجِداً وَطَهُوراً فَاَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ اُمَّتِى اَدْرَكَتْهُ الصَّلٰوةُ فَلْيُصَلِّ) نقل قرطبى اوزره سائر انبيا عليهم السلامه كنايس وبيع آسا جاى مخصوصه‌دن غيرى محلده نماز كزار اولمق اباحه قيلنمدى اماخاتم الرساله حضرتنه حق جل وعلى جميع روى زمينى جواز صلوتله تخصيص ايلدى ورجال ايله تخصيص باذكر اصالتنه بناءدركه حكم مذكوره دخول نسا بطريق الاولى معلوم وادراكله مراد دخول وقت صلوتى دركدر وارض جميع روى زمينه شامله وانما لفظيله تقييد همان اول حضرته مخصوص اولمق توهمنى دفع ايچوندر (وَاُحِلَّتْ لِىَ الْغَنَائِمُ وَلَمْ تَحِلَّ لِنَبِىٍّ قَبْلِى) تحل فوق مثناتى فتح وكسرحا ايله ويا ضم تاء وفتح حا ايله‌در وغنائم جمع غنيمتكه كفاردن قتالله اخذ اولنان مالدر وفىء بدون القتال حاصل اولان مبلغدر (وَبُعِثْتُ) بناء مجهولله ارسلت معناسنه وبراى حصول علم فاعلى طى اولندى اى ارسلنى الله (اِلَى النَّاسِ كَافَّةً) جميع الناس اوما يشمل الجن والانس وروى الى الخلق كافة وكافة جميعا معناسنه حال اولور (وَاُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ) لام براى عهد شفاعة عظمى مراداولنور ويااستغراق ايچون اوله‌كه شفاعت كامله‌در (وَفِى رِوَايَةٍ بَدَلُ هٰذِهِ الْكَلِمَةِ) وكلمه تسميه‌سى كلمهٔ لغويه‌دركه جمل اوزره اطلاق اولنور وبعض نسخده الكلمات واقعه‌در يعنى واعطيت الشفاعة كلمه‌سى بدلى رواية اخرى‌ده (وَقِيلَ لِى سَلْ تُعْطَهُ) اصل سل اسأل ايدى همزه‌نك حركتى نقل واسقاطله سل اولور ومفعول

حذفی عموم کرمه دالدر ای سل کما ترید تعط اکثر نمانسأل دیمکدر وتعطه جواب امرده مجزومدر وهاء سکته ویابرمقدره راجع ضمیردر حاصل کلام خبر صحیح دیمك اولورکه بنج ویا شش خصیصه ایله تخصیص واکرام اولندمکه اول خصال پیغمبران پیشیندن برینه بخش اولنمدی اول پیش وپسمدن یکماهه مسافه دل دشمنانه خوف وهراس القاسیله ظفریاب اولدم و بنمیچون بالاصاله وامته بالتبع جمیع روی زمین نماز کاه وپاکیزه قلنوب امتمدن مردان وزنان هرکم وقت نمازی قنغی جای پاکده ادراك ایدرسه تحریمه بند نماز اولسون وبنمیچون مال غنائم حلال قلندی وبندن اقدم پیغمبراندن برذاته حلال قیلنمدی وبن جمیع انس وجن ویاجمیع خلقه عامة ارسال اولندم وبنمیچون مقام محموده شفاعت عظمی اعطا بیورلدی دیدی وروایت دیکرده واعطیت الشفاعة بدلی سل تعطه وارد اولوب یامحمد بندن مطلوب ومأمولکی طلبکار اول اعطا واحسان اولنور دینلدی امدی پیغمبران ذوی الاحترام حضراتندن برىاعباء شفاعتی التزام بیورمیوب جناب حبیب الله‌ه منحصره اولدقده اذن خدا ایله تحت العرش سرنهادهٔ سجدهٔ نیاز اولوب طرف کردکاریدن یامحمد ارفع رأسك وسل تعطه واشفع تشفع امر همایونه امتثالا شفاعت بیوروب ومقبول الشفاعه اولسه کرکدر (وَفِى رِوَايَةٍ أُخْرٰى) بزار وبیهقی روایتلرنده ورود ایلدی (وَعُرِضَ عَلَىَّ أُمَّتِى فَلَمْ يَخْفَ عَلَىَّ التَّابِعُ مِنَ الْمَتْبُوعِ) دخی امتم بکا عرض اولندی وخیروشرده متبوعدن تابع بکا خفی ونهان قیلنمدی یاخود غیره اقتدا ایدن وضیع کندویه اقتدا اولنان شریفدن احوالی مکتوم اولمدی ویحتملکه خلاق جهان جل وعلا تفصیل احوال وذات صفات امتی اول حضرته وحی ایله عرض بیورمش اوله ویا حقیقة فوجافوجا امتی عملرینه ملتبسین اولدقلری حالده بروجهله عیانا ابراز ایلیه‌که حقیقت حاله بزلرك وقوفی نایاب اوله وماسیأتی حدیث طویل حذیفة بن الیمان رضی الله عنه‌که بعض فتن دنیایی اشارت وایما بیورر نقل قرانی اوزره جعفر الصادق رضی الله عنه حضرت علی کرم الله وجهه جنابلرندن روایت ایلدیکی علوم جفر وجامعه اندن مأخوذه‌در دیدیلر اما بعضیلر جفر وجامعه ماده‌سنك صحتنده توقف ایتمشلر نتکیم ابن خلدون اول تاریخنده تفصیل بیوردیلر (وَفِى رِوَايَةٍ بُعِثْتُ اِلَى الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ) یعنی جمیع ناسه ارسال اولندم (قِيلَ السُّودُ) جمع اسود وفی نسخة الاسود (الْعَرَبُ لِاَنَّ الْغَالِبَ عَلٰى اَلْوَانِهِمُ الْاُدْمَةُ) ضم همزه وسکون دال مهمله ایله ادمی زاده اولان سمرت وطعامده مشوب بالسمره اولان بیاضلقدر (فَهُمْ مِنَ السُّودِ) تعریف برای استغراق لاللعهد یعنی سوددن مراد عربدرکه غالب الوان عرب کندم کون اولور پس بمعنی السود

سوددن مراد عربدر (وَالْحُمْرُ) ضم وسکونله جمع احمر (الْعَجَمُ) ماعدا العرب وکاهی اهل فارسه تخصیص اولنور زیرا غالب الوانی سرخ فام اولمقدر (وَقِيلَ الْبِيضُ) جمع ابیض یعنی حمرله مراد سپیدن فامدر دینلدی زیرا عرب امراة حمراء دیدیکی محلده بیضا معناسنی مراد ایدر (وَالسُّودُ مِنَ الْاُمَمِ) ای علی وجه الاعم (وَقِيلَ الْحُمْرُ الْاِنْسُ وَالسُّودُ الْجِنُّ) دخی حمرله مراد انسان وسودیله جندر دینلدی (وَفِى الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَاُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ) جوامع جمع جامعة اندك لفظله بسیار معانی‌یی حکم ومنافعی شامله اولدیغندندر وکلم اسم جنس جمع الکلمة لاجمع ولا اسم جمع علی الاصح امدی صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندن اولور (وَبَيْنَا اَنَا نَائِمٌ) بینادر اصل بین ایدی فتحه‌نونه اشباعله الف اولدی بینهما آسا ظرف زمان وبعدها حرف اذمجیئندن کاهی لابدل اولور (اِذْ جِئَ) بناء مفعولله واذ للمفاجات وهوجواب لها (بِمَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الْاَرْضِ فَوُضِعَتْ فِى يَدَىَّ) تشدید یا ایله مثنی ویا تخفیفله مفرد ومفاتیح جمع مفتاح آلت معروفه‌در وخزائن جمع خزینة ویا خزانة مال وتفایس ادخار وحفظی ایچون معد اولان محلدر ومراد مافی الارض اولان کنوز واموالدر اول حضرت عالم منامده بوحالتی مشاهده بیوره‌لرکه ملك رؤیا مفاتیح خزائنی اذن مولا ایله طرف ذی الجلالدن دست عالم کشالرینه فی الحقیقة نهاده وتسلیم ایتمش اوله ویا وقوع ذلك لی ملك رؤیا خبر ویرمش اوله (وَفِى رِوَايَةٍ عَنْهُ وَخُتِمَ بِىَ النَّبِيُّونَ) حاصل کلام دری نظام دخی بن فرقان عظیم وقرآن حکیمله بعث اولندم ویا کلمات لامعه واحادیث جامعه اعطا اولنوب اتیان اولندم وبروقتده نائم ایکن قبل رحماندن کنجینهٔ زمین مفتاحلری کتوریلوب دودستم اوزره نهاده قلندی دیو بیوردیلر وینه ابی هریره رضی الله عنه جنابندن مروی روایت کردهٔ شیخین اولان خبرده کروه خجسته مناقب انبیا علیهم التحایا بنمله ختم اولنوب رب العالمین بنی خاتم النبیین قیلدی (وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ) رضی الله عنه ابواسد وابوحماد الجهنی الصحابی فی سنة ثمان وخمسین مصرده والی ایکن روبراه علیین اولدیلر (اَنَّهُ قَالَ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّى فَرَطٌ لَكُمْ) فرط فتحتینله پیشرو ومتقدم قوم وقوناقجی معناسنه وحوض حوض کوثر ویا آخر اولمق محتملدر وفرطه

متعلق ويا فرط صفة مشبهه اولمغله ضميرندن حال اواور وحديث شريف بالتأمل بلاغة
بديعه‌دن خالى دكلدر (وَاَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ) يعنى شاهد قال تعالى (ويكون الرسول
عليكم شهيدا) روز محشرده پيغمبران حضراتنه جناب فرد بيچون جل شانه هل بلغتم ديو
سؤال بيوردقده نعم امر همايونكه امتثال ايلدك ديه‌لر اما امتلرى ما اتينا من نذير انكارنه
تصدى ايلدكلرى حالده انبيا اوزره امت محمد شهادت ايدوب حضرت سردفتر اصفيا دخى
امتك صدق شهادتلرينه شاهد اولسه كركدر كما سبق مفصلا (وَاِنِّى وَاللّٰهِ لَاَنْظُرُ اِلٰى حَوْضِى
الْاٰنَ) ان وقسم ايله تأكيد رؤية بصرية حقيقيه اولديغن اقتضا ايدر والان فتح اوزره
مبنى والف لامله مستعمل زمان حاضر معناسنه اعدى بهشت و دوزخ موجودتان اولمغين
بن حوضمى بوزمانده مشاهده ايده‌رم ديمكدر (وَاِنِّى قَدْ اُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْاَرْضِ
وَاِنِّى وَاللّٰهِ مَا اَخَافُ عَلَيْكُمْ اَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِى) من ان تشركوا تقديرنده قياسا مطردا
بومحلده من محذوفه‌در (وَلٰكِنِّى اَخَافُ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنَافَسُوا فِيهَا) خلاصهٔ كلام اول
علت غائيهٔ مجموع عالم صلى الله عليه وسلم بيورر امتمه منزلكاه پيشين اولان جاى پر صفاى
حوضه سزك متقدم وفرطكز وصدق وتزكيهٔ شهادتكزه شاهد ومزكى والان حوضمه نكرانم وبكا
مفاتيح كنوز ارض عرض اولندى اى اصحاب وامتم قسم بخداى جهان آفرين كه سزلر حلاوه
چاشنىٔ ايمانى ذائق اولديغكزدنصكره بعد انتقالى عياذا بالله ايماندن رجوعكز ايله باكم يوقدر
رجوع ايتمزسز اما نفايس دنيا ايله شيرين دماغ وآلفته وهلاكى مؤدى امورى تحصيل
وانهماكه رغبتكزدن سزه شفقت وافتادهٔ مغاك خسران اولمكزدن هراسانم ديو بيوردى كما
رواه الشيخان وابوداود والنسائى (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَنَا مُحَمَّدٌ النَّبِىُّ الْاُمِّىُّ لَا نَبِىَّ بَعْدِى اُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَخَوَاتِمَهُ)
غيرمرة معناى لطيفى مبسوطا تقدم ايلدى وتكراره بادى اولدركه اول حضرت مع كونه
اميا بخشايش مولا اولان معارف ومكارم امر قراءت وكتابتده افناى عمرو وجود ايلينلرك
بريسنه روزى قلنمامغين اعجاز پراعجاز مكرم بيورلديغى بيان وتوضيحدر (وَعُلِّمْتُ) ضم
عين مهمله وكسر لام مشدده ويافتح عين وتخفيف لامله‌در (خَزَنَةَ النَّارِ) جمع خازن كتب
وكاتب آسادوزخه مؤكل اولان فرشته‌لرى بلدم (وَحَمَلَةَ الْعَرْشِ) جمع حامل وحملهٔ عرش
حالا چارنفر فرشتكاندر كما نطق به القرأن اما قيامتده سكز نفر اولور (وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ) رضى الله

عنهما (بُعِثْتُ بَيْنَ يَدَىِ السَّاعَةِ) مراد قيامتدر اجزاء زماندن بر ساعت برجزء اولمغين
عندالله قليله وتشبيها بالساعة تسميه اولندى وبين يدى الساعه يعنى قيامته قريب ارسال اولندم
ديمكدركه بقاء دين وعدم نسخ شريعتنه اشارت وعبارتده استعارهٔ مكنيه رونمادر (وَمِنْ
رِوَايَةِ ابْنِ وَهْبٍ) من تبعيضيه كه حديث طويل اسرادن بعض جار ومجرور مقدم خبردر
وابن وهب ابوعبدالله بن وهب الفهرى المصرى علم حديثده يكانهٔ عصر اولوب مالك
وليث عليهما الرحمه‌دن روايت احاديث بيورمشلردر يوزطقسان يديده روبراه تكيه كاه نعيم
اولديلر مقدما امر قضايه تكليف اولندقده تجنن ايدوب الى الوفاة انزوا وخلقدن انقطاعله
عمر كذار اولمشدر (اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى سَلْ يَا مُحَمَّدُ) احد مفعولين
براى تعميم محذوفدر اى كل ماتريد (فَقُلْتُ مَا اَسْئَلُ يَارَبِّ) كسر و تشديد موحده ايله
(اتَّخَذْتَ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا وَكَلَّمْتَ مُوسٰى تَكْلِيمًا وَاصْطَفَيْتَ نُوحًا وَاَعْطَيْتَ سُلَيْمٰنَ مُلْكًا
لَا يَنْبَغِى لِاَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ فَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى مَا اَعْطَيْتُكَ خَيْرٌ مِنْ ذٰلِكَ) مبتدا وخبر (اَعْطَيْنَاكَ
الْكَوْثَرَ) فوعل من الكثرة بيضاوى عليه الرحمه تفسير كوثرده اقوال سبعه نقل ايدوب
اشهرى نهر جنت ويا قرأن ويا نبوتدر (وَجَعَلْتُ اسْمَكَ مَعَ اسْمِى يُنَادٰى بِهِ فِى جَوْفِ
السَّمَاءِ وَجَعَلْتُ الْاَرْضَ طَهُورًا لَكَ وَلِاُمَّتِكَ) والحاصل اول شهسوار لامكان پياعليه التحايا
شب سنبل كون بنفشه فام اسراده حظيرت بهشت برينى جولان وعجايب هوشرباى زينتسراى
فردوسى سيران ايدرك سرخزنهٔ نيران اولان مالكى وسائر فرشكان حملة العرش تماشاسن
ايدوب آثار جمال وجلال خلاق جهان مشهود لحاظهٔ اعتبار ايلدكدنصكره احاطهٔ نطاق
نطقدن بيرون الطاف مالانهاية الهى‌يه فائز اولديلركه ازجمله خطاب جلال احديت وارد
اولوب يا محمد نه ديلرسك ديله بندن ديدكده پروردكارا حضرتكدن طلب مرامم نه اولسونكه
ابراهيم عليه السلامى خليل وموسى عليه السلامى كليم اتخاذ ايتدك ونوح عليه السلامى مختار
ومجتبى قيلدك وسليمانه بخشندهٔ ملك جهان اولدككه اندنصكره اول ملكت برفرده شايان
دكلدر ديدم بنه خطاب عزت شرفيافتهٔ ظهور اولديكم حبيبم سكا عطاپاش اولديغم مكرمات
انلره انعاممدن بهتردركه خير كثيرى جامع قرأن جليل الشاندر وسنك نام جميلكى اسم جليلمه
قرين قيلدمكه عالم ملا اعلاده اسمكله ندا واهل سموات انكله سبحه كودان تبجيل اولورلر
وروى زمينى حضرتكه بالاصاله وامتكه بالتبع مطهر وپاكيزه قيلدم ديو بيوروب (وَغَفَرْتُ

لكَ ماتقدَّمَ مِن ذنبِكَ وما تأخَّرَ فانتَ تمشي فِي النّاسِ مغفوراً لكَ) دخی خطاب مستطاب
وارد اولوب یامحمد مافرط ومایفرط منك صدور ایتمش اولسه بیله سنی مغفرت ومیان ناسده
مغفورله اولدیغك حالده سیرورفتار ایده سن دیدی (ولم اصنعْ ذلكَ لِاحدٍ قبلَكَ) سندن
اقدم برکسنه ایچون بومنت عظیمه ونعمت جسیمه یی روزی قلمدم علی تقدیر وقوع الذنب
غفرانده جمیع انبیاء علیهم التحایا مساویدرلر بومقامده مایعاتب علیه اولان امورکه ترکی انبیا
حقنده اولی اولان مواددر حضرت خاتم الانبیا علیه افضل التحایایه عفویله تخصیص بیوریلان
سائر پیغمبران حضراتنه عطا بیورلمدیغی حدیث شفاعت طویلدن متبادر وباهر اولور
(وجعلتُ قلوبَ اُمّتِكَ مصاحِفَها) جمع مصحفکه صحف مکتوبه یی جامعدر بعدذا قرأن
مکتوب اولان صحف ایله تخصیص قلندی وروایة اخراده قلوب لفظی بدلی صدور واقعدر
یعنی امتکك قلبلرینی مصحفلری قلدم حاصلی امتك ایچره حافظلر قلمغله سنك اوزرینه منت
ایلدم زیرا امم سالفه ده حفظهٔ صحف منزله افراد معدوده واقل قلیل ایدیلر اما امت مرحومهٔ
محمدیه علیه الصلوة والسلامده حفاظ قران وحدیث هرعصرده بیحد وبیشمار اولدیغی الطاف
جلیلهٔ الهیه دندر (وخبأتُ) فتح خاء معجمه وموحده برله پنهان معناسنه (لكَ شفاعتَكَ
ولم اخبأها لنبيٍّ غيرِكَ) بعض نسخده من قبلك یعنی فصل قضاده شفاعت عظمی وشفاعت
خاصه کی روزقیامته تأخیر واخفا ومهیا ایلیوب جنابکدن غیری برپیغمبر ایچون اخبا واخفا
ایتمدم مقام معهودك غیری پیغمبران حضراتیچون کرچه شفاعات حاصله اما اول حضرته
تخصیص قیلنان شفاعت کبری دیکرانه غیر میسردر (وفي حديثٍ أخر رواهُ حُذيفةُ)
ابن الیمان العبسی الصحابی صاحب سرّ رسول الله صلی الله علیه وسلم اوتوز اوچ سنهٔ هجریه ده
سیر کلکشت بهشت ایلدی رضی الله عنه وقدس سره (بشَّرني يعني ربُّهُ عزَّ وجلَّ) اصل
روایة حدیثده فاعلی ذکر اولنمدیغی حصول علمه بناءدر حتی توارت بالحجاب قول کریمی
آسا (اوَّلُ مَنْ يدخُلُ الجنَّةَ) مبتدا ومن موصوله وجملهٔ یدخل صلهٔ من (معي)
ظرف متعلق بیدخل (مِن اُمّتي) یدخل ضمیرندن حال اولور (سبعونَ الفاً) خبر مبتدا
(معَ كلِّ الفٍ سبعونَ الفاً ليسَ عليهِم حسابٌ) مع کل الف لفظ سبعونه صفت ویاحال
اولور لیس علیهم الخ الف ثانیه یه صفتدر ابن عساکر رحمه الله حذیفة بن الیمان رضی الله
عنهدن حل اسرار روایت بیوررکه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم بالسعادت بشارت بیوردیلر

رب جلیل بکا تبشیر جمیل ایدوب جمله امتمدن بهشته اوّل داخل اولان کروه علیه هفتاد
هزار کسنه درکه هرهزارله انلرك اتباع وذریتلرندن یتمشر بیك کسنه دخی بلا حساب ولا
مناقشة بل تکریما لهم انلر ایله دخوله امر اولنور وقد حسب مافی الحدیث فبلغ اربعمائة
الف الف وتسعمائة الف (واعطاني ان لاتجوعَ اُمّتي) دخی امتم جدب وقحط ایله مبتلا
اولمغی بکا بخش ایلدی قحط وغلا ایله جمیعی استیصال قلنمیه لر امدی بخصوصها بعض
اقطارده وقوع یافته قحط وکران بو معنایه منافی دکلدر زیرا اولان دیارده مستمر وجمله یه عام
اولمز (ولا تُغلَبَ) ضم مثناة فوقیه ایله یعنی جمیع امت مغلوب سرپنجهٔ دشمنان اولمز
ویا مغلوبیتلری بردوام اولمز ویا عدم مغلوبیت اول سلطان دین علیه صلوات الله المعین
حضرتلرینك شرع مطهرنه هرچند اطاعت وانقیادله مشروط اولوب (ان تنصروا الله
ینصرکم) شرطی مقتضاسنجه عمل اوله چون تبدیل وتغییر اطاعة حق ورسول مطلق ایله
درکار اوله لر اضافة تشریفدن اخراج قلنورلر (واعطانِي النَّصرَ والعِزَّةَ) ای الاعانة والغلبة
والقوة (والرُّعبُ يسعى بينَ يدَي اُمّتي شهراً) شهرا مفعول مطلقدر یعنی امتمك پیش
وپسلرنده خوف وهراس دل دشمن بعد المسافه یکماه مسیره سیر وتقدم ایدر والحاصل
رعب ماده سی همان جناب رسالت مآبه مخصوص اولمیوب بلکه عموم امتنکده دخی بو حالة
جلیله موجوده اولدیغنه تنبیه هویدادر (وطيِّبَ) تشدید یا وبناء مجهولله ویا بالمعلوم ای
احل (لي ولِاُمّتي المغانِمَ) اصل دلجیده مغانم واقعدر وهی شاملة للفیء هنا (واحلَّ
لنا كثيراً مِمّا شدَّدَ على مَن قبلَنا ولم يجعَلْ علينا في الدِّينِ مِن حرَجٍ) یعنی بکا وامتمه بزدن
مقدم اولان امم اوزره تکلیف اولنان امور شاقه دن بسیار قوانین الهیه تسهیل وحلال قلنوب
اوزریمزه دین حنفیهٔ سمحه ده شدت ومضایقه قلنمدی نتکیم امم سالفه یه محل نجاستی قرض
وعمدا وخطأ قصاصك وجوبی کبی امور طاقت کذاردن بو امة مرحومه معاف بیوریلوب
قصر صلوة وتیمم وعذرله ترك قتال اسا بسیار موادده توسعه برله رخصت یاب اولدیلر
(وعن ابي هريرةَ عنهُ صلّى اللهُ عليهِ وسلّمَ) روایتکردهٔ شیخین علیهما الرحمة اولان خبر
صحت اثرده ابی هریرة رضی الله عنهدن مرویدر حضرت سپهسالار خیل انبیا علیه اکمل التحایا
بیوررلر (مامِن نبيٍّ مِنَ الانبياءِ الّا وقد اُعطِيَ مِنَ الآياتِ ما مِثلُهُ آمَنَ عليهِ البشَرُ وانّما
كانَ الّذي اُوتيتُ وحياً اوحى اللهُ) مانافیه ومن لتأکید النفی صله ومبتدادر ومن ثانیه تبعیضیه

ويا بيـانيه وجار ومجرور نبي به صـفتدر خبر مبتـدا وواو لتأكيد الاتصال مزيده‌در وضمير مستتر اعطى مفعول اول ومابموصوله ويا موصوفه مفعول ثانى اعطى ومثله مبتدا وامن عليه البشر خبردر وامن غلب معناسنى متظمن اولمغين على ايله تعديه ايلدى ويا على بمعنى الباء اوله وضمير عليه مابه راجعدر وجار ومجرور امن فعلنـه متعلق ويا اندن حال اولور واياته مراد معجزاتدر ومفعول اوتيت محذوفدركه اوتيتـه ديمك اوله وكلام موحى به معناسـنه ويا قصر افرادى اولوب حصر حقيقى اولميه (اِلَىَّ فَارْجُو) فاء تفريعيه (اَنْ اَكُونَ اَكْثَرَهُمْ تَابِعاً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) پيغمبراندن برنبى يوقدر الا انلره ايمان كردهٔ بشر اولان معجزه امثالى آياتدن برمعجزه بخشايش بيورلدى اما اول معجزه‌كه انكله بن ارسـال قلنـدم اول وحى قبيلندندركه خداى جليل انى بكا وحى ايلدى بن رجا مندمكه انبيـا حضراتنك روزقيامتده اتباع وامت جهتندن بسيار ترينى اولم (مَعْنٰى هٰذَا عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ بَقَاءُ مُعْجِزَتِهِ مَابَقِيَتِ الدُّنْيَا وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ الْاَنْبِيَاءِ ذَهَبَتْ لِلْحِينِ وَلَمْ يُشَاهِدْهَا اِلَّا الْحَاضِرُ لَهَا وَمُعْجِزَةُ الْقُرْاٰنِ) اضافة بيانيه‌در (يَقِفُ عَلَيْهَا قَرْنٌ) قرن فاعل يقف (بَعْدَ قَرْنٍ عِيَاناً) كسر عينله مشاهده (لَاخَبَرًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ) تأبيدوبقادن كنايه‌در يعنى ارباب تحقيق عندنده بوحديث شريفه معناسى دنيا طوردقجه اول خاتم الرساله‌نك معجزه‌سى بقا وبرقرارى مراد اولنور وپيغمبران سائره معجزه‌لرى درعقب وقوع ويا عصرى انقراضنده منقرضه ويا اول پيغمبرك راحتسراى عالم بقايه توجهلريله ذاهبه‌در واول معجزه‌يى معاينه ومشاهده ايتمدى الا اول حينده واقف واول آيتك اوان ظهورنده اماده اولنلر همان درفطرهٔ اولى معاينه ايلدى ومعظم معجزات سيد كائنات اولان قرأن باهل البرهان معجزه‌سنى عيانا لاخبراتا بروز حشر پى درپى اهل قرن اطلاع يافته ودانا اولور (وَفِيهِ كَلَامٌ يَطُولُ هٰذَا نُخْبَتُهُ) ضم نون وسـكون خاء معجمه وموحده ايله اى مختاره يعنى بوحديث شريف مبنى ومعناسـنده كلام علما طائل اولور نكتهٔ تأويل مشروحه زبده وكزيدهٔ افوالدر (وَقَدْ بَسَطْنَا الْقَوْلَ فِيهِ وَفِيمَا ذُكِرَ فِيهِ سِوٰى هٰذَا اٰخِرَ بَابِ الْمُعْجِزَاتِ) يعنى باب معجزات حضرتنه وابسـة اواخر فصولده بومحلك غيرى ذكر اولنان مواد ايات بحشنى سرد وتفصيل ايلدك (وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كُلُّ نَبِيٍّ اُعْطِيَ سَبْعَةَ نُجَبَاءَ) جمع نجيب كريم وحسيب ويا همدم ورفيق معناسنه

وَاُعْطِيَ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَرْبَعَةَ عَشَرَ نَجِيباً مِنْهُمْ اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَابْنُ مَسْعُودٍ وَعَمَّارٌ) ابن ماجـه وترمذى عليهما الرحمه روايتلرنده ليث غالب على بن ابى طالب كرم الله وجهه بيورركه هرپيغمبره امتنـدن يديشر ياروهمدن تعيين واعطا بيـوريلوب پيغمبركز سـلطان كـونين صلى الله عليـه وسلمه تكريم اله ضعيفله چارده رفيق كامل وشريف احسان اولنديكه ازجمله جناب صديق ويارغار رفيق ابوبكر رضى الله عنه وفاروق منيع الجاب عمربن الخطاب وخادم عاقبت محمود عبدالله بن مسعود وعمار بن ياسر نجبادندر وينه حضرت كرم الله وجهه جنـابلرندن روايتكردهٔ ابى نعيم اولان خبرده مرويدر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انه لم يكن نبى الا وقد اعطى سـبعة رفقاء وزراء نجباء وانى قد اعطيت اربعه عشر وهم حمزة وجعفر وعلى وحسن وحسين وابوبكر وعمر وعثمان وعبدالله ابن مسـعود وابوذر والمقداد وحذيفة وعمار وسلمان وفى رواية بلال انتهى ❁ ذوالنون قدس سره بيورمشـلركه نقبا اوچيوز ونجبا يتمش وبدلا قرق واخيـار يدى وعمده چهار وغوث يكدر ابوبكر مطوعى عليه الرحمه حضر عليه السـلامله ملاقات ايدن ذواتك برندن حـكايه وانلر دخى خضر عليـه السلامدن نقل بيورر وقتا سرور كائنات عليه افضل الصلوات راحتسراى بقايه رحلت ايلديلر ارض طرف كردكار عالم جل وعلايه عرض اشتكا ايليوب الها پروردكار انابه روز جزا بنم اوزمده ذوات نبوت پناهان رفتار وسيرى ناياب اولمغين بى پشت وپناهم ديدكده مولاى معين زمينه خطاب بيوروب امة محمددن قلبلرى دل پيغمبران اوزره نيجه خواص بنده‌كانمى سنك ظهركده قياوب سـنى انلردن تهى مانده قيلمم ديواصدار بشارت ايلدكده كرمكار اول ذوات مكرمه تعدادردر ديو پرسان اولدى خطاب عزت صدور ايتـديكى اوچيوز نفر اوليا وهفتـاد نجبا وچهل اوتادوده نقباوهفت عرفاوسه مختارين ويك غوث در ديو اخبار بيورلدى پس غوث مختارين ويك غوث در دبواخبار بيورلدى پس غوث رحلت ايتدكده اوچلرك برى غوثيت مقامنه قائم وسبعه‌دن ثلاثه‌يه نقل وعشره‌دن سبعه‌يه واربعيندن عشره‌يه وسبعيندن اربعينه وثلثمائه‌دن هفتاده وسائر خلقدن برى امتياز بيوريلوب ثلثمائه‌يه نقل اولنور وهكذا الى ينفخ الصور كذا لعلى القارى وشهاب الخفاجى فى شرحهما على الشفا (اللهم اجعلنا منهم واحشرنا فى زمرتهم امين (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْفِيلَ) حبس منع معناسـنه وقصهٔ فيل ووقعهٔ ابرهة الحبشى اشـهر من ان يذكردر بوخبر شهير ابى شريح طريقندن روايتكردهٔ شيخين عليهما الرحمه‌دركه روز فتح مكه‌ده خلاصة الموجودات حضرتلرى تحديث نعم الهيه بيوروب حديث مشـار اليه ايله ناطقه پرداز اولمشلر (وَسَلَّطَ عَلَيْهَا

رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ) سلطنى قوليله كويا اولمدقلرى طرف ذى الجلالدن مأموريتنه مشير وحظوظ واغراض نفسانيتدن نزاهتلرينه ايما ايله غائب منزله سنده تعبير بيورديلر يعنى پادشاه جهان افرين حضرتلرى اصحاب فيلى مكه‌دن منع بيوروب ومكه اوزره رسولنى وامت وعسكرنى تسليط ايلدى (وَاِنَّهَا لَاتَحِلُّ لِاَحَدٍ بَعْدِى) بعض نسخه‌ده من امتى واخريده لم تحل واقعدر وتحل معروف ومجهول اولمسى محتملدر امدى علم ازليده تحريمى سبق ايتديكنه اشارتدر (وَاِنَّمَا اُحِلَّتْ لِى سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ) يعنى بندنصكره مكه‌ده قتال برفرده حلال قلنمدى انجق بنمچون حلال قلنمق هنكام صباح روز فتحدن زمان يسير ايدى ديو بيورديلر حرير تحرير ابى بكر ابن العربى اوزره معناى خبر الطيفدن مراد لاجل القتال بغير احرام مكه‌يه دخولدر زيرا عياذا بالله بغاة ويا كفار تغلب اتسه‌لر بالاجماع انده قتال واجب اولور ديدى پس قتال ابدا حلال اولمش اولور ديمسى وجه مقرر اوزره مذهب حنفيه قاعده‌سنه انسب واقربدر (وَعَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ) كسر عين وسكون را وموحده وضاد منقوطه ايله قوى معناسنه علميته نقل اولندى كبار اصحاب واهل صفه‌دن الى الوفاة حمصده ساكن اولور يتمش بش سنه هجريده صفهٔ پرصفاى مأويه نقل ايلدى (سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ) جملهٔ حاليه (اِنِّى عَبْدُ اللّٰهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ) خاتم كسر وفتح تا ايله اى اخرهم ومن به كمالهم وفى رواية انى عبد الله مكتوب اى عينى لديه (وَاِنَّ اٰدَمَ لَمُنْجَدِلٌ فِى طِينَتِهِ) منجدل مختلط وياساقط معناسنه فى طينته خبر ثان لان (وَعِدَةُ اَبِى اِبْرَاهِيمَ) كسر عين مهمله وتخفيف دال الله وعد معناسنه مصدردر بعض نسخه‌ده دعوت ابراهيم روايتى اشهر واظهردركه (ربنا وابعث فيهم رسولا منهم) اية كريمه‌سيله دعا ابراهيم عليه السلامه اشارتدر (وَبِشَارَةُ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ) بشارة كسر موحده ايله بشرى اسا مصدر رؤيا اسم مصدر بمعنى المبشور كريمهٔ (ومبشرا برسول يأتى من بعدى اسمه احمد) قول شريفندن حكايه بيورلمشدر امام احمد وبيهقى وحاكم اسناد صحيحى اوزره عرباض رضى الله عنه الفياض جنابندن مرويدر بيورر حضرت خاتم الرساله عليه التحيه‌يى پيامبر اولديغى حالده سماع ايلدم بيورر ايدى كم بن بندهٔ خدا وخاتم الانبيا ايدم بدرستى هنوز غالب بى روح صفى الله خاكله آميخته وخمير طينتنده فتاده ايدى وبن جد امجدم خليل اللهك دعوتى وبرادرم روح اللهك بشارتى‌يم ديدى امدى كندولرين نفس دعوت وبشارت قيلمده‌ده مبالغه قصد بيورلمشدر

(وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ فَضَّلَ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اَهْلِ السَّمَاءِ وَعَلَى الْاَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ) بيهقى ودارمى وابن ابى خاتم روايتلرنده جناب ترجمان القرأن رضى عنه المنان بيورديلركه حضرت رحمان جل شانه نبى آخر الزمانى فرشتكان اسمان وپيغمبران ذيشانان اوزره فردا فردا وعلى المجموع سرمدا تفضيل وتبجيل ايلدى (قَالُوا فَمَا فَضْلُهُ عَلَى اَهْلِ السَّمَاءِ) مجلس سامئ حضرت حبر اوىٔ خبرده حاضر اولنلر پرسان اولديلركه نه دليل وسبب ايله محمد عليه السلامى سروشان مقربان دركاه اوزره تفضيل بيوردى (قَالَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى قَالَ لِاَهْلِ السَّمَاءِ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ اِنِّى اِلٰهٌ مِنْ دُونِهِ الْاٰيَةَ) فذلك نجزيه جهنم جناب خبرجوابداده اولديكه حضرت مولا جل وعلا اهل سماء حقنده بيورديكم اهل سمادن هركم بن اللهدن غيرى آلهم دير يعنى ماسوى اللهه الوهيت اثبات ايدر بز او قائلى اتش دوزخله جزا ايده‌رز والحاصل اهل سمايى مع عصمتهم على سبيل الفرض عذاب جهنم ايله تهديد ايلدى پس اول حضرتك رتبه‌سندن عند الله ملائكه‌نك رتبتى انحطاطنه دلالت ايتمشدر (وَقَالَ لِمُحَمَّدٍ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحاً مُبِيناً الْاٰيَةَ) وفخر المرسلين حقنده بو نوايد عظيم الشان بشارت نشانله تكريم بيوروب بما صدر ومايصدر زلاتدن مغفورله وغير مؤاخذ قيلدى امدى مقام خطابده عتاب كونه (لئن اشركت ليحبطن عملك ولتكونن من الخاسرين) آيتى اول حضرت حقنده ورود اتمكين حديث مذكور ايله استدلال بحثى ايجاب ايدر لكن قضيهٔ فرضيه وتقديريه‌در والاعصمة انبيا وملائكه قطعيه اولمغله صاحب كشاف عليه الرحمة هذا على سبيل التمثيل مع احاطة علمه سبحانه بانه لايكون قوليله آيتى تفسير ايلمشدر شايد راوينك استدلال ومرادى حضرت سرور كائنات صلى الله عليه وسلمك ملائكه اوزرينه دخى مبعوثيتنى اراده‌در كم (تبارك الذى نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا) كريمه‌سى ملائكه‌يه اول حضرتك ارسال بيورلديغى معناى مفيده اولوب ومن يقل منهم اية نذارت احتواسيله ملائكه‌يى انذار اولمش اولور (قَالُوا فَمَا فَضْلُهُ عَلَى الْاَنْبِيَاءِ) ينه اصحاب جناب ابن عباس رضى الله عنهمادن پرسان اولديلركه يا پيغمبران اوزره اول حضرتك فضلى نه سببدندر ديديلركه (قَالَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى قَالَ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ الْاٰيَةَ وَقَالَ لِمُحَمَّدٍ وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ) كافه مفعول مقدرك صفتيدر اى رسالة كافة وناس كافه‌يه متعلق حاصلى آية شريفه حضرت پيغمبرك عموم رسالتنه وسائر هر بر پيغمبر كندو

قومنه تخصيص ارسال اولندقلرينه دلالت ايدر (وعن خالد بن معدان) فتح ميم وسكون عين مهمله ايله معدان حمصى كه كبار زهاد تابعيندندر هفتاد نفر اصحاب ذوى الاحترامى ادراك ايليوب يوز درت سال هجريده خلد برينه رحلت ايلدى (ان نفرا من اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قالوا يا رسول الله اخبرنا عن نفسك) اصحاب باصفادن بر كروه عليه فخر عالم صلى الله عليه وسلم جنابندن پرسان اولوب يارسول الله اوّل امر وابتداء حالكدن بزه خبر وير ديديلر (وقد روى نحوه) واو حاليه وفعل مجهولله اى مثله (عن ابى ذر) صحابى غفارى رضى الله عنه اخراج الدارمى (وشداد بن اوس) برادرزادهٔ حسان رضى الله عنهما سنه ثمان وخمسين شام جنت مشامده عزم عقبى ايلدى رواه ابو نعيم (وانس بن مالك رضى الله عنهم فقال نعم) حضرت فخر رسالت سؤال اصحابه جوابداده اولوب اوّل امرمدن سزلره خبر ويره‌يم (انا دعوة ابى ابراهيم) اسم شريف ابدن بدل ويا عطف بياندر واب جده اطلاق اولنور (يعنى قوله ربنا وابعث فيهم رسولا منهم) جناب خليل الله عليه سلام الاله دعاسيله‌كه خدايا امة مسلمده بنه‌انلردن جناب حضرتك بر پيغمبر بعث وارسال ايله ديو دعوة مجابه‌سنك عينى ويا اثرى‌يم امدى نسل اسمعيل عليه سلام الجليلدن حضرت حبيب الله عليه صلوات الاله جنابندن غيرى رسول بعث اولنمدى (وبشرى عيسى) اى بشارة عيسى عليه السلام بقوله تعالى حكاية منه (ومبشرا برسول يأتى من بعدى اسمه احمد) وبعض نسخده وبشر بى ياء متكلمه مضاف باء موحده برله واقعدر (ورأت امى حين حملت بى) وفى رواية حين وضعتنى (انه خرج منها نور اضاء له قصور بصرى) ضم موحده وسكون مهمله وقصرله مدينهٔ منوره ايله دمشق بيننده اعمال شامدن بر بلده‌دركه هجرتك اون اوچنده بلاد شامدن ابتدا فتح اولنان بصريدر اول نور ديدهٔ جان عليه صلوات الرحمان بيورركه بن غنودهٔ خلوتخانهٔ رحم مادر اولدقده والدهم كورركه كندو وجودندن بر نور ساطع الظهور جدا اولوب بوطارم ميناغاى زبرجد فام بروجهله منور اولديكه صفاسندن بصرينك قصرلرى منظورلرى اولدى ابن عساكر نقلى اوزره اثناء حملده رؤية آمنه زينتسراى واقعه‌ده اولوب واول حضرت شهرستان وجوده نورپاش اجلال اولدقده رؤية نور حقيقت ظهور ايدى‌كه خداى ذو الجلال رؤياى اولى تحقيق وعيان ايلدى ديمشدر امدى

رواية حملت بى اووضعتنى رؤية دوبار اولمق اوزره روايتين بينى توفيق بويوزدن صورتنما اولمشدر (من ارض الشام واسترضعت) بناء مجهولله يعنى والدهم بنم رضاعمى طلبكار اولدى (فى بنى سعد بن بكر) قبيلهٔ معروفه‌دركه دايهٔ مهربان حليمة السعديه بنت ابى زويب اول قبيله‌دندر (فبينا انا مع اخ لى) بينا ظرف والفى اشباع ويا كافه‌در بينما كبى واخوت رضاعيدر نسبى دكلدر (خلف بيوتنا) بيوت بنى سعدو كندولره اضافتى باعتبار السكنى اوالتغليبدر (نرعى بهما) فتح باء موحده وسكون ها وميمله جمع بهمة حمل وجدى اسميدر وضأن ومعز اولادنه دخى اطلاق اولنور (لنا اذ جاءنى رجلان) مجازدركه شكل آدميده ايكى فرشته‌در (عليهما ثياب بيض وفى حديث اخر ثلاثة رجال) جبريل و ميكائيل واسرافيل عليهم السلام (بطست) فتح طا وسكون سين مهمله ومثناة فوقيه ايله لكن ديدكلرى اناء معروفدر وشين معجمه‌ايله طشت غلط ويا معناء مذكورده لغة اخرى اوله (من ذهب مملوءة ثلجا) ومملوه مجروره صفة ويا منصوبة حالدر ويا تأنيثله ايراد طست مؤنث مذكر اولمق اعتباريله ويا آنيه تأويليله‌در وثلج سكون لامله برف وفتح لامله بمعنى اليقين‌در كما قاله التلمسانى (فاخذانى فشقا بطنى) حاصل كلام حضرت سيد الانام عليه الصلوة والسلام بيورر وقتلردن بروقت بن و برادر رضاعم ضميره ايله سخله وبره رعينه دركار ايدك دوسه مردان بلنداندام جامهٔ سفيد پوشان وبرطست زرين كه برفله مملان ايدى بكا كلديلر وبنى اخذ ايدوب سينه‌مى چاك اتديلر ديدى (قال فى غير هذا الحديث من نحرى الى مراق بطنى) نحر اعلاء صدر ومراق فتح ميم وتشديد قافله لا واحدله من لفظه والميم زائدة (ثم استخرجا منه) ضمير جوفه ويا بطنه عودى سياق كلامدن معلومدر (قلبى) مفعول استخراجا (فشقاه فاستخرجا منه علقة سوداء فطرحاها ثم غسلا قلبى وبطنى بذلك الثلج حتى انقياه) يعنى اول مردان خدا بالاى سينه‌مدن تابناف برسكينله شق صدر ايليوب درونمدن يوره‌كم بيرون قيلوب دونيم ايتديلر وفؤادمدن دم سياه جامد استخراج ايدوب انداخته قيلديلر بعده دل وشكمم اول برف جانله شست وشوى ايتديلر تا كم حظ شيطان واخلاق ذميمه وخاشاك وسوسه‌دن پاك ايلديلر (قال فى حديث اخر ثم تناول

اَحَدُهُمَا شَيْئاً فَاِذَا بِخَاتَمٍ فِى يَدِهِ مِنْ نُورٍ يَحَارُ النَّاظِرُ دُونَهُ فَخَتَمَ بِهِ قَلْبِى فَامْتَلَأَ اِيمَاناً وَحِكْمَةً ثُمَّ اَعَادَهُ مَكَانَهُ وَاَمَرَّ) تشدید رایله (اَلْاٰخَرُ يَدَهُ عَلَى مَفْرَقِ) میمك فتحی وكسر وفتح رآء و بینهما فاء ساكنه ایله لغة محل شق وعرفا وسط رأس ویا مصدر میمیدر (صَدْرِى فَالْتَأَمَ) بعد المثناة همزه ایله ای انضم واجتمع یعنی حدیث دیكرده اول حضرت بیوردیلركه بعدالغسل دوفرشته‌نك بریسی دیكردن برشیٔ مناوله ایلدی پس نوردن دست ملكده برمهرانوردركه نورانیت ونفاستده اندن اقل ودون اولانه نكاه ایدن حیران اولور اول مهرایله قلبمی ختم ایدوب خاتمدن ظهور یافته نورایمان ومعرفة الله وایقانله دلمی مالامال ایلدی بعدها خاتمی مناوله ایتدیكی فرشتهٔ نور سرشته دستنه نهاده وتسلیم ایدوب ملك اخر دخی دست نور پیوستنی جای چاكیٔ سینه‌م اوزره امرار ایدوب درعقب صدر ملتئم اولدی امدی درون مقدسلرنده چونكه علقهٔ سوداء تعلق ایتمیوب اخراجی مقتضی ایدی نه عجب خلق اولندی دیوخاطره سنوح ایدرسه ارباب الباب جواب بیورمشلركه حكمة الله تكمیل خلق انسانی اولمغین كمال اجزاء انسانیه‌یی انشادندنصكره ینه اخراجی حضرت حبیبه مزید اكرام ونقایصدن تنزیه وتقدیس بیورملرنده مبالغه‌دن ناشیدر ولذا بومنت جسیمه اعلامنده المنشرح لك صدرك خطاب مستطابیله امتنانی بیان بیوردیلردیمشلر (وَفِى رِوَايَةٍ اَنَّ جِبْرِيلَ قَالَ قَلْبٌ وَكِيعٌ اَىْ شَدِيدٌ فِيهِ عَيْنَانِ تُبْصِرَانِ وَاُذُنَانِ سَمِيعَتَانِ) عن الاول مضارعله تعبیر وعن الثانی ثبوت اوزره دال اسمله ادا برأی تفنندر یعنی برروایتده امین وحی الهی امرشق صدری رسیدهٔ ختام بیودقده دیدیلركه دل اكاهی قویدركه انده دوچشم خدا بین وحق شنیدد وكوش پرهوش بدیدارظهوردر دیو تحسین ایلدیلر (ثُمَّ قَالَ اَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ زِنْهُ بِعَشَرَةٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَرَجَحْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زِنْهُ بِمِائَةٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَوَزَنْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زِنْهُ بِاَلْفٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَوَزَنْتُهُمْ) وزن معروف ورجحان ایسه كفتینده ظاهر اولان تزاید وثقلدركه راجح نزول ایدوب مقابلی بالاتر اولور وامتدن مراد امة اجابت ویا عهد حضرتده موجوده امة دعوت یعنی فرشته‌لرك بریسی دیكرینه امرایتدیكم كال حضرت مصطفی علیه التحایایی امتدن اونیك كمالاتیله بحسب النظر العلمی وزن ایله پس بنی عشر امثال كمالات امتمله وزن ایلدی انلره راجح اولدم بعدذا یوزایله وزن ایت دیدی ینه سنجیدهٔ میزان نظرایلدی ینه رجحان كفهٔ كمالده جلوه‌نما اولوب بعدها امتدن هزارایله مقابله

ایله دیدكده ترازوی نظرده وزن ایدوب میزان اعتبارده برابرلك ایتمیوب كمالم كفه‌سی كران وانلره غالب كلمكین (ثُمَّ قَالَ دَعْهُ عَنْكَ فَلَوْ وَزَنْتَهُ بِاُمَّتِهِ لَوَزَنَهَا) بعدما اول ملك صاحبنه بیوردیكه ترك وزن ایله اكر جمیع امتیله سنجیدهٔ میزان كمال ایتسك ینه جمله‌یه غالب اولور امدی بوخبرصحت اثرحضرت سید المرسلین علیه صلوات الملك المعین جنابنك جمیع ناسدن شجاعت وقدرت وعلم وكمال وفطنت جهتندن افضل واقوی اولدیغنه دلیل وافیدر (قَالَ فِى الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ ثُمَّ ضَمُّونِى اِلَى صُدُورِهِمْ وَقَبَّلُوا رَاْسِى وَمَا بَيْنَ عَيْنَيَّ) تشدید یا ایله تثنیهٔ عین (ثُمَّ قَالُوا يَا حَبِيبُ) ضم اوزره مبنی یاحبیب الله دیمكدر (لَمْ تُرَعْ) ضم مثناة فوقیه وفتح راء مهمله وعینله مبنی للمجهول ای لم تخف (اِنَّكَ لَوْ تَدْرِى مَا يُرَادُ بِكَ مِنَ الْخَيْرِ لَقَرَّتْ عَيْنَاكَ) حاصل كلام خبر مذكورده بیوردیلركه بعدماكان اول فرشته‌كان بكا اظهار محبت وتكریم ومودتله سینه‌لرینه نهاده ودراغوش ومعانقه وسرومیانهٔ دوچشم بوس ایتدیلر بعدذا یاحبیب الله هراسان اولمه اكر حضرتكه مراد اولنان خیركثیره واقف ودانا اولیدك چشمك روشنا وقریر اولوب شاد وخندان اولوردك دیدیلر امدی سزاوار محبت وشایان اكرام اولنلرك سرومیانهٔ دیده‌لرینی بوس ایتمده استحباب روشندر (وَفِى بَقِيَّةِ هٰذَا الْحَدِيثِ مِنْ قَوْلِهِمْ مَا اَكْرَمَكَ عَلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ مَعَكَ وَمَلٰئِكَتَهُ) ثم ضمونی حدیث لطیفی ضمیمه وتتمه‌سنده ملائكهٔ كرامك اول دركرانمایهٔ نبوت رفعت ومنزلتندن تعجب كنان ثنالری جمله‌سندندركه عجب پروردكار متعال دركاهنده كریمترسن ای حبیب خدا زمان ومكاندن منزه فرد بیچون جل شانه سنكله معیت مكانت وقربت وحضورجمعیتله بیله لاالمعیة المكانیة والاجتماعیه‌در وسروشان كبریا دخی حفظ وحراست ونصرت ومعاونت جهتندن جنابكله یاروهمدم وهم صحبتدر دیدیلر (قَالَ فِى حَدِيثِ اَبِى ذَرٍّ) دارمی روایتنده اولان خبر غفاری رضی الله عنهده بیوردیلر (فَمَا هُوَ) مانافیه وضمیر شاندر دیدیلر ای فعلهما بعد ذلك الواالامر والشان (اِلَّا اَنْ وَلَّيَا عَنِّى فَكَاَنَّمَا اَرَى الْاَمْرَ) معاینة بومقامده امردن مراد اول حضرته اكرام بیوریلن مكرمات دادحق ومقدمات نبوت ورسالت وارهاصاتدر والحاصل شان اول سروشان مكرمیندن منصرف اولدیلر كویا بن امرنبوت ورسالتی همان عیاناكه مشاهده و معاینه ایدر اولدم (مُعَايَنَةً وَحَكَى اَبُو مُحَمَّدٍ الْمَكِّىُّ وَ اَبُو اللَّيْثِ

السَّمَرْقَنْدِيُّ وَغَيْرُهُمَا اَنَّ اٰدَمَ عِنْدَ مَعْصِيَتِهِ) هذا الظرف متعلق بقوله (قَالَ) ومقوله
(اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ اغْفِرْ لِى خَطِيئَتِى وَيُرْوٰى تَقَبَّلْ تَوْبَتِى) ويروى تقبل توبتى عمر رضى الله
عنه طريقندن سند ضعيفله روايتلرنده مكى وسمرقندى حكايه بيوررلركه ابوالبشر صفى الله
شجره‌دن اكلى خصوصنده تضرع كنان جناب حقه محمد عليه‌السلامله توسل بيوروب
خدايا محمد عليه السلامك سنك دركاه احديتكده مستحق اولديغى كرامت وزلفى ايله يعنى
محمدك حرمة وعشقنه بندن صدور يافته اولان خطيۀ صوريه‌مى ستر وعفوايله ديدى وروايت
ديكرده كناهمدن رجوع وانابتم قبول ايله ديو نالان وكريان اولدقده (فَقَالَ لَهُ اللّٰهُ مِنْ اَيْنَ
عَرَفْتَ مُحَمَّدًا) حضرت مولا جل وعلا آدم عليه‌السلامه خطاب ايليوب محمدى ندن بيلدك
ديدكده (قَالَ رَأَيْتُ فِى كُلِّ مَوْضِعٍ مِنَ الْجَنَّةِ مَكْتُوبًا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ)
جملۀ شهادت اسم مفعول مكتوبه نائب فاعلدر وبومقامده رؤية رؤية بصريه‌در (وَيُرْوٰى
مُحَمَّدٌ عَبْدِى وَرَسُولِى) محمد رسول الله بدلى محمد عبدى مرويدر (فَعَلِمْتُ اَنَّهُ اَكْرَمُ
خَلْقِكَ عَلَيْكَ فَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَغَفَرَ لَهُ) والحاصل آدم عليه السلام دركاه كبريايه توجه
ايدوب آلها هرطاق ورواق و درودريچه وكتابۀ ايوان وحيطان بهشتده نام جميل محمد اسم
جليلكه قرين ونوشته بيورلديغن معاينه ايليوب بلدمكه مخلوقاتك ايچره محمد دركاه عزتكده
كريم‌تردر ديوب حضرت ايزد متعال صفى اللهك توبه‌سن شايان قبول وكناهنى عفو ايلدى
امدى بعض دعوانده انبيا واوليا ايله توسل اولنوب بحق فلان ديمك جائز اولديغنه بوخبر
جليل دليل اولور وعلمادن بعضيلرى لايجوز ان يقال مثله لانه ليس لاحد على الله حق كلاميله
افتا ايلديلر اما جوازنه نيجه احاديث كثيره وقوعى برهان صريحدر (وَهٰذَا) اللهم بحق
محمد قول عزيزى (عِنْدَ قَائِلِهِ) اى راويه وناقله (تَأْوِيلُ قَوْلِهِ تَعَالٰى فَتَلَقّٰى اٰدَمُ مِنْ رَبِّهِ
كَلِمَاتٍ) يعنى حق تعالينك بوقول جليلى تفسيريدركه آدم عليه السلام دعاى اللهم بحق محمد
كلماتنى جناب حقدن اعلام والهامله تلقى ايلدى ديمك اوله اما عندالجمهور كلماتله مراد ربنا
ظلمنا انفسنا دعاسى اولمق مشهوردر امدى معناى تلقى من الله من غير واسطة اخذ اولمغين اللهم
بحق محمد قوليله تلقى مراد اولنمده خفا غيرخيدر زيرا هرجاى والاى بهشتده اسم محمدى نوشته
مشاهده ورؤيتيله ظهور پذيردر پس تلقى ايله دعاى مشاراليه مراد اولنمسى چندان مناسب
كورلمز ديديلر اللهم الا ان يقال فكانه جعل الهام الله له الدعاء بها بمنزلة تلقيها عنه وقيل انه على

قراءة ابن كثير بنصب آدم ورفع كلمات ومعنى تلقيها استقبالها باخذها والعمل بها حين علمها خبر
مذكورده آدم عليه‌السلامك فن كتابته دانشى استدلال اولنور ودخى طرف حقدن آدمه من
اين عرفت قول شريفنده استفهام حققيتى اوزره دكلدر بلكه خطاب مستطابيله حضرت
آدمى تشريف وفضلت جناب محمد عليهما الصلاة والسلامى درعقب اكا تبيين مراد ايلدى
(وَفِى رِوَايَةِ الْاٰجُرِىِّ) ضم همزه وسكون خاء معجمه ايله ونسخۀ ديكرده مدالف وضم
جيم وتشديد را وياء نسبتله امام ابوبكر محمد بن الحسين البغدادى مصنف كتاب الشريعة مراد
اولنه (فَقَالَ اٰدَمُ) فى جواب ماتقدم (لَمَّا خَلَقْتَنِى رَفَعْتُ رَأْسِى اِلٰى عَرْشِكَ فَاِذَا فِيهِ)
مقدم خبر (مَكْتُوبٌ) مؤخر مبتدأ ويا فيه مبتدأ ومكتوب خبر اوله (لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ
رَسُولُ اللّٰهِ) وهذه الجملة بدل من مكتوب (فَعَلِمْتُ اَنَّهُ لَيْسَ اَحَدٌ اَعْظَمَ قَدْرًا عِنْدَكَ
مِمَّنْ جَعَلْتَ اسْمَهُ مَعَ اسْمِكَ) يعنى خبر ديكر ويا امام آجرى روايتنده جناب آدم عليه‌السلام
مناجاتنده خدايا وقتا بنى عدمدن وجوده كتوروب خلق ايلدك عرش اعلاكه سرير آوردۀ
نكاه اولدم لا اله الا الله محمد رسول الله عنوان جلالت نشاننى كتابۀ طاق عرش برينه نوشته
معاينه ايدوب بلدمكه دركاه عزتكده كندى نام جليلكى اسمنه قرين قيلديغك ذاتدن شرفا
وقدرا عظيم الشان وجليل العنوان كمسنه نايابدر ديدى قال الشهاب الخفاجى قلت ومن هذا
الحديث يؤخذ ان كتابة اسماء الله ونحوها فى سقوف المساجد ونحوها غير مكروهة كما توهم انتهى
(فَاَوْحَى اللّٰهُ اِلَيْهِ وَعِزَّتِى وَجَلَالِى اِنَّهُ لَاٰخِرُ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَلَوْلَاهُ مَا خَلَقْتُكَ)
ايزد متعال آدم عليه السلامه وحى ايدوب عظمت وجلالم حقى اسم پاكمه نامى قرين مشاهده
ايتديكك ذات سنك ذريتندن وپيغمبرانك خاتميدر اكر محمد اولميدى سنى خلق ايتمزدم ديو
بيوردى امدى وجود پرجود وذات بهبود سلطان عالم ايجاد مكوناته باعث وسببدركه لولاك
لما خلقت الافلاك معنى بومضمون عبرت نمونى مشعر اولور (قَالَ وَكَانَ اٰدَمُ يُكَنّٰى) تشديد
نون ويا تخفيفله مجهولدر (بِاَبِى مُحَمَّدٍ) كما رواه البيهقى عن على رضى الله عنه مرفوعا ووجه
تخصيصه لكونه افضل اولاده اوللشرف باسناده (وَقِيلَ بِاَبِى الْبَشَرِ) وهى اشهر وتقدير
مضاف اليه ابوخير البشر اولمق دخى بعيد دكلدر يعنى ناقل آخر روايت بيورركه جناب
صفى الله ابو محمد ايله كنيه‌لندى ويا ابوالبشر ايله مكنى دردیدیلر (وَرُوِىَ عَنْ سُرَيْجِ بْنِ يُونُسَ)
ضم سين مهمله وفتح راء ومثناة تحتيه وجيمله در اماشين معجمه ايله تصحيف وحاء مهمله ايله

ضبط واستعمالی غلطدر ابن یونس البغدادی امام الحدیث ایکیوز اوتوز بشده دارالسلام
عقبایه عزم ایلدی (اَنَّهُ قالَ) ضمیرك رسول الله صلی الله علیه وسلمه عودی ظاهر وسباق
مفهومدر اماسربجه ارجاعی خبرمذ کوری حکم مرفوعده قلمسنه باعثدر (اِنَّ لِلّهِ مَلٰئِكَةً
سَیّاحِینَ) سیاحت صنایع پروردکاری مشاهده برله من غیر قصد معین سیر وسفردر
(عِبادَتُها) ظاهر لفظله نظر ویا طائفه تأویلیله ضمیر تأنیث ایراد اولندی مبتدا وخبری
(عَلی كُلِّ دارٍ) ای حفظ اهل کل دار دیمکله مضاف تقدیرندن لابددر وفی نسخة عیادتها
بالتحتیة المثناة من عاد یعود اذا زار ورجع من الزیارة واقتصر الشمنی علی الاول (فیها اَحْمَدُ
اَوْ مُحَمَّدٌ) اسم شریف احمدی تقدیم ازقدیم نام احمد ایله بنام ویا بین الملائكة احمد ایله شهرتیاب
اولدیغندندر (اِكْراماً مِنْهُمْ) والحاصل پادشاه جهان افرین حضرتلرینك سیاح ملکلری
واردرکه انلرك عبادت مخصوصه‌لری هرخانه‌ده نامداش حضرت اولنلری لاجل الاکرام
حفظ وحراستله مأمور ومعینلردر یاخود اول سروشان سیاحانك زیارتلری هربیتده محمد
واحد ایله مسمی اولنلره مخصوصه‌در (لِمُحَمَّدٍ صَلَّی اللّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَی بْنُ قانِعٍ القاضِی)
قاف والف ونون وعین مهمله ایله عبدالباقی بن قانع الاموی البغدادی صاحب معجم الصحابة
وکتاب القوم اوچیوزاللی برده قضاء نحب ایلدی بعض نسخه‌ده نافع مرویدرکه صاحب امام
مالك اولان فقیه سالکدر (عَنْ اَبِی الْحَمْراءِ) حاء مهمله ومیم وراء ممدوده ایله مرادکیم
اولدیغی نامعلومدر دیدیلر زیرا اصحابدن ابی الحمرا ایله مکنی ایکی کمسنه اولوب انجق برینك
روایتی تخریج ابن ماجه اوزره حدیث مشار الیهك غیریدر وتابعیندن ابی الحمل ایله بنام
کمسنه معلوم اولمدیغی اتفاقکردهٔ شراحدر مصنف علیه الرحمه ابن قانعدن تابه ابی الحمرا سرد
سند بیورملری شایان مقام ایدی دیو برهان حابی قال وقیلندن صکره وقد وقفت علی هذا الحدیث
لکن من روایة انس قولیله تأیید ایتمشدر (قالَ قالَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّی اللّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَمّا
اُسْرِیَ بِی اِلَی السَّماءِ اِذا) فجائیه‌در (عَلَی الْعَرْشِ مَكْتُوبٌ لااِلٰهَ اِلَّا اللّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّهِ)
عرش لغتده سریر ملك وعرش الرحمان اسمانك غیریدرکه سقف جنتدر (اَیَّدْتُهُ بِعَلِیٍّ)
تأیید تقویه ونصرتدر حیدر کرار کرم الله وجهه جنابنك سفر وحضرده اولان صحبة قدیمه
واثار عظیمه وکمال قوة وعلو همتندن ناشی طاق مقرنس رواق عرشده رسولم محمدی علی ایله

تأیید ایلدم دیو رقزدهٔ کلك ازل ایلدی اما ظاهرا بوعنوان بشارت نشانله جناب مرتضی‌نك
شیخین مکرمین اوزرینه تفضیلی ایجاب ایتمزشاید عرش والاجای بالاده جناب ولایت مآب
ایله تخصیص بیورلدیغی وجهی انفس قدسیه اربابندن ماعدا کشف ووقوفه مجال نایاب
اوله وغزوهٔ خیبرده علی مرتضی سرپنجهٔ غضنفرانه سن کریبان آهند وزباب حصاره باز
واول باب منیعکه سدسکندر رخسودهٔ پای استحکامی ایدی سدهٔ رصینندن قوت بازوی همتله
قلع ایدوب اول بالادست معارك هنربدیسراسیله تترس ایلدیکی اثناده جناب خلاصة الوری
صلی الله علیه وسلم بووجهله توقیع کش منشور بشارت اولدیلرکه یاعلی مرتب کارخانهٔ هستی
جلت عظمته خلعت کونین بهاء رضاسیله دوش استحقاقك پیرایه ایلدی دیو ناطقه پرداز
اولملری اثر تأیید وتحریر تقویته بادی اوله دیدیلر (وَفِی التَّفْسِیرِ) کتب تفسیرده نقل
اولندی منقول تعیین بیورلمدیغی اکثر تفاسیرده موجود اولدیغندندر (عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ
فِی قَوْلِهِ تَعالی وَكانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُما) یعنی حضر علیه السلام اقامه ایلدیکی جدار قصه‌سی
قول جلیلنك تفسیرنده ترجمان القرأن جنابندن مرویدر بیوررلر (قالَ لَوْحٌ مِنْ ذَهَبٍ فِیهِ
مَكْتُوبٌ عَجَباً) وجوبا محذوف فعلله منصوبدر ای اعجب عجبا ولوح فتح لام وکاهی ضمله
صحیفهٔ مبسوطه‌در (لِمَنْ اَیْقَنَ بِالْقَدَرِ) ویقین اعتقاد جازمدر وایقن امن معناسنه متضمن
اولمغین یا ایله تعدیه ایلدی (كَیْفَ یَنْصَبُ) فتح اول وثالث ایله من النصب تعب معناسنه
واستفهام تعجب انکاری ایچوندر (عَجَباً لِمَنْ اَیْقَنَ بِالنّارِ كَیْفَ یَضْحَكُ عَجَباً لِمَنْ رَأَی الدُّنْیا
وَتَقَلُّبَها بِاَهْلِها) قال الراغب التقلب التصرف ویا بمعنی فی اومع (كَیْفَ یَطْمَئِنُّ اِلَیْها
اَنَا اللّهُ لااِلٰهَ اِلّا اَنَا مُحَمَّدٌ عَبْدِی وَرَسُولِی) تفسیر مذکور حدیث شریفك قدسی اولوب
بعض انبیایه وحی اولندیغن اشعار ایدر یعنی کنز ایله مراد زرخالصدن مصنوعه برصحیفهٔ
مبسوطه‌در قلم صنع کردکار ایله کشیدهٔ تحریردرکه بن عجب ایتمکله عجب ایدرمکه لابد
انیکون اولان قضا وقدره ایمان ایاین نیجه تحصیل رزقنده پیچ وتاب ونفسنه تعبده اولور
وکل ماقدر الرحمن چون تخلف ایلمزنفسنی اتعاب ایتمسون واکه تعجب ایدرمکه اتش دوزخ
موجوده اولدیغن تیقن ایلیه وبیله نفسنی زلاتدن خالی اولمیوب بهرحال مؤاخذه اولنور پس
ناردن هراسان اولمیوب شاد وخندان اوله امدی شقی یاسعید اولدیغی نامعلوم وموت اکا
حبل وریدن نزدیك ایکن ضاحك ومسرور اولمسون واول کمسه ایچون تعجب کنانم که دنیاء

دنی حالنه نکران اولوب فی کل حین اهل دنیانك تبدل وتغیرنه نکاه ایلیه نیجه دنیایه اول کسه‌نك قلبی میل ورکون ایده پس حاکم وامر قبضهٔ قدرت وتصرفده اولان خدای یکتا بنم وکافهٔ ناسه محمد بنم مرسل عبد خاصمدر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَلٰى بَابِ الْجَنَّةِ مَكْتُوبٌ اِنِّي اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ لَا اُعَذِّبُ مَنْ قَالَهَا) بهشت برین باب السعاده‌سی اوزره انی انا الله الخ نشان غراسی نوشته بیوریلوب برکسه خالصا مخلصا کلمهٔ شهادتله ناطقه پرداز اولسه بن انی تعذیب اتمم لاتقنطوا من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعا آیهٔ کریمه‌سی اسادر (وَذُكِرَ اَنَّهُ وُجِدَ) بالبناء للمجهول فیهما (عَلَى الْحِجَارَةِ الْقَدِيمَةِ مَكْتُوبٌ مُحَمَّدٌ تَقِيٌّ مُصْلِحٌ وَسَيِّدٌ اَمِينٌ) یعنی قبل عصر النبوة سنك کهن اوزره بواسامیٔ سامیه نوشته بولندیکه معناسی محمد اوامر حقه ممتثل ونواهیدن مجتنبدر وجمیع ناسی خیر وسعادته هدایتله اصلاح وعدلیله عالم صلاحپذیردر ووحی حق اوزره امیندر (وَذَكَرَ السِّمِنْطَارِيُّ) کسر سین مهمله ومیم مکسوره ونون ساکنه وطاء مهمله والف وراء ویاء نسبیه ایله مشدده جزائر عربدن برقریه‌یه نسبتدر شیخ ابوبکر بن عتیق علیه الرحمه‌در (اَنَّهُ شَاهَدَ فِي بَعْضِ بِلَادِ خُرَاسَانَ) اقلیم معروف وکاهی راسی ساکنه والفی حذف اولنور مطلع الشمس معناسنه (مَوْلُودًا وُلِدَ عَلٰى اَحَدِ جَنْبَيْهِ مَكْتُوبٌ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَعَلَى الْاٰخَرِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ) یعنی شیخ ابوبکر سمنطاری بعض دیار خراسانده مشاهده ایتدیکی برمولود بطن امدن ولادتی حینده شق بدنی اوزره لا اله الا الله وصفحهٔ اخراسی محمد رسول الله کلك قدرتله نوشته اولدیغی حالده مادر زاد اولمسن مشاهده ایلدی بالاده روایات صحیحه ایله اوحضرتك اسم جمیلی سرادقات عرش اوزره مسطور ومثبت اولدیغی ثبوت یافته ایکن بونك امثالی روایات سردنه عدم احتیاج هویدادر دیمشلر اماحقیرك خاطرنه سانح اولورکه سلطان عالملك نام وشانیله کتابهٔ ایوان بهشت وعرش وصفحهٔ فرش مرسوم ومعنون اولدیغی احادیث صحاحله متواتر اولمغین مصنف بو سرجلیلك وقوعی جماد وانسان ونباتده صدور یافته اولدیغنه مشایخ ومؤرخین لساندن شهرتیاب اولان اخبار وآثار نقلن دخی ایراد بیورمش اوله‌لر (وَذَكَرَ الْاَخْبَارِيُّونَ) اخبارامم سالفه‌یه اعتناسی اولان مؤرخان اسلام مراد اولنور (اَنَّ بِبِلَادِ الْهِنْدِ وَرْدًا اَحْمَرَ مَكْتُوبًا عَلَيْهِ بِالْاَبْيَضِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ) یعنی دیار هندده کل سرخ اولورکه اوزرنده اسفیداج اسالون بیاضیله کلمتین جلیلتین تحریر کردهٔ خاصهٔ قدرتدر واعلم انما اشتهر من الورد الاحمر خلق من عرق النبی صلی الله علیه وسلم اومن عرق جبریل موضوع کما نقله ابن حجر عن النووی والذهبی امدی آثار محرره ماننده اخبار بسیار لکن عارفه برکل یترحتی اشیادن هرشیٔ اوزره نام خدا واسم سید الوری مرسوم (ورفعنا لك ذکرك) قول جلیلی حکمیله منتقش دست قدرتدرکه بنا وسما وملك وفلك وعرش وفرش وحجر ومدر وشجر وثمر جمله‌ده پیدا ولکن دل آکهان واولوا الابصاره هویدادر (وَرُوِيَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) امام صادق ولد باقر رضی الله عنهما (عَنْ اَبِيهِ) محمد بن زید العابدین (اِذَا كَانَ) وجد معناسنه تامه‌در (يَوْمُ الْقِيٰمَةِ نَادٰى مُنَادٍ اَلَا لِيَقُمْ مَنِ اسْمُهُ مُحَمَّدٌ) ألا حرف استفتاح وتنبیهدر وقیامله مراد غیریدن امتیاز ایچون انفصالدرکه استعاره ویا مجاز مرسل اولور (فَلْيَدْخُلِ الْجَنَّةَ لِكَرَامَةِ اسْمِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بولفظ شریف دخی تتمهٔ حدیث وکلام نبو تمابدندر التفاتا اوتجریدا باسمی لفظیله ایراد بیورمیوب اسمه ایله ادا ایلدی والحاصل امام جعفر صادق پدر محترمندن روایت بیوررلرکه وقتا روز رستاخیز هول انکیز قائمه اولدقده ملکلردن برملك امر ذی الجلالله ندا ایدوب اسمی محمد اولنلر اسم اخرایله بنام اولنلردن ممتاز اولسون ومحمد صلی الله علیه وسلم حضرتنه نامداش اولدیغکزه عزتا واکراما لاسم الحضرة داخل جنت اولسون دیوندا ایدر بیوردیلر (وَرَوَى ابْنُ الْقَاسِمِ) عبد الرحمن بن القاسم فقیه مصر وصاحب مالك وراوی موطأ یوزطقسان برده دفین خاك پاك لحد اولدی (فِي سَمَاعِهِ) ای مسموعاته عن شیوخه (وَابْنُ وَهْبٍ) ابو محمد عبد الله بن وهب (فِي جَامِعِهِ) اسم کتاب (عَنْ مَالِكٍ) محیی السنة وامام دار الهجرة رضی الله عنه (سَمِعْتُ اَهْلَ مَكَّةَ يَقُولُونَ مَا مِنْ بَيْتٍ فِيهِ اسْمُ مُحَمَّدٍ) اضافة بیانیه‌در ای هو محمد فیختص بهذا الاسم اولامته ای اسم من اسماء هذه الذات فیشمل جمیع اسمائه (اِلَّا نَمٰى وَرُزِقُوا) ورزق جیرانهم یعنی امام سالك جناب مالك نقل بیوررکه اهل مکه‌دن کوشزدم اولدی دیرلر برخانه نایابدرکم انده اسم محمد ایله بنام کمسنه اوله الا اول دار بسیاریٔ اولاد واتباع وبرکتله نمایاب اولوب نام شریف حرمتنه رزق ومعاشلری مزداد قیلنور بعض نسخده ورزق جیرانهم وقوع یافته‌در وجیران جمع جارلغة ملاصق وشرعا جهل خانه‌یه دکین عام اولور یعنی بر بیتده همنام سلطان انام اوله همسایه‌لری بیله برکة

اسم سامئ محمد ایله مرزوق قیلنورلر (وَرُزِقَ خَيْرَ اَنْهُمْ وَعَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاضَرَّ اَحَدَكُمْ) مانافیه واحد مفعول ضر (اَنْ يَكُونَ فِى بَيْتِهِ مُحَمَّدٌ وَمُحَمَّدَانِ وَثَلَاثَةٌ) محلا مرفوع فاعل ضر ونفی ضرر ایله مراد وجود نفعدر یاخود ما استفهامیه اولوب ان یکون جمله‌سی حرف مقدر ایله مجرور اوله ای ای شیء حصل له من الضرر لکونه فی بیته ابن سعد طریقندن مرفوعا مروی خبر شریفده سعادتله حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم بیورر سزدن بریکزه زیان رس اولمیوب بلکه محض فائده وعین برکتدرکه خانه‌سنده بر وایکی واوچ محمد اسمیله بنام کسنه‌لر اوله وفی بعض النسخ وعن علی رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما اجتمع قوم فی مشورة معهم رجل اسمه محمد لم یدخلوه فی مشورتهم الالم یبارك لهم (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) رواه احمد والبزار والطبرانی (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى نَظَرَ اِلٰى قُلُوبِ الْعِبَادِ فَاخْتَارَ مِنْهَا قَلْبَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاصْطَفَاهُ لِنَفْسِهِ فَبَعَثَهُ بِرِسَالَتِهِ) یعنی حق سبحانه وتعالی ارواح بندکاننه نظر بیوروب روح محمد صلی الله علیه وسلمی ذات پاکیچون مختص ومقرب ایلدی امدی نفس ذات ویا جسم معناسنه‌در وذات من غیر مشاکلة حقه اطلاقی جائز اولور (وَحَكَى النَّقَّاشُ) امام ابوبکر محمد بن الحسن المفسر المشهور (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا نَزَلَتْ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللّٰهِ وَلَا اَنْ تَنْكِحُوا اَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ اَبَدًا الْاٰيَةَ) یعنی سزکچون رسول اللهه اذی وجفا ایتمکز حلال وسزاوار دکلدر دخی ابد الابدین بعد موته ازواج طاهراتنی تزوج ایتمکز جائز دکلدر دیو آیۀ کریمه شرفیافتۀ نزول اولدقده (قَامَ خَطِيبًا) حضرت امام الانبیا علیه التحایا عادۀ کریمه‌لری اوزره ناسه برای اعلام قیام بیوروب خطبه خوان اولدی (فَقَالَ يَا مَعْشَرَ اَهْلِ الْاِيمَانِ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى فَضَّلَنِى عَلَيْكُمْ تَفْضِيلًا وَفَضَّلَ نِسَائِى عَلٰى نِسَائِكُمْ تَفْضِيلًا الْحَدِيثَ) بیوردیلرکه ای جماعت مسلمین مولای معین بنی سزك اوزریکزه فضل عظیمله تفضیل ایلدی و بنم حلالی سزك نسوانکز اوزرینه فضل بسیار وحرمة بیشمارله تفضیل بیوردی دیو تحدیث نعمت ایلدی

فَصْلٌ

(فِى تَفْضِيلِهِ بِمَا تَضَمَّنَتْهُ كَرَامَةُ الْاِسْرَاءِ مِنَ الْمُنَاجَاةِ وَالرُّؤْيَةِ وَاِمَامَةِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْعُرُوجِ بِهِ اِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى وَمَا رَاٰى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) بماده‌با سببیه ویا تعدیه‌در واسرا مصدر اسری ویقال سری واسری اذا سار لیلا ومن بیان لما ومناجات کلام سردر لان السر یقال له نجوی اما عرفا مناجات عبدك مولا ایله اولان کلامنه تخصیص اولنور مناجات موسی علیه السلام آسا ورؤیت شهود بصریدر نتکیم مشاهدۀ علمی مصدری رؤیا ونظر قلبی مصدری رأیدر وعروج جهة علوه صعوددر وسدره شجرۀ نبق وانك میوه‌سی مانند سبوی هجر وبرکی نمونۀ کوش فیلدر وظل ظلیلی اومثابه‌ده‌درکه جوادر هوارله انجق تمش ویا یوز ییلده فیافیء فیء اولنور وچار نهرکه ایکیسی ظاهر الجریان اولان نیل وفراتدر اصل شجرۀ سدره‌دن ظهور ایدر وسدرۀ منتهی ایله بنام اولمسی ما فوقندن نزول وتحتندن صعود ایدن اکا منتهی ویا علم خلایق اول جای والایه‌دك رسیده اولوب انی تجاوز ایتمیه ویا محل نهایت ملائکه سدره اولمغله تسمیه قیلنه وخیاوان مجوهر ایوان بیك خداکه مقام جبریلدن عبارتدر اول درخت معلا میانه‌سنده‌در ومارأی‌ده ما موصوله وعائدی مقدر وماراه دیمك اولور ویا مصدریه وکبری مفعول رأی ومن ایاته بیان مقدم علیه اوهو صفة لآیاته ومن تبعیضیه اوزائده یعنی بو فصل رنکین ادا جناب سید الوری علیه التحایا حضرتلرینك خدای بیهمتا ایله مکالمه وعین بصر ایله رؤیۀ مولا وارواح انبیا جناب امامت پناهلرینه اقتدا وسدرة المنتهی وعالم بالایه عروج وآیات کبری وحالات عظمی معاینه بیوردقلری خارقۀ اسرا تضمن واحتوی ایلدیکی عجایب امور ایله اول حضرتی سائر انبیا اوزره تفضیلی بیاننده‌در (وَمِنْ خَصَائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِصَّةُ الْاِسْرَاءِ وَمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ مِنْ دَرَجَاتِ الرِّفْعَةِ مِمَّا نَبَّهَ عَلَيْهِ الْكِتَابُ الْعَزِيزُ وَشَرَحَتْهُ صِحَاحُ الْاَخْبَارِ) وفی نسخة صحایح قال الحلبی کلاهما جمع صحیح واطلاق کل منهما فصیح و درجات علو فی الرتبة ومرقاة حسیه‌در یعنی قصۀ پرحصۀ اسرا ورتبۀ والادن مشتمله اولدیغی قضیۀ زیبا که فرقان مجیدنده سورۀ اسرا ونجم انی تنبیه وسند متصل ایله شذوذ وعلة قادحه‌دن سالمه روایت بیوریلن آثار کشف ایتدیکی مکرمات ایزد تعالی اول حضرتی سائر انبیا اوزره تخصیص بیوردیغی خصایصندندر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى سُبْحَانَ الَّذِى اَسْرٰى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الْاٰيَةَ) الذی بارکنا حوله لنریه من ایاتنا انه هو السمیع البصیر) سبحان علم للتسبیح بمعنی التنزیه موصوله مضاف

ومصدریة اوزره منصوبدر ارباب ایقانه روشندرکه رسم بایغ فرقانی امرغریبده کلمهٔ تقدیسیله ابتدا ایتمکدر واسرا صلة الذی یقال اسری اسرآء اذا سار لیلا وسری سریا اذا سار نهارا وقیل هما لغتان بمعنی وزیادهٔ همزه ایله مختار قلنمسی صحبت ومعیت ایله مقرونه مقام تعدیه‌ده مبالغه ایچوندر ولیلا ظرفیت اوزره منصوبدر وتنکیری قصرمدة اسرائیه‌یه دلالتدر وحرام واقصی مسجدینه نعت اولورلر معنای جمیل اول زمان ومکاندن منزه مولای جلیلدرکه عبد خاص الخاص محمد علیه الصلاة والسلامی خلال شبده مسجد الحرامدن بیت مقدسه تسییر ایلدی اول مسجد اقصی‌که اطراف وجوانبی مقر انبیا ومهبط وحی وملائکه ومحشر ومنشر وانهار واشجار وثمارله محفوف بیورمغله طیب ومبارك ونمایاب ایلدك ایات باهر ایتمزدن بیت مقدسی مشاهده وارواح انبیا ومقامات علیایی اکا ارائه ایچون لیلا اسرا ایلدی پس رب متعال اقوال وافعال محمد علیه السلامه سمیع وبصیردر ویاخود محمد علیه الصلاة والسلام کلام حقی سمیع وایات فیاض مطلق مشاهد و بنیادر دیمك اوله (وَقالَ تَعالیٰ وَالنَّجْمِ اِذا هَوٰی اِلیٰ قَوْلِهِ لَقَدْ رَاٰی مِنْ اٰیاتِ رَبِّهِ الْکُبْرٰی) واو برای قسم ونجم ثریا وماضل جواب قسم ومانافیه ایات مذکوره مشحونه اولدیغی معانیٔ لطیفه باب اول فصل پنجمده مستوفی بیان وبو بابده دخی جابجا تفصیل وعیان قیلنور (وَلاٰ خِلاٰفَ بَیْنَ الْمُسْلِمِینَ فی صِحَّةِ الْاِسْراءِ بِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِذْ هُوَ نَصُّ الْقُرْآنِ) بحسب النقل الشاهد له العقل اهل اسلام میانه‌سنده اول همای همایون صلی الله علیه وسلم سنوح عالم علیین بیورملری صحتنده خلاف نایابدر قضیهٔ مذکوره مجمع علیهادرکه لسان ساطع البیان حضرت قرأن ناطقدر وانکاره مجال محال انجق اختلاف یقظة یامناما اولمسنده‌در (وَجاءَتْ بِتَفْصیلِهِ وَشَرْحِ عَجائِبِهِ وَخَواصِّ نَبِیِّنا مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فیهِ اَحادیثُ کَثیرَةٌ مُنْتَشِرَةٌ رَاَیْنا اَنْ نُقَدِّمَ اَکْمَلَها وَنُشیرَ اِلیٰ زِیادَةٍ مِنْ غَیْرِهِ یَجِبُ ذِکْرُها) حالات لذت بخش معراجیه اول مهمانخانهٔ علیین حضرتنك خاصه واختصاصنده اثار واخبار متفرقه ورود ایلیوب اول احادیثدن اصح واجمع اولان جلائل نصوص نبوتی اختیار ایتمکی اهتماما رأی ایلدك وبو خبردن ماعدا ذکری ایجاب ایدن زیادات لطائفه اشارت ایتدك که رونق افزای الحدیث ذوشجون مقرر اوله (حَدَّثَنا الْقاضِی الشَّهیدُ اَبُو عَلِیٍّ) حافظ ابن سکره (وَالْفَقیهُ اَبُو بَحْرٍ) باء موحده‌نك فتحی وحاء مهمله‌نك سکونیله (بِسَماعی عَلَیْهِما وَالْقاضی اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ التَّمیمِیُّ) محمد ابن

عیسی استاد مصنف علیهما الرحمه (وَغَیْرُ واحِدٍ مِنْ شُیُوخِنا) سنا کبیر اولانه معنا شیخ درلرکه عرفا استاد معناسنه‌در (قالُوا حَدَّثَنا اَبُو الْعَبّاسِ الْعُذْرِیُّ) ضم عین مهمله وسکون ذال معجمه ورا ایله بنی عذره‌که عربدن برمشهور قومه نسبتدر (حَدَّثَنا اَبُو الْعَبّاسِ الرّازِیُّ حَدَّثَنا اَبُو اَحْمَدَ الْجُلُودِیُّ) ضم ویا فتح جیمله (حَدَّثَنا ابْنُ سُفْیٰنَ حَدَّثَنا مُسْلِمُ بْنُ الْحَجّاجِ) صاحب الصحیح علماء مقاربه رأیی اوزره صحیح مسلم صحیح بخاریدن اصح ومسلم اوله (حَدَّثَنا شَیْبانُ) شین معجمهٔ مفتوحه وسکون تحتیه وموحده ایله (بْنُ فَرُّوخَ) فتح فاء وتشدید رآء مضمومه وسکون واو وخاء معجمه ایله سعید الطالع معناسنه وبدون الواو مشهوردر خرم دیمکدر صاحب العین فروخ اسم خلیل الله ابراهیم علیه السلامدر دیمشلر وهو ابو العجم کما فی المطالع وشیبان بن فروخ ابو محمد الحطبی الایلیدر ایکیوز اوتوز بشده عزم بقا ایلدی (قال حدثنا حماد بن سلمه) یوز التمش یدیده عازم دار آخرت اولدی (حَدَّثَنا ثابِتُ الْبُنانِیُّ) ضم موحده وتخفیف نونله عصرنده سرخیل زهاد ونامی اسا ثابت وثقه ایدی یوز یکرمی یدی سنهٔ هجریه‌ده ملکت بقایه خرام ایلدی (وَعَنْ اَنَسِ بْنِ مالِكٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قالَ اُتیتُ بِالْبُراقِ وَهُوَ دابَّةٌ) دابه عرف لغتده ذوات اربع ومعنادر اصل هر سیر وحرکت ایدن ذی روحدرکه مذکر ومؤنث قیلنور (اَبْیَضُ طَویلٌ فَوْقَ الْحِمارِ وَدُونَ الْبَغْلِ) ابیض خبر بعد خبردر دابه‌یه صفت دکلدر وطولی سم وکردن مابینی اعتباریله‌در طول قوایم مراد اولنمز (یَضَعُ حافِرَهُ عِنْدَ مُنْتَهیٰ طَرْفِهِ) حافر مجازدر زیرا خیلك غیره اطلاق اولنمز وبراقده ایسه ظلف تعبیر اولنور سمکا وآسا ومنتهی انتها معناسنه مصدردر وطرف ایسه چشمدرکه نظر مراد اولنور (قالَ فَرَکِبْتُهُ حَتّٰی اَتَیْتُ بَیْتَ الْمَقْدِسِ فَرَبَطْتُهُ بِالْحَلْقَةِ الَّتی یَرْبُطُ بِهَا الْاَنْبِیاءُ) مقدس فتح میم وکسر دال مخففه ویا ضم میم وفتح دال مشدده ایله تقدیسدن تطهیر معناسنه‌در وحلقه فتح حاء مهمله وسکون لامله ویا فتح لامله ❋ معلوم اوله‌که اول همای همایون بال قنغی آشیانه‌دن پرواز عالم بالا قیلدیغنده، ونه زمان صورنما اولدیغنده ایین بندان شهرستان اخبار نقشبند اختلاف اولمشلردر اکثر وجوه سلف وکروه خلف شیرازه بند مجموعهٔ اتفاق بیوردقلری سنهٔ هجریه‌دن برسنه مقدم وبعثدن اون اوجنجی سال ربیع الاولینك یدنجی اثنین کیجه‌سنده

بهجت خانهٔ ام هانی بنت ابی طالبده تهیئهٔ اسباب خوابه اشتغالده ایکن بلبل خوش لهجهٔ
کلذار قدس اول سلطان سرتاج نبوت وصاحب المعراجی دارالضیافهٔ ملکوته دعوت ایتمشدر
حاصل کلام پیغمبر معلا مقام علیه الصلاة والسلام بالسعادة بیوررلرکه بکا براق برق رفتار
کتورلدی واول بر چارپادرکه زسرتابه دم موزون وسپید حماردن بزرك واسـتردن کوچك
وپرامن اقطار افاقدن نظرانداز اولدیغی محله کشهٔ سمنی وضع ایدردی ✺ قدم برقیاس نظر
میکشاد ✺ مکرخود نظر برقدم می نهاد ✺ براقی جونور بصرتیزکام ✺ جوادی قمرسیرکردون
خرام ✺ اول نور دیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم بیوررکه رکاب براقه پای تمکین صالوب رکوب
ایلدم یعنی (مصراع) برق صفت جست به پشت براق ✺ تاکیم واصل بیت مقدس وزمام
براقی انبیای کرام ربط ایده کلدکلری حلقه یه بند ایتدم (ثُمَّ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَصَلَّيْتُ فِيهِ
رَكْعَتَيْنِ) ثم تراخی رتبی ایچوندر وتحریمه بند اولدقلری درت رکعت نماز تحیة المسجددر
واسراده نماز فرض اولمزدن مقدم اول حضرته صلاة لیل ویا صلاة بالغداة والعشی فرض قیلندیغنده
اختلاف اولنمشدر (ثُمَّ خَرَجْتُ فَجَاءَنِي جِبْرِيلُ بِإِنَاءٍ مِنْ خَمْرٍ وَإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ فَاخْتَرْتُ اللَّبَنَ
فَقَالَ جِبْرِيلُ اخْتَرْتَ الْفِطْرَةَ) جبلت وطبیعت واسلام واستقامت معناسنه دخی اولور
یعنی اندنصکره مسجد اقصی یه داخل اولوب ایکی رکعت نمازه تحریمه بند اولدم ادای نماز
وثناء کریم کارسازدنصکره چیقدم پس امین الوحی علیه السلام بکا ایکی کاسه مالامال الله کلدی
بری خمر ودیکری شیردندر شیر شیرینه التفات ایدوب نوش ایلدم دقیقه دان اسرار ملکوت
بکا یا محمد تأیید دین اسلام واستقامتی اختیار ایلدك یعنی لله درك شیر صافه میل ایدوب عاقبت
کارامتی خیرلی ایتدك دیدی (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ
جِبْرِيلُ قِيلَ مَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِآدَمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَحَّبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ) وضمیر نا له علیه السلام والبراق او هو له وجبریل
وفی نسخة عرج بی وفاعل عرج براق اولور وبا تعدیه ویا للمصاحبة واستفتاح یا قرع ویا صوتله ظاهرا
قرع اوله ولفظ جبریل ثانی مبتدأ مقدره خبردرکه انا جبریل دیمك اولور وقد بعث لفظندن
استفهام مراد اولنور اوقد بعث دیمك اوله وبعث ایله مراد بعث نبوت دکل بلکه عروج اسمانه بعثدر
ففتح بناء فاعل ویا مفعوله در واذا فجائیه وترحیب مرحبا بك قولیدرکه جعل الله مكانك رحبا واسعا
دیمکله اکرامدن کنایه در یعنی براق برق دم وبراق سم ایله میدان زمردکون اسمانه عنان ریز اولدم
فلك اوّله واصلی اولدقده پیك خدا حلقه جنبان باب الحفظه اولدقده که دروازهٔ فلك

الدنیانك اسمیدر درون پرده سرای ملکوتدن من انت دینلدی قائد معراج جبریلدر دیدی
تکرار اعادهٔ سؤال اولنوب ای جبریل سکا همعنان میدان اسمان اولان کیمدر دینلدکده محمد
علیه السلامدر دیدی مرة بعد اخری یا معراجله محمد بعث اولندیمی دیدکلرنده نعم بعث
اولندی دیو جواب داده اولمغین موکل باب الحفظه فتح باب سما ایلدی درحال بن ابو البشر آدم
علیه السلامی مسند نشین ایوان سرمه رنك قمر کوردم بکا قصد اکرام ایلیوب مرحبا بك ایله
ترحیب وخیر دعا وثنا خوان اولدی امدی اسمانك نیجه کشاده بابلری واردر اما فلاسفه
جواهر فلکیه نك استحالهٔ قبول خرق والتیامی تصوریله غریبهٔ معراجیه حدوثنه بیله منکرلردر
پس جبریل معیت نبی جلیل بیورمغله تکریما وتأنیساله استفتاح بیورمشلر جبریل علیه السلام
یالکز اولسه استفتاحه حاجت اولمزدی دیدیلر اما ابن المنیر ابواب سما مغلقه در فتح اولنمز
حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلم تشریفیچون تنویها بقدره العالی کشاده قیلنور اکر
مفتوح اولمغله مصادفه اولنسه مخصوص برای حضرت کشاده قیلندیغی معلوم اولمزدی والله اعلم
(ثُمَّ عُرِجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ
مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِابْنَيِ الْخَالَةِ
عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ وَيَحْيَى بْنِ زَكَرِيَّا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا فَرَحَّبَا بِي وَدَعَوَا لِي بِخَيْرٍ) بعدها هفتکانهٔ
افلاکك ایکنجیسنه عروج ایلدکده دستور مسطور اوزره سؤال وجواب واستطلاع وفتح باب
اولنوب ایکی خانه فرزندانی عیسی ویحیی علیهما السلامی کوردم بکا مرحبا ایلیوب خیرله
دعا وثنا قیلدیلر دیدی مادر روح الله مریم بنت عمران ووالدهٔ یحیی ایشاع بنت عمران
یکدیکرك همشیره سی اولوب وهر بری پسران عالی کهرانه خاله اولوب بینهماده قرابة قریبة
اولمغین فیروزه کون فلك دومده ایکیسنی آسودهٔ مهد عزت کورمشلردر (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا
إِلَى السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ فَذَكَرَ مِثْلَ الْأَوَّلِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِيُوسُفَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَإِذَا هُوَ قَدْ أُعْطِيَ شَطْرَ الْحُسْنِ فَرَحَّبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ) بعدما مرافقت جبریل امینله
فلك سیومه رسیده اولدیغمده منوال سابق اوزره پرسش وکفت وشنید اولنوب در اسمان
کشاده قیلندقده دروهلهٔ اولی صدر ایوان فلك ثالثده یوسف علیه السلامی محفل نشین قرار
واکا نصف حسن وآن وجمال احسان اولنمش مشاهده ایلدم بکا مرحبا ایلیوب بنمچون
دعاء خیر ایلدی (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ وَذَكَرَ مِثْلَهُ فَإِذَا أَنَا بِإِدْرِيسَ فَرَحَّبَ بِي
وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ) بعده اسمان چهارمه عروج ایلدکده کمافی الاول فرشتکان جبریلدن پرسان

اولديلر لسان حلوالبيان جبرائيل صفا بخش سامعهٔ مشتاقان اولدقدنصكره ادريس عليه السلامى
صدرآراى مدرسهٔ چهارم كوردم مرحبابك اكراميله كويا اولوب بكا ايثار شكر دعاء خيرله
تهنية القدوم ايلدى (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَرَفَعْنَاهُ مَكَاناً عَلِيّاً) حق جل وعلا فرقان مجيدنده
ياد بيوروب بز علو شانمزله ادريسى جاى عالى يه رفع ايلدك ومرادفلك چهارمدر واسم
ادريس زبان غيريده اخنوخدر صحف منزله يه كثرة دراستله ادريس تلقيب اولنه وبعضيلر
مكان عاليدن مراد سماء ثانيه ويا سادسه در ديمشلر (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ فَذَكَرَ
مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِهٰرُونَ فَرَحَّبَ بِى وَدَعَالِى بِخَيْرٍ) بعدذا اسمان پنجمه عروج ايلدكده دستور
اوّل اوزره قال وقيل وفتح باب اسمان حل اولدقده هارون عليه السلامى خلوتخانهٔ آبكينهٔ
سراى پنجمده سير ايلدم شكرپاش بشاشت اولوب بكا ترحيب وخير دعالر ايلدى
(ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِمُوسٰى فَرَحَّبَ بِى وَدَعَالِى
بِخَيْرٍ) بوندنصكره التنجى سمايه عروج ايلديكمزده ينه وجه سابق اوزره پرسش وكشايشدن
صكره موسى عليه السلامى اورنك زبرجدرنك ششمده معاينه ايلدم بزى مرحبا ايله استقبال
ودعاء خيرله ياد بيوردى (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِاِبْرٰهِيمَ
مُسْنِداً ظَهْرَهُ اِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ) جولانكه سروشان و مطاف قدسيان اولان صراح
اسميله بنام بيت ذيشاندركه محاذ بيت الحرامدر تقرير تلمسانى اوزره جناب خليل اللهك
بيت معموره استنادلرى دلالت ايدركه خارج صلاتده افضل اولان قبله جانبنه اسناد ظهر
اوله وبعضيلر هربار استقبالى موجه وافضل ديرلر اما جناب ابراهيم عليه الصلوات البر الرحيم
استنادى حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه توجه بيورملرندن ناشى اوله (وَاِذَا هُوَ
يَدْخُلُهُ كُلَّ يَوْمٍ سَبْعُونَ اَلْفَ مَلَكٍ لَا يَعُودُونَ اِلَيْهِ) يعنى سر منزل افلاك اولان فلك سابعه
پيوسته اولديغمزده كالاول پيك جليل حلقه جنبان باب سما اولوب درون پرده سراى
ملكوتدن تكرير سؤال واستعلام وجبريل امين اعادهٔ جواب وپيام وفتح باب سعادت نصابده
درعقب ابراهيم عليه الصلاة والسلامله اريكهٔ مزركش شق هفتمده مشرف اولدمكه مبارك
ارقه سن بيت معموره مستند اولديغى حالده مشاهده ايلدم وبيت معموره هرروز هفتاد هزار
ملك داخل اولور و انلردن برايسى بردخى عودت زيارت ايتمز يعنى بوامتده فى العمر حج
بيت الله الحرام يكبار فرض اولنمش اوله والحاصل هرصدر ايوان فلكده برپيغمبر رفيع القدرى
اجرام نيرهٔ ثوابت آسا محفل نشين قرار بولوب اول حضرته هربرى تقديم مراسم اكرام

وتحايا وثنا ومرحبا ايلديلر وهرفلكده بيرون حيطهٔ شمار نيجه عجايب غريبة الآثار مشاهده
بيورديلر (ثُمَّ ذَهَبَ بِى اِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) بومقامده عزوجله تعبير بيورلديغى سدره
دخى اسمان هفتمده اولديغندندر (وَاِذَا وَرَقُهَا كَآذَانِ الْفِيَلَةِ) كسر فاء وفتح تحتيه ايله
جمع فيل (وَاِذَا ثَمَرُهَا كَالْقِلَالِ) كسر قافله جمع قلة كقباب جمع قبة هى الجرة سبو معناسنه
(قَالَ فَلَمَّا غَشِيَهَا مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ مَا غَشِىَ تَغَيَّرَتْ فَمَا اَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللّٰهِ يَسْتَطِيعُ اَنْ يَنْعَتَهَا مِنْ
حُسْنِهَا) يعنى طى سرادقات سموات ايده رك سدهٔ سدرة المنتهى يه وارديغمزده اول درخت
جليل وكثير الاعضانك بركى كوش پيلان آسا وميوه لرى ماننده سبوى هجردر وقتا بامر الله
نور الهى سدره اوزره اشراق وتغطيه ايتمكله غطا طارى اولور حالت اوليدن تبدل ايدر پس
مخلوقاتدن بركمسنه انك كمال حسن وبهاسندن وصفة قدرتياب اولهمز ياخود ملائكه سدره
اوزره تغشيه ويا انواع جواهرله پيراسته برپروانهٔ زرين انى پوشيده قيلمسيدر ديمشلر وياخود
بربساط زمرد كونله مغشيه اوله (فَاَوْحَى اللّٰهُ اِلَىَّ مَا اَوْحٰى) ابهام مذكور ده تعظيم مبرهندر
ومابعدى ما اوحى يى مفسر اولور ويا سورهٔ انشراح ويا جملهٔ انبيادن مقدم اول حضرت داخل
بهشت برين وامتى سائر امممدن اقدم دخول جنان بيورلمق ويا خصايصدن تحرير كردهٔ سيوطى
اولان پنجاه وقت نمازك فرضيتى ويا جنابتدن غسل وحى اولنه والحاصل منازل نوردملكوت
اوله رق دامان عرش الرحمانه پيوسته اولدقده بكا خداى كريم احاطهٔ نطاق نطقدن بيرون
الطاف مالانهايه ايله وحى ايلدى (فَفَرَضَ عَلَىَّ خَمْسِينَ صَلٰوةً فِى كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) اول
حى قدير بى واسطهٔ ناموس اكبر تعيين رواتب بندكى اثناسنده هرشب وروزده اللى وقت
نماز اوزريمه فرض قلندى (فَنَزَلْتُ اِلٰى مُوسٰى فَقَالَ مَا فَرَضَ رَبُّكَ عَلٰى اُمَّتِكَ قُلْتُ خَمْسِينَ
صَلٰوةً قَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ فَاِنَّ اُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذٰلِكَ فَاِنِّى قَدْ بَلَوْتُ بَنِى
اِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ) امدى وحى فلك هفتمده وموسى عليه السلام فلك ششمده وقوع يافته اولمغين
نزول ايله تعبير بيورلدى ومقدم ففرض على لفظيله ادا اولنوب بو محلده على امتك عبارتيله
تعبيرده انواع علم بديعدن احتباك بديدار اولديغى ارباب معانى يه خفى دكلدركه كلامده ايكى
شىء ذكر اولنوب هربرندن آخرده مذكور اولانى حذف مثلا ففرض على عبارتنده وعلى امتى
كلماتى وثانيه دن عليك لفظى حذف اولنمشدر ونبى محترمه فرض بيوريلان امتى اوزره فرض
اولنمش اولور وكلام موسى عليه السلامدن فان امتك لا يطيقون خطابيله عدم طاقتى امته

تخصيصده حضرت فخر عالم عليه سلام الله الاتم جنابنه دادحق اولان قوت عبادت برله بالذات تكاليف شاقه يه طاقت ياب اولملرينه اشارت هويدادر همان امت مرحومه قدرتياب اولمدقلرينه دلالت ايچون افاده در پس صلاة معظم عباداتدن اولمغين اجل مكاندن اولان سماء سابعه ده اعتناء بشانها من غير واسطة فرضيتنى بنفسه بيان بيورمشلردر ولذا قيل يكفر تاركها وذهب الشافعى الى انه يقتل وصلاة تميزتيله منصوبدر ويطيقون بضم اوله مضارع اطاق وخبرتهم عطف تفسير اولور زيرا ابتلا اختيار وامتحان معناسنه در والحاصل اول اريكه نشين عزت وناز عليه التحايا مفتخر وسرفراز ومترفل حلهٔ اكرام واعزاز متوجه نشيمنگاه ناسوت اولورينه بيورركه چرخ ممرد فلك ششمده كليم پروردكار موسى عليه السلامه نزول ايلدم غمكسارانه بكا خطاب ايدوب امتك اوزرينه نه مقوله خدمت امر وفرض اولندى بندخى هرشبان روزاللى وقت نماز تعيين رابئهٔ نياز اولندى ديو جوابداده اولديغمده بيورديلركه تكرار نيازمند دركاه پروردكار اولوب طلبكار تخفيف اول زيرا سنك امتك بوضعف جسمان ايله روزمره اللى وقت نماز عهده سندن كلمكه طاقت ياب اوله مزلر على الخصوص صلابت بدن وبسطت جسم بنى اسرائيل حمل ثقيل عبادات تحملنه ظاهر الاقتدار ايكن بدرستى بن انلرى امتحان ايلدم پس عجز وفتوردن خالى دكللر ايدى ديدى (قَالَ فَرَجَعْتُ اِلٰى رَبِّى فَقُلْتُ يَارَبِّ خَفِّفْ عَنْ اُمَّتِى) مفعول فعل بومقامده حذف اولندى اى مافرضت عليهم ولفظ عنى ايله تعبير بيورلمديغى كمال حيا وشرم حضرتدن ناشيدر (فَحَطَّ عَنِّى خَمْساً) حط تنزيل جلدر مكنيا جمله تشبيه اولندى يعنى حبيب خسته دلان امة عليه الصلاة والتحيه بيورركه محل مناجات پروردكاره رجوع ايليوب كريما ضعيف امتمدن فرض ايلديكك صلاتى تخفيف بيورديو تمنى ايلدم فياض مطلق كرم بى منتندن بش وقتى تنزيل ايلدى (فَرَجَعْتُ اِلٰى مُوسٰى فَقُلْتُ حَطَّ عَنِّى خَمْساً قَالَ اِنَّ اُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذٰلِكَ فَارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ) وفى نسخة فاسأله (قَالَ فَلَمْ اَزَلْ اَرْجِعُ بَيْنَ رَبِّى تَعَالٰى وَبَيْنَ مُوسٰى) جاى مناجات رب جليلدن موسى الكلميه رجوع ايدوب مافرض لهادن پنج وقتى تنزيل بيورديلر ديدم بنه غمخوارانه بكا خطاب ايدوب امتك اداء بقيه يه دخى طاقت ياب دكللردر باركاه حضرتنه واركرة بعد اخرى تمناى خفت تكليف بيورك ديدى على هذا القياس صوابديد كليمله طلب تخفيف خدمت ايچون محل مكالمه ومناجاته نيجه كره دائم الفيض پروردكارله موسى عليه السلام ميانه سنده آمدشد مراجعتدن خالى اولمدم (حَتّٰى قَالَ) اى الرب سبحانه (يَا مُحَمَّدُ اِنَّهُنَّ)

ضمير مبهم يفسره قوله خمس صلوات ذكره الدلجى قال على القارى والاظهر ان يقال ان الصلاة المفروضة اوالخمسين (خَمْسُ صَلَوَاتٍ) مجتمعة (كُلَّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) ظرفيت اوزره نصبله وفى نسخة فى كل يوم وليلة (لِكُلِّ صَلٰوةٍ) اى من الخمس (عَشْرٌ) ثواب عشر صلوات (فَتِلْكَ خَمْسُونَ صَلٰوةً) تا كيم انداختهٔ تختهٔ تقدير اولان قرعهٔ پنجگانه نماز اوزره نهايت بولدقده اول كريم عطاپاش بيورديلركه يا محمد هرشب روز رقمزدهٔ كلك تقدير اولان پنج نوبت نمازدركه قاعدهٔ حسنه بعشر امثالها برله هر صلاة ايچون ثواب واعتبارده بحسب المضاعفه اون مقدارنجه محسوب قلمنق كشيدهٔ خامهٔ احسانم اولوب بوتقدير اوزره پنجاه وقت صلوات تقديرنه موافقدر ديو بيورديلر (وَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةً) هم من غير تصميم قصد شئ وبالتصميم عزم اولور (فَاِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ عَشْراً) وهذا اقل المضاعفة يعنى امتكدن بريسى نافله وبرعمل خيره قصد وعزم ايليوب هنوز اشلمسه انك دفتر اعمالنه حسنهٔ واحده ثبت وتحرير واول خيرى فاعل اولسه نامهٔ اعمالنه اون حسنه كتب وتسطير قلنور (وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ شَيْئاً فَاِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ سَيِّئَةً وَاحِدَةً) باندراج الهم فى العمل حيث لامضاعفة فى السيئة كما يستفاد الحصر من قوله تعالى (ومن جاء بالسيئة فلا يجزى الا مثالها) والحاصل اول كمسنه بر كناهه قصد ايدوب فعله كتورمسه برشى يازلمز بلكه لله ترك ايدوب نادم اولسه لاجلها حسنه كتابت اولنه اكر اول سيئه يى اشلسه دفتره بر كناه رغزدهٔ كاتب حفظه اولور (قَالَ فَنَزَلْتُ حَتّٰى انْتَهَيْتُ اِلٰى مُوسٰى فَاَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ) حضرت مهر جهانگير رسالت عليه التحيه بيورركه تمامىٔ مراجعتده سيرم جناب كليم الله عليه السلامه منتهى اولدقده انجام تمنايى پيامرس اولدم بنه تحريك تازيانهٔ همت ايدوب من بعد دخى بوخصوصده جناب دركاه عزته مراجعت وخدمات مفروضه خفتنى درخواست اول ديدى (فقال رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ رَجَعْتُ اِلٰى رَبِّى حَتّٰى اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ) بيابين منه اول كل رنكين كلستان حيا بيورديلركه ربمه مراجعت تخفيف وتمناى حط تكليف ايلدم تا كيم اول صانع حكيم جل شانه حضرتلرندن شرم دار اولدم ديدى ولعل وجه الحياء هوان المبالغة فى تخفيف العبادة نوع من الجفاء والقيام بما تعين وتحتم من باب الوفاء فى تحمل البلا لحصول الولا (قَالَ الْقَاضِى) مراد اول

سند حديثده مذكور اولان شيخ قاضى شهيد ابو على اوله تعريف براى عهد اولوب استغناء يا عادة لمعرفة تسميه اولنميه ويا مصنف مراد اولنه (رضى الله عنه) لكن الاولى ان يقال رحمه الله لان الترضية فى العرف مختصة بالصحابة كما ان التصلية والتسليم مختصان بالانبياء والعزة والجلالة بالله سبحانه (وَفَّقَهُ اللّٰهُ جَوَّدَ) تشديد واوله ضد رداءة (ثَابِتٌ رَحِمَهُ اللّٰهُ هٰذَا الْحَدِيثَ عَنْ اَنَسٍ مَاشَاءَ) مانكرهٔ موصوله يعنى ثابت بنانى عليه الرحمه انس رضى الله عنه طريقندن خبر صحت اثر معراجى تحت اراداتنده اولان بذل جهدله روايتده جودة واحسان ومحكما اتقان ايلدى زيرا روايت ثابت خالية عن الاعتراض روايت جيده وثابتهدر (وَلَمْ يَأْتِ اَحَدٌ عَنْهُ) عن انس رضى الله عنه (بِاَصْوَبَ مِنْ هٰذَا) اقرب الى الصواب من هذا المروى (وَقَدْ خَلَّطَ) تشديد لامله (فِيهِ غَيْرُهُ عَنْ اَنَسٍ تَخْلِيطًا كَثِيرًا) يعنى انسدن روايتله ثابت بنانينك غيرى رواة خبر اسراده صحت باب اولمين امورى تخليط كثيرايله آميخته وخبط عشوى ايلدى (لَاسِيَّمَا) خصوصا (مِنْ رِوَايَةِ شَرِيكِ بْنِ اَبِى نَمِرٍ) فتح شينله ونمر فتح نون وكسر ميم ورا ايله تابعى صدوق مدنيدر بعضيلر توثيق وبعضيلر لابأس به وليس بالقوى ايله قال وقيل ايتديلر حاصلى حديث اسراده اوهام اربعهٔ معدوده ادخالى سببيله روايتى ضعفه محموله ومصنف عليه الرحمه تلك الاوهامه اشارت بيورررلر (فَقَدْ ذَكَرَ فِى اَوَّلِهِ مَجِىءَ الْمَلَكِ لَهُ) جاء متعد بنفسه اولمغين لام براى تقويهدر (وَشَقَّ بَطْنِهِ وَغَسْلَهُ بِمَاءِ زَمْزَمَ وَهٰذَا اِنَّمَا كَانَ وَهُوَ صَبِىٌّ وَقَبْلَ الْوَحْىِ) مبدأ حديث انس رضى الله عنهده شريك اول حضرته ملك كلوب وسينهٔ پر سكينهلرين شرح وشق واب زمزم ايله شسنى وشوى ايتملرين ذكر ايلدى قصهٔ شرح صدر ايسه دايهٔ مهربان حليمهٔ سعديه تربيهسنده حالت صبا وقبل الوحى وقوع يافته ايدى (وَقَدْ قَالَ شَرِيكٌ فِى حَدِيثِهِ وَذٰلِكَ قَبْلَ اَنْ يُوحٰى اِلَيْهِ وَذَكَرَ قِصَّةَ الْاِسْرَاءِ وَلَا خِلَافَ) فيه (اَنَّهَا كَانَتْ بَعْدَ الْوَحْىِ) مع هذا شريك عليه الرحمة سمعت انس بن مالك يقول ليلة الاسراء جاءه ثلاثة قبل ان يوحى اليه وهو نائم فى المسجد ثم لم يرهم صلى الله عليه وسلم حتى اتوه ليلة اخرى الى اخر الحديث شق صدر قبل البعثة وقوعيافته اولديغن روايتده قصهٔ اسرايى ذكر ايلدى وشب اسراده خلاف نايابدركه قضيهٔ اسراء بعد الوحى والبعثة جلوهگر منصهٔ ظهور درفثبت وهمه بهذا التعارض الواقع بين كلاميه (وَقَدْ قَالَ

غَيْرُ وَاحِدٍ اِنَّهَا كَانَتْ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِسَنَةٍ وَقِيلَ قَبْلَ هٰذَا) يعنى جمع كثير بيورمشلركه ليلهٔ اسرا هجرت عليهدن برسنه اول ويا دخى مقدمجه ظهور پذير دردديلر وقصهٔ مذكوره اختلافنه اشارتدركه هجرتدن برسنه اول ويا قبل البعثة پنج سال مقدم ويا بعد البعثة اون بش آى صكره اوله حاصلى شريكك امر اسرا قبل الوحى ظهور يافته ديملرى غلط اولور مگر اسراء معهوددن غيرى منا ما اخر اسرا دخى صورت نماى عالم خواب اوله كما نص عليها الحافظ ابو محمد الحسين البغوى (وَقَدْ رَوٰى ثَابِتٌ عَنْ اَنَسٍ مِنْ رِوَايَةِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ اَيْضًا مَجِىءَ) نصبله مفعول وقد روى (جِبْرِيلَ اِلَى النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْغِلْمَانِ عِنْدَ ظِئْرِهِ) كسر ظاء معجمه وسكون همزه ايله ثابت بنانى قصهٔ اسرا روايتى اسا ابن سلمة روايتندن انس رضى الله عنه اول حضرته جبريل عليه السلامك دايهٔ مهربانى يانندە ايكن كلمسنى روايت ايلدى (وَشَقَّهُ) مصدر منصوب ومجيء اوزره معطوفدر (قَلْبَهُ) مفعول الشق (تِلْكَ الْقِصَّةَ) مجيئدن بدل اشتمال اولور (مُفْرَدَةً) حالية منصوبدر (مِنْ حَدِيثِ الْاِسْرَاءِ كَمَا رَوَاهُ النَّاسُ) غير شريك (فَجَوَّدَ فِى الْقِصَّتَيْنِ) يعنى نور ديدهٔ عالم عليه السلام الاتم مرضعهلرى حليمهنك حجر تربيهلرنده وهنوز اطفال الله بازيچه ايلديكى چاغنده مجيء ناموس اكبر وشق سينه مادهسن خبر اسرادن ماعدا رواية شريكك غيرى روايتكردهٔ ثقاة اوزره ثابت بنانى نقل ايليوب قصهٔ اسرا ايله قضيهٔ شق صدر روايتكرنده اتقان وجودت بيوروب قصتينى يكديكره آميخته ايتمك ايله مشاراليه بالبنان اولديلر (وَفِى اَنَّ الْاِسْرَاءَ اِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَاِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى كَانَ قِصَّةً وَاحِدَةً وَاَنَّهُ وَصَلَ اِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ ثُمَّ عَرَجَ مِنْ هُنَاكَ) ومسجد اقصايه سير وسدرة المنتهى يه اسراده اول حضرت بيت مقدسه وصول واندن آسمانه عروج بيورملرين ثابت عليه الرحمه قصهٔ واحده اولمق اوزره روايت بيوروب شريك اساهر برى برقصه اولمق وجهله نقل ايتمدى (فَاَزَاحَ) زاى والف وحاء مهمله ايله ازاله واذهاب معناسنهدر (كُلَّ اِشْكَالٍ اَوْهَمَهُ غَيْرُهُ) شريك عليه الرحمه وش اذهان ناسه ايقاع ايلدكلرى هر مشكلى ثابت عليه الرحمه اذهاب ايلدى (وَقَدْ رَوٰى يُونُسُ) بن زيد الايلى الفرسى راوىٔ زهرى ونافع نطق تاريخنده وفات ايلدى (عَنِ ابْنِ شِهَابٍ) محمد بن مسلم تابعيدركه اصحاب كرامدن اون نفر ذاتله ملاقات بيورمشلر يوزيگرمى درت سنهٔ

هجریه‌ده اعمال شامدن شعب نام قریه‌ده فوت اولوب علی قارعة الطریق دفن اولندی (عَنْ اَنَسٍ) بن مالك خادم سلطان عالم صلی الله علیه وسلم (قَالَ كَانَ اَبُو ذَرٍّ) صحابی غفاری (يُحَدِّثُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فُرِجَ) ضم فاء وکسر را ایله (سَقْفُ بَيْتِي) خانهٔ ام خانی بنت ابی طالب والاضافة لادنی ملابسة (فَنَزَلَ جِبْرِيلُ فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ جَاءَ بِطَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئٍ حِكْمَةً وَاِيمَانًا فَاَفْرَغَهَا فِي صَدْرِي) ضمیر اعتبار باللفظ طشته راجعدر وتقریر افرغ مافیها دیمك ویا ضمیر حکمته راجع اوله (ثُمَّ اَطْبَقَهُ) ای الصدر واعاده محله (ثُمَّ اَخَذَ بِيَدِي فَعَرَجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ فَذَكَرَ الْقِصَّةَ) والحاصل انس رضی الله عنهدن مروی خبرده بیوردیلرکه ابوذر غفاری خبربر اولورلر حضرت شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلم بالاجلال بیورر سقف خانهم منشق اولوب ناموس اکبر شرفبخش نزول وسینه‌می شرح ایدوب بعدذا آب زمزمله شوییده قیلدی بعدما برطست زرین ایله‌که نور ایمان وحکمله ملاٴن ایدی کاوب اول نوری قلبمه افراغ ایدوب وقلبمی محلنه اعاده واطباق ایلدی صکره المدن طوتوب بزمله بیله سوی آسمانه صعود ایلدی دیو بیوردقلری قصه‌یی راویٔ خبر تمامها نقل ایلدی امدی حکمة وایمانی املادن مرادانلردن نشئه‌یاب اولان نور ویا حق سبحانه وتعالی تجسیم معانی واعراض اوزره قادر پس وزن اعمالده اولان تجسیم کبی ایمان وحکم دخی مجسم قیلنه‌واطباق اعاده‌ده شق صدر والتیام بغیرالة وجارحة اولمسنه اشارتدر وبعضیلر منقار ملك ایله شق اولندی دیمشلردی واخذ یدوعروج حقیقی اوزره اولمق کرك ویاخود عروجده شارع قیلندیغندن کنایه اوله (وَرَوَى قَتَادَةُ) ابو الخطاب بن دعامة السدوسی الضریر قرأن وحدیث وفقهده اعلم الناس ایدی یوز اون بدیده قتادهٔ خاك اجل اولمشدر (الْحَدِيثَ) مفعول روی (بِمِثْلِهِ عَنْ اَنَسٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ) خزرجی مازنی (وَفِيهَا) فی روایة قتادة (تَقْدِيمٌ وَتَاْخِيرٌ وَزِيَادَةٌ وَنَقْصٌ وَخِلَافٌ فِي تَرْتِيبِ الْاَنْبِيَاءِ فِي السَّمٰوَاتِ وَحَدِيثُ ثَابِتٍ عَنْ اَنَسٍ اَتْقَنُ وَاَجْوَدُ) یعنی قتادهٔ علیه الرحمه روایت مذکوره اسا انسدن وانلر دخی مالکدن رضی الله عنهما روایت ایلدی اما روایتلرنده تقدیم وتأخیر وزیاده ونقصان واسمانده پیغمبران ترتیبنده خلاف باهر دروبنه انس رضی الله عنه طریقندن ثابت بنانی حدیثی ایسه جودت واتقان جهتندن اکثر واثبتدر امدی مصنف علیه الرحمه روایت ثابتی اختیار واتقن عد وشمار بیوروب امام نووی ایسه

روایة قتاده‌یی ترجیح بیورمشلردر (وَقَدْ وَقَعَتْ فِي حَدِيثِ الْاِسْرَاءِ زِيَادَاتٌ نَذْكُرُ مِنْهَا نُكَتًا) ضم نون وفتح کاف جمع نکتة هرمعانیٔ دقیقه‌که فکر وتأمله حصولپذیردر استعاره قلندی کاهی نکات اوزره جمع اولنور (مُفِيدَةً فِي غَرَضِنَا) یعنی اسرا حدیثنك بعض طرفنده رواتدن نیجه زیاده‌لر وقوع یافته‌در خبر اسرا ایرادنده کتابمزده اول معانیٔ دقیقه وزیادات مفیده‌یی نقل ایدرز (مِنْهَا) مقدم خبر نکت مفیده‌دن بعضدر (فِي حَدِيثِ ابْنِ شِهَابٍ) بوجمله مبتدأ مقدره صفت اولور (وَفِيهِ) ضمیر خبر اسرایه راجعدر وبعض نسخه‌ده فیه لفظی نایابدر وحذفی استحسانکردهٔ شارح شهاب خفاجیدر (قَوْلُ كُلِّ نَبِيٍّ لَهُ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْاَخِ الصَّالِحِ اِلَّا اٰدَمَ وَاِبْرَاهِيمَ فَقَالَا لَهُ وَالْاِبْنِ الصَّالِحِ) صلاح امدح صفات اولمغین هرفلکده ثابت اولان پیغمبران ذیشانلر اول ماه سیار بروج رسالة مرحبا ای پیغمبر صالح وبرادر صالح وصفیله اکرام واحتراملری قولی درج خبر بن شهابده مندرجدر مکر صفی الله ایله خلیل الله علیهما السلام ابن الصالح اعزازایله مرحبا ایلدیلر (وَفِيهِ مِنْ طَرِيقِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما (ثُمَّ عُرِجَ بِي حَتَّى ظَهَرْتُ بِمُسْتَوًى) ضم میم وفتح واوله اسم مکان عالی یا وسط ویا واسع والباء بمعنی فی او علی یعنی خبر مکرم رضی الله عنهدن مسنده طریق بخاریدن مرویدر سلطان رسالت دستکاه صلی الله علیه وسلم سیر معراجی تحدیثده بیورر بعدذا بنمله صعود ایلدی تا بر محل رفیع وجای فراخ ومنیعه رسیده اولدمکه (اَسْمَعُ فِيهِ صَرِيفَ الْاَقْلَامِ) صاد مهمله ورا ایله صریر وصوت حرکت اجرامدرکه صوت قلم مراد اولنور یعنی صریر اقلام سروشان کتبهٔ کرامی اول مقام معلاده ایشیدردم دیدی والحاصل غایة قربدن عبارت اولور وقلم وکتابت حقیقی اوزره‌در مجاز ومؤول دکلدر (وَعَنْ اَنَسٍ ثُمَّ انْطُلِقَ بِي) بناء فاعلله وضمیر جبریله راجعدر ویا بناء مجهولله اوله (حَتَّى اَتَيْتُ سِدْرَةَ الْمُنْتَهٰى فَغَشِيَهَا اَلْوَانٌ لَا اَدْرِي مَا هِيَ قَالَ ثُمَّ اُدْخِلْتُ الْجَنَّةَ) انس رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ شیخان اولان حدیثده بیوررلرکه بعدما امین وحی الهی بنمله کتدی تا سدرة المنتهی‌یه کلدم ودرخت سدره‌یی نیجه درلو رنك قاپلدیکه شدهٔ نور حقیقة الوانی تحقیقه مانعه اولدی یاخود سائر الوانه عدم مشابهتندن نه‌کونه رنك اولدیغنی بلمدم بعدازین بهشت برینه ادخال اولندم دیدی امدی جنت الان موجوده اولوب

بالای اسمانده اولمسنه بوخبر لطیف شاهد صریحدر (وَفي حَديثِ مٰلِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ فَلَمّٰا جٰاوَزْتُهُ يَعْنِي مُوسٰى) ضمیر جاوزته یعنی ایله مفسردر (بَكٰى فَقُودِيَ مٰا يُبْكيكَ قٰالَ رَبِّ هٰذا غُلامٌ بَعَثْتَهُ بَعْدي يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتِهِ الْجَنَّةَ اَكْثَرُ مِمّٰا يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتي) وبنه خبرمالك رضی الله عنهدن ورود یافته درکه اول شاه نو تسخیرملك وملكوت بیورمشدر وقتاکه بن اثنای معراجده موسی علیه السلامدن مفارقت ایلدم انلر کریه خیز اولدیلر قبل رحماندن باعث کریه کی ندر دیو وحی اولندقده یارب بوشابی بند نصکره بعث بیوردك بنم امتمدن داخل بهشت اولنلردن زیاده انك امتی دخول جنان ایده دیدی هنكام معراجده سن شریف سلطان رسل رسیدهٔ درجهٔ پنجاه ایکن اول حضرته جناب کلیم اللهك غلام اطلاق بیورملری انلردن اسن اولمق حیثیتیله در وهمچنان حضرت کلیمك عمروزمانه نسبتله چل وپنجاه سال عمرکذار اولنلره غلام وشاب عد واطلاق ایتملری بعید دکل وبکاء موسی علیه السلام تأسفا لقومه اولوب عموم دعوة محمدیه وتأیید رسالت احمدیه وکثرة اتباع وامتنه غبطه فرما اولدیغندندر دیمشلر (وَفي حَديثِ اَبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ بیهقی اولان خبر اسراده وارد اولدی (وَقَدْ رَاَيْتُني) ضم تاء وضمیر متکلمله در ورؤیت بومقامقده رؤیة بصریه در (في جَمٰاعَةٍ مِنَ الْاَنْبِيٰاءِ فَحٰانَتِ الصَّلٰوةُ) حاء مهمله ایله دخول وقت ومجیء حین نماز (فَاَمَمْتُهُمْ فَقٰالَ قٰائِلٌ يٰا مُحَمَّدُ) قیل جبریل (هٰذا مٰالِكٌ خٰازِنُ النّٰارِ فَسَلِّمْ) مالك (عَلَيْهِ) ای علی القائل اوسلم جبریل علی مالك ویحتمل ان جبریل امره علیه السلام بالسلام علی مالك (فَالْتَفَتُّ) مالك التفات نظر ایلدیکی شیئدن غیره انصرافدر ولو بعنقه (فَبَدَاَني بِالسَّلامِ) یعنی اول مسافر مهمانسرای اجلال بیوررکه بدرستی بن کندیمی مشاهیر انبیادن برجماعت ایچره کوردم پس وقت نماز دخول ایلدی متوجه محراب ملكوت اولوب اول جماعة ذیشان بکا اقتدا ایلدیلر وبن جمله یه امامت ایلدم تحریمه بند نماز اولدیغمدنصکره جبریل علیه السلام بکا برمهولة الشکل ذاتی مشیر اولوب بونلر رئیس خزینهٔ نار اولان مالکدر دیو جبریل اکا سلام ویروب اول دخی التفات وبکا سلامله ظهور ایلدی دیو بیوردیلر امدی تحریمه بند اولدقلری نماز صلاة عشا اولمق ویا نماز پنجکانه فرض اولنمدین انبیایه مفروضه اولان صلاتدن اوله وبعد الاسراء اولدیغی حالده صلوات مفروضهٔ معهوده دن اولور وقبل الاسرا ایسه یانقل ویا انبیایه مخصوصه نمازدر دیمشلر والله اعلم ☼ وقدمتك جمیع الانبیاء بها ☼ والرسل تقدیم مخدوم علی خدم (وَفي حَديثِ اَبي هُرَيْرَةَ ثُمَّ سٰارَ حَتّٰى اَتٰى بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَنَزَلَ

فَرَبَطَ فَرَسَهُ اِلَى الصَّخْرَةِ) فرسدن مراد براقدر وبراقه فرس تسمیه اولنمق روایة اخراده مرویدر ویاخود جبریل علیه السلامه مخصوص فرس اوله وربط ضم معناسنی متضمن اولمغین الی ایله تعدیه ایلدی والی بمعنی الباء اوعند وصخره ایله مراد صخرهٔ بیت مقدسدرکه قبله کاه ایدی غریب موطأده تحریرکردهٔ برقی اوزره صخرة الله غرایب دنیادندرکه جمیع میاه عالم زیرصخره دن نبوع ایدر مقسم آب دنیادر ومیانهٔ مسجد اقصی ده کویا آسمان وزمین اراسنده صخره برجبل درکه بقدرة الله تعالی معلقه در یعنی شش جهتدن قطع روابط واتصال الله علاقه پذیر وقفهٔ امتثال امر ذی الجلالدر ودوش یمیننده نقش نمای اثرپای محمدی صلی الله علیه وسلم نمایاندرکه شب اسراده تشریف سراپردهٔ سرادقات ملكوت بیوردقلرنده براقه سوار اولمشیدی وهیبت نبی انس وجاندن برجهته مائل اولمشدر وجهة اخراسنده اثار تأمل سروشان صحیفهٔ بدن صخره ده مرتسمه درکه وقت میلانده ملائکه صخره یی امساك ایتمشلر ایدی وزیر سایهٔ دولتمآبه صخرهٔ مبارکه برغار شکلنده نمودار اولوب جانب قبلیدن سلم هفت پایه ایله اول مخزن اکسیر معاده وضع قدم زیارت اولنمده در کذا لشهاب الخفاجی (فَصَلّٰى) ای جبریل وقیل النبی علیهما السلام (مَعَ الْمَلٰئِكَةِ فَلَمّٰا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ) مبنی للمجهول وصلاة نائب فاعلیدر (قٰالُوا يٰا جِبْرِيلُ مَنْ هٰذا مَعَكَ) خبر بعد خبر ویا حالدر (قٰالَ هٰذا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ خٰاتَمُ النَّبِيّينَ) خاتم کسر وفتح تا ایله آخر معناسنه (قٰالُوا وَقَدْ اُرْسِلَ اِلَيْهِ قٰالَ نَعَمْ قٰالُوا حَيّٰاهُ اللّٰهُ) جملهٔ دعائیه دریا حیاتدن بقا معناسنه ویا تحیه دن سلمه الله معناسنه در (مِنْ اَخٍ وَخَليفَةٍ فَنِعْمَ الْاَخُ وَنِعْمَ الْخَليفَةُ) بقا وسلامتله تحیه و دعادر ومن زائده ومراد اخوهٔ ایماندر وخلیفه روی زمینده تکمیل نفوس بشریه وتنفیذ اوامر الهیه وعمارهٔ ارض ایچون واستخلاف کردهٔ پادشاه جهان آفریندر لالاحتیاجه تعالی بلکه بغیر واسطة مخلوقات تلقی اوامر خدادن قصورلری جهتیله خلیفة الله نصب قیلندی وتاء خلیفه برای مبالغه در صوابدید شارح تلمسانی اوزره سلاطینه خلیفة الله دیمك جائز اولمیه اکر شرع وسنته اتباع ایدرسه فقط خلیفه دینلور والاهمان امیر دیمکله اکتفا اولنور دیمشلر والحاصل قافله سالار خیل انبیا علیه التحایا حضرتلری بیورر بعدازین ختام معراجده روح الامین ایله سیروکذار ایلدك تاکیم مسجد اقصی یه نزول وبراقی پیرامن سنکه ویا صخرهٔ مبارکه یه بند ایلدی وفرشتکانله تحریمه بند نماز اولدی چون نماز ونیاز تمام اولدی سروشان حضرت جبریله سنکله همعنان اولان بوذات کیملردر دیو پرسان اولدقده روح القدس جوابداده اولوب

بونلر پيغمبر آخر الزمان اولان حضرت محمد صلى الله عليه وسلمدر ديدى ملائكه اعادهٔ
سؤال ايدوب جناب احمد معراجله بعث اولنديمى ديديلر جبريل نعم ديوب سروشان دخى
بقا وسلامتله تحيت خوان اولوب زهى برادر وخليفه ديو آيين بند شهرستان تكريم اولديلر
(ثُمَّ لَقُوا اَرْوَاحَ الْاَنْبِيَاءِ فَاَثْنَوْا عَلٰى رَبِّهِمْ) بعد انقضاء الصلاة اوبعد العروج امام صف
انبيا وجبريل عليهما التحايا وبررهٔ كرام ارواح انبيايه ملاقى اولديلر شكرا لماانعم عليهم خداى
بى همتايه ثناخوان اولديلر بوخبر لطيف عالم ملأ اعلاده تشكل ارواحه دلالت ايدر
(وَذَكَرَ) ابوهريرة رضى الله عنه (كَلَامَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَهُمْ اِبْرَاهِيمُ وَمُوسٰى
وَعِيسٰى وَدَاوُدُ وَسُلَيْمٰنُ ثُمَّ ذَكَرَ كَلَامَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاِنَّ مُحَمَّدًا
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَثْنٰى عَلٰى رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ كُلُّكُمْ اَثْنٰى عَلٰى رَبِّهِ وَاَنَا اُثْنِى عَلٰى
رَبِّى اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِى اَرْسَلَنِى رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) وفيه مخالفة لما ذكر فى اول الحديث من الانبياء
وهو من باب الابدال لا الزيادة وحمد ايله نعم پروردكارى تحديثه دليلدر مدح نفس دكلدر
امدى اول حضرت مسلمينه سعادة دارين وكافرينه عذاب استيصالدن امنيتله عالمينه شمول
رحمتى اولديغندندر (وَكَافَّةً) صفت ويا مصدر و ارسلنى فعلنه مفعول مطلق ويا اسم
فاعل وحال اولوب تا براى مبالغه‌در عموم رسالتنى بيان اولور (لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا)
حال مترادفه او متداخله (وَاَنْزَلَ عَلَىَّ الْفُرْقَانَ فِيهِ تِبْيَانُ كُلِّ شَيْءٍ) بين الحق والباطن
فارق اولمغله فرقان تسميه اولندى مصدر بمعنى الفارق اوالمفروق وهو بحسب اللغة عام خصه
العرف بالغلبة وتبيان كسر تاايله مصدردر (وَجَعَلَ اُمَّتِى خَيْرَ اُمَّةٍ وَجَعَلَ اُمَّتِى اُمَّةً وَسَطًا
وَجَعَلَ اُمَّتِى هُمُ الْاَوَّلُونَ وَهُمُ الْاٰخِرُونَ) ضميرهم مبتدا وحصر افاده ايدر واوليت
فصل قضا وبعث قبور ودخول جنانده سبقيهٔ امهٔ مرحومهٔ محمديهٔ ظاهره وتأخر وجود
خارجى اعتباريله‌در (وَشَرَحَ لِى صَدْرِى وَوَضَعَ عَنِّى وِزْرِى وَرَفَعَ لِى ذِكْرِى وَجَعَلَنِى
فَاتِحًا وَخَاتِمًا) والحاصل ابوهريرة رضى الله عنه انبيادن هربرينك كلام درربارينى ذكر
ايلديكه انلر خليل الله وكليم الله وروح الله وجناب داود وسليمان عليهما السلامدر بعدذا
كفتار نبى مختارى نقل ايدوب ديدى بتحقيق محمد عليه الصلاة والسلام دخى رب جليل
اوزره ثنا وجميل ايدوب پيغمبرانه بيورديلركه هربريكز خداى متعاله ثناخوان اولديكز بن

دخى تحديث نعم خداوند كريمله كويا اولورم حمد وثنا اول پادشاه جهان آفرين جل وعلا
جنابنه شاياندركه بنى عالمره رحمت وعامهٔ ناسه مبشر ومحذر اولديغم حالده ارسال ايليوب
بكا بين الحق والباطل فارق اولان قرآن عظيم الشانى انزال بيورديكه انده هرشيئك بيان
وتبيانى حاصلدر وامتمى خيرالو امت وعدول واختيار وعلم وعمل بينى جامعين وامتمى سابقين
ودخول جنانده اولين ووجودا اخرين قيلدى وسينه‌مى علم وايمان وحكم وايقانله توسيع
وقلبمى حظ شيطاندن پاك وتقديس ايليوب عالم ملأ اعلاده بنى مذكور ونامم طرازجنان
وروحمى قبل الارواح خلق ايله باب السعادهٔ نبوته فاتح قيلدى ديو شكر يزدانله رطب اللسان
اولدقده (فَقَالَ اِبْرَاهِيمُ بِهٰذَا فَضَلَكُمْ مُحَمَّدٌ) تقديم معمول حصر ايچوندر جناب
خليل الله صلى الله عليه انبيايه خطاب ايدوب محمد عليه الصلاة والسلام لب جنبان اولدقلرى
مجموع ماذكر ايله اوزريكزه فضلى مزداد وبرزياد اولدى ديدى (ثُمَّ ذَكَرَ اَنَّهُ عُرِجَ بِهِ
اِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا وَمِنْ سَمَاءٍ اِلٰى سَمَاءٍ) عرج بناء فاعل ويا مفعولله‌در بعدذا ابوهريره ذكر
ايتديكم سيدالورى عليه التحايا جبريلله همركاب اسمان دنيادن بالايه صعود وبرفلكدن برفلكه
عروج ايلدى (نَحْوَ مَا تَقَدَّمَ وَفِى حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ) روايتكردهٔ ابونعيم فى الدلائل
اوزره پيشكار صاحب مقام عبدالله بن مسعود حديثنده مذكوردر (وَانْتَهٰى بِى اِلٰى سِدْرَةِ
الْمُنْتَهٰى وَهِىَ فِى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ) يعنى جبريل عليه السلامك نهاية عروجى بنمله سدره‌يه
رسيده اولديكه سدره اسمان ششمده‌در بيورديلر بقول اكثر فلك هفتمده اولمقدر
روايتين بينى تلفيقده امام نووى بيوروركه اصل درخت سدره سماء سادسه‌ده
ومعظمى سابعه‌ده اوله (اِلَيْهَا يَنْتَهِى مَا يُعْرَجُ بِهِ مِنَ الْاَرْضِ فَيُقْبَضُ مِنْهَا وَاِلَيْهَا يَنْتَهِى
مَا يُهْبَطُ مِنْ فَوْقِهَا فَيُقْبَضُ مِنْهَا) يعرج ويقبض مجهول بناءلريله‌در ومنهاده من ابتدائيه
وضمير سدره‌يه ويا ملائكه‌يه راجعدر والحاصل امور ارضيهٔ عباددن دركاه كبريايه ملائكه‌نك
عرضى ايچون عروجلرى اول جاى والايه رسيده اولوب انلردن اخذ وضبط اولنور
يعنى كتبهٔ كرام ملائكه‌دن قبض وامورى قيد وثبت ايدرلر وملائكهٔ مقربين وساطتيله
عرشدن نزول ايدن اوامر اول محل رفيعده نهايت بولوب انلردن حفظه وكتبهٔ برره اخذ
ايدرلر (قَالَ تَعَالٰى اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى) يعنى اول حينده‌كه سدرة المنتهى‌يى شول
امر عظيم قاپلمشيدى (قَالَ) تفسير بيورر (فَرَاشٌ مِنْ ذَهَبٍ) فراش فتح فا ايله

پروانه‌در یعنی سدره‌یی تغشیه ایدن آلتوندن برپروانه ایدی بیوردیلر وفراش مرفوع وعالی مقدر غشیها اولور (وَفِي رِوَايَةِ اَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ طَرِيقِ الرَّبِيعِ بْنِ اَنَسٍ) البکری البصری نزیل خراسان اولان تابعی وراوی انس رضی الله عنهدر یوز اوتوز طقوزده ربیعك بهار عمری خزان بولمشدر (فَقِيلَ لِي هٰذِهِ السِّدْرَةُ الْمُنْتَهٰى يَنْتَهِي اِلَيْهَا كُلُّ اَحَدٍ مِنْ اُمَّتِكَ خَلَا) فتح معجمه ایله وتخفیف لامله ای مضی و بعض نسخه‌ده ضم خاء وتشدید لام مکسوره ایله مقیددر (عَلٰى سَبِيلِكَ) ینه ابی هریرة روایتنده اول محبوب بارگاه مقدس علیه السلام بیورر بکا خطاب اولندیکه بوجای فرخنده سدرة المنتهی‌در امتکدن سنك طریقت وسنتك اوزره کذار ایدنلرك هربری بومقام معلایه واصل اولورلر یعنی شاهبازان ارواح مؤمنین بودرخت والاده آشیان ساز اولورلر ودرکاه حقه انلر عرض اولنوب بندکانندن فلان ابن فلان قولکدر دینلدکده اکا صك امان واحسان اولنور وکذا مکرمهٔ (ان کتاب الابرار لفی علیین) آیتی سدره ایله تفسیر اولنمشدر (وَهِيَ السِّدْرَةُ الْمُنْتَهٰى يَخْرُجُ مِنْ اَصْلِهَا اَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ) برسدرهٔ منتهی‌درکه زمینه پیوسته اولان عروق وبیخندن آب ناب جویلر روان ونبوع ایدرکه لذت ورنك وبویی متغیره اولمز (وَاَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ) وشیردن ایرمقلر بدیدار ظهوردرکه طعمی تبدلدن عاریدر (وَاَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ) ومی مشك نابدن نهرلر پیدا اولورکه نوش ایدنلره لذت وصفابخش اولوب می آشامان بزم دنیا کبی خمارآلود اولمزلر (وَاَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى) وانکبین صافیدن جولر هویدادرکه هرکز قذا ودردن صاف وپاکیزه‌در امدی جوی نیل وفرات اصل سدردن ظهور ایلدیکی روایتی بیخ درخت سدره روی زمینده اولمغی اقتضا ایدر وفلك سادسده اولدیغی حالده جویلر بیخ سدره‌دن باران وش باریده اولوب جای معینه‌یه نزوی ومجری وقرارکاهنه سوق وجمع اولنوب ایرمقلر پیدا اوله کماقاله شهاب الدین الخفاجی ویاخود بیخ ومبدأ سدره زمینده اولوب وفرع ومعظمی سماء سادسه‌ده ونهایت ومیوه وغشیان انواری اسمان هفتمده ظاهر اوله کماقرره علی القاری (وَهِيَ شَجَرَةٌ يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا سَبْعِينَ عَامًا وَاِنَّ وَرَقَةً مِنْهَا مُظِلَّةُ الْخَلْقِ) مظلة ضم میم وکسر ظاء وتشدید لامله اسم فاعل من اظل اوبفتحهما وخلقدن مراد جمع کثیردر لاسائر الخلق پس فراخئ سایه‌دن عبارتدر واول بردرخت جلیل الشاندرکه انك

سایه‌سنده جوادر هوارله انجق یتمش ییلده سیر فیافئ فیء ایدر وانك بوروقی بیشمار خلقه سایبان اولور بالاده اذان فیله ایله تشبیه بیورلدیغی شکل وصورتده کوش فیل مانند اولوب عظم وکبرین منافی دکلدر (فَغَشِيَهَا نُورٌ وَغَشِيَتْهَا الْمَلٰئِكَةُ) وسدره‌یی انوار الهیه‌دن نور عظیم احاطه وانوار ملکیه ایله سروشان تغشیه ایلیوب نور علی نور ایله پیراسته اولدی (قَالَ فَهُوَ قَوْلُهُ اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى) ای فی تفسیر هذه الآیة علی قول (فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى لَهُ) تبارك تفاعل من البرکة وتعالی عظمت ورفعت بومقامده تمجید مذکور مناسبتی خفی دکلدر یعنی کثرة خیر جناب کبریاسندن مستفاد وعظمت وربوبیتده عالی اولان مولای متعال حبیبی مصطفی علیه التحایایه خطاب ایدوب (سَلْ) مفعولی برای تعمیم محذوفدر ای سل کل ماترید (فَقَالَ اِنَّكَ اتَّخَذْتَ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا وَاَعْطَيْتَهُ مُلْكًا عَظِيمًا وَكَلَّمْتَ مُوسٰى تَكْلِيمًا وَاَعْطَيْتَ دَاوُدَ مُلْكًا عَظِيمًا وَاَلَنْتَ لَهُ الْحَدِيدَ وَسَخَّرْتَ لَهُ الْجِبَالَ وَاَعْطَيْتَ سُلَيْمٰنَ مُلْكًا عَظِيمًا وَسَخَّرْتَ لَهُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ وَالشَّيَاطِينَ) عطف الخاص علی العام (وَالرِّيَاحَ وَاَعْطَيْتَهُ مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِاَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ) تعمیم بعد تخصیص (وَعَلَّمْتَ عِيسَى التَّوْرٰيةَ وَالْاِنْجِيلَ وَجَعَلْتَهُ يُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاَعَذْتَهُ وَاُمَّهُ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَلَمْ يَكُنْ لَهُ عَلَيْهِمَا سَبِيلٌ) حبیب کبریا مقام مناجاتده دیدی الهی ابراهیم علیه السلامی دوست اتخاذ ایدوب اکه ملك جسیم نبوة وحکمة وکتاب ارزانی قیلدك و موسی‌یه کلام ایتمکله تعظیم وتکریم ایلدك وداوده خلافت عظمی بخش ایدوب اهنی اکه نرم وجبالی کندویه مسخر بیوردك وسلیمان پیغمبره شرقا وغربا مافوق الارض وتحتها سلطنت کبری اعطا ایدوب بعدذا اکا انس وپری ودیو وبادی زیرحکمنده مسخر وفرمانه بردار قیلوب وبرملك عظیم روزی قیلدککه انلردنصکره برفرده اول ملك سزاوار دکلدر وعیسی‌یه عالم صبا وصغرنده تبعا تورية جلیلی واصلا انجیل جلیلی تعلیم بیوروب دارالشفاء کرمکدن نابینا وعلة برصله مبتلا اولنلری ابراء ودم مسیحایی‌سیله ارباب علله برء الساعة اولور برطبیب حکمتخانهٔ عالم قیلوب وقت صباده کندویی ومادر مهربانن دیو طرید مکرندن امین ومعصوم قیلدککه انلر اوزره شیطانه راه نایاب دردیدی (فَقَالَ لَهُ رَبُّهُ تَعَالٰى) جناب کبریا حضرت مصطفایه خطاب عزت بیوروب دیدی (قَدِ اتَّخَذْتُكَ خَلِيلًا

وَحَبِيباً) محبت خلت مقابليدر لكن خلتدن مقام محبت برتردر نتكيم خله و محبتله معقود
اولان فصل آتيده تفصيل اولنور يعنى يا محمد سنى حبيب اتخاذ ايتدم (فَهُوَ مَكْتُوبٌ
فِى التَّوْرٰيةِ مُحَمَّدٌ حَبِيبُ الرَّحْمٰنِ) عبارت مذكوره كلام راويدن صحة زيادهٔ مذكوره يه
شاهد اادر (وَاَرْسَلْتُكَ اِلَى النَّاسِ كَافَّةً وَجَعَلْتُ اُمَّتَكَ هُمُ الْاَوَّلُونَ وَهُمُ الْاٰخِرُونَ)
يعنى حبيباسنى جميع ناسه مبعوث بالحق پيغمبر فرستاده ايلدم وامتكى حساب وبعث ودخول
جنانده اولين وبحسب الوجود اخرين قيلدم (وَجَعَلْتُ اُمَّتَكَ لَا تَجُوزُ لَهُمْ خُطْبَةٌ حَتّٰى
يَشْهَدُوا اَنَّكَ عَبْدِى وَرَسُولِى) خطبه عادت نادئ عرب اوزره على رؤس الاشهاد وعظ
ونصايحى مشتمل كلام اولوب نهج عرب اوزرينه شرعده مقرر قيلندى خطبه من الخطب
امر عظيم معناسنه اولمغين جمعه واعياد ونكاح وهر خطب جسيم اموردە مشروعيتى باقيدر
يعنى امتك اول امت قيلدمكه انلرك خطبه‌لرى معتد بها اولمز الا سن بنم عبد خاص وپيغمبر
براختصاصم اولديغنه شهادت ايدەلر (وَجَعَلْتُكَ اَوَّلَ النَّبِيِّينَ خَلْقاً وَآخِرَهُمْ بَعْثاً)
دخى اى حبيبم سنى پيغمبرانك خلقا ونبوتا اولى وارسالا آخرى قيلدم يعنى قبل خلق الارواح
روحكى خلق وايجاد بيورمغله جمله مبتدأ قيلدم (وَاَعْطَيْتُكَ سَبْعاً مِنَ الْمَثَانِى) فاتحهٔ
كريمه ويا سبع سور طوال سكا اعطا ايلدم (وَلَمْ اُعْطِهَا نَبِيًّا قَبْلَكَ) پيغمبران پيشينه آنى
بخش ايتمدم تقدم بيانه (وَاَعْطَيْتُكَ خَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ عَرْشِى)
كنز مال دفين ولوح محفوظه عدم اطلاق خلايق سببيله كنج نهانه تشبيه اولندى وكنزلوحدر
(لَمْ اُعْطِهَا نَبِيًّا قَبْلَكَ وَجَعَلْتُكَ فَاتِحاً وَخَاتِماً) يعنى عنايت بالغهٔ صمدانى خلخه فرساى
فيض اولوب خطاب مستطاب ورود ايلدى سكا زير عرشمده كنج نهان اولان لوحدن
ختم سورة البقره آمن الرسول آيات معجز بركاتنى بى واسطهٔ ناموس اكبر عنايت بيوردم وسنى
خيراته مبتدأ ومبراته منتهى ويا باعتبار الارواح والاشباح انبيايه اول وآخر قيلدم ديمك اوله
(وَفِى الرِّوَايَةِ الْاُخْرٰى قَالَ) روايتكردهٔ امام مسلم اولان خبر مسلمده ابن مسعود بيورر
(فَاُعْطِىَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثاً) فضائل مخصوصه‌دن اوچ شئ پيغمبر
آخر الزمان عليه صلوات المنان جنابنه بخشايش بيورلدى (اُعْطِىَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ)

برى نماز پنجگانه‌دركه اول حضرت وامتك غيرى‌يه بخش اولنمدى زيرا انبياء كرام كرچه
بو صلاته موافقه بعض صلاتله قائم نيازايديلر اما مجموعيله مامور قيلنمديلر واول حضرت دخى
قبل الاسرا نمازه قيام ايدردى لكن بيان كيفيتى مشتهر دكلدر اخر خصايصده امام سيوطى
نقلى اوزره قبل الاسرا تحريمه بند اولدقلرى نمازده ركوع يوغيدى ولذا (يا ايها الذين آمنوا
اركعوا) امر شريفى شرفيافتهٔ نزول اولمشدى ديديلر (وَاُعْطِىَ خَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ)
كا تقدم (وَغُفِرَ لِمَنْ لَا يُشْرِكُ بِاللّٰهِ شَيْئاً مِنْ اُمَّتِهِ الْمُقْحِمَاتُ) ضم ميم وقاف وحاء مهملهٔ
مكسوره ايله الغا معناسنه‌در مراد اول كناه كبائردركه صاحبنى نار وهلاكه القا ايدر مرفوعا
فعل مجهول غفريه نائب فاعليدر واوجه معنا امتدن اهل كبائر ايچون شفاعت اعطا
بيورلمسيدر حاصلى خصوصات هذه الامه‌دن برى غفران كبائردر ولو من غير توبة مع هذا
تحت مشيئتده اولديغى (ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك لمن يشاء) اية جليله‌سيله
ثبوت يافته‌در (وَقَالَ) ابن مسعود رضى عنه المعبود (مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى الْاٰيَتَيْنِ)
افتمارونه على مايرى ولقد رآه نزلة اخرى (رَاٰى جِبْرِيلَ فِى صُورَتِهِ لَهُ سِتُّمِائَةِ جَنَاحٍ)
يعنى ابن مسعود ايتين جليلتين تفسيرندن مراد جناب محمد عليه السلام جبريلى خلقة اصليه‌سى
اوزره معاينه ايلديكم اول طاوس قدسينك التيوز جناحى واردر ديدى ومعناى آيات كريمه
ديمك اولوركه محمد عليه السلامك كوكلى جبريلى محمد كورديكنده دروغ ايتمدى وانك جبريلى
كورمسنده سزا كامرا وجدلمى ايدرسن بدرستى انى بركره نزولنده صورت اصليه‌سى اوزره
عيانا كوردى (وَفِى حَدِيثِ شَرِيكٍ اَنَّهُ رَاٰى مُوسٰى فِى السَّابِعَةِ قَالَ) يعنى رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوالراوى على انه من كلام شريك فهو مدرج فيه (بِتَفْضِيلِ كَلَامِ اللّٰهِ)
الباء للسببية وهو مضاف لفاعل يعنى روايتكردهٔ شريك عليه الرحمه اولان خبرده
حضرت حبيب الله جناب كليم اللهى فلك هفتمده مشاهده ايلدى واول جاى رفيعه صعودى
كليم الله اولوب سائر انبيا عليهم التحايا اوزره فضيلتى وعلو مرتبه‌تى حيثيتله‌در ديدى اما روايهٔ
سابقه‌يه مخالفتى باهردركه موسى عليه السلام سماء سادسه‌ده مسندنشين قدر ومنزلت اولديغى
روايت اولنمشيدى اما غريبهٔ امر معراج متعدد اولديسه دفعهٔ اخريده بو وجهله معاينه
بيورلمده منافات ناپيدادر والا اولا فلك سادسده مشاهده بعده سابعه صعود واول حضرتك
رجوعنده كليم اللى اسمان هفتمده معاينه بيورملرى ايله بينهاده جمع وتلفيق قابل اولور
(قَالَ ثُمَّ عَلَا بِهِ) صيغهٔ مفعولله‌در اى برسول الله عليه السلام (فَوْقَ ذٰلِكَ) اشارة

مذکوره سماء سابعه‌یه‌در (بِمَا لَا يَعْلَمُهُ اِلَّا اللّٰهُ) بدل من قوله فوق ذلك ويا براى استعلا
كما فى قوله تعالى تأمنه بقنطار ياخود الى معناسنه اوله كما فى قوله تعالى وقد احسن بى يعنى جناب
حبيب الله عليه السلام الا له فلك سابع وسدره مافوقنه اعلا واصعاد اولندى اولمقدارله كه
ماسوى الله انى بيلمز چون مقام سرور اصفيا محمد مصطفى رتبهٔ كليم اللهدن برترو بالا اولمغين
برقولله تعقيب بيوررکه (فَقَالَ مُوسٰى لَمْ اَظُنَّ اَنْ يُرْفَعَ عَلَيَّ اَحَدٌ) امدى كليم الله
حبيب اللهك درجه ومنزلتى كندودن ارفع واعلا اولديغن معاينه بيوردقده بن قياس ايتمزدمكه
اوزريمه بركمسنه تقديم ورفيع قيلنه ديدى ومنشأ ظن موسى عليه السلام كليم الله فضيله تفرد
بيورلديغى جهتدن ايدى كلام حقله جناب حبيب الله موسى عليه السلامه مشاركت بيوردقدن
صكره سائر انبيا اوزره رفعتى مقتضيه كراماتله معزز ومكرم قيلندى اولى النهايه خفى دكلدر
فضيلهٔ باهرهٔ سلطان رسالتى جناب كليم الله توراة جيلدء مطالعه ووحيله مشاهده ايتمشكن حال
نبوتمآب كليم اللهه سزاور تواضع بيورمق ايكن قول مذكور شايان خطاب اولمديغى اعتراضيله
روايهٔ شريك مطعونه‌در (وَقَدْ رُوِيَ عَنْ اَنَسٍ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلّٰى بِالْاَنْبِيَاءِ
بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ) خادم سالك انس بن مالك رضى الله عنهدن مرويدركه امام الانبيا عليه التحايا
حضرتلرى مسجد اقصى‌ده متوجه محراب اولوب پيغمبرانله تحريمه‌بند نماز اولدى وانبيا
جناب امامت پناهلرينه اقتدا ايلديلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا اَنَا قَاعِدٌ ذَاتَ يَوْمٍ اِذْ دَخَلَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ) اصل بينا بين در
فتحه‌سى الفه اشباع اولندى ظرفدر ومعناء شرطى متضمن جمله‌يه مضافدر وذات يوم مطلق
زماندن تجوز توهمنى دفع ايچون توكيددر (فَوَكَزَ بَيْنَ كَتِفَيَّ) وتشديد تحتيه ايله
(فَقُمْتُ اِلٰى شَجَرَةٍ فِيهَا مِثْلُ وَكْرَيِ الطَّائِرِ) وكز ضرب خفيف ووكرى مثنى وكر وهو
للطير كالبيت للانسان (فَقَعَدَ فِي وَاحِدَةٍ وَقَعَدْتُ فِي الْاُخْرٰى) تأنيث وكر باعتبار البقعة
اوالقطعة من الشجرة (فَنَمَتْ) نونله من النمو زياده ونما وضمير شجره‌يه راجعدر بعض نسخهٔ
صحيحه‌ده سمت سينه من السمو اى ارتفعت وضمير اخرى‌يه راجع اوله (حَتّٰى سَدَّتِ الْخَافِقَيْنِ)
مهرو ستاره‌نك حركت ويا غيابى مشرق ومغرب اولمغين خافقين افق شرق وغربدر
(وَلَوْ شِئْتُ لَمَسِسْتُ السَّمَاءَ) كسر سين اولى وكاهى فتحله‌در السماء ويروى لمست السماء

بسين واحدة من اللمس (وَاَنَا اُقَلِّبُ طَرْفِي) نظر معناسنه وجملهٔ حاليه‌در (وَنَظَرْتُ
جِبْرِيلَ كَاَنَّهُ حِلْسٌ) كسر حاء مهمله وسكون لام وسين مهمله ايله كساء رقيق (لَاطِئٌ)
اى لاصق بالارض (فَعَرَفْتُ فَضْلَ عِلْمِهِ بِاللّٰهِ عَلَيَّ وَفُتِحَ لِي بَابُ السَّمَاءِ وَرَاَيْتُ النُّورَ
الْاَعْظَمَ وَلُطَّ) ضم لام وشد طاء مهمله ايله مبنى للمجهول اى اغلق (دُونِيَ الْحِجَابُ
وَفُرَجُهُ) ضم فا وفتح راء وجيمله ضمير حجابه مضافدر جمع فرجة (الدُّرُّ وَالْيَاقُوتُ ثُمَّ
اَوْحَى اللّٰهُ اِلَيَّ مَا شَاءَ اَنْ يُوحِيَ) بناء فاعل ويا مفعولله‌در حديث انس رضى الله عنه بعض
نسخه‌ده ناموجوددر محصول خبر عجيب اثر شاهباز اشيانهٔ رسالت عليه السلام والتحيه
بيوررلر بركون قاعد اولديغم حينده بلبل سدره نشين جبريل امين درحال داخل مسجد
اولوب سرانكشت تلطف برله ميانهٔ دوشانه‌مى درتدى بنده‌خى جبريلله نشيمنكاهمدن قالقوب
بردرخته قائم اولدمكه بالاى درخت اوزره ايكى اشيانهٔ مرغ آسالانه‌لر مشهودم اولوب
بريسنه بن وديكره جبريل جالس اولديغمزده درخت نمايان اولدى تاكيم افق مشرق
ومغربى سد ايلدى بن كال رفعتمدن مراد ايتسيدم اسمانى مس ايدردم وايات ذى الجلاله بصرم
بصيرتمه تبعا ترديدايدر اولديغم حالده افاق وانفس صنع كردكاره نكران ايدم وسيمرغ سدره
نشين جبريل امينه نكاه ايلديكمده كمال خشية اللهدن كويا زمينه سايبده وپشت شتره پوشيده
قيلنان كسوهٔ رقيقه دونمش معاينه ايليوب ذات جبريلده نمايان اولان خوف حق انك
علمى مقدارى اولديغندن اعرف بالله اولديغنه يقين حاصل ايلدم وبنمچون دراسمان كشاده
قيلنوب نور عرش اعظمى ويا نور الهيه‌يى عيانا مشاهده ايليوب بينمزه برستره ارخا قيلندى
يعنى مشهود باصرهٔ يقينم اولان نوردنصكره بنمله نور ميانه‌سنه برده كشيده بيوريلوب اول
حجاب مرخى فرجه‌لرى وطاقچه‌لريكه نور افشاندر لؤلؤ وياقوت ايدى بعدذا مراد عاليلرى
اوزره بكا وحى ايلدى انتهى امدى سيد العالمين حضرتلرى افضل مخلوقات ايكن جبريلك
جناب حقه علمى بندن زياده اولديغن بيلدم ديو بيورملرى تواضع لله وتعليما لامته اوله ياخود
ماليس فى الفاضل اولان شئ كاهى مفضولده موجوددر ملائكهٔ مقربين همچنان احوال
ملكوته عرفانلرى غيرك عرفاننه غالب اولور واركان افضل وحجاب وستره تاويلى قريبا
بيان اولنور (وَذَكَرَ الْبَزَّارُ) فتح موحده وتشديد زاى والف ورا ايله بزركتانه نسبتدر
احمد بن عمرو البصرى صاحب المسند الكبير صبر تاريخنده رمله‌ده جوار ملك متعاله ارتحال ايلدى
(عَنْ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ لَمَّا اَرَادَ اللّٰهُ تَعَالٰى اَنْ يُعَلِّمَ) شدلامله (رَسُولَهُ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْاَذَانَ جَاءَهُ جِبْرِيلُ بِدَابَّةٍ يُقَالُ لَهَا الْبُرَاقُ فَذَهَبَ يَرْكَبُهَا فَاسْتَصْعَبَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهَا جِبْرِيلُ اسْكُنِي فَوَاللّٰهِ مَا رَكِبَكِ عَبْدٌ اَكْرَمُ عَلَى اللّٰهِ مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَكِبَهَا حَتّٰى اَتٰى بِهَا اِلَى الْحِجَابِ الَّذِي يَلِي الرَّحْمٰنَ تَعَالٰى فَبَيْنَا هُوَ كَذٰلِكَ اِنْ خَرَجَ مَلَكٌ مِنَ الْحِجَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا جِبْرِيلُ مَنْ هٰذَا قَالَ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ اِنِّي لَاَقْرَبُ الْخَلْقِ مَكَانًا) ای فی السماء او من الحجاب لا من رب الارباب (وَاِنَّ هٰذَا الْمَلَكَ مَا رَاَيْتُهُ مُنْذُ خُلِقْتُ قَبْلَ سَاعَتِي هٰذِهِ فَقَالَ الْمَلَكُ اللّٰهُ اَكْبَرُ اللّٰهُ اَكْبَرُ فَقِيلَ لَهُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِي اَنَا اَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ الْمَلَكُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فَقِيلَ لَهُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِي اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا وَذَكَرَ) ای الراوی (مِثْلَ هٰذَا فِي بَقِيَّةِ الْاَذَانِ اِلَّا اَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ جَوَابًا عَنْ قَوْلِهِ حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) حی اقبل وهلم معناسنه اسم فعلدر وفلاح فوز بالسعادة وبابقا معناسنه ای اقبلوا فی الجنة (وَقَالَ) ای الراوی (ثُمَّ اَخَذَ الْمَلَكُ بِيَدِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدَّمَهُ فَاَمَّ اَهْلَ السَّمَاءِ فِيهِمْ وَنُوحٌ اٰدَمُ) بونلر ایله تخصیص بالذکر بیورلدیغی ابو الانبیاء والجسمانیین اولدقلرندندر نتکیم سرور ستوده نسب صلی الله علیه وسلم انلره آب روحانی اولدیغی کبیدر زبدهٔ کلام وقتا خدای بی همتا رسول مجتبایه دخول وقت صلاتی اعلام ایچون تعلیم وتعریف اذان شریف مراد ایلدی اول حضرته روح القدس براق برق رفتار نام بر دابهٔ هما ونله کلدی چون شهسوار ملك وملکوت اکه سوار اولمغه شروع ایلدکده دابه سرکشلك ایلدی جبریل براقه عنانکرای خطاب اولوب ساکت اولکه بذات پاك کبریا سکا بر بندهٔ خدا رب تعالی یه محمد علیه السلامدن اعز واکرم سوار اولمدی دیدی پس براقه سعادتله سوار اولوب عرش رحمانه رسیده ومنتهی اولدی ودرحال وراء حجابدن بر فرشتهٔ نور شرشته بدیدار ظهور اولوب فخر کائنات جبریله بو ملك کیمدر دیو پرسان اولدقده جبریل جواب داده اولدیکه بحق پادشاه لایزال که سنی حقله بعث ایلدی آسمان وحجابده رفعت ومکانت قبیلندن نزدیکتر مخلوقاتم خلق اولندیغمدنبرو بو وقتدن غیری زمانده مشاهده ایتمدم دیدی پس اول ملك ایکی کره تکبیر ایلیوب وراء حجابدن جواب مستطاب صدور ایتدیکم قوام راست کویدر

اکبر واعظم بنم بعد ذا ملك کلمهٔ شهادتله ناطقه پرداز اولدقده ینه وراء حجابدن تصدیق بیورلیوب بن خدای ذو الجلالم که بندن غیری معبود بالحق نایاب وفرد وواحد بنم دیدی راویٔ خبر قولا وجوابا بقیهٔ کلمات اذانده وجه منقول اوزره نقل ایلیوب انجق حیعلتینده وراء حجابدن جواب ذکر ایتمدی زیرا حق سبحانه وتعالی معنای حیعلتین شایان تصور دکلدرکه جوابی لا حول ولا قوة الا بالله در وسزاوار جواب مخلوقات اولوب خالق بیهمتایه لایق اولمزینه راوی بیورر که ملك مؤذن دست کرم پیوست امام الانبیایی طوتوب محراب ملکوته تقدیم واهل سمایه اول حضرت امامت ایلدیکه از جمله اول جماعت کبراده صفی الله ایله نجی الله حاضران ایدیلر معلوم اوله که حدیث مذکور سند متصلله جناب علی کرم الله وجههدن مروی ولکن سلك سندده زیاد بن المنذر منسلك اولمغین محدثینك اکه کذابدر دیو عدم اعتبار روایتی خبر مذکورك دخی ضعفنه دلالت ایدر اما امام سهیلی صحتنه قائلدر مع هذا خبر مشار الیه قبل الهجره مکهده وقوع یافته اولان معراج معهوددن ماعدا معراج اخر اولمسنی اقتضا ایدر زیرا سیاق خبردن معلومدر که بو معراجدن مقصود همان تعلیم اذاندر واذانك وقوعی مدینهٔ منورهده در امدی وان صح الخبر اسرای مذکور روح لطیف حضرت برله عالم منامده جلوه نما اولمق کرك زیرا رؤیای انبیا دخی وحی حقدر وصحیحنده ابن عمردن مروی خبر صحیحله عمر بن الخطاب وزید رضی الله عنهمانك اذان مادهسنده ثبوت یافته اولان رؤیای صادقهلری اول حضرته وحی عقبنده ظهور ایتمش اوله والله اعلم (قَالَ اَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ) راویهٔ حدیث مذکورك راویسی ابو جعفر الصادق بن زین العابدیندر پدر عالی کهرندن انلر دخی جد بزرکواری حضرت علی مرتضادن روایت ایتمشیدی بیورر که (رَاوِيهِ اَكْمَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّرَفَ عَلٰى اَهْلِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) اهل سمایه شرفیتنی اکمال انلره امامت ایتمسی دلیلیه واهل ارضه شرفیتی اشرف الرسل اولوب امتی اشرف الامم اولمق حیثیتیلهدر (قَالَ الْقَاضِي وَفَّقَهُ اللّٰهُ مَا فِي هٰذَا الْحَدِيثِ مِنْ ذِكْرِ الْحِجَابِ فَهُوَ فِي حَقِّ الْمَخْلُوقِ لَا فِي حَقِّ الْخَالِقِ) خبر موصولده فانك زیادهاولمسی معنای شرطی متضمن اولدیغیچوندر (فَهُمُ الْمَحْجُوبُونَ وَالْبَارِي جَلَّ اسْمُهُ مُنَزَّهٌ عَمَّا يَحْجُبُهُ اِذِ الْحُجُبُ) حجابك حق باریده استحالهسنه تعلیلدر وحجب ضمتین ایله حجاب وبا فتح وسکونله مصدر اوله (اِنَّمَا تُحِيطُ بِمُقَدَّرٍ مَحْسُوسٍ وَلٰكِنْ حُجُبُهُ عَلٰى اَبْصَارِ خَلْقِهِ وَبَصَائِرِهِمْ) جمع بصیرة هی القوة المدرکة لغیر المحسوس من العقل (وَاِدْرَاكَاتِهِمْ) عطف تفسیردر

(بِمَاشَاءَ وَكَيْفَ شَاءَ وَمَتَى شَاءَ) متعلق بحجب (كَقَوْلِهِ تَعَالَى) فى حق الكفار (كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ) حاصل كلام مؤلف كتاب رضى عند التواب حجاب ذكر اولنان خبرده حجاب جهت تحيزى استلزامنه بارى تعالى حقنده محال اولديغى اعتراضى استشعار ايدوب بو قولله دفعنى مراد ايدوب بيورركه خبرده ذكر اولنان حجابكه لغة منع وستر معناسنه‌در بو ايسه مخلوق حقنده‌در بارى تعالى حقنده شايان دكلدر پس مخلوق حسا ومعنى محجوبلردر بارى تعالى عن مسماه حجاب وستره اقتضا ايدر حالدن منزهدر امدى حجاب وستره‌لر زير نطاق حاطهٔ بصره داخل ومقدار طول وعرض وعمقله محدود اولان محسوساتى حائز وحاوى اولمغله جهتى مقتضيه اولور تعالى الله عن ذلك علوا لكن حجاب بارى كاهى مخلوقك چشم ظاهرى وديدهٔ باطنى ودرك عقولى اوزره انواع حجاب وكيفيت واوقاندن مراد بيورديغى شيئله جلوه نماى ظهور اولور تنكيم كتاب مجيدده محجوبيت مخلوقه اسناد اولنوب كفار حقنده ورود ايلديكه روز قيامتده كفار بدكردار رب ستاردن ممنوعلردر يعنى اهل ايمان جنت ورؤية ورضوانله تنعم ايتدكلرنده انلر محجوب ومحروملردر (فَقَوْلُهُ فِى هٰذَا الْحَدِيثِ الْحِجَابِ) بالجر على الحكاية او الرفع على الاعراب (وَإِذْ خَرَجَ مَلَكٌ مِنَ الْحِجَابِ) حديث مذكورده وراء حجابدن برفرشته جلوه نماى ظهور اولدى ديو ملك مؤذنى اراده بيورملرنده حجاب (يَجِبُ أَنْ يُقَالَ أَنَّهُ حِجَابٌ حُجِبَ بِهِ مَنْ وَرَاءَهُ مِنْ مَلَٰئِكَتِهِ عَنِ الْاِطِّلَاعِ) تشديدطا ايله (عَلَىٰ مَادُونَهُ) بحسب باطنه (مِنْ سُلْطَانِهِ وَعَظَمَتِهِ وَعَجَائِبِ مَلَكُوتِهِ وَجَبَرُوتِهِ) ملكوت كما سبق ملك عظيم ومراد عالم غيب الغيب وجبروت كمال عظمت زيرا فعلوت براى مبالغه‌در يعنى ديمك ايجاب ايدركه اول حجابله وراء حجابده اولان ملائكه‌نك بحسب الظاهر مادون حجاب اوزره بحسب الباطن جلال وعظمت وعالم غيب الغيب وعظائم ملكوتنه اطلاعدن اول حجابله ماوراده اولان ملائكه‌دن ستر وحجب ايلدى يعنى عند التصرف قبضهٔ قدرتنده اولان شى ايله رسل ملائكه وغيرينك عدم اطلاعلرين مراد بيوره مكر اذن شريفلريله انلرك اطلاعى نادرا ظهوريافته اوله (وَيَدُلُّ عَلَيْهِ مِنَ الْحَدِيثِ قَوْلُ جِبْرِيلَ) يعنى حجاب براى ماسوى اولوب ذات كبريا ايچون اولمديغنه بو خبردن اول حضرته جبريلك كلامى دلالت ايدر (عَنِ الْمَلَكِ الَّذِى خَرَجَ مِنْ وَرَائِهِ إِنَّ هٰذَا الْمَلَكَ مَارَأَيْتُهُ مُنْذُ خُلِقْتُ قَبْلَ سَاعَتِى هٰذِهِ) وراء حجابدن برفرشته بديدار اولوب نبى مكرم صلى الله عليه وسلم جبريله شان ملكدن پرسان اولدقده جوابنده بو فرشته‌يى بو هنكامدن اقدم خلق اولنديغم زماندنبرو

مشاهده ايتمدم ديديكى كلام شهادت ايدر (فَدَلَّ عَلَىٰ أَنَّ هٰذَا الْحِجَابَ لَمْ يَخْتَصَّ بِالذَّاتِ) حديثده مذكور اولان حجاب معهودك محجوبيتى رب الاربابه مختص اولميوب ملك مؤذن وش بعض ملائكه حجابله آخردن مستور قيلنديغنه دلالت ايلدى (وَيَدُلُّ عَلَيْهِ) عدم اختصاص حجاب بالذات اوزره دلالت ايدر (قَوْلُ كَعْبٍ فِى تَفْسِيرِ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ) سدره ايله سبب تسميه‌سنى بيانده ورود ايدن كعب الاحبار رضى عنه الغفار قول شريفيكه (قَالَ إِلَيْهَا يَنْتَهِى عِلْمُ الْمَلَٰئِكَةِ وَعِنْدَهَا يَجِدُونَ أَمْرَ اللّٰهِ لَا يُجَاوِزُهَا عِلْمُهُمْ) يعنى علم سروشان سدره‌ده نهايت‌پذير اولور وعند السدره فرمان پروردكارى تلقى واقامه ايدرلر علوم ملائكه سدره‌يى تجاوز ايتمز تفسير ايلديكى حجاب غيره نسبتله‌در ذات پاكنه نسبتله اولمديغن اشعار ايلدى وان المحجوب عنهم ذاته وامره وملائكته المقربون (وَأَمَّا قَوْلُهُ الَّذِى يَلِى الرَّحْمٰنَ فَيُحْمَلُ عَلَىٰ حَذْفِ الْمُضَافِ أَىْ يَلِى عَرْشَ الرَّحْمٰنِ) چون ظاهر عبارت بينه وبين غيره حجاب حائل اولديغندن تأويلنه مصنف رحمه الله اشارت بيوروب يلى الرحمن قولنده حذف مضاف اوزره حمل اولنوركه يلى عرش الرحمن ديمكدر ومضاف مقدر لفظ عرشدر (أَوْ أَمْرَ أَمَّا) نصبله ويا رفعله‌در ياخود لفظا امر تقدير اولنوب مابراى عموم ويا تعظيم ايچوندر اى يلى امر الرحمن (مِنْ عَظِيمِ آيَاتِهِ) اولا مبهم قيلنان شيئى لفظ من بيان ايدر (أَوْ مَبَادِى حَقَائِقِ مَعَارِفِهِ مِمَّا هُوَ أَعْلَمُ بِهِ) يعنى رسل و ملائكه‌دن بارى تعالينك اعلم اولديغى اموردن معرفة الله متحقق اولان شيئه مبدأ اولور امر ايله عظيم آياتندن امر رحمانى ولى ايدن حجابه رسيده اولدم ديمك اولور (كَمَا قَالَ تَعَالَى وَاسْئَلِ الْقَرْيَةَ أَىْ أَهْلَهَا) حق سبحانه وتعالى كلام مجيدنده بيورر قريه‌دن سن سؤال ايله ديمك اهل قريه‌دن سؤال ايله ديمكدر حذف مجازبابندن اولور وذكر محل ارادهٔ حال اولمق دخى اسهلدر والحاصل قرينهٔ عقليه ايچون تقدير مضاف كثير وبليغ اولمسنه اشارتدر (وَقَوْلُهُ فَقِيلَ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِى أَنَا أَكْبَرُ) حديث اذانده ملك مؤذنه اجابة وراء حجابدن تصديق بيورلديغى قول سبحانى (فَظَاهِرُهُ أَنَّهُ سُمِعَ فِى هٰذَا الْمَوْطِنِ كَلَامَ اللّٰهِ تَعَالَىٰ وَلٰكِنْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ) ظاهر كلام حضرت ماه برج رسالت عليه اسنى التحيه اول جاى والاده

من غير واسطة كلام حق ايشتدى اما رؤية اللهى مانع حجاب وراسندن ايدى (كما قال
تعالى وما كان لبشر ان يكلمه الله الا وحيا او من وراء حجاب) يعنى بشر ايچون طاقت
نايابدركه حق سبحانه وتعالى اكا كلام ايده مكر وحيله ويا وراء حجابدن كلام حقه قدرتياب
اوله (اى وهو لا يراه) يعنى بشر مولاى كريمى عيانا معاينه ايتمدى (حجب بصره عن
رؤيته) عالم دنيا وفناده رؤية حقدن بصر بشر مطلق ستر ومنع اولندى امدى بو كلام مطلقا
امتناع رؤيتى ايهام ايتمكين مصنف عليه الرحمه توجيه وجيه ايله بيان بيورركه (فان صح القول
بان محمدا صلى الله عليه وسلم رأى ربه عز وجل فيحتمل انه فى غير هذا الموطن بعد
هذا او قبله رفع الحجاب عن بصره حتى رآه والله اعلم) يعنى فخر عالم صلى الله عليه
وسلم حين اسراده جمال حضرت كبريايى عين بصر ايله عيانا مشاهده ايلديكى خبر ثبوت يافته وصحيح
اولديسه محتملدركه نبى محترم موطن اذانك غيريده بو مقامدن صكره ويا اول معاينه بيورمش
اولهكه ديدهٔ حضرتدن حجاب رفع اولنوب مشاهدهٔ جمال باكمال رب العزة ظهور پذير اوله
قال المولى على القارى اقول ولا مانع من انه صلى الله عليه وسلم رآه فى ذلك الحين بعينه اذلا
يختص برفع الحجاب وكشف النقاب مكان دون مكان ولا زمان دون زمان لارادة العيان كما
لا يخفى على الاعيان

(فصل)

(ثم اختلف السلف والعلماء) سلفدن مراد صحابه ومعاصر اصحاب وعلماء بعدهم تشريف
مدرسهٔ كون ايدندر عطف العام على الخاص قبيلندندر (هل كان اسراؤه بروحه او جسده)
اسرا نصبله خبر كان (على ثلاث مقالات فذهبت طائفة الى انه اسراء بالروح وانه رؤيا
منام) عطف تفسيردر (مع اتفاقهم ان رؤيا الانبياء حق ووحى والى هذا ذهب
معوية) ابن ابى سفيان بن حرب بن اميه حاكم شام ايكن سنه ستينده مهر حياتى شام مماته
غروب ايلدى بو فصل معجز وصل تحقيق اسرا ومعراج پر ابتهاج سراج وهاج صلى الله عليه
وسلمى بيان ايدر خارقهٔ اسرا وغرابهٔ معراج معجزات عظماى محمديهنك اكبرى اولمغله اصل
ثابتى مصدر فنون اختلافات وفروعنده شجون اقاويل متشعبة الاطراف اولوب جمهور سلف
وخلف قضيهٔ معراجيه جسد اطهرلرى همعنان روح منور ايكن ويا يالكز روح معطرلريله مى

وقوع يافته اولديغنده اختلافلرى اوچ قول اوزره واقعدر بر جماعت اول حضرته اسرا
انجق روح طيبه لريله اولديكه اول اسرا مشاهدهٔ مناميه در مع هذا رؤياء انبيا حق ووحى
اولديغى سلفا وخلفا اتفاق كرده لرى ايكن زينتسراى عالم منامده وقوعنه ذاهب اولديلر وبو وجهله
كروهٔ خلافه معاويه دخى سالك اولمشدر (وحكى) بناء مجهولله (عن الحسن) البصرى
(والمشهور عنه خلافه) حسن بصريدن نقل اولنوب وموى اليهدن رواية مشهوره
خلاف ماسبقدر (واليه اشار محمد بن اسحق) ابن يسار صاحب المغازى اولان امام ثقه
رحمه الله حسن بصريدن نقل اولنان خبر صحت اثره اشارت ايلدى (وحجتهم قوله تعالى
وما جعلنا الرؤيا التى اريناك الا فتنة للناس) عجيبهٔ معراجيه عالم منامده جلوه نما اولمشدر
دينلرك دليلى بو آيهٔ كريمه مصداقنجه عرف عربيه ده مشاهدهٔ مناميه مصدرى رؤيادر نتكيم
شهود بصرى مصدرى روية ونظر قلبينك لفظ رأيدر ديعلريله اسرا منامى اولمسنه استشهاد
ايلديلر اهل تفسير بو اية جليله ده بسط رسوم اختلاف ايتدكلرنده مدلول كلمهٔ رؤيا معجزهٔ
اسرادر دينلر رؤيتله تفسير ايلوب ارادهٔ رؤيته قرينهٔ داله افتتان ناسدن بو قضيه ده صناديد
قريشدن بسيار كمسنه طريق انكاردن وادئ ارتداده دوشوب بى توقف تصديق ايدن تاج
پر ابتهاج صديقيله سربلند اولدى ومرأت منامده صورتنما اولان خوارق عادات خلقه فتنه
وانكاره نيجه سبب اولور مع هذا خوابده طى اقطار ملكوت ايتدم دينلرك مدعاسى امر
غريب اولمغين تكذيب اولنمديغى باهردر اما بو مدعى وقوع معراج منامى انكارنى مستلزم
دكلدر برهمزن طاقت بشريه اولان امور مدهشه دن اولمغله تلاقىٔ كلفت ايچون بر ايكى دفعه
توطيهٔ منام مقدمهٔ مرام قلنمق حكمة حقه دخى موافقدر كذا نقله العلامة السهيلى فى الروض
بان الاسراء وقع مرتين احدهما فى نومه توطئة وتيسرا عليه كما كان بدء نبوته الرؤيا الصادقة
ليسهل عليه امرها وكذلك الاسراء سهله عليه بالرؤيا لان هوله امر عظيم وشهوده مدهش
يضعف عنه القوى البشرية رفقا من الله بعبده انتهى (وما حكوا عن عائشة رضى الله عنها
مافقدت جسد رسول الله صلى الله عليه وسلم) دخى اسرا عالم خوابده رونما اولديغنه
عائشة رضى الله عنهادن روايت اولنان خبر يله كه جسد سلطان كونين فراش سعادتندن نابديد
اولمدى قوليله احتجاج واستشهاد ايلديلر (وقوله بينا انا نائم وقول انس وهو نائم
فى المسجد الحرام وذكر القصة ثم قال فى آخرها فاستيقظت وانا بالمسجد الحرام)
دخى بينا انا نائم كلاميله مصدر اولان حديث شريف وروايتكردهٔ بخارى اولان قول انس

رضی الله عنه که اول حضرت مسجد حرامده نائم اولدیغی حالده دیو نقل خبر وحدیث
اسراده وارد اولان قصه‌یی یادایدوب بعدذا آخر حدیثده سلطان انام شکرریزپیام اولوب
وقتا بن خوابدن بیدار اولدم بنی حالت درینه اوزره مسجد حرامده بولدك دیو روایات
مذکوره معراج مناما وقوع یافته اولدیغنه دلالت ایدر دیو استدلال ایلدیلر وحجج مذکورهٔ
مخالفین فصل‌اتیده ابطال کردهٔ مصنف اولور (وَذَهَبَ مُعْظَمُ السَّلَفِ وَالْمُسْلِمِينَ) عطف
العام علی الخاص (اِلٰى اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَفِى الْيَقَظَةِ) فتح یاء تحتیه وفتح قاف ایله وسکون
قافله بالاضرورة لحندر کقول التهامی ۞ فالعیش نوم والمنیة یقظة ۞ والمرء بینهما خیال ساری
یعنی (وَهٰذَا هُوَ الْحَقُّ) جمهور سلف وخلف معراج پرابتهاج حضرت جسد اطهرلری
همعنان روح منور وبیدار ایکن جولانگیر میدان لاهوت اولدیغنه ذاهب اولدیلرکه من غیر
داع نصوصی ظاهرندن صرفه احتیاج اولمیوب شایستهٔ اعتقاد اسلام اولان بومعنای حقدر
(وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَاَنَسٍ وَحُذَيْفَةَ وَعُمَرَ وَاَبِى هُرَيْرَةَ وَمٰلِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ
وَاَبِى حَبَّةَ الْبَدْرِىِّ) فتح حاء مهمله وباء موحدهٔ مشدده ویانون ویا مثناة تحتیه وها ایله
اسمی عامر ویا مالك ویا عمرودر (وَابْنِ مَسْعُودٍ وَالضَّحَّاكِ) ابن مزاحم البلخی المفسر یوز
بش تاریخنده واصل بقاء سرمدی اولدیلر (وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَقَتَادَةَ وَابْنِ الْمُسَيَّبِ)
فتح وکسر یا ایله (وَابْنِ شِهَابٍ) امام زهری (وَابْنِ زَيْدٍ) عبدالرحمن بن زید بن اسلم
(وَالْحَسَنِ) البصری (وَاِبْرَاهِيمَ) النخعی (وَمَسْرُوقٍ) ابن الاجدع ابوعائشة الهمدانی
(وَمُجَاهِدٍ وَعِكْرِمَةَ) بن عبدالله امام ومفسر مولی بن عباس یوز بش ویاالتیده وفات
ایلدی لکن اباضی ایدی (وَابْنِ جُرَيْجٍ) جیمین ایله عبدالملك بن عبدالعزیز یعنی اصحاب
کرامدن طقوز نفر وتابعیندن اون ایکی نفرك مجمع علیه قول صوابیدر (وَهُوَ دَلِيلُ قَوْلِ
عَائِشَةَ) بومسلك ایسه قول عائشه‌یه دلیلدر دیمکله قول سابق عائشه که مافقدت جسد
رسول الله صلی الله علیه وسلمدر مدعای مذکوره مخالف ومعراج منامی اولدیغنه دلیل ایدی
عبارت مصنف علیه الرحمه شایان مقام اولمز دیوسهوه حمل اولنمیه شاید عائشة رضی الله عنها
معراجك یقظة وقوعنه قول جمهور اسا قائله اوله زیرا استعمال مذکور بین العلماء والفقهاء
رایکاندرکه هذا قول ابی حنیفة ومالك ایله تعبیرد نصکره ویحکی عنهما خلاف ذلك دیوادا

ایدرلر یاخود عبارت مصنفدن برکلام ساقط اولمش اوله (وَهُوَ قَوْلُ الطَّبَرِىِّ) محمد بن
جریر (وَابْنِ حَنْبَلٍ وَجَمَاعَةٍ عَظِيمَةٍ) عظمت کثرت معناسنه اطلاقی رایکاندر (مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَهُوَ قَوْلُ اَكْثَرِ الْمُتَاَخِّرِينَ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ وَالْمُتَكَلِّمِينَ وَالْمُفَسِّرِينَ وَقَالَتْ
طَائِفَةٌ) قول ثالث که برجماعت روایات مختلفه بینی جامع وبوطریقه اوزره قائد قطار تقریر
اولدیلرکه (كَانَ الْاِسْرَاءُ بِالْجَسَدِ يَقَظَةً) من المسجد الحرام (اِلٰى بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَاِلَى
السَّمَاءِ بِالرُّوحِ) راحلهٔ اسرآء خیرالوری حرم محترمدن سرمنزل بیت المقدسه حامل جسد
اقدس اولمق اوزره واروب اندن روح مکرملریله اسمانه عروج ایتمش اوله‌لر (وَاحْتَجُّوا
بِقَوْلِهِ تَعَالٰى سُبْحَانَ الَّذِى اَسْرٰى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰى
فَجَعَلَ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰى غَايَةَ الْاِسْرَاءِ الَّذِى وَقَعَ التَّعَجُّبُ فِيهِ) ضمیر اسرایه راجعدر
(بِعَظِيمِ الْقُدْرَةِ وَالتَّمَدُّحِ بِتَشْرِيفِ النَّبِىِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِ) جار تشریفه
تعلق ایدر (وَاِظْهَارِ الْكَرَامَةِ لَهُ بِالْاِسْرَاءِ اِلَيْهِ قَالَ هٰؤُلَاءِ وَلَوْ كَانَ الْاِسْرَاءُ بِجَسَدِهِ
اِلٰى زَائِدٍ عَلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰى لَذَكَرَهُ فَيَكُونُ اَبْلَغَ فِى الْمَدْحِ) ابعد معناسنه در زیرا
روی زمینده ابعد مساجد قدس شریف وبحق حقه عبادت اولنان نماز وعبادتگاهك آخری
ایدی امدی اول جماعت اية اسرا ایله احتجاج ایلیوب الی المسجد لفظ شریفنی غاية ونهاية
اسرا قیلدیلرکه اول اسراده علی وفق الاراده قدرة باهرهٔ سبحانیه عظم شانه خلال لیلده قطع
مسافهٔ طویله بیورمغله تعجب وقوع بولدی واسرا ایله تشریف نبی محترم صلی الله علیه وسلم
برله تمدح ومسجد اقصایه اسرا ایله اول حضرتك اجل کرامتی اظهار بیورلدیغی اسرایی
بیت المقدسه غایت عد ایتدیلر قال هؤلاء یعنی ارباب مذهب ثالث ولوکان الاسرآء بجسده
الی زائد علی المسجد الاقصی لذکره فیکون ابلغ فی المدح ومسجد اقصی اوزره زائد مقام بالاترینه
جسد اقدسلری ایله اسرا اولیدی حق سبحانه وتعالی تبیان کریمنده قصهٔ اسرایی بیان بیوروب
قرآنده ذکری مدحده ابلغ وعدم ذکرندن اوجه اولوردی دیدیلر (ثُمَّ اخْتَلَفَتْ هٰذِهِ
الْفِرْقَتَانِ هَلْ صَلّٰى بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ اَمْ لَا) لفظ ام هل حرفنه معادله اولمق نوادر عربیه‌دندر
یعنی فرقهٔ ثانیه وثالثه اختلاف ایلدیلرکه حضرت امام الانبیا علیه التحایا مسجد اقصی‌ده تحریمه بند

نماز اولديغى اولمديغى ديو (فَفِى حَدِيثِ اَنَسٍ وَغَيْرِهِ مَاتَقَدَّمَ مِنْ صَلوٰتِهِ فِيهِ) فصل اولده كذار ايدن خبر انس رضى الله عنهده وغيريده اول حضرتك بيت مقدسده انبياى كرامله نماز قيلدقلرينه اثر ورود ايلدى (وَاَنْكَرَ ذٰلِكَ حُذَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانِ وَقَالَ) حذيفة رضى الله عنه اول حضرتك حين اسراده انبيا ايله مسجد اقصىده نماز قيلديغن انكار ايلدى (وَاللّٰهِ مَازَا لَاعَنْ ظَهْرِ الْبُرَاقِ حَتّٰى رَجَعَا) زال تامهدر امدى روايتكردهٔ امام احمد اولان خبرده جناب حذيفه بيورديلركه قسم بخداى جليل محمد وجبريل عليهما السلام خانهٔ زين براقدن تازمينه رجعت ونزول ايدنجه منفصل اولمديلر ديدى (قَالَ الْقَاضِى) ابو الفضل مصنف رحمه الله (وَفَّقَهُ اللّٰهُ وَالْحَقُّ مِنْ هٰذَا وَالصَّحِيحُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) امر واقعده مشيتله قيد اولنمق تبرك وتأدب واحتمال تعدد روايت ايچوندر زيرا هر روايت آخرى منافى دكلدر (اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَالرُّوحِ فِى الْقِصَّةِ كُلِّهَا وَعَلَيْهِ تَدُلُّ الْاٰيَةُ وَصَحِيحُ الْاَخْبَارِ وَالْاِعْتِبَارُ) ماقبلنه معطوفدر (وَلَا يُعْدَلُ) بناء مجهولله عدولدن ميل ورجوعدر (عَنِ الظَّاهِرِ وَالْحَقِيقَةِ اِلَى التَّاوِيلِ) متعلق بيعدل (اِلَّا عِنْدَ الْاِسْتِحَالَةِ وَلَيْسَ فِى الْاِسْرَاءِ بِجَسَدِهِ وَحَالِ يَقْظَتِهِ اِسْتِحَالَةٌ اِذْ لَوْ كَانَ مَنَامًا لَقَالَ بِرُوحِ عَبْدِهِ وَلَمْ يَقُلْ بِعَبْدِهِ) يعنى اول محروم خلوتخانهٔ اسرا عليه اجل التحايا بيت اقصى وسموات علايه معراجلرى قصهسنك هربرى جسد مقدس وروح منورلرى همعنان روح اولوب حالت بيداريده وقوعنه نصوص قرآنيه ناطقه وجلائل ساطعة البيان آثار ذوى الاعتبار نبويه شاهددر پس عقل ونقلى مقتضى ظاهر حال والفظ حديث صحيحدن متبادره حقيت مألدن تأويل ومجازه ميل اولنمز مكر عقلا وشرعا مستحيل وحقيقت اوزره حمل متعذر اوله جسد شريف باروح لطيف حالت بيداريده اسرا امر مستحيل دكلدر زيرا اكر وقوع معراج منامى اولسيدى بروح عبده ايله ايراد بيوريلوب بعبده لفظيله شرفيافتهٔ نزول بيورلمزدى كلمهٔ عبد روح وجسددن عبارتدر نتكيم مكرمهٔ (ارأيت الذى ينهى عبدا اذا صلى) بو معنايه شد عضد مدعا ايدر معلوم اولهكه غريبهٔ معراج حدوثنه كفار قريش وبعض ارباب علم هيئت جواهر فلكيهده تصور ايتدكلرى استحالهٔ قبول خرق والتيام مانع وجسم ثقيل بشرى عالم لاهوته مساس تحيزى مخالف رسوم عقليهده ديو برهمزهٔ ورطهٔ ضلالت اولديلر (وَقَوْلُهُ تَعَالٰى مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَاطَغٰى) اسرا امنامى اولميوب يقظة وقوعنه كريمهٔ مازاغ دلالت ايدركه بصر محمد عليه الصلاة والسلامدر مقام ادب

مع الرب چپ وراسته مائل اولمدى ديمك ايله روح ايچون بصر ناياب بلكه بصيرت اطلاقى اولنوردى وعدم زيغ بصرله خود نائم مدح اولنمزدى (وَلَوْ كَانَ مَنَامًا لَمَا كَانَتْ فِيهِ اٰيَةٌ وَلَا مُعْجِزَةٌ وَلَمَا اسْتَبْعَدَهُ الْكُفَّارُ وَلَا كَذَّبُوهُ فِيهِ وَلَا ارْتَدَّ بِهِ ضُعَفَاءُ مَنْ اَسْلَمَ وَافْتَتَنُوا بِهِ) كرچه رؤياى انبياء برحقدر اما اسرا عالم خوابده وقوع يافته اوليدى انده نه اية ونه امر خارق للعاده حصولپذير ايدى واخبار اخبار اسراده كفار قريش بعيد ومحال عد ايتميوب دخى اول حضرتى دروغه نسبت ايتمزلردى وانبياء اسراده ضعفهٔ قلوب ونو مسلم اولنلر عياذا بالله مرتد اولوب امر اسرا ايله روبراه باديهٔ بليهٔ عظيمه وافتتان اولمزلردى (اِذْ مِثْلُ هٰذَا مِنَ الْمَنَامَاتِ لَا يُنْكَرُ) عدم استبعاد وتكذيبه تعليلدر يعنى مرأة منامده بونك امثالى انكار اولنمز مثلا خوابده طى سرادقات ملكوت ايتدم دينلرك مدعاسى امر غريب اولمغله تكذيب اولنمديغى ظاهردرنه انكه خلافه باعث افتتان وارتداد اوله (بَلْ لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ مِنْهُمْ اِلَّا وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّ خَبَرَهُ اِنَّمَا كَانَ عَنْ جِسْمِهِ وَحَالِ يَقْظَتِهِ) يعنى ذكر اولنان استبعاد وتكذيب وارتداد وافتتان ناسدن ظهور ايتمدى الا انلر بيلديلركه اول حضرتك خبر اسرانك جسمانى وحالت بيداريده وقوعنى اقتضا ايدر يوخسه منامى اولمق لازم كليدى قال وقيل وكفت وشنيده تصدى ايتمزلردى (اِلٰى) بمعنى مع ويا من البيت المقدس الى المذكور تقدير اولنوب قرينهٔ مقام ايله براى غايه اوله (مَاذُكِرَ) بناء مجهولله ويا صيغهٔ فاعل ايلهدر (فِى الْحَدِيثِ مِنْ ذِكْرِ صَلوٰتِهِ بِالْاَنْبِيَاءِ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ) من مابى بياناولور وبيت مقدس مسجد ايليا كه زبان سريانيده بيت الله ديمكدر (فِى رِوَايَةِ اَنَسٍ اَوْ فِى السَّمَاءِ عَلٰى مَارَوٰى غَيْرُهُ) يعنى حديث معراجده مندرجه اولان روايهٔ انس وغيرى اوزره آسمانده ارواح انبيايى آماده وصفبسته بولوب خوشخوان محفل وحى اشارتيله متوجه محراب وتحريمهبند نماز اولدقلرى خبر صحت اثريله اسرا جسدانى اولديغى خبر قرع مسامع ايتمكله فتنه وارتداده مائل اولديلر (وَذِكْرِ مَجِىءِ جِبْرِيلَ لَهُ بِالْبُرَاقِ وَخَبَرِ الْمِعْرَاجِ) كسر ميمله عروج وصعوده اسم آلتدر (وَاسْتِفْتَاحِ السَّمَاءِ فَيُقَالُ وَمَنْ مَعَكَ فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ وَلِقَائِهِ) ضمير پيغمبر عليه السلامه راجعدر (الْاَنْبِيَاءِ فِيهَا) اى السماء (وَخَبَرِهِمْ مَعَهُ وَتَرْحِيبِهِمْ بِهِ) تفعيل

نماز اولدیغی اولمدیغی دیو (فَفِی حَدِیثِ اَنَسٍ وَغَیْرِهِ مَاتَقَدَّمَ مِنْ صَلٰوتِهِ فِیهِ) فصل
اولده کذار ایدن خبر انس رضی الله عنهده وغیریده اول حضرتك بیت مقدسده انبیای
کرامله نماز قیلدقلرینه اثر ورود ایلدی (وَاَنْكَرَ ذٰلِكَ حُذَیْفَةُ بْنُ الْیَمَانِ وَقَالَ) حذیفه
رضی الله عنه اول حضرتك … مسجد اقصی ده نماز قیلدیغن انکار ایلدی
(وَاللّٰهِ مَازَالَا عَنْ ظَهْرِ … ال تامه‌در امدی روایتکردهٔ امام احمد
اولان خبرده جناب حذی… ای جلیل محمد وجبریل علیهما السلام خانهٔ
زین براقدن تازمینه رجعت … اولمدیلر دیدی (قَالَ الْقَاضِی) ابو الفضل
مصنف رحمه الله (وَفَقَ … الصَّحِیحُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) امر واقعده مشیتله
قید اولنمق تبرك وتأدب و… وندر زیرا هر روایت آخری منافی دکلدر
(اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَ… ا وَعَلَیْهِ تَدُلُّ الْاٰیَةُ وَصَحِیحُ الْاَخْبَارِ
وَالْاِعْتِبَارُ) ماقبلنه مع… بناء مجهولله عدولدن میل ورجوعدر
(عَنِ الظَّاهِرِ وَالْحَقِیقَةِ اِلَی … ل (اِلَّا عِنْدَ الْاِسْتِحَالَةِ وَلَیْسَ فِی الْاِسْرَاءِ
بِجَسَدِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ اسْتِحَ… تقال بِرُوحِ عَبْدِهِ وَلَمْ یَقُلْ بِعَبْدِهِ) یعنی
اول محروم خلوتخانهٔ اسرا … صی وسموات علایه معراجلری قصه‌سنك
هر بری جسد مقدس وروح … ح اولوب حالت بیداریده وقوعنه نصوص
قرآنیه ناطقه وجلائل سا… لاعتبار نبویه شاهده‌در پس عقل ونقلی
مقتضی ظاهر حال والفظ … ه حقیت مآلدن تأویل ومجازه میل اولنمز
مکر عقلا وشرعا مستحیل وح… ندر اوله جسد شریف باروح لطیف حالت
بیداریده اسرا امر مستحیل … وع معراج منامی اولسیدی بروح عبده ایله
ایراد بیوریلوب بعبده لفظیل … رلمزدی کلهٔ عبد روح وجسددن عبارتدر
نتکیم مکرمهٔ (ارأیت الذی ین… معنایه شدعضد مدعا ایدر معلوم اولەکه غریبهٔ
معراج حدوثنه کفار قریش و… جواهر فلکیه‌ده تصور ایتدکلری استحالهٔ
قبول خرق والتیام مانع وجسم ثقیل بشری عالم لاهوته مساس تحیزی مخالف رسوم عقلیه‌ده
دیو برهمزهٔ ورطهٔ ضلالت اولدیلر (وَقَوْلُهُ تَعَالٰی مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَاطَغٰی) اسرا اماما
اولمیوب یقظه وقوعنه کریمهٔ مازاغ دلالت ایدرکه بصر محمد علیه الصلاة والسلام در مقام ادب

محرم الحرام
٣٤٢
٢٩
ایام
٢٠
مارت
٤

مع الرب چپ وراسته مائل اولمدی دیمك ایله روح ایچون بصر نایاب بلکه بصیرت اطلاقی
اولنوردی وعدم زیغ بصرله خود نائم مدح اولنمزدی (وَلَوْ كَانَ مَنَامًا لَمَا كَانَتْ فِیهِ اٰیَةٌ
وَلَا مُعْجِزَةٌ وَلَمَا اسْتَبْعَدَهُ الْكُفَّارُ وَلَا كَذَّبُوهُ فِیهِ وَلَا ارْتَدَّ بِهِ ضُعَفَاءُ مَنْ اَسْلَمَ
وَافْتَتَنُوا بِهِ) کرچه رؤیای انبیاء برحقدر اما اسرا عالم خوابده وقوع یافته اولیدی انده
نه اية ونه امر خارق للعاده حصولپذیر ایدی واخبار اخبار اسراده کفار قریش بعید ومحال
عد ایتمیوب دخی اول حضرتی دروغه نسبت ایتمزلردی وانبیاء اسراده ضعفهٔ قلوب ونو مسلم
اولنلر عیاذا بالله مرتد اولوب امر اسرا ایله روبراه بادیهٔ بلیهٔ عظیمه وافتتان اولمزلردی
(اِذْ مِثْلُ هٰذَا مِنَ الْمَنَامَاتِ لَا یُنْكَرُ) عدم استبعاد وتکذیبه تعلیلدر یعنی مرآة منامده بونك
امثالی انکار اولنمز مثلا خوابده طی سرادقات ملکوت ایتدم دینلرك مدعاسی امر غریب اولمغله
تکذیب اولنمدیغی ظاهردرنه انکه خلقه باعث افتتان وارتداد اوله (بَلْ لَمْ یَكُنْ ذٰلِكَ مِنْهُمْ اِلَّا
وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّ خَبَرَهُ اِنَّمَا كَانَ عَنْ جِسْمِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ) یعنی ذکر اولنان استبعاد
وتکذیب وارتداد وافتتان ناسدن ظهور ایتمدی الا انلر بیلدیلرکه اول حضرتك خبر اسرانك
جسمانی وحالت بیداریده وقوعنی اقتضا ایدر یوخسه منامی اولمق لازم کلیدی قال وقیل
وکفت وشنیده تصدی ایتمزلردی (اِلٰی) بمعنی مع ویا من البیت المقدس الی المذکور تقدیر
اولنوب قرینهٔ مقام ایله برای غایه اوله (مَاذُكِرَ) بناء مجهولله ویا صیغهٔ فاعل ایله‌در
(فِی الْحَدِیثِ مِنْ ذِكْرِ صَلٰوتِهِ بِالْاَنْبِیَاءِ بِبَیْتِ الْمَقْدِسِ) من مایی بیان اولور وبیت مقدس
مسجد ایلیاکه زبان سریانیده بیت الله دیمکدر (فِی رِوَایَةِ اَنَسٍ اَوْ فِی السَّمَاءِ عَلٰی مَارَوٰی
غَیْرُهُ) یعنی حدیث معراجده مندرجه اولان روایهٔ انس وغیری اوزره آسمانده ارواح
انبیایی آماده وصفبسته بولوب خوشخوان محفل وحی اشارتیله متوجه محراب وتحریمه‌بند
نماز اولدقلری خبر صحت اثریله اسرا جسدانی اولدیغی خبر قرع مسامع ایتمکله فتنه وارتداده
مائل اولدیلر (وَذِكْرِ مَجِیءِ جِبْرِیلَ لَهُ بِالْبُرَاقِ وَخَبَرِ الْمِعْرَاجِ) کسر میمله عروج وصعوده
اسم آلتدر (وَاسْتِفْتَاحِ السَّمَاءِ فَیُقَالُ وَمَنْ مَعَكَ فَیَقُولُ مُحَمَّدٌ وَلِقَائِهِ) ضمیر پیغمبر
علیه السلامه راجعدر (الْاَنْبِیَاءِ فِیهَا) ای السماء (وَخَبَرِهِمْ مَعَهُ وَتَرْحِیبِهِمْ بِهِ) تفعیل

نماز اولدیغی اولمدیغی دیو (فَفِی حَدِیثِ اَنَسٍ وَغَیْرِهِ مَاتَقَدَّمَ مِنْ صَلٰوتِهِ فِیهِ) فصل
اولدہ کذار ایدن خبر انس رضی الله عنهده وغیریده اول حضرتك بیت مقدسده انبیای
کرامله نماز قیلدقلرینه اثر ورود ایلدی (وَاَنْكَرَ ذٰلِكَ حُذَیْفَةُ بْنُ الْیَمَانِ وَقَالَ) حذیفة
رضی الله عنه اول حضرتك حین اسراده انبیا ایله مسجد اقصیده نماز قیلدیغن انکار ایلدی
(وَاللّٰهِ مَازَا لَا عَنْ ظَهْرِ الْبُرَاقِ حَتّٰی رَجَعَا) زال تامه‌در امدی روایتکردهٔ امام احمد
اولان خبرده جناب حذیفه بیوردیلر [illegible] محمد وجبریل علیهما السلام خانهٔ
زین براقدن تازمینه رجعت ونزول ا[illegible]دی (قَالَ الْقَاضِی) ابو الفضل
مصنف رحمه الله (وَفَقَهُ اللّٰهُ وَالْحَقُّ [illegible] شَاءَ اللّٰهُ) امر واقعده مشیتله
قید اولنمق تبرك وتأدب واحتمال تعد[illegible]هر روایت آخری منافی دکلدر
(اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَالرُّوحِ فِی [illegible] تَدُلُّ الْاٰیَةُ وَصَحِیحُ الْاَخْبَارِ
وَالْاِعْتِبَارُ) ماقبلنه معطوفدر ([illegible] الله عدولدن میل ورجوعدر
(عَنِ الظَّاهِرِ وَالْحَقِیقَةِ اِلَی التَّاوِیلِ [illegible] الْاِسْتِحَالَةِ وَلَیْسَ فِی الْاِسْرَاءِ
بِجَسَدِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ اسْتِحَالَةٌ اِذْ لَوْ [illegible] عَبْدِهِ وَلَمْ یَقُلْ بِعَبْدِهِ) یعنی
اول محروم خلوتخانهٔ اسرا علیه اجل[illegible]ات علایه معراجلری قصه‌سنك
هر بری جسد مقدس وروح منورلری [illegible] حالت بیداریده وقوعنه نصوص
قرآنیه ناطقه وجلائل ساطعة البباز[illegible]نبویه شاهده‌در پس عقل ونقلی
مقتضی ظاهر حال والفظ حدیث صـ[illegible] مالدن تأویل ومجازه میل اولنمز
مکرعقلا وشرعا مستحیل وحقیقت او[illegible] جسد شریف باروح لطیف حالت
بیداریده اسرا امر مستحیل دکلدر [illegible]ج منامی اولسیدی بروح عبده ایله
ایراد بیوریلوب بعبده لفظیله شرفیا[illegible] کلمهٔ عبد روح وجسددن عبارتدر
نتکیم مکرمهٔ (ارأیت الذی ینهی عبد[illegible]دعضد مدعا ایدر معلوم اوله که غریبهٔ
معراج حدوثنه کفار قریش وبعض ا[illegible]ر فلکیه‌ده تصور ایتدکلری استحالهٔ
قبول خرق والتیام مانع وجسم ثقیل[illegible] مساس تحیزی مخالف رسوم عقلیه‌ده
دیو برهمزهٔ ورطهٔ ضلالت اولدیلر [illegible] مازاغ الْبَصَرُ وَمَاطَغٰی) اسرا مناما
اولمیوب یقظة وقوعنه کریمهٔ مازاغ دلالت ایدر که بصر محمد علیه الصلاة والسلام‌در مقام ادب

1959
1917
42

مع الرب چپ وراسته مائل اولمدی دیمك ایله روح ایچون بصر نایاب بلکه بصیرت اطلاقی
اولنوردی وعدم زیغ بصرله خود نائم مدح اولنمزدی (وَلَوْ كَانَ مَنَامًا لَمَا كَانَتْ فِیهِ اٰیَةٌ
وَلَا مُعْجِزَةٌ وَلَمَا اسْتَبْعَدَهُ الْكُفَّارُ وَلَا كَذَّبُوهُ فِیهِ وَلَا ارْتَدَّ بِهِ ضُعَفَاءُ مَنْ اَسْلَمَ
وَافْتَتَنُوا بِهِ) کرچه رؤیای انبیاء برحق‌در اما اسرا عالم خوابده وقوعیافته اولیدی انده
نه آیة ونه امر خارق للعاده حصولپذیر ایدی واخبار اسراده کفار قریش بعید ومحال
عد ایتمیوب دخی اول حضرتی دروغه نسبت ایتمزلردی وانبیاء اسراده ضعفهٔ قلوب ونومسلم
اولنلر عیاذا بالله مرتد اولوب امر اسرا ایله روبراه بادیهٔ بلیهٔ عظیمه وافتتان اولمزلردی
(اِذْ مِثْلُ هٰذَا مِنَ الْمَنَامَاتِ لَا یُنْكَرُ) عدم استبعاد وتکذیبه تعلیلدر یعنی مرأة منامده بونك
امثالی انکار اولنمز مثلا خوابده طی سرادقات ملکوت ایتدم دینلرك مدعاسی امر غریب اولمغله
تکذیب اولنمدیغی ظاهردر نه انکه خلقه باعث افتتان وارتداد اوله (بَلْ لَمْ یَكُنْ ذٰلِكَ مِنْهُمْ اِلَّا
وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّ خَبَرَهُ اِنَّمَا كَانَ عَنْ جِسْمِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ) یعنی ذکر اولنان استبعاد
وتکذیب وارتداد وافتتان ناسدن ظهور ایتمدی الا انلر بیلدیلر که اول حضرتك خبر اسرانك
جسمانی وحالت بیداریده وقوعنی اقتضا ایدر یوخسه منامی اولمق لازم کلیدی قال وقیل
وکفت وشنیده تصدی ایتمزلردی (اِلٰی) بمعنی مع ویا من البیت المقدس الی المذکور تقدیر
اولنوب قرینهٔ مقام ایله برای غایه اوله (مَا ذُكِرَ) بناء مجهولله ویا صیغهٔ فاعل ایله‌در
(فِی الْحَدِیثِ مِنْ ذِكْرِ صَلٰوتِهِ بِالْاَنْبِیَاءِ بِبَیْتِ الْمَقْدِسِ) من مابی بیان اولور وبیت مقدس
مسجد ایلیا که زبان سریانیده بیت الله دیمکدر (فِی رِوَایَةِ اَنَسٍ اَوْ فِی السَّمَاءِ عَلٰی مَا رَوٰی
غَیْرُهُ) یعنی حدیث معراجده مندرجه اولان روایهٔ انس وغیری اوزره آسمانده ارواح
انبیایی آماده وصفبسته بولوب خوشخوان محفل وحی اشارتیله متوجه محراب وتحریمه‌بند
نماز اولدقلری خبر صحت اثریله اسرا جسدانی اولدیغی خبر قرع مسامع ایتمکله فتنه وارتداده
مائل اولدیلر (وَذِكْرِ مَجِیءِ جِبْرِیلَ لَهُ بِالْبُرَاقِ وَخَبَرِ الْمِعْرَاجِ) کسر میمله عروج وصعوده
اسم آلتدر (وَاسْتِفْتَاحِ السَّمَاءِ فَیُقَالُ وَمَنْ مَعَكَ فَیَقُولُ مُحَمَّدٌ وَلِقَائِهِ) ضمیر پیغمبر
علیه السلامه راجعدر (الْاَنْبِیَاءَ فِیهَا) ای السماء (وَخَبَرِهِمْ مَعَهُ وَتَرْحِیبِهِمْ بِهِ) تفعیل

من الرحب ضم وفتح را ايله سعه وفراخ معناسنه (وَشَأْنِهِ فِى فَرْضِ الصَّلٰوةِ) شانه مجروز ومجيئ اوزره معطوفدر امرعظيم معناسنه اولور (وَمُرَاجَعَتِهِ مَعَ مُوسٰى فِى ذٰلِكَ) دخى جبريل نبى جميله براق برق رفتارله كاوب مژده رس دعوت ذى الجلال بيورديغى واول شاه نو تسخير ملك وملكوت ايچون جبرئلك كشايش در آسمانى اراده بيوروب سز كيمسز وسيزه همعنان اولان ذات كيمدر دينلوب جبريل دخى محمد صلى الله عليه وسلمدر ديو جوابداده اولملرى وپيغمبران ذيشانانله آسمانده ملاقات ومكالمه وسلطان كونين جنابنه اول زمرهٔ جليله نك ترحيب واكرام واستقبال بيورملرى واول حضرت وامتنه پنجاه وقت نماز فرض بيوريلوب بعدذا اكراماله تخفيف اثناسنده ظهور يافته اولان امرعظيم ونماز خصوصنده كليم الله ايله مشوره ايچون رجوعى هكذا وهكذا اخبار صحت آثارى امرمعراجك جسمانى اولمسنى موجب اولديغى حيثيتله باعث افتتان اولمشدر (وَفِى بَعْضِ هٰذِهِ الْاَخْبَارِ) انس رضى الله عنه طريقتندن روايتكردهٔ شيخان عليهما الرحمة اولان حديث شريفده ورود ايلدى (فَاَخَذَ يَعْنِى جِبْرِيلَ بِيَدِى فَعَرَجَ بِى اِلَى السَّمَاءِ اِلٰى قَوْلِهِ ثُمَّ عَرَجَ بِى) بناء فاعل ويا مفعولله در (حَتّٰى ظَهَرْتُ بِمُسْتَوًى اَسْمَعُ فِيهِ صَرِيفَ الْاَقْلَامِ) صرير معناسنه اجرام جامده دن كوشزد اولان صدادر واقلامدن مراد خامهٔ سروشاندركه قدر الٰهى تحرير ايدرلر ياخود لوحه مقارن اولان قلمدركه قلم واحددر تعظيما جمع قيلندى (وَاَنَّهُ وَصَلَ اِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى وَاَنَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَرَاٰى فِيهَا مَاذَكَرَهُ) والحاصل جبريل المدن طوتوب اسمانه نمله صعود ايلدى من سماء الى سماء سير ايدركن برجاى هموار بديدار اولوب اول جاى معلاده صرير كلك سروشان كوشزدم اولدى ديدكلرى قوله وارنجه وارده اولان انباء معراجيهٔ حقانيه دخى سده سدرة المنتهى يه رسيده اولدقلرى وحضيرهٔ بهشت برينه خرامان اولوب عجايب هوشرباى زينتسراى فردوسى مشاهده بيورديغى خبرراست اثر دريچهٔ مسامع خلقه رسيده اولدقده روح شريفلرى همعنان جسد وحالت يقظه ده وقوعى سببيله ولوله انداز اولوب باعث افتتان اولمسى اسرانك جسدانى اولديغنه دلالت ايدر (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رضى الله عنهما (هِىَ رُؤْيَا عَيْنٍ رَاٰهَا النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَارُؤْيَا مَنَامٍ) روايهٔ بخاريده جناب ترجمان القرءآن رضى عنه المنان طريقندن پيوستهٔ صحت اولان خبرده بيورديلركه بو رؤيا حالت بيداريده حضرت نورچشم عالميان صلى الله عليه وسلم ديدهٔ سر

سعادتمنديله معاينه بيوروب عالم خوابده مشاهده اولنان رؤيا دكلدر ديدى (وَعَنِ الْحَسَنِ فِيهِ بَيْنَا اَنَا نَائِمٌ فِى الْحِجْرِ) كسر حاء مهمله ايله وسكون جيمله جنب بيت الالٰهده هفت ويا شش كز حطيمدر وقيل بفتح الحاء (جَاءَنِى جِبْرِيلُ فَهَمَزَنِى بِعَقِبِهِ) همز ضغط معناسنه ضرب خفيف وعقب فتح عين وكسر قاف وموحده ايله مؤخر رجل اوكچه در وضمير جبريله راجع اولور امدى قصد تنقيض ايتمين كسه اوكچه سيله احبابنه طوقنمده سوء ادب عدًّا ولنمز (فَقُمْتُ فَجَلَسْتُ فَلَمْ اَرَ شَيْئًا فَعُدْتُ لِمَضْجَعِى) مصدر ميمى ويا اسم مكان (ذَكَرَ ذٰلِكَ ثَلَاثًا فَقَالَ فِى الثَّالِثَةِ فَاَخَذَ بِعَضُدِى) عضد باز و ياء متكلم مخففه يه مضافدر (فَجَرَّنِى اِلٰى بَابِ الْمَسْجِدِ فَاِذَا بِدَابَّةٍ وَذَكَرَ خَبَرَ الْبُرَاقِ) يعنى ابن اسحاق وابن جرير مرسلا حسن بصرى قدس سره العزيزدن روايت بيوردقلرى خبرده حضرت سلطان هفت اقليم عليه التحيه والتسليم بيوردركه بن درون حطيمده عالم خوابده ايكن جبريل عليه السلام الجليل كلوب بكاعقبيله طوقندى خوابدن بيدار اولوب اوتوردم برشئ مشهود باصرهٔ يقينم اولمدى پس هيئت نائمه بولنديغم حاله رجوع ايلدم وسه بار حال بووجهله كذار ايلدى دفعهٔ ثالثه ده بيوردلركه جبريل باتعجيل بازومدن ياپشوب در مسجد الحرامه جر ايلدى ودرحال بردابهٔ همايون اماده اولدى ديوب خبرشكل وسرعة براقى ذكر ونقل ايلدى (وَعَنْ اُمِّ هَانِئٍ) اسم جميله سى فاخته وعاتكه وحمامه وفاطمه ورمله اولمق اختلافيدر همشيرهٔ خيبركشا على المرتضى رضى الله عنهمادر صحابيهٔ جليلة المقدار وفتح مكه ده راحتسراى ايمانه كلوب زوجى عبيرة المخزومى فرار ونجرانده كافرا هلاك اولدقده فخر عالم صلى الله عليه وسلم كندولره نكاح مراد ايتمشيدى كثرة اولادله عذرخواه اولمغله فارغ اولديلر (مَا اُسْرِىَ بِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا وَهُوَ فِى بَيْتِى) سابقهٔ انا نائم فى الحجر روايتنه مخالف اولور اما تعدد اسرا ايله حل اولندقده اشكالدن مبرادر (تِلْكَ اللَّيْلَةَ صَلَّى الْعِشَاءَ الْاٰخِرَةَ) عشاء اولى مغربدر واخره يتسو (وَنَامَ بَيْنَنَا فَلَمَّا كَانَ قُبَيْلَ الْفَجْرِ) مصغر قلبكه تصغير تقريب وتقليل اولور (اَهَبَّنَا) بالهمز اوله وتشديد الموحدة اى ايقظنا (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا صَلَّى الصُّبْحَ وَصَلَّيْنَا قَالَ يَا اُمَّ هَانِئٍ لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَكُمُ الْعِشَاءَ الْاٰخِرَةَ كَمَا رَاَيْتِ) كسرتا

ایله (بِهٰذَا الْوَادِی ثُمَّ جِئْتُ بَیْتَ الْمَقْدِسِ فَصَلَّیْتُ فِیهِ ثُمَّ صَلَّیْتُ الْغَدَاةَ مَعَكُمُ الْاٰنَ کَمَا تَرَوْنَ) غد وغداة اوّل نهاردر تقدیر مضافله صلاة الغداة دیمکدر یعنی ام هانی رضی الله عنها داستان سرا اولوب بیوررکه عندلیب باغ بلاغ حضرتلرینه اسرا اولنمدی الا بنم خانه‌مده آیشانساز ایکن ظهور ایلدی صلاة عشاء اخیری ادا ایدوب اهل بیتم میانه‌سنده سرنهادهٔ بالش خواب اولوب هنگام طلوع فجرده بزی ایقاظ بیوروب اول حضرت وبزلر معاً صلاة صبحی ادا ایلدکده سر اغاز خطاب اولدیکه ام هانی مشهودك اولدیغی کبی صلاة عشائی بو وادیده یعنی مکه‌ده سزکله قیلدق بعدذا مسجد اقصایه واروب انده دخی تحریمه‌بند نماز اولدم بعدما نماز صباحی شمدیکی حالده کوردیکك کبی سزکله بیلجه ادا ایلدم بیوردیلر چون قصهٔ اسرا قبل الهجرة والفتح وقوعیافته اولوب اسلام ام هانی فتح مکه‌ده واقع اولمغله صلی الصبح وصلینا قولی خدشهٔ اضطرابدن خالی اولمز دیو اعتراض ایدنلره جواب شافی بودرکه ضمیر جمله مراد اولنان قبل الفتح سلك اسلامه منتظم اولان جماعتدر نتکیم بنو فلان قتلوا قتیلا قولنده قاتل واحد اماجمیعنه نسبت اولنمق مجاز بلیغ مشهوردر یاخود ام هانی قبل الفتح سرا مسلمه اوله ویا ال بنی طالب اول حضرته کمال اوزره محبتی وصدق حضرتی معتقدین اولدقلرندن قبل الاسلام بیله اول ماه منیر اسمان رسالته پیرولك ایدرلردی وتحریمه‌بند اولدقلری نماز صلاة خمسهٔ مفروضه‌دن ماعدا قبل الاسرا اول حضرتك بالغداة والعشی قیام بیوردیغی نمازدر (وَهٰذَا بَیِّنٌ) تشدید یاء مکسوره ایله (فِی اَنَّهُ بِجِسْمِهِ) ذکر اولنان خبر اسرانك جسمانی اولدیغنه برهان واضحدر (وَعَنْ اَبِی بَکْرٍ مِنْ رِوَایَةِ شَدَّادِ بْنِ اَوْسٍ) ابن ثابت ابو یعلی الانصاری نزیل قدس شریف وبرادر زادهٔ حسان رضی عنهما الرحمان سنه ثمان وخمسین‌ده فلسطین‌ده مطلع حیاتی مقطع مماته ایرشدی (عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَیْلَةَ اُسْرِیَ بِهِ طَلَبْتُكَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ الْبَارِحَةَ فِی مَکَانِكَ فَلَمْ اَجِدْكَ فَاَجَابَهُ اَنَّ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ حَمَلَنِی اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰی) بیهقی وابن مردویه شداد بن اوس رضی الله عنه طریقندن انلر دخی یار غار شفیق حضرت صدیق رضی الله عنهدن روایت ایدرلر جناب صدیق اول شمع جهان فروز رسالت علیه اجلی التحیه حضرتنه سؤال ایدوب یا رسول الله دون کیجه جایگاه اقدس معتادکده جسد مقدسه‌کی فقد ایلدم جناب دولتمابکی بولمدم دیدکده جواباً اولدیلرکه بنی جبریل امین مسجد اقصی‌یه کوتوردی دیدی بو روایت دخی اول حضرتك جسد شریفیله اسرا ومعراجنه دلالت ایدر

انتهی جلد اول

شِفَاءِ شَرِیف

تَرْجَمَه‌سی

طابع و ناشری

م . جمال

جلد ثانی — برنجی طبعی

معارف نظارت جلیله‌سنك ٢٥٢ نومرولی فی ١٩ صفر سنه ١٣١٤ وفی ١٨ تموز سنه ١٣١٢ تاریخلو رخصتنامه‌سیله طبع اولنمشدر

درسعادت

(جمال افندی) مطبعه‌سی — باب عالی جوارنده عزیزیه جاده‌سنده نومرو ٥٧ .

١٣١٤

شفاء شريف ترجمه‌سی

(جلد ثانی)

بسم الله الرحمن الرحيم

(وعن عمر رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم صليت ليلة اسرى بى فى مقدم المسجد ثم دخلت الصخرة) تقدير مضافله دخلت تحت الصخرة ديمك اولور (فاذا بملك قائم معه انية ثلاث وذكر الحديث) اذا فجائيه و آنيه مدله جمع اناء كوعاء وزنا ومعنى وثلاث صفة ويا آنيه‌دن بدل ياخود مبتدأ مقدره خبردركه هى هى ظاهرا مفردى مذكر اولمغله ثلاثة ديمك لازم ايدى اما كاس ايله مؤل اولمغين ثلاث ايراد اولندى يعنى اناء من خمر واناء من لبن واناء من عسل فاخترت اللبن فقيل لى اخترت الفطرة وهذا تمامه والحاصل ابن مردويه طريق منبع الغاب عمر بن الخطاب رضى عنه التواب جنابندن روايت ايدر سردفتر اصفيا عليه التحايا بيوردركه شب اسراده بيننكا مسجد اقصى ده نماز قيلوب بعدذا زير صخرة اللهه داخل اولدم يعنى الآن مسجد داود عليه السلامله شهرتياب اولان مسجددر درحال برفرشته طوروب انكله بيله اوچ كاسه مالامال وار برى عسل مصفا وبرى خمر حمرا وبرى شير شيرين پرصفا ايدى پس شيره التفات ايلديكمده تأييد دين اسلام ايلدك يا محمد ديو تحسين ايلديلر (وهذه التصريحات ظاهرة غير مستحيلة فتحمل على ظاهرها) يعنى بو توضيحات

اسرانك يقظة وقوعنه براهين ظاهره‌در شرعا وعقلا استحاله ناياب در پس تأويله عدم احتياجله عدول اولنميوب ظاهرى اوزره حمل اولنور (وعن ابى ذر) رضى الله عنه (عنه صلى الله عليه وسلم فرج) تخفيف را وبناء مجهولله (سقف بيتى) نائب فاعل فرج (وانا بمكة فنزل جبريل فشرح صدرى ثم غسله بماء زمزم الى آخر القصة ثم اخذ بيدى فعرج بى) بناء فاعل ويا مفعولله روايت كرده شيخين اولان حديثده ابى ذر رضى الله عنهدن مرويدر سلطان سريرلى مع الله حضرتلرندنكه سعادتله بيوررلر قبل الهجرة بيت الله الحرامده مقيم ايكن سقف خانه‌مدن برجانبى كشاده قيلنوب برفرجه پيدا اولدى سيمرغ سدره نشين جبريل امين جناح تاب شتاب اولوب سينه‌مى شرح وبعدما آب زمزمله شوييده قيلدى كما سبقت القصه ايراددن صكره بيورديلركه جبريل المدن طوتوب بنمله بيله عروج ايلدى (وعن انس اتيت) بناء مجهولله اوتانى ات وهو جبريل (فانطلقوا بى) بعض نسخه‌ده ينه مجهولا فانطلق بى واقعدر وصيغهٔ جمعله ايراد جبريل وايكى فرشته دخى معيت ايتملريله‌در (الى زمزم فشرح عن صدرى وعن ابى هريرة رضى الله عنه لقد رأيتنى) ضم مثناة فوقيه ايله للتأكيد قسم مقدره‌در ورأى علميه ويا بصريه‌در (فى الحجر وقريش تسئلنى عن مسراى) جملهٔ حاليه ومسراى مصدر ميمى يا اسم مكان (فسئلتنى) تأنيث باعتبار القبيله‌در (عن اشياء لم اثبتها فكربت كربا ما كربت مثله قط) بضم الكافين من الماضى المجهول وكرب قلق واضطرابله اولان حزن وغم (فرفعه الله لى) اى بيت المقدس (انظر اليه) جملهٔ حاليه ويا مستأنفه‌در (ونحوه عن جابر) يعنى بن كنديمى روز حجرده كوردم حال انكه قريش علامات محل اسرادن پرسان اولوب بيت مقدس عمارات واماراتندن نيجه شيئلر سؤال ايدرلركه اندن اهم اموره شغلله علاماتنى ذهن وفكرمده جايگير قلمامشدم شويله غمكين اولدمكه قطعا بوكونه حزين واندهناك اولمه‌مشدم درحال خداى متعال جل عن الشبيه والمثال بيت مقدسى پيشكاهمه اماده ونظرمده جلوه نما ونهاده بيوروب كماهى دقايق وحقايق وامارات قدسه صرف نكاه ايلدم (وقد روى عمر بن الخطاب رضى الله عنه فى حديث الاسراء عنه صلى الله عليه وسلم انه قال ثم رجعت الى

خديجة وما تحولت عن جانبها) يعنى خديجه‌يه رجعت ايلدم اول حالده‌كه حين مفارقتنده نه جانبنده خفته اولديسه هنوز جانب آخره تحول ايتمه‌مشدى . امدى . رواية مذكوره‌دن فهم اولنان اسرا بيت خديجة الكبرى رضى الله عنهادن وقوع يافته اوله وروايات سابقه‌ده حجر و ديكرده حطيم‌كه حالا قبله‌كاه اهل مغرب اولان جاى مباركدر ويا حطيم مابين الركن والمقام اوله ديديلر

(فصل)

(فى ابطال حجج) ضم حاء وفتح جيمله جمع حجة دليل وبينه معناسنه (من قال انها) ضمير اسرايه راجع وتأنيث قلنمق باعتبار القولدركه رؤيا منام اولمغله‌در (نوم) يعنى بو فصل ايه‌شريفه‌ده ورودايدن رؤياى مناميدر يقظه دكلدر دينلرك دليل وحجتلرين ابطال بيانده‌در (احتجوا بقوله تعالى وما جعلنا الرؤيا التى اريناك فسماها رؤيا) عجيبهٔ معراجيه زينتسراى عالم منامده واقع اولدى دينلر بو اية شريفه مصداقيله استشهاد ايليوب عرف عربيه‌ده مشاهدهٔ منامية مصدرى رؤيادر نتكيم شهود بصرى مصدرى رؤية اولمسنه ذاهب اولديلر (قلنا) احتجاج ايلدكلرى معنادن جوابداده اولورزكه (قوله سبحان الذى اسرى بعبده يرده لانه لا يقال فى النوم اسرى) يعنى اية جليله‌ده اولان لفظ اسرى منهج نومى سد ومسلك مرقومه سلوك ايدنلرى رد ايدر زيرا خلال لياليده‌كى سير منامه اسرا دينلمز (وقوله فتنة للناس يؤيد انها رؤيا عين واسراء بشخص) يعنى حق سبحانه وتعالى سكا ارائه بيورديغمز رؤيايى ناسه محنه وبليه قيلدق‌كه سنى تكذيبه جرأة ايتمرله مفتون اوله‌لرديو رؤيا لفظ كريمندن باصره ويقظهٔ چشم سرسعادتمنديله بينا وحقيقة حال بيداريده جسد مقدسلريله سيرنى مراد ايدر (اذ ليس فى الحلم) ضمتين ويا ضم وسكونله مايراه النائمدر (فتنة ولا يكذب به احد لان كل احد يرى مثل ذلك فى منامه من الكون) الف ولام مضاف اليهدن عوضدر اى من كونه (فى ساعة واحدة فى اقطار متباينة) اقطار جمع قطر جانب معناسنه ومتباين دور يعنى مرأة منامده صورتما اولان خوارق عاداته فتنه نايات وبونك امثالى خوابده برساعت ايچره بوكوندن طى اقطار دورا دور مشاهده ايدنلرك مدعاسى امر غريب اولمه‌مغله بركمسه انى تكذيب ودروغه نسبت ايلمز مصنف

عليه الرحمة انلرى رد ومنعده وجه آخره دخى اشارت بيورور (على ان المفسرين قد اختلفوا فى هذه الاية) على بمعنى مع (فذهب بعضهم الى انها نزلت فى قضية الحديبية) تصغير وتخفيف ويا تشديد يا ايله جده طريقندن مكه‌يه برمرحله قريب قريهٔ صغيره وشجرهٔ مسجدى قربنده برچاهك اسميدر والان اول بئره بئر شميس ديرلر (وما وقع فى نفوس الناس من ذلك وقيل غير هذا) مع هذا اساطين علم تفسير وماجعلنا الرؤيا التى كريمه‌سى تفسيرنده و مورد رؤيا وتعبير لفظ مذكورده بسط رسوم اختلاف ايلديلر بعضيلر اية شريفه صلح حديبيه قضيه‌سنده شرفيافتهٔ نزول اولمسنه ذاهب اولديكه مقدما شاه عالم صلى الله عليه وسلم عالم خوابده مشاهده ايلديكى امر عجيبى اصحاب كرام رضى الله عنهم فتح مكه ايله تعبير وبروجه اعتماد حديبيه نام محله تشريف بيوردقلرنده قريشله صلحه كوكش اولنوب اثناى مصالحه ومراسله‌ده بعض شروط اندراجيله نفوس خلقه عارضهٔ دهشت وقوعى قصه‌سنى اشعار ايدر ديديلر و بعضيلر رؤيا عام حديبيه‌نك غيرى قبيل بدرده مشاهده بيوردقلرى معنايى مراد ايدر دينلدى (واما قولهم انه قد سماها فى الحديث مناما وقوله فى حديث اخر بين النائم واليقظان وقوله ايضا وهو نائم وقوله ثم استيقظت فلا حجة فيه اذ قد يحتمل ان اول وصول الملك اليه كان وهو نائم او اول حمله والاسراء به وهو نائم) اما انلرك قولى‌كه خبر سابقده اول حضرت اسرايى منامله تسميه بيوروب حديث ديكرده دخى بين النوم واليقظة تعبير واخرده نائم اطلاق بيوروب بعدذا بيدار اولدم بيورملرنده اسرانك رؤياى منامى اولديغنه دليل اولمز يحتمل اول وصول ملكده خواب آلود اوله‌لر نتكيم بينا انا نائم فى الحجر حديثنده كذار ايتمشيدى ويا براقه ابتداى حمله ووهلهٔ اولىٔ اسراده نائم بولونه (وليس فى الحديث انه كان نائما فى القصة كلها) يعنى حديث مالاصحيح ولاضعيفده اول حضرتك جميع قضيهٔ اسراده خواب آلود اولملرينه دلالت نايابدر (الا مايدل عليه قوله ثم استيقظت وانا فى المسجد الحرام) مكر فى الجمله استيقظت لفظنك مداولى منام اوزره دلالت ايليه لكن صحة استدلالى مانعه نيجه احتمالات بديدار اولور (فلعل قوله استيقظت بمعنى اصبحت) شايد استيقاظ غالبا حالة اصباحده اولمغين مجازا استيقظت ايله ادا بيورلديكه اصبحت معناسنه اوله اما وجه بعد غير بعيددركه

عادة مصنفين اوزره صيغهٔ ترجى ايله تعبير ضعف قولى مشيردر (اَوْ سْتَيقَظَ مِنْ نَوْمٍ اٰخَرَ
بَعْدَ وُصُولِهِ بَيْتَهُ) اى البيت الذى كان فيه فالاضافة لادنى ملابسة ياخود حجر ويا بيت
امهانيده اولان خوابدن ماعدا سعادتخانه‌لرينه وصولدنصكره نوم آخردن بيدار اوله‌لر
(وَيَدُلُّ عَلَيْهِ اَنَّ مَسْرَاهُ لَمْ يَكُنْ طُولَ لَيْلِهِ وَ اِنَّمَا كَانَ فِى بَعْضِهِ) ومنام آخر اولمق
اوزره دلالت ايدركه مسراى صاحب المعراج صلى الله عليه وسلم بتون كيجه اولميوب بلكه
حالات لذتبخش معراجه كيجه‌نك بر بخشنده وقوع يافته اولديغندندر تنكيم بعبده ليلا كريمه‌سنده
تنكير بو معناى مفيد اولور حتى اثبات مرور زمان ايدنلر زين القصص صاحبى نقلى اوزره اول
چابكسوار ميدان ملكوت صلى الله عليه وسلمك مسافهٔ ذهاب واياىى اندازهٔ ساعات نجوميه‌دن
اوچ ساعت برابريدر ديرلر والله اعلم (وَقَدْ يَكُونُ قَوْلُهُ اسْتَيْقَظْتُ وَاَنَا فِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ)
كالاول لفظ قد ايله تعبير ضعفنى مشيردر (لِمَا) كسر لام وتخفيف ميمله (كَانَ غَمَرَهُ
مِنْ عَجَائِبِ مَاطَالَعَ مِنْ مَلَكُوتِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ وَخَامَرَ بَاطِنَهُ مِنْ مُشَاهَدَةِ الْمَلَاءِ
الْاَعْلٰى) ملكوت عالم باطن وخامر خاء معجمه ايله مزج وخلط ودر اصل ملا جماعت
اشراف ووجوهدركه مهابتلرى چشم نكرانى مالى قيلور ملا اعلى ايله مراد ملائكهٔ مقربيندر
علوشان ومنزلت ومكان ايچون وصف اولندى حاصل سخن كاهى ديمك اولوركه اول
نازنين مهد وجود صلى عليه المعبود حضرتلرينك بن مسجد حرامده اولديغم حالده بيدار اولدم
بيورملرى غرفهٔ زبرجد كون ومعلا وساهرهٔ غبرا ملك عظيمنى مطالعه بيورديغى عجايب
حالاتدن مغمور وپوشيده وباطن اقدسلرى عالم ملا اعلى مشاهده‌سندن ممزوج وآميزهٔ شكرسكر
وحدت اولوب (وَمَا رَاٰى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) ووحدته شهود كثرتدن و
كثرتده وجود وحدتدن حصولپذير اولان حالات لذتبخش ايات باهرات معاينه‌سندن
ناشى (فَلَمْ يَسْتَفِقْ وَيَرْجِعْ اِلٰى حَالِ الْبَشَرِيَّةِ اِلَّا وَهُوَ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) چون اثار
جمال وجلال پادشاه جهان افرين مشهود لحاظهٔ اعتبار ومستغرق مقام تجليات پروردكار
اولمغين كويا خوابدن بيدار وحلهٔ ملكيتدن حالت بشريته رجوع ايتمدى الا مسجد حرامده
عالم ناسوته هماى هماون بال اقبال كبى سنوح ايلدكلرى حالده رجعت بيوردى ايدى
(وَوَجْهٌ ثَالِثٌ) روايات متفرقه ميانه‌سن جمع وتلفيق واسرا فقط روحله وقوعنه ذاهب
اولنلرى رده اوچنجى وجه (اَنْ يَكُونَ نَوْمُهُ وَاسْتِيقَاظُهُ حَقِيقَةً عَلٰى مُقْتَضٰى)

فتح وكسر ضاد منطوقه ايله (لَفْظِهِ) يعنى طرفى حديث انس رضى الله عنه اولان انا نائم
فى المسجد قوليله فاستيقظت وانا فى المسجد حديثدن مستفاد اولان خواب وبيدارىٔ حضرت
عليه التحيه برمقتضاى ظاهر لفظ حقيقت اولمق وجهيدر (وَلٰكِنَّهُ اُسْرِىَ بِجَسَدِهِ
وَقَلْبُهُ حَاضِرٌ وَرُؤْيَا الْاَنْبِيَاءِ حَقٌّ) ولو فى المنام (تَنَامُ اَعْيُنُهُمْ وَلَا تَنَامُ قُلُوبُهُمْ)
لكن جسد مقدسلريله سير ايليوب چشم حقايق بينلرى خواب آلود ودل اكاهلرى حاضر
وناظر اوله‌كه يقظ انه مساويدر رؤياى پيغمبران برحقدر ديده‌لرى نائم اولور اما قلب
مستطابلرى بيداردر وشايد جسد مطهرلرين نائم اولديغى حالده جمله حكمت براوله كه
ملائكه ذات حضرت نبوتمآبى مشاهده ايدوب تجلىٔ حتم مرأة منجلى اوله ديديلر
(وَقَدْ مَالَ بَعْضُ اَصْحَابِ الْاِشَارَاتِ اِلٰى نَحْوٍ مِنْ هٰذَا) مشايخ صوفيه مراد اولنور
يعنى صاحب وجهك توجيهنه قريب معناسنه بعض ارباب اشارات دخى سالك وپيرو اولديلر
(قَالَ) حقايق نصوص قرأتيه‌دن اخذه ماهر اولان قائل (تَغْمِيضُ عَيْنَيْهِ) اول
حضرتك نوما يا قصدا چشم حقايق بينى تغميض (لِئَلَّا يَشْغَلَهُ) فتح اول وثالث ويا
ضم اول وكسر ثالث ايله (شَيْءٌ مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ) وهى الحواس الخمس السمع والبصر والشم
والذوق واللمس (عَنِ اللّٰهِ تَعَالٰى) يعنى محسوساتدن برشىٔ اول حضرتى مشغول عن الله
قلماق ايچون ماسوايه نكاه والتفاتدن منع اولندى ديدى (وَلَا يَصِحُّ هٰذَا اَنْ يَكُونَ
فِى وَقْتِ صَلٰوتِهِ بِالْاَنْبِيَاءِ) اما والامور الواقعة فى حديث الاسراء لايصح فى بعضها
ان يكون مناما ايراد بيورلمق شايستهٔ شان مصنف عليه الرحمة ايدى يعنى پيغمبران حضراتيله
اداء صلاتده خود تغميض عين جائز وصحيح اولمز زيرا عند عامة الفقهاء مكروهدر. فحاشا عنه
عليه السلام ياخود معنا جسد مكرملريله نائم اولدقلرى حالده اسرا صحيح دكلدر ديمك اوله
ومعنى اسرانك تعددنه قائل اولنمديغى حالده والا ممكندر كرچه امور اسراده فيما عدا الصلاة
بلا تردد امكانه قائل اولنلر مناجات حق ومراجعت موسى عليه السلام وسائر واقعهٔ اسرائيه
مناما صحيح اولديغى حالده امر صلاة دخى صحيح اولور ديمشلر (وَلَعَلَّهُ كَانَتْ لَهُ فِى هٰذَا
الْاِسْرَاءِ حَالَاتٌ) شايد اول حضرت ايچون امر معراجده نيچه مراتب ومقامات ظهور
پذير اوله مثلا اولا نائم اولوب وقت نمازده بيدار وقائم وشهود اياتى مطالع وحالت تجليده
مستغرق وحال رجوعده تحير اسا والحاصل سكر وشكر وقبض وبسط وصحو ومحو وفنا

وبقا بيننده ايديلر امدى وجه مذكور دخى حدس وتخمين توجيه اولنمغين تركى مقامنه
انسب ايدى ديمشلر (وَوَجْهٌ رَابِعٌ وَهُوَ اَنْ يُعَبَّرَ بِالنَّوْمِ هٰهُنَا عَنْ هَيْئَةِ النَّائِمِ مِنَ
الْاِضْطِجَاعِ) اتمالدندر يانى اوزره ياتمق يعنى اسرانك يقظة وقوعنه شاهد وجه چهارم
روايۀ مذكوره ده نومله تعبير اولنمق مضطجعا نائم هيئة وشكلدن عبارت وكنايه اولمقدر
(وَيُقَوِّيهِ) تأويل مشار اليه تقويه داه اولور (قَوْلُهُ فِى رِوَايَةِ عَبْدِ بْنِ حُمَيْدٍ)
صيغۀ تصغير ايله و بومقامده عبد غير مضافدر بل بالوصف اسمى عبدالحميددر
(عَنْ هَمَّامٍ) فتح هاء وشد ميم اولى ابله ابن يحيى العودى يوز آلتمش ارچده محمول نعش اجل
اولمشدر (بَيْنَا اَنَا نَائِمٌ وَرُبَّمَا قَالَ) اى النبى عليه السلام (مُضْطَجِعٌ) يعنى تارة نومله
اضطجاعله تعبيرى كلاهمانك برمعنايه اولمسنه شهادت ايدر (وَفِى رِوَايَةِ هُدْبَةَ) ضم هاء
و سكون دال مهمله وفتح موحده وتاء تأنيثله هدبة بن خالد القيسى البصرى ايكيوز اوتوز
بشده سوار تابوت فنا اولمشدر بعض نسخده بدل هدبه معاويه ذكر اولنمدى (عَنْهُ)
همامدن (بَيْنَا اَنَا نَائِمٌ فِى الْحَطِيمِ) بيرار كن والباب وبا ركن اعظم ومقام وزمزم مابينى
مراد اولنور لكن اظهر معنا حجر مراد اولنمقدر (وَرُبَّمَا قَالَ فِى الْحِجْرِ مُضْطَجِعٌ وَقَوْلُهُ
فِى الرِّوَايَةِ الْاُخْرٰى بَيْنَا النَّائِمِ وَالْيَقْظَانِ) فحتانله (فَيَكُونُ سَمَّى هَيْئَتَهُ بِالنَّوْمِ لِمَا كَانَتْ
هَيْئَةَ النَّائِمِ غَالِبًا) روايت ديكرده نائم ويقظان ميانه سنده ديو ايراد اولنان قول دخى
تأييد ايدركه اول حضرت هيئت اضطجاعى نومله تعبير وا كثر حالده نائمك هيئتى بالاضطجاع
اولديغندن تسميه ايلدى اوله (وَذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلٰى اَنَّ هٰذِهِ الزِّيَادَاتِ مِنَ النَّوْمِ وَذِكْرِ
شَقِّ الْبَطْنِ وَدُنُوِّ الرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ الْوَاقِعَةَ) نصبله صفة زيادات ويابدل اولور (فِى هٰذَا
الْحَدِيثِ اِنَّمَا هِىَ مِنْ رِوَايَةِ شَرِيكٍ عَنْ اَنَسٍ فَهِىَ مُنْكَرَةٌ) فتح كافله (مِنْ رِوَايَتِهِ)
محققيندن بعضيلر ذاهب اولديلركه حالة اسراده نوم وشرح صدر وقرب جناب كردكار
جمله سندن خبرده وقوعيافته اولان زيادات انس طريقندن دخى رواية شريك بن عبدالله دن
مروى وروايات ثقته مخالف وشاذه در (اِذْ شَقُّ الْبَطْنِ فِى الْاَحَادِيثِ الصَّحِيحَةِ اِنَّمَا كَانَ

فِى صِغَرِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَبْلَ النُّبُوَّةِ) ماقبلنى تأكيد اولور يعنى اخبار صحاحده
ورود ايدن شرح سينه سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بركره مادر رضاعيلرى حليمۀ سعديه
عندنده هنكام صباوتده واقع اولمشدركه بعثتدن مقدمدر نعم جبل حراده صدر سورۀ اقرأ
نزولنده شق صدرك وقوعى ثبوتيافته تميندر لكن تصريح كردۀ امام سهيلى اوزره شرح
صدر مرة عالم صغرنده لازالة حظ الشيطان وبردفعه حالة كبرنده عالم علوى يه دعوت بيورلدقده
ملئ الحكمة والايمان واقع اولمشيدى اماشريك عليه الرحمه رواية ذلك ايله منفرددر ولو امام
سهيلى موافقت ايتمش اولسونلر (وَلِاَنَّهُ) شريك (قَالَ فِى الْحَدِيثِ قَبْلَ اَنْ يُبْعَثَ
وَالْاِسْرَاءُ بِالْاِجْمَاعِ كَانَ بَعْدَ الْمَبْعَثِ) مصدر ميمى بمعنى البعث (فَهٰذَا كُلُّهُ يُوهِنُ)
تشديدهاء ايله (مَا وَقَعَ فِى رِوَايَةِ اَنَسٍ مَعَ اَنَّ اَنَسًا قَدْ بَيَّنَ مِنْ غَيْرِ طَرِيقٍ اَنَّهُ اِنَّمَا رَوَاهُ
عَنْ غَيْرِهِ وَاَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَرَّةً عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ
وَفِى كِتَابِ مُسْلِمٍ لَعَلَّهُ عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ عَلَى الشَّكِّ وَقَالَ مَرَّةً كَانَ اَبُو ذَرٍّ يُحَدِّثُ)
والحاصل شريك جناب انس رضى الله عنهدن روايت ايتديكى خبرده اول حضرت بعث
اولنمزدن مقدم ايدى ديوب اجماع محدثينله اول حضرتنه اسرا رسالتله بعث اولندقدن
صكره ايدى پس شريكك انسدن روايتلرينك كليسى ضعف ووهندن خالى ورهاياب
دكلدر مع هذا انس رضى الله عنه طرق متعدده دن لامن طريق واحد بيان ايدوب سائر
صحابيدن روايت ايدر وكندولرى بالذات حضرت رسالت پناهدن سماعا روايت بيورميوب
آخردن اخذ ايدوب كاهى مالك بن صعصعه دن نقل ايدوب كتاب مسلمده خود شايد
مالكدن مرويدر ديو اداة شك ايله تعبير ايلدى وكاهى انس حديث اسرايى ابوذر رضى الله
عنهدن روايت ايلدى ديدى امدى بوجهله توهين روايته داله اولديغى خفى دكلدر (وَاَمَّا
قَوْلُ عَائِشَةَ مَا فَقَدْتُ جَسَدَهُ) فقد بناء مجهولله وروايت اخراده فقدت صيغۀ متكلم
ايله در (فَعَائِشَةُ لَمْ تُحَدِّثْ بِهِ عَنْ مُشَاهَدَةٍ لِاَنَّهَا لَمْ تَكُنْ حِينَئِذٍ زَوْجَهُ وَلَا فِى سِنِّ
مَنْ يَضْبِطُ) تحتيه وفوقيه وفتح وكسر موحده ايله ضبط وامساك وحفظ وتمييز يعنى
همخوابۀ سيدالورى عائشه رضى الله عنها حضرت شمع جهانفروز رسالت روح شريفلرى
هوا كير كنكرۀ عرش الرحمن اولادقده بدن مقدسلرى مطرح اسايشنده غنودۀ جلباب خواب
ايدى ديمه لرى مشاهده ايله خبرمذكورى تحديث واخبار ايتمدى زيرا وقت وزمان اسراده

اول حضرتك حبالهٔ ازدواجنه بند ومحرم سراپردهٔ زفاف اولمدقلرندن ماعدا هنوز سن و-الی ضبط واتقان وحفظ وتمیزدرجه‌سنه رسیده دكل ایدی (وَلَعَلَّهَا لَمْ تَكُنْ وُلِدَتْ) بناء مجهولله (بَعْدُ) مبنی علی الضم ضد قبل تقدم وتأخر متصل و منفصلده مستعملاندر (عَلَى الْخِلَافِ فِي الْاِسْرَاءِ مَتَى كَانَ) اسرانك نوقت وقوع یافته اولدیغنه اختلاف اقوال اوزره شاید عائشة رضی الله عنها قصهٔ معراج و وقوع اسرادنصكره تولد ایتمش اوله (فَاِنَّ الْاِسْرَاءَ كَانَ فِي اَوَّلِ الْاِسْلَامِ عَلَى قَوْلِ الزُّهْرِيِّ وَمَنْ وَافَقَهُ بَعْدَ الْمَبْعَثِ بِعَامٍ وَنِصْفٍ وَكَانَتْ عَائِشَةُ فِي الْهِجْرَةِ بِنْتَ نَحْوِ ثَمَانِيَةِ اَعْوَامٍ) زیرا اسرا محمد بن شهاب زهری ومن وافقه قولنجه اول ظهور اسلامده قبل الهجرة بعثتدن برنجق سنه‌صكره مكه‌ده وقوعبولوب صدیقه رضی الله عنها ایسه زمان هجرة نبویده سكز یاشنده ایدی فعلی هذا زمن اسراده قدمنهادهٔ عالم وجود اولمامش اولور (وَقَدْ قِيلَ كَانَ الْاِسْرَاءُ لِخَمْسٍ) لام توقیتیه‌در ای وقت هو سنة خمس كما فصله النحاة فی باب العدد (قَبْلَ الْهِجْرَةِ) ویا اسرا هجرتدن بش ییل مقدم ایدی دیدیلر (وَقِيلَ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِعَامٍ) ویاهجرتدن بك سال اول دیدیلر (وَالْاَشْبَهُ اَنَّهُ لِخَمْسٍ) اما قول اصح بنج سال ییثین اولمقدر (وَالْحُجَّةُ لِذٰلِكَ تَطُولُ لَيْسَتْ مِنْ غَرَضِنَا) یعنی بو بابده دلیل طائل اولور امدی بو كتابده مقصود بسط ادله وحجج دكل بلكه اوصاف حضرتدن پیوستهٔ صحت اولان آثارله اكتفا واختصار مراددر (فَاِذَا لَمْ تُشَاهِدْ ذٰلِكَ عَائِشَةُ دَلَّ عَلَى اَنَّهَا حَدَّثَتْ) بتاء المتكلم حكایة لقول من اخبرها باقیا علی صورتها الاولی كذا لعلی القاری بذلك عن غیرها چون عائشة رضی الله عنها زمن اسرادن ذكر اولنان آثاری مشاهده ایتمدی پس عدم مشاهده‌سی دلالت ایتدیكه صدیقه رضی الله عنها ذلك الخبری صحابه‌دن برندن تحدیث ایلدی (بِذٰلِكَ عَنْ غَيْرِهَا فَلَمْ يُرَجَّحْ خَبَرُهَا عَلَى خَبَرِ غَيْرِهَا) فیرجح خبر غیرها علی خبرها دینلك ارجح ایدی لروایتها عن مجهول بل لعدم ثبوته عنها (وَغَيْرُهَا يَقُولُ خِلَافَهُ مِمَّا وَقَعَ نَصًّا فِي حَدِيثِ اُمِّ هَانِئٍ) بعض نسخه‌ده بدل فی من بیانیه ایله (وَغَيْرِهِ) كحدیث ابی ذر ومالك وابی هریره وغیریلر ایسه ام هانی وغیرك حدیثنده صریح اولانك خلافیله روایت ایدر (وَاَيْضًا) مصدر آض بمعنی

رجع (فَلَيْسَ حَدِيثُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا بِالثَّابِتِ) یعنی مافقدت جسده قولی محدثین عندنده ثبوتیافته دكلدر متن حدیثده علت قادحه دنماشی و سندند محمد بن اسحق كه امام مالك وغیریلر مومی الیهك ضعفنه قائلین اولمقلرندن رسیدهٔ صحت دكلدر (وَالْاَحَادِيثُ الْاُخَرُ) ضم همزه وفتح خا ایله جمع آخر (اَثْبَتُ) روایة صدیقه‌دن غیری اسراده ورود ایدن احادیث وارده من جهة الثبوت اكثر واصحدر (لَسْنَا نَعْنِي حَدِيثَ اُمِّ هَانِئٍ وَمَا ذُكِرَتْ فِيهِ خَدِيجَةُ) یعنی بز وبزدن غیری محدثین اثبت قولمز ایله ام هانی حدیثی وعمر رضی الله عنه خبریكه خدیجهٔ كبری درج اولنمشیدی لعدم ثبوتهما فی الصحیحین بونلری مراد ایدر دكل ایز بلكه اثبت دیدیكمز قولله غیر هذین الخبرین احادیث اخرایی مراد ایده رز (وَاَيْضًا فَقَدْ رُوِيَ فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ مَا فَقَدْتُ) بالبناء للمجهول المسند لغیرها (وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا بِالْمَدِينَةِ) جملهٔ حالیه‌در یعنی حال آنكه شمع شبستان رسالت حضرتلری صدیقه رضی الله عنهایی محرم سرای زفاف بیورمدیلر الا دار الهجرهٔ منوره‌ده زفاف ایلدیلر (وَكُلُّ هٰذَا يُوَهِّنُهُ) تشدید و تخفیفله سابقا ولاحقا ذكر اولنان اخبارك جمله‌سی حدیث مافقدت جسده خبرینی توهین وضعفنی ایجاب ایدر (بَلِ الَّذِي يَدُلُّ عَلَيْهِ) یعنی عدم صحت خبر عائشه‌دن ذكر اولنان شیٔ اوزره دلالت ایدر (صَحِيحُ قَوْلِهَا اِنَّهُ) فتح وكسر همزه ایله (بِجَسَدِهِ لِاِنْكَارِهَا اَنْ تَكُونَ رُؤْيَاهُ لِرَبِّهِ رُؤْيَا عَيْنٍ) یعنی روایة اخراده عائشه رضی الله عنهادن نقلی پیوستهٔ صحت اولان خبرده كه اسرا جسد شریف حضرتله وقوعیافته اما اول حضرتك رب تعالی یی بعین رأسه رؤیتنی انكار ایلدیكیچون یعنی جسد مطهریله اسرا ایلدی لكن جناب كبریایی عیانا كورمدی روایت ایتملری مافقدت جسده حدیثنده عدم صحتنه دلالت ایدر (وَلَوْ كَانَتْ عِنْدَهَا مَنَامًا لَمْ تُنْكِرْهُ) صدیقه رضی الله عنها عندنده اگر اسراده رؤیای حق مناما اولیدی رؤیتی انكار ایتمزدی زیرا رؤیای منام جائزه‌در و بحث ایسه عیانا رؤیتده‌در (فَاِنْ قِيلَ فَقَدْ قَالَ تَعَالَى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى فَقَدْ جَعَلَ مَا رَاٰهُ لِلْقَلْبِ وَهٰذَا يَدُلُّ عَلَى اَنَّهُ رُؤْيَا نَوْمٍ وَوَحْيٍ) جرله نوم اوزره معطوفدر (لَا مُشَاهَدَةُ عَيْنٍ وَحِسٍّ) عطف تفسیر یعنی آیة

جایله ده رؤیتی قلب ایچون اثبات ایلدی بصرایله تعلیق ایتمدی پس جعل مذکور رؤیای منام ووحی اولمق اوزره دلالت ایدوب معاینهٔ عین وحس بصری اولمامغی مقتضی در دینلور ایسه (قلنا یقابله قوله تعالی ما زاغ البصر وما طغی فقد اضاف الامر للبصر) زاغ بمعنی مال وطغی تجاوز یعنی جوابداده اولورزکه بصر مائل اولوب رؤیهٔ متحققه‌دن تجاوز ایتمدی ثبات وتیقن ایلدی دیو مصنف قول اوله مقابله ومعارضه ایدوب مرتبهٔ احتجاجدن اسقاط ایدرکه امر رؤیتی بصره اضافه ایلدی (وقد قال اهل التفسیر فی قوله تعالی ما کذب الفؤاد ما رأی) قول کریم رب رحیمده ارباب تفسیر بیوردیلر (ای لم یوهم القلب) رفعله (العین) نصبله ویا نصب قلب ورفع عین ایله ان تقدم او تأخر مرفوع اولان فاعلدر (غیر الحقیقة) غیر منصوب مفعول ثانی یوهم (بل صدق رؤیتها) یعنی بصر و بصیرت متفقان اولوب حقیقت اوزره وقوفلرنده یکدیکره شك و مخالفه ایلمدی بلکه قلب رؤیهٔ عینی تصدیق ایلدی والحاصل مشاهده ایلدیکی تخیل کاذب دکل بل امر محقق ایدیکه انك اوزرینه عین وقلب تواطأ ایلدی (وقیل ما انکر قلبه ما رأته عینه) فیکون ضمیر رأی راجعا الی النبی صلی الله علیه وسلم لا الی الفؤاد یعنی اول حضرتك مشاهده ایلدیکی امری دل آکاهی انکار ایتمدی دینلدی والله اعلم

(فصل)

(واما رؤیته صلی الله علیه وسلم لربه جل وعز فاختلف السلف فیها فانکرته عائشة رضی الله عنها) رؤیته راجع ضمیر تذکیر قیلندی زیرا تأنیث مصدر غیر معتبر الوقوعدر اما بعض نسخه‌ده فانکرتها ورودی ظاهره‌در یعنی جناب سید الوری علیه التحایانك ذات فرد بیچون عظم شانه وغلب سلطانه حضرتنی شب اسراده بعینه یقظهٔ رؤیتنده علماء سلف اختلاف ایلیوب عائشه رضی الله عنها انکار ایلدی (حدثنا ابو الحسین سراج) کسر سین وفتح راء مخففه وجیمله (بن عبد الملك الحافظ بقراءتی علیه قال حدثنی ابی وابو عبد الله بن عتاب الفقیه قالا حدثنا القاضی یونس بن مغیث) ضم میم و کسر غین معجمه ومثناة تحتیهٔ ساکنه ومثلثه ایله ابن الانصاری المعروف بابن الصفار بشیوز اوتوز

ایکی تاریخنده قرطبه‌ده عازم دار بقا اولدیلر (حدثنا ابو الفضل الصقلی) فتح صاد وقاف وتشدید لام مکسوره ایله بلاد اندلسده صقلیه‌یه نسبتدر (حدثنا ثابت بن قاسم بن ثابت عن ابیه وجده) پدری ابو محمد قاسم غریب حدیثده کتاب الدلائل مؤلفیدر وپدر وپسر تألیف وشیوخ ورحلتده شرکت بیوررلردی قاسم مومی الیه اوچیوز ایکیده سرقسطه نام بلده‌ده راحتسرای عقبایه عزم ایلدی (قالا حدثنا عبد الله بن علی حدثنا محمود بن آدم) مروزی ایکیوز اللی سکزده وفات ایتمشلردر (حدثنا وکیع) بن الجراح یوز طقسان آلتی تاریخنده سرنهادهٔ بالین لحد اولدی (عن ابن ابی خالد) اسمعیل بن سعید البجلی الکوفی سنة ست واربعین ومائه‌ده روبراه سوی نعیم اولدیلر (عن عامر) ابو عمر الشعبی قاضی الکوفة کثرة حفظله ضرب مثل اولنوب احفظ من الشعبی دینلن ذات عالی قدردر صحابه‌دن بشیوز نفر کمسنه‌یی ادراك بیوردیلر یوز اوچ حدودنده عماری کزین تابوت فنا اولدیلر (عن مسروق انه قال لعائشة رضی الله عنها یا ام المؤمنین هل رأی محمد ربه) یعنی مسروق جناب عائشه‌یه دیدیکه یا ام المؤمنین شب اسراده محمد صلی الله علیه وسلم حالهٔ بیداریده جناب رب العزتی کوردیمی (فقالت) مجیبة له (لقد قف) فتح قاف و تشدید فاء ایله قفقفه‌دندرکه رعدت معناسنه (شعری مما قلت) ما مصدریه ویا موصوله‌در (ثلاث من حدثك بهن فقد کذب من حدثك ان محمدا رأی ربه فقد کذب ثم قرأت لا تدرکه الابصار الآیة) وهو یدرك الابصار وهو اللطیف الخبیر عائشه رضی الله عنها مسروقه جوابداده اولدیکه موی بدنم اورپرر یعنی سؤاله تصدی ایلدیکك امردن جلدمه اقشعرار ورعدت حاصل اولور اوچ شیدرکه انلر ایله سکا خبر ویرن بدرستی دروغ کویدر اولا سکا برکمسنه خبرداده اولسه‌که محمد علیه السلام لیلهٔ معراجده یقظهٔ رب العزتی کوردی دیو بلامریة اول کذب وفریه‌در دیو استدلالا لا تدرکه الابصار آیهٔ کریمه‌سنی تلاوت ایلدی یعنی ابصار حق سبحانه وتعالی‌یی ادراك ایلمز (وذکر الحدیث) مسروق حدیث مشار الیهی بتمامه نقل ایلدیکه من زعم ان محمدا صلی الله علیه وسلم کتم شیئا من الوحی ثم قرأت یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیك من ربك الآیة ومن زعم انه یخبر بما یکون فی غد فقد اعظم الفریة ثم قرأت ان الله عنده علم الساعة الآیة انتهی امدی آیهٔ

لاتدركه الابصار كريمه سنده دينلديكه نور كمال وصفت كبريای جلالله تجلی وقوعنده ذات مولی وحقيقت كبريايی حالهٔ بصر احاطه ايلمز اما صفات جمال صمديه‌دن نطاق قدرة بشريه‌يه مقارن وشايان تجلی ظهورنده بدون احاطة رؤية جمال‌الله استبعاد اولنمز ودخی آية جليله‌نك على سبيل الاحاطه رؤيتی نفی ايلديكی لامحالة بدون الاحاطة نفی رؤيتی ايجاب ايتمز كذا اقررها مولانا علی القاری (قَالَ جَمَاعَةٌ بِقَوْلِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا وَهُوَ الْمَشْهُورُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ) محدثين وعلمادن برفرقه دخی رؤية‌الله خصوصنده قول عائشة رضی الله عنها ايله قائللردركه رواية مرقومه عبدالله بن مسعود و غيريدن شهرتيابدر (وَمِثْلُهُ) كذلك ابن مسعود وعائشة رضی الله عنهما قولی نظيری (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ اَنَّهُ قَالَ اِنَّمَا رَاٰى جِبْرِيلَ) يعنی ولقدرآه نزلة اخری كريمه‌سی تفسيرنده ابی هريره‌دن مروی اولان محمد عليه السلام جبريل امينی كوردی رب العزتی كورمدی (وَاخْتُلِفَ عَنْهُ) بناء مفعولله ينه ابی هريره‌دن انه رآه بعينه قوليله رؤيتی خبری ورواية مذكوره ايله انكاری اختلاف اولندی (وَقَالَ بِاِنْكَارِ هٰذَا وَامْتِنَاعِ رُؤْيَتِهِ فِى الدُّنْيَا جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ وَالْفُقَهَاءِ وَالْمُتَكَلِّمِينَ) يعنی وقوع رؤيتی جوازداده اولان قولی انكار وعالم دنياده رؤية‌الله امتناعنه ارباب حديث وفقه واصول دينيدن برطائفه قائليندر ومسئلهٔ رؤية خصوصنده اهل سنة ومعتزله بيننده وقوعبولان اختلافات وادلهٔ فريقين مشهوردر حتی تأليف مستقله ايله افراد ايلمشلردر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا اَنَّهُ رَاٰهُ بِعَيْنِهِ وَرَوٰى عَطَاءٌ عَنْهُ اَنَّهُ رَاٰهُ بِقَلْبِهِ وَعَنْ اَبِى الْعَالِيَةِ عَنْهُ رَاٰهُ بِفُؤَادِهِ مَرَّتَيْنِ) عطا بن ابی رباح الملكی الفقيه وابی العاليه رفيع بن مهران الباجيدر جناب ترجمان القرآن رضی عنه المنان حضرتندن مرويدركه فخر عالم صلی الله عليه وسلم رب العزتی عين رأسيله كوردی وينه مومی اليه جنابندن روايتكردهٔ عطا اولان خبرده عين بصيرتيله وابی العاليه دخی مشار اليه حضرتندن نقلی اوزره ايكی كره فؤاديله كوردی ديو روايت ايتديلر (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ) صاحب مغازی (اَنَّ ابْنَ عُمَرَ اَرْسَلَ اِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَسْئَلُهُ هَلْ رَاٰى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ فَقَالَ نَعَمْ) عبدالله بن عمر ابن عباس رضی الله عنهم حضرتلرينه فرستادهٔ نامهٔ استعلام اولوب حضرت مصطفی صلی الله عليه وسلم بقظة شب اسراده ذات كبريايی عين بصريله عيانا

كورديمى ديدكده خبر محترم رضی الله عنه بلی ديو جوابداده اولدی والحاصل مسئلهٔ رؤيتده ابن عباس حضرتندن روايت مختلفدر (وَالْاَشْهَرُ عَنْهُ) انلردن شهرت ترين روايت (اَنَّهُ رَاٰى رَبَّهُ بِعَيْنِهِ رُوِىَ ذٰلِكَ عَنْهُ مِنْ طُرُقٍ) اسانيد متعدده ايله روايت اولنديغی شهرتنی مقتضيدر (وَقَالَ) روايتكردهٔ حاكم ونسائی وطبرانی اولان بعض طرقده رأى ربه بعينه قولنی تقوية ابن عباس بيورر (اِنَّ اللهَ تَعَالٰى اخْتَصَّ مُوسٰى بِالْكَلَامِ وَاِبْرَاهِيمَ بِالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله (وَمُحَمَّدًا بِالرُّؤْيَةِ) ای بالبصرية لا القلبية يعنی پروردكار عالم جل شانه حضرتلری موسی بن عمرانی بغير واسطة كلاميله بين سائر الانبيا قدرنی جليل وابراهيم عليه السلامی واتخذ الله ابراهيم خليلا عنوان خلت نشانيله ذات عاليسنی ميانهٔ پيغمبرانده رفيع ومعنون ومحمد مصطفی صلی الله عليه وسلمی جمال باكمالی رؤية بصريه اجلاليله اختصاص و بين المرسلين جليل القدر والمنزله قيلدی اول حضرت كرچه علی وجه المرام كلام وخلة ومحبتده كليم وخليله معادل اما ابن عمران بلا واسطة مناجاة فی الارض وخليل جيال مع الله الجليل معاملهٔ مخصوصه فی هذه الدار ايله شهرتياب اولدقلريچون اختصاص فرق اولنور (وَحُجَّتُهُ) رؤية اوزره دليلی (قَوْلُهُ تَعَالٰى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى) يعنی مشاهدهٔ جمال اللهده محمد عليه السلامك بصری معاينه ايلديكی امری رؤيتده خلافنه قلبی اعتقاد ايتمدی بلكه دل آكاهی بصر حقيقت بينی تصديق ايلدی (اَفَتُمَارُونَهُ عَلٰى مَا يَرٰى) همزهٔ استفهام انكاريدر امدی ريب وجدل رؤية بصر خصوصنده وقوعياتده‌در رؤية بصيرتده ايسه شك ومرا نايابدر وبو آيتله استدلال عبرة عموم لفظه بناءدر لابخصوص السبب والا ظاهرا شك نفك اسراده كفاردن ظهور ايتمشدر يعنی محمدك كورديكی شیء اوزره شك وامترا واكا مجادله‌می ايدرسز (وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى) نزلة فعلة من النزول مرة مقامنه اقامه وانك نصبيله منصوبدر وبو آيتله احتجاجده نظر ظاهردر زيرا جمهور مفسرين مفعول ضميرنی جبريل عليه السلامه ارجاع ايدرلر و مع الاحتمال يضعف الاستدلال (قَالَ الْمَاوَرْدِىُّ) امام جليل القدر ابو الحسن علی بن محمد الشافعی (قِيلَ اِنَّ اللهَ تَعَالٰى قَسَمَ كَلَامَهُ وَرُؤْيَتَهُ بَيْنَ مُوسٰى وَمُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ فَرَاٰهُ مُحَمَّدٌ مَرَّتَيْنِ) يعنی خدای بيچون علت كلمه حضرتلری

كلام رؤيتنى موسى ومصطفى عليهما الصلاة والتحايا بيننده تقسيم بيوروب جناب مصطفى صلى الله عليه وسلم ايكى دفعه شرف رؤية القاء رب العزة ايله شرفياب ومكرم اولديكه مقام قاب قوسين ايله سدرة المنتهى ده امدى عبارتده ايراد اولنان كلمهٔ قيل براى اداة تمريض اولميوب مجرد نقل قصد اولنمشدر (وَكَلَّمَهُ مُوسٰى مَرَّتَيْنِ) و موسى عليه السلامه دخى ايكى كره كلام ايلدى برى فرعونه بى عونه ارسالده وديكرى جبل طوره رجوعنده اما حق بوكه دنياده مرارا عديدة مناجاة كليم اللهده مكالمه وقوعيافتهدر واذا كليم الله عنوانيله مبجل قيلندى (وَحَكٰى اَبُو الْفَتْحِ الرَّازِىُّ وَاَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِ الْحِكَايَةَ عَنْ كَعْبٍ) يعنى رازى وسمرقندى روايتكردهٔ ماوردى اولان قصهيى كعب الاحبار رضى عنه الغفار جنابندن نقل ايلدى (وَرَوٰى عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ الْحٰرِثِ) عبدالله ابن نوفل بن الحارث البصرى ويا ابو الوليد البصرى اوله (قَالَ اجْتَمَعَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَكَعْبٌ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اَمَّا نَحْنُ بَنُو هَاشِمٍ فَنَقُولُ اِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ رَاٰى رَبَّهُ مَرَّتَيْنِ) بنو هاشم مرفوعا نحن لفظندن بدل ويا اختصاص اوزره نصبى جائزدر يعنى خبر مكرم ايله كعب الاحبار رضى عنهما الستار كما ذكره الترمذى عرفهده اجتماع ايليوب ابن عباس ناطقهپرداز اولوب بزلر بنى هاشم دكلمز امدى بز ديرزكه حضرت مصطفى جناب رب العزتى ايكى كره كوردى (فَكَبَّرَ كَعْبٌ حَتّٰى جَاوَبَتْهُ الْجِبَالُ) پس جناب كعب الاحبار مقال عظمت مآل خبر ايله فرحناك ويا تعجب كنان لب جنبان تكبير ايلدى تاكيم صداسى جباله عكس ايتدى (وَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ قَسَمَ رُؤْيَتَهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَمُوسٰى فَكَلَّمَهُ وَرَاٰهُ مُحَمَّدٌ بِقَلْبِهِ) امدى رؤية قلبيه رؤية بصريهيى منافى دكلدر وكلام حبره موافق اولور ياخود عين رأسله رؤيتى منكر اوله (وَرَوٰى شَرِيكٌ عَنْ اَبِى ذَرٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ فِى تَفْسِيرِ الْاٰيَةِ قَالَ رَاَى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ) يعنى ما كذب الفؤاد ما راى كريمهسى تأويلنده نبى مكرم خداى اكرمى كوردى ديدى وفيه نظر (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِىِّ) ضم قاف و فتح را وكسر ظاء منقوطه ايله بنى قريظهيه نسبتدر (وَرَبِيعِ بْنِ اَنَسٍ) قرظى و ربيع تابعلردندر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ هَلْ رَاَيْتَ رَبَّكَ قَالَ رَاَيْتُهُ بِفُؤَادِى

وَلَمْ اَرَهُ بِعَيْنِى) حضرت رسالت پناه صلى عليه الاله جنابنه سؤال اولنديكه رب العزتى كورديكزمى ديو جوابداده اولديلركه سويداى قلبمله كوردم عين رأسمله كورمدم ديدى روايت مذكوره يحتمل كه مرهٔ اولىده بو وجهله ظهور ايده (وَرَوٰى مَالِكُ بْنُ يُخَامِرَ) فتح مثناة تحتيه وخاء معجمه والف وميم مكسوره ورا ايله علم منقول وصرفدن ممنوعدر واصحابدن اولمق مروى اما اصح قول تابعى اولمقدر تمش حدودنده عازم سراى بقا اولديلر (عَنْ مُعَاذٍ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَاَيْتُ رَبِّى وَذَكَرَ كَلِمَةً) اسم جمع لكلمة مضافا لضمير الله او الحديث لادنى ملابسة (فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْاَعْلٰى) مكفرة للخطايا ومقربة الى الله زلفى اولان مراتب عليهدن ملائكه بربرينه نيجه پرسان اولورلر (الْحَدِيثَ) اى اقراء روايتكردهٔ احمد بن حنبل اولان حديث صحيحدركه اولى قال معاذ رضى الله عنه صلى الله عليه وسلم الغداة ثم اقبل علينا فقال انى ساحدثكم انى قمت من الليل فصليت ماقدر لى ونعست فاذا انا بربى فى احسن صورة فقال يا محمد فيم يختصم الملأ الاعلى قلت انت اعلم اى ربى فوضع كفه بين كتفى فوجدت بردها بين ثديى فعلمت ما فى السموات والارض ثم تلا وكذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات والارض الى آخر الحديث كذا فى المصابيح امدى داب محققيندركه برام عظيمك ذكرى اثناسنده وذكر كلمه قوليله تعبير وادا بيوررلر خبرمذكورده ورود ايدن رؤية ياعالم خوابده رؤية وتجلى اوله ياخود ظاهرا كشف وظهور اوله حاصلى حسن معامله ولطفله تجلئ ذات وقوعنه تمثيلدر (وَحَكٰى عَبْدُ الرَّزَّاقِ) ابن رافع الصنعانى صاحب التصانيف الجليله ايكيوز اون برده محفهٔ دربند فنا اولان تابوته سوار اولمشدر (اَنَّ الْحَسَنَ كَانَ يَحْلِفُ بِاللّٰهِ لَقَدْ رَاٰى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ) يعنى حسن بصرى قدس سره العزيز يادقسم بيوروب بتحقيق محمد صلى الله عليه وسلم چشم سريله رب العزتى عيانا كوردى (وَحَكَاهُ اَبُو عُمَرَ الطَّلَمَنْكِىُّ) طاء مهمله وفتح لام وميم وسكون نون وكسر كاف ويا نسبيه ايله امام احمد مغافرى عالم قرطبه درتيوز يكرمى طقوزده سوى نعيمه روان اولديلر ابن حزم وابن عبدالبر مومى اليه روانتندر (عَنْ عِكْرِمَةَ) مولى ابن عباس رضى الله عنهما (وَحَكٰى بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ هٰذَا الْمَذْهَبَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ) بعض علماء اصول دين رؤية الله بعينه مذهبنى عبدالله بن مسعود رضى الله عنهدن نقل وحكاية ايلديلر (وَحَكَى ابْنُ اِسْحٰقَ) محمد بن اسحاق بن يسار صاحب المغازى (اَنَّ مَرْوَانَ) بن الحكم بن

ابی العاص القرشی الاموی ولد سنة اثنتین ولم یصح له سماع ولا روایة اما امام عثمان ومیسره رضی الله عنهمادن راوی اولور آلتمش بش تاریخنده وفات ایلدی (سَئَلَ اَبَا هُرَیْرَةَ هَلْ رَأٰی مُحَمَّدٌ رَبَّهُ فَقَالَ نَعَمْ) مروان جناب ابی هریره دن پرسان اولوب حضرت محمد صلی الله علیه وسلم بعینه رب تعالی یی کوردیمی دیدکده ابوهریره بلی دیدی (وَحَکَی النَّقَّاشُ عَنْ اَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ اَنَّهُ قَالَ اَنَا اَقُولُ بِحَدِیثِ ابْنِ عَبَّاسٍ بِعَیْنِهِ رَأٰهُ رَأٰهُ حَتّٰی انْقَطَعَ نَفَسُهُ) فتح فا ایله (یَعْنِی نَفَسَ اَحْمَدَ) امام نقاش امام احمددن نقشبند روایت اولورکه بن عبدالله ابن عباس حدیثیله قائلم که محمد صلی الله علیه وسلم باری تعالی عز وعلا حضرتلرینی چشم سریله کوردی دیو تکرار ایلدی تاکم امام احمد کمل احمد بن حنبل تکلمدن عاجز اولوب ترک کلام ایلدی ولفظ یعنی ایله تفسیر ابن عباسه عود ضمیر توهمنی دفع ایچوندر (وَقَالَ اَبُو عُمَرَ) السابق ذکره (قَالَ اَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ رَأٰهُ بِقَلْبِهِ وَجَبُنَ عَنِ الْقَوْلِ) فتح جیم وضم با ایله ضعف قلب (بِرُؤْیَتِهِ فِی الدُّنْیَا بِالْاَبْصَارِ) کسر وفتح همزه ایله جمع بصر یعنی ابن حنبل دیدیکه اول حضرت علیه التحیه ذات پاك کبریایی قلبله مشاهده ایلدی دیو دنیاده ابصارله رؤیت قولنه اقدام ایتمدی یعنی تأدبا باظهاره جرأة بیورمدی دیدی (وَقَالَ سَعِیدُ بْنُ جُبَیْرٍ لَا اَقُولُ رَأٰهُ وَلَا لَمْ یَرَهُ) یعنی سعید بن جبیر احد قولنه میلان ایتمیوب نه کوردی ونه ده کورمدی دیرم دیو رؤیتده توقف ایلدی (وَقَدِ اخْتُلِفَ فِی تَأْوِیلِ الْاٰیَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعِکْرِمَةَ وَالْحَسَنِ وَابْنِ مَسْعُودٍ) یعنی ولقد رأه نزلة اخری عند سدرة المنتهی کریمه‌سی تفسیری نقلنده جناب جبیر وعکرمة وبصری وعبدالله رضی عنهم الاله جنابلرندن اختلاف اولندی (فَحُکِیَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعِکْرِمَةَ رَأٰهُ بِقَلْبِهِ) کلاهمادن رؤیة بصیرتله محکی درکه ضمیر رأه حق تعالی یه راجعدر (وَعَنِ الْحَسَنِ وَابْنِ مَسْعُودٍ رَأٰی جِبْرِیلَ) رأه ضمیری امین وحی جلیل جبریل علیه السلامه راجع اولور (وَحَکٰی عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ عَنْ اَبِیهِ) امام کمل ابن حنبل فرزند عالیلریکه عفت وسنتده پدر عالی قدری اسادر والدی سن وسالنده ایکن ایکیوز طقسان عام هجرنده عزم کلکشت بهشت ایلدی پدر

بزرکوارندن نقل بیوررکه (اَنَّهُ قَالَ رَأٰهُ) ابن حنبل دیدیکه بعینه جناب مصطفی علیه التحایا حضرت رب العزتی جل وعز معاینه ایلدی امدی رؤیة عینیه ایله تصریح بیورلمق سابقا ابوعمرك ینه احمد ابن حنبلدن عدم تصریح روایتی منافی دکلدر شاید بعض مجالسده مقتضای مقام سببیله اخفا بیورمش اوله لر (وَعَنِ ابْنِ عَطَاءٍ فِی قَوْلِهِ تَعَالٰی اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ قَالَ شَرَحَ صَدْرَهُ لِلرُّؤْیَةِ وَشَرَحَ مُوسٰی لِلْکَلَامِ) تفسیر انشراحده ابن عطا علیه رحمة المولی جنابندن مقولدرکه حضرت مصطفانك سینهٔ پرسکینه‌سن رؤیة ایچون شرح ایلدی یعنی قلب شریفنی قوی بیوردیکم مشاهدهٔ جماله قدرتیاب اوله وصدر موسایی شرح ایلدی تاکیم سماع کلام ومعاینهٔ جلال وعظمتنه طاقت آور اوله (وَقَالَ اَبُو الْحَسَنِ عَلِیُّ بْنُ اِسْمٰعِیلَ الْاَشْعَرِیُّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابوموسی الاشعری الصحابی رضی الله عنهك حفیدی اولان امام اهل السنة وصاحب تصانیف مشهوره خبر جلیل القدر ایدی ایکیوز یکرمی درت سنه هجریه سنده دفین خاك عطرناك اولمشدر (وَجَمَاعَةٌ مِنْ اَصْحَابِهِ) ای النبی علیه السلام اومن اتباع الاشعری (اَنَّهُ رَأَی اللّٰهَ تَعَالٰی بِبَصَرِهِ وَعَیْنَیْ رَأْسِهِ) رؤیا بصریة اولدیغن تأیید وعینینك رأسه اضافتی عین قلب وظهرندن احترازدر یعنی ابوالحسن واصحاب حضرتدن برطائفه دیدیلرکه حضرت سرور انبیا علیه اطیب التحایا حق سبحانه وتعالی یی بصر ایله و دوچشم سریله کوردی (وَقَالَ کُلُّ اٰیَةٍ اُوتِیَهَا نَبِیٌّ مِنَ الْاَنْبِیَاءِ عَلَیْهِمُ السَّلَامُ فَقَدْ اُوتِیَ مِثْلَهَا نَبِیُّنَا صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَخُصَّ مِنْ بَیْنِهِمْ بِتَفْضِیلِ الرُّؤْیَةِ) ینه اشعری رحمه الله بیوردیکه هرایة و معجزه انبیادن بر پیغمبره عطا اولندی حقیقة ویاصورة اول معجزه نظیری نبی آخر الزمان علیه صلوات الرحمان جنابنه بخش واعطا قیلنوب سائر انبیادن اول حضرت جناب رب العزتی دنیاده عیانا مشاهده زیاده سیله مختص ومفضل قیلندی زیرا حقیقت محمدیه جامع الاسما اسم اعظم صورتیدرکه عوالمده تصرف انکچوندر من جهة حقیقته لا من جهة بشریته عوالمده اولان اشیا اول حقیقتدن استمداد واستفاضه ایدرکه حقیقتده خلیفه اول حضرتدر هر معجزه‌کم بر نبی یه اختصاصله خداداد اوله اولا وبالذات جناب محمد علیه السلام ایچون تخصیص اولنوب بعده ذا انلردن اخره افاضه قیلندی ❁ وکل ای اتی الرسل الکرام بها ❁ فانما اتصلت من نورهم بهم (وَوَقَفَ بَعْضُ مَشَایِخِنَا فِی هٰذَا) جمع مشیخة علی خلاف القیاس یعنی شیوخمزدن بعضیلر ثبوت ونفی

رؤیتده توقف ایتدیلر (وقال لیس علیه دلیل واضح ولکنه جائز ان یکون)
ثبوت رؤیة اوزره دلیل صحیح ظاهر نایاب اما بحسب العقل ثبوتی رسیده صحت ودنیاده
وقوعی جائزدر دیدیلر (قال القاضی ابو الفضل وفقه الله والحق الذی لا امتراء فیه
ان رؤیته تعالی فی الدنیا جائزة عقلا ولیس فی العقل ما یحیلها) مصنف علیه الرحمه
بیوررکه قول حق بی ریب وشك باری تعالینك دنیاده کورلمسی عقلا جائز اولمقدر زیرا
خدای ذی الجلال حقیقة هرموجودده موجود وهر موجودك ایسه عیانا رؤیتی جائزدر
مستحیله اولمسنی مقتضی حال نا موجوددر دیو دلیل نقلی ایراد ایدرلر (والدلیل علی
جوازها فی الدنیا سؤال موسی علیه السلام لها) یعنی عالم دنیاده جواز رؤیة الله اوزره
دلیل حضرت کلیم اللهك رب ارنی انظر الیك قولیله طلبکار رؤیة اولمسیدر وموسی علیه السلام
پیغمبران اولو العزمدن اولوب مالا یجوز علی الله اولان شیئی باری تعالیدن طلب وصحة رؤیتی
معتقد اولمسه سؤال ایتمزدی امدی بو کلام تحقیق رؤیته دال اولوب وقوع رؤیته دلالت
ایتمز (ومحال ان یجهل نبی ما یجوز علی الله وما لا یجوز علیه) تنوین لفظ نبی تنکیر
وتعمیم ایچون ویا برای تعظیم اوله یعنی انبیادن برنبی حق سبحانه وتعالی شاننده جائز وغیرجائز
اولانی بیلمامك محالدر (بل لم یسئل الا جائزا غیر مستحیل) بلکه کلیم الله حضرت
مولادن طلبکار اولمدی الاجناب حق حقنده محال اولمیوب ممکن وجائز اولان شیئی سؤال
ایلدی لان سؤال المحال من مثله محال (ولکن وقوعه ومشاهدته من الغیب الذی
لا یعلمه الا من علمه الله) تشدید لام له ای اطلعه الله ایاه جوازی مقرر ومثبت برای فخر
رسالت علیه التحیة وقوعی خاصة غیبدندرکه اول غیبی کمسه بلمز مکر الله تعالی بلدردیکی ذات
دانا اولور (فقال له الله تعالی) ای لموسی علیه السلام (لن ترانی ای لن تطیق ولا
تحتمل رؤیتی) ایزد کریم موسی الکلیمه لن ترانی بیوردی یعنی بو حالتده رؤیتمه طاقت
آور ومحتمل وتجلیاتمه قدرتیاب اوله مزسین دیدی امدی نفی جواز رؤیتی مشعر اولور کلام
لن اری ایله خطاب بیورلمیوب فقط نفی وقوعه دلالت ایدر لن ترانی ایله خطاب ایلدی
(ثم ضرب له مثلا مما هو اقوی من بنیة) کسر باء موحده وسکون نونله خلقت
وترکیب (موسی واثبت وهو الجبل) بعد ذا ولکن انظر الی الجبل فان استقر مکانه فسوف

ترانی قول جلیله مخلوقاتدن برمثال ضرب وبیان ایلدیکه موسی علیه السلامك خلقت وترکیبندن
من جهة القوة اشد وثابت تر اولان جبلدر چون موسیدن ثبات تر اولان قرار یافته اولمدی
عدم ثباتی موسی علیه السلام بالطریق اولی بیلدی امدی استقرار جبل ممکن اولدیسه ما علق به
ممکن اولور والتعلیق بالممکن یفید الامکان پس جواز رؤیة بو معنادن معلوم اولوب مصنف
اشارت بیوررکه (وکل هذا لیس فیه ما یحیل رؤیته فی الدنیا بل فیه جوازها
علی الجملة ولیس فی الشرع دلیل قاطع علی استحالتها ولا امتناعها اذ کل موجود
فرؤیته جائزة غیر مستحیلة) اذ برای جواز تعلیلدر فرؤیته جوازی تفسیر اولور یعنی
مذکورك کلیسنه عالم دنیاده رؤیة اللهك محال اولمسنه مجال یوقدر بلکه بطریق الاجمال
لا التفصیل رؤیتك جوازنه مساغ واردر ورؤیتك استحاله جواز وامتناع وجودنه شرعده
دلیل قاطع نایابدر زیرا واجب الوجود موجود وهر موجودك رؤیتی محال وممتنع دکل
جائز وممکندر (ولا حجة لمن استدل علی منعها بقوله تعالی لا تدرکه الابصار لاختلاف
التأویلات فی الآیة) یعنی لا تدرکه الابصار کریمه سیله منع رؤیته استدلال ایدنلرك
عند الخصم برهان مسلمی ناپیدادر زیرا آیة مذکوره ده تاویلات شتی وقوعی اختلافاتی
انجق دلیل نایاب اولور (واذ لیس یقتضی قول من قال فی الدنیا الاستحالة) اذ کل
موجود عبارتی اوزره ویالاختلاف اوزره معطوفدر یعنی عالم دنیاده منع رؤیتله قائل اولانك
قولی استحالهٔ رؤیتی اقتضا ایلمز لانه لیس نصا فی الجمع بل اخذ بتأویل احتماله (وقد استدل
بعضهم بهذه الآیة نفسها علی جواز الرؤیة وعدم استحالتها علی الجملة) اذ مفهوم
نفی الاحاطة جواز الرؤیة (وقد قیل) تأویل آیة شریفه ده دینلدی (لا تدرکه الابصار
الکفار) کلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون قرینه سیله لام الابصار عهد ایچون اولمغین
ابصار کفار حقی ادراك ایتمزدیمك اوله (وقیل لا تدرکه الابصار لا تحیط به وهو قول ابن
عباس وقد قیل لا تدرکه الابصار) تأویلات آتیده دینلدیکه نفس ابصار آنی ادراك ایلمز
(وانما یدرکه المبصرون) یعنی الادراك نوع من العلم وهو صفة الناظر حقیقة لا نفس النظر
فانه واسطة وآلة (وکل هذه التأویلات لا تقتضی منع الرؤیة ولا استحالتها)

تأويلات سالفه‌نك كليسى منع و استحالهٔ رؤيتى مقتضيه دكلدر (وَكَذٰلِكَ لاٰحُجَّةَ لَهُمْ
بِقَوْلِهِ تَعالىٰ لَنْ تَرٰانى) وهمچنان لن ترانى قول جليليله نفى رؤيته انلر ايچون دليل يوقدر
نتكيم بعض معتزله اية مذكوره ايله استدلال وحرف لن نفى مؤبد ومؤكددر موسادن رؤيت
نفى اولندقده غيردن نفى اولى بالطريق معلومدر ديديلر اما فقط نفى مستقبل ايچون اولوب
موسى عليه السلامدن نفى رؤية غيردن نفى رؤيته دلالت ايتمز زيرا نفى مخصوصدر ديو رد اولنور
فلا دليل لهم فيه (وَقَوْلِهِ تُبْتُ اِلَيْكَ لِمٰا قَدَّمْنٰاهُ) يعنى رؤيتى سؤالدن سكا رجوع
ايلدم ديه‌لرى اية مذكوره تأويلنده ادلهٔ جواز صريحه دن تقديم ايلديكمز جوابله رد
(وَلِاَنَّهٰا لَيْسَتْ عَلَى الْعُمُومِ) آية شريفه عموم اوزره اولميوب مستقبلده موسى عليه السلامه
مخصوصه در نفى خاص ايسه عموم اوزره دلالت ايتمز (وَلِاَنَّ مَنْ قٰالَ مَعْنٰاهٰا لَنْ تَرٰانى
فِى الدُّنْيٰا اِنَّمٰا هُوَ تَأْوِيلٌ) فلا دليل فيه على مدّعاهم العام ولا على الاستحالة (وَاَيْضاً فَلَيْسَ
فيهِ نَصُّ الْاِمْتِنٰاعِ) كذلك آيتده هراحده عموم امتناع رويته صريح يوقدر (وَاِنَّمٰا جٰاءَتْ
فى حَقِّ مُوسٰى) يعنى آية لن ترانى موسى عليه السلامه مخصوصه در پس نه كيفيتله دنياده
وغيريده يقظة ومناما مطلقا امتناع رؤيته بو آيتله استدلال اولنه امدى نفى وقوعدن نفى
جواز لازم كلمز (وَحَيْثُ تَتَطَرَّقُ التَّأْوِيلاٰتُ وَتَتَسَلَّطُ الْاِحْتِمٰالاٰتُ) تطرق وجود
طرق وسلوكيدر امدى تأويلات مطلبه رهياب اولنلر صاحب مطلبه برسبيل استعارهٔ تبعيه
تشبيه اولندى ياخود تطرق من الطرق خلط معناسنه ويا تطارق تتابع وازدحام معناسنه كه
كثرتندن عبارت اوله والتسلط من السلاطة وهى القهر والغلبة ومنه السيلان چونكه استدلال
ايلدكلرى شىٔ ايله تأويله امكان ودليله احتمال بولنه يعنى بسيار تأويلات واحتمالات غلبه ايليه
(فَلَيْسَ لِلْقَطْعِ اِلَيْهِ سَبيلٌ) استدلال ايتدكلرى شيئله قطع وجزم صحيح اولميوب مطلقا
القول كما قلنا ديمكه راه صواب ناپيدادر واذا ظهر الاحتمال سقط الاستدلال (وَقَوْلُهُ تُبْتُ
اِلَيْكَ) انلركه سؤال رؤيتى لاستحالتها كناه عدايليوب عقلا امتناع رؤية اوزره دال اولور
ديو بو آيتله استدلال ايلديلر لكن مدعالرينه بو آيتده دلالت يوقدر زيرا آية كريمه‌ده تفسير
اخر نمايادركه (اَىْ مِنْ سُؤٰالى مٰالَمْ تُقَدِّرْهُ لى) ضم مثناة وتشديد وتخفيف دال مهمله

ايله يعنى عالم دنياده بنمچون فى ذلك الوقت تقدير بيورمديغك امرى سؤالدن تائب اولدم
ديمك اوله نتكيم بركمسه امر جائز اولان كارده مشقت ياب اولوب تعب عظيم اعتراسله
تبت عن مثل هذا ديو رجوع ايدر قال ابن بنانه ✹ اومثل مأمولا لغير صدورها ✹ فواجاتى
انى الى المجد تائب (وَقَدْ قٰالَ اَبُو بَكْرٍ الْهُذَلِىُّ) للامام العلامة تلميذ ابن القوطيه (فى قَوْلِهِ
لَنْ تَرٰانى اَىْ لَيْسَ لِبَشَرٍ اَنْ يُطيقَ اَنْ يَنْظُرَ اِلَىَّ فِى الدُّنْيٰا وَاَنَّهُ مَنْ نَظَرَ اِلَىَّ مٰاتَ) يعنى
لن ترانى جليله‌سى تفسيرنده ديمشدركه بشر ايچون طاقت نايابدركه عالم دنياده بكا نظر ايليه
زيرا بكا نظر ايدن حياتدن قطع يد ايدر ديمك اوله ديدى امدى قواى بشريه عالم فناده
سبحات جلاله عز وجل جمال كبريايه نكاه انداز بصر اولمغه طاقت ياب اولهمز مكر حق سبحانه
وتعالى اقدار ايليه پس كليم جليل اسا برپيغمبر جميل طاقت اوراولمديغى حالده غيريلر ياخود
وهراسله فجأة ويا سوزش سبحات نور جلاالله تسليم روح ايتملرى مقرردر همچنان دنياده
جواز وقوع رؤيته دلالت ايدر لكن حالة مذكوره ده مظهر تجلى اولان معمر اولمز نتكيم
عالم دنياده ملائكه‌يى كورن البته نابينا اولور ديمشلر ابن عباس رضى الله عنهماده وقوعى
شهرتيابدر كذا الشهاب الدين الخفاجى وان قيل انه لم يصح والمراد غير الانبياء (وَقَدْ رَاَيْتُ
لِبَعْضِ السَّلَفِ وَالْمُتَاَخِّرينَ مٰا مَعْنٰاهُ اَنَّ رُؤْيَتَهُ تَعٰالىٰ فِى الدُّنْيٰا مُمْتَنِعَةٌ لِضَعْفِ تَرْكيبِ
اَهْلِ الدُّنْيٰا وَقُوٰاهُمْ) جمع قوّة بدنده ابداع حق برامردركه اشيائى ادراك اول قوة ايله
حصولپذيردر ياخود مراد معناى لغوى اوله (وَكَوْنِهٰا) ضمير تركيب ايله قويه ويا
فقط قوايه عائد اوله (مُتَغَيِّرَةً عَرَضاً) غين وضاد معجمتين ايله حال ويا خبر بعد خبر كون
(لِلْاٰفٰاتِ) جسد نشانهٔ تيره وافات ومصائب دهر سهامه تشبيه اولندى قال ابو العتاهيه ✹
ان الفتى لغرض الالام ✹ ترميه نبل الدهر والايام (وَالْفَنٰاءِ) فتح فا ومدله زوال وعدم
(فَلَمْ تَكُنْ لَهُمْ قُوَّةٌ عَلَى الرُّؤْيَةِ فَاِذٰا كٰانَ فِى الْاٰخِرَةِ وَرُكِّبُوا تَرْكيباً اٰخَرَ وَرُزِقُوا
قُوىً ثٰابِتَةً) مثلثه ونون ومثناة تحتيه ايله بعض نسخه‌ده ثابتة موحده ومثناة فوقيه ايله در
(بٰاقِيَةً) تفسير ثابتة (وَاَتَمَّ اَنْوٰارَ اَبْصٰارِهِمْ وَقُلُوبِهِمْ قَوّٰاهٰا عَلَى الرُّؤْيَةِ) قووا
جواب اذا وضمير تركيب وقوى و انواره راجعدر والحاصل مصنف رحمه الله بيوروركه
سلف متقدمين وخلف متأخريندن بعضيلرك تحرير وتقديرى مشهود باصرهٔ يقينمدركه
ديمشلر بارى تعالى عز اسمه حضرتلرينى عالم دنياده رؤيت ممكن اولمديغى ادمى ذاد خلق الانسان

ضعيفا حكم شربنى موجبيله ابدان مركبه وقواى ضعيفه اوزره اولوب قوى وتركيب تزايد وتنزل ونقصله متبدّله وسهام آلام وآفاته نشانه و زوال وعدم ايله متصفه اولديغيچوندر وقتا صانع بيچون جل شانه انلرى احيا ودار بقايه ادخال بيوره تركيب اول دنيويدن غيرى تركيبله مركب وقواى اولى دنيويه‌دن غيرى قواى مخلدهٔ غيرفانيه ايله مرزوق قيلنه وانوار بصر وبصيرتلرى بقاء سرمدى‌يه مستعدهٔ تامه وكامله اوله پس تركيب وقواى ثابته وانوار تامه ايله رؤيته قوتياب اولورلر امدى نقل مذكور عالم آخرتده وقوع رؤيته دلالت وعالم دنياده جوازنه شهادت ايدر زيرا ارادهٔ عليه‌سى سبق ايتديكى بندكانى عالم دنياده اوصاف مذكوره ايله مرزوق بيوردیغى حالده رؤية صحيح اولور ولذا صدر شريف حضرت سيدالمرسلين شق اولنوب رؤية پروردكار عالمه تقويه‌داده اولان نور وحكم املاع وابداع بيورلمغه قوتياب اولمشلردر فللّه الحمد (وروى) بعض نسخده وقدرأيت لفظيله كورلمشدر (وَقَدْ رَأَيْتُ نَحْوَ هٰذا لِمالِكِ بْنِ اَنَسٍ رَحِمَهُ اللّٰهُ قالَ لَمْ يُرَ) ضم تحتيه ايله نائب فاعلى الله تعالى‌يه راجعدر (فِى الدُّنْيا لِاَنَّهُ باقٍ وَلا يُرَ الْباقى بِالْفانى فَاِذا كانَ فِى الْاٰخِرَةِ وَرُزِقُوا اَبْصاراً باقِيَةً رُؤِىَ) بناء مجهولله (الْباقى بِالْباقى) نقل ماسبق نظيرى امام سالك جناب مالك رضى الله عنه نقل بى نظيرى مرويدر بيورمشلركه حضرت مولا جل وعلا عالم دنياده كورلمز زيرا باقيدر و باقى ايسه حس فانيله مشاهده اولنمز اما امر رؤية ونظر ويا ناظر عالم بقاده اولوب ابصار باقيه روزى قلندقده باقيله باقى مشاهده اولنور حاصلى رائى ومرئى ميانه‌سنده مناسبت لابددر وابصار هذه الدار فانيه‌در چون بقايه عود ايدوب مولاى جليل قباى دوام بقا ايله ابصارى اكسا ايليه فى الجملة مناسبتله رؤية حى وباقى‌يه تحمل ايليه كرچه بقاى حق قديمى وذاتى وبقاى خلق عرضى ايسه ده مناسبت متحقق اولور (وَهٰذا كَلامٌ حَسَنٌ مَليحٌ) نقل امام مالك اوماسبق هنالك زيبندهٔ كفتار خوش رفتاردر (وَلَيْسَ فيهِ دَليلٌ عَلَى الْاِسْتِحالَةِ) بومعناده عقلا امتناع رؤيته دليل ناپيدا بلكه جواز وامكان رؤية اوزره دال اولور (اِلّا مِنْ حَيْثُ ضَعْفِ الْقُدْرَةِ) مكر دنياده ضعف قدرة و بنيهٔ بشريه حيثيتيله اوله (فَاِذا قَوَّى اللّٰهُ تَعالى مَنْ شاءَ مِنْ عِبادِهِ وَاَقْدَرَهُ عَلى حَمْلِ اَعْباءِ الرُّؤْيَةِ) اعباء جمع عبأ كسر عين وسكون موحده و همزه ايله حمل ثقيل وهو فى المحسوسات حقيقة فاستعيرت للمعانى (لَمْ تَمْتَنِعْ فى حَقِّهِ) چون فياض

مطلق جل شانه عبادندن تخصيص بيورديغى بنده‌سنه اعباء رؤيته طاقت احسانيله اقدار ايليه فى اى وقت كان اول قولى حقنده رؤيته تمكن بركه روية ممكن اولور (وَقَدْ تَقَدَّمَ ماذُكِرَ فى قُوَّةِ بَصَرِ مُوسٰى وَمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِما وَسَلَّمَ وَنُفُوذِ اِدْراكِهِما) ذال معجمه ايله خروج وبلوغ (بِقُوَّةٍ اِلٰهِيَّةٍ مُنِحاها) ضم ميمله مبنى للمجهولدر (لِاِدْراكِ ما اَدْرَكاهُ وَرُؤْيَةِ ما رَاَياهُ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) كليم الله وحبيب الله صلى عليهما الاله حضراتنك قوة بصر وبلوغ ادراكلرى قوة لهيه ايله مشاهده وادراك بيوردقلرى امر جليلك رؤيتى اعطا اولنديغى عبارات پر نكاته سبق ايلدى حقيقت حاله خدا كواه ودانادر (وَقَدْ ذَكَرَ الْقاضى اَبُوبَكْرٍ) امام محمد بن طيب الباقلانى اوچيوز طقسان اوچ ويا درتيوز اوچده روبراه عالم بقا اولمشلردر (فى اَثْناءِ اَجْوِبَتِهِ عَنِ الْاٰيَتَيْنِ) لاتدركه الابصار كريمه‌سيله لن ترانى جليله‌سندن مانعين استدلال ايلدكلرى تأويله جوابلرى خلالنده باقلانى عليه الرحمه ذكر ايلدى (ما مَعْناهُ) ما موصوله ويا موصوفه مفعول ذكر دون اللفظ والعبارة رواية بالمعنى اولديغنه مشير اولور (اَنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلامُ رَأَى اللّٰهَ فَلِذٰلِكَ خَرَّ صَعِقاً) بدرستى كليم الله حضرت حقى مشاهده ايلدى انكچون صيحه كنان مغشى عليه اولدى (وَاَنَّ الْجَبَلَ رَاٰى رَبَّهُ فَصارَ دَكّاً بِاِدْراكٍ خَلَقَهُ اللّٰهُ لَهُ) جبل دخى حيات وادراكله تجلى بيوريلوب تجلىٔ حقه مظهر ورب العزتى معاينه ايلدى هيبة ذى الجلالله منهدم وتراب اولدى امدى بو رواية عزيزه دخى جواز رؤيته دلالت ايدركه رؤيتنه جمادى اقدار اياين حضرت مولا عز وعلا كمل بشرى نيجه اقدار بيورميه (وَاسْتَنْبَطَ ذٰلِكَ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) رؤية كليم وجبل نادره‌سن امام باقلانى استخراج ايلدى (مِنْ قَوْلِهِ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكانَهُ فَسَوْفَ تَرانى ثُمَّ قالَ فَلَمّا تَجَلّٰى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكّاً) دك ودق معناده متقاربدر خاك وريك اولمق ويا خاكله يكسان اولمق معنالرينه يكانهٔ ارباب تفسيردن امام واحدى نقلى اوزره جبل مذكور زبير ايله بنام اولان جبلدر طور معهود دكلدر ديدى (وَخَرَّ مُوسٰى صَعِقاً) اى سقط صائحا مغشيا عليه من هول مارأه من هذا الجبل (وَتَجَلّيهِ لِلْجَبَلِ هُوَ ظُهُورُهُ لَهُ حَتّٰى رَاٰهُ عَلى هٰذَا الْقَوْلِ) اما باقلانى قولى اوزره بارى تعالينك جبله تجليسى

جبله ظهورتامله ظهوری وتجلیٔ ذات ونورنی جبلك مشاهده‌سیدر وبوقول مستحسن مذهب
اهل سنه اوزره جاریدرکه ای جوهر کان ارادهٔ علیهٔ جناب کبریا تعلق ایتدیکی شیئه علم ونظر
خلق ایتمسی جائزدر بنیه ومزاج انك شرطندن دکلدر اما معتزله خلافنـه ذاهب اولورلر
کما قال ابن عرفه (وَقَالَ جَعْفَرُ) الصادق (بْنُ مُحَمَّدٍ) الباقر رضی الله عنهما (شَغَلَهُ بِالْجَبَلِ
حَتّٰى تَجَلّٰى وَلَوْلَا ذٰلِكَ لَمَاتَ صَعِقاً) سکون عینله تمیز وکسر عینله حال اولور (بِلَا اِفَاقَةٍ)
حق جل وعلا جناب کلیم علیه السلامی مشغول ایلدی تا کیم ظهورتامله موسی علیه السلامه
ظاهر اولدی اکرجبل ایله اشغال ایتمسه وهلهٔ اولیده نور تجلی ظهوریله موسی علیه السلام
صیحه کنان مغشی علیه اولدیغی حالده افاقتیاب اولمقسزین تسلیم روح ایدردی (وَقَوْلُهُ هٰذَا)
کلام جعفر الصادق (يَدُلُّ عَلٰى اَنَّ مُوسٰى رَاٰهُ) کلیم الله علیه سلام الاله رؤیة حقه مظهر
اولدیغنه دلالت ایدر (وَقَدْ وَقَعَ لِبَعْضِ الْمُفَسِّرِينَ فِى الْجَبَلِ اَنَّهُ رَاٰهُ) جبل شاننده
قائللر دیرکه باری تعالی عز اسمه حضرتلرین جبل مشاهده ایلدی (وَبِرُؤْيَةِ الْجَبَلِ لَهُ اسْتَدَلَّ
مَنْ قَالَ بِرُؤْيَةِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا لَهُ اِذْ جَعَلَهُ دَلِيلاً عَلَى الْجَوَازِ وَلَا مِرْيَةَ) کسر وضم میمله شك
وتردد معناسنه (فِى الْجَوَازِ اِذْ لَيْسَ فِى الْاٰيَاتِ نَصٌّ فِى الْمَنْعِ) جنـاب سید الوری علیه
التحایا حضرت خدای بیهمتایی مشـاهده و معاینه ایلدیکنه قائل اولان جبلك مظهر رؤیة
اولدیغی سند ایله استدلال ایلدی همچنان رؤیتی نفسنده امر ممکن ایله تعلیق ایلیوب جواز
اوزره دلیل قیلدی پس جواز رؤیتده تردد واشتباه نایابدر زیرا لاتدرکه الابصار ولن ترانی
آیات کریمه‌لری امثالنده عدم رؤیتله استدلال اولنمه‌ده نص صریح یوقدر بلکه جوازاوزره
اشارت بدیدار ظهوردر (وَاَمَّا وُجُوبُهُ لِنَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْقَوْلُ بِاَنَّهُ رَاٰهُ
بِعَيْنِهِ فَلَيْسَ فِيهِ قَاطِعٌ اَيْضاً وَلَا نَصٌّ اِذِ الْمُعَوَّلُ فِيهِ عَلٰى آيَتَيِ النَّجْمِ وَالتَّنَازُعُ فِيهِمَا
مَأْثُورٌ وَالْاِحْتِمَالُ لَهُمَا مُمْكِنٌ وَلَا اَثَرَ قَاطِعٌ مُتَوَاتِرٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ)
وجوب اصطلاحی ویا لغویدرکه وقوع معناسنه یعنی سرور انبیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم
حضرتنه رؤیتك وقوعی وچشم سریله جمال کبریایی معاینه بیورملری قولنده مدعی‌یه منع
قائم اولمدیغی اسا دلیل قطعی وکتاب وسنتدن صریح ناموجود ووقوعی اسـتدلالده اعتماد
درج سورهٔ نجم شریفه‌یه مندرجه اولان جواهر ایاتدن ما کذب الفؤاد ما رأی ایله ولقد رأه

نزلة اخری کریمه‌لری اوزره‌در روایتین جیلتین تفسیر وتأویلنده نزاع ایسه سلف مفسرین
ومتکلمیندن منقولدرکه ضمیر جبریل علیه السلامه راجع ورویت صورة اصلیهٔ ملکیه ایله
روح القدسی رؤیتدر دیو مدعاده عدم صراحة وقطعیة ایچون کلاهمایه حملی ممکن وحدیث
قاطع ومشهور اول حضرتدن ورودی وعین رأس سعادتیله مشاهدهٔ جمال بیورملرینه خبر
متواتر ناشنیده‌در (وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما که انه رآه بعینه ذکر اولنـان
خبر موقوف علیه (خَبَرٌ عَنِ اعْتِقَادِهِ لَمْ يُسْنِدْهُ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابن
عباسك علم جازم خبریله ادا ایلدیکی حسبیله اعتقاد ذاتیلرندن خبردر والا حضرت فخر
عالم صلی الله علیه وسلمدن نقل ایتمدیلرکه اعتباره صالح اوله (فَيَجِبُ الْعَمَلُ بِاعْتِقَادِ مُضَمَّنِهِ)
ضم میم وفتح ضاد معجمه ومیم مفتوحهٔ مشدده ایله یعنی رؤیة عینیه‌ده نص قرءآنی وحدیث
قطعی یوقدرکه تضمن ایلدیکی شیئك اعتقادی واجب ومنکری کافر اوله کرك قول راجح
نبوت رؤیتده اولسون (وَمِثْلُهُ حَدِيثُ اَبِى ذَرٍّ فِى تَفْسِيرِ الْاٰيَةِ) واثبات رؤیتده خبر
ابی ذر غفاری دخی آیة سورهٔ والنجم تفسیرنده ابن عباس رضی الله عنهما قولی کبیدر روایتکردهٔ
امام مسلم اولان حدیثدر قال سألته صلی الله علیه وسلم هل رأیت ربك فقال رأیت نور الخ
(وَحَدِيثُ مُعَاذٍ مُحْتَمِلٌ لِلتَّاْوِيلِ وَهُوَ مُضْطَرِبُ الْاِسْنَادِ وَالْمَتْنِ) و معـاذ بن جبـل
حدیثی که رأیت ربی فی احسن صورة فقال فیم یختصم الملاء الاعلی الخ تأویلی محتمل ونفس
حدیث خلل یافته‌در زیرا کاهی مرسلا ابن عباس حضرمیدن مرویدرکه سلسلهٔ اصحابدن
معدود دکلدر وتارة معـاذ ابن جبلدن روایت اولنمشـدر (وَحَدِيثُ اَبِى ذَرٍّ الْاٰخَرُ)
رفعله صفة حدیث (مُخْتَلِفٌ) کسر لامله (مُحْتَمِلٌ مُشْكِلٌ فَرُوِىَ نُورٌ اَنّٰى اَرَاهُ) روی
بناء مجهولله ونور منون ومرفوع ویا منصوب وآنی فتح همزه وتشدید نون والف مقصوره
ایله کیف اراه معناسـنه وعلی خلاف القیاس نوره نسبت ایله نورأنی روایت اولنمشدر
والحاصل حدیث آخرابی ذر غفاری رضی الله عنه الباری دخی الفاظ مرویه‌سی مختلف
ورویة عینیه وغیریه‌یی محتمل ومن حیث المعنی والمبنی مشکل اولمغین بونك امثالی روایتك
ایجاب ایدرکه خبر مذکورده روایت اولندی اول بر نوردر نیجه بن انی کورم یعنی بنمله
ذات پاکی میانه‌سنده رؤیتدن مانعه سبحات نور حائله اولمغین نه کیفیتله اکا نکاه ایلیم یاخود
برنورانی مشاهده ایلدم دیمك اوله حق سبحانه وتعالی اوزره حقیقة نور اطلاق اولنورکه

معناسی الظاهر بنفسه المظهر لغیره در کمال ارتضاه الغزالی (وَحَکَی بَعْضُ شُیُوخِنَا اَنَّهُ رُوِیَ نُورَانِیٌّ) فتح را و بعد الالف نون مکسوره وتحتیهٔ مشدده ومنونه ایله (اُرَاهُ) ضم همزه ایله (وَفِی حَدِیثِهِ الْاٰخَرِ سَأَلْتُهُ فَقَالَ رَأَیْتُ نُوراً وَلَیْسَ یُمْکِنُ الاِحْتِجَاجُ بِوَاحِدٍ مِنْهَا عَلٰی صِحَّةِ الرُّؤْیَةِ فَاِنْ کَانَ الصَّحِیحُ رَأَیْتُ نُوراً فَهُوَ قَدْ اَخْبَرَ اَنَّهُ لَمْ یَرَ اللّٰهَ وَاِنَّمَا رَأٰی نُوراً مَنَعَهُ وَحَجَبَهُ عَنْ رُؤْیَةِ اللّٰهِ تَعَالٰی) یعنی بعض شیوخمز حکایه ایلدیلرکه بو حدیث ویا بو لفظ نورانی اراه ایله روایت اولندی وطرق اخرادن خبر ابی ذر غفاریده ورود ایلدیکه فخر عالم صلی الله علیه وسلم حضرتنه سؤال ایلدمکه ربّ العزتی کوردیکزمی جوابداده اولوب بیوردیلرکه نور مشاهده ایلدم دیدی پس روایتك بریسی ایله احتجاج وتمسك رؤیتك صحتی اوزره ممکن دکلدر اکر رأیت نور الفظی صحیح اولدیسه حضرت سید الانبیا علیه التحایا بیا مرس اولمش اولورکه جمال اللهی معاینه ایتمیوب انجق بر نور مشاهده ایلدیلر ورؤیة جمالدن اول نور منع وحجب ایلمش اولور (وَاِلٰی هٰذَا یَرْجِعُ قَوْلُهُ نُورٌ اَنّٰی اَرَاهُ) تعجب ویا انکار رؤیتله اولان قولی بو معنایه راجع اولور (اَیْ کَیْفَ اَرَاهُ مَعَ حِجَابِ النُّورِ الْمُغَشِّی لِلْبَصَرِ) یعنی دیمك اولورکه رؤیتدن بصری سائر و مانع حجابله نیجه مشاهده ایدرم (وَهٰذَا مِثْلُ مَا فِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ حِجَابُهُ النُّورُ) یعنی نورانی اراه حدیثی ابی موسی الاشعری طریقندن روایتکردهٔ مسلم وطیالسی وبخاری اولان ان الله لا ینام ولا ینبغی له ان ینام ولکنه یخض القسط ویرفعه ویرفع عمل اللیل قبل النهار وعمل النهار قبل اللیل حجابه النور لو کشفه احرقت سبحات وجهه ما انتهی الیه بصره من خلقه حدیث صحیحی نظیریدر (وَفِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ لَمْ اَرَاهُ بِعَیْنِی وَلٰکِنْ رَأَیْتُهُ بِقَلْبِی مَرَّتَیْنِ وَتَلَا ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰی) ابن جریر ابن محمد بن کعبدن انلر دخی بعض اصحابدن روایت ایلدیکی حدیثدن چشم سرمله مشاهده ایتمدم اما قلبمله ایکی کره معاینه ایلدم دیوب راوی دخی قلبله صحة رؤیتنه شاهده آیتی قرائت بیوردی محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم قریب اولدی وجناب کبریایه تقربی برزیاد اولدی امدی هردو ضمیر الله تعالی یه راجع اولوب جبرائیل علیه السلامه عائد اولمدیغنه بناءدر (وَاللّٰهُ تَعَالٰی قَادِرٌ عَلٰی خَلْقِ الْاِدْرَاكِ الَّذِی فِی الْبَصَرِ فِی الْقَلْبِ) یعنی تعالی بصرده اولان ادراکی قلبده دخی خلق ایتمکه قادردر بصر ایله ادراك ایلدیکی

شیئی قلبله ادراك ایلیه زیرا قلبده اولان نور مبدء ابصاردر (اَوْ کَیْفَ شَاءَ) یاخود قلبده خلق ادراکك غیری کیفیت اخری ایله ایجاد بیوره (لَا اِلٰهَ غَیْرُهُ) حتی بدافعه عن مراده (فَاِنْ وَرَدَ حَدِیثٌ نَصٌّ بَیِّنٌ) تشدید یاء مکسوره ایله (فِی الْبَابِ) یعنی باب ثبوت رؤیتده محتمل تأویل اولمز واثر صحیح ظاهر ورود ایدیدی (اُعْتُقِدَ) بناء مجهول ایله (وَوَجَبَ الْمَصِیرُ اِلَیْهِ) عندنده ثبوت یافته وصحة خبره واقف اولنلرك هر بری اکا معتقد اولوب اول عقیده یه سالك اولمق واجب اولوردی وذلك الاعتقاددن عدول اقتضا ایتمزدی (اِذْ لَا اسْتِحَالَةَ فِیهِ وَلَا مَانِعُ قَطْعِیٌّ یَرُدُّهُ وَاللّٰهُ الْمُوَفِّقُ لِلصَّوَابِ) پس جواز رؤیت وحصول تجلیده استحاله ناپیدا ومن جهة شهود العقل اوورودة النقل مانع جواز اولورامر قطعی نایابدر والله الموفق

(فَصْلٌ)

فی فوائد متفرقة شب عنبرین فام اسراده نور چشم اصفیا علیه شرائف التحایا حضرتلرینه واقع اولان فوائد متفرقه بیاننده‌در (وَاَمَّا مَا وَرَدَ فِی هٰذِهِ الْقِصَّةِ مِنْ مُنَاجَاتِهِ لِلّٰهِ تَعَالٰی وَکَلَامِهِ) ضمیر رسول علیه السلامه راجعدر (مَعَهُ) ضمیر حق تعالی یه عائددر (بِقَوْلِهِ فَاَوْحٰی اِلٰی عَبْدِهِ اِلٰی مَا تَضَمَّنَتْهُ الْاَحَادِیثُ) الی بمعنی مع ویا ابتداء مقدره غایت اولور ای ینتهی من الکلام الی ما (فَاَکْثَرُ الْمُفَسِّرِینَ) فاجواب اما یعنی قصهٔ اسراده اول محرم اسرار اسرا علیه التحایانك جناب کبریا جل وعلا ایله مخاطبه وکریمهٔ فاوحی الی عبده ما اوحی قولیله ثابت اولان مکالمه که احادیث صحاح نص جلیله متضمنه اولدیغی وجهله ورود ایلدی امدی ارباب تفسیردن بسیار تحریر تقریری (عَلٰی اَنَّ الْمُوحِیَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ) اسم فاعل (اِلٰی جِبْرِیلَ وَجِبْرِیلُ اِلٰی مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا شُذُوذاً مِنْهُمْ) یا جمع شاذ ویا مصدردر مبالغة فاعل اوزره اطلاق اولندی فاوحی الی عبده کریمه‌سنده وحی ایدیجی حق سبحانه وتعالیدر جبریل علیه السلامه وجبریل دخی محمد صلی الله علیه وسلمه دیمك اتفاق کردهٔ مفسرینندر مکر بر جماعة قلیله بو معنایه مخالفت ایلدی (فَذُکِرَ) بناء مفعول ایله

(عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِق) صفة جعفر (قَالَ اَوْحَى اِلَيْهِ بِلَا وَاسِطَةٍ) مذهب شاذی بیان اولورکه امام صادق رضی الله عنه الخالق بیورر حق جل وعلا جناب مصطفی علیه التحایایه ملك واسطه‌سز کلام ایلدی ووحیله مراد کلامدر براین تقدیر ضمیر اوحی حقه راجع وعبدله مراد حضرت محمد صلی الله علیه وسلمدر (وَنَحْوُهُ عَنِ الْوَاسِطِيِّ) امام جعفر نقلی آسا تحریر قلم واسطی علیه الرحمه‌در (وَاِلَى هٰذَا ذَهَبَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ اَنَّ مُحَمَّدًا كَلَّمَ رَبَّهُ فِي الْاِسْرَاءِ) فتح همزه ایله ان لفظی ومابعدی هذا کلمه‌سندن بدلدر یعنی بعض علماء اصول الدین بومسلکه سالکین اولوب حضرت مصطفی علیه التحایا شب اسراده جناب مولا عز وعلا ایله تکلم ایلدی دیدیلر (وَحُكِيَ) بناء مجهولله (عَنِ الْاَشْعَرِيِّ وَحَكَوْهُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهم (وَاَنْكَرَهُ آخَرُونَ) بلا واسطة اول حضرته کلام بیورلدیغین برجماعت دخی انکار ایلدی (وَذَكَرَ النَّقَّاشُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قِصَّةِ الْاِسْرَاءِ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ دَنَا فَتَدَلَّى قَالَ فَارَقَنِي جِبْرِيلُ فَانْقَطَعَتِ الْاَصْوَاتُ عَنِّي فَسَمِعْتُ كَلَامَ رَبِّي وَهُوَ يَقُولُ) جمله حالیه (لِيَهْدَأْ رَوْعُكَ) فتح را ایله خوف وهراس وضم را ایله قلب معناسنه اولور (يَا مُحَمَّدُ اُدْنُ اُدْنُ) امر من الدنو وهو القرب والحاصل امام نقاش رحمه الله ابن عباس رضی الله عنهما طریقندن نقوش بوالعجب قصهٔ اسراده فخر عالم صلی الله وسلم جنابندن کریمهٔ دنی فتدلی تفسیرنده نقشبند روایتدرکه وقتاکه اثنای معراجده جبریل علیه السلام بندن تخلف ایلدی بعد المفارقة صوت وصدا منطقعه اولدی خداوند کریم جل شانه کلامنی کوش ایلدم یا محمد فزع وخوفك ساکن اولسون بکا قریب ونزدیك اول وخطا یرقدسمه داخل اول خطاب عزتیله تشریف ایدر اولدیغی حالده کلام حقی ایشتدم بیوررلر (وَفِي حَدِيثِ اَنَسٍ فِي الْاِسْرَاءِ نَحْوٌ مِنْهُ) قصهٔ اسراده انس بن مالك خبری بو معنایه قریبدر (وَقَدِ احْتَجُّوا فِي هٰذَا بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِاِذْنِهِ مَا يَشَاءُ) معنای ایت کما سبق دیمك اولورکه ادمی زاد ایچون حق سبحانه کلام ایدر اولمدی مکر کلام خفی ایله‌که بلا تأمل ورؤیة سرعتله درك اولنور ویا وراء

حجابدن وحی خفی والهام جلی ویا ملائکه‌دن بر رسول ارسالیله‌که اوامر واحکامدن بالواسطه اکا وحی ایدر حاصلی بلا واسطة حق سبحانه وتعالی اول حضرته کلام ایلدیکنه بر قول جلیله استدلال ایلیوب (فَقَالُوا هِيَ ثَلَاثَةُ اَقْسَامٍ) نفی ماعدابی مقید ایة شریفه‌ده کلام مثبته سه قسمت منحصردر دیدیلر (مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ كَتَكْلِيمِ مُوسَى) بریسی سبحات نور جلال احدیتله وراء حجابدن کلامدر جمال اللهی عیانا مشاهده ایتمیوب همان کلام حقی من غیر واسطة سماع ایلیه کلیم الله علیه السلامه بلاواسطة ملك ظهورایدن کلام خالق انس وملك کبی (وَبِاِرْسَالِ الْمَلٰئِكَةِ كَحَالِ جَمِيعِ الْاَنْبِيَاءِ وَاَكْثَرِ اَحْوَالِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قسم ثانی من الوحی کلام وحی خدا عزوعلابی رسل بشره ملائکه ارسالیله‌درکه جمیع احوال پیغمبران وغالب حال نبی آخر الزمان علیهم صلوات الرحمن حال وشانلری اسادر امدی ارسال ملائکه قولندن همان وحی و ارسال جبریل علیه السلام جنابنه مختص اولمدیغنه دلالت هویدادر (الثَّالِثُ قَوْلُهُ وَحْيًا) اقسام وحی و کلامك اوچنجیسی الاوحیا قول جلیلیدرکه الها ماقلبنه القادر (وَلَمْ يَبْقَ مِنْ تَقْسِيمِ صُوَرِ الْكَلَامِ اِلَّا الْمُشَافَهَةُ مَعَ الْمُشَاهَدَةِ) نسخ کرامده لفظ کلامله ورود ایدوب نسخهٔ واحده‌ده مکالمه کلمسی وارده اولدی والحاصل بو مقامده اقسام ثلاثه تقسیمنه منحصره اولان صوردن باقی قالمدی الامن غیر واسطة ولاحجاب مخاطبی معاینه ایله مکالمه باقی قالدی (وَقَدْ قِيلَ) قائل صائب امام راغبدر (الْوَحْيُ هُنَا هُوَ مَا يُلْقِيهِ فِي قَلْبِ النَّبِيِّ دُونَ وَاسِطَةٍ) یعنی بوآیة جیله‌ده وحی همان انبیادن بر پیغمبرك قلب اکاهنه بلاواسطة الملك الهام والقا اولنان امردر امام راغب مفرداتنده بیوررکه اصل وحی اشارة سریعه‌درکه کاهی بر سبیل رمز وتعریض کلامله وکاهی ترکیبدن مجرد صوتله ویا بعض جوارح اشارتیله وبالکنایه وقوع یافته‌در آیة (وما کان لبشر ان یکلمه الله جلیله‌سی مقتضاسنجه نیجه وجه اوزره جلوه‌نما اولورکه وحی رسول شاهدایله ظاهر وذات مشاهد وکلامنی سامع اولور جبریل علیه السلامك صورة معینه‌ده اول حضرته تبلیغی اسا ویا من غیر معاینة سماع کلام حق تبارك وتعالی ایله بدیدار ظهوردرکه کسماع کلیم الله کلام الله ویا قلبه الهام ویا مناملهدر انتهی (وَقَدْ ذَكَرَ اَبُو بَكْرٍ الْبَزَّارُ) موحده وزای والف ورا ایله عمل بزر کتانه نسبتدر (عَنْ عَلِيٍّ)

كرم الله وجهه (فى حديث الاسراء ما هو اوضح فى سماع النبى صلى الله عليه وسلم لكلام الله من الآية) يعنى اولبابده على المرتضى رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مصنف اولان خبر معراجده اول حضرتك كلام حقى سماعه دائر رواية حيدريه من جهة التصريح اية شريفه‌دن واضحتردر زيرا فاوحى الى عبده ما اوحى كريمه‌سنده احتمالات هويدا اما حديث مرتضاده صراحة سماع كلام رونمادر (فذكر فيه) امام بزار ويا حيدر كرار اول خبرده ذكر ايلدى (فقال الملك الله اكبر الله اكبر فقيل لى من وراء الحجاب) تعليم اذان شريف قصه‌سنده ملك مؤذن تكبير ايلدكده وراء حجابدن حق سبحانه وتعالى مؤذنى تصديق بيوروب خطاب عزت ورود ايلديكه (صدق عبدى انا اكبر انا اكبر وقال فى سائر كلمات الاذان مثل ذلك) كامر حيعلتيندن غيرى هر كلمهٔ اذانده حق جل وعلا بو كونه كلام ايلدى (ويجئ الكلام فى مشكل هذين الحديثين فى الفصل بعد هذا مع ما يشبهه وفى اول فصل من الباب منه) يعنى حديث ابن عباس وخبر على رضى الله عنهم حل اشكالنه دائر كلام فصل آتيده غيريلرك روايتيله وارد پيامده‌ورود دخى فصل اول بابده بر وفق مرام حل مشكلات ورود ايدر (وكلام الله تعالى لمحمد صلى الله عليه وسلم ومن اختصه من انبيائه جائز غير ممتنع عقلا ولا ورد فى الشرع قاطع يمنعه) امدى حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم وكرم وانبيادن تخصيص بيوريلان ذوات كرامه حق سبحانه وتعالى حضرتلرينك كلامى ثابت و عقلا وسمعا ممكندر وشرع شريفده منعنه دليل قطعى ورود ايتمدى (فان صح فى ذلك خبر اختمل عليه) احتمل عليه دخى مرويدر كلاهما بناء مجهولله‌در اكر موسى عليه السلامك غيرى بلا واسطة كلام بيورلمده بو اثر ورود يافتهٔ صحت اولورسه وقوعيله جزم واعتماد اولنور (وكلامه تعالى لموسى كائن حق مقطوع به نص ذلك) بناء مجهولله حذف وايصال اوزره‌در اى نص عليه (فى الكتاب واكده بالمصدر دلالة على الحقيقة) يعنى حضرت الله جل شانه موسى عليه السلامله مكالمه‌سى ثابت وبرحق ومنصوصدر كتاب مجيدده كلامى اوزره نص وتصريح بيوريلوب وكلم الله موسى قول جليلنده تكليما لفظ جليله تأكيد ايلديكى كلام

معناى حقيقى اوزره اولديغندن دلالت ايدر (ورفع مكانه على ما ورد فى الحديث فى السماء السابعة بسبب) رفع لفظنه متعلق اولور (كلامه) يعنى مقامات انبيا ذكر اولنان حديث صحت اثرده ورودايدن خبر اوزره مكان كليم الله صلى عليه الاله جنابى اسمان هفتمده رفع ايتمسى عالم دنياده كلام ذات كبرياسيله تشريف ايلديكى سبب ايله‌در (ورفع محمدا فوق هذا كله حتى بلغ مستوى وسمع صريف الاقلام فكيف يستحيل فى حق هذا او يبعد سماع الكلام) يعنى اول يكسوار بالاخانهٔ اسرى عليه التحايا جملهٔ مقامات انبيا بالاسنه هيكل بشريله رفع ايلدى تا برمحله رسيده اولديكه صرير اقلام سروشان كتبه كوشزدى اولدى پس نه كيفيتله بويله سرور انبيا وسردار اصفيا اولان ذات منقبت پيراشانندن بلا واسطة كلام ذى الجلالى بالذات سماع محال ودور وعد وشمار اولنه حاشا آمنا وصدقنا (فسبحان من خص من شاء بما شاء وجعل بعضهم فوق بعض درجات) سبحان تنزيه حق وتعظيم فياض مطلقدر محل تعجب دكلدر بعضهم لفظ من اوزره راجع ومراد جناب احمد مختار صلى الله عليه وسلمدر وابهام بيورلديغى شان شرف ماب حضرتى تفخيمدر والحاصل نقايصدن منزه اولان ذات بيچون اشرف پيغمبران وخاص بندكانى جزيل نعم ولطف وكرميله تخصيص بيوروب مركز دائرهٔ رسالت اولان حبيبنى ماسوى فوقنده مقامات عاليانده قيلدى امدى تلك الرسل فضلنا كريمه‌سندن مقتبسدر ختام فصلده حسن مناسبه وبراعة مقطع مبرهندر ذكر كلام ورفع درجات مناسب مقام ايراد بيورلمش

(فصل)

ليلهٔ معراج پرابتهاج قصه‌سنك تعميم وتكميلى بيانده‌در (واما ما ورد فى حديث الاسراء وظاهر الآية من الدنو والقرب) عطف تفسيرى وهو حسى ومعنوى (من قوله دنا فتدلى) والتدلى الامتداد من علو الى سفل ثم استعمل فى القروب من العلو حسا ومعنى (فكان قاب قوسين او ادنى) قبضهٔ كمان ايله چله بند اولنان محله قاب درلر ياخود كز مراد اولنوب ايكى ذراع مقدارى ديمك اوله واو كلمه‌سى قدر مسافه‌يى تحقق ايچوندر براى شك دكلدر ويا بمعنى بل وادنى فعل تفصيل اى اقرب من قاب (فاكثر المفسرين)

جواب اما يعنى خبراسرا وظاهر آية دنى فتدلىده ورود ايدن دنو قرب معناسنده بسيار اهل تفسير بيورمشلركه (اَنَّ الدُّنُوَّ وَالتَّدَلِّى مُنْقَسِمٌ مَابَيْنَ مُحَمَّدٍ وَجِبْرِيلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) يعنى كمال قرب وتعلق وصفى محمد وجبريل عليهما سلام الجليل ميانه سنده توزيع قلنمشدر حضرت مصطفى جبريله قريب وجبريل جناب محمد عليهما السلامه نزديكتر اولوب يكديكره قوسين قدرى ويادخى اقرب مسافهٔ قرب ايله تدلى وتعلق ايلديلر بوايسه حضرت مصطفى جناب جبريلى صورة اصليه سى اوزره معاينه بيورديغى حالده اوله (اَوْمُخْتَصٌّ بِاَحَدِهِمَا مِنَ الْاٰخَرِ) ياخود محمد عليه السلامه دنو وتدلى ايلدى وياجبريل حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه دنو وتدلى ايليه ديمكله ايكيسندن برينه مختص اوله (اَوْمِنَ السِّدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) يادنو و تدلى سدره دن مخصوص اولوب آخردن اولميه (قَالَ الرَّازِىُّ) فخرالدين الرازى المفسر (وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ) دنو وتدلى ايلين (مُحَمَّدٌ) سرور انبيا حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمدر (دَنَا فَتَدَلّٰى مِنْ رَبِّهٖ) محمد عليه السلام رب العزة جل وعلايه قريب اولدى يعنى دنو حضرت غيره ميسر اولميان مشاهدهٔ قدس وقرب منزلتدن كنايه در (وَقِيلَ مَعْنٰى دَنَا قَرُبَ وَتَدَلّٰى زَادَ فِى الْقُرْبِ) قرب معنويله جناب كبريايه تقربى مزداد اولدى (وَقِيلَ هُمَا) دنى فتدلى (بِمَعْنًى وَاحِدٍ) ايكيسى دخى (اَىْ قَرُبَ) معنوى معناسنه اوله ديلدى اما فاايله عطفى برمعنايه ورودنى اقتضا ايتمديكندن ضعفنه حمل وتأخير بيورلدى (وَحَكٰى مَكِّىٌّ وَالْمَاوَرْدِىُّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضى الله عنهما (هُوَ الرَّبُّ دَنَا مِنْ مُحَمَّدٍ) يعنى رب جليل محمد عليه الصلاة والسلامه قريب اولدى عجائب ملكوتى اوزره اطلاع واعلاى مقامه قرب منزلت ايله دنو مكان مراد اولنمزكه خداى مقدس مكاندن منزهدر (فَتَدَلّٰى اِلَيْهِ) اى (نزل الرب لمحمد) صلى الله عليه وسلم مولاى متعال جل عن الشبيه والمثال محمد عليه السلامه تجلى ولطف وكرمله نظر وخطابيله تشريف ايلدى (اَىْ اَمْرُهُ وَحُكْمُهُ) حذف مضاف ويا ارتكاب مجازله امر وحكم ذى الجلال پيغمبر صاحب كماله نزول ايلدى (وَحَكَى النَّقَّاشُ عَنِ الْحَسَنِ) امام نقاش تفسيرنده حسن بصريدن نقشبند ديباجهٔ روايت اولوركه (قَالَ دَنَا مِنْ عَبْدِهٖ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جناب كبريا بندهٔ خاصى حضرت مصطفى صلى الله

عليه وسلمه قريب اولدى (فَتَدَلّٰى فَقَرُبَ مِنْهُ) اول حضرت عنايت واختصاص رب العزتله قربى بر زياد اولدى فزاء قربه اليه عبارتيله تفسير بيورلمق خوش آيندهٔ تعبير ايدى (فَاَرَاهُ مَاشَاءَ اَنْ يُرِيَهُ مِنْ قُدْرَتِهٖ وَعَظَمَتِهٖ) يعنى آثار عظمت وجلالت وقدرتندن ارائه مراد بيورديغى انوار واحوالى حبيبنه بعينه تماشا وارائه ايلدى لفظ ارى بصريه دركه مفعوليه تعديه ايدر (قَالَ) امام نقاش وياحسن بصرى (وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ مُقَدَّمٌ وَمُؤَخَّرٌ) سلطان المفسرين بيورمشلركه اصلى تدلى فدنى ايدى (تَدَلَّى الرَّفْرَفُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمِعْرَاجِ) رفرف مطلقا بساط سبزفام ويا ديبادن منسوج اولهكه زرابى ومرافق ايله مفسراولنمقدر (فَجَلَسَ عَلَيْهِ ثُمَّ رُفِعَ) بناء مجهولله (فَدَنَا مِنْ رَبِّهٖ) يعنى حضرت سلطان رسل عليه الصلاة والسلام شب اسراده تنها قطع مسافه ايدوب وجود نازنين براق دخى حليهٔ خرامدن عاطل اولدقده رفرف نام برمزين اورنك تيز آهنك نمايان اولوب اول حضرته نزديكتر اولدى شهسوار لامكان پيما عليه التحايا مسندآراى هودج خانهٔ رفرف اولمغين بعدازين عرش الرحمانه رفع اولنوب رفرف ويا محمد صلى الله عليه وسلم درگاه رب العزته قريب اولدى (قَالَ فَارَقَنِى جِبْرِيلُ وَانْقَطَعَتْ عَنِّى الْاَصْوَاتُ وَسَمِعْتُ كَلَامَ رَبِّى عَزَّ وَجَلَّ) سلطان العرب اول شب ابوالعجب اخبارنى اخبارده بيوررركه شاهين معالى شكار عليين خياوان سدرة المنتهى ده مائدهٔ دام وقوف ويا برجابده قالوب زمزمهٔ هذا فراقله صيت انداز سبع طباق ايلدى صوت جبريل وصداى ملائكه بندن منقطعه اولدقده منازل نورد ملكوت اولدرق كلبن كلشن سراى خاص الخاص قدمه واصل اولوب بلاواسطه پروردكارم كلامنى ايشتدم ديو بيورديلر بومدعاده جناب كبريايه كلام لفظى اثباتى كما ذهب اليه السلف ظاهردر اما طرف انكارده اولنلر كلام نفسى كه مولا قدرتيله ديلديكنه اسماع ايدر ديديلر بحث كلام بطوله علم كلامده مقرردر (وَعَنْ اَنَسٍ فِى الصَّحِيحِ) انس رضى الله عنه طريقندن صحيح بخاريده نكاشتهٔ براعهٔ روايتدركه (عَرَجَ بِى جِبْرِيلُ اِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى وَدَنَا الْجَبَّارُ رَبُّ الْعِزَّةِ) عطف بيان ويابدل اولور بومقامده جبار على الاعلى معناسنه اولمق القاهر لعباده ايله تفسيردن انسبدر (فَتَدَلّٰى حَتّٰى كَانَ مِنْهُ) اى رب العزة عليه السلام (قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى فَاَوْحٰى اِلَيْهِ بِمَاشَاءَ وَاَوْحٰى اِلَيْهِ خَمْسِينَ صَلٰوةً وَذَكَرَ حَدِيثَ الْاِسْرَاءِ)

يعنی امين وحی بمله سدرة المنتهی‌يه صعود ايلدی وعلی الاعلی عزوعلا قرب معنويله قريب اولدی تامقدار قاب قوسين بلكه دخی نزديكتر اولوب بندۀ خاصه اوامر ونواهيدن كيف ماشاء وحی ايلدی وپنجاء وقت نماز فرض بيوردی ديو تمامه خبر معراجی ذكر ايلدی (وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ هُوَ) ای الموصوف بانه دنی (مُحَمَّدٌ دَنَا مِنْ رَبِّهِ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ) محمد ابن كعب (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ اَدْنَاهُ رَبُّهُ مِنْهُ حَتّٰى كَانَ مِنْهُ كَقَابِ قَوْسَيْنِ) باری تعالی محمد عليه السلامه قريب اولدی تاكيم سيد الثقلين جنابنه قربی مقدار قوسين آسا اولدی (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) المذكور رضی الله عنهما (وَالدُّنُوُّ مِنَ اللّٰهِ لَا حَدَّ لَهُ وَمِنَ الْعِبَادِ بِالْحُدُودِ) يعنی جانب كردكار عالم جل وعلادن دنو وقرب اجسام آسا حين ايله محدود دنو مكانی دكلدر و عباددن ايسه دنو حدود مكانيه ايله‌در امدی حددن مراد ماهيتی مميز اولان حد منطق دكلدر (وَقَالَ اَيْضاً) كما سبق جعفر صادق بيورر (انْقَطَعَتِ الْكَيْفِيَّةُ عَنِ الدُّنُوِّ) جانب باری تعالی‌دن عبادنه قربيتده كيفية مخصوصه وحالة معروفه نايابدر زيرا دنو باری تعالی امر معنوی وغير محسوسدر وكيفيات ايسه احوال محسوسه‌دندر وكيف لفظ مولده‌در عربدن مسموعه دكلدر (اَلَا تَرَى) فتح همزه وتخفيف لامله وترى لفظی كل من وقف عليها‌يه خطاب عامدر ورؤية نظريه ويا دعائيه ويا علميه‌در (كَيْفَ حَجَبَ) بناء فاعل ويا مفعولله (جِبْرِيلَ) نصبله مفعول ويا رفعله فاعلدر (عَنْ دُنُوِّهِ) الی ربه (وَدَنَا مُحَمَّدٌ اِلٰى مَا) موصوله ويا موصوفه (اُودِعَ قَلْبُهُ) صله ويا صفة واودع بناء مجهولله وقلبه مفعولية ايله منصوبدر (مِنَ الْمَعْرِفَةِ وَالْاِيمَانِ فَتَدَلّٰى) ای نزل (بِسُكُونِ قَلْبِهِ اِلٰى مَا اَدْنَاهُ) والحاصل سن مشاهده ايتمز مسينكه پيك سلطان كبريا جبريل عليه التحايا بو مولادن حجب دهشت افزای كبريا ايله محجوب قلنوب بلكه خيا وان سدرة المنتهی‌ده مانده دام وقوف اولدی (بيت) چنان كرم درتيه قربت براند ۞ كه جبريل درراه ازو بازماند ۞ واول شهسوار لاكان يما صلى الله عليه وسلم دل اكاهلرينه معارف الهيه ومواهب ربانيه‌دن ايداع وانقا اولنان امر عظيمه قريب اولوب قرب كردكار احديتده سكون قلبله تقرب ايلدی (وَزَالَ عَنْ قَلْبِهِ الشَّكُّ وَالْاِرْتِيَابُ) دخی حضرت عليه التحيه قربه وصول واعلای مقامه ترقی حصولپذير اولمده قلب شريفندن ريب وكمان بالكليه زائل وبی نشان اولدی امدی حق سبحانه وتعالی ذات جليلنه ومعرفة بالله‌ه تعلق

وتوقف ايدر شك مراد دكلدر زيرا اول حضرت ايمان ومعرفة جهتندن اقوی الناس وسكون وطمانينة قبلندن محكمترين خلق ايدی (قَالَ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ) مصنف عياض عليه رضی الفياض بيورر (اعلم انما) فتح همزه ايله (وَفَّقَهُ اللّٰهُ اَعْلَمْ اَنَّ مَا وَقَعَ مِنْ اِضَافَةِ الدُّنُوِّ وَالْقُرْبِ هُنَا مِنَ اللّٰهِ اَوْ اِلَى اللّٰهِ) لفظ اضافه معنای لغوی اوزره‌در اصطلاحی دكل وهنا يعنی دنی فتدلی آية كريمه‌سنده ديمك اولور (فَلَيْسَ بِدُنُوِّ مَكَانٍ) ان مفتوحه‌يه خبردر وماء موصوله اسم اولور (وَلَا قُرْبِ مَدًى) بزنة فتى (بَلْ كَمَا ذَكَرْنَا عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ لَيْسَ بِدُنُوِّ حَدٍّ وَاِنَّمَا دُنُوُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ رَبِّهِ وَقُرْبُهُ مِنْهُ) عطف تفسير (اِبَانَةُ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ) ابانه كسر همزه ايله اظهار معناسنه خبر مبتدأ (وَتَشْرِيفُ) جرله ويا رفعله (رُتْبَتِهِ وَاِشْرَاقُ اَنْوَارِ مَعْرِفَتِهِ وَمُشَاهَدَةُ اَسْرَارِ غَيْبِهِ وَقُدْرَتِهِ وَمِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى) ابانه لفظنه متعلق اولور اما اصل دجيده ومن الله واو عاطفه ايله ورودی اصول معتبره‌يه مخالفدر (لَهُ مَبَرَّةٌ) مفعلة بالفتح بمعنى البر قبول واحسان معنالرينه‌در (وَتَأْنِيسٌ وَبَسْطٌ) اصل معنای بسط توسعه‌در ومسرت اوزره اطلاق اولنور (وَاِكْرَامٌ) محصول سخن معلوم اولوركه دنی فتدلی كريمه‌سنده باری تعاليدن وباری تعالی‌يه قرب وتقرب اضافتندن وقوعيافته اولان دنو قرب مكانی محسوس وقرب غايه ونهايه وبكال ممتد دكلدر بلكه جعفر صادق حضرتلرندن نقلمزكه نوشتۀ سجل قبول اولان منقول آسا دنو وقرب اجرام واجسام وش حسله محدود دنو مكانی دكل بلكه قرب معنويدر وفخر عالم صلى الله عليه وسلم ايسه جناب كبريا عزوعلا حضرتلرينه دنو وتقربی اول حضرته علوم معنويسنی اظهار وشرافة رتبۀ قربيتنی وآثار معرفة الهيه واسرار غيبيه وقدرة قاهره وباهره‌سنی ابانه وابرازدركه خدای بيهمتانك حبيبنه اظهاری مزيد فوائد جزيله وعوايد جميله وترقئ انس وكمال انبساط وظهور لطف واحسانيدر (وَيُتَأَوَّلُ) صيغۀ مجهولله (فِيهِ) فی دنوه تعالی من نبيه (مَا يُتَأَوَّلُ فِی قَوْلِهِ) ابی هريره طريقندن كتب ستةده حرير تحرير وتأويل تقرير محدثين اولان معنای دنو كردكار بخشنده دخی مؤيدر (يَنْزِلُ رَبُّنَا اِلٰى سَمَاءِ الدُّنْيَا) حتى يبقى ثلث الليل الاخير يقول من يدعونی فاستجيب له من

يسألني فاعطيه من يستغفرني فاغفرله يعنى بارى تعالى‌يه بو خبرده اسناد اولنان نزول عبادنه انعامله اقبال واجابهٔ دعا ايله مؤلدر (على احد الوجوه نزول افضال و اجمال وقبول واحسان) يعنى مولاى معز بهرشب آسمان دنيايه نزول ايدر ديمك احد معانئ حديث اوزره تفضيل وانعام وجود واحسانى نزول ايدر ديمكدر پس سرعة اجابة وانجاح طلبته تمثيلدر (قال الواسطى من توهم انه بنفسه دنا جعل ثم) فتح مثلثه وتشديد ميمله هناك معناسنه ودنو ونزول آية وحديثه اشارتدر (مسافة) المفازة (بل كل مادنا بنفسه من الحق تدلى بعداً) مفعول ويا تميزدر امام واسطى عليه‌الرحمة بيورركه حق جل وعلا بذاته‌دنو حقيقى محسوسله دنونى توهم ايدوب دنو لطف واكرام معنوى ومجازى اعتقاد ايتميه مذكور دنو ونزولى مسافه قيلمش اولور بلكه مخلوقاتدن هراحدكه زعمنجه بالذات حقه قريب اوله من‌علوالى سفل بعدله تدلى ايدر (يعنى عن درك حقيقته) مقدر بعده متعلق اولور ودرك فتح‌دال وراء مهملتينله وبعضيلر اسكان رايله ضبط ايتديلر ادراك معناسنه اماكه درج مقابلى دركانجق فتحله‌در (اذ لا دنو للحق ولا بعد) واسطى عليه الرحمة تدلى بعد اقوليله بو معنايى مراد ايدركه هركس محاولهٔ قرب ايده حقيقة ذاتنى ادراكدن ساحهٔ بعده نزول ايدر همچنان بارى تعالى شاننده معناى مكانى ايله قرب وبعد متصور دكلدر مستحيلدر (ع) كه كس نكشود ونكشايدبه حكمت ابن معمارا (وقوله قاب قوسين او ادنى) سؤال‌مقدره جوابداده اولوب ظاهراقرب حقيقى ومسافه توهمنى دفع ايچون بيورر (فمن جعل الضمير) فان جعل دخى مرويدر (عائداً الى الله تعالى لا الى جبريل على هذا) يعنى تأويل‌سابق اوزره ثم دنى فتدلى قول كريمنده ضمير مقدرى الله تعاليه عائد قيلوب جبريل عليه السلامه ارجاع ايتمين تأويل آتيه‌يه محتاج اولوركه (كان عبارة عن نهاية القرب ولطف المحل وايضاح المعرفة والاشراف على الحقيقة من محمد صلى الله عليه وسلم) يعنى دنو و قرب جناب رسالتپناهدن غايت قرب معنوى ومنزلة معنويه‌يه وايضاح معارف ربانيه واسرار الهيه وحقيقت اوزره اطلاعدن عبارت اولوب دنو وقرب بومعنادن كنايه اولور (وعبارة) نصبله عبارة سابقه اوزره

معطوفدر (عن اجابة الرغبة وقضاء المطالب واظهار التحفى وانافة المنزلة والمرتبة من الله له) تحفى مثناة فوقيه وحاء مهمله وتشديد فاء مكسوره ويا ايله مبالغة فى البر وانافه نون وفا ايله اعلى وارفع معناسنه ومرتبه عطف تفسير اولور ومن‌الله ماقبلنه متعلق اولور يعنى بارى تعاليدن اول حضرته دنومأمولنه اجابت وحاجتنى قضا وبرّ عظيمنى اظهار ومقامنى اعلا نورمدن عبارت اولدى (ويتأول) بناء مجهولله (فيه ما يتأول فى قوله) نكاشتهٔ صحيح بخارى اولان خبرقدسى تأويليله دنو مذكور دخى مأول قيلنور (من تقرب منى شبراً تقربت منه ذراعاً) حديث قدسى وكلام انسى لباس قرب حسيده قرب معنويله تمثيلدر (ومن اتانى يمشى اتيته هرولة قرب) مرفوع ومبتدأ مقدره خبردر (بالاجابة والقبول و اتيان بالاحسان وتعجيل المأمول) والحاصل ظاهرا معناى حديثده بكا يك ويژه نزديك اولنه بركز يقين اولورم وبكا اطاعت وامرمه امتثاله سعى ايدن بندكانمه سرعتله اجابت ايدرم ديمك اول معنا ايله تأويل كردهٔ محدثيندركه بكا عبادت وانقياد له تقرب ايدنلرك دعالرينى دركاهمده حيز قبوله قرين وجزاء خيرنى تعجيل واحسانمه سريعا ايصال ايدرم ديمكدر پس تقرب طاعت برله دركاه كبريايه تحبيه تمثيل اولدى

(فصل)

(فى ذكر تفضيله صلى الله عليه وسلم فى القيمة بخصوص الكرامة) حضرت پادشاه جهان آفرين جل‌شانه سرور انبيا محمد مصطفى صلى الله عليه وسلمى روز قيامتده سائر پيغمبران اوزره تخصيص كرامتله تفضيله داله اخبار بياننده‌در (حدثنا القاضى ابو على) ابن سكره (حدثنا ابو الفضل) ابن خيرون (وابو الحسين) بالتصغير مبارك ابن عبد الجبار (قالا انا ابو يعلى) ابن زوج الحرة (حدثنا السنجى حدثنا ابن محبوب) ابو العباس راوى جامع الترمذى (حدثنا الترمذى) صاحب الجامع (حدثنا الحسين بن يزيد الكوفى) ابن الطحان ايكيوز قرق‌درت سال هجريده داربقايه رحلت ايلدى (حدثنا عبد السلام بن حرب) الهندى (عن ليث) بالتصغير وفيه ضعف يوز اوتوز اوچده عازم دارالسلام بقا

اولدیلر (عَنِ الرَّبیعِ ابْنِ اَنَسٍ عَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَوَّلُ النّاسِ خُرُوجاً اِذا بُعِثُوا) صیغهٔ مجهولله (وَاَنَا خَطیبُهُمْ اِذا وَفَدُوا)
اصل وفود جاءدر (وَاَنَا مُبَشِّرُهُمْ اِذا اَیِسُوا) ایاس تقدیم همزه ایله قنوط معناسنه
وتقدیم یاء علی الهمزه دخی مرویدر (لِواءُ الْحَمْدِ بِیَدی) لواء وعلم ورایه و بند معنی
متقاربه لکن لواء سنجق بزرکدر اول مهجهٔ علیا لواء حقیقیدرکه لواء الحمدله بنامدر امام
طبری علیه الرحمه رأیت افراز روایتدرکه روز قیامتده لواء حمدی جناب خیبرکشا علی المرتضا
کرم الله وجهه پیشکاه سلطان عالم صلی الله علیه وسلمده حامل اولورلر (وَاَنَا اَکْرَمُ وَلَدِ
کرم هر خیری جامعه صفتدر اما عرفا سخایه مخصوصدر وولد صفهٔ مشبهه بمعنی المولود واحد
وجمعه اطلاق اولنور (اٰدَمَ عَلی رَبّی وَلا فَخْرَ) جملهٔ حالیه در وخبر لا محذوف ای لا فخر
فیه اوعندی والحاصل خادم سالك انس بن مالك رضی الله عنه روایتنده سلطان سریرلی
مع الله علیه صلوات الاله بیورررلر خلق قبوردن محشره بعث اولندقلرنده من جهة البعث
پیشتر ناس وبین یدی الله حسابه قیام ودرگاهه قدوم ایلدکلرنده فصل قضا وتکلم وخطابه
مأذون مجمع ناسده خطیب اسایم نجاة وفلاحدن ناامید اولدقلری حالده هول محشر وطول
وقفدن انلری خلاص ورها ایله مبشر ومژده رس ولواء حمد بنم دست کرم پیوستمده جلوه کر
ودرکاه کبریاده ذاتا وصفة بنی آدمك شرفتری ومنزلة اقربی یم حال انکه فخر آور اولم بلکه
نعم پروردکاری تحدیث ایچون کویا اولورم یاخود بونلرله فخر ایتمم بلکه عندالله بنمیچون
دخی شرفترین مقام اماده ومهیادر دیمك اوله (وَفی رِوایَةِ ابْنِ زَحْرٍ) فتح زای وسکون
حاء مهمله ورا ایله عبدالله بن زحر الافریقی الفائد بعض نسخده ابن زحر واقعدر واصل
معنای زحر صوت واینیدرکه مرض معروفه زحیر درلر (عَنِ الرَّبیعِ بْنِ اَنَسٍ فی لَفْظِ
هٰذَا الْحَدیثِ اَنَا اَوَّلُ النّاسِ خُرُوجاً اِذا بُعِثُوا) کما تقدم (وَاَنَا قائِدُهُمْ اِذا وَفَدُوا)
در اصل قائد دابه یی زماملە چکن کمسنه بعده متبوع ناس اولان رئیس وسرعسکره حقیقت
اولمشدر جمعی قاده کلور یعنی محشره قدوم وتجمع ایدنلرك حسا ومعنی پیشرو ومقدمی یم
(وَاَنَا خَطیبُهُمْ اِذا اَنْصَتُوا) انصات بمعنی السکوت یعنی ناس روز هولناك محشرده کمال
حیرتلرندن نطقه قادر اولمدقلری حینده بین یدی الله برای شفاعت ایشان اذن مستعانله
ناطقه پرداز اولورم (وَاَنَا شَفیعُهُمْ اِذا حُبِسُوا وَاَنَا مُبَشِّرُهُمْ اِذا اُبْلِسُوا) ابلاس

حیرة وندم ومنه ابلیس یعنی جای دهشت فزای موقفده درمانده واضطرابلری حالنده انلرك
شفیعی وفصل قضاده شفاعت عظمی ایله دستکیری اولوب وعجز وندم وفروماندکیده جنس
موقفدن رها ایله تبشیر ایدیجیم (لِواءُ الْکَرَمِ بِیَدی) لفظا ومعنی لواء حمده قریبدر
(وَاَنَا اَکْرَمُ وَلَدِ اٰدَمَ عَلی رَبّی وَلا فَخْرَ وَیَطُوفُ عَلَیَّ اَلْفُ خادِمٍ کَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ
مَکْنُونٌ) دست نارسیدهٔ دختر عذرادن کنایه در محفوظ ومستور معناسنه یعنی منجوف
کرم دستمده پیوسته وحجله نشینان اریکهٔ لم یطمثهن انس قبلهم ولا جان اولان نازك اندامان
قاصرات الطرفدن هزار خادم جنانکه مثل الدر فی الصدف حولمده خدمت طوافده اولورلر
(وَعَنْ اَبی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ بخاری اولان حدیثده ورود ایلدی
(وَاُکْسیٰ) بناء مجهولله (حُلَّةً مِنْ حُلَلِ الْجَنَّةِ) اصل حله واحدا فوق واحد یمن
برده لرندن ایکی نوبد ربعد ذاهر لباس فاخرو لابسنه رعایة الباس اولنان قفتانه اطلاق
اولندی (ثُمَّ اَقُومُ عَنْ یَمینِ الْعَرْشِ لَیْسَ اَحَدٌ مِنَ الْخَلائِقِ یَقُومُ ذٰلِكَ الْمَقامَ غَیْری)
ذلك ظرفیة اوزره محل نصبده در خلایق جمع خلیقه اسم جعدرکه مخلوقیندن جماعت معناسنه
یعنی ناس روز هولناك محشره سروپا برهنه اولدقلری حالده خلع جناندن برحلهٔ فاخره ایله بن
حله پوش اولوب بعدما جانب یمین عرش برینده قائم اولورم بندن غیری هیچ کمسنه اول
جای والا ترینده قائم واول محل رفیعه قدم نهادهٔ عز وتشریف ایتمیه (وَعَنْ اَبی سَعیدٍ
قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) رضی الله عنه روایتکردهٔ ابن ماجه وترمذی
اولان خبر صحت اثرده بیورلدی (اَنَا سَیِّدُ وَلَدِ اٰدَمَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ) یوم ظرف وسیده متعلقدر
وروز قیامتله تقیید برای تخصیص دکل بلکه سلطان کونین صلی الله وسلم ایچون قیامتده
سیادة مسلمه هویدادرکه سیادة دنیویه دن شرفترینددر (وَبِیَدی لِواءُ الْحَمْدِ وَلا فَخْرَ) تقدم
معناه (وَما نَبِیٌّ یَوْمَئِذٍ اٰدَمُ) نصب ورفعی جائزدر (فَمَنْ سِواهُ) کسرسینله نبی لفظندن
بدل وعطف بالفا ترتیب رتبی ویا حقیقیدر ای جمیع الانبیاء (اِلّا تَحْتَ لِوائی) ومراد
فی الحقیقة زیرلواده موجود اولملری دکلدر بلکه پیغمبراندن ابوالبشر وسائری روز قیامتده
بکا تابعلردر دیمك اوله (وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْاَرْضُ وَلا فَخْرَ) بقدرة الله

القادر قبور خلایق شق اولندقده اول‌شق قبر اولنان بنم (وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ سَلَّمَ) روایتکردهٔ امام مسلم اولان خبرده اول حضرتدن مرویدر (اَنَا سَیِّدُ وَلَدِ
اٰدَمَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَاَوَّلُ مَنْ یَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ وَاَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ) فتح فاء مشدده
ایله یعنی روز قیامتده بهترین اولاد آدم وجمله‌دن پیشین بنم قبرم چاك اولور وامر شفاعتده
ابتداء مأذون بالشفاعة و مقبول الشفاعة اولان بنم (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا)
روایتکردهٔ ترمذی ودارمی اولان حدیثده (اَنَا حَامِلُ لِوَآءِ الْحَمْدِ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَلَا فَخْرَ
وَاَنَا اَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ وَلَا فَخْرَ) کامر (وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ یُحَرِّكُ حَلَقَ الْجَنَّةِ
فَیُفْتَحُ لِی فَاَدْخُلُهَا فَیَدْخُلُهَا مَعِیَ فُقَرَآءُ الْمُؤْمِنِینَ وَلَا فَخْرَ) حلق فتح حاء ولامله وکسر
حاء دخی جائزدر جمع حلقه بسکون اللام وقدیفتح ویکسر وباب جنة‌ایله مراد باب محمد وباب
رحمتله بنام واول حضرته مخصوص برباب همایوندر ویفتح یاء تحتیه وبناء مجهولله وفاتح باب اولان
حزنهٔ بهشتدر یاخود تاء فوقیه ایله ضمیر جنته راجعدر وحرف فاء من غیر مهمله تعقیب
ایچوندر وفقرا ایله مراد فقرای صابر ینکه غنای قلب ونفسله محمود اوله وفقیر صابر غنی
شاکردن افضلیتی اصح قولیندر ومعی قول‌شریفیله مساواة مراد اولنمز بلکه تبعیتدر (وَاَنَا
اَکْرَمُ الْاَوَّلِینَ وَالْاٰخِرِینَ وَلَا فَخْرَ وَعَنْ اَنَسٍ) کاروی مسلم (اَنَا اَوَّلُ النَّاسِ یَشْفَعُ)
تشدید شین مفتوحه ایله (فِی الْجَنَّةِ) لرفع درجات المطیعین (وَاَنَا اَکْثَرُ النَّاسِ تَبَعاً)
جمع تابع والحاصل حلقه‌های در بهشتی اوّل تحریك ایدن بنم که درحال باب السعاده بنمچون
کشاده بیوریلوب فی الحال فقرای صابرین دارالسلامه بکا تبعیتله داخل اولورلر وبن جمیع
خلقك شرفتری‌یم فخرآوراولم وامتم سائر امدن بسیار اولمغین انبیای کرامك توابع وامت
جهتندن بسیارتری‌یم دیمکدر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اَنَا سَیِّدُ النَّاسِ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَتَدْرُونَ لِمَ ذٰلِكَ) استفهام مقدر مقرردرکه تدرون ماسبب
هذا دیمکدر وحذف استفهام لقرینة جائزدر (یَجْمَعُ اللّٰهُ الْاَوَّلِینَ وَالْاٰخِرِینَ) شیخین
علیهما لرحة روایتلرندن انس رضی الله عنهدن مرویدر سید العالمین صلی الله علیه وسلم بیورر
روز آرامسوز قیامتده بن ناسك اجل واعظمی‌یم سز بیلورمیسزکه باعثی ندر پادشاه جهان

افرین اولین واخرین خلایقی محشرده جمع وحشر ایدر (وَذَکَرَ حَدِیثَ الشَّفَاعَةِ)
یعنی انس رضی الله عنه شفاعت ذکر اولنان حدیثی بتمامه ذکر ایلدی قریبا فصل شفاعتده
ایراد اولنور (وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَطْمَعُ اَنْ
اَکُونَ اَعْظَمَ الْاَنْبِیَاءِ اَجْراً یَوْمَ الْقِیٰمَةِ) سیدالوری علیه التحایا بیوررکه روز قیامتده
اجر جزیل جهتندن انبیاء کرامك اعظمی اولمقلغی خدای ذوالمنن جل وعلا حضرتلرندن
رجا مندم امدی امتی امم سائره‌نك اکثری واجراعمال امت مثلی اول حضرته اجور جزیله
عطاپاش ذوالجلال والنوال درکه من سنة حسنة له اجرها و اجر من عمل بها الی یوم القیامة
مصدوقنجه اعمال امت مضاعفه و مثل واضعافی اوسلطان عظیم الشانه راجع اولور
(وَفِی حَدِیثٍ اٰخَرَ اَمَا تَرْضَوْنَ اَنْ یَکُونَ اِبْرٰهِیمُ وَعِیسٰی فِیکُمْ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ) اما
اداة استفتاحدر الا اسا ویا همزهٔ استفهامله ماء نافیه دن مرکبه در والمعنی واحد یعنی خبر
دیکرده بیوردیلرکه معاشر المسلمین سز راضی اولمزمیسزکه روزجزاده جناب خلیل الله ایله
کلمة الله علیهما السلام امتمدن معدودان وسزکله بیله محشوران وسزلردن محسوبان اولمغی دیو
بشارت ایتدیلر وانبیادن بوایکی ذات عالی سماتله تخصیص بالذکر بیورلدیغی ابراهیم علیه السلام
حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدنصکره اشرف انبیا وابو الانبیادر وعیسی علیه السلام دخی
اخرزمانده دین محمدی اوزره بعث اولندیغندندر (ثُمَّ قَالَ) صلی الله علیه وسلم (اِنَّهُمَا
فِی اُمَّتِی یَوْمَ الْقِیٰمَةِ) یعنی بوایکی پیغمبر ذیشان دخی امتم سلکنه منسلکاندر (اَمَّا اِبْرٰهِیمُ
فَیَقُولُ اَنْتَ دَعْوَتِی وَذُرِّیَّتِی فَاجْعَلْنِی مِنْ اُمَّتِكَ) اما جناب خلیل الله ربنا وابعث فیهم
رسولا منهم دعاسیله مبالغة اول حضرتی عین دعوت قیلوب انت ممن جعله الله منهم باجابتی
نتیجه‌سیله شاه رسالته عرض قضیه وخطاب ایدوب جنابك بنم دعوت و ذریتم یعنی ثمرهٔ
شجرهٔ نسلمدنسن بنی جملهٔ امتکدن تعداد ایت دیو نیازمند اولور ولاشبهة فرزندار جمندی
اسماعیل علیه السلام نسلندن اولوب اول سلسلهٔ علیه دن حضرت محمد عربی صلی الله علیه
وسلم جنابندن غیری پیغمبر کلمدی (وَاَمَّا عِیسٰی) اما جناب روح الله حضرت حبیب الله
صلی الله علیه وسلمه تابع وجمله امتندن عداولنمسی (فَالْاَنْبِیَاءُ اِخْوَةٌ بَنُو عَلَّاتٍ) برادر
بر پدر ومادردن ظهور ایدنجه بنو الاعیان وفقط لاب اولورسه بنو العلات ویالکز لام اولورسه
بنو الاخیاف دیرلر وعلات ایله مراد زوجات ضرایردر یعنی پیغمبران حضراتنك هربری

اتحاد امور مع الله ومع الخلقده برادر آسا بر پدر فرزندانيدر (اُمَّهَاتُهُمْ شَتّٰى) جمع ام اصلى امهه ايدى ولذا امهـات اوزره جمع اولنور و امهـات ادميده وامات بهايمده استعمالى اكثر ديديلر مادر قريبه وبعيده يه اطلاق اولنور وشتى من الشتات جمع شتيت كمرضى ومريض تفرق معناسنه يعنى انبيا عليهم السلام ذوات نسبده مختلفه وامهاتى متفرقه و پريشاندر حاصلى پيغمبران اصول توحيده متفقين وفروع شرايعده مختلفيندرلر امدى معرفة الله واتحاد اعتقـادده دين وعقيدهٔ حقه اب واحده برسبيل استعاره تشبيه واخوه اثباتى تخييل وبنوعلات قلنمق ترشيح اولور (وَاَنَّ عِيسٰى اَخِى) ان كسر همزه ايله وظاهر ضمير مقامنه اقامه اولندى (لَيْسَ بَيْنِى وَبَيْنَهُ نَبِىٌّ وَاَنَا اَوْلَى النَّاسِ بِهِ) اولى ولاوتوالى دن افعل تفضيلدركه بين الشيئين عدم فاصل بعدذا قربدن عبارت قيلندى يعنى بتحقيق جناب روح الله امر رسالت وصفات حميده ده مشابهم وبرادرمدركه بنمله انك ميانه سنده بر پيغمبر بعث اولنمدى بينمزده زمانا ومعنى مناسبة قربله ناسدن اكا نزديكترم بيـورديلر بوخبر جليل روايتكردهٔ شيخين اولان انا اولى الناس بعيسى بن مريم فى الدنيا والاخرة حديثيدندر اما راغب وزمخشرى وابن عربى روايتلرى اولان زمان فترتده خالد بن سنان عيسى نام پيغمبر بعث اولنمسى غير صحيحدر ديمشـلر (قَوْلُهُ اَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُوَ سَيِّدُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ) سؤال مقدره جوابدركه حضرت سيد الكونين صلى الله عليه وسلم امر سيادتلرين روز قيامته مخصوص بيورديلر مع هذا دنيا وآخرت اهلنك سيدى بل سيد العالمين وسند العالميندر (وَلٰكِنْ اَشَارَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِانْفِرَادِهِ فِيهِ بِالسُّودِ وَالشَّفَاعَةِ دُونَ غَيْرِهِ اِذْ لَجَاَ النَّاسُ اِلَيْهِ فِى ذٰلِكَ) ماقبلى ايچون تعليلدر (فَلَمْ يَجِدُوا سِوَاهُ) سودد ضم سين مهمله وفتح دال اولى ايله وقد تضم وتهمز الواو لضم ماقبلها وهى لغة طى بمعنى السيادات اما اول حضرت بوقولله ناطقه پرداز اولملرى روز جزاده سيادت وعند الله عظمة قدرته دلالت ايدن شفاعت عظمى ايله پيغمبران ومقربيندن انفرادنه اشارتدركه ناس اول دستكير بيكسان دركاهنه التجا واستناد وامر شفاعتده اندن غيرى يارای شفاعت اوله جق ذات مقبول الشفاعه يه دست رس بولمدقلرى حالده يكانه شفيع اولديغن ايما بيورر (وَالسَّيِّدُ هُوَ الَّذِى يَلْجَاُ النَّاسُ اِلَيْهِ فِى حَوَائِجِهِمْ فَكَانَ حِينَئِذٍ سَيِّدًا مُنْفَرِدًا مِنْ بَيْنِ الْبَشَرِ لَمْ يُزَاحِمْهُ اَحَدٌ فِى ذٰلِكَ وَلَا ادَّعَاهُ كَمَا قَالَ تَعَالٰى لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ وَالْمُلْكُ لَهُ تَعَالٰى فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لٰكِنْ فِى الْاٰخِرَةِ

انْقَطَعَتْ دَعْوَى الْمُدَّعِينَ لِذٰلِكَ فِى الدُّنْيَا وَكَذٰلِكَ لَجَاَ اِلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمِيعُ النَّاسِ فِى الشَّفَاعَةِ فَكَانَ سَيِّدَهُمْ فِى الْاُخْرٰى دُونَ دَعْوٰى) حوائج على خلاف القياس جمع حاجة دركه احاديث وكلام عربده بووجهله ورودى فصاحتنه دال اولور اما حريرى درهسنده انكارى غير موجه وابن برى اعتراضى بجادر ولله در الصرصرى الا يارسول الاله الذى ۞ هدانا به الله فى كل تيه ۞ سمعت حديثا من المسندات ۞ يسر فؤاد النبل النبيه ۞ وانت قد قلت فيه اطلبوا ۞ الحوائج عند حسان الوجوه ۞ ولم ارا حسن من وجهك ال ۞ كريم فجدلى بما ترتجيه والحاصل لغتده معنـاى سيد اولدركه خلق قضاء حوائجده اكا التجا واعتماد ايدرلر ووقت النجاده جميع ناسدن حتى الانبياء منفرد ويكانه سيد عالمدركه ملجأ وملاذ عالميان اولمقده بركمسه سيد الورى عليه التحايا حضرتلرينه مدافعه وعهده سندن كلمه مدكارى امرى ادعايه يارای قدرت واول حضرته مشاركت ايده مزلر نتكيم حق جل وعلا يوم قيامتده على رؤس الاشهاد اليوم ملك كيمكدر ديو خطاب ايلدكده عالم دنياده ادعاى ملك و سلطنت ايدنلر وامير و وزير وغنى وفقير جوابه مكنت ياب اولهميوب پادشاه لايزال جل جلاله بالذات ملك فرد بيچون وقهار غالبه مخصوصدر ديو جوابداده اولديغى كبى اول حضرت صلى الله عليه وسلمك انا سيد ولد آدم يوم القيامة بيوردقلرى لمن الملك اليوم قول جليلى آسادركه دنيا و آخرتده مالك الملك اول پادشاه جهان آفريندر لكن عالم دنياده پادشاهان روى زمين تقدير رب العالمينله حكم وتصرف ايليوب حقيقتده كندولرين ملكى قياس ايتديلر اما موتله مقهور اولوب كشف غيطا ايلدكلرنده كندولر عاجز ودرمانده عباد ضعفا اولدقلرين معاينه ايدوب سرشتهٔ دعاوىٔ دنيويه كسسته اولمغين ملكى مولا اول روز جزايه تخصيص ايلدى و همچنان حضرت سيد الورى عليه اكمل التحايا سيد الدنيا والآخرة ايكن سيادتى يوم قيامته تخصيص بيورديلركه خلايق روز هولناك محشرده اول حضرته التجا ومقام شفاعت عظمى ده فريد مشاهده ايتملريله بلا دعوى من اهل الموقف سيد ولد آدم اولديغنه اشارة خدامدلكه فرديتى وكندولر سيادتله انفرادنى تخصيص بيـورديلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اٰتِى) مد همزه ايله (بَابَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَسْتَفْتِحُ فَيَقُولُ الْخَازِنُ مَنْ اَنْتَ فَاَقُولُ مُحَمَّدٌ فَيَقُولُ بِكَ اُمِرْتُ) با سببيه و جار و مجرورى تقديم بالنسبة لاول الفتح حصر ايچوندر (اَنْ لَا اَفْتَحَ لِاَحَدٍ قَبْلَكَ) جملهٔ مستأنفه انس رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مسلم اولان خبرده سيد الكونين صلى الله عليه وسلم بيورركه روز واپسين قيامتده دربهشته كلوب جوياى كشـايش اولديغمده رضوان عليه سلام المنان سز كمسز ديه محمدم ديو جوابداده اولوب فتح باب جنانه حضرتك ايله مأمورم جنابكدن مقدم

برکسمه‌یه فتح باب ایتمیم دیه‌لر (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ وَمَاؤُهُ اَبْيَضُ مِنَ الْوَرِقِ) فتح واو ورا ویا کسر وسکون را ایله مطلقا فضه وابیض افعل تفضیل من البیاض ضد السواد (وَرِيحُهُ اَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ) الریح کالرائحة مایشم ویطلق علی الهوا (كِيزَانُهُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ) کیزان جمع کوز اناء صغیردر دراصل تنك دهن کوزه در قولبی اوله وپرشراب ایسه کاس دیرلر وبلا عروة کرب (مَنْ شَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَظْمَأْ اَبَدًا) یعنی عبادلهٔ کرامدن ابن عمر رضی الله عنهما طریقندن روایتکردهٔ شیخیندرکه فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیوررلر بکا مخصوص اولان حوضم هرجانبدن مسافه‌سی یکاهمه مقداری وهر کوشه‌سی برابر یعنی چارکوشه‌در وآب نابی سیم خالصدن سپید تروبوی دلاویزی مسك ازفردن طیب‌رك وکوزه‌لری کثیر واشراف جهتندن ستارهٔ اسمان اسا بسیار ودرخشاندر اندن برایچم صونوش ایدن بعد ازین ابدالاباد تشنه لب اولمز (وَعَنْ اَبِي ذَرٍّ) جندب بن جنادة رضی الله عنه (نَحْوُهُ) معنای ماسبق قریب مرویدر (وَقَالَ طُولُهُ مَا بَيْنَ عُمَانَ) ضم عین وفتح میم مخففه ایله دیار یمنده برقریه ویا فتح عین وتشدید میمله شامده برقریه اسمیدر وضم وتشدید میم غلطدر (اِلَى اَيْلَةَ) فتح همزه وسکون یاء تحتیه ولام وها ایله ینه بلاد شامده ساحل بحر وطیبه ودمشق بیننده بر بلده‌در (يَشْخَبُ) فتح مثناة تحتیه وسکون شین وضم وفتح خاء معجمه وموحده ایله (فِيهِ مِيزَابَانِ مِنَ الْجَنَّةِ) یعنی طول حوضم عمان وایله ماببنی مساحه‌در جوی بهشتدن ایکی ناودان اب نابفشان ومنصب اولور (وَعَنْ ثَوْبَانَ مِثْلُهُ وَقَالَ اَحَدُهُمَا مِنْ ذَهَبٍ وَالْاٰخَرُ مِنْ وَرِقٍ) ثوبان رضی عنه المنان حضرت فخر دوجهان علیه صلوات الرحمان جنابندن روایت ایدرکه ایکی ناودانك بریسی التوندن و دیکری سیمدندر (وَفِي رِوَايَةِ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ) الخزاعی الصحابی رضی الله عنه روایتنده (كَمَا بَيْنَ الْمَدِينَةِ وَصَنْعَاءَ) صاد وعین مهملتینله دیار یمنده برشهردرکه طیبهٔ منوره ایله مابینی یکاهمه مسافه‌در (وَقَالَ اَنَسٌ اَيْلَةَ وَصَنْعَاءَ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ) رضی الله عنهما (كَمَا بَيْنَ الْكُوفَةِ وَالْحَجَرِ الْاَسْوَدِ) اصل

معنای کوفه رمل مستدیر ویا سنك سپید عراق عربده شهرتیاب مدینه‌یه تسمیه قیلندی الآن خرابدر والحاصل روایات متحده ومراد تحدیدیه دکل تعریفیه‌در خطاب نبویه مخاطبك عرفانه کوره صدور یافته‌در بعدما مصنف علیه الرحمه حدیث حوض طرق کثیره‌دن جاری ومروی وظاهری اوزره ورودنی بیان وخبر متواتر اولدیغن عیان بیورمغه شروع ایدر (وَرَوَى حَدِيثَ الْحَوْضِ اَيْضًا اَنَسٌ) روایات متقدمه آسا خادم النبی صلی الله علیه وسلم اولان ابن مالك رضی الله عنه دخی حدیث حوضی روایت ایلدی (وَجَابِرٌ وَسَمُرَةُ) فتح سین وضم میمله (وَابْنُ عُمَرَ) ابن الخطاب احد العبادله (وَعُقْبَةُ ابْنُ عَامِرٍ وَحَارِثَةُ بْنُ وَهْبٍ الْخُزَاعِيُّ وَالْمُسْتَوْرِدُ) صیغهٔ فاعل ایله ابن شداد الفهری نزیل مکة (وَاَبُو بَرْزَةَ الْاَسْلَمِيُّ) فتح باء موحده وسکون را وزا ایله التمش حدودنده دار السلام جنانه راهی اولدیلر (وَحُذَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانِ) العیسی صاحب سر رسول الله صلی الله علیه وسلم (وَاَبُو اُمَامَةَ) بن صدی الباهلی الصحابی وامامه بضم الهمزة (وَزَيْدُ بْنُ اَرْقَمَ) الخزرجی (وَابْنُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ زَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ) الساعدی (وَسُوَيْدٌ) ضم سینله مصغردر (بْنُ حَبَلَةَ) فتح جیم وموحده ایله تابعیدر اما سوید بن غفله فتح غین معجمه وفاء صحابی مخضرمی اولمق بعض حاشیهٔ شفاده مقرردر (وَاَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَابْنُ بُرَيْدَةَ وَاَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ وَعَبْدُ اللّٰهِ الصُّنَابِحِيُّ) ضم صاد مهمله وفتح نون والف وباء موحدهٔ مکسوره وحاء مهمله ایله (وَاَبُو هُرَيْرَةَ وَالْبَرَاءُ وَجُنْدُبٌ) عبدالله بن سنان البجلی (وَعَائِشَةُ) ام المؤمنین (وَاَسْمَاءُ بِنْتَا اَبِي بَكْرٍ وَاَبُو بَكْرَةَ) نقیع بن حارث (وَخَوْلَةُ بِنْتُ قَيْسٍ) حلیلهٔ عم محترم جناب حمزهٔ مکرم در وبعض نسخده وابوبکر وعمر بن الخطاب وابن بریدة مصغر برده مسطوردر (وَغَيْرُهُمْ) من الصحابة رضوان الله تعالی علیهم اجمعین کابی بن کعب واسامه وحذیفة بن اسید والحسن ابن علی وسلمان الفارسی وسمرة بن جندب وابو الدرداء وابو مسعود واسید بن حضیر وابن عباس وام سلیم وجابر بن عبدالله وعائذ بن عمرو وثابت بن ارقم وخولة بنت حکیم ولقیط بن صبره وحباب بن الارت وکعب بن عجرة وعتبة بن عبید والعرباض والنواس بن سمان وعثمان بن مظعون وعبدالرحمن بن عوف ومعاذ بن جبل (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَجْمَعِينَ)

(فَصْلٌ)

(فِى تَفْصِيلِهِ بِالْمَحَبَّةِ وَالْخُلَّةِ) حضرت حبيب الله عليه صلوات الاله جنابلرينك نعوت محبت
وخله ايله پيغمبران عليهم السلام اوزره فضيلتياب اولدقلرى بياننده‌در (جَاءَتْ بِذٰلِكَ الْاٰثَارُ
الصَّحِيحَةُ) اثر حديثه اطلاق اولنور كرك موقوف ويا مرفوع يعنى محبت وخلت ايله
تفضيل بيورلديغنه احاديث صحيحه ورود ايلدى (وَاخْتُصَّ عَلَى اَلْسِنَةِ الْمُسْلِمِينَ بِحَبِيبِ اللّٰهِ)
واول حضرت صفة حبيب الله وصف خاص الخاصى ايله زبان مسلمانان اوزره جارى اولدى
مصنف عليه الرحمه اول حضرتك نعت خلت ايله اتصافلرين حديث بخارى ايله استدلال بيورر
(اَخْبَرَنَا اَبُو الْقَاسِمِ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْخَطِيبُ) بشيوز يكرمى برده وداع عالم فانى بيورديلر
(وَغَيْرُهُ عَنْ كَرِيمَةَ بِنْتِ اَحْمَدَ حَدَّثَنَا اَبُو الْهَيْثَمِ) الكشميهنى (وَحَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ
الْحَافِظُ سَمَاعًا عَلَيْهِ) سند طريق آخر للمصنف رحمه الله (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو الْوَلِيدِ)
الباجى (حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ اَحْمَدَ) بغير اضافة عبد ابوذر الهروى (حَدَّثَنَا اَبُو الْهَيْثَمِ) السابق
(حَدَّثَنَا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) الفربرى راوى البخارى (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ)
امام بخارى جليل (حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مُحَمَّدٍ) الشهير بابن السماك ايكيوز يكرمى طقوزسنهٔ
هجريه سنده وفات ايلدى (حَدَّثَنَا اَبُو عَامِرٍ) عبد الملك بن عمرو ايكيوز بشده راه بقايه
راهى اولمشدر (حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ) ضم فاء وفتح لام ومثناة تحتيه وحاء مهمله ايله ابن سليمان
العدوى المدنى يوز التمش سكزده عزم عقبى ايلدى (حَدَّثَنَا اَبُو النَّضْرِ) ضاد معجمه ايله
سالم بن ابى امية المدنى راوى انس يوز يكرمى طقوزده دفين خاك پاك اولدى (عَنْ بُسْرٍ) ضم
موحده و سكون سين مهمله ورا ايله (بْنِ سَعِيدٍ) المدنى يوز سنه‌سى حدودنده سرحد
آخرته روان اولدى (عَنْ اَبِى سَعِيدٍ) سعيد بن مالك بن سنان الخدرى (عَنِ النَّبِىِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا غَيْرَ رَبِّى لَاتَّخَذْتُ اَبَا بَكْرٍ) مفعول
ثانى محذوفدركه مقدر خليلا اولور يعنى خداى جليلدن غيرى خليل اتخاذ ايديدم ابابكرى

خليل اتخاذ ايدردم حاصلى مرتبهٔ خلتده خلقدن بركمسه‌يه محبتده اصل نايابدر زيرا مقام
خلت رب الاربابه مختصه‌در فرضا ماسوى اللهدن برينى خليل اتخاذ ايتمك اولسه ابوبكر
راه محبت وطاعتمزده بذل نفس وفداى اهل ومال ايتمكله جميع خلقدن خلته شايان و
سزاوار ايدى ديمكدر امدى خلت ضم خاء معجمه ايله صداقت و باطن قلبى تخلل ايدر
محبتدركه معنى اول حضرتك محبتى خداى بيهمتايه مقصوره‌در ديمك فهم اولنور اما فتح ويا
كسر خاء ايله خلت حاجت معناسنه اولدقده پروردكار عالم جل شانه حضرتندن غيريه
عرض حاجت وافتقار واعتماددن عارى وبريئ ديمك لازم كلور (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ وَاِنَّ
صَاحِبَكُمْ خَلِيلُ اللّٰهِ) رواية ديكرده على طريق التجريد نفس نفيسنى مراد بيوروب بدرستى
صاحبكز خليل الله در ديديلر اما احاديث مذكوره‌ده محالله جانبندن اولمسنى افاده ايدر
محبت معناسنه اولدقده حاجت معناسى ملحوظ اولنمزكه ان الله غنى عن العالميندر (وَمِنْ طَرِيقِ
عَبْدِ اللّٰهِ ابْنِ مَسْعُودٍ) بخارى وغيريلر روايتنده ابن مسعود رضى عنه المعبود طريقندن
مرويدر (وَقَدِ اتَّخَذَ اللّٰهُ صَاحِبَكُمْ خَلِيلًا) ولايصح ان يراد بصاحبكم ابابكر كما توهم
(وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضى الله عنهما (قَالَ جَلَسَ نَاسٌ مِنْ اَصْحَابِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَنْتَظِرُونَهُ) يعنى اصحاب باصفادن بركروه پرشكوه اول حضرتك دولتخانه‌لرندن
نورآسا ظهورنه مترقب ونكران اولدقلرى حالده اوتورمشلر ايدى (قَالَ فَخَرَجَ حَتّٰى
اِذَا دَنَا مِنْهُمْ سَمِعَهُمْ يَتَذَاكَرُونَ فَسَمِعَ حَدِيثَهُمْ) ابن عباس بيورركه آفتاب برج
رسالت عليه اتم التحيه سعادتخانه‌لرندن طلوع ايلدى تاكم انجمن اصحابه قريب اولديلر
وانلر يكديكر ايله مذاكره ومحادثه‌لرى كوشزد سعادتى اولوب كفتارلرين سماع ايلدى
(فَقَالَ بَعْضُهُمْ عَجَبًا اِنَّ اللّٰهَ اتَّخَذَ اِبْرَاهِيمَ مِنْ خَلْقِهِ خَلِيلًا) حديث مذكورى تفسير
كونه بيورركه اصحابدن بعضيسى تعجب كنان لب جنبان اولوب خداى جليل ابراهيم جميل
عليه السلامى خليل اتخاذ ايلدى (وَقَالَ اٰخَرُ مَاذَا بِاَعْجَبَ مِنْ كَلَامِ مُوسٰى كَلَّمَهُ اللّٰهُ تَكْلِيمًا)
و بعضيلر ابراهيم عليه السلامى خليل اتخاذى موسى عليه السلامه عالم دنياده روزى بيوريلان اكرام
كلامدن عجيبلر دكلدر ديدى و كلمه الله تكليما مع هذا خداى بيچون پيغمبران ذيشانانه دنياده كلام ايتمز
الامين وحى وساطتيله كلام بيوررو موسى عليه السلامه بلاواسطة كلام ايلدى (وَقَالَ اٰخَرُ فَعِيسٰى

كَلِمَةُ اللّٰهِ وَرُوحُهُ) فاجواب شرط مقدرده فصيحه دركه اذا ذكرتم خليل الله وكليمه فاذكروا عيسى ديمك اولور واضافة شريفه‌در يعنى اصحابدن چند نفردخى چون خليل وكليمى تعجب كنان ياد ايتديكز امدى عيسى عليه السلامى دخى ياد ايلك كه ايجادى مجرد امر كن ايله بى پدر و واسطهٔ مادر زاددر ديدى (وَقالَ آخَرُ آدَمُ اصْطَفاهُ اللّٰهُ) وبرى دخى ختم كلام ايدوب ابو البشر ادم عليه السلامى خلاق عالم جل جلاله مختار بيوروب كندويه صفى قيلدى ديدى امدى هر بر كفتار خوش رفتار عظمت ربوبيتى ملاحظه وامعان ايدنلر حقنده تعجبه شايان امر اولديغى نهان دكلدر (فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَسَلَّمَ) مقدما لفظ خرج سبق ايدوب ينه اعاده بيورلمق بينهماده كلام طائل اولمغين تذكيرا به ايراد اولندى (وَقالَ قَدْ سَمِعْتُ كَلامَكُمْ وَعَجَبَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ تَعالَى اتَّخَذَ اِبْراهِيمَ خَلِيلاً) حرف ان فتح همزه ايله بدلدر ويا مقول قول محذوف اولوب ان مكسوره ايله (وَهُوَ كَذٰلِكَ وَمُوسٰى نَجِىُّ اللّٰهِ وَهُوَ كَذٰلِكَ) و المناجاة المكالمة (وَعِيسٰى رُوحُ اللّٰهِ وَهُوَ كَذٰلِكَ وَآدَمُ اصْطَفاهُ اللّٰهُ وَهُوَ كَذٰلِكَ) يعنى مجلس باصفايى تشريف وسلامله تلطيف بيوروب بتحقيق كفتار وتعجبكز كوشزدم اولمشدر ديدكلريكز راست ومحقق (اَلاَ) فتح همزه وتخفيف لامله حرف استفتاحدر كلام مستأنفى تأكيد ومابعدنى تحقيق ايدوب جملتين اوزره داخله اولور وبو مقامده عاطف اوزره دخولى تحقيق اختصاص ايچوندر (وَاَنَا حَبِيبُ اللّٰهِ) فعيل بمعنى مفعولدر يعنى معاشر اصحاب اكاه اولك كه بندخى عجبتر واعلا صفتله موصوفم كه محبوب كبريايم (وَلاَ فَخْرَ وَاَنَا حامِلُ لِواءِ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلاَ فَخْرَ وَاَنَا اَوَّلُ شافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ وَلاَ فَخْرَ وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ يُحَرِّكُ حَلَقَ) فتح حاء مهمله ولامله وياكسر حاء ايله (الْجَنَّةِ فَيَفْتَحُ اللّٰهُ لِى فَيُدْخِلُنِيها) ضم مثناة تحتيه وضمير ثانى جنته راجعدر (وَمَعِى فُقَراءُ الْمُؤْمِنِينَ) جملهٔ حاليه‌در (وَلاَ فَخْرَ) معناى خبر حديث سابقده كذر ايلدى (وَاَنَا اَكْرَمُ الْاَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَلاَ فَخْرَ) فذلك كلام ونتيجهٔ مرام بو عبارة دربة النظامدر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ مِنْ قَوْلِ اللّٰهِ تَعالىٰ) بعض نسخه‌ده فى قول الله واقعدر (لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اِنِّى اتَّخَذْتُكَ خَلِيلاً فَهُوَ مَكْتُوبٌ فِى التَّوْرٰيةِ اَسْبُ) همزهٔ مفتوحه وسين مهملهٔ ساكنه وباء موحده ايله نسخ معتمدهٔ شفاده مقيد وانت معناسنه لفظ عبرانيه‌در ديديلر وقيل بفتح الهمزة وسكون السين الفوقية واصلها كلمة سريانية بقرينة ذكرها فى التورية اى انت كانسخة انتهى (حَبِيبُ الرَّحْمٰنِ) وفى نسخة احمد حبيب الرحمن روايت كردهٔ بيهقى اولان خبر ابى هريره رضى الله عنهده جناب خلاصة الكائنات عليه الصلاة شانده ورود يافته قول سبحانيدندركه بن سنى خليل اتخاذ ايلدم بيورمشلردر ونوربخش صحيفهٔ تورية جملدركه سن حبيب الرحمن سن (قالَ الْقاضِى اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ اخْتُلِفَ) بناء مجهولله (فِى تَفْسِيرِ الْخُلَّةِ وَاَصْلِ اشْتِقاقِها) يعنى علما خلتى تفسير ومحل خلاف ومنشأى بيانده كروهٔ اختلافه ذاهب اولديلر (فَقِيلَ الْخَلِيلُ الْمُنْقَطِعُ اِلَى اللّٰهِ الَّذِى لَيْسَ فِى انْقِطاعِهِ اِلَيْهِ وَمَحَبَّتِهِ لَهُ اخْتِلالٌ) بو مقامده ذكر اولنان خليل ماسوى اللهدن رجا واعتمادنى قطع ايلين ذاتدركه خداى بيهمتايه انقطاع ومحبتده نقص وخلل نا ياب اولوب رد وخلوصنده جبر وتكميل غير محتاج ويقينى بوجه ما خلل پذير اولميه دينلدى (وَقِيلَ الْخَلِيلُ الْمُخْتَصُّ) دخى معناى خليل محالله ايلديكى ذاته مختص ديمك اوله دينلدى يعنى اول صديقدركه خاص احباب ومنتخب اصدقادن اوله والحاصل خدمة مولا عز وعلا حضرتلرينه مختص وفعل وتركيله مكلف ومأمور اولديغى خدمات وعبوديتى اختيار ورضاسندن سرمو انحراف ايليه (وَاخْتارَ هٰذَا الْقَوْلَ غَيْرُ واحِدٍ) ائمهٔ محققيندن جمع كثير قول مذكورى ترجيح واختيار بيورديلر (وَقالَ بَعْضُهُمْ اَصْلُ الْخُلَّةِ الْاِسْتِصْفاءُ) بعض علما بو وجهله كويادركه اصل خلت مودت ومحبتك صافيه وكدوراتدن خالصه اولمسيدر وبمعنى الاختيار صفوتدن اولوركه لوازم صداقتدندر ومصنف عليه الرحمه اقوال مذكوره اوزره تفريع بيورر (وَسُمِّىَ اِبْراهِيمُ خَلِيلَ اللّٰهِ لِاَنَّهُ يُوالِى فِيهِ وَيُعادِى فِيهِ) موالاة محبة وحرف فى بمعنى اللام كقوله تعالى والذين جاهدوا فينا اى لاجلنا يعنى ابراهيم عليه السلام البر الرحيم خليل الله ايله بنام قيلندى زيرا جناب خليل الله اهل طاعت واعواندن مولاى جلالك محبت ايلديكنه مودت واهل معصيت وضلاله بغض وعداوت ايدر (وَخُلَّةُ اللّٰهِ لَهُ نَصْرُهُ وَجَعْلُهُ اِماماً لِمَنْ بَعْدَهُ) سؤال مقدره جوابدركه امدى ابراهيم عليه صلوات الله الكريم خليل الله اولديغى بو وجهله صورتما اولديسه يا خداى جليل

ابراهيم عليه السلامه خليل اولمسى نوجهله جلوه نما اولور پس جناب كبريانك ابراهيم
عليه السلامه خلتى اول حضرتى دشمانه غالب قيلمقله نصرت داده اولمسى وابراهيم عليه
سلام العليم جنابندن صكره تشريف عالم دنيا ايلين پيغمبرانك جملهسى حضرت ابراهيم
ذريتندن ظهور ايدوب انى جاعلك للناس اماما اية شرف نشانيله اول حضرتى متقدى
ومتبع بيورملريدر (وَقِيلَ الْخَلِيلُ اَصْلُهُ) لغة وضع اولنان اصل معناى خليل (الْفَقِيرُ الْمُحْتَاجُ)
صفة كاشفهٔ مفسره (الْمُنْقَطِعُ) عدم اخوان واعوان سببيله ناسدن منفرد معناسنهدركه فتح
خاء ايله مأخوذ من الخله اولور (مَأْخُوذٌ مِنَ الْخَلَّةِ وَهِىَ الْحَاجَةُ فَسُمِّىَ بِهَا اِبْرَاهِيمُ)
فالضمير للحاجة وللفظة الخلة (لِاَنَّهُ قَصَرَ) فتح قاف وصاد مهملهٔ مخففه ايله حصر آسا
تخصيص معناسنهدر (حَاجَتَهُ عَلَى رَبِّهِ وَانْقَطَعَ اِلَيْهِ بِهَمِّهِ) يعنى جناب خليل الله امور
وحوايجنى خدايه تخصيص وعزم و املن مولايه قصر وحصر ايتديكندن خلت ايله تسميه
بيورلدى (وَلَمْ يَجْعَلْهُ قِبَلَ غَيْرِهِ) كسر قاف وفتح موحده ولامله قابل معناسنه يعنى امور
و مأمولنى جانب پروردكار عالم جل شانه حضرتندن غيريه قيلمدى حاصلى حاجتن ماسوى
اللهدن رجامند واميد وار اولمدى (اِذْ جَاءَهُ جِبْرِيلُ وَهُوَ فِى الْمَنْجَنِيقِ) فتح وكسر ميمله
حصار وقلاده الة رمى احجار فارسى معربدر بوالة قديمه طائفهٔ نصارى اجزاى باروتى ايجاد
وتركيب ايتمزدن مقدم دركار استعمال ايدرديلر اصل اوزره جمعى مناجيق وقلب مكانى برله
مجانيقدر قال الخفاجى اصله من چه نيك اى ما اجودنى وهى مؤنثة (لِيُرْمَى بِهِ فِى النَّارِ فَقَالَ
اَلَكَ حَاجَةٌ قَالَ اَمَّا اِلَيْكَ فَلَا) يعنى روايتكردهٔ ابى نعيم اولان خبرده جناب ابراهيم
عليه السلام غدر نمرود عنود ايله اتشه انداخته قيلنمق ايچون منجنيقه نهاده اولنديغى حالده
سيمرغ سدرهنشين جبريل امين جناح تاب شتاب اولوب بزه متعلق حاجتك وارميدر ديو
پرشس حال ايلدكده نجاتمدن سكا متعلق حاجتم نايابدر ديدى يعنى اميد خلاص وقضا مأمولى
انجق دركاه كبريايه حصر وقصر ايدوب ماسوادن حاجتمند اولمدى (وَقَالَ اَبُو بَكْرِ بْنُ
فُورَكَ) ضم فا وفتح را وكافله علل عجمه وعلم ايله ممنوع من الصرفدر (الْخُلَّةُ صَفَاءُ الْمَوَدَّةِ
الَّتِى تُوجِبُ الْاِخْتِصَاصَ بِتَخَلُّلِ الْاَسْرَارِ) باء سببيه واسرار جمع سر راز نهفتهدر يعنى
معناى خلت صفاى بال وخلوص مودتله دلبند اولوب قلبده بالمودة محبك محبوبه اختصاصى

ايجاب ايليه حاصل سخن صحبت واسعافنى ملازمتله هركارنده دوستنى همراز وظاهرا وباطنا
اسرارنى اندن پنهان قلميه ولله در المقرى ٭ والخل كالماء يبدى لى ضمائره ٭ مع الصفا ويخفيها
مع الكدر ٭ اعلم ان المحبة ميل القلب لما هو حسن عنده والمودة مواصلة من محبه والتودد اليه
فاذا زادت المودة وخلص كانت خلة (وَقَالَ بَعْضُهُمْ اَصْلُ الْخُلَّةِ الْمَحَبَّةُ) يعنى محبت خلت
اساس ومنشادركه بعد تحققها خلت حصول يافتهدر (وَمَعْنَاهَا الْاِسْعَافُ) معناى خلت
ويا مرادفهٔ للخلة اولان محبت اعانت ونصرت وامداددر (وَالْاِلْطَافُ) فتح همزه ايله انعام
واحساندر يحتمل كه جمع لطف كقفل توفيق وتسهيل معناسنه اوله (وَالتَّرْفِيعُ) رتبهٔ اعلايه
كمالات ظاهره وباطنه ايله ترفيع واصعاددر (وَالتَّشْفِيعُ) باذنه له فى الشفاعة وقبولها ويا
تشفيع بمعنى التأييد اوله (وَقَدْ بَيَّنَ ذٰلِكَ فِى كِتَابِهِ تَعَالَى بِقَوْلِهِ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى
نَحْنُ اَبْنَاءُ اللّٰهِ وَاَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ) يعذبكم مضارع بمعنى الماضى در اى
عذبكم فى الدنيا بالمسخ والقتل يعنى يهود ونصارى ديديلركم بز ابناء حق واحباء رب مطلق
ايزسن انلرى ادعالرنده تبكيت ايله كه يا بدكردارلركز ايله نيچون سزى مسخ وهلاك ايله قهار
ذوالجلال عذاب ايلدى اكر سز ابناء واحباء مولاى تعالى شانه اولسهكز سزه عذاب
ايتمزدى لكن عذاب ايلدى سز ابنا واحبا دكلسكز امدى اولكه محبوب اوله لاقتضاء المحبة
حبيبى اكه عذاب وعقاب ايلمز (فَاَوْجَبَ لِلْمَحْبُوبِ اَنْ لَا يُؤَاخَذَ بِذُنُوبِهِ) بطريق اشارة
النص محبوبه ايجاب ايلديكه هر خليل وحبيبى معاقبه وذلاتيله مجازاة قيلميه (قَالَ هٰذَا)
بر كلامدن ديكر كلامه تخلص اولنور اسم اشارتدركه مبتداء مقدره خبردر اى الامر هذا
وياخود مبتدا اولوب خبرى مقدر اوله ويا مفعول فعل مقدر اى خذ هذا ويا اسم فعل بمعنى
خذ (وَالْخُلَّةُ اَقْوَى مِنَ الْبُنُوَّةِ) موحده ونونله مصدردر (لِاَنَّ الْبُنُوَّةَ قَدْ تَكُونُ
فِيهَا الْعَدَاوَةُ) اى معها وهو من ظرفية الصفة للموصوف يعنى خلت بنوتدن اقويدر زيرا
كاهى اولادله عداوت وعقوق وظهور ايدر (كَمَا قَالَ تَعَالَى اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ
عَدُوًّا لَكُمْ) نتكيم فرقان مجيدده يادكردهٔ رب حميددركه حلائل واولادكزدن سزه عقوق
وعداوت ظهور ايدوب سزه دشمن اولورلر بيورر (فَاحْذَرُوهُمْ الْآيَةَ وَلَا يَصِحُّ اَنْ تَكُونَ
عَدَاوَةٌ مَعَ خُلَّةٍ) پس خلت محبت معناسنه ضد عداوتدر مانعة الجمع اولمغين خلت ايله

عداوت ظهوری صحیح اولمز کرچه نبوت دخی محبتی مقتضیه در اما کاهی لعارض تخلف ایدر
(فَاِذاً) ماقبلی اوزره تفریعدر (تَسْمِیَةُ اِبْراهِیمَ وَمُحَمَّدٍ عَلَیْهِمَا السَّلامُ بِالْخُلَّةِ) تسمیه
ایله مراد تجوّز اوصفدر وتقدّم ابراهیم علیه السلام رتبه وشهرتی تقدمندندر (اِمّا بِانْقِطاعِهِما
اِلَی اللّٰهِ) خلت حاجت معناسنه اولدیغندن نظرله‌در (وَوَقْفِ حَوائِجِهِما عَلَیْهِ
وَالْاِنْقِطاعِ عَمَّنْ دُونَهُ وَالْاِضْرابِ عَنِ الْوَسائِطِ وَالْاَسْبابِ) یا اول حضراتك جناب
کبریایه اعتمادلری و حاجتلرك انعام مولایه موقوف وما سوی اللهی ترك و وسائط واسبابدن
اعراضلری سببیله‌در (اَوْ لِزِیادَةِ الْاِخْتِصاصِ مِنْهُ تَعالیٰ لَهُما) اما مابعدنه معطوفدر
بو دخی خلتك ضم خاء ایله اولمسنه ناظردر (وَخَفِیِّ) خاء معجمه ایله ویا مهمله ایله اکرامده
مبالغه معناسنه ومجرورا زیاده اوزره معطوفدر (اَلْطافِهِ عِنْدَهُما) فتح همزه ویا کسرله
مصدردر یعنی یاخود سبب تسمیه بالخله حق جل وعلا حضرتلرینك انلری زیادهٔ اختصاصله
مختصان وماسوادن اغنا و نلر عندنده الطاف نهان واشکارمولا اماده وبرزیاد ویا اکرامده
مبالغه واحسانی مزداد اولدیغیچون اوله (وَما خالَلَ بَواطِنَهُما مِنْ اَسْرارِ اِلٰهِیَّتِهِ)
مثناة تحتیه وموحده ایله (وَمَکْنُونِ غُیُوبِهِ) جمع غیب که حواس ظاهره ایله ادراك
اولنمیان اموردر ویا ماسیکون قبل الوقوع ومکنون مستور (وَمَعْرِفَتِهِ) یاخود اسرار
عظمت وجلالت ومغیبات مستوره وعلم لدنی ومعرفت ذات وصفاتدن باطنلرینه تخلل ودخول
ایتمکدن اوله (اَوْ لِاسْتِصْفائِهِ) فاعلنه مضاف مصدردر (لَهُما وَاسْتِصْفاءِ قُلُوبِهِما)
مفعولنه مضافدر (عَمَّنْ سِواهُ حَتّیٰ لَمْ یُخالِلْهُما حُبٌّ لِغَیْرِهِ) یعنی خلیلین جلیلنی خیر
وصفوت بیورمغله انتخاب واختیار ودل اکاهلرین صافیه وخالصه واسرار معرفتنه ماسوانك
حبندن خالیه وعاریه قیلمغله خلت ایله بنام اولملرینه باعث اوله (وَلِهٰذا) معنای خلت
ماسوادن انقطاع وعوارض بشریه‌دن اعراض اولمغین (قالَ بَعْضُهُمُ الْخَلِیلُ مَنْ لا یَتَّسِعُ
قَلْبُهُ لِسِواهُ) یعنی بعض ارباب شان بیوردیلرکه خلیل اول ذات محترم ومکرم درکه قلبی
محبة الله ایله مالی ومشاهدهٔ جلالله ممتلی اولوب قلبنده ماسوا ناپیدا وغیرك محبتنه قلبی
وسعتیاب اولمیه لله در من قال من ارباب الحال ❊ تملك بعض حبك کل قلبی ❊ فان ترد الزیادة

هات قلبا (وَهُوَ عِنْدَهُمْ) نعت خلیلدن ذکر اولنان (مَعْنیٰ قَوْلِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ)
تخریج کردهٔ سلطان المحدثین حافظ بخاری اولان پیام نبویدرکه بیوررلر (وَلَوْ کُنْتُ
مُتَّخِذاً خَلِیلاً لَاتَّخَذْتُ اَبا بَکْرٍ خَلِیلاً) ماسوادن خلیل اتخاذ ایدیدم اعز اصحاب واقدم
اصدقامدن ابابکری خلیل اتخاذ ایدردم (لٰکِنْ اُخُوَّةُ الْاِسْلامِ) لکن جملهٔ شرطیه
مضمونی اوزره استدراکدر واخوت ضم همزه ایله یعنی خلتی نفی واخوتی تفضلا منه اثبات
بیوردی امدی مقام خلت درجهٔ اخوت ونبوتدن بالاتر بر رتبهٔ ولادر (وَاخْتَلَفَ الْعُلَماءُ
اَرْبابُ الْقُلُوبِ اَیُّهُما اَرْفَعُ دَرَجَةً) مرفوع وایهما لفظندن بدل ویا نصبله تمیزدر (اَلْخُلَّةِ
اَوْ دَرَجَةُ الْمَحَبَّةِ فَجَعَلَهُما بَعْضُهُمْ سَواءً فَلا یَکُونُ الْحَبِیبُ اِلّا خَلِیلاً وَلَا الْخَلِیلُ اِلّا
حَبِیباً) یعنی علماء واکا برصوفیه که ذوی النفوس القدسیه‌در محبت وخلتك قنغیسی
فی نفس الامر وعندالله تعالی بالاتر یعنی رتبهٔ خلت ویا درجهٔ محبتمی بالاتردر دیو راه اختلافه
سالك اولوب بعض ارباب حال درجتینی فضیلتده متساویین عدّ ایلیوب حبیب خلیل
وخلیل حبیبدر ونعتین جلیلین احدهمابی مستلزم اولوب میانه‌ده منافات وفرق نایاب دیدیلر
(لٰکِنَّهُ) سؤال مقدّر جوابنه اشارتدرکه (انهما اذا استویا) وتلازما فلم خص منهما
بموصوف (خَصَّ) مبنی للفاعل اوالمفعول (اِبْراهِیمَ بِالْخُلَّةِ وَمُحَمَّداً) نصب و رفعله
(بِالْمَحَبَّةِ) اماخدای جلیل ابراهیم خلیلی خلت ایله تخصیص وتبجیل و محمد جبلی صلی الله
علیه وسلم محبتله تخصیص وتجلیل ایلدی دیمشلردر وهو امر اتفاقی لمجرد التمیز بینهما ولا
یخفی ضعفه (وَبَعْضُهُمْ قالَ دَرَجَةُ الْخُلَّةِ اَرْفَعُ وَاحْتَجَّ بِقَوْلِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ)
یعنی علمادن بعضیلر مرتبهٔ خلت درجهٔ محبتدن بالاتر دیو روایتکردهٔ بخاری اولان حدیث
صحیحله استدلال ایلدی (لَوْ کُنْتُ مُتَّخِذاً خَلِیلاً غَیْرَ رَبِّی عَزَّ وَجَلَّ فَلَمْ یَتَّخِذْهُ)
ای لاتخذت ابابکر خلیلا فلم یتخذه ابوبکری خلیل اتخاذ ایتمدی (وَقَدْ اَطْلَقَ الْمَحَبَّةَ)
جملهٔ حالیه (لِفاطِمَةَ) متعلق باطلق (وَابْنَیْها وَاُسامَةَ وَغَیْرِهِمْ) حال انکه اول
حضرت محبتی جناب زهرا و ریحانتین و اسامة بن زید وسائرینه نیجه احادیث صحیحه‌ده
اطلاق ومحبتی تصریح بیوروب خلتی ماسوی اللهه تعیین بیورمدی دیدیلر اما قول مذکور

جدّ ادورا دوراولديغى ذوى العرفانه روشندركه دختر پاكيزه اختر وسبطين مكرمين وغيريلره
حبيب اطلاق اتمدى نهاية الامر انلره محبتله مراد عاليلرى مسبة جزئيه‌دن ناشيه محبة طبيعيه‌در
مع هذا سرور انبيا حبيب الله عنوانيله كه محبوب معناسنه دربنام اولديلر فاين هذا المعنى من
ذلك المبنى امدى وصف مذكورده على وجه الكمال اول حضرتك شريكى نايابدر (وَاَكْثَرُهُمْ
جَعَلَ الْمَحَبَّةَ اَرْفَعَ مِنَ الْخُلَّةِ لِاَنَّ دَرَجَةَ الْحَبِيبِ نَبِيِّنَا) حبيبدن بدل ويا عطف بياندر
(اَرْفَعُ مِنْ دَرَجَةِ الْخَلِيلِ اِبْرٰهِيمَ) عليه السلام يعنى اكثر ارباب دل درجهٔ محبتى مرتبهٔ
خلتدن رفيع تر عدّ ايتديلر زيرا حضرت حبيب الله صلى الله عليه وسلم مرتبه‌سى خليل الله
ابراهيم عليه سلام الكريم درجه‌سندن برتردر پس محمد صلى الله عليه وسلم صفتى اولان محبت
ابراهيم عليه السلام نعتى اولان خلتدن افضل اولديغن اقتضا ايدر ديديلر ولله درهم ما احسن
رأيهم امدى خليل مسندا الى ابراهيم الخليل فعيل بمعنى الفاعدر اما حبيب فعيل وفاعل
معناسنه اولمق محتملدر امدى بومقامده نسبهٔ مفعوليت نسبت فاعليتدن اتم اولور والحاصل محمد
حبيب الله والله حبيب محمد صلى الله عليه وسلم دينلور اما الله خليل ابراهيم دينلمز مع جواز
ابراهيم خليل الله فتامل (وَاَصْلُ الْمَحَبَّةِ) وضعى وحقيقى ويا من جهة القلب مأخوذه
اولان معناى محبت (اَلْمَيْلُ اِلٰى مَا يُوَافِقُ الْمُحِبَّ) اسم فاعل اولمق ظاهرا ماضبط برهان
حلبى اوزره ضم ميم وفتح خاء ايله محب مخالف للروايه‌در حاصل سخن محبه عدم مخالفتله
ميل ايدوب موافقتنه من كل الوجوه كمربستهٔ اهتمام اولمقدر (وَلٰكِنْ هٰذَا فِى حَقِّ مَنْ
يَصِحُّ الْمَيْلُ مِنْهُ وَالْاِنْتِفَاعُ بِالْوَفْقِ) فتح واو وسكون فا ايله يعنى تعريف مذكور محبت
ميلان قلبك وجودى متحقق وبروفق دلخواه موافقت انتفاعى ملحوظ و متصور اولانك
شاننده شايان اولور (وَهِىَ دَرَجَةُ الْمَخْلُوقِ) ميل قلبى معناسنه اولان محبت مرتبهٔ
آفريده كاندر (فَاَمَّا الْخَالِقُ فَمُنَزَّهٌ عَنِ الْاَعْرَاضِ) غين معجمه ايله علل وحاجات وعين
مهمله ايله امراض وآفات يعنى قلب وميلان وسائر نعوت حدثاندن مقدس اولان بارى تعالى
علت وحاجتدن منزهدر (فَمَحَبَّتُهُ لِعَبْدِهِ تَمْكِينُهُ مِنْ سَعَادَتِهِ وَعِصْمَتُهُ) رفعله تمكين
اوزره معطوفدر (وَتَوْفِيقُهُ وَتَهْيِئَةُ اَسْبَابِ الْقُرْبِ) ضم وسكون ويا ضم قاف وفتح را ايله
(وَاِفَاضَةُ رَحْمَتِهِ عَلَيْهِ وَقُصْوَاهَا) ضم قافله مقصور غايت ونهايت معناسنه (كَشْفُ

الْحُجُبِ عَنْ قَلْبِهِ حَتّٰى يَرَاهُ بِقَلْبِهِ وَيَنْظُرَ اِلَيْهِ بِبَصِيرَتِهِ) حاصل سخن بارى تعالى عز وعلى
حضرتلرينك بنده‌سنه محبتى طاعتى اوزره اقدارله تثبيت وتمكين وارتكاب معاصيدن محافظه
واجتلاب حسنى واجتناب شبهاته توفيقنى رفيق ونوافل وقربات اسبابنى آماده ودركاه
عزتنده مقرب قيلمغله‌در وبالنسبة الى الخالق غايت ونهايت محبت حجب نفسانيه‌يى قلب محبدن
جال ذات ربانيه وكمال صفات صمدانيه برله كشف وفتحيدر تاكم جمال كبرياسنى ديدهٔ قلبله
معاينه وتجلى ذى الجلالى چشم بصيرتله مشاهده ايليه (فَيَكُونُ كَمَا قَالَ فِى الْحَدِيثِ)
روايتكردهٔ سلطان المحدثين حافظ بخارى اولان حديث قدسى وكلام انسيده ورود يافتهٔ
معنى ايله متصف اوله (فَاِذَا اَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِى يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِى يُبْصِرُ بِهِ
وَلِسَانَهُ الَّذِى يَنْطِقُ بِهِ) يعنى حب قديم ايله عبدمه محبت ايلديكمده اعضا وحواسنك
حافظى ورضامك غيرى‌يه حركت وسكونده اجزا وجوارحنك واقى وحاميسى اولورم
ديو بيوريلان معنايه اولور حاصلى محب صادق سلطان محبتى مجامع قلبيله محبة مولايه حصر
ايدوب مرضاة محبوبه مهم ومشغول وجميع جوارحيله سبيل مطلوبه ساعى اولور (وَلَا يَنْبَغِى
اَنْ يُفْهَمَ) بناء مجهولله (مِنْ هٰذَا) اى الحديث القدسى (سِوَى التَّجَرُّدِ لِلّٰهِ وَالْاِنْقِطَاعِ
اِلَى اللّٰهِ وَالْاِعْرَاضِ عَنْ غَيْرِ اللّٰهِ وَصَفَاءِ الْقَلْبِ لِلّٰهِ وَاِخْلَاصِ الْحَرَكَاتِ لِلّٰهِ)خبر قدسيده
تجرد القلب عن حب غير الرب معناسندن ماعدا معنى فهم اولنمق سزاوار دكلدر وماسوى اللهه
التفاتى ترك ومولايه توجه كليله توجه وغيريدن اعراض وخواطر ماسوى قلبه خطور
وسنوح ايتمامك حيثيتيله محبة اللهه صفاى بال ورضاء حقده حركات وسكناتى منصوح و
خلوصكار قيلمدن غيرى معنى فهم ووهم اولنمز كما قال العارف ابن الفارض ٭ ولو خطرت لى
فى سواك ارادة ٭ على خاطرى سهوا حكمت بردتى ٭ لله درما ارق طوره (كَمَا قَالَتْ عَائِشَةُ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْاٰنَ بِرِضَاهُ يَرْضٰى) قدم الجار على المجرور للحصر (وَبِسَخَطِهِ
يَسْخَطُ) جناب صديقه رضى الله عنها وصف حضرتده كويا اولديغى آسادركه شاه سرير
اصفيا عليه السلام والتحايا حضرتلرينك هرحال وشانى موافق حكم قرآن سبحانى ايدى
رضاء قرآنله راضى وسخط فرقانله‌درهم واخلاق مولا ايله متخلق ودائم وهردم ايدى حاصلى
اخبار مذكوره‌دن نمايانددركه اخلاق طبيعيهٔ سلطان رسل شق قلب شريفله مضمحله اولوب
ماسوى اللهه ارادتى باقى قالمدى (وَمِنْ هٰذَا عَبَّرَ بَعْضُهُمْ عَنِ الْخُلَّةِ بِقَوْلِهِ)بعضيلر بومقامده

خاتی تخللدن تعبیر وبو شعرله ادا بیوررلر (قد تخللت مسلك الروح منی) مسلك ظرفیت
اوزره منصوبدر یعنی بدرستی مجرای روحمه سن تداخل ایلدك كویا ماء ورده سریان ایلدیكی
كبی (وبذا سمی الخلیل خلیلا) ذلك التحلیل ایله جناب خلیل وغیریلر بنام قیلندی
(فاذا ما نطقت كنت حدیثی) مازائده‌در هرچندكه سنكله ناطقه پرداز اولورم كفتار
وبیام بالجمله سن سن (واذا ما سكت كنت الغلیلا) غین معجمه والف اطلاقله داخل
قلب ویا حرارت عطش یعنی چون سنك ذكركدن خاموش اولم درون قلبمله بیهوش اولورم
(فاذاً) بالتنوین وقد تكتب بالنون ای فحینئذ (مزیة الخلة وخصوصیة) فتح خاء
معجمه ویا ضمله اختصاص (المحبة حاصلة) كان خلت ومحبتی شیء واحد حكمنده قلمغله
حاصلتان دینلیوب افراد بیورلدی (لنبینا محمد صلی الله علیه وسلم بما دلت علیه
الآثار) بعض نسخده علیه الآثار وقوعی قول آتی جسباندر (الصحیحة المنتشرة المتلقاة
بالقبول من الامة) یعنی فضیلت خلت ورتبهٔ خاص الخاص محبت نیجه اخبار صحت
آثارله دلالتیله كه علماء امتدن حسن قبولله تلقی یافته‌در حضرت خلاصة الموجودات علیه
اطیب الصلوات شان شریفنده حصولپذیردر (وكفی بقوله تعالی) بازائده ویا متعدیه‌در
شاهدا ودلیلا بو قول سبحانی وافی وكافیدركه بیورر (قل ان كنتم تحبون الله الآیة)
فاتبعونی یحببكم الله بومقام اسنی غایت قصویدركه حضرت مولا جل وعلا حبیبنه متابعتی
كندویه دعوای محبتك صحتنه شرط ایلدی (حكی اهل التفسیر ان هذه الآیة لما نزلت
قال الكفار انما یرید محمد ان نتخذه حنانا) فتح حاء مهمله وتخفیف نونیله ای معبودا
ومسجودا (كما اتخذت النصاری عیسی بن مریم) یعنی ارباب تفسیر نقل بیوردیلركه
وقتا بو آیهٔ شریفه اول حضرته شرفیافتهٔ انزال بیورلدی كفرهٔ بداندیش زبان دراز طعن
اولوب محمد مراد ایدركه بزانی رحمت اتخاذ ایدوب نصاری جناب روح اللهه پرستش
ایلدكلری كبی كندویه تضرع كنان تبرك برله عبودیت ایده‌لم دیدكلرنده (فانزل الله
غیظا لهم) مفعول له وغیظ غضب علی الفاجردر (ورغما علی مقالتهم) تثلیث

را وسكون غین معجمه ومیمله ذل وحزن واساءت (هذه الآیة) مفعول انزل اول قوم
پراومه غضب وكفتار ناهموارلری اوزره تقریع وسرزنش برله بو آیهٔ عظیمه‌یی انزال ایلدی
(قل اطیعوا الله والرسول) آیهٔ جلیله آیهٔ اولی‌دن ابلغ واشد اولوركه آیهٔ اولی لزوم
اتباعنی اقتضا ایتمز زیرا باری تعالی حضرتلرینه نوافل ایله تقرب اولنوب فاعلنه محبة الله
ورودی خبر قدسیده تصریح بیورلمشیدی اما آیهٔ قل اطیعوا الله والرسول كریمه‌سنده طاعة
رسول ایله امری ایجاب ایلدی (فزاده شرفا بامرهم بطاعته وقرنها بطاعته) اول
حضرته من جهة الشرف لطفنی برزیاد بیوروب طاعتیله امر وطاعتی طاعة رسول الله صلی الله
علیه وسلمه قرین بیورمغله تشریفی مزداد ایلدی (ثم توعدهم علی التولی عنه بقوله
تعالی فان تولوا فان الله لا یحب الكافرین) ظاهر اولان لا یحبهم دیمك ایدی بجای
مضمر وضع مظهر وماهو علة للحكم اولان مشتقه تعلیق كان دیمك اولوركه طاعة رسول اللهدن
تولی ایدرلر ایسه مولا انره محبت ایتمز زیرا انلر كافرلردر وتعریف برای استغراق ویا
عهددر امدی آیهٔ جمیله وجوب طاعة رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزره ادل ومرتبهٔ
علوه اصرحدر (وقد نقل الامام ابوبكر بن فورك عن بعض المتكلمین كلاما
فی الفرق بین المحبة والخلة یطول) بوجمله كلاما لفظنه صفتدر طول كلام امامدن
ناشئ مصنف نقل ایتمیوب استئناف بیورر (جملة اشاراته الی تفضیل مقام المحبة
علی الخلة ونحن نذكر منه طرفا) فتحتینله بعضا قلیلا (یهدی الی ما بعده) بعدیت
غیر مراده ومجازدر امام ابن فورك بعض ارباب اصولدن محبت وخلت بینلرین فرق وفصلله
نقل كلام ایلدی بالجمله نقل وذكری طائل اولمغین حاصلی واصول اشارتی مقام محبتك
درجهٔ خلت اوزره تفضیل وصولنی مشعر اولور وبز كلام مومی الیهدن مقدار ما یحصل المرامی
نقل ایدرز باقیسی اوزره دلالت ایدر (فمن ذلك قولهم الخلیل یصل بالواسطة)
بعض متكلمین كلامندندر بیوررلر خلیل مخالله ایلدیكی ذاته واسطه ایله واصل اولور یعنی
بینهمایه واسطه توسط ایدر (من قوله) رب جلیل ابراهیم خلیل شاننده حكایه بیوردیغی
قول جلیلدن مستفاددر (وكذلك نری ابراهیم ملكوت السموات والارض) جناب
خلیل الله علیه السلام معرفة اللهه وصولی آیات ملكوتیه‌یه رؤیتی وساطتیله حصولنه ایة

كريمه داله‌در (وَالْحَبِيبُ يَصِلُ اِلَيْهِ بِهِ) اى هودله على نفسه بنفسه من غير واسطة لغيره (مِنْ قَوْلِهِ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْاَدْنٰى) فرآه عين اليقين قيل وهذا وان كان المصنف رحمه الله ناقلا له والعهدة فيما نقله على قائله الاان هذا غير ظاهر (وَقِيلَ الْخَلِيلُ الَّذِى تَكُونُ مَغْفِرَتُهُ فِى حَدِّ الطَّمَعِ) حد حاجز بين الشيئين والمحيط به كحدود الدار فاستعير للحال المميزة له يعنى خليل اول ذاتدركه مغفرتى طمعى حالنده ظهور يافته‌در (مِنْ قَوْلِهِ وَالَّذِى اَطْمَعُ اَنْ يَغْفِرَلِى خَطِيئَتِى) فرقان جليلده حكايه بيوريلان قول جليلدن مأخوذدركه جناب خليل الله قوميله اولان قصه‌سنده هضما لنفسه وتعليما لامته روز جزاده كناهم عفو ومغفرت ايتمكلكده طمع دارم ديمشدر (وَالْحَبِيبُ الَّذِى مَغْفِرَتُهُ فِى حَدِّ الْيَقِينِ مِنْ قَوْلِهِ) اما حبيب اول ذات تجيبدركه مغفرتى متيقنه در بومعنى دخى تنزيل جليلدن مأخوذ وشان حبيب الله صلى الله عليه وسلمده صدور يافته‌در (لِيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَاتَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ الْاٰيَةَ) تفسيرى مكررا كذار ايتمشدر (وَالْخَلِيلُ قَالَ وَلَاتُخْزِنِى يَوْمَ يُبْعَثُونَ) يعنى روز قيامتده بنى تفضيح وتعذيب ايتمه ديدى (وَالْحَبِيبُ قِيلَ لَهُ يَوْمَ لَايُخْزِى اللّٰهُ النَّبِىَّ) اما حبيب محبتى شان شرفا بنده طرف كردكاريدن اول كونكه خدا رسولنى مفتضح ايلمز ديو تشريف ايلدى (فَابْتُدِئَ بِالْبِشَارَةِ قَبْلَ السُّؤَالِ) جناب حبيب الله هنوز خواستكار مغفرت اولمدن بشارتله نفى خزى ايلدى بعدذا ينه فرق ديكر بيانه شروع بيوريلوب ديدى (وَالْخَلِيلُ قَالَ فِى الْمِحْنَةِ حَسْبِىَ اللّٰهُ) محنة وامتحان ابتلادر مراد قصهٔ نار نمرود عنوددر يعنى خليل جليل منجنيقله انداختهٔ آتش نمروده مبتلا اولدقده رب غيور جميع امورمده كافى وواقيدر ديمكله طلبكار كفايت پروردكار اولمغين نار آكه برد وسلام اولدى (وَالْحَبِيبُ قِيلَ لَهُ يَااَيُّهَا النَّبِىُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ) اما حضرت حبيب الله صلى الله عليه وسلمه قبل كبريادن حبيبا مولاسنك اموركده كافيدر ديو لطفنى محقق و مقرر قيلدى (وَالْخَلِيلُ قَالَ وَاجْعَلْ لِى لِسَانَ صِدْقٍ فِى الْاٰخِرِينَ) اى ذكرا جميلا صدقا فعبر باسم الالة عما يصدر منها مجازا يعنى خدايا بنمچون ذكر جميل وبندنصكره امم آتيه ميانه‌سنده تا بمحشر نامى دللرده صدق وخيرايله يادكردهٔ براپله ديو استدعاى نيك نام ايليوب دعاسى هدف اجابته قرين بيوريلوب

جناب ابراهيم عليه السلامدنصكره عالم دنيايه قدم نهاد اولان هر امت ثنا خوان خليل الله اولوب محبتنه دلبسته اولمشلردر (وَالْحَبِيبُ قِيلَ لَهُ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ) اما حضرت حبيب صلى الله عليه وسلم شاننده سنك ذكريكى عالى قيلدق بيوروب منابر ومنابرده اسمنى اسمنه قرين وتشهد وخطب واذانده نامنى نامنه رديف ايليوب (اُعْطِىَ بِلَاسُؤَالٍ) حبيبنه عطا بلاسؤال بيوردى مرتبهٔ حبيبى بياندر (وَالْخَلِيلُ قَالَ وَاجْنُبْنِى وَبَنِىَّ اَنْ نَعْبُدَ الْاَصْنَامَ) يعنى خليل تمناى عصمت رب جليل ايليوب الهانى وبنم صلبمى پرستش اصنامدن بعد حسى ومعنوى ايله تبعيد ايله ديو التماس ايلدى (وَالْحَبِيبُ قِيلَ لَهُ اِنَّمَا يُرِيدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ) رجس حسا وطبعا وعقلا هر مستقذر اولان شيئدر (اَهْلَ الْبَيْتِ) مدح ويا ندا اوزره منصوبدر يعنى حضرت حبيب الله وال محترمى شانلرنده بيورديكه اى اهل بيت نبوت مولاى جليل سزك دنس اعراض واوزاردن حفظ ووقايتكزى مراد ايدوب اوساخ رذيله‌دن پاك دامن اولمكزى اراده بيورر ديو تشريف ايلدى واهل بيت اولاد وزوجات واتباع واقارب رسول الله صلى الله عليه وعلى آله وبارك وسلم حضراتنه شامل اولور (وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا) والحاصل تحرير كردهٔ ابوبكر بن فورك اولان نكات عجيبه حضرت فخر كائنات صلى الله عليه وسلمك سائر انبيا عليهم التحايا اوزرينه مزيت وشرف وعلو مرتبتنه دلالت ايليوب نفس محبت وخلته تعليق علاقه اولمديغى هويدادر لاسيما آيات جليله‌دن عنوان لفظ حبيب ايله ياد بيورلمدى (وَفِيمَا ذَكَرْنَاهُ تَنْبِيهٌ عَلٰى مَقَاصِدِ اَصْحَابِ هٰذَا الْمَقَالِ) مقصد مصدر ميمى قصد ويا مقصود معناسنه‌در (مِنْ تَفْضِيلِ الْمَقَامَاتِ وَالْاَحْوَالِ) مقصدى بيان اولور ومقامات فتح ميمله جمع مقام محل قيامدر وضم ميمله جاى اقامه وجمعه جمع المؤنث لاطراده فيما لايعقل كحمامات وبومقامده مقامله مراد اول جليلدركه انبيا و اوليا يعنى عارف بالله اولنلر درجات عبوديتده حضيض بشريتدن مقام اعلى ورتبهٔ والايه صعود وارتقا ايله رفعتياب اولورلر ويامقامات صفات ثابته واحوال صفات زائله اوله والحاصل تفسير واشتقاق محبت وخلت وبينهماده اولان فرق خصوصنده ارباب عرفانك مقامات واحوال تفضيل وتفضيلى قصدنه تنبيه نبيهدركه بعضيلر مسلك تصريحه سالك و بعضيلر ايما وتلويحه ذاهب اولديلر (وَكُلٌّ يَعْمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهِ) قل كل يعمل كريمه سندن اقتباس بيوريلوب لكل احد طريقة يختارها ديمك اولور يعنى هر برى سجيه وجبلتى

اوزره کار کذار اولور (فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيلًا) اى الله يعلم من طريقته اقوم واكثر ايصالا الى الحق وارشاداللهداية مصنف بومعنایی ایرادایله خلت و محبتده اولان خلاف سابق نتیجه اموره مبنی اولوب فریقین آکه نظر واعتبار ایله کان احدهمانك بریسنه الخلاف كاللفظ جزم اولنمدیغنه اشارت بیوردی اما غایت مافی الباب نقل ابو بکر بن فورك رحمه الله حضرت حبیب الله صلى الله علیه وسلمی فی حد ذاته ابراهیم علیه السلام اوزره تفضیلدر

(فَصْلٌ)

(فِي تَفْضِيلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشَّفَاعَةِ) تعریف برای عهد ایسه مراد شفاعة عظمای روز محشردر (وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ) عطف تفسیر اولور والاعطف الخاص على العام قبیلندندر ومقام محمود رسول مجتبی علیه التحایا کرامتنی متضمن اولان هرمقام عالیدر لكن بو مقامده افراد کراماتندن بر فرد معینه تخصیص قیلندی (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَسٰى اَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا) مقاما ظرفیت اوزره منصوبدرکه یقیمك مقاما دیمك اولور ویا تقدیر ذا ایله حالدر وعسى للترجی و جناب نبوتدن ترجی ظاهر اما حضرت باریدن عز وعلا ترجی وقوعنی ایجابدر دیدیلر (حَدَّثَنَا) وفی نسخة (اَخْبَرَنَا الشَّيْخُ اَبُو عَلِيٍّ الْغَسَّانِيُّ الْجَيَّانِيُّ) غسان یمنده برقبیله اسمیدر وجیان فتح جیم وتشدید مثناة تحتیه ایله بوزن شداد دیار اندلسده بربلده‌در (فِيمَا كَتَبَ بِهِ اِلَيَّ بِخَطِّهِ) بالمشافهه دکل اجازتدن برنوعدرکه حکم اتصال جاری اولور (حَدَّثَنَا سِرَاجُ ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْقَاضِي حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِيلِيُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ) المروزی (وَاَبُو اَحْمَدَ) محمد بن یوسف بن مکی الجرجانی (قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) الفربری (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) سلطان المحدثین حافظ بخاری (حَدَّثَنَا اِسْمٰعِيلُ ابْنُ اَبَانٍ) فتح همزه وتخفیف باء موحده ایله علم منقولدر وصرف وعدمی جائزدر ایکیوز اون التی سنه‌سنده جانب بهشته خرامان ایلدی (حَدَّثَنَا اَبُو الْاَحْوَصِ عَنْ اٰدَمَ بْنِ عَلِيٍّ) العجلی (قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ) عباده‌دن صحابهٔ مشهور رضی الله عنه

وعن ابیه (يَقُولُ) حال ویا مفعول (اِنَّ النَّاسَ يَصِيرُونَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ جُثًى) ضم جیم له مقصور ومنون وکسر جیم جائزدر جمع جثوة فی الاصل تودهٔ خاك معناسنه بعدذا جماعت معناسنه مستعاردر (كُلُّ اُمَّةٍ تَتْبَعُ نَبِيَّهَا يَقُولُونَ يَا فُلَانُ اشْفَعْ لَنَا يَا فُلَانُ اشْفَعْ لَنَا) یعنی روز آرامسوز قیامتده ناس برر جماعت اولوب هر امت پیغمبرلرینه تابع و پیرونام نامیلری ایله اکه ندا ایدوب ای فلان هول موقفدن رهایاب اولممزه بزم ایچون شفاعت ایله دیو ادارهٔ لسان استشفاع وسؤال اولدقلرنده نفسی نفسی دیو اول نبی شفاعته عدم قدرتنی بیان ایلیه (حَتّٰى تَنْتَهِيَ الشَّفَاعَةُ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تاکم شفاعة عظمی اول دستکیر کنهکاران امم علیه سلام الاتم جنابنه رسیده اولوب اول عاجزان عصات حقنده بذل کنج شفاعت بیوروب درکاه کبریاده شفاعتی مقبول اوله (فَذٰلِكَ) ماذکره من الشفاعة (يَوْمَ يَبْعَثُهُ اللّٰهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ) ویوم ظرفیت اوزره منصوبدر یعنی اول روز پردهشت اول کوندرکه جناب کبریا عزوعلا حبیبی حضرت مصطفی صلى الله علیه وسلمی مقام شفاعت عظمی‌یه بعث ایدر دیدی (وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ سُئِلَ عَنْهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِي) ضمیر یعنی ابوهریره‌یه راجعدر (قَوْلَهُ عَسٰى اَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا فَقَالَ هِيَ الشَّفَاعَةُ) ضمیر هی شفاعته ویا بالتجوز ایة شریفه‌یه راجعدر اوللمقام وانت رعایة للخبر والحاصل ابی هریرة رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ احمد وبیهقی اولان خبرده جناب شفیع روز جزا علیه اکمل التحایا حضرتلری معنای ایة جلیله‌دن استفسار اولندقده فصل قضایه موافقه شفاعة عظمی‌در بیوردیلر (وَرَوٰى كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَكُونُ اَنَا وَاُمَّتِي عَلٰى تَلٍّ) فتح مثناة فوقیه ولام مشدده ایله تودهٔ خاك (وَيَكْسُونِي رَبِّي حُلَّةً خَضْرَاءَ) حله ضم وتشدیدله پرده ومطلقا کسوهٔ نفیسه‌ده شایعدر (ثُمَّ يُؤْذَنُ لِي) بناء مجهول له (فَاَقُولُ مَا شَاءَ اللّٰهُ اَنْ اَقُولَ فَذٰلِكَ الْمَحْمُودُ) امام کمل احمد بن حنبل مسندا تخریج ایلدیکی خبرده کعب رضی الله عنه بو وجهله شعله فروز مجلس روایتدرکه حضرت سید البشر وشفیع المحشر صلى الله علیه وسلم بیورر ناس قبورندن قیام وبرای محاسبهٔ اعمال جمع اولورلر بن وامتم برچای بالا تودهٔ خاك پاك والا اوزره قیام ایدوب جناب رب کریم بکا اکرام جسیم برله برخلعت سبزکون اکسا والباس

بیوروب بعدذا درکاه معلای کبریاده تکلم واهل محشر ایچون شفاعته مأذون قیلنوب محامد لایقه ایله محمدتکو وشفاعتجو اولورم که رفعت مقامم وبرای شفاعت فرمان کردکار عالم جل وعلا صدوری وشفاعت عظمی ایله قیامم ظهوری مقام محمود وجای مسعود اولوب غبطه فرمای اولین وآخرن وانبیا ومرسلیندر (وعن ابن عمر رضی الله عنهما وذكر حديث الشفاعة) وذکر برمقدره عطف اولور یعنی عبدالله بن عمر رضی الله عنهما سوق ایتدیکی خبرده حدیث شفاعتی ذکر ایدوب بیوردی (قال فيمشي) ذکرقولندن بدلدر (حتى يأخذ بحلقة الجنة فيومئذ يبعثه الله المقام المحمود الذي وعده) شاه سریر لولاك صلی الله علیه وسلم مادارت الافلاك روان اولوب خلقه کیردر بهشت اولور اولوقت رب الارباب عم نواله حضرتلری جناب حبیب الله صلی الله علیه وسلمی مقام محموده بعث ایدرکه قرءآن کریمنده اکا وعد بیورمش ایدی (وعن ابن مسعود عنه صلى الله عليه وسلم انه) موعود به اولان مقام (قيامه عن يمين العرش مقاما لا يقومه غيره يغبطه فيه الاولون والآخرون) یغبط بزنة یضرب غین معجمه وباء موحده وطاء مهمله ایله کشی کندی نفسنه صاحب نعمتك نعمتنی من غیر ارادة زوال نعمته تمنی ایلمکدر یعنی مقام محمود اول حضرتك یمین عرش برینده برمحل منیعه قیام بیورملریدرکه قرب معهود ایله تقرب برفرده میسر دکلدر و بیشین و پسین امم وناس اول مقام رفیع واعلایه غبطه ورشك ایدرلر (ونحوه عن كعب والحسن) کعب الاحبار وحسن بصری رضی الله عنهمادن روایت بیوریلرن خبر عین مروی ابن مسعوددر (وفي رواية هو المقام الذي اشفع لامتي فيه) یعنی بومقام محمود اول محل مسعوددرکه امتم ایچون اول جای والاده شفاعته قیام ایدهرم بیوردیلر وشفاعة مذکوره سائرناسه اولان شفاعة عظمی دن ماعدادر دیمشلر (وعن ابن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اني لقائم المقام المحمود قيل وما هو قال ذلك يوم ينزل الله تبارك وتعالى على كرسيه) انی ابتداء کلامده کسر همزه ایله‌در ومقام ظرفیت ویا مصدریت ایله منصوبدر وبعض نسخه‌ده علی کرسیه واقعدر وکرسی عرشك غیریدر وحدیث شریف متشابهاتدندر زیرا باری تعالی عزشانه نزول وجهت آسا اجسامدن منزه ومراد عظمت وجلال‌الله تجلی للعباده تمثیلدر یعنی شاه سریر اصطفا علیه اکمل التحایا

بیوردیلرکه بن مقام محموده قائم اولورم واصحاب کرام پرشس مقام ایلدکارنده لب جنبان جواب اولوب اول برکوندرکه حضرت پادشاه جهان آفرین عمت نواله فصل قضا ایچون بندکاننه هیبت وجلال‌الله اقبال وتجلی ایدر بیوردیلر (الحديث) روایتکردهٔ امام احمد اولان حدیثك تمامنه امعان نظر ایله فیئط کمایئط الرحل الحدید من تضایقه به وهو بسعة مابین السماء والارض ویجاء بکم حفاة عراة غرلا فیکون اول من یکسی ابراهیم فیقول الله تعالی اکسوا خلیلی فیؤتی بربطتین بیضاوین من رباط الجنة ثم اکسی علی اثره ثم اقوم عن یمین الله مقاما یغبطنی فیه الاولون والاخرون انتهی ☼ (وعن ابي موسى رضي الله عنه عنه صلى الله عليه وسلم) روایتکردهٔ ابن ماجه اولان خبرده عبدالله بن قیس الاشعری رضی الله عنهدن مروی فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیورمشلرکه (خيرت بين ان يدخل) بناء فاعل یا مفعول‌له (نصف امتي الجنة وبين الشفاعة فاخترت وبين الشفاعة لانها) وجه اختیاری بیان بیورر (اعم اترونها) همزه استفهام وضم مثناة فوقیه وفتح را ایله ضمیر شفاعته راجع اولور (للمتقين) جمع متقی بکسر القاف اسم فاعل من التقوی وفی نسخة للمؤمنین (ولكنها للمذنبين الخطائين) جمع خطاء یعنی امة اجابتمك نصفی بهشت برینه ادخال بیورلمق ایله مستوجب دوزخ اولان کنهکارانه شفاعت ایتمك میانه‌سنده جناب کبریا قبلندن مخیر قلندم پس نصف امتم داخل جنان اولملری اوزره شفاعتی اختیار ایتدمکه امر شفاعت جمله‌یه شامله ونصفدن بسیار تردر وسزلر اول شفاعت کبرایی ارباب تقایه مخصوصمی ظن ایدرسز بلکه شفاعتم کنهکاران امت ایچون عامدر دیو تبشیر ایتدیلر امدی شفاعة مذکوره دخی فصل قضاده شفاعة عظمی نك غیریدر (وعن ابي هريرة رضي الله عنه قال قلت يا رسول الله ماذا ورد عليك في الشفاعة) ردّ ضم را وشد دال مهمله ایله مبنی لما لم یسم فاعله وما استفهامیه وذا اسم موصول بمعنی الذی واسم اشارت اولمق دخی جائزدر والرد الجواب یعنی یا رسول الله امر شفاعتده اوزریکزه اجابت ایدن ندر دیدم یاخود بعض نسخه‌ده ماذا ورد وقوعی برله معنا مقام شفاعتده ازریکه ورود ونزول ایدن نه شیئدر دیمك اوله (فقال شفاعتي لمن شهد ان لا اله الا الله) سعادتله بیوردیلرکه وان لم یکن من امتی وحدانیة حقه اقرار ایدن اوزرینه شفاعتم ورودایدر یاخود تقدیروانی رسول الله کلامی اولوب اکتفاء بها ذکر اولنمدی (مخلصا) حال من الموصول (يصدق) تشدید دال مهمله ایله ای یطابق (لسانه) نصبله مفعول

يصدق ويا رفعله فاعليدر (قَلْبُهُ) عكس ذلك يعنى خالصا لا كرها ونفاقا وحدانيت ورسالته شهادت ايدن كمسنه يه شفاعتم شايان اولوركه لسانى جنانى تصديق ايدر اولديغى حالده ناطقه پرداز كلمهٔ توحيد اوله ياخود قلبى زبانى مصدق اوله ديمك اولور رواه البيهقى والحاكم (وَعَنْ اُمِّ حَبِيبَةَ) دختر ابى سفيان بن الحرب وخواهر معاويه اولان ام المؤمنين رمله ويا هندد رهجرتك قرق دردنجى سالنده غنودهٔ خاك عطرناك اولديلر (قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُرِيتُ) ضم همزه وكسر را ايله اى اظهر الله لى وحيا اومشافهة والهاما (مَاتَلْقَى اُمَّتِى مِنْ بَعْدِى) تلقى تلفظنه متعلق اولور و بعض نسخده بدون من واقعدر اى بعد ذهابى (وَسَفْكَ بَعْضِهِمْ دِمَاءَ بَعْضٍ) سفك فاعلنه مضاف مصدر وما تلقى اوزره معطوفدر وسفك صيغهٔ ماضى اوزره اولمق دخى غير بعيددر (وَسَبَقَ لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ مَاسَبَقَ لِلْاُمَمِ قَبْلَهُمْ فَسَئَلْتُ اللّٰهَ اَنْ يُؤْتِيَنِى شَفَاعَةً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيهِمْ) بيهقى وحاكم عليهما الرحمة ام حبيبة رضى الله عنهادن برقعكشاى روايت اولدقلرى خبر جليلده اول طبيب دردكنه وچاره سازبنده وش صلى الله عليه وسلم بيورر بنم بوكهنه سراى فانيدن راحتسراى سرور باقى يه توجه وذهابمدن صكره امتمه اصابت ايدن نوائب ومصائب ويكديكرك خون ناحقى سفك وريزان وقبل قهار ذوالجلالدن امم پيشينه سبق ايدن ابتلا ولمم انلره سبق ايتديكى احوال پرملالى حق تعلى مشافهة ارائه واعلام بيورمغين امتم حقنده شفاعة روز جزا بكا بخشندهٔ خدا اولمسنى جويا اولدم بيوريديلر (فَفَعَلَ) اى اعطاه ماسأل (وَقَالَ حُذَيْفَةُ) بالتصغير بن اليمان الصحابى صاحب سر رسول الله صلى الله عليه وسلم ورضى الله عنه (يَجْمَعُ اللّٰهُ النَّاسَ فِى صَعِيدٍ وَاحِدٍ) دراصل معناى صعيد خاكدر بومقامده ارض محشر مراد اولنور وناس ثقلين انس وجن ويا اقتصارا على الاشرف انس مراداولنه (حَيْثُ يُسْمِعُهُمُ الدَّاعِى) ضم تحتيه ايله مضارع سمع وحيث ظرف مكان ضم اوزره مبنيدر (وَيَنْفُذُهُمُ الْبَصَرُ) فتح ياء مثناة ويا ضم تحتيه وكسر فا ايله (حُفَاةً) جمع حاف يابرهنه (عُرَاةً) جمع عارى وقيل جمع عريان حاليت اوزره منصوبلردر (كَمَا خُلِقُوا) حال (سُكُوتًا) جمع ساكت لفظ ناس ويا خلقوا ضميرندن حال اولور (لَاتَكَلَّمُ) اصلى تائين ايله لاتتكلم اواوب

تخفيف اولندى (نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِهِ) موقوفا روايتكردهٔ بيهقى و نسائى اولان حذيفه رضى الله عنه تحديث بيورركه رب العالمين جل جلاله ثقلينى برجاى هموار وميدان بهناده حشر وبرحيثيتله جمع ايدركه برداعى انلرك جملهسنه صوت وصداسنى اسماع ايدر واول زمين استواده بروجهله مجتمعين اولهلركه بصر ونظر انلرك جملهسنه نكاه ايتسه نفوذ وتجاوز ايليه سروپا برهنه اول افرينشده عريان اولدقلرى كبى خاموش وهيچ كس كفتاره اقتدارى اولميه مكراذن پروردكارله قدرتياب اوله پس منوال محرر اوزره ناسى حشرايليه (فَيُنَادَى) بناء مجهولله (مُحَمَّدٌ) بالتنوين نائب فاعلى وغيرمنون ضم اوزره مبنيدر وندا معناى ظاهرى يامحمد دينلوب حرف ندا محذوفدر وفى نسخة فينادى يامحمد (فَيَقُولُ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ) مصدريت اوزره منصوبلاندر اى اجبتك اجابه بعد اجابة واساعدك بطاعتى لك (وَالْخَيْرُ فِى يَدَيْكَ وَالشَّرُّ لَيْسَ اِلَيْكَ) لفظ يد فى الاصل اسم جارحه امانعمت وملك وتصرف وقوّت وقدرت ايچون استعاره قلندى بارى تعالى يه اضافه اولندقده معناى مجارى مراد اولنور يعنى خير وبريد قدرت ودست تصرفكده در وماعدا الكلم الطيب شروشور دركاهكه صعود ايتمز ديمكدر (وَالْمُهْتَدِى مَنْ هَدَيْتَ) تعريف طرفين حصر افاده ايدر اى لايهتدى الا من هديته يعنى هدايتكه موفق اولان ذات هدايتله خلق و طاعتكه توفيق بيورديغك كمسنه در (وَعَبْدُكَ بَيْنَ يَدَيْكَ) فخر عالم صلى الله عليه وسلم كندى نفس نفيسنى مراد ايليوب مقام عبوديتده بوقولك سنك دركاه الوهيتنده واقف وامركه فرمانبردر (وَلَكَ وَاِلَيْكَ) اى امره كله لك فانه عبدك (لَامَلْجَأَ) همزه وقصرله در للازدواج (وَلَامَنْجَا) بلا همزه (مِنْكَ اِلَّا اِلَيْكَ) دركاه احديتكدن غيرى جاى ملاذ ومناص ونجات وخلاص نایاب عبدكه مصير ومرجع سن سن (تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ) خير و احسانك مزداد و عالى وذات وصفاتكده قدر جليلك متعاليدر (سُبْحَانَكَ رَبَّ الْبَيْتِ) رب ندا اوزره منصوب يارب البيت ديمكدر ويارفعله مبتداء مقدره خبر اولور وبيت كعبه ويابيت معمور مراد اولنور چونكه بيت حلولى اشعار ايتمكين احترازا عن التوهم كلمهٔ تنزيه تقديم بيورلدى (قَالَ) معلوم من السياق قائل حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم ويا راوى خبر حذيفه در (فَذَلِكَ)

مقام جمع ومناجات (المقام المحمود الذی ذكره الله) عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا
كریمه‌سیله فرقان مجیدنده تشریف ایلدیكی مقام اول جای والا ولطیفدر دیدیلر (وقال ابن
عباس رضی الله عنهما اذا دخل اهل النار النار واهل الجنة الجنة) جراول و نصب
ثانیله (فیبقی اخر زمرة من النار فتقول زمرة النار لزمرة الجنة ما نفعكم ایمانكم
فیدعون ربهم ویضجون) صدر خبرده اهل دوزخی تقدیم تنزیه وترغیب وبعد النقمة
نعمتی ذكرا وقع فی النفس اولدیغیچوندر وزمرهٔ جاعة قلیله وما استفهام انكاریه ویا نافیهٔ
خبریه‌در وضمیر یدعون اهل جنتدن زمرهٔ مختلفه‌یه راجعدر وضجیج ضاد معجمه‌وجیمله
فزع وجزعدن ناشی صیحه‌در یعنی اهل دوزخ جحیمه واهل بهشت نعیمه دخوللرنده ارباب
دوزخ واصحاب جناندن برر فرقه باقی قالوب اهل‌نار اهل جنته لوم ایدوب ایمانكز سزه
سودمند اولمدی دیو سر زنشه اغاز ایده‌لر اول فرقهٔ عاقبت محمود كریان وصیحه كنان دركاه
سبحانه تضرع ونیازایده‌لر (فیسمعهم اهل الجنة) دخول ایله واصل سرمنزل امن
وامان اولنلرك اول جاعة قلیله‌دن الامان والغیاث صدالری كوشزدلری اولدقده
(فیسئلون ادم وغیره بعده فی الشفاعة لهم فكل یعتذر حتی یأتوا محمدا صلی الله
علیه وسلم فیشفع لهم فذلك المقام المحمود) یعنی داخل بهشت برین اولنلر جناب
صفی الله وسائر اولو العزم اصفیادن اول فرقه‌نك سلامت ونجاتلری ایچون التماس شفاعت ایلدكلرنده
هربری بررعذرله اعتذار ایده‌لر تاكه متوج تاج كرامت وشفیع مشفع روزقیامت محمد صلی الله
علیه وسلم جنابنه روماك واول كروه دردمندان حقنده‌در یوزهٔ احسان وبرء الساعهٔ شفاعتنی
خواهان اولدقلرنده انلره شفاعت ایلیوب جمیع انبیا اوزره فضلی باهر اولمغین مقام محمود
جای شفاعت معهوددر (ونحوه عن ابن مسعود ایضا ومجاهد) معنای خبر ماسبق
نظیری ابن مسعود ومجاهددن مرویدر (وذكره علی بن الحسین) نوادهٔ حیدر كرار اولان
امام زین العابدین رضی الله عنهدر (عن النبی صلی الله علیه وسلم) كما تقدم جناب علی
محترم نقل بیورمشلردر (وقال جابر بن عبد الله) الانصاری الصحابی رضی الله عنه
(لیزید الفقیر) ابن صهیب تابعی كه ابو حنیفه واصحاب كتب سته یزید علیه الرحمه‌دن

روایت

روایت ایتمشلردر مشار الیه فقار ظهرندن ضرب اولنمغله فقیر تلقیب اولندی (سمعت)
فتح تاء خطابله اصلی اسمعت همزهٔ استفهام حذف اولنمشدر (بمقام محمد) یعنی ای جابر
(یعنی الذی یبعثه الله فیه) جابر رضی الله عنه یزیده سؤال ایدوب مقام محمود محمد
علیه السلامدن برشیء روایتی كوشزك اولدیمی دیو عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا ایة
شریفه‌سندن استفسار ایلدی (قال قلت نعم قال فانه مقام محمد المحمود الذی یخرج الله
به من یخرج) بضم ثم كسر (یعنی من النار) ضمیر به رسول اللهه ویامقامه راجع اوله
یعنی یزید جوابداده اولوب بكا افاده بیوردیغكز لفظی استماع ایلدم دیدكده جابر رضی الله
عنه بیوردیلركه اول مقام مسعود حضرت محمد صلی الله علیه وسلم جنابنه خاص اولان مقام
محموددكه حضرت الله جل شانه جهنمدن اخراج ایلدیكی عصاة عامهٔ مؤمنینی انك بركت
وسببیله اخراج ایلدی (وذكر حدیث الشفاعة فی اخراج الجهنمیین) یعنی فوجا
فوجاد وزخقرار اولان ذواتی ناردن خلاصده خبرشفاعتی جابر رضی الله عنه ذكروروایت
بیوردیلر (وعن انس نحوه وقال فهذا) اخراج مذكوره (المقام المحمود الذی وعده)
ای الله سبحانه (وعن سلمان رضی الله عنه) الفارسی اوچیوز ویا بشیوزسال معمراولدقلری
شهرتیابدر (المقام المحمود هو الشفاعة فی امته یوم القیمة) لانه هو البادی فی مقام
الشفاعة ویتبعه الانبیاء فی تلك الساعة (ومثله عن ابی هریرة رضی الله عنه) كما فی الصحیحین
(وقال قتادة كان اهل العلم یرون) صیغهٔ فاعلله من الرأی اوبصیغة المفعول ای یظنون
(المقام المحمود شفاعته یوم القیمة) یعنی تابعی مشهور قتاده رحمه الله بیورركه اكابر
صحابه واجلاء تابعین رای رزین وظن مستبینلری بو اولدیكم مقام محموددن مراد اول حضرتك
عامهٔ خلقی عذاب موقفدن رها وراحتیاب اولملرینه دركاه كبریادن شفاعتیدر (وعلی
ان المقام المحمود هو مقامه علیه الصلوة والسلام للشفاعة مذاهب السلف من الصحابة
والتابعین وعامة ائمة المسلمین وبذلك جاءت مفسرة فی صحیح الاخبار عنه
علیه الصلوة والسلام) یعنی دخی رأی ارباب علم مقام محمود اول حضرتك ساعة كبریده

شفاعة عظمى مقامى اولديغى صحابى وتابعين ومجتهدين ومفسرين ومحدثين مذهب ومسلكيدركه بر وفق ماذكر اول حضرتدن شرف يافتهٔ صدور بولان صحيح آثارده مقام محمود شفاعتله مبيند ومفسره ورود ايلدى (وَجاءَتْ مَقالَةٌ فى تَفْسيرِها شاذَّةٌ عَنْ بَعْضِ السَّلَفِ يَجِبُ اَنْ لا تَثْبُتَ اِذْ لَمْ يَعْضُدْها صَحيحُ اَثَرٍ وَلا سَديدُ نَظَرٍ) يعنى امام مجاهد آسا بعض قدمادن مقام محمود تأويلنده نقل ثقاته مخالفه مقالهٔ منفرده وشاذه ورودا تمكين تحرير وتثبته عدم جواز ايجاب ايدركه منقول ومعقولدن موافق سداد ورشاد اثر صحيح اول خبر ضعيفه تقويه داده اولمدى (وَلَوْ صَحَّتْ لَكانَ لَها تَأْويلٌ غَيْرُ مُسْتَنْكَرٍ) بعض اسانيدك صحتى فرض اولنسه بينه جمابين الادله عند ارباب النظر معتبر ومعروف تأويل ومقامه شايان توجيه وتعبير ظهور پذير اوليدى حاصلى امام مجاهددن مروى يجلسه معه على العرش كلام مشكل پيام وعبدالله ابن سلامدن محكى يقعده على الكرسى وامثالى اخباريدركه ظاهرا منكر من القول ردى موجب كفتاردر (لٰكِنْ ما فَسَّرَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى صَحيحِ الْاٰثارِ يَرُدُّهُ) تشديد دال مهمله ايله وبعض نسخده فتح ياء مثناة وكسر را وتخفيف دال ايله ضبطى قول آتى يه ملايمدر اما مقام محمود تفسير كردهٔ نبى ودود اولان معنى خلافنى رد ودفع ايدر (فَلا يَجِبُ اَنْ يُلْتَفَتَ اِلَيْهِ مَعَ اَنَّهُ لَمْ يَأْتِ فى كِتابٍ وَلا اتَّفَقَتْ عَلَى الْمَقالِ بِهِ اُمَّةٌ وَفى اِطْلاقِ ظاهِرِهِ مُنْكَرٌ مِنَ الْقَوْلِ وَشُنْعَةٌ) بضم فسكون يعنى تأويلله اول خبر شاذه التفات ايجاب ايتمز مع هذا كتاب الله وحديث رسول اللهده ورود ايتمديكه تأويله محتاج اوله ومجتهدين وعلماء امت بو مقوله كفتار وتأويله اتفاق ورغبت ايتمديلر ظاهر لفظى اطلاقده ايسه كلام ناهنجار وكفتار ناهموار وشناعت دثار اولديغى هويدادر (وَفى رِوايَةِ اَنَسٍ وَاَبى هُرَيْرَةَ وَغَيْرِهِما دَخَلَ حَديثُ بَعْضِهِمْ فى حَديثِ بَعْضٍ) روايتكردهٔ شيخين اولان حديث شريفده رواتك روايتلرى لفظا ومعنا روايت ديكره موافقه ايلدى (قالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الْاَوَّلينَ وَالْاٰخِرينَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَيَهْتَمُّونَ) افتعال من الهم حزن وعزم وتصميم معنالرينه‌در (اَوْ قالَ) شك من الراوى (فَيُلْهَمُونَ) بناء مجهولله الهامدن اوله (فَيَقُولُونَ لَوِ اسْتَشْفَعْنا اِلىٰ رَبِّنا) يعنى رب الارباب سريع الحساب جاى

محشره اولين وآخرينى جمع ايلدكده اهل محشر اندوهناك اوله‌لر ياخود قبل حقدن الهام اولنوب ديه‌لركه اكر هول موقفدن بزى خلاص ايچون عندالله كبرياى بريه‌دن جوياى شفاعت اوليدق رهاياب اولور ايدك ديه‌لر اما حرف لو براى تمنى ايسه جوابى نايابدر (وَمِنْ طَريقٍ اٰخَرَ عَنْهُ ماجَ النّاسُ بَعْضُهُمْ فى بَعْضٍ) رواية اخراده اول حضرت عليه التحيه‌دن مرويدر ناس كمال تحير واضطرابلرندن بربرينه كرفت اوله‌لر (وَعَنْ اَبى هُرَيْرَةَ) روايتكردهٔ شيخين اولان خبر شفاعتده ابى هريرة رضى الله عنه جانبندن مرويدركه بيوررلر (وَتَدْنُو الشَّمْسُ فَيَبْلُغُ النّاسَ مِنَ الْغَمِّ ما لا يُطيقُونَ وَلا يَحْتَمِلُونَ) عطف تفسيردر (فَيَقُولُونَ اَلا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ فَيَأْتُونَ اٰدَمَ فَيَقُولُونَ زادَ بَعْضُهُمْ اَنْتَ اٰدَمُ اَبُو الْبَشَرِ خَلَقَكَ اللّٰهُ بِيَدِهِ وَنَفَخَ فيكَ مِنْ رُوحِهِ) بارى تعالى يه روحك اضافتى براى تعظيم واختصاص ونفخ روحى جسده متصله ايجاد بيورمسيدر (وَاَسْكَنَكَ جَنَّتَهُ) جنة معروفه ياخود روى زمينده بر بستان اوله (وَاَسْجَدَ لَكَ مَلٰئِكَتَهُ وَعَلَّمَكَ اَسْماءَ كُلِّ شَيْءٍ اِشْفَعْ لَنا عِنْدَ رَبِّكَ حَتّىٰ يُريحَنا مِنْ مَكانِنا) اى يحصل لنا راحة (اَلا تَرىٰ ما نَحْنُ فيهِ فَيَقُولُ اِنَّ رَبّى غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَنَهانى عَنِ الشَّجَرَةِ) اى عن الاكل منها شجره‌دن مراد كرومده اولان انكور وياخود بر اوله كه مجازا شجر تسميه قيلندى (فَعَصَيْتُ نَفْسى نَفْسى اِذْهَبُوا اِلىٰ غَيْرى) تكرير نفسى تأكيد وبياندر حاصل كلام اهل محشر اوزره تاب خورشيد برميل مسافه نزديك اولدقده طاقت شكن وتحمل كداز اندوهناك اولوب يكديكره ديه‌لركه نكاه ايدرميسز سزلره كم شفاعت ايليه ديدكلرنده جناب صفى الله عليه السلامه رومال ايليوب زارى كنان ثنا خوان اولوب سن ابو البشر آدم صفى سن صانع بيچون ذات همايونكى بى واسطهٔ پدر ومادر دست قدرتيله عدمدن ايجاد ايدوب جسد شريفكه متصله روح احسان ايليوب بستان لطيفنده اسكان وتحيتلك فرشتكانى سكا سجده ايتمكه امر وفرمان واسماء كل شىء تعليم واعلان ايلدى امدى دركاه كبرياده بزلره شفاعت ايله تاكم هول محشر وموقفدن رها ايله راحتياب اوله‌لم وطاقت ربا اولان هول وحيرتمزى معاينه ايدرسز ديدكلرنده ادم عليه السلام اظهار عجز واعتذار ايدوب قهار ذو الجلال اولان رب متعال اليوم غضبنى اشكار ايلديكم اول وآخر بوكه مانند

غضبناك اولمدی واولمز لاسیما بنی اكل كندمدن نهی ایدوب كندو كندومه متابعتله امره مخالفت ایلدم فلاجرم كندوجرمم امرنده نفسمله مشتغل غیری پیغمبردن طلبكار شفاعت اولك دیه (اذهبوا الی نوح) یعنی اب ثانی اولان نوح علیه السلامه مراجعت ایدك (فیأتون نوحاً فیقولون انت اول الرسل الی اهل الارض) كفار وفجاره روی زمینده اول بعث اولنمغله ایراد بیورلدی والادم علیه السلام دخی اولاد ابراری اوزرلرینه مرسلدر (وسماك الله عبداً شكوراً) نوح علیه السلام هرحالده شكر شكرایله رطب اللسان اولمغین امم سالفه وصحف قدیمه ده شكور لقبیله بنام ومذكور اولمشدر (الا ترى ما نحن فيه الا ترى ما بلغنا) سكون غین معجمه ایله ای ماوقعنا فیه من الكرب (الا تشفع لنا الی ربك فیقول ان ربی غضب الیوم غضباً لم یغضب قبله مثله ولا یغضب بعده مثله نفسی نفسی) بعض نسخده ان ربی غضب الیوم الخ عبارتی مصرحه در (قال فی روایة انس ویذكر خطیئته التی اصاب) صفة خطیئة وعائدی محذوفدر ای اصابها (سؤاله ربه بغیر علم) خطیئه یی تفسیر اولور وسؤال منصوب بدل ویا عطف بیان وبغیر علم قولی مصدر محذوفك صفتی ویا حال اولور ای سؤالا بغیر علم یعنی رب ان ابنی من اهلی سؤالنی مراد ایدركه كندویه اصابت ایدن زله سنی یاد ایتمدی و اول خطیئه بغیر علم حضرت قهار منتقم جل جلاله حضرتلرندن پسری كنعانك غرقاب طوفان غضبدن نجاتنی درخواست اولدی (وفی روایة ابی هریرة رضی الله عنه وقد كانت لی دعوة دعوتها علی قومی) یعنی نوح علیه السلام جنابنه باعث عجلت وبادئ مقدرت اولان قضیهٔ دعوت خاصه سنی غیرمحلنه صرف اولوب بن دعوت مستجابه می قوممك هلاكنه سوق وصرف ایتدیكم اجلدن شرمسارم دیه لر (اذهبوا الی غیری اذهبوا الی ابراهیم فانه خلیل الله فیأتون ابراهیم فیقولون انت نبی الله وخلیله من اهل الارض اشفع لنا الی ربك الا ترى ما نحن فیه فیقول ان ربی قد غضب الیوم غضباً فذكر مثله) ای مثل ماتقدم (ویذكر ثلاث كلمات كذبهن) یعنی ناس نبی كریم جناب ابراهیم علیه سلام الرحیم پیشگاهنه چهره سای اولوب نعوت جلیله سنی تعداد ایدوب جناب دولتمآبك حضرت پیغمبر كردكار وحلهٔ جلت ایله

اهل ارضدن منفرد ومختار وشفاعته سزاوارسن بز گرفتار پنجهٔ اوزاری خلاصه حضرت پروردكار دركاهندن شفاعت ایله هول وحیرتمزی مشاهده ایدرسك دیدكلرنده نظیر گفتار ماتقدم نوح وآدمله اعتذار ایدوب اوچ كلمه كه دروغ شكلنده عالم دنیاده كویا اولدیغی موادی یاد ایلدی وانلر پرستش اصنام ایچون دعوت اولندقده صحیح المزاج ایكن انی سقیم دیدیكی وملك جائر حلیلهٔ جناب خلیل اولان ساره یی طلب ایتدكده خواهرمدر دیدی وبتانی شكست ایتدكده بل فعله كبیرهم هذا دیو اعتراض ایتملریدر (نفسی نفسی لست لها) بن كندیمك خلاصنه مشغولم شفاعته اهلیت ولیاقتم یوقدر (ولكن علیكم بموسى) اما كلیم اللهه ملازمت ایدك دیو بیوره لر علیكم اسم فعل ای الزموه وباء بموسى زائده در بعدما مزیة موسى یی بیان بیورر (فانه كلیم الله) زیرا موسى علیه السلام حق سبحانه وتعالى ایله شفاها بلاواسطة مكالمه ایلدی (وفی روایة فانه عبد اتاه التوریة) یعنی قبل القرءآن اعظم كتب دیان اولان توریة جلیل الشانی اكا اعطا ایلدیكی عبدخاصدر (وكلمه وقربه نجیاً) دخی بالمشافهة كلامیله تكریم ومناجاتیله تقریب وتعظیم بیوردیغی پیغمبریدر دیه لر (قال فیأتون موسى فیقول لست لها ویذكر خطیئته التی اصاب) بعده جناب كلیم الله صلی علیه الالهدن استشفاع بر له حضورنه روان اوله لر انلر دخی شفاعته اهلیت نایابدر دیو قصهٔ كریمهٔ وما اعجلك عن قومك یاموسى جلیله سی ضمننده وقوعیافته زله سنی یاد ایله معذرتخواه اوله (وقتله النفس) دخی اهلاك قبطی ماده سن ذكر ایلیه (نفسی نفسی ولكن علیكم بعیسى فانه روح الله وكلمته فیأتون عیسى فیقول لست لها ولكن علیكم بمحمد عبد) مجرورا بدل ورفعی ونصبی دخی جائزدر (غفر الله له ماتقدم من ذنبه وما تأخر) حاصلی پیام موسى علیه السلام دخی جناب عیسى یه حواله وانلر دخی عدم لیاقت شفاعتله معذرتجوی ودر دولتماب صاحب مقام محمود علیه صلوات المعبود حضرتنه دلالت بیوروب انك خزائن لطف وكرمندن دریوزهٔ عنایت وخواستكار شفاعت واول والاهمم بسیار كرمدن چاره جوی علة عصیان اولك كه محمد صلی الله علیه وسلم بندهٔ خاص الخاص الله دركه پیشین وپسین كناهندن مغفور وشفاعته جدیر واحرادر دیو دركاه شفاعت دستكاهه روان اوله لر (فأوتی) صیغهٔ مجهولله (فأقول) فاء فصیحه (انا لها

فَانْطَلِقُ فَاَسْتَأْذِنُ عَلٰى رَبِّى فَيُؤْذَنُ لِى) بناء مجهولله (فَاِذَا رَأَيْتُهُ وَقَعْتُ سَاجِداً)
يعنى اهل موقف بكا اتيـان اولنوب شـفاعتجويان اولدقلرنده بن شفاعته اهل وامر شفاعت
بنمچون مدخردر ديو دركاه كبريايه تقربه استيذان ومحل اجابت اولان جاى كرامت
واحسانه بكا دخول ايله اذن همايون سبحانى شرفيافتهٔ صدور وعيـانا رؤية جمال حضرت
رحمانله مشرف اولديغمده تعظيما للديان دركاه حضرتده سجـده ايليم (وَفِى رِوَايَةٍ فَاٰتِى
تَحْتَ الْعَرْشِ فَاَخِرُّ سَاجِداً) قال الراغب خر بمعنى سقط يسمع معه صوت كصوت خرير الماء
والريح مما يسقط من علو انتهى امدى ذلك الخرير حمد خدا ايله تسبيحدر نكاشتهٔ حرير تحرير
تلمسانى اوزره اول حضرتك تحت العرشه تشريف ايلديكى مكان مخضة العرشله بنام برسراى
والاجناندركه اهل جنت رؤية جمال رب العزتله هرجمعه واعياده اول جاى دلشـاد وعليايه
جمع اولوب مطلب اعلى اولان مشاهدهٔ لقاء كبريا عز وعلا ايله بهره ياب اولهلر (وَفِى رِوَايَةٍ
فَاَقُومُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَاَحْمَدُهُ بِمَحَامِدَ لَا اَقْدِرُ عَلَيْهَا اِلَّا اَنَّهُ يُلْهِمُنِيهَا اللّٰهُ) ضمير يديه حـق
تعالى يه راجع وكمال قربى تمثيلدر وياعرشه عائد اوله يعنى مقام قربيتده قائم اولوب شايستهٔ
ذات كبرياسى اولان محامد وتحايا ايله محمدت كواومكه حالا اول ستايش و حمدله لب جنبان
اولمغه مكنتياب دكلم مكر قبل حقدن درونه الهـام بيوريله (وَفِى رِوَايَةٍ فَيَفْتَحُ اللّٰهُ عَلَىَّ
مِنْ مُحَامِدِهِ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ) ماقبلنه عطف تفسير ويا بالمغـايرة تأسيس اوله (شَيْئاً
لَمْ يَفْتَحْهُ عَلٰى اَحَدٍ قَبْلِى) ولا بعدى من باب الاكتفاء وفتح كشايش كليد وباب اسا ازالهٔ
اغلاق حسيدر بعدذا من غير عسر ابتداء حصول مرامده شـايعدر يعنى فتـاح كريم اوزره
محامدر وحسن ثنا ايله بنمچون برشئ عظيم وكنج عميم كشـاده بيوره كه بندن مقدم ومؤخر
بركمسه يه فتح ايتمدى اوله (قَالَ فِى رِوَايَةِ اَبِى هُرَيْرَةَ فَيُقَالُ يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ سَلْ
تُعْطَهْ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ) فعلان جواب امرده مجزومـاندر يعنى ساجد اولديغم حالده يا محمد
باشك سجوددن رفع ومرامك عرض ايله هر شـاهباز مرادكه سرادق رسالتكدن سراغاز
پرواز ايليه اوج هواء قربده قبول والتزام مالا يلزم ايدن امتك حقلرنده شفاعت ايله دركاه
عزتمده مقبولدر ديو ندا اولندقده (فَاَرْفَعُ رَأْسِى فَاَقُولُ يَا رَبِّ اُمَّتِى يَا رَبِّ اُمَّتِى فَيَقُولُ
اَدْخِلْ مِنْ اُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِ مِنَ الْبَابِ الْاَيْمَنِ مِنْ اَبْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ

شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيمَا سِوَى ذٰلِكَ مِنَ الْاَبْوَابِ) وابواب هشت بهشت باب الصدقة وباب الصوم
ويقال له باب الريان وباب الجهاد وباب التوبة و باب الكاظمين وباب الراضين و باب الصـلاة
وباب الايمن كما بينه المصنف فى شرح مسلم والحاصل خطاب عزت ورودايدوب اتقياى امتكدن
غير معاتب اولنلرى باب ايمن بهشتدن ادخال جنان ايله اكراول باب همايونى اختيار ايدرلر
ايسـه كرچه باب ايمندن ماعدا سـائر ابواب جناندن دخوله اتقياى امت همچنان غيريلره
شريك و مرخص لردر (وَلَمْ يَذْكُرْ فِى رِوَايَةِ اَنَسٍ هٰذَا الْفَصْلَ) يعنى ابوهريره دن
مروى خـبرده يا محمد ارفع رأسـك الى هنـا عبـارت ياد بيورلميـوب (وَقَالَ مَكَانَهُ)
انك بدلى روايت بيـورلديكه (ثُمَّ اَخِرُّ سَاجِداً فَيُقَالُ لِى يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ
يُسْمَعْ لَكَ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ وَسَلْ تُعْطَهْ) والضمير لما سأل ويا براى وقف هـاء سكته اوله
(فَاَقُولُ يَا رَبِّ اُمَّتِى اُمَّتِى فَيُقَالُ انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِى قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ بُرَّةٍ اَوْ شَعِيرَةٍ
مِنْ اِيمَانٍ) مثقال كسر ميم وسكون مثلثه ايله موازن معناسنه در ومن اولى حبه يى وثانيه مثقالى
بيان ايدر وسنجيدهٔ ميزان قلنـان صحف اعمالدر ويا جواز تجسيم اعراض اوزره نفس اعمال
اوله وامور آخرت خـود اموردنيـا ايله مقايسـه اولنمز والله اعلم بحقيقتـه (فَاَخْرِجْهُ)
بقطع الهمزة امر من الاخراج معطـوف على الامر قبـله يعنى طرف پادشاه جهـان آفرين
حضرتلرندن بكا خطاب بيوريله كه وار درونده دانهٔ كندم وياجووزننده ثمرات ايمانى
اولان بندكانمى آتش دوزخ پرشرار وياموقف عار وشناردن تخليص واخراج ايله (فَانْطَلِقُ
فَاَفْعَلُ) بندخى مقام شفاعتدن روان وامر ايزد سبحان ايله فرمانبر اولورم (ثُمَّ اَرْجِعُ اِلٰى
رَبِّى فَاَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ وَذَكَرَ مِثْلَ الْاَوَّلِ) بعدذا مقام قربه مراجعت ايدوب ملهم
اولديغم محمدتله ثناخوان اولورم بيوروب كلام اولّ آسـا فاخر ساجدا الخ خبر شريفنى ياد
ايلدى (وَقَالَ فِيهِ) روايتكردهٔ مسلم اولان خبر مسلمده بيورر (مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ)
حبه براوشعير عبارت شريفهسى بدليدر وخردل غايت صغرده حب معروفدركه قلة ايماندن
كنايه بيورلدى (قَالَ فَاَفْعَلُ ثُمَّ اَرْجِعُ وَذَكَرَ مِثْلَ مَا تَقَدَّمَ) يعنى الى ربى فاحمده
بمحامد الخ (وَقَالَ فِيهِ) كما رواه مسلم (مَنْ كَانَ فِى قَلْبِهِ اَدْنٰى اَدْنٰى اَدْنٰى مِنْ مِثْقَالِ

حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ) ادنى افعل تفضيل من الدنو فى الاصل قرب مكان ويا زمان ويا قرب
منزلت معناسنه اولوب بعدذا اكثر مقابلى اقلدن واكبر عكسى اصغردن وخيرضدى ارزلدن
معبردر رواية صحيح مسلم وبعض نسخ شفا اوزره لفظ ادنى سه بار مكرردر وبومقامده ادنى
مابعدنه مبالغة مضافه اولور اى اقل من الاقل (فَاَفْعَلُ) يعنى درون دلده مقدار ذره اهل
ايمانى دوزخدن اخراج ايدەرم (وَذَكَرَ فِى الْمَرَّةِ الرَّابِعَةِ) يعنى درگاه آفريدەكاره رجوعى
وامر شفاعتده مرارا مراجعتى وقوع بولوب دردنجى كرەده بيوررركه (فَيُقَالُ لِى ارْفَعْ
رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعْ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ وَسَلْ تُعْطَهْ فَاَقُولُ يَارَبِّ ائْذَنْ لِى فِيمَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ
اِلَّا اللّٰهُ) يعنى الها بكا اذن شريفكى ارزانى قيل كه كلمهٔ توحيدله رطب اللسان اولان بندكان
شانلرنده دركاه همايونكده شفاعتجوى اولم (قَالَ لَيْسَ ذٰلِكَ اِلَيْكَ) خطاب عزت وارد
اولوب يا محمد امر مذكور جنابكه مفوض دكلدر (وَلٰكِنْ وَعِزَّتِى وَكِبْرِيَائِى) مقسم
عليهك تحققنه دال اولور قسمدر عزت وغلبه وقهر وكبريا ترفع عن الانقياد معناسنەدر
(وَعَظَمَتِى) معناده متقاربه (وَجِبْرِيَائِى) مدله ياء متكلمه مضاف وجيمك فتح وكسرى
جائزدر (لَاُخْرِجَنَّ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) اول خطاپوش و عطاپاش جل
جلاله حضرتلرى بيورەكيم عزت وجلالم حقى سايبان حماية صمدانيەم ايجاب ايلركه من غير
شفاعة لا اله الا الله كلمەسيله كويا اولان مجرمان اهل ايمان قوللريمى شحنهٔ سياستكاه دوزخدن
اخراج وازاد ايليەم فلله الحمد والمنة (وَمِنْ رِوَايَةِ قَتَادَةَ عَنْهُ) اى عن انس (قَالَ فَلَا
اَدْرِى فِى الثَّالِثَةِ اَوِ الرَّابِعَةِ) يعنى راوى خبر معتبر انس رضى الله عنه جنابندن شك واقع
اولوب بلم كه مراجعة ثالثەدەمى يارابعەدەمى حالة مذكوره صدوريافته اوله ديو امام قتادەدن
مرويدر معلوم عزت اولسونكه حديث مذكور اشكالدن خالى دكلدر ديمشلر زيرا اول
خبر كروه عصاة اهل محشر اولمق اقتضا ايدوب آخر حديث داخل نار وبعده اخراج
اولنملرين ايجاب ايدر جواب با صواب اول كروه پرشكوه ايكى فرقه اولوب برفرقه موقف
ومحشرده بلاعذاب شفاعة سيد البشرايله داخل جنان اوله وفرقهٔ ثانيه داخل دوزخ اولوب
بعدذا شفاعتله رهاياب اولەلر وكلامده طى واختصار هويدادر ديمشلر (فَاَقُولُ يَارَبِّ مَا بَقِىَ
فِى النَّارِ اِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْاٰنُ اَىْ مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ) يعنى ذوالجلالا اتش

دوزخده پسماندهٔ دام وقوف اولنلر همان حكم جليلكله ابدالابدين حبسى ايجاب ايدن كفار
ومنافقيندر امدى (ان المنافقين فى الدرك الاسفل من النار ولن تجدلهم نصيرا اية جليلەسى
(ان الله لايغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك) كريمەسى ان الله جامع المنافقين والكافرين
فى جهنم جميعا آية نذارت احتواسى بونلرك مخلد فى النار اولملرك اقتضا ايدر (وَعَنْ اَبِى
بَكْرٍ) الصديق (وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَاَبِى سَعِيدٍ) الخدرى (وَحُذَيْفَةَ) بن اليمانى
(مِثْلُهُ) حديث سابق نظيرى مذكورين حضراتندن دخى مرويدر (قَالَ) رواة مشار
اليهمدن هربرى بيورر (فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا) يعنى اتباع انبيادن اشرف اهل محشر ويا علماء
بشر سرور ستوده سير صلى الله عليه وسلم حضورنه كلەلر (فَيُؤْذَنُ لَهُ) قبل رحماندن اول
حضرت شفاعتله مأذون بيوريله (وَتَأْتِى الْاَمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَتَقُومَانِ جَنْبَتَىِ الصِّرَاطِ)
امانت ضد الخيانت ورحم قرابه وجنبه ناحيه وطرف يعنى بقدرة الله تعالى ورحم وامانت
تمثل وتجسم ايدوب امين وواصل وخائن وقاطع اوزرلرينه شهادت ايچون صراطك يمين
ويسارنده قائمه اولەلر ياخود امانتدن مراد امانة كبرا اولان انا عرضنا الامانة على السموات
والارض كريمەسنده اولان توحيددر ورحم كريمهٔ واتقوا الله الذى تساءلون به والارحام
ايله ياد بيورلن رحم اوله رواية مذكوره ومانندى آثار مسطورەدركه حد تواتر معنويه
رسيدەدر صراطى منكر اولان فرقهٔ معتزله اوزره رد صريحدر ✹ يحيى بن اليمان عليه الرحمەدن
رسيدهٔ روايتدركه كروه معتزلەدن برى موى سروريشى سياه اولديغى حالده مجلسمده خوابه
واروب بيدار اولدقده موى محاسنى سپيد اولمش معاينه ايلدم چكونكى حالدن پرسان
اولديغمده معتزلى جواب داده اولديكه عالم رؤياده مشاهده ايدرمكه حشر ونشر اولوب
برجوى آتشين اوزره حد سيف آسا بر پل پرهول اراسته قلندى خلق عالم اول معبردن عبور
ايدوب نوبت بكا كلدكده بندخى چپ وراسته ميل ايدەرك دهشت وهراسله مرور اثناسنده
موى سروريشم سياه ايكن اغاروب پير اولدم ديو نقل ايدوب اعتقاد باطلەدن رجوع ايتمش
(وَذَكَرَ فِى رِوَايَةِ اَبِى مَالِكٍ عَنْ حُذَيْفَةَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا فَيَشْفَعُ فَيُضْرَبُ الصِّرَاطُ)
صادوسين وزايله مويدن باريك وشمشيردن تيزبر پل هولناكدر (فَيَمُرُّونَ اَوَّلُهُمْ كَالْبَرْقِ
ثُمَّ كَالرِّيحِ وَالطَّيْرِ وَشَدِّ الرِّجَالِ) جيمله جمع رجل ضد المرأة وياحاء مهمله ايله جمع راحلة
والاول هو المعول وشد سرعة چرى يعنى بعد الشفاعت هول موقفدن خلاصده جسر صراط

قوریلوب ناس عبوره درکاراولەلر کیمی من غیر مهلة ومشقة برق اسا سرعتله کذار بعدذا
سرعت اولده امتداد زمانله یاد ومرغ اساروان وپران وبرفرقه دخی مردان چابك سیرکبی
مرور ایدەلر (وَنَبِيُّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی علی طریق التجرید المعروف فی البدیع
نفس نفسینی مراد بیورر (عَلَى الصِّرَاطِ) محمد علیه السلام صراط اوزره واقف اوله
یحتمل که ظاهری اوزره مراددر یاخود صراطه قریبتلرندن کانه صراطده واقف کبی اولملرك
اراده بیوردیلر (يَقُولُ اللّٰهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ) جملهٔ حالیه (حَتّٰى يَجْتَازَ النَّاسُ) افتعال
من الجوازی المرور وحتی غایت وعلتی محتملەدر یعنی تاکم ناس صراطدن مرور وسلامتله
کذارایدنجیەدك دستکیر بیکسان صلی علیه المنان بالسلامة لب جنبان دعااولدقلری حالده واقف
سرمنزل صراط اولەلر (وَذَكَرَ اٰخِرَهُمْ جَوَازًا الْحَدِيثَ) فتح جیمله جواز مرور
وکسری دخی جائزدر مجاوزه معناسنه یعنی اول حضرت صراطی مرور جهتندن آخر عبور
ایدن کمسنەیی ذکر ایتدیلرکه جهینه ویاهناد اوله وعند جهینة الخبر الیقین (وَفِي رِوَايَةِ
اَبِي هُرَيْرَةَ فَاَكُونُ اَوَّلَ مَنْ يُجِيزُ) ضم یاء مثناة وکسر جیم وزایله ای اول من یمضی
ویقطعه بعض نسخده من یجوز واقعدر وهما لغتان یقال جاز واجاز یومئذ والحاصل اول
برکزیدهٔ عالم حلبهٔ رهان فضل وشرفده حائز قصب السبق اولمغین جملەدن اقدم صراطدن
مرور ویا مقدم امتی امرار ایدن بنم دیو بیوردیلر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يُوضَعُ) تذکیر وتأنیثله (لِلْاَنْبِيَاءِ مَنَابِرُ يَجْلِسُونَ عَلَيْهَا وَيَبْقٰى مِنْبَرِي لَا اَجْلِسُ
عَلَيْهِ) حال من المضاف (قَائِمًا) حال من فاعل اجلس (بَيْنَ يَدَيْ مُنْتَصِبًا فَيَقُولُ اللّٰهُ
تَبَارَكَ وَتَعَالٰى مَا تُرِيدُ اَنْ اَصْنَعَ بِاُمَّتِكَ فَاَقُولُ يَا رَبِّ عَجِّلْ حِسَابَهُمْ فَيُدْعٰى) بناء
مجهولله (بِهِمْ فَيُحَاسَبُونَ فَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ
بِشَفَاعَتِي وَلَا اَزَالُ اَشْفَعُ حَتّٰى) غایه ویا علت (اُعْطٰى) صیغهٔ مفعول متکلمله (صِكَاكًا)
صادمهمله وکافله صك معرب چك برای مصالح نکاشته اولان ورقەدر اما عرفا قاضی حجته
تخصیص اولنور (بِرِجَالٍ قَدْ اُمِرَ) بناء مجهولله (بِهِمْ اِلَى النَّارِ حَتّٰى) ابتدائیه (اِنَّ)
کسر همزه ایله (خَازِنَ النَّارِ) مالك واتباعنه شاملدر (لَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ مَا تَرَكْتَ

لِغَضَبِ رَبِّكَ فِي اُمَّتِكَ مِنْ نِقْمَةٍ) غضب ارادهٔ انتقام ونقمت کسر نونله عذابدر حاصلی
خبر صحت اثر روایتکردهٔ شیخین اولان حدیثده سلطان سریرلی مع الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرندن مرویدرکه ارض محشرده پیغمبران حضراتنه علی مراتبهم بالاوزیبا کرسیلر
وضع اولنوب بالسعادة والاقبال جلوس ایدەلر اما بنم سریر دلپذیرم خالی وقرب معنویله
بارکاه کبریایه تقرب ایتدیکم حالده منبرم باقی قاله پس خطاب عزت ورود ایدوب یامحمد
سنك امتکه بروفق دلخواهك اولان احسان نەاوله کم انکله معامله بیورم دیدکده کرمکارا
الها پادشاها امتمك حسابی وشانلرنده نظر عاطفتکی سائر خلایق اوزرینه تقدیم ایله هول
موقف ومحن محشردن رهایاب اولەلر دیونیازمند اولدیغمده امتم محل حسابه دعوت اولنوب
محاسب قیلنەلر وانلردن بعضیسی غلبهٔ حسنات وفضل ورحة بی غایات فیاض مطلقله بلا
شفاعت وبعضیلر شفاعتمله داخل جنان اولور امدی مجرمان اهل ایمانه شفاعتدن آنا فانا
خالی اولمم حتی کنهکاران امتمدن بر مقدار اشخاصه که اسم ورسمیله دفتر وکتاب بخشنده
اولم اولا اول کروه ناره سوقله مأمور اولوب آخر شفاعتمله رهیاب نجات اولەلر تامالك
واعوانی استغراب کویان یامحمد شایستهٔ عقوبت ونکال اولان امتکدن نفس باقیه ترك ایتمدك
دیەلر زیرا بعض نسخده ماترکت من بقیة ورودی خوش آیندەدر (وَمِنْ طَرِيقِ زِيَادٍ
النُّمَيْرِيِّ) تصغیر له اسم قبیله زیاد بن عبدالله البصریدر ثقه وضعیف اولملری اختلافیدر
(عَنْ اَنَسٍ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) خبر مشارالیه روایة بیهقی وابونعیم
اوزره انس رضی الله عنه جنابندن مرویدر (اَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْفَلِقُ الْاَرْضُ عَنْ جُمْجُمَتِهِ
وَلَا فَخْرَ) فلق بر شیئی شق و جمجمه ضم جیم اولی وثانیه ایله رأس المشتمل علی الدماغ
یعنی کاسهٔ سر وترکیده قفا تعبیراولنور والحاصل حبیب کبریا علیه التحایا بیوررکه اول قبری
سوی کاسهٔ سردن چاك ومنشق وابتدا بعث اولان بنم تحدیث نعمت ایدەرم افتخار ایتمم
(وَاَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا فَخْرَ وَمَعِيَ لِوَاءُ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ تُفْتَحُ
لَهُ الْجَنَّةُ وَلَا فَخْرَ فَاٰتِي) فاء تفصیلیه ای فاجیٔ (فَاٰخُذُ بِحَلْقَةِ الْجَنَّةِ فَيُقَالُ مَنْ هٰذَا
فَاَقُولُ مُحَمَّدٌ فَيُفْتَحُ لِي) بالاده معانیٔ لطیفهٔ حدیث مراراسبق وکذار ایلدی (فَيَسْتَقْبِلُنِي
الْجَبَّارُ تَعَالٰى فَاَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا) روز جزا و انتقام اولمغین اسم جبار ایله ایراد بیورلدی
یعنی منتقم قهار جل جلاله صفات علیاسیله بکا تجلی وعرض دیدار ایلیوب بندخی تسبیح

وتجليلله سرنهادهٔ سجدهٔ شكر و تحيت اولمق ديو بيوردیلر (وَذَكَرَ نَحْوَ مَا تَقَدَّمَ) ابن عباس رضی الله عنهما روايتنده مذكور اولان فاحده بمحامد نظيری ياد بيوردی (وَمِنْ رِوَايَةِ أُنَيْسٍ) مصغرا صحابیٔ انصاری اشهلی در بعض نسخده مكبرا انس واقعدر (سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَاَشْفَعَنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لِاَكْثَرَ مِمَّا فِى الْاَرْضِ مِنْ حَجَرٍ وَشَجَرٍ) يعنی روز واپسين محشرده روی زمينده اولان حجر وشجردن زياده كمسنه‌لره شفاعت ايده‌رم ديو بيوردیلر (فَقَدِ اجْتَمَعَ مِنِ اخْتِلَافِ اَلْفَاظِ هٰذِهِ الْاٰثَارِ اَنَّ شَفَاعَتَهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَقَامَهُ) نصبله ان اوزره معطوفدر (الْمَحْمُودَ مِنْ اَوَّلِ الشَّفَاعَاتِ) من مقامی بياندر تعدد شفاعات حضرتنه اشارت اولور (اِلٰى اٰخِرِهَا مِنْ حِينَ يَجْتَمِعُ النَّاسُ) من حين الخ خبر ان ومن ابتدائيه‌در (لِلْحَشْرِ وَتَضِيقُ بِهِمُ الْحَنَاجِرُ) جمع حنجرة كلو وحلقوم شدة هول وكربدن كنايه‌در (وَيَبْلُغُ مِنْهُمُ الْعَرَقُ) فتحتينله معروف (وَالشَّمْسُ وَالْوُقُوفُ مَبْلَغَهُ وَذٰلِكَ قَبْلَ الْحِسَابِ فَيَشْفَعُ حِينَئِذٍ لِاِرَاحَةِ) را ايله راحتدن ويا ازاله معناسنه (النَّاسِ مِنَ الْمَوْقِفِ ثُمَّ يُوضَعُ الصِّرَاطُ وَيُحَاسَبُ النَّاسُ كَمَا جَاءَ فِى الْحَدِيثِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَحُذَيْفَةَ) يعنی احاديث مرفوعهٔ مسبوقه الفاظ و عباراتنك اختلافی ومقام محمود تفسير وتأويلی كوشزدك اولديسه مجموع كلامدن ظاهر اولديكه اول حضرتك شفاعتی ومقام محمودی ابتدای شفاعتندن رسيدهٔ پايان اولنجه ناسك حشره جمع اولديغی وقت ابتداسندن وكلوی اهل محشر كمال مضايقه و خورشيد آتشتاب برميل مسافه نزديك وهول موقف سرمنزل نهايتنه بالغ اولديغی حالده ظهور يافته وحشره قيام واجتماعلری حسابدن مقدم اولمغله اهل موقف وقفه‌گير هول واضطراب ايكن راحتياب اولملرينه شفاعت بيوروب بعدذا صراط متن جهنم اوزره اماده قيلنوب بعدما محاسبه قيلنورلرنته كيم ابی هريرة وحذيفة رضی الله عنهما روايتلريله ورود ايدن خبر جليلده تقدم ايلدی (وَهٰذَا الْحَدِيثُ اَتْقَنُ) بو حديث لطيف من جهة الاتقان اكثردر نكاشتهٔ يراعهٔ امام قرطبی اوزره شفاعات حضرت چهار دفعه اولوب اما حديثده ورودی چار اوزره زياده دركه بری هول موقفدن ناسی خلاص ايچون وقوعيافته اولان شفاعة عظمی ودوم اهل جنانی بهشته ادخالی

امرنده سيوم عفو كناه مجرمان خصوصنده چهارم دركهٔ سعيره سوقله امر اولنانلر شاننده پنجم كلمهٔ توحيد ايله كويا اولان اهل اسلام حقنده وششم بعض كنهكاران دوزخ قراری ناردن اخراجده هفتم درجات ارباب بهشتی اعلا ماده‌سنده شفاعة شريفه‌لری ارزانی بيوريله (فَيَشْفَعُ فِى تَعْجِيلِ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِ مِنْ اُمَّتِهِ اِلَى الْجَنَّةِ) تعجيل لفظنه متعلق اولور ويشفع بناء معلوم ويا مجهولله‌در يعنی اتقيای امتدن بلا حساب من باب الايمن جنته دخوللرين تعجيل امرنده شفاعت بيورر (كَمَا تَقَدَّمَ فِى الْحَدِيثِ ثُمَّ يَشْفَعُ فِيمَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْعَذَابُ) وجوب معنای ظاهری اوزره دكلدر (وَدَخَلَ النَّارَ مِنْهُمْ حَسْبَ) بسكون ثانيه وفتحه ونصبله على المصدرية او الظرفيه ای على وفق (مَا تَقْتَضِيهِ الْاَحَادِيثُ الصَّحِيحَةُ) يعنی شفاعة ثانيه امتان كنهكاردن سزاوار عقاب وداخل دوزخ آتشتاب اولنلر شاننده حصولپذير اولوب اخبار سالفه مقتضاسنجه ظهور يافته اوله (ثُمَّ فِيمَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ) بعد ذا كلمهٔ توحيدله كويا اولنلر حقلرنده شفاعت بيوره‌لركه مجرد فضل وعنايت مولا عز وعلا ايله دوزخدن رهاياب اولورلر نتكيم بيانی پيرايهٔ سطور قيلنوب قلم عباسی علم عيب تكراردن تحاشی ايلدی (وَلَيْسَ هٰذَا لِسِوَاهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كلمهٔ توحيدله قائلين شانلرنده شفاعت اول حضرتدن ماعدا شفعايه شايان دكلدر همان جناب رسالت پناهه مخصوص امر عاليدر (وَفِى الْحَدِيثِ الْمُنْتَشِرِ الصَّحِيحِ لِكُلِّ نَبِىٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُو بِهَا وَاخْتَبَأْتُ دَعْوَتِى شَفَاعَةً لِاُمَّتِى يَوْمَ الْقِيٰمَةِ قَالَ اَهْلُ الْعِلْمِ مَعْنَاهُ دَعْوَةٌ اُعْلِمَ) ضم همزه وكسر لامله مبنی للمجهول ضمير مستتر نائب فاعليدر وروی اعلموا بالبناء للمجهول ای الانبياء (اَنَّهَا تُسْتَجَابُ لَهُمْ وَيَبْلُغُ فِيهَا مَرْغُوبُهُمْ وَاِلَّا فَكَمْ لِكُلِّ نَبِىٍّ مِنْهُمْ مِنْ دَعْوَةٍ مُسْتَجَابَةٍ وَلِنَبِيِّنَا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا لَا يُعَدُّ لٰكِنْ حَالُهُمْ عِنْدَ الدُّعَاءِ بِهَا بَيْنَ الرَّجَاءِ وَالْخَوْفِ وَضُمِنَتْ لَهُمْ اِجَابَةُ دَعْوَةٍ فِيمَا شَاؤُهُ يَدْعُونَ بِهَا عَلٰى يَقِينٍ مِنَ الْاِجَابَةِ) كشيدهٔ سلك تحرير صحيحين اولان مرواريد اخباردن بو خبر نفيسك معناسنده ارباب حديث بيورمشلر مجرد حديث مذكور ظاهری اوزره محمول دكلدر يعنی هر بر پيغمبر عاليجاهك دعوتلری كندولره اعلام اولنوب حصول مطلوبلری اول دعوت ضمننده تبليغ وقرين قبول بيورلمسن

تيقن ايدرلر والا هرنبی ذيشانك دعالری وجه مشروح اوزره ماول اولمسـه همان ظاهری اوزره ابقا وانجق بردعوة مستجابه‌يه حمل اولنسـه واقعه مخالف اولور زيرا نيجه دعوت مستجابه‌لری ظهور يافتـه وحصولپذيردر يالكز بردعاء مقبـوله مخصوص ومصروف دكلدر صف ارای رشتهٔ انبيا محمد مصطفی صلی الله عليه وسلم حضرتلريچون بخشايش خدا اولان دعوات مستجابه ايسه حيطهٔ تعداددن برونـدر اما انبيا عليهم السلام حضراتی دعالری حالنده ميانهٔ خوف ورجاده پابرجا اولمرلیه نشانهٔ اجابته قريب اولان نشابهٔ دعالرين كيف ما اراده خدای كريم يقينا قبول بيورمسنه ضامن اولدقلری امره صرف بيوررلر (وَقَدْ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ) الجمحی البصری (وَاَبُو صَالِحٍ) ذكوان السمان (عَنْ اَبِی هُرَيْرَةَ وَهٰذَا الْحَدِيثِ) لكل نبی دعوة حـديثی تأويلنـده ابی هريره رضی الله عنـه طريقنـدن روايت ايدرلركه (لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ دَعَا بِهَا فِی اُمَّتِهِ فَاسْتُجِيبَ لَهُ وَاَنَا اُرِيدُ اَنْ اُؤَخِّرَ دَعْوَتِی شَفَاعَةً لِاُمَّتِی يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) يعنی هربر پيغمبر عاليشانك بردعوة عامه‌سی اولوب امتنك شانلرنده دعا بيوررلر وقرين اجابت بيوريلوب بن مراد ايده‌رمكه بنم دعوة عامه‌م روزجزاده امتمه شفاعت ايچون تأخير ايليه‌م (وَفِی رِوَايَةِ اَبِی صَالِحٍ) المذكور (لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلَ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ) مقام محل بشارت اولمغين بسـط مطلوب برله ظاهری مضمر مقـامنه اقامه بيورديلر (وَنَحْوُهُ وَفِی رِوَايَةِ اَبِی زُرْعَةَ) بن عمرو بن جرير بن عبدالله البجلی اسم ساميلری جرير ويا عبدالله‌در (عَنْ اَبِی هُرَيْرَةَ وَعَنْ اَنَسٍ مِثْلُ رِوَايَةِ ابْنِ زِيَادٍ عَنْ اَبِی هُرَيْرَةَ فَتَكُونُ هٰذِهِ الدَّعْوَةُ الْمَذْكُورَةُ مَخْصُوصَةً بِالْاُمَّةِ مَضْمُونَةَ الْاِجَابَةِ وَالَّا فَقَدْ اَخْبَرَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ سَئَلَ لِاُمَّتِهِ اَشْيَاءَ مِنْ اُمُورِ الدِّينِ وَالدُّنْيَا اُعْطِیَ بَعْضَهَا وَمُنِعَ بَعْضَهَا وَادَّخَرَ لَهُمْ هٰذِهِ الدَّعْوَةَ لِيَوْمِ الْفَاقَةِ) بعض نسخده ليوم الفاقة ورود يافتـه‌دركه فاقه فقر وشدت احتياج ومراد روز جزادر (وَخَاتِمَةِ الْمِحَنِ وَعَظِيمِ) جرله يوم اوزره معطوفدر (السُّؤَالِ) سكون همزه ايله (وَالرَّغْبَةِ) ماقبلنه عطف تفسـيردر (جَزَاهُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَاجَزٰی نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ كَثِيرًا) والحاصـل محمد بن زياد ابی هريره رضی الله عنهدن روايتی مانندی ابی ذرعه دخی مومی اليـه وانس رضی الله عنهمادن روايت

بيوررلر دعوة معهودهٔ مذكوره همان عامهٔ امتك شـفاعتنه مخصوصه ومدخره قرين الاجابه بردعای جليلدر والا حديث شريف بروجه محرر تفسـير بيورلمسه خلف لازم كلور زيرا حضرت دستكير امة عليه التحية امتيچون امر دينی ودنيوی بسيار شیٔ جنـاب واهب الامال دركاهندن طلبكار اولوب نيجه‌سی بخشـيده و بعضی منع وتأخير بيورلدی آزجله نكاشتهٔ صحيفه صحيح اولان اثاردندركه سألت الله ثلاث خصال فاعطـانی ثنتين ومنعنی واحدة منهـا سألته ان لايهلكنا بما اهلك به الامم فاعطانيها وسألته ان لايظهر علينا عدوا من غيرنا فاعطانيها وسـألته ان لايلبسنا شيعا فمنعها الخ امدی عموم امتك شفاعتنه مخصوصه اولان دعوة مضمونة الاجابه‌يی پايان بليه ورجای عظمی اولان يوم ميعاد ايچون ادخار وتهيئه ايلدی فلله الحمد ❁ ای رسم درنوالنه سد كستاخ ❁ وی قاعدهٔ عطاسنه رد كستاخ ❁ چوقمی دوشنجه خوان لطفك فردا ❁ شبعان شفاعت اولسه بحد كستاخ

(فَصْلٌ)

(فِی تَفْضِيلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِی الْجَنَّةِ بِالْوَسِيلَةِ) نكاشتهٔ حرير تحرير راغب اوزره وسيله برشيئه توسلدركه فضيلتدن اخصدر ودركاه حقه حقيقة وسيله علم وعبادتله سبيلنه مراعات ومكارم شريعته قرب آسا تحريدر بومقامده وسيله ايله مراد منزلت بالای بهشتدركه اطلاق سبب علی المسبب بابندن مجاز اولور (وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ) ماقبلنی تفسيردر (وَالْكَوْثَرِ) فوعل من الكثرة تفسيری سورهٔ كوثرده بيان اولنديكه جوی دلارای بهشتدر (وَالْفَضِيلَةِ) ضد النقص مصنف رحمه الله سرتاج اصفيـا حضرتلرينك سـائر انبيا اوزره بهشت برينك تفضيلنه روايتكردهٔ مسلم وابو داود وترمذی اولان حديث نفيسيله شواهد نقلنه اغاز ايدر اما سـند ابی داود عليه الرحمه كندولره قريب اولمغين مومی اليـه تخريجی اوزره اقتصـار ايلدی (حَدَّثَنَا الْقَاضِی اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى التَّمِيمِیُّ وَالْفَقِيهُ اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ اَحْمَدَ) ترجهٔ مشار اليهما كذران ايلدی (بِقِرَاءَتِی عَلَيْهِمَا قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو عَلِیٍّ الْغَسَّانِیُّ) الجيانی (حَدَّثَنَا النَّمَرِیُّ) فتح نون وميمله (حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرٍ التَّمَّارُ) فتح مثناة ايله صـاحب السنن ترجه‌سی كرارا سـبق ايلدی (حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ) فتح سين ولامله ابو الحارث المرادی المصری حرم تاريخنده صفهٔ حرم سرای نعيمه توجه ايلدی (حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ) فتح لام وكسرها ايله عبدالله الحضرمی ثم المصری يوز

تمشده کوشه کیر سرحد لحد اولدی (وَحَيْوَةَ) فتح حاء مهمله وسکون مثناة تحتیه
و واو وهاء ایله ابن سریجی الحمصی ثم البصری ایکیوز یکرمی درتده عالم اکداردن سرای
سروره عزم ایلدی (وَسَعِيدِ بْنِ اَبِى اَيُّوبَ) ابو يحيى ابن مقلاص الخزاعی المصری یوز
التمشده دفین خاك پاك اولمشلردر (عَنْ كَعْبِ بْنِ عَلْقَمَةَ) الانصاری الصحابی البدری (عَنْ
عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ جُبَيْرٍ) ضم جیم وفتح موحده ایله مقرئ مصر مؤذن (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ
عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ) بدون الیاعاص روایتی صوابدید محدثیندر (اَنَّهُ سَمِعَ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ اِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ) وعبر بالمضارع للحكاية یعنی
صوت مؤذن کوشزدیکز اولدقده کویا اولدیغی کلمات اذانله رطب اللسان اولك دیو بیوردیلر
اماحیعلتین حوقله اولنور امدی سماعه متعلق قولله امر واجب ویا مندوب اولمده فقهاء
کریوهٔ خلافه ذاهب اولوب عند الجمهور مندوبیتی مقرردر (ثُمَّ صَلُّوا عَلَىَّ فَاِنَّهُ) شأن
(مَنْ صَلّٰى عَلَىَّ مَرَّةً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ عَشْرًا) وعلى سبيل الندب عقب اجابتده اللهم صل
وسلم ایله اب جنان سلام اولك زیرا بنم اوزریمه بر ذات ولوکرة سلام ودرود ایلیه حق
سبحانه وتعالى عشر امثال حسنات سلامله اکرام بیورر (ثُمَّ سَلُوا اللّٰهَ لِىَ الْوَسِيلَةَ) اللهم
ات محمدا الوسیلة دعاسیله درجهٔ معهوده‌یی بنمچون حضرت وهاب جل شأنه وعم نواله
جنابندن استدعا ایدك (فَاِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِى الْجَنَّةِ لَا يَنْبَغِى اِلَّا لِعَبْدٍ) تنوین تنکیر برای
تعظیمدر (مِنْ عِبَادِ اللّٰهِ) ووسیله اعلای جنانده برمقام رفیعه‌درکه بندکان خاص مولادن
برفرده شایسته دکل الا بر عبد خاص الخاصه سزاواردر (وَاَرْجُو اَنْ اَكُونَ اَنَا هُوَ)
انا مبتدأ وهو خبر وجمله اکون لفظنه خبر اولور ضمیر عبده راجع اولور یعنی بن رجا ایدرمکه
اول عبد خاص الخاص بن اولم امدی اول حضرتك ارفع منازله اختصاصی متحقق ایکن
بو مقامده رجا ایله ادا بیورملری تأدب مع الله واول دعا ایله امتنی تشریف مراد بیورور
ودخی مفضولك فاضله دعاسی جوازنه خبر مذکور دلیل اولور (فَمَنْ سَئَلَ اللّٰهَ لِىَ الْوَسِيلَةَ
حَلَّتْ) حاء مهمله وتشدید لامله وجبت معناسنه (عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ) برکسنه بنمچون
خداوند کریم عم نواله حضرتلرندن استدعای مقام معهود ایلیه اکا شفاعتم متحقق اولور

قال العلامة الخفاجی واستجاب هذا لغیر المصلی فرضا اونقلا فان قاله فیها لا تبطل صلوته لانه
ذکر الا فی قوله صدقت فانه من کلام الناس انتهى (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ
الْوَسِيلَةُ اَعْلَا دَرَجَةٍ فِى الْجَنَّةِ) روایتکردهٔ ترمذی اولان حدیثده وسیله منازل علیای
بهشتدن عرش اعلایه بغایت نزدیکتر اولان مقام بالادر دیو بیوردیلر (وَعَنْ اَنَسٍ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا) ظرف زمان والف مفاجاة معناسنه مشبعه‌درکه
مابعدنده اولان جمله‌یه مضاف و اتمام معنى ایچون جوابه محتاجدر (اَنَا اَسِيرُ فِى الْجَنَّةِ)
ظاهرا سیر متامی ویا اسراده سیر یقظانی اولمق محتملدر (اِذْ عَرَضَ لِى نَهَرٌ) فتح ها ایله
(حَافَتَاهُ) تخفیف فا ایله مبتدأ ای جانباه (قِبَابُ) کسر قافله جمع قبه‌که بیت صغیر
مستدیر مبتدایه خبردر واصل دلجیده فیهما لؤلؤ مثل القباب واقعدر (اللُّؤْلُؤُ) مراد
لؤلؤ حقیقی ویا حسن وبهاده‌در اسا دیمك اوله (قُلْتُ لِجِبْرِيلَ مَا هٰذَا قَالَ هٰذَا الْكَوْثَرُ الَّذِى
اَعْطَاكَهُ اللّٰهُ) کوثر فوعل من الکثرة صفة مشبهه‌در بعدذا نقل ونهر مذکوره علم قلندی
ودخول اللام للمح الاصل واعطاکه لفظنده ضمیرین منصوبین وصلی لغهٔ فصحی وفصل ایله
اعطاك اياه دینلمك جائز اولور یعنی شب معراجده زینتسرای فردوسی سیر وشهود ایلدیکم
حالده بغتة بکا برجوی دلفریب نمایان اولدیکه ایکی جانبی انجو قبه‌لردر سمرغ سدره‌نشینه
اول نهری پرسان اولدم دیدیلرکه کوثردر ایزد متعال بونهری سزه احسان ایلدی دیوب
(قَالَ ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ اِلَى طِينَةٍ) نهره راجع ضمیره اضافه ویا تنوین تنکیر ایله الى طینة
واقعدر وضرب بالید ادخالدن مجازدر (فَاسْتَخْرَجَ مِسْكًا) یعنی جبریل علیه سلام الجلیل
دست لطافتپیوستنی جوی کوثره ادخال ایدوب قعر زمینیندن مشك اخراج ایلدی (وَعَنْ
عَائِشَةَ وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو مِثْلُهُ قَالَ) ماه برج رسالت علیه اتمی التحیه بیوردی (وَمَجْرَاهُ
عَلَى الدُّرِّ) اسم جنس وواحدی دره‌در (وَالْيَاقُوتِ وَمَاؤُهُ اَحْلٰى مِنَ الْعَسَلِ وَاَبْيَضُ
مِنَ الثَّلْجِ) فتح مثلثه وسکون لامله برفدر وابیض على خلاف القیاس افعل تفضیل ویا
احمر واسود اسا صفة اولمق جائزدر یعنی جریان اب کوثردر و یاقوت اوزره در واب
نابی لذاذت وحلاوت جهتندن عسلدن شیرین و برفدن سپیدرکدر امدی انهار اربعهٔ جنان

اهل بهشته عام اما كوثر برای خواص موضوعدر (وفی روایة عنه فاذا هو یجری ولم یشق)
صیغهٔ فاعل ویا مفعولله (شقا) یجری ضمیرندن حال اولور (علیه) والظاهر انه بجانب
قریب منه كما یقال مررت علی زید ای علی مكان قریب منه (حوض ترد علیه امتی)
یعنی اب كوثر جری معتدلله هموار جریان ایدوب شدة جری ایله زمینی خرق وشق ایتمز
واول اب نابه نزدیكتر برحوض دلجو دخی مهیادركه بعد الحساب امتم اول اب نابدن
نوش ایتمك ایچون ورود ایدرلر (وذكر حدیث الحوض) اول حضرت حدیث آتی یی
ذكر ایلدی امدی حوض مورود كوثر معهودك غیریدر وتعدد حوض غیر بعیددر
(ونحوه ابن عباس وعن ابی عباس ایضا) روایات مذكورات اسا بروایة بخاری
ابن عباس رضی عنهما رب الناس جنابندن مرویدر (قال الكوثر الخیر الذی اعطاه الله
ایاه) وحوض مورود جملهٔ خیر كثیردن معدود (وقال سعید ابن جبیر والنهر الذی
فی الجنة من الخیر الذی اعطاه الله) تشریفا له وتكریما یعنی همان نهر ویا حوضه مقصور
دكلدر بلكه اتم واعمدر والله تعالی اعلم (وعن حذیفة فیما ذكر صلی الله علیه وسلم
عن ربه) ای راویا عنه (واعطانی الكوثر نهرا من الجنة) نهرا بدلیت ویا اعنی تقدیریله
او علی المدح منصوبدر (یسیل فی حوضی) خدای كریم بكا انهار بهشتدن برجویبار
دلاویز بخشایش بیوردیكه اول نهر بنم حوضمه جاری ومنصب اولور (وعن ابن عباس
فی قوله تعالی ولسوف یعطیك ربك فترضی قال) سلطان المفسرین بوایة پر بشارت
تأویلنده اشارت بیورر (الف قصر من لؤلؤ ترابهن المسك وفیه ما یصلحهن)
ضم ویا كسر لامله یعنی انجودن هزار كاخ معلادركه خاك عطرناكی مشكدر وهر قصرده
بیقصور اصناف حور وانواع حبور وخدم وحشم وسرور اماده ومهیادر (وفی روایة
اخری) روایة اولی یی مبینه روایت دیكرده (وفیه ما ینبغی له من الازواج والخدم)
وهر كوشكنده نساء جنان وزنان دنیا وغلماندن سزاوار خدمت اولنلر حاضره در غرایب
نویسان اثاردن امام سهیلی علیه الرحمه نقل ایدركه دهن شكربار نبوتدن صدور ایدوب بیورر

فرد بیهمتا جل وعلا بكا برجوی دلفریب احسان ایتدیكم كوثر ایله بنامدر امتمدن بركمسه
اول نهرك جوش وخروشنی سماع ایتمك مراد ایلسه البته كوشزدی اولور بیوردقلرنده
اصحاب باصفا آز دل وجان كیفیتین پرسان اولدیلر دو انكشتكز اذینكزه ادخال وسد
دریچهٔ كوش ایتدیككز حالده ظهور یافته اولان صدا خریر كوثردر بیوردی

(فصل)

(فان قلت اذا تقرر من دلیل القرآن وصحیح الاثر) بعض نسخه ده اثار ودیكرده
اخبار ایله مقیددر (واجماع الامة كونه اكرم البشر وافضل الانبیاء) اعم من الرسل
(فما معنی الاحادیث الواردة بنهیه عن التفضیل) بالاده ورودایدن شبهه یی بیاندركه سرور
اصفیا علیه التحایا ملائكه دن افضل اولان بشردن اجل واكرم وپیغمبرانك افضلی اولدیغی
كتاب وسنت واجماع امتله ثابت ومتحقق ایكن بین الانبیا تفضیلدن نهی بیورملرنده وقوعیافته
اخبار صحیحه نه معنایی موجبه در (كقوله فیما حدثناه الاسدی قال حدثنا السمرقندی
حدثنا الفارسی حدثنا الجلودی) ضم جیم ولامله (حدثنا ابن سفین حدثنا مسلم
حدثنا ابن مثنی) ضم میم وفتح مثلثه وتشدید منونله ابوموسی محمد البصری ایكیوز اللی
ایكیده رختكش دار آخرت اولدی (حدثنا محمد بن جعفر) ابوعبدالله الهذلی الملقب
بغندر (حدثنا شعبة عن قتادة سمعت ابا العالیة) رفیع بن مهران تابعی (یقول
حدثنی ابن نبیكم صلی الله علیه وسلم یعنی ابن عباس) پیغمبركز صلی الله علیه وسلمك
عمی زاده سی بكا پیام رس اولدی دیو عبدالله بن عباس رضی الله عنهمایی مراد ایدر (عن النبی
صلی الله علیه وسلم قال ما ینبغی لعبد ان یقول انا خیر من یونس بن متی) فتح میم
وتشدید مثناة فوقیه والف مقصوره ایله مادری اسمیدر ویا پدری نامی اوله نسل یعقوب
علیه السلامدن وسلیمان پیغمبردنصكره بعث اولندی معنای خبر دیمك اولوركه عباداللهدن
برعبده شایان وسزاوار دكلدركه بن یونس علیه السلامدن خیرلویم دیه امدی انا لفظنك
مرجعیله حكم مختلفدر زیرا انبیادن غیریلر حقنده بووجهله كویا اولمق كفردر وانبیا ایسه
انلره شایستهٔ مقام تواضعدر وظاهر معنا كمال تواضع حضرتدن دیمك اولوركه امتمدن بركمسه یه

لايق دكلدركه بكا كمال تعظيمله يونس بن متى عليه السلام اوزره بنى تفضيل ايدهلر (وفى غير
هذا الطريق عن ابى هريرة قال) اعنى ابى هريره قائل ايله مراد ايدر (يعنى رسول الله
صلى الله عليه وسلم ما ينبغى لعبد الحديث) اى الخ (وفى حديث ابى هريرة
فى اليهودى الذى قال والذى اصطفى موسى على البشر فلطمه رجل من الانصار
وقال تقول ذلك ورسول الله صلى الله عليه وسلم بين اظهرنا) جملهٔ حاليه يعنى
روايتكردهٔ شيخين اولان حديث شريفده مدينهٔ منورهده برمرد انصارى يهوددن بريله منازعه
حالنده يهودى ياد قسم ايدوب جميع بشر اوزرينه موسى عليه السلامى مختار ايدن خدا
حقيچون ديدكده مرد انصارى غيرة على نبينا المختار چهرهٔ يهوده طپانچهزن اولوب ميانهمزده
نبى عاليشان موجود وطالعمز اول مهر نبوت طلوعيله مسعود ايكن بو وجهله ياد قسم ايدرسن
ديو ازار ايلدى (فبلغ ذلك النبى صلى الله عليه وسلم فقال) قول يهود وردمسلم مجلس
سلطان عالمه رسيده اولدقده بالتواضع بيوردیلركه (لا تفضلوا) ضم اول وتشديد ضاد
معجمه ايله (بين الانبياء) بعض پيغمبرى بعضى اوزره بحكم الافضليه تقديم وترجيح
ايتميكز ديو بيوردى (وفى رواية لا تخيرونى) ضم تاء وكسر ياء ايله (على موسى) روايت
مذكوره درج صحائف صحيحين وسنن ابى داود و نسائيده مندرجه دركه موسى عليه السلام
اوزره بنى تفضيل و تخيير قيلمكز حاصلى اخره نقصى مؤدى ويا على سبيل العصبية والتفاخر
اولان فضيلتدن نهى اولور ياخود شاه عالم صلى الله عليه وسلم هنوز سيد ولد ادم اولديغى
كندويه اعلام اولنمدن بو قول صدور ايتمش اوله (فذكر الحديث وفيه) اى فى هذا
الحديث (ولا اقول ان احدا افضل من يونس بن متى وعن ابى هريرة من قال انا
خير من يونس بن متى فقد كذب) بنه روايتكردهٔ بخارى اولان خبرده وارد اولدى
بركمسه بنى جميع و جوهله يونسدن خيرليدر يعنى افضلدر ديسه بتحقيق راستكو دكلدر
ديدى وشايد انواع فضيلتدن برنوعده يونس عليه السلامك خصوصيتى اوله (وعن ابن مسعود
لا يقولن احدكم انا خير من يونس بن متى وفى حديثه الاخر) مسلم و ابو داود
روايتلرنده ابن مسعود رضى الله عنه خبرى ورود يافتهدر (فجاء رجل فقال يا خير البرية)

فعيل بمعنى مفعولدر وتاء بريه كثرتدن مبالغه ايچوندر خلق معناسنه (فقال ذلك) بعض نسخهده
لامله ذلك (ابراهيم) يعنى بركمسه پيشگاه حضرتنه ورود ايدوب اى مخلوقك افضلى ديو
خطاب ايلدكده اول حضرت تواضعا و يا جد امجدنه اكراما خير البرية ابراهيم عليه السلام
والتحيهدر ديو بيورديلر (فاعلم) سرفصل اولان فان قلت شرطنه جواب اولور (ان
للعلماء فى هذه الاحاديث تأويلات) بين الانبياء تفضيلدن ناهيه اولان احاديث صحيحهده
علما ومحدثيندن درت وبشوجه نمايان اولور (احدها) وجه اول (ان نهيه عن التفضيل
كان قبل ان يعلم انه سيد ولد ادم) يعلم بناء فاعل ويا مفعوللهدر يعنى سائر انبيا اوزره
تفضيلدن نهى بيوردقلرى اول حضرت قبل رجحاندن سيادت سرجملهٔ عالم ايله مكرم اولديغى
هنوز اعلام اولنمديغى حالده لب جنبان اولمشلردى (فنهى عن التفضيل اذ يحتاج الى
توقيف وان من فضل بلا علم فقد كذب) پس امر تفضيل سماعه موقوف ومحتاج
اولمغين نهى اولندى وانبيادن برينى ديكرى اوزرينه بركمسه بلا علم يقينى تفضيل ايلسه
ذلك المقالده كذب ايتمش اولور (وكذلك قوله لا اقول ان احدا افضل منه) يعنى
بن ديمكه بركسه يونس عليه السلامدن افضلدر قولنك مدلولى (لا يقتضى تفضيله هو)
ضمير منفصل يونس عليه السلامه راجعدر (وانما هو فى الظاهر كف) تشديد فاء ايله
اى منع منه (عن التفضيل) يعنى خبر لطيف على اطلاقه يونسك فضيلتنى مقتضى دكلدر
بلكه قول مذكور ظاهرده تفضيلدن منعدر (الوجه الثانى انه قاله صلى الله عليه وسلم
على طريق التواضع ونفى التكبر والعجب) تأويل دوم شاه سرير اصطفا عليه التحايا
تفضيلدن نهى بيورملرى برسبيل تواضع وتعليما لامته نفى عجب طريقى اوزرهدر (وهذا)
وجه مرقوم (لا يسلم من الاعتراض) صحة تعليلده اعتراضدن سالم دكلدركه ذات
نبوتمابى فضيله وسيادتله مكرم اولديغى معلوم دولتى ايكن خلاف واقعى موجب امر ايله
اخبار شايستهٔ منصب نبوت اولمامغين خدشهٔ اعتراضدن خالى اولمز قال الشهاب الخفاجى
ولا يخفى انه اعتراض ساقط فان التواضع صفة محمودة وهو من شانه صلى الله عليه وسلم

(اَلْوَجْهُ الثَّالِثُ اَلاَّ يُفَضِّلَ بَيْنَهُمْ تَفْضِيلاً يُؤَدِّي) ضم تحتيه وفتح همزه وتشديد دال مهمله ايله (اِلَىٰ تَنَقُّصِ بَعْضِهِمْ اَوِ الْغَضِّ) غين معجمه وضاد مشدده ايله نقص ويا اغماضدركه اعراضدن كنايه‌در (مِنْهُ) ضمير افراد ايله بعضه راجع اولور يعنى وجه وجيـه ثالث اول حضرتك نهى تفضيلدن مقصود شريفى انبيا ميانه‌سنده شول تفضيلدركه بعضيسنى ديكرندن نقص وذم وعيب و اعراضـه مؤدى اوله ديديلر عبـارتدن منفهمدركه عيب و ذمه مؤدى اولمديغى حالده تفضيل جائز اوله (لاَسِيَّمَا) ادواة استثنادندر اى خصوصا (فِى جِهَةِ يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلاَمُ اِذْ اَخْبَرَ اللّٰهُ عَنْهُ بِمَا اَخْبَرَ) خصوصا حق جل وعلا فرقان مجيدنده ولا نكن كصاحب الحوت كريمه‌سى وامثالى آيات جليله‌ده چون شان يونسده حكايت ايلديكى خبر ايله (لِئَلاَّ يَقَعَ فِى نَفْسِ مَنْ لاَ يَعْلَمُ مِنْهُ بِذٰلِكَ غَضَاضَةٌ) فتح غين معجمه ايله مرفوع يقع فعلنه فاعلدر نقض وحقـارت معناسـنه (وَاِنْحِطَاطٌ) تنزل (مِنْ رُتْبَتِهِ) ضم راء ايله مرتبـه (الرَّفِيعَةِ اِذْ قَالَ تَعَالَىٰ) بدل من قوله اذا خبر الله (عَنْهُ اِذْ اَبَقَ) فتح باء موحده و كسرى محكيدر (اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ) اى المملوء واصل اباق عبدك افنديسندن هربيدر فحسن اطلاقه هنا لهربه من قومه بغير اذنه والحاصل ايزد حكيم جل شانه قصهٔ يونسده حكايه بيورديغى نقل عجيبدنناشى ناشناسان مقام اجلال اولنلرك خاطرلرنه يونس پيغمبرك رتبهٔ عاليه‌سنه تنزل ونقض ايجاب ايدر حال خطور ايتمسون ايچون تفضيلدن نهى بيورديلر (اِذْ ذَهَبَ مُغَاضِباً) يونس عليه السلام دعوتنه قومنك عدم اجابتلرندن انلره غضبناك اولديغى حالده مفـارقت ايدوب چيقـدى (فَظَنَّ اَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ) اى لن نضيق عليه بالعقوبة ويؤيده انه قرى مثقلا كشيدهٔ سلك تحرير روايتدركه معاويه رضى الله عنه عبد الله بن عباس رضى الله عنهمادن استفسار معناى آيت كريمه ايدوب هيچ پيغمبر ظن ايدرميكه حق سبحانه وتعالى انك اوزرينه قدرتياب اولميه سلطان المفسرين حل اشكال بيوروب ان لن نقدر من القدر لا من القدرة ديو جوابداده اولمشـلر (فَرُبَّمَا يُخَيَّلُ لِمَنْ لاَ عِلْمَ عِنْدَهُ حَطِيطَتُهُ بِذٰلِكَ) نيجه معـانئ فرقانيه‌دن غافل اولان كمسنه‌لر بسبب ما اخبر يونس عليه السلامك حط مرتبه ونقص منزلت ونبوتنى تخيل ايدر فلاجرم تفضيلدن نهى اولمش اوله‌لر (اَلْوَجْهُ

اَلرَّابِعُ التَّفْضِيلِ فِى حَقِّ النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ فَاِنَّ الْاَنْبِيَاءِ فِيهَا عَلَىٰ حَدٍّ وَاحِدٍ اِذْ هِىَ شَىْءٌ وجه اوجه چهارم نهى تفضيل نفس نبوت وحقيقت رسالتده‌در زيرا پيغمبران ذيشانان نبوتده من حيث هى هى يكسـان وغير متعددر و مادهٔ نبوت و رسـالت حد ذاتنده شئ واحددركه وحيله حاصل اولان بعث مجرده نبوت وتبليغ غيره منضمه اولان بعثه رسالت تسميه قيلنور واصحابنه نسبتله بينلرنده تفاضل نايابدر مثلا نبوّة آدم نبوّة نوحدن افضلدر دينلمز (وَاحِدٌ لاَ يَتَفَاضَلُ وَاِنَّمَا التَّفَاضُلُ فِى زِيَادَةِ الْاَحْوَالِ وَالْخُصُوصِ وَالْكَرَامَاتِ وَالرُّتَبِ وَالْاَلْطَافِ) جمع لطف بفتحتين وهى الهداية يعنى تفـاضل وتفاوت ترقئ عوارض عاديه وخصـوصيات و معجزات و مراتب عبـادات و مجاهدات و انواع ملاطفـاتى حيـازه ايله حصولپذيردر (وَاَمَّا النُّبُوَّةُ فِى نَفْسِهَا) وكذا الايمان فى حد ذاتها (فَلاَ تَتَفَاضَلُ وَاِنَّمَا التَّفَاضُلُ بِاُمُورٍ اُخَرَ زَائِدَةٍ عَلَيْهَا) امدى نبوتك ذات وحقيقتنده تزايد وتفاوت ناپيدا بلكه تفـاوت كما سبقت الاشـارة حقيقتى اوزره زياده اولان احـوال آخرده نمـايان اولور (وَلِذٰلِكَ مِنْهُمْ رُسُلٌ) بنابرين بعضى پيغمبر نعت نبوت اوزره وصف رسالت ترقيسيله موصوف (وَمِنْهُمْ اُولُو عَزْمٍ) وانبيادن بعضيسى جد واحتياط وحزم صاحبلرى اولمغله منعوتدر (مِنَ الرُّسُلِ) من تبعيضيه‌در ✻ اولو العزم نوح والخلل ابن آزر ✻ وموسى وعيسى والحبيب محمد (وَمِنْهُمْ مَنْ رُفِعَ مَكَاناً عَلِيّاً) سـبط شيت وجد نوح اولان اخنـوخ نام وادريس لقب نبى عالى جاهدركه شاننده ورفعناه مكانا عليا كريمه‌سى شرفيافتهٔ نزولدر سوى آسمان ويا جنانه رفع بيورلدى (وَمِنْهُمْ مَنْ اُوتِىَ الْحُكْمَ صَبِيّاً) ينه انبياى كرامدن يحيى عليهم السلامدركه حقنده وآتيناه الحكم صبيا نشان جلالت عنوانى صدوريافته وصغرى حالنده نبوت ويا قراءة تورية اعطا بيورلدى (وَاُوتِىَ بَعْضُهُمُ الزَّبُورَ) جنـاب خليفة الله داود عليه سلام الودود حضرتلرينه زبور پرنور ويرلدى واصل تلمسانيده ضمتيله زبر جمع زبور مسـطوردركه مزبور مكتوب معناسـنه در موسى وعيسى وادريس وشيت عليهم السلامه شامله اولوب صحف مكتوبه اعطا اولندى ديمك اولور (وَبَعْضُهُمُ الْبَيِّنَاتِ) وبعضيلرينه معجزات بخشايش حق بيوريلوب وآتينا عيسى بن مريم البينات آية جليله‌سى مصدوقنجه احياء موتى وابراى اكمه وابرص بينه‌لرى احسان اولندى (وَمِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللّٰهُ) كليم الله موسى

عليه السلامه شب خيرت وطورده ايكی دفعه مكالمه ومناجاتله تكليم وتكريم ايلدی (وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ) خاتم الانبياء والمرسلين حضرتلرينه تفضلاله على غيره فی المقامات اكرام بيوريلان درجات كال و مقال و حال حيطهٔ شماردن بيروندركيم اول فرد اكمل برهمه پيغمبران افضلدر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ الْاٰيَةَ) فی الجملة بين ارباب النبوة ثابت ومقطوع بهدر (وَقَالَ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ) يعنی فضائل سنيه وشمائل بهيه وفواضل انسانيه ايله عالم دنياده ومراتب جليه ودرجات عليه ايله عقباده پيغمبرانك بعضيسنی بعضی اوزرينه تفضيل ايلدك بيورر (قَالَ بَعْضُ اَهْلِ الْعِلْمِ وَالتَّفْضِيلُ الْمُرَادُ لَهُمْ هُنَا) بر مقدر ويا ماتقدم اوزره عطف اولور و هنا مقدم ذكر اولنان مقامه اشارتدر (فِى الدُّنْيَا) متعلق بالتفضيل (وَذٰلِكَ بِثَلَاثَةِ اَحْوَالٍ) وفی نسخة اوجه يعنی بعض مهرهٔ علم كتاب وسنة بيورمشلركه بو مقامده انبيا ايچون مراد اولنان تفضيل دنياده اولوب عقبايه مقصور دكلدر وسبب تفضيل فی الدنيا اوچ اوصافله بديدار ظهوردر (اَنْ تَكُونَ اٰيَاتُهُ وَمُعْجِزَاتُهُ اَبْهَرَ) معجزات اياتدن اخصدر يعنی خوارق عادات وتحدی يه مقرونه معجزاتی اظهر اولمقدر (وَاَشْهَرَ) عطف تفسير قرآن مجيد وانشقاق قمر وانفلاق بحر وانقلاب عصا اسا شهرتياب (اَوْ تَكُونَ) بالنصب (اُمَّتُهُ اَزْكَى وَاَكْثَرَ) وامتی سائر اممدن كيفيت وكميت اتقی وبسيارتر وغالب وامة محمد صلی الله عليه وسلم من جهة الكيفية اتقی اولملری كنتم خير امة اية شريفه سيله ظاهر و من جهة الكمية ازيد اولدقلری زبان نبوتدن صدور ايدن خبر معجز اثر ايله باهردركه صفوف مؤمنين يوز يكرمی صف اولوب سكسان صفی همان بنم امتمدر ديو بيورمشلر وبعض نسخده اكثر لفظی بدلی اظهر واقعدر واما الاظهر هو الاول (اَوْ يَكُونَ فِى ذَاتِهِ اَفْضَلَ وَاَظْهَرَ) مهمله ايله انقی واتقی ومعجمه ايله انور واشهر معناسنه در وياخود تفضيل اول پيغمبر حد ذاتنده افضل و انور اولمق حيثيتله در نتكيم سيد الوری حضرت مصطفی عليه التحايانك افضليتنه دلالت ايدن فضائل ذاتيه اسا اولوركه ايزد متعال جميع موجوداتدن اقدم او ذات محترمی خلق ايدوب علت غائيهٔ مجموع عالم ونور مشكوتنی محل فيوض انوار ذات و اسرار صفات ومعدن ظهور تجليات قيلدی (وَفَضْلُهُ فِى ذَاتِهِ رَاجِعٌ اِلَى مَا خَصَّهُ اللّٰهُ بِهِ مِنْ كَرَامَتِهِ

وَاخْتِصَاصِهِ) بالجر (مِنْ كَلَامٍ اَوْ خُلَّةٍ اَوْ رُؤْيَةٍ اَوْ مَاشَاءَ اللّٰهُ مِنْ اَلْطَافِهِ وَتُحَفِ وِلَايَتِهِ وَاخْتِصَاصِهِ) تحف ضم تاء وفتح حاء ايله جمع تحفه بمعنی الهديه يعنی هر بر پيغمبرك حد ذاتنده ظهور يافته اولان فضلی حق جل وعلا انی مناقب عظيمه و مراتب جسيمه دن تخصيص ايتديكی كراماته راجع وانلری كلام وخلت ورؤيت ومحبتله سرفراز والطاف خفيه وهدايای بهيه و رتب جليه برله اختصاص بيورديغنه عايد اولور (وَقَدْ رُوِىَ) تفسير ابن ابی حاتم ومستدرك حاكم وحاويان اولديغی اوزره وهب بن منبه دن مرويدر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِنَّ لِلنُّبُوَّةِ اَثْقَالًا) مالك ازمة المجد الاسنی صلی الله عليه وسلم بيوررركه مقرونة بالرساله اولان نبوت ايچون تكاليف مثقله حاصله در يعنی تبليغ رسالتده نيچه مشاق كثيره هويدادر (وَاِنَّ يُونُسَ تَفَسَّخَ مِنْهَا) تفسخ مصدريتله منصوبدر وضمير منها اثقاله راجع اولور (تَفَسُّخَ الرُّبَعِ) ضم راء وفتح باء موحده وعين مهمله ايله اول فصيلدركه فصل ربيعده تولد ايليه كوچك شتر واثقال ايرادنده استعارهٔ تصريحيهٔ تبعيه بديدار اولور يعنی يونس عليه السلام حمل اعباء رسالتده اعضا وجوارحی تعطل ايلدی نتكيم ولدناقه باركرانه تحمل ايتميوب پيچ وتابندن اعضاسی تفكك ايتديكی كبی امر رسالت طاقتگذار يونس اولمغين (فَحَفِظَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْضِعَ الْفِتْنَةِ مِنْ اَوْهَامِ مَنْ يَسْبِقُ اِلَيْهِ بِسَبَبِهَا جَرْحٌ) فتح جيم وسكون راء ايله طعن معناسنه در (فِى نُبُوَّتِهِ اَوْ قَدْحٌ فِى اصْطِفَائِهِ وَحَطٌّ مِنْ رُتْبَتِهِ وَوَهْنٌ فِى عِصْمَتِهِ شَفَقَةً) منصوبا حفظه يا علت ويا مفعول له (مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اُمَّتِهِ) يعنی بين الانبياء تفضيلدن نهی بيوردقلری يونس عليه السلامه ضجر وسأمتدن ناشی حاصل اولان اثقال برله نبوتنده طعن واصطفا واجتبا مقامنده عيب وشين ورتبه لرندن محط وتنزيل وعصمتنده ضعفی توهم مزالق اقدامدن اولمغين امتنه شفقة ومرحمة حضرت سرور اصفيا نهی مفاضله بين الانبياء ماده سندن نهی وامتنی حفظ وحمايه بيورديلركه برفرد شان شرفمآب پيغمبرانده اوهام سخيفه ايله رهنورد باديهٔ ضلال اولميه لر (وَقَدْ يَتَوَجَّهُ عَلَى هٰذَا التَّرْتِيبِ) يونس عليه السلامك عهد نبوت والطاف كرامتله تخصيص بيورلمسنه ترتب ايدن وجوه اربعه اوزره توجه ايدر (وَجْهٌ خَامِسٌ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ اَنَا) لا ينبغی لاحد ان يقول انا خير حديثنده وارد اولان لفظ انا

(راجعاً اِلَى القَائِلِ نَفْسِه) غيرالنبى صلى الله عليه وسلم ذات قائله ضمير متكلم راجع اولمقدر
(اَىْ لاَيَظُنَّ اَحَدٌ) غيرالانبياء اولياء وعلمادن بركسه ظن ايتميه (وَاِنْ) وصليه (بَلَغَ
مِنَ الزَّكَاءِ) زايله صلاح وزيادهكئ خير وياذال معجمه ايله فطنت معناسنه (وَالعِصْمَةِ
وَالطَّهَارَةِ مَابَلَغَ) مامصدريه وياخود موصولهدر (اَنَّهُ خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ) معمول يظن
(لِاَجَلِ مَاحَكَى اللهُ عَنْهُ) يعنى اول قائل ولوفهم عالىيه رسيده وافعال رديهدن معصوم
اخلاق دنيهدن عارى ومحفوظ اولوب مرتبۀ ولايت وكرامته قدم نهاد اولورايسهده توهم
ايتمسونكه يونس پيغمبردن خيرلى اوله ويونس عليه السلامك تضجر وتبرم و قلت شكيب
جفاى قومدنناشى حق سبحانه وتعالى قرأن كريمنده حكايه بيورديغى قصه سببيله برفرد
كندو نفسنى اول پيغمبردن فاضلتر كورميه (فَاِنَّ دَرَجَةَ النُّبُوَّةِ اَفْضَلُ وَاَعْلَى) زيرا
مرتبۀ عاليۀ نبوت درجۀ اوليا واتقيادن عندالله تعالى اعظم واعلىدر (وَاَنَّ) بكسر الهمزة
وفتحها (تِلْكَ الاَقْدَارَ) جمع قدر (لَمْ تَحُطُّهُ عَنْهَا) تشديد طاءايله اى لم تنزله عن درجة
النبوة (حَبَّةَ خَرْدَلٍ وَلاَاَدْنَى) يعنى لحكمة باهرة فردبچون جل شانه حضرتلرى پيغمبرانه
تقدير بيورديغى مقدرات مذكوره انلرى درجۀ نبوتدن دانۀ رشاديل ذرۀ رماد حط وتنزيل
ايلمز اما حسنات الابرار سيئات الاحرار وفقنجه مقام اعلىيه نسبت خلاف اولى ظهورايتمش
اولور (وَسَنَزِيدُ فِى القِسْمِ الثَّالِثِ فِى هٰذَا بَيَاناً اِنْ شَاءَاللهُ تَعَالَى) قسم سيومده بحث
مذكوره دائر اولان اخبارده بيان شافى قريبا زياده ايدرز (فَقَدْ بَانَ لَكَ الغَرَضُ) غين
معجمه وراء ايله (وَسَقَطَ بِمَا حَرَّرْنَاهُ شُبْهَةُ المُعْتَرِضِ) كتاب شفاده سنكچون مقصود
ظاهراولوب ملخصا تقرير وتحرير ايتديكمز وجوهله بحث مفاضله وخيريت اوزره اعتراض
ايدنلرك ريب وشكى ساقط اولدى (وَبِاللهِ التَّوْفِيقُ) على طاعة المعبود (وَهُوَ المُسْتَعَانُ)
فى كل مورود (لاَاِلٰهَ اِلاَّهُوَ) الواجب الوجود وصاحب الفيض والجود

(فَصْلٌ)

(فِى اَسْمَائِهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا تَضَمَّنَتْهُ مِنْ فَضِيلَتِهِ) بوفصل رشتهكش جواهر

اسامئ والقاب نبى تهامى وفضيلتنى مشعره لطائف بيانندهدر دقيقه سنجان اصحاب فضائله
خفى دكلدركه اكثر اسماء فخر عالم صلى الله عليه وسلم صفات كريمهدر غلبۀ استعمال هربرين
رتبۀ علميته رسيده قيلمشدر وكثرة اسما شرف مسمايه دلالت ايتمكين نامناميلرى هزاره پيوسته
اولديغى شرح ترمذيده تصريح اولنوب نقل مغلطاى اوزره اوچيوزه بالغ ويا اسماء حسنى
مانندى اسماء اسنى دخى طقسان طقوز اولمق مرويدر وبعض اسما لفظ فعل و مصدر اولمق
اوزره صدور يافته اولوب اكثرى صفات مادحه اولديغى باهردر جلال الدين السيوطى
عليه الرحمهنك البهجة البهية فى اسماء النبويه نام مختصرى والرياض الانيقه فى اسماء خيرالخليقه
ايله بنام رسالهلرى بوبابده پسنديدۀ علمادر (حَدَّثَنَا اَبُوعِمْرَانَ مُوسَى) كسرعينله موسى
(بْنُ اَبِى تَلِيدٍ) فتح قاف وكسر لام ويا ودال مهمله ايله قديم العهد بالولاده معناسنه (الفَقِيهُ)
بالرفع (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُوعُمَرَ الحَافِظُ) ابن عبدالبر (حَدَّثَنَا سَعِيدُبْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنَا
قَاسِمُ بْنُ اَصْبَغَ) همزۀ مفتوحه وصاد مهمله و موحده وغين معجمه ايله محدث اندلس
ابو محمد الاموى صدرا عالى الاسناد اولوب اوچيوز قرق تاريخنده قرطبهده عالم بقايه روانه
اولدى (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُبْنُ وَضَّاحٍ) ابوعبدالله القرطبى ايكيوز سكسان يديده دفين خاك لحد
اولدى (حَدَّثَنَا يَحْيٰى) بن يحيى الليثى عالم اندلس وراوى موطأ (حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ
شِهَابٍ) الزهرى (عَنْ مُحَمَّدِبْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ اَبِيهِ) يعنى محمد دخى پدرى
جبيردن تحديث ايلدى وجبير بن مطعم بن عدى صحابئ كرامدندر اللى طقوزده روبراه نعيم
اولمشدر (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِى خَمْسَةُ اَسْمَاءٍ) تقديم جار و
مجرور براى تقرير ويا تأكيد ويا تخصيص اضافيدر ولزيادتها على ذلك حقيقى دكلدر و
مفهوم عدد غير معتبر حصر افاده ايتمز وحرير تحرير ابن عساكر اوزره لفظ خمسه كلام
حضرتدن اولمامق محتملدر ياخود معنا ديمك اولوركه بنمچون بش عدد اسم حاصلهدر
رب جليل اول اسمله بكا تسميه وتبجيل ايلدى و باقى اسما اوصاف اولور و اسماء حضرت
توقيفيه اولديغى حالده حق سبحانه وتعالى اول اسماايله حبيبنى تسميه ويا اول حضرت كندو
نفس نفيسنى بنام ويا پدر وجدى تسميه ايلدكلرندن ماعدا اسمله تسميه جائز اولمامق اقتضا
ايدر ديمشلر (اَنَا مُحَمَّدٌ وَاَنَا اَحْمَدُ وَاَنَا المَاحِى الَّذِى يَمْحُو اللهُ بِىَ الكُفْرَ وَاَنَا الحَاشِرُ الَّذِى
يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمَىَّ) مفتوحة تشديد يا وساكنة تخفيفلهدر اى يحشرون على اثرى

وبعد نبوتی (وَاَنَا الْعَاقِبُ) اشتقاق اسماءمذكوره ومعنالری قریبا كلام بدیع النظام مصنف ایله بیان اولنور (وَقَدْ سَمَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى فِى كِتَابِهِ مُحَمَّدًا وَاَحْمَدَ) ماكان محمد ابا احد وما محمد الا رسول و محمد رسول الله ومبشرا برسول يأتى من بعدى اسمه احمد آيات كريمه‌سنده اسماء شريفهٔ مذكوره ايله ذوالجلال والاكرام حبيبنى بنام بيوردى (فَمِنْ خَصَائِصِهِ تَعَالٰى لَهُ) اى ماخصه الله به (اَنْ ضَمَّنَ) تشديد ميمله (اَسْمَاءَهُ) فاعل ضمن ومضاف اليه ضميرى پیغمبر علیه السلامه راجعدر (ثَنَاءَهُ) مفعول ضمن فاعل ويا مفعولنه مضاف مصدردر (فَطَوٰى اَثْنَاءَ) فتح همزه وسكون مثلثه ايله يقال هو فى اثنائه ومثانيه اى داخله ظرفيه اوزره منصوب اولور وطى اخفا وپنهان (ذِكْرِهِ عَظِيمَ شُكْرِهِ) يعنى حق جل و علا اول حضرته مايثنى به عليه اسماء واعلامنده تضمين بيورمغله تخصيص ايليوب وخلال ذكرنده عظيم شكرنى ادخال ايلدى انك لعلى خلق عظيم وانك لتهدى الى صراط مستقيم آيات جليله‌سنده ورودى اسا (فَاَمَّا اسْمُهُ اَحْمَدُ فَاَفْعَلُ مُبَالَغَةً) مرفوع خبر بعد خبر ويا منصوب مفعولدر (مِنْ صِفَةِ الْحَمْدِ) جار و مجرور مبالغه‌يه صفت اولور يعنى زيادهٔ حمد نبوتنى افاده ايتمكله حمد صفتندن مأخوذدر و متعلق ومفضل عليه قصدا للتعميم ولافادة الشمول حذف اولنمشدر نحو الله اكبر اى من كل شئ والا افعل صيغ مبالغه‌دن اولمديغى ظاهردر مثل حماد اولميوب معناده احمد حماددن ابلغدر وقال السخاوى فى سفر السعادة احمد اسم النبى عليه السلام ليس بمنقول من المضارع ولا من افعل التفضيل فهو كاحمر واصفر وهو ابلغ من محمد وهو من تكاملت مناقبه وبلغ النهاية فى الحمد قال العشاء ☼ اليك ابيت اللعن لكن كلالها ☼ الى الماجد لفزع الجواد المحمدى ☼ انتهى مصنف عليه الرحمه اسم احمدى تقديم بيورديغى كتب متقدمه‌ده اسم نبى آخر الزمان احمد ايله آرايش كتابهٔ تكريم وحكايه عن عيسى عليه السلام لسان قرأن كريم ناطق اولديغى اسم جليلكه نور بخش مشكوتهٔ تورية قديم اولديغندندر (وَمُحَمَّدٌ مُفَعَّلٌ مُبَالَغَةً مِنْ كَثْرَةِ الْحَمْدِ) اى المحمودية المستفادة من صدره الذى هو التحميد الموضوع باعتبار بنائه للتكثير (فَهُوَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَجَلُّ مِنْ حَمِدَ) فتح حا وكسر ميمله صيغهٔ فاعل (وَاَفْضَلُ مِنْ حُمِدَ) ضم حا وكسر ميمله مجهولدر احمد مجتبى عليه التحايا اعظم الحامدين و محمد مصطفى اكرم المحمودين‌ندر عبارتده لف و نشر مرتب

احمد و محمد معنالرينه نمايان ويا بعكس ذلك لف ونشر مشوش ودخى بعض نسخه‌ده مضبوطدر امدى ايكى معنا همان اسم احمددن مستفاد اولمق غير بعيددر زيرا افعل كاهى فاعل وكاهى براى مفعول مبنى قيلنور (وَاَكْثَرُ النَّاسِ حَمْدًا) اى محمودا كون مصدره بمعنى المفعول والحاصل صفة حامديت و محموديت اول حضرت شاننده غايت كماله رسيده و نهايت جماله پيوسته‌در (فَهُوَ اَحْمَدُ الْمَحْمُودِينَ وَاَحْمَدُ الْحَامِدِينَ وَمَعَهُ لِوَاءُ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لِيَتِمَّ لَهُ) فتح يا وكسر تا ايله وروى بصيغة المجهول (كَمَالُ الْحَمْدِ وَيَشْتَهِرَ) من باب الافتعال وفى نسخة يتشهر من باب التفعل (فِى تِلْكَ الْعَرَصَاتِ) فتح را ايله جمع عرصه‌در اصل هرجاى فراخ ومحل وسيعدركه انده اثر بنا ناپيدا اوله براى مبالغه عرفات كبى جمع اولندى مراد مقامات ومواقف روز جزادر (بِصِفَةِ الْحَمْدِ) اى العامة للخلق (وَيَبْعَثُهُ رَبُّهُ هُنَاكَ مَقَامًا) مفعول ويا ظرف ويا حاليه ايله منصوبدر (مَحْمُودًا كَمَا وَعَدَهُ يَحْمَدُهُ فِيهِ الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ بِشَفَاعَتِهِ لَهُمْ وَيَفْتَحُ عَلَيْهِ فِيهِ) فى ذلك المقام (مِنَ الْمَحَامِدِ) جمع محمدت (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالَمْ يُعْطَ) بناء مجهولله (غَيْرُهُ) رفعله نائب فاعليدر يعنى شاه سرير اصفيا عليه الصلوات والتحايا محمودين حامدينك احمد واكرميدركه يوم الدين رايهٔ حمد اول سرور دودمان رسالتله دركمال حمدى تمام وعرصه‌گاه محشرده نعت حمدله پرصيت وعالمگير اولوب خداى جليل حبيب جميلنى كما وعده جاى مقبول محموده بعث ايدوب امم پيشين وپسين اول سحاب عنبر بار شفاعتدن فيضياب ورايه‌گير اولدقلرندن رتبهٔ والاسنه حمد ايده‌لر واول شاه سرير قاب قوسين اوزره مقام ممدوح محموده‌ده نيجه محمدت ارزانى وكشاده قيلنوركه پيام رس اولدقلرى خبر صحت اثرى اوزره هيچ كس اول محامد وفتوحاتله مكرم و مبجل قيلنمدى (وَسَمّٰى اُمَّتَهُ فِى كُتُبِ اَنْبِيَائِهِ بِالْحَمَّادِينَ) وامة محمد صلى الله عليه وسلم كتب پيغمبرانده مبالغين فى الحمدله بين الانام بنام قيلدى مثلا «محمد رسول الله مولده بمكة وهجرته بطيبة وملكه بالشام وامته الحامدون» كلمات حكمت آيات نور بخش مشكوة توراة قلنمشدر (فَحَقِيقٌ اَنْ يُسَمّٰى مُحَمَّدًا وَاَحْمَدَ) اى بان يسمى زيرا لفظ حقيق حرف با ويا على ايله تعديه ايدر يعنى مناقب حميده و مراتب محموده ومنح خداداد ايله مختص اولمغين محمد واحمدله ياد بيورلمغه جدير و سزاواردر (ثُمَّ فِى هٰذَيْنِ الْاِسْمَيْنِ مِنْ عَجَائِبِ خَصَائِصِهِ

وبدائع اباته فنّ اخر هو (انّ الله جلّ اسمه حمى ان يسمّى بهما احد قبل زمانه) احمد
ومحمد اسم شريفلرنده كمال صفات حضرتنه داله عجائب خصوصيات و غرائب علامتندن
نوع آخر صورتنمادركه حضرت ايزد حكيم علا اسمه الكريم نام حبيب بسيمى عليه السلام
والتكريم حمايه واوان ظهورندن اقدم بو اسما ايله ديكرانك مسمى قيلنملرندن صيانت ايلديكه
برفرد اوشانه حضرتنده مشاركه ايتمك ايچون وقايه بيوردى (اما احمد الذى اتى فى الكتب
وبشّرت به الانبياء فمنع الله تعالى بحكمته ان يسمّى به احد غيره ولا يدعى به مدعوّ
قبله حتّى لا يدخل لبس) فتح لامله اشتباه وكان (على ضعيف القلب اوشكّ) اما نام
احمدكه انجيل جليل وش كتب الهيه يه نوربخش اولوب كليم الله وكلمة الله عليهما السلام انكله
تبشير امت بيورمشلر ايدى پس فرد ايچون حكمت خفيه واراده عليه‌سى ايله اول حضرتدن
ماعدا برفردك علميت برله مسمى قلنمسنى منع ايليوب احمد مختار صلى الله عليه وعلى آله الاخيار
جنابندن اول نسبت وصفيت اوزره بر مدعى ادعا صددنده اولمدى تاكم مجرد اسمه نكاه
التفات ايدوب حقيقة مسمايى تفكر واعتبار ايتمين ضعفۀ قلوب وساده دلانه ريب وكمان رهياب
اولمامق ايچون نامداش اولمدن موفى قيلندى ☼ اما امام قشيرى عليه الرحمه دن نقل اولنان اسم
خضر عليه السلام على قول احمد اولمق قول مردوددر كما ذكره ابن دحيه عليه الرحمه وفخر عالم
صلى الله عليه وسلمدن صكره ابتدا اسم احمدله تبركا موسوم اولان پدر خليل نحوى احمد
ابن عمرودر (وكذلك محمّد ايضاً) مصدر آض بمعنى عاد ورجع وعرفا تشبيه مراد اولنور
وكذلك لفظى تأكيد ايدر (لم يسمّ به احد من العرب ولا غيرهم الى ان شاع قبيل
وجوده صلّى الله عليه وسلّم وميلاده) عطف تفسير وجود (انّ نبيّاً يبعث اسمه
محمّد فسمّى قوم قليل من العرب ابناءهم بذلك رجاء ان يكون احدهم) منصوب
خبر مقدم (هو) اسم يكون ميلاد وقت ولادت و مولد مكاندر تاريخ اسكندريدن سكز
يوز تمش ايكنجى سالنده وماه نيسانك يكرمنجى ويا غره سنده وشهر ربيع الاولك اون
ايكنجى كيجه‌سى اونجى ساعتده عز ونازايله تشريف كهوارۀ وجود ايلدى (ع) ربيع
فى ربيع فى ربيع ☼ والحاصل اسم محمد دخى نام احمد كبى حمايت بيوريلوب عرب وغيريدن
بركمسنه نام محمدله بنام قلنمدى تاكيم اول حضرتك زمان ولادتى اخبار رهبانله آخر زمانده
بر پيغمبر عظيم الشان طرف رحماندن بعث واسم ساميسى محمددر ديو شهرتياب اولدقده قوم

عربدن اندك طائفه پسرانى محمد اسميله مسمى قيلديلركه بعثيله موعود ومنتظر اول ولد مسمى به
اولمق تمناسيله ياد ايتديلر (والله اعلم حيث يجعل رسالته) حيث ظرف وفعل مقدره
مفعول به اولور اى يعلم لان افعل لا ينصب المفعول ويجوز افراد رسالته كما قرئ به هنا حاصلى
اميدلرى سودمند اولمديغنه اشارة اقتباس اولندى ☼ اذ ليس كل محمد رسول ☼ ولا كل
فاطمة بتول ☼ (وهم) قبل ظهوره صلى الله عليه وسلم محمد اسميله موسوم اولنلر
(محمّد بن اُحيحة) ضم همزه وحائين مهملتين بينلرنده ياء وها ايله (بن الجلاح) ضم جيم
وفتح لام مخففه والف وحاء مهمله ايله (الاوسىّ) قبيلۀ انصاره نسبتدر (ومحمّد بن مسلمة
الانصارىّ) وصف انصارى ايله ياد بيورلديغى شرفياب اسلام اولوب محمد ابن احيحه
مشرف بالاسلام اولمديغنه اشارتدر (ومحمّد بن براء البكرىّ) برا فتح موحده وراء
ممدوده ويا دال مهملۀ مشدده ايله ديكر قبيلۀ مشهوره‌يه نسبتدر وعده من الصحابة ابوموسى
(ومحمّد بن سفين بن مجاشع) واختلف فى صحبته (ومحمّد بن عمران) كسر عين وسكون
ميمله و بعض نسخه‌ده ضم حاء مهمله ايله حمران مضبوطدر (الجعفىّ) بضم الجيم (ومحمّد بن
خزاعىّ) ضم خاء وزا ايله (السّلمىّ) بضم وفتح (لاسابع لهم) بونلر التى نفر ذات
اولوب يدى دكلدر تسطير سهيلى اوزره اوچ نفردر اما ابن حجر نقلى اوزره يكرمى نفره بالغ
اولور (ويقال اوّل من سمّى محمّداً) وفى نسخة بمحمد (محمّد بن سفين) بن مجاشع
التميمى (واليمن) اى اهله فهو من اطلاق اسم المحل على الحال فيه (يقول) بعض نسخه‌ده
تقولون (بل محمّد بن اليحمد من الازد) وفى نسخة الازدى نسبة الى الازد من اليمن
ويحمد فتح مثناة تحتيه وسكون حاء وضم ميم ويا ضم ياء وكسر ميمله مضارعدن منقول علمدر
وال مقارنة لنقله لا داخلة بعد العلمية يعنى اهل يمن ابتدا محمد اسميله مسمى قيلنان محمد بن سفيان
دكلدر بلكه محمد بن اليحمددر ديديلر وما هو الشايع اوزره سابع اولور (ثمّ حمى الله
كلّ من تسمّى به ان يدّعى النبوّة او يدّعيها احد له او يظهر) و العطف با و بعد
حى الذى فى معنى النفى والنهى بفيد العموم (عليه سبب يشكّك) كسر كاف اولى ايله‌در
(احداً فى امره حتّى تحقّقت) صيغۀ فاعل ايله (السّمتان) كسر سين وفتح ميمله علامت

معناسنه (لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُنَازَعْ) بفتح الزاى (فِيهِمَا) اى فى النعتين يعنى
بعدذا حضرت مولا جل وعلا هر بر محمد اسميله بنام اولنلرى ادعاى نبوت وبركسه مسمىٰ به
پيغمبرلك اسنادندن منع و حفظ ايلدى واول كمسنه شاننده هم عصر اولنلر خارق للعاده
ظهور ايتمسيله عجبا بو كمسنه نبى معهودميدر ديو قلبه ايقاع شك ايدن امورى دخى نهر ايله
صيانت بيورديكم اول حضرت ايچون محمديت واحديت اوزره دالتان علامتان خارجده تبين
وتحقق بولوب نعتين موسومتينده هيچكس ميدان منازعه ومعارضه‌ده قدمنهاد اولمدى
(وَأَمَّا قَوْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا الْمَاحِى الَّذِى يَمْحُو اللّٰهُ بِىَ الْكُفْرَ فَفُسِّرَ) فاء
تفسيريه وبناء مجهولله (فِى الْحَدِيثِ) الماحى صفة حضرت ويا صفتدن منقول علمدر
والوصفيتى تلميح ايچوندر (وَيَكُونُ مَحْوُ الْكُفْرِ إِمَّا مِنْ مَكَّةَ) بعدالفتح (وَبِلَادِ الْعَرَبِ)
مراد جزيرهٔ عرب وساحهٔ اسلامدر (وَمَا زُوِىَ) ضم زاى وكسر واوله اى قبض وجمع
(لَهُ مِنَ الْأَرْضِ وَوُعِدَ) صيغهٔ مجهولله (أَنَّهُ يَبْلُغُهُ مُلْكُ أُمَّتِهِ) يعنى بن ماحى صفتيله
متصفم كه حق تعالى بنم سببمله كفرى محو وازاله ايدر پس نفس حديثله معناى ماحى من غير
احتياج الى تفسير غيره بيان اولندى غاية محو مجمل ومحتمل اولمغين تأويل بيورلدى كه ازالهٔ
اثر كفر بعدالفتح وجزيرهٔ عربدن ايام حيات رسالت پناهده وقوعيافته اولوب دخى «زويت
لى الارض فرأيت مشارقها ومغاربها وسيبلغ ملك امتى مازوى لى منها» خبرشريفى منطوقنجه
اول حضرته روى زمينڭ قبض وجمع اولنان مقدار محلدن ازالهٔ كفر اوله واول حضرته
وعد اولنديكه امتنڭ ملك وغلبه‌سى كندويه جمع وارائه بيوريلان محله‌دك منتهى قيلنه
امدى اضمحلال كفر حضرت سيدالثقلين صلى الله عليه وسلمڭ بركهٔ نور وجه وامر
وشريعتيله ثبوت يافته اولمغين محو كندويه نسبت اولنوب كأن ذات شريفى حقيقة ماحى اولمشدر
وبو وجهله محو خاص اولور (أَوْ يَكُونُ) واما ان يكون تعبير اولنمق خوش آينده ايدى
(الْمَحْوُ عَامًّا بِمَعْنَى الظُّهُورِ وَالْغَلَبَةِ) ياخود محو جميع امكنه و ازمنه‌ده هردين وملت
اوزره غلبه وظهور معناسنه عام اولمقدر (كَمَا قَالَ تَعَالَى لِيُظْهِرَهُ) ضمير دين حقه ويا
رسول مطلقه راجعدر (عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ) يعنى حق جل وعلا شان شرفياب نبوتده
بيورديغى وجه كبى اديانڭ جميعسى اوزره رسول الله غالب وعالى اولسون ايچون رسولنى
هدا ايله بعث ايلدى (وَقَدْ وَرَدَ تَفْسِيرُهُ فِى الْحَدِيثِ) روايتكردهٔ بيهقى وابونعيم اولان

خبرده ماحى اسم شريفنڭ تفسيرى ورود ايلدى (أَنَّهُ الَّذِى مُحِيَتْ بِهِ سَيِّئَاتُ مَنِ اتَّبَعَهُ)
بما انعم الله به على امته من المكفرات بعض نسخه‌ده ساقطدر (وَقَوْلُهُ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِى
يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِى) تخفيف وتشديد يا ايله (أَىْ عَلَى زَمَانِى وَعَهْدِى) وهما
بمعنى وناسله مراد بعدالحضرت عالم وجوده قدمنهاد اولان خلقدر (أَىْ لَيْسَ بَعْدِى نَبِىٌّ)
تقدير مضاف ايله من غير فاصل على اثر قدمى ديمك اوله وياقدم مفرد ويا مثنى مايتبعه الناس
فيه اولان شريعت مراد اولنه بعدنزول عيسى عليه السلام دين محمدى يه تابع اوله‌جغنه ايما
اولور (كَمَا قَالَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَسُمِّىَ عَاقِبًا لِأَنَّهُ عَقَبَ) فتح قافله خلف (غَيْرَهُ
مِنَ الْأَنْبِيَاءِ) يعنى خير خلف پيغمبران اولدقلرندن عاقب تسميه اولندى (وَفِى الصَّحِيحِ
أَنَا الْعَاقِبُ الَّذِى لَيْسَ بَعْدِى نَبِىٌّ وَقِيلَ مَعْنَى عَلَى قَدَمِى أَىْ يُحْشَرُ النَّاسُ بِمُشَاهَدَتِى)
يعنى خلق بنم محضرمده حشر اولنور ديمك اوله (كَمَا قَالَ تَعَالَى لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ
عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَقِيلَ عَلَى قَدَمِى عَلَى سَابِقَتِى قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى
أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَقِيلَ عَلَى قَدَمِى أَىْ قُدَّامِى وَحَوْلِى أَىْ يَجْتَمِعُونَ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ قَدَمِى عَلَى سُنَّتِى) ايراد اية شريفه‌دن مراد شهادت مشاهده
و معاينه معناسنه اولديغنه بناءدر اما جمهور شهادت حقيقى اولمسنه ذاهبلردر عبارهٔ مذكوره معناى
حاشردن ماقبلنه متعلق ايكن تأخير بيورلديغى عاقب وحاشر بو معنايه اولديغنه اشارتدر بعض
نسخه‌ده معناى حاشره دائر بو مقامده نيچه معانى زياده قيلنمشدر وللعارف يكفيه الاشارة
(وَمَعْنَى قَوْلِهِ لِى خَمْسَةُ أَسْمَاءٍ قِيلَ إِنَّهَا مَوْجُودَةٌ فِى الْكُتُبِ الْمُتَقَدِّمَةِ وَعِنْدَ أُولِى الْعِلْمِ
مِنَ الْأُمَمِ السَّالِفَةِ) سؤال مقدره جوابدركه اول حضرتڭ بسيار نام نامى والقاب
ساميه‌لرى شهرتشعار ايكن بش عدده حصرڭ معناسى ندر پس توراة وانجيل كبى كتب متقدمه‌ده
موجوده وعندالاصفياء والعلماء السالفة مشهوره اولان اسماء شريفه بونلردر ديمك اولور اما
ماسيأتى نيچه اسماء لطيفه كه حمياطا و ماذماذ كبى كتب سابقه‌ده ورودى ذكرى جواب
مذكوره‌يى تخديش ايدر والجمهور على ان مفهوم العدد ليس بحجة فلا معارضة (وَقَدْ رُوِىَ
عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كما فى الدلائل لابى نعيم (لِى عَشَرَةُ أَسْمَاءٍ وَذَكَرَ مِنْهَا) من جملة

العشرة (طه ويس حكاه مكي) باب اول فصولنده مفصلا تقدم ايدوب لبيان مبناه
وتبيان معناه اعاده بيورلمدى (وقد قيل في بعض تفاسير طه انه يا طاهر يا هادي)
هربر حرفندن بر اسم مراد اولندى (وفي يس يا سيد حكاه السلمي) بضم ففتح
صاحب تفسير حقايق اولان مفسر جليلدر (عن الواسطي) محمد بن موسى (وجعفر بن
محمد) امام جعفر صادق ولد محمد باقر رضي الله عنهما (وذكر غيره) ابو محمد مكى
عليه الرحمه نك غيرى نقل ايلدى (لي عشرة اسماء فذكر) الغير (الخمسة التي
في الحديث الاول) خبر پيشينده كذران ايدن محمد واحمد وماحى وحاشر و عاقب اسامىء
ساميه لرينى ذكر ايدوب قال خمسة اخرى بيانده بيورديلر (قال وانا رسول الرحمة)
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين كريمه سى وانما انا رسول الرحمة مهداة خبر شريفى منطوقنجه
(ورسول الراحة) مؤمنينه شرع شريفى رخص وخفتيله دنياده فوز وفلاحله عقباده
راحه وكفاره قبول جزيه ايله قتل وسبيدن دار الامان راحت اولمغله رسول الراحه تسميه
اولندى وراحه نفى كلفت ودفع مشقتدر (ورسول الملاحم) فتح ميم و كسر حاء
مهمله ايله جمع ملحمة حرب شديد معناسنده در وفي الاصل معركهء قتالدر التحام ابطال وازدحامدن
ناشى حربه ملحمة تسميه اولندى سرخيل مرسلين عليه السلام سيف وجهادله مأمور ومرسل
بيوريلوب عصر نبوتلرنده وبعده امتندن تا بحشر صدور يافته اولان غزوات وجهاد بر پيغمبره
وامتنه روزى قيلنمدى امدى مؤمنينه حصول غنايم وبعض كافرينه هدايت اسلام ظهوريله
ملحمه دخى عين رحمت اولمغله رسول الرحمه اولدقلرينى رسول الملحمه اولملرى منافى اولمز
اما احباسنه رحمت و دشمانه حرب ونقمت اولمده آب نيل كبى شراب للمؤمنين ودماء
للكافرين جوابى رحمة للعالمين عمومنه چندان جسبان دكلدر (وانا المقفى) من باب الافتعال
صيغهء فاعله وبعض نسخده مقفى ضم ميم وفتح قاف وتشديد فا ايله بصيغة الفاعل وارداولمشدر
(قفيت) تشديد فا وتخفيفله وفي نسخة قفوت (النبيين) اى جئت بعدهم وتبعت هديهم
يعنى اخر الانبياء (وانا قيم) تشديد ياء مكسوره ايله (والقيم الجامع الكامل) يعنى
خيراتى جامع وفضائل و فواضلى مكمل وكامل (كذا وجدته ولم اروه) مهرهء فن سير

خطيله ظفرياب اولوب ائمهء حديثدن روايت ايتمدم (وارى) فتح همزه ورا ايله وياضم
همزه وفتح را ايله (ان صوابه قثم) بالثاء المثلثة المفتوحة بعد القاف المضمومة غير منصرف
(بالثاء كما ذكرناه بعد عن الحربي وهو اشبه بالتفسير) يعنى صواب ديدم ثاء مثلثه ايله قثم
اولمقدر ووجه محرر اوزره امام حربى عليه الرحمه دن قريبا نقل وذكر ايده رز ومن حيث اللفظ
كامل وجامع تفسيرنه اوجه اولور (وقد وقع ايضا) اسم قيم بالتحتية (في كتب الانبياء)
صحف ابراهيم و داود عليهما السلامده وقوع يافته در (قال داود عليه السلام اللهم)
اى يا الله والحقوا الميم في اخر هذا الاسم ايذانا بجميع اسمائه وصفاته فالسائل اذا قال اللهم
فكانه قال ادعو باسمائه وصفاته (ابعث لنا محمدا مقيم السنة بعد الفترة) يعنى يا الله
طاعتده فتور وانقطاع وحيد نصكر بطريق الوفرة بعد الفترة سنتى مقوم اولان حبيبك محمدى
خلقه بعث ايله (فقد يكون القيم بمعناه) مقوم معناسنه وارد اولان قيم مقيم للسنة
معناسنه اولور وقيل ضمير بمعناه لقثم بالمثلثة (وروى النقاش عنه صلى الله عليه وسلم
لي في القرآن سبعة اسماء محمد) قوله تعالى محمد رسول الله (واحمد) يأتي من بعدى اسمه
احمد (وطه ويس والمدثر والمزمل وعبد الله) كما في قوله سبحانه وتعالى وانه لما قام
عبد الله والحاصل قرآن مجيده موجود وشهرت ياب اولان اوزره اقتصار بيورلدى والا نبى
ورسول وخاتم و خريص وعزيز ماندى بسيار نام نامىلرى نكاشتهء صحيفهء فرقان عظيمدر
(وفي حديث عن جبير) بالتصغير (بن مطعم) ضم ميم وكسر عينله (رضي الله عنه هي
ست) ولعل وجه التذكير تأنيث الضمير (محمد واحمد وخاتم) كسر وفتح تا ايله (وعاقب
وحاشر وماح) اسم فاعل من المحو قد سبق معانيها (وفي حديث ابي موسى الاشعري)
روايتكردهء امام مسلم اولان خبرده ثبوت يافته در (انه كان صلى الله عليه وسلم يسمي لنا
نفسه اسماء) يعنى چندان نام سامى ايله حضرت زبدة الكائنات كندو نفس نفيسنى بزلره ياد
وافاده ايدرلردى (فيقول انا محمد وانا احمد وانا المقفي) كسر فاء مشدده ايله آخر الانبياء معناسنه
(والحاشر) الجامع للحشر والباعث للنشر (ونبي التوبة) امة مرحومه سنك توبه وانابتلرى

من غير حرج آفتاب عالم ارا مغربدن طلوع ايدنجيه دك قبوله قرنيدراما امم سالفه توبه لرى كيمى مقبوله كيمى مردوده ومقرون اجابت اولنلر دخى امور شاقه ايله مشروطايدى (وَنَبِيُّ الْمَلْحَمَةِ) قتال عظيم (وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَيُرْوَى الْمَرْحَمَةِ وَالرَّاحَةِ) روايات اربعه (وَكُلٌّ صَحِيحٌ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ) الفاظ مذكوره نك جمله سى روايت ودرايت صحيحدر (وَمَعْنَى الْمُقَفِّى مَعْنَى الْعَاقِبِ) قد سبق بيانه (وَامَّا نَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَالتَّوْبَةِ وَالْمَرْحَمَةِ وَالرَّاحَةِ فَقَدْ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) والحاصل رحمت مرحمت مرادفى ومعناى رحمتى متضمنه ومسببة عن التوبه در (وَكَمَا وَصَفَهُ) حق جل وعلا آية شريفه ده رحمتله اول حضرتى وصفى كبى آية ديكرده دخى وصف ايلدى (بِاَنَّهُ يُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيَهْدِيهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) اول حضرت امتنى دنس معصيتدن تطهير وكتاب وسنتى تعليم وتبليغ ودين قديم اوزره امتنه رهنما اولور وكلها اسباب الرحمة وبواعث التوبة (وَبِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ) قدم متعلقه للتخصيص اوالاهتمام والتشريف مع رعاية الفاصلة يعنى اول پيغمبر عالى جناب ارباب طاعته زياده وعصاته كافهٔ شفقت وتلطف برله رحيم وكريمدر (وَقَدْ قَالَ) النبى صلى الله عليه وسلم اوالله تعالى فى القرآن (فِى صِفَةِ اُمَّتِهِ اِنَّهَا اُمَّةٌ مَرْحُومَةٌ) روايتكردهٔ ابو داود وطبرانى وحاكم مستدركنده وبيهقى اولان خبر صحت اثرا متى هذه امة مرحومة ليس لهم عذاب فى الاخرة انما عذابها فى الدنيا الفتن والزلازل والقتل والبلايا امتى نعتنده مغفورلها اولمسنى وصف ايلدى (وَقَدْ قَالَ تَعَالٰى فِيهِمْ) حق سبحانه وتعالى امة مرحومه شاننده اصالة وغيريلر حقنده تبعا بيورر (وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ اَىْ يَرْحَمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً) الذين آمنوا قول جليلنده واقع صله اوزره عطف اولور يعنى يكديكره طاعت حق اوزره صبر وشفقت على خلق الله ايله توصيه وپند ايدرلر ديو وصف ايلدى (فَبَعَثَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبُّهُ تَعَالٰى) و فى نسخة فبعثه الله (رَحْمَةً لِاُمَّتِهِ) متفرع على ماقبله باعتبار العلم والظهور لفظ رحمت مفعول بعث وياجلاله ياخود ضمير رسولدن حال اولور بمعنى راحما لهم خاصة (وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) كفاره دخى عذاب استئصالدن رحمتدر (وَرَحِيماً بِهِمْ) امتنه بحسب استحقاقهم خصوص وعمومنده رحيمدر (وَمُتَرَحِّماً وَمُسْتَغْفِراً

لَهُمْ) و اظهار رحمت ايچون متكلف واستنزال رحمتده مبالغ وامة اجابتنك ذنوبى عفونه طالب وامة دعوتك توفيق اسلامنى راغب اولديغى حالده عين رحمت بعث ايلدى (وَجَعَلَ اُمَّتَهُ اُمَّةً مَرْحُومَةً وَوَصَفَهَا بِالرَّحْمَةِ وَاَمَرَهَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّرَاحُمِ وَاَثْنَى عَلَيْهِ) خداى متعال امة محمدى امة مرحومه و مغفوره قيلوب رحماء بينهم آية جليلة العنوانيله ياد ايلدى و يكديكره ترحم ايتمكله امر وتراحمى مدح وستايشده مبالغه بيوردى (فَقَالَ) صلى الله عليه وسلم (اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ) كما رواه الشيخان عن اسامة رضى الله عنه اما لفظ يحب بدلى يرحم ايله مرويدر (وَقَالَ الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ) وهذا خبر لفظا مأل معناه الامر (اِرْحَمُوا مَنْ فِى الْاَرْضِ يَرْحَمْكُمْ) بالجزم والرفع (مَنْ فِى السَّمَاءِ) اى من فى السماء ملكه وعرشه او من هو معبود فى السماء بو حديث شريفكه مسلسل بالاوليه ايله شهرت ياب و عبدالله بن عمرو بن العاص طريقندن روايتكردهٔ ابو داود وترمذيدر يعنى روى زمينده آدمى وحيوان محترمه شفقت واحسان ومواساتله رحمت ايدنلره مولاى رحمان رحمت واحسان ايدر وجه ارضده اولنلره سز شفقت ايدك اهل سمايه رحمتى عام اولان جناب كبريا سزه احسان ايلسون جملهٔ مذكوره دعا وياخبرى محتملدر (وَاَمَّا رِوَايَةُ نَبِيِّ الْمَلْحَمَةِ فَاِشَارَةٌ اِلٰى مَا بُعِثَ بِهِ مِنَ الْقِتَالِ وَالسَّيْفِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِىَ) رواية مشار اليها (صَحِيحَةٌ) متنا واسنادا پيوستهٔ صحتدر يعنى اول فخر دودمان رسالت اوزره قتال فرض اولنوب غنايم حلال ورعبله ظفرياب اولديغندن جهاد وضرب شمشير برله مبعوث بيورملرينه اشارتدر واول حضرتدن صدور يافته پيكار واشتى پيغمبراندن برينه اتفاق ايتمامشدر ولله در من قال

جمع الشجاعة والخشوع لربه ✻ ما احسن المحراب فى المحراب

(وَرَوٰى حُذَيْفَةُ مِثْلَ حَدِيثِ اَبِى مُوسٰى) كما رواه احمد والترمذى فى الشمائل (وَفِيهِ) حديث حذيفه ده ثبوت يافته در (وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ وَنَبِيُّ الْمَلَاحِمِ) جمع ملحمة (وَرَوَى الْحَرْبِيُّ فِى حَدِيثِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ اَتَانِى مَلَكٌ فَقَالَ لِى اَنْتَ قُثَمُ) بالمثلثة قثم اعطا معناسنه اولمغين انواع عطايا و احسانى مجتمع سك ديمكدر (اَىْ مُجْتَمِعٌ) قثم اعطا معناسنه اولمغين انواع عطايا و احسانى مجتمع سك ديمكدر (قَالَ) الحربى (وَالْقُثُومُ

فتح قافله (اَلْجَامِعُ لِلْخَيْرِ) خير وبرى حائز وجامع وكل خيرسنده مجموع وموجوددر ديدى (وَهٰذَا) اى قثم (اِسْمُ هُوَ فِى اَهْلِ بَيْتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلُومٌ) عنداهله (وَقَدْ جَاءَتْ مِنْ اَلْقَابِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسِمَاتِهِ) كسر سينله جمع سمةاى العلامة (فِى الْقُرْاٰنِ عِدَّةٌ كَثِيرَةٌ) اى جملة معدودة (سِوٰى مَاذَكَرْنَاهُ) ذكر ونقل ايتديكمز اسماواعلامدن غيرى قرأن جايلده حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم فرائد صفات واسماء منقوله وعلاماتندن جملهٔ معدوده ارايش كتابهٔ تكريم قيلنمشدركه بعضيسى حقيقيه و بعضيسى استعاره وجهى اوزره رونمادركه (كَالنُّورِ) فى قوله تعالى قد جاءكم من الله نور (وَالسِّرَاجِ الْمُنِيرِ) فى قوله تعالى وسراجا منيرا (وَالْمُنْذِرِ وَالنَّذِيرِ وَالْمُبَشِّرِ وَالْبَشِيرِ وَالشَّاهِدِ) فى قوله تعالى انا ارسلناك شاهدا و مبشرا ونذيرا وقد جاءكم بشير ونذير (وَالشَّهِيدِ) قال تعالى وجئنابك على هؤلاء شهيدا وَالْحَقِّ الْمُبِينِ لقوله تعالى قد جاءكم الحق من ربكم لفظ مبين عطفله ايراد اولنمق مناسب ايدى زيرا هربرى على حدة وصف مستقلهدر ومجموع الحق المبين ايله وصفى غير معروفدر (وَخَاتِمِ النَّبِيِّينَ) فتح تا ايله اسم آلة كطابع وكسر تا ايله اسم فاعل آخر معناسنه قال تعالى ولكن رسول الله وخاتم النبيين (وَالرَّؤُفِ الرَّحِيمِ) تقدم معناهما (وَالْاَمِينِ) فعيل بمعنى مفعول مبالغة وكاهى بمعنى فاعل اولور آية مطاع ثم امين كريمهسيله مراد عندالبعض محمد امين عليه سلام الله المعين حضرتلريدر وحديث جليل انى لامين فى الارض امين فى السماء بومعنايى مؤيد اولور قمزدهٔ كلك ثقاتدركه بعثت حضرتدن مقدم بزركان قريش اعادهٔ اركان بيت الحرام مراد ايلدكلرنده جوهر كرانمايهٔ حجرالاسودى محلنه كيم وضع ايدر ديو ميانهلرنده شمسير اختلاف لمعان ايليوب اتفاق ارا ايله على الصباح باب بنى شيبهدن هركيم اول داخل اولورسه حكم نافذالحكم اولسون ديديلر صباحله اول بانئ مبانئ شريعت حضرتلرى جملهدن مقدم داخل حرم مكرم اولدقده قريش فرحياب اولوب هذا محمد الامين رضينابه ديونام امين ايله شهرتياب اولمشلردر وميانهٔ قريشده كمال امانت وصداقتله موصوف اولمرليه اول حضرتهودايع وامانات وضع اولنوردى (وَقَدَمِ الصِّدْقِ) زيد بن اسلم طريقندن روايتكردهٔ بخاريدركه آية وبشر الذين امنوا ان لهم قدم صدق عند ربهم كريمهسيله مراد حضرت محمد صلى الله عليه وسلمدر وابى سعيد الخدرى روايتنده قدم صدق شفيع مصدق معناسنهدر

اماحق مصنف برطبق ورود آية قدم صدقله ايراد ايتمك ايدى (وَرَحْمَةٍ لِلْعَالَمِينَ) قدم الكلام عليه (وَنِعْمَةِ اللّٰهِ) الم تر الى الذين بدلوا نعمة الله كفرا تأويلنده سلطان المفسرين عبدالله بن عباس هم كفار قريش ونعمة الله محمد صلى الله عليه وسلم ايله ادا بيورمشلردر (وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى) عروه ما يتمسك به من الحبل ووثقى وثيقهٔ متينه معناسنه استعارهٔ تمثيليه وتصريحيه حصولپذير اولوركه حبل متين شرع قويمنه دست رس بولان انداختهٔ حضيض مهالك وافتادهٔ هوهٔ ضلال اولمز حقايق سلميده كريمهٔ فقد استمسك بالعروة الوثقى ايله مراد محمد عليه الصلاة والسلام اولديغى مصرحدر (وَالصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ) صراط صاد وسين وزايله ره راست وفراخدر واهدنا الصراط المستقيم جليلهسيله مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم اولمق نكاشتهٔ يراعهٔ ابوالعالية المفسردر وفى الحقيقة اول حضرت موصل الى الله اولان شارع اعظمدر والمستقيم الذى لا عوج فيه فاستعيرله لان التابع له واصل لسعادة الدارين ناج (وَالنَّجْمِ الثَّاقِبِ) قول جليل النجم الثاقب ايله محمد عليه السلام مراد اولنمق مروى عن السلفدر وقيل قلبه عليه السلام باب اولده امام صادق رضى الله عنه جنابندن روايت اولنان معانئ والنجم مفصلا كذران ايدوب اعادهسيله تكابوى قلمه رخصت ويرلمدى وثاقب مضئ ودرخشان مطلق نجمدن مستعار ويا نجم مخصوصدنكه زحلدر اهل ماه منير رسالتله شب سيهفام جهالت مضمحل وعالم نور شريعتيله پرنور ودرخشنده اولديغيچون بنام قيلندى (وَالْكَرِيمِ) متفضل ويا عفو ويا كثير الخير معنالرينهدرانه لقول رسول كريم آيتندن مراد على احد الوجهين حضرت رسول كبريادر (وَالنَّبِيِّ الْاُمِّيِّ) امى اوقيوب يازميان وامه منسوب اولمق كويا مادرزاد اولديغى حالت اوزره اولمغله ويا ام القرىيه ويا امة عربه نسبتلهدر زيرا قرآءت وكتابت عرب ميانندە معروف دكل ايدى و اميت اول حضرته معجزهدر والحاصل الذين يتبعون النبى الامى آية جليلهسيله معنىدر روايتكردهٔ ترمذى اوزره اول نازنين مهمانسراى ملكوت حضرتلرى امر كتابت وخطى مراد ايتمديكم سايهٔ قلم اسم الله اوزره ظل افكن اولمامق ايچوندر ديو بيورمشلر حضرت پادشاه جهان افرين عز اسمه حبيبنه مجازاة سايهٔ جسم منورين خاكه دوشرمدى (وَدَاعِى اللّٰهِ) اى داع الناس الى توحيد الله كما قال وداعيا الى الله باذنه واجيبوا داعى الله ونحوه (فِى اَوْصَافٍ كَثِيرَةٍ وَسِمَاتٍ جَلِيلَةٍ) يعنى نيجه صفات جليله و نعوت جميله ايله قرأن عظيم الشانده صراحة وكناية ذكرى ورود ايتمشدر

(وَجَرٰی مِنْهَا فی کُتُبِ اللّٰهِ الْمُتَقَدِّمَةِ وَکُتُبِ اَنْبِیَائِه وَاَحَادِیثِ رَسُولِه وَاِطْلَاقِ
الْاُمَّةِ جُمْلَةٌ شَافِیَةٌ) فاعل جری یعنی اسماء سامیهٔ نبی تهامی صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن
توراة وزبور وانجیل کبی کتب قدیمه وصحف ماضیه واخبار نبویه‌دن استعمال واطلاقی شایان
اسما وصفاتدن جریان ایدن جملهٔ شافیه حصول مهماتده کافیه ووافیه‌در (کَتَسْمِیَتِهِ بِالْمُصْطَفٰی
وَالْمُجْتَبٰی) الله یصطفی من الملائکة رسلا ومن الناس کریمه‌سنده سائر رسل کرام دخی
مشارك اولورسه‌ده حضرت مصطفی علیه التحایا من هذا الجنس افضل وفرد اکملدر و مجتبی
بمعنی المختاردر (وَاَبِی الْقَاسِمِ) پسر بزرکترین سید البشردر دستور عرب غالبا اسم فرزند نخستینله
مکنی‌در (وَالْحَبِیبِ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِینَ) لماسبق من حدیث وانا حبیب الله (وَالشَّفِیعِ
الْمُشَفَّعِ) ای المقبول شفاعته (وَالْمُتَّقِی) اسم فاعل من الاتقاء (وَالْمُصْلِحِ) ارشاد وهدایتیله
ناسی اصلاح وتألیف قلوب وباعث فلاح اولدیغیچوندر واجارقدیمه‌ده محمد تقی مصلح اسماسی
نکاشتهٔ قلم قدرت بولندیغی بالاده مصنف علیه الرحمه‌دن منقولدر (وَالطَّاهِرِ) بحسب الباطن
والظاهر ویا طاء مهمله ایله نقایص دنس حسیه ومعنویه‌دن نقی وطاهر معناسنه‌در (وَالْمُهَیْمِنِ)
احوال امتی مراقبه‌ده مبالغ ونکهبان معناسنه وآیة وانزلنا الیك الکتاب بالحق مصدقا لما بین یدیه
من الکتاب ومهیمنا علیه جلیله‌سنده مهیمن الیك لفظنك کافندن حال اولمق اوزره محمد علیه
الصلاة والسلامله مفسردر لکن قاضی عیاض علیه رحمة الفیاض اسماء حضرتدن مذکورة
فی القرآن سلکنه عدم تحریر قول راجح اوزره آیهٔ شریفه ومهیمنا علیه ایله مراد قرآن کریم
اولمقدر دیمشلر اما عالم ملکوتده شاهد ویا قائم علی الحق ویا امین معنالرینه حضرت پیغمبر
صلی الله علیه وسلمه مهیمن تسمیه اولنور وعم محترم عباس مکرم اول حضرتی مدحتکو اولدیغی
قصیدهٔ نضیده سنده مهیمن نامیله یاد بیوردقلری سبق ایتمشدر (وَالصَّادِقِ) قولا ووعدا
وفعلا (وَالْمَصْدُوقِ وَالْهَادِی) للخلق الی الحق (وَسَیِّدِ وَلَدِ اٰدَمَ) من المبدأ والختم عموما
(وَسَیِّدِ الْمُرْسَلِینَ) خصوصا (وَاِمَامِ الْمُتَّقِینَ) من الاولیاء والصالحین (وَقَائِدِ الْغُرِّ)
ضم غین معجمه و تشدید را ایله فی الاصل جبههٔ فرسده ظاهر اولان نشان سپیددر اطلاق
اسم الجزء علی الکل قبیلندندر یعنی آثار انوار وضوء ایله بیض الوجوه دیمك اولور (الْمُحَجَّلِینَ)

تشدید جیم مفتوحه ایله ای المبیضین من انوار الطهارة و آثار العبادة محجل قوائمده نشان بیاض
اولمقدر وروی البزار انه قال صلی الله علیه وسلم لیلة اسری بی انتهیت الی قصر من لؤلؤ یتلألؤ نورا
واعطیت ثلثا قیل انك سید المرسلین وامام المتقین وقائد الغر المحجلین یعنی انوار صباح الخیر عباد
الله پیشانی وقدملرنده نشان اولان کروه علیه‌یه سپهسالاردر دیمك اولور (وَحَبِیبِ اللّٰهِ
وَخَلِیلِ الرَّحْمٰنِ) وقد اتخذ الله صاحبکم خلیلا خبر شریفنده نفس نفیسنی وصف بیورمشلردر
(وَصَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ) فالمراد منه کثرة الواردین علیه (وَالشَّفَاعَةِ) ای العظمی
(وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَصَاحِبِ الْوَسِیلَةِ وَالْفَضِیلَةِ وَالدَّرَجَةِ الرَّفِیعَةِ) الوسیلة لسبب الموصل لامر
عظیم حضرت سلطان عالم صلی الله علیه وسلم خیرات ومبراتك کلیسنه سبب وباعث اولملریله
بنام قیلنمشدر اما خبر مسلم امام مسلمده وسیله منزلهٔ مخصوصه ایله مفسر ومعنی‌در والحاصل شاه
کونین علیه صلوات خالق البدرین دنیا وعقباده حسا ومعنا صاحب الفضیلة وخدیوجاه والا
وخداوندجای بالا اولدیغی غنی عن البیاندر (وَصَاحِبِ التَّاجِ) جنت اعلاده تاج پرابتهاجله
اهل جناندن مختار وسرفراز بیورلدیغیچوندر اما شراحدن بعضیلر تاج ایله مراد
عمامه‌در والعمایم تیجان العرب دیمشلر وفخر موجودات حضرتلرندن غیری پیغمبرانده
عمامه کیمش ذات شریف نایاب اولدیغی مرویدر و عمایم حضرتدن بری سحاب نامیله بنام
وتحتنده قلنسوه اولدیغی مالاکلامدر وفتح مکه‌ده سیاه عمامه کیدکلری شهرت یابدر قال الخفاجی
والبس صلی الله علیه وسلم عمامة حمراء ایضا ولم یلبس خضراء اصلا اما کیفیت ومقدار عمامهٔ
مکرمه‌لری تفصیلی سیر وشمائلده مذکوره اولوب نور الدین علی القاری وشهاب الدین الخفاجی
رسائل مستقله ایله بیان بیورمشلردر (وَالْمِعْرَاجِ) سلم و مرقات معناسنه اسم آلتدر معراج
نوردن نردبان ویا برمرصع ومجوهر سلم والادرکه ارواح لطیفهٔ مؤمنین سوی آسمان وعلیینه اندن
صعود وعروج ایدر وعالم دنیاده شاه رسالتدن غیری برفردك جسدی اول سلم والایه پانهاده
عز وشرف اولمامشدر ولذا صاحب المعراجله بنام ومختص قیلندی (وَاللِّوَاءِ) وسمی ایضا صاحب
اللواء مراد لواء حمد معهوددر وعصر سعادتلرنده برای محاربه برداشته قیلنان سنجق شریف
مراد اولنمق محتملدرکه قتالدن کنایه‌در و اول علم افراز جند مرسلین حضرتلرینك سفید
وسیاه رایه‌لری اوزره کلمتین شهادتین نوشته اولدیغی منقولدر و اسلامده احداث رایه
غزوهٔ خیبرده شقه کشای ظهوردر (وَالْقَضِیبِ) جملهٔ اسماء حضرت صاحب القضیبدرکه سیف
معناسنه اولدیغی انجیل جلیلده معه قضیب من حدید یقاتل به کلامیله مفسر ومؤیددر یاخود ایادیٔ

شريفهٔ خلفاده اولان قضيب ممشوق اوله امدی شمشير دشمن كير مراد اولندبغی حالده جهاد
وكثرة اقبالدن كنايه ودستهٔ چوب معنی اولورايسه اول حضرتك صميم عرب وافصح فصحای
ذوالخطب والادب اولملرندن عبارت اولور (وَرَاكِبِ الْبُرَاقِ) چابكسواران مضمار علم سير
تدقيقی اوزره براق مخلوقات علويه‌دن بر مركب لامكان پيمادركه دست وپايی زمردكون خردن
بزرك وبغلدن دون و جهی مماثل چهرهٔ مردم وفيل كوش اشتردم صدری ياقوتهٔ حمراء وظهری
درهٔ بيضانه ذكرونه انثی اولديغی فصل اسراده تفصيل اولنوب هم دارالضيافت ملكوته
دعوت بيوردقلرنده اكه سوار وهم روزواپسين حشرده اول براق براق زيرران سلطان الانبيا
صلی الله عليه وسلمده جاوه ساز اوله جغنی علماء تنصيص بيورمشلردر واصح روايت اوزره
پيغمبران ذيشانلاندن بعضيلری براقه سوار اولدقلری ارايش ديباجهٔ كتاب اولان خبر برافده
خطاب جبريل عليه اسلام فما ركبك احد اكرم علی الله منه كلاميله امضا كردهٔ قاضی عياضدر
(وَالنَّاقَةِ وَالنَّجِيبِ) سرعة سير ورهوار يله شهرتشعار اولان جملدر ويقال ناقة نجيب
ونجيبة پس نجيب ايله مراد ناقه‌دردينلر ياخود شهادت خزيمه رضی الله عنه مورد قصه‌سی اولان
اسب رهواردركه نجيب ايله بنام قيلندی (وَصَاحِبِ الْحُجَّةِ) دليل ويامعجزه‌در (وَالسُّلْطَانِ)
ضم سين وسكون لام ويا ضم لامله تأنيث وتذكير قيلنور و برهان و ملك و نبوت وغلبه
معنالرينه اولمغين هر برينی اراده صحيحدر (وَالْخَاتَمِ) كسر وفتح تا ايله خاتم مهرنبوتدركه
بالاده بيان اولنديغی وجه اوزره ميانهٔ دوشانهٔ حضرتده بيضهٔ حمامه كبی خاتمدر وخاتم معروف
مراد اولنور (وَالْعَلَامَةِ وَالْبُرْهَانِ) ای علامة النبوة يعنی ذيشان وصاحب نشان (وَصَاحِبِ
الْهِرَاوَةِ) كسر ها و رايله عصادر قال الجوهری هی العصاة الضخمة قريبا تفصيلی سرزدهٔ قلم
مصنف عليه الرحمه‌در (وَالنَّعْلَيْنِ) ای صاحب النعلين انجيل جليلده اول حضرته صاحب النعلين
تسميه‌سی ورود ايتمشدر وكيفيت نعلين خصوصنده علماء كرام افراد بالتأليف بيوروب شروح
شمائل ترمذيده مستوفی ذكر اولنمشدر از جمله نعال حضرتك بری سبتيه ايله بنام ايديكه
شعراتدن عاريه و مدبوغه ايدی (وَمِنْ اَسْمَائِهِ فِی الْكُتُبِ ۞ اَلْمُتَوَكِّلُ) اما كتب منزله
پيشينده اسامی سيد الثقلين صلی الله عليه وسلمدن ارايش كتابهٔ تبجيل قيلنان اسم شريفنك بريسی
دخی متوكل اسم لطيفدركه انت عبدی ورسولی سميتك المتوكل ايله صحيفهٔ توراتده عنوان طراز
اجلال قيلنديغی باب اولك فصل ثانيسنده بيان اولندی قيل التوكل ترك تدبير النفس والانخلاع

من الحول و لقوة وهو فرع التوحيد ومتوكل امورك جناب حقه تفويض وعلی كل حال
پروردكار مطلقه اعتصام و تسليم ايدن كمسنه‌در اما توكل عوام مسبب الاسبابه اعتمادله
مباشرة اسبابدر وحديث شريفده لوتوكلتم علی الله حق توكله لرزقكم كما يرزق الطير تغدو بطانا
وتروح خماصا ورودی بو معنايه اشارتدر اما توكل خواص بالكليه ترك اسبابدر (وَالْمُخْتَارُ)
اسم مفعول من الاختيار اصطفا معناسنه‌در بو دخی نور بخش صحفهٔ توراة اولان اسماء فخر
الرساله دركه عبدی المختار ليس بفظ ولا غليظ ايله شرفيافتهٔ صدوردر كما مر مرارا
(وَمُقِيمُ السُّنَّةِ) نكاشتهٔ صحايف توراة وزبور اولان اسماء عميمة البركاتندركه لسان
داود عليه السلامده اللهم ابعث لنا مقيم السنة بعد الفترة دعاسيله حضرت محمد صلی الله عليه وسلمی
مراد ايلدكلری تصريح كردهٔ علمادر ودعاء شريفده سنت ايله مراد داود عليه السلام كندولردن
اوّل عالم كونه تشريف ايلين پيغمبران حضراتنك اظهار توحيدله رونق افزای ظهور اولان
سنن وطريقتلريدر (وَالْمُقَدَّسُ) تشديد داله اسم مفعول ومفضل علی الغير معناسنه وياخود
تقديسدن مطهر ومنقی معنالرينه‌در (وَرُوحُ الْقُدُسِ) ضمتيله‌در وياضم وسكونله‌دركه روح
پاك ديمك اولور والقدس الطهارة اوالله واضافة الروح له تشريفيه كروح الله لعيسی عليه السلام
(وَرُوحُ الْحَقِّ) الحق هو الله محيی الدين عربی قدس سره فصوصنده انه اسم الله الاعظم
وهو صلی الله عليه وسلم مظهره ديو بيان نصوص قيلمشدر (وَهُوَ) روح القدس وروح الحق
(مَعْنَی الْبَارَقْلِيطِ فِی الْاِنْجِيلِ) انجيل جليلده روح القدس بار قليط معناسنه‌در
وبعض كتب منسوب الخطده الف مقصوره واولی فا ايله فارقليطا ضبط اولنمشدر
از جمله عارف سهرورد هيكل سابعده قال المسيح انی ذاهب الی ابی وابيكم ليبعث لكم الفارقليطا
الذی يأتيكم بالتأويل ديديكی محلده علامهٔ جلال الدين الدوانی ضبط كلمه ايدوب و هو بالفاء
ثم الالف ثم الراء المكسورة ثم القاف الساكنة ثم اللام ثم الياء الساكنة ثم الطاء ثم الالف المقصورة
لفظ عبرانی ومعناه الفارق بين الحق والباطل ومراده من ذلك سيدنا الخاتم صلی الله عليه وسلم
ديو نكاشتهٔ براعهٔ تحقيق بيورديغن شارح شفا علامهٔ خفاجی دخی ثبت صحيفهٔ اثر ايتمشدر
وبعض حواشيده محمد معناسنه ورياض الانيقه‌نك تحريری اوزره حامد وحماد معنالرينه دراما
والذی عليه اصحاب الانجيل اولان مخلص معناسنه اولمقدر قال الشارح الخفاجی والحاصل
انه بباء مشوبة بفاء وآخره الف ثم عرب بباء وفاء وحذفت الالف من آخره ففيه ثلاثة
اوجه وقال المسيحی الطبيب فی شرح الانجيل والمراد بروح الحق احد الاقانيم الثلاثة عند

هم قاتلهم الله (وَقَالَ ثَعْلَبُ الْبَارَقْلِيطُ الَّذِي يُفَرِّقُ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ) سند النحاة ابو العباس احمد بن مكى الشيبانى ايكيوز طقسان برحدودنده رختكش مرحلهٔ عقبى اولمشدر تفسيرنده بيورركه بار قليط حقله باطل بينينى فارق اولان ذاتدر ديديلر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ فِى الْكُتُبِ السَّالِفَةِ مَاذْمَاذْ وَمَعْنَاهُ طَيِّبٌ طَيِّبٌ) وموذ موذ وميذ وميذ دخى مرويدر نقل شهاب الخفاجى الاديب شيخ السيوطى نقلا عن السهيلى ان ميمه مضمومة والفه مهموزة بين الواو والالف انتهى و صحيفهٔ توراة ويا صحف ابراهيميه ده نام نامىٔ نبى تهاميدن ماذ ماذ اسميله توقيع اجلال اولنمشدركه معناسى طيب طيبدر اما صاحب قاموس عجيبدركه بومعنايه قريب تحرير ايله تعبير ايدوب الماذ الحسن الخلق الفكه النفس ديوب زبان ديكره نسبتنى بيان ايتمديلر (وَحِمْيَاطًا) نور بخش مشكوة توراة اولان اسامىٔ عميمة البركاتدن برى دخى حياطادر فتح حاء مهمله وسكون ميمله اما خطيب قسطلانى تقديم طاء مهمله ايله حطايا جوازنى صاحب الغريبين علامهٔ هرويدن نقلله مواهبده اشارت بيورمشلر قال ابو عمر وسألت بعض من اسلم من اليهود عنه فقال معناه يحمى الحرم ويمنع من الحرام ويوطىٔ الحلال كمافى النهايه لابن الاثير وصاحب الرياض الانيقة حرير تحريرى اوزره معناى حمياطا حامى الحرم وياخود بنى الحرم ديمكدر (وَالْخَاتِمُ وَالْحَاتِمُ حَكَاهُ كَعْبُ الْاَحْبَارِ) حاء مهمله ايله اولمق ترتيب ماسبق نيه موافقدر (وَقَالَ ثَعْلَبٌ فَالْخَاتِمُ) خاء معجمه وفتح وكسر تا ايله (اَلَّذِي خَتَمَ الْاَنْبِيَاءَ وَالْحَاتِمُ) خاء مهمله وكسر تا ايله (اَحْسَنُ الْاَنْبِيَاءِ خَلْقًا) بفتح الخاء اى صورة وبشاشة (وَخُلُوقًا) بضم الخاء اى سيرة ولطافة يعنى ابو العباس بيورركيم جميع پيغمبران نبى آخرالزمان حضرتلريله رسيدهٔ نهايت وختميت قيلنمغله خاتم الانبياء والرسالة برله مسمى قيلنوب دخى سيرة وصورتده حضرت حبيب جليل محبوبترين ناس اولمغله حاتم ناميله بنام بيورلدى ديدى (وَيُسَمَّى بِالسُّرْيَانِيَّةِ) ضم سين وسكون را ايله جميع لغاته اصل اصيل اولان لغة آدم عليه السلامدركه هرلغات بوندن تشعب ايتمشدر واصول لغات سريانيه وعبرانيه وعربيه در (مُشَفَّحٌ) ضم ميم وفتح شين معجمه وفاء مفتوحه وياء مكسورهٔ مشدده ايله وفا بدلى قاف ايله دخى مرويدر زبان سريانيه ده نام مذكور ايله اول حضرت نامور بيوريلوب كتاب شعيب عليه السلامده محمد ديمكدر (وَالْمُنْحَمِنَّا) ضم ميم وسكون نون وفتح حاء وكسر

ميم بعده هافتح نون مشدده وقصر ايله بو دخى روح القدس معناسنه اولوب لسان سريانيه ده محمد ورروميه ده بر قليطس ديمكدر ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده خريطهٔ سطوره تحرير بيورديغى وجه اوزره محمد معناسنه در (وَاسْمُهُ اَيْضًا فِى التَّوْرٰيةِ اُحَيْدٌ) ضم همزه وسكون حاء مهمله وفتح وكسر مثناة تحتيه ودال مهمله ايله درو قيل انه بفتح الحاء وسكون الياء والمحفوظ فتح الهمزة و سكون المهملة وفتح التحتية وهو غير عربى وابن عساكر عليه الرحمه ابن عم خيرالناس عبد الله بن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيورررلركه انه صلى الله عليه وسلم «قال اسمى فى القرءآن محمد وفى الانجيل احمد وفى التورية احيد لانى احيد امتى عن نار جهنم» امدى توافق لغات اولمديغى حالده كسر حاء وفتح وضم همزه ايله لفظ عربى اولوب حاد يحيددن ميل وعدول معناسنه اولديغى ماقبلنى مؤيد اولور (رُوِىَ ذٰلِكَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ) الا نصارى كه تابعى جليلدر يعنى تورات جليلده نام حضرت محمد صلى الله عليه وسلم احيد اولديغى روايت بيورديلر مصنف عليه الرحمه بعض اسماء سابقه تفسيرنه رجوع ايدوب بيوررر (وَمَعْنٰى صَاحِبِ الْقَضِيبِ) مبتدأ (اَىِ السَّيْفِ وَقَعَ ذٰلِكَ مُفَسَّرًا فِى الْاِنْجِيلِ) خبر (قَالَ) اى الله جل جلاله (مَعَهُ قَضِيبٌ مِنْ حَدِيدٍ يُقَاتِلُ بِهِ وَاُمَّتُهُ كَذٰلِكَ) قضيب فعيل بمعنى فاعل من قضبه اى قطعه يعنى صاحب القضيب ايله تلقيب بيورلديغنك معناسى پيرايهٔ صحيفهٔ انجيلده سيف ساطع اولمسن تفسير اولديغى ثابتدركه ايزد متعال جل عن الشبيه والمثال حضرتلرى بيورمشدركه اول نبى موعود اخر الزمانله بيله بر قضيب آهنين يعنى شمشير خشمكين واردركه انكله مقاتله ومحاربه ايدر وانك امتى كذلك تيغ بيدريغله پرخاش ايدرلر و بنه مصنف عليه الرحمه معناى آخره اشارت ايدر (وَقَدْ يُحْمَلُ عَلٰى اَنَّهُ الْقَضِيبُ الْمَمْشُوقُ الَّذِى كَانَ يُمْسِكُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الْاٰنَ عِنْدَ الْخُلَفَاءِ) وقد برأى تحقيق ويا تقليل ايچوندر وقضيب فعيل بمعنى مفعول عصا معناسنه كه شجردن مقطوعدر يعنى كاهى قضيب طولانى عصا ايله تفسير اولنور (وَاَمَّا الْهِرَاوَةُ الَّتِى وُصِفَ بِهَا) وصف لغوى ايله صاحب الهراوه ديو اول حضرته تسميه بيورلديغى (فَهِىَ فِى اللُّغَةِ الْعَصَا) هراوه لغتده عصادر (وَاُرَاهَا) ضم همزه وفتحله يعنى بن ظن ايدرم كه (وَاللّٰهُ اَعْلَمُ الْعَصَا الْمَذْكُورَةُ فِى حَدِيثِ الْحَوْضِ) يعنى عصاى مذكوره كه قضيب وهراوه در حوض خبر لطيفنده ورود ايدن عصادركه بيوررلر

(اَذُودُ) ضم ذال معجمه ویامهمله ایله ای ادفع و منع (اَلنَّاسَ عَنْهُ بِعَصَایَ لِاَهْلِ الْیَمَنِ) یعنی دستمده اولان عصا ایله عصاة ناسی دور باش واهل یمن جمله دن اقدم اب ناب حوضمله ریان اولملریچون غیرك مزاحمه سنی منع ایدرم بیورمشلرامدی اهل یمنك میمنت وکرامتلرنه اشارت هویدادر که شرب حوض دلقریبده تقدملری حسن صنعلرینه مجازاة والایمان یمان منطوقنجه بالطوع والرضا قبائل عربدن مقدم انلردار الامن ایمانه داخل اولوب والجزاء من جنس العمل قاعدهٔ مقرره سیله دار عقباده دخی تقدمله تشریف وتکریم بیوریله بعض نسخ شفاده لاهل الیمین وقوعیله اصحاب یمین مراد اولور وسلك عموم اهل یمینده اهل یمن دخی منسلك اولور اما امام نووی علیه الرحمة ظن قاضی عیاض علیه رحمة الفیاض جنابنه اعتراض ایدوب آخرتده اولان عصای مذکوره ایله هراوه تفسیر قیلنمق شایان مقام دکل دیمشلر (وَاَمَّا التَّاجُ فَالْمُرَادُ بِهِ الْعِمَامَةُ وَلَمْ تَكُنْ حِینَئِذٍ اِلَّا لِلْعَرَبِ) اما صاحب التاج ایله بنام وپرابتهاج بیورلدن مراد عمامه درزیرا وجود پر جودی وعصر نبوتی اواننده عمامه ودستار انجق عربده معهود ایدیکه هر بری مع العمامه اوبد ونها اصحاب تیجان ایدیلر (وَالْعَمَائِمُ) بدون التیجان (تِیجَانُ الْعَرَبِ) اصل وحقیقة تاج مرقوم غیر معلوم اما باعتبار اللغة والعرف عمامه نك غیریده استعمالی عرف عامه درپس حدیثده ورود ایدن معنامی مجازی اولمق ظاهردرکه عمامه یی تاج منزله سنه تنزیل و وقار و رواج مرتبه سنه اقامه ایلشدر والحاصل روز قیامتده تاج کرامت صاحبی اولدقلری مراد اولنور (وَاَوْصَافُهُ وَاَلْقَابُهُ وَسِمَاتُهُ) یکسر السین (فِی الْكُتُبِ كَثِیرَةٌ) یعنی اسماء سامیهٔ حضرتدن نعوت جلیله وستایش جمله سنی مشعره القاب وشمائل وفضائلی کتب ماضیه ده بسیاردر (وَفِیمَا ذَكَرْنَاهُ مِنْهَا مَقْنَعٌ) فتح میم ونونله (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) اول اسماء والقابدن نقل ایتدیکمز محل کفایه وجای قناعه درکه بو مختصرده اسما والقاب عنبرین شمامه احاطه سندن بیرو ندر وقد احسن من قال

ولوزادت الالقاب فخرا لزدتها ✺ ولكن حاشا ان یرید بها الفخر

(وَكَانَتْ كُنْیَتُهُ الْمَشْهُورَةُ اَبَا الْقَاسِمِ) وکنیهٔ شهیرهٔ خواجهٔ شهرستان رسالت علیه التحیه ابو القاسم ایدیکه فرزند بزرکترین حضرت ایدی (وَرُوِیَ عَنْ اَنَسٍ) کما فی مسند احمد والبیهقی (اَنَّهُ لَمَّا وُلِدَ لَهُ اِبْرَاهِیمُ جَاءَهُ جِبْرِیلُ فَقَالَ لَهُ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ یَا اَبَا اِبْرٰهِیمَ) وماریهٔ قبطیه دن نقد کریم ابراهیم پیرایه بند وجود اولدقدن صکره پیك رب جلیل

کلوب بعد السلام ابو ابراهیم دیو خطاب وتهنیه بیوردیلر وابو الارامل دخی سید الاواخر والاوائل حضرتلرینك کنیه سی اولدیغی مصرحدر ✺

اسامی لم تزده معرفة ✺ وانما لذة ذکرناها

(فَصْلٌ)

(فِی تَشْرِیفِ اللّٰهِ تَعَالٰی لَهُ بِمَا سَمَّاهُ بِهِ) باسببیه ویا تعدیه در (مِنْ اَسْمَائِهِ الْحُسْنٰی) جمع تأنیث الاحسن زیرا اسما معنا جماعتدر (وَوَصَفَهُ بِهِ) فتح واوصادوفا ایله سماه اوزره معطوفدر ومصدروز نی ایله تشریف لفظی اوزره عطفی دخی محتملدر (مِنْ صِفَاتِهِ الْعُلٰی) ضم عینله جمع علیا هر مکان مشرفدر یعنی حق جل وعلا اسماء حسنی وصفات اسناسندن حضرت نبی مجتبی یی تسمیه وتوصیفله تشریفی بیاننده در (قَالَ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ) یعنی المصنف رحمه الله نفسه (وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰی) لما یحبه ویرضاء جملهٔ دعائیه ومعترضه (مَا اَحْرٰی هٰذَا الْفَصْلَ) نصبله وصیغهٔ تعجبله احق واولی معناسنه (بِفُصُولِ الْبَابِ الْاَوَّلِ لِانْخِرَاطِهِ فِی سِلْكِ مَضْمُونِهَا) سلك ایله تعبیرده استعارهٔ تخییلیه ومکنیه هویدادر (وَامْتِزَاجِهِ بِعَذْبِ مَعِینِهَا) فتح میم وکسر عین ایله مطلقا ماء جاری (لٰكِنْ لَمْ یَشْرَحِ اللّٰهُ الصَّدْرَ لِلْهِدَایَةِ اِلَی اسْتِنْبَاطِهِ وَلَا اَنَارَ) بالنون ای لا اضاء وفی نسخة بالمثلثة (اَلْفِكَرَ) کسر فاء وفتح کافله جمع فکره ویاسکون کافله در (لِاسْتِخْرَاجِ جَوْهَرِهِ وَالْتِقَاطِهِ اِلَّا عِنْدَ الْخَوْضِ) ای الشروع (فِی الْفَصْلِ الَّذِی قَبْلَهُ فَرَاَیْنَا اَنْ نُضِیفَهُ اِلَیْهِ وَنَجْمَعَ بِهِ شَمْلَهُ) ای تفرقه حاصل کلام مؤلف کتاب علیه رحمة الوهاب بیورر که بو فصل لطیف باب اولده ثنای حضرت کبریا بر حبیب مجتبی ایله معقود اولان درج فصوله اندراجی عجب سزاوار ومضمون سلکنه منسلك وآب نابیله ممزوج وآمیزشه شایان ایدی اما ابکار افکاری استخراجنه رهیاب اولمدہ مولی جل وعلا سینمی اول مزایایه وقوف ایله شرح واول جواهری معادن بحر وبردن التقاطله هنوز اضائه بیورمدی الافصل سابقه اثنای شروعده قلبه سنوح ایتمکین فصل مقدمه ضم والحاق وشتاتی جمله پیوسته قیلمغی صواب عد ایلدك (فَاعْلَمْ) شایان خطاب اولنلره تنبیه عامدر (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰی خَصَّ كَثِیرًا مِنَ الْاَنْبِیَاءِ بِكَرَامَةٍ خَلَعَهَا

عَلَيْهِمْ مِنْ اَسْمٰائِهِ) فى الاصل خلعت ملوك ووزرا قصد اكراملە الباس ايلدكلرى قباى
فاخره اطلاق اولنور وعرف كتابده خلعتە تشريف تسميەسى شيوع يافتە اولمغين مصنف
عليه الرحمەنك اول فصلدە تشريف تعبيرى لطف ادادن خالى دكلدر يعنى خداى ذوالمنن
پيغمبران عالى شيمدن نيچەلرينى بو امرلە تشريف واسماء حسنى سندن اول خواص اوزره
خلع فاخره بخش والباسيلە تخصيص وتبجيل ايلدى (كَتَسْمِيَةِ اِسْحٰقَ وَاِسْمٰعِيلَ بِعَلِيمٍ
وَحَلِيمٍ) فرقان حكيمندە پسران ابراهيم عليهم السلام من البرالرحيم حضراتنه وبشروه
بغلام عليم كريمەسيلە دخى فبشرناه بغلام حليم فريدەسيلە تسميە بيورديغى كبى ايتين كريمتينده
مبشر به اسحاق عليه السلام اولديغنه بناء ويا اسماعيل اولمسى تفسيرنه نظرا مصنف عليه
الرحمه هر برينى جمع بيورديلر (وَاِبْرٰهِيمَ بِحَلِيمٍ) ان ابراهيم لاواه حليم تميمەسيلە خليل
كريم ابراهيم عليه السلامى قباى زيباى حلملە معنون وبنام (وَنُوحٍ بِشَكُورٍ) انه كان
عبداشكورا كريمەسندە كثير الشكر اولملرى جهتندن ثوب رعناى شكورلە مشار ومكرم
(وعيسى وَيَحْيٰى بِبَرٍّ) صفة مشبهه من البر وبرابوالديه وبر ابوالدتى ايات شريفەلرنده
پدر ومادره احسانده توسع وصفيلە وصف ايلديكە عبده نسبتلە فعل خيرده توسع وطاعت
وصدقلە معبردر اما حق تعالى شاننده ثوابلە مفسردر والحاصل يحيى وعيسى عليهما السلامى
خلعت بهيهٔ بر ايلە تجليل وتسميه ايلدى (وَمُوسٰى بِكَرِيمٍ وَقَوِيٍّ) وقدجاء كم رسول
كريم اية شريفه وان خير من استأجرت القوى الامين كريمەسندە جناب كليمى قوى وكريم
جامهٔ زيبالريلە تجليل بيوردى (وَيُوسُفَ بِحَفِيظٍ عَلِيمٍ) اجعلنى على خزائن الارض انى
حفيظ عليم جليلەسى ضمننده حافظ بسيار علوم نشان شريف عاليشانلە قدر نى ذيشان قيلدى
(وَاَيُّوبَ بِصَابِرٍ) انا وجدناه صابرانعم العبد فريدەسى (وَاِسْمٰعِيلَ بِصَادِقِ الْوَعْدِ)
انه كان صادق الوعد اية جميلەسندە ياد بيورديغى كبى هر برينى اسماء حسنى سندن براسم
سامى ايلە بنام ايلدى محل استشهاد اولان حضرت رب العباد جنابندن بو وجه اوزره
تشريف و تسميەدر والاعباد اللهدن ذوات كثيره علم وحلم وصبر و امانت وكرملە موصو
فەدرلر وقد قال ابن القيم فى كتاب الفوائد ان الاسماء التى تطلق على الله وعلى غيره اختلف
فيها فقيل انها حقيقة فى الله مجاز فى غيره وقيل على العكس وقيل انها مشتركة بينهما انتهى
ارباب البابه خفى دكلدركە صفات مذكوره بارى تعالى يە اطلاق اولندقده غيرك حقندەشايان

اولمين نيچه معانئ لطيفەيى محتويه اولوب بسيار حقائق نمايان اولور وپيغمبران اوزره اجرا
اولندقده همچنان بر معنايه دلالت دخى ايدركە ديكران اوزره اول معانى شايان اولمز
(كَمَا نَطَقَ بِذٰلِكَ الْكِتَابُ الْعَزِيزُ) والنطق مجاز عما ذكر وعزيز بالا عجاز والبيان
كتب سائره اوزره غالب معناسنه يعنى كتاب مجيد نص وتصريح جهتندن اكا دلالت ايلدى
(مِنْ مَوَاضِعِ ذِكْرِهِمْ) محل متعددەده لسان فرقان مبين ذكر انبيا ومرسليندن نيچه فرائد
اسما ايلە ناطقەپرداز اولمشدر (وَفَضَّلَ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاَنْ) باسببيه ويا
بيانيه اولوب فضل لفظنه تعلق ايدر (حَلَّاهُ) فتح حاء مهمله وتشديد لاملە من الحلية صفة
ظاهرة ويامن الحلى زيب وزينت (مِنْهَا فى كِتَابِهِ الْعَزِيزِ وَعَلٰى اَلْسِنَةِ اَنْبِيَائِهِ بِعِدَّةٍ كَثِيرَةٍ)
باسببيه و كسر عين و تشديد داللە (اِجْتَمَعَ لَنَا مِنْهَا جُمْلَةٌ بَعْدَ اِعْمَالِ) كسر همزه ايلە
(الْفِكْرِ وَاِحْضَارِ الذِّكْرِ) ذال معجمهٔ مكسوره ويا ضملەدر (اِذْ لَمْ نَجِدْ مَنْ جَمَعَ مِنْهَا
فَوْقَ اسْمَيْنِ وَلَا مَنْ تَفَرَّغَ فِيهَا لِتَأْلِيفِ فَصْلَيْنِ) فراغ خلاف شغل حسى و معنوى
وحرف اذماقبلنى تعليلدر (وَحَرَّرْنَا مِنْهَا فى هٰذَا الْفَصْلِ نَحْوَ ثَلَاثِينَ اِسْمًا) نحو بمعنى
القرب (وَلَعَلَّ اللّٰهَ تَعَالٰى) اى ارجومن كرمه (كَمَا) والكاف للتشبيه وقدم المشبه على
المشبه به اهتمامابه (اَلْهَمَ اِلٰى مَا عَلَّمَ) بتشديد اللام (مِنْهَا وَحَقَّقَهُ يُتِمُّ النِّعْمَةَ بِاِبَانَةِ
مَالَمْ يُظْهِرْهُ لَنَا الْاٰنَ) مبنى على الفتح (وَيَفْتَحُ عَلَقَهُ) فتحتينله استعارهٔ تبعيه نمایاندر
محصول سخن رب متعال پيغمبرمز حضرتلرينى زيادهٔ اشتقاق بناء اسما ايلەسائر انبيا واصفيا
اوزره كتاب بديع ومنيع والسنهٔ پيغمبرانده جملهٔ كثيره ايلە پرزيب بيورمغلە تفضيل ايلدى
اول اسماء مشتقەدن بعد افراغ الوسع تفكر وتذكر بزم ايچون اجتماع ايلدى زيرا علماء
مصنفيندن ايكى اسمك فوقنده اسماء جمع وتحرير ايدر ناپيدا وفرعين واصلين تعريقيچون دو
فصلك تأليفى ايلە تفرعه مكنتياب اولمديلر بمنه سبحانه اسماء نبويەدن درج فصلەسى عدددر
شهوار اسا اسماء اسنى اندراج وحرير تحريزه كشيده ايلدك كرم ذى الجلال والاكرامدن
رجامندمكه نيچه بوبندەسنه اول اسماء حسنى وصفات علیادن مشتقه اسامئ جليلەيى تعليم
وتعريف وتحقيقه ارشاد بيوردى ايسه حالا اظهار اسرار وابدأ انواريلە بهرياب ونعمتى
تكميل واشكال وامثالى كنجينەسنى كشاده بيورمغلە تتميم ايليه امين (فَمِنْ اَسْمٰائِهِ تَعَالَى الْحَمِيدُ)

فعيل بمعنى المفعول او الفاعل (وَمَعْنَاهُ الْمَحْمُودُ لِاَنَّهُ حَمِدَ نَفْسَهُ وَحَمِدَهُ عِبَادُهُ) يعنى اسماء
حسناى مولادن برى حميد اسم شريفيدركه محمود معناسنه‌در زيرا ايزد بيچون حضرتلرى
ازلى ذات كريمنه حمد وبندكانى دخى اكه حمد ايلدى پس فى ذاته محموددر لسان خلقده
كرك حمد اولنسون و كرك اولنمسون (وَيَكُونُ اَيْضاً بِمَعْنَى الْحَامِدِ لِنَفْسِهِ وَلِاَعْمَالِ
الطَّاعَاتِ وَسَمَّى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بنصب النبى اورفعه اما الاول فهو المعول
مُحَمَّداً وَاَحْمَدَ يعنى حق تعالى حبيبنى محمد واحمد ايله تسميه ايلدى (فَمُحَمَّدٌ بِمَعْنَى مَحْمُودٍ)
پس اسم محمد محمود معناسنه‌در بلكه دخى ابلغدر (وَكَذَا) اى محمد او محمود (وَقَعَ
اِسْمُهُ فِى زُبُرٍ) ضم زاى وباء موحده ايله صحف مزبوره بمعنى المكتوبه ياخود ضبط تلمسانى
اوزره كسر زاى وسكون باء ايله كتاب معناسنه ايرادى روايةً غير معروفدر داود عليه السلام
يعنى زبور (دَاوُدَ) عليه السلامده وقوع يافته‌در (وَاَحْمَدُ بِمَعْنَى اَكْبَرُ مِنْ حَمِدَ وَاَجَلُّ
مَنْ حُمِدَ) بضم الحاء امدى افعل تفضيل كاهى بمعنى الفاعل وكاهى بمعنى المفعول وروده
ايما ايدر وبينهمايى جمع وتلفيق بووجهله رونمادركه حضرت رسالتپناه شرف حامديت
و محموديتى حائزدر وبو اعتبار ايله اسم محمددن نام احمد ابلغ اولور (وَقَدْ اَشَارَ اِلَى نَحْوِ
هٰذَا حَسَّانُ بِقَوْلِهِ) وصاف حضرت سلطان رسالت اولان حسان بن ثابت رضى الله عنهدركه التمش
سنه جاهليتده والتمش سنه دين اسلامده معمر اولمشدر وچه محرر ماننده وصفله اشارت بيورديلر

(وَشَقَّ لَهُ مِنْ اِسْمِهِ لِيُجِلَّهُ ۞ فَذُو الْعَرْشِ مَحْمُودٌ وَهٰذَا مُحَمَّدٌ)

شق فتح شينله ومن اسمه ضرورةً همزهٔ وصلك قطعيله قرائت اولنور اما من نعته اومن
وصفه الفاظيله تعبير خوش آينده ايدى واشتقاق اصطلاحى مراد اولنمز زيرا مبدأ محمود
و محمد متحددر بلكه مراد اسم محمود اسم محمد معناسنه ديمك اولور حاصلى حق تعالى حضرت
مصطفى ايچون كندو اسم لطيفندن براى تعظيم وتبجيل براسم جيل اعطا ايلدى پس صاحب
عرش محمود و حبيبى محمددر والشعر هكذا بتمامه

الم تران الله ارسل احمدا ۞ ببرهانه والله اعلى و امجد
وشق له من اسمه ليجله ۞ فذو العرش محمود وهذا محمد
نبى اتانا بعد يأس وفترة ۞ من الدين والاوثان فى الارض يعبد
فارسله ضوأ منيرا وهاديا ۞ يلوح كالاح الصقيل المهند

مصنف عليه الرحمه الى نحو هذا عبارتيله ايراد ايدوب الى هذا ايله تعبير بيورمدى

زيرا شعر مذكورده ياد اولنان اسم محمد محموددن مأخوذ اولمسنى اثبات ايدر صدد مصنف
ايسه حيداسمندن اخذنى ايراد اولمغله نحو هذا ايله ادا ايلدى وشعر مرقومى بخارى تاريخنده
ابى طالبه عزو ايله كشيدهٔ سلك تحرير بيوروب مع هذا على بن زيددن منقولدر شايد
حسان رضى عنه الرحمن توارد ويا تضمين ايتمش اوله‌لر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى الرَّؤُوفُ
الرَّحِيمُ وَهُمَا بِمَعْنَى مُتَقَارِبٍ) ايكسى بر معنايه متقارب فى المؤدى‌در (وَسَمَّاهُ فِى كِتَابِهِ
بِذَلِكَ فَقَالَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ) كريمه‌سنده نعتين بيننى جمله تسميه ايلدى مر تحقيقهما
(وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى الْحَقُّ الْمُبِينُ وَمَعْنَى الْحَقِّ الْمَوْجُودُ وَالْمُتَحَقِّقُ) فتح و كسر قافله
(اَمْرُهُ) وجود ازلى وابديله متصف ووجوب شانى مطلقا ثابت ومتحقق ديمكدر ومبين اسم
فاعل من ابان اللازم (وَكَذَلِكَ الْمُبِينُ اَىِ الْبَيِّنُ اَمْرُهُ وَاِلٰهِيَّتُهُ) يعنى امر وجود وشان
ربوبيت ووصف احديتى ظاهر (بَانَ وَاَبَانَ بِمَعْنًى وَاحِدٍ) يعنى لازم و متعدى اولوب
مبين مظهر معناسنه اولور (وَيَكُونُ بِمَعْنَى الْمُبَيِّنِ لِعِبَادِهِ اَمْرَ دِينِهِمْ وَمَعَادِهِمْ) امر
معاش دنيويه واخرويه متعلقه اموروه عبادنه مبين اولمغله جناب بارى تعالى حقنده شايان
اولور (وَسَمَّى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فِى كِتَابِهِ فَقَالَ حَتَّى جَاءَهُمُ الْحَقُّ
وَرَسُولٌ مُبِينٌ) يعنى اول حضرتى حق ومبين اسماسيله كتاب كريمنده وصف وياد ايلدى
وبو معنى بعض مفسرين قولى اوزره آيتده ورودايدن اسم حق ايله مراد رسول امين اولمق
اوزره‌در زيرا مراد كتاب مبين اولمق دخى مفسردر (وَقَالَ وَقُلْ اِنِّى اَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ)
يعنى ظاهر الانذار ومظهر الاخبارم ديوانلره تبليغ ايله ديو بيورلدى (وَقَالَ قَدْ جَاءَكُمُ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ وَقَالَ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ قِيلَ مُحَمَّدٌ وَقِيلَ الْقُرْآنُ) آيتين
جليلتينده حقله مراد محمد عليه السلامدر دينلدى ويا قرآن عظيم الشاندر كلاهما صحيح ومدعايه
صريح اولوركه كل منهمايى تكذيب اخرك تكذيبنى مستلزمدر معناى ايت مشركين نبوتى ثابت
ومعجزه‌سى دليل اياتله متحقق اولان پيغمبرى دروغه نسبت ايلديلر ديمك اولور (وَمَعْنَاهُ
هُنَا) معناى حق بكل من التفسيرين (هُنَا ضِدُّ الْبَاطِلِ وَالْمُتَحَقِّقُ صِدْقُهُ وَاَمْرُهُ) ماقبلنى

تفسیردر متحقق کسر قاف اولی ایله مرفوع ولفظ ضداوزره معطوفدر وفی تفسیر البیضاوی الحق الثابت الذی لایسوغ انکاره فعم الاعیان والافعال الصائبة والاقوال الصادقة من قولهم حق الامر اذا ثبت (وَهُوَ) متحقق قولنه راجع اولور (بِمَعْنَى الْاَوَّلِ) یعنی لفظ حق محمد علیه السلام ایچون بمعنی الاول اسمدر (وَالْمُبِينُ اَلْبَيِّنُ اَمْرُهُ وَرِسَالَتُهُ) تفسیر مذکور اوزره مبین لازم ایچون اولان بان فعلندن ظاهر معناسنه‌در یعنی اول حضرتك امر ورسالتی ظاهر وهویدا دیمك اولور (اَوِالْمُبَيِّنُ) بتشدید الیاء المکسورة من ابان المتعدی (عَنِ اللّٰهِ تَعَالٰى مَا بَعَثَهُ بِهِ كَمَا قَالَ تَعَالٰى لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ) یعنی جمیع مخلوقاته قبل حقدن کندی ایله بعث اولنان امری تبلیغ وبیان ایدیجی معناسنه اسم اولور (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلنُّورُ وَمَعْنَاهُ ذُوالنُّورِ) مضاف مقدر تقدیریله (اَىْ خَالِقُهُ) یاخود عدل اسامبالغا لفظ نور منور معناسنه او معناء الظهور لانه تعالی ظاهر بذاته وصفاته ومظهر حقایق مخلوقاته (اَوْ مُنَوِّرُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) الله نور السموات و الارض ایت نورانیه‌سنك جملهٔ معانیسندن بری دخی نور تنویر معناسنه مصدردرکه بمعنی الفاعلدر (بِالْاَنْوَارِ) کواکب قمریندن انوار حسیه‌اتحادی سببیله اسمان وزمینی تنویر ایدیجی دیمك اولور (وَمُنَوِّرُ قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْهِدَايَةِ) ای الوهبیة بسبب امداد الانوار المعیة فی الافلاق القلبیة (وَسَمَّاهُ نُوراً) علی احد التفسیرین جناب محمد صلی الله علیه وسلمه نور تسمیه ایلدی (فَقَالَ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللّٰهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ قِيلَ مُحَمَّدٌ وَقِيلَ الْقُرْآنُ) یعنی ایۀ کریمه‌ده مذکور اولان نور ایله محمد علیه السلامی مراد بیوردیلر ویانور قرآن کریمدر دینلدی وقیل المراد بهما محمد صلی الله علیه وسلم لانه کما هو نور عظیم ومنشأ لسائر الانوار فهو کتاب جامع مبین لجمیع الاسرار (وَقَالَ فِيهِ وَسِرَاجاً مُنِيراً) یعنی حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلم شاننده مهر منیر ومضیٔ اولان اسمله یاد بیوردی (سُمِّيَ بِذَلِكَ) و فی نسخة سماه بذلك (لِوُضُوحِ اَمْرِهِ وَبَيَانِ نُبُوَّتِهِ وَتَنْوِيرِ قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْعَارِفِينَ بِمَا جَاءَ بِهِ) مولای جلیل نبی جمیله نور وسراج ایله تسمیه ایلدی نوراسا امری رخشنده ونبوتی بینه‌ودرخشنده

وعموما وخصوصا دل مؤمنین وعارفینی پرنور وضیادار واول حضرت ایله ورود ایدن انوار واسرار مکرماتله عالم نورانی اولدیغیچون نور ایله بنام ایلدی (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلشَّهِيدُ) بمعنی الحضور من الشهود (وَمَعْنَاهُ اَلْعَالِمُ) ای بظاهر مایمکن مشاهدته کما ان الخبیر هو العالم بباطن مالایمکن احساسه (وَقِيلَ اَلشَّاهِدُ عَلَى عِبَادِهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) روز جزاده بندکانندن حیاة دنیویه‌ده صدور یافته اولان حاللرین تبیین بیوردیغی ایچوندر (وَسَمَّاهُ شَهِيداً وَشَاهِداً فَقَالَ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ شَاهِداً) ای عالما ومقبولا علی شهادتك (وَقَالَ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيداً) وقدم الجار لاختصاصه بهذه الشهادة روایتکردهٔ امام مسلم اولان حدیث نفیسه اشارت اولورکه خدای عالم روز محشرده انبیا ومرسلینه امتلریکزه تبلیغ احکام ایلدیکزمی دیو سؤال بیوردقده نعم اوامر ونواهی تبلیغ ایلدك دیدکلرنده امم انبیا انکاره تصدی ایده‌لر پس امر وتبلیغده سزه شاهد کیملردر دیو انبیایه خطاب عزت ورودنده انلر دخی جناب محمد صلی الله علیه وسلم ایله امة مرحومه‌سی شاهدیندر پس مادهٔ تبلیغده امة محمد علیه السلام انبیا علیهم التحایا حقلرنده شهادت ایدوب حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم دخی امتنك صدقنه شهادت بیوره‌لر تفضیل قضیهٔ شهادت باب اولده ثبت وتقریر اولنمشدر (وَهُوَ) حضرت پیغمبره اطلاق بیوریلان اسم شهید (بِمَعْنَى الْاَوَّلِ) علی الوجهین حق تعالی‌یه اطلاق اولنان شهید اول معناسنه‌درفتأمل (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْكَرِيمُ وَمَعْنَاهُ اَلْكَثِيرُ الْخَيْرِ) اسماء حسنای حقدن بری کریمدرکه فی الاصل معنای لغویسی نفع کثیر معناسنه وعرف عامده سخی کثیر العطادر (وَقِيلَ اَلْمُفْضِلُ) وزنا ومعنا محسندر (وَقِيلَ اَلْعَفُوُّ) فعول من العفو یعنی بدکاران کناهلرندن تجاوزدر (وَقِيلَ اَلْعَلِيُّ) فوق کل رتبة ذات وصفاتنده علی الاعلی ولله در الغزالی بما فسر العلی الذی اذا قدر عفا واذا واعدوفا واذا اعطی زاد علی منتهی الرجا ولایبالی کم اعطا ولا لمن اعطا وان رفعت حاجة الی غیره لایرضی ولایضیع من لاذبه والتجا فیغنیه عن الوسائل والشفعا فمن اجتمع له جمیع ذلك لابالتکلف فهو الکریم المطلق وذلك هو الله وحده لاینال غیره الا باکتساب انتهی (وَفِى الْحَدِيثِ الْمَرْوِيِّ فِى اَسْمَائِهِ) لفظ مرویه ویا بر مقدره تعلق ایدر (تَعَالَى اَلْاَكْرَمُ) بروایة ابن ماجه اسماء اسناده اولان اسم اکرم خبر مکرمده ورود ایلدیکه کرم صفتنده غیرك اوزرینه زائد

الكرم دیمکدر وتنزیل جلیلده بر سبیل توصیف اقرأوربك الاكرم بیورلمشدر (وَسَمَّاهُ
تَعَالیٰ كَرِيماً بِقَوْلِهِ اِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ قِيلَ) کریم ایله مراد (مُحَمَّدٌ وَقِيلَ جِبْرِيلُ)
هوالاظهر وعلیه الاکثر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَكْرَمُ وَلَدِ اٰدَمَ) سنده قدتقدم
(وَمَعَانِي الْاِسْمِ) کریم واکرم اسم شریفلری معانیسی (صَحِيحَةٌ فِي حَقِّهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غایة کرمله اتصافندن ناشی شان حضرتده شایان وصحت یابدر واسم ایله مراد
اول حضرته اطلاق اولنان نام نامیدر کرك اسم وکرك صفت یکساندر اما همان بر سبیل
توصیف اولوب لاعلی طریق اسماء الاعلام کریم تسمیه اولندی دیمك حیز اعتباردن ساقطدر
(وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالیٰ الْعَظِيمُ وَمَعْنَاهُ الْجَلِيلُ الشَّانِ) بهمزة والف مبدلة منها (اَلَّذِي كُلُّ
شَيْءٍ دُونَهُ) ای قاصر عن بلوغ رتبته وعظیم وجلیل وکبیر معنالری متقاربه‌در لکن کبیر
کامل فی ذاته وجلیل کامل فی صفاته وعظیم ایسه ذات وصفاتده کامل دیمکدر دیدیلر (وَقَالَ
فِي النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاِنَّكَ لَعَلیٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) خدای عزیز غیریده متصور
اولمیان محاسن اخلاقله ذات محمدی صلی الله علیه وسلم پیراسته وخلقنی عظیم ایله وصف
بیوردقده ذاتنی دخی عظیم ایله وصف ایتمش اولورلر پس اسم شریف عظیم نام جمیل
نبی کریم اولمش اولور (وَوَقَعَ فِي اَوَّلِ سِفْرٍ مِنَ التَّوْرٰيةِ) سفر کسر سین وسکون فاء
وراء ایله دفتر وکتابدر (عَنْ اِسْمٰعِيلَ) نبی الله بن خلیل الله سفر جلیلده حضرت
اسماعیل علیه السلامدن وقوعیافته درکه بیوررلر (وَسَيَلِدُ عَظِيماً لِاُمَّةٍ عَظِيمَةٍ) وصف
عظیمنده مبالغه‌درکه اتباع وامتی اول حضرتك عظیم ایله وصف اولندقده شان حضرتده
اولی بالطریق اولور یعنی قریبا برولد عظیم تشریف مهد وجود ایلیوب کیفیت وکمیت
حیرامت اولان امة عظیمه ایچون پیغمبر عظیم وجلیل اولور دیمکدر (فَهُوَ عَظِيمٌ) فی ذاته
(وَعَلیٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) ای فی صفاته وموضوعة للاستعلا اولان حرف علی ایله تعبیر وادا
غایة استیلا ایله تمکننی تمثیلدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالیٰ اَلْجَبَّارُ) فعال للمبالغة من الجبر کلام
عربده قهار ومسلط وقوی الجسم ومتکبر وقتال ونخلهٔ طویله وکره وخلاف قدر معنالرینه

مستعملدر (وَمَعْنَاهُ الْمُصْلِحُ) لامور عباده علی وفق مراده من جبرت العظم والفقر فهو من
صفات الافعال (وَقِيلَ الْقَاهِرُ) صفة قدرت ذاتیه‌یه رجوع ایدر فما من مخلوق الا وهو
مقهور فی قبضة تصرفه یفعل به مایرید (وَقِيلَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ الشَّانِ) والرفیع البرهان من
قولهم نخلة جبارة ای طویلة فاستعیر من العلو الحسی للمعنوی وهی صفة ذاتیة (وَقِيلَ
الْمُتَكَبِّرُ) المستغنی عن کل احد فی کل زمان ومکان ولایستغنی عنه فی کل شان وآن
(وَسُمِّيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِتَابِ دَاوُدَ بِجَبَّارٍ فَقَالَ) یعنی زبور داود
علیه السلامده نبی آخر الزمان حضرتلرینه عالم ارواح ویا اشباحده خطاب وتسمیه بیورلدیکه
(تَقَلَّدْ اَيُّهَا الْجَبَّارُ سَيْفَكَ فَاِنَّ نَامُوسَكَ وَشَرَائِعَكَ مَقْرُونَةٌ بِهَيْبَةِ يَمِينِكَ) ناموس علی
مافی القاموس باطن امر اوزرینه مطلع اولان صاحب سردر ویاخود صاحب سرخیر اولانه ناموس
وصاحب سرشره جاسوس دینلور وجبریل علیه السلامه ناموس اکبر تسمیه اولندیغی پیغمبرانه
امر حق رسانیده بیورنجیه‌دك وحی وفرمان خدایی اخفا وپنهان ایلدیکندندر واعتبار
وعظمت معنالرینه‌در وشرایعك لفظی عطف تفسیر قلنمق محتملدر یعنی ای ذات مجاهد تیغ
نصرت شعاریکی حائل وارکردنه بند ایله زیرا سنك اعتبار واقتدار واحکام واخبارك قوة
تصرف وغلبهٔ قهر وکثرة نصرکله مقرونه یعنی وفق یقینك اوزره محموله‌در دیمك اولور
(وَمَعْنَاهُ فِي حَقِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) باری تعالی شاننده شایان اولان معانی
جبار اعتباریله پیغمبر علیه السلام حقنده معنای جبار (اِمَّا لِاِصْلَاحِهِ الْاُمَّةَ بِالْهِدَايَةِ
وَالتَّعْلِيمِ) یعنی امتك بدایت نهایتلرنده ما یحتاج الیه اولان اموری تعلیم و اظهار رعایتله
اصلاح بیورلدیغی ایچون اوله (اَوْ لِقَهْرِهِ اَعْدَاءَهُ) ویا دشمنانی قهر وتدمیر وقلوب احبا
ودوستانی جبر وتعمیر برله (اَوْ لِعُلُوِّ مَنْزِلَتِهِ عَلَى الْبَشَرِ) فواصل نفیسه وفضائل انسیه‌ده
جنس بنی ادم اوزره بالارتبه (وَعَظِيمِ خَطَرِهِ) فتحتینله یعنی عظم قدر ومزیتله شرفترین
بشر اولدیغی ایچون اوله (وَنَفٰى عَنْهُ تَعَالیٰ فِي الْقُرْاٰنِ جَبْرِيَّةَ التَّكَبُّرِ الَّتِي لَا تَلِيقُ بِهِ
فَقَالَ وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ) وتنزیل جلیلده باری تعالی عز اسمه اول حضرتدن مالایلیق به
اولان جبریت کبر وتکبر وقهری نفی ایلدی واهل مکه بعثت حضرتی انکار ایلدکلرنده انلره

انذار ایله امر ایلیوب ایمان اوزره انلره جبر واسلامه کلمریچون تسلط وقهر ایدیجی دکل سن دیو آیة شریفه نازل اولوب بعد ذا آیة سیفله منسوخه قیلندی اما ذکر مصنف علیه الرحمه اوزره غیر منسوخه اولمغی مشعر اولور (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْخَبِيرُ) معرفا ومنکرا قرآن کریمنده ورودی بسیاردر وخبیر من الخبر بالضم استکشاف باطن مخبوردر وامور خفیه‌یه تحصیل علم یعنی هرکار نهفته‌یه همراز اولمق معناسنه (وَمَعْنَاهُ اَلْمُطَّلِعُ بِكُنْهِ الشَّيْءِ) اسم خبیر علام وبصیر حضرتلرینه اطلاق اولدقده حقایق اشیایه واقف وغایت ونهایت اموره دانا ومطلع معناسنه‌در (اَلْعَالِمُ بِحَقِيقَتِهِ) وما هیت وکیفیت احواله عالم وآشنا دیمکدر (وَقِيلَ مَعْنَاهُ اَلْمُخْبِرُ) ای المخبر انبیائه ورسله بکلامه المنزل علیهم والمخبر عباده یوم القیامة باعما الهم وبعض نسخه‌ده مختبروروود ایتمشدرکه فی الاصل مجرب معناسنه‌در و اسم خبیرله اول حضرته تسمیه اولنمق بیاننه مصنف شروع ایدوب بیورر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اَلرَّحْمٰنُ فَاسْئَلْ بِهِ) باتجریدیه وضمیر خلق سموات واستوا علی العرشه راجعدر (خَبِيرًا) بمعنی العالم امدی سائل ومسؤل ایله تفسیرده علماء کربوۂ اختلافه روان اولمشلردر (قَالَ الْقَاضِي بَكْرُ بْنُ الْعَلَاءِ) بکر بن محمد ابو العلاء القشیری عمران بن حصین اولادندندر اوجیوز قرق درتده سرنهادۂ بالین لحد اولمشلر (اَلْمَأْمُورُ بِالسُّؤَالِ غَيْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَسْئُولُ اَلْخَبِيرُ هُوَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی آیة مذکوره‌ده سؤاله مأمور اولان محمد علیه السلامك غیریدر زیرا اول حضرت مخاطب به و حقیقت حاله دانا واشنا وامره واقف وعالمدر (وَقَالَ غَيْرُهُ بَلِ السَّائِلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَسْئُولُ هُوَ اللّٰهُ تَعَالَى فَالنَّبِيُّ خَبِيرٌ بِالْوَجْهَيْنِ الْمَذْكُورَيْنِ) با بمعنی علی ویاظرفیه‌در یعنی بکر بن العلا رحمه الله تعالینك غیری دیدیلر بلکه سائل نبی جیل ومسؤل رب جلیلدر امدی اول حضرت ایکی وجهله خبیردرکه آنفا تقدیم اولنان وجه اوزره خبیریا حقیقة اشیایه عالم ودانایا مخبر معنالرینه رونما اوله (قِيلَ لِاَنَّهُ عَالِمٌ عَلَى غَايَةٍ مِنَ الْعِلْمِ بِمَا اَعْلَمَهُ اللّٰهُ مِنْ مَكْنُونِ عِلْمِهِ وَعَظِيمِ مَعْرِفَتِهِ مُخْبِرٌ لِاُمَّتِهِ بِمَا اَذِنَ لَهُ فِي اِعْلَامِهِمْ بِهِ) زیرا اول حضرته خبیر تسمیه بیورلدیغی باری تعالی جل وعلانك اکه علم لدنی ومغیباتندن وحی ایله مطلع

ومعرفة

ومعرفة جلیله‌سندن تعلیم بیورمسیله حقایق اشیایه عالم وخبیر درمخبر اولدقلری امتنه معاشا ومعادا سود مند اولان علومی اعلامده مأذون بیورلدیغی حیثیتله پیامبرس ومخبردر دینلدی والفرق بین هذا وماقبله لانه سمی خبیرا باعتبار ماجابه بعد سؤاله والقیل باعتبارانه عالم قبل السؤال فتدبر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْفَتَّاحُ) تحریر راغب اوزره اصل معنای فتح ازالۂ اغلاق واشکالدر (وَمَعْنَاهُ اَلْحَاكِمُ بَيْنَ عِبَادِهِ) کقوله تعالی ربنا افتح بیننا وبین منا بالحق ای احکم امدی حکم بین الخصمین اولان امر مغلق ومشکلی کشایشدر وایزد متعال انزال کتب بیورمغله حق وباطل میانه‌سن ایضاح وتمییز وامر دیننده اقامت براهینله حاکمدر (اَوْفَاتِحُ اَبْوَابِ الرِّزْقِ وَالرَّحْمَةِ) یعنی انواع خلق اوزره اسباب نعم دنیویه واخرویه وحصول مغفرت وقبول توبه‌ایله ابواب رزقی کشاده ایدیجی (وَالْمُنْغَلِقِ) نون ساکنه وغین معجمۂ مفتوحه ولام مکسوره ایله مشکل معناسنه‌در (مِنْ اُمُورِهِمْ عَلَيْهِمْ اَوْ يَفْتَحُ) باء جاره‌ایله مصدر ویاصیغۂ مضارعله فاتح اوزره معطوفدر (قُلُوبَهُمْ وَبَصَائِرَهُمْ) عطف تفسیردر وبعض نسخه‌ده وابصارهم بمعرفة الحق یعنی هرامر مشکلی بندکانی اوزره فاتح ویاچشم بصر و بصیرتلرین حقی باطلدن تمییز وعرفانله کشاده قیلدیغی ایچون اوله (بِمَعْرِفَةِ الْحَقِّ وَيَكُونُ اَيْضًا بِمَعْنَى النَّاصِرِ) اظهر عبارت ویکون الفتح بمعنی النصر ایله تعبیر ایدی (كَقَوْلِهِ تَعَالَى اِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ اَيْ اِنْ تَسْتَنْصِرُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ النَّصْرُ) امدی ان تستفتحوا اهل مکه‌دن ابوجهل واضرابنه قبل ذی الجلالدن خطابدرکه بدر غزاسنده کشتۂ تیغ مجاهدان اسلام اولنلردر استار کعبة اللهه اثناء خروجلرنده تعلق ایدوب اللهم انصر اعلی الجندین واجل الفریقین واکرم الحرمین ایله دعا کوی اولمشلرایدی حق سبحانه وتعالی متهکما بهم دعالرین اجابته قرین قیلدی (وَقِيلَ مَعْنَاهُ) ای معنا الفتاح (مُبْتَدِئُ الْفَتْحِ وَالنَّصْرِ) هرد ومعنای فتح ملاحظه‌سیله‌که افتتاح وفتحدر امدی دال مبتدأ مفتوحه اولمق غیر بعیددر ای مبدأ من الابتدآء اومن الابداء (وَسَمَّى اللّٰهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْفَاتِحِ فِي حَدِيثِ الْاِسْرَاءِ الطَّوِيلِ) علی ماسبق بطوله (مِنْ رِوَايَةِ الرَّبِيعِ بْنِ اَنَسٍ عَنْ اَبِي الْعَالِيَةِ وَغَيْرِهِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ

رضى الله عنه) مرفوعا (وفيه من قول الله تعالى وجعلتك فاتحا وخاتما) بكسر التاء
فيهما يعنى فصل معراجده سلك تحريره كشيده قيلنان خبر اسراكه ابى هريرة رضى الله
عنه طريقندن ثبوت‌يافته ايدى خدا حبيبنه خطاب ايدوب عالم ارواحده اوّلا نبوّتله‌سنى
فاتح وعالم اشباحده اخرا رسالتله خاتم قيلدى ديو خبر قدسى اثرده حضرت الله جل شانه
جناب حبيب مجتبى صلى الله عليه وسلمه فاتح تسميه ايلدى (وفيه من قول النبىّ صلّى الله
عليه وسلّم فى ثنائه على ربّه وتعديد مراتبه) وحديث اسراده اول حضرت جناب
كبريايه حمد وثنا وتعداد مقامات اثناسنده ناطقه پرداز اولدقلرى كفتاردركه (ورفع لى
ذكرى وجعلنى فاتحا وخاتما) قول جميله كندو ذات نبوتماٌ بنه فاتح وخاتم تسميه
بيورلديغن خبر صحيحده تصريح باهردر (فيكون الفاتح هنا بمعنى الحاكم) بو مقامده
فاتح بين الخصوم حاكم معناسنه اولمق محتملدر (او الفاتح لابواب الرحمة على امّته) رحمة
للعالمين اولوب امتى امة مرحومه اولديغى حيثيتله امتى‌اوزرلرينه ابواب رحمتى كشاده‌ايديجى
معناسنه اوله (والفاتح لبصائرهم لمعرفة الحقّ والايمان بالله) حق تميز وجناب حقه
ايمان ايله بصيرتلرين فاتحدر (او الناصر للحقّ) اى بخذلان اعدائه وتبيان احبائه
(او المبتدئ بهداية الامّة) مبتدى كسر داله بادى معناسنه‌در يعنى امتنك هدايتنه‌باعث
وسبب (او المبدّئ) ضم ميم وفتح موحده وتشديد دال مهمله وهمزهٔ مقصوره ايله اى
المبتدأ (المقدّم فى الانبياء والخاتم لهم كما قال صلّى الله عليه وسلّم كنت اوّل
الانبياء فى الخلق وآخرهم فى البعث) يعنى جمله انبيايه حال خلقنده مقدم ومبتدأ
وبعثت و دعوتده مؤخر وخاتم اولمق معناسنده كنت اول الانبياء خبر صحت‌اثرى دال‌اولور
(ومن اسمائه تعالى فى الحديث الشّكور) مرفوعا ابى هريره طريقنده روايتكردهٔ
ترمذى اولان خبرده لفظ شكوركه مبالغة الشاكر اسماء حسنادندر وتنزيل جليلده ان ربنا
لغفور شكور ورود ايتمشدر (ومعناه المثيب على العمل القليل) صفة افعاله رجوع ايدر
امدى شكور اسمنك لغوى وعرفى معنالرى مشهوره‌در اما حق سبحانه وتعالى شاننده اندك

عمل عباد اوزره ثواب جزيل وجزاء جميله عطا بخش ومجازيدر ديمك‌اولور وهو مجاز لان
حقيقته الثناء المقابل للاحسان فاطلق على الانعام المقابل للشكر فهو استعارة او من اطلاق السبب
على المسبب (وقيل المثنى على المطيعين) صفة ذاته رجوع ايدر شكر حقيقى معناسنه
قرأن عظيم وكتب منزله‌ده بندكان صلاح پيشه اوزره ثنا بيورديغى بسياردر بعدما مصنف
عليه الرحمه حق سبحانه وتعالينك حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه تسميه قيلديغى اسماى
شريفه همان اول حضرته اختصاصى مستلزم اولميوب انبيا عليهم التحايادن بعضيلرى دخى
شرفياب اولدقلرين ايراد بيورر (ووصف بذلك نبيه نوحا عليه السّلام فقال انّه كان
عبدا شكورا) مولاى جليل پيغمبرى نوح عليه السلامى شكور وصفيله موصوف بيوروب
نوح عبد شكوردر ديدى بقول انطاكى رحمه الله مصنف عليه الرحمه‌نك بو معنايى ايراد
بيورملرى مقامه ناجسباندر زيرا معرض تقرير حق سبحانه وتعالينك محمد صلى الله عليه
وسلمك شانى توقير وتفضيل وخلع فاخرهٔ اسماء حسنى‌سيله تشريف بيورديغى مقامدر پس
محمد مصطفى صلى الله عليه وسلمك غيرى اصفيادن كرامتله تخصيص بيوريلان ذوات
جليله اوائل فصل مزبورده كذار ايليوب ونوح عليه السلام اول سلسلهٔ جليله‌ده مندرج
قلنمشيدى ديديلر وكان فى ذلك غنية عن اعادة ذكره هنا مرة بعد اخرى (وقد وصف النبىّ
صلّى الله عليه وسلّم نفسه بذلك فقال افلا اكون عبدا شكورا) وعلى مشقة عبادته
صبورا يعنى ترمذى وغيريلر روايتلرنده تقدم ايدن حديث شريفده سلطان عالم صلى الله عليه
وسلم ذات شريفنى وصف شكورله توصيف ايلديكم قيام ليله دركار اولملريله پاى عرش
پيمالرى تورم ايتمكين تكلف برطرف يارسول الله وقد غفر الله لك ما تقدم من ذنبك وما
تأخر ديدكلرنده بو وصفله كويا اولمشلرايدى (اى معترفا بنعم ربّى عارفا بقدر ذلك مثنيا
عليه مجهدا) بزنة منعم (نفسى فى الزّيادة من ذلك) يعنى والاء الاء خداوندى
مقرو قدر انعام واحسانى عارف ولسان وجنانم ايله ثناخوانى واعتراف نعمندن تحصيل
زياده وترقيده اركانمله قائم وبذل جهد ايدر اولديغم حالده عبد شكورم ديمكدر (لقوله
لئن شكرتم لازيدنّكم) اى نعمة على نعمة والحاصل قيام بشكر المنحه بادئ زيادكئ منه
ومزيل مثائب محنه‌در (ومن اسمائه تعالى العليم) قال تعالى وهو العليم الحكيم (والعلّام

وَعَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَوَصَفَ نَبِيَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعِلْمِ) اى فى الجملة مع المشاركة لغيره (وَخَصَّهُ بِمَزِيَّةٍ مِنْهُ فَقَالَ) وغير اوزره من جهة العلم فضيلة زائده ايله اول حضرتى تخصيص بيوروب ديدى (وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ) معارف دينيه و عوارف يقينيه دن هنوز آشنا ودانا اولمديغك علومى سكا تعليم ايلدى (وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيماً) اى بالنسبة الى غيرك من الانبياء والاصفياء (وَقَالَ) بعدمزية الكمال مرتبهٔ تكميلده بيوردى (وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ) وسزه مبنى قراءت كتاب كريم ومعنى سنى يعنى شريعت وطريقتى تعليم ايلدى وعقلكز درك ايتمديكى علم حقيقتى تفهيم ايدر امدى فعلك تكررى نوع اخر اولديغن ايما ايدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ) وجود ابلا ابتدآء وشهودا بلاانتهاء (وَمَعْنَاهُمَا السَّابِقُ لِلْاَشْيَاءِ قَبْلَ وُجُودِهَا وَالْبَاقِى بَعْدَ فَنَائِهَا) وجود اشيادن اول ازلا سابق و بعدفناء وجود الاشياء باقى ديمكدر (وَتَحْقِيقُهُ اَنَّهُ لَيْسَ لَهُ اَوَّلٌ وَلَا اٰخِرٌ) واول و آخر اولديغنك تحقيقى صانع عالم موجد ومبدع و مفنى ومعيد اشيادر پس اول واخر حق سبحانه وتعالى حضرتيچون صفات تنزهيه اولور ولوازلى اولديغن افاده دن مؤدالرى اعتباريله وصف ثبوتى اولسون (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ اَوَّلَ الْاَنْبِيَاءِ فِى الْخَلْقِ) اى فى بدء عالم الخلق (وَاٰخِرَهُمْ فِى الْبَعْثِ) اى فى نهاية عالم الامر (وَفُسِّرَ بِهٰذَا) آفرينيشده اوّل انبيا اولديغن تفسير ايلدى (قَوْلُهُ تَعَالَى وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ) يعنى دعوة حقه ورسالتى خلقه تبليغله انبيادن اخذ عهد ايلديكمزده سندن ونوحدن اخذ ميثاق ايلدك قول شريفنده (فَقَدَّمَ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمى مع تأخره فى الوجود فى عالم الاشباح ارباب شرايع واو لوا العزم اوزره تقدم ايلدى (وَقَدْ اَشَارَ اِلَى نَحْوٍ مِنْهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) بومعنايه قريب ومثيل فاروق منيع الجناب فيما تقدم اشارت بيورديكه (بابى انت وامى يارسول الله لقد بلغ من فضيلتك عندالله ان بعثك

آخر الانبياء وذكرك اولهم) قوليله مرثيه خوان اولدقلرى قصه در (وَمِنْهُ) كنت اول الانبياء خبرى قيلندندر (قَوْلُهُ نَحْنُ الْاٰخِرُونَ السَّابِقُونَ) اى فى الخلقة والبعثة يوم القيامة (وَقَوْلُهُ اَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ الْاَرْضُ عَنْهُ) وفى نسخة عندالارض (وَاَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَاَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ) مرارا تأويل خبر كذر ايلدى (وَهُوَ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ) اى لانبى بعده (وَآخِرُ الرُّسُلِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماقبلنى تأكيد اولور تلمسانى عليه الرحمه بو مقامده عبدالله بن عباس رضى الله عنهمادن روايت ونقل ايتديكى حديث طويلك مضموننى ملخصا بو محلده ايراد اولندى ناموس اكبر اول حضرته تشريف ايليوب السلام عليك يا اول السلام عليك يا آخر السلام عليك ياظاهر السلام عليك ياباطن تحياتيله عرض ثنا ايدكده طرف شاه رسلدن اى جبريل بنم كبى مخلوقه وصف ايتديكك صفات جليله نه وجهله شاياندر بلكه جناب كبريايه شايسته ورايكاندر ديدكده يامحمد تحيت وسلامله مأمورم دبو باعث تخصيصى بطوله سررد و بياندن صكره فربك محمود وانت محمد وربك الاول والآخر والظاهر والباطن وانت الاول والآخر والظاهر والباطن ستايشيله ختم كلام ايتدكده فخر عالم صلى الله عليه وسلم الحمدلله الذى فضلنى على جميع النبيين حتى فى اسمى وصفنى محمديتله تحديث نعم پروردكارى بيوردقلرى خبرنى شراح شفادن على القارى وشهاب الخفاجى يراعه كذار صحايف آثار اولمشلردر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْقَوِىُّ وَذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ) ذوالقوّت ماقبلنى تفسير ايدر وقوّت خلاف الضعف اى الشديد المحكم قوته والمتين اخص من القوة (وَمَعْنَاهُ اَلْقَادِرُ) تام القوّة وكامل القدرة (وَقَدْ وَصَفَهُ اللّٰهُ تَعَالَى بِذٰلِكَ فَقَالَ ذِى قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِينٍ) اى ذو مكانة ورتبة (قِيلَ مُحَمَّدٌ وَقِيلَ جِبْرِيلُ) يعنى قوى متعال جل جلاله اول حضرتى كلام مجيدنده ذو قوّت ايله وصف ايلدى زيرا مراد اولنان نبى جليلدر و يا جبريل اوله دينلدى (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلصَّادِقُ) برواية ابن ماجه اسم صادق اسماء حسنى اوزره زياده قيلنمشدر (فِى الْحَدِيثِ الْمَأْثُورِ) ابى هريره رضى الله عنه طريقندن مرفوعا مروى اولان خبرده (وَوَرَدَ فِى الْحَدِيثِ اَيْضاً اسْمُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالصَّادِقِ الْمَصْدُوقِ) يعنى راست كفتار و درست كوى اولدقلرى وما ينطق عن الهوى عنوانيله ثبوتيا فتهدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْوَلِىُّ وَالْمَوْلَى) فالله

هو الولى الحميد الله ولى الذين آمنوا فنعم المولى آيات جليله‌سنده مذكوردر (ومعناهما النَّاصِرُ) تحرير كردهٔ على القارى اوزره اظهر تفسير ولى ومولى ميانه سن مغايرتله تعبير ايدى زيرا قرأن كريمده فنعم المولى ونعم النصير ايله مغايرت ظاهردر اما ولى امر عباده بروفق مراد تصرف معناسنه اولوب كذلك وصف بارى تعالى ده مولى معناى قصيردن اعم اولور بيورديلر ولا ينافى انه قد يراد بالولى والمولى الناصر كما بينه بقوله وَقَدْ قَالَ اللهُ تَعَالَى اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللهُ وَرَسُولُهُ) اى ناصركم الله ورسوله (وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا وَلِيُّ كُلِّ مُؤْمِنٍ) رواه البخارى عن ابى هريرة (وَقَالَ اللهُ تَعَالَى اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِينَ) يعنى نبى الله مؤمنينه ذاتلرندن احقدركه پيغمبرانك صلاح حال ونصرت وقضاء ديوننه تولى ايدر (وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ) اى من احبنى وتولنى فليتوله فانه منى كما قال الشافعى مراد ولاء اسلام ونصرت اسلامدر سبب ورود خبرده منقولدر اسامة بن زيد جناب على المرتضى شير خدايه سن بنم مولام دكلسك بنم افندم رسول الله صلى الله عليه وسلمدر ديديكى كوشزد سلطان عالم اولدقده انككه بن مولاسيم على دخى اول كمسه‌نك افنديسيدر بيورديلر والحديث رواه الترمذى (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْعَفُوُّ) اى كثير العفو يعنى كثير الاعراض عن الاعتراض (وَمَعْنَاهُ اَلصَّفُوحُ) فى الاصل اصحاب جرم وجنايتدن اماله‌ٔ صفحهٔ عتقدر بعده مجازا معانيده استعمال اولندى (وَقَدْ وَصَفَ اللهُ تَعَالٰى بِهٰذَا نَبِيَّهُ فِى الْقُرْاٰنِ وَالتَّوْرٰيةِ) حق جل وعلا نبى عاليجنابى اسم عفو ايله قرأن جميل وتورات جليلده ياد ووصف ايلدى (وَاَمَرَهُ بِالْعَفْوِ فَقَالَ خُذِ الْعَفْوَ) دخى اول حضرته عفو ايله امر ايليوب اول خصلة حميده‌يى اخذ ايله كه كنهكارلردن مجاوزه در (وَقَالَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ) خداى كريم بيورديكه ارباب سيئه‌دن تجاوز وتغافل ايله‌ديدى (وَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ وَقَدْ سَئَلَهُ عَنْ قَوْلِهِ خُذِ الْعَفْوَ) داناى عالم جبريل مكرمه آية مذكوره معناسندن پرسان اولدقلرى حالده جبريل امين بيورديلركه (قَالَ اَنْ تَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَكَ) اى وتصل من قطعك وتعطى من حرمك (وَقَالَ فِى

التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ فِى الْحَدِيثِ الْمَشْهُورِ فِى صِفَتِهِ) عمرو بن العاص طريقندن روايتكردهٔ بخارى اولان خبر صحيحده ورود ايلدى (لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلٰكِنْ يَعْفُو وَيَصْفَحُ) اى يمحون الباطن ويعرض فى الظاهر امدى كثرة عفوله اتصافندن اسم عفو مشتق عنه اولمشدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْهَادِى وَهُوَ) ضمير ضمن هادى ذكرنده اولان هدايته راجعدر زيرا تأنيث مصدر غير معتبردر (بِمَعْنٰى تَوْفِيقِ اللهِ لِمَنْ) لام زائدة للتقويه اولور زيرا لفظ توفيق بنفسه تعديه ايدر (اَرَادَ مِنْ عِبَادِهِ) يعنى وصف مولاده هدايت عبادته خلق اهتدا ابله توفيقدر وبومقامده هدايتله مراد مطلوبه دلالت موصله‌در وكاهى بيان ومجرد دلالت معناسنه اولور واما ثمود فهديناهم آية شريفه سى كبى (وَبِمَعْنَى الدَّلَالَةِ) اى على طريق الحق وبيان سبيل الرشد (وَالدُّعَاءِ قَالَ اللهُ تَعَالٰى وَاللهُ يَدْعُو اِلٰى دَارِ السَّلَامِ) يعنى دعا معناسنه ورودى دخى محققدركه بيورر مولاى هادى عامهٔ خلقى دعوة حقله اعز مرام اولان دار اللهه دعوت ايدر ديمكدر ويا آفت وملامتدن دار سلامته دعوت بيورر (وَيَهْدِى مَنْ يَشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) وديلديكنى بتخصيص دين قويمه توفيقله هدايت ايدر (وَاَصْلُ الْجَمِيعِ) توفيق ودلالت ودعا معنالرينه جمع انواع هدايت (مِنَ الْمَيْلِ) اقبالدندر فمعنى هداه الى كذا صرفه اليه وامالة عن غيره لانه من التهادى وهو التمايل (وَقِيلَ مِنَ التَّقْدِيمِ) فكان من هدى مال الى ماهدى اليه اما شراحدن بعضيلرى ميل وتقديم معنالرينه ورودى كتب لغاتده ناياب وبرسبيل اصاله وجه دلالت صورتما دكلدر ديمشلر (وَقِيلَ فِى تَفْسِيرِ طٰهٰ اِنَّهُ يَا طَاهِرُ يَا هَادِى يَعْنِى النَّبِىَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طه تفسيرنده اشارت مبنى ايله طاهر وهادى دينلمكين حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلم مراد اولنور (وَقَالَ تَعَالٰى لَهُ وَاِنَّكَ لَتَهْدِى اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) يعنى حبيبا جنابك خلقى طريق حقه دلالت ايدرسك ديوشان حضرتده ثنا ايلدى (وَقَالَ فِيهِ وَدَاعِيًا اِلَى اللهِ بِاِذْنِهِ) يعنى امر وتيسير مولى ايله خلقى حقه داعى وسبيل رشاده ساعى اولديغك حالده ديمكله هادى وصفيله موصوف بيورادى لكن مجرد دلالت ودعا معنالرينه مختص قيلندى (فَاللهُ تَعَالٰى مُخْتَصٌّ بِالْمَعْنَى الْاَوَّلِ) معناى اولكه توفيقدر خداى يكتايه مختص اولور

(قال الله تعالى انك لا تهدى من احببت ولكن الله يهدى من يشاء) محبت ايلديكك ذاته قبول هدايتى خلقه قدرت ياب دكلسك همان وظيفهٔ نبوتك مجرد دعوت ودلالتدر اما فعال لما يريد مراد ايتديكى بندهسنه قبول هدايت برله رهنما وتوفيق داده اولور (وبمعنى الدلالة) كسر دال مهمله ويا فتحله در (يطلق على غيره تعالى) دلاله معناسيله بارى تعالينك غيريه اطلاق اولنور زيرا حق باريده استعمال هدايت معناى اعم ايله در واحد معنيين هدايت ارادتدر پس اختصاص حق معناى اول ايله اولور وغيرك اختصاصى معناى ثانيله رايكاندر والحاصل تحرير راغب اوزره معناى هدايت چار وجهله رونمادركه الاول مايعم كل مكلف من العقل والعلوم الضرورية والثانى دعاؤهم اياهم على السنة رسله والثالث التوفيق الذى يختص به من اهتدى والرابع الهداية فى الاخرة التى فى قوله تعالى الحمد لله الذى هدينا لهذا انتهى (ومن اسمائه تعالى المؤمن المهيمن) كسر ميم ثانيه وكاهى فتحله در (قيل هما بمعنى واحد) مؤمن ومهيمن هردو يك معنايه دينلدى اما اداة تمريضله ايراد مهيمن صيغهٔ تصغير وهمزهسى هايه مبدله در دينلمك قول كاسددر فان التصغير الذى وضع للتحقير غير مناسب لوصف العلى الكبير اما لفظ مهيمن هيمن على كذا كلامندن مأخوذدركه صار رقيبا اليه وحافظا عليه معناسنه در بلى بر معنايه اولمق دخى محتملدركه اصل مهيمن مؤأمن اولوب همزهٔ اولىسى هايه وثانيهسى يايه قلبله امن غيره من الخوف معناسنه اوله (فمعنى المؤمن فى حقه تعالى المصدق وعده عباده) يعنى مولاى جليل شاننده مؤمن معناسى بندهلرينه نعيم عقبا ايله دنياده ووعد كريمى منجز اولديغيچوندر كما فى التنزيل الحمد لله الذى صدقنا وعده ورود ايلدى او بمعنى الاعم كما فى الحديث صدق وعده ونصر عبده واعز جنده وهزم الاحزاب وحده (والمصدق قوله الحق) بنصبه على انه نعت (والمصدق لعباده المؤمنين) كما اشار فى التنزيل رجال صدقوا ماعاهدوا الله عليه (ورسله) فلا تحسبن الله مخلف وعده رسله (وقيل الموحد نفسه) شهد الله انه لا اله الا هو كلمهٔ شهادتيله ذات جليلنى موحد معناسنه در دينلدى (وقيل المؤمن عباده) مفعول مؤمن (فى الدنيا من ظلمه) اى لتنزهه عن وقوعه كما قال وما ربك بظلام للعبيد ومؤمن تخفيف ميم بعد الهمزة الساكنة معطى الامان معناسنه امن ضد الخوفدر وبعض نسخده همزهٔ مفتوحه دنصكره تشديد ميمله ضبط اولنمشدر (والمؤمنين) عباده قولنه عطف

اولور (فى الاخرة من عذابه) مومنين كاملين مراد اولنور و ياخود تعذيب وتخليددن اوله زيرا بعض مجرمينه واقع اولان عذاب باب تهذيبدندر (وقيل المهيمن بمعنى الامين) فعيل من الامانة (مصغر منه) زيادهٔ ميم اولى ايله امين لفظندن تصغير اولنمشدر ديديلر قول مذكور ابن قتيبهدن منقول كلام مرغوب عنه اولمغله مردوددر زيرا اسماء اللهك تصغيرى تحقير ايهامندن ناشى وان جاء للتعظيم جائز دكلدر بلكه هيمن فعلندن اسم فاعل اولوب ياء مهيمن ياء حيدر وضيغم كبى در اداة تصغير دكلدركه كلام عربده مسيطر ومبيطر وهو البيطار ومجيمر اسم جبل اوزانى اوزره نيجه اسما ورودى شهرت يابدر ديمشلر (فقلبت الهمزة هاء وقد قيل ان قولهم) قول مؤمنين (فى الدعاء آمين) عقب دعاء مدله وقصر له آمين حوان اولدقلرى (انه اسم من اسماء الله تعالى) وفى الحديث آمين خاتم رب العالمين على لسان عباده المؤمنين كما رواه ابن عدى والطبرانى فى الدعاء عن ابى هريرة لكن مشهور فى المعنى لفظ آمين استجب ديمكدر وهو اسم مبنى على الفتح يمد ويقصر والمد اكثر وامين زبان عبرانى ويالسان سريانيدر ديمشلر وقيل لايعلم اصله (ومعناه معنى المؤمن) معناى امين مؤمن معناسنهدر شايد مقصورا امين لفظندن مأخوذ اوله بديع مبدع معناسنه اولديغى كبى ومد اشباع حركتدن متولد اولمش اولور (وقيل المهيمن بمعنى الشاهد) اى الحاكم من جهة المعنى اسم مؤمن مغايريدر (والحافظ) واو بمعنى او (والنبى صلى الله عليه وسلم امين) اى الحاكم يعنى مأمون ومصون ومعصومدر و يا صاحب الامانه وطالب الديانه معناسنه اوله (ومهيمن) وعالم وشاهد ورقيب وقريب (ومؤمن) اى مصدق او معطى الامن (وقد سماه الله تعالى امينا) عند بعض المفسرين (فقال مطاع ثم امين) ايله مراد محمد عليه السلامدركه امين تسميه بيوردى (وكان صلى الله عليه وسلم يعرف بالامين وشهر به قبل النبوة وبعدها) يعنى كمال امانت ووضوح ديانتله بين الجاهليه دخى امين نامى ايله بنام اولوب ونبوتدن مقدم وبعد البعثة بتقدير الله الجليل امين اسميله شهرتشعار اولدى (وسماه العباس فى شعره مهيمنا) عم خير الناس جناب عباس اول حضرتك ستايش ومدحنده انشا ايتديكى ابيات شعرنده مهيمن تسميه ايلدى (فى قوله

ثم احتوى بيتك المهيمن من * خندف علياء تحتها النطق)

بالاده شرحی کذار ایلدی (قِيلَ الْمُرَادُ يَا اَيُّهَا الْمُهَيْمِنُ) ومرضه المصنف وتبرأ منه بعزوه لقائله بقوله (قَالَهُ الْقُتَيْبِيُّ) عبدالله بن مسلم بن قتيبة الدينوری البغدادی سال عالم ست وسبعين ومائتين ایله مرتسم اولدقده مومی الیه مهمان دار الضیافهٔ قدس اولمشدر (وَالْاِمَامُ اَبُو الْقَاسِمِ الْقُشَيْرِيُّ) عبد الكريم بن هوازن ولی الله صاحب الرسالة المشهورة درتیوز التمش بش حدودنده نائل سرور سرمدی اولدی یعنی یاایها المهيمن دیمك مراد اولنور دینلدیکی امام قتیبی وقشیری قدس سرهمادن مروی ومنقولدر امدی معرف باللام اولان منادی قیلندیغی تکلف ضعیف اولمغین اداة تعریضله تعبیر بیورلدی (وَقَالَ تَعَالَى يُؤْمِنُ بِاللهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ) واللام مزيدة للفرق بين ايمان الشهود والتصديق وايمان الامان بوجود التحقيق (اَىْ يُصَدِّقُ) مطلق ایمانی تفسیردر (وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روایتکردهٔ مسلم اولان خبرکه معنی ومبنی مرور ایتمشدر (اَنَا اَمَنَةٌ) فتحتیله (لِاَصْحَابِى) ای ذوامن اوهو من باب رجل عدل (فَهٰذَا بِمَعْنَى الْمُؤْمِنِ) معطى الامن والامان لاهل الايمان (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى الْقُدُّوسُ) ضم قاف وصیغهٔ مبالغه ایله من القدس طهارت و نزاهت معناسنه (وَمَعْنَاهُ الْمُنَزَّهُ عَنِ النَّقَائِصِ الْمُطَهَّرُ عَنْ سِمَاتِ الْحَدَثِ) سمات کسر سینله سمه وعلامه یعنی ابدا صفات حدوثدن مطهر معناسنه‌در (وَسُمِّيَ بَيْتُ الْمُقَدَّسِ) فتح دال مشدده وضم میم ویا فتح میم وکسر دال مخففه ایله اسم مکان یامصدر میمی وبیت مرفوعا سمی فعلنك نائب فاعلیدر ومفعول ثانی مقدر لثقل تکررها ترك اولندی ای سمی بیت المقدس بیت المقدس (لِاَنَّهُ يُتَطَهَّرُ) صیغهٔ مجهولله (فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ) زیرا بیت مقدسده کناهدن تنظف قیلنوب پاك اولنور (وَمِنْهُ الْوَادِى الْمُقَدَّسُ) کماجاء فی التنزیل جناب کلیم الله ایله محل مناجات وکلام طور نامیله شامده بنام وادیدر مطهر ویا مبارك معناسنه (وَرُوحُ الْقُدُسِ وَوَقَعَ فِى كُتُبِ الْاَنْبِيَاءِ) جمیع کتب پیغمبران عظام ویابعض صحف کرامده ثبویافته‌در (فِى اَسْمَائِهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُقَدَّسُ) نعوت وصفات حضرت بیانده ویا جملهٔ اسما وسماتنده مقدس ورود ایلدی (اَىِ الْمُطَهَّرُ مِنَ الذُّنُوبِ) عیوبدن مبرا ومنزه معناسنه‌در (كَمَا قَالَ تَعَالَى لِيَغْفِرَ لَكَ اللهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ اَوِ الَّذِى يُتَطَهَّرُ) بناء مجهولله

(بِهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَيُتَنَزَّهُ) صیغهٔ مفعولله (بِاِتِّبَاعِهِ) باسببیه وتنزه فعلنه تعلق ایدر (عَنْهَا) یعنی انکله کناهدن تطهر واکه انقیاد واتباع سببیله تنزه وتبعد اولنور (كَمَا قَالَ تَعَالَى وَيُزَكِّيهِمْ) ای يطهرهم مما لايليق بهم صدوره عنهم (وَقَالَ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّورِ) ظلمات انواع کفردن نور وحدة ایمانه انلری اخراج ودلالت ایدر دیمکدر واستعارهٔ تصریحیه صورتنما اولور (اَوْ يَكُونُ مُقَدَّساً بِمَعْنَى مُطَهَّراً مِنَ الْاَخْلَاقِ الذَّمِيمَةِ) ذال معجمه ایله ردیه (وَالْاَوْصَافِ الدَّنِيَّةِ) تشدید یاء تحتیه ایله اصل رداء معناسنه (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى الْعَزِيزُ) من عز يعز بالكسر (وَمَعْنَاهُ الْمُمْتَنِعُ الْغَالِبُ) ممتنع که لاينال او لايدرك صفة ذاتيه‌در وباعتبار صفاته غالب صفات افعالدندر (اَوِ الَّذِى لَا نَظِيرَ لَهُ) یعنی فلان عزيز الوجود قولندن نفاسة قدر معناسنه‌در (اَوِ الْمُعِزُّ لِغَيْرِهِ) فعیل بمعنی مفعل کبدیع بمعنی مبدع انه لاعزيز الا من اعزه فالعزله ویا من عز يعز بالفتح قوی معناسنه اوله ومنه قوله تعالی فعززنا بثالث ای قوينا (وَقَالَ تَعَالَى وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ اَىِ الْاِمْتِنَاعُ وَجَلَالَةُ الْقَدْرِ) ای الامتناع وجلالة القدر معطوف علی ماقبله یعنی ظهور سلطان و ارتفاع شان حضرت رحمان ورسول منانه شایاندر ولمن اعزه لرسوله فعزته بربه آیهٔ جلیله سردار منافقین ابی بن سلول حقنده نزول ایلدی لیخرجن الاعز منها الاذل قولنه علی طريق القول بالموجب رد واقعدر فلا يتوهم ان انحصار العزة فی الله لايقتضی انه معز بل معزز بالفتح (وَقَدْ وَصَفَ اللهُ تَعَالَى نَفْسَهُ بِالْبِشَارَةِ) بكسر الباء سار سمی به لانه يؤثر فی بشرة الوجه (وَالنِّذَارَةِ) فتح وکسر نونله یعنی باری جل اسمه ذات همایونتی بطریق الاشارة لاعلی سبیل العبارة تبشیر وانذار ایله وصف ایلیوب (فَقَالَ يُبَشِّرُهُمْ) تشدید وتخفیفله (رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ) حضرت رحمن عامه‌یه رحمت وخاصه‌یه رضوان ایله بشارت بیورر دیدی وشاید انذار تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین نذیرا آیهٔ کریمه‌سندن مأخوذ ومستفاد اوله (وَقَالَ اِنَّ اللهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى وَبِكَلِمَةٍ مِنْهُ وَسَمَّاهُ اللهُ تَعَالَى مُبَشِّراً وَنَذِيراً) یعنی انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذیرا آیهٔ جلیله‌سیله حبیبنی بنام بیوردی وبعض نسخه‌ده بشیرا لفظی زیاده قیلندی وما ارسلناك الا كافة للناس بشیرا ونذیرا کریمه‌سندندر وفعیل بمعنی مفعل کنذیر

و منذر (وَبَشيراً اَىْ مُبَشِّراً لِاَهْلِ طاعَتِهِ وَنَذيراً لِاَهْلِ مَعْصِيَتِهِ) يعنى ارباب طاعته دار الثوابله تبشير وكنهكارانه دار عقابله منذر و مخوف (وَمِنْ اَسْمائِهِ تَعالى فيما ذَكَرَهُ بَعْضُ الْمُفَسِّرينَ طٰه وَيٰس) يعنى طا اسم طاهر وحرف هاء هاديه اشارت وحرف يا يدالله قول شريفنده وسين سيد ويا اسم سميع ايماسيله اسماء اللهدندر ديديلر (وَقَدْ ذَكَرَ بَعْضُهُمْ اَيْضاً) ارباب تفسيردن جمع كثير ذكر ونقل ايتديلركه (اَنَّهُما مِنْ اَسْماءِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرَّفَ وَكَرَّمَ)

فَصْلٌ

(قالَ الْقاضى اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعالى) قاضى عياض عليه رحمة الفياض بيورر (وَها اَنَا) بعض نسخده و ههنا ها حرف تنبيهدر والاكثر وقوع اسم الاشارة خبرا عن المبتدا الواقع بعدها نحوها انا اقول (اَذْكُرُ نُكْتَةً) ضم نون وفتح مثناتله محتاج الى التأمل اولان امر دقيق (اُذَيِّلُ) تشديد تحتيهٔ مكسوره ايله (بِها هٰذَا الْفَصْلَ وَاَخْتِمُ بِها هٰذَا الْقِسْمَ وَاُزيحُ) ضم همزه وكسر زايله (اَلْاِشْكالَ بِها فيما تَقَدَّمَ عَنْ كُلِّ ضَعيفِ الْوَهْمِ) سكون هاء ويا بالحركة (سَقيمِ الْفَهْمِ) كالتفسير له (تُخَلِّصُهُ مِنْ مَهاوِى) من اضافة المشبه للمشبه به كلجين الماء مهاوى فتح ميم وكسر واوله جمع مهواة حفرة عميقة مهلكة (التَّشْبيهِ) تشبيه الله (وَتُزَحْزِحُهُ) والضمير عائد على مايفهم كماتقدم (عَنْ شُبَهِ) ضم شين وفتح موحده ايله جمع شبهة (التَّمْويهِ) يعنى بو مقامده بر جملهٔ مفيده ذكر ايدوب مقام فضلده اتمام مرام ايچون بو فصلى زيل و بين اقسام بيان الفضل بين الفرع والاصل بو قسمى ذلك الفصلله رسيدهٔ پايان قهر بدافهم وسقيم الذهن وپروهم اولنلردن مماسبق عن متشابه الحديث اغلاقى ازاله ايدهرمكه اول نكتهٔ مفيده آنى جاى خطرناك وهلاك معاك تشبيهدن رهاياب وشبهات مموههدن دور ايدر (وَهُوَ اَنْ يَعْتَقِدَ اَنَّ اللّٰهَ تَعالى جَلَّ اسْمُهُ) اى عظم وتنزه عن الالحاد فى اسمائه (فى عَظَمَتِهِ وَكِبْرِيائِهِ) عظمت جلالت ذات وكبريا

ترفع عن الانقياد وجار مجرور لايشبه قول آتى يه تعلق ايدر (وَمَلَكُوتِهِ) مبالغة من الملك كالجبروت ياخود عالم شهادت معنى اولان ملك مقابلى عالم غيب مراد اولنور (وَحُسْنى اَسْمائِهِ) اى اسمائه الحسنى فهى صفة كاشفة لامخصصة يعنى احسن معانى اوزره دلالتيچون حسنى ايله وصف اولندى (وَعُلا صِفاتِهِ) ضم عين وفتح لامله مقصوردر جمع عليا وهى الشريفة الرفيعة ياخود فتح عين وكسر لام وتشديد تحتيه مرويدر وهما بمعنى (لايُشْبِهُ شَيْئاً مِنْ مَخْلُوقاتِهِ) تشبه تاء فوقيه ايله ايضا اى المذكورات من لفظ العظمة وما بعدها وهو خبران ومابعده متعلق به اوحال مماقبله وليس معترضا (وَلايُشَبَّهُ بِهِ) ضم فوقيه وتشديد موحده ايله مبنى للمجهول ويجوز ضبطهما بالتحتية حاصل كلام ماتقدم نشئت ايدن شبهاته مصنف تنبيه بيوروب كأن بعض اسماءالله انبيايه اطلاق اولنديغى حالده صفات مذكورهده عبدك خالقه مشاركتنى اقتضا ايدر ديو وهم ايدى امدى انلر بو وجه اوزره اعتقاد ايتسونلركه حضرت فرد بيچون تعالى شانه عمايقول الظالمون جلالت ورفعت وملكوت واسماء حسنى وصفات علياسنده بوجه من الوجوه آفريده كاندن برينه مثيل ومعانئ اسماء وصفاتى بر شيئه نظير وعديل اولمز (وَاَنَّ ماجاءَ مِمّا اَطْلَقَهُ الشَّرْعُ عَلَى الْخالِقِ وَعَلَى الْمَخْلُوقِ فَلاتَشابُهَ بَيْنَهُما فِى الْمَعْنَى الْحَقيقى) كتاب وسنة تارة بارى تعالىيه واخرى مخلوق اوزره اطلاق ايلديكى اسم وصفتدن ورود ايدن الفاظ اشتقاق لغويدر ومعناى حقيقيده بينهما مماثله ومشابهت ناپيدا بلكه بارى تعالينك غيرىيه اطلاقى برسبيل مجاز اولوب حقيقت دكلدر (اِذْ صِفاتُ الْقَديمِ بِخِلافِ صِفاتِ الْمَخْلُوقِ) زيرا صفات ازلى وابديكه ماثبت قدمه استحال عدمه ايله ممتاز ومحالدر دليل عقلى ونقليله حدوثى مشاهده اولان مخلوق صفاتنك ضديدر (فَكَما اَنَّ ذاتَهُ تَعالى لاتُشْبِهُ الذَّواتِ) احدى الذات و سرمدى الصفات ذات وحقيقى ذواتدن بر ذاته مشابه اولمديغى كبى (كَذٰلِكَ صِفاتُهُ لاتُشْبِهُ صِفاتِ الْمَخْلُوقينَ) كما كان عليم و سميع وحى وبصير ومريد اسا صفاتى من جميع الجهات صفات مخلوقاته مثيل ومانند اولمز (اِذْ صِفاتُهُمْ لاتَنْفَكُّ عَنِ الْاَعْراضِ) عين مهمله ايله جمع عرض بفتحتين ما يقابل الجوهر (وَالْاَغْراضِ) معجمه ايله جمع غرض هو الامر الباعث لوجود الفعل وايجاده امدى كلامده تجنيس باهردر يعنى صفات مخلوقين لحوادثها

اغراض وامراض واعراضدن منفك اولمز (وَهُوَ تَعالٰى مُنَزَّهٌ عَنْ ذٰلِكَ) باری تعالی اعراض محسوسه وکیفیات نفسانیه‌دن منزهدر زیرا اعراض وکیفیات مزاجه تابع ومزاج ترکیبی مستلزم وتراکیب حدوثی مقتضی وحدوث ایسه وجوب وجود ذاتی منافیدر (بَلْ لَمْ يَزَلْ بِصِفاتِهِ وَاَسْمائِهِ) ذاتی اوزره داله اسما وصفاتیله ازلا وابدا موجوددر وقدم صفات ذاتیه‌ده نه کلام عین ذات وغیرذات ویانه عین ونه‌غیر اولمق عندالاشعریه شهرتیابدر اماصفات افعالکه احیا واماته وخلقدر بونلرده اختلاف صورتما اولوب عندالبعض قدیمه‌در وصفات سلبیه قدیمه واسماء الله دخی قدیمه اولدیغی قدم کلام لفظی اوزره بناء اولور (وَكَفٰى فِى هٰذا) ای وحسبك ذات وصفات اسمای خدا مثیل اشیا اولمدیغنه کافیدر (قَوْلُهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَىْءٌ) وبوبابده نص صریحدر ومثله لفظی ذاتدن کنایه وکاف غیرزائده ویازائده اولسون والحاصل ان نفی مثل المثل یوجب نفی المثل (وَلِلّٰهِ دَرُّ مَنْ قالَ مِنَ الْعُلَماءِ الْعارِفِينَ الْمُحَقِّقِينَ) لام‌لله برای تعجب ودرفتح دال وتشدیدرا ایله‌در اصل شیردر خیر وعمل صالحدن انکله تجوز قصد اولنوب قائل اوزره ثنا ومحاسنندن تعجبدر ولفظ عارف عرفا اولیاء اللهه مختص وبومقامده مراد مشایخ صوفیه‌در (اَلتَّوْحِيدُ اِثْباتُ ذاتٍ غَيْرِ مُشْبِهَةٍ) کسر باء مخففه ویا فتحله مثقله‌در (لِلذَّواتِ) یعنی توحید سائر ذوات موجوده‌یه غیرمشبهه اثبات ذاتدرکه وجودیه واتحادیه وحلولیه‌یی رد اولور (وَلا مُعَطَّلَةٍ عَنِ الصِّفاتِ) وصفات کاملات قدیمه‌یی نفی وتعطیل اولمیه (وَزادَ هٰذِهِ النُّكْتَةَ الْواسِطِىُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ بَياناً وَهِىَ مَقْصُودُنا) یعنی مسبوق الترجمه شیخ واسطی علیه الرحمه معنای توحید وضوح وبیان جهتندن زیاده بیوردیلرکه مافهم مماقبله غایت مرامزدر (فَقالَ لَيْسَ كَذاتِهِ ذاتٌ) حقیقت ذات باری قدمله اتصاب وماسوی عدم برله حدوثندن ناشی حقیقة ذات کبریاسی کبی ذات ناپیدا (وَلا كَاسْمِهِ اِسْمٌ) دخی الله ورحمن اسا ذات جلیلنه خاص اولان اسم جیلی مدلولی اسم اخر مدلولنه مماثل دکلدر (وَلا كَفِعْلِهِ فِعْلٌ) خلق واحیا وافنا وایجاد وانشادن فعل جهان افرین وش فعل نایاب (وَلا كَصِفَتِهِ صِفَةٌ) صفتنك قدم وکمالندن

وغیرك حدوث ونقصانندن صفة کبریاسی اسا صفت ناموجوددر (اِلّا مِنْ جِهَةِ مُوافَقَةِ اللَّفْظِ اللَّفْظَ) ای وان کان اللفظ متحد المناسبة مایعنی وصف خلق نعت حقه علیم وحلیم وش مطابقة وموافقة لفظ جهتندندر (وَجَلَّتِ الذّاتُ الْقَدِيمَةُ اَنْ تَكُونَ لَها صِفَةٌ حَدِيثَةٌ) عظمت وتعالت عن العدم لانها ان کانت صفة کمال لزوم خلو الذات عنها قبل وجودها وهو نقص لایلیق بکماله والا استحال اتصافه بها وایضا لایجوز ان یکون ذات القدیم محلا للحوادث (كَمَا اسْتَحالَ اَنْ تَكُونَ لِلذّاتِ الْمُحْدَثَةِ صِفَةٌ قَدِيمَةٌ) لامتناع وجود صفة قبل موصوفها (وَهٰذا) کلام مشایخ کرام (كُلُّهُ مَذْهَبُ اَهْلِ الْحَقِّ وَالسُّنَّةِ وَالْجَماعَةِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) یعنی مطابق للاجماع معتقدما تریدیه اولان مسلك اهل سنتدر (وَقَدْ فَسَّرَ الْاِمامُ اَبُو الْقاسِمِ الْقُشَيْرِىُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ قَوْلَهُ هٰذا لِيَزِيدَهُ بَياناً) یعنی سابقا ذکر اولنان کلام واسطی‌یی قدس سره ایضاح ایچون برهانا لاحقا قلم واسطی نثرا ادا امام قشیری تفسیر ایدوب بیورر (فَقالَ هٰذِهِ الْحِكايَةُ) ماذکره الواسطی اولان قصیه (تَشْتَمِلُ عَلٰى جَوامِعِ مَسائِلِ التَّوْحِيدِ) مدار ارباب الدرایه توحید مباحثنك جامعه‌لری اوزره محتویه اولور (وَكَيْفَ) استفهام تعجبی اوانکاری (تُشْبِهُ ذاتُهُ ذاتَ الْمُحْدَثاتِ) غنیة بصفاته اولان ذاتی نیجه ذات محدثاته تشبیه اولنه (وَهِىَ بِوُجُودِها مُسْتَغْنِيَةٌ) حال انکه ذات باری وجوب وجود وثبود وشهودیله جمیع اشیادن مستغنیدر والله الغنی وانتم الفقرآء (وَكَيْفَ يُشْبِهُ فِعْلُهُ فِعْلَ الْخَلْقِ) یجوز کونه فاعلا اومفعولا ونیجه فعل حق حقیقة ولوازم وکالده فعل خلقه مماثل اولور (وَهُوَ لِغَيْرِ جَلْبِ اُنْسٍ) فتح جیم وسکون لام ویا فتح لامله تحصیل معنا سنه (اَوْ دَفْعِ نَقْصٍ حَصَلَ وَلا بِخَواطِرَ) لام تعلیلیه ویا باء سببیه‌ایله (وَاَغْراضٍ) غین معجمه ایله (وُجِدَ) ماضی مجهول (وَلا بِمُباشَرَةٍ وَمُعالَجَةٍ ظَهَرَ) یعنی صانع بیچون جل شانه معلل بالغرض نبست خدادن فعلك صدوری جلب انس ودفع ضر ونقصك غیریله حاصلدر جلیس وانیس ومشیر ووزیردن دخی خواطر باعثه حصولی واغراض سببیله موجود دکلدر بلکه غنی مطلق اذا اراد شیأ ان یقول له کن فیکون ایله حصولپذیردر

(وَفِعْلُ الْخَلْقِ لَا يَخْرُجُ عَنْ هٰذِهِ الْوُجُوهِ) مخلوق ايسه غرض و عرض ومعالجه ومباشره و مرضدن خارج وخالى دكللردر (وَقَالَ آخَرُ) غير معروف (مِنْ مَشَايِخِنَا مَا تَوَهَّمْتُمُوهُ بِأَوْهَامِكُمْ أَوْ أَدْرَكْتُمُوهُ بِعُقُولِكُمْ فَهُوَ مُحْدَثٌ) بفتح الدال (مِثْلُكُمْ) يعنى اول شيئكه سز ذهن وخيالكزله وهم وتخيل وعقلكزله ادراك ايدرسز ولوا كمل احوالكز حالنده اولسون اول موهوم و مدرك سزلر كبى حادثدر ديو مشايخمزدن برى مريدنه ارشاداله اشارت ايلدى واختصر بعض العارفين فقال ماخطر ببالك فالله تعالى ورآء ذلك (وَقَالَ الْإِمَامُ أَبُو الْمَعَالِي الْجُوَيْنِيُّ) مصغرا امام الحرمين نخبة الفلك ونكتة العطار قدس سره درتيوز اون طقوزده مهد وجوده تشريف ودرتيوز يتمش سكزده عازم نزهتكاه نعيم اولمشدر (مَنِ اطْمَأَنَّ إِلَى مَوْجُودٍ انْتَهَى إِلَيْهِ فِكْرُهُ فَهُوَ مُشَبِّهٌ) كسره وحدهٔ مشدده ايله وجه معين اوزره ذات حق ذهننده مرتسم قيلوب اول امر موجودى بعد الشك والارتياب عندنده تقر وتصور ايلسه خزانهٔ فكر و خيالنده بارى تعالى يى غيره تشبيهله معتقد اولور بوايسه خطاء محضدر (وَمَنِ اطْمَأَنَّ) اى سكن (إِلَى النَّفْيِ الْمَحْضِ فَهُوَ مُعَطِّلٌ) اى ذاتا اوصفة فهو من اهل تعطيل الكون من ان يكون له مكون كالدهرية والمعتزلة (وَإِنْ قَطَعَ بِمَوْجُودٍ اعْتَرَفَ بِالْعَجْزِ عَنْ دَرْكِ حَقِيقَتِهِ) درك فتح و سكون را ايله (فَهُوَ مُوَحِّدٌ) يعنى تشبيه وتعطيل توهم وتصورك غيرى واجب الوجودله جزم ايدوب من جهة ذاته وصفاته ادارك حقيقت وكنه علمدن عجز له مقر ومعترف اوله اول كمسه موحد دركه بكنهه معرفة باللهه عدم قدرت و عجز اظهار و اعتقادله اعتراف ايده (وَمَا أَحْسَنَ قَوْلَ ذِي النُّونِ الْمِصْرِيِّ) عارف بالله ابو الفيض ثوبان بن ابراهيم اخميمى قدس سره ايكيوز قرق بشده عزم سرابستان جنان ايلدى (حَقِيقَةُ التَّوْحِيدِ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّ قُدْرَةَ اللّٰهِ تَعَالَى فِي الْأَشْيَاءِ بِلَا عِلَاجٍ وَصُنْعَهُ لَهَا بِلَا مِزَاجٍ) عارف مصرى نه خوش آينده ادا بيورديلركه اصل توحيد حق سبحانه وتعالى نك ايجاد اشياده قدرت وقوتى بلا مزاوله وانشاء اشياده صنعى بلا مزج شئ بشئ اولديغندن بيلمكدر همچنان بارى عز شانه حضرتلرى اشيايى بدون مادة ابداعا و يا تكوينا خلق وايجاد ايلدى اسمان وانسان اسا (وَعِلَّةُ كُلِّ شَيْءٍ صُنْعُهُ) مجرد صنع بارى ارادتى حسبى ايله در (وَلَا عِلَّةَ لِصُنْعِهِ) افعال

كردكار غير معلل بالفرضدر (وَمَا تُصُوِّرَ) صيغهٔ مفعول وفاعلله اى وماخطر (فِي وَهْمِكَ فَاللّٰهُ بِخِلَافِهِ) هرنه كه حقيقت بارى تعالى ده وهمكه خطور ايليه باله سنوح ايدن خواطردن عاليدر (وَهٰذَا كَلَامٌ عَجِيبٌ نَفِيسٌ مُحَقَّقٌ) كلام درى نظام ذوالنون قدس سره العزيز مرام غريب ومقام علم ودانشده ثبوت يافته در (وَالْفَصْلُ الْآخِرُ) فقرهٔ ثالثه وما تصور فى وهمك قولى (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) وحدانية حقه داله اولان اية جليله يى تفسيردر فان ما لامثل له لا يرتسم فى الوهم (وَالثَّانِي) وعلة كل شئ صنعه فقره سى (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ وَالثَّالِثُ) من الفصول التوحيد الخ (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ) اى ليس هناك الا ظهور اثر القدرة على وفق الارادة من غير تصور العلة كلامده لف ونشر غير مرتب هويدا وسرعة ايجاد وتسخيره تمثيلدر (ثَبَّتَنَا اللّٰهُ وَإِيَّاكَ عَلَى التَّوْحِيدِ وَالْإِثْبَاتِ وَالتَّنْزِيهِ) وحدانية حقه عرفان ودانش اوزره راسخ وبرقرار وذات علياسى سائر ذوات محدثات اسا اولمديغنه اعتقاده ثابت واستوار ايليه (وَجَنَّبَنَا) اى بعدنا (طَرَفَيِ الضَّلَالَةِ وَالْغَوَايَةِ مِنَ التَّعْطِيلِ وَالتَّشْبِيهِ بِمَنِّهِ وَرَحْمَتِهِ) وفضله لا رب غيره والله اعلم

اَلْبَابُ الرَّابِعُ

(فِيمَا أَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالَى عَلَى يَدَيْهِ مِنَ الْمُعْجِزَاتِ وَشَرَّفَهُ بِهِ مِنَ الْخَصَائِصِ) تعميم بعد تخصيص باب چهارم صدق رسالت سيد الورى عليه التحايايه داله خارقة للعادة اولان امورى دست معجز پيوست رسالت پناهنده اظهار وخصوصات وكراماتدن اول حضرتى تشريف ايلديكى خوارق ولطائف بياننده در زاهد مختار شارح قدورى رسالهٔ مشهوره سنده براعه كذار تحقيق اولمشلركه برهان اصفيا وسلطان انبيا صلى الله عليه وسلم دست جهان پيوستى اوزره جلوه نماى ظهور اولان معجزات بالغ درجهٔ هزاردر اماثلاث مائة الاف مرتبه سنه رسيده اولديغى شهرتيابدر ديمشلر (وَالْكَرَامَاتِ قَالَ الْقَاضِي أَبُو الْفَضْلِ حَسْبُ الْمُتَأَمِّلِ) بسكون السين اى كافيه (أَنْ يُحَقِّقَ أَنَّ كِتَابَنَا هٰذَا) المسمى بالشفاء (لَمْ نَجْمَعْهُ لِمُنْكِرِ

نبوة نبينا صلى الله عليه وسلم ولا لطاعن في معجزاته فنحتاج) ان مقدره ايله منصوبدر (الى نصب البراهين عليها) ضمير معجزاته عائددر (وتحصين حوزتها) حاء مهملهٔ مفتوحه وواوسا کنه وفتح زا ايله دائره وحوالى (حتى لا يتوصل المطاعن اليها وذكر) نصبله فنحتاج اوزره معطوفدر (شروط المعجز والتحدي) بالنصب اى وتبيين التحدى وتحدى كسر دال مهملهٔ مشدده ايله هر نصب طلب معارضه‌در (وحده) بالنصب فتح حاء مهمله وتشديد دال ايله تعريف معناسنه (وفساد قول من ابطل نسخ الشرايع ورده) قاضى عياض عليه رحمة الفياض بيورر متأمل دانشوره كافى وبسدر تحقيق ايله كه تعريف حقوق مصطفى صلى الله وسلمده تأليف اولنان كتابعزى نبوت ومعجزات حضرتنه طعنه زن اولان اثام مرده دلان ايچون تأليفه كوشش قلمدق كه بحث دينده انكله اثبات معجزاته سرد دلائل عقليه ونقليه ايله مناقشه‌يه ورزش ودائرهٔ مركز تأليفى حفظ وصيانته محتاج اوله وز تاكم اثبات معجزاتده تردد ايتديكمز حالده مقدماتنه اول طاعن رهياب دخول ايليه و معجزه وتحدى وتعريفلرين نقله دخى يهود عنودآسا نسخ شرايع ابطالنه قائل اولنلرك فساد قول وابطال ورده احتياجمز اوله حاصلى اوهام مذكوره‌دن برشئ ايچون تصنيف كتاب مستطابه مبادرت ايتمدك (بل الفناه) تشديد لامله (لاهل ملته الملبين) تشديد موحدهٔ مكسوره ايله مجيبين معناسنه (لدعوته المصدقين لنبوته ليكون تأكيدا في محبتهم له ومناة) فتح ميمله مفعلة من النمو (لاعمالهم وليزدادوا ايمانا مع ايمانهم) بلكه باعث تأليف كتاب امة مرحومه‌سندن دين وشريعت حضرته اجابة ونبوة ورسالتنى تصديق ايدنلر ايچون جمع وتصنيف ايلدك كه درج تأليفده مندرجه اولان نكت ولطائف جناب نازنين مهمانسراى ملكوت حضرتنه محبتلرين تأكيد ومزداد ودللرنده مودتى نمايان اولوب مجرد ايمان وانقيادلرينه ضم ايقانله ترقى ايتمريچون نكاشتهٔ صحيفهٔ روزكار قيلدق (وبيتنا ان نثبت) تخفيف وتشديد له (في هذا الباب امهات معجزاته ومشاهير اياته لتدل) تاء فوقيه ايله اى تلك المعجزات (على عظم قدره) عظم كسر عين وفتح ظاء معجمه ايله وفى نسخة عظيم قدره (عند ربه) يعنى بو بابده بزم قصد ومرامز اول حضرتك معظم معجزاتنى اصول وفصوليله ثبت وتحرير واول معجزات واضحات سلطان سرير قاب قوسين حضرتلرينك

درکاه كبريادده مقدار جلالت قربنه دلالت ايچون تسطير وتقرير ايتمكدر (واتينا) بفتح الهمزة (منها بالمحقق والصحيح الاسناد) يعنى اول معجزات باهره‌دن قرآن جليلده وقوعى ثبوتيافته وحديث جليلده صدور بولان حنين جذع وتسبيح حصى وتكثير طعام آسا معجزه‌لرى اتيان ايلدك (واكثره مما بلغ القطع او كاد) خبر كاد مراعاة للسجع لفظ الاسناد محذوفه‌در ويا اكتفاء بالعلم محذوف اولنه يعنى بو بابده سلك سطوره منسلك اولان خبرك اغلب واكثرى علم قطعى وامر يقينى‌يه رسيده ويا تواتر معنوى‌يه پيوسته اولمغه قريب اولاندر (واضفنا اليها بعض ما وقع في مشاهير كتب الائمة) دخى صحاح سته آسا شهرتياب اولان كتابلرده شرفيافتهٔ وقوع بولان نيجه آثارى اول معجزاته الحاق ايلدك (واذا تأمل المتأمل المنصف ما قدمناه من جميل اثره وحميد سيره وبراعة علمه ورجاحة عقله وحلمه وجملة كماله وجميع خصاله وشاهد حاله وصواب مقاله لم يمتر) جواب اذا (في صحة نبوته وصدق دعوته وقد كفى هذا غير واحد في اسلامه) يعنى وصف تعسفدن عارى منصوب متأمل وقارى تفكر تام ايله اول حضرتك مآثر جميله وشمائل حميده وپسنديده وجميع علما اوزره تفوق ودانش وحكما وعقلا اوزرينه وزانت عقل وحلم ومجمل كمالات عليه واحوال سنيه وظهور شمائل بهيه وراستئ گفتار جليه وخفيه‌سندن تقديم ايتديكمز مزايا وحقايقى حق الانصاف تدبر ايلسه اول حضرتك صدق نبوت و تبليغ رسالتنده ريب وكمان ايلمز وبدرستى اوصاف مذكوره بسيار كمسه‌نك باعث اسلامى اولوب سلامتنه كفايت ايلدى (والايمان به فروينا) صيغهٔ مجهولله وكاهى تشديد واوله ويا صيغهٔ فاعل ايله‌در (عن الترمذي) صاحب الجامع (وابن قانع) قاف و الف ونون وعينله حافظ عبد الباقى (وغيرهما) من المخرجين (باسانيدهم ان عبد الله بن سلام) تخفيف لامله صحابهٔ كرامدندر (قال لما قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة جئته) جواب لما (لانظر اليه فلما استبنت وجهه) وفى رواية تبينت (عرفت ان وجهه ليس بوجه كذاب) يا اضافة ويا للمبالغة وصفيتله‌در يعنى ابن سلام رضى عنه السلام بيورركه وقتا شاه سرير اصطفا عليه اجل التحايا هجرت سراى سكينه يعنى مدينهٔ امينه‌يه بالسعاده قدوم

شرفلزوم بیوردی بن درکاه والاسنه چهره سای اولدمكه حضرتنه نكاه اعتبار ایدم پس ظاهر
روی طاهرین مشاهده ایلدم صفحهٔ وجه وجبهنده امارات صدق وراستی لایحه و بدیدار
ونورنبوة روی دلاراسنده رخشان ولامعه اولدیغی بكا پرتوانداز توفیق اولوب عین الیقین
وحق الیقین بلدمكه وجه شریفی دروغ كوچهره سی دكلدر دیدی (حَدَّثَنَا بِهِ) خبرآتیله
بزه پیام داده اولدیكه بعد اتمام السند مراد بعینه حدیث عبدالله بن سلامدر (الْقَاضِي الشَّهِيدُ
اَبُو عَلِيٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ) حافظ بن سرة (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ) بالتصغیر (الصَّيْرَ
فِيُّ وَاَبُو الْفَضْلِ ابْنُ خَيْرُونَ) فتح خاء معجمه وسكون تحتیه وضم را ایله صرف ومنعی جائزدر
(عَنْ أَبِي يَعْلَى الْبَغْدَاذِيِّ) دال اولی بغداد مهمله وثانیه معجمه ویاعكسله یاخود كلاهمانك
اهمال واعجامیله در (عَنْ أَبِي عَلِيٍّ السِّنْجِيِّ) كسر سین مهمله وسكون نون وجیم ویاء نسبیه ایله
(عَنِ ابْنِ مَحْبُوبٍ) محبوبی (عَنِ التِّرْمِذِيِّ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ)
فتح موحده وتشدید معجمه ایله (حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ) وهو غندر
وقد سبق (وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ) بصری سلمی (وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ) قطان بصری (عَنْ
عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ) فتح جیم وكسر میمله (الْاَعْرَابِيِّ عَنْ زُرَارَةَ بْنِ) ضم زا ایله (اَوْفَى)
بعض نسخده ابن ابی اوفی عالم ثقه كبیر القدر ام فی داره فقرأ فاذا نقر فی الناقور فشهق فمات رحمه الله
(عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلَامٍ الْحَدِيثَ) علی ماتقدم (وَعَنْ أَبِي رِمْثَةَ) كسر را وسكون میم
وفتح مثلثه ایله (التَّيْمِيِّ) بمیمین وفی نسخة التیمی (اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَمَعِي ابْنٌ لِي فَاُرِيتُهُ) صیغهٔ مجهولله (فَلَمَّا رَاَيْتُهُ قُلْتُ هٰذَا نَبِيُّ اللّٰهِ) روایتكردهٔ ابی
سعید اولان خبر صحت اثرده ابی رمثة التیمی رضی الله عنه جنابندن مرویدركه حضور باهر
السرور شاه رسالته كلدم اصحاب كرامدن بعضیلری بكا اول حضرتی ارائه ایلدیلر چون
مهجبین نبوتده لمعان نور صدق وحق مشهود باصرهٔ یقینم اولدی بوذات خجسته صفات
مبعوث بالحق رسول رب الاربابدر دیدم (وَرَوَى مُسْلِمٌ وَغَيْرُهُ اَنَّ ضِمَاداً) كسر ضاد
معجمه ایله قبل البعثة صدق حضرت اولان ابن ثعلبه در (لَمَّا وَفَدَ عَلَيْهِ) امامسلم روایتی
اوزره ضماد مكه مكرمه یه قدم نهاد اولوب قریشدن بعض بدكاران نبی آخر الزمان شاننده
حاشا ثم حاشا عارضهٔ جنون اسناد ایتدكاری قرع سامعهٔ ضماد ایلدكده یا محمد جناب شریفكزده

اثر جنون وار ایسه رقیه بند تعویذ اولم دیمش ایدی (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
ذات شریفه‌لرینه نسبت اولنان اثر جنونی نفی وكمال عقل وهو شنی اثباتا بیوردیلر
(اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ) كسر همزه وتشدید نون ونصب حمدله وبعض نسخده فتح همزه وكسر نون
مخففه ایله مصدریه ورفع حمدله‌در (نَحْمَدُهُ) جملهٔ اسمیه وفعلیه میانه سنده تأكید للقضیه در
وجملهٔ اولی ثبات ودوامی تقیید وجملهٔ ثانیه تجدد انعام اوزره داله ویا جملهٔ اولی خبریه
وثانیه انشائیه اوله (وَنَسْتَعِينُهُ) ای فی الحمد وغیره (مَنْ يَهْدِ اللّٰهُ) وفی نسخة من یهده الله
(فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ) بحذف المفعول فی جمیع الاصول یعنی حدثنا
بالجمیل علی جهة التبجیل جناب پروردكار عالمه سزاواردر اول حقه حمد ایده‌رز وحمد
وشكر وثناسنه كماهو حقه قیامده طلبكار اعانتزاول ذاتیكه فیاض مطلق راه حقه هدایت بیوره
انكچون سبیل ضلاله دلالت نایاب و بر ذاتیكه عدم رفیق توفیقله مهالك ضلالته سوق
ایده اكه طریق مستقیمی دال اولور هادی نا موجوددر (وَاَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ) ماقبلنی تأكید ایدر (وَاَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ) مقام توحیدده
اشهد فعلنك افرادی مرام تفریده مناسب وشایاندر (قَالَ لَهُ) ضماد خوشنهاد حضرت
دانای عالمه خطاب ایدوب (اَعِدْ عَلَيَّ كَلِمَاتِكَ هٰؤُلَاءِ) كاهی عقلانك غیریده مستعملدر
یعنی تحمید وتوحیدله رطب اللسان اولدیغك كلماتی بكا تكرار بیورك دیدی ✻ بعض روایتده
سه‌بار كلام دری النظامی اعاده بیوردقده ضماد دست انصافی سینهٔ صافه نهاده ایلیوب
(فَلَقَدْ بَلَغْنَ قَامُوسَ الْبَحْرِ) قاف ومیمله وسط ویاقعر ویا لجهٔ دریادر بعض نسخده باء
موحده ایله قابوس ودیكرده تاء فوقیه وعین ایله تاعوس ویا نون وعینله معانیٔ متقاربه
(هَاتِ) كسر تا ایله‌ای اعط (يَدَكَ اُبَايِعْكَ) سكون عین وجواب امرده مجزومدر
(فبایعه) یعنی بوكلمات حكمت سماتك یا محمد بحر فصاحتك قعرنه رسیده اولدی دست كرم
پیوستك بكا اعطا وامداد ایله سنكله ایمان وایقان اوزره مبایعه ایده‌یم دیوب اول اسلامده
بیعة اسلام ایلدی (وَقَالَ جَامِعُ بْنُ شَدَّادٍ) تشدید دال اولی ایله ابو صخره اسدیٔ
محاربی علیه الرحمه‌در یوز اون سكزده سرنهادهٔ بالین لحد اولدی (كَانَ رَجُلٌ مِنَّا يُقَالُ

لَهُ طارِقٌ) بن شهاب بن عبدالله المحاربی وله صحبة ورواية رضی الله عنه (فَاَخْبَرَ اَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَقَالَ هَلْ مَعَكُمْ شَيْءٌ تَبِيعُونَهُ قُلْنَا هٰذَا الْبَعِيرُ قَالَ بِكَمْ قُلْنَا بِكَذَا وَكَذَا) لعل العطف لبيان عددين (وَسْقاً مِنْ تَمْرٍ) وسق فتح وكسر واوله التمش كيلدر (فَأَخَذَ) ای النبی صلی الله علیه وسلم (بِخِطَامِهِ) کسر خاء معجمه ایله زمامدر (وَسَارَ اِلَى الْمَدِينَةِ) روایتکردهٔ بیهقی اولان خبرده جامع بن شداد بیوررکه اهل عصرمزدن برکسه طارق اسمیله بنام ایدی نقل پیام ایدوب مدینهٔ سکینه‌ده حضرت آفتاب رسالتی مشاهده ایتمش ایدی یوماما اول حضرت طارق ورفقای موافقلرنه بیوردیکم سزلر ایله بیعه شایان بر شیٔ وارمیدرکه فروخت ایده‌سز دیدکده بوشتری فروخت ایده‌رز دیدك نه‌مقدار بها ایله بیع ایدرسز دیدی جوابداده اولوب بوقدر کیل خرمایه پس زمام شتری طوتوب مدینهٔ منوره‌نك برجانبنه روان اولدی (فَقُلْنَا بِعْنَا مِنْ رَجُلٍ لَا نَدْرِي مَنْ هُوَ) میانه‌مزده کفتکو ایدوب بعیری برکسه‌یه بیع ایلدك اسم ورسمنی بیلمزلر دیدك (وَمَعَنَا ظَعِينَةٌ) حال انکه بزم بیمزده هودج نشین برزن عارفه موجوده ایدی (فَقَالَتْ اَنَا ضَامِنَةٌ) وبالاضافة ضامنته (لِثَمَنِ الْبَعِيرِ رَأَيْتُ وَجْهَ رَجُلٍ مِثْلَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَا يَخِيسُ بِكُمْ) اول مسافره خاتون دیدیکه قیمهٔ شتر ضامنم زیرا مشترینك روی تابانی لیلهٔ بدرده ماه منیر اسا مشاهده ایلدم اول سزه حیف وغدر ایتمز دیدی (فَاَصْبَحْنَا فَجَاءَ رَجُلٌ بِتَمْرٍ فَقَالَ اَنَا رَسُولُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَيْكُمْ يَأْمُرُكُمْ اَنْ تَأْكُلُوا مِنْ هٰذَا التَّمْرِ وَتَكْتَالُوا) ای وان تکتالو (حَتَّى تَسْتَوْفُوا) بامداد مبایعه برکسه بسیار خرما ایله کلدی ودیدی جناب رسول الله سزه امر ایدرکه بو خرمادن تناول ایده‌سز دخی کیل ایدوب ثمن بعیری استیفا ایدنجه اخذ ایده‌سز دیدی (فَفَعَلْنَا وَفِي خَبَرِ الْجُلُنْدَى) ضم جیم وسکون نون ودال مهمله والف مقصوره ویاخود ممدود ایله (مَلِكِ عُمَانَ) ضم عین وتخفیف میمله دیار یمنده برشهرك اسمیدر وفتح عین وتشدید میمله شامده بر بلده‌در کذا فی الجوهری اما نقل دلجی اوزره بالضم والتخفیف بحرین جانبنده ناحیه‌در

(لَمَّا بَلَغَهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُوهُ اِلَى الْاِسْلَامِ قَالَ الْجُلُنْدَى وَاللّٰهِ لَقَدْ دَلَّنِي عَلَى هٰذَا النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ اَنَّهُ لَا يَأْمُرُ بِخَيْرٍ اِلَّا كَانَ اَوَّلَ آخِذٍ بِهِ) بصیغة الفاعل (وَلَا يَنْهَى عَنْ شَيْءٍ اِلَّا كَانَ اَوَّلَ تَارِكٍ لَهُ) بعض نسخه‌ده ولا ینهی عن شروردی بخیر لفظنه مقابل ایله مقامه ملایم اولور والحاصل ملك عمان جلندی قصه‌سنده تکاشتهٔ براعهٔ تحقیق اهل سیردرکه سلطان تختکاه رسالت حضرتلری شاه مسفوری اسلامه دعوت ایدوب ایدردی اول دخی یاد قسم ایدوب بونبی امی‌نك صدق ونبوتنه اولدلالت بکا وافیه درکه برعمل خیر ایله امر ایتمز الا ابتداء خیر ایله کندولری عامل اولور و برکسه‌یی بدکارلقدن دور باش ایتمز الا او عملی اولا کندوسی تارك اولور (وَاَنَّهُ) صلی الله علیه وسلم (يَغْلِبُ فَلَا يَبْطَرُ) فتح طا ایله لایفتخر معناسنه‌در (وَيُغْلَبُ) صیغهٔ مجهول‌له (فَلَا يَضْجَرُ) بفتح الجیم ای لایفزع (وَيَفِي بِالْعَهْدِ وَيُنْجِزُ) ضم یاء وکسر جیمله (الْمَوْعُودَ وَاَشْهَدُ اَنَّهُ نَبِيٌّ) دخی اول پیغمبر ذیشان دشمنانه غالب اولور وغلبه‌سیله فخرآور اولمز دخی الحرب سجال مغزاسنجه کاهی امر برعکس اولور جزع وفغان ایتمز وعهد وفادار ووعده منجز اولور بن شهادت ایدرمکه اول پیغمبر بحق رسول فیاض مطلقدر دیدی فلله دره مااتم نظره (وَقَالَ نِفْطَوَيْهِ) کسر نون وسکون فاء وفتح طاء وواو وتحتیهٔ ساکنه ایله ذکری سبق ایلدی (فِي قَوْلِهِ تَعَالَى يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ) ای یفیض بالانوار من حیث ذاته (وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ) تفید انارته باستنارة صفاته (هٰذَا مَثَلٌ ضَرَبَهُ اللّٰهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَكَادُ مَنْظَرُهُ) بو آیة نورانیه بر مثلدر حق جل وعلا حبیبی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم شاننده ضرب مثل بیوروب کانه دیمك اولورکه اول پیغمبرك ظاهرینی رؤیت قریب اولدی (يَدُلُّ عَلَى نُبُوَّتِهِ) نبوتی اوزره دلالته (وَاِنْ لَمْ يَتْلُ قُرْآنًا) یعنی دال بمعجزته اولان قرأن کریم تلاوتی رؤیتنه منضم اولمز ایسه‌ده دیمکدر (كَمَا قَالَ ابْنُ رَوَاحَةَ) فتح را ایله نقیب وانصاری وبدری وشاعر ومادح حضرت رسالتدر

لَوْ لَمْ تَكُنْ فِيهِ آيَاتٌ مُبَيِّنَةٌ ۞ لَكَانَ مَنْظَرُهُ يُنْبِيكَ بِالْخَبَرِ

مبینة کسر وفتح تحتیه ایله واصل ینبیك ینبئك بالهمز اولوب ضرورة اسکان بعد ذا ابدالی

تجویز اولندی یعنی اول حضرتك شاننده آیات ظاهره ومعجزات باهره موجود اولمییدی بنه انك رؤیة ظهوری رسالتنی پیام داده اولوردی حاصلی وجه دلاراسنده رخشنده اولان صدق نشان وسعادت آیة نور رسالتن تفسیر ایدردی شیخ تقی الدین بن تیمیه بیت مذکوری مع تغییر شطره الثانی حسان بن ثابت رضی الله عنه جنابنه اسناد بیورمشلردرکه

لولم تكن فيه آيات مبينة ❋ كانت بديهته تأتيه بالخير

شاید نوادر فی المبنی ایله جمی ممکن اوله (وَقَدْ آنَ اَنْ نَأْخُذَ فِى ذِكْرِ النُّبُوَّةِ وَالْوَحْىِ وَالرِّسَالَةِ وَبَعْدَهُ فِى مُعْجِزَةِ الْقُرْآنِ وَمَا فِيهِ مِنْ بُرْهَانٍ وَدِلَالَةٍ) فتح وكسر داله (ثم فى هذا الباب ثلاثون فصلا) یعنی اول حضرتك حالة ولایة ووحی ونعت رسالتی نقلنه شروعمز قریب اولوب بعد فراغ هذا لسان معجزهٔ قرآن عظیم الشان واکه تعلق ایدن حجت وعلامات وبیانه بدء ایده رز بعدما باب مشار الیهی فصل معجز اصلی جامعدر یقول تلمسانی صدر بابدن بو محله دك رسیدهٔ پایان اولان كلام برفصل ایله عد اولندیغی حالده حد ثلاثین ایله تمام اولور والسلام

فَصْلٌ

(اِعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ جَلَّ اسْمُهُ قَادِرٌ عَلٰى خَلْقِ الْمَعْرِفَةِ فِى قُلُوبِ عِبَادِهِ وَالْعِلْمِ بِذَاتِهِ وَاَسْمَائِهِ وَصِفَاتِهِ وَجَمِيعِ تَكْلِيفَاتِهِ ابْتِدَاءً دُونَ وَاسِطَةٍ لَوْشَاءَ) معلوم عزتك اولسونكه حق سبحانه وتعالی هر معارف جزئیه یی علی وفق مراده بنده لری قلوبنده خلق وذات اسنی واسماء حسنی وصفات علیا وجمیع اوامر ونواهی سنه تعلق ایدن علم كلی واجمالی جذبه من جذباته افاضه سیله اولا بلاواسطة ایجاد وانشایه مشیت وحكمتی اقتضا وتعلق ایتسه قادردر (كَمَا حُكِىَ عَنْ سُنَّتِهِ فِى بَعْضِ الْاَنْبِيَاءِ) نیجه پیغمبرانده اول معارفك وقوع ظهوری روایت اولندیغی اسا وروی عن بعض الاولیاء من امته صلی الله علیه وسلم حصل لهم اللدنی من الهام الالهی فی امور خارقة للعادة ظهر تحقیقها عند اصحاب الارادة (وَذَكَرَهُ بَعْضُ اَهْلِ التَّفْسِيرِ فِى قَوْلِهِ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا) ای وحی الا الهام اورؤیا المنام (وَجَائِزٌ اَنْ يُوصِلَ اِلَيْهِمْ جَمِيعَ ذٰلِكَ بِوَاسِطَةٍ تُبَلِّغُهُمْ كَلَامَهُ وَتَكُونُ تِلْكَ الْوَاسِطَةُ اِمَّا مِنْ غَيْرِ الْبَشَرِ كَالْمَلٰئِكَةِ مَعَ الْاَنْبِيَاءِ اَوْ مِنْ جِنْسِهِمْ كَالْاَنْبِيَاءِ مَعَ الْاُمَمِ) معنای آیة شریفه كه حق جل وعلا بشردن برینی كندویه كلیم اتخاذ ایتمسنه بشر ایچون طاقت

وقدرت نایابدر مكر وحی الهام ویا رؤیای منامله كلام ایلیه مادر موسی علیهما السلامه وقوعی كبی پس بو مقامده ارباب تفسیردن بعضیلر بیورمشلركه بر وفق حكمة ارادة الله تعلقندن صكره قوة قاهره سنده ممكندركه علوم كلیه ومعارف جزئیه یی ملك ونبی وساطتیله عبادته كلامنی تبلیغ ایلیه و اول واسطه یا من غیر البشر فرشته كانك پیغمبرانه وساطتی اسا اوله ویا بنه جنس بشردن انبیانك امتلرنه توسطی كبی (وَلَامَانِعَ لِهٰذَا مِنْ دَلِيلِ الْعَقْلِ) حالة ابتداء و حالة واسطه دن ذكر اولنان امرك امكاننه دلیل عقلیدن مانع یوقدر (وَاِذَا جَازَ هٰذَا وَلَمْ يَسْتَحِلْ) عقلا ونقلا جوازی مقرر اولدیسه محال عد اولنمز (وَجَاءَتِ الرُّسُلُ بِمَا دَلَّ عَلٰى صِدْقِهِمْ مِنْ مُعْجِزَاتِهِمْ وَجَبَ تَصْدِيقُهُمْ فِى جَمِيعِ مَا اَتَوْا بِهِ) پیغمبران معجزات باهره دن صدق رسالتلرینه داله امورله تشریفلری تحقق بولوب مرسل الیهم اوزره جمیع اورده انلری تصدیق واجب اولدی (لِاَنَّ الْمُعْجِزَ مَعَ التَّحَدِّى مِنَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ مَقَامَ قَوْلِ اللّٰهِ صَدَقَ عَبْدِى فَاَطِيعُوهُ وَاتَّبِعُوهُ وَشَاهِدٌ عَلٰى صِدْقِهِ فِيمَا يَقُولُهُ) زیرا نعت نبوت صحیح اولان ذاتدن طلب معارضه برله ظهور معجزه باری تعالینك قولم و پیغمبرم دعواسنده صادقدر اصول وفروع شریعتده اكه انقیاد وفرمانبر اولك دیو شهادتی مقامنه قائم واول پیغمبرك تحقیق دعوتنه شاهددر (وَهٰذَا كَافٍ وَالتَّطْوِيلُ فِيهِ خَارِجٌ عَنِ الْغَرَضِ فَمَنْ اَرَادَ تَتَبُّعَهُ وَجَدَهُ مُسْتَوْفًا فِى مُصَنَّفَاتِ اَئِمَّتِنَا رَحِمَهُمُ اللّٰهُ) یعنی مدعی یه بو رتبه اقامهٔ بینه وافیدر بو مقامده تطویل بحث وكلام حیطهٔ مرام اصلیدن بیروندر وكماینبغی استقصا واستطلاع ایدن ائمهٔ دین حضراتنك مصنفاتنده استیفای حظ ایله ظفریاب اولور (فَالنُّبُوَّةُ فِى لُغَةِ مَنْ هَمَزَ) بین القراء امام نافع (مَاْخُوذَةٌ مِنَ النَّبَاِ وَهُوَ الْخَبَرُ) لفظ نبوت مهموز قیلنلرك لغتنده نبأدن اخذ اولنمشدركه نبأ خبر معناسنه در ونبأ تارة همزه ایله تعدیه ایدر انبؤنی باسماء آیة شریفه سنده ورودی اسا ویا بالتضعیف نبیء عبادی كریمه سی كبی (وَقَدْ لَا يُهْمَزُ عَلٰى هٰذَا التَّاْوِيلِ تَسْهِيلًا) وكاهی مع بقائه علی هذا المبنی تخفیفا مهموز قیلنمز (وَالْمَعْنٰى) هرد وقراءة اوزره معنی دیمك اولوركه (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى اَطْلَعَهُ عَلٰى غَيْبِهِ وَاَعْلَمَهُ اَنَّهُ نَبِيُّهُ فَيَكُونُ نَبِىٌّ مُنَبَّاءً) ضم میم و سكون نون وفتح موحده وهمزهٔ منونه ویا فتح نون وتشدید موحده ایله یعنی حق تعالی اول ذاتی بعض

مغيباتنه مطلع وپيغمبرى اولديغن اعلام ايلدى پس منبى نبى لفظى خبر ويرلمش معناسنه‌دركه فعيل بمعنى مفعول ولوكان على زنة مفعل (فَعِيلٌ بِمَعْنَى مَفْعُولٍ اَوْ يَكُونُ مُخْبِرًا عَمَّا بَعَثَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ وَمُنَبِّئًا) تخفيف وتشديد باء موحدهٔ مكسوره ايله اى معلما (بِمَا اَطْلَعَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ فَعِيلٌ بِمَعْنَى فَاعِلٍ) ياخود نبى حقك انى ارسال بيورديغى اموردن خبر رس ومطلع قيلديغى شيئى اعلام ايدیجى معناسنه اولور (وَيَكُونُ عِنْدَ مَنْ لَمْ يَهْمِزْهُ مِنَ النَّبْوَةِ) فتح نون وسكون موحده ايله (وَهُوَ مَا ارْتَفَعَ مِنَ الْاَرْضِ) مهموز قلميانلر عندنده لفظ نبى نبوتدن مأخوذدركه لغتده وجه ارضدن مرتفع اولان شئ ويا مطلقا رفعت معناسنه‌در (مَعْنَاهُ اَنَّ لَهُ رُتْبَةً شَرِيفَةً وَمَكَانَةً نَبِيهَةً عِنْدَ مَوْلَاهُ مُنِيفَةً) ضم ميم وكسر نونله‌اى زائدة اومرتفعة من اناف اذا اشرف والحاصل طبق مبنى اوزره معنى براى نبى چاى بالا ودركاه كبرياده رتبهٔ والا صورتما اولديغى مناسبتى ايله در (فَالْوَصْفَانِ فِى حَقِّهِ مُؤْتَلِفَانِ) خبر ورفعت معنالرندن و بناء مفعول فاعل مبنالرندن هردو وصف شان نبيده مجتمعان بل متلازماندر (وَاَمَّا الرَّسُولُ فَهُوَ الْمُرْسَلُ وَلَمْ يَأْتِ فَعُولٌ بِمَعْنَى مُفْعَلٍ فِى اللُّغَةِ اِلَّا نَادِرًا) اما رسول انفاذ حكم خدا ايچون قبل مولادن عباد مكلفينه فرستاده قيلنمش معناسنه‌در اما فعول وزنى لغتده مفعل معناسنك ورودى نادر الوقوعدر (وَاِرْسَالُهُ) ليس الحقيقى بل على وجه حكمى (اَمْرُ اللّٰهِ) تعالى (لَهُ بِالْاِبْلَاغِ اِلٰى مَنْ اَرْسَلَهُ اِلَيْهِ) ارسال رسول مرسل اليهم اولنلره تبليغ اوامر خداى جليلله فرمان يزدانيدر وارسال دخى كاهى ملائكه وساطتى وكاهى بدون الواسطه وقوعيافته‌در (وَاشْتِقَاقُهُ مِنَ التَّتَابُعِ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ جَاءَ النَّاسُ اَرْسَالًا) بفتح الهمزة جمع رسل بفتحتين (اِذَا تَبِعَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) من جهة المبنى اخذ واشتقاق رسول من حيث المعنى تتابعدندر واداة عربدندركه خلق پى در پى بلوك بلوك ويكديكره تبعا كلد كلرنده جاء الناس ارسالا ديه‌لرى بومعنادن مستفادر (فَكَاَنَّهُ) اى الرسول (اُلْزِمَ) صيغهٔ مجهولله (تَكْرِيرَ التَّبْلِيغِ) نصبله مفعول ثانى الزم وبعض نسخده التزم تكرير التبليغ واقعدر كويا رسول تكرر تبليغ واعاده‌سيله الزام ودرعهده قيلندى (اَوْ اُلْزِمَتِ) وفى نسخة والتزمت (الْاُمَّةُ اِتِّبَاعَهُ) ويا امت اول رسوله اتباع ايله ملزوم

(وانقياد)

وانقياديله ملتزم قيلنمسى اجلندن بحسب اللغة تتابع معناسى مناسبة روا كوريله « وهذا بيان التفرقة بين النبى والرسول » بحسب المبنى وعلى مقتضى اصل اللغة فى المعنى (وَاخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ هَلِ النَّبِىُّ وَالرَّسُولُ بِمَعْنًى اَوْ بِمَعْنَيَيْنِ) اما بحسب الاصطلاح الشرعى اوالعرفى نبى ايله رسول برمعنايه مترادفين ميدر ويا نبى عم ورسول اخص اولمغله متغايرين ميدر ديو علما كربوهٔ اختلافه راهى وسالك اولديلر (فَقِيلَ هُمَا سَوَاءٌ) كل منهما انسان اوحى اليه بشرع مجدد اوغير مجدد تعريفيله ايكيسى بر معنايه‌در دينلدى (وَاَصْلُهُ) باعتبار المبنى اصل معنى (مِنَ الْاِنْبَاءِ وَهُوَ الْاِعْلَامُ) اخباردن مأخوذ اولەكه اعلامدر (وَاسْتَدَلُّوا) يكديكر معناسنه اولديغن استدلال ايلديلر (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِىٍّ فَقَدْ اَثْبَتَ لَهُمَا الْاِرْسَالَ مَعًا) حق جل وعلا فرقان مجيدنده نبى ورسولدن هر هر برى ايچون ارسالده معيت اثبات ايليوب براى عطف بينهماده مغايرتله حكم قيلدى (قَالَ وَلَا يَكُونُ النَّبِىُّ اِلَّا رَسُولًا وَلَا الرَّسُولُ اِلَّا نَبِيًّا) نبى اولمز الا رسول ورسول اولمز الا نبى ديديلر بومقامده ارسال معناى لغوى اوزره بعث واظهاردر معناى اصطلاحى مراد دكلدر (وَقِيلَ هُمَا مُفْتَرِقَانِ مِنْ وَجْهٍ) ونبى ورسول من وجه مفترقان ومن وجه مجتمعاندر دينلدى فلاجرم عطف فى الجملة تغاير اقتضا ايدر لاسيما مع وجودلا المزيدة للتأكيد (اِذْ قَدِ اجْتَمَعَا) قضيهٔ مطويه ايچون تعليلدر (فِى النُّبُوَّةِ الَّتِى هِىَ الْاِطْلَاعُ عَلَى الْغَيْبِ وَالْاِعْلَامُ بِخَوَاصِّ النُّبُوَّةِ اَوِ الرِّفْعَةِ لِمَعْرِفَةِ ذٰلِكَ) يعنى نبى ورسول ماده‌لرى نبوت مهموزه اولوب يعنى امور غيبيه‌يه اطلاع وغيريلرده ناياب اولان امور ايله اختصاصلرنده برمعنايه جمع ويا شان نبوت ورسالتى عرفانله رفعتده اجتماع ايلديلر (وَحَوْزِ دَرَجَتِهَا) اى احاطة مرتبة كل منهما (وَافْتَرَقَا فِى زِيَادَةِ الرِّسَالَةِ لِلرَّسُولِ) براى رسول زياده‌كى رسالت اختصاصيله بينهما مفترقاندر (وَهُوَ الْاَمْرُ بِالْاِنْذَارِ وَالْاِعْلَامِ) عطف تفسير ويا انداردن اخص اولوركه تبشير وتبيين احكام اسلامى شاملدر (كَمَا قُلْنَا) يعنى رسالت برامرى اعلامدر اندن حذر اولنه وتبيين احكام اسلامدر نتكم فيما سبق بيان كلام ايلدك (وَحُجَّتُهُمْ) من وجه اجتماع ومن وجه افتراقله نبى ورسول ميانه‌سن فرق ايدن اصحاب

قيلك مستند ودليللرى (مِنَ الآيَةِ نَفْسِهَا) بعينها آية متقدمه جهتندندركه (التَّفْرِيقُ بَيْنَ الاِسْمَيْنِ) اى ضرورة كون المعطوف غير المعطوف عليه كما هو الاصل فى تغاير المتعاطفين (وَلَوْ كَانَا شَيْئًا وَاحِدًا لَمَا حَسُنَ تَكْرَارُهُمَا فِى الْكَلَامِ الْبَلِيغِ) رسول ونبى شئ واحد وبر معنايه اوله‌لردى قرأن بلاغت عنوانده تكررى مستحسن اولميبدى (قَالُوا وَالْمَعْنَى وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ) وفى نسخة من نبى (اِلَى اُمَّةٍ) اى مأمور بالعبادة والدعوة (اَوْ نَبِىٍّ وَلَيْسَ بِمُرْسَلٍ اِلَى اَحَدٍ) اى مأمور بالعبادة فقط فالاول كامل والثانى مكمل فهو اخص وذاك اتم واعم (وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلَى اَنَّ الرَّسُولَ مَنْ جَاءَ بِشَرْعٍ مُبْتَدَاٍ) علمادن بعض بو معنايه ذاهب اولديلركه رسول بر شرع مجدد ايله بعث اولنان ذاتدركه كندودن مقدم اولان شرع شريفى تقرير وتأييد ايله اولميه (وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِ نَبِىٌّ غَيْرُ رَسُولٍ وَاِنْ اُمِرَ بِالاِبْلَاغِ وَالاِنْذَارِ) دخى شول ذاتكه مجددا برشرع ايله تشريف ايتميه همان موحى اليه اوله اول ذات رسولك غيرى نبيدر استرسه ابلاغ وانذار له مأمور اولسون زيرا احكام وآثاردن زيادهٔ فاضله ايله ورود وقدوم ايتممشدر ديديلر (وَالصَّحِيحُ وَالَّذِى عَلَيْهِ الْجَمَّاءُ) فتح جيم وتشديد ميم ممدوده ايله (الْغَفِيرُ) غين معجمه وفاء ايله جمع كثير وجماهير يعنى رسيدهٔ درجهٔ صحت اولان قولكه اتفاقكروهٔ جمهوردر (اَنَّ كُلَّ رَسُولٍ نَبِىٌّ وَلَيْسَ كُلُّ نَبِىٍّ رَسُولاً) بتحقيق هر رسول نبيدر اما هر نبى رسول دكلدر زيرا نبى انسان موحى اليه‌در كرك تبليغله مأمور اولسون ويا اولمسون اما رسول بر نبيدركه تبليغ رسالتله مأموردر كرك اول رسالت تقدم ويا تجدد ايتسون (وَاَوَّلُ الرُّسُلِ آدَمُ) مرسلين زمرهٔ جليله‌سنك پيشرو وپيشقدم واولى صفى الله ابو محمد آدم عليه الصلاة والسلامدركه اهل ايمان اولان اولاد كرامنه ارسال قلندى وشيت وادريس منوال محرر اوزره مرسلدر اما نوح عليه السلام كفار قومنه اول فرستادهٔ حقدر (وَآخِرُهُمْ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ولكن رسول الله وخاتم النبين جليله‌سى شهادتيله والحاصل اول رسل آدم واخرى خاتم عليهما سلام الله الاتم الاكمل حضراتيدر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى ذَرٍّ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ) كما رواه احمد وابن حبان

(اَنَّ الاَنْبِيَاءَ مِائَةُ اَلْفٍ وَاَرْبَعَه وَعِشْرُونَ اَلْفَ نَبِىٍّ وَذَكَرَ اَنَّ الرُّسُلَ مِنْهُمْ ثَلَاثُ مِائَةٍ وَثَلَاثَةَ عَشَرَ) اى جمع كثير فهو من باب مسجد الجامع (اَوَّلُهُمْ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ) يعنى انبياء عليهم التحايا يوز يكرمى درت بيك وانلردن رسالتله مبعوث اوچيوز اون اوچ ذوات عاليشانلاندركه اولى آدم صلوات الله عليه وسلامه جنابلريدر بيورديلر نادره كويان ارباب عرفاندن منقولدركه عدد مرسلين حروف محمد اسمنده مستحرجدر هر بر حرفك بينه‌لريله كه ظواهر جليه وبواطن خفيه اسم محمددر تعداد اولندقده فى الحقيقه اوچيوز اون اوچ عدد حاصل اولديغى سر عجيبدر (فَقَدْ بَانَ لَكَ مَعْنَى النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ وَلَيْسَتَا عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ ذَاتًا لِلنَّبِىِّ وَلَا وَصْفَ ذَاتٍ) يعنى بتحقيق معناى نبوت ورسالت سكا ظاهر وبديدار اولدى پس نبوت ورسالت نبى ايچون ذات وذواتله قائمه وصف دكللردر (خِلَافًا لِلْكَرَّامِيَّةِ) تشديد راوياء تحتيه ايله محمد بن كرام بن شداده منسوبدر (فِى تَطْوِيلٍ لَهُمْ وَتَهْوِيلٍ) اى تخييل (لَيْسَ عَلَيْهِ تَعْوِيلٌ) يعنى كراميه مذهب ناحقى خلافيدركه انلر سوى الوحى نبوت ورسالت ذات رسولله قائمه صفتاندر ديديلر وكثرت تعبيل وتخييللرندن من جهة الدليل كلام بى نظام كراميه‌يه اعتماد يوقدر ۞ قال التلمسانى ان الكرامية قائلون بان الانبياء والرسل مجبولون على النبوة والرسالة وانهم انبياء مذخلقوا من دون ان يوحى اليهم واستدلوا على ذلك بما روى عن ابى هريرة قال قالوا يارسول الله متى وجبت لك النبوة قال وآدم بين الروح والجسد (وَاَمَّا الْوَحْىُ) معانى وحى صوت خفى والهام واشارته اطلاق اولنديسه‌ده (فَاَصْلُهُ الاِسْرَاعُ) دراصل سرعت ايتمك معناسنه‌در (فَلَمَّا كَانَ النَّبِىُّ يَتَلَقَّى مَا يَأْتِيهِ مِنْ رَبِّهِ بِعَجَلٍ سُمِّىَ وَحْيًا) وقتا جنس نبى قبل رحماندن شرفيافتهٔ صدور بولان امرى سرعتله اخذ وتلقى ايلديكندن وحى تسميه قلندى (وَسُمِّيَتْ اَنْوَاعُ الاِلْهَامَاتِ وَحْيًا تَشْبِيهًا بِالْوَحْىِ اِلَى النَّبِىِّ) دخى افراد انسان وحيواندن وارده اولان الهامات انواعنه وحى تسميه‌سى عجله ايله اخذ وتلقى ده نبى يه وحى برله تشبيه جهتندندر واوحينا الى ام موسى ان ارضعيه واوحى ربك الى النحل آيات جليله‌سنده ورودى اسا شئ ملهم عجله ومسارعتندن ناشى اول الهامه دخى اطلاق اولندى (وَسُمِّىَ الْخَطُّ وَحْيًا لِسُرْعَةِ حَرَكَةِ يَدِ كَاتِبِهِ)

كتابته دخی وحی تسمیه اولندیغی دست كاتب سرعه حركتندندر (ووحی الحاجب واللحظ سرعة اشارتهما) ابروان وكوشهٔ چشمك وحی تیزحركت وسرعت اشارتلرندن ناشیدر (ومنه قوله تعالی فاوحی الیهم ان سبحوا بكرة وعشیا ای اوما ورمز) یعنی اشارت مطلقه اوزره وحیك اطلاقی قبیلندندر آیتده ورود یافته لفظ فاوحی یعنی احد اعضاسله ایما واشارت ایلدی دیمك معناسنه‌در (وقیل كتب ومنه قولهم الوحا الوحا) فتح واووملد وقصرله افرادی مد وتكریری قصر ومدله وتكریر برای مبالغه‌در ونصبه علی الاغراء (ای السرعة السرعة) ضم سین ویا فتحله الزموها معناسنه یعنی وحیك سرعتله اشارت معناسنه ورود ایتمسی عربك الوحا الوحا قولیدركه سرعت معناسنه اولور (وقیل اصل الوحی السر والاخفاء) دخی اصل وحی سر نهفته وپنهان دینلدی (ومنه سمی الالهام وحیا) وحیك سر اولمسی مقتضاسنجه الهام دخی اهلنك غیری‌یه خفی ونهان اولمغین وحی دینلدی ۞ وحی حق والله اعلم بالصواب ۞

(ومنه قوله تعالی وان الشیاطین لیوحون الی اولیائهم ای یوسوسون فی صدورهم ومنه قوله واوحینا الی ام موسی ای القی) صیغهٔ مجهول ویامعلومله (فی قلبها) شان جلالتمزده مادر كلیمك قلبنه الهام ویامناما القا ایله من وامر ایلدك ولدنی ارضاع ایلیه دیو بیورملری معنای وحی سر والهامدندر (وقدقیل ذلك) دخی الهام ویامنام معناسنه ذكر اولنان خصوصده دینلدی (فی قوله تعالی وما كان لبشر ان یكلمه الله الا وحیا ای ما یلقیه فی قلبه دون واسطة) یعنی الهاما اومناما بلاواسطة قلب بشره القا ایدركه واقعهٔ قلبیه‌یه مختصه‌در

فصل

(اعلم ان معنی تسمیتنا ما جاءت به الانبیاء معجزة) تاء معجزه برای مبالغه‌در یعنی خارقة للعاده اولان آیاتدن پیغمبران حضراتنك اتیان بیوردقلری علاماته معجزه تسمیه ایتمزك

معناسی (هو ان الخلق عجزوا) فتح جیمله لغت فصیحه‌در (عن الاتیان بمثلها) مرسل الیهم اولنلر اول اعجاز نظیرینی اتیانه قادر اولمیه (وهی علی ضربین ضرب هو من نوع قدرة البشر فعجزوا عنه) معجزه مقدورة للبشر وغیر مقدوره اولمق حیثیتله ایكی صنف اوزره‌در برنوعی فی الجمله وبالقوه تقدیر خلق قدرت اوزره مقدور بشر نوعندن اولوب بناء علی صرفهم اتیاندن عاجز اولەلر (فتعجیزهم عنه فعل لله دل علی صدق نبیه) باری تعالینك انلری صرف توجه ایله اتیان مثلندن تعجیز بیورمسی فعل حقدركه پیغمبرینك دعوای رسالتندن مصدق عبدی قول شریفی مقامنده راستیٔ نبوتنه دلالت ایلدی (كصرفهم عن تمنی الموت) قل ان كانت لكم الدار الآخرة عندالله خالصة من دون الناس فتمنوا الموت ان كنتم صادقین آیهٔ كریمه‌سیله یهود عنودك مرگی طلبلرندن صرفی كیبدر بعدذا حال یهوددن ولن یتمنوه ابدا تتمه‌سیله خبرداده اولمشدر (وتعجیزهم) جرله صرفهم اوزره عطف اولور (عن الاتیان بمثل القرآن علی رای بعضهم) دخی مشركین وغیرهم قرآن ماننده‌ی ایله اتیاندن اعجازدر (بناء علی صرفهم كالنظام من المعتزلة) امدی انلرك اتیاندن عجزی قرآنك فصاحت وبلاغت وغرابت وجزالت واسالیب وتركیبنده علو درجه‌سی وسابقا ولاحقا امور غیبیه‌یی تضمننددن ناشی من جهة المبنی والمعنی معجزه‌در (ونحوه) كتعجیزهم عن نحو الاتیان بمثل القرآن من سائر خوارق العاده (وضرب هو خارج عن قدرتهم فلم یقدروا علی الاتیان بمثله كاحیاء الموتی) معجزه‌نك دیكر صنفی بشردن خارجدركه بالكلیه نظیرنی اتیانه قدرتیاب اولمدیلر مرده‌یی زنده قلمق كبی زیرا افعال بشر وملك جنسندن حصولپذیر دكلدر امادم معجز مسیحا ایله مرده‌كانك حیات تازه بولملری قدرت پروردكار ایله حضرت روح الله علیه السلامه معجزه‌در (وقلب العصاحیة) وعصانك ماره قلب اولمسیكه موسی علیه السلامك فرعون بی‌عون ماده‌سنده ظهور ایدن معجزهٔ باهره‌سیدر (واخراج ناقة من صخرة) سنك خارادن صالح علیه السلام ناقه اخراج بیوردیغی معجزه (وكلام شجرة) قبل رب كریمدن موسی الكلیم علیه السلامه درختك كویا اولمسیدر (ونبع الماء من الاصابع) وفی نسخة من بین الاصابع میانهٔ انكشت مصطفی

صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن اب ناب روان اولمسى (وَانْشِقَاقِ الْقَمَرِ) اقتربت الساعة
وانشق القمر نص جليليله اشارت سلطان رسالتله ماه منيرك دونيم اولمسى ومانندى آساكه
(مِمَّا لَا يُمْكِنُ) وفى نسخة مما لا يجوز (اَنْ يَفْعَلَهُ اَحَدٌ اِلَّا اللّٰهُ فَيَكُونُ ذٰلِكَ عَلٰى يَدِ
النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِعْلِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَتَحَدِّيهِ مَنْ يُكَذِّبُهُ اَنْ يَاْتِىَ بِمِثْلِهِ تَعْجِيزًا لَهُ)
وفى نسخة تعجيزله يعنى بارى تعاليدن غيرى بر فردك فعله كتورمسى جائز وممكن اولمين
خوارقدنكه صنف معهود صورتا دست پيغمبريدن ظهورى حقيقت جناب كبريادن اولوب
دعواى رسالته اسناد دروغ ايدنلره اول امرك نظيرنى اتيانله تحدى تعجيز اولور (وَاعْلَمْ اَنَّ
الْمُعْجِزَاتِ الَّتِى ظَهَرَتْ عَلٰى يَدِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَلَائِلَ نُبُوَّتِهِ وَبَرَاهِينَ صِدْقِهِ
مِنْ هٰذَيْنِ النَّوْعَيْنِ مَعًا) معلوم اولەكه دست معجزنماى سلطان انبيا عليه التحايا اوزره ظهور
يافته اولان شق قمر ومجئ شجر وتسليم حجر ماننده معجزاتكه مقدور بشر وغير مقدور
صنفنك كليسندن وقوعى دعواى رسالت واعلام حجتنه شواهددر اما آوان ولادت وقبل
البعثه صدور يافته سقوط طاق كسرى وخرور اوثان واظلال غمام امثالى خوارق ارهاصاتدن
معدودەدر (وَهُوَ اَكْثَرُ الرُّسُلِ مُعْجِزَةً وَاَبْهَرُهُمْ آيَةً وَاَظْهَرُهُمْ بُرْهَانًا كَمَا سَنُبَيِّنُهُ)
خاتم الانبياء والرسل صلى الله عليه وسلم من جهة الاعجاز پيغمبرانك بسيار ترينى وعلامت
وحجت قبلندن انور واظهريدر نته كيم فرد افراد معجزات شريفه لرين قريبا برر فصل معجز
اصل ايله سرد وبيان ايده رز (وَهِىَ فِى كَثْرَتِهَا لَا يُحِيطُ بِهَا ضَبْطٌ فَاِنَّ وَاحِدًا مِنْهَا
وَهُوَ الْقُرْآنُ) صيغۀ مجهولله (لَا يُحْصَى عَدَدُ مُعْجِزَاتِهِ بِاَلْفٍ وَلَا اَلْفَيْنِ وَلَا اَكْثَرَ)
وكثرۀ معجزۀ حضرت جزئياتى حفظ بيرون حيطۀ شماردر ازجمله معجزاتندن بريسى معظم
معجزه اولان قرآن عظيم الشاندركه عدد معجزاتى بى حد وحصا هزار ودر هزار ودخى بسيارله
تعداد خارج از امكاندر (لِاَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَحَدّٰى بِسُورَةٍ مِنْهُ فَعُجِزَ)
بصيغة المجهول (عَنْهَا) زيرا رسول اكرم صلى الله عليه وسلم سور قرآندن اقصر سوره
ايله طلب معارضه ايلدى جميع اهل معانى وبيان انى اتياندن عاجز وفرومانده اولديلر
(قَالَ اَهْلُ الْعِلْمِ وَاَقْصَرُ السُّوَرِ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ) علماى عظام اقصر سورۀ

قرآن باعتبار الحروف والكلمات سورۀ كوثردر ديديلر (فَكُلُّ آيَةٍ اَوْ آيَاتٍ مِنْهُ
بِعَدَدِهَا وَقَدْرِهَا مُعْجِزَةٌ ثُمَّ فِيهَا) فى سورة الكوثر (نَفْسِهَا مُعْجِزَاتٌ عَلٰى مَا سَنُفَصِّلُهُ
فِيمَا انْطَوٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمُعْجِزَاتِ) يعنى قرآن جليلدن هر ايه وآيات بعددها معجزه در
وبعينها سورۀ كوثر بخصوصها معجزه اولوركه قرآنك محتوى اولديغى معجزاتدن قريبا تفصيل
وبيان ايدرز (ثُمَّ مُعْجِزَاتُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى قِسْمَيْنِ) بعدذا عنده مزده ثابته
اولان معجزات حضرت قطعى الحصول ويا ظنى الوصول اعتباريله دو قسم اوزره در
(قِسْمٌ مِنْهَا عُلِمَ قَطْعًا) علم ماضى مجهول ويا مصدر وقطعا صفة مصدر (وَنُقِلَ اِلَيْنَا مُتَوَاتِرًا)
وفى نسخة متواترا (كَالْقُرْآنِ فَلَا مِرْيَةَ) كسر وضم ميمله (وَلَا خِلَافَ بِمَجِئِ النَّبِىِّ
بِهِ وَظُهُورِهِ مِنْ قِبَلِهِ) كسر قاف وفتح موحده ايله جهة معناسنه عطف تفسيردر
(وَاسْتِدْلَالِهِ بِحُجَّتِهِ وَاِنْ اَنْكَرَ هٰذَا مُعَانِدٌ جَاهِدٌ) اى منكر وملحد (فَهُوَ كَاِنْكَارِهِ
وُجُودَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى الدُّنْيَا) قسميندن بريسى علم قطعيله معلوم وشهرت
وتواترى بزه منقولەدر قرآن كريم اسا امدى پيغمبرك تلك المعجزه ايله تشريفى وانك جهتندن
ظهورى وقصد محجت وصدق نبوتنه قرآنله استشهادده ريب وكمان نايابدر وبين ائمة الائمه
خلاف ناپيدا اكر معجزاتك جانب نبويدن ظهور واستدلالنه ملحد ومعاند انكار ايدرسه
وجود پركرم وجود محمد ومحمودى عالم دنياده انكار كيدر (وَاِنَّمَا جَاءَ اِعْتِرَاضُ الْجَاحِدِينَ
فِى الْحُجَّةِ بِهِ فَهُوَ فِى نَفْسِهِ وَجَمِيعِ مَا تَضَمَّنَهُ مِنْ مُعْجِزٍ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً وَوَجْهُ اِعْجَازِهِ
مَعْلُومٌ ضَرُورَةً وَنَظَرًا) عبارتده تكرار صريح هويدا ووجه اعجازه مفهوم ضرورية
نظرية ايله تعبير مقامه جسبان ايدى والحاصل منكرين وملحدين اعتراضى اكا حجت اولمقده در
پس ذاتنده قرآن وسوره آياتندن تضمن ايلديكى معجزات بديه معلوم وسلاسة مبنى وجزالة
معنى ونظم آيات والفت كلماتله وجوه اعجازى نظرية وضرورية مفهومدر (كَمَا سَنَشْرَحُهُ)
اى نبين ذلك القدر (قَالَ بَعْضُ اَئِمَّتِنَا) ائمة المالكية (وَيَجْرِى هٰذَا الْمَجْرٰى عَلَى
الْجُمْلَةِ اَنَّهُ) فاعل يجرى (قَدْ جَرٰى عَلٰى يَدَيْهِ) وفى نسخة على يديه (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وسلم آيات وخوارق عادات ان لم يبلغ واحد منها معينا القطع) بالنصب (فيبلغها جميعها فلامرية فى جريان معانيها على يديه ولا يختلف مؤمن ولا كافر انه جرت على يديه عجائب) اولى اولان بلاحرف لامؤمن وكافر تعبيرى ايدى (وانما خلاف المعاند فى كونها من قبل الله وقد قدمنا كونها من قبل الله) محصول كلام علم قطعيله معلوم وتواترا منقول اولان قسم مجراسنه باعتبار المعنى فى الجملة بودخى جارى اولوركه اول حضرتك يد مؤيدنده علامات وكرامات جاريه اولوب مشخصا ومعينا علم قطعى يه اول خارقه‌دن برى رسيده اولمديسه‌ده بنه باعتبار معانيها كليسى علم يقينى يه پيوسته قلنوركه لاشك اول حضرتك يدنده جريان ايلديكنه مؤمن وكافر اختلاف ايتمز همان معاندك موحده مخالفتى عجايب مذكوره‌نك قبل حقدن برحق ظهورنه عدم اعتقادلريدركه اول حضرته شاعر ويا ساحردر كندودن صدور يافته اولان خوارق تلقاء نفسندندر ديه‌لرى ايدى واول خوارقك جانب حقدن فائضه اولديغى بحثى ذكر وتقديم ايتمش ايدك كه (وان ذلك بمثابة قوله صدقت) ومعجزه مع التحدى بارى تعالينك صدقت باعبدى قول شريفى مثابه‌سنده‌در (فقد علم وقوع مثل هذا ايضا من نبينا ضرورة لاتفاق معانيها) تقديم اولنان بحث نفيس مانندى پيغمبرمز حضرتلرندن وقوع معجزه بديهة معلوم واختلاف مبانيسندن قطع نظر اتفاق معانى خوارق عاداتله مفهومدر (كما يعلم ضرورة جود حاتم) بكسر التاء عبدالله بن سعد الطائى كفر اوزره مرد اولوب فرزندى عدى رضى الله تعالى عنه وهمشيرهٔ عدى شرف اسلام وصحبة سيد الانامله مشرف اولمشلردر ومسفور حاتم جود وسخاده علم ايدى (وشجاعة عنترة) فتح عين مهمله وسكون نون وفتح تاء فوقيه وراوها ايله ابن معاويه بن شداد العبسى دركه فرسان عرب ايچره شجاعتله شهرتياب ايدى كشجاعة على رضى الله عنه ايله ايراد مثل خوش آينده ايدى زيرا حيدر كرار عرب وعجم بيننده شجاعت وشهامتله فريد روزكار ايدى (وحلم احنف) فتح همزه وسكون حاء مهملة وفتح نون وفا ايله ابن قيس التميمى رضى الله عنه در عصر رسالتپناهده رفع سر انكشت اسلام ايلوب انجق روايت وقوع يافته دكلدر صحابى مخضرميدر وقال صاحب القاموس تابعى كبير (لاتفاق الاخبار الواردة عن كل واحد منهم على كرم هذا) يعنى حاتما (وشجاعة هذا وحلم هذا)

فاشار الى كل بها للقريب وتنزيلا فى ذهنه منزلة (وان كان كل خبر بنفسه لايوجب العلم ولا يقطع بصحته) نته‌كيم جود حاتم وشجاعة عنتره رحلم احنفدن هر برينك سخا وشجاعت وحلم خصوصنده عندالمؤرخين اخبار وارده اتفاقيله ضرورة معلوم عالميان اولديغى كبى اما هر برينك خبر واثرى بانفراده علم قطعى ايجاب ايتمز منفردا هر برندن هرعصر وطبقه‌ده عدم تواتر برله صحتنه قطع وجزم لازم (والقسم الثانى) معجزات حضرتدن قسم دوم (مالم يبلغ مبلغ الضرورة والقطع) علمى ضرورى بديهى وفكرى قطعى مقدارنه رسيده اولمياندر (وهو) قسم مشاراليه‌كه جنس منزله‌سنده‌در (على نوعين) ايكى نوع اوزره جايكير اولور (نوع مشتهر منتشر) صيغ فاعلله (رواه العدد وشاع الخبر به عند المحدثين والرواة ونقلة السير) نقله جمع ناقل وسير جمع سيرة (والاخبار) بفتح الهمزة (كنبع الماء من بين الاصابع وتكثير الطعام) يعنى برنوعى عند الخاصه مشتهر وعند العامه منتشر دركه صحابى وتابعيندن جمع كثير آنى روايت ايدوب مخرجين ومصنفين عندنده اول نوعله خبر شيوعيافته راويان آثار وناقلان سير واخبار اول سرچشمهٔ زلال رسالتك انكشت شريفى ميانه‌سندن آب صافى فوران واندك شراب وطعامك بسيار وبى‌پايان اولديغى معجزه‌لرى آسا شهرتيابدر (ونوع منه اختص به الواحد والاثنان ورواه العدد اليسير ولم يشتهر اشتهار غيره لكنه اذا جمع الى مثله اتفقا فى المعنى واجتمعا على الاتيان بالمعجز كما قدمناه) اول قسمك برنوعى دخى شهرتياب اولميوب يك دو روايته مختص وجمع قليل روايت ايليه قسم مذكور سائرينك شهرتيله اشتهار تام بولمدى اما منبئ مانندله جمع اولنسه ثبوت اعجاز معناسنده اتفاق واتيان بالمعجز ايله اجتماع ايده‌لر حاصلى بالاده تقديمز وجهى اوزره غير مشهور اولنلر يكديكره ضم والحاق اولندقده مرتبهٔ قطعى افاده ايدر (قال القاضى ابو الفضل وانا اقول صدعا بالحق) اى جهرا (ان كثيرا من هذه الآيات المأثورة عنه صلى الله عليه وسلم معلومة بالقطع) يعنى سخن برحق ايله كويا اولورمكه فخر عالم صلى الله عليه وسلم جنابندن مرويه اولان كلام شجر وسلام حجر مانندى وارادات ولوكانت واحدا فى المبنى اما تواتر ايله معنى علم

قطعی برله مشهوره ومعلومه‌در (اما انشقاق القمر فالقرآن نص بوقوعه واخبر عن وجوده ولا یعدل عن ظاهر الا بدلیل) اما ماه منیرك دونیم اولدیغی معجزهٔ باهره‌سی فی الجمله وقوعك کلام قدیم اقتربت الساعة وانشق القمر نص عزیزی مثبت وثبوتنی مخبردر کرچه ظنی الدلاله اما تحقق وقوع وثبوت وجودندن تأویله عدول اقتضا ایلمز مکر ظاهرندن حمل وصرفی موجب دلیل اوله (وجاء برفع احتماله صحیح الاخبار من طرق کثیرة) آیهٔ جلیله‌یی ظاهرندن صرفه دال اولان احتمالك دفعنه اخبار صحیحه وآثار صریحه ورود ایلدی (ولا یوهن) ضم یاء وکسر هاء ایله مخفف ویا مثقل اوله بمعنی یضعف (عزمنا خلاف اخرق منحل) ضم میم وسکون نون وحاء مهملهٔ مفتوحه وتشدید لامله (عری الدین) ضم عین وفتح را ایله جمع عروة ومضاف الیه یعنی امر دین ودیانتده تمسك اولنان شیئی شکافنه تصدی ایدن جاهل ونادان مخالفتی بزم جزم وقصدمزه وهن وضعف ایراث ایتمز (ولا یلتفت) صیغهٔ مجهولله (الی سخافة مبتدع) سخافت فتح سین وخاء معجمه ایله رقت عقل (یلقی الشك علی قلوب ضعفاء المؤمنین) حقدن عدول ایدن اهل بدعتك رقت عقلنه نکاه التفات اولنمزکه ساده دلان ضعفهٔ اهل اسلام قلوبنه ایقاع شك والقاء ریب ایدر یعنی قلب عوامه شبهه ایراث واخطار ایدن ارباب بدع ونادان وناخرد ترهاتنه اعتبار اولنمز (بل نرغم بهذا انفه) نرغم صیغهٔ فاعل متکلم ایله من ارغم انفه اذا الصقه بالرغام بالفتح وهو التراب والمعنی نذله (وننبذ) فتح نون اولی وکسر موحده ایله ای نطرح (بالعراء) صحرا و فضا (سخفه) ضم ویا فتح سین مهمله وسکون خاء معجمه ایله رقة عقل وکثافة جهل محصول سخن بلکه بزلر خاك پاش بینیٔ مبتدع اولوب آنی خور وحقیر ایده‌رز ورقة عقل وبارکران جهالت وحماقتنی بیابان کثافت وحقارته انداختنه قیلورز (وکذلك قصة نبع الماء وتکثیر الطعام رواها الثقات والعدد الکثیر عن الجماء الغفیر عن العدد الکثیر من الصحابة) یعنی کثرة رواة جهتیله انشقاق قمر معجزه‌سی آسادر اول سحاب عنبربار شفاعتك انکشت مه شکافندن آب زلال روان واندك طعام بسیار وفراوان اولمق قضیه‌لریکه رواة ثقاة جمع کثیر تابعیندن وانلر دخی ذوات بسیار صحابیدن نقل وروایت ایلدیلر قریبا تفصیلی برر فصل ایله معقوددر (ومنها) ای من جملة

المعجزات (ما رواه الکافة عن الکافة متصلا) ای ما رواه الجماعة عن مثلهم فی الکثرة نقلا غیر منقطع اصلا (عن من حدث بها من جملة الصحابة) من بیان من بعض نسخده من جلة الصحابة کسر جیم وتشدید لام ایله ای اکابرهم (واخیارهم) فتح همزه ویاء تحتیه ایله مضبوط نسخ صحیحه وبسیار نسخده کسر همزه وموحده ایله مجرورا وقوعیافته اما وجه حری غیر ظاهردر شاید ما رواه اوزره عطفله مرفوع اوله (ان ذلك کان فی موطن اجتماع الکثیر منهم فی یوم الخندق وفی غزوة بواط) فتح وضم موحده ایله جبال جهینه‌دن بر جبلدر (وعمرة الحدیبیة) تخفیف وتشدید یاء ثانیه ایله (وغزوة تبوك) فتح فوقیه وضم موحده ایله منع وصرف قلنور آخر غزای خاتم الرساله‌در (وامثالها من محافل المسلمین ومجمع العساکر) یعنی جملهٔ معجزاتدن جمع غفیر وجمع کثیر یکدیکردن نقل متصل ایله روایت بیوردقلریدرکه اول معجزه ایله تحدیث ایدن صحابهٔ کرام واکابر ذوی الاحترامدن نقل ایتملریله معجزات مذکوره صحابی وغیریلر مجمعنده غزوهٔ احزاب وبواط وصلح حدیبیه وغزای تبوك ومانندی مجالس مسلمین ومعسکر موحدینده اول حضرتدن صدور وظهوری شهرت وتواتر ایله روایت بیورملریدر (ولم یؤثر) صیغهٔ مفعولله (عن احد من الصحابة مخالفة للراوی فیما حکاه ولا انکار عما ذکر) صیغهٔ مجهولله (عنهم انهم رأوه کما رواه فسکوت الساکت منهم کنطق الناطق) یعنی صحابیٔ کرامك برندن قصهٔ مذکوره راویسنه مخالفت اولنمق نقل اولنمدی وحضرت سید الوری علیه التحایادن مشاهده ایلدکلری کبی معاینه وبقیهٔ صحابه امر منقولی انکار ایتمدی مشاهده ایتمینلر معاینه ایدنلره تعرض ایتمیوب کورمش کبی اعتقاد قیلدیلر پس اول کروه علیه‌دن خاموش اولانك سکوتی انلردن روایة راوی منزله‌سنده اولور (اذهم المنزهون عن السکوت علی باطل والمداهنة فی کذب) فتح کاف وکسر ذال ویا فتح وسکونیله‌در (ولیس هناك رغبة ولا رهبة) امدی اصحاب ذوی الاحترام امر باطل اوزره سکوت ودروغه مداهنه ایله خاموش اولمقدن کنتم خیر امة شهادتی وخیر القرون قرنی دلالتیله مبرؤن درلر بو مقامده مداراة مع الخلق ومداهنه فی الحق

موجب امره اول كروه والا منقبت ايچون ميل وطمع و خوف وفزع نا پيدادر (تَمْنَعُهُمْ وَلَوْ كَانَ مَا سَمِعُوهُ مُنْكَراً عِنْدَهُمْ وَغَيْرَ مَعْرُوفٍ لَدَيْهِمْ لَأَنْكَرُوهُ) اكر كوشزدلرى اولان قصه انلر عندنده منكر ويا فى الجمله غير معروف اوليدى مسموعلرى اولان ماده‌يى ناقلى اوزره رد وانكار بيورمده توقف ايتمزلردى (كَمَا أَنْكَرَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ أَشْيَاءَ رَوَاهَا مِنَ السُّنَنِ وَالسِّيَرِ وَحُرُوفِ الْقُرْآنِ) نته كيم بعض صحابه ديكرى اوزره احكامه متعلقه احاديث وشمائل وحروف قرآنده روايت ايتدكلرى نيجه شيئى انكار بيورملرى كبى (وَخَطَّأَ) بتشديد الطاء (بَعْضُهُمْ بَعْضاً وَوَهَّمَهُ) بتشديد الهاء (فِي ذٰلِكَ مِمَّا هُوَ مَعْلُومٌ) واجتهاد واستنباطده بربرينى خطايه نسبت وروايانده وهمه نسبت ايتملرى عند ارباب الدرايات مسموعدر از جمله نوح بكالينك مصحوب خضر عليه السلام اولان موسى بنى اسرائيله مبعوث عليه السلامك غيريدر ديديكى قولى عبدالله بن عباس رضى الله عنهما رد وتخطئه بيورمسى كبى (فَهٰذَا النَّوْعُ كُلُّهُ يُلْحَقُ) نقل حلبى اوزره فتح ياء وفتح حاء ايله‌در اما صيغهٔ مجهولله اولمق اظهر واصل دلجيده ميم ملحق مقيددر (بِالْقَطْعِيِّ مِنْ مُعْجِزَاتِهِ لِمَا بَيَّنَّاهُ) يعنى روايتكردهٔ عدد يسير اولان نوعك جميع افرادى بعضك روايتى وديكرك سكوتى وقوع اجماع مرتبه سن موزنه اولان معجزاتندن علم قطعى‌يه پيوسته اولوب بيان ايلديكمز وجهك حكمنى نشئه‌دار اولور فان هذه الامة لاتجتمع على الضلالة (وَأَيْضاً فَإِنَّ أَمْثَالَ الْأَخْبَارِ الَّتِي لَا أَصْلَ لَهَا وَبُنِيَتْ عَلَى بَاطِلٍ لَا بُدَّ مَعَ مُرُورِ الْأَزْمَانِ وَتَدَاوُلِ النَّاسِ وَأَهْلِ الْبَحْثِ مِنْ انْكِشَافِ ضَعْفِهَا وَخُمُولِ ذِكْرِهَا) اول اخبار امثاليكه موضوعات آسا اصل وفصلى اولميوب غرض فاسد اوزره مبتنى‌در بهرحال مضى اوقات وتداول فى الروايات واهل تفتيش حال رواتله اول اخبار واهيه‌نك ضعفنى اظهار وذكرنى اخماد واطفادن لابد اولور (كَمَا يُشَاهَدُ) صيغهٔ مجهولله (فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَخْبَارِ الْكَاذِبَةِ وَالْأَرَاجِيفِ الطَّارِئَةِ) همزه ويا ابد الله نته كيم پيام دروغ وحكايات عارضه‌دن امور بسياره معاينه اولنديغى كبى (وَأَعْلَامُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فتح همزه ايله جمع علم (هٰذِهِ الْوَارِدَةُ مِنْ طَرِيقِ الْآحَادِ لَا تَزْدَادُ مَعَ مُرُورِ الزَّمَانِ إِلَّا

ظُهُوراً) راية اقبال آسا پيغمبرمز حضرتلرينك مبنى ظنى مفيده اولان طريق احادنكه يكديكره ضم والحاقله تواتر بولوب معنى علم قطعى ايجاب ايدر واردات ومعجزاتى زمان كذران ايتمكله احادك ايرادى ترقى داده اولمز الا مؤيد بهايه اجلال وامدادى جهتندن مزداد اولور (وَمَعَ تَدَاوُلِ الْفِرَقِ وَكَثْرَةِ طَعْنِ الْعَدُوِّ) جمع ومفرده مع افراد لفظه اطلاق اولنور (وَحِرْصِهِ عَلَى تَوْهِينِهَا وَتَضْعِيفِ أَصْلِهَا وَاجْتِهَادِ الْمُلْحِدِ عَلَى إِطْفَاءِ نُورِهَا إِلَّا قُوَّةً وَقَبُولاً) واهالى قرون متفرقه‌نك تداولى ودشمنانك طعن بسيارى وابطالنه حرصى ومتن واسناد اعتباريله اصل واردات تضعيفى ونور ساطع معجزاتى اطفايه ظالمك بذل وسع وجد وكديله منصف مذعنه قوة وقبولدن غيرى نتيجه ويرمز (وَلَا لِلطَّاعِنِ عَلَيْهَا إِلَّا حَسْرَةً وَغَلِيلاً) فتح غين معجمه ايله حرارة وتشنكى ومعجزات حضرته طعنه زن وحرف انداز اولان محرور الفؤاد ايچون ترقى ويرمز الا هلاكنه مؤدى حرارت وتشنكى برتر اولور (وَكَذٰلِكَ) اعلام وورادتى آسا مزداد اولور (إِخْبَارُهُ عَنِ الْغُيُوبِ) كسر همزه ايله (وَإِنْبَاؤُهُ) بكسر الهمزة (بِمَا يَكُونُ وَكَانَ مَعْلُومٌ مِنْ آيَاتِهِ عَلَى الْجُمْلَةِ بِالضَّرُورَةِ) سردار اصفيا عليه التحايانك امور مغيباتدن اخبارى وپسين وپيشين وآخرين واولين ظهوراتدن پيام داده اولملرى صدق وحالات وصحت معجزاتنه داله علاماتندن بداية عقليه ايله من غير نظر الى الطرق مفصله معلوم مدركه فى الجملة قطعى الدلاله‌در (وَهٰذَا حَقٌّ لَا غِطَاءَ عَلَيْهِ) بوايسه امر ظاهردر امترا نايابدر (وَقَدْ قَالَ بِهِ مِنْ أَئِمَّتِنَا الْقَاضِي وَالْأُسْتَاذُ) دال مهمله ويا معجمه ايله (أَبُو بَكْرٍ) باقلانى مالكى ويا ابن فورك شافعيدر (وَغَيْرُهُمَا) يعنى ماكان وما يكون اخبارنك وقوعيله اشعريه‌دن ابو بكر وابن فورك وائمهٔ حنفيه وحنبليه ومشايخ ماتريديه قائلين‌درلر (رَحِمَهُمُ اللّٰهُ وَمَا عِنْدِي أَوْجَبَ قَوْلَ الْقَائِلِ إِنَّ هٰذِهِ الْقِصَصَ الْمَشْهُورَةَ مِنْ بَابِ خَبَرِ الْوَاحِدِ إِلَّا قِلَّةُ) اى انما هى من خبر الاحاد وهى لاتفيد الا ظنا لا يقينا (مُطَالَعَتِهِ لِلْأَخْبَارِ وَرِوَايَتِهَا) اى ملاحظة هذا القائل (وَشُغْلُهُ بِغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الْمَعَارِفِ) شغل ضم وفتح شين ويا ضمتينله‌در اى وكثرة اشتغاله لغير ماذكر من الادلة العقلية من الالات

والادوات العربیة والمعارف الجزئیة مصنف علیه الرحمه بیوررکه معجزات حضرتده وقوعیافته حکایات مشهوره خبر احاد دین قائلك احادیث صریحه واسانید صحیحه‌یه قلة ملاحظه‌سنی وادلهٔ نقلیه‌دن غیری معارفه مشغله‌سنی عندمده ایجاب ایلدی (وَاِلا فَمَنِ اعْتَنَى بِطُرُقِ النَّقْلِ وَطَالَعَ الْاَحَادِيثَ وَالسِّيَرَ لَمْ يَرْتَبْ فِي صِحَّةِ هٰذِهِ الْقِصَصِ الْمَشْهُورَةِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ) اول کمسه‌که بو بابده اسانید منقوله‌یه اهتمام وکتب آثار وشمائلی مطالعه ایله اعتنا ایلدی نهج تحریر وطریق تحریرمز اوزره روایات مأثوره وحکایات مذکوره صحتنه ارتیاب ایتمزکه ذکر اولنان مواد معنی تواتر بابنده‌دندر ولو مبنی احادیث احاددن اولسون (وَلَا يَبْعُدُ اَنْ يَحْصُلَ الْعِلْمُ بِالتَّوَاتُرِ عِنْدَ وَاحِدٍ وَلَا يَحْصُلَ عِنْدَ آخَرَ) بعید اولمز مثلا اهل حدیثدن برینك عندنده علم بالتواتر حصولپذیر اولوب آخرك عندنده حاصل اولمیه (فَاِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ يَعْلَمُونَ بِالْخَبَرِ كَوْنَ بَغْدَادَ) اعجام واهمال دالین ایله (مَوْجُودَةً وَاَنَّهَا مَدِينَةٌ عَظِيمَةٌ وَدَارُ الْاِمَامَةِ وَالْخِلَافَةِ) یعنی بسیار کمسه خبر وسماعله بغدادك موجوده اولدیغنی بیلورلر وبغداد شهر عظیم وبنا کردهٔ ابی جعفر المنصور العباسیدرکه هجرة علیه‌نك یوز قرق بشنجی سالنده عمارت اولوب دار الخلافة وکرسی ممالك عراق عرب اولدیغنی کوشزدی اولمشدر (وَآحَادٌ مِنَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ اِسْمَهَا فَضْلًا عَنْ وَصْفِهَا) اما اکناف عالمده بعض کمسنه‌لر بغدادك مقر خلفا وتختگاه ملوك اولدیغندن قطع نظر نامنی بیله ایشتممشدر (وَهٰكَذَا) بغدادی نیجه‌سی بیلوب ونیجه‌لر بیلمدیکی کبی (يَعْلَمُ الْفُقَهَاءُ مِنْ اَصْحَابِ مَالِكٍ بِالضَّرُورَةِ وَتَوَاتُرِ النَّقْلِ عَنْهُ اَنَّ مَذْهَبَهُ اِيجَابُ قِرَاءَةِ اُمِّ الْقُرْآنِ فِي الصَّلَاةِ لِلْمُنْفَرِدِ وَالْاِمَامِ) ای دون المأموم مثلا مذهب مالك سالك جناب مالك رضی الله عنه مقلدی فقیهلر من غیر احتیاج الی التفکر بدیههٔ ضروریه ایله یاداشتلریدرکه مقتضای مذهب مالك من غیر البسمله سورهٔ فاتحه‌نك نمازده منفرد وامام ایچون قرائتنی دانالردر (وَاِجْزَاءِ النِّيَّةِ فِي اَوَّلِ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ عَمَّا سِوَاهُ) وماه رمضاندن اول کیجه‌سنده صومه نیت یوافیٔ لیالی سنه‌دن اکتفا ایلدیکن فقهاء مذهب مالکیه بدیهة بیلورلر (وَاَنَّ الشَّافِعِيَّ يَرَى تَجْدِيدَ النِّيَّةِ كُلَّ لَيْلَةٍ) شافعی رضی الله عنه هرشب ماه روزه

تجدید نیتی واجب کوردیکن اصحابی عندنده بدیهة معلومدر (وَالْاِقْتِصَارَ فِي الْمَسْحِ عَلَى بَعْضِ الرَّأْسِ) دخی امام شافعی رأسك بعضی اوزره مسحی اقتصار بیورر اما مالك کل رأسه احتیاطا وجوب مسحه سالك وابو حنیفة رضی الله عنه ربع رأسه مسح روابیورر (وَاَنَّ مَذْهَبَهُمَا الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ بِالْمُحَدَّدِ وَغَيْرِهِ) وامام مالك وشافعی امر قصاصده آلة جرح وقتل تیغ وسنان ودشنهٔ آهنین اولسون ویا سنك وعصا امثالی غیر محدد الاتله قصاصی جائز کوررلر (وَاِيجَابُ النِّيَّةِ فِي الْوُضُوءِ) وآبدست اولنده نیتك وجوبنه ذاهبلردر (وَاشْتِرَاطُ الْوَلِيِّ فِي النِّكَاحِ وَاَنَّ اَبَا حَنِيفَةَ يُخَالِفُهُمَا فِي هٰذِهِ الْمَسَائِلِ) مسائل مذکوره‌ده ابو حنیفة النعمان رضی الله عنه المنان مالك وشافعی جوزیا بالخیر الوفی جنابلرنه مخالفه ایدر (وَغَيْرُهُمْ مِمَّنْ لَمْ يَشْتَغِلْ بِمَذَاهِبِهِمْ وَلَا رَأَى اَقْوَالَهُمْ) وفی نسخة ولا روی (لَا يَعْرِفُ هٰذَا مِنْ مَذَاهِبِهِمْ فَضْلًا عَمَّنْ سِوَاهُ) فقهاء مذکورین‌دن غیری حنبلیه اسا بونلرك مذهبنه اشتغال واقوال مومی الیهی روایت ومشارب مخالف مذاهبه عارف اولمینلر اصلا وفرعا علومه مباشرت ایتمینلردن قطع نظر تحصیل عرفان ایلمز (وَعِنْدَ ذِكْرِنَا آحَادَ هٰذِهِ الْمُعْجِزَاتِ نَزِيدُ الْكَلَامَ فِيهَا بَيَانًا) آحاد معجزات سید کائناتی ذکرمزده وافیا وشافیا بسط کلام وافادهٔ مرام اولنور (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالَى)

فَصْلٌ

(فِي اِعْجَازِ الْقُرْآنِ) فصل سوم اطناب وایجاز اعجاز قرآن بدیع الشان بیانده‌در (اِعْلَمْ وَفَّقَنَا اللّٰهُ وَاِيَّاكَ اَنَّ كِتَابَ اللّٰهِ الْعَزِيزَ مُنْطَوٍ عَلَى وُجُوهٍ مِنَ الْاِعْجَازِ كَثِيرَةٍ وَتَحْصِيلُهَا مِنْ جِهَةِ ضَبْطِ اَنْوَاعِهَا فِي اَرْبَعَةِ وُجُوهٍ) کتب سائره اوزره من جهة الاعجاز غالب اولان قرآن جلیل الشان اعجاز جهتندن انواع کثیره واصناف غریزه‌یی محتویدر مع اندماج اصنافها واندراج اجناسها ضبط انواع چهار وجهه منحصره‌در (اَوَّلُهَا حُسْنُ تَأْلِيفِهِ) وجه اول حروف وکلمات وسور وآیات وقصص وحکایات فرقانیه بیننده ترکیب زیبا ورعناسیدر (وَالْتِئَامُ كَلِمِهِ) سلك مبانیده انتظام کلماتی

(وَفَصَاحَتُهُ) اقتصار مبانيله وضوح معانى (وَوُجُوهُ اِيجَازِهِ) اكتفا وايما برله قصر وحذف جهتندن وجوه اختصارى (وَبَلَاغَتُهُ) عجايب تراكيب وغرايب اساليبده كمال بلاغتى (اَلْخَارِقَةُ عَادَةَ الْعَرَبِ) فصحا و بلغاى عربك عادتنى متجاوزه بدايع عبارات وروابع اشاراتى (وَذٰلِكَ اَنَّهُمْ كَانُوا اَرْبَابَ هٰذَا الشَّانِ وَفُرْسَانَ الْكَلَامِ) عادت عربك بلاغتنك بيانيكه انلر من جهة الفصاحة ارباب عنوان بلاغه واصحاب شان فصاحه وميدان بلاغتك شجعاتى اولديلر (قَدْ خُصُّوا مِنَ الْبَلَاغَةِ وَالْحِكَمِ) كسر حاء وفتح كافله جمع حكمة كمال فعل واتقان عمل (مَالَمْ يُخَصَّ بِهِ غَيْرُهُمْ مِنَ الْاُمَمِ) حكم و بلاغتدن سابقه ولاحقه سائر امته تخصيص قيلنميان ايله عرب مختص قيلندى (وَاُوتُوا مِنْ ذَرَابَةِ اللِّسَانِ) فتح ذال معجمه ايله حدة (مَالَمْ يُؤْتَ اِنْسَانٌ) لفظ انسان معروف باللام اولوب جنس مراد اولنمق مقام سجع اللسانه جسبان ايدى يعنى عربك غيرى يه اعطا وداد حق بيورلمين بسطت لسان وفصاحت زبان عربه بخشايش قيلندى (وَمِنْ فَصْلِ الْخِطَابِ مَايُقَيِّدُ) كسر تحتية ثانيه تشديديله (الْاَلْبَابَ) فصل خطابكه فصول و ابوابده بيان مراددر نوع مذكوردن عربه روزى قيلنان صنايع بديعيه خرد مندان ذوى العرفانى منع وصد ايدر مرتبه يه رسيده ايدى (جَعَلَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ طَبْعاً وَخِلْقَةً) كندولر خصا. يصندن اولان بلاغت وفصاحت وذرابتى پادشاه جهان افرين عربه سليقه وجبله قيلدى (وَفِيهِمْ غَرِيزَةً وَقُوَّةً يَأْتُونَ مِنْهُ عَلَى الْبَدِيهَةِ بِالْعَجَبِ) واول خصايصى عربه سجيه وقدرة بديعيه قيلديكه بداهة بالعجب العجاب مرامه وافى كلام باصوابله سخنساز اولورلر (وَيُدْلُونَ بِهِ) ضم ياء ولامله اى يتوسلون به (اِلَى كُلِّ سَبَبٍ) سؤال و جواب وسائر فصول وخطاب اسبابندن هر سببه توسل ايدرلر (فَيَخْطُبُونَ بَدِيهاً فِي الْمَقَامَاتِ وَشَدِيدِ الْخَطْبِ) مقاماتده حسب مايلاءمه المقالات وهر امر عظيم الشانده من جهة البديهة خطب بليغه وضرب مثل خلالنده بيله كلام مرجز ايراد ايدرلر (وَيَرْتَجِزُونَ بِهِ بَيْنَ الطَّعْنِ وَالضَّرْبِ وَيَمْدَحُونَ وَيَقْدَحُونَ وَيَتَوَسَّلُونَ وَيَتَوَصَّلُونَ وَيَرْفَعُونَ وَيَضَعُونَ)

(يعنى)

يعنى يكديكرى براى كسب محمده ويا جلب فائده مدحتكوى وكاهى طعن ومذمت وكلام درى النظام ايله انجاح مأرب قصد ايتدكلرينه توسل وبالفصاحة مطالبه فوز وتوصل ايدوب جوياى مدحتى اولدقلرين اوج رفعته ترفيع وديكرانى خضيض مذلته فرو برده قيلورلر (فَيَأْتُونَ مِنْ ذٰلِكَ بِالسِّحْرِ الْحَلَالِ) بروجه اجال كفتار سحر آفريندن لطيف المبنى شريف المعنى كلام بليغ اتيان ايدرلركه مصدوقهٔ ان من البيان لسحرا انترا كان اوشعرا كويا اولورلر (وَيُطَوِّقُونَ) كسر واو مشدده ايله اى يحملون (مِنْ اَوْصَافِهِمْ اَجْمَلَ مِنْ سِمْطِ اللَّآلِئِ) سمط كسر سينله اول خيطدركه اوزرنده خرز موجود اوله والا سلك تعبير اولنور ولآلى جمع لؤلؤ مراعاة للسجع ياسى محذوفدر يعنى مراد ايلدكلرى ذاتك وصفنده سمات پسنديده وستايش زيبنده ايله رشتهٔ نظامه كشيده دردن جميلتر قيلورلر (فَيَخْدَعُونَ الْاَلْبَابَ وَيُذَلِّلُونَ الصِّعَابَ) كفتار دلفريبله هشيارى فريبنده ومهما تلرنده امر دشوارى مقالاتله سر افكنده ايدرلر (وَيُذْهِبُونَ) ضم ياء و كسر هاء ايله (الْاِحَنَ) كسر همزه وفتح حاء ايله جمع احنة بكسر فسكون اضمار عداوت وكين (وَيُهَيِّجُونَ) تشديد ياء ثانيهٔ مكسوره ايله (الدِّمَنَ) كسر دال مهمله وفتح ميمله جمع دمنة فى الاصل شر وامثالى مرابضده ابوال وابعار اثرى باقيه اوله بعد ذا حقد وكينده استعمال اولندى وفى نسخة الزمن بفتح الزاى وكسر الميم اى المقعد والمفلوج وبعض نسخده الذمر فتح ذال معجمه وكسر ميم ورا ايله شجاع ودليركه ماقبلنك سجعى مراعاتنه مخالف اما تكرار معنويدن دوردر ومقابلهٔ لفظى برله آتيه يه نزد يكتر اولور يعنى كلام عجيب دلفريب ايله كوكلدن كدورت وحقدى دور پاش وكاهى كينه دار اولان دللرى تحريك وخراش و يا دليرانى تشجيع ايدرلر (وَيُجَرِّؤُنَ) تشديد راء مكسوره ايله (الجبان) فتح جيم وتخفيف موحده ايله شجيع يعنى هرآسان اولنلرى جرائت وشجاعته حمل ايدرلر يعنى دلير ودلاور قلورلر (وَيَبْسُطُونَ يَدَ الْجَعْدِ) فتح جيم وسكون عينله در اصل انقباض شعر (الْبَنَانِ) فتح موحده وتخفيف نونين ايله طرف انكشت يعنى لئيم الشان ونا كسلرك سر انكشت پر پيچ امساكلرين بسط وكشاده ايدرلر (وَيُصَيِّرُونَ) تشديد تحتيهٔ ثانيه ايله (النَّاقِصَ كَامِلاً وَيَتْرُكُونَ النَّبِيهَ خَامِلاً) يعنى حسن رعايت وعين عنايتلريله نا تمام

اولانی کامل ونبـاهت ورزانتله شهرتشعار اولانی متروك الشان ومجهول البیـان قیلورلر (منهم البدوی ذو اللفظ الجزل) فتح جیم وسـکون زایله رکاکتـدن سـالم کلام (والقول الفصل والکلام الفخم) انلردن بعضیسی بادیه نشـین اولان بدویلردرکه مراتب بلاغت وفصاحتده جزالت وسلامت الفاظ اربابی وامری بین وحکمی مبین کلام اصحابی اهل سخندرلر (والطبع الجوهری) جوهره منسوب معرب کوهر یعنی جوهر نهاد وشارح دلجی و یمنی وطبع الجهوریله بلند اواز معناسنه اقتصارلرین طبیعت اقبال ایتمز (والمنزع القوی) فتح میم وزا ایله صاف مشرب (ومنهم الحضری) بفتحتین من یسکن الحاضرة (ذو البلاغة البارعة والالفاظ الناصعة والکلمات الجامعة والطبع السهل والتصرف فی القول القلیل الکلفة الکثیر الرونق الرقیق الحاشیة) وانلردن شهری اولنلرکه بلاغة فایقه والفـاظ رایقه اربابی ومبانیٔ یسـیره ضمنده معانیٔ کثیره‌یی جامعه کفتـار اصحابی درلر لطافتده نسیم اسا نهـاد لطیف وتصرف کلامده اندك کلفه وبسیار رونق ولطیف الطرف فی المعنی خدیو ممـالك سخن ایدیلر (وکلا البابین فلهما فی البلاغة الحجة البالغة) هما ضمیری معنی وکلا لفظنه عائد اولور مذهب کوفی اوزره اما بناء علی لفظه افراد ضمیر مختـار بصریدر وبه جاء فی القرآن کلتـا الجنتین اتت اکلها (والقوة الدامغة والقدح) کسر قافله تیر بی پیکان ومراد سـهم از لامدر (الفالج) کسر لامله فائز وغالب (والمهیع) فتح میم وتحتیـه ایله طریق واسـع (الناهج) سبیل واضح حاصلی بدوی وحضری ایچون امر بلاغتده برهان بالغـه وقوة لاحقه وسهم فائز وشاهراه واسع حصولپذیردر (لایشکون ان الکلام طوع مرادهم والبلاغة ملك) بکسر المیم (قیادهم) کسر قافله دابه بنـد اولنان رسـندر یعنی کلام مرام ایدادلرینه منقاد وبلاغت ملك قیادلریدرکه بدایع عوارفدن بهرسـو حیث شاؤا سوق ایدرلر (قد حووا) بفتح الواو (فنونها واستنبطوا عیونها ودخلوا من کل باب من ابوابها وعلوا صرحا لبلوغ اسبابها) فنون شـتای بلاغتی حائز ومعانیـدن

استخراج لبابه فائز وابواب بیانك هربابندن داخل فـبحت سرای فصاحت واسبابنه دسترس بولمغیچون بنای رفیع اعلا ایلدیلر (فتقالوا فی الخطیر والمهین) فتح میمله (وتفننوا فی الغث) فتح غین معجمه وتشدید مثلثه ایله لاغر (والسمین) فربه یعنی امرعظیم وحقیرده سخنساز وکلامده بین اسلوب واسلوب وایراد لطائف مبانی وشرایف معانیـله مغایرت وتفنن قصد ایتدیلر (وتقاولوا فی القل والکثر) بضم اولهما یعنی میانه‌لرنده مدح وهجو وایجاز واطنابله اندك و بسیار کلامله مقاوله ایلدیلر (وتساجلوا) سین مهمله وجیمله سجلدن مأخوذ دردلو معناسنه ومنه قولهم الحرب سجال (فی النظم والنثر) ومنظوم ومنثور کلامده مناوبه ومراسله ایله تفاخر وتکاثر قیلدیلر (فما راعهم) شیٔ الیهم (الا رسول کریم) حین اتاهم (بکتاب عزیز) یعنی فصحای عربی تبکیت وماتمزده قیلمدی الا پیغمبر کریم هوای نفس عربه مخالف کتاب بدیع ومنیع ایله تشریف ایلدی (لایاتیه الباطل من بین یدیه ولا من خلفه) اول کتـاب مانـندی نایابدرکه بوجه من الوجوه پیش و پسندن اکا بطلان تعلق ایتمز (تنزیل من حکیم حمیـد) همان حید ومحمود جل شانه قبلندن شرفیافتهٔ نزولدر (احکمت آیاته) کتاب عزیزك آیاتی نظم متقن ومحکمله نظم اولندیکه لالفظا ولا معنی خلل پذیر اولمز (وفصلت کلماته) ابواب دینده عقاید واحکام واخبـار ومواعظ ووعد ووعیددن مایحتـاج الیه اولان امور بیان وتمیز قیلندی (وبهرت بلاغته العقول وظهرت فصاحته علی کل مقول) دخی بلاغة کتـاب عزیز عقول غلبـه ونظمـا ونثرا هر مقوله فصـاحتی باهره اولدی (وتظافر) ظاء مشاله ایله (ایجازه واعجازه وتظاهرت حقیقته ومجازه) کـلام غیر اوزره ایجاز واعجازله کتاب عزیز تغالب وتظاهر وحقیقت ومجازی مرتبـهٔ قصوایه رسیده اولمده بر برینـه تعاون ایلدی (وتبارت) مثناة فوقیه وموحده برله معتلدرای عارضت (فی الحسن مطالعه ومقاطعه) یعنی فواتح سـوره و ای وقصص وخواتم هرسوره حسن وبهاده بر برینه تسارع وتسابق وتعارض ایلدی (وحوت کل البیان)

نصب كل ايله (جَوامِعُهُ وَبَدائِعُهُ) يعنى من جهة الاديان مايحتاج الى البيان اولانك
جملهسنى كلم قليله وحكم جزيله وبدايع منيعهسى جمع واحتوا ايلدى (وَاعْتَدَلَ مَعَ اِيجازِهِ
حُسْنُ نَظْمِهِ) بعض نسخهده حسن لفظنه وقوعيافتهدر غاية اطناب ونهايت ايجاز ميانه
سنده جزالة بلاغت وغرابة براعتله حسن نظمى توسط ايلدى (وَانْطَبَقَ عَلىٰ كَثْرَةِ
فَوائِدِهِ مُخْتارُ لَفْظِهِ) معانئ شريفه سندن فوائد بسيار اوزره ايجاز مبانى احتوا ايلدى
(وَهُمْ اَفْسَحُ ما كانُوا فى هٰذَا الْبابِ مَجالاً) محول عن الفاعل تميزيت اوزره منصوبدر
وجملهٔ حاليهدر حال انكه عرب سؤال وجوابده قوت واحتمال جهتندن ارباب بلاغتك
واسع ترينى ايديلر (وَاَشْهَرُ فِى الْخَطّابَةِ رِجالاً) تميزيته له منصوبدر يعنى ارباب مخاطبهده
رجالك اشهرى (وَاَكْثَرُ فِى السَّجْعِ وَالشِّعْرِ سِجالاً) جيمله بلا تردد مهمله و بعض
نسخهده حاء مهمله ارتجالا وقوعى انتقالا من كلام ديمك اولور يعنى كلام مقفى فى النثر
وقيد موزون فى النظم بداهت جهتندن بسيار ترين اغيار ترين ايديلر (وَاَوْسَعُ فِى
الْغَرِيبِ وَاللُّغَةِ مَقالاً) ونادر الاستعمال اولان غرايب والغاتده قال جهتندن ممن عداهم
واسع تر (بِلُغَتِهِمْ) كتابه متعلق ويا حالدر (الَّتِى بِها يَتَحاوَرُونَ وَمَنازِعِهِمْ)
فتح ميمله (الَّتِى عَنْها يَتَناضَلُونَ) ضاد معجمه ايله يعنى كتاب عزيز انلر لسانيله اولديغى
حالده كه اول زبانله كه محاوره ايدرلر ومحل منازعهلريكه نظم ونثردن اول كلامله مغالبه
قلورلر (صارِخاً بِهِمْ) اى حال كون النبى صلى الله عليه وسلم اوالقرآن داعيا لهم ومناديا
عليهم (فِى كُلِّ حِينٍ وَمُقَرِّعاً لَهُمْ) بعد القاف تشديد راء مكسوره ايله (بِضْعاً
وَعِشْرِينَ عاماً) بضع كسر موحده وكاهى فتحله مابين الثلاث الى التسع بومقامده مراد
اولنان ثلاثدر يعنى اول حضرت انلرى يكرمى اوچ سال پى اندر پى توبيخ ايديجى اولديغى
حالده (عَلىٰ رُؤُسِ الْمَلَاءِ اَجْمَعِينَ) جملهٔ اشراف واعيان عرب بيننده (اَمْ يَقُولُونَ
افْتَرٰيهُ) ام بمعنى بل وهمزه براى انكار اقتباسدركه ثبوت نبوتنه شاهد ايراد ايلدى

(يعنى)

يعنى بلكه انلر ديرلرميكه محمد عليه السلام كندى عندندن اتيان واظهار ايلدى ورب الارباب
اوزره دروغ ايلدى (قُلْ) انلره كويا اولكه امر انلرك زعم توهملرى كبى ايسه (فَأْتُوا
بِسُورَةٍ مِثْلِهِ) بلاغة مبانى وفصاحة معانئ قرآنه عديل اقصر سوره ايله صورة افترا
اوزره مثلنى كتورك زيرا سزلرده بنم كبى عربيلر سز بلكه بندن اقدم نظما ونثرا خطابتله
شهرتيابسز (وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ) ماندى سورهيى اتيان اوزره ماسوى
اللهدن استعانه تمكن ايتديككز كمسنهدن طلبكار اعانت اولك (اِنْ كُنْتُمْ صادِقِينَ)
دعواكزده راست ايسهكز (وَاِنْ كُنْتُمْ فِى رَيْبٍ مِمّا نَزَّلْنا عَلىٰ عَبْدِنا فَأْتُوا بِسُورَةٍ
مِنْ مِثْلِهِ اِلىٰ قَوْلِهِ وَلَنْ تَفْعَلُوا) يعنى عبد خاصمز اوزره تنزيل ايلديكمز هر سورهده ريب
وشكده اولديككز ايسه ممانزلنا به نظيرى اتيان ايدك انلرك عجزنى مناديه اولان
آياتك اصرحى اولان قول سبحانيدركه بيورر (وَقُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ)منهم اصناف
العرب (وَالْجِنُّ) منهم انواع الملائكة (عَلىٰ اَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْآنِ الْآيَةَ)
لايأتون بمثله يامحمد انلره اعلام ايله كه اكر انس وجن كمال مبنى وجمال معنىده بوقرآن كريم
مانندن اتيان اوزره اجتماع واتفاق ايلسهلر انك مثلنى اتيانه قادر اولميهلر (وَقِيلَ) وفى
نسخة وقل اى فى آية اخرى (فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِثْلِهِ مُفْتَرَياتٍ) اى مختلقات دروغ
پيدا ايتمك (وَذٰلِكَ اَنَّ الْمُفْتَرىٰ) فتح را ايله (اَسْهَلُ وَوَضْعَ الْباطِلِ وَالْمُخْتَلَقِ)
فتح لامله مكذوب معناسنه (عَلَى الْاِخْتِيارِ اَقْرَبُ) والحاصل امر مفترى من جهة
التلفيق اهون واسان و پيداى دروغ ووضع ناحق اختيار معارض اوزره من جهة التنميق
رواجتر ايكن ينه تنظيره رهياب اولمديلر (وَاللَّفْظُ اِذا تَبِعَ الْمَعْنَى الصَّحِيحَ كانَ اَصْعَبَ)
لفظ ايسه معناى صحيحه پيرو اولديغى حالده من جهة الترتيب والتهذيب دشوار اولور
(وَلِذٰلِكَ) وفى نسخة ولهذا يعنى مبنى معنايه تابع اولدقده مدعاده صعوبت اولمغين (قِيلَ
فُلانٌ يَكْتُبُ كَما يُقالُ لَهُ) فلان كاتب كندويه سپارش اولنان تعبيراتى تحرير ايدر
(وَفُلانٌ يَكْتُبُ كَما يُرِيدُ) وفلان دبير مراد ايلديكى كبى ادا وانشا وتلقاء نفسه املا

ایدر دینلور (وَلِلْاَوَّلِ عَلَى الثَّانِي فَضْلٌ وَبَيْنَهُمَا شَأْوٌ بَعِيدٌ) وفى نسخة صحيحة شأو
وبعد بفتح الشين وسكون الهمزة والواو المنونة امد ونهاية وسبق وغايه معنالرینه‌در یعنی
کاتب اولك ثانى اوزره فضلى مزید وسدید ومیانه‌لرنده بون بعید وفصل عمیق بدیداردرکه
منشئ اول مأمور اولدیغى اوزره آمرك قلب مرادى اوزره افراغ ادا وتعبیر واملا ایلدى
ثانى ایسه کرچه مأمورى اتیان ایتدى اما کندو مرادى اوزره انشا ایلدى اذا عرفت ذلك
(فَلَمْ يَزَلْ يُقَرِّعُهُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تشدید راء مهمله ایله معامله بالعنف (اَشَدَّ
التَّقْرِيعِ وَيُوَبِّخُهُمْ غَايَةَ التَّوْبِيخِ) کفتار درشت وجملهٔ ثانیه اولى تفسیر ایدر وتوبیخك
بریسى تهدید معناسنه اولمق بعید اولمز زیرا تأسیس تأکیده نسبتله اولى‌در یعنى اول سهى
سر و باغ بلاغ حضرتلرى انلرى اشد تقریع وغایة توبیخله سرزنشدن خالى اولمدى
(وَيُسَفِّهُ) تشدید فا ایله (اَحْلَامَهُمْ وَيُحُطُّ) ضم حاء مهمله وتشدید طاء ایله
(اَعْلَامَهُمْ وَيُشَتِّتُ) تشدید تاء اولى ایله تفریق معناسنه (نِظَامَهُمْ وَيَذُمُّ آلِهَتَهُمْ
وَاِيَّاهُمْ وَيَسْتَبِيحُ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ) یعنى حضرت داناى عالم صلى الله
علیه وسلم انلرك عقوللرى سفهه حمل ورایات اقباللرین سرنکوى وجمعیت ونظاملرین پژمرده
وپریشان وحد ذاتلرنده اولان عبیله اصنام واوثانى (الهم ارجل یمشون بها) قولیله وبت
پرست اولان ابا واجدادلرین (مثل الذين اتخذوا من دون الله اولياء كمثل العنكبوت) کلام
عظیمیله مذمت وارض ودیار ومال ومناللرین استیلا ایله استباحه بیورمدن زائل اولمدى
(وَهُمْ فِي كُلِّ هٰذَا نَاكِصُونَ عَنْ مُعَارَضَتِهِ مُحْجِمُونَ) سکون حاء وکسر جیمله
متأخرون (عَنْ مُمَاثَلَتِهِ مُخَادِعُونَ اَنْفُسَهُمْ بِالتَّشْغِيبِ) و فى نسخة بالتكذيب
حال انکه انلر معارضهٔ حضرتدن رجعت قهقریله راجعون وظهور مباینتله مماثله‌دن متأخرون
وکندولرك تهییج شر واثارهٔ فتنه وضر ایله فریبنده (وَالْاِغْرَاءِ بِالْاِفْتِرَاءِ) وخالق
البرایا حضرتنه افترایه جسارتله مغرور ایتمکله نفسلرین فریبله مشغول قیلدیلر
(وَقَوْلِهِمْ) اى نقول بعضهم کالولید بن مغیره کما حکى الله عنه بقوله ثم ادبر واستكبر
(اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ) یعنى بو دکلدر الا اهل بابلدن مروى ومأثور سحردر
(وَسِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ) انلر آیة ومعجزه مشاهده ایتسه‌لر حقانیتندن اعراض ایدوب بو سحر

مظرد محمددن صدور یافته‌در دیر ایدى ویا بو سحر قوى وهر سحره غالب تر دیرلر ایدى
(وَاِفْكٌ افْتَرَاهُ) یعنى کمشدکان بیابان کفر وضلال اولنلر بودکل الا محمد تلقاء نفسندن
اختراع واختلاق ایلدى دیو رفع لواء شقا ایدرلردى (وَاَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ) وکاهى
باراور تعصب اولوب اقاویل مزخرفه‌که امم پیشین تسطیر واستکتاب ایتمشلردر شام وسحر
انك اوزرینه املا اولنور دیو رأیت افراز غوایت اولورلردى (وَالْمُبَاهَتَةِ) اى والا
غراء بالمباهتة من بهته اذا رماه بما یتحیر منه یعنى نفسلرین دروغ وافترا آتله فریبنده قیلورلردى
(وَالرِّضَى بِالدَّنِيَّةِ) همزه و یا تسهیله یعنى خصلهٔ ردیه‌یه رضا داده اولورلردى
(كَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ) جمع اغلف یعنى دللریمز اکاه دکل مغشادرکه روایت اکه
رهیاب اولمز دیعه‌لرى اما (وَفِي اَكِنَّةٍ) اى قلوبنا فى اغطية (مِمَّا تَدْعُونَا اِلَيْهِ) بزى
دعوت ایلدیکك شیئدن قلبلریمز مغطات وپوشیده (وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ) وقوللریمزده ثقل
وصمم واردر (وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ) بزمله سنك اره‌مزده سکا تقربدن حاجز
ومانع هویدادر وزید من تلویحا بان الحجاب ابتدأ منهم وانتشأ عنهم (وَلَا تَسْمَعُوا لِهٰذَا
الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ) واول مخموران میکدهٔ ضلال صحابى واحبابنه دیرلر
ایدیکه شو قرآن دکلمك وحرافات کلامله کفتکو ایدك که شاید سزلر قارئ قرآنه تشویش
خاطر ویرمکله ترکنه باعث اولوب ولوله وطنطنه‌کز ایله غالب اوله‌سز دیو پا نهادهٔ میدان
دنائت اولدیلر (وَالْاِدِّعَاءِ مَعَ الْعَجْزِ بِقَوْلِهِمْ لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَا) دعواى مجرد
لریله مع ظهور عجزهم بز مراد اتسك بو قرآنك مانندیله کویا اولوردق دیو ادعاى باطل
ایدرلردى

مصراع

زهى تفکر باطل زهى خیال محال

(وَقَدْ قَالَ لَهُمُ اللّٰهُ وَلَنْ تَفْعَلُوا فَمَا فَعَلُوا وَلَا قَدَرُوا وَمَنْ تَعَاطَى ذٰلِكَ مِنْ سُخَفَائِهِمْ
كَمُسَيْلِمَةَ) بکسر اللام (كَشَفَ عُوَارَهُ) فتح عین مهمله ویا ضمله (لِجَمِيعِهِمْ)
میدان فصاحت و بلاغتده قصد معارضه‌یه تصدى ایدن سفهاى عربدن مسیلمة الكذاب
اسا عیب وقصور ذاتنى جمیع هوشمندان عرب میانه‌سنده کشف واظهار ایلدى مخترعات

مسیلمه‌دندرکه از جمله صدر سورهٔ نازعات کوشزدی اولدقده حاشا ثم حاشا قصد تنظیر
ایلیوب «والزارعات زرعا والحاصدات حصدا والذاریات قمحا والطاحنات طحنا والحافرات
حفرا واللاقمات لقما لقدفضلتم علی اهل الوبر وماسبقکم اهل المدر» کفتارنا همواریله هرزه
کرد بادیهٔ ضلال وقول آخر «الفیل ما الفیل وما ادریك ما الفیل له ذنب وثیل ومشفر طریل
وان ذلك من خلق ربنا لقلیل» ترهاتیله اوارهٔ بیابان حماقت اولدی کلمات بی‌مألی منفور طبع
سلیم اولدیغی قلة سلاسه وکثرت زکاکتدن ناشی اضحوکه طراز عالمدر نقل سهیلی اوزره
چون مسیلمه عزیمت شیونکده بئس القرار اولدقده بنی حنیفه‌دن بر احمق اکه مرثیه کو اولوب

لهفی علیك ابا ثمامة　　لهفی علی رکنی یمامة
کم ایة لك فیهم　　کالشمس تطلع من غمامة

دیدکده ظرفادن بریسی کذبت بل کانت آیاته معکوسة دیو جوابداده اولدیغی بومعنایی
مشیردرکه چاه یمامه‌دن بر بئره قصد تبرك برله سؤر ناپاکنی انداخته ایتمکله آب چاه دخی تلخ
اولوب وبرکسه‌نك ایکی فرزندنه برکتله دعا ایدوب حریف واصل منزل اولدقده پسرینك
بری سرنکون چاه آب وبری برکرکه شکار اولمش بولور وبرآخرك چشم علیلنه مسحله
استشفا ایدوب دیدهٔ غمدیده‌سی نابینا اولور والحاصل خلافة حضرت صدیق اکبرده اجزای
شیرازهٔ حیاتی ناخن شمشیر غزاتله منحل اولدی (وَسَلَبَهُمُ اللّٰهُ مَا اَلِفُوهُ مِنْ فَصِيحِ
كَلَامِهِمْ) حق جل وعلا انلرك سخنساز اولدقلری فصیح کلامدن بلاغتی سلب ایلدی
(وَاِلَّا فَلَمْ يَخْفَ عَلٰى اَهْلِ الْمَيْزِ مِنْهُمْ اَنَّهُ لَيْسَ مِنْ نُمُطِ) بضم النون والمیم (فَصَاحَتِهِمْ وَلَا جِنْسِ بَلَاغَتِهِمْ) اکر انلر طبق کلمات محاورتلریله معارضه ایتمکه مکنت یاب
اوله‌لردی ضعفهٔ قلوبه وهم طاری اولوب واصحاب تمییزه انلرك کلامی نوع فصاحت وفن
بلاغتلرندن دکل ایدیکی خفی ونهان اولمییدی (بَلْ وَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ وَاَتَوْا مُذْعِنِينَ)
بلکه عقلاء عربدن اهل میز وادراك اتیان مثل قرآندن اعراض وادبارله مولین وغایة عجزله
عاجز اولدقلرین اقرار واعترافله منقادین اولدیلر (مِنْ بَيْنِ مُهْتَدٍ وَبَيْنِ مَفْتُونٍ)
مصدق ومتحیر میانه سنده (وَلِهٰذَا) قرآن جلیل الشان نمط فصاحت وجنس بلاغتلرندن
اولمدیغی اجلدن (لَمَّا سَمِعَ الْوَلِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ الْآيَةَ) وایتاء ذی القربی وینهی عن الفحشاء والمنکر والبغی

یعظکم لعلکم تذکرون (قَالَ) الولید (وَاللّٰهِ اِنَّ لَهُ لَحَلَاوَةً وَاِنَّ عَلَيْهِ لَطَلَاوَةً)
فتح وضم طاء مهمله ایله رونق وحسن وبها (وَاِنَّ اَسْفَلَهُ لَمُغْدِقٌ) غین معجمه ایله اسم
فاعل من الغدق بفتحتین بسیاری آب قوالب مبانیده غزارهٔ معانی به تاویحدر روایتکردهٔ
ابن اسحاق اوزره فتح عین مهمله وسکون ذال معجمه ایله اصلی برقرار وپابرجا درخت
خرمادن مستعاردر وکلام آخر اوله تشبیه ایله استعارهٔ تامه اولور (وَاِنَّ اَعْلَاهُ لَمُثْمِرٌ)
غزارهٔ نفعنه اشارتدر (مَا يَقُولُ هٰذَا بَشَرٌ) روایة بیهقی علیه الرحمه اوزره چون ولید
حضرت نبی علیه سلام الله المجید جنابندن ان الله یأمر بالعدل والاحسان آیت بلاغت عنوانی
کوشنا اولدی دیدیکه قسم بخلاق عالم که بوکلام ایچون لذة عظیمه وبو پیام اوزره رونق
وحسن وحلاوت جسیمه جلوه‌کر منصهٔ شهوددر بدرستی اصلی ثابت واستوار وفرعی
میوه دار یاخود اسفلی شاداب بلاغت واعلاسی پربار فصاحتدر بوکلامله بشر تفوه ایده‌مز
دیدی (وَذَكَرَ اَبُو عُبَيْدٍ) تصغیرله قاسم بن سلام الحافظ البغدادی علم فقهی امام شافعی
حضرتلرندن اخذ ایدوب علوم کثیره‌ده بارع ذات جلیل القدر ایدی ایکیوز یکرمی درت
سنه‌سنده جوار ملك متعاله ارتحال ایلدی (اَنَّ اَعْرَابِيًّا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ فَاصْدَعْ
بِمَا تُؤْمَرُ) ما مصدریه ویا موصوله‌در عائدی محذوف ای اجهر بالذی تؤمر به یعنی مأمور
اولدیغك شیئله جهارا اشکار سخنساز اول (فَسَجَدَ وَقَالَ سَجَدْتُ لِفَصَاحَتِهِ) اعرابی
سرنهادهٔ سجده اولوب دیدیکم بوکلام غایت فصاحت ونهایت بلاغتندن ناشی سجده ایلدم
دیدی (وَسَمِعَ آخَرُ رَجُلًا يَقْرَأُ فَلَمَّا اسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا) استیأسوا سین
وتاسی مبالغه ایچوندر ونجیا صیغهٔ واحدله ورودی مصدر ویا فعیل اولدیغیچوندر یعنی
دیکر بدوی مسلماناندن برینی آیة مذکوره‌یی تلاوت ایتدیکن ایشتدی (فَقَالَ اَشْهَدُ اَنَّ
مَخْلُوقًا لَا يَقْدِرُ عَلٰى مِثْلِ هٰذَا الْكَلَامِ) بن شهادت ایدرمکه افراد آفریده‌دن برفرد
بوکلام مانندیله ناطقه پرداز اولمغه قدرتیاب اوله‌مز دیدی ومعنای آیة شریف وقتا یوسف
علیه السلامك مجیئندن انلر مأیوس اولدیلر تدابیر امرلرنده متناجین یعنی بربرلرینه سرانه
کلام ایده‌رك تفرد واعتزال ایلدیلر (وَحُكِيَ اَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كَانَ
يَوْمًا نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ فَاِذَا هُوَ بِقَائِمٍ عَلٰى رَاْسِهِ) جملهٔ حالیه (يَتَشَهَّدُ شَهَادَةَ الْحَقِّ

فاستخبره فاعلمه انه من بطارقة الروم) فتح موحده ايله جمع بطريق بكسرها (ممن يحسن كلام العرب وغيرها وانه سمع رجلا من اسرى المسلمين يقرأ آية من كتابكم فتأملتها فاذا قد جمع) بصيغة المجهول اى اجتمع (فيها ما انزل الله على عيسى بن مريم من احوال الدنيا والآخرة وهى) قوله تعالى تلك الآية الجامعة (ومن يطع الله ورسوله ويخش الله ويتقه الآية) فاولئك هم الفائزون يعنى فاروق منيع الجناب حضرتلرندن محكيدر بركول مسجد سيد الانامده معتكفا نائم ايدى حضرت عمرك سر مباركلرى اوجنده بر شخص وقفه كير قيام اولوب خلوص تامله كلمتين شهادتين برله لب جنبان اولور پس امير المؤمنين رضى الله عنه بيدار اولوب شان رجلدن استعلام بيوردى قائم جناب عمر رضى الله عنهه اعلام ايتديكه باعتبار اصله روم بطريقلرندن وزبان عرب وعجم وهند وتركى ادا وتعبيره دانا اولنلردندر وشخص مشاراليه كرفتار پنجهٔ غدر مشركان اولان مسلمانلردن بركمسه‌نك تلاوتى كوشزدى اولوركه كتابكزده بو آية جليله‌يى قرائت ايدر چون معانئ جيله‌سن تأمل ايتدكده حضرت فرد بيچون جناب روح الله عليه السلامه انزال بيورديغى احوال علايق معاش دنيا و اموراو احق معادآخرتدن هرنه شر فنزول دردرج معانئ آية شريفه‌ده مندرجه اولديغى مشهود باصرهٔ يقينى اولوركه اول آية جامعه معناسى مولاى كريمه فرائضده اطاعت وسنده رسولنه انقياد وعقاب وحساب حضرت ذى الجلالدن هراسان وباقى عمرند، هر امورنده خدادن اتقا ايدن كمسنه فى الدارين مرادنه ظفريابدر ديمك فحواى منيفى اول شخصك سويداى قلبنده منتقش اولديغن اخبار ايدر (وحكى الاصمعى) عبدالله بن اصمع المصرى صاحب اللغة والغريب والاخبار والملح ايكيوز اون التى سال هجريده عازم سرا بستان جنان اوادیلر (انه سمع كلام جارية) مراد دختر ويا مملوكهٔ خادمه‌در « تتكلم بعبارة فصيحة » وهى تقول استغفر الله من ذنوبى فقال لها مم تستغفرين ولم يجر عليك ذنب فقالت

استغفر الله لذنبى كله قتلت انسانا لغير حله
مثل غزال ناعم فى دله انتصف الليل ولم اصله

(فقال لها قاتلك الله ما افصحك فقالت او) بفتح الواو (يعد هذا) صيغهٔ مجهولله (فصاحة بعد قول الله تعالى واوحينا الى ام موسى ان ارضعيه الآية) فاذا خفت

عليه فالقيه فى اليم ولاتخافى ولاتحزنى انا رادوه اليك وجاعلوه من المرسلين (فجمع فى آية واحدة بين امرين) ارضعيه والقيه (ونهيين) لاتخافى ولاتحزنى (وخبرين) و اوحينا فاذا خفت (وبشارتين) رادوه وجاعلوه محصول كلام فصاحت پيام امام اصمعى جوزى بالكرم الوفى حكايه بيورركه بردختر پاكيزه اختر كناهلرمدن طلبكار مغفرتم ديو كريه خيز اولديغى كوشزد اصمعى اولدقده دختره نه‌دن استغفار ايدرسن مع هذا اوزريكه قلم جارى دكلدر ديو اعتراض ايلدكده جوابداده اولديكه هر كناهمدن حقه استغفار ايده‌رمكه بغير حق حل برذاتى قتل ايتدم ناز ووقارده اهوى نازنين اسا ايدى وهنكام شب منتصف اولدى وبن صلاته قيام ايتمدم ديدكده اصمعى فصاحت دختردن تعجب كنان قاتلك الله نه فصيحتر اولورسن ديو تحسين ايلدى دختر تكرار جوابه اقدام ايدوب بو كلامم جله فصاحتدن نيجه عد اولنور حق سبحانه وتعالى حضرتلرينك واوحينا الى ام موسى كلام شريفندنصكره بنم كفتارم بلاغتدن شمار اولنورمى ديدى معناى آية كريمه ديمك اولوركه الهامامادر موسايه اشارت ايتدككه موسايى اخفا ايليه وانك اوزرينه لحوق هم غلبه‌سندن هراسان اولديغك حالده انى آب نيله القاء ايله وضياع وفراقنه محزونه وماتمزده اولمه عن قريب بز انى سكا رد ودفع وبندهٔ خاص وزمرهٔ پيغمبراندن قيلمغله سنى قريرة العين قيله‌رز (فهذا) آية مذكوره ومسبوقه جلوه نما اولان كال بلاغة (نوع من اعجازه منفرد بذاته غير مضاف الى غيره على التحقيق والصحيح من القولين) يعنى اعجاز قرآنده برنوع منفرد بذاته‌در صفاتنه متعلقه انواعدنكه اخبار عن المغيبات وانباء عن احكام العبادات اولان اموره مضاف ومنضم اولمقسزين عند اهل التوفيق بذاته اعجاز مستقل وبالاده كذاران ايدن هردو قولكه اعجازى قوة وقدرة بشردن خارج اولديغى وديكرى مع القدرة اتيان معارضه‌دن صرف قلنمسيدر پس تصريح صحيح اوزره اعجازدن منفرد بذاته برنوعدر (وكون القرآن من قبل) كسر قاف وفتح موحده برله جانب معناسنه (النبى صلى الله عليه وسلم وانه اتى به معلوم ضرورة) اى بديهة لايفتقر الى اقامة بينة (وكونه صلى الله عليه وسلم متحديا به معلوم ضرورة وعجز العرب عن الاتيان به معلوم ضرورة وكونه فى فصاحته خارقا للعادة معلوم ضرورة للعالمين) كسر لامله وفى نسخة للعالمين (بالفصاحة ووجوه البلاغة وسبيل من ليس من اهلها علم)

بصيغة الماضى (ذٰلِكَ بِعَجْزِ الْمُنْكَرِينَ مِنْ اَهْلِهَا عَنْ مُعَارَضَتِهِ وَاعْتِرَافِ الْمُقِرِّينَ بِاِعْجَازِ بَلَاغَتِهِ) يعنى باعتبار ظهوره جانب رسول اللهدن اولمسى ونبى محترم صلى الله عليه وسلم قرآنله بعث اولديغى بديهة معلوم واول حضرتك معارضه‌يه طالب اولمسى دخى ضرورة معلوم وزمان رسالتلرنده عربك اتيان بالمثلدن عجزى معلوم بالبداهة وقرآن كريمك فصاحت و بلاغتنده خارق للعاده اولمسى بديهة فصاحت وبلاغت وجوهنه دانا اولنلرك ضرورة معلوملريدر امدى فنون فصاحته رهياب ودانشورلردن اولمينلرك طريقى اهل فصاحتدن اولان منكرينك معارضه‌دن عجزى واعجاز بلاغة قرآنه معترفين اولنلرك اعترافلريله قرآن بلاغتده خارق للعاده ومعجزه اولديغى بيلمكدر (وَاَنْتَ اِذَا تَأَمَّلْتَ قَوْلَهُ تَعَالٰى) ايها المخاطب اعجاز ظاهرده ايجاز با هرجهتندن قول حقى تأمل ايتديكك حالده (وَلَكُمْ فِى الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ) كريمه‌سنده صورتما اولان بدايع تركيب ودرايع ترتيب ابداعيدركه معنيين متقابلين ميانه‌سنده قصاص وحيادر جملهٔ غرابتندن مقوت حياه اولان قتلى حيات ايچون ظرف قيلنديغيدر وجملهٔ بلاغتندن معناى كثيره‌يى متضمن لفظ يسيرله ورود بيورلديغيدر وانسان وقتا قتل نفس ايتسه قصاص اولنه‌جغن تيقن ايدیجك اخرى قتلدن كف يد ايدوب كويا كندو نفسنى وهم غيرك نفسنى احيا ايتمش اولور كذا وكذا وهلم جرا وقيل المراد بها الحياة الاخرويه فان القاتل اذا اقتص منه فى الدنيا لم يؤاخذ به فى الآخرة انتهى ولكم فى القصاص براى حياة خبرين اولمق ويا كلاهمادن برى خبر وديكرى اكه صله ويا ضمير مستكندن حال اولور وعرف القصاص ونكر الحياة ليدل على ان هذا الجنس من الحكم نوعا من الحياة عظيما (وَقَوْلَهُ) بالنصب (وَلَوْ تَرٰى اِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَاُخِذُوا مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ) اى ولو ترى اذ فزعوا عند موتهم او بعثهم او هلاكهم فلا فوت لهم من الله بهرب واخذوا من ظهر الارض الى بطنها او من الموقف الى النار او من نحو صحراء بدر الى قليبها (وَقَوْلَهُ اِدْفَعْ بِالَّتِى هِىَ اَحْسَنُ) كائناتدن سكا اسائت ايدن كمسنه‌نك سيئه‌سنى اول حسنه ايله دفع ايله‌كه احسن حسنات ويا احسن اخلاق اولان خصلتدر (فَاِذَا الَّذِى بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهُ وَلِىٌّ حَمِيمٌ) اى صديق قريب (وَقَوْلَهُ وَقِيلَ يَا اَرْضُ ابْلَعِى مَاءَكِ) اى اكشفى (وَيَا سَمَاءُ اَقْلِعِى) اى امسكى (الْاٰيَةَ) وغيض الماء وقضى الامر واستوف على الجودى وقيل بعدا للقوم الظالمين ارضه

خطابدركه آبكى نوش وبلع واى آسمان بارانى قلع ونقص ايله چون نقصان پذير وهلاك دشمنان وانجاء دوستان تمام قضا قلندى وكشتى نجات برله موصل ويا شام جوارنده اولان جودى نام جبلده قرار يافته اواوب ظالمين اولان قومه‌كه بعد وهلاك دينلدى ديمك اوله امدى ارض وسما غير عقلادن ايكن انلره نداده باهر عظمت وقاهر قدرتى ايما بيورركه ايجادا واعداما انلردن مراد اولنان امره انقياددر فى الجمله آية مذكوره متعلقه تفاصيلى شروح شفادن شيخ دلجى شرحنده استيفا بيورمشلر (وَقَوْلَهُ فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْبِهِ) امم ارسال انبيا عقبنده انلرى تكذيب وكفر اوزره اصرارى ذنبله معاقبه ايلدك (فَمِنْهُمْ مَنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا) انلردن بعضيلريكه قوم لوط پيغمبر عليه السلامدر اوزرلرينه خرده‌سنك ايله آلوده ريح عاصف ارسال ايلديكمز كمسنه‌لردر (الْاٰيَةَ) ومنهم من اخذته الصيحة ومنهم من خسفنا به الارض ومنهم من اغرقنا ثمود ومدين وقوم نوح وفرعون بى عونه رسانيده قيلنان عذابدر (وَاَشْبَاهِهَا) بالنصب اى امثال هذه الآية (مِنَ الْاٰىِ بَلْ اَكْثَرِ الْقُرْاٰنِ) سائر آيات فرقانيه بلكه اكثر قرآنى تأمل وايجاز واعجازنى تدبر ايلديكك حالده (حَقَّقْتَ) جواب اذا (مَا بَيَّنْتُهُ مِنْ اِيجَازِ اَلْفَاظِهَا وَكَثْرَةِ مَعَانِيهَا وَدِيبَاجَةِ عِبَارَتِهَا وَحُسْنِ تَأْلِيفِ حُرُوفِهَا وَتَلَاؤُمِ كَلِمِهَا) فتح كاف وكسر لام ويا كسر وسكونله يعنى ايجاز مبانى وكثرة معانى وعبارت واشارتنه الباس اولنان زيب وفر من غير تنافر بينهما حسن تأليف حروف وكلماتنك توافق وتناسبندن بيان ايلديكم وجوهى تحقيق ايدرسك (وَاَنَّ تَحْتَ كُلِّ لَفْظَةٍ مِنْهَا جُمَلًا كَثِيرَةً وَفُصُولًا جَمَّةً وَعُلُومًا زَوَاخِرَ) يعنى مبانئ قرآن جليل الشاندن هر بر لفظك تحتنده جمل كلام مجمله دن نيجه جملهٔ كثيره وفصول مهمه‌دن نيجه فصول غريزه وعلوم ذواخركه مقام كثرتده انكچون فواخردر تأمل وتفكر ايلدكده قرآن جليل سجنجل بلاغتده بو وجهله صورتما اولديغن عيانا مشاهده ايدرسن (مُلِئَتِ الدَّوَاوِينُ مِنْ بَعْضِ مَا اسْتُفِيدَ مِنْهَا) حيطهٔ تعداددن بيرون بلاغت وفصاحت فرقانيه‌دن استفاده اولنان نكاتك بعضيله دفاتر وصحايف ملان (وَكَثُرَتِ الْمَقَالَاتُ فِى الْمُسْتَنْبَطَاتِ عَنْهَا) وحضرت قرآنده استنباط اولنان عجايبات استقصاسنده كفت وشنيد بسيار قيلندى

(ثم هو) مبتدأ (فى سرد القصص الطوال واخبار القرون السوالف التى يضعف فى عادة الفصحاء عندها الكلام ويذهب ماء البيان آية) خبر مبتدأ (لمتأمله من ربط الكلام بعضه ببعض) بعدذا قرآن كريم قصص طوالنى ايراد وامم پشين حكايتيكه قانون فصحاده لطولها كلام پيامى تعجيز وماء بيان تقرير فصولنده ذاهب اولور اخبار پرنكاتى تأمل ايدن كمسنه‌يه اجراء كلام جهتندن يكديكره ارتباطى علامة باهره‌در (والتئام سرده وتناصف وجوهه كقصة يوسف على طولها) دخى ماقبلنك مابعدنه كمال مناسبتى وتوافق ضروب وتعانق فنونيكه يوسف عليه السلام حكايه‌سى اسادر وغرر وبيان وابواب وفصولى مشتمله اولديغى جهتله آية ظاهره‌در (ثم اذا ترددت قصصه) كسر قاف ايله جمع قصه (اختلفت العبارات عنها على كثرة ترددها حتى تكاد كل واحد تنسى) ضم تا وكسر سينله مخفف ويا مثقل (فى البيان) من الحصص (صاحبتها) وبعدما قرآن شريف قصهٔ لطيفه‌لرين تكرار ايتديكك حالده ايجابا واطنابا مع كثرة ترددادها عبارات اول قصه‌دن مختلفه اولور تاكيم قصص معهوددن هربرى بيان مراتب وشان مناقب نظيره‌سى حصه‌سندن خاطر مستمعدن ذهوله قريب اولور (وتناصف) ضم تاء فوقيه وكسر صاد مهمله ايله اى تحاكى (فى الحسن وجه مقابلتها) بكسر التاء مرأت حسن وجمال وجه مقابلتى حكايه وابراز ايدر (ولا نفور للنفوس من ترديدها) سماع تكرير وتعداد تقريرندن نفوس نفيسه ايچون تنفرنايابدر (ولا معاداة) من احد (لمعادها) ضم ميله وضمير قصصه راجعدر اى لمكررها

فصل

(الوجه الثانى من اعجازه صورة نظمه العجيب والاسلوب) ضم همزه ولامله (الغريب) اعجاز قرآن كريمدن وجه دوم بدايع تركيب وروايع ترتيبى حاوى اولان نظم عجيب وفن غريبدر (المخالف لاساليب كلام العرب ومناهج) جمع منهج

طريق معناسنه (نظمها ونثرها الذى جاء عليه) اول فن غريبله كه دقايق بيان وحقايق عرفان وحسن عباره ولطف اشاره‌يى فنون كلام عربه مخالف وطرق نظم ونثرنه بروفق كلام عرب شرفنزول بيورلمشيكن ينه غرائبنده مخالفت فن عرب نمايان اولديغى انى ايما ايدركه اتياندن عاجز اولدقلرى كلام منظوم كندو نظم كلمه‌لرى عيندن اولوب بو كلام كلام نبى كريمدن دكل بلكه من عندالله منزل عليه كلام عظيمدن اولديغن بيلمرينه اشارتدر (ووقفت مقاطع آيه) اى اواخر وقوف فواصلها من التام والكافى (وانتهت فواصل كلماته اليه ولم يوجد قبله ولا بعده نظير له ولا استطاع احد مماثلة شئ منه) والحاصل حسن مبانى وورونق معانيده كتب متقدمه‌ده اكه نظير وماننـد نمايان وجزالة فصاحت وفخامة بلاغتله هيچ كس مماثله ومشابهته قدرتياب اولمز (بل حارت فيه عقولهم وتدلهت) دال مهمله ايله وفى نسخة تولهت بالواوى اندهشت (دونه احلامهم ولم يهتدوا الى مثله فى جنس كلامهم من نثر او نظم او سجع او رجز او شعر) بلكه عقول عرب جنس كلاملرنده حيرت افزا اولان نظم ونثر وسجع ورجزدن تصور وتدبرى عندنده حيران وفهملرى مدهوش وسرگردان اولوب نظيرنى تكلمه رهياب ومانندين اتيانه قادر اولمديلر سجع مقفى اولان كلام ورجز فتح را وجيمله عروضده بر بحردركه اجزاسى التى كره مستفعلن‌در وهر رجز بحرنده اولان شعره رجز دينلور (ولما سمع كلامه صلى الله عليه وسلم الوليد بن المغيرة) پدر سيف الله جناب خالد اولان وليددر (وقرأ عليه القرآن رق) تشديد قافله اى تأثر (فجاءه ابو جهل منكرا عليه قال) اى الوليد (والله ما منكم احد اعلم بالاشعار منى والله ما يشبه الذى يقول شيئا من هذا) چون وليد حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم كلامنى استماع وقرآن كريم تلاوتنى سماع ايدوب كمال بلاغتندن متأثر ورقت انكيز اولدقده برادر زاده‌سى اولان ابو جهل لئيم وليدك رقتنى انكار ايدر اولديغى حالده اوزرينه پانهادهٔ ثقل اولدى وليد اول عنيده ديديكم قسم بخدا كه سزدن براحد انواع شعرى بندن زياده دانا دكلدر قسم بخلاق عالم كه محمدك كويا اولديغى كلام جنس اشعاردن برشيئه مماثل دكلدر ديدى والفضل ماشهدت به الاعداء (وفى خبره الآخر حين جمع قريشا عند حضور الموسم) فتح ميم وكسر

سینله مجمع حاج (وَقَالَ اِنَّ وُفُودَ الْعَرَبِ) جمع وفد وهوالقوم یجتمعون ویردون البلدة والقریة (تَرِدُ فَاجْمَعُوا فِيهِ رَأْياً) فتح همزه وکسر میمله من اجمع الامر اذا نواه (لَا يُكَذِّبُ بَعْضُكُمْ بَعْضاً) یکذب تشدید وتخفیف ذالله‌در یعنی روایتکردهٔ بیهقی عن ابن عباس رضی الله عنهما اوزره حکایهٔ اخراده ینه ولیددن محکیدرکه اهل موسم ورودی قریب اولدیغی حینده قریشی جمع ایلیوب دیدی بدرستی وفود عرب سزه کاوب نزول ایدر محمد شاننده رأی واحد اوزره عزم واجتماع ایدك که بر بریکزی دروغه نسبت ایتمیه‌سز دیدکده (فَقَالُوا نَقُولُ كَاهِنٌ) ازمنهٔ آتیه‌ده وقایع کائناتدن خبردار واسرار مغیبات پیشندن ادعای مفرقه ایدر دیو کهانته نسبت ایدرز دیدیلر (قَالَ وَاللّٰهِ مَا هُوَ بِكَاهِنٍ مَا هُوَ بِزَمْزَمَتِهِ وَلَا سَجْعِهِ) ولید انلره دیدیکم والله کاهن دکلدر وکلام محمد صوت خفی وسجع کهانتدن شمار قلنمز (قَالُوا مَجْنُونٌ) دیدیلرکم مصابدر ومس جنله مختل العقلدر دیرز (قَالَ مَا هُوَ بِمَجْنُونٍ وَلَا بِخَنْقِهِ) فتح خاء معجمه وکسر نون ویا سکون وفتحله وحرف قافله لفظ مصدر برله که نافیهٔ سابقه‌یی تأکیدا لاء مزیده دنصکره حرف جر دخولیله واقعدر (وَلَا وَسْوَسَتِهِ قَالُوا فَنَقُولُ شَاعِرٌ قَالَ مَا هُوَ بِشَاعِرٍ قَدْ عَرَفْنَا الشِّعْرَ كُلَّهُ) ولیده توجیه خطاب ایدوب محمد شاعردر دیرز دیدکده جوابداده اولدیکه شاعر دکلدر وبز جمیع کلام مقفی اصنافنی بیلورز (رَجَزَهُ وَهَزَجَهُ) بفتحتین فیهما (وَقَرِيضَهُ وَمَبْسُوطَهُ وَمَقْبُوضَهُ) قریض طاء مشاله ویا ضاد معجمه ایله ایکی وجه اوزره کتابتی جائزدر وقرض لغتده قطع معناسنه‌درکه شعره قرض تسمیه‌سی شاعرك قطعه قطعه ایرادندندر ومدح ایلمك وشعر سویلمك معناسنه (مَا هُوَ بِشَاعِرٍ) اولی تأکید اولور انطقه الله بالصدق وما وفقه للحق فما اقربه فی الظواهر وما ابعده فی السرائر فهو ممن اضله الله علی علم بقدرته (قَالُوا فَنَقُولُ سَاحِرٌ قَالَ مَا هُوَ بِسَاحِرٍ وَلَا نَفْثِهِ وَلَا عَقْدِهِ) بالجر فیهما مدخول یا اوزره یعنی ساحریت اسناد ایده‌رز دیدکلرنده ولید دیدیکم ساحر دکلدر وساحر افورمه‌سی ودوکوم دوکمه‌سی یوقدر (قَالُوا فَمَا نَقُولُ قَالَ مَا اَنْتُمْ بِقَائِلِينَ مِنْ هٰذَا شَيْئاً اِلَّا وَاَنَا اَعْرِفُ اَنَّهُ بَاطِلٌ وَاِنَّ) نه دیه‌لم دیدکلرنده ولید خطاب ایدوب اباطیل واکا

ذیبدن رمی ایتدکاریکز اراجیف دکلدر الابن اول کفت کوکزی باطل ولیس تحته طائل عد ایده‌رم (وَاِنَّ اَقْرَبَ الْقَوْلِ اَنَّهُ سَاحِرٌ) انه فتح همزه ایله مع اسمه وخبره ان اولك خبریدر یعنی محمد حقنده نزد یکتر قول ساحردر دیمك اوله بعد ذا هرزه خای فسانه اولوب دیدیکه (فَاِنَّهُ سِحْرٌ يُفَرِّقُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَابْنِهِ وَالْمَرْءِ وَاَخِيهِ وَالْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَالْمَرْءِ وَعَشِيرَتِهِ) یعنی کلام محمد سحره مشابهدرکه کلامیله کشی‌یی اعز اولاد وخویشاوندندن تفریق ایدر دخی شخصی شقیق وقرین وبرادرندن آیرر ومرئی حلیله‌سندن جدا وتبار واشناسندن دور ومهجور ایدر دیوب (فَتَفَرَّقُوا) سائر رهنوردان بادیهٔ ضلال قول ولید پلیدی سمع قبولله اصغا ایلدکلری حالده‌سك بصحرا مجلس عنیددن پریشان اولدیلر (وَجَلَسُوا عَلَى السُّبُلِ يُحَذِّرُونَ النَّاسَ) سبیل وافدین وطریق واردینده شاه عالم صلی الله علیه وسلمه متابعتدن خلقی تحذیر ایدر اولدقلری حالده جالسین اولدیلر (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالَى فِي الْوَلِيدِ) پادشاه غیور جل شانه حضرتلری ولید پلیدك شاننده وعید اکید وتهدید شدیدی مشیر آیهٔ کریمه‌یی انزال بیوردی (ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيداً) لفظ وحید اذرنی یاسندن حال اولور ای اترکنی معه وحدی فانا اکفیکه (الْآيَاتِ) ای وجعلت له مالا ممدودا وبنین شهودا الی قوله تعالی ان هذا الا قول البشر (وَقَالَ عُتْبَةُ بْنُ رَبِيعَةَ) ابن عبد شمس بن عبد مناف روز مشرك سوز بدرده رو براه درکهٔ سعیر اولمشدر (حِينَ سَمِعَ الْقُرْآنَ يَا قَوْمِ قَدْ عَلِمْتُمْ اَنِّي لَمْ اَتْرُكْ شَيْئاً اِلَّا وَقَدْ عَلِمْتُهُ وَقَرَأْتُهُ وَقُلْتُهُ وَاللّٰهِ لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلاً وَاللّٰهِ مَا سَمِعْتُ مِثْلَهُ قَطُّ مَا هُوَ بِالشِّعْرِ وَلَا بِالسِّحْرِ وَلَا بِالْكَهَانَةِ) عتبة بن ربیعة قرآن عظیمی استماع ایلدیکی حینده دیدیکم ای معشر قریش سزك معلومکزدرکه معارفدن بر معرفتی ترك ایتمیوب خوانا ودانا وکویا اولدم قسم بخدا که بن محمددن برکلام سماع ایلدم والله انك ماننده هیچ کلام کوشزدم اولمدی وقول محمد شعر وسحر وکهانتله قائم دکلدر دیدی (وَقَالَ النَّضْرُ بْنُ الْحَرِثِ نَحْوَهُ) وبو قصه مانندی نضربن نصر دخی ناطقه پرداز اولمشدر (وَفِي حَدِيثِ اِسْلَامِ اَبِي ذَرٍّ) روایتکردهٔ مسلم اوزره ابوذر جندب الغفاری خبرنده ورود ایتمشدر (وَوَصَفَ اَخَاهُ اُنَيْساً) ضم همزه وفتح نون وسکون تحتیه

وسين مهمله ايله ابوذر هنوز داخل سرا بستان اسلام اولمدين برادر زاده‌لرين قبل شاه
كونينه فرسباده قيلشدى وبرادرك وصف ايدوب ديدى (فَقَالَ وَاللّٰهِ مَا سَمِعْتُ بِاَشْعَرَ
مِنْ اَخِى اُنَيْسٍ لَقَدْ نَاقَضَ اثْنَىْ عَشَرَ شَاعِراً فِى الْجَاهِلِيَّةِ اَنَا اَحَدُهُمْ) قسم بخداى
جهان آفرينكه برادرم انيسدن نظما احسن برشاعر سحرآفرين ايشتمدمكه ايام فترتده اون
ايكى شاعر ماهر ايله مشاعره ومعارضه ايلدى از جمله بريسى بن ايدم (وَاَنَّهُ) انيس
(انْطَلَقَ اِلٰى مَكَّةَ وَجَاءَ اِلٰى أَبِى ذَرٍّ بِخَبَرِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نقل بالمعنى ويا
التفات بالمبنى طريقى ايله در وفى نسخة جاء بخبر النبى صلى الله عليه وسلم يعنى انيس مكه‌يه
روان اولوب ابى ذره كلدى وياخود اخبار بعثت واظهار نبوة حضرتله ورود ايلدى
(قُلْتُ فَمَا يَقُولُ النَّاسُ قَالَ يَقُولُونَ شَاعِرٌ كَاهِنٌ سَاحِرٌ لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكَهَنَةِ فَمَا
هُوَ بِقَوْلِهِمْ) ابى ذر بيورركه نعت محمد عليه السلامده خلق نه‌كفت وشنيد اوزره‌درلر
ديو پرسان اولدم شاعر وياكاهن ويا ساحردر ديرلر وياخود اوصاف ثلاثه ميانه‌سن جامعدر
ديرلر بدرستى اقاويل كهنه بسيار كوشزدم اولمشدى قول محمد عدم مناسبتله كهنه قولى دكلدر
(وَلَقَدْ وَضَعْتُهُ عَلٰى اَقْرَاءِ) فتح همزه وسكون قاف ورآء ممدوده ايله جمع قلة اريد به
الكثرة هنا انواع واطراف معناسنه ويا امثال (الشِّعْرِ فَلَمْ يَلْتَئِمْ) بالهمز (وَمَا يَلْتَئِمُ
عَلٰى لِسَانِ اَحَدٍ بَعْدِى) اى غيرى (اَنَّهُ شِعْرٌ) وبتحقيق كلام محمدى ترازوى انواع
واصناف بحور شعر ايله سنجيده وامتحان ايتدم اوزان اشعاردن برشيئه موافق ومطابق
اولمدى فاين الثريا والثرى وبندن غيرى برفردك شايان زبان زدى اولمزكه اكا شعر ديه
(وَاِنَّهُ) فتح همزه ايله محمد صلى الله عليه وسلم (لَصَادِقٌ) دعواى رسالتده راست
كفتاردر (وَاِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ) بدكويان كفار قريش اول حضرت شاننده شاعر وكاهن
وساحر ديو اسناد وادعالرنده دروغ وهرزه كوياندر ديدى (وَالْاَخْبَارُ فِى هٰذَا صَحِيحَةٌ
كَثِيرَةٌ) اسنادا ومتنا (وَالْاِعْجَازُ بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ النَّوْعَيْنِ) بمثل القرآن واحد من
النوعين (الْاِيجَازُ وَالْبَلَاغَةُ) مبتداى مقدره خبراندر ويا بكسرهما نوعين‌دن بدل اوله‌لر
(بِذَاتِهِمَا) نوعين مسبوقينك هربرى ايله‌كه احدهما بانفرادها ايجاز و بلاغتدر (وَالْاُسْلُوبِ

الْغَرِيبُ بِذَاتِهِ) بقيۀ صفات قرآندن قطع نظر بذاته فن غريبه‌سيدر (كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا)
نظم عجيب واسلوب غريب هردو نوعك بريسى (نَوْعُ) مبتدأ اولان كل لفظنه خبردر
(اِعْجَازٍ عَلَى التَّحْقِيقِ لَمْ تَقْدِرِ الْعَرَبُ عَلَى الْاِتْيَانِ بِوَاحِدٍ مِنْهُمَا) ارباب توفيق واصحاب
تدقيق عندنده نوع اعجازدر نه نظم عجيبى ونه اسلوب غريبندن برينك مثلنى اتيانه فصحاى
عرب قدرتياب اولمدى (اِذْ كُلُّ وَاحِدٍ خَارِجٌ عَنْ قُدْرَتِهَا مُبَايِنٌ لِفَصَاحَتِهَا وَكَلَامِهَا)
نوعينك هربرى اعجازدن برر مستقل نوع اولوب عرب عربا قدرتلرندن بيرون وشعرا
وخطباسنك فصاحت وبلاغتلرينه مغاير كلام عبرت نموندر (وَاِلٰى هٰذَا ذَهَبَ غَيْرُ وَاحِدٍ
مِنْ اَئِمَّةِ الْمُحَقِّقِينَ) يعنى نوعيندن هربر نوع بذاته نوع اعجاز اولديغى قول ائمۀ محققين
ومدققين‌دن بسيار كمسنه ذاهب وقائللردر (وَذَهَبَ بَعْضُ الْمُقْتَدَى بِهِمْ) فتح دال مهمله
ايله بوزن مصطفى اسم مفعولدر (اِلٰى اَنَّ الْاِعْجَازَ فِى مَجْمُوعِ الْبَلَاغَةِ وَالْاُسْلُوبِ)
وبعض مقتدى بهم تحقيق اعجاز نظم عجيب واسلوب غريبك ايكيسى اتحاد واجتماعنده بديداردر
هربرى منفردا برنوع دكلدر ديو ذاهب وبومسلكه سالك اولديلر (وَاَتَى عَلٰى ذٰلِكَ بِقَوْلٍ
تَمُجُّهُ) بضم وتشديد الجيم (الْاَسْمَاعُ وَتَنْفِرُ مِنْهُ الْقُلُوبُ) يعنى امر اعجاز مجموع
نوعينده جلوه نماى ظهوردر ديو استدلال ايدنلرك قولندن طباع سليمه وفهوم مستقيمه قبول
قرين ايتميوب رمى وصد واول وهله ومبدأ مقدمه‌ده ذهن تنفر ايدر امدى اسماع فتح همزه
ايله جمع سمع بمعنى الاستماع وبمعنى جارحة السمع يقال مج الماء من فيه اذا طرحه اذنى دهانه وكفتارى
آبه رقت وعذوبتدن ناشى، تشبيهدن استعارۀ مكنيه وتخييليه جلوه‌كردر (وَالصَّحِيحُ مَا
قَدَّمْنَاهُ) قول صحيح بالاده تصريح ايلديكمز وجه اوزره نوعينك هربرى على حدة منفردا
بذاته برر نوع اولمقدر (وَالْعِلْمُ بِهٰذَا كُلِّهِ ضَرُورَةً وَقَطْعاً) بنصبهما ارباب ذوق
عندنده ايجاز وبلاغت واساليب عجيبه‌سيله علم بديهى وقطعيدركه وجه اعجاز جنس بلاغتدندر
ومن جهة اكا رهياب وصول اولمز الا علوم معانى وبيان وبديع معرفتيله‌كه معونة فيض ربانيله
حصولپذير اولور ولذا قال (وَمَنْ تَفَنَّنَ) وفى نسخة من تكلم (فِى عُلُومِ الْبَلَاغَةِ)

بعض نسخده فی فنون البلاغة وصنوف الفصاحة (وَاَرْهَفَ) ای سن وحدد ودقق من
قولهم ارهف السيف فهو مرهف اذا رقق حده (خاطِرَهُ) بالنصب (وَلِسانَهُ اَدَبُ)
فاعل ارهف (هٰذِهِ الصِّناعَةِ لَمْ يَخْفَ عَلَيْهِ ماقُلْناهُ) يعنی اول ذاتكه فنون بلاغت وصنوف
فصاحتده متفنن ودانشور اولوب فهم وذهننی وعقل وزبانتی صناعت بلاغت ممارستنه تيز
وارهاف ايليه تقديم ايتديكمز معنا كه كلا منهما منفردا بذاته نوع اعجاز اولديغی اكا خفی
ونهان اولمز (وَقَدِاخْتَلَفَ اَئِمَّةُ اَهْلِ السُّنَّةِ فی وَجْهِ عَجْزِهِمْ عَنْهُ فَاَكْثَرُهُمْ يَقُولُ اِنَّهُ)
وجه عجز (مِمّا جُمِعَ) صيغهٔ مجهولله ويا فاعل ايله‌در (فی قُوَّةِ جَزالَتِهِ وَنَصاعَةِ
اَلْفاظِهِ) جزاله غلظت وصلابت وقوتدر يقال حطب جزل بعد ذا كثرته اطلاق اولندی
فيقال عطاء جزيل بومقامده احكام نظم وعدم ركاكته استعاره اولندی ونصاعت فتح نون
وصاد وعين مهملتينله وضوح وخلوص معناسنه ومنه ابيض ناصع (وَحُسْنِ نَظْمِهِ وَاِيجازِهِ
وَبَديعِ تَأْليفِهِ وَاُسْلُوبِهِ) وقوله مما جمع مقدم من تأخير متعلق بقوله (لايَصِحُّ اَنْ يَكُونَ
فی مَقْدُورِ الْبَشَرِ) اسم مفعول ای لايمكنهم القدرة لماجعه مما لاتطيقه قدرتهم (وَاَنَّهُ
مِنْ بابِ الْخَوارِقِ الْمُمْتَنِعَةِ عَنِ اقْدارِ) بفتح الهمزة (الْخَلْقِ عَلَيْها كَاِحْياءِ الْمَوْتی
وَقَلْبِ الْعَصا وَتَسْبيحِ الْحَصا) يعنی فصحاء عربك اتيان نظير قرآندن عجزی امرنده ائمهٔ
اهل السنة كريوهٔ اختلافه سالكان اولوب قرار دادهٔ قول جمهور وجه عجز عرب لطائف
معانیٔ قرآن وشوائب ركاكتدن خالص شرائف مبانی ونظم وايجازنك زيبنده وتأليف فنونی
خصوصنده جمع اولنان اموردن ناشی دركه جنس بلاغتده لطائف قرآنيه‌يی اشتمال بشر نوعنك
زير قدرتنده اولمق ممكن اولمز وقرآن كريم مقدورات خلقدن ممتنعه اولان احياء موتی وقلب
عصاو تسبيح حصا آسا خوارق للعادة جنسندندر ديديلر (وَذَهَبَ الشَّيْخُ اَبُوالْحَسَنِ)
امام اهل السنة علی بن اسمعيل الاشعری (اِلٰی اَنَّهُ) القرآن العظيم (مِمّا يُمْكِنُ اَنْ يَدْخُلَ مِثْلُهُ
تَحْتَ مَقْدُورِ الْبَشَرِ وَيُقْدِرُهُمْ) بضم الياء وكسر الدال (اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ) الضمير للشان
(لَمْ يَكُنْ هٰذا وَلايَكُونُ فَمَنَعَهُمُ اللّٰهُ هٰذا وَعَجَّزَهُمْ عَنْهُ) تشديد جيمله يعنی ابو الحسن

الاشعری قدس سره السری ذاهب اولديكه قرآن جليل فی الجمله وجوه بلاغت وفنون
فصاحتده ماهر اولان بشرك زير اقتدارنده قرآن شريف مثلی كلام داخل اولمق ممكن اولان
اموردندركه باری تعالی انلری اقدار بيورمغله اتيانه امكان واردر زيرا نتايج فنون افكار
فنون اسرار فصحا جنسندندر اما شان نه‌مثلنی اتيان ونه اتيانه اقتدار اولدی ونه اولور
پس مولای قهار قدرة ستاری ايله اتياندن انلری منع ايدوب ميدان مقاومه‌ده امر معارضه‌دن
عاجز وفرومانده قيلدی (وَقالَ بِهِ جَماعَةٌ مِنْ اَصْحابِهِ) علماء امتدن بر كروه عليه قول
اشعری ايله قائللردر لكن هذا هو القول بالصرفة وقد مر انه مرجوح عند اكابر الائمة
(وَعَلَی الطَّريقَيْنِ فَعَجْزُ الْعَرَبِ عَنْهُ ثابِتٌ وَاِقامَةُ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ) ای واقع (بِما يُصِحُّ
اَنْ يَكُونَ فی مَقْدُورِ الْبَشَرِ وَتَحَدّيهِمْ) مفعولنه مضاف مصدردر (بِاَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِهِ
قاطِعٌ) مبتدا اولان اقامت لفظنه خبردر يعنی قرآن بذاته معجز اولمسی وباری تعالينك
فصحای عربی معارضه‌دن تعجيز بيورديغی كلا الامرين واقع ومحققدر وبلغای عرب اوزره
مقدور بشرده اولمسی صحيح اولان شيئله اقامهٔ دليل وبرهان واول حضرتك نظير قرآنی
اتيانه طلب معارضه‌سی بی‌كمان دليل قاطع وبرهان ساطعدر (وَهُوَ اَبْلَغُ فی التَّعْجيزِ وَاَحْرٰی)
افعل تفضيل (بِالتَّقْريعِ) مقدور عربده اولمسی صحيح اولان شيئدن اولمق حيثيتله مثلنی
اتيانله تحدی انلره تعجيزده بالغتر وسرزنشه دخی اليق وسزاوار اولور (وَالْاِحْتِجاجُ
بِمَجیءِ بَشَرٍ مِثْلِهِمْ بِشَیْءٍ لَيْسَ مِنْ قُدْرَةِ الْبَشَرِ لازِمٌ) علی القول بانه معجز بنظمه
العجيب واسلوبه الغريب يعنی قدرة بشردن برشيئله انلر جنسندن بشرك مجيئی ايله عجزلرنه
استدلال لازمدر (وَهُوَ) ای كونه ليس من قدرة البشر (اَبْهَرُ آيَةٍ وَاَقْمَعُ دِلالَةٍ)
ثبوت حجتده اظهر علامت واقهر دلالتدر آية ودلالة تميزتيله منصوبلر ويا اضافتله مجرور
لردر ودلالة بكسر الدال مصدر او بمعنی الدليل وعلی كل حال اعجاز بالصرفة او بالبلاغة
قولينی تقديری اوزره (وَعَلٰی كُلِّ حالٍ فَما اَتَوْا) بفتح الهمزة (فی ذٰلِكَ بِمَقالٍ بَلْ
صَبَرُوا عَلَی الْجَلاءِ) فتح جيمله وطندن جدا اولمق (وَالْقَتْلِ وَتَجَرَّعُوا كَأْساتِ الصَّغارِ)
فتح صاد مهمله ايله حقارتدر (وَالذُّلِّ) عطف تفسيری واستعارهٔ تصريحيه ومكنيه
رونما اولور يعنی انلر معارضه ومجادله ميدانته قدمنهاد اولميوب بلكه وطن اصليلرندن جدا

وقتل نفسلری اوزره شکیبه رضا داده اولوب جرعه نوش جام مذلت وحقارت اولدیلر (وَكَانُوا مِنْ شُمُوخِ) ضم شين معجمه ايله رفعت (الْأَنْفِ) بفتح الهمزة وسكون النون عضو معروف یعنی بینی (وَإِبَاءَةِ الضَّيْمِ) کسر همزه وموحده والف بعدها همزه وتا ایله مصدر ابا ای اجتنب وضیم ذل وحقارت (بِحَيْثُ لَا يُؤْثِرُونَ ذَلِكَ اخْتِيَارًا وَلَا يَرْضَوْنَهُ إِلَّا اضْطِرَارًا) حال انکه انلر عتو وکبر جهتندن بلند بینی وحقارتدن امتناع وابا ایدنلردن ایکن جلا وقتل واسری طوعا اختیار ایتمزلردی الا کرها مذاقی اختیار ایتدیلر (وَإِلَّا) ان شرطیة ولا نافیه دن مرکبدر ای وان لم یکن الامر من عجزهم (فَالْمُعَارَضَةُ لَوْ كَانَتْ مِنْ قُدَرِهِمْ) ضم قاف وفتح داللة ای مقدوراتهم (وَالشُّغُلُ) بضم فسكون او بضمتين اشتغال بالمعارضه (بِهَا أَهْوَنَ عَلَيْهِمْ وَأَسْرَعَ بِالنُّجْحِ) ضم نون وسكون جيمله مراده ظفریاب اولمق (وَقَطْعِ الْعُذْرِ وَإِفْحَامِ الْخَصْمِ لَدَيْهِمْ) یعنی قرآن کریم وسائر معجزاته معارضه مقدوراتلرندن اولوب عجزلرندن اولمیبدی اشتغال بالمعارضه انلره آسانترو مرامارینه ظفریاب وقطع عذر واسکات خصم انلر عندنده سریعتر ایدی (وَهُمْ مِمَّنْ لَهُمْ قُدْرَةٌ عَلَى الْكَلَامِ وَقُدْوَةٌ) ضم وكسر قافله (فِي الْمَعْرِفَةِ بِهِ لِجَمِيعِ الْأَنَامِ) متعلق بالقدوه مع هذا فصحای عرب کلام اوزره کمال اقتدار وخلق جهانه کلاملە معرفة وعرفانده اسوه ومقتدی اولانلردن ایدیلر (وَمَا مِنْهُمْ إِلَّا) عامل مقدردن استثناء مفرغ اوا ور (مَنْ جَهَدَ) بزنة ضرب ماضیدر (جَهْدَهُ) ضم جیمله ویا فتحله وسع وطاقت و مشقت (وَاسْتَنْفَدَ) فاء ودال مهمله ایله (مَا عِنْدَهُ فِي إِخْفَاءِ ظُهُورِهِ وَإِطْفَاءِ نُورِهِ) وانلردن برفرد اولمدی الا بذل وسع وظهور نور قرآنی پنهان وخدا داد اولان نوری اطفا قیدنده صرف اقتدار وجد واجتهاد ایلدیلر اما بحکم

شمعی که زنور ایزد افروخته شد ❋ از مردم افسرده فرونه نشیند

(فَمَا جَلَوْا فِي ذَلِكَ خَبِيئَةً) فتح خاء معجمه وکسر موحده وتحتیهٔ ساکنه وهمزهٔ مفتوحه ویا مبدلهٔ مدغمه ایله فعیله بمعنی مفعوله ای مخبأة ومخفیة (مِنْ بَنَاتِ) قبل النون فتح موحده

ایله (شِفَاهِهِمْ وَلَا أَتَوْا بِنُطْفَةٍ) قطرهٔ یسیره (مِنْ مَعِينٍ) ماء جاری ومیم زائده در من العين او اصلية من معن بمعنى سار في الارض (مِيَاهِهِمْ) جمع ماء واصله موه (مَعَ طُورِ الْأَمَدِ) ای الزمان (وَكَثْرَةِ الْعَدَدِ) اعوان وانصار (وَتَظَاهُرِ الْوَالِدِ وَمَا وَلَدَ بَلْ أَبْلَسُوا) بصيغة الفاعل ای ایسوا من المعارضة ومنه ابليس ليأسه من رحمة الله ولوكان اسمه عزازيل (فَمَا نَبَسُوا) فتح نون وموحدهٔ مخففه ویا مشدده وضم سین مهمله ایله ای نطقوا (وَمُنِعُوا) بصيغة المفعول (فَانْقَطَعُوا) یعنی عرب مقام معارضه ده کفتار دهانلرندن بنت شفه یعنی برکلام نهفته اظهارنه قادر اولمیوب ظواهر انهار بلاغت واسرار فصاحتلرندن قطرهٔ ناچیز ایراد ایده مدیلر مع هذا زمان ممتد واعوار وانصار بسیار وپدر وپسر وخویشاوند معاونت ومظاهرتلریله بیله مقام معارضه ده حرف اندازلغه بیله مکنت یاب اولمدیلر بلکه مقاومتدن مأیوس وسر افکنده اولوب نطقه مجال بولمیوب معارضهٔ حضرت اوزره عدم تمکن برله مجادله دن زبان بریده قیلندیلر (فَهَذَانِ) پس نظم عجیب واسلوب غریب (النَّوْعَانِ مِنْ إِعْجَازِهِ) قرآن عظیم الشان اعجازندن ایکی نوع مستقل اولدی

فَصْلٌ

(الْوَجْهُ الثَّالِثُ مِنَ الْإِعْجَازِ مَا انْطَوَى عَلَيْهِ مِنَ الْإِخْبَارِ) کسر همزه ایله اعلام (بِالْمُغَيَّبَاتِ وَمَا لَمْ يَكُنْ وَلَمْ يَقَعْ فَوُجِدَ كَمَا وَرَدَ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي أَخْبَرَ) وجوه اعجاز قرآندن وجه سوم ازمنهٔ سابقه ده صدور یافته اولان مغیباتله اعلامدن اعجازی مشتمل وهنوز ظهور ایتمین کائناتی محتویدرکه ایام لاحقه ده مطابقا لما ورد صورتنمای وجود اولور (كَقَوْلِهِ تَعَالَى) خطابا للنبی صلی الله علیه وسلم واصحابه (لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) مشیئته تعلیق عبادته تعلیم وتحقیق مراد عزتده عدم وجوب الشیء علی الله اولدیغن ایما اوا ور وانلردن بعضیلرك عدم دخولنه تلویحدر (آمِنِينَ) حال من فاعل لتدخلن والجملة الشرطية معترضة هجرة علیه سال ششمده برکیجه شاهین مشکین جناب قرة رسول الثقلین صلی الله علیه وسلم جولانکیر عالم ملکوت اولوب کوررلرکه اصحاب باصفا ایله

على طريق الاعتمار طواف بيت حرام ايدرلر ومفتاح كعبة الله يد مؤيدلرنده جلوه‌كر اولور احرام بند اولان مسلمانان سايهٔ مروه ده تحليق رأس مانندی مناسكه ذركار اولمشلر صبحدم بورؤيای پر بشارت قرع آذان اجلهٔ اصحاب ايلدكده جمله‌سی شادان اولوب ماهتاب فتوح همان بو سالده طلوع ايدر اميديله تدارك مهمات راه بيت اللهه مباشرين اولوب حديبيه نام محلده مصالحه ظهور وفتح مكه بارادة الله تأخير ايتمكله بدخواهان ياوه‌كويان رؤيای حضرتی دروغه نسبت ايتدكلرنده اول حضرتی تصديق وانلره سرزنش وتقريع برله ماسيكون فتح ام القرايی تبشيرا كريمهٔ لقد صدق الله رسوله الرؤيا بالحق آية شريفه‌سن انزال ايلديكه بتحقيق حضرت واهب الامال پيغمبرينك كورديكی رؤيايی حقانيه‌سنی تصديق وراست بيوروب رسول الله واصحابی بارادة الله ومشيته البتة مسجد حرامه داخل اولورلر ديو قبل الوقوع اخبار ايلدی (وَقَوْلِهِ تَعَالَىٰ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ) رومه فرس غلبه ايتدكلرندنصكره روم فرسه قريبا غالب اولورلر ديو اعلام بيورمغين صدق الله العظيم يدی سنه مرورنده غلبهٔ روم كما اخبر به الحی القيوم جلوه‌كر منصهٔ ظهور اولدی (وَقَوْلِهِ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ) ای ليغلب دين الحق ويعليه على جنس الدين جميعه بتمام افراده بتسليط المسلمين على اهله بالعزة والغلبة والقهر والقوة آية شريفه‌يه دائر معانیٔ لطيفه باب اول الفصل التاسع فيما تضمنته سورة الفتح شرحنده كذار ايلدی (وَقَوْلِهِ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ الْآيَةَ) كما استخلف الذين من قبلهم ای ليجعلهم خلفاء فی ارضه مالكين لها منصورين على اعدائهم اكرچه آية شريفه عامه‌در اما خلافة صديق رضی الله عنهده ظهور ايدن اهل رده‌يه مسلمينك غلبه‌سی مراد بيورلمشدر (وَقَوْلِهِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ) ای فتح مكة (إِلَى آخِرِهَا) آية جليله دخی هرفتحه شامله‌در لكن فتح الفتوح اولان مكهٔ معظمه فتحنی مبشره وناعية لحضرة سيد الكونين صلى الله عليه وسلمدر ومجیٔ ايله تعبير ازل آزالدن مقدرات اوقات معينه‌ده متوجهه اولديغن ايما ومترقبة القدوم اولمه سن مشير اولور (فَكَانَ جَمِيعُ هٰذَا كَمَا قَالَ) بونلرك كليسی اعلام بيورلديغی وجه اوزره اوقات معينه‌ده ظهور يافته واعلام نبوة ومعجزه اولدی مصنف عليه الرحمه آيات مذكوره‌يی لف ونشر اوزره تفسيرنه شروع ايلدی (فَغَلَبَتِ الرُّومُ فَارِسَ) قوم عجمدر وديار عجمه دخی فارس اطلاق اولنور للعلمية والتأنيث ممنوع من الصرفدر (فِي بِضْعِ سِنِينَ) يعنی اهل كتابدن اولان روم آتش پرستان

مجوسه بعد المغلوبيه يدنجی سنه‌ده غلبه‌لری بديدار اولمشدر (وَدَخَلَ النَّاسُ فِي الْإِسْلَامِ أَفْوَاجاً) فوجا بعد فوج اهل مكه وطائف ويمن فتح ام القری‌دنصكره پی‌درپی دين حقه داخل اولديلر (فَمَا مَاتَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي بِلَادِ الْعَرَبِ كُلِّهَا مَوْضِعٌ لَمْ يَدْخُلْهُ الْإِسْلَامُ) سرور عالم صلى الله عليه وسلم عالم بقايه رحلت بيورمدی الا جميع ديار بلاد عربده اهل اسلام ونور ايمان داخل اولمدق برمحل قلمه جمله‌يه عصر نبوتمابلرنده نور ظهور اسلام ضيا پاش اولدی (وَاسْتَخْلَفَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَكَّنَ فِيهَا دِينَهُمْ وَمَلَّكَهُمْ إِيَّاهَا) ای الارض (مِنْ أَقْصَى الْمَشَارِقِ إِلَى أَقْصَى الْمَغَارِبِ) سورهٔ نصر ذكرندنصكره آية مذكوره‌نك تأخير اولمسی استخلاف بعد ذلك الدخول وقوعندندر وان تقدمت فيما ذكر قبله ومشارقی مغاربه تقديم كتاب وسنته اقتداء ويا محل رسل وارض مقدسه اولمق شرفندن اوله يعنی ايزد حكيم جل شانه ارباب دولت ودين محمدی صلى الله عليه وسلم بلاد روی زمينده استخلاف بيوروب دين اسلامی تثبيت ودار ديار ارضی مسلمانانه تمليك وانلره زخاور تابه باختر تمكين ويروب امور معاشلرين تكميل ونظام حاللرين تتميم ايلدی (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زُوِيَتْ) ضم زای وكسر واوله مبنی للمجهول ای اجتمعت لی الارض فاريت مبنی للمجهول من المزيد (لِيَ الْأَرْضُ فَأُرِيتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا وَسَيَبْلُغُ مُلْكُ أُمَّتِي مَا زُوِيَ لِي مِنْهَا) من تفصيليه بيانيه ويا تبعيضيه‌در وضمير تأنيث ارضه ويا مشارقه عائد اولوركه مفعول ثانی لفظ اريت ومشارق اداة جمعله تعبير بيورلديغی تعدد مطالع اعتباريله‌در وشمال وجنوبك عدم ذكری ظاهرا معظم دولت احمديه شرق وغرب جانبلرنه غالب اولديغندندر روايتكردهٔ امام مسلم عن ثوبان رضی الله عنه اولان خبر صحت اثرده سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بيوررکه بنمچون روی زمين بر بساط عظيم انضمامی آسا دوريلوب مشارق ومغاربی بكا عيانا ارائه اولندی ولا جلی روی زميندن طی اولنان مقداری محل باسرها قريبا ملك امتم بالغ ورسيده اولور (وَقَوْلِهِ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) جلالات شانمزله تنزيل جليلی انزال ايلدك تحريف ونقصاندن صيانت برله نكبهانز بيوردی اسمية مؤكده دلالتله تغيير وتبديلدن قرآن كريمی سائر زمانده دخی حفظی اعلامدر (فَكَانَ كَذٰلِكَ) وقايهٔ صمدانيه مقتضاسنجه (لَا يَكَادُ يُعَدُّ) صيغهٔ

مجهولله (مَنْ سَعٰى فى تغييرِهِ وَتبديلِ مُحْكَمِهِ مِنَ الْمَلاحِدَةِ) من بيان لمن ظواهر شريعتدن
ميل وعدول ايدن باطنيه ايله بنام اسمعيليه در (وَالْمُعَطِّلَةِ) الذين نفوا الصانع وتستروا
بزى الاسلام خوفا من القتل يعنى تبديل مبانى وتغيير معانى كلام ربانيده بذل وسع ايدن
حلوليه واتحاديه ودهريه حيطهٔ شماره انسلاكدن دور درلر (لاسِيَّما الْقَرامِطَةُ) بالرفع
على ان سى بمعنى مثل وما موصوله صدر صلتها محذوف اى ولا مثل الذين هم القرامطة
وبالجر على ان ما زائدة وبالنصب على انها اداة استثناء وقرامطة طائفة معروفة حمدان قرمطى
اتباعندن و يا اباضيه‌دن برفرقه‌در (فَاَجْمَعُوا كَيْدَهُمْ وَحَوْلَهُمْ وَقُوَّتَهُمْ اَلْيَوْمَ تَيِّفاً)
فتح نون وسكون ياء مخففه و يا مشددهٔ مكسوره ايله اى زيادة (عَلٰى خَمْسَمِائَةِ عامٍ فَما قَدَرُوا
عَلٰى اِطْفاءِ شَيْءٍ مِنْ نُورِهِ وَلا تَغْيِيرِ كَلِمَةٍ مِنْ كَلامِهِ) ففتح فكسر او بكسر فسكون (وَلا
تَشْكِيكِ الْمُسْلِمِينَ فى حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ) يعنى ملاحده ومعطله خصوصا
قرامطه حيله وجد وجهد ومكيدتلرين الى يومنا هذا بشيوز سنه‌دن زياده هجرة عليه‌دن
زمان كذران ايتمشدر اجماع واتفاق ايلديلر نور قرآندن برذره اطفا و كلماتندن بر كلمه‌يى تبديل
وحروف مبانى ومعانيسندن برحرفده اهل اسلامى ايقاع ريبه قادر اوله‌مديلر الحمد لله
الحفيظ على تمام هذه المنة واتمام هذه النعمة (وَمِنْهُ) مستقبل زماندن اخبار عن الغيب
اولان اعجاز قرآندندر (قَوْلُهُ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ) اى الادبار لقصد الجنس
وبالارادة كل واحد ويا مراعاة فواصل ايچون بيوردى فاروق منيع الجناب رضى عنه التواب
حضرتندن مرويدركه بو آية بشارتنماكه جميع اهل كفر قريبا منهزم قيلنوب ولى ادبار ايله
روكردان اولورلر بيورلديغى قنغى امره ماصدق اولديغن بلمدم الا روز مشرك سوز بدرده
حضرت شهسوار عرصهٔ ملكوت صلى الله عليه وسلم جوشن بوش اولوب بو آية پر بشارتله
لب جنبان اولديغى حالده مصدوقهٔ آيتى تفطن ايلدم ديدى (وَقَوْلُهُ قاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ
اللّٰهُ بِاَيْدِيكُمْ الْآيَةَ) ويخزهم وينصركم عليهم ويشف صدور قوم مؤمنين بطون من اليمن
بنى خزاعه‌دن برطائفه بعد الهجرة شرفياب اسلام اولوب مكهٔ مكرمه‌ده اقامت ايلديلر اما
حشرات هوام سرشتان اول طائفه‌يه بارآور خار اذيت اولدقلرنده شاه عالم صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه رفع رقعهٔ اشتكا ايلديلر اصبروا فان الفرج قريب نويد بشارت اميديله

تسليتبخش اولوب بو آية كريمه دخى شرف نزول بيورلدى يعنى مشركينله مقاتله ايدك انلرى
سزك دست سجاعت پيوستكزدن قتل وسبى ايله تعذيب وتنكيل بيوروب سزى دشمنان
اوزره ظفرياب ايدوب سينهٔ پرسكينهٔ مسلمانانه شفا وفرح ويرر (وَقَوْلُهُ) وكذا منه
(هُوَ الَّذى اَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدٰى الْآيَةَ) قد سبقت وهذا من التكرير فى التعبير
(وَقَوْلُهُ لَنْ يَضُرُّوكُمْ اِلّا اَذًى) خطاب مؤمنينه‌دركه بهر حال انلر سزه زيانرس اوله‌مزلر
مكر دين اسلامه طعن جهتندن اندك ضرره مكتسياب اوله‌لر (وَاِنْ يُقاتِلُوكُمْ الْآيَةَ)
يولوكم الادبار اكر سز مقاتله ايدرسكز انلر هزيمتياب اولورلر (فَكانَ كُلُّ ذٰلِكَ)
هزيمت وتعذيب وشفاء صدور مؤمنين كل ماهنالك وقوعيافته‌در (وَما فيهِ) ومما فى القرآن
(مِنْ كَشْفِ اَسْرارِ الْمُنافِقينَ وَالْيَهُودِ وَمَقالِهِمْ وَكَذِبِهِمْ فى حَلْفِهِمْ وَتَقْرِيعِهِمْ بِذٰلِكَ)
يعنى هتك استار ارباب نفاق ويهود عنوددن واقوال واحوال لرين ايضاح وافضاح وسوكند
دروغ وانكله توبيخله كشف اسرار ايشان قرآن عظيم الشانده مصرحدر (كَقَوْلِهِ)
كلام مولى‌ده ورودى اسا (وَيَقُولُونَ فى اَنْفُسِهِمْ لَوْلا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِما) يعنى ميانلرنده
(نَقُولُ) يكديكره شان محمدده كويا اولديغمز كفتار طعن آميزله يزدان متعال بزى معاقبه
ايدرمى ديرلريله ايزد غيور حسبهم جهنم يصلونها فبئس المصير ايله سوء عاقبتلرين اعلام ايلدى
(وَقَوْلِهِ) فى حق المنافقين (يُخْفُونَ فى اَنْفُسِهِمْ ما لا يُبْدُونَ لَكَ) منافقلر سكا ابداء
واظهار اتمدكلرى شيئى كندو نفسلرنده ستر وپنهان ايدرلر (الْآيَةَ) لو كان لنا من الامر
شئ ماقتلنا ههنا اى فى المعركة (وَقَوْلِهِ) فى حق المنافقين (مِنَ الَّذينَ هادُوا سَمّاعُونَ
لِلْكَذِبِ الْآيَةَ) اكالون للسحت وهو من الاخبار بالغيب الدال على اعجاز القرآن وفى
الاية كلام مفصل فى التفاسير ووجوه من الاعراب ليس هذا محل تفصيلها (وَقَوْلِهِ مِنَ الَّذينَ
هادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَواضِعِهِ) وضع حق اولان موضعك غيريه وضع ومكان
اصليدن ازاله وغيرى محله اثباته تصدى ايدنلردن اعلامدر (اِلٰى قَوْلِهِ فِى الدّينِ وَقَدْ قالَ

مُبْدِئاً) بالهمزة او بالياء (مٰاقَدَّرَهُ اللّٰهُ) تشديد داله (وَاعْتَقَدَهُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ بَدْرٍ)
حق سبحانه وتعالى قضا وقدرنى مظهر وبر وفق رضا يوم بدرده مسلمانانك اعتقاد ودلخواهلرى
اوزره اظهار ايلديكى حالده بيورر (وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطّٰائِفَتَيْنِ) اى القافلة
الراجعة من الشام او الطائفة الآتية من البلد الحرام (اَنَّهٰا لَكُمْ) حاصلة من اموال احديهما
(وَتَوَدُّونَ) تحبون (اَنَّ غَيْرَ ذٰاتِ الشَّوْكَةِ) هى السلاح يعنى العير المقبلة مع ابى سفيان
(تَكُونُ لَكُمْ) حيث لاحدة فيها بخلاف ذات الشوكة من النفير وهو الجمع الكثير ممن
نفروا مع ابى جهل من مكة لاستنقاذ العير من ايدى النبى صلى الله عليه وسلم (وَمِنْهُ) اى من
اعجازه (قَوْلُهُ تَعٰالَى اِنّٰا كَفَيْنٰاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ) وليد بن المغيرة ابو خالد سيف الله عاص
ابن وائل عدى حارث بن قيس اسود بن عبد يغوث ابو لهب عقبة بن ابى معيط اهلكوا بانواع
العقوبات حكم بن ابى العاص اسلم يوم الفتح (وَلَمّٰا نَزَلَتْ) روايتكردهٔ طبرانى فى الاوسط
اولان خبرده چون بو آية تسليت انكيز شرفيافتهٔ نزول بيورلدى (بَشَّرَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ اَصْحٰابَهُ بِاَنَّ اللّٰهَ كَفٰاهُ اِيّٰاهُمْ) حضرت فخر الانام اصحاب كرامه حق
سبحانه وتعالى روباه سيرتان مستهزئين شرور وجفاسندن كندويه حمايه ايلديكن تبشير ايلدى
(وَكٰانَ الْمُسْتَهْزِؤُنَ نَفَراً بِمَكَّةَ يُنَفِّرُونَ) نشديد فا ايله (النّٰاسَ عَنْهُ وَيُؤْذُونَهُ
فَهَلَكُوا) سفهاء بدكرداران قريش مكه‌ده برشرذمه ايلديلركه حضرت رسول الله صلى الله
عليه وسلمه ايمان كتورمكدن خلقى تنفير وتحذير وكل نورسيدهٔ باغ بلاغ حضرتنه بارآور
خارجفا اولورلردى پس ضروب بلا وانواع عنا ايله مرد اولديلر (وَقَوْلِهِ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ
مِنَ النّٰاسِ فَكٰانَ كَذٰلِكَ) كما اخبر به من لاخلف فى خبره (عَلٰى كَثْرَةِ مَنْ رٰامَ ضُرَّهُ)
مفعول رام (وَقَصَدَ قَتْلَهُ) اى مع كثرة من قصده بالسوء فالله يحفظ من جميع الناس
(وَالْاَخْبٰارُ بِذٰلِكَ مَعْرُوفَه صَحِيحَةٌ)

فَصْل

(الوجه)

(الْوَجْهُ الرّٰابِعُ) وجوه اعجاز قرآندن وجه چهارم (مٰا اَنْبَأَ بِهِ مِنْ اَخْبٰارِ الْقُرُونِ
السّٰالِفَةِ وَالْاُمَمِ الْبٰائِدَةِ وَالشَّرٰائِعِ الدّٰاثِرَةِ مِمّٰا كٰانَ لٰا يَعْلَمُ مِنْهُ الْقِصَّةَ الْوٰاحِدَةَ
اِلَّا الْفَذُّ) فتح فا وتشديد ذال معجمه ايله فرد واحد اهل قرون ماضيه وامم هالكهٔ فانيه
وشرايع دارسه خبرلرندنكه اندن قصهٔ واحده‌يى دانسور اولمز الا علو شانله اقرانندن
منفرد فرد واحد وشاذ دانا اوله اخبار مذكوره دن قرآن شريفك اعلام ايلديكى امور
بيانده در (مِنْ اَخْبٰارِ) حاء مهمله ايله خبر دانا معناسنه‌در (اَهْلِ الْكِتٰابِ الَّذِى قَطَعَ
عُمْرَهُ فِى تَعَلُّمِ ذٰلِكَ فَيُورِدُهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى وَجْهِهِ وَيَأْتِى بِهِ عَلٰى نَصِّهِ
فَيَعْتَرِفُ الْعٰالِمُ بِذٰلِكَ بِصِحَّتِهِ) متعلق بيعترف (وَصِدْقِهِ) يعنى علماى اهل كتابدن شاذ
مقوله‌سى بلورديكه السنهٔ كبرا وكتب فضلادن انجق اول خبر واحدى تلقى وتعلمده صرف
عمر ايتمش اوله پس ذلك المعانى حضرت سردار اصفيا على وجهه سرد وايراد وكما انزل
عليه اتيان بيوروب داناى اهل كتاب اول حضرتك ايرادى سببيله صحت وصدقيله اعتراف
واقرار ايدردى (وَاَنَّ مِثْلَهُ لَمْ يَنَلْهُ بِتَعْلِيمٍ) بونك مانندى امره خلقدن تعليم وتعلم
واسطه‌سيله رهياب اولمديغن اعتراف وبحر تحقيقه اعترافله توفيق وتصديق برله شرفياب
اولوردى (وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُمِّىٌّ لٰا يَقْرَأُ وَلٰا يَكْتُبُ وَلٰا اشْتَغَلَ
بِمُدٰارَسَةٍ وَلٰا مُثٰاقَفَةٍ) مثلثه وفا ونونله مجالسه (وَلَمْ يَغِبْ عَنْهُمْ وَلٰا جَهِلَ حٰالَهُ
اَحَدٌ مِنْهُمْ) وجميع اهل كتابك معلومى ايديكه نبى تهامى هرفنده امى وعمرنده قرائت
وكتابت ايتميوب علماى اهل كتابله مدارسه وشعرا وخطبا ايله مجالسه ايتمدى وانلر نظرندن
دخى دور اولمديكه شايد ديار آخرده تعلمه امكان اوله وانلردن هيچ كس اول حضرتك وقت
صبادن زمان بعثتنه دكين حال وشانندن غافل اولميوب هر حالنه آكاه ايديلر (وَقَدْ كٰانَ
اَهْلُ الْكِتٰابِ كَثِيراً مٰا) اى فى كثير من الاوقات (يَسْئَلُونَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
هٰذٰا) يعنى يهود ونصارادن كسنه‌لر حضرت داناى عالمه بسيار قرون ماضيه خبرلرندن
پرسان اولورلردى (فَيُنْزِلُ) بصيغة الفاعل او المفعول مخففا او مشددا (عَلَيْهِ مِنَ
الْقُرْآنِ مٰا يَتْلُو عَلَيْهِمْ مِنْهُ ذِكْراً) اول حضرته قرآندن انلره تلاوت بيورديغى وجهى

بيانالاعمالهم وجرى لهم نزول ايدردى (كقصص الانبياء مع قومهم وخبر موسى والخضر)
بفتح فكسر اوبكسر فسكون ابو العباس بليا بن ملكان نسل بنى اسرائيلدن و يا والد فرعون
وياخود فرزند صلبئ آدم عليه السلامدر حيات ونبوت ورسالت وولايتى بين العلماء
والاخياب اختلافى اما نبى معمر ومحجوب عن الابصار اولمق مروى عن الثعالبى در
(ويوسف واخوته) اول حضرت و برادرانى سورهٔ يوسفده احسن صورتله قصه‌لرى
جلوه نمادر (واصحاب الكهف) عصر دقيانوسده برغاره كريزان اولمشلردى ابن عباس
رضى الله عنهما قولى اوزره قبل البعث انلر تراب اولوب الان عدم بقالريدر وبعض نقلهٔ
اخبار اوزره ديار قسطنطنيه قريبنده برمغاره ده بقاى ذات وعدم تغير وجودلرى منقولدر
واسما وعدد ومدة اقامتلرى اختلافيدر (وذى القرنين) ملك ونبوت واسم وعمرنده
صدور يافته اولان اقاويل علما ومورخين اشهر من ان يذكردر ملك الخافقين واذل الثقلين
وعمر الفين ثم كان كلحظة عين وهو اسكندر ذو لقرنين (ولقمان وابنه) باب ثانى فصل
ماتدعو ضرورة الحياتده مفصلا ذكر اولنمشدر (واشباه ذلك من الانباء وبدء الخلق
وما فى التورية والانجيل والزبور وصحف ابراهيم وموسى مما صدقه فيه العلماء بها)
والحاصل پيغمبران پيشين وامم واقوامى قصه‌لرى اما تارة اجمالا وتارة مفصلا ومرة عموما
وكرة خصوصا ايله بيان وحضرت موسى بن عمران وخضر و يوسف وبرادران واصحاب
غار وذوالقرنين ولقمان ماجرالرى وانباء نوح واولادى وآدم و پسرانى مانندى اخبار
وابتداء وانتهاء خلق عالم وكتب منزله وصحف خليل وكليم وانباء پيامبرى كه حين تلاوت
نبى آخر الزمان علماى اهل كتاب اول حضرتى تصديق ايدرلردى (ولم يقدروا على
تكذيب ماذكر) صيغهٔ فاعل و يا مفعولله (منها بل اذعنوا لذلك) واهل كتابدن
بريسى كتب مذكوره ده ذكر اولنان اموردة اول حضرتى دروغه اسناد واتهامه قدرتياب
اولمديلر بلكه امور مذكوره‌يه علملرى لاحق اولمغله اذعان وانقياد ايلديلر (فمن موفّق)
تشديد فاه مفتوحه ايله اى موافق (آمن بما سبق له من خير ومن شقى معاند حاسد)
بعض نسخه‌ده لفظ خاسر وجاهل زياده قيلندى يعنى نيجه سعيد ازلده ارادهٔ سعادتى سبق
ايتمكله رفيق توفيق خدادادله قرآن ورسوله ايمان ايلدى ونيجه مخذول معاند ازلده ارادهٔ

شقاوتى سبق ايتمكين انى تصديق ايتمدى (ومع هذا لم يحك عن واحد) بو محلده تابانه
انكر ذلك عبارتنه وارنجه مابينهماده اولان عبارات شتى معترضه در (من النصارى
واليهود على شدة عداوتهم له وحرصهم على تكذيبه وطول احتجاجه عليهم بما فى
كتبهم وتقريعهم بما انطوت عليه مصاحفهم) يهود ونصارانك اول حضرته اولان
كبر وكين وشدت عداوة وتكذيبه حرصلرى ايله انلرك برندن نقل اولنمدى واول حضرتك
كافهٔ ناسه مرسل اولديغى كتب يهود ونصارى‌ده مذكوره مواد ايله چند مدت حضرتك
انلره ابراز سندى وكتابلرى حاوى اولديغى دلائل ايله انلره سرزنشى (وكثرة سؤالهم
له صلى الله عليه وسلم) اختبارا وامتحانا اول حضرته انلرك كثرة سؤالى (وتعنيتهم
اياه عن اخبار انبيائهم واسرار علومهم ومستودعات سيرهم) وانلرك پيغمبرانى
احوالندن ودقايق واسرار علوم ومعارفلرندن وسير وشمائلى مستودعاتندن كثرة پرششلرينه
تعنتا وعنادا اول نازنين مهد وجود صلى عليه المعبود حضرتنه كلفتداده اولملرى (واعلامه
لهم بمكتوم شرائعهم ومضمنات كتبهم مثل سؤالهم عن الروح وذى القرنين واصحاب
الكهف وعيسى وحكم الرجم وما حرم اسرائيل على نفسه وما حرم) بصيغة المجهول
(عليهم من الانعام ومن طيبات كانت احلت لهم فحرمت عليهم ببغيهم) وحضرت
داناى عالم صلى الله عليه وسلم انلره محفيات شرايعلرى ومضمونات كتبلريله اعلام بيورمسيكه
حقيقت روح واسكندر واصحاب غار وجناب مسيح وحكم رجمدن سؤالى مانندى وبنى
اسرائيل كندو نفسلرينه حرام قيلدقلرى لحوم ابل والبانندن سؤاللرينه (كل الطعام كان
حلا لبنى اسرائيل الا ما حرم اسرائيل على نفسه من قبل ان تنزل التوراة) آيهٔ شريفه‌سيله
بيان بيورملرى وانعامدن كندو اوزرلرينه حرام قيلنان شيدن سؤاللرينه وعلى الذين هادوا
حرمنا كل ذى ظفر كريمه‌سيله عيان ايلدكلرى وطيباتدن انلر ايچون اولا حلال بعد ذا
حرام قيلنان شيدن پرسان اولدقلرينه (فبظلم من الذين هادوا حرمنا عليهم طيبات احلت
لهم) كريمه‌سيله اعلام بيورمسى (وقوله) جل شانه (ذلك مثلهم فى التورية ومثلهم
فى الانجيل) والمراد وصفهما العجيب فيهما (وغير ذلك من امورهم التى نزل فيها

الْقُرْآنُ) یعنی بوندن ماعدا امورلرندنکه برای کشف ستور قرآن نزول ایلدی (فَاَجَابَهُمْ
وَعَرَّفَهُمْ بِمَا اُوحِیَ اِلَیْهِ مِنْ ذٰلِكَ) کلیسندن حضرت دانای عالم صلی الله علیه وسلم
جوابداده وبیاندن کندویه وحی اولنان امر ایله انلره تعریف بیورمغین یهود ونصارادن
نقل اولنمدیکه (اَنَّهُ) فتح همزه ایله متعلق بماسبق (اَنْكَرَ ذٰلِكَ اَوْكَذَّبَهُ بَلْ اَكْثَرُهُمْ
صَرَّحَ بِصِحَّةِ نُبُوَّتِهِ وَصِدْقِ مَقَالَتِهِ وَاعْتَرَفَ بِعِنَادِهِ وَحَسَدِهِ اِیَّاهُ) حسد زوال نعمت
غیری اراده در ذلك یی انکار ویا اول حضرتی دروغه اسناد ایدهلر بلکه انلرك بسیاری
صحة نبوتنی تصریح ومقالنی تصدیق واول حضرته حسد وعنادله ینه حقانیتنه اعتراف
ایلدی (كَاَهْلِ نَجْرَانَ) فتح نون وسکون جیمله نصاریدن برطائفه (وَابْنِ صُورِیَا)
ضم صاد وکسر را ایله مقصور ویا ممدوده در شهر بنداسلامه دخولی تجرید ذهبیده مسطوردر
اسمی عبدالله بن صوریا الاعور (وَابْنَیْ اَخْطَبَ) خاء معجمه ایله ایکی یهود عنوددرکه
بری حیي و دیکری ابو یاسر (وَغَیْرِهِمْ) هرقل وصاحب دومه وکعب بن اسد وزبیر بن
باطیا امثالیکه باب مذکور اواخر فصولندن دلائل نبوه فصلنده بیان قیلنمشدر (وَمَنْ
بَاهَتَ فِی ذٰلِكَ بَعْضَ الْمُبَاهَتَةِ وَادَّعٰی اَنَّ فِیمَا عِنْدَهُمْ مِنْ ذٰلِكَ لِمَا حَكَاهُ مُخَالِفَةً)
نصبله اسم ان ومن باهت لفظنده من موصوله مبتدا (دُعِیَ) ماضی مجهول خبردر (اِلٰی
اِقَامَةِ حُجَّتِهِ وَكَشْفِ دَعْوَتِهِ) ویروی عورته اول کمسهکه حقیقت ماجاء به الرسول
علیه السلامه اقرار ایتمیوب مکابرة منه اول حضرتی کذبه نسبت ایلدی دخی کندو کتابلرنده
اولان اول حضرتك نقل بیوردیغی معنایه مخالفتی ادعا ایلدی اول مدعی منقول دلیل اقامتنه
ودعواسنك بیانته حقدن اذنله رسول الله صلی الله علیه وسلم انی دعوت ایلدی (فَقِیلَ لَهُ)
حضرت رسالتپناهه امر اولندیکه (قُلْ فَاْتُوا بِالتَّوْرٰیةِ فَاتْلُوهَا اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِینَ)
جمله مدعالرندندرکه آل یعقوبه اکل لحوم والبان ابل حرام قیلندیغندن بزلر دخی اکلدن
امتناع ایدهرز دیدیلر چون بو آیتله سرزنش قیلنوب اکر سز صادق ایسهکز توراتی
کتوروب احکامنی تلاوت ایدك دیو بیورلدی فخر الانبیاء علیه التحایا انلره بو وجهله خطاب
ایلدکدکده انلر مبهوت ومتحیر اولوب توراتی اتیانه جسارت ایده مدیلر زیرا جناب یعقوب

علیه السلامك تناول لحوم ابلدن امتناعی کندویه محرمه اولدیغندن اولمیوب بلکه وجود
شریفلرنده عرق النساء علتی اولدیغیچون ایدی (اِلٰی قَوْلِهِ الظَّالِمُونَ) فمن افتری
علی الله الکذب من بعد ذلك فاولئك هم الظالمون (فَقَرَّعَ) فتح قاف وتشدید را ایله ضرب
وصدم معناسنه توبیخ مراد اولنور و بالتخفیف جهرده مبالغه ایچون مستعاردر (وَوَبَّخَ)
تشدید موحده ایله تعبیر (وَدَعَا اِلٰی اِحْضَارٍ مُمْكِنٍ غَیْرِ مُمْتَنِعٍ) سید الوری علیه التحایا
انلرك سر نکبت مدارلرین تقریع وانلره توبیخ اظهار ایدوب ممکن الحصول وغیر ممتنع الاظهار
اولان اتیان بالتوراة ایله دعوت ایلدی (فَمِنْ مُعْتَرِفٍ بِمَا جَحَدَهُ) انلردن نیجهسی حکم
توراتدن انکار ایتدیکی مادهیی انصاف ایدوب معترف (وَمُتَوَاقِحٍ) قاف وحاء مهمله
ایله قلیل الحیا (یُلْقِی) ضم یاء تحتیه وکسر قافله ای یضع (عَلٰی فَضِیحَتِهِ مِنْ كِتَابِهِ
یَدَهُ) بالنصب مفعول یلقی ونیجهسی دخی بی عار وقلیل الحیا کتابندن کندو محل قباحتنی
کویا ستر ایچون دستنی سطور حکم اوزره پوشیده قیلدی مثلا ابن صوریا احکام توراتدن
آیة رجم اوزره اللرین وضع ایدوب ستری قیدنده ایکن عبدالله بن سلام اکه خطاب
ایدوب ارفع یدك یا اعور تقریعیله فضیحتنی اظهار ایلدی (وَلَا یُؤْثَرْ) بصیغة المفعول
(اَنَّ وَاحِداً مِنْهُمْ اَظْهَرَ خِلَافَ قَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (مِنْ كُتُبِهِ وَلَا اَبْدٰی
صَحِیحاً وَلَا سَقِیماً مِنْ صُحُفِهِ) جمع صحیفه تغایر متعاطفین ایله ظاهر اولور صحیفه کتاب
صغیره اطلاق وکتاب کبیر ایله مراد اولنه یعنی روایت اولنمدیکه انلردن هیچ کس کتابلرنده
قول راست نبی محترم خلافنی اظهار ایده وصحفلرنده نه صحیح ونه سقیم ایراد ایدهلر
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی یَا اَهْلَ الْكِتَابِ) لام برای جنس ومراد جمیع یهود ونصارادر
(قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا) محمد صلی الله علیه وسلم (یُبَیِّنُ لَكُمْ كَثِیراً مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ
مِنَ الْكِتَابِ وَیَعْفُو عَنْ كَثِیرٍ) یعنی کتابدن سزلر ستر و پنهان ایلدیککز شیلردن
بسیار امور واحکامی سزه بیان وعیان ایدر رسولمز محمد علیه الصلاة والسلام سزه بتحقیق
کلدی دخی حکم وکرم و بتوفیق الله هدایتلرین رجا ایله بسیار قباحتلرین ستر وعفو ایدر
خلق عظیم صاحبی پیغمبرمز تشریف ایلدی (الْاٰیَتَیْنِ) قدجاءکم من الله نور وکتاب مبین

فصل

(هٰذِهِ الْوُجُوهُ الْاَرْبَعَةُ مِنْ اِعْجَازِهِ بَيِّنَةٌ لَا نِزَاعَ فِيهَا وَلَا مِرْيَةَ) اعجاز قرآن كريمده فصول سابقه‌ده كذران ايدن چهار وجه دليل واضحدر وبرهان لائحدر اولديغنه بر فردك شك ونزاعى ناپيدادر (وَمِنَ الْوُجُوهِ الْبَيِّنَةِ فِى اِعْجَازِهِ مِنْ غَيْرِ هٰذِهِ الْوُجُوهِ آىٌ) جمع آية همزهٔ ممدوده ايله آيات ما (وَرَدَتْ بِتَعْجِيزِ قَوْمٍ فِى قَضَايَا) وجوه اربعهٔ مسبوقه‌دن ماعدا اعجاز قرآنده آيات بينات دخى وجوه واضحه دندركه احكام مختصه‌ده جماعة خاصه تعجيزيله ورود ايلدى (وَاِعْلَامِهِمْ) بالجر اى وباخباره تعالى عنهم (اَنَّهُمْ لَا يَفْعَلُونَهَا) بقوله ولا يتمنونه ابدا (فَمَا فَعَلُوا وَلَا قَدَرُوا عَلٰى ذٰلِكَ) دخى بارى تعالينك انلرى قرآن مجيدنده ولا يتمنونه خبريله اخبار بيورمسيله قضيه مشار اليهاده تعجيزلرين اقتضا ايدركه قوم يهود تمنئ موت ايتميوب معارضه‌يه قدرتياب اولمديلر بلكه سرفرو بردهٔ عجز اولديلر (كَقَوْلِهِ لِلْيَهُودِ قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ) يعنى بهشت برين (عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً الْآيَةَ) من دون الناس فتمنوا الموت ان كنتم صادقين طائفهٔ يهود ادعالرى اوزره داخل بهشت اولمز الا يهود اولنلر داخل اولور دعوالرينه جواب باصوابدركه اكر عند الله جنت ومثوبة من دون الناس همان سزه خالصه وخالصه اولديسه سز موتى تمنى ايديككز اكر بر وفق متمنا دعوا كزده راست ايسه‌كز زيرا اهل جنتدن اولديغن تيقن ايدن كمسنه بهر حال دار سروره مشتاق ودار اكداردن خلاصه دلداده اولور ۞ قال الشهاب وقد استشكل ماقاله المصنف هنا بان ماذكره هنا داخل فى الوجوه السابقة بان قوله لن يتمنونه ابدا مثل قوله فأتوا بسورة من مثله والجواب عنه ان ماتقدم امر معجز فى نفسه فى سائر الازمنة بخلاف مانحن فيه فان قول احدهم ليتنى اموت ونحوه امر ممكن لهم ولغيرهم واعجازه انما هو بمجرد الاخبار عن عدم وقوعه فهو مغاير لما قبله وادنى منه بمراتب انتهى (وَقَالَ اَبُو اِسْحٰقَ الزَّجَّاجُ) تشديد جيم اولى ايله صنعتنه نسبتدر ابراهيم السرى صاحب تفسير معانى القرآن اوچيوز اون بر تاريخنده ترك دار غرور واختيار حضور ايلدى (فِى هٰذِهِ الْآيَةِ اَعْظَمُ حُجَّةٍ وَاَظْهَرُ دِلَالَةٍ عَلٰى صِحَّةِ الرِّسَالَةِ) بو آيهٔ جليله‌ده ثبوت رسالة خاتم

الرساله صحتنه اعظم برهان وابهر دلالت هويدادر (لِاَنَّهُ قَالَ لَهُمْ) زيرا ايزد حكيم انلره بيوردى (فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ وَاَعْلَمَهُمْ اَنَّهُمْ لَنْ يَتَمَنَّوْهُ اَبَدًا فَلَمْ يَتَمَنَّهُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ) يعنى دعواى مجردكز اوزره جنان سزلر ايچون معد ومهيئه دار ايسه همان حصول وصول ايچون موتى تمنى ايدك ديوب درحال انلر البته ابدا موتى تمنى ايتمزلر وانلردن برى تمنى كردهٔ مرك اولمز بيوردى * وفى الكشاف فان قلت التمنى من اعمال القلوب وهو سر لا يطلع عليه احد فمن اين علمت انهم لن يتمنوه قلت ليس التمنى من اعمال القلوب وانما هو قول الانسان بلسانه ليت لى كذا وليت كلمة تمن ومحال ان يقع التمنى بما فى الضمائر والقلوب ولوكان بالقلوب لقالوا قد تمنيناه بقلوبنا ولم ينقل انهم قالوه انتهى (وَعَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ لَا يَقُولُهَا رَجُلٌ مِنْهُمْ اِلَّا غَصَّ) بقول دلجى فتح غين معجمه وتشديد صاد مهمله ايله صيغهٔ مجهولله اولمق ظاهردركه كلوكير اولان شيئى (بِرِيقِهِ) رطوبة دهن سرعة موتدن كنايه اولمغين تفسير بيورر (يَعْنِى يَمُوتُ مَكَانَهُ) ابن عباس رضى الله عنهما طريقندن رواية بيهقى اولان خبر مرفوعده حضرت سيد الورى عليه التحايادن مرويدر بيورر بجلال كبرياكه نفس محمد يد قدرتنده‌در انلردن بركمسنه بو تمنيه ايله تفوه وبو امنيه‌يى نفسنده تصور ايتمزدى الا بلا مهل اول محلده هلاك وريق كلوكير اجل انى افتادهٔ خاك ايديدى (فَصَرَفَهُمُ اللّٰهُ عَنْ تَمَنِّيهِ) مفعولنه مضاف مصدردر اما حق جل وعلا تمنئ موتى انلردن صرف ايلدى (وَجَزَّعَهُمْ) تشديد زا ايله (لِيُظْهِرَ) ضم يا وكسر ها ايله او بفتحهما (صِدْقَ رَسُولِهِ وَصِحَّةَ مَا اُوحِىَ اِلَيْهِ) صيغهٔ مفعول ويا فاعله (اِذْ لَمْ يَتَمَنَّهُ اَحَدٌ مِنْهُمْ وَكَانُوا عَلٰى تَكْذِيبِهِ اَحْرَصَ لَوْ قَدَرُوا) والجملة حالية بتقدير قد ولكن بالتخفيف والتشديد (وَلٰكِنِ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ فَظَهَرَتْ بِذٰلِكَ مُعْجِزَتُهُ) يعنى حضرت مولى عز وعلا حبيبنك صدقنى بيان وما اوحى اليهك صحتنى عيان بيورمق ايچون اول مرده دلانك قلبلرينه رعب وهراس القا ايلدى ولذا انلردن برى تمنى موته جسارت ايتمدى حال آنكه انلر قدرتياب اولسه‌لر اول حضرتى دروغه نسبته بغايت حريص ايديلر اما پادشاه جهان آفرين كيف مايشاء ويختار مراد عليه‌سن اظهار واجرا وكلمهٔ حبيب مجتباسنى اعلا بيورر امدى انلردن صرف تمنى مرك ايله معجزه‌سى ظاهره (وَبَانَتْ حُجَّتُهُ) وبرهانى باهره اولدى

(قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِيلِىُّ) بفتح فكسر (مِنْ اَعْجَبِ اَمْرِهِمْ اَنَّهُ) شان (لَا يُوجَدُ مِنْهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا وَاحِدٌ مِنْ يَوْمِ اَمَرَ اللّٰهُ بِذٰلِكَ نَبِيَّهُ يُقْدِمُ عَلَيْهِ) ضم ياء وكسر دال مهمله ايله (وَلَا يُجِيبُ اِلَيْهِ) عجبترين امر يهوددندركه حق سبحانه وتعالى رسول الله صلى الله عليه وسلمه قل ان كانت لكم الدار الآخرة آية كريمه‌سيله امر ايلديكى حيندنبرو بر جماعت ويا فرد واحد انلردن تمنىٔ موته اقدام ايدر بولنمدى وتمنى مرك ايله دينلدكده اجابت ايدر كمسنه نایاب اولديغى غريب امر يهود عنود دندر ديدى (وَهٰذَا مَوْجُودٌ مُشَاهَدٌ) بفتح الهاء (لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يَمْتَحِنَهُ مِنْهُمْ) تمنىٔ موتدن امتناعلرين تجربه وامتحان قصد ايدن كمسنه لرك مشهوديدر (وَكَذٰلِكَ) آية سابقه دن كذار ايدن معنى نظيريدر (آيَةُ الْمُبَاهَلَةِ) اى الملاعنة والابتهال الاجتهاد فى الدعاء واخلاصه من هذا المعنى عدم اجابت حيثيتيله (مِنْ هٰذَا الْمَعْنَى حَيْثُ وَفَدَ عَلَيْهِ) بفتح الفاء اى قدم عليه (اَسَاقِفَةُ) فتح همزه وكسر قاف وتخفيف فا ايله جمع اسقف بضم الهمزة والقاف وتشديد الفاء قضاة دين نصارى (نَجْرَانَ) فتح نون وسكون جيم ورا والف ونونله ديار يمنده مكه‌يه هفت مرحله قريب اسم موضعدر (وَاَبُو الْاِسْلَامِ) فتح همزه وياء موحده وضم واوله يعنى رؤساء نصاراى نجران اول حضرته قدوم ايلدكلرى حينده قبول ايماندن امتناع واعتقاد فاسدلرى اوزره جناب روح الله حقنده اصرار ايتدكلرنده (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ آيَةَ الْمُبَاهَلَةِ بِقَوْلِهِ فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ الْآيَةَ) يعنى فقل تعالوا الى قوله ثم نبتهل فنجعل لعنة الله على الكاذبين (فَامْتَنَعُوا مِنْهَا وَرَضُوا بِاَدَاءِ الْجِزْيَةِ) عوضا عنها والحاصل آية جليله‌ده نصارى جناب عيسى عليه السلامك مخلوقيتنى انكار ايدوب الله ومعبوددر ديو سنكله مخاصمه ومجادله ايدرلر ايسه يا محمد انلرى مباهله‌يه دعوت ايله‌كه حاضر اولك مرك وبزم ابنا وزنان واقارب وخويشاوندیمز دعوت وغب ذا تضرع وابتهال الى الله ايدوب لعنه حقى سزدن وبزدن دروغ كويان اوزره حواله قيله‌لم ديدكده انلر ابا وامتناع ايدوب حذرا من العقوبة اداء جزيه‌يه رضا داده اولديلر (وَذٰلِكَ اَنَّ

(الْعَاقِبَ عَظِيمَهُمْ قَالَ لَهُمْ قَدْ عَلِمْتُمْ اَنَّهُ نَبِىٌّ وَاَنَّهُ مَا لَاعَنَ قَوْمًا نَبِىٌّ قَطُّ فَبَقِىَ كَبِيرُهُمْ وَلَا صَغِيرُهُمْ) بيان مصالحه واباعن الملاعنه بوايديكه رئيس اساقفهٔ نجران عاقب عاقبت انديش انلره بوپند ايله كوشمال ايلديكه بدرستى بو ذاتك فرستادهٔ يزدان اولديغن بيلديكز امدى بر پيغمبر نايابدركه قوميله ملاعنه‌يه اقدام ايدوب اول قومك صغار وكبارندن بر فرد هلاكدن نجات بوله جمله‌سى مغاك خاكله يكسان اولدقلرى مقرردر ديدى (وَمِثْلُهُ) فمن حاجك آيتى مانندیدر (قَوْلُهُ وَاِنْ كُنْتُمْ فِى رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا اِلَى قَوْلِهِ فَاِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا) اى الكفار (فَاَخْبَرَهُمْ اَنَّهُمْ لَا يَفْعَلُونَ كَمَا كَانَ) اى لا يفعلون المعارضة فى الازمنة المستقبلة كما تحقق عدم فعلهم فى الايام الماضية (وَهٰذِهِ الْآيَةُ اَدْخَلُ فِى بَابِ الْاِخْبَارِ عَنِ الْغَيْبِ وَلٰكِنْ فِيهَا مِنَ التَّعْجِيزِ مَا فِى الَّتِى قَبْلَهَا) وان كنتم فى ريب مما نزلنا كريمه‌سى من جهة المعجزه مغيباتدن اخبار بابنه اندراجى اظهر واوضحدركه بارى تعالى انلردن مطالبه اولنان شيئك صدورنى مستقبلده نفى بيوردى اما بو آيتده قريش وامثالنه تعجيز بخصوصهم نصاراى نجرانه حاصل اولديغى مرتبه حصولپذير دركه كل منهمادن اسلام طلب اولندقده امتناع وكندولر برحق ورسول الله صلى الله عليه وسلم جنابنى كذبه نسبت ايتدكلرنده دعوالرى مصداقنجه مطالبه اولندقده اتياندن عاجز اولورلردى

فَصْلٌ

(وَمِنْهَا الرَّوْعَةُ) فتح را ايله خشيت (الَّتِى تَلْحَقُ قُلُوبَ سَامِعِيهِ وَاَسْمَاعَهُمْ عِنْدَ سَمَاعِهِ) اصلى السامعين اولوب قرآنه راجع ضميره اضافتله نونى حذف اولندى سماع قرآن جليل البرهاندن قلب وحاسهٔ سامعينه لاحقه اولان دهشت وخشيت جملهٔ اعجاز قرآندندر (وَالْهَيْبَةُ الَّتِى تَعْتَرِيهِمْ عِنْدَ تِلَاوَتِهِ لِقُوَّةِ حَالِهِ وَاَنَافَةِ خَطَرِهِ) بفتحتين وهيبة رفعله روعه اوزرينه معطوفدر قرآن جليلك تمام حلاوت وقوت جلالت ورفعت وعظمتى اجلندن دل مستمعانه طارى اولان جلالت ودهشت جملهٔ اعجازندندر (وَهِىَ) روعه ويا تلاوه (عَلَى الْمُكَذِّبِينَ بِهِ اَعْظَمُ حَتَّى كَانُوا يَسْتَثْقِلُونَ سَمَاعَهُ وَيَزِيدُهُمْ نُفُورًا كَمَا قَالَ تَعَالَى) قرآن عظيم الشانى تكذيب ايدن مخموران ميكدهٔ ضلال

اوزره تلاوت ودهشتی ارباب تصدیق اوزره اولان حالتدن دشوار واعظمدر حتی اول
ستمکاران سماع قرآنی استثقال ایدوب هربا من استماعه نفرتلری مزداد اولور نتکم آیة واذا
ذکرت ربك فی القرآن وحده ولوا علی ادبارهم نفورا کریمه‌سی انلرك شاننده نزول ایتمشدر
(وَيَوَدُّونَ انْقِطَاعَهُ لِكَرَاهَتِهِمْ لَهُ) سماع قرآنی استمدکلرندن انقطاع تلاوته خواستکار
اولورلردی (وَلِهٰذَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روایت دیلمی اوزره حکم بن عمیر
رضی الله عنهدن مرفوعا خواجهٔ عالم بالسعاده بیوررلرکه (اِنَّ الْقُرْآنَ) وفی روایة هذا
القرآن (صَعْبٌ مُسْتَصْعَبٌ) کسر عین ویا فتحیله تأکیددر (عَلٰى مَنْ كَرِهَهُ) بدرستی
قرآن مبین حد ذاتنده محاکات وضبط الفاظ وسهولتله حفظی اوزره هرکس قادر اوله‌مدیغی
حیثیتله کافرین ومنافقیندن قرآنی کره کورنلره دشوار وتفسیر بالرأی وتبدیل وتحریفنه
امکان اولمدیغی جهتله فهمی عسیردر (وَهُوَ الْحَكَمُ) بفتحتین وقرآن حکیم حق وباطل
وبر وفاجر میانه‌سن ممیز وفاصلدر (وَاَمَّا الْمُؤْمِنُ فَلَا تَزَالُ رَوْعَتُهُ بِهِ وَهَيْبَتُهُ اِيَّاهُ)
ضمیر اول مؤمنه وثانی قرآنه راجعدر ویا بالعکس اوله (مَعَ تِلَاوَتِهِ تُولِيهِ) ضم تاء
فوقیه وسکون واوله ای تعطیه (اِنْجِذَابًا) وفی نسخة انجباذا (وَتُكْسِبُهُ هَشَاشَةً)
فتح ها وشین ایله خفت ولین (لِمَيْلِ قَلْبِهِ اِلَيْهِ وَتَصْدِيقِهِ بِهِ) اما مؤمن کامل خشیت
وجلالت قرآن باهر البرهانله مع التلاوة بخش اقبال ایتمدن زائل اولمز وقلب مؤمن قرآنه
میل ورغبت وحضرت قرآنی تصدیقله کسب سرور ونشاطدن هردم خالی اولمز
(قَالَ تَعَالٰى تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ) یعنی قرآن جلیلده اولان وعیدی
تفکر ایله ارباب تقی ابدانه اقشعرار حاصل اولوب (ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ اِلٰى
ذِكْرِ اللّٰهِ) لفظ تلین میل معناسنی متضمن اولمغین الی ایله تعدیه ایلدی بعد ذا اصحاب
ایقان قرآن جمیل الشانده اولان وعد جلیلی تدبر تاملہ تفکر ایلیوب سکونت واطمینانه
میلان ایدوب جلود وقلوبی صفا وسرورله تأنس ایدر ولذا تری بعض الصالحین اذا تلی
القرآن تواجدوا وصاحوا وقد یتعدی ذلك الی الغشی وشق الثیاب ونحوه ومثله لا ینکر
ومن لم یذق لم یعرف ولا یأبی هذا انه لم یقع من الصحابة رضی الله عنهم لان مقامهم مقام تمکین
وقد بسط هذا فی الاحیاء فان اردته فارجع الیه کذا فی شرح الشفاء للشهاب الخفاجی

(وَقَالَ لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْآنَ عَلٰى جَبَلٍ الْآيَةَ) لرأیته خاشعا متصدعا من خشیة الله
وهذا تمثیل لما فیه من الروعة التی تهد الجبال فما بالك بالرجال (وَيَدُلُّ عَلٰى اَنَّ هٰذَا شَيْءٌ
خُصَّ بِهِ) یعنی عند تلاوته دل مستمعین وتالینه دهشت انداز اولدیغی قرآن کریمه مخصوص
برخصیصه اولمسنه دلالت ایدر سائر کتب الهیهٔ منزله‌ده بو حالت نایابدر (اَنَّهُ) بدل من
هذا او تقدیره وهو انه (يَعْتَرِي مَنْ لَا يَفْهَمُ مَعَانِيَهُ وَلَا يَعْلَمُ تَفَاسِيرَهُ) حالة
مخصوصه اولدیغنه داله درکه خشیت معهوده معانیٔ قرآنی فهم وتفسیرنه دانشی اولمینلره
بیله هیبت اندازدر (كَمَا رُوِيَ عَنْ نَصْرَانِيٍّ اَنَّهُ مَرَّ بِقَارِئٍ فَوَقَفَ يَبْكِي فَقِيلَ لَهُ مِمَّ
بَكَيْتَ قَالَ لِلشَّجَا) فتح معجمه وسکون جیم او بفتحهما مقصورا رقت قلب (وَالنَّظْمِ)
مرویدرکه بر نصرانی ادای دلفریبله بر قرآن شریف خوان اوزرینه کذار ایدوب کریه
کنان توقف ایلدکده باعث کریه‌دن سؤال اولندی کلام رقت انکیز ونظم وادای مشکبیزی
بنی کریه خیز ایلدی دیدی (وَهٰذِهِ الرَّوْعَةُ قَدِ اعْتَرَتْ جَمَاعَةً قَبْلَ الْاِسْلَامِ وَبَعْدَهُ)
ای قبل اسلامهم (فَمِنْهُمْ مَنْ اَسْلَمَ لَهَا لِاَوَّلِ وَهْلَةٍ وَآمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ) عبارهٔ
مصنف علیه الرحمه مسامحه‌دن خالی دکلدر وکان الظاهر ان یقول اعترت جماعة منهم من اسلم
ومنهم من بقی علی کفره ووهله فتح واو وسکون ها ایله المرة من الوهل وهو الفزع ثم قیل
او وهلة لاول مایفزع السمع ویقع فی الوهم والفکر والحاصل عند سماع القرآن حصول
یافته اولان خشیت ودهشت نیجه کمسنه‌لره اسلامله شرفیاب اولمزدن مقدم وصکره حالهٔ
جلالت بخش طاریه اولوب اول وهله بلا مهملة کیمی ایمانه کلوب وکیمی کفرنده قرار ایلدی
(فَحُكِيَ فِي الصَّحِيحِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ
فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ فَلَمَّا بَلَغَ هٰذِهِ الْآيَةَ اَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ) ای من غیر خالق لهم
کما یقول الدهریه (اَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ) لا نفسهم (اِلٰى قَوْلِهِ الْمُصَيْطِرُونَ) ای المدبرون
للاشیاء کما یریدون ام خلقوا السموات والارض بل لا یوقنون ام عندهم خزائن ربك ام هم
المصیطرون (كَادَ قَلْبِي اَنْ يَطِيرَ لِلْاِسْلَامِ) مسندا من الشیخین حدیث صحیحده جبیر
رضی الله عنه جنابندن محکیدر بیوررلر نبی انام علیه الصلاة والسلام نماز شامده سورهٔ

طوری تلاوة بیوروب وقتا كه ام خلقوا من غیر شئ آیة جلیله‌سن قرائت ومصیطرون
قول كریمنه رسیده اولدقده جلالت ومهابتندن اوج اسلامه مرغ دلم جناح تاب شتاب اولمغه
قریب اولدی دیدی (وَفی رِوایَةٍ وَذلِكَ اَوَّلُ ما وَقَرَ الاِسْلامُ فی قَلْبی) روایت
دیكرده جناب جبیر بیورمشدركه اولا صفحهٔ دلمده ایمان جایكیر اولمغه بادی بو قضیهٔ مرضیه
اولمشدر (وَعَنْ عُتْبَةَ) بضم فسكون (بْنِ رَبیعَةَ) غزاء بدرده كافرا كشته اولمشدر
(اَنَّهُ كَلَّمَ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فیما جاءَ بِهِ مِنْ خِلافِ قَوْمِهِ) روایتكردهٔ بغوی
اولان خبرده ابوالولید اعتقادات باطلهٔ قومنه مخالف اورده حضرت دانای عالم صلى الله
علیه وسلمله مكالمه ایلدی (فَتَلا عَلَیْهِمْ حم فُصِّلَتْ اِلى قَوْلِهِ صاعِقَةِ عادٍ وَثَمُودَ)
ای قوم هود وصالح یعنی امام الانبیاء علیه التحایا صدر سوره‌دن وثمود قول جلیلنه رسیده
اولنجه اكا تلاوة ایلدی (فَاَمْسَكَ عُتْبَةُ بِیَدِهِ عَلى فی النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ)
یعنی عتبه دهان لؤلؤ فشان حضرتی امساك ایدوب (وَناشَدَهُ الرَّحِمَ اَنْ یَكُفَّ)
دخی بینهماده مقرر اولان رابطهٔ قرابتی یاد ایدوب تلاوتدن كف لسان بیورملرینه یمین
ویردی یقال ناشدته ونشدته اذا قسمت علیه قسم استعطاف (وَفی رِوایَةٍ) لابن اسحق
فی سیرته عن كعب القرظی (فَجَعَلَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَقْرَأُ وَعُتْبَةُ مُصْغٍ)
اسم فاعل معتل ای مستمع الیه (مُلْقٍ یَدَیْهِ خَلْفَ ظَهْرِهِ مُعْتَمِدٌ عَلَیْهِما حَتّى انْتَهى اِلَى
السَّجْدَةِ) یعنی روایة اخراده حضرت فخر الرسالة تلاوته آغاز وعتبه اصغا ودود سنن
وراء ظهرنه القا ایدیجی اولدیغی حالده اللری اوزره استناد ایلدی تا كم خواجهٔ عالم صلى الله
علیه وسلم سجده آیتنه رسیده اولدقده (فَسَجَدَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) اول حضرت
سر نهادهٔ سجدهٔ تحیت اولدی (وَقامَ عُتْبَةُ لا یَدْری بِما یُراجِعُهُ وَرَجَعَ اِلى اَهْلِهِ وَلَمْ
یَخْرُجْ اِلى قَوْمِهِ حَتّى اَتَوْهُ فَاعْتَذَرَ لَهُمْ وَقالَ وَاللّٰهِ لَقَدْ كَلَّمَنی بِكَلامٍ وَاللّٰهِ ما سَمِعَتْ
اُذُنایَ بِمِثْلِهِ قَطُّ فَما دَرَیْتُ) ای ما علمت (ما اَقُولُ لَهُ) والحاصل عتبه قالقوب نه امره
مراجعت ایده‌جكین بیلمیوب سراسیمه وحیران عیالنه رجعت ایدوب نادئ قومه چقمدی
تا قومی مجلس عتبه‌یه پا نهادهٔ ثقل وعتاب ولوم ایلدیلر قومنه بسط مندیل اعتذار ایلیوب

(دیدیكم)

دیدیكم بجلال پروردكار عالم محمد صلى الله علیه وسلم بكا بر كلامله ناطقه پرداز اولدیكه
اول كلامك جزالة مبانی وفخامة معانیسنی هیچ بر كلامده ایشتمیوب مبهوت اولوب نه سویلیه
جكم بیلمدم دیدی (وَقَدْ حُكِیَ عَنْ غَیْرِ واحِدٍ مِمَّنْ رامَ مُعارَضَتَهُ اَنَّهُ اعْتَرَتْهُ رَوْعَةٌ
وَهَیْبَةٌ كَفَّ بِها عَنْ ذلِكَ) یعنی مناقضهٔ قرآن ومعارضهٔ فرقان قصد ایدن نیجه ارباب
دانش وفصاحتدن منقولدر كه قصد معارضه‌ده دهشت وهراس كندویه مستولی اولوب
محاولهٔ مجادله‌دن كف لسان ایلدی (فَحُكِیَ اَنَّ ابْنَ الْمُقَفَّعِ) ضم میم وفتح قاف وتشدید
فاء مفتوحه ویا مكسوره وعین مهمله ایله جلهٔ زنادقه‌دن بر داهیه ایدی (طَلَبَ ذلِكَ
وَرامَهُ وَشَرَعَ فیهِ) مناقضهٔ قرآنه رغبت وصیاغت هذیانله باب معارضه‌یه بدء وقصد
ایلیوب (فَمَرَّ بِصَبِیٍّ یَقْرَأُ وَقیلَ یا اَرْضُ ابْلَعی ماءَكِ فَرَجَعَ فَمَحى ما عَمِلَ) ظنامنه
كذركاهده بر كودكه دوچار اولدیكه بو آیة بلاغت نصابی تلاوت ایدر بقیهٔ آیتی سماعه
توقف ایتمیوب همان‌دم منزلكاهنه رجوع ومنوال قرآن مناقضه‌یه شایان زعم ایتدیكی مهملاتنی
صفحهٔ جریده‌دن حك وشست وشو ایلیوب (وَقالَ اَشْهَدُ اَنَّ هذا لا یُعارَضُ وَما
هُوَ مِنْ كَلامِ الْبَشَرِ) چون فصاحت وبلاغت حضرت قرآنی تفكر جزئیله تدبر ایلدی
دست بر سینهٔ انصاف ایدوب والله بن شهادت ایده‌رمكه بو كلام بلاغتنظامه معارضه اولنمز
وكلام جنس بشردن دكلدركه تناقض بوله دیدی (وَكانَ مِنْ اَفْصَحِ اَهْلِ وَقْتِهِ) ابن المقفع
دقة فهم وحدة ذكا وفطنتده عصرینك فصیحترینی یكانهٔ روزكاردن ایدی (وَكانَ یَحْیَى
ابْنُ حَكَمٍ) فتح حاء مهمله وكافله (الْغَزّالُ) تشدید زا ایله صنعة غزله نسبت وتخفیفله
حیوان معروفكه آهودر شعراء سحر آفرین اندلسدندر (بَلیغُ الْاَنْدَلُسِ) فتح همزه ودال
مهمله ایله اوبضمهما وضم لام متفق علیهدر مغرب زمینده نام اقلیمدر (فی زَمَنِهِ فَحُكِیَ)
صیغهٔ مجهولله (اَنَّهُ رامَ شَیْئًا مِنْ هذا فَنَظَرَ فی سُورَةِ الْاِخْلاصِ لِیَحْذُوَ عَلى مِثالِها
وَیَنْسُجَ) كسر وضم سینله (بِزَعْمِهِ) ضم وفتح زا ایله (عَلى مِنْوالِها قالَ فَاعْتَرَتْنی مِنْهُ
خَشْیَةٌ وَرِقَّةٌ حَمَلَتْنی عَلَى التَّوْبَةِ وَالْاِنابَةِ) منوال كسر میمله جلهالرك بز طوقیوب

صاردقلری معترض خشبه وآلتدن عبارتدر استعارهٔ تخییلیه ومکنیه ویا تمثیلیه اوتبعیه خفی دکلدر مرویدرکه اول شاعر ماهر مناظرهٔ قرآنه قصد ایدوب اقصر سورهٔ فرقانیه دن سورهٔ اخلاصه نکاه التفات اتدیکه دستکاه قدرتده نسج تار وبود اعجاز اولان کلام قدیم طرز زیباسی تنظیره قصد وزعمجه منوال سوره اوزره برنسج تازه طرحنه عزیمت ایلدی نقل ایدرکه بردهشت ورقت مستولیه اولدیغی اندن فراغت وجانب حقه رجوع وانابته باعث اولدی

فَصْلٌ

(وَمِنْ وُجُوهِ اِعْجَازِهِ الْمَعْدُودَةِ) عند علماء الاعیان اعجاز متعددهٔ قرآن وجوهندندرکه (كَوْنُهُ آيَةً بَاقِيَةً لَا تُعْدَمُ مَا بَقِيَتِ الدُّنْيَا مَعَ تَكَفُّلِ اللّٰهِ تَعَالٰى بِحِفْظِهِ) قرآن جلیل البرهانك صفحات ایامده بقای دنیا ایله بر دوام اولمسی علامة باقیه وحفظ وحمایه سنه تکفل خدای لایزالله برقرار اولمسی وجه اعجازدن شماریده در (فَقَالَ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) ذکردن مراد قرآن مبیندرکه ضمیرله اکه راجع اولور قرآن جلیلك حفظنی اشعارا بیورورکه بز عظیم الشان قرآن باهر البرهان تنزیل ایلدك وجلال وکبریامزله قرآنك حفظنه وفرقانك حلنه نکهبانز ولذا ورد اهل القرآن اهل الله وخاصته (وَقَالَ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ الْآيَةَ) تنزیل من حکیم حمید ای لایجد الیه سبیلا من جهة من الجهات مایبطله ولا یکون قبله ولا بعده مایکذبه (وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ الْاَنْبِيَاءِ انْقَضَتْ بِانْقِضَاءِ اَوْقَاتِهَا فَلَمْ يَبْقَ اِلَّا خَبَرُهَا) سائر پیغمبران ذیشسانانك آیة ومعجزه‌لری عصای موسی وناقهٔ صالح وانفلاق بحرآسا انقطاع ساعاتلریله کذران ایدوب بعد عصرهم وزمن وجودهم وجود معجزه‌لری ناپیدا وهمان عند ارباب الاثر خبرلری روزکارده یادکار قالدی

وانما المرء حدیث بعده * فکن حدیثا حسنا لمن وعی

(وَالْقُرْآنُ) مبتدأ (الْعَزِيزُ الْبَاهِرَةُ آيَاتُهُ الظَّاهِرَةُ مُعْجِزَاتُهُ عَلٰى مَا كَانَ عَلَيْهِ الْيَوْمَ) تعریف الیوم الان اسا تعریف حضوری ایچوندر والجار والمجرور خبر المبتدأ وما بینهما صفات القرآن (مُدَّةَ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ وَخَمْسٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً) تاریخ مصنف

علیه الرحمه در (لِاَوَّلِ نُزُولِهِ اِلٰى وَقْتِنَا هٰذَا حُجَّتُهُ قَاهِرَةٌ وَمُعَارَضَتُهُ مُمْتَنِعَةٌ) لامحة المبانی لامعة المعانی اولان قرآن بدیع ومنیع اول مبادیدن الآن علی ماکان علیه در ابتدای شرفنزولندن الی یومنا هذا بشیوز اوتوز بش سال مدتدرکه بینه سی غالبه ومناقضه سی امر مستحیلدر (وَالْاَعْصَارُ كُلُّهَا طَافِحَةٌ بِاَهْلِ الْبَيَانِ وَحَمَلَةِ عِلْمِ اللِّسَانِ وَاَئِمَّةِ الْبَلَاغَةِ وَفُرْسَانِ الْكَلَامِ وَجَهَابِذَةِ) فتح جیم وکسر موحده ایله جمع جهبذة یعنی مهرة (الْبَرَاعَةِ) مصدر برع اذا فاق یعنی ارباب قری وامصاردن هر برعصر اهل فصاحت وحفظهٔ لغاتله مملوه وخطبای بلیغ البیان وفرسران میدان ومهرهٔ صنایع فائقه ایله مشحوندر (وَالْمُلْحِدُ فِيهِمْ كَثِيرٌ وَالْمُعَادِي لِلشَّرْعِ عَتِيدٌ) تاء مثناتله حاضر معناسنه و بعض نسخده نونله شریر معناسنه وملحد اسم فاعل من الحد عن الحق اذا مال ومنه لحد القبر کما قال الراغب الالحاد ضربان الحاد الی الشرك بالله والحاد الی الشرك بالاسباب والاول ینافی الایمان ویبطله والثانی یوهن عراه ویحل عقدته والحاصل راه حقدن کریوهٔ باطله میلان ایدن ارباب الحاد اعصارده بسیار وشرعك خلافنه مقام نکیرده اولان مهیا ومترصد کمین فرصدرلر (فَمَا مِنْهُمْ مَنْ اَتٰى بِشَيْءٍ يُؤْثَرُ) ای یروی (فِي مُعَارَضَتِهِ وَلَا اَلَّفَ كَلِمَتَيْنِ فِي مُنَاقَضَتِهِ) ارباب الحاد وزنادقه‌دن بری معارضهٔ قرآنده روایت اولنور شیئله دغدغه فرمای اتیان اولمدی ومناقضهٔ فرقانده ایکی کلمه تألیفنه قدرتیاب اولمدی (وَلَا قَدَرَ فِيهِ عَلٰى مَطْعَنٍ صَحِيحٍ) وقرآن حکیمده برمحل بولمدیکه طعن صحیح ویا عیب صریح تعلیق ایلیه (وَلَا قَدَحَ) القدح ذکر المعایب یقال قدح فی نسبه وعرضه اذا ذمه وقدح الزناد ضرب به لاجل النار والمراد الاول لکن فیه توریة بالثانی لقوله (الْمُتَكَلِّفُ مِنْ ذِهْنِهِ فِي ذٰلِكَ اِلَّا بِزَنْدٍ شَحِيحٍ) ارباب کلفت وتعسف کندی ذهن وفکرندن طعن قرآنه قداحهٔ زن تعییر اولمدی الا زند بخیل ایله یعنی خیبت وخسارتدن عیری شرر منیره اظهار ایتمدی (بَلِ الْمَأْثُورُ عَنْ كُلِّ مَنْ رَامَ ذٰلِكَ اِلْقَاؤُهُ فِي الْعَجْزِ بِيَدَيْهِ وَالنُّكُوصُ عَلٰى عَقِبَيْهِ) بلکه حضرت قرآنه قصد طعن ایدنلردن همان دو دستیله نفسنی مهالك ومهاوی عجزه انداخته ورجعت قهقریله خلفنه روکردان اولمق روایت ومشاهده اولندی

فصل

(وقد عدّ جماعة من الائمة ومقلّدی) فتح لامله (الامّة فی اعجازه وجوها كثيرة) يعنی علماء سلف وفضلای خلفدن بر كروه عليه قرآن كريم اعجازندن وجوه بسيار تعداد ايلديلر (منها انّ لا يملّه) فتح ميم وشد لامله ای يسأمه (وسامعه لايمجّه) ضم ميم وتشديد جيمله ای لايكره تكراره على سامعه يقال مجّ الشراب اذا رماه من فيه فاقيم الاذن مقام الفم واللفظ مقام الماء فاستعير لتركه استعارة تبعية اومكنية (بل الاكباب على تلاوته يزيده حلاوة وترديده يوجب له محبّة لايزال غضّا طريّا) يعنی اعجاز قرآن جليل البرهاندندركه قرآن شريف قاری يه سآمت وملل وسامعنه ترك وكسل كلمز بلكه تلاوتی اوزره اقبال وتكريرنه كوشش لذتی برزياد ومودتی موجب ومزداد ايدوب رخسارهٔ مبانيسی تازه وتر وثمرهٔ معانيسی نی شكرآسا دائم وبرتردر (وغيره من الكلام ولو بلغ فی الحسن والبلاغة مبلغه يملّ مع الترديد ويعادی) فتح دا مهمله ايله ای يكره فی الطبع (اذا أعيد) كلام حقك غيری كلام خلق ولو حسن وبهاده تمام نظام مرامه رسيده اولسون تكرری سمعه ملل واعادهسی طبعه كره وزوال ايراث ايدر لقوله صلی الله عليه وسلم فضل كلام الله على غيره كفضل الله على خلقه (وكتابنا يستلذّ به فی الخلوات ويونس) بالهمز ويسهل وبالنون مخففا ومشددا (بتلاوته فی الازمات) فتح همزه وزا ايله جمع ازمة بفتح فسكون وهی الشدة كما فی الحديث اشتدی ازمة تنفرجی ولام خلوات وزای ازمات ساكنات فی المفرد والجمع لانه اذا جمع على فعلات يسكن فی الاسماء ويحرك فی الصفات معاشر الامة المحمديهٔ كتاب كريم قرآن عظيمله تنهالرده تلذذ وشدت وعسرتده تلاوتی ايله تأنس اولنور يعنی جلوت وخلوت ومحنتده انيس وغمكسار اولور (وسواه من الكتب لايوجد فيها ذلك حتّی احدث اصحابها لها لحونا وطرقا يستجلبون بتلك اللحون تنشيطهم على قراءتها) كلام قديمك غيری مؤلفات مصنوعه ومركبات موضوعه ويا زبورآسا كتب منزلهنك برنده ذكر اولنان انس وسماع وصفا بديدار دكلدر تا كم اربابی اول كتبه نيجه لحون ونغمات طريق وموسيقی اوزره مقامات احداث ايليوب

اصول ترنمات سببيله استجلاب نشاط وقرائتنه فريبنده ايدرلر (ولهذا) قرآن جليل الشان حسن بيانله بر عنوان وانواع لحانله اتياندن مستغنی اولديغی اجلدن (وصف رسول الله صلّی الله عليه وسلّم القرآن بانّه لايخلق) فتح يا وضم لام ويا ضم مثناة وكسر لامله ای لايبلی (على كثرة الردّ ولا ينقضی عبره) كسر عين وفتح موحده برله جمع عبرة (ولا تفنی عجائبه هو الفصل ليس بالهزل لايشبع منه العلماء ولا تزيغ به الاهواء ولا تلتبس به الالسنة) روايتكردهٔ ترمذی اولان خبرده خطيب منبرنه پايهٔ افلاك صلی الله عليه وسلم وصف قرآنده بووجهله نعتخوان اولديكه فرقان جليل كثرة ترديد وتكثير ايله تغير بولمز ومواعظ پر عبری بی نهايه وعجايب مبانی وغرايب معانيسی نفاد وفنا بولمز قرآن مستطاب فصل خطاب حقله باطل ميانهسن تميزده بالغ درجهٔ نصاب هرامری راست وصواب وانده بازيچه وسخف نايابدر علمای دين واهل يقين تدبر وتبصر وعبارت واشارت جهتندن قرآن شيرين ادادن سير اولميوب عشاق سربازان محبت قرآن سببيله طريق راستدن هوايه دلبند وميال اولمز وقرآنله تمسك ايدوب لغات مختلفهٔ متناقضهده التباس واشتباه ايتمزلر (هو الذی لم تنته الجنّ حين سمعته ان قالوا انّا سمعنا قرآنا عجبا يهدی الی الرشد) اول قرآن باهر البياندركه پريان نصيبيندن بر طائفه انی سماع ايدوب صفايله قوملرينه رجوع ايتدكلری حينده بزلر من جهة الجزالة والفخامة مقر وعجيب استماع ايلدك كه صوب صوابه ارشاد وهدايت ايدر ديملرنده توقف ايتمديلر (ومنها جمعه لعلوم ومعارف لم تعهد العرب عامّة ولا محمّد صلّی الله عليه وسلّم قبل نبوّته خاصّة بمعرفتها ولا القيام بها ولا يحيط بها احد من علماء الامم ولا يشتمل عليها كتاب من كتبهم) يعنی جملهٔ اعجازندندركه قرآن حكيم علوم كليه ومعارف جزئيهيی جامع اولديغيكه نه عامهٔ قوم عرب ونه قبل النبوة اول سيد ستوده نسب معرفة قرآنيه ايله دانا ونه معرفتنه قيامه عارف ايديلر واحبار يهود ونصاری وغيريدن برينك علمی اول معارفی محتوی وكتب اممدن بر كتاب قرآن شريف معارفنی جامع ومشتمل اولمدی (جمع) بصيغة المجهول (فيه من بيان علم الشرائع والتنبيه على طرق الحجج العقليّات والردّ

عَلٰى فِرَقِ الْاُمَمِ بِبَرَاهِينَ قَوِيَّةٍ وَاَدِلَّةٍ بَيِّنَةٍ) دخى قرآن عظيمده علم شرايعك اصول وفروع نقليه واثناى تعبيراتده انواع دلالات عقليه‌سنه تنبيه وبياندن نيجه احكام جمع اولنوب حجج قاهره ودلائل ظاهره ايله مترصدان كمين ضلال اولنلر اوزره ردى تنبيه نبيه ايله جمع بيورلدى (سَهْلَةِ الْاَلْفَاظِ) اى المبانى (مُوجَزَةٍ) بصيغة المجهول (الْمَقَاصِدِ) مختصرة المعانى (رَامَ الْمُتَحَذْلِقُونَ) حاء مهمله وذال معجمه ايله لام للمبالغة ويا براى مطالبه زياده قيلندى اى قصد المبالغون فى الحذاقة واظهر المهارة فى الفصاحة (بَعْدُ اَنْ يَنْصِبُوا اَدِلَّةً مِثْلَهَا فَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهَا) حذاقت ومهارتده سرخيل قافلهٔ بلاغت اولنلر فى الجمله ميدان مناظره ده اكا نظير ودليل اصب ايلدكلرندنصكره مقصوده ظفرياب اوله‌مديلر فاين الثريا من يد المتناول (كَقَوْلِهِ تَعَالٰى اَوَلَيْسَ خَلَقَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ بِقَادِرٍ عَلٰى اَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ) آسمان وزمينى مع كبر وجودهما وسعة قدرهما آفريده قلان خداى جهان آفرين مع صغر جسمهم وجرمهم انلر مانندى خلقى آفريده وايجاده قادر دكلميدر بلى جناب كبرياسندن جوابدر ابتداء وابتهاء خلق وانشايه الله تعالى قادردر وهو الخلاق العليم (بَلٰى وَقُلْ يُحْيِيهَا الَّذِى اَنْشَاَهَا اَوَّلَ مَرَّةٍ) اى لبقاء قدرته وفق ارادته وقابلية المادة على حالته (وهو بكل خلق عليهم) باعضائه واجزائه (وَلَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ) اى غيره (لَفَسَدَتَا) اى لخرجتا عن نظامهما واختلتا عن مرامهما لوجود التمانع من تمامهما آية شريفه برهان قوى قطعيدر اقناعى دكلدر وبرهان تمانع ايله تسميه اولنور امدى آية اولى وثانيه حشر ومعاد جسمانيى انكار ايدنلره رد اولور (اِلٰى مَا حَوَاهُ مِنْ عُلُومِ السِّيَرِ) بفتح فكسر جمع سيرة (وَاَنْبَاءِ الْاُمَمِ وَالْمَوَاعِظِ وَالْحِكَمِ) بكسر ففتح (وَاَخْبَارِ الدَّارِ الْآخِرَةِ وَمَحَاسِنِ الْآدَابِ وَالشِّيَمِ) بكسر ففتح فى جميع الابواب يعنى اخبار انبيا واصفيا واحوال امم پيشين وترغيب وترهيبى مشتمله مواعظ وپند وتكميل نفوس انسانيه‌يى مرشده كلمات حكمت آميز وپيام بهشت سرور انكيز واخبار دوزخ دهشتخيز آداب واخلاقدن قرآن مجيدك جمع واشتمالنه منضم اولنجه‌يه‌دك يادكردهٔ مولى اولان معارف جملهٔ اعجازدندر (قَالَ اللّٰهُ جَلَّ اسْمُهُ) ومسماه (مَا فَرَّطْنَا فِى الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ) يعنى فصول وابوابى جامع

قرآن جليلده ارباب البابك محتاج اليه اولديغى شىء ترك ايتمدك (وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ) حبيبا سنك اوزريكه امر دينده محتاج اليه اولان امورى مبين كتاب جليل انزال ايلدك (وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِى هٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ) بدرستى صور مبانى حسيه‌دن اقتباس معانى حقيقيه ايتمليچون ناسه بعض امثال حكميه بيان ايلدك (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على كرم الله وجهه طريقندن تخريج كردهٔ ترمذى اولان خبرده سلطان انبيا برهان اصفيا عليه التحايا بيورر (اِنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ هٰذَا الْقُرْآنَ آمِرًا وَزَاجِرًا وَسُنَّةً خَالِيَةً) اى طريقة منيعة لمن كان قبلكم من الامم من خلا اذا ذهب ومضى (وَمَثَلًا مَضْرُوبًا) جعل عين المثل مبالغة لكثرة استعماله على الامثال كثيره من الكتب الالهية وهى مقررة لما مثل له لتنزيل المعقول منزلة المحسوس يعنى بحسب المصالح حق تعالى قرآن كريمى لوح محفوظدن منجما انزال ايلدى واجبا كان اوندبا امرا وحراما اومكروها نا هى وطريقة منيعه پيشين والسنهٔ جاريه‌ده معين ومبين اولديغى حالده نازل قيلدى (فِيهِ نَبَأُ كُمْ) بالرفع كالمعطوف عليه ان كان نائب فاعل مضروبا فهو بتقدير مضاف اى مثل نبأكم اما نبأكم مبتدأ اولورسه فيه لفظى مقدم خبر اولور وجمله حاليه‌در (وَخَبَرُ مَا كَانَ قَبْلَكُمْ وَنَبَأُ مَا بَعْدَكُمْ وَحُكْمُ) بفتحتين (مَا بَيْنَكُمْ) خبر ونبأ مترادفان للتفنن ايراد اولندى ولفظ ما شامل لمن يعقل تغليبا للاكثر وخطاب امته ويا صحابه‌يه توجه ايدر يعنى معاشر الامه سزه متعلق اولان خبر وپيغام امم سالفه وپيشين وپيام پسين وميانه كزده مايحتاج اليه اولان حكم قرآن مبينده موجوده‌در (لَا يُخْلِقُهُ) ضم ياء وكسر لامله اى لايبليه طول الرد (طُولُ الرَّدِّ وَلَا تَنْقَضِى عَجَائِبُهُ) كثرة ترددى انى تغيير ايتمز وغرايبى رسيدهٔ پايان اولمز (هُوَ الْحَقُّ لَيْسَ بِالْهَزْلِ) قرآن حكم عدل وبيان فصل خطابده جد وصوابدر (مَنْ قَالَ بِهِ صَدَقَ وَمَنْ حَكَمَ بِهِ عَدَلَ وَمَنْ خَاصَمَ بِهِ فَلَجَ) فتح فا ولام وجيمله اى غلب (وَمَنْ قَسَمَ بِهِ) تخفيف سين ويا تشديدله اى عين قسطه (اَقْسَطَ وَمَنْ عَمِلَ بِهِ اُجِرَ) صيغهٔ مفعولله (وَمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ)

يعنى اول ذاتكه قرآنله قائل اوله راست وصادق وامريله حكم ايليه حكمنده عادل وقرآن حكمنجه دشمناله مخاصمه ايليه مطلوبه ظفرياب وهركسك قسط ونصيبن قرآنه مطابق حكم ايليه امرنده عدل وحكمنده اصابت ايلدى وموجب قرآنله كاركر اولان عمل اوزره مثاب وآنكله علما تشبث وعملا تعلق ايلين مذهب قويم ودين مستقيمه رهياب وهدايت قيلندى (وَمَنْ طَلَبَ الْهُدٰى مِنْ غَيْرِهِ اَضَلَّهُ اللّٰهُ وَمَنْ حَكَمَ بِغَيْرِهِ قَصَمَهُ اللّٰهُ) وسيلهٔ وصول دركاه كبريا اولان قرآن محترم وباب الله الاعظمك غيرى بابدء طلبكار دخول هدا اولانى پادشاه غيور جل شانه حضرتلرى دركاهنده دور ووصول مأمولدن نابينا ومحجور ايدر وحكم وفصل قضاء قرآنه رضا داده اولميوب فرمان قضا جريانندن عدول ايلينى الله ذوالجلال كسر واهلاك ايلدى وفى الحديث «استغنوا عن الناس ولو بقسمة السواك» پارهٔ مسواك (هُوَ الذِّكْرُ الْحَكِيمُ وَالنُّورُ الْمُبِينُ وَالصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ وَحَبْلُ اللّٰهِ الْمَتِينُ وَالشِّفَاءُ النَّافِعُ) قرآن كريم حكم واحكامى مشتمل ونور وخشنده رشچراغ درخشنده ومنزلكاه فوز وسعادت وكرامته شاهراه استوار وعهد وامان قوى ومتين مولاى معين وهر دردە دارووى بره الساعه وشفاء مبيندر (عِصْمَةٌ لِمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ) بوفقره وماقبلى آية واعتصموا بحبل الله كريمه‌سندن اقتباسدر ذيل فرقانه تشبث ايده‌نى قرآن معتصم ونكهباندر (وَنَجَاةٌ لِمَنِ اتَّبَعَهُ) تشديد تاء فوقيه ايله وعلما وعملا پيروى اولانه قرآن فلاح ونجاتدر (لَا يَعْوَجُّ) بتشديد الجيم (فَيُقَوَّمَ) فتح واو مشدده ونصب ميمله يعنى صوب استقامتدن ميل وعدول ايتمزكه تقويم وعتدالته محتاج اوله (وَلَا يَزِيغُ فَيُسْتَعْتَبَ) ومنهج احق وصوابدن روكردان وميال اولمزكه مستحق لوم وعتاب اوله استعارهٔ مكنيه وتخييليه صورتمادر (وَلَا تَنْقَضِى عَجَائِبُهُ وَلَا يُخْلِقُ) بالوجهين (عَلٰى كَثْرَةِ الرَّدِّ) نه‌غرايبى رسيدهٔ پايان ونه ترداد وتكثارله كهنه‌لنور ولله در ولى الله الشاطبى قدس سره

وخير جليس لايمل حديثه * وترداده يزداد فيه تجملا

(وَنَحْوُهُ) مع اختلاف فى المبنى معناده خبر مذكور مانندیدر (عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَقَالَ فِيهِ) روايت‌كردهٔ حاكم اولان خبر لطيفكه ابن مسعود رضى عنه المعبود بالسعد والحق بيورر (وَلَا يَخْتَلِفُ) بالفاء يعنى قرآن عظيم جاى اختلاف دكل بلكه مبنى ومعناسى بروجه

ايتلاف وقوع‌يافته وهيچ كس انك تخالف يسيرن دخى بولمدى ولوكان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافا كثيرا (وَلَا يَتَشَانُّ) بعد الالف تشديد نونله مأخوذ من الشن كهنه پوست خشك يعنى طلاوتى بر قرار وحلاوتى بر دوامدر (فِيهِ نَبَأُ الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ) عالم دنياده اخبار ماوقع وعقباده انباء ماسيقع قرآن كريمنده مندرجدر (وَفِى الْحَدِيثِ) اى القدسى (قَالَ تَعَالٰى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّى مُنَزِّلٌ عَلَيْكَ) منزل تخفيف وتشديدله (تَوْرٰيةً حَدِيثَةً) اى كتابا قريبة العهد وجيدة الانزال (تَفْتَحُ بِهَا اَعْيُنًا عُمْيًا وَآذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا غُلْفًا) غشاء قلب ابن ابى شيبه روايتنده مرسلا نقل اولنان خبر قدسى اثرده خالق بيهمتا عز وعلا جناب سيد الورى عليه التحايايه بيورركه حبيبا سنك جانبكه تورات اسا قريبة العهد بركتاب مستطاب القا وانزال ايديجى يم كه اول كتاب جليل ايله نابينا ديده‌لر وناشنيد قولقلر ومغطاة وپوشيده دللر راه حق بينا وسماع صدقله كوشنا وكوكللر روشنا اولور (فِيهَا يَنَابِيعُ الْعِلْمِ وَفَهْمُ الْحِكْمَةِ وَرَبِيعُ الْقُلُوبِ) اول توراتده منابع علوم كثيره ومعارف غريزه وعوارف حكم ربانيه ثابته وبستان حقايقنده ازهار قلوب نشئه‌يابدر (وَعَنْ كَعْبٍ) رضى عنه الغفار (عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فَاِنَّهُ فَهْمُ الْعُقُولِ وَنُورُ الْحِكْمَةِ) يعنى مبانى قرآنى اخذ ومعانيسنه ملازمت ايدك زيرا قرآن جليل سر منزل فهوم خرد مندان وفحول ونور چشم بصير و بصيرت ذوى العقولدر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِى اِسْرَائِيلَ) اى اليهود والنصارى (اَكْثَرَ الَّذِى هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ) يعنى قرآن مبين يهود ونصارانك كندو كتابلرنده اشتباه واختلاف ايلدكلرى احكامى انلره بيان وحكايه ايدر والحاصل قرآن عظيم كتب منزلهٔ پيشين احكامى جامع وموضحدر (وَقَالَ هٰذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى اَلْاٰيَة) وموعظة للمتقين قرآن عاليشان احوال واحكام خلقى مبين وما فيه كما لهم اولان اموره رهنما واعمال ارباب تقوايه نصايحدر (فَجُمِعَ فِيهِ) بصيغة المجهول (مَعَ وَجَازَةِ اَلْفَاظِهِ وَجَوَامِعِ كَلِمِهِ اَضْعَافُ مَا فِى الْكُتُبِ قَبْلَهُ الَّتِى اَلْفَاظُهَا عَلَى الضِّعْفِ) بكسر الضاد المعجمه اى التزايد

(مِنْهُ) ضمیر قرآنه راجعدر (مَرّاتٍ) یعنی فرقان جلیل اختصار مبانیله باعتبارا کثار
المعانی انبیای متقدمین حضراتنه شرفیافتهٔ نزول بیوریلان کتب منزله معانیسنك اضعافیدرکه
کتب سماویه تکثیر کلمانی ایجاب ایدر اطناب اوزره مشتمله اولمغین من جهة المبانی قرآن
شریف ربانی کراتله متزاید وبسیاردر امدی حضرت قرآن بحسب البلاغة والفصاحة موجب
اعجار محتوی ایجازدر (وَمِنْهَا جَمْعُهُ فِيهِ بَيْنَ الدَّلِيلِ وَمَدْلُولِهِ) واعجاز قرآن وجو
هندندر رب کریم قرآن قدیمنده برهان وتبیان بیننی جمع ایلدی (وَذٰلِكَ) معرض
بیانده ذلك الجمعك سببی (اَنَّهُ احْتَجَّ بِنَظْمِ الْقُرْآنِ وَحُسْنِ وَصْفِهِ) بعض نسخهده
واو بدلی را ایله وصف مقیددر (وَاِيجَازِهِ) در اصل دلجبی (وَبَلَاغَتِهِ وَاَثْنَاءَ هٰذِهِ
الْبَلَاغَةِ اَمْرُهُ وَنَهْيُهُ وَوَعْدُهُ وَوَعِيدُهُ فَالتَّالِى لَهُ يَفْهَمُ مَوْضِعَ الْحُجَّةِ وَالتَّكْلِيفِ
مَعاً مِنْ كَلَامٍ وَاحِدٍ وَسُورَةٍ مُنْفَرِدَةٍ) عن غیرها مما هو حجة او محتج علیه یعنی حق جل
وعلا علی ما اراد اثباتنه نظام بدیع قرآنله حجت اقامه بیوروب سلك مبانیده جواهر
معانیسنی ادخال وقوالب مقاماتنده زراندود کلماتنك حسن وضعی واندك عبارتله بسیار
معنا اتیانیله برهان اثبات ایلدی وامر ونهی ووعد ووعیدی بلاغة مذکوره خلالنده
مندرجدر پس معانی قرآنی ادراك ایدن قاری باعتبار مبانیه هرجای حجت وتکلیفی بیان
علومده برابر منطوق ومفهوم کلام واحده ویا سورهٔ منفردهدن درك وفهم ایدر مثلا فلا
تقل لهما اف جلیلهسنده ورود ایدن نهی تحریم تأفیفه حجت اولدیغندن غیری تحریم
غیر الاف بالطریق الاولی ادراك اولنور وسورهٔ کوثرده فصل لربك وانحر کریمهسی هم
صلاة عیدك وهم قربانك وجوبنه حجت وقضیهده ایکیسیله مکلف اولدیغن اذعان ایدر
(وَمِنْهَا اَنْ جَعَلَهُ فِى حَيِّزٍ) فتح حاء مهمله وتشدید تحتیهٔ مکسوره ایله مقام ومحل
(الْمَنْظُومِ الَّذِى لَمْ يُعْهَدْ وَلَمْ يَكُنْ فِى حَيِّزِ الْمَنْثُورِ) وجملهٔ اعجازدن بریسی حق تبارك
وتعالی کلام عزیز ونظم جلیلنی حیز کلام منظومده قلمهسیدرکه انك ماننده اقسام منثور
متفرقده معروف ومعهود اولمدی یعنی قوافیٔ ابیات واشعار اسا ذی قرائن قیاوب هیئهٔ
منظومدن بیرون قلمدی (لِاَنَّ الْمَنْظُومَ اَسْهَلُ عَلَى النُّفُوسِ وَاَوْعَى لِلْقُلُوبِ وَاَسْمَحُ)
حاء مهمله ایله تفضیل من السماح جود وکرم معناسنه (فِى الْآذَانِ) مد همزه ایله جمع

اذن والمراد بها الاسماع (وَاَحْلٰى عَلَى الْاَفْهَامِ) زیرا کلام منظوم درك مبانیده نفوس
اوزره اسانتر واخذ معانیده برای قلوب احفظ وسماعه اجود وذهن وفهمه شیرین تردر
(فَالنَّاسُ اِلَيْهِ اَمْيَلُ وَالْاَهْوَاءُ اِلَيْهِ اَسْرَعُ) امدی کلام منظومه خلق مائلتر وخواهش
وهوالری نظمه اقبالده اسرعدر والحاصل نهج کلام سبحانی نه نظم وقوافی شعرا طریقهسی
اوزره نه سجع خطبا اداسنجه بلکه کلام بدیع منیعدرکه مخلوق کلامنه مباینددر (وَمِنْهَا
تَيْسِيرُهُ تَعَالٰى حِفْظَهُ لِمُتَعَلِّمِيهِ وَتَقْرِيبُهُ عَلٰى مُتَحَفِّظِيهِ) جملهٔ اعجازدن بریسی دخی مولای
علیم تعلم قرآن مراد ایدنلره نظرا حفظنی تیسیر وتهوین وغیبا طالب حفظ اولانه تسهیلدر
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ) فهل من مدکر (وَسَائِرُ الْاُمَمِ لَا يَحْفَظُ
كُتُبَهَا الْوَاحِدُ) ای کل مایطلق علیه الواحد لام برای عهد ذهنی ومعناده نکره وسیاق
نفیده عموم افاده ایدر (مِنْهُمْ فَكَيْفَ الْجَمَّاءُ عَلٰى مُرُورِ السِّنِينَ عَلَيْهِمْ) امم سائره مع طول
اعمارهم وامتداد ازمنتهم انلردن برفرد حفظ کتابلرینه قادر اولهمزدی فکیف جم غفیر
وجمع کثیر قدر تیاب اولهلر (وَالْقُرْآنُ مُيَسَّرٌ حِفْظُهُ لِلْغِلْمَانِ فِى اَقْرَبِ مُدَّةٍ)
اما بحمد الله قرآن مجید حفظی کودکانه بحسب جودة الذهن نزدیکتر مدتده آسان ومیسردر
(وَمِنْهَا مُشَاكَلَةُ بَعْضِ اَجْزَائِهِ بَعْضاً) واعجاز قرآن جملهسندن بری دخی تناسب
مبانی وتجاذب معانیده قرآنك بعضیسی جزء دیکرینه مشابهدر (وَحُسْنُ ائْتِلَافِ
اَنْوَاعِهَا وَالْتِئَامِ اَقْسَامِهَا وَحُسْنُ التَّخَلُّصِ مِنْ قِصَّةٍ اِلٰى اُخْرٰى) وانواع تلك الاجزاء
اولان امر ونهی ووعد ووعید وقصه وموعظهنك حسن امتزاجی وسلامت ترکیب وسلاست
ترتیبنده اقسامنك توافقی وبر قصهدن دیکر حصهیه حسن انتقالیدر (وَالْخُرُوجُ مِنْ بَابٍ
اِلٰى غَيْرِهِ عَلٰى اخْتِلَافِ مَعَانِيهِ وَانْقِسَامِ السُّورَةِ الْوَاحِدَةِ اِلٰى اَمْرٍ وَنَهْيٍ وَخَبَرٍ
وَاسْتِخْبَارٍ وَوَعْدٍ وَوَعِيدٍ وَاِثْبَاتِ نُبُوَّةٍ) علی بمعنی مع وضمیر معانیه قرآنه راجع اولور
یعنی مع اختلاف معانی اقرآن بر نوع کلامدن نوع آخره انتقال وسورهٔ واحدهنك امر وزجر
وخبر واستفهام واثبات نبوته انقسامیدر مثلا وجوه مقررهٔ آیهٔ واحده ضمننده مندرجه

بيورلديغى قالت نملة يا أيها النمل ادخلوا مسا كنكم لايحطمنكم سليمان وجنوده وهم لايشعرون آية كريمه‌سنده مع زيادة الاعتذار مع التنبيه لهم بالنداء صورت نمادر حتى نمله‌نك عقلا منزله‌سنه تنزيلى وسائر اشارت وايماء هويدادر (وَتَوْحِيدٍ وَتَفْرِيدٍ وَتَرْغِيبٍ وَتَرْهِيبٍ اِلٰى غَيْرِ ذٰلِكَ مِنْ فَوَائِدِهِ دُونَ خَلَلٍ يَتَخَلَّلُ فُصُولَهُ) وتوحيد فى الذات وتفريد فى الصفات وبالمثوبه طاعته رغبت وبالعقوبة معصيتدن رهبت امثالى مضموما الى ماذكر من الفوائد والعوائد انواعى خلل پذير اولمقسزين جاوه‌كر صحايف شهود اولان اشياء جمله اعجازندندر (وَالْكَلَامُ الْفَصِيحُ اِذَا اعْتَوَرَهُ مِثْلُ هٰذَا ضَعُفَتْ قُوَّتُهُ وَلَانَتْ جَزَالَتُهُ وَقَلَّ رَوْنَقُهُ وَتَقَلْقَلَتْ اَلْفَاظُهُ) فى الاصل قلقله غفله حركتدر ويقال تقاقل فى البلاد اذا طال سفره فاستعير لتنافر الكلام الطويل اما كلام فصيح بشر ولو منهج صحيح اوزره پرورده اولوب تخلل فصولله تداول اولنديغى حالده مرتبهٔ فن بلاغتدن دور ودرجهٔ فصاحتدن مهجور اولوب صلابت وشدتى عكسنه منقلبه وبها وبهجتى ارزان واندك ومبانى ومعانيسى مضطربه ومختلفه اولور (فَتَأَمَّلْ) تدبر فى بيان المراد (اَوَّلَ) سورة (صۤ) والقرآن ذى الذكر (وَمَا جُمِعَ فِيهَا مِنْ اَخْبَارِ الْكُفَّارِ وَشِقَاقِهِمْ) انباء فجاردن حضرت سيد الابرار خلافنه اولملرى بل الذين كفروا فى عزة وشقاق آية كريمه‌سيله حكايه اولنمشدر (وَتَقْرِيعِهِمْ بِاِهْلَاكِ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِهِمْ) كم اهلكنا من قبلهم من قرن فنادوا ولات حين مناص قول شريفيله انلردن پيشين اهل قرونى سلاك بيورمغله كفارى توبيخ وتخويف ايلديكى (وَمَا ذُكِرَ مِنْ تَكْذِيبِهِمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعَجُّبِهِمْ مِمَّا اَتٰى بِهِ) وعجبوا ان جاءهم منذر منهم وقال الكافرون هذا ساحر كذاب كريمه‌سيله كفار بدكردارك جناب سيد المرسلين حضرتلرينى دروغه نسبت واول حضرتك طرف الهيدن اتيان بيورديغى اموره تعجب كنان اولملرى ذكر ونقلندن (وَالْخَبَرِ عَنِ اجْتِمَاعِ مَلَائِهِمْ عَلَى الْكُفْرِ) فقالوا اجعل الالهة الها واحدا ان هذا لشئ عجاب آية جليله سنده صناديد قريشك عمر بن الخطاب رضى الله عنه اسلامندنصكره ابى طالب خانه‌سنه جمع وكفر اوزره اجتماع واتفاقلرى خبرى (وَمَا ظَهَرَ مِنَ الْحَسَدِ فِى كَلَامِهِمْ) من قوله تعالى حكاية عن مرامهم انزل عليه الذكر من بيننا جناب شبچراغ نبوته كلام بد فرجاملرندن ظاهر اولان

(وَتَعْجِيزِهِمْ) فليرتقوا فى الاسباب آيتيله انلرى تعجيز (وَتَوْهِينِهِمْ) جند ما هنالك مهزوم من الاحزاب جليله سيله كفارى تحقير (وَوَعِيدِهِمْ بِخِزْىِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) عالم فناده هزيمتلرى وبقاده اذاقهٔ عذاب اليم ايله وعيدى (وَتَكْذِيبِ الْاُمَمِ قَبْلَهُمْ) امم سالفه انبيا ورسلى دروغه نسبت واسناد ايتملرى (وَاِهْلَاكِ اللّٰهِ لَهُمْ) قهار ذوالجلال اول مكذبينى هلاك وبرباد ودقلرنده كذبت قبلهم قوم نوح تميمه‌سن انزال (وَوَعِيدُ هٰؤُلَاءِ مِثْلُ مُصَابِهِمْ) ومانظر هؤلاء الاصيحة واحدة مالها من فواق آية جلالت فرماسيله استيصال امم پيشين آسا قريش واحزابه وعيد شديدى (وَتَصْبِيرِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى اَذَاهُمْ وَتَسْلِيَتِهِ بِكُلِّ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ) دخى حضرت نبى محترم صلى الله عليه وسلمى صبر اوزره حمل وانلرك تكذيب حضرتنده مبالغه‌لرين اصبر على مايقولون كلام تسليت بخشاسيله شكيبه ارشادى وجمله بيانى كذار ايدن احوال پر ملاله تسلى بيورديغى اموركليه‌نك سورهٔ شريفهٔ صادده جمع بيورلمسنه نكاه اعتبارله تأمل وتفكر ايله (ثُمَّ اَخَذَ) اى شرع بعد تسليته (فِى ذِكْرِ دَاوُدَ) واذكر عبدنا داود ذا الايد انه اواب عنوان شرفبخشاسيله جناب خليفة اللهك ذكرنه شروع بيوروب بندهٔ خاصمز داود عليه السلامى ياد ايله‌كه داود دركاه كبريا وباب مولايه كثير الرجوعدر بيورملرى ضمننده فانت كذلك ملازم الباب ولا تلتفت الى ماصدر من اصحاب الحجاب تسليتن ايما وايجاب ايدر (وَقِصَصِ الْاَنْبِيَاءِ) حكايات سليمان وايوب وابراهيم واسحق ويعقوب صلوات الله وسلامه على نبينا وعليهم اجمعين حضراتنى مشتمل اولان ثنا وكريم عطا ذكرنه شروعنى تأمل ايله (كُلُّ هٰذَا) مما ذكر فى ص (فِى اَوْجَزِ كَلَامٍ وَاَحْسَنِ نِظَامٍ) موجزتر كلام واتم مرامده ايراد بيام بيورلمشدر (وَمِنْهُ) من اعجاز القرآن اومن هذا القبيل الذى ذكر فى اول ص من ايجاز الفرقان (اَلْجُمْلَةُ الْكَثِيرَةُ) الجمل الكثيرة ايراد بيورلمق جسبان ايدى (الَّتِى انْطَوَتْ عَلَيْهَا الْكَلِمَاتُ الْقَلِيلَةُ) يعنى من جهة المعانى جمل بسيار دركه كلمات يسيره‌يى مشتمله‌در (وَهٰذَا كُلُّهُ) اى ماذكر جميعه (وَكَثِيرٌ مِمَّا ذَكَرْنَا اَنَّهُ ذُكِرَ فِى اِعْجَازِ الْقُرْاٰنِ اِلٰى

وُجُوهٍ كَثِيرَةٍ ذَكَرَهَا الْاَئِمَّةُ لَمْ نَذْكُرْهَا اِذْ اَكْثَرُهَا دَاخِلٌ فِى بَابِ بَلَاغَتِهِ) يعنى يادكردهٔ ائمهٔ محققين اولان اعجاز قرآن وجوهندن بسيار وجوه اعجازى ذكر ايتمدك زيرا انلرك نقل ايتدكلرى وجوهك اكثرى باب بلاغته داخلدر (فَلَا نُحِبُّ اَنْ يُعَدَّ) بصيغة المجهول وفى نسخة فلانحب ان نعد بالنون فيهما (فَنًّا مُنْفَرِدًا) وفى نسخة مفردا (فِى اِعْجَازِهِ اِلَّا فِى بَابِ تَفْصِيلِ فُنُونِ الْبَلَاغَةِ) تفصيل صاد مهمله ومعجمه ايله‌در يعنى تسهيل حفظ قرآن آسا اعجازى فن مفرد عد ايلمك ايجاب ايتمز مكر مشاكلة اجزاء قرآن وحسن تخلصى فنون بلاغة تفصيلى بابنده على حدة بلاغتدن فن مفرد عد اولنه (وَكَذٰلِكَ مثل ماهو داخل فى بابها (كَثِيرٌ مِمَّا قَدَّمْنَا ذِكْرَهُ عَنْهُمْ يُعَدُّ فِى خَوَاصِّهِ وَفَضَائِلِهِ لَا اِعْجَازِهِ) بالجر يعنى اقوال ائمه‌دن ذكرنى تقديم ايتديكمز امورك بسيارى خواص وفضائل قرآندن معدوده در اعجازدن شمار قيلنمز (وَحَقِيقَةُ الْاِعْجَازِ الْوُجُوهُ الْاَرْبَعَةُ الَّتِى ذَكَرْنَا فَلْيُعْتَمَدْ عَلَيْهَا) ومابه العجز اولان حقيقة اعجاز بالاده برر فصلله معقود اولان چهار وجه‌در امدى اول وجوه مفصله اوزره اتقان واستناد ايله (وَمَا بَعْدَهَا) چار وجوهدن ماعدا ذكر اولنان وجوه شتى فانما هو (مِنْ خَوَاصِّ الْقُرْآنِ وَعَجَائِبِهِ الَّتِى لَا تَنْقَضِى) قرآن جليل الشان خاصه‌لرى وبى پايان اولان غرايبى بياندر (وَاللّٰهُ وَلِىُّ التَّوْفِيقِ)

فَصْلٌ

(فِى اِنْشِقَاقِ الْقَمَرِ وَحَبْسِ الشَّمْسِ) جرم قمر كرهٔ زمينك يوز يكرمى بخشندن بر بخشى مقدارى ديمشلردر بوفصل اعجاز اصل معجزات سرور كائنات عليه انور الصلاة حضرتلرندن ماه منيرك دونيم ومهرك احتباسى بياننده‌در (قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ) كفار لئام حضرت سيد الانامدن طلبكار معجزه اولدقلرنده انكشت مه شكافيله ماه تابانك ايكى پاره اولديغنه نص صريحدركه ساعت بغايت قريب اولوب قمر ايكى شق اولدى (وَاِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ) اى وان يروا معجزة

يعرضوا عن الايمان بها ويقولوا سحر دائم لترادف الآيات وتتابع المعجزات (اَخْبَرَ تَعَالَى بِوُقُوعِ انْشِقَاقِهِ بِلَفْظِ الْمَاضِى) صانع بيچون جل صنعه انشقاق قمرك وقوعنى لفظ ماضى انشق ايله اخبار بيوردىكه حقيقة تحقق وقوعنى ايجاب ايدر وبلاضرورة مجازه صرفى جائز دكلدر (وَاِعْرَاضِ الْكَفَرَةِ عَنْ آيَاتِهِ) كفار بدكارك معجزاتدن اعراض ايتملرينى اعلام وقوعنه دلالت ايدر زيرا قبل التحقق اعراض حقيقى متصور دكلدر (وَاَجْمَعَ الْمُفَسِّرُونَ وَاَهْلُ السُّنَّةِ عَلَى وُقُوعِهِ) واذا ارباب تفاسير واصحاب تأويل ماه منيرك عهد رسالتپناهده بطريق المعجزه ايكى شق اولمسى وقوعنه اجماع واتفاق ايتديلر مصنف عليه الرحمه‌نك اجمع المفسرون لفظيله تعبيرنده وفيه نظر ديو تعريضه تصدى ايدن شراح امام سجاوندى ونسفى وحسن بصريدن نقل ايله ان معناه سينشق عند الساعة قوليله تفسيرلرنده ايراد وابو الليث دخى اكثر المفسرين قالوا ان هذا قد مضى قوليله خلافنه ذاهب اولمرندندر وعلى تقدير الخلاف عهد حضرتده انشقاق قمرك عدم وقوعى لازم كلمز زيرا احاديث صحيحه ايله تحققنه اجماع علما ثبوت يافته‌در همان خلاف معناى آيتده دائر اولوركه ايا انشقاق آتى مى مراد اولنه ديو (اَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ) ابو على الغسانى (مِنْ كِتَابِهِ حَدَّثَنَا الْقَاضِى سِرَاجُ ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْاَصِيلِىُّ حَدَّثَنَا الْمَرْوَزِىُّ) تقدم ذكرهما (حَدَّثَنَا الْفِرَبْرِىُّ) كسر فاء وفتح را ايله (حَدَّثَنَا الْبُخَارِىُّ) سلطان المحدثين عليه رحمة المعين (حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ) فتح دال مهملهٔ مشدده ايله بصرى اسدى (حَدَّثَنَا يَحْيَى) بن سعيد اخرج عن ائمة السنة (عَنْ شُعْبَةَ) بن الحجاج امير المؤمنين فى الحديث (وَسُفْيَانُ) بن عيينة الاعور الكوفى (عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ اِبْرَاهِيمَ) النخعى (عَنْ اَبِى مَعْمَرٍ) فتح ميمينله ازدى كوفى مخضرمى (عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ انْشَقَّ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِرْقَتَيْنِ) روايات آخرده فلقتين وشقتين ويا ثنتين وقمرين واقعدر خادم عاقبت محمود عبد الله بن مسعود بيوررركه زمان مهر آسمان رسالتده ماه منور ايكى قطعه يعنى دونيم اولدى (فِرْقَةٌ) بدليت ايله منصوب ويا رفعله مبتدأ اوله (فَوْقَ الْجَبَلِ) بر شقه سى جبل

حراو یا ابی قبیس بالاسنده (وفرقة دونه) وبرنیمه‌سی انك زیرنده ویا مقابله‌سنده ایدی (فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم اشهدوا) ظاهر خطاب کفاره درکه اکثر اهل انکار ایدیلر یعنی نبوتم اوزره شهادت ایدك دیو خطاب ایلدی یاخود خطاب مؤمنینه شایان اولوب معنا معجزاتم اوزره شهادت وامته پیام‌رس اولك دیمك اولور (وفی روایة مجاهد) امام مشارالیه روایتنده خبر مقدم اوزره بر زیاد ورود ایلدی (ونحن مع النبی صلی الله علیه وسلم) ابن مسعود بیوررکه بز معاشر اصحاب اول کوکب رخشندهٔ برج وفا علیه التحایا ایله بیله ایدك (وفی بعض طرق الاعمش بمنی) یعنی بز سوق منی ومکه‌ده ایدك (ورواه ایضا عن ابن مسعود الاسود) کما ذکر احمد فی المسند اسود مومی الیه تابعی جلیل القدر اولوب هشتا دیار حج وعمره وهردوشب ختم قرآنی تلاوتی معتادلری ایدی (وقال حتی رأیت الجبل بین فرجتی القمر) ابن مسعود بیوررکه تا جبل ابی قبیسی دو فرقهٔ قمر میانه سنده مشاهده ایلدم دیدی (ورواه عنه مسروق) خبر مسبوقی ابن مسعوددن امام مسروق دخی روایت ایلدیکه (انه کان بمکة) انشقاق قمر مکهٔ مکرمه‌ده وقوعیافته تعیندر دیه‌ی (وزاد) روایتنده مسروق جودت وزیاده ایلیوب ابن مسعود بیوررلر (فقال کفار قریش سحرکم ابن ابی کبشة) فتح کاف وسکون موحده وشین معجمه ایله برکسه‌نك لقبیدرکه قدیمادین جاهلیتی ترك ایدوب کوکب شعری‌یه پرستش ایلمشیدی اول بد پیمایان راه ضلال مهر برج رسالتی اول کسه‌یه تشبیه ایدوب ابن ابی کبشه سزه سحر ایلدی دیو هرزه کوی اولدیلر یاخود کبشه اول حضرتك همشیرهٔ رضاعیلری اولوب پدر رضاعیسی ابو کبشه ایله مکنی اوله (فقال رجل منهم ان محمدا ان کان سحر القمر فانه لا یبلغ من سحره ان یسحر الارض کلها فاسئلوا من یاتیکم من بلد آخر هل رأوا هذا فأتوا فسئلوهم فأخبروهم انهم رأوا مثل ذلك) قریش بدکیشدن برلئیمکه ابوجهل زنیم اولمق امرویدر دیدیکم بدرستی اکر محمدك سحری ماه منیرله تأثیری مقرر ایسه سحری جمیع اهل ارضه رسیده اولمق امر مستحیلدر دیار آخردن ورود ایدن

مسافرین وتجاردن پرسان اولك قمرك دونیم اولمسی انلرك دخی مشهود باصرهٔ یقینلری‌میدر دیدی بلد آخردن قدوم ایدنلره سؤال ایلدکلرنده قمرك فرقتین اولدیغن معاینه ایلدکلرین تحقیق اوزره خبر ویردیلر (وحکی السمرقندی عن الضحاك نحوه) بوخبر مانندی سمرقندی دخی ضحاکدن پیامداده اولورکه (وقال) ای الراوی (فقال ابوجهل هذا سحر فابعثوا الی اهل الآفاق حتی تنظروا ارأوا ذلك ام لا فأخبر اهل الآفاق انهم رأوه منشقا) ابوجهل دیدیکه بوامر انواع سحردندر اختلاف مطالعی دیده‌بان اولنلره آدم بعث ایدك تاکیم کوره‌سز ارباب آفاق انشقاق قمری معاینه ایتدیلرمی دیدکده حین خلاف وشقاقده اختلاف مطالعه دانا وبینا اولنلر وصف انشقاقله قمرك دونیم اولدیغن مشاهده ایلدکلرین اعلام ایلدیلر (فقالوا یعنی الکفار هذا سحر مستمر) نعت استمرارله برقرار برسحردر دیدیلر (ورواه ایضا) ای الحدیث السابق (عن ابن مسعود علقمة) ابن قیس اللیثی حیات سرور کائناتده مهد وجودی تشریف ایلیوب صدیق وفاروق وذی النورین وغیریلردن روایت بیورمشلردر (فهؤلاء الاربعة) مجاهد ویا ابی معمر واسود وعلقمة (عن عبد الله) یعنی چار رواة خبر شق القمری عبد الله بن مسعود رضی الله عنهدن روایت بیوردیلر (وقد رواه غیر ابن مسعود کما رواه ابن مسعود) روایة مومی الیه آسا اصحاب باصفادن نیجه‌سی دخی روایت بیورمشلر حاصلی روایة ابن مسعود روایة شاذه‌دن معدود دکلدر (منهم انس وابن عباس) اول کروه علیه‌دن خادم رسول الله وترجمان القرآن حضراتیدرکه کرچه دوچشم جهان بینلریله نکاه ایتمدیلرسه‌ده حاضر بالمجلس اولنلردن استماع وروایت ایلدیلر ومرسل صحابه بالاجماع حجتدر (وابن عمر) روایة مسلم وترمذی اوزره وحذیفة بن الیمان رواه ابن جریر وابن ابی حاتم وابو نعیم وعلی بن ابی طالب کرم الله وجهه بنقل دلجنی مخرجی نایابدر (وحذیفة وعلی وجبیر بن مطعم) علی مارواه احمد وبیهقی (فقال علی من روایة ابی حذیفة الارحبی) فتح همزه وسکون راء وفتح حاء مهمله وموحدهٔ مکسوره ویاء نسبیه ایله همداندن برقبیله‌یه نسبتدر وفی روایة الارجبی بالجیم بعد الراء الساکنة وفی آخری بالزای

بدل الراء (اِنْشَقَّ الْقَمَرُ) بعض نسخده واو عاطفه ايله بر كلام مسبوقه عطف و يا حكايه
مراد اولنه (وَنَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى قمر ايكى شق اولدى وبزمعاشر
صحابه شمس تابان رسالت عليه التحية ايله بيله اولوب انى مشاهده ايلدك (وَعَنْ اَنَسٍ سَأَلَ
اَهْلُ مَكَّةَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً فَأَرَاهُمُ انْشِقَاقَ الْقَمَرِ مَرَّتَيْنِ حَتّٰى
رَأَوْا حِرَاءً بَيْنَهُمَا) حراء كسر حاء مهمله ومد وقصر وصرف وعدمى وتذكير وتأنيثى
مساويدر مكهٔ مكرمه‌دن منى جانبنه راهى اولانك طرف يسارنده مكه‌يه اوچ ميل مسافه بر
جبل پر نوردر (رَوَاهُ عَنْ اَنَسٍ قَتَادَةُ) روايةقتاده عن انس رضى الله عنه اولان خبرده
كفار مكه سرور انبيادن صدق نبوت ورسالتنه داله معجزهٔ باهره وعلامة ظاهره ارائه
بيورمسن طلب ايلديلر كرتين انشقاق قمرى انلره معجزه كوستردى تا كيم جبل حرايى انلر
دو شقه ميانه سنده كورديلر (وَفِى رِوَايَةِ مَعْمَرٍ وَغَيْرِهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْهُ) ينه انس رضى
الله عنهدن قتاده وقتاده دن معمر روايتنده ورود ايلديكه (اَرَاهُمُ الْقَمَرَ مَرَّتَيْنِ) اى
شقتين اى فلقتين (اِنْشِقَاقَهُ) نصبله قمردن بدل اولور يعنى اهل مكه‌يه قمرك انشقاقن دونيم
اولمق حيثيتيله ارائه ايلدى يعنى بردفعه انكشت مه‌شكافله يك اشارتده قمر ايكى نيمه اولدى
ديمكدر والا معجز شق القمرك ايكى دفعه وقوعنه اشارت دكلدر شيخ زين الدين العراق
منظومه‌سنده

وذاك مرتين بالاجماع ٭ والنص والتواتر السماع

دعواى تعددى سهو وغلطه محمولدر (فَنَزَلَتِ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ وَرَوَاهُ
عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ابْنُهُ مُحَمَّدٌ وَابْنُ ابْنِهِ جُبَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) يعنى خبر شق القمر محمد بن جبير
پدرندن واندن دخى فرزند دلبندى جبير نوفلى روايت ايتمشدر (وَرَوَاهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
عُبَيْدُ اللّٰهِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُتْبَةَ) وخبر محترمدن دخى برادر زادهٔ ابن مسعود اولان
نوادهٔ عتبه عبيدالله روايت بيورمشدركه معلم عمر بن عبدالعزيزدر (وَرَوَاهُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ
مُجَاهِدٌ وَرَوَاهُ عَنْ حُذَيْفَةَ اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِىُّ) ضم سين مهمله وفتح لامله مقرئ

كوفه (وَمُسْلِمُ بْنُ اَبِى عِمْرَانَ الْاَزْدِىُّ) مقصود مصنف عليه الرحمه انشقاق قمر
ماده‌سنك اسناد وروايتى شاذ اولمق توهمن نفى ودفع وتعدد صحابه وتابعينله ثبوتنى ايراداولور
(وَاَكْثَرُ طُرُقِ هٰذِهِ الْاَحَادِيثِ صَحِيحَةٌ) يعنى و بين السلف اخبار مذكوره‌نك غالب
طرقى پيوستهٔ صحتدر (وَالْآيَةُ مُصَرِّحَةٌ) بكسر الراء وقصهٔ مسطوره‌ده اقتربت الساعة
آية جليله‌سنك دلالتى صريحه‌در پس تواتر معنويه ايله متواتر اولمغه نزديكتر اولور
(وَلَا يُلْتَفَتُ اِلَى اعْتِرَاضِ مَخْذُولٍ) اى متروك النصرة يعنى معتزله وجمهور فلاسفه
وملاحده اما شق قمرك مجاز اولمسنه حمل ورأى فاسدلرنجه‌كه اجرام علويه‌نك عدم حرق
والتيامنه قائل ومدلول آية شريفه ايله حقيقتندن عادل اولان مخموران مكيدهٔ ضلال وابتداع
اعتراضنه نكاه التفات اولنمز (بِاَنَّهُ) اى الشان (لَوْ كَانَ هٰذَا لَمْ يَخْفَ عَلَى اَهْلِ الْاَرْضِ
اِذْ هُوَ شَيْءٌ ظَاهِرٌ لِجَمِيعِهِمْ) اعتراض حكمايى بياندركه اكر انشقاق قمر وقوعيافته اوليدى
جميع اهل ارض اوزره آشكار اولوب نهان اولمزدى (اِذْ لَمْ يُنْقَلْ لَنَا عَنْ اَهْلِ الْاَرْضِ
اَنَّهُمْ رَصَدُوهُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ فَلَمْ يَرَوْهُ انْشَقَّ) خذلان خذلهٔ مرقومه‌يى بيان ايدوب اهل
روى زميندن بزه نقل اولنمدى‌كه انلر اول كيجه شق قمره منتظر ومترصد اولوب شقاقنه
نكران اوله‌لرده منشق اولديغن كورميه‌لر مع هذا قاعدهٔ اصوليه مضبوطه‌دركه رواية مثبت
بلا شبهة رواية نافى اوزره مقدم ومعلومدركه ارباب نجوم قضيه‌دن غافلين ومقدمهٔ مطويه
ذاهلين ايديلركه شب معهوده‌ده ترصد ايتمديلر مراد مصنف عليه الرحمه وقوعنى فرض
وبعد ذا خصمله ميدان بيانده ارخاء عنان طريقى اوزره بيوررركه (وَلَوْ نُقِلَ اِلَيْنَا عَمَّنْ
لَا يَجُوزُ تَمَالُؤُهُمْ لِكَثْرَتِهِمْ عَلَى الْكَذِبِ لِمَا كَانَتْ عَلَيْنَا بِهِ) اى بسبب نفيه على فرض
ترصدهم (حُجَّةٌ) يعنى توافق وتواطؤى متعضده دروغه نسبتلرى جائز اولميان راست
كويلردن بيله نقل اولنسه ايدى فرضا ترصدلرى اوزره انى نفى ايتملرى اوزريمزه دلالت
قاطعهٔ مازمهٔ اولميدى (اِذْ لَيْسَ الْقَمَرُ فِى حَدٍّ وَاحِدٍ لِجَمِيعِ اَهْلِ الْاَرْضِ) زيرا قمر جميع
اهل زمينه حد واحدده دكلدر اختلاف مطالع وتباين مقاطع سببيله (فَقَدْ يَطْلُعُ عَلَى
قَوْمٍ قَبْلَ اَنْ يَطْلُعَ عَلَى الْآخَرِينَ) وماه منير ولايت خلق اوزره پرتو انداز اولمدن قوم

آخر اوزره نور افشان طلوع اولور (وَقَدْ يَكُونُ مِنْ قَوْمٍ بِضِدِّ مَاهُوَ مِنْ مُقَابِلِيهِمْ مِنْ اَقْطَارِ الْاَرْضِ اَوْ يَحُولُ بَيْنَ قَوْمٍ وَبَيْنَهُ) اى بين القمر (سَحَابٌ اَوْ جِبَالٌ) وكاهى قمر مرآى قومده جلوه نماى ظهور اولوركه اقطار زميندن ديكر قومك مرئى سنده نابيدا ويا بر قومله قمر ميانه سنده ابرو جبال آسا حائل وقوعيله رؤيتى مانع اولور (وَلِهٰذَا نَجِدُ الْكُسُوفَاتِ فِى بَعْضِ الْبِلَادِ دُونَ بَعْضٍ وَفِى بَعْضِهَا جُزْئِيَّةً وَفِى بَعْضِهَا كُلِّيَّةً وَفِى بَعْضِهَا لَا يَعْرِفُهَا اِلَّا الْمُدَّعُونَ لِعِلْمِهَا) يعنى قمر حد واحده اولمديغى اجلدن محو احد النيرين بعض دياره مشاهده وبعضيده اصلا موجود اولميوب وبعض اوقاتده باعتبار بعض اجزائه جزأيه وديكرده كليه وقوعيافته اولوب بعض بلادده ايسه خسوف وكسوفى معرفت علم نجومه ماهر وحاذق اولانلرك غيرى بيلمزلر (ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ) الغالب بقدرته (الْعَلِيمِ) المحيط علمه بارادته و حكمته (وَآيَةُ الْقَمَرِ لَيْلًا) ومعجز شق قمر هنكام شبده وقوعيافته دركه وقتى مبهم وساعتى مجهول (وَالْعَادَةُ مِنَ النَّاسِ بِاللَّيْلِ الْهُدُوُّ) ضم هاء ودال و واو مشدده ايله او بواو ساكنة بعدها همزة (وَالسُّكُونُ وَاِجَافُ الْاَبْوَابِ) اجاف مرعتله سد باب (وَقَطْعُ التَّصَرُّفِ وَلَا يَكَادُ يَعْرِفُ مِنْ اُمُورِ السَّمَاءِ شَيْئًا اِلَّا مَنْ رَصَدَ ذٰلِكَ وَاهْتَبَلَ بِهِ) تاء فوقيه و موحده ايله يعنى غالب حالده خلقك عادتى هنكام شبده سكونت وبند وسدد ودريچه ايله دركار بولنوب عجايبات سماويه دن برشئ احساس ايتمزلر مكر قصدا ترصد وعرفانده نظر ايله اعتنا ايدر كمسنه اوله (وَلِذٰلِكَ) معجزۀ مذكوره هنكام شبده حصولپذير اولمغين (مَا يَكُونُ الْكُسُوفُ الْقَمَرِىُّ كَثِيرًا) خبر كان (فِى الْبِلَادِ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُ بِهِ حَتّٰى يُخْبَرَ) بخلاف الشمس النهارى كسوف قمرى بعض دياره وقوعيافتۀ تعين اولميوب حال انكه اكثر بلاد كسوف قمرى بيلمزلر مكر وقوعيله اخبار اولنه (وَكَثِيرًا مَا يُحَدِّثُ الثِّقَاتُ بِعَجَائِبَ يُشَاهِدُونَهَا مِنْ اَنْوَارٍ وَنُجُومٍ طَوَالِعَ عِظَامٍ تَظْهَرُ فِى الْاَحْيَانِ بِاللَّيْلِ فِى السَّمَاءِ وَلَا عِلْمَ عِنْدَ اَحَدٍ مِنْهَا) نيجه احيانده مهرۀ فن هيئت فلكيات انوار سماويه واختر بزرك ياد نباله دار هنكام شبده طلوع وظهورنى

مشاهده ومعاينه ايلدكلرين پيامداده اولورلر مع هذا حذاق فن هيئتدن ماعدايه طلوع اختر معهوده معرفت ودانش نايابدر (وَخَرَّجَ) بتشديد الراء (الطَّحَاوِى) قراى مصردن بر قريه در صاحب تصانيف مهمه حافظ وعلامه مالكى ويا حنفى اولان شيخ مومى اليهه نسبتدر اوچيوز يكرمى برده عالم بقايه رحلت ايلدى (فِى مُشْكِلِ الْحَدِيثِ عَنْ اَسْمَاءَ) فى الاصل وسما من الوسامة واوى همزه يه قلب اولندى ويا جمع اسم اوله (بِنْتِ عُمَيْسٍ) ضم مهمله وفتح ميم وتحتيۀ ساكنه وسين مهمله ايله ترجمه سى كذار ايلدى (مِنْ طَرِيقَيْنِ) اى باسنادين (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوحٰى اِلَيْهِ وَرَأْسُهُ فِى حَجْرِ عَلِىٍّ فَلَمْ يُصَلِّ) اى على كرم الله وجهه (الْعَصْرَ حَتّٰى غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَصَلَّيْتَ يَا عَلِىُّ قَالَ لَا فَقَالَ اللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَ فِى طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ رَسُولِكَ فَارْدُدْ عَلَيْهِ الشَّمْسَ) ظرفيت ويا بدلية ايله منصوبدر (قَالَتْ اَسْمَاءُ فَرَأَيْتُهَا غَرَبَتْ ثُمَّ رَأَيْتُهَا طَلَعَتْ بَعْدَ مَا غَرَبَتْ وَوَقَفَتْ عَلَى الْجِبَالِ وَالْاَرْضِ) وروى وقعت (وَذٰلِكَ بِالصَّهْبَاءِ) مد وقصرله (فِى خَيْبَرَ) صهبا خيبره بر مرحله در يعنى اكابر ائمۀ حنفيه دن امام طحاوى مشكل آثارنده اسماء بنت عميس رضى الله عنها طريقندن دو اسناد ايله تخريج بيورديلركه مدار اقتاب كونين فروز رسالت عليه التحيه حضرتلرينه رشحات فياضۀ وحى الهى تقاطره شروع ايلدى حال انكه كلبن مطراى نبوة سفا لجۀ كنار مرتضوى يه سرنهادۀ استراحت اولوب خديو اشعۀ سپاه خرشيد حدود عصرى تجاوز ايتديكى هنكامده هنوز مرتضى نماز عصرى ادا ايتمشدى حالة وحى تا آفتابك غرقاب جويبار افق اولنجيه دن امتداد بولمغله انجلاى وحى عقبنده يا على اداء فريضۀ عصر ايتدكمى سؤالنه لب جنبان اولديلر لا يا رسول الله جوابنى آشناى لب تأسف ايدىجك اول حضرت شهباز ديده لرين لانۀ علين طرفنه بووجهله بال انكيز نياز ايلديلركه الها على سنك ورسولك طاعتنده ملازم ايدى انكيچون آفتاب عالمتابى ترديد ايله ديدى اسما بنت عميس طره باف عروس روايتدركه اول اثناده مرات افقه نكران ايدم ناكاه كوردمكه عروس آفتاب سراى باخترده نهان اولمشكن تكرار صفحات ساهره يه ارخاى اشعۀ انوار ايليوب امام محراب ولايت اداء فريضۀ عصر ايدنجه قنديل مهر منور جبال اوزره آويخته وتوقف ايلدى وقوع قضيه فتح خيبردن عودت اثناسنده مرحلۀ صهبا حبا بزار خيام جلالت ارتسام اولديغى زمانده ظهور

یافته‌در (قال) ای الطحاوی (وهذان الحدیثان ثابتان ورواتهما ثقات) ایکی طریقدن روایت اولنمغله حدیثان اعتبار اولنمشدر (وحکی الطحاوی ان احمد بن صالح) ابو جعفر الطبری المصری بخاری وغیریلر موسی الیهدن روایة حدیث بیورمشلردر مشار الیه ایله ابن حنبل رضی الله عنهما میانه‌سنده مکاتبه ومذاکره سبق اتمشدر ایکیوز قرق سکز تاریخنده روبراه علیین اولدیلر (کان یقول لا ینبغی لمن سبیله العلم التخلف عن حفظ حدیث اسماء لانه من علامات النبوة) امام طحاوی جوزی بالرحمة الوفی ابن صالحدن نکاشته قباله نقل اولورکه بومعجزهٔ کبرایی مبین خبر اسما بنت عمیس علامات نبوتدن اولمغله بهره دار انچاشئ علم سیر وعرفانه بوحدیثی شمسهٔ طاق کنجینهٔ حافظه اتمکدن تغافل سزاوار دکلدر (وروی یونس بن بکیر) تصغیرله ابو بکر شیبانی (فی زیادة المغازی روایته عن ابن اسحق) امام اهل المغازی (لما اسری برسول الله صلی الله علیه وسلم واخبر قومه بالرفقة) بضم الراء جماعة من الرفقاء (والعلامة التی فی العیر) کسر عین مهمله ایله قافلهٔ ابل ودوابدرکه تجاراندن بار آور ذخایر ونواله کشاندر (قالوا) ای الکفار (متی تجئ قال یوم الاربعاء) تثلیث با ومدله والاجود کسرها قال ابن هشام فیه لغات فتح الهمزة وکسر الباء وکسر الهمزة وفتح الباء وکسرهما (فلما کان ذلک الیوم) رفع یوم نعت ذلک وذلک اسم کان التامة ای الیوم الموعود (اشرفت قریش ینظرون وقد ولی النهار) ولی تشدید لام مفتوحه ایله ای ادبر اوله وقرب آخره (ولم تجئ) العیر (فدعا رسول الله صلی الله علیه وسلم فزید له فی النهار ساعة وحبست علیه الشمس) وقتا سلطان عالم دار الضیافهٔ ملکوته دعوت ومعراجله مکرم قیلندقده قوم قریشه برجاعت وقافله‌نک علامتله بیرون بیت المقدس اولدقلرین اخبار ایلدکده سریره دان عالم حضرتنه کفار قریش پرسان اولدیلرکه کاروانیان نه‌زمان داخل مکه اولورلر اول حضرت دخی روز چهارشنبه ایله تعیین وقت ایلیوب وقتا یوم معهود موعود حلول ایلدی قریش قافله ورودنه نکران اولدیلر اما اکثر نهار کذار ایدوب ورود قافله‌دن خبر نمایان اولمدی پس حضرت امام الانبیا علیه اجل التحایا متوجه محراب ملکوت اولوب یوم معهودده خلاف عاده برساعت وقت مزداد قیلنوب مهر عالمتاب سرعة

سیرندن لاجله توقیف اولندی دیو روایت بیورمشلر اما ابوهریره روایتکرده‌ی اولان لم ترد الشمس الاعلی یوشع بن نون حدیث شریفنده مراد رجوع آفتاب کروه والاشکوه انبیادن همان یوشع علیه السلامه وقوعی اراده بیوریله یاخود بونیر عالمتابک مشرق دهانلرندن طلوعی جناب مرتضایه واقعهٔ رد شمس تاج سر مباهات اولمزدن مقدم افق آرای ظهور اولمش اوله والله اعلم

فصل

(فی نبع الماء من بین اصابعه وتکثیره ببرکته) پنجهٔ آفتاب رسالت اولان انامل معجزه آرالری میانه‌سندن زلال صاف فوران وبرکة حضرتله آب ناب جویبار آسا روان وجله‌یی ریان ایلدیکی خبر معجز اثر بیاننده‌در (اما الاحادیث فی هذا فکثیرة جدا) مصدریت ایله منصوب وکثرتده مبالغه مراد اولنور کلمه‌در یعنی جنس معجزه‌دن بر نوعله آثار بسیار (روی حدیث نبع الماء من اصابعه صلی الله علیه وسلم جماعة من الصحابة منهم انس وجابر وابن مسعود) انامل معجزه ریزلری لولهٔ مقسم آب اعجاز میانهٔ انکشتندن آب ناب نبوعی خبرائ صحابی کرامدن برکروه والاشکوه روایت بیوردیلر وخبر انس رضی الله عنهی مصنف علیه الرحمه شاهدا سوق ایلدی (حدثنا ابو اسحق ابراهیم بن جعفر الفقیه رحمه الله بقراءتی علیه حدثنا القاضی عیسی بن سهل حدثنا ابو القاسم حاتم ابن محمد) قدتقدم ذکرهم (حدثنا ابو عمر بن الفخار) فتح فاء وتشدید خاء معجمه ایله (حدثنا ابو عیسی) یحیی بن عبد الله اللیثی وقدسبق (حدثنا یحیی) ابن یحیی اللیثی (حدثنا مالک) امام سالک حضرت مالک (عن اسحق بن عبد الله بن ابی طلحة عن انس بن مالک رضی الله عنه) وهوعمه لامه قال (رأیت رسول الله صلی الله علیه وسلم وحانت صلاة العصر) صلاة عصرک وقتی قریب اولدی (فالتمس الناس الوضوء) بفتح الواو ای ماء الوضوء بضمهما تقدیر مضافله ماء الوضوء دیمکدر (فلم یجدوه فاتی رسول الله صلی الله علیه وسلم) ای جئ (بوضوء) فی اناء (فوضع رسول الله

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى ذٰلِكَ الْاِنَاءِ يَدَهُ وَاَمَرَ النَّاسَ اَنْ يَتَوَضَّأُوا مِنْهُ) ضمير مايه
ویا انایه راجعدر یعنی خلق ابدست صویی التماس ایلدیلر بولمدیلر پس منبع جویبار اعجاز
حضرتلرینه بر ظرف آب کتوریلوب دست معجز پیوستنی اول ظرفه نهاده بیوروب اول
آب نایدن ابدست آلمق ایچون ناسه فرمان ایلدی (قَالَ فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَنْبُعُ) ضم موحده
ایله ای یفور (مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ) کیفیت نبع ماده امام نووی علیه الرحمه دن ایکی قول
منقولدر صویك نفس اصابع شریفه‌دن خروجی وذاتنده نبوعی وبریسی صویك ذاتنده
برکة حضرتله کثرة ووفوری وانامل لطیفه سی بیننده فورانیدر (فَتَوَضَّأَ النَّاسُ)
ای منه (حَتّٰى تَوَضَّأُوا مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ) قضیة للمبالغة معکوسه‌درکه مراد جمیع ناسدر
بومقامده من بمعنی الی اولمق صوابدید نوویدر ای الی انتهاء اولهم یعنی خلق اول آب
صافدن ابدست الدیلر تاکم جمله‌سی من الاول الی الآخر ابدستلندیلر (وَرَوَاهُ اَيْضاً عَنْ
اَنَسٍ قَتَادَةُ) صحیح مسلمده ورودی اوزره امام قتاده انس رضی الله عنهدن روایت بیوردیلر
(وَقَالَ) انس ویا قتاده (بِاِنَاءٍ) ای فاتا باناء (فِيهِ مَاءٌ يَغْمُرُ اَصَابِعَهُ) سکون غین
معجمه وضم میله ستر وتغطیه (اَوْ لَا يَكَادُ يَغْمُرُ) شك من الراوی یعنی برظرف کتور
لدیکه بر مقدار آب وار ایدی اصابع مبارکه‌لرین آب ایچره طالدردی یاخود اندك آب
اولمغین دست شریفن غمره آبك مساعده سی یوغیدی وفی الحقیقه اصابع جلیله‌سندن آب
روان اولوردی انایه وضعی تأدب مع الله قاعده‌سن اجرا ایدیکه ماسوی الله معدومی ایجاد
زعمیله بعضیلر مفتون اولمسون دیو سترنی مراد بیوردیلر (قَالَ كَمْ كُنْتُمْ) کم اسم استفهام
وعدددن سؤالدر (قَالَ زُهَاءَ) ضم زای وهاء ممدوده ایله مقدار معناسنه (ثَلَاثِمِائَةٍ)
قتاده انس رضی الله عنه جنابنه سزلر نهقدار کمسه ایدیکز دیو پرسان اولدقلرنده بزلر
اوچیوز مقداری کمسه ایدك بیوردیلر (وَفِى رِوَايَةٍ عَنْهُ) ای عن انس رضی الله عنه
(وَهُمْ بِالزَّوْرَاءِ) فتح زای وسکون واو وراء ممدوده ایله مدینهٔ منوره ده جای معروفدر
(عِنْدَ السُّوقِ) وفی البخاری بالسوق یعنی انلر بازار مدینه‌ده زور انام مقام بالاده ایدیلر

(ورواه)

(وَرَوَاهُ اَيْضاً حُمَيْدٌ) بالتصغیر حمید طویل علیه الرحمة (وَثَابِتٌ وَالْحَسَنُ) بن ابی الحسن
البصری (عَنْ اَنَسٍ) کالاول جلسی انس رضی الله عنهدن روایت بیوردیلر (وَفِى
رِوَايَةِ حُمَيْدٍ قُلْتُ كَمْ كَانُوا قَالَ ثَمَانِينَ) هشتاد نفر ایدیلر دیدی (وَنَحْوُهُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْهُ
وَعَنْهُ اَيْضاً) بروایة ثابت عن انس (وَهُمْ نَحْوٌ مِنْ سَبْعِينَ رَجُلاً) هفتاد کسان مقداری
دیدلری شاید تعدد قضیه‌دن ناشی صدور ایدکه بری حدیبیه‌ودیکری زوراده ظهوریافته اوله
(وَاَمَّا ابْنُ مَسْعُودٍ فَفِى الصَّحِيحِ) للبخاری وغیره (مِنْ رِوَايَةِ عَلْقَمَةَ عَنْهُ) اما ابن
مسعوددن علقمه روایتکرده سی اولان خبر صحیح بخاری وغیرنده پیوستهٔ صحتدرکه
(بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اطْلُبُوا مَنْ مَعَهُ فَضْلُ مَاءٍ فَاُتِىَ بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِى اِنَاءٍ ثُمَّ وَضَعَ كَفَّهُ
فَجَعَلَ الْمَاءُ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابن مسعود بیوررکه
اوقاتدن بروقتده بز شمع انجمن شاه کونین صلی الله علیه وسلمده پروانه آسا جمع اولمشیدك
اما بزمله آب نایاب ایدی حضرت رسالتپناه بیوردیلرکه کیمده بر مقدار بقیهٔ آب واردر
جویان اولك دیدی برایچم صو بولنوب حضوره احضار اولندقده اول آبی بر ظرفه صب
ایلیوب بعدما کف یم کفایتن اول آب ایچره نهاده بیوردی پس نفس انامل مبارکه سندن
آب صاف فوران ایتمکه باشلدی دیو روایت بیوردیلر * قال علی القاری وفی نبعه احتمالان
من زیادة الکمیة او الکیفیة وهی اظهر کمادل علیه طلب فضل الماء ویشیر الیه ماسبق من
الترجمة من قول المصنف وتکثیره ببرکته (وَفِى الصَّحِيحِ عَنْ سَالِمِ بْنِ اَبِى الْجَعْدِ) ثقات
تابعیندندر (عَنْ جَابِرٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ عَطِشَ) بکسر الطاء (النَّاسُ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ)
مکه وجده میانه سنده چاه معروفدر (وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ
رَكْوَةٌ) جملهٔ حالیه‌در رکوه فتح وضم را ایله ابریق ماندی اناء پوستین ویازورق صغیر
(فَتَوَضَّأَ مِنْهَا وَاَقْبَلَ النَّاسُ نَحْوَهُ) ای متعطشین الیه (وَقَالُوا) و اقبل اوزره
معطوفدر ویا واو حالیه‌در (لَيْسَ عِنْدَنَا مَاءٌ اِلَّا مَا فِى رَكْوَتِكَ) ای التی موجودة فی

حضرتك (فَوَضَعَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فِی الرَّكْوَةِ) ای ثانیا (فَجَعَلَ الْمَاءُ
يَفُورُ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ كَاَمْثَالِ الْعُيُونِ) يعنی سالم اشجعی جابر رضی الله عنه طريقندن
روايت ايلديكی خبر صحيح بخاريده ورود ايلمدی جناب جابر بيوررکه حديبيه نام محلده
ناسه عطش طاری اولوب لب تشنهٔ باديهٔ حيرت اولديلر حال آنكه حضور سرور عالمده
بر زورقچه پيش نهاد قيلنوب اندن ابدست الورلر ايدی باضروره ناس سدهٔ سدره سای
رسالته اقبال وبزلرده بر قطره آب نایاب همان حضرتكده بر زورقچه موجود بو حاللرين
عرض ايتدكلرنده دست يم عطاسنی اول ركوه‌يه وضع ايدوب انكشت نور سرشتی ميانه
سندن ذلال صاف فورانه بشلدی معجزهٔ مذكوره غزای حديبيه‌ده نضارت بخش حديقهٔ
شهود اولديغن تعيين بيوديلر (وَفِيهِ فَقُلْتُ كَمْ كُنْتُمْ قَالَ لَوْ كُنَّا مِائَةَ اَلْفٍ لَكَفَانَا)
جابر رضی الله عنهه سزلر نه‌مقدار كمسه ايديكز ديدم جوابداده اولديكه اكر بزلر صدهزار
اولیدق ينه اول آب جمله‌يه وفا ايدردی ديو خبر سالمده ورود ايلدی (كُنَّا خَمْسَ
عَشْرَةَ مِائَةً) بيك بشيوز نفر آدم ايدك (وَرُوِیَ مِثْلُهُ) كما فی مسند الدارمی (عَنْ اَنَسٍ
عَنْ جَابِرٍ) رواية اصاغر عن الاكابر قبيلندندركه هردو راوی صحابيدر (وَفِيهِ اَنَّهُ كَانَ
بِالْحُدَيْبِيَةِ وَفِی رِوَايَةِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ) وليد مومی اليه حيات رسول الله
صلی الله عليه وسلمده ولادت ايتمشدر (عَنْهُ) ای عن جابر (فِی حَدِيثِ مُسْلِمٍ الطَّوِيلِ)
صفة حديث (فِی ذِكْرِ غَزْوَةِ بُوَاطٍ) ضم موحده وتخفيف واوله (قَالَ قَالَ لِی رَسُولُ
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا جَابِرُ نَادِ الْوَضُوءَ) فتح و يا ضم وواوله يعنی معجزهٔ نبوع ماء
غزوهٔ بواطده صورتنما اولوب راویٔ خبر بيوررسر جريدهٔ انبيا عليه افضل التحايا ناسه
آبدست المق و يا احضار آبله ندايه امر ايلدی (وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطُولِهِ) ماجرای مضمون
قضيه‌يی كما جری نقل ايلدی (وَاَنَّهُ) ای الشان (لَمْ يَجِدْ) بالنون او بالياء (اِلَّا
قَطْرَةً فِی عَزْلَاءِ شَجْبٍ) بالاضافة عزلاء فتح عين مهمله وسكون زای ولام ممدوده ايله
فم مزاده وشجب معجمهٔ مفتوحه وجيم ساكنه وموحده ايله ما بلی من القربة (فَاُتِیَ بِهِ
النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَغَمَزَهُ) را ايله ستر وتغطيه (وَتَكَلَّمَ بِشَیْءٍ) من الاسماء

(لَا اَدْرِی مَا هُوَ وَقَالَ نَادِ بِجَفْنَةِ الرَّكْبِ) فتح جيم وسكون فا ايله قصعهٔ بزرك وركب
اسم جمع ويا جمع راكب وهم العشرة فصاعدا وباء بجفنة زائده در جفنه محل آيت اولمغين
كانها عقلايه ندا آسا ندا اولنه ويا حذف اوزره يا قوم هاتوها ديمك اولور (فَاُتِيتُ بِهَا)
بصيغة المجهول (فَوَضَعْتُهَا بَيْنَ يَدَيْهِ) والحاصل همان بر قربه دهاننده بر قطره آب
بولنوب حضور همايونه احضار اولندقده انی پوشيده ايدوب اسما ودعادن بر كلامله لب
جنبان اولديلركه نه اولديغن فهم ايتمدم وناكاه فرمان ايليوب خلق آنيه‌لرين احضار ايلسونلر
ديو ندا ايله ديدی پس جمله ظروف واوانی احضار وپيشكاهلرينه نهاده قيلندی (وَذَكَرَ
اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَسَطَ يَدَهُ فِی الْجَفْنَةِ وَفَرَّقَ) تشديد را ايله ای نشر
(اَصَابِعَهُ وَصَبَّ جَابِرٌ عَلَيْهِ وَقَالَ بِسْمِ اللّٰهِ قَالَ) ای جابر (فَرَاَيْتُ الْمَاءَ يَفُورُ مِنْ بَيْنِ
اَصَابِعِهِ ثُمَّ فَارَتِ الْجَفْنَةُ وَاسْتَدَارَتْ) ای ارتفع ماؤها ودار (حَتَّى امْتَلَاَتْ وَاَمَرَ
النَّاسَ بِالْاِسْتِقَاءِ فَاسْتَقَوْا حَتَّى رَوُوا) ضم واو اولی ايله كوضوء (فَقُلْتُ هَلْ بَقِیَ اَحَدٌ
لَهُ حَاجَةٌ) هل نافيه اولمق جائز اولور كما فی قوله تعالی فهل تری لهم من باقية ويا استفهاميه اوله
(فَرَفَعَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ مِنَ الْجَفْنَةِ وَهِیَ مَلْاٰی) فعلی
من الملیٔ حاصل سخن جابر رضی الله عنه نقل ايدركه حضرت رمز آشنای دسيسهٔ حقيقت
عليه اكمل التحيه يد مؤيدن بزكاسهٔ بزرك ايچره بسط ايدوب انملهٔ لطيفه‌لرين نشر ايلدی
جابر مقام خدمتده مبارك دست شريفنه صب ماء ايلدی اول حضرت بسمله خوان اولدقده
جابر بيوررکه اصابع جميله‌سی ميانندن آب روان اولوب ماء جفنه فوران وجولان ايلدی
تا كيم پر آب صاف اولدقده اخذيله ناسه امر ايلدی جمله‌سی اول آبدن ريان اولديلر بن
ديدمكه هيچ كمسه‌ده آبه احتياج قالمدی دست معجز پيوستنی برداشته بيوردقده جفنه آبله
مالامال اولدی

صد تشنهٔ بی راه وروكشت از كف او آب جو * شد آب جوشان چشمه‌سان از فرجهٔ انكشت او

(وَعَنِ الشَّعْبِیِّ) فتح شين معجمه ايله تابعی جليلدر وخبر شريف مرسل عند الجمهور حجندر
(اُتِیَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِی بَعْضِ اَسْفَارِهِ بِاِدَاوَةِ مَاءٍ) كسر همزه ايله اناء صغيرك
سختيانده مصنوع مطهره دينلن ظرف آبدر (وَقِيلَ مَا مَعَنَا يَا رَسُولَ اللّٰهِ مَاءٌ غَيْرُهَا فَسَكَبَهَا

اى صبها فى ركوة (وَوَضَعَ اِصْبَعَهُ) كسر همزه وفتح موحده ايله جنس مراد اولنور (وَسَطَهَا) فتح ويا سكون سينله اى فى وسطها (وَغَمَسَهَا فِى الْمَاءِ وَجَعَلَ النَّاسُ يَجِيئُونَ وَيَتَوَضَّأُونَ ثُمَّ يَقُومُونَ) امام شعبى بووجهله اشراب زلال خبر بيورركه حضرت منبع جويبار رسالت عليه اسنى التحيه‌نك بعض سفرلرنده حضور جليلنه برمطهره احضار اولنوب يارسول الله بوندن غيرى آب براى شرب ووضوء بزلرده نايابدر ديو عرض ماجرى اولندقده اول آبى بر كوزهٔ جر مينه صب ايدوب انكشت مه شكافنى ميانهٔ ظرفه نهاده وآبه ادخال بيوردقده جمله خلق كاوب اول چشمه سار قدرتدن آبدست آلوب قيام ايدرلردى (قَالَ التِّرْمِذِىُّ) صاحب الجامع (وَفِى الْبَابِ) اى فى الاحاديث الواردة فى هذا النوع من الكتاب (عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ) كما سيأتى فى الفصل الآتى (وَمِثْلُ هٰذَا فِى هٰذِهِ الْمَوَاطِنِ الْحَفِلَةِ) فتح حاء مهمله وكسر فا ايله ممتلئه ومجتمعه (وَالْجُمُوعِ الْكَثِيرَةِ لَا تَتَطَرَّقُ التُّهْمَةُ) ضم تاء وسكون ها ايله (اِلَى الْمُحَدِّثِ بِهِ لِاَنَّهُمْ كَانُوا اَسْرَعَ شَىْءٍ اِلَى تَكْذِيبِهِ لِمَا جُبِلَتْ) بصيغة المجهول (عَلَيْهِ النُّفُوسُ مِنْ ذٰلِكَ وَلِاَنَّهُمْ كَانُوا مِمَّنْ لَا يَسْكُتُ عَلَى بَاطِلٍ فَهٰؤُلَاءِ رَوَوْا هٰذَا وَاَشَاعُوهُ وَنَسَبُوا حُضُورَ الْجَمَّاءِ الْغَفِيرِ لَهُ وَلَمْ يُنْكِرْ اَحَدٌ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِمْ مَا حَدَّثُوا بِهِ عَنْهُمْ اَنَّهُمْ فَعَلُوهُمْ وَشَاهَدُوهُ فَصَارَ كَتَصْدِيقِ جَمِيعِهِمْ لَهُ) فيكون اجماع سكوتى منهم يعنى خوارق عاداتدن سرد اولنان قصص مانندى مواضع مزدحمه ومحافل كثيره ده وقوعيافتهٔ تعينك پيامرس اولان راوى ومحدثه تهمت دروغ توصل اتمز زيرا صحابى وتابعين رضوان الله عليهم اجمعين حضراتى كذبله خبرداد اولنلرى تكذيب وسر زنشده اسرع ناس ايديلر ونفوس بشريه دخى استماع دروغ ايتدكده بهر حال سرعتله تكذيبه مجبولدر وكروه والا شكوه اصحاب وسلف باجمعهم امر باطل اوزره سكوت اتمزلردى پس امدى مذكورون نبع الماء من بين سيد الورى اعجازى خبرنى روايت ونقل وافشا بيوروب جم غفير وجمع كثيرك اول قضيه‌ده حضورنى نسبت ايتديلر تلك الوقعه‌يه حاضر ومشاهد اولنلردن بر فرد انلره انكار واول جاى والاده سق واروا ايله خبررس اولدقلرى امر عجيبك وقوعنى رد اتميوب تصديق واقرار ويا سكوت اتمكله جميعسنك تصديق مثابه سنده اولدى خفى دكلدركه نبع ماء معجزه‌سى تفجير الماء من حجر معجزهٔ

موسويه‌دن اعظم وابهردر زيرا فى الجمله احجاردن آب روان اولمق امر عادى اولديغى وان من الحجارة لما يتفجر منه الانهار آية شريفه‌سى ماصدقيله هويدادر اما لحم ودم واستخوان ميانه‌سندن نبوع ماء حضرت سرور عالم صلى الله عليه وسلم جنابلرندن غيريده معهود دكلدر

فَصْلٌ

(وَمِمَّا يُشْبِهُ هٰذَا مِنْ مُعْجِزَاتِهِ تَفْجِيرُ الْمَاءِ بِبَرَكَتِهِ وَابْتِعَاثُهُ) رفعله فووان (بِمَسِّهِ وَدَعْوَتِهِ فِيمَا رَوَى مَالِكٌ فِى الْمُوَطَّأِ) تشديد طاء مهمله و همزه ايله (عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ فِى قِصَّةِ غَزْوَةِ تَبُوكَ) غزاى معروف وسال تاسع هجريده وقوعيافته‌در يعنى معجزات حضرتدن نبع ماء معجزه‌سى نوعنه ماننداولان معجزاتدن بركة سيد الورى عليه التحايا ايله آبك فورانيدر ومس جارحهٔ لطيفه ولسان وجنانله دعالرندن ماء يسيرك كثير اولديغى امام سالك جناب مالك موطأده معاذ رضى الله عنه طريقندن غزاى تبوك قصه‌سنده اجرا ايلديكى خبر صحت اثر دليل معجزهٔ سيد البشردر (وَاَنَّهُمْ وَرَدُوا الْعَيْنَ وَهِىَ تَبِضُّ) كسر موحده وتشديد مهمله ويا معجمه ايله تقاطر معناسنه (بِشَىْءٍ مِنْ مَاءٍ مِثْلِ الشِّرَاكِ) جر مثل ايله‌كه شىء وياخود لفظ مايه نعت اولور ويار فعله خبر مبتداى مقدر هو ويا نصبله حال من شىء وشراك كسر شين معجمه ايله نعلين تصمه‌سى وقايشدركه قلتدن مبالغه اولنور (فَغَرَفُوا مِنَ الْعَيْنِ بِاَيْدِيهِمْ حَتَّى اجْتَمَعَ فِى شَىْءٍ) من الاناء (ثُمَّ غَسَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَاَعَادَهُ فِيهَا فَجَرَتْ بِمَاءٍ كَثِيرٍ فَاسْتَقَى النَّاسُ) فاء فجرت عاطفه‌در يعنى اصحاب باصفا بر سر چشمه‌يه ورود وپيرامننده حلقه بند خيام ارام اولديلركه اول چشمه‌دن شراك نعل اسا باريك آب قطره بار اولور صحابى كرام عين مادن بر مقدار اللريله صو چيقروب بر قدحه جمع بعده ماسر چشمهٔ اصفيا حضرتلرى اول ظرفده روى منور ودست مباركن شست وشو بيوروب آبى عين معينه پاشيده قيلدقلرنده چشم ضرير آسا آبى كمياب اولان عين اشك پاش سرور اولوب آب بسيار روان ايلدى وخلق استعمال ماء حياتله دواب ومواشيلرين اروايه فائز اولديلر (قَالَ فِى حَدِيثِ ابْنِ اِسْحٰقَ) امام اهل المغازى (فَانْخَرَقَ) نون وخاء معجمه‌ورا ايله اى انفجر وجرى من الماء

(من الماء ماله حس) كسر حاء مهمله وتشديد سينله حركت معناسنه (كحس الصواعق)
جمع صاعقه صوت شديد كاهى بر نار لطيفهٔ حديده نمايان اولوركه هرنه يه دوش اولسه
اهلاك ايدر لكن كال حدتيله سريعة الخمود در (ثم قال يوشك يا معاذ ان طالت بك
حياة ان ترى ماههنا قد ملئ جنانا) بكسر الجيم جمع جنة وبالفتح بستان وتمييزيله منصوبدر
يعنى صاعقه اوازى كبى اول آب پاكده صدا وحركت بديدار اولوب جريان ايلدى بعدما
سيد الانبياء بكا خطاب ايدوب اى معاذ اكر عمرك مساعد اولورسه قريبا بوجاى فرحفزايى
مشاهده ايدرسنكه نيجه بستانلر شاد ابى فيض عينله مالامال اوله ديو لب جنبار اعجاز اولديلر
(وفى حديث البراء وسلمة بن الاكوع وحديثه اتم فى قصة الحديبية) روايتكردهٔ
بخارى عن البرا ومسلم عن سلمه اولان خبرده ورود ايلدى اما سلمة بن الاكوع حديثى قصهٔ
مشار اليهاده خبر برادن اتم در (وهم اربع عشرة مائة) يعنى بيك درتيوز (وبئرها
لا تروى) ضم تاء وكسر واوله اى لا تكفى بمائها (خمسين شاة) مراد پنجاه كوسفنددر
ويا اشاة فتح همزه ومدله نخلهٔ صغيره كه فدان وفسيل معناسنه اولمق صوابديد تلمسانيدر
(فنزحناها) نزعنا مافيها كلها (فلم نترك فيها قطرة فقعد رسول الله صلى الله
عليه وسلم على جباها) فتح جيم وموحدهٔ خفيفه ايله مقصورا حول فم البئر ويروى
شفاها بفتح المعجمه والفاء مقصورا جانب وطرف معناسنه يعنى حديبيه ده موجود اولان
بررهٔ كرام بيك درتيوزكسه ايدى وچاه حديبيه ايسه پنجاه كوسفندى ويا اللى فسيل ارواء
واسقايه كفايت ايتمز بر بئر قليل الماء اولمغين جميع آب موجوده سن نزع ايليوب برقطره آب
پس ماندهٔ قعر چاه ايتمدكده جناب اشرف الورى عليه ازكى التحايا كنارهٔ لب چاهه جلوس
بيوروب (قال البراء وأتى بدلو منها فبصق فدعا) براء رضى الله عنه روايت ايدركه
بردلو احضار اولنوب لعاب پاكندن بزق وبركتله دعا ايلدى ودلوده موجود اولان اندك
آبى چاهه انداخته بيوردى (وقال سلمة فاما دعا واما بصق فيها) اما كسر همزه
ايله على الشك وارد اولمشدر (فجاشت) جيم وشين معجمه ايله اى فارت البئر (فأرووا
انفسهم وركابهم) سلمه بيورركه دلو بئره دعا ويا لعاب دهنندن قطره پاش اولدى
كلا الوجهين چاهدن زلال صاف فوران وهركس ريان ودواب ومواشيلرين اروا ايلدى

(وفى)

(وفى غير هذه الروايتين) شايان تعبير وفى غير هاتين الروايتين او فى هذه الرواية عنهما ايدى
(فى هذه القصة من طريق ابن شهاب فى الحديبية) برا وسلمه روايتلرينك غيريده
فروانئ آب چاه حديبيه نام محلده زهريدن بو وجهله صورنمادركه (فأخرج سهما من
كنانته) كسر كافله جعبه در (فوضع) صيغهٔ فاعل يا مفعولله (فى قعر قليب) هنوز
احجارله طى اولمين چاهدركه تذكير وتأنيثى مساويدر (ليس فيه ماء فروى الناس)
بكسر الواو (حتى ضربوا بعطن) فتح مهملتينله منزل ابلدركه حوالئ آبده مرة بعد
آخرى شرب ايچون احضار اولنه كال اتساع واستيفايه ضرب مثلدر يعنى اشيانكير
كنانه لرى اولان طيور چوبين تن مشكين بالك بريسنى براو يا ناجية بن جندبه تسليم بيوروب اول چاه
خشك چشمك عمقنه ميل ديدهٔ انتظار ايلدكده خدنك سرور عالمه صفاى وصولندن اشك
پاش سرور وآب فراوان فوران ايدوب خلقى ريان ايلدى تا كيم كنارهٔ چاهده اقامت ايلديلر
(وعن ابى قتادة وذكر ان الناس شكوا الى رسول الله صلى الله عليه وسلم العطش
فى بعض اسفاره فدعا بالميضأة) كسر ميم وسكون تحتيه وفتح ضاد معجمه وهمزه ايله
مقصورا ويا ممدودا مفعله ويا مفعاله وزننده من الوضوء بزيادة الميم للالة مطهرهٔ كبيره
(فجعلها فى ضبنه) كسر ضاد معجمه وسكون موحده ونون وضميرله اى حضنه (ثم
التقم فمها فالله اعلم) وانا لا اعلم (نفث فيها ام لا فشرب الناس حتى رووا وملأوا
كل اناء معهم فخيل الى) بصيغة المفعول اى تصور فى ذهنى (انها) ملاى (كما
اخذها منى وكانوا اثنين وسبعين رجلا) ناودان شهدريز روايت قتاده بو طريقله بركهٔ
تعبيره اجرا بيوريلوركه بعض اسفارده ناس كمال تشنكيدن سر وخوش خرام باغ بلاغ
صلى الله عليه وسلمه كاجرت به العادة شكايت ايلديلر اول حضرت دخى مطهره احضارنه امر
ايدوب اغوشنه نهاده بيوردى وفم مطهره يى لقمه آسا بردهان قيلوب حقه معلومدر حقهٔ
دهانى لعابندن نفخله نفخه بخشاى فم ميضاة ايتديمى ايتمديمى جمله سى اول ميضاتدن ريان
اولنجه نوش آب حيا تبخش ايدوب بيله اولان اوانيلرين ملان قيلديلر بنم ذهنمه تبادر ايلديكه
اول مطهره كما فى الاول بندن الدقلرى كبى پر آب ايدى واصحاب كرام يتمش ايكى نفر ذات

ایدیلر (وروى مثله عمران بن حصين) بالتصغير روایة ابی قتاده مانندی عمران رضی الله عنه الرحمن دن مرویدر (وذكر الطبرى حديث ابى قتادة على غير ماذكره اهل الصحيح) خبر ابی قتاده‌یی محمد بن جریر اهل صحیح روایتکرده‌سی اولان عبارتك غیری نقل ایلیوب (ان النبى صلى الله عليه وسلم خرج بهم ممدا) ای معینا (لاهل مؤتة) ضم میم وسکون همزه ایله بین تبوك وحوران الشام میانه‌سنده برقریه‌در (عندما بلغه قتل الامراء وذكر حديثا طويلا فيه معجزات وآيات للنبى صلى الله عليه وسلم وفيه اعلامهم انهم يفقدون الماء فى غد وذكر) ای الطبری (حديث الميضاة) كماسبق (قال) ابوقتادة (والقوم زهاء) رفعله ویانصبله (ثلثمائة) یعنی جناب سید الثقلین علیه السلام حضرتلری موته غزاسنه فرستاده بیوردیغی امراء عسکردن زید بن حارثه وجعفر بن ابی طالب وعبدالله بن رواحه حضراتنك لغزیدهٔ حفرهٔ شهادت اولدقلری خبری گوشزد وحی اشنالری اولدقده اهل موته‌یه امداد واعانت خاطره‌سیله خارج هجرت سرایه قدم نهادهٔ تشریف بیوردقلری قصهٔ ارامسوزنی طبری حدیث طویل ایله ذکر ایدوب واول حضرتك قضیهٔ موته‌یه دائر نیجه علامات وآیاتی ورودنی درج وملازم درگاه معلاسی اولان اصحاب کرامك فردا گمکردهٔ آب اولملرك اعلام بیورملری مذکوردر وامام طبری اول خبرده میضاة حدیثنی نقل ایدوب ابوقتاده اول حالده قوم اوچیوز مقداری کسنه اولدیغن تعیین بیوردیلر (وفى كتاب مسلم انه قال لابى قتادة احفظ على ميضاءتك فانه) ای الشان (سيكون لها نباء) ای خبر (عظيم) یعنی صحیح مسلم مشحون اولدیغی لآلیٔ روایتدرکه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم ابی قتاده‌یه بیوردیلرکه بنمچون مطهره‌کی حفظ ایله زیرا اول میضاة ایچون قریبا برخبر عظیم جلوه نماری ظهور اولور بیوردیلر بوخبر لطیفه‌ده ایکی معجزه هویدا اولدیغن قاضی علیه الرحمه اکالده اشعار بیورمشلردر بری قولیه‌که اخبار بالغیبدر وبری فعلیه‌درکه تکثیر ماء قلیلدر (وذكر نحوه) جریر طبری ماسبق نظیری نقل ایلدیکه (ومن ذلك) تفجیر ماء اوزره دلالت ایدن قضیه‌دندر (حديث عمران بن حصين) كمافى الصحيحين عنه (انه قال حين اصاب النبى صلى الله عليه وسلم واصحابه

عطش فى بعض اسفارهم فوجه رجلين من اصحابه واعلمهما انهما يجدان امرأة بمكان كذا معها بعير عليه مزادتان) تثنیهٔ مزادة فتح میمله سختیاندن معموله ظرف آب درکه قربه‌دن بزرکتردر (الحديث) ای بطوله یعنی بعض سفرلرده شاه کیتی سپاه واصحابنه عطش مستولی اولوب اصحابندن علی مرتضی ایله عمران بن حصین ارسال وانلره سرسربستهٔ ماجرایی اعلام ایلدیکه فلان موضعده برخاتونه ملاقی اوله‌لرکه ایکی مشك سقایی بار آورشتری اوله دیو توصیف ایتدیلر پس انلرر وبراه ومحل معینه‌ده زن وشتری جست وجو ایلدیلر (فوجداها واتيا بها الى النبى صلى الله عليه وسلم فجعل فى اناء من مزادتيها وقال فيه ماشاء الله ان يقول ثم اعاد الماء فى المزادتين ثم فتحت) صیغهٔ مجهول ویافاعل ایله (عزاليها) فتح عین مهمله وزای ایله تثنیهٔ عزلاء فم اسفل قربه عزالی تثنیه قیلندقده لامی مفتوحه وجمع ایسه مکسوره‌در (وامر الناس فملؤا اسقيتهم) جمع سقاء اناء من جلد (حتى لم يدعوا) بفتح الدال (شيئا الا ملؤه) یعنی علی وعمران زن وشتری بولوب حضور همایونه احضار ایلدکلرنده دومشك پرآبدن برمقدار صو آلوب کندولرین قدح خاصه‌لرینه ریخته بیوروب دعا وثنادن اول قدحه برشیئی تلاوت ایلدی واول آب مشکینی تکرار اول ایکی مشك ایچره اعاده ایلیوب دهن زیر مشکلری کشادو نامه سقایتله فرمان داده اولدیلر اوانیلرین آبله مالی قیلدیلر تا برقاب قالمادیکه املا ایتمیه‌لر (قال عمران ويخيل الى) صیغهٔ مضارع مجهولله من التخییل بعض نسخده من التخیل صیغهٔ ماضی ایله‌در (انهما لم تزدادا الا امتلاء) راوی بیوررکه ذهنمده قراریافته‌درکه اول مزادتین پیشتر قلنمدی الاکیفیت وکمیتده نما وبرکت بزله پرآب اولمق جهتیله مزداد اولدی (ثم امر) النبی صلی الله علیه وسلم اصحابه ان یزودوها (فجمع) بصیغة المجهول (للمرأة من الازواد) جمع زادتوشه (حتى ملأ) وفی نسخة ملأ ثوبها (ثوبها وقال فانا لم نأخذ من مائك شيئا ولكن الله سقانا) بعدما سرچشمهٔ ینابیع اعجاز علیه السلام اصحاب کرامنه امر ایلدیکه اول خاتونی تزوید ایده‌لر پس انکچون نواله وتوشه جمع اولندی تاکیم ثوبنی برنواله ایلدی بعدذا اول حضرت خاتونه لب جنبان تسلیت اولوب سلامتله

راهی اول که شترك بارآور اولدیغی آیدن برقطره آب اخذ ایتمدك امافیاض مطلق کال
کرمندن اسقاواروا بیوروب احسانیله فیضیاب اولدق دیدیلر (وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ)
وفی نسخة قال سلمة (قَالَ نَبِیُّ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مِنْ وَضُوءٍ) بفتح الواو
(فَجَاءَ رَجُلٌ بِاِدَاوَةٍ) کسر همزه ایله دریدن مصنوع قدح آب (فِيهَا نُطْفَةٌ) ای شی
یسیر من الماء (فَاَفْرَغَهَا فِی قَدَحٍ فَتَوَضَّأْنَا كُلُّنَا) بالرفع توكد لنا (نُدَغْفِقُهُ) بدال
مهملة وغین معجمة وفا وقافله صب ماء (دَغْفَقَةً اَرْبَعَ عَشْرَةَ مِائَةً) کلنا قولنی بیاندر
یعنی شاه سریرا اصطفا علیه من الصلوات اصفاها حضرتلری بیوردیکه سزلرده برای وضوء
صو بولنورمی پس بر کمسه‌نك مطهرهٔ صغیره‌سی درونده جزئی آب بولنوب احضار ایلدی
اول حضرت اداوه‌یی بر قدحه افراغ بیوروب جمله‌مز ابدست آلدق وزیاده دوکوب
صاچدق بزلر که بیك درتیوز کشی ایدك وفا ایلدی (وَفِی حَدِيثِ عُمَرَ) کما رواه ابن
حزیمة فی صحیحه (فِی جَيْشِ الْعُسْرَةِ) ای الضیق والشدة (وَذَكَرَ مَا اَصَابَهُمْ مِنَ الْعَطَشِ
حَتّٰى اِنَّ الرَّجُلَ) بکسر همزة او بفتحهما (لَيَنْحَرُ بَعِيرَهُ) فتح لام مؤکده ایله
(فَيَعْصِرُ فَرْثَهُ) ای مافی کرشه (فَيَشْرَبُهُ فَرَغِبَ اَبُو بَكْرٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اِلَى النَّبِیِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِی الدُّعَاءِ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَلَمْ يَرْجِعْهُمَا حَتّٰى قَالَتِ السَّمَاءُ)
ای اَمطرت وقیل مالت وروی قامت با لمیم ای اعتدلت بالسحاب (فَانْسَكَبَتْ فَمَلَاُوا مَا
مَعَهُمْ مِنْ اٰنِيَةٍ وَلَمْ تُجَاوِزِ الْعَسْكَرَ) جیش العسرت ایله بنام اولان غزوهٔ تبوکده عسکر
اسلامه بغایت عطش اصابت ایلیوب لب تشنه بادیهٔ حیرت اولدیلر حتی کیشف راکب اولدیغی
دوه‌سن بسملکاه فناده افتا وایدانی فشرده قیلوب انی نوش ایدردی بالآخره جناب صدیق
حضرت صادق الوعد حضورنه کلوب دعا ایچون ترغیب بیوروب دودست کرم پیوستنی
قاضی الحاجات درکاهنه برداشته ایلدکده باران الله اسمان فیض بار اولنجه مبارك اللرین قبلهٔ
امال طرفندن ارجاع بیورمدی پس اسحاب منسکبه اولوب معیتلرنده بولنان اوانیلرین ملان
ایلدیلر واول ابر پاره حوالیء عسکری تجاوز ایتمدی زیرا قضایای اتفاقیه دن اولمیوب خاصة
معجزه وکرامت اولدیغنه ایما واشارت ایلدی (وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ) ابن محمد بن
عبد الله بن عمرو بن العاص اخرج له الائمة الاربعة (اَنَّ اَبَا طَالِبٍ قَالَ لِلنَّبِیِّ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَدِيفُهُ) جملهٔ حالیه‌در واحتمالینی محتمله‌اولور (بِذِی الْمَجَازِ)
فتح میم وجیم وزای ایله بازار جاهلیتدن عرفات قربنده برچارسو ایدی (عَطِشْتُ)
کسر طاء مهمله ایله (وَلَيْسَ عِنْدِی مَاءٌ فَنَزَلَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَرَبَ
بِقَدَمِهِ الْاَرْضَ فَخَرَجَ الْمَاءُ فَقَالَ اشْرَبْ) یعنی اول غنچهٔ نوشکفتهٔ کلستان بلاغ
حضرتلری عم مهربانی خلفنده راکب اولدیغی حالده ذی المجاز نام محلده اول حضرتنه
دهن کشای استمداد اولوب جکر کوشم غایت صوصادم ویانمده آب دخی نایاب دیدکده
فخر عالم بالای شتردن نوروش زمینه نزول ایدوب پای عرش پیماسن زمینه ضرب ایتدکده
درحال ماء زلال ظهور ایدوب عم مهربانه نوش ایله دیدی امدی قبل البعثه صورتنما اولان
خارقه ارهاصات قبیلندندر اما بعد البعثه نتیجهٔ هذه الکرامات هزارسال هجری قریبنده عین
عرفات ظهوری برکه قدم سید الکائناتله معجزاتندن شمار اولنمق بعید دکلدر (وَالْحَدِيثُ)
واللام للجنس ای والاحادیث (فِی هٰذَا الْبَابِ كَثِيرٌ) غیرما ذکر فی هذا الکتاب وبابده
اخبار بسیاردر (وَمِنْهُ الْاِجَابَةُ بِدُعَاءِ الْاِسْتِسْقَاءِ وَمَا جَانَسَهُ) ای ناسبه

فَصْلٌ

(وَمِنْ مُعْجِزَاتِهِ تَكْثِيرُ الطَّعَامِ بِبَرَكَتِهِ وَدُعَائِهِ) یعنی اندك طعامك کیفیت وکمیت
برکت حصول وجود ووصول دست پرجودودمای حضرتله بسیار اولمسی جملهٔ معجزات
حضرتندندر قال مصنف رضی الله عنه بیورر (حَدَّثَنَا الْقَاضِی الشَّهِيدُ اَبُو عَلِیٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ)
حافظ بن سکره (حَدَّثَنَا الْعُذْرِیُّ) ضم مهمله وسکون معجمه ایله (حَدَّثَنَا الرَّازِیُّ
الْجُلُودِیُّ) ضم وبافتح جیمله (حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْيٰنَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ) صاحب
الصحیح (حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ) فتح شین معجمه وکسر موحدهٔ اولی وتحتیه ایکنه
ایله ابو عبد الرحمن النیسابوری ایکوز قرق التی سال هجریده مکهٔ مکرمه‌ده دفین خاك
عطرناك اولمشدر (حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ اَعْيَنَ) فتح وسکون وتحتیه ایله (حَدَّثَنَا مَعْقِلٌ)

فتح ميم وسكون قافله (عن ابى الزبير) بالتصغير حافظ ثقة (عن جابر ان رجلا اتى النبى صلى الله عليه وسلم يستطعمه فاطعمه شطر وسق شعير) وسق فتح وكسر واوله التمش كيل حجازى (فما زال يأكل منه وامرأته وضيفه) اى كذلك وهما مرفوعان اومعهما فهما منصوبان (حتى كاله فاتى النبى صلى الله عليه وسلم فاخبره فقال لو لم تكله لاكلتم منه ولقام بكم) دقيقه شناسان اصحابدن جابر رضى الله عنه بورسمله ادارهٔ طواحين خبر اولمشلركه بركمسه‌در كاه معلا جناب رسالته كلوب نواله جوى اوندقده نيم وسق جواحسانيله اطعام بيوروب نيجه مدت اول كمسه زن ومهمانيله تناولدن كم يد ايتمديلر تا كيم كمال تقصنى بيلمك ايچون كيل ايلدى بو حركتله بركت پايدا اولميوب ينه حضور سرور عالمه عرضحال ايلدكده بيورديلركه اكرسن اول جوى كيل وتجربه ايتميداك عيال ومهمانكله مدى العمر تناول ايدرديكز ومدة بقا كزله باقى قاله ايدى ديو بيورديلر امدى بركت مجهولات ومبهماتده اكثروقوعيافته ومجربدر ولسان صوفيه‌ده المعلوم شوم بومعنايه دائردرزيرا هركامل ومعلوم مقدارى اوزره توكل اولنوب اما تركنده مولايه اتكال سببيله بركتى جالبه اولور (ومن ذلك حديث ابى طلحة المشهور) رفعله صفة حديث وابو طلحه عم انس بن مالك وزوج ام سليم اولان احد نقبادندر حتى شانده صوت ابى طلحة فى الجيش خير من فئة ستايشى ايله ممدوح حضرت سلطان عالمدر وروز حنينده يكرمى نفر خوك سيرتان مشركين تيغ بى دريغ ابى طلحه ايله فتادهٔ مغاك هلاك اولدقلرى شهرتيابدر يعنى ابى طلحه روايتى اولان خبر صحت اثر بركت سيد البشرله تكثير طعام معجزه سندندر (واطعامه) بالرفع (صلى الله عليه وسلم ثمانين اوسبعين رجلا من اقراص) اى قليلة (من شعير جاء بها انس تحت يده) اى ابطه (فامر بها ففتت) ضم فاء وتشديد فوقيهٔ اولى ايله نانى انكشتله چندپاره قيلمق (وقال فيها ما شاء الله ان يقول) وامر بمجىء عشرة عشرة حتى اكل القوم كلهم الحديث يعنى نازنين مهمانخانهٔ اسرا عليه التحيا هشتاد ويا هفتاد كسانى اندك خبر شميرله اطعام وسير ايلديكه اول قرص جوى انس رضى الله عنه زيردستنده پنهان ايتديكى حالده حضرتنه كتورمشيدى شاه عالم اونان پاره‌يى تفتيت وپاره پاره قيلمغه امر ايدوب دعا وثنا واسمادن براسمله رطب

اللسان اولوب احباب واصحابدن اونر اونر تكليف تناول بيورديلر تا كل قوم سير اولوب جمله‌يه وفا ايلدى اول حضرتك انلرى اونر اونر تشريفلرينه امرى سعادتخانه‌لرينك جملة دخوللرينه كنجايش پذير اولمديغندندر (وحديث جابر فى اطعامه صلى الله عليه وسلم يوم الخندق الف رجل من صاع شعير وعناق) فتح عينله اولاد معزدن يك ساله رسيده اولمين بزغاله‌در (وقال جابر فاقسم بالله لاكلوا حتى تركوه وانحرفوا) اى انصرفوا (وان برمتنا) بكسر الهمزة حاليه وبرمه ضم موحده ايله حجرومدردن مصنوع قدر (لتغط) فتح تاء وكسر غين معجمه وتشديد طاء مهمله ايله تغلى (كما هى) ما كافة لدخول الكاف على الجملة مصححه‌در وهى مبتدأ وخبرى محذوفدر اى مثل ماهى قبل ذلك يعك اولور (وان عجيننا ليخبز وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم بصق فى العجين والبرمة وبارك رواه عن جابر سعيد بن ميناء) كسر ميمله ممدوده ويامقصوره (وايمن وعن ثابت مثله عن رجل من الانصار وامرأته ولم يسمهما قال وجىء بمثل الكف فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يبسطها فى الاناء ويقول ما شاء الله فاكل منه من فى البيت والحجرة والدار وكان ذلك قد امتلأ ممن قدم معه صلى الله عليه وسلم لذلك وبقى بعدما شبعوا مثل ما كان فى الاناء) فتح ميمله سعيد اوزره معطوفدر ايمن حبشى مكى ومادرى دايهٔ سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلم اولان ام ايمن رضى الله عنهادر اول آفتاب مشرق اعجاز جنابندن ساطع اولان تكثير طعام معجزاتندن جابر رضى الله عنه بسط سفرهٔ روايت بيورديغى خبردركه غزاى غراى احزابده هزار كمسه‌يى برصاع شعير وبربزغاله‌دن اطعام بيوردقلريدر جابر انصارى يادقسم بيوروب بحق روزى دهندهٔ عالم جل شانه وعم نواله اهل خندق بالتمام پرساز معدهٔ آز اولديلر تاكم سير اولوب ترك تناول وشبعان وشادان منصرف وروان اولديلر وقدريمز اتشدانده كافى الاول جوشان وغليانده وخميرمز براى تان تنورده باقى وآماده ايدى حضرت سيد الثقلين جلاب لعاب متيملرين خميرو ديكه برقطره مزج ايليوب دركاه حقدن بركت استدعا والتماس ايتدكلرين جابر انصاريدن سعيد وايمن جنابلرى روايت

بيورمشلردر (وحديث ابي ايوب) اى ومن ذلك حديث خالد بن زيد الانصارى البخارى البدرى
ميزبان حضرت مهمانخانهٔ اسرا عليه التحايادر مرض فى غزوة القسطنطنية فقبره معروف ومات ودفن عند بابه
سورها (انه صنع لرسول الله صلى الله عليه وسلم ولابى بكر من الطعام زهاء)
ضم زايله مقدار معناسنه‌در (ما يكفيهما فقال له النبى صلى الله عليه وسلم ادع ثلثين
من اشراف الانصار فدعاهم فاكلوا حتى تركوه ثم قال ادع ستين فكان مثل ذلك
ثم قال ادع سبعين فاكلوا حتى تركوه وما خرج منهم احد حتى اسلم وبايع قال ابو
ايوب فاكل من طعامى مائة وثمانون رجلا) وكان عشرين اكلوا بعد المائة طبرانى وبيهقى
تخريجلرنده واصل رتبهٔ ثبوت اولان اخباردندركه ابتداء هجرت طيبهٔ منوره‌ده موكب
همايون پيغمبرى سراى دلاراى ابى ايوب انصارى‌يه عز نزول اجلال ارزانى قيلوب تابه
تكميل بناء مسجد شريف چند روز ضرب سرادقات عزت بيوردقلرى اثناده نبى ولى التوفيقله
جناب صديق حضرتلرينه مقدار كفايه طعامله بسط سفرهٔ اعتذار اولمشيدى ابو ايوبه فرمان
بيورديكه اعيان انصاردن اوتوز كمسنه‌يى دخى دعوت خوان اوله اول كمسنه‌لرى دعوت
ايدوب انلر تناول وشبع تام حصولنده ترك بعد ذا ضعف ماسبق مقدارى كمسنه دخى دعوت
وسير اولدقلرندنصكره ينه برموجب امر همايون هفتاد نفر كمسنه‌يى دخى دعوت وكافى الاول
تناول ودفع كرسنكى قيلديلر خانه‌يه دعوت اولنان اشرافدن برفرد تهى مايه بيرون خانه
اولمدى الا اشتهاء تامله داخل دارالسلام اسلام اولوب شاه سرير اجتبا عليه اكمل التحايايه
نصرت وجهاد على الاعداء برله معيت بيعت ايلديلر خالد بن زيد بيورركه اول روز فيروزده
بركت حضرت سالار انبيا ايله بنم طعام معهودمدن يوز سكسان نفر كمسنه اكل ايلدى
(وعن سمرة بن جندب) ضم جيم ودال ويا فتح مهمله او بكسرهما شايان تعبير وحديث
سمرة بن جندب اداسى ايدى (اتى النبى صلى الله عليه وسلم بقصعة) فتح قافله نحاس
وخشبدن پرداخته كاسه‌در (فيها لحم فتعاقبوها من غدوة) بضم فسكون ففتحتين
لانها معرفة (حتى الليل يقوم قوم ويقعد آخرون) جملهٔ مستأنفه تعاقب ومناوبه‌يى
مبيندر يعنى سلطان سرير لولاك عليه السلام مادارت الافلاك حضورنه برصحن بريان

احضار اولنوب فوج فوج خوارنده كان بالمناوبه تناوله ازبام تابه شام اغام ايليوب بركروه
قالقر وديكرى اكل بريانه قعود ايدوب دركار اولورلردى رواه الترمذى والبيهقى والنسائى
عنه (ومن ذلك حديث عبد الرحمن بن ابى بكر كنا مع النبى صلى الله عليه وسلم
ثلثين ومائة) وهو لغة فى مائة وثلاثين (وذكر فى الحديث) مشحون صندقچهٔ صحيحين
اولان خبر پسر صديق دخى تكثير طعام معجزه‌سندندر بيورركه بزم عاشر اصحاب كرد
آمدهٔ شمع بزم حضرت ماه منير نبوت يوز اوتوز كشى ايدك (انه عجن صاع من طعام
ووضعت شاة) صيغهٔ تأنيث مجهول ويا بناء فاعل متكلم اولمق محتملدر وايجاز بليغ
بابندندركه بسط كلام اولسه ذبح وسلخ وقطع ايلدم ديو اطناب لازم كلوردى (فشوى
سواد بطنها) شوى بناء مفعول ويا فاعل ايله‌در ومراد خاصهٔ كبددر امدى اصل حيات
كبد اولمغله تخصيص بالذكر قيلندى وقيل القلب يعنى طعام ايچون بركيل خميرنان طبخ
وبركوسفند ذبح وسلخ اولنوب جكرى كباب قيلندى (قال) عبدالرحمن (وايم الله)
تعالى همزه وصل ويا قطع وضم وكسر ميمله الفاظ قسمدندركه اصلى وايمن الله ايدى جمع يمين
اى اقسم الله بيركة الله (ما من الثلثين ومائة الا وقد حزله) فتح حاء وتشديد زاى ايله
(حزة) بفتح الحاء وتضم اى قطع له قطعة (من سواد بطنها ثم جعل) عليه السلام
(منها قصعتين فاكلنا اجمعون وفضل) بفتح الضاد فى الماضى وضمها فى الغابر وبكسرها
فى الماضى وفتحها فى المستقبل اى وزاد (فى القصعتين فحملته على البعير) تحقيق فرزند
صديق بالصدق والصفا قدرت وبركات خدايه ياد وقسم بيوروب يوز اوتوز كشيدن
برفرد قالمدى الا اول جكر كبابندن برپاره قطع ايتديلر بعدذا سيد الورى لحم شاتدن ايكى
كاسهٔ بزركه نهاده قيلوب جمله‌مز اندن تناول ايلدك ينه قصعتينده بقيهٔ بريان كما كان قالوب
اول فضله‌يى بعيره تحميل ايلدم ديو بيورر (ومن ذلك حديث عبد الرحمن بن ابى
عمرة الانصارى عن ابيه) ابو عمره رضى الله عنه حرب صفين‌ده جناب على مرتضى
كرم الله وجهه حضرتلريله معيت ايدوب جانب خلافدن جام لبريز حياتى شكست اولمشدر

(وَمِثْلُهُ) مانند روایة عبدالرحمن (لِسَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ وَاَبِى هُرَيْرَةَ وَعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) كما رواه ابو يعلى (فَذَكَرُوا مَخْمَصَةً) فتح ميميله مجاعۀ شديد (اَصَابَتِ النَّاسَ مَعَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى بَعْضِ مَغَازِيهِ فَدَعَا بِبَقِيَّةِ الْاَزْوَادِ) جمع زاد وباء بقيه زائده (فَجَاءَ الرَّجُلُ بِالْحَثْيَةِ) فتح حاء مهمله وسكون مثلثه وياء تحتيه ايله شئ يسير (مِنَ الطَّعَامِ وَفَوْقَ ذٰلِكَ وَاَعْلَاهُمُ الَّذِى اَتَى بِالصَّاعِ مِنَ التَّمْرِ فَجَمَعَهُ عَلَى نِطَعٍ) كسر وفتح نون مع سكون الطاء بساط من الاديم (قَالَ سَلَمَةُ فَحَذَرْتُهُ) فتح حاء مهمله وزاى وسكون را ايله تخمين وتقدير (كَرَبْضَةِ) بفتح الراء وسكون الموحدة والضاد المعجمه وقيل بكسر الراء وصوب لانه للهيئة والفتح للمرة الربوض كالجلوس للانسان والبروك للابل (الْعَنْزِ) شئ من المعز قلة تمره اشارتدر (ثُمَّ دَعَا النَّاسَ بِاَوْعِيَتِهِمْ) اى ازودتهم (فَمَا بَقِىَ فِى الْجَيْشِ وِعَاءٌ) كسر واوله انا وظرف (اِلَّا مَلَاُوهُ وَبَقِىَ مِنْهُ) ولوورده اهل الارض لكفاهم * والحاصل راويان اخبار نبويه بووجهله صحيفه نكار بيان اولديلركه سلطان دين عليه السلام الله المعين ايله بعض غزواتده ناسه بغايت الم كرسنكى طارى اولدى پس مائدۀ توشەلرين براى تبرك احضاره فرمان ايتمكين بركسه بقيۀ زادندن اندك نواله ايله كلوب همچنان كثرت وقلتده زاد معهوددن مافوق ومازادنى احضار ايدن انجق بركيل خرما ايله ورود ايدردى حاصلى بر بساط اديم اوزره جمله سن جمع ايلدى روئ خبر سلمة بن الاكوع بيورركه ماجمع من الازواد ربضۀ معز آسا شئ قليل تخمين ايلدم بعد ذاتى خدا عليه التحايا ناسى ظروف واوانيلريله دعوت ايلدى عامۀ مؤمنين بروفق دلخواه انالرين املا ايدوب عسكرده ظرفنى مالامال ايتمدك ذات قالمدى ومايۀ اصليه اولان زاد وخرمادن زياده نواله باقى قالدى اول خير كثير مقتضاسنجه اكر جميع اهل زمين اول نوالۀ معجزآثاره ورود ايدەلردى واردات الهيه ايله جمله حصه‌ياب اولوب جميع عالمه كفايت ايدردى (وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ اَمَرَنِى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ اَدْعُوَلَهُ اَهْلَ الصُّفَّةِ) ضم وتشديدله فقراء مهاجريندركه بى مسكن ومأوى صفۀ

مسجد شريفى ايوا ايتمشلر ايدى هفتاد ويايوزدن زياده ونقل سهروردى فى العوارف وصاحب الكشاف اوزره دورتيوز مقدارى بررۀ كرام ايديلر ابوهريره وابوذر وواثله وسعد وعمار وعقبة بن عامر وسلمان وبلال وصهيب وحذيفة اول كروه عالى سلكنه منسلكين ايديلر (فَتَتَبَّعْتُهُمْ) تشديد موحده ايله تفحص معناسنه (حَتَّى جَمَعْتُهُمْ فَوُضِعَتْ بَيْنَ اَيْدِينَا صَحْفَةٌ) قصعۀ مبسوطه (فَاَكَلْنَا مَا شِئْنَا وَفَرَغْنَا وَهِىَ مِثْلُهَا حِينَ وُضِعَتْ اِلَّا اَنَّ فِيهَا اَثَرَ الْاَصَابِعِ) ابن ابى شيبه وطبرانى ابى هريره رضى الله عنهدن نقل مائدۀ روايت بيورديلركه نبى انس وجان عليه صلاة المنان بكا فرمان ايلديكه فقراء مهاجرينى طرف عاليلرينه دعوت ايدم پس اهل صفه‌يى تفحص وتتبع ايدوب جمع ايلدم حضورمزه بركاسه طعام وضع اولنوب بروفق دلخواه اول طعامدن تناول واستيفا ايلدك بسط اولنديغى حالده نه مقدار ايسه نه بيش ونه كم باقى قالوب اثر انكشت خوارندكان طعامده نمايان ايدى بيورديلر (وَعَنْ عَلِىِّ بْنِ اَبِى طَالِبٍ) رضى الله عنه (جَمَعَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنِى عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَكَانُوا اَرْبَعِينَ مِنْهُمْ قَوْمٌ يَاْكُلُونَ الْجَذَعَةَ) فتح جيم وسكون ذال معجمه ايله بزغاله وبره‌يه اطلاق اولنور امابومقامده درت ويابش ياشر دوه كوچكيدر (وَيَشْرَبُونَ الْفَرَقَ) فتح فا ورا ايله بركيله دركه مدينه‌ده معروف واول اوچ صاعدر اون التى رطل اولور (فَصَنَعَ لَهُمْ مُدًّا مِنْ طَعَامٍ) مدضم ميم ايله مكيال وياملؤ كف الانسان (فَاَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَبَقِىَ كَمَا هُوَ ثُمَّ دَعَا بِعُسٍّ) ضم عين مهمله وتشديد سينله قدح بزرك خشبيكه شربت شير ايله اوچ درت كمسه‌يى انجق اروا ايدر (فَشَرِبُوا حَتَّى رَوُوا) ضم واوله (وَبَقِىَ كَاَنَّهُ لَمْ يُشْرَبْ مِنْهُ) يعنى صفدر غالب كرم الله وجهه جنابندن مرويدركه اول كرمكان مهمان نواز صلى الله عليه وسلم اقربا وخويشانندن بنى عبدالمطلبى جمع ودعوت بيورديلركه انلر قرق نفر ايديلركه بر كروهى درت ياشر كوچك شترى اكل واون التى رطل آبى نوش ايدر مقوله‌سى ايديلر سيد الانام عليه السلام انلر ايچون بر مد طعام ترتيب بيوروب چون سرخوانه اماده اولديلر جمله‌سى اول بر مد طعامدن سد تهيكاه جوع ايدوب سير اولديلر كالاول ميانۀ اصليه باقى قالدى بعد ذا بر قدح ايله شير احضار ايدوب هر برى ريان اولنجه نوش ايتديلر كويا هنوز ايچلمش كبى قدح مالى ايدى

(وَقَالَ أَنَسٌ إِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ ابْتَنَى بِزَيْنَبَ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُوَ لَهُ
قَوْماً سَمَّاهُمْ وَكُلَّ مَنْ لَقِيتَ حَتَّى امْتَلَأَ الْبَيْتُ وَالْحُجْرَةُ) مراد صفه واوطه‌در
(وَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ تَوْراً) فتح فوقيه ايله صفر وحجاره‌دن مصنوعه انادر طشت وسطل اسا
(فِيهِ قَدْرُ مُدٍّ مِنْ تَمْرٍ جُعِلَ حَيْساً) روغن وآرد ايله ممزوج طعام (فَوَضَعَهُ
قُدَّامَهُ) اى بين يديه (وَغَمَسَ ثَلٰثَ أَصَابِعِهِ وَجَعَلَ الْقَوْمُ يَتَغَدَّوْنَ) تشديد دال
مهملهٔ مفتوحه ايله خلاف عشا غدادر (وَيَخْرُجُونَ وَبَقِيَ التَّوْرُ نَحْواً مِمَّا كَانَ) نحوا
احال من التور نقل صحيحين اوزره انس رضى الله عنه برقع كشاى عروس روايتدركه شاه
عالم صلى الله عليه وسلم ام المؤمنين زينب بنت جحش رضى الله عنهايى تزوج وزفافلرى اثناده
رجالدن برنيجه كمسنه خانهٔ سعادتلرينه دعوت ايتمكه امر واسم ورسملريله تخصيص بيوروب
هردوچار اولدقلرندخى دعوت ايله ديو تعميم ايلدى برموجب امر عالى دعوت خاص وعام
ايلدم تامنزل همايون صفه وحجره‌سى مالى اولدى حضرت سيد لورى ربع صاع مقدارى
خرمادن روغن. وآرد ايله آميخته شيرخرما مانندى برطعام صحن ايله تقديم سفرهٔ اكرام
ايدوب پيشگاه مسافرينه نهاده ايلدى وسه انكشت نور سرشتنى اول حيسه باندروب جمله‌سى
تغدى‌يه شروع وتناول ايدوب شبعابيرون اولديلر ظرف معهودده طعام كماكان باقى قالدى
(وَكَانَ الْقَوْمُ أَحَداً أَوِ اثْنَيْنِ وَسَبْعِينَ) حاضر مائدهٔ طعام اولنلر يتمش بر ويا يتمش
ايكى نفر آدم ايديلر (وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى فِي هٰذِهِ الْقِصَّةِ أَوْ مِثْلِهَا) روايت ديكر
وليمهٔ صفيه قصه‌سنده ورود ايلدى (إِنَّ الْقَوْمَ كَانُوا زُهَاءَ ثَلٰثِمِائَةٍ وَأَنَّهُمْ أَكَلُوا
حَتَّى شَبِعُوا) كسر باء موحده ايله يعنى قوم اوچوز مقدارى كمسه اولوب سير اولنجه
اول اندك طعامدن تناول ايتديلر (وَقَالَ لِي ارْفَعْ فَلَا أَدْرِي حِينَ وُضِعَتْ كَانَتْ أَكْثَرَ
أَمْ حِينَ رُفِعَتْ) بصيغة التأنيث على بناء المجهول فيهما ولعل التأنيث باعتبار معنى التور
من الاجابة ولا يبعد ان يكونا بصيغتى الفاعل للمتكلم على ان المفعول محذوف والتقدير وضعته
ورفعته راوى خبر نقل اثر بيورركه اول حضرت بكا قصعه‌يى رفعله امر ايلدى بندخى

امتثالا لامره العالى رفع ايلدم بلمم‌كه وضع صحن ايدوكم حينده‌مى بسيار اولدى يا رفع ايتدوكم
حالده مزداد اولدى نعم حصول بركت وتعلق معجزه حين رفع قصعه‌ده بديدار ظهور اولمق
محققدر (وَفِي حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) كرم الله وجهه
امام صادق بن باقر پدر بزركوارندن اولدخى والدى زيد العابدين جدى صفدر غالب على
ابن ابى طالب حضرتلرندن منقطعا سلسله جنبان روايتدركه (أَنَّ فَاطِمَةَ طَبَخَتْ قِدْراً)
ذكر محل ارادهٔ حال قبيلندندر راى طعام قدرا (لِغَدَائِهِمَا) فتح غين معجمه ودال
مهمله ايله (وَوَجَّهَتْ عَلِيّاً إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَتَغَدَّى مَعَهُمَا) اى
فجاءها (فَأَمَرَهَا فَغَرَفَتْ مِنْهَا لِجَمِيعِ نِسَائِهِ صَحْفَةً صَحْفَةً ثُمَّ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَلِعَلِيٍّ ثُمَّ لَهَا) اى لاولادها (ثُمَّ رَفَعَتِ الْقِدْرَ وَإِنَّهَا لَتَفِيضُ) فتح فوقيه ايله
اى القتور وتسيل (قَالَتْ فَأَكَلْنَا مِنْهَا مَا شَاءَ اللّٰهُ) يعنى فاطمة الزهرا رضى الله
عنها برقدر قوشلق طعامى طبخ ايدوب جناب على كرم الله وجهه حضرتلرينى پدر عاليقدرى
سرور اصفيايه ارسال ايتديكه تشريف بيوروب بيله جه تناول بيوره‌لر شاه عالم صلى الله عليه وسلم
حجرهٔ زهرايه قدم نهادهٔ عز وتشريف ايليوب بيورديلركه اول طعامدن بر كاسه زوجات
طاهراتك هر برينه بولنوب ارسال قيلنا پس تفريق اولوب فرستاده بيورلدى بعده ذات نفيس
وصهرانيسى بعدما جناب فاطمه واهل بيت ايچون بر صحفه طعام فرق اولنوب ديك
نعمت ميانه‌دن محلنه رفع اولندى حال انكه هنوز جوشيده ايدى فاطمة الزهرى بيورركه
ارادهٔ حق تعلق ايلدوكى مقدار بزلر اول طعامدن تناول ايلدك (وَأَمَرَ) عليه الصلاة
والسلام (عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَنْ يُزَوِّدَ) تشديد واو مكسوره ايله (أَرْبَعَمِائَةِ رَاكِبٍ
مِنْ أَحْمَسَ) فتح همزه ومهملتين بينده ميمله بزنة احمر اسم قوم من العرب يقال لهم
بنو احمس وهو من الحماسة وهو الشدة والصلابة (فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ مَا هِيَ إِلَّا أَصْوُعٌ)
ضم واوله جمع صاع (قَالَ اذْهَبْ فَذَهَبَ فَزَوَّدَهُمْ مِنْهُ وَكَانَ قَدْرَ الْفَصِيلِ)
هنوز شير مادردن فصل اولنان كوچك شتر (الرَّابِضِ) بكسر الموحدة البارك

(مِنَ التَّمْرِ) بيان لقدر (وَبَقِيَ بِحَالِهِ مِنْ رِوَايَةِ دُكَيْنٍ) خبر مبتدا مقدر اى وهذا
الحديث من رواية دكين ضم دال مهمله وفتح كاف وياء تصغيرايله ورواه الفرقى بالراء بدل
الدال (الْأَحْمَسِيِّ) نسبة لبنى احمس وهو ابن سعيد بالتصغير اومسعد المزنى وله صحبة
(وَمِنْ رِوَايَةِ جَرِيرٍ) يعنى شاه انبيا عليه اصفى التحايا فاروق منيع الجنابه فرمان ايلديكه
قبيلهٔ احمسدن درتيوز نفر دلاوران وسواريه بخش ذات ونواله ايليه عمر رضى الله عنه
يارسول الله اشارت بيورديغك زادهمان برقاچ صاعدر چهارصدنفر مردانه نيجه كفايت ايليه
ديدكده حضرت فخر عالم وار بومقدارله انلرى تزويد ايله ديوب عمر دخى امتثالا لامره
واروب تقسيم ايلدى اما اول زاد نشيمنكاه كوچكى استيعاب ايدر مقدارى خرمادن شئ قليل
ايدى بعد التزويد بى كم كاست مايهٔ اصليهٔ خرما باقى قالدى بوخبر معجز اثر دكين احمسى وجرير
طريقندن براوردهٔ سنن ابى داود عليه الرحمه در (وَمِثْلُهُ) مبتدا (مِنْ رِوَايَةِ النُّعْمَنِ)
بضم النون (بْنِ مُقَرِّنٍ) تشديد راء مكسوره ويا سكون قاف وتخفيف را ايله وهو احمسى
من مزينة بونلر هفت برادراندركه جملهسى صحابى ذيشان ايديلر رضى الله عنهم (الْخَبَرُ)
رفعله خبر هذا (بِعَيْنِهِ) خبر مسبوق مانندى نعمان رضى الله عنه المنان روايتلرندهمن
غير زيادة ونقصان بو حديث مرويدر (إِلَّا أَنَّهُ قَالَ أَرْبَعَمِائَةِ رَاكِبٍ مِنْ مُزَيْنَةَ) لكن
احمد وبيهقى روايتنده نعمان رضى الله عنه بجاى احمس مزينة ايله روايت بيوردى ايمدى
تعدد قضيه محتملدر (وَمِنْ ذَلِكَ) سبب دعاء حضرت وعظمت شاه نبوت ايله شئ قليلك
تكثيرى قبيلندندر (حَدِيثُ جَابِرٍ فِي دَيْنِ أَبِيهِ بَعْدَ مَوْتِهِ وَقَدْ كَانَ بَذَلَ لِغُرَمَاءِ أَبِيهِ
أَصْلَ مَالِهِ فَلَمْ يَقْبَلُوهُ وَلَمْ يَكُنْ فِي ثَمَرِهَا سِنِينَ) ثمر البساتين اونخيل جابر اوابيه بذل
ذال معجمه ايله اعطا معناسنه ومهمله ايله عوض معناسنه در (كَفَافُ) فتح كافله
(دَيْنِهِمْ) يعنى كما روى البخارى حديث جابر رضى الله عنهدركه بعد از وفات پدر اداء دينى
قصه سيدر ماحصل پدرى غريملرينه ميوهٔ بساتين ونخيلى محصولاتك بالجمله اعطا ايدوب

دينه وفا ايتميوب داينلر عدم قبول معاملهسن ايتمشلر ايدى (فَجَاءَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بَعْدَ أَنْ أَمَرَهُ بِجَدِّهَا) فتح جيم وشد دال مهمله ايله بمعنى القطع (وَجَعْلِهَا
بَيَادِرَ) فتح موحده وكسر دال مهمله ايله جمع بيدر خرمن (فِي أُصُولِهَا فَمَشَى فِيهَا
وَدَعَا فَأَوْفَى مِنْهُ جَابِرٌ غُرَمَاءَ أَبِيهِ وَفَضَلَ) تثليث ضاد معجمه ايله والفتح افصح اى زاد
(مِثْلُ مَا كَانُوا يَجِدُّونَ) ضم وكسر جيم وتشديد دال مهمله ايله (كُلَّ سَنَةٍ وَفِي رِوَايَةٍ
مِثْلُ مَا أَعْطَاهُمْ) بالآخره چارهساز هر مشكل صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اكه ثمرت نخيلى
قطع ايله امر وبجاى خويش كومه كومه قيلمغه فرمان بيوردقدن صكره جابر چهره ساى استمداد
اولوب حضرت سلطان رسل بيادر ثمرات ميانهسنه سيروزمين بستانه قدم نهادهٔ تشريف
خبر بيورمغين بركة قدوم شرف لزوم برله جابر اول ثمراتى وام پدرى ايچون غرمايه اعطا وايفاء
ايتدكدنصكره هر سال برچيده قيلنان مايهٔ اصليه مقدارى ينه زياده قالديغى ثمرهسى ظاهر اولدى
(قَالَ وَكَانَ الْغُرَمَاءُ يَهُودَ) نصبله خبر كان طائفهٔ يهوده علميه ايله غير منصرفدر
(فَعَجِبُوا) بكسر الجيم (مِنْ ذَلِكَ) جابر رضى الله عنه بيورركه داينلر قوم
يهود ايدى شئ يسيردن امر كثير حصولپذير اولمدن تعجبكنان سبابه گزيد حيرت اولديلر
(وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) على ما رواه البيهقى عنه (أَصَابَ النَّاسَ مَخْمَصَةٌ
فَقَالَ لِي رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مِنْ شَيْءٍ) من تبعيضيه وتنكير شئ براى
تقليلدركه مطالبهده مبالغهيى مفيد اولور (قُلْتُ نَعَمْ شَيْءٌ مِنَ التَّمْرِ فِي الْمِزْوَدِ) كسر ميم
وفتح واوله انبان (قَالَ فَأْتِنِي بِهِ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فَأَخْرَجَ قَبْضَةً) بفتح القاف اى مرة
من القبض (فَبَسَطَهَا وَدَعَا بِالْبَرَكَةِ ثُمَّ قَالَ ادْعُ عَشَرَةً) اى فدعوتهم (فَأَكَلُوا
حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ عَشَرَةً) بالنصب (كَذَلِكَ حَتَّى أَطْعَمَ الْجَيْشَ كُلَّهُمْ وَشَبِعُوا)
ررواية بيهقى اوزره ابوهريره خوشه چين خرمن روايتدركه برسفرهده نامه مجاعهٔ شديده
اصابت ايلدى سپهسالار خيل انبيا عليه ابرك التحايا بوبندهسن شايان خطاب ايدوب يانمده

اكله صالح بعض نوالك وارميدر ديدكلرنده انبانچه‌مده برمقدار خرما بولنور ديدم احضارينه
فرمان ايلدى حضور عزتلرينه عرض ايلدم دست معجز پيوستنى درون انبانچه‌يه ادخال
وبركفه خرما اخراج بيوروب مبارك اللرين بسط بركاتله ثناخوان اولوب اون نفر كمسه
دعوتنه امر ايلدى انلر تشريف ايليوب سيراولنجه تناول ايتديلر بعد ذا كالاول اون كشى
دخى دعوت بيوريلوب اونراونر تكليف تناول قيلندى بوترتيب اوزره بالتمام عسكر پرساز
معدهٔ ازاولديلر امدى تخصيص بالعشره بيورلديغى عدد عشرك فضيلتنه اشارت اولور نتكيم
ليلهٔ قدر ونحر عاشورا فى العشرة واتممناها بعشر وتلك عشرة كاملة ايات كريمه‌لرى اعداد
مذكوره فضلنه شواهددر (قَالَ خُذْ مَا جِئْتَ بِهِ وَاَدْخِلْ يَدَكَ وَاقْبِضْ مِنْهُ) كسر
موحده برله (وَلَا تَكُبُّهُ) فتح تاء فوقيه وضم كاف وتشديد موحدهٔ مفتوحه ويامضمومه
ايله اى لاتقلبه (فَقَبَضْتُ عَلَى اَكْثَرَ مِمَّا جِئْتُ بِهِ فَاَكَلْتُ مِنْهُ وَاَطْعَمْتُ حَيٰوةَ
رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَبِى بَكْرٍ وَعُمَرَ اِلَى اَنْ قُتِلَ عُثْمٰنُ فَانْتُهِبَ)
بصيغة المجهول اى سلب (مِنِّى فَذَهَبَ) يعنى فخر عالم صلى الله عليه وسلم كتورديكك
انبانچه‌يى حفظ ايله والك صوق واوجليوب وانبانى فروبرده قيلمه ديو تعليم وامر ايتديلر
سرمايهٔ اصليه‌دن مازاد خرما قبضهٔ دستمه كتوروب مدة حياة نبويه وعصر خلافة صديق
وفاروقيده مراد اوزره تناول وغيريلره اطعام ايلدم تاجناب ذى النورين هجرتك اوتوزبش
سالنده شهادتنه كلنجه اول تمر مباركه ايله تعيش ايلدم بعدذا فساد زمانله بندن غائب ونابديد
اولدى (وَفِى رِوَايَةٍ) اى حسنة للترمذى (فَقَدْ حَمَلْتُ مِنْ ذٰلِكَ التَّمْرِ كَذَا وَكَذَا)
تعدد مقدار ماحمله‌دن كنايه‌در (مِنْ وَسْقٍ فِى سَبِيلِ اللّٰهِ) عزوجل روايت ديكرده
براورده ديركه بدرستى اول خرماى متيمندن راه حقده بذل ايچون نيجه نيجه وسق تحميل
ايلدم بيورمشلردر (وَذُكِرَتْ مِثْلُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ فِى غَزْوَةِ تَبُوكَ) اى من الرواية
(وَاَنَّ التَّمْرَ) كسر همزه ايله جملهٔ حاليه‌در (كَانَ بِضْعَ عَشَرَةَ تَمْرَةً) حال آنكه
خرما يكرمى دانه‌دن نقصان ايدى (وَمِنْهُ اَيْضًا حَدِيثُ اَبِى هُرَيْرَةَ حِينَ اَصَابَهُ الْجُوعُ
فَاسْتَتْبَعَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ) اى النبى عليه السلام او ابوهريرة (لَبَنًا

فِى قَدَحٍ قَدْ اُهْدِىَ اِلَيْهِ وَاَمَرَهُ اَنْ يَدْعُوَ اَهْلَ الصُّفَّةِ قَالَ فَقُلْتُ مَا هٰذَا اللَّبَنُ فِيهِمْ)
ما استفهاميه نفى معناسنه‌در اى لايغنى من شبعهم (كُنْتُ اَحَقَّ اَنْ اُصِيبَ مِنْهُ شَرْبَةً)
مرة واحدة (اَتَقَوَّى بِهَا فَدَعَوْتُهُمْ) اى فحضروا (وَذَكَرَ) ابوهريرة (اَمَرَ النَّبِىِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ اَنْ يَسْقِيَهُمْ) فتح وضم ياء تحتيه ايله (فَجَعَلْتُ اُعْطِى الرَّجُلَ
فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى) فتح يا وواو ايله (ثُمَّ يَأْخُذُهُ الْاٰخَرُ حَتَّى رَوِىَ جَمِيعُهُمْ) بكسر
الواو اوبضمها بصيغة الجمع يعنى كما وقع ماوقع بركة دعاء حضرتكه تكثير طعام قبيلندن
روايتكردهٔ بخارى اولان ابى هريره رضى الله عنه‌كه مومى اليه جنابنه الم جوع اصابت
ايتدوكى حينده حضرت سيد الورى عليه التحايا امرايتديكه برشئ تفحص ايدهچون برقدح
شيرشيرين بولديكه حضرتنه برسم هديه اهدا اولنمشيدى شاه سرير اصطفا اكه فرمان ايلدى
فقراء مهاجرين اولان اهل صفه‌يى دعوت ايده ابوهريره كشف رازدرون ايدركه بومقدار
شير اهل صفه‌يى نيجه سير ايده همان ياكلز بن يكدمه بوقدر شيرى نوش اتمكه قادرم شايد
بكا وفا ايده يا ايتميه وشير يسيرله قواى بدن حصولنه احق وجديرم ديو خاطر كذارم
اولدى امتثالا لامره الشريف اهل صفه‌يى دعوته شروع ايلدم مجلس همايونه اماده اولديلر
راوى نقل نقل روايت اولوركه انلرى شيرله اسقايه اول حضرت بكا امرايدوب بندخى
قدح شيرى برينه صونارددم ريان اولنجه نوش ايدردى بوترتيب اوزره جمله اهل صفه شيرشيرين
كوارله ريان اولديلر (قَالَ فَاَخَذَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَدَحَ وَقَالَ بَقِيتُ اَنَا)
تأكيد بضمير بقيت ليصح عليه العطف (وَاَنْتَ اقْعُدْ فَاشْرَبْ فَشَرِبْتُ ثُمَّ قَالَ اشْرَبْ
وَمَا زَالَ يَقُولُهَا) اى كلمة اشرب (وَاَشْرَبُ حَتَّى قُلْتُ لَا وَالَّذِى بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا
اَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا) يحتمل كه جواب قسم ويا مقام تعليلده امتناعى مبين مستأنف اوله
(فَاَخَذَ الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللّٰهَ وَسَمَّى وَشَرِبَ الْفَضْلَةَ) راوى بيوركه جناب رسالتمآب
قدح شيرى دست كرم پيوستنه آلوب شكر زير خطاب اوايلركه شرب لبن ايتمدك وسن
قالدق اوتور نوش ايله بيوردى بندخى ايتدم بعد ذا بنه ايچ ديو كرار امرلطف تكلفيدن
خالى اولمديلر تاكه بذات پاك حضرت جهان افرين جناب شريفنكى حقله كافهٔ خلقه بعث

ایلدی تکرار شربه مجال واقتدار نایابدر دیدم کاسهٔ شیری الوب متع مولی اوزره شکرفشان
جدوثنا اولەرق بقیهٔ شیری هنیئا مریئا نوش ایلدی لمنشئه

عافیت شاه عالمه صحا ٭ دیدیلر جمله انس وجان وسروش

وفی الحدیث ساقی القوم آخرهم شربا رواه الترمذی وفیه تنبیه علی وجه حکمة تأخیر ابی هریرة عن القوم مع الایماء الی وجه اختیار الایثار لاسیما حال المخمصة والاضطرار (وَفِی حَدِیثِ خَالِدِبْنِ عَبْدِ الْعُزّٰی اَنَّهُ اَجْزَرَ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ شَاةً وَكَانَ عِیَالُ خَالِدٍ) بکسر العین المهمله (كَثِیراً یَذْبَحُ الشَّاةَ) حال ویا استئناف ولام الشاة للجنس فی حکم النکرة ای قد یذبح خالدشاة (فَلَا تُبِدُّ) ضم فوقیه وکسر موحده وتشدید دال مهمله ایله من بدا الشیٔ فرقه (عِیَالَهُ عَظْماً عَظْماً وَاِنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَكَلَ مِنْ هٰذِهِ الشَّاةِ وَجَعَلَ فَضْلَتَهَا) ای بقیتها (فِی دَلْوِ خَالِدٍ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ فَبَثَرَ) فتح موحده وضم مثلثه ایله ای اکثر وفی نسخة بالنون والمثلثة (ذٰلِكَ لِعِیَالِهِ فَاَكَلُوا وَاَفْضَلُوا) ای دخلوا فی زیادة البرکة (ذَكَرَ خَبَرَهُ الدُّولَابِیُّ) ضم دال مهمله ایله انصاریٔ ر زیدر اوچیوز اونده بین الحرمین عرج نام محلده دولاب گردون تماشاسنده فراغت وجانب عقبایه وحلت ایلدی والحاصل ابوبشردن دولابی علیه الرحمه ادارهٔ دولاب روایت اولورکه جناب خالد حضرت سلطان عالمه جزره صالح برگوسفند اعطا ایلدی مع هذا اهل بیت خالد بسیار نفوس اولمغین ذبح شاة اثناسنده عیالنه حصه افراز ایتمک لازم کلسه استخوان فرق ایتمکله وفا ایتمزدی ماحصل بریاندن اول حضرت تناول بیوروب بقیه سن دلو اسا برظرف چرمینه نهاده ایدوب برکتله دعا بیوردقلرنده عیال خالد ایچون طعام برزیاد اولوب اشتهاء تام ایله اکل وسیر اولوب مزدادیٔ یمن وبرکاته دسترس بولدیلر (وَفِی حَدِیثِ الْاٰجُرِّیِّ) همزهٔ ممدوده وضم جیم وتشدید را ویاء نسبیه ایله صاحب کتاب الشریعة ابوبکر محمد بن الحسین البغدادی علیه الرحمه در (فِی اِنْكَاحِ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِیٍّ فَاطِمَةَ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَمَرَ بِلَالاً بِقَصْعَةٍ مِنْ اَرْبَعَةِ اَمْدَادٍ وَخَمْسَةٍ) من دقیق خبز وشعیر حنطة (وَیَذْبَحُ جَزُوراً لِوَلِیمَتِهَا) بعض نسخەده صیغهٔ مضارعله یذبح ودیگرده مصدر مضافله لولیمتها (قَالَ

(فَاَتَیْتُهُ بِذٰلِكَ فَطَعَنَ فِی رَأْسِهَا) ای اعلاها بیدیه لنزل البرکة علیه (ثُمَّ اَدْخَلَ النَّاسَ رُفْقَةً) بضم الراء جماعة بعد جماعة یأکلون منها (یَأْكُلُونَ مِنْهَا حَتّٰی فَرَغُوا وَبَقِیَتْ مِنْهَا فَضْلَةٌ فَبَرَّكَ فِیهَا وَاَمَرَ بِحَمْلِهَا اِلٰی اَزْوَاجِهِ) بتشدید الراء وامر بحملها الی ازواجه (وَقَالَ كُلْنَ وَاَطْعِمْنَ مَنْ غَشِیَكُنَّ) ای اتاکن وحضر یعنی صفدر محارب علی بن ابی طالبه فاطمة الزهرا رضی الله عنهایی تزوج امرنده محرم خلوتخانهٔ قاب قوسین صلی الله علیه وسلم بلال حبشی یه چار وپنج مددن برکاسه طعام وبر بعیر ذبحنه فرمان ایلدی بلال روایت بیوررکه اداء خدمت ایلیوب پیشگاه حضرتنه احضار ایتدیگمده بالای کاسهٔ طعامه دست معجزنماسیله طعن بیورددی بعدذا سفرهٔ متبرکه یه گروه گروه اصحاب واحباب تکلیف بیورلدی تاکم تناوله مبادرت ایتدیلر سیر اولوب فارغ اولدیلر طعامدن فضله قلان مقداره دخی دعا بالبرکه بیوروب زوجات طاهراتك کلیسنه ارسال ولب جنبان تنبیه اولوب بالذات انلر تناول ایدەونلر وحاضر بالمجالس اولنلرینه اطعام ایلسونلر امدی سال سوم هجریده حضرت فاطمه جناب علی مرتضا ایله تنها نشین خیمهٔ زفاف اولمشلردر (وَفِی حَدِیثِ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) کما رواه الشیخان (تَزَوَّجَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَصَنَعَتْ اُمِّی) أم سلیم بالتصغیر (اُمُّ سُلَیْمٍ حَیْساً فَجَعَلَتْهُ فِی تَوْرٍ فَذَهَبْتُ بِهِ اِلٰی رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ضَعْهُ وَادْعُ لِی فُلَاناً وَفُلَاناً) خصوصا (وَمَنْ لَقِیتَ) عموما (فَدَعَوْتُهُمْ وَلَمْ اَدَعْ) بفتح الدال (اَحَداً لَقِیتُهُ اِلَّا دَعَوْتُهُ وَذَكَرَ اَنَّهُمْ كَانُوا زُهَاءَ ثَلَاثِمِائَةٍ حَتّٰی مَلَؤُا الصُّفَّةَ وَالْحُجْرَةَ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ تَحَلَّقُوا) فتح لام مشدده ایله ای استدیروا کالحلقة (عَشَرَةً) ای کل حلقه (عَشَرَةً وَوَضَعَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَدَهُ عَلَی الطَّعَامِ فَدَعَا فِیهِ وَقَالَ مَا شَاءَ اللّٰهُ اَنْ یَقُولَ فَاَكَلُوا حَتّٰی شَبِعُوا كُلُّهُمْ فَقَالَ لِی) ای فرفعته (اِرْفَعْ فَمَا اَدْرِی حِینَ وُضِعَتْ كَانَتْ اَكْثَرَ اَمْ حِینَ رُفِعَتْ) بصیغة المجهول فیهما ویا صیغهٔ متکلم معلومله وضمیر تأنیث

باعتبار الآتية توره راجعدر خبر مذكور صدر فصلده راوى مشار اليه جنابلرندن زفاف
زينب قصه سنده مبنا ومعنا كذران ايدوب تعدد قضيه شايد صفيه رضى الله عنها تزوجلرنده
جلوه كر منصهٔ ظهور اوله والحاصل راوى خبر بووجهله نقل پرعبر بيوررركه سلطان عالم
صلى الله عليه وسلم زوجات حرمسراى نبوتدن برينى تزويج اثناسنده مادرم ام سليم روغن
وآردله آميخته بركونه طعام طبخ ايدوب سطيل آسا برظرفه نهاده وبرسم هديه بنمله سلطان
كونينه فرستاده ايلدكده اول حضرت بكا كاسه يى وضع ايله فرمان وخاصه فلانى وفلانى وعامه
هر دوچار اولديغك كشيلرى دعوت ايله ديو امر ايدوب بندخى امتثالاله خواصى دعوت
وهر سوراست كلدكلرمدن برفردى ترك ايتميوب سرخوان سلطان ذيشانه دعوت ايلدم
راوى بيوررركه ارباب دعوت سيصد مقدارى اصحاب عزت ايدى تاكيم دهليز وحجره
مالامال اولوب حضرت ادب اموز مكتب حكمت عليه اسنى التحيه اول كروه والاشكوهه
اونر اونر حلقه اولملرينه اشارت ويد شريفه سن تبرك قصديله طعام اوزره نهاده بيوروب
بر وفق ارادة الله دعاو اسما ايله لب جنبان وناطقه پرداز اولوب بوترتيب اوزره تناوله اغاز ايتديلر
جمله سير اولدقلرنده رفع قصعه برله امر ايلدى بلمم كه كاسه يى نهاده ايتديكم حينده مى طعام
افزون اولدى ويا حالة رفعنده مى مزداد اولدى ديو بيوردى (وَاَكْثَرُ اَحَادِيثِ هٰذِهِ
الْفُصُولِ الثَّلَاثَةِ فِى الصَّحِيحِ وَقَدِ اجْتَمَعَ عَلَى مَعْنَى حَدِيثِ هٰذَا الْفَصْلِ بِضْعَةَ عَشَرَ)
كسر وفتح موحده ايله ثلاثه عشر اواكثرى (مِنَ الصَّحَابَةِ رَوَاهُ عَنْهُمْ اَضْعَافُهُمْ مِنَ
التَّابِعِينَ ثُمَّ مَنْ لَا يَنْعَدُّ) بصيغة المجهول (بَعْدَهُمْ وَاَكْثَرُهَا فِى قِصَصٍ مَشْهُورَةٍ)
بكسر القاف اى حكاية مأثورة (وَمَجَامِعَ مَشْهُودَةٍ وَلَا يُمْكِنُ التَّحَدُّثُ عَنْهَا اِلَّا بِالْحَقِّ
وَلَا يَسْكُتُ الْحَاضِرُ لَهَا عَلَى مَا اُنْكِرَ مِنْهَا) يعنى نبع ماء وانفجار وتكثير طعام فصولى
اخبارينك بسيارى درج صحيفهٔ صحيحه يه مندرجه‌در اون اوچ نفردن زياده صحابى كرام فصل
مذكور مفيد اولديغى مجموع معنى اوزره توافق بيوروب انلردن دخى تابعينكه انلرك
اضعافى مقدارى ذوات كثيره وتابعين حضراتندن همچنان حيطهٔ تعداددن بيرون تبع
تابعين حبر شريف فصل لطيف مناسبى معنعنا روايت ايلديلر وفصول ثلاثه‌نك غالب
احاديثى حكايات مأثوره‌ده ومحافل مشهوره‌ده ورود يافته اولوب پام راست ودرستدن
غيرى اثر ايله خبرداده اولمغه امكان ناياب ومالايليق نسبتندن احترازبرله خبر منكر اوزره
حاضر بالمجلس اولنلرك سكوتى امر محال وناپيدادر

فَصْلٌ

(فِى كَلَامِ الشَّجَرِ وَشَهَادَتِهَا لَهُ بِالنُّبُوَّةِ وَاِجَابَتِهَا دَعْوَتَهُ) صلى الله عليه وسلم
نطق وسخن شاندن اولميان درختك اول سهى سرع وباغ بلاغ عليه الصلاة والسلام
حضرتنه سخنساز وحق نبوت وصدور رسالتنه شهادت برله ناطقه پرداز ودعوتنه اجابت امر عجيب
الشانى بياننده‌در (قَالَ) اى المصنف رضى الله عنه (حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ غَلْبُونٍ)
فتح غين معجمه وسكون لام وضم موحده ايله صرف ومنعى جائزدر (الشَّيْخُ الصَّالِحُ فِيمَا
اَجَازَنِيهِ عَنْ اَبِى عُمَرَ الطَّلَمَنْكِىِّ) تشديد لام مفتوحه وفتح ميم وسكون نونله (عَنْ اَبِى
بَكْرِ بْنِ الْمُهَنْدِسِ) بكسر الدال (عَنْ اَبِى الْقَاسِمِ الْبَغَوِىِّ) بفتحتين حافظ بغدادى
وراوى امام اكمل احمد بن حنبل اوچيوز اون يديده عازم نزهتكاه نعيم اولمشدر صاحب
مصابيح محيى السنة ابوالحسين البغوينك غيريدر (حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ اَنَ الْاَخْنَسِىُّ)
فتح همزه وسكون معجمه ايله (حَدَّثَنَا اَبُو حَيَّانَ) بتشديد التحتية (التَّيْمِىُّ) ابن عمر
انابو حيانى ادراك ايتميوب بينهماده محمد بن فضيلك سقوطى تخريج كردهٔ محدثيندر (وَكَانَ
صَدُوقًا) ابو حيان عليه رحمة المنان راستكو ايدى ابوزرعه وامام شعبى دن روايت بيورمشلردر
(عَنْ مُجَاهِدٍ) تابعى مشهور (عَنِ ابْنِ عُمَرَ) عبادلهٔ اربعه‌دن عبد الله رضى الله عنه
الاله حضرتلريدر (قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى سَفَرٍ فَدَنَا مِنْهُ
اَعْرَابِىٌّ فَقَالَ يَا اَعْرَابِىُّ اَيْنَ تُرِيدُ قَالَ اِلَى اَهْلِى قَالَ هَلْ لَكَ اِلَى خَيْرٍ قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ
تَشْهَدُ) اى شهاته اوخبر معناه امر اى اشهد (اَنْ) مخففة من المثقلة وحذف اسمها اى انه
(لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ) حال موكدة (لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ
مَنْ يَشْهَدُ لَكَ عَلَى مَا تَقُولُ) من دعوى التوحيد والرسالة (قَالَ هٰذِهِ الشَّجَرَةُ السَّمُرَةُ

فتح سين وضم ميمله ماقبلندن بدلدر طلح ويا صمغ عربى اولان درخت برخادردر (وَهِىَ
(بِشَاطِئِ الْوَادِى فَاَقْبَلَتْ) بمجرد قوله عليه السلام هذه الشجرة تشهد على حقية الاسلام
ادعها فانها تجيبك قال فدعوتها فاقبلت (تَخُدُّ الْاَرْضَ) ضم خاء معجمه وتشديد دال
مهمله ايله شق فى الارض (حَتّٰى قَامَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا فَشَهِدَتْ اَنَّهُ
كَمَا قَالَ ثُمَّ رَجَعَتْ اِلٰى مَكَانِهَا) يعنى عبد الله بن عمر بوزمين اوزره نشان درخت
خبراولوركه برسفرده جناب سردار انبيا عليه اكمل التحايا موكب همايونى ملازملرندن ايدك
بربدوى رخش حضرته قريب اولدقده اى اعرابى نه محله سوق جازهٔ آرزوسن ديدكده
اهل اعشيرنم جانبلرنه توجه مرادايدرم ديدى باغبان رياض حقيقت عليه اجل التحيه بدوى يه
خطاب ارزانى بيوروب ياسنك برخيره ميل ورغبتك اولورمى ديدى بدوى ذلك الخير نه كونه
بر اوله ديدكده ذات وصفاتنده فريدبى همتا اولان رب الارباب حضرتنك وحدانيتنه وبنم
رسالتمه شهادت ايتمكدر بيورديلر اعرابى يادعواى توحيد ورسالتكه كم شهادت ايدر ديدى
فخر عالم جوابداده اولوب كنارواديده پانهاد اولان درخت سمره دركه شهادته دعوت ايله
سكا اجابت ايدر بيورديلر بدوى نقل ايدركه اول درختى دعوت ايلدم على سابق بلاقدم
اقبال وزمينى چاك چاك اتديكى حالده رومال ايليوب حضوره قيام ايلدى وحدانيت ورسالت
قضيه سنده سه بار استشهاد بيوريلوب حقهٔ لعل شكرين دهانبوتدن صدوريافتهٔ توحيد وتركيب
بر حق اولديغنه شهادت ايلدى وبعد اداء الخدمه جاى اصليسنه رجعت ايلدى (وَعَنْ
بُرَيْدَةَ) بالتصغير ابن الحصيب الاسلمى رضى الله عنه ديار خراساندہ مرو قصبه سنده غازيار
وبراه علين اولمشدر (سَاَلَ اَعْرَابِىٌّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اٰيَةً فَقَالَ لَهُ قُلْ لِتِلْكَ
الشَّجَرَةِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُوكِ قَالَ فَمَالَتِ الشَّجَرَةُ عَنْ يَمِينِهَا وَشِمَا
لِهَا وَبَيْنَ يَدَيْهَا وَخَلْفَهَا فَتَقَطَّعَتْ عُرُوقُهَا ثُمَّ جَاءَتْ تَخُدُّ الْاَرْضَ تَجُرُّ عُرُوقَهَا)
حالان متمد اخلان اومتراد فان (مُغْبَرَّةً) تشديد موحده ويا شدر ايله (حَتّٰى
وَقَفَتْ بَيْنَ يَدَىْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ

اللّٰهِ قَالَ الْاَعْرَابِىُّ مُرْهَا فَلْتَرْجِعْ اِلٰى مَنْبَتِهَا) سماعا كسر موحده وقياسا فتحله در
(فَرَجَعَتْ فَدَلَّتْ) بتشديد اللام اى ارسلت (عُرُوقَهَا فَاسْتَوَتْ فَقَالَ الْاَعْرَابِىُّ
ائْذَنْ لِى) وصلى حالنده سكون همزهٔ وصله در وفى الابتداء بهمز الوصل وابدالها باء
اى مرنى (اَسْجُدْ لَكَ) جواب امر (قَالَ لَوْ اَمَرْتُ اَحَدًا اَنْ يَسْجُدَ لِاَحَدٍ
لَاَمَرْتُ الْمَرْاَةَ اَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا قَالَ فَاْذَنْ لِى اَنْ اُقَبِّلَ يَدَيْكَ وَرِجْلَيْكَ فَاَذِنَ لَهُ)
يعنى بر بدوى حضرت شاه رسل صلى الله عليه وسلم جنابندن صدق نبوتنه داله برعلامت
ومعجزه جويا اولدقده بيورديلركه شو درخته خطاب ايله كه پيغمبر مولاسنى دعوت ايدر
راوى بيورر چون اعرابى رسانيدهٔ پيام حضرت اولدقده پيش وپس وچپ وراستنه پيچ
وتاب وهر سوسر فرو ايليوب بيخ واصولى كسسته اولدى بعدذا جرءوروق ايدرك غبار
الود زمينى چاك چاك ايدوب دركاه نبى انامده وقفه كير قيام وبرسم اعجاز حيز عقلاده
اداى مراسم سلام ونطق وكلام ايلدى اعرابى ديديكم درخته فرمان ايله قراركاه قديمنه
رجعت ايلسون ديدى امر اولنوب مكاننه رجوع وعروقنى ارسال وهموار وبرقرار اولدى
چون بدوى بو معجزه يى مشاهده وايمان ايليوب بكا امر ايله كه حضرتكه سجده ايده يم ديو
استيذان ايلدكده بيورديلركه اكر پادشاه جهان آفريندن غيرى سجده ايتمكه بر فرده امر
ايديدم نسوانه امر ايدردم ارلرينه سجده ايدهلردى ديدى چون بدوى دست معجزبيوست
وپاى عرش پيماى حضرتى بوسنه اذن شريفه احسان تمنى ايلدى تقبيله رخصت داده
اولوب اعرابى ازجان ودل پابوس شهريار عادلله شرفياب اولدى قال البوصيرى رحمة الله عليه

جاءت لدعوته الاشجار ساجدة * تمشى اليه على ساق بلاقدم

(وَفِى الصَّحِيحِ فِى حَدِيثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ) پسر وپدر صحابيان جليلاندر رضى الله عنهما (الطَّوِيلِ
نعت الحديث (ذَهَبَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْضِى حَاجَتَهُ فَلَمْ يَرَ شَيْئًا
يَسْتَتِرُ بِهِ فَاِذَا بِشَجَرَتَيْنِ بِشَاطِئِ الْوَادِى فَانْطَلَقَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اِلٰى اِحْدٰيهُمَا فَاَخَذَ بِغُصْنٍ مِنْ اَغْصَانِهَا فَقَالَ انْقَادِى عَلَىَّ بِاِذْنِ اللّٰهِ فَانْقَادَتْ مَعَهُ
كَالْبَعِيرِ الْمَخْشُوشِ) احشاش بالكسر حلقه اساخشبدن مصنوعدركه رسن بند اولنوب

بيني شتره نهاده قلنور وسهولتله صاحبنه منقاد اولور (اَلَّذِى يُصانِعُ قائِدَهُ وَذَكَرَ اَنَّهُ) عليه السلام (فَعَلَ بِالْاُخْرى مِثْلَ ذٰلِكَ) مثل ما فعل بالاولى (حَتّى اِذا كانَ بِالْمَنْصِفِ) فتح ميم وسكون نون وفتح وكسر صاد مهمله ايله ميانهٔ راه (بَيْنَهُما) بيان وياتأكيد اولور (قالَ الْتَئِما عَلَىَّ بِاِذْنِ اللّٰهِ فَالْتَأَمَتا) درج صحيح مسلمده مندرج اولان خبر جابر انصاريده ورود ايلديكه سيد الثقلين صلى الله عليه وسلم براى قضاء حاجت بشريه روبراه اولوب كندولردن اعيان انس وجندن تستر ايدر برشى مشهود باصرهٔ حقيقتلرى اولمدى درحال كنار واديده ايكى درخته چشم حقايق بينلرى دوش اولوب اول جانبه خرامان وخطوه جنبان اولهرق شاخ درختدن برغصنى دست برآورده ايدوب بكا انقياد ايله ديدى پس شتر محشوش قائدنه منقاد اولديغى كبى اتباع ايلدى راوى خبر بيورركه درخت ديكر دخى مانند اول منقاد اولوب تاميان راهده درختان اورتاسنده اول حضرت قيام ايدوب باذن الله تعالى اوزرمه كرفت ومنضم اولك ديو امر ايتمكين درحال اجتماع ويكديكره انضماملە جوانب حضرتى پوشيده قيلديلر (وَفى رِوايَةٍ اُخْرى فَقالَ يا جابِرُ قُلْ لِهٰذِهِ الشَّجَرَةِ يَقُولُ لَكِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَقى) بفتح الحاء اى اتصلى (بِصاحِبَتِكِ حَتّى اَجْلِسَ خَلْفَكُما فَفَعَلَتْ فَرَجَعَتْ) وفى نسخة فرجعت اى انتقلت (حَتّى لَحِقَتْ بِصاحِبَتِها فَجَلَسَ خَلْفَهُما) يعنى روايت ديكرده جابره امر ايتديلركه اى جابر كنار واديده اولان درخته ابلاغ پيام ايله كه رسول الله مقابلكده اولان درخته پيوسته اولمكى فرمان ايدركه خلفكده جلوس ايليه ديدكده جابر فرمانبر اولوب اول درخت جاى قديمندن نقل ونظيرنه پيوسته اولدى تا اول حضرت وراى خلف شجرى نشيمنكاه ايدنديلر (فَخَرَجْتُ اُحْضِرُ) ضم همزه وسكون مهمله وكسر معجمه ايله اى اعدوا (وَجَلَسْتُ اُحَدِّثُ نَفْسى فَالْتَفَتُّ فَاِذا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُقْبِلاً وَالشَّجَرَتانِ قَدِ افْتَرَقَتا فَقامَتْ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْهُما عَلى ساقٍ فَوَقَفَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقْفَةً فَقالَ بِرَأْسِهِ) اى فاومى به الى الشجرتين (هٰكَذا يَميناً وَشِمالاً) ماقبلنى تفصيلدر لعله كان وداعا للشجرتين

يعنى حضور دولتندن محل بعيده تادباروان اولوب اوتوردم ومشهودم اولان معجزهٔ غريبه يى تفكر كنان بر جانبه نكاه ايلدم بغتةً ماه منير رسالت بالسعادت توجه واقبال ايدوب كلور ودرختان ايسه يكديكردن مفارقت وهر برى پابرجامنبت اصليه لرنده قرار ايتديلر شاه عالم سر سعادتلريله چپ وراسته وداع برله وقفه كير سلام جميل بيورديلر (وَرَوى اُسامَةُ ابْنُ زَيْدٍ نَحْوَهُ قالَ) بيهقى وابو يعلى اسامه رضى الله عنه طريقندن طبق ماسبق روايت بيوررلر (قالَ لى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى بَعْضِ مَغازيهِ هَلْ تَعْنى مَكاناً لِحاجَةِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اى لقضاء حاجته فيه (فَقُلْتُ اِنَّ الْوادِىَ ما فيهِ مَوْضِعٌ بِالنّاسِ فَقالَ هَلْ تَرى مِنْ نَخْلٍ اَوْ حِجارَةٍ قُلْتُ اَرى نَخَلاتٍ) بفتح الخاء متقاربات كسر وفتح را ايله (مُتَقارِباتٍ قالَ انْطَلِقْ وَقُلْ لَهُنَّ اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكُنَّ اَنْ تَأْتينَ لِمَخْرَجِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُلْ لِلْحِجارَةِ مِثْلَ ذٰلِكَ فَقُلْتُ ذٰلِكَ لَهُنَّ فَوَالَّذى بَعَثَهُ بِالْحَقِّ) امر عظيمله قسم جوازنه تلويحدر (لَقَدْ رَأَيْتُ النَّخَلاتِ يَتَقارَبْنَ حَتّى اجْتَمَعْنَ وَالْحِجارَةَ يَتَعاقَدْنَ حَتّى صِرْنَ رُكاماً) بضم الراء (خَلْفَهُنَّ فَلَمّا قَضى حاجَتَهُ قالَ لى قُلْ لَهُنَّ) مجموع درخت وسنكه (يَفْتَرِقْنَ) جواب امر اوزره مجزومدر ثم قال (فَوَالَّذى نَفْسى بِيَدِهِ) مغايرة بين القسمين براى تفنندرلر (لَرَأَيْتُهُنَّ وَالْحِجارَةَ يَفْتَرِقْنَ حَتّى عُدْنَ) بضم العين المهملة اى صرن (اِلى مَواضِعِهِنَّ) حاصل خبر معجز اثر حضرت سيد البشر بعض غزالرنده بيورديلركه بر جاى تنها براى حاجة رسول مولى قصد وتعيين ايدرميسك ديدى بندخى وادى ناسدن خاليدر ديدم نكاه التفات بيورميوب هيچ درخت خرما وسنكدن بر شيئه چشمك دوش اولورمى ديدكده بلى بربرينه قريب نيجه درخت خرما مشهود ديدهٔ يقينمدر ديدم وارنخلانه خطاب ايله كه رسول الله جاى خلاسنه ستره ايچون كلمكزه فرمان ايدر وحجارهيه دخى مانند نخلات تبليغ ايله بيوردى ممتثلا لامره الشريف پيغامرس اولدم بحق جهان آفرينكه اول حضرتى بحق خلقه ارسال ايلدى درختانى معاينه ايلدمكه بربرينه

يقين ويكديكره پيوسته وحجاره دخی معاقده اتديلر تاكم يكديكره انضماملە قات قات وراء درختانده ديوار آسا اولديلر وقتا اول حضرت امری برطرف قيلدی بكا فرمان اتديكه سويله سنك ودرختك مجموعی پريشان وچاى اصليلرينه روان اولسونلر اسامه ياد قسم بيوروب بجلال احديتكه نفس اسامه قبضهٔ قدرت وتصرفندە‌در سنك ودرختانی مشاهده ايلدمكه تفرقه ياب اولوب حالهٔ اصليه‌لرينه رجعت ايلديلر (وَقَالَ يَعْلَى بْنُ سِيَابَةَ) سين مهمله وتحتيهٔ مخففه والف وموحده ايله نام مادريله‌در حديبيه وخيبر وفتح مكه وطائفه حاضر اولان اصحاب باصفادندر (كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى مَسِيرٍ وَذَكَرَ نَحْوًا مِنْ هٰذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ) يعلی رضی عنه المولی سير سفرده شاه عالم ايله معيت ايلدم ديوب ذكر اولنان ايكی خبر لطيفه مبنی ومعنی قريب نقل عجيب بيورديلركه (وَذَكَرَ) يعلی (فَأَمَرَ) ای المصطفی صلی الله عليه وسلم (وَدِيَّتَيْنِ) فتح واو وكسر دال مهمله وتشديد تحتيه ايله نخلتين صغيرتين (فَانْضَمَّتَا وَفِى رِوَايَةٍ اَشَاءَتَيْنِ) فتح همزه وشين معجمهٔ ممدوده ايله ودايتين معناسنه‌در (وَعَنْ غَيْلَانَ بْنِ سَلَمَةَ الثَّقَفِىِّ) فتحتينله ثقف قبيله‌سنه نسبتدر وغيلان فتح غين معجمه ايله غزوهٔ طائف عقبنده كلستان اسلامه داخل اولوب آخر خلافت عمرده بستان بقايه راهی اولمشدر (مِثْلُهُ فِى شَجَرَتَيْنِ) نحو ما سبق من اجتماعهما وافتراقهما وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُهُ فِى غَزَاةِ حُنَيْنٍ وَعَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةَ وَهُوَ ابْنُ سِيَابَةَ اَيْضًا) پدريعلی مره ومادری سيابه‌در (وَذَكَرَ اَشْيَاءَ رَآهَا مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فخر عالم صلی الله عليه وسلمدن نيجه خوارق عادات مشاهده ايلدی (فَذَكَرَ اَنَّ طَلْحَةً) بالتنوين واحده الطلح شجر عضاتدن بر درخت بزركدر (اَوْ سَمُرَةً) ضم ميمله شجر طلحدن برنوع درخت اوله وحرف اوشك من الراوی‌در (جَاءَتْ فَاَطَافَتْ بِهِ ثُمَّ رَجَعَتْ اِلَى مَنْبِتِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّهَا اسْتَاْذَنَتْ اَنْ تُسَلِّمَ عَلَىَّ) يعلی رضی عنه المولی روايت بيورركه طلحه وياسمره‌دن

بر درخت بالامركز دائرهٔ نبوت عليه ازكی التحيه حضرتلرينك اطرافنی پركار وار دور ايليوب بعدما قرار كاهنه رجعت ايلدكده سرير‌ه‌دان عالم صلی الله عليه وسلم جنابنك لب معجز چكانلرندن ترشح ايلديكه بو درخت عالی بخت پروردكار عالم جل شانه حضرتلرندن بكا سلام ويرمكه استيذان ايليوب مأذونا كلوب اداء مراسم درود وسلام ايلدی پيامنی كوشوارهٔ بنا كوش حضار ايلدی (وَفِى حَدِيثِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اٰذَنَتِ) همزهٔ ممدوده وفتح ذال ونونله ای اعلمت (النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجِنِّ) ای باتيانهم اليه (لَيْلَةَ اسْتَمَعُوا لَهُ شَجَرَةٌ) فاعل اذنت والشجرة هی السمرة ابن مسعود رضی عنه المعبود حديثنده رسيدهٔ نصاب صحتدركه درخت سمره نبی الثقلين صلی الله عليه وسلمه شب هنكام طائفهٔ پريانك حواليسنه كرد آمده اولوب امام القلتين حضرتلرينك قرآن كريم قراءت بيورديغن استماع ايلدكلرن اعلام ايلدی قصهٔ مذكوره اول ازاده سر وسرفراز طائف جانبنه خرامان وعودتلرنده بطن نخله نام محله ضرب خيمهٔ نزول ايلدكلرنده جنيان نصيبين دين اسلامه موفق اولملری ويا واقعهٔ مزبوره‌دن اوچ آی صكره طائفهٔ پريادن بر كروه انبوه شعب حجونده كه كورستان مكه‌دن عبارتدر رايت افراز عز ملازمت اولوب بيرون حيطهٔ حصر فائز مرادات اولدقلری محل اوله (وَعَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ فِى هٰذَا الْحَدِيثِ) صدر نشينان مسند رواتدن امام مجاهد خادم خواجهٔ عاقبت محمود عبدالله بن مسعوددن روايت بيوردقلری خبر سابق بو وجهله صورتنمای ظهوردركه (اَنَّ الْجِنَّ قَالُوا مَنْ يَشْهَدُ لَكَ قَالَ هٰذِهِ الشَّجَرَةُ تَعَالَىْ) فتح لام ويا كسرله (يَا شَجَرَةُ فَجَاءَتْ تَجُرُّ عُرُوقَهَا لَهَا قَعَاقِعُ) فتح قاف اولی وكسر ثانيه ايله جمع قعقعة صدا ظهور ايدن شيئك حركتندن حكايه اولنور اواز سلاح ورخش اسايعنی جنيانی دعوت الی الله اثناسنده صدق وسالتكه كم شهادت ايدر ديديلر اول حضرت شو درخت حاضر ديوب ای شجر قرار كاهكدن بركنده اولوب شهادت رسالتمه حاضر اول بيوردقده درحال محال اصولندن جرذيل عروق وشاخ وبيجی ولوله انداز اوله‌رق پيشكاه سعادتلرينه برای شهادت اماده اولدی (وَذَكَرَ) مجاهد ويا ابن مسعود (مِثْلَ الْحَدِيثِ الْاَوَّلِ) مبنای خبر ماسبق نظيری سرد قصه ايلدی

(اَوْ نَحْوَهُ) ویا باعتبار معناه اتیان وبیان ورجوع بالمکان ایله ذکر ایلدی (قَالَ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ) علامهٔ مغرب قاضی عیاض علیه رحمة الفیاض بیورر (فَهٰذَا ابْنُ عُمَرَ وَبُرَیْدَةُ) ضم موحده وفتح را وسکون یا ودال مهمله ایله (وَجَابِرٌ وَابْنُ مَسْعُودٍ وَیَعْلَی ابْنُ مُرَّةَ وَاُسَامَةُ بْنُ زَیْدٍ) برحسب رواتب میانهٔ رواتده مراعاة ترتیب قصد اولنوب مراتبه رعایت واعتبار بیورلمدی لکن حق تعبیر اسامه ویعلی جنابلری ابن مسعود اوزره تقدیم ایدی والا ابن مسعود بعد الخلفاء الاربعة اجل اصحاب کرامدندر (وَاَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَعَلِیُّ بْنُ اَبِی طَالِبٍ وَابْنُ عَبَّاسٍ) بناء علی ماسیأتی عنهم (وَغَیْرُهُمْ) حسن بصری وابن فورك وابن اسحاق اسا (قَدِ اتَّفَقُوا عَلٰی هٰذِهِ الْقِصَّةِ نَفْسِهَا اَوْ مَعْنَاهَا وَرَوَاهَا عَنْهُمْ مِنَ التَّابِعِینَ اَضْعَافُهُمْ فَصَارَتْ فِی انْتِشَارِهَا مِنَ الْقُوَّةِ حَیْثُ هِیَ) حیث ظرف مکان وهی مبتدا وخبری محذوف ای هی معروفة دیمك اولور وجملهیه ظرف مضافدر یعنی صحابهٔ کرام حضراتی نطق ومجیء وشهادت شجر ماده سنك مبنی ومعنی اعتباریله وقوعنه اتفاق بیوروب وعددا ضعفی مرتبهٔ اجلاء تابعیندن نیجه کسنهلردخی انلردن روایت ایدوب قصهٔ مذکوره فشو وانتشارده قوت وصحت جهتندن شهرتیابدر (وَذَكَرَ ابْنُ فُورَكٍ) ضم فا ایله صرف ومنع جائزدر (اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ سَارَ فِی غَزْوَةِ الطَّائِفِ لَیْلًا وَهُوَ وَسِنٌ) فتح واو وکسر مهمله ایله صفة مشبههدن من الوسن بفتحین اول نوم ومقدمهٔ خواب (فَاعْتَرَضَتْهُ سِدْرَةٌ فَانْفَرَجَتْ لَهُ نِصْفَیْنِ حَتّٰی جَازَ بَیْنَهُمَا وَبَقِیَتْ عَلٰی سَاقَیْنِ اِلٰی وَقْتِنَا وَهِیَ هُنَاكَ مَعْرُوفَةٌ مُعَظَّمَةٌ) خامهٔ نادره نگار ابن فورك بو وجهله قطره چکان تحقیق روایت اولورکه قافله سالار خیل انبیا علیه التحایا سنهٔ ثامنهٔ هجریهده طائف غزاسنه شب هنگام سیر وسلوك اثناسنده چمن آرای باغ مازاغ اولان شکوفهٔ باداملری هنوز خوابه رسیده اولمق خلالنده راحلهلری بردرخت سدره دوچار اولمغین تکریما اشرف قدومه صلی الله علیه وسلم سدره دونیم اولوب اول حضرتك سیروعبورینه سدراه اولمامق ایچون

فرجهدار اولدی تاکم میانهٔ شقیندن عز ودولتله گذار ایلدی واول درخت معلا دوساق اوزره پابرجادرکه اثناء راه طائفده مشهوره و متبرکهدر بیوردیلر شاید اول شجر معجزاثر عصر امام ابن فورکده موجوده اولوب الف تاریخندهاثری ناپیدا ایدی (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِیثُ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ ابن ماجه ودارمی وبیهقی اولان خبر صحت اثر انس رضی الله عنه دخی شاه سدره مسیر جنابلرینه درختانك اجابتی قبیلندندر (اَنَّ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ قَالَ لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَرَآهُ حَزِینًا) جمله ضمیر قالدن حال اولور (اَتُحِبُّ اَنْ اُرِیَكَ آیَةً قَالَ نَعَمْ فَنَظَرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِلٰی شَجَرَةٍ مِنْ وَرَاءِ الْوَادِی) ای من قدامه اوخلفه (فَقَالَ) ای الجبریل ویحتمل عکس هذا القبیل (اُدْعُ تِلْكَ الشَّجَرَةَ) ای فدعاها (فَجَاءَتْ تَمْشِی حَتّٰی قَامَتْ بَیْنَ یَدَیْهِ قَالَ مُرْهَا فَلْتَرْجِعْ فَعَادَتْ اِلٰی مَكَانِهَا) سیمرغ سدره نشین جبریل امین اوسهی سرو باغ بلاغ صلی الله علیه وسلمی ستمکاران آهندل قریشدن آزرده خاطر کوروب تسلی کونه دیدیکم صدق ورسالتکه گواه برعلامت ارائه ایتسم خاطر شریفکزه خوش آینده مندر حضرت دخی قبول بیوروب خلف وادیده بردرخته نگاه ایلدکده شو درختی حضوره دعوت بیورك دیدی اشارت علیه صدورنده همان درحت فرمودهٔ عالم مطاعلرینه امتثالا حضور باهر الشرفه اقدام وپیشگاه دوحهٔ بهشت آرای رسالتده قرار ایلدی بعده جبریل بیوردیکم یارسول الله درخته فرمان ایله مقر اصلیسنه رجعت ایلسون دیدکده دست جهانکشالریله اشارت بیوروب جای قدیمنه راهی اولدی (وَعَنْ عَلِیٍّ نَحْوُ هٰذَا وَلَمْ یَذْكُرْ فِیهَا جِبْرِیلَ) روایة انس ماننده امامهٔ سبحهٔ کرامت کرم الله وجهه جنابلرندن روایت اولندی اما خبر شریفنده امین وحی علیه السلامی یاد بیورمدیلر (قَالَ اللّٰهُمَّ اَرِنِی آیَةً لَا اُبَالِی مَنْ كَذَّبَنِی بَعْدَهَا فَدَعَا شَجَرَةً وَذَكَرَ) علی رضی الله عنه مثله نگاشتهٔ صحیفهٔ دلائل ابی نعیم اوزره عندل قفص حقیقت علیه اثمی التحیه حضرتلری خارزار خاطر ازار قریشده کلچین مرام اولمدقلرنده محراب ملکوته توجه برله نغمه سنج دعا اولوب آلها پروردکارا

بكا بر علامت ارائه ايله كه مطمئن الخاطر اولوب صدق رسالتمه داله آية بينه مشاهده سندن صكره پريشان دل اولميم ديوب بر درخت منتهايى حضورينه دعوت ايلدى وخبر انس رضى الله عنهده كذار ايدن قصه آسا على مرتضى كرم الله وجهه دخى ماجرايى نقل ايلدى (مِثْلَهُ وَحُزْنُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِتَكْذِيبِ قَوْمِهِ) اول حضرتك غمكين اولملرى ضيق حال وقلت مال ايچون اولميوب امر دين ومرضاة رب العالمين ايچون ايديكه حقانيت نبوتنى قومى دروغه نسبت ايتمشلر ايدى (وَطَلَبُهُ) رفعله (الْاٰيَةَ لَهُمْ لَالَهُ) طرف كبريادن طلبكار معجزه اولدقلرى امتنك استقامتى وحجة رسالتنه اقامهٔ دليل ايدى كندو ذات شريفلرى ايچون دكل ايدى زيرا معرفة اللهده كمال يقين وطوينتنده عدم ترددى حق اليقين ايدى (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ) امام اهل المغازى (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَرٰى رُكَانَةَ) بضم الراء ابن عبد يزيد الصحابى (مِثْلَ هٰذِهِ الْاٰيَةِ فِى شَجَرَةٍ دَعَاهَا فَاَتَتْ حَتّٰى وَقَفَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ ارْجِعِى فَرَجَعَتْ وَعَنِ الْحَسَنِ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكٰى اِلٰى رَبِّهِ مِنْ قَوْمِهِ) تبعيضيه (وَاَنَّهُمْ يُخَوِّفُونَهُ وَسَئَلَهُ اٰيَةً يَعْلَمُ بِهَا اَنْ لَا مَخَافَةَ عَلَيْهِ) مخففة من المثقلة اى انه (فَاُوحِىَ اِلَيْهِ) بصيغة المفعول وفى نسخة بالفاعل (اَنِ ائْتِ وَادِىَ كَذَا) ان مصدريه يا تفسيريه‌در (فِيهِ شَجَرَةٌ) بالرفع مبتدا وخبره الجار قبله (فَادْعُ غُصْناً مِنْهَا يَأْتِكَ) وفى نسخة باثبات الياء على انه مرفوع او مجزوم على لغة (فَفَعَلَ فَجَاءَ يَخُطُّ الْاَرْضَ خَطّاً حَتّٰى انْتَصَبَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَحَبَسَهُ مَاشَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ ارْجِعْ كَمَا جِئْتَ فَرَجَعَ فَقَالَ يَا رَبِّ عَلِمْتُ اَنْ لَا مَخَافَةَ عَلَىَّ) مرسلا عن الحسن روايتكردهٔ بيهقى اولان خبرده فخر عالم صلى الله عليه وسلم رايت افراز غوايت اولان قومندنكه اول حضرتى ضرب وحبس واخراجله تخفيف ايتمشلر ايدى دركاه عزته بث شكوى برله بر آيت طلب ايتديلركم انلرك بار آورخار جفالرندن مصون بيورلمسنه يقين حاصل اولوب تسليتياب اوله چون قبل كرد كاردن اول حضرته وحى اولندى فلان وادى‌يه كله وانده بر درخت معلا هويدادر شاخلرندن بر غصنى دعوت ايله امريكه منقاد اولور پس وحى يزدانى برله عمل ايدوب اول شاخ درخت زمينى چاك ايده‌رك كلوب

(حضور)

حضور رسالتپناهيده پابرجاى خدمت اولدى بعده كلدوكك كبى جاى قديمكه رجوع ايله ديو فرمان ايليوب منبتنه وجعت ايتدكده الها بو آية عظيمه‌يى ارائه بيورديغكدن يقينا بلدمكه بنمچون روباى منشان قوممدن اذا وهراس ناپيدادر ديدى

كأنما سطرت سطرا لما كتبت * فروعها من بديع الخط فى اللقم

(وَنَحْوُ مِنْهُ عَنْ عُمَرٍو) مروى حسن اسا فاروق منيع الجناب طريقندن پسند حسن روايتكردهٔ بزار و بيهقيدر (وَقَالَ فِيهِ) عمر رضى الله عنه فى حديثه او النبى عليه السلام فى دعائه اللهم (اَرِنِى اٰيَةً لَا اُبَالِى مَنْ كَذَّبَنِى بَعْدَهَا وَذَكَرَ نَحْوَهُ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِاَعْرَابِىٍّ اَرَاَيْتَ) اى اخبرنى (اِنْ دَعَوْتُ هٰذَا الْعِذْقَ) كسر عين مهمله وسكون ذال معجمه ايله اى العرجون بما فيه من الشماريخ (مِنْ هٰذِهِ النَّخْلَةِ اَتَشْهَدُ اَنِّى رَسُولُ اللّٰهِ قَالَ نَعَمْ فَدَعَاهُ فَجَعَلَ يَنْقُزُ) ضم وكسر قافله اى فشرع يثب لديه (حَتّٰى اَتَاهُ فَقَالَ ارْجِعْ فَعَادَ اِلٰى مَكَانِهِ وَخَرَّجَهُ التِّرْمِذِىُّ) اى اخرجه فى جامعه (وَقَالَ هٰذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ) عبد الله بن عباس رضى الله عنهما جنابندن مرويدركه شاه سرير لولاك صلى الله عليه وسلم بر بدوى‌يه خطاب ايدوب بكا خبر وير بو درخت خرمادن شو شاخ خشكى دعوت ايدرسم پيغمبر جناب كردكار اولديغمه ايمان برله رفع انكشت شهادت ايدرميسك ديدكده بدوى اى والله ديوب فخر عالم دخى عرجونى حضورنه دعوت بيوردقده محلندن وثوب پرتاو ايليوب محضر حضرتنه توجه ايلدى بعده ينه رجوعنه امر ايدوب جاى قديمنه عودت ايلدى

فَصْلٌ

(فِى قِصَّةِ حَنِينِ الْجِذْعِ) صلى الله عليه وسلم حنين شوق وغرام وجذع كسر جيمله ساق درخت خرما وبو مقامده ستون مسجد شريفدن اولان ساريه دركه حال الخطبه اكه اتكا واستناد ايدرلردى (وَيَعْضُدُ) ضم ضاد معجمه ايله تأييد وتقويت (هٰذِهِ الْاَخْبَارَ

حديثُ اَنينِ الجِذْعِ) كلام اشجار خصوصنده ثبوتيافته اولان احاديث سابقه‌يى حنين جذع حديثى تقويتداده اولور (وَهُوَ فى نَفْسِهِ مَشْهُورٌ مُنْتَشِرٌ وَالخَبَرُ بِهِ مُتَواتِرٌ) يعنى انين جذع خبرى باعتبار مبناه عند السلف والخلف شهرتياب و حنين جذعله خبر باعتبار المعنى متواتر و بانفراده مفيد علم ظنى اولان طريق آحادى اوزره اطلاع يافته اولنلره علم قطعى افاده ايدر (قَدْ خَرَّجَهُ) تشديد را ايله (اَهْلُ الصَّحيحِ) بخارى ومسلم وابن حبان اسا اجلهٔ محدثين كتابلرنده صحتنى التزام ايدن فحول تخريج وروايت بيورديلر (وَرَواهُ مِنَ الصَّحابَةِ بِضْعَةَ عَشَرَ) كسر موحده ويا فتحله اى ثلاثة او اكثر الى تسعة (مِنْهُمْ اُبَىُّ بْنُ كَعْبٍ وَجابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ وَاَنَسُ بْنُ مالِكٍ وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ) هو اشهر من ان يذكر (وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَبّاسٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ وَاَبُو سَعيدٍ الخُدْرِىُّ وَبُرَيْدَةُ) بالتصغير (وَاُمُّ سَلَمَةَ) ام المؤمنين (وَالمُطَّلِبُ) بتشديد الطاء (ابْنُ اَبى وَداعَةَ) بفتح الواو (كُلُّهُمْ يُحَدِّثُ) باعتبار لفظ كل ضمير يحدث افراد اولندى اى يحدثون بمعنى هذا الحديث ذكر اولنان صحابئ كرام حضراتنك جمله‌سى بو خبر جليل معناسيله خبر رسان اولوب باب حديثده الفاظ مختلفه دخى وقوعيافته ايسه‌ده بو مبنى ايله تواتر فى المعنى حصولپذير در (بِمَعْنى هٰذا الحَديثِ قالَ التِّرْمِذِىُّ وَحَديثُ اَنَسٍ صَحيحٌ) امام ترمذى جوزى بالخبر الوفى بيورركه حديث آتى انس صحيح الاسناددر (قالَ جابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ كانَ المَسْجِدُ مَسْقُوفاً عَلى جُذُوعِ نَخْلٍ) نخيل معناسنه اسم جنسدر يعنى سقف مسجد شريف نبوى خرما اغاجيله پرداخته ايدى (فَكانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذا خَطَبَ يَقُومُ اِلى جِذْعٍ مِنْها فَلَمّا صُنِعَ) بصيغة المجهول (لَهُ المِنْبَرُ سَمِعْنا لِذٰلِكَ الجِذْعِ صَوْتاً كَصَوْتِ العِشارِ) كسر عين مهمله ايله جمع عشرا بضم و فتح ممدوده ناقهٔ حامل يعنى خطيب منبرنه پايهٔ افلاك صلى الله عليه وسلم

خطبه خوان اولدقجه جذوع مسجد لطيفدن بر جذع معينده قيام بيورر ايدى وقتاكه انصاردن بر خاتونك غلامى درجات ثلاث ايله بر منبر نوين تصنيع ايلدى پس مجرد منبر مصنوع قيلنوب قبل طلوع سيد البشر جذع مذكوردن صداى شتر حامل اسا اواز دهشت افزا ظهور ايدوب دريچهٔ سامعه‌مز قرع ايلدى (وَفى رِوايَةِ اَنَسٍ) وهى قوله فلما قعد على المنبر خار الجذع كخوار الثور (حَتّى اَرْتَجَّ) تشديد جيمله اضطراب وارتعاد (المَسْجِدُ بِخُوارِهِ) ضم خاء معجمه وواوله صوت كاو وآهووان و بعض نسخه‌ده ضم جيم وهمزهٔ مفتوحه والفله جوار قيدى مقامه انسبدركه دعا وتضرعله رفع صوت ايتمكدر يعنى انس روايتنده اول بالانشين مسند دعوت عليه السلام منبر نوينه جلوس بيوردقلرنده جذع معهود صداى كاوميش آسا اوازندن مسجد شريف لرزان اولدى (وَفى رِوايَةِ سَهْلٍ وَكَثُرَ بُكاءُ النّاسِ لِما رَأَوْبِهِ) لما كسر لام وتخفيف ميمله ويا فتح لام وشد ميم دخى جائزدر يعنى من جهة التبعد عن الخدمة جذعه غرام وكريه عروضنى خلق معاينه ايتمرليله رقت قلبيله نالان وكريان اولديلر (وَفى رِوايَةِ المُطَّلِبِ) بن ابى وداعة السهمى (وَاُبَىٍّ) ضم همزه وفتح موحده وياء مشدده ايله ابن كعب (حَتّى تَصَدَّعَ) بتشديد الدال اى تشقق (وَانْشَقَّ) عطف تفسير اولور (حَتّى جاءَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَتَ) يعنى جذع چاك چاك اولنجه حنين وفرياد ايتمكين دوحهٔ بهشت اراى رسالت جذعه توجه واقبال ودست جهانكشالرين جذع اوزره نهاده بيورمغين اكه سكونت كلدى (زادَ غَيْرُهُ فَقالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ هٰذا بَكى لِما فَقَدَ مِنَ الذِّكْرِ) راوى ديكر جودت خبر بيوروب سرور سادات عليه التحيات لوحه‌طراز منقبت جذع اولوب بو جذع ذكر وموعظه‌دن دور اولمغين كريان اولدى بيورديلر (وَزادَ غَيْرُهُ) غير ذلك الغير انس طريقندن زياده بيوروب (وَالَّذى نَفْسى بِيَدِهِ لَوْلَمْ اَلْتَزِمْهُ لَمْ يَزَلْ هٰكَذا اِلى يَوْمِ القِيٰمَةِ تَحَزُّناً) بضم الزاى اى اظهارا للحزن (عَلى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جريحهٔ دوزدلريشان عالم عليه السلام بيورركه قسم بعظمة كبريا

وخلاق عالم كه نفسم قبضهٔ ارادتنده‌در اكر جذعى اعتناق ودراغوش ايتميدم فراق رسول‌الله ايله تا بحشر كريه‌دن خالى اولميوب زارى ونالان اوليدى عبارهٔ مذكوره لسان نبوتدن صدور يافته‌در اما زبان راويدن محكى اولمق دخى محتملدر لله درمن قال

الصبر يحمد فى المواطن كلها ۞ الا عليك فانه مذموم

(فأمر به رسول الله صلى الله عليه وسلم فدفن تحت المنبر) اول حضرت فرمان بيوروب جذع معهود زير منبر شريفده كنج نهان كبى دفين قيلندى (كذا فى حديث المطلب وسهل بن سعد واسحق) بن عبدالله بن ابى طلحة التابعى (عن انس وفى بعض الروايات عن سهل فدفنت تحت منبره او جعلت فى السقف) شك من الراوى ووجه تأنيث جذع جذع النخلة تقديريله اضافتدن مكتسب اوله ويا خشبه اعتباريله تأنيث قيلنه يعنى جذع نخله تحت منبرده دفين خاك عطرناك ويا سقف مسجده ضم اولندى (وفى حديث أبى فكان اذا صلى النبى صلى الله عليه وسلم صلى اليه فلما هدم المسجد اخذه أبى فكان عنده الى ان اكلته الارض) مراد سوس ديدكلرى دابه‌در (وعاد رفاتا) ضمرا وفا وتاء فوقيه ايله فتات ودقاق معناسنه يعنى ابى بن كعب روايتلرنده اولا امام محراب ملكوت عليه السلام تحريمه بند نماز اولدقجه اول جذعه توجه بيورر ايدى وقتا خلافة ذى النورينده توسعة للامة مسجد شريف من جهة القبله توسيع وتحديد اولنديغى اثناده ابى بن كعب تبركا اول جذعى اخذ وغداى كرمان اولوب تفتت ايدنجه حرزجان كبى خانه‌لرنده پنهان ايتمشيدى شايد وفات اولدقدنصكره صوناله عن مهانته زير منبر لطيفده دفن اولنمش اوله (وذكر الاسفرائنى) كسر همزه وسكون سين وفتح وكسر فاوراء ممدوده وهمزه ونون ويا ايله خراسانده بر بلده‌يه نسبتندر وفى نسخة بنون بين يابين مراد ابو اسحاقدر وابو حامد اولمق محتملدر (ان النبى صلى الله عليه وسلم دعاه الى نفسه فجاءه يخرق) بضم الراء وكسرها (الارض فالتزمه ثم امره فعاد الى مكانه) داور خطهٔ رسالت عليه اسنى التحيه جذعى طرف باهر الشرفنه دعوت بيوروب زمينى چاك ايده‌رك ملازم حضور اولدقده تودعا منه دراغوش بيوروب بعد ذا رجوعنه امر و قرارگاه قديمنه دعوت ايلدى

ديو اسفرائنى نقل بيورمشلردر (وفى حديث بريدة فقال يعنى النبى صلى الله عليه وسلم ان شئت اردك الى الحائط) اى البستان (الذى كنت فيه تنبت لك) صيغهٔ فاعل ويا بناء مفعولله (عروقك ويكمل) فتح يا وسكون كاف وضم ميم ويا ضم وفتح وشد ميم مفتوحه ايله (خلقك ويجدد لك خوص) ضم خا ايله ورق (وثمرة) مثلثه ايله ميوه (وان شئت اغرسك) بكسر الراء (فى الجنة) الموعودة (فيأكل اولياء الله من ثمرك ثم اصغى له النبى صلى الله عليه وسلم يستمع ما يقول فقال بل تغرسنى فى الجنة فيأكل منى اولياء الله واكون فى مكان لا ابلى فيه) ابلى بفتح الهمزة واللام (فسمعه من يليه) ضمير جذعه ويا حضرته راجع اولور (فقال النبى صلى الله عليه وسلم قد فعلت) اى قبلت (ثم قال اختار دار البقاء على دار الفناء) بريده حديثنده ثبوت يافتهٔ روايتدر كه خديو ممالك رحمة عليه اجل التحيه مرحمة جذعى شايان خطاب ايدوب ديلرسك سنى اول ثابت اولديغك بستانه رد ايده‌يم اغصان وعروقك ثابته وخلقت اصليه‌ك كمال يافته وبرك وبارك نوبنو نماياب اوله ويا ديلرسك بهشت برينده‌سنى غرس ايدم بارآور اولوب ميوه‌كدن اولياى حق تناول ايده‌لر ديوب بعده جذعك جوابداده اولديغى گفتار بوالعجبى استماع ايدر اولديغى حالده سمع شريفلرين القا وتقريب بيوردیلر جذع ناطقه پرداز اولوب بهشت جاويدده بن درخت خشكى نشانده بيوره‌سزكه اولياء الله بنم ميوه‌لرم چيده وتناول ايده‌لر وبر مكانده پايدار اولوب انده فنا بولميم ديو ملتمس نعم بقا اولدى وگفتار جذعى قريب اولنلر گوش ايلدى پس خداوند علبين سرير ملتمسنى قبول ايلدم ديوب بعدذا بو جذع دار فنا اوزره بقاء عقبايى اختيار ايلدى ديدى (فكان الحسن اذا حدث بهذا بكى وقال يا عباد الله الخشبة تحن) بضم فكسر فتشديد نون اى تميل (الى رسول الله صلى الله عليه وسلم شوقا اليه لمكانه فانتم احق ان تشتاقوا الى لقائه) يعنى حسن بصرى هر چند حنين جذع خبر جيلى ايله ناطقه پرداز اثر اولدقجه كريان اولوب اى بندكان خدا بر خشبه‌كه حضرت حبيب كبريا جلالتيچون ميل تام وحنين وغرام ايليه مع هذا سزلر لقاء جمالنه اشتياقه جدير واليق سزديو عشاق

وحضارى واله ونالان ايدردى * ولله در القائل من ارباب الفضائل

والقى حتى فى الجمادات حبه * فكانت لاهداه السلام له تهدا

وفارق جذعا كان يخطب عنده * فان انين الام اذا تجد الفقدا

يحن اليه الجذع ياقوم هكذا * اما نحن اولى ان نحن له وجدا

اذا كان جذع لم يطق بعدساعة * فليس وفاء ان تطيق له بعدا

(رواه) جابردن مروى اولان خبر شريفى روايت ايلدى (عن جابر حفص بن عبيد الله ويقال عبد الله بن حفص) بالتصغير نوادهٔ انس بن مالك (وايمن) الحبشى مولى ابن ابى عمرة المخزومى (وابو نضرة) فتح نون وسكون معجمه ايله منذر بن مالك تابعى (وابن المسيب) تابعى جليل (وسعيد بن ابى كرب) بفتح فكسر فهو منصرف (وكريب) بالتصغير (وابو صالح) ذكوان السمان (ورواه) الحديث الذى سبق (عن انس بن مالك الحسن وثابت واسحق بن ابى طلحة ورواه عن ابن عمر نافع) اى مولاه وهو من اعلام التابعين (وابو حية) تشديد تحتيه ايله كلبى كوفى (ورواه ابو نضرة وابو الوداك) تشديد داله اى رويا كلاهما (عن ابى سعيد وعمار بن ابى عمار) وبونلر دخى (عن ابن عباس) رضى الله عنهمادن روايت ايدرلر (وابو حازم) كسر زايله سلمة بن دينار الاعرج المدينى (وعباس) بتشديد الموحده (بن سهل) الساعدى (عن سهل بن سعد) ابو حازم وعباس دخى پدر عاليقدرندن روايت بيوررلر (وكثير بن زيد) الاسلمى (عن المطلب) بن ابى وداعة (وعبد الله) قاضى مرو (بن بريدة عن ابيه) پسرى پدرندن (والطفيل بن ابى) بالتصغير فيهما (عن ابيه) ولدى والدندن روايت ايدرلر (قال القاضى ابو الفضل وفقه الله فهذا حديث كما تراه خرجه اهل الصحة ورواه من الصحابة من ذكرنا) مصنف بيورركه حنين جذع حديث جليلى معاينه ايلديكن ارباب حفظ وثقه‌دن اصحاب صحت تخريج واجلاء اصحابدن ذكر ايلديكمز ذوات جليله روايت بيورديلر (وغيرهم) بالرفع (من التابعين ضعفهم الى

من لم نذكره وبمن دون هذا العدد يقع العلم لمن اعتنى بهذا الباب) عددمذكوردن اقل ايله بيان وشان بابه اعتنا ايدنلر ايچون علم قطعى وقوعيافتهٔ تعيندر (والله المثبت) بتشديد الموحدة (على الصواب)

فصل

(ومثل هذا فى سائر الجمادات) حنين جذع مانندى بقيهٔ جماداتده دخى ظهورى وقوعيافتهٔ تعيندر زيرا جماداتدن خرق عاده صدورى اغرب باب معجزاتده اقربدر (حدثنا القاضى ابو عبد الله محمد بن عيسى التميمى حدثنا القاضى ابو عبد الله محمد بن المرابط) ضم ميم وكسر موحده ايله (حدثنا المهلب) تشديد لام مفتوحه ايله (حدثنا ابو القاسم حدثنا ابو الحسن القابسى حدثنا المروزى حدثنا الفربرى حدثنا البخارى) رضى عنه البارى (حدثنا محمد بن المثنى) تشديد نون مفتوحه ايله (حدثنا ابو احمد الزبيرى) بالتصغير جدنه منسوبدر صائم الدهر ذات عالى سمات ايدى (قال حدثنا اسرائيل) بن يونس بن اسمعيل السبيعى الكوفى احد الاعلام (عن منصور) بن المعتمر ائمهٔ كوفه‌دن ابو عتاب السلميدر (عن ابرهيم) بن يزيد النخعى (عن علقمة عن ابن مسعود قال لقد كنا نسمع تسبيح الطعام وهو يؤكل) جملهٔ حاليه‌در خادم عاقبت محمود عبد الله بن مسعود رضى عنه المعبود بيورديلر بز معشر صحابه شمع جهان فروز رسالت عليه التحيه بزمنه جمع اولمشيدك حالة اكلده طعامك تسبيحى كوشزدمز اولوردى (وفى غير هذه الرواية عن ابن مسعود كنا نأكل مع رسول الله صلى الله عليه وسلم الطعام ونحن نسمع تسبيحه) جمله ضمير نأكلدن حال اولور (وقال انس اخذ النبى صلى الله عليه وسلم كفا من حصى فسبحن فى يد رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى سمعنا التسبيح ثم صبهن فى يد ابى بكر رضى الله عنه فسبحن ثم فى ايدينا فما سبحن) نقش

طرازان صحایف اثاردن ابن عساکر تاریخنده کتابه‌نویس روایتدرکه انس بیورر طلسم کنجینهٔ نبوت علیه‌السلام خرده‌سکندن بر کفه حصی اخذ ایلیوب دست کرم پیوستنده تسبیح ایتدیلرکم سبحه شمار اولدیغی کوشزدمز اولدی بعد ذا دست صدیقه نثار ایلیوب انده دخی تسبیح ایلدیلر بعدما بزم اللرعزده قرار یافته اولدقده تسبیح ایتمدیلر (وَرَوَى مِثْلَهُ اَبُو ذَرٍّ) خبر انس نظیری ابو ذر روایت بیوردقلرین بزار و طبرانی و بیهقی تخریج ایتدیلر (وَذَكَرَ اَنَّهُنَّ سَبَّحْنَ فِي كَفِّ عُمَرَ وَعُثْمٰنَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) اول حصی کف فاروق و ذی النورینده دخی تسبیح خوان اولدیلر (وَقَالَ عَلِيٌّ كُنَّا بِمَكَّةَ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَ اِلٰى بَعْضِ نَوَاحِيهَا) جهات و اطراف (فَمَا اسْتَقْبَلَهُ شَجَرَةٌ وَلَا جَبَلٌ اِلَّا قَالَ لَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) جناب حیدر کرار بیوررکه بزلر امام صف انبیا ایله مکهٔ مکرمه ده ایکن بعض جانب حرم الهه روبراه اولوب قرین عز توجهلری اولان حجر وشجر سلطان عالمی استقبال ایتمدیلر الا ناطقهٔ فصاحت پردازله سامعهٔ همایونه السلام علیك یا رسول الله صداسن اسماع ایدرلردی ابن اسحق علیه‌الرحمه تدقیق اوزره بو امر عجیبك جلوه‌نمای منصهٔ ظهور اولمسی هنکام بعثت مبادیسنده ذات کریمی مشاهده بیوردقلری خارقه‌دندر دیمشلر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّي لَاَعْرِفُ حَجَرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قِيلَ اِنَّهُ الْحَجَرُ الْاَسْوَدُ) جابردن مرویدرکه نور دیدهٔ عالمیان علیه سلام الله المستعان بیورر مکه‌ده بر حجری بیلورمکه بکا السلام علیك یا رسول الله ورودیله سلام ایلدی دیدیلر امام سهیلی جعل الله وجهه انورمن السهیل سلام خوان اولان حجر حجر اسود اسعد اولدیغن روایت وعلامهٔ فاسی سعادتخانهٔ صدیق مقابلی جداره مبنی حجر تکلم اولمسنه ذهب اولدیلر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا لَمَّا اسْتَقْبَلَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالرِّسَالَةِ جَعَلْتُ) ای شرعت (لَا اَمُرُّ) فتح همزه وضم میم و تشدید را ایله (بِحَجَرٍ وَلَا شَجَرٍ اِلَّا قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) دیباجهٔ جریدهٔ امجاد حضرتلری لب جنبان اعجاز اولوب چون بلبل سدره نشین بنی کلدستهٔ رسالتله استقبال ایلدی بن شروع ایدوب بر سنك و درخت اوزره مرور ایتمزدم

الا ناطقهٔ فصاحتله السلام علیك یا رسول الله تحیتی ایله تهنیه ایدرلردی دیو صدیقه‌دن مرویدر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمُرُّ بِحَجَرٍ وَلَا شَجَرٍ اِلَّا سَجَدَ لَهُ) روایة بیهقی اوزره جابر انصاری رضی عنه الباری جنابندن مرویدرکه بدر منیر آسمان رسالت حضرتلری بر حجر و شجره مرور ایتمزدی الا اسلام و سجود تحیت و اکرام برله انقیاد تام ایدرلردی حاصلی هر سنك و درخت ذات مصطفایی قبله‌کاه ایدنمشلردی (وَفِي حَدِيثِ الْعَبَّاسِ اِذَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى بَنِيهِ) عبدالله وعبیدالله وفضل وقثم (بِمُلَاءَةٍ) ضم میم و لام و الف ممدوده ایله ملحفه اسا قطعهٔ واحده‌دن ربطه‌درکه چار دینلور (وَدَعَا لَهُمْ بِالسَّتْرِ) فتح سینله مصدر وکسرله حجاب معناسنه اسمدر (مِنَ النَّارِ كَسَتْرِهِ اِيَّاهُمْ بِمُلَاءَتِهِ فَاَمَّنَتْ) تشدید میمله ای تکلمت بکلمة امین (اُسْكُفَّةُ الْبَابِ) ضم همزه و کاف و شد فا ایله عتبه (وَحَوَائِطُ الْبَيْتِ) جمع حائط جدار معناسنه (اٰمِينَ اٰمِينَ) تکریر برای تأکید ویا تقریر اوله او باعتبار کل من الاسکفة و الحوایط امین مد ویا قصرله مبنی علی الفتحدر استجب اوافعل معناسنه و فی الحدیث امین خاتم رب العالمین روایتکردهٔ بیهقی اولان خبر عم سیدالناس جناب عباسده ورودیافته‌درکه چون غیث عنبربار رسالت علیه‌السلام عم مهربان و پسران عباسی ردای شریفلری ایله پوشیده قیلوب یارب هذا عمی و صنوابی و هؤلاء بنوه فاسترهم من النار کستری ایاهم بملاتی هذه دعاسیله دهنکشای ثنا اولدی استان وجدران و ایوان بلکه زمین و اسمان اول دعایه امین کویان اولدیلر (وَعَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ اَبِيهِ مَرِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَتَاهُ جِبْرِيلُ بِطَبَقٍ فِيهِ رُمَّانٌ وَعِنَبٌ فَاَكَلَ مِنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَّحَ) امام صادق پدر عالی کهری محمد باقردن رشته‌کش سلك اللآل روایتدرکه دوحهٔ بهشت ارای نبوت منحرف المزاج اولوب مؤتمن السروحی خدا جنة المأوادن ساهرهٔ غبرایه بر طبق انار و انکورله برای عیادهٔ حضرت صاحب السعاده حضورنه مثول بیوروب جملهٔ رمان و عنبدن تناول ایلدکلرنده موجود

طبقجهٔ پرنور اولان میوه‌لر تسبیح خوان اولدیلر (وعن انس صعد النبی صلی الله علیه وسلم وابوبكر وعمر وعثمن احداً) ضمتینله مدینهٔ منوره قربنده جبل عظیمدر (فرجف بهم فقال اثبت احد) ای یا احد (فانما علیك نبی وصدیق وشهیدان) حریر نحریر امام احمد و بخاری و ترمذی تقریری اوزره انسدن مرویدرکه بالا نشین مسند دعوت علیه اجلی التحیه وصدیق و فاروق و ذی النورین جبل احده پانهادهٔ صعود وتشریف اولدقلرنده مهابة شانلرندن جبل مرتعش و لرزان اولوب شفارسان شکسته‌دلان حضرتلری جبله خطاب بیوروب ای احد ثابت وبرقرار اول که بالای ظهرکده ثابت النبوه بر پیغمبر و راسخ فی الصداقة بر مرد صدیق وایکی شهید قدمنهادهٔ عز تشریف اولدیلر بیوردی (ومثله عن ابی هریرة فی حراء) کسر حاء و مد را ایله صرف و منعی جائزدر مکهٔ محترمه‌ده روبراه منی اولنلرك جانب یسارنده واقع جبل معروفدر (وزاد معه وعلی وطلحة والزبیر وقال فانما علیك نبی اوصدیق اوشهید) فاوکالواو للمصاحبة اوللتفصیل (والخبر فی حراء ایضاً عن عثمن قال ومعه عشرة من اصحابه انا فیهم وزاد) ای عثمان (عبدالرحمن بن عوف وسعداً قال ونسیت) بفتح فکسر و الاولی بضم فکسر مشددة (الاثنین) لعلهما طلحة والزبیر یعنی خبر حراده مانند ما سبق عثمان رضی عنه المناندن روایتکردهٔ ترمذی ونسائیدرکه سید عالیجاه صلی علیه الاله معیتلرنده ملازمیندن اون کمسنه اولوب بندخی داخل زمرهٔ ایشان ایدم بیوروب عشره‌دن ابن عوف وسعدی تعداد وبرزیاد قیلوب ایکی شخصی اونتدم دیو بیوردیلر (وفی حدیث سعید بن زید ایضاً مثله وذكر عشرة وزاد نفسه) روایة ابی داود وترمذی اوزره خبر سعیدده نظیر ماسبق مروی وعشرهٔ کامله‌یی ذکر ایدوب کندولرین دخی عشره‌دن عد و شمار ایلدی (وقد روی) بصیغة المجهول سیرهٔ نبویه‌دن خبر هجرتده روایت اولندی (انه حین طلبته قریش قال له ثبیر) فتح مثلثه و کسر موحده ایله ظاهر مکه‌ده اولان جبال اسمیدر علی ما فی القاموس اما شهرتیاب اولان قبالهٔ مسجد خیف‌مناده برجبل عظیمدر (اهبط یا رسول الله فانی اخاف ان یقتلوك علی ظهری فیعذب بی الله فقال حراء الی)

واصعد علی (یارسول الله) یعنی اثنای هجرتده کمشدکان بیابان ضلال اولان قریش بد فعال افتاب آسمان رسالت علیه السلامی جست جوده ایکن جبل ثبیر اول بدر منیره ندا ایدوب یارسول الله پشتمدن شرفنزول اول که قومك سنی بوجای خطرناك وتنکنای‌ده بولوب ظهرمده قتل ایده‌لر پس بالای پشتمده بویله امر نادر برابر وقوعیله مولی بکا عذاب ایده دیدکده جبل حرا یارسول الله بکا التجا ایله دیو ندا ایلدی بنابرین ثبیره خوف وهراس وحرا اوزره رجا غالب ایمش (وروی ابن عمر رضی الله عنهما ان النبی صلی الله علیه وسلم قرأ علی المنبر وما قدروا الله حق قدره) یعنی حقی حق عظمتیله تعظیم اتمدیلرکه الوهیتنده شریك قیلوب ربوبیتنده مالایلیق ایله وصف ایتدیلر دیمکدر (ثم قال یمجد الجبار نفسه یقول انا الجبار انا الجبار) بالغ باتیان التکرار تشدید جمیله جملهٔ حالیه‌در وهو الذی یجبر العباد علی وفق ما اراد (انا الکبیر) ای العظیم الذات الکبیر الصفات (المتعال) الرفیع الشان المنزه عن التعلق بالزمان والمکان (فرجف المنبر حتی قلنا لیخرن) فتح لام ویا وکسر خاء معجمه وتشدید را ایله ای لیسقطن (عنه) مشکین نفسان عبادلهٔ رواتدن عبدالله بن عمر کلاب فشان روایت اولورکه خطیب منبرنه پایهٔ افلاك منبر منیفنده خطبهٔ بلیغهٔ و ما قدروا الله حق قدره کریمه‌سن تذکار بیوروب دیدیلرکه مولی ذات پاکنی مجد وشرف وعظمتله تمجید و تذکیر ایدر اولدیغی حالده جبار بنم بندکانمی بر وفق مراد جبر وعظیم الذات ورفیع الشان کریم الصفات بنم دیو تجلیل ایلدکده منبر شریفه لرزش طاری اولوب حرکة شدیده ایله تحرك ایلدی بز معاشر صحابه کندو کندومز ایله کویا اولوب هرآینه مرکز محیط نبوت قرارکاه منبردن بو ارتعاشه کوره ساقط اولور قیاس ایلدك (وعن ابن عباس كان حول البیت ستون وثلثمائة صنم مثبتة الارجل بالرصاص) فتح وکسر را ایله (فی الحجارة فلما دخل رسول الله صلی الله علیه وسلم المسجد) کعبهٔ شریفه وماحولها بقعهٔ منیفه‌یه مسجد حرام اطلاق اولنور (عام الفتح جعل) ای شرع (یشیر بقضیب یشبه القوس فی یده) تضییدن حال اولور (الیها) متعلق بیشیر (ولا یمسها ویقول جاء الحق) ای ظهر (وزهق الباطل) ای ذهب واضمحل

(الآيَةَ) ان الباطل كان زهوقا اى غير ثابت فى نظر اهل الحق دائما (فَمَا اَشَارَ اِلَى وَجْهِ
صَنَمٍ اِلَّا وَقَعَ لِقَفَاهُ وَلَا لِقَفَاهُ اِلَّا وَقَعَ لِوَجْهِهِ حَتّٰى مَا بَقِىَ مِنْهَا صَنَمٌ) اى الاخر
ساقطا والحاصل ابن عباسدن مرويدركه حوالىٔ حرم اللهده جهلهٔ صورت پرست
قريش مواضع عديده يه اعداد ايامه مراعات موافقت قصديله حجر وشجردن تراشيده
نصب ايتدكلرى اوچيوز التمش عدد اصنام كريه الاجسام ايديكه اقدام آهنينلرى ثقبهٔ صخرهٔ
متين اوزره رصاصله مستمره و مستحكمه ايدى فتح مكه سنهسنده فخر المرسلين حوالىٔ حرم
اللهه داخل اولوب يد مباركهلرنده اولان سيف لطيف و يا عود ظريف ايله همان اشارت
و تجنبا عنها مس ايتمكسزين جاء الحق و زهق الباطل ايتن نقش كتابهٔ زبان ايدهرك قضيب
ايله قنغيسنك روى بدكردارنه اشارت ايتديسه قفاسى اوزره و قفاسنه اشارت بيورديغى
يوزى اوزره دوشوب آنلردن بر بت قالمدى الا خود بخود خاك هوانه غلطان اولديلر
(وَمِثْلُهُ فِى حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَقَالَ) اى الراوى (فَجَعَلَ يَطْعَنُهَا) فتح و ضم عين
مهمله ايله (وَيَقُولُ) كما امر به فى سورة اخرى (جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا
يُعِيدُ) اى ظهر الحق ولم يبق للباطل ابدا و لا اعادة اما بو مقامده طعن مجرد اشارتدن
عبارتدر (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِيثُهُ مَعَ الرَّاهِبِ فِى ابْتِدَاءِ اَمْرِهِ اِذْ خَرَجَ تَاجِرًا) حال من
عمه لا من ضمير خرج (مَعَ عَمِّهِ وَكَانَ الرَّاهِبُ لَا يَخْرُجُ اِلٰى اَحَدٍ فَخَرَجَ وَجَعَلَ
يَتَخَلَّلُهُمْ) اى شرع يطلب احدا فى خلال من كان فى تلك المحال (حَتّٰى اَخَذَ بِيَدِ
رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هٰذَا سَيِّدُ الْعَالَمِينَ يَبْعَثُهُ اللّٰهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ
فَقَالَ لَهُ اَشْيَاخٌ مِنْ قُرَيْشٍ) من المشركين (مَا عِلْمُكَ فَقَالَ اِنَّهُ لَمْ يَبْقَ شَجَرٌ وَلَا
حَجَرٌ اِلَّا خَرَّ سَاجِدًا لَهُ وَلَا يَسْجُدُ اِلَّا لِنَبِىٍّ وَذَكَرَ الْقِصَّةَ ثُمَّ قَالَ) راهب و يا راوى
(وَاَقْبَلَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ غَمَامَةٌ تُظِلُّهُ فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْقَوْمِ وَجَدَهُمْ سَبَقُوهُ
اِلٰى فَیْءِ الشَّجَرَةِ) فیء فتح فا و سكون تحتيه بعدها همزه ايله ظل و سايه (فَلَمَّا جَلَسَ
مَالَ الْفَیْءُ اِلَيْهِ) محصول مرام اول نير عالم افروز جاه وجلال مطالع سنين دن اون ايكى

(ييل)

ييل ايكى آى اون كون درجهسنه نور افشان اولدقده عم مهربانيله براى تجارة عزم سفر
شام ايليوب اعمال بصراى شامدن كفر نام قريهده بحيراى عارفه رسيده اولديلر اول راهب
مدة العمر بر دير خراب كوشهسنده ارام ايدوب آمد ورفت برفرده چيقمش دكل ايدى
كرد عنبر بين قريش عطرساى دماغ منتظران اولدقده بلديكه كاربانده بر صاحب سعادت
هودج نشين جاه وجلالدر ارباب قافله ساحهٔ قريهيه ضرب خيمهٔ نزول ايتدكده فى الحال
پايان صومعهيه اينوب كاربانيانى دعوت وخلال رجالده اول حضرتى تفحصه شروع وجست
جويه اغاز ايدوب تا كم دست شريفندن ياپشوب ابو طالبه جواهر بند پيرانه سن پيرايهٔ
سامعه ايدوب بو عقيل سهيل عز وتمكين سيد العالميندركه ايزد كريم بونى عالمينه رحمت وخاتم
المرسلين بعث ايدر ديدكده كاربانيان قريشدن بعضيلرى بحيراى عارفه خطاب ايدوب بو
نوجوان قرشينك پيغمبر اولهجغن نجه معلوم ايدندك ديو اعتراض ايلدكلرنده راهب راستكو
كشف اسرار ايدوب رهكذارنده بر درخت وسنك باقى قالمدى الا سرفرو نهادهٔ سجدهٔ تحيت
واكرام اولديلر حال آنكه ذات پيغمبر قبلهكاه اولمغله نبينك غيرىيه سجده اولنمز ديوب
ونزول اتدوكى درخت خيلى زمان سر رشتهٔ فيض ونمادن منقطع بى برك وبار ايكن مقدم
شريفيله طراوت بولديغى قصهيى نقل ايتدى وديديكم بو سرور اقبال تشريف اتدكده برابر
پاره اكه سايهدار يعنى بونخل سايه پروره حائل تابش خورشيد اولوب حركة و سكونده
سايهوش مرافقت ايدوب چون قومه قريب اولدى قومى سايهٔ درخته سايهبان اتمشلر بولدى
پس عز ونازله جلوس بيوردقده ظل شجر اول سهى سرو باغ بلاغه سايهانداز اولوب
اول جانبه ميل ايلدى ديو مدعاسنى اثبات ايلدى

فَصْلٌ

(فِى الْاٰيَاتِ فِى ضُرُوبِ الْحَيَوَانَاتِ) ثبوت نبوت و صدق رسالتنه شاهده انواع
حيواناتده ظهوريافته علامتلر بياننده در (حَدَّثَنَا سِرَاجُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ اَبُو الْحُسَيْنِ
الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبِى) تقدم ابوه (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو يُونُسَ حَدَّثَنَا اَبُو الْفَضْلِ الصَّقَلِىُّ)
فتح وكسر صاد مهمله وسكون قافله (حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَاسِمِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ اَبِيهِ وَجَدِّهِ
قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو الْعَلَاءِ اَحْمَدُ بْنُ عِمْرَانَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَمْرٍو
حَدَّثَنَا مُجَاهِدٌ عَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ عِنْدَنَا دَاجِنٌ) كسر جيمله انعام

ومرغاندن خانه پرور اولان حیواندر مأخوذة من لمداجنة ای المخالطة والملازمة
(فاذا كان عندنا رسول الله صلى الله عليه وسلم قرّ وثبت مكانه فلم يجئ ولم
يذهب واذا خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم جاء وذهب) راستروان مناهج
انار جناب صدیقه و شفیقه رضی الله عنها طریقندن معنعنا تحریك سلسلهٔ روایت بیوردیلرکه
بزم خانه‌مزده خانه پرور بر داجن وار ایدی مرکز دائرهٔ نبوت علیه اسنی التحیه بزده
اولدیغی زمان داجن آشیانه‌ده قرار ایدوب توقیرا للحضرة شاننی تغییر ایتمزدی وقتا اول
حضرت بیرون خانه اولوردی تردد واضطراب ایدردی (وروی) صیغهٔ مجهولله ضعفنه
اشارت اولور (عن عمر) رضی الله عنه (ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كان
فی محفل) فتح میم و کسر فا ایله جمعیتگاه (من اصحابه اذ جاء اعرابیٌّ قد صاد ضبّا)
فتح ضاد معجمه و تشدید موحده ایله سوسمار دیدکاری جانوردرکه یدییوز سنه دخی زیاده
تعیش ایدوب امثالده حیرت وعقوق وطول حیاتله ضرب مثل اولور (فقال من هذا
قالوا نبیّ الله فقال واللات والعزّى) میانهٔ كعبة الله ده پرستش اولنان ایکی بت ایدی
(لا آمنت بك او يؤمن) نصبله الی ان یؤمن او حتی یؤمن تقدیرنده‌در (بك هذا
الضبّ وطرحه بين يدى النبی صلى الله عليه وسلم فقال النبی صلى الله عليه وسلم له
يا ضبّ فاجابه بلسان مبين يسمعه القوم جميعاً لبّيك) ای اجابتی لك مرة بعد مرة
(وسعديك) ومساعدتی بطاعتك كرة بعد كرة (يا زين من وافى القيمة قال من تعبد
قال الذی فی السماء عرشه) ای ملكوته (وفی الارض سلطانه) ای ملكه (وفی البحر
سبيله) ای طریق آیاته (وفی الجنة رحمته وفی النار عقابه قال فمن انا قال رسول
رب العالمين وخاتم النبيين وقد افلح من صدّقك) بتشدید دال (وخاب من
كذّبك فاسلم الاعرابیّ) نکاشتهٔ بعض صحایف اثاردرکه شمع جهانفروز نبوت علیه افضل
التحیه مجمع اصحابده ایکن بر بدوی بر کلر صید ایتمش کلوب جناب پیغمبر عالیشان ایچون

بونلر کمدر دیدی اصحاب اعرابی‌یه بونلر نبی الله حضرتلریدر دیو اشارت ایتدیلر بدوی لات
وعزی حقی سکا ایمان ایلمم تا بو سوسمار سکا ایمان کتورمینجه دیوب کلری پیشگاه حضرته
انداخته ایلدکده اول حضرت اکا خطاب ایدنجه زبان فصیحله اجابت ایتدیکن حضار استماع
ایلیوب لبیك وسعدیك ای مجمع حشره جمع اولنلره زیب وزینتده اولان ذات دیو جوبداده
اولدقده بیوردیلرکه کیمه الٰهٔ تسمیه ایدرسن سوسمار اول ذات پاککه ملکوتی اسمانده وملکی
زمینده وراه ایاتی دریاده ورحمتی بهشتده وعقابی دوزخده دردیدی بعد ذا بن کیم دیو پرسان
اولدیلر سن پیغمبر جناب کبریا وخاتم الانبیاسن سکا اطاعت ایدنلر فی الدارین فائز اولوب
سکا عاصی اولنلر خاسر اولدی دیدکده بدوی شرف اسلامله مشرف اولمشدر فقد قال الحافظ
المزی لا یصح اسناد اولا متنا وقال ابن دحیه انه موضوع (ومن ذلك قصة كلام الذئب
المشهورة) بالرفع کرکك نطق آور اولدیغی داستان مشهوره بو قبیلدندر (عن ابی
سعيد الخدری بينا) الف اشباعله و بعض نسخده ماء زائدهٔ کافه ایله (راعٍ يرعى
غنماً له عرض الذئب لشاة منها فاخذها منه فاقعى الذئب) اقعاد و دستك زمینه
نهاده قیلنوب ساقین وفخذینی نصب ایله بر نوع اوتوروشدر (وقال للراعی الا تتقى)
استفهام توبیخله ای خف (الله حلت بينی وبين رزقی) جملهٔ مبینه مقام تعلیلده
قائمه‌در (قال الراعی العجب من ذئب يتكلم بكلام الانس فقال الذئب لا اخبرك
باعجب من ذلك رسول الله بين الحرّتين) فتح حاء مهمله وتشدید را ایله تثنیهٔ حرة
مدینهٔ سکینه حوالیسنده سنك سیاهی بسیار زمیندر (يحدّث الناس بانباء ما قد
سبق فاتى الراعی النبیّ صلى الله عليه وسلم فاخبره فقال النبیّ صلى الله عليه وسلم له
قم فحدّثهم) ای الحاضرین والغائبین امام احمد و بزار روایتلرنده قضیهٔ کرك سخن
کوی بو شکل اوزره نتیجه پذیر روایتدرکه حوالیٔ مدینه چراگاهلرندن برنده
بر کرك درنده کوسفنده هجمهٔ غارت صالوب بر کوسفند قربه اکا ربودهٔ چنکال
استیصال اولمشیدی چوبان رمه عقاب وار یتشوب اول کوسفند زبونی خلاص ایتدکده
کرك اواره یأس وحرمانله چوماوب چوبانه خطاب ایتدیکه ای چوبان ناخداترس اول خدا
وند روزی رس بکا فراخرر حصولهٔ احتیاج ایتدیکی قوتی اغزمدن الق لایقمدر دیدی

چوبان انكشت كزيدهٔ حيرت اولوب سبحان الله عجبدر كه كرك بيابان سخن كوى سريع البيان اوله ديدكده كرك جوابداده اولوب بوندن اعجب دكلمدر كه ميانهٔ سنكستان يثربده پيغمبر يزدان پيام كذشته دن سزه خبرداده ايكن اكا توجيه سامعهٔ اعتبار ايتمزسز ديدى چوبان اول صاحب مقام محمود پيشكاهنه واروب تقرير واقعهٔ بوالعجبدنصكره قصهٔ پرعبرى ياران بدوى وحضرى يه نقل ايله ديو چوبانه امر ايدوب (ثُمَّ قَالَ صَدَقَ) بعد ذا نبى بحق صدد راعى يه صدق وبالحق نطق لطيفه‌سيله قولنى تصديق بيوردى (وَالْحَدِيثُ فِيهِ قِصَّةٌ وَفِى بَعْضِهِ طُولٌ) بوقضيه‌ده خبر عظيم وبعض طرقى دوحهٔ معلاى الحديث ذوشجون مسلكى اوزره طول ودراز اولوب سمت ايجازه امالهٔ لجام روايت اولندى (وَرُوِىَ حَدِيثُ الذِّئْبِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَفِى بَعْضِ الطُّرُقِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ فَقَالَ الذِّئْبُ اَنْتَ اَعْجَبُ وَاقِفاً عَلَى غَنَمِكَ وَتَرَكْتَ نَبِيّاً) جملهٔ حاليه (لَمْ يَبْعَثِ اللّٰهُ نَبِيّاً قَطُّ اَعْظَمَ مِنْهُ عِنْدَهُ قَدْراً قَدْ فُتِحَتْ لَهُ اَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَاَشْرَفَ اَهْلُهَا عَلَى اَصْحَابِهِ يَنْظُرُونَ قِتَالَهُمْ وَمَا بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ اِلَّا هٰذَا الشِّعْبُ) كسر شين و سكون عينله جبلين بيننده اولان فرجه‌در (فَتَصِيرُ فِى جُنُودِ اللّٰهِ قَالَ الرَّاعِى مَنْ لِى بِغَنَمِى قَالَ الذِّئْبُ اَنَا اَرْعَاهَا حَتَّى تَرْجِعَ فَاَسْلَمَ الرَّجُلُ اِلَيْهِ غَنَمَهُ وَمَضَى وَذَكَرَ قِصَّتَهُ وَاِسْلَامَهُ وَوُجُودَهُ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَاتِلُ فَقَالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُدْ) ضم عين و سكون دال مهمله ايله اى ارجع (اِلَى غَنَمِكَ تَجِدْهَا) امره جوابدر (بِوَفْرِهَا) فتح واو و سكون فا ايله تمام وكمال (فَوَجَدَهَا كَذَلِكَ وَذَبَحَ لِلذِّئْبِ شَاةً مِنْهَا) حاصل كلام و زبدهٔ مرام حديث كرك سخن كوى ابى هريره طريقندن مروى وتعدد قصه‌سى محتملدر وبعض طرق مشار اليهده ورود ايتديكه چون راعى سخن كركى استغراب ايلدى كرك چوبانه سخن‌ساز اولوب سنك حالك دخى عجبتردركه رمهٔ كوسفندان رعايتيله وقفه كير خدمت اولوب نبى عظيم الشاندن غفلت ايدرسك كه دركاه كبريادة اوسلطاندن جليل القدر بر پيغمبرى حق جل وعلا بعث ايتمدى بدرستى ابواب هشت بهشت اوحضرته كشاده وملائكه وحور وغلمان

(اصحاب)

اصحاب باصفاى حضرتك كفارله مجاهده‌سنه نكران اولدقلرى حالده جاى والادن اشراف ايدرلر مع هذا سنكله اول حضرت سيانه‌سنه حائل همان بوشعب سهل العبوردر شتاب ايله تاجنود مجندهٔ مولادن معدود اوله‌سن ديدكده چوبان يارعايت كوسفندانم خدمتنه كم مراعى اولور ديدى كرك خدمت رعايتده بى قصور بن پرقصورسن كلنجه كمراهتمامى ميانمه بندايده‌رم ديو تعهد ايدوب راعى رمهٔ كوسفندى كركه تسليم وباركاه شاه عالمه شتاب ايدوب پيشكاهنده قصهٔ ذئبى وكوسفندانى اكا تسليمنى نقير وقطميريكان نقل ايليوب اول حضرتى برغزاده اثناء مقاتله‌ده بولديغن راوى ذكر ايلدى واول حضرت راعى يه كوسفند انكه رجعت وبى كم وكاست بولورسك ديو امر اولدخى چراكاهنه عودت وفى الواقع نطق عاليلرى اوزره غنمك موجوده و ذئبه رعايت و عوض رمه‌دن بر كوسفند ذبح ايدوب سفرهٔ مكافات ايلدى (وَعَنْ اُهْبَانَ) ضم همزه ايله (بْنِ اَوْسٍ) بفتح الهمزة (وَاَنَّهُ) كسر و فتح همزه ايله (كَانَ صَاحِبَ الْقِصَّةِ وَالْمُحَدِّثَ بِهَا وَمُكَلِّمَ الذِّئْبِ) يعنى اهبان رضى عنه الرحمن دن خبر ماسبق نظيرى مرويدر وموى اليه صاحب قصهٔ محكيه و راوى وكركله كفت وشنيد ايدن ذاتدر (وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْاَكْوَعِ وَاَنَّهُ كَانَ صَاحِبَ هٰذِهِ الْقِصَّةِ اَيْضاً وَسَبَبَ اِسْلَامِهِ) علامهٔ مغرب ابوالقاسم السهيلى روض الانفده تحريرى اوزره رواية اهبان اسالمه صاحب قصهٔ كرك سخن كو واسلام سلمه‌يه بادى اولديغى مشار اليهدن مرويدر (بِمِثْلِ حَدِيثِ اَبِى سَعِيدٍ) مقدر روى فعلنه متعلق وياعن اهبان قولنه تعلق ايليه يعنى اهباندن خبر ابى سعيد نظيرى رواية اولندى ديمك اوله والحاصل كركله مكالمه ايدن راعى اسمنده اختلاف اولنور ابو عقبه اهبان ابن اوس السلمى نزيل كوفه ويا اصحاب شجره‌دن عم سلمه اهبان بن عقبه ويا اعبان بن عياد خزاعى ويا اهبان بن صيفى ونقل كلبى اوزر مكلم ذئب اهبان بن الاكوع وعند السهيلى رافع بن ربيعه ويا سلمه اولمق مرويدر وتعدد قضيه اوزره قصبهٔ ذئبى حمل ايله جمعى ممكندر وعن ابن عساكر الذى كلمه الذئب رافع الذئب رافع بن عميرة الطافى كلمه الذئب وهو فى ضأن له يرعاها ردعاه الى النبى عليه السلام فقال

رعيت الضأن اجمعها زمانا   من الضبع الخفى وكل ذئب
فلما ان سمعت الذئب نادى   يبشرنى باحمد من قريب
سعيت اليه قدشمرت ثوبى   عن الساقين قاصدة الركيب

(وَقَدْ رَوٰى ابْنُ وَهْبٍ مِثْلَ هٰذَا اَنَّهُ جَرٰى لِاَبِى سُفْيٰنَ بْنِ حَرْبٍ) پدر معاويه (وَصَفْوَانَ بْنِ اُمَيَّةَ مَعَ ذِئْبٍ وَجَدَاهُ اَخَذَ ظَبْيًا فَدَخَلَ الظَّبْىُ الْحَرَمَ فَانْصَرَفَ الذِّئْبُ فَعَجِبَا) بكسر الجيم (مِنْ ذٰلِكَ فَقَالَ الذِّئْبُ اَعْجَبُ مِنْ ذٰلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بِالْمَدِينَةِ يَدْعُوكُمْ اِلَى الْجَنَّةِ وَتَدْعُونَهُ اِلَى النَّارِ) يعنى نظير ماجرى ابن وهب روايت ايتديكم شان كلام ابو سفيانله صفوانك سركذشتيدركه بر كرك درنده بر آهويى شكاره دركار كورديلر درحال آهو ياهو ايدوب دارالامن حرم اللهه پرتاو ايتدكده احتراما للحرم المحترم كرك شكار آهودن روكردان اولدى ذئبك انصرافندن ابو سفيانله صفوان تعجب كنان نكران اولدقلرنده كرك فصيح زبانله كويا اولوب عجيبترازين عجب كه محمد عليه السلام دار السكينة مدينه‌ده سزى سبب دخول جنان اولان دار الامان اعانه دعوت ايدر حال انكه سزلر موجب نيران اولان كفرانه دعوت قيلرسز ديدى مؤمن ال فرعوندن حكايه بيوريلن وياقوم مالى ادعوكم الى النجاة و تدعوننى الى النار اية كريمه‌سندن مقتبسدر (فَقَالَ اَبُو سُفْيٰنَ وَاللَّاتِ وَالْعُزّٰى لَئِنْ ذَكَرْتَ هٰذَا بِمَكَّةَ لَتَتْرُكَنَّهَا خُلُوفًا) ضم خاء معجمه ولامله بلاحام ولاراع معناسنه مصدر و يا جمع خالف و يا تغير معناسنه اوله يعنى ابو سفيان صفوانه خطاب ولات وعزى‌يه قسم ياد ايدوب بو خبرى اهل مكه ميانه‌سنده افشا ايدرسك احوال اهالئ مكه متغيره و روبراه مدينه اولملريله مكه‌يى تهى مانده قيله‌لر ديدى (وَقَدْ رُوِىَ مِثْلُ هٰذَا الْخَبَرِ وَاِنَّهُ) فتح وكسر همزه ايله (جَرٰى لِاَبِى جَهْلٍ وَاَصْحَابِهِ) ابو سفيان واحبابنه وقوعى اسا قصهٔ كرك سخن كوى ابى جهل واتباعنه واقع اولوب شقاوة ابديه سبقيله كفر جهالتنده اصرار ايلدى (وَعَنْ عَبَّاسِ بْنِ مِرْدَاسٍ) بكسر الميم ومن ذلك حديث عباسله تعبيرى اولى وخوش آينده ايدى (لَمَّا تَعَجَّبَ مِنْ كَلَامِ ضِمَارٍ) كسر ضاد معجمه وتخفيف ميم والفـه ورا ايله ياخود فتح ضاد معجمه ويا بدل الراء دال مهمله‌در (صَنَمِهِ) جرله ضماردن بدل ويا بياندر (وَاِنْشَادِهِ الشِّعْرَ الَّذِى ذَكَرَ فِيهِ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) منقولدركه مرداس پدر عباس بالين اجله سر نهاده و حالهٔ

احتضارنده پسرى عباسه پرستش ضمارله بند واول صنمى رعايتله توصيه قيلمشدى عباس بركون ضمار نام بتـه نكاه ايدوب بو صنم سنكدن پرداخته بز هيكلدر ديو اواز بلند ايله يا الهى الاعلى اهدنى للتى هى اقوم فريره سيله صيحه انداز اولدقده صنم جوفندن بو ابيات فصاحت غايات قرع سامعهٔ عباس ايلدى

اردى ضمار وكان يعبد مدة ✲ قبل البيان من النبى محمد
وهو الذى ورث النبوة والهدى ✲ بعده ابن مريم من قريش مهتد
قل للقبائل من سليم كلها ✲ اردى ضمار وعاش اهل المسجد

چون شعرى مذكورى قراءت وانشاد ونبى محترمى خلال شعرنده ياد ايلدى كفتار صنمدن تعجب كنان عباس ضمارله استئناس ايتميوب پاره‌لدى (فَاِذَا طَائِرٌ سَقَطَ) درحال پيشكاه عباسه بر مرغ نزول ايدوب (فَقَالَ يَا عَبَّاسُ اَتَعْجَبُ مِنْ كَلَامِ ضِمَارٍ وَلَا تَعْجَبُ مِنْ نَفْسِكَ اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو اِلَى الْاِسْلَامِ وَاَنْتَ جَالِسٌ فَكَانَ سَبَبَ اِسْلَامِهِ) طائر غيبى خطاب ايدوب اى عباس كفتار ضماردن تعجب ايدرسن نه عجب نفسندن استغراب ايتمزسنكه تحقيقا رسول انام دعوة اسلام ايله قائم وسن مقام مرامدن دورسن ديدكده كلام طائر باعث اسلام عباس اولدى (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) كماروى البيهقى (عَنْ رَجُلٍ اَتَى النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاٰمَنَ بِهِ وَهُوَ عَلٰى بَعْضِ حُصُونِ خَيْبَرَ وَكَانَ فِى غَنَمٍ يَرْعَاهَا لَهُمْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ كَيْفَ بِالْغَنَمِ) اى مع اصحابها (قَالَ اَحْصِبْ) فتح همزه وكسر صاد مهمله اى ارم بالحصا (وُجُوهَهَا فَاِنَّ اللّٰهَ سَيُؤَدِّى عَنْكَ اَمَانَتَكَ وَيَرُدُّهَا اِلٰى اَهْلِهَا فَفَعَلَ فَسَارَتْ كُلُّ شَاةٍ حَتّٰى دَخَلَتْ اِلٰى اَهْلِهَا) ابى الفتح اليعمرى عليه الرحمه سيرتنده حرير تحريرى اوزره يسار وياسلم نام عبد اسود شهنشاه امجد فتح قلاع خيبره دركار اولديغى اثناده باركاهنه چهره ساى اولوب شرف اسلامله بند رقيت كفردن خلاص اولدى اما او شخص خيبريان رمهٔ كوسفندى رعايتيله مشغول ايدى بعد اسلام كوسفندانى اصحابنه توجهله ايصال ايدم ديو پرسان اولدقده روى كوسفندانه حصاپاش اول قادر بيچون جل وعلا قريبا امانتى

سندن ادا واصحابنه بی کم وکاست رسیده بیوردیلر فی الحقیقه راعیٔ اجیر بقول نبی بشیر برکفه حصابی وجوه اغنامه پاشیده قیلوب هر بری خداوندانی خانه سنه روبراه ودخول ایلدیلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ حَائِطَ اَنْصَارِیٍّ وَاَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَرَجُلٌ مِنَ الْاَنْصَارِ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَفِی الْحَائِطِ غَنَمٌ) شاة لاواحد لها من لفظها واسم مؤنث للجنس اولوب ذکور واناثه وعلیهما جمیعا اطلاق اولنور (فَسَجَدَتْ لَهُ فَقَالَ اَبُو بَكْرٍ نَحْنُ اَحَقُّ بِالسُّجُودِ لَكَ مِنْهَا الْحَدِیثَ) تثلیث مثلثه ایله و سیاقی تمامه امام احمد وبزار سند صحیحله انس رضی الله عنه طریقندن سوق مطیعهٔ روایت اولورلرکه داور حطهٔ رسالت انصاردن برینك بوستاننه قدم نهادهٔ عز تشریف بیوروب رفیق وصدیق وفاروق پرتوفیق وانصاردن برکمسنه علی التحقیق ملازم رکاب حضرت ایدیلر بوستانده بر کوسفند اکراما لسید الانام وضع وجیهه بعد القیامله سر اغاز سجدهٔ تحیت واکرام ایلدکده یارغار حضرت یارسول الله سکا سرفرو بردهٔ تحیت اولمغه بزلر بو غنمدن سزاوارز بیوردیلر (وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ حَائِطًا فَجَاءَ بَعِیرٌ فَسَجَدَ لَهُ وَذَكَرَ مِثْلَهُ) بروایة بزار علیه رحمة الغفار ابی هریره رضی الله عنهدن مرویدرکه اول سهی سروباغ بلاغ بر بستانه تشریف بیوروب درحال بر شتر حضور همایونلرنده سجده ایلدی دیوب مانند پیام انس ابو هریره رضی الله عنها خبر رس اولوب فنحن احق ان نسجد لك قولنی ذکر ایلدی (وَمِثْلُهُ فِی الْجَمَلِ) وفی نسخة فی الجمل (عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَالِكٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ وَیَعْلَی بْنِ مُرَّةَ وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ جَعْفَرٍ) یعنی قصهٔ جمل و سجده علی ذاته الاجل بو ذوات کمل حضراتندن محکیه در (قَالَ وَكَانَ لَا یَدْخُلُ اَحَدٌ الْحَائِطَ اِلَّا شَدَّ عَلَیْهِ الْجَمَلُ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَیْهِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَوَضَعَ مِشْفَرَهُ) کسرمیم و سکون شین معجمه و فتح فا ورا ایله شفه معناسنه در (عَلَی الْاَرْضِ وَبَرَكَ) تخفیف را ایله (بَیْنَ یَدَیْهِ فَخَطَمَهُ وَقَالَ مَا بَیْنَ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ شَیْءٌ اِلَّا یَعْلَمُ اَنِّی رَسُولُ اللّٰهِ

اِلَّا عَاصِیَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ) صیغهٔ عاصر افراد و جمعی محتملدر للاضافة نون حذف اولنه یعنی ابو هریره حدی سنج جادهٔ روایت اولورکه بر فرد درون بستانه پانهادهٔ تماشا اولمزدی الاشتر سرمست انك اوزرینه حمله وهجوم ایدردی وقتاکه سرور عالم صلی الله علیه وسلم پیشکاه شتره قدم دادهٔ دخول اولدی جمله وحشی نژادی حضورنه دعوت بیوروب جمله خضوع اکمل ایله توجه وانقیاد وزمینه شفتینن مالیده ایدرك چوکدی سید براق سوار علیه سلام الغفار سرشتره وضع خطام ایلیوب بیوردیلرکه زمین وآسمان میانه سنده انس وجان و حیواندن بر آفریده یوقدرکه بنم فرستادهٔ حق پیغمبر فیاض مطلق اولدیغم بیلمیه مکر کفار ثقلین حق و صدق رسالتم بیلمیوب انکار ایدرلر (وَمِثْلُهُ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِی اَوْفٰی وَفِی خَبَرٍ اٰخَرَ فِی حَدِیثِ الْجَمَلِ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ سَاَلَهُمْ عَنْ شَاْنِهِ فَاَخْبَرُوهُ اَنَّهُمْ اَرَادُوا ذَبْحَهُ) روایت دیکرده حدیث جمله کشیدهٔ مهار روایتدرکه حضرت راکب البراق والناقه صلی الله علیه وسلم اهل جمله شان وحالندن پرسان اولدقده نحرینی مراد ایلدکارین فخر عالمه عرض و انها ایتدیلر وَفِی رِوَایَةٍ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُمْ اِنَّهُ شَكٰی كَثْرَةَ الْعَمَلِ وَقِلَّةَ الْعَلَفِ) روایة آخریده سرور رفرف سوار حضرتلری اهل جمله کشف سر بستهٔ راز درون شتر بیوروب بو جمل بساری خدمت وعمل واندهکیٔ زاد وعلفدن بکا شکایت ایلدی بیورمشلردر (وَفِی رِوَایَةٍ اَنَّهُ شَكٰی اِلَیَّ اَنَّكُمْ اَرَدْتُمْ ذَبْحَهُ بَعْدَ اَنِ اسْتَعْمَلْتُمُوهُ فِی شَاقِّ الْعَمَلِ مِنْ صِغَرِهِ فَقَالُوا نَعَمْ) نقل دیکرده بیوردیلرکه بو جمل بکالب جنبان تظلم و اشتکا اولورکه سز آنی صغری حالندنبرو بارکران خدمته استعماله زبون ایتدکدنصکره بسملکاه فناده وجودنی دخی نحرله افنا مراد ایدرسز بئس الجزآء اردتموه له بیوردقده انلر اقرار وحضرتی تصدیق ایلیوب شتر ذبحدن رها بولدی (وَقَدْ رُوِیَ فِی قِصَّةِ الْعَضْبَاءِ وَكَلَامِهَا لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْرِیفِهَا لَهُ بِنَفْسِهَا وَمُبَادَرَةِ الْعُشْبِ اِلَیْهَا فِی الرَّعْیِ وَتَجَنُّبِ الْوُحُوشِ عَنْهَا وَنِدَائِهِمْ لَهَا اِنَّكِ لِمُحَمَّدٍ وَاَنَّهَا لَمْ تَاْكُلْ وَلَمْ تَشْرَبْ بَعْدَ مَوْتِهِ حَتّٰی مَاتَتْ ذَكَرَهُ الْاِسْفَرَائِنِیُّ) تنها سوار میدان لامکان صلی الله

عليه وسلم ركوبهٔ خاصه لری اولان ناقهٔ عضبا قصه سنده و اول حضرته تكلمی و كندوشان سرگذشتنی تعريف و چراگاهده گیاهك عضبایه اقبال والتفاتی و تحجیراتك اندن اجتناب وا كه عدم تعرضلری وسن اخر كار محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم ركوبهٔ خاصه لریسن دیوندالری و عضبانك حضرت سرور كائنات دار عقبایه رحلتدنصكره الم واضطرابندن هلاك اولنجه اكل وشرب ایتماسی قصهٔ غریبه سی ابو اسحاق اسفرائنی علیه الرحمه دن مروی ومنقولدر نقل تلمسانی اوزره ابن عم خیر النـاس حضرتلری حكایه بیوررکه حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلم هنگام شبده بیرون خانهٔ سعادت اولوب برمنزل پیشگاهنده باركه برناقهٔ مباركه یه دیدهٔ حقایق بینلری دوش اولدقده السلام علیك یازین القیامة یارسول رب العالمین دیو حضرت پیغمبردر دو سلام ایلدی اول حضرت دخی نگاه التفاتله رد سلامدن صكره ناقه زبان بلیغ البیانله یارسول الله بو كمینه قریشدن اعضب نام كمسه نك ناقه سی ایدم اندن فرار وبرمغاره یی چراگاه اختیار ایلیوب بهر شب سباع بنی حراست ویكدیكرك نیجه تعرضندن منع وصد و محمد مختار صلی الله علیه وسلمك مركبیدر دیو ندا وهرروز رعیه دركار اولدیغم حالده هركیاه خشك وتازه بزه ملتفت اول بیـابیا دیو نیازه مبادرت ایدرلردی تابوجایی مقر ایلدم دیدكده صاحب اولی اسمندن اشتقاقله عضبا ایله بنام بیوریلوب بعده ذا ناقه یارسول الله جناب حضرتكدن خواستكارمكه دنیاده شرف ركوبكله مشرفه اولدیغم كبی بهشت بدینده دخی جملهٔ مراكب حضرتكدن اولام دیدكده حاجتك مقتضیه در دیو سردولتمند عضبای طاق سپهرایله همسر بیوردیلر كذا لعلی القاری و شهاب الخفاجی (وَرَوٰی ابْنُ وَهْبٍ اَنَّ حَمَامَ مَكَّةَ اَظَلَّتِ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَوْمَ فَتْحِهَا) صیغهٔ مصدر و یا ماضی ایله در (فَدَعَا لَهَا بِالْبَرَكَةِ) شهنشاه نو تسخیر علیین سریر حضرتلرینه فتح مكه كونی كبوتران حرم سایه انداز اولدیلر و انلره كثرة نسل و بركتله دعا بیوردیلر مرویدركه حمام حرم اثناء هجرتده سید الابرار غاره دخولنده مانع آمد شد اولور محلی اشیانساز وبر قاچ بیضه ایله دفع اغیار و اشرار ایدن كبوتر تیز پر نسلندن اولدیغی سیرهٔ مغلطای وروضده مذكوردر قال الدلجی واما قصبة العضبا فلم ادر من رواها ولا حدیث حمامة مكة (وَرُوِیَ عَنْ اَنَسٍ وَزَیْدِ بْنِ اَرْقَمَ وَالْمُغِیرَةِ بْنِ شُعْبَةَ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَمَرَ اللّٰهُ لَیْلَةَ الْغَارِ شَجَرَةً فَنَبَتَتْ تُجَاهَ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) تجاه ضم تاء مبدله عن الواو له قباله معناسنه و انبات مذكور مجاوز دكلدر بلكه امر

تكوین وحقیقی اوزره مستبیندر (فَسَتَرَتْهُ) یعنی اول گنجینهٔ عز وتمكین صلی الله علیه وسلم بیوررکه ایزد حكیم جل شانه لیلهٔ غارده بر درخته امر ایلیوب مواجههٔ رسول اللهده فی الحال سر چشمهٔ عنایت ربانی امدادیله بالاكش و كزند اعدادن ستر ایلدی (وَاَمَرَ حَمَامَتَیْنِ فَوَقَفَتَا بِفَمِ الْغَارِ وَفِی حَدِیثٍ آخَرَ وَاَنَّ الْعَنْكَبُوتَ نَسَجَتْ عَلٰی بَابِهِ فَلَمَّا اَتَی الطَّالِبُونَ لَهُ وَرَاَوْا ذٰلِكَ قَالُوا لَوْ كَانَ فِیهِ اَحَدٌ لَمْ تَكُنِ الْحَمَامَتَانِ بِبَابِهِ) ولا نسج العنكبوت بلعابه (وَالنَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَسْمَعُ كَلَامَهُمْ فَانْصَرَفُوا) رسول رب العالمین ایله یار غار سلطان دین صدوقهٔ اذهما فی الغار اولدقده طوق كشان دركاه كبریادن ایكی كبوتر وحشی نژاده امر ایدوب فم غارده آشیانه گیر نزول اولدیلر وبر عنكبوت دخی پرده دار شاه سراپردهٔ ملكوت اولوب لمحة البصرده دهلیز درغاره بر عسلی پردهٔ یكتا نسج ایتدیكه سبكسران قریش اول حضرتی جستجوده غار ثوره رسیده اولدقلرنده كبوتران وتار عنكبوتی مشاهده ایلیوب اگر درون غارده آدمی زاد اولیدی بو حامهٔ وحشی نژاد در غارده اشیانساز اولمزلردی دیو كفت وكولرین درون كهف الامان غارده سماع بیورردی والحاصل قریش جانب غاره التفات ایتمیوب سك بصحرا اولدیلر (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ قُرْطٍ) ضم قاف وسكون را ایله ایام جاهلیتده نامی سلطان اولوب بعد الاسلام حضرت فخر الانام انی عبد الله ایله بنام قیلدیلر صحابه دن اولوب ارض رومده شهیدا مقتولدر (قُرِّبَ) ضم قاف وتشدید راء مكسوره ایله ای ادنی (اِلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بَدَنَاتٌ) فتحتینله جمع بدنه وحكی بضمتین وهی ناقه او بقرة (خَمْسٌ اَوْ سِتٌّ اَوْ سَبْعٌ) شك من الراوی (لِیَنْحَرَهَا یَوْمَ عِیدٍ فَازْدَلَفْنَ اِلَیْهِ) تا زایه مجاورتله داله تبدیل اولندی ومنه المزدلفة ای تقربن منه (بِاَیَّتِهِنَّ یَبْدَاُ) حاكم و طبرانی و ابو نعیم عبد الله بن قرط رضی الله عنه طریقندن تقلید هدی روایت بیوررکه اشرف موجودات علیه اصفی التحیات حضرتلرینه پنج ویا شش ویا هفت شتر تقریب وروز عید اضحی قربان ایتمك ایچون بسملگاهه نزدیك بیورلدقده بدنه برای نحر قنقمزدن بدء ایلیه دیو بربرینه مسابقت ایله اول حضرته تقرب و جان سپارلقلر ایلدیلر (وَعَنْ اُمِّ سَلَمَةَ كَانَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِی صَحْرَاءَ فَنَادَتْهُ ظَبْیَةٌ یَا رَسُولَ اللّٰهِ

قَالَ مَاحَاجَتُكَ قَالَتْ صَادَنِي هٰذَا الْاَعْرَابِيُّ وَلِي خِشْفَانِ) تثنيه خشف كسر خاء و سكون شين معجمه ايله آهو بره (فِي ذَلِكَ الْجَبَلِ فَاَطْلِقْنِي) فتح همزه وكسر لامله (حَتَّى اَذْهَبَ فَاُرْضِعَهُمَا) ضم همزه و كسر ضاد معجمه ايله (وَ اَرْجِعَ قَالَ اَوَ تَفْعَلِينَ) بفتح الواو وفى نسخة وتفعلين (قَالَتْ نَعَمْ فَاَطْلَقَهَا فَذَهَبَتْ وَرَجَعَتْ فَاَوْثَقَهَا فَانْتَبَهَ الْاَعْرَابِيُّ وَقَالَ يَارَسُولَ اللّٰهِ اَلَكَ حَاجَةٌ قَالَ تُطْلِقُ) قال نعم ان تطلق (هٰذِهِ الظَّبْيَةَ فَاَطْلَقَهَا فَخَرَجَتْ تَعْدُو فِي الصَّحْرَاءِ وَ تَقُولُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَنَّكَ رَسُولُ اللّٰهِ) ام سلمه رضى الله عنها بووجهله غاليه ساى طرۀ روايت اولورکه تنهارو بالاخانۀ اسرا عليه التحايا صحراده ايكن يا رسول الله صداسيله برآهولب جنبان استمداد اولدى اطرافه نكاه ايلدكده برظبيه كرفتار دام وبر بدوى يانىده خاب الود معاينه ايليوب آهويه حاجتك نه‌در ديو پرسان اولدقلرنده شو بدوى بنى كمند دامنه بند ايلدى وبنم بوجبلده ايكى بچه‌لرم واردرشمديلك بنى دامدن رهايبور تا واروب بچه‌لرم ارضاع ايدوب ينه كله‌يم ديو نيازمند اولدى صفدر آسمان مقر آهويه خطاب بيورديكم عهديكه وفا ايدوب بعدالارضاع كلورميسن ديدى بلى ديوب آهويى رها بيورديلر آنيجه واروب كلدى درحال ينه بند ايدوب اعرابى صياد دخى بيدار اولوب يارسول الله حاجتكز وارمى ديدكده نعم كرفتار دام ايتديككك آهويى قيد بندن ازاد ايتمككك مطلوبدر بيورديلر بدوى فى الحال بسر چشم ديوب آهويى اطلاق ايلدى آهو ياهو ايدوب صحراده كلمۀ شهادتى ناطقه پرداز اوله‌رق پويان وروان اولدى خبر مشاراليه دلائل النبوه‌ده روايتكردۀ بيهقيدر اما ائمۀ محدثيندن برجماعت ضعفه اسناد وابن كثير لااصل له ومن نسبه الى النبى عليه السلام فقد كذب كلاميله اطاله واعتراض ايتمشلر (وَمِنْ هٰذَا الْبَابِ) بركة سيد الانام عليه الصلاة والسلام ايله بعض صحابىٔ كرامه حيواناتك طاعت وتسخيرى دخى بو بابدندر (مَارُوِيَ مِنْ تَسْخِيرِ الْاَسَدِ لِسَفِينَةَ) تأنيث وعلميت ايله غير منصرفدر (مَوْلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اسمى مهران و كنيتى ابو عبدالرحمن وقضيۀ مشهوره‌سى سببيله سفينه ايله تلقيب كردۀ پيغمبر عاليشاندر ام سلمه رضى الله عنها معتقى اولوب فخر عالم

حضرتلرينه خدمتكار ايدى (اِذْ وَجَّهَهُ اِلَى مُعَاذٍ بِالْيَمَنِ فَلَقِيَ الْاَسَدَ فَعَرَّفَهُ) بتشديد الراء (اَنَّهُ مَوْلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ كِتَابُهُ فَهَمْهَمَ) هائين وميمين مفتوحتين ايله ماضى الهمهمة صوت لايفهم وقيل صوت فيه بحة (وَتَنَحَّى عَنِ الطَّرِيقِ وَذَكَرَ فِي مُنْصَرَفِهِ مِثْلَ ذَلِكَ) مولى نبى الورى صلى الله عليه وسلم سفينه‌يه شير غرنده‌نك منقاد ورام اولمسنده روايت اولنان عجيبه حكايت معجزات حضرت انواعندندركه سلطان سرا پردۀ افلاك عليه السلام ديار يمنده والى وقاضى اولان معاذ جنابلرنه سفينه‌يى برافرستاده بيوردقلرى حينده اثناى راهده بر شيره دوچار اولوب كندونك بندۀ سلطان انبيا اولديغن اعلام و تعريف ومعيتده نامۀ همايونلرين توصيف ايلدكده شير غرنده الهام ربانيله همهمه وغمغمه ايله زمينى برطنين ايليوب راه سفينه‌دن دور اولدى سفير مومى اليه سفينه رضى الله عنه ديار يمندن بادبان كشاى رجعت اولدقده كالاول اسد ايله ملاقات واكا اسد رام اولوب سلامتله كذارشلرين نقل بيورديلر (وَفِي رِوَايَةٍ اُخْرَى عَنْهُ اَنَّ سَفِينَةَ) كشتى (تَكَسَّرَتْ بِهِ) وسفينة رضى الله عنه فى تلك السفينة البحرية (فَخَرَجَ اِلَى جَزِيرَةٍ فَاِذَا الْاَسَدُ) اى حاضر فاجاءه بغتة (فَقُلْتُ اَنَا مَوْلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ يَغْمِزُنِي) سكون غين معجمه وكسر ميم و زايله اشارت وتحريك (بِمَنْكِبِهِ) فتح ميم و كسر كاف ايله بين الكتف والعنق (حَتَّى اَقَامَنِي عَلَى الطَّرِيقِ) روايه ديكرده سفينه رضى الله عنه طريقندن بيهقى وبزار لنكر افراز كشتىٔ روايت اولورلركه سفينه بركشتيده سوار ايكن قضا را شكست اولوب برجزيره‌يه چقار درحال جنب سفينه‌ده بر شير ژيان حاضر باش اولور راوى ديركه بن عبد خاص رسول خاص الخاص اولديغم شيره تعريف ايلدم دوشانه‌سيله بنى تحريك وراه نجاته رهنما اولدى ديو بيورر امدى خبر لطبقى ايراددن مراد كرامة ولى من حيث الدلالة على صدق النبوة والرسالة معجزۀ نبى منزله‌سنده اولديغنه اشارتدر فان الكرامة متفرعة على صحة المتابعة (وَاَخَذَ عَلَيْهِ السَّلَامُ) ومن ذلك انه اخذ عبارتيله تعبير انسب ايدى (بِاُذُنِ شَاةٍ لِقَوْمٍ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ) قبيلۀ شهيره (بَيْنَ اِصْبَعَيْهِ)

کسر همزه وفتح موحده ایله وجوز تثلیث کل منهما فالوجوه تسعة (ثُمَّ خَلَّاهَا فَصَارَ لَهَا مِيسَماً وَبَقِيَ ذَلِكَ الأَثَرُ فِيهَا) کسر میم وفتح سینله علامة واثر (وَفِي نَسْلِهَا بَعْدُ) مبنی علی الضم علة غائیهٔ ترتیب کائنات علیه اطیب الصلوات قبیلهٔ عبدالقیسدن بر جاعتك کوش کوسفندینی دو انکشت مه شکافیله اخذ ایدوب بعد ذا رها بیوردقده اول شاتك بنا کوشنده کوشوارهٔ اثر مس وعلامت و بعدها نسلنده وسمی یادکار قالدی (وَمَا رُوِيَ عَنْ إِبْرٰهِيمَ بْنِ حَمَّادٍ بِسَنَدِهِ مِنْ كَلَامِ الْحِمَارِ الَّذِي أَصَابَهُ بِخَيْبَرَ وَقَالَ لَهُ اسْمِي يَزِيدُ بْنُ شِهَابٍ) یعنی ابراهیم بن حماد دن روایت اولنان خرسخنکوی قصهسی فصل جلیلك معقود اولدیغی انواعدندر سهم سیدالمرسلینه غنایم خیبریاندن اصابت ایدن حارکه اول حضرته دهنکشای پیام اولوب نعم یزید وایزد ستار نسلمدن التمش حار چرا کاه عالم کونه رسانیده بیوردیکه هربری برپیغمبر ذیشانه مرکب اولوب نسل جدمدن بندن غیری باقی قالمیوب انبیادن دخی جناب رسالتما بکدن غیری پیغمبر نایابدر امیدوارمکه سنك مرکوبك اولمق شرفیله اصطبل عالمده جمیع اجدادمه تفوق وسر افتخارم براق جنانله همسر اوله وحالا بریهود عنودك زیر بار تملکی ایدمکه بنی کرسنه قیلوب ضرب بی اصولله مجروح ایتدی دیو حالندن شکایت ایتمشیدی (فَسَمَّاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْفُوراً) بالقصر او بالتنوین شفا رسان شکسته دلان حضرتلری اول دراز کوشی یعفورا اسمیله بنام ایلدی (وَأَنَّهُ كَانَ يُوَجِّهُهُ إِلَى دُورِ أَصْحَابِهِ فَيَضْرِبُ عَلَيْهِمُ الْبَابَ بِرَأْسِهِ وَيَسْتَدْعِيهِمْ) دخی نبی مشکور یعفوری اصحاب کرامی خانه‌لرینه ارسال بیوروب سر ازاده‌سیله دق باب ایدوب اجابتی مراد اولنان ذاتك مجیئنی طلبکار اولوردی (وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَاتَ تَرَدَّى فِي بِئْرٍ جَزَعاً وَحُزْناً) فتحتین ویا ضم وسکون زایله‌در (فَمَاتَ) چون پیغمبر انس و جان علیه صلوات الرحمن حضرتلری وداع عالم فانی بیوردیلر یعفورا آه وانینله نفسنی چاه ابی الهیثم بن التیهانه انداخته ایدوب افنای وجود ایلدی رواه ابن حبان فی الضعفاء وقال لا اصل له وذکره ابن الجوزی فی الموضوعات اما مصنف علیه الرحمه‌دن ماعدا علامهٔ مغرب ابو القاسم السهیلی روض الانفده وامام جوینی شاملده

ایراد بیورملری فی الجمله دفع دغدغه ایدر (وَحَدِيثُ النَّاقَةِ الَّتِي شَهِدَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِصَاحِبِهَا أَنَّهُ مَا سَرَقَهَا وَأَنَّهَا مِلْكُهُ) خبر ناقه که حضور رسالتپناهده صاحبی ایچون کندوبی سرقه ایتمیوب ملك وحقی اولدیغن شهادت ایلدی رواه الطبرانی عن زید بن ثابت بسند فیه مجاهیل قال الذهبی و هو موضوع و فیه نظر (وَفِي الْعَنْزِ الَّتِي أَتَتْ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَسْكَرِهِ وَقَدْ أَصَابَهُمْ عَطَشٌ وَنَزَلُوا عَلَى غَيْرِ مَاءٍ وَهُمْ زُهَاءَ ثَلَاثِمِائَةٍ) احوال متتابعه ومترادفه ومتداخله (فَحَلَبَهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْوَى الْجُنْدَ ثُمَّ قَالَ لِرَافِعٍ امْلِكْهَا) فتح همزه وکسر لامله ای احفظها (وَمَا أَرَاكَ) بضم الهمزة ای ما اظنك (فَرَبَطَهَا فَوَجَدَهَا قَدِ انْطَلَقَتْ رَوَاهُ ابْنُ قَانِعٍ وَغَيْرُهُ) ابن قانع رضی عنه النافع وغیریلر سوق مطبهٔ روایت ایتدکلری عنز قصه‌سنده که سپه‌کش انبیا حضرتلری بر غزاده ایدی و عسکر اسلامه عطش شدید اصابت وبر جای بی آبه نزول ایتدکلری حالده که اوچیوز نفر مقداری کسه ایدیلر اول معز تریشگاه سید البشره کلوب حضرت علیه التحیه معزی تحلیب وعسکری شیر شیرینی ایله ریان وسیر ایلدکدنصکره ابو رافع رضی الله عنهه خطاب ایدوب بو عنزی حفظ ایله اماظن ایتمم که بونی‌سن حفظ و تملك ایده‌سن بیوردیلر رافع دخی تلویح حضرتدن غافلا بی مدافع عنزی ربط وبندایتدی ودرحال عنز برأسها روان اولوب قرارکاهنده ناپیدا اولدیغنی مشاهده ایلدی (وَفِيهِ) خبر ابن قانعده مرویدرکه (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الَّذِي جَاءَ بِهَا هُوَ الَّذِي ذَهَبَ بِهَا) یعنی رافع غیبوبة عنز معاینه‌سنده دانای عالمه کشف اسرار ماجری بیوروب اول قادر بیچونکه عنزی حالهٔ تشنکیده فرستاده ایلدی اول فرد لایزال بعده اتمام المصالح انی دیده‌دن نهان و اذهاب ایلدی حاصل ایجاد و اعدام عنز خرق عاده قبیلندن اولدیغنی ایما ایدر (وَقَالَ لِفَرَسِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَدْ قَامَ إِلَى الصَّلَوةِ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ) متعلق بقام (لَا تَبْرَحْ بَارَكَ اللّٰهُ فِيكَ حَتَّى نَفْرُغَ مِنْ صَلَوتِنَا وَجَعَلَهُ قِبْلَتَهُ فَمَا حَرَّكَ عُضْواً حَتَّى

صلّى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مركز محيط نبوت عليه اجلى التحيه بعض غزالرنده نمازه قيام مراد ايلدكده اسب برق رفتارنه امر ايتديلركه جاى قراردن انحراف ايتميه وتا نمازدن فارغ اولنجه مركزندن زائل اولميه ديوب تبريك بيورديلر وجهة مقابله لرنده توقيفدنصكره اسب مبارك برعضوك تحرين ايتميوب مركزنده قطب اسا ثابت وقبله نماوش برقرار اولدى سلطان عالم صلى الله عليه وسلمك سر طويلهٔ خاصهٔ تملككرى اولان اسبان يدى رأس اولمق اتفاقكردهٔ فارسان ميدان سيردركه قاضى بدرالدين بن جاعه سلك نظمه كشيده بيورديلر

والخيل سكب لحيف سبحة ضرب ❋ لزان مرتجز ورد لهـا اسرار

اما برهان حلبى بونلردن اون بش مقدارى مختلف فيها افراس جيله تعداد بيورمشلر ابلق ❋ ذوالعقال ❋ ذواللمة ❋ مرتجا ❋ مرواح ❋ سرحان ❋ يعسوب ❋ يعبوب ❋ بحر كميت ❋ دخى درلر ❋ ادهم ❋ سخا ❋ ملاوح ❋ طرف ❋ نجيب ❋

(وَيَلْتَحِقُ بِهٰذَا مَا رَوَاهُ الْوَاقِدِيُّ) بكسر القاف قاضى عراق (اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا وَجَّهَ رُسُلَهُ اِلَى الْمُلُوكِ فَخَرَجَ سِتَّةُ نَفَرٍ مِنْهُمْ فِى يَوْمٍ وَاحِدٍ فَاَصْبَحَ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ يَتَكَلَّمُ بِلِسَانِ الْقَوْمِ الَّذِينَ بَعَثَهُ اِلَيْهِمْ) حضرت داور سريراراى علين عليه الصلاة والسلام شش جهات ملوكه سفيران ارسال بيورديغى اثناده بركونده التى قطعه نامهٔ همايون ايله اصحابدن شش نفر مرد دلاور جوانب مطالبه تطريق قيلنوب رو براه صوب مقصود اولمشلر ايدى ملك حبشه نجاشى يه عمرو بن اميه و فرمان رواى ام الدنيا مقوقسه حاطب بن ابى بلتعه وعظيم روم هرقله دحية الكلبى وتخت نشين كسرى خسروه عبدالله بن حذافة السهمى وحاكم دمشق حارث غسانى يه شجاع اسدى وپيشواى يمامه هودة بن على حنفى يه سليط عامرى ارسال وفيض اعجاز سرور كائناتله هر رسول مرسل اليهى اولان طائفه نك لسانيله ملكهٔ تكلم تحصيل ايلديلر

عجمى اولسه زبان آشناى قوم دكر ❋ رسول اكرمك اعجازيله سفيرانى
كلوردى پيشكه عزتنده كفتاره ❋ ايدردى بره وسنك وشجر سخندانى

(وَالْحَدِيثُ فِى هٰذَا الْبَابِ كَثِيرٌ وَقَدْ جِئْنَا مِنْهُ بِالْمَشْهُورِ وَمَا وَقَعَ فِى كُتُبِ الْاَئِمَّةِ) معجزات بى غايات حضرتدن نوع مسطور معناسنده اخبار و آثار طريق متعدده ورودى

بسياردر اما صحت ثبوتله شهرتياب اولان اخباردن ايراد و بيان و كتب ائمه ده اشتهار يافته اولانى ذكر ونقل وعيان ايلدك فلله الحمد والمنة

فَصْلٌ

(فِى اِحْيَاءِ الْمَوْتٰى) مصدرك مفعولنه اضافتى قبيلندندر (وَكَلَامِهِمْ لَهُ وَكَلَامِ الصِّبْيَانِ) سناحد تكلمه هنوز بالغ اولمين كودك (وَالْمَرَاضِعِ) اسم مفعول و على القياس جمع مرضع طفل صغير مراد اولنور و بعض شراح شفا على خلاف القياس جمع راضع ومرضع ايله ام مراد ايتدكلرى سنجيدهٔ ميزان قبول اولمزكه خرق عاده غير معهود اولور (وَشَهَادَتِهِمْ لَهُ بِالنُّبُوَّةِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و كلام الصبيان اوزره عطفى عطف الخاص على العام قبيلندندر يعنى فصل معجز اصل اول حضرتك مرده يى زنده و موتانك انكله سخن ساز اولملرى وسال خرده كودكانك خلاف عاده سخنكو اولوب صدق دعواى رسالتنه شهادت ايتملرى بياننده در (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ اَحْمَدَ الْفَقِيهُ) احكام شرعيه وفرعيه ده متبحر ويامطلقا علوم شرعيه ونقليه ده ماهر (بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ وَالْقَاضِى اَبُو الْوَلِيدِ مُحَمَّدُ بْنُ رُشْدٍ وَالْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى التَّمِيمِىُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ سَمَاعًا وَاِذْنًا قَالُوا) فقيه وقاضيان بيوررلر (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْاَعْرَابِىِّ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ) ابو محمد واسطى (عَنْ خَالِدٍ هُوَ الطَّحَّانُ) بوز طقسان طقوزده دانهٔ وجودى اسياى فناده افنا اولدى (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ اَبِى سَلَمَةَ) فقهاى سبعه دندر (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ يَهُودِيَّةً) خيبريلردن بنى النضير قبيله سنده زوجهٔ سلام ابن مشكم اولان زينب بنت الحارث (اَهْدَتْ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَيْبَرَ شَاةً

مَصْلِيَّةً) اصلی مصلویه ایدی بعد قلب الواو یاء ماقبلی مکسور قیلندی (سَمَّتْهَا فَأَكَلَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا وَأَكَلَ الْقَوْمُ) یعنی زینب یهودیه پیشکاه سلطان
المرسلینه بر کوسفندی کباب وزهر آلود ایلیوب برسم هدیه اتحاف ایلدکده نبی محترم
واصحاب اکله شروع بیوردقلرنده (فَقَالَ ارْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ) حضرت انلره تناولدن
کف ید ایله امر ایلدی (فَإِنَّهَا أَخْبَرَتْنِي أَنَّهَا مَسْمُومَةٌ) بتحقیق بوشاة مشویه
کندونك زهرناك اولدیغن خبر ویردی محل شاهد اعجازدر (فَمَاتَ بِشْرُ بْنُ الْبَرَاءِ)
ابن معرور فی الحال تأثیر زهر هلاهل ایله تسلیم جان شیرین ایلیوب مائدهٔ حیاتدن دست
شوی اولدی (وَقَالَ لِلْيَهُودِيَّةِ مَا حَمَلَكِ عَلَى مَا صَنَعْتِ) حمل مجاز مشهوردر فخر
عالم صلی الله علیه وسلم یهودیه‌یه خطاب التفات ایلیوب بوامر فضیحه جسارته نه شیء سنی
سوق ایلدی دیدی (قَالَتْ إِنْ كُنْتَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّكَ الَّذِي صَنَعْتُ وَإِنْ كُنْتَ مَلِكًا
أَرَحْتُ النَّاسَ مِنْكَ) یهودیه جوابداده اولوب بوملاحظه ایلدکه اکرسن ادعاء نبوتده
ماننده صبح ثانی صافی نفس ایسك لاشك جانب الهیدن ایقاظ وسکا زیان رس اولمز و الا
فروع صدقدن عاری ملك ایسك جهانیانی غائلهٔ استیلادن وارسته و راحتیاب قیلام
دیدی امدی اول حضرتك درحال حجامت بیورملری تعلیما للامه واستحبابا للمداواتدر وقبل
الاکل اعلام اولنمدیغی علی قول نیل شهادت عظمی ایله اکرام اولنمق ایچون اوله
(قَالَ فَأَمَرَ بِهَا فَقُتِلَتْ) راوی بیورر که شاه سرورسپاه حضرتلری فرمان ایدوب
بارقهٔ شمشیر ایله یهودیه کداختهٔ بوتهٔ عدم قیلندی (وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَنَسٌ
وَفِيهِ قَالَتْ أَرَدْتُ قَتْلَكَ فَقَالَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُسَلِّطَكِ عَلَى ذَلِكِ) خبر مشار الیه انس
رضی الله عنه طریقندن نکاشتهٔ صحائف صحیحین اولان روایتده یهودیه سرکرفت جواب
اولوب نبی مبعوث بالحق اولمیدك هلاککی مراد اتمشیدم دیدکده بیوردیلرکه خدای
بیچون سنك سلاطت و اذیتکده تمکن ویرمیوب بنم اوزریمه سنی تسلیط اتمز (فَقَالُوا
أَنَقْتُلُهَا) صیغهٔ مخاطب وهمزهٔ استفهام ایله و بعض نسخه‌ده استفهام تقدیری وصیغهٔ

متکلم ایله وروود یافته‌در (قَالَ لَا) حضار مجلس یارسول الله بو سلیطهٔ بدکاری قتل
ایدرمیسز دیدکلرنده قتل اتمم بیوردیلر امدی توفیق بین الروایتین بووجهله رونما اولورکه
اخذ انتقام منافی شیمهٔ کریمهٔ سیدالانام اولمغین کندو نفس کریملرینه اولان سوء قصدی
مجازاتندن مسلك عفوی اختیار بیوروب انجق بشر رضی الله عنهه قصاصا یهودیه‌یی ریان
زهرابهٔ شمشیر اتمش اوله و ائمهٔ مذهب شافعیه‌دن بعضك مادهٔ تسمیمده تجویز قصاص
اتملرینك مرجعی بوماده‌در (وَكَذَلِكَ رُوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ رِوَايَةِ غَيْرِ وَهْبِ)
ابن بقیه (قَالَ فَمَا عَرَضَ لَهَا) فحینئذ ابن وهب روایتندن غیری ابی هریره‌دن روایت
اولنوب بیوررکه یهودیه‌یه قتل وصلب ایله تعرض اتمدی (وَرَوَاهُ أَيْضًا جَابِرُ
ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ وَفِيهِ أَخْبَرَتْنِي بِهِ هَذِهِ الذِّرَاعُ) مؤنث سماعیدر (قَالَ وَلَمْ يُعَاقِبْهَا)
سنن ابی داود وبیهقی اولان خبرده کالاول جابر انصاری روایت بیوروب ذیل حدیثده
صاحب المعجزة والبرهان حضرتلری بازوی کوسفند مشویه زهرابهٔ ذائقه سوز ایله
آلوده اولدیغن بکا خبرداده اولدی دیدی راوی بیوررکه یهودیه‌یی قصاص وقتله معاقبه
اتمدی (وَفِي رِوَايَةِ الْحَسَنِ أَنَّ فَخِذَهَا) فتح فاء وکسر خاء معجمه ویا سکونله
مافوق الساق (تُكَلِّمُنِي أَنَّهَا مَسْمُومَةٌ) حسن بصری قدس سره روایتنده فخر عالم
بتحقیق فخذ شات بکا کوسفند بخته‌نك زهرناك اولدیغنی سویلدی امدی نقل ماسبق ذراعه
منافی دکلدرکه شاید ذراع وفخذ بالمعیه کویا اوله‌لر (وَفِي رِوَايَةِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ) ابن عبدالرحمن (قَالَتْ إِنِّي مَسْمُومَةٌ وَكَذَلِكَ ذَكَرَ الْخَبَرَ
ابْنُ إِسْحَاقَ وَقَالَ فِيهِ فَتَجَاوَزَ عَنْهَا) امام اهل مغازی سیرتنده حریر تحریری
اوزره یهودیه‌یی عفو ایدوب اول امرده قتل اتمدی بلکه بشرك وفاتندنصکره قصاص
بیوردی ویاخانهٔ نادره نکار ابن شهاب اوزره بنای رفیع الارکان اسلامه التجاسیله ترك عقاب
اولندی (وَفِي الْحَدِيثِ الْآخَرِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ قَالَ فَمَا زِلْتُ أَعْرِفُهَا فِي لَهَوَاتِ
رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فتحاتله جمع لهاة اقصای سقف فده اولان کوشت

پاره‌در اطلاق جزء علی الاقل قبیلندن فم مراد اولنور اماتحریر کردهٔ عرضی اوزره صوت
مراد اولنمق ناجسباندر شیخان علیهما الرحمة انس رضی الله عنهدن پهلوزدهٔ فراش تحقیق
اواورلرکه نازك نهال حدیقهٔ رسالتك دهان شکر فشاننده اثر تأثیر سمیتی حس ایدراولوردم
دیدی (وَفی حَدیثِ اَبی هُرَیْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قالَ فی وَجَعِهِ
اَلَّذی ماتَ فیهِ مازالَتْ اُکْلَةُ) ضم همزه و سکون کافله مقدار ماتؤکل مراد اولنور
(خَیْبَرَ) غیر منصرف مدینهٔ منوره‌یه قریب دیارك اسمیدرکه اهالیسی یهود ایدی
(تُعادُّنی) ضم تاء مثناة ایله وفتح عین مهمله والف ودال مشدده ایله (فَالْآنَ)
فتح اوزره مبنی و بغیرال مستعملدر زمان حاضر معناسنه (اَوانُ) بمعنی الوقت
(قَطَعَتْ اَبْهَری) همزهٔ مفتوحه وموحده ایله افعل تفضیل وزننده داخل ویا متصل
قلب بر عرق کبیر یاخود حبل وریددرکه انقطاعی هلاکی موجب اولور ویا اکحلدر
روایتکردهٔ ابن سعد اولان خبر ابی هریرة رضی الله عنهده ورود ایلدیکه علة غائیهٔ ترتیب
کائنات علیه الصلاة والسلام حضرتلرینك بدن ناز پرورلری آزردهٔ مهرجان سقم وبوسراچهٔ
فانی الطرح مجازیدن ایوان بقا اساس حقیقته ارتحالی اثنالرنده بیوررلرکه خیبرده مقدار
اکلم اولان حالت بکا بو دفعه مرة بعد اخری اوقات معلومه‌ده عودت ایدر اولدی حالا
اولوقتدرکه لقمهٔ زهر آلودك تأثیری رك زندکی اولان حبل وریدم بریده ایدر دیدی
(وَحَکَی ابْنُ اِسْحٰقَ اِنْ کانَ الْمُسْلِمُونَ لَیُرَوْنَ) لام ابتدا ایله وبضم الیاء وبفتحها
(اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ماتَ شَهیداً مَعَ ما اَکْرَمَهُ اللّٰهُ بِهِ مِنَ النُّبُوَّةِ)
یعنی اصحاب کرام و تابعین ذوی الاحترام اعتقاد ایتدیلرکه جوهر یکتای ذات ستوده
صفات خواجهٔ کائناته حق سبحانه وتعالی‌نك نبوت ورسالت مکرماتیله اکرام بیورمسیله
احراز رتبهٔ والای شهادت ایدوب تنکنای بی‌بقادن فسحت سرای عالم عقبایه شهیدا سعیدا
خرامان اولدیلر پس ازان تب محرقه ایله آمیزهٔ ذات الجنب عارضه‌سیله روح روانلری
واصل اعلای جنان اولمق روایتنه شهیدا مسموما رحلتی نقلی مانع و منافی دکلدر
(وَقالَ ابْنُ سَحْنُونٍ) ضم سین مهمله ویا فتحیله غیر منصرفدر محمد بن عبد السلام
التنوخی المالکی (اَجْمَعَ اَهْلُ الْحَدیثِ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَتَلَ

اَلْیَهُودِیَّةَ الَّتی سَمَّتْهُ) صاحب السیف والقلم صلی الله علیه وسلم سلیطهٔ مسفوره‌یی سرکوچهٔ
حیاتدن ازاله بیوردقلرین ارباب حدیث اتفاق ایلدی هو محمول علی آخر امرها فلا ینافی ماورد
من عدم التعرض لها فی ابتداء حالها (وَقَدْ ذَکَرْنا اخْتِلافَ الرِّوایاتِ فی ذٰلِكَ
عَنْ اَبی هُرَیْرَةَ وَاَنَسٍ وَجابِرٍ) ابن سحنونك دعوای اجماعی غیر مسلمه اولدیغنه
اشارت بیوروب خلافنه داله طرق شتی‌دن آنفا ذکر ایلدك بیوردی (وَفی رِوایَةِ ابْنِ
عَبّاسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُما اَنَّهُ دَفَعَها لِاَوْلِیاءِ بِشْرِ بْنِ الْبَراءِ فَقَتَلُوها) اول حضرت
یهودیه‌یی دعوای قصاصه اهل اولان ورثهٔ بشره تسلیم بیوروب انلر دخی شمشیر کاوکیر
آتش باره حواله ایتدیلر خفی بیورلمیه که فصل مذکور احیاء موتی وسائره
داله اخباری اخباره منوط ومعقود ایکن یهودیه‌نك قتل ویا عفویله مصنف علیه الرحمه‌نك
تطویلی کرچه کریوهٔ صدددن بیرون ایسه‌ده چندان فوائد فقهیه‌دن خالی دکلدر فاول الغیث
قطر ثم ینسکب (وَکَذٰلِكَ قَدِ اخْتُلِفَ فی قَتْلِهِ لِلَّذی سَحَرَهُ) تسمیم حضرتنه اجترا
ایدن یهودیه ماده‌سی اسا اکا سحر ایدن ساحر وفاجر لبید بن الاعصم نام یهود مردودك
عفو وقتلی خصوصنده دخی اختلاف اولندی (قالَ الْواقِدِیُّ وَعَفْوُهُ عَنْهُ اَثْبَتُ
عِنْدَنا) واقدی مفسر بیوردیلرکه اخذ انتقام شیمهٔ کریمهٔ سید الانام حضرتلرینه منافی اولمغین
عند اهل السنة والحدیث روایة عفوی ثابتتر واقوی‌در دیدیلر (وَرُوِیَ عَنْهُ اَنَّهُ
قَتَلَهُ) مومی الیهدن قتلی دخی مرویدر کتاب الوفاده نکاشتهٔ یراعهٔ ابن الجوزی
جوزی بالخیر الوفی اوزره زید بن ارقم رضی الله عنه بیوررکه حضرت فخر عالم
صلی الله علیه وسلمه یهود عنوددن بری سحر ایدوب تأثیری ملال افزای خاطر انور نبوت
پناهی اولمغین امین السر وحی الهی بالکشای استعجال وکیفیت سحر پرملالی تبلیغ واعلام
بیوروب درحال صفدر محارب علی بن ابی طالب کرم الله وجهه مسقط سحر اولان محله
فرستاده بیوریلوب اول دسیسه اخراج اولندی هربارکه برعقده منحل اولوردی واسطهٔ عقد
النبیین حضرتلرینك بدن نازکترینلرنده خفت وملال وعلل نمایان اولوردی (وَرَوی

الحديث البزار عن ابى سعيد فذكر مثله الا انه قال فى اخره فبسط يده وقال كلوا بسم الله فاكلنا وذكر اسم الله فلم تضر منا احداً) امام بزار ابو سعيد خدرى رضى الله عنه طريقندن شاة مسمومه خبرين حديث سابق ماننده ذكر وروايت ايدوب زيد روايتنده نقل ايتديكه سيد عالم صلى الله عليه وسلم انجمن قمرتاب حضوره جمع اولان اصحاب باصفايه امر ايدوب نام حقى يادبرله تناول ايدك بيوروب بزلردخى اشتهاى تام ايله پيرامنكير پيشخوان نوال اولوب تناول ايلدك بزدن بريمزه اول طعام زيان رس اولمدى ديديلر اما حديث سابق الذكر وفات بشره بو خبر مصارم اولمغين منكر اولمسى ابن حجر عسقلانيدن نقل كردهٔ سيوطيدر (قال القاضى ابو الفضل) مصنف رضى الله عنه (وقد خرج حديث الشاة المسمومة اهل الصحيح وخرجه الائمة وهو حديث مشهور واختلف ائمة اهل النظر فى هذا الباب فمن قائل يقول هو كلام يخلقه الله تعالى فى الشاة الميتة) بالتشديد والتخفيف (او الحجر او الشجر وحروف) وحروف هو كلام قولى اوزره معطوفدر (و اصوات) كيفية مخصوصه ايله تكيف وجسمدن ظاهر اولان هوادركه مجموعى مخارج حروفه صاحب ظروف اولور (يحدثها الله) تلك الحروف (فيها ويسمعها) بضم المثناة التحتية (منها) اى من تلك الاجسام (دون تغيير اشكالها ونقلها عن هيئتها) حاصل كلام بهرهٔ فن كلام اجسام غير ناطقه‌ده خلق وايجاد نطق و كلام بخشنده كروهٔ اختلافه روان اولديلر انلردن بعضيسى بيورمشلركه اوبر كلام لفظى ونفسى بالاشتراك اكدركه كوسفند مرده وسنك و درخت اسا جماداتده حضرت پادشاه جهان آفرين خلق بيورر دخى نيجه حرف وصوتدركه اجسام بلا حياتده ايجاد ايدوب صورت وهيئة اجسامى تغيير وسيماى اصليه‌سندن تبديل ايتمكسزين تلك الاجسامدن اسماع ايلدى ديديلر (وهو) عدم ماذكر (مذهب الشيخ ابى الحسن والقاضى ابى بكر رحمهما الله) المالكى حاصلى امامان همامان عندنده مرده تنانده خلق كلام حياته مشروط دكلدر ارباب البابه نهان دكلدركه كلام شاة ميته سلام حجر وشجر جنسندن اولوب على مناقه المصنف رحمه الله احياى موتى يه مستند اولمغله صالح

وشايان دكلدر (وآخرون ذهبوا الى ايجاد الحيوة بها اولا ثم الكلام بعده وحكى هذا ايضاً عن شيخنا ابى الحسن) ضمير بارز شيخنا اهل سنته راجعدر وشيخ ايله مسن واستاد مراد اولنور مصنفك اندن تلمذى وادراك زمانى فهم اولنميه والحاصل بنه اهل سنتدن نيجه‌لر قبل صدور النطق والكلام اجسامده اشتراط حياة و خلق وايجاد روحه ذاهب اولديلر وكما سبق نقل مذكور اشعريدن مرويدر (وكل محتمل والله اعلم) ولزوم و عدم حياة عقلا مجوزدر (اذ لم نجعل الحيوة شرطاً لوجود الحروف والاصوات) لكن حروف و صوتك وجودنه حياتى شرط قيلمديغمز حالده يحتمل كه اجسامده حيات خلق ايده ويا خلق حيات ايتمكسزين انطاق بيوره حرف وصوت وجود وعدمى شرط اولميه (اذ لا يستحيل وجودها مع عدم الحيوة بمجردها) مجرد عدم حيات ايله حروف واصواتك وجودى عقلا مستحيل دكلدر ممكندر (فاما اذا كانت عبارة عن الكلام النفسى فلا بد من شرط الحيوة لها) وقتا حروف واصوات كلام نفسيله معتبر اولديغى حالده بهر حال اجسامده وجود حيات لازمدر (اذ لا يوجد كلام النفس الا من حى خلافاً للجبائى) رئيس فرقهٔ معتزله ابو على بن محمد البصرى (من بين سائر متكلمى الفرق فى احالة وجود الكلام اللفظى والحروف والاصوات الا من حى مركب على تركيب من يصح منه النطق بالحروف والاصوات) زيرا كلام نفسى زنده‌نك غيريده نايابدر اما كلام لفظيده حيات شرط دكلدر واهل سنة وسائر فرق كلاميه بيننده ابو على جبائى تفرد وذلك القول خلافنه راهى اولمشدركه كلام لفظى وحروف وصوت بحسب الصورة حياتله قائم وحروف واصواتله نطق شاننده وآلة ناطقه متصور اولان حيك غيرنده محال اولسنه ذاهب اولدى (والتزم ذلك فى الحصا والجذع والذراع وقال ان الله خلق فيها حيوة وخرق لها فماً ولساناً وآلة امكنها بها من الكلام) يعنى كلام حصاة وحنين جذع وزهر آلود ذراعك سخنكوى وناطقه پرداز اولملرنده جبائى

التزام تكلف ايليوب حق سبحانه وتعالى اجسام مذكوره‌ده حيات خلق ايدوب دهان ايداع و انشا وزبان ايجاد بيوروب كفتاره مكتياب ايلدى ديو تكلفانه اقدام ايله زعمجه قول مسبوقن تأييد ايلدى اما خبط عشوا ايتمكين مصنف عليه الرحمه ردنه اشارت بيوررركه (وَهٰذَا) بلا بينة اعضا و جوارحدن ادعاء جبائى اولان قضيهٔ نامرضيه (لَوْكَانَ) خارجده وقوعى ثبوتيافتهٔ تعين اوليدى (لَكَانَ نَقْلُهُ وَالتَّهَمُّمُ بِهِ اَكَدُ مِنَ التَّهَمُّمِ بِنَقْلِ تَسْبِيحِهِ اَوْ حَنِينِهِ وَلَمْ يَنْقُلْ اَحَدٌ مِنْ اَهْلِ السِّيَرِ وَالرِّوَايَةِ شَيْئاً مِنْ ذٰلِكَ) حصاتك كف كريم نبى رحيم صلى الله عليه وسلمده فقط سبحه شمار تهليل وجذعك جذع وحنينى نقل وسردنه توغل و اهتمامدن ايسه انلرده ايجاد اولنان حيات وخرق جارحه‌يى روايت وسرد قصه ايله اعتنام اهم وآكد ايدى مع هذا نقلهٔ فن سير و مهرهٔ ارباب اثردن برفرد بوبابده دهنكشاى روايت اولمدى (فَدَلَّ عَلٰى سُقُوطِ دَعْوَاهُ مَعَ اَنَّهُ لَاضَرُورَةَ اِلَيْهِ فِى النَّظَرِ وَالْمُوَفِّقُ اللّٰهُ) امدى عدم نقل عدول جبائينك بطلان مدعاسنه دلالت ايلدى مع هذا امور معقوله‌ده فكر ونظره الجا ايدر ضروت نایاب اوله زيرا مقام مقام خرق عاده‌در بوايسه على وفق القدرة والاراده جارى اولور وهو على كل شئ قدير وهو الوفق لاسواه يدالله على الجماعة ومن شذشذ الى النار (وَرَوَى وَكِيعٌ) فتح واو وكسر كافله ابوسفيان بن الجراح وقدتقدم ترجمته (رَفَعَهُ) بالنصب (عَنْ فَهْدِ بْنِ عَطِيَّةَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِيَ بِصَبِيٍّ قَدْ شَبَّ) اى صار شابا (لَمْ يَتَكَلَّمْ قَطُّ فَقَالَ مَنْ اَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ) وكيع عليه الرحمه فهدبن عطيه‌دن رفع رقعهٔ روايت اولوركه سلطان سريرلى مع الله صلى الله عليه والاله حضور دولتنه حدشبابه سن و سالى رسيده بركودك اخرس احضار اولنديكه اصلا تكلم ايتمز اول حضرت صبى يه توجه وبن كيم ديو تفوه بيوردقده انطاق حقله كفتاره كلوب سن فياض مطلق جل شانه حضرتلرينك پيغمبريسك ديو تصديق نبوت ايلدى (وَرُوِىَ عَنْ مُعَرِّضِ بْنِ مُعَيْقِيبٍ) ضم ميم وتشديد راء مكسوره ايله ومعيقيب بالتصغير ياءين ايله ويا اسقاط ثانيه ايله‌در (رَاَيْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَجَباً جِئَ بِصَبِيٍّ يَوْمَ وُلِدَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ) معرض رضى الله عنه بيوررركه سفر جليل الاثر حجة الوداعده حضرت پيغمبر انس و جان حضرتلرندن بر امر عجيب مشاهده ايلدم هنوز رحم مادردن پانهادهٔ كهوارهٔ وجود بر صبى كتوريلوب امضا كردهٔ قاضى بى علت اولان سجل نبوتك تثبيت مضمون صحت لزومى ايچون استنطاق ايتدكلرنده طفل يكروزه وشيرخواره تصديق رسالتيله على ملأ الناس شيرين اداى ناطقه وفصيح لهجهٔ شهادت صادقه اولمغين طرف شفقت فرماى عالم صلى الله عليه وسلمدن التفات تامه مظهر اولدى (وَهُوَ حَدِيثُ مُبَارَكِ الْيَمَامَةِ) بالتبرك مباركه نسبتله حديث مبارك اليمامه ايله بنامدر زيرا زبان معجز بيان نبوتدن صبى يه بارك الله فيك دعاسيله تبريك صدور يافته‌در ويمامه اعمال يمنده‌ن بو محله علمدر (وَيُعْرَفُ بِحَدِيثِ شَاصُونَةَ) شين معجمه والف وصاد مهمله ايله (اِسْمِ رَاوِيهِ) ابو محمد بن عبيد اليمامى (وَفِيهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقْتَ بَارَكَ اللّٰهُ فِيكَ ثُمَّ اِنَّ الْغُلَامَ لَمْ يَتَكَلَّمْ بَعْدَهَا) مبنى على الضم (حَتّٰى شَبَّ فَكَانَ يُسَمّٰى مُبَارَكَ الْيَمَامَةِ وَكَانَتْ هٰذِهِ الْقِصَّةُ بِمَكَّةَ فِى حَجَّةِ الْوَدَاعِ) بو خبر معجز اثر راويسى شاصونه ناميله مشتهر دركه خبرده حضرت سيد بنى آدم صلى الله عليه وسلم اول طفل مبارك قدمه دعا وتبريك ايليوب بعدذا سرحد تكلمه رسيده اولنجه سخنساز اولمدى وتمنا بدعائه صلى الله عليه وسلم مبارك اليمامه ناميله بنام قيلندى قصهٔ معجز حصهٔ سلطان قلمرو عرب و عجم حضرتلرينك آخر حجلرى اولان سال خجسته فالده مكهٔ مكرمه‌ده وقوعيافته‌در خصائص كبرى‌ده رقمزدهٔ كلك سيوطى عليه الرحمه‌دركه حديث مبارك اليمامه حجة الوداعده اشتهار يافته وپيوستهٔ نصاب صحت وحسندر اما شارح دلجى تبعا لابن دحية موضوعيتنه رقمكش اولديغى غيرمسلمدر سرحد تكلمه بالغ وهنوز رسيده اولمدين كهوارهٔ وجودده غنچه مثال نطقله شكفته اولان اطفال شيرخوار اون برعدد شمار اولنديغى سيوطى قدس سره ابياتندن مستبين اولور

تكلم فى المهد النبى محمد ❁ و يحيى وعيسى والخليل ومريم
ومبرجريج ثم شاهديوسف ❁ وطفل لذى الاحدود يرويه مسلم
وطفل عليه مربالامامة التى ❁ يقال لها ترنى ولا نتكلم
وماشطة فى عهد فرعون طفلها ❁ وفى زمن الهادى المبارك يختم

(وعن الحسن اتى رجل النبى صلى الله عليه وسلم فذكر له
انه طرح بنية له) تصغير بنت (فى وادى كذا فانطلق معه الى
الوادى وناداها باسمها يا فلانة اجيبى باذن الله فخرجت وهى تقول لبيك
وسعديك فقال لها ان ابويك قد اسلما فان احببت ان اردك عليهما قالت لا حاجة لى
فيهما وجدت الله خيرا لى منهما) حسن بصريدن مرويدركه بركسه مجلس سروش
خدم رسالته جبين سای ضراعت اولوب هنوز شيرا خوار دخترجكم خلاف واديده
افتادهٔ مغاك هلاك اولمشدر ديو ياد وناله وفرياد ايلدى حضرت دستكير بيچاره كان حريف
ماتمزده ايله معيت ووادئ معهوده سايه انداز رحمت اولوب اى فلانه باراده الله الحكيم زنده
اولوب بكا اجابت ايله ديو لب جنبان ندا اولدقده دختر مرده زنده لبيك وسعديك ديه رك
حضور باهر التشريفه اماده اولدقده اى دختر پدر و مادرك شرفياب اسلام اولديلر
اكر ديلرسك استقرار حياتله سنى والدينكه در ايده يم ديو بيوردقلرنده ابوينمه رجعتى
تمنى ايتمم دركاه كبرياده نائل اولديغم خير وبرانلردن بكا بهتردر ديدى ان صح الخبر اطفال
مشركين عالم برزخده غير معذبين اولملرينه دليل صريحدر و درج حديثده احياء موتى
وكفتار مرده ونطق طفل سال خرده نيجه كهردانهٔ معجزات مندرجه اولور (وعن
انس ان شابا من الانصار توفى وله ام عجوز عمياء فسجيناه وعزيناها فقالت
مات ابنى) استفهام مقدرجه ايله (قلنا نعم قالت اللهم ان كنت تعلم انى هاجرت
اليك والى رسولك) هجرت بر دياردن آخره انتقالدر پيره زنك انصاريه اولديغن
كلام هجرت منافى دكلدر شايد مسافهٔ بعيده ده ساكنه ايكن نقل رخت مهاجرت ايتمش
اوله وان كنت تعلم عبارتنده شك وريب توهم اولنميه مطلقا بنم هجرتمه داناسن ديمكدر
وهجرت الى الله رسولنه هجرتدر والا اين ما كان العبد فالله معه (رجاء) منصوب
و مفعول له (ان تعيننى على كل شدة فلا تحملن على هذه المصيبة) و الحاصل
بيهقى وابن عدى انس رضى الله عنه طريقندن رايت افراز روايت اولورلركه انصاردن
برشاب جرعه كش پيمانهٔ اجل اولدى ومادرى نابينا برپيره زن وضعيفه ايدى چشم وروى

(متوفا)

متوفا پوشيده قيلنوب مادر ماتمزده سن تعزيه ايلدك اول زن بيچاره پرسش خبرجان كذار
اولوب بنم فرزندم پيمانه چش زهرابهٔ مرك اولديمى ديدكده بلى ديديك اول خاتون دركاه
چاره سازه توجه ايدوب الها كرمكارا چون بوضعيفه حضرتكه ورسولكه هجرت ايتديكى
معلوم حضرتكدركه مهاجرتم هرامور طاقتشكنده بكا اعانتك رجاسيله درنايابى نورديدهٔ
جسمم حالنده نورديدهٔ جانم فقدى المن بكا تكليف بيورمه ديدى (فما برحنا ان كشف
الثوب عن وجهه فطعم وطعمنا) راوى خبر بيورركه بزلر هنوز مقرمزدن دور
اولمدين مرد مرده پوشيده نى چهره سندن رفع ايدوب حيات تازه بولوب طعام تقديم اولندى
شاب مذكور وبزلر تناول طعام ايلدك رقمزدهٔ كلك ثقاتدركه شاب معهود پيغمبر صاحب
مقام محمود صلى الله عليه وسلم وفاتنه دك سرير زندكانيده جانشين اولدى امدى اول حضرتك
نام ناميسنى ياد برله دعاء مردهٔ احيا ايلديكى معجزهٔ باهره لرندن معدوددر وبها اشار البوصيرى

لو ناسبت قدره آياته عظما ❋ احيى اسمه حين يدعى دارس الرمم

(وروى عن عبد الله بن عبيد الله الانصارى كنت فيمن دفن ثابت بن قيس بن
شماس وكان قتل باليمامة) يمامه بلد مسيلمة الكذابدر (فسمعناه حين ادخلناه
القبر يقول) سمعنا كلامه تقديريله مضاف محذوفدر تحرير كردهٔ ابو على فارسى اوزره
لفظ سمع غير مسموعه تعدى ايدرسه مفعولنه تعديه ايدر پس ازان مفعول اول ضمير وثانى
يقول قوليدر وجمله حاليه ويا مستأنفه در (محمد رسول الله ابو بكر الصديق)
مبتدأ وخبراى كامل التصديق والصدق (عمر الشهيد عثمن البر الرحيم) قاتل عمر بن
الخطاب ابو لؤلؤ نام كافر بدنهاد مجوسى اولمغين عمر راضى الله عنه شهادت كامله ايله
شهرتيابدر (فنظرنا فاذا هو ميت) امام بيهقى عبد الله الانصارى رضى عنه البارى
جنابلرندن بو وجهله لآلى فشان روايت اولوب مومى اليه حضرتلرى بيورركه ثابت بن
قيس بن مالك زهير بن امرئ القيس يمامه محاربه سنده پيالهٔ شهادتى نوش ايلدكده آنى
متوارئ كنج لحد ايدنلردن ايدم اثناى ادخالده قبرده ثابت رضى الله عنهك كلام لؤلؤ نظامى
بو وجهله كوشزدمز اولديكه حضرت مصطفى رسول خدا وابو بكر الصديق كامل التصديق
وفاروق منيع الجناب رتبهٔ شهادتله شرفياب وجناب عثمن صاحب كرم ورأفة شيم ومنبع
احساندر ديو ياد ايدر پس بعد الموت كفتار عالى رفتارك ثبوت حياتله استدلال ايتمشيدك

چون وجود بهبود ثابتـه نكاه ايلدك بغتـة على حاله ميت اولدقلرى مشهود باصرهٔ يقينمز اولدى بيوررلر يراعه‌كذار مهرهٔ فن سيردركه ثابت بن قيس ثابت كنجينهٔ لحد اولدقدنصكره رفقاسندن برى عالم خوابده مشاهده ايدوب ثابت آنى بعض مماليك وعبيدنى بند رقيدن ازاد ايتمه‌سنه‌توكيل وتوصيه ايدر چون‌خوابدن بيدار اولوب دارالخلافه‌يه روان‌وحضرت صديق رضى الله عنـه جنابنه واقعه‌يى بيان ايتدكده تصـديق بيوروب على وجـه الثبوت وصـاياى ثابتك تنفيذنه فرمان ايلدى مع‌هذا شريعـة غراى احديه صلى الله عليـه وسلمده بعدالموت برفردك وصيتى‌تنفيذ اولنميوب انجق شهيد مشارٌاليهك حقنده تخصيص‌بيورلديغى اغرب واقعاتدندر (وَذُكِرَ) بالبناء للمجهول (عَنِ النُّعْمٰنِ بْنِ بَشِيرٍ) بعـد الهجرة مهد وجوده ابتـدا تشريف وحضرت صـديق اكبره اول بيعت ايدن صحابى انصـاريدر التمش درت سـال هجريده حمص قربنده ويراه عليين اولمشـدر (اَنَّ زَيْدَ بْنَ خَارِجَةَ) او حارثه (خَرَّ مَيِّتاً) خرير حال قيامده ساقط اولمقدركه انكله صدا حس اولنه (فِى بَعْضِ اَزِقَّةِ الْمَدِينَةِ) جمع زقاق بمعنى الطريق (فَرُفِعَ وَسُجِّىَ) بصيغة المجهـول اِذْ سَمِعُوهُ بَيْنَ الْعِشَائَيْنِ) اذ معاجاة فبينما هو كذلك تقـديرنده‌در وعشائين على وجه التغليب بين المعرب والعشاء مراد اولنور (وَالنِّسَآءُ يَصْرُخْنَ حَوْلَهُ يَقُولُ) سمعوه قولنه مفعول ثانى وجملهٔ حاليه ويا مستأنفه‌در (اَنْصِتُوا اَنْصِتُوا) مقـول قول وتكرير براى تأكيددر (فَحَسَرَ عَنْ وَجْهِهِ فَقَالَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ النَّبِىُّ الْاُمِّىُّ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ) اى آخرهم بعثا (كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتَابِ الْاَوَّلِ ثُمَّ قَالَ) رضى الله عنه (صَدَقَ صَدَقَ) صيغ ماضيله ضمير رسـوله راجعدر (وَذَكَرَ اَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمٰنَ ثُمَّ قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) فى‌الاصل سلمت سلاما ديمكدركه مصـدر فعل مقامنه قائم ومعرف باللام اولديغى انواع سـلامك استغراقنه دلالتـدر (وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ) رحمت انعام واحسان معناسـنه‌در حديث تشهدده ورودى اوزره اول حضرتـه رحمتله دعايه اشارت رونما اولور اما بعضيلرخلافنه راهى اولمشلردر وبركات جمع بركة خيرالهى وكثرتندن كنايه اولور (ثُمَّ عَادَ مَيِّتاً كَمَا كَانَ) حاصل خبر معجز اثر نعمان بن بشير

رضى الله عنهدن روايتكردهٔ طبرانى وابو نعيمدركه زيد رضى الله عنه بعض‌سوق طيبهٔ منوره‌ده فجاة تسليم روح ايتديكى حالده فتـادهٔ روى زمين اولدقده چارسودن منزلنـه رفع ونقل اولنوب پوشيده رو قيلندى چون بوحال اوزره قرار ايدوب بين‌العشائين پيرامننده زنان وعيالى كريان اولدقلرى حالده قرع دريچـهٔ سامعه‌لرى اولديكه زيد انلره خاموش اولك سكوت ايدك ديو امر ايدوب ناطقه‌پرداز اولديلركه حضرت احمد مجتبى پيغمبر مولى ونبى امى نعوت جليلهـسيله منعوت وبعثا آخر پيغمبراندر بو وجهله نعت ووصفى نكاشتهٔ لوح محفوظ وكتب پيشينده‌ثبوت يافتهٔ تعيندر بعدذا رسول خدا تبليغ رسالتده صادق وراستدر ديوب صديق وفاروق وذاالنورين حضراتنى ياد ايلدى بعدما حضرت مصطفى عليه‌السلام والتحايا جانبنه سلام ودرود وتحايا ايله لب جنبان سلام اولوب كالاول ميت اولديغى‌حالته عودت ايلدى امدى فصل مشاراليـه اول حضرتك مرده‌لرى احيـا وانطاق معجزه‌لريله معقـود اولوب جملهٔ امتدن زيد بن حارثه كرامتن نقل بيورملرى كرامات امة مرحومه انوار معجزات سلطان رسالتـدن مقتبسه اولمغين جملهٔ كرامات حضرتنه منوط اولمق حيثيتيله‌در الله ولى التوفيق

فَصْلٌ

(فِى اِبْرَآءِ الْمَرْضٰى) ابراء زوال مرض وحصول‌شفا واصل‌برء وبراءت امرمستكرهدن تبرى وتفصيدر ومرضى جمع مريض (وَذَوِى الْعَاهَاتِ) جمع عاهت اى الآفت كاهى امراض مزمنـه‌يه تخصيص اولنوب كاهى حميات وغيرمزمنهٔ علله اطلاق اولنـور وشلل وعرج امثالى بعض اعضايه عارض اولان عارضه‌يه وبعض خلقى اولان درد وعلته عاهت تسميه اولنور بومقامده عطف مترادفين‌قصد اولنمز (اَخْبَرَنَا اَبُو الْحَسَنِ عَلِىُّ بْنُ مُشَرَّفٍ فِيمَا اَجَازَنِيهِ وَقَرَأْتُهُ عَلَى غَيْرِهِ) تقدم معنى الاجازة (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو اِسْحٰقَ الْحَبَّالُ) حاء مهمله وباء موحـدهٔ مسندده ايله (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ النَّحَّاسِ حَدَّثَنَا اَبُو الْوَرْدِ) راوى سيرة ابن هشام اولان عبدالله بن‌جعفر (عَنِ الْبَرْقِىِّ) ابوسعيد عبدالرحيم البغدادى (عَنِ ابْنِ هِشَامٍ) صاحب‌السير والانساب عبدالملك بن هشام نحويدر سنه ثلاث عشره ومأتينده متوارىٔ خاك پاك اولمشدر (عَنْ زِيَادٍ الْبَكَّائِىِّ) موحده و تشـديد كاف ايله

ربیعة بن عامر بن صعصعه دروزمان طفولیتده پدرین مادری اوزره درکار کوروب فریاد
وزاریله پدرم والده‌می هلاك ایده‌یور دیو کریه ایلدیکی اجلدن بکائی لقبیله بنـام اولدیلر
یوز سکسان اوچده عازم دارالسرور جنان اولمشدر عفا الله عنه (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اِسْحٰقَ)
صاحب المغازی والسیر (حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ) محمد بن مسلم بن عبیـد الله الزهری
(وَعَاصِمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ) ابن النعمان یوز یکرمی تاریخنده مجول الـة حـدبا اولدیلر
(وَجَمَاعَةٌ ذَكَرَهُمْ) ضمیر فاعل ابن شـهابه عائد اولور (بِقَضِيَّةِ اُحُدٍ بِطُولِهَا)
باء بقضیه بمعنی فی ذکر فعلنـه متعلق اولور (قَالَ وَقَالُوا) طریق آخر اسحـاق ایله
مصنف علیه الرحمه اسناد ایلدیکی خـبر روایتده بیوردیلر (قَالَ سَعْدُ بْنُ اَبِي وَقَّاصٍ
اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُنَاوِلُنِي السَّهْمَ لَا نَصْلَ لَهُ) فتح نون وسکون صاد
مهمله ایله پیکان‌تیر (فَيَقُولُ ارْمِ بِهِ) امر من الرمی وضمیربه سهمه راجعدر نشانهٔ تقدیر
کلام فیرمی ویقتل من اصابه السهم دیمك اولور (وَقَدْ رَمَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ عَنْ قَوْسِهِ حَتَّى انْدَقَّتْ) قوس مؤنث سماعیدر (وَاُصِيبَ) بناء مجهول‌لله
(يَوْمَئِذٍ عَيْنُ قَتَادَةَ يَعْنِي ابْنَ النُّعْمٰنِ حَتَّى وَقَعَتْ عَلَى وَجْنَتِهِ) اعلا حد ویا جلهٔ حده
اطلاق اولنـور (فَرَدَّهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ اَحْسَنَ عَيْنَيْهِ)
تیرانداز پراختصاص سعد بن ابی وقاص شقه‌کشای روایت اولورکه روز چکرسوز احدده
شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلم بکا برنیچه کزتیر بی‌پیکان اعطا بیوروب جانب کفاره رمی
ایتمکله فرمان بیوروب بندخی پی درپی طرف دشمنانه اجالهٔ نبال ایتدیکمده سینهٔ اعدایی
غربال مزرعهٔ هلاك ایدردی واول روز مشرك‌سوزده حضرت فخر عالم بالذات کمان قوس
نشانلرندن بی‌شمار مرغ چوبینه کشاد ویروب کمان عنبرنوازلری شکست اولنجه ناوك انداز
اولدیلر واوکون اثنای قتالده قتاده رضی الله عنهك دیدهٔ جهان بیننه چشم زخم ایام اصابت
ایدوب بر خدنك سرتیز خاتم حدقه‌سی سرنکین زجاجی هفت تویدن تهی اولوب مردم
دید عالمیان علیه الصلاة والسلام حضورنه چشم زخم بینی یکاغی اوزره قتاده اولمش کلدی
اول حضرت چشم بیرون فتادهٔ قتاده‌یی خانهٔ حدقه‌سنه وضع ایدوب فی‌الحال برج جالنده
مانـند کوکب فروزان وکفهٔ چشم صحیحدن احسن اولدیغی میزان اعتبـارده لمعان ایلدی

(مرویدرکه)

مرویدرکه عاصم بن عمر بن قتاده جناب عمر بن عبدالعزیز رضی الله عنه حضورنه تشریف
ایلیوب شـان عاصمدن استعلام بیوردقلرنده نوادهٔ قتـاده اولدیغن بدیهة بو ابیاتله خلیفـه
حضرتلرینه اعلام ایلدی

انا ابن الذی سالت عن الخد عینه ❁ فردت بکف المصطفی اعارد
فعادت کما کانت لاول امرها ❁ فیا حسن ما عین ویاحسن مائد

وحضرت سپهسالار خیل انبیا علیه التحیاتك اقیسهٔ مبارکه‌لری تسطیر ارباب سـیر اوزره
شش عدددر ❁ روحا ❁ صفرا ❁ بیضـا ❁ زورا ❁ سـداد ❁ کتوم ❁ روز
احـدده شکست اولان کمان کتوم نام قـوس اولدیغی بی کماندر (وَرَوٰى قِصَّةَ قَتَادَةَ
عَاصِمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ وَيَزِيدُ بْنُ عِيَاضِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ) قصهٔ قتادهٔ چشم قتاده‌یی
نبیره‌لری عاصم دخی روایت ایلدی (وَرَوَاهَا اَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَنْ قَتَادَةَ) زیرا
ابو سعید وقتاده لام برادران ومادرلرینك ایکی نوردیده‌لری ایدی شراحدن بعضیلر خدنك
بلاء کفارله قلع اولنـان قتاده‌نك دوچشم جهان بینلری اولمق اوزره روایت ایتمشـلردر
اماوفیه نظر قتاده رضی الله عنه تاریخ هجرت علیه‌نك یکرمی اوچنده عالم فنادن اغماض عین
ایدوب جانب بقایه دیده‌کشا اولدیلر حضرت فاروق اعظم غین جمع مسلمینده نمازین قیلدیلر
(وَبَصَقَ عَلَى اَثَرِ سَهْمٍ فِي وَجْهِ اَبِي قَتَادَةَ) فی ظرف لغودر بصق فعلنه متعلق اولوب
سهمدن حال ویا صفت اولور (فِي يَوْمِ ذِي قَرَدٍ) فتحتین ویا ضمتین ایله خیبر جانبنده
مدینهٔ منوره‌یه یکروز ودوشب مسافه آبك اسمیدرکه اول محلده غزا اولندی وغزوة الغابه
ایله دخی بنامدر زمان وقوعنده اصحاب سیر مختلفة الارا اولوب حنین‌دنصکره وخیبردن
اول ویا بعـد الحدیبیة اوقبلها ویا سـال ششم هجریده وقوعیافته دیمشـلر وباعث غزا بو
ایدیکه لقاح خاصـهٔ نبوی ابن ابی ذر نظارتلریله رعی اولنـوب عیینة الفزاری چهل نفر
سوارله کلوب ابن ابی ذری قتل وچند عدد لقاح خاصـه‌یی بادیهٔ انتهایه سوق ایتدکلری
خبری سامعه‌کذار سیدالاخیار اولدقده یا خیل الله ارکبی نداسنی صماخ مهاجرین وانصاره
اسماع بیوردقلرنده بشیوز سوار کافر شکار ایله عقبلرندن پرکشانیـدهٔ شتاب اولوب اون
نفری استنقاذ وباقیسنی سك بصحرا قیلمشیدی (قَالَ فَمَا ضَرَبَ عَلَيَّ) یقال ضرب الدهر
ای الم (وَلَا قَاحَ) یعنی ابو قتاده حارث بن ربعی الانصارینك ذی قرد نام غزاده روی
پرنورنه اصابت ایدن زخم خدنك اوزره اول طبیب علهٔ کربت علیه اسنی التحیه حضرتلری

لعاب دهن پاکیله مرهم نه اولمغین دواء برء الساعه اولوب ابوقتاده بیوررکه اثرجرح سهم
قطعا بی دردناك ایتمیوب جراحتدن دخی دم وریم پدید اولمدی بیوردیلر (وَرَوَى
النَّسائِیُّ) صاحب السنن ابوعبدالرحمن احمد بن شعیب ونسا اسم بلده‌در نسبتده نسوی
دخی دینلور فی سنة ثلاث وثلاثمائة مکهٔ مکرمه‌ده دفین خاك عطرناك اولمشدر اصحاب سننده
نسائی علیه الرحمه‌دن غیری ثلاثمائه حدودنی تجاوز ایتمش نایابدر (عَنْ عُثْمٰنَ بْنَ حُنَیْفٍ)
ضم هاء مهمله ایله مصغردر (اَنَّ اَعْمٰی) اسمی نامعلوم (قَالَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ ادْعُ اللّٰهَ
اَنْ یَکْشِفَ لِی عَنْ بَصَرِی) کشف ایله تعبیر ازالهٔ غطا مراد اولنور شاید بصرنده
غشاوه ویا جلد رقیق اولوب ازاله‌سی مطلوب اوله (قَالَ فَانْطَلِقْ فَتَوَضَّأْ ثُمَّ صَلِّ رَكْعَتَیْنِ
ثُمَّ قُلِ اللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ اِلَیْكَ بِنَبِیِّ مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الرَّحْمَةِ) بدل ویا عطف بیان جناب
حقه مناجات وخطابدنصکره رسول الله صلی الله علیه وسلمه خطابه التفات بیوررر زیرا وصلهٔ
فیض خدایه واسطه حضرت رسول الثقلیندر (یَا مُحَمَّدُ اِنِّی اَتَوَجَّهُ بِكَ اِلٰی رَبِّكَ اَنْ
یَكْشِفَ عَنْ بَصَرِی) عثمان بن حنیف رضی الله عنه طریقندن روایت‌کردهٔ امام
نسائیدرکه برشخص نابینا حضرت سیدالوری علیه التحایادن استدعا ایدوب یارسول الله
بنمیچون درگاه کبریایه توجه ایله‌که چشم بی بصرمدن غشاوه زائل اولوب بینا اولم دیو
چهره‌سای نیاز اولدقده وار آبدست الوب دو رکعت نماز حاجت تحریمه بند قیام اول
بعدذا بوشکرپارهٔ دعا ایله لب جنبان نیاز اولکه آلها حضرتکدن طلبکار حاجتم وپیغمبرك
محمد نبی الرحمه صلی الله علیه وسلم جنابنه توسل ایله حضرتکه متوجه ام یا محمد باب رب
کریمدن درخواست اولدیغم حاجتك حصولپذیر اولمسنه جنابکله حقه توسل ایده‌رمکه
مانع رؤیت حجاب بصرمی رب جلیل رفع و ازاله ایلیه دیو بو دعاء مستجابه‌یی اعمایه تعلیم
بیوروب نابینا دخی خلوص تامله دعایه درکار وانجام ثنایی (اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ فِیَّ) فقره‌سیله
ختم ایلدی ای اقبل شفاعته فی حقی (قَالَ فَرَجَعَ وَقَدْ كَشَفَ اللّٰهُ عَنْ بَصَرِهِ)
عثمان راوی بیوررکه وقتا اعما منزلنه رجوع ایلدی قادر بیچون انك بصرندن غشاوه‌یی
کشف وازاله ایلدی امدی بودعاء جلیل الاثر ذوی المحاویجه داروی برء الساعه وسبب حصول
مرام وظفر اولدیغنی ارباب سیر نقل وروایت بیورمشلردر (وَرُوِیَ) بناء مجهولله

مفسر واقدی وابونعیم علیهما الرحمه عروه رضی الله عنه طریقندن روایت ایدرلر (اَنَّ
ابْنَ مُلَاعِبِ الْاَسِنَّةِ) مومی الیهك اسم وترجمه‌سی نایاب اما والدی عامر بن مالك رضی الله
عنهدرواسنه جمع سنان ظرف نیزه‌ده اولان پیکاندر ملاعب الرماح معناسنه (اَصَابَهُ
اسْتِسْقَاءٌ) دشوار علاج اولان داء عضالدر (فَبَعَثَ اِلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
فَاَخَذَ بِیَدِهِ حَثْوَةً) فتح حاء مهمله وسکون مثلثه ایله برکفه خاك (مِنَ الْاَرْضِ
فَتَفَلَ عَلَیْهَا ثُمَّ اَعْطَاهَا رَسُولَهُ فَاَخَذَهَا مُتَعَجِّبًا یَرٰی) بصیغة المعلوم او المجهول (اَنْ قَدْ
هُزِئَ بِهِ) بالوجهین وضمیر رسول ویا مرسله ارسالی محتملدر (فَاَتَاهُ بِهَا وَهُوَ عَلٰی
شَفًا) فتح شین معجمه وفا ایله مقصورا فی الاصل کنارچاه ووادی بعدذا قرب موتدن
کنایه‌در وجملهٔ حالیه (فَشَرِبَهَا فَشَفَاهُ اللّٰهُ) الفاظ مذکوره‌ده تجنیس بدیع هویدادر
یعنی ابن ملاعبه مرض استسقا عارض اولوب طبیب دار الشفای حکمت علیه انمی التحیه
حضرتلرینه بعث قاصد برله جویای دوا اولوب تخت‌نشین سریر اولاك زمیندن بر قبضه
خاك الوب ریق پاکن انك اوزرینه بزق ایدوب اول مرهم جلیلی قاصد علیله اعطا
بیوردیلر قاصد دخی استغراب ایده‌رك اول ترابی الدی واستهزا ایتدی ظن ایلدیکه بر
قانون اطبا خاکله استسقایه تداوی جائز اولمیوب موجب ترقیٔ علت اولان ترابله علاج
چارسوی اعتبارده ناروا اولمق زعمیله جانب بیماره رسیده ایتدیکی حالده ابن ملاعبی کنار
مغاك هلاکه مشرف بولوب اول تراب مستطابی آبله نوش ایلدی درحال شفایاب اولوب
حضرت حکیم بی‌علت جل شانه اکه صحت تامه ارزانی بیوردی (وَذَکَرَ الْعُقَیْلِیُّ)
بالتصغیر صاحب کتاب الضعفاء حافظ ابوجعفر محمد بن عمرو مکیدر اوچیوز یکرمی ایکیده
سرای فانیدن دارالنعیم جاودانی‌یه رحلت بیوردیلر (عَنْ حَبِیبٍ) فتح حاء مهمله ویا
ضم معجمه ایله (ابْنِ فُدَیْكٍ) دال مهمله ایله (وَیُقَالُ فُرَیْكٍ) واو مفتوحه ایله
مصغردر ذکره الذهبی فی الصحابة (اَنَّ اَبَاهُ ابْیَضَّتْ عَیْنَاهُ) عمادن عبارتدر (فَكَانَ
لَا یُبْصِرُ بِهِمَا شَیْئًا فَنَفَثَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِی عَیْنَیْهِ فَاَبْصَرَ فَرَاَیْتُهُ

يُدْخِلُ الْخَيْطَ فِى الْاِبْرَةِ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ) حافظ عقيلى عليه الرحمه حبيب رضى الله عنه طريقندن سرمه‌كش چشم روشنای روايت اولوركه پدرى قويكك دوچشم جهان بيننه پردۀ سفيد چكلوب نظردن عاطل اولدقده انسان عين عالم صلى الله عليه وسلم اكه نكاه التفات بيوروب ديده‌لرينه ريق مباركن تفل ايلدى درحال اول سرمۀ روشنای اعجاز ايله بينا اولدى راوى خبر بيوررکه پدرم سکسان ياشنده ايکن قوة نور بصر ايله رشته بسوزن قيلديغن معاينه ايلدم مع هذا سن هرمده بلا عارضة بصره ضعف طارى اولمق روشندر (وَرُمِىَ) فعل مجهول (كُلْثُومُ بْنُ الْحُصَيْنِ) ضم حاء مهمله وفتح صادله مصغر حصن اصحاب شجره‌دن ابورهم الغفارى رضى الله عنه الباريدر (يَوْمَ اُحُدٍ فِى نَحْرِهِ فَبَصَقَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ فَبَرَأَ) روزوغای احدده جناب كلثوم رضى عنه الحى القيوم زخم خدنك دلدوز مشركين ايله كلوسنده حبل وريده متصل جاى خطرناكدن مجروح اولوب طبيب بيماز دلان امت عليه اسنى التحيه كردن كلثومده اولان يارەيه مبارك دهانى يارندن بر پاره سورمكله علاج برء الساعه اولوب درحال شفاياب اولدى اصحاب سنن بوخبرى تخريج بيورمدقلرى اتفاق كردۀ مشراه شفادر (وَتَفَلَ عَلَى شَجَّةِ) فتح معجمه وتشديد جيمله زخم روى وسر (عَبْدِ اللّٰهِ اُنَيْسٍ) مصغرا ابن سعد بن حرام الجهنى الانصارى (فَلَمْ تُمِدَّ) ضم مثناة فوقيه وكسر ميم وتشديد دال مهمله ايله مشكين نفسان اصحاب تخريجدن امام طبرانى روايتى اوزره عبدالله رضى عنه الاله جنابنك سر دوتمدنده اولان زخمه سور پاكندن تفل ايدوب سيلان قيح منقطعه وعلاج پذير اولدى (وَتَفَلَ فِى عَيْنَىْ عَلِىٍّ يَوْمَ خَيْبَرَ وَكَانَ رَمِدًا فَاَصْبَحَ بَارِئًا) نكاشتۀ صحايف صحيحين اولان خبرده اعيان اصحابدن سهل بن سعد رضى الله عنه علم افراز روايتكردۀ غزای خيبر پرشررده دوچشم حقايق بين حيدر كرار كرم الله وجهه عارضۀ رمد ايله بيمار اولوب توتيای چشم مازاغ البصر صلى الله عليه وسلم تسليم راية فتح وظفر بيورمق ايچون مشاراليهك قدومنه چشمداشت توقع ايديلر چون مشاهده بيورديلركه عين على خسته ورمددر لعاب دهان پاكندن ديدۀ بو الحسنه كحل جلاپاش اولمغين طرفة عين ديدۀ خيبر كشادرد چشمدن رها بولدى امدى فاصبح بارئا لفظنده وقت صباحه دك برئك تأخيرى فهم اولنمديغى ارباب بصائره روشندر (وَنَفَثَ عَلَى ضَرْبَةٍ بِسَاقِ سَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ يَوْمَ خَيْبَرَ فَبَرِئَتْ)

ضمير ساقه ويا ضربه‌يه راجع (وَفِى رِجْلِ زَيْدِ بْنِ مُعَاذٍ حِينَ اَصَابَهَا السَّيْفُ اِلَى الْكَعْبِ حِينَ قَتَلَ ابْنَ الْاَشْرَفِ فَبَرِئَتْ) بنى بنهاندن كعب يهوديكه اهل اسلامله مقاتله‌يه مشركينى تحريص ونيچه اشعارمن خرفاتله هجو وازاره بركلب عضيض ايدى بحكم سلطان جهان اول بد سرشتك وجودينى صحيفۀ زميندن حك ايتمكه بعث اولنان سريۀ محمد بن سلمه‌ده‌ده كعب زيده زخم شمشير اصابت ايتمكين پاى اقتدارى قوة رفتاردن عاطل اولمغله حضرت دستكير امت عليه اصفى التحيه مرهم برءالساعه جلاب لعاب شكرآميزلرين زيدك زخم لب تشنه‌سنه طلا بيوردقلرنده بامر الله ماننده صدف نيسان لبالب بستۀ التيام اولدى برهان حابى قلب مصنفه ناخن زدۀ اعتراض اولوب سريۀ قتل كعبده زيد اسميله بنام كمسه نایاب اولديغندن ماعدا كعبۀ كوى رسالته واصل عشاق واصحابدن زيد بن معاذ نامنده صحابى كوشزد اولمدى مكر اجدادندن برينه نسبت مراد اولنه وصاحب واقعه حارث بن اوس بن معاذدر ديديلر وشارح تلمسانى ميدان توفيقده كميتران تحقيق اولوب امام عزيزى آخر سورۀ حشرى تفسيرده بعينه نقل مصنف ماندى ذكر ايدوب زيد بن معاذ سعد بن معاذك برادرزاده‌سيدر ديمشلر اما نقول سريحه‌يه مصادم اولمغين شهاب خفاجى رد تلمسانى ايله ايراث نكس عليل ايتديلر (وَعَلَى سَاقِ عَلِىِّ بْنِ الْحَكَمِ يَوْمَ الْخَنْدَقِ) ونفث جمله‌سى اوزره معطوفدر وعلى صحابى سلميدر وخندق غزوۀ احزابده سلمان فارسى تعليميله حوالى طيبۀ منوره‌يه حفر اولنمشيدى بلاد عربده معهود اولميوب ديار عجمده اولمغين معربدر (اِذِ انْكَسَرَتْ فَبَرِئَ مَكَانَهُ) رقمزدۀ خامۀ بغوى فى المعجم اولان نادره‌دندركه غزوۀ احزابده ساق على سلمى شكست اولدقده جبيره‌بند دل شكسته كان حضرتلرى ريق پاكيله معالجه بيوروب درعقب پابرجاى صحت اولدى (وَمَا نَزَلَ عَنْ فَرَسِهِ) زهى علاج معجز مزاجكه پشت زيندن زمينه نزول ايتمدن پابند شكستكى پابدن رهاياب اولدى (وَاشْتَكَى) وسمى المرض شكاة (عَلِىُّ بْنُ طَالِبٍ فَجَعَلَ يَدْعُو) صفدر محارب على بن ابى طالب كرم الله وجهه كرفتار پنجۀ مرض اولوب اثنای تضجرده لب جنبان دعا اولوردى (فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ اشْفِهِ اَوْعَافِهِ) شك من الراوى وشفا وعافيت معناده مساوى (ثُمَّ ضَرَبَهُ بِرِجْلِهِ فَمَا اشْتَكَى ذَلِكَ الْوَجَعَ بَعْدُ) حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم الهى على بنده‌كه شفای عاجل وعافيت آجل احسان ايله ديو دعا كوى اولوب پاى عرش پيمالريله طرف على‌يه طوقنوب مضجعندن اقامه مراد

ايلدی بعدازين اسد الله غابهٔ شيرانه‌لرندن بی محابا قيام ايدوب اول المدن رنجور اولمدی بو خبر دلائل بيهقيده پيوسته صحت اثردر (وَقَطَعَ اَبُو جَهْلٍ يَوْمَ بَدْرٍ يَدَ مُعَوِّذِ بْنِ عَفْرَآءَ) ضم ميم وفتح عين مهمله وتشديد واومكسوره ايله غزای بدرده حاضر اولوب جرعه نوش جام شهادت اولان اربعة عشر رجالندندر وعفر افتح عين وسكون فا ايله مادر معوذ (فَجَآءَ يَحْمِلُ يَدَهُ فَبَصَقَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَلْصَقَهَا فَلَصِقَتْ) يعنی غزوهٔ بدرده عتل زنيم ابوجهل اثيم دست شجاعت پيوست معوذی بريدهٔ تيغ حيف ايتدكده اول دلير ميدان وغادست مقطوعن اله الوب دستكير امتان پيشگاهنه كلدكده قطع اولنان ال اوزره ماء الحياة لعاب دهن القا ومعنلی سالمه الصاق وپيوسته بيورمغين دست بر بالای دست طولاسی دسترس التيام بولدی (رَوَاهُ ابْنُ وَهْبٍ) الامام الجليل (وَمِنْ رِوَايَتِهِ اَيْضاً اَنَّ خُبَيْبَ بْنَ يَسَافٍ) خاء معجمه ايله مصغردر ويساف بكسر الياء ابن عينية بن عمرو الخزرجی (اُصِيبَ) بالبناء للمجهول (يَوْمَ بَدْرٍ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَرْبَةٍ عَلٰى عَاتِقِهِ حَتّٰى مَالَ شِقُّهُ فَرَدَّهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَفَثَ عَلَيْهِ حَتّٰى صَحَّ) ابن وهب روايتندن مانند ماسبق كشيدهٔ سلك روايتدركه بدر تابان برج رسالت عليه السلام والتحيه ايله غزای بدره سيار اولان دليران انجم شماردن خبيب رضی الله عنه برزخم دلدوز ايله دشمن جانبندن دوشانه‌لری زخمدار ومن غير انفصال بازوسی دوشندن ميلان ايلدكده عضو منشق كالاول سيد الاوخر والاول جای اصليسنه رد وآب دهان پاكندن قطره‌پاش زخم اولوب اثر دوای مهرتابان رسالتله خبيب ميزان صحت وبرج التيامه تحويل ايلدی (وَاَتَتْهُ امْرَاَةٌ مِنْ خَثْعَمَ) خاء معجمه ومثلثه وعين مهمله ايله بزنة جعفر اسم جبالدركه پيرامننه نازله اولان قبيله‌يه تسميه اولندی (مَعَهَا صَبِيٌّ بِهِ بَلَآءٌ) افة بكم ويا ذهول عقل (لَا يَتَكَلَّمُ) قصدده استئناف اولمغين عدم مكنت كلام مراد اولنور (فَاُتِيَ) بالبناء للمجهول (بِمَاءٍ فَمَضْمَضَ فَاهُ) ادارة الماء فی الضم وفاه مفعوليدر وبعد المضمضه تجريدا ذكر فهم غسلی ضامندركه لازمدر (وَغَسَلَ يَدَيْهِ ثُمَّ اَعْطَاهَا اِيَّاهُ وَاَمَرَهَا بِسَقْيِهِ وَمَسِّهِ بِهِ) مفعولنه مضاف اولور (فَبَرَاَ الْغُلَامُ وَعَقَلَ عَقْلاً يَفْضُلُ عُقُولَ النَّاسِ) بو خبر صحت اثر ابن ابی شيبة روايتيله ام

جندب رضی الله عنهمادن رسيدهٔ تحقيقدركه حضرت ثمال اليتامی عصمة للارامل حضورنه قبيلهٔ خثعمدن برزن ناتوان كودكيله كلديكم آنده كفتاره عدم اقتدار بلا وآفتی نمايان پس ازان حضرت ستوده‌شيم صلی الله عليه وسلمه آب احضار اولنوب دهن مقدس ودست مباركلرين شست وشوی ايليوب اول آب زلال مانندی خاتونه اعطا وكودكه سقی وطلا ايله فرمان ايليوب وجه مقرر اوزره عمل ايلدكلرنده غلامه صحت تام مالا كلام وعقول اقرانی اوزه برزياد عقول تامله فاضلترين انام اولدی (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما (جَاءَتِ امْرَاَةٌ بِابْنٍ لَهَا بِهِ جُنُونٌ فَمَسَحَ صَدْرَهُ فَثَعَّ ثَعَّةً) فتح مثلثه وعين مهملهٔ مشدده ايله قیء معناسنه (فَخَرَجَ مِنْ جَوْفِهِ مِثْلُ الْجِرْوِ الْاَسْوَدِ فَسَعٰى) بناء مجهولله ابن عم سيد الناس حضرتلرندن مرويدركه اوغلنه عارضهٔ جنون اصابت ايتمش برخاتون پسريله حضور همايون سلطان كونين صلی الله عليه وسلمه چهره‌سای ضراعت ودار الشفای حكمتدن جويای دوا اولدقده دانای عالم عليه سلام الله الاتم سينهٔ كودكی دست شفارسيله مسح ايتدكده درحال قیء واستفراغ ايلدی ودرون مجنوندن حنظل وقثا صغاری اسا سياه رنكلی شيئی بيرون اولوب شفا وافاقتياب اولدی (وَانْكَفَأَتِ الْقِدْرُ عَلٰى ذِرَاعِ مُحَمَّدِ بْنِ حَاطِبٍ) ابن الحارث القرشی الصحابی ابتداء دولت اسلامده محمد اسميله علی قول بنام اولان ذات عالی صفاتدر (وَهُوَ طِفْلٌ) جملهٔ حاليه فحرق ذراعه تقديرنده‌در (فَمَسَحَ عَلَيْهِ وَدَعَا لَهُ وَتَفَلَ فِيهِ فَبَرَاَ لِحِينِهِ) روايتكردهٔ بيهقی ونسائيدركه محمد بن حاطب رضی الله عنهك صغری حالنده بازوسنه ديك جوشان منقلب اولوب سوزان ايلدكده علة غائيهٔ عالم صلی الله عليه وسلم بازوی محمدی مسح ايدوب جلاب دهن مباركيله طلا والتيامنه دعا بيوردقلرنده درحال دفع ملال الله برء تام حصولپذير اولدی مشار اليه حضرتلری سنهٔ سبع وسبعين مكه ويا كوفه‌ده متواریٔ مهد لحد اولدی (وَكَانَتْ فِی كَفِّ شُرَحْبِيلَ) ضم شين معجمه وفتح راء وسكون مهمله وموحدهٔ مكسوره ايله اسم اعجميدر عند اهل اليمن وديعة الله معناسنه (الْجُعْفِیِّ) بضم الجيم نسبة الی مكان معروف (سَلْعَةٌ) كسر وفتح سين مع سكون اللام ويا كسر سين وفتح لامله علی وزن عنبه بين الجلد واللحم غده اساشی زائددركه تركيده اورديرلر (تَمْنَعُهُ الْقَبْضَ عَلَى السَّيْفِ وَعِنَانِ الدَّابَّةِ فَشَكَاهَا

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَازَالَ يَطْحَنُهَا بِكَفِّهِ حَتَّى رَفَعَهَا وَلَمْ يَبْقَ لَهَا اَثَرٌ) يعنى شرحبيل رضى عنه الجليل آيه‌سنده لحم زائد ظهور ايدوب قبضهٔ شمشير ولجام بكف اولمدن منع ايلدى حالندن حضرت فخر كائنات عليه التحيات جنابلرنه شكايت ايلدكده كف يم كفايتيله سلعهٔ معهوده‌يى اسباب اسا اداره‌دن خالى اولمديلر تا كيم قوة قدسيه‌لرى ايله ازاله ورفع ايتديلر عبارهٔ طحن وكف استعاره‌دن تهى دكلدر (وَسَأَلَتْهُ جَارِيَةٌ طَعَاماً وَهُوَ يَأْكُلُ) جاريه صغيرة السن ويا خادمه معناسنه‌در (فَنَاوَلَهَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَكَانَتْ قَلِيلَةَ الْحَيَاءِ فَقَالَتْ اِنَّمَا اُرِيدُ مِنَ الَّذِى فِى فِيكَ فَنَاوَلَهَا مَافِى فِيهِ وَلَمْ يَكُنْ يُسْئَلُ شَيْئاً فَيَمْنَعَهُ فَلَمَّا اسْتَقَرَّ فِى جَوْفِهَا اُلْقِىَ) بالبنا للمفعول (عَلَيْهَا مِنَ الْحَيَاءِ مَالَمْ تَكُنِ امْرَأَةٌ بِالْمَدِينَةِ اَشَدَّ حَيَاءً مِنْهَا) ما موصوله ويا موصوفه ومرفوع المحل التى فعلنه نائب فاعليدر وجمله صله ويا صفة واقع اولوب عائد مقدر مالم تكن به ديمك اولور حضرت قائل ابيت عندربى صلى الله عليه وسلم تناول طعام بيوردقلرى اثناده برجاريه دريوزهٔ نواله اولدقده صحن سفره‌ده مهيا طعامدن اكله مناوله بيورديلر اما اول جاريه بى‌شرم وحجاب اولمغين وضع نادر برابر ايدوب محرج دهاننده اولان لقمه‌يى استرم غيريسنى استمم ديدى پس‌سرور عالى سير حقهٔ فمده موجوده اولان لقمهٔ عنبر شميمى اكه مناوله بيوردى زيرا اوسلطان كرمپيشه‌دن شئ لله ايدنلرى منع وجويندهٔ احسان اولملرك صحيفهٔ امالارينه خط لا كشيده بيورمزدى وقتا معدهٔ جاريه‌ده غداى معنبر مستقر اولدى پادزهراسا جايكير درون اولان زهرماروقاحتى دفع وسلب ايدوب اكه شرم وحيا القا واعطا اولنديكه زنان شهرمدينه‌ده من جهة الحيا اندن شرمتر مرأه ناپيد ايدى قصهٔ پرعبر سلك فصله كشيده اولديغى قلة حياعاهات نفسيه وجبلهٔ خبيثه‌دن معدوده برداء دشوار علاج اولمغين منابتى باهره‌در

فَصْلٌ

(فِى اِجَابَةِ دُعَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سلطان الانبيا برهان الاصفيا حضرتلرينك نشابهٔ دعالرى نشان اجابته قرين اولديغى قصص بيانده‌در (وَهٰذَا بَابٌ وَاسِعٌ جِدّاً) كسر جيمله مصدريت اوزره منصوبدر وفى الاصل ضد هزلدر اما بو مقامده زيادهٔ محققه معناسنه مستعملدر (وَاِجَابَةُ دَعْوَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِجَمَاعَةٍ بِمَا دَعَا لَهُمْ وَعَلَيْهِمْ)

لفظ دعا لامله تعديه ايتدكدم نفعى موجب وعلى ايله نفعك غيرى مراد اولنور لكن بو قاعدهٔ مقرره لفظ دعايه مختصه‌در ولفظ دعا اول صيغهٔ جمع معنوى اوزره ورودى اجمال مطلق ولفظ دعوت افراد اولنديغى اجمال تشخيصى مفيددر (مُتَوَاتِرٌ) خبر مبتدأ (عَلَى الْجُمْلَةِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً) يعنى اول حضرتك مستحق دعا وبددعا اولنلر حقنده اجابت دعالرى معناى اجمالى اعتبارى وعدم احتياج دليل ايله معنى متواتر وضرورة معلومدر (وَقَدْ جَاءَ فِى حَدِيثِ حُذَيْفَةَ) محدث كمل احمد بن حنبل روايتنده حذيفه رضى الله عنه خبرنده ورود ايلدى (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا دَعَا لِرَجُلٍ اَدْرَكَتِ الدَّعْوَةُ وَلَدَهُ وَوَلَدَ وَلَدِهِ) اول حضرتك برذاتك حقنده لب جنبان دعا اولسه اثر دعوة مستجابه‌لرى مدعوله وفرزند وشبيره ونواده‌سنه رسيده اولوردى (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْعَتَّابِىُّ) فتح عين مهمله وتشديد مثناة فوقيه ايله (بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ حَاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ الْمَرْوَزِىُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) الفربرى (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) البخارى (حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَبِى الْاَسْوَدِ) حافظ حميد مبصرى شيخ بخارى ايكيوز يكرمى اوچده ملكت بقايه خرام ايلدى (حَدَّثَنَا حَرَمِىٌّ) فتح حاء مهمله ورا ايله ابن عمارة بن ابى حفصة العتكى ايكيوز برده سوى نعيمه روان اولدى (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) تقدم تراجمهم رضى الله عنهم (قَالَ) انس (قَالَتْ اُمِّى يَا رَسُولَ اللّٰهِ خَادِمُكَ اَنَسٌ اُدْعُ اللّٰهَ لَهُ قَالَ اللّٰهُمَّ اَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا اٰتَيْتَهُ) ابوحمزه انس بن مالك بن ضمضم بن زيد الانصارى هجرة نبويه‌ده حداثة سنله حضرت سيد البشر خدمت شريفه‌سيله بهره‌ور اولوب قول اصح اوزره عمر كرنمايدلرى بالغ عدد اسماء حسنى اولدقده بصره قربنده طف ناميله اشتهاريافته وتصر انس ديمكله شهرتياب محلده عازم دارالانس نعيم اولمشدر فى سنة ثلاث وتسعين ومروياته الفان ومائتان وستة وثمانون حديثا كذا فى الاشراق والحاصل انس رضى الله عنه بيورركه مادرم ام سليم رميله سلطان عالم حضورنه رومال ايدوب يا رسول الله انس آستان ملائك آشيانكده خدمت انسا انس حضرتكله مأنوس چاكركدر انك حقنده

دعای شریف ارزانی بیورر دیو استدعا ایلدکده الها انسك مال واولادین اکثار واکا عطا وبخش ایتدیککك نعمی مبارك ایله دیو زینة الحیاة اولان اشیاء کثیرة البرکات دعاسیله نامزد بیوردی (وَمِنْ رِوايَةِ عِكْرِمَةَ قالَ اَنَسٌ فَوَاللّٰهِ اِنَّ مالي لَكَثيرٌ وَاِنَّ وَلَدي وَوَلَدَ وَلَدي لَيُعادُّونَ) ضم یاء تحتیه وفتح عین مهمله والف ودال مشدده ایله یعنی یزیدون (اَلْيَوْمَ) مطلقا زمان حاضر (عَلى نَحْوِ الْمِائَةِ) یعنی انس رضی الله عنه تحدیثا للنعمة یاد قسم بیوروب بدرستی مالم بسیار وآلان اولادم تقریبا یوزدن زیاده‌درلر دیدی (وَفي رِوايَةٍ) راوی نامعلومدر (وَما اَعْلَمُ اَحَداً اَصابَ مِنْ رَخاءِ الْعَيْشِ) فتح راء وخاء معجمه وممدوده ایله فی الاصل نرم ولین معناسنه‌در بعدذا سعهٔ معیشتة استعاره اولندی (ما اَصَبْتُ وَلَقَدْ دَفَنْتُ بِيَدَيَّ) لام قسم مقدره جواب وقدبرای تحقیق (هاتَيْنِ) ید ایله مجازا قدرت وتصرفدن احترازله حقیقة جارحه مراد ایلدیکنی مشیردر (مِائَةً مِنْ وَلَدي لا اَقُولُ سُقْطاً) اوان ولادت وتمامیٔ مدتدن اول بطن مادردن فتاده اولان جنیندر (وَلا وَلَدَ وَلَدٍ) مقدرلا اقول عاملیله منصوبدر وجمله مقول قولدر زیرا ولد ولد صلبی وغیرصلبی‌یه بعموم المجاز شامل اولمغین ولد ولدی نفی ایتدی خبر مذکورعبارات شتی ایله طرق متعدده‌دن مروی وپیوستهٔ درجهٔ صحتدر ینه انس بیورمشلرکه بکا بخشایش بیوریلان رخاء عیش وفراخیٔ دست عصرمده موجود برکمسه‌یه روزی واصابت ایتدیکی معلومم دکلدر بجلال ذات کبریا بن بو دودستمله صلبی اولادمدن صددانه کهر پاکیزه پسر دفین خاك پاك لحد ایتدمکه سبحهٔ شمارده جنین ونبیره غیر محسوبدر دیو بیوردیلر (وَمِنْهُ) دعوات مستجابهٔ حضرتدندر (دُعاؤُهُ لِعَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ بِالْبَرَكَةِ) بیهقی روایتنده مبشر بی حزن وخوف عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه جنابلرینك شاننده برکتله دعای شریفلری (قالَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ فَلَوْ رَفَعْتُ حَجَراً لَرَجَوْتُ اَنْ اُصيبَ تَحْتَهُ ذَهَباً) برسنکی برداشته ایتسم زیر حجرده التون بولمغی امید ایدردم بیوردیلر (وَفَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْهِ) اصل فتح ازالهٔ اغلاق وحل اشکالدر جناب ابن عوف مدینهٔ منوره‌یه قدم نهادهٔ تشریف اولدقلرنده سعد بن الربیع رضی الله عنه ایله بینلرنده شدمیثاق مواخات اولوب میان تجارته

کمربستهٔ اهتمام اولدیلر حق جل وعلا برکة دعاء خواجهٔ عالم صلی الله علیه وسلم ایله اموال بسیار ونقود بیشمار روزی قیلوب معایش دنیا سهولتله کندویه مسخر ومیسر اولدی (وَماتَ فَخُفِرَ الذَّهَبُ) مراد زر مسکوك دکلدر زیرا صدر اسلامده ضرب سکه ظهور یافته اولمیوب دیار آخردن مجلوبه ایدی وهمان رایج اولان سبیکهٔ زر وسیمدن وزن معلوم اوزره قطعه قطعه ذهب وفضه ایدی (مِنْ تَرِكَتِهِ بِالْفُؤُسِ) ترکه خالصا عن حق الغیر میتدن قلان مالدر وفؤس ضم فا وهمزه وواو ساکنه ایله ککؤس جمع فاس تبر (حَتّى مَجَلَتْ فيهِ الاَيْدي) یعنی مبشر بی خوف ابن عوف عازم راحتسرای جنبان اولدقلرنده ترکه‌سنده ظهور ایدن سبایك ذهب وپاره پاره زرتبر ایله حفر وخزینه‌سندن اخراج اولندی تا کثرة استعمال تبردن دست حفارینده نقاطات وجراحات پیدا اولدی (وَاَخَذَتْ كُلُّ زَوْجَةٍ ثَمانينَ اَلْفاً) حلایلندن هر بری سکسان بیك درهم اخذ ایتدی امدی روایه اخرىده درهم ایله تعبیر اولنمغین عادتا درم فضی اولمق اقتضا ایلدیکی بو مقامده دخی زر وسیم ومثاقیل ودراهمدن بریسیله عدده تمییز بیورلمدیغندن مفهومدر (وَكُنَّ اَرْبَعاً) وزوجات ابن عوف بروفق کتاب بالغات حد نصاب ایدیلر (وَقيلَ مِائَةَ اَلْفٍ) ویا هر بری صدهزار درم ویا دینارله حصه‌یاب اولدیلر (وَقيلَ بَلْ صُولِحَتْ) بناء مجهولله (اِحْداهُنَّ لِاَنَّهُ طَلَّقَها في مَرَضِهِ عَلى نَيِّفٍ) نونك فتحی ویانك کسر وتشدیدیله وتخفیف وتشدید ایکیسی دخی اقتدر زیاده معناسنه وهرنسنه‌که مراتب اعدادده برعقدك اوزرینه زیاده اوله عقد ثانیه وارنجه نیف‌درلر (وَثَمانينَ اَلْفاً) یعنی حلائلك بریسی سکسان بیکدن زیاده ایله مصالحه اولندی زیرا ابن عوف مرض موتنده انی تطلیق ایتمشیدی وطلاق طلبنده اولمیان خاتون مدت عدتنده زوجنه توارث ایلدیکی شروط مفصله ایله کتب فقیه‌ده مسطوردر (وَاَوْصى بِخَمْسينَ اَلْفاً بَعْدَ صَدَقاتِهِ الْفاشِيَةِ في حَياتِهِ وَعَوارِفِهِ الْعَظيمَةِ) جمع عارفه امام طبری ریاض النضره‌ده ذر افشان روایت اولورکه عبدالرحمن رضی عنه المنان پنجاه هزار زر خالص العیاری کیسهٔ تملکندن افراز بیوروب فی سبیل الله صرفنه وصیت ایلدی مع هذا بونلر کندو حیاتلرنده ظهوریافته تصدقات شایعه

وشيمهٔ كرايمه‌لرى اولان احسان وعطايادنصكره ايديكه حديقهٔ ارم مثالى امهات مؤمنين حضراتنه وصيت بيوروب درتيوز بيكه فروخت اولندى وغزاى بدره حاضر اولان بقيهٔ غزاة اصحابك هربرينه دردر يوز دينار توصيه بيورمشيديكه يوز عدد رجال بره اولديغى رقمكش محاسبان دفتر آثاردر مشاراليه حضرتنك حياتنده جلوه‌كر منصهٔ ظهور بولان سجيهٔ حسنه‌لرينه مصنف عليه الرحمه اشارت بيوررلر (اَعْتَقَ يَوْماً ثَلٰثِينَ عَبْداً وَتَصَدَّقَ مَرَّةً بِعِيرٍ) كسر عين مهمله ايله اسم جمعدر لا واحد له وهى الجمال التى تحمل الميرة (فِيهٰا سَبْعُمِائَةِ بَعِيرٍ) ضمير عيره عائد اولور (وَرَدَتْ عَلَيْهِ تَحْمِلُ مِنْ كُلِ شَيْءٍ فَتَصَدَّقَ بِهٰا وَبِمٰا عَلَيْهٰا وَبِاَقْتٰابِهٰا وَاَحْلاٰسِهٰا) قتب سنام بعيره نهاده قيلنان اكاف صغيره وحلس دوش شتره پوشيده كساء معروف والحاصل برروز فيروزده اوتوز بندكانى ربقهٔ رقيتدن ازاد بيوروب ومن جهة التجاره طرف دولتلرينه ورود وانواع امتعه واطعمه‌يى براورده يديوز شتر باركشان وكردنكشى باجمله اوزرنده اقتاب واحلاسيله بيله بار ومهاريله لوجه الله تصدق ايلدى مومى اليه جنابلرى امين هذه الامة ابو محمد عبدالرحمن بن عوف الزهرى القرشى رضى الله عنه بدر غزوهٔ تبوكده امام الانبيا عليه الصلاة والتحايا حضرتلرينه امامت ايليوب عمر عزيزى قرين لفظ دعا اولدقده سنه احدى وثلاثين متوارى كنج لحد بقيع اولديلر (وَدَعٰا لِمُعٰاوِيَةَ بِالتَّمْكِينِ فَنٰالَ الْخِلاٰفَةَ) نال الامارات ايله تعبير صوابديد تلمسانيدر زيرا الخلافة بعدى ثلاثون سنة خبر شريفى سبط مكرم وريحانهٔ محترم حسن رضى الله عنه وكرم خلافتله نهايت بولمشدر مكر معناى لغويسى مراد اولنوب خليفهٔ برحقه خلف ويا جناب حسن رضى الله عنه امر خلافتى اكه تسليم بيورمغله خليفهٔ حقيقى حكمى لمصلحة صادق اوله يعنى معاويه بن ابى سفيانه تصرف بلادده مكنتياب اولمسيله دعا ايليوب بلاده مالك وسلطنته نائل وسالك اولدى (وَلِسَعْدِ ابْنِ اَبِى وَقّاصٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) فارس ميدان اسلام المبشر بدار السلام قامع جنود كسرى والطغيان فاتح ممالك ايران ابو اسحاق سعد بن ابى وقاص مالك بن وهب الزهرى القرشى طرف سلسلهٔ نسبى طاق رفيع رواق نسل سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم حضرتنه زهرة بن كلابده پيوسته اولور عمر كرانمايه‌لرى يتمش طقوزه رسيده اولوب مجيب تاريخده دعوة ارجعى به اجابت ايليوب بقيع غرقدده سعد قرآن برج لحد اولدى مسندا ومتصلا روايت ترمذى اوزره سلطان كونين صلى الله عليه وسلم بيوررر (اَنْ يُجِيبَ اللّٰهُ دَعْوَتَهُ) دعاء شريفيله

سر مفاخرت سعدى كنكره ساى عرش الرحمن ايلدكده (فَمٰا دَعٰا عَلىٰ اَحَدٍ اِلاَّ اسْتُجِيبَ لَهُ) والاستجابة بمعنى الاجابة بالسعادة سعد هر كيمك حقنده لب جنبان دعا اولديلر ايسه بركة دعاى اختر برج رسالتله اوج اجابته قرين اولدى (وَدَعٰا بِعِزِّ الْاِسْلاٰمِ بِعُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) بعمر بن الخطاب (اَوْ بِاَبِى جَهْلٍ) هشام حضرت عزيز مصر جهان عليه سلام المنان عمر بن الخطابك چلهٔ اعانه ويا عمرو بن هشامك سلسلهٔ اسلامه دخولى واهل اسلامك قوت ونصرت ايشانله عزتنه دعا بيوردى زيرا بونلريكه تازه ميدان شهامت وشجاعت اولملريله قبل الهجرة انلر حقنده شد عضد ايمان تمناسن مصحوب پيك دعا وباركاه عزته حلقه جنبان رجا اولمشلريدى (فَاسْتُجِيبَ لَهُ فِى عُمَرَ) سعادت ازلى پيشانىٔ عمرده منجلى اولمغين صاحب عياردار الضرب اقبال عمرى نامزد سكهٔ سعادت ايلدى وبعض طرق حديثده اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب دعاسنك ورودى كسب تخصيص افاده ايدوب مهرهٔ فن حديث تدقيقى اوزره حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلم اولا كلاهماده تفرس شهامت برله ايكيسندن برينك اسلامنه رغبت بيوروب بعدذا طاوس سدره‌نشين جبريل امين بالكشاى عالم شهود اولوب يا رسول الله نشابهٔ نيازك عمر حقنده نشانهٔ قبوله قرين اولمشدر ديو اعلام ايتمكين ثانيا عمر ايله تخصيص دعا بيوريله ديمشلر (وَقٰالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ مٰازِلْنٰا اَعِزَّةً مُنْذُ اَسْلَمَ عُمَرُ) حضرت عمر رضى الله عنه واسطة العقد مؤمنين اولوب عدد اصحاب كزين بالغ نصاب اربعين اولدقده يا ايها النبى حسبك الله ومن اتبعك من المؤمنين نظم بشارتى شرف نزول اولوب ابن مسعود رضى الله عنه ثناخوان عمرى اولديلركه عمرك اسلامى فتح وهجرتى نصر واسلامه دخولى كوندنبرو نائل عز وشرف اولدق ديديلر زيرا قبل اسلام عمر اظهار پنجكانهٔ صلوات بيورلميوب خانقاه سلامه تشريفلرنده روز بروزاركان شرايع علانية تقويت بولمشدر رواه الترمذى عن ابن عمر رضى الله عنهما (وَاَصٰابَ النّٰاسَ فِى بَعْضِ مَغٰازِيهِ عَطَشٌ فَسَئَلَهُ عُمَرُ الدُّعٰاءَ فَدَعٰا فَجٰاءَتْ سَحٰابَةٌ) عبارتده استعارهٔ تصريحيه وتبعيه رونمادر (فَسَقَتْهُمْ) وفيها تخييلية (حٰاجَتَهُمْ) لفظ سقى اعطايى متضمن اولمغين اكا مفعول اولور (ثُمَّ اَقْلَعَتْ) اى انجلت عمر بن الخطاب طريقندن روايتكردهٔ بيهقى وحاكم اولان خبرده بعض غزوات ظفرايات حضرتده ناسه عطش عارض اولوب دشت وهامون چشم نابيناوش قطرهٔ آبدن خالى ايدى جناب عمر اول غيث فيض

بار سعادتنه درگاه کبریادن نزول باران ایچون استدعا ایلیوب روی توجهی جانب محراب ملکوتنه توجیه بیوردیغی دم ابرلؤلؤ بار فیض الهی گوهرنثار اولوب سبزه‌زار آمال غزاتی ریان ایلدکدنصکره سحابه منجلیه اولدی قضیهٔ مذکوره وقوعی بدر غزاسنده اولمق وینزل علیکم من السماء ماء لیطهرکم به آیهٔ کریمه ورودندن فهم اولندیغی کتاب الوفاده اشارتکردهٔ ابن الجوزیدر (وَدَعَا فِی الاِسْتِسْقَاءِ فَسُقُوا ثُمَّ شَکَوْا اِلَیْهِ الْمَطَرَ فَدَعَا فَصَحَوْا) علی وزن رمواوروی بضمها شیخین علیهما الرحمه انس رضی الله عنهدن ادارهٔ کاس زلال روایت اولورلرکه سحاب سیراب اسمان سراب تیه عدم اولمغین سرچشمهٔ خیل رسل حضرتلری فیاضهٔ لطف خدادن تمنای باران ایلدکده نزول ایلیوب سقی اولندیلر بعدما تمادیٔ ماء مطردن خلق اول حضرتنه شکایت ایلدکلرنده انجلای غیم سما ایله دعا ایلیوب درحال منکشف اولدی (وَقَالَ لِاَبِی قَتَادَةَ اَفْلَحَ وَجْهُكَ) بقای حیات وعز وغنای دنیویله نائل مرام ودخول جنان ومقصد اقصی‌یه وصولله اخروی برکام اولمسیله ابی قتاده‌یه دعا بیوردیلر ووجه وجه معروف ویاداتدن عبارت اوله (اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُ فِی شَعْرِهِ) فتح شین معجمه وعین مهملهٔ ساکنه ویاء مفتوحه ایله موی بدن (وَبَشَرِهِ) ظاهر جلد تن بونلر زینهٔ بشردن اولوب محسناتدن عد اولنمغین احسن تقویم اوزره کامل الاعضا عمرگذار اولمرینه دعا ایلدی (فَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ سَبْعِینَ سَنَةً وَكَاَنَّهُ ابْنُ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً) حین وفاتلرنده سنی یتمشه یتمشیکن گویا پنجده ساله‌شاب نورسیده گبی نضارت وقوتده اولوب تغیر حال ایتمدی امدی معنای فلاح دنیوی واخروی مأموله ظفر اولمغین تمامیٔ خلقهٔ جسم دنیوی ایله برومند بیورلدیغی فائز فوز اخروی بیورلمسنه براعهٔ استهلالدر کما احسن الله فیما مضی سیحسن الله فیما بقی (وَقَالَ لِلنَّابِغَةِ) شعراء مخضرمین ومعمریندن قیس بن عبدالله الجعدی رضی الله عنه عصر نبوتمآبی ادراك ایلیوب زمرهٔ جلیلهٔ اصحابدن معدوددر ونابغه فائق معناسنه‌در فن اشعارده فائق الاقران اولمغله تلقیب اولندی وهاء نابغه للمبالغه‌در (لَا یَفْضُضِ) ضم یاء تحتیه وسکون فاء وکسر ضاد معجمه ایله کسر معناسنه (اللّٰهُ فَاكَ) فم مجازدرکه دندان مراد اولنور (فَمَا سَقَطَتْ لَهُ سِنٌّ) والسن واحدة الاسنان وزیادة السن نقص فی السن اولدیغی امر عادی ایکن نابغه‌نك دردانهٔ دندانی درة التاج دعاء حضرت ایله منتظم سلك همواری اولوب کبر سننده برسننه کسر ونقصان ترتب ایتمدی

(وَفِی رِوَایَةٍ فَكَانَ اَحْسَنَ النَّاسِ ثَغْرًا) ثاء مثلثهٔ مفتوحه وغین معجمهٔ ساکنه ایله دندان پیش تمییزیله منصوبدر (اِذَا سَقَطَتْ لَهُ سِنٌّ نَبَتَتْ لَهُ اُخْرٰی) سلك دندانتدن بردانه ساقط اولسه درج دهانی تهی قالمیوب صدف منبتدن بر دردانه رونما اولوردی (وَعَاشَ عِشْرِینَ وَمِائَةً وَقِیلَ اَكْثَرَ مِنْ هٰذَا) عمر طبیعی اوزره ویا یوز قرق ویا ایکیوز سکسان سنه معمر اولدی دینلدی وعدم سقوط اسنانله دعا طول عمر ایله دعایی متضمندر نقشبند حریر تحریر ثقات اوزره اول شاعر ستوده‌شیم سلطان العرب والعجم حضرتلرینی مقدار سبحهٔ لآلی صددانه بیتله قصیدهٔ رائیه‌سنده مدح وستایش بیوروب بیت القصیده

بلغنا السماء مجدنا وسناء نا ❁ وانا لنرجوا فوق ذلك مظهرا

بیتنه رسیده اولدقده سلطان کرم پیشه لؤلؤ بار تبسم اولوب «الی این یا ابالیلی» ملاطفه‌سیله پرسش مرام بیوردیلر «الی الجنة یا رسول الله» ایله جوابداده اولدقده نعم انشاء الله بیوروب بعدذا نابغه

ولا خیر فی علم اذا لم یکن له ❁ بوادر تحمی صفوه ان یکدرا

ولا خیر فی جهل اذا لم یکن له ❁ حلیم اذا ما اورد الامر اصدرا

ابیاتیله ناطقه‌پرداز اولدقده «لا یفضض الله فاك» دعاسیله گوشهٔ کلاه رفعتی سر سورهٔ طاق سپهر ایلدیلر دلالت حدیث لطیفه‌دن مفهومدرکه شعرانك بعض اشرافی شعر ایله ستایشلری غیر مکروه ومادحه جوائز وصلات ویا دعوالله احسان سنتدر (وَدَعَا لِابْنِ عَبَّاسٍ اَللّٰهُمَّ فَقِّهْهُ فِی الدِّینِ) جملهٔ دعائیه عامل مقدره معمول اولور فقال اللهم گبی وفقه علم شاهد برله علم غائبه توسلدر واحکام شرعیه‌یه دانشوار اولنه فقیه دیرلر وفهم معناسنه دخی گلور (وَعَلِّمْهُ التَّاْوِیلَ) بمعنی التفسیر وکاهی بینهماده فرق اولنوب تفسیر معانی قرآن عظیمی لسان نبوی وکبار اصحابدن مأثوره اولدیغی وجه اوزره بیاندر وتأویل ایسه قواعد عربیه مقتضاسنجه عیان ایتمکدن عبارت اوله روایهٔ شیخین اوزره خواجهٔ دبیرستان علم لدن صلی الله علیه وسلم زبان معجزبیان دعایی ابن عم محترمی شاننده شکرریز بیوروب آلها عبدالله‌ه احکام شریعت بیضائی تعلیم ومعانیٔ ظاهره وباطنهٔ فرقانی تفهیم ایله بیوردی (فَسُمِّیَ بَعْدُ الْحَبْرَ) کسر وفتح حاء مهمله ایله مفعول سمی وحبر کندودنصکره آثاری یادگار روزگار اولان دانای متقیدر سلطان عالم صلی الله علیه وسلم دولتسرای بقایه شرفبخش رحلت اولدقده

سن عبد الله عشرهٔ کامله‌یه هنوز رسیده اولمشیدیکه مشار بالبنان (وَتَرْجُمانَ الْقُرْآنِ)
تسمیه اولندی وترجان ضم تاء مثناة ایله بزنهٔ عنفوان ویا فتح اول وثالث ایله علی وزن
زعفران ویا فتح مثناة وضم جیمله‌در بر لسان زبان دیکر ایله تفسیر وتعبیر ایلیه وعبارته‌ده
شبه لف ونشر هویدادر لفظ حبر فقاهته وترجان تفسیره نظرا (وَدَعا لِعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ
جَعْفَرٍ بِالْبَرَكَةِ فى صَفْقَةِ يَمِينِهِ فَمَا اشْتَرىٰ شَيْئاً اِلّا رَبِحَ فِيهِ) صفقة لغتده صدای ضرب
دستدر بایع ومشتری یکدیکرک الن طوتوب عقد بیعدن کنایه‌در ودست راستن اعمال
واعمالی چپه غالب اولمغین یمین ایله تخصیص بالذکر قیلندی عمرو بن حرث طریقندن امام
بیهقی ترویج بازار پر اشتهار روایتدرکه بحر الجود وقطب السخا فرزند جعفر طیار وبرادرزادهٔ
حضرت کرار جنابنه بیع وشرا ومعامله‌سنده نمد وبرکاتله دعا بیوردیلر برکة دعاء حضرت
ایله خزانهٔ عبدالله وفرت مال وکثرت منال ایله مالامال اولوب بهرحال خریدار اولدیغی
شیئده سودمند اولوردی مومی الیه دیار حبشه‌ده کهوارهٔ وجوده تشریف بیوروب عقد
تسعینده مرغ روحی کلشن سرای جنانه طیران ایلدی (وَدَعا لِلْمِقْدادِ بِالْبَرَكَةِ فَكانَتْ
عِنْدَهُ غَرائِرُ مِنَ الْمالِ) جمع غرارة جوالق معناسنه ومعرب اولمق مختار جوهریدر
بیهقی وابو نعیم روایتلرنده مقداد بن عمرو بن ثعلبه‌یه فراوانیٔ مال ایله دعا بیوردیلر کثرة
جوالق پر زر وسیمدن سعادتخانهٔ مقداد بسیم مالی اولدی ابو نعیم حلیه‌سنده حلیلهٔ مقداد
رضی الله عنهمادن فتح طلسم دفینهٔ روایت اولورکه برکون مقداد ممشایه قدم نهاد اولوب
بر جرد جرار دهن پر دینار سوراخندن سرنمون اولدی واغزنده اولان التونی پیش
مقداده نهاده ایدوب مرة بعد اخری آمد ورفت ایله اون یدی زر خالص العیار کتوردی
مقداد اول مال خدادادی الوب پیشکاه سربره‌شناس عالم صلی الله علیه وسلمه ایستاده وماجرای
جردی عرض ایلدکده یا مقداد بارك الله لك فیها بوسکا صدقهٔ جواد مطلق وسرمایهٔ داد
حقدر دیو ضربخانهٔ عنایتدن زر خالص العیار دعا ایله سبیکهٔ دل مقدادی پر سکهٔ فرح آباد
ایلیوب بعدذا مال بسیار ایله خزینهٔ مومی الیه خزانهٔ اندرون آل عثمانه دونمشیدی (وَدَعا
بِمِثْلِهِ لِعُرْوَةَ بْنِ اَبِى الْجَعْدِ فَقالَ فَلَقَدْ كُنْتُ اَقُومُ بِالْكُناسَةِ) ضم کافله قمامه معناسنه
لکن شهر کوفه‌ده سوق مشهوره علمدر (فَما اَرْجِعُ حَتّىٰ اَرْبَحَ اَرْبَعِينَ اَلْفاً) روایتکردهٔ
بخاری ودار قطنیدرکه قاضی کوفه عروه رضی الله عنهه مقدادا سا دعا ایلدی عمروه بیوررکه

بازار کوفه‌ده اماده اولوب بیع وشراده قرق بیك درم مالی رابح وکاسب اولمدقجه خانه‌مه
روانه اولمزدم دیو بیوردیلر (وَقالَ الْبُخارِىُّ فى حَدِيثِهِ فَكانَ لَوِ اشْتَرَى التُّرابَ
رَبِحَ فِيهِ) امام بخاری علیه رحمة الباری قصهٔ عروه حدیثنده جودت بیوروب دیدیلرکه
عروه اکر خرید ارخاك اولسه بیله ینه ربح وسودی مقرر ایدی (وَرُوِىَ مِثْلُ هٰذا
لِغَرْقَدَةَ اَيْضاً) فتح غین معجمه وسکون را ایله عوسج دیدکلری شجر معروفدر ومقبرهٔ
مدینه‌یه بقیع غرقد تسمیه‌سی اول نوع درخت پرخار نابت اولدیغندندر صحابیدن ابو شبیب
رضی الله عنهه علمدر قصهٔ عروه اساغرقده‌یه وفرت مالله دعاء حضرت مرویدر (وَنَدَّتْ
لَهُ ناقَةٌ فَدَعا) ضمیر بارزك غرقده‌یه ارجاعی اتفاقکردهٔ شراحدر واما مقامه ناجسبان
اولدیغی هویدا اولمغین رسول الله صلی الله علیه وسلم جنابنه ارجاعی صوابدید شهاب خفاجیدر
(فَجاءَتْ بِها اِعْصارُ رِيحٍ حَتّىٰ رَدَّها عَلَيْهِ) رکوب خاصهٔ نبویه شرود ایدوب سر بصحرا
اولدقده کرد زمینی آسمانه پران ایدر برباد سخت ظهور ایدوب شتر کردن کشی اردوی
همانه سوق ورد ایلدی (وَدَعا لِاُمِّ اَبِى هُرَيْرَةَ فَاَسْلَمَتْ) امام مسلم روایتیله ورود
ایتمشدرکه شاه سریر لولاك صلی الله علیه وسلم مادر ابی هریره امیدنك کلستان ایمانه تشریفنه
دعا بیوروب بهدایة الله شرفیاب ایمان اولمشلردر (وَدَعا لِعَلِىٍّ اَنْ يُكْفَى) بناء مجهولله
(الْحَرَّ وَالْقُرَّ) فتح حاء مهمله ایله تابش خورشید واتشدن هوایه عارض اولان سخونت
وطبیعتدن بدنه لاحق اولان کرمیتدر وقر ضم قاف وتشدید را ایله سردیٔ هوا ویا برد
شتایه مخصوص برودتدر ولازدواج لفظ الحر فتح قافله قر دخی جائزدر واصل قرقراردن
اولدیغنه ذاهب اولنلرك کلامی بارد دکلدر زیرا برودت سکونت وقراری مقتضیه‌در کمان
الحر مجتلبة للحرکة حاصل کلام اول حضرت علیه التحیة علی کرم الله وجهه جنابنه آلام
حرارت وبرودتدن مصون بیورلمسیچون دعا ایلدی (فَكانَ يَلْبَسُ فِى الشِّتاءِ ثِيابَ
الصَّيْفِ وَفِى الصَّيْفِ ثِيابَ الشِّتاءِ وَلا يُصِيبُهُ حَرٌّ وَلا بَرْدٌ) هنکام زمستانده پیراهن
یکتا امثالی خفیف جامه کیوب زمان تابستانده قبای زمستانی پوشان اولوردی مع هذا
وجود بهبودنه الم کرم وسرد زیانرس اولمزدی (وَدَعا لِفاطِمَةَ ابْنَتِهِ اللّٰهَ) منصوب

ولفظ دعایه مفعولدر وفی نسخة ان الله (اَنْ لاَیُجْمِعَها قالَتْ فَما جُعْتُ) بصیغة المتکلم
(بَعْدُ) مبنی علی الضم حضرت فخر المرسلین صلی الله علیه وسلم کریمه‌لری فاطمة الزهرا
رضی الله عنها الم جوعله متألمه اولمسیچون درگاه حقه نیازمند اولدیلر حضرت زهرا
بیوررلرکه بعدذا کرسنه اولمدم (وَسَأَلَهُ الطُّفَیْلُ بْنُ عَمْرٍ وآیَةً لِقَوْمِهِ) ای معجزة تکون
معه فعل سابقه مفعولدر (فَقالَ اللّهُمَّ نَوِّرْلَهُ فَسَطَعَ لَهُ نُورٌ بَیْنَ عَیْنَیْهِ فَقالَ یارَبِّ
اَخافُ اَنْ یَقُولُوا مُثْلَةٌ) خبر مبتدأ مقدر هذا ومثله ضم میم وسکون مثلثه ایله تغییر
خلقة اصلیه وعقوبة ونکالدر (فَتَحَوَّلَ اِلیٰ طَرَفِ سَوْطِهِ فَکانَ یُضِیءُ فِی اللَّیْلَةِ
الْمُظْلِمَةِ فَسُمِّیَ ذَا النُّورِ) حریر تحریر ابن حریر اوزره قبل الهجرة طفیل بن عمرو طفیل
مائدهٔ اسلام اولوب کرسنهٔ چشمان قومنی ضیافتخانهٔ ایمانه دعوتده کندیلره زاد راه هدایت
اولور برمعجزه معیتن سرسفرهٔ رسالتندن جویا اولدقده صاحب الدعوه علیه انفس التحیه
دست برآوردهٔ درگاه اولوب خدایا کرم ولطفکدن طفیله نوربخش وآیة نور ایله ذات
طفیلی تنویر ایله دیو متوجه محراب ملکوت اولدقلرنده برنور عالی فرمیانهٔ چشمان طفیلده
لمعان ومستقر اولدی طفیل بونورانیتی ذاتنده مشاهده ایدیجك الها سیه‌دلان قوممدن
هراساءکه نورونارى فرق ایتمیوب آفات جسمانیه‌دن عاهه وعار شمار ایده‌لر دیو تحویلن
رجامند اولدی چون ذلك النور باراده الله الشکور طفیلك طرف تازیانه‌سنه نقل ایدوب
هنکام شب دیجورده تازیانهٔ پرنور شبچراغ آسا ضیاکستر اولوردی بعدذا ذوالنور لقبیله
بنام قیلندی مشارالیه حضرتلری وقعهٔ یمامه‌ده عنبر شمامهٔ شهادتی شمع ایلدی (وَدَعا عَلیٰ
مُضَرَ) اسم قبیله درجدی نامیله تسمیه اولندی ابو قریش مضر بن سعد بن عدنان
(فَاُقْحِطُوا) بناء مجهولله احتباس مطردر وبعضیلر اقحطوا لازم اولمغین بناء فاعل ایله
معنا ویردیلر وهمزه صیرورت ایچوندر دیمشلر (حَتّیٰ اسْتَعْطَفَتْهُ قُرَیْشٌ فَدَعا لَهُمْ
فَسُقُوا) ابن عباس رضی الله عنهما طریقندن روایتکردهٔ شیخین اولان خبرده قبیلهٔ مضره
بددعا ایلیوب باران رحمت انلردن منقطع اولدی تاکیم قریش حضرت فخر موجودات
علیه السلام جنابنه رومال ضراعت اولوب قومك خانمانسوز قحط وغلا اولدیلر دیو
خواستکار عاطفت وتمنای دعا ومرحمت ایلدکلرنده اللهم اسقنا غیثا مریعا سهم دعالرینهٔ هدف

اجابته ارسال بیوردقده اسقا اولندی (وَدَعا عَلیٰ کِسْریٰ) کسر کاف وفتحله معرب
خسروملك فارس ملوکنه لقبدر (حِینَ مَزَّقَ کِتابَهُ اَنْ یُمَزِّقَ اللّهُ مُلْکَهُ) سید
سلاطین العرب والعجم صلی الله علیه وسلم عبدالله بن حذاقه رضی الله عنهی نامهٔ همایونله
تاجدار ملك فارس پرویز بن هرمزه فرستاده بیوردقده اول بلید عنیدتجبرا وعنادا کتاب
کریمی قلب عاشق کبی دونیم ایتدیکی مشهود باصرهٔ وحی اشنالری اولدقده ملك فارسك
هلاکه نشانهٔ قبول اولمغین (فَلَمْ تَبْقَ لَهُ باقِیَةٌ وَلاَبَقِیَتْ لِفارِسٍ رِیاسَةٌ فی اَقْطارِ
الدُّنْیا) معرب پارس تارة قبیله وبلاده اطلاق شایان اولور ریاسة فی اقطار الدنیا وبقیه
باقی معناسنه مصدر وفاعله وزننده صدوری کلام نحاتده صدوریافته‌در یعنی ملکنده نفس
باقیه تعقیب ونه اطراف نفاذ امری باقی قالدی مدة یسیره‌ده دولت کسری منحط ومنقرض
اولوب پرویزی دخی فرزندی شیرویه حوالهٔ دشنهٔ سرتیز هلاك ایلدی (وَدَعا عَلیٰ
صَبِیٍّ قَطَعَ عَلَیْهِ الصَّلوٰةَ) قطع افساددن مجازدر (اَنْ یَقْطَعَ اللّهُ اَثَرَهَ) جملهٔ مذکوره
لفظ دعا معمولیدر وقطع اثر فنا وذهابدن کنایه‌در نتکیم فلان شیئك عین واثری نایابدر
دیرلر بو مقامده شیئك قطعی مراد اولنوب زمین ومقعد اولمقدر زیرا اثر همان مشیله
ظاهردرچون مشبه انقطاع اثرك انقطاعنی موجبدر (فَاُقْعِدَ) یعنی برصبی حالة نمازده
بین یدی النبی صلی الله علیه وسلم مرور ایتمکله مانع حضور وخشوع اولمغین حق سبحانه
وتعالی انك اثر مشینی قطعله دعاء علیه ایتمکین مقعد اولوب اثر مشی اندن منقطعه اولدی
خبر مشارالیه روایتکردهٔ ابو داود وبیهقیدر اما امام ذهبی موضوعیتنه ذاهب اولدیلر
زیرا غیر مکلف صبی ظاهرا مظهر غضب نبی اولمق شایان شیمهٔ حضرت دکلدر دیدیلر
لکن برهان حلبی نفی سبکی علیه الرحمه‌دن براءه‌کذار روایت اولورکه احکامك بلوغه
تعلیقی غزوهٔ احددنصکره وقوعیافته اولمغین رفع دغدغهٔ مدعا ایدر واسم صبی یزید بن
بهرام اولمق محتملدر (وَقالَ لِرَجُلٍ رَآهُ یَأْکُلُ بِشِمالِهِ کُلْ بِیَمِینِكَ) جملهٔ مقول قول
اولور (فَقالَ) رجل ونامی بسر بن راعی اولمق مرویدر (لاَ اَسْتَطِیعُ فَقالَ لاَ
اسْتَطَعْتَ) تاء خطابله (فَلَمْ یَرْفَعْها اِلیٰ فِیهِ) ادب آموز حکمت‌خانهٔ الهی برشخصی
دست چپی ایله اکل طعام ایدر مشاهده بیوردقلرنده ارشاد له وتأدیبا دست راستك ایله

تناول ایله دیدیلر حریف عدم اقتدارله اعتذار ایتدکده بلاعذر وضرورة اولمغله سن قادر
اولمه بددعاسنه مظهر اولدقده دست راستی شل اولوب دهانه رفعه قدرتیاب اولمدی
صاحب وقعه منافقیندن اولوب امر عالیٔ حضرته مخالفت ایلدی دیو مصنف شرح مسلمده
تصریح بیورمشدر لکن امام ذهبی مرقومك زرسلسلهٔ اصحابدن اولدیغن تقریر بیوررر
شاید اول امرده نفاق اوزره اولوب حقنده ورود ایدن معجزه‌یی مشاهده ایتدکده سبیکهٔ
ایمانی زرخالص العیار ضربخانهٔ اسلام ایتمش اوله (وَقَالَ لِعُتْبَةَ بْنِ اَبِى لَهَبٍ) عبدالعزی
بن عبدالمطلبك عتبه وعتیبه ومعتب نام اوچ فرزندی اولوب اخیرین فتح مکه‌ده علم افراز
امان ایمان اولمشلردر (اَللّٰهُمَّ سَلِّطْ عَلَيْهِ كَلْباً مِنْ كِلَابِكَ فَاَكَلَهُ الْاَسَدُ) حیاة
الحیوانده مسطوردرکه اسده کلب تسمیه‌سی اکه مشابهتی ایچوندر دلائل بیهقیده مذکور
درکه ام کلثوم بنت المصطفی حلیلهٔ عتیبه ورقیه رضی الله عنهما دخی ایام جاهلیتده زوجهٔ
عتبه ایکن سورهٔ تبت ایله پدر ومادرلری سرزنش وملامت اولدقلرنده پسر بدگهری عتبه
تطلیق زوجه اثناسنده حضرت شاه رسلك غبطه‌فرمای حلهٔ جنان اولان ازار سعادتن
چاك ایتمکله شقا وشفاهته تصدی ایتمکین اول حضرت الها کلابکدن برشیر غرنده‌یی اول
سك‌درنده اوزره تسلیط ایله دعاء علیهنه مظهر اولوب تجار قریشله جانب شامه روان
واثنای راهده گریبان حیاتی پنجهٔ قهر اسد ایله چاك چاك اولدی علی قول عتبهٔ بی مروه
حضرت خیرالبریه جنابنه بغض وعداوت وخبث طویتندن ناشی جسد مردارنی اسد
اکل ایتمیوب سربی دواتن بریده ایلدی (وَقَالَ لِامْرَأَةٍ اَكَلَكَ الْاَسَدُ فَاَكَلَهَا)
برزن بی‌شرم منکب سعادت حضرته طوقنوب کندویی تزویجه راغبه اولدقده من هذه اکله
الاسد بددعاسنه مظهر اولمغین برکرك درنده‌نك مفترسه‌سی اولدی بو مقامده اسد حیوان
مفترس معناسنه ورود ایلدی خبر مذکور بعض نسخ شفادن ساقطدر (وَحَدِيثُهُ
الْمَشْهُورُ مِنْ رِوَايَةِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فِى دُعَائِهِ عَلٰى قُرَيْشٍ حِينَ
وَضَعُوا السَّلَا عَلٰى رَقَبَتِهِ) فتح سین مهمله ولام مخففهٔ مقصوره ایله اول مشیمه‌درکه
ولد آکا ملفوفا بطن امدن تولد ایدر و اضافة ماللبعض الی الکل قبیلندندر علی رقبته
(وَهُوَ سَاجِدٌ) جملهٔ حالیه (مَعَ الْفَرْثِ وَالدَّمِ) سلادن حال اولور (وَسَمَّاهُمْ)
فاعل ضمیری راوی خبر ابن مسعوده راجع وقیل الی النبی وضمیر مفعول قریشه عائد اولور
(وَقَالَ فَلَقَدْ رَأَيْتُهُمْ قُتِلُوا يَوْمَ بَدْرٍ) یعنی سلطان دین علیه سلام المبین تحریمه‌بند نماز

ایکن سجودی حالنده سفهای قریش سرگین‌آلود برمشیمه‌یی رقبهٔ عالیه‌لری اوزره انداخته
ونهاده ایلدکلری حالده قریش بدکیشه بددعالری ابن مسعود رضی الله عنهدن مروی خبر
حدیث مشهور ومنتشردر راوی مشارالیه انلری یکان یکان تعداد ایدوب بیوررلرکه
بن انلرك اکثرنی غزوهٔ مشرك سوزبدرده‌کوی سرلری خطوهٔ چوکان چاپکروان اسلامده
پامال اولدقلرین مشاهده ایلدم دیدی اما انلردن بعضی حبشه ودیار آخرده انجمنگیردرکهٔ
شعیر اولمشلردر ابن مسعود قولی اعتبار اللاکثردر وهم ابوجهل وعتبة بن ربیعة وولید
ابن عتبة وامیة بن خلف وعقبة بن ابی معیط وعمارة بن الولید اما القای سلایه متصدی
اولان اشقی القوم کقدار فی ثمود عتبهٔ مردوددر (وَدَعَا عَلَى الْحَكَمِ ابْنِ اَبِى الْعَاصِ)
والد مروان وعم عثمان روز فتح مکه‌ده دارالامن ایمانه داخل اولدی (وَكَانَ يَخْتَلِجُ
بِوَجْهِهِ وَيَغْمِزُ عِنْدَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ای لاغمزی تفسیر اولور (اَىْ لَافَرَآهُ
فَقَالَ كَذٰلِكَ كُنْ فَلَمْ يَزَلْ يَخْتَلِجُ اِلٰى اَنْ مَاتَ) روایتکردهٔ بیهقیدرکه حکم مسفوری
حضور رسول الله صلی الله علیه وسلمده اول حضرتك گفتار راست وخوش رفتارینی
منافقینه اشارت وروی درست وغمز چشم ایله ایما یعنی ماحدث الرسولی لااصل له اراده‌سیله
تعییب مراد ایدردی اول حضرت حکمك بووضع نادر برابرین مشاهده بیوردقده دائم
اویلجه اول دیعلریله الی الوفات چشم وروبی حرکتدن خالی اولمدی حکم جهانمطاع نبویله
حکم وپسری مروان دارالسعادهٔ مدینه‌دن نفی وطائفه اجلا اولنمشلر ایدی خلافة عثمانیده
اطلاق اولنديلر وبه کان ما کان (وَدَعَا عَلٰى مُحَلِّمٍ) ضم میم وفتح حاء مهمله ولام مشددهٔ
مکسوره ایله (بْنِ جَثَّامَةَ) فتح جیم وتشدید مثلثه ایله (فَمَاتَ لِسَبْعٍ فَلَفَظَتْهُ الْاَرْضُ
ثُمَّ وُورِىَ) واوین مضمومه وساکنه وراء مکسوره ایله مجهولدر یقال واراه اذا غیبه
(فَلَفَظَتْهُ مَرَّاتٍ فَاَلْقَوْهُ بَيْنَ صُدَّيْنِ) بضم الصاد المهملة وفتحها وتشدید الدال تثنیهٔ
صد (وَرَضَمُوا عَلَيْهِ بِالْحِجَارَةِ) فتح را وضاد معجمه ایله سنك بربالای سنك نهادن (الصُّدُّ
جَانِبُ الْوَادِى) محلمك مظهر دعاء علیه اولدیغی تحریرکردهٔ شراح شفا اوزره مسفور
رفاقة عامر بن الاضبط ایله برسریه‌یه مأمور اولوب اثنای طریقده تیغ غدرله عامری دیار
عدمه راهی قیلوب بوقضیهٔ نامرضیه طرف رسالتپناهه منعکسه اولدقده سه بار اللهم لاتغفر
لمحلم دعاء علیهی زبان گذارلری اولدی بعد سبع لیالی هلاك اولوب مهد لحد اول ظالمی

قذف وطرد وعدم قبول ايله اخراج ايليوب بعدذا ينه دفن وستر اولنوب تفضيحاله مرارا قبر آنی دربر قيلوردی پس ازان لاشهٔ مخلی جانب وادی‌يه انداخته وايكی شعب ميانه‌سنه قتاده قيلوب اوزرينه سنك بالای سنك نهاده قلديلر خبر مذكور ابن عمر رضی الله عنهمادن موصولا روايتكردهٔ بيهقی وابن جريردر ومحلمك اسلام وصحبتی مقرر اما نفاق وعدمی مختلفدر (وَجَحَدَهُ رَجُلٌ بَيْعَ فَرَسٍ) ضمير بارز پيغمبره راجعدر ورجل سواد بن قيس اعرابی ويا ابن الحارث الصحابيدر وفرس مرتجز ونجيبدر (وَهِيَ الَّتِي شَهِدَ فِيهَا خُزَيْمَةُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَدَّ الْفَرَسَ بَعْدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الرَّجُلِ وَقَالَ اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ كَاذِبًا فَلَا تُبَارِكْ لَهُ فِيهَا فَاَصْبَحَتْ شَاصِيَةً بِرِجْلِهَا اَىْ رَافِعَةً) ضميرهی فرسه وفيها بيعه راجع اولور وخزيمه خاوز ايله ذوالشهادتينله شهرتياب واجلهٔ اصحابدندر تاريخ بالغ عدد لجاج اولدقده حيدر كرارله حرب صفينه حاضر اولوب جانب خلافدن جرعه نوش جام شهادت اولديلر والحاصل اول يكه سوار ميدان لاهوت صلی الله عليه وسلم بر اعرابيدن اسب نجيبی خريدار اولوب قبض ثمنه مبادرت اثناسنده وديكر اندن قيمة فرسده مساومه ومزايده فهم اتمكين عقد بيعی انكار واقامة بينه‌يه طلبكار اولدقده خزيمه انعقاد بيعه شهادت اتمشيدی بعدذا حضرت فخر عالم خزيمه‌يه پرسان اولوب مجلس بيعه حاضر اولدمكی ديدكده بابی انت وامی يا رسول الله اخبار سماويه واوامر الهيه‌ده ايمان بالغيب ايله سنی تصديق ايدركن نه انكه ابتياع فرسده تصديق اتميم جواب باصوابی خاطر عاطر نبوتمابلرينه خوش كلوب ذوالشهادتينله تلقيب بيورديلر بعدما شهادت خزيمه شاهدين مقامنه اقامه اولنديغی خصايص خزيمه‌دندر اما اعرابينك حركت ناهمواری اسلامندن اول اولمغی اقتضا ايدر (وَهٰذَا الْبَابُ اَكْثَرُ مِنْ اَنْ يُحَاطَ بِهِ) اول حضرتك اجابهٔ دعالری قضاياسی حيطهٔ شماردن بيرون وحد وحصردن افزوندر «والجفنة تنبئ عن البيدر الكبير»

فَصْلٌ

(فِي كَرَامَاتِهِ) بو فصل معجز بيان خارق للعاده اموردن اول حضرته اكرام اولنان مواد بيانده‌در وكرامت معجزه‌دن اعمدر زيرا معجزه دعوای نبوتدنصكره بالفعل ويا بالقوه تحدی‌يه مقارن اولان خوارقك ظهوريدر كرامتده ايسه شرط تحدی نايابدر پس عرفا

كرامت ولی‌يه ومعجزه نبی‌يه غالب ايسه‌ده تخصيص بالولی قيلنميوب نبی‌يه دخی اطلاقی صادق اولور وانبيادن قبل النبوه كلام وحجر وسلام شجر وكفتار وحوش وطيور وملاقات پری وملك بوكه ماننده شبيه صدور يافته اولان خارقه‌يه ارهاص تعبير وتسميه اولنديغی نبوته مقدمه وتأسيس ايچوندر (وَبَرَكَاتِهِ وَانْقِلَابِ الْاَعْيَانِ لَهُ) جمع عين معنای ذات مرادر (فِيمَا لَمَسَهُ اَوْ بَاشَرَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دست كرامت پيوستلری مس وبالذات مباشرت بيوردقری اشيانك حقائق وهيئاتی تبدلی وقوع وجوازی بخشده‌در (اَخْبَرَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ) شيخ المصنف بشيوز سكزده نقد حياتی حفظهٔ كنجينهٔ ارواحه تسليم ايلدی (حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ اِجَازَةً وَحَدَّثَنَا الْقَاضِي اَبُو عَلِيٍّ سَمَاعًا وَالْقَاضِي اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ وَغَيْرُهُمَا قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ الْقَاضِي) الباجی (حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ) السرخسی (وَاَبُو اِسْحٰقَ) المستملی (وَاَبُو الْهَيْثَمِ) الكشميهنی (قَالُوا حَدَّثَنَا الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنَا الْبُخَارِيُّ) صاحب الصحيح (حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ) مصغرا ابو معاوية البصری يوز سكسان النيده غرقه‌نشين مأوی اولديلر اما بلا واسطة راو امام بخارينك مومی اليهدن روايتی جای توقفدر بينهماده عبد الاعلی بن حماد اولوب خامهٔ مصنفدن سقوطی اتفاقكردهٔ شراحدر (حَدَّثَنَا سَعِيدُ) بن ابی عروه (عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ اَهْلَ الْمَدِينَةِ فَزِعُوا مَرَّةً) فتح فا وزای وعين مهمله ايله ايكی معنايه شامله بری خوف وذعر ديكری استنجاد واستصراخدر كما نقله المبرد فی كامله (فَرَكِبَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا لِاَبِي طَلْحَةَ) نقبای انصاردن زيد بن سهل البدری سنه اربع وثلاثينده منزل عقبايه عنانكش عزيمت اولديلر (كَانَ يَقْطِفُ) بضم الطاء بمعنی تبطی (اَوْ بِهِ قِطَافٌ) كسر قاف وطاء مهمله ايله اسمدر (وَقَالَ غَيْرُهُ) بالشك من الراوی غير انس (يُبَطَّأُ) ضم مثناة وفتح موحده وتشديد طاء مهمله وهمزه ايله مضارع بطا ضيق الخطا معناسنه يقطف مقامنده واقعدر (فَلَمَّا رَجَعَ قَالَ وَجَدْنَا فَرَسَكَ بَحْرًا) عبارتده استعارهٔ تصريحيه

هویدادرکه شدة جری و سیرده بحره تشبیه اولندی (فَكَانَ بَعْدُ لَايُجَارَىٰ) مبنی
للمفعول مفاعلة من الجری یعنی بردفعه مدینه خلقی لامر ماصیحه انداز اولدقلرنده سید براق
سوار زید بن سهل رضی الله عنهك مندوب نام اسب تنك رفتارنه سوار وبیرون حصار
اولوب دعوت وفرسی ابی طلحه یه اثنای تسلیمده اسب رهواریکی سبك سیر وبحر اسا خوش
رفتار بولدق زرین قلادهٔ تحسینله سرافتخارنی براق جنانله همسر بیوردقلرنده بعدذا سرعة
سیرندن مسابقه اولنمدی (وَنَخَسَ) خاء معجمه و سین مهمله ایله طعن معناسنه (جَمَلَ
جَابِرٍ) بن عبدالله الانصاری (وَكَانَ قَدْ اَعْيَىٰ) ای تعب (فَنَشِطَ) کسر شین
معجمه ایله ضد الکسل (حَتّٰی كَانَ مَايَمْلِكُ زِمَامَهُ) بناء معلوملهضمیر یملك جابره ومجهولله
جمله راجع اولور یعنی حضرت رفرف سوار علیه سلام الغفار شتر جابره ضرب تازیانه
ایلدی واول جمل پربرکه قلیل الحرکه اولمغین اثر نظر حضرتله سرعة سیر وقوتیاب اولدیکه
جمل بلا کسل سرور ونشاطندن عنان اختیاری کسسته و زمامگیر اولمق دشوار ایدی
(وَصَنَعَ مِثْلَ ذٰلِكَ بِفَرَسِ لِجُعَيْلٍ) ضم جیم وفتح عین ایله مصغردر (الْاَشْجَعِيّ)
اسم قبیله (خَفَقَهَا بِمِخْفَقَةٍ مَعَهُ) اسم الت تازیانه ویا دسته چوب (وَبَرَّكَ عَلَيْهَا)
بالتشدید تفعیل من البرکة (فَلَمْ يَمْلِكْ رَأْسَهَا نَشَاطاً وَبَاعَ مِنْ بَطْنِهَا بِاثْنَيْ عَشَرَ اَلْفاً)
امام بیهقی اسب ران میدان روایتدرکه شهسوار عرصهٔ ملکوت حضرتلری جمل جابره
ضرب تازیانه بیوردیغی اسا اسب جعیل اشجعی یه دخی درەزن اولوب کرارا اکه بالبرکه
دعا ایلدی سرعة سیر وکمال نشاطندن سرر فعتندن لجامله امساکه مجال محال ایدی جعیل
رضی الله عنه اول فرسك نسلندن حاصل اولان نسل نسیل وفرع اصیلی اون ایکی بیکه
فروخت ایلدی (وَرَكِبَ حِمَاراً قَطُوفاً لِسَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَرَدَّهُ هِمْلَاجاً) کسر ها
وسکون میمله رده قولندن حال اولور (لَايُسَايَرُ) مبنی للمجهول یعنی ابن سعد روایتنده
اسحاق بن عبد اللهدن مرویدرکه حضرت شاه سریر اجتبا علیه التحایا سعد بن عبادەنك
زیر ران تملکی اولان بطیء السیر حمارنه بالسعاده سوار اولوب بعد ذا رهوار وسبك سیر
اولدیغی حالده سعده رد ایلدیلرکه همعنانی انی سبق وتقدمه قادر اولمزدی (وَكَانَتْ
شَعَرَاتٌ مِنْ شَعَرِهِ) فتح وسکون عینله (فِی قَلَنْسُوَةِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ) فتح قاف ولام

وضم سین وفتح واوله مایوضع علی الرأس امام بیهقی شانەزن زلف مطرای روایت اولورکه
حضرت سید الثقلین صلی الله علیه وسلم موی عنبربوی ریش وسر سعادتمندندن برنیچه
شعرات شریفه سیف الله خالد رضی عنه الاله عمامەسی ایچره تبرکا پنهان ومخزون ایدی
(فَلَمْ يَشْهَدْ بِهَا قِتَالاً اِلَّا رُزِقَ النَّصْرَ) هر محاربه یه حاضر اولدقچه دشمنان اوزره
ظفریاب اولوردی ابن العدیمك عدیم الامثال حکایاتندندرکه ابوطاهر علوی خزینەسنده
شعرات نبویەدن چارده عدد موی مشکبوی مخزون تبرکی اولوب امرای حلبدن بریسیله
بینلرنده تحاب ووداد کذرار ایتمکین اکر اماله اکه اهدا ایلدی بعض کج بینان انك صحتنده
قیل وقال ایتملریله علوی نظر التفات امیردن مهجور اولوب سببندن استعلام ایلدکده قیل
لی لا اصل لها جوابیله اشعار مآل ایلدی علوی مومی الیه اول بی شعورلر محضرنده آتش
احضار ایدوب اظهار سوزکداز ایله شعرات شریفەدن برینی ناره القا ایلدکده نار آنی
سوزان ایتمدی چون امیرك روغندان درونندە قیل قدر اشتباه قالمیوب علوی یه احسان
فراوان ایلدی (وَفِی الصَّحِيحِ عَنْ اَسْمَاءَ بِنْتِ اَبِی بَكْرٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهَا اَنَّهَا اَخْرَجَتْ
جُبَّةً) ضم جیم وتشدید موحده ایله برکونه نوب مخیط (طَيَالِسَةٍ) جمع طیلسان
وجبه یه صفتدر نوع من الاکیسة ویا جبهٔ خضرا ویا بر کهنه قبا ویا صوفدن ردادر
(وَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُهَا فَنَحْنُ نَغْسِلُهَا لِلْمَرْضٰى يُسْتَشْفٰى بِهَا)
درج صحیح مسلمده مندرج اولان خبرده دختر صدیق رضی الله عنهمادن مرویدرکه انلر بر
بردهٔ شریفه چیقروب حضرت سرور عالم اکثر احیانده بونی تلبیس ایدردی بزلر آنی
شویده قیاوب اول آبی ارباب علل ومرضی یه نوش ایتدرمکله استشفا ایدردك بیوردیلر
اخبار مسلمهٔ امام مسلمندرکه اول قبای کرانبها جبهٔ کسراویه ایتدیکه اطرافی دیباجله
مکفوفه ایدی (وَحَدَّثَنَا الْقَاضِی اَبُو عَلِيٍّ) بن سکره (عَنْ شَيْخِهِ اَبِی الْقَاسِمِ بْنِ الْمَأْمُونِ
قَالَ كَانَتْ عِنْدَنَا قَصْعَةٌ) بفتح القاف (مِنْ قِصَاعِ النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
بکسر القاف لجفان (فَكُنَّا نَجْعَلُ فِيهَا الْمَاءَ لِلْمَرْضٰى) جمع مریض (فَيَسْتَشْفُونَ)
ابو القاسم علیه الرحمه بیورورکه خانەمزده ویا دیارمزده خشبدن مصنوعه کاسات سرور
کائناتدن یادکار برقصعهٔ لطیفه وار ایدی دروننه صو قویوب بیمار اولنلره تبرکا اندن اشراب
وشربله اثر آثاردن تحصیل سرمایهٔ شفا ایدرلریدی بیورور (وَاَخَذَ جِهْجَاهُ) جیمین

مفتوحتين بينهماده هاء ساكنه ايله صحابى مهاجريدر عصر خلافة مرتضويه‌ده شير غرندهٔ اجل پاى حياتن شكست ايتمشدر (الغفاري) كسر غين معجمه ايله قبيلهٔ معروفه‌در (القضيب) مفعول اخذ اول عصاى قصيردركه صاحب الهراوه صلى الله عليه وسلمدن شيخين مكرمين حضراتنه وانلردن يدا بيد دست ذى‌النورينه نقل ايتمشيدى واثناى خطبه‌ده اكه اتكا واعتماد بيوررلر ايدى (من يد عثمان رضي الله عنه ليكسره على ركبته فصاح الناس به فاخذته فيها الاكلة فقطعها ومات قبل الحول) جهجاه غفارى قضيب شهرت شعارى دست ذى النورين رضى الله عنهدن الوب شكست ايتمك ايچون زانولرى اوزره نهاده وشق عصايه تصدى ايتدكده مشاهده ايدنلر صيحه انداز ممانعت اولديلر اما قرحه مثال برداء عضال ايله جهجاه كرفتار اولوب بدننه سرايتى خوفندن قطع ركبه ايله معالجه ايدوب كويا مداوات ايلدى اما چه فائده قضيب رسول اللهه اهانت ايتمكله قطع عضوه سبب اولوب سنه‌سى تمامندن اول اسب چوبين تابوته سوار وعرصه كاه محشره بى پاولنك اهنك ايلدى ابن عبد البر وسائر اهل سير عصايى شكست ايتديكنه تحقيق خبر بيورمشلردر اما ظاهر سياق صياح خلق عدم كسر وشقى مشعردر (وسكب من فضل وضوئه) السكب بمعنى الصب ووضوء فتح وضم واوله معلوم (فى بئر قباء) ضم قاف ومد وقصرله وصرف ومنعله مدينهٔ منوره قربنده اسم مكاندر (فما نزفت بعد) فتح زاى ويا كسرله مبنى للفاعل اوالمفعول قصر ايدن تقصير ايلدى بيهقى متصلا عن انس آبكش چاه روايتدركه حضرت بركزيدهٔ آدم صلى الله عليه وسلم فضلهٔ آبدست اولان آبى چاه قبايه پاشيده قيلوب بعدما بئر قبانك آبى منقطع اولميوب الى هذا الان فزون وبى پاياندر (وبزق فى بئر كانت فى دار انس) بزق بمعنى بصق (فلم يكن بالمدينة اعذب منها) ابونعيم دلائلنده ادلاء دلو بئر روايتدركه اول حضرت صلى الله عليه وسلم خادم محترمى انس رضى الله عنهك سعادتخانه‌لرنده اولان بئره جلاب لعاب دهن انداخته بيوروب مدينهٔ منوره ابارندن اندن شيرين ترآب چاه ناياب ايدى (ومر على ماء فسأل عنه فقيل له اسمه بيسان) موحدهٔ مكسوره ايله وقال التلمسانى بفتح الموحده على وزن نعمان الآتى (وماؤه ملح) جملهٔ حاليه‌در (فقال بل هو نعمان) بفتح النون على فعلان

نعيم ويا نعمتدن مشتق اوله (وماؤه طيب) جملهٔ مقول نبويدندر (فطاب) بعض سفر معجز اثرلرنده برآب اوزره مرور وعبور بيوروب اسمندن پرسان اولدقلرنده نامى بيسان وآبى نمكين يعنى تلخابدر ديديلر چون اسماء قبيحه‌يى تغيير وحسن ادا ايله تعبير شيمهٔ كريمه‌لرندن اولمغين بلكه نامى نعمان وآبى خوشكواردر ديو بيوردقده اول ماء اجاج هماندم عذب وفرات اولدى (واتى) بناء مجهولله (بدلو من ماء زمزم فمج فيه فصار اطيب من المسك) يعنى اصحابدن بعضيلر اول حضرته ماء زمزمدن بردلو پرآب احضار ايلدكلرنده لعاب دهن پاكندن اول دلوه قطره‌پاش اولديلر فيض ينبوع زلال نبوتدن نمونه‌نماى ماء كوثر اولوب مشك اذفردن رائحه‌سى دخى خوشتر اولديغن ابن ماجه زمزمه سنج راست روايت اولور (واعطى الحسن والحسين لسانه فمصاه وكانا يبكيان) جملهٔ حاليه (عطشا) تميز ويا مفعول له‌در وعطش اشتهاى مايشربى مقتضى حرارتدر (فسكتا) ودخى زبان معجز بيانك ريحانتين مكرمينى ابتشنه اولدقلرى حالده اعطا بيوروب ريق حيات بخشك جذبله مص ايلدكلرنده كريان اولمدن خاموش اولديلر رواه الطبرانى عن ابى هريرة رضى الله عنه (وكان لام مالك) بنت ملحان الانصارية الصحابية (عكة) ضم مهمله وتشديد كافله روغندان ودبهٔ تر (تهدى فيها للنبى صلى الله عليه وسلم سمنا) فتح سين وسكون ميمله (فامرها النبى صلى الله عليه وسلم ان لا تعصرها) بكسر الصاد المهملة امر معناى لغويسى اوزره‌در زيرا لاتعصرها قولى نهيدر ياخود لازمى اعتباريله‌دركه نهى كفله امرى مستلزم اولور (ثم دفعها اليها فاذا هى مملوءة سمنا فيأتيها بنوها يسئلونها الادم) ضم همزه وسكون دال مهمله او بضم الدال جمع ادام خبز و روغن و عسل امثالندن ايتدام اولنان شيدر وبعضيلر مايصلح به الطعامدر ديمشلر كما ورد فى الحديث سيد ادام الدنيا والاخرة اللحم (وليس عندهم شىء فتعمد) بفتح الميم وبكسرها (اليها فتجد فيها سمنا فكانت تقيم ادمها حتى عصرتها) والحاصل ام مالك رضى الله عنها سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه مالكه اولديغى عكهٔ روغنى بطريق الهديه شكسته وبسته ارسال ايلدى اول حضرت دخى خدامه عكه‌يى صقمامغله امر ايدوب

بعدذا روغندانی ام مالکه رفع ایتدیکی خالده حالت اولی اوزره سمنله مملوه بولوب وقتا فرزندان ام مالك ایتدامه صالح خانه‌لرنده برشیٔ بولمدقلری حالده مادرلرینه کلورلر ایدی ونان خورش طلبنده اولدقلرنده عکهٔ پر برکه‌یه قصد ایدوب پرساز معدهٔ آز اوله‌جق مقداری روغن بولوردی نیجه ایام بووجه اوزره اندن ایتدام ایتدیلر تا کیم عکه‌یی تعصیر وفشرده ایدنجه روغن موجود اولوب بعدذا حالة مذکوره عصرله زائله اولدی بو خبر لطیفده اشارت هویدادرکه نعم باریدن هرشیٔ قلیله حقارتله نظر اولنمیوب عین تعظیم وعبرتله نکاه اولنه وقیل ان فیه دقیقة لمن نظر بعین الحقیقة (وَكَانَ يَتْفِلُ) فتح مثناة تحتیه وسکون فوقیه وضم وکسر فا ایله بصاق معناسنه‌در (فِى اَفْوَاهِ الصِّبْيَانِ) افواه باعتبار الاصل جمع فمدر (الْمَرَاضِعِ) بوزن مساجد جمع مرضع وبفتح المعجمه اسم مفعول من الرضاعه (فَيُجْزِئُهُمْ) ضم مثناة وسکون جیم وکسر زای وهمزه ایله (رِيقَهُ اِلَى اللَّيْلِ) یعنی عندلیب کلستان رسالت علیه اجل التحیه فم غنچه دهنان اطفاله شبنم مثال آب لعاب مستطابندن قطره‌پاش اولوردی تابه شب انلره کفایت ایدردی یعنی شیرمادردن شیرین‌تر اولان ریق مبارکی کودکانی سیر ویکروزه غدآء وافی اولوردی دیو بیهقی علیه‌الرحمه تمهید مهد روایت اولور (وَمِنْ ذٰلِكَ بَرَكَةُ يَدِهِ فِيمَا لَمَسَهُ) برکة زیادهٔ حسیه ومعنویه درولمس مسه قریب وضع الید علی الشیٔ معناسنه دریده افظی تأکید یا تجریددر نظرت بعینی کلامی اسا (وَغَرَسَهُ) نشاندن درخت (لِسَلْمَانَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) معرب پارس یاخود نسب فرس فارس بن کیومرثه رسیده اولدیغندندر وسلمان رضی عنه المنان اصفهانیدر کرچهٔ اصفهانك فارسه تعلقی یوقدر لکن عرب زیرران حکومة شاه عجم اولان بلدانك کلیسنه فارس تسمیه ایدرلر وسلمان اصفهانده برادری مجوسیدن فرار وبر راهب نصرانی‌یه دوچار اولوب اندن قسیسین شام و قدس و بطارقهٔ عموریه وموصل خدمتلرنده اولوب اشارت راهب قدسیله حجاز مقدسه راهی ووادی القری نام محلده غدر رفقا ایله بریهودی‌یه فروخت اولنوب بعدذا بنی قریظه‌دن مدینه‌یه کلمشیدی اما بوندن اقدم کمربستهٔ خدمتلری اولدیغی اساقف و رهبان سلمان پاك اذعانه نبی آخر الزمان حضرتلرینك قرب بعثت واوصاف ومدحتن وصف ایتمشلریدی

والاذن تعشق قبل العین احیانا

چون ذره‌وش مهر تابانله وصلت ایلیوب سلمان الحبر والخیر تلقیب اولنه‌دی عمر عزیزلری

پنجاه ودوصد ویا مقدار عدد فرسی اولدیغی مرویدر وابونعیم سلمانك حضرت روح الله علیه السلامی ادراك بیوردیغن نقل ایتمشلردر سنه خمس اوست وثلاثین متواریٔ کنج رضی الله عنه لحد اولدی (حِينَ كَاتَبَهُ مَوَالِيهِ) جمع مولی بو مقامده سید معناسنه‌در (عَلَى ثَلَثِمَاءَةِ وَدِيَّةٍ) فتح واو وکسر دال مهمله ویاء مشدده ایله صغار نخل (يَغْرِسُهَا لَهُمْ كُلُّهَا تَعْلَقُ) فتح تاء مثناة و سکون عین مهمله وفتح لامله من علقت المرأة اذا حبلت ای تنبت بو جمله ماقبلنه بدل واقعدر (وَتُطْعِمُ وَعَلَى اَرْبَعِينَ اُوقِيَّةً) ضم همزه وتشدید تحتیه ایله وقیه دخی درلر قرق درهمدن عبارتدر وعندالاطبا متعارف اولان اون درهم وخمسة اسباع درهمدر وقال الزمخشری انها اثنان واربعون درهما وعندالبعض یدی مثقال اولور (مِنْ ذَهَبٍ) وقیه‌یی بیاندر (فَقَامَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَرَسَهَا لَهُ بِيَدِهِ اِلَّا وَاحِدَةً غَرَسَهَا غَيْرُهُ فَاَخَذَتْ كُلُّهَا اِلَّا تِلْكَ الْوَاحِدَةَ) اخذ مجازدر ای طلعت وادرکت (فَقَلَعَهَا النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَرَدَّهَا فَاَخَذَتْ) والحاصل سید سلمان اولان یهودی سلمانی ساحهٔ ملسای یثربدن برمحل مناسبه اوچیوز دانه نهال خرما طرح ایدوب قبول فیض نما ایدنلرك ثمراتیله رونقپذیر ایدنجه پروریدهٔ دست تربیت دخی قرق وقیه ابریز طلایی علاوهٔ باغچهٔ خرما ایتمك اوزره قلم فارسی مثال کتابته قطع ایلدیکی اثناده حضرت طرح انداز کلشن شریعت بالذات قیام وارتکاب کلفهٔ غرسه اهتمام بیوروب کندو دست اعجاز پیوستیله اسم رحمان عددی وفقنجه غرس ایلدی انجق برفسیلهٔ خرمایی عمر بن الخطاب ویا سلمان غرس ایتمکین جمله‌سی اشجار جنان کبی برك ریزان وخوشه خوشه رطب ترآویزه اولدی همان اول غیرك نشانده‌سی اولان نهال ثمره‌پرور اولمدی حضرت دخی سرپنجهٔ قمر شکاف نبوتله عروقن مجاریٔ صلب زمیندن فك ایدوب واسطهٔ دست معجزنمایله تکرار غرس ابتدکده فی الحال عناقید ایله پیرایه‌بند مرسله نما اولدی (وَفِى كِتَابِ الْبَزَّارِ) باء موحده وزای والف ورا ایله عمل بزرکتانه نسبتدر (فَاَطْعَمَ النَّخْلُ مِنْ عَامِهِ اِلَّا الْوَاحِدَةَ فَقَلَعَهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَرَسَهَا فَاَطْعَمَتْ مِنْ عَامِهَا) عامك هایه اضافتی حقیقیه‌در یعنی تازه نهالان خرما غرس اولندیغی سالده میوه‌دار اولوب همان برنهالکه دست بیکانه ایله مغروس ایدی باراور اولمیوب انی قلع وبرکنده بیوروب

يد مؤيدەسيله غرس ايتديكى حالدە خرما ويردى (وَاَعْطَاهُ مِثْلَ بَيْضَةِ الدَّجَاجَةِ مِنْ ذَهَبٍ بَعْدَ اَنْ اَدَارَهَا عَلَى لِسَانِهِ فَوَزَنَ مِنْهَا لِمَوَالِيهِ اَرْبَعِينَ اُوقِيَّةً وَبَقِىَ عِنْدَهُ مِثْلُ مَا اَعْطَاهُمْ) دخى سلطان تخت‌نشين اولاك جناب سلمان پاك بدلى اولان مال ايچون بيضۀ ماكيان حجمندە زر خالص العيارى زبان معجزبيانى اوزرە ادارە بيوردقدنصكرە چهل وقيه زرسرخ خواجۀ مالك الرقبەيە ادا ايچون سنجيدۀ ميزان ايدوب اعطا ايتدكدن ماعدا بربدل كتابت مقدارى التون على بركة الله كربستۀ ملك سلمان اولدى قصۀ مذكورە مشهود باصرۀ حضار اولوب نمو اعياندن اولديغى تحقيق كردۀ محدثيندر (وَفِى حَدِيثِ حَنَشٍ) فتح حاء مهمله ونون وشين معجمه ايله (بْنِ عُقَيْلٍ سَقَانِى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرْبَةً مِنْ سَوِيقٍ شَرِبَ اَوَّلَهَا وَشَرِبْتُ آخِرَهَا فَمَا بَرِحْتُ اَجِدُ شِبَعَهَا اِذَا جُعْتُ وَرِيَّهَا) بكسر الراء (اِذَا عَطِشْتُ وَبَرْدَهَا اِذَا ظَمِئْتُ) بزنة علمت ظمأ عطش معناسنەدر تفننا فى العبارة ذكر اولندى خبر حنش رضى الله عنهدە صدوريافتەدركە بيورر حضرت صاحب الحوض والكوثر بكا اردجودن معموله بردفعە شربت اسقا بيورديلر اولا كنديلرى نوش ايدوب بعدما بن نوش ايلدم پس ازين وقت كرسنكيدە اول شربتك شبعى وحالۀ تشنكيدە سردىء شكم وزمان حرارتمدە انك برودتى بندن منفك اولمدى ديو بيوردقلرين قاسم بن ثابت دلائلدە مسور بن مخرمه رضى الله عنهدن متناولۀ جام لبريز روايت اولور (وَاَعْطَى قَتَادَةَ بْنَ النُّعْمَانِ) ابو عمر الصحابى رضى الله عنه سنة ثلاث وعشرين فتادۀ مغاك لحد اولدى (وَصَلَّى مَعَهُ الْعِشَاءَ) وقد صلى مع رسول الله صلى الله عليه وسلم تقديرندە جملۀ حاليەدر (فِى لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ مَطِيرَةٍ) اى ذات ظلمة والسحاب المطبق بالمطر وهو متعلق باعطى (عُرْجُوناً) ضم عين مهمله وسكون راء وضم جيمله على وزن عنقود بى برك وبار غصن يابس (وَقَالَ انْطَلِقْ بِهِ فَاِنَّهُ سَيُضِىءُ لَكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكَ عَشْراً وَمِنْ خَلْفِكَ عَشْراً فَاِذَا دَخَلْتَ بَيْتَكَ فَسَتَرَى سَوَاداً فَاضْرِبْهُ حَتَّى يَخْرُجَ فَاِنَّهُ الشَّيْطَانُ فَانْطَلَقَ فَاَضَاءَ لَهُ الْعُرْجُونُ حَتَّى دَخَلَ بَيْتَهُ وَوَجَدَ السَّوَادَ فَضَرَبَهُ حَتَّى خَرَجَ) حضرت امام الانبيا صلى الله عليه وسلم ايله قتادە رضى الله عنه اداء

صلاة عشا بيوردقلرى شب ديجور مطيرەدە دست قتادەيە شاخ خشك خرمادن بر دستە چوب اعطا بيوروب بوعرجونلە صوب منزلە روانە اول پيش وپسكدە اونركز محل سكا ضيابخش اولور چون خانەكە داخل اولورسن بر هيكل سياهە دوچار اولوب قنفذ هيئتندە برشكل كريه المنظر مشاهدە ايدرسن بونكلە اول جثۀ سياهە ضرب ايلەكيم خانەدن بدر اولە زيرا اول سواد مرئى ديور جيمدر ديو تنبيه بيورديلر وقتاقتادە روبراه خانە اولدى اول دستە چوب امام وخلقندن اونر ذراع محل اضائە ودرون منزلە قدم‌نهادە اولدقدە برهيكل زشت كوروب خانە بيرون ايدنجە ضربۀ بى‌اصولە آهنك ايلدكلرى روايە بالمعنى اولان خبر ابى‌سعيد رضى الله عنه طريقندن تخريج كردۀ امام احمد عليه الرحمەدر (وَمِنْهَا) قلب اعياندە صدوريافتە كرامات باهرۀ حضرتندندر (دَفْعُهُ لِعُكَّاشَةَ) ضم عين وتخفيف كاف ويا تشديدله عنكبوتدن منقول علمدر ودفع ازاحة الشىء باليد لكن عطا وتسليمە اطلاق اولنور (جِذْلَ) جيم مكسورە وذل معجمۀ ساكنه ولامله ويجوز بفتح عود غليظ (حَطَبٍ) شاخ خشك (وَقَالَ اضْرِبْ بِهِ حِينَ انْكَسَرَ سَيْفُهُ يَوْمَ بَدْرٍ فَعَادَ فِى يَدِهِ سَيْفاً صَارِماً) عاد بمعنى صار (طَوِيلَ الْقَامَةِ اَبْيَضَ شَدِيدَ الْمَتْنِ فَقَاتَلَ بِهِ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ عِنْدَهُ يَشْهَدُ بِهِ الْمَوَاقِفَ اِلَى اَنِ اسْتُشْهِدَ فِى قِتَالِ اَهْلِ الرِّدَّةِ وَكَانَ هٰذَا السَّيْفُ يُسَمَّى الْعَوْنَ) والحاصل روز مشرك سوزبدردە عكاشه بن محصن الاسدى رضى الله عنه كوشش دشمن‌شكن ايدركن شمشير آتش بارى شكست اولديغى حين سيد ستودەصفات عليه افضل التحيات يد مؤيدنە برهيزم بزرك الوب دست عكاشەيە ويردى وبونكلە عزيمت دست برد دشمنان ايلە ديو امر ايتدكدە عكاشه اول هيزمى قبضۀ اهتمامە الدقدە بالاقد سفيد رنك برشمشير برندۀ سرتيز اولوب ملحمۀ بدردە نسيم ظفر پرچطراز توغ اسلاميان اولنجە انكلە مقاتلە ايلدى وعكاشه جميع مشاهد وملاحم نبويەدە مظفرانە نبرد عدو فرساى ايلدكلرندە اول سيف صارم حمايل واركردن عكاشەدە بند اولمشيدى تا زمان خلافة صديق اعظمدە اهل ردە وقعەسندە سركران صهباى شهادت اولنجە كربستۀ ملازمت ايدى وصدر اولدە آلات حرب وخيولە نام نهاد اولمق آيين عرب اولمغين بو صمصام زهرابدار دخى عون اسميلە نامدار اولدى (وَدَفْعُهُ) مصدر مرفوع مبتدأ وخبر مقدر من كراماته ويا سابقه معطوفدر (لِعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ جَحْشٍ يَوْمَ اُحُدٍ وَقَدْ ذَهَبَ سَيْفُهُ)

جملهٔ حاليه ويامعترضه (عَسيبَ نَخْلٍ) قيل جريدة النخل (فَرَجَعَ فى يَدِهِ) بمعنى الصيرورة (سَيْفاً) مفعول رجع اول كنجينهٔ عرفان عليه السلامدن جلوه‌كر منصهٔ ظهور اولان معجزهٔ اعطاء شمشير خارقة العاداتدندركه اول حضرت عمته زاده‌لرى عبدالرحمانه ملحمهٔ احدده تيغ سرتيزى شكست اولدقده قضيب خرما اعطا بيورمه‌لريدركه قضيب قبضهٔ اقتدار مشار اليهه كلدكده بر سيف قاضب سرتيز اولمغين استيعابده ابن عبدا لبر استيفاى خبر بيورمشلردر قصص اعجاز مذكوره عصاى موسى ويد بيضا معجزه‌سندن معظم اولديغى خفى دكلدركه معجزهٔ عصا بعد موت موسى عليه السلام عدم بقا ايله شهرتياب ومعجزهٔ سيف مسلول عرجون وعسيب عدم فنا ايله اشتهاريافته‌در حتى ابن جحش رضى الله عنهك عسيب نخلدن منقلب اولان شمشيرى الى الوفات ميان بستهٔ تمكين تملكى اولدقدنصكره بغاى تركى نام كمسنه ايكيوز ديناره خريدار اولديغى ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده بيان بيورمشلردر (وَمِنْهُ بَرَكَتُهُ فى دُرُورِ) دال مهمله ورا ايله شير وخير ومنافع معنالرينه ومنه لله دره (الشِّياهِ الحَوائِلِ) جمع حائلة مطلقا قصر قيون (بِاللَّبَنِ الكَثِيرِ) ايضاحا وتأكيدا ذكر اولندى ويا درور مجاز مرسل قبيلندن على طريق التجريد خروج مراد اولنمش اوله يعنى عديمة اللبن اولان كوسفنداندن درور شير جملهٔ انواع كرامات حضرتندندر (كَقِصَّةِ شاةِ اُمِّ مَعْبَدٍ) معتبرات كتب سير حاويه اولديغى اوزره حضرت قافله سالار طريق توفيقله ابوبكر صديق هجرتسراى مدينه‌يه شد رحال ومنزل قديد قدوم جان عالم ايله حيات تازه بولوب قحط رحل خانهٔ عاتكه بنت الخزاعيه رضى الله عنها اولدقده اول ضعيفه فرش بساط مهماندارى لوازمنى اقامه اثناسنده سرور معجزه‌پرور بر كوسفند زبون كوروب ميزبانندن اجازت برله آيا بوشاندن استفاضهٔ شير اولنه ديدكده ام معبد جوابداده اولوب انك مجارئ وجودندن جريان خون زائل نه انكه پشتانندن در صافى فائض اوله ديدى اول حضرت كوسفندى مشمول طرف عنايت بيوروب درحال حضور عزته كلدى دست معجزپيوستيله ظهر شاتى مس ايدوب وجود خشكى رطوبت‌پذير صحت وفوارهٔ مشك پستانندن شيرفوران ايليوب حضار خيمه‌شيره سير اولدقلرندن ماعدا اوانئ ام معبددر صافله مالى اولدى بركة مس حضرتله اول غنم اكتساب طرائت تن وعافيت بدن ايليوب نيچه سال چرندهٔ علفزار حيات اولديغى قصه‌سى اسا (وَاَعْنُزِ) جمع عنز (مُعْوِيَةَ بْنِ ثَوْرٍ) بن عبادة البكا معاويه پيرسال‌خورده اولوب فرزندى بشر ايله باركاه

رسالت دستكاهه رومال ايدوب يا رسول الله بشرهٔ بشره مسح يدكله تبريك بيورك ديو استعطاف ايلدى اول حضرت دخى دعا وتبريك بيوروب يدى رأس عنز اعطا بيوردى اول سالده بنى بكايه جند غلا مستولى اولمغين قبيلهٔ مرقومه ذات ضجيج وبكا اولمشلريدى بعد اعطاء الا عنز بركة ونمو ايله خوشحال اولديلر وفى ذلك يقول بشر رضى الله عنه

وانا الذى مسح الرسول برأسه ❊ و دعا له بالخير والبركات

(وَشاةِ اَنَسٍ وَغَنَمِ حَليمَةَ مُرْضِعَتِهِ) جرله حليمه‌دن بدل اولور (وَشارِفِها) جرله غنمه معطوفدر وشارف ناقهٔ مسنه معناسنه ابو يعلى وطبرانى نقل بديع الشكل روايتلرى اوزره دايهٔ دولت مايه يعنى حليمهٔ سعديه جانب حرم الله شرفها الله شوهريله عطف عنان ايلدكلرنده برناقهٔ فرتوتله دنباله روقافله اوله‌رق زنان كار وانيادن نيچه زمانصكره داخل مكة اولوب اول نازپرورد قمات سيادت عليه التحيه ارضاعنه نامزد وعزم ره قبيلهٔ بنى سعد اولدقده ناقهٔ ضعيفه بركة ركوب حضرتله سبق سير اولوب حافلهٔ در اولدى ورمهٔ بنى سعد اصابة قحط وقلة كياه ايله مرعالرندن كرسنه وعجاف وجافة الضروع رجعت ايدرلر ايكن كوسفندان حليمه چراكاهنده درور البانله واصل خركاه اولورلردى (وَشاةِ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَكانَتْ لَمْ يَنْزُ) فتح تحتيه وسكون نون وضم زايله بهايم وسباعدن ذكورك اناث اوزرينه علويدر (عَلَيْها فَحْلٌ) بمعنى الذكر كوسفند نرقرين اولمامش شاة ايدى قيد مذكور ايله تقييد نفى لازم بعيد ايله عدم لبن مفهومنده مبالغه قصد اولنمشدر زيرا درلبن درجهٔ ثالثه‌ده حصولپذير اولور حاصل سخن جناب عبدالله رضى عنه الا له عالم صباده ابن ابى معيطك رمهٔ كوسفندى رعينه مشغول ايكن فخر عالم صلى الله عليه وسلم صديق اعظمله چراكاهدن كذران ايدوب عبد الله بن مسعوددن بر مقدار شيرطلب ايتدكلرنده نعم ولكن امانتدر ديو بيان حال واعتذار ايلدى سلطان رسل شكرريز كفتار اولوب كوسفند نرقرين اولمامش شاة احضارنه امر ايتدكده عبدالله دخى دوساله بركوسفندى حضرتنه اماده ايدوب دست كرم‌پيوستيله ضرع غنمى مسح ودعا بيوروب دست صديقده اولان صحفه‌پرشير اولوب اولا ابوبكرك شربنه اشارت بيورديلر قصهٔ پرحصه مشاهده‌سى باعث اسلام ابن مسعود اولان معجزهٔ باهره اولديغن امام بيهقى قندريز روايت اولور (وَشاةِ المِقْدادِ) بجر الشاة مقداد بن عمرو بن عبد يغوث الصحابى رضى الله عنه (وَمِنْ ذَلِكَ تَزْوِيدُهُ اَصْحابَهُ سِقاءَ ماءٍ) تزويد معناى اعطايى متضمن اولمغين سقا لفظى

منصوبدر یاخود تزوید تسمیه‌سی جائز اولمغله سقاء فیه ماء تقدیری مابعدندن مشاهددر (بَعْدَ اَنْ اَوْكَاهُ) وكاء قربه ربط اولنان شیٔ تزویده‌یه متعلق اولور (وَدَعَا فِيهِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُمُ الصَّلٰوةُ نَزَلُوا فَحَلُّوهُ فَاِذَا بِهِ لَبَنٌ طَيِّبٌ) یعنی برمشك ابی دهاننی بند واكه دعا ایلدكلرندنصكره اصحاب باصفایه زاد وزواده اعطاسی باهرة البركاتندندر كه وقتا وقت نماز دخول ایدوب نزول ایتدیلر آب مشك شایان وضوء اولمغین حل وكاء ایلدكلرنده معاینه ایتدیلركه اول آب مشك شیر صافدر (وَزُبْدَةٌ فِى فَمِهِ) ودهن قربه‌ده قیمغی مشاهددر (مِنْ رِوَايَةِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ) خبر پرعبر رجال اللهدن ابو سلمه قدس سره جنابلرندن مروی وامام مسلم وعلماء مغاربه مومی الیهك شاننی تبجیل وروایتن تجلیل بیورمشلردر (وَمَسَحَ عَلَى رَاسِ عُمَيْرِ بْنِ سَعْدٍ وَبَرَّكَ فَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ) بالتشدید فمات وهو ابن ثمانین ابن اطلاقی مجازدر مثلا دهره اب وام كنایه اولندیغی كبی وكما یقال اللیالی حبالی (فَمَاشَابَ) یعنی ابوكبشة الانصاری رضی الله عنهك سر دولتمندنی دست شریفیله مسح وصحت وعافیتله دعا بیوردیلر عمیر خوش نهاد سلم عمرك هشتادپایه‌سنه قدم نهاد اولدقده روح قدسیلری عارج معارج جنان اولدی هنوز طرف هرم ایله اكه شیب عارض اولمدی (وَرُوِىَ) بنای مجهولله (مِثْلُ هٰذِهِ الْقِصَصِ) مثل نائب فاعلی وقصص جمع قصه (عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ) نفی وحدت كثرتدن عبارتدر حكایات مذكوره ماننده جم غفیردن مروی ومنقول ومرئیدر (مِنْهُمُ السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ) ابن سعید بن ثمامة بن لاسود (وَمَدْلُوكٌ) فتح میم وسكون دال مهمله وضم لامله ابو سفیان الفزاری وماننده ایشان اصحاب ذیشانك رأس شریفه‌لرین مسحله سرافتخارلرین عرشله همسر بیوروب دست بردهٔ شیب وهرم اولمدیلر (وَكَانَ يُوجَدُ لِعُتْبَةَ بْنِ فَرْقَدٍ) ابو عبد الله السلمی الصحابی والیٔ موصل اولوب كوفه‌ده ساكن ایدی (طِيبٌ) یوجد فعلنه نائب فاعلیدر (يَغْلِبُ طِيبَ نِسَآئِهِ) اصل معنای غلبه قهر واستیلادر اما زیاده وتقویت معناسنه مستعاردر كما ورد غلبت رحمتی غضبی (لِاَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ بِيَدَيْهِ عَلَى بَطْنِهِ وَظَهْرِهِ) یغلب قولنه تعلیلدر بیهقی وطبرانی عطرسای روایت اولورلركه ابو عبد الله

السلمی رضی الله عنه وجودنده بررایحهٔ فایحه شامه‌سی پیدا ایدیكه انواع معطرات حلائلندن فزونتر ایدی زیرا سلطان سریر اولاك كف یم كفایتی برله شكم ودوش عتبه‌یی مسح وعطرشاهیٔ لعاب مستطابیله تدلیك ایلدی پس ازان بوی دل آرامی رشك فرمای عنبرسارا اولدی (وَسَلَتَ الدَّمَ عَنْ وَجْهِ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو) من سلت القصعة اذا امر اصابعه لتنظف وعائذ عین مهمله وذال معجمه ایله اسم فاعلدر اصحاب شجره‌دن ابن عمرو بن هلال المزنی الصحابی رضی الله عنه (وَكَانَ جُرِحَ يَوْمَ حُنَيْنٍ) طائفله مكهٔ مكرمه میانه‌سنده هوازنله وقوعیافته اولان غزای غرادر مهالائل اوغلی حنین اول جای فرحفزایه نزول ایتمكله حنین تسمیه اولندی وضمیر كان عائذه راجع وجمله حالیه‌در (وَدَعَا لَهُ فَكَانَتْ لَهُ غُرَّةٌ) بالطول والعرض بشره‌ده نمودار اولان بیاض منتشره ومستنیره‌در (كَغُرَّةِ الْفَرَسِ) یعنی روز حنینده عائذ رضی الله عنه زخمدار اولمشیدی حضرت سلطان عالم صلی الله علیه وسلم انكشت معجزنمالریله روی عائذده اولان دمی تنظیف وازاله برله مسح بیوروب صحت وسلامتنه دعا ایلدی جبیننده پیشانیٔ فرسده واقع غرهٔ بیضای صباح الخیر اساغرهٔ نورانیه هویدا اولدی (وَمَسَحَ عَلَى رَاْسِ قَيْسِ بْنِ زَيْدٍ الْجُذَامِىِّ) جذام علی وزرن غراب وقیس سید قبیلهٔ بنی جذام اولان صحابی عالیجنابدر (وَدَعَا لَهُ فَهَلَكَ) موت معناسنه وكاهی عارضهٔ علة موته تخصیص قیلنور اما معنای وضعی دكلدر (وَهُوَ ابْنُ مِائَةِ سَنَةٍ وَرَاْسُهُ اَبْيَضُ وَمَوْضِعُ كَفِّ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا مَرَّتْ يَدُهُ عَلَيْهِ مِنْ شَعْرِهِ اَسْوَدُ) ودخی قیسك سرسعادتمندی اوزره ید مؤیدین امرار بیوروب بقای صحتنه اب جنان دعا اولمشلر ایدی عمر عزیز قیس حرف اول اسمی عددك سرنمون اولدقده سرنهادهٔ بالین لحد اولوب شعرات رأسی بیضاء وهمان دست معجزنمای حضرت مرور ومس ایتدیكی محل سرمو آغارمیوب سیاه قالمشیدی (فَكَانَ يُدْعَى الْاَغَرَّ) نور معجزه لمعانندن قیسه آغر ایله تلقیب اولندیغی روایتكردهٔ ابن الكلبیدر (وَرُوِىَ) بناء مجهولله (مِثْلُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ لِعَمْرِو بْنِ ثَعْلَبَةَ الْجُهَنِىِّ) بن عدی بن مالك لزهریدر (وَمَسَحَ وَجْهَ آخَرَ) مراد حذیمة بن سواد ویا طلحة بن ام سایم خوش نهاد اوله

(فَمَا زَالَ عَلَى وَجْهِهِ نُورٌ) آثار معجز انوار نبویه ایله روی پرنوری نور علی نور اولمدن زائل اولمدی (وَمَسَحَ وَجْهَ قَتَادَةَ بْنِ مِلْحَانَ) کسر میمله صرف ومنعی جائزدر (فَكَانَ لِوَجْهِهِ بَرِيقٌ حَتَّى كَانَ يُنْظَرُ) بناء مجهولله (فِى وَجْهِهِ كَمَا يُنْظَرُ فِى الْمِرْآةِ) اسم آلت صفوة بشره‌ده مبالغه قصد اولنمشدر حقیقی دکلدر یعنی قتاده‌نك وجه وجیهنه امرار ید ایتمکله ید بشره‌سنده لمعان وصفانمودار اولدی تا کیم اقتباس انوارله سجنجل مجلایه نکران اولندیغی وجه اوزره چهرهٔ براقنه نکاه اولنوردی (وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِ حَنْظَلَةَ بْنِ حِذْيَمٍ) کسر حاء مهمله وسکون ذال معجمه وفتح مثناة تحتیه ایله بدر وپسر اصحاب خیر البشردندر (وَبَرَّكَ عَلَيْهِ) بتشدید الراء (فَكَانَ حَنْظَلَةُ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ) بصیغة المجهول ای یأتیه الناس والتعریف للعهد الذهنی المساوی للنكرة (قَدْ وَرِمَ وَجْهُهُ) جملهٔ حالیه (وَالشَّاةِ) جرله معز وضأنه شامله‌در (قَدْ وَرِمَ ضَرْعُهَا) پستان معناسنه انسانده ثدی وحیوانده ضرع اطلاق اولنور (فَيُوضَعُ عَلَى مَوْضِعِ كَفِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَذْهَبُ الْوَرَمُ) یعنی رأس حنظله رضی الله عنه اوزره دست سعادتلرین نهاده ایلدی پس اذان چهره‌سنده ورمی نمایان کسه وپستاننده یاره ودردی عیان ضأن ومعز حضور حنظله‌یه احضار اولنوردی وجه انسان وضرع حیوان محل کف کریم حضرته نهاده ایدردی درحال ورم زائل اولوب برء تام حصولی رونما اولوردی رواه البیهقی (وَنَضَحَ فِى وَجْهِ زَيْنَبَ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ) نضح من باب ضرب رش ما معناسنه وزینب اسم شجر معرفدن منقوله علمدرکه بیبهٔ حضرت سید المرسلین صلی الله علیه وسلم ودختر ام المؤمنین ام سلمة رضی الله عنهما دیار حبشه‌ده تولد ایدوب بره اسمیله مسماة ایکن حضرت والد معنویلری زینب تسمیه بیورمشلردی عقل وجمال وعلم وکمالده فریدة الزمان ایدی (نَضْحَةً) ای رشة (مِنْ مَاءٍ فَمَا يُعْرَفُ كَانَ فِى وَجْهِ امْرَأَةٍ مِنَ الْجَمَالِ مَا بِهَا) ابن عبدالبر استیعابده غالیه‌سای نوعروس خبر اولورکه حضرت سید البشر صلی الله علیه وسلم غسلی حالنده ربیبهٔ محترمه مغسله قریب اولمغین چهرهٔ زینبه قطره‌پاش ملاطفه اولمشلریدی برکهٔ رش ما ایله حسن وآن زینب مزداد اولوب انده اولان جمال خداداد بر مرأهٔ حسنی‌ده مشاهده دکل ایدی کبیرة السن اولدیغی حالده بینه ماء شباب روی دلاراسنده نمایان ایدی

(وَمَسَحَ عَلَى رَأْسِ صَبِيٍّ بِهِ عَاهَةٌ) ای آفة ومرض (فَبَرَأَ) بزنة ضرب (وَاسْتَوَى شَعْرُهُ) فتح وسکون عینله سری بی موبر کودك اقرع باشنه مسح بیوروب برکهٔ مسله عاهة زائله وموی سری دمیده وپرداخته اولدی خبر مذکوری سیوطی مشاهل الصفاده شانه‌زن تخریج اولمادیغی خارش فکن سر صحتدر دیمشلر (ومثله روی فی خبر المهلب بن قباله) فتح قاف موحده ولام مخففه ایله بعض نسخ شفاده زیاده‌در (وَعَلَى غَيْرِ وَاحِدٍ مِنَ الصِّبْيَانِ وَالْمَرْضَى) جمع مریض (وَالْمَجَانِينِ) صبیان اوزره معطوفدر (فَبَرَؤُا) فتح وکسر را ایله یعنی کودکان بیمار ومجانیندن جمع کثیر اوزره مسح ید شریفه ایله شفا وافاقتیاب اولدقلری شهرتیابدر قصص مذکوره ابراء مرضی وذوی العاهات فصلنه اندراجی جسبان واکثر فصول مصنف متداخله‌در دیو شارح ابن اقبرس حرف انداز اولمغین فصل ابراء مرضی اصل معجزاته داله حکایات پرنکاتی محتوی وبو فصله منسلکه اولان قصص کراماتی منطویه‌در ولکل وجهة لمن تدبر مقاصد المصنف رحمه الله ایله جواب ویریلور (وَأَتَاهُ رَجُلٌ بِهِ أُدْرَةٌ) ضم همزه وسکون دال وراء وها ایله یاخود فتح همزه اوبفتحتین انتفاخ خصیتین ویا فتق احد الجانبین (فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْضِحَهَا) بفتح الضاد المعجمة وکسرها (بِمَاءٍ مِنْ عَيْنٍ مَجَّ فِيهِ) ضمیر فعل حضرته وفیها عینه راجعدر (فَفَعَلَ فَبَرَأَ) یعنی دانای عالم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه مرض فتقه مبتلا بر دردمند بادکندرومال ایلدی لعاب پاکنی انداخته بیوردقلری اب چشمه‌دن فتقی اوزره رش ایتمکه امر ایلدی برموجب امر عالی عمل ودرحال رتقی مقرر اولدی رجل مذکور بقول طبری مهاب بن یزید بن عدی الطائیدر (وَعَنْ طَاوُسٍ) اجل تابعیندن ذکوان بن کیسان ابو عبدالرحمن الیمانیدر چله‌کش تکیه‌کاه زهد وتقوی اولمغین قرق کره حج بیت الله الحرام وچهل سال وضوء عتمه ایله صلاة صبحی ادا ایدن مرتاضان انامدندر یوز بش تاریخنده مکهٔ مکرمه‌ده روح قدسیلری جولان وسوی جنانه خرامان ایلدی (لَمْ يُؤْتَ) بناء مجهولله (النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَحَدٍ بِهِ مَسٌّ) جنوندن کنایه‌در (فَصَكَّ) صاد مهمله وکاف مشدده ایله مطلقا ضرب (فِى صَدْرِهِ إِلَّا ذَهَبَ الْمَسُّ) یعنی حضور حضرته برفرد کتورلمزدیکه انده عارضهٔ جنون اوله واول حضرت سینهٔ علیله ضرب ید بیوره الا

جنون زائل اولوب افاقت بولوردی (الْجُنُونُ) کرچه مس ولمس معناده متقاربلردر اما جنوندن کنایه اولدیغی اية کالذی یتخبطه الشیطان من المس کریمه‌سندن مفهومدر وخبر مذکور موقوف علی طاوس رحمة الله علیهدر (وَمَجَّ فِی دَلْوٍ مِنْ بِئْرٍ ثُمَّ صَبَّ فِیهَا فَفَاحَ مِنْهَا رِیحُ الْمِسْكِ) بومقامده ریح رایحه معناسنه‌در ومشبه به مسك اولدیغی شهرتنه بناءدر والامشك ازفردن اتم واطیب اولدیغی جای اشتباه دکلدر یعنی دهان شکربارلرندن لعاب قندناب دلوه انداخته ایدوب ماء دلوی چاهه‌رش ایتدکده اول بئر مبارکدن مسکدن اعلی بوی دلاویز نمایان ایلدی رواه احمد عن وائل بن حجر رضی الله عنهما (وَاَخَذَ قَبْضَةً) فتح وضم قافله ملأ کف (مِنْ تُرَابٍ یَوْمَ حُنَیْنٍ وَرَمٰی بِهَا) ای بترابها (فِی وُجُوهِ الْکُفَّارِ وَقَالَ شَاهَتِ الْوُجُوهُ) جمله دعائیه قبحها الله معناسنه بوکلام جامع الکلم ایله کویا اولان قائل انا افصح العرب صلی الله علیه وسلمدر (فَانْصَرَفُوا) ای انهزموا (یَمْسَحُونَ الْقَذٰی) بفتح القاف والذال المعجمة والف مقصوره صفای چشمی تکدیر ایدن غبار وکاه امثالی شیئدر (عَنْ اَعْیُنِهِمْ) امام مسلم رحمه الله سلمة بن الاکوع طریقندن علم افراز روایتدرکه غزای غرای حنینده سلطان سپه‌کش اسلام علیه صلوات الله العلام زمیندن برقبضه تراب الوب وجوه کفاره انداخته ایلدی وشاهت الوجوه دعاء علیهم کویا اولدیغی حالده قرارلری فراره مبدل اولوب دیده‌لرندن ازاحهٔ قذا ایده‌رك منهزمین ومدبرین اولدیلر حقا که صنع ملك قدیر ایله قذاء یسیر تکدیر عیون جم غفیر قیلدیغی معجزهٔ باهره وکرامة زاهره‌لرندندر (وَشَکٰی اِلَیْهِ اَبُو هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللهُ عَنْهُ النِّسْیَانَ) کسر نونله مصدر وضد الحفظ (فَاَمَرَهُ بِبَسْطِ ثَوْبِهِ وَغَرَفَ بِیَدِهِ فِیهِ) ضمیر ثوبه راجعدر (ثُمَّ اَمَرَهُ بِضَمِّهِ فَفَعَلَ فَمَا نَسِیَ شَیْئاً بَعْدُ) مبنی علی الضم ابوهریره رضی الله عنه اول حضرته نسیاندن شکایت ایلدکده رداسن زمینه فرشله امر ایدوب دست معجز نمالرین کویا برشیئه طالدیروب قبای ابوهریره‌یه نهاده ایلدی بعدذا ثوبی جسدنه ضم ایله فرمان بیوردقده ابوهریره فرمانبر اولوب بعدما صنیع حضرت اکه محض برکة اولمغین هرکوشزدی اولان آیات واحادیثی درخاطر ایلیوب فراموش قیلمدی بوندنصکره فما کان احدا حفظ منی لحدیث رسول الله صلی الله علیه وسلم الا ابن عمر کفتاریله تحدیثا للنعمة مباهات

بیوردی زیرا عبدالله بن عمر رضی الله عنهما تقدم اسلام وکتابت احادیث سید الانامله سبق فضل ایدوب کثیر الحفظ والروایة اولمشیدی همان ابوهریره‌دن درت سنه مقدم خدمت وشرف صحبتله شرفیاب اولمشلریدی حضرت دانای جهان صلی الله علیه وسلم جنابندن غرقه مماثل سرسربسته ظهوری معانئ معقوله‌یی امور محسوسه منزلنه تنزیل وحفظ عند حضرة العلیه شئ معترف مثابه‌سنده اولوب رداء ابوهریره‌یی اغترافله ملان وبدننه ضمله احاطه وظاهرندن باطننه سرایت کونه معادله ظهوری اول حضرتك عالم شهادتده تصرفی ذات کریمنه تفویض قیلندیغی کبی عالم شهادتك غیر یده تصرفی دخی ذات جلیلنه مفوض اولدیغن اشعار اولور اما بونك امثالی حقایق دقایقنه وقوف کشفه موقوف اولدیغی اولی النهایه روشندر (وَمَا یُرْوٰی عَنْهُ فِی هٰذَا کَثِیرٌ) ذهاب نسیانله اول حضرتدن روایت اولنان ادعیه واخبار طریقی بسیاردر (وَضَرَبَ صَدْرَ جَرِیرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ) بو محلدن الی آخر الفصل زیادة علی الاصل اولدیغی منقولدر امدی صدر جای امن وهراس ومحل قلب اولمغین ضرب صدره تخصیص بیورلدی (وَدَعَا لَهُ وَکَانَ ذُکِرَ لَهُ اَنَّهُ لَا یَثْبُتُ عَلَی الْخَیْلِ فَصَارَ) الفاء فصیحة (مِنْ اَفْرَسِ الْعَرَبِ وَاَثْبَتِهِمْ) یعنی تبرکا سینهٔ جریره دست کرم پیوستیله ضرب ودعا بیوردیلر زیرا جریر مجلس حضرتده عدم فروسیتله ظهر فرسده قرارداده اولمدیغی یاد اولنمشیدی حقنده دعای حضرت شرفیافتهٔ صدور بولمغین شجاعت وفروسیت روزی قیلنوب یکه سوار میدن دلیران عرب اولدی (وَمَسَحَ رَاْسَ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَیْدِ بْنِ الْخَطَّابِ وَهُوَ صَغِیرٌ وَکَانَ دَمِیماً) بالدال المهمله (وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَکَةِ فَفَرَعَ) فا ورا و عین مهمله ایله ای زاد وفاق (الرِّجَالَ طُولاً وَتَمَاماً) یعنی عبدالرحمن رضی عنه المنان سرعزتمندنی مسح ایلدیکه مشارالیه کوتاه قد وحقیر ایدی زیاده وتمامئ خلقتله دعا بیوروب بالا قد وکمال خلقتله ابنای جنسنه خلقا وخلقا فائق وبارع اولدی

فَصْلٌ

(وَمِنْ ذٰلِكَ مَا اُطْلِعَ عَلَیْهِ) یا باب افعالدن مبنی للمجهول ویا باب افتعالدن معلومدر (مِنَ الْغُیُوبِ) غین معجمه ایله علی غیر القیاس جمع غیب بمعنی استتر عن العین دخی

هر غائب عن الحاسه‌ده مستعملدر (وَمَا يَكُونُ) فى المستقبل عطف الخاص على العام اعتباريله غيوب اوزره معطوفدر يعنى هر امر پنهان وماسيأتى اوزره اطلاعيافته اولديغى خصيصهٔ شريفه وخصايص لطيفهٔ سيد الكونين صلى الله عليه وسلمدندر (وَالْاَحَادِيثُ فِى هٰذَا الْبَابِ بَحْرٌ لَا يُدْرَكُ قَعْرُهُ وَلَا يُنْزَفُ غَمْرُهُ) اطلاع على الغيب خصوصنده ورود يافته اولان اخبار وآثار بر بحر بى پاياندركه غايت ونهايتى درك اولنمز وآب بسيار وفروانى نزح اولنمز (وَهٰذِهِ الْمُعْجِزَةُ مِنْ جُمْلَةِ مُعْجِزَاتِهِ الْمَعْلُومَةِ عَلَى الْقَطْعِ الْوَاصِلِ اِلَيْنَا خَبَرُهَا عَلَى التَّوَاتُرِ لِكَثْرَةِ رُوَاتِهَا وَاتِّفَاقِ مَعَانِيهَا عَلَى الْاِطِّلَاعِ عَلَى الْغَيْبِ) يعنى اول حضرتك اسرار نهانى‌يه واقف اولديغى جملهٔ معجزاتندن شمار يده‌دركه انكارى محال وترددە مجال نايـاب اولمق وجهى اوزره معلومه ومغيباته انك مطلع بيورلمسى معجزه‌سنك اتفاق معانى وراويان اخباردن كثرتيله نهج شهرتله جارى اولوب خبرى بزه واصل اولمشدر امدى اطلاع على الغيب آيات قرءآنيه‌دن لا يعلم الغيب الا الله ولوكنت اعلم الغيب لاستكثرت من الخير كريمه‌لرى امثالى صدده منافى دكلدر زيرا منفى اولان من غير واسطة غيبه علم واطلاعدر والا اعلام والهام حضرت بارى جل شانه ايله اطلاع امر متحققدر چون قلوب ارباب حقايق ومعانى پرتو انوار الهى‌يه مقابل مرأة مجلى اولوب حدوث وسائر نقص شكوكدن معرا ومنزه جمال شواهد لاريب غيب هر آيينه اول آيينه‌ده جلوه‌كر ظهور اولمه‌دەر واتقوا فراسة المؤمن بومعنا شؤنندن اولور وولى كامل وواصل سربجيب مراقبه اولوب نفس فاضله‌سى عالم ملكوته‌كه مزدحم كائنات عالم شهادتدر تعلق واتصالله عقل فعالدن تلقف روحانى ايله اخبار علويه وكسب اسرار ملكوتيه واطلاعات حوادث دنيويه تحصيل ايدوب بو طريقله دخى مستفيض خباياى غيوب اولدقلرى آحاد اولياى امتدن مستفاد ايكن فكيف خاتم الرساله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن كما اعلمه الله بالغيب الغيب متصور اولميه (حَدَّثَنَا الْاِمَامُ اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الْفِهْرِىُّ اِجَازَةً وَقَرَأْتُهُ عَلَى غَيْرِهِ) مصنف عليه الرحمه‌نك طرق متعدده وقوبه‌دن روايتنه اشارتدر (قَالَ اَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ التُّسْتَرِىُّ) سين مهمله ايله بلد معروف واعجامى ملحوندر (حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ الْهَاشِمِىُّ) قاسم بن جعفر بن عبد الواحد (حَدَّثَنَا اللُّؤْلُؤِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا عُثْمٰنُ بْنُ اَبِى شَيْبَةَ) ابو الحسن الكوفى الحافظ (حَدَّثَنَا جَرِيرٌ)

ابن عبد الحميد الضبى (عَنِ الْاَعْمَشِ) سليمان بن مهران (عَنْ اَبِى وَائِلٍ) صاحب سر رسول الله صلى الله عليه وسلم اولان حذيفة بن اليمان رضى الله عنه وقدس سره‌سنه ست وثلاثين روبراه عليين اولديلر (عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضمير فينا ايله اصحاب مراد اولنور وظرفيت مجازى وقيامله تعبير خطبه‌دن معبردركه حال قياملە قائمه‌در (مَقَاماً) بفتح الميم مكان ويا مصدر ميمى ايله مفعول مطلقدر (فَمَا تَرَكَ شَيْئاً يَكُونُ) صفة الشئ (فِى مَقَامِهِ ذٰلِكَ) وهو من وضع الظاهر موضع الضمير (اِلىٰ قِيَامِ السَّاعَةِ اِلَّا حَدَّثَهُ) استثناء متصله ويا منقطعه اولور لكن معناسنه (حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ) ضميرك حديثه ارجاعى سياقدن منفهمدر (وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمَهُ اَصْحَابِى هٰؤُلَاءِ) مجلس حذيفه‌ده آماده اولنلر ويا اصحاب حضرت مراد ارلنه (وَاِنَّهُ) شان (لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّىْءُ فَاَعْرِفُهُ فَاَذْكُرُهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ اِذَا غَابَ عَنْهُ ثُمَّ اِذَا رَآهُ عَرَفَهُ) يعنى خطيب منبر سيادت عليه السلام والتحية خطبهٔ بليغهٔ پربشارتله برمقامه قيام بيوروب احوال امتدن كندولردنصكره تا بحشر ظهور ايدن وقايعى اول مقامده ترك ايتمدى لكن بالجمله پيامرس اولدى اول خبرى ياد داش ايدن ايتدى فراموش ايليان ايلدى بدرستى بو اصحاب كزين اول امره تحصيل يقين ايتديلر شان كلام خبرداده اولدقلرى بعض شئ لطول العهد بحديثه خاطردن كذار ايدوب بعدذا موجود فى الاعيان اولدقده تذكر ايدردم نتكيم بركمسنه اخرك نظرندن غائب اولوب وجه وسيماسى مغيب عنه نظرنده مخيل ايكن تفكر ايتميوب وقت رؤيتده تعرف ايتديكى كبى اول اخبار مخيله جلوه‌نماى مشهود اولدقده مرآة خاطرده جلوه‌كر اولان معنا رونما اولوردى (ثُمَّ قَالَ حُذَيْفَةُ مَا اَدْرِى اَنَسِىَ اَصْحَابِى اَمْ تَنَاسَوْهُ) حذيفه رضى الله عنه بيوركه بلم اول خبرى اصحابم جدا اونتديلرمى والاخوفا من الفتن ظاهرا نسيان شكلنى اظهارمى ايتديلر (وَاللّٰهِ) تأكيدا لما بعده قسمدر (مَا تَرَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَائِدِ) من زائده در (فِتْنَةٍ اِلىٰ اَنْ تَنْقَضِىَ الدُّنْيَا يَبْلُغُ مَنْ مَعَهُ) ضمير قائده عايددر (ثَلٰثَمِائَةٍ فَصَاعِداً اِلَّا قَدْ سَمَّاهُ لَنَا بِاسْمِهِ وَاسْمِ اَبِيهِ وَقَبِيلَتِهِ) حذيفه ياد قسم ايدوب بيوركه سردار اصفيا وسردار

انبیا علیه التحایا سپهسا لاجیش فتن وسرعسکران شرور محن اولنلری عمران دنیا منتهی وخرابه منتهی اولنجه ظهورلرین بزلره بیان وتوابع ایشـاندن اوچیوز وزیاده کسانی اسم ورسم وپدر وقبائلی نامرلیه تسمیه وعیان بیوروب مثلا حجاج وابن زیاد واکه مانند تیمور مغرور وچنکیز وهلا کو اسا ارباب خروجی بالجمله ترك ایتمیوب ذکر ایلدی (وَقَالَ اَبُو ذَرٍّ لَقَدْ تَرَكَنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يُحَرِّكُ طَائِرٌ جَنَاحَيْهِ فِى السَّمَاءِ اِلَّا ذَكَّرَنَا مِنْهُ عِلْمًا) ابو ذر رضی الله عنه بیوررکه سرور عالم جانب بقایه نقل رحت سعادت ایدنجه بین اظهر نا اسرار ما سیأتیدن اخبارله اصحاب ذوی البصائره خطبه بیوروب جو هواده طیران ایدن مرغانك تحریك بالنه وارنجه معلوماتدن بزه تذکیر وتعلیم ایدردی عبارهٔ مذکوره هرشیئك کماهو حقه بیاندن کنایه وتارهٔ اجمال وکاهی تفصیل اوزره عیانه تمثیلدر (وَقَدْ خَرَّجَ اَهْلُ الصَّحِيحِ) شیخین واصحاب سنن ومسانید (وَالْاَئِمَّةُ) حفاظ ثقاة اربعه (مَا اَعْلَمَ بِهِ اَصْحَابَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّا وَعَدَهُمْ بِهِ مِنَ الظُّهُورِ عَلٰى اَعْدَائِهِ) یعنی اول حضرت دشمنان اوزره ظهور وغلبه ایله اصحاب کرامنه وعد وبشارت برله اعلام بیوردیغی اخباری ائمه ومحدثین تخریج ایتدیلر (وَفَتْحِ مَكَّةَ) فتح الفتوحدرکه قبل الوقوع اخبار بیوروب حق تعالی خبرین تحقیق ایلدی (وَبَيْتِ الْمَقْدِسِ) قدس شریفك فتح اولنهجغن تمیم داری رضی عنه الباری جنابنه اعلام قیلوب اراضی مقدسهٔ قدسدن اکه اقطاع ارض تمیمهسن احسانه ضمیمه بیوردی (وَالْيَمَنِ وَالشَّامِ وَالْعِرَاقِ) کلیسی فتح مکه اوزره عطفله مجرورلردر وعراق عراقین عرب عجمه شاملدر (وَظُهُورِ الْاَمْنِ حَتّٰى تَظْعَنَ) ظاء معجمه وعین مهمله ونونله بمعنی السفر (الْمَرْاَةُ مِنَ الْحِيرَةِ) کسر حاء مهمله وسکون مثناة تحتیه وفتح را ایله کوفه قربنده نام شهر ونیسابوره قریب بلدهنك اسمیدر (اِلٰى مَكَّةَ لَا تَخَافُ اِلَّا اللّٰهَ) تا حیرهدن طواف بیت الله الحرام قصد ایدن خاتون اثنای سیرو سفرده خدادن غیری کمسهدن هراسان اولمزدی وذکر مرأة امن وسلامتده مبالغه ایچوندرکه برزن ضعیفه سیر وسلوکنده امینه اولدیغی حالده رجالك امتی اولی بالطریق (وَاَنَّ الْمَدِينَةَ سَتُغْزٰى) غین وزایله غزو وقتال عصر امارت یزید

عنیده ظهوریافته اولان وقعهٔ حرهٔ مشهورهیه اشارتدر ویا عین وراء مهملتینله من العرا خراب وخلودن کنایهدر وعرا فضای خالی معناسنه (وَتُفْتَحُ خَيْبَرُ عَلٰى يَدَىْ عَلِىٍّ فِى غَدِ يَوْمِهِ) لب جنبان اعجاز اولدقلری کونك ارتسی قلاع متینهٔ خیبر حیدر کرار کرم الله وجهه دست خیبرکشاسیله فتح اولنمهسن اعلام بیورملری (وَمَا يَفْتَحُ اللّٰهُ عَلٰى اُمَّتِهِ مِنَ الدُّنْيَا وَيُؤْتَوْنَ) بناء مجهولله (مِنْ زَهْرَتِهَا) کثرهٔ مال وجاه وعز رفاه دنیادن امتنه بخشایش خدا فتوحات مولی اصحابنه اعلام دخی زینهٔ حیات دنیا وطیب نضارت ونعم مافیهادن امتنه اعطا بیوریلن نعمی افاده بیوردی (وَقِسْمَتِهِمْ كُنُوزَ كِسْرٰى) جمع کنز معرب کنج مال مدفون ویاهر نفیس مخزونه اطلاق اولنور بو مقامده خزائن واموال مراد اولنور (وَقَيْصَرَ) دراصل مشقوق معناسنهدرکه مادری وضع حمل ایدرکن مرد اولوب شکمی چاك وپسری زنده اخراج اولنمشیدی اکه علم اولوب بعد ذاهر ملك رومه قیصر تلقیب اولندی وشاهان آل ساسانه کسری علم جنسدر یعنی قبل الوقوع خزائن ملوك فارس وروم ایادیٔ امتده مقسوم اولهجغن اخبار ایلیوب خدای جلیل وعدنی تصدیق وخبرین تحقیق بیوروب عصر خلفاء راشدینده زیر خفادن جلوه کر منصهٔ ظهور اولمشدر (وَمَا يَحْدُثُ بَيْنَهُمْ مِنَ الْفُتُونِ) افتتان معناسنه مصدر وجمع فتنهدر فی الاصل اختبار معناسنه اولوب بعدذا بین الناس وقوعیافته نزاع وحروبه اطلاق اولندی (وَالْاِخْتِلَافِ) فتونه تقدمی جسبان ایلدی (وَالْاَهْوَاءِ) بالمدجمع هوی اطلاقی امور باطلهیه مخصصدر (وَسُلُوكِ سَبِيلِ مَنْ قَبْلَهُمْ) دخی بین الامة حدوث ایدن اختلاف آرا وکلمه ونزاع ومحاربه واختراعکردهٔ یهود ونصاری اولان بدع وضلال وسنن سیئاته پیرو اولملرین اعلام ایلدی (وَافْتِرَاقِهِمْ عَلٰى ثَلٰثٍ وَسَبْعِينَ فِرْقَةً) علی بیانیهدر (النَّاجِيَةُ مِنْهَا وَاحِدَةٌ) وهذه الامة یتمش اوچ فرقهیه سلوکلرین اعلامدرکه انلردن بریسی کتاب وسنته تمسك واعتصام حبل الله ایله نجات بولان طائفهٔ واحده اهل سنه والجماعهدر خبر مذکور روایتکردهٔ ابوداود وترمذی وحاکم اولدیغی مناهل الصفاده یادکردهٔ مسبوطیدر فرق مذکوره تفصیلی کتب علم اصول الدین وکتاب ملل ونحل خاویهدر (وَاَنَّهَا سَتَكُونُ لَهُمْ اَنْمَاطٌ) جمع نمط بساط معناسنه (وَيَغْدُو اَحَدُهُمْ فِى حُلَّةٍ) غدو غین معجمه

ودال مهمله ایله اول نهارده سیردر رواحه مقابل اولور (وَيَرُوحُ فِى أُخْرٰى وَتُوضَعُ
بَيْنَ يَدَيْهِ صَحْفَةٌ) بزنة قصعة اناء طعام (وَتُرْفَعُ أُخْرٰى وَيَسْتُرُونَ بُيُوتَهُمْ) بناء مجهولله
(كَمَا تُسْتَرُ الْكَعْبَةُ) یعنی قریبا انلر ایچون کمال وسعة دنیویه‌دن ناشی بساط نفیسه
وفرش لطیفه اولوب وقت صباح برحلهٔ فاخره بر دوش وررواحده دیکر ثوب نفیسی
پوشان اولورلر وپیشکاهنده اطعمهٔ لذیذه ایله برصحن نهاده قیلنوب دیکری برداشته اولنور
وجال بیت‌الله الحرام قبای سیه فام ایله پوشیده قیلندیغی اسا خانه‌لرینك جدران وحیطانی
انواع اقمشه وسراپرده ایله تستر اولنور امدی عصر اولده جدران وحیطان ستره وحجابله
مستوره وپوشیده دکل ایدی (ثُمَّ قَالَ أٰخِرَ الْحَدِيثِ وَأَنْتُمُ الْيَوْمَ) مطلقا زمان حاضر
معناسنه (خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ) بعدذا حضرت نبی افخم صلی الله علیه وسلم آخر کلامده
بیوردیلرکه شمدیکی حالده سزك حال و شانکز احوال آتیه‌دن احسن واجلدر ردالقولهم
نحن یومئذ خیر من الیوم مظنامنهم انهم یصرفون الدنیا فی طرق العقبی لان ماقل وکفی
خیر مما کثر واللهی خبر مذکورده فقیر صابرغنی شاکردن افضل اولدیغنه تنبیه نبیه باهردر
(وَأَنَّهُمْ إِذَا مَشَوُا الْمُطَيْطَاءَ) ضم میم وفتح طاء مهمله ومثناة تحتیه مقصور اوممدود امصغردر
وفتح میم وکسر طاء مجوزدر مدیدیتله تبختر وخیلا برله رفتاردر (وَخَدَمَتْهُمْ بَنَاتُ فَارِسَ
وَالرُّومِ) فارس جبل معروفه علم وبلاده دخی اطلاق اولنور بلاد فارس اهل اسلامه
مدارس واهل بدع وشیعه‌یه مجالس اولمزدن اندم فرسلری مجوسی کافرلریدی کفار روم
اسامی واستر قاقلری حلال ومالری مسلمینه منال ایدی (رَدَّ اللّٰهُ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ) جواب
اذا مشوا و بأس خوف شدید ومراد عداوت ووقوع پرخاشدر یعنی وقتا انلر تبختر
واهتزازله رفتار ایدوب دختران عجم وروم انلره پرستار وخدمتکار اوله‌لر حاصلی کثرة
مال ووفرة جاه واقباله دست رس بوله‌لر حق سبحانه وتعالی شدة عدواتلرین کندولر میانه
سنه رد والقا ایلیه (وَسَلَّطَ شِرَارَهُمْ عَلَى خِيَارِهِمْ) جمع شر شریر معناسنه عبارهٔ مذکوره
رقزدهٔ کلك خفاجی اوزره ماقبلنی تفسیر کونه‌در یعنی اهل شر وشرور واخسا خیار امت
اوزره غلبه وتسلطی ونیچه اباطیلله انده علو وغلوی فتح فارس ورومدنصکره ابتدا اولنوب
دولت امویه‌دن الی هذا الآن بدیدار اولان حالاندر دیمشلر زیرا حضرت باری قلوب
اعدایه ایقاع رعب وهراسله پیغمبرنه نصرت وغلبه یاری قیلوب اثر حضرته اقتفا ایدن

خلفاء امتده اول آیاتدن اثرباقی ایدی چون زخرف دنیایه اشتغال وجمع مال وزیب وزینته
دلداده وهوادار اولدیلردل دشمناندن خوف وهراسی نزع وسلب ومهابتلری فك وحك
ایلدی همان صار الامر لمن غلب مضمونی باقی قالدی (وَقِتَالِهِمُ التُّرْكَ) ضم تاء فوقیه
ایله امة حضرت خلیل جلیل قنطورا اولادندن برجیل معروفدر ونسب ترکده اختلاف
اولنوب بعضیلر اولاد یافث وبعضیلر یأجوج ومأجوج مراد اولنور دیدیلر وعلی کل حال
دار ودیارلری اسلامدن دور اولان کفاردن بر قوم شومدرکه تاتار ملخ رفتار انلردندر
زیرا اهل اسلام اوزره اول کروهدن ظهور ایدن وقایع مشهورهٔ چنکیزیه وهلاکو مدعایه
دلیل واضحدر (وَالْخُزْرَ) ضم خاء معجمه وزای ورا ایله کفرهٔ ترکدن ویا عجم
وتاتاردن وبعضیلر طائفهٔ اتراکدن دیمشلردر جمع اخزرکه تنك چشم معناسنه وخزر فتحتینله
دخی مرویدر وفی روایة الشیخین لاتقوم الساعة حتی تقاتلوا الترك صغار الاعین حمرالوجوه
دلف الانوف کان وجوههم المجان المطرقة (وَالرُّومَ) عیص بن اسحاق علیهما السلام
اولادیله معروف قومدر زنج وزنجی آسا روم ورومی دینلور واصل مساکن روم جهة
شمالدر حاصلی انلر ایله اوله‌جق جنك وقتاله اشارتدر (وَذَهَابِ كِسْرٰى وَفَارِسَ حَتّٰى
لَا كِسْرٰى وَلَا فَارِسَ بَعْدَهُ) ای لایکون بعده من جنسه وحرف لامعرفه اوزره دخولی
فهم اولنمیوب کسری وفارس منکران اولملرین مشعردر یعنی کسری‌نك ذهاب واضمحلالی
وقوم فارسك ارض عراقدن زواللریکه جنس کسریدن اندنصکره کسری وقومندن زمین
عراقده وجود ظهوری ناپیدا اولمسن اعلامدر (وَذَهَابِ قَيْصَرَ حَتّٰى لَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ)
وملك رومك شامدن ذهابیکه خلافة فاروق اعظمده شام فتح اولنوب افرنج ونصاری هرقل
ایله اول دیاردن دور پاش قلندقلرینه بشارتدر واخذ السهیلی من هذا انه لاولایة للروم
علی الشام الی یوم القیامة انتهی ثم قیل التقدیر ولامثل کسری ولامثل قیصر لانه علم ولاتدخل
علیه لاالا اذا اول بالنکرة (وَذَكَرَ) دخی مغیباندن اول حضرت اعلام بیوررکه
(أَنَّ الرُّومَ ذَاتُ قُرُونٍ) جمع قرن عصر واحدده اولان جماعتکه برقرن منقرض اوله
قرن آخر تخلف ایلیه واول قومدن مالك ملك مالك اوله‌لر یاخود قرن سید معناسنه اولەکه
برمالك ملك هالك اولدقده اخرانك ملکنه مالك اوله (إِلٰى أٰخِرِ الدَّهْرِ) یعنی دیار رومده
رومك ملکی ممتد اوله ملك کسری خلافنه‌در زیرا کسری‌یه نامهٔ شریفلری ورود ایلدکده

تجبرا نامهٔ مسکی الختامی قلب عاشق کبی چاك ایلیوب مزق الله ملکه دعاء علیهنه کسری مظهر
اولدی اما قیصر روم هرقله دحیة الکلبی سفارتیله مکتوب جلیل واصل اولدقده بوسش
و عزت ایلیوب ثبات ملکنه دعا مقرر اولدیغی مواهب اللدنیـهده یراعه کذار قسطلانیدر
مرویدرکه مغرب زمینده طلیطله ممالکی بردست تصرفنده اولان ملك نصاری یه سلطان مصر
قلاون جانبندن شیخ ابن صانع الحنفی سفارتله فرستاده قیلنوب بعدالاکرام خزینه سنده زراند
وز ومرصع بر صندوق اخراج ایدوب درونـنده نامهٔ همایون حضرت سـید الاولین
والاخرین صلی الله علیه وسلمی رسـوله ارائه ودولتمزك دوامی بو نامهٔ عنبرین شمامه حفظ
واحترامنه منوط جدمزه فرستاده بیوریلن پیغمبریکزك نامهسـیدر دیو اجلال واکرامله
مباهات ایتمشلر والی الآن انلرده محفوظدر (وَبِذَهَابِ الْاَمْثَلِ فَالْاَمْثَلِ مِنَ النَّاسِ)
وفی الصحاح فلان امثل بنی فلان ای ادناهم للخیر وهؤلاء اماثل القوم ای خیارهم یعنی اشراف
ناسك مرة بعد اخری کذران ایتملریله اعلام ایلدی (وَتَقَارُبِ الزَّمَانِ) تفاعل من القرب
قصر زمان وسعهٔ عیش دنیویه ومستلذات بهیه ایله ایام وصاله نسبت قصریله وصات کنایه
اولدیغی معنا ادبه الماعی اولنلرك معلومیدرکه ایام هنیه قصریله موصوفه اولدیغی شعرابی
متمامدن مستفاد اولور

اعوام وصل کان نسی طیبها ✱ ذکر النوی فکانها ایام

حق بوکه هرشیئدن برکاتك منزوعیتی مراد اولنمقـدر حتی زمان وایامدن بیله مرفوعدر
وهذا مما ارتضاه النووی وبعضیلر تقارب وقصر زماندن همان قصر اعمار اولنمشـدر دیدیلر
وبیضاوی شرح مصابیحده انقضاء دول وتسارع انقراضی ملحوظدر دیمشلر وقیل غیرذلك
(وَقَبْضِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْفِتَنِ وَالْهَرْجِ) فتح هاء وسکون را ایله قتل معناسنهدر ودخی
علماء عاملینك فوتیله علوم ومعارفك ناسدن اخذ ونزع اولنمسی وفساد وقتالك میان خلقده
فشو وظهوری ایله اخبار ایلدی (وَقَالَ وَیْلٌ) کلمهٔ تفجع وتعجبدر (لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ
قَدِ اقْتَرَبَ) ای قرب ودنازمنه شردن مراد فتح سد یأجوج اوله یاخود امر عثمان وعلی
رضی الله عنهمایه ایما اوله رواه الشیخان عن ام المؤمنین زینب رضی الله عنهما (وَاَنَّهُ
زُوِیَتْ) مبنی للمجهول ای جمعت (لَهُ الْاَرْضُ فَاُرِیَ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا) اری ضم
همزه ایله فعل مجهول مشارقها مفعول ثانیـدر واداة جمع تعدد مطالع اعتباریلهدر یعنی روی
زمین بر بساط عظیم انضمامی آسا دوریلوب خاور وباختر اول حضرته ارائه بیورلدی

وجنوب وشمال ذکر اولنمدیغی ظاهرا بو امتك معظم امتداد حکمی شرق وغرب طرفلرینه
غالب اولدیغندن اوله (وَسَیَبْلُغُ مُلْكُ اُمَّتِهِ مَا زُوِیَ لَهُ مِنْهَا) من تفصیلیه بیانیـه ویا
تبعیضیهدر ضمیر تأنیث ارضـه ویا مشارقه عائددر یعنی روی زمیندن اول حضرته جمع
بیوریلن مقداره امتك حکم وسلطنتلری رسیده اولور (وَلِذٰلِكَ كَانَ اَمْتَدَّتْ فِی الْمَشَارِقِ
وَالْمَغَارِبِ مَا بَیْنَ اَرْضِ الْهِنْدِ) مشارق ومغاربی بیان ویا بدلدر (اَقْصَی الْمَشْرِقِ) ارض
هندی بیان ویاخود بدل اولور (اِلٰی بَحْرِ طَنْجَةَ) فتح طاء مهمله وسکون نون وجیم ایله
ساحل بحر عربده بلدهٔ مشـهورهدر (حَیْثُ لَا عِمَارَةَ وَرَاءَهُ) اول حضرته زمین
دوریلدیکی آسا وقوعبولوب امتنك دولتی نهایت اقلیم شرق زمین هنـددن دریای مغرب
ساحلنده طنجه یه پیوسته اولدیکه دخی ماوراسنده دیار معموره ومسکونه نایاب اولان غایة
غربه ممتده اولدی (وَذٰلِكَ) هذه الامته ممتد اولان ملك (مَا لَمْ تَمْلِكْهُ اُمَّةٌ مِنَ الْاُمَمِ
وَلَمْ تَمْتَدَّ فِی الْجَنُوبِ) بضم الجیم ای فی جهته الغربیة اذا توجهت للقبلة (وَلَا فِی الشِّمَالِ)
بکسر اوله وهو الجهة الشرقیة (مِثْلَ ذٰلِكَ) مم سالفهدن برفردن زیر ران تملك وتصرفی
اولمیوب جهة جنوب وشمالده ملك وایادی اسلامه مسخر اولدیغی مقدار غیره امتدادی میسر
اولمدی (وَقَوْلُهُ) صلی الله علیه وسلم کما رواه مسلم عن سعید ابن ابی وقاص رضی الله عنه (لَا یَزَالُ
اَهْلُ الْغَرْبِ ظَاهِرِینَ عَلَی الْحَقِّ حَتّٰی تَقُومَ السَّاعَةُ) ای علی طریق الحق ومنهج الصدق
وسبیل الطاعة من الجهاد وتعلیم العلوم للعباد بعضیلر بو خبر جلیل ایله غربی شرق اوزرینه
تفضیل ایتمشلردر اما حریر تحریر بن العماد فی کشف الاسرار اوزره لا تزال طائفة من امتی
ظاهرین علی الحق حتی یأتی امر الله وهم بالشام حدیث جلیلدر فان ثبت هذا اللفظ مراد
شامدر وشام غربی مدینهدر دیمشلر والحاصل اهل غرب شعایر دین واقامة حق اوزره
مداومین اولمدن خالی اولمزلر (ذَهَبَ ابْنُ الْمَدِینِیِّ) ابوالحسن علی بن عبدالله امام اهل
الحدیث وشیخ البخاری وغیره من اصحاب السنن ومدینهٔ منورهیه منسوب عالم ربانیدر ومدینهٔ
مشرفه ایله بنا کردهٔ منصور اولان مدینهیه نسبتده مدنی ومدینی وبالعکس اختلافیدر شیخ
مشارالیـه ایکیوز اوتوز درتده عالم بقایه توجـه بیوردی (اِلٰی اَنَّهُمُ الْعَرَبُ) مطلقا
(لِاَنَّهُمُ الْمُخْتَصُّونَ بِالسَّقْیِ بِالْغَرْبِ) فتح غین معجمه وسکون را ایله (وَهِیَ الدَّلْوُ)

تذكر وتؤنث سماعا يعنى حديث شريفده اهل غربله مراد مطلقا عربدركه دلو عظيمله سقيه اختصاص وسائرلرندن ممتازلردر ديدى (وَغَيْرُهُ يَذْهَبُ اِلَى اَنَّهُمْ اَهْلُ الْمَغْرِبِ) غير ابن المدينى ميله مغرب زمينه منسوب طائفه اولمسنه ذاهب اولور (وَقَدْ وَرَدَ الْمَغْرِبُ) تفسير ثانى يى مزيد بعض روايانده لفظ مغربله بديدر (كَذَا فِى الْحَدِيثِ بِمَعْنَاهُ) ولولا هذا لم يفسره بغيره (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ مِنْ رِوَايَةِ اَبِى اُمَامَةَ) مومى اليه رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ طبرانى اولان خبرده بيورديلركه (لَاتَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ اُمَّتِى ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ قَاهِرِينَ لِعَدُوِّهِمْ حَتّٰى يَأْتِيَهُمْ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كَذٰلِكَ) جملهٔ حاليه يعنى امتمدن بر كروه والاشكوه جهاد فى سبيل الله واعلاء كلمة اللهده عز وعلا دشمنانى اوزرلرينه غالبين وتا بقيام الساعه قاهرين اولمدن خالى اولمزلر بو حال اوزره دائم وقائملردر (قِيلَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ وَاَيْنَ هُمْ قَالَ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ) بالاضافة مرجع وزننده اسم مكان ويا من المقدس مصدر ميمى وضم ميم وفتح قاف وتشديد داله من التقديس اسم مفعول واكثر دال مشدده ايله اسم فاعل وطائفهٔ مذكورهدن ظاهر اولان ولاة وامرا وحكامدر وبعضيلر فقها ومحدثيندر ديديلر وكل محتمل والتعميم اولى كما لايخفى اصحاب كرام حضرت سيد الانام عليه الصلاة والسلام برشان پيام اولوب يا رسول الله اول طائفهٔ عليه نه محلده وقنى دياره قرار يافتهدرلر ديدكلرنده قدس شريفده ساكنلردر بيوردى وبين الروايات عدم منافات باهردركه مغربدن مراد جهة غربى مدينهدن اقصاى بلاد غربه وارنجه شامل اولوب قدس وشام داخل بيام اولور (وَاَخْبَرَ بِمُلْكِ بَنِى اُمَيَّةَ) ابن عبد شمسكه بنومروان بن الحكم دست تطاول وتغلبلرى بو امة مرحومه اوزره طائل اولمسن اخبار بيورديغى حسن بن على رضى الله عنهمادن ترمذى وحاكم فتح كنجينهٔ اسرار روايت اولورلر (وَوِلَايَةِ مُعٰوِيَةَ) ابن ابى سفيان بن حرب بنواميه ملك ايله ومعاويه ولايت ايله تعبير اولندى زيرا ملك بطريق التغليب تسلطندر وخلافت ايسه شرائط خلافتى جامع شخص قرشى يه اهل حقك بيعتيله ثبوتيافته اولان امردر اما ولايت ملك وخلافتدن اعم اولوب ايكيسنه شمولى ظاهردر ومعاويه اول امرنده امارت بعدذا ملك وبعد مبايعة الحسن رضى الله عنه جانشين خلافة اولمشيدى (وَوَصَّاهُ) يعنى حضرت سلطان عالم عليه السلام مادام اللوح والقلم

كاتب الوحى معاويهنك امارتنى اعلام ايدوب يا معاويه اذا ملكت فاسجح تنبيه نبيهى ايله توصيه وكوشمال ايلدى امدى سلطنته اشارت بديدار وعدم خلافته ايما اولور (وَاتِّخَاذِ بَنِى اُمَيَّةَ مَالَ اللّٰهِ دُوَلًا) ضم دال وفتح واوله جمع دولة واحدا بعد واحد اخذ وتداولندندر يعنى انلر بيت المال مسلمينى حقوقنه صرفدن منعله اسراف وتبذير واضاعته مقيد اولملرين اخبار بيوردى (وَخُرُوجِ وَلَدِ الْعَبَّاسِ) ولد واحد وجمعه اطلاق اولنوب ثانى مراد قلنور (بِالرَّايَاتِ السُّودِ) اقول نجم دولة بنى اميهدن صكره سياه علملر ايله طلوع مهر جهانكير دولت عباسيه ظهورنى اعلام بيوردقلرين احمد وبيهقى علم افراز جيش روايتدر حضرت مخبر صادق صلى الله عليه وسلم عم مهربانى عباسله ام الفضل حليلهٔ عباسه اولادنك منبر خلافته عروجلرين تبشير بيوروب اولاد كرامى اكا متوقع ونكران اولديلر چون ابراهيم بن محمد العباسى يه دعوة ابى مسلم خراسانى ظهورى دهشت انداز سامعهٔ مروان حمار اولدقده اول غزال حرمى حبسه كرفتار ايدوب وخون ناحقنى سفكه هوادار اولديغن ابراهيم تيقن ايلدى برادرى سفاحى استخلافله اتباعنه امر ايليوب وقتا امام مظلوم دست غدر مروان ظالم ايله جرعه نوش شهادت اولدى عباسيان حزناله لباس سياه ماتمى پوشان واخذثار امامه ناسى ترغيب ايچون رايات سياهله نمايان اولديلر تا عهد مأمون بن هارونه وارنجه عادة معهوده مراعى اولديلر وقتا مأمون اظهار حب ال رسول واولاد بتول ايليوب امام على رضا حضرتلرينه بيعت وولى عهد خلافت ايدوب لباس سبز ايله تلبس وترك شعار سواد ايتمشيدى بحكم قضا امام على رضا قبل اتمام الامر تسليم روحله امر حقه رضا ويردكده ينه شعار سياهى على ماجرت به العاده اعاده ايلدى علويين وساداتى جامهٔ سبز وعمامهٔ خضرا ايله ابتدا ممتاز وسرافراز قلان مأمون عليه الرحمهدر تاريخ يديوز يتمش ايكى درجهسنده رسيده اولنجه شعار سادات منسيه اولمغين سلطان مصر ملك الاشرف زماننده سائر ناسدن امتياز ايچون جامهٔ سبز وعمامهٔ خضر ايله مستثنا قلنملرينه فرمان اولندى لابن جابر اندلسى

جعلوا الابناء الرسول علامة ✻ ان العلامة شأن من لم يشهر
نور النبوة فى كريم وجوههم ✻ يغنى الشريف عن الطراز الاخضر

وامام سبكى اية ذلك ادنى ان يعرفن فلا يؤذين كريمهٔ شريفهسندن استنباطله شرفانك قباى سبز ايله مطرز اولملرين مستحبدر ديمشلر (وَمُلْكِهِمْ اَضْعَافَ مَامَلَكُوا) وملك خفى

بنی عباس ملوك بنی امیه تملكندن اضعاف وزیاده ایدی دولت امویه قلب تاریخنده منقابه اولمغن خلافة سفاحدن سنه ست وخمس وستمائیه وارنجه بشیوز یکرمی درت سنه مدة خلافتلری امتداد بولدی (وَخُرُوجِ الْمَهْدِیِّ) ابو القاسم محمد بن عبدالله رضی الله عنهك اخر زمانده ظهورنی اعلام ایلدی اصحاب سنن طرق کثیره‌دن احادیث مهدی‌یی تخریج بیوروب لکن ضعف اسانیدی مقرر اولمغین فحول علمانن بعضلر تألیف رسالهٔ مفرده ایله کیمی علوی اولدیغن بیان ایتدیلر وبعضلر دخی مهدیدن مراد عیسی ابن مریم علیهما السلام اولمنی تحقیق ایتمشلردر والله اعلم نورالدین علی القاری المشرب الوردی فی المذهب المهدی نامم رساله‌سنده استیفای مرام بیورمشلردر (وَمَایَنَالُ اَهْلُ بَیْتِهِ وَتَقْتِیلِهِمْ وَتَشْرِیدِهِمْ) فاعل ینال مستتر اولوب مایه ارجاعی جائزدر واهل منصوب اولور یاخود ماناله اهل بیته تقدیریله رفعی مجوزدر وتشرید طرد وتفریق معناسنه‌در روایتکردهٔ حاکم اولان ان اهل بیتی سیلقون بعدی قتلا وتشریدا حدیثده اول حضرتك اهل بیته جانب خلاقدن رسیده اولان جفا وقتل واذا وشرودی اعلام بیوردقلری جملهٔ مغیباتدن اخبار اولور (وَقَتْلِ عَلِیٍّ وَاَنَّ اَشْقَاهَا الَّذِی یَخْضِبُ هٰذِهِ مِنْ هٰذِهِ اَیْ لِحْیَتَهُ مِنْ رَأْسِهِ) ماقبلی تفسیردر وضمیر اول هذه لحیه‌یه وثانی رأسه اشارتله‌در وخضاب صبغ معروف ودم خضابه تشبیه ایله استعاره‌در روایتکردهٔ احمد وطبرانی اولان خبرده جناب اسدالله رضی عنه الاله حضرتلرینك اشقی الناس کقدار فی ثمود عبدالله بن الملجم دست غدری ایله جرعه نوش شهادت وسر مبارکی دمیله ریش پاکنی خون آلود ایتمسنه اشارت بیوردی (وَاَنَّهُ) علی کرم الله وجهه (قَسِیمُ النَّارِ) ظاهر کلام جملهٔ اخبار سید الانامدن اولمغی مقتضیدر اما مخرجیندن برکمسنه روایتیله رطب اللسان اولمدیلر لکن نهایه‌ده کلام علی رضی الله عنه اولوب اما قسیم النار بیوردیغی تحقیق کردهٔ ابن الاثیر یعنی ناس ایکی فرقه اولوب بریسی بنمله هدا اوزره سالك ودیکری اوزریمه خروج وغلو ایله هالك اولوب بنمله اولان نصف جنتده اوزریمه خروج وعصیان ایدن نصف آخر نارده اولورلر دیمك اوله حاصلی حکم مرفوعده اولدیغی باهر دروقسیم مقابل معناسنه اولور (تَدْخُلُ اَوْلِیَاؤُهُ الْجَنَّةَ) فتح مثناة تحتیه وضم خاء معجمه یاخود ضم یاء وکسر خاء ایله اولیاؤه مرفوع ویا منصوبدر پس کبار امت منصب شفاعتله مکرم اولدقده باذن الله الکریم حزب علی ومن والاه

(نصره)

نصره کروه اهل سعادتی جنته ادخال ایدر (وَاَعْدَاؤُهُ النَّارَ) واکه بغض وعداوت ایدنلری عدم اتباع حقندن ناشی ناره ادخال ایدر غیلانیانده کشیدهٔ سلك تحریردرکه روز روستاخیز قیامتده برمنادی این اصحاب محمد نداسیله ولوله انداز عرصهٔ محشر اولوب اولا خلفای راشدین احضار بیورلدقده ادخلوا من شئتم الجنة ودعوا من شئتم تشریفیله شرفیاب اوله‌لر (فَکَانَ فِیمَنْ عَادَاهُ الْخَوَارِجُ وَالنَّاصِبَةُ) حیدر کرار کرم الله وجهه‌یه معادات ایدن خارجی وناصبی قوم پرلومیدر (وَطَائِفَةٌ مِمَّنْ یَنْتَسِبُ) مثناة تحتیه ویا فوقیه ایله او ینتسب من الافتعال (اِلَیْهِ مِنَ الرَّوَافِضِ) رفض بمعنی الترك سنت وجماعتی تارك اولملرندن تسمیه اولندی (کَفَّرُوهُ) هربر غالب رضی الله عنهه منسوب برکروه کرك منشان زعم فاسد وآری کاسدلرندن ناشی حضرت امیر المؤمنین خلیفهٔ بحق ایکن ترك خلافت ایتدی دیو حاش لله انی کفره نسبت ولا حکم الا الله کلمهٔ خفی ایله ارادهٔ باطل ایدوب تحکیمی انکار ایتدیلر همان جناب مرتضی کرم الله وجهه‌یه بغض وعداوت ایدن مذکورلر اولمیوب روباه صنعتان بنی امیه وعباسیاندن جمع کثیر دخی عداوت وسبه اجترا ایلدکلری ممن عاداه قول سابقندن منفهم اولور (وَقَالَ یُقْتَلُ عُثْمٰنُ وَهُوَ یَقْرَاُ الْمُصْحَفَ) ای یقرأ القرآن فی داره اصحف ضم وکسر میمله محل صحف روایتکردهٔ شیخین اولان خبرده حضرت جامع القرآن عثمان بن عفان سعادتخانه‌لرنده تلاوة قرآن ایدرکن قتل اولنور دیو بیوردیلر (وَاَنَّ اللّٰهَ عَسٰی اَنْ یُلْبِسَهُ قَمِیصاً) کلمهٔ ترجیله تعبیر عدم جزم وبرای تأدب مع الله دراستعارهٔ قمیص برای خلافت ترشیحه‌در وسلبده قمیصا تقدیرنده اولور (وَاَنَّهُمْ یُرِیدُونَ خَلْعَهُ) ظاهرا ضمیر قمیصه عاید وعثمانه ارجاعی جائزدر وخلع عزل معناسنه یعنی مالك الملك جل شانه عثمانه قریبا پیراهن خلافتی الباس بیورر حال انکه قوم ضلال وبغی خلعهٔ زیبای خلافتی دوش عثماندن خلعی مراد ایدرلر وپادشاه غیور جل عظمته خون ناحق عثمان ایچون تمش بیك کمسنه‌نك حرب صفین وجمل وغیری محلده دملرین اهدار ایلدی (وَاَنَّهُ سَیَقْطُرُ دَمُهُ عَلٰی قَوْلِهِ تَعَالٰی فَسَیَکْفِیکَهُمُ اللّٰهُ) وهو السمیع العلیم ای تأخذ تارك ممن نقتلك بو خبر معجزاثر ریاض النضره‌ده تحقیق کردهٔ طبریدر اماذهبی وسیوطی موضوعیتنه ذاهبلردر ظاهر معناخون ناحق خلیفهٔ برحق بوآیهٔ معجزنما اوزره چکیده اوله‌جغن حضرت فخر المرسلین صلی الله علیه وسلم پیامبرس اولدی وقاتل

ذی النورین رضی الله عنه رومان بن سرخان یا اسود التجیبی اولمق اختلافیدر امدی اسلامده اول ظهور ایدن فتنهٔ عظمی ومصیبت کبری بو وقعهٔ دهیادر

ومن لم یقاس الدهر لم یعرف الاسی ✵ وفی غیر الایام ما وعد الدهر

(وَاَنَّ الْفِتَنَ لَا تَظْهَرُ مَادَامَ عُمَرُ حَيّاً) مادام عمرمتکای سریر حیاته اتکا ایلیه بو امت ایچره فتن ومحن نابیدادر دیو لب جنبان بشارت اولدقلری امام بیهقی ابن عمر رضی الله عنهمادن بیغامبر روایتدر (وَبِمُحَارَبَةِ الزُّبَيْرِ لِعَلِيٍّ) وهو ظالم له اول حضرت علیه اجل التحیه علی وزبیر رضی الله عنهمایی خنده زنان مشاهده بیوروب یا علی زبیری سورمیسك دیو پرسان اولدقده کیف لااحبه وهو ابن عمی ایله جوابداده اولوب زبیره دخی یا زبیر هل تحبه کلام درر باریله سؤال بیوردقده نیجه محبت اتمکه علی بنم ابن خالهم اوله دیدکده ای زبیرسن علی ایله قریبا جنك وپرخاشه قیام ایدرسك واکا ظلم وحیف ایدیجی سن دیو خبر ویردیلر حتی یوم جملده بوکفتار معجز رفتار خاطر ازادهٔ مرتضی علی جنابلرینه سنوح ایدوب زبیره ناشدتك الله وخبر لؤلؤ نظام حضرت رسول الله علیه وسلمدن کوشزدك اولدیمی دیکده زبیر رضی الله عنه دست برسینهٔ انصاف ای والله قلبمدن ذهول ایتمش دیو مصافدن روکردان اولدیلر (وَبِنُبَاحِ كِلَابِ الْحَوْءَبِ) حاء مهمله وسکون واو وفتح همزه وموحده ایله اسم موضع ویانام اب ومعجم بلادنده وادی واسع معناسنه دروبناح ضم وکسر نونله صوت کلاب ویتوس (عَلَى بَعْضِ اَزْوَاجِهِ) وازواجدن عائشهٔ صدیقه رضی الله عنها مراد بیورلمشدر مرویدرکه جانب بصره یه هودج نشین عزیمت اولوب اثنای راهده صدای کلاب ولوله انداز سامع جیش ایدوب اول محلدن استخبار وحواب نامیله شهرتیاب اولدیغی اعلام ایتدکلرنده خبر حضرت یاد داشتی اولوب درحال رجعت قهقری یه توجه ایتدکده بعضیلر یاد قسم ایدوب حواب طائف مجازه قریب برجای پر دهشتدر بو محل دکلدر دیو راه صوابدن روکردان قلدیلر (وَاَنَّهُ يُقْتَلُ حَوْلَهَا قَتْلَى كَثِيرٌ وَتَنْجُو بَعْدَ مَا كَادَتْ) دخی دائرهٔ عائشهده جمع کثیر قتل اولنوب کندیسی کرداب هلاکه قریب اولدقدنصکره نجات ورهایاب اولور دیو بیوروب فی الواقع وقعهٔ جملده اوتوز بیکه قریب مقتولین تعداد اولندیغی تحریرکردهٔ مجاسبان سیردر (فَنَجَتْ عَلَى عَائِشَةَ عِنْدَ خُرُوجِهَا اِلَى الْبَصْرَةِ) جناب عائشه رضی الله عنها عسکر نام جمله سوار

الوب مدینهٔ منوردن بصره جانبنه خروجنده کلاب حواب نباحه ایلدی اول عام نجیبده ظهور ایدن وقعهٔ جمل مفصل ومجمل نکاشتهٔ صحایف تواریخدر فعن ابن عباس رضی الله عنهما انه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم لنسائه لیت شعری ایتکن صاحب الجمل الاذب تنبحها کلاب الحواب والاذب کثیر شعر الوجه (وَاَنَّ عَمَّاراً تَقْتُلُهُ الْفِئَةُ الْبَاغِيَةُ فَقَتَلَهُ اَصْحَابُ مُعٰوِيَةَ) بغی بغیرحق امام اوزره خروجدر عماربن یاسر رضی الله عنهی باغی عسکر قتل ایده جکنی اعلام ایلدی چون حرب صفینه خلیفهٔ برحق معیتله چیقوب جانب خلاف اولان عسکر معاویه دن ابن العمادیه ضربیله قتل اولندی بعض ناخلف خبر عماری تأویل وانی حربه سوق ایدن مراد اولنور دیدکده حضرت علی کرم الله وجهه جوابداده اولوب ملحمهٔ احدده حمزه یی اخراج ایدنمی قاتلی اولور دیمکله تبکیت ایلدی (وَقَالَ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَيْلٌ لِلنَّاسِ مِنْكَ وَوَيْلٌ لَكَ مِنَ النَّاسِ) بو مقامده ویل تأسف وتحسر معناسنه در وکاهی هلاکله دعاء علیهدر وناسدن مراد جنسدر حضرت شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلم تشریعا للامة حجامت بیوروب عضو پاکندن سیلان ایدن دم طاهرین عبدالله شربهٔ سکری آسانوش جان ایتدکده اول حضرت حیف سکا خلقدن ودریغ خلقه سندن دیو تأسف بیوردی چون شرب دم حضرتله قوة زائده پیدا اولوب شجاعت وشهامتله محسود الاقران اولمغین اعداسی بسیار وبیشمار اولدی (وَقَالَ فِى قُزْمَانَ) ضم قاف وسکون زای ومیمله مولی لبعض الانصار شجعان موالیدن برشیر غرنده اما نفاق پابرجا ایدی (وَقَدْ اَبْلَى مَعَ الْمُسْلِمِينَ) ابلی فعل ماضی احتیار وصبر علی القتال معناسنه در وجمله حالیه اولور (اِنَّهُ مِنْ اَهْلِ النَّارِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ) حال انکه قزمان قهرمان آساصولت وشهامتن ایانه وجنك وپرخاشه دلیران مسلمینله معارستمانه حمله لر ایدوب سوزش حرب وصدماته صبر وشکیب ایلدی حقنده اهل ناردندر دیو سوء حال عاقبتن اول حضرت کشف ایتمکین غزای احد ویا حنینده قزمان جانب کفاردن زخمدار اولوب زخمه طاقت کتورمیوب بالآخره نفسنی هلاکه تصدی ومصدوق خبر پیغمبری اولدیغی روایتکردهٔ شیخین علیهما الرحمه در (وَقَالَ فِى جَمَاعَةٍ فِيهِمْ اَبُو هُرَيْرَةَ وَسَمُرَةُ بْنُ جُنْدُبٍ وَحُذَيْفَةُ اٰخِرُكُمْ مَوْتاً فِى النَّارِ) آخرکم مبتدأ وخبری محذوف مقدر یموت وموتا مفعول مطلقدر یاخود آخرکم لفظی مقدر یموت لفظنه فاعل اولور عبارتده ایهام وتوریه هویدادر ومراد

عالم دنياده موتی موجب حريقله محترق اولور ديمكدر ناره دخول دكلدر (فَكَانَ بَعْضُهُمْ
يَسْئَلُ عَنْ بَعْضٍ فَكَانَ سَمُرَةُ اٰخِرَهُمْ مَوْتاً هَرِمَ) بزنة علم (وَخَرِفَ) فتح خاء
معجمه وكسر را ايله فساد عقل (فَاصْطَلَى بِالنَّارِ فَاحْتَرَقَ فِيهَا) صحابیٔ كرامدن بر
جماعت حقنده سوزش آتشله وفاتنی ياد بيوروب بعضی بعضنك صحت وموتندن پرسان
اولوب آخر وفات ايدجك قنقيمز اوله ديو هراسان اولورلردی وسمرة رضی الله عنه
جملهدنصكره وفات ايلدی پير مغشوش العقل اولوب تسخين بدن ايچون اهلی ايقاد نار
ايتمكين غفلتله عيالی بيخبر ايكن افتادهٔ نار اولوب كمال ضعف شيخوختله حركته بيمجال
سوزان اولدی خبر سوزش سمرهده مصنف تفرد بيوروب وغيريدن نقل وروايت نايابدر
ديديلر واصحابدن بشر بن ارطاتدخی سوزش آتشله فوت اولمشدر (وَقَالَ فِي حَنْظَلَةَ)
ابن ابی عامر الانصاری الصحابی (الْغَسِيلِ) فعيل بمعنی مفعول فرشتكان آنی غسل
ايتمكين تسميه اولندی (سَلُوا زَوْجَتَهُ عَنْهُ) بالفصاحة رجله زوج اطلاق آسامرأهيه
دخی اطلاق اولنور وكاهی برای فرق زوجه دينلور وهی جميله بنت ابی (فَاِنِّي رَأَيْتُ
الْمَلٰئِكَةَ تُغَسِّلُهُ فَسَئَلُوهَا فَقَالَتْ اِنَّهُ خَرَجَ جُنُباً وَاَعْجَلَهُ الْحَالُ عَنِ الْغُسْلِ) بضم
فسكون (قَالَ اَبُو سَعِيدٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) بن مالك بن سنان الخدری (وَوَجَدْنَا
رَأْسَهُ يَقْطُرُ مَاءً) ابن اسحاق عليه الرحمهنك سرزدهٔ رياض روايتی اولان اشجار
آثاردندركه حنظله رضی الله عنه معركهٔ احدده جام شير پنكوار شهادتی تجرع ايلدكده
حضرت خسرو ممالك لولاك بيورديلركه زوج حنظله جميلهدن استخبار شان حنظله ايدك
زيرا فرشتكان كرام حنظلهنك كسوهٔ تركيب عنصر يسن شستهٔ اباريق حياض نعيم ايلدكلری
تكهكذارم اولدی جميلهدن حقيقة احوالی استعلام ايلدكلرنده عرصهٔ جهاده شوق
وانجذابندن ناشی محتاج اغتسال ايكن پيراهن چركين جنابتدن تعری ايتمدين ميدان وغايه
مسارعت ايلدی ديدی ابو سعيد رضی عنه الحميد بيورركه هنوز حنظلهنك سر وروينددن
آب تقاطر ايدر بولدق ورأی العين مشاهده ايلدك ديدی (وَقَالَ الْخِلَافَةُ فِي قُرَيْشٍ)
بيان حكم نبوی قريشك منصب خلافته جدير وسزاوار اولمريدر وقع ام لم يقع مانحن فيهدن
مجرد حكمله بعض مغيباتدن اخباردر وكما اخبر الی انقضاء دولة بنی العباس مدة مديدهده امر

خلافتك نبوتی وقوعيافته اولدی وخلافتك قريشه مختصه اولديغنه اجماع منعقددر (وَلَنْ
يَزَالَ هٰذَا الْاَمْرُ فِي قُرَيْشٍ مَا اَقَامُوا الدِّينَ) ما ظرفيهٔ مصدريه يعنی مادام قريش
شوكة اسلامی حمايه وشعاير دينی اقامه ايدهلر امر خلافت البته قريشدن زائل اولمزچون
تغييره متصدی اولهلر فلاجرم ملكی منزوع قيلنور (وَقَالَ يَكُونُ فِي ثَقِيفٍ) قبيلهٔ
معروفه (كَذَّابٌ وَمُبِيرٌ) من البوار بمعنی المهلك قال تعالی وكنتم قومابورا ای هالكين
(فَرَأَوْهُمَا) من الرأی ای رأی العلماء ان المراد فی الحديث (الْحَجَّاجُ) الثقفی (وَالْمُخْتَارُ)
بن ابی عبيد الثقفی عبارتده لف ونشر مشوش باهردر يعنی ثقيف قبيلهسنده دروغ كو
كمسنه ايله بر خونريز شخص ظهور ايدر بيورديلر علمای حديث مبيرايله حجاج خونخواری
وكذابله مختار مراد بيورلديغن رأی ايتديلر زيرا حجاج ظالم زمان عمارتنده يوز يكرمی بيك
نفوس اهلاكی مرويدر ومختار ايسه ابراز تشيع واخذثار حسين مظلوم رضی الله عنه
طريقيله بی نهايه سفك دمايه باعث اولوب حاش لله جانب كبريادن جبريل وحی ايله نازل
اولدی ديو نيچه دروغ وهذيانه اجترا ايلدی دست مصعب بن الزبيرده وبراه دركهٔ سعير
اولنجه فساد ودروغی برمدت مستمر اولدی (وَاَنَّ مُسَيْلِمَةَ) صيغهٔ تصغيرله لامی مكسور
وفتحی ملحوندر بنی حنيفهدن ابو ثمامهدركه ادعاء نبوة ايدوب رحمان يمامه ديو كندويه
تلقيف ايلدی احوال نكبتمآلی سرزدهٔ كلك مؤرخيندر وبعضا اعجاز قرآن فصلنده بيان
شافی كذران ايتمشدر (يَعْقِرُهُ اللّٰهُ) اصل عقر حيوانده استعمال اولنور اما مسيلمة بهايم
ارضدن بربهيمه وميتهٔ جاهليت ايله مرده وذاتی عدم قبول زكوتله پژمرده اولديغنه اشارة
لطيفه رونما اولور يعنی مسيلمهيی حضرت قهار ومنتقم جل جلاله قتل وقهر وهلاك ايدر
ديو بيورديلر خلافة صديق رضی الله عنهده سيف الله المجيد خالد بن الوليد سپهسالار اسلام
ارلوب قاتل سيد الشهدا اولان وحشينك سرنيچهٔ قهريله جامهٔ حياتی چاك چاك اولمشدر
(وَاَنَّ فَاطِمَةَ اَوَّلُ اَهْلِهِ لُحُوقاً بِهِ) وروی لحاقا علی مارواه الشيخان بعد موته صلی الله
عليه وسلم اهل بيت نبوتدن كندويه اول لاحق اولان فاطمة الزهرا رضی الله عنهادر ديو
خبرداده اولديلر همای اوج رسالت صلی الله عليه وسلم آزردهٔ هوای سقم اولديغی حالتده
فاطمة الزهرا كنار پستر استبرق لحاقلرينه پانهادهٔ عبادت اولمغين كوش زهرايه نهانيجه
منطقه كشای راز اولدقلرنده حضرت فاطمه كريان اولوب بعدذا ينه سرالب جنبان
اسرار اولمغله خندان ايلدی كريه وخندهدن بعض اهل بيت پرسان اولدقده سرای بقايه

عزيمت وتوجهلرين بكا كشف بيوروب اولا باعث كريه اولدى بعدذا حضرتنه جله‌دن اقدم بنم لحوقمى تبشير بيورمغين ثانيا بادئ سرور وخنده اولدى ديو بيورمشلر لا آيده امام سيوطى ام سلمه رضى الله عنهادن لؤلؤ بار روايتدركه حضرت فاطمة الزهرا رضى الله عنها مرض مونده غسل ايدوب جامهٔ فاخره سن‌پوشان وبسط فراش ايدوب بن بوكون دعوت ارجعى‌يه اجابت وتسليم روح ايتسم كركدر بنم غسل وتكفينمه احتياج يوقدر ديو وصيت بيوروب مرغ روحى اوج علينه پرواز ايلدكده بلاغسل وتكفين وجه محرر اوزره دفين خاك پاك عطرناك اولمشدر بو معنى خصوصيات جناب زهرادن اولديغى طبرانى روايتيله مثبتدر (وَاَنْذَرَ بِالرِّدَّةِ) انذار ضد وتبشير وامر مخوف ومكروهى اخباردر خلافة جناب صديق رضى الله عنهدن يدى اى والتى كون مرورنده اهل حرمين وبحرينك غيريده ناسدن جمع كثير عياذا بالله تعالى راه ارتداده راهى اولوب اهل اسلام انلر ايله حرب وقتال ايتملرى ابن عمر رضى الله عنهمادن روايتكردهٔ شيخيندر (وَبِاَنَّ الْخِلَافَةَ بَعْدَهُ ثَلٰثُونَ سَنَةً ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا) ضم ميمله بمعنى السلطان (عَضُوضاً) فتح عين مهمله ايله صيغهٔ مبالغه‌در (فَكَانَتْ كَذٰلِكَ بِمُدَّةِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِّيٍ) يعنى حق خلافة سلطان رسالت كندولردنصكره اوتوز سنه اولديغن اعلام بيوروب بعدها من غير وجود شروط الخلافة قهر وتطلب برله سلطنته تبدل ايدر چون صديق اكبر دوسال وچهار ماه وخلافة فاروق اعظم عشرهٔ كامله ونصف سنه وخلافة عثمان اون ايكى سنه‌دن برقاچ كون نقصان اولوب خلافة على المرتضى چهار سال وطقوزاى وچند روز وخلافة سبط محترم يدى بچق شهر مدتله بالجمله اوتوز سنه اولدى رواه الستة عن سفينة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم (وَقَالَ اِنَّ هٰذَا الْاَمْرَ) مراد دين اسلام سرمدى وامر شرايع محمديدر (بَدَأَ) بهمزة فى آخره اى ابتدأ فى اول امره ياخود الف مقصوره ايله ظهور معناسنه (نُبُوَّةً وَرَحْمَةً) حاليت يا نزع خافضيت ايله منصوبلردر يعنى دين اسلام اول امرده نبوتله وكفر وضلالدن منقذ عالمينه رحمت اولديغى حالده ظهور ايلدى (ثُمَّ يَكُونُ رَحْمَةً وَخِلَافَةً) اولا افظ رحمتك تأخيرى رحمت نبوتدن نشئه‌ياب اولديغندندر بو مقامده رحمتك خلافة اوزره سبقندن ناشى تقديم بيورلمشدر (ثُمَّ يَكُونُ) اى بعد الخلافة (مُلْكاً عَضُوضاً) عبارتده استعارهٔ تصريحيه ويامكنيه مشاهد اولوركه ملوكك رعيت اوزره تعديلرى حيوان

مفترسك عضينه تشبيه قيلنمشدر (ثُمَّ يَكُونُ) ضمير امره راجعدر (عُتُوّاً وَجَبَرُوتاً وَفَسَاداً فِى الْاُمَّةِ) عتو ضم عين مهمله ومثناتله خروج من طاعة اللهدر شارح ابن اقبر نوث ثاء مثلثه ايله بمعنى الفساد قيد وتصريح ايتمشلر وجبريه فتح جيم وموحده ايله ويا اسكانله قهر واكراه معناسنه اوالتكبر ويروى جبروتا وفسادا فى الامة رواه البزار عن ابى عبيدة والبيهقى عن معاذ بن جبل (وَاَخْبَرَ بِشَاْنِ اُوَيْسٍ الْقَرَنِيِّ) بفتحتين قرن بن ودمانه نسبتدر اويس بن عامر المرادى حضرتلرينك شانندن بيامداده اولدى يعنى ان خير التابعين رجل يقال له اويس القرنى خبر صحت اثريله نشان عاليشان ظهور ايلدى من اراد تفصيل شأن اويس القرنى فعليه بالمعدن العدنى للمولى على القارى الهروى (وَبِاُمَرَاءَ يُؤَخِّرُونَ الصَّلٰوةَ عَنْ وَقْتِهَا) يعنى نمازى وقت اختياريدن تأخيردر والا مطلقا وقتندن تأخيرى مراد دكلدر ديو تأويل كردهٔ نوويدر لكن بعضيلر مراد جيع وقتندن تأخير ديمكدر زيرا لفظ حديث طريق ابى زر رضى الله عنهدن تخريج كردهٔ امام مسلمدركه كيف انت اذا كنت وعليك امراء يؤخرون الصلاة عن وقتها قلت فما تأمرنى قال صل الصلاة لوقتها فاذا ادركتها معهم فصل فانهالك نافلة خبر جليلى شهادت ايدركه امر حضرت منفردا ادادن ينه انلر ايله اعاده اوله يوخسه وقت صلاة خروج ايتمش اولسه اعاده وصلاة مقضيه‌ده جماعتله امر دكلدر ديوا دعالرى دعوى بلابينه‌در وتلك شهود لم تكن تقبل الرشا وامرادن مراد امراء اغويدركه ملوكى شامله‌در عصر اولده هر امير ووالى حكومتكاهلرى اولان بلده‌ده بالذات كندو صلوة مكتوبه‌ده ناسه امامت ايدرلر ايدى ويا آخرى استخلاف ايدرلردى امر مذكورك ابتداى وقوعى بنى اميه زماننده مشهود اهل سنة والجماعة اولمشدركه صلاتى وقت مختاردن تأخير ايدر اولديلر و رسم خلافتى تغيير انلرك قاعدهٔ ناپسنديده‌سيدر (وَسَيَكُونُ فِى اُمَّتِهِ ثَلٰثُونَ كَذَّاباً فِيهِمْ اَرْبَعُ نِسْوَةٍ) نسوه‌يى ادخال بطريق التغليبدر اول شرذمهٔ زنيميه امة تسميه‌سى ظاهر حاللرى اعتباريله‌در وكذابدن مراد كذب مخصوص اولان ادعاى نبوتدر مسيلمة الكذاب ومختار واسود عنى امثاليدر ونسادن سجاح نام سليطه‌در رواه احمد والطبرانى والبزار (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ) كاروى الشيخان عن ابى هريرة (ثَلٰثُونَ دَجَّالاً كَذَّاباً) يقال دجل امره اذا خلطه وموهه ولبس فيه حتى يخفى وجهى دجالون ودجاجله‌در ولفظ كذاب ماقبلى اوزره عطف بيان اولور يعنى دروغ بيفروغنه كذب وتمويه ايله ارايش ويرر اوتوز تلبيس بو امة ايچره

اهله من غير تفضيل (ثُمَّ يَأْتِي بَعْدَ ذٰلِكَ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ) بعده بر قوم كله‌جككه قبل ان تطلب منهم الشهادة انلر اداء شهادت ايده‌لر و قرين قبول اولميه (وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ) ماقبلنه عطف مؤكددر زيرا خائن امين اولمز (وَيَنْذِرُونَ) ضم وكسر ذال معجمه ايله (وَلَا يُوفُونَ) من غير عذر ومانع نذره وفا ايتمزلر (وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السِّمَنُ) كثرة لحم وشحمله عظم بدن يعنى رفاه حال دنيا وكثرة اكل وشربله وعدم خوف الهى بر سمن وجود حاصل اولمسنه اشارتدر وقيل المذموم من السمن مايكتسب دون الخالق (وَقَالَ) فى حديث رواه البخارى عن انس (لَا يَأْتِي زَمَانٌ اِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ) مستثنى جمله‌ٔ حاليه‌در وواوى ترك ويا ابقا بونك امثالنده جائزدر يعنى برزمان اقبال وتوجه ايتمز الا اندنصكره كلان اولكيدن خير وبركتده ناقصدر زيرا نوردن دور اولمدقجه بقاء ظلمة ظهور ايدركه حضرت ماه برج رسالت صلى الله عليه وسلم جنابندن بعديت بو حالك ترتيبنى مقيد ومترتب اولور (وَقَالَ هَلَاكُ اُمَّتِي عَلَى يَدَيْ اُغَيْلِمَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ) تصغير اغلمة جمع قلتدركه لفظى اوزره وتصغيرى جائزدر ومفرد حكمنده وفى القاموس جمع غلام غلمة واغلمة وغلمان شاب وصبيان صغار الاسنان وهلاك امتدن مراد امور امتك ضياعى وبعضك هلاكى (وَقَالَ اَبُو هُرَيْرَةَ رَاوِيهِ لَوْ شِئْتُ سَمَّيْتُهُمْ لَكُمْ بَنُو فُلَانٍ وَبَنُو فُلَانٍ) راوى خبر بيورركه بن مراد ايتسم انلرى فلان ابن فلاندر ديو نام وشانلريله سزه تعداد وبيان ايدردم اما خوفا من الفتن تسميه ايتمم ديديلر مثلا يزيد پليد وبنو مروان بن الحكم وغيريلر آساسفهاء قريشدن بوامة مرحومه ايچره ظهور ايدن حيف وغدر وقتلكه ذكرى ملال انكيزدر وبالجمله حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم انلردن اخبار بيوردرى (وَاَخْبَرَ بِظُهُورِ الْقَدَرِيَّةِ) مجوس هذه الامة اولان طائفهٔ قدريه مدار كلاملرى عبد كندو فعلنك خالقيدر كفر ومعاصى تقديرحقله اولديغن انكار ايدرلر وبونلر برنيجه فرقه اوزره تفرق ايتمشلردر ازجمله معتزله اول باديه پيمايان ضلالتندر (وَالرَّافِضَةِ) حب شيخين رضى الله عنهما وجل صحابى كرامى تارك ورافض اولان كروه بد شكوه يكرمى ايكى شعبه اوزره تشعب ايتمشلردر ازجمله آل عبيد اولان ملوك فاطميه وشاهان صفويه انلردن ظهور واول مذهب ناحقه رواجداده اولمشلردر كه قزلباش بدمعاش خذلهم

قريبا ظهور ايتمزين اعلام ايلدى (اَحَدُهُمُ الدَّجَّالُ الْكَذَّابُ) واللام للعهد وهو الاعور الكذاب (كُلُّهُمْ يَكْذِبُ عَلَى اللّٰهِ وَرَسُولِهِ) جانب حقده دروغلرى بكا وحى انزال ايلدى ديه‌لرى و رسول الله عليه وسلم جنابنده دروغ بنى نبوتم ايله تبشير ايلدى ديدكلريدر ياخود رسولله مراد رسول ملائكه اوله يعنى بكا امين الوحى نازل اولدى هذيانلريدر (وَقَالَ) بزار وطبرانى كشيدهٔ تحرير اولدقلرى روايهٔ صحيحه‌ده سلطان العرب والعجم صلى الله عليه وسلم بيورركه (يُوشِكُ) ضم ياء ايله مضارع اوشك اى قرب ودنا (اَنْ يَكْثُرَ فِيكُمُ الْعَجَمُ) مطلقا عربك غيريدن (يَأْكُلُونَ فَيْئَكُمْ) جمع فىء بغير قتال كفاردن اخذ اولنان مالدر ومطلقا غنيمت مراد اولنور واكل قهر واستيلادن مجازدر وفيئك انلره اضافتى فىء انلرك حقى اولمق اعتباريله‌در (وَيَضْرِبُونَ رِقَابَكُمْ) خطاب عربدن جنس مؤمنينه خطاب مشافهه دربعد عصر النبوة جمله‌يه شامل اولور وقربيت ايله تعبير كل آت قريب اولمق جهتيله‌در يعنى سزلر ايچره اكراد واتراك امثالى خلاف عرب طوائفك حكم وامارتى بسيار اولمسى قريب اولديكه سزك سهم وحقكز اولان غنايمى استيلا ورقابكزى ضربله وجوديكزى افنا ايدرلر (وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتّٰى يَسُوقَ النَّاسَ بِعَصَاهُ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ) يقظاندركه يقحط الرزق بسببه قحطان تلقيب اولندى تذكره‌ده حرير تحرير قرطبى اوزره شخص مشاراليه جهجاه اوله عبارتده استعارهٔ تمثيليه نمايانددركه ناس كان كوسفند مثابه‌سنده وسوق عصا ايله راعىٔ غنمه تشبيه خلقك اكه كمال طاعتندن كنايه اولور وناسك ضعف وجهلنه اشارتدر يعنى قيامت قائمه اولمز تاكيم يمن عربندن بر شخص ناسى بلا كد ولاتعب كيف ماارادسوق وتسخير ايتميجه يعنى خلق انك امرنه رام وحكمته منقاد اولورلر رواه الشيخان (وَقَالَ خَيْرُكُمْ) وفى الصحيحين خير امتى (قَرْنِي) اى عصرى وزمانى الذى انافيه مراد اهل بيت نبوتدر (ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثم تراخى رتبى بياندر يعنى بلا فصل انلردنصكره ملاقى اولان اصحاب وتابعيندر (ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) يعنى تبع تابعين امدى خيريت مابعده نسبتله اولديغى حالده مالا كلام فيه اما على اطلاقه مراد اولورسه ينه تفضيل ال واصحاب على الانبيا لازم كلمز زيرا مراد تفضيل جمله ومجموع على المجموعدر يوخسه تفضيل كل فرد على كل فرد دكلدر ولاشبهة فى فضل العصر وجملة

الله تعالى امثالیدر ظهورنه روایتکردهٔ ترمذی و ابو داود وحاکم اولان خبرده جملهٔ مغیباتدن اخباردر (وَسَبِّ آخِرِ هٰذِهِ الْأُمَّةِ اَوَّلَهَا) بغوی علیه الرحمه عائشة رضی الله عنها طریقندن کشف قناع روایتدرکه لاتذهب هذه الامة حتی یلعن آخرها اولها ورودی روافضك اصحاب کرامه سب ولعنی وسفهای بنی امیه‌دن علی المرتضی کرم الله وجهه جنابنه وجوه منابرده سب ایتملری امثالنه اشارت واخباردر (وَقِلَّةِ الْاَنْصَارِ حَتّٰى يَكُونُوا كَالْمِلْحِ فِي الطَّعَامِ) وتمام الکلام فمن ولی منکم شیأ یضر فیه قوما وینفع آخرین فلیقبل من محسنهم ویتجاوز عن مسیئهم یعنی خطیب منبرنه پایهٔ افلاك حضرتلری آخر خطبه‌لرنده امابعد یکثر الناس ویقل الانصار کلامیله عصر نبوتدنصکره اوس وخزرجك قلتنه خبر ویروب آخره نبتله طعامده نمك اسا انداك اولملرینه تمثیل بیوردی مع هذا بینه صلاح واصلاحه مؤدی اولملریله ملحه تشبیه بیوردی الی الآن مدینهٔ منوره‌ده نسل انصار اندك شماردر وام الکریم قلیلة المیلاد (فَلَمْ يَزَلْ اَمْرُهُمْ يَتَبَدَّدُ حَتّٰى لَمْ يَبْقَ لَهُمْ جَمَاعَةٌ) بقا وانتظام حال پریشانی معاش وانتعاشله اضمحلاله روغنون اولوب نسل انصاردن یثرب زمینده مجتمع اولور قوم باقی قالمیه (وَاَنَّهُمْ) ای واخبر انهم (سَيَلْقَوْنَ بَعْدَهُ اَثَرَةً) فتحتین ویا کسر وضم همزه وسکون مثلثه ایله بمعنی الاستبداد ای یلقون بعده علیه السلام من یؤثر علیهم غیرهم ویقدمه علیهم فی العطایا ویقل نصیبهم من الفیٔ فتضیق معیشتهم یعنی انصار بعد الحضرت کندیلر اورزه اجابتی عطا واحسانله ایثار مالده تقدیم ایدر کمسه‌یه قریبا دوچار اولملرین اخبار بیوردی حریر تحریر ابن سید الناس اوزره امر مزبورك ابتداء ظهوری معاویه عصرنده صدوریافته‌در (وَاَخْبَرَ بِشَاْنِ الْخَوَارِجِ وَصِفَتِهِمْ) جرله شان اوزره عطف اولور بودخی فرق ضلالتشعاردن برشجرهٔ خلافدرکه محکمه وازارقه واباضیه امثالی نیجه فروع واغصانه منشعبه‌در مدار کلاملری مرتکب کبیره اولنلری و اصحاب باصفادن بسیار ذواتك تکفیرنه اجترا ایدرلر اول کروه شأمتمون جزیره وعمان وموصل وحضرت موت وبعض نواحئ مغربده پیغوله‌نشین زاویهٔ نحوست اولمشلر ایدی درجنك اول درت بیك نفر کمسنه نهرواننده حضرت علی المرتضی کرم الله وجهه اوزرینه خروج ایتدیلر حاصلی اول روباه منشانك شیرخدا اوزره عروج حال وشانلرین حضرت مخبر صادق اعلام ایلدی (وَالْمُخْدَجَ) ضم میم وسکون معجمه وفتح دال مهمله ایله وهو الناقص خلقه (الَّذِي فِيهِمْ) طائفهٔ خوارج وبنی تمیمدن ذو الخویصره وذوا الثدیه نامیله ملقب خبیث النفس

وبدنهادله اشارة علیه ظهور ایتمشیدی حتی وقعهٔ نهرواننده حضرت مرتضی کرم الله وجهه بو خبری تذکیر وناسه خطاب ایدوب ذو الثدیه‌نك طلبنه فرمان ایلدی کشته‌لر ایچره اول آویختنی بولنوب پستاننك یری ثدی زنانه مشابه بزرك وپر موی مشاهده ایلدکلرنده شکرالله سجده ایلدی وکندیلر برحق اولوب انلرك بطلاننی اشعار ایلدی (وَاَنَّ سِيمَاهُمُ التَّحْلِيقُ) ای علامتهم المبالغة فی خلق شعورهم (وَتُرٰى) مبنی للمجهول (رِعَاءُ) کسر را ومدله جمع راع (الْغَنَمِ) بالمد جمع شاة (رُؤُسَ النَّاسِ) رئیس معناسنه مجاز مشهوردر یعنی چوبان کوسفندان رؤسای ناس ودولتمندان کوریله (وَالْعُرَاةُ) جمع عار من اللباس (الْحُفَاةُ) جمع حاف پابرهنه (يَتَبَارَوْنَ فِي الْبُنْيَانِ) یعنی قبای مروتدن عریان وپابرهنه کان اولان اسافل وادانی وفروما یکان بی مدانی یکدیکره امر بناده مناظره ومعارضه ایله بناء عالی وقصور مشیده طرح وعمارتیله آخرك بناسندن ترقی‌یه سعی ایدرلر حاصلی اراذلك کمال توسعلرندن کنایه اولنمشدر واشراط ساعاتدن اولان مغیباتی اخباردر (وَاَنْ تَلِدَ الْاَمَةُ رَبَّتَهَا) بتاء التأنیث رب لغتده سید وملك ومربی ومدبر وقیم ومنعم معنالرینه شایعدر وحق سبحانه وتعالی‌یه اطلاق اولنور معرفة ونکرة ومضافا وغیر مضاف بحسب القرائن والمقامات آخره دخی اطلاق اولنور بو مقامده ذکرا کان اوانثی سید مراد اولنوب تأنیثی باعتبار النسمه‌در یعنی جاریهٔ مملوکه افندیسنی تولد ایتمکله اعلام ایلدی معنای خبرده اختلاف آرار ونمادرکه جملهٔ رعیتده اولان کنیزك پادشاه عصر تولد ایتمسنه ویا آخر زمانده فساد احوال ناسدن عبارت اولمسنه وامهات اولاد فروختی بسیار اولوب کشی والده‌سن اشترا ایده مع هذا مادری اولدیغندن بیخبر اوله یاخود والده‌سنه سیدی آسا استطاله صددنده اولوب کثرة عقوقدن کنایه اوله دیمشلر وکل محتمل حاصلی ظهور اسلامدنصکره کثرة تسری وسبی واهل اسلامك کفار اوزرینه استیلا ودار ودیار مشرکینی تملك ایتملرینه دلائل نبوتدن اعلامدر اما هر شیٔ که حدنصابه بالغ اوله زوال انحطاط مقرر اولمغین بعد التبشیر انذار وتخویفدر (وَاَنَّ قُرَيْشًا وَالْاَحْزَابَ لَا يَغْزُونَهُ اَبَدًا) احزاب جمع حزب قتال مجتمعه طائفهٔ کثیره معناسنه وتعریف برای عهد اولمغین مراد غزوهٔ مشهورهٔ خندقده تجمع ایدن طوائف مخصوصه‌در (وَاَنَّهُ هُوَ يَغْزُوهُمْ) شیخین علیهما الرحمة علم افراز روایت اولورلر بدرستی قریش و طوائف عرب احد

وخندق غزالرندنصکره سلطان عالم صلی الله علیه وسلم ایله جنك وپرخاشه خواستکار وقتاله ابدا مبادرت ایتمزلر بتحقیق اول حضرت انلره غزا ایدر نتکیم فتح مکه‌ده وقوعیافته اولمشدر (وَاَخْبَرَ بِالْمَوْتَانِ) بضم المیم علی وزن بطلان وفتح میم وسکون واو ایله موت کثیر معناسنه مصدردر (الَّذِى يَكُونُ بَعْدَ فَتْحِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ) خلافة فاروق اعظمده رمله وقدس بیننده عمواس نام قریه‌ده ابتدا ظهور ایدن طاعون عظیمدرکه اوچ کونده یتمش بیك ادم روبراه عالم آخرت اولوب عشرهٔ مبشره‌دن ابو عبیدة بن الجراح دخی مطعونا اسب چوبینهٔ تابوته سوار اولدیلر (وَمَا وَعَدَ مِنْ سُكْنَى) کعقبی اقامه ونزول معناسنه مصدردر (الْبَصْرَةِ) تثلیث موحده ایله ارض غلیظه یاذات حجاره معنا سنه وفتح موحده اشهردر خلافة عمریده رضی الله عنه عتبة بن غزوان بنا ایلدی اول شهره منسوب اولانه کسر وفتحله بصری نسبت اولنوب ضمی تجویز اونمز وابوداود انس رضی الله عنه طریقندن پیامبرس شهرستان خبر اولمشدرکه قال علیه السلام یاانس ان الناس یمصرون امصارا وان مصرامنها یقال لها البصرة فان انت مررت بها اودخلتها فایاك وسباخها وکلاتها وسوقها وباب امرائها وعلیك بضواحیها فانه یکون بها خسف وقذف ومسخ الخ (وَاَنَّهُمْ يَغْزُونَ فِى الْبَحْرِ) بحر مطلق ذکر اولنسه بحر مالح مراد اولور (كَالْمُلُوكِ عَلَى الْاَسِرَّةِ) جمع سریر عبارتده تشبیه بلیغ هو یدادرکه اساطیل بحریه سریر شاهی‌یه تمثیل بیورلدی معهذا ادیار عربده معهود دکل ایکن کویا شهریار عالم حضرتلرینك مشهودی اولوب اکا سوار اولمش کبی توصیفی اعلام عجیبه‌دندر انس رضی الله عنه خالهٔ محترمه‌سی ام خرام بنت ملحان رضی عنها المناندن بادبان کشای زورق روایتدرکه نبی انس وجان علیه صلوات الرحمان خانهٔ ام خرامده سرنهادهٔ بالین خواب ناز ایکن خنده کنان بیدار اولوب ام خرام سبب تبسملرندن استعلام ایلدکده امتمدن بر طائفه تحت سلطنتده جانشین اولان ملوك اسا بحر اخضره رکوب وروبراه غزا وجهاد اولدقلری عرض اولنوب باعث شادی اولمشدر دیو بیوردقده ام خرام یا رسول الله بو ضعیفه وناتوان حقنده دعاء شریفك ارزانی قلسکز دیو استدعا وبحرا غزایه توجهن التماس ایلدی ملتمسی قرین قبول ومظهر دعاء حضرتله اول وقته وصول میسر اولوب عصر سلطنت معاویه‌ده زوجی عبادة بن الصامت رضی الله عنه ایله جزیرهٔ قبریس فتحنه اماده ومراکب بحریه‌یه سوار اولوب جزیره‌یه چقدقلرنده بردابه‌یه رکوب ایدوب قضا راخانهٔ زیندن فتادهٔ زمین اولوب رتبهٔ شهادتی

(وجوهله)

وجوهله احراز ایلدی الآن ام خرام قبریس جزیره‌سنده قبر شریفی زیارتکاه خاص وعامدر خبرشریفده رجال ونسانك رکوب بحر جوازنه دلیل نمایاندر خلافا لمالك فی کراهته للنساء (وَاَنَّ الدِّيْنَ لَوْ كَانَ مَنُوطاً) ای معلقا (بِالثُّرَيَّا) کواکب مجتمعهٔ مشهوره‌که پروینه دیرلر ومناط ثریا غایت بعد مسافه‌دن کنایه‌در (لَنَالَهُ رِجَالٌ مِنْ اَبْنَاءِ فَارِسَ) فارس علی الاشهر اولاد سام بن نوح علیه السلامدرکه اسم جدله بنام قیلندیلر وبلاده دخی اطلاق اولنور یعنی اکر ایمان عقد ثریایه معلق ومنوط اولسه بیله غیریلر دست رس بولمدیغی امور دین وشرعه ابنای فارسدن کمسنه‌لر رسیده وواصل اولورلر دیمك اوله خبر صحت اثر اعلام نبوتندرکه ابنای فارسده ظهور ایاین اولیا وعلما ومشایخ وتصانیفکه لم یأت لدهر بمثلها مشاهدهٔ عالمیاندر فنون شتی‌ده حائز قصب السبق اولدقلری فن نایابدر ازجمله امام بخاری علیه رحمة الباری‌یه نظر اولنسه روم وعربده عدیم النظیردر هکذا وهکذا وهلم جرا والحدیث مروی عن ابی هریرة رضی الله عنه قال کنا جلوسا عنده صلی الله علیه وسلم فانزل علیه سورة الجمعة وقوله فیها وآخرین منهم لما یلحقوا بهم فقلت من هم یا رسول الله وفینا سلمان الفارسی فوضع صلی الله علیه وسلم یده علیه ثم قال لوکان الایمان عند الثریا لناله رجال من هؤلاء (وَهَاجَتْ رِيحٌ فِى غَزَاتِهِ فَقَالَ هَاجَتْ لِمَوْتِ مُنَافِقٍ فَلَمَّا رَجَعُوا اِلَى الْمَدِينَةِ وَجَدُوا ذَلِكَ) غزواة حضرتدن برغزاده شدتله بادصرصر وزان ایدوب برمنافقك مرکنه دلالت ریح قاصف هبوب ایلدی بیوردیلر وقتا که غزادن رجعت بیوردقلرنده عظماء یهوددن کهف المنافقین اولان رفاعة بن زیدی مرده ودرکهٔ سعیره سیرده بولدیلر رواه مسلم عن جابر رضی الله عنه (وَقَالَ لِقَوْمٍ مِنْ جُلَسَائِهِ) جمع جلیس بمعنی مجالس (ضِرْسُ اَحَدِكُمْ فِى النَّارِ اَعْظَمُ مِنْ اُحُدٍ) یعنی جلساء حضرتدن برقومك شاننده ناطقه‌کشای انذار اولوب ایها الحاضرون سزدن بریکزك ناب دندانی دوزخ قرار اولدیغی حالده جبل احد عظمنده اولور بیوردیلر واویلاه‌که جملهٔ دندانندن بریسی جبل احد مقداری اوله کبر جثه‌سی نه‌مقدار اولمق کرك چون چاشنی کیر عذاب دوزخ اولان هرنقدر تنومند اولسه عذابی الیم ومزداد اوله (قَالَ اَبُو هُرَيْرَةَ فَذَهَبَ الْقَوْمُ يَعْنِى مَاتُوا) ذهاب برمکاندن حقیقة انصرافدر وموته دخی تخصیص اولنور (وَبَقِيتُ اَنَا وَرَجُلٌ) بحسب الظاهر اول رجل اصحابدن اولمغین کراهة نامنی یاد ایتمدی اما اهل یمامه‌دن رجال بن عنقود اولمق تصریح کردهٔ بعض شراحدر (فَقُتِلَ مُرْتَدًّا يَوْمَ الْيَمَامَةِ) شرقیٔ حجازده ارض معروفه اسمیدر معظم بلدانسه حجر

دینلور یعنی ابوهریره رضی‌الله‌عنه بیوررکه اول مجلسده حاضر اولنلرکه پیدرپی دار عقبایه
شدرحل ایتدیلر همان بن وبرکسنه قالدق اولدخی وقعهٔ یمامه‌ده مرتد اولدیغی حالده کشتهٔ
تیغ زید بن الخطاب اولمشدر بیوردی رواه الطبرانی عن رافع بن خدیج رضی الله عنه
(وَاَغْلَمَ) مبنی للفاعل ماضی علی وزن اکرم ضمیر حضرته راجعدر (بِالَّذِی غَلَّ)
غین معجمه ولام مشدده ایله من الغلول سرقهٔ خفیه غنایمدن سرقه‌ده استعمالی اکثردر
(خَرَزاً) فتح خاء معجمه وراء ایله جواهره اطلاق اولنور (مِنْ خَرَزِ یَهُودَ) غیر
منصرف طائفهٔ معهوده‌یه علمدرکه جدلری یهود بن یعقوب علیه السلامله تسمیه اولنان قوم
عنود (فَوُجِدَتْ فِی رَحْلِهِ) تقسیم غنایم خیبرده امر عالم مطاع نبوی اوزره منادیان
رفیع الصداء ادوا الخیاط والمخیط فان الغلول عار وشنار ونار یوم القیامة نداسیله ابواب
مسامع اصحابه ضرب مشعلهٔ انتباه ایتمکین اول خلالده بریسی راحله انکیز بادیهٔ فنا اولمغین
علامهٔ کتب خانهٔ سرائر دوسرا انك غنیمته اطالهٔ دست جرأة ایدوب خرز یهوددن بر
خرز داشته ایلدیکن اعلام بیوروب ترکه‌سی کذاشتهٔ انامل تفحص اولدقده دو درهم
قیمته نا ارزنده مهرهٔ چند آوردهٔ دست یقین ایتدکلری زیدبن خالد الجهنی طریقندن ابو
دادو و نسائی نقشبندان روایت اولورلر (وَبِالَّذِی غَلَّ الشَّمْلَةَ) شمولدن بناء مره‌درکه
کلیم صغیر ابی هریره رضی‌الله عنهدن روایتکردهٔ شیخیندرکه مدعم نام غلام هنکام حرکات
سفریه‌ده رحل ومتاع نبوی انك سپردهٔ عهدهٔ محافظه‌سی ایدی اثناء محاربهٔ خیبرده برتیر
دلدوز اصابتیله تسلیم روح ایتمکین اصحابدن بعضیلر هنیئاله الجنة تهنیه‌سیله لب جنبان
اولدقلرنده سریره شناس عالم صلی الله علیه وسلم انك امرنده حالا نشیمنکیر اخکرستان
نیراندر بیوردیلر اصحاب متعجبانه بارخانه سن تجسس ایتدکلرنده قبل‌القسمة برکهنه‌جه کلیم
پاره برداشتهٔ دست جسارتی اولدیغن کما اخبره‌به صلی‌الله‌علیه وسلم متعین اولدی (وَحَیْثُ
هِیَ وَنَاقَتُهُ حِینَ ضَلَّتْ وَکَیْفَ تَعَلَّقَتْ بِالشَّجَرَةِ بِخِطَامِهَا) کسر خاء معجمه ایله زمام
معناسنه رکوب خاصه‌لری غضبا نام ناقه دیده‌دن نهان وتفحصی امرنده اصحاب کرام روان
اولدقلرنده زین اللصیب نام منافق حاشا زبان دراز طعن اولوب محمد غیب دانلق زعمنده
ایکن ناقهٔ ضاله‌سی مکانندن ذاهلدر دیو سراغاز هذیان اولدیغی امین الوحی اشارتیله معلوم
دولتلری اولدقده محل ناقهٔ کمکرده‌یی تعیین وبردرخته زماندن کیفیت تعلقنی خبر ویروب
حال بومنوال اوزره اولدیغی سبب تقویت وخلوص اسلام زید اولمشدر (وَبِشَأْنِ کِتَابِ

حَاطِبٍ) بن ابی بلتعة الصحابی البدری (اِلَی اَهْلِ مَکَّةَ) برای فتح مکه کفتکوی
خرکة سید عالم دریچه کردوش ودهان اسلامیان اولدیغی خلالده حاطب رضی الله عنه
قریشه خبر سفری متضمن بر مکتوب تحریر وبو وجهله تسطیر ایتدیکه ان رسول الله
صلی‌الله علیه وسلم قدنفر فاما الیکم واما علی غیرکم فعلیکم الحذر کذا فی الکشاف ساره نام
برنایحه‌یه سپردهٔ جیب خفا ایدوب جانب مکه‌یه فرستاده قیلمشیدی بوسریرهٔ نهفته اول
حضرته وحی ایله اعلام اولنوب علی وزبیر ومقداد وعمار رضی‌الله عنهم جنابلرین تعقیبله
فرمان ایلدکده ورای ذوالحلیفه‌ده اکا دوچار ومکتوبی اخراج ایلیوب پیشکاه سیدالوری‌یه
ابلاغ ایلدکلرنده حاطبی موقف معلایه استحضار بیوروب سؤال ایلدکلرنده اقرار و چند
کونه اعتذار ایلیوب معاذیر حاطبی اول دستکیر خطاکاران عصاة علیه افضل الصلوة
نکاشتهٔ جریدهٔ تصدیق وقبول بیوردیلر (وَبِقَضِیَّةِ عُمَیْرٍ) بالتصغیر ابن وهب بن خلف
(مَعَ صَفْوانَ حِینَ سَارَّهُ وَشَارَطَهُ عَلَی قَتْلِ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا جَاءَ عُمَیْرُ
النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَاصِداً لِقَتْلِهِ وَاَطْلَعَهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلَی
الْاَمْرِ وَالسِّرِّ اَسْلَمَ) صدمات مصایب بدریه ختامنده عمیر جهنی صفوان بن امیه ایله
حجر کعبه‌ده اول حضرتك قتلنه نهانیجه معاهده ومشارطهٔ عهد وکفت ایدوب عمیر صفوانه بو
سر سربسته‌یی زنهار کمسه‌یه کشف ایتمه‌سن دیوب جانب مدینه‌یه شد خرام وشمشیر
سرتیزین زهر ابله سیراب ایدوب مسجد نبوی‌یه اناخهٔ شتر ایتدکده حواجهٔ دسیسه‌شناس
علیه سلام الله بعدد الانفاس عمیرك موقف حضوره تمثلن فرمان واختیار کلفهٔ سفره باعث
نه‌در دیو پرسان اولدقده اوغلم وهبك حقنده تمنای عنایته کلدم دیدکده اول حضرت
تبسم شکرپاش ایله حجر کعبة اللهده صفوانله شد کمربند پیمان واشترا طنی یکان یکان عمیره
تقریر ایلدکده شرفیاب اسلام اولدی صفوان دخی تابه فتح مکه کریزان بعده امانله بالسلامه
داخل حصن اسلام اولمشدر (وَاَخْبَرَ بِالْمَالِ الَّذِی تَرَکَهُ عَمُّهُ الْعَبَّاسُ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ
عِنْدَ اُمِّ الْفَضْلِ) لبابه بنت الحارث الهلالیه (بَعْدَ اَنْ کَتَمَهُ فَقَالَ مَا عَلِمَهُ غَیْرِی وَغَیْرُهَا
فَاَسْلَمَ) رواه احمد والحاکم والبیهقی عن ابن عباس رضی الله عنهما غزای غرای بدرده
عم سید الناس کرفتار پنجه شیراز اسلامیان اولدقده طلب فدا اولنمشیدی عباس بنم مالم
یوقدر دیو اعتذاره آغاز ایلدکده زوجك ام الفضل عندنده ترك وودیعه شومقدار مال نیجه
اولدی دیوام الفضل یانده ایقا ایتدیکی مالدن بالتمام خبرداده اولیجق عباس کزیدهٔ انکشت

تحریر اولوب بن وزوجدن غیری آنی کمسه بیلمزیدی دیو عمامهٔ جلیل الشان اسلامله عم مهربان سرفراز اولدی (وَاَعْلَمَ بِاَنَّهُ سَيُقْتَلُ اُبَيُّ بْنُ خَلَفٍ) ابی نا خانی قریبا بالذات قتل ایده‌جکلرین اعلام ایلدی غزای شرك سوز احدده کرده نن زخمدار ایدوب سرف نام محلده روراه درکهٔ سعیر اولدیغی بالاده مفصلا کذار ایلدی (وَفِي عُتْبَةَ بْنِ اَبِي لَهَبٍ يَأْكُلُهُ كَلْبُ اللّٰهِ) تقدم فی فصل اجابة دعائه (وَعَنْ مَصَارِعِ اَهْلِ بَدْرٍ فَكَانَ كَمَا قَالَ) واقعهٔ بدر کبرادن اقدم صنادید قریشك اول ملحمه‌ده‌نه محلده کشته اوجقلرین هذا مصرع فلان وهذا مصرع فلان کلام معجز بیانیله اصحابه اعلام بیوروب تعیین کردهٔ حضرت اولان مواضع معینه‌دن تجاوز وتخلف ایتمیوب اول محلرده کشته‌لری پشته بعدذا قلبه انداخته قیلندی (وَقَالَ فِي الْحَسَنِ اِنَّ ابْنِي هٰذَا) اطلاق مجازدر (سَيِّدٌ) بمعنی الشریف والرئیس شرف نسبه وذاته وفضله علی غیره من جهات شتی (وَسَيُصْلِحُ اللّٰهُ بِهِ بَيْنَ فِئَتَيْنِ) فئه جماعتدر ومراد طرف باهر الشرفه منسوب جنود مجنده ایله جانب معاویه‌ده اولان عسکردر حضرت سپهسالار خیل انبیا علیه اصفی التحایا ریحانهٔ اکبر رضی الله عنه شاننده بتحقیق بنم فرزند دلبندم حسن سید وشریفدر حضرت پادشاه جهان آفرین جل شانه انك سببیله قریبا ایکی عسکر بینینی صلاحپذیر بیورر دیدیلر چون حضرت مرتضی بو تنکنای محنتدن فسحت سرای راحته رحلت ایدیجك اهل کوفه امام حسنه خلافتله عقد بیعت ایدوب راه صداقتده بذل نقد حیات ایتمك عهدنی حریف زبان نفاق ایتمشلریدی پیام انتقال مرتضی واستقلال حسن مجتبی معاویه‌یی شامده بی آرام ایدوب کوفه جانبنه تحریك سمند عزیمت ایتمکین حضرت حسن دخی تهیئهٔ ادوات حرب وقتال وسپاه اراسته ایله استقباله استعجال ایدوب مداینه رسیده اولدقده بی ادبان خلیع العذار عسکر عراق عقد ایتدکلری عهد ومیثاقه مخالفا طوار اظهارندن مرآت تابناك قلب پاکلرینه اصابت ایدن غبار اکدار بعض شروط اوزره مشاغل بی طائل منازعه‌دن تصفیهٔ درون ودار السکینه جانبنه عزم همایون ایلدیلر (وَلِسَعْدٍ لَعَلَّكَ تُخَلَّفُ) بعض نسخه‌ده ان مصدریه ایله لعل کلمهٔ عسی‌یه حمل ایله ورود ایتمشدر راخت عسی اولمغین خبرنه دخول ان جسبان اولور « وتخلف » ضم مثناة فوقیه وتشدید لامله ای تبقی بعد هذا الزمان دیمکدر وسعد بن ابی وقاص رضی الله عنه بر مرض هائله ایله بیمار اولوب جان جسد عالم حضرتلرینه وصیت

(امرنده)

امرنده استشاره ایتمکین مأمولدر که بوندن بویله نیجه زمان معمر وباقی قالهسن بشارتیله مزاج سعد صحتیاب اولوب اللی سنه دخی عمر کذار عافیت اولدیغی روایتکردهٔ شیخاندر (حَتّٰى يَنْتَفِعَ بِكَ اَقْوَامٌ وَيَسْتَضِرَّ بِكَ آخَرُونَ) تا کیم سنکله نیجه کمسنه‌لر فائده مند ودیکران زیان بین اوله بیوردیلر فی الواقع سپهسالار اسلام اولوب فتوحات جلیله‌یه موفق ودست سعادتنده نیجه کمسه‌لر شرفیاب اسلام واول سعد السعودك نفع جسیمنی مشاهده ایتدیلر کفار بدکردار دخی سبی وقتل واسرا ایله ضرر عظیمه کرفتار اولدیلر (وَاَخْبَرَ بِقَتْلِ اَهْلِ مُؤْتَةَ) ضم میم وسکون واو ویا همزه ایله نواحی شامده غزوهٔ مشهور اولان موضعك اسمیدر ولفظ اهل اضافتی برای عهد اولوب استغراق دکلدر (يَوْمَ قُتِلُوا وَبَيْنَهُمْ مَسِيرَةُ شَهْرٍ اَوْ اَزْيَدَ) درج ارای مجلد بخاری اولان مروارید آثاردندر که احوال شهدای مؤته ورودندن نیجه ایام مقدم برکون سلطان قلمرو عرب وعجم صلی الله علیه وسلم حضرتلری انجمن آرای حلقهٔ اصحاب ایدی جناب خداوند غیب شهود جل شانه حبیبی جنابنی واقعهٔ حالات غزاته مطلع بیوروب اخذ الرایة زید فاصیب ثم اخذ ابن الرواحه فاصیب کلام معجز بیانیله اصحابه بسط ماجرای غزاة اسلام بیوردیلر دوهفته مرورنده یعلی ابن منبه عرض تفاصیل حالله بارکاه رسالته رومال ایلدکده قبل تقریر یعلی ماجرای قومی معلی ومن کی یعلی‌یه تعبیر ایلدی یعلی دخی یارسول الله قسم بجلال پروردکارکه واقعات غزاتدن برحرف فروکذاشته بیورمدیکز انلرك صورت حالی مطابق مرآت مجلای تقریرکزدر دیدی مع هذا بین الحضرة والشهدای یکماهه مسافه ویادخی زیاده بعید ایدی (وَبِمَوْتِ النَّجَاشِيِّ يَوْمَ مَاتَ) مقدم اخبر فعلنه متعلقدر (وَهُوَ بِاَرْضِهِ) جملهٔ حالیه وضمیر نجاشی‌یه راجع اولور یاخود نبی علیه السلامه عائددر هجرت علیه‌نك یدنجی سالنده نجاشی اصحمه ملك حبشه وفات ایتدیکی کون وفاتیله پیامداده اولدی حال انکه نجاشی حبشه زمیننده ایدی (وَاَخْبَرَ فَيْرُوزَ) فتح وکسر فا ایله علم عجمی وغیر منصرفدر فوز وظفر معناسنه (اِذْ وَرَدَ عَلَيْهِ رَسُولًا مِنْ كِسْرٰى بِمَوْتِ كِسْرٰى ذٰلِكَ الْيَوْمَ فَلَمَّا حَقَّقَ فَيْرُوزُ الْقِصَّةَ اَسْلَمَ) مصنف علیه الرحمه‌نك نام فیروزله نقلی مشتهر اولمیوب اسم مذکور ایله صحابیدن برفرد موسوم اولدیغی معلوم اعیاندر اما سیوطی علیه الرحمه دلائل بیهقیدن

خبر مرقومی نقلاله صحته قریب ایکن اعلامدن بعضیلر دلائلده ثبوت قضیه‌یی انکارله نتیجه
ویردیلر اکن کتاب استیعابده فیروزدیلمی وفودی محقق وجهابذهٔ محدثیندن ماوردی قصهٔ
فیروزی وجه محرر اوزره اعلام‌النبوه‌ده ایرادی مؤید قول مصنف علیه الرحمه‌در والحاصل
کسری پرویز جانبندن فیروز نام کمسنه سفارتله قدوم ودرکاه رسالتپناهه مشول ایلدکده
حضرت خواجهٔ عالم خوان اولین واخرین علیه‌السلام افق‌لب ستاره نمونلرندن بووجهله
الماع هلال خنجر کون جواب بیوردیلرکه بوشب حضرت قهار منتقم جل جلاله خسرو
پرویز اوزره کندو فرزندی شیرویه‌یی تسلیط ایدوب شکمن منقار خنجرسیه زاغله پاره
پاره ایلدی دیووقت وساعتیله خبر ویروب وقتاسفیر مسفور قصه‌یی تحقیق ایتدکده فوز
عظم اسلامله فائز فلاح وظفر اولمشدر (وَاَخْبَرَ اَبَا ذَرٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ بِتَطْرِيدِهِ كَمَا كَانَ
وَوَجَدَهُ فِى الْمَسْجِدِ نَائِمًا فَقَالَ لَهُ كَيْفَ بِكَ اِذَا اُخْرِجْتَ مِنْهُ) کیف استفهام عن الحالدر
بو مقامده حقیقتی اوزره دکلدر بلکه کیف ظنی بك دیمك اولور (قَالَ اَسْكُنُ الْمَسْجِدَ
الْحَرَامَ قَالَ فَاِذَا اُخْرِجْتَ مِنْهُ الْحَدِيثَ) وتمامه قال الحق بالشام ارض الهجرة والمحشر
وارض الانبياء فاكون رجلا من اهلها قال فاذا اخرجوك من الشام قال ارجع اليه فيكون
منزلى قال فكيف بك اذا اخرجوك منه الثانية قال اخذ سيفى واقاتل حتى اموت فوكزه
صلى الله عليه وسلم بيده وقال خيرلك من ان تنقاد حيث قادوك حتى تلقانى وانت على ذلك
والحاصل ابوذر غفاری رضی‌الله‌عنه جنابنه مدینهٔ منوره‌یه نفی اولنمسن اخبار ایلیوب بعینه
وقوعیافتهٔ تعین بولدی واول حضرت ابوذری مسجد مدینه‌ده خواب الود مشاهده ایدوب
بنم ظنم سکا نیجه‌در بومسجددن اخراج اولندیغك حالده‌نه اشلرسن دیو بیوردیلر ابوذر
جوابنده مسجد حرامده ساکن اولورم دیدی یا اندن دخی اجلا اولنورسن دیو کفت
وشنیددنصکره جون شامه هجرت قیلدی معاویه مومی‌الیهك شامدن اخراجنی امیرالمؤمنین
عثمان رضی الله عنهدن التماس ایتمکین مدینه‌یه دعوت اولنوب ربده نام محله اقامتی مناسب
کورلمشیدی (وَبِعَيْشِهِ وَحْدَهُ) یعنی مدینه‌دن خروج ثانیسندنصکره ربده نام کوشهٔ
انزواده یالکزجه تعیش ایده‌جکن اکه اخبار بیوردی (وَمَوْتِهِ وَحْدَهُ) تحقیق کردهٔ
بیهقی اوزره موت ابی ذر قریب اولوب مادری عدم قدرت تجهیز وتکفینله کریه وزاری
ایلدی یا امه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم اصحابدن برجماعته خطاب ایدوب سزلردن
بری برصحراده تسلیم روح ایدوب جماعت مسلمیندن نیجه کمسنه‌لر جنازه‌سنه حاضر اوله دیو
بیورمشیدی شایستهٔ خطاب شاید بن اولام دیو تسلیت‌بخش مادر اولدی اول اثناده بر

جماعت محل معهوددن کذار ایدوب مجلس ابی ذره مشول اولدیلر ابوذر انلره خطاب ایدوب
انشدکم الله سزلردن نقیب وامیر اولمیانلریکزدن بنی تکفین ایتمکی التماس ایدرم دیدی پس
برغلام یا عم غزل مادرم اولان بورداو ایکی ثوبمله‌سنی تکفین ایدرم دیو تعهد ایدوب روح
پرفتوح ابی ذر اوج علیینه پرواز ایدوب انلر غسل وتکفین ایلیوب اول مقامده کنج نهان
کبی دفین خاك پاك ایتدیلر (وَاَخْبَرَ اَنَّ اَسْرَعَ اَزْوَاجِهِ بِهِ لُحُوقًا اَطْوَلُهُنَّ يَدًا) فتحله
طول جود وانعامدر وضمله ضد قصر حضرت سرور کائنات علیه افضل التحیات بیامداره
اولدیلرکه کندولردنصکره زوجات طاهراتدن من جهة الملاقات سریعتر اولان صدقات
وانعامده یدطولی صاحبه‌سیدر (فَكَانَتْ زَيْنَبَ) اسم کان ضمیردرکه علی ما ذکره‌ به
راجع اولور وزینب خبرکان (لِطُولِ يَدِهَا بِالصَّدَقَةِ) امدی طول ید استعارهٔ تخییلیه
وطول ید لازمی استعمالیله‌که ایصال انعامدر مجاز مرسل اولمق دخی موجه اولور یاخود
ید استعارهٔ مصرحه وطول ترشیح اوله یا کنایه اولمسی محتملدر رواه مسلم عن عائشة رضی
الله عنها (وَاَخْبَرَ بِقَتْلِ الْحُسَيْنِ بِالطَّفِّ) فتح طاء مهمله وتشدید فا ایله ناحیهٔ کوفه‌ده
برجای دهشت فزادر (وَاَخْرَجَ بِيَدِهِ تُرْبَةً وَقَالَ فِيهَا مَضْجَعُهُ) فتح وکسر جیمله ای
مصرعه (اِذْ يُقْتَلُ) تعبیر مذکورده حضرت سبط مکرم حسین مظلوم رضی‌الله عنهك
شهید حی اولدیغنه ایما اولورکه اصل مضجع نائمك محل اضطجاعیدر والحاصل جناب روح
قدسی علیه السلام اشیانهٔ عنقای اوج رسالت علیه اجمل التحیه‌ده مکین ایکن طفل ازادهٔ
نبوت حسین عالی همت داخل مجلس همایون اولوب امین وحی کشف استار اسرار
ایدوب ستقتله امتك کلام حکمت پیامن ابلاغ وارض عراقدن طفه اشارت برله برکفه
تربهٔ حمراء اخذ ایدوب ارائه ایتمشلریدی امدی کربلای پر کرب وبلاده اول امامك
شهادتی خبر طفی منافی دکلدر زیرا ناحیهٔ طف محل کربلایی مشتمله‌در (وَقَالَ فِى زَيْدِ بْنِ
صُوحَانَ) ضم صاد مهمله و سکون واو و حاء مهمله والف ونونله صحابه‌دن معدود
ومواخیٔ سلمان رضی الله عنهما جنابلریدر بعضیلر تابعیدر دیمشلر (يَسْبِقُهُ عُضْوٌ مِنْهُ اِلَى
الْجَنَّةِ) ولفظ حدیث من سره ان ینظر الی رجل یسبقه بعض اعضائه الی الجنة فلینظر
الی زید بن صوحان ومعناى سبق یا حقیقة تقدمی اوله زیرا حق تبارك وتعالی اول عضوی
جنتده حفظ ایدوب شهید اولدقده بقیهٔ اعضاسن اکه توصله قادردر ویاخود اولا فی

سبیل الله عضوی قطع اولنوب بعدذا کندو دخی شهید اولمدن کنایه اوله (فَقُطِعَتْ يَدُهُ) نقل راست ذهبی اوزره بریده قیلنان زیدك دست چپی ایدی (فِي الْجِهَادِ) وقعهٔ نهاوند اولمق مرویدر حاصلی زید بن صوحان شاننده بیوردیلرکه بهشته وصول ودخولده انك برعضوی بدننی سبق وتقدم ایدر فی الواقع برغزاده دست چپی قطع اولندی (وَقَالَ فِي الَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ عَلَى حِرَاءٍ) بالمدو القصر والتذکیر والتأنیث والصرف و منعه مکهٔ مکرمه یه اوچ میل قریب اسم جبل معروفدر (اُثْبُتْ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَصِدِّيقٌ وَشَهِيدٌ) وفی نسخة باو فی الموضعین فهی للتنویع تفصل خبر مذکور فصل ومثل هذا فی سائر الجمادات اخبارنده کذران ایلدی (فَقُتِلَ عَلِيٌّ وَعُمَرُ وَعُثْمٰنُ) کذا فی النسخ تقدیم علی رضی الله عنه شاید صریح خبر ایله ثبوت شهادتلرندنناشی اوله اما اصلی دلجیده مؤخر امدی حضرت اسدالله کرم الله وجهه خوارج روباه منشاندن عبدالرحمن بن ملجم نام حیله‌کار غدار نامراد الندن جرعه‌کش شهادت وفاروق اعظم رضی الله عنه ابولؤلؤ خنجر سرتیزیله مقتول وجناب عثمان رضی عنه المنان یوم الدار وقعه‌سنده جرح وقتل اولندی (وَطَلْحَةُ) یوم جمله زخم تیر ایله وفات ایلدی (وَالزُّبَيْرُ) وقعهٔ جمل رجوعنده وادالسباع نام محلده خواب الود ایکن ابن جرموز نام ردبدکارك سرپنجهٔ غدریله سربریده قلندی (وَطُعِنَ) بناء مجهولله (سَعْدٌ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) ابن ابی وقاص ای وجرح وحصلت له الشهادة بسبب الجراحة قال التلمسانی ای اصابه طعون وهو شهادة لکل مسلم رواه مسلم وغیره (وَقَالَ لِسُرَاقَةَ) ضم سین وفتح را ایله روز هجرت علیه‌ده طرف قریشدن اول همای اوج رسالتی صلی الله علیه وسلم جست جو وتعقیبه تعیین اولنوب ساحهٔ قوایم فرس معجزه‌سن مشاهده اتمکله رفع انکشت ایمان ایلمشیدی (كَيْفَ بِكَ اِذَا لَبِسْتَ سُوَارَيْ كِسْرٰى) ضم وکسر سین مهمله ایله مثنی سوار الان نسوانه مختصه حلیدرکه دست ابرنجن دینلور ولبس بو مقامده اوضع فی الید مراد اولنور وکسری ایله عهد اسلامی ادراك ایدن شهربار عجم مراد اولنور (فَلَمَّا اُتِيَ بِهِمَا عُمَرُ) اتی صیغهٔ مجهولله اوصل معناسن متضمن اولمغین لفظ عمر لاٴله تعدیه اولندی (اَلْبَسَهُمَا اِيَّاهُ وَقَالَ) عمر رضی الله عنه (اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

سَلَبَهُمَا كِسْرٰى) ای من ید کسری (وَاَلْبَسَهُمَا سُرَاقَةَ) سلطان عالم صلی الله علیه وسلم حال سراقه‌دن تعجبی متضمن ادا ایله استخبار بیوروب کسری عجم بلوکلرین دست براوردهٔ غنیمت وتلبس ایتدیکك حالده نیجه‌سن بیورمشلریدی چون غنایم کسری حضرت فاروق اعظمه ایصال اولندقده کسری سوارلرین تحقیقا لما اخبربه الرسول علیه السلام دست سراقه‌یه نهاده ایلیوب حمد اول مالك الملك حضرتنه شایاندرکه کلام رسول الٰهی تصدیق بیوروب دست کسریدن سلب ونزع واحاد امتندن بر بدویٔ متقشف سراقه‌یه الباس ایلدی دیدی کفتار معجز رفتار سید الابراری تحقیقا انجه دست سراقه‌یه وضع الباس استعمالدن معدود دکلدر (وَقَالَ تُبْنٰى مَدِينَةٌ بَيْنَ دَجْلَةَ وَدُجَيْلٍ) دجله فتح وکسر دال مهمله ایله عراقده نهر مشهوره علمدر ودجیل مصغر دجله بو دخی اردشیر بن بابك حفر واجرا ایتدیکی نهر اهوازه علمدر ومخرجی اصفهاندر وبعضیلر نهر دجله‌دن منشعب خلیجدر دیمشلر (وَقُطْرُبُلَّ) ضم قاف وسکون طاء مهمله وضم راوباء موحده وتشدید لامله عراقده اسم موضعدر (وَالصَّرَاةِ) فتح صاد مهمله وراء مخففه والف وها ایله بنه عراقده نام جوی بعض نسخده صاد بدلی ها ایله بلاد عجمدن هراة اولمغی روایت ایتدیلر (تُجْبٰى اِلَيْهَا خَزَائِنُ) فاعل تجبی (اَلْاَرْضِ يُخْسَفُ بِهَا) یعنی ایکی نهر عظیم میانه‌سنده وقطربل وصراة بیننده بر بلدهٔ عظیمه بنا اولورکه خزائن روی زمین اول شهره جلب وجمع اولنور وکثرة ظلم اهالیسندن ناشی مستحق خسف اولور (يَعْنِي بَغْدَادَ) وفیه لغات تقدم الکلام علیها بنا کردهٔ منصور العباسی اولان کرسی ممالك اسلام ودار الخلافه اولان مدینة السلامدر کما اخبربه صلی الله علیه وسلم جمیع ممالکدن باج وخراج بغداد بهشت اباده جبایت اولنوردی اما امر خسف هنوز تاریخ هجرتدن بیك یوز قرق یدی سالیدرکه ظهور ایتممشدر (وَسَيَظْهَرُ كَمَا اَخْبَرَ بِهِ) رواه ابو نعیم فی الدلائل والخطیب فی تاریخه اما امام ذهبی میزانده راوی حدیث عمار بن سیف ترجمه‌سنده سنجیدهٔ ترزاوی صحت وقبول ایتمیوب انه منکر جدا کلامیله تصریح ایتمشدر (وَقَالَ سَيَكُونُ فِي هٰذِهِ الْاُمَّةِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْوَلِيدُ هُوَ شَرٌّ لِهٰذِهِ الْاُمَّةِ مِنْ فِرْعَوْنَ لِقَوْمِهِ) رواه احمد والبیهقی مرسلا عن سعید بن المسیب یعنی حضرت نبی محترم صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه بو امة اعجزه قریبا برشخص پیدا اولورکه ولید اسمیله بنام قیلنور فرعون مصر قومنه اولان شر وضررندن انك بو امته شری برتر اولور بیوردیلر امدی سفهاء بنی امیه‌دن ولید بن عبدالملك ویا انك

برادرزادەسی ولید بن یزید فاسق اولمغی تحقیق ایتدیلر نام فرعون بیعون ولید بن ریان اولمغین وفرعون هذه الامة دخی ولید اولدیغندن عبارتده حسن معنا باهردر لکن ابن جوزی بو حدیثك موضوعیتن نقل ایلمشلر (وَقَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتّٰى تَقْتَتِلَ فِئَتَانِ دَعْوَاهُمَا وَاحِدَةٌ) یعنی اوان قیامت قریب اولمز تا کم طائفتان یکدیکرله مقاتله ایدنجەکه هردو طائفەنك دعوالری بردرکه دین واسلام دعواسیدر جناب صفدر محارب کرم الله وجهه حضرتلریله معاویه بیننده شراره پاش اولان اتش حرب صفین اولدیغنه اشارتدر رواه الشیخان (وَقَالَ لِعُمَرَ فِى سُهَيْلِ بْنِ عَمْرٍو) العامری القرشی (وَعَسٰى اَنْ يَقُومَ مَقَامًا) لفظ عسی کلام حق وزبان پیغمبر مطلقدن ظهور ایتدکده تحقیق ایچون اولور (يَسُرُّكَ يَا عُمَرُ فَكَانَ كَذٰلِكَ) یعنی عمر بن الخطاب رضی الله عنه سهیل بن عمرو حقنده خطاب بیوریلوب ابن عمرو مقام خطبەده قیامی حالنده سنی مسرور ایدەسی قریبا محققدر بیورب امر غیبدن پیامداده اولدقلری کبی وقوعیافتۀ تحقق بولدی (قَامَ بِمَكَّةَ مَقَامَ اَبِى بَكْرٍ يَوْمَ بَلَغَهُمْ مَوْتُ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَطَبَ بِنَحْوِ خُطْبَتِهِ وَثَبَّتَهُمْ وَقَوّٰى بَصَائِرَهُمْ) روح جسد الکونین وعین حیات الدارین صلی الله علیه وسلم دار عقبایه تشریفلری خبر دهشت فزاسی اهل مکەیه رسیده اولدیغی روزقیامتنشانده جناب صدیقك مدینەده قائم وخطبه خوان اولدیغی اسا سهیل دخی مکەده اول مقامده لمعان قیام واهل مکەیه خطبهٔ صدیق ماندی خوش لهجه انشا وخطبهٔ پربهجه ایله مسلمینی دین حق اوزره تثبیت ودیدهٔ بصیرتلرین کحل الجلای تسلیت برله تقویه ایلدی وحضرت صدیقك خطبهٔ اعجاز نمونی من کان یعبد محمدا صلی الله علیه وسلم قدمات ومن کان یعبد الله فان الله حی لایموت کلماتی ایدی وسهیلك خطبەسی من کان محمد الهه فان محمدا قدمات والله حی لایموت کفتار حکمت نصابی ایدی بوندن اقدم سهیل هنوز نور اسلامله درخشان اولمدین غزای بدرده اولوب حضور مهرتابان رسالته ذره وش احضار اولندقده عمر رضی الله عنه لب جنبان اولدیکه یا رسول الله سهیل خطبای قریشدن بر مفوه کمسەدر اجازت بیوریلورسه ثنایای سفلیین برکنده ایدمکه بعد الانتزاع اندلاع لسانله فصاحته قدرتیاب اولمیه دیدکده عسی ان یقوم مقاما کلام معجز پیامیله ناطقه پرداز اولمشلردی رواه البیهقی والحاکم عن الحسن بن محمد مرسلا (وَقَالَ لِخَالِدٍ حِينَ وَجَّهَهُ لِاُكَيْدِرَ) ضم همزه وفتح کاف

(ومثناة)

ومثناة تحتیه وکسر دال مهمله ورا ایله مصغردر صاحب دومة الجندل اکیدر بن عبدالملك الکندی النصرانی (اِنَّكَ تَجِدُهُ يَصِيدُ الْبَقَرَ) حضرت رسول کبریا صلی الله علیه وسلم خالد بن الولید سیف اللهی درتیوز یکرمی نفر سوار ایله صاحب دومه اکیدره ارسال وتوجیه بیوردقلرنده یا خالد اکیدری بقر وحشی شکار ایدرکن اکا دوچار اولەسن کوشوارهٔ معجزنماسیله بنا کوش سامعهٔ خالدی تزیین بیوروب فی الحقیقه منوال مقرر اوزره مصادفه ایلیوب اسیر ایلدی ابو نعیم وابن منده اکیدری صحابیدن تعداد ایدرلر وبعضیلر اولا اسلامی وبعدذا ارتدادنی نقل ایتدیلر والله اعلم رواه ابن اسحاق والبیهقی (فَوُجِدَتْ هٰذِهِ الْاُمُورُ كُلُّهَا فِى حَيٰوتِهِ وَبَعْدَ مَوْتِهِ) فصل مذکورده مندرجه بیوریلان جواهر اثارك کلیسی بعدما اخبر بها حیات وموت حضرتدنصکره مشاهدهٔ وجود اولدیغی وقوعیافتهٔ تعیندر (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى مَا اَخْبَرَ بِهِ) مطابقة لخبره ومماثلة له (جَاسَاءَهُ مِنْ اَسْرَارِهِمْ وَبَوَاطِنِهِمْ وَاطَّلَعَ عَلَيْهِ) ما اخبربه اوزرینه عطف اولور (مِنْ اَسْرَارِ الْمُنَافِقِينَ وَكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ فِيهِ وَفِى الْمُؤْمِنِينَ) من اسرار المنافقین اوزره معطوفدر (حَتّٰى اِنْ كَانَ بَعْضُهُمْ لَيَقُولُ لِصَاحِبِهِ اُسْكُتْ فَوَاللّٰهِ لَوْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مَنْ يُخْبِرُهُ لَاَخْبَرَتْهُ حِجَارَةُ الْبَطْحَاءِ) یعنی سرسربسته ارباب نفاق وظاهر اظهار ایمانله دللرنده پنهان ایلدکاری شرکی وشان نبوت وحق موحدیننده کویا اولدقلری اقاویل وترهاتلرندن اصحاب کرامنه اخبار بیوردیغی احوال واقعه مطابق ظهور ایدردی حتی بعض منافقین مصحوبی اولان بد قرینی حق رسالتده خلاف کلماته اغاز ایتدکده سکوتیله امر ایدوب وخاموش باش قسم بخالق عالم که محمد یاننده ملك وجاندن برمخبر اولمسه بیله حصباء ارض بطحاء کندویه قیل وقالدن بالجمله پیامرس اولور دیر ایدی رمزدهٔ کلك ثقاتدرکه مکهٔ محترمه فتح اولندیغی روز فیروزده حضرت شاه قرشی نژاد صلی الله علیه وسلم بلال حبشیٔ خوش خوان وپاك نهاده ظهر کعبة اللهده اذان ویرمکه فرمان ایلیوب اما ابوسفیان وعتاب بن اسید وحارث بن هشام فناء حرمده انکشت حیرت بردهن جالسین ایدیلر عتاب یارانه خطاب ایدوب لقدا کرم الله اسیدا اذلم یرهذا الیوم دیوب حارث دخی اما وجد محمد مؤذنا غیر هذا الغراب الاسود دیوترهاته اغاز ایتدکلرنده ابوسفیان اکر بن نبت شفه ایله شان محمده حرف انذار اولورسم بو حصباء حرم اکا نقیر وقطمیر خبر ویررلر دیدکده

حضرت سریره‌شناس عالم صلی الله علیه وسلم مهر عالم تاب کبی اول سبهد لان اوزره طلوع ایلیوب علت الذی قلتم دیوب حرف بحرف بیان کفت وشنید ایلدکلری دم حارث عتاب ورفع انکشت شهادت اسلام ایلدیلر (وَاِعْلَامُهُ) جرله ما اخبر به اوزره معطوفدر ومصدرك فاعلنه اضافتی بابندندرکه مفعولی محذوفدر ای اعلامه الناس (بِصِفَةِ السِّحْرِ الَّذِى سَحَرَهُ بِهِ لَبِيدُ بْنُ الْاَعْصَمِ وَكَوْنِهِ فِى مُشْطٍ) ضم وکسر میمله شانه (وَمُشَاقَةٍ) بضم المیم ما یسقط من الشعر (فِى جُفِّ) ضم جیم وتشدید فا ایله (طَلْعِ نَخْلَةٍ ذَكَرٍ) طلع نخله ذکر والنخل منه ذکر وانثی تحمل بثمرها المعروف (وَاَنَّهُ) بفتح الهمزه ضمیر سحره راجعدر (اُلْقِىَ فِى بِئْرِ ذَرْوَانَ) ذال معجمهٔ مفتوحه وراء ساکنه ایله بزنهٔ فعلان مدینهٔ منوره‌ده بنی زریق قبیله‌سنده واقع چاه هولناکدر (فَكَانَ كَمَا قَالَ وَوُجِدَ عَلَى تِلْكَ الصِّفَةِ) یعنی یهود بنی زریقدن لبیدبن الاعصمك اول حضرته سحر ایتدیکی دسیسه‌نك وصفی اصحابه اعلام وسحر مذکوردن خرمادن اول ظهور ایدن میوه ظرفنده برشانه وچند شعراتله اولدیغی وچاه ذروانه انداخته قیلندیغی اخبار ایلیوب اول مدسوس صفة مذکوره اوزره بولنمشدر خبر معهود احیاء موتی فصلنده مرور ایلدی (وَاِعْلَامُهُ قُرَيْشًا بِاَكْلِ الْاَرَضَةِ) فتحتله ورق اشجاردن تکون ایدن دوده (مَا فِى صَحِيفَتِهِمْ) اضافة برای عهد اولور (الَّتِى تَظَاهَرُوا بِهَا عَلَى بَنِى هَاشِمٍ) وهم فخذ من قریش (وَقَطَعُوا بِهَا رَحِمَهُمْ) رحم فی الاصل مقرولد بعدذا قرابتده استعمال اولندی (وَاَنَّهَا) ای واعلامه بانها (اَبْقَتْ فِيهَا كُلَّ اسْمٍ لِلّٰهِ فَوَجَدُوهَا كَمَا قَالَ) حاصل کلام کفار قریشك مرکوز جبلتلری اولان تعصب جاهلیت اوزره شیرازهٔ صلهٔ رحمه مقراض بیرحمی برله بنو هاشمله میانلرنده مربوط حبل وثیق الفته فیصل تبرا ویدلرنده همواره مفتوح اولان کلید قرابت ورحمه ختم مدافعه اورمق اوزره تعهدلرین مشتمل بر عهدنامه تنسیخ وسقف حرم اللهه تعلیق ایتمشلریدی حشرات ارضدن بر ارضه اول صحیفهٔ قاطعة الرحمی اکل ایتدیکن قریشه اول حضرت اعلام بیوروب برامر ذی الجلال خال صفحهٔ صحیفه اولان اسماء الاهی علی حالها ابقا ایلدیکن اخبار ایدوب قریش اول صحیفه‌یی منوال محرر اوزره مشاهده ایتدیلر (وَوَصْفُهُ لِكُفَّارِ قُرَيْشٍ بَيْتَ الْمَقْدِسِ) بیت مفعول

وصف (حِينَ كَذَّبُوهُ فِى خَبَرِ الْاِسْرَاءِ وَنَعْتُهُ اِيَّاهُ نَعْتَ مَنْ عَرَفَهُ) نعت و وصف معناده متقاربلندر تفننا بینهما تعبیر اولندی (وَاِعْلَامُهُمْ بِعِيرِهِمُ الَّتِى مَرَّ عَلَيْهَا فِى طَرِيقِهِ وَاِنْذَارُهُمْ بِوَقْتِ وُصُولِهَا) یعنی معراج پرابتهاج خبرنده کفار قریش اول حضرتی دروغه اسنادلری اثناسنده قدس شریفی انلره وصف وفی الحقیقه مسجد اقصی‌یه واقف وعارف اولانك نعتیله قریشه تعریف بیورملری وبالسعادة والاقبال اسرادن توجهلرنده اثنای راهده مرور ایلدکلری قافله زاد و ذخایر قریش ومکهٔ مکرمه‌یه وصوللرین روز وساعتیله اعلام وبیان بیورملرین بالاده نقل وشرحی مستوفی مرور ایتمشدر (فَكَانَ) کله (كُلُّهُ كَمَا قَالَ اِلَى مَا اَخْبَرَبِهِ مِنَ الْحَوَادِثِ الَّتِى تَكُونُ) فی المستقبل (وَلَمْ تَأْتِ بَعْدُ) مبنی علی الضم هنوز عقب اخبارده وقوعیافته اولمیوب بعد زمان ظهور ایده‌جك اموردرکه بعضك مقدماتی ظاهر وبعضی هنوز ناپیدا فاذا جاء الابان تجی (مِنْهَا مَا ظَهَرَتْ مُقَدِّمَاتُهَا) بکسر الدل المتقدمة ای علاماته المتقدمة علیه (كَقَوْلِهِ) کماروا ابوداود فی سننه (عِمْرَانُ) بضم العین کغفران مبتدا (بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابُ) خبر (يَثْرِبَ) لاینصرف اسم مدینهٔ منوره (وَخَرَابُ يَثْرِبَ) مبتدا ومعطوف (خُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ) فتح میم وسکون لام وحاء مهمله ایله موضع قتال ومعرکه ونفس حرب معناسنه اولدیغی نهایه‌ده یراعه‌کذار ابن الاثیر درای شتبك ودخل بعضه‌فی بعض کالسداد واللحمة یاخود لحمدن کثرة قتلی مراددرکه احکام نجومدن اسم کتاب اندن مأخوذ اوله حاصلی آخر زمانده ظهوریافته اوله‌جق هرج وفتن وآلام ومحندر (وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتْحُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ) بعض نسخه‌ده بلا معروف وبعد النون الثانیه یاء مشدده ومخففه ایله قاعدهٔ دیار الکفر اولان مدینهٔ عظیمدرکه بانیسی اسمنه نسبت اولنمشدر حالا تختگاه پاپا اولان رومیة الکبری یعنی قزل المادر وفیهاست لغات بضم القاف وفتح الطاء الاولی وضم الطاء مع تخفیف الیاء الاخیره وتشدیدها وحذفها قال الشهاب الخفاجی وهی المسماة برومیة وقد اختلف هل فتحت هذه‌ام لافقل فتحت فی زمن الخلفاء والاصح انها انما تفتح فی آخر الزمان قبل خروج المهدی وهو الذی صححه المندسی فی کتاب الدرر والذی اوقعهم فی اللبس اشتراك الاسم فانه سمی بهامدن متعددة والمذکور فی هذا الحدیث کله یکون اذا قرب نزول عیسی علیه السلام (وَمِنْ اَشْرَاطِ السَّاعَةِ وَاٰيَاتِ حُلُولِهَا) من الحوادث قولی اوزره معطوفدر واشراط جمع شرط بفتحتین بمعنی العلامة

وهى الاية بمعنى (وَذِكْرِ النَّشْرِ) والنشر للميت ان يحيي فيقوم من قبره وحشر ناسى ميدان محشره سوق (وَاَخْبَارِ الْاَبْرَارِ) جمع بر وبار (وَالْفُجَّارِ) جمع فاجر وهو الفاسق المجاهر بالمعاصى اى مما اخبربه صلى الله عليه وسلم من المغيبات ماورد فى الحديث من اخباره عن صلحاء امته وفجارهم (وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ) احوال بهشت واهوال دوزخ (وَعَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ) جمع عرصه اثر بنادن خالى هرجاى فراخ (وَبِحَسْبِ) بازائده وسكون سين مهمله ايله مبتدا (هٰذَا الْفَصْلِ اَنْ يَكُونَ دِيوَاناً) جمله خبر مبتدا (مُفْرَداً يَشْتَمِلُ عَلَى اَجْزَاءٍ وَحْدَهُ) يعنى بوفصل معجز اصل تميز انواع وافراد كل نوع بباب ايله منفردا من بينها همان بركتاب مدون ومستقل اولمغه شايان وسزاواردر مصنف عليه الرحمه افراد بالتأليف بيورمديغنه اعتذار كونه بيورركه (وَفِيمَا اَشَرْنَا اِلَيْهِ مِنْ نُكَتِ الْاَحَادِيثِ الَّتِى ذَكَرْنَاهَا كِفَايَةٌ) مؤخر مبتدا (وَاَكْثَرُهَا فِى الصَّحِيحِ وَعِنْدَ الْاَئِمَّةِ)

فَصْلٌ

(فِى عِصْمَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ مِنَ النَّاسِ وَكِفَايَتِهِ مَنْ اٰذَاهُ) بقول راغب اعتصام تمسك بالشيئد وعصمة انبيا صفاء جوهر و فضائل جسميه ونفسيه وتثبيت اقدام و نصرت وحفظ قلوب وانزال سكينت ايله تخصيص بيورلمده توفيق وموهب رب عزتدر بو مقامده ايقاع مضرت دشمناندن حفظ مراد اولنديغى وكفايته من اذاه قولندن مستفاددر وناس مايشمل الانس والجن اولور (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) اى يمنعك منهم ويكفيك عنهم (وَقَالَ تَعَالٰى وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا) فرمان عزت اعباء رسالته تحمل ايله عين عنايهٔ صمدانيه مزده موقى ومصون سن بيوردى فاستعار العين للحفظ وجمعها جمع قلة (وَقَالَ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ) استفهام انكارى معنى نفى ونفى النفى اثبات اولوب ابلغ وجه اوزره كفاية اللهى تقرير باهردر (قِيلَ) ان معناه (بِكَافٍ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اضافت براى عهد اولمغين عبدله مراد فرد اكملدر ديلدى

(اَعْدَاءَهُ الْمُشْرِكِينَ) يعنى خداى متعال عبد خاص وبندهٔ پراختصاصى مصطفى عليه السلامك كيد دشمنلرندن بهرحال حفظنه كافيدر (وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا) اية جليله تفسيرنده اضافتى جنس ايچون تفسير وبارى تعالى جميع بندهكانى رزقنده كافى وكافلدر ديمكله تعبير ايتديلر ويؤيده قراءة الكسائى اليس الله بكاف عباده بصيغة الجمع (وَقَالَ اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ) استهزا سخريه وبر سبيل تحقير تهكمدر ومراد قريشدن برقاچ نفر سقر مقردركه ذكرى سبق ايتدى (وَقَالَ وَاِذْ يَمْكُرُبِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْاٰيَةَ) تقدم معناها و مكر خداع وحيله معناسنه اولمغين حق سبحانه وتعاليه على طريق المشاكلة مجازا وصف اولنور (اَخْبَرَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ الصَّدَفِىُّ بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ لابالاجازة (وَالْفَقِيهُ الْحَافِظُ اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْمَغَافِرِىُّ) فتح ميم وغين معجمه وفا ايله حى من همدان قاضى ابوبكر محمد بن عبدالله العزلى فى سنة ثلث واربعين وخمسمائه فاسده وثيقهٔ حياتى امضاى جف القلمله ممضى اولدى (قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ الصَّيْرَفِىُّ) مبارك بن عبد الجبار (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو يَعْلَى الْبَغْدَادِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ السِّنْجِىُّ) كسر سين مهمله ونون وجيمله قرية بمرو (حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الْمَرْوَزِىُّ) محمد بن احمد راوى ترمذى (حَدَّثَنَا اَبُو عِيسَى الْحَافِظُ) ابن سوره صاحب السنن (حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ) بلا اضافة لعبد (حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ اِبْرٰهِيمَ) بن ابراهيم ابو عمر والحافظ مسلم الازدى اسم ونسبتى تاريخنده متوجه هشت بهشت جاودانى اولمشدر (حَدَّثَنَا الْحٰرِثُ ابْنُ عُبَيْدٍ) ابو قدامة الايادى البصرى (عَنْ سَعِيدٍ الْجُرَيْرِىِّ) ضم جيم وفتح را ايله (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ شَقِيقٍ) العقيلى كبار تابعيندندر يوز ويا يوز سكزده عازم سرابستان جنان اولمشدر (عَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْرَسُ) بصيغة المجهول يعنى لحاجتما منزل سعادتندن طلوع ايتدكده اول ماه منورى هالهوار اصحاب مكرمتدثار حوالنده قرار ايايوب حراست اولنوردى (حَتّٰى نَزَلَتْ هٰذِهِ

الآيةُ وَاللهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) اية شريفه درج سورهٔ مائده‌ده مندرجه اولمغين مدنيدر
بعضيلر مكيه‌در ديمشلر غيرالانبيا عصمتله دعا جواز وعدمنه علما اختلاف ايتمشلر اما جوازی
مرجح اولور (فَاَخْرَجَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ مِنَ الْقُبَّةِ) ضم قاف
وتشديد موحده ايله خيمه وچركه وبنادن هرمرتفع اولان شيئه قبه ديرلر من وقب اذا علا
والا شكل كری اوزره مستدير اولان كنبد معناسنه قبه دكلدر (فَقَالَ لَهُمْ يَا اَيُّهَا النَّاسُ
اِنْصَرِفُوا فَقَدْ عَصَمَنِي رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ) يعنى سرسعادتمندنى خيمه‌لرندن پيرون قيلوب
حراسه خطاب بيورديلركه پيرامنمده وقف كردش محارست اولمك خداوند جايلم وهمواره
وقاية الحفظ صمدانيه‌سيله بنی حفظ ايلدی ديدی (وَرُوِيَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ اِذَا نَزَلَ مَنْزِلاً اِخْتَارَ لَهُ اَصْحَابُهُ شَجَرَةً يَقِيلُ تَحْتَهَا) من قال يقيل قيلولة اذا نزل
فى وقت القائلة وهى الظهيرة (فَاَتَاهُ) الفاء فصيحة (اَعْرَابِيٌّ فَاخْتَرَطَ سَيْفَهُ) فى الاصل
اختراط قضيبدن ورق تشرى ازاله‌در وسيفدن نيامى ازاله‌ده تشبيه قيلندى (ثُمَّ قَالَ)
ثم بمعنى الفاء استعمالى كثيردر (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي فَقَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ) اى والله حمانى
(فَاُرْعِدَتْ) بعض نسخه‌ده همزهٔ مضمومه وبناء مجهول اوزره مقيددر اى اصابته رعدة
بكسر الراء وبفتحها اهتزاز ولرزش (يَدُ الاَعْرَابِيِّ وَسَقَطَ سَيْفُهُ وَضَرَبَ بِرَأْسِهِ
الشَّجَرَةَ حَتَّى سَالَ دِمَاغُهُ) والحاصل مرويدركه بدر منير رسالت صلى الله عليه وسلم بر
منزله سعادتله نزول اجلال بيوردقده انجم‌آسا خدمت عليه‌لرنده سيار اولان صحابهٔ كرام
اول حضرت اتكاء جلسهٔ استراحت وقيلوله بيورملريچون برذ رخت سايه دار تدارك
واختيار ايتلر پس‌پاك درختى برمدت براى راحت وخواب تشريف بيوردقلرنده ناكهانی
بربدوی بی‌باك ماننددز دچالاك پانهادهٔ دائرهٔ قرب اولوب ارل سحاب عبربار شفاعت عليه
التحيه اوزره حوالهٔ برق شمشيرو سنى بندن كم منع وخلاص ايدر ديو وقفه‌كير اولدقده
سلطان هردوسرا صلى الله عليه وسلم الله تعالى جوابيله وقاية حمايهٔ حقه اعتصام ايلدكلرى
حالده دست اعرابى لرزان اولوب تيغى زمينه فتاده اولدى وكاسهٔ سرى شكست ودماغى
سيلان ايدنجه سرنكبت مدارين ضرب بى اصولله درخته نطع ايلدى (فَنَزَلَتِ الآيَةُ)

جانب كبريادن والله يعصمك من الناس كريمهٔ تسليت بخشى شرفنزول اولمشدر (وَقَدْ
رُوِيَتْ هٰذِهِ الْقِصَّةُ فِي الصَّحِيحِ) قضيهٔ بدوی حبر صحيح ويا صحيح بخاريده روايت اولنور
(وَاَنَّ غُوَرَثَ) ضم غين معجمه وواو وراء مهملهٔ مفتوحه ايله مضبوط وبعض نسخه‌ده
صيغهٔ تصغيرله غويرث واقعدر (بْنَ الْحٰرِثِ صَاحِبُ هٰذِهِ الْقِصَّةِ وَاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَفَا عَنْهُ فَرَجَعَ اِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ) غزوهٔ ذى امر وانمار
ايله موسومه غزالرنده روباه سيرتان بنى ثعلبه وبنى محاربدن غورث نام كمسنه مترصدكين
فرصت اولوب قصهٔ نادر برابره جسارت ايتمشدی حضرت ذى لصفح الجميل عليه صلوات
الجليل انك جرمندن عفو ايليوب بجمع قومه راهى وناسك خيراوسى جانبندن كلدم ديدی
(وَقَدْ حُكِيَتْ) نسخ كثيرده تاء تأنيثله حكيت واقعدر زيرا مضاف اليهدن تأنيث
كسب ايدر (مِثْلُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ اَنَّهَا جَرَتْ لَهُ يَوْمَ بَدْرٍ وَقَدِ انْفَرَدَ مِنْ اَصْحَابِهِ)
بوجمله ضميرندن حال اولور اى منفردا عنهم (لِقَضَاءِ حَاجَتِهِ) كناية عن البراز (فَتَبِعَهُ
رَجُلٌ مِنَ الْمُنَافِقِينَ وَذَكَرَ مِثْلَهُ) بالنصب مفعول ذكرسل سيف ومن يمنعك منى قولنه
مماثلة ذكر ايليوب غزوهٔ بدر كبراده وقوعى محكيدر (وَقَدْ رُوِيَ اَنَّهُ وَقَعَ لَهُ مِثْلُهَا)
هذه الحكاية اوالواقعة (فِي غَزْوَةِ غَطَفَانَ) غين معجمه وطاء مهمله ايله قبيلهٔ مشهوره
دركه هجرت عليه‌دن پنجماه كذرانده درتيوز اللى مرد ميدان وغا ايله غزا اولنمشدر
(بِذِي اَمَرٍ مَعَ رَجُلٍ) همزه وميم مفتوحتين ورا ايله اراضىٔ نجددن برموضع اسمى
اولديغى ثبوتيافتهٔ قضاء تعيندر غزوهٔ غطفان وانما وذى امر ايله بنامدر مع رجل متعلق بوقع
(اِسْمُهُ دُعْثُورُ) ضم دال وسكون مهمله ومثلثه وواو ورا ايله بوزن بهلول علمدركه اسم
حوض صغيردن منقولدر (بْنُ الْحٰرِثِ وَاَنَّ الرَّجُلَ اَسْلَمَ فَلَمَّا رَجَعَ اِلَى قَوْمِهِ الَّذِينَ
اَغْرَوْهُ وَكَانَ سَيِّدَهُمْ وَاَشْجَعَهُمْ) لما ايله جوابى بيننده جملهٔ معترضه‌در (قَالُوا لَهُ)
جواب لما (اَيْنَ مَا كُنْتَ تَقُولُ وَقَدْ اَمْكَنَكَ) ضمير مستتر حرف مايه راجعدر
(فَقَالَ اِنِّي نَظَرْتُ اِلَى رَجُلٍ اَبْيَضَ طَوِيلٍ دَفَعَ فِي صَدْرِي فَوَقَعْتُ لِظَهْرِي وَسَقَطَ

السَّيْفُ فَعَرَفْتُ اَنَّهُ مَلَكٌ) بفتح اللام (وَاَسْلَمْتُ) جابر بن عبدالله رضی الله عنهمادن
روایتکردهٔ ابن اسحق علیه الرحمه درکه غزوهٔ غطفانده اول حضرته بر کمسنه ایله واقعهٔ
مرقومه وقوعیافته درکه نامی دعثور ایدی چون جری ماجری صدورنده اول کمسنهٔ صفای
قلبله نیام دهانن مقرشمشیرکلمهٔ شهادت ایلیوب دعثوری بو اقدامه اغرا ایدن قومنه وصولده
چونکه قومنك سید ودلیری ایدی اکا خطاب ایدوب دیدیلرکه یا دعثور قنی شان محمده
اولان کفتکولرك تك وتنها خصم حفتهٔ بی‌سلاحه حوالهٔ تیغ انتقام ایتمشیکن پرندهٔ یازکونله
نکول اولمق نه جهتله عارض اولدی دیدکلرنده برمرد سفید روی وبلند قدکمسنه مشاهده
ایدوب برپشت دستله ارقم اوزره بیقوب بنی کوی میدان مذلت ایلدی تیغ دستمدن ساقط
اولوب بلدمکه برفرشتهٔ آسمانیدر بحمد لله بشرهٔ ضمیرمی ژنك شرکدن تصفیه وقبول نقش
اسلامله تحلیه ایلدم دیدی (قِيلَ وَفِيهِ نَزَلَتْ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ
عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَبْسُطُوا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ الْاٰيَةَ) کهر پارهٔ منت خیزی بو محلده
مرسله زیب نزول اولدیغی مرویدر (وَفِى رِوَايَةِ الْخَطَّابِىِّ) حمد ویا احمد بن محمدکه
جد اعلاسی والد عمر بن الخطابه منتهی‌در ویا برادر عمر زید بن الخطابه منتهی اوله مؤلف
کتاب اثار وشارح سنن سید الابراردر (اَنَّ غَوْرَثَ بْنَ الْحٰرِثِ الْمُحَارِبِىَّ) منسوب لمحارب
القبیلة (اَرَادَ اَنْ يَفْتِكَ بِالنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فتك امر عظیم اوزره من حیث
لایشعربه هجوم وعلی غفلة قتل مراد اولنور یاخود مجاهرة قتل اوله (فَلَمْ يَشْعُرْ بِهِ)
ای لم یحس به (اِلَّا وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِهِ مُنْتَضِياً سَيْفَهُ) ضاد معجمه ایله ای مجردا
وسالا سیفه فلما راه (فَقَالَ) صلی الله علیه وسلم (اَللّٰهُمَّ اكْفِنِيهِ بِمَا شِئْتَ) ضمیر غوثه
راجعدر وما موصوله وعائدی مقدر بالامر الذی شئته ومراد امرکفایتی رب الارباب جل
وعلایه تفویض وتسلیمدر (فَانْكَبَّ مِنْ وَجْهِهِ) لام بمعنی علی (مِنْ زُلْخَةٍ) ضم
زای وتشدید لام مفتوحه وخاء معجمه ایله انسانی حرکتدن مانع وجع ظهردر (زُلِّخَهَا)
ضم زای وکسر لام مشدده وخاء معجمهٔ مکسوره ایله ماضی مجهول ومفعولینه تعدیه ایدوب
فاعلی اللهدر (بَيْنَ كَتِفَيْهِ) تأسیس (وَنَدَرَ) بالنون والدال المهملة ای سقط (سَيْفُهُ
مِنْ يَدِهِ وَالزُّلَّخَةُ وَجَعُ الظَّهْرِ) وجع الظهر لعتی بیاندرکه درد پشت ویا تخفیف لام ایله

من الزلخ ای الزلق لغزش پا یعنی روایة خطابیده وقوعیافتهٔ تعیندرکه غورث مرقوم اول
حضرتك آنسزهلاکن مراد ایدوب سیدالابرار شان بدکاردن اکاه اولمدی الانیغ عریانی
بکف اولدیغی حالده وراء خلفنده یانهادهٔ کمین فرصت ایکن چشم حقایق بینلرینه دوش
اولدقده الها بو بدکارك امرندن بی‌مصون قیل دیو تحریك لب بیوردقلری دمده دوشنانه‌سنی
میاننده عارضهٔ دردپشتدن ناشی روبی اوزره زمینه فتاده اولوب دستنده اولان تیغی دخی
اساقط اولدی (وَقِيلَ فِى قِصَّتِهِ غَيْرُ هٰذَا) ودخی قصهٔ مرقومه‌ده امام خطابینك غیری
نیجه‌لر قیل‌قال مأل ایلدیلر (وَذُكِرَ اَنَّ) ضمیری مقدر اولور یعنی امر شان (فِيهِ)
در حق غورث (نَزَلَتْ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ
الْاٰيَةَ وَقِيلَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخَافُ قُرَيْشاً فَلَمَّا نَزَلَتْ هٰذِهِ الْاٰيَةُ
اسْتَلْقَى ثُمَّ قَالَ مَنْ شَاءَ فَلْيَخْذُلْنِى) خاء وذال مضمومه ایله خذلان ترك نصرتدر ولام
برای امر اما ظاهری مراد اولنمز زیرا انشا بمعنی الخبردر یعنی کل نورسیدهٔ کلستان بلاغ
صلی الله علیه وسلم اول امرده خار شفکن جفای قریشدن هراسان اولوردی چون آیة
مذکوره ومسبوقه والله یعصمك من الناس حلیله‌سی شرفیافتهٔ نزول بیورلدی اطمینان قلبله
بی‌باك وبی‌اندیشه ظهر شریفی اوزره نائم اولوب بعدذا بیوردیکه بن وقایة الحفظ صمدانیده
مصون ومحروسم حارس ومعیندن مستغنی‌یم امدی مصنف علیه‌الرحمه‌نك اداة تمریضله تعبیر
بیورملری آیة شریفه من سورة المائده مدینه وعدم امن حضرت ایسه مکه‌ده وقوعیافته
اولوب تکرر نزولی دخی مستبعد اولدیغندندر (وَذَكَرَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ كَانَتْ حَمَّالَةَ
الْحَطَبِ) ام جمیل بنت حربکه ام قبیح وزوجهٔ ابی لهبدر (تَضَعُ الْعِضَاهَ وَهِىَ جَمْرٌ)
غین وضاد معجمتین ایله شجر حجازیدرکه پرخار وشوکدر (عَلَى طَرِيقِ رَسُولِ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَاَنَّمَا يَطَاُهَا كَثِيباً اَهْيَلَ) مبنی للمجهول یقال هال الرمل اذا
اساله کشیدهٔ حریر تحریر ابن جریر اوزره حافظ ابن حمید نادره پرداز مقال اولورکه
خلیعة العذار بی‌ادب ام قبیح حمالة الحطب اول سرور ستوده سیر علیه الصلوة والسلام
جنابلرینه قصد اضرار ایله رهکذارلرینه درخت پرخانهاده ایدردی سید الابرار اول غضاة
خاراتودهٔ ریك زمین اولدیغی حالده باد صباوار رفتار وکذا رش بیوررلر ایدی حضرت
پادشاه جلیل عزوعلا جناب خلیل علیه السلامه نار نمرودی برد وسلام قیلدیغی کبی حبیب
جلیلنه درخت پرخاری ریك نرم ایتمسی غیر بعیددر زوجهٔ ابی لهب سلیطهٔ بدکارك اول

برکزیدهٔ بشر وعقل حادی عشر حضرتنه اثارهٔ تیرخاء جور وجفاسی بو وجهله رونما اولمغین حمالة الحطب لقبیله سرزنشه باعث وسبب اولدی دیمشلردر (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ عَنْهَا) امام اهل السیر والابرار محمد بن اسحق بن یسار (لَمَّا بَلَغَهَا نُزُولُ تَبَّتْ يَدَا اَبِى لَهَبٍ وَذِكْرُهَا بِمَا ذَكَرَهَا اللّٰهُ مَعَ زَوْجِهَا مِنَ الذَّمِّ) مافی السورهیی بیاندر وذکرها مصدر مرفوع ونزول اوزره معطوفدر (اَتَتْ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ فِى الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ اَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه (وَفِى يَدِهَا فِهْرٌ) کسر فا وسکون ها ورا ایله بر قبضهسنك پاره یا مطلقا حجاره (مِنْ حِجَارَةٍ) فهری بیان اولور (فَلَمَّا وَقَفَتْ عَلَيْهِمَا لَمْ تَرَ اِلَّا اَبَا بَكْرٍ وَاَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِبَصَرِهَا عَنْ نَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا اَبَا بَكْرٍ اَيْنَ صَاحِبُكَ فَقَدْ بَلَغَنِى اَنَّهُ يَهْجُونِى) حقیقة اومجازا هجو انجق شعره مخصوص دکلدر (وَاللّٰهِ لَوْ وَجَدْتُهُ لَضَرَبْتُ بِهٰذَا الْفِهْرِ فَاهُ) تخصیص ذکرفم محل نطق اولدیغندندر امام بیهقی اسما بنت ابی بکر رضی الله عنهما طریقندن برقع کشای روایت اولدقلری اابن اسحاق رحمه الله نقل بیوررکه سرزنش ابی لهب وحمالة الحطب اولان سورهٔ تبت یدا ابی لهب نزولی وحق سبحانه وتعالی غیرة لحبیبه صلی الله علیه وسلم آیات نذار تفرماسیله مذمتلری ذکری قرع سامعهٔ سلیطهٔ مسفوره ایلدکده اول مرکز دائرهٔ صدق علیه الصلوة والسلام جناب صدیقله مسجد شریفده جالسان اولدقلری حالده پیشگاه حضرتنه توجه ودست غدر پیوستنده برقبضهسنك پاره ایله سیدالابرار ویار غار حضراتنه حواله اولدقده خدای بیچون جل جلاله عمایقول الظالمون عصمة لنبیه صلی الله علیه وسلم چشم بداندیش ام قبیحدن پنهان ایلیوب اول کوردل همان جناب صدیقی کورب یا ابابکر صدیق وصاحبك قندهدر اول بنی هجو ومذمت ایلدیکی پیام بکا رسیده اولدی ورب الکعبه اکر انی بو مقامده بولیدم بو سنکپارهیی دهانه ضرب ایدردم دیو طعنهزن وتعریض ایلدی امدی بو خبر صحت اثر مکهده وقوعی قبل الهجره دخی اول حضرتك عصمتنی مقتضی اولور

سکا ای شاه کرم اوعیانك یتمز ایشی ✻ بولهب کبی انك تبت اولور سرزشی

(وَعَنِ الْحَكَمِ بْنِ اَبِى الْعَاصِى قَالَ تَوَاعَدْنَا عَلَى النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتّٰى اِذَا

رَاَيْنَاهُ سَمِعْنَا صَوْتًا خَلْفَنَا مَا ظَنَنَّا اَنَّهُ بَقِىَ بِتِهَامَةَ اَحَدٌ) مازائده ویا نافیه اولمق محتملدر (فَوَقَعْنَا مَغْشِيًّا عَلَيْنَا) غشی مع سقوط القوی ذهاب عقل (فَمَا اَفَقْنَا حَتّٰى قَضٰى صَلٰوتَهُ وَرَجَعَ اِلٰى اَهْلِهِ ثُمَّ تَوَاعَدْنَا لَيْلَةً اُخْرٰى فَجِئْنَا حَتّٰى اِذَا رَاَيْنَاهُ جَاءَتِ الصَّفَا وَالْمَرْوَةُ) مسمای حجاجده اولان ربوتان مرتفعتاندر (فَحَالَتْ) صفا دخی باعتبار البقعة و لربوه مروه اسما مؤنثدر وافراد ضمیر حالة کل واحدة منهما تأویلندهدر (بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ) والحاصل ابو نعیم دلائلنده والد مروان طریقندن رخساره طراز مخدرهٔ تحقیق روایتدر دیمشلرکه حضرت شاه رسالتی فتك وقتله بزلر بعض مشرکینله وعده اشدك چون بدر منیر نبوته قریب اولوب لمعان صورتن مشاهده ایلدك ماورامزدن دهشت فزا کورش ایلیوب ظن ایلدککم ارض تهامهده افراد فریدهدن برفرد قالمیوب اول صیحهٔ هولناکله فتادهٔ خاك هلاك اولدیلر چون هول صعقهدن سرفرو نهادهٔ غشی اولوب افاقیاب اولمدق تا کم حضرت اتمام صلوت وتحت بیوروب مسجد حرامدن دولت خانهٔ محترمهسنه روان اولنجه امر مصممه ظفریاب اولمدق بعد ذاتنه برشبانکه مهمسازیٔ فتك وعود مواعدهیه تصمیم ایلیوب وقتاماه تابان رسالت برج مسجد الحرامه سیری اثناسنده مشهود باصرهٔ یقینمز اولدیکه صفا ومروهنك هربری بزمله اول حضرت میاننده هاله وش حائله اولدیلر امدی عصمت باری ومعجزهٔ ظاهره اولدیغی باهره دردخی تهامه کسرتا ایله ارض منخفضه معناسنه وراء غربیٔ مکهده جای معیندر (وَعَنْ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) فاروق منیع الجناب ابن خطاب رضی عنه التواب (تَوَاعَدْتُ اَنَا) ضمیره لیعطف علیه (وَاَبُو جَهْمِ ابْنُ حُذَيْفَةَ) عامر العدوی که روز فیروز فتح مکهده عمامهٔ بیضاء اسلامله سربلند اولمشدر (لَيْلَةً) منصوب علی الظرفیة (قَتْلَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مفعول له اولمق اوزره منصوب ویانزح خافضله علی قتل ویا فعل مقدر برله نصب اولنه (فَجِئْنَا مَنْزِلَهُ فَسَمِعْنَا لَهُ) سمع معنای اصغایی متضمن اولمغین لام ایله تعدیه ایلدی (فَافْتَتَحَ وَقَرَاَ الْحَاقَّةُ مَا الْحَاقَّةُ اِلٰى فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ فَضَرَبَ اَبُو جَهْمٍ عَلٰى عَضُدِ عُمَرَ وَقَالَ انْجُ) ای قم انج (وَفَرَّا هَارِبَيْنِ فَكَانَتْ مِنْ مُقَدِّمَاتِ اِسْلَامِ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) یعنی ابن الخطاب

رضى الله عنه جنابلرندن مرويدركه بيورررلر بركيجه بن وابو جهم حضرت شبچراغ رسالتك
حياتى اطفاسنه وعده‌لشوب وقتا سعادتخانهٔ حضرته نهانيجه كلدك وحال وشان حضرتى
اصغا ايلدك انلر تلاوة قرأنه ابتدا ايليوب اول سورهٔ الحاقه‌دن تابه كريمهٔ من‌باقيه قوم ثمود
احوال برملالنى مصرحه آيانك قرائتنه اغاز ايلدكده ابو جهم بازوى عمره مشت‌زن العجل
اولوب قالق طورمه وقوع مهالكدن رهاياب اوله‌لم ديوبيم جانله افتان وخيزان رجعت
قهقرى ايله پويان اولديلر عبارة اخيره‌ده فكان من مقدمات اسلام عمر تعبير مصنفده من
تبعيضيه ايرادى باعث سلامت و اسلام عمرى اولان سماع سورهٔ طه اولديغى دخى جملهٔ
مقدماتدن اولمسنى مشعر اولور عنوانكش صحيفهٔ آثار اولان طريقهٔ صحتده روايت اولنان
قصه تبركا واجمالا ذكر اولنوركه مشير محارب حمزه بن عبدالمطلب اسلامندن سه‌روز
كذرانندە ياوه كويان قريش دائرهٔ جمعيتلرنده طرح انداز مشاوره اولوب سرچشمهٔ ماء
الحيات اسلامى نابود خسبند ايتمك حسود محال انديش ابو جهل بد كيش عمر بن الخطابى
موعود مال معدودله اغرا اولدخى اتمام كاره‌كمربند همت اولوب شمشيرين ميانه بند ايدوب
عازم‌راه اولدى اثناى طريقده نعيم بن‌عبداللهه دوچار اولدقده يا عمر كنى الله شرك نه‌جانبه
روبراه عزم اولورسن ديدى عمر دخى محمدى منصب حياتدن عزله كيده‌رم ديدكده نعيم
ياعمر غضنفران بنى عبد المطلبدن مناص خلاصه چاره تخيل ايدر ميسز ديدى همماندم عمر
قبضهٔ تيغه باپيشوب سندخى سالك سلك محمد پرستان اولمش سن ديو هجوم ايديجك نعيم
ياعمربندن اول بطانهٔ خانه‌دانكى اصلاح ايله‌كه خواهرك فاطمه وشوهرى سعيد اختيار دين
محمدى ايتديلر ديدكده عمر بوكفتاردن كمكشتهٔ راه شعور اوله‌رق خانهٔ فاطمه‌يه كلدى مكر
فاطمه وزوجى سعيد خباب بن‌الارث جنابندن اقتباس نورتعليم وتلاوة سورهٔ‌طه ايدرلريدى
عمرانلره دمساز اولديغكز كلام نه‌در ديوب طلب مدعا ايچون بركوسفندى كندى اليله ذبح
ايدوب طبخ ايتدردى خواهر وشوهرنه تكليف تناول ايتدكده اكلدن ابا ايتديلر چون
عمر صحت اسلاملرين تيقن ايدوب سعيدى قبضهٔ لحيه‌سندن طوتوب زمينه رش وسينه‌سى
اوزره شتر كينه جوكبى چوكدى فاطمه دخى استخلاص شوهر داعيه‌سنده اولمغين كوشهٔ
دست عمر جبين فاطمه‌يى شكست ايدوب نيچه كفتار درشت درست كذرانندنصكره تاج
پرابتهاج اسلامله سربلند اولدقلرين اظهار واعتراف ايلديلر عمر خواهرى فاطمه‌نك صلابت
دينيه‌سنى مشاهده ايديجك صدر سعيدن قالقوب اشد من الحجاره اولان قلب عمر مساس
اكسير عنايتله ماء زمزمدن مصفى اولوب رؤية قرأنه ساعى وخواهرى دخى تقديم لازمهٔ
اغتسال بعدذا صحيفهٔ مطهره‌يه دست رس بولوب سورهٔ‌طه اوندن «وماتحت الثرى» كريمه‌سنه
وارنجه منظورى اولوب خواهرنه نيچه سؤال وجوابدنصكره «لااله الاهوله الاسماء الحسنى»

جليله‌سى نكاه اعتبار عمرى اولدقده طلاوهٔ تأليف كلام ابهت نظام عنان انكارى دست
اختيارندن ربوده واول‌در منظوم ونظم لطيف تفسيرينى مطالعه ايده‌رك محيط فكرنده
شناورلك ايلدى واظهار كمال بشاشتله هذا الرب اهل ان يعبد اشهد ان‌لااله الا الله واشهد
ان محمدا رسول الله ايله رطب اللسان اولوب سعيد سعادت قرين رهنماى طريق اولمغين خانهٔ
حمزه ويا كنف بيت‌الشرف ارقمه متوجه اولوب مجلس سرور كائنات عليه‌التحياته ادخال
واول شمع جهانفروز رسالت انى استقبال بيوروب تكرار كلمتين شهادتينله حضور حضرتنده
رطب اللسان اولدى (وَمِنْهُ الْعِبْرَةُ) كسر عين و سكون موحده ايله اتعاظ واعتباره
شايان اولان امر عجيبدر (اَلْمَشْهُورَةُ) اى الثابتة بين‌المحدثين غير محتاجة الى النقل من
كتاب مبين (وَالْكِفَايَةُ التَّامَّةُ عِنْدَ مَا اَخَافَتْهُ قُرَيْشٌ) وهو توقع المكروه (وَاَجْمَعَتْ
عَلَى قَتْلِهِ) ماقبلنى مفسر اولور (وَبَيَّتُوهُ) قال الراغب التبييت قصد العدو ليلا
(فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْتِهِ) وهم لايشعرون كما رواه ابن اسحق والبيهقى (فَقَامَ عَلَى رُؤُسِهِمْ
وَقَدْ ضَرَبَ اللّٰهُ تَعَالَى عَلَى اَبْصَارِهِمْ وَذَرَّ) ذال معجمه وراء مشدده ايله نثر معناسنه
(التُّرَابَ عَلَى رُؤُسِهِمْ وَخَلَصَ مِنْهُمْ) حاصل كلام چون عندهٔ كفار قريش انصارك
دار الامانله ايمانه دخوللرين مشاهده ايتديلر امر محمدينك تفاقمى خوفندن دار الندوه‌ده
حلقهٔ جمعيت پيدا ايدوب اول‌شمع شبستان رسالت عليه‌التحيه جنابنه نور پاش والله يعصمك
من‌الناس هرحالده وقاية الحفظ ايكن اطفاسنه يكدل ويكنفس اولديلر ونجدىٔ شقينك
سنجيدهٔ ميزان قبول ايلديكى رأى سخيف ابو جهلى اراى صناديد اوزره تقديم قيلديغن
حضرت راز دارندهٔ باركاه جلالت دستكاه رسالته اعلام ايدوب روز ديكر سرزمين يثربه
توجيه مطيهٔ هجرت ايتملرى بابنده تبليغ امر ذى‌الجلال ايلدى اول شب تارده فتنه انكيزان
قريشدن ابو جهل وابو لهب وابى بن خلف ناخلف واشقياى اعرابدن يوزه قريب زاغ
منشان بدانديشان مانند بليات سراعدا جمع اولديلر حضرت سيد الابرار جناب حيدر
كراره امر ايدوب كندو مطرح اسايش جسمانيلرى اولان فراش نور پاشه كيروب اول
كيجه انده اسوده اولمسنى فرمان ايلدى اولدخى بر موجب امر پيغمبرى بردهٔ نبويه‌يه
صاريلوب بستر راحتبخشنه ياتدى ابى لهب خرمشرب صوابديدى اوزره صباحه دك كويا
اول حضرتى خوابكاهنده محافظه ومحاصره ايتديلر چون على‌الصباح تصور ايلدكلرى خيال
محال مهمه قامتدن اقدم مهتر مقبولان خدا عليه‌السلام والتحايا بيرون خلوتسراى همايونه

قدم نهاد اولوب زمیندن برقبضه خاك الوب سرتیره وبختان اوزره پاشیده بیوردیلر رسیدهٔ رتبهٔ صحت اولان روایتدندرکه اول خاکدن حصه‌مند اولان سربی دولت جمیعا غزوهٔ بدر کبراده شمشیرا لماسکون غزاتله نارجهنمه روان اولدیلر چون سید عالم صلی الله علیه وسلم مفارق قریشه تراب ادبار ایثار ایلیوب اول خاك سیاه غشاوهٔ چشم ماتمدیده‌لری اولمغین اول حضرتك روح لطیف اسا کذران وروان اولدیغن معاینه ایده‌مدیلر (وَحِمَايَتُهُ عَنْ رُؤْيَتِهِمْ فِي الْغَارِ بِمَا هَيَّأَ اللّٰهُ لَهُ مِنَ الْاٰيَاتِ) باسببیهٔ عادیه‌در وبو جمله حمایته لفظنه متعلق اولور یعنی خدای ذوالمنن حبیبنی چشم بداندیشان قریش رؤیتندن غار ثورده صیانتی که صدق نبوت وعصمتنه داله اعداد لیلدیکی براهینله حمایتی جلهٔ عصمتنه شهادت ایدن احوالدندر (وَمِنَ الْعَنْكَبُوتِ الَّذِي نَسَجَ عَلَيْهِ) وهی دویبة معروفة تذکر وتؤنث ونسیجی خیوط دقیقهٔ رقیقه‌درکه صید ذباب ایچون هوایه مد ایتدیکی اغابیدر اول کنجینهٔ عز وتمکینله یارغار سلطان دین مصدوقهٔ اذهما فی الغار اولدقلرنده دفع کزند ایچون برعنکبوت پرده دارشاه سراپردهٔ ملکوت اولوب لمحة البصرده برعسلی پردهٔ یکتا چکدیکم چشم اعدایه سد آهنین قدر استوار کورندی (حَتّٰى قَالَ اُمَيَّةُ بْنُ خَلَفٍ حِينَ قَالُوا نَدْخُلُ الْغَارَ مَا) استفهامیه ویا نافیه‌در (اَرَبُكُمْ) فتح همزه ورا وموحده ایله حاجت معناسنه یاخود کسر همزه وسکون را دخی جائزدر (فِيهِ وَعَلَيْهِ مِنْ نَسْجِ الْعَنْكَبُوتِ مَا اُرٰى) ضم همزه وفتحله ای اظن واعتقد (اَنَّهُ قَبْلَ اَنْ يُولَدَ مُحَمَّدٌ) یعنی قایف جوینده کان کرزین الملقمه دلالتیله شان نجیب حبیب اللهی مشاهده ایتدکارنده درون غاره دخول مراد ایتدکاری زمان امیه قومه خطاب ایدوب امنیه ومطلبکز بو مقامده نایابدر اثر بی فائده ارتکاب کافهٔ دخول ایتمیکزکه دروازهٔ غاری میلاد محمددن اول پرده کشان عناکب تقدیر مسدود ایتمش اوله دیمکله سدثلمهٔ احتمال ایتمشیدی (وَوَقَفَتْ) بالفاء وفی بعض النسخ بالمین (حَمَامَتَانِ عَلٰى فَمِ الْغَارِ) وطوق کشاندر کاه کبریادن ماده ونرایکی کبوتر دخی مانع امد شد درون غار اوله‌جق محلده اشیا نساز اولوب منع دخول اغیار ایتدیلر قال فی الخمیس وحمام الحرم من نسلها (فَقَالَتْ قُرَيْشٌ لَوْ كَانَ فِيهِ اَحَدٌ لَمَا كَانَتْ هُنَالِكَ الْحَمَامُ) بعض نسخه‌ده هنالك ورودی برای مکان اسم اشارتدر قریش دیدیلرکه اکر بوغارده برکمسه اولیدی بومقامده

کبوتر وحشی نژاد آشیا نساز اولمزدی اما بوصیری قصیدهٔ ذی‌سلمده بومعنایی خیلی دلپسند فصحا ایتمشلردرکه بیوررلر

ظنوا الحمام وظنوا العنکبوت علی ❁ خیر البریة لم تنسج ولم تحم

وینه چشمهٔ عنایت صمدانی برله فم غارده راه دیمکله معروف بردرخت بالاکش پیدا اولدیغی روایتی رسیدهٔ تحقیقدر فلله الحمد عنایت سلطان جهان افرینله اول طرفه تذرو باغ بلاغ تعرض سك منشان قریشدن مأمون الساحه اولوب بالآخره اول بادیه نورد ان بادیه‌یا متابعت قائد خذلانله حیران وسرکردان رجعت ایلدیلر بو روایت دخی رسیدهٔ حد تواتر درکه افتاب اوج نبوت صلی الله علیه وسلم اوچکون برغارده نهان اولوب انقضاء مدت مرقومه‌دنصکره عبدالله بن اریقط ایکی مطیهٔ صرصرپایی پیشکاه غاره چکوب حضرت قافله سالار طریق توفیقله ابوبکر الصدیق برشتره وعبدالله وعامر شتر دیکره سوار اولوب جانب سواحلدن تحریك تازیانهٔ شوق خشیت ایتمکله رهکرای سز منزل مدینه اولدیلر (وَقِصَّتُهُ مَعَ سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشُمٍ) ضم جیم وشین ویا فتح شین اوبتقدیمها علی الجیم شجعم (حِينَ الْهِجْرَةِ) کسر وفتح وضم ها ایله ترك وطن (وَقَدْ جَعَلَتْ قُرَيْشٌ) جملهٔ حالیه وجعل بوزن قمل عمل مامقابلی اعطا اولنان شیئدر (فِيهِ) صلی الله علیه وسلم (وَفِي اَبِي بَكْرٍ الْجَعَائِلَ) جمع جعلیة (فَاُنْذِرَ بِهِ) بناء مجهولله ای اعلم سراقة بالنبی صلی الله علیه وسلم (فَرَكِبَ فَرَسَهُ وَاتَّبَعَهُ حَتّٰى اِذَا قَرُبَ مِنْهُ دَعَا عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَاخَتْ قَوَائِمُ فَرَسِهِ فَخَرَّ عَنْهَا وَاسْتَقْسَمَ بِالْاَزْلَامِ) جمع زلم بفتحتین ویاضم وفتحله ریش ونصالدن عاری وساده تیر قدح معناسنه واستقسام طلب ما قدر وقسم له‌در ارباب جاهلیت امور سفر واقامت وتزوجده انکله تفأل ایدرلردی بعضنك اوزرینه امرنی ربی ودیکرده نهانی ربی وبعضنك اوزرینه غفل بضم الغین مرسوم ونوشته ایدی ای مانصیب له ولاعزم دیمکدر (فَخَرَجَ لَهُ مَا يَكْرَهُ ثُمَّ رَكِبَ وَدَنَا حَتّٰى سَمِعَ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ لَا يَلْتَفِتُ وَاَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يَلْتَفِتُ وَقَالَ) ابو بکر (لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِينَا) بناء مجهولله ای اتانا العدو (فَقَالَ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا فَسَاخَتْ ثَانِيَةً اِلٰى رُكْبَتَيْهَا وَخَرَّ عَنْهَا فَزَجَرَهَا فَنَهَضَتْ وَلِقَوَائِمِهَا مِثْلُ الدُّخَانِ)

ضم دال وتخفيف خاء معجمه ايله غبار مرتفع فى الجوكانه دخان حاصل كلام نادر بيام سفر
هجرتده كمينكاه خفادن ظهور ايدن وقعهٔ هائلهٔ سرادنهٔ بن مالك المدلجيدركه بوداهيه‌دن
دخى خدا حبيبنى حوزهٔ وقايتنده امين قيلمشدر مقدما جوينده‌ٔ جناب سيد الورى اولان
كلاب دشت بطحا خيبتله عودت ايتدكلرنده ابو جهل لئيم هركم محمدى وابى بكرى كرفتار
دست همت ايدرسه صدداته نجيب بختى نژاده ويره‌يم ديو اغرا ايتمكين بو خيال محال
سراقه‌نك زمام اختيارين قبضهٔ اقتداردن ربوده ايدوب شتر سرمست اساسر بصحر
اوشبديز سبك سيريه سوار اولوب پى حضرته روان اولدى تاكم غبار موكب سيد الثقلين
نمان اولوب سراقه انلره قريب اولدقده بيشر وقافلهٔ انبيا اللهم اكفنا بماشئت دعاء عليهى
ايله كويا اولوب هنوز باروى دعا كردن اسمانه رسيده اولمدين قوايم سمند سراقه مانند
ميخ طويله تابه زانو زمينه منخسفه اولوب نفسنى خانهٔ زيندن انداختـه وطريقهٔ جاهليت
اوزره تيركشندن ازلامنى چيقاروب طرح انداز تختهٔ تفأل اولدقده خط ازلام موافق
خاطر خواه كلمامش ايكن تكرار اسبه سوار شتابله يقين اولديكم كاه كاه مساعدهٔ نسيم بر له
تلاوت بلبل خوش لهجهٔ رسالتى حس ايتمكه بشلدقده حضرت سرور ستوده شيم صلى الله
عليه وسلم جناب حقه كمال توكل تامندن اكا التفات ايتمزدى اما جناب صديق حبيب ولى
التوفيقك وجود بهبودندن برمويته غبار رنجش ايرميه ديو التفاتدن خالى اولميوب يارسول
الله دشمن بزى ادراك ايدوب پيرامتمزه نزديك اولدى ديدكده يا ابا بكر بى حزن وهراس
اول توفيق وعنايت حق بزمله رهبر ورفيقدر ديو قوتبخش شكسته دل صديق اولدقلرى دم
تكرارا قوائم فرس سراقه ديزلرينه وارنجه زمينه باتدى پس شكال ماسكهٔ زميندن اسب
سراقه قوائمن خلاص ايدنجه سراقه صيحه انداز اولوب زجر ونهره دركار اوله‌رق فرس
قيام ووثوب ايلدى تاكه قوائمندن جوهوايه غبار پيوسته اولديغن مشاهده ايدنجك سراقه
بلديكم علم عالمفروز دولت محمديه افتاب كى مأب كبى كتدكجه جهانكير اوله‌جقدر (فَنَادَاهُمْ)
اى النبى والصديق وعامر بن فهيره (بِالْاَمَانِ فَكَتَبَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اَمَاناً) اى امر بكتابته له فلاسنا دمجازى لقوله (كَتَبَهُ ابْنُ فُهَيْرَةَ) ضم فا وفتح ها
ايله مصغر فهره يعنى عامركه مولى ابى بكر هرشب زيردا من ظلامده شكر ريز مصر رسالت
صلى الله عليه وسلم ايچون درغاره برقدح شير صاف پيشكش ايدوب اطفاء نائرهٔ جوع ايچون
تسليم ايتمكى ذمت همتنه الزام ايدن عبد سياه الحاصل سراقة زمزمهٔ نياز الامان الامانله
سرغاز ايدوب صادق الوعد الامين جنابندن دم احتياجده حجت ساطع البرهان اطمئنان
اوله‌جق امان نامه‌يه طلبكار اولدقده حسب الاشاره عامر بن فهيره مدعاى سراقه‌يى نكاشتهٔ

رقعهٔ اديم ايدوب اكه تسليم ايلدى (وَقِيلَ اَبُو بَكْرٍ) نامه نويس اولان جناب صديق
اوله ديـنلدى شايد اولا تحرير كردهٔ عامر اولوب بعدذا عدم رضاى سراقه ايله ابو بكر
رضى الله عنه اتمام بيورمش اوله‌لر (وَاَخْبَرَهُمْ بِالْاَخْبَارِ) سراقه كفار بدنهادك جناب
حضرت نبوتمآبه جناب صديقى اخذ وتسليم ويا قراركاهلرندن اخبار خدمتى مقابله‌سنده
يوز عدد شتر سرمست ويرمك اوزره تعهدلرى خبرين يكان يكان عرض ايلدى (وَاَمَرَهُ
النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ لَا يَتْرُكَ اَحَداً يَلْحَقُ بِهِمْ) اى يسير خلفهم بان يقول لم ارهم
يعنى هر دوچار اولديغك سك صحراى شقاوتى برروادئ خيبته هادى اولوب وراى سيد
الورىدن موكب دغدغه انكيز وحشت اولمدن خلاصه سراقه‌يه فرمان بيورردى
(فَانْصَرَفَ) سراقه (يَقُولُ لِلنَّاسِ) جملهٔ حاليهٔ مضارعيه وناسدن مراد جويندهٔ
سيد السادات اولان بدنهادلردر (كُفِيتُمْ) بناء مجهولله (مَا هٰهُنَا) ما موصوله ويا
نافيه اوله اى ارجعوا كفيتم الطلب فانى لم اجدهم وماهنا احد (وَقِيلَ بَلْ قَالَ لَهُمَا
اَرَاكُمَا دَعَوْتُمَا عَلَىَّ) مرويدركه سراقه حضرت خلاصهٔ موجوداتله يارغار جنابلرينه
زمزمه كش نياز اولوب بكادعاء عليه ايتمكز ايله پاى سمندم منخسف وارض بنى ابتلاعه
قريب اولمشيدى حقمده دعا ارزانى بيوركه قبضهٔ دست زميندن قوايم فرسم رهاياب
اولوب كيرويه مراجعت ايده‌يم ديدى (فَادْعُوا لِى فَنَجَا) پس سيد عالم صلى الله عليه وسلم
وصديق محترم سلامت سراقه ايچون لب جنبان دعا اولدقلرنده نجات وخلاص بولدى
(وَوَقَعَ فِى نَفْسِهِ ظُهُورُ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت سلطان عالمك روز بروز
لواى زر منجوق دولتى قبهٔ عيوقه رسيده اوله‌جغى بال سراقه‌يه خطور ايتمكين آستان شاه
كونينى ترك ايدوب رايهٔ معكوس كفر وضلال جانبنه روبراه اولديغندن كندى كندويه
لوم وعتاب ايلدى زيرا بو قضيه مقدمهٔ اسلام سراقه اولمشيدى (وَفِى خَبَرٍ اٰخَرَ اَنَّ رَاعِياً)
لا يعرف من رواه (عَرَفَ خَبَرَهُمَا فَخَرَجَ يَشْتَدُّ يُعْلِمُ قُرَيْشاً فَلَمَّا وَرَدَ مَكَّةَ) اصل
ورود مجيء للماء اولوب لحاجة قدوم ايدن غريبه استعاره بعدذاهر آبه استعمالى عام
اولدى يعنى ماه منير رسالت ويارغار ثبوتك غارده متمكن اولدقلرين بر راعئ غنم آكاه
كفار خاكساره اعلام ايچون سرعتله روان اولوب چون مكه‌يه ورود ايلدى (ضُرِبَ

عَلَى قَلْبِهِ) بنـاء مجهولله (فَمَا يَدْرِى مَا يَصْنَعُ وَاُنْسِىَ) بالمجهول (مَا خَرَجَ لَهُ حَتَّى
رَجَعَ اِلَى مَوْضِعِهِ) ادراكدن منع اولنوب نه ايشليه جكن بلمدى ونه كار ايچون چقديغى
بار خدا فراموش قيلنوب تاكم افتان وخيزان محل چراكاهه رجعت ايلدى (وَجَاءَهُ
فِيمَا ذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ وَغَيْرُهُ اَبُو جَهْلٍ) فاعل جاء (بِصَخْرَةٍ) مقبلنه تعلق ايدر سنك
بزرك (وَهُوَ سَاجِدٌ وَقُرَيْشٌ يَنْظُرُونَ لِيَطْرَحَهَا عَلَيْهِ فَلَزِقَتْ) اى لصقت الصخرة
(بِيَدِهِ وَيَبِسَتْ يَدَاهُ اِلَى عُنُقِهِ وَاَقْبَلَ يَرْجِعُ الْقَهْقَرٰى) بفتح القافين مقصورا هو
الرجوع الى الورى (اِلَى خَلْفِهِ) تأكيد لماقبله اوتجريدا لمعناه من اصله يعنى روايتكردهٔ
ابن اسحق اولان خبرده عتل زنيم ابوجهل لئيم حضرت نبى كريم سرفروبردهٔ سجده ايكن
برصخرهٔ صماايله پيشكاهنه حاضر وسفهاى قريش بوحالته ناظر اولدقلرى حالده اول سنكى
انداخته ايتمك مراد ايلدكده صخره دست ابو جهله ياپشوب زانكشت تابه كردن تحريك
دست وبازويه امكان اولميوب تشحب ايتدى يعنى

قوريدى دستى همان شل اولدى

پس اول لعين سرمدى موليا عن وجهته مدبرا رجوع ايدر اولديغى حالده جانب قريشه
روان اولدى (ثُمَّ سَأَلَهُ اَنْ يَدْعُوَ لَهُ) اول كشتئ بدبخت جناب حضرتدن دريوزهٔ
كرم دعا ايلدى (فَفَعَلَ فَانْطَلَقَتْ يَدَاهُ) سلطان كرم پيشه وخير انديشه لب جنبان
دعا اولوب كالاول دست پيوستهٔ صحت اولدى (وَكَانَ قَدْ تَوَاعَدَ مَعَ قُرَيْشٍ بِذٰلِكَ
وَحَلَفَ لَئِنْ رَآهُ لَيَدْمَغَنَّهُ) بفتح الياء يقال دمغه اذا اصاب دماغه (فَسَأَلُوهُ عَنْ
شَانِهِ فَذَكَرَ اَنَّهُ) اى الشان او ابوجهل (عَرَضَ لِى دُونَهُ) ظرف وكلامده التفات
بديددر (فَحْلٌ) جمل عظيم كه شترنره مخصوصدر (مَا رَأَيْتُ مِثْلَهُ قَطُّ) فتح وتشديد
طا ايله لتوكيد نفى الماضى ظرف اولور (هَمَّ بِى اَنْ يَأْكُلَنِى) ضمير متكلمدن بدل
اشتمالدر اى هم باكلى يعنى ابوجهلى بدانديش قريش ايله مواعده ايدوب ياد قسم ايتمشديكه
اول حضرتى حال سجودده كوررسه كسر راس واخراج دماغ ايليه چون خائبا ذاهب
اولدقده حال شانندن كفار خاكسار پرسان اولديلر ابوجهل نقل ماجرى ايليوب نمله

محمد ميانه سنده برشتر كردن كش حائل وبنى اكله مائل اولديكه عظم وشدتده اكا مانده
هيچ برفحل مشهود ديدهٔ يقينم اولمدى ديدى (فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاكَ
جِبْرِيلُ لَوْ دَنَا لَاَخَذَهُ) وقتا اول طرفه مقال كوشزد نبى ذى الجلال اولـدى بيورديلركه
شكل فحله تمثل ايدن روح الامين جبريلدر اول لعين وخائن دين بكا قصد سنكسارى
برله حضورمه قريب اوليدى انى اخذ عزيز مقتدر هلاك ايتمسى مقرر ايدى (عزى)

اوزيلور عرقى ابو جهل كبى ابتر اولور ☼ بوزيلور اسمى كبى جسمى سقركستر اولور
حلقهٔ لعنله ايلسه دونر قشمر اوار ☼ كندى بدنام اولوب حالى دخى بدتر اولور

سن ابوالقاسم ايله هركم ايدرسه كورشى (وَذَكَرَ السَّمَرْقَنْدِىُّ اَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِى الْمُغِيرَةِ)
جد ابى جهل ورجل وليد بن المغيره ويا ابو جهل اولمق مرويدر (اَتَى النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَقْتُلَهُ فَطَمَسَ اللّٰهُ عَلَى بَصَرِهِ فَلَمْ يَرَ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعَ قَوْلَهُ
فَرَجَعَ اِلَى اَصْحَابِهِ فَلَمْ يَرَهُمْ حَتَّى نَادَوْهُ) امام حنفيه ابوالليث عليه الرحمه بيورركه پسر
مغيره دن بربدكهرارادهٔ قتل پيغمبر ايله عصمت بارى همواره يارى اولان نبى مجتبى صلى الله
عليه وسلم پيشكاهنه قدم نهادهٔ خبائث اولدقده حضرت مولى انى غشاوهٔ چشمله مبتلا
ايليوب اول نور مجسمى كورمدى چون حالهٔ غشاوهٔ غمديده ايله قومنه رجوع ايلدى اكا
اسم ورسميله ندا وجايكاهلرندن پيام داده اولدقجه تبار ويارى فرق ومعاينه ايدەمدى
ويحتمل انه عمى وذهب بصره (وَذَكَرَ اَنَّ فِى هَاتَيْنِ الْقِصَّتَيْنِ نَزَلَتْ اِنَّا جَعَلْنَا فِى اَعْنَاقِهِمْ
اَغْلَالًا الْاٰيَتَيْنِ) نقل سمرقندى اوزره فاغشيناهم فهم لايبصرون نظم جليلنه وارنجه
دوآية شريفه قصهٔ ابى جهلله رجل مجهول حقنده نزول ايلدى (وَمِنْ ذٰلِكَ مَا ذَكَرَهُ ابْنُ
اِسْحٰقَ فِى قِصَّتِهِ اِذْ خَرَجَ اِلَى بَنِى قُرَيْظَةَ) ظاء معجمه وصيغهٔ تصغيرله يهود خيبردن بر
قبيله در (فِى اَصْحَابِهِ فَجَلَسَ اِلَى جِدَارِ بَعْضِ آطَامِهِمْ) بالمد والطاء المهملة جمع اطم
بضمتين حصن معناسنه وبيت مربع وقصر معنالرينه در (فَانْبَعَثَ) اى توجه وقام
(عَمْرُو بْنُ جَحَّاشٍ) فتح جيم وحاء مهملهٔ مشدده وشين معجمه ايله (اَحَدُهُمْ لِيَطْرَحَ
عَلَيْهِ رَحًى فَقَامَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْصَرَفَ اِلَى الْمَدِينَةِ وَاَعْلَمَهُمْ وَقَدْ قِيلَ اِنَّ

قَوْلَهُ تَعالىٰ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُو اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ فِى هٰذِهِ الْقِصَّةِ نَزَلَتْ) امام اهل السير سيرتنده وكلبى تفسيرند تزيين صحايف اثر خير البشر بيوردقلرى قصه دخى باب عصمة اللهدن برشمبهدركه وقتا فخر عالم صلى الله عليه وسلم اصحاب كرامدن بر جماعتله قبيلهٔ يهودبنى قريظهيه قادمه خيز تشريف اولوب برخانهٔ رفيع البنا سايهسنده بسط فراش مهماندارى بيوردقده كلاب بنى قريظه بيننده صاحب تمين وقلاش عمرو ابن جحاش سرعة نامه ايله قيام ايلديكه سرباردن اول حضرتك اوزرينه بر سنك كران پران ايليه فى الحال بريد سبك سير سدره مسير مكيدت يهودى ايننهٔ شعور نبويهيه نقش ايليوب سند الموجودات عليه الصلوات بو سرنهفتهيى رفقاى كرامه بيله اشعار بيورميوب تجديد وضوئه عزيمت طورنده قامت سمن سالرينه زيب قيام ويروب سمت طيبهيه خرام ايله قدم جنبان رجوع اولوب اصحاب باصفايه حكمت غيبيه وقضيهٔ نامرضيهٔ يهودى اعلام بيورديلر وآيهٔ مذكوره قضيهٔ مرسومهده شرفنزول بيورلديغنه اهل تفسير قائللردر (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِيُّ اَنَّهُ) صلى الله عليه وسلم (خَرَجَ اِلىٰ بَنِى النَّضِيرِ) نون مفتوحه وضاد معجمهٔ مكسوره ايله يهود خيبردن بر قومدركه شاه سريراراى رسالت عليه اجل التحيه حضرتلرينك سايهٔ بناى مصالحهلرينه التجا ايتمشلر ايدى (يَسْتَعِينُ فِى عَقْلِ الْكِلَابِيَّيْنِ) مثنى بنى كلابه نسبتدر وعقل مقتول ديتنه تسميه اولنور (اللَّذَيْنِ قَتَلَهُمَا عَمْرُو) مرفوع فاعل قتل (بْنُ اُمَيَّةَ فَقَالَ لَهُ حُيَيٌّ) ضم حاء مهمله وفتح وتخفيف مثناة اولى وتشديد ياء ثانيه ايله (بْنُ اَخْطَبَ) بزنة افعل اعيان قبيلهٔ مسفورهدن والد ام المؤمنين صفيه رضى الله عنهادر (اِجْلِسْ يَا اَبَا الْقَاسِمِ حَتّٰى نُطْعِمَكَ وَنُعْطِيَكَ مَا سَأَلْتَنَا) نطعمك لفظى اوزره عطف تفسيردر وضم طا ايله طعم مأكولده اصلادر وعطيه معناسنه دخى جائزه (فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ اَبِى بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا وَتَوَامَرَ) فتح تاء فوقيه وواو ايله بومقامده مشورت معناسنه (حُيَيٌّ مَعَهُمْ) مع بنى النضير (عَلىٰ قَتْلِهِ فَاَعْلَمَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ فَقَامَ كَاَنَّهُ يُرِيدُ حَاجَتَهُ حَتّٰى دَخَلَ الْمَدِينَةَ) قصهٔ مرقومه عين قضيهٔ اولى اولديغى هويدادر اما عند المصنف واقعهٔ آخرى اولمق روئ اولور معما ران مبانى خبردن سمرقندى نقشبند اثر اولديلركه

خلاصة الموجودات عليه اصفا التحياتك قبيلهٔ بنى عامر ايله رابطهٔ معاهدهلرى منعقده اولمغين عمرو بن امية الضميرينك كشتهٔ تيغ سهوى اولان ايكى كلابينك اداء ديتنده اعانت اميديله قبيلهٔ معهودهيه پانهادهٔ عز وتشريف اولدقلرنده حيى بن اخطب يهودى حضرتنه خطاب ايدوب يا ابا القاسم جلسهٔ استراحت بيورك تاكه مطلوبكزه مساعده ايدهين ديدى ياخود تكميل قاعدهٔ ضيافت ايچون توقفلرين رجا ايليوب زبدة الكائنات حضرتلرى صديق وفاروق جنابلريله بر سايهٔ جدارده جلوس بيورديلر حيى ناسپاس مكر وتزوير شروع ايدوب يهودبنى النضر ايله مشاوره ايلديكه اى معشر يهود تمام ابر اميد قطره بارمرام اولهجق محلدر اكر بريكز بالاى بامدن برضربهٔ حجر ايله حاشا محمدى افنا ايدرسه استيلاء قهرندن وارسته اولوردق ديو معاهده ومحادثهلرين درحال ناوس اكبر حضرت سيد البشر جنابنه اعلام ايلدكده كويا ارادهٔ حاجت بهانهسيله قيام ايدوب تاكم آهسته جانب هجر تسرايه پانهادهٔ رجوع ودخول بيورديلر رواه سيد الناس اليعمرى (وَذَكَرَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ وَمَعْنَى الْحَدِيثِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) معنى مبتدا وعن ابى هريرة جملهٔ معترضهسى خبردر (اَنَّ اَبَا جَهْلٍ وَعَدَ قُرَيْشًا لَئِنْ رَاٰى مُحَمَّدًا يُصَلِّى) جملهٔ حاليه (لَيَطَأَنَّ رَقَبَتَهُ فَلَمَّا صَلَّى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَعْلَمُوهُ فَاَقْبَلَ فَلَمَّا قَرُبَ مِنْهُ وَلَّى هَارِبًا نَاكِصًا عَلىٰ عَقِبَيْهِ) مؤخر قدم (مُتَّقِيًا بِيَدَيْهِ فَسُئِلَ) عن ذلك (فَقَالَ لَمَّا دَنَوْتُ مِنْهُ اَشْرَفْتُ عَلىٰ خَنْدَقٍ) معرب خنداك (مَمْلُوءٍ نَارًا كِدْتُ اَهْوِى) كسر واوله سقوط معناسنهدر (فِيهِ وَاَبْصَرْتُ هَوْلًا عَظِيمًا وَخَفْقَ) اى ضرب (اَجْنِحَةٍ قَدْ مَلَأَتِ الْاَرْضَ) يعنى اهل تفسير وحديث خبر مرءى سابق معناسنى ابى هريره طريقندن بو وجهله نقل وروايت بالمعنى بيوررلركه ابو جهل لعين قريشه عهد ويمين ايلديكه حاشا محمدى تحريمه بند نماز اولديغى حالده معاينه ايدرسه رجل شومى ايله رقبهٔ حضرتنه ضرب ودس ايده چون امام الانبيا مسجد حرامده نمازه شروع بيورديلر قريش بدفعال اول بدنهاده اعلام حال ايلديلر پس همواره وقاية الحفظ صمدانيده مصون اولان ذات مكرمت مآبه قصد اهانت وازدرا ايله اول لعين سرمدى پلاى ناكهانى وش توجه ايليوب حضوره نزديك اولديغى حالده آردين آردين پانهادهٔ نقل وتولى وكويا برشيئدن وجودنى توقى ايدركبى دست نحوستن مدله مدار ارتقا ايدهرك ادبار ايلدى قريش بو حركت نادر برابر ايله رجوعدن پرسان اولديلر انلر جوبداده اولديكه وقتا حضور محمده يقين اولدم بر حفيرهٔ پر آتش اوزره

اشراف ایلدم که همان اول نار ایچره وقوع وسقوطم قریب اولدی دخی بر امر مخوف
ودهشت فزاوروی زمینه ولوله انداز اولور صدای بال وپر مشاهده ایلدم دیو نقل ماجری
ایلدی (فقال صلی الله علیه وسلم تلك الملئكة لو دنا لاختطفته عضواً عضواً)
منصوب علی الحال قصهٔ عجیبه اعلام باریله حضرتك معلومی اولدقده خفق جناح ایدن سروشان در
مرغان دکلدر اگر بکا قصد اذا ایله دخی یقین اولیدی فرشتکان انی مزقا مفرقا چاك چاك
ایدرلردی دیو بیوردی (ثم انزل علی النبی صلی الله علیه وسلم كلا) حقا (ان
الانسان) ابو جهل (لیطغی) حدنی تجاوز ایدر اولدی (الی آخر السورة)
آیات جلیله کوهرکش سلك وحی اولدی (ویروی ان شیبة بن عثمن الحجبی) فتح
حاء مهمله وجیم ویاء نسبیه ایله سدنهٔ کعبهٔ مکرمه دندر (ادركه یوم حنین) وهو
واد بقرب ذی المجاز اوماء بقرب الطائف من الحجاز (وكان حمزة قد قتل اباه وعمه)
جملهٔ معترضه مشیرة الی الباعث علی الغضیه (فقال الیوم ادرك ثاری) مثلثه ورا ایله طلب دم
(من محمد فلما اختلط الناس اتاه من خلفه ورفع سیفه لیصبه علیه) اصل صب اراقهٔ
ماء در بعد ما آلت حربله ضربه استعاره اولندی (قال) شیبة (فلما دنوت منه
ارتفع الی شواظ من نار) شواظ بضم اوله وبکسر ی لهب (اسرع من البرق
فولیت هارباً واحس بی النبی صلی الله علیه وسلم فدعانی فوضع یده علی صدری
وهو احب الخلق الی) کشیدهٔ رشتهٔ لالی تحقق روایاتدن دلائل ابی نعیمده مرویدر که
خادم کعبه اولان شیبه جانب مشرکیندن غزوهٔ حنینده شهریار ملك رسالتی ادراك ایلدی
بوندن اقدم صفدر محارب حمزه بن عبدالمطلب مزبورك پدری عثمان بن ابی طلحه ایله عمیسی
طلحه بی شمشیرا لما سکوننه حواله برله هلاك ایتمشیدی چون شیبه جنکه آماده اولوب
امروز پدر وعمم خونی محمددن طلبکارم دیوب وقتا دلیران وغا یکدیکره امیزش ایلدیلر
شیبه وراء خلف نبویدن کلوب اول حضرته ضرب اراده سیله سل سیف ایلدی مومی الیه
نقل ایدرکه چون خلف رسالتپناهه قریب اولدم بی دود برآتش محض که برقدن سریعتر
ایدی بنم جانبمه صعود وهجوم ایلدی پس خوف سوزشله روکردان اولدیغم اول حضرت
حس ایلیجك بنی حضورنه دعوت بیوروب دست شریفنی سینهٔ پرکینهم اوزره نهاده

ایلدیکه عم وپدرم تیغ محمدیله رهسپر فنا اولدقلرندن ناشی اول حضرت بکا خلقك مبغوضی
ایدی بد مؤبدهسن سینهٔ پرکینهمدن بر اورده قیلدی الا ماسك بکا محبوبترینی اولدی
(وقال لی ادن فقاتل فتقدمت امامه اضرب بسیفی واقیه بنفسی ولو لقیت ابی تلك
الساعة لاوقعت به دونه) سرسخن لفظ قال لی دن بو محله دك زیاده اولمق بعض نسخ
معتمده ده اشارت اولنمشدر یعنی فخر جهان علیه صلوات الرحمن بکا فرمان ایلدیکم دشمنانه
قریب اولوب حمله ومقاتله ایله دیدکارنده پیشگاهلرینه تقدمه اقدم ایلیوب سر کفار بدکرداری
تیغ برائله بران ووجودمله اول نور محضی کید اعدادن وقایه خدمتنه روان اولدم اگر
وقت پرخاشده پدرمه دوچار اولسم تیغ بیدریغمله ایقاع هلاك وخنجر سرتیزیمی جسم
والده حواله قیلمق مقرر ایدی دیمشلردر (وعن فضالة) ضم فا ایله (بن عمرو) بالواو
والمعروف عمیر بالتصغیر (قال اردت قتل النبی صلی الله علیه وسلم عام الفتح وهو
یطوف بالبیت فلما دنوت منه قال افضالة) همزه برای نداء قریب یاخود استفهامیه
اولوب لفظ فضاله مبتداء مقدره خبر اوله انت فضالة دیمك اولور (قلت نعم قال ما كنت
تحدث به نفسك) حدیث النفس قلبه خطور ایدن شیدن عبارت اولور (قلت
لاشیء فضحك واستغفرلی ووضع یده علی صدری فسكن قلبی فوالله ما رفعها
حتی ما خلق الله شیئاً احب الی منه) فضالهدن مرویدر که عام الفتح اول حضرت
طواف بیت الحرامه مشغول ایکن قتلنی مراد ایلیوب چون حضرته قریب اولدم ندا بیوروب
فضاله میسن دیدکلرنده بلی دیدم بیوردیلرکه خاطریکه خطور ایدن ندر جوابداده اولدمکه
بر شیء دکل لؤلؤ بار تبسم اولدی غفرانه اب جنبان دعا اولوب دست سعادتنی سینم
اوزره نهاده بیوروب قلبم مطمئن بالایمان اولوب حرارت وسواسی بردیقین ایله تسکین
ایلدی قسم بخالق عالم که سید ولد آدم دست کریمن سینه مدن برداشته قیلدی الا بکا
اندن محبوبتر خلاق جهان بر ذات خلق ایتمدی دیو بیوردیلر (ومن مشهور ذلك خبر
عامر بن الطفیل واربد) فتح همزه وسکون را وموحدهٔ مفتوحه ودال مهمله ایله
(بن قیس حین وفدا علی النبی صلی الله علیه وسلم) بالاسناد ابو نعیم دلائلنده نقل
ایلدیکی قصهٔ عامر واربد فصل عصمت سلکنه منسلکه اولان خبر مشهوردندر که غزوهٔ

تبوك انصرافندنصكره دوپليد عنيد آستانۀ شاه سعيده رفود ايلدكارى اوانده (وَكَانَ عَامِرٌ قَالَ لَهُ اَنَا اَشْغَلُ عَنْكَ وَجْهَ مُحَمَّدٍ فَاضْرِبْهُ اَنْتَ) عامر رفيق بى توفيقنه ديمشيديكه بن وجه محمدى سكا نكاه والتفاتدن الها واشغال ايده‌رم اول حينده فرصتى فوت ايتميوب محمده حوالۀ شمشير سرتيز ايده‌سن ديو بو سر سربستۀ عامر واربد بينلرنده مستور اولوب چون زير كليم خفاده پوشيده اولان خيال محال جلوه‌كر منصۀ ظهور اولمسنى جزم ايتديلر فَلَمْ يَرَهُ فَعَلَ شَيْئاً فَلَمَّا كَلَّمَهُ فِى ذٰلِكَ قَالَ لَهُ وَاللّٰهِ مَا هَمَمْتُ اَنْ اَضْرِبَهُ اِلَّا وَجَدْتُكَ بَيْنِى وَبَيْنَهُ اَفَاَضْرِبُكَ) عامر اول حضرتله مكالمه‌سى اثناسنده امر متفق ومعهود اوزره اربدى دركار كورميوب وقتا اربده عامر زبان دراز لوم اولدقده اربد عذر خواه اولوب ياد قسم ايلديكه نه‌دمكه محمدى ضربه‌هم ايلدم ميانه‌مزده سنى حائل بولدم پس سنمى ضرب ايده‌يم ديدى حضرت جبار منتقم عامره طاعون واربده صاعقه حواله بيوروب ايكيسى دخى روبراه بئس القرار اولديلر (وَمِنْ عِصْمَتِهِ لَهُ تَعَالٰى اَنَّ كَثِيراً مِنَ الْيَهُودِ وَالْكَهَنَةِ) جمع كاهن مايقع فى المستقبل اموردن خبردار اولان كمسه‌در (اَنْذَرُوبِهِ وَعَيَّنُوهُ لِقُرَيْشٍ وَاَخْبَرُوهُمْ بِسَطْوَتِهِ بِهِمْ) القهر والغلبة (وَحَضُّوهُمْ عَلَى قَتْلِهِ فَعَصَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى حَتّٰى بَلَغَ فِيهِ اَمْرَهُ) حق سبحانه وتعالى حبيبنى حمايه ومعصوم بيوردينى اموردندركه اخبار اسرائيليه وصناديد يعقوبيه وكهنه‌دن بسيار كمسه‌لر كارخانۀ عالمده ظهور ايدن وقايع تباشير صباح الخير نبوتله قبل الوقوع بالانذار اعلام وسبكسران قريشه اى معشر قريش بو در يتيم اول واسطة عقد الانبيا اولان نبى السيفدركه طراز رايت رسالتى كتابۀ امرت ان اقاتل الناس ايله مطرزوسزكه فروع دوحۀ اسمعيل سرسبزۀ كيمكزى بو خانوادۀ قديمكزدن راندۀ دور پاش قهر وكيمكزى طوق كش غل واسر ايدوب دبدبۀ كوس دولتى شرقا وغربا عالمكير اولسه كرك ديمكله رزالۀ نصارى وخذالۀ يهوده كمربند معادات ايتملرين حث وبرطريقله قتلنه ترغيب ايدرلر ايدى اما اقصى الامد دين حق ظاهر اولنجه حق جل وعلا رسوالى ونايۀ حفظ امانيسنده مصون ايلدى (وَمِنْ ذٰلِكَ نَصْرُهُ بِالرُّعْبِ اَمَامَهُ مَسِيرَةَ شَهْرٍ كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماراه الشيخان اولان خبرده بكماه مسافه دل اعدايه القاء رعبا وهراسله نصرت بارى جملۀ عصمتندندر

(فصل)

فَصْلٌ

(وَمِنْ مُعْجِزَاتِهِ) تا براى مبالغه وها همچو هاء علامه ويانا نيث زيرا مراد آية وعلامت وخصلتدر (الْبَاهِرَةِ مَا جَمَعَهُ اللّٰهُ لَهُ مِنَ الْمَعَارِفِ وَالْعُلُومِ) جمع معرفه لا معروف وعلم ومعرفه برمعنايه وكاهى امور جزئيه ايله ثانى تخصيص قيلنوب ميانه‌ده فرق بديد اولور ومن بيانيه ويا تبعيضيه اولمق جائزدر حضرت وهاب جل شانه اول مكرم مهما نخانۀ عليين صلى الله عليه وسلمه خوارق للعاده علم وعرفاندن بخشايش بيوردينى آيات غالبه وعلامات ظاهره‌سندندر (وَخَصَّهُ بِهِ) اى جمله مخصوصا به دون من قبله (مِنَ الْاِطِّلَاعِ عَلَى جَمِيعِ مَصَالِحِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ) جملۀ مذكوره اطلاعه تعلق ايدر ومصلحة دنيا ايله صلاحپذير امر معاش اولان امور مصالح دين ايله معارف احكام دينيه مراد اولنور يعنى مصالح دارينك كليسنه اطلاع وقوفدن ذات نبوتمآبنه مخصوصه امور جمله معجزاتندندر (وَمَعْرِفَتِهِ بِاُمُورِ شَرَائِعِهِ وَقَوَانِينِ) جمع قانون قاعدۀ مضبوطه روميه‌دن معربه كلمه‌در معناى اصل مقيس عليه‌در (دِينِهِ وَسِيَاسَةِ) من ساس يسوس سياسة اذ ادبر امره لفظ عربيدر ومعرب دينلرك قولى خطايه محمولدر وفى القاموس سست الرعية سياسة اذا امرتها ونهيتها (عِبَادِهِ وَمَصَالِحِ اُمَّتِهِ) امة الاجابه وامة الدعوة مراد اولنور (وَمَا كَانَ فِى الْاُمَمِ قَبْلَهُ وَقِصَصِ الْاَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ) عطف العام على الخاص قبيلندن اولور ومابينهما فرق مستغنى عن البياندر وقصص كسر قاف ايله جمع قصه وفتحله مصدر من قص بمعنى الحكاية (وَالْجَبَابِرَةِ) جمع جبار المتعالى عن قبول الحق والاذعازله متكبر معناسنه ارباب نخوة وجلال (وَالْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ) اصل قرن زمان معناسنه‌در بعدذا اهل زمانه اطلاق اولندينى معانىء اخرايله كذر ايلدى (مِنْ لَدُنْ) ظرف زمان مبنيدر ولغة قيسده معرب وعند معناسنه قريب لفظدر (اٰدَمَ) ابو البشر صلى الله عليه وسلم (اِلٰى زَمَنِهِ) صلى الله عليه وسلم وكرم (وَحِفْظِ شَرَائِعِهِمْ وَكُتُبِهِمْ وَوَعْىِ) حفظ وجمع معناسنه (سِيَرِهِمْ) جمع سيرة بالكسر غريزى ويا مكتسبى حالة انساندر (وَسَرْدِ اَنْبَائِهِمْ وَاَيَّامِ

اللّٰهِ فِيهِمْ) ايام وقايع وحروبه اطلاق اولنور اى وقايعهم التى قدرها الله (وَصِفَاتِ اَعْيَانِهِمْ وَاخْتِلَافِ آرَائِهِمْ) جمع رأى اى عقايدهم ونحوها (وَالْمَعْرِفَةِ بِمُدَدِهِمْ) جمع مدة بمقدار زمان هرنبى وملك (وَاَعْمَارِهِمْ) جمع عمر بضم العين مدة حيات ودم زندهكى (وَحِكَمِ) جمع حكمة نصايح ومواعظى متضمن قول صواب (حُكَمَائِهِمْ) جمع حكيم عالم بالحكمة اولان دانشوران فرس وعرب (وَمُحَاجَّةِ كُلِّ اُمَّةٍ مِنَ الْكَفَرَةِ وَمُعَارَضَةِ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنَ الْكِتَابِيِّينَ) بيان النسبة جمع كتابى ومراد تورية وانجيلدر (بِمَا فِى كُتُبِهِمْ) و معارضه قولنه متعلق اولور و صيغهٔ جمله ايراد كتابين جليلين تورية وانجيل سائر كتب الهيه‌يى مشتمله اولوب كثيره معناسنه اولديغندندر وزبور وصحف آخرى احكامى متضمنه دكللردر (وَاِعْلَامِهِمْ بِاَسْرَارِهَا وَمُخَبَّآتِ عُلُومِهَا) المدخرة المستورة (وَاِخْبَارِهِمْ) بكسر الهمزة فاعلنه مضاف مصدردر (بِمَا كَتَمُوهُ مِنْ ذٰلِكَ وَغَيَّرُوهُ اِلَى الْاِحْتِوَاءِ) اى الاشتمال والحفظ والتضمن معناى ضمى تضمنندن بالاده مذكور جمع فعلنه متعلق اولور ويا الى بمعنى مع اوله (عَلَى لُغَاتِ الْعَرَبِ) حاصل كلام درى نظام حضرت نبى عالى مقامك امور شرايع وآيين دين وداد ودهش بندكان حق وامة اجابت ودعوت مصالحنه معرفتى وامم پيشين ميانده كذران ايدن اختلاف وپيغمبران كرام وارباب كبر ونخوت حكاياتى واز آدم تابه خاتم كذشتكان كافهٔ اهل زمان ماجرالرينه وقوفى وشرايع وكتب انبياى پيشينى حفظ وحالاتنى جمع وحيازه وپيام كونا كون امم سلك نظامه سردوانلر بيننده جريان ايدن جنك وپرخاش ماجرالرين بسط وقرون ماضيه رؤسا واعيانى صفاتنى كماكان ذكر ونقل واختلاف وعقايد امم زمان مدت ملك وحياتلرينه عرفانى ودانالرينك كفتار باصواب وملل كفاردن هرامتك حجت وبرهانلرينه واهل كتاب تورية وانجيلدن هرفرقه‌نك كتابلرنده وقوعيافته معارضه‌لرينه اول حضرتك معرفتى واهل كتابك مطلع اولمدقلرى دقايق وخفايا ومزاياى علوم كتبى انلره اعلام بيورمسى وملة يهود ونصارانك كتم واخفا وتحريف لفظ وتغيير معنا ايتدكلرى امركه مثلا تورية وانجيلده ذات وصفات واسماء حضرت نبى آخر الزمان ورجم زانى قضيه‌سن يكان يكان انلره تقرير واعلام بيورديغى مع ما اشتمل غير ذلك اول حضرتك جملهٔ معجزاتندندر (وَغَرِيبِ اَلْفَاظِ

فِرَقِهَا) جمع فرقة (وَالْاِحَاطَةِ بِضُرُوبِ فَصَاحَتِهَا وَالْحِفْظِ لِاَيَّامِهَا وَاَمْثَالِهَا وَحِكَمِهَا وَمَعَانِى اَشْعَارِهَا وَالتَّخْصِيصِ) اى تخصيص الله اياه بنطقه (بِجَوَامِعِ كَلِمِهَا) الفاظ حسنهٔ بليغه وكاهى قرآن مبين مراد اولنور ومفردى جامعه‌در (اِلَى الْمَعْرِفَةِ بِضَرْبِ الْاَمْثَالِ الصَّحِيحَةِ) والى بمعنى اللامدر زيرا عامل واحد بر معنايه اولان دوحرفله تعديه ايتمز الاوجه مذكورله توجيه اولنور وجار مع المجرور ومابعدى برمقدره متعلق ويا ماقبلندن بدلدر وان ضربه من ضرب الختم اذا طبعه دماغه وانها صادرة كثيرا من الانبياء لتقرير المعانى فى النفوس وايضاحها بجعل المعقول كالمحسوس والحاصل السنهٔ شتاى عرب وانواع نوادر طائفهٔ متفرقه اوزره علم عالمشمول حضرت رسيده اولنجيه دك انواع بلاغت وامثال وحكم ودقايق نكات اشعار عربه احاطهٔ معرفة معجزهٔ باهره‌لرندندر وحق سبحانه وتعالى اول بلبل باغ بلاغى الفاظ حسنهٔ بليغه ايله كويا بيوروب قليلة المعانى كثيرة المعانى كلمات جامعه برله تخصيص ايليوب ضرب مثل صحيحهٔ فائقه‌كه قدحمى الوطيس ولاينتطح فيه عنزان آسا امثال ناشنيده ايله اولا من غير سبق انطاق بيورملرى (وَالْحِكَمِ الْبَيِّنَةِ لِتَقْرِيبِ التَّفْهِيمِ لِلْغَامِضِ) جار اول ضرب امثله وجار ثانى ايله تفهيم لفظنه متعلقاتدر (وَالتَّبْيِينِ لِلْمُشْكِلِ) والحكم البينة لفظنه تعلق ايدر يعنى كلام دقيق فهمه تقريب وذهنه تفهيم ايچون نفسنده ظاهره ومعانىٔ لطيفه‌يى مظهره ضرب امثاله مخصوص قيلنمشيدر (اِلَى تَمْهِيدِ قَوَاعِدِ الشَّرْعِ الَّذِى لَاتَنَاقُضَ فِيهِ وَلَاتَخَاذُلَ) خاء وذال معجمتين ولاملة تفاعل من الخذلان مستحق نصرته ترك نصرت عبارتده استعارهٔ تمثيليه ظاهره‌در (مَعَ اِشْتِمَالِ شَرِيعَتِهِ عَلَى مَحَاسِنِ الْاَخْلَاقِ) خلق مكتسبى ويا طبيعيدركه تغير قبول ايدر (وَمَحَامِدِ الْآدَابِ) جمع محمدة وهى ما يحمد فعله وآداب بالمد جمع ادبكه خلقه لطف ومدار ايله معامله‌در كما قال عليه السلام « ادبنى ربى فاحسن تأديبى » صفتك موصوفه اضافتى قبيلندن اولور اى الآداب المحمودة وفسر الادب فى القاموس بالظرف وحسن التناول والفعل الجميل (وَكُلِّ شَيْءٍ) مجرورا على محاسن اوزره عطف اولور (مُسْتَحْسَنٍ مُفَصَّلٍ) بزنة اسم المفعول ضاد معجمه ويامهمله ايله مرويدر مفضل على غيره ويا مفصل

للناس تفضيلا ديمك اولور وهر شيئكه طبع سليم وذهن مستقيم اربابى عندنده مستحسن اوله على غيره اولديغى بديهيدر (لَمْ يُنْكِرْ مِنْهُ مُلْحِدٌ) لغة ميل عن الحقه تخصيص اولندى قال الراغب الالحاد ضربان الحاد الى الشرك بالله والحاد الى الشرك بالاسباب فالاول ينافى الايمان ويبطله والثانى يوهن عراه ولا يبطله انتهى (ذُو عَقْلٍ سَلِيمٍ شَيْئاً) مفعول ينكر (اِلاَّ مِنْ جِهَةِ الْخِذْلاَنِ) عدم توفيق حاصل كلام طرف حقدن وحى اولنان شريعت غرانك اصول كليه واساس وبيان مقدماتنه بسط وتوطئه بيورنجه كه قضايا واحكامى بيننده تخالف ناياب وتخاذل ناپيدادر «ولو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافا كثيرا» حكم جليلنه ماصدق اولوب بنابرين بعثت لاتمم مكارم الاخلاق خبر شريفى مصداقنجه شريعت سنيه سى محاسن اخلاق ومحامد اداب اوزره احتوا وهر امر مستحسن كه مفضل على الغير اوله زنديق هوشمنداندن بريسى آنى انكاره تصدى ايتمز مگر عدم توفيقله انكاره جسارت ايليه همچنان استحسانكردهٔ ذوى الالباب اولان اشيايى اشتماليله بيله تناقض احكام اولميان اساس شرعى تمهيد ايدنجه مقرارت مذكورات جمله معجزاتدن معدوده در امدى مصنف عليه الرحمه ترقى كلام بيوروب اضراب انتقاليه ويا ابطاليه برله ملحدك انكارنه ضديله اثبات مراد ايدوب بيورر (بَلْ كُلُّ جَاحِدٍ لَهُ) اى منكر لما ذكر مما قدمه (وَكَافِرٍ مِنَ الْجَاهِلِيَّةِ بِهِ اِذَا سَمِعَ مَا يَدْعُو اِلَيْهِ صَوَّبَهُ وَاسْتَحْسَنَهُ دُونَ طَلَبِ اِقَامَةِ بُرْهَانٍ عَلَيْهِ) يعنى مما قدمه به هر منكر وارباب جاهليتدن هر كافر اول حضرتك دعوتخوان اولدقلرى امرى سماع ايلدكلرى حالده دليل وبرهان طلب ايتمكسزين صوابديد واستحسانكرده لرى اولوردى (ثُمَّ مَا اَحَلَّ لَهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ) معطوف على قوله فى اول افصل ماجمعه الله وثم ايله عطفى بينهماده تفاوت مرتبه دندر وياخود اول تفصيل وبو اجمال اوله اى اشتمال شريعته على ما جعلت احلالا للناس مما حرمه غيره كبنى اسرائيل الذين حرموا اكل ذى ظفر من البقر والغنم لحومهما الا ماحملت ظهورهما اوالحوايا (وَحَرَّمَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْخَبَائِثِ) ميته ودم ولحم خنزير وزنا مانندى (وَصَانَ بِهِ اَنْفُسَهُمْ) اشتمال شريعت شريفه سى انلرك ذاتلرين هلاكدن صيانتدندر مثلا بغير حق قتل نفسى تحريم بيورمغله (وَاَعْرَاضَهُمْ) بفتح الهمزة جمع عرض عرفا انسانه تركى محل اولان شيئدر وبعضلرى عرضى نفسله تعبير ايتديلر برين تقدير عطف تفسيردر (وَاَمَّوا لَهُمْ مِنَ الْمُعَاقَبَاتِ)

من صونى بيان اولور (وَالْحُدُودِ عَاجِلاً) وهو حال مقيد للمعاقبات والحدود (وَالتَّخْوِيفِ) دفى نسخة تحريق (بِالنَّارِ آجِلاً) يعنى ختم الرساله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك نبوتنه رفع انكشت شهادت ايدوب شرعنه منقاد اولانلرك خون ناحقلرى سفك وعرضلرى هتك ومالارى سلب وجلب اولنمقدن شريعتيله مصون ودنياده عقوبة حد وحبس وتعزير واخرتده اتش دوزخله تخويفدن محروس ومحمى ايلدى امدى دنياده حدله معاقبه اولناندن عذاب آخرت ساقط اولمده علما اربوهٔ اختلافه ذاهب اولمشلر مطلقا ساقط اولور ويا بشرط التوبه وياخود ساقط اولمز ديمشلر والاول هو المعول ولذا ورد فى الخبر «من اصاب من ذلك شيأ فعوقب فهو كفارة له ومن اصاب من ذلك شيأ ثم ستر الله فهو الى الله ان شاء عفا عنه وان شاء عاقبه» (مِمَّا لاَ يُعْلَمُ عِلْمُهُ) بناء مجهولله اول فصلدن بو محله رسيده اولنجه كذران ايدن مفرداتك جميعى بيان اولور (وَلاَ يَقُومُ بِهِ وَلاَ بِبَعْضِهِ اِلاَّ مَنْ مَارَسَ الدَّرْسَ وَالْعُكُوفَ عَلَى الْكُتُبِ) قال الراغب العكوف الاقبال على الشئ وملازمته على سبيل التعظيم ومنه الاعتكاف انتهى (وَمُنَاقَشَةِ) ميم ونون وقاف ومثلثه ايله بمعنى الاستخراج اوله كما فى القاموس ودرس اوزره عطف اولور (بَعْضِ هٰذَا) مما لايعلم قولندن بو محله كلنجه بعض نسخ شفادن عبارهٔ مذكوره ساقط اولمغين شراح تعرض ايتمدى والحاصل نانك علمى لاحق اولمديغى معارف وعلوم وهيئة الهيه نك كرك كليسنه وكرك بعضيسنه حفظ اتقانه قدرنياب اولمز الادراسة كتب برله اجتهاد تام وبرسبيل تعظيم ملازمت واهتمام ونوعا ما استنباط واستخراجه ملكه پيدا ايدن ذات مكتتباب اولور امدى خداى ذى المنن جل وعلانك اول حضرت ايچون جمع ايلديكى علوم ربانيه ولدنيه جمله معجزاتندن شماريده در (اِلَى الْاِحْتِوَاءِ عَلَى ضُرُوبِ الْعِلْمِ وَفُنُونِ الْمَعَارِفِ) يعنى شريعت جليله سى انواع علوم معارف شتايى اشتماله (كَالطِّبِّ) كسر طا ايله من حيث الصحة والسقم وجود انسانه تعلق ايلين علوم قديمهٔ مدونه در اول طبيب حكمتخانهٔ الهى حضرتلرينك فن طبده اولان مهارة تامه سنه طب نبوى نام تأليف شاهددر (وَالْعِبَارَةِ) كسر عين مهمله ايله تعبير رؤيا وفعلى تخفيف ايله عبر واهل لغت عبر بالتشديدى انكار ايدرلر اما اكامل مبردده تشديدله ايراد اولنمشدر (وَالْفَرَائِضِ) جمع فريضة اى المتعلقة بالارث علم فقهدن برقسم ايكن افراد بالتأليفله علم

مستقل اولمشدر (وَالْحِسَابِ) كميت اعداد (وَالنَّسَبِ) بفتحتين انساب عرب وغيره معرفتكه علم تواريخدر (وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الْعُلُومِ) اى انواعها الاتى بعضها (مِمَّا اتَّخَذَ اَهْلُ هٰذِهِ الْمَعَارِفِ) اهله لفظى ايله ايراد بيورلسه دخى اشمل واظهر ايدى (كَلَامَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا) ضمير علوم ومعارفه عائددر (قُدْوَةً) ضم وكسر قاف ايله مقتدى معناسنه (وَاُصُولًا فِى عِلْمِهِمْ) اى ادلة مثبتة فى علومهم التى دونوها فى هذه الفنون (كَقَوْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّؤْيَا) عالم خوابده احلامدن مرئى اولان شيئدر وتوضيحى بو وجهله جلوه كرمنصۀ ظهوردركه نفس ناطقه حين نوم ابدانيده حواس خمسۀ ظاهره يه اشتغال وداد وستادنده منقطع وبرمقد ارفراغ وكسب راحت ايتدكده مناسبة اصليه سبيله عالم شهادتده ما كان وما يكون وما سيكون بالجمله صور معانيله اول عالمده بلكه جميع مبادئ عاليه وملكيۀ سماييه‌ده على طريق الازد حام موجود ومرتسم اولوب شيأ فشيأ على حسب التقدير والارادة بوعالمده جلوه‌كر ظهور اولور تعلق اتصالله انده عقل فعال يعنى روح القدسدندر روى تلقف روحانى ايله مرتسمات مذكوره‌دن بر حسب تيسير بعض مرسومات ونقوشله مرتسم اولوب نساج المعانى وحياك الصور اولان قوة متخيله دائما نسج تار وپود معانى وحياكه صور شاننده‌دن اولمغله اول معانى ونقوشى كندويه مناسب بر رقالبه افراغ ايدوب اول صور وقالب افق متخيله‌دن حس مشتركه‌يه منحدر وانده مشاهد ومحسوس اولوب اندن خزانۀ صور محسوسات اولان قوۀ خياليه‌ده محفوظ ومستقر اولور پس رؤياى صالحه اشبو تفصيلدن عبارتدر وعند اهل السنة حق تعالى عبدك قلبنه ملك الرؤيا وساطتيله القا بيورديغى امر ملهمدن معبر اولان تعريف توضيح سابقه قريب اولور (لِاَوَّلِ عَابِرٍ) برمقدره تعلق ايدردى مصادقة وموافقة لاول تفسير وعابر مبين (وَهِىَ عَلٰى رِجْلِ طَائِرٍ) اى على قدر جار و قضاء ماض من خير وشر حديث شريف تمثيل وجهى اوزره ويا على الظاهر مراد اولنور عبارت مرقومه ايله خبر لطيف انس رضى الله عنه طريقندن روايتكردۀ ابن ماجه‌در اما ابو داود وترمذى روايتلرنده ابوذر رضى‌الله عنهدن مروى اولان خبر جليل رؤيا المؤمن جزء من ستة واربعين جزأ من النبوة وهى على رجل طائر مالم تعبر فاذا عبرت وقعت فلا تحدث بها الا حبيبا اولبيبا لفظ جليلى اوزره مرويدر امدى مبادئ وحى انبياء عليهم السلامه رؤياى صالحه ايله اوله كلمكين سن شريف خاتم الرساله واصل نصاب اربعين اولديغى كوندن وحى منام التى اى متمادى

اولمشيدى وحرم الله مكه‌ايله دار الهجره مدينه‌ده جمعا يكرمى اوچ ييل رأيت افراز دعوت اسلام اولوب التيشر آيه تقسيم اولنسه قرق التى جزء اولوب بر بخشى ايام وحى منام اولان التى اى اولور يعنى رؤياى صالحۀ مؤمن نبوتك قرق التى بخشندن بربخشيدر واول دخى پاى مرغه وابسته اولان شيئكه ادنى حركتله سقوط وقدر قدرة الله‌دن كنايه‌در رأى ثاقب صاحبى معبرك على وجه الاشاره حسن عبارتنه منوطدر وقتا شروطنه اعتبارله تعبير ايليه على ماجرى به القلم كويا رجل طائردن نزول اساخير ويا شر ونفع وياضر اول تعبير معبر ايله جلوه نماى ظهور اولور قال ابن عبد البر

رؤيا اذا قصصتها ❁ وانت كبدر قدطلع
على جناح طائر ❁ فهو اذا قص يقع

(وَقَوْلِهِ) صلى الله عليه وسلم (الرُّؤْيَا ثَلٰثٌ رُؤْيَا حَقٍ) بالاضافة او بالوصف فالمعنى واحد يعنى انسان عالم خوابده مشاهده ايلديكى حالة عجيبه اوج وجهله صورتنما اولور برى نسخۀ ام الكتابدن ملك الرؤيا اتيان والقا ايلديكى حقا من الله رؤياى حقانى ورحمانيدر (وَرُؤْيَا يُحَدِّثُ بِهَا الرَّجُلُ نَفْسَهُ) نفسدن مراد ذات دكلدر يعنى برى دخى اول خواطردركه نائمك قبل النوم فكرنده جايكير اولان صور مختلفه عالم خوابده دخى جلوه‌نماى ظهور اولور اضغاث احلامدر (وَرُؤْيَا تَحْزِينٍ مِنَ الشَّيْطَانِ) برى دخى ديورجيم قبلندن غم آور اولان رؤياى هو لناكدركه رؤياى كاذبه وشيطانى ايله معبردر استعاذه اولنور ديكرانه كشف اولنمز امام سيوطى مناهل الصفاده كوهر كش سلك روايتدركه حديث صحيح مذكور باتفاق الشيخين بصفة عشر صحابى خير البشردن مروى امالفظ ثلاث مدرج ويا موقوف ويا مرفوع اولمق اختلافيدر (وَقَوْلِهِ) صلى الله عليه وسلم (اِذَا تَقَارَبَ الزَّمَانُ) تفاعل من القرب ضد البعد قبل المراد به زمان الربيع وقرب الليل والنهار من التساوى فتعدل الطباع البشريه فيه ولذاقال اهل التعبير اصدق زمان لوقوع الرؤيا زمان الربيع ياخود آخر زمان ساعت ودنو وقت قيامتدر ويعضده قوله عليه السلام فى آخر الزمان لاتكاد رؤيا المؤمن تكذب واصدقهم رؤيا اصدقهم حديثا (لَمْ تَكَدْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِبُ) نفى للكذب بابلغ وجه برهانى لانه مالايقرب من الوقوع ابلغ ممالايقع يعنى اوان اقتراب ساعت ويا اعتدال تقارب ليل ونهارده رؤياى مؤمن راست اولوب دروغه قريب اولمز ديمك اولور شان مصنفه شايان اولان معارف مسطورۀ مقدمه وفقنجه هر برفنى ترتيب اوزره

ایراد ایدی لکن نشر مشوش بیوروب طب اوزره رؤیایی تقدیم ایلدی (وَقَوْلِهِ اَصْلُ كُلِّ داءٍ) تغیری مزاج ودرد (اَلْبَرَدَةُ) بفتحتین وقد یسکن الرآء تخمه‌درکه معده که‌نجایش پذیر اولمیه‌جق مرتبه اکثار طعامدر امدی هضم وطبخ طعام وتصفیهٔ اخلاطه معده قوتیاب اولمیوب طریان ضعفله برودت ایراث ایتمکین برده تسمیه اولندی یعنی هردردك اصلی امتلاء معده‌دن سرنمون اولور رواه الدار قطنی وضعفه (وَمارُوِیَ عَنْهُ فی حَدیثِ اَبی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مِنْ قَوْلِهِ الْمَعِدَةُ) فتح میم وکسر عین ویا کسر میم وسکون عینله مقر طعامدر حیوانده کرش وطیورده حوصله تعبیر اولنور (حَوْضُ الْبَدَنِ) مجمع مایه تشبیه بلیغدر (وَالْعُرُوقُ) جمع عرق مجری الدم رك وتشبیهی ترشیح اولور (اِلَیْها وارِدَةٌ) حریر تحریر طبرانی فی الاوسط اوزره مورد طعام اولان معده وجود انسانیده حوض مثابه‌سنده اولور هررك آدمی اکه نفعا للابدان منافع طعام ایله تصاع. ایدر قولی ابی هریره حدیثده روایت اولنان وجه اوزره اول حضرتك فن طبه مهارتلرین ایجاب ایدر (وَاِنْ) وصلیه (كانَ هٰذا حَدیثاً) خبر کان (لا نُصَحِّحُهُ) ای لانحکم بصحته بل ولا بثبوته (لِضَعْفِهِ وَكَوْنِهِ) مجرور ویا مرفوعدر (مَوْضُوعاً تَكَلَّمَ عَلَیْهِ) جمله لفظ کونه‌یه خبردر (الدّارَقُطْنِیُّ وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (خَیْرُ ما تَداوَیْتُمْ بِهِ السَّعُوطُ) فتح سین وضم وعین مهملین ایله کذلك هرمداواة اولنان شیء فعول بالفتح وزنی اوزره مستعملدر فتح سدد دماغیه ودفع نزلات ایچون انفه چکلوب استنشاق اولنان دوادر (وَاللَّدُودُ) غالبا صبیانه عارض اولان درر دکلودرکه شق دهنك برینه نهاده قینوب غرغره اولنوردر اصل سرده واعلای حلقده اولان ایکی درد ك اعیدر ثانی نزلهٔ حلقله شهرتیاب وازقدیم طائفهٔ زنان رفع انکشت ایله معالجه ایدرلردی طبیب دار الشفای حکمت انی نهی بیوروب وجه مذکور وزره مداواته امر ایلدیلرکه عود هندید راب ایله حل اولنوب استنشاق مشام وغرغره اولندقده بحسب الحرارة تحلیل اورام ایدر هدی نبوی لابن القیم بوبابده شفاء للصدور اولان توالیفندندر (وَالْحِجامَةُ) آلة معروفه ایله سرومیانهٔ دوشانه‌دن مص دمدرکه مرض شفیقه‌یه برء الساعه علاج اولور اما

(مؤخر)

مؤخر دماغدن حجامت نسیان ایراث ایتمسن محققدر وورد فیها احادیث منها انه علیه الصلاة والسلام مامر لیلة الاسراء بملاء من الملائکة الا قالوا له مر امتك بالحجامة (وَالْمَشِیُّ) فتح میم وکسر شین معجمه وتشدید مثالثه مسهل دیمکدر شربهٔ مسهل نوش ایدر کمسنه‌نك ممشایه کثرة مشی وترددندن تسمیه اولنمشدر وفی الحدیث لوکان شیء فیه شفاء من الموت لکان فی السنا (وَخَیْرُ الْحِجامَةِ یَوْمَ سَبْعَ عَشْرَةَ) مضاف مقدر اعتباریله تأنیث ایراد اولندی ای یوم لیلة سبع عشرة (وَتِسْعَ عَشْرَةَ) بسکون الشین ویکسر (وَاحِدٰی وَعِشْرِینَ) تصحیح کردهٔ حاکم عن ابن عباس رضی الله عنهما اولان خبرده حجامتك انفعی هرماهك نصف اخیری وتره مصادف اولان اون یدی واون طقوز ویکرمی برنجی کونی اوله زیرا اخلاط آدمی اول ماهده هیجان وبعد النصف سکونتیاب اولور وروز شنبه ویکشنبه وچهارشنبه حجامت منهیه ونصف اخیر شهر وربع ثالث ساعت ثانیه وثالثه اولمق ممدوحدر امدی شفعه تصادفی روا کورلمیوب عقب حمام وجوع وشبع وحال صومده حجامت باتفاق الاطبا ممنوعدر (وَفِی الْعُودِ الْهِنْدِیِّ) قسط بحری ابیض ویا عود التبخر اولمق تصریح کردهٔ ابن الاثیردر (سَبْعَةُ اَشْفِیَةٍ) علی خلاف القیاس جمع شفاء (ذاتُ الْجَنْبِ) وحصر بول وضعف اشتهای طعام وجماع وحبس طمس وسم وامراض کبد وربع اساد شوار علاج اولان یدی درلو درده دوا وشفا عود هندیده حاصلدر وقیل المراد بها الکثرة (مِنْها ذاتُ الْجَنْبِ) کمافی حدیث وخص بالذکر لانه اصعب داء فلما یحصل فیه شفاء والحاصل عود هندیده اولان خواص وشفای سبعه وحیله معلوم وماعدا فی التجربة مشاهد اولور (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم کما رواه احمد والترمذی وابن ماجه والحاکم عن المقدام بن معدی کرب (ما مَلَاَ ابْنُ اٰدَمَ وِعاءً شَرّاً مِنْ بَطْنٍ اِلٰی قَوْلِهِ) خبر شریف بتمامه باب ثانی سلکنه منسلك فصل واما ماتدعو ضرورة الحیاتده مفصلا انذار ایلیوب حسب ابن آدم اکلات لقمن صلبه فان کان لا محالة فثلث لطعامه وثلث لشرابه وثلث لنفسه عبارهٔ شریفه‌سیله ایراد بیورلدی (فَاِنْ كانَ لابُدَّ) اصل معنی البدا المفارقة یقال لابد من کذا ولا محالة ای لا مفارقة ولا تحول فاریدبه لازمه (فَثُلُثٌ لِلطَّعامِ وَثُلُثٌ لِلشَّرابِ وَثُلُثٌ لِلنَّفَسِ) فتح فا ایله امدی بالکلیه شکمی پر طعام ویا املا بالشراب ایتمك ناسزا اولدیغن ادعا ایدر وان یکون مافیه اقل من ثلثیه (وَقَوْلِهِ وَقَدْ سُئِلَ عَنْ سَبَاءٍ) کسر همزهٔ منونه ویا فتح

والفه ابدالله فی الاصل ابو قبیله برکسه‌نك اسمی اولوب دیار یمنده مدینهٔ بلقیس انك نامیله شهرتیاب اولمشدر (اَرَجُلٌ هُوَ اَمِ امْرَأَةٌ اَمْ اَرْضٌ فَقَالَ رَجُلٌ وَلَدَ عَشَرَةً) ای ولد له عشرة اولاد (تَيَامَنَ مِنْهُمْ سِتَّةٌ) ای اخذوا نحو الیمن قبائل کنده واشعریون وازد ومذحج وانمار وحمیر انلره منسوبه‌در وفی الحدیث الایمان یمان والحکمة یمانیة زیرا اقوامه ایمان مکه‌دن ظهوریافته درکیم مکه تهامه‌دن وتهامه اقلیم یمندن معدوده‌در (وَتَشَاءَمَ اَرْبَعَةٌ) ای اخذوا نحوالشام وشام عریش فراته وارنجه نهایت بولور قبائل عامله ولخم وجزام وغسان انلردر وشامله اول اقلیم بنام قیلنمسنك وجهی جانب یسارقبله ویا اسم سام بن نوحدن اعجام وتعریب اولنمغله یاخود شامات حمر وسودنا محدود انده موجود اولمغین شامه معناسنه‌در دیمشلر ترمذی رحمه الله فروه رضی الله عنه طریقندن تخریج بیوردیغی خبرده سبامرد ویازن ویا نام زمینمیدر دیو فخرالمرسلین صلی الله علیه وسلمه سؤال بیورلدقده بر کسه‌نك نامیدرکه مکهٔ محترمه‌ده صلبندن اون نفر اولاد ذکور گهوارهٔ وجوده ظهور ایلیوب شش نفری جانب یمنه سفر اندر وطن وچار نفری شام جنت مشامی مقرو مسکن ایلیوب توالد وتناسل ایلدیلر دیو رفع ابهام وحل اشکال وپیام بیوردیلر (اَلْحَدِيثَ) بالنصب ای اذ کر هذا الحدیث (بِطُولِهِ) ممایدل علی طول باعه صلی الله علیه وسلم فی هذا الفن وفیه اشارة الی انه اقتصر علی بعض منه یکفی فیما اراده (وَكَذَلِكَ جَوَابُهُ فِي نَسَبِ قُضَاعَةَ) ضم قاف وفتح ضاد معجمه ایله یمنده بر قبیله‌نك اسم جدیدر خلقدن انفصالیله قضاعه تلقیب اولنمشیدی لان القضاعة ماینفصل عن الحائط امام احمد وطبرانی عمرو بن مرة الجهنی رضی الله عنهدن رشته کش لالیٔ بحر الذساب روایتدرکه اول ختم نسب نامهٔ ابراهیم علیهما التحیة والتسلیم حضرتلری من کان هنا من معدفلیقم امر لازم الاتباعیله فرمان بیوردقلرنده مجلس همایونلرنده قیام ایلدم بعدذا قعودله امر ایلیوب بندخی امتثالا لامره العالی اوتوروب ممن نحن سؤالیله سلسلهٔ نسبمك بازبسته اولدیغی نام پدران پیشینی پرسشنده انتم من قضاعة بن مالك بن حمیر جوابیله پیام اور اولملری اسافن نسب وتاریخه علم عالمشمولی لاحقدر (وَغَيْرُ ذَلِكَ مِمَّا اضْطَرَبَتْ) بالبناء للمفعول وهو لغة القرءآن الفصحی اوبصیغة الفاعل (اَلْعَرَبُ عَلَى شَغْلِهَا بِالنَّسَبِ) علی بمعنی مع (اِلَى سُؤَالِهِ عَمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ) یعنی مع کمال اشتغال العرب بعلم النسب کریوهٔ اختلافه راهی اولدقلری

(مسئلهٔ)

مسئلهٔ معقده واضطراب کرده‌لری اولان امر سهم فن انسابده دانای عالم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه مراجعتلری اسا (مِنْ ذَلِكَ) خبر مقدم کما رواه البزار وقال العسقلانی انه منکر (وَقَوْلِهِ) مبتدا (حِمْيَرُ) بوزن درهم ابن سنان بن یشجب قوم من العرب (رَأْسُ الْعَرَبِ وَنَابُهَا) خلف الرباعیه اولان دندان بزرك یعنی دیار یمنده قبیلهٔ حمیر من جهة الشریف جسد عربده سر ودندان منابه‌سنده عمده‌در (وَمَذْحِجُ) فتح میم وسکون ذال معجمه وکسر حاء مهمله وجیم ایله کمجلس عربدن مالك وطی ایکی حیك اسمیدر صرف ومنعی جائزدر (هَامَتُهَا) ای رأسها (وَغَلْصَمَتُهَا) فتح غین معجمه وسکون لام وفتح صاد مهمله ومیمله بین الرأس والعنق کوشتپاره ویا رأس حلقومدر امدی حمیر ومذحجك رتبهٔ شرفده شرکتلرینه اشارت ومع التفنن فی التعبیر هربرینك بر رفضیلت ایله تخصیصنه بشارت اولورکه رأس وهامه متقاربان فی المعنی اولوب اساغهٔ طعامکه مادهٔ حیاتدر ناب وغلصمه‌نك هر برینه احتیاجی اسادر وقیل انه تفضیل لمذحج لان الحاجة المغلصمة اشد امدی با این همه حمیرده قهر وشدت ومذحجده نفع ولین وسکونته اشارت رونمادر وعلی کل حال وصف اولنان موادکه مدح وشرفی مراددر برسبیل تشبیه ویا مجاز مرسلدرکه تسمیة الکل باسم الجزء اولور (وَالْاَزْدُ) فتح همزه وسکون زی ودال مهمله ایله افصح اولدیغن صاحب القاموس ایراد بیورمشلر وهو یوحی بالیمن منه الانصار (كَاهِلُهَا) بوزن فاعل مایلی العنق من اعلی الظهر کما قاله الخلیل ویا میانهٔ دوشانه (وَجُمْجُمَتُهَا) ضم جیمله دراصل عظم الرأس المشتمل علی الدماغ ترکیده قفا فارسیده کاسهٔ سر ونفس رأسه اطلاق اولنور امدی مهاجرین وخلفاده اشرفیت مقرر ایسه‌ده بونلر انلره معاونت ونصرتله فضلی محققدرکه انصار عالی تبار بونلردن اولدیغی شهرتشماردر (وَهَمْدَانُ) سکون میم ودال مهمله ایله یمنده بر قبیلهٔ میمونه ومتبرکه‌در اما فتح میمله معظم بلاد عراق عجم اولان بلده (غَارِبُهَا) بعیرده غارب انسانده کاهل منزله‌سنده‌در کتف معناسنه (وَذِرْوَتُهَا) کسر ذال معجمه ویا ضمله وسکون را ایله اعلای ظهر بعیر اولان سنام والحاصل اول برگزیدهٔ نسب سید العرب صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك انساب عرب ومنازل شرف وحسبده معرفة کامله‌سی نسب شناسان عجم وعرب اوزره برتر اولدیغی

حوض كوثر حد و شاننده بيوررلر (زَوَايَاهُ) جمع زاوية وهو ما يحصل من تلاقى خطين من داخله يعنى حوض موروودك كوشه‌لرى (سَوَاءٌ) اى متساوية بوجهتله اول حوض دلفريب مربع شكل اولوب متساوى الاضلاع ومستقيم اولمغى مقتضيدر زيرا تساوىٔ زوايا استقامة اضلاعه صورتما اولور بووجهله تعريفلرى دقايق هندسيه وعلم مساحه‌يه مبنى اولديغى بديهيدر (وَقَوْلِهِ فِى حَدِيثِ الذِّكْرِ) ابو داود وابن ماجه عبدالله بن عمر رضى الله عنهما طريقنده سبحه‌كردان روايت اولدقلرى خصلتان لايحصيهما رجل مسلم الادخل الجنة وهما يسيروا من يعمل بهما قيل يسبح الله عز وجل دبر كل صلاة عشرا ويحمده عشرا حديث بشارة آميزى ذيلنده (وَاِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرٍ) اى امثالها بدرستى جال باكمال حسنهٔ سبحنجل احسانده اون مثليله جلوه نماى ظهوردر (اَمْثَالِهَا فَتِلْكَ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ عَلَى اللِّسَانِ) هرعقب پنجكانه نزده‌سى دانه دركران بهاى تسبيح وتحميد وتكبيركه بشه ضرب ايله سواد صفحهٔ لسانده بالجمله يوز اللى عدد ايله شماريده‌در (وَاَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٍ فِى الْمِيزَانِ) و هر يوز اللى عددينجه ضرب اولندقده بيك بشيوز ايله دفترخانهٔ اعمال ميزانده محسوب كردهٔ محاسبين كرامدر امدى وزن اعمال يا صحايف ويا اعراض اجسامه تبدل ايله نفس عملدر وعند المعتزلة لمضاعفة اجرها همان تمثيلدر اول كوهر امامهٔ سبحهٔ انبيا عليه التحايا زمان سعادتلرنده سبحهٔ معروفه معهوده اولميوب اصابع مقدسه‌لريله عقد ذكر بيوررلر ايدى واذا بعضيلر سبحه‌يى بدعته حمل ايدرلر اما سيوطى قدس سره المنحة فى السبحة رساله‌سنده حضرت شاه رسل صلى الله عليه وسلم بعض صحابيات دستنده تواتدن مصنوعه سبحه مشاهده وانكله عد ذكر وتسبيحى معاينه بيوروب مقرر قيلدقلرى سنيه‌تنه داله اولمه‌سنى سبحه كردان روايت اولور (وَقَوْلِهِ) طبرانى عليه الرحمه ابى رافع رضى الله عنه طريقندن رفع رفعهٔ روايت بيوردقلرى خبرده (وَهُوَ بِمَوْضِعٍ) جملهٔ حاليه‌وضمير حضرته عائد اولور بعض نسخده ومر بموضع عبارتيله ورود ايلدى (نِعْمَ مَوْضِعُ الْحَمَّامِ هَذَا) فتح حاء مهمله وتشديد ميمله معد للغسل اولان بيت معروفه‌كه تذكير وتأنيثى جائز اولور دءاس دخى دينلور حضرت فخرجهان صلى الله عليه وسلم برجاى فرحفزاده قرار بيوردقلرى حالده محل مذكوره مسيرانه خوبتر جاى كرمابه‌در بو محل بيوردقلرى و هذا

باهردر خبر مذكورده مخائل ضعف ونكارهٔ لفظله تكرر ذكر رأسدن لايحه‌در دينلدى من جهة الرواية انكار مسلم اما تكرر لفظ فصاحت وبديعدن برنوعدر (وَقَوْلِهِ) صلى الله عليه وسلم (اِنَّ الزَّمَانَ) عندالحكماء زمان مقدار حركت فلك اطلسدركه عند اهل السنة اوفلكه عرش دينلور وعند المتكلمين متجدد معلومله متجددآخر موهوم تقدير اولنان شيئدن عبارت اولور مثلا وقت طلوع كلورم دينلسه طلوع شمس معلوم ومجيىٔ موهومدر پس موهوم ذلك المعلومه مقارنتله ابهام رفع اولمدن كنايه اولور (قَدِاسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ) تمهٔ حديث السنة اثناعشر شهر امنها اربعة حرم ثلاث متواليات ذوالقعدة وذو الحجة والمحرم ورجب مضربين جادى وشعبان انتهى موسم حجده سفهاء قريش دستور العمل ايتدكلرى احكام جاهليتى ناسخ سورهٔ برآءة «يوم خلق السموات والارض منها اربعة حرم» ايتنك سر جليلنى مفسر اولوركه حجة الوداع شهر ذى الحجه شروعه موافق اولمغله خطبهٔ بليغه‌لرنده قانون جاهليه اولان دورشهوره توافق فهمنى ازله وبوشهره تخصيصى امر اتفاقى دكل بلكه فى الازل مقدر وامر شرع حق ديو نسخالا كانوا يفعلونه برأى حفظهٔ شرع ربانى برحسب فرمودهٔ صمدانى بيوررلركه زمان لما كان عليه حق سبحانه وتعالى اسمان وزمينى انشاو ايجاددنبرو انتهاسى ابتداسنه رجعت ايدر دائره‌وش قديمٔ قضا وعلم اللهده شكل مقدرى اسا حالت قديمه‌سنه عود ورجوع ايلدى ديو دفعا للنسئ بيان بيورديلر حديث مذكور ابى بكر رضى الله عنه طريقندن شيخين عليهما الرحمه كوهركش سلك روايت اولمشلردر امدى اول حضرتك فن حسابه كمال علم وعرفانلرين اثبات اولور ونقل ابن حجران حجة الوداع كانت والشمس فى الحمل وقد تساوى الليل والنهار واعتدل بشرف شمس النبوة وقال الشيخ صدرالدين القنوى ان فى هذا الحديث اسرارا آلهية لايطلع عليها الا بعض الكمل وقال ان النوع الانسانى اوجد بالامر الالهى فى اول دور السنبلة ومدته سبعة آلاف سنة بعث نبينا صلى الله عليه وسلم فى الالف الاخير منها الجامع بين احكام السنبلة والميزان بالآخرة والبروج تمازج بالقرب فامتزج فى زمان بعثته الدنيا والآخرة البرزخية كالصبح بالنسبة للنهار فظهور النور تدريجا حتى تطلع الشمس وكذلك ظهور احكام الآخرة من البعث الى طلوع الشمس من مغربها ومنه ظهر سرختمية النبوة والولاية انتهى ملخصا كذا فى شرح الشفا لبعض العرفا وفى الفوائح المكية ان اول وجود الزمان كان فى الميزان (وَقَوْلِهِ) صلى الله عليه وسلم كمارواه الشيخان عن ابن عمر رضى الله عنهما (فِى الْحَوْضِ) روز جكرسوز قيامتده دل تشنكان امت ريان اوله‌جقلرى

تمثیل لما یذکره فان فیه الاخبار بمحال البناء ومهاب الهواء وعصر نبوتمأبده حمام غیرمعهود
ایدی ونعم للمدح والمخصوص به هذا وقیل موضع الحمام کقوله فنعم دار المتقین (وَقَوْلِهِ
مَا بَیْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ) قبله احد تفاسیرده مسجده اطلاق بیورلدیغی «واجعلوا
بیوتکم قبلة» نص جلیلندن مأخوذدر وکعبه وجهت وسمت کعبه‌یه دخی قبله اطلاقی شایان
اولوب بو مقامده مراد بو اولدیغی نمایاندر امدی عندالاطلاق مراد یا قبلهٔ اهل مدینه‌یی
بیان ویا مدینه‌نک جنوب وشمالنده اولنلر حقنده رایکاندر وقال ابن عمر رضی الله عنهما
اذا جعلت المغرب عن یمینک والمشرق عن یسارک فبینهما قبلة انتهی اما امر واجب اولان
استقبال عین کعبه ویا جهة کعبه اولدیغی مبحث طویل تفصیل کردهٔ کتب تفسیر وفقه‌در
با این همه سمت قبله‌یه معرفت علم میقاتدن بر باب اولمغین حدیث ترمذی عن ابی هریره
اول حضرتک علم مواقیته عرفانلری قبله‌نما اسا شاهد راستدر (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم
(لِعُیَیْنَةَ) تصغیر عیندن منقول علمدر ابو مالک الفزاری کان من المؤلفة قلوبهم قومنک
سیدی وجفاة عربدن اولمغین انه الاحمق المطاع سرزنشنه ماصدق اولمشیدی روز فتح
الفتوح مکه‌ده اسلامله قریر العین اولمشدر (اَوِ) شک من الراوی (الْاَقْرَعِ) ابن حابس
بن عقال التمیمی اسمی فراس ولقبی اقرعدر فرسران میدان شجاعت مرد دلیر پر صولت
اولوب جاهلیت واسلامده قومنک شریفی ایدی آیة «ان الذین ینادونک من وراء الحجرات»
کریمه‌سی اقرع حقنده شرفنزول تقریعدر سلطان براق سوار صلی الله علیه وسلمه براسب
رهوار عرض اولندقده مومی الیهمادن بریسی مجلس سعادتلرنده اماده اولوب شاه عالمه انا
اعلم منک بالخیل گفتار نادر برابریله خطابه تصدی ایلدکده (اَنَا اَفْرَسُ بِالْخَیْلِ مِنْکَ)
کلام باصوابیله ای ابصر واعرف ومصدرا فرس فراسة بفتح الفاء وفراسة بالکسر من التفرس
یعنی احوال خیل وفرو سیته‌سندن داناترم دیو بیوردیلر امدی لست کذلک خطابیله
جوابداده اولمدقلری مخاطب اعرابی چاقی اولدیغن تفرس بیوردقلرندندر ذکره ابن الاثیر
ولم یخرجه السیوطی (وَقَوْلِهِ لِکَاتِبِهِ) کتبهٔ وحی ودبیران مکاتیب حضرت قرق اوچ
نفرذات اولدقلری خامهٔ نادرهٔ حافظ عراقی ایله نوشتهٔ صحایف سیردر اما غالبا خدمت
کتابتده قلم مثال قطعی استخدام بیوریلان زید بن ثابت ومعاویة بن ابی سفیاندر ولذا مقوله
معاویه اولمق اتفاقکردهٔ شراحدر (ضَعِ الْقَلَمَ عَلٰی اُذُنِکَ) اذن مطلقا بلا تعیین ورود
ایتمکین گوش راست مراد اولنور (فَاِنَّهُ اَذْکَرُ) ای اکثر ذکرا بکسر الذال ضد

النسیان (لِلْمُمِلِّ) اسم فاعل وهو القاء ما یکتب علی الکاتب وفی نسخة للممل بضم المیم
الاولی وکسر الثانی وتشدید اللام من املات واملیت وبهما ورد فی القرآن «ولیملل الذی علیه
الحق» فهی تملی علیه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم کاتب معجز رقمنه فرمان بیوردیلرکه فراغت
حالنده قلمی بالای گوشکه نهاده ایله زیرا بو وضع حکمت رفتار حروف کتابتی جمع ایدن
ذاته بسیار مدار اولور (هٰذَا) ای خذ هذا اواذکره بعضیلر یا اسم فعلدر من غیر تقدیر
خذ معناسنه دیدیلر اما رسم خطک مخالفتی باهردر وهذا برکلامدن آخره تخلص وانتقال
ویا تتمیم پیامده مستعمل کلمه‌در (مَعَ اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ کَانَ لَا یَکْتُبُ وَلٰکِنَّهُ
اُوتِیَ) بناء مفعولله (عِلْمَ کُلِّ شَیْءٍ حَتّٰی قَدْ وَرَدَتْ اٰثَارٌ) جمع اثر وهو ما یؤثر ویروی
مطلقا وکاهی حدیث مرفوع مقابلی بعض صحابه وتابعین کلامنه تخصیص قیلنور (بِمَعْرِفَتِهِ
حُرُوفَ الْخَطِّ وَحُسْنَ تَصْوِیرِهَا) یعنی اول حضرتک امر واحوال کتابتده وقوعیافته
دانشلرینه نگاه اعتبار ایله مع هذا دانای عالم صلی الله علیه وسلم کتابت بیورمیوب نبی امی
ایدی اما قبل رحماندن هر فنه علم وعرفان کندولره بخشایش بیورلدی تا کم پیغمبر عالی
جناب صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک کیفیت رسوم خط وحسن تصویر امر کتابته معرفتی
کمال اوزره اولدیغنه اخبار صحت مدار ورود ایلدی (کَقَوْلِهِ لَا تَمُدُّ) وفی نسخة لا تمدوا
بصیغة الجمع ای لا تطولوا (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) یعنی ازجمله کاتب وحیه امر
وتعلیمی اساکه سین بسمله‌یی دندانه‌دن مقری مدهٔ طویله ایتمیه شاید کشیده حرف با فهم
اولنوب من غیر سین همان باومیم قراءت اولنه وروی الدارمی عن زید ابن انس اذا کتبت
فبین السین فی بسم الله الرحمن الرحیم (رَوَاهُ ابْنُ شَعْبَانَ) محمد بن قاسم بن شعبان اسحاق
المصری المالکی اوچیوز اللی بش تاریخنده سیر سرابستان جنان ایلدی (مِنْ طَرِیقِ
ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما طریقندن تخریج بیوردیلر قال السیوطی حدیث ابن عباس
لم اجده (وَقَوْلِهِ فِی الْحَدِیثِ الْاٰخَرِ الَّذِی یُرْوٰی) بناء مجهولله (عَنْ مُعٰوِیَةَ اَنَّهُ
کَانَ یَکْتُبُ بَیْنَ یَدَیْهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ اَلِقِ) فتح همزه وکسر لام وقافله امر
من لاق یلیق لیقة ولیقا والاقها ولاقها یتعدی ولا یتعدی (الدَّوَاةَ) استعمال لیقه وحریر

وابد وغيريدن دواته نهاده اولنان ليقـهٔ معروفه‌در (وَحَرِّفِ الْقَلَمَ) بتشـديد الراء المكسورة امر من التحريف اى اجعل طرف شقة الايمن ازيد من الطرف الآخر قليلا لانه اسرع فى الكتابة وابدع اللطافة (وَاَقِمِ الْبَاءَ) لانها عوض عن الف اسم (وَفَرِّقِ السِّينَ وَلاَ تُعَوِّرِ الْمِيمَ) ضم مثناة فوقيه وفتح عين مهمله وكسر واو مشدده ورا ايله اى لا تطمسها (وَحَسِّنِ اللهَ وَمُدَّ الرَّحْمٰنَ) مد معين غيرمبين اواوب ميمله نون ميانه‌سنه فرق مراعاتدركه الف ساقطدن عوضدر ويا بعد الميم رسم الف مراد بيوريله اما رسم مصحف عثمانى يه مخالف اولور وروى الديلمى عن انس اذا كتب احدكم بسم الله الرحمن الرحيم فليمد الرحمن اى مدا ليمدله الرحمن مدا وقيل خص الرحمن بالمد لعموم الرحمة الشاملة للدنيا والآخرة (وَجَوِّدِ الرَّحِيمَ) تجويد مطلقـا تحسين وعرفا تحسين خطه مختصه اما عرف قراده تحسـين تلفظ بالحروف ومخارج وصفاته رعايتـدر وخص الرحيم بالتجويد لانه يخص اصحاب التوحيد خلاصهٔ كلام سر قلم دبيرستان وحى منان معاوية بن ابى سفياندن روايتكردهٔ خبر ديكرده ورود ايلديكه راوى مشاراليه ديوان عالى سلطان رسل صلى الله عليه وسلمده كتابة مايعول عليه ايله اشتغال يافتـه ايكن خطاب مستطاب وارد اولديكم مداد دواتى اصـلاح ايله وقط خامه‌يى محرف قيل وباء بسمله‌يى هموار ايله كشيده‌سن اكثار ايتمه وندان سينى يكديكردن فرق بينله ممتـاز ايله ودائرهٔ حرف ميمى عين عورا اسا مطموسه قيلمه وصورة اسم جلالى تعظيما لمسماه جل جلاله زيبـا ورعنا حرير تحريره كشـيده ايله وحروف لفظ رحمن ميم ونون ميانه‌سـنه فرق وامتياز ويا رسم الفله ممتاز وسرفراز قيلوب جودهٔ كتابت اسم رحيمده تحسـين رسمه اهتمام تام ايله ديو امر ايلدى (وَهذَا) مبتـدا (وَاِنْ لَمْ تَصِحِّ الرِّوَايَةُ اَنَّهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ فَلاَ يَبْعُدُ) فازائده ويبعـد جمله‌سى خـبردر (اَنْ يُرْزَقَ عِلْمَ هذا وَيُمْنَعَ الْكِتَابَةَ وَالْقِرَاءَةَ) والمراد بالقراءة بالنظر لامطلق القراءة فالمعـنى منع الكتابة وجعل الشـارح التلمسانى لفظ القراءة معطوفة على العلم اى رزق العلم والقراءة ومنع الكتابة ولايخفى بعده فى اغراب المبنى واغراب المعنى يعنى حضرت خواجهٔ مكتب خانهٔ ما اوحى عليه التحايانك رسم خطده اولان مهارت تامه‌لرى ولو اول حضرتدن كتابت صدورى روايتى رسيدهٔ درجهٔ صحت اولمزسه‌ده بعيد دكلدركه من غير تعليم احد علم خطله مرزوق بيوريلوب كتابة وقراءة بالنظردن منع بيوريله امدى صلح حد يبيه‌ده خامهٔ

عنبرين چكان على المرتضى كرم الله وجهه ايله سجعهٔ بديع النظام كلام نامه‌ده امامهٔ عالى قيمت اولان كلمات هذا ما صالح محمد رسول الله انكشت يراعه‌يه كردان اوليجق بعض مشركين رشتهٔ تحريره عقدهٔ ممانعت ايصال ايتملريله جناب على‌يه بنفشـهٔ لفظ رسول اللهى برچيده ومقامنه لفظ ابن عبد الله نشانده قيلمغه اشارت بيوردقلرنده يا رسول الله بنم نه حدمدركه ذات جلالت مداركه قلم منشئ ازل ايله تعيين بيوريلان القاب معانى نصاب رسالت اوزره امرار خامهٔ تغير ايليم ديدكده اول حضرت باوجـودكه هركز طفل حزيرهٔ خامه آغوش دايهٔ انامل شريفه‌لرنده قطعا جاوه‌كر اولمه‌مشيكن وجه محرر اوزره املا وانشا بيوردقلرى صحيح بخاريده فاخذ النبى صـلى الله عليه وسلم الكتابت فكتب هذا ماقاضى عليـه محمد بن عبدالله الخ عبارتيله نكاشتهٔ يراعهٔ صحتدر قال الشارح نورالدين على القارى ان لفظ كتب وقع مجازا لاشك فيه على ماقاله الحلبى وقال ابو الوليد الباجى حقيقة وهو فى هذا شاذ منفرد عن الجماعة والمسئلة شـهيرة وملخصها ان اللفظة صحيحة مبنى وهى مجـاز معنى لانها ليست بصحيحة اصلا كما توهم عبارة المصنف هذا انتهى قال الشهاب المصرى ان هذه مقالة صدرت عن الباجى انكرها عليه بعض اهل عصره وقالوا انه تخـالف لنص الحديث والقرأن وكونه من معجزاته فاجاب بانه صرح به فى حـديث البخارى والتجوز خلاف الاصل وفى القرأن ما يشيراليه لان قوله تعالى «ما كنت تتلو من قبله من كتاب ولاتخطه بيمينك» يقتضى كتابته من بعده وهو معجزة لاتنافى اميته معجزة فى اول امره وقد ذكره ابن حجر وغيره انتهى

بلوح ارنشايد قلم زان چه غم ❋ كه اورا طفيل است لوح وقلم
بنود احتيـاجش بتعليم كس ❋ كه آموز كارش خدا بودوبس

(وَاَمَّا عِلْمُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ بِلُغَاتِ الْعَرَبِ وَحِفْظُهُ مَعَانِىَ اَشْعَارِهَا فَاَمْرٌ مَشْهُورٌ) اما شهريار قلمرو رسالت حضرتلرينك جميع قبائل وبطون عربك زبان ولغاتنه علمى ومعـانئ الفاظ اشعارلرينـه عرفان وحفظى اشهر من قفانيـك شهرتشعاردر با اين همه انشـاد اشعار شان نبوت مابلرندن دكل ايكن بكر منشـأت واشعار پرنكات حضـور باهر الشرفلرينـه عرض اولندقده اصغا بيوروب دوشـيزهٔ مزاياى معانيسـندن برقع كشا اولورلره‌ى آزجمله وصاف الحضرة كعب ابن زهير رضى الله عنه قصيدهٔ لاميـه‌سن عرض ايليوب

قنواء فى حريتها للبصير بها

عنق متين وفى الخدين تسـهيل بيتى ياد بيورلدقده حريادن مردانه‌در ديو نكته شناسـان اصحابدن استفسار بيورديلر عينان اولمسنه يكزبان اتفاق اولملريله دقيقه شناس عالم صلى الله

عليه وسلم اذنان اولمنى تحقيق بيورديلر وفى الحقيقة اشعار قدماده نظائرى مستشهددر امدى خبر مشار اليهده ذكر شعر وبحث امر مسنون اولديغنه سائر علوم آسا دلالت هويدادر وقد قالوا ان معرفته من فروض الكفاية حتى شعر المولدين كما ذكره السيوطى فى شرح منظومة المعانى والبيان (قَدْ نَبَّهْنَا عَلَى بَعْضِهِ اَوَّلَ الْكِتَابِ) فصل فصاحت حضرت بيانندە لغات عرب خصوصنده ورودیافته بعض آثار اوزره تنبيه ايلدك (وَكَذٰلِكَ) لغات عربه معرفتى آسادر (حِفْظُهُ لِكَثِيرٍ مِنْ لُغَاتِ الْاُمَمِ) اول حضرتك لسان عربدن غيرى زبان اشناى قوم ديكر اولملرى موهبهٔ ربانيه وترقى معارف سبحانيه اولديغى لاريبدر زيرا هركس كندو قومنك لغتى اوزره نطق آور وزبان ديكر ايله محاولهٔ تكلم طاقتكذار بشردر (كَقَوْلِهِ فِى الْحَدِيثِ) ام خالد رضى الله عنها كه دختر خالد بن سعيد ديار حبشەدە تولد ايدن صحابيەدندر رواتكردهٔ بخارى اوزره سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه برقباى سياه منقش اهدا اولنمشيديكه اشكال رايات زردوسبز ايله مصور پرزيب ايدى تلطفا وكرما ام خالده الباس وبخش بيوروب زبان حبشه اوزره سنەسنه يعنى زيبا وحسنه ديديلر (سَنَهْ سَنَهْ) وبالقصر سناسنا وتخفيف نون وتشديدله سناه سناه لغات مرويه وكسر سينله سنا دخى رواتكردهٔ لغاتدر امادر اصل سنه لفظ حسنەدن حذف حا ايله مخففه لغة عربيه اولمق اماء لقصد الرمزية غير بعيددر (وَهِىَ) اى سنه بمعنى (حَسَنَةٌ) ثياب خميصهٔ مصور اعتباريله تأنيث ورود ايلدى (بِالْحَبَشِيَّةِ) جبل معروف لغة حبشەدە كوزل ديمكدر چون ام خالد صميم عربدن صحابيهٔ عربيه ايدى اما ديار حبشەدە پرورش يافته وزبان حبشەيه عارفه اولمغله كوشوارهٔ ملاطفەيى ام خالده تعليق شايان بيورلدى (وَقَوْلُهُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ) فتح ها وسكون را وجيمله (وَهُوَ الْقَتْلُ بِهَا) يعنى لغة حبشەدە هرج قتل معناسنەدركه تعريف بيورلدى اما ابن فرقول مطالعەدە لفظ مذكورك تعريبنى انكار ومحض عربيهٔ صحيحەدر ديەلرى مصنفه رداولور لكن توافق لغتين فهم ايدنلرك قولى ان صحت الرواية صوابه اقربدر (وَقَوْلُهُ فِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ اَشْكَنْبَ) فتح همزه وسكون شين معجمه وكاف عربيهٔ مفتوحه ونون باء موحدهٔ ساكنتيله معناى بطن برله تفسير كردهٔ مصنفدر وفارسيدە كسر وفتح همزه وآخرنده ها ايله ياخود بغير همزه كسر شينله شكنبه اما بر رويت ابن ماجه شكم شين مكسوره وكاف مفتوحه وميمله بطن معناسنه

اصح روايتدر (دَرْدْ) اهمال دالين ايله وبعضيلر اخرنده ميم متكلمله دردم روايت ايدوب بقول شارح عرض دال اولى معجمه اولمق نقلى نابجا اولديغى باهردر (اَىْ وَجَعُ الْبَطْنِ) لوصح ذلك وجع بطنك ايله مفسردر (بِالْفَارِسِيَّةِ) فارس ابن كيومرث بن سام اوابن يافث وقيل انه آدم عليه السلام عندهم وروى ابن ماجه عن ابى هريرة رضى الله عنه انه قال هجر النبى صلى الله عليه وسلم فهجرت وصليت ثم جلست فالتفت الى وقال شكم درد فقلت نعم يا رسول الله فقال قم فصل فان فى الصلاة شفاء وزبان فارسيله رطب اللسان بيوردقلرى حديث العنب دودو والتمريك يك مشهور على السنة العامة ولا اصل له عند الخاصة (اِلَى غَيْرِ ذٰلِكَ) مع غير ماذكر من المعارف السنية والعوارف البهية (مِمَّا لَا يَعْلَمُ بَعْضَ هٰذَا) اى بكله (وَلَا يَقُومُ بِهِ وَلَا بِبَعْضِهِ) اى عادة (اِلَّا مَنْ مَارَسَ الدَّرْسَ) اى دوام المدارسة ولازم المدرسة (وَالْعُكُوفَ) اقبال على الشئ وبرسبيل تعظيم مواظبت وملازمتدر ومنه الاعتكاف (عَلَى الْكُتُبِ وَمُثَافَنَةِ) ثاء مثلثه وفا ونونله مفاعلة من ثفن البعير اذا برك اى مجالسة اهل العلوم وبعض نسخەدە قاف وموحده ايله مثاقبه مباحثه معناسنەدر (اَهْلِهَا عُمْرَهُ) ظرفيت اوزره منصوبدر يعنى ماذكر بيرون حيطهٔ شمار اولان عوارف حضرتكه بعضيسنه دانش وفضلا عن كلها اندك معارفك حقنه قيام وكوششه رهياب اولەمن الاحفظ دراسته ممارست وكتب مطولەيه ملازمت واهلندن تلقى برله مدة العمر دانشوران ايله مجالست ومباحثەيه جد واجتهاد ايدن كمسه دانا اولەبيلور (وَهُوَ رَجُلٌ كَمَا قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اُمِّىٌّ) اى فى حقه عند قوله «فامنوا بالله ورسوله النبى الامى» وقول كما قال الله ماقبل ومابعدنى قيد اولوب مصنف عليه الرحمه سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه رجل اطلاقى آية «ان اوحينا الى رجل منهم» كريمەسندن مستفاد ومحل اداب الممغى اشعار اوله فلله دره وما ابعد مرماه وامى مادرنه نسبت ويا امة عربه منسوب اوله (لَمْ يَكْتُبْ وَلَمْ يَقْرَأْ) صفة كاشفەيى مفسرەدر (وَلَا عُرِفَ بِصُحْبَةِ مَنْ هٰذِهِ) اى الكتابة والقراءة (صِفَتُهُ) ضمير من لفظنه عائددر (وَلَا نَشَأَ بَيْنَ قَوْمٍ لَهُمْ عِلْمٌ وَلَا قِرَاءَةٌ لِشَىْءٍ مِنْ هٰذِهِ الْاُمُورِ) حال انكه حق سبحانه وتعالى اول حضرتى معجزه ايله امى نعتيله وصف

ایلدیکی اساهرکز اوقور یازار اولمقده مادرزاد اولوب دخی کتابت وقراءت علمله موصوف ارباب دانش وبینش ایله هم صحبت اولملری غیر معروف وبالمدارسة ممارسة اتصافی ممکن اولان علومدن برنبذه درایة وروایة علم وقراءة شایان طائفه میانه سنده نشئه یاب وپرورشیافته دکل ایدی (وَلَاعُرِفَ هُوَ قَبْلُ بِشَيْءٍ مِنْهَا) دخی اول حضرت قبل بعثته وظهور معرفته عوارف لدنیهٔ مذکوره دن برشیئك علم ومعرفتیله شهرتیاب اولمدی (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ) ای قبل نزول القرأن (مِنْ كِتَابٍ) من الكتب الالهية وغیرها (وَلَاتَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ) ای ولا تكتبه من قبل ایضا بیدك وذكر یمین برای تأكید وتصویردر (اَلْاٰيَةَ) اذا لارتاب المبطلون (اِنَّمَا كَانَتْ غَايَةُ مَعَارِفِ الْعَرَبِ النَّسَبَ وَاَخْبَارَ اَوَائِلِهَا وَالشِّعْرَ وَالْبَيَانَ) امر حدیث اولان علم بیان معروف مراد اولنمز بلكه منطق فصیح خطب ورسائلدركه محافل ومجالسده شعره مقابل ذكر ایدرلردی وان من البیان لسحرا حدیثی بو معنایی مراد اولور (وَاِنَّمَا حَصَلَ ذٰلِكَ لَهُمْ بَعْدَ التَّفَرُّغِ لِعِلْمِ ذٰلِكَ وَالْاِشْتِغَالِ بِطَلَبِهِ وَمُبَاحَثَةِ اَهْلِهِ عَنْهُ) پس منتهای علوم عرب اجداد وانساب قبائله معرفت ووقایع اسلافه مهارت ونظم ونثره دانش وحذاقت ایدی اولدخی تلك العلومه من اوله واشتغال وارباب فنونله مباحثه ومناظره دنصكره برای ایشان حصولپذیر اولوردی تا كیم بین القبائل فلان نسابه وفلان راویه در دیو مشارالیه بالبنان اولوردی (وَهٰذَا الْفَنُّ) عندالعرب معتنی به اولان نوع بجمیع افنانه واغصانه (نُقْطَةٌ مِنْ بَحْرِ عِلْمِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خواجهٔ عالم حضرتلرینك دریای بیكران علم وعرفانلرندن برقطره وافتابدن ذره در (وَلَاسَبِيلَ اِلٰى جَحْدِ الْمُلْحِدِ لِشَيْءٍ) لام برای تقویه زائده وجحد لفظنه متعلق اولور (مِمَّا ذَكَرْنَاهُ) امدی مطالب ومقاصددن ذكر ایلدیكمز اموری شاهراه مستقیمدن روكردان اولان زندیقك انكاره سبیل ومجال نایاب ومحالدر (وَلَا وَجَدَ الْكَفَرَةُ حِيلَةً فِي دَفْعِ مَا نَصَصْنَاهُ اِلَّا قَوْلُهُمْ اَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ) جمع اسطوره كاحدوثة دخی حكایه وبیان قیلدیغمز موادك دفعنده كفره وفجره یعنی قرأن مبینه اقاصیص كذشتكان واكاذیب

پیشین دیه‌لرندن غیری تلبیس وتزویر ومكیدنه رهیاب اولمدیلر (وَاِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ فَرَدَّ اللّٰهُ قَوْلَهُمْ بِقَوْلِهِ) دخی عندهٔ كفره حضرت سید العرب صلی الله علیه وسلم اعجام وار وامدن تلقی وتعلم یعنی اكا بشر تعلیم علم ایدر دیو هرزه‌خای اولمدن غیری وجهله حیله تصور ایتمیوب پروردكار غیورانلرك هذیان وترهاتلرین بو وجهله رد وصد بیوردیكه (لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ اِلَيْهِ) وفی قراءة بفتح الیاء والحاء ای یمیلون (اَعْجَمِيٌّ وَهٰذَا) ای القرأن (لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ) ای لسان من ادعوا انه تعلم منه لسان عجمی فكیف یمكن تعلیمه او التعلم منه (ثُمَّ مَا قَالُوهُ مُكَابَرَةُ الْعِيَانِ) بكسر العین بعدذا اول حضرته شخص عجمی تعلیم ایدر دیملری عیانا ومشاهدة انكار من غیر دلیل ودعوی بلابینه‌در (فَاِنَّ الَّذِي نَسَبُوا تَعْلِيمَهُ اِلَيْهِ) متعلق بنسبوا (اِمَّا سَلْمَانُ) الفارسی (اَوِ الْعَبْدُ الرُّومِيُّ) غلام حویطب بن عبد العزی (وَسَلْمَانُ اِنَّمَا عَرَفَهُ بَعْدَ الْهِجْرَةِ وَنُزُولِ الْكَثِيرِ مِنَ الْقُرْاٰنِ وَظُهُورِ مَا لَا يَنْعَدُّ مِنَ الْاٰيَاتِ) پس انلركه زعم باطل وفكر عاطل اوزره نبی كامل ومكمل حضرتلرینه تعلیم علم اسناد ونسبت ایتدكلری كمسنه یا سلمان فارسی ویا یعیش نام عبد رومیدر حال انكه سلمان الخیر هجرت علیهٔ سلطان عالم وفرقان جلیلدن بسیار ایات وحكم ومعجزاتدن مالا ینحصر علامات نزول وظهورندنصكره معارفه وملاقات بیوریلوب رفع انكشت شهادت ایتمشیدی با این همه قبل الهجرة دانای عالمك صلی الله علیه وسلم علوم ومعارفی افاقه ولوله انداز اشتهار اولدیغی كالشمس فی جوالسماء هویدا ایدی

نهادنده جلی كون مكانك سرمستوری ❊ ضمیرنده عیان لوح قضانك راز پنهانی

(وَاَمَّا الرُّومِيُّ فَكَانَ اَسْلَمَ وَكَانَ يَقْرَاُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاخْتُلِفَ فِي اسْمِهِ) اما عبد رومی كرچه قبل الهجرة داخل حصن حصین اسلام اولوب افتاب برج رسالتدن اقتباس انوار تعلیله حرز الامانی قرأن صمدانی تعلیم ایدردی واول عبد رومینك نامی بلعام ویعیش یا جبر ویاخود یسار اولمقده اختلاف اولندی (وَقِيلَ بَلْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ عِنْدَهُ) اضطراب عن اسلامه وقراءته علیه الی انه كان عبدا رومیا یحترف بصقل السیوف (عِنْدَ الْمَرْوَةِ) حرفهٔ صقل شمشیر ایله دركار

اولوب حضرت صاحب السيف والقلم صلى الله عليه وسلم مع اتباعه بالسعاده مروه‌دن كذار
ايتدكجه استراحت ايچون دكانجه‌سنه جلوس برله صفاياب اولورلردى دينلدى امدى اول
حضرتله خلو مكان ناياب ايكن تعلمه امكان نوجهله شايان اوله پس اضطراب يا انتقالى ويا
ابطالى اولور (وَكِلَاهُمَا اَعْجَمِىُّ اللِّسَانِ) سلمان وعبد رومى هربرينك لسانلرنده عجمه
مقرر ايدى (وَهُمْ) اسناد تعليم وتعلم ايدن ژاژ خايان قريش (اَلْفُصَحَاءُ اللُّدُّ) جمع الد
شديد الخصومة معناسنه (وَالْخُطَبَاءُ اللُّسْنُ) ضم لام وسكون سين مهمله ايله جمع لسن
فصيح اللسان طلق البيان وقيل جمع السن (قَدْ عَجَزُوا) فتح وكسر جيمله (عَنْ مُعَارَضَةِ
مَا اَتَى بِهِ وَالْاِتْيَانِ بِمِثْلِهِ) عطف تفسير (بَلْ عَنْ فَهْمِ وَصْفِهِ وَصُورَةِ تَأْلِيفِهِ)
اصل معناى وصف سنك برسنك نهادن بعدذا ترتيب كلام متين ايچون استعاره قيلندى
وبعض نسخه‌ده بدل الراء واوله وصف ايراد اولندى والتأليف اخص من التركيب (وَنَظْمِهِ)
لفظ مذكور وماقبلى وصفه اوزره معطوفلردر وعن معارضة لفظى اوزره عطفى شاياندر
ونظم دخى تناسق كلمات ايچون نظم دردن مستعاردر والحاصل اول حضرتك عبد رومى
وفارسيدن تعلمى شاننده سراغاز طعن اولنلر مقام خصامده اوجكير اولوب على رؤس
القوم كلام بليغ وزبان فصيح ايله كويا اولور كمسنه‌لر ايديلر بهر حال اول حضرتك دركاه
كبريادن الجا بيورديغى اياته مقابله ومعارضه ومانندنى اتياندن عاجز مثلن ايراد دكل بلكه
كنه بلاغت وترتيب فصاحت و شكل جواهر و زواهر الفت ومناسباتنى درك وفهمدن
درمانده ايديلر (فَكَيْفَ) للاستفهام عن الحال والوصف المبهم وكاهى تعجب مراد اولنور
نحو كيف تكفرون بالله (بِاَعْجَمِىٍّ) اى كيف الظن باعجمى ديمك كلام عربده مسائغ
تركيبدر كيف بك اذاجاء الشتاء اسا (اَلْكَنَ) بمعنى عدم افصاح لسان وبيان نطقه
ناجسبان اولان عجمى زبان كمسنه‌لر صفة كاشفه‌سى ومانيطق عن الهوى اولان ذات جليل
الشانه نوجهله تعليم علوم ومعارف ايده بله‌لر (نَعَمْ) بفتحتين وقد تكسر عينه كلام موجب
جوابنده واقع وكاهى ابتداى كلامده ايراد اولنور بو مقامده ورودى اسا (وَقَدْ كَانَ
سَلْمَانُ اَوْ بَلْعَامُ) فتح موحده وسكون لام وعين مهمله والف وميمله عبد رومينك اسميدر
وكسر با ايله بلعام وبلعم دخى شهرتيابدر (الرُّومِىُّ اَوْ يَعِيشُ اَوْ جَبْرٌ) فتح جيم وسكون

موحده ورا ايله بندهٔ فاكه بن مغيره ويا عبد عباد حضرمى مرويدركه جبراله سيدى انى
محمده تعليم ايدرسك ديو ضرب بى اصوله اغاز ايلديكى دم لا والله بل هو يعلمنى ويهدينى
زمزمه‌سيله كندو كندويه جبر كسر ايدردى (اَوْ يَسَارٌ) فتح مثناة تحتيه ايله (عَلَى
اخْتِلَافِهِمْ فِى اسْمِهِ بَيْنَ اَظْهُرِهِمْ) خبركان (يُكَلِّمُونَهُمْ مَدًا) غاية وجميع مدة طويله يه
اطلاق اولنور (اَعْمَارِهِمْ) هرزه كويان قريشك دروغ واسنادلرى اوزره استدلالدركه
اولا سلمان فارسى ويا بلعام روميكه نام و شاننده اختلافكردهٔ محدثين اوزره قوم عرب
ميانه‌سنده اوقاتكذار اولوب مدى الاعمار انلرله كفت وشنيد ايدرلر ايدى (فَهَلْ حُكِىَ
عَنْ وَاحِدٍ مِنْهُمْ) ضمير سلمان ورومى‌يه عايد اولوب تجوزا ضمير جمله مثنى‌دن تفسير اولور
(شَىْءٌ مِنْ مِثْلِ مَا كَانَ يَجِىءُ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وفى نسخة من مثل ماجاء
به يعنى حضرت فخر الرسل صلى الله عليه وسلم اتيان ايلديكى ايات ماننده امور دن برشئ
سلمان فارسى ويا عبد رومينك برندن نقل وحكايه اولنديمى (وَهَلْ عُرِفَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ
بِمَعْرِفَةِ شَىْءٍ مِنْ ذٰلِكَ) و انلردن بريسى حضرت شاه رسالته بخشايش خدا اولان
معارف لدنيه وعوارف بهيه‌دن برشيئك معرفتيله شهرتشعار اولديمى (وَمَا) للاستفهام
(مَنَعَ الْعَدُوُّ حِينَئِذٍ عَلَى كَثْرَةِ عَدَدِهِ) بفتح العين (وَدُؤُبِ) بوزن قعود مصدردر
جد وتعب معناسنه (طَلَبِهِ وَقُوَّةِ حَسَدِهِ) حاء مهمله ايله (اَنْ يَجْلِسَ اِلَى هٰذَا فَيَأْخُذَ
عَنْهُ اَيْضًا مَا يُعَارِضُ بِهِ وَيَتَعَلَّمَ مِنْهُ مَا يَحْتَجُّ بِهِ عَلَى شِيعَتِهِ) فتح غين معجمه ايله عناد
ولجاج وتهييج فتنه وشر وفى بعض النسخ على شيعته فعلى للعلة اى لاجل مشايعيه ومتابعيه
يعنى على الفرض والتسليم دشمن بدكارك ذوات بسيار وجد وطلب وكمال حسدلريله فارسى
ويا رومى مجلسنه ملازمت وانلردن فخر عالمك كندولرله معارضه ايلديكى شيئى تلقى وشر
وشورلرين تهييج اوزره ما يحتج به اولان دليلى تعلمه نه مانع وار ايديكه على زعمهم سلمان ويا
بلعام حضرتنه تعليم ايتديكى معارفى اول حالده انلردخى بونلردن مع زيادة تعلم ايدوب ثم
حاشا ميدان معارضه‌ده سبق دهان دانشورى قيله‌لر ايدى (كَفِعْلِ النَّضْرِ بْنِ الْحٰرِثِ بِمَا
كَانَ يُمَخْرِقُ بِهِ) من المخرقة بالخاء المعجمة وهى كلمة مولدة كما ذكره الجوهرى اى يزخرف به

(مِنْ اَخْبارِ كُتُبِهِ) نضربن نصرك كارى اسا كه سركذشت رستم وزال وحكايات پهلوانان
بی‌مآل تعلم ایلیوب نادئ سفهاء قریشده قصه خوانلق ایدوب كلام مزخرفه ایله حاشاثم
حاشا محمدك نقل وروایتندن خوبتر قصهٔ پرعبر اخبار ایلدم دیو شكسته وبسته خیلی وقار
وطمراق قصه خوانی ایدردی ومن قال سأنزل مثل ما انزل الله كریمه‌سی نضربن عون
ونصرك شاننده نزول بیورلدی بعد ازین اول كافر بدتبار عداوت حضرت نبی قهاره
اصرار ایتمكین كافر اكشتهٔ تیغ اسلام قیلندی (وَلا غابَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
عَنْ قَوْمِهِ) طول فصل واعتراض بین المعطوفین محل عطف اولمغین بالاده كذار ایدن
ولاعرف قولی اوزره معطوفدر (وَلا كَثُرَتْ اِخْتِلافاتُهُ اِلی بِلادِ اَهْلِ الْكِتابِ فَیُقالَ
اِنَّهُ اسْتَمَدَّ مِنْهُمْ بَلْ لَمْ یَزَلْ بَیْنَ اَظْهُرِهِمْ یَرْعٰی) ضم مثناة تحتیه ایله حفظ ومراعات ویا
فتحله رعایهٔ غنم ومواشیدر قول آتیه معنای اخیر جسباندر (فی صِغَرِهِ وَشَبابِهِ عَلی
عادَةِ اَنْبِیائِهِمْ) او ابنائهم یعنی دخی اول نوردیدهٔ جان تعلمه مكنتیاب اولهجق مرتبه
دیدهٔ قومندن نهان وبلاد اهل كتابه ایاب وذهاب وترددانی بسیار اولمدیكم غیبوبیت
ومسافرتی عالمنده ارباب كتبدن استمداد عوارف واستفادهٔ معارف ایلدی دینله بلكه طفولیت
وبلوغی حالنده پسران عرب داب وعادتی اوزره برعی منهم ومسمع محافظه ومیان قومنده
مراعات اولنمدن اول عمرندن آخر امرنه وارنجه زائل اولمدی (ثُمَّ لَمْ یَخْرُجْ عَنْ بِلادِهِمْ
اِلّا فی سَفْرَةٍ اَوْ سَفْرَتَیْنِ لَمْ یَطُلْ فیهِما مُكْثُهُ) بضم المیم وتفتح ای اقامته (مُدَّةً یَحْتَمِلُ
فیهِما تَعْلیمُ الْقَلیلِ فَكَیْفَ الْكَثیرُ) یعنی شاب بالغ اولدقلرندنصكره بلاد قریشدن نقل
رخت اقامت ایتمدی الا بردفعه عم مهربانی ابی طالب معیتیله عزم سفر شام بیوروب اثنای
راهده اشارت بحیرای عارف برله رجعت وبركره بندهٔ خدیجة الكبری میسره ایله راحله
بند تجارت شام ایدوب بر یا ایكی دفعه مسافرتلرنده تعلیم اتدك محتمل اولور مدت انده
اقامت بیورمدیلر فكیف دانش بسیار تعلمی متصور اوله امدی نفی ایله استفهام انكاری
برسبیل برهانیدر ومصنفك اوسفرتین ایله ترددی سفر اول كالعدم اولمق ملاحظه‌سیله
رونمادر دخی كل نورسیدهٔ باغ بلاغ طفل ایكن دایه‌سی قوجاغنده بنی سعده روانه اولملری
وبرای دعوة بنی عبد یا لیل طائفه عزیمتلری سفردن شماریده دكلدر (بَلْ كانَ فی سَفَرِهِ

فی صُحْبَةِ قَوْمِهِ وَرَفاقَةٍ) فتح را ایله موافقت معناسنه مصدردركه سیر وسفرده اجتماع
ویكدیكرك رفقله معامله‌سن مستلزم اواور (عَشیرَتِهِ لَمْ یَغِبْ عَنْهُمْ) مصنف علیه الرحمه
اثبات مدعی وتأكید ماسبق قصد ایدوب بیوروركه بلكه ماه‌تابان رسالت علیه التحیه سیر
وسفردن كندو قومی دائره وصحبتنده وقبیله‌سی مرافقتنده اولوب اهل كتاب وتلقی علوم
محتمل اولور وجهله پیشگاه خویشاندن بی‌نشانی وكوزدن نهان اولمدی (وَلا خالَفَ حالَهُ
بالنصب علی المفعولیة او الرفع والمعنی وما اختلف حاله (مُدَّةَ مُقامِهِ) ضم میمله اقامت
معناسنه مصدردر (بِمَكَّةَ مِنْ تَعْلیمٍ وَاخْتِلافٍ) ومن بیان لامزیدة (اِلی حَبْرٍ)
فتح وكسر حاء مهمله ایله عالم یهود (اَوْ قَسٍّ) فتح وكسر قافله دانای نصاری وضم
قاف قس شهرتیاب اما غلطدر (اَوْ مُنَجِّمٍ) علم واحكام نجومه عارف (اَوْ كاهِنٍ)
ممن یزعم انه یخبر عن كائن ومكهٔ مكرمه‌ده مدة اقامتلرنده نشئه‌یاب اولدیغی حال اوزره
قرار ایلیوب دانا ودانشورانه تردد ایتمیوب تعلیم وتعلمله تا به هجرت تغییر حال ایتمدی
(بَلْ لَوْ كانَ بَعْدُ) بضم الدال (هٰذا كُلُّهُ) اسم كان وفی اصل الدلجی بل اوكان هذا
كله بعد وهو ظاهر جدا وفی نسخة بل اوكان هذا بعد كله (لَكانَ مَجیءُ ما اَتی بِهِ فی
وفی نسخة من (مُعْجِزِ الْقُرْاٰنِ قاطِعاً لِكُلِّ عُذْرٍ وَمُدْحِضاً) ای مزیلا وادحاض ازلاق
معناسنه لغزشدر عبارتده استعارهٔ مكنیه ملحوظدر (لِكُلِّ حُجَّةٍ) بعض نسخده لكل شبهة
وارده‌در (وَمُجَلِّیاً) ضم میم وسكون جیم وتخفیف لام وتحتیهٔ مخففه ایله ویاخود فتح
جیم وكسر لام مشدده ایله ای كاشفا وموضحا (لِكُلِّ اَمْرٍ) ابطال اقاویل فجره‌ده ترقی
بیوریلوب بعد ثبوت خلافه فرضا اول حضرتك دانشوران اهل كتابدن استفادهٔ معارف
وانلر ایله آمیزشی وقوعیافتهٔ تعین اولسه بیله اعجاز قرآنله اتیان بیوردیغی عوارف لدنیه
والهیه ایله تشریفی هر رشتهٔ عذر وبهانه‌یی كسته وبریده وهر اوهن من بیت العنكبوت
اولان دلیلی محو وابطال وشائبهٔ ریب وكمان اولان هرامری موضح اولور

فَصْلٌ

(وَمِنْ خَصَائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَرَامَاتِهِ وَبَاهِرِ اٰيَاتِهِ) جارمع المجرور للحصر
والاعتبار مقدم خبر (اَنْبَاؤُهُ) بفتح الهمزة اى اخباره لواقعة (مَعَ الْمَلٰئِكَةِ وَالْجِنِّ
وَاِمْدَادُ اللّٰهِ لَهُ) كسرهمزه ايله مصدردر من امدد امدادا وامداد امر محبوبده استعمالى
وامددناهم بفاكهة كريمه‌سيله مستدل ولفظ مدام مكروهده مستعمل اولديغى ونمدله
من العذاب مدا آيتيله مستشهددر كما فى الراغب (بِالْمَلٰئِكَةِ) المقربين كوقعة بد روحنين
(وَطَاعَةُ الْجِنِّ لَهُ) بين الجن والملائكة عبارتنده مخالفه طائفهٔ جنيانك عدم امدادلرين
مشعر اولور (وَرُؤْيَةُ كَثِيرٍ مِنْ اَصْحَابِهِ لَهُمْ) اى للملائكة والجن وهذا اجمال يتبين
لك بعد تفاصيل احوال (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاِنْ تَظَاهَرَا) تشديد وتخفيف ظا ايله خطاب
عائشه وحفصه رضى الله عنهمايه دراى وان تعاونا (عَلَيْهِ) اى على النبى صلى الله عليه وسلم
بما يسوء لديه من الافراط لكثرة ميلهما اليه (فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰيهُ) اى ناصره (وَجِبْرِيلُ)
كسر وفتح جيمله (الْاٰيَةَ) وصالح المؤمنين والملائكة بعد ذلك ظهيرا آية مذكوره متعلقه
تفاسير فصل ثامن باب اولده كذاران ايلدى (وَقَالَ اِذْ يُوحِى رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰئِكَةِ اَنِّى
مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ اٰمَنُوا) اى يأنى معكم معينا لهم (وَقَالَ اِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ)
غزاى غراى بدرده سزلر دركاه كبريايه ياغياث المستغيثين اغثنا واعنا على اعدائنا مناجات
و مناداتيله خواستكار نصر و غياث اولديغكز حالده (فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّى مُمِدُّكُمْ
الْاٰيَتَيْنِ) بالف من الملائكة مردفين بكسر الدال اى متتابعين وبفتحها اى يردف بعضهم
ببعض يعنى هزار سروشان پيدرپى سزه اعانت ايله دعاكزى قرين اجابته يتوردى مصنف
عليه الرحمه الايتين اشارتيله اذيوحى ربك آيتيله كريمهٔ اذ تستغيثون مراد ايدر منيع الجناب
عمر بن الخطاب رضى الله عنهدن مرويدركه حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم روز
مشرك سوز بدرده آمادهٔ مقامله وخصام اولان روباه منشان كفارك كثرتى وشيراز موحدينك

قلتنه نكاه ايليوب تيسر فتح وظفر رجاسنه قبلهٔ حاجاته توجيه روى مناجات بيوروب اللهم
انجزلى ماوعدتنى اللهم ان تهلك هذه العصابة من اهل الاسلام لاتعبد فى الارض ايله قرع
درنيازى تيزتر ايتديلر لاجرم سهم صائب نياز هدف اجابته اصابت ايدوب مبارزان بى باك
روجنود مجندهٔ ملائكه برله امداد وتقويت اولنمغين پاى مقاومت كفارست اولوب مسند
طراز چار بالش اقبال حضرتلرى روى ضراعت وابتهالى سودهٔ زمين شكركذارى ودمعة
السرورى سبحهٔ هزار دانهٔ حمد وثنا كارئ حضرت بارى ايتديلر (وَقَالَ وَاِذْ صَرَفْنَا
اِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْاٰنَ الْاٰيَةَ) فلما حضروه قالوا انصتوا فلما قضى ولوا
الى قومهم منذرين اى واذاملناهم واوصلناهم اليك ونفر مادون العشره‌دركه پريان نصيبين‌دن
يدى ويا طقوز نفر ايديلر امام صف انبيا عليه التحايا طائفدن عودت واثناى راهده بطن
نخله ديمكله شهرتياب محله شرفنزول بيوردقلرنده قائم سجادهٔ نماز اولوب اواز بلند
ملائك نواز ايله قراءته سراغاز بيورديغى ايات بينات جنيانك كوشزدى اولدقده سمع قبولله
اصغا وانلر وقومندن جمع كثير منهج مستقيم دينه مهتدى اولمغله منشور اجلال احمدى
صلى الله عليه وسلم توقيع رفيع رسول الثقلينله موشح اولوب طائفهٔ جنه نبى مرسل اولدقلرينه
بو آية جليله دليل كافيدر جنيانك اول حضرتله اجتماعى ايكى دفعه ويا زياده اولمغين واقعهٔ
بطن نخله‌دن اوچ اى مرورنده تكرار كروه پريادن بر طائفه شعب حجونده‌كى كورستان
مكه‌دن عبارتدر رايت افراز عز ملازمت و شرف خدمت خواجهٔ كائناتله فائز مرادات
اولديلر ونصيبين ديار خجسته اثار يمندن بر قريه اسميدر خطهٔ عراق حاويه اولديغى بلدهٔ
معروفه دكلدر (حَدَّثَنَا سُفْيٰنُ بْنُ الْعَاصِ الْفَقِيهُ بِسَمَاعِى عَلَيْهِ) بيان رتبهٔ سماع تقدم
ايلدى (حَدَّثَنَا اَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِىُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَافِرِ الْفَارِسِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو
اَحْمَدَ الْجُلُودِىُّ حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْيٰنَ نَا مُسْلِمٌ) قشيرى نيسابورى صاحب الصحيح
(حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مُعَاذٍ) ابو عمر والعنبرى ايكيوز اوتوز يديده مستور نهانخانهٔ قبر
پرنور اولديلر (حَدَّثَنَا اَبِى) يعنى معاذ تميمى قاضى بصره يوز طقسان التى تاريخنده دفين
زير زمين اولدى (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمٰنَ الشَّيْبَانِىِّ) اخرج له الائمة الستة سنه ثمان
وثلاثين و مائة عازم روضهٔ بهشت اولمشدر (سَمِعَ زِرَّ) كسر زاى و تشديد ايله (بْنَ
حُبَيْشٍ) حاء مهمله وموحده وشين معجمه ايله مصغرا ابو مريم الاسديدر (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ)

ابن مسعود (قَالَ لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) لام قسم مقدره جواب اولوب
رأى الاية الكبرى من آيات ربه ديمك اوله ومن تبعيضيه وكبرى اسم تفضيل مؤنث اكبر
(قَالَ) ابن مسعود رضى عنهما المعبود (رَأَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِى صُورَتِهِ لَهُ سِتُّمِائَةِ
جَنَاحٍ) مثل الزبرجد الاخضر فغشى عليه بال جبريل التيوزدن بسيار اولمغى قيد مذكور
منافى دكلدر زيرا ملائكه قابلة للشكل اجسام مجرده‌در والعدد لا مفهوم له يعنى حضرت
فخر المرسلين جبريل امينى خلقة اصليه‌سى اوزره مشاهده ايلدى كيم آسمان وزمين بينى
سد ايدر مرتبه التيوز بال زمرد ديله پرزيب ايدى حاصلى بقول سلطان المفسرين آية كبرى
رؤيتيله مراد جناب روح الامينى مشاهده‌در اما مذهب ابن عباس رضى الله عنهما اوزره
كما ارتضاه النووى والاشعرى اية جليله اول حضرت بعينى رأسه رؤية جمال الله جل
جلاله ايله شرفند واختصاصلرينه دليل وايمادر (وَالْخَبَرُ) مبتدأ (فِى مُحَادَثَتِهِ مَعَ
جِبْرِيلَ) ويروى (وَإِسْرَافِيلَ وَغَيْرِهِمْ) ضمير جمعى مثنى اوزره ارجاع براى تعظيم
وجماعت منزله‌سنه تنزيلدر اولتعدد الصوريشير اليه ماقبله (مِنَ الْمَلٰئِكَةِ وَمَا شَاهَدَهُ
مِنْ كَثْرَتِهِمْ وَعِظَمِ صُوَرِ بَعْضِهِمْ لَيْلَةَ الْاِسْرَاءِ مَشْهُورٌ) خبر بعد الخبر يعنى مكرم
مهما نخانهٔ علبين حضرتلرينك جبريل و اسرافيل و سائر فرشتكان جليله مكالمه‌لرى خبر
واثرى رسيدهٔ درجهٔ تواتر ومعراج شريفه جسد اطهرلريله عروجده جبريل وميكائيل
دولت وعزت آسا يمين ويسارنده ملازمان ركاب ومصاحبان جناب اولوب زينتسراى
هفتكانهٔ افلاكك هر برنده نكهبان دهليز العز ملكوت اولان كرام برره وسدرة المنتهى
حواليسنده مشاهده ايلديكى صفوف ملائكه عقود تعداد افرادى انجق علام الغيوب معلومى
ايدى وماوراى سدره‌ده حجب دهشت افزاى كبريادن نقل واستقباله بال انكيز شتاب اولان
سروشان مقربين‌عظم وهياكل نورانيلرين شب اسراى پرطربده معاينلرى روايتى پيوستهٔ
انصاب شهرتدر امام سيوطى الحبائك فى اخبار الملائك نام كتاب جليلنده كوهركش سلك
تدقيق اولوب خازن جنان حضرت رضوان كريمهٔ تبارك الذى انشاء جعل لك خير امن
ذلك جنات تجرى من تحتها الانهار ويجعل لك قصورا تبشيرا له انزال وطرف ذى‌الجلالدن
عرض سلام ايلدى بيورمشلر (وَقَدْ رَآهُمْ بِحَضْرَتِهِ) مصدر من حضر يحضر حضور
تشريف وقدوم ونفس مكان مراد اولنمق تجوز مشهور ايله جائز وبراى تعظيم صاحب
مجلسه اطلاقى اصحاب ترسل كتابتندن مفهومدر (جَمَاعَةٌ) فاعل رأى (مِنْ أَصْحَابِهِ فِى مَوَاطِنَ)

جمع موطن‌كه محل وطن بومقامده برمجاز مرسل مطلقا مكاندر (مُخْتَلِفَةٍ) بدرستى حضور
رسالتپناهده ملائكهٔ مكرمينى اصحاب باصفادن بركروه پرشكوه مكان متعدده‌ده رأى العين
معاينه بيورديلر (فَرَأَى أَصْحَابُهُ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِى صُورَةِ رَجُلٍ يَسْئَلُهُ عَنِ
الْاِسْلَامِ وَالْاِيمَانِ) روايتكردهٔ شيخان وغيرهما اولان خبرده بعض اصحاب كرام جبريل
عليه السلامى غيرمعروف رجل صورتنده مشاهده وخواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلمه حقيقة
اسلام وايماندن پرسان اولديغى حالده معاينه بيورديلر (وَرَأَى ابْنُ عَبَّاسٍ وَأُسَامَةُ
بْنُ زَيْدٍ وَغَيْرُهُمَا) عائشة وام سلمة وعمر وحارثه رضى الله عنهم آسا (عِنْدَهُ
جِبْرِيلَ فِى صُورَةِ دِحْيَةَ) فتح وكسر دال مهمله ايله اجل ناس و اجل اصحاب صفا
استثناسدن ابن خليفة الكلبى رضى الله عنه عصر سلطنت معاويه‌ده روبراه سراى عليين
اولدى لغة يمن اوزره دحيه بمعنى الرئيسدر حسن وجمال وزيب وكمال ايله اراسته اولمغين
غالب احيان ناموس اكبر صورة بشرده دحيه شكلنه تمثل ايدردى امدى عظم خلقة اصليه
ايله فرشتهٔ نور سرشتهٔ شكل صغيره تمثلى بعض اجزاى اصليه‌سن ازاله وافنا و بعدذا ينه
اعاده فهم اولنميه بلكه ملائكه تشكل ونضام وانتشاره قابله انوار لطيفه دركيم هبوب رياح
حالنده نارلهيبده دخى اول حالت مشاهد ومحسوسدر لاجرم تأنيسا للمخاطب شكل بشره
ملك تمثلى حقيقة انقلاب ذاتيله تصور اولنميوب حق جل وعلى بعض نفوس قدسيهٔ ملكيه‌يى
ابداننده كيفما يريد تصرفه تقدير وبر قوتله تخصيص بيورمسى غير بعيددر وفيه كلام فى
كتب الاصول والحكمة فليراجع ثمة (وَرَأَى سَعْدٌ عَلَى يَمِينِهِ وَيَسَارِهِ جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ)
لف ونشر مرتب (فِى صُورَةِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا ثِيَابٌ بِيضٌ) غزاى آمر امسوز احدده
بندهٔ خاص سعد بن ابى وقاص جبريل و ميكائيل عليهما السلام جنابلرين يمين و يسار
اشرف موجودات عليه افضل الصلواتده قباى سفيد بردوش صورة انسانيده كوروب
مراعات لازمهٔ حفظ وصيانت حضرتده دركار اولدقلرين معاينه ايلدى امدى رؤية ملائكه
همان انبيا عليه السلامه مخصوص اولميوب صحابى واوليادن بعضيلرك رؤيتنه خبر شريف
دليل لطيفدر (وَمِثْلُهُ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ) خبر مذكور مانندى طرق متعدده‌دن مرويدر
(وَسَمِعَ بَعْضُهُمْ زَجْرَ الْمَلٰئِكَةِ خَيْلَهَا يَوْمَ بَدْرٍ) لباب النقولده كشيدهٔ تحرير اولنان
حريره‌دندركه سهيل بن عمر والغفارى بيورر بن وابن عم روز بدرده نبرد كاه بدره ناظر

برجبل شاهقه‌سنه چیقوب تماشای دار وکیر ایدردك ناكاه برقطعه ابروپارهٔ كثیف نمودار اولوب قلهٔ كوهه قریب اولدقده قعقعهٔ لجام وسلاح وهمهمهٔ خیل واقدم حیزوم دیو برصوت ایشدك دیمشلر (وَبَعْضُهُمْ رَأى تَطايُرَ الرُّؤُسِ) خفتله سرعته وقوعندن كنایه‌در (مِنَ الْكُفّارِ وَلا يَرَوْنَ الضّارِبَ) یعنی صحابه‌یدن بعضیلر ملحمهٔ كبرای بدرده سروشان كرام كندو مركوبلری اولان سمند بادپیمالری زجر وسوقی كوشزدلری اولوب بعضیلر دخی جانب كفاردن بریده سرلرین بران وغلطان اولدیغن معاینه ایدوب اما ضربی نمایان اولمغین مشاهده ایده‌مزلردی ومصاف بدر كبرایه نازل اولان بررهٔ كرام ملائكه طریقهٔ قتلی بنی ادمی بیلمزلردی حضرت جان بخش جهانیان جل جلاله انلره «فاضربوا فوق الاعناق واضربوا منهم كل بنان» ایله تعلیم قتال آدمی زاد بیورمغین دقیقه‌شناسان اصحاب كزین احتیاط بلیغله مشاهدهٔ قتلای مصاف بدر ایتدكلرنده قتیل شمشیرینی آدمیله قتلای ملائكه‌یی فرق ایدوب اعناق ومفاصله اصابتله مرده اولنلری زخم خوردهٔ ملائكه‌در دیو تمییز ایتمشلردر ویاخود وجود خباثت آلود مشركینده سمهٔ نارمعاینه ایتملریله فرق ایدرلردی خبر مذكور سهل بن حنیف وابی واقد اللیثی طرفندن تخریج كردهٔ بیهقیدر (وَرَأى اَبُو سُفْيَنَ بْنُ الْحرِثِ) بن عبدالمطلب (يَوْمَئِذٍ رِجالاً بِيضاً) كسر با ایله جمع البیض ولم یضم الباء محافظة علی الیاء (عَلى خَيْلٍ بُلْقٍ) بضم فسكون جمع ابلق والبلق محركة سواد وبیاض كالبلقة بالضم (بَيْنَ السَّماءِ وَالأَرْضِ ما) وفی نسخة لا (يَقُومُ لَها شَيْءٌ) یعنی روز بدرده عمزادهٔ سید بنی آدم صلی الله علیه وسلم ابو سفیان قبل الاسلام مردمان سپیدرو وبیاض تن سمند ملون اوزره مشاهده ایلدی كیم اول دلیران روحانیانه مخلوقاتدن برشیء مقاومته مكنتیاب اوله‌مز ازجمله بر فرشته همان اهلاك جمیع اهل دنیایه كافی ایدی نتكیم جبریل ذی قوریشهٔ جناحیله مداین قوم لوطی بركشتهٔ خاك ایلمشدر (وَقَدْ كانَتِ الْمَلئِكَةُ تُصافِحُ عِمْرانَ بْنَ حُصَيْنٍ) مصغر حصن علم منقولدر عمران صحابی خزاعی ونزیل بصره سعادتخانه‌لرنده سلام سروشان قرع مسامع سكان ایدوب اللی ایكی عام هجریده ملك الموت ایله دخی مصافحه وتسلیم روحله حیاتدن كف ید ایتمشلردر ومصافحه ال اله ویرمك امدی خبر مرقوم ماعقدله الفصلدن كرچه بیروندر لكن استطرادا ذكری ملایم مقامدر (وَاَرى) همزه ایله مفعولینه تعدیه ایدر (النَّبِيُّ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فاعل اری (لِحَمْزَةِ) بن عبدالمطلب رضی الله عنه

(جِبْرِيلَ) علیه السلام (فِي الْكَعْبَةِ) عند الكعبة اوفی داخلها (فَخَرَّ مَغْشِيّاً عَلَيْهِ) یعنی صفدر محارب حمزة بن عبدالمطلب شاهباز اشیانهٔ رسالت صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن سیمرغ سدره نشین جبریل امینی خلقهٔ اصلیه‌سی اوزره رؤیتی التماس ایلدكلرنده كعبهٔ مكرمه‌ده عم محترمنه روح الامینی ارائه بیوروب انلر دخی همان لحظه زبرجدا خضر ماننده‌ی پای سدره پیمالرین هنوز مشاهده ایلدكده مهابت وعظمتندن طاقت‌آور اولمیوب مغشی علیه ساقط اولدیغی عمار بن یاسر طریقندن مرسلا روایت كردهٔ بیهقیدر (وَرَأى عَبْدُ اللّهِ بْنُ مَسْعُودٍ الْجِنَّ لَيْلَةَ الْجِنِّ وَسَمِعَ كَلامَهُمْ وَشَبَّهَهُمْ بِرِجالِ الزُّطِّ) ضم زای وتشدید طاء مهمله ایله طائفهٔ سوداندن بالاقد بر طائفه‌در وفی القاموس انهم جیل بالهند معرب جت رسول الثقلین حضرتلری طائفهٔ جنی اسلامه دعوت انذارله مأمور اولدیغی شب بو العجبده خادم عاقبت محمود عبدالله ابن مسعود ملازم خدمة خیر البریه علیه التحیه اولمغین پریانی كوروب كفتارلرین استماع ایلدی وانلری قوم زط رجالنه تشبیه ایتدیلر سید الكونین علیه السلام حضرتلرینه وفادهٔ جنیان التی دفعه وقوعی ابو البقا الحنفی علیه الرحمه اكام المرجان فی احكام الجان نام كتابنده كشیدهٔ حریر تحریردركه اولا بركیجه جان عالم صلی الله علیه وسلم دیدهٔ اصحابدن نهان وارتسی جانب حرادن مكه‌یه روان اولدقده طائفهٔ جنی دعوتلرین بیان بیوردیلر ثانیا شعب حجونده وقوعیافته ثالثا اعلای جبال مكه‌ده ورابعا بقیع غرقده خامسا بیرون طیبهٔ طیبه‌ده‌دركه ابن الزبیر رضی الله عنهما ملازم خدمة حضرت ایدی سادسا بعض سفر نبویده ظهور بولمشدر وابن مسعود رضی الله عنهك حضور ورؤیتی غرقد مدینه‌ده پریان نصیبین اولمق دلائل النبوه‌ده تخریج كردهٔ ابونعیم علیه الرحمه‌در (وَذَكَرَ ابْنُ سَعْدٍ) محمد بن سعد مصنف طبقات كبیر و صغیر كاتب واقدی دیمكله شهرتیابدر ایكیوز اوتوز تاریخنده وادیء عدمه وضع قدم ایلدی (اَنَّ مُصْعَبَ بْنَ عُمَيْرٍ) قرشی عبدری وصحابی بدری رضی الله عنه قدیما شرفیاب اسلام اولوب علمدار رسول الله صلی الله علیه وسلم ایدی (لَمّا قُتِلَ يَوْمَ اُحُدٍ اَخَذَ الرّايَةَ مَلَكٌ عَلى صُورَتِهِ) شقه‌طراز علم مهاجرین اولان مصعب رضی الله عنه وقتا غزوهٔ احدده ابن قمهٔ تیره‌بختك بر طعن نیزه‌سیله شقه نوردلوای حیات اولیجق فرمان الهیله سیمای مصعبده برفرشتهٔ علوی سرشته پانهادهٔ عرصهٔ غبرا اولوب علم عالمتاب اسلامی نكون اولمدن صیانت ایلدی (فَكانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَهُ تَقَدَّمْ يا مُصْعَبُ فَقالَ لَهُ الْمَلَكُ لَسْتُ بِمُصْعَبٍ) سپهسالار

انبيا عليه السلام حضرتلرى آنى مصعب ظن ايدوب جانب اعدايه اقدام دليرانه ايله امر ايلدكلرنده يا رسول الله بن مصعب دكلم زوايا نشينان ملأ اعلادن برملكم ديو كندونى اعلام ايلدى (فَعلِمَ) بصيغه الفاعل او المفعول (اَنَّهُ مَلَكٌ) اما روايتكردهٔ ابن ابى شيبه فى المصنف اولان خبرده شاه رسل صلى الله عليه وسلم حامل لواء اسلام اولان ذاته اقدم مصعب ديو لؤلؤ بار خطاب اولدقده بى‌حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف يا رسول الله مصعب قتل اولنمديمى ديو پرسان اولدقلرنده بلى ولكن مقامنه بر فرشته قائم واكا نامداشدر ديه علم شريفنى اشعار بيورديلر

پوشيدهٔ مدرر ازنهان اول دله‌كم ❁ مشهودى اوله نقش سراپردهٔ غيب

قال الشارح على القارى وفيه احتمال انه عرفه من اول الوهلة وانه لم يعرفه ثم كان يقول له مصعب من قبيل تجاهل العارف اوتنزيل المجهول منزلة المعلوم اوتسمية له باسمه اوعلى تقدير مضاف نحو نائبه والله اعلم (وَقَدْ ذَكَرَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْمُصَنِّفِينَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ) يروى انا جالس (مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذْ اَقْبَلَ شَيْخٌ بِيَدِهِ عَصاً) عصا سلاح پيران اولمغين شيخوختنه مشيردر لله‌در الباحرزى

حمل العصا للمبتلى ❁ باالشيب عنوان البلا
وصف المسافر انه ❁ القى العصا كى ينزلا
فعلى القياس سبيل من ❁ حمل العصا ان يرحلا

(فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَغْمَةُ الْجِنِّ مَنْ اَنْتَ) نغمة لفظى مبتدأ مقدره خبردر اى هذه نغمتك عمر بن الخطاب رضى الله عنه طريقندن امام بيهقى وابن ماكولا اسا ارباب تصانيفدن بسيار اهل انصاف نقل وروايت بيورديلركه فاروق اعظم بيورر بزلر شمع بزم جهانفروز رسالته پروانه اسا جمع وجلوسمز اثناسنده بر پير روشن ضمير عصا بر دست مجلس منيره اقبال واداى مراسم سلام ورد سلام انجامده حضرت رسول انس وجان عليه صلوات المنان بو صوت صداى جنيدر بيوروب انك نام وشاننيدن استعلام ايلدكلرنده (قَالَ اَنَا هَامَةُ) بتخفيف الميم (بْنُ الْهِيمِ) كسر ها ومثناة تحتيه وميمله قيل وزننده‌در (بْنِ لَاقِسٍ) بكسر القاف اولا قيس بزياة

تحتيه (ابْنِ اِبْلِيسَ) ابو الجن اولان عز ازيلدركه ابو مره ايله مكنى دخى حارث ايله بنام يعنى ذريت ابليسدن هامه نام جنيم ديوب (فَذَكَرَ اَنَّهُ لَقِيَ نُوحاً وَمَنْ بَعْدَهُ فِى حَدِيثٍ طَوِيلٍ) دخى اول پير پرى نژاد حضرت نوح عليه السلام وسائر پيغمبران كرامه ملاقى اولديغن ياد ايلدى (وَاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ سُوراً مِنَ الْقُرْاٰنِ) دخى خواجهٔ عالم مشار اليهه سور جليلهٔ فرقانيه‌دن مرسلات ونبأ وتكوير واخلاص ومعوذتين سورهٔ شريفه‌لرين ملتمسى اوزره تعليم بيوردى خبر هامه بن نصر وعقيلى وابن جوزى نقلى اوزره موضوعيت وصحتنده قال وقيل محدثين دركار اولمغين بطوله ذكر وتسطير بيان خامهٔ حنيف ضعيفك عهدهٔ اهتمامنه تحميلدن ابا قيلندى والله اعلم (وَذَكَرَ الْوَاقِدِيُّ) محمد بن عمر وبن واقد المدينى سنه سبع ومائتين دار السلام بغدادده سنين عمرى يتمش سكز عقده‌سنده منحل اولمشدر (قَتْلَ خَالِدٍ) فاعلنه مضاف مصدردر مفعولى لفظ سوداء اتى‌در (عِنْدَ هَدْمِهِ الْعُزّٰى) تأنيث اعز قبلهٔ بنى غطفانده بر درخت ويا مكان واحدده اوچ شجر اوزره بنياد اولنمش بربنادن عبارت ايديكم اكا پرستش ايدنلرك اصوات مختلفه كوشزدلرى اولوردى (السَّوْدَاءِ) بعض نسخده للسوداء ورود ايدوب لام براى تقوية اولور (الَّتِي خَرَجَتْ لَهُ نَاشِرَةً شَعَرَهَا عُرْيَانَةً) حاليت اوزره منصوبلردر (فَجَزَّلَهَا) فتح جيم وزاى مشدده ايله ياخود دال مهملهٔ مشدده ايله درقطعه وقطع معنالرينه وضمير تأنيث سودايه رجع اولور (بِسَيْفِهِ وَاَعْلَمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ تِلْكَ الْعُزّٰى) لن تعبد ابدا ان كانت الاشارة لماوقع به العقل من الشجرة فظاهر وان كانت الاشارة للسوداء فتسميتها عزى وهى اسم للشجر والبناء باعتبار انهاهى التى عبدوها حقيقة كما يقال الحج الثج والعج باطلاق الشئ على المقصود منه فهى مجاز حاصل كلام جناب سيف الله خالد ابن الوليد بنى غطفانك پرستش ايلدكلرى عزى نام درختك هدمى اثناسنده پيره‌زن صورتنه متمثل بر سياه بد سيرت پريشان موى وعريان جناب خالده نمايان اولوب سيف الله رضى عنه الاله انى شمشير موشكافله دونيم ايلديكن دركاه رسالت دستكاهه اعلام ايلدكده اول سودا عزى ايدى بيوردقلرين واقدى عليه الرحمه نقل ايلدى خبر مذكور بيهقى ونسائى وغيريلر

روایتلریله پیوستهٔ درجهٔ صحت اولمغین اکثر تفاسیرده مسطوردر امدی طائفهٔ جن دخی ملائکه اسا صور مختلفه ایله تشکله قدرتیاب اولملری امر محققدر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کما فی الصحیحین عن ابی هریره رضی الله عنه (اِنَّ شَيْطَانًا) ای المتمرد من الجن (تَفَلَّتَ) بتشدید اللام ای تخلص بغتة (الْبَارِحَةَ) دون کیجه لیلهٔ ماضیه‌در (لِيَقْطَعَ عَلَيَّ صَلٰوتِي فَاَمْكَنَنِي اللّٰهُ مِنْهُ فَاَخَذْتُهُ فَاَرَدْتُ اَنْ اَرْبِطَهُ) کسر وضم باء موحده برله (اِلٰى سَارِيَةٍ) ستون واسطوانة (مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتّٰى تَنْظُرُوا اِلَيْهِ كُلُّكُمْ فَذَكَرْتُ دَعْوَةَ اَخِي سُلَيْمٰنَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا الْاٰيَةَ فَرَدَّهُ اللّٰهُ خَاسِئًا) ای مهانا حقیرا (وَهٰذَا بَابٌ وَاسِعٌ) شه سروش سپه صلی الله علیه وسلم بیوررکه دون کیجه بر دیو رجیم عازمه فسادرس اولمغیچون قیدبندندن رها بواوب اوزریمه هجوم وپرتاب ایلدکده رب معین بنی اقدار ومکنتیاب بیوروب دیوی اخذ ایلیوب مراد ایلدمکه اسطوانات مسجد مدینه‌دن برستونه انی بند ایدم تاکیم سزلر اول دیو پرریوی عیانا مشاهده ایده‌سکز اما برادرم سلیمان علیه السلامك دعاسی یاد داشتم اولوب بیورمشلر ایدیکیم الها مقام نبوته شایان اولمدق زله‌می عفو وعنایتکله پوشیده بیوروب بوقولکه بر ملکت عظیمه ارزانی واحسان ایله کیم بندن غیری بر فرده میسر وسزاوار اولمیه دیمکین توقیر اله وتأدبا لمقامه دیو رجیمك قید وبندی صددنده اولمیوب نگهبان غیور جل جلاله حضرتلری انی مهانا ذلت وحقارتله‌در وپاش حضرتم قیلدی بیورمشلردر امدی لفظ شیطانك منکرا ورودی احاد جندن بر دیو اولمه سن مشیر وعادتا پابند قیدیله بسته اولمق طائفهٔ جنه مخصوص اولدیغی تفلت لفظی ایرادیله شد عضد مدعا قیلنور وشکل کربه اوزره بروزی مروی وشیطان مسفور عزازیل منقور اولمق دخی محتملدر دیمشلر روایتکردهٔ ابن عبد البر اوزره جنی عامریدرکه ناسله امیزش ایدرلر وبر طائفهٔ ارواحدرکه کودکانه تعرض ایدرلر وقرین انبیا وزهاد اولنلره ابیض تسمیه قیلنور کذا فی تفسیر القرطبی والحاصل حضرت پیغمبر انس وجان ایله مکالمه ومعامله‌لری اخبار واثاری باب دکل بر کتاب اولور وهی غیض من فیض

فَصْلٌ

(وَمِنْ دَلَائِلِ نُبُوَّتِهِ) صلی الله علیه وسلم ودلائل علی خلاف القیاس جمع دلیل ویا دلیل معناسنه جمع دلالة اولمق محتملدر قال الراغب الدلالة ما یتوصل به الی معرفة الشیٔ وتسمیة الدال والدلیل دلالة کتسمیة الشیٔ بمصدره انتهی (وَعَلَامَاتِ رِسَالَاتِهِ) اضافات برأی تفننده جملهٔ مذکوره مقدم خبر اولور (مَا تَرَادَفَتْ بِهِ الْاَخْبَارُ عَنِ الرُّهْبَانِ) زهاد نصاری جمع راهب (وَالْاَحْبَارِ) جمع حبر فتح وکسر حاء مهمله ایله دانای یهود وعلمای اهل کتابه اطلاق اولنور (وَعُلَمَاءِ اَهْلِ الْكُتُبِ) من قبیل عطف العام علی الخاص وکتاب توریة وانجیل وسائر کتب الهیه‌در وبعض نسخده اداة جمله الکتب وارد اولمشدر (مِنْ صِفَتِهِ وَصِفَةِ اُمَّتِهِ وَاسْمِهِ وَعَلَامَاتِهِ وَذِكْرِ الْخَاتَمِ) فتح وکسر مثناتله مهر نبوة (الَّذِي بَيْنَ كَتِفَيْهِ) بیضهٔ حمام وزر الحجلة ویا شعرات مجتمعه علی اختلاف الروایة تفصیل کذار ایتمشدر یعنی خلاصة الموجودات علیه ازکی التحیات حضرتلرینك صفة جلیله وامتنك نعت جمیله واسم ورسم حضرت نبویه ودوشانهٔ شریفه‌لرنده قراریافته مهر نبوة بهیه‌لری ذکر وشانندن دانایان اهل کتابدن ترادف وتتابع ایدن اخبار خجسته اثار وسلطان کامکارك امارت رسالت وعلامت نبوتندندر ازجمله سرلوحهٔ دیباجهٔ توریة اولان ایاتدن بریسی محمد رسول الله عبد المختار وامته الحمادون ورونقده سطور زبور اولان سیأتی من بعدك نبی یسمی احمد ومحمدا امته مرحومة اعطیتهم مثل ما اعطیت الانبیاء وسرسورهٔ انجیل جلیلدر صاحب المدرعة والهراوة (وَمَا وُجِدَ) بناء مجهولله (مِنْ اَشْعَارِ الْمُوَحِّدِينَ الْمُتَقَدِّمِينَ مِنْ شِعْرِ تُبَّعٍ) من مابی بیان اولور یعنی عرب عربا متألهین پیشین اشعارنده مندرجه اخبار وحکم دخی دلائل نبوت حضرتندندر وتبع ضم تاء وتشدید موحده ایله نام ملك یمن جمی تبابعه‌در قال التلمسانی وهو ابو کریب الذی کسی البیت ولم یسبقه الیه احد ومن شعره اللطیف

شهدت علی احمد انه ❁ رسول الله باری النسم
فلومد عمری الی عمره ❁ لکنت وزیرا له وابن عم

(وَالاَوْسِ بْنِ حَارِثَةَ) بن ثعلبة من العنقا (وَكَعْبِ بْنِ لُؤَىّ) بضم اللام ففتح همزة وتبدل وتشديد تحتيه وهو سابع اجداده عليه السلام ونظم درربار كعب مزبوردندر

نهار ليل كل يوم محادث ❋ سواء علينا ليلها ونهارها
منونان بالاحداث حين تناوبا ❋ وبالنعم الصافى علينا شرورها
على غفلة يأتى النبى محمد ❋ فيخبر اخبار أصدوقا خبيرها

(وَسُفْيَنَ بْنِ مُجَاشِعٍ) جد فرزدق الشاعر (وَقُسّ بْنِ سَاعِدَةَ) ضم قاف وتشديد سينله عالم معناسنه واياد كسر همزه ايله حى من معد قبل البعثة حضرته ايمان ايليوب سوق عكاظده ايكى دفعه شمس تابان رسالتى مشاهده ايتمشيدى ولذا ابن شاهين وغيريلر انى زر سلسلهٔ اصحابدن تعداد بيورمشلردر حواريونله ملاقات والتيوز سنه‌دن متجاوز عمركذار اطرافنى سباع ووحوش طواف ايلديكى مسطور صحايف اثاردر ومن نظمه المنيف

الحمد لله الذى ❋ لم يخلق الخلق عبث
لم يخلنا منه سدى ❋ من بعد عيش واكترث
ارسل فينا احمدا ❋ خير نبى قد بعث
صلى عليه الله ما ❋ عج له ركب وحث

ومن قوله انه من عاش مات ومن مات فات وكل ماهو آت آت ان فى السماء لخبراء وان فى الارض لعبرا ان لله دينا هو احسن من دينكم الذى انتم عليه ونبينا قدحان حينه واظلكم اوانه الى غير ذلك (وَمَا ذُكِرَ عَنْ سَيْفِ بْنِ ذِى يَزَنٍ وَغَيْرِهِمْ) سيف ديار يمنده ملوك حميردندر ولفظ يزن اشتقاقنده اختلاف اولندى شراحدن برهان حلبى صرفنه وصاحب قاموس علة وزن فعل وعلم ايله منع صرفنه ذاهبلردر ملك مزبورى مدح وتهنيه ايچون وجوه قريشدن عبد المطلب وامية بن عبد الشمس وخويلد بن اسد ديوان سيفه حاضرون اولدقلرنده عبد المطلب ايله نيجه انى لاجد فى الكتاب المكنون والسر المخزون الذى اخترناه لانفسنادون غيرنا خبرا عظيما وخطرا جسيما فيه سرف الحياة وفضيلة الوفاة للناس كافة ولرهطك عامة ولك خاصة فقال عبدالمطلب مثلك من سرو برفا هو فداك اهل الوبر والمدر زمرا بعد زمر فقال له اذاولد بتهامة بين كتفيه شامة كانت له الامامة فقال عبدالمطلب ايها الملك عزجارك وسعد جدك وعلا كعبك ونما امرك وطال عمرك هل للملك ان يسرنى بافصاح فقد اوضح لى بعض الايضاح فقال والبيت ذى الحجب والعلامات على العقب انك لجدة بلا كذب وبونك امثالى نيجه كلمات بشارت آيات سلك نظمه انسلاك ايده

عبد المطلب سرنهادهٔ سجدهٔ شكر اولدى سيف نيام اسراردن بنه سرنمون اولوب موج خيز وصبت اولديكه اول غنچهٔ ناشكفته‌يى خارازار يهوددن صون وحمايتى بابنده كرهمتى ميانه بند وسنهٔ آتيه‌ده برخبر مسرت بخشله بوجانبه آهنك ايليه‌سكز ديو نيازمند اولديلر ولكن قبل رأس الحول عمارى كزين تابوت فنا اولدى امام ذهبى سيف مذكورى زر سلسلهٔ اصحابدن عدايليوب شهاب خفاجى سيفك قبل الحول وفاتندن كلام ذهبى ناموجه اولديغى منفهمدر ديو اعتراض ايدر (وَمَا عَرَّفَ بِهِ مِنْ أَمْرِهِ) عرف تشديد را ايله مبنى للفاعلدر (زَيْدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ) زيد فاعل عرف بن عبدالعزى بن رياح العدوى وبن عم عمر بن الخطابدر يعنى نبى اخر الزمان عليه شرايف صلوات الرحمن حضرتنك نبى مرسل اولمسى امرندن بعضيسنى زيدك اهل كتابه تعريف ايتديكى اخبار علامات نبوت حضرتندندر ونفيل مصغر نفل بمعنى العطيه ذبايح قريشى اكل ايتميوب دائما انلره مخالفت وانلردن استكراه اوزره اواوب اوثانه برستشدن منع ودين ابراهيم عليه السلام واول ملته حث وترغيب ايدردى قبل البعثه پيمانه چش زهراب فنا اولمشدر خامهٔ نادره نكار روايت نسائى عليه الرحمه‌دركه قال صلى الله عليه وسلم انه يبعث يوم القيامة امة واحدة الخ توسعا بعضيلر زيدى حلقهٔ اصحابه ادخال بيورمشلر (وَوَرَقَةُ بْنُ نَوْفَلٍ) زيد اوزره مطوفدر زمان فترتده دين بر حق اوزره قيام ايدن جماعت قريشدن عارف لسان عبرانى وقارئ كتب اسمانى بر پير نورانى ايدى بعد رسالته صلى الله عليه وسلم شرفياب اسلام اولوب اسبق سابقدن عد اولنديغى مرويدر مدايح پيغمبريده نيجه اشعار بلاغت شعارى مذكوردر آفتاب قدسى پرتو نبوت اول ماه جاه وجلال صلى الله عليه وسلمه نور بخش وحى اولديغى اثناده مشهودى اولان خوارق دهشت افزاى خديجهٔ كبرى رضى الله عنها رخصت نبويله عم زاده‌سى ورقه‌يه واروب تمامئ واقعهٔ خارقهٔ محمد عليه السلامى عرضه داشت ورقه ايلدكده خاطر ورقهٔ شاد ان اولوب فى الحقيقه محمد الامين رسانندهٔ وحى رسل پيشين اولان ناموس اكبره مهبط انوار تنزيل ارلديسه حضرت خلاق عالم بو ديارى مطرح سعادات دنيا وعقبا ايتمه‌سنده اشتباه يوقدر ديو خديجه‌يه محمدى بكا كوندركه بلا واسطه كيفيتى استقصا ايدم ديدى انلر دخى ملتمس ورقه‌يى معروض دولت محمدى ايلدكده قبوله قرين اولوب كلبهٔ ورقه نور قدوميله ضيا كوستر اولدقده خوارق وحى ورقه‌يه تقرير ايلدى ورقه ابشر يا محمد بن كواهمكه سن اول نبى منتظرسن وعيسى ابن مريم مبشر قدومكدر ديو ميان جانه شد كمر تصديق وجبين صادق الوعد الامينى دعاى دزام دولتله تقبيل ايلدى وچوق كچمدين ورقهٔ عمر ورقه طى اولدى قال ابن سيد الناس فى عيونه فلما توفى ورقة

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقد رأيت القس فى الجنة عليه ثياب خضرلانه آمن بى وصدقنى (وَعَشْكَلَانُ الْحِمْيَرِىِّ) فتح عين مهمله وسكون مثلثه وكاف ولام والف ونونله ديار يمنده قبيلهٔ حميره منسوبدر بودخى سابقه معطوفدر شراح شفالم نقف على قصة عشكلان ديو صرف عنان بيان ايتمشلردر اما شهاب خفاجى صاحب المآثر علامهٔ ابن عساكرك صندوقهٔ تألیفى اولان خصايصنده تعبيه قيلديغى جواهر الفاظدن نقل وتفصيل بيوردقلرى اجمالا ذكر اولنديغى جد عبدالرحمن بن حميد قبل البعثه جانب يمنه ارخاى عنان تجارت ايلدكده خانهٔ عشكلانه مسافرت ايدوب اكا كعبه وزمزمدن سؤالات ضمننده دينكزده مخالفت ايدر كمسنه ظهور ايتديمى ديدكجه هنوز معلوم دكلدر ديو جوابداده اواوردم بعد بعثه صلى الله عليه وسلم سفر آخرده يمنه عشكلانه مهمان اولوب بكا بو وجهله بسط مائد مهماننوازى اولديكه يا اخازهره خير من التجارة سكا بشارتكه پروردكار جهان آفرين قومكزدن شهر اولده بر پيغمبر ذيشان بعث ايدوب اكا كتاب جليل انزال ايلدى ديوب نيجه ابيات بشارت سماتى رشتهٔ بلاغته نظم ايلدكده جد عبد الرحمن روبراه مكه اولوب جناب ابى بكر الصديق رضى الله عنهه يكان يكان اخبار دربار عشكلانى عرض ايلدى حضرت صديق دخى هذا محمد ديو كلامنى تصديق وسعادتخانهٔ خديجة الكبرى‌يه دلالت ايلدى حضرت دريتيم صدف كونين صلى الله عليه وسلم آنى كوردكده لؤلؤ بار تبسم اولوب ارسالك مرسل بر رسالة هاتها كلام معجز نظامنى كوش رسوله تعليق بيوروب اولدخى خبر عشكلانى تقرير ورفع انكشت شهادت ايلدكدنصكره لب معجز چكانلرندن اخا حمير مؤمن مصدق بى وما شاهدنى اولائك من اخوانى حقا حديث معجز نكاريله لوحه طراز منقبت عشكلان حميرى اولدقلرين شهاب خفاجى صحيفهٔ شرحنده ثبت وتقرير بيورمشلر (وَعُلَمَاءُ يَهُودَ) بعض نسخده يهود معروف باللام ورود ايلدى يهوديين معناسنه قبيلهٔ معروفه‌يه علم اولمغين ممنوع من الصرف ودخول الف لامدن معرى اولمق انسبدر يعنى علماء يهودك ابن صوريا وابن احطب وابى ياسر ووهب بن يهود امثالى اسلافدن روايت وكتابلرنده قراءت ايلدكلرى بعض امور محمديدن خبر ويردكلرى شيلر دلائل نبوتندر پس طائفهٔ يهوددن بعضيلر شرفياب ايمان و بعضيلر كفر و عدوان اوزره روبراه دركهٔ نيران اولديلر مصنف عليه الرحمه من قبيل عطف الخاص على العام وبعضيلرين بيان بيورر (وَشَامُولُ عَالِمُهُمْ صَاحِبُ تُبَّعٍ) شين معجمه وميم ولامله على وزن فاعول علماى يهوددن وملك يمن نادره تبع ايله همصحبت ايدى كتاب الوفاده تبع اولنديكه وقتا تبع مدينهٔ منوره‌يه

نزول ايلدى شامول تبعه نصايحى شامله كلماته اغاز ايدوب ديدى ايها الملك بو بلده نبى اسماعيل عليه السلامدن نبى آخر الزمان پيغمبر عالى مقامه مهاجر اولوركه مولدى مكه واسمى احمد و مهاجرى مدينه‌در ديو نيجه صفات باهره‌سندن بالتتابع تبعى خبردار ايلدى معيتنده اولان رهبان ذوى العرفان تمنى ادراك زمان پيغمبر انس وجانله مدينه‌يى مأمن ومسكن اذعان ايدوب مكث وتوطن ايتديلركه انصار اولو الابصار انلرك ثمرهٔ شجرهٔ ذريتيدر (مِنْ صِفَتِهِ وَخَبَرِهِ) بيان لماعرف به زيد (مَا أُلْفِيَ مِنْ ذٰلِكَ) ضم همزه وكسر فاو تحتيه ايله وجد معناسنه مبنى للمجهولدر (فِى التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ مِمَّا قَدْ جَمَعَهُ الْعُلَمَاءُ وَبَيَّنُوهُ) يعنى نعت ووصف وخبر سيد البشردن علماء هذه الامه‌نك اخبار داله‌سى دخى كتابين جليلينده بولنان اوصاف محمديه‌كه علما انى نقل وبيان واظهار واعلان ايلديلر اول حضرتك علامات نبوتندندر نتكيم تورية موسى عليه السلامده «ان الله تعالى قال لابراهيم ان هاجر تلد وتكون من ولدها من يده فوق الجميع ويد الجميع مبسوطة اليه بالخشوع وقال لموسى انى مقيم لهم نبيا من بنى اخوتهم مثلك واجرى قولى فى فيه والرجل الذى لايقبل قول النبى الذى يتكلم باسمى فانا انتقم منه» وانجيل جليلده «قال عيسى انى اطلب من ربى فارقليطا يكون معكم الى الابد» الى غير ذلك كما فى حديث الحلية الشريفة وفى اسمائه الاسنى (وَنَقَلَهُ عَنْهُمَا ثِقَاتٌ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْهُمْ) بعض نسخده اضافتله ثقات من اسلم وارد اولمشدر دخى علماء يهود ونصاريدن موثوق به اولنلركه مشرف بالاسلام اولمشلردر تورية وانجيلدن خبر محمدى‌يى نقل ايلديلر (مِثْلُ ابْنِ سَلَامٍ) احبار يهوددن عبد الله بن سلام اسا تقدم الكلام عليه وعلى اسلامه (وَابْنَىْ سَعْيَه) فتح همزه وسكون موحده وتحتيه ايله وبعض نسخده بغير الف سهو اولمق ويا اقل الجمع اثنان اوزره مجمولدر ياخود مصنف انلرى اوچ نفر ظنيله جمع محتملدر وسعيه سين مفتوحه وعين مهملهٔ ساكنه ومثناة تحتيه ايله دلائل بيهقى وسيرهٔ ابن سيد الناسده مشحون اولان جواهر اخباردندركه اهالى شامدن ابن هيبان نام عارف بنى قريظه‌ده اسيد وثعلبه ابنى سعيه اوزرلرينه پانهادهٔ نزول اولوب انلردخى قدوميله تشرف ايتمشلردى وقتا اول پير مبجل سرنهادهٔ بالين اجل اولمسى يقين اولدقده كلمات حكمت ايين وصيته دهن كشا اولوب ديديكه اى معشر يهود بنم بو دياره قدوممه باعث زمان قريبده بر پيغمبر عاليشانك ظهورى ايديكه هذه البلاد اكا دار الهجره اولمغله بعثتنه چشمداشت توقع ايدم ديوب مرغ روحى جانب بقايه بال انكيز اولدى چون داور خطهٔ رسالت عليه السلام والتحيت بعث اولنوب هجرتسراى مدينه‌يه نهضت وبنى قريظهٔ پرخيبت اوزره

غزا ایلدی بنی سعیه انلره یا معشر یهود والله انه هو الذی عهد الیکم فیه ابن الهیبان
کلامیله سراغاز پند ونصیحت اولدیلر اول کمشدکان بیابان خذلان ماهوبه انکاریله هرزه
کویان اولمش ایدیلر بنی سعیه هدایت نشان داخل مجلس سلطان عالمیان اولوب شرفیاب
ایمان اولدیلر (وَابْنِ يَامِينَ) سمی اخ یوسف علیه السلام بنی النضیردن بن عمیردرکه تبع
ایله معیت ایدن خیبرینك بریدر (وَمُخَيْرِيقَ) ضم میم وفتح خاء معجمه ویاء ساکنه
وکسر راء مهمله وبنه یاء مثناة ساکنه ایله مصغردر احبار یهوددن اولوب غزای احده
بنی النضیری برای نصرت پیغمبری حث وترغیب ایدوب یوم سبته مصادف اولمغین بهانه
جو اولدقلرنده لاسبت لکم سرزنشیله کندوسی شمشیر غیرتی میانه بند وقومیله معاهده
وربط پیوند بند ایلدیکه محمده نصرت اوزریمزه واجبدر اکر نشانهٔ غدر قریشه بووجود
نشانهٔ هلاك اولورسه جمیع مال ومنالم محمدکدر کیف مایشاء متصرف اولسون دیوب جانب
احده بال انکیز استعجال اولدی وصفدر آسمان مقر صلی الله علیه وسلمه ملاقی اولوب روباه
سیرتان مشرکینله دلیرانه جنك ایلدی تا کم زجاجهٔ حیاتی سنك دشمنله شکست اولدی وقال
صلی الله علیه وسلم مخیریق خیر یهود یهود اسم قبیله اولمغین بعد اسلامه یهوده اضافه
بیورلقلری باعث قال وقیل اولمز والامر فیه سهل (وَكَعْبٍ) بن مانعکه کعب الاحبارله
شهیر تابعی جلیلدر مرذکره صحیفهٔ توریتده توقیع اجلال قلنان صفات نبویه‌دن آثار بسیاری
راوی اولدقلری صحایف سیردن کتاب الوفا وکتاب الشرف وغیرهما مشحونه‌در حضرت
فاروق اعظم نوربخش مشکوة توریة اولان ایات وصفاتدن استفسار بیوردقده ان فیها انه
سیدالناس والصفوت من ولدآدم وخاتم النبیین یخرج من جبال فاران فیظهر التوحید والحق
ثم ینتقل الی طیبه فتکون حروبه وایامه بها ثم یقبض ویدفن بها عبرتماسن تقریر بیورمشلر
(وَاَشْبَاهِهِمْ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْ عُلَمَاءِ يَهُودَ) انلر امثالی احبار یهوددن عصرنبوتما به رسیده
وشربت شیرینکور اسلام وشهادتی چشیده اولان مخیریق وکعبهٔ کوی حبیبه هنوز واصل
اوله‌میوب بعدذا داخل کعبهٔ امان وایمان اولان کعب کبی کمسنه‌لردن (وَبَحِيرَاءَ) فتح باء
موحده وکسر حاء وسکون تحتیه ورا ایله ممدودا ومقصورا برجیش نام وبحیر القب علماء
یهود اوزره معطوف لکن مرتاضان نصارادندر حضرت قافله سالار انبیا مشارق سنیندن
اون ایکی سال ایکی ای درجه‌سنده ضیا کوستر اولدقده عمی ابی طالب اول ماه عالم ارای
رسالتی ردیف مطیهٔ سفرشام ایدوب دفعهٔ اولی‌ده خطهٔ شامه شدرا حلهٔ عزیمت ایتدکلرنده
اعمال بصرای شامدن بر محله رسیده اولوب بحیرای عارفه ملاقی اولدیلر بحیرا مشاهده

ایتدیکه برپاره سحاب سایه‌دار مهترقافله اولمش بیلدیکه بر صاحب سعادت هودج نشین
براجلالدر پس تدارك منزل مهمانی ایدوب کاربانیانی خانه‌سنه دعوت ایلدی ابو طالب
رفقاسیله حاضر اولوب اول حضرتی نکبهان منزلکاه قیلدی بحیرا مشاهده ایتدیکه اول
ابر سیاه قرارکاه اولدن منفك اولمیوب شمع جمع مرادی مجلس ارای انس اولمدی التماس
ایلدیکه اول نجم سیارهٔ قریش دخی انجمن افروز مشتاقی اولمق نیازی مقرون اجابت اولوب
اول ماه جهان آرا داخل مجلس اولدقده بحیرا صفحهٔ رخسارنه محققانه نظر ایدوب آثار
موهبهٔ رسالت کذاری که کتب سماوی حاوی اولدیغی اوزره مشاهده ایلدی ونهانیجه ابو
طالبه جواهر پند پیرانه‌سن پیرایهٔ سامعه ایدوب یا ابا طالب اکاه اولکه بوعقیق سهیل
عز وتمکین خاتم الانبیا وخاتمة المرسلیندر یهود خطهٔ شام معاداتی مسلکنه سالکاندر لازمهٔ
احتیاط بودرکه بوخورشید جهان ارایی عزیمت شامدن دوندروب ینه خاور زمین شرقه
کوندره‌سن دیدی ابو طالب دخی کوهر پند راهبی قرطهٔ بنا کوش قبول ایدوب ینه ام
القری مکه‌یه امالهٔ لجام نهضت قیلدی امدی اجتماع بعد البعثة مشروط قیلنمدیغی حالده
بحیرا اول حضرته اول ایمان کتورن ذات اولمغین صحابیدن عد اولنمشدر (وَنَسْطُورِ
الْحَبَشَةِ) قید حبشه نسطور شامدن احترازدر ونسطور فتح نون وسکون سینله وبعض
نسخده صاد مهمله ایله نصطور مقیددر وفی نسخة راء مهمله بدلی نونله مضبوط ودیکرده
بدون الحبشة مذکوردر ونسطور حبشه غیر مرفوع اولمق اتفاقکردهٔ شراحدر ونجاشی
عندنده اولان احباردن اولمق محتملدر (وَضَغَاطِرَ) ضاد وغین معجمتین وطاء وراء
مهملتین ایله کبار اساقفهٔ رومدن اولوب دحیة الکلبی رضی الله عنه سفارتله عازم قیصر
روم اولدقده شرف اسلامله مشرف اولمشیدی اظهار شعائر اسلام ایتمکین سنه ست من
الهجرة خلالنده دست رومیاندن شربت شهادتی نوش ایلدی تابعی مخضرمی اولمغله امام
ذهبی تجرید صحابه‌ده ذکر ایلدی (وَصَاحِبِ بُصْرَى) ضم موحده وسکون صاد مهمله
ایله کحبلی مقصوردر بین المدینة والشام بربلده ویا حوران دیدکلری محلدر ومراد کمافی البخاری
عظیم بصری‌درکه حارث بن ابی شمر الغسانی نام ملکدر ونامهٔ سلطان انبیا علیه السلام
والتحایا دحیة الکلبی رسالتیله اکا ارسال قیلنمشیدی (وَاُسْقُفِّ الشَّامِ) ضم همزه
وسکون مهمله وضم قاف وتشدید فا ایله وزنی نظیری انجق اسرب بولنمشدر رئیس نصاری
دیمکدر کذا فی الفایق وفی نسخة اساقفة الشام ومراد صاحب ایلیا وهرقل وابن الناطور
وغیرهم (وَالْجَارُودِ) ابن العلا اسمی بشر وکنیتی ابو العباسدر سیدی بنی عبد القیس

ایدی اتباعیله پروانه مثال شمع بزم جهانفروز رسالته جمع اولوب والذی بعثك بالحق نبیا لقد وجدت وصفك فی الانجیل وبشربك ابن البتول فطول التحیة لك والشكر لمن اكرمك لااثر بعد عین ولاشك بعد غین مدیدك فانا اشهد ان لا اله الا الله وانك رسول الله تمیمه‌سیله اقتباس نور ایمان ایلدیلر بصره ویا دیار فارسده اقامت ایلیوب فی سنة احدی وعشرین نهاوندده مظلوما قتل اولندی بو ابیات پرنكات انك زادهٔ طبع هنرپروریسندندر

شهدت بان الله حق وسامحت
بنات فؤادی بالشهادة والنهض
فابلغ رسول الله عنی رسالة
بانی حنیف حیث كنت من الارض

وسمی الجارود لانه غار علی بكر بن وائل فجردهم (وَسَلْمَانَ) الفارسی (وَتَمِيمِ) بن اوس ابن خارجه كنیتی ابو رقیه‌در سیرت احمدیه وبعثهٔ محمدیه‌یی كتب سالفه‌ده تیقن ایدون طقوزنجی سال هجریه‌دهٔ داخل دار السعادهٔ اسلام اولوب وقعهٔ عثمانی‌یه دك طیبهٔ طیبه‌یی مأمن و مسكن و بعدذا شامه هجرت ایلدی ذكر تمیم اكثر نسخدن ساقطدر (وَالنَّجَاشِيِّ) فتح وكسر نونله وتشدید وتخفیف یا ایله حبشه پادشاهیدر اسمی اصحمه ویا مصغر اسلیم سنهٔ هجریه‌نك طقوزنجی سالنده فرسران فنا وعنانكش سرحد بقا اولدیلر حضرت امام الانبیا علیه اسنی التحایا تحریمه بند صلوت غائب اولمشلردر هجرت اولی‌ده مهاجرین طرف نجاشی‌یه هجرت ایتدكلرنده دیواننده حاضر اولان قسیسین ومخالفینه خطاب عتاب ایدوب بیوردیكه بن كواه بی اشتباهمكه اول سید صادق الوعد الامین پیغمبر جهان آفریندر ای كاش بوطمطراق سلطنته بدل بكا خدمت سكان دركاهی تقلید اولنیدی صیت عالمگیر دولتم صولت شكن قیصر روم اولوردی دیوب بعده رقت كریه خیز ایلدی وبرمدآهله حضاری كریان ومهاجرینه ایثار نقدینهٔ احسان وانعام ایلدی تقدم الكلام فیه (وَنَصَارَى الْحَبَشَةِ) ملت مسیحا وقوم حبشه‌دن اوصاف نبی آخر الزمانی انجیل جلیلده مشاهده وصحف سماویه‌ده حقیقت رسالتنی معاینه ایدن نصارانك ظفریاب اولدقلری نعوت محمدیه ثبوت نبوتنه دلالت ایدر (وَاَسَاقِفَةِ نَجْرَانَ) فتح همزه وكسر قاف وتخفیفله بعض نسخده بدون هاء اساقف وارد اولدی جمع اسقف ونجران فتح نون وسكون جیم وراء والف ونونله دیار یمنده اسم موضع نجران بن زیدان بن سبا اسمیله تسمیه قیلندی مكه‌یه یدی مرحله قریبدر (وَغَيْرِهِمْ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْ عُلَمَاءِ النَّصَارَى) ذكر اولنان كمسنه‌لردن ماعدا ملت

عیسی علیه السلامدن شرفیاب اسلام اولان رؤسادن نقل اولنان اخبار مصطفویه اول حضرتك صحت نبوت وعموم رسالتنه علامتدر (وَقَدِ اعْتَرَفَ بِذٰلِكَ هِرَقْلُ) كسر ها وفتح را وسكون قافله وفی نسخة بسكون الراء وفتح القاف ودیكرده فتح هاء وقافله ملك الروم كتب سماویه‌ده اوصاف رسول اللهه عارف اولمغین عموم رسالتنه اعتراف ایلدی اما محبت ملك دنیا ایله الفته اولمغله قاضیٔ محكمهٔ آزال دیوان ازلده شقاوتنه حكم ایتمكین نصرانیت اوزره سركوچهٔ حیاتدن دفع ثقلت ایلدی لكن استیعابده ایمانه كلمه‌سی نقلی خدشهٔ اضطرابدن خالی دكلدر زیرا قبل موته غزاء موته‌ده مسلمینله محاربه وخیل مسلمانانه رخنه ویردیكی مبرهندر (وَصَاحِبُ رُومَه) ضم را وسكون واو ومیم مفتوحه وها ایله وبعض نسخده یاء مخففه ایله رومیه وتشدید یاء ملحوندر زیرا نسبت عربیه ایله دكلدر ورومه تعیین كردهٔ صاحب قاموس اوزره طبریه قربنده بر بلده‌در ورومیه مدینهٔ ریاسة الروم وصاحب رومه ابن الناطور اولمق مرویدر (عَالِمَا النَّصَارَى وَرَئِيسَاهُمْ) مثنی عالم ورئیس علماء نصاری وكبار قوم مسیحا انلره اعلام و صدق نبوتنه اعتراف ایلدیلر (وَمُقَوْقِسُ صَاحِبُ مِصْرَ) مقوقس ضم میم وكسر قاف ثانیه ایله علم رومیدر مطول البنا معناسنه حضرت سلطان عالم صلی الله علیه وسلمه ماریهٔ قبطیه ایله بللور قدح اهدا ایدن ملك مصر وصاحب اسكندریه جریج بن میمنادر بونی دفتر اصحابه قید ایدنلر غلطه حمل اولندی زیرا عمرو بن العاص مصری بونك دست قهرندن استخلاص ایلمشدر وصحابیدن عد اولنان آخر مقوقس اولمق محتملدر وقال الذهبی ولعله الاول ملك القبط (وَالشَّيْخُ صَاحِبُهُ) صاحب مقوقس اسمی معروف دكلدر (وَابْنُ صُورِيَا) ضم صاد مهمله وكسر را ومثناة تحتیه ایله عبدالله بن صوریا الاعور یهودیدر توراته ماهر ایدی امام نقاس شرفیافتهٔ ایمان اولدیغن نقشبند روایت اولور وبعضیلر بعد الاسلام ارتدادنی تحریر ایتدیلر اما كتاب الاصابه‌ده معدودمن الصحابه اولوب مراد مصنف عدم اسلامنی افهام ایدر (وَابْنُ اَخْطَبَ) حیی بن اخطب یهودیكه پدر ام المؤمنین صفیه رضی الله عنهادر (وَاَخُوهُ) برادر حیی ابو یاسر بنی اسا راسیله كافرا ایكیسی دخی مقتوللردر ثبوت نبوت صاحب الرسالة والبرهان حضرتنه عارفان ایكن ینه عدوی بدكمان ایدیلر (وَكَعْبُ ابْنُ اَسَدٍ) صاحب حل وعقد بنی قریظه ایدی ویقال اسمه كند بفتحتین هرچند قومنه‌درر نصایحی

سلك بيانه چكوب فوالله كتابكزده نام وشانى وصف اولنان نبى آخر الزمان محمددر اكا
اتباع وامرنه انقياد ايدهلم ديه كوردى اصغاى كلام خير انجام ايتميوب آخر كار فرمان
داور خطهٔ رسالت برله قتل اولندى وكعب دخى انلرله بيله رهنورد فنا اولمشدر
(وَالزَّبِيرُ بْنُ بَاطِيَا) فتح زاى وكسر باء موحده ايله وباطيا موحده والف وكسر طا ايله
و فى نسخة بدون اليا باطا مقيددر بودخى يهود بنى قريظهدن اولوب ثابت بن قيس رضى الله
عنه تيغ بيدريغيله كشته اولمشدر (وَغَيْرُهُمْ مِنْ عُلَمَاءِ الْيَهُودِ) مذكورين وغيريلر ثبوت
رسالتنى اعتراف ايلديلر (مِمَّنْ حَمَلَهُ الْحَسَدُ) زوال نعمت غير ارادة (وَالنَّفَاسَةُ)
فتح نون ايله من نفست عليه الشئ نفاسة ابن سلول اسا هذا الرسول بنى اسرائيلدن بعث
اولنميوب عربدن شرفيافتهٔ ظهور اولمسنه حسد و منافسهيه حمل وبعث ايدنلر اعتراف
ايتمشلردر لكن (عَلَى الْبَقَاءِ عَلَى الشَّقَاءِ) دنياده كفر اوزره ثباته و عقباده عذابله تعبه
انلرى حسد ونفاسه الجا وحمل ايدنلردن وشقا ضد سعادتدر وبقا وشقا بيننده جناس
ظاهردر (وَالْاَخْبَارُ فِى هٰذَا كَثِيرَةٌ لَا تَنْحَصِرُ) بوبابده دلالت نبوت وعلامات رسالتده
وارده اولان انباء واخبار لايعد ولايحصى اولديغى باهردر (وَقَدْ قَرَّعَ) فتح قاف وتخفيف
وتشديد را ايله ضرب وصدم معناسنه تخفيفله چهرهده مبالغه ايچون مستعار وبالتشديد
توبيخى مراددر (اَسْمَاعَ يَهُودَ وَالنَّصَارٰى) تخصيص بالذكر قلندقلرى اهل كتابدن
اولدقلرى ايچون وتقديم يهود على النصارى عداوتده اشد اولديغنه بناءدر (بِمَا ذَكَرَ
اَنَّهُ فِى كُتُبِهِمْ) متعلق بقرع وفاعله النبى صلى الله عليه وسلم (مِنْ صِفَتِهِ وَصِفَةِ اَصْحَابِهِ)
صفة محمديه واصحاب وامتندن اهل كتاب كتابلرنده ذكر اولنان ايات بيناتله حضرت
خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم اسماع يهود ونصارايى تقريع ايلدى «ذلك مثلهم فى التورية
ومثلهم فى الانجيل» كريمهسى مضمونجه انجيل جليلده «جدفى امرى واسمع واطع يا ابن الطاهرة
البتول انى خلقتك من غير فحل الى آخر ما تقدم» وتوراتده «قال موسى رب انى اجد
فى التورية امةهم خير امة اخرجت للناس تامرون بالمعروف وتنهون عن المنكر وتؤمنون
بالله فاجعلهم امتى قال تلك امة محمد» الخ وزبورده «يا داود يأتى بعدك نبى يسمى احمد ومحمدا
صادقا سيدا امته مرحومة» الخ كمافى شرح الشفا للمولى على القارى ابن الظفر سير سيد
البشرده استيفاء مرام بيورمشلردر (وَاحْتَجَّ عَلَيْهِمْ بِمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ مِنْ ذٰلِكَ صُحُفُهُمْ)

ضم صاد وحا ايله وقد تسكن الحاء جمع صحيفة وفعيله فعل اوزره جمى نادره اولمغين اكثر
صحايف اوزره جمع ايتديلر يعنى كتابلرى حاوى مشتمله اولديغى اوزره حضرت داناى عالم
صلى الله عليه وسلم انلر اوزرينه بينه اقامت ايلدى (وَذَمُّهُمْ بِتَحْرِيفِ ذٰلِكَ) دخى تغيير
مبنى وتبديل معنى ايتملريله انلرى ذم ولوم ايلدى كقوله تعالى «يحرفون الكلم عن مواضعه» الاية
(وَكِتْمَانِهِ) نعوت محمديهيى عدم تبيانله (وَلَيِّهِمْ اَلْسِنَتَهُمْ بِبَيَانِ اَمْرِهِ) قال الراغب
لوى لسانه بكذا كذبدن كنايهدر دخى تبيان ذكر رسوله اللهده انلر زبانلرين فتل وكلام
دروغه صرف ايلدكلرين ذم ايلدى (وَدَعْوَتِهِمْ اِلَى الْمُبَاهَلَةِ) نزع خافضيت اوزره
منصوبدر (عَلَى الْكَاذِبِ) ومباحلة ملاعنهٔ كاملهدر خلاصة الموجودات حضرتلرى
انلرى معاملهلرنده دروغ كويان اوزره لعنة الله على الظالم والكاذب منا ديمكلكه تكليف
ودعوت برله تقريع ايلدى نتكم نصارى نجرانى بووجهله دعوتده انلر ابا ايدوب قبول
جزيه ايلديلر حذرا من العقوبة (فَمَا مِنْهُمْ اِلَّا مَنْ نَفَرَ عَنْ مُعَارَضَتِهِ) پس تقريع اولنان
يهود ونصاريدن برفرد اولمدى الامعارضهٔ حضرتدن اعراض وهرب ايتديلر (وَاِبْدَاءِ
كسر همزتين ومدله اظهار ويا صيغهٔ ماضى ايله فاعلى ضميردر و لفظنه نظرا افراد ايلدى
(مَا اَلْزَمَهُمْ) فاعل ضميرى رسول اللهه راجعدر (مِنْ كُتُبِهِمْ) مابى بياندر
(اِظْهَارَهُ) مفعول الذم دخى نصوص كتابلرنده كتم ايلدكلرى قصهٔ رجم امثالى احكامى
اظهاريله يهود ونصارايى الزامده (وَلَوْ وَجَدُوا خِلَافَ قَوْلِهِ) اكر انلر خلاف قول
رسول اللهى كتابلرنده فهم ايدهلردى (لَكَانَ اِظْهَارُهُ اَهْوَنَ عَلَيْهِمْ) اظهاره اسم كان
واهون خبريدر يهود ونصارى اوزره انى اظهار وبيان اسان اولوردى (مِنْ بَذْلِ النُّفُوسِ
وَالْاَمْوَالِ) ذال معجمه ايله (وَتَخْرِيبِ الدِّيَارِ وَنَبْذِ الْقِتَالِ) يهود خيبر وبنى النضيره
واقع اولان قهرمان جلالت پيغمبرى برله كندولرى كشته ومال ومناللرى قهرا اخذ
و اغتنامه پيوسته ودار وديارلرى صدمهٔ غزات ايله بركشته اولمدن وطرح قتالدن انلره
اهون واسهل ايدى (وَقَدْ قَالَ لَهُمْ) جملهٔ حاليهدر فبظلم «من الذين هادوا حرمنا عليهم
طيبات احلت لهم» كريمهسى «وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذى ظفر» اية جليلهسيله قرع اسماع

بیوردقده انلر لسنا اول من حرمت علیه فقد حرمه علی ابراهیم حتی انتهی الامر الینا جواب باصوابنه تصدی ایلدکاری حینده حال انکه تقریعا لهم انلره بیوردی (قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرٰیةِ فَاتْلُوهَا اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِینَ) جملهٔ مدعای یهوددن بری حضرت اسرائیل یعقوب وآلنه اکل لحوم ابل محرمه اولدیغنـدن امتناع ایدرز دیمه‌لریدر پس بو آیة فرقانیـه ایله سرزنش وتقریع بیوروب اکر سز صادق ایسه‌کز اتیان توریة واحکامنی تلاوت ایدك دیوب یعقوب علیه السلامك اکل لحوم ابلدن امتناعی کندویه حرام قیلندیغنـدن اولمیوب بلکه وجودنده عارضـهٔ عرق النسا اولدیغیچوندر دیملریله تبکیت ایلدکلرنده نبت شـفه‌یه قادر اوله‌میوب مبهوت ومتحیر اولدیلر (اِلٰى مَا اَنْذَرَ بِهِ الْكُهَّانُ) حرف الی غایة ماتقدمدر یعنی اخباردن ترادف ایدن احوال کهنه‌نك انذار ایلدکاری شیلره منتهی اولدی یاخود الی بمعنی مع‌ای مع ما اعلم بظهوره ووجود نوره وکهان جمع کاهن قبل الوقوع برامرك ظهورنی اخبار واطلاعنی ادعا ایدن کمسنه وذلك الامری شیاطیندن تلقی ایدرلر (مِثْلُ شَافِعِ بْنِ كُلَیْبٍ) تصغیرله وشافع شین معجمه ومهمله ایله اسم کاهن عرب اما غیر معروف النسبدر (وَشِقٍّ) کسر اول وتشـدید ثانیه ایله دست وپا ویك چشم کانه شق انسـان کهنهٔ عربدن ایدی (وَسَطِیحٍ) فتح سین وکسر طاء مهمله ایله نقل ابن هشام اوزره نامی ربیع بن ربیعة بن مسعود بن مازن بن غسـاندر کاهن بنی ذویب قال الجوهری السطیح المستلقی علی قفاه من الزمانة انتهی ظاهر حالی بولفظله تلقیبی ایجاب ایدر زیرا حلیه شناسان ارباب تاریخ قولنجه شخص اعجوبه تمثال سطیح عدیم الاطراف بر جسـد ملقی اولوب چهره‌سی میان سینه‌ده و وجودنده عظامدن اثرنایاب ولساننـدن غیری جزء متحرك اولمیوب حرکت لازم کلسـه جمله جسدی بساط مفروش کبی دیوشریلوب بردابه‌یه تحمیل اولنوردی ودائما ارقه اوزره یاتوب حالة رنجشده سورت سموم غضبدن منتفخ اولوب قیام ایدردی و حوادث آتیه‌دن خـبر ویرمده نادرهٔ دوران ایدی نقل ظاهر ابن عساکر اوزره سطیح سـیل عرم ایامنده تولد وافتاب عالمتاب رسـالت صلی الله علیـه وسلمك طوغدیغی ایامده متواریٔ حفرهٔ اجل اولوب بشیوز ییل معمر اولدیغی مصر حدر عبدالمسیح رؤیای مؤبد انی تعبیر ایچون طرف کسری نوشر واندن عراق بقعهٔ شام سطیح مسفوره ارسال قلنمشیدی زوال ملك ساسانیان وظهور نور نبوت نبی آخر الزمانی بیان ایتمشیدی (وَسَوَادِ بْنِ قَارِبٍ) الدوسی الصحابی لهریٔ من الجن یأتیه ویخبره بالمغیبات انلره برپری قرین اولوب ماسیأتیدن خبردار اتمکله

اسلامله مشرف اولمشلر ایدی (وَخُنَافِرٍ) ضم خاء معجمه وکسر فا ایله حمیر بیننده برکاهن ایدی شمص نام بر پرینك مصحوبی اولوب اندن ماسیأتی استخباریله رهیاب سلامت اولوب حضور معـاذ رضی الله عنهده رفع انکشت ایمان اولمغین تابعی مخضرمی عدادندندر خـبر قرین اولان جنیه ایله خنافر میانه‌سنده کذران ایدن بعض اشعار ومشاعره امالیٔ قالیدن نقلله شهاب الدین خفاجی شرح شفاده تفصیل بیورمشلردر (وَاَفْعٰى نَجْرَانَ) فتح همزه وسـکون فا وعین مهمله ایله مقصـوردر ملوك نجراندن افعی بن مالك الجرهمیدر برهان حلبی فما ادری ماالراد القاضی احیة ام شخص اسمه افعی جوابیله اکتفا ایتمکین اکثر شراح لم نقف علیه ایله کف قیل وقال ایتمشلردر (وَجِذْلِ بْنِ جِذْلِ الْكِنْدِیِّ) کسر جیم وسکون ذال معجمه ایله کندی کسر کافله اسم قبیله‌درکه جذل انلرك کاهنی ایدی قال الحلبی لا اعرفه وتبعه غیره من الشراح (وَابْنِ خَلَصَةَ الدَّوْسِیِّ) فتح خاء معجمه ولامله ودوس فتح دال مهمله ایله اسم قبیله‌در بو دخی کهنهٔ عربدن خلصه نام برزن کاهنه‌نك پسریدر وترجمه‌سی غیر مذکوردر کذا فی شرح الشفا للشهاب (وَسَعْدِ بْنِ بِنْتِ كُرَیْزٍ) ضم سین وفتح داللہ مقصوردر ضم کاف واخرنده زای معجمه ایله مصغردر خالتهٔ عثمان بن عفان رضی الله عنه ایدی بعثة نبی آخر الزمان ایله عثمانی خبردار ایتمشیدی وقتاذی النورین نور اسلامله پرزین اولدقده سعدی بو بیتله تهنیه ایلدی

هدی الله عثمانا بقولی الی التی ❊ بهارشده والله یهدی الی الحق

(وَفَاطِمَةَ بِنْتِ النُّعْمٰنِ) النجاریة نعمان ضم نون اولی ایله ولم یعرف لهم ترجمه (وَمَنْ لَا یَنْعَدُّ كَثْرَةً) نوردیدهٔ عالمیان حضرتلرینـك ظهور و سطوع نوریله خـبردار اولنلر بیشماردر (اِلٰى مَا ظَهَرَ عَلٰى اَلْسِنَةِ الْاَصْنَامِ مِنْ نُبُوَّتِهٖ وَحُلُولِ وَقْتِ رِسَالَتِـهٖ) الی بمعنی مع ومن بیانیـه حصول نبوتی بیان ودخول زمان رسـالتنی اعلانله زبان تبـان اوزره دوران ایدن کلمات بدیعة البیانله بیله خبر ویرنلر لایحصی ولایعددر نتکم صنم مازن طائی

یا مازن اقبـل ❊ تسمع مالاتجهل
هذا نبی مرسل ❊ جاء بحق منزل
امن به کی تعدل ❊ عن حرنار تشعل

امثالی کلمات کرارا کوشزد مازن اولدقده کسر صنم ایلیوب طرف باهر الشرف نبویه شد رحل ایدوب مشرف بالاسلام اولدی ودخی اصنامه لسان اسنادی استعارهٔ تمثیلیه‌در (وَسُمِعَ) صیغهٔ مجهولله ما ظهر اوزره معطوفدر (مِنْ هَوَاتِفِ الْجَانِّ) جمع هاتف صایح معناسنه و مطلقا صوت عالی وشخصی کورلمیوب ایشیدلن صدایه تخصیص قیلنور ذیاب بن الحارثك کوشزدی اولان صدا که

یاذ یاب یا ذیاب ☼ اسمع العجب العجاب

بعث محمد بالکتاب ☼ یدعو بمکة فلایجاب

وقرع سامعهٔ ابن قرة الغطفانی ایدن ندا

جاء الحق فسطع ☼ ودمر باطل فانقمع

امثالی کویا کون ومکان السنهٔ ناطقه اولوب خلاصهٔ کار کاه افرینش صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك بعثتی وعلو منزلتی خبرین ویررلردی لسان صوفیه‌ده واردات الهیه‌یه هاتف تسمیه اولنور (وَمِنْ ذَبَائِحِ النُّصُبِ) جمع ذبیحة ونصب منصوب للعبادة معناسنه برکسنه حجاره‌دن اتخاذ وپرستش ایلدیکی صنمه برکوساله قربان ایلك مراد ایلدی حضرت عمر بن الخطاب رضی الله عنهك کوشزدی اولدیکه یا ال ذبیح امر نجیح رجل فصیح یقول لااله الا الله کلماتنی عجل تکرار ایدر (وَاَجْوَافِ الصُّوَرِ) جثهٔ مصوره وتماثیل جوفندن اشیدیلن شیٔ اسا (وَمَا وُجِدَ مِنِ اسْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالشَّهَادَةِ لَهُ بِالرِّسَالَةِ مَكْتُوبًا فِى الْحِجَارَةِ) مفعول ثانی وجد ویا ضمیرندن حالدر (وَالْقُبُورِ بِالْخَطِّ الْقَدِيمِ) خط عبرانیه بعض احجار اوزره محمد مصلح امین نوشته بولندیغی (مَا اَكْثَرَهُ مَشْهُورٌ) مابمعنی الذی وما اولیدن بدلدر ومبتداء خبری مقدر ثابت کمافی کتاب السیر وغیرها مسطور وثابتدر (وَاِسْلَامُ مَنْ اَسْلَمَ بِسَبَبِ ذٰلِكَ مَعْلُومٌ مَذْكُورٌ) کتابت قدیمه سببیله مشرف بالاسلام اولنلرك اسلامی معلوم و کتب سیرده نقل ثقاتله مقید ومذکوردر

فَصْلٌ

(وَمِنْ ذٰلِكَ) نبوت ورسالتنه دلالت ایدن علاماتندندر (مَا ظَهَرَ مِنَ الْاٰيَاتِ عِنْدَ مَوْلِدِهِ) مصدر میمی زمان ولادتنده ظهور ایدن خوارق عادات (وَمَا حَدَّثَتْهُ اُمُّهُ) والدهٔ سلطان عالم امنة بنت وهب نقل وروایت ایلدیکی حالات عجیبه (وَمَنْ حَضَرَهُ مِنَ الْعَجَائِبِ) دخی مولد شریفنه حاضر اولنلرك غرایب حکایات لطیفه‌لری بوفصلی سائر فصول اوزره تقدیم مناسب مقام وبحسب الشرف معجزاتی مندرج اولمغین تقدمی اولی ایدی لکن دار آخرته بالسعادة نقل بیورملرین محتوی اولمغله تأخیری ایجاب ایلدی ابو نعیم روایتیله عبدالله بن عباس رضی الله عنهمادن مرویدرکه والدهٔ آفتاب آسمان رسالت صلی الله علیه وسلمدن منقولدر مدت حمل شش ماهه واصل اولدقده حامهٔ برج دماغم هوا کیراوج خواب ایکن ناکهان بر پیر خوش لقا نمایان اولدی

(ع) نظردر زمین وزبازدر سخن

بکا توجیه خطاب تبشیر اولوب ای نکهدار ناموس عصمت مژده‌که حامل پیغمبر آخر الزمانسن آسودهٔ قماط ولادت اولدقده نام شریفن محمد دیه‌سن دیو حرز الامانی که اعیذه بالصمد الواحد من شر کل حاسددر اول مولود بهبود عاقبت محموده تمیمهٔ کریبان تعوید ایلیه‌سن دیدی ابن الجوزی بالخیر الوفی تلقیح الفکرده بیورر کافهٔ اساطین اصحاب سیر بو معناده همزباندرکه حضرت سید البشر عام الفیلی شهرندن ماه ربیع الاولك اون ایکنجی دوشنبه کونی بدر عالمتاب کبی طلوع ایلدی انتهی امدی بو وهبهٔ کبری واقعهٔ عظمای فیلدن قاچکون صکره رتبهٔ وقوعه پیوسته اولدیغنده اختلاف اولندی اصح اقوال اوزره میلاد شفیع روز معاد قدوم فیل محمودیدن ایکی ای الی کون صکره اوله وینه ماه مزبورك قچنجی کوننده اول ماه عالم جهان افروز اولدیغنه میانهٔ علماده اختلاف اولمشدر کتاب معتبر حبیب السیرده ماه جهان ارا ربیع الاولك اون یدنجی کونی علی السحر آفتاب عالم افروزله بیله دوغمش اوله اما کافهٔ ثقات اول واسطة العقد کائنات شهر مزبورك اون ایکنجی کونی زه کریبان صبح صادق اولوب هنوز پیراهن سحردن ضیابخش عالم اولمدن عز ونازله پیرایهٔ کهوارهٔ وجود اولمشدر وروایت دیکر اون ایکنجی ویا سکزنجی ویا اوننجی کونی ولادتی تحریره بنان بیان ایلدیلر (وَكَوْنُهُ) رفعله ای وجوده (رَافِعًا رَاْسَهُ عِنْدَ مَا وَضَعَتْهُ

شاخِصاً بِبَصَرِهِ اِلَى السَّماءِ) قال الراغب شخص من بلده ذهب وشخص سهمه وبصره
دخی سلطان الانبيا اريكهٔ عزتسرای خاص الخاص خفادن جاوه‌كر منصهٔ ظهور اولديغی
وقت چشم حقايق بينی طرف سمايه آچوب قپار اولديغی حالده مبارك سرسعادتمندين
قالدرر اولملری بومعنی اول حضرتك عالم ملاء اعلايه تعلق واول امرده توجهنه اشارتدر
نتكيم مديحه كوی جناب نبوت كستری اعنی امام بوصيری قصيدهٔ همزه‌يه سنده بيورر

رافعا رأسه وفی ذلك الرفع الی كل سود داعياء
رامقا طرفه السماء ومرمی من شانه العلو العلاء

تعبيری كويا ماسبق تفسير اولور كما رواه البيهقی عن الزهری مرسلا (وَما رَأَتْهُ) دخی
والدهٔ حضرت خلاصهٔ موجودات مشاهده ايتمسی (مِنَ النُّورِ الَّذی خَرَجَ مَعَهُ عِنْدَ
وِلادَتِه) يعنی نورديدهٔ جان جلوه كرسراد قات جهان اولديغی وقت وجود آمنه‌دن
انكله بيله برنور ساطع الظهورك نمايان اولمسندن واول نورله بوطارم مينای نمای زبرجد
فام اول وجهله منور اولوب صفاسندن قصور بصرای شام منظوری اولدقلری حديث
نور رواتكردهٔ جماعت محدثيندر ولله درحسان

نور اضاء علی البرية كلها ❊ من يهد للنور المبارك يهتدی

وينه نكهبان دفينهٔ سعادت آمينه حضرتی نقل ايدركه اول شب عنبرين نقابده طاق منظرهٔ
چشممدن سراپردهٔ حجاب مرتفع اولوب كوردمكه روی زمينده اوچ دانه رايت سدره
فرسانمايان اولدی بری قلهٔ كهسار غارده بری برج باروی باختره بريسی دخی بام معظم كعبه‌يه
نصب ايتدكلری حينده آفتاب جهانفروز نبوت عليه اسنی التحيه كون كبی طوغدی وحايهٔ
جماله مزين اوچ نفر جوان نمايان اولوب برينك دستنده برابريق نقره كوب وبرينك النده
زمردين برطشت واوچنجيسی يدمؤبدنده برديباج سپيد ايله مشهود باصرهٔ يقينم اولدی ديو
بيورمشلر بوخبر دلارا شهاب خفاجی شرح شفاده ابن عباس رضی الله عنه طريقندن ابونعيم
روايتيله نقل ايتديكی قصه‌يه قريبدر ولقد احسن من قال

لما استهل المصطفی طالعا ❊ اضاء الفضامن نوره الساطع
ونادت الاكوان من فرحة ❊ يا مرحبا بالقمر الطالع

عادت سربازان عشق محمدی صلی الله عليه وسلم حين ولادت سيد ولد آدمده تعظيما لعلوشانه
قيام ايتمكدر نتكيم ابو زكريا الصرصری قصيدهٔ بائيه‌سنده

وان ينهض الاشراف عن سماعه ❊ قياما صفوفا اوجثيا علی الركب

قوليله پاك نهادان امته تعليم آيين ايدوب بيورمشلردر (وَما رَاَتْهُ اِذْ ذاكَ) ينه وقت
ولادت صاحب سعادتده (اُمُّ عُثْمٰنَ بْنُ اَبِى الْعاصِ) فاطمة بنت عبدالله‌ك كورديكی خوارق
وعثمان اكابر اصحابدن صاحب الفتوحات الجليله قاضئ بصره‌در (مِنْ تَدَلِّی النُّجُومِ)
فی الاصل دنودلودن مستعار بعدذا حقيقت عرفيه ايله قرب معناسنه مستعملدر كماقال الراغب
(وَظُهُورِ النُّورِ عِنْدَ وِلادَتِه) ذكری مرور ايدن نور ويا قربيت كواكبدن اقتضا
ايدن نور اوله (حَتّٰی ما تَنْظُرُ اِلاَّ النُّورَ) تاء مضارعه ايله ام عثمان وبالنون حاضرين
وموجودينه تاكم بز كورمدك الانور وتدلی نجوم ظاهری اوزره محمولدر كما فی الهمزية

وتدلی بمزهر النجوم اليه ❊ فاضاءت بضوئها الارجاء

وبعضيلر تدليدن مراد سقوطيدر ديديلر لاينبغی ان يقال بمثله محصل معنی مخلص خاص
عثمان بن ابی العاص مادری فاطمهٔ ثقيفيه‌دن روايتدركه فاطمه نقل ايدر بن اول شب
فائض النور ولادتده امنهٔ كنج طهارت يعنی امينه حضورنده ايدم اثار وضع حمل صفحات
حالنده نمايان اولدقده روی عالم حلبهٔ زيبای لطافت برله خاطر فروز ثقلين اولوب مشاعل
نور بخش ثوابت وسيارات صحن زمينه بر وجهله يقين كورنديكه ساحهٔ زمينده فروزان
مشاعل شادمانی صاندم چون اول شبچراغ جهان فروز نبوت مشيمه كاه ملكوتدن شهرستان
ظهوره نورپاش اجلال اولدی طرف فائض الشرف امينه‌دن بر نور جدا اولديكه ميانهٔ
ارض وسماده نوردن غيری بر نسنه محسوس دكل ايدی ديو بيورديلر (وَقَوْلِ الشِّفا اُمِّ
عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ) كسر شين معجمه ايله ممدودا ومقصورا شفافی الاصل مصدر
بعدذا عرب مؤنثه علم قيلديلر اما شين معجمه‌نك فتحی وفاء مشدده ومدی تصريح كردهٔ
دلجی ونقل خفاجيدر شفا بنت عوف بن عبد الزهريه (لَمّا سَقَطَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَلٰى يَدَىَّ) بالتثنية وفی نسخة بالافراد اولمق ارادهٔ جنس اوزره‌در (وَاسْتَهَلَّ)
تشديد لامله اقسرمغله رفع صوت ايليوب الحمد لله ديدی (سَمِعْتُ قائِلاً يَقُولُ رَحِمَكَ
اللّٰهُ) قابلهٔ حضرت شفا خاتون نقل ايدر وقتا اول نوباوهٔ باغ رسالت واصطفاو ثمرهٔ شجرهٔ
نبوت واجتبا نهانخانهٔ غيبدن بنم ددستم اوزره لطافتله سقوط ايلدی دخی عطاس وحمد
صدور ايلدكده ايشتدمكه بر فرشته رحمك الله قوليله اكه تشميت وتكريم ايلدی نعتخوان

جناب نبوت ووصاف اوصاف نحیفی استاد تخمیس قصیدهٔ برده‌ده بیورر

نثار ایدوب کهرکان حکمتن تحفن ✺ کشاده ایلسه کاهی دهان پر شرفن
غریق کوهر اعجاز ایدردی هر طرفن ✺ کانما اللؤلؤ المکنون فی صدف
من معدنی منطق منه ومبتسم

(وَاَضٰاءَ لِی مٰابَیْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ حَتّٰی نَظَرْتُ اِلیٰ قُصُورِ الرومِ)

قصور بصری روایتیله قصور روم روایتنده منافات یوقدر زیرا ایام ولادت سعادتده بصری دخی دست تسلط رومده ایدی دخی بوچادرنیلکون زرین اوماج بروجهله نورپاش ابتهاج اولدیکه اقطار ممالك حجازه دکل اقاصیٔ بلاد ملك رومدن بعض قصوردیدهٔ دور بینمه نمایان اولدی بو خبری ابو نعیم دلائلنده مبشربی حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف طریقندن اولدخی مادرندن روایت بیورمشلر (وَمٰا تَعَرَّفَتْ بِهِ حَلِیمَةُ) بنت ابی ذویب السعدیه (وَزَوْجُهٰا) حارث بن عبدالعزی (ظِئْرٰاهُ) کسر اول وسکون همزه ایله ظئر که مرضعه‌در وکاهی رضاعابدره اطلاق اولنور عطف بیان ویا کلاهمادن بدلدر ویقال للتغلیب دخی مادر رضاعیلری حلیمه وزوجی حارث تعریف وتوصیف ایتدکلری امور خارقه (مِنْ بَرَکَتِهِ وَدُرُورِ لَبَنِهٰالَهُ) مبارکیٔ طلعت حضرت وبسیاری ورود شیر پستاندر (وَلَبَنِ شٰارِفِهٰا) دخی درورد ناقهٔ مسنه‌سندن (وَخِصْبِ غَنَمِهٰا) کسر خاء معجمه ایله محل مخصب کثیر العشیده رعایت غنمدن یاخود سمن کثرة لبندن مجاز اوله ابن عبدالبر حلیمه‌نك اسلامله سعادتیاب اولدقلرین تحقیق بیوروب دمیاطی خلاف ذلك روایت ایدر اکثر حماة حومهٔ روایت نقلی اوزره ارایش مهد بشریة اولان نورس نهال غنچه دهانی اول ارضاع ایدن ثویبه کنیزك ابو لهب ایدی زیرا حمزه بن عبدالمطلب وابو سلمه بن اسد المخزومی وعبد الله بن جحش الاسدی حضرت مقدس نبوی‌یه سلسله جنبان اخوة رضاعی اولدقلری سیر شیر ثویبه اولمغله‌در اکا برفن سیر نقلی اوزره اول شیر خوار پستان ابیت عند ربی برهفته پستهٔ شکرریزین پستان مادردن بسته ومص شیر ایتمشلر اول هفته‌ده ثویبه مرضعهٔ جناب رسالتپناهی اولان کرایم نسوانه ملحق اولمشدر اوچ درت ایدنصکره اول موهبهٔ عظما حلیمه‌یه نصیب اولدی حلیمه اول کوهرکان سعادت حلمی ام القریدن اواوب قبیلهٔ بنی بکر بن سعده کتوروب ارضاعی مهمنه اقامت ایلدی یوما فیوما امارات سیادت مشاهدهٔ اولنوب اثار یمن مقدم سعادت ماثرمندن کلبهٔ حلیمه‌ده خیر وبرکت نمایان اولدی پس عمر عزیز سید الثقلین صلی الله علیه وسلمدن ایکی سنه کذران ایتدکده حلیمه اول آب

حیات عالمیانی کعبة اللهده حضور امینه‌یه کتورمشلردر (وَسُرْعَةِ شَبٰابِهِ وَحُسْنِ نَشْأَتِهِ) دخی سرعة نمو خلق وقامتی وخوبیٔ نشأتندن وتکامل هیئتندن انلرك تعریف ایلدکلری عجایبات وعلامات نبوتندندر (وَمٰاجَرٰی مِنَ الْعَجٰائِبِ لَیْلَةَ مَوْلِدِهِ) من بیانیه‌در ولادت سلطان کونین روایت امام مسلم اوزره بعدالفجر وقبل طلوع الشمس اولمق پیوستهٔ درجهٔ صحتدر بومقامده لیلله ایراد حصهٔ فجر لیله قربیت ایله کیجه‌دن معدود ونهاری طلوع شمسدن فرض ایدنلره کوره قبیل طلوع کیجه‌دن محسوب اولدیغنه بناءدر (مِنَ ارْتِجٰاجِ) من عجایبی بیان ایچوندر ارتجاج تحرك واضطرابدر (اِیوٰانِ کِسْرٰی) کدیوان کسرله صفه وبنای عالیدر اصلی تشدیدله اوان واواولی یایه ابدال اولندی یاخود ایوان فصل امور ایچون معد جلوس اولان بیت ملك عظیم اوله وکسری فتح وکسر کافله معرب خسرو ملوك فرسه لقبدر کسری وقت انو شروان بن قباد ایدی ونامهٔ همایون کوندریلن کسری پرویز بن هرمز بن انو شرواندر (وَسُقُوطِ شُرُفٰاتِهِ) شین معجمه وراء مضمومتین ایله جمع شرفة بضم فسکون جمع قلتدر کثرت موضعنه وضع اولندی زیرا اون درت کنکره ایدی وکثرتدن قلته عدوله حکمت انلری تحقیرا اولمق منفهمدر وشرفه اعلاء حائط اوزره بربرندن مفضلا بنا اولان شیدر وفسرت باعالیه والحاصل شب ولادت سید کائناتده غلغله انداز اولان عجایب واقعاتندن بری طاق کسری‌یه تزلزل برله کسر عظیم اصابت ایدوب اون درت کنکرهٔ فلك فرسای ساقط اولدیغیدر بعدذا سطیح کاهندن استنطاق ایلدکلرنده ساقط اولان شرفات کنکرهٔ ایوان که شجرهٔ دولت کسرایه ارهٔ کسر ایدی دخمهٔ سامانده اون درت کمسنه رجال ونسا فرمانده تختکاه عجم اولوب اندنصکره خاتم سلطنت غیری اله دوشسه کرکدر دیمشیدی فی الواقع معین الدین سکین ایرادی اوزره سلاطین چارده کانه‌دن اون دانه کمسنه درت بیلده پایمال شتر کردنکش فنا اولوب ایام سلطنتلری برهمزدهٔ هرج ومرج اوله‌رق یزدجر بن شهریاردن ملك وتخت ال ساسان خلافت ذی النورینده اسلامیانه نقل ایلدی حاصل هجرتك اوتوز برنده دخمهٔ ساسانیانه منتمی برمتنفس قالمامشدر

نحیفی

ظهور ایدوب اوشه تختکاه علم لدن ✺ بشارت ایله پر اولدی جمیع شهرومدن
فتاده ایلدی اصنام اهل شرکی بتون ✺ وبات ایوان کسری وهو منصدع
کشمل اصحاب کسری غیر ملتئم

(وَغَيْضِ بُحَيْرَةِ طَبَرِيَّةَ) فتح غين معجمه وسكون يا ايله مصدر غاض اذاقل اوذهب وبحيره تصغير بحره بركهٔ شبيره معناسنه وطبريه فتحتينله بلاد شامده اردن ناحيه‌سنده بر بلده‌دركه قدس شريفله طبريه مابيني ايكى مرحله‌در وبعض نسخهٔ صحيحه‌ده طبريه بدلى ساوه ذكر اولندى بلاد فارسدن برقريه‌در كاقاله البرهان الحابى وفى البردة

وساء ساوة ان غاضت بحيرتها ❁ وردوا ردها بالغيظ حين ظم

پس عجايبات ميلاددن برى دخى درياچهٔ طبريه‌نك جفاف وسراب صحراى عدم اولديغيدر

ثابت

صفاى مشربن كوردكده اول سرچشمهٔ نورك ❁ بجابندن زمينه چكدى اولدى ساوه ناپيدا

(وَخُمُودِ نَارِ فَارِسَ) اطفا معناسنه وفارس عال عجم وعلم ايله ممنوع من الصرفدر (وَكَانَ لَهَا اَلْفُ عَامٍ لَمْ تُخْمَدْ) ضم تاء وفتح ميمله نصر وعلم بابلرندن شدت اشتعال وكثرت امدادله دائما مشتعل اولوب منخمد اولميان اصطخراباده بيك سنه‌دنبرو صناديد مجوس فروزان ايتديكى نار آتشكدهٔ فارسكه كسرى واتباعى اكا پرستش قيلوب عنبرافشان اولورلردى ناكاه سونديكيدر واول اتشكدهٔ مؤججه انلره برفتنهٔ عظيمه ايدى

نحيفا

ايدنجه كوش اوماهك قدوم پرشرفن ❁ اوتندى آب عدو ماجراى مختلفن
نهفته ايلدى نار مجوس تاب وتفن ❁ النار خامدة الانفاس من اسف
عليه والنهر ساهى العين من سدم

ثابت

او مهر مشرق اوج نبوت طوغديغى ساعت
مجوسك نار جهلن آب تيغى ايلدى اطفا
سونـدردى اوجاغن زمرهٔ اتش پرستانك
اولوب كل اكثرى دوشدى رواق غرفهٔ كسرى

(وَاَنَّهُ) دخى اول دريتيم صدف كونين صلى الله عليه وسلم (كَانَ اِذَا اَكَلَ مَعَ عَمِّهِ اَبِى طَالِبٍ وَاٰلِهِ) دخى اهل بيتيله (وَهُوَ صَغِيرٌ) جملهٔ حاليهٔ معترضه‌در (شَبِعُوا) كسر موحده ايله (وَرَوُوا) ضم واوله يعنى بعد موت عبدالمطلب حضرت سيد ولد آدم حضانهٔ ابى طالبده ايكن معيت حضرت ايله اكل طعام ايلدكلرنده انلر شبع تامله سير

دخى اطفال اهل بيت شيرله ريان اولورلردى (فَاِذَا غَابَ) عنهم (فَاَكَلُوا فِى غَيْبَتِهِ لَمْ يَشْبَعُوا) اول دريتيم سلك ابى طالب واهل بيتده ناياب اولديغى حالده نهانيجه انلر اكل طعام ايلدكلرنده شبع حاصل اولميوب انلر جياعا بيتوتت ايدرلردى (وَكَانَ سَائِرُ وَلَدِ اَبِى طَالِبٍ) سائر باقى ويا جميع معناسنه‌در واولاد ابى طالب عقيل وجعفر وطالب وعلى وام هانى وام طالب وجمانه غير از طالب جمله‌سى شرفيافتهٔ اسلام اولديلر (يُصْبِحُونَ شُعْثًا) بضم اوله جمع اشعث بقيهٔ اولاد ابى طالب پريشان موى ترش روى داخل صباح اولورلردى (وَيُصْبِحُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَقِيلًا) مرآة صقيله‌دن مستعاردر (دَهِينًا) مدهون الشعر بريق الوجه (كَحِيلًا) مكحول العين يصبح افعال ناقصه‌دن اولديغى حالده خبريتله منصوبلردر والا حالدر يعنى خورشيد عالمتاب رسالت صافى اللون ووجه براقى كانه غاليه ساى ومكحل اولديغى حالده صباحلر ايدى رواه ابن سعد عن ابن عباس رضى الله عنهما (قَالَتْ اُمُّ اَيْمَنَ) بركة بنت محصن حبشيه (حَاضِنَتُهُ) اسم فاعل مفرد مؤنث بحسب الارث رسول اكرم صلى الله عليه وسلمه انتقال ايدوب تعهد خدمت حضانه ايتمشيدى وبعضيلر اول دايهٔ دولت مايه حضرت سيد كثير العنايه‌نك ارضاعى مهمنه برنيجه ايام اقامت ايتمشيدى ديديلر بعدذا زيد بن حارثه تزوج ايتمشلريدى زمان وفاتى اختلافيدر (مَا رَاَيْتُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكَى جُوعًا وَلَا عَطَشًا صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا) دايهٔ مهربان بيورركه بن اول كل نورسيدهٔ باغ رسالتى حال طفوليت وشبابنده هرچند الم جوع وعطشله متشكى اولديغن كورمدم زيرا اول مهمان ضيا فتخانهٔ ابيت عند ربى يطعمنى ويسقينى حضرتلرى جانب جناب پروردكاريدن مكرم ووجدك يتيما فاوى كريمه‌سى مصدوقنجه منزل عزت وعصمتده ايوا بيورلمشيدى (وَمِنْ ذٰلِكَ) دخى وقت ميلاد حضرتده مشاهده اولنان دلائل رسالتندندر (حِرَاسَةُ السَّمَاءِ بِالشُّهُبِ) جمع شهاب شعلهٔ نار مرئيهٔ نجوم سما حراست كسر حاايله حفظ معناسنه (وَقَطْعُ رَصَدِ الشَّيَاطِينِ) رصد مصدر وراصد معناسنه دخى كلور يعنى مردهٔ جنك كلام فرشكانى استراق وكهانه تلقى ايچون آسمانه ترصد وهجوملرينى رجوم نجوم ايله قطع واسمانى حراست وحفظدر (وَمَنْعُهُمْ) دخى حق سبحانه

وتعالى نك شياطينى منع بيورمسيدر (اِسْتِرَاقَ السَّمْعِ) ميلاد عيسى عليه السلامه دك ابليس
احتراق سموات واستراق سمع ايدردى ولادت روح اللهده ثلث سمواتدن حجب اولنوب وقتا
قدوم شرفلزوم رحمة للعالمين برله اسمان و زمين تشرف ايلدى جميعندن بالكليه ممنوع
ومحجوب قلندى واستراق آخرك سماعينى مراد ايتمين كسنه نك كلامنى ايشتمك ايچون اختفا
ايلك سخن چين كبى پس وحى الهى كلام آخره ملتبس اولمق ايچون مردهٔ جن اطلاع
مغيباتدن منع اولنوب جميع اقطار ارض ونواحيدن كهانت باطل اولدى

تحقيقى

كلنجه ملك وجوده اوشاه تخت لدن ☼ پيام فتنه دن اولدى رهاقرى ومدن
كه رجم نجم شياطين اولوب نشانه بتون ☼ حتى غدا من طريق الوحى منهزم
من الشياطين يقفو اثر منهزم

(وَمَا نَشَاءَ عَلَيْهِ) همزه ايله دخى علامات نبوتندندر (مِنْ بُغْضِ الْاَصْنَامِ) بتلره بغض
وقرب ولمسندن كراهت ايتمك اوزره مربى و مجبول اولملرى (وَالْعِفَّةِ عَنْ اُمُورِ
الْجَاهِلِيَّةِ) دخى ارباب جاهليتك مرتكب اولدقلرى اموردن نفرت برله عفت شول
حالت محموده وممدوحه دركه نفسنى غلبهٔ شهوتدن منع ايدر (وَمَا خَصَّهُ اللّٰهُ بِهِ مِنْ ذٰلِكَ)
دخى پروردكار عالم عز وعلا حضرتلرينك اعمال زكيه ورضيه واخلاق سنيه ومرضيه دن
نفس قدسيه برله حبيبنه تخصيص وتكريمى دلائل رسالتندندر (وَحَمَاهُ حَتَّى فِى سَتْرِهِ)
سين مهمله وسكون مثناتله مصدردر دخى قبل البعثه خداى بيهمتا حبيبنى صفات رديه
وسمات دنيه دن حفظ ايلدى حتى تعرى وكشف عورت ايتمدن تستر برله (فِى الْخَبَرِ
الْمَشْهُورِ عِنْدَ بِنَاءِ) جابر رضى الله عنه طريقندن تخريج كردهٔ شيخين اولان حديثده
الْكَعْبَةِ اِذْ اَخَذَ اِزَارَهُ لِيَجْعَلَهُ عَلَى عَاتِقِهِ لِيَحْمِلَ عَلَيْهِ الْحِجَارَةَ) يعنى اول بانئ مبانئ
شريعت عليه ازكى التحيه حضرتلرى سلم رفيع القدر عمر عزيزدن اوتوز بشنجى پايه يه وضع
قدم بيوردقده قبائل قريش كعبهٔ محترمه اساسن تجديده تشمير دامن اهتمام ايتمشلريدى اول
حضرت دخى امر عباسله نقل لوازمات اساسه انلر ايله معيت بيورديغى حينده اتزار
ايلديكى ملحفهٔ كراميلرين طوتوب بعض لازمه اساسدن كتف شريفلرى اوزره تحميل
ايچون ملحفه بردوش اولديلر (وَتَعَرَّى) لنزع الازار اسفل جسم نازنينى مكشوف

اولدى (فَسَقَطَ اِلَى الْاَرْضِ) تن تابناكلرين ستر وصيانت ايچون مغشيا عليه زمينه
ساقط اولدى (حَتَّى رَدَّ اِزَارَهُ عَلَيْهِ) تاكم رداى مباركن بر دوش وتستر ايدنجه قيامه
رخصت ويرمدى (فَقَالَ لَهُ عَمُّهُ مَا بَالُكَ) عميلرى عباس خطاب ايدوب نه حالدر بادى
سقوط اولان ديدى وفى نسخة مالك اى ما حالك (فَقَالَ اِنِّى نُهِيتُ) بناء مجهولله
(عَنِ التَّعَرِّى) اى عم بن كشف عورت ايتمدن نهى اولندم ديو بيورديلر واهل جاهليت
احيانا عراة البدن طواف كعبه ايدرلردى حضرت ادب آموز مكتبخانهٔ حكمت بر احد
عندنده تعرى بيورمدى تكريمه حمايت بيورديغى علامات كرامات ونبوتندندر (وَمِنْ
ذٰلِكَ اِظْلَالُ اللّٰهِ لَهُ بِالْغَمَامِ فِى سَفَرِهِ) نبوتنه دلالت ايدن خوارقدن برى دخى
روايتكردهٔ ترمذى وبيهقيدركه خداى بيچون جل جلاله حبيبنى برابر پاره ايله خاصهٔ اثناء
سفرنده سايه لندردى نتكم خطهٔ شامه ابو طالب ايله شد رحل عزيمت ايلدكده دير
بصرى يه نزول بيوروب بحيراى عارف يالاى صومعه دن كورديكه برابر پاره اونخل سايه
پروره حائل تابش خورشيد اولوب حركت وارامنده مرافقت ايتديكيدر

ثابت

نوله برپاره ابرى فوقى اوزره سايبان ايتسه ☼ كنشدن صاقنور كندى حبيبن حضرت مولا

(وَفِى رِوَايَةٍ اَنَّ خَدِيجَةَ وَنِسَاءَهَا رَاَيْنَهُ لَمَّا قَدِمَ) لما تشديد ميمله يعنى اول قائد راحلهٔ
انبيا مرهٔ ثانيه ده خطهٔ شامه سوق مطيهٔ عزيمت وينه سعادتله بيت مكرمه يه عودت ايلديكى
حينده خديجة الكبرى وشمع بزمنه جمع اولان زنان اول حضرتى كورديلر (وَمَلَكَانِ
يُظِلَّانِهِ) بالاده سردولتمندى اوزره ايكى فرشته شهپرلرين اكا سايبان ايتمشلر (فَذَكَرَتْ
ذٰلِكَ لِمَيْسَرَةَ) بندكان خديجة الكبرى دن اولوب اول حضرته خدمت وموانست ايچون
تعيين اولنمشدى وسلك اصحابه عدم انسلاكى قبل البعثه وفات ايلديكيچوندر پس ام المؤمنين
مشاهده ايلديكى حالات عجيبه يى ميسره يه ذكر ايلدى (فَاَخْبَرَهَا اَنَّهُ رَاَى مُنْذُ خَرَجَ
مَعَهُ فِى سَفَرِهِ) ام القريدن سلطان ملك دين ايله چقديغى وقتدنبرو مدت سفرنده اول
ذات فايض البركات اوزره فرشكانك سايه دار اولدقلرين ونيجه خوارق عاداتى رأى العين

معاينه ومشاهده ايتديكن اولالاى راستكو جناب ام المؤمنينه اخبار ايلدى بو خبر نفس نفيسه بنت منبه طريقندن روايتكردهٔ ام سعد وواقدى عليهما الرحمه‌در (وَقَدْ رُوِىَ) بناء مجهولله واقدى وابن سعد وابن عساكر ابن عباس رضى الله عنهمادن تخريج ايلدكلرى خبرده روايت اولندى (اَنَّ حَلِيمَةَ رَاَتْ غَمَامَةً تُظِلُّهُ وَهُوَ عِنْدَهَا) اول غنچهٔ كلزار نبوت حليمه عندنده آسودهٔ آغوش عزوناز ايكن بر پاره ابرانى حر شمسدن حفظ وتظليل ايدر كوردى (وَرُوِىَ ذٰلِكَ عَنْ اَخِيهِ مِنَ الرَّضَاعَةِ) ضميره‌كه خواهر رضاعئ سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلمدر اول حضرتله بيرون سعادتخانه ايكن دايهٔ مهربان سعدى نسب انى حر الشمس يمكث نداى شفقت آميز ايله لب جنبان دعوت اولدقده ضميره يا اماه برادرم حر شمسى نيجه حس ايدركه هربار برابر پاره اكا سايه‌باردر وسير ووقوفنده اكا معيت ايدر ديو امر اظلال اندن دخى مرويدر معلوم اوله كه قصهٔ تظليل بالغمام دائمى اولمقده خبر نقل اولنمامغين بعضيلر اول حضرتك كال اعتدال مزاجندن حروقوى حس ايتمكين كانه مظلل بالغمام ايدى ديديلر واكثر علما امر مزبور محسوس وحقيقيدن خصايص حضرتدن معدوده بر خارقهٔ مشهوره‌در ديديلر وهذا هو الحق (وَمِنْ ذٰلِكَ اَنَّهُ نَزَلَ فِى بَعْضِ اَسْفَارِهِ قَبْلَ مَبْعَثِهِ) مصدر ميمى بعثت معناسنه (تَحْتَ شَجَرَةٍ يَابِسَةٍ فَاعْشَوْشَبَ) بناى افعوعل مبالغه ايچوندر و العشب الكلاه مادام رطبا (مَا حَوْلَهَا وَاَيْنَعَتْ هِىَ) ابرازضمير ماحولهايه عودى توهمن دفع ايچوندر ومعناى اينعت ثمر وزهر وورقن خضرتى ظاهرا اولمقدر قال تعالى «كلوا من ثمره اذا اثمر وينعه» (فَاَشْرَقَتْ وَتَدَلَّتْ عَلَيْهِ اَغْصَانُهَا) جمع غصن (بِمَحْضَرِ مَنْ رَاٰهُ) يعنى اول حضرتك نبوت ورسالتنه دلالت ايدن عجايب واقعاتدندركه قبل البعثه بعض سفرلرى اثناسنده بر درخت بى برك وبار تحتنده شرفبخش نزول بيوردى فيض روحبخش قدم سلطان عالمله حوالئ درخت طراوتكير وكياه سبزوتر ايله نضارتپذير اولوب نيچه زمان ريشهٔ درختدن سررشتهٔ نما منقطع اولمشيكن خضرت ونما بولوب شاخلرى بالا واول حضرته تمايل ومشاهدين محضرنده سايه انداز اولدى (وَمِيلُ فَىْءِ الشَّجَرَةِ اِلَيْهِ) ومن ذلك تقديرنده‌در فىء مطلقا ظل معناسنه (فِى الْخَبَرِ الْاٰخِرِ حَتّٰى اَظَلَّتْهُ) يعنى دوحهٔ معلاى الحديث ذو شجوندن منشعبه اولان غصون روايادتدن برنده اول حضرت خطهٔ شامه عزيمت ودير بصراده نزول ايتديكى درختك

ظل ظليلى محل جلوس سلطان اقليم رسالت جانبنه ميل وسايه‌بان اولديغن بحيراى راهب مشاهده ايتمشيدى ودخى حضرت بالانشين چاربالش خورشيد عليه السلامك سايه نشينى اولديغى درخت جنس اشجاردن قنغيسى اولديغنده اختلاف اولندى خطيب قسطلانى شجرهٔ سدر اولمغى تصريح وتحقيق بيورمشلر وابوالقاسم الراغب شجرهٔ سدرك محاسن ظلى بيانده سايبان بيعة الرضوان اولان شجرهٔ كريمه دخى درخت صدر اولمق اوزره بيان ايتمشدر (وَمَا ذُكِرَ) بناء مجهولله ابن سبع نقل ايتديكى خبر علامت نبوتندركه ذكر اولندى (مِنْ اَنَّهُ) ماموصوله بياندر (كَانَ لَاظِلَّ لِشَخْصِهِ فِى شَمْسٍ وَلَاقَمَرٍ) جسدشريف وعنصر لطيفك نه آفتاب ونه ماهتابده ظلى يوغيدى للّه‌در

ثابت

نوله بى‌سايه اولسه سرو قدسدره بالاسى ❁ انك ظلن دخى مولا دوشورمزخاكه تعظيما

(لِاَنَّهُ كَانَ نُوراً) زيرا ذات لطيفى سرتاپا نور ايدى ونور ايسه عدم جرمله شفاف ولطيفدر انواردن برغيريسى انى محجوب ايتمز انكچون سايه‌سى يره دوشمز

قامتك اى بوستان لامكان پيرايه‌سى ❁ نوردن برسرودردوشمززمينه‌سايه‌سى

(وَاَنَّ الذُّبَابَ كَانَ لَايَقَعُ عَلَى جَسَدِهِ وَلَاثِيَابِهِ) ذباب جمع ذبابة قيل انه كماذب آب يعنى هربار كه طرد اولنه ينه رجوع ايدر اول حضرتك ظاهر جسد مباركى و لباس مطهرى اوزره مكس قونمزدى (بيت)

جناب كبريا محبوبنه فرط محبتدن
قوش اوچورمز مكس قوندرمزايدى اوستنه اصلا

بو معجزهٔ عجيبه دخى ابن سبعدن مرويدر وبو امر خارق العاده‌نك مثلى حضرت شيخ عبد القادر جيلانيده مشاهده اولنديغى مروى عن الثقاتدر زيرا عين معجزات انبيا كاهى اولياء اللهه كرامتدر فلا يبعد هذا ودخى كلمهٔ محمد رسول الله لباس نقطه‌دن عارى اولديغى عبارتى محكيه‌در زيرا نقاط شبيههٔ ذبابدر ولذا اسم ونعت وجسد مطهرى دخى مصون بيورلدى

رباعى لسيد وحى

اى وصفنه محفل سعادت مشروط ❁ وى مدحنه منبر سيادت مربوط
بر نقطه قدر قصور يوقدر سنده ❁ اولمزسه عجبمى نام پاكك منقوط

(وَمِنْ ذٰلِكَ تَحْبِيبُ الْخَلْوَةِ اِلَيْهِ حَتّٰى اُوحِىَ اِلَيْهِ) يعنى هنكام بعثتدن اقدم فياضهٔ عشق

پروردكار ساحهٔ دل معجزنمالرينه بر وجهله فيض رسان اولمشديكه صفحهٔ خاطرەلرندن بالكليه محو نقوش ماسوى الله ايدوب اسباب خلطهٔ خلايقدن قطع رابطهٔ علايق ايدوب عنقا صفت كوشه كيرقاف عزلت واحيانا غار حراده نوكل توكلى همنفس وشخص تعينى يارغار ايتمكله مالوف اولمغين حضرت خلاق عالم حبيبنه وحدتى طبيعت واكا وحى اولنجه عزلت وخاوتى تحبيب بيورديغى شيخين روايتى اوزره دلائل نبوتدندر (ثُمَّ اِعْلَامُهُ بِمَوْتِهِ وَدُنُوِّ اَجَلِهِ) بعدذا سراى بقايه رحلتى و مؤجل و مقدر اولان عمر عزيزنك قريب اولديغنى اعلام بيورملرى ومنبر سعادته عروج ايدوب انى بين يديكم فرط وانا عليكم شهيد وان موعدكم الحوض خطبهٔ سوزناكله فرقتى اشارت وبنه ان عبدا خيره الله بين ان يؤتيه من زهرة الدنيا ماشاء وبين ماعنده فاختار ماعنده كلام دلسوزيله رحلتى ايما ايليوب دقيقه شناسان اولو الالباب اصحابى كريان ايتملرى عموم رسالتنه علامتدر (وَاَنَّ قَبْرَهُ فِى الْمَدِينَةِ وَفِى بَيْتِهِ) وفى الحديث المدينة مهاجرى ومضجعى من الارض رواه ابو نعيم و دخى قبر شريفى هجرتسراى طيبەده وكندو سعادتخانەلرنده اولەجغنى اعلام ايلديكيدر زيدا اكثر انبيا عليهم السلام حضراتنك قبور منيفەلرى مساكن شريفەلرنده اولە كلمشدر (وَاَنَّ بَيْنَ بَيْتِهِ وَبَيْنَ مِنْبَرِهِ رَوْضَةً مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ) دخى حجرهٔ مطهرەلريكه حالا جسد پرنوريني احاطه ايدن قبر لطيف بينيله منبر شريفى اراسى رياض بهشتدن بر باغچه اولديغنى اعلان بيورمسيدر امام سالك جناب مالك واكثر علماء ومحدثين بو خبر لطيفى ظاهر وحقيقتى اوزره حمل وابقا بيورمشلردر زيرا بو محل منيف ارض سائره كبى فنا بولمز وبعينها روضهٔ شريفه جنته نقل اولنور ديو تنصيص ايتديلر وبعضيلر ذكر سبب وارادهٔ مسبب قبيلندندر بو مقامده اولان اعمال حسنه جنتى ايجاب ايتديكندندر ديو فرقهٔ اخرى تشبيه بليغ مراد اولنمسنى اراده ايلديلر وغيريلر روضهٔ شريفه الان وفى الحقيقه جنتدن بر قطعەدر ديو تحقيق بيورمشلردر والله اعلم (وَتَخْيِيرُ اللّٰهِ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ) بقا فى الدنيا ايله رحلت بالعقبى بيننده حق سبحانه وتعالى حبيبنى وفاتى حالنده مخير ايتملرى (وَمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ حَدِيثُ الْوَفَاةِ) سنن شافعى وروايهٔ بيهقيده رسيدهٔ صحت اولان حديث وفاتى مشتمله اخبار دلائل نبوت وكرامات جليلەلرندندر (مِنْ كَرَامَاتِهِ وَتَشْرِيفِهِ) كريهٔ سروشانى سماع وملا اعلادن واحمداه نوحەسنك استماع وروح الامين جنابنك طرف ذى الجلاليدن تبليغ سلام بر له ان الله يقرئك السلام وارسلنى

اليك اكراما وتفضيلا وخاصة لك يسألك مماهو اعلم به منك يقول لك كيف تجدك پيام مسكى الختام ايله اكرام وتشريفدن (وَصَلٰوةُ الْمَلٰئِكَةِ عَلٰى جَسَدِهِ عَلٰى مَا رَوَيْنَاهُ فِى بَعْضِهَا) دخى جسد اطهر واقدسى اوزره ملائكهٔ مكرمينك تحريم وتكبير وتسبيح ايله تحريعه بند صلوة جنازه اولملرى ذلك العلاماتدندر وروينا صيغهٔ فاعله ايله ودخى مفعولله محتملدر يعنى بعض طرق حديث وفاتده روايت ايلديكمز اوزرەكه قال صلى الله عليه وسلم وان الملائكة يد خلون قبلكم من حيث يرونكم ولاترونهم وابن عباس رضى الله عنهمادن مرويدركه حضرت سلطان انبيا صلى الله عليه وسلم يوم الاثنين وفات ايدوب ثلاثا كونى تجهيز وحجرهٔ مطهرەسنده سرير پرنورى اوزره وضع اولنوب اولا ملائكهٔ مكرمين فوج فوج وبعدها رجال مسلمين وبعدها امهات مؤمنين وطائفهٔ نسوان بعدها صبيان اول حضرت عاليقدر اوزره فرادى فرادى مرة بعد مرة لايؤمهم احداداء صلوة ايلديلر وانا انشهد انك بلغت الامانة ونصحت الامة شهادتيله لب جنبان تحيث اولديلر ودعاء جنازهٔ مشهوره ايله دعا اولنمدى كما ذكره السهيلى نورالدين على القارى بيورركه بو مقامده صلوتدن مراد دعادر دينلر من غير بينة عدول عن الحقيقة ايتمشلردر (وَاسْتِئْذَانُ مَلَكِ الْمَوْتِ عَلَيْهِ) وعزرائيل عليه السلام قبض روح شريف ايچون دخوله اذن همايونتى طلبدر يعنى السلام عليك يا محمد ان الله تعالى امرنى ان اطيعك فيما امرتنى به ان اقبض نفسك قبضتها وان اتركها تركتها فقال اقبض كما امرت (وَلَمْ يَسْتَأْذِنْ عَلٰى غَيْرِهِ قَبْلَهُ) حضرت خاتم الانبيادن مقدم انبيا واصفيا اوزره دخول وقبض روحه استيذان ايتمدى (وَنِدَاؤُهُمُ الَّذِى سَمِعُوهُ اَنْ لَا تَنْزِعُوا الْقَمِيصَ عَنْهُ) ان مصدريه ولاء نافيه وكسر زا يله غيبا وخطابا (عِنْدَ غَسْلِهِ) ضم غين ويا فتحله يعنى اول كل بدنى پيرەهنندن جدا مراد ايلدكلرنده غبطه فرماى حلل جنان اولان قميص پاكنى نزع ايتمك ديو هاتفدن نداى سروشانى اصحاب كرامك ايشتملريدر وغسله محتاج اولميوب اجراء للسنة اولديغن اشعاردر (وَمَا رُوِىَ مِنْ تَعْزِيَةِ الْخَضِرِ وَالْمَلٰئِكَةِ) جرله خضر اوزره معطوفدر (اَهْلَ بَيْتِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ) مفعول التعزيه صبره ارشاد وعند المصيبة تسليتيدر و خضر ابو العباس بليا بن ملكان نسل بنى اسرائيلدن ويا ابن فرعون ويا پدر فرعون ويا ولد صلبى آدم عليهما السلامدر كذا فى تسنيم الرياض لشهاب الخفاجى بيهقى دلائلنده جناب اسد الله كرم الله وجهه طريقندن روايت

بيورر حضرت روح جسد الكونين ونبى الثقلين دار عقبايه تشريفى اثناسنده غير مشخص بر قائل السلام عليكم اهل البيت رحمة الله وبركاته كل نفس ذائقة الموت وانما توفون اجوركم ان فى الله عز وجل لعزاء من كل هالك ودركا من كل فائت فبالله فثقوا واياه فارجوا واعلموا ان المصاب من حرم الثواب والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته عزاسيله تعزية اهل بيت بيوردقلرى زين الدين العراقى تخريج احاديث شفاده بوعبارتله تحقيق مقال ايدركه ان فى الله خلفاء من كل احد ودركا لكل رغبة ونجاة من كل مخافة فالله فارجوا وبه فثقوا فقال ابو بكر رضى الله عنه هذا الخضر بوندن ماعدا احاديث تعزيهٔ خضر عليه السلام نيجه روايات ضعيفه ايله نقل وروايت اولنوب بومقدارله اكتفا اولندى واما حيات خضر عليه السلام ونبوت ورسالتى وولايت وعدم نبوتى نقلى مولانا على القارى كشف الحذر فى امر الخضر نام رساله‌سنده مستوفى تحقيق وعيان بيورمغين مستغن عن البياندر (اِلٰى مٰا ظَهَرَ عَلَى اَصْحٰابِهِ مِنْ كَرٰامَتِهِ وَبَرَكَتِهِ فى حَيٰاتِهِ وَمَوْتِهِ) حرف الى بر مقدره متعلقدر اى مضمونا ماذكر من اول الفصل الى هنا ديمك اولور زمان حيات وبعد الوفات آل واصحاب رضو ان الله عليهم اوزره اول حضرتك كرامات ظاهره وبركات وافره‌سندن ظاهر ومتبادر اولان حالاتكه اول فصلدن بومحله منتهى اولنجه بالجمله دلائل نبوت وعلامات رسالتدندر (كَاسْتِسْقٰاءِ عُمَرَ بِعَمِّهِ) ابن الخطاب رضى الله عنهك جناب عم خير الناس حضرت عباس رضى الله عنهى دعاء استسقاده تقديم بيورملرى كبى روايت بخارى اوزره خلافت فاروقيده قحط شديد ظهور ايدوب كعب الاحبار حضرت عمر رضى الله عنهه خطاب ايلديكه يا امير المؤمنين بنى اسرائيلده جدب وغلا ظاهر اولدقده عصبهٔ انبيا ايله استسقا ايدرلردى جناب عمر حضرت عباسله منبره صاعدان اولوب اللهم انا نتقرب اليك بعم نبيك ونتشفع به اتيناك مستغفرين مستشفعين دعاسن تكرار بيوروب بعدذا ناسه توجه ايليوب «استغفروا ربكم انه كان غفارا يرسل السماء عليكم مدرارا» كريمه‌سيله عباسدن التماس دعا ايلدكده انلر دخى بر دعاء طويل الذيل ايله دركاه كبريايه توجه بيورديغى دم باران رحمت روى زمينى سيراب ايلدى بعدما جميع ناس حضرت عباسى مسح ايدوب هنيئالك ياساقى الحرمين تهنيتيله يكزبان تحسين اولديلر قال فيه حسان رضى الله عنه

سأل الامام وقد تتابع جدبا ❁ سقى الغمام بعزة العباس
احي الاله به البلاد فاصبحت ❁ مخضرة الارجاء بعد الياس

(وَتَبَرُّكِ غَيْرِ وٰاحِدٍ بِذُرِّيَّتِهِ) صلى الله عليه وسلم دخى اصحاب وتابعيندن جمع كثير اهل

بيت نبوتده حسنين محترمين وزين العابدين رضى الله عنهم حضراتيله تبرك ايتملرى كبى سيد سمهودى شكر الله سعيه تأليف مستقله ايله بو خصوصده استيفاى مرام بيورمشلر نفعنا الله ببركاتهم اجمعين امين

فَصْلٌ

(قٰالَ الْقٰاضِى اَبُو الْفَضْلِ قَدْ اَتَيْنٰا فى هٰذَا الْبٰابِ) مصنف عليه الرحمه بيورركه معجزات حضرت ودلائل نبوت ذكر ايتديكمز باب رابعده تحقيق ايراد ايلدك (عَلٰى نُكَتٍ مِنْ مُعْجِزٰاتِهِ وٰاضِحَةٍ) صفة نكت جمع نكتة امر دقيق معناسنه (وَجُمَلٍ مِنْ عَلاٰمٰاتِ نُبُوَّتِهِ مُقْنِعَةٍ) جمع جمله ومقنعه قناعتدن مستعار كافية عن غيرها ديمك اولور بعض نسخده غين معجمه ونونله مغنية واقعدر و مجرورا جمله صفتدر وحاليت اوزره نصبى دخى جائزدر (فى وٰاحِدٍ) مقدم خبر (مِنْهٰا الْكِفٰايَةُ) ضمير منها نكت وجمله راجعدر (وَالْغُنْيَةُ) ضم غين معجمه وسكون نونله اكتفا واغتنا حاصلى معجزات حضرتدن لطائف وشرائف كاشفه اوزره ايراد كلام ايلدك ازجمله اول نكات وجملك همان بريسنده عارفه اغتنا واكتفا حصوليذير اولور (وَتَرَكْنٰا الْكَثيرَ سِوٰى مٰا ذَكَرْنٰا وَاقْتَصَرْنٰا مِنَ الْاَحٰاديثِ الطِّوٰالِ) بكسر الطاء جمع طويل (عَلٰى عَيْنِ الْغَرَضِ وَفَصِّ الْمَقْصَدِ) القص بمعنى الاصل قال الشاعر

ورب امرء تزدريه العيوب ❁ ويأتيك بالامر من فصه

ويقال نقل الحديث بقصه اذا استوفاه يعنى احاديث طويله‌دن مقصود بالذات اولوب واسطة القلاده اولان مبناى مهم اوزره اختصار ايلدك (وَمِنْ كَثيرِ الْاَحٰاديثِ وَغَريبِهٰا) لفظ كثيرك احاديثه اضافتى صفتك موصوفه اضافتى قبيلندندر اى الاحاديث الكثيرة وغريب لغة غير معهود ومستغرب عد اولنان الفاظدر بومقامده اصطلاح محدثين اوزره بعض رواة جمع ويازياده لفضله انفراد ايتدكلرى الفاظكه مثلا حبب الى من دنياكم ثلاث خبرندن لفظ ثلاث تفريد ابن فوركدر (عَلٰى مٰا صَحَّ وَاشْتَهَرَ اِلاّٰ يَسيراً مِنْ غَريبِهِ مِمّٰا ذَكَرَهُ مَشٰاهيرُ الْاَئِمَّةِ وَحَذَفْنٰا الْاِسْنٰادَ فى جُمْهُورِهٰا طَلَباً لِلْاِخْتِصٰارِ) يعنى احاديث كثيره وغريبدن

صحيح النقل والرواية وبين المحدثين شهرتياب اولان شیٔ اوزره قصر ايلدك مكر اعلام ائمه
نقل وياد بيوردقلری حديث غريبدن شیٔ قليل اوله دخی معظم احاديث واكثر اخبارده
برای اختصار اسامیٔ رواتی ترك ايلدك (وَبِحَسْبِ) مبتدأ و بازائددر (هٰذَا الْبَابِ
لَوْ تُقُصِّيَ) قاف وصاد ايله مبنی للمجهولدر (اَنْ يَكُونَ دِيوَانًا جَامِعًا) ان يكون خبر
مبتدأ وجواب لومحذوفدر ای لامكن (يَشْتَمِلُ عَلَى مُجَلَّدَاتٍ عِدَّةٍ) بكسر و تشديد ای
كثيرة و معدودة عبارهٔ مذكوره حزارتدن خالی وچالی اولمديغی ظاهر و باهردر حاصلی
موضوع فی المعجزات اولان باب چهارم قدری اكر استقصا واستيفا اولنسه مجلدات بسياری حاوی
دفتر ومصنف ومحيط برمؤلف اولمغه شايان اولوردی (وَمُعْجِزَاتُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اَظْهَرُ مِنْ سَائِرِ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ بِوَجْهَيْنِ) حضرت شاه رسل عليه السلامك معجزه‌لری
سائر انبياء كرام معجزه‌لرندن دو وجهله اظهر وابهردر (اَحَدُهُمَا كَثْرَتُهَا) مع شهرتها
(وَاَنَّهُ لَمْ يُؤْتَ نَبِيٌّ مُعْجِزَةً اِلَّا وَعِنْدَ نَبِيِّنَا مِثْلُهَا اَوْ مَا هُوَ اَبْلَغُ مِنْهَا) وهر بر پيغمبره
بخشايش حق اولان معجزه‌نك مثيل وماننديی ويا دخی بالغ تروبی ماننديی سردار اصفيا عليه التحايا
عندنده آماده ايدی (وَقَدْ نَبَّهَ النَّاسُ عَلَى ذٰلِكَ) بروجه استقصا ذلك المعنی اوزره دانشوران
فن آثار تفصيل اخبار بيورديلر ازجمله صانع بیچون طينت آدمی دست قدرتيله تخمير وسينهٔ
پرسكينهٔ خاتمی بنفسه شرح ايتمكله ديدهٔ روشنالرين قرير ايلدی (فَاِنْ اَرَدْتَهُ فَتَاَمَّلْ
فُصُولَ هٰذَا الْبَابِ وَمُعْجِزَاتِ مَنْ تَقَدَّمَ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ تَقِفْ) مجزوم فی جواب الامر
(عَلَى ذٰلِكَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) معجزات حضرتله سائر پيغمبران ذيشانان معجزه‌لری ميانه‌سنده
اولان فرق جليه عرفان ودانش مرادك ايسه باب رابع قسم اولی تأمل ايله فشتان بينهمايه
تحصيل وقوف واطلاع ايدرسن حرير تحرير بعض ثقاة اوزره يكرمی نفر پيغمبر جليل
الشانك همان اسم محمد حسابنجه طقسان ايكی عدد معجزه‌لری شهرت شعار اولمشدر
(وَاَمَّا كَوْنُهَا كَثِيرَةً فَهٰذَا الْقُرْاٰنُ وَكُلُّهُ مُعْجِزٌ) پس معجزات احمديه‌نك من جهة
الكثرة وضوحی اولا قرأن عظيم الشانكه نور اياتی درخشاندر بجميع اجزائه معجزدر
(وَاَقَلُّ مَا يَقَعُ الْاِعْجَازُ فِيهِ عِنْدَ بَعْضِ اَئِمَّةِ الْمُحَقِّقِينَ سُورَةُ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ)

لفظ اقل مبتدأ وسورة خبر (اَوْ اٰيَةٌ فِي قَدْرِهَا) بعض اعلام مدققين عندنده اقل وقوع
اعجاز اقصر سورهٔ فرقانيه‌دن سورهٔ شريفهٔ كوثر ويا من جهة الحروف والكلمات اول
سورهٔ معتبر مقداريدر (وَذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلَى اَنَّ كُلَّ اٰيَةٍ مِنْهُ كَيْفَ كَانَتْ مُعْجِزَه)
وبعض ارباب تحقيق قرأندن هربر آية كريمهٔ طويله وقصيره برأسها معجزه‌در ديو ذاهب
اولديلر وهم ممن قالوا بالصرفة (وَزَادَ اٰخَرُونَ اَنَّ كُلَّ جُمْلَةٍ مُنْتَظِمَةٍ مِنْهُ مُعْجِزَةٌ وَاِنْ
كَانَتْ مِنْ كَلِمَةٍ اَوْ كَلِمَتَيْنِ) وديكر آن ترقی داده اولوب قرأن جليلدن هرتامه ومفيده
اولان جمله‌يه بر معجزه‌در ولو كلمهٔ واحده ويا دوكلمه‌دن منتظمه اولسون ازجمله مدهامتان
ماننديی يك كلمه برمقدار ايله جملهٔ تامه‌در (وَالْحَقُّ مَا ذَكَرْنَاهُ اَوَّلًا) عندالجمهور قول
ثابت آنفا ذكر ايلديكمز سورهٔ كوثر ويا اول مقدار آية شريفه معجز اولمق معتبردر
(لِقَوْلِهِ تَعَالَى فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ فَهُوَ) ای اتيان نحو سورة (اَقَلُّ مَا تَحَدَّاهُمْ
بِهِ مَعَ مَا يَنْضَرُ هٰذَا مِنْ نَظَرٍ وَتَحْقِيقٍ يَطُولُ بَسْطُهُ) يعنی اول حضرت طلب معارضه‌ده
اتيان بمثل سوره تحديثلرينك اقليدر مع هذا مراعات هر مقام وجزالت هر كلام ولطافت
بيانی محتويه اولان الفاظ درربارهٔ نكاه اعتبار اولنسه محير عقول ذوی الالباب اولور اولا
ارباب خلافه فأتوا بكتاب مثله جمله‌سيله ثانيا فأتوا بعشر سورجزيله‌سيله بعدما فأتوا بسورة
من مثله تميمه‌سيله تحدی بيوروب بعد ارخاء عنان التكليف انلرك عجزی مسجل محكمهٔ
كون اولدی (وَاِذَا كَانَ هٰذَا) مقدار اقل ايله مخالفينه تحدی ثبوت يافتهٔ تعين اولديسه
(فَفِي الْقُرْاٰنِ مِنَ الْكَلِمَاتِ نَحْوٌ مِنْ سَبْعَةٍ وَسَبْعِينَ اَلْفَ كَلِمَةٍ وَنَيِّفٍ) تشديد وتخفيف
يا ايله زياده معناسنه‌در مراتب اعداده بر عقدك اوزرينه عقد ثانيه وارنجه زياده اوله
(عَلَى عَدَدِ بَعْضِهِمْ) بعض ارباب تفسير براعه‌كذار اولدقلری حساب اوزره قرأن كريمك
حاوی اولديغی كلمات يتمش يدی بيك كلمه ويا زياده‌در واوچيوز يكرمی اوچ بيك حرفدر
وكلمات وحروف فرقان كريمه دائر اولان اختلافات مفسرينی كتاب الاتقان فی علوم القران
للسيوطی استيفا وبيان ايدر (وَعَدَدُ كَلِمَاتِ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ عَشْرُ كَلِمَاتٍ فَيُجَزَّأُ)
بتشديد الزای فهمز مبنيا للمفعول اوفتجزی بصيغة المصدر (اَلْقُرْاٰنُ عَلَى نِسْبَةِ عَدَدِ اِنَّا
اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ اَزْيَدَ مِنْ سَبْعَةِ اٰلَافِ جُزْءٍ) ونسبت مقداردن مجازدر (كُلُّ

واحدٍ منها معجزٌ فى نفسه) سورهٔ کوثر کلمات اسمیه وفعلیه وحرفیه‌سی اون عدددر امدی
سورهٔ مذکوره عددی مقداری اوزره قرأن جلیل البرهان یدی بیك حصه‌دن زیاده بخش
قیلنوب هربخشی فى ذاته معجزدر وهذا مبنى على ما تقدم من العدد (ثمّ اعجازه كما
تقدّم) فى محله (بوجهين) اى من طرق الاعجاز (طريق بلاغته وطريق نظمه
فصار فى كلّ جزء من هذا العدد) اى السبعة آلاف (معجزتان) من جهة البلاغة
والنظم (فتضاعف) ماضى من التفاعل ويا مضارع من المفاعله‌در (العدد من هذا
الوجه) بعدذا اعجاز قرأن کریم محلنده کزران ایتدیکی آسا دووجهله حصولپذیردرکه
بری مطابقت لفظ ومراعات وجوه طریقیدر ودیکری نظما ونثراغیرك کلامنه عدم مشابهتی
اسلوبیدر پس یدی بیك بخشك هربخشنده ایکی معجزه جلوه‌نما اولوب منوال محرر اوزره
من جهة البلاغة والنظم ضعف عدد دخی بو وجهلة رونمون اولورکه براعهٔ محاسبان اثار
چهاره هزار ایله شمار ایدر (ثمّ فيه وجوه اعجاز اخر) بضم ففتح (من الاخبار
بعلوم الغيب) بعدذا قرأن عظیمده من حیث مجموعه بما سبق او سیقع اسرار خبیئه
ورازنهانی اعلامدن غیر ازطریقین بلاغت ونظم وجوه اعجاز نمایان اولور (فقد يكون
فى السورة الواحدة من هذه التجزئة الخبر عن اشياء من الغيب) کاهی اجزاء
مضاعفهٔ مذکوره‌دن من جهتی الاعجاز بر سوره‌ده قصهٔ موسی وهارون علیهما السلام
وفرعون وقارون آسا امور غیبیه‌دن خبرلر ورود ایدوب (كلّ خبر منها بنفسه معجز)
قطع النظر عن وجوه الاعجاز الاخر اخبار عن الغیب اعتباریله هرخبر بالذات معجز اولوب
(فتضاعف) بصیغة الماضى والمضارع (العدد كرّةً) مرة (اخرى) عدد اعجاز
بعد اعجاز مضاعفته السابقة دیکر بارینه متزاید اولور (ثمّ وجوه الاعجاز الاخر التى
ذكرناها توجب التضعيف) بعدما وجوه اعجاز دیکرکه حریر تحریره کشیده قیلدیغمز
امور مغیبه ایدی حد وشماردن فزون اولمغی ایجاب ایدر (هذا فى حقّ القرأن فلا
يكاد يأخذ العدّ معجزاته) اخذ مجاز احاطه‌در (ولا يحوى الحصر براهينه)

سائر انبیا علیهم التحایا معجزاتی اوزره زائده اولان معجزات حضرتك غیری همان تضعیف
وافر شان جلیل البرهان فرقانده طاهر وباهردرکه معجزات حضرت حیطهٔ شماردن بیرون
وبراهین اعجاز واضحة البیانك احاطه‌دن قلم معجز بیان زبوندر (ثمّ الاحاديث الواردة
والاخبار الصادرة عنه صلّى الله عليه وسلّم فى هذه الابواب وعمّا دلّ على امره ممّا
اشرنا الى جمله) بضم ففتح (يبلغ نحواً من هذا) مصنف علیه الرحمه وجوه اعجاز
عقلیه‌یی سرد ایدوب اعجاز نقلیه‌یی اکا ارداف مراد بیوررکه بعدذا معجزات و خوارق
عادات و اخبار عن المغیبات ایراد اولنان ابوابده سید کائنات حضرتلرینك زبان معجز
بیانلرندن صدور یافته اثار صریحه واخبار صحیحه وفیما سبق ظهور امر وحکم وعلو شاننه
دلیل اولان اجمال مفصله اشارت ایلدیکمز معجزاتی مقدار مذکوره قریب اعجازه رسیده
اولور (الوجه الثانى) سلطان انبیا وبرهان اصفیا علیه التحایا حضرتلرینك معجزاتی سائر
انبیا علیهم السلام معجزه‌لرندن دو وجهله اظهر اولدیغنك ایکنجی وجهی (وضوح
معجزاته صلّى الله عليه وسلّم) معجزات احمدیه‌نك شدة ایضاح اوزره کالشمس فى رابعة
النهار شهرت شعار اولمسیدر (فانّ معجزات الرّسل كانت بقدر همم اهل زمانهم
وبحسب) بازائده وحاوسین مفتوحتین ویا سکون ثانیه ایله مقدار معناسنه‌در (الفنّ
الّذى سما) اى على وارتفع (فيه قرنه) فتح قاف وسکون را ایله عصر معناسنه مجازا
ویا تقدیر مضاف ایله اهلدر ومقدار قرن مختلف فیه اولوب سکسان ویا یوز سنه‌دن کنایه
اولمق اوفق احتمالدر بدرستی معجزات پیغمبران عصر شریفلری اهالیسنك اعتنا واهتمام
ومیانلرنده على المقدار تعداد وشمار ایلدکلری نوع معارف مقدارنجه ایدی (فلمّا كان
زمن موسى غاية علم اهله السّحر بعث اليهم موسى بمعجزة تشبه ما يدّعون قدرتهم
عليه فجاءهم منها ما خرق عادتهم ولم يكن فى قدرتهم وابطل سحرهم) چون عصر
کلیم الله اهالیسنك منتهای علم وعرفانلری فن سحره مهارت اولمغین اول حضرت سحر
اوزره دعوای قدرت ایلدکلری نوعه مماثل بر معجزه ایله انلره بعث اولنوب انلرك اعتبارلرینه
مخالف معجزه قلب عصاو ید بیضا ماننده آیتله تشریف ایتدیکیم سحره‌نك جملهٔ مقدوراتنه
داخله اولمیوب مثلنی اتیانه قدرتیاب اولملریله حضرت کلیم انلرك سحرنی ابطال ایلدی

(وَكَذٰلِكَ زَمَنُ عِيسَى اَغْنٰى) غين معجمه ونونله افعل تفضيل من الغنا فائده وسود (مَا كَانَ الطِّبُّ) عرفا من حيث الصحة والسقم احوال انسانه توقف ايدر فن (وَاَوْفَرَ مَا كَانَ اَهْلُهُ فَجَاءَهُمْ) اى على يد عيسى عليه السلام (اَمْرٌ لَا يَقْدِرُونَ عَلَيْهِ وَاَتَاهُمْ مَا لَمْ يَحْتَسِبُوهُ مِنْ اِحْيَاءِ الْمَيِّتِ) تخفيف يا ايله روح بدندن مفارقت ايدن شيئده استعمال اولنور كقوله تعالى حرمت عليكم الميتة وتشديد ايله هنوز اشيانهٔ بدندن مرغ روح پرواز ايتمش اوله كقوله تعالى انك ميت وانهم ميتون اى ستموت قال الشاعر

تسالنى تفسير ميت و ميّت ✺ فهاك فصح القول ان كنت تعقل
فمن يك ذا روح فذلك ميت ✺ وما الميت الا من الى القبر يحمل

(وَاِبْرَاءِ الْاَكْمَهِ) نابيناى مادرزاد (وَالْاَبْرَصِ) لون بدنه مخالف بياض دركه خفيفنه بهق تعبير اولنور (دُونَ مُعَالَجَةٍ) عند الاطبا مداواة (وَلَا طِبٍّ) مراد معناى مصدر يسيدر اعطاء دوا وعلاج اولور يعنى عصر حضرت كليم اسازمان روح الله عليهما الصلاة والسلام اهل عصرنك سود مند ورواجتر اولان معرفتلرى علم طب ايدى پس دست معجز پيوست مسيحا اوزره انلره برامر عظيم ظاهر اولدى كيم مثلنى اعماله مكنتياب اولميوب قصواى طبابت وحذاقتلرى همان حفظ صحت مرتبه‌سى اولمغله جناب روح الله‌دن خاطرلرينه كذران ايتمين ترياك اربعهٔ تركيب عناصرى هوايه فنا برله مختل العمل اولمش سام بن نوح عليه السلام ماء التحيات دعوات صالحه‌سى علاج برء الساعه ونابيناى مادرزادى فيض نور باصره ايله قرير العين وعلاج روحانيلرى برله مرض هائل برص زائل اولمق اسا بلامز اوله و اعطاء دوا همان توجه و دعا ايله حصول يافته اولان معجزه ايله انلره تشريف ايتمشيدى (وَهٰكَذَا سَائِرُ مُعْجِزَاتِ الْاَنْبِيَاءِ) اى كانت بقدر علم اهل زمانهم من الانام (ثُمَّ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُمْلَةُ مَعَارِفِ الْعَرَبِ وَعُلُومِهَا اَرْبَعَةٌ) بعدذا خلاق عالم جل جلاله حبيب اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينى ارسال بيوروب طائفهٔ عربك جزئيات وكليات معارفدن بهره‌دار اولدقلرى علومك كليسى چار نوعه مخصوص ايدى (اَلْبَلَاغَةُ) مناسب هر مقام نظما ونثرا اداء كلامه مدار اولان ملكه وجبله‌در (وَالشِّعْرُ) كلام موزون مقفى (وَالْخَبَرُ) وقايع و ايام و انساب

اسلافه دانشكه علم تاريخدر (وَالْكِهَانَةُ) بكسر الكاف وفتحها كائناتدن مزاولهٔ خبر واسرار كوانيه ادعاى معرفت (فَاُنْزِلَ) بصيغة المجهول و فى نسخة فانزل الله عليه (اَلْقُرْاٰنُ الْخَارِقُ لِهٰذِهِ الْاَرْبَعَةِ فُصُولِ) اى المتقدمة وهى البلاغة والشعر والخبر والكهانة (مِنَ الْفَصَاحَةِ وَالْاِيجَازِ وَالْبَلَاغَةِ الْخَارِجَةِ عَنْ نَمَطِ) جنس و طريقت معناسنه جاعت نامدن مستعاردر (كَلَامِهِمْ وَمِنَ النَّظْمِ الْغَرِيبِ) من جهة الشعر كلام منظوم مراد دكلدر (وَالْاُسْلُوبِ الْعَجِيبِ الَّذِى لَمْ يَهْتَدُوا فِى الْمَنْظُومِ اِلٰى طَرِيقِهِ وَلَا عَلِمُوا فِى اَسَالِيبِ الْاَوْزَانِ مَنْهَجَهُ) اى طريقه يعنى قرأن مبين رسول امين اوزرينه خلوص كلام عن الغرابة واختصار بلا خلل ونوع فصاحة وغير معهود وزبانزد بلغا نظم وفن عجيبدن خارجه بلاغتله چار فصول مقدمه‌يه مخالف شرف نزول ايتمكين منظوم وموزون كفتارلرنده فصحاء عرب فرقان بديع البيان رفتارنه بر طريقله رهياب اولمديلر ونثر مسجع ونظم مرصع فنوننه منهج بيلمديلر (وَمِنَ الْاِخْبَارِ) كسر همزه ايله ومن النظم الغريب عبارتى اوزره معطوفدر ولطول الفصل بينهما لفظ من اعاده اولندى ويا اعجازدن نوع اخر اولديغن اشارت ايچوندر (عَنِ الْكَوَائِنِ) جمع كائن مغيباتدن ماسيكون فى المستقبل اولان اموردر (وَالْحَوَادِثِ وَالْاَسْرَارِ) فى البواطن (وَالْمُخَبَّاتِ) فى الظواهر (وَالضَّمَائِرِ) ودخى آيات بلاغت اتماى قرأنيه ماسيأتيدن پيامرس ومحدثات وراز پنهان ومخفى ونهفته احوالدن خبردار اولمغله معارف وعلوم عربى خارق اولوب (فَتُوجَدُ عَلٰى مَا كَانَتْ) ذاتا وصفة اضمار واخفا ايلدكلرى حاله مطابق بولنوردى (وَيَعْتَرِفُ الْمُخْبَرُ عَنْهَا) بفتح الباء اى من اخبر (بِصِحَّةِ ذٰلِكَ وَصِدْقِهِ وَاِنْ) وصليه (كَانَ اَعْدَى الْعَدُوِّ) اعدى من العداوة على خلاف القياس افعل تفضيلدر وعدو اعدا معناسنه‌در زيرا واحد وواحدك غيرى اوزره اطلاق اولنور كقوله تعالى «من قوم عدو لكم» يعنى خبر ويرلن امورك صحت وصدقيله مخبر عنهايى اعتراف ايدردى ولو حضرت صادق الوعد عليه السلامك دشمنى قريشده اولورسه انكاره مجال محال ايدى (فَاَبْطَلَ الْكِهَانَةَ) فتح كافله مصدر

وكسرله صناعت معناسنه (الَّتِي تَصْدُقُ مَرَّةً وَتَكْذِبُ عَشْراً) پس قرآن كريم ويا
رسولى كريم ورحيم راستندنده بار دروغى بسيار اولان دعواى علم كواينى ابطال ايلدى
كاورد فى الخبر انه تعالى كان اذا قضى امرا فى السماء سبحت حملة العرش ثم اهل كل سماء
حتى ينتهى الى السماء الدنيا فتستخبر اهل كل سماء ممن فوقهم حتى ينتهى الخبر الى اهل هذه
السماء فتخطفه منهم للجن ويزيدون فيه من عندهم مايزيدون من اكاذيبهم (ثُمَّ اجْتَثَّهَا)
جيم ومثناة ومثلثه ايله قطع معناسنه وضمير كهانته راجعدر در اصل معناى درخت امثالى
شئ اصول وعروقندن نزع ايتمكدر كلامده استعارهٔ مرشحه ملاحظه اولنور (مِنْ اَصْلِهَا
بِرَمْيِ الشُّهُبِ) جمع شهاب وفى نسخة برجم الشهب (وَرَصْدِ النُّجُومِ) ورصد سكون
صادله مصدر ترقب واعداد معناسنه وفتحى دخى جائز وصفتك موصوفه اضافتى قبيلندن
اولور اى النجوم المرصده يعنى مردهٔ شياطين اوزره انداختهٔ آتشدر خشنده ونكهبانىٔ ستارهٔ
رخشنده ايله دورباش ايتمكين درخت كهانتى بيخندن بركنده ايلدى (وَجَاءَ مِنَ الْاَخْبَارِ)
بفتح الهمزة (عَنِ الْقُرُونِ السَّالِفَةِ وَاَنْبَاءِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْاُمَمِ الْبَائِدَةِ) اى الهالكة والفانية
فى الحديث الجنة لاتبيد ابدا اى لاتهلك (وَالْحَوَادِثِ الْمَاضِيَةِ) خير و شردن وقوعيافته
اموردر (مَا) فاعل جاء (يَعْجِزُ مَنْ) فاعل يعجز (تَفَرَّغَ لِهٰذَا الْعِلْمِ عَنْ بَعْضِهِ)
اى عن مفرقة بعض امره فى صرف جميع عمره (عَلَى الْوُجُوهِ الَّتِى بَسَطْنَاهَا وَبَيَّنَّا الْمُعْجِزَ فِيهَا)
والحاصل قرآن جليل العنوانده پيام قرون سابقه وپيغام پيغمبران وامم پيشين وحوادث كذشتهدن
علم اخبار امم وتواريخ عالمه صرف نقدوقتله اندك دانش پيدا ايدنلرى فرومانده ايدر وجه
اوزره شرفنزول ايلدى كيم مفصلة بزانى بسط وفحواى منيفنده معجزاتى ايضاح وسرد ايلدك
(ثُمَّ بَقِيَتْ هٰذِهِ الْمُعْجِزَةُ الْجَامِعَةُ لِهٰذِهِ الْوُجُوهِ اِلَى الْفُصُولِ الْاُخَرِ الَّتِى ذَكَرْنَاهَا
فِى مُعْجِزَاتِ الْقُرْاٰنِ ثَابِتَةً اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ بَيِّنَةَ الْحُجَّةِ لِكُلِّ اُمَّةٍ تَأْتِى لَا يَخْفَى وُجُوهُ
ذٰلِكَ عَلَى مَنْ نَظَرَ فِيهِ وَتَاَمَّلَ وُجُوهَ اِعْجَازِهِ) بعدذا فصاحت و بلاغت واخبار عن
الكوائنه متعلقه معجزهٔ قرآنيه كه معجزات فرقانيه بخشنده مذكور چار فصول كذشتهيى
جامعهدر بعد نزوله جيلا بعد جيل وعصر ابعد عصر پانهادهٔ عالم كون ايدن هرامته ظاهرة الدلالة
على نبوة خاتم الرساله اولديغى حالده تابهروز قيام ثابته وبردوام اولوب تلاوة وسماعا جمال

قرآنه نكاه ووجوه اعجازنه رغبت والتفات ايدن ذوى الابصار اوزره اعجاز مذكوره
ثبوتى پوشيده ونهان اولمز (اِلٰى مَا اَخْبَرَ بِهِ مِنَ الْغُيُوبِ عَلَى هٰذِهِ السَّبِيلِ) وفى نسخة
على هذا فان السبيل يذكر ويؤنث ومنه قوله تعالى «وعلى الله قصد السبيل ومنها جائر»
(فَلَا يَمُرُّ عَصْرٌ وَلَا زَمَنٌ اِلَّا وَيَظْهَرُ فِيهِ صِدْقُهُ بِظُهُورِ مُخْبَرِهِ) ضم ميم وفتح موحده
ايله (عَلَى مَا اَخْبَرَ) پس برقرن ودهر وعصر كذران ايتمز الا حضرت قرآنك پيام داد
اولديغى شئ اوزره مخبربه ظهوريله صدقى نمايان اولور (فَيَتَجَدَّدُ الْاِيمَانُ وَيَتَظَاهَرُ
الْبُرْهَانُ وَلَيْسَ الْخَبَرُ كَالْعِيَانِ) كسر عينله مشاهده ومعاينهدر ولاتفتح فيه العين هرچندكه
مصدقله برامر جديد پيدا اوله وقوع مافيه ايله ايقان مستمر اولوب عرفان تقويت ياب
اولور وخبر ايسه امر مشاهد اسا ايجاب ايقان ايلمز ورد فى الحديث الصحيح ليس الخبر
كالمعاينة زيرا خبرك صدق وكذبه احتمالى اولور ولذا بصر سمعدن فاضلتر وتحصيل دانشده
بالفتردر كما قيل

ولكن للعيان لطيف معنى ❋ لذا سال المعاينة الكليم

(وَلِلْمُشَاهَدَةِ زِيَادَةٌ فِى الْيَقِينِ وَالنَّفْسُ اَشَدُّ طُمَاْنِينَةً اِلٰى عَيْنِ الْيَقِينِ مِنْهَا اِلٰى عِلْمِ الْيَقِينِ
وَاِنْ كَانَ كُلٌّ عِنْدَهَا حَقّاً) عين اليقين بطريق الكشف والنوال اولان علم ضرورى وعلم
اليقين ايسه برسبيل نظر واستدلال علم نظريدر ولفظ عند بمعنى العلم اولور نتكيم عند الله تارة
علم الله واخرى حكم الله ايله مفسردر يعنى حس بصر ايچون ايقان بيشتردر ونفسك علم اليقينه
طمأنينتندن عين اليقينه اطمئنان وسكونتى تيز تردر ولو عند النفس وفى علمها هردو ثابت
ومتحقق ايسهده ينه عين اليقينه استكانتى غالبتر اولور امدى باعتبار الحالتين نفس هم مفضل
وهم مفضل عليهدر (وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ) سائر بمعنى الباقى ومنه السؤر وجميع
معناسنه دخى مستعملدر (اُنْقَرَضَتْ بِانْقِرَاضِهِمْ وَعُدِمَتْ) مبنى للمجهول (بِعَدَمِ
ذَوَاتِهَا) عدم فتحتين وياسكون ثانيه ايله وذوات بمعنى النفس يعنى باقى پيغمبران ذيشانان
معجزهلرى اول حضراتك انقراضيله منقطعه واول نفوس قدسيهنك عالم كون وفساددن
انعداميله معدومه ونابيدادر امدى عدم ذوات انبيا عالم دنيايه نسبتلهدر والا عالم برزخده
زنده اولملرى بى اشتباه اولوب ذوات شريفهلرى باقيهدر (وَمُعْجِزَةُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَاتَبِيدُ وَلَاتَنْقَطِعُ وَاٰيَاتُهُ تَتَجَدَّدُ وَلَاتَضْمَحِلُّ) وحضرت شاه رسل عليه الصلاة والسلام أجل معجزه‌سى قرآن جليلدركه فنا بولميوب حكم هماونى منقطعه اولمز ودرج فرقانه مندرجه اولان معجزاتى آنافآنا تجدد ايدوب اكه اضمحلال كلمز (وَلِهٰذَا اَشَارَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِهِ فِيمَا حَدَّثَنَا الْقَاضِي الشَّهِيدُ اَبُو عَلِيٍّ حَدَّثَنَا الْقَاضِي اَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ) الهروى (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ وَاَبُو اِسْحٰقَ وَاَبُو الْهَيْثَمِ قَالُوا حَدَّثَنَا الْفِرَبْرِيُّ) راوى صحيح البخارى (حَدَّثَنَا الْبُخَارِيُّ) عليه رحمة البارى (حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) العامرى الاوسى (حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ اَبِيهِ) ابى سعيد المقبرى عمر رضى الله عنه موى اليهى حفر قبوره تعيين بيورمغين مقبر ايله تلقيب اولنديغى مرويدر تاريخ رسيدهٔ رأس قبر اولدقده سر نهادهٔ بالين لحد اولمشدر (عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنَ الْاَنْبِيَاءِ نَبِيٌّ) اى ما من نبى من الانبياء (اِلَّا اُعْطِيَ) بناء مجهولله (مِنَ الْاٰيَاتِ مَا مِثْلُهُ) ما موصوله او موصوفه بمعنى الشئ ومثله بمعنى صفته وهو مبتدأ (اٰمَنَ) مدله ماضيدر (عَلَيْهِ الْبَشَرُ) على تعليله ويا مستقرا عليه البشر تقديرنده‌در وجمله مبتدايه خبر اولور (وَاِنَّمَا كَانَ الَّذِي اُوتِيتُ وَحْيًا اَوْحَاهُ اللّٰهُ اِلَيَّ فَارْجُو) وفى رواية (اَنِّي اَكْثَرُهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) خبر لطيف باب ثالث فصل اولنده من جهة المبنى والمعنى مستوفى بيان اولنمشيدى الخلاصة زمرهٔ جليلهٔ پيغمبراندن بر پيغمبر نايابدركه ايمان كردهٔ بشر اولان معجزاتدن اكا برمعجزه بخشنده قيامنيه هر برينى حق سبحانه وتعالى اهل عصرندن مشاهد اولنلرى ايمان الجا ايدن مرتبه برايت ايله تأييد ايلدى اما بكا بخشايش مولى اولان معجزه‌كه على طبقات البلاغه واقصى غايات الفصاحه كريم الفائده عميم العائده وحى جيل قبلندن قرآن جليلدر سبب بقا وظهور ضياسى اجلندن رجامند مكه هر امت پيغمبرانيله حشر اولديغى روز واپسين قيامتده من جهة الامة بسيار ترين پيغمبران اولم (هٰذَا مَعْنَى الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِهِمْ وَهُوَ الظَّاهِرُ وَالصَّحِيحُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) امدى بعض ارباب تحقيق عندنده معناى حقيق وحى جليلله اراده بيوريلان بيرون حيطهٔ شمار معجزاتى حاوى قرآن جيل اولديغى ظاهر وتابه

حشر نسخ وتبديلدن محفوظ وبردوام بيورلديغى باهردر (وَذَهَبَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ فِي تَأْوِيلِ هٰذَا الْحَدِيثِ) تأويلده تعبير خلاف ظاهر اولديغنه مشيردر (وَظُهُورِ مُعْجِزَةِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عليه الصلاة والسلام اى وتأويل غلبة معجزته عليه السلام (اِلَى مَعْنًى اٰخَرَ) غير ما افاده منطوقا (مِنْ ظُهُورِهَا بِكَوْنِهَا وَحْيًا وَكَلَامًا) عطف تفسير لان الوحى يحتمل المعنى المصدر (لَا يُمْكِنُ التَّخَيُّلُ فِيهِ) خاء معجمه ايله من الخيال فيه (وَلَا التَّحَيُّلُ عَلَيْهِ) حاء مهمله ايله من الحيلة (وَلَا التَّشْبِيهُ) وعلماى حديثدن جم كثير خبر مشار اليهك تأويلنده وسرور انبيا عليه التحايا حضرتلرينك وجه ظهور معجزه‌لرى مايؤل اليهى بياننده غيرما ارتضاه الاول معناى اخره سالك اولديلر ظهور معجزهٔ حضرت من جهة الكلام طرف كبريادن وحى اولوب واقف حال اولنلر كلام مذكور مموه خيالدر ديه‌كه مجال محال واتيان بامثاله حيله وقيل وقال تصدى حد امكاندن كذار ايتمك جهتندندر (فَاِنَّ غَيْرَهَا مِنْ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ قَدْ رَامَ) اى قصد وطلب (الْمُعَانِدُونَ لَهَا بِاَشْيَاءَ) متعلق برام (طَمِعُوا فِي التَّخْيِيلِ بِهَا عَلَى الضُّعَفَاءِ كَاِلْقَاءِ السَّحَرَةِ حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ) جمع عصا (وَشِبْهُهُ هٰذَا مِمَّا يُخَيِّلُهُ السَّاحِرُ اَوْ يَتَحَيَّلُ) بالحاء المهمله (فِيهِ) اما معجزهٔ قرآنيه‌دن ماعدا جميع معجزات پيغمبرانه ارباب عناد وحيل نيجه كج بينان وساده دلانه امور تمويهات ووهميات ارائه‌سن قصد ايتديلركه ازجمله فرعون بى عونك ساحرلرى معجزهٔ عصاى موسى عليه السلامه تقليدا وقوم فرعونه تخييلا حبال وعصالرين القا واكا مانند تلبيسات باطله وتخييلات عاطله اساجويلى خديعت اولديلر (وَالْقُرْاٰنُ كَلَامٌ لَيْسَ لِلْحِيلَةِ وَلَا لِلسِّحْرِ فِي التَّخْيِيلِ فِيهِ عَمَلٌ) قرآن بديع النظام ايسه اقصى الغايه درجهٔ كمال بلاغته رسيده كلام جذسندن اولوب انده حيله وسحر ايچون خيال محال وراه حيله‌كارى نايابدر (فَكَانَ مِنْ هٰذَا الْوَجْهِ عِنْدَهُمْ اَظْهَرَ مِنْ غَيْرِهِ مِنَ الْمُعْجِزَاتِ كَمَا لَا يَتِمُّ لِشَاعِرٍ وَلَا خَطِيبٍ اَنْ يَكُونَ شَاعِرًا اَوْ خَطِيبًا بِضَرْبٍ مِنَ الْحِيَلِ وَالتَّمْوِيهِ) در اصل ماء ذهب وفضه معناسندن مأخوذ تلبيس وتحييلدر يعنى عند ارباب هذا المعنى قرآن كريم كلامدن اولمق حيثيتيله لعدم قبول التحييل والتلبيس سائره معجزاتدن ابيندر نتكم شاعر سحر افرين

وخطيب خوش لهجه واپين ايچون حيله وتلبيس نوعندن برشيئله شاعر وخطيب اولمقلق
تمام اولمديغى اساكه كلام منظوم ومنثور امر جبلى اولوب دكوك وحيلك انده مدخلى
نايابدر اولور (وَالتَّأْوِيلُ الْاَوَّلُ) اى الذى هو المعول (اَخْلَصُ) صيغهٔ تفضيل
اوزره صفا وجودت معناسنه‌دروكما فى المغرب وصول معناسنه مستعاردر ويامن الخلاص نجات
وسلامت (وَاَرْضٰى) يعنى تأويل اول اجود وقبوله قرين تردر (وَفِى هٰذَا التَّأْوِيلِ
الثَّانِى مَا يُغَمِّضُ الْجَفْنُ عَلَيْهِ) فتح جيم وسكون فا ايله پيلهٔ چشم عدم التفاتدن كنايه‌در
(وَيُغْضٰى) بصيغة المجهول من الاغضاء بمعنى الاغماض آنفا ذكر اولنان تأويلى دوم اغماض
عين اولنور مرتبه اولوب نكاه التفات ذوى البصائردن دوردر قال الشارح على القارى
والتحقيق انه لامنع من الجمع وان بناء الثانى على التدقيق والله ولى التوفيق وعلى كل تقدير
ظهر الوجهان فى ثبوت المعجزة للقرآن (وَجْهٌ ثَالِثٌ) فى كون القرآن معجزا خارقا للعادة
بعض نسخه‌ده واو عطفله ايراد اولندى (عَلٰى مَذْهَبِ مَنْ قَالَ بِالصَّرْفَةِ) فتح صاد ويا
كسرله‌در مسلك ناپسند بعض معتزله وشيعه اوزره‌دركه حق تعالى اقصر سورهٔ قرآنيه‌دن
همتلرينى مع تمكنهم عنه صرف ايلدى ديرلر (وَاَنَّ الْمُعَارَضَةَ كَانَتْ فِى مَقْدُورِ الْبَشَرِ
فَصُرِفُوا عَنْهَا) وفى الجملة معارضه بمثله مقدور بشرده اولوب دواعيسى انلردن سلب
اولندى قدرتى سلبله دكلدر ديديلر (اَوْ عَلٰى اَحَدِ مَذْهَبَىْ اَهْلِ السُّنَّةِ مِنْ اَنَّ الْاِتْيَانَ
بِمِثْلِهِ مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ وَلٰكِنْ لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ قَبْلُ وَلَا يَكُونُ بَعْدُ) ويا امام اهل
السنه والجماعه ابو الحسن الاشعرى دو مذهب متقدمه سنك برى اوزره‌كه قدرتياب
اولدقلرى كلام جنسندن اولمغله مثلى اتيان جنس مقدور بشردن اولوب امابعدم تمكنهم
منه قبل الزمان السابق وبعد الزمان اللاحق مثلى اتيانه مكنت اولمدى (لِاَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى
لَمْ يُقْدِرْهُمْ) سكون قاف وتخفيف دال ويافتح قاف وتشديد دالله (وَلَا يُقْدِرُهُمْ عَلَيْهِ)
زيرا قادر بيچون ازل ازالده انلرى اتيان بمثليله اقدار وبعده معارضه اوزره انلره تقدير
بيورمدى (وَبَيْنَ الْمَذْهَبَيْنِ فَرْقٌ بَيِّنٌ) اهل السنه مذهبى اولان عدم تمكنله مسلك
اهل خلاف مع التمكين ميانه‌سنده فرق ظاهر نمايان و باهردر (وَعَلَيْهِمَا جَمِيعًا)

اى وعلى هذين القولين (فَتَرْكُ الْعَرَبِ) مبتدأ (الْاِتْيَانَ بِمَا فِى مَقْدُورِهِمْ اَوْ مَا هُوَ
مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ وَرِضَاهُمْ بِالْبَلَاءِ) اى العنا (وَالْجَلَاءِ) فتح جيمله وطن اصليدن
دور اولمق (وَالسِّبَاءِ) بكسر السين ممدود اسير واسر (وَالْاِذْلَالِ وَتَغْيِيرِ الْحَالِ
وَسَلْبِ النُّفُوسِ وَالْاَمْوَالِ وَالتَّقْرِيعِ) سرزنش وتعيير (وَالتَّوْبِيخِ) مذمت وتقبيح
(وَالتَّعْجِيزِ وَالتَّهْدِيدِ) عظايم نكالله انذار وتخويف (وَالْوَعِيدِ اَبْيَنُ) خبر مبتدأ (لِلْعَجْزِ
عَنِ الْاِتْيَانِ بِمِثْلِهِ وَالنُّكُولِ عَنْ مُعَارَضَتِهِ) حاصل كلام فصحاء عربك كرك مذهب
صرفه فحواسنجه مع التمكن وكرك مسلك ثانى منطوقنجه بعدم التمكن ترك اتيان ايتملرى
وبلاودار وديلردن جدا وسبى واسترقاق وذل مسكنت وفداى مال وجان ولوم وسرزنش
واظهار عجز وانذار ووعيده رضاداده اولملرى مثلى اتياندن عجز ومعارضه‌دن اعراض
وامتناعلرى اظهر علامت وابهر دلالتدر (وَاَنَّهُمْ) كسر وفتح همزه ايله (مُنِعُوا عَنْ
شَيْءٍ هُوَ مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ) وفى نسخة مقدرتهم بضم الدال امدى بلغاى عرب بر
شيدن منع اولنديلركه تحت قدرتلرنده اولان جنس كلامدر (وَاِلٰى هٰذَا ذَهَبَ الْاِمَامُ
اَبُو الْمَعَالِى) امام اهل السنة فرد الامة عبد الملك بن عبد الله بن يوسف النيسابورى
الشافعى امام الحرمين (الْجُوَيْنِىُّ) بالتصغير اسم بلده ودرتيوز يتمش سكز تاريخنده ترك
سراى سپنج وحشت اپين ايلدى (وَغَيْرُهُ) حضرت امام الحرمين وائمهٔ اهل سنتدن
نيچه‌سى مذهب ثانيه ذاهب اولديلر (قَالَ وَهٰذَا عِنْدَنَا اَبْلَغُ فِى خَرْقِ الْعَادَةِ
بِالْاَفْعَالِ الْبَدِيعَةِ فِى اَنْفُسِهَا كَقَلْبِ الْعَصَا حَيَّةً وَنَحْوِهَا فَاِنَّهُ قَدْ يَسْبِقُ اِلٰى بَالِ
النَّاظِرِ بِدَارًا) اى مسارعة (اَنَّ ذٰلِكَ مِنِ اخْتِصَاصِ صَاحِبِ ذٰلِكَ بِمَزِيدِ مَعْرِفَةٍ فِى
ذٰلِكَ الْفَنِّ وَفَضْلِ عِلْمٍ اِلٰى اَنْ يَرُدَّ ذٰلِكَ صَحِيحُ النَّظَرِ) ابو المعالى عليه رحمة المتعالى
بيورركه حضرت كليم دست معجز پيوستنده عصانك اژدر پيكر وكاهى باراور وضيا كوستر
واكا مانند امور عجيبه‌ده فى حد ذاتها اعجاز مذكورهٔ فرقانيه خارق للعاده اولمقده بونلردن
بالغ تردر زيرا بونلرى مشاهده ايدن كمسه‌نك وهلهٔ اوليده خاطرنه سنوح ايدركه بو امر

عجیب وصنع غریب صاحبنك بوفنه كمال مهارت وفضل ودانشی ایله اختصاصنه حمل ایدر تا كیم فكر ثاقب اولامر بدیع طوق بشردن خارج همان معجزه‌در دیو افهامله اولكسه‌یی سبیل صوابه رد ایدوب بعدذا اقرار ایلیه (وَاَمَّا التَّحَدِّی لِلْخَلَائِقِ) جمع خلیقة بمعنی الخلق (اَلْمِئِینَ) بكسر المیم جمع مائة (مِنَ السِّنِینَ بِكَلَامٍ مِنْ جِنْسِ كَلَامِهِمْ لِیَأْتُوا بِمِثْلِهِ فَلَمْ یَبْقَ بَعْدَ تَوَفُّرِ الدَّوَاعِی عَلَی الْمُعَارَضَةِ ثُمَّ عَدَمِهَا اِلَّا اَنْ مَنَعَ اللّٰهُ الْخَلْقَ عَنْهَا بِمَثَابَةِ مَا لَوْ قَالَ نَبِیٌّ اٰیَتِی اَنْ یَمْنَعَ اللّٰهُ الْقِیَامَ عَنِ النَّاسِ مَعَ مَقْدُرَتِهِمْ عَلَیْهِ وَارْتِفَاعِ الزَّمَانَةِ عَنْهُمْ فَلَوْ كَانَ ذٰلِكَ وَعَجَّزَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنِ الْقِیَامِ لَكَانَ ذٰلِكَ مِنْ اَبْهَرِ اٰیَةٍ وَاَظْهَرِ دِلَالَةٍ وَبِاللّٰهِ التَّوْفِیقُ) الخلاصة نیجه صد ساله باعتبار السابق واللاحق خلایق مقدوز لهم اولان كلام جنسندن بر كلامله اتیان مثله تحدی كه انلره اتیانه قدرتیاب اولمیوب بعد وفرة الدواعی علی المعارضة وبعدما عدم معارضه برله بردوام اولمیه همان حق تعالی خلقدن معالتمكن ویا بعدم التمكن منع معارضه بیورمسی اول مثابه ومنزله‌ده در پیغمبر قومنه دیسه كیم بنم معجزه‌م ناسك قیامه قدرتی اولوب علة مقعدیت دخی نایاب ایكن حق تعالی انلری قیامدن منع وسلب مكنتدر دیو ادعا ایلسه وباری تعالی بوحالتی خلق ایتسه امر معهود لواول پیغمبره اقوای معجزه واببن علامت نبوت اولور. امدی قرأن مثلنی اتیاندن صرف قدرت ویا عدم اقتدار دخی زیاده معجزه‌در (وَقَدْ عَابَ عَنْ بَعْضِ الْعُلَمَاءِ وَجْهُ ظُهُورِ اٰیَتِهِ عَلٰی سَائِرِ اٰیَاتِ الْاَنْبِیَاءِ حَتّٰی احْتَاجَ لِلْعُذْرِ عَنْ ذٰلِكَ) معنای علوی متضمن اولوب علی ایله تعدیه ایلدی یعنی بعض علمایی اول حضرتك علو ووضوح معجزه‌سی سائر پیغمبران معجزاتندن اظهر وانوار اولمسندن بیان عذره سوق دلیل ایتدیلر اما احیاء موتی وید بیضا وتقلیب عصا معجزاتیكه كویا اقوی واظهر اولمغی مشعر كلام اولمغله مصنف علیه الرحمه ضعف قولی مشیر اولوب عبارات اتیه‌ده واتی فی معنی هذا قولنه رسیده اولنجه اول شرذمه‌نك كفتارینی سرده اغاز ایدر (بِدِقَّةِ اَفْهَامِ الْعَرَبِ) دراصل دقت شیئك رقیق اولمسیدر بعدذا امور مختلفه‌یه وقونده م تعاردر (وَذَكَاءِ اَلْبَابِهَا) جمع لب عقل خالصدر وذكاء سرعة انتقالی موجب قوة ذهندر (وَوُفُورِ عُقُولِهَا) یعنی

ازهذا من شأن هذا الجنس ولایضرتفا وتهم بحسب الاشخاص (وَاَنَّهُمْ اَدْرَكُوا الْمُعْجِزَةَ فِیهِ بِفِطْنَتِهِمْ وَجَاءَهُمْ مِنْ ذٰلِكَ بِحَسَبِ) فتح سینله (اِدْرَاكِهِمْ) وقوم عرب قوة ذكا وفطنتله قرأن جلیل الشانك جزالة معانی وخواص مبانیله معجز اولدیغن درك ایلیوب قوة ادراك واستعدادلری مقدارنجه معارف اعجازدن بهره‌یاب اولدیلر (وَغَیْرُهُمْ) مبتدأ ای من الامم (مِنَ الْقِبْطِ) كسر قاف ایله قوم فرعون (وَبَنِی اِسْرَائِیلَ) اولاد یعقوب بن اسحاق علیهما السلام واسرائیل عبدالله معناسنه لقب یعقوب علیه السلامدر (وَغَیْرِهِمْ) ممن بعدهم ماعدا العرب (لَمْ یَكُونُوا بِهٰذِهِ السَّبِیلِ) یعنی عربك غیری قوم فرعون وقوم حضرت موسی علیه السلام وغیریلر دقة فهم وذكا وفطنتده اولان طریقه‌سی اوزره دكللر ایدی (بَلْ كَانُوا مِنَ الْغَبَاوَةِ) فتح غین معجمه ایله عدم فطنت وكمال جهالتدر (وَقِلَّةِ الْفِطْنَةِ) عطف تفسیر اولور (بِحَیْثُ جَوَّزَ عَلَیْهِمْ) ای علی القبط (فِرْعَوْنُ اَنَّهُ رَبُّهُمْ) حیث ظرف مكان وخبر كان (وَجَوَّزَ عَلَیْهِمُ السَّامِرِیُّ) قبائل بنی اسرائیلدن سامره قبیله‌سنه نسبتی اولوب فن صناعتده كامل الصناعه كندم نماوجو فروش موسی بن ظفر نام برمنافق ایدی (ذٰلِكَ فِی الْعِجْلِ) ای كون ظهور ربهم فی العجل (بَعْدَ اِیمَانِهِمْ وَعَبَدُوا الْمَسِیحَ) عیسی بن مریم علیهما السلام (مَعَ اِجْمَاعِهِمْ عَلٰی صَلْبِهِ) بلكه قبط وبنی اسرائیل وغیریلر كمال جهالتلرندن ناشی اول درجه‌یه رسیده اولدیلركه مصرده تلویث مسند سلطنت ودعوای باطلهٔ ربوبیته تصدی ایدن كشتنئی بی‌ادب ولید بن مصعب قوم پرلومنه حاشا ثم حاشا انا ربكم الاعلی دیمكی تجویز وسامریٔ بدفعال بنی اسرائیل پریشان حال ربوبیت رب كریم ونبوة موسی الكلیمه ایماندنصكره صنوف حیلی عمله كتوروب ابریز خالصدن ریختهٔ قالب تكوین ایلدیكی كوساله‌یه پرستش وانلره هذا الهكم واله موسی خطابیله غرنبش كوستروب وبنی اسرائیل حضرت روح‌الله عیسی علیه السلامه ثم حاشا اسناد الوهیت ایتمشلریدی معهذا اول حضرتك عدد یهود ایله چارمیخه آویخته اولمسنه اتفاق ایتمشلر ایكن كمال بلادتلرندن اذا كان ربا كیف یصلب قالنی ادراك ایتمیوب اكا پرستشی شایان كوردیلر (وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ) چون سبحه كردان سنین مدت دعوت عیسی علیه السلام اوچنجی دوره‌یی اتمام

ایدوب بو دامکاه محن والامده اعوام قرار واراملری اوتوز اوچ اولدقده برکون مخاذیل
یهوددن بر طائفه اخذ انتقام قصدیله طور سیناده ارامکاه روح الله اولان خانه‌یه متوجه
اولوب یهود انام بر ولد حرام تحقیق خبر ایچون داخل صحن سرا اولدی حضرت عیسی
ایسه برفحوای وماقتلوه یقینا بل رفعه الله الیه بر ایکی ساعت مقدم بوتنکای عدمدن
رفیع الشان بالاخانهٔ آسمان اولمشیدی یهودا حضرت عیسی‌دن اثر بولمیوب سوبسو جستجو
ایدرکن سائرلری دخی تعاقب ایدوب بحکم خدا یهودابی متشکل صورت عیسی بولمغین
هرطرفدن درنده کلاب اسادامان وکریبانن طوتوب سر شفاوت افسرین شکسته سبو اسا
چاك چاك ایدوب میدان سیاسته کتوردیلر یهودا هرچندکه فریاد وفغانی ردیف تعریف
نام ونشان ایدوب بینلرنده معهود نیجه اسراری اظهار ایله جویای راه رستکاری اولدی
دامنکیرلر یا عیسی بو مرتبه سنك کبی ساحر ماهردن استغراب اولنمز دیو رد جواب
ایدوب اویختهٔ چوب سیاست ایتدکلرینه نص جلیل کافی دلیلدر (فَجَاءَتْهُمْ مِنَ الْاٰيَاتِ
الظَّاهِرَةِ الْبَيِّنَةِ لِلْاَبْصَارِ بِقَدْرِ غِلَظِ اَفْهَامِهِمْ مَا لَا يَشُكُّونَ فِيهِ) پس بنی اسرائیل
وسائر قومه درشت نادرست فهم وادراکلری مقدارنجه معجزات باهره وعلامات ظاهره‌دن
ریب وشك ایتمیه‌جك مرتبه آیات جلوه‌نمای ظهور ایلدی (وَمَعَ هٰذَا فَقَالُوا) بو کونه
احوال اشکار اولمشکن بیله اذعان ایتمدکلرندن ناشی پیغمبرلرینه خطایا بی‌ادبانه معامله‌یه
اقدام ایدوب دیدیلر (لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً) یا موسی تا کیم الله تعالی‌یی
معاینهٔ بابصارنا بزلر کورمدکجه سکا ایمان ایلمزز هواسنده بلندپرواز واول عنقای لامکان
پیراشکارنه دست باز اولمغین سوختهٔ صاعقهٔ قهر خدا اولدیلر (وَلَمْ يَصْبِرُوا عَلَى الْمَنِّ
وَالسَّلْوٰى) من انکبین اساروی اسماندن درختان اوزره قطره‌بار اولان حلوای قدرت
ترنجبیندر وسلوی سمانی مثال مرغان اسمانیکه بلدرجیندر (وَاسْتَبْدَلُوا الَّذِي هُوَ اَدْنٰى
بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ) یعنی عقلا ظن اولنان سفهاکه نطاق نطقدن بیرون وحوصلهٔ استعدادلرندن
افزون حلوای ترنجبین وکباب بلدرجین ایله شهد کام اولمشلر ایکن صبر وقناعت ایتمیوب
اطعمهٔ نفیسه‌یی فوم وعدس وبصل اسا طعام خسیسه استبدال ایتدیلر (وَالْعَرَبُ عَلٰى
جَاهِلِيَّتِهَا) علی بمعنی مع والجاهلیة بمعنی الجهل (اَكْثَرُهَا يَعْتَرِفُ بِالصَّانِعِ) خدایه
صانع اطلاقی کما ثبت فی السنة رایکاندر ذکره السیوطی یعنی قبل ظهور نور النبوة عرب

ظلمت جهل ایله افسرده دماغ ایکن بیله اکثری وجود پروردکار جهان افرینه اقرار
واعتراف ایدرلر ایدی واکثر عبارتیله تعبیر عربدن بر فرقه دهریه وطائفهٔ اخری عبدهٔ
ملائکه وکروه دیکر پرستش ستاره وبر جماعت دخی پت‌پرست اولدقلرینه مشیر اولور بو
محلده مراد اولنان عبدهٔ اصنام اولان فرقه‌در (وَاِنَّمَا كَانَتْ تَتَقَرَّبُ بِالْاَصْنَامِ اِلَى اللّٰهِ
زُلْفٰى) مصدر من ازلفت بمعنی دنی کما قال الله تعالی حکایة عنهم «ما نعبدهم الا لیقربونا الی الله
زلفی» وهؤلاء شفعاؤنا عند الله یعنی پت‌پرستان عرب صنملرینه خالق ورازق دیمیوب اکابر
ستشله حقه تقرب مراد ایدرلر ایدی (وَمِنْهُمْ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَحْدَهُ مِنْ قَبْلِ الرَّسُولِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِدَلِيلِ عَقْلِهِ وَصَفَاءِ لُبِّهِ) وعربدن بعضیلری دخی بعثت حضرتدن
مقدم رهنمای خرد وصفوهٔ هوش وسریرتله قس بن ساعده وامیة بن ابی الصلت وزید بن
عمرو بن نفیل وورقه بن نوفل اسانیچه‌لر وحدانیة حقه ایمان واعتراف ایتدیلر (وَلَمَّا
جَاءَهُمُ الرَّسُولُ بِكِتَابِ اللّٰهِ) وقتا عربه رسول عظیم قرآن کریم ایله تشریف ایلدی
(فَهِمُوا حِكْمَتَهُ وَتَبَيَّنُوا بِفَضْلِ اِدْرَاكِهِمْ لِاَوَّلِ) لام توقیتیه (وَهْلَةٍ) ای عند
اول وهلة ونظر (مُعْجِزَتَهُ فَاٰمَنُوا بِهِ وَازْدَادُوا كُلَّ يَوْمٍ اِيمَانًا وَرَفَضُوا الدُّنْيَا كُلَّهَا فِي
صُحْبَتِهِ وَهَجَرُوا دِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ وَقَتَلُوا اٰبَاءَهُمْ وَاَبْنَاءَهُمْ فِي) تعلیلیه (نُصْرَتِهِ)
یعنی طائفهٔ عرب کتاب کریم حکمتنی اذعان وکمال ادب وعرفانله معجزه‌سن بدیهة بادیٔ
نظره تعیین واتقان ایلیوب اکا ایمان ایتدیلر ونوبنو نبوت ومعجزه‌سنه تصدیقله قوة ایمانه
ترقیٔ ایقان وشرف صحبت نبی انس وجان علیه صلوات المنانی اختیار ایلیوب حظوظات
دنیویه‌یی ترك واعزاز دین واعلای کلمة الله‌ده هجر مال واوطان وقتل پدر وفرزندان ایله
نصرت حضرتنه بذل نقد جان وجنان قیلدیلر طوبی لهم وحسن مآب (وَاَنّٰى) ای
اورد ذلك البعض من العلماء (فِي مَعْنٰى هٰذَا) دقة فهم و ذکاء فطنتله سرشته اولملریله
معجزات قرآنیه احیاء موتی وتقلیب عصا وید بیضاوش سائر معجزات انبیا کبی واضحه
اولمیوب بنی اسرائیل وامم سائره درشت فهمان وساده‌دلان اولمغله انلره فرستاده قلنان
ایات روشن وباهره اولمغی مقتضی اولمشدر دیو بو محله دك سرد اعذار بیان ایدن علما
اتیان ایلدی (بِمَا يَلُوحُ لَهُ رَوْنَقٌ وَيُعْجَبُ مِنْهُ زِبْرِجٌ) کسر زای ایله زینت و زیب

يعنى حسن وبهاء ... ...نار تزيب وفر ايله خوش رفتار لائح وپسنده سزاوار
كلمات الجا ايلدى (الهـ ... وحقق) اى بنيت حقيقته (لكنّا قدّمنا من بيان
مُعجزة نبيّنا صلّى الله ... ظهورها ما يغنى عن ركوب بطون هذه المسالك
وظهورها وبالله ... وحسبى ونعم الوكيل) مصنف عليه الرحمه بيورركه
ابهريهٔ معجزات محمد ... احمديه عليه السلام والتحيه ايجاب ايدن دلائلى انلرك
سرد دلائل خفيه و... مثالى ادعالرنده اغا ايدر مرتبه مسائل معتنى بها ايله بالاده
تقديم وبيان ايلد... جليل العنوان باهر البرهان اجل هر معجزات پيغمبران
وابهر ايات كون و... معلوم عالميان
...حال اف

(شعر)

...ف اودر ... نمى كنجد ✺ حرف از واوز حرف بيرونست
اول اخر ... زا و پيدا ✺ دائم او همچه انكه اكنوست

تم الجلد الثانى ويليه الجلد الثالث اوله (القسم الثانى)